Digitized by Google

4° Per. 25 (41

Digitized by Google

<36600493070019

<36600493070019

Bayer. Staatsbibliothek

Digitized by Google

Digitized by Google

Zeitung

für die

Elegante Welt.

Einundvierzigster Jahrgang.

1841.

-4!
154-1

Leipzig,
Verlag von Leopold Voß.

60

Digitized by Google

BIBLIOTHECA
REGIA
MONACENSIS.

Digitized by Google

Inhalt

des

einundvierzigsten Jahrganges der Zeitung für die elegante Welt.

(Die Zahl zeigt die Nummer an.)

I. Natur- und Reisebilder, Cultur- und Sittenschilderungen.

Ein Brief aus Hayti; v. A. v. L. 18. 19. 20. 21.
Erinnerungen an Brüssel und Belgien, v. L. F. H. Rothomb. 41. 42.
Reisebrief eines deutschen Theologen. 48. 49. 50. 51.
Ein Brief aus Dublin. 65. 66.
Ein Besuch auf S. Lazaro bei Venedig, v. Dr. W. A. Lampadius. 73. 74.
Ein Brief aus England. 74. 75.
Ein Spaziergang in Paris, v. A. Weill. 80.
Ein Brief aus Dresden. 82. 83. 84.
Aus dem Katechismus russischer Lebensfragen. 98. 99.
Britische Skizzen. 106.
Zur Charakteristik Berlins. 107. 108.
Tabletten vom Genfersee, v. H. Scherer. 151. 152. 153. 156. 157. 169. 170.
Belgische Sagen; v. J. W. Wolf. 173.
Heirathen in England; v. S. 193.
Frankfurter Briefe, v. A. Weill. 209. 210. 211.
Ein Stiergefecht zu Madrid. Aus den Papieren des Hauptmanns L..... 211. 212.
Eine Scene im Kaukasus. Aus den Mittheilungen eines Augenzeugen. 213.
Das französische Volk. Skizzen v. W. Nolte. 228.
Epsom Races, v. W. Wachsmuth. 234.
Der Lord-Mayors-Tag in London. 249. 250.
Daguerreotypen aus Oesterreich, v. Heinr. Börnstein. 253. 254. 255.

II. Erzählungen, Novellen und Skizzen.

Der Pfaffenborn. Ein oberlausitzisches Mährchen von Ernst Willkomm. 1. 2. 3. 4. 5. 6.
Zwei Bräute, Novelle von Th. Mügge. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17.
Der Schauspieler. Erzählung von C. Reinhold. 28. 29. 30. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38.
Gewagtes Spiel. Novelle von Natalie von Herder. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50.
Deutsch und Polnisch. Novelle von Julius Krebs. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61.
Zwei Schwestern. Skizze aus dem kleinbürgerlichen Leben, von Karl Beck. 68. 69. 70. 71.
Deutsche Lebensbilder. Eine gemischte Ehe. Von Herrmann Wollin. 76. 77. 78.
Paddy, der Sackpfeifer. Eine irische Geschichte, mitgetheilt von Dr. W. Seyffarth. 81. 82.
Blauröckchen. Novelle von Isidor Heller. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94.
In die Welt. Novelle von Robert Bürkner. 96. 97. 98. 99. 100. 101.
Der Abendstern. Novelle von L. Wallenheim. 109. 110. 111. 112. 113.
Die Geheimnisse des Serails. Novelle v. C. Terpen. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125.
Die zwei Riesen. Irische Legende v. Dr. W. Seyffarth. 129. 130. 131.
Der letzte Februar. Novelle von Julius Krebs. 134. 135. 136. 137. 138.

Digitized by Google

Das Hospital zu Janval. Historische Novelle. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146.
Komödianten und Banditen. 157.
Die Harfnerin. Novelle von Julius Hammer. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166.
Aus den Memoiren einer Unvermählten; von Amalie Winter. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187.
Therese. Novellistische Skizze v. August Hesse. 194. 195.
Tage der Prüfung. Novelle v. Johannes Rudolphi. 201. 202. 203. 204. 205. 206.
Jakobine. Novelle von Th. Mügge. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227.
Die Ilse. Ein Harzmährchen v. August Hesse. 236. 237. 238.
Der Ehething. Novelle von Ernst Willkomm. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248.

III. a) Lyrische Dichtungen.

Die Tonkunst. 20.
Gedichte von den beiden Rheinliedssängern Nikolaus Becker, R. E. Prutz. 25. 26.
Gedichte aus dem Russischen, v. Carl Maien. 39.
Neue Gedichte von Julius Mosen. 45.
Neue Gedichte von Theodor Creizenach. Die Prinzessin. Ein Komet. Rheingruß, das Wachen in der Nacht. 66.
Studenten- und Trinklieder aus dem Herbst 1839, von Ernst Minneburg. 78. 79.
Episode aus dem Roman in Versen; „Jankó, der ungrische Roßhirt." von Karl Beck. 94. 95.
Gedichte von Ernst Minneburg. 104. 108.
Die Löwenwärter von Jul. Hammer. 148.
Die Prüfung, v. C. Reinhold. 128.
Raphael's Madonna di San Sisto, v. C. Terpen. 170.
Gedichte von C. Reinhold. 189.
Der alte Volund, v. C. Terpen. 192. 193.
Italische Lyriker. Uebersetzungsproben von Friedrich Faber. 248.
Vermischte Gedichte. Der Gimpel und der Pavian, moderne Fabel, v. . . . †. Die Quelle, v. Apollonius v. Maltitz. 252. Eine Geisterstimme, v. H. Scherer. An Freiligrath, von Ernst Brücke. 255.

b) Dramatisches.

Timon ganz allein. Ein Drama in 5 Aufzügen von Paul Emil Thieriot. 23. 24.

IV. Historische und biographische Darstellungen. (Nebst Brief- und Memoirenliteratur.)

Zur Geschichte der Toilette; v. Sr. 40.
Politische Skizzen. Die russ. Armee. Das himmlische Reich. 61. Preußen. 62.
Kirchliche Zustände in Würtemberg. 63. 64.
Zwei Briefe von Chamisso an Varnhagen von Ense in Karlsruhe. 67.
Nachträge zu Schiller. 106. 107.
Zur Erinnerung an Charlotte Corday; v. N—n. 189. 190. 191.
Die Expedition der Karlisten gegen Madrid im Jahre 1837. vom Hauptmann L . . . . . 229. 230. 231. 232. 233.

V. Abhandlungen und Berichte über Literatur, Kunst und Wissenschaft.

Ein neuer Roman des jungen Deutschlands (wahre Geschichte) von * *. 27.
Dya-Na-Sore. 47.
Dramatische Poesie 51. 52.
Emil Devrient auf der leipziger Bühne. 71.
Kritische Rückblicke. 72.
Gachinno. 86. 87.
Johanna Schopenhauer und das deutsche Rococo. 102. 103.
Die Schletter'sche Gemäldesammlung in Leipzig. 108.
Streit und Friede, v. Frederika Bremer. 125. 148.
Justus Möser, deutsches Recht und deutsche Freiheit. 126. 127. 128.
Döring auf der leipziger Bühne. 140. 141. 151. 152. 153.
Der leipziger Kunstverein. Deutsche Kupferstiche 142. 143.
Kritische Skizzen. Vater Gleim's Zeitgedichte, von 1789—1803. Was ist im Christenthum christlich. 147. Fouque's ausgewählte Werke. 148.
Ludolph Wienbarg und vier Zeitfragen. 149. 150.
Schwedische Tragödien von Beskow. 153.
Theodor Mundt über Südfranzosen und Polen. 154. 155.
Deutsche Denkschriften und Briefe. 166. 167. 168.
Eine neue türkische Anekdote. 169.
Niemers Mittheilungen über Goethe. 171. 172.
Zmudzinski's Novellsammlung. 177. 178.
Marbach's Hippolyt. 188.
Sarah Austin über deutsche Schriftstellerinnen; v. Adrian van der Venne. 196. 197.
Die leipziger Kunstausstellung. 198. 199. 200. 201.
Gesangbildung, v. A. S—r. 235.
August Hagen's Künstlergeschichten. 251. 252.

VI. Bücherschau.

Deutsche Romane: Vittoria Accorombona; v. Ludwig Tieck. Kaiserin und Sklavin, Erzählungen von Henriette Ottenheimer. Gedichte und Erzählungen v. Elisabeth Grube, geb. Diez. Rheinsberg, v. August Lewald. Deutsche Bilder von A. Langerhanns. Erzstufen für 1841. von Ida Frick. 7. Edward in Rom. Der Spion, v. F. Th. Wangenheim. 22. Böhmen von 1414 bis 1424. v. C. Herloßsohn. Novellen v. Wilhelm Robert Heller. Der neue Cäsar, v. Ferd. Stolle. Russen und Mongolen, von Wilhelm Müller. 47. Der Roland von Berlin, v. W. Alexis. 62. Liebesnovellen, v. Philipp Otto von Münchhausen. Tableaux aus dem Leben, v. E. Janinski. Sein und Schein, von Dr. Wilh. Francke. Erzählungen und Novellen, v. Amalie Bezerédy. Der Freigeist, v. Th. Oelckers. 64. Godwie Castle. St. Roche. Eine polnische Familie, v. J. C. Hauch. Georgette von A. v. Sternberg. 85. Die Intriguanten, von Friedrich v. Heyden. Cordelia. Der Diamant, v. C. Terpen. Vergangenheit und Zukunft, v. Regina Frohberg. Grumbach, v. Ludwig Bechstein. Eduard Sternthal v. Emil Walther. 105. Toussaint, v. Th. Mügge. 207. 208. Der Traumdeuter, von Ernst Willkomm. Die Eroberung von Constantine, von Aug. Jäger. 208. Gesammelte Erzählungen, von Fanny Tarnow. Gilles de Raiz, von Amalie Schoppe. Erzählungen von Karl Stöber. 238.
Schwedische Romane: Skizzen aus dem Alltagsleben Bd. 2. 3. Die Nachbarn. Bd. 4. 5. Das Haus oder Familiensorgen und Familienfreuden. Der Freibeuter, übers. v. C. Eichel. Der letzte Abend auf der Ostburg, von dems. Adolf Findling v. Grafen P. Spare, übers. v. dems. 63.
Deutsche Dramen. Maria Stuart, v. Herm. Müller. Karl der Erste, König von Großbritannien, v. Franz Bermoth. 67. Die Lebensquelle, von Berengarius Ivo. Kaiser Heinrich der Vierte, v. Th. Schliephake. Enghien, Herzog v. Bourbon, v. Friedrich Clemens. (131. 132.) 133. Mas'Aniello, v. Alex. Fischer. 134. 135. Don Juan v. S. Wiese. 136. 137.

VII. Correspondenzberichte aus:

Baden-Baden. 67.
Berlin. 18. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 52. 54. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 71. 75. 96. 109. 110. 111. 112. 113. 124. 125. 155. 156. 157. 158. 162. 175. 176. 192. 193. 194. 195. 196. 214. 215. 216. 217. 218. 248. 249. 250. 251. 252.

Digitized by Google

Böne in Africa. 164. 165. 166. 167.
Braunschweigischen, aus dem, 198. 213.
Breslau. 243.
Brünn. 43. 44. 45. 46.
Brüssel. 89. 90.
Cassel. 76. 77. 78. 79. 198.
Darmstadt. 247.
Dessau. 227.
Dresden. 14. 15. 55. 56. 71. 72. 73. 74. 80. 85. 123. 143. 199. 200. 201. 236. 237. 238. 241. 242. 253. 254.
Düsseldorf. 179. 180.
Ems. 219. 220. 221.
Halberstadt. 202. 243.
Hamburg. 28. 29. 33. 34. 35. 53. 65. 66. 88. 89. 222. 223. 233. 234. 235.
Karlsruhe. 70.
Kiel. 204. 205. 228. 229. 230. 239. 240.
London. 3. 4. 5. 6. 39. 41. 42. 91. 92. 93. 95. 118. 119. 120. 121. 122. 144. 145. 146. 209. 210. 211. 212.
Magdeburg. 31.
München. 171. 172. 173. 174. 181. 182. 184. 185. 186. 187. 188.
Oberdeutschland. 160. 161.
Paris. 19. 20. 21. 81. 82. 83. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 154. 173. 224. 225. 244. 245. 246.
Regensburg. 189. 190.
Schlesien. 8. 9. 10. 11. 12. 68. 69. 97.
Schwerin. 117.
Stuttgart. 206. 207. 208. 231. 232. 233.
Weimar. 84. 102. 103.
Westphalen. 242.
Wien. 139.

VIII. Notizen.

1. Religion und Kirche.

Kämpfe in Magdeburg. 19. Eine berliner Anekdote. 32. Der Frauenapostel in Schwaben. 38. In Sachen des heiligen Nepomuk. 55. Eberhard in München. 108. In Sachen Eberhard's. 125. Der Erzengel Michael. 128. Römische Polizei. 150. Hr. Krummacher, brieflich aus Berlin. 161. Rom gegen Nordamerika. 163. Der französische Katholicismus. 213. München und Rom. 226.

2. Literatur.

Das malerische und romantische Deutschland. 1. Karl Beck's Doppelgänger. 6. Sam Slick. 13. Ueber die hallischen Jahrbücher. 18. Deutsche Rheinlieder. Eduard Gehe über Mosen. 22. Heinrich Wuttke. 29. Zwei kleine sprachliche Irrthümer. Napoleon und die wiener Zeitung. 30. François Wille und die Zeit. 31. Brieflich aus Berlin. 32. Deutsche Literatur in St. Petersburg. 33. A. v. Sternberg. 35. Allgemeines Theaterlexikon. 36. 75. Königliche Gunstbeweise; brieflich aus Berlin. David Friedr. Strauß. 37. Lebrün's Jahrbuch. Thomas Hood. Posgaru. Von der Verf. des Oheims. Karl Bade. 38. Englische Literatur. 40. Deutsche Dramen. Alphonse Karr. Sand, brieflich aus Paris. 41. Strauß. 43. Dickens und das deutsche Publikum. 46. Puschkin über Bulgarin, brieflich aus Rußland. 51. Merkelius redivivus. Eine psychologische Merkwürdigkeit. Eingesandt. 52. Vier Fragen eines Ostpreußen. 55. Preußische Verfassungsfrage. 59. Rosa Maria's poetischer Nachlaß. 61. Buchhändlerspeculationen. 62. Ein russisches Journal in Berlin. 66. 193. 195. Lamartine über literarisches Eigenthum. Heinrich Stieglitz. 67. Der deutsche Amerikaner. 69. Georg Forster über Wien. 74. Schlesische Literaten. Eingesandt. 75. Theaterlexika. 75. 223. Adolphe Dupuy. 75. Englische Lustspiele. 77. Helmina von Chezy über Dorothea Schlegel. 78. Frau von Chezy über das Verbot ihrer Schriften. Schorn. Sophie Albrecht. 80. Ein holländischer Roman. 81. Frauenspiegel. Pseudonyme Schriftsteller. Dr. Karl Follen. 84. Eine französische Monatschrift in Deutschland. 85. Aeltere englische Romane. 89. Das Heldenröslein französisch 91. Carlyle über modernes Heldenthum. 94. Ost und West. 95. Friedrich Rückert. Ernst Schulze. 96. Nachdruck 98. Venedey's neueste Broschüre. 99. Kuranda in Brüssel. Nordamerika. 100. Mundt. 101. Politische Gedichte. A. Weill in Paris. Literarisches Eigenthumsrecht. Isidor Heller. 104. Cooper. Antihegelsche Stimmungen. Eduard von Schenk. Florencourt 105. Pierer's Theaterlexikon. 106. 223. Holländische Schrullen. 114. Broschüren. Schubart und Seume. 115. Kritische Dreistigkeit. 120. Die „hallischen Jahrbücher." 123. 132. Der Schafhirt. 124. Ednard Arnd. 133. Fürst Pückler's Glaubensbekenntniß. 146. Ein deutscher Pädagog. Frau von Chezy. 147. Herwegh's Gedichte eines Lebendigen. Die Weltgegenden. 223. Frederika Bremer's Streit und Friede. François Wille. 148. Profane Literatur. 152. Miß Harriet Martineau. Alexander Graf von Württemberg. Conversationslexika. 153. 223. Wernyhora. 162. Die englischen Korngesetze. 167. Prießnitz. 170. Das deutsche Journal in London. 173. Journale auf Actien. 180. Silvio Pellico. 183. 192. Königsberger Literaturblatt. 190. Die Prinzessin Orsini. 191. Witt von Dörring. 196. Novellistik in den Weltgegenden. 199. Italienische Lyrik. 202. Alpina. Die augsburger Allgemeine über Lamennais. Taschenbücher für 1842. Der Pilot gegen die deutschen Jahrbücher. 203. Deutscher Handel und deutsches Recht. 204. Rina von Frederika Bremer. 205. 236. M. Bouschitté in Versailles. 211. Goethe's Friederike. H. Ahrens in Brüssel. 216. Rotteck'lied in Amerika. 217. Venedig in alter Zeit. 219. Lexika. 223. Tieck. 225. Staatslexikon. 226. Dante, übersetzt von Kopisch. 227. Kuranda's Grenzboten. 233. Unpolitische Lieder. 234. Dante's Vita nuova. 237. Fabeln und Mährchen. 239. Prof. Biedermann's deutsche Monatsschrift. 240. Stein's Biograph. 241. Raumer's historisches Taschenbuch. 247. St. Roche. eingesandt. 248. Laube's Prätendent. Titus Tobler's Lustreise ins Morgenland. Michel Angelo's Gedichte. Herwegh's deutsche Flotte. 255.

3. Musik und Theater.

Deutsche Oper. 9. Schubert. Theater in England, brieflich aus London. 12. Musik in Leipzig. 21. 41. 52. 65. 74. 197. 227. 235. 240. 243. Der Prinz von Homburg auf der leipziger Bühne. 21. 27. Thalberg in Leipzig. 32. Die dresdner Bühne. Dorn, brieflich aus Riga. 37. Brieflich aus Breslau. Gutzkow. 38. Deutsche Dramen. Die Schröter Devrient. 41. Chevalier Saint-Georges. 52. Musik. 53. 163. Scribe's Glas Wasser. Karl Werder. 56. Die pyrenäischen Bergsänger. 66. Robert und Clara Schumann. 69. Sebastian Bach's Passionsmusik. 72. 76. Maurice auf der leipziger Bühne. 79. Tell in Berlin. 100. Die Damen Crelinger Stich. 101. Theater in Leipzig. 104. 113. 208. 213. 217. 238. Hebbel's Judith. 104. Französisches Theater in Leipzig. 116. Der Freischütz in Paris. 122. Kritische Lächerlichkeit. 124. Laube's Monaldeschi. 146. Mendelsohn-Bartholdi's Abschied von Leipzig. 148. 150. Kastner's Maschera. 153. Döring in Leipzig. 159. Hr. Raeder auf der Leipziger Bühne. 162. Ueber den Verfall des Theaters. 163. Donizetti's Favoritin auf der leipziger Bühne. Pauli auf der leipziger Bühne. 168. Signora Pasta in Leipzig. 173. Händel's Messias. 178. Marggraff's Täubchen auf der leipziger Bühne. Naumann's Denkmal. Theater, brieflich aus Berlin. 183. Heckscher in Breslau. 188. Halewy's Guitarrenspieler. 198. Album für Gesang. 219. In Sachen der Antigone. 233. Die leipziger Bühne 235. Egmont in Wien, brieflich. 240. Sophokles. 242. Gesangbildung. 244. Franz Liszt. 247. 254. Orpheus. 253.

4. Malerei, Plastik, Technik.

Walhalla in Regensburg. 16. Ruhl's Skizzen zu Shakspeare. 22. Cornelius. 90. Jean Paul. 112. Die Gallerie von Lucca. 141.

Digitized by Google

Düſſeldorfer Maler, brieflich vom Rhein. 188. Diorama von Gropius. 197. Leipziger Kunſtausſtellung. 208. Tyranniſche Aeſthetik in München. 211. Bilderhalle in Stahlſtichen. 212. Das romantiſche Weſtphalen. 236.

5. Politik, Geſellſchaft, Sitte und Unſitte.

Friedrich II. an General Elliot. 1. Balſac's Pierrette. Die leipziger Allgemeine. 2. Conſtitutionelle Länder. 5. Fürſt Pückler und Karl Streckfuß über Preußen. Franzöſiſche Volksbücher. Katholicismus in Preußen. Die beiden deutſchen Allgemeinen. Die Preſſe in Preußen. 9. Rotteck. 12. Aus dem himmliſchen Reiche. 16. Fallmerayer gegen Mehemed Ali. Der franzöſiſche Herkules beſiegt. 22. Politiſche Symptome. Das conſtitutionelle Preußen. 32. Die Befeſtigung von Berlin. 38. Die ruſſiſche Armee. 40. Pariſer Hofbälle. Türkiſche Reformen. 41. Spanien. 45. Das befreite Jeruſalem. 46. Uebertriebene Eiferſucht. 49. Brieflich aus London. Der Valentinstag. 54. Zu Rotteck's Denkmal. 55. Preußiſche Städteordnung. 65. Eine Reiſeſteuer. 66. Deutſche Züge. 70. Leſecabinet in Cöthen. Brieflich. 70. Du ſtolzes England, ſchäme dich. 72. Das Journal des Debats über Deutſchland. 79. Langenſchwarz in Erfurt. Leipziger Literaten. 85. Leipzig und ſeine Meſſe. 90. Deutſche Cenſur und Cenſoren. 100. Friedliche Nachrichten. 113. Abraham Wormſer. 115. Mickiewicz und die polniſche Emigration. Ludwig Tieck. 116. Der ungariſche Landtag. 120. Berichtungen. Brieflich aus Berlin. Die Rheinliedfrage in Paris. 123. Die hannoverſche Oppoſition. Ruſſiſche Amneſtie. Franzöſiſche Wirren. Die ſpaniſche Emigration. 125. Eckſtein über Europas Zukunft. Aus dem Orient. Preßverfolgungen. Civiliſation in der Türkei. Garnier Pagès. Wille über die Marſeillaiſe. 133. Julius Schramm's dramatiſche Vorleſungen. 138. 146. Slavomanie in Rußland. 139. Die conſervativen Chriſtinos. Die Candioten. 147. Franzöſiſche Einheit. 149. Kandia und die chriſtlichen Mächte. Weitläufige Entdeckung. 151. Oeſterreich über den deutſchen Michel; verkehrte Welt. Panſlaviſtiſche Phantaſien. 157. Juſte-Milieu in England. 158. Deutſche Gutmüthigkeit in Hannover. Ein Exempel. Leipziger Univerſität. 163. Judenemancipation in Oeſterreich. In Sachen der vier Fragen. 168. Die vier Häuſer. 169. Thiers in Deutſchland. 170. Deutſchlands Retter. 172. Thorwaldſen. 173. Naive Beruhigung. Die Humanität am Rabenſtein. 173. In Sachen des jungen Deutſchlands. 177. Welcker in Leipzig. 183. Schelling wider Stahl. 185. Deutſch im Elſaß. Journaliſtiſche Fehde. Böhmen im Freihafen. 188. Deutſche Eintracht. 190. Ruſſiſche Beſtrebungen. 193. Welcker in Berlin. 198. Die leipziger allgemeine Zeitung. 202. Deutſche Geſinnung. 213. In Sachen des gemüthlichen Nachdrucks. 214. Oeffentlichkeit. 216. In Sachen des Duells. 217. Das Schillerfeſt in Leipzig. In Sachen der Cenſur. 226. Ludwig Tieck. 234. Der Spielberg. 235. Preußen in Conſtantinopel. 241. Brieflich aus Hannover. 242. Oeſterreich und der Zollverein. 247. Deutſche Eiſenbahnen. 254.

6. Erklärungen u. ſ. w.

Erinnerung der Redaction. 17. Ein Brief des Gen.-Muſ.-Dir. Ritter Spontini. 20. Statt brieflicher Antwort. 193. Druckfehler. 105. 143.

Leipzig, Druck von J. B. Hirſchfeld.

Digitized by Google

Zeitung

für die

Elegante Welt.

Einundvierzigster Jahrgang.

Januar.

Leipzig,
Verlag von Leopold Voß.

1841.

Digitized by Google

Plan und Inhalt
der Zeitung für die elegante Welt.

1. Erzählungen und Novellen.
2. Kürzere Aufsätze vermischten Inhalts:
   a) Schilderungen interessanter Gegenstände aus allen Zweigen der Natur und Kunst.
   b) Darstellung einzelner Charaktere, Ereignisse und Zustände der neuesten Zeit, — einheimischer und ausländischer Sitten und Gebräuche ꝛc.
   c) Kritische Anzeigen allgemein-interessanter Erscheinungen aus dem gesammten Gebiet der Literatur des In- und Auslandes.
3. Correspondenzartikel, Musik- und Theaterberichte aus verschiedenen Ländern, Provinzen und Hauptstädten.
4. Kleine Gedichte, Räthsel, ꝛc. und kurze Notizen.
   (Reinpolitische und strengwissenschaftliche Aufsätze sind ausgeschlossen.)

Von dieser Zeitschrift werden in jeder Woche regelmäßig 5 Stücke ausgegeben und überdies

ein Intelligenzblatt,

ohne Verantwortlichkeit der Redaction, worin eingesandte Bekanntmachungen, gegen festgesetzte Gebühren von 2 Ngr. für die Zeile oder deren Raum, aufgenommen werden.

Ferner wird zu jedem Monat (Heft) ein Umschlag mit Titel und Inhaltsanzeige und zu jedem Jahrgang (Band) ein Haupttitel, nebst vollständig ausgearbeitetem Sachregister, geliefert.

Da die Verlagshandlung der Zeitung für die elegante Welt sich nicht darauf einlassen kann, wöchentliche und monatliche Exemplare der Zeitung portofrei zu versenden (die Versendung an alle Buchhandlungen durch Abgabe an ihre Commissionnaire ausgenommen), so müssen die wöchentlichen und monatlichen Bestellungen bei den resp. Ober-Post- und Postämtern, Zeitungsexpeditionen, so wie den Buchhandlungen jedes Orts, oder des zunächst gelegenen, gemacht werden.

Hauptspeditionen haben folgende Ober-Postämter und Zeitungsexpeditionen übernommen:

Die königl. sächs. Zeitungsexpedition in Leipzig.
Die k. k. Oberste Hof-Postamts-Hauptzeitungsexpedition in Wien.
Die k. k. Böhmische Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Prag.
Das königl. preuß. Zeitungs-Comptoir in Berlin.
Die — — Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Breslau.
— — — Gränz-Postamts-Zeitungsexpedition in Erfurt.
— — — — — — — in Halle.
Das — — Ober-Postamt in Hamburg.
Die königl. baiersche Ober-Postamts-Zeitungsexpedition zu Nürnberg.
— — — — — — — zu München.
— — — — — — — zu Augsburg.
— — würtembergsche Haupt-Postamts-Zeitungsexpedition zu Stuttgart.
— fürstl. Turn- und Taxische Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Frankfurt a. M.
— — — — — — — in Hamburg.
— Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Bremen.
— königl. Ober-Postamtsexpedition in Hannover.
— kurfürstl. hessische Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Cassel.

Der Preis des Jahrganges ist 8 Thlr. sächs., oder 14 Gulden 24 Kreuzer rheinisch, und dafür überall innerhalb Deutschland zu bekommen. Da von denen, welche diese Zeitung unmittelbar von der Verlagshandlung beziehen, die pünctlichste Zahlung verlangt werden muß, so ist nöthig, daß jeder der resp. Interessenten den Betrag des ganzen Jahrganges beim Empfange des ersten Stücks entrichtet.

Alle Briefe und Beiträge, die Zeitung für die elegante Welt betreffend, sind entweder unter der unten stehenden Adresse, oder mit der Ueberschrift:

An die Redaction der Zeitung für die elegante Welt,

einzusenden.

Leopold Voß
in Leipzig.

Digitized by Google

Verlags-Bericht, Januar 1841, von Leopold Voß in Leipzig.

(Die mit * bezeichneten sind Commissions-Artikel.)

*Mémoires de l'Académie Imp. des sciences de St. Pétersbourg. Sixième Série.

Sciences mathématiques et physiques. Tom. II. gr. in 4. St. Pétersb. 1840. 6 Thlr. 22½ Ngr.

Sciences naturelles. Tome IIme. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1840. 11 Thlr. 7½ Ngr.

Sciences politiques, Histoire et Philologie Tom. V. gr. in 4. St. Pétersbourg 1840. 4 Thlr. 15 Ngr.

Mémoires presentés par divers savans. Tome IV. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1837. 6 Thlr. 22½ Ngr.

Recueil des actes des séances publiques. Partie XV. gr. in 4. St. Pétersbourg. 1840. 1 Thlr. 4 Ngr.

Bulletin scientifique publié par l'Académie des sciences. Tome VI., VII. et VIII. (chacun en 24 Nros.) gr. in 4. St. Pétersbourg, 1840. (Prix du tome: 1 Thlr. 15 Ngr.)

*Baer, K. E. v., u. G. v. Helmersen, Beiträge zur Kenntniss des russischen Reiches und der angrenzenden Länder Asiens. 1—3. Band.

I. Statistische u. ethnographische Nachrichten über die russ. Besitzungen an der Nordwestküste von Amerika. Gesammelt v. Contre-Admiral v. Wrangell. Herausgeg. v. K. E. v. Baer. Mit 1 Karte. gr. 8. St. Petersb. 1839. 1 Thlr. 10 Ngr.

II. Nachrichten über Chiwa, Bochara, Chokand u. den nordwestl. Theil des chines. Staates, gesamm. von dem Gen.-Major Gens, bearbeitet von G. v. Helmersen. Mit 1 Karte. gr. 8. St. Petersb., 1839. 1 Thlr.

III. Essai sur les ressources territoriales et commerciales de l'Asie occidentale, par J. de Hagemeister. gr. in 8. St. Pétersb., 1839. 1 Thlr. 10 Ngr.

Baumgarten, Moritz, das Schielen u. dessen operative Behandlung nach eigenen Beobachtungen u. Erfahrungen wissenschaftlich dargestellt. Mit 1 Stdruckt. gr. 8. Leipzig, 1841. 22½ Ngr.

*Bongard, H. G., Descriptiones plantarum novarum. 4 maj. Petropoli, 1839. 1 Thlr.

*Brandt, J. F., Spicilegia ornithologica exotica. Fasc. I. Acced. tabb. V. lith. et color. 4 maj. Petropoli, 1839. 15 Ngr.

*Brosset, M. F., Catalogue de la bibliothèque d'Edchmiadzin. gr. in 8. St. Pétersbourg, 1840. 7½ Ngr.

*Brosset, M. F., Monographie des monnaies arméniennes. Avec 2 planches. 4. St. Pétersbourg. 1839. 7½ Ngr.

Burdach, K. F., die Physiologie als Erfahrungswissenschaft bearbeitet. 6r Bd., mit Beiträgen von E. Burdach und J. F. Dieffenbach. gr. 8. Leipzig, 1840. 3 Thlr. 15 Ngr.

Central-Blatt, Pharmaceutisches. IIr Jahrgang für 1840. Herausgegeb. von Dr. A. Weinlig. In wöchentl. Lieferungen. gr. 8. 3 Thlr. 15 Ngr.

Central-Blatt, Polytechnisches. 6r Jahrg. für 1840. Herausgeg. von Dr. J. A. Hülsse und Dr. A. Weinlig. In fünftäg. Lief. (75 Bog. u. 551 Abbild.) gr. 8. 5 Thlr.

*Charpentier, Toussaint de, Libellulinae europ. descriptae ac depictae. Cum 48 tabb. col. 4 maj. Lipsiae, 1840. 16 Thlr.

Choulant, L., historisch literarisches Jahrb. für die deutsche Medicin. 3ter Jahrgang. 16. Leipzig, 1840. 1 Thlr.

Davy, Humphry, Denkwürdigkeiten aus dem Leben Sir Humphry Davy's, herausgegeben von dessen Bruder John Davy. Deutsch bearb. v. C. Neubert, eingeleitet von Rud. Wagner. Mit Davy's Portrait und einer Abbildung der Sicherheitslampe. 4 Bände. 8. Leipzig, 1840. 5 Thlr. 15 Ngr.

— — Salmonia oder neun Angeltage Unterhaltungen über naturgeschichtliche und verwandte Gegenstände, insbesondere über Fische aus dem Salmengeschlecht. Deutsch bearb. von C. Neubert. Mit 3 Steindrtaf. 8. Leipzig, 1840. 5 Thlr. 25 Ngr.

Davy's Bildniss. Nach Sir Th. Lawrence in Stahl gestochen von C. Preisel. 4. Chines. Papier. 10 Ngr.

Drobisch, M. W., de Joannis Widmanni Egerani Lipsiensis quondam art. lib. magistri compendio arithmeticae mercatorum, scientiae mathematicae saeculi XV simul atque artis typographicae Lipsiensis insigni monumento. Solemnia inventae typographiae saecularia rite peragenda concelebraturus scripsit. 4. Lipsiae, 1840. 10 Ngr.

— — Grundlehren der Religionsphilosophie. gr. 8. Leipzig, 1840. 1 Thlr. 15 Ngr.

Ehrenberg, H., Ansichten über die Gräfenberger Wassercur, begründet auf einen längern Aufenthalt daselbst. gr. 8. Leipzig, 1840. 22½ Ngr.

Einige Worte zur Vertheidigung des Hrn. Weiß, Directors der Wasserheilanstalt in Freiwalde, von einem Curgaste. Bevorwortet von Dr. H. Ehrenberg. 8. Leipz. 1840. 5 Ngr.

*Fedorow, W., vorläufige Berichte über die von ihm in den Jahren 1832 bis 1837 auf allerhöchsten Befehl in West-Sibirien ausgeführten astronomisch geographischen Arbeiten. In Auftrag der K. Akademie der Wissenschaften herausgegeben von F. G. W. Struve. Mit 1 Karte. gr. 8. St. Petersburg, 1838. 1 Thlr.

*Gerhard, E., griechische u. etruskische Trinkschalen des K. Museums zu Berlin. Mit 12 Taf. gr. fol. Berlin, 1840. 20 Thlr.

*Grundlage der praktischen Baukunst, nach der Originalausgabe der Königl. technischen Deputation für Gewerbe mit deren Bewilligung herausgegeben:

I. Vorlegeblätter für Maurer in 42 lithographirten Tafeln mit Erläuterungen. Dritte Aufl. Fol. Berl., 1841. 4 Thlr. 15 Ngr.

II. Vorlegeblätter für Zimmerleute in 37 lithogr. Taf. mit Erläuterungen. Dritte Aufl. Fol. Berl., 1841. 4 Thlr. 15 Ngr.

Allgemeine Maschinen-Encyclopädie. In Verein mit G. Altmütter, A. Burg, Th. Fischer, M. F. Gätzschmann, C. G. Hummel, K. Karmarsch, F. Reich, F. Schneider, J. A. Schubert, K. Weinlig, A. Weinlig und J. Weisbach, herausgegeben von J. A. Hülsse.

Text. 2te Lief. (10 Bg.) gr. 8. Lpz. 1840. Subscr.-Pr. 1 Thlr. Atlas. 2te Lief. (10 Kupfrt.) quer Fol., Subscr-Pr. 1 Thlr. 20 Ngr.

*Ménétriés, E., Essai d'une monographie du genre Anacolus. Avec 1 planche color. gr. in 4. St. Pétersb. 1839. 11½ Ngr.

*Meyer, C. A., das Alyssum minutum u. die zunächst verwandten Arten, monographisch bearbeitet u. durch Abbildungen erläutert; nebst einer Uebersicht der Arten der Gattung Philonema. Mit 2 Stdrtaf. gr. 4. St. Petersb. 1840. 10 Ngr.

— — einige Bemerk. üb. die natürl. Familie der Polygonaceae. Erster Artikel. Versuch einer naturgetreuen Anordnung der Gattungen dieser Familie. Mit 1 Steindrucktafel. gr. 4. St. Petersburg, 1840. 5 Ngr.

*Muralt, Ed. de, Catalogus codicum bibliothecae Imperialis publicae graecorum et latinorum, Fasc. I. Fol. Petrop., 1840. 1 Thlr. 5 Ngr.

Nicolai Damasceni, de plantis libri duo Aristoteli vulgo adscripti. Ex Isaaci Ben Honain versione arabica latine vertit Alfredus. Ad codd. mss. fidem addito apparatu critico recensuit E. H. F. Meyer. Smaj. Lps. 1841. 1 Thl. 15 Ngr.

*Pander, C. H., Beiträge zur Geognosie des russ. Reiches. Mit 35 Stdrtaf. gr. 4. St. Petersburg, 1830. 15 Thlr. 22½ Ngr.

*Parrot, G. F., Recherches physiques sur les pierres d'Imatra. Avec 14 planches, 1 tableau de l'Imatra et 1 plan du Wuoxen jusqu'à la cataracte. gr. in 4. St. Pétersb., 1840. 1 Thlr. 15 Ngr.

Personen und Zustände aus den kirchlich politischen Wirren in Preußen. Mit 39 bisher ungedruckten Documenten. gr. 8. Leipzig, 1840. 25 Ngr.

Prichard, James Cowles, Naturgeschichte des Menschengeschlechts. Nach der dritten Auflage des engl. Originals mit Anmerkungen und Zusätzen herausgegeben von Rud. Wagner. 1. und 2. Bd. gr. 8. Leipzig, 1840. 4 Thlr. 20 Ngr.

Radius, Justus, ausgewählte Heilformeln zum Gebrauche für praktische Aerzte und Wundärzte. Mit Originalbeiträgen der berühmtesten klinischen Lehrer und Berücksichtigung der neuesten Bereicherungen der Arzneimittellehre. Zweite umgearbeitete Auflage. 16. Leipzig, 1840. 1 Thlr. 25 Ngr.

*Rein, G., statistische Darstellung des Großfürstenthums Finnland. 8. Helsingfors, 1839. 17½ Ngr.

*Ruprecht, F. J., Bambuseae. Cum 18 tabb. lith. 4 maj. Petropoli, 1839. 1 Thlr.

Sömmerrings S. Th. v., vom Baue des menschl. Körpers. Neue umgearb. u. vervollständigte Orig.-Ausg. besorgt von W. Th. Bischoff, J. Henle, E. Huschke, F. W. Theile, G. Valentin, J. Vogel u. Rud. Wagner. In 9 Bdn. 2r Bd. Sömmerring's Lehre von den Knochen u. Bändern des menschl. Körpers. Nach der 2ten Aufl. u. nach den Handexemplaren des Verfassers mit den nöthigen Ergänzungen u. Zusätzen, auch dem Kata-

Digitized by Google

leg der von Sömmerring hinterlassenen Sammlung von anatomischen Präparaten, herausgegeben von Rud. Wagner. gr. 8, 1839. 1 Thlr. 16 Gr.

Soubeiran, E. Anleitung zur Verfertigung künstl. Mineralwässer und ähnlicher Compositionen. Aus dem Franz. übersetzt und durch Zusätze, so wie die Formeln der vorzüglichsten deutschen Mineralwässer vermehrt. Mit 1 Steindrtaf. 8. Leipzig, 1840. 15 Ngr.

Stoeckhardt, H. R., de recto jurisconsulti eruditione proximo justitiae fonte oratio. 8 maj. Lipsiae, 1840. 7½ Ngr.

*Tchoubinof, David, Dictionnaire géorgien-russe-français. Gr. in 4. St. Pétersbourg, 1840. 6 Thlr.

*Trinius, C.B., Agrostideae, Viticeae. 4 maj. Petr., 1840. 15 Ngr.

— — Oryzeae. 4 maj. Petropoli, 1839. 15 Ngr.

*Unger, F., über den Bau und das Wachsthum des Dicotyledonen-Stammes. Eine von der K. Akademie der Wissenschaften zu St. Petersburg mit dem Accessit gekrönte Preisschrift. Mit 16 Steindrt. gr. 4. St. Petersb. 1840. 2 Thlr.

Verzeichniss der in der Kreis-Naturalien-Sammlung zu Bayreuth befindlichen Petrefacten. Mit I. Einer petrefactologischen Karte von Ober-Franken. II. Einer geognostisch-petrefactologischen Uebersicht. III. Zwei und zwanzig Tafeln Abbildungen. gr. 4. Leipzig, 1840. 9 Thlr.

Wagner, Moritz, Reisen in der Regentschaft Algier in den Jahren 1836, 1837 und 1838. Nebst einem naturhistorischen Anhange: Beiträge zur Fauna der Berberei von J. F. Brandt, M. Krdl, W. F. Krichson, C. L. Koch, H. Nathusius, K. A. Rossmässler, H. Schlegel, A. Wagner und R. Wagner. 3 Bände gr. 8. und 1 Kupferatlas (Karte von Algier und 17 colorirte und schwarze Kupfertafeln). Fol. Leipzig, 1841. 12 Thlr.

Wagner, Rud., Icones physiologicae. Erläuterungstafeln zur Physiologie u. Entwickelungsgeschichte mit vorzüglicher Rücksicht auf seine Lehrbücher der Physiologie u. vergleichenden Anatomie. Dritte Abth. (10 Kupfert. zur Physiologie der Empfindung und Bewegung.) Fol. Leipzig, 1840. 2 Thlr. 15 Ngr. Das damit nun vollständige Werk kostet 7 Thlr. 15 Ngr.

Weinlig, C. A., Lehrbuch der theoretischen Chemie. Zum Gebrauche der Vorlesungen und zur Repetition für Studirende. In 3 Lief. 1. u. 2. Lief. gr. 8. Leipzig, 1840. 2 Thlr. 25 Ngr.

Will, F., Beiträge zur Anatomie der zusammengesetzten Augen mit facettirter Hornhaut. Mit 1 Kupfertafel. gr. 4. Leipzig, 1840. 20 Ngr.

Zeitung für die elegante Welt für 1840, (40. Jahrgang). Herausgegeben von Dr. J. G. Kühne. In wöchentlichen Lieferungen. gr. 4. 8 Thlr.

Inhalt.

No. 1.

Der Pfaffenborn. Ein oberlausitzisches Mährchen von Ernst Willkomm.
Notizen.

No. 2.

Der Pfaffenborn. (Fortsetzung.) — Notizen.

No. 3.

Der Pfaffenborn. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus London.

No. 4.

Der Pfaffenborn. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus London. (Fortsetzung.)

No. 5.

Der Pfaffenborn. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus London. (Fortsetzung.) — Notiz.

No. 6.

Der Pfaffenborn. (Beschluß.)
Correspondenz. Aus London. (Beschluß.) — Notizen.

No. 7.

Deutsche Romane.

No. 8.

Zwei Bräute. Novelle von Th. Mügge.
Correspondenz. Aus Schlesien.

No. 9.

Zwei Bräute. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Schlesien. (Fortsetz.) — Notizen.

No. 10.

Zwei Bräute. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Schlesien. (Fortsetzung.)

No. 11.

Zwei Bräute. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Schlesien. (Fortsetzung.)

No. 12.

Zwei Bräute. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Schlesien. (Beschluß.) — Notizen.

No. 13.

Zwei Bräute. (Fortsetzung.) — Notiz.

No. 14.

Zwei Bräute. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Dresden.

No. 15.

Zwei Bräute. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Dresden. (Beschluß.)

No. 16.

Zwei Bräute. (Fortsetzung.) — Notizen.

No. 17.

Zwei Bräute. (Beschluß.) — Notiz.

No. 18.

Ein Brief aus Hayti.
Correspondenz. Aus Berlin. — Notiz.

No. 19.

Ein Brief aus Hayti. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Paris. — Notiz.

No. 20.

Die Tonkunst. Von *.
Ein Brief aus Hayti. (Fortsetzung.)
Ein Brief des Gen.-Mus.-Dir. Ritter Spontini.
Correspondenz. Aus Paris. (Fortsetzung.)

No. 21.

Ein Brief aus Hayti. (Beschluß.)
Correspondenz. Aus Paris. (Beschluß.) — Notizen.

No. 22.

Deutsche Romane.
Correspondenz. Aus Berlin. — Notizen.

(Hierbei das Intelligenzblatt Nr. 1. und 2 Beilagen.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 1. — den 1. Januar 1841.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Der Pfaffenborn.

Ein oberlausitzisches Mährchen von Ernst Willkomm.

Frau Gertrud kniete an der Wiege ihres neugebornen Kindes und betrachtete mit mütterlicher Zärtlichkeit die unbeholfenen Bewegungen der kleinen Händchen, die bald nach den Hüllen haschten, bald in der Luft tappend hin und wieder fuhren. Als nun aber der Kleine seine großen, lichtbraunen Augen aufschlug und die Mutter mit den frohen, lebensmuntern Sternen freundlich-neugierig anguckte, da fuhr es Frau Gertrud wie ein Krampf durch die Brust. Sie stieß einen tiefen, fast schreienden Seufzer aus, schlug die Arme über den Wiegenrand, als wolle sie das Kind vor einer unsichtbaren, schreckenvollen Gewalt beschützen, und erhob ihr von Angst und Gram entstelltes Gesicht zu dem Muttergottesbilde, das gerad' über an dem braunen Gebälk der Wand hing. Eine Zeit lang sah Frau Gertrud die Mutter des Erlösers in bittender Schweigsamkeit an, ihr Busen hob sich unter bangem Stöhnen, dann bewegten sich ihre Lippen und sie brach in die stammelnden Worte aus, die sie mit Inbrunst und Glaubensfrömmigkeit an die Retterin aus irdischen Bedrängnissen richtete:

„O Du gebenedeite, heilige Jungfrau Maria, nimm, so es Dir möglich ist, die Angst von meinem Herzen, die mich jetzt ob meiner vor Jahresfrist an Dich gerichteten Bitte beschleicht! Du hast mich erhört, Du hast mir ein Kind, einen holden Knaben geschenkt, der froh und gesund in das milde Licht der Sonne blickt. Aber ach, wie lange wird er mir zugehören! Wie lange wird es ihm gestattet sein, die unschuldigen Freuden dieser Welt genießen, ein froher Mensch unter Frohen sein zu dürfen! Heilige Mutter Gottes, Du hast meine Bitte, mein Gelübde gnädig aufgenommen! Nicht mir, nur Dir, nur dem Himmel gehört dieser Knabe, den ich geboren habe. Ich will mein Gelübde nicht brechen, ich will ihn nicht von Dir zurückfordern; aber, wenn nun ein unbezwinglicher Hang zum Irdischen in dem Herzen dieses Kindes sich entwickeln sollte, wenn sein Gemüth nicht auf das Heilige gerichtet wäre und ewige Entsagung seinem Innersten fremd bliebe: was soll dann aus dem Armen, unschuldig Geopferten werden, und wie mag ich Ruhe finden, die ich allein Schuld bin an dem Elende meines Kindes? Du, die Du die Liebe und Duldung selbst bist, die du die Schmerzen einer Mutter bei den Leiden ihres Kindes gefühlt hast, vergib mir mein Flehen und Zagen, und sende diesem armen Kinde, wenn es nicht Kraft genug besitzen sollte, den Versuchungen der Welt zu widerstehen, einen Deiner Engel, daß er es behüte, führe und schirme!"

Die Augen der Bittenden füllten sich mit Thränen und hingen noch lange, nachdem sie schon aufgehört hatte, ihre Seufzer in Worte zu kleiden, an dem Muttergottesbilde, das wehmüthig auf die Knieende herabblickte. Es war Alles still um sie her. Das Kind hatte seine Aeuglein wieder geschlossen und lächelte sanft im Schlummer. Nur von draußen herein tönte in ein-

Digitized by Google

förmigem Tact das Klappern der Mühle und das dumpfe Rauſchen des Waſſers, das im tiefen Mühlgraben dicht unter den Fenſtern vorbeiſchoß.

Frau Gertrud mochte lange Zeit in dieſer Einſamkeit ihren ſchmerzlichen Gedanken nachgehangen haben, als ſich ein Fenſterflügel von ſelbſt leiſe öffnete und ein weicher, heller Nebeldunſt, wie er allabendlich auf den Teichen und Flüſſen ſich zu bilden pflegt, gleich einem Silberſtreif in das Gemach hereinzog. Die Frau des Müllers bemerkte von alledem nichts, denn ihr Auge ruhte wieder auf den lieben, klugen Geſichtszügen des kleinen Sohnes, um deſſen Zukunft ſie ſo bange Sorge trug. Erſt als die Dämmerung das Zimmer mehr und mehr verdüſterte, ſtand ſie auf, um Licht anzuſchlagen. Sie erſchrak aber nicht wenig, als ſie zu Häupten des Kindes ein äußerſt zart und ſchlank gebautes Frauenbild in ſchimmernder Gewandung ſitzen ſah. Die Fremde trug ſich wie eine Edeldame, ihr Kleid war von dem feinſten, durchſichtigſten Stoffe, und umhüllte höchſt einfach die zierlichen Glieder. Ein ſchöner breiter Gürtel mit blitzenden Perlen geſtickt, hielt es unter dem Buſen züchtig zuſammen. Sonſt trug die Fremde außer einem lang herabwallenden Schleier, der faſt noch zarter war als das Duftgewebe des fliegenden Sommers, durchaus keinen Schmuck. Ihr goldblondes Haar ringelte ſich in langen blitzenden Locken über die Schultern und den Buſen herab und umſchimmerte ihr mit zarter Röthe überhauchtes Geſicht wie ein Heiligenſchein.

„Um Gott, gnädige Frau!“ rief Gertrud beſtürzt und ſchüchtern aus, denn ſie hielt die hohe Geſtalt für die Edeldame des nahen Hörnitz, die wohl zuweilen auf ihren Abendſpaziergängen in der Kupfermühle einkehrte. „Um Gott, entſchuldigen Ew. Gnaden meine gänzliche —“

„Du irrſt, liebe Gertrud,“ fiel ihr die Fremde mit einer Stimme ins Wort, die wie das melodiſche, die Sinne umſtrickende Säuſeln des Rohres, oder wie das bezaubernde Singen eines Waldbaches klang, der über Steingeröll in einiger Entfernung dahinfließt. „Ich bin keine Edeldame, aber ich will Dir und Deinem kleinen Erſtgeborenen wohl, und wenn Du mir vertrauen willſt, könnte ich Deine vorhin ausgeſprochene Bitte wohl erfüllen.“

„Heilige Jungfrau Maria, wer ſeid Ihr?“ rief Gertrud erſchrocken aus und faltete die Hände über der Bruſt.

„Kein böſes Weſen, wie Du ſiehſt,“ verſetzte die Fremde, indem ein mildes Lächeln ihre ſchönen, regelmäßigen Züge wie Sternenglanz beleuchtete. Frau Gertrud bemerkte erſt jetzt die ſonderbaren, geheimnißvollen Augen der wunderbaren Frauengeſtalt, die in einem nie geſehenen hellen Blau erglänzten und, ſo ſanft und ruhig ſie auch auf ſie und das Kind herabblickten, doch von einem eigenthümlichen Feuer durchleuchtet wurden.

Gertrud begann zu zittern, ſie beugte ihr Knie, faltete die Hände und ſprach ſchüchtern: „Seid Ihr ein Engel!“

„Nimm mich immer dafür und glaube an das, was ich Dir jetzt ſagen werde“, antwortete die geheimnißvolle Fremde mit der melodiſch klingenden, ſäuſelnden Stimme. „Dein Sohn,“ fuhr ſie fort, „bleibt am Leben, und Du wirſt, damit Du nicht in ſchwere Strafe verfällſt und nach dem Tode hart büßen mußt, Dein Gelübde gewiſſenhaft erfüllen. Denn was man unter Gebet und Flehen Gott gelobt, iſt ein heiliges Vermächtniß, das uns nie gereuen darf. Wer dennoch ſchwach und wankelmüthig ſich erweiſt, der kann nur durch lange und ſchwere Büßung wieder Gnade erlangen. Glaube mir und den Meinigen! — Indeß, liebe Gertrud, ſind Deine Beſorgniſſe weder ungerecht, noch unmenſchlich, und eben darum komme ich zu Dir und übergebe Dir hiermit, weil ich Dich und Dein frommes Weſen, Deine Achtung vor dem geheimen Walten der Natur ſchätze, einen Talisman, der dieſem Knaben in jeder Lage ſeines künftigen Lebens von Nutzen ſein wird. Weder die Luſt, noch die Verführung der Welt wird ihn überwältigen können, macht er von dieſem Talisman zur rechten Zeit vorſichtig Gebrauch. In Deine mütterlichen Hände lege ich ihn jetzt nieder. Bewahre ihn ſorgſam bis zu der Zeit, wo Dein Sohn das Prieſtergelübde ablegt, dann händige ihm denſelben ein. Sein Geiſt wird dann ſo ausgebildet, ſein Herz ſo gereift ſein, daß er ihn leicht verſtehen wird. Und nun lebe wohl, bleibe fromm, zweifle nicht und laſſe Dich es nie wieder gereuen, daß Du dem Himmel und ſeinem Dienſt das Theuerſte gelobt haſt, was Dir auf Erden gegeben werden konnte.“

Mit dieſen Worten legte die Fremde ein Souvenir in die Hände Gertrud's. Dieſe wollte die Fingerſpitzen der großmüthigen Geberin dankbar küſſen, ſie fuhr aber erſchrocken zurück, als ihr Mund einen naßkalten weichen Gegenſtand berührte, der unter der Berührung ſchon ſich verflüchtigte und in Geſtalt einer breiten zitternden Nebelſchicht durch das Fenſter zog, ſich nach dem Mühlgraben hin fortbewegte, und dort auf den weißen und blauen Waſſerblumen, die in ewiger Unruhe mit ihren zartgeformten Kelcheimern die klare Fluth ſchöpften

Digitized by Google

und wieder ausgoſſen, mit der Schnelligkeit eines Bliges hinter dem überhängenden Erlengebüſch verſchwand.

Erſtaunt, aber beruhigt ſah ſich Frau Gertrud allein an der Wiege ihres Kindes, das ruhig forſchlief. Das wunderbare Verſchwinden der Fremden beſtärkte noch den Glauben in ihr, daß ein Engel ſie beſucht habe und fortan das Leben ihres Kindes bewahren werde. Die Dunkelheit ließ ſie das erhaltene Geſchenk nicht genau erkennen, ſie ſchlug daher haſtig Licht an und betrachtete nun das wunderbare Kleinod mit neugieriger Bewunderung. Es war ein dünnes Büchlein von mittler Octavform, äußerſt ſauber gearbeitet und von auffallend geringem Gewicht, obgleich die äußere Schale oder der Einband von Stein zu ſein ſchien. Wenigſtens ließen dies die feingebildeten, mit größter Beſtimmtheit ausgeprägten Dendritenzeichnungen vermuthen, die in reizender Mannichfaltigkeit und ganz in der Art, wie ſie häufig in dem benachbarten Steinbruche am Schülerbuſche gefunden wurden, darauf zu ſehen waren. In der Mitte des Einbandes, wenn man ihn ſo nennen kann, ſah man eine ſandige Vertiefung, von zarten Baumſproſſen halb überdacht. Dieſe Vertiefung glich beinahe einem für wunderkräftig gehaltenen Brunnen, den man gewöhnlich entweder ſeiner ſonderbaren Geſtalt wegen, oder weil das Volk allerhand Sagen damit in Verbindung ſetzte, die Feenmuſchel nannte. Rund um dieſe Vertiefung ſchlang ſich als Einfaſſung ein dendritenfaſriges Geäſt, das je nachdem man das Souvenir dem Auge näher brachte, oder es davon entfernte, ſich verſchiedenartig zu geſtalten ſchien. Denn einmal glaubte Frau Gertrud übereinander gelegte Baumzweige darin zu erblicken, dann ähnelte es wieder mehr einem durch einander geflochtenen knöchernen Gewinde, und nun ſchienen es gar ſeltſam geſtaltete Blumen zu ſein, die einander zunickten und ihre Blätter wie Händchen ſich gegenſeitig drückten. Das Büchlein zu öffnen war völlig unmöglich, obgleich das Schloß, von dem es zuſammengehalten ward, nur ein durchſichtiger Silberfaden war, der in Kreuzform zierlich zuſammengeknüpft, keinem noch ſo angeſtrengten Zupfen und Ziehen nachgeben wollte.

Frau Gertrud mußte ſich in Geduld faſſen. Kopfſchüttelnd wickelte ſie das geheimnißvolle Geſchenk in ein ſeidenes Tuch und verſchloß es ſorgfältig in das Beikäſtchen ihrer Hochzeitslade. Dann ſetzte ſie ſich wieder an die Wiege ihres Kindes und verſank mit ſchützend darüber gebreiteten Armen, unter dem eintönigen Klappern der Mühle, alsbald in einen erquickenden traumloſen Schlaf.

Es vergingen nun viele Jahre ſtill und friedlich. Frau Gertrud erzog ihren Balthaſar mit nie ermüdender Liebe, bewachte jeden ſeiner Schritte, und hatte die Freude, den aufgeweckten Knaben in blühender Geſundheit aufwachſen zu ſehen. Der Vater Balthaſar's, Beſitzer der ſogenanten Kupfermühle, eines uralten Gebäudes, ſo genannt, weil man in früherer Zeit im nahen Schülerbuſche auf Erz gebaut und für die gewonnenen Stufen in dieſer Mühle eine Wäſche errichtet hatte, war wenige Jahre nach der Geburt des Knaben geſtorben. So blieb nun deſſen Erziehung der Mutter allein überlaſſen, die mit Hülfe eines tüchtigen Mühlſchaers, wie man dort den erſten Mühlknappen nennt, das Geſchäft rüſtig forttrieb, und durch ihre humane Behandlung viele Leute an ſich zog.

Balthaſar ward, wie der Scharfblick der Mutter richtig bemerkt hatte, ein äußerſt heiterer und lebensluſtiger Knabe. Geiſtig aufgeweckt und körperlich gewandt, that er es ſowohl in der Kloſterſchule als auf dem Spielplatze allen Knaben zuvor, ohne doch je deren Eiferſucht und Neid zu erwecken. Denn er meinte es mit Jedem gut, lief und arbeitete Allen zu Gefallen, und zeigte ſich ſtets verſöhnlich, wenn ja irgend ein kindiſcher Streit eine augenblickliche Entzweiung herbeiführte. Von Seiten ſeiner Mutter und der Mönche, die ihm Unterricht gaben, ward ihm zwar oft vorgepredigt, daß er ſich einer möglichſt großen Ernſthaftigkeit befleißigen ſolle, indem er vom Himmel ſelbſt für den geiſtlichen Stand beſtimmt ſei. Allein Balthaſar bekümmerte ſich wenig um dergleichen Ermahnen, und ließ ſich noch weniger ſeine jugendliche Heiterkeit damit trüben. Sobald ſeine Arbeiten beendigt waren, die ihm leicht von der Hand gingen, ſchlenderte er in dem nahen Gebüſch herum und durchkroch vorzüglich oft alle die hundert kleinen Abdachungen des Schülerbuſches, oder erſtieg die hervorragenden felſigen Kuppen deſſelben, von denen ſich die herrlichſten Ausſichten auf das nahe Gebirge und die maleriſche Umgegend eröffnen. So reizend aber dieſe Oertlichkeiten ſind, ſo heiter die Laubgehege, ſo anmuthig ſtill die Thalabſenkungen dieſer buſchigen Erhebung, ſo hatten und haben ſich dennoch mancherlei Sagen darin feſtgeſetzt, die ein einſames Herumſtreifen beängſtigend machen konnten. Von etwas Schauerlichem oder Gefahrdrohendem wußte zwar Niemand, vielmehr geſtaltete ſich die mit dem Schülerbuſche verknüpfte Sage eher barockhumoriſtiſch. Laut einer unter dem Volke allgemein geglaubten Erzählung wandelte damals, wie auch noch jetzt, die curioſe Geſtalt des Doctor Horn auf den Höhen des Schülerbuſches

Digitized by Google

herum, und knüpfte mit zufällig Begegnenden wohl allenfalls Bekanntſchaften an, die in der Folge unbequem werden konnten. Wer dieſer Doctor Horn ſei, wußte ſo eigentlich Niemand beſtimmt zu ſagen. Einige hielten ihn für einen Rechtsgelehrten, der ſich arger Streiche und Verbrechen ſchuldig gemacht habe, und dafür von dem Teufel in den Schülerbuſch verbannt worden ſei, um hier über ſein unrechtmäßig zuſammengeſcharrtes Geld zu wachen, Andere behaupteten, er ſei ein Giftmiſcher geweſen und habe allen reichen Leute vergeben, um ihr Vermögen an ſich zu reißen, die Mehrzahl aber hielt ihn ſchlechtweg für den Teufel ſelbſt, der es ſich zum beſondern Vergnügen mache, auch einmal in einer nicht gewöhnlichen Geſtalt das alberne Menſchenvolk zu äffen.

Dieſer Doctor Horn ging nun, ganz gegen die Etiquette vernünftiger und verſtändiger Geſpenſter, am hellen Mittage auf dem Schülerbuſche und deſſen nächſten Umgebungen ſpazieren. Um jedoch was recht Apartes zu haben, humpelte er blos auf einem Beine, das in einem höchſt zierlichen, knapp anliegenden hellgrünen Beinkleide ſtak, und in einem gelbſaffianenen Pantoffel endigte, über Berg und Thal. Das andere Bein war nur zur Hälfte noch vorhanden und lief unter dem Knie in einer ſchön gezeichneten Natter aus, die ſich in dreifachem Ringe gleichſam als Strumpfband um das andere Bein ſchlang, und beim Gehen immer hinter ihm her ziſchte, ſo laut, daß man es ſchon in einiger Entfernung hören konnte. Seine übrige Tracht beſtand aus einer engen, ſchwarzen, kurzen Jacke, an der hinten vom Kragen herab bis an die Hüften eine dicke goldne Troddel hing, in der rechten Hand trug er einen langen Rohrſtock mit einem Todtenkopfe, der jederzeit eine Cigarre rauchte. So rutſchte oder hüpfte er denn immer in der heißeſten Mittagsſonne über die Felſen, und zwar ohne alle Kopfbedeckung, denn ſein ſchwarzes, ſtruppiges Haar war von ſo übermäßig ſtarkem Wuchſe, daß es füglich die Stelle eines Hutes vertreten konnte. Der Weg, welchen er gewöhnlich einſchlug, hieß bei dem Volke nur Doctor Horn's Pantoffelſteig.

Von dieſen wunderlichen Spaziergängen hatte Balthaſar oft ſprechen hören, ohne daß ihm ſein Wunſch, einmal ſelbſt mit ihm zuſammenzutreffen, erfüllt wurde. Eines Tages aber, an dem die Sonne gerade recht drückend heiß ſchien, und Niemand ſich ihren Strahlen gern ausſetzte, ſtrich der ſchon erwachſene Knabe ganz allein über die Felſen. Er war den Vormittag über ungewöhnlich heiter geweſen und hatte ſogar einige loſe Streiche ausgeübt. Als er nun an die Felswand kam, die ſteil und ſchroff ins Thal hinabſinkt, und er hier, verſunken in den anziehenden Anblick, welchen die gegenüber ſtufenweiſe aufſteigenden Berge mit ihrer prächtigen Waldung, die üppig grüne Wieſe, durch die ſich, im Sonnenlicht funkelnd, die rauſchende Mandau ſchlängelt, in ſchweigendem Genuß ruhte, vernahm er dicht an ſeiner Seite ein lautes Geziſch, und war nicht wenig überraſcht, als er urplötzlich die oft beſchriebene Geſtalt des Doctor Horn neben ſich ſtehen ſah. Die curioſe Tracht des geſpenſtiſchen Herrn des Bergs machte ihn lachen, während ſie einem minder Beherzten oder weniger Schuldloſen vielleicht Schrecken eingeflößt hätte. Dieſe ungetrübte Lebensheiterkeit ſchien dem einbeinigen, gelbbepantoffelten Doctor zu gefallen. Er griff mit der Linken in ſeinen hohen ſchwarzen Haarbuſch, der wie ein paar Hörner ſich hoch über der finſtern Stirn erhob, und indem er ſich den ganzen Kopf wie eine Mütze vom Rumpfe riß und graziös gegen den Knaben ſchwenkte, rief der durch die Luft wandernde Kopf:

„Bonjour, Monſieur! Ein prächtig warmer Tag heut, wunderlieblich zum Spazierengehen!“ (D. F. f.)

Notizen.

[Friedrich II. an General Elliot.]

Ein furchtbarer Sturm trieb am 10. Oct. 1782 die Bourbon'ſche Seemacht vor Gibraltar auseinander und beendigte hiermit die Belagerung. Der nachfolgende Brief des großen Königs muß noch im October, ſpäteſtens im November des gedachten Jahres geſchrieben ſein. Elliot hatte mit Auszeichnung im ſiebenjährigen Kriege unter dem Herzog Ferdinand von Braunſchweig gedient, und war daher dem Namen nach dem Könige ſehr wohl bekannt. Die nachfolgenden Zeilen Friedrich's ſind bisher nirgends im Druck mitgetheilt.

Pendant que les yeux du monde entierent été fixés ces derniers trois ans sur Gibraltar, j'ai été un observateur attentif de tout ce que s'y est passé, espérant avec certitude un heureux résultat.

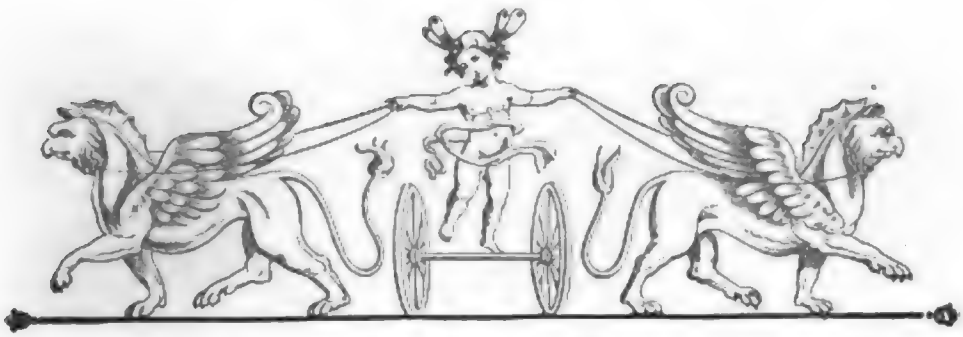
Quoique peu initié dans cette guerre moi-même, il sera cependant permis à un vieux compagnon d'armes, de Vous feliciter de la gloire que Vous avez acquis, et de me réunir au reste de l'Europe, qui admirera à jamais Votre mémorable défense. Frédéric.

[Das maleriſche und romantiſche Deutſchland.]

In Kaſſel bei Theodor Fiſcher erſcheint ein Supplement zum romantiſchen Deutſchland. Die Heſſen und Weſerbewohner wollen nämlich ebenfalls nicht blos zu Deutſchland gehören, ſondern auch romantiſch und maleriſch ſein. Das maleriſche Heſſen erſchien dort in 8 Lieferungen, Text von G. Landau. Vom Weſerthal erſchienen 2 Hefte Stahlſtiche, Text von Franz Dingelſtedt.

Leipzig, Druck von J. B. Hirſchfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 2. — den 2. Januar. 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Der Pfaffenborn.

(Fortsetzung.)

Balthasar fuhr doch etwas zusammen, da er jedoch sah, daß der Kopf des Doctors schon wieder fest auf den Schultern saß, faßte er sich ein Herz und erwiederte in seiner muntern, scherzhaften Weise:

„Für Leute Eures Schlages muß es doch ein wenig angreifend sein, sollte ich meinen; denn ein Bein, denke ich, wird eher müde als deren zwei. Und wer nun gar einen so weitbauschigen, ausgetretenen Pantoffel trägt wie Ihr, den mag das Klettern über diese Felsen und steilen Hügel eine schweres Stück Arbeit sein."

„Gefällst mir, Junge," erwiederte Doctor Horn, stemmte sich mit beiden Händen auf seinen langen Rohrstock, dessen Todtenkopfknopf richtig ganz gemächlich seine Cigarre rauchte. „Soll mich freuen," fuhr er fort, „wenn Du so lustig bleibst und Dich nicht einschüchtern läßt von den Dickbäuchen aus dem Kloster. Jungen, wie Du, sind rar geworden auf Erden, und darum, Balthasar, wenn Du 'mal was brauchst, das sich just nicht von den Bäumen schütteln läßt, komme nur hierher und rufe mich."

„Wie soll ich Euch denn rufen?" fragte mit listigem Augenblinken der Knabe."

„Mit der süßen Stimme meines schlanken Weibchens da," erwiederte Horn, und schlug mit seinem Stocke die in der Luft herumfahrende Natter, daß sie lauter als gewöhnlich zischte.

„O," sagte Balthasar, „ist das Euer Weibchen? Bei Gott und allen Heiligen, ein wunderliches Weibchen! Das also ist Eure Parole?" — Und damit fing er an, so laut und prächtig zu zischen, daß der Doctor laut auflachte vor Freude, und seine Natter mit den muntern Aeuglein sich gegen den Knaben wandte und mit ihrer spitzigen Zunge freundlich nach ihm züngelte.

„Bist ein wahrer Feuerbube," sagte Horn, und nahm aus einer Art von Respect grüßend seinen Kopf abermals vor Balthasar ab. „Sage mir doch, Junge, wie kann es Dir denn einfallen, ein Schwarzrock oder Kuttenmann zu werden? Meinst Du, das sei ein Leben in Lust und Freude, in Sang und Klang? Weit gefehlt, Balthasar! hast Du ein menschliches, empfindsames Herz in der Brust, so sollst Du Dich wundern, wie Dir das die Rippen morsch klopfen wird, wenn Du so über Deinem Brevier sitzen mußt, und draußen die heitere, sonnige Welt jauchzend an Dir vorüberhüpft. Ich rathe Dir also, laß ab von dem albernen Zeuge, werde ein freier Jägersmann, wozu Du doch eigentlich geschaffen bist, und streife durch Busch und Feld."

„Mein Jesus," erwiederte Balthasar und schlug aus Gewohnheit ein Kreuz, „das ist nun einmal so beschlossen, und da wird sich's auch durchführen lassen."

Wie er so sprach, hörte er die Natter so giftig zischen, daß er den Hauch ihres Athems fühlte, zugleich aber sprang auch der Doctor in wahnsinnigen Sätzen auf seinem einen Beine von Hügel zu Hügel, und war

in wenig Secunden jenseit des Thales in dem Baumlabyrinth des sogenannten Thiergartens verschwunden.

Balthasar sah ihm erstaunt nach, er fühlte sich beklommen, die Sonne brannte wie Feuer auf seinen unbedeckten Scheitel, die Grillen zirpten und hüpften in wilden Sprüngen wie toll um ihn herum, und aus dem Birkengebüsch hauchte es ihm wie Flammendunst entgegen. Er stand eiligst auf und lief zurück in die Mühle. Hier fand er zwar bald seine heitere Laune wieder, doch sprach er mit Niemand, auch nicht einmal mit seiner Mutter, von dem gehabten Abenteuer, — und wie sehr es ihn auch drängte, den unheimlichen Doctor wieder einmal zu sehen und zu sprechen, eine unerklärliche Scheu hielt ihn ab, in der Mittagsgluth, wenn es auf Flur und Berg einsam ward, die Felswand wieder zu besuchen.

So kam es, daß einige Jahre vergingen ohne ein Zusammentreffen mit Horn. Balthasar ward in dieser Zeit durch seine Studien ernster, er trat endlich gar als Novize ins Kloster, und als er später die priesterlichen Weihen empfing, händigte ihm seine Mutter, die unterdeß alt und schwach geworden war, das auf so sonderbare Weise erhaltene Souvenir ein, indem sie ihm nunmehr die Geschichte ihres Gelübdes, ihre Angst, und wie sie durch den Besuch jener Engelsgestalt davon befreit worden sei, umständlich erzählte. Balthasar nahm das Geschenk mit Dank und Rührung an, gelobte feierlich in die Hand der Mutter, es heilig zu halten, und es nur dann zu Rathe zu ziehen, wenn Beklemmungen, Zweifel und ein innerer Zwiespalt mit dem Leben sich seiner bemächtigen sollten.

Noch an demselben Tage starb Frau Gertrud, die Kupfermühle ward verkauft, da Balthasar als Geistlicher doch unmöglich die Verwaltung derselben übernehmen konnte, und einige Zeit darauf ward der junge Priester als Kaplan an die Kapelle des nächsten Dorfes gerufen, das nur eine Viertelstunde von der Kupfermühle entfernt lag und heut zu Tage ein großes Kirchdorf geworden ist.

Die Gemeinde, deren geistlicher Vorstand Balthasar nunmehr geworden war, zählte damals nur wenig Seelen, und der junge Weltpriester hatte daher meistentheils nach abgehaltener üblicher Frühmette den ganzen Tag für sich. In der ersten Zeit seiner Amtsverwaltung gewährte ihm dies gerade einen eigenthümlichen Genuß, denn nun konnte er ganz nach Willkür und mit süßem Behagen seinen Studien obliegen, denen er schon im Kloster einen hohen Reiz abgewonnen hatte, oder auch in den nahen und fernen Bergen herumstreifen. Er studirte also in seiner Priesterwohnung, die, hart an der Kapelle gelegen, die fernen Gebirgszüge wie die nahen Hügel und Büsche überschaute, emsig die Kirchenväter, erfreute und erbaute sich an den Legenden der Märtyrer, las mit innigster Theilnahme die Historien der Heiligen, und führte in jeder Weise ein stilles, beschauliches, echt priesterliches Leben. Das ging aber doch nur eine Zeit lang. Die Kirchenväter lassen sich einmal mit vielem Genuß lesen, bei einer Wiederholung der nämlichen Lectüre will die Theilnahme nicht ausdauern. Genau so kam es auch dem jungen Priester vor. Er hatte beinahe seine ganze Bibliothek durchgelesen, nur ein paar bestäubte Tröster standen noch unberührt. Unter diesen befand sich auch das Leben der büßenden Magdalena. Diese trostreiche Lectüre nahm Balthasar jetzt vor. War es nun aber der Inhalt, oder die Schilderung der schönen Sünderin, oder die erwachte Sinnlichkeit, die gegen den heiligen Menschen in Balthasar rebellirte; genug, dem Priester ward bei diesem heiligen Buche höchst bedenklich zu Muthe, und so oft er es weglegte und seine Augen über die sonnige Landschaft schweifen ließ, war es ihm, als riefe jeder Grashalm, jede Blume, jeder Strauch und Baum ihm zu: komme heraus zu uns und freue Dich mit uns Deines Lebens! Der Gesang der Vögel, der ihn früher stets erquickt hatte, klang ihm jetzt wie Spott und Hohn, oder machte den Eindruck eines melancholischen Klaggesanges auf ihn, und sah er gar heitere Menschengruppen an seinem einsamen Fenster vorüberziehen, hörte er das Scherzen und Jodeln der Schnitter, die Arm in Arm mit muntern Dirnen aufs Feld gingen: da fühlte er sich so verlassen wie ein Gefangener. Was konnte es ihm helfen, daß er ein Diener des Herrn, ein Geweihter Gottes war? Diese Weihe schied ihn ja von der heitern Gemeinschaft aller übrigen Menschen; diese Theilnahme am Reiche Gottes und seiner Auserwählten schon auf Erden entrückte ihn den unschuldigen Freuden dieser Welt, und machte ihn wider seinen Willen zu einem Halbgott unter den Menschen. Niemand verkehrte herzlich und ungezwungen mit ihm, kein Mann nannte ihn vertraulich Freund, kein Mädchen blickte mit schelmischem Auge in das seinige, oder schlang ihre vollen Arme um seinen Nacken; ein Glück, dessen sich doch jeder gemeinste Knecht rühmen konnte! Daß man ihn ehrerbietig grüßte, daß jede Frau, jedes Mädchen ihre warmen weichen Lippen auf seine Hand drückte, konnte ihm keine Entschädigung gewähren. Was er früher nie geahnt, was ihn nie bewegt hatte,

Digitized by Google

der ſchwebende Schritt einer jungen Dirne, und noch mehr ihr Handkuß, machte jetzt ſeine Nerven erzittern, und verſetzte ihn in eine Betrübniß, die er durch nichts mehr vertreiben konnte. Am Entſetzlichſten war es ihm, wenn er im Beichtſtuhle ſaß, und ſo viele blühende Jungfrauen mit ſchmelzend ſüßer Stimme ihm die Geſchichten ihrer kleinen Liebesſünden ins Ohr wisperten. Er wußte kaum, was er den armen niedlichen Sünderinnen ſagen ſollte, denn er fühlte, daß das, was ſie für Sünde hielten, und was er ſelbſt vermöge ſeines Prieſterthums verdammen mußte, nichts anderes war, als das geſunde Verlangen des unſchuldigen Naturmenſchen. Und wenn er nun vollends ein Brautpaar einzuſegnen und ihre Hände mit dem ſeidenen Bande zu umwinden hatte, dann bebte ſeine Stimme, es flirrte ihm vor den Augen, und er blieb kaum ſeiner Sinne noch mächtig. Faſten, Beten und Bußübungen, die Balthaſar ſogar bis zur Geißelung ſteigerte, wollten nicht anſchlagen; machte er ſich aber gar wieder an das Leſen ſeiner heiligen Geſchichtsbücher, ſo war, ſo zu ſagen, der Teufel erſt recht in ihm los, und es fehlte gar nicht viel, ſo hätte der junge Prieſter zu raſen und zu toben angefangen.

In dieſer ſtets zunehmenden Herzens- und Gewiſſensqual fiel dem Prieſter ſeine Unterredung mit dem geſpenſtiſchen Doctor Horn wieder ein, die er vor Jahren auf dem Schülerbuſche gehabt hatte. Auch, was der finſterſatyriſche Mann damals über Welt und Leben geäußert, kam ihm ins Gedächtniß. Was war zu thun? Als geweihter Prieſter mußte es ihm allenfalls wohl erlaubt ſein, auch mit einem Geiſte Umgang zu pflegen, im Nothfall wußte er ja alle Bann- und Zauberformeln, um den Teufel unſchädlich zu machen, wenn er wirklich in dem einbeinigen Doctor ſtecken ſollte. Balthaſar entſchloß ſich demnach, am nächſten Mittag nach dem Schülerbuſche zu gehen. Ein Skapulier und ein geweihtes Crucifix ſollten ihn ſchützen. Während er nun Beides unter ſeinen unſchätzbaren Beſitzthümern ſuchte, bemerkte er das Vermächniß ſeiner verſtorbenen Mutter, an das er gar nicht mehr gedacht, und plötzlich ſtand die Erzählung der ganzen ſeltſamen Begebenheit, wie ſie ihm die Mutter mitgetheilt, lebhaft vor ſeiner Erinnerung.

Gedankenvoll nahm Balthaſar das federleichte Büchlein auf, ſein tief liegendes, in wildem Feuer brennendes Auge forſchte in den verworrenen Dendritenzügen nach einer Löſung, nach einem Wink, wie dies Engelsgeſchenk zu benutzen ſein möchte. Lange blieb ſein Bemühen vergeblich, plötzlich aber, als er das Büchlein der Sonne zuwendete, bemerkte er mit freudigem Entſetzen, daß die arabeskenartige Einfaſſung des Büchleins ſich verwandle, daß die Aeſtchen und Zweige ſich zuſammenzogen und in Geſtalt aufblühender Waſſergewächſe und zwar von jener Art, die man Nixenhaar nennt, und das wie ein grüner Mantel auf ſchnell fließenden Gewäſſern ſchwimmt und in weißen kleinen Kelchblüthen ſich über die Oberfläche des Waſſers erhebt, in Schriftzügen zuſammentraten. Balthaſar drehte und wendete das Wunderbüchlein herüber, hinüber, um den Anfang und Sinn dieſer Dendriten-Blumenſchrift zu entziffern, und ſo fand er denn endlich heraus, daß rund um den ſonderbaren Talisman folgende Reimzeilen eingefügt waren:

„Ein Tropfen rein,
Im Vollmondsſchein
Geſchöpft am Feenmuſchelrand,
Löſt dieſes Büchleins Silberband.“

Dieſe Entdeckung war für Balthaſar von hoher Wichtigkeit. Er entging dadurch nicht allein der Verſuchung, mit dem geſpenſtigen Doctor Horn in Verbindung zu treten, er konnte ſogar auch mit Zuverſicht auf Rettung aus ſeiner für ihn mehr und mehr unerträglich werdenden Lage hoffen. Es fehlten nur noch wenige Tage bis zum Eintritte des Vollmondes, und dieſe brachte Balthaſar in ſteten Gebetsübungen und unter ſtrengem Faſten zu, um ſich möglichſt gegen alle ſündhaften Gedanken zu ſichern. Die langen Körper- und Seelenleiden, die fieberhafte Gemüthsaufregung, an der er ſchon ſeit Monden litt, hatten den jugendlich-blühenden Mann in eine bleiche eingefallene Jammergeſtalt verwandelt, ſo daß ihn ſeine Beichtkinder theils für wahrhaft fromm, theils für geiſteskrank hielten.

An dem Tage, wo der Vollmond eintrat, hatte Balthaſar eine Todtenmeſſe zu leſen. Er ließ, um ſich zu weihen, ein paar Weihrauchkörner mehr als gewöhnlich in das Rauchfaß fallen und las überhaupt die Meſſe ſelbſt mit einer Ergriffenheit, die ſeine Zuhörer gewaltig erſchütterte und ſie noch mehr in dem Glauben an die Frömmigkeit ihres Geiſtlichen beſtärkte. Die Meſſe hatte lange gedauert, die Düſterniß des Abends dämmerte ſchon durch die kleinen runden Scheiben der Kapelle, als die Adminiſtranten die zahlreichen Kerzen auf dem Hochaltar löſchten. Balthaſar ging bewegt, wie nie, in ſeine Wohnung zurück, legte ſeinen Chorrock ab, hüllte ſich in ein unſcheinbares Gewand und ſteckte das Wundergeſchenk zu ſich, nachdem er zuvor den Segen darüber geſprochen und ſich ſelbſt mit Weihwaſſer beſprengt hatte.

Die Feenmuſchel war, wie ſchon bemerkt, ein ſilberklarer ſehr ſtarker Quell, der mitten auf einer großen

Digitized by Google

Wiesenfläche unter einer Gruppe von Erlen und Birken aus glänzendem Sandgrunde hervorrieselte. Da er streng genommen Niemand zugehörte, so betrachtete ihn Jedermann als sein Eigenthum, das Volk aber setzte sein geheimnißvoll-klares Wasser, das Sommer und Winter gleich stark floß, unter die Obhut der Feen. Dieser Brunnen lag eine gute Viertelstunde von Balthasar's Wohnorte entfernt und der Priester mußte, wollte er dahin gelangen, ins Mandauthal hinabsteigen und eine ziemliche Strecke an dem kleinen Flusse in einer fruchtbaren und anmuthigen Niederung fortwandeln, bevor er über eine recht unheimlich aussehende Lehne den Quell selbst erreichen konnte. In jener Niederung erhob sich auf einer Wiesenfläche, die bis an den nahen Berg hin lief, eine schöne, große Eiche, die man wohl hin und wieder des Teufels Reitgerte nennen hörte. Denn eine dustere Sage erzählte, daß man vor ein paar Jahrhunderten auf dieser Wiese die Kapelle zu bauen beabsichtigt habe, die nunmehr eine Viertelstunde weiter oben stand. Es habe sich nämlich das merkwürdige Wunder zugetragen, daß jede Nacht um 12 Uhr der Teufel, auf einem schwarzen Hengste reitend, alle Steine, die man den Tag über auf die Wiese gefahren, an die Stelle transportirt habe, wo die Kapelle wirklich erbaut wurde, und diese nächtliche Fortschaffung der Steine sei denn so lange exercirt worden, bis man sich endlich freiwillig in das Nothwendige gefügt. Als nun der Teufel seines Sieges gewiß gewesen, habe er triumphirend seine Reitgerte in die Wiese gestoßen, die denn über Nacht zu einer mächtigen Eiche emporgeschossen sei.

Als nun Balthasar der Eiche näher kam, bemerkte er durch den silbernen Dunst, der über dem Thale hing, daß eine Figur unter den breiten Aesten stehe, und mit Schaudern erkannte er bald darauf den einbeinigen Doctor Horn. Er that indeß, als sähe er gar nichts und ging rasch fürbaß, allein der Doctor schien damit nicht zufrieden zu sein. Er rief ihm laut sein „Bon soir Monsieur" zu, denn er pflegte als Gentleman und böses Wesen immer französisch zu grüßen, und schwenkte seinen Kopf gegen den Priester.

„Ei, ei, Herr Kaplan", fuhr er fort, als dieser auch diesen Gruß unbeachtet ließ, „Ihr geht da einen recht unangenehmen und schlüpfrigen Weg. Warum kamt Ihr nicht lieber vor ein paar Tagen am hellen Mittag nach der Felswand? Wir hätten da einen recht muntern Discours führen und Brüderschaft in einem Gläschen lacrimae diaboli trinken können. Das ist ein Wein für kranke Priester, als wäre er ganz besonders für solche heilige Männer gewachsen. Aber es thut nichts, Herr Kaplan. Es ist noch nicht aller Tage Mittag gewesen, und wenn Ihr Euch bei dem zugigen, feuchten Brunnen erkältet habt, dann werdet Ihr Euch meiner Parole schon erinnern. Hort Ihr?"

Balthasar vernahm unter Fieberschütteln das Zischen der Schlange, er sah ihre stechenden Augen listig und lockend wie ein paar blitzende Brillanten durch den Nebel funkeln und hörte das Athmen des rauchenden Todtenkopfes. Dennoch gab er keine Antwort, sondern ging so eilig als möglich weiter. Horn folgte ihm nicht, nur das Schlangengezisch ließ sich noch lange in der Entfernung hören.

Als der Priester an der Feenmuschel ankam, fiel gerade das volle Licht des Mondes in das leis bewegte Wasserbecken. Rundum war es still, kein Heimchen zirpte, kein Vogel sang, kein Hauch bewegte das Laub der Bäume. Kaum schwankten einige Binsen, über welche die funkelnde Welle sich ergoß. An dem nahen, dicht bewaldeten Berge wehten einzelne Nebelstreifen, gleich Schleiern, die von dem Umherstreifen der Feen an den Bäumen hangen geblieben waren, über dem grünen Wiesenteppich aber und in der engen Schlucht, welche der Kucks heißt und von einem raschen Bach belebt wird, glänzte jener Silberduft jeder Sommernacht, der die Sinne mit süßem Zauber umstrickt.

(Die Fortsetzung folgt.)

Notizen.

[Balzac's Pierrette.]

Die Franzosen haben noch immer keinen historischen Sinn, wissen nichts von einem Gott in der Geschichte, und können folglich mit den Früchten der eignen Revolution nicht haushalten. Ihr Atheismus schleppt sich freilich nur als Phrase weiter. So schließt Balzac seinen Roman „Pierrette" (deutsch in Magdeburg bei Bühler) mit einer Erinnerung an Beatrice Cenci, die eine Parallele zu seinem Stoffe gibt, und mit dem Seufzer: „Laßt uns gestehen, daß die Gesetzlichkeit etwas Herrliches wäre, wenn es keinen Gott gäbe". — Wie brillant und wie albern! Was ist Gott anders, als die lebendige Gesetzlichkeit in der Geschichte?

[Die leipziger Allgemeine.]

Die leipziger Allgemeine kündigte an, daß sie in Hannover wieder erlaubt ist. Zugleich gibt sie die Mittheilung, daß von keiner Regierung jemals eine Concession von ihr verlangt sei. Hiermit erklärt sie jedoch noch nicht den Calcül mit den Beilagen.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 3. — den 4. Januar 1841.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Der Pfaffenborn.

Ein oberlausitzisches Mährchen von Ernst Willkomm.

(Fortsetzung.)

Balthasar ließ sich am Rande des Quelles nieder. Das Abbild des Mondes sah ihn kalt und bleich aus dem Wasser an. Er zog mit zitternder Hand das Wundergeschenk hervor, tauchte den Finger in den Brunnen und ließ einen funkelnden Tropfen auf die silberne Bandschleife fallen; sogleich löste sie sich, flatterte wie ein weißer Rauch über den Quell und drehte sich als durchsichtige, äußerst zart gearbeitete Krone in unbeschreiblicher Geschwindigkeit gerade über dem Spiegelbilde des Mondes fortwährend im Kreise. Zugleich sprang das Büchlein auf und ließ Balthasar weiter nichts als eine jener großen lieblich duftenden Wasserlilien erblicken, wie sie in reicher Anzahl auf den Teichen blühen. Die wunderbar zarte, gefärbte Blume war vertrocknet, dennoch leuchteten aber die beiden Staubfäden, die über den weißen Blätterrand herausfielen, wie ein paar Sterne. Der Priester wußte nicht, was er mit dieser Blume anfangen, was sie ihm nützen sollte; da entfiel seinem Auge eine Thräne und berührte das Pistill. Nun fing das Büchlein in seinen Händen an zu zittern, die Blume wehte hin und wieder und wuchs über den Buchrand hinaus. Auf dem Wasser begann es zu nebeln, auch die wachsende Blume ward von den feuchten Dünsten erfaßt, und ehe Balthasar noch wußte, wie ihm geschah, bildete sich aus dem Gewirr des Nebels eine zarte, wunderbar schöne Frauengestalt, die ihm zur Seite saß und ihren weichen Arm zutraulich um seinen Nacken schlang. Ihre Augen mit den goldnen Sternen glichen zwei blühenden Vergißmeinnicht, ihr goldblondes Haar rollte in reichen Locken um die Schultern und auf der Höhe ihres Scheitels ruhte jetzt mit einem goldnen Stern angeheftet, die silberne Krone. Den schlanken Leib umgab ein feines weißes Gewand, das bis auf die Füße herabreichte und nur die Schuhschleifen sehen ließ, die aus ein paar unruhig flatternden blauen Libellenflügeln bestanden.

Balthasar war so überrascht, daß ihm das Wort auf der Zunge erstarb, erst als die geheimnißvolle Gefährtin mit melodischer Stimme ihn anredete, kehrte ihm Muth und Jugendlust zurück. Er umschlang das schöne Weib, er drückte es an seine Brust, er bedeckte seine Lippen mit heißen Küssen.

„Wer bist Du, sonderbares Wesen?“ fragte er dann furchtsam und die reizende Gestalt mit ausgestreckten Armen von sich fern haltend. „Wer bist Du, und weshalb führst Du mich in Versuchung?“

„Ich Dich in Versuchung führen?“ versetzte das schöne Weib. „Du irrst, Balthasar! Ich bin Dein Schutzgeist, Dein Engel und Deine Geliebte. Nenne mich jetzt, mit welchem Namen Du willst. Ich gehöre Dir, so lange Du an diesem Brunnen weilst, und weil ich weder ein Mensch bin wie Du, noch ein Geist, sondern eine Nymphe, eine Fee; so kann ich über Dich wachen, so lange Du mir glaubst und mich nicht ver-

Digitized by Google

läugneſt, und leicht kann ich Dir das erſetzen, was die Willkür der Satzung Dir geraubt hat. Erfülle ich dieſe Aufgabe meines kurzen Erdenſeins, dann bin ich jenen Geiſtern gleich, die ſich Selige nennen, und mein Volk nähert ſich der Erlöſung."

Obwohl Balthaſar den Sinn dieſer räthſelhaften Worte nicht deutlich verſtand, ſo konnte er doch unmöglich ein Weſen für bös halten, das mit ſolcher Innigkeit ſich ihm hingab, das mit ſolchem Silberton der Sprache verwandte Klänge in ſeinem Herzen weckte, und er überließ ſich ohne weitere Frage in glücklichem Vergeſſen ſeiner Qual ganz dem ſüßen Geplauder und Koſen der lieblichen Nymphe. Schnell verfloſſen ihm die Stunden, die Sterne erblaßten, des Mondes Bild im Brunnen ward bleich und wolkig. Da fühlte er, daß auch ſeine Gefährtin verſchwunden war. Wieder kreiſte in ſchneller Bewegung die Silberkrone über dem Quell, die Nebel rannen und flutheten durch einander und ballten ſich zuletzt über dem geheimnißvollen Büchlein zuſammen, das am Rande der Feenmuſchel lag. Endlich verſchwanden auch die letzten Flocken, die Staubfäden funkelten wieder, das Buch ſchloß ſich, und vom Quell her flatterte das Silberblümchen, und legte ſich als feſtgeknüpfte Schleife vor die Dendritenhülle.

Im Oſten glühte ſchon der neue Tag, als Balthaſar, ſeinen koſtbaren Schatz im Buſen, neu belebt in ſeine Wohnung zurückkam.

Dieſes fabelhafte Zuſammenleben Balthaſar's mit der aus den Waſſern des Quelles heraufſteigenden Nymphengeſtalt gewährte allen ſeinen unklaren Wünſchen volle Befriedigung. Er lebte von neuem auf, ſeine trübgewordenen oder unheimlich blitzenden Augen begannen ſanft zu leuchten, und ruhten mit freudenvoller Innigkeit auf der Welt. Sah er jetzt die jungen Burſche mit ihren Mädchen an Sonn- und Feſttagen luſtig an ſeiner Wohnung vorübergehen, ſo freute er ſich ſelbſt der fröhlichen Menſchen. Keine Regung von Neid oder Mißgunſt, kein quälendes Gefühl der Unzulänglichkeit überſchlich ihn. Er fühlte ſich ein Menſch unter Menſchen, und ſo glücklich, als es ein zufriedener, denkender Menſch überhaupt ſein kann. Seine Studien, die er mit altem Eifer forttrieb, beunruhigten ihn jetzt nicht mehr, die Lectüre der heiligen Hiſtorien, die ihn ſonſt wie zerfleiſchende Geißelhiebe trafen, gewährte ihm Genuß und Erbauung.

Dachte er nun über dieſe Verwandlung ſeines Innern nach, ſo wiederholte er ſich wohl oft die Frage: wie er eigentlich dazu komme, als geweihter Prieſter ſo vertraulich, ſo innig und herzlich mit einem Weſen zu verkehren, das offenbar der Erde ſelbſt nicht angehörte, wenn auch mit dem Menſchengeſchlecht in verwandtſchaftlicher Beziehung ſtehe? Immer jedoch kam er zu demſelben Reſultate: daß ſein Umgang mit jener Fee kein Frevel, weder gegen Gott, noch gegen die Natur ſein könne, da ſich das zauberſüße Weib willig vor dem Kreuz beuge, und ihm ja dieſes Weſen ſelbſt durch eine unbegreifliche Schickung ſchon in der Wiege gleichſam teſtamentariſch vermacht worden ſei.

So lange der Vollmond am Himmel leuchtete, verſäumte der Prieſter nicht, den Brunnen zu beſuchen, wo denn durch die magiſche Kraft der Welle ſein Talisman ſich erſchloß und ihm die Heißgeliebte in die Arme legte. Nun erſt fühlte ſich Balthaſar durch und durch Menſch, das unheimliche Schaudern, das ihn früher oft vor ſich ſelbſt befallen hatte in dem Bewußtſein, daß er kein Menſch wie andere, daß er ein Ausnahmsweſen, ein Baſtard ſei, wie ſie die vorſorgliche Liebe des Kirchendogmas gebäre, löſ'te ſich in ein beſeligendes Genügen auf, da er ſich mit gutem Gewiſſen ſagen konnte, er halte die Gelübde und füge ſich doch den weiſen Geſetzen der Natur.

Ungeſtört vergingen in dieſem Kommen und Verſchwinden der Fee mehrere Monate. Der Herbſt neigte ſich dem Ende zu, der Winter drohte hereinzubrechen, und noch immer war dem rufenden Prieſter die Geliebte willig erſchienen. Bisher hatte ſich Balthaſar bei ſeinen Beſuchen am Brunnen ſtreng an die Dauer der Vollmondszeit gehalten, gegen Weihnachten aber traf es ſich, daß er, ſei es durch ein Verſehen, oder weil er glaubte, es dürfte unnöthig ſein, ſich gar zu peinlich an die Form zu binden, ſchon vor Beginn jener Friſt zur Feenmuſchel wanderte.

Zu ſeinem nicht geringen Verdruſſe fand er hier den Doctor Horn, der ſich gemüthlich auf einem paar überzwerch gewachſenen Erlenbäumchen ſchaukelte.

„Bon ſoir, Monſieur Balthaſar!" rief er dem Prieſter zu, der ein paar Schritte von dem Brunnen unſchlüſſig ſtehen blieb. „Wie hübſch iſt's, daß wir uns gerade hier treffen, alter Knabe! Es iſt zwar juſt nicht mein Lieblingsort und mein gewöhnlicher Spaziergang, und wie Ihr ſeht, Hochwürden, hab' ich mir bei dem Herabrutſchen von dem verdammten Berge da meinen vortrefflichen Pantoffel ein wenig wund gerigt. Was hilft's, ich hatte Durſt, und das Waſſer hier, mein Beſter, iſt, was die Kühle betrifft, ganz geeignet, einem

Digitized by Google

innerlich Verbrennenden den Durst zu löschen. Aber, mein lieber Herr Balthasar, sagt mir doch, wie Ihr zu dem verwünscht lockern Leben kommt," fuhr er fort, indem er einen so widerlich höhnischen und schadenfrohen Blick auf den Priester warf, daß dieser davor zusammenschrak. „Ich bin kein Kostverächter und noch weniger ein Moralist, aber, aber — ich dächte denn doch, ein ehrliches Menschenkind sollte sich mit seines Gleichen auf rechtschaffene Weise begnügen. Warum denn zu Geistern seine Zuflucht nehmen, und, muß es just gesündigt sein — denn so nennt Ihr, glaub' ich, das Bischen Zeitvertreib — mit dem kalten Fluß- und Quellgesindel anbinden?"

„Herr Doctor," versetzte Balthasar trotzig, „mir däucht, es wird am besten sein, Jeder von uns kümmert sich um seine Angelegenheiten. Die Eurigen scheinen mir außerordentlich complicirter Natur zu sein, was ich zumeist aus Eurer absonderlichen Einbeinigkeit und Eurem wirklich haarsträubenden Kopfabnehmen schließen möchte."

„Ah, so!" sagte lachend Doctor Horn und schwenkte zugleich recht gravitätisch sein schwarzbuschiges Haupt. „Laßt mir immerhin meine Eigenthümlichkeiten, alter Knabe, ich bin der Präsident der Kopflosen, in deren Gesellschaft ich Euch demnächst einzuführen Gelegenheit nehmen werde."

„Mich? — Danke ergebenst! Ich fühle durchaus nicht das Bedürfniß, diese ehrenwerthe Gesellschaft zu incommodiren, vielmehr möchte ich wünschen, andere Leute hätten dieselbe Gesinnung."

„Na, Herr Kaplan," versetzte Horn, „höflich hat Euch das Nymphchen da unten nicht gemacht. Das thut aber nichts. Für heut Abend müßt Ihr schon mit meiner Gesellschaft vorlieb nehmen; denn auf Ehre und Unseligkeit, Eure holde Unholdin läßt Euch diesmal im Stiche."

„Ich erlaube mir daran zu zweifeln," sagte Balthasar.

„Und ich bin so grob," sprach Horn, „zu behaupten, daß Ihr dem kalten Geschöpfchen heut Abend untreu werdet!"

„Ich schwöre es, daß Ihr lügt!" rief der Priester ganz entrüstet.

„Schwören! Du liebe Zeit, was ist damit viel gethan! Abwarten ist weit priesterlicher gehandelt. Doch sagt mir, alter Knabe, hättet Ihr denn wirklich nicht Lust, das schlanke Wasserwesen einmal mit einem lebensvollen feurigen Weibe zu vertauschen? Mich wundert nur, daß Ihr unter Euren Küssen noch nicht zusammengefroren seid."

„Lästert nicht, Herr Doctor," sprach Balthasar und zog seinen Talisman hervor. „Habt die Güte und tretet ein wenig zurück, damit ich dem gottgesandten Engel meines Lebens mindestens einen Gruß zurufen kann."

„Nicht mehr als billig," erwiederte Doctor Horn, schwang sich von seiner Schaukel herab und stelzte über den Brunnen hinweg, wo er sich am Saume des Waldes auf einer Windwehe niederließ.

Allein wie sorgsam auch Balthasar die Wunderschleife mit Wasser berührte, sie wollte sich nicht öffnen, und sogleich vernahm er auch das höhnische Lachen des einbeinigen Doctors.

„Sagt ich's doch," sprach dieser, „daß Ihr heut Nacht in diesem bitterkalten Wetter den weiten Weg umsonst hergeschwänzelt seid. Ueberdies scheint der Mond jetzt nicht hell, und wenn Ihr sonst meint, es könne sich bis Mitternacht ändern, so will ich Euch bis dahin die Zeit vertreiben helfen. Wie wär' es, wenn wir zusammen ein Spielchen machten? He? das erregt die Geister, bringt das Blut in Wallung und schützt gegen den verdammten Frost! Nun, wie steht's?"

(Die Fortsetzung folgt.)

Correspondenz.

Aus London.

[Die Braut von Messina.]

Wenn ich am Schlusse meines letzten Berichtes mich enthalten mußte, von Sheridan Knowles' neuester Tragödie, die er sehr richtig Johann von Procida, die Direction des Coventgarden-Theaters hingegen sehr unrichtig die Braut von Messina genannt hat, mehr als die Intrigue mitzutheilen, so darf ich heute um so eher darauf zurückkommen, je aufmerksamer ich, schon um meiner Correspondentenpflicht Genüge zu leisten, einer zweiten Vorstellung beigewohnt habe. Das aber ist wirklich Jedem zu rathen, der in seinem Urtheile über eine neue, bedeutende Bühnenerscheinung gegen den Dichter, wie gegen die Schauspieler gerecht zu sein wünscht. Der Dichter selbst erkennt in der Regel nur aus der ersten Vorstellung, wo Nachhilfe Noth thut, wo er abzukürzen oder in seiner Berechnung sich geirrt hat. Der geübteste Bühnendichter verrechnet sich und namentlich ist es den englischen Dramatikern eigen, zu lang und zu breit zu werden. Die Schauspieler sind bei seiner ersten Vorstellung oft genug in ihre Repräsentation wie eingemauert, und da außerdem die englischen Bühnenkünstler gegen die deutschen in dem Nachtheile stehen, zu ihren Füßen kein Orakel zu haben, sondern, wenn das Gedächtniß versagt, sich der Coulisse nähern zu müssen, was auch nicht immer thunlich, so geschieht es häufig, daß über dem Suchen nach dem Worte der Ausdruck und die Geberde verloren gehen. Deshalb sollten besonders hiesige Kritiker erst nach einer zweiten Vor-

Digitized by Google

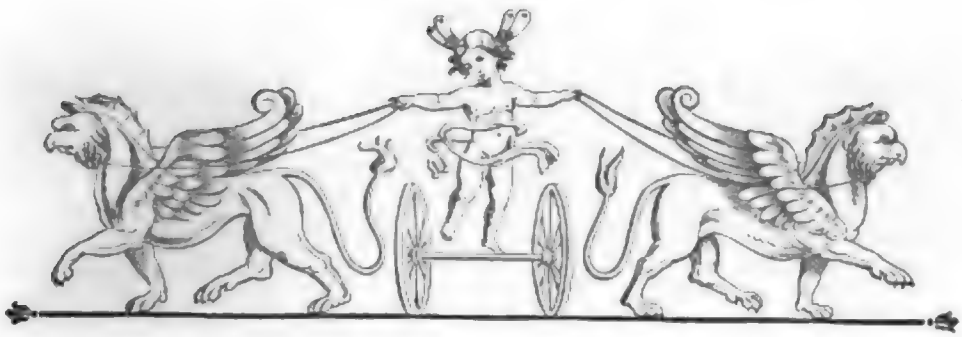
stellung die Feder zur Hand nehmen, und weil sie anstatt dessen meist unmittelbar aus dem Theater ans Pult eilen, denn schon wartet die Presse auf das Manuscript, sollten deutsche Blätter bei ihren Uebersetzungen das nicht vergessen, oder deutsche Leser so ausgesprochenen Urtheilen mißtrauen. In vorliegendem Falle kostete ein zweites Sehen schon deshalb keine Ueberwindung, weil das Stück von Knowles ist, und dünkte mir bei der Absicht, es zu besprechen, eine doppelte Pflicht, weil bereits Jemand, der nicht hundert Meilen weit von Leipzig wohnt, zu einer deutschen Bearbeitung Auftrag gegeben hat. Säumniß könnte daher leicht zur Verspätigung werden, denn die Bestellung ist pressant, und wenig fehlte, der Auftrag hätte mit umgehender Post erfüllt sein sollen.

Die sicilianische Vesper scheint für den Dramatiker kein dankbarer Gegenstand zu sein, vielleicht, weil sie zu tiefem Schauder und Abscheu erregt und wir für die Betheiligten wenig oder keine Sympathie haben. Mistreß Hemans schrieb ein herrliches Gedicht, the Vespers of Palermo. Wider ihren Willen wurde es unter diesem Titel als Tragödie auf die Bühne gebracht und fiel durch. Die Künstler hatten daran keine Schuld; Young gab den Procida, Charles Kemble den Sohn, Miß Kelly die Heldin, — drei Künstlernamen, neben welche die Jetztzeit — in England versteht sich — keinen zu stellen hat. Casimir Delavigne versuchte sich an demselben Sujet, stutzte es im Geiste der alten französischen Schule auf und hing ihm in einem melodramatischem Schlusse das an, was ein englischer Matrose ein nasses Segel nennen würde. Dennoch machte sein Trauerspiel kein Glück. Das also ist von vornherein an Knowles als klug zu rühmen, daß er von dem Gemetzel nach Möglichkeit wenig sehen läßt und sich vorzugsweise in dem Gebiete bewegt, das ihn Herr und Meister nennt — im Gebiete des Gefühls. Gleichwohl hat er es nicht vermeiden können, einige der von den Franzosen an den Sicilianern geübten Gräuel in sein Stück zu verflechten, und dadurch gibt er den ersten Anstoß. Das Stück beginnt mit der Entweihung von Angelo's Tochter, und daß eine der Hauptspringfedern in dem besteht, was der Gouverneur von Messina Procida's Gemahlin gethan, habe ich in meiner Inhaltsanzeige bemerkt. Es war aber ein gefährliches und jedenfalls ein herzzerreißendes Beginnen, dem Sohne davon durch den Mund des Vaters die Mittheilung zu machen. Ein weiterer Anstoß liegt darin, daß einige Scenen zwischen Vater und Sohn Wiederholungen sind; dieselben Gefühle werden zu demselben Zwecke aufgeregt und das Stück rückt um keinen Schritt vor. Demnächst ist es zwar ganz löblich, daß Knowles, wie Shakspeare, Menschen, nicht Engel gezeichnet hat, Fernando keins der „fehlerfreien Ungeheuer, dergleichen die Welt nie gesehen", sondern „ein Erdenkind ist und irdisch." Daß er aber seinem alten bewährten Freunde Angelo in einem Momente und bei einem Vorfalle, wie der angedeutete, seine Hülfe entzieht, ist dem Freunde und dem Manne nicht zu verzeihen. Es ist wahr, er bereut es später; allein selbst diese kurze Reue erscheint mehr ein Werk des Impulses als der Ueberzeugung begangenen Unrechtes. Sein ganzer Charakter ist überhaupt schwankend, vielleicht richtiger, Mangel an Kraft ist der Hauptzug seines Charakters. Das gilt einigermaßen auch von Procida; wenigstens zeigt er sich so in der Scene, wo er auf einmal Alles vergißt, weshalb er frühre die Verbindung Fernando's mit Isolinen zu hindern gesucht, und die Schwiegertochter an seine Brust nimmt. An Isolinen hat man gerügt, daß in ihrer Weigerung, dem Gatten, wie er es fordert, auf der Flucht zu folgen, sich ein zu starker Selbstwille äußere. Heißt das nicht das Gebot: Du sollst Vater und Mutter verlassen und deinem Manne anhängen, zu wörtlich nehmen, es auch zu einem Gesetze der Tragödie machen? Isolinе handelt aus einem Beweggrunde, der edel und heilig ist. Was auch ihr Vater an Anderen verbrochen haben mag, gegen sie hat er sich nicht vergangen, und ich gestehe, daß gerade die Scene, wo sie sich weigert, der Gefahr zu entfliehen, ohne dem Vater ein Lebewohl gesagt zu haben, mir eine der schönsten des ganzen Stückes dünkt. Obgleich aber das ganze Stück mehrere treffliche Scenen hat, möchte ich es doch nicht eine gut gebaute Tragödie nennen. Die Klippe des fünften Actes ist nicht vermieden worden, dieser unbedingt ein Schwächling. Den Rath, ihm einen donnernden Ausgang zu geben, in der letzten Scene Schwerter klirren, Flinten und Kanonen abfeuern, Mord und Todtschlag verüben und die Bühne in bengalischen Flammen auflodern zu lassen, diesen Rath, der, à la Lodoiska ausgeführt, die Galerieen im Sturm erobert und wohl auch den Beifall manches Parterristen und Logisten gewonnen haben würde, hat der Dichter verworfen und, meines Erachtens, daran recht gethan. Ihn zu befolgen, wäre des Dichters des Virginius unwürdig, abgesehen, daß es zur Tendenz seiner Tragödie nicht paßte. Sollte aber Johann von Procida auf die deutsche Bühne übergehen, so wünsche ich ihr einen bessern Repräsentanten des Procida, als den hiesigen Moore. Dieser ist nicht der Mann, die an seinem Vaterlande verübten Frevel zu rächen, und was er gelitten, über den Leiden seines Vaterlandes nicht zu fühlen. Ein Künstler wie Kean würde der fürchterlichen Erzählung vom Niedersturze seiner Hausgötter eine zerschmetternde Kraft geliehen haben. Wie Moore sie vortrug, klang's wie ein erlebtes Unglück, das zwar fürchterlich, aber doch zu ertragen gewesen ist. Dagegen wünsche ich der Isoline eine Tree zur Darstellerin. Die Rolle muß bedeutend schwer sein. In den ersten Scenen ist Isoline gezwungen, bei ihrem Verlobten gleichsam um die Erfüllung seines Versprechens zu werben, und der Bau des Stückes bringt es mit sich, daß sie fast durchgängig im Widerspruche mit dem steht, den sie liebt. Nur eine tiefe Ruhe, d. h. eine Ruhe, wie sie der See zeigt, der, einmal aufgeregt, zur tobenden Meerfluth wird, — nur eine solche vermag den Charakter durchzuführen. Zudringlichkeit in den ersten und Leidenschaft in den letzten Scenen würde ihn vernichten. Und so hatte die Tree ihn sich angeeignet.

(Die Fortsetzung folgt.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 4. — den 5. Januar. 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Der Pfaffenborn.

(Fortsetzung.)

Aergerlich, daß er schon einmal den Kürzern gezogen hatte, wollte sich Balthasar nicht zum zweiten Male eine Blöße geben. Auch war der Mond wirklich so dicht von Nebeln verhüllt, daß man kaum einen Schimmer von ihm erkennen konnte, und bisher hatte sich die Schleife immer nur beim hellsten Glanze des schönen Gestirns erschlossen. Er überlegte daher nicht lange, und gab seine Einwilligung, indem er fragte, ob der Herr Doctor auch Karten und Würfel bei sich habe?

Da müßt' ich ein jämmerlicher Stümper sein, wäre ich damit nicht versehen," versetzte Horn. „Hier, alter Knabe, sind die neumodischsten Karten von der Welt, hier zwei funkelnde Würfel, und da ein Becher, wie Ihr ihn besser, hol' mich Gott, sicherlich niemals gesehen habt!" Und während er so sprach, zog er sich, daß es krachte, seine langen, schwarzen Nägel von den Fingern und legte zehn der saubersten Karten vor sich auf die gefrorne Erde. Dann nahm er seinen Stock, schlug den Schädelknopf gegen seine Kniee und klopfte auf diese Weise zwei amethystene Würfel aus den leeren Augenhöhlen, die in der Dämmerung der Nacht wunderbar blitzten. Endlich riß er sich die Troddel ab, die hinten von seiner Jacke herunterhing, und präsentirte sie dem verwunderten Balthasar in Gestalt eines goldenen, mit erhabener Arbeit geschmückten Würfelbechers.

„Was sind denn das für Karten!" rief der Priester aus, indem er bemerkte, daß auf jeder einzelnen eins der zehn Gebote in blauen Feuerbuchstaben brannte

„Echte Sünderkarten," erwiederte Doctor Horn. „Ich habe sie gewählt, um Euch nicht anstößig zu erscheinen. An den zehn Geboten, denk' ich, werdet Ihr nichts auszusetzen haben."

„Gewiß nicht! Doch sagt wir, wie heißt das Spiel, und welches sind die Regeln? Auch möchte ich gern wissen, um was Ihr zu spielen gedenkt?"

„Seelenzwick nenn' ich's!" sagte Doctor Horn. „Ich spiele immer nur Seelenzwick, denn es verlohnt sich der Mühe. Oder kann man etwas Besseres thun, als die zehn Gebote einem abgewinnen?"

„Schon gut," sprach Balthasar, dem die Finger nach den brennenden Karten juckten. „Und wer verliert, was gibt der dem Gegner?"

„Man darf nicht unbillig sein," erwiederte sehr großmüthig Doctor Horn. „Darum sollt Ihr mir nichts geben, wenn ich gewinne, weil Ihr das Spiel nicht kennt: verliere ich dagegen an Euch, so verspreche ich Euch, falls um Mitternacht Euer Liebchen nicht kommen will, an ihrer Statt ein anderes zur Stelle zu schaffen, Alles, versteht sich, wenn Ihr es wünschen, oder auch nur meine Kunst zu sehen verlangen solltet."

Balthasar lachte über diese Gewissenhaftigkeit und bezeigte sich damit zufrieden. Die Karten wurden nun der Reihe nach aufgelegt und das Spiel begann.

Digitized by Google

„Iſt es gefällig, Hochwürden?“ ſagte der Doctor, und reichte ihm den Becher.

„Sehr verbunden!“ verſetzte Balthaſar. „Alſo: Du ſollſt nicht andere Götter haben neben mir! — Juchhe. — Neun!“

Die Natter nieſte, Horn rief Proſit und nahm den Becher. „Juchhe! — Sieben! Sie haben gewonnen.“

Balthaſar zog die Karte an ſich und legte ſie auf den Talisman, der auf dem gefrorenen Sande der Feenmuſchel neben ihm lag. — „Du ſollſt den Namen Deines Gottes nicht unnützlich führen!“ — Hz! nieſte die Natter wieder, Horn rief Proſit und der Prieſter warf zwei.

„Juchhe!“ rief der Doctor, ſchüttelte die Würfel und warf zehn. „Diesmal iſt das Glück auf meiner Seite, der nächſte Wurf an mir. Nur raſch drauf zu. — Du ſollſt den Feiertag nicht heiligen!“ las der Doctor, die Schlange lachte, daß die dürren bereiften Aeſte der Erlen an einander ſchlugen und die gefrorene Schneedecke klingend zerſprang. „Juchhe — vier!“

„Ihr habt Euch garſtig verſprochen, Herr Doctor,“ verſetzte Balthaſar. „Das nicht ſteht nicht in dem Gebote. Juchhe — zwölf!“

„Ihr habt Glück, wie ein Baſtard,“ ſprach der Einbeinige. „Wieder einmal ein Beweis, daß die Redensart: Glück in der Liebe, Unglück im Spiel, — ein alberner Alterweiberſchwank iſt. Ein rechter Kerl iſt ganz und durch und durch des Teufels, und wer einmal Glück hat, dem geben die Weiber genau eben ſo viel, als das Spiel!“

So ging denn nun das Würfeln fort, immer belebter, immer hitziger. Balthaſar gewann immer mehr Karten, und jedesmal, wenn er das Gebot ablas, nieſte die Natter und der Doctor rief Proſit. Gewann hingegen dieſer einmal eine Karte, ſo ſetzte er dem nächſten Gebote allemal ein nicht hinzu, oder, ſtand es dabei, ſo ließ er es weg, und dann lachte die Natter immer greller und lauter, daß zuletzt die Tannen auf den Bergen an einander ſchlugen vor Furcht und Zittern, daß die Felſen berſteten und die Glocken auf den benachbarten Ortſchaften und in Zittau fürchterlich ſchrillten. Balthaſar war ſo vertieft in das Spiel, daß er weder hörte noch ſah. Jauchzend ſchwang er den goldenen Becher über ſein Haupt und die amethyſtenen Würfel fielen wie Sternſchnuppen zwiſchen die Spieler nieder. Er hatte eben das zehnte Gebot gewonnen, als es dumpf durch die Nacht die zwölfte Stunde ſchlug.

„Ihr ſeid Sieger geblieben,“ ſprach Doctor Horn, „und ich halte mein Verſprechen. Euer Liebchen kommt nicht, würde Euch Beiden heut auch zu kühl ſein; ſoll ich Euch jetzt ein friſch Gebackenes verſchaffen.“

„Hol' mich der Teufel, meinethalb!“ rief der ganz außer ſich gerathene Balthaſar und packte ſeine gewonnenen Karten zuſammen.

„Brav, alter Junge, ſo gefällſt Du mir,“ verſetzte der Doctor, ergriff ſeinen Stock und ſtieß ſeine Natter mit einem Ruck von ſeinem Beine ab. Da blitzte es wie Feuer über dem Brunnen, ein rother duftiger warmer Nebel umwallte den Prieſter, und um ihn blühten würzige Blumen. Das ſchönſte Grün breitete ſich vor ihm aus, in ſäuſelnden Büſchen lachten und ſcherzten Amoretten, Muſik klang allerwärts, und in ſeinen Armen ruhte das ſchönſte, feurigſte Weib, das er noch je geſehen hatte. Dieſe rabenſchwarzen Flechten, die ſich warm und weich um ſeinen Nacken ſchlangen, dieſe liebeglühenden Augen, und dieſe Lippen, die verzehrend an den ſeinigen hingen, verwirrten ſeine Sinne. Wonneſchauer durchrieſelten ſein Gebein, und indem Alles um ihn her wie ein beſeligender Traum durch einander taumelte, verließ ihn zuletzt im Genuß des höchſten Glückes das Bewußtſein.

Als er wieder zu ſich kam, war Alles verſchwunden. Er ſelbſt lag halb erſtarrt, über und über mit Reif bedeckt, am Rande der Feenmuſchel. Nirgends eine Spur von den ſüßen Erlebniſſen der Nacht! Doctor Horn war nicht zu ſehen, die Schlange war verſchwunden, nur ſein Talisman lag neben ihm, und darauf ſo viele häßliche ſchwarze verwachſene Hornklauen, als er Gebote gewonnen zu haben ſich erinnerte. War es ihm auch nicht mehr ganz deutlich, ob dies Alles nur Traum geweſen, oder wirklich ein Erlebniß, ſo graute ihm doch vor dieſen ſchwarzen Klauen. Er ſchüttelte ſie herab und trat ſie tief in den Schnee; dann verbarg er das Wunderbüchlein, das ſich unbeſchädigt erwies, in ſeinen Buſen, und ſchleppte ſich, vor Kälte und Fieberſchauer zitternd, mühſam nach Hauſe.

Im Laufe des Tages überſchlich den Kaplan ein unbezwingbares Angſtgefühl. Immer und immer mußte er ſich die Erlebniſſe der vergangenen Nacht wiederholen und alles Widerſtrebens ungeachtet ſich ſelbſt bekennen, daß auch die unheimlichen düſtern Partieen in dieſem wüſten Durcheinander, die er anfangs für Traum gehalten hatte, Wahrheit enthielten. Er erinnerte ſich nun ganz deutlich ſeines wilden, unchriſtlichen Spieles mit dem unheimlichen Doctor, ſeines Glückes dabei, und der Folgen, welche dies für ihn gehabt hatte.

Digitized by Google

Mußte er ſich auch ſagen, daß er unklug, wo nicht gar ſündhaft gehandelt habe, ſo zog ihn doch ein unerklärlicher Sehnſuchtsdrang nach einem abermaligen Zuſammentreffen mit dem Doctor, und er mußte ſeine ganze Willenskraft aufbieten, um dieſem Hange begegnen zu können. Ueberhaupt fühlte Balthaſar eine dämoniſche Luſt zu lautem Aufjauchzen, zu unziemlichem Betragen und zu völlig unheiligen Redensarten in ſich lebendig werden, die, je näher der Abend heranrückte, deſto heftiger, und zuletzt ganz und gar unbezwingbar ward. Dabei kochte ſein Blut in den Adern, ſein Herz ſchlug bang und unregelmäßig, ſein Auge glühte und rollte fieberhaft. Alle Studien waren ihm verhaßt, heilige Bücher widerten ihn an, und als er genöthigt war, die Abendmette zu leſen, kam es ihm vor, als lache er mitten in den Geſang hinein.

In dem Bewußtſein ſeiner Unheiligkeit und ſeines läſterlichen Betragens ſuchte er Hülfe bei dem Geſchenk der Fee. Er ſteckte das Büchlein beim Einbrechen des Abends zu ſich, und begab ſich wieder auf den Weg zur Quelle. Der Himmel war diesmal hell, der Mond ging leuchtend über den Bergen auf. Für Balthaſar war ein ſolcher Anblick früher immer beglückend geweſen. Schon das Bewußtſein, die Zaubergabe bei ſich zu tragen, hatte ihn ſonſt beruhigt, beſeligt; diesmal aber wuchs nur ſeine Ungeduld und Wildheit dam[illegible]
Raum verſchwanden die letzten [illegible]
aus dem Geſich[illegible]

... wunderzarte Lilie.
... zuckend gelben Flamme ziſchte die aufgeloſte Schleife durch die Luft über die Mandau fort nach der Felſenwand des Schülerbuſches, wo ſie geraume Zeit, ſich mehr und mehr vergrößernd, auf und niedergaukelte und zuletzt als rieſengroßer Uhu darauf ſitzen blieb, fort und fort mit den Flügeln ſchlagend und ein widerliches Tuhu, tuwit heulend. Statt der Lilie aber fand Balthaſar in dem Buche nur eine verdorrte winzig kleine Natter, jener des Doctors ſo ähnlich, als ſei ſie es ſelbſt, nur in verjüngtem Maßſtabe.

Bei dieſem Anblicke ergriff den betrogenen Kaplan nicht eigentlich Schmerz und Betrübniß, nur ein noch heißeres Verlangen, den geſpenſtiſchen Doctor zu ſprechen, erfüllte ſeine ganze Seele. Denn daß er jetzt bei dieſem Hülfe finden könne, ſagte ihm eine unklare Ahnung. Er ſteckte daher das jetzt unverſchloſſen bleibende Büchlein wieder zu ſich, und drang auf der Stelle durch Dick und Dünn über das hart gefrorene Erdreich und den Fluß nach dem Schülerbuſche vor, von deſſen Felſenkamme ihm noch immer der feurige Uhu ſein ſchauerliches „Tuhu, tuwit“ entgegenkrächzte. Bei der Eile, die Balthaſar's Schritte beflügelte, legte er den ſchwierigen Pfad bald zurück, und erklomm nun die Felſenwand auf dem erſten beſten Wege. Indeß nahm das Geſchrei des Uhus ab, die feurige Geſtalt ſelbſt ward trüber und kleiner und glänzte nur noch wie ein Glühwurm, als Balthaſar die höchſte Spitze des Felſens erreicht hatte.

Vor Ungeduld, Ingrimm und Verlangen bebend, ließ er hier ein wahrhaft dämoniſches Schlangengezisch ertönen, dem auch ſogleich Antwort gegeben ward. Genau auf der Stelle, wo das letzte Flimmern des verſunkenen Uhus zu bemerken war, ſtand jetzt die Geſtalt des Doctor Horn.

„Schon hier, mein wunderlicher Heiliger?“ redete er den Prieſter an. „Freut mich, Balthaſar! Sehe ich doch daraus, daß noch Mark und Feuer in Euch ſtecken, und daß Euch unſer Spiel von geſtern und meines Weibchens luſtige Schweſter wohl bekommen ſind. Habt Ihr [illegible], und ſoll der Tanz von neuem losgehen.“

[illegible]octor!“ unterbrach den höhniſch Sprechenden der [illegible]
„Ihr habt mich betrogen und beſtohlen, und [illegible]uch, um Euch den Raub wieder abzujagen. [illegible]eine ſüße Zauberblume, meine holde Genoſſin [illegible]rande, meine ätheriſche Fee, die mich zum [illegible] Menſchen, zum zufriedenen Prieſter, zum frommen und treuen Diener Gottes machte? Gebt ſie mir heraus, furchtbarer, heuchleriſcher Mann, und nehmt dies elende Gewürm wieder zurück, von deſſen giftiger Zunge ich mein Herz zerriſſen, mein Gewiſſen beunruhigt fühle. Fordert, was Ihr wollt, Entſetzlicher, nur meine Engelsgenoſſin gebt mir wieder!“

(Die Fortſetzung folgt.)

Correſpondenz.

Aus London. (Fortſetz.)

[Maſter Clarke von Serle; Bankerotte.]

Die Tree war das Weib, das tief und innig liebt, doch über ſeine Liebe nicht ſeine Pflicht vergißt, und dem die Ehre des Gatten mehr gilt als der eigene Wunſch. Sie war das Weib, das den Gegenſtand ſeiner Wahl anbetet; doch auch den Herd nicht vergißt, an welchem es aufgewach-

Digitized by Google

sen, und den Vater nicht vergißt, der es in den Armen gewiegt. Sie erstürmte sich den Beifall nicht, sondern empfing ihn, eine freie Herzensgabe. Eine solche Isoline also wünsche ich meiner vaterländischen Bühne, und ist sie dabei so hübsch wie die Tree, — es soll seine Gefahren haben, einer hübschen Schauspielerin in die Augen zu sehen.

Unter den übrigen theatralischen Neuigkeiten zeichnet sich, meines Wissens, nur noch eine aus, die ich aber auch nicht unerwähnt lassen darf. Sie ist ein fünfactiges Schauspiel von Serle und heißt: Master Clarke. Serle hat bereits mehrere Dramen geschrieben, die mit wechselnder Gunst aufgenommen worden sind, und obgleich keine hervorragende Notabilität, hat doch sein Name einen guten Klang. Was den Hörenden und Lesenden — denn gleichzeitig mit der Aufführung ist das Stück im Druck erschienen — erst das Ende des zweiten Actes entdeckt, will ich sofort verrathen. Master Clarke ist niemand anders als Richard Cromwell, der geschichtlich bekannte Sohn und Nachfolger des aus der Geschichte noch besser gekannten Oliver Cromwell. Oliver Cromwell, dieses Schwert von Eisen, ist kurz vorm Anfange des Stücks gestorben, und Richard Cromwell, dieser Stab von Wachs, dermaliger Protector von England. Nach dem Empfange zahlreicher Beglückwünschungsadressen erscheint General Disbrown, angeblich im Auftrage der Armee, die Entlassung des Parlaments zu fordern. Richard, sich wohl bewußt, daß das Parlament seine Stärke ist, verweigert das Gesuch, entsendet aber heimlich Kundschafter, die Gesinnung des Heeres zu erforschen, und als diese die Angaben des Generals bestätigen, fügt er sich dem Willen der Soldateska und unterzeichnet in der Auflösung des Parlaments seinen eigenen Verzicht auf das Protektorat. Zwischen dem ersten und zweiten Acte liegt die Zeit der Restauration. Karl ist König von England und Richard, seiner Gewalt entkleidet und gebeugt von Sorgen, zieht heimathlos im Lande umher, keinen andern Wunsch hegend als unerkannt zu sein. Und unerkannt ist er Zeuge der rohen, gemeinen Rache, welche die Royalisten an der Leiche seines Vaters nehmen. Da erkennt ihn Disbrown, der ehrenfeste Republikaner, und mit mehrern Gleichgesinnten dringt er in Richard, das Gewicht seines Namens an die Spitze einer neuen Umwälzung zu stellen. Nach langem Widerstreite mit sich selbst geht Richard zu König Karl, unterwirft sich seiner Gnade und erhält nicht blos diese, sondern auch als Zeichen königlicher Huld einen Paß, der, um ihn gegen Ungebühr zu schützen, ihn Master Clarke, einen Vertrauten des Königs nennt. Die Republikaner, fortwährend wünschend, ihn ihrer Partei zu gewinnen, wenden sich an seine Gemahlin, Lady Dorothy Cromwell, und erlangen von dieser auch wirklich einen, von ihrem Gemahl unterzeichneten und an Lord Falconberg adressirten Brief. Monate vergehen, ehe Richard von diesem Briefe Kenntniß erhält. Kaum aber weiß er darum, so will er den Inhalt widerrufen; da treten die Verschworenen ihm entgegen und lassen ihm nur die Wahl zwischen Schweigen und Schaffot. Eine Gegenverschwörung befreit Richard; er rettet dem Könige das Leben und verläßt England. — Was mir an diesem Stücke mißfällt, ist der Mangel an Handlung und — Richard; Richard ist kein Mann für die Bühne. Was mir aber außerordentlich gefallen hat, ist die meist schöne und markige Sprache. Meine Vermuthung geht deshalb dahin, daß Master Clarke zwar auf der Bühne sich nicht lange halten, jedoch außerhalb derselben viele Freunde finden wird.

Von der Sprache gebe ich die zwei kürzesten Belege, die sich geben lassen. Lady Cromwell, in Gefahr, unwissentlich ihren Gatten zu verderben, sagt:

— — — From my agony
Wrench, if you dare, the secret I would hide.
There have been torturers that have torn the body,
Till, amid shrieks, they have drawn forth confession;
But in the judgment day they shall stand clear
Compared to him who would read a woman's heart
To pluck out danger to the thing she loves.

Und in der letzten Scene, wo Richard vom Könige aufgefordert wird, sich wieder zurückzuziehen in die Stille und den Frieden des Landlebens, entgegnet Richard:

— Peace would I find indeed,
But it will not be here. I am the centre
Of ill men's wrathful hopes — to break that bond
We must quit our Country.

King.

Self-exiled!

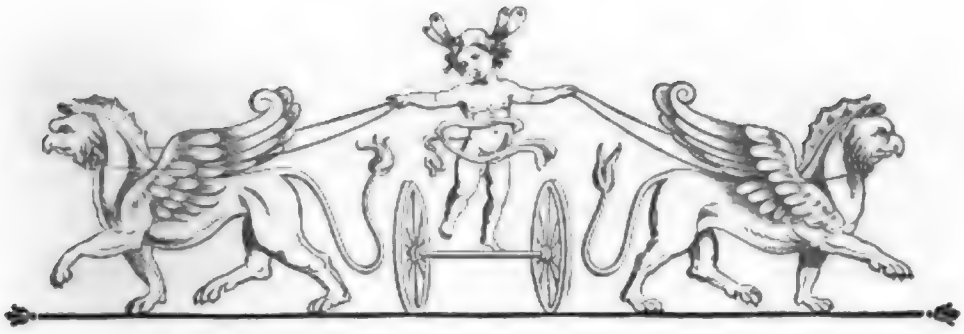
Cromwell.

Aye, Sire!
As child from parent, whom it would not burden,
And loves most leaving. May it be at rest
When we are gone, and its peace long assured.
I'll bear the hope, a child's hope, Sire, to spend
In elder age a few brief years where first
I drew my breath, and lay me down at last
On the bosom that first nourished me, thanking heaven
I have not wounded it.

Zwei Schauspiele anderer Art, als die in Theatern aufgeführt werden, deshalb aber in ihren einzelnen Scenen um nichts weniger tragisch oder komisch, bot vor Kurzem in rascher Folge das Falliment der beiden alten und hochgeachteten Banquierhäuser Hammersley und Wright. Bankerotte ereignen sich auch anderwärts und machen schmerzlichen Eindruck. Ich entsinne mich eines Banquiers-Bankerotts in Leipzig, der mit Ausnahme der den Rathhaussaal auf und niederschreitenden Sachwalter allgemeines Heulen und Zähneklappen erregte, und wobei 20 oder 30 Familien einen Theil ihres Sparpfennigs verloren. Abgerechnet nun aber, daß London seine 40 bis 50 Mal mehr Einwohner zählt und auch sonst in Beziehung auf Handel und Wandel etwas bedeutender ist als Leipzig, treten auf hiesigem Platze bei der Insolvenz einer Banquierfirma Umstände ein, die auf dortigem gar nicht vorkommen und tief und weit in Gewerbe und bürgerliches Leben eingreifen. Es ist eine londoner Eigenthümlichkeit, daß ziemlich Jeder, der nicht von Woche zu Woche aus der Hand in den Mund lebt, einen Banquier zum Schatzmeister hat, d. h. an ihn einzahlt, was er empfängt, und von ihm bezahlen läßt, was er schuldet. (D. F. f.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 5. — den 7. Januar 1841.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Der Pfaffenborn.

(Fortsetzung.)

Unwillkürlich war der Priester während dieser heftigen Anrede vor dem Doctor auf die Kniee gefallen, der mit dämonischer Ruhe den Armen höhnisch anlächelte.

„Bon soir!“ sprach er jetzt und schwenkte den grinsenden Kopf gegen ihn, „Bon soir, Monsieur! Ihr gefallt mir über die Maßen gut. Ihr seid ein musterhafter Büßender, über den der Papst selber, wenn er Euch so daliegen sähe, seine Freude haben müßte. Nun, Hochwürden, Ihr kennt das noble Sprichwort: „Ein gutes Wort findet eine gute Statt,“ und damit Ihr seht, daß ich keineswegs schlimmer Art und unerbittlich bin, so will ich Euch sehr gern erhören, doch unter einer Bedingung, die einzugehen Euch ganz freigestellt wird.“

„Sprecht, sprecht!“ rief der zitternde und noch immer knieende Pfaffe, sein offenes Wunderbüchlein mit der kleinen dürren Schlange, die von den glänzenden Augen der Natter Horn's beleuchtet wurde, mit ausgestreckten Armen dem Unheimlichen entgegenhaltend. „Ich genehmige Alles, wenn Ihr nicht meine Seele selbst verlangt.“

„Ach, wer möchte so grausam sein, Dir gleich Deine Seele zu nehmen,“ versetzte Horn. „Davon ist gar nicht die Rede. Laß uns wieder ein Spiel entriren. Du hast Glück, Du spielst mit Leben und Feuer, Du brauchst Dich also nicht zu fürchten. Gewinnst Du zehnmal hinter einander — bon — so will ich Dir Dein Wassergeschöpfchen wiedergeben, da, wie es scheint, mein Geschmack hinsichtlich der Weiber nicht der Deinige ist. Damit Du mich aber nicht abermals des Betruges beschuldigen kannst, laß es diesmal ein Kegelspiel sein. Ich setze meinen Kopf zum Pfande, daß nichts Deiner Geschicklichkeit in den Weg treten soll. Bist Du's zufrieden?“

„Alles, Alles,“ keuchte Balthasar. „Wann soll der Schub losgehen?“

„Je nun, ein paar Tage mußt Du Dich schon noch gedulden,“ versetzte Doctor Horn. „Ich und meine lieben Gesellschafter spielen nur einmal im Jahre Kegel, dann geht's bei uns aber auch toll her, und die Kegel fallen, daß es eine Lust ist. Da will ich Dich nun einführen, und auf zehn Kugeln für Dich gut sagen. Richte Dich so ein, daß Du am heiligen Weihnachtsabende nach der Christmette hier bist.“

„Und in der Zwischenzeit?“ sprach stotternd der Priester. „Was soll in der Zwischenzeit aus mir werden, dessen Blut vergiftet ist von Deiner Schlange, dem Du mit Deinen falschen zehn Geboten die Zufriedenheit aus dem Herzen, den Unglauben in die Seele gespielt hast? Was soll ich in diesen sechs langen Tagen — denn so viele fehlen noch am Weihnachtsabende — mit meinem wüthenden Menschen anfangen? Wie soll ich meine Gedanken bändigen, meine Begierden im Zaume halten?“

Digitized by Google

„Sieh da," verſetzte der Doctor, indem ſein finſteres Geſicht ſich in höhniſch-frivolem Lächeln bis zur Fratze verzog und ſein buſchiges Haar Flammen ſprühte. „Sieh da, wie hatte ich doch Recht vor funfzehn Jahren, als ich Dir rieth, Du möchteſt die kloſterliche Frömmigkeit quittiren, Dein Blut tauge nicht für Kutte und Chorrock. Jetzt liegt der Naſeweis mir zu Fuß und kußt mein Weibchen, ohne mich eiferſüchtig zu machen. Armes Pfäffchen, Du dauerſt mich. Da ich indeß Niemand umkommen laſſe, der ſich mir zutraulich nähert, will ich auch Ew. Hochwürden nicht verlaſſen, den Gott im Zorne, oder vielmehr ſeine eigene Mama in ſündigſüßer Luſt zu ſeinem Diener berufen hat. Das hübſche Schlänglein in Deinem närriſchen Buche da, bleibe noch ſechs Tage lang Dein. Fühlſt Du dich beunruhigt, ſiedet Dein Blut, möchteſt Du juchheien und wilde Lieder ſingen, anſtatt beten und das Kreuz über der Monſtranz ſchlagen; ſo gib dem kleinen holden Thierchen nur gute Worte, thu' ſchön mit ihm und nenne ſie Herzliebſte und was Du ſonſt für ſchön klingende Namen erſinnen kannſt. Das, glaube mir, wird Dich wunderbarlich ſtärken und Dich empfinden laſſen, was Leben und Liebe ſei. Nun, gute Nacht! A revoir am Weihnachtsabend!"

Balthaſar wußte nicht, wie ihm geſchehen war, doch ließ ihm die innere Unruhe keine Zeit, um über ſeine mißliche Lage nachzudenken. Mit dem offenen Büchlein in der Hand ſchlich er nach Hauſe. Hier legte er es vor ſich hin, ſah die winzige Schlange mit verlangenden Blicken an, flüſterte mit ihr, wie mit einer Geliebten, und hatte allerdings davon das Genügen, ſich in einen Zuſtand verſetzt zu ſehen, der einem wilden Sinnentaumel glich. Zahlloſe verlockende Frauengeſtalten umringten ihn, und zogen ihn in berauſchende Tänze hinein, bis ihn die Sinne verließen und ein ſchwerer dumpfer Schlaf den Gequälten überfiel.

Dies räthſelhafte halbdämoniſche Leben ſetzte Balthaſar ſechs Tage lang fort. Es gewährte ihm nicht Befriedigung, nicht Ruhe, aber es zerſtreute ſeine wüſten Gedanken und zog ihn von der peinigenden Wirklichkeit ab. Grauenhaft nur kam er ſich ſelbſt vor, wenn er jetzt in einem Augenblicke ruhigen Denkens den Talisman betrachtete und bemerkte, daß die zarte Dendriteneinfaſſung ſtündlich ſich verwandelte, und am Ende des letzten Tages ein verworrenes, grauſenerregendes Geflecht von züngelnden Schlangen und mit einander ringenden Todtengerippen bildete. Bei dieſem Anblick ward dem Kaplan ſo unheimlich und weh, daß er keinen Blick mehr auf das ihm ſonſt ſo liebe Geſchenk zu werfen wagte. Mit ſteigender Angſt zählte er die Stunden, las er zerſtreut, mit hohler Stimme, die Weihnachtsmeſſe, und ſtürmte dann, in den Mantel gehüllt, nach dem Schülerbuſche.

Es mochte neun Uhr vorüber ſein, als er hier ankam. Das Wetter war rauh und ſtürmiſch. Der Schnee fiel in dichten Flocken, und die heftigen Windſtöße trieben ihn in weißlichen wirbelnden Säulen über die Felder, oder häuften ihn an niedrigen Orten zu hohen Wehen an. Balthaſar fühlte jedoch nichts von dem Ungeſtüm des Wetters. Die Erwartung durchglühte ihn, ſeine Adern ſchlugen fieberhaft, in ſeinem Gebein ſchienen Flammen zu leben und zu kreiſen.

Bei ſeinem Schlangengezisch wehte ein hellrother Feuerſchein in dem beſchneiten Geſträuch, die entblätterten Birken knitterten, und Doctor Horn ſtand vor dem Prieſter, diesmal jedoch in einer etwas veränderten Toilette. Statt ſeines Stockes nämlich führte er ein wieherndes Roß am Zügel, zu welchem die ſchon erwähnte Troddel den Stoff hergegeben, und wahrſcheinlich um ſich gegen die ſchneidende Kälte zu ſichern, hatte er einen lang nachſchleppenden, von hellen Flammen lodernden Mantel um ſich geſchlagen. Der Doctor ſah in dieſer ungewohnten phantaſtiſchen Tracht fürchterlich genug aus, und verurſachte auch dem Prieſter Herzklopfen.

„Biſt zuverläſſig," ſprach Horn zu Balthaſar, diesmal nur durch ein leiſes Nicken grüßend.

„Wo ſoll es nun hingehen?" fragte der erſtaunte Prieſter.

„Nur ein Stündchen weit über die Berge," verſetzte Doctor Horn, in welchem Balthaſar nachgerade den Teufel zu erblicken glaubte. „Im Kälberbuſche ſind meine Geſellen und luſtigen Kegelſchubgenoſſen ſchon beiſammen."

„Der Weg ſoll uns ſauer werden," erwiederte Balthaſar, „indeß immer friſch voran geritten, Herr Doctor, ich will ſchon nachkommen. Es iſt ſehr anerkennenswerth von Euch, daß Ihr etwas Licht mitgebracht habt; wir werden es brauchen in dieſer Schneenacht."

„An Licht wird kein Mangel ſein, Hochwürden," verſetzte Horn mit ſeinem gewohnten widerlich grinſenden Lächeln, „und was unſer Fortkommen anlangt, ſo iſt dafür ebenfalls geſorgt. Nur keine Zeit verloren! Friſch, ſchürzt Euren Schwarzrock, beſteigt mein Rößlein, und haltet Euch, wenn es zu raſch galoppiren ſollte, an meinem Mantel feſt. Vor dem Bischen Flammenzeug dürft

Digitized by Google

Ihr Euch nicht fürchten. Ein Kerl wie Ihr brennt nicht so leicht mehr an.“

Balthasar that nach des Doctors Geheiß, dieser sprang auf des Rappen Hals, und alsbald sauste das wilde Roß in gräßlichen Sprüngen durch die wirbelnden Schneewolken fort. Des Doctors Flammenmantel flog wie eine Decke über den schaudernden Priester dahin, ohne ihn zu berühren oder zu versengen, und das gluthrothe Licht, das von ihm ausging, ließ ihn trotz des Schneewehens alle Gegenstände bis in die weiteste Ferne erkennen. Da sah er nun zur Linken den hellen Eisspiegel der Mandau und darüber hinter dem Gebüsche die weiße Fläche mit dem Erlenkranze bei der Feenmuschel, an welcher er weiße Gestalten zu erblicken glaubte, die ihre zarten Hände rangen, und mit ihren langen von den Silberkronen herabwallenden Schleiern ihm zuwinkten. Und zur Rechten tauchte das Kirchlein auf, das unter seinen Schutz gestellt war. Noch flimmerten die Lichter aus den kleinen Fenstern und die Glocken, die das Ende der Christmette verkündeten, klagten traurig in die Winternacht hinein! Da ward ihm bange ums Herz, er versuchte zu beten; allein kaum faltete er die Hände, kaum trat ein Ave Maria auf seine Lippen, so troffen brennende Funken aus dem Mantel hernieder und die gespaltene Zunge der Natter stach ihm nach den Augen. Todesmatt, aber im Herzen reuig, ergab sich Balthasar in sein Geschick, während der Doctor im tollsten Galopp den schnaubenden Hengst über die Mandau hinwegsprengte, und nun längst den Bergen so furchtbar rasch hinjagte, daß der Priester den Schlag der Hufe nur in dem Zischen der Luft hörte und aus den Flammenstrudeln erkannte, die nach jedem Hufschlag in der Luft fortwirbelten. Jetzt flog das Roß über das Dickicht des Niederbusches, jetzt raste es über die Klippen des Eisberges, und nun ging es immer schneller, immer wilder über die beschneiten Tannenwipfel des Kälberbusches nach einer großen Wiese fort, die schon aus der Ferne durch eine wunderliche Helligkeit vor allen andern Gegenständen sich auszeichnete.

„Was blitzt dort so hell, Herr Doctor?“ fragte Balthasar seinen Führer, denn die innere Angst machte ihm das Schweigen unerträglich.

„Es ist die Todtenwiese,“ versetzte Horn, „und meine lustigen Bursche sind eben dabei, die Christbäume anzuzünden.“

„Kommen wir dorthin?“ fragte Balthasar.

„Sind gleich da,“ sagte der Doctor. „Dort ist mein Kegelschub, und Du wirst jauchzen, siehst Du, wie flink die Kerle bei ihrem Spiele sind.“

Noch ein paar Sätze und der Hengst stand mitten auf der Wiese. Eiligst sprang Doctor Horn ab und half seinem bleichen Gefährten aus dem Sattel. Ein ohrenbetäubendes Geräusch, das man nicht eigentlich ein Getön nennen konnte, erschreckte anfangs den Priester und ließ ihn nicht augenblicklich das mehr als seltsame Schauspiel übersehen, das hier aufgeführt ward. Rings um die sogenannte Todtenwiese glühten nämlich in verschiedenfarbigem Licht riesengroße Pyramiden, aus höchst seltsam ja kunstreich verschränkten Todtengebeinen erbaut. Die Wiese entlang waren zehn Kegelbahnen in dem Schnee geebnet, und am Ende einer jeden standen anstatt der Kegel acht Todtenköpfe, der neunte, welcher zugleich die Königin vorzustellen hatte, fehlte. Um diese zehn Kegelbahnen schwärmte nun eine zahllose Menge riesengroßer, klapperdürrer Gestalten, die man nicht gerade Gerippe nennen konnte. Alle trugen lange bis an die Knöchel herabreichende aschgraue Mäntel, unten mit einem breiten Saum von Flammen eingefaßt, und boten einen Anblick dar, der an schauerlicher Erhabenheit Alles übertraf, wenn der Wind die Mäntel erfaßte und in den wunderlichsten Wendungen um die hastig auf- und abrennenden Träger wehte. (D. B. f.)

Correspondenz.

Aus London. (Fortsetz.)

[Hans Hammerlein.]

Wie überhaupt die londoner Geschäftsführung die einfachste von der Welt, leicht, schnell und courant ist wie keine andere, so auch in Bezug auf jene Schatzmeisterei. Für jeden seiner Kunden hält der Banquier ein Octavbuch; auf der Seite links notirt er, was er von ihm erhält, auf der Seite rechts, was er für ihn weggibt, und je nachdem der Umsatz klein oder groß, schließt er monatlich, viertel-, halb-, oder ganzjährlich ab. Seine Belege sind die Anweisungen, die der Kunde auf ihn zieht. Die Belege des Kunden wider den Banquier sind abermals ein Octavbüchelchen, in welchem Letzterer bei jeder Einzahlung den Empfang dadurch bekennt, daß er kurzweg die Summe hineinschreibt. Doch gibt es Tausende, die jahrelang mit einem Banquier verkehren und kein solches Buch haben. Sie verlassen sich auf die Einzeichnung des Banquiers in das seinige und halten höchstens für sich ein Gegenbuch, um daraus zu ersehen, wie viel oder wenig sie noch gut haben. Denn da in der Regel kein Banquier für seinen Kunden mehr bezahlt, als er von ihm in Kasse hat, so würde eine auf ein Mehreres gezogene Anweisung Gefahr laufen, nicht honorirt zu werden, und wer seinen Ruf liebt, setzt sich einer Verdrießlichkeit nicht aus, die um so unangenehmer ist, weil dergleichen Anweisungen wie baares Geld rouliren und deshalb oft aus

Digitized by Google

der ſechſten und zwölften Hand an den Banquier gelangen. Wer indeſſen dem Banquier von einer Seite bekannt iſt, welche dieſen wegen eines gezahlten plus nicht ängſtlich macht, der kann ihn auch getroſt überziehen — to overdraw, wie der Ausdruck lautet, denn leichtes Creditiren iſt in London ebenfalls zu Hauſe. Weil nun aber jene Schatzmeiſterei nicht etwa blos unter Gewerbtreibenden, ſondern auch unter Privatleuten im Gebrauche iſt, ſo concentrirt ſich der bei weitem größere Theil alles baaren Geldes in London in den Kaſſen der Banquiers und es läßt ſich als gewiß behaupten, daß, wer mit einem Banquier in Verbindung ſteht, ſelten mehr Geld in ſeiner Taſche oder in ſeinem Hauſe hat, als er zu ſeinen kleinen Ausgaben bedarf. Ich wahle abſichtlich das Wort kleine und bitte, es wört ich zu verſtehen. Alle Gewerbe geben in London Credit, der Backer, der Fleiſcher, der Materialiſt, der Gemüſehandler. Wöchentlich oder monatlich erſcheint die Rechnung. Sie wird mit einer Anweiſung auf den Banquier bezahlt. Der Schneider bringt einen Rock, der Schuſter ein Paar Stiefeln, die Putzmacherin einen Hut für Madame, und gegen Empfang einer Anweiſung wird dankbar quittirt. Alle dieſe Leute laufen nun nicht ſtracks zum Banquier, to get the cheque cashed; nein der Banquier wohnt vielleicht Stunden weit. Alſo bezahlt der Schneider ſeinen Backer, der Schuſter ſeinen Fleiſcher, die Putzmacherin den Seidenhändler mit der empfangenen Anweiſung, und was dieſe zu viel oder zu wenig iſt, wird baar oder ſonſt wie ausgeglichen. Daher ſagte ich, der cheque werde oft erſt vom ſechſten und zwölften Inhaber zur Zahlung präſentirt. Hieraus erklart ſich das unermeßliche Drangſal, welches der Bankerott, die Zahlungseinſtellung eines londoner Banquiers über die Gewerbtreibenden wie über Privatleute bringt. Das einzige Haus Hammersley ſtand — ich will die Zahl ausſchreiben und unterſtreichen, damit es meine Schuld nicht ſei, wenn ſie nicht groß gedruckt wird — mit mehr als zehntauſend vorerwähnter Kunden in Zu- und Abrechnung, und an dem Tage, wo die Inſolvenz erklart wurde, befanden ſich von dieſen Kunden über ſechstauſend Anweiſungen im Umlaufe. Ich brauche alſo wohl das Getümmel und die Scenen nicht zu ſchildern, welche die Inſolvenzanzeige in der Nahe jenes Hauſes öffentlich zur Folge hatte. Was zwiſchen vier Wänden in vielen Familien und was in der Bruſt von tauſend Einzelnen vorgegangen ſein mag, könnte gewiß keine Feder ſchildern. Hinſichtlich der Firma Wright bin ich zwar auſſer Stand, die Zahl der Betheiligten anzugeben; doch höre ich, daß ſie nicht niedriger iſt. Bei der Firma Hammersley kommt außerdem noch etwas in Betracht, das viele reiſende Engländer ſtark in Verlegenheit bringen wird. Dieſes Haus war eins von denen, welche allen Menſchen, die Geld haben und reiſen wollen, die Mühe erſparen, vorher zu überlegen und zu beſtimmen, wohin die Reiſe gehen ſoll. Vorausgeſetzt, daß das Abſehen nicht auf Sonne, Mond und Sterne gerichtet war, brauchte man ſich nur zu Hammersley's zu verfügen und zu ſagen: Hier ſind ſo und ſo viel Pfund, für die ich Anweiſungen auf die Welt zu dem und dem Betrage (nicht unter 20 Pfund) zu haben wünſche, und die Anweiſungen wurden verabreicht und es ſtand in Inhabers Belieben, ob er ſich nach Paris oder nach Buxtehude, nach Amerika oder nach Auſtralien einſchiffen wollte. Hier wie dort und dort wie hier waren die Papierchen zahlbar. Die Bequemlichkeit dieſes Welt-Reiſe-Syſtems bedarf keiner Erörterung, und da in der Regel Jedermann die Bequemlichkeit liebt, unzahlige Engländer reiſen und Hammersley's unbeſchranktes Vertrauen genoſſen, ſo mag, was der Nouvelliste Vaudois aus Genf berichtet, daß daſelbſt die Inſolvenz des Hauſes Hammersley eine große Menge Engländer in die peinigendſte Verlegenheit gebracht, wahrſcheinlich von vielen Staaten der bereisbaren Welt gelten. Wie ſchnell ſolche Vorfälle das Murren über Mangel an Geld beſchwichtigen, begreift ſich von ſelbſt. Nur iſt das für den Mangel Habenden ein ſehr negativer Troſt.

(Der Beſchluß folgt.)

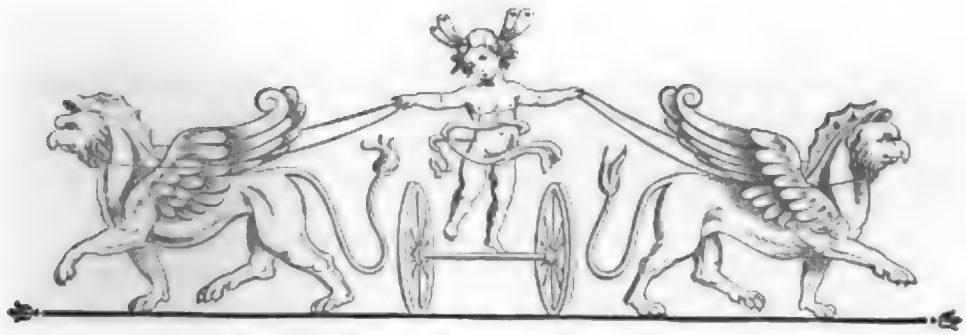
Notiz.

[Conſtitutionelle Länder.]

In Nr. 20 der „ſachſiſchen Vaterlandsblätter", redigirt vom Advocaten Adolph Schafer in Dresden, leſen wir einen ſechſten Artikel über „Verfaſſungsrecht". Schafer erläutert den Satz der ſachſiſchen Verfaſſungsurkunde: „Die Regierungsform iſt monarchiſch und es beſteht dabei eine landſtändiſche Verfaſſung." Dies „Dabei" iſt wichtig. In England, Frankreich, Norwegen, Belgien haben die Stande das Recht, ſelbſt Geſetze vorzuſchlagen. In Schweden, Holland und ſämmtlichen deutſchen conſtitutionellen Landern hat nur der Fürſt rechtmaßig die Initiative; mithin iſt das monarchiſche Element in dieſen Staaten geſetzlich überwiegend. In der Regel wirft man die Begriffe durcheinander, und doch iſt der Unterſchied zwiſchen Conſtitutionen und Conſtitutionen ein weſentlicher. Von England kann man z. B. umgekehrt ſagen: „die Regierungsform iſt conſtitutionell und dabei beſteht ein König." Hier nämlich erſcheint das Königthum als vermittelndes Princip, als letzte Entſcheidung, als Act der Gnade, als ceremonielle Repräſentation der Nationalwürde. Die Macht liegt hier der Sache nach weit mehr in der Entwicklung der beiden großen Nationalkräfte, die den Staatshaushalt nicht blos controliren, ſondern auch verwalten. In Deutſchland ſind die landſtändiſchen Verſammlungen nur eine Form, das Volk zu hören. Und in Ermangelung von Preßfreiheit iſt dieſe Form, wenn auch nur ein Nothbehelf, doch immer ein weſentlicher Act der Volkserziehung. Den Hanoveranern iſt der Streit über dieſe Form ſogar eine gute Schule. Es ſteht zu wünſchen, daß Preußen ſeine Provincialſtande ſich lebendiger entwickeln ließe. Dabei hat Preußen noch gar nicht zu fürchten, es werde aufhören, monarchiſch zu ſein. Es ſollte ſich ruhig die Urkunde ſtellen: die Regierungsform iſt monarchiſch und — dabei beſtehen Landſtände. Es hätte dann den Vortheil, daß der leidenſchaftliche blinde Haß gegen nichtconſtitutionelle Staaten aufhört. Dieſer Haß hindert jede deutſche Eintracht. In Zeiten der Noth und Bedrängniß kann er unſer Fluch ſein.

Leipzig, Druck von J. B. Hirſchfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 6. — den 8. Januar. 1841.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Der Pfaffenborn.

(Beschluß.)

Es schien, als sei Balthasar schon gekannt von dieser Geisterschaar, denn man machte ihm sogleich Platz und geleitete ihn zur nächsten Kegelbahn. Erst jetzt bemerkte der Priester, daß hier noch acht Gestalten wie verzaubert oder gefroren dastanden, denen sämmtlich die Köpfe fehlten. Nun kam Doctor Horn herbeigeschritten, rannte die Bahn hinauf, bis wo die Schädel aufgesetzt waren, und indem er sich ruhig den Kopf abnahm und als lohende Feuerflamme mitten unter die acht übrigen aufpflanzte, klatschte er in die Hände und gab damit das Zeichen zum Beginn der Lustigkeit. Sogleich bewegten sich die Kopflosen an die Bahn, Jeder ballte sich aus Schnee eine Kugel zusammen, und der Erste schob sie hinab nach den Schädeln. Der Ball verwandelte sich während des Laufes in eine rollende Flamme, richtete aber wenig Schaden an. Doctor Horn setzte geschwind die umgefallenen Kegel auf, und die zweite Todtengestalt schoß ihre Kugel ab, und so ging es fort, bis alle acht Kopflose ihren Flammenball nach dem gespenstischen Ziele geworfen hatten, ohne daß Einer alle Neun getroffen. Jetzt trat Balthasar an die Bahn. Auch er nahm einen Schneeball, allein als er ihn abschob, rollte eine rabenschwarze Kugel über die weiße Fläche und stürzte alle neun Schädel um. Die Todten jauchzten in jenem entsetzlichen Geräusch, das sie schon bei seiner Ankunft hatten hören lassen, sie klatschten in die Hände und einige schlugen sogar mit ihren dürren Knochenarmen auf ihren Knieen eine Art von Freudenwirbel. Doctor Horn aber nahm seinen Kopf auf, winkte dem Priester damit zu und pflanzte ihn an der zweiten Bahn unter die Schädel. Nun begann wieder dasselbe Spiel. Erst hüpften und sausten die glühenden Schneebälle der Kopflosen über die beschneite Wiese, ohne je sämmtliche Schädel zu treffen, und zuletzt riß wieder Balthasar's schwarzer Ball allesammt in das gleiche Verderben. Was der Kaplan kaum gehofft hatte, geschah; er traf auf allen zehn Kegelbahnen, ohne einmal zu fehlen, alle Neun, und die schauerliche Gesellschaft begrüßte ihn überlaut als Sieger.

„Hast Deine Sache gut gemacht, Balthasar," sprach jetzt Doctor Horn, indem er sich den Kopf wieder aufsetzte. „Bist ein wahrer Teufelskerl, Deine vermaledeiten schwarzen Kugeln haben meinen Witzbehälter unverschämt malträtirt. Sieh her, er will mir kaum mehr passen, und hängt auf die Seite, als wollte er 'runter rutschen. Thut aber nichts, bist doch ein braver Kerl und sollst auch an mir eine ehrliche Haut finden. Hier," fuhr er fort, „hast Du Deine kalte Schmachtlilie wieder. Bewahre sie sorgfältig, in dem Falle, daß sie von heut' an noch mit Dir zufrieden sein wird!"

Ungeduldig, zitternd und im Herzen dem Himmel innigst dankend, empfing Balthasar die weiße Wasserlilie in sein Buch. Er sah sie genau an und mußt

Digitized by Google

ſie für die rechte anerkennen. Haſtig aber und bekümmert, wie er war, und nicht minder darauf bedacht, der unheimlichen kopfloſen Geſellſchaft möglichſt bald zu entkommen, um ſich daheim der ſtrengſten Buße für ſeine Frevel zu unterwerfen, ſchlug Balthaſar ſein Wundergeſchenk zu, und ſah es ſogleich wieder von der Silberſchleife zierlichſt und feſt verſchloſſen. In dieſer Eile hatte er vergeſſen, dem Doctor ſeine winzige Natter wieder einzuhändigen, weshalb denn dieſer jetzt unisono mit der ganzen zahlloſen Schaar der Todten ein ſchreckliches Halt! ausrief. Balthaſar glaubte, man wolle ſich ſeiner bemächtigen, das Herandrängen der flammenbemäntelten Geſtalten beſtätigte dies, und da er neue Kraft, friſchen Muth und ſtolzen Glauben ſeine Glieder durchſtrömen fühlte, ſo hielt er es für das Sicherſte, ſich auf Gott und ſeine Kraft zu verlaſſen. Er ſchlug alſo ein Kreuz gegen den Doctor und ſeine Schaar, und rannte, was ſeine Füße vermochten, über die Wieſe geradewegs in den Wald hinein.

Dieſes Ausreißen des Prieſters war das Signal zu einer furchtbaren Hetze. Denn kaum war Balthaſar im Walde verſchwunden, als auch Doctor Horn ſeine Geſellſchaft aufforderte, dem Strafbaren nachzuſetzen. Das ging indeß nicht ſo leicht und ſchnell, als er geglaubt hatte, denn einmal waren Alle durch das über ſie geſchlagene Kreuz etwas gelähmt, und ſodann liefen eine hübſche Anzahl auch erſt nach ihren reſpectiven Köpfen, die noch auf der Wieſe ſtanden. Doctor Horn ſelbſt wußte ſich eben ſo wenig in ſeinen verſchobenen Kopf zurecht zu finden. So raſch er auch mit ſeinem Feuermantel hinter dem Flüchlinge her fegte, immer mußte er wieder eine Pauſe machen, um den tauſendmal verdammten Kopf wieder zurecht zu rücken; denn bald hing er auf die Achſel herunter, bald drehte ſich die ganze Maſchine nach hinten zu, ſo daß ſchon an gar kein Fortkommen zu denken war. Mehrere von der Kegelgeſellſchaft hatten ſich ſogar die Köpfe ganz verkehrt aufgeſetzt und ſtelzten nun wunderlich genug die Kreuz und Quer in der ſchneeigen Luft herum.

Dieſe Verwirrung verſchaffte dem bedrängten Prieſter einen ziemlichen Vorſprung. Allein konnte ihn dieſer auch retten? Die Beſorgniß, daß der erzürnte Doctor ihn dennoch einholen möge, hielt ihn kräftig, und trieb ihn geraden Weges nach der Feenmuſchel. Nur dann und wann warf er einen flüchtigen Blick zurück auf ſeine Verfolger, die von den flammenbeſäumten Mänteln umflattert oder eingehüllt, ihr Führer und Herr wie ein feuriger Drache an der Spitze, gleich dem wilden Heere hinter ihm drein durch Schnee und Nebel fortzogen.

Schon brachen dem Verfolgten die Kniee zuſammen, ſchon keuchte er athemlos in der kalten Winternacht, da raffte er nochmals ſeine wenigen Kräfte zuſammen, ſprach ein inbrünſtiges Gebet und rannte die letzte Höhe hinan, hinter welcher ſein Aſyl, die Feenmuſchel, lag. Er erklomm die Höhe unangefochten, er ſtürzte am Rande der Quelle nieder. Er rief mit thränendem Auge nach der Geliebten, und tauchte in der Angſt ſeines Herzens das ganze Buch in die ſanft tönende Welle. Ein Strom von Thränen benetzte die wiedereroberte Blume, Nebel wallten und flatterten um ihn, aber nicht ſeine Geliebte, ſondern neue andere zarte Frauengeſtalten erhoben ſich aus dieſem Wirrwarr und umgaben in trauriger Verſchlingung den Quell und den am Rande deſſelben knieenden Balthaſar.

Ein flüſterndes Klagen zog durch die Luft, und auf den bleichen Lippen der Feen bebten ebenfalls leiſe wimmernde Töne, auf dem Grunde der durchſichtigen Quelle aber ſah Balthaſar jetzt die holde ſchlanke Geſtalt ſeiner Geliebten mit gebrochenem Auge ruhen. Ein Kiſſen von den ſchönſten Schmetterlingsflügeln dienten ihr zum Lager, und aus dieſen ſtets bewegten Flügeldecken ſtiegen zahlloſe Perlenſäulen empor, und füllten den Quell mit dem lieblich-klaren Kryſtall. Der weinende Prieſter ſah mit ſtarrem Auge auf die regungsloſe Geſtalt, und wendete ſich dann wieder um nach den heraufgeſtiegenen Feen, die in ihrer weißen Gewandung wie Friedensgeiſter ihn umſchwebten. Ihre nackten, zart geformten Arme verſchlangen ſich, die Kronen auf den Häuptern und darüber die goldenen Sterne leuchteten in lindem Glanze, und indem ihre zierlichen Füßchen auf einem Opalringe mit Sturmeseile fortglitten, bildeten ſie um den Brunnen und um Balthaſar einen undurchdringlichen Wall, der von ihren emporfliegenden Schleiern wie von einem Lichtgewölk umwogt ward.

Der Prieſter bat und flehte in den rührendſten Bitten die ihn beſchirmenden Feen, ihm Auskunft über das Schickſal ſeiner Geliebten zu geben, doch weder eine Klage noch ein Vorwurf ward ihm als Antwort zu Theil. Gleich ihm ſelbſt ruhten auch die Blicke der Feen auf der bleichen Geſtalt in dem Kryſtall der Quelle. Da nun Balthaſar bemerkte, daß er das wunderbare Geſchenk mildgeſinnter, um das Wohl der Menſchen redlich beſorgter Geiſter durch unverzeihliche Unvorſichtigkeit für immer verloren hatte, als er außerhalb des

Digitized by Google

von den Feen gezogenen Kreises die wilde Hatze seiner Verfolger heranstürmen hörte, als das Lästern und Fluchen Doctor Horn's in sein Ohr drang, und sein flammender Mantel, ja sogar sein zürnendes, jetzt funkensprühendes, gräßlich verzerrtes Angesicht über den Feen sichtbar ward; da erfaßte ihn ein unsagbares Entsetzen, und indem er seine Arme nach der Geliebten ausstreckte, sank er lautlos in den Quell hinab, dessen Gewässer sich murmelnd über ihm schlossen. Jetzt wollte Doctor Horn seine Beute erhaschen, allein die Feen beugten sich still über den Quell mit ihren lockigen Häuptern und bildeten so eine geschlossene Grotte über demselben, auf welcher die neun Silberkronen mit den neun goldenen Sternen wie ein hehres Opferfeuer brannten.

Vor diesem Anblick mußte Doctor Horn fliehen. Er entwich, von seinen Schaaren verlassen, nach den Felsen des Schülerbusches. Am Morgen darauf fand man Balthasar, die gefalteten Hände über das geheimnißvolle Buch gebreitet, mitten in dem nicht tiefen Quelle todt. Seit diesem Tage faßte man das klare Gewässer und nannte es den Pfaffenborn. Doctor Horn aber konnte von Stund' an seinen Kopf nicht wieder gerade auf den Schultern tragen. Weil es ihn nun ärgerte, daß er stets wie ein Kopfhänger herumgehen sollte, und man ihn deshalb wohl gar für einen Frommen halten konnte, entschloß er sich, den Kopf gar nicht mehr aufzusetzen. Daher kommt es, daß, wer ihm jetzt auf dem Pantoffelsteige begegnet, ihn mit dem Kopf unter dem linken Arme erblickt. Seine Höflichkeit hat er aber nicht abgelegt; denn er schwenkt nach wie vor sein struppiges Haupt gegen jeden Fremden und ruft ihm unter dem Gezisch seiner Ratter ein freundliches Bonjour, Monsieur, oder Madame zu. An jedem Weihnachtsabende aber eilt er nach abgehaltenem Kegelfeste auf der Todtenwiese nach dem Pfaffenborne, wo ihn jeder Wanderer an dem Aufleuchten seines Feuermantels, der wie ein Meteor durch die Luft fliegt, erkennen kann. Denn noch immer hofft er, wenn nicht den todten Balthasar, doch seine kleine Ratter wieder zu erobern.

Correspondenz.

Aus London. (Beschluß.)

[Nelson-Monument; Victoria's Töchterlein.]

Ziemlich um dieselbe Zeit versammelte eine erfreulichere Veranlassung in der Gegend von Hammersley's Comptoir eine beträchtliche Volksmenge, neugierig, die Grundsteinlegung des Nelson-Monumentes zu sehen. Daß solches auf einen freien Platz zu stehen kommt, welcher Charing Cross und dessen innerer Cirkel Trafalgar-square heißt, dürfte vielleicht schon bekannt sein. Da jedoch vor Kurzem ein pariser Correspondent des Morgenblattes die guten Londoner bedauert hat, weil sie nur einen einzigen öffentlichen Park zum Luftschlucken, freie Plätze im Innern der Stadt gar nicht und nebenbei für den Eintritt in ihr Museum à Person einen Schilling zu bezahlen hätten, während die guten Londoner mit Einschluß des Kensington-Gartens fünf öffentliche Parke zum Luftschlucken, einige Dutzend freie Plätze im Innern der Stadt — die wohlthätigen und London eigenthümlichen Squares — und für den Eintritt in ihr Museum nichts zu bezahlen haben, so kann die Bemerkung nicht überflüssig sein, daß unter allen hiesigen freien Plätzen Charing Cross einer der schönsten und größten ist. Schön macht ihn seine grandiose Einfassung, der alterthümliche, von einem kolossalen goldnen Löwen überwachte Palast des Herzogs von Northumberland, die als Bauwerk ausgezeichnete Kirche St. Martins in the fields, die neue, in architektonischem Schmucke glänzende National-Galerie und die drei einmündenden Hauptstraßen, Schlagadern des londoner Lebens, Pallmall, Whitehall und der Strand, — die zwar kleine, aber zierliche Reiterstatue Karl des Ersten nicht zu erwähnen. Inmitten dieses Platzes also soll das Nelson-Monument sich erheben, auf einem Fußgestelle von ringsum zwölf Stufen, an den vier Seiten Erinnerungen aus Nelson's vier Hauptschlachten, St. Vincent, Kopenhagen, Nil und Trafalgar, und jede Ecke von einem Löwen gehütet. Die Säule, in ihrer ganzen Höhe 170 Fuß, im Durchmesser 11 Fuß 6 Zoll, und korinthischer Ordnung, wird auf ihrem, dem kühnen Muster des Mars Ultor in Rom nachgebildeten und auf jeder Seite mit einer Victoria besetzten Capitale ein rundes, mit Lorbeerzweigen und Löwenköpfen verziertes Piedestal und dieses die 17 Fuß hohe Statue des großen Seehelden tragen. Die Feier der Grundsteinlegung war im Ganzen sehr einfach, kein militairisches Gepränge und keine parlirenden Behörden, nur ein von den Subscribenten ernannter Ausschuß und die Bevölkerung einer mittelgroßen Stadt. Ehrensecretair des Comité ist ein Sohn des Privatsecretairs Nelson's, John Scott, der zugleich mit Nelson in der Schlacht von Trafalgar die Todeswunde empfing, und ich will meine deutsche Sentimentalität gestehen, die es recht hübsch fand, daß die adligsten Männer Englands vor dem Sohne des an der Seite seines Gebieters gefallenen Secretairs zurücktraten und es ihm überließen, die Flasche mit goldenen und silbernen Denkmünzen unter den Grundstein zu legen und die drei ersten Hammerschläge zu thun. Der Schluß der Inschrift soll lauten: His memory shall endure when this column shall have perished — sein Andenken wird fortdauern, wenn diese Säule nicht mehr ist — und die Statue fertigt der geachtete Bildhauer Bailey.

Lange bevor diese Zeilen nach Deutschland schwimmen, wird ihnen die Kunde vorausgeflogen sein, daß in der dritten Nachmittagsstunde des 21sten November d. M. die Königin Victoria eines gesunden Töchterleins genesen ist, und Mutter und Kind sich allerhöchsten Wohlseins erfreuen. Als man hier in der — ich weiß nicht, worauf gegründeten — Erwartung sich getäuscht sah, daß ein Knäblein, ich meine

Digitized by Google

ein Prinz von Wallis das Licht der Welt erblicken würde, hingen mehrere sehr verständige Menschen den Kopf, und der vom Donner der Kanonen, vom Geläute der Glocken und vom bunten Flaggenspiel geweckte Jubel verminderte sich bei der Nachricht, daß der präsumtive Thronerbe weiblichen Geschlechts sei. Während dies beinahe zu der Vermuthung berechtigt, als habe dies oder jenes den anfänglichen Enthusiasmus für weibliches Regiment etwas abgekühlt, und aufrichtig, es hat auch seine Bedenklichkeiten, ein weibliches Regiment, so ist doch deshalb das Kopfhängen am unrechten Platze. Ein gutes, altes, deutsches Sprichwort sagt: Die Jungen laufen den Mädeln nach, und weiß ich auch von keinem englischen Sprichworte gleichen Inhalts, so findet doch die Sache in England um nichts weniger Statt. Dazu kommt die Jugend des königlichen Ehepaares und die Bestimmung im englischen Thronfolgegesetze, daß unter gleich nah mit dem Regierungsvorfahr verwandten Mitgliedern derselben Linie die männlichen den weiblichen vorgehen, wenn schon Letztere früher geboren. Das Kopfhängen hätte man also für spätere Zeiten sparen können, und wirklich fangen auch alle verständige Menschen an sich aufzurichten. Indessen hat man sich doch von seiner getäuschten Erwartung nicht schnell genug recolligirt, um die beabsichtigte Illumination zu bewerkstelligen. Ein Verlust ist das nur für die Gascompagnie und für die Fettigkeitsverkäufer, denn das hiesige Illuminationstalent ist ein bis zur Erbärmlichkeit bescheidenes. Uebrigens haben einige Palastbeamte die glückliche Niederkunft der Königin mit Dienstentlassung gebüßt, und curios wie das klingen mag, setze ich doch unbedingt hinzu, und das von Rechtswegen. Ein Rechnungsfehler hatte die Entbindung für Mitte December anberaumt und die mit der häuslichen Einrichtung für den Ankömmling betrauten Diener hatten um der, einen Verzug entschuldigenden Rechnung willen den Befehl, die Anstalten bis zur Rückkehr der Königin von Windsor zu Ende zu bringen, unbefolgt gelassen. So geschah es denn, daß die kleine Prinzeß nicht blos ein unmeublirtes Quartier, sondern, auch kaum die vorschriftsmäßige Wäsche und — was das Uebelste — keine Amme vorfand. Die beiden letztern Requisiten wurden zwar schleunigst herbeigeschafft. Allein den Quartier-Mängeln, zumal wenn die Baulichkeiten über dem Haupte der Wöchnerin poltern, läßt sich so schnell nicht abhelfen, und da die Königin sehr richtig entschieden hat, daß nicht denken, sondern gehorchen die Pflicht eines Dieners sei, so steht ihr Dienstentlassungsbefehl nicht zu mißbilligen. Ueber die Verwirrung, welche aus nurgenanntem Grunde der Eintritt des für England so wichtigen Augenblicks im Buckinghampalaste angerichtet, könnte ich ein halbes Dutzend verbürgte Anekdoten beifügen. Sie hängen aber mit Persönlichkeiten zusammen und „nur keine Persönlichkeiten" ist die Parole.

Notizen.

[Fürst Pückler und Karl Streckfuß über Preußen.]

Fürst Pückler gibt in einer Mittheilung über Mehmed Ali, welche die augsburger Allgemeine brachte, zugleich ein Gutachten über die preußischen Zustände, das wie eine Dankadresse an das jetzige Regiment in Preußen aussieht, indem es die Hoffnung auf Wiederherstellung eines mittelalterlichen Adels als festbegründet annimmt. Ich glaube, der Verstorbene hat verstorbene Hoffnungen. Im äußersten Fall kann die Herstellung eines Adels nur Mittel, nicht Zweck in Preußen sein. Hr. Streckfuß gibt in der leipziger Allgemeinen eine Erklärung, worin er, ein preußischer Beamter, geradezu sagt, in der scheinbaren Sicherstellung einer Geburtsaristokratie wolle man nichts anderes als den Grundbesitz consolidiren. Adel ist dabei Accidenz; Grundbesitz, also eine reelle Macht in der Gesellschaft, ist das Wesentliche, was man damit will.

[Französische Volksbücher.]

Auf die Verurtheilung Lamennais' dürfte bald eine andere folgen, die eines Herrn Esquirol, der ein revolutionäres Volksbuch geschrieben hat. In dieser Schrift wird das französische Volk durchgehends mit dem Erlöser am Kreuze verglichen, das Kreuz ist der Julitraktat, ein Kosack durchbohrt mit der Lanze die Seite des Völkerheilandes. Im Fall die russisch-französische Alliance zu Stande kommt, wird das Bild vielleicht dahin variirt, daß es der Kosack ist, der dem Erlöser den Essigschwamm reicht. Ein anderes revolutionaires Volksbuch, das Evangelium mit politischem Commentar, wird schon lange für 10 Sous verkauft, ist aber nie angefochten worden, vermuthlich, weil es eine weniger lärmende, wenn auch wirksamere Sprache führt.

[Katholicismus in Preußen.]

Einige erledigte Hofstellen, geht ein Gerücht in Preußen, sollen mit Katholiken besetzt werden. Die orthodoxen Altlutheraner schreien darüber Zeter. Ein Glück, daß ihr steifer Hochmuth sich nicht mit dem Bollwerk einer englischen Hochkirche verschanzen kann, um vier Millionen Menschen für Halbmenschen zu erklären! Eine exclusive Staatskirche ist sicherlich eine mittelalterliche Barbarei. — Und warum sollen Katholiken nicht auch Hofbediente werden können?

[Die beiden deutschen Allgemeinen.]

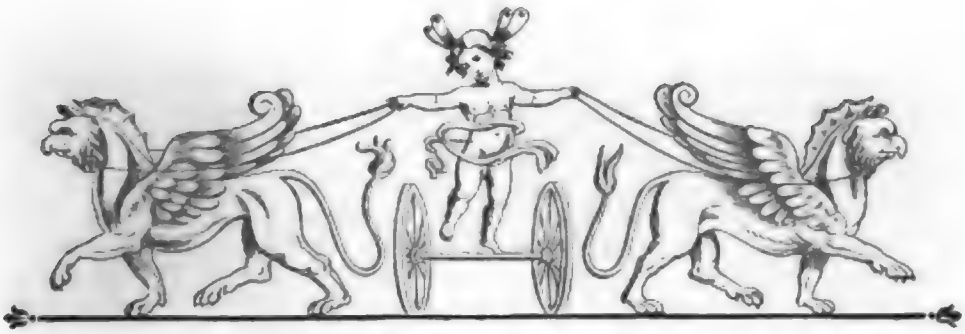
Die leipziger Allgemeine brachte vom Fürsten Oettingen-Wallerstein eine interessante Erklärung an das deutsche Publikum. Dieser Artikel war früher der augsburger Allgemeinen eingesandt, ohne daß sie ihn brachte. Hiermit ergibt sich abermals ein Beweis von der Art von Unabhängigkeit und Freiheit, in welcher die erste und beste politische Zeitung der Deutschen steht.

[Karl Beck's Doppelgänger.]

Karl Beck, der Dichter der „Nachte", hat einen halb ironischen Doppelgänger gefunden. In Wien ist von einem Herrn, der ebenfalls Karl Beck heißt, eine „Ahnentafel des Schwarzenbergischen Hauses" erschienen, welche bereits die dritte Auflage erlebte. Seltsamerweise schreiben manche Wiener unserem bekannten Dichter der „Nächte" die Autorschaft der „Ahnentafel" zu. Solche Wiener werden hiermit um Berichtigung ihres Irrthums gebeten.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 7. — den 9. Januar 1841.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Deutsche Romane.

Vittoria Accorombona. Ein Roman in fünf Büchern von Ludwig Tieck. 2 Bde. Zweite Auflage. Breslau, Max u. Comp.

Als Anhang zur zweiten Auflage dieses vielgerühmten Tieck'schen Romans wird uns ein Aufsatz von der Feder des Professors Braniß in Breslau geboten. Schon dieser müßte zu einer wiederholten Besprechung des Buches auffordern, nachdem bereits Nr. 171 u. 172 dieser Blätter (September 1840) sich mit diesem jüngsten Ereigniß einer alten Muse beschäftigt. Auch sollte schon an sich das Erscheinen einer neuen Auflage zu fortgesetzter Beachtung eines Werkes nöthigen. Was nun die wiederholte Edition betrifft, so hat es uns, wo nicht in Schreck, doch in gerechte Verwunderung gesetzt, daß uns die ganze saloppe Liederlichkeit des Romans in Diction und Darstellung ohne alle Scheu unverändert wieder geboten wird. Daß der alte Herr in Dresden seine Sachen für den Druck hinwirft, bogenweis dem Händler hinschleudert, diese beklagenswerthe Thatsache war uns längst bekannt; die vielen sprachlichen Nachlässigkeiten in der ersten Ausgabe der Vittoria Accorombona wurden uns hieraus erklärlich, wenn auch nicht verzeihlich, da sie sich in der That nicht selten bis zur Gemeinheit und Trivialität steigern. Die neue Auflage bringt sie uns in gleicher Gestalt, und wir sehen mit Schmerz den gefeierten Phantasus der Welt gegenüber aller Scham und Scheu entblößet. Das deutsche Publicum hat ihn so lange vernachlässigt, es hat seine herrlichsten Dichtungen, seinen Aufruhr in den Cevennen, so gleichgültig aufgenommen, daß der alte Meister in seinem Verhalten zur Welt und zur Oeffentlichkeit in grenzenlose Indifferenz versunken scheint. Welche Pietät, welche Scheu blieb im alten Goethe bis zum letzten Federstrich seiner Hand lebendig! Pietät vor seinem eignen Genius, daß ihm in der Form nicht die geringste Gemeinheit entschlüpfen solle, Scheu vor der Welt der Oeffentlichkeit, — Goethe fühlte sich nicht einer deutschen Nation, er fühlte sich Europa gegenüber — welche Lust zur Sauberkeit und edlen Formgestaltung bis in sein hohes Alter! Wie rief er jüngere gelehrte Freunde zu Hülfe, um seinen Werken noch in Aeußerlichkeit die letzte kleine Zuthat zu geben, womit sie nach allem, was sie sein sollten und konnten, wenigstens der Gestalt nach vollendet wären. Gehört unsauberer Geist zum Wesen deutscher Romantik, so müssen wir allerdings mit Tieck's Prosa die Verwahrlosung des deutschen Styls datiren. Freilich stehen die kleinen Jämmerlichkeiten der Diction, wie sie sich partienweise in diesem Romane dargeben, zum Inhalt des Buches in getreuer Wechselwirkung. Nur darf vorerst das Bedauern nicht unausgesprochen bleiben, daß man dem Altmeister sein Kleid nicht säubert, wenn er vors Publicum tritt. Fehlt es ihm wirklich so ganz an Eckermann, an Riemer, an gelehrten Freunden? Oder sind vornehme Bediente wirklich zu nichts tauglich? — Dies betrifft die äußere Form des Romans. Was seine innere Gestalt angeht, so ist sie im Inhalt bedingt, und in dieser Beziehung ist bereits angedeutet, wie sich hier, während der Verfasser sein Werk Roman nennt, Novellen- und Romanform begegnen, durchgreifen, mitunter auch wohl verwirren. Streng auseinander scheiden, was sich nur im Begriffe als gesondert ergibt, ist hierbei auch nicht wohl möglich. Dennoch wird die Vermischung beider Gattungen deutlich, wenn man die Entstehungsart dieser Production ins Auge faßt. Als Inhalt stellt sich uns die großartige Aufgabe hin, auf italischem Boden mitten in der Barbarei und Verwahrlosung mittelalterlicher Zustände das freie Weib als innere Möglichkeit, als historische Wirklichkeit, als moralische Wahrheit zur Erscheinung zu bringen. Schon in viel früherer Zeit reizte den Dichter dies Thema in der Vittoria Accorombona. Es

Digitized by Google

war vielleicht in der Epoche ſeines Sternbald und William Lovell, als er mit der Geſtalt ſeiner Heldin ſich zuerſt beſchäftigte. Hätte er damals den Roman ausgeführt, es wäre eben ein Buch wie jene beiden geworden, die lyriſch emphatiſche Entwickelung einer liederlichen Genialität weiblichen Geſchlechts, während jene beiden Romane die entfeſſelte Gier ſinnlicher Ausſchweifung als männliche Genialität feierten. Da jene Epoche bereits die Lucinde aufzuweiſen hat, ſo war eine Vittoria Accorombona im Styl der Romantik von damals unnütz. In jetziger Ausführung erinnern die erſten Scenen, die Situationen der Heldin am Bach mit Camille, an das alte Gelüſt, in frecher Enthüllung nackter Formen ſchon einen Triumph der Freiheit zu ſehen. Für Tieck iſt das Wort „Wolluſt" immer ein gefeierter Religionsbegriff geblieben, ſo wie das Wort „Wunder", „wunderbar", zu ſeinem Cultus gehört; allein in der Jugendrohheit damaliger Periode, — ich verſchmähe hier den Ausdruck Jugendkraft, weil er zu edel iſt, — in ihrer Jugendrohheit war die Tieck'ſche Romantik ordinär genug, um ſchon in der flachſten und geiſtloſeſten Form ſinnlicher Aufregung eine Feier der tiefſten Myſterien geſchlechtlicher Gegenſeitigkeit für erledigt zu wähnen. Sinnlichkeit, dieſe Baſis menſchlicher Exiſtenz, iſt allerdings fortwährend Inhalt der Poeſie. Es frägt ſich nur, in welcher Atmoſphäre ſie ſich entwickelt. Verhunzt und entwürdigt iſt dieſer Lebensinhalt vielleicht nirgends mehr, als in der Tieck'-Schlegel'ſchen Romanperiode. Nimmt nun der Greis Tieck ein Thema von damals auf, ſo erſcheint, was früher wilde Gemeinheit war, jetzt leicht als wehmüthiger Kitzel und faunenhaftes Gelüſt. Und dieſe Adern laufen auch in der That durch den Roman. Unbeſcholtenen entgehen dieſe Züge, Nachdenklichen erregen ſie vielleicht Widerwillen, und die Kritik, obſchon ſie nicht moraliſirt, hat doch ihrerſeits von Wirkungen ſolcher Art Notiz zu nehmen. Doch ſind dies noch nicht die eigentlichen Armſeligkeiten des Buches, welche die ehrliche Kritik in den Harniſch jagt, während die gebildete Affectation ſich darüber täuſcht. Als wolle das Zeitalter die lange Unbill, die es gegen den Dichter verſchuldet, plötzlich vergüten, hat ſich die Philoſophie mit der Gutmüthigkeit förmlich verſchworen, dies Buch einer hinfälligen Größe emphatiſch zu feiern. Seltſames deutſches Gemüth! Die feinſten und tiefſten Dichtungen Tieck's, den Aufruhr, Dichterleben und Dichtertod, habt Ihr mit Scheu vorübergehen laſſen, und dieſes Buch voll ſalopper Nachläſſigkeit, das nur in wenigen Zügen den morſchen Geiſt eines großen Dichters verräth, erſcheint raſch in zweiter Auflage, einen philoſophiſchen Trompeter als begeiſterten Ausrufer zur Seite! — Ich glaube nicht, daß ich blind bin gegen die Bedeutſamkeit des Themas, in welchem die Geſtalt der Vittoria ſich bewegt. Ich erkenne es als großartig an, eine jungfräuliche Weiblichkeit in der Oppoſition gegen die Tyrannei der ſchlaffen Satzung und gegen die Gemeinheit verworrener Triebe ſich zum Heroismus geſtalten zu laſſen. Und in dieſer Haltung zur Welt, ſie ſei befreundet oder feindlich, ſtattet der Dichter ſeine Heldin mit dem beſten Wiſſen ſeines geheimſten und tiefſten Lebens aus; die Weisheit des Greiſes kommt hier einem Jugendthema mit ihren großen Schätzen zu Hülfe. Wer in der Entwickelung dieſer Vittoria Widerſinniges findet, verſteht nichts vom Heroismus der jungfräulichen Natur, die nur, wo ſie die Macht der Liebe fühlt, ſich willenlos hingibt, ohne dieſe Weihe aber in der Ehe ein Concubinat ſieht, und gegen die Lüſte der männlichen Welt zu einer Freiheit erwächſt, die wie Verwilderung ausſieht, im Grunde jedoch nur der zähe Trotz der Tugend iſt. Die Entwickelung dieſes Naturells macht das Buch zum Roman. Aber dieſe Figur ſteht in einer Welt, die der Dichter in Situationsbildern entwickelt. Dieſe Ausführung des Werkes, die es zur Novelle macht, iſt ſpätere Zuthat, die ſich auf Studien der italieniſchen Zuſtände ſtützt. Wie wenig Sinn Deutſchland für hiſtoriſche Zeichnung und Charakteriſtik beſitzt, erweiſt ſich deutlich genug, wenn die Wortführer des Publicums dieſe Partieen des Buches lobpreiſen konnten. Die faſt hülf- und rathloſe Hinfälligkeit der Darſtellung ſinkt hier nicht ſelten in die Sphäre gemeiner Räuberromanfabrication; die ſtumpfe Mattigkeit der Schilderung ſieht mir wie Demoraliſation der geiſtigen Kräfte aus, und das Zeitalter hält ſie für künſtleriſche Weisheit; wo ich geſunde Ueppigkeit verlange, um Italiens Natur in der Barbarei jener Zeit zur Erſcheinung gebracht zu ſehen, fühl' ich nur welke Glieder ſich wollüſtig regen. Es iſt ein großer Unterſchied zwiſchen üppiger Geſundheit und krankhaftem Gelüſt. Das furchtſame Zeitalter unſerer Tage flüchtet ſich hinter dieſes, weil es nicht ehrlich genug iſt, um ſich ſtark zu entwickeln. Jugendkraft irrt, aber nur Altersſchwäche ſündigt. Gegen jene meint ſich die Moral von heute waffnen zu müſſen, und buhlt lieber mit dieſer, um den Schein der Sicherheit zu haben, wie jenes Muckerthum hinter dem Deckmantel religiöſer Uebung ſinnlich wurde. — Das Buch iſt auf Studien Italiens geſtützt. Tieck wirft ſie nur hin, verräth ſeine Kenntniß, hat aber nicht die Kraft, jenes Zeitalter ſicher zu faſſen. In den breit ausgeſponnenen Scenen, wo wir Hiſtorie erhalten ſollten, geht Schwäche mit Trivialität Hand in Hand. Die Art, wie Taſſo eingeführt wird, iſt ärmlich genug. Die Hofintriguen werden ſo kindiſch erzählt, als blickte eine geſchwätzige Zofe durchs Oeil de boeuf jener Zeiten. Wir erwarten in Sixtus dem Fünften eine hiſtoriſche Größe und hören Tieck's Montalto wie ein altes Weib Wirthſchaftsſachen verhandeln. Die zweite Hälfte des erſten Bandes verſinkt ganz in altweibiſche Intereſſen. Zu Anfang des zweiten Theiles erhebt ſich die Darſtellung in der Gerichtsſcene noch einmal zur letzten Feier der Heldin, um dann für immer ſich in haltungsloſe Jämmerlichkeit zu tauchen. Wo es gilt, Vittoria zu entwickeln, werden die ſchlaff gewordenen Fäden plötzlich ſtraff, und ſo imponirt uns auch fortgeſetzt die ihr zunächſt ſtehende Figur, jener Bracciano, durch noble Haltung, während für ſich genommen dieſer Charakter nichts weniger als richtig und fertig motivirt und ausgeführt erſcheint. Die Ruhe, mit der er ſein ungetreues Weib erdroſſelt, iſt nicht Größe des Löwen, ſondern Kälte des Tigers. Gleichwohl möchte die Darſtellung ihm diejenige Haltung geben, welche den Heroen zukommt und welche Shakſpeare'ſche Helden mit Fug und Recht behaupten. Es iſt dieſelbe Verwechslung der Begriffe, wie ſie ſich bei Victor

Digitized by Google

Hugo und andern französischen Roman- und Dramendichtern findet. Bei Tieck liegt diese Verwirrung in seiner Unfähigkeit, männlichen Heroismus und historische Größe zu verstehen. Aus dieser Unfähigkeit erklärt sich auch, daß sein Montalto-Sixtus, als er vom Privatmann zum Herrscher übergeht, plötzlich von weibischer Schwachheit zu tigerhafter Wuth überspringt. Jenen Bracciano, den er zu Ende ganz fallen läßt, will er uns schließlich noch als Alchymisten interessant machen, womit sich der ganze Charakter kindisch auflöst. Selbst seine Heldin, die er so lange mit gespannter Kraft aufrecht erhielt, erliegt endlich der mattherzigen Trivialität, die sich zum Schluß des ganzen Werkes bemächtigt. Mit schwächlicher Widersinnigkeit läuft alles durcheinander und die Darstellung gibt sich an ganz ordinäre Chroniküberlieferung gefangen. Oder irr' ich mich wirklich? Und kann die viehische Art, wie der Dichter seine geliebte Heldin massacriren läßt und zugleich in ihrem Schlächter die unreinsten Triebe aufruft, für Shakspeare'sche Naturkraft gelten? Fürwahr, dann irre ich mich, aber nur in meinem Zeitalter, nicht in der Sache.

Die Schlußcapitel des Buches, aller Poesie baar und ledig, sind sehr chronikgetreu abgefaßt, vielleicht geradezu übersetzt, wie wenn der Historiograph plötzlich von der Höhe der Schicksalsfügung herabsteigt und nach Zeitungsberichten seine Heroen reden läßt. Auch sind nach unserm besten Gefühl die in Prosa aufgelösten Dichtungen der Vittoria nichts als trivialer Gallimathias, so sehr auch der Philosoph Braniß diesen Abhub von der Tafel der Tieck'schen Romantik für Meisterwerke der trunknen Phantastik ausgibt. — Was diese philosophische Abhandlung, die das Werk in zweiter Auflage begleitet, sonst betrifft, so ist sie, wie es der Philosophie häufig widerfährt, durchaus blind über die einzelne Erscheinung, sie subsumirt diese nur, wofern sie ihr für das Princip ihrer Hauptanschauung tauglich scheint. Was Braniß gegen die Hegel'sche Auffassung Tieck's in Erinnerung bringt, ist durchaus gerecht und sicher. Die Hegel'sche Aesthetik ist gegen Naturphilosophie und Naturromantik gleich sehr erbittert, und Braniß weist nach, wie selbst Goethe vor ihrem Richterstuhl eine falsche Stellung gegen sich selber einnimmt. — Wie seltsam gestaltet sich die Parteiung Deutschlands! Während der junghegelsche Eifer in seiner Wuth gegen alle Romantik radical wird, schaaren sich die Anhänger des alten Phantasus und preisen die greisenhafte Schwäche des Meisters als Extrem der Genialität. Das Publikum aber, das sich thatsächlich für den Roman entschieden hat, weiß von beiderlei Zelotismus nichts; es liest das Buch mit Ungestüm um der vielen Familienmisère willen, die sich zur Schau legt, und weil der gefeierte Dichter nun endlich einmal in die gemeine Räuberromantik herabstieg. Der Alte aber lächelt indifferent über den ganzen Wirrwar solcher leidenschaftlichen Beschränktheit.

Kaiserin und Sklavin. Ein historischer Roman aus dem dritten Jahrhundert der christlichen Kirche. 3 Bde. Leipzig, Engelmann.

Factisch, an historischen Personen und romanhaften Entwickelungen und Katastrophen soll in vorliegendem Roman dargethan und durchgeführt werden, was Börne vom Christenthum sagt: „Das Christenthum ist der Arzt der römischen Welt geworden. Es schrieb Allen eine heilsame Seelen- und Körperdiät vor, und diese strenge Diät hat der Welt das Leben gerettet und sie geheilt. Das Christenthum hat nicht die Rechte des Fleisches aufgehoben, es hat sie blos unter die Vormundschaft der Seele gestellt, um sie reiner und dauernder zu machen. Keine Religion hatte ja so viele Nachsicht mit den menschlichen Schwächen als die christliche." Das Christenthum war in der That die homöopathische Arzenei für die alte Welt, es begann billionenfach verdünnt, hin und her geschüttelt, hier ein Tropfen, dort ein Tropfen, still aber nachdrücklich zu wirken; an die geheimsten innersten Stellen des kranken Körpers setzte es sich an, man merkte es kaum, man täuschte sich über seine innere Größe und Gewalt, so wurde es mächtig im Geist, in der Liebe und Wahrheit, und erwuchs zu einem neuen Lebensprincip, das alle staatlichen und kirchlichen Organisationen durchdrang und umgestaltete. Als man dessen inne wurde, war es zu spät, und die Ströme von Blut und die Tausende von Blutzeugen, die man nun dem alten Principe zum Opfer brachte, dienten nur dazu, den Boden für das jugendstarke Christenthum zu düngen und kräftig zu machen. Das war auch der Wahnsinn der französischen Revolutionsmänner, als sie theoretisch feststellten und praktisch ausführten, daß die aristokratischen Ideen mit dem Fallbeil ausgerottet werden und sich so verbluten müßten. Kirchliche und politische Religionen lassen sich aber durch mechanische Mittel nicht vertilgen. Blut ist ein kostbares Gut; darum wirkt es auch in acuten Krankheitsfällen so heilkräftig auf den Körper zurück, dem es abgezapft wird. Jede Sache hat gewonnenes Spiel, wenn sie erst ihre Märtyrer hat; der Aristokratismus, stolz und kräftig durch seine Blutzeugen, erlebte unter Napoleon und den Bourbonen seine Wiedergeburt, und vergebens ringt gegen ihn die Demokratie und das souveräne Volk, weil das Märtyrerthum, auf das er sich berufen darf, ihn beharrlich und die von der rechten Mitte, die nicht wissen, ob sie zu den Aristokraten oder Demokraten gehören, scheu, bedenklich, vorsichtig und furchtsam macht. Der venetianische Rath verfuhr schlauer, wenn er seine Opfer im Stillen abthat oder in lautlose Kerker versenkte, welche, wie das Grab die Leiche, die Gefangenen für immer festhielten; da war gar keine Ostentation, kein Pomp, kein Opfergepränge. Die römischen Kaiser und die französischen Terroristen griffen die Sache ungeschickter an; sie schlachteten ihre Opfer auf dem Forum, vor den Blicken des Volks; da galt es gewissermaßen, einen theatralischen Abgang zu halten und die blutgierigen Opferer durch Muth, Standhaftigkeit und Freudigkeit zu beschämen und zu verwirren; es wurde ein Ruhm, eine Ehre, ein Triumph, ein Fest, sich schlachten zu lassen. Vorliegender Roman erzählt viel davon, wie junge Christinnen den wilden Thieren im Circus vorgeworfen wurden, und wie freudig und standhaft sie es duldeten, daß ihr schöner Leib von gierigen Zähnen und Klauen zerrissen und zermalmt wurde. Und Neodemia, eine der Hauptfiguren in diesem Romane, eine junge schöne Christin, in glücklicher Ehe einem römischen Ritter ange-

Digitized by Google

traut, bis dahin furchtsam und weltlüstern, erhebt, hingerissen von der Schönheit und der Pracht dieses Märtyrerthums, ihre Stimme und begehrt, geopfert zu werden wie Jene. Aber der wilde trotzige Gladiator, ihr Vater, duldet nicht, daß Neodemia vor dem Volke die Rolle einer Märtyrerin spiele, er besucht sie im Kerker und mit einem kräftigen Griffe seines Schwertes trennt er ihr liebreizendes Haupt von dem weißen Nacken. Ihr Gemahl aber bekehrt sich zum Christenthum und siedelt sich in der thebaischen Wüste an, wohin sich Hunderte von denen zurückzogen, welche von den Lüsten der Welt abgespannt und ermüdet waren. So verdunstet der Roman in der Körperlosigkeit der mönchischen Ascetik. Diese Ascetik ist aber kein gezwungener, sondern ein freiwilliger und jahrelanger Opfertod. Der Verfasser oder die Verfasserin bemerkt hierbei: „In der thebaischen Wüste war es, wo die christliche Kirche sich zur katholischen Kirche umwandelte. In der Wüste begann Johannes der Täufer seine Laufbahn; in der Wüste sah Jesus Christus den Calvarienberg vor sich. — — Uns fehlt die Einfalt des Herzens, mit der diese Berichte gelesen werden sollten, allein ich weiß auch, daß noch in vielen Seelen ein Klang herzinniger Sehnsucht schläft, den sie wecken werden" u. s. w. Es ist vortrefflich nachgewiesen, wie der unhaltbare Zustand der römischen Welt dem jungen Christenthum in die Hand arbeitete, lebte und speculirte; man glaubte an die alten Götter nicht mehr und war doch nie mehr geneigt zum heidnischen Muckerwesen, zur Gründung mystischer Orgien und Secten, zum Glauben an allerlei Prophezeiungen, Geheimmittel und Zaubereien; und die heidnische Philosophie, die Lehre der Neuplatoniker stand gar nicht zu weit von der christlichen Lehre abwärts. Der Roman spielt unter den drei Gordianen und den Cäsaren Maximus, Balbinus und Maximinus, ist mit großer Kraft und Phantasie angelegt, entwickelt manche Figuren vortrefflich — wir erinnern nur an die Cäsarin, die wilde Faustina — und enthält viel schöne Schilderungen und glänzende Reflexionen. Aber das materiell Gräßlichen ist darin fast zu viel aufgehäuft; außerdem schreckt die Breite der Erfindung und Durchführung. Wir vermuthen, daß irgend eine detaillirte, in französischer Sprache geschriebene historische Schilderung jener wunderbaren Zeit dem Romane zum Grunde liegt, obgleich wir im Augenblick die Quelle namentlich nicht angeben können. Wäre dies nicht der Fall, so wüßten wir keinen Grund, warum der Verfasser oder die Verfasserin sich nicht genannt haben sollte, da der Roman von Geist, Talent und Phantasie zeugt und dem Autor nur Ehre eintragen könnte.

H. M.

Erzählungen von Henriette Ottenheimer. Leipzig, Reichenbach.

Von der Verfasserin waren uns bisher Gedichte bekannt, subjectiv lyrische Ergüsse voll Wärme des Gefühls, voll edler Sentimentalität. Auch der vorliegende Band bringt eine kleine Reihe lyrischer Verse; darunter einen Nachruf an Börne, voll guter Gesinnung, aber ohnmächtig. Die Lyrik kann überhaupt nicht charakterisiren, deshalb sind Gedichte, die eine Person speciell erfassen wollen, meist zu allgemein, wo nicht phrasenhaft. — Ihre Erzählungen nennt die Verfasserin bald Novellenskizzen, bald Schattenrisse. Etwa, weil sie nur Linien geben, nicht ausgeführt genug sind? Was ihnen mehr noth thut, ist Fleisch und Blut. So wie sie sind, eignen sie sich für Jugendlectüre. „Die alten Jungfern" behandeln ein Thema, das Amalie Winter in der Stiftsdame sehr glücklich erfaßte. In „Ruth" ist das Judenthema behandelt. Ueberall fühlen wir den edlen Sinn und die religiöse Wärme, die Henriette Ottenheimer beseelt.

Gedichte und Erzählungen, von Elisabeth Grube, geb. Diez. 2 Thle. Düsseldorf, Schreiner.

Die ehrenwerthe Verfasserin weiß sehr wohl, für wen ihre lyrischen Gaben bestimmt sind, sie spricht es selbst aus, daß diese Productionen nur dem nächsten Kreise von Freunden angehören können. Für ihre Erzählungen und den prosaischen Aufsatz „über das Oel" sollte sie ebenfalls die Bestimmung angegeben haben, damit die Kritik nicht in Versuchung geräth, einen öffentlichen Maßstab an diese Gemüthlichkeiten zu legen. Eine Novelle, wie „der Großvaterstuhl", so echt deutsch das Thema auch sein mag, scheint doch nur für angehende Jungfrauen geschrieben. Das große Publikum von heute ist kein so harmloses Geschöpf mehr.

Rheinsberg. Von August Lewald. Stuttg., Krabbe.

Diese Fortsetzung des Buches „Katte", mit dem zusammen sich der Titel „Aus dem Leben Friedrich's des Großen" hinstellt, gibt uns einige detachirte Bilder aus dem Leben des Kronprinzen Friedrich; sein Leben und Treiben in Rheinsberg, als Mensch, Denker und künstlerischer Dilettant, ist mit vieler Anmuth geschildert; die Darstellung folgt den Quellen der Geschichte oft wörtlich; sie reicht bis zum Tode des alten Königs und der Huldigung Friedrich's des Zweiten.

Deutsche Bilder. Von A. Langerhanns. Thl. 2. Leipzig, Kollmann.

Der zweite Band bringt sieben Bilder aus erlebten Zuständen. Der Verfasser war viel zur See, scheint Cavalleriedienste gethan zu haben, das Leben eines Officiers in kleinen Nestern zu kennen. Genrestücke aus diesen Sphären sind die glücklichsten in der Sammlung.

Erzstufen für 1841. Novellen und Erzählungen von Ida Frick. Dresden, Bromme.

Ein neuer weiblicher Flügelmann in der Reihe der emancipirten deutschen Frauen. Was wir von Ida Frick in Journalen an Erzählungen lasen, war sehr keck, aber auch sehr geschmackles. Die Leidenschaft, die hier tobt, ist kein Strohfeuer, keine Affectation, sondern Bedürfniß, das sich aber, will es sich befriedigen, um die Gesetze der Schönheit bekümmern muß, soll es nicht widerwärtig erscheinen. Die Gesetze der Schönheit aber findet ein edles Herz in sich selber. — In den drei Erzählungen, die sich hier als Erzstufen darbieten, ist noch manche Schlacke. Die Dichterin hat Metall, aber sie muß erzen und säubern lernen. Styl und Gesinnung, Form und Inhalt, alles muß sich noch läutern.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

(Hierbei das **Intelligenzblatt Nr. 1.** und eine **literarische Anzeige** der **Gebrüder Borntträger** in **Königsberg.**)

Digitized by Google

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 1. — den 9. Januar 1841.

Alle hier angezeigten Bücher und Musikalien sind bei mir zu erhalten, und wird jeder mir zu ertheilende Auftrag auf das pünctlichste ausgeführt werden.

Leopold Voß in Leipzig.

Für Journalzirkel.

Die Eilpost für Moden.

Nebst Beiblatt:

„Der Salon"

herausgegeben

von Ferdinand Stolle,

beginnt mit 1841 ihren fünften Jahrgang. Preis von 52 wöchentlichen Nummern à 1—1½ Bogen Text in gr. 4. auf feinem Velinp. mit 1—2 fein gestochenen und sauber colorirten Kupfertafeln, jährlich 250—300 Figuren darstellend, ist nur 6 Thlr., ohne Kupfer 3 Thlr., die Kupfer apart 4 Thlr. Alle Postämter und Buchhandlungen nehmen Bestellungen an, durch welche auch Probenummern gratis zu erhalten sind.

Leipzig, im December 1840.

Eduard Meissner.

Bei C. H. Reclam sen. in Leipzig ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Sachsens große Erinnerungen.

Ein Kreis von Gedichten

von

Bruno Lindner.

13 Bogen in 8. geh. Preis 1 Thlr.

Es war die Absicht des Verfassers bei dieser Sammlung von Gedichten, seinem sächsischen Volke die reiche Geschichte des Vaterlandes in einzelnen Bildern vors Auge zu führen. Dem Landmann wie dem Bürger, namentlich der heranwachsenden Jugend sollten die erhebendsten Thatsachen, die edeln Züge der sächsischen Fürsten und Helden in einfacher dichterischer Behandlung zur Belebung des volksthümlichen Geistes dargestellt werden.

Nach den geschichtlichen Gedichten ist noch ein Anhang von Sagen gegeben, und zum Schlusse geschichtliche Belege und Anmerkungen aus alten sächsischen Chroniken.

Religiöse Festgabe.

Bei C. F. Osiander in Tübingen ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Christoterpe. Ein Taschenbuch für christliche Leser auf das Jahr 1841. Herausgegeben, in Verbindung mit Andern, von Albert Knapp. Mit 6 Stahlstichen. 12. Eleg. gebunden mit Goldschnitt und in Futteral 2 Thlr. oder 3 fl. 36 kr.

Haben die früheren 8 Jahrgänge durch ihre Gediegenheit dem Almanach nah und fern einen großen Leserkreis gewonnen, so dürfte dem obigen noch ein größeres Interesse geschenkt werden, da die Reihe der geschätzten bisherigen Mitarbeiter noch durch einige gefeierte Namen erweitert worden ist, und aus der Feder des Herrn Herausgebers diesmal mehr Beiträge geflossen sind, als demselben in den letzten Jahren zu geben möglich war.

Der Verleger erlaubt sich noch, die Uebersicht des Inhalts hier folgen zu lassen:

Harriet Bradford Stewart. Einfacher Umriß ihrer Lebensgeschichte. Von D. Chr. G. Barth. — Naturbilder aus der Schweiz. Von Abel Burkhardt. — Saul unter den Propheten. Von D. Eduard Eyth. — Gedichte von J. C. Lange. — Die Zeichen des Lebens. Von D. G. H. von Schubert. — Sprüche der Väter. Von Ebendemselben. — Gedichte von Ernst Moritz Arndt. — Die drei Freunde. Von L. Vogel. — Gedichte von D. Heinrich Puchta. — Schweizerische Wasserfälle. Von J. C. Lange. — Der Weihnachtsabend. Von D. Franz Theremin. — Die Bernsteinhexe. Proben aus einer ungedruckten Erzählung, von Wilhelm Meinhold. — Vermischte Gedichte. Vom Herausgeber. — Aus dem Leben der Herzogin Magdalena Sibylla von Würtemberg. Vom Herausgeber. — Gedichte der verborgenen Christin. Von Ebendemselben. — Gedichte von D. J. L. v. Meyer. — Dienst und Gegendienst. Eine Erzählung nach amerikanischen Quellen, von D. Chr. G. Barth. — Gedichte von Julius Krais.

Bei **Wilh. Einhorn** in **Leipzig** ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Pannonia. Blumenlese auf dem Felde der neuern magyarischen Lyrik in metrischen Uebertragungen, von G. Steinacker. 1ste Abtheilung. brosch. Preis 15 Ngr. — 12 Ggr.

Digitized by Google

Anzeige,

Taschenbuch

für das

Geschäftsleben

auf das Jahr 1841.

Halle, C. A. Kümmel. Verlag.

Preis 1 Thlr.

Der achte Jahrgang dieses sehr beliebten und höchst praktischen Taschenbuches ist zugleich eine neue, sehr verbesserte, vermehrte und elegant ausgestattete Auflage desselben.

Wer hätte wohl nicht den Wunsch, bei Anfang eines neuen Jahres eine Uebersicht der Geschäfte und Pläne des kommenden sich zu entwerfen, oder beim Schlusse sich zu fragen, was erfüllt oder unerfüllt geblieben, welches Glück oder Unglück ihm dasselbe gebracht und durch welches Resultat seine Erfahrung für künftige Jahre bereichert sei. In diesem Taschenbuche ist dafür gesorgt, dass Jeder sowohl in den geistigen als materiellen Interessen sich controliren und so durch geregelte Ordnung sein Leben ruhig, glücklich und angenehm machen kann. Wie dies gemeint sei, wird der gefälligst nachzusehende Inhalt darthun. Es ist in allen Buchhandlungen zu haben.

Herabgesetzter Preis.

Taschenbuch

der vaterländischen Geschichte.

Herausgegeben von Jos. Frhr. v. Hormayr.

Neue Folge. 1r bis 6r Jahrgang. 1830—1835. Mit vielen Kupfer-Stahlstichen und Lithographien. 8. 6 Bände cartonnirt

bisheriger Preis 15 Thlr. oder 27 fl. — nunmehr herabgesetzt auf unbestimmte Zeit auf 6 Thlr. 20 Ngr. — 16 Ggr. oder 12 fl. Einzelne Jahrgänge, so weit der Vorrath gestattet, auf 1 Thlr. 15 Ngr. — 12 Ggr. oder 2 fl. 42 kr.

Bestellungen nehmen alle Buchhandlungen an.

München, den 1. Nov. 1840.

G. Franz.

Bei **C. F. Osiander** in Tübingen ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Collection of english poems from the best modern authorities. 12. 15 Ngr. — 12 Ggr. oder 54 kr.

Eine Auswahl von Gedichten, geeignet, in der edelsten Form die englische Aussprache zu erlernen. Lehrer und Schüler sind für die Anstrengung, sich durch die Schwierigkeiten derselben durchzuarbeiten, durch diese Poesien reichlich entschädigt.

Die Namen von Wordsworth, Cowper, Byron, Moore, Mallet, Percy, Scott, Addison ꝛc. beurkunden den Werth derselben hinlänglich.

Die

Zeitung für den deutschen Adel

redigirt vom

Baron de la Motte Fouqué,

erscheint auch für das Jahr **1841.** Es sind auch von diesem zweiten Jahrgange Probenummern ausgegeben, die man in allen Buchhandlungen, sowie in jeder Zeitungs-Expedition, gratis erhalten kann, und auf die wir alle Mitglieder und Freunde des Adels besonders aufmerksam machen, da sie die Besprechung eines Planes enthalten, welcher für die Gesammtheit des Adels von höchster Wichtigkeit ist. Aus der ersten Liste der genannten Subscribenten, welche wir der Probenummer beifügten, mögen die Freunde, sowie die Feinde des Unternehmens die Ueberzeugung schöpfen, daß die Fortdauer der Zeitung gesichert ist; denn wo so viele glänzende und edle Namen an der Spitze stehen, da ist an einer Nachfolge Gleichgesinnter nicht zu zweifeln.

Es erscheinen, wie bisher, wöchentlich zwei Nummern, welchen von 14 zu 14 Tagen ein Intelligenzblatt beigefügt wird, welches sich besonders zu den Bekanntmachung von Familiennachrichten eignet. — Der Preis des Jahrgangs von 104 Nummern ist 8 Thaler.

Alle Buchhandlungen, Postämter und Zeitungs-Expeditionen nehmen Bestellungen hierauf an.

Leipzig, im Decbr. 1840. **Heinrich Franke.**

Im Verlage der Buchhandlung des Waisenhauses in Halle ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen des In- und Auslandes zu haben:

COMMENTARII

DE BELLIS

C. IULII CAESARIS.

RECENSUIT ET ILLUSTRAVIT

CAR. ERN. CHRIST. SCHNEIDER

LITT. ANT. PROF. VRATISL.

PARS I.

C. IULII CAESARIS COMMENTARIORUM DE BELLO GALLICO

LIBRUM I—IV. CONTINENS. 8 maj.

Preis 1⅓ Thaler.

Euklid's Elemente,

funfzehn Bücher,

aus dem Griechischen übersetzt

von

J. F. Lorenz.

Aufs neue herausgegeben

nebst einem Anhange

von

W. E. Dippe.

Mit 10 Kupfertafeln. 6te verbesserte Ausgabe. gr. 8.

Preis 1½ Thaler.

Digitized by Google

Rosa Maria's Nachlass.

So eben ist erschienen und in allen Buchhandlungen Deutschlands zu haben:

Rosa Maria's
poetischer Nachlaß.

Herausgegeben
von
D. A. Affing.

8. Altona, Hammerich. geh. 1 Thlr. 10 Ngr. — 8 Sgr.

Rosa Maria Affing, geborne Varnhagen von Ense, die Jugendfreundin Chamisso's, Uhland's, Kerner's u. s. w., ist in der literarischen Welt nicht unbekannt, und ihren zahlreichen Freunden wird dieser Nachlaß eine willkommene Gabe sein.

In allen Buchhandlungen ist zu haben die so eben erschienene 1ste Lieferung von:

Allgemeine Weltgeschichte

in anmuthigen, zusammenhängenden Erzählungen nebst bildlichen Darstellungen der Hauptereignisse, nach der J. Gottfried'schen Chronik gezeichnet, von Prosper Landau und von Wallmont.

Dieses Geschichtswerk erscheint in halbmonatlichen Lieferungen à 3 Bogen Text und 3 schön lithographirten Bildern, und wird im Ganzen 3 Bände umfassen. Preis jeder Lieferung 5 Ngr. — 4 Sgr. oder 18 kr.

Subscribentensammler erhalten von jeder Buchhandlung auf 12 Exempl. 1, auf 25 — 3 Freiexempl.

Fr. Neumann
in Saarbrücken.

Ein neuer Roman von L. Mühlbach.

In meinem Verlage ist erschienen:

Des
Lebens Heiland.
Ein Roman
von
L. Mühlbach.

Preis 1 Thlr. 15 Ngr. — 12 Sgr.

Diese neue Dichtung der Verfasserin von „Frauenschicksal" und „Zugvögel" behandelt in sehr interessanten und anregenden Bildern eine Bekehrungsgeschichte der allerneuesten Zeit. Die Verfasserin thut hier unter der ansprechenden Form der Dichtung tief ernste Blicke in das innere psychologische Leben der Gegenwart und führt zugleich in eine buntbewegte Welt von Ereignissen und Charakteren, in deren glänzender Entfaltung die Verfasserin von Neuem ihr jugendlich lebensvolles Talent bewährt hat.

Altona, December 1840.

J. F. Hammerich.

Durch alle Buchhandlungen ist von mir zu beziehen:

Gedichte
von
Ludwig August Frankl.

8. Geh. 1 Thlr. 5 Ngr. — 4 Sgr.

Leipzig, im October 1840.

F. A. Brockhaus.

Im Verlage von J. H. Köhler in Stuttgart ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen Deutschlands, Oesterreichs, der Schweiz u. s. w. zu haben:

Das Dekameron von Boccaccio.
Neu übersetzt von Ernst Ortlepp.

1. 2. 3. Theil; Taschenformat. Das Bändchen à 24 kr. 7½ Ngr. — 6 Sgr.

Dieß berühmte Werk Boccaccio's enthält 100 Novellen, welche eine solche Anziehungskraft besitzen, daß man unwiderstehlich ans Lesen gefesselt wird. Eine heitere Gesellschaft hat sich der Pest in Florenz (1378) durch die Flucht entzogen, und verlebt auf dem Lande poetische Tage, deren jedem 10 Novellen gewidmet sind, daher der Name Dekameron.

Der Verleger fordert jeden Freund dieses humoristischen Klassikers auf, diese neue Uebersetzung mit allen bisher existirenden zu vergleichen, und Niemand wird in der Wahl unschlüssig bleiben. — Die Fortsetzung folgt ununterbrochen, und wird das Ganze binnen 3 Monaten im Druck beendigt sein.

Bei Heinrich Hunger in Leipzig ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Illustrationen
zu
Wieland's Oberon.

24 Blätter in 4 Lieferungen. Jede Lieferung 10 Ngr. — 8 Sgr.

Napoleon Bonaparte's
erste Jahre.

Mit einem Anhange noch nicht bekannter Documente über seine Person. Von dem Baron von Coston. Uebersetzt durch Dr. C. Herrmann. 3 Theile mit Kupfern. Broch. 3 Thlr.

J. K. Schreiber,
Deutschlands Eisenbahnen und Dampfschifffahrt.

Ein unentbehrliches Taschenbuch für Reisende mit Dampf. Gebunden 22½ Ngr. — 18 Sgr.

Katholischer
Kirchen-Kalender
auf die Jahre **1840** bis **1869.**

Enthält die Fest-, Fast- und Heiligentage der katholischen Kirche. Broch. 5 Ngr. — 4 Gr.

Digitized by Google

Am 14. December 1840 erschien in meinem Verlage:

Sie sollen ihn nicht haben, den freien deutschen Rhein!

Gedicht von *Niclas Becker.*

Preiscomposition

von *Gustav Kunze.*

In allen üblichen Arrangements à 5, 7½ und 10 Ngr.

Bei dem in öffentlichen Blättern mehrfach besprochenen Concurrenz-Concert (am 7. Decbr. a. c.) in Leipzig, wo 8 der vorzüglichern Compositionen des Rheinliedes (von *C. Kreutzer, Marschner, Reissiger, R. Schumann, Verhulst* etc.) aufgeführt wurden, gewann die Bearbeitung von *Kunze* durch die Stimme **der weit überwiegendsten Majorität den Preis.** — Seitdem hat dieselbe auch in weitern Kreisen die freudigste Anerkennung gefunden und sich bereits als **ächte deutsche Volksmelodie** herausgestellt. —

Für Männerchor und Militär-Musik

von *Julius Becker.*

Auch in allen übrigen Arrangements à 5, 7½ u. 10 Ngr.

Auch diese Bearbeitung hat bei allen Aufführungen sich reichen Beifalls zu erfreuen gehabt, und ist sicherlich eine der **volksthümlichsten** Melodieen. Bei obenstehend erwähntem Concerte concurrirte dieselbe nicht mit.

Ich gebe von beiden Compositionen allen deutschen Musikchören 1 Exempl. der Orch.-Stimme, allen deutschen Gesangvereinen 1 Exempl. der Singstimmen gratis, sofern sie sich direct an mich wenden, entweder in frankirten Briefen oder durch die ihnen zunächst gelegene Buchhandlung.

G. Schubert in Leipzig.

Im Verlage der Buchhandlung des Waisenhauses in Halle ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen des In- und Auslandes zu haben:

Griechische Schul-Grammatik

von

J. A. Hartung.

gr. 8. Preis 1½ Thlr.

Geschichte und heutige Verfassung der katholischen Kirche Preussens

von

Dr. E. A. Th. Laspeyres,

ordentlichem Professor an der Universität Halle-Wittenberg.

Erster Theil. gr. 8. Preis 3½ Thaler.

Polytechnisches Centralblatt

(Redaction: *Dr. J. A. Hülsse* und *Dr. A. Weinlig.*)

6. Jahrg. f. 1840. No. 62 — 67. mit 63 Abbildungen.

Ueber die Gichtgase des Kupferschieferofens zu Friedrichshütte bei Rotenburg, von Bunsen. — Samuel's Verbesserungen in der Sodafabrication. — Die Seife von Davis. — Gossage's Verbesserungen im Eisenfrischprocesse. — K. Karmarsch, Versuche über die Heizkraft der im Königreiche Hannover vorkommenden Torfarten. — Dr. R. Böttger's Apparat zu Vergoldung von Silber, Messing und Stahl auf nassem Wege und zu Erzeugung von Reliefkupferplatten. — Ueber das Preys'sche Wollwaschmittel (radix saponariae), von Carl. — Ueber das schwefelige Wasser der westphälischen artesischen Brunnen, von Dr. Becks. — Ueber die Fabrication von Metallwaaren und das Maschinenwesen in Frankreich. — Raper's wasserdichte Zeuge. — W. Hawes' Verbesserung in der Seifenfabrication. — Englands Einfuhr, Ausfuhr und Verbrauch an Zink in den letzten 6 Jahren. — Windheizungsapparat von Kattentidt. — Lineal des Obersten Müller zum Zeichnen wenig gekrümmter Linien, von Dittmer. — J. Mandslay's und J. Field's Verbesserungen an Dampfmaschinen. — Nash's Verbesserungen in der Maschinerie bei Bearbeitung der Seide. — Church's Walzendruckmaschine. — G. Wilson's verbesserte Papierschneidpresse. — Harcourt's verbesserte Fussrollen für Meubles. — Wahl's Verfahren, die Röhren in Röhrenkesseln zu befestigen. — Shrapnel's verbesserter Pfropfenzieher. — Doe's verbesserter Seifenkasten. — Wasserdichte Zeuge. — Watson's patentirte Indigopräparate. — Davis's feuersichernder Ueberzug für Holz. — Einige Zusätze zur Theorie der Reibung, vom Professor Weisbach. — Chronik der Eisenbahnen.

Diese verbreitetste und wohlfeilste gewerbliche Zeitschrift, von welcher alle 5 Tage ein Bogen mit den nöthigen Abbildungen erscheint, kostet jährlich 5 Thlr.

Leipzig, den 1. December 1840.

Leopold Voss.

Bei **Eduard Meißner** in Leipzig erschien so eben und ist in allen Buchhandlungen zu haben:

Zwei Kapitel

aus einem Manuscripte

über

deutsche Angelegenheiten.

1) Ueber den Beruf und die vornehmste Aufgabe deutscher Publicisten.
2) Ueber den deutschen Adel und seine Reform in geschichtlicher, staatsrechtlicher, national-ökonomischer und politischer Beziehung, mit besonderer Hinweisung auf die neuesten Erscheinungen in Preußen.

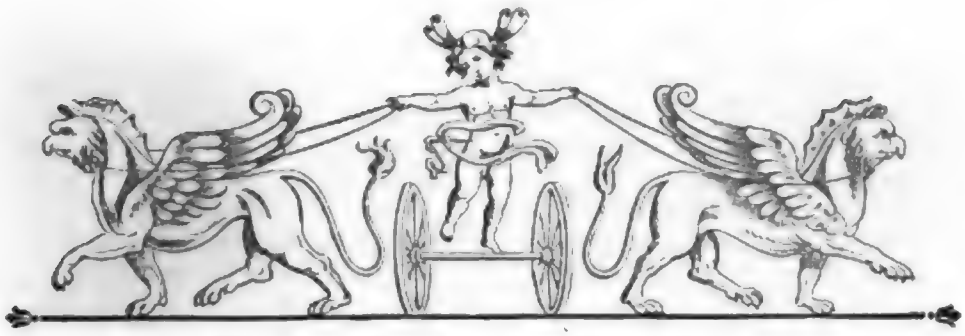
gr. 8. brosch. 20 Ngr. — 16 Ggr.

Bei G. Bethge in Berlin ist eben erschienen:

Hanke, Henr. geb. Arndt, Herbstblätter in drei Erzählungen. br. 1 Thlr. 5 Ngr. — 4 Ggr.

Druck von Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 8. — den 11. Januar 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Zwei Bräute.

Novelle von Th. Mügge.

Die Lampe brannte dunkel, von einer alten Bibel umstellt, in dem kleinen Zimmer; die Uhr an der Wand sprach eintönig gemessen in die Stille, als ermahne sie diese, hübsch ruhig zu bleiben und alte Geschichten aufmerksam zu hören. — Ein schmaler Mondstreif fiel durch einen Spalt des Vorhanges am Fenster; blaß und schnell lief er über den Boden hin und starb in der nächsten Minute, weil eine Wolke ihn auslöschte. Wie er über das Bett in der Ecke forthuschte, schien er einen Augenblick auf dem bleichen Gesicht eines schlafenden Weibes zu verweilen und sie mitleidig anzuschauen.

Das Weib war jung und wohlgebildet. Ihr dunkles Haar floß aufgelöst über das Nachtgewand. Lange Wimpern bedeckten ein schön geformtes Auge. Die Stirn war marmorhell und hoch, das Gesicht mit den blutlosen Lippen edel und fein, aber krank und kummervoll. — Als das Mondlicht die geschlossenen Augen erhellte, spiegelte es in zwei halbvertrockneten Strömen, welche sich ein glänzendes Bett auf diesen eingesunkenen Wangen gebildet hatten. Dann waren sie auf das Köpfchen eines Kindes geträufelt, das an ihrer Brust ruhte: der schreckliche Segen einer Mutter, die, unter Thränen eingeschlafen, für den Schrei ihres Kindes nichts hatte als Seufzer!

Plötzlich öffnete sich die Thür; die schlanke hohe Gestalt eines Mannes trat herein. Leise legte er den Mantel ab und ging mit vorsichtigen Schritten an das Bett. Er rückte einen Stuhl näher, setzte sich und suchte in der dämmernden Finsterniß die Züge der beiden Schlafenden zu durchmustern. Die Arme gekreuzt, den Kopf tief auf die Brust gebeugt, schien er nachzusinnen, und wie er öfters hastig seine Stellung veränderte, so begegneten und bekämpften sich widersprechende Gedanken und Pläne in ihm. Endlich mußten sanfte und zärtliche Empfindungen wohl die Oberhand behalten haben. Der düstere Ausdruck seiner stolzen Züge verlor sich, seine Stirn glättete die drohenden Falten, und der harte Blick seiner Augen schmolz in Wehmuth. Er stand auf, lehnte sich über das Bett und küßte die Stirn der Schlafenden. Sie bewegte sich. „Wer ist da?“ fragte sie furchtsam und ungewiß.

„Ich,“ sagte er, und faßte ihre Hand. „Wie geht es Dir, meine arme Jenny?“

„Richard!“ rief sie mit dem Tone unermeßlicher, unerwarteter Freude, und dann sprach sie leise klagend und vorwurfsvoll: „O, Richard! ich habe viel ertragen, viel gelitten.“

„Um mich,“ murmelte er, „sprich es aus, um mich.“

„Um meine Liebe, um meine Schwäche,“ sagte sie erlöschend.

„Was haben sie Dir gethan, die Grausamen, Hartherzigen!“ rief er erschüttert. „Hat die alte Mutter Dich verflucht, mich verflucht? Höre sie nicht. Die Menschen sind schnell bereit zum Fluch und Segen. Kein Blatt

regt ſich ſtärker darum, kein Gott brachtet die Unvernunft dieſer jämmerlichen Geſchöpfe. Ich bitte Dich, weine nicht, ich bin bei Dir; nie werde ich Dich verlaſſen. Laß mich mein Kind ſehen."

Sie hielt ihn weinend feſt umſchlungen. Sanft machte er ſich los; ſie reichte ihm das ſchlafende Kind hin. Er legte es auf ſeinen Schooß und ſah es lange ſtarr an; dann nahm er die Bibel von der Lampe und ließ den Lichtſchein voll auf das Köpfchen fallen. Erſt als das zarte Weſen, beunruhigt von der Flamme, Zeichen des Lebens gab, legte er es der Mutter auf das Bett. „Es iſt häßlich und ſchreit," ſagte er rauh, „ich kann keine Aehnlichkeit entdecken, nicht mit Dir noch mit mir. Es könnte eben ſo gut der Sprößling eines Koſaken oder Hottentotten ſein."

Ihre großen ſchwarzen Augen thaten ſich feurig auf. Sie drückte das Kind heftig an ihr Herz, ſah ihn an, als wollte ſie in ſeine tiefſte Seele blicken, und ſchüttelte dann traurig den Kopf. „Ich verſtehe Dich nicht," ſagte ſie, „wehe mir, wenn ich Dich verſtände! Richard, meine alte Mutter hat mich nicht verflucht, nur geweint hat ſie, heiße kummervolle Thränen über mich und meine Schande. Die Menſchen haben ſich von mir gewandt, wenige, die mich nicht verachten und verſpotten. Mögen ſie doch, ich denke nicht daran. Aber an Dich dachte ich, lange, lange Tage und Nächte. Wenn ſie Dich läſterten, zerriß es mein Herz; wenn ſie Dir fluchten, traf ihr Fluch auch mich und dies arme Kind. Er hat Dich verlaſſen! ſchrieen ſie in meine Ohren, wenn ich aus Phantaſieen und Fieber erwachte. Oft hatte ich Dich geſehen, denn meine Träume führten mich zu Dir. Wilde, grauſame Geſchöpfe umringten mich; häßliche Weſen mit langen ſcharfen Zähnen und feurigen Augen, Furien der Verzweiflung, die mich zerreißen wollten. Wenn ſie dicht bei mir ſich rangten, nach mir ſchnappten, ihr glühender Athem giftig über mein Geſicht fuhr, dann warſt Du plötzlich bei mir und trugſt mich fort. Und freudig ſagte ich zu den Verſuchern: Er hat mich nicht verlaſſen! Wie viel tauſend Eide hat er mir geſchworen, daß keine irdiſche Macht je zwiſchen unſere Herzen treten ſollte, wie könnte ein Weſen, das mich ſo ſehr geliebt, ſo ſchrecklich freveln? — Dann dachte ich der Stunde, wo Du zuerſt mir ewige Treue und Liebe ſchwureſt, wo meine Bruſt ſo voll Seligkeit und doch voll Furcht war. Ein dunkler Schatten ſchwebte bei mir vorüber. War es meines Vaters ehrwürdige Geſtalt? ich weiß es nicht, aber er ſah zornig aus und drohte mir. Richard! rief ich, ja, ich liebe Dich; aber die Welt, die Menſchen, die Verhältniſſe! Du ſchütteltеſt Deine Locken, Dein Auge rollte und glühte, Du ſahſt den Himmel an und hobſt Deine Hände zu ihm auf. Menſchen, ſagteſt Du, was können die armen Menſchen gegen meinen Willen? Ich bin ein Gott, wie der dort oben in der blauen Unendlichkeit. Ich will! ja, ich will Dich lieben, ewig, unendlich! Laß die Welt kommen und ſagen: Gib ſie mir! Ich zerreiße ſie, ich verlache ihre Schickſale, ihr Muß, ihre tyranniſchen Ketten. Verflucht ſei die Schwäche der Gemeinheit, die allen Menſchen angedichtet iſt. Ich liebe Dich, Jenny, weil ich will. Mein Wille iſt ewig!"

„Weiter, weiter!" ſagte er heftig. „Es war ein großer ſchöner Augenblick. Ich fühlte meine Göttlichkeit; aber der Menſch lebt in flüchtigen Minuten."

„Deine Worte habe ich nie vergeſſen können," fuhr Jenny fort. „Ich vergaß die Welt, die Menſchen, Gott — Du warſt mein Gott! So groß und ſchön ſtandeſt Du vor mir; Dein Anblick ſo majeſtätiſch, gebietend, als müßte der Donner ſich zu Deinen Füßen legen. Wie hätte ein Weib voll Liebe widerſtanden! Dein Ewig! klang in meinen Ohren, es war mein Glaube, mein Gebet, ich höre es noch. Als meine Briefe ohne Antwort blieben, als die langen bangen Tage des Elends kamen, die Nächte ohne Troſt, als endlich dies Kind an meiner Bruſt lag, in meinen Thränen gebadet: da ſchrie eine Stimme plötzlich in meinem tiefſten Herzen: Ewig! und ein Lächeln der Hoffnung kam auf meine Lippen. Ich wußte, Du würdeſt kommen, Du mußteſt kommen; nun biſt Du da und Alles iſt gut. —

„Meine arme Jenny," ſagte er gerührt, „ich will Dich nie verlaſſen. Hier erneue ich meine Schwüre; mein Wille ſoll unendlich, ewig ſein! Du weißt, daß ich gezwungen war, zu reiſen. Ich that es widerſtrebend, Du ſelbſt vereinteſt Dich mit unſern Widerſachern."

„Ich wollte Dir Zeit geben," erwiederte ſie leiſe, „fern von mir Dein Herz zu prüfen, ob es ſtark ſei, alle Stürme zu ertragen, oder das kaum beſchworene Bündniß zu löſen."

„Und dieſe Trennung mit ihren hingebenden Stunden voll ſchwärmeriſcher Liebe machte Dich unglücklich," fuhr er leiſe fort. „Glaube Alles von mir, glaube das Schlechteſte, das die Menſchen ſagen können, aber nicht, daß ich ein Verführer ſei. Ich haſſe dieſe ekle lüſterne Sünde, dieſe berechnende Schändlichkeit mehr, als alle Laſter. Ich liebte Dich mit ſtürmiſcher Leidenſchaft, ich

Digitized by Google

vergaß, wie Du, in dieſem ſüßen Taumel die Satzungen der Menſchen, darin allein beſteht unſer Fehler."

„Und Du liebſt mich noch?" fragte ſie furchtſam.

„Ich liebe Dich, ja ich liebe Dich!" ſagte er ſanft und legte den Arm um ihren Hals. „Als ich Deine Briefe endlich empfing, zitterte ich vor Sehnſucht und Bangen. Ich war tief in England auf den Gütern eines Verwandten. Man wollte mich halten, man hatte manche wichtige Gründe; aber Tag und Nacht ſah ich Deine Leiden, Deine Angſt. Du ſtandeſt vor meinen Augen überall, und nicht eher ruhte ich, bis ich hier war. Vor einer Stunde bin ich angekommen."

„Und nun biſt Du ſchon bei mir!" rief Jenny und küßte ihn zärtlich. Er nahm ſie in ſeine Arme und flüſterte leiſe ſüße Worte; zitternd und lauſchend ſchmiegte ſie ſich an ſeine Bruſt. Die Leiden waren vergeſſen, der geliebte Mann hielt ſie umſchloſſen; Träume des Glücks fuhren durch den ſchwachen kranken Körper, und machten ihn ſtark. Die eingefallenen Wangen rötheten ſich, die Augen glänzten, die Thränen, welche an den langen Wimpern hingen, fielen freudeheiß auf ſein Geſicht.

Plötzlich trat die Mutter herein, eine hohe Frau mit ſcharfgeſchnittenen ernſten Zügen, nicht ohne Zeichen eines beſcheidenen Wohlſtandes gekleidet, aber mit der Würde jener hohen Bildung des Geiſtes und Herzens gerüſtet, die Achtung und Ehrfurcht gibt.

Jenny zitterte und erglühte. Der junge Mann ſtand verlegen und unmuthig auf, das ſtolze Geſicht der Frau mit den leuchtenden großen Augen richtete ſich feſt auf ihn.

Er ſtreckte ihr die Hand entgegen und murmelte einige Worte, ein Gemiſch von gewöhnlichen Floskeln. „Sie reichen mir Ihre Rechte," ſagte ſie mit ſcharfer Ausprägung der Sylben. „In welcher Eigenſchaft ſoll ich dieſe ergreifen? Sie haben gränzenloſes Unglück über mich und mein Kind gebracht; ſind Sie gekommen, dies zu vergüten?"

„Ich kam, um Troſt und Hülfe zu bringen," ſagte er.

„Dann ſind Sie willkommen," erwiederte ſie. „Troſt und Hülfe ſind unbekannte Namen bei uns geworden, wenigſtens ſo weit dieſe außer uns liegen. Jenny's Herz aber iſt ſo dicht an der Wurzel gebrochen, daß es kaum noch eine Stütze geben mag, welche dies arme Bäumchen wieder aufrichtet."

„O, Mutter!" rief Jenny leiſe ſchluchzend, und ſtreckte die Arme nach ihr aus, „Du biſt tiefer verwundet, als ich. Ich war Deine Freude, der Stolz Deines Lebens, und nun — und nun!"

Das ſtille kalte Geſicht der großen Frau ſchien noch bleicher und geiſterhafter zu werden. Sie faltete die Hände und ſagte mit tonloſer Stimme: „Ich danke dem Allmächtigen täglich, daß er Deinen Vater dies Alles nicht erleben ließ. Was mich betrifft, ſo iſt mein Stolz zwar tief verletzt, aber Gott gab mir Kraft zum Tragen. Ich ſehe die Dinge mit menſchlichem Auge. Ich, ſelbſt ein Weib, fühle die Schwächen meines Geſchlechts, und das unendliche Mitleid in mir mit dem armen ſo bitter getäuſchten Weibe iſt weit mächtiger als mein Zorn und mütterlicher Kummer."

„Er wird es gut machen, er wird Alles gut machen," flüſterte Jenny und faßte die Hände ihres Geliebten, den ſie bittend und angſtvoll anſah, indem ſie zu lächeln verſuchte.

„Ach! ſo iſt das Herz eines Weibes," ſagte die alte Dame und nahm mit einem Blick der Liebe und Beſorgniß das leiſe ſchreiende Kind auf. Welche Schmerzen hat ſie beſtanden, wie zahlloſe Thränen hat ſie vergoſſen, Verzweiflung und Schande haben ſie faſt getödtet, und nun hat ein einziges Wort des Mannes, den ſie liebt, ſeine Nähe allein ſchon, Alles ausgelöſcht von der ſchrecklichen Gedächtnißtafel. — Und ich ſelbſt," fuhr ſie leiſer murmelnd fort, „ich wiege dies Kind in meinen Armen, ich ſehe mit Freude und Beſorgniß in ſeine tiefblauen Augen; Erbarmen und angſtvolle Liebe verknüpfen ſein ſchuldloſes, ach! ſo ſchuldvolles, Daſein mit dem meinen. Meine Thränen fallen heiß auf ſein kleines friedliches Geſicht. Müßte ich ihm nicht auch fluchen? Müßte ich es nicht von mir ſtoßen? Und wunderbar! ich liebe es mehr vielleicht, als wäre es in der glücklichſten Ehe geboren. Mein Segen, ja, mein Segen ſoll Dich begleiten, Du armes, liebes Kind, der Segen Deiner Großmutter, die Dich ſo heiß liebt, um Deiner Mutter Unglück."

Auf Richard's Stirn lag eine Falte des Unmuths, den er kaum beherrſchen konnte. Seinem ſtolzen Sinne war die hofmeiſternde alte Frau niemals recht geweſen; jetzt aber, wo ſie ſtrafend und richtend ſich vor ihn ſtellte, ihn wohl gar bedrohend, war ſie ihm noch weit verhaßter. Er fühlte das Bedrückende ſeiner Lage zwiefach, er fürchtete ihre kalte Verſtändigkeit bei den Plänen, welche er ſich gemacht. Indem er ſeine Zukunft und Ruhe durchkreuzt ſah, ärgerte er ſich über die ſtrengen prüfenden Blicke, mit welchen ſie ihn beobachtete, und die er kaum ertragen konnte.

Sie ſetzte ſich und rückte den Stuhl dicht an ihn. „Laſſen Sie uns denn ſprechen," ſagte ſie, mit aufge-

Digitized by Google

thanem Herzen voll Milde und Vergebung. „Sie sind hochgeboren in der Welt; Ihre Familie ist stolz und reich, ich sehe wohl, welche Schwierigkeiten Ihnen erwachsen müssen, wenn Sie vor Gott und Menschen ein in Ehren und Rechten ungekränkter Mann bleiben wollen. Hier aber ist Ihr Weib, hier ist Ihr Kind. Ihre Pflichten gegen diese sind weit heiliger und höher, als was die Menschen sich ersonnen haben; Ihre Ehre ist fest an diese Beide gebunden. So frage ich denn: Was haben Sie beschlossen? Was wollen Sie thun?"

„Sie fragen mit einer seltenen Kürze und Entschiedenheit," erwiederte er.

„Und ich denke, ich habe ein Recht dazu," sagte die Dame. „Ich denke, es ziemt sich für mich, zu sagen: Du hast mein Kind elend in Unehre gebracht, wie willst Du ihr die Ehre wiedergeben? Für Sie: Ich will den besten Weg gehen, den ich weiß."

Eine dunkle Röthe lief über Richard's Gesicht. „Ich bin nicht der Mann, mich an Pflichten mahnen zu lassen," sagte er stolz, „noch weniger aber, Vorschriften zu empfangen. Ich weiß, was ich muß; allein Forderungen mit Ungestüm angebracht, finden bei mir leicht einen Widerstand, den sie sonst nicht verdienen."

(Die Fortsetzung folgt.)

Correspondenz.

Aus Schlesien.

[Schlesische Fruchtbarkeit; Bergaussichten.]

Mit dem Abschlusse vorigen Jahres feierte bekanntlich Schlesien auch das erste abgeschlossene Jahrhundert seit der preußischen Invasion. Am 15. December 1740 nämlich näherte Friedrich, der Stern Preußens, sich der schlesischen Grenze bei Krossen, und erfüllte hier auf freiem Felde die erste schlesische Bitte, indem er einer von Glogau aus an ihn abgesandten Deputation das erbetene Versprechen gab, die Festung nicht an der Seite der evangelischen Kirche anzugreifen, unter welcher Bedingung der Commandant, Graf Wenzel von Wallis, diese nicht niederbrennen lassen wollte, wie bereits drei Mühlen an der Oder und ein Wirthshaus, weil er dort Vortheile für den belagernden Feind fürchtete. Friedrich sagte den beiden Abgeordneten: „Ihr seid die ersten Schlesier, welche um eine Gnade bitten; sie soll Euch gewährt werden". — Der König ging darauf bei Weichau über die Grenze, und hielt das erste Nachtquartier auf schlesischem Boden bei Grünberg, in dem Dorfe Schweinitz; ob er jedoch auch hier an diesem Tage zu Mittag gespeist, — diese welthistorische Frage haben die schlesischen Mikrologen in den Zeitungen schon im Anfange des Jahres mit allem Aufwande von Scharfsinn und Gelehrsamkeit vergebens zu lösen gesucht.

Die Erinnerung an das Jubiläum veranlaßt mich, Sie von unsern literarischen und allgemeinen Zuständen, zunächst von der periodischen Literatur zu unterhalten. Der minutiöse Geist darin bei Besprechung schlesischer Interessen ist immerhin hoch anzuschlagen; denn vor wenig Jahren gab es noch gar keinen Geist dafür, und jetzt wird doch bei dieser literarischen Hechelkrämerei manches bestehende Gute gefördert, mancher Sumpf bezeichnet, aus dem ein Garten oder Acker zu schaffen wäre, und Belehrendes und Interessantes erzählt. Es entsteht ein provinzielles und ein locales Bewußtsein, woran früher in Schlesien so wenig zu denken war, als heute hier an ein deutsches Nationalbewußtsein, wozu das überwiegende deutsche Volkselement die Schlesier auffordert, sowenig, als an eine höhere Lebens- und Weltanschauung und den Willen, die Idee der Humanität vom nationalen Standpunkte aus realisiren zu helfen.

An Lebensreizen und Kräften dazu fehlt es nicht. Schlesien ist ein materiell so reich gesegnetes Land wie die Rheinprovinzen, und die Perle in Preußens Krone. Zwischen der Oder und dem Gebirge dehnt eine weite fruchtbare Ebene sich aus, und darin erhebt sich Liegnitz, die alte bedeutsame Herzogsstadt, deren üppige Gemüsefelder ringsum das Blut von vier welthistorischen Schlachten düngte. Minder reich ist das Füllhorn der Ceres jenseits der Oder; aber der erzdurchgossenen Erde dort entspringen überall Quellen des Reichthums, wo der Bergmann nur in sie einschlägt; und zu diesem Reichthume legt die Natur, wenigstens in dem Garten Niederschlesiens, allenthalben den Kranz ihrer Schönheit. Wandern Sie nächsten Sommer am Saume der blauen Sudetenkette entlang, von Lauban bis Neisse und Grafenberg, und auch Sie werden sich mit mir freuen über dieses reizende Abschiedsgedicht, das die südliche Natur der nordischen mit dieser grünenden Gebirgsmauer geschenkt, und die Kritik so vieler stimmfähigen Reisenden gefeiert hat. Besteigen Sie die Berge selbst und ihren Culminationspunkt, die Schneekoppe, welche schroff aus zwei Abgründen, gleich der Genialität über die Gemeinheit, sich erhebt, und diesseits in dem Bergvorsprunge der schwarzen Koppe gleichsam mit dem Talent, jenseits in der weißen Wiese mit der Hochebene strebsamer Mittelmäßigkeit zusammenhängt. Schauen Sie dann hinunter vom Haupte dieser Riesin des Urgebirges auf die Wellenlinien der jüngern niedern Gebirgszüge, auf das wogende und — versteinte Meer der letzten Schöpfungsepoche, und darüber hinaus, am passendsten bei Abendbeleuchtung, nach dem hoch oben verschwimmenden Horizonte, nach der weiten Ebene voll Sand und Kiefernwälder, nach Polen, dem hoffentlich ausgebrannten Vulkan!? — Das ist noch ein Standpunkt, der die Wanderung lohnt. „Man athmet lang und athmet tief, und begrüßet das himmlische Licht", nachdem man sich aus dem Schutte der Wissenschaft, aus den Kellerlöchern der Rücksichten glücklich herausgearbeitet, den Staub abgeschüttelt und die rothen und weißen Ameisen der Zudringlichkeit von den Beinkleidern geklaubt hat.

(Die Fortsetzung folgt.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 9. — den 12. Januar. 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Zwei Bräute.

(Fortsetzung.)

„O, liebste Mutter! ich bitte Dich," sagte Jenny bebend, „er wird Alles thun."

„Er wird nichts thun," sagte die Matrone, „was Deiner würdig wäre. Armes verblendetes Mädchen, siehst Du nicht, mit welchen Vorsätzen er gekommen ist? Sieh ihn an, er kann Deinen Blick nicht ertragen; denn er ruft ihm zu, daß die Lüge tief in seinem Herzen sitzt. Laß ihn sprechen, ich will Dir aber vorher erzählen, was er sagen wird: In diesem Augenblicke erfordern es die Umstände, daß unsere Verbindung so geheim gehalten werde als möglich; denn sicher müssen wir eine günstigere Zeit abwarten als eben jetzt. Dies Geheimniß zu bewahren, bin ich so schnell gekommen. Ich liebe Jenny, ja, ich würde sie sogleich zum Altare führen, aber in der Welt sind viele Dinge zu bedenken, deren unkluge Verachtung uns zerschmettern könnte. Vorsicht und Geheimniß allein können uns glücklich machen."

Mit lebhafter Unruhe stand Richard auf, Zorn und Verwirrung leuchteten aus seinen Blicken. „Wenn ich für meine Opfer auch jede Verkennung empfangen soll," sagte er, „so wird mich das nicht abschrecken, nach meinen Ueberzeugungen zu handeln."

„So ist denn wahr," murmelte die Frau mit dem Ausdruck schmerzlicher Trauer, indem sie ihn ansah, „so hatte die innere Stimme nicht gelogen. Armes Kind! arme Jenny!" — Dann richtete sie sich auf, ihre Augen hatten einen prophetischen Glanz, ihre Stimme war hohl. „Es gibt Menschen," sagte sie, „die unglücklich genug sind, weit in die Zukunft sehen zu können. Lebendige erscheinen ihnen als Leichen, wo das Glück zu wandeln glaubt, erblicken sie Unheil, und wie Schmerz sich in Freude verkehrt, das ist ihnen bekannt. So sehe ich jetzt, wie aus dieser Stunde sich neues Elend über uns ausgießt, und wie wir in Kummer untergehen müssen. An diesem Augenblicke hängt unser Aller Leben; denn, was der Mensch sein Schicksal nennt, das ist gemeiniglich, im Guten wie im Bösen, an den Entschluß einer Minute geknüpft, wo sein Engel oder sein böser Geist triumphirt." —

„Da seh' ich es deutlich," fuhr sie fort und zeigte mit dem Finger vor sich hin. „Es sind keine Träume, ach! es ist allzugewiß. — Ist es nicht wahr!" rief sie, „das wollten Sie sagen?! Warte und weine nur im Verborgenen, Du leichtgläubige Dirne. Die Zeit wird Dich trösten, und wenn Du hörst, daß ich mit meiner reichen schönen, hochgebornen Braut zur Kirche gehe, so wirst Du nicht, wie es in dem alten Liede heißt, ein bleicher Schatten in Deinem nassen, schwarzen Haar zwischen uns treten." — Jetzt wurden ihre Blicke immer starrer, sie faltete die Hände und weinte leise.

„Ich will gehen," sagte Richard düster, „sie ist krank. Morgen komme ich wieder."

Da stand die Frau auf, wischte die Thränen ab und sagte mit fester Stimme: „Sie sollen nicht gehen, mein Herr, bis ich gethan habe, was meines Amtes ist.

Digitized by Google

Ich bin auch nicht krank, wenigstens nicht, wie Sie meinen. Sie haben anerkannt, daß Sie in der Absicht gekommen sind, das Unglück meiner Tochter und Ihre Schuld geheim zu halten. Ist es nicht so?"

„Ich habe allerdings viel Ursache, dies zu wünschen," erwiederte er beschämt und mit seinem Stolze ringend, „denn ich bin nicht unabhängig und bedarf Zeit, Hindernisse fortzuräumen. Auch dürfte es nöthig sein, eine gewisse Vergessenheit des Geschehenen in der Menschen Gedächtniß zu bringen."

Ein tiefer Seufzer Jenny's unterbrach ihn hier, die Mutter aber sagte mit melancholischer Ruhe: „Vergessenheit! darauf kommt es zuletzt immer an, das ist das Ziel alles menschlichen Strebens. Was sollen wir thun, und was wollen Sie thun, um uns dies zu verschaffen."

„Einer meiner Freunde," sagte er mit erzwungener Gleichgültigkeit und geheimem Zorn, „besitzt ein kleines artiges Landhaus ganz in der Nähe, das steht zu meinen und Ihren Diensten. Bewohnen Sie es so lange, bis ich frei handeln kann. Dort wird auch meine Jenny gesund und heiter sein," fuhr er sanft fort und wandte sich zu der Kranken, „dort ist es mir auch möglich, sie täglich unbemerkt zu besuchen."

„Unbemerkt!" rief die alte Dame mit einer bittern Empfindung.

„Sie wollen böse deuten, was ich gut meine," erwiederte er. „Leider, ja, unbemerkt muß ich sagen, bis ich einst dies schlechte Wort ausstreichen kann."

„O, mein Richard!" rief Jenny zärtlich, „ich will glauben und glücklich sein. Lügen kannst Du nicht, es ist unmöglich. Ich will thun, was Du willst. Ich will Dich erwarten; den ganzen Tag will ich mich auf die Stunde freuen, wo Du kommen wirst. Es muß so sein, gewiß! Mutter, er kann nicht anders."

„Wir wollen nach Ihrem Willen thun," sagte die alte Frau nachsinnend, „wir wollen uns verbergen, so lange Sie es wünschen, denn der Schande ist es noth, daß sie Einsamkeit suche; aber Eines verlange ich, obgleich es nur ein Spielwerk in der Hand des Bösen scheint: Setzen Sie sich, schreiben Sie und betheuern es mit Ihrer Ehre, daß Sie Jenny als Ihr ehrlich Weib heimführen wollen, sobald die Verhältnisse es erlauben."

„So mißtrauen Sie mir?" rief er mit stolzem feindlichen Ernst.

„Ja," sagte sie ruhig.

„O, Mutter, Mutter!" rief Jenny weinend, „Du kennst sein Herz nicht. Nein, ich will kein Versprechen, kein geschriebenes Wort. Ich habe seine tausend Eide; und hätte ich auch diese nicht, er hat mir gesagt: Mein Wille ist ewig, ich bin auch ein Gott! und das ist mein Evangelium, darauf will ich leben und sterben."

„Unglückliche!" murmelte die Mutter, „jetzt sprichst Du Dein Todesurtheil. Ja, Du wirst für Deinen Glauben sterben, der so viele Märtyrer hat. Für Deinen falschen Gott wird Dein Herzblut hinströmen, und der Hohn der Welt wird Deine Thorheit begleiten."

„Was können mir Worte helfen," rief Jenny mit fieberhafter Reizbarkeit. „Werden diese ihn in Treue und Glauben binden? Und wenn es nur Worte wären, die ihn an mein Herz führten, wenn es nicht meine unendliche Liebe thäte und dies Kind, sein Kind! Allmächtiger! ich zerrisse diese schändlichen falschen Worte, diesen unerhörten Frevel, der ihn und mich elend macht."

„Armes Kind," sagte die alte Frau, „Du weißt nicht, welchen Zauber das geschriebene Wort hat. Es braucht kein Blut zu sein, auch kein Stempel, keine Unterschrift eines Richters. Der Mund spricht leicht ein unbedachtes Wort und einen thörichten Schwur, aber diese kleinen Buchstaben haben eine magische Kraft. Das Wort schallt weiter, der Schwur ist festgezaubert, Menschenaugen können ihn verstehen."

„Was keines Menschen Auge weiß und sieht, das sieht Gottes Auge," erwiederte Jenny leise. „Sein Wille ist ewig! Friede ist in mir, ich bin ruhig."

„Meine Jenny," sagte Richard, und küßte ihre Hand, „ich danke Dir. Glaube, ja glaube fest, das ist das Mittel, mich sicherer zu halten als alles Pergament der Erde. Willst Du aber den Rath Deiner Mutter hören, so bin ich bereit zu unterschreiben, was Du verlangst."

„Sage ja, Jenny!" rief die Mutter mit furchtbarer Angst, und umklammerte ihre Hände. „Laß ihn schreiben, Du rettest ihn, Dich, Dein Kind, mich!"

„Nein!" sagte Jenny. „Richard, ich glaube!"

„Amen!" murmelte die Matrone, und dann nahm sie das Kind, küßte es und seufzte, und schien zu weinen.

Sie hörte es auch nicht, oder wollte es nicht hören, als Richard Abschied nahm; als er Jenny küßte und ihr leise sagte, morgen um die Abendzeit würde er einen Wagen senden, in den möchten sie Alle steigen, ihre Wohnung zuschließen und die Mobilien lassen, wie sie wären. In dem Landhause würden sie Alles finden; es sei ganz eingerichtet, und was etwa fehlen sollte, würde er morgen noch beschaffen lassen. Endlich flüsterte er ihr noch zu, sie möchten Niemandem sagen, wo

Digitized by Google

ſie wären, ausgenommen vielleicht einem treuen verſchwiegenen Freunde, der die nöthigen Geſchäfte beſorge in der Stadt, für alle Andern ſollten ſie verreiſt ſein auf unbeſtimmte Wiederkehr.

So ging er fort, die Mutter ſeiner Geliebten grüßend, die ihm nicht dankte, und welche er nicht anzureden wagte. Er fühlte eine Furcht vor der alten Frau und ihrer entſchloſſenen Sinnesart, die an Abſcheu gränzte, obwohl er ſich ſagen mußte, was ſie wolle, ſei Recht, und ſchweres Leid habe er an ihr gut zu machen.

Während er durch die finſtern ſchweigenden Straßen ging, kämpften die guten und böſen Mächte in ſeiner Bruſt. „Wenn dieſe alte ſtarrſinnige Frau nicht wäre," ſagte er endlich, „es möchte ſich wohl Alles noch fügen und ſchicken. In dieſem hinfälligen Körper aber wohnt ein arger Ehrgeiz, die ſteife Tugend des vorigen Jahrhunderts, die Anmaßung verſteckten bürgerlichen Hochmuths und jene verruchte ſtrenge Conſequenz altväterlicher Geſinnung, die hier, unglücklicherweiſe, weit über Habgier und niederer Leidenſchaft ſteht, und ſo klar verſtändig iſt. Wenn ich nicht von dieſem Geiſterblick fürchten müßte, ich würde ſie lieben können und aufrichtig verehren. Sie hat bis in mein tiefſtes Herz geblickt, und wer hat es ihr geöffnet? Jenny, armes Mädchen, ja, ich liebe Dich, und ewig, ewig will ich Dir mit heiliger Freundſchaft nahe ſein; aber meinen Lebensweg an Deiner Seite nehmen — es kann nicht ſein! Gott ſei es geklagt! es kann nicht ſein!"

„Was kann nicht ſein?" fragte eine luſtige Stimme dicht bei ihm, denn unwillkürlich hatte er dieſe Worte laut geſprochen.

Verwundert ſah Richard ſich um. Er war auf einem der großen Plätze der Stadt, der Lampenſchein ließ ihn jedoch leicht einen Vetter und Freund in der jungen ſchlanken Geſtalt erkennen. „Ich möchte Gottes Finger in dieſem Begegnen finden," murmelte er für ſich, und erwiederte dann laut die geſchwätzigen Begrüßungen des Freundes, dem er Rechenſchaft über ſeine Reiſen und ſeine unverhoffte Wiederkehr geben mußte.

„Ueber Etwas aber willſt Du nicht beichten," ſagte der Vetter endlich lachend.

„Ueber was?" fragte Richard beſtürzt, denn er dachte an Jenny.

„Ueber Deine Muhme, Mylady Recha."

„Ach, Poſſen!" ſagte Richard.

„Das mach' einem Andern weis," ſprach der Vetter mit Ueberzeugung, „aber Dein Vater ſagt es ja öffentlich, daß ſein Sohn der jungen Witwe, die ſo unermeßlich reich iſt, über die Maßen gefallen habe."

„Mein Vater ſagt, was er wünſcht," erwiederte der junge Mann ſtolz.

„Du findeſt ſie alſo nicht ſchön?"

„Schön, liebenswürdig und voller Geiſt," ſagte Richard.

„Nun, ſo heirathe ich ſie!" rief der Vetter luſtig, „vorausgeſetzt, daß es wahr iſt, ſie kommt hierher, denn eine Reiſe mache ich nicht darum."

„Wer ſagt, daß ſie kommt?" fragte Richard heftig.

„Ich ſchlug zwei Fliegen mit einem Schlage," erwiederte der witzige Freund. „Ich komme ſo eben von Deiner Schweſter, erfuhr dort Deine Ankunft, und daß ein Brief von der Muhme Recha eine Stunde ſpäter mit Courier gekommen ſei, ſie könne es nicht aushalten, und folge Dir, ſobald ſie kann."

Richard ſchwieg, und Beide gingen über den Platz fort. „Du haſt das kleine Landhaus Deiner verſtorbenen Tante noch nicht verkauft, Willfried?" ſagte er plötzlich.

„Nein," erwiederte der Vetter lachend. „Willſt Du etwa die romantiſchen Reize dieſer himmliſchen Natur, den unübertrefflichen Sand, die Weiden, Wieſen und den reizenden Strom mit Mylady Recha dort elegiſch genießen?

„Willſt Du es verkaufen?"

„Mit dem größten Vergnügen, ich laß es Dir billig. Zehntauſend Thaler hat es gekoſtet, Du gibſt die Hälfte, aber baar."

„Ich nehme es an," ſagte Richard, „aber ich habe eine Bedingung. Du verkaufſt es nicht mir, ſondern einer Dame, die ich Dir nenne, und gibſt mir Dein Wort, gegen Niemanden etwas davon zu äußern."

„Gut," erwiederte Willfried lächelnd, „nur bitte ich Dich, ſei nicht allzu geheimnißvoll gegen mich. Wenn Du nicht reden willſt, meinetwegen, aber es iſt recht von Dir, daß Du Dich bei Zeiten abzufinden ſuchſt. Noch wiſſen es Wenige, die Geſchichte konnte Dich aber ſpäter doch in manche Verlegenheit bringen."

(Die Fortſetzung folgt.)

Correſpondenz.

Aus Schleſien. (Fortſetz.)

[Bevölkerung des ſchleſiſchen Parnaß.]

Doch wohin verlier' ich vaterländiſcher Enthuſiaſt mich; ich will Sie von ganz andern Dingen, als ſchleſiſchen Bergausſichten unterhalten. — Und doch! Schleſien iſt ſo ſchön,

Digitized by Google

daß hier wieder zuerst die Poeten erwachten, als der deutsche Genius des ritterlichen Minneliedes entschwunden war, und die bürgerliche Prosa sich mit seinen ausgefallenen Federn schmückte. Ich erinnere an Opitz den Lyriker, Gryphius den Dramatiker und Logau den Satyriker, welche nach der Zeit der Meistersänger in diesen drei Hauptrichtungen die schlesische Dichterschule gründeten. In der darauf folgenden geistlosen Reifrock- und Alexandriner-Periode war es noch einmal ein Schlesier, der den echten Genius geltend machte, der unglückliche Günther, der Vorläufer der modernen Poesie, der Johannes von ihrem Messias Goethe. Dann versank der schlesische Dichterruhm in einem Oceane von Gelegenheitsversleinen, und beharrte darin, selbst als im übrigen Deutschland längst ein neues Morgenroth der Poesie anbrach; desto bedeutsamer und entschiedener war der Antheil, den die Schlesier in neuerer Zeit daran hatten. Auf dem Dorfe Straupitz bei Liegnitz ist Raupach geboren, der Milchbruder Kotzebue's, in Liegnitz selbst Spindler; im nahen Jauer lebt die gemüthliche Erzählerin Henriette Hanke; Hirschberg ist der Geburtsort der Dichterbrüder Contessa; in Breslau, Sagan und Grünberg standen die Wiegen v. Holtei's, Häring's, Van der Velde's, Weisflog's und v. Wachsmann's und in Militsch erblickte die edle fromme Agnes Franz das Licht der Welt, wie v. Eichendorf in Lubowitz bei Ratibor und v. Zedlitz, der Dichter der „Todtenkränze", in Johannisberg. Weit auseinander, wie ihre literarischen Richtungen und häuslichen Wohnsitze, liegen die Geburtsstätten von Wolfgang Menzel und Heinrich Laube, den beiden schlesischen Repräsentanten der modernen Literaturbewegung. Jener ist ein Gebirgssohn, aus dem reizenden Bergstädtchen Waldenburg, dieser aus dem unschönen Theile Niederschlesiens, aus Sprottau, wo Windmühlen, Torfmoore und Kiefernwälder schon einen Vorschmack von der Mark geben.

In wissenschaftlicher Hinsicht haben die Namen Schleiermacher, Wachler, Büsching, Steffens, Purkinje, Passow, Schneider, Braniß, Adolf Menzel, Stenzel, Nees v. Esenbeck und Hoffmann Gewicht. Diese Männer wurden entweder in Breslau geboren, oder lebten und leben noch hier in bedeutungsvoller Wirksamkeit. Unter den jüngern Gelehrten zeichnen sich aus: Kahlert, Geyder und Freitag. Nun kommt jener gesinnungs- und nutzlose fade Troß der professionirten Wissenschaftler, dem schon zu viel Ehre widerführe, wenn ich auch nur eine einzige Individualität aus ihm näher bezeichnen wollte. Man vergleicht diese Hermaphroditen der Societät am besten mit den Herrnhutern und Pietisten aller Farben. Wie diese mit dem Jesulein liebäugeln, wie sie unselig sind ohne dieses, Gnade suchen in dessen Wunden und ausruhen in den Seitenhöhlen des Lammes, so fanatisch beten jene geist- und talentausgeklopften Priester der Minerva deren Eule an, und verkünden den Namen statt des Wesens, die Form statt des Inhalts, die Geschichte statt der Lehre, das Mittel statt des Zwecks. Es ist an der Zeit, daß sie selbst zur Eule dienen, nachdem bereits so mancher muntere Vogel in dem heraufgekommenen Vorfrühlinge neuer menschlicher Werdelust das rechte Lied auf den noch dürren Zweigen hören läßt. Es ist an der Zeit, sag' ich, daß dieses schlimmste Priesterthum, das des Wissens, so lange die satyrische Pritsche bekommt, bis es von der Weltbühne verschwindet, wo es sich nicht mehr sowohl um Wissen, als um Bewußtsein handelt, nicht um den Schmuck mit tausend fremden Federn, sondern um einen hochwogenden Federbusch von bestimmter Farbe, als Feldzeichen der Gesinnung, nicht um gelehrte Krämer-Interessen, sondern um die literarische und historische That, um einen ehrlichen Kampf für Wahrheit und Schönheit!

Die heiligen Hallen der Wissenschaft und Literatur sollen nicht zu einem Bazar der Eitelkeit und des Broterwerbes dienen, wozu jene zünftigen Partkrämer sie gemacht haben. Wer mit Beruf lehrt oder schreibt, muß davon ehrenvoll leben, um dafür leben zu können, das versteht sich. Aber das verstehen diese Herren nach den Hegel'schen Begriffen des An-sich-seins und Für-sich-seins ungefähr so: Wir wollen an sich sein, d. h. leben, vegetiren, „es zu Etwas bringen", und für sich sein, d. h. uns mit unsern schwer bezahlten unendlich unnöthigen Leistungen täglich im Spiegel der Selbstsucht beschauen. Darum ist das gelehrte Philisterthum das Schlimmste, weil es nur sich selbst, nicht der Menschheit dient, wie namentlich aus der Gelehrtengeschichte des vorigen Jahrhunderts zu entnehmen ist; weil die Buchstaben- und Phrasenhelden in der positiven Wissenschaft, auf deren Grunde das neue speculative Zeitgebäude sich erheben soll, statt Quadern Sandhaufen aufthürmen, so daß alles positive Leben fortwährend wie Sand unter den Händen zerrinnt.

(Die Fortsetzung folgt.)

Notizen.

[Die Presse in Preußen.]

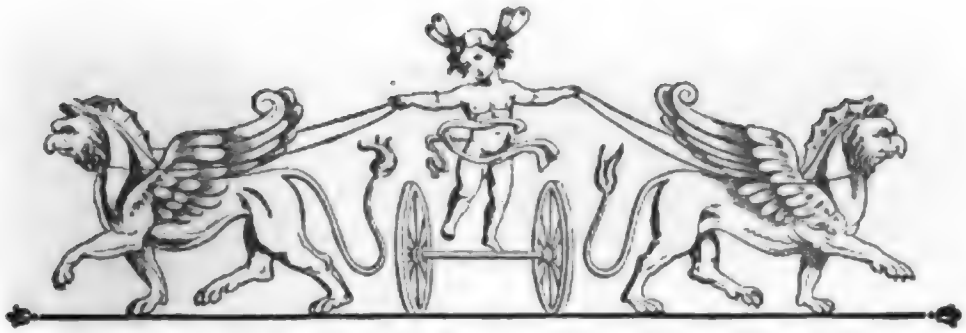
Die leipziger Allgemeine meldet aus Berlin, daß die Amnestie sich bis jetzt noch nicht auf die fünf Schriftsteller, welche man als junges Deutschland zusammenfaßte, erstrecke. Laube's „Lustschlösser" sollen sogar neuerdings aus dem Inhaltsverzeichniß einer berliner Leihbibliothek vom Censor gestrichen worden sein. Ist dies wirklich der Fall, so ergibt sich daraus, daß die untern Censurbeamten noch keine neue Instruction erhielten und nach alter Ordre verfahren. Man will also das Verbot nicht durch einen mildern Usus beseitigen; mithin stellt sich die Frage, ob der damalige Beschluß, der nur als ein vorläufiger anzusehen war, zum Gesetz erkräftigt, oder ob das neue Regiment den fünf Autoren zu ihrem Recht verhelfen werde.

[Deutsche Oper.]

Eine Oper von Pentenrieder, einem Musiker des münchner Orchesters, unter dem Titel: „Die Nacht zu Palazzi," Text von Forst, hat im Theater zu Leipzig wenig Glück gemacht. Ein übler Fall, daß wieder eine deutsche Oper in Deutschland mißfällt. Abermals ein Vorwand, wenn die deutschen Theater sich wieder an pariser Componisten wenden, die es wenigstens geschickt machen.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 10. — den 14. Januar 1841.

Redacteur: Dr. H. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Zwei Bräute.

(Fortsetzung.)

„Was meinst Du damit?" sagte Richard und sah ihn finster an.

„O, über diese Verstellung!" rief der Vetter. „Warum das? mich täuschest Du nicht. Glaubst Du, ich kenne Deine Aventuren mit der niedlichen Professortochter, mit der zarten kleinen Jenny nicht? Ich habe Dein Glück beneidet; wahrhaftig! Du mußtest eine Art Hexenmeister sein, um dies schöne Täubchen so zahm zu machen."

„Du hast sie gesehen!" fragte Richard.

„Vormals," erwiederte Willfried mit unterdrücktem Lachen, „und wenn ich Dir rathen darf, sieh sie auch so lange wie möglich nicht. Was ich Dir übrigens sagen könnte, wirst Du längst wissen, denn obwohl es die Mutter der bösen Welt zu verbergen suchte, so hat diese bekanntlich zahllose Augen und Ohren. Sie sind aus ihrer freundlichen Wohnung in ein entferntes Quartier einer Vorstadt gezogen, wo der junge Weltbürger ganz im Stillen sich ausschreien kann. Das ist sehr zu loben, das zeigt von Verstand und Discretion. Wenn eine Zeit hingeht, wird die kleine Verirrung aufs Land gebracht zu irgend einer tüchtigen Pachters- und Predigersfrau, dort wächst es heran in ländlicher Vollkommenheit; man zahlt eine mäßige Pension, und schenkt ihm Gott Leben und Gesundheit, so lernt er Oekonomie; denn man kann ihn dann als Verwalter benutzen, oder er studirt, und es findet sich eine Pfarre, wo er heiter und zufrieden lebt und stirbt.

„Und die Mutter?" sagte Richard dumpf und leise.

„Nun, die Mutter behüte der Himmel, daß es von ihr heißen mag: Einen Fehltritt verzeiht Gott dem Sünder, aber den zweiten wird er rächen. Tragen mußt Du, was Du verschuldet hast, mein guter Freund, ob nun mit Recht oder Unrecht, lassen wir dahin gestellt sein. Du willst Dich wie ein Mann von Ehre benehmen, das hör' ich aus Deinem Anerbieten, mir das Häuschen abzukaufen, denn ohne Zweifel soll es doch Dein Wochen- und Brautkranzgeschenk, ein für allemal, sein. Das ist nobel und lobenswerth. Die Villa, wie meine selige Tante es immer nannte, ist übrigens reizend genug, auch für eine bessere; und wüßte Manche, daß Du eine schwache Stunde so reich belohntest, Du würdest Zulauf haben. Es ist auch schönes Feld dabei, Teiche und allerlei Zubehör, wo ein reeller Mann sein Brot findet. Nun laß ein paar Jahre vergehen, und Fräulein Jenny wird wiederum die Krone der Feste sein. Sollte ja irgend Einer zufällig etwas von ungewissen Gerüchten gehört haben, so kann man entweder entschuldigend wie jenes Fräulein sagen: Ja, es ist wahr, ein Kind hatte sie, aber es war nur ein ganz kleines, — oder man ignorirt es stolz, ist empört über die Verläumdung und ganz sicher in der niedlichen Villa und im Genuß eines achtungswerthen Wohlstandes. Kurz, Richard, was willst Du wetten, in zwei Jahren, oder drei spätestens,

Digitized by Google

hat Jenny den schönsten Mann, der sich todtschlagen läßt für ihre Ehre, und den sie unaussprechlich liebt."

„Wenn ich sie glücklich machen könnte," rief Richard mit Heftigkeit, „nichts sollte mir zu schwer, zu theuer sein. Du kennst sie nicht, Du weißt nicht, wie sie mich liebt, wie fest sie sich an diese Liebe klammert, und was sie fordert."

„Sie fordert Dich," sagte Willfried. — Richard antwortete nicht. — „Oder vielmehr, sie ist albern genug, Deine Hand zu begehren?" fuhr Jener fort.

„Sprich nicht mit so unwürdigem Spott von einer heiligen Sache, an der meine Ehre, mein Leben, das Glück einer schuldlosen Familie hängt!" rief Richard. „Sie hat ein Recht, mich zu fordern: reuig, schuldbeladen, mit zerrissenen Empfindungen stehe ich bebend, wie ein Knabe, und ringe mit Kopf und Herz."

„Ach, Possen!" rief Willfried, „Du wirst kein Thor sein. Hat sie Deinen süßen Worten geglaubt, kennt sie die Welt nicht besser, um so schlimmer für sie. Heirathen sollst Du sie? — Sie ist toll! — Freilich glaubt das Jede und weint ihre heißen Thränen, wenn's nicht geschieht, aber das ist zum Lachen!"

„Oder zum Verzweifeln!"

Willfried betrachtete ihn ernsthaft. „Ich hoffe, Du hast Dich entschieden," sagte er.

„Ich habe entschieden," erwiederte Richard stolz, „aber nicht von so frevenlichem Leichtsinn geleitet, wie Du. Gott ist mein Zeuge! ich habe das arme Mädchen nicht mit raffinirter Bosheit zur Schande geführt, um sie dann zu verlassen. Ich liebte sie mit Leidenschaft; diese verleitete mich, an eine Ewigkeit meines Willens und Wollens zu glauben. Ich war ein junger Thor, ich kannte die Welt und das menschliche Herz nicht. Mein Trotz hat sich nun an mir selbst gerächt; ich fühle, daß dies Mädchen mich nicht beglücken kann, daß es ein selbstmörderischer Act wäre, wollte ich mein Wort halten. Selbsterhaltung ist das höchste Gesetz des Lebens. Soll ich um einer Jugendthorheit meine Vernunft gefangen geben, mich opfern; meine Stellung zur Welt, meine Ansprüche an Glück und Zukunft? — Es gibt im Leben eine unentschiedene, vielleicht unentscheidbare Frage: Soll man unbedacht gegebenen Eid und Wort halten in der gewissen Aussicht, unglücklich zu werden? und das auf mich angewendet: Soll man Liebesschwüren blind Alles opfern, um vor Welt und Menschen ein sogenannter ehrlicher Mann zu heißen? Das deute und vertheidige nun Jeder, wie er kann und mag, aber er verdamme den nicht als einen Schurken, der vor der Hölle des Lebens zurückbebt, die sich vor ihm aufthut."

Willfried hatte aufmerksam zugehört. „Nach vielen schönen Redensarten und Entschuldigungen," sagte er nun lachend, „bist Du gerade dahin gekommen, wo ich auf dem kürzesten Wege anlangte; das heißt, Du läßt sie sitzen und weinen, so gut wie ich."

„Nur mit dem Unterschiede," erwiederte Richard, „daß ich von ganzem Herzen bereue, daß ich in jeder Weise ihre Thränen zu trocknen suche, und willig und gern jedes Opfer bringe, ihre Schmerzen zu erleichtern."

„Du gibst ihr Steine und sie verlangt Brot!" rief Willfried; „oder vielmehr: Du gibst ihr ein Haus und sie verlangt ein Herz. — Täusche Dich nicht, Richard. Du handelst wie ein reicher Mann, das heißt, Du suchst mit Geld Deine Sündenvergebung, aber die Welt wird davon nicht bestochen. Die sogenannten Redlichen werden es Dir nicht verzeihen, die Gescheidten werden Deine Opfer obenein dumm nennen, und nur die Gemüthlichen und Schwachen sagen allenfalls: Er sucht wenigstens seine Ehrlosigkeit in anderer Art gut zu machen. Was man will, muß man ganz wollen, nicht aber sich philosophisch-sophistisch beschwatzen, man thue Recht und könne nicht anders. Du bist es Deinem Stande und Deiner Familie schuldig, das ist genug. Das Mädchen hat Dir gefallen, sie ist gutherzig gewesen; nun behandelst Du sie nobel, schenkst ihr Haus und Hof, und sagst dabei: ein andermal wollen wir Beide klüger sein. — Hat es die Leidenschaft verschuldet, oder war es überlegter Plan, gleichviel, das Resultat ist dasselbe. Das Ende der Komödie ist völlig gleich, und eitel Hochmuth ist es, wenn Du besser zu sein glaubst als ich."

„Gute Nacht," sagte Richard. „Morgen früh machen wir den Kaufcontract."

Lange irrte er in dem feuchten Nachtdunkel umher. Der Septemberabend war voll leise wallender Nebel, zwischen denen die Sterne vereinzelt blinkten, und diese Mischung von Milde und ahnungsvoller Nähe des Winters, die hinsterbende Natur, welche aus Luft und Himmel, aus falbem Laub und feuchtem Sterngefunkel wehmüthig sprach, beschlich Richard's Herz. Er ging durch viele ihm fast unbekannte Straßen sinnend und zweifelvoll. Herr Gott, ich danke Dir, daß ich nicht bin wie dieser da, sagte er für sich, und sagte es immer wieder; aber bei jedem Male fühlte er einen Kampf in seinem Gewissen, das sich nicht beschwichtigen wollte. Endlich stand er still, lehnte sich über den Rand einer einsamen Brücke und sah auf die dunklen stillen Wasser, welche leise rau-

Digitized by Google

ſchend und plätſchernd an die Pfeiler ſchlugen. Zuweilen funkelte ein Stern hell auf im Nebel und zog einen glänzenden Streif über den ſchwarzen Strom. Dann glaubte er tief unten Geſichter zu ſehen, die ihn anſtarrten; weiße Hände, die langſam aus den Fluthen ſtiegen, immer länger und länger wurden und bis zu ihm heraufreichten; oder ſchwarze Locken, die ſich auflöſten, über das Waſſer floſſen und immer weiter ſchwammen, ohne Ende. Der Nachtwind jagte die Nebel darüber hin und ſeine flatternden Streifen und Gebilde waren wie ein Roß, das zügellos ohne Laut über die dampfende Tiefe fährt, und ein Weib mit langem wehendem Schleier trägt. — Recha, ſagte er leiſe, da biſt Du; ſo ſchnell, zu ſchnell, Recha. Ich werde Dir nicht verbergen können, daß ich nicht beſſer bin als die, die Du verachteſt.

„Welche Narrheit!“ rief er dann laut und richtete ſich auf, „welche dumme Schwäche will mich beſchleichen. Iſt es doch, als ſehe ich Jenny's Auge, Jenny's ſtilles kaltes Geſicht in den Waſſerfäden da unten. Will die Faſelei der Phantaſie ſich auch noch mit der Wahrheit verbinden; ach! ſie iſt ſchon traurig genug und bedarf ſolcher Hülfe nicht. Und wenn es wäre, wenn ſie, wie die Menſchen ſagen, vor Gram ſtürbe, wenn das ſchwache Weib ihr Leid nicht ertrüge?“ — Er ſah ruhig in die Nacht hinauf, wo die ewigen Welten glänzend und kühl ihr reines Licht in ſein Auge ſenkten. „Dann wäre die Erlöſung ihr früher gekommen, ihr Schickſal erfüllt, der Weg zurückgelegt, der Alles aufnimmt,“ ſagte er kalt. „Was iſt der Welt Freude und Leid? Was iſt die Spanne Leben? Ja, wüßte ich auch, daß ſie hier hinabſtürzen würde, um ihr Leid zu begraben, ich würde doch nicht von meinem Willen wanken. Es iſt vernünftig, was ich will; es muß ſo ſein. Wer der Welt Weh nicht ertragen kann, der flüchte ſich in den frühen Tod, er rettet den Mühſeligen und Verlorenen; er nimmt den Starken liebend nach langem Kampfe auf.“ — Nun zitterten die Sterne in ſeinen Wimpern und ſpiegelten in tauſend Farben mit den feuchten Kryſtallen. Er wiſchte ſie fort. „Keine Schwäche,“ murmelte er, „keine Schwäche, mein Herz bedarf der Thränen nicht.“ — Er ſchlug den Mantel feſter um und ging. (D. F. f.)

Correſpondenz.

Aus Schleſien. (Fortſetz.)

[Der allgemeine Anzeiger.]

Was eigentlich noth thut, nämlich das Wiſſen mit dem Leben der Völker in Harmonie, und deshalb die Literatur mit demſelben in eine organiſche Verbindung zu bringen, während jetzt nur eine zufällige beſteht; wie es dabei anzufangen iſt, das Nebenſächliche vom Weſentlichen auszuſcheiden, die Goldkörner vom Sande; wie dieſes Gold der ſubjectiven Erkenntniß dann nach kritiſchen Läuterungsproceſſen und Umprägungen als gangbare Münze für jede Zeit angemeſſen in Cours zu ſetzen, und jene für das blutwarme Leben gehaltloſen Sandhaufen der Wiſſenſchaft dagegen nur einer Art Magazinverwaltung werth zu halten ſind, — das kümmert die ſchleſiſchen Gelehrten der angegebenen Kategorie nicht, ja ſie haben überhaupt keinen Begriff von einem andern als dem armſeligſten Selbſtzwecke ihrer Individualität und der Wiſſenſchaft, daher ſie davon ſo viel Plunder als möglich anhäufen. Deſto mehr kümmert ſie: ob ein Autor einen akademiſchen Gradus habe, ob er auch in der hergebrachten Weiſe mit den nöthigen lateiniſchen und pecuniären Spiegelfechtereien dazu gelangte. Im Ganzen iſt es ihnen nicht gleichgiltig, auf welchen Wegen er ſeine poſitiven Kenntniſſe erlangte, und ſie ſetzen frech den Mangel voraus, auch wenn ſie ihn nirgends nachweiſen können, ſobald ſie nur wiſſen, daß Jemand nicht ſtudirt, d. h. in dem Triennium die akademiſchen Bierwürden nicht erreicht habe; denn immer nur um Perſönliches, Unweſentliches, um formelle Bocksbeuteleien handelt es ſich bei ihnen. Sie müſſen ſich in Auſternſchalen verkriechen, um doch im Meere der Intelligenz eine Bedeutung zu haben, weil der Geiſt ihnen ebenſo fehlt, wie das ihn offenbarende meerleuchtende Talent. Tritt ein titelloſer Literat blos mit dieſem hervor, ſo verbergen ſie ihren Neid unter hämiſchem Achſelzucken, beſonders wenn noch die Furcht hinzukommt, daß er der arroganten rieſigen Bornirtheit mit der Davidsſchleuder des Witzes und der Satyre rüſtig zu Leibe gehen könnte; aber in dem löſchpapierenen ſchleſiſchen Literaturblatte, das glücklicherweiſe Niemand lieſt als etwa ein einſamer Dorfpaſtor, laſſen ſie gelegentlich ihren Grimm anonym aus, dabei wird vornehm wegwerfend von den deutſchen Journalen geſprochen, welche dem verſprechenden Talente ihre Spalten öffnen, indem die Redactionen an deſſen Zukunft glauben. Dies Schickſal trifft auch unſere wenigen ausgezeichneten Zeitſchriften, während ſelbſt die unbedeutendſten keinen Gebrauch von den Beiträgen jener literariſchen Zunftgenoſſen machen können, ohne ihr Publikum zu ennuyiren.

Ich will für meine Anklage-Acte auf einige Beweiſe hindeuten. Ein paar breslauer Schriftſteller, welche keine akademiſche Laufbahn gemacht hatten, ließen ſich vor einiger Zeit von einer auswärtigen Univerſität zu Doctoren der Philoſophie graduiren. Das gab nun einen Scandal unter den gelehrten Haarbeuteln, und man fertigte anonym den neuen Würdenträgern durch die Stadtpoſt lateiniſche, griechiſche und hebräiſche Fragen und ſtumpfe Witzpfeile zu, mit welchen Jene ſich echt philoſophiſch die Pfeifen anzündeten. Als Manifeſt des Zornes der wiſſenſchaftlichen Generalpächter erſchien darauf im „Allgemeinen Anzeiger“, der ſogenannten Nationalzeitung der Deutſchen, ein anonymer Aufſatz: „Wie wird man heute ein berühmter belletriſtiſcher Schriftſteller?“ — worin denn die liberalen philoſophiſchen Facultäten als Titelverleihungsanſtalten gehörig mit angegriffen wurden. Aber die belletriſtiſchen Philoſophen ſelbſt

Digitized by Google

konnten wirklich mitleidig die Achseln zucken über den so schlecht verhehlten Aerger, daß das Talent heute über die Bedeutung entscheide und solche Leute in Schatten stelle, welche ihr ganzes Leben auf mühsame Studien verwenden, um „es zu etwas zu bringen", ohne es zu können. Kaum wird heute etwas Geistloseres gedruckt als jener Aufsatz; kaum dürfte im Gebiete der Satyre, wohin er den Anlauf nahm, ein größerer Mangel an gewöhnlichem Kochsalz angetroffen, und das gereizte bornirte Philisterthum nackter und ungeschickter vertreten werden als darin. Aber auch nur der „Allgemeine Anzeiger", dieser echte Repräsentant des deutschen Philisterthums, konnte einen solchen Artikel aufnehmen. Dies Blatt ist ein wahrer Marodeur und lächerlicher Nachzügler der deutschen Journalistik, oder vielmehr ein überlebter strumpfstrickender Stadtsoldat derselben, nachdem von der Literatur, wie von den Städten, die finstern mittelalterlichen Mauern längst niedergesunken sind, und Alles in freier frischer Jugendlust hinausstrebt nach Luft und Sonne. Alles Abgeschmackte und Ungehörige, aller Kehricht müßiger Federn findet dort sein Conservatorium. Herbei, ihr deutschen Journale der modernen Zeit! Nur näher, nur ganz nahe, und haut die kleinen schmuzigen Brennnesseln, das häßliche Bilsenkraut und übrige Gestrüpp rings um die malerische Ruine der Vergangenheit hinweg; wir wollen dann den Schutt wegräumen, die Sumpfstellen austrocknen und frühlingsheitere Blumenstücke darauf anlegen!

Es stände um den deutschen Nationaltypus der Gegenwart unendlich schlechter, als es wirklich steht, wenn der „Allgemeine Anzeiger" nur einigermaßen den Namen einer Nationalzeitung der Deutschen verdiente. Man blättere in dem ersten besten Hefte, und man wird erstaunen über die merkwürdige Anhäufung fauler Stoffe in diesem Literaturlazareth. Mir sind die genauen Titel des rubricirten dummen Zeuges entfallen, das ich seit einiger Zeit dort fand; doch erinnere ich mich, unter Anderm viel syntaktisches Gewäsch angetroffen zu haben, z. B. über die Anwendung des Dativs statt des Accusativs oder Genitivs; Untersuchungen, die in die Schule oder in eine Schulzeitung, nicht aber vor ein größeres Publikum gehören, das unmittelbar aus Lebensquellen schöpfen will. — Die mir im „Anzeiger" (Nr. 313) zugekommene neueste Albernheit ist der Artikel: „Der Solanismus unserer Tage", worin der Verfasser voraussetzt, daß jeder gebildete Leser bei diesem neu geschaffenen Worte sogleich an Solanum tuberosum und daher an Kartoffelangelegenheiten denken werde, welche er mit einem ungeheuren Wust von Gelehrsamkeit, aber auch nicht mit einem Zuckerlöffelchen voll Geist bearbeitet, und dabei zeigt, daß Gelehrsamkeit und Geist zwei ganz heterogene Elemente sind. Er erwartet dabei, es werde die Bereicherung des deutschen Sprachschatzes durch seinen „Solanismus" beifällig aufgenommen werden, und gibt gutmüthig nach, daß dafür auch der deutsche Ausdruck „Kartoffelei" gebraucht werden könne. Heißt das nicht den Augiasstall der deutschen Sprache noch an der Thürpfoste mit Vogelleim beschmieren, damit sich dort noch eine antike Klaue fange? — Nun wird der Verfasser witzig und sogar poetisch. Man sieht ordentlich den Triumph über sein Gesicht fliegen, indem er erzählt, vor der Abhandlung der Kartoffelei einen Schnaps des stärksten Kartoffelbranntweins zu sich genommen zu haben. Im kritischen Buchstabengeiste des Verfassers sei hier auf seinen Pleonasmus hingedeutet. Nun ruft er aus: „Prosit mihi Komm Muse, und lehre mich, würdig den Preis des Kartoffelbaues verkündigen!" Heißt das nicht, die Muse bei den Haaren nehmen, in dem erbärmlichsten Schulstaube umherschleifen, und sie dann in einen modernen Kartoffelbehäusungs-Pflug spannen? Auf solche Weise aber offenbart sich der gemeinnützige Geist des deutschen Pedanten, sobald er einmal Etwas für die Verbindung der Wissenschaft oder Poesie mit dem praktischen Leben thun will.

Wär' es nicht schade um Ihr schönes Papier, ich dinge auszugsweis noch ein kleines Plagiat an dem unsterblichen Aufsatze zur allgemeinen Abspiegelung deutscher Bildung. Und doch, o ich bitte, lassen Sie sich herab, noch folgende köstliche Zeilen zu lesen: „Wirke das Wunder (sc. Muse), und laß das ätzende Fluidum, wie einen Schluck aus der Hippokrene, Gedanken gebären, die nicht meine Gedanken sind, damit ich mein Versprechen erfülle, ohne zu lügen. Sie kommen! sie kommen! — Heilige Isis mit deiner Aehrengarbe und Getreidesichel, ziehe dich zurück an die Ufer des Nils, denn bei uns hat dein Regiment ein Ende. Nimm deine Halmfrüchte und deinen Weinstock, und schenke sie den Bewohnern der Wälder und Wüsten; denn wir haben, was du nicht hattest, noch geben konntest, die Alles ernährende Kartoffel, und bedürfen nicht mehr deiner Gaben. Plutus, der unterirdische, hat sie uns gebracht; er läßt sie in seinem finstern Reiche unter der Erde wuchern, wo er sein Gold und sein Silber vergraben hat, und wir wühlen sie aus, und essen sie und mit uns allerlei Gethier, das auf Erden kreucht".

Sie haben hoffentlich genug daran. So schreibt man im November 1840, und so geht es fort, und mir stehen noch Fortsetzung und Schluß des Aufsatzes bevor, hoffentlich mit einer Unterschrift oder Chiffre. Vielleicht ist es wieder das unfruchtbare breslauer Doppeldelta (*Jd.*), welches sich seit einiger Zeit mit Aufsätzen von ähnlicher Tendenz und Farbe im „Anzeiger" ausbreitet, und weil dieses Blatt mir die Beweisstücke für meine Denunciation des schlesischen Gelehrtenthums liefert, sprech' ich so viel über ihn. Wie die Dödlersträuschen zahllos aus des bekannten Künstlers leerem Hute, so gehen aus dem leeren unschuldigen Papiere des „Anzeigers", dem seine traurige Bestimmung nicht an der Wiege gesungen wurde, unaufhörlich — geistige Besenreiser hervor; und Saphir hätte für sein satyrisches Bild: „der literarische Taschenspieler" den abgenommenen Kopf desselben, den er dem Publikum mit der Bemerkung zeigt: „Ganz leer!" passend mit dem „Anzeiger" als Stirnbinde schmücken können. — Das Blatt wird viel gelesen, und es drängt sich leider dabei die Betrachtung auf, daß die Verleger bei der pecuniären Würdigung des wahren Talents freilich meist eine verhältnißmäßig schlechte Rechnung finden werden, so lange mit dergleichen literarischer Misère noch gute Geschäfte gemacht werden können. (D. F. f.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 11. — den 15. Januar. 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Zwei Bräute.

(Fortsetzung.)

2.

Am nächsten Tage in der Dämmerung waren Mutter und Tochter bereit, die einsame Wohnung zu verlassen. Sie erwarteten den verheißenen Wagen, als es klopfte und ein Mann hereintrat, der, obwohl er noch nicht alt war, doch in Gesicht und Anstand etwas ungemein Feierliches und vorzeitig Ernstes hatte. Seine langen hagern Züge paßten zu dem Kopfe, der, oben breit, ganz spitz nach dem Kinn zulief. Der Mund hatte tiefgezogene finstere Winkel, und die großen Augen eine kalte Ruhe. Hinter jedem Ohr fiel eine röthlich braune lange Locke, von den Schläfen ab, herunter, wie überhaupt das Haar des Hinterkopfs seinen Rockkragen bedeckte, nach vorn dagegen kurz und rund verschnitten anlag. Das sonderbare Mißverhältniß des Kopfes war auch am Körper wiederholt. Oben war dieser mit breiten Schultern und einer kühn gewölbten Brust ausgerüstet, nach unten aber verjüngte er sich auffallend; die Hüften standen in keinem Verhältniß mehr, und die Beine waren recht jammervoll dünn zu nennen. Wie es gewöhnlich solche Leute thun, die seltsam genug, an ihre Mängel nicht glauben, und hübsch finden, was Andern häßlich erscheint, so hatte der Ankömmling der Natur auch nicht durch Kunst nachzuhelfen gesucht. Statt einer weiten Umhüllung trug er einen enganschließenden schwarzen Frack, und sein langes gelbes Gesicht sah aus einem blendend weißen Tuche. Trotz dessen war er jedoch nicht übel anzusehen. Ein gewisser Reiz des Interessanten ruhte auf ihm. Das Bleiche seines Gesichts und der forschende Blick seines Auges wurden durch ein Lächeln versöhnt, das dann und wann im Gespräch seine ernsten Mienen auflöste.

„Ich finde Sie endlich, meine liebe Tante," sagte er mit weicher biegsamer Stimme. „Möge Gottes Segen mit Ihnen sein!" — Indem er dies mit einer gewissen Feierlichkeit sagte und der Mutter die Hand küßte, legte er Hut und Stock fort und setzte sich neben Jenny.

„Wie geht es Dir, meine arme kranke Jenny?" sagte er, und ohne eine Antwort abzuwarten fügte er hinzu: „Wie habt Ihr mich suchen lassen, ehe ich Euren Zufluchtsort entdeckte, Ihr bösen Freunde. Ist es recht, sich so zürnend auch von denen zu wenden, die Euch lieben? Einsamkeit! da fließt die rechte Versöhnung nicht. Oft ist ein hochmüthiger Schmerz allein der Grund, nicht die zerknirschte Reue über schwere Sünde, die in Zurückgezogenheit den Frieden mit Gott sucht."

„Lieber Herr Hofrath, lieber Konrad," sagte Jenny ängstlich, „ich — ach Gott! ich habe es wohl Noth, Einsamkeit zu suchen."

„Lieber Vetter," fügte die Mutter hinzu, „wer von Leiden so heimgesucht ist, wie wir, der flieht den Menschen wie von selbst."

„Wer die Gnade des Herrn sucht," sprach der bleiche Vetter, „der wird auch den Trost finden, und zwar

Digitized by Google

den einzigen, wahrhaften. — Aber liebe, arme Frauen, ich bin nicht gekommen, Eure Wunden aufzureißen. Mein Herz zog mich zu Euch; ich wollte Euch sehen, Euch sagen, daß ich unverändert Euer Verwandter bin, ob Ihr auch nichts von mir wissen wollt. Ich dachte Euch ohne rechten Rath, ohne den wahren Glauben und Hoffnung, und möchte gern Euer Gemüth zu den Quellen des Heils erheben."

„Sein Sie bedankt dafür," erwiederte die Mutter gerührt. „Wohl muß ich annehmen, daß ein mächtiger Helfer Sie gerade in dieser Stunde hersendet."

„Ist es eine Stunde des Zweifels, ein Kampf der Lüge mit der Wahrheit, so sehen Sie mich bereit."

In dem Augenblicke hörte man das Rasseln eines Wagens. „Da ist er, er kommt!" rief Jenny.

„Wer kommt?" fragte der Hofrath streng.

„Er, Richard, der Vater meines Kindes," sagte sie zitternd. „Er ist zurückgekehrt, zu mir zurückgekehrt."

„Ich wußte es," erwiederte er, „und ich kam, Dich zu warnen. Höre ihn nicht."

Die Thür ward geöffnet, die hohe dunkle Gestalt trat rasch herein. „Hier bin ich, meine Jenny," sagte Richard.

„Mein theurer, geliebter Freund!" rief sie, „ach! wie lang sind mir die Stunden geworden."

„So laß uns eilen, Alles ist bereit," erwiederte er. „Ich bin den ganzen Tag für Dich geschäftig gewesen. Die kleine artige Villa war wirklich noch nicht verkauft. Heut morgen erstand ich sie für Dich, sie ist Dein alleiniges freies Eigenthum, und nun sollst Du sehen, ob ich nach Deinem Geschmack auch Alles eingerichtet habe." — In dem Augenblicke wandte er sich um und erblickte den Fremden. „Wer ist hier?" fragte er heftig.

„Ein naher Verwandter," sagte die Mutter schnell, „der Einzige, welcher unser weiteres Schicksal wissen soll."

„Mein Vetter, der Hofrath Werner," flüsterte Jenny.

„Wohlan, mein Herr," sagte Richard mit stolzer Stimme, „da Sie von der Familie zu dieser Berathung gezogen sind, so werden Sie sicher auch mein Vertrauen rechtfertigen und das Geheimniß streng bewahren, an welchem unser Aller Glück hängt. Jenny und ihre ehrwürdige Mutter werden eine kleine Besitzung dicht an der Stadt bewohnen, welche ihnen nun gehört. Sein Sie ihnen Trost und Hülfe, erleichtern Sie ihre einsamen Stunden, und führen Sie ihre Geschäfte und Verbindungen mit der Außenwelt, bis sie selbst von Neuem darin eintreten."

„Gewiß, mein Herr," erwiederte Werner mit Festigkeit; „ich empfinde, daß mir ein Auftrag von Wichtigkeit ertheilt wurde, den ich gewissenhaft zu erfüllen denke. Jenny ist mir eine theure Verwandte, deren Geschick meine lebhafteste Theilnahme erregt. Ich hoffe, daß nach Tagen bitterer Angst der Himmel ihr Versöhnung und Frieden schenkt, ich preise ihn, wenn er mir gestattet, über ihr Heil mitzuwachen und zu beten."

Der Hofrath bemerkte wohl das Lächeln in Richard's Zügen, denn sein scharfes Auge war fest auf ihn gerichtet; er stand ihm ganz nahe und maß ihn mit ernsten Blicken. Dann wendete er sich zur Mutter und sagte mit seiner volltönenden weichen Stimme: „Sein Sie getrost, würdige Frau, was in Menschenkräften steht, Unglück von Ihnen zu wenden, das soll und wird geschehen. Ueberlassen Sie mir die Sorge, hier Alles zu ordnen."

Nach einigen Verabredungen begleitete Werner die Familie zum Wagen. Als Jenny einsteigen wollte, reichte sie das Kind seinem Vater hin, der jedoch diese hülfefordernde Bewegung nicht beachtete. Von dem nahen Thore her kam so eben ein großer englischer Reisewagen mit vier Pferden bespannt, schnell herangerasselt; Bedienter und Kammerjungfer saßen in dem breiten Hintercoupé. Die großen silberblanken Laternen warfen ihr blendendes Licht auf den armen Fiaker und auf die Gruppe davor, und reflectirten dann auf die Wappenschilde an den Schlägen der reichen Equipage. Eine Art von Starrkrampf schien Richard zu fassen, so stier sah er dem Wagen nach. Statt seiner nahm Werner das Kind, half Jenny hinein, dann der Mutter, und legte das kleine Geschöpf sanft in ihre Arme. „Habe Dank," sagte Jenny leise und reichte ihm die Hand. Dann schien sie gewaltsam die Traurigkeit ihrer Seele zu bekämpfen. — „Komm geschwind, Richard," fuhr sie lächelnd fort, „hier ist ein schönes Plätzchen für Dich."

Rasch stieg Richard ein, warf den Schlag zu, und befahl dem Kutscher schnell zu fahren. Er schien ganz zu vergessen, daß Werner da sei, der mit der Mutter leise sprach. Als die Pferde plötzlich anzogen, wurde er fast übergefahren.

„Hochmüthiger Thor!" sagte der bleiche Mann und wischte den Schmuz des streifenden Rades von seinem Kleide, „geh' und frevle weiter; spiele mit dem armen Opfer Deiner Schande, die Stunde wird kommen, wo wir uns finden. — Ich durchschaue, was er will," sagte er dann nach einer Weile, indem er die Wohnung schloß und seinen Weg antrat. „Ein gottseliges Werk

Digitized by Google

iſt es, das Lamm aus dem Rachen des Wolfes zu nehmen, ein noch gottſeligeres, dem Wolfe ſelbſt dabei die Zähne zu zerſchlagen."

Der Wagen war indeß zum Thor hinaus, an der Mauer hin, bei andern Thoren vorüber, und endlich auf eine Landſtraße gerollt, die ſich an dem Fluſſe hinzog. Richard ſchwieg, Jenny hielt ſeine Hand in der ihren, die ſie liebend drückte, und den leiſen Gegendruck mit Schmerz und Wonne empfand; die alte Frau beſchäftigte ſich mit dem laut ſchreienden Kinde, das ſich nicht beſchwichtigen laſſen wollte. Endlich nahm es die junge Mutter auf den Schooß und küßte und herzte es; dann ſchob ſie leiſe verſchämt in dem Halbdunkel das Buſentuch fort, prüfte beſorgt das Schwanken des Wagens, der vom harten Pflaſter auf einen ſandigen Weg gekommen war und langſam fortgezogen wurde, und beſchwichtigte nun das Geſchrei des armen Kleinen mit dem ſüßen Zaubertranke, der die erſten Leiden des Daſeins in Schlaf und Frieden auflöſt. — Der Mond ſtieg groß und gelb hinter dem Walde auf, Nebel ſpannen ſich durchſichtig fein über alle Fernen, Lichtgefunkel und Schatten zogen vorüber und kamen. Dazu rauſchten die alten Weiden leiſe, und die kleinen Strudel und Wellen im Strome glänzten hell und ſprachen dazwiſchen. — Wie der Wagen um eine Ecke bog, fiel das Mondlicht voll herein, und zeigte Mutter und Kind, als wolle er ſie wie mit Heiligenſchein einfaſſen. Das junge ſchöne Weib hielt die Augen aber nicht zu den Wolken gerichtet, ſie benutzte das Licht, um ihren Geliebten anzuſehen. Das Kind lag an ihrer Bruſt, halb ſchlaftrunken; über ihn hingebeugt küßte ſie das kleine Geſicht und ſchwieg vor den ſtrengen Blicken Richard's.

„Armes Kind!" ſagte Jenny ſeufzend, und dann lächelte ſie ſeinen Vater furchtſam ſchmerzhaft an, und fragte leiſe: was ihm fehle.

„Dort iſt das Haus," erwiederte er. „Fahre ſchnell! Es iſt unerträglich."

Der Schatten einer Hecke gab Dunkelheit, aber vielleicht hätte Richard auch ohnedies die Thränen nicht geſehen, welche Jenny's Augen füllten. Sie drängte ſich ganz in die tiefe Ecke, ihre Augen wurden größer, ſie ſtrengte ſich an, ſie offen zu erhalten, Richard's Züge zu erkennen; die Tropfen fielen langſam auf ihr Geſicht. Er liebt Dich nicht! ſchrie es in ihrem Herzen, und ein Strom wilder Verzweiflung fuhr ſchneidend durch ihre Adern; wie liebloſ, wie unbarmherzig iſt dieſer Mann, der geſtern noch Dein Glück beſchwor. — Plötzlich lächelte ſie wieder, denn die Liebe raffte allen Troſt zuſammen. „Wer weiß denn, welcher Kummer ihn bedrückt," ſagte ſie. „Sein ſtolzer Sinn iſt ſo reizbar, ſein Blut ſo heftig, daß er wohl zu entſchuldigen iſt. Er will! ſein Wille iſt ewig! O! wie thöricht bin ich doch."

Als ſie das ſagte, hielten ſie an dem Hauſe. „Da ſind wir endlich," ſagte Richard mit ſo ſanfter Innigkeit, daß plötzlich jede Spur des Verdachtes in ihr auslöſchte. „Komm, meine Jenny, und möge Dein Eintritt in dieſe Räume geſegnet ſein."

Er führte ſie über den kleinen Vorplatz, der einen Garten bildete. Das Häuschen lag hell und blank vor ihnen, dunkle Taxusbäume richteten ſich an beiden Seiten auf, oben war ein Altan, die Glasthüren ſchimmerten im Mondſchein mit den hohen ſchönen Fenſtern. Zur Seite lagen Wirthſchaftsgebäude im italieniſchen Geſchmack, Alles war zierlich von außen, und innen zeigte es ſich geräumig, elegant, ſelbſt koſtbar.

Richard ſchien Vergnügen zu empfinden, indem er ſie umherführte; er beobachtete faſt ängſtlich die freudige Ueberraſchung in Jenny's Zügen. Eine Dienerin empfing ſie in der Hausflur und öffnete die Thüren. Feuer brannte in den geſchmackvollen Oefen, Alles athmete eine wohlthuende Wohnlichkeit und Bequemlichkeit. Die ganze Einrichtung der alten reichen und prachtliebenden Tante war dem Landhauſe bis auf Weniges geblieben; das Fehlende hatte Richard durch Neues erſetzt. Teppiche, und Polſter, Tapeten, Bronzen und manche kleine Gegenſtände des Luxus ſchienen Jenny zu erfreuen. Sie legte ihre Hände um ſeine Bruſt und ſagte mit der innigſten demüthigſten Liebe: „Alles iſt viel zu ſchön für mich, viel zu reich. Wie glücklich machſt Du mich, mein Richard, wie unausſprechlich glücklich!"

„Und Alles iſt Dein," ſagte er gerührt und küßte ihre Stirn. „Könnte ich Dich doch ganz und immer glücklich machen. Hier iſt der Kaufbrief für Dein freies Eigenthum." (D. F. f.)

Correſpondenz.

Aus Schleſien. (Fortſetz.)

[Publiciſtiſche Betrachtungen.]

Das zähe norddeutſche Naturell iſt bekanntlich den neuen Lebenstrieben der Nation überall ungünſtig, und die einzelnen ungeſchmierten Räder der Staatsmaſchine knarren ſofort entſetzlich, wenn die geringſte Bewegung verſucht wird. Indeß ſchon in Sachſen zeigt ſich ein ganz anderer öffentlicher Lebensgeiſt als in Schleſien, und dieſer offenbart ſich immer erfreulicher, je weiter man nach Weſt und Südweſt

Digitized by Google

vordringt. Welche Geltung dabei Baiern mit ſeinen Sympathieen für Bier und Katholicismus hat, wag' ich nicht zu beurtheilen; jedenfalls aber iſt eine beſtimmte Form und Farbe der Elemente und durch die Conſtitution ſchon öffentliches und politiſches Lebensbewußtſein vorhanden, während Schleſien, in verſchiedenen Bezügen der Schweiz ähnlich, im Volkscharakter, in der Sprache, Sitte, Religion und in telluriſchen Verhältniſſen faſt ſo viele heterogene Elemente zur Schau trägt, als es früher Fürſtenthümer zählte.

In intellectueller Hinſicht gibt es eine ähnliche Moſaik, wie man dies jetzt aus den provinziellen Hauptorganen, insbeſondere aus der hundertjährigen „Schleſiſchen Zeitung" erſieht. Dies Blatt hat ſeit etwa ſechs Jahren, namentlich unter der Redaction des nun verſtorbenen verdienten Profeſſors Dr. Schön, vom Standpunkte platter Compilation aus einen bedeutenden Aufſchwung in einem immer ſelbſtſtändiger hervortretenden Originalcharakter genommen. Faſt in allen Gegenden Europas wird das Intereſſe dieſer Zeitung durch eigene Correſpondenten vertreten, und kaum dürfte ein anderes blos provinzielles Organ in Deutſchland origineller und reichhaltiger ausgeſtattet ſein. Für die „leipziger allgemeine Zeitung" war z. B. bisher die ſchleſiſche ein Hauptquell der orientaliſchen Nachrichten. Der „ſchleſiſche Nouvellencourier" bildet einen beſondern Abſchnitt jeder Nummer zur Beſprechung rein provinzieller Angelegenheiten, und der jetzige Redacteur, Rudolph Hilſcher, begreift die Aufgabe des Blattes ſehr wohl, indem er ihm keine beſtimmte Färbung gibt, ſondern es zu einem offenen Sprechplatze für alle Parteien, und dadurch eine organiſche Entwickelung des öffentlichen Lebens der Provinz möglich macht.

Hier finden nun, auf demſelben Papiere und unter derſelben Aegide des ſchleſiſchen Adlers, in oft ergötzlichem Zuſammentreffen ſtets ihre mehr oder weniger rüſtigen Vertreter: die liberale wie die abſolutiſtiſche Geſinnung, der Hegelianismus wie Hermeſianismus, der abgeſchmackte glaziſche und oberſchleſiſche Wallfahrts- und Bilderdienſt, wie das reine katholiſche Dogma, craſſer Separatismus und Supernaturalismus wie der Rationalismus, vierundzwanzigpfündige Gelehrſamkeit wie eine leichte anmuthige Weltbildung und bisweilen auch wohl ein Reflex geſinnungsvoller Weltanſchauung, aber nur leiſe, ganz leiſe, damit die Philiſter nicht die Feuerglocke ziehen*). Im Ganzen findet man hier ein Summarium von Ereigniſſen und Zuſtänden, Anfragen, Antworten, Erläuterungen und Berichtigungen, Meinungskämpfen aller Art. Hier iſt immer große literariſche Tafel, von der großen trockenen Schüſſel irgend einer Jubelfeſtbeſchreibung bis herab zur lakoniſchen Pfeffergurke und eingemachten Räthſelnuß.

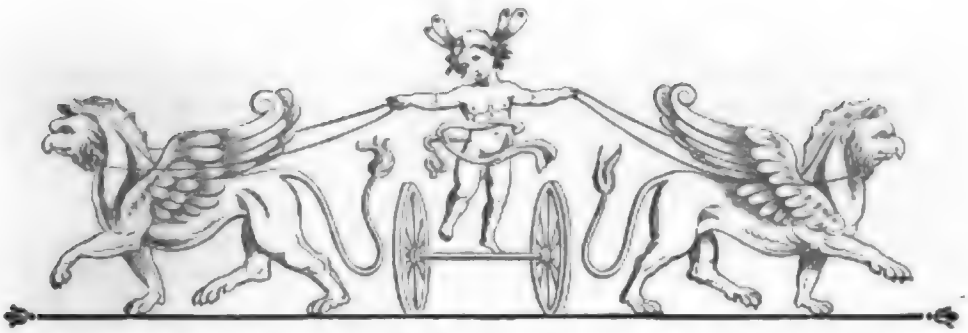
Es dreht ſich Alles bei uns um zerſplitterte untergeordnete Intereſſen, welche ſich theils widerſtreben, theils theilnahmlos nebeneinander fortbeſtehen, und doch einer innigen Verbindung unter einem höhern Geſichtspunkte bedürfen, um in der hiſtoriſchen That zu einer Geltung zu gelangen. Dieſe aber iſt es doch, welche jetzt in einem Jahrzehend ſo entſcheidend verlangt werden kann, als ſonſt nicht in Jahrhunderten! Wie faul und unnütz ſteht nicht im Ganzen die letzte Hälfte des 17. und die erſte des 18. Jahrhunderts in der Geſchichte da! Wer fertigt uns die richtigen Quadranten für die Wiſſenſchaft, daß ſie nur fördernd dem echten Menſchenthum diene?! Für einen kräftigen, klaren und edlen Geiſt, wie z. B. bei uns der des Philoſophen Chriſtlieb Julius Braniß zu Breslau, wäre in der Schöpfung einer neuen populären Weltordnung der Wiſſenſchaft ein unverwelklicher Ehrenkranz zu verdienen. Wenn wir erſt ewige Fixſterne darin ſehen, und Planeten und Kometen ihre beſtimmten Bahnen haben werden, dann wird die Wiſſenſchaft ſein, was ſie ſoll, ein „Gemeingut", und in der harmoniſch ſich ausbreitenden Bildung der Völker mit dem Leben ſich identificiren. — Wahrhaftig, es gibt ſo viel poſitives Nöthiges zu thun, und ehe daran zu denken, iſt die Negation des Unnöthigen eine ſo herkuliſche Arbeit!

Bücher, wie Fourier's „Socialtheorie", nach A. L. Churras kritiſcher Darſtellung von Dr. Guſtav Bacherer herausgegeben, wären in dieſer Hinſicht wichtige Gegenſtände der Beachtung und Betrachtung; — aber von publiciſtiſchen Angelegenheiten iſt hier nie die Rede, nicht einmal durch eine Buchhändleranzeige. In dem im Anfange dieſes Jahres anonym erſchienenen Werke: „Schleſiſche Zuſtände im erſten Jahrhunderte der preußiſchen Herrſchaft" iſt zum erſten Male der Verſuch gemacht worden, ein Totalbild der Provinz aus einem beſtimmten Zeitraume zu liefern, und dabei deren Zuſtände mit der neuen deutſchen Lebensentwicklung in Rapport zu bringen. Dem Verfaſſer mangelt noch eine durchgreifende Conſequenz der Anſchauung, ſo ſehr er auch bemüht iſt, dieſe bei ſeiner ſo vielſeitig verzweigten Materie überall herzuſtellen. Wer ſo ſubjectiv auftritt, wie er, kann z. B. neben der Hydropathie nicht mehr an die Homöopathie glauben. Rauſſe hat in ſeinen trefflichen „Miscellen zur gräfenberger Waſſercur" dies bis zur Evidenz dargethan, und dies Buch hatte der Verfaſſer der „Zuſtände" doch geleſen, denn er empfiehlt es. Ferner: wer von einer ſo ehrenwerthen Geſinnung für publiciſtiſche Intereſſen ſich beſeelt zeigt wie der Anonymus, muß nicht einen ſo zerfahrenen Charakter wie den des Hrn. v. B., der ſich in ſeinen „Anſichten aus der Cavalierperſpective" als der ungeſchickteſte aller Adelsvertreter documentirte, in ſolchem Nimbus darſtellen. Das führt den Verdacht des Schaukelſyſtems herbei, womit ich den Unbekannten ungern bedroht ſehe. Seinem Buche ſind freilich manche Irrthümer nachzuweiſen, wie jedem andern; dennoch nimmt es als literariſches Lebenszeichen der modernen Richtung, welches von Schleſien ausging, den erſten Platz ein, ganz einfach deshalb, weil es das erſte und einzige der Art in Form und Inhalt iſt. — Man hat dem Verfaſſer ſeine Anonymität vorgeworfen, und das iſt ganz in dem Geiſte, der ſich an den Namen, nicht an das Weſen und deſſen Bedeutung hält. (D. B. f.)

*) So las ich kürzlich auch (in Nr. 99 der „Schleſiſchen Chronik") einen trefflichen Artikel über die am 8. December Statt gefundene Einweihung der proteſtantiſchen Kirche in Erdmannsdorf.

Leipzig, Druck von J. B. Hirſchfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 12. — den 16. Januar 1841.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Zwei Bräute.

(Fortsetzung.)

Jenny hielt Richard mit krampfhafter Heftigkeit fest. „Es reizt mich nicht," rief sie, „nicht alle Schätze und Güter der Welt. Mit Dir, bei Dir, und die kleinste, ärmste Hütte ist mir recht. Ohne Obdach könnte ich mit Dir die Erde durchirren, ich wollte nicht klagen."

„Schwärmerin!" sagte er lächelnd, zwischen Ernst und Scherz schwankend. „Wir müssen kalt und klar unsere Lage prüfen und bedenken, denn, Jenny, es gibt böse Mächte, die dem Menschen plötzlich entreißen, was ihm das Liebste und einzig Werthe auf Erden dünkt; und, wehe ihm! wenn er nicht den Muth gewonnen hat, das Leben mit all seinem bittern Weh zu tragen."

Diese Worte machten sie kalt wie eine Todte. Sie sah ihn an und erblaßte vor seinem Ernste, die Unheil verkündende Düsterheit preßte ihr furchtsames Herz zusammen. „Wenn ich Dich verlöre," sagte sie, „wenn der Tod Dich von meiner Seite risse, o, Richard! ich würde nicht, wie Heinrich Percy's Witwe, so lange den Rosmarin auf Deinem Grabe mit meinen Thränen begießen, bis er in den Himmel wüchse. Nein, nein! bald genug würde ich bei Dir unter dem Hügel ruhen."

Mit sonderbarer Heftigkeit zog er sie in seine Arme. Der starke Mann schien sich im Schmerz zu beugen; er legte beide Hände auf ihren Kopf, daß sie ein Kreuz bildeten, seine Lippen zitterten, er stöhnte laut und küßte ihr Haar und ihre Augen mit willenloser Hast. „Ich muß fort," sagte er dann, „leb' wohl, meine Jenny, leb' wohl."

Sie sah ihn an, seine Stirn war mit Schweißtropfen bedeckt, seine Züge verwirrt und geisterhaft bleich.

„Du bist krank!" rief sie entsetzt, „o, Gott! Du stirbst!"

Er schlug die Augen brennend auf zu dem nächtigen Himmel und heftete sie an den Sternen fest. „Wohl mir," murmelte er leise, „wenn jetzt die Scheidestunde schlüge, wenn ich zu Deinen Füßen sänke, mein armer wirrer Kopf in Deinen Schooß; wenn Deine Lippen den letzten Athemzug wegküßten. Selig, selig sind die Todten, die in Liebesarmen hinübergetragen werden in das unbekannte Geisterland. — Es ist nichts," sagte er dann lächelnd und richtete sich auf, indem er langsam das Haar von seiner Stirn strich, „gewiß, es ist nichts. Ich bin nicht krank und werde so leicht nicht sterben. Mein Schicksal ist noch lange nicht erfüllt."

Die Mutter trat jetzt herein; sie hatte das ganze Haus gesehen, und heimlich war sie erfreut über die vielen schönen Sachen und über das ganze reiche Geschenk, das so unverhofft gekommen war. Sie pries die Bequemlichkeiten der Einrichtung, und wie wohlverständig sie auch war, es schien ihr Alles ein gewisses Zeichen, daß Glück und Freude doch noch einmal ihre späten Tage erhellen könnten, die boshaften Menschen aber alle zu Schanden würden. Der mütterliche Stolz regte sich, der Besitz eines lieblichen Hauses und Gartens weckte ihre

Digitized by Google

Empfindungen auf, und der hochgeborne reiche Schwiegersohn schien ihr nun ziemlich gewiß zu sein.

So war sie auch freundlich und proteſtirte mit Jenny gemeinſam gegen ſein Forteilen. „Nun müſſen Sie bei uns bleiben," ſagte ſie, „und den kleinen Einweihungsſchmaus feiern helfen, den Ihre Fürſorge in der Küche bereit halten ließ."

„Wie gern thäte ich es," erwiederte Richard, „aber mein Vater erwartet mich, um mich dem Miniſter, unſerem Verwandten, vorzuſtellen. Die Gunſt dieſes hohen einflußreichen Herrn, der mir immer beſonders wohl gewollt hat, iſt aber jetzt nicht zu verſcherzen, wo ein großer Theil unſerer Güter von der Krone als verfallenes Lehn angefochten wird."

„Gegen ſolchen mächtigen Staatsmann," meinte Jenny lächelnd, „muß ich freilich zurückſtehen. Aber kann er denn Dein gutes Recht in Unrecht verwandeln; denn ſicher habt Ihr doch Recht?"

„Ganz gewiß," erwiederte Richard lächelnd, „aber die reichen Güter, um welche es ſich handelt, werden vom Staate als Lehn auf beſtimmte Zeit angegeben. Dieſe Zeit iſt um, und uns fehlt ein äußerſt wichtiges Document, durch welches allein bewieſen werden kann, daß dieſe Güter von dem Großvater des jetzt regierenden Königs als Gnadenbezeigung für meinen Urgroßvater, den Miniſter, in Mannslehn umgewandelt wurden. Alle Nachſuchungen haben nichts gefruchtet, das Document muß mit andern wichtigen Papieren aus dem Nachlaß jenes Miniſters in das geheime Archiv gekommen ſein, wo es vielleicht auf immer verborgen liegt. So bleibt uns faſt nichts weiteres, als die Gnade der Majeſtät in unſerem Proceß anzurufen, der, wenn er verloren ginge, uns in Armuth ſtürzen könnte. Darum alſo muß der Miniſter für uns thätig ſein."

„Dann eile," ſagte Jenny getröſtet, „aber morgen kommſt Du wieder und bleibſt bei uns in unſerer lieben Einſamkeit."

Er verſprach es und ging, unter tauſend Zuſicherungen von den beiden Frauen begleitet, zum Wagen, der auf ſeinen Befehl ihn erwartet hatte. Wie er weit ſchon fort war, hörte er noch Jenny's laute glückliche „gute Nacht!" Verdüſtert ſchlug er den Mantel feſter um den Kopf, um die vertraute Stimme nicht zu hören.

Als er nach Hauſe kam, war Alles voll Geſchäftigkeit. Er wußte, was es zu bedeuten hatte. Durch die Thür des Wohngemachs hörte er eine faſt männlich ſtarke, aber ſchön klingende Stimme, die ſein Blut aufregte und alle Vergangenheit wie mit einem Schleier verhüllte. Lange ſtand er und lauſchte auf den Sinn der Worte, der ihn betraf, den er lächelnd und freudig hören mußte; dann öffnete er plötzlich in Sehnſucht und Hoffnungen die Thür, und ſtand dicht vor ſeiner ſchönen Ruhme, Mylady Recha.

Gewöhnlich werden Engländerinnen nach dem Nationaltypus, groß, ſchlank, von feinen Gliedern und mit jener Schüchternheit begabt, dargeſtellt, welche die alte puritaniſche Frömmigkeit übrig gelaſſen, und die Zeit in ſteife Form, prüde Gewohnheit und Unnatur verwandelt hat. Mylady Recha war jedoch von dieſen Vorſtellungen faſt durchaus das Gegentheil; doch iſt dies keineswegs ſelten zu nennen in der noblen Geſellſchaft Altenglands.

Sie war von mittler Größe und ſtarken Gliedern, ſchlank und dennoch von beſonderer Kräftigkeit. Ihre feurige Sinnesart ſchien ſich in der ganzen Geſtalt auszuſprechen, deren ſchnelle elaſtiſche Bewegungen alle Würde zu bewahren wußten. Die üppige Fülle und Rundung der Formen that der Schönheit nirgends Eintrag, und wer hätte nicht mit Theilnahme oder Bewunderung die kühnen und edlen Züge dieſes echt ariſtokratiſchen Geſichtes betrachtet. Der Adelsbrief vollendeter Menſchenſchöne, welcher zuweilen den Sprößlingen alter Geſchlechter mitgegeben iſt, war auf Mund und Wangen, in den feinen gleichen Zahnreihen, in der Fülle dunkelblonder Flechten und Locken, und in den großen leuchtendblauen Augen zu leſen. Wie ein normanniſches Ritterfräulein, ſo ſtolz und herrlich, ſo keck und romantiſch faſt, war Recha anzuſchauen, ihrer Ahnherren nicht unwerth, die mit Wilhelm dem Eroberer bei Haſtings die Schlacht geſchlagen hatten. Der letzte Baron des alten Stammes hatte dieſe eine Tochter hinterlaſſen, welche er abgöttiſch liebte, und der erſte Sklave ihrer Launen war, ſo lange er lebte. Früh hatte er Recha nach ihrem Willen vermählt, aber ſie hatte, als der Liebesrauſch ſchnell verflüchtigt war, eine kurze unglückliche Ehe mit einem leidenſchaftlichen Manne geführt, der bei einer Hetzjagd den Hals brach. Seit dieſer Zeit war ſie die Herrin ihres Willens, und als ihr Vater ſtarb, die unbeſchränkte Beſitzerin eines ſelbſt in England großen Vermögens. Wie viele Angriffe wurden auf Herz und Hand der reichen Erbin gemacht, aber immer endeten ſie mit ſchmählicher Niederlage. Recha hatte eine ſtolze Verachtung gegen das Geſchlecht der Männer gefaßt, und gefiel ſich in der Rolle einer kaltherzigen tyranniſchen Gottheit, die ihre Anbeter verlacht und als Thoren behandelt, je mehr ſie ihr gehorchend dienen. Da kam Ri-

Digitized by Google

chard nach England; anſcheinend zufällig von ſeinen Reiſen hingeführt, in Wahrheit aber nach dem Plane ſeines Vaters, deſſen nahe Verwandte Recha's Mutter geweſen war. Der alte Herr traute ſeinem Sohne zu, glücklicher zu ſein als ſo viele in London bei Almaks und auf Routs gebildete verführeriſche noble Geſtalten; das Weitere überließ er den Sternen, die, wie er betheuerte, ſeinem Hauſe immer günſtig geſchienen hätten, wenn der Weg dunkel war. Er hatte ſich nicht getäuſcht. Der hochgeartete energiſche Charakter des jungen Vetters machte einen beſondern Eindruck auf Recha. Seine philoſophiſche Bildung, vermehrt durch die natürliche Sicherheit ſeines Weſens, und der Contraſt einer ſchwermüthig poetiſchen Stimmung ſeines Gemüthes, regten ihr heißes Herz auf, das ſo lange unter dem Mantel eines launenvoll-eitlen Stolzes geſchlafen hatte. Richard's Düſterheit und Kälte reizten ſie noch mehr, und das alte Spiel wiederholte ſich, daß der am ſicherſten ein hochmüthiges Herz gewinnt, dem anſcheinend gar nichts daran gelegen iſt. In Wahrheit rang Richard ſchon damals mit ſeinem Gewiſſen, mit dem Bilde der verlaſſenen Geliebten, der er tauſend heilige Eide geſchworen, mit finſtern Vorwürfen ſeiner Vernunft und jenen jähen zerreißenden Blitzen der Leidenſchaft, die doch nur auf Augenblicke den unermüdlichen Mahner betäuben konnen. Er empfand, daß ihn Recha liebte, und je ſtärker dieſe Ueberzeugung wurde, um ſo heftiger ward auch der Kampf in ihm. Nach und nach lockerte ſich die Heiligkeit ſeiner Eide, ſeine Schwüre kamen ihm kindiſch vor, er empfand ein erhabenes Recht, von Jugendthorheiten nicht ſein Leben zerſtören zu laſſen, denn bei der genaueſten und gewiſſenhafteſten Prüfung bewies ihm ſein Verſtand, daß man einem Liebesrauſche, der ſo ſtreng allen Verhältniſſen der reellen Welt entgegenſtand, entſagen ſolle, ja entſagen müſſe, wenn man kein Thor, kein armer Schwärmer ſein wolle! Obwohl nun dieſer Ausgang ihn der ſchönen Frau immer näher führte, ſo fand doch kein eigentliches Geſtändniß ihrer Empfindungen Statt. Ihre reizbaren, oft phantaſtiſchen Launen, das Schroffe und Bizarre ihrer Ausſprüche, und die anmaßende Heftigkeit ihres Sinnes ſchreckten ihn zurück und machten ihn ſtolzer; Recha dagegen erwartete und verlangte, daß er ſein Knie beugen und ſeine Lippen bekennen ſollten, was ſeine Augen ihr geſtanden hatten. Plötzlich empfing ſie eines Morgens ein Billet, das ſie laut lachend und mit einer ſpottenden Bemerkung über die deutſche Schüchternheit erbrach, es aber dann erſtarrt feſthielt, zuſammenballte und mit Heftigkeit in Stücken riß. Richard war fort; es war ſein Abſchiedsgruß, eine Bitte um Verzeihung, da es ihm unmöglich ſei, dieſe ſelbſt zu verlangen. Er hatte am Abend Nachrichten von Jenny erhalten, die ihn faſt zum Wahnſinnigen machten. Die Zeilen waren in der Fieberhitze der Verzweiflung geſchrieben, die Feder ſchien in Blut und Feuer getaucht zu ſein, die Buchſtaben brannten, als habe ſie des Nachrichters Hand glühend auf ſein Herz gemarkt. Jenny's rührende Klagen, daß er ihre Briefe nicht beantwortet, trafen ihn um ſo ſchwerer, da er ſie allerdings empfangen, aber verſiegelt und ungeleſen verbrannt hatte, um ſeine Entſchlüſſe und neuen Vorſätze nicht unangenehm zu berühren. Er hatte gemeint, durch fortgeſetztes hartnäckiges Schweigen das unbequeme Verhältniß ſo zu löſen, daß es zuletzt wohl nur einer einzigen feſten und kalten Erklärung bedürfe. Auch dieſer letzte Brief des armen Mädchens hätte daſſelbe Schickſal gehabt, wäre er nicht durch einen Zufall von ihm ſtatt eines andern erbrochen und aufgeſchlagen worden. Eine furchtbare Erſchütterung war die Folge; endlich ſtand er auf, ſuchte ſich zu faſſen, zu überlegen und blickte dann mit zornglühenden Augen in die ſtille Nacht.

„Gibt es ſchadenfrohe dunkle Mächte!“ rief er, „die den Menſchen verlocken, ihn in einer unbedachten Minute elend machen, ſich an ihn klammern mit der Tücke böſer Geiſter, und ihr Opfer nicht wieder loslaſſen, o! ſo bin ich ihnen verfallen, und kein Gott wird mich erlöſen! Hier Liebe, Charaktergröße, edle Schönheit, Glück und Reichthum, dort Elend, Schmach und Schande! Ich liebe dies ſchwache Geſchöpf nicht, das mich ſo widerwillig zum Vater macht, und von der Natur gezwungen iſt, ihre Sünde ſo leichtſinnig ſchnell der Welt preis zu geben. Aber fort will ich, fort muß ich, zu ihrer Hülfe. Wenn die Menſchen meinen Namen ſchänden mit dem ihren, wenn die Unſelige in ihrem hülfloſen Jammer untergeht. Großer Gott! Recha! ich will ſie verlieren, auf ewig will ich mich freiwillig von einem Glücke ſcheiden, das ſich in Fluch verkehren müßte, wenn mein Elend dies ſtolze Herz berührte. — Arme Jenny! ich komme. Unglückliches Mädchen, ich will gut machen, verſöhnen, wenn ich es vermag. Verſuchen will ich, ob wir Beide nicht uns von den böſen Geiſtern loskaufen und glücklich werden können.“

(Die Fortſetzung folgt.)

Digitized by Google

Correspondenz.

Aus Schlesien. (Beschl.)

[Das Doppeldelta und Fallersleben.]

Wer aber aus 2½ Millionen Menschen den Muth hat, diesen eine Menge herber Wahrheiten zu sagen, die man beherzigen oder als Irrthümer bekämpfen kann, dem soll man nicht noch zumuthen, sich deshalb auch im bürgerlichen Leben den dadurch hervorgerufenen Conflicten mit der Kleingeisterei auszusetzen. Anders ist's mit der concreten Kritik. Hier gibt der Name in vielen Fällen einen wichtigen Maßstab für das abgegebene Urtheil. So hat Dr. Heinrich Wuttke die „Schlesischen Zustände" für ein völlig werthloses Buch erklärt. Ganz Schlesien aber weiß, daß hier nur des Recensenten glühendste Wuth die Feder führte, weil er selbst in dem Buche angegriffen ist, und nun als Richter in der eigenen Sache sprach; dann auch, weil er es vom Markte zu verdrängen suchte, um dem eigenen ähnlichen Werke, das er unter der Feder hat, Platz zu machen.

Mitten unter den literarischen und kritischen Mehlwürmern Schlesiens steht eine wunderbare lyrische Nachtigall. Es ist der Dichter Hoffmann von Fallersleben, dem das erwähnte Doppeldelta im „Allgemeinen Anzeiger", geistlos wie immer, die vermeintliche Adelsbeilegung rügte, welche auch von Staatswegen seit längerer Zeit durch den Gebrauch des inhaltschweren Wörtchens „von" verboten ist. Man denke das Unglück, wenn ein Dichter, wie Hoffmann, dadurch bei Manchem mit einem obscuren Krautjunker in eine Kategorie gestellt würde! Vor meiner Phantasie steht leibhaft jenes saft- und kraftlose Doppeldelta, welches ich übrigens nicht kenne und nicht kennen will, mit aufgehobenem dürren Zeigefinger dem hochgeschossenen und geistig hochgestellten Fallersleber gegenüber. Ich höre Jenen in heiligem Zorne der Wissenschaft gegen die unstatthafte Verwechslung des „von" mit „aus" eifern, und sehe diesen dazu lächeln — lächeln mit der ganzen sarkastischen Fülle, welche ihm beständig durch Geist und Gesicht blitzt. Wäre diese Nachtigall nicht auch Professor an der Universität zu Breslau, sie hätte die Mehlwürmer längst verspeist.

Lassen Sie mich jetzt, abgesehen von den Abschweifungen, alles über Schlesien Gesagte dahin zusammenfassen, daß es ein materiell und intellectuell bevorzugtes Land ist, dem nur die Erweckung eines neuen Lebensgeistes fehlt, um einen bedeutsamen Antheil an der deutschen Entwickelung zu haben. Die vorhandenen Kräfte dazu sind jetzt vereinzelt, oft schroff getrennt, auch wohl ganz, aber nicht unheilbar gelähmt. Das Rheinland hat, nach dem Urtheile kundiger Reisenden, nicht mehr natürliche Vorzüge als Schlesien, aber ungleich mehr Intelligenz, diese für die materielle Wohlfahrt dienstbar zu machen. Sachsen ist ein kleines, in tausend Rücksichten eingeklemmtes Land, und wie ganz anders erscheint hier volksthümlich und literarisch der deutsche Lebenstypus gegen Schlesien!

Blickt man auf das nun abgelaufene erste Jahrhundert der preußischen Herrschaft in Schlesien zurück, insbesondere auf Friedrich's Regierungsmaximen, so ergibt sich wohl, im Vergleiche mit den frühern politischen und übrigen verzwickten Verhältnissen dieses Grenzlandes, ziemlich ebenso folgerecht daraus die kosmopolitische Schlaffheit und Unselbstständigkeit des schlesischen Charakters, als z. B. die Haarbeutelei der Dresdener aus dem Charakter früherer Regierungen. Aber unsere Zeit ist auch vorzugsweise die der allgemeinen geistigen Erhebung, und die Könige Preußens und Sachsens tragen die Schuld nicht, wenn sie dort unterbleibt.

Notizen.

[Schubert.]

Ich meine den Componisten des Erlkönigs, dessen Lieder Liszt in die Sprache des Pianoforte übersetzte, Franz Schubert, den früh Verstorbenen, den die lustigen Wiener verkümmern ließen. Er hat mehrere Symphonien hinterlassen; der tiefsinnige Mensch gehörte zu den Talenten, die sich selber in ihren Leistungen nicht genügen und damit zurückhalten. Auch mochte ihn die triviale Heiterkeit der Wiener erdrücken, wie sie Beethoven in sich zurückdrängte und äußerlich zum Sonderling machte, bis sein Ohr sich der ganzen Welt verschloß. Schubert hat keine seiner Symphonien edirt. Leipzig hat das Verdienst, Beethoven zuerst in Deutschland zur Anerkenntniß gebracht zu haben; es beschäftigt sich jetzt mit Franz Schubert. Eine seiner Symphonien ist erschienen, ich glaube, Robert Schumann brachte das Manuscript aus Wien mit. Mendelssohn führte sie im Gewandhause auf; kürzlich wiederholte sie Verhulst in der Euterpe. Sie ist voller Tiefsinn und glücklicher Griffe. Welch ein Feuer im Andante, welche Melancholie im Scherzo! Zugleich muß man freilich sagen, daß sie nicht fertig durchgearbeitet ist.

[Rotteck.]

Es ist charakteristisch, daß Rotteck sich beeilte, vor dem neuen Jahre zu sterben. Denn von 1841 an regiert am Himmel Saturnus, auf Erden aber jene Zeit, die ihre eigenen Kinder, d. h. Fortschritte frißt. Die augsburger Allgemeine wird daher vermuthlich von jetzt an wagen, lauter und deutlicher zu sprechen. In einer nachträglichen Biographie Rotteck's wird ihm vorgeworfen, daß er ein Erzdemagoge gewesen sei und die badenschen Minister als bloße Agenten der Bundesversammlung betrachtet und Paschas genannt habe. Das ist im Munde der Augsburger schon ein Verdammungs- und Todesurtheil. Vielleicht starb auch Rotteck darum. — f. —

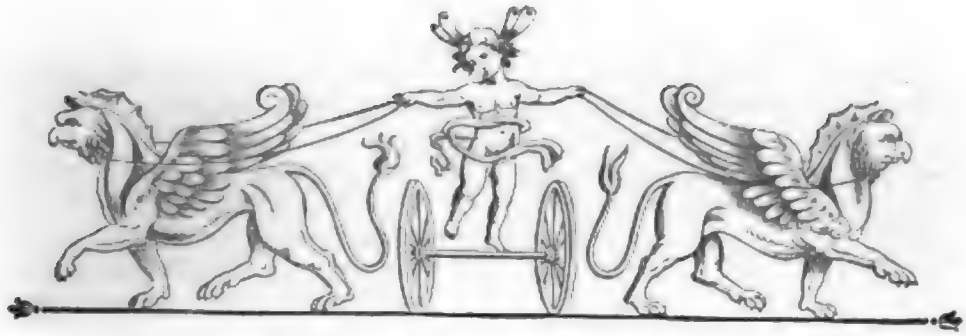
[Theater in England. Brieflich aus London.]

In ganz England ist jetzt keine Tragödie, selbst Drurylane und Koventgarden in London haben ihre Truppen aufgelöst, die bedeutendsten Mimen sind auf Gastspiel nach Amerika gegangen. In Drurylane gibt man Concerte. Proscenium und Parterre sind dem Publikum eingeräumt, das um das Orchester herumspaziert und hinten auf der Bühne eine Restauration findet. Die Musici sind Franzosen. In Koventgarden gibt Madame Vestris mit ihrer Truppe Lustspiele, auch Shakspeare'sche, diese aber seltener.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

(Hierbei der Bücher-Anzeiger Nr. 25. von G. Basse in Quedlinburg.)

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 13. — den 18. Januar. 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Zwei Bräute.

Novelle von Th. Mügge.

(Fortsetzung.)

Mit diesen Entschlüssen fand Richard der nächste Morgen auf dem Rückwege, vierundzwanzig Stunden später aber ward der Reisewagen Mylady Recha's auf das Dampfboot „der Batavier" geschoben, dessen Dampfsäule bald darauf die Themse hinabschnaubte, und die schöne beleidigte Frau nach Deutschland brachte.

So finden wir nun die Beiden wieder. Richard, wie er mit Lebhaftigkeit und stolzer Freude ihre Hand küßt; Recha, die ihn zürnend und schalkhaft betrachtet.

„Da bin ich, mein Vetter," sagte sie, „um Sie noch einmal zu sehen. Zweihundert Meilen, deutsche Meilen, bin ich gefahren, um Ihnen meine Hände zu geben und Lebewohl zu sagen. Gott segne Sie, Vetter Richard, und mache Sie weise. Meine Mission ist beendet, rufen Sie Sam, er soll Postpferde bestellen."

Die Entschlossenheit ihrer Sprache ließ Richard fürchten, daß sie wirklich einen solchen echt britischen Streich ausführen könnte, der, wenn er hartnäckig in ihrem Kopfe gewurzelt hatte, auch schwerlich mehr zu hindern war.

„Ich werde Ihren Willen sogleich befolgen," sagte er mit derselben Entschiedenheit, „wenn meine Muhme ungerecht genug sein kann, die Unschuldigen mit dem Schuldigen zu strafen. Hier ist mein Vater, meine Schwester, meine Verwandten, wollen Sie auch diese beleidigen und verlassen? Soll die Ehre unseres Hauses, die Gastfreundschaft, die lange Sehnsucht nach diesem theuren unverhofften Besuch zu Schanden werden?"

„Verräther!" rief sie drohend und faßte den Knopf seines Kleides, indem sie ihn starr ansah, „warum flohen Sie, warum täuschten Sie mich?"

Die Blicke, welche Beide wechselten, enthielten schnelle Fragen, Antworten und Verständigungen. Recha's kühne Augen schienen feucht und mild zu werden. Sie ließ die Hand los und sagte mit ihrer tiefen Stimme: „Das war schlecht, Richard. Nach so vielem Vertrauen so wenig zu haben; nach Auszeichnung und Achtung, wie ich sie noch keinem Manne zollte, davonzulaufen, wie ein Schulknabe, und mich mit meinem Aerger und meinem Schmerze allein zu lassen."

„Theuerste Recha!" rief Richard, und küßte mit Leidenschaft ihre Hand, „es gibt Zerwürfnisse im Menschenleben, wo man sein höchstes Glück hinwirft, weil man an sich selbst verzweifelt."

Sie schüttelte lachend den Kopf. „Ihr Deutschen seid ein sonderbares Volk," sagte sie. „Ihr macht Euch selbst unglücklich, blos der poetischen Melancholie und Grübelei halber, und härmt Euch über Dinge, worüber ein Anderer lachen würde. Etwas davon," fuhr sie fort, und betrachtete Richard spöttisch, „habe ich freilich auch bekommen, als Erbtheil meiner Mutter. Aber gut, mein Vetter, wir wollen Frieden schließen. Ich bleibe und will versuchen, die Verzweiflung, welche Sie zum Davonlaufen treibt, zu heilen."

Digitized by Google

Richard erwiederte mit einer halblauten Betheurung ſeiner Folgſamkeit, und in Recha's Lächeln und Drohen erkannte er leicht, wie mächtig er ſei.

Der Abend war nun der Freude gewidmet. Ein kleiner gewählter Kreis von Familiengliedern und nahen Freunden fand ſich ein, welche ſpät, bezaubert von der Schönheit und dem Geiſte der Engländerin, aber auch mit der Gewißheit, daß Richard jede Bemühung hier überflüſſig mache, das gaſtliche Haus verließen. —

Als ſie Alle gegangen waren, und Recha ſelbſt in ihre Zimmer ſich zurückgezogen hatte, faßte der alte Herr lächelnd die Hand ſeines Sohnes. „Nun, Richard," ſagte er, „ich bin mit Dir zufrieden. Deine ſchnelle Abreiſe aus Kraftonhouſe hielt ich bisher für einen Thorenſtreich; nun ſehe ich aber, Du wußteſt genau, was Du thateſt."

„Ich hatte dieſe Folgen zwar nicht vermuthet," erwiederte der Sohn, „bin aber darum nicht weniger erfreut. Ich hoffe, lieber Vater, Sie haben nichts dagegen, wenn ich Recha meine Hand antrage."

„Nicht im geringſten," ſagte der alte Herr, „und ich bin überzeugt, Du thuſt keine Fehlbitte."

„Recha iſt ſchön und gut, auch was die Welt geiſtvoll nennt, vertraut mit allen Forderungen der Sitte, und in den Vorurtheilen der vornehmen Geſellſchaft erzogen, die ſie mit bewunderungswürdiger Grazie handhabt."

„Und vor allen Dingen, ſie iſt reich."

„Eben ſo reich als ſeltſamer Laune voll," erwiederte Richard lächelnd.

„Eine echte Engländerin, eine reiche Erbin, ein verzogenes Kind, eine angebetete ſchöne Frau; mit dieſen Prädicaten kann es aber kaum anders ſein. Allein ſie liebt Dich, und zwar wie ich merke, mit einer glühenden Leidenſchaft, die vergebens von Klugheit und Sitte gezügelt werden ſoll."

„Sie liebt mich," ſagte der Sohn mit gewaltſamer Ruhe, „und dieſe Liebe würde mich beglücken, wenn ſie nicht ſo leidenſchaftlich wäre."

„Und Du?" fragte der alte Herr aufmerkſam.

„Ich wollte, lieber Vater, ich könnte Ihnen ſagen: ich liebe ſie nicht!"

„Das heißt," rief der Baron mit kaltem Lächeln, indem er ſeinen Sohn ſcharf beobachtete, „Du könnteſt dann beſſer alle die Vortheile benutzen, welche eine mariage d'inclination gewöhnlich in dem Rauſch ſogenannter Liebe untergehen läßt."

„Ich würde dann Recha's Beſitz weder wollen, noch annehmen," ſagte Richard.

„Da würdeſt Du den dümmſten Streich Deines Lebens begehen," verſetzte der Vater; „aber Du willſt Dich ſelbſt täuſchen. Du biſt ehrgeizig und zu klug, um nicht einzuſehen, welche Vortheile eine reiche und vornehme Verbindung gibt. Du am allerwenigſten biſt geſchaffen, einer bloßen Neigung zu folgen, noch viel weniger aber, eine Mesalliance zu ſchließen; Du würdeſt überdies der Erſte in der langen Reihe Deiner Ahnen ſein. Dein Kopf iſt zu klar, mein lieber Richard, Du biſt ſo wenig von Phantaſterei beherrſcht, mehr zum Staats- und Weltmann als zum Poeten geboren. Dergleichen Hirngeſpinnſte verwehen daher ſchnell an Deiner ſicheren Verſtändigkeit, und ſollteſt Du ja irgend eine leidenſchaftliche Thorheit auf Augenblicke begangen haben, wie das der Jugend zuweilen geſchieht, ſo bin ich überzeugt, Du wirſt Dich wie ein Edelmann benehmen, das heißt, wie ein Mann, der eingedenk iſt, daß das Leben andere Anſprüche an ihn macht, als an den großen Haufen."

Richard fühlte ſeine Stirn heiß werden, er ſah ſeinen Vater forſchend an, aber das Geſicht des alten Herrn war undurchdringlich. Wußte er von ſeinen geheimen Sünden, und war es Rath und Warnung, oder ein zufälliges Begegnen?

„Welche Wege ſich Dir öffnen, Dir und Deinen Nachkommen — denn auch auf dieſe muß ſich der Blick des Verſtändigen richten — wenn Recha Deine Gattin wird, darf ich Dir nicht weiter erklären," begann er nach einer Pauſe wieder, „aber ich habe etwas Anderes hinzuzufügen. Ich hatte heute eine weitläuftige Unterredung mit dem Miniſter. Unſer Proceß nimmt eine völlig ungünſtige Wendung; es iſt kein Zweifel, daß wir ihn verlieren, und ich mache mir keine Illuſionen, daß die Gnade des Königs wiedergeben wird, was ein ungerechtes Urtheil uns nimmt."

„Glauben Sie das?" ſagte Richard.

„Ich habe die Ueberzeugung. Der Miniſter ſprach mit jener Art von halber höfiſcher Hoffnung und Tröſtung, die ich kenne. Als ich ſtärker in ihn drang, ſagte er mir gerade heraus, daß bis jetzt ſeine Bemühungen fruchtlos geweſen ſeien, daß Se. Majeſtät einige haſtige Worte geäußert hätten, in ſolchem Falle müſſe und ſolle das ſtrenge Recht entſcheiden; daß dieſe reichen Güter, welche der Krone heimfallen, nicht einer Familie zurückgegeben werden könnten, die ganz unerwieſene Anſprüche mache, und deren Verdienſte um ihn und ſein königliches Haus nicht ſo groß ſeien, um eine ſolche Gunſt zu fordern."

Digitized by Google

„Das iſt ungerecht!“ rief Richard. „Wie viele Glieder unſeres Hauſes haben dem Staate mit Auszeichnung gedient.“

„Das vergißt ſich, mein guter Freund,“ erwiederte der alte Herr. „Ich habe allerdings in meiner Jugend nur Weniges geleiſtet, Dir macht man es zum beſondern Vorwurf, nicht Fürſtendiener werden zu wollen, was Du gelegentlich mit mehr als zuviel Freimuth geäußert haſt. In Wahrheit aber iſt das Alles nur ein Vorwand,“ fuhr er lächelnd fort; „die Hauptſache iſt, daß die Güter einträglich ſind und das Vermögen der Chatoulle beträchtlich vergrößern werden. Was uns nach dieſem ſchweren Verluſte bleibt, iſt kaum hinreichend für mich, in gewohnter Weiſe fortzuleben. Dein mütterliches Gut iſt gering, und, wie man mir erzählt, haſt Du es nebenher faſt ganz verbraucht. Ich frage nicht danach, Richard, aber Du weißt nun, warum Recha's Leidenſchaft auch einen reellen Werth beſitzt.“ —

3.

Am nächſten Morgen nahm die Familie in dem Tempel und den anſtoßenden Treibhäuſern des parkartigen Gartens, der zum Palais des Barons gehörte, das Dejeuner ein. Recha ging mit haſtigen Schritten unter den alten Bäumen fort. Sie trug ein aufgeſtecktes Reitkleid, einen Kaſtor mit langem ſilbergeſtickten Schleier, und eine zierliche Peitſche, mit welcher ſie die Blätter heftig von den Bäumen hieb. Die Geſellſchaft mit ihrem gewöhnlichen Treiben ermüdete ſie; ſie hatte ſich davon gemacht und lächelte über das laute Klopfen ihres Herzens, als ſie Richard's feſten, ſchnellen Schritt hinter ſich hörte. Daß er nachkommen ſolle, deshalb war ſie gegangen; daß er es mußte, wußte ſie, und doch ſah ſie ſich nicht um, und ſchien zu fliehen, denn ſie eilte durch die grünen Gehege, den Kopf ſtolz in den Nacken geworfen, mit den glücklichen Augen den Flug der kleinen Wölkchen verfolgend, leicht hinſchwebend in der Trunkenheit eines Entzückens, das ihr ungeſtümes Herz kaum bändigen konnte. So erreichte ſie den kleinen künſtlichen Hügel am Ende des Parks, einen jener alterthümlichen Erdaufwürfe, mit Fliederbüſchen umzogen, wie ſie ſich in Gärten nach altengliſchem Geſchmack finden, Schneckenberge in der Volksſprache genannt, durch welche man kleinen und oft kleinlichen Anlagen Fernſichten zu verſchaffen ſuchte. Hier ragte der Hügel über die Stadtmauer hinaus, und gewährte den Blick auf einen Theil der Vorſtadt, auf Landhäuſer und Kornfelder, auf die fernen Windungen des Stromes und die weißen flatternden Segel ſeiner Schiffe.

Recha war auf die Bank geſtiegen, ſie lehnte den Arm an den niederhangenden Aſt einer alten Akazie, und blickte mit Spott und Trauer über die ſtille ſonnigwarme Herbſtlandſchaft.

„Hab' ich meinen lieben Flüchtling endlich gefangen,“ ſagte Richard und faßte ihre Hand.

Sie blickte zu ihm nieder mit einer reizenden Miſchung von Freude und Wehmuth. „Reden Sie, Vetter Richard,“ flüſterte ſie, „würden Sie dieſen Flüchtling überall verfolgen?“

„Durch die ganze Welt!“ erwiederte er zärtlich.

„Ich könnte nicht wohnen in dieſem Lande!“ rief Recha, und mit einer heftigen Bewegung legte ſie beide Hände auf ſeine Schultern. „O, Richard! ja, ich will Dir gehorſam ſein, Du haſt mein Herz ſo umgewandelt, daß es allen Zorn und Ernſt verloren hat, daß es demüthig wie eine Magd zu Dir ruft: Liebe mich wieder, wenn ich länger leben ſoll.“ —

Sie redete nicht weiter, denn ihre Stimme brach, aber ihre Augen ſprühten in dem Feuer der Leidenſchaft, und ſo ſprang ſie von der Bank, nahm ſeine Hände, die ſie in den ihren zuſammenpreßte, und ſagte: „Nein, Du ſtolzer Mann, ich will mit Dir wie eine Freie, Gleiche unterhandeln, nicht wie eine Beſiegte. Daß ich Dich liebe, daß ich Dich wie einen Gott verehre, wie wollte ich es leugnen. Bin ich Dir doch nachgezogen über Meer und Land, wie Clorinde ihrem Tankred. Aber, ach! mein Panzer war längſt geſchmolzen und meine Bruſt ohne Schutz. Nun will ich, wie die ſchönen Feen der alten Zeit, Dich mit mir nehmen in die grünen Berge Northumberlands; nun ſollſt Du bei mir wohnen und ſelig ſein; nun will ich allen Stolz ablegen und Dir dienen um Deine Liebe. Willſt Du ſchwören, mich immer zu lieben, willſt Du ſchwören, mir ein treuer Hort und Herr zu ſein, willſt Du ſchwören, mit mir zu ziehen in mein freies, edles Vaterland, das das Deine ſein ſoll: ſo nimm mich auf, ſo nimm mich hin, auf Erden Deine Leibeigene, und meine Seele verſchmelze mit der Deinen auf alle, alle Zeit!“ — Und ohne ſeine Antwort zu erwarten, fiel ſie in ſchwärmeriſcher Zärtlichkeit an ſeine Bruſt, umſchlang ihn, als wollte ſie ihn nimmer laſſen, und drückte heiße Küſſe auf ſeine Lippen, indem ſie immer wieder ihn mit banger Luſt betrachtete.

„Meine edle, theure Recha!“ rief Richard. „Ja, Deine Liebesweihe iſt auch eine Geiſtesweihe, ſie macht

Digitized by Google

mich glücklicher und reiner, sie erhebt mich bis zu den äußersten Kreisen des Menschenglücks."

Als er das sagte, knarrte es plötzlich in dem alten Baume. Der Ast, an welchem Recha sich festgehalten hatte, brach nieder; wie von Geisterhand geknickt, fiel er jäh herab, und indem er Richard's Stirn streifte, ließ er eine Schramme zurück, aus welcher Blutstropfen schnell über sein Gesicht rannen.

Einen Augenblick sah Recha erschrocken auf die kleine Wunde, dann aber lachte sie laut, umfaßte seinen Kopf, legte die Lippen an die blutende Stelle, und sog den rothen Lebenssaft gierig ein. „So gehöre ich Dir nun ganz," sagte sie, „so rollt Dein Blut nun in meinen Adern, so theilt sich mir nun Dein Leben mit, Dein Denken und Empfinden, Dein ganzes stolzes, bewußtvolles Dasein. Und darum liebe ich Dich ja so sehr, mein Richard. Es gibt Männer mit weit schönern Leibern, mit weit lieblichern Zügen und volleren Locken, aber es gibt keinen, der an Reinheit, Größe und Kraft seines innern Lebens sich mit Dir messen könnte. Ich habe Dich beobachtet, und mit jedem Tage stieg meine Verehrung für Dich. Was ist Liebe ohne jene schwärmerische höchste Achtung vor dem theuren Gegenstande?! Ich peinigte mich, um Deine Schwächen zu entdecken, und ärgerte mich, daß es mir niemals gelingen wollte. Hätte ich eine nur finden können, ich würde gesagt haben: Es ist ein Mann, wie sie Alle sind, ein wenig besser, ein wenig schlechter, gleichviel. Dann Recha, wähle den unter den Sklaven, der der gehorsamste und schwächste ist. — Aber ich fand keine Mängel, und nun bin ich davon überzeugt, daß Du keine haben kannst. Du bist einer von den selten gebornen Sterblichen, welchen es vergönnt ist, über dem Staube zu stehen. Dein klarer Geist weiß nichts von den Qualen wüster Leidenschaften, Du kennst die Gemeinheit der gewöhnlichen Menge nicht, Du wirst nie zweifeln, nie wanken, nein, niemals fehlen können."

Lächelnd antwortete Richard: „Du liebst mich, meine Recha, und daß Deine Liebe mich zum Gott erhebt, ist in schwärmerischer Täuschung doch ein heiliges Zeichen der Wahrheit. Ich aber sehe in Dir das reizende hochgeartete Weib, den mit allen Vollkommenheiten geschmückten Leib und, wie der Diamant in goldner Krone, die schöne stolze Seele darin, die mich aus den leuchtenden Augen anstrahlt. So, meine theure Recha, liebe ich mit gleich inniger Gewalt Körper und Geist an Dir. Ich trenne nicht das Eine von dem Andern; ich weiß von beiden nichts Schöneres und Lieblicheres zu finden in allen Landen, und daß Beides nun mein sein soll' das macht mich wahrlich zum Gott, das muß jeden Menschen von der Erde fort in den Himmel heben, denn das schönste, edelste Weib ist mein!"

So saßen sie lange noch und tauschten ihre Gedanken, Liebesworte und Küsse, denn keiner störte sie. Der alte Baron mußte wohl ahnen, was vorgehe, er wußte es so zu ordnen, daß Niemand sich aus dem Gartentempel entfernte.

Als Beide ruhiger geworden waren, verabredeten sie Alles für die nächste Zukunft. Daß sie im genauen Herzensbunde ständen, meinte Recha, würde schwerlich zu leugnen sein, auch solle das gar nicht verneint werden; offene Erklärungen aber dürften nicht eher Statt finden, bis in England Alles bereit sei, und während dessen solle auch hier in größter Stille Dispensation von jeder Förmlichkeit nachgesucht werden. Dann müsse Alles Schlag auf Schlag folgen: Bekanntmachung und Trauung an einem Tage, und von dem Hochzeitstische in den Wagen, fort auf ein Dampfschiff, das bereit liegen sollte, für die Liebenden ganz allein, die dann, von Wogen und Stürmen umtanzt, ihr Liebesleben reich und einsam beginnen wollten. (D. F. f.)

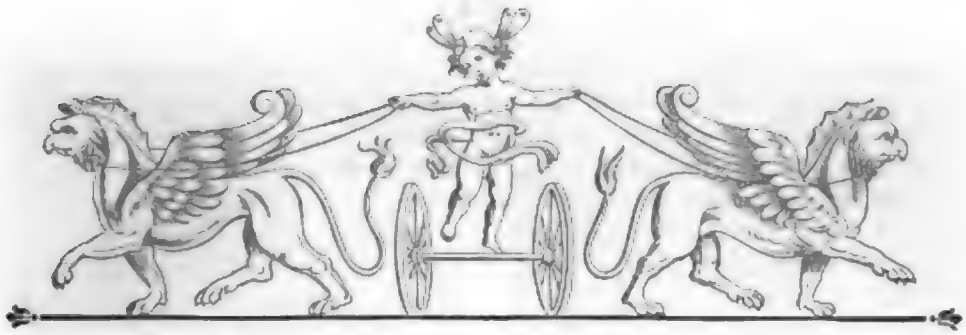
Notiz.

[Sam Slick.]

Die „Sayings and Doings of Sam Slick, the Clockmaker" haben in England und Amerika ungewöhnliches Aufsehen gemacht. John Bull und Onkel Sam, die als Blutsverwandte einander am besten kennen und am gründlichsten hassen, scheinen in diesem Buch gegen einander die Zähne zu fletschen, Gesichter zu schneiden, und das so possierlich, daß Zuschauer, und zuletzt selbst die Gegner von Herzen lachen müssen. Ein Reisender, dies ist der rothe Faden des Buches, findet an dem Uhrmacher Slick von Slickville, einen eingefleischten Yankee, einen Cicerone durch die Vereinigten Staaten. Der redselige Slick fällt aus einer Geschichte in die andere, und durch die Affenliebe, mit der er sein theures Nordamerika und dessen „freie und erleuchtete Bürger" anpreist, karikirt er es unwillkürlich auf die boshafteste Weise. Dabei fällt aber auch auf die Verschrobenheit englischer Zustände ein schadenfrohes, grelles Licht. Einzelne Erzählungen sind eines Cervantes würdig. Poesie muß man freilich nicht erwarten; der witzige, vorwitzige, rechnerische, Alles könnende, durch und durch praktische Yankee ist Alles, nur nicht poetisch. Der nüchternste Europäer nimmt sich neben ihm wie Don Quixote neben Sancho Pansa aus. Dafür findet man eine pausbäckige, beefsteakartige Laune, gegen die nicht nur der deutsche, sondern oft sogar der englische Humor mondscheinig aussieht. Den komischen Effect des Ganzen vollendet die Yankee-Mundart, in der es geschrieben ist. Der schalkhafte Autor ist bis jetzt anonym geblieben. — Eine gewandte Bearbeitung dieses nordamerikanischen Eulenspiegel bringt E. A. Moriarty. (Sam Slick's Reden und Thun. Aus dem Yankee-Englischen übersetzt. Braunschweig, G. Westermann. 1841.) —f—.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 14. — den 19. Januar 1841.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Zwei Bräute.

(Fortsetzung.)

Nun malte Recha das Alles mit phantastischen Träumen aus, und ihre heißen Augen blitzten dazu in Wonne und Begeisterung. Dann lehnte sie sich an seine Brust und streckte den Arm stolz verächtlich über dies weite arme Land. „Kann man hier unter Sand und Fichten denn auch lieben?“ sagte sie. „Die Liebe ist eine Himmelstochter, sie will Freiheit, Licht, grüne Berge und Wälder, stolze, kühne Menschen voll Kraft und Muth, sonst wird sie zum Naturbedürfniß entwürdigt. Du kannst nicht lieben hier, mein Richard, diese Püppchen, ohne Herz und Willen, können Dir nicht gefallen.“

„Seit ich Dich gesehen habe,“ sagte er feurig, „ist mir die Liebe erst aufgegangen.“

„Ich glaube Dir,“ erwiederte sie. „Du kannst und darfst auch nie einem andern Weibe gehört haben. Wer Recha liebt, muß wie Du nichts kennen, als diese erste, einzige Liebe.“

„Und weißt Du wohl,“ fuhr sie lächelnd fort, „daß, indem ich dort nach der Landstraße hinüber sehe, ich Dir Abbitte leisten muß. Ja, das ist der Weg, von dort kam ich her und fuhr in der tiefen Dämmerung zwischen den Gärten und einsamen kleinen Häusern hin. Da stand ein elender Wagen und mehrere Menschen traten hervor. Ein junger Mann führte ein Weib, die ein ganz junges Kind trug. Ihr Gesicht schien bleich und kummervoll, und das Gesicht des Mannes, den sie anblickte, das Deine zu sein. Ich sah es ziemlich genau, darum erschrak ich so sehr, dann lachte ich über meine Täuschung, und endlich faßte mich Unruhe und Ekel. Es fehlte nicht viel, ich hätte halten lassen und wäre hingerannt, aber die Besinnung kam mir zurück. Vor wenigen Tagen, gestern erst, warst Du wiedergekommen, und was hattest Du mit dieser Gemeinheit des niedern Menschenlebens zu schaffen, dem man nicht gern die Fingerspitzen reicht? Daß ich das einen Augenblick denken konnte, ist ein Frevel, den Du bestrafen mußt, den ich Dir tausendmal abbitte.“

In ihren Liebkosungen ging das schmerzhafte Zucken seiner Lippen verloren, und nach einer heftigen Anstrengung war seine Unruhe ganz überwunden. Diese eine Thorheit seines Lebens sollte und mußte vergessen sein; es war entschieden, kein Opfer war zu groß, Recha durfte nie davon erfahren.

Jetzt kam ein Theil der Gesellschaft den großen Baumweg lustig herauf, die beiden Liebenden hielten es daher für Zeit, ihr entgegenzugehen. Es war Besuch gekommen, man scherzte viel und fand zu fragen und zu erzählen. Die Stunden vergingen schnell, und als Recha dann mit Richard und dem Vetter Willfried einen Spazierritt durch den nahen Park gemacht hatte, war dieser so entzückt von dieser verkörperten Liebenswürdigkeit, daß er Richard zuschwor, er sei sein Nebenbuhler, und werde sich keine Mühe verdrießen lassen, ihn aus dem Sattel zu werfen. Er zählte seine Vortheile und fand, daß er ein weit besserer Tänzer, Reiter und Fechter sei, daß er

Digitized by Google

weit geſcheidter, witziger und lebendiger eine Dame zu unterhalten wiſſe, daß er ſelten oder nie in Verlegenheit gerathe, und daß er mit ſeinen geſelligen Talenten überall gern geſehen werde, während Richard in ſeinem ſchroffen, kalten Weſen den allermeiſten Menſchen Widerwillen einflößte. Da er nun ohnedies eine große Luſt zum Wetten und eine Art Manie für Pferde, Hunde, Hetzjagden und Wettrennen in ſich ſpürte, ſo ſchien es ihm, er ſei mehr als jeder Andere von der Natur bezeichnet, der Gemahl einer reichen Engländerin zu werden, und dieſer Gedanke wuchs mit jedem Tage.

Es ſchien die ſchöne Frau zu beluſtigen, mit Richard auch eine Art Gegenfüßler um ſich zu dulden, oder, wie ſie lachend meinte: es gehöre zum Hofſtaate eines Fürſten, über ſeinen weiſen Kanzler auch den luſtigen Rath nicht zu vergeſſen. Sie trieb Poſſen mit dem verliebten Vetter, der alle ſeine Künſte vor ihr auskramte und nichts errang, als Spott, den er aber häufig für Ernſt nahm, und ſich rühmte, er ſei ſeiner ausländiſchen Muhme keineswegs gleichgültig, ja endlich ein paar Wetten machte, daß er ſie, trotz des ſteifen, ſchweigſamen Richard's, heimführen werde.

Richard ſah es anfangs vielleicht ungern, daß Willfried ſich ſo oft zu ihrer Begleitung drängte, aber er war zu ſtolz, um eine eiferſüchtige Beſorgniß zu hegen, zu vertrauungsvoll auf Recha. Er wußte, wie ſie die Alltagsgeſchwätzigkeit und die gewöhnliche ſociale Bildung achtete, wie ſie ſelbſt vorzüglich begabte und feine Männer der großen Welt verſpottet hatte. Was ſollte er von dem armen Willfried fürchten? Er belächelte ſeine Tollheit, und fand mit einigem Wohlgefallen öfter einen Grund darin, ſeinen ſchwermüthigen bangen Gedanken einen Deckmantel zu leihen. —

Recha lachte laut und zauſte in ſeinen Locken. „Iſt es möglich," rief ſie, „könnte dies luſtige Geſchöpf Dir eine kummervolle Minute machen? Wie es das Pfötchen gibt, wie es aufwartet und dient, nie iſt mir ein trefflicheres Exemplar des Mannes in ſeiner Entwürdigung vorgekommen. Du biſt krank, mein guter Freund, denn Recha iſt auch zornig in Hoffen und Harren, darum bedarf ſie der Capriolen. Ach! wie wird das arme Närrchen Sprünge machen, wenn ich ihm plötzlich die Peitſche gebe und es fortjage."

„Aber Du reiteſt zu wild mit ihm," ſagte Richard, „Du hörſt ſein Geſchwätz gütig an, Du läßt Dir von ihm vorſingen und ſpielen; Du lernſt von ihm die neueſten Walzer, fährſt mit ſeinen tollen Pferden, ſchießeſt mit ſeinen Piſtolen, und lachſt über ſeine Witzeleien."

„Du thuſt Alles das auch," erwiederte ſie, „und es freut mich innig, wenn ich Dich neben ihm und mir ſehe und Euch vergleiche. Du in Deiner Würdigkeit, in Deinem angeborenen Geiſtesrechte, er mit dem dürftigen Affentriebe im Nachahmen. Dann liebe ich Dich tauſendfach mehr, dann fühle ich mein Glück erſt ganz; ich möchte es dem Willfried ins Ohr ſchreien; es in den Himmel hineinjauchzen, daß Du mein biſt."

„Wie lange wird es noch währen, bis ich es laut ſagen darf!" flüſterte er in ihren Armen.

„Wie weit iſt Dein Vater?" fragte Recha.

„Der Miniſter hat das Geſuch dem Könige vorgelegt, und ſicher wird die Erlaubniß zur ungeſäumten Heirath uns nicht verſagt werden. Solche Dinge gewährt man uns wohl noch, andere gerechte Anſprüche beſeitigt man."

„Euer Proceß," ſagte Recha, „er iſt verloren. Willfried hat mir davon geſagt."

„Er faſelt," erwiederte Richard ſtolz. „Es iſt nichts entſchieden."

„So wünſche ich es," rief ſie freudig, „ja, ich wünſche von Herzen, daß ſie Dir Alles nähmen, was Dein iſt, dann müßteſt Du mir den Stolz laſſen, Dich auch reich machen zu können, und ich hätte neue Freuden und tauſend glückliche Stunden, wo ich Dich mit meinen Gaben und Gütern erfreuen könnte."

Unter ſolchen Scenen waren faſt zwei Wochen vergangen; Richard zu verſchiedenen Malen in dem Landhäuschen geweſen. Aber ſeine Beſuche waren kurz; es war ihm unmöglich, zu täuſchen, unmöglich, eine Zärtlichkeit zu heucheln, deren letzte Spur verloſchen war. Dieſe ſchwache furchtſame Liebe und jene ſtarke und ſtolze boten zu entſcheidende Contraſte. Jenny's Daſein ſchien erſt zum Leben zu werden, wenn er kam. Ein unausſprechliches Glück ſprach aus ihren dankbaren Blicken, eine rührende Freude, die ſie gleichwohl mäßigte, weil Richard ſie durch ſeine Ruhe zurückwies. Sie legte ihm das Kind in die Arme, und er ſchauderte heimlich, und dachte, wenn Recha einträte und ihn ſo fände. Er gab es ſchnell zurück, ohne es zu herzen, faſt, ohne es anzuſehen; das durchſchnitt ihre Bruſt. Dann war es ihm ein Ausweg ſeiner peinlichen Empfindungen, wenn er recht eifrig fragen konnte, ob es auch an nichts fehle? oder, wenn er kleine Mängel oder Wünſche entdeckte, wo er mit haſtigem Eifer der Mutter Geld aufdringen durfte, um es ſogleich anzuſchaffen. Dieſe weigerte ſich, und nun konnte er mit wahrer Herzlichkeit betheuern, daß er heilige Pflichten habe für ſeine arme bleiche Jenny, daß ihm nichts zu theuer und koſtbar ſei, wenn es ihr Vergnügen mache.

Digitized by Google

Als er zum letzten Male kam, war er eifriger als je, und Jenny war von seiner Güte bis zu Thränen gerührt. Die Mutter dagegen war voll tiefen Ernstes. Sie hatte wohl bei ihrer scharfen Beobachtungsgabe bemerkt, daß Richard mit jedem Male seines Kommens stiller und kälter werde, und sie glaubte aus halben Worten und Winken, die Jenny nicht verstand, seine Absichten zu errathen. Sie nahm sich auch vor, ihn zu befragen, und ließ Worte fallen, die ihn bestürzt und verlegen machten. „Alles ist schön hier," sagte sie, und sah ihn scharf an. „Manches ist viel zu prächtig, und doch genügt es nicht, weil die Ruhe und der heilige Frieden des Herzens nicht mit uns einzogen. Gut kann es nur werden, wenn Jenny vor den Menschen auch ist, was sie Ihnen geworden; wollen Sie sie wahrhaftig glücklich machen, so lassen Sie das Ihr Streben sein, Geld und Gut bedürfen wir nicht."

Richard schwieg und die Mutter ging hinaus.

„O, sei gut," sagte Jenny zärtlich, „kannst Du es verdenken, wenn sie für mich besorgt ist? Aber ich fürchte nichts, Du wirst Alles ordnen, und wer weiß, wie es sich fügt. In der letzten Nacht hatte ich einen Traum: Ich lag kalt und bleich, mein Kind ruhte auf meinem Herzen, sein kleiner Körper wollte mich wärmen, es weinte und rüttelte sich, ich konnte es deutlich fühlen. Plötzlich kamst Du zu Pferde und neben Dir war eine wunderschöne Frau mit stolzen Mienen. Meine Augen waren geschlossen, aber ich sah Dich doch und mein Herz fing leise wieder an zu schlagen. Du sahst mich an, so voller Liebe und Erbarmen, voll ungeheurem Schmerz und großer Angst, daß ich unaussprechlich selig war, denn nun wußte ich, Du liebtest mich noch. Da rief die stolze Dame Dir zu, mich liegen zu lassen und weiter zu reiten, ja, sie faßte Deine Hand und den Zügel Deines Pferdes, aber plötzlich rissest Du Dich los, warfst Dich an meiner Seite nieder und weintest und küßtest mich. Da schlug ich die Augen auf, und meine Arme um Deinen Hals, und das Kind streckte seine Händchen aus und liebkoste Dich. Ein unermeßliches Glück stürzte sich über mich, ich verlor das Bewußtsein, — und erwachte allein und traurig.

„Das Todte erwacht nie wieder," murmelte Richard, und verbarg das Gesicht in seinen Händen.

„Mein Traum hat mich den ganzen Tag begleitet," sagte Jenny lächelnd und leise, „er hat mir neuen Glauben gegeben, daß nach harter Prüfung Du mich noch einmal lieben wirst, wie in früher schöner Zeit."

„Ich muß fort," sagte er und stand auf. „Wir schwatzen wie die Kinder von Träumen, und vergessen das Leben. Ich habe heut' noch viel zu schaffen. — Ich muß zu einem lauten Feste," fuhr er fort, als sie schwieg, „zum Ball bei meinem Vater, und wäre doch weit lieber allein. Aber morgen wird unsere große Rechtssache entschieden, und so soll denn heut noch ein jeder Hebel in Bewegung gesetzt werden, der Minister, der Prinz, die Oberhofmeisterin der Königin und viele einflußreiche Personen sind geladen, obwohl es, ausgemacht, nichts helfen wird."

„Und wann sehe ich Dich wieder, Richard?" fragte sie.

„Ich weiß es nicht. Morgen oder übermorgen, vielleicht aber auch nicht; bestimmen kann ich nichts, ich werde sehen, wie es geht, oder schreiben, ja schreiben werde ich. Gute Nacht! Es ist kalt, Du sollst mich nicht begleiten."

Sie that es dennoch und sah und hörte seinem Pferde nach, das schnaubend durch die Nacht eilte. Die Funken unter seinen Hufen tanzten vor ihren Augen, sie glaubte den Reiter zu erkennen, und feurige Wirbel, die hinter ihm herzogen. So stand sie zitternd an dem Thore, als eine Hand leise die ihre faßte und die freundliche Stimme des Hofraths sie begrüßte.

Werner hatte sie schon öfter besucht, und Jenny empfand eine Abneigung gegen den Mann, dessen streng religiöse Richtung sich in einer Art Bekehrungseifer zeigte; noch mehr wurde sie jedoch von ihm durch seinen Groll gegen Richard entfernt, den er nur ungeschickt verbarg. Die Mutter hatte dagegen an Werner einen Verbündeten ihrer eigenen Gedanken; Jenny aber verlor allen Trost, mit ihm von ihren Hoffnungen sprechen zu können, für welche er nur Schweigen oder Zweifel hatte. Endlich nistete sich auch ein seltsam furchtsames Gefühl ein, denn Werner war in frühern Tagen oft gekommen, und Viele hatten geglaubt, er würde einst die schöne Ruhme heimführen. Obwohl er nie seine Wünsche geäußert, so schien Jenny doch Manches davon zu wissen, und wenn er ihr jetzt gegenüber saß, die großen Augen schmerzhaft sinnend auf sie gerichtet, kam es ihr vor, als fordere er sein Leben und seine Zukunft von ihr. Dann sprach er vor sich hinblickend von der Versöhnung des Menschen mit dem Geschick und mit Gott, von der Sündigkeit und Tugend, von der Erhörung im Gebet und von dem Quell der Gnade, der sich tief in der Brust öffne. Seine Worte strömten immer lauter und eifriger, der Geist des Herrn schien über ihn zu kommen, er verkündete Vergebung und Strafe und versenkte sich zuletzt in ein prophetisches Entzücken über den Sieg Gottes gegen alles Böse auf Erden. (D. F. f.)

Correſpondenz.

Aus Dresden.

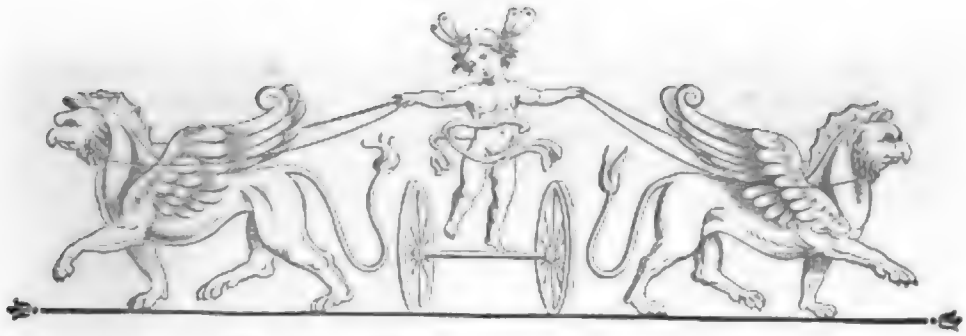
[Die Neugroſchen und Mad. Schröder-Devrient.].

Nachdem der Rheinliedsenthuſiasmus ein wenig menſchlicher geworden, bewegt ſich das öffentliche Intereſſe um die neue Scheidemünze und Mad. Schröder-Devrient. Hinſichtlich der erſtern theilt ganz Sachſen mit uns den Abſchiedsſchmerz von den ehrenfeſten Groſchen, niedlichen Sechſern und maſſiven Dreiern und Vierpfennigern, welche ſich Jahrhunderte hindurch ſo umgänglich, theilend und theilbar bewieſen haben, und ganz Sachſen betrachtet ebenfalls mit edlem Zorne die eingedrungenen neugeborenen Silberlinge, Neugroſchen genannt, für welche wir zu Verräthern an unſerer behaglichen arithmetiſchen Ruhe des Duodecimalſyſtems werden mußten, welche ſich halbiren und fünftheilen, ſonſt aber nur in unpraktiſche ſtörrige Bruchtheile auflöſen laſſen. Anders iſt es dagegen mit Mad. Schröder-Devrient; denn dieſe gehört unſeren ſtädtiſchen Privatverhältniſſen an, iſt unſer beſonderer Stolz, aber auch unſer beſonderer — Aerger. Hinreichend bekannt iſt Ihnen ja wohl die Couliſſenangelegenheit der großen Sängerin mit Dem. Marx, wobei Jene uns öffentlich verſicherte, ungeachtet der Ohnmacht der Letzteren, welche die Beendigung der Oper „Macbeth" verhinderte, ſei nur freundſchaftliche Beſprechung zwiſchen ihnen vorgefallen. Die Sache wurde in den Localblättern viel, wohl viel zu viel beſprochen, und nahm endlich, wie jede andere Weltbewegung, auch ihr Ende. Da trat am 7. Januar plötzlich Mad. Schröder-Devrient wieder in die Schranken des „Dresdener Anzeigers", und zwar diesmal hinter dem Schilde der heiligen Themis. Sie erklärte nämlich, daß ſie das bürgerliche Proceßverfahren gegen die Verfaſſer der ſie betreffenden unwahren und ſchmähenden Artikel eingeleitet habe, und deſſen Reſultate ſeiner Zeit bekannt machen werde. Die Redactionen der örtlichen Organe, namentlich der „ſächſiſchen Vaterlandsblätter" und des „Omnibus", machten nun ſogleich Queue, und in dem letztern hieß es: Wenn Mad. Schröder-Devrient die Thatſache, daß ſie unſere Bühne und unſer Publikum vernachläſſigt, dem Auslande ihre ſchönſte Kraft zugewendet, und unſer Repertoir in die ärgſte Verwirrung gebracht habe, unter die Rubrik des „Unwahren", und die nothwendigen Rügen darüber, deren innere Gerechtigkeit ſie durch keine richterliche Erörterung hinwegproceſſiren wird, unter die Rubriken der „Schmähungen und Beleidigungen" bringen wolle, dann möge ſie den „Omnibus" auch mit „unterſtellen" laſſen. — Meiner Anſicht nach hat eine Künſtlerin von europäiſchem Rufe, wie unſere Geſangsheroin, um eben dieſes Rufes willen, den ſie einem kunſtſinnigen Publikum verdankt, eine ganz andere würdigere Haltung nöthig, als ſie bisher zu zeigen für gut fand. Zuerſt die ſchuldige Achtung vor dem Publikum, dem ſie vertragsmäßig verpflichtet iſt und in allen Bühnenangelegenheiten, wobei ihre Perſon unmittelbar ins Spiel kommt, zu Recht ſteht. Keine Künſtlerindividualität iſt groß genug, um ſich über die Würde und Rechte der Volksindividualität erhaben fühlen zu dürfen. Dieſes Axiom hat Mad. Schröder-Devrient in letzter Zeit ſtillſchweigend zu verneinen, oder doch überall zu ignoriren geſucht, und ein weniger gutmüthiges und nicht aller Einheit ermangelndes Publikum, z. B. das berliner, würde dafür, ungeachtet ihrer Kunſthöhe, eine angemeſſene Genugthuung zu nehmen gewußt haben. Hier zwitſcherten und neckten ſie im „dresdener Anzeiger" nur einige anonyme Spatze, und nun vergaß die Sängerin ſich erſt recht anſchaulich, indem ſie dort unaufgefordert Erklärungen, mit ärztlichen Zeugniſſen belegt, von ſich gab. Die munteren Spatze zwitſcherten fort, und, ſtatt ihre perſönliche Würde auf den moraliſchen Thron zu erheben, wurde Mad. Schröder-Devrient die literariſche Eule des Tages. Auch dieſer Fehlgriff wäre bald vergeſſen geweſen, hätte ſie ihn nur vergeſſen laſſen. Jetzt aber kommt ſie, wie vorher mit ärztlichen, mit juridiſchen Demonſtrationen, mit denen ſie ſich Reſpect verſchaffen wollte. Beſſer ſtand es ihr an, wenn ſie ſtatt des geſuchten Conflictes mit Dem. Marx, weil dieſe ſie zu vertreten bereit geweſen, die junge Künſtlerin in der ruhigen Ueberzeugung ignorirte, daß von einem Erſatze dabei nicht die Rede ſein könne; daß ſie immer eine der erſten dramatiſchen Sängerinnen Europas bleiben werde, wenn ſie auch nur die Norma, den Fidelio und Romeo ſingen könnte. Dieſer kleinliche Rollenneid, welcher die Oeffentlichkeit ſo ſchneidend berührte, lieh ihr den Schein einer gewöhnlichen Komödiantin, die ſie doch nicht iſt, und die Exceſſe waren um ſo ärgerlicher, je weniger wahrer Grund bei einer Schröder-Devrient dafür eingeſehen werden konnte. Noch war ihr der letzte wahrhaft ſchöne Triumph in der Sache, den ſie jetzt völlig zerſtört hat, dadurch möglich, daß ſie, die gerechte Indignation des Publikums anerkennend, dieſe ſchweigend im „Anzeiger", ſingend und ſpielend auf der Bühne, unter entſcheidenden Achtungsbeweiſen, zu verſöhnen ſuchte, was einem Talente, wie das ihrige, ſo leicht wird. Dann hatte ſie eine ſo ſtarke moraliſche Schutzwehr, wie kein Advocat der Welt ihr eine juridiſche verſchaffen kann, gegen Uebelwollende. Ich gehöre nicht zu dieſen, vielmehr zu den aufrichtigen Verehrern des großen Talents der Mad. Schröder-Devrient, wenn ich auch weder hier noch anderwärts ihr zu Ehren jemals Kränze geworfen, oder in einem Fackelzuge figurirt habe. Das widerſtrebt meiner Farbe ebenſo, als von einem Theaterſcandal großes öffentliches Aufheben zu machen. Daß ich hier die elegante Welt ſchon mehre Seiten lang von einem ſolchen unterhalten habe, mag mir die dabei intereſſirte Dame hoch anrechnen. Es geſchah nur, weil ihre künſtleriſche Perſönlichkeit ſo bedeutend iſt, daß man es der Mühe werth halten kann, ſie um ihrer ſelbſt willen auf ihre Stellung zu dem Publikum aufmerkſam zu machen. Wer in der reinen Kunſtſphäre ſo groß daſteht wie ſie, ſollte auch noch den kleinen Forderungen und Rückſichten, welche unmittelbar mit jener zuſammenhängen, zu genügen wiſſen, und nicht auf einem und demſelben Platze die ungewöhnliche Künſtlerin und das gewöhnliche Weib zeigen.

(Der Beſchluß folgt.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirſchfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 15. — den 21. Januar. 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Zwei Bräute.

(Fortsetzung.)

Die Mutter fand an dieser Erbauung ungemeinen Trost, Jenny aber ängstigte sich davor, denn Werner's Ermahnungen drohten Richard mit göttlichen Strafen. Sie sah es gern, wenn er ging, und jetzt, als er ihre Hand ergriff, überfiel sie eine leise Bangigkeit.

„Hast Du ihn gesehen?" sagte sie und deutete den Weg hinab.

„Den Mann, der durch des Bösen Hülfe Dich unglücklich machte," erwiederte er, „der Dich mit seinen elenden Künsten noch jetzt betrügt? Ja, ich habe ihn gesehen. Wie von Furien gejagt, sprengte er in die Nacht hinaus; das böse Gewissen trieb ihn; aber wie schnell sein Roß auch ist, es bleibt nicht hinter ihm zurück."

„Du verstehst ihn nicht, Konrad," sagte sie, „Du verlästerst ihn, weil Du ihn haßest. Er hat viele schwere Sorgen."

„Wie lange, Du thörichtes Mädchen, willst Du den Betrüger vertheidigen, wie lange willst Du Dich täuschen lassen?" rief Werner zornig. „Glaubst Du noch daran, daß er Dich zu Ehren bringen will? Seine schöne reiche Muhme aus England ist hier, sein Vater will Beide schnell und heimlich verheirathen, sie suchen die Genehmigung des Königs. Dann werden sie an einem Tage plötzlich auf und davon sein, dann wird sein letztes kaltes Wort Dir sagen, daß es so sein muß, daß Du ihn vergessen, glücklich werden und dies Landhaus als Entschädigung seines Treubruchs betrachten sollst."

„Du lügst!" rief sie mit äußerster Anstrengung; „es ist eine schändliche Verläumdung. Allbarmherziger Gott! wie schlecht sind die Menschen, die sich fromm und Deine Freunde nennen."

„Armes Mädchen," sagte Werner, „wie viele Verlassene dachten wie Du, und verzweifelten, weil sie Menschen mehr liebten als Gott. — Aber eines," fuhr er mit feierlichem Tone fort, „ist mir vorbehalten; eine Rache hat der Himmel in meine Hand gelegt, und in seinem Namen will ich sie üben."

„Hättest Du Recht," sagte Jenny heftig, „welche Rache reichte denn aus gegen solchen Elenden!"

„Weshalb sind diese schwachen Geschöpfe so hochmüthig," sagte Werner, „und warum verspotten und verachten sie ihre Mitbrüder? Sie dünken sich besser wie wir, sie sondern sich zu einer Kaste, sie glauben, ein Recht erlangt zu haben, Gott zu verhöhnen und seine Gesetze, weil die Gesetze der Staaten zu ihren Gunsten lauten. Finstere, ungerechte Zeiten, Gewalt und Raub, haben sie in Besitz von Macht und Herrlichkeit gesetzt, und ihre Enkel nennen sich nun die Stützen der Throne, und prassen und schwelgen in dem Mark derer, die, Lastthieren gleich, für sie arbeiten. Arm müssen sie werden, ablassen von dem ungerechten Gut, Menschen sein im Schweiße ihres Angesichts, denn vor Gott ist ewige Gleichheit; alle seine Geschöpfe sollen in Arbeit und Sorgen leben, um zur Wahrheit und Erkenntniß zu gelangen. Wehe den Pharisäern, welche die Sünde und Schande auf Erden groß zogen, Knechtschaft über die Menschen brachten und Ar-

Digitized by Google

muth und Elend; ſie ſollen gedemüthigt werden! Und dieſer Stamm, zu welchem er gehört, der die Kunſt der Sünde an Dir verſuchte, er iſt einer der ſchändlichſten, weil er einer der älteſten iſt. Gott hat ihn in meine Hand gegeben, und ich will nicht ſäumen, ſeinen Willen zu thun."

„Zertritt ihn!" rief Jenny heftig, „zertritt die Schlange. „Wie vermagſt Du das?"

„Du haſt vielleicht gehört," ſagte Werner, „daß ſie einen großen Proceß führen um den ganzen Beſitz ihres Eigenthums. Es handelt ſich um die Auffindung einer Urkunde, die Alles gut machen könnte, aber dieſe wird nie gefunden werden, denn ſie iſt in meinen Händen, von Gott mir überliefert."

„Du haſt ſie verborgen, Konrad?" flüſterte Jenny, zitternd vor Aufregung.

„Du weißt, daß ich im Archiv arbeite," ſagte der Hofrath. „Unter alten Papieren lag ſie in einem der Schränke in einen Spalt geklemmt, und fiel mir vor die Füße, als ich ihn öffnete. Ich warf das Papier gleichgültig fort, aber wie von unſichtbarer Hand fiel es von neuem auf mich, und zwiſchen Weſte und Unterkleid blieb es ſtecken, als wollte es andeuten: Nimm und verbirg mich! — In dem Augenblicke ſagte eine Stimme in mir: Es iſt Gottes Gebot, Du ſollſt ſeinen Befehl erfüllen! Mit ahnungsvollem Sinn öffnete ich den ſtarken Umſchlag und dankte dem Herrn. Es waren lange genaue Nachſuchungen angeſtellt worden, und man hatte dieſen wichtigen Gnadenbrief nicht aufgefunden; mir fiel er entgegen. Der Himmel wollte ſichtlich die Sünde rächen, welche dies Geſchlecht an Dir begangen hat. Ja, wunderbar ſind die Wege des Herrn!"

„Und Du haſt es aus dem Archiv genommen?" ſagte Jenny.

„Ich komme davon her," erwiederte Werner. „Keine Sünde trifft mich; Gott hat gerufen, ich thue eine gute That. Dies Document eines ungerechten Beſitzes ſoll in wenigen Minuten in Aſche zerfallen." Indem er dies ſagte, zog er die Urkunde in ihrem Umſchlage hervor, als Jenny mit Blitzesſchnelle ſich auf ihn warf, ihm das Pergament entriß, mit ihrem Raube aus dem Gitter ſprang und den Weg zur Stadt eilig hinablief.

Einen Augenblick lang war Werner ganz ſtarr vor Schrecken, dann ſchlug er ſich an die Stirn und lief ihr nach. „Wie konnte ich dieſer Verblendeten die Energie der Rache zutrauen," rief er. „Jenny, thörichtes Mädchen! halt, halt!" — Aber die Finſterniß war groß und Jenny war darin verſchwunden. Werner lief, was er konnte. Bald glaubte er ſie erreicht zu haben, aber es war eine abgeſchälte Weide, dann begegnete er einem Manne, der hatte jedoch Niemand geſehen. Er eilte zurück, weil er meinte, ſie ſei auf einem Umwege ins Haus gekommen, aber die Mutter kam ihm fragend und beſtürzt entgegen. Mit furchtbarem Zorne erzählte er, was ihm geſchehen, und warf ſich, die Hände faltend und Verwünſchungen murmelnd, in einen Stuhl. „Lieber Vetter," ſagte die alte Frau, „Gottes Wille hat ſicher Alles ſo geordnet, Jenny's Entſchluß iſt ſo großherzig und kühn, daß ſein Segen wohl davon zu hoffen iſt."

4.

Jenny hatte in einem Verſteck den Vetter vorüber und zurückgelaſſen, dann eilte ſie keuchend vorwärts, den langen öden Weg bis in die Vorſtadt, dann durch die innern Quartiere, und endlich ſtand ſie vor dem hohen glänzenden Hauſe, wo viele Menſchen ſich neugierig aufgeſtellt hatten, und lange Wagenreihen mit den Ballgäſten langſam fortrückten.

Es war kaltes trübfeuchtes Wetter. Tage lang hatte es geregnet, und Jenny war in ihrer Haſt durch den tiefen Schmutz gelaufen. Ihr leichtes Hauskleidchen, das kleine Tuch, das über das wirre Haar gedeckt war und das Geſicht halb verſteckte, ihre erhitzten erſchrockenen Mienen, ihr ſcheues, ängſtlich ſchamvolles Auge: Alles machte ihre Erſcheinung fremdartig, unpaſſend zu dem Aeußern und ſonderbar.

Die zarte kleine Geſtalt drängte ſich durch die Reihen der Neugierigen mühſam hin, und als ſie endlich den Eingang erreicht hatte, wo eine Polizeiwache die Abwehr der Diener verſtärkte, fragte ſie zur Beſtürzung und zum Lachen der goldbordirten plumpen Geſellen nach dem jungen Herrn des Hauſes; ja, als man ſie abweiſen wollte, beſtand ſie darauf, daß ſie ihn ſogleich ſprechen müſſe.

Da die Diener vornehmer Herren gewöhnlich weit hochmüthiger und nebenbei auch gröber ſind als jene, ſo fehlte nicht viel, daß aus den unverſchämten Witzeleien ein böſer Ernſt geworden wäre, denn ſchon trat einer der Polizeibeamten herbei und fragte mit amtlich neugieriger Brutalität, wer ſie ſei, und was ſie hier wolle, und womit ſie ſich ausweiſen könne?

Jenny ſah ihn furchtlos an. In dieſem Augenblicke hatte ſie ungewöhnlichen Muth. „Ich befehle Ihnen," ſagte ſie mit Stolz, „unverzüglich dem Herrn zu ſagen, daß eine Dame ihn zu ſprechen wünſche."

Der herriſche Anſtand dieſer ſeltſamen Dame, aus welcher man nicht wußte, was zu machen ſei, bewirkte

Digitized by Google

noch eine gewiſſe zögernde Verlegenheit, und plötzlich hüpfte aus dem nächſten Wagen Willfried, der ſie ſogleich erkannte.

„Um des Himmels Willen, mein gnädiges Fräulein," ſagte er erſchrocken und halblaut, „was wünſchen Sie, was ſoll geſchehen?"

„Ich wünſche Richard zu ſprechen, ich muß ihn ſprechen!" erwiederte ſie ruhig.

„Bedenken Sie auch," ſagte er bittend und warnend, aber doch mit einer gewiſſen ſchwer unterdrückten Schadenfreude, „was daraus entſtehen kann?"

„Ich habe Alles bedacht, mein Herr," erwiederte ſie ſtolz.

„So kommen Sie," erwiederte er, und reichte ihr den Arm.

Dieſe zuvorkommende Höflichkeit des vornehmen Herrn ſchüchterte die Bedienten ein. Auf Willfried's Wink öffnete der gröbſte mit einer tiefen Verbeugung ein Zimmer und zündete ſchnell ein paar Kerzen an. „Verziehen Sie eine Minute," ſagte Willfried, „Richard ſoll ſogleich hier ſein."

Er ſprang die Treppe hinauf und ſagte lachend: „Das iſt eine verflucht luſtige Geſchichte. Jenny in Recha's Zimmer! Es fehlte aber nichts zu einem Trauerſpiele, als daß dieſe ſie und ihn überraſchte, und, auf Ehre! ich weiß nicht, was geſchieht."

Als er in den Saal trat, ſuchte er Richard, der mit Recha ſo eben den Tanz eröffnen wollte. „Du darfſt nicht," ſagte er; „geh ſchnell hinunter, wenn Du Unheil verhüten willſt. Schaff' das Mädchen, die Jenny, aus dem Hauſe, ſo ſchnell Du kannſt."

Faſt mechaniſch folgte Richard ſeinem Winke und überließ ihm Recha's Hand. Er hatte es Willfried's Geſicht und dem Hohne darin angeſehen, daß er die Wahrheit ſprach. Ein furchtbarer Zorn und Schmerz erfüllte ihn; bebend hielt er ſich an der Faſſung der Treppe und ſchritt vorſichtig hinab, denn es dunkelte vor ſeinen Augen. Er ſah die Diener nicht an, die ihn neugierig und heimlich lachend betrachteten, er fühlte ſich erniedrigt und beſchämt. So öffnete er die Thür; aber kaum erblickte er Jenny, die ihm ängſtlich entgegeneilte, als er ſeine ganze Ruhe wiederfand.

„Was willſt Du hier," ſagte er leiſe, „iſt Deine Narrheit noch nicht erſchöpft, willſt Du mich und Dich erniedrigen, haſt Du kein Gefühl für den Schimpf, der mir geſchieht? Wer hat Dich hierher gehetzt? Welcher Schelm oder Schurke gab Dir den klugen Rath? Zu welchem vernichtenden Schritt ſoll mich Dein boshafter Verrath treiben? — Thörichtes Mädchen, kennſt Du mich ſo wenig, daß Du glauben kannſt, ich werde mich zwingen laſſen? Bei meinem Leben! bei meiner Ehre! ich könnte einen Schritt thun, der Dir und Deinen Bundesgenoſſen ewig leid ſein ſollte."

„Du ſollſt mich hören, Richard," ſagte Jenny. „Ach! ich bin Dir allzugehorſam, um Rechenſchaft von Dir zu fordern."

„Du willſt Rechenſchaft?" fiel er ein; „welche Rechte haſt Du daran? Ich will nicht hören, ich darf nichts hören! Ich beklage Deine falſchen Schritte, aber um ſo weniger kann ich ſie beachten. — Geh fort, ſchnell! — Was ſoll das jämmerliche Poſſenſpiel? Dein und mein Schickſal ſchweben hier an einem Haar über uns. Geh, oder meine Verachtung, mein Haß ſoll Dich verfolgen, Deine unkluge Mutter, Deinen heuchleriſchen Vetter. — O! hätte ich Euch Alle nie geſehen!"

„Ich gehe," ſagte ſie, und ließ die gehobenen Arme ſinken, „doch nimm dies Papier. Es iſt die Urkunde, die Deiner Familie fehlt. Mein Vetter fand ſie im Archiv, und da morgen früh ſchon das Urtheil gefällt wird, ſo ließ ich mich nicht von dem böſen Wetter und der Nacht halten; ich lief heimlich bis hierher und bringe es Dir. Nimm, da iſt es."

Richard hatte mit der einen Hand das Pergament ergriffen, mit der andern hielt er den ſchwachen Körper feſt, der unter der Laſt des Unglücks und der Erſchöpfung zuſammen brechen wollte. Jenny lag mit halbgeſchloſſenen Augen, leiſe und krampfhaft ſchluchzend, an ſeinem Herzen. Er hielt ſie feſt, und ſetzte ſich, indem er das todtenbleiche Geſicht mit ſeinem Arm ſtützte. Der matte Schein der Kerzen zuckte über ſie hin, und große heiße Thränen fielen aus ſeinen Wimpern. Dann beugte er ſich zu ihr nieder, und küßte ſie, und küßte ſie immer wieder, bis er mit ſeiner erſtickten Stimme Worte für ſein Denken ſammeln konnte. —

„Arme Jenny," ſeufzte er, „großmüthiges Herz! welche edle, ſchöne Seele wohnt in dieſem Körper? Welche Liebe, welche allmächtige Liebe! Reiß ſie aus mit ihren Wurzeln, ich verdiene ſie nicht. Ach! könnte ich Dich beglücken! Ich kann nicht, ich darf nicht! — Guter Gott! gib mir Kraft, nicht unterzugehen in dieſem Kampfe."

(Die Fortſetzung folgt.)

Digitized by Google

Correspondenz.

Aus Dresden. (Beschluß.)

[Mosens „Bräute von Florenz"; Journalistik.]

Eitel mag Mad. Schröder-Devrient immerhin sein, aber sie erlaube uns, eine höhere Eitelkeit von ihr zu verlangen, als von andern Sängerinnen, weil wir sie höher stellen; denn wir haben ein Recht zu dem Urtheile über ihr öffentliches Leben, während sie über ihr Privatleben nur das eigene Urtheil anzuerkennen braucht. Quantum satis! — Am 1. Januar ging Julius Mosen's neues Trauerspiel: „Die Bräute von Florenz", zum ersten Male über die Bühne, und ist seitdem wiederholt worden. Das dichterische Vermögen des Verfassers ist bereits so ehrend anerkannt, daß bei jedem neuen Producte desselben eine gewisse Bedeutsamkeit von vornherein vorauszusetzen ist, und diese fehlt auch den „Bräuten von Florenz" nicht. Manche Einzelheiten sind wahrhaft groß und schön, insbesondere ist die competente Kritik über den außerordentlichen Werth der Diction einig. Weniger ist dies bei der ganzen dramatischen Haltung des Stücks und bei den einzelnen Charakteren der Fall. Die männlichen erscheinen zum Theil verzeichnet, zum Theil entschieden unwahr; die weiblichen zu passiv in ihrer dramatischen Geltung, und somit erlangt die strengere Forderung schon in den Einzelheiten keine echt künstlerische Befriedigung. Das Ganze, an „Romeo und Julie" erinnernd, ist ein ziemlich loses Gewebe leidenschaftlicher Conflicte, dem es an einem eigentlichen Ausgange, an einem harmonischen Abschlusse fehlt; wie jenem an ausreichender Motivirung. Es wird viel gefrevelt und gemordet, allein es löst sich das Alles nicht, wie in dem Shakspeare'schen Stücke, in einem versöhnenden Ziele auf, sondern bricht als großes, aber unselbständiges Vorspiel ab, als Ursache ohne die noch nothwendige tragische Folge. Bei diesem Tadel darf nicht vergessen werden, daß dennoch Mosen in seinem Stücke wieder die schöne productive Kraft offenbart, welche zu Hoffnungen für die Zukunft berechtigt, während die Mittelmäßigkeit darin unzweifelhaft schon am Ende ihrer Leistungen erscheinen würde. — Ich will Sie noch von einem völlig neuen Gegenstande unterhalten: von der dresdener periodischen Presse. Diese war, bei der Bedeutung unserer Residenzstadt, des reizenden Durchgangspunktes von Nord nach Süd, für das Reisepublikum, bei dessen historischer und artistischer Bedeutung, noch vor einiger Zeit von merkwürdig dürftigem Charakter. Der „dresdener Anzeiger", der bereits länger als hundert Jahre besteht, ist ein bloßes Intelligenzblatt, und beschränkt seinen Einfluß auf das öffentliche Tagesleben, auf einige schließliche Fingerzeige, wo der nach Unterhaltung schmachtende Mensch dergleichen zu suchen habe. Die hier erscheinende „sächsische Dorfzeitung" ist eines jener tausend geschmack- und gesinnungslos zusammengewürfelten deutschen Blätter, deren einziger Zweck der Geldgewinn ist. Daß es diesen erfüllt, daß es viel gelesen wird, beweist die Empfänglichkeit und das Bedürfniß des Publikums, welches gern nach Besserem greifen würde. Hat solche literarische Misère erst einmal Wurzel gefaßt, so erträgt sie die Gewohnheit, wie die übrigen zahllosen Sünden gegen den heiligen Geist des Guten und Nöthigen. Wird dann auch wirklich das entschieden Bessere geboten, so findet es keinen Absatz mehr; die willigen Kaufer sind mit der Spreu versehen, und haben nicht Zeit und Lust, auch wohl nicht den nöthigen Scharfblick zur Untersuchung des etwaigen Körnerinhaltes. Das hat sich im Laufe des vorigen Jahres recht schlagend in Dresden wieder gezeigt. Es erschien Adolf Schäfer's „dresdener Wochenblatt", ein durchaus achtungswürdiges Unternehmen, dessen Tendenz die Belebung und Ausbildung des vaterländischen, insbesondere des constitutionellen Bewußtseins war, und das gegen das Ende des Jahres unter dem Titel: „sächsische Vaterlandsblätter" eine Erweiterung erhielt. Wie ernst der Redacteur es damit meinte, geht aus dem Umstande hervor, daß er einen nicht unbedeutenden Posten aufgab, um sich rücksichtslos seiner publicistischen Neigung hingeben zu können. Und in der That offenbaren wenige Blätter der beschränktern Sphäre so zweifellos und in so würdiger Haltung in jeder Nummer die Gesinnung, welche uns endlich zu der die Epoche abschließenden historischen That führen kann. Das Originalblatt besteht fort, aber nur durch Opfer, wie ich glaube, während ungeschickte Compilationen einträglich floriren. Freilich hat Hr. Schäfer bei der Anlage und Fortsetzung seines Blattes einen Hauptfehler begangen, der bei der Unreife des größern Publikums für abstracte Tendenzen seinem Streben noch fortdauernd hinderlich sein wird. Er hat über seinen eigenen Sympathien dafür die Forderungen der Masse allzu wenig berücksichtigt. Ohne in triviale Unterhaltungsstoffe zu verfallen, würde er leicht in sein Organ ein vermittelndes concretes Element aufnehmen können, welches kräftige Wurzeln in der Lesewelt schlüge, und nun wären dem materiell gesicherten Baume die geistigen Schößlinge mit mehr Aussicht auf edle Früchte einzuimpfen. Solche leichtere Stoffe, als Träger der schwerern, sind, außer der Tagesgeschichte, einzelne Gegenstände der Orts- und Landeskunde in pikanter Darstellung, Bilder aus dem Volksleben u. dgl. Der gewöhnliche Leser will unterhalten sein, sieht es aber gern, wenn er zwanglos dabei lernen kann. — Hermann Meynert's „Omnibus" ist ein Unterhaltungsblatt, das sich schon sehr erfreulich über die Mittelmäßigkeit erhebt. Es bespricht geistvoll manches locale Interesse und zeichnet sich insbesondere durch gediegene Theaterkritik aus. Ein eigentliches Ortsblatt, wodurch das Volksleben und Streben allseitig von höherem Standpunkte aus zur Anschauung und allmälig zu einem durchdringenden Bewußtsein gebracht würde, ist aber auch der „Omnibus" nicht, obschon Hr. Meynert ganz der Mann wäre, eine derartige Aufgabe zu lösen. Die örtliche periodische Presse könnte in bestimmten engen Kreisen, im Anschluß an die allgemeinen Literaturbewegungen, unendlich viel zur organischen nationalen Entwickelung beitragen, wenn die rechten Geister und Gesinnungen und nicht so viele unnütze, verzögernde Federn thätig wären. Diese von der Tagespresse gänzlich zu entfernen, ist nicht unmöglich, wenn gleich unwahrscheinlich; die Nachweisung der Mittel aber zu umständlich und ungehörig für den Raum dieser Blätter. — r —.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 16. — den 22. Januar 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Zwei Bräute.

(Fortsetzung.)

In diesem Augenblicke wurde leise geklopft und Richard's Kammerdiener trat herein. Er hatte das Vertrauen seines Herrn, wußte Manches, und hatte genaue Kenntniß von seinen Verhältnissen zu Recha.

„Gnädigster Herr," flüsterte er, „Sie werden vermißt. Mylady Recha sucht Sie; sie kommt die Treppe herab."

„Ist ein Wagen da?" fragte er hastig.

„Der Wagen des gnädigen Herrn hält im Hofe."

Richard hob die ohnmächtige Jenny auf und legte sie in seines Dieners Arm, indem er sie nochmals küßte. „Trage sie sanft," sagte er gerührt und drückte angsthaft dessen Schulter; „hier, schnell durch die Tapetenthür und Myladys Schlafzimmer. Führe sie zu ihrer Mutter zurück, nach dem Landhause meiner verstorbenen Tante. Tröste sie, bitte sie, sich zu beruhigen; ich würde Alles zum Besten ordnen. Und Verschwiegenheit, strenge Verschwiegenheit!"

Der Diener eilte mit der leichten Last davon, denn draußen hörte man Recha's Stimme. Richard warf sich in den Stuhl, riß den Umschlag von der Urkunde und begann hastig zu lesen.

„Was hast Du hier einsam zu schaffen?" sagte sie, indem sie mißtrauisch umherblickte.

„Auf seltsame Weise," erwiederte er, „ist mir plötzlich dies wichtige, verlorene Document zugekommen, das meiner Familie Alles sichert: Unser Proceß ist gewonnen."

„Wie kam es her?" fragte sie heftig.

„Die Art muß für jetzt noch ein Geheimniß sein," sagte er ruhig, „aber Du sollst es erfahren." —

Sein offenes Vertrauen rührte sie. „Ich will es nicht wissen, Du theurer Bösewicht," sagte sie lachend; „ich bin thöricht genug gewesen, mir ein dummes Mißtrauen einflößen zu lassen. — Vergebung, mein Richard! die erbärmlichen Menschen sollen mich nicht schwach sehen, Du und ich, wir stehen zu hoch für sie. Aber freuen wollen wir uns; Dein Vater hat so eben die Genehmigung seiner Bitte erhalten, und nichts steht unserm ewigen Bunde mehr entgegen."

5.

Am nächsten Morgen hatte der Hofrath Werner so eben seine steife Halsbinde angelegt, als es an seiner Thür pochte und Richard hereintrat. Werner's blasses Gesicht wurde noch länger und bleicher, er erwiederte den Gruß des jungen Mannes mit Unmuth und Verlegenheit, und schien nicht recht zu wissen, welche Rolle er zu spielen habe. Er sah ihn finster und erwartend an.

„Ich komme, Herr Hofrath," begann Richard, ihm die Hand bietend, „um Ihnen meinen und meiner Familie herzlichsten Dank zu sagen. Sie haben uns einen so großen Dienst geleistet, daß wir auf immer Ihre Schuldner bleiben müssen."

Digitized by Google

„Sie meinen das Document," sagte Werner. „Glauben Sie mir, Sie haben mir weit weniger zu danken, als meiner Muhme Jenny; meinen Sie aber dennoch, mir Dank schuldig zu sein, so erfüllen Sie meine Bitte, es immer ein Geheimniß sein zu lassen, daß ich damit zu schaffen hatte."

Bei der Erwähnung Jenny's röthete sich Richard's Stirn, und mühsam schien er eine heftige Empfindung zu unterdrücken. „Sein Sie unbesorgt," sagte er dann, „ich sah diese Bedingung voraus, und mein Vater, der heut in der ersten Frühe schon zum Präsidenten des Gerichtshofes fuhr, bemerkte diesem, daß die Urkunde glücklicherweise in unserem Familienarchive in einem ganz verborgenen Fache entdeckt sei. — Sie dürfen jedoch nicht meinen, Herr Hofrath," fuhr er fort, „daß meine Familie Willens ist, ihren Dank in so kahlen Worten abzumachen; nein, wir fordern Sie dringend auf, uns eine Gelegenheit zu geben, Ihnen zu beweisen, daß Sie dankbare Schuldner haben; und wenn ich wüßte — "

„Ich weiß in der That nicht, Herr Baron," fiel Werner hastig und sich höflich kalt verbeugend ein, „was ich für meine Handlung annehmen könnte."

Richard betrachtete ihn mit einem langen forschenden Blicke. „Ich muß diese Stunde benutzen," sagte er, „Ihnen auf jede Gefahr Eröffnungen zu machen. Ich habe ein starkes Herz und kräftige Nerven, aber in den furchtbaren Gemüthsstürmen, die mich nun seit Monaten heimsuchen, wankt endlich Alles in und an mir."

„Wenn uns Stürme heimsuchen," erwiederte Werner, „ist der höchste Vertraute, der einzige wahre Helfer, Gott, dem wir unser Herz erschließen sollen."

„Weisen Sie mich nicht ab, „sagte Richard sanft. „Gott öffnet die Herzen der Menschen und gibt uns Trost, indem wir gemeinsam den rechten Weg suchen, Unglück mildern oder abwenden. — Was ich sagen will, betrifft mich und Sie; es betrifft theure Wesen, die uns nahe stehen."

In diesem Augenblicke betrachteten sich Beide mit tiefem wachsendem Ernst. Richard schien seine Rede ordnen zu wollen, Werner diese zu errathen.

Plötzlich faßte der erste die Hand des Hofraths und sagte mit ruhiger Festigkeit: „Ich täusche mich nicht, Sie lieben Jenny."

„Und wenn es wäre?" erwiederte Werner eben so fest und ruhig, „wenn ich dies arme verlassene Mädchen mit dem mitleidigen Erbarmen liebte, wie man eine Blume liebt, einen schönen Schmetterling, einen gefiederten Vogel, den man betrübt an sein Herz drücken und sorgsam bewahren möchte, daß der Winter, der ihn tödten wird, nicht zu schnell kommen kann."

„Wenn Sie das vermöchten!" rief Richard, tief seufzend, „o! so wäre uns Allen geholfen. Was kann ich, was soll ich leugnen, was Sie, ein lebenskluger Mann, längst wissen müssen. Meine Neigung zu Jenny ist in ihrer Gluth längst ausgebrannt. Ich habe mich im Taumel der Empfindungen eines schrecklichen, folgenschweren Leichtsinns schuldig gemacht; es ist mehr ein Unglück als ein Vergehen, aber die Welt richtet erbarmungslos und bricht den Stab über menschliche Schwächen. Ich büße die Verirrung hart, soll ich ihr mein Glück und Leben opfern? Sie kennen die Verhängnisse der menschlichen Gesellschaft, die Fesseln des Standes, die Forderungen der Welt; aber, wenn ich Alles auch verachten wollte, großer Gott! mein Herz ist empfindungslos geworden; ich kann mein Wort, meine Schwüre nicht halten, ich bin elend, unglücklich; ich ringe vergebens mit Pflicht, Ehre und Gewissen, mit Mitleid und Bewunderung. Ich liebe Jenny nicht mehr, ich kann und darf sie nie heirathen!"

„Armes unglückliches Mädchen!" murmelte Werner und faltete die Hände vor seinen Augen.

„Gibt es keine Buße für den Reuigen?" rief Richard heftig, „kann ich mich nicht loskaufen; nicht durch gute That, durch zärtliche Sorge, durch treue Freundschaft unsere Zukunft versöhnen? Muß denn der Mensch mit dem Märtyrertod seines höchsten und edelsten Lebens für eine Schwäche seines heißen Blutes bezahlen, um vor Gott und Welt tugendhaft zu heißen? Und welche Zukunft würde der armen Jenny erwachsen, wollte ich mein Haupt beugen?! Ich würde niemals vergessen können, sie eben so wenig, und der Kreis kalter, von Vorurtheilen erfüllter Menschen, unter denen sie leben sollte, würde uns täglich mit frischen Dornen stechen. Wie den heiligen Sebastian, von Pfeilen durchbohrt, deren Schmerzen ich vermehren müßte, würde ich sie leiden und sterben sehen, wie ich stürbe, voll Groll, voll Kummer und Verzweiflung."

„Das darf, das soll nicht geschehen," sagte Werner gebietend. „Ihre Schilderung ist allzuwahr, Jenny darf nicht diesem furchtbaren Schicksal verfallen; doch, mein Gott und Herr! welchen Engel willst Du Deinen zitternden Geschöpfen senden?"

„Hören Sie mich an, Herr Werner," sprach Richard. „Ich habe in dieser Nacht einen schrecklichen Kampf mit meinem Herzen bestanden, aber es soll, es

Digitized by Google

muß der letzte geweſen ſein. Jenny's Erſcheinung geſtern, ihre Liebe, die Alles verachtete, hatte mich ſo innig gerührt, daß ich noch einmal ſchwanken konnte. Ich prüfte jede Faſer meines innern Lebens, und fand, daß Glück für uns nur noch möglich ſei, wenn wir den Knoten raſch und ſanft löſen, ehe er uns erwürgt. — Jenny hat einen Platz in meinem Herzen, den ich ihr bis über alles Leben hinaus treu bewahren will; ich ſeufze allein über die Unvollkommenheit menſchlicher Zuſtände. Sie iſt ein Engel an Frömmigkeit und Herzensgüte; o! bei Gott, ſie iſt tauſendmal reiner und ſchuldloſer als die Elenden, welche ſie verdammen. Ich kann es nicht ſein, den ſie beglückt, aber jeder Andere müßte mit einem ſolchen treuen ſchönen Herzen ein ſeliges Liebesleben führen. Es bedarf dazu eines Mannes, der ſorgſam ihre kranke Seele heilt, der, mit ſtarkem Willen begabt, Troſt in ihre Bruſt bringt, der mit Verſtand und Liebe ſie Faſſung für das Unvermeidliche lehrt. Dann wird ſie vergeſſen lernen, ihr Schmerz wird milder werden, ſie wird neue Hoffnungen lieben und mir nicht zürnen. — Herr Werner, dieſer Mann ſind Sie!"

Eine helle Röthe überflog Werner's Geſicht, es zuckte darin Schmerz und Freude, Zorn und Hoffnungen, die vergebens unter einer frommen Ruhe verborgen werden ſollten.

„Wenn Gott es gefügt hätte," ſagte er nach einer Pauſe, „daß Jenny's Herz ſich zu dem meinen gewendet, ich würde ihm hohes irdiſches Glück zu danken haben; ja, wenn es noch jetzt ſein könnte, daß ich die Kraft empfinge, ihr gebrochenes Gemüth aufzurichten, o, wie gern würde ich dem Herrn dies verlorene Lamm retten!"

„Laſſen Sie uns in dieſer bangen Minute einfach reden, wie es Männern geziemt," erwiederte Richard. „Sie haben Jenny immer geliebt, und auch ſie ehrt und achtet Sie hoch. Eine Liebe, auf Achtung gebaut, iſt edler und dauernder als leidenſchaftliche Neigung. Ich will thun, was ich nur vermag, um ihr Lebensglück materiell zu ſichern. Jenny gehört das Landhaus, wie Sie wiſſen, ich zahle aber am Tage ihrer Verbindung mit Ihnen, würdiger Freund, ein Capital von zwanzigtauſend Thalern, und eine Rente für die Erziehung meines Kindes. Nichts ſoll fehlen, immer will ich in Noth und Tod ein treuer wahrhafter Freund ſein."

„Und legten Sie alle Schätze der Erde zu meinen Füßen," erwiederte Werner feierlich, „dieſe würden mich wahrlich nicht verlocken. Ich gehöre einer ſtreng gläubigen Richtung an, Herr Baron, die in Vieler Augen ein Anſtoß iſt, aber mein Wandel iſt rein und mein Glaube gebietet mir Wahrheit. — Ja, ich liebe Jenny, und wenn es möglich iſt, ihr krankes Herz zu heilen, ſo will ich es verſuchen. — Sie muß erfahren, daß ſie verlaſſen iſt, ſie muß den bittern Trank trinken, Gott wird ſich ihrer erbarmen!"

Richard ſah ihn forſchend an. „Machen Sie Jenny glücklich," ſagte er, „dann werden auch Sie glücklich ſein, denn ihr ſchönes Gemüth wird auch das Ihre ſanfter ſtimmen. Die Tröſtungen der Religion und die Liebe eines gläubigen, edlen Mannes, ſind dieſem armen, weichen Herzen nöthig." Dann zog er einen Brief hervor und reichte ihn Werner. „Geben Sie ihr dies," ſagte er. „Es muß ſein, daß wir ſcheiden, aber Niemand ſoll es ihr verkünden als ich. Es iſt Schmerz und Troſt darin. Wenige Zeilen, ich konnte nicht mehr, Hand und Kopf verſagten mir den Dienſt."

6.

Am Abend trat Werner in das einſame Haus. Er fand Jenny allein, die Mutter war in der Stadt. Sie kam ihm mit einem bittenden Lächeln entgegen. „Lieber Konrad," ſagte ſie, „ich hoffe, Du haſt mir verziehen. Ich mußte thun, wie ich that, ich konnte wahrhaftig nicht anders"

„Ich empfinde das wohl," erwiederte er; „Du bedarfſt keiner Entſchuldigung."

„Und nun wird Alles zum Guten werden," antwortete ſie freudig. „Er war wohl zornig, aber dann ſah er mich unausſprechlich liebevoll an, und wie ich in ſeine Arme fiel und die Beſinnung verlor, fühlte ich noch ſeine Thränen und heißen Küſſe. Er muß bald kommen."

„Er wird nie mehr kommen," ſagte Werner.

Sie lächelte und doch ward ſie bleicher. „Wie kannſt Du das wohl ſagen," rief ſie, „ja, wie kannſt Du es nur denken und mich ſo ſehr betrüben? Aber Du haſſeſt ihn, das iſt nicht recht, Konrad, Du biſt ein frommer, chriſtlicher und guter Menſch, und ich dachte, Du wärſt mir auch gut."

„Lies dieſen Brief," ſprach er, „und bedenke dann, daß, wenn irdiſche Liebe uns verläßt, wenn ein ungeheurer Schmerz uns zur Verzweiflung führen will, wir feſt vertrauen ſollen auf die Gnade des Erlöſers."

Sie hatte ihm das Papier längſt abgenommen und die Zeilen mit gieriger zitternder Haſt durchflogen. Ohne Wort, ohne Klage ſtarrte ſie darauf hin; ihre Augen verloren den Glanz des Lebens, eine ſinnverwirrende

Digitized by Google

Angſt ſchien ſie aus den Höhlen zu preſſen. Dann legte ſie die kleine Hand auf ihre Stirn und ſagte faſt tonlos: „Ich kann es nicht verſtehen. Er ſchreibt, Richard ſchreibt, es muß ſo ſein, wir ſollen uns nicht wieder ſehen; das Schickſal, die Menſchen, die böſen, entſetzlichen Menſchen! Es iſt nicht wahr! nein! er hat geſagt: Ich will, ich bin auch ein Gott, mein Wille iſt ewig! Lies Du es, Konrad, ſage mir, ob es ſo daſteht, ich bitte Dich, mein Auge iſt ſo dunkel, ich bin krank.“

„Es ſteht da,“ erwiederte er, „Du biſt verlaſſen. Er will Dich immer lieben, als ein treuer Freund, er will Dir Geld und Gut geben, aber ſeine Hand einer Andern. — Jenny, Du haſt einen ſchweren Kampf zu kämpfen, ſieh' wohl zu, daß es ein guter Kampf ſei. — Es gab eine Zeit, wo auch mein Gemüth zum Tode erkrankt war, wo ich nicht zu geneſen hoffte. Mein Herz wollte brechen, denn ich liebte ein Weib, und ach! ſie hatte keinen Blick für meine Schmerzen. Welche Qual iſt die größere?! Du haſt einen Mann geliebt und biſt ſeiner glühend heißen Liebe gewiß geweſen. Alle Himmel haſt Du durchflogen, alle Seligkeiten haſt Du empfunden, nun empfinde und trage die Schmerzen, und bete und büße, daß ein kurzes irdiſches Glück Dir höher dünkte als alle Ewigkeit. Welche grauſamen Prüfungen habe ich ertragen ohne Erfüllung, welche entſetzlichen Nächte, wo ich auf meinen Knieen ringend um Erlöſung bat und meine Seligkeit hingegeben hätte um einen Blick, um einen Kuß, um ein einziges Liebeswort. Während meine Bruſt blutig zerbrechen wollte, und mein Auge vergebens den Himmel durchirrte, lag ein Menſch in den Armen des geliebten Weibes, ein Elender, der es dann eine Verirrung nannte und ſie verließ. Allmächtiger Gott! ich danke Dir, Du haſt mich vom Wahnſinn errettet, der mich umgarnte, Du haſt mir Kraft geſchenkt, die fürchterlichen Leidenſchaften zu bewältigen, Du löſteſt den Schmerz in Ruhe und Glauben auf. Du ſchenkteſt mir Deinen heiligen Frieden. Ja, Glauben gibt Frieden. O! ſo ſenke den Glauben auch in dies arme gequälte Herz, ſo öffne ihm Deinen Himmel, ſo laß es der Gnade theilhaft werden, ſo gönne mir, o Vater! das unausſprechliche Glück, ihr Leiter, ihr Freund und Hort zu ſein.“ Er ſprach dies Alles langſam und ſtill, faſt ohne Bewegung. Jenny ſaß ihm gegenüber, wie eine Todte, ſo ſtarr, und ſah in die Flamme des Lichts.

Bei ſeinen letzten Worten ward die Thür geöffnet und die Mutter trat herein. Sie ſchien heiter geſtimmt und das Elend in Jenny's Zügen gar nicht zu bemerken. „Ich bringe gute Nachricht,“ ſagte ſie, „in der ganzen Stadt iſt es ſchon bekannt, daß Richard's Proceß gewonnen iſt. Stellen Sie ſich vor, Vetter, vertraute Leute gratulirten mir ordentlich, und ich kann es nicht leugnen, ich erzählte Manches, was bisher verſchwiegen war, denn nun muß ja der Tag nahe ſein, der uns in Ehren der Welt wiedergibt.“

„Und dennoch thaten Sie Unrecht, werthe Frau“, ſagte Werner. „Wiſſen Sie nicht, daß oft, wenn es ſcheint, wir ſind am Ziele, dies am weiteſten von uns iſt!?“

„Was ſoll das heißen?“ rief ſie beſtürzt. „Ihr warnender Ton thut mir wehe, und was iſt denn mit Jenny? Was iſt geſchehen?“

„Was ich längſt ahnete,“ erwiederte er, „was auch Sie, liebe, theure Muhme, wohl denken konnten, als der junge vornehme Verführer Sie in dies Haus brachte. Wahrlich, er gehört zu den Schlechteſten nicht, denn er hat noch eine Art Gewiſſen und Großmuth, und ſucht ſeine Schlechtigkeit, die er tief empfindet, durch reiche Gaben abzukaufen.“

„Was wollen Sie damit ſagen, Vetter Werner?“ ſagte ſie bebend.

„Daß Jenny zu der großen Claſſe treulos verlaſſener Mädchen gehört, daß Richard im Begriff iſt, ſich mit ſeiner reichen Couſine aus England zu vermählen, und daß er dieſen Abſchiedsbrief ſchrieb, in welchem er Wahres mit Falſchem miſcht, um ſein Opfer zu überzeugen, daß Pflicht, Ehre und Gewiſſen ihm gebieten, ſo zu handeln.“ (D. B. f.)

Notizen.

[Aus dem himmliſchen Reich.]

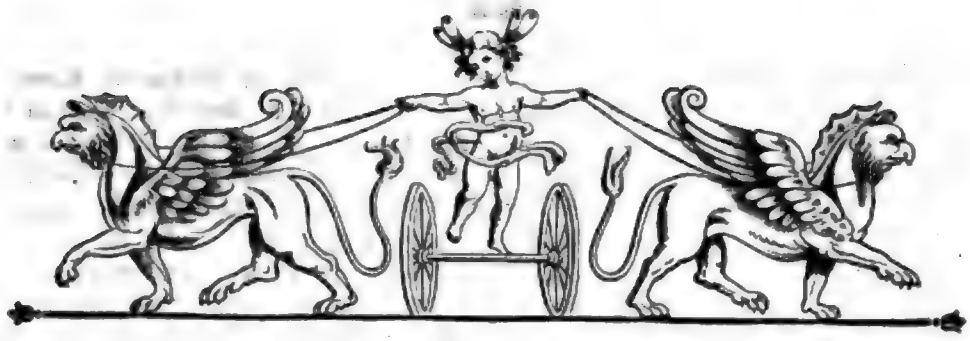
Die Engländer möchten gern zur Eroberung Chinas gezwungen werden. Es geht aus ihren Proclamationen gegen die Mandarine in Macao hervor. Viele Epiſoden, die aus dem chineſiſch-engliſchen Krieg in Zeitungen mitgetheilt werden, ſchmecken etwas nach pſeudo-chineſiſcher Romantik, wie ſie von engliſchen Autoren fabricirt wird.

[Walhalla in Regensburg.]

Schwanthaler's Hermannsſchlacht, für den öſtlichen Giebel der Walhalla, nähert ſich der Beendigung; Mozart's Standbild iſt zum Guß bereit; Jean Paul's bereits in der Gießerei, da die Aufſtellung deſſelben für den nächſtwiederkehrenden Todestag deſſelben (14. Nov.) feſtgeſetzt iſt, wie ein Correſpondent in der leipziger Allgemeinen aus München meldet.

Leipzig, Druck von J. B. Hirſchfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 17. — den 23. Januar. 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Zwei Bräute.

(Beschluß.)

Die alte Dame sank in einen Stuhl, aber ihr Schreck machte schnell einer unbezähmten Wuth Platz. Daß sie, die immer Zweifelnde, gerade jetzt das Beste geglaubt hatte, daß sie in diesem Wahne schwatzhaft gewesen war, erhöhte ihre rücksichtslose, leidenschaftliche Bitterkeit. Sie rief die Rache Gottes auf den Elenden herab, der eine schuldlose, ehrenhafte Familie so unglücklich gemacht habe; sie verfluchte ihn, sein Geschlecht und seine Nachkommen, und schien mit jedem neuen Ausruf an Heftigkeit zu gewinnen. Die mächtige hohe Gestalt hatte etwas Entsetzliches in diesem Zorne. Die Haube war von ihrem Haar gefallen, bei ihren heftigen Bewegungen hatte sich dies aufgelöst, und mit den krampfhaft zuckenden Fingern und gerungenen Händen durchwühlte sie die greisen, wirren Flechten.

„Kann ein Mensch elender und gestrafter sein," rief sie, „als ich arme alte Frau es bin. Ein einziges Kind hatte mir Gott gegeben, es war meine Freude und mein Stolz, nun ist es der Fluch meiner alten Tage. Wohin ich sehe, trifft mich Spott und Schande, und sie, die Quelle aller meiner Schmerzen scheint es nicht zu fühlen, ja sie möchte wohl gar den schändlichen Bösewicht noch vertheidigen. — Ach! das ist die Strafe meiner schwachherzigen Liebe; daß ich zu mild gegen sie war, das bringt mich nun mit Leid in die Grube. Ja, Du unnatürliches Kind, Du bist es, Du tödtest Deine alte Mutter; Du vergiftest mein Leben; welchen Kummer, welch Elend hast Du mir bereitet! Nein, ich kann es auch nicht ertragen, Dich und den Zeugen Deiner Schande immer um mich zu sehen. — O! Gott erlöse mich von dieser Qual, daß ich sie nicht verfluchen muß in meinem Elende. Mein Herr und Gott! was habe ich gethan, daß Du mich so heimsuchst."

Hier löste sich ihr Schmerz in einen Strom von Thränen, und mit lautem Weinen senkte sie das Haupt in ihre Hände. — Langsam stand Jenny auf; sie schien gefaßten Muthes, und wie sie vor ihrer Mutter niederkniete und deren Hände demüthig küßte, sagte sie mit fester leiser Stimme: „Du arme Mutter! Ja wohl, ich habe Dir so schweres Leid gethan, daß ich es nimmermehr abbüßen kann. Vergib mir um meinen eigenen Schmerz, der mein Herz verbrennt, daß ich schreien möchte." Wie die Mutter nicht antwortete, stand sie auf, nahm ein Licht und ging der Thüre zu.

„Wohin gehst Du, Jenny?" sagte Werner.

Sie wendete sich um und sah ihn an. „Ich will zu meinem Kinde," sprach sie; „ich muß ihm sagen, daß es keinen Vater hat. Gute Nacht, Konrad."

Er blieb allein mit der ächzenden Frau, welche erst nach langer Zeit so viel Ruhe gewann, um seinen Trost und seine verständigen Gründe zu hören. Werner trug ihr diese mit Beredsamkeit vor, und mischte so geschickt weltliche Vortheile, Fügung des Himmels, die unlöslichen Hindernisse einer Heirath zwischen Richard und Jenny und die hochmüthige Kälte der erloschenen Liebe des jungen

Digitized by Google

vornehmen Mannes, daß er endlich zu dem Schlusse gelangte, es werde eine Zeit kommen, wo, was die Mutter jetzt beweine, als eine weise Schickung sich erkennen lasse, welche sie segnen werde. Weiter ging er nicht, aber er deutete in wenigen Worten es an, wie ein besserer Mann als dieser hochmüthige, verschrobene und lasterhafte Mensch sich finden werde, der Jenny zum Glücke leite; wie sie, geborgen vor aller Noth, ruhig hier wohnen könnten, bis die Zeit den Schmerz gemildert habe, und wie er selbst dann sorgen wolle, daß die Welt sich ihnen öffne.

Nach manchen Gesprächen darüber war die Mutter sichtlich beruhigt. Es dämmerte in ihr die Ahnung auf, daß der fromme, rechtschaffene und begüterte Vetter wohl selbst noch, trotz aller Schmach auf Jenny's Haupt, sie zu Ehren bringen könne. Als er ging, drückte sie ihm die Hände. „Kommen Sie bald, recht bald wieder," sagte sie, „wir bedürfen Ihrer Freundschaft und Jenny wird dankbar sein."

Werner ging sinnend durch die Nacht. Sie war still und vom Dämmerschein der unermeßlichen Sternendecke erhellt. Der reine Himmel ließ die Myriaden Welten auf die kleine dunkle Erde hinabschauen. Der Strom spiegelte sich in ihnen, die nackten alten Bäume schienen mit ihren spitzen Zweigen gleich Fingern hinauf zu drohen und die Sternschnuppen abzuschlagen, welche in seltener Menge über den lichten Bogen kreuzten.

„Sonderbar," sagte Werner leise, „ich empfinde bei ihren Leiden ein Gefühl des Glücks und der Genugthuung, und während ihr Herz fast zerbricht, richtet sich das meine endlich auf. Das ist die göttliche Vergeltung! Er hat Recht, meine Rolle ist einfach. Es müßte seltsam kommen, wenn ich nicht bald in seine Stelle treten sollte, denn ihr Schmerz ist eines Weibes Schmerz, schnell verweht und verwandelt. — Wie wunderbar! ich wollte sie arm und nun bringt sie mir ein schönes Landhaus und zwanzigtausend Thaler. Gott! ich danke Dir!" — Hier hob er den Kopf zu den Sternen auf und fühlte es heiß über sein Gesicht laufen. „Ein prostituirtes Mädchen," murmelte er, „was wird die Welt sagen!"

In diesem Augenblick sah er dicht am Flusse eine weiße Gestalt sich langsam fortbewegen. Es ging ein schmaler Steg über das Wasser hinaus, wo Schiffe landen konnten, dorthinauf ging die Gestalt. Ein Zittern lief durch Werner's Glieder, er sprang von dem Fußweg und eilte herbei. „Jenny," rief er, „unglückliches Weib, was thust Du!? Rette Deine unsterbliche Seele, Dein Kind. Mörderin! Im Namen Gottes, stieg herab!"

Sie streckte die gerungenen Hände zum Himmel aus und schien sie über ihren Kopf zu falten. — „Es gibt keinen Gott! nein, es gibt keinen Gott!" schrie sie gellend — ein dumpfer Fall, ein Aufschlagen des Wassers folgte. Das letzte schreckliche Wort glitt flüsternd über die Wellen hin, dann ein erstickter Schrei, eine plätschernde Hand, das weiße versinkende Kleid und Alles war still. — Werner hielt die Augen starr auf den Punkt gerichtet, wo sie verschwunden war. Viele Sterne stürzten plötzlich aus dem Firmament und schienen in das Wasser zu fallen; es dunkelte vor den Augen des hülferufenden Mannes, er sank bewußtlos nieder.

7.

Die schöne Morgensonne ging golden über den Wald. Welch heiterer lieblicher Tag, welche Lust, die frische Herbstluft einzusaugen; wie beneidenswerth, wer auf schnaubendem Roß die Waldwege durchkreuzt. Viele Spaziergänger standen still und sahen der schönen Recha nach, die so leicht den türkischen Schimmel lenkte. Willfried ließ seinen schwarzen Hengst daneben courbettiren, und Recha nickte ihm zu, daß die Lançaden des wilden Thiers ihn nicht im Sattel rücken konnten; dann sprach sie leise mit Richard an ihrer Seite, lachte laut und schlug ihr Pferd.

„So," sagte sie, „werden wir bald in den Bergen meiner Heimath umherstreifen, wenn die Hörner rufen und die Hunde die Fährte des Fuchses verfolgen. Es ist langweilig bei Euch und Eure Sitten gefallen mir gar nicht. Das Volk hat keine Hochachtung gegen die Vorrechte der Geburt, es dünkt sich als gleich, während in dem freien England die niederen Stände voll Ehrerbietung und Demuth sind."

„Wir sind, wie wir sind, das Product der Stürme, welche Europa seit fast funfzig Jahren erschüttern," sagte Richard. „Nach England drangen sie nicht."

„Nein," rief sie, „das ist es nicht, Ihr seid es, Ihr habt Euch selbst erniedrigt. In falscher Anmaßung habt Ihr die rechte Würde aufgegeben und Jedem erlaubt, sich als Eures Gleichen zu betrachten."

„In einem Lande der Wissenschaft muß die Aristokratie der Bildung hohe Rechte genießen," sagte Richard lächelnd.

„Wenn es die Bildung allein wäre," erwiederte sie, „aber bei Euch ist Alles Aristokratie, oder will es sein. Ihr wißt die Kuckucksbrut nicht aus Euren Nestern zu werfen, und geht mit Leuten um, wo man sich in England die Hände wäscht, wenn man mit ihnen zufällig

Digitized by Google

und unabweisbar in Berührung kommt. Ich gehöre nicht zu den Strengſten, aber ich muß auch Deine Schwäche tadeln, Richard, weil ſie mich ärgert. Du ſprichſt mit dem niedern Volke, ja, Du reichſt dem ſchmuzigen Pöbel die Hand, wie heut dem alten Bettler an Deiner Thür."

„Es war kein Bettler," ſagte er ſanft, „es war ein redlicher, tüchtiger Mann, den ich von Jugend auf kenne."

„Gib ihm Geld," rief ſie, „aber nicht Deine Hand. Geld iſt für dieſe Menſchen das rechte Mittel, ſie zu belohnen und in Ehrfurcht und Ergebenheit zu halten. Das iſt die Art, wie man die Schranken erhält; nur keine Annäherung zu der Gemeinheit des Lebens. Nichts iſt haſſenswerther, nichts verächtlicher als dieſe freiwillige Entwerthung."

Willfried, der voraus war, hielt ſein Pferd an und deutete den Weg hinunter. „Was gibt es dort an der Brücke?" rief er, „was ſtehen die Menſchen dort? Schnell darauf und dran, eine Neuigkeit, die wir ſehen müſſen."

Sie näherten ſich raſch; viele Menſchen hatten am Ufer einen Kreis gebildet, und mitten darin waren Fiſcher, welche ſcheltend den Leichnam eines Weibes aus den Maſchen ihres Netzes löſten. — Da lag ſie auf dem ſonnenvollen Raſen, ſo weiß und kalt, ſo ſtill und ſchön, als ſchlafe ſie. Die Furchtbarkeit und das Geheimnißvoll-Entſetzliche, das auf dieſer Todten ruhte, ſchien ſelbſt in der rohen Menge den Spott zu verſcheuchen. Ein alter Mann tadelte laut die ſcheltenden Fiſcher. „Seid doch Chriſten," ſagte er, „und denkt nicht an die kleine Arbeit und Mühe. Das unglückliche Weib da hat eine ſo gräßliche That gethan, daß man lieber beten ſoll, Gott möge ihr verzeihen und denen, die es vielleicht verſchuldet haben."

Die Reiter hatten ſich näher gedrängt, Recha wandte ſich ſchnell ab. „Fort," ſagte ſie, „eine Scene des menſchlichen Elends, wir können hier weder beten, noch Geld vertheilen." — Aber Richard ſaß ſtarr auf dem Pferde, alles Blut und Leben war von ihm gewichen. Er hörte nicht.

„Fort mit Dir," flüſterte Willfried und ergriff die Zügel, „hier iſt kein Platz für Dich." Er wendete das Thier um, aber mitten in dieſer Bewegung ſprang Richard ab. Er durchbrach den Kreis und kniete an der Leiche nieder. Langſam hob er ihren Kopf empor, ſtrich das Haar von ihrer Stirn und ſuchte mit der Hand ihr Herz. „Da bin ich," murmelte er, „da bin ich mit meinen unermeßlichen Schmerzen. — Erwache Jenny, erwache! Du haſt mir geſagt, Du fühlteſt meine Liebe, die allmächtig wiederkehrt, ſo richte Dich auf, und ſiehe meine Liebe und mein Elend. Entſetzlicher Traum! O! warum haſt Du mir das gethan?"

Seine Lippen bewegten ſich, aber Niemand hörte, was er ſprach.

„Lieber Herr," ſagte der alte Mann, „Da iſt alle Mühe umſonſt. Hier hat nur der Todtengräber ſein Amt zu verwalten."

„Und ich," ſagte Richard mit dumpfer Stimme, indem er aufſtand.

Er blickte zurück, Recha und Willfried waren fort, der Diener hielt ſein Pferd. „Sorge für dieſe Leiche," ſagte er. „Laß ſie in das Haus dort bringen, hier iſt Geld, ſpare nichts, ich werde für alles Weitere ſorgen."

Wie er durch den Wald fortſprengte, fühlte er eine überirdiſche Kraft in ſeinem Herzen. „Nun will ich ſie ewig lieben," ſagte er, und die Thränen floſſen über ſein Geſicht, „ewig um ſie trauern; aber mein Gewiſſen klagt mich nicht an, ich ſchlage meine Blicke frei und ſtolz zum Himmel auf, ich frage laut: Wer klagt mich an? Wer wagt es, mich zu verdammen?" — Dann drückte er die Hand auf ſeine heiße ſchmerzende Stirn und ſagte mit furchtbarer Gewalt: „Ich! ich!" —

Als er nach Haus kam, wurde Recha's Reiſewagen ſo eben herausgezogen; der alte Baron kam verſtört und zornig aus den Zimmern der ſtolzen Frau. „Nun," ſagte der alte Herr, „wir werden das Geſpött der ganzen Welt ſein, ſo ungeſchickt haſt Du Dich benommen. Geh und ſieh, was Du gut machen kannſt."

„Da iſt nichts mehr zu ändern und gut zu machen," erwiederte Richard. „Recha hat, wie ich ſehe, für immer zwiſchen uns entſchieden. Ich lobe ſie."

Der Vater faßte ſeinen Sohn an der Hand und hielt ihn feſt. „Ich befehle Dir, mich zu begleiten und um Verzeihung zu bitten!" rief er.

„Herzlich gern," verſetzte Richard, „aber Sie ſollten uns dieſen Weg ſparen."

Wie er die Thür öffnete, ſtand Recha mitten in dem Zimmer und Willfried küßte zärtlich ihre Hände. Sie wandte ſich raſch, ihr Geſicht ſtrahlte vor Zorn. „Hier," ſagte ſie, „ſtelle ich Ihnen meinen Verlobten vor, der mich in wenigen Stunden nach England begleiten wird. Ich weiß, wie ich getäuſcht bin, und hoffe, Vetter Richard, Sie machen keine Anſprüche mehr auf meine Hand."

„Keine," ſprach er. „Gott mache Sie glücklich, Muhme Recha." — Er kniete nieder und küßte ihre Hand, dann ſah er ihr ins Geſicht und ſagte leiſe: „glücklich, wie ich es hoffte und wollte."

Digitized by Google

Sie blickte ihn vorwurfsvoll an. Plötzlich fiel sie um seinen Hals, küßte ihn heftig und weinte laut. „Geh," sagte sie; „Gott segne, Gott behüte Dich! O, Richard! mußtest Du mich so gräßlich täuschen, mußte sich Alles so enthüllen?! Geh, ich verzeihe Dir und will Dich nie vergessen." — Sie riß sich los und eilte zu Willfried zurück, an dessen Schulter sie ihr Gesicht verbarg.

„Du hast mir einen Dienst geleistet, Willfried," sagte Richard, „obwohl Du es nicht gut meintest; habe Dank. Nach dem, was wir gesehen, hätte ich Recha's Liebe aufgeben und ihr selbst sagen müssen, daß ich ihre Hand nicht annehmen könne. Genieße Dein Glück und suche sie glücklich zu machen. Lebe wohl, Recha, lebe ewig wohl!" —

Drei Jahre hatte Richard Jenny betrauert. Sein Vater war todt, er hatte die reichen Güter in Besitz genommen, und mit Sohnesliebe für die verlassene Mutter seiner Geliebten gesorgt. Fast täglich hatte er sie besucht, und sein theilnehmender Schmerz, wie seine Sorgfalt hatten endlich Trost in das vereinsamte Herz der alten Frau zurückgeführt. Das Kind war ihre einzige Hoffnung, ihr Haltpunct am Leben, das höchste Glück ihres Daseins. Richard hatte ihr versprechen müssen, es ihr nie zu nehmen, so lange sie lebe, und nun trieb ihn der unerforschlich süße Trieb zu seinem Kinde hinaus, um es zu sehen, zu küssen, die kleinen Züge zu durchmustern, um Aehnlichkeiten mit seiner armen Mutter zu entdecken und über verschwundene Zeiten nachzusinnen. Je öfter er kam und je liebender und versöhnter die alte Mutter ward, um so mehr zog sich Werner zurück, der nach Jahr und Tag endlich eine Ehe schloß und dann gar nicht mehr erschien.

Als der alte Baron starb, nahm Richard das Kind und die Mutter in sein eigenes Haus, und die Genugthuung, welche er Beiden in den Augen der Welt gab, erhöhte die Zuneigung zu ihm. Er hatte auch den stolzen trotzigen Sinn seiner Jugend ganz abgelegt. Mit ernstem festem Charakter verband er die Milde und Nachsicht eines vielgeprüften Menschen, den Alle ehren und lieben, weil sie wissen, daß die Leidenschaften ihn nicht erreichen. Endlich zog er ganz auf seine Güter, und getrennt von dem städtischen und weltlichen Getreibe, versenkte er sich in ein Naturleben, pflanzte, ordnete, verwaltete und gewann im rüstigen Schaffen die ganze Ruhe seines Lebens zurück.

So saß er einst in der Dämmerung eines reizenden Abends, seinen Sohn auf dem Schooße, dessen blonde Locken er streichelte und sich an dem unschuldigen Geplauder erfreute, als die alte Mutter hereintrat, die ihn lange betrachtete und ihn dann freundlich anredete: „Lieber, theurer Richard," sagte sie, „ich muß Ihnen beweisen, daß ich in Wahrheit den Muttern amen verdiene, den Sie mir geben. Welche Rechte haben Sie, Ihr Leben so zu vereinsamen, da Sie doch vor Vielen berufen sind, es zu genießen? Sie leben hier wie ein guter Hausvater, rings umher ist Ihre Familie, für deren Glück und Freuden Sie sorgen; denken Sie denn nicht daran, sich auch selbst zu beglücken?"

„Sie meinen," sagte er lächelnd, „daß ich ein Weib wähle und mein Haus lebendig mache. Nein, werthe Frau; nach so viel Stürmen bin ich in einen Hafen gelaufen, von wo ich die theuer erkaufte Ruhe nicht noch einmal in Gefahr bringen will."

„Ist das ein Seemann," erwiederte die alte Frau, „der sein Schiff lieber alt und unbrauchbar werden läßt, weil er sich vor dem Meere fürchtet?"

„Ich habe geliebt," sprach Richard, „und lebe für dies theure Kind."

„Sie lieben noch," sagte die Mutter lächelnd und ihm drohend. „Viele schöne Fräulein gibt es hier im Lande, wie würde Ihnen sonst wohl keine gefallen?"

„Es gibt keine, welche die Mutter meines Knaben sein könnte," erwiederte er.

„Das scheint Ihnen so," meinte sie, „weil Ihre Gedanken immer weit übers Meer hinziehen."

„Zu Recha," sagte er ruhig. „Warum soll ich es leugnen? Ich habe Ihnen längst jede Falte meines Herzens enthüllt. Ja, ich habe sie geliebt in schrecklichen Stunden, ihr Andenken ist mir noch immer ein theures und heiliges. Jenny und Recha, sie wohnen Beide in meiner Seele. Der Kampf ist aus, es ist tiefer Friede in mir, ich denke an sie wie an verklärte Freunde."

Bei einem Geräusch an der Thür sah er sich um und stieß einen Schrei aus, indem er die Hände wie nach einer Erscheinung ausbreitete. „Recha!" schrie er, „ist es Wahrheit, ist es eine Todesahnung!"

„Eine Ahnung neuen Lebens!" rief Recha und sank an seine Brust. — Erst nach einer langen Pause flüsterte er: „Wo ist Willfried?"

„Unser falsch geschlossener Bund ist aufgelöst," sagte sie. „Mit einer reichen Jahresrente hab' ich mich losgekauft von meiner Verirrung, meiner hochmüthigen Verderbtheit, die mich unaussprechlich elend machte. Nun komme ich zu Dir, mein Richard, und frage demüthig: Willst Du mich annehmen? An Gottes Thron will ich es schwören, ich war immer Dein. Du liebst mich noch, ich habe es gehört. Laß mich Dein Weib, die Mutter Deines Kindes, Jenny's Schwester, und die Tochter dieser edlen Frau sein. Nehmt mich auf! Nach so vielen Leiden und Schmerzen, Versöhnung in menschlich schöner Schwäche und Liebe!"

Richard hielt sie entzückt an seinem Herzen und küßte sie wie mit erster Leidenschaft. „Und Sie, meine Mutter!" rief er, „Sie segnen unsern Bund!"

Die alte Mutter legte das Kind in Recha's Arme und küßte Beide. „Ich wußte ja Alles," sagte sie, „ich hatte Recha seit einer Stunde gesehen. Meinen Segen und Jenny's Segen über Euch!" —

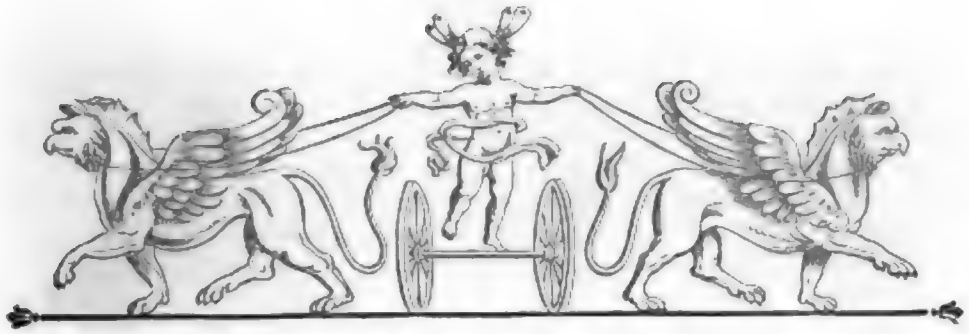
Notiz.

[Erinnerung der Redaction.]

Es bedarf kaum der wiederholten Erinnerung, daß sämmtliche kritische Aufsätze, die dem Publikum ohne Chiffre vorgeführt werden, von der Redaction selbst herrühren.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 18. — den 25. Januar 1841.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Ein Brief aus Hayti.

Port au Prince, August 1840.

Wie Sie aus der Ueberschrift meines Briefes ersehen, befinde ich mich am Orte meiner Bestimmung. Funfzig Tage habe ich gebraucht, um von der Rhede zu Cuxhaven hierher zu gelangen, und ich muß gestehen, daß mir diese Zeit sehr lang geworden ist. Wenn man die Sänger des Meeres liest, und erzählen hört von den Nixen und der Meerfei, wie sie spielend den Kiel umtanzen und mit weißen Händen hinaufzureichen suchen an den Bord, an dessen Geländer der Sohn des Landes sich lehnt und lächelnd ihrem Spiele zuschaut, so ergreift Einen eine Sehnsucht nach dem Schaukeln auf den grünen Wogen. Aber, wenn man das Schiff bestiegen und das Land aus dem Gesichte verloren und nun funzigmal die Sonne unter- und aufgehen sieht, immer dasselbe Bild vor sich, Himmel oben, Wasser unten, immer dieselben Gestalten, langweilige Passagiere und schmuzige Matrosen, da gehört in der That eine regere Phantasie dazu, als ich sie besitze, um sich einen König der Elemente zu fühlen, und sich zu freuen über die Fahrt. Einige Tage laß' ich das Ding gelten, aber funfzig Tage! Doch, sie liegen hinter mir, und ich werde sie vergessen. —

Als wir in Port au Prince ankamen, schien die Sonne, und der wachthabende Soldat saß, seine Pfeife im Munde, an der Zollstätte und flickte seine Kleidung, das verrostete und defecte Gewehr war an die Wand gelehnt; es war ein Bild des Friedens. Gut, daß Christoph nicht mehr am Leben, er würde solche Verletzung der militärischen Disciplin mit dem Tode bestraft haben; der Soldat soll im Frieden an den Krieg, im Kriege an den Frieden denken. Die Stadt ist schlecht gebaut, besteht meist aus hölzernen Gebäuden, und die Straßen sind ohne Pflaster; bei irgend nasser Witterung watet man hier im Kothe. Die Sache hat ihren Grund. Erdbeben sind keine seltene Erscheinung auf Hayti, und man bedenkt bei Bauten und Anlagen, daß sie oft in einer Stunde zerstört werden; die holzernen Häuser namentlich schreiben sich daher. Kürzlich habe ich auch eine Probe Erdbeben empfunden; um Mitternacht weckte mich ein heftiges Rütteln an der Bettstelle, und am andern Morgen erfuhr ich, das sei ein Erdbeben gewesen. Ich muß gestehen, daß ich, hätte ich es im Augenblicke des Stoßes gewußt, gewiß eine schreckliche Angst empfunden haben würde, denn ich kann mir einmal nichts Schrecklicheres denken als ein Erdbeben.

Ich habe gesagt, daß unsere Häuser von Holz sind; sie sind aber von Eichen- oder Mahagoni-Holz gebaut, und daher sehr fest; man kann kaum einen Nagel in den Balken schlagen. In den Häusern ist es ganz comfortable; die Menschen aber lassen mich Hamburg vermissen. Hayti, sonst St. Domingo, hat im Ganzen vielleicht eine Million Bewohner, die Hälfte gewiß besteht aus Schwarzen, die übrigen sind Farbige, und nur wenige Weiße sieht man, sie kommen hierher, wie ich, um vermittelst ihrer Connexionen in Europa Geld zu

Digitized by Google

verdienen, und ſich dann wieder auf und davon zu machen. Es ſind in Port au Prince meiſt Deutſche und Franzoſen. —

Sie kennen die neuere Geſchichte Haytis gewiß. Im Jahre 1819 las man in den Blättern Manches darüber, und auch die Literatur hat ſich ihrer ſchon bemächtigt. König Chriſtoph, ich werde ihn unter dieſem Namen noch oft erwähnen müſſen, war der Sohn eines Negerſklaven von den Antillen. Im nordamerikaniſchen Kriege focht er für die Freiheit, und 1790 ging er hierher. Es ward auf Hayti das Drama der franzöſiſchen Revolution im Kleinen aufgeführt; Neger und Mulatten forderten hier ihre Menſchenrechte den Weißen gegenüber, und der Kampf begann. Am 30. November 1803 war er auf Cap François mit der Niederlage der Franzoſen beendigt. Am 8. October 1804 beſtieg Jakob I., früher Deſſalines, den Thron. Nun fingen aber die Kämpfe zwiſchen den Negern und den Mulatten an. 1806 ward Jakob ermordet und der ſchwarze General Chriſtoph ergriff die Zügel der Regierung, als Präſident des Nordens, während im Süden der Inſel ein anderer, Petion, die Republik ſtiftete. Von 1807 bis 1811 ging die Sache gut. Chriſtoph war ein tüchtiger Mann, aber man machte ihn zum Kaiſer, und als Heinrich der Erſte war er ein grauſamer Tyrann. Sie können hier viele Geſchichten von ihm hören. Namentlich erzählte man mir von ſeiner Hinrichtungsmethode; er ließ dem armen Sünder einen Strick um die Schläfe legen und dieſen ſo lange zuſammenſchnüren, bis das Leben entflohen war. Wahrlich raffinirt und merkwürdig entgegengeſetzt dem Verfahren der franzöſiſchen Tyrannen. Auf dem Greveplatze betrieb man die Hinrichtung fabrikmäßig; es kam darauf an, Heerden in einem Tage zu ſchlachten; Chriſtoph betrieb ſie kunſtmäßig, er ſpedirte ſie recht con amore. — Sein Ende iſt ſeiner würdig; er ſtarb nicht auf dem Krankenbette, nicht im Gefängniſſe, nicht auf dem Schaffot, er erſchoß ſich. Es war am 8. October 1820 zu Sansſouci. Boyer, der Nachfolger Petion's im Süden, iſt jetzt Präſident der Republik Hayti.

Nachdem ich mich meiner Aufträge entledigt, fand ich, daß es vernünftig wäre, die Inſel ſelbſt etwas genauer kennen zu lernen, und da ſich mir eine Gelegenheit darbot, ſo trat ich am Ende Mai meine Reiſe in den nördlichen Theil an.

Spät Abends begab ich mich an Bord eines Küſtenfahrzeuges von hier. Der Capitain war noch nicht am Bord; er wie alle ſeine Glaubensgenoſſen haben das Vorurtheil, nicht vor Mitternacht die Anker zu lichten; an Paſſagieren war kein Mangel, es gehörte daher etwas Dreiſtigkeit dazu, ſich Platz zu verſchaffen. Wir Deutſchen ſind nicht die dreiſteſte Nation; unbedingt muß man den Engländern das Lob ertheilen, daß ſie im ſocialen Leben für ihre höchſt eigene Perſon am beſten Sorge zu tragen wiſſen; wer jene Gegenden durchwandert hat, in denen die engliſche Gentry alljährlich erſcheint, um Londons nebliche Atmoſphäre auf eine Zeit lang zu vergeſſen, wird für meine Bemerkung gewiß gleich ein belegendes Beiſpiel zur Hand haben; wo er iſt, da ſchafft ſich der Sohn Albions auch ſeinen Comfort. Er kleidet ſich, wie es ihm beliebt, er ſetzt ſich, wo es ihm beliebt, legt ſich, wann es ihm beliebt, und ſpielt immer die Rolle eines freien Mannes, den nichts bindet, nicht Sitte noch Mode, noch das Gefühl des Anſtandes und die Regeln der Etiquette, nur das Geſetz. Ich konnte daher mit Recht darauf ſchließen, daß der dicke Mann, der ſich zuerſt mitten auf das Verdeck, mit dem Kopfe gegen des Capitains Schlafkammer und zwar gerade in den Weg niederlegte, ein Engländer war. Für mich war der dicke Mann von großem Werthe. Es iſt mir, wie uns Deutſchen überhaupt, eigen, immer erſt zu fragen: darf man? iſt es ſchicklich? was thun andere Leute? Engländer fragen ſo nicht, der Franzoſe aber auch nicht, dem iſt der Anſtand, die conventionellen Regeln im ſocialen Leben ſo ſehr eigen, ſie ſind ihm ſo geläufig, daß er nie in Verlegenheit ſein wird, ob ſich etwas ſchickt oder nicht ſchickt. Der Deutſche aber holt ſich ſeine Sitten ſeit langer Zeit ſchon von Außen; er erhält Unterricht in guten Sitten durch Complimentirbücher, und daher kommt es, daß er ſich wie jeder Schüler oft fragt: „was iſt hier das Wahre, was ſagen die Bücher und die Gelehrten?“ Deutſche Sitte, deutſcher Anſtand iſt ein Phantom. Leſen Sie nur das Complimentirbuch des Dr. Knigge. (?) Ich kann Ihnen im Vertrauen ſagen, daß es gar keinen Dr. Knigge gibt, das Buch hat ein Freund von mir geſchrieben und der Verleger hat es getauft, das iſt eine wichtige Anmerkung für die Literatur-Hiſtoriker.

Doch ich komme von meinem Thema ab. Wie geſagt, der dicke Mann war für mich von Werth, denn er beantwortete mir ſtillſchweigend die Frage, die ich mir ſchon aufgeworfen hatte: was ſoll aus den vielen Paſſagieren heute Nacht werden? Sie werden ſich ſo gut placiren, wie möglich, ſo interpretirte ich die Antwort, und machte echt deutſch es dem Engländer nach. Ich ſuchte mir einen ziemlich bequemen Platz im Vorder-

Digitized by Google

theile, hüllte mich in meinen Mantel, lehnte den Kopf an einen Holzklotz, und überließ mich eine Weile meinen Gedanken.

Mich weckte das Commando des Capitains. Der Anker war schon aufgewunden, die Segel wurden ausgespannt und fort ging es. Die Bemannung mußte aus allerlei Volk zusammengesetzt sein, denn der Capitain commandirte durcheinander in vier Sprachen; ein und dasselbe Commando wiederholte er englisch, französisch, spanisch und creolisch. Als ich mich, den Kopf emporhebend, nach den übrigen Passagieren umsah, bemerkte ich, daß die lieben Leute es alle gemacht hatten wie der Engländer, und auch gleich neben mir lag ein Frauenzimmer; das war nun ein gar mißliches Ding. Ich brauchte nur eine halbe Wendung zu nehmen, so lag ich an ihrer Seite. Der Schatten, den das Segel warf, und der Mantel, in den sie sich der Nachtluft wegen gehüllt hatte, verdunkelte mir ihre Gestalt. Schlafen konnte ich aber aus purer Neugier nach dieser Entdeckung nicht mehr, ich stand bald auf und ging, so viel es wegen der Umherliegenden möglich war, auf dem Verdecke hin und her. Der Capitain plauderte mit dem Steuermann, es war ein Mulatte, ein pfiffiger, unterhaltender Patron, der die Welt kannte, mehrere Reisen nach Europa gemacht und, wie die böse Fama mir erzählte, später auf eigene Gefahr und Rechnung das Recht des Stärkern auf dem Gebiete des Meergottes gegen seine Nebenmenschen ausgeübt hatte. Er war auch in Hamburg gewesen, und erinnerte sich noch mit wahrem Vergnügen an die Stunden, die er im Wirthshause zu den vier Löwen auf dem hamburger Berge an der Seite einer dicken Demoiselle zugebracht hatte. „Elle était très-amusante!“ sagte er mir gewiß zehnmal. Das Mädchen hat außereuropäischen Ruf. Schade, daß er ihren Namen vergessen hatte, man könnte ihr einen Gruß bestellen.

Diese neue Bekanntschaft hatte noch den Nutzen für mich, daß ich den Rest der Nacht in der Schlafkammer des Monsieur Limier zubringen durfte. Ich ergriff die Gelegenheit, einige Stunden zu schlafen, und erwachte erst, als mein neuer Freund mich zum Dejeuner weckte. Die Bewirthung war gut; der schmuzige Koch machte seine Sache nicht schlecht, und Wein gab es genug.

Als ich zufällig in den Winkel des Verdeckes kam, wo ich am vergangenen Abend zuerst mich gebettet hatte, lag meine geheimnißvolle Nachbarin von gestern, eine junge hübsche Mulattin, noch an Ort und Stelle in derselben Lage, in der ich sie verlassen hatte. Sie gleich anreden mochte ich nicht, ich beschloß daher zu warten, bis sie sich erhoben haben würde, hatte mich aber wieder getäuscht. Sie erhob sich von ihrem, doch gerade nicht weichen, Lager eben so wenig, wie die übrigen am Bord befindlichen Frauenzimmer; die ganze weibliche Gesellschaft blieb bis zur Ankunft auf dem Cap ruhig liegen. So groß ist die Faulheit der Frauen in heißen Ländern.

Gegen Abend erreichten wir Gouaires. Es ist ein trauriges Nest, mit fast lauter elenden hölzernen Häuschen. Die wenigen steinernen Häuschen werden von Weißen bewohnt, sind aber nicht deren Eigenthum, da sie nach dem Staatsgesetze nie Grundbesitz erwerben können. Gouaires treibt einigen Handel, er ist aber, wenigstens mit dem Continente, nicht bedeutend. Der Handel könnte größer sein, wollten die Einwohner die ihnen gegebenen Mittel benutzen. Namentlich einen Ausfuhrartikel lassen sie ganz unbenutzt, ich meine das Salz, das vom Meere schon hier, weiter hinauf im Norden der Insel noch mehr ausgeworfen wird; es bleibt am Strande liegen und verdunstet. (D. F. f.)

Correspondenz.

Aus Berlin.

[Hippel's Aufruf; Krause's Glaspasten]

Die allgemeine augsburger Zeitung enthält abermals in mehrern Correspondenzartikeln aus Berlin die Wiederholung der falschen Angabe, daß der verstorbene Geheimrath v. Staegemann den Aufruf des hochseligen Königs an sein Volk 1813 abgefaßt habe. Dem ist nicht so, wie solches Staegemann oft genug bestätigte, wenn er darüber befragt wurde. Dieser Aufruf ist ein historisches Actenstück, es begeistert uns heute noch eben so wie damals in den Tagen des Unglücks, es hat einen unvergänglichen Werth. Folgendes Zuverlässige können wir darüber mittheilen. Der Aufruf erhielt seine Entstehung, als Napoleon's Schaaren über den Rhein heranzogen, Preußen sich rüstete zu einem Kampf auf Tod und Leben. Beim Staatskanzler v. Hardenberg ward damals in Breslau mit Scharnhorst, Gneisenau und dem Staatsrath v. Hippel über ein gegen Frankreich abzufassendes Manifest berathen. Hippel erklärte sich gegen ein solches Manifest. „Wozu bedarf es eines Manifestes,“ war seine Ansicht, „um unser Verfahren in Europa's Augen zu rechtfertigen! Napoleon hat uns unterdrückt, wir stehen jetzt auf, um für unsere Ehre, für unsere Unabhängigkeit zu kämpfen; ein Aufruf des Königs an sein Volk ist allein zweckmäßig und wichtiger als jedes Manifest.“ Dieser Vorschlag fand allgemeinen Beifall, der Staatskanzler forderte zur Ausarbeitung desselben auf. Hippel legte des andern Tages den Entwurf vor, der allgemeine Beistimmung fand. Gneisenau sagte damals: „Ich vermöchte

Digitized by Google

Nichts hinzuzufügen." Allerhöchsten Orts erhielt das inhaltsschwere Werk Bestätigung, nachdem der Staatskanzler noch hin und wieder einige Zusätze gemacht hatte. Hippel's Handschrift mit des Fürsten v. Hardenberg Veränderungen befindet sich unter den Acten, und Staegemann hat nie ein Hehl gemacht über den Abfasser des Manifestes. — Hr. v. Hippel war zuletzt Oberlandesgerichtspräsident in Liegnitz, lebt jetzt zurückgezogen in Bromberg und widmet den Musen und Wissenschaften seine Zeit. Es ist derselbe freimüthige Mann, der uns kürzlich mit dem gehaltreichen Schriftchen über Preußens Schulwesen beschenkte, das dem jetzigen Minister des öffentlichen Unterrichts zugeeignet ist.

Mit Recht werden die Kunstliebhaber auf die meisterhaften Glaspasten aufmerksam gemacht, welche der königliche Galerie-Aufseher Hr. Krause anfertigt. Seine Abgüsse nach antiken Steinen lassen ein bedeutendes Vorschreiten erkennen, besonders sind auch die Kameen als gelungen zu bezeichnen und jedem Kunstfreunde bestens zu empfehlen; sie sind treu den Farben der Originalsteine nachgebildet, rein, klar und scharf, von ausgezeichneter Schönheit. Auch moderne Werke bildet Hr. Krause nach; so hat er z. B. in colorirten Glas-Platten die schönen Glaspasten der Brustbilder des verstorbenen Königs und seiner königlichen Gemahlin eingesetzt, darunter der Todesengel mit gesenkter Fackel, einem geschnittenen Steine nachgebildet. Diese sinnige Zusammenstellung hat allgemeinen großen Anklang gefunden. ††.

Notiz.

[Ueber die hallischen Jahrbücher.]

Zwei ehrenwerthe Männer in Göttingen und in Berlin unterhielten sich brieflich über einige Barbareien in den hallischen Jahrbüchern, und senden uns den Austausch ihrer Ansichten zur Mittheilung an unser Publikum. Wir geben es wörtlich.

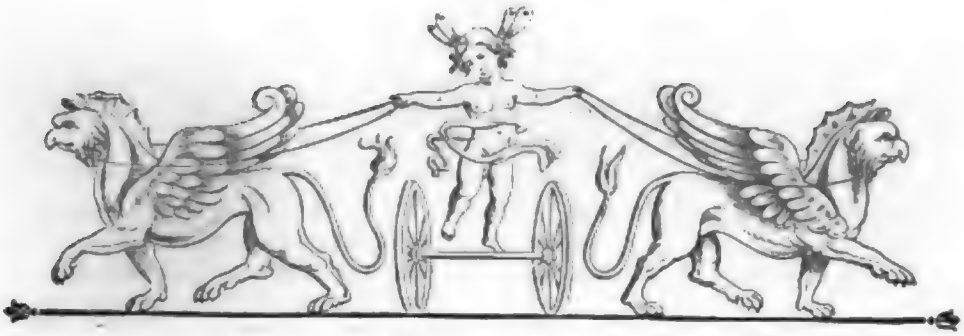
(Aus Göttingen.)

„Aber was sagen Sie zu der Berserkerwuth in den hallischen Jahrbüchern? Von sämmtlicher deutscher Literatur bleibt da nichts Lobenswerthes mehr übrig, als was bekannte Gedankenwendungen in schlechtem Style schreibt! Goethe war ein Schwachkopf, Tieck ein Volksverführer, Varnhagen ein Verräther, Laube ein Dummkopf, Pückler ein Taugenichts, und so weiter. Das Jahr 1840 schließt Herr Echtermeyer und mißhandelt wohl in zehn Nummern die Einleitung von Laube's Literaturgeschichte, den zehnten Theil des Buches, um nachzuweisen, was Laube selbst zwanzigmal gesagt hat im Buche selbst, daß er keine Quellengeschichte altdeutscher Literatur geben könne und wolle, sondern nur eine summarische Uebersicht. Offenbar beweist Herr Echtermeyer mit so viel Breite etwas, was außer ihm kein Mensch bezweifelt, und eines Beweises bedürftig gealaubt hat, blos um seine antiquarische Kenntniß an den Mann zu bringen, und benutzt dazu sogar augenscheinlich alle Druckfehler des Buches, und das Alles, um die rohrste Recensionsform der unfruchtbaren und blos pedantischen Literaturzeitungen, der seligen Schütz und Müllner, wieder auf die Bahn zu bringen, und das Alles, um uns den Eindruck zu hinterlassen: er möge die altdeutschen Bücher fleißiger gelesen haben als Laube. — Ich freute mich über diese hallischen Jahrbücher bei ihrem Entstehen und anfänglichen Fortgange, und bin nun traurig über ihre Entartung! Denn es ist nicht blos der affrös plebeje Ton, der ja heut zu Tage kaum einmal mehr im gewöhnlichsten Tagesblatte zu finden, es ist auch das burschikose Schwadroniren, welches daraus anwidert, da es keineswegs frei von Philisterei erscheint, sondern gleichsam nur unten in Koller, Kanonen und Pfundsporen, oben dagegen in Perrücke und Schminke. Wie ist es möglich, daß Jemand jetzt, nachdem Goethe gelebt hat, so niedrig zu schreiben sich nicht schämt! Und nicht allein diese wenige äußere Delicatesse, auch diese platte Art, mit der an jede, selbst die verschiedenartigste Leistung derselbe engleistige Schustermaßstab angepaßt wird, diese einseitige Manier, wie will sie eine kritische Macht unter Verständigen sein! — Da sie nicht das Talent nach seiner Eigenthümlichkeit auffaßt, diese herausfindet und jenem mit Liebe die Vorzüge und Mängel vorhält, sondern da sie alles Gedruckte nach einer schon vor der Lektüre gefaßten, zwar auch sehr eigenthümlichen Caprice, etwa nach Stand, Religion oder Politik abfertigt, und zur Ruhe zu donnern sucht. Wahrlich diese Echtermeyer'sche Recension hat mich empört, wie die neuere über Pückler's „Vergnügling" mich lachen gemacht hat, denn wer dies letztere Buch nicht heiter und dankbar aus der Hand legt, muß durch und durch vergrimmt sein. Hier fährt mir aber durch den Sinn: man hat oft gesagt, daß erst durch Reiben Feuer entstehe, und daß verschiedene Parteien der Literatur die förderlichsten Eil- und Dampfwagen seien. Sollte das noch gelten für diese hallischen Jahrbücher heutiger Gestalt? Für diese legitimen Kronprinzen Menzel's mit dem kleinen Geschmack und der unveränderlich grundprosaischen Ansicht? Ich zweifle. Oder liegt es blos an der unverdauten philosophischen Schulsprache, an der meisterhaft schwülstigen Fassung, daß solch ein Journal so gut wie unbekannt bleiben kann?"

(Antwort aus Berlin.)

„Es liegt daran, daß nur ein mechanisch Leben, ein Uhrwerksleben, was der große schwarzwälder Philosoph ihnen aufgezogen hat, in den Leuten ist. Wenn das abgelaufen ist, sind sie fertig, und dies wittert eine Nation vortrefflich. Was der Jugend an den hall. Jahrbüchern etwa gefiel, das war und ist die ihr noch von der Universität her geläufige Schulsprache, die sie hier zum ersten Male an lebendigen Dingen versucht sah, ferner der Muth und die Losgebundenheit von aller Autorität. Ich erkenne den Muth ebenfalls an, und freue mich, daß er so rücksichtslos auftreten darf. Aber der Muth eines Trunkenen, der toll auf Freund und Feind losschlägt, und nichts mehr unterscheidet, wird doch bald widrig und verächtlich, besonders wenn er obenein talentlos und blos roh sich äußert. Sie werden sehen, bald werden die Leute einander selbst bei den Haaren kriegen und wir werden den bekannten irischen Bull erleben: zwei Löwen bekämpften einander so erbittert, und fraßen einander dergestalt auf, daß nichts von ihnen übrig blieb als die Schwänze."

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 19. — den 26. Januar. 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Ein Brief aus Hayti.

(Fortsetzung.)

Ein junger Deutscher, dessen Bekanntschaft ich in Port au Prince gemacht, führte mich bei seinem Principale, einem farbigen Amerikaner ein, an den ich zufällig auch Empfehlungsbriefe hatte. Der gute Mann nahm mich mit canadischer Gastfreundschaft auf, und bot mir, wie es hier zu Lande gebräuchlich, sogleich Logis in seinem Hause an. Uns gebildeten Europäern erscheint dieses Einnehmen der Fremden eine gar treuliche Behandlung, und wir freuen uns über die fromme Sitte, allein es ist nicht gerade das gute Herz des Wirthes, das hier spricht, es ist vielmehr die Gewohnheit des Landes selbst, die aus den Gefühlen der Nothwendigkeit entsprungen. Bei uns, wo die Gasthöfe zu den glänzendsten Instituten gehören, in denen man für Geld jeden Comfort findet, kann der Freund, der ein Logis in seinem Hause anbietet, fast mit Sicherheit auf eine abschlägige Antwort rechnen, da der Fremde neben allen Bequemlichkeiten im Gasthofe noch die größte Ungebundenheit findet, während im Hause des Freundes Verhältnisse und Rücksichten von mancherlei Art ihn unangenehm beschränken. Solche und andere Rücksichten haben der Gastfreundschaft in cultivirten Ländern einen tödtlichen Stoß versetzt. In Ländern aber, die noch keine Hotels, oder nur schlechte kennen, da ist die alte Sitte geblieben, und zwar ganz an ihrem Orte. Gouaires hat ein Wirthshaus, dessen Inhaber gewiß nicht in Frankfurt am Main seine Schule gemacht hat; es ist eine hölzerne Barake, mehr für den momentanen Aufenthalt der Landleute berechnet, als für die Einkehr verwöhnter Leute, wie ich leider deren einer bin. Sie können sich denken, daß ich die mir gewordene Einladung annahm, und ich war während der drei Tage, die wir, unseres Capitains wegen, hier verweilen mußten, ganz gut aufgehoben.

Um meine schöne Mulattin hatte ich mich, zu meiner Schande sei es gesagt, während des Triduums nicht gekümmert; der dicke englische Herr aber war mir mehrmals zu Gesicht gekommen; einmal stand er neugierig und beschaute einen Cactus, das andere Mal war er am Meeresstrande und sammelte schwitzend Muscheln. Als ich am Ende des dritten Tages spät Abends wieder an Bord unseres Schiffes ging, lag meine Mulattin wie früher auf der Erde, und der dicke Engländer an ihrer Seite.

Am Nachmittage des Tages, bei dessen Anfang wir die Anker gelichtet hatten, ließen wir sie bei Coridon fallen. Der ganze Ort besteht aus 4 bis 5 hölzernen Baraken, doch sind hier zwei Salinen, mit deren Eignerin, der Witwe eines Generals aus den Revolutionskriegen, mein Capitain Geschäfte abzumachen hatte. Die gute, alte, dicke, farbige Frau nahm uns sehr freundlich auf, begrüßte mich herzlich, als sie vom Capitain gehört, ich sei vom „Hamburgerberge", regalirte uns mit Tofia-Punsch und mit einem Mittagsmahle, dessen Hauptbestandtheil ein Braten ausmachte,

Digitized by Google

der, ich weiß nicht ob von einem alten Lieblingskätzchen, oder von einem Zicklein, mir ſehr hart und unverdaulich erſchien. Ich aß mich dagegen in Bananen ſatt. Nach der Tafel ſollte getanzt werden. Der Capitain ließ einige Paſſagiere ans Land holen, und auf meinen Wunſch ward die hübſche Mulattin mit beordert; der dicke Engländer kam aber auch und gab uns Gelegenheit zu Späßen, zu denen wir eben ganz aufgelegt waren. Die große Trommel iſt das Lieblingsinſtrument der Haytianer, der Piſango ihr Lieblingstanz. Ich habe hier bedeutende Fortſchritte in der edlen Tanzkunſt gemacht. Der Tanz iſt meiner Anſicht nach ein Ausdruck fröhlichen Uebermuthes, und ſomit urſprünglich eine Folge des Vergnügtſeins, nicht ein Mittel, daſſelbe erſt herbeizurufen, wie auf unſeren künſtlichen Bällen. Wo der Tanz noch in ſeiner Natürlichkeit exiſtirt, da iſt er meiſt noch ein Nationaltanz. Der Fandango, der Bolero, der Piſango, es ſind jubelnde Tänze, die beſten Dolmetſcher heiterer Laune, wenn ſie auch höchſt einfach ſind, wie der Sinn des erfindenden Volkes ſelbſt. Die Gavotte, das Menuet, la Françaiſe, es ſind die Tänze, welche die Kunſt geſchaffen; ſie ſind auf dieſem Felde, was die Arie, das Duett mit Trillern und Läufern auf dem Felde des Geſanges, während die National- und Volkstänze den Volksliedern correſpondiren, und das Ballet der Oper.

Wir tanzten den Piſango, und die große Trommel gab den Takt an, die Melodie des Tanzes ward geſungen, und wir ſprangen gar fröhlich unter freiem Himmel umher. So ſehr ich während dieſer Motion die ſteifen Bälle unſerer haute-volée verachtete, eben ſo wehmüthig machte mich der Gedanke an unſern Großvatertanz, der in ſeinem Einerlei und in ſeiner Spaßhaftigkeit etwas Aehnliches mit dem Piſango hat. Ich halte ihn für einen echt deutſchen Nationaltanz, für einen Hochzeitsſang, ſeine Worte ſind charakteriſtiſch und ſeine Entſtehung nicht minder, man ſieht daraus, wie aus ſo vielem, was aus der alten Zeit ſtammt, daß der Deutſche in der Familie und für ſie lebte, daß bei ihm die Familie über Alles ging. Ich gedachte des Frohſinns, der mich belebte, als ich einſt dieſen Tanz mit einer Liebe meiner Jugend tanzte. Einer meiner trauteſten Freunde war zugegen, und ſang mir zu Ehren damals lauter, wie vorher die Einleitung: „Und als der Großvater die Großmutter nahm, da war der Großvater ein Bräutigam!“ Ich weiß noch, wie ich dem ſchönen Mädchen die Hand drückte, und wie ſie mir einen Druck als Antwort zurückgab; ich hielt ſie für ſo gut, ſo fromm! Die ganze Geſchichte kam mir in den Kopf, die kleine Mulattin, mit der ich tanzte, nahm die Geſtalt meiner einſtigen Geliebten an, der dicke Engländer nahm auch ein mir wie im Traume bekanntes Geſicht an, und — ich weiß nicht wie es kam, der Toſin-Punſch und die Nachtluft mochten ſich nicht vertragen — ich rannte den Sohn Albions um, daß er das Gleichgewicht verlor, und in ſeinem Falle die ſchöne Mulattin mit umriß. — Sollte das ein Omen ſein? Ich lachte aus vollem Halſe, eilte der Dame zu Hülfe und entſchuldigte mich deutſch, franzöſiſch und engliſch, indeß der Capitain dem Mr. Goddam auf die Beine half und ihm rieth, auf ſolchen Schreck ein Glas Grog zu trinken. Wie die Tanzpartie ſich endigte, weiß ich nicht; mein Kopf war etwas ſchwer, ich erwachte am andern Morgen auf einem Tanzlager im Hauſe der Frau Generalin.

In der Nähe Gouaires' iſt die Gegend bergig, aber kahle Höhen an und für ſich haben für mich nie etwas Impoſantes gehabt, wohl aber habe ich Waldhöhen geliebt, und oft bin ich in ihrer duftigen Einſamkeit meinen Träumereien nachgegangen. Hier mußte ich mich damit begnügen, die ſeltſame Form der Cactus-Arten zu bewundern, die faſt die ganze Gegend bedecken. Einige werden ſo groß wie unſere Weidenbäume; ſie machen ſich aber mit den weit ausgeſtreckten nackten Armen lange nicht ſo ſchön; viele Arten kannte ich noch gar nicht. Die Blüthen ſind durchgängig hübſch, meiſt von rother Farbe; die Früchte ſind eßbar, ſie ſchmecken aber flau, enthalten dagegen eine ſchöne purpurrothe Farbe, die jedoch nicht viel benutzt wird. Der kugelförmige Cactus, den Sie aus unſern Treibhäuſern kennen, bedeckt hier den Boden; er erſchwert das Gehen ſehr, und man muß ſich wohl hüten, daß man ſich von ſeinen feinen Stacheln keine in die Füße tritt. Vor dem Fallen muß man ſich aber gar in Acht nehmen. Ein Freund von mir fiel mit jenem Theile ſeines Körpers, den man, trotz ſeiner großen Wichtigkeit, nicht gern nennt, in einen ſolchen Cactus, und ſo viel Geld er auch bot, er konnte auf der Landſtraße keinen Dienſtfertigen finden, der ihn von den ſchmerzenden Stacheln befreit hätte; er mußte damit ſich aufs Pferd ſetzen und noch zwei Stunden reiten. Die Folge war, daß er ſich in Port au Prince einer ſchmerzhaften Operation zu unterwerfen hatte; er erzählt noch grauſige Mähren davon, und warnt vor dem Fallen in den Cactus jeden neuen Ankömmling.

Um Mitternacht ging es wieder an Bord. Die

Digitized by Google

Mulattin und der Engländer lagen wieder neben einander; ich ſuchte daher, die mir vom Capitain geworbene Erlaubniß benutzend, mein Lager in ſeiner Schlafkammer. Gegen Morgen erhob ſich der Wind, und auf der Höhe der Landzunge, die man zu umſchiffen hat, um von Gouaires nach Cap Hayti zu kommen, war er zum tüchtigſten Sturme gewachſen. Die Segel wurden bis auf das kleinſte an der Spitze des größten Maſtes mit vieler Mühe eingezogen, und ſtatt auf Fortkommen alles Augenmerk nur auf Rettung des Fahrzeuges gerichtet. Der Sturm kam aus Nordoſt, ein Glück für uns, da ein Südweſt uns an die Küſte geworfen hätte. So faul das Schiffsvolk bei ruhigem Wetter erſcheint, ſo thätig und gewandt zeigt es ſich, wenn der Meeresgott ein böſes Geſicht ſchneidet; jede Woge, die ſich, oft haushoch, ſchaumgekrönt und brüllend, zur Vernichtung des ſchwachen Bretterhauſes heranwälzt, wird feſt ins Auge gefaßt, das Schiff ihr entgegen gedreht, ſie nimmt es höhnend auf ihren Rücken und wirft es dann plötzlich in den gähnenden Abgrund, aus dem die kommende Woge es wieder herauswirft. Ich ſtand am Maſt, natürlich nicht ohne daran gleichſam gefeſſelt zu ſein, rauchte, es iſt keine Lüge, während des ganzen Spektakels eine Pfeife nach der andern, und ſtellte meine Betrachtungen an. Das Meer in ſeiner Ruhe iſt ein ganz hübſcher Anblick, das tobende Meer aber hat etwas Erhebendes, Unbeſchreibliches; man ſollte an Puck und Droll und an die ganze Cleriſei der Meergötter des Nordens und Südens glauben. Es iſt ein Lärmen, ein Toben, ein Donnern und Beben, als ob alle unheimlichen Mächte der Tiefe Sturm liefen gegen den Eindringling vom Lande, und nach jedem abgeſchlagenen Angriff unter wilderem Schreien und Jauchzen zum Sturm blaſend heranrückten. Dazu das komiſche Bild auf dem Schiffe, das die Paſſagiere bilden. Der eine liegt, ſich an die Befriedigung klammernd, und betet, und ſchlägt den Regeln ſeiner Kirche zufolge, Kreuz auf Kreuz; der andere liegt der Länge nach hingeſtreckt und ſieht ſeinem Ende mit einer gewiſſen Hoffnung entgegen, noch ein anderer, gequält von innerlicher Angſt, einer Wirkung der ſogenannten Seekrankheit, taumelt auf und nieder auf dem Verdecke, und hält nur an, um ſich endlich zu ergeben. Die Weiber kreiſchen, jammern und weinen. Die Seeleute ſind ſtill, ſprechen kein Wort, ſehen aufs Waſſer und nach den Wolken, und erwarten die Befehle des Capitains. Woher es kam, daß ich ohne Furcht blieb? Vielleicht war die Ruhe des Capitains Schuld, vielleicht auch das ewige Einerlei der Gefahr; denn jede Woge bringt dieſelbe Drohung, und am Ende ſtumpft man ſich gegen ſie ab. Gegen Abend legte ſich das Wetter, der Wind war ruhig, das Meer aber tobte noch bis zum andern Morgen nach. Es gleicht darin dem Menſchen, den ein äußerer Anlaß aufregt, der aber, iſt dieſer längſt vorüber, darum nicht gleich ſeine Ruhe wieder findet, ſondern erſt nach und nach die Wogen ſeines Blutes zu ebnen vermag.

Nach zwei Tagen ankerten wir vor Port de Paix. Es liegt herrlich am Strande des Meeres, das hier eine Bucht bildet, im Halbkreiſe an derſelben umhergebaut; rechts und links drohen Caſtelle. Hinter der Stadt heben ſich grüne fruchtbare Höhen, und vor der Stadt aus dem Meere heraus taucht die Inſel Tortaga oder Tortue. Schade, daß die Stadt ſelbſt ſeit der Kriegszeit meiſt in Trümmern liegt, nur die Kirche iſt der Wuth der Soldateska entgangen; ſie enthält einen Altar von ſchönem buntem Marmor.

(Die Fortſetzung folgt.)

Correſpondenz.

Aus Paris.

[Demokratiſch-philoſophiſches Frankreich; Lamennais.]

Frankreich ſteht auf einem Uebergangspunkte, es fängt an, wie Griechenland, als es Philoſophie trieb, zaghaft im Thun, ernſthaft im Ueberlegen zu werden. Frankreich hatte eine Weltmiſſion, ich fürchte ſie iſt bereits erfüllt, und es hat nur zu ſterben, um unſterblich zu ſein. Es iſt dies eine Ahnung, ein unwillkürliches Gefühl, das mich ergreift. Der Geiſt der Nation iſt ſpeculativer geworden, die That iſt nicht mehr ihre Sache, andere Völker müſſen ſie ergreifen, die Julirevolution ſcheint nur noch der Grummet, der kurze Schnitt des Spätwuchſes.

Die Demokratie iſt die Zukunft der Welt, ſie mag in jedem Lande eine andere Form annehmen, factiſch herrſcht ſie überall, denn die öffentliche Meinung iſt ſchon demokratiſche Macht. Der echte Staat, monarchiſch oder demokratiſch — auf Formen gebe ich nichts, die republikaniſchſte Republik und die monarchiſchſte Monarchie gleichen ſich in ihren Folgen, ihren Aeußerungen, wenn der rechte Mann an die Spitze tritt — muß einer Pyramide gleichen, unten die breite Baſis des Volkes, die ſpitz in den Geiſt ausläuft; ſelbſt der Münſterthurm, der ſich keck in die Luft hebt, hat nur ſeine Kraft in der Baſis. Der Geiſt iſt bekanntlich ſpitzig, — witzig und ſpitzig iſt in unſerer Sprache faſt eins — ob nun dieſe Spitze Königthum oder Republik heißt, das iſt kein Unterſchied. Hier in Frankreich iſt das Königthum eine umgekehrte Pyramide. Die Spitze ſoll die Baſis tragen, und ſie muß von ihr erdrückt werden. Daher bedarf die Zukunft der reinen Entwicklung der Demokratie, die naturgerecht und unfehlbar iſt, und ihrerſeits die Spitze

Digitized by Google

hält und sichert. Ob diese Demokratie, die mathematisch bewiesen, das Kind der Philosophie, oder ihre Mutter ist, das ist eine Frage, die man zu einer historischen machen kann. Wie dem auch sei, betrachten wir einige demokratische Richtungen der Literatur, um zu wissen, was Frankreichs Speculation will. Allgemeines Grundgesetz hier in Frankreich ist, daß alle Philosophie populär ist, sie darf nicht in Abstractionen, wie in Deutschland, sie muß in concreten Ideen auftreten. Diese Theorie ist aus der Praxis gezogen. Alle Philosophie, die aus der Demokratie entsprang, ist reine Gefühlsphilosophie, prophetenartig, instinctmäßig, sie irrt nicht in Büchern, sondern im Herzen und im Himmel und was sie nicht mit der Mathematik fassen kann, das erräth sie kühn mit der Phantasie und stellt es in den schönsten Farben hin. So Plato, so Isaias, Luther, Lessing, Herder, und Rousseau. Die Bücherphilosophen können große Männer sein, aber es fehlt ihnen die Ahnung der Zukunft, die Phantasie der Vernunft und nie werden sie im Volke Wurzel fassen.

Sonderbarerweise zeichnen sich alle diese Demokraten durch einen kernigen und immer für die Epoche neuen originellen Styl aus. Sie schaffen, weil sie empfinden, sie sind das Ebenbild Gottes und reißen sich mehr und mehr von der Materie zum Geiste los.

Rousseau im vorigen Jahrhundert ging durch alle Phasen der Philosophie, die äußerlich den positiven Religionen zuwider war, seine Verfolgungen waren alle von diesem Standpunkte ausgegangen. Indeß ging er weiter, als die welche ihn anketzerten meinten; sein Contrat social ging noch über die französische Republik hinaus, denn nicht politisch, sondern social war Rousseau's Revolution. Lamennais in unserer Zeit scheint diese Phasen politisch durchwandert zu haben, seine Gegner werfen ihm, wie es auch Rousseau erging, Unbeständigkeit, Inconsequenz vor; es fehlt hier auch nicht an andern Beschuldigungen und Verlaumdungen. Wär' er todt, ein jeder würde seine Mission erkennen. So stark ist der Neid noch, nach so langen Kämpfen der Menschen als Menschen. Indeß auch seine Stellung ist und war nie politisch, sie umfaßt die neue Religion seiner Zeit mit magischem Vorgefühl, und ist insofern eine Fortsetzung Rousseau's, weil sie von vornherein den Voltaire'schen materiellen Indifferentismus vernichtet.

Es wäre an der Zeit, ausführlich die neuen social-philosophischen Tendenzen der Demokratie zu diagnosiren, das Wahre vom Falschen, den Flitter von dem Golde zu scheiden; denn nicht immer wissen diese Eiferer, wo sie schaffen und wo sie blos nachahmen und befangen sind. Oft sieht man seine Jugendgedanken im Alter, dieselben Jugendgedanken, die ein anderer Autor in uns legte. Wir hätten dann nachzuweisen, wie es überall Leute gibt, die die Zukunft Anderer sich zu eigen zu machen wissen, und sie so viel als möglich exploitiren. Es gibt in allen Ländern Talente und oft bedeutende, die statt sich auf den Scheitel zu schlagen, damit ihm ein Gedanke entspringt, der keck nach dem Himmel greift, rechts und links der Zeit den Puls fühlen und Bücher über sie herausgeben, die blos in Formen die neue Zeit suchen und nachweisen. Solche Leute sind oft sehr nöthig, achtungswerth, aber nie sind sie Genies, und ihr Talent, das höchstens geniale Manier sein kann, führt irre. Ein solches Talent ohne Grundideen, das blos in den Formen revolutionirt, ist George Sand. (*)

Lamennais' Philosophie ist erschienen. Der erste Band ist eine theologische Abhandlung, in der nur der Styl ausgezeichnet ist. Sagen wir es gleich, sein Styl wird in der neuen Philosophie Epoche machen. Die conventionelle französische Phrase ist todt; hier ist Leben, Klarheit, Blut und Fleisch, Phantasie und Gemüth. Man fühlt, daß Lamennais kein Buch aus Büchern schreibt, sondern daß er seine Bücher erlebt. Uebrigens guckt auch hier der Priester zu allen Ecken heraus, wenigstens der Theolog, obwohl sich Lamennais lieber in dem Gebiete der Welt, als in der strengen Philosophie bewegt, und deshalb auch besser in einem literarischen als in einem philosophischen Blatt figurirt. Lamennais schreibt wie Lessing für Menschen, nicht für Philosophen.

Wenn er im ersten Bande die Einheit des Gottes und die Dreifaltigkeit des Menschen aus Kraft, Vernunft und Liebe annimmt, aus dem Katholicismus fast in den Judaismus springt, so weicht er im zweiten von beiden ab, indem er das Uebel, d. h. das Böse in der Natur, und den Fall des Menschen läugnet und behauptet, das Böse sei nur das Mindergute, le moindre bien, das, dem endlichen Theile der Materie anhängig, sich immer mehr und mehr dem unendlichen Theile der Gottheit nähert. Er stellt daher das System der Vervollkommnung des Menschengeschlechts, die Grundidee Leibnitzens und Lessing's auf, ohne dies anzuzeigen. Der Mensch ist nichts, die Menschheit Alles; der Mensch muß sich daher als Tropfen des Meeres vergessen, um für das Ganze zu wirken, ja er thut dies sogar wider Willen, d. h. trotz dem Egoismus der Gesellschaft. Aus dieser Quelle fließt denn die große Lehre der Demokratie, wo das Individuum verschwindet. Der Despotismus verschwindet ebenfalls, weil er auf dem Satze von der Nothwendigkeit des Bösen beruht, der Ascetismus desgleichen, weil er auf der Idee beruht, daß der Mensch zum Elend und zum Leiden geboren wurde. Die Idee, die man Emancipation des Fleisches nannte, ist deutlich ausgesprochen, aber in ihrem wahren Sinne, nicht in ihrem wüsten Unsinne.

(Die Fortsetzung folgt.)

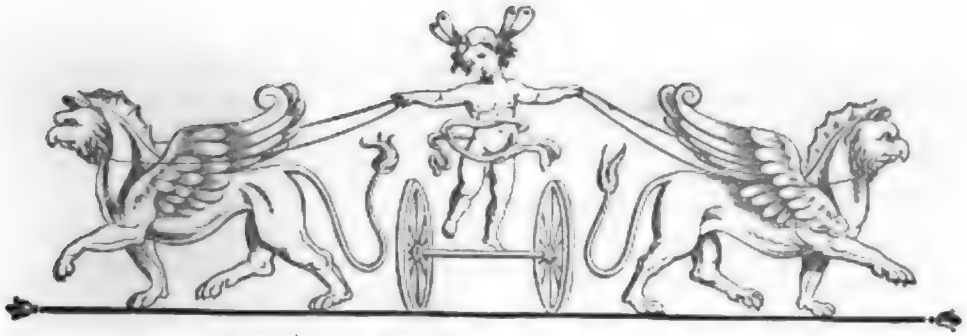
Notiz.

[Kämpfe in Magdeburg]

Kein Theolog will jetzt den Pietismus auf sich sitzen lassen. Er gilt also doch nicht allgemein für eine Tugend? In der leipziger Allgemeinen scheint seit einiger Zeit ein Concilium von Correspondenten berufen, die für und wider reden, anklagen und vertheidigen. Hr. Kämpfe in Magdeburg wird freigesprochen, weil er nur an jenen Teufel glaubt, der wirklich in der Bibel vorkommt. Sein Vertheidiger beruft sich dabei sogar auf Strauß. Ist nun Kämpfe Pietist oder Impietist? —

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 20. — den 28. Januar 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Die Tonkunst.

Es gibt ein unermeßlich Reich,
Dem keine Kronen glänzen;
Auch sieht kein anderes ihm gleich,
Denn es ist ohne Gränzen.

Es ist das weite Reich der Töne,
Die Tonkunst nennet man es auch:
Sie ist's, die Himmlische, die Schöne
Mit ihrem lebensvollen Hauch.

Nicht an Raum und Ort gebunden
Herrscht sie durch der Welten All;
Was der Lichtstrahl nicht gefunden,
Zeigt uns an der laute Schall.

Von der Harmonie der Sphären
In der Sel'gen Wonneland
Bis zu Kinder-Freudezähren
Schlingt Musik ihr Rosenband.

Wie ein Kahn auf schwanken Wogen
Schwebt die schöne Melodie,
Durch die Lüfte hingeflogen,
Sanftgewiegt durch Harmonie.

Nicht der Wollust Reizgebilde
Schafft der Tonkunst edle Macht,
Wandelt nur im Lichtgefilde,
Stürzt sich nicht in Frevels Nacht;

Stimmt zur Andacht unsre Herzen,
Tönt der Gottheit Lobgesang,
Lindert herben Kummers Schmerzen
Durch des Liedes sanften Klang.

Sie entflammt zum Streit den Krieger
In dem blut'gen Schlachtgewühl;
Schlägt ein menschlich Herz im Sieger,
Hat er auch für sie Gefühl.

Spendet Freude Reichen, Armen
Und erheitert Groß und Klein,
Flößet Mitleid und Erbarmen
Selbst dem rohen Wilden ein.

Thiere huld'gen mit Entzücken
Ihrer Allmacht Zauberthron;
Ja wenn Mörder Dolche zücken,
Fesselt sie der Bitte Ton.

Wenn die Braut im Lockenkranze
Reicht dem Bräut'gam ihre Hand,
Ruft die Jugend sie zum Tanze,
Froh geschmückt im Festgewand.

Wer im finstern Kerker schmachtet,
Wem der Augen Licht geraubt,
Findet lautlos, unbeachtet
Trost, wenn er an sie geglaubt.

Die durch Hütten und Paläste
Dringt ins volle Opernhaus,
Tönet durch der Bäume Aeste,
Tönet übers Grab hinaus.

Ewig jung, sich stets erneuend,
Welkt nie ihre Frühlingszeit,
Jedem ihre Blumen streuend,
Der sie nimmt mit Dankbarkeit.

Google

Geiſtig, Geiſtiges nur ſchaffend
Braucht nicht Stoff ſie, — geiſt'ges Licht;
Auf ſich von der Erde raffend,
Nagt der Zahn der Zeit ſie nicht.

Heiden nannten ſchon die Tonkunſt
Himmliſche Begeiſterung;
Singend danken Gott voll Inbrunſt
Chriſten gläubig alt und jung.

Ein Brief aus Hayti.

(Fortſetzung.)

Port de Paix iſt ſeit langer Zeit allen fremden Schiffen geſchloſſen, der Handel hat daher bedeutend gelitten, und die Armuth unter den Einwohnern iſt ſehr groß. Nur ein Handelsmann von Bedeutung wohnt hier, an ihn hatte ich Empfehlungen, die mir eine freundliche Aufnahme und die Gelegenheit verſchafften, die Umgegend näher zu betrachten. Am meiſten intereſſirte mich die genannte Inſel. Tortaga war einſt Sitz der Flibuſtier. Sie iſt ein wahres Paradies, ſo bewachſen, daß man kaum ſich einen Weg durch das Dickicht bahnen kann. Mahagoni- und Ebenholz, Pock- und Braſilienholz wächſt hier in unberechenbarer Menge, Kaffeeſtauden und wilde Orangen füllen die Zwiſchenräume, und um das Bild eines Urwaldes zu vervollſtändigen, leben da eine Menge wilder Pferde, Schweine und der verſchiedenartigſten Vögel, auf welche die Bewohner von Port de Paix Jagd machen. Bei der Menge von Mahagonibäumen, die allein Hayti trägt, würde es unerklärlich erſcheinen, daß ihr Holz in Europa im Ganzen noch ſo koſtbar iſt, allein die Fällung des Baumes koſtet eine ſo enorme Arbeit, und der Transport des Holzes ſelbſt aus dem Innern an die Küſte iſt ſo beſchwerlich, daß bei dem theuren Preiſe deſſelben immer noch die angewandte Arbeit nicht genügend bezahlt wird. Neulich boten eine Geſellſchaft Engländer der Regierung für die Berechtigung, das genannte Holz allein auf Tortaga fällen zu können, einen jährlichen Pacht von hunderttauſend ſpaniſchen Thalern, alſo von circa 150,000 Thalern preuſſiſchen Geldes, die Regierung ſchlug dies Anerbieten aber aus. Sie können ſich daraus einen Begriff von der Menge der Bäume machen.

Von Port de Paix nach dem Cap Hayti, hier ſchlechtweg das Cap genannt, brauchten wir nur einen Tag. Meine Empfehlungsbriefe ſchafften mir auch hier die freundlichſte Aufnahme in einem Privathauſe. Die Stadt iſt früher ſo ſchön geweſen, daß man ſie das Paris Weſtindiens nannte; durch Krieg und Brand aber ſind die ſchönſten Paläſte zerſtört, die Ruinen geben einen traurigen Beweis, wie gedankenlos die entfeſſelte Wuth eines Volkes zu Werke geht, wie ſie den Feind und ſeine Werke auf gleiche Linie ſtellt, und mit ihm auch dieſe dem Untergange weiht. Ich mußte unwillkürlich an Braunſchweig denken. Karl ward gehaßt und ſein Schloß angezündet; das Volk hat viele Tauſende zur Aufbauung eines neuen Schloſſes hergeben müſſen, und ich möchte behaupten, daß mit dem Wechſel nichts gewonnen iſt.

Im Ganzen herrſcht auf dem Cap mehr Ordnung als in Port au Prince. Das Lob dafür gebührt dem hier commandirenden General Boten, einem ſtrengen aber allgemein geachteten Mann; er hält ſein Militair in Ordnung und würde das Flicken der Beinkleider auf dem Poſten, wie ich es in Port au Prince ſah, nicht dulden. Die Straßen hat er pflaſtern laſſen. Auch ſtehen hier die Weißen, denen er ſeinen Schutz angedeihen läßt, im beſſern Verhältniſſe zu den Farbigen. Die Kirche, mit deren Bau man hier noch beſchäftigt iſt, würde jeder europäiſchen Stadt Ehre machen.

Mein Aufenthalt hier dauerte beinahe vierzehn Tage; ich hatte alſo Muße genug, ſowohl das geſellſchaftliche Leben, als die hiſtoriſch merkwürdige Umgegend genauer kennen zu lernen. Mittagsgeſellſchaften übergehe ich, dagegen will ich Ihnen von einigen Bällen erzählen, auf die ich geladen wurde. Die Damengeſellſchaft beſtand aus Mulattinnen. Unſere Freundinnen werden ſelbſtgefällig lächeln, wenn ich behaupte, daß darunter viele hübſche, ja ſogar ſehr ſchöne Mädchen waren. Der Europäer denkt ſich, es gäbe keine andere Schönheit als eine weiße, ich ſage Ihnen, es gibt auch braune Schönheiten. Die ſchwarzen Augen, die hübſche Naſe, der ſchöne Mund, die volle, üppige Geſtalt! Dazu noch die ſo reizende Kleidung; dieſe braunen Geſtalten in weißen Kleidern, den Mouchoir des Indes zierlich um das Haupt geſchlagen! — Ich tanzte wie toll. Unſere Walzer verſtanden nur wenige Damen, von den anweſenden Herren nur die Europäer, wir gaben alſo Gaſtrollen. Den Piſango aber tanzen ſie unermüdlich, und dabei ſtets mit Grazie. Die Abendmahlzeit mit Deſſert und Getränken der verſchiedenſten Art hätte keinem Thé dansant in Hamburg Schande gemacht, nur die Muſik war für unſer Ohr nicht berechnet. Neun Muſikanten machten einen Höllenſpektakel. Vier Violinen und ein Cello, zwei Clarinetten, ein Tambourin und ein Triangel vereinigten ihre Töne; die Violinen aber

Digitized by Google

kreischten und der Cellist schlug eben so oft den Takt mit der Rückseite des Bogens auf das Holz des Instrumentes, als er die Saiten strich.

Meine braunen Damen schalten auf die Deutschen und behaupteten, die ganze Nation habe den Fehler, daß sie an einem Dinge, wie an einem Menschen, das Weither für einen Vorzug halte, wie es aus dem Sprichwort: „das ist nicht weit her" erhelle; ich kann Ihnen aber die Versicherung geben, daß man überall das Weither höher achtet, als das Nahebei, und namentlich die jungen Damen den Fremden höher stellen, als ihre Nachbarn. Es scheint mir übrigens dieser Vorzug ein natürlicher zu sein. Mit der Bemerkung, Der oder Das ist von dort oder dort, verbindet sich der Gedanke an die Mühe des Kommens, Holens oder Bringens; die Phantasie wird thätig und dichtet dem Kinde fremder Zone einen ganz besondern Werth an. Es gab eine Zeit, wo man uns Deutsche wieder ganz auf Deutschland beschränken wollte, statt Mocca sollten wir Eichelkaffee trinken, statt Seide Leinen tragen, und statt des Wortes Madame Frau sagen, und das aus lauter Patriotismus. Es war die Zeit nach den Napoleonischen Welterschütterungen, die Zeit der Deutschthümelei, der Burschen und der Jahn's, leider auch die des Sand, des gefeierten Mörders. Vom Teutschthum ist man erst zum Europathum gelangt, und nun, Gottlob, auf dem Wege zum Weltthum. Glauben Sie aber nicht, daß ich nicht von Herzen mein Deutschland liebe; ich liebe das Land mit seinen Eichen und Veilchen, und liebe den deutschen starken Mann und das brave deutsche Mädchen, ich glaube aber, daß eine Absonderung, ein in die höchste Potenz erhobenes Nationalgefühl überall in das Chinesische, in das Reich des Lächerlichen führt.

Erlauben Sie mir, Sie im Geiste mit mir auf einige Excursionen zu führen, die ich mit meinem gütigen Wirthe vom Cap aus in der Umgegend machte. Das hiesige Sanssouci hat mich am meisten interessirt. Es ist wirklich ein pompöses Lustschloß; und ich habe Schlösser in Menge gesehen, das hannöverische Herrenhausen, das braunschweigische altenglische Gebäude, Friedrich's Sanssouci, das casselsche Marmorpalais und die Wilhelmshöhe, Charlottenburg u. s. w. Ich habe mich gewundert, auf Hayti ein Bauwerk in so elegantem Style zu finden; es besteht aus einem Hauptgebäude mit zwei Flügeln. In der Mitte des ersteren befindet sich eine hübsche, kreisförmig gebaute Kirche, die Wohngemächer sind in der Bel-Etage, die Treppen dahin von Sandstein. Die Flügel enthalten Ställe und Casernen. Der schwarze König Christoph ist der Erbauer dieses Palais; er fand darin auch seinen Tod, und der Haytianer rächt sich noch heute an ihm dadurch, daß er Sanssouci verfallen läßt. Dem Zahne der Zeit wird es anheimgegeben zu vernichten, was der Tyrann erbaute, und der Zahn der alten Mutter ist noch scharf, sehr scharf. Schon hat er die Balken zerfressen und ein großer Theil des platten Daches ist eingestürzt. Im Thronsaale spielten Kinder und Ziegen fraßen das Gras, das aus den Spalten des Fußbodens hervorwächst. Charakteristisch sind die Malereien und Schreibereien an den Wänden, die alle vom Haß gegen den Tyrannen eingegeben sind; da liest man vom Teufelholen, Blutsauger, Schelm. Dies und das noch mehr; französisch, englisch, creolisch, ja sogar deutsch ist auf den Todten geschimpft, der unter dem Schutthaufen auf seiner Citadelle später Ruhe fand. Wenn in der Nachbarschaft Jemand bauen will und Steine oder Holz dazu nöthig hat, so kommt er hierher und bricht ohne Weiteres ab, was ihm gefällt. So heilig ist in Hayti öffentliches Eigenthum. Als wir fortgingen, unterhielt uns eine ganze Strecke Weges ein alter Mulatte, ein Tagelöhner aus der Capstadt, durch Anekdoten vom „falschen Christoph."

(Der Beschluß folgt.)

Ein Brief des Gen.-Mus.-Dir. Ritter Spontini.

Mein Herr Redacteur!

Ihr berliner Correspondent*) ist auf meine Rechnung übel unterrichtet worden. Er veranlaßt, ja er zwingt mich, seinen Irrthum zu berichtigen, und bringe ich hiermit zu Ihrer Kenntniß, daß ich in einer von der Hand Seiner Majestät des Königs Allerhöchstselbst vollzogenen Cabinetsorder, vom 30. September vorigen Jahres, den Befehl erhalten habe, die Verstöße, welche sich der Generalintendant der königlichen Schauspiele, Herr Graf von Redern, seit nunmehr 12 Jahren gegen mehrere Bestimmungen meines Contracts und meiner Dienstinstruction zu Schulden kommen lassen, näher zu bezeichnen und speciell anzuführen, und daß ich zur Zeit noch immer die Allerhöchste Entscheidung hierauf und zwar in einer gleichfalls von der Hand Sr. Majestät gezeichneten Cabinetsorder erwarte. Sollte diese so ausfallen, wie Ihr Correspondent es bereits im Voraus bestimmt und Sie es in den so eben von mir gelesenen Nummern Ihrer Zeitschrift, vom 28. und 29. December vorigen Jahres, veröffentlicht haben, so würde ich Sie und Ihre Leser auf eine Mittheilung darüber, ob ich mich dem fügen würde, nicht warten lassen, sondern ich erkläre hierauf (und Sie können es ihnen bekannt machen) ein bestimmtes Nein.

*) S. Nr. 253 und 254, December 1840.

Digitized by Google

Sie können sogar hinzufügen und ich autorisire Sie ausdrücklich dazu, daß ich in dem von Ihrem Correspondenten im Voraus bestimmten Falle — und dieser ist unmöglich, denn er würde die Unterschrift und das geheiligte Wort zweier preußischer Könige compromittiren — eher meine Stellung als General-Musikdirector und Erster Capellmeister des Königs, nach 21jährigen, so ehrenvollen Diensten, aufgeben würde. Wohl verstanden, daß, bevor ich meiner Ruhe, meinen Neigungen und meinem Interesse ein so übermäßiges Opfer auferlegte — ein Opfer, welches die Ehre mir geböte, — ich mit Ehrerbietung von der Entscheidung auf das Urtheil des Publikums und der competenten Gerichtshöfe provociren und die zahlreichen und gewichtigen Beweggründe bekannt machen würde, welche mich zu meinem lebhaften Schmerz zu einem so äußersten Entschluß hatten hinreißen müssen.

Ich ersuche Sie, mein Herr Redacteur, diese meine Gegenerklärung mit derselben Unparteilichkeit, mit welcher Sie eine erdichtete Nachricht aufgenommen haben, in der nächsten Nummer Ihrer geachteten Zeitschrift dem Publicum mittheilen zu wollen.

Berlin, den 20. Januar 1841.

Mit Achtung ergebenst
Spontini.

Correspondenz.

Aus Paris. (Fortsetz.)

[Lamennais als Aesthetiker; Leroux.]

Der dritte Band, der von den Künsten handelt, ist für den Laien der interessanteste. Es ist schön, Lamennais zuzuhören, wie dasselbe Gesetz durch die Architektur, Bildhauerei, Malerei, Musik, Tanz, Pantomime und Dichtkunst sich windet. Wenn Lamennais auch nicht so kritisch zu Werke geht, wie Lessing in seinem Laokoon, so ist er deswegen nicht weniger wahr, klar, originell und logisirend. Die Zeichnung ist ihm immer der Geist, die Farbe das Fleisch. Nicht die Geschichte des todten Steines oder der Farbe beschreibt er, sondern die des Geistes, der sie hervorbrachte, ihren genauen Zusammenhang mit der Philosophie und der Religion und endlich beweist er in allen Theilen am Schlusse, daß für die Zukunft die Kunst neue Typen erfinden müsse, je nach der neuen Philosophie, die entstehen wird, weil wir an einem jener großen Abschnitte des Menschengeschlechts sind, wo Gestalt und Form sich ändern, und weil endlich nach Lamennais der Katholicismus todt ist und der Protestantismus keine Kunst hervorbringt. Er bemüht sich dann nachzuweisen, daß die deutschen Schulen sich vergebens anstrengen werden, um mit den jetzigen Ideen in der Malerei etwas Bedeutendes hervorzubringen, das nicht im bereits Vorhandenen besteht, und sogar in der Dichtkunst erkennt er nur Shakspeare als einen neuen Gott an und nennt Schiller*) einen dramatischen Dichter zweiten Ranges. Es würde mich zu weit führen, wollte ich seine Aesthetik genauer erörtern, gewiß aber ist sein Buch das Bedeutendste, was die neueste Zeit in diesem Genre lieferte.

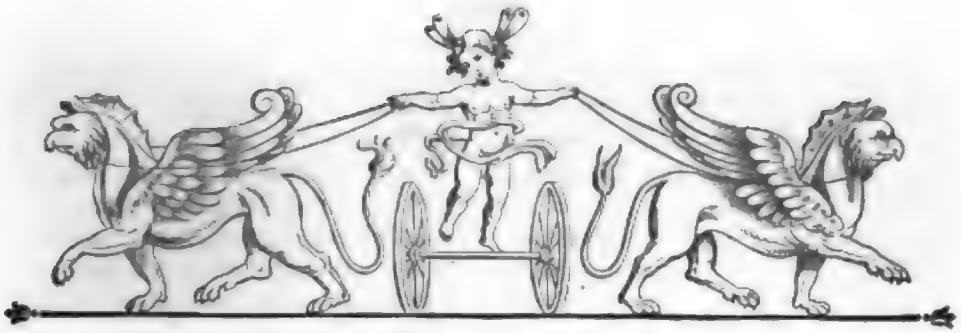
Bis jetzt haben wir Lamennais als Philosophen gesehen, der wohl aus dem Katholicismus springt, aber nicht aus dem Christenthum, obschon er für die Zukunft etwas Neues wünscht und den Protestantismus haßt. In seinem vierten Buch, das noch nicht erschienen, wird er sich gegen allen Socialismus erklären, weil dieser, nach ihm, der Anfang der Gesellschaft, nicht aber deren Ende ist.

Somit sehen wir die mächtige Kluft, die Lamennais von der jungen Demokratie trennt. Diese Trennung aber ist nicht blos rationalistisch-philosophisch, sondern sie ist politisch und deswegen ist sie sehr wichtig. Lamennais hat sich unter den Demokraten mit seiner Philosophie wenig Freunde gemacht und wäre seine Verurtheilung nicht erfolgt, es würden ganz andere Stimmen laut werden. Sie werden staunen, wenn ich Ihnen sage, daß Lamennais und Leroux ganz getrennt sind, daß Letzterer behauptet, Lamennais habe ihm die Fortschrittsideen von der Perfectibilität, von dem Uebel als dem Minderguten gestohlen, während Lamennais behauptet, Leroux wäre nur Dilettant, Kritiker, aber kein Philosoph. Die junge Demokratie lobte Leroux im Journal du Peuple als das Haupt der demokratischen Zukunft und Lamennais fühlte sich so beleidigt, daß er jenes Journal bat, nichts von ihm zu sagen. Hier läuft wieder eine politische Idee mit. Lamennais weiß wohl, daß die Masse schon bei dem Gedanken, die Eigenthumsverhältnisse, wie sie sind, anders zu gestalten, sich von der Demokratie abwenden und lieber russisch würde. Das ist auch die einzige Ursache, warum Ludwig Philipp durchdringt. Lamennais möchte davon schweigen, die jüngern aber sagen: Fiat justitia et pereat mundus! Lieber wollen sie besiegt werden als heucheln, und ich gebe ihnen insofern recht; aber politisch oder besser diplomatisch ist es nicht. So hat sich die junge Revue democratique in ihrem zweiten Hefte schon todt geschlagen, indem sie das Eigenthum angriff, und doch erschien ein Buch von Prud'hon, das ich für das stärkste, geistvollste, logischste halte, was je über Recht und Eigenthum erschien. Mit Leroux haben wir daher eine ganz andere politisch-demokratische Partei, die wohl untersucht zu werden verdient, weil sie jung, kräftig und voller Glauben ist. Ob sie politisch siegt oder nicht, das ist eins. Erst siebzig Jahre nach Jesus fiel Jerusalem und dreihundert Jahre später erst entstand politisch das Christenthum.

(Der Beschluß folgt.)

*) Hinsichtlich Schiller's habe ich Lamennais schon anders sprechen hören, freilich galt es damals den Dichtern, die einen humanistischen Zweck hatten, und da stellte er Schiller auf die erste Stufe. Indeß scheint es, als kennt er ihn nur halb durch die schlechten Uebersetzungen Alfred Michiel's, des jungen Deutschianers, der ihn weit über Shakspeare stellt, aber seinerseits wieder kein Englisch versteht.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 21. — den 29. Januar. 1841.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Ein Brief aus Hayti.

(Beschluß.)

Das Volk trägt sich mit der Sage, Christoph sei früher Bedienter in Frankreich gewesen. Damit hängen denn viele Geschichtchen zusammen. So soll eines Tages ihn ein früherer College aufgesucht und seinen kaiserlichen Schutz in Anspruch genommen haben. Christoph ladet ihn zur Tafel, bewirthet ihn köstlich und freundlich und fragt ihn beim Nachtisch: ob er sich wohl erinnere, in dem Hause, wo sie früher zusammen gedient, ihn, den jetzigen Kaiser, oft bei der Vertheilung des Abhubes von der Tafel betrogen zu haben? Der Gast erwiederte: er entsinne sich dessen nicht so genau, doch glaube er, sei ihm eine Vertheilung aufgetragen gewesen, stets mit möglichster Billigkeit zu Werke gegangen zu sein. Der Kaiser ruft darauf ohne Weiteres einen wachthabenden Soldaten und befiehlt demselben, auf der Stelle den Fremdling zu erschießen. Dieser, entsetzt, fällt auf seine Kniee, fleht und bittet. Christoph aber commandirt ruhig Feuer! und der arme Teufel wälzt sich zum Tode getroffen unter dem kaiserlichen Tische in seinem Blute, während Christoph sich ein Glas Wein einschenkt und mit seinen Nachbarn ein Gespräch über gleichgültige Dinge beginnt. Sollten solche Geschichten wahr sein, so erklärt sich die Wuth des Volkes, allein ich halte dafür, daß viele davon ersonnen waren, um die Wuth desselben anzufachen; andere dagegen tragen mehr das Gepräge einer unbarmherzigen Strenge, als das der Grausamkeit, und lassen sich aus der Stellung des Befehlenden und den obwaltenden Umständen erklären, sind also wahrscheinlicher. Dahin gehört z. B. die Hinrichtung des bremer Primavesi, dessen Brüder noch heute in Bremen ein großes Haus machen. Der Verkehr zwischen dem nördlichen Theil der Insel und dem südlichen war untersagt; Primavesi wagte es dennoch, hinunterzugehen, ward ertappt und ohne Weiteres mit dem Stricke um den Kopf zu Tode gequält. Bei Beurtheilung dieser und ähnlicher Handlungen des verrufenen Kaisers ist immer zu beachten, daß ihn ein rohes Volk zur höchsten Macht berief, daß dieses Volk faul und ohne Gesetz zu leben für die höchste Wonne hielt, daß es während langer Kriege gegen die cultivirten Nationen gleichsam aufgewachsen in Bekämpfung der Ordnung, der Sitte und des Rechtes, und daß es den Wiederhersteller derselben leicht in die Reihe der Tyrannen zu stoßen aufgelegt war; man muß beachten, daß Christoph die Zügel der Regierung aus der todten Hand des ermordeten Königs Jakob nahm, der ein Opfer der Unverträglichkeit der Mulatten und Schwarzen fiel, daß er also, schon um sich seine Stellung zu sichern, mit aller Energie auftreten mußte. Nach einer längern Revolution wird immer ein Despot kommen, der die aufgeregten Gemüther durch seine finstere Strenge niederschlägt und der Ruhe wieder den Eingang und das Regiment verschafft. In Rom bemächtigte sich Cäsar der Regierung, in Frankreich der Cadet von Brienne, in Hayti der Bediente Christoph. Christoph gab übrigens seinem Lande — ihm gehorchte der nördliche Theil der

Digitized by Google

Insel — Gesetze und Einrichtungen, deren sich mancher europäische Staat nicht zu schämen brauchte; auch liebte er Kunst und Wissenschaft, trotz manchem modernen König, wenn er auch auf Hayti keine Pinakotheken und Glyptotheken errichten konnte.

Nachdem wir von Sansſouci eine Strecke zu Fuß gegangen und uns über die lebhafte Vegetation gefreut, bestiegen wir unsere Pferde und machten uns auf zum Besuche der Citadelle la Ferrière. Steile, fast unzugängliche Wege, auf denen nur ein Roß Platz hat, führen durchs Gebirge zu diesem 3500 Fuß über der Meeresfläche liegenden Bauwerke des Kaisers, das er sich zur Sicherheit von seinem Baumeister Pharo aufführen ließ, das ihm aber den Zweck nicht erfüllte. Trotz sechzehnjähriger Arbeit ist das Riesenwerk nicht vollendet. Es erhebt sich in Form eines Dreieckes auf der Spitze eines auf der einen Seite schroff abhängigen Berges, und ist ganz von Mauer- und Felssteinen aufgeführt. Vier Batterien mit 400 Kanonen heben sich über einander, und oben sind die Schießscharten fürs Kleingewehrfeuer angebracht. Es sind Casematten für fast 15,000 Mann da, Proviantháuser, um Lebensmittel auf drei Monate für solche Masse zu lagern, und eine Cisterne, die eine hinreichende Menge Wasser zu fassen vermag. Mit 6000 Mann ließe sich die fertige Festung gegen jeden Feind ein halbes Jahr lang sicher vertheidigen. Wenn man den unzugänglichen Weg betrachtet, so muß man die Anstrengungen bewundern, die es gekostet hat, das Material zum Bau und die ungeheuren Kanonen an Ort und Stelle zu bringen; es ging aber mit der Errichtung, wie mit der der Pyramiden; das Volk ward zum Bau getrieben; selbst Weiber mußten schleppen, und noch jetzt leben in der Capstadt Damen, die als Mädchen auf ihrem Kopfe Steine und sonstige Materialien unter Aufsicht von rohen Soldaten täglich ins Gebirge tragen mußten. Sie können schließen, daß diese einen unauslöschlichen Haß gegen den Todten nähren, und daß sie ihn nur als das schwarze Ungeheuer sich zu denken vermögen.

Die Citadelle ist also nicht fertig; später hat das Auffliegen eines Pulvermagazins, das die königliche Wohnung mit zerstörte, noch vieles, was schon fertig war, wieder in Schutt geworfen, und so ist jetzt das Ganze nichts weiter, als ein ungeheures Denkmal aus der Kaiserzeit, das um so ernster spricht, als es zugleich das Grab des Kaisers enthält, das auf der vierten Batterie unter einem Haufen von Schutt gezeigt wird. Als Christoph sich erschossen hatte, warf man ihn in eine Grube und bedeckte ihn so nachlässig mit Erde, daß einer seiner Arme bald wieder ans Tageslicht kam und Ursache zu vielem Unfug gab, dem am Ende dadurch gewehrt ward, daß man den Leichnam wieder ausgrub und ihn auf la Ferrière mit Schutt bedeckte. Ich habe mit Wehmuth an der Kanone eine Zeit lang gestanden, die ihre Mündung neben dem ehrlosen Grabe ins Land hinausstreckt. Christoph's Leben ist ein Trauerspiel. Ich möchte wissen, wie im Himmel seine Thaten gewogen werden. Mein farbiger Freund und Führer versicherte mir mit dem gläubigsten Tone von der Welt, der Kaiser müsse so lange in der Hölle brennen, bis er ganz weiß geworden, das könne ungefähr tausend Jahre dauern.

Haben sie schon an Kaisergräbern gestanden? Es ist ein eigenes Gefühl, das Einen an solchem Orte beschleicht, wo der eclatanteste Beweis von der Nichtigkeit menschlicher Größe durch verblichenen Purpur und Modergeruch geführt wird. Mein Fuß hat auf seinen Wanderungen angehalten am Sarge Peter des Großen, der in der Festungskirche zu Petershoff steht; ich habe am Grabe Friedrich des Großen gestanden, und im Dom zu Magdeburg. Ich bin immer stolzer denn zuvor an Palästen vorübergegangen und habe den Glanz und den Schimmer als ein geborgtes Kleid verachtet. Die Thaten nur bleiben — ob sie im Purpurmantel verrichtet, oder im schlichten Rocke — und die Todtenrichterin, die Geschichte, richtet strenger den, der tausend Pfund empfing, als den, der eins erhielt, damit zu handeln. Die alten Bilder sagen mehr, als man denkt, wenn sie uns den König im Bette mit der Krone zeigen; mag er eine Nachtmütze über das müde Haupt ziehen, das schwere Metall bleibt unsichtbar darunter, und drückt und preßt das Hirn zusammen. Ich möchte nicht König sein, zumal in unsern modernen Tagen. Darum ehre ich aber die Männer, die, vom Geschicke dazu berufen, wirklich ihre Pflicht erfüllten. Es ist ein schweres Amt; und über ihrem Haupte hängt, ein Bild desselben, am Haare das spitze Schwert.

Ich bestieg auf der Rückreise, die ich, um auf dem Lande nicht das Fieber zu bekommen, wieder zur See machte, ein Küstenfahrzeug, dessen ganze Bemannung aus Schwarzen bestand. Wir ankerten diesmal am Cap Nicholas, der Spitze der Landzunge. Der Hafen ist schön, aber fremden Schiffen nur für den Nothfall offen; die Festungswerke, die ihn schützen, Anlagen Christoph's, wie alle großartigen Bauten in dieser Gegend, liegen in Trümmern. Die Gegend umher ist kahl; der Cactus

Digitized by Google

wuchert umher, und wird nur hier und da von der Staude verdrängt, die den Balsam Copaivae gibt; sie hat wenig Laub, ist von mittlerer Höhe und riecht sehr strenge. Cap Nicholas selbst ist schlecht, die Kirche ein elender Holzschuppen, der kaum funfzig Menschen faßt; die Bewohner aber sind freundlich und gastfrei und Marie, ein mulattisches Mädchen, das ich hier kennen lernte, gehört zu den liebenswürdigsten Geschöpfen, die Gottes Erdboden trägt.

Marie vom Cap Nicholas begleitete mich nebst ihrem Bruder und einer Bonne auf einem Ausfluge nach Bombaise, einer deutschen Colonie sieben Lieues von dort. Vor circa hundert Jahren suchten sich Deutsche dort einen Wohnplatz; von den Uebersiedlern selbst sind keine mehr übrig; ihre Sitten und ihre Sprache haben sie aber auf ihre wenigen Abkömmlinge vererbt, und wenn auch der Dialekt etwas verdorben, so freute es mich doch, die bekannten Töne zu hören. Eine alte Frau erzählte mir, ihr Vater stamme aus Straßburg, und ihr Großvater habe am Münster gewohnt. Sie erkundigte sich gar genau, ob der Münster noch stehe, was ich ihr, wenn auch nicht aus eigener Erfahrung, doch mit gutem Gewissen versichern konnte. Auf mich hat übrigens die Bombaise nicht den Eindruck gemacht, den ich empfand, als ich vor Jahren an einem Sonntagmorgen von St. Petersburg in die deutsche Colonie fuhr; die ganze Anlage derselben, das Kirchlein, die Bauern auf dem Kirchhofe im Sonntagsstaate, das Singen der Schüler, die Predigt, Alles versetzte mich in jene Zeit, die ich in Mecklenburg in einem Landstädtchen verlebte, und es war mir, als wäre ich aus einem angenehmen Traume erwacht, als unsere Droschke über die Newa-Brücke rollte und das Getreibe der Kaiserstadt mich aus meiner Betäubung weckte.

Ich nahm Abschied von der lieblichen Marie, und lehnte während der Fahrt nach Port au Prince oft gedankenvoll an der Brüstung, dem Spiele der Wellen zuschauend, die uns diesmal recht freundlich behandelten. — Hier könnte ich schließen, will aber noch einen Vorfall mittheilen, den ich im Laufe meines Briefes nicht erwähnt habe, und der von der wunderbaren List und Kühnheit der Neger wieder ein schlagendes Beispiel liefert. Ein Schwarzer, Pferdedieb von Profession, den unser Capitain nach dem Cap als Arrestanten zu bringen hatte, entsprang uns vor Port de Paix, weit auf der hohen See aus seinem Gefängniß im Schiffsraume, wo er mit schweren Ketten gefesselt lag. Dabei hatte er zu seiner Bequemlichkeit ein Boot als gute Prise mitgenommen, das wir erst nach langem Suchen an der Küste fanden. Wie er es bewerkstelligte, daß keine Seele etwas von dieser fast unglaublichen Flucht merkte, das weiß der Himmel. Wir hörten später, daß er sich in die Berge geflüchtet. Aber die Schwarzen halten auch den Mulatten gegenüber treu zusammen, und gewiß wußte mancher von den schwarzen Kobolden, die mit zähnefletschendem Grinsen um uns standen, sehr gut Bescheid um die Sache.

Da haben Sie einen Bericht aus meinem Reisetagebuche. Ich bin zwei Monate unterwegs gewesen, und habe nicht mehr als hundert hiesige Thaler, so viel wie funfzig preußische, gebraucht; das Reisen ist also billig. Der Aufenthalt in Port au Prince dagegen ist kostspielig. Wollen Sie eine Tour hierher machen, so will ich Ihnen rathen, werden Sie Freimaurer; denn Niemand wird hier besser aufgenommen, als ein freier Steinmetzenbruder. Wer sollte das denken, in Hayti?

A. v. L.

Correspondenz.

Aus Paris. (Beschluß.)

[Religiöse Seite des Socialismus; George Sand.]

Wenn Lamennais die Dreifaltigkeit des Menschen auf amour, puissance et intelligence reducirt, so sucht Leroux, wahrscheinlich um neu zu sein, alles auf sentiment, sensation et connaissance auslaufen zu lassen. Dies ist übrigens keine Philosophie, sondern ein Philosophiren. Aber Leroux hat noch zwei wichtigere Punkte. Er verwirft von vorn herein das Christenthum mit seiner Philosophie und ist Socialist, nicht praktischer, sondern theoretisch-philosophirender. Es versteht sich, daß er auch das Uebel und den Fall des Menschen abläugnet. Ich muß hier etwas sagen, was mich schon lange drückt. Gewiß hat Dr. Strauß in seinem Leben Jesu eine ungeheuere Gelehrsamkeit bewiesen, und da der deutsche Gelehrte nicht glaubt ohne Beweis, nicht einmal, daß man bei Tag kein Licht braucht, so hat er diesem einen derben Stoß versetzt. Aber Neues hat er nichts gesagt. Jeder jüdische Theologe wußte das, und die heutigen französischen Philosophen können auch nichts Neues sagen. Lessing's Jesus ist dasselbe, Salvador's Jesus Christ dasselbe, Leroux's Christenthum dasselbe, und alles dieses beweist nur, daß Jesus ein Prophet war, der das Judenthum reformirte und sich mit Recht als der Abgesandte Gottes in diesem Punkte erklärte. Die heutigen Juden können diesem Dilemma nicht entgehen, sie werden keine Reformation vornehmen können, die nicht schon in Jesu Munde war, sie meinen, sie wären evangelische Juden, sie irren sich aber. Sie sind blos jüdische Evangelisten. All ihr Treiben außerhalb dieser Sphäre ist beschränkt, dünn und anekelnd. Denn sie haben im alten Testament gar keinen Stützpunkt, und erhielten sich nur, um das Christenthum

Digitized by Google

vielleicht noch in ſeiner Reinheit darzuſtellen; denn da ſie nicht wie andere Völker verſchwanden, ſo beweiſt dies, daß ihre Miſſion noch nicht zu Ende war. Es iſt daher ein Phänomen, zu ſehen, wie die franzöſiſchen Philoſophen plötzlich Juden werden in dieſem Sinne, und dieſe Erſcheinung iſt außerordentlich bemerkenswerth. Der Fortſchritt hierin iſt ungeheuer. Die Philoſophie aller Religionen nähert ſich einem Ziel und wenn die ſociale Idee noch dazu kommt, ſo kann man die prophetiſche Stelle hierüber im Jeſaias nicht ohne Thränen im Auge leſen. Ja, die Menſchen werden einſt zuſammen wie Brüder leben, ja, die Natur verwandelt ſich, es werden die wilden Thiere, das Böſe, Mindergute, nach und nach verſchwinden; wo Wölfe weideten, werden Kinder ſpielen, und wo Tiger und Schakal heulten, werden Loblieder für den Schöpfer der Natur erſchallen. An jenem Tage wird der Ewige und ſein Name einzig ſein, der Egoismus wird verſchwinden, die Gleichheit in dem Recht des Lebens wird entſtehen, aber auch die Gleichheit der Pflichten, der Gedanke wird ſich nicht höher ſtellen als das unſchuldige Gefühl, aber auch nicht die Kraft, man wird einſehen, daß der Menſch nicht für ſich, ſondern für ſeinen Nächſten erſchaffen wurde, daß wenn ich Dichter bin, mir Gott Kraft zum Singen gab, damit mich Andere hören; daß er uns Vernunft und Herz gab, nicht zu übervortheilen, ſondern um Andern zu dienen. Mirabeau ſagte: Andere ſind nur groß, weil wir vor ihnen knieen. Stehen wir auf und Alle ſind gleich! Leider wollte man bis jetzt die Andern auch knieen machen. —

An die Sand, die immer mit figurirt, wenn man von der neuen Zeit und von der Zukunft ſpricht, Großes knüpfen, iſt wirklich eine Gutmüthigkeit, die an Thorheit gränzt. Sie iſt eine darſtellende Kraft, keine Urkraft. Sie hat ſich in viel neue Elemente hinein empfunden, aber kein Element geſchaffen. Ihre Gedanken ſind den Männern, die ſie umgeben, abgelauſcht. Die Sand hat gar viel Bücher geſchrieben, worin nur die originelle Form ihr gehört, trotz ihrer Genialität kann ſie dem Schickſale des Weibes nicht entgehen; ohne zu empfangen iſt es ihr unmöglich zu ſchaffen. In neueſter Zeit fürchtete ſie für ihre Popularität, ſie brach daher mit der Revue des deux mondes und umgab ſich mit Patrioten, von deren Ideen ſie keineswegs durchdrungen iſt. Sie ſchweigt, lauſcht und empfängt. So hat ſie einen Roman „die Handwerksburſchenreiſe in Frankreich" herausgegeben, wozu ihr ein Ebeniſt aus der Vorſtadt St. Antoine die Documente lieferte. So hat ſie einen Künſtlerroman „les mosaïstes" geſchrieben, wozu ſie auch ſolche Lieferungen erhielt. Der Maurer in dem neuen Roman wird bei ihr auch zum Künſtler, ſie gefällt ſich vorerſt noch bei den Schilderungen der Compagnonnage, der Geſellenverbindung, und bei der Arbeiterwitwe, dann geht's wieder zu einem Adeligen, wo ſich das Mädchen in den Künſtler verliebt. Der Roman kann demokratiſch ſein, aber man ſieht, daß er erpreß ſe gemacht wurde, man lieſt ihn mit Amuſement, aber man fühlt, daß hier Alles gemacht, nichts gewachſen iſt. Es iſt Gutes und Neues darin, aber das Neue iſt nicht von ihr, ſie wußte die Geſetze der franzöſiſchen Geſellen nicht, und das Gute iſt alt. Im Ganzen iſt dieſe darſtellende Kraft ſchon ihrer Mündung nahe, während die Denker Frankreichs noch an der Quelle ſitzen und ſchöpfen.

A. Weill.

Notizen.

[Muſik in Leipzig]

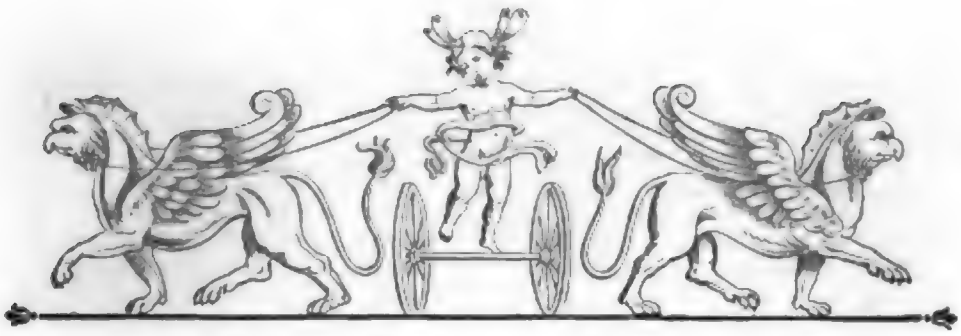
Die Leiſtungen drängten ſich im Laufe des Januars. Die Euterpe gab ein Concert zum Beſten der Armen. Die Bull verſammelte am 20. im Gewandhauſe ein gewählteres kleineres Publikum, dem er Claſſiſches vorführte. Er ſpielte mit den Mitgliedern des Orcheſters ein Quartett von Beethoven, ein Quintett von Mozart, mit Mendelsſohn-Bartholdy die große A-dur-Sonate, dies tiefſinnig gedachte, künſtleriſch vollendete Inſtrumental-Duett Beethoven's. Die Bull ſpielte ſo meiſterhaft, daß er uns bewies, er bedürfe der Flageoletverzierungen nicht, um im Vortrage claſſiſcher Muſik zu glänzen. Zum Schluß gab er eine Improviſation über die Champagnerarie aus dem Don Juan. Dieſe Arie gibt ſchon Alles, was der Rauſch der beflügelten Laune zu leiſten vermag; ſie läßt ſich variiren, um Technik zu entwickeln, aber was man hinzuthut, bleibt neben ihr ärmlich; ſie iſt, als Thema genommen, zu ſehr fertig ausgearbeitet. Freilich war die Wahl des Themas eine Beſtimmung des Publikums, nicht des Künſtlers. — Am nächſten Tage hörten wir in demſelben Raume Sachen von Bach und Händel. Das Abonnementconcert eröffnete hiermit eine hiſtoriſche Reihenfolge von Meiſterſtücken deutſcher Muſik, wie ſie ſich im Laufe eines ganzen Jahrhunderts entwickelte. Mendelsſohn ſpielte eine chromatiſche Phantaſie und Fuge von Bach, David eine von den ſechs Violinſonaten des alten Meiſters. An Geſangspièçen gab man eine Motette, die Bach für das Chor der Thomasſchule componirte, und ein Crucifixus, Resurrexit und Sanctus aus ſeiner großen Meſſe in H-moll. Den zweiten Theil des Concerts eröffnete die Ouvertüre zum Meſſias. Frln. Schloß ſang eine Arie aus dieſem Tonwerke. Mendelsſohn ſpielte ein Händel'ſches Thema mit Variationen, aus den Lessons for the Harpsichord, welche 1720 in London zuerſt erſchienen. Chöre aus Iſrael in Aegypten machten den Beſchluß. — Man muß dieſe Sachen kennen, um zu wiſſen, aus welchem Anfang ſich deutſche Muſik entwickelte. Es iſt derſelbe Reiz, mit welchem wir alte Bilder von van Eyck und Dürer betrachten, die wir ſteif, aber keuſch und voll ſimpler Kraft finden.

[Der Prinz v. Homburg auf der leipziger Bühne.]

Es gereicht der Direction zum Verdienſt, dies claſſiſche Drama wieder in Scene geſetzt zu haben. Das Haus war gefüllt, das Publikum rief ſämmtliche Darſteller. Aufmunterung genug zur Pflege des höhern Dramas. Eine Kritik der Darſtellung behalten wir uns für die Wiederholung des Stückes vor.

Leipzig, Druck von J. B. Hirſchfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 22. — den 30. Januar 1841.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Deutsche Romane.

Edward in Rom. Novelle in neun Büchern. 2 Bde. Breslau, Max u. Comp.

Ein archäologischer Roman. Jedes von den neun Büchern, in die er zerfällt, gibt eine neue Wanderung durch die Trümmer Roms. Die Darstellung der Denkmale mag sich zum Theil auf die Bunsen-Platner'sche Beschreibung stützen, diese zum Theil erweiternd. Der Cicerone, der uns führt, der Held des Romans, der uns sein Tagebuch aufschlägt, verkündet gleich zu Anfang, wes Geistes Kind er ist. „Ihr rathet mir," schreibt er, „zur handelnden Thätigkeit. Handeln, was? wo? Soll ich nach Indien gehen, in Journale schreiben, oder in Spanien fechten? Unser Jahrhundert hat keine fröhlichen homerischen Kämpfe mehr, wo der einzelne Held den Tag entscheidet; sondern kennt nur das blinde Spiel der Geschütze, dessen gebieterischer Musik ungezählte Volksmassen siegend oder sterbend gedankenlos folgen müssen. Ich mag ein blühendes, reiches Leben nicht in das starre Schicksal einer Waagschale werfen. — Ihr weist mich an die Wissenschaft, an Sprache und Geschichte, Natur und Kunst; vergebens! auch in diesen Reichen lockt mich keine Weide mehr. Sprachen: ein lebloser Wald ohne Dryas, wo der Fremde, von keinem Geiste geleitet, das Gewirr unzähliger herkömmlicher Pfade seinem schwindelnden Gedächtniß einprägen soll. Geschichte: eine ungewisse, sich immer wieder neu lügende, eintönige Lebensgeschichte der fortbrütenden Menschheit; ihr Glanz ohne Wahrheit, ihre Wahrheit ohne Glanz. Natur: ein wüstes Gewebe wimmelnder Lebensfäden, alle endend in mir, und die ich nicht zerwickeln darf, ohne mich selbst zu zerstören; und bildende Kunst: das tausendfach gebrochene halbwahre Spiegelbild eines vorübergegangenen Gottes oder Menschen, weder besser noch glücklicher als ich, der ich ihn bewundere. Wissenschaft: nein! Ich trage in meinem Geiste der wahnsinnigen Helle und Täuschung schon zu viel, als daß ich sie noch mit jener außer mir liegenden mühsam vermehren sollte. — Ihr weist mich an den Glauben, den christlichen Glauben. Soll ich beten und beichten gehen? Nein! nein! Meine edle reine Seele wird schlaff und falsch bei dem Gedanken; es modert mich an wie Jakob und Augustinus, wie Heuchelei und Sünde. Verzeiht; aber soll ich, der ich viele hundert Hymnen Gottes kenne, nichts als Bußpsalmen zu singen verdammt sein mein Leben lang, weil ein kleiner Bruch der Menschheit nach keinem andern Takte gelernt hat, am Seile des Daseins weiter zu ziehen? Soll ich, verstockten Zöllnern und Pharisäern zu Gefallen, meine Nüstern zuschließen vor dem überall und beständig mich umwallenden Gotte, um dann sonntäglich einmal am gezeigten Kelch aus seinem Blute meine vertrockneten Lippen demüthig zu benetzen? Kirchlicher Glaube, Kunst und Wissen, Thateneitelkeit: wohl habe auch ich Jahre lang diese Schellenkappe getragen, und mit diesen mich bindenden Ketten mir selber Musik gemacht; aber hier in Rom habe ich sie abgeworfen, hier in Rom, wo der Mensch, ruhig, als hätte er die Welt erobert und die Schleier der großen Mutter gelichtet, rein schauend, frei athmend, schwelgen darf im zusammengeströmten Meer tausendfältiger Offenbarung; von nichts mehr gejagt, als dem einen Triebe, sich nun mit dieser Offenbarungen letztem Geist, mit Gott, Gott in einem Zuge sich ganz zu erfüllen." — Somit haben wir einen deutschen Werther als Cicerone auf den Trümmern der ewigen Stadt der Welt. Diese Stimmung ist die durchaus angemessene, um all das Ungemach, das der Schutt der Jahrhunderte hier aufgehäuft hat, ganz zu durchschmecken. Eine geistvolle Parallele zwischen dem heidnischen und christlichen Rom läuft durch das Buch; die große sittliche Wahrheit, daß der jetzige Bestand der Dinge Lüge oder Leichnam ist, daß das Christenthum Welt werden müsse, um sich der dringenden Bedürf-

Digitized by Google

niſſe der Menſchheit zu bemächtigen, dieſe große ſittliche Wahrheit klingt leiſe, aber ſicher und unerſchütterlich durch alle Kunſtbegeiſterung des Schreibenden hindurch. Die ſtille Einfachheit dieſes Glaubensatzes verliert ſich ſchüchtern vor dem Anblick von ſo viel Glanz und Moder. Dies iſt der geheime Quell der Melancholie, die in der Seele des Autors niſtet. In dieſer vom Alterthume und vom Mittelalter gleich ſehr übersättigten Stimmung wandern wir mit ihm auf den Monte Mario, den Monte Pincio, den Janiculus, über den ſpaniſchen Platz, in die Katakomben. Das ſechſte Buch iſt dem Forum Romanum gewidmet. Vor den Bildwerken im Vatikan entwickelt Edward ſeine Götter- und Genienlehre. Eine vortreffliche Schilderung der Baſiliken gibt die geeignetſte Anknüpfung zwiſchen heidniſchem und chriſtlichem Alterthum; chriſtliches Alterthum iſt nämlich nach ſeiner Anſchauung auch was die katholiſche Welt gebaut und gepflegt. Das vierte Buch führt uns in engliſche Geſellſchaft, und einige Geſtalten derſelben begleiten uns. Sonſt treten uns Perſonen aus dem römiſchen Volk entgegen, losgebundene Kinder ohne Satzung, ohne Herkommen, ganz dem Naturdrange und der Einfalt eines rohen erſten Lebens hingegeben. Was die Zeit betrifft, die wir mit ihm in Rom verbringen, ſo reicht die Darſtellung von Weihnachten bis Oſtern. Mithin fallen zwei große Hauptactionen des römiſchen Chriſtenthums in die Erzählung. Das Tagebuch Edward's ſchildert uns Weihnachten und Oſtern. Der Carneval mit ſeinen Confettikämpfen wird mit Laune und Hingebung dargeſtellt. Den ganzen Charfreitag verlebt der Autor im Vatikan, wir hören Paläſtrina's Marcellus-Meſſe, ſehen die Kuppelbeleuchtung mit der Girandola, finden in den Blättern einen ſorgſamen und begeiſterten Commentar des ganzen Officium Hebdomadae Sanctae. Auch über Malerei berichtet unſer Cicerone. Wir geben, was er über Tizian ſagt. Es ſind drei Tizianiſche Bilder, die ihm feſt vor der Seele blieben. „Das eine, nun ſehr verdorbene, darſtellend die Ermordung des ungetreu geglaubten Weibes in der Schule des heiligen Antonio zu Padua; die blonde erſtochene Schöne liegt, am Vordergrunde einer einſamen Felſenlandſchaft, in der ganzen reinen Fülle ihrer Ueppigkeit und Unſchuld vor dem fliehenden Gatten niedergewälzt am Boden. Das andere, in San Giovanni und Paolo zu Venedig, die bekannte Ermordung des Peter Märtyrers; mit jener düſtermächtigen, ſturmgeſchüttelten Baumgruppe, darunter das Verbrechen geſchieht, und dem fliehenden Gefährten, der ſich in ſeiner ſchwarzweißen Dominikanertracht, halb umgewandt, die Hände zum Himmel erhoben, wie ein Ruf des Entſetzens, aus dieſem ſchauernden Dunkel des Unheils ins Freie ſtürzt. Das dritte, die himmliſche und irdiſche Liebe, in der Galerie Borgheſe: die beiden weiblichen Geſtalten ſitzen im Vordergrunde eines heiteren Gebüſches auf dem antik geſchmückten Rande eines ſchattigen Waſſerbeckens, darin Amor nach Blumen fiſcht; auf der Linken die eitel zuſammengenommene, atlasbekleidete weltliche Schöne; auf der Rechten, nach dem Amor hinübergeneigt, die hingegebene himmliſche nackte Jungfrau; ſo klar, ſo warm; die ſchwimmenden durchſichtigen Tiefen ihrer Schönheit von der langen Flucht der äußeren Seite und den fleiſchigen Schwingungen der innern Linien leiſe begränzt, während, im landſchaftlichen Hintergrunde, die von der Rechten her wirkende Sonne hier ein weites offenes Stromgefilde beleuchtet, dort, durch Wolken ſtrahlend, einen einſamen Bergthurm trifft. — Und wer von allen Meiſtern hat den Tizian auch nur als Nachahmer jemals erreichen können in der Wahrheit der Färbung, beſonders der Fleiſchfarben? So keuſch und heiß, ſo verführeriſch und unſchuldig! Dieſer Venusbuſen, der ſich ohne Schatten ſo mächtig hebt; dieſe ſüßen nackten Madonnenfüße, die die glücklichen Wolken unter ihrem Tritte erwärmen; dieſer leiſe hellrothe Madonnenmund, in dem die athmende Fülle des Lebens wie in einem nicht mehr zurückgehaltenen Seufzer liebedürſtend hervorbricht!" — Hören wir ihn auch über Raphael. Ausdruck und Wendung ſind mitunter etwas quäleriſch. „Ich erging mich in der Galerie der Raphaeliſchen Loggien, dieſem blühendſten Laubengange neuer chriſtlicher Kunſt, wo ſich die Bilder des alten Bundes, gleich aufgehängten Siegesſchildern, über griechiſchen Blumen- und Sagengewinden wiegen. Ich durchmuſterte die Gemälde der Stanzen, dieſe zuſammengereihten Epochen erwachter, vollendeter und ſich wandelnder Malerei, wie ſich ſolche in den bedeutendſten, zwölf Jahre lang fortrückenden Schöpfungen des bedeutendſten chriſtlichen Malers darſtellen. Zuerſt die innig mühſame, ſich in ſich ſelber zerſplitternde handlungsloſe Glorie der ſogenannten Diſputa; dann die freier gezeichneten, lieblich zuſammengeſtreuten, aber noch durch keine Schattengedanken verſchmolzenen Gruppen des Parnaſſes und Philoſophentempels; dann der begeiſterte, meiſterhafte Lichtſtrahl des Heliodor; und die ruhige Vollendung der Meſſe von Bolſena; dann die gewaltſame Wirkung von Sturm und Ruhe, von Licht und Schatten im Attila vor Leo und Sanct Peter's Befreiung; zuletzt der ſich übertreibende, großartig flüchtige Wurf des Incendio; die mächtige Ganzheit der Kaiſerkrönung mit ungleicher Liebe im Einzelnen, und endlich die das Auge zerreißende, meiſterhafte Gruppenſymphonie, die alle Faſſung übertäubende, bewundernswerthe Verwirrung der Konſtantinsſchlacht. — In der Gemäldegalerie verweilte ich vor Raphael's Verklärung. Es iſt in Gegenſtand und Behandlung wie ein doppeltes Bildniß, aber dieſe Doppelheit iſt bedeutungsvoll. Unten die Welt des Heilandes, wie ſie war; droben, wie der Glaube ſie anſchaut; unten grell, düſter, verzerrt, der Vernichtung werth; droben licht, wehmüthig, ſcheidend, anbetungswürdig; und ein dichteriſch beherrſchender Farbenduft verſchmilzt dieſe beiden Theile. — Die gleichmäßig wirkende künſtleriſche Einheit, ſowohl des ſinnlichen Lebens mit der religiöſen Verklärung, als des lichten Schaffens mit dem vollkommenen Ausführen, findet ſich unter allen neueren Gemälden gewiß am vollendetſten auf den Raphael'ſchen Tapeten. Welcher abrundende Fleiß im Ganzen wie in den Theilen, in Körper und Falten wie in Satz und Farbe; und doch dieſer Fleiß ſo ſicher und mühelos, daß er die Ader der Erfindung nirgends überdeckt. Welches geberdenreiche, in Straßen und Kirchen aufgeblickte Leben der alltäglichen Welt; ja, das iſt das Jahrhundert der Apoſtel mit ſeinen gläubigen Krüppeln und wandernden Wunderthätern, ſeinem blinden Eifer und ſeiner begeiſterten Gemeinheit, und doch nicht

Digitized by Google

so gemein, daß nicht der Athem Gottes, der diesen Eifer bewegt, in jedem Zuge dieser predigenden Helden glorreich sichtbar werde, daß nicht die Lieblichkeit einzelner Gestalten eine natürliche Verklärung über die ganze Gruppe ausgieße."

So viel über den Reflexionsinhalt des Buches. Ueber den Roman im Romane ist nur wenig zu sagen; er bricht erst gegen Ende durch. Edward liebt ein Wesen, das er Giorgiona nennt; sie erinnert ihn fortwährend an den Meister Giorgione, mit dessen Bildern er sich viel beschäftigt. An sie ist die Sprache des Tagebuchs gerichtet; endlich erscheint sie selbst in Rom. Sie wird uns zu keiner fertigen Gestalt; aber das Element ihres Wesens wird uns deutlich, sie hat etwas Unheimliches, Grelles, und so ist auch Edward's Neigung zu ihr in das entsprechende Colorit getaucht. Edward glüht für sie, auf den Trümmern des Kolosseums entdeckt er ihr seine Liebe. Sie stürzt sich an sein Herz und fragt ihn, ob er eine Mörderin sein Weib nennen wolle. Sie war willenlos die Beute eines Mannes geworden, das Gefühl der Gleichgültigkeit wurde langsam ein Ekel, der sich waffnete; sie gewöhnt sich an Gift, und eine Mahlzeit, die sie mit ihm theilt, wird ihm tödtlich. Vor diesem Geständnisse bebt Edward zurück; wie er aus dem Taumel erwacht, ist Giorgiona verschwunden. Die Melancholie seines Wesens hat nun erst einen wirklichen Inhalt. Sein Ausgang ist düster; sein Pferd kommt eines Morgens strombdurchnäßt vom Spazierritt ohne seinen Herrn zurück; man findet im Fluß seine Leiche; aber es ist nur Zufall, was ihn tödtete oder einem Entschluß zum Selbstmorde vorgriff. Das ganze Verhältniß beider Personen ist nicht glücklich aus der Reflexion herausgearbeitet, der Roman im Romane ist schwach, obwohl ungewöhnlich. — Man hat uns den Verfasser des geistvollen Buches genannt; es ist K. Meyer aus Westphalen, welcher von Goethe in Eckermann's Gesprächen rühmlich erwähnt wird. Auch Schelling soll irgendwo auf ihn hingewiesen haben.

Der Spion. Historischer Roman von F. Th. Wangenheim. 4 Bde. Leipzig, Melzer.

Es hieß, Rellstab würde seinem „1812" die Jahre 13, 14, 15, à 3 Bände, Summa 9 Bände folgen lassen. Inzwischen sind ihm Stolle und Wangenheim zuvorgekommen. In beiden ist die deutsche Romanfabrikation noch rascher bei der Hand, in Stolle ist sie redseliger, flinker, in Wangenheim derber, breiter. Das Historische wird von Beiden nach französischen Memoiren und Zeitungsberichten gleich sehr fleißig benutzt; nur ist Wangenheim vielleicht pikanter in Zusammenstellung barocker Zufälligkeiten, wie sie die Historie der Kriegsjahre lieferte. Bd. 1. führt uns in die Schlacht bei Jena, Bd. 2. auf den Schauplatz bei Wagram, Bd. 3. in das Völkertreffen bei Leipzig, Bd. 4. nach Paris und St. Helena. Die Figur eines Spions, der überall herumkommt, ist gewöhnlich, führt aber zu allerlei Verwickelungen, und ein Hauptreiz gemeiner Leser besteht darin, „ob er sich kriegen läßt!" Er wird auch schließlich „gekriegt"; aber der Autor entzieht das Schauspiel der Execution den Blicken seiner Leser; dergleichen Scenen, meint er, seien nur für Pöbel. Auch das endliche Schicksal seines „Wilhelm Weiß nebst Frau und Kindern" vorenthält er uns, sagt aber im Nachworte zum gütigen Leser: „Wilhelm findest Du in jedem vaterlandsliebenden Manne wieder, der für Deutschlands Freiheit gestritten, Luise in jedem deutschen Weibe, welches geduldet und überwunden! — Lebe wohl, mein Leser, behalte mich lieb!"

Correspondenz.

Aus Berlin.

[Journalistik und Kunst.]

— Auch über die polizeilichen Nachsuchungen, die in fast allen hiesigen Musikalienhandlungen zu Ende des vorigen Jahres Statt fanden, hat ein auswärtiges Blatt uns sicher berichtet, die in Leipzig (bei Weber) erscheinende „Allgemeine Preßzeitung", in der ersten Nummer des neuen Jahrgangs, wie denn dies Blatt unter Leitung des Criminaldirectors Hitzig eher zu wenig als zu viel, gewiß aber nur Richtiges von hier aus melden wird. Nur bei einer erst kürzlich begründeten Handlung wurden bedeutende Stöße Nachdrucks und etwa 200 Notenplatten, einige sogar mit falschen Firmen, gefunden. Die Wegnahme der Handlungsbücher fand nicht Statt, wohl aber sind sie gegen den Willen der Inhaber polizeilich eingesehen, wonach, wie die Preßzeitung berichtet, gegen 200 der bekanntesten deutschen Buch- und Musikalienhandlungen bei dieser Angelegenheit verwickelt sein mögen. Den Beeinträchtigten gereicht es allerdings zum Vorwurf, erst so spät Klage erhoben zu haben. Nicht die Justiz in Deutschland, wohl aber die Saumseligkeit der Gedrückten unter uns, die allgemeine Unwissenheit in Rechtssachen trägt die Schuld vieler Uebel. Unser Gesetz vom 11. Juni 1837 verhängt eine Strafe von 50 bis 1000 Thlrn. über den, der Nachdruck übt oder führt; der Richter entscheidet zwischen diesen Sätzen nach der größeren oder geringeren Verschuldung des Contravenienten. Ein Erkenntniß in obiger Sache liegt noch nicht vor.

Die neue hiesige Wochenschrift, das von Dr. Karl Riedel, dem Verfasser eines humoristischen Romans Peter Schlemiel, herausgegebene „Athenäum", hat sich als Fortsetzung des nürnberger Athenäums eröffnet. Der Redacteur gab im Probeblatt einen Rückblick auf den Quadrupelvertrag und Frankreichs Stellung zu demselben. Baron v. Schomberg-Gervasi, dem wir oft und gern als Publicisten im „Piloten" und „Freihafen" begegneten, eröffnete seine lausenden Berichte über den Stand des Handels, der Industrie und der Communicationsmittel*). W. Alexis spendete Erinnerungen an Immermann; M. Carrière ein Stück seiner italienischen Anschauungen. Aus dem Nachlasse Gaudy's erhielten wir ein Gedicht. Der Artikel über Theater verheißt uns Rott als Wilhelm Tell, Seydelmann als Stauffacher. Das Feuilleton meldet, daß Cornelius, dessen Berufung als

*) Im letzten vorjährigen Hefte des „Freihafens" gab der gedachte Publicist treffliche Winke über die Hebung Stettins durch Gründung eines deutschen Dampfschifffahrtvereins. D. R.

Digitized by Google

gewiß angegeben wird, die Fresken ausführen werde, welche Schinkel für die äußere Säulenhalle des Museums entworfen hat. Ob Bettina's Zeichnungen dazu benutzt werden können, steht wohl noch dahin.

Kaulbach ist bereits aus München eingetroffen. Seine jüngere, noch unentwickelte, frische Kraft thut uns besonders noth, Invaliden haben wir ehrenwerthen Andenkens genug. Hiermit sei keineswegs ein Scheelblick auf Cornelius geworfen; aber Jugend brauchen wir durchaus. Für Kaulbach's äußere Zustände, über welche der russische Literaturbrief in Ihrer Zeitung unlängst genug Betrübendes meldete, war eine Berufung hierher eine Rettung. In ihm ringt eine großartige Kraft, die sich für kleine Erfolge nicht verbrauchen wollte. Wir kennen hier seine Hunnenschlacht.

Daß Hr. v. Hassenpflug auf zwei Jahre Urlaub genommen, oder erhalten hat, wird Ihnen schon bekannt sein. †.

Notizen.

[Ruhl's Skizzen zu Shakspeare.]

Das fünfte Heft der von Ludwig Sigismund Ruhl gezeichneten und radirten Skizzen zu Shakspeare (Cassel, Krieger'sche Buchhandlung) liefert uns zwölf Scenen zu „Was ihr wollt". Blatt fünf und sechs darunter sind wahrhafte Musterstücke des Crayons. Es ist die lustige Mitternachtsscene, wo die beiden Junker und der Narr bechern und jubeln, und die Scene im Garten, wo der überspannte Haushofmeister den angeblichen Brief des Fräuleins studirt, während das Komplott der Schelme ihn belauscht. Hätte Ruhl die Oelfarbe in seiner Gewalt, wir würden in ihm ein humoristisches Talent bewundern, das den düsseldorfer Schrödter weit hinter sich ließe. Will die Malerei Dichtwerken ihre Stoffe entnehmen, so kann sie nirgends in bessere Schule gehen, als bei Shakspeare. Der dupirte Malvolio mit der süßlichen Verschrobenheit seiner schuftigen Einbildung, die beiden carnevalslustigen Schlemmer, der Lieblingsnarr des Dichters: welche groteske Gestalten voll von sprudelndem Uebermuth! Und zu den Gaunern gehört die kecke und doch feine Figur der witzigen Zofe Maria. Ruhl hat diese vier Charaktere meisterhaft getroffen, er hat mit diesen beiden Blättern Ausgezeichnetes geleistet. Auf den übrigen Skizzen bleibt er seiner Anschauung nicht getreu, er variirt wider Willen diese Figuren, namentlich ist im dritten und vorletzten Blatt Malvolio nicht entsprechend. Auch verfällt der Zeichner auf andern Blättern in den wohl schon früher von uns gerügten Fehler, die weiblichen Gestalten zu alt zu nehmem. Was ihm früher bei der Julia widerfuhr, wiederholt sich hier bei der Olivia. Auch der sentimentale Herzog ist nicht so jugendlich, wie ihn die Dichtung gibt. Viola dagegen ist von Ruhl sehr anmuthig gefaßt und fast in allen Scenen getreu festgehalten.

[Fallmerayer gegen Mehemed Ali.]

Die hohe Pforte will nun, da ihr die vier Mächte den Pascha von Aegypten zu Füßen gelegt haben, ihren erhabenen Muth zeigen, und den alten Mehemed Ali durchaus als Rebellen behandeln. Mehemed hofft vermuthlich auf die Verwendung Frankreichs, weiß aber nicht, daß er erst den Grimm eines Mannes besänftigen muß, der ihn eben so überschwänglich haßt, als ihn Fürst Pückler liebt. Dieser Todfeind Mehemed's ist ein deutscher, oder besser, baierscher Professor, Hr. Fallmerayer, der einige Zeit in Trapezunt gelebt hat. Fallmerayer's Freude über den Sturz des modernen Pharao, wie er den Pascha nennt, hat keine Gränzen, er möchte die englischen Kanonen küssen, die St. Jean d'Acre niedergeschossen haben, und der Schutt der bombardirten Festung ist ihm nichts weniger als ein Lehrstuhl, auf dem das Schicksal als Professor der Weltgeschichte Europas Völkern Vorlesungen hält. Fallmerayer, der in Mehemed Ali vorzugsweise den Schützling der französischen Demokratie haßt, hat in der englischen Kanonade die Posaune des Weltgerichts gehört, wie sie den französischen Revolutionsideen ein ewiges pereat bringt, und Deutschlands Rückkehr vom Liberalismus zur — Nationalität prophezeiht. Jetzt wär' es Zeit, ruft er, Frankreich ganz zu demüthigen, vor allem aber dürfe man den Pascha nicht schonen. In seiner Freudetrunkenheit über die glücklichen Aspecten auf deutsche Nationalität, schwelgt er vorläufig im salbungsvollen Styl des heil. röm. Reichs, und ruft, wie Schiller's Kapuziner„ den Wütherich, der den Landfrieden gebrochen, und Seiner kaiserlichen Majestät getreue Unterthanen am Nil drangsalirt, geschädigt und latronum more aller Habe beraubt hat, solle man mit summarischer Justiz" abthun, oder wenigstens transportiren. — Und Frankreich viertheilen, nicht wahr? —l—.

[Der französische Herkules, besiegt.]

München that sich nicht wenig darauf zu gut, daß der unüberwindliche Athlet Dupuy, auch der französische Herkules genannt, von einem massiven baierschen Hausknecht im Ringen besiegt worden ist. Die Heldenthat geschah auf den Bretern des münchner Theaters. Der Jubel über diesen Heros (man sah auch ein politisches Omen darin) war bis in die leipziger Allgemeine gedrungen. Dem Hausknecht, der Deutschland so zu Ehren brachte, gebührt jedenfalls ein Platz in der Walhalla; der Herkules aber ist, wie wir hören, auch schon in Pesth einmal zu Fall gekommen.

[Deutsche Rheinlieder.]

Seitdem auch Baron Lorenz in Dresden sich über den Rhein ergossen, wird wohl keine Lerche und keine Krähe in Deutschland mehr wagen, noch ein Rheinlied zu singen. Baron Lorenz schließt diese Epoche ab; seine Verse stehen in der „Eilpost für Moden". — Als bester Ausdruck echter, ernster Gesinnung und als bitteres Document der Rheinliedsbegeisterung kann das Gedicht von Prutz bezeichnet werden, das in Leipzig bei Wigand erschien.

[Eduard Gehe über Mosen.]

In Nr. 31. der sächsischen Vaterlandsblätter lesen wir von Eduard Gehe einen interessant geschriebenen Aufsatz über Mosen's „Bräute von Florenz."

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung

für die

Elegante Welt.

Einundvierzigster Jahrgang.

Februar.

Leipzig,
Verlag von Leopold Voß.

1841.

Digitized by Google

Plan und Inhalt
der Zeitung für die elegante Welt.

1. Erzählungen und Novellen.
2. Kürzere Aufsätze vermischten Inhalts:
   a) Schilderungen interessanter Gegenstände aus allen Zweigen der Natur und Kunst.
   b) Darstellung einzelner Charaktere, Ereignisse und Zustände der neuesten Zeit, — einheimischer und ausländischer Sitten und Gebräuche ꝛc.
   c) Kritische Anzeigen allgemein-interessanter Erscheinungen aus dem gesammten Gebiet der Literatur des In- und Auslandes.
3. Correspondenzartikel, Musik- und Theaterberichte aus verschiedenen Ländern, Provinzen und Hauptstädten.
4. Kleine Gedichte, Räthsel, ꝛc. und kurze Notizen.
   (Reinpolitische und strengwissenschaftliche Aufsätze sind ausgeschlossen.)

Von dieser Zeitschrift werden in jeder Woche regelmäßig 5 Stücke ausgegeben und überdies

ein Intelligenzblatt,

ohne Verantwortlichkeit der Redaction, worin eingesandte Bekanntmachungen, gegen festgesetzte Gebühren von 2 Ngr. für die Zeile oder deren Raum, aufgenommen werden.

Ferner wird zu jedem Monat (Heft) ein Umschlag mit Titel und Inhaltsanzeige und zu jedem Jahrgang (Band) ein Haupttitel, nebst vollständig ausgearbeitetem Sachregister, geliefert.

Da die Verlagshandlung der Zeitung für die elegante Welt sich nicht darauf einlassen kann, wöchentliche und monatliche Exemplare der Zeitung portofrei zu versenden (die Versendung an alle Buchhandlungen durch Abgabe an ihre Commissionnaire ausgenommen), so müssen die wöchentlichen und monatlichen Bestellungen bei den resp. Ober-Post- und Postämtern, Zeitungsexpeditionen, so wie den Buchhandlungen jedes Orts, oder des zunächst gelegenen, gemacht werden.

Hauptspeditionen haben folgende Ober-Postämter und Zeitungsexpeditionen übernommen:

Die königl. sächs. Zeitungsexpedition in Leipzig.
Die k. k. Oberste Hof-Postamts-Hauptzeitungsexpedition in Wien.
Die k. k. Böhmische Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Prag.
Das königl. preuß. Zeitungs-Comptoir in Berlin.
Die — — Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Breslau.
— — — Gränz-Postamts-Zeitungsexpedition in Erfurt.
— — — — — — — in Halle.
Das — — Ober-Postamt in Hamburg.
Die königl. baiersche Ober-Postamts-Zeitungsexpedition zu Nürnberg.
— — — — — — — zu München.
— — — — — — — zu Augsburg.
— — würtembergsche Haupt-Postamts-Zeitungsexpedition zu Stuttgart.
— fürstl. Turn- und Taxische Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Frankfurt a. M.
— — — — — — — in Hamburg.
— Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Bremen.
— königl. Ober-Postamtsexpedition in Hannover.
— kurfürstl. hessische Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Cassel.

Der Preis des Jahrganges ist 8 Thlr. sächs., oder 14 Gulden 24 Kreuzer rheinisch, und dafür überall innerhalb Deutschland zu bekommen. Da von denen, welche diese Zeitung unmittelbar von der Verlagshandlung beziehen, die pünctlichste Zahlung verlangt werden muß, so ist nöthig, daß jeder der resp. Interessenten den Betrag des ganzen Jahrganges beim Empfange des ersten Stücks entrichtet.

Alle Briefe und Beiträge, die Zeitung für die elegante Welt betreffend, sind entweder unter der unten stehenden Adresse, oder mit der Ueberschrift:

An die Redaction der Zeitung für die elegante Welt,

einzusenden.

Leopold Voß
in Leipzig.

Verlags-Bericht, Januar 1841, von Leopold Voß in Leipzig.

(Die mit * bezeichneten sind Commissions-Artikel.)

*Mémoires de l'Académie Imp. des sciences de St. Pétersbourg. Sixième Série.

Sciences mathématiques et physiques. Tom. II. gr. in 4. St. Pétersb. 1840. 6 Thlr. 22½ Ngr.

Sciences naturelles. Tome IIIme. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1840. 11 Thlr. 7½ Ngr.

Sciences politiques, Histoire et Philologie Tom. V. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1840. 4 Thlr. 15 Ngr.

Mémoires presentés par divers savans. Tome IV. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1837. 6 Thlr. 22½ Ngr.

Recueil des actes des séances publiques. Partie XV. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1840. 1 Thlr. 4 Ngr.

Bulletin scientifique publié par l'Académie des sciences. Tome VI., VII. et VIII. (chacun en 24 Nros.) gr. in 4. St. Pétersbourg, 1840. (Prix du tome: 1 Thlr. 15 Ngr.)

*Baer, K. E. v., u. G. v. Helmersen, Beiträge zur Kenntniss des russischen Reiches und der angrenzenden Länder Asiens. 1—3. Band.

I. Statistische u. ethnographische Nachrichten über die russ. Besitzungen an der Nordwestküste von Amerika. Gesammelt v. Contre-Admiral v. Wrangell. Herausgeg. v. K. E. v. Baer. Mit 1 Karte. gr. 8. St. Petersb. 1839. 1 Thlr. 10 Ngr.

II. Nachrichten über Chiwa, Bochara, Chokand u. den nordwestl. Theil des chines. Staates, gesamm. von dem Gen.-Major Gens, bearbeitet von G. v. Helmersen. Mit 1 Karte. gr. 8. St. Petersb., 1839. 1 Thlr.

III. Essai sur les ressources territoriales et commerciales de l'Asie occidentale, par J. de Hagemeister. gr. in 8. St. Pétersb., 1839. 1 Thlr. 10 Ngr.

Baumgarten, Moritz, das Schielen u. dessen operative Behandlung nach eigenen Beobachtungen u. Erfahrungen wissenschaftlich dargestellt. Mit 1 Stdruckt. gr. 8. Leipzig, 1841. 22½ Ngr.

*Bongard, H. G., Descriptiones plantarum novarum. 4 maj. Petropoli, 1839. 1 Thlr.

*Brandt, J. F., Spicilegia ornithologica exotica. Fasc. I. Acced. tabb. V. lith. et color. 4 maj. Petropoli, 1839. 15 Ngr.

*Brosset, M. F., Catalogue de la bibliothèque d'Edchmiadzin. gr. in 8. St. Pétersbourg, 1840. 7½ Ngr.

*Brosset, M. F., Monographie des monnaies arméniennes. Avec 2 planches. 4. St. Pétersbourg. 1839. 7½ Ngr.

Burdach, K. F., die Physiologie als Erfahrungswissenschaft bearbeitet. 6r Bd., mit Beiträgen von E. Burdach und J. F. Dieffenbach. gr. 8. Leipzig, 1840. 3 Thlr. 15 Ngr.

Central-Blatt, Pharmaceutisches. IIr Jahrgang für 1840. Herausgegeb. von Dr. A. Weinlig. In wöchentl. Lieferungen. gr. 8. 3 Thlr. 15 Ngr.

Central-Blatt, Polytechnisches. 6r Jahrg. für 1840. Herausgeg. von Dr. J. A. Hülsse und Dr. A. Weinlig. In fünftäg. Lief. (75 Bog. u. 551 Abbild.) gr. 8. 5 Thlr.

*Charpentier, Toussaint de, Libellulinae europ. descriptae ac depictae. Cum 48 tabb. col. 4 maj. Lipsiae, 1840. 16 Thlr.

Choulant, L., historisch literarisches Jahrb. für die deutsche Medicin. 3ter Jahrgang. 16. Leipzig, 1840. 1 Thlr.

Davy, Humphry, Denkwürdigkeiten aus dem Leben Sir Humphry Davy's, herausgegeben von dessen Bruder John Davy. Deutsch beard. v. E. Neubert, eingeleitet von Rud. Wagner. Mit Davy's Portrait und einer Abbildung der Sicherheitslampe. 4 Bände. 8. Leipzig, 1840. 5 Thlr. 15 Ngr.

— — Salmonia oder neun Angeltage. Unterhaltungen über naturgeschichtliche und verwandte Gegenstände, insbesondere über Fische aus dem Salmengeschlecht. Deutsch beard. von E. Neubert. Mit 3 Steindrtaf. 8. Leipzig, 1840. 1 Thlr. 25 Ngr.

Davy's Bildniss. Nach Sir Th. Lawrence in Stahl gestochen von C. Preisel. 4. Chines. Papier. 10 Ngr.

Drobisch, M. W., de Joannis Widmanni Egerani Lipsiensis quondam art. lib. magistri compendio arithmeticae mercatorum, scientiae mathematicae saeculi XV simul atque artis typographicae Lipsiensis insigni monumento. Solemnia inventae typographiae saecularia rite peragenda concelebraturus scripsit. 4. Lipsiae, 1840. 10 Ngr.

— — Grundlehren der Religionsphilosophie. gr. 8. Leipzig, 1840. 1 Thlr. 15 Ngr.

Ehrenberg, H., Ansichten über die Gräfenberger Wassercur, begründet auf einen längern Aufenthalt daselbst. gr. 8. Leipzig, 1840. 22½ Ngr.

Einige Worte zur Vertheidigung des Hrn. Weiß, Directors der Wasserheilanstalt in Freiwalde, von einem Curgaste. Bevorwortet von Dr. H. Ehrenberg. 8. Leipz. 1840. 5 Ngr.

*Fedorow, W., vorläufige Berichte über die von ihm in den Jahren 1832 bis 1837 auf allerhöchsten Befehl in West-Sibirien ausgeführten astronomisch geographischen Arbeiten. In Auftrag der K. Akademie der Wissenschaften herausgegeben von F. G. W. Struve. Mit 1 Karte. gr. 8. St. Petersburg, 1838. 1 Thlr.

*Gerhard, E., griechische u. etruskische Trinkschalen des K. Museums zu Berlin. Mit 12 Taf. gr. fol. Berlin, 1840. 20 Thlr.

*Grundlage der praktischen Baukunst, nach der Originalausgabe der Königl. technischen Deputation für Gewerbe mit deren Bewilligung herausgegeben:

I. Vorlegeblätter für Maurer in 42 lithographirten Tafeln mit Erläuterungen. Dritte Aufl. Fol. Berl., 1841. 4 Thlr. 15 Ngr.

II. Vorlegeblätter für Zimmerleute in 37 lithogr. Taf. mit Erläuterungen. Dritte Aufl. Fol. Berl., 1841. 4 Thlr. 15 Ngr.

Allgemeine Maschinen-Encyclopädie. Im Verein mit G. Altmütter, A. Burg, Th. Fischer, M. F. Gätzschmann, C. G. Hummel, K. Karmarsch, F. Reich, F. Schneider, J. A. Schubert, K. Weinlig, A. Weinlig und J. Weisbach, herausgegeben von J. A. Hülsse.

Text. 2te Lief. (10 Bg.) gr. 8. Lpz. 1840. Subscr.-Pr. 1 Thlr.

Atlas. 2te Lief. (10 Kupfrt.) quer Fol., Subscr-Pr. 1 Thlr. 20 Ngr.

*Ménétriés, E., Essai d'une monographie du genre Anacolus. Avec 1 planche color. gr. in 4. St. Pétersb. 1839. 11½ Ngr.

*Meyer, C. A., das Alyssum minutum u. die zunächst verwandten Arten, monographisch bearbeitet u. durch Abbildungen erläutert; nebst einer Uebersicht der Arten der Gattung Philonema. Mit 2 Stdrtaf. gr. 4. St. Petersb. 1840. 10 Ngr.

— — einige Bemerk. üb. die natürl. Familie der Polygonaceae. Erster Artikel. Versuch einer naturgetreuen Anordnung der Gattungen dieser Familie. Mit 1 Steindrucktafel. gr. 4. St. Petersburg, 1840. 5 Ngr.

*Muralt, Ed. de, Catalogus codicum bibliothecae Imperialis publicae graecorum et latinorum, Fasc. I. Fol. Petrop., 1840. 1 Thlr 5 Ngr.

Nicolai Damasceni, de plantis libri duo Aristoteli vulgo adscripti. Ex Isaaci Ben Honain versione arabica latine vertit Alfredus. Ad codd. mss. fidem addito apparatu critico recensuit R. H. F. Meyer. 8. maj. Lps. 1841. 1 Thl. 15 Ngr.

*Pander, C. H., Beiträge zur Geognosie des russ. Reiches. Mit 35 Stdrtaf. gr. 4. St. Petersburg, 1830. 15 Thlr. 22½ Ngr.

*Parrot, G. F., Recherches physiques sur les pierres d'Imatra. Avec 14 planches, 1 tableau de l'Imatra et 1 plan du Wuoxen jusqu'à la cataracte. gr. in 4. St. Pétersb., 1840. 1 Thlr. 15 Ngr.

Personen und Zustände aus den kirchlich politischen Wirren in Preußen. Mit 39 bisher ungedruckten Documenten. gr. 8. Leipzig, 1840. 25 Ngr.

Prichard, James Cowles, Naturgeschichte des Menschengeschlechts. Nach der dritten Auflage des engl. Originals mit Anmerkungen und Zusätzen herausgegeben von Rud. Wagner. 1. und 2. Bd. gr. 8. Leipzig, 1840. 4 Thlr. 20 Ngr.

Radius, Justus, ausgewählte Heilformeln zum Gebrauche für praktische Aerzte und Wundärzte. Mit Originalbeiträgen der berühmtesten klinischen Lehrer und Berücksichtigung der neuesten Bereicherungen der Arzneimittellehre. Zweite umgearbeitete Auflage. 16. Leipzig, 1840. 1 Thlr. 25 Ngr.

*Rein, G., statistische Darstellung des Großfürstenthums Finnland. 8. Helsingfors, 1839. 17½ Ngr.

*Ruprecht, F. J., Bambuseae. Cum 18 tabb. lith. 4 maj. Petropoli, 1839. 1 Thlr.

Sömmerring, S. Th. v., vom Baue des menschl. Körpers. Neue umgearb. u. vervollständigte Orig.-Ausg. besorgt von W. Th. Bischoff, J. Henle, E. Huschke, F. W. Theile, G. Valentin, J. Vogel u. Rud. Wagner. In 9 Bdn. 2r Bd. Sömmerring's Lehre von den Knochen u. Bändern des menschl. Körpers. Nach der 2ten Aufl. u. nach den Handexemplaren des Verfassers mit den nöthigen Ergänzungen u. Zusätzen, auch dem Kata-

Digitized by Google

log der von Sömmerring hinterlassenen Sammlung von anatomischen Präparaten, herausgegeben von Rud. Wagner. gr. 8. 1839. 1 Thlr. 16 Gr.

Soubeiran, E. Anleitung zur Verfertigung künstl. Mineralwässer und ähnlicher Compositionen. Aus dem Franz. übersetzt und durch Zusätze, so wie die Formeln der vorzüglichsten deutschen Mineralwässer vermehrt. Mit 1 Steindrtaf. 8. Leipzig, 1840. 15 Ngr.

Stoeckhardt, H. R., de recto jurisconsulti eruditione proximo justitiae fonte oratio. 8 maj. Lipsiae, 1840. 7½ Ngr.

*Tchoubinof, David, Dictionnaire géorgien-russe-français. Gr. in 4. St. Pétersbourg, 1840. 6 Thlr.

*Trinius, C.B., Agrostideal, Vilfeæ. 4 maj. Petr., 1840. 15 Ngr.

— — Oryzeæ. 4 maj. Petropoli, 1839. 15 Ngr.

*Unger, F., über den Bau und das Wachsthum des Dicotyledonen-Stammes. Eine von der K. Akademie der Wissenschaften zu St. Petersburg mit dem Accessit gekrönte Preisschrift. Mit 16 Steindrt. gr. 4. St. Petersb. 1840. 2 Thlr.

Verzeichniss der in der Kreis-Naturalien-Sammlung zu Bayreuth befindlichen Petrefacten. Mit I. Einer petrefactologischen Karte von Ober-Franken. II. Einer geognostisch-petrefactologischen Uebersicht. III. Zwei und zwanzig Tafeln Abbildungen. gr. 4. Leipzig, 1840. 9 Thlr.

Wagner, Moritz, Reisen in der Regentschaft Algier in den Jahren 1836, 1837 und 1838. Nebst einem naturhistorischen Anhange: Beiträge zur Fauna der Berberei von J. F. Brandt, M. Erdl, W. F. Erichson, C. L. Koch, H. Nathusius, K. A. Rossmässler, H. Schlegel, A. Wagner und R. Wagner. 3 Bände gr. 8. und 1 Kupferatlas (Karte von Algier und 17 colorirte und schwarze Kupfertafeln). Fol. Leipzig, 1841. 12 Thlr.

Wagner, Rud., Icones physiologicae. Erläuterungstafeln zur Physiologie u. Entwickelungsgeschichte mit vorzüglicher Rücksicht auf seine Lehrbücher der Physiologie u. vergleichenden Anatomie. Dritte Abth. (10 Kupfert. zur Physiologie der Empfindung und Bewegung.) Fol. Leipzig, 1840. 2 Thlr. 15 Ngr. Das damit nun vollständige Werk kostet 7 Thlr. 15 Ngr.

Weinlig, C. A., Lehrbuch der theoretischen Chemie. Zum Gebrauche der Vorlesungen und zur Repetition für Studirende. In 3 Lief. 1. u. 2. Lief. gr. 8. Leipzig, 1840. 2 Thlr. 25 Ngr.

Will, F., Beiträge zur Anatomie der zusammengesetzten Augen mit facettirter Hornhaut. Mit 1 Kupfertafel. gr. 4. Leipzig, 1840. 20 Ngr.

Zeitung für die elegante Welt für 1840. (40. Jahrgang). Herausgegeben von Dr. F. G. Kühne. In wöchentlichen Lieferungen. gr. 4. 8 Thlr.

Inhalt.

No. 23.

Timon ganz allein. Ein Drama in fünf Aufzügen, von Paul Emil Thieriot.

Correspondenz. Aus Berlin.

No. 24.

Timon ganz allein. (Beschluß.)

Correspondenz. Aus Berlin. (Fortsetzung.)

No. 25.

Gedichte von den beiden Rheinliedsängern.

Correspondenz. Aus Berlin. (Fortsetzung.)

No. 26.

Gedichte von den beiden Rheinliedsängern. (Beschluß.)

Correspondenz. Aus Berlin. (Fortsetzung.)

No. 27.

Ein neuer Roman der jungen Deutschlands. Von **.

Correspondenz. Aus Berlin. (Beschluß.) — Notiz.

No. 28.

Der Schauspieler. Erzählung von E. Reinhold.

Correspondenz. Aus Hamburg.

No. 29.

Der Schauspieler. (Fortsetzung.)

Correspondenz. Aus Hamburg. (Beschluß.) — Notiz.

No. 30.

Der Schauspieler. (Fortsetzung.) — Notizen.

No. 31.

Der Schauspieler. (Fortsetzung.)

Correspondenz. Aus Magdeburg. — Notiz.

No. 32.

Der Schauspieler. (Fortsetzung.) — Notizen.

No. 33.

Der Schauspieler. (Fortsetzung.)

Correspondenz. Aus Hamburg. — Notiz.

No. 34.

Der Schauspieler. (Fortsetzung.)

Correspondenz. Aus Hamburg. (Beschluß.)

No. 35.

Der Schauspieler. (Fortsetzung.) — Notiz.

No. 36.

Der Schauspieler. (Fortsetzung.) — Notiz.

No. 37.

Der Schauspieler. (Fortsetzung.) — Notizen.

No. 38.

Der Schauspieler. (Beschluß.) — Notizen.

No. 39.

Gedichte aus dem Russischen. Von Carl Maien.

Correspondenz. Aus London.

No. 40.

Zur Geschichte der Toilette. Von Sr.

Correspondenz. Aus London. (Fortsetzung.)

No. 41.

Erinnerungen an Brüssel und Belgien. Von L. K.

Correspondenz. Aus London. (Fortsetzung.)

No. 42.

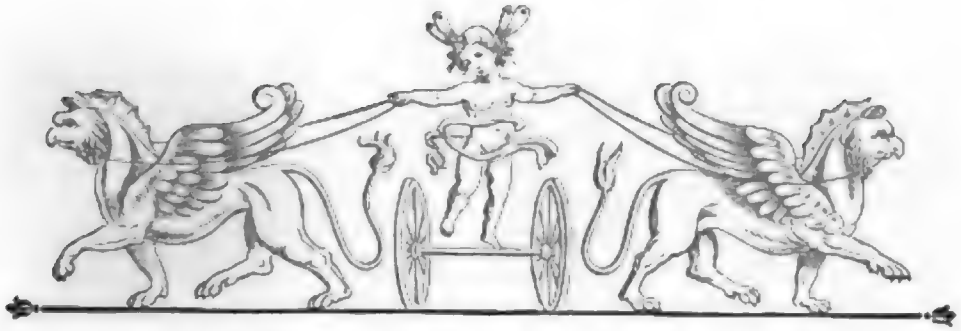
Erinnerungen an Brüssel und Belgien. (Beschluß.)

Correspondenz. Aus London. (Beschluß.) — Notizen.

(Hierbei das Intelligenzblatt Nr. 2. und 2 Beilagen.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 23. — den 1. Februar. 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Timon ganz allein.

Ein Drama in fünf Aufzügen

von

Paul Emil Thieriot*).

Vorrede.

Ich sah diese Nachahmung der unzähligen „Arlequin tout seul," „Figaro tout seul" etc. in Paris zwar nur auf einem Marionettentheater, allein ich hoffe mit einer Nachbildung unsern deutschen Bühnen kein unwillkommenes Geschenk zu machen. Der Mangel an reinen Dramen und Lustspielen, so wie an guten, wird ja in der That eher größer als kleiner, und macht die Schauspielkunst freilich immer leichter. Man wird dieserseits sich nicht daran stoßen, daß Timon im Originale Marionette ist: denn er darf eben sowohl ein wahrer Mensch sein, ja im Gegentheil verlangt diese Rolle einen sehr geübten Schauspieler, welcher zeigt, daß es ihm nicht allemal so ums Herz ist, wie er zu sprechen hat, und welchem oft nur vom Drange der Umstände der Mund überzufließen scheint. Der Redner in den Marionetten erreichte dies ziemlich.

Bei der Uebersetzung hab' ich mich der möglichsten Treue befleißigt, und lieber zuweilen den Wohlklang, die Sprachrichtigkeit oder die Deutlichkeit aufgeopfert. Selten, nur ganz leise hab' ich mir erlaubt, einige Nationalanspielungen des französischen Originals in vaterländische hinüberzuspielen.

Endlich die Anachronismen und „Topismen", auf die vielleicht zu Vieles gebaut ist, wird man uns nicht zu strenge rügen, wenn man bedenkt, wie im Shakspeare etliche vorkommen: dessen Timon von Athen ich bedaure hier nicht bekommen und zu meiner Arbeit haben benutzen zu können.

Ich wünsche dieser Bluette alles Glück, welches ihrer Komik bei jeder hiesigen Vorstellung zu Theil ward; und so, kann ich sagen, wünsch' ich dem Theater Glück, das sich zuerst an diesen kleinen Nathan wagen wird.

Paris, im Brumaire, ann. II. Thieriot.

*) S. die Nachrichten über Thieriot's Leben, von Franz Maria, in Nr. 222—227. November 1840.

Personen.

Timon. Costüm: Moderne Tracht, ohne modisch zu sein. Simpler Frack, wie der Unbekannte in Menschenhaß und Reue.

Erster Automat. } Timon's Freunde.
Zweiter — — }
Dritter — — }
Vierter — — }

Automatia von Athen, dessen Geliebte.
Automates von Athen, dessen kleiner Sohn.
Zuschauer und Zuschauerinnen.

Erster Aufzug.

Timon (in einem Gardinenbette von der Breite der Bühne im Vordergrunde, zieht die Vorhänge gegen die Zu-

Digitized by Google

ſchauer auf und ſpricht): Die Expoſition ennuyirt mich bereits. Kurz, Ihr ſeht in meiner Perſon den bekannten ewigen Juden. Denn der wahre ewige Jude iſt nothwendig Timon, und Timon bin Ich.

Es iſt ganz in meinem Charakter, daß ich unſerm Heiland ſein Kreuz zu tragen abgeſchlagen. Jeder trüg', glaubt' ich, an ſeinem eigenen genug. Und dafür ward mir auch billig vergönnt, meines fortzutragen bis an mein ſeliges Ende, das mit dem Weltende zugleich fallen wird, welches ich nicht beſtimmen kann.

Eine hübſche Portion Menſchheit habe ich ſchon geſehen, von der erſten Entrée an. So war ich ſchon vor Chriſti und vor Timon's Geburt der Prometheus, und machte alle Tage meinen Menſchen, bis Jupiter, mein Zwilling, mit dem ich mich zugleich gezeugt hatte, mich zum Dank an einen feſten treuen Felſen verheirathete und feſſelte — wollte Gott, auch zur Geierſcheuche.

In neuern Zeiten ging ich unter mancherlei Namen herum — Gulliver's Reiſen half ich mit ſchreiben — und ſo einige Bücher ſeitdem, die wieder auf andere halfen — aber jetzt ſcheint es, will Niemand mehr recht daran. Man kann die Menſchen wohl fliehen, aber es jetzt einem Niemand mehr nach; die Menſchenfeindſchaft hat ſich im Publicum verhaßt gemacht, und iſt gleichſam lebendig begraben; Miſanthropie und Repentir war noch der letzte Stoßſeufzer in Frankreich — jetzt muß einer wenigſtens ſein Leben lieb haben, wenn er in der Leſewelt fortkommen will. Seit vollends Einige den neuern Idealismus ſo übel verdauen können, ſich über Einſamkeit inwendig beklagt, und ſo viel Aufſehen damit erregt haben — ſo iſt's auch damit aus.

Was nun zu thun? — denn Alles hienieden wird man ſatt, ausgenommen den Hunger. — Was weiter zu erwarten auf dem Theater von einem Timon ganz allein?

In dieſer Verlegenheit, theuerſte Zuſchauer, wovon ich überzeugt bin, wie Ihr ſie mit mir theilt, kam ich aus Langerweile auf meine alte Kurzweil zurück. Ich richtete mir diesmal keinen Eſel ab, wie Timon — keinen Eſel, der, wenn er zu Menſchenverſtande kommt, ſeinem Herrn keine Handreichung mehr thun will. — Nein, ich macht' es wie mein alter Prometheus. Ich bildete mir nämlich einige artige Menſchen — die nämlichen, die ich hier für Geld ſehen laſſe —

(er zieht die hintern Vorhänge auf; man ſieht ſämmtliche Automaten, die einen den Logen im Kleinen ähnlichen Halbkreis um das Bette formiren)

an denen ich mir keine Schlangen auferzog und keine wilden Thiere, wie Ihr wohl ſeht, ſondern lauter zahme Hausmenſchen und Hausfreunde; und ſchuf ſo nach und nach einen ganzen ſtillen häuslichen Kreis um mein Bette. — Welche geſpannte Aufmerkſamkeit auf jedes meiner Bedürfniſſe, wenn ſie gleich meiſtens zu ſchwach ſind, mir zu helfen. Welche ſorgſame Schonung und Scheu, mich nur durch ein lautes Wort zu wecken oder zu ſtören! Werdet nicht roth, meine Freunde, daß man Euch ins Geſicht lobt. Ich bin ſchon ſtill.

Wie geht's heute, Automatia? Wie ſteht's, mein Kleiner? (Er macht Stimmen nach.) Wie haſt Du geſchlafen, mein Schatz? Was machſt Du, lieber Papa? — Gut, ſchon gut: Ihr wißt, daß ich auf dieſe täglichen Fragen abonnire. Verzeiht mir, meine Freunde, wollt Ihr Euch wohl einen Augenblick unter Euch unterhalten? ich habe mit meiner Frau etwas zu ſprechen. Lauf, Kleiner, ſpiele, ſpring, genieße Deine Jugend.

(Er zieht an Schnuren, und die vier Automaten nebſt Automates entfernen ſich.)

Höre, Alte, es fiel mir dieſe Nacht ein: könnten — wie immer das Alter mit der Erinnerung der Jugend gelabt wird — könnten wir uns nicht die Freude machen, unſere Liebesgeſchichte vom Anfang an in Gedanken zu wiederholen, und ſo gleichſam wieder zu leben? Oder noch beſſer, wir repetiren ſie wirklich, um zugleich die Zuſchauer ſympathetiſch, durch die Erinnerung an eigene Geſchichten, uns zu verbinden. Ich ſtehe auf und ziehe mich zu dem Spaße an. Was ſtehſt Du? Fort, und ſtudire Deine Rolle. Sei natürlich, ſei jungfräulich, ſei das Modell einer Geliebten. Ein wenig Sprödigkeit und Zurückhaltung und einſylbiges Weſen wird Dir nicht übel laſſen. Geh! und beherrſche mich.

(Er zieht an einer Schnur. Automatia ab.)

(Im Anziehen.) Seine Kindheit erlebt man ohnedies im Alter wieder, ohne daß das Gedächtniß zu Hülfe kommen darf, und dieſe Freudenblume riecht auch ein wenig zu egoiſtiſch. Aber die Liebe — o, dieſe goldne Sonne, die uns am Morgen unſerer Wanderſchaft das Geſicht röthet und, bald über uns weggezogen, nur den voranlaufenden Schatten vor uns verlängert. Wahrlich, wenn man einmal ein Luſtſpiel aus meinen Leben machte, es müßte, wo auch nicht mit der befriedigten Liebe enden, wie andere, doch damit anfangen. Allerwenigſtens im zweiten Aufzug.

(Er ſteigt aus dem Bette.)

Digitized by Google

Zweiter Aufzug.

Timon (völlig angekleidet, Kopf à la Titus, ſteht vor dem Spiegel und putzt noch an ſeiner Cravatte. Es ſchlägt an einer Wanduhr Zwei, bald darauf ein Viertel).

So! Jetzt zur ſchönen Automatia! Ich denke, ich ſoll ihr gefallen, und ihr vielleicht einige Wünſche erregen.

(Er geht und führt die Automatia am Arme herein. Pauſe, die er mit ſtummen Höflichkeiten von beiden Seiten ausfüllt. Er bringt Stühle und ſetzt mit höflichem Zwang ſie auf den einen, und ſich auf den andern etwas entfernten. Neue Pauſe, worin er anfangs einigemal wie verlegen huſtet, dann die Hand an den Kopf legt und in Gedanken verſunken ſcheint. Plötzlich auffahrend:)

Verzeih meiner Zerſtreuung! — Du willſt wiſſen, an was ich dachte? Ach, es intereſſirt mich nur allein! Aber Du befiehlſt es. Ich dachte an meine künftige Geliebte, an das erſte Mal, wenn ich ſie ſehen werde. Bis jetzt ſah ich ſie nur im Traum. Unſere Seelen, träumt' ich, begegneten ſich, jedes ſeiner, in unſern Augen, und ſpiegelten ſich drin. (Er rückt ihr ein wenig näher, und immer näher, während des Folgenden.) Aber Deine Augen ſind ja ganz trübe und Du ſchweigſt ſelber, Automatia. Haſt Du Kummer? ſprich, mach' mir die Freude, ſchütte Deinen Gram in einen vertrauten Buſen aus. Du kannſt kein treueres Herz finden. (Er läßt ſie klappern und thut, als ob er zuhörte. Für ſich:) Der Teufel ſoll mich holen, wenn ich eine Sylbe verſtanden habe. (Laut:) Ja, unter dieſer umgeſtürzten blauen Obertaſſe, meine Freundin, iſt ein leeres und trocknes Leben. Anfangs in den erſten Jahrhunderten oder Jahren träufelte noch zuweilen droben aus der ausgetrunkenen Nektarſchale ein Nektartropfen — das war die Liebe. Aber jetzt gibt es keine Liebe mehr. Wie? Du willſt das nicht glauben? — Du ſelbſt haſt einſt geliebt? (Ich merke wohl, daß ich es bin, aber ich laſſe mir durchaus nichts merken.) Du verbirgſt Thränen? (Ich ſchwelge in dem Gefühl, geliebt zu ſein.) Und ſo willſt Du mich verlaſſen? Erlaube mir wenigſtens, Du könnteſt fallen, Dich zu führen. (Er läßt ſie fallen.) O, Gebrechlichkeit, Dein Name iſt Weib! Und dazu erlaube mir, Dich zu machen.

Dritter Aufzug.

Timon. Ich ſagt' es den Leuten lange, das Leben iſt ein kurzer Spargel mit langer Brühe, ein Leben, das am Ende wohl ekelt, aber nicht ſättigt, eine verſalzene Luſtpartie — aber heute muß ich's ſelber glauben. In dieſer Nacht — muß ich mein armes Weib aus Liebe erdrücken. Ich verbitte alle boshaften Gratulationen.

Ich gehörte nie zu den umgekehrten Pygmalion's, die aus ihren belebten Weibern Karyatiden für ihre Haushaltung zu machen wünſchten (meines ließ auch hierin nichts zu wünſchen). Ich hatte die Selige aufrichtig lieb, weil ich ſo wenig génante Achtung vor ihr zu Hauſe nöthig hatte, wie vor mir ſelbſt. Wenn ich ſie doppelt liebe, ſeit ſie todt iſt, ſo iſt das kein Wunder. Aber am rührendſten iſt mir die Idee, wie bald es mit einem Menſchen kommen kann.

Verdammter Leichengeruch an der eigenen Naſe. Ich kann mich noch immer nicht daran gewöhnen. Mir iſt zwar nur ein Komet gefährlich, aber der wird eben ſo wenig wie ein kleinerer Tod oder wie ein Erwachen darauf warten, bis eine Periode oder ein Sinn aus iſt. Wahrlich, ich tadle die nicht, die ihr Leben für ein Trauerſpiel nehmen, weil ein Tod darin vorkommt. Ich muß nur lachen, wenn Andere den Knoten ſelber mit dem Schwerte zerhauen. Geht nur, der Tod hilft Euch ſchwerlich aus dem Traume Eures Lebens. Ich falle vielleicht aus meinem Charakter als Menſchenfeind, aber ich bin ein gleicher Todfeind vom Tod und bete täglich: der Himmel erhalt' uns nur die Krankenwärterinnen geſund.

Gewiß, ich war noch nie dem Optimismus ergeben, eher neigt' ich mich zu den Peſſimiſten. Niemand beweiſt kürzer, daß die Leiden hienieden die Freuden aufwiegen, weil ſie die Zeit verlängern, die dieſe noch etwas zu verkürzen ſcheinen — Niemandem endlich ward von jeher alle Zeit länger: aber der Tod iſt mir unangenehm.

Und bin ich nicht Freund, bin ich nicht — wie viele Bande, die mich ans Leben feſſeln, Vater? Kann ich nicht Großvater werden? Ein großes Werk zu ſchaffen, fordert noch einen ſogenannten großen Mann, aber ſeinesgleichen zu ſchaffen, iſt der Schlechteſte nicht zu ſchlecht. — Komm, mein Sohn, komm, mein ſüßer Alcibiades, zerſtreue mich durch den Zeitvertreib Deiner Erziehung.

(Er zieht den Automates herein und ſtellt ihn vor ſich.)

Von Amo fängt auch in höhern Schulen das Conjugiren an, aber vom τύπτω lernen wir junges Volk nur das Paſſivum. (Er gibt ihm die Ruthe.) Glücklicher, dem das Morgenroth des Lebens noch auf den H—backen brennt! Wie ſagſt Du, Kleiner? — Recht, nichts hör' ich lieber, nächſt Kindergeſchrei, als Jünglingsdeclamation über das Leben und die Welt. Dafür iſt mir's nur lächerlich, wenn ich nachher die Leichenconductoren ihrer Jugend ſehe, mit der ſie doch nichts machten.

Du ſtehſt jetzt, Deiner Entwickelung nach, in Deinem zwanzigſten Jahre, in dem Alter, wo der Menſch, wie ich mit Vergnügen ſehe, ſchon von den erſten Jugendan-

Digitized by Google

ſprüchen auf ſein Leben und den allumfaſſenden Planen etwas fallen zu laſſen anfängt. Ich bin daher ſehr geneigt, Dich in die Welt zu ſchicken.

Um deſto mehr, weil ich Dir bei dieſer Gelegenheit einige gute Lehren geben kann. Merk' auf!

Dienſtfertigkeit und Humanität brauch' ich Dir nicht zu empfehlen. Eine geheime Furcht vor Balgereien und Duellen hält uns ſtets dazu an. Verſprich Dir oft ſelbſt etwas, z. B. an Deinem Geburtstage Deine Beſſerung: der eigene Wortbruch an uns macht uns vorſichtig bei Andern. Bis jetzt warſt Du unſchuldig, ja ſelbſt daran, daß Du unſchuldig warſt, das kann freilich nicht ſo bleiben; die weißen Strümpfe trägt man ſelten ganz weiß über die boue de Paris des Lebens; halte Dich wenigſtens immer zu einer unverſchuldeten Unſchuld, wie Deine. Eitelkeit darf ſich in den feinſten Geſellſchaften zeigen, und Du haſt nicht zu beſorgen, daß Eigenlob ſchlecht rieche. Am ſchwerſten iſt es einen Narren zu riechen unter der Menge. Denn die Narrheit wird ſich immer weiter verfeinern und verbreiten, und am Ende weiſer ausſehen — nicht blos Wangen- und Raſeweiß, ſondern auch beſcheiden und geſund — wie die Weisheit ſelbſt.

Endlich erhalte Dein offenes Herz und Deinen offenen Kopf. Und ſo ſchick' ich Dich in die Welt.

(Er wirft ihn ins Parterre.)

(Der Beſchluß folgt.)

Correſpondenz.

Aus Berlin.

[Petitionen der ſtettiner Stadtverordneten.]

Was fehlt uns, um in die Zahl der Welthauptſtädte zu treten?! — Man hat erſt jüngſt wieder die Köpfe zuſammenaddirt, es waren mehr als 300,000; man hat es oft ſchon drucken laſſen, hier ſei der Mittelpunkt des deutſchen Lebens und der Stapelplatz aller Intelligenz; hier handle man nicht nur mit Cattun und Leder im Großen, ſondern auch mit Geiſt und Witz, und nebenher ſei man ungeheuer gelehrt und beleſen. Berlin ſo groß und ſchön, ſo reich an Lebensentwicklungen und Lebensquellen, was fehlt uns alſo zur Welthauptſtadt? — Oeffentlichkeit! um unſerem Leben und unſeren Entwickelungen Größe und Freiheit zu verleihen. — Es iſt jammervoll anzuſehen, wie man ſich abquält, um den Schein zu retten, wie die gelenkige Zunge und ein herber Spott, den man Witz nennt, ſich an der Verkümmerung rächt, wie das unartige, großgewordene Kind hinter dem Rücken ſeiner Mutter allerlei Poſſen treibt, die Fauſt ballt, Geſichter ſchneidet und zuweilen in kindiſcher Schadenfreude ſeine Schadloshaltung feiert. Daß die Sehnſucht nach der Emancipation größer wird, wer könnte das läugnen! Unſere Inſtitutionen ſind für Erziehung und Mündigkeit berechnet; ſeit länger als dreißig Jahren ſind viele Feſſeln gefallen, und die befreiten geiſtigen und materiellen Intereſſen, der innige Völkerverkehr, Beiſpiel, Lehre und Anſchauung haben Wunder gethan. Unſere Zeitungen, ſo ärmlich ſie beſtellt ſind, erzählen uns doch täglich die Neuigkeiten der ganzen Welt, die Bewegungen und Regungen aller Zuſtände, nur unſere eigenen nicht, und das iſt, was manchmal recht verdrießlich werden kann. Aber die Welt rückt weiter und die Menſchen ſind faſt nothgedrungen etwas mehr nachzudenken, als früher, ſie mögen wollen oder nicht. So iſt man denn auch dahin gelangt, ganz allgemein die Oeffentlichkeit als das Erforderniß alles wahren Fortſchrittes zu betrachten; ganz ernſthaft debattirt man ſelbſt an vielen Orten, die auch öffentlich genannt werden, über die Vortheile der freien Preſſe, des öffentlichen Gerichtsverfahrens oder des öffentlichen Antheils der Nation an der Regierung des Landes, und wunderbarer Weiſe hört man von Perſonen aus Claſſen, von denen man gewöhnlich ſagt, daß ihnen ſolche Dinge völlig gleichgiltig wären, ganz geſunde Urtheile. Daß dieſe Luſt zur Oeffentlichkeit weit verbreitet ſein muß, beweiſt auch der Magiſtrat und die Stadtverordneten in Stettin, welche vor einigen Tagen einmüthig beſchloſſen haben, Se. Majeſtät zu bitten, die Paragraphen der Städteordnung in Erfüllung zu ſetzen, welche ihren Sitzungen Oeffentlichkeit verleiht, damit Jedermann ſich überzeugen könne, daß die von ihm erwählten Vertreter auch getreulich ihre Pflicht erfüllen. — Ein ſolches Beiſpiel iſt, als Zeichen der Zeit, wohl zu beherzigen; zugleich verdient es Beachtung, daß dieſer patriotiſche Vorſchlag von der Provinz ausgegangen iſt. Es ſteht zu hoffen, daß dieſe Bitte nicht unberückſichtigt bleiben wird, da man wohl weiß, wie es des Königs Wille iſt, die Inſtitutionen fortzubilden, und man die Vorliebe kennt, mit welcher in den höchſten Kreiſen die ſtaatlichen Einrichtungen jenſeit des Canals beachtet werden. England aber iſt ja eben das Land der allergrößten Oeffentlichkeit des Lebens, das wahre Vaterland der Preßfreiheit, die Heimath aller moraliſchen und nationalen Garantieen, die ein Volk ſtark und groß machen. Daher iſt das Gerücht auch wohl ganz glaublich, daß die Oeffentlichkeit auch auf die Verſammlungen der Provinzialſtände ausgedehnt werde, welche ſich im nächſten Monate faſt in allen Provinzen verſammeln, wenigſtens ſagt man für gewiß, daß in mehreren dieſer Verſammlungen der Antrag dazu an den König gerichtet werden, und dies als der nächſte wahre Fortſchritt zur Ausbildung ſtändiſcher Rechte bezeichnet werden ſoll. Was die Preßfreiheit anbetrifft, ſo erwartet man ſchon ſeit langer Zeit ein Geſetz, das, mindeſtens fürs erſte, die Cenſur beſchränken werde. Ob und wann es kommen wird, darüber verlautet freilich noch immer nichts Beſtimmtes, nur das kann man verſichern, daß bis jetzt keine Milderung eingetreten iſt, vielmehr alle diejenigen, welche mit ſolchen Dingen zu ſchaffen haben, einſtimmig verſichern, ihre Laſt ſei ſchwer zu tragen.

(Die Fortſetzung folgt.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirſchfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 24. — den 2. Februar 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Timon ganz allein.

(Beschluß.)

Vierter Aufzug.

Timon. So bin ich nunmehr verwitwet und verwaist, und kann ganz mir und meinen Freunden leben. Tretet ein, meine Freunde, — nein, wartet noch ein wenig draußen, und gönnt mir das Vergnügen der Erwartung.

Welche schöne Einrichtung, daß es Raum in der Welt gibt! Nicht blos wegen der Ueberlästigen, von denen er einen absondert, sondern auch weil er von Zeit zu Zeit Trennungen unter Freunden macht. Dasselbe muß ich von der Zeit rühmen. Denn nicht nur die Abwesenheit verklärt ja den Freund, sondern es verklärt sich zugleich die Vergangenheit des Beisammenseins mit, und macht uns jeder zusammen überstandenen Plage und Langenweile mit sehnsüchtigem Dank uns erinnern.

Herein! (die Automaten kommen auf sein Ziehen an der Schnur herein.) Aber vollends reizend ist's, durch eine Meinung getrennt und gar ein wenig über den Fuß gespannt zu sein, wie wir hier; das Beleidigtscheinen ist wie in der Liebe das Oel in das Liebesflämmchen, ohne Versöhnungen wär's zu matt.

(Er setzt ihnen unterdeß Stühle, und nach einigen Complimenten setzen sich Alle.)

(Für sich.) Es will keiner zuerst anfangen. Am Ende, was thut's mir, mach' ich den Anfang. Wo Worte so theuer werden, bekommen auch Gemeinplätze wieder Interesse. (Laut.) Ein erschlaffend schläfriges Wetter ist heute, find' ich. Nicht? — Sonderbar ist's, ich habe noch in keiner Jahreszeit den Ersten gefunden, der dieser Bemerkung widersprochen hätte. (Er läßt sie gähnen und gähnt selber mit.) Ach, Gott! das Gähnen war doch immer der beste Beweis von Sympathie unter Menschen — so wie von der Religion, denn wie Viele kannt' ich, die ihren Gott nur im Gähnen anriefen. — Ich weiß, was Sie mir einwenden wollen, die Thiere gähnen auch. Aber die Langeweile davon bleibt doch, wie das Lachen und Weinen, ein prächtiger Vorzug des Menschen. — — Schwatzen wir ein wenig. Unter Monologen oder Gesprächen wird man des einförmigen Lebensweges nicht so bald inne und müde. (Für sich.) Ich denke das Gespräch schon so zu lenken, daß ich einige Einfälle profitabel anbringen kann. (Laut.) So ist's, die Gesetze hängen und die Diebe laufen frei herum. — Ein guter Einfall! der Mensch ist der Wurm in der Natur, die Made im Käse! Ich machte neulich ein kleines Epigramm auf mich, das vielleicht hierher paßt:

Wären die Maden mir nicht in diesen Käse gekommen,
— Sagte die Made — er wär' noch zu genießen, der Käs.

— Ich bitt' Euch, Freunde, keine Schmeicheleien. Man genießt die Schmeicheleien und wirft den Schmeichler weg. Die elendeste Satyre auf den Schöpfer wollt' ich heben durch die Zueignung. — Könnt' ich nur alle Nichtswürdigen, alle feine und kleine Seelen dahin bringen, mit ihrer Selbstkenntniß sich auf die Satyre zu

Digitized by Google

legen. Nyms haben wir genug, die den Humor im Munde führen. — Es iſt wahr, dieſe Tröpfe und Tropfen Waſſer ſehen einander zu ähnlich. Glaubt mir, meine Freunde, ich halte die Menſchen ohne Ausnahme für Hunde. Der liebſte Vers im Homer bleibt mir daher der vom Telemach:

Er ging
Nicht allein; zwei Hunde begleiteten ihn — — —

(Er lacht in der Stellung ſeiner Automaten, die ſich ſchüttelnd den Bauch halten.)

Nicht wahr, wir ſind doch gut mit einander? — Aber Ihr ſeid heute zu ſtill. Ihr nehmt doch Eurem alten Freunde nichts übel? Es iſt freilich eine ſchlimme Einrichtung, daß man die Andern dadurch betrübt, wodurch man ſich luſtig macht. — Laßt doch dieſe Beobachtermiene weg. Macht Ihr vielleicht auch nur die Beobachter in Geſellſchaft aus Verlegenheit, nichts ſagen zu können? Andere plaudern lieber Anderer und ihre eigenen Geheimniſſe aus, blos um zu unterhalten. Ich half wohl ſelber ehemals die amüſiren, die mich ennuyirten. Aber ſie mußten wenigſtens amüſirt thun.

Aber Ihr rührt Euch ja nicht. Was hab' ich geſagt? Keine Antwort! Wie? (Er nimmt die Titusperücke ab und wirft ſie einem ins Geſicht.) Ihr wollt den Timon ſpielen? Ihr elenden Sterblinge, moraliſch todtgeborene, Geſchmeiß, das Menſchenhaß heuchelt wie Menſchenliebe, Automaten, Fliegen, die auf die Fliegenklatſche hofiren. Geht, Ihr ſeyd wie die Andern.

(Er zerſchlägt und zerreißt ſie unter dieſen Worten.)

Möchte man ſo alle Halbmenſchen viertheilen können, ohne erſt ein Verbrechen abwarten zu müſſen! — Ich dacht' es wohl, ich hieb meinen Baum zu zeitig um.

Fünfter Aufzug.

Timon (ſitzend und ſeine Automaten flickend, die um ihn her liegen).

Es iſt von einem eigenen Intereſſe, mit anzuſehen, wie ſich eigentlich Niemand um den Andern bekümmert, und wie keiner daran zweifelt, daß er von den Gehirn- oder Herzenskammern ſeines Bekannten wenigſtens eine inne habe, ſo lange der Bekannte lebt, und wenn einer gar ein Philoſoph iſt, ſo fällt's ihm vollends nicht ein, das Paradoxon zu vertheidigen: daß Niemand, der ihn verſteht (welches eben dieſer Niemand iſt), ihn darum weiter von Perſon beſonders ſchätzt. Die Bewunderung kommt ja billig dem Bewunderer ſelbſt zu Gute, der die Anſtrengung hat und wenn er dabei neidiſch iſt, ſo hat er ſelber den Schaden an ſeiner phyſiſchen oder moraliſchen Geſundheit. So iſt es mit dem Mitleiden, mit dem Zorn, mit dem Haß und mit der platoniſchen Liebe: denn die andere macht ohnehin keine Anſprüche auf des Anderen Intereſſe am Andern.

Allein echte Freundſchaft nehme man aus: dieſe hohe Vereinigung von Individuen, die ſie auch von einander unzertrennlich macht; dieſe communio bonorum und malorum, dieſes Vergnügen an jedem Fortſchritte unſeres Lieben, erſt weil es ein Fortſchritt, aber dann auch, weil es unſer Lieber iſt. — O, Du Lieber! — Will gleich, was der Eine ſich vertraulich öffnend von ſich ſagt und gibt, den Andern nie recht erquicken: ſo thut uns doch das fremde Vertrauen zu uns wohl und erhöht das eigene. Nur das iſt Schade, daß unter zweien oft Ein Freund früher ums Leben kommt als der Andere: ſelbſt bei jungen Jugendfreunden iſt das Gedächtniß Schwächen unterworfen (ja ſelbſt bei Beider Leben oft), die das Geſicht eines Freundes in der Phantaſie ſo gut entſtellen, wie die Feuchtigkeiten in der Erde — in acht Jahren, in vierzehn Tagen gehen wir bei ſeinem Hauſe vorbei, trampeln auf ſeinem eingeſunkenen Hügel (in fingire den Todesfall einer neuen Beerdigung) und nennen den Seligen nur, wenn wir ihn recht glühend liebten, noch mit dankbarer Achtung.

O, dreimal Seliger, der ſich in der ſeligen Ewigkeit ſo nennen hört — und der die Ohren noch hat!

Aber, ach, wir büßen ſie hier unten ſchon ein. Wie oft ſind wir taub für den Ruf der Freundſchaft, weil wir gerade keine Luſt haben, oder weil wir einen leichten Ekel an dem Weſen des heißen Freundes in uns ſpüren. Ach, ich ſage wir, ich meine aber mehr Euch. Wie oft hatt' ich Luſt, wenn ich Schiller's Ode wieder geleſen hatte, das ganze Menſchengeſchlecht, ſchlecht und niedrig, wie es iſt, zu umhalſen und abzuherzen — und es wies mir auf meine beſcheidenen Anträge ein Geſicht und Backen, die nicht zum Küſſen gemacht waren. So warf ich, poetiſch zu reden, Perlen- und Thränenbäche vor die Ferkel, die ſich darin wälzten, und obendrein lachend — und weil ich mein Herz auf der Zunge trug, ſo ließen ſie mich ſie ſo oft weiſen aus mediciniſcher Theilnahme, daß ich ſie endlich außen behielt, um Alles aus Menſchenhaß häßlich anzublicken.

Ich rathe Niemanden zu Menſchenhaß; es iſt koſtbar und mühſam ihn zu erwerben, und hat man ihn und möchte ihn los ſein, ſo findet man noch ſchwerer einen Liebhaber, der uns convenirt. Eher noch zur Menſchenliebe — wenigſtens eine unſchädliche Liebhaberei, da

Digitized by Google

die Pferdeliebe (wegen der falſchen), und die Hundeliebe (wegen der Hundswuth) oft noch gefährlicher ausſchlägt. Und jede Aufopferung des Lebens, z. B. die man für einen Menſchen macht, läßt einen ſelten hinterher Undank erfahren. Treibt man vollends die Verbindlichkeit ſo weit, keine damit auflegen zu wollen, ſo fehlt es nie an feinen Seelen, die uns errathen, und in der Stille zu ſchätzen und zu benutzen wiſſen.

Allemal hat man Gott zu danken, wenn man nur Jemand hat, der ſich lieben läßt. Denn die allgemeine Menſchenliebe iſt wohl eine gute Sache, man kann auch wohl eine Communion lang allen Henker lieben, aber beim Henker doch nicht mit der Treue, die von der wahren Liebe nicht zu ſcheiden iſt. Man muß wenigſtens den Wunſch nach Gegenliebe hegen können, aber die pariſer Fiſchweiber ſind ſo ſchmuzig .... (er huſtet und ſpuckt), wie die Reden und Sitten der anderen. Wären nicht die rein liebenden Männer, die aber am Ende auch der verfeinerte Egoismus mit anſteckt — —

(Er ſteht auf und ſchüttelt ſich von den Abſchnitzeln der Arbeit ab.)

(In einem heitern Tone.) Was klag' ich — hab' ich doch meinen alten Timon da im Spiegel. Mich hat doch kein Menſch ſo lieb, wie ich mich ſelber. (Sich halb aufs Bett legend.) Wer nimmt wohl den Antheil an meinen Fortſchritten und Unfällen und Glücksfällen, und von wem weiß ich beſſer, daß er ihn nicht heuchelt? Wer hört mir ſo zu, wenn kein Anderer aufpaßt — wer capirt mich meiſtens ſo? Dafür hab' ich mich auch redlich wieder lieb — und ennuyir' ich mich auch manchmal, echauffir' ich mich, martr' ich mich, compromitt-, proſtituir' ich mich, betrüg' ich mich, vergeſſ' ich mich gar, ſchlag' ich mich vor den Kopf, fahr' ich endlich faſt aus der Haut: ſo mach' ich mich auch wieder luſtig, wenn ich zu mir komme, gedulde mich, tröſte mich, zerſtreue mich, verliebe mich, ſchmeichle mir, gratulire mir, reibe mir die Hände, und mache mir wahre Hoffnung. Wie ähnlich ſeh' ich mir ſchon von Natur, ſo daß mir noch Niemand affectirtes Nachahmen im Aeußern, in Geberden, Kleidung, Sprache vorgeworfen. Und doch wär' es leicht möglich, daß ich unwillkürlich etwas von mir annähme: bin ich nicht mein Tiſch- und Stubenkamerad, ſo lang' ich denken kann? blos im Bette und im wachenden Leben, wo Noth an Mann geht, und wo Geiſtesgegenwart requirirt wird, bin ich nicht immer bei mir. Es iſt eine Luſt, zu ſehen, wie ich mich ſelbſt beherrſche, und zwar abwechſelnd: denn wenn ich zuweilen mein Sklav bin, ſo iſt immer etwas an mir der Herr. Welch' ein Verluſt, wenn ich mich einmal einbüßte, aber ich glaube, ich würd' es nicht überleben. — Was erinnr' ich mich doch an dieſe Zeit? Kann ich mir's verzeihen, mir traurige Gedanken zu machen, zu einer Zeit, wo ich mich aufheitern ſollte? Und doch, du gütiger blauer Himmel, wenn ich mich nun zum Lachen kigle, hab' ich mich nicht eigenhändig zum Narren?

(Pauſe. Er zieht die Automaten an den Schnüren zu ſich, und drückt ſie wechſelweiſe an ſeine Bruſt.)

O, wie das wohl thut! — Seyd Ihr verſöhnt, meine Freunde? — Kommt, warme Umſchläge, erwärmt den alten kalten Timon. Sterbenden, ſagt man, erleichtert man ſo das Sterben, mir aber das Leben. (Er hat ſich ganz mit ihnen zugedeckt.) Welche nährende Wärme fühl' ich ſelbſt dieſe Körper durchdringen! — Wie, wenn wirklich — —

(Er ſpringt auf und ſtellt die Automaten in die Mitte der Bühne, ihre Augen nach ihm gerichtet, und ſich ſelbſt in ihre Mitte, den Rücken gegen die Zuſchauer.)

Sprecht! o ſprecht! Geht aus dieſem drückenden Stummſein heraus! Fallt von ſelber in meine Arme! Sagt mir, daß Ihr mir verzeiht — daß Ihr mich liebt! Ich will Euch ja gern wieder lieben, wenn ich kann.

(Eine ſanfte Muſik läßt ſich hören.)

Ihr guten Götter, an die ich nicht glaube, wenn Ihr irgendwo exiſtirt, wenn Ihr auch mich gemacht habt, ob ich ſchon nichts davon weiß, und meinem Verfaſſer wenig Dank wiſſen würde — o, ſo belebt dieſe hohlen Gefäße und macht aus ihnen Menſchen, wie ich!

Sprecht, ich bitt' Euch, und endet einmal mein Drama, als wahre Maſchinengötter!

(Die Muſik wird lebhafter; die Automaten werden nach und nach zu wirklichen Menſchen, dem Timon in Allem zur Täuſchung ähnlich. Sie ſprechen zugleich im Takt mit noch geſchloſſenen Augen:)

Die Menſchen.

Ich.

(Die Augen in die Höhe aufſchlagend.)

Nicht ich.

(Sie ſenkend auf Timon, auf ihn zugehend und ihn befühlend.)

Wieder ich!

(Alle fallen dem Timon um einander in die Arme. Die Muſik endet mit einem unisono verhallend.)

Timon. Habt Dank, menſchenfreundliche Götter — O, meine lieben Menſchen, welch' ein Leben will ich jetzt führen, welche einträchtige Haushaltung! (Er ſetzt

Digitized by Google

ſich auf ſein Bette.) Kommt her, meine Freunde, ſetzt Euch neben mich — verzeiht die Unordnung, die Ihr findet — unter Freunden nimmt man ſich nichts übel. Kommt her — hierher!

(Die Menſchen ſtutzen, aber bleiben, und einige halten ſich die Naſe zu.)

Wie? Ihr bedenkt Euch? Ihr bleibt ſtehen? Was greifſt Du Dir da an die Naſe? — Wollt Ihr nicht zu Timon kommen? — Augenblicklich kommt!

(Er zieht mit allen Kräften an den Schnüren. Die Menſchen bleiben noch ſtehen, dann gehen ſie einzeln nach verſchiedenen Richtungen ab. Timon ſieht ihnen nach, dann legt er ſich nieder.)

O, Menſchen, Unmenſchen! — Menſch, der ich bin. Hätte mich nicht mein Eſel klüger machen ſollen? —

(Er wendet ſich, ſo daß er den Zuſchauern den Rücken zukehrt, und zieht die Vorhänge zu.)

(Der Vorhang fällt.)

Correſpondenz.

Aus Berlin. (Forts.)

[Die durchkreuzte Schlittenfahrt.]

So lange nun, bis die Oeffentlichkeit da iſt, behilft man ſich mit den Anreizungen und Witzeleien, als Zeichen, daß man wohl empfindet, wo uns der Schuh drückt, und an ſolchen fehlt es natürlich niemals. Etwas ſtärker als gewöhnlich ſind ſie unlängſt bei einer Schlittenfahrt der Studenten ans Licht gekommen, die allerhand ſchnurrige Einfälle hatten. Schon einige Jahre in jedem Winter hatten die Muſenſöhne ihre Schlittenluſt faſchingsmäßig abgebüßt und einen barocken Zug von Damen, Juden, Zigeunern, Rittern und ganz beſonders von Bären gebildet, wahrſcheinlich um nicht aus der Uebung zu kommen, dieſe anbinden zu lernen, noch in keinem Jahre war es ihnen aber eingefallen, ihren abenteuerlichen Maskenſchwarm mit Anſpielungen auf die Zeitverhältniſſe zu würzen. Aber ſeit einiger Zeit iſt ja Alles ſo verwünſcht politiſch geworden, daß Gevatter Schneider und Handſchuhmacher es nicht verſchmähen, ſich, ſtatt um Haus- und Wirthſchaftsangelegenheiten, zum erſten Mal in ihrem Leben um Staat und Kirche zu bekümmern; was Wunder alſo, daß die jeunesse brillante ſich der Welt annimmt und Allem, was ihr zuwider ſcheint, einen tüchtigen Eſel zu bohren ſucht. Dieſe Schlittenfahrt zeigte daher nicht allein einige mehr oder minder verſteckte und gelungene Spöttelein auf die Quadrupelallianz, es war nicht allein auf Herrn Thiers gemünzt, dem von einem Ruſſen und einem Engländer das Memorandum vorgehalten wurde, auch das Vaterland fand ſeine beſondere Berückſichtigung, und vielleicht war es der beſte Einfall unter allen, die drei hier erſcheinenden Zeitungen darzuſtellen, ganz in den ausgezeichneten Stoff gehüllt, den ihre Preſſen täglich fabriziren. In Nachtmützen von demſelben Zeuge halb verborgen, ſaßen die drei Guten und ſchliefen den Schlaf der Seligen. Hinten aber auf der Pritſche ſtand ein Mann aus dem Volk, der ſie von Zeit zu Zeit aufzurütteln verſuchte, was aber nicht gelang, denn bei jedem ſchwachen Verſuch ſich zu erheben, fielen ſie ſogleich wieder um und ſchliefen weiter. Den Commentar zu dieſem Scherze kann man ſich ſelbſt machen. Das Treffende des Witzes fällt jedoch weit weniger auf dieſe armen Opfer, welche mühſam aus hundert Abfällen ihre tägliche Speiſe zuſammenſuchen, wie auf die vernichtende Cenſorſcheere, welche als Damokles' Schwert bis auf ihre Naſenſpitze hängt. Denn, wenn die Eine auch nicht will, und ihr Redacteur und Eigenthümer ſo felſenfeſt iſt, daß er darüber ſchon die Hälfte ſeiner Leſer eingebüßt hat, ſo darf die Zweite nicht, und die Dritte kann nicht, obgleich man's ihr anſieht, daß ſie gern möchte. — Außer dieſen politiſchen Scherzen war ein anderer auf die Sängerin Löwe nicht minder glücklich. Eine Dame mit einem Löwenkopfe ſitzt in einem Schlitten, der, wie die Aufſchrift ſagte, nach Paris fuhr, hinter ihm aber folgte ein Courier mit einer Depeſche, auf welcher mit großen Buchſtaben: Sechstauſend Thaler lebenslängliche Gage! ſtand. Dies bezog ſich auf ein bekanntes Verhältniß. Fräulein Löwe iſt nach Paris gegangen, da ihre Forderungen zur Erneuerung ihres Contractes abgeſchlagen wurden. Sie verlangte nämlich ſechstauſend Thaler auf zehn Jahre, ein bedeutendes Spielhonorar, drei Monate jährlichen Urlaub, und nach Ablauf der Zeit eine Penſion von 1500 Thlr. Alles ſollte bewilligt werden, nur die Penſion nicht, was unſeres Erachtens auch mit dem größten Rechte abgelehnt ward. Fräulein Löwe iſt nicht mehr in der erſten Blüthe ihrer Jahre, und es ſcheint ſehr zweifelhaft, ob ſie noch auf die lange Zeit dieſes Contractes auch ihre übernommenen Pflichten erfüllen kann; jedenfalls aber war der ihr bewilligte Gehalt ſo groß, daß ſie ein beträchtliches Vermögen erſparen konnte, ohne auf Penſion Anſprüche zu machen. Es iſt freilich läppiſch genug, wenn man in Zeitungen Vergleiche lieſt, der und jener Künſtler verlange mehr Gehalt, als ein hoher Staatsbeamter oder verdienter General bekomme. Der Künſtler, welcher viel Geld verlangt, bringt dies Geld durch ſeine Leiſtungen auch wieder ein, denn wer ihn hören und ſehen will, muß bezahlen. Darum kann er mit Recht von den Einnahmen, die von ihm abhängen, ein Bedeutendes fordern, ſo lange Talent und Glück mit ihm ſind, auf eine Penſion hat er aber gar keine Anſprüche zu machen, und nichts trägt mehr zum Verfalle wahrer Kunſt bei, als die lebenslänglichen Engagements und Penſionen, durch welche die leitenden Behörden gezwungen werden, alternde und unbrauchbar gewordene Mitglieder ſo lange zu beſchäftigen, als möglich, um nicht die Perſon umſonſt zu bezahlen.

(Die Fortſetzung folgt.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirſchfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 25. — den 4. Februar. 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Gedichte von den beiden Rheinliedsfängern.

Von Nicolaus Becker *).

So oder so.

Viel noch hast Du zu genießen,
Wenn Dein Sinn bescheiden bleibt;
Wo so viele Wasser fließen,
Eins wohl Deine Mühle treibt.

Kannst Du einen Wald nicht haben,
Pflanz' den Baum mit leichtem Muth:
Schatten wird auch so Dich laben
Bei der heißen Sonnengluth.

Nicht zu ängstlich mußt Du sorgen,
Nennest Du ein Haus nicht Dein;
Einer wird Dir wohl noch borgen
Seines Daches Kämmerlein.

Hast Du keinen Wein zu trinken,
Tauch' den Krug im Bache ein,
Wenn die Abendstrahlen sinken —
Und es ist derselbe Schein.

Freilich kann Dir nicht gefallen,
Wenn die Schönen Du geschaut,
Daß Du keine sollst von Allen
Nennen Deine süße Braut.

Aber das auch läßt sich mildern,
Präg' sie tief dem Herzen ein,
Mit den holden Schattenbildern
Wandle sinnend durch den Hain.

Allzu streng darfst Du nicht sichten,
Auch nicht denken allzu schwer:
Was Dir fehlt, das mußt Du dichten,
Und es fehlt Dir gar nichts mehr.

Am Rheine.

Gekommen war ich an den Rhein
Durch Staub und Sommerhitze.
Der Alte nahm mir ab den Stab,
Den deutschen Handschlag er mir gab;
Sie führte mich zum Sitze.

Nicht lange blieben wir zu dritt',
Noch Einer kam zur Stelle,
Das war der echte Sohn vom Rhein,
Der helle Geist vom Nierenstein,
Ein köstlicher Geselle.

Der Alte sprach zu mir manch Wort,
Nach treuer deutscher Weise.
Ich träumte Träume alter Zeit;
Ob ich auch wandre weit und breit,
Die nehm' ich mit auf Reise.

*) Aus der unter der Presse befindlichen Gedichtsammlung, die in Cöln bei Dumont-Schauberg erscheinen wird.

Digitized by Google

Sie ſah mich an aus blauem Aug',
Das Kind mit blonden Haaren,
So lieb, ſo treu, ſo jungfräulich;
Vergäß' ich Alles, dennoch Dich
Müßt' ich im Herzen wahren.

Dazwiſchen ſchlürfte ich die Gluth
Der feurig milden Reben.
Wer Dich gekoſtet, edler Trank,
In deſſen Gaumen lebenlang
Wird Dein Gedächtniß leben.

Und als ich weiter ziehen mußt',
Nahm ich den Stab mit Sträuben:
Wer möcht' bei Deinen Männern, Rhein,
Bei Deinen Jungfrau'n, Deinem Wein
Nicht ewig, ewig bleiben?

Die treue Haut.

Sie hatten einen Vetter da,
Dem Gutheit aus den Augen ſah.
Ich fragte ſie: was thut der hier?
Antworten ſie: „Den nähren wir
Aus Chriſtenpflicht, um Gotteslohn,
Er wohnt bei uns ſeit langem ſchon."
Und preiſen insgeſammt ihn laut:
Er ſei ſo eine treue Haut.

Sie luden Gäſt' in großer Zahl,
Sie ſagten ihm: „Beſorg' das Mahl!"
Da iſt er hin und her gerannt,
Bis Alles auf der Tafel ſtand.
Sie ſaßen freudig ringsumher,
Am Katzentiſchchen ſelber er,
Doch prieſen ſie zum Schluß ihn laut:
Er ſei ſo eine treue Haut!

Und als ſie nun gefahren aus,
Sie ſagten ihm: „Bewach' das Haus,
Die Kinder hüt', verpfleg' das Vieh,
Und halte gute Ordnung hie."
Er hat es fleißig ſo vollbracht;
Sie kehrten heim in ſpäter Nacht,
Sein Licht ſie nahmen, preiſend laut:
Er ſei ſo eine treue Haut!

Und wenn das Seil am Brunnen brach,
Der Eimer in der Tiefe lag,
Und wenn die Birne und die Pflaum'
Reif waren auf dem ſteilſten Baum;
Was ſich begab in Ernſt und Spaß,
Sie ſagten ihm: „Thu' Dies und Das!"
Und prieſen, wenn's geſcheh'n, ihn laut:
Er ſei ſo eine treue Haut!

Sie legten, als er krank und ſchwach,
Ihn in die Kammer unter's Dach;
Sie ſagten ihm: „Biſt Du geſund,
So thu' es uns nur eben kund."
Doch hat er's nicht mehr kund gemacht,
Denn er verſchied in ſelber Nacht.
Da klagten ſie's den Nachbarn laut:
„Schad', daß er ſtarb, die treue Haut!"

Cöln, 15. Jänner 1841.

Von R. E. Prutz.

Fahre wohl.

Nun ſo ſei's, ſo laß uns ſcheiden!
Fahre wohl! Kein Druck der Hand,
Keinen Kuß —! Denn von uns Beiden
Hat die Liebe ſich gewandt.
Jenes Drängen, jenes Wogen,
Jenes Sehnen ohne Ruh, —
Fahre wohl! es hat gelogen
Und entäuſcht ſind ich und Du.

Fürchte nichts! In dieſe Stunde
Miſche ſich kein bittres Wort!
Feſt die Hand auf meiner Wunde,
Ohne Klage geh ich fort.
Sei beglückt! Ich kann verlaſſen,
Denn verlaſſen ward zur Pflicht!
Aber zürnen, ach, und haſſen,
Wo ich liebte, kann ich nicht.

Habe Dank für alles Gute,
Habe Dank für jede Luſt,
Jede glückliche Minute,
Die ich fand an Deiner Bruſt,
Jeden Kuß, den Du gewähret,
Jede ſüße Tändelei:
Lieben haſt Du mich gelehret,
Lehrſt mich nun, was Leiden ſei.

Wird mein Bildniß Dir erſcheinen
In dem Traumgeſicht der Nacht,
Sieh es ruhig, ohne Weinen,
Und vergiß es, kaum erwacht.
Mein Gedächtniß laß entſchwinden,
Schnell, wie unſer Glück entwich, —
Einen Andern magſt Du finden,
Den Du treuer liebſt als mich.

Sieh nicht um Dich, wenn ich gehe,
Senke nieder Deinen Blick:
Denn er zög' in Deine Nähe,
Zöge mich zu Dir zurück!

Digitized by Google

Fahre wohl! Die Lippen beben
Und die Füße weigern ſich;
Ach, nicht mit Dir kann ich leben,
Kann nicht leben ohne Dich!

Begegnung.

Nie wieder dacht' ich Dich zu ſeh'n!
Als hätt' die Erde mich verſchlungen,
So ſollte Dir und mir geſcheh'n,
Seit Du Dich meinem Arm entrungen!
Dein lieblich lächelndes Geſicht,
Nie wieder ſollt' es mich bethören,
Selbſt Deinen Namen dacht' ich nicht,
Und wär's im Traume nur, zu hören!

Es war nicht leicht, — o Gott, ich rang
Mit kindiſchen Erinnerungen!
Es war nicht leicht — ! Doch es gelang,
Und ſelbſt der Schmerz, er ward bezwungen.
Kaum dacht' ich mehr, daß ich geliebt,
Vergeſſen hatt' ich Deine Mienen,
Vergeſſen, daß es Augen gibt,
Die einſt mir Wonne zugeſchienen.

Aufs Neue jetzt hierhergebannt,
Auf neuem Pfad Dich zu geleiten,
Wird mir's ſo wunderſam bekannt,
Als ſäh' ich Geiſter früh'rer Zeiten:
Von fremdem Munde Du geküßt,
Gelehnt an eines Andern Wangen —
Jetzt weiß ich erſt, daß Du es biſt,
An welcher einſt dies Herz gehangen!

Und wie Dein Auge nur mich trifft
Mit jenem Blick, dem engelgleichen
Fühl' ich das alte ſüße Gift
In meine Seele wieder ſchleichen.
Du neigſt Dich her, Du ſprichſt zu mir,
Die alten Künſte walten wieder —
Und wiederum zu Füßen Dir,
Ein Narr der Liebe! ſink' ich nieder.

O laß mich los! o dulde nicht,
Daß ich dem Schmetterlinge gleiche,
Der angelockt vom holden Licht,
Am holden Licht verbrennt zur Leiche!
Laß ruh'n die Schatten jenes Glücks,
Von dem auf ewig wir geſchieden —
O, vor dem Zauber Deines Blicks
Mir ſelbſt, dem Schatten, gönne Frieden!

(Der Beſchluß folgt.)

Correſpondenz.

Aus Berlin. (Fortſetz.)

[Fräulein Löwe; Sabbathsbill, Ehegeſetze; Todesfälle.]

Frl. Löwe hat in den zwei Jahren ihrer Anweſenheit in Berlin, trotz eines glänzend geführten Hausſtandes, 11,000 Thlr. erſpart, und man kann annehmen, daß mit Benutzung des dreimonatlichen Urlaubs, der ihren jährlichen Gehalt indeſſen auf 10,000 Thlr. bringt, die Hälfte wenigſtens zurückgelegt werden kann. Dies würde ihr in zehn Jahren ein Vermögen von 60,000 Thlr. ſichern, mit welchem ſich wohl auch ohne Penſion leben läßt. Das Alles war bekannt, nicht weniger die Anmaßung der Sängerin und die übermüthige Art und Weiſe, wie ſie Direction und Publikum zum Gegenſtand ihrer Launen machte, ſo daß, trotz des Verluſtes, der allerdings ſchwer empfunden ward, eine große Partei ihre Entlaſſung völlig billigte. Um ſo überraſchter war man durch die Nachricht, daß ein Courier der Sängerin nachgeſandt ſei, der Alles gut machen ſollte, was man verbrochen. Es wurde ihr Alles bewilligt und man machte ſich ſchon auf einen glanzenden Einholungszug bereit, als man hörte, daß die Sangerin keine Gewißheit gegeben, ſondern Alles von ihrer Aufnahme in Paris abhängig gemacht habe. Gefällt ſie alſo dort, ſo wird ſie uns nicht wiedergeſchenkt, fällt ſie durch, ſo bleiben wir ihre getreuen Verehrer und Penſionszahler bis an den ſanftſeligen Tod. Eine Anzahl Enthuſiaſten, Juſtizräthe und Diplomaten bittet nun mit Inbrunſt täglich für das Durchfallen der Fräulein Löwe. Alle Parteien aber ärgerten ſich über die Inconſequenz. Wollte man viele Wünſche erfüllen, und die Künſtlerin unſerer Bühne erhalten, ſo mußte man ſich ihren Forderungen fügen, wollte man das nicht, ſo hätte man nimmermehr ſich zu einem pater peccavi verſtehen ſollen. — Dieſe Schlittenfahrt, welche viele Tauſende von Menſchen in die Straßen trieb, wird einige Zeit noch Gegenſtand des Geſpräches ſein; und in einer großen Stadt will das etwas bedeuten. Die Leute vergeſſen dort das Eine ſchnell über das Andere, und wir, die wir in einer Zeit der Gerüchte leben, vergeſſen darüber oft die Wirklichkeit. — Welches Aufſehen hat es hier gemacht, daß ſtrenge Sonntagsgeſetze eingeführt werden, daß künftig an Sonn- und Feſttagen kein Theater, keine Muſik, kein Tanz ſein, daß eine Beaufſichtigung des Kirchenbeſuchs eintreten und namentlich Beamte einem ſtrengen Kirchenzwange unterworfen werden ſollten. Je unſinniger und dummer Gerüchte ſind, um ſo leichter wird ihnen geglaubt, denn was könnte man auch den Berlinern Schlimmeres anthun als ihre Sonntagsfreuden beſchränken? Nehmt ihnen den Sonntag, der hier ein Tag der Freude und des Vergnügens iſt, der wahre Ruhetag, an welchem Gott den Menſchen geboten, nach ſechs Tagen der Arbeit ſich gütlich zu thun; nehmt ihnen dieſen Tag des Lebensgenuſſes und ihr habt ihnen das Leben ſelbſt genommen. Alles Glück der großen arbeitenden Claſſe beruht auf dieſem Tage, viele tauſend Menſchen leben nur für den Sonntag, viele hundert andere, die faſt zahlloſe Menge der Kaffeehäuſer und Schenken, nur von ihm; wie konnte man wohl denken, daß jemals der Gedanke gehegt werden konnte, hier ſchneidend und zerſtörend einzugreifen! — Eine ganz ähnliche Bewandniß hat

Digitized by Google

es mit den Ehegesetzen. Diese sollten den Gerüchten nach, fast nach katholischem Gesichtspunkt, die Scheidung künftig bis auf wenige Fälle unmöglich machen. Es war, wie gesagt, nur der böse Wille, der dies Gerücht schuf. In dem Lande der Aufklärung und des Fortschrittes wird man nie glauben, durch Zwang die wahre Sittlichkeit beleben zu können; eben so wenig wird Preußen den Standpunkt des Staates zur Ehe aufgeben. Unser Landrecht betrachtet die Ehe allerdings ganz und gar von der ungenügenden Seite, daß sie nur da sei, um dem Staate Bürger zu geben; ihr Hauptzweck sei also die Vermehrung, das Familienverhältniß zum Staate setzt es als Nebensache, das Sittlichkeitsgesetz kommt im Landrecht wenig oder gar nicht in Betracht. Der Staat erleichtert mithin so viel als möglich die Schließung der Ehen und ganz im Einklange damit wird auch der Trennung kein großer Widerstand geboten. Daß dies Verhältniß seine bedeutenden Uebelstände mit sich führt, kann niemand läugnen. Menschen geben sich zusammen, trennen sich wieder nach allerlei Brutalitäten und ihre Nachkommenschaft fällt in Armuth und Schande der Stadt zur Last. So vermehrt sich das Elend. Die Ehe selbst, die Heiligkeit des Familienlebens, wird entwürdigt, die Bande der Gesellschaft werden aufgelockert, die Sittlichkeit verliert sich unter der Frechheit gemeiner Leidenschaften. Wenn man in den Abgrund der niedrigsten Volksclassen blickt, so ist gerade das Familienleben dieser Unglücklichen die Wurzel ihrer Entwerthung; aber es ist ein großer Irrthum, wenn man glauben will, man könne die Verderbniß hemmen oder gar bessern, indem man die Scheidung erschwert, oder unmöglich macht. Hierdurch wird man nur die Laster der höheren Stände auch bei ihnen einführen, das Concubinat begünstigen, die Zahl der unehelich Gebornen vervielfachen, die Unmoralität des Lebenswandels unter den Geschlechtern herrschend machen, wie wir es in einigen katholischen Ländern sehen, die Sittlichkeit des Familienlebens aber um nichts erhöhen. Wahrhafte Besserung kann auch hier nur durch immer fortgesetzte Aufklärung, durch Entwickelung der Erwerbsquellen kommen. Wir können die Leichtigkeit der Eheschließung nicht erschweren, folglich auch nicht die der Trennung, diese aber wird von selbst sich vermindern, wenn man das Schicksal der untern Volksclassen verbessert, ihnen die Mittel reicht, ihre Familien aus dem Schlamme des Elends zu erheben, Muth und Selbstvertrauen zu gewinnen und das Glück der Familienbande kennen zu lernen. Wer dem Volke Brot gibt, macht es moralisch; dies müssen die Mittel sein und werden sie sein, nicht aber die kirchliche Strenge, welche nach einem besseren Jenseits weist, und indem sie, auf irgend eine Bibelstelle gestützt, Gottes ewigen Willen in das wandelbare Menschenleben zwängt, aller Erkenntniß der abgelaufenen Jahrtausende und aller Vernunft Hohn spricht. Wir fürchten uns aber vor solchen Anwandlungen nicht. Die Schatten der abgeschiedenen Ideen kehren zuweilen auf die Erde zurück, ohne je wieder Leben zu gewinnen. Es geht ihnen, wie allen andern Gespenstern, sie schrecken die Schwachen, aber gefährlich sind sie nicht. Die fortschreitende, freisinnige Tüchtigkeit findet immer ihre Bekenner, und wir hoffen mit jeder Generation in vermehrter Zahl. Ein solcher Bekenner des ächten Preußenthums ist kürzlich von uns geschieden, der Geheimrath v. Stägemann, welcher nach einem langen vielbewegten Leben zu denen gezählt werden muß, welche standhaft die Ideen förderten, durch welche Preußen seine hohe Stellung gewann. — Auch die Wissenschaft hat einen Verlust durch den Tod des Geschichtsforschers Friedrich Wilken erlitten, der in jüngeren Jahren durch verdienstvolle Untersuchungen sich auszeichnete. Im höheren Alter hat er als Oberbibliothekar wenig von sich reden lassen. Seine Studien hatten ihn aufs Krankenlager geworfen, er war selbst geistig gestört, und obwohl hergestellt, war er doch seit lange unfähig, seine hohen Aemter zu versehen. Namentlich ist seine Verwaltung der Bibliothek häufig und mit vielem Rechte angefochten worden, und vielleicht ist er gerade zur rechten Zeit gestorben, um bei dem Bau und den Einrichtungen einer neuen Bibliothek, welche der König beschlossen hat, dem Tüchtigeren Platz zu machen. Wer derselbe sein wird, ist noch ganz unentschieden. Man räth auf Jakob Grimm, welcher inzwischen hier eingetroffen ist. Dies wird jedoch von Allen, welche diesen Gelehrten näher kennen, sehr bezweifelt. Mit viel größerem Rechte wird Professor Böckh genannt, der sich darum bewirbt und unseres Erachtens auch ganz an seinem Platze wäre, da er eben so bedeutsam als Gelehrter, wie, vermöge seiner allgemeinen Weltbildung, als praktischer Geschäftsmann, als Professor eloquentiae aber für die Repräsentation geeignet ist. Die dritte Anwartschaft hätte der Hr. Spiker, bisheriger zweiter Bibliothekar. Viele anpreisende Artikel in der leipziger allgemeinen Zeitung suchten seine Anwartschaft zu erkräftigen. Hr. Spiker ist Eigenthümer der Spener'schen Zeitung, Mitglied des Theatercomité's für Prüfung neuer Stücke, spricht mehrere neue Sprachen und besitzt gewiß manche bedeutsame Eigenschaft; als Gelehrter hat er jedoch zu wenig Ruf und würde wenigstens in diesem Betracht nicht mit seinen Rivalen concurriren können. Der Neubau einer Bibliothek wird wahrscheinlich der erste große Prachtbau Friedrich Wilhelm's des Vierten werden, obwohl man auch von dem Bau einer Kathedrale nach früheren Entwürfen Schinkels und einer Ruhmeshalle bei Potsdam spricht, in welcher Preußens Helden aufgestellt werden sollen. Möge der König für seine großen Pläne denn bald einen Mann finden, wie sein Vater ihn an Schinkel fand; doch ist wohl nicht daran zu zweifeln, da Schinkel's Schule nicht allein viele junge tüchtige Baumeister gezogen hat, sondern auch im Staatsdienste sich mehrere bewährte und ausgezeichnete Künstler befinden. Mit den großen Baumeistern ist es freilich eine eigene Sache. Unter Vielen fuhrt da Einer nur die Braut heim; und ein Name wird berühmt, während andere nicht minder große oder größere Talente unbeachtet oder unerkannt bleiben. Leider ist Schinkel selbst, seit Monaten vom Schlagflusse hingestreckt, ein bedaurungswürdiges Bild, daß der Geist dem Körper erliegt. Dieser geistvolle, lebendigthätige Mann, besitzt nur noch eine bewußtlose Existenz, die mühsam erhalten wird, während seine Freunde und seine trauernde Familie den Himmel um das Ziel seiner Leiden anflehen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 26. — den 5. Februar 1841.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Gedichte von den beiden Rheinliedsfängern.

Von R. E. Prutz.

(Beschluß.)

Vergessen.

Du mußt vergessen lernen,
Mußt aus der Seele Grund,
Das süße Bild entfernen,
Von dem das Herz Dir wund!
Sieh, vor Dir grüne Auen,
Mailust und Sonnenlicht!
Und Du willst rückwärts schauen
Mit Thränen im Gesicht?

— Es sei! ich will's verschmerzen,
Doch nur vergessen nie,
Was dem gepreßten Herzen
Einst Himmelswonne lieh.
Willst Du die Frommen schmähen,
Die betend, sehnsuchtkrank,
Noch starr gen Westen sehen,
Wenn längst die Sonne sank?

Und willst Du Aehren flechten
Zu Garben, hochgethürmt,
Wenn's nicht in Frühlingsnächten
Gewettert und gestürmt?

So laß die Thränen fließen!
Mairegen sind sie gleich:
Bald wird ein Sommer sprießen,
An Früchten überreich.

Reue.

Ich weiß es wohl: ich hab' Dich oft gekränkt,
Wenn rascher Zorn mein heißes Blut verführte;
Mit Thränen oft hast Du vor mir gesenkt
Den holden Blick, der jeden Andern rührte;
Demüthig oft, mit mädchenhaftem Zagen,
Hast Du die Händchen auf die Brust gelegt,
Oft hat ein Hauch von Bitten, nicht von Klagen,
Die lieben Lippen flüsternd Dir bewegt.

Ich aber stand, verblendet und bethört,
Vom Flug der Furien, wie Orest, umflogen,
Und riesenhoch, von wildem Sturm empört,
Schwoll mir das Herz in ungestümen Wogen.
Ich sah Dich weinen, sinken und erblassen —
Und stand und sah's und wandte das Gesicht!
Nach meiner Hand sah ich Dich flehend fassen —
Und stand und sah's und reichte sie Dir nicht!

Jetzt ist's vorbei —! Nur Nachts durch meinen Traum
Sah' ich Dein liebes, bleiches Bildniß schreiten,
So ernst, so still — o Gott, ich kenn' es kaum,
Und doch gemahnt mich's an vergangne Zeiten!
Ich fahr' empor, ich möchte niederknieen,
Um Gnade nur das holde Bild zu fleh'n —
Es winkt, es neigt sich, mich emporzuziehen —
Vorbei, vorbei! Ich soll Dich nie mehr seh'n!

Digitized by Google

Der Abſchied.

War das der Abſchied? Flüchtig Händedrücken,
Ein halbgeſproch'nes, halbvernomm'nes Wort,
Ein feuchter Glanz, in abgewandten Blicken,
Ein Kuß, ein einz'ger und es riß mich fort!

Und das der Abſchied? Alſo das iſt Scheiden,
Das ein Valet auf Leben und auf Tod?
So wenig Troſt für ach, ſo viele Leiden,
Der Weg ſo weit, ſo karg das Wanderbrod?

Hinſitzen wollt' ich lächelnd und gelaſſen,
Auf Deinen Schooß das müde Haupt geneigt,
In meine Hände wollt' ich Deine faſſen,
Mein Blick dem Deinen freundlich zugeneigt.

So wollten wir von dem Vergang'nen plaudern,
Von unſrer Liebe ſüßem Maienglück,
Vom erſten Tag, dem erſten langen Zaudern,
Dem erſten Kuß, dem erſten warmen Blick.

Wie ſich die Lippe weigerte zu ſagen,
Was unſer Auge lange ſchon geſtand,
Und wie dann raſch mit ungeſtümem Wagen
Sich Mund zu Mund, zum Herzen Herz ſich fand.

Und nichts von Abſchied! Ganz in Luſt verloren,
Als gäb's kein Scheiden, gäbe keine Zeit!
O, nichts von Abſchied, keinen Eid geſchworen —
Nur Kuß um Kuß! und jeder Kuß iſt Eid!

Und war die letzte Stunde nun verfloſſen
Und mußt' es ſein, und mußt' ich von Dir geh'n
Dann hätt' ich fröhlich Dich ans Herz geſchloſſen —
Kein Wort von Abſchied: Eins nur — Wiederſeh'n! —

Daß ich noch einmal rückwärts dürfte fliegen,
Nicht mir mein Neſt an Deiner Bruſt zu bau'n:
Nur einmal noch mich an Dein Herz zu ſchmiegen,
Nur einmal noch ins Auge Dir zu ſchau'n!

Nur einen Druck von Deiner treuen Rechten,
Zum letzten Abſchied nur noch einen Kuß —
Dann friſch hinaus zu wagen und zu fechten!
Ich wüßte dann, daß ich ja ſiegen muß!

Gute Nacht.

Es ſoll kein Tag ſich enden,
Daß nicht zu Dir, o Herz,
Sich meine Sinne wenden
Voll Liebesluſt und Schmerz;
Daß nicht zu Dir mit Schweigen
Aus meiner Seele Schacht
Viel hundert Grüße ſteigen
Zur ſüßen Gute Nacht!

Daß nicht die alten Zeiten,
Da mir Dein Auge ſchien,
An mir vorübergleiten.
Leiſe, wie Geiſter zieh'n!
Daß nicht von künft'gen Tagen
Ein morgenhelles Bild
Mit wonnevollem Zagen
Das tiefſte Herz mir füllt!

Und will ich dann mich legen,
O dann, Du holde Braut,
Sprech' wie zum Abendſegen
Ich Deinen Namen laut:
Der wird auf raſchen Schwingen,
Ein muntres Vögelein,
Zu Dir hinüberklingen
Bis in Dein Herz hinein.

Gute Nacht und ſchlaf' in Frieden,
Im Traume denke mein!
Laß, die der Tag geſchieden,
Zu Nacht verbunden ſein!
Laß uns im Traum uns küſſen
Und halten, Bruſt an Bruſt:
O, weil wir träumen müſſen,
So ſei's ein Traum der Luſt!

Die Braut.

Daß ich nun bald Dir gänzlich ſoll gehören,
Daß unſrer Liebe ſüßer Frühlingstraum
Nun bald kein Herbſt, kein Winter mehr ſoll ſtören,
Ein Räthſel iſt's, und ich begreif' es kaum.

Sprich, theurer Mann, o ſprich, wie werd' ich's faſſen,
Wenn zwiſchen uns kein Dritter dann ſich drängt,
Und der mich jetzt noch zögernd muß entlaſſen,
Dein lieber Arm auf ewig mich umfängt?

Wenn in die Blicke, welche dann wir tauſchen,
Kein Thränchen mehr verborgnen Grams ſich wagt,
Kein Vogelflug, kein leiſes Blätterrauſchen
Mich aus dem Eden Deiner Küſſe jagt?

Wenn ich nicht länger brauche zu verſchweigen,
Daß ſchon ein Kuß auf dieſe Lippe kam,
Wenn ich der Welt mein ſtolzes Glück darf zeigen,
Erröthend zwar und dennoch ohne Scham?

Wenn Du nicht länger durch die Gartenpforte
Dich Abends nur an meinen Buſen ſchleichſt,
Nein, wenn Du dann, o dann an heil'gem Orte,
Im Licht des Tages, Deine Hand mir reichſt?

Digitized by Google

Der Meine dann auf ewig mir verbunden,
Mein Herz, mein All, mein heißgeliebter Mann,
Und Lust und Qual, und was ich je empfunden,
Vergessen Alles und versunken dann?

Und die uns jetzt nur allzugrausam däuchten,
Die Sterne dort mit ihrem goldnen Schein,
Wenn sie nicht blos zum Abschied mehr uns leuchten,
Sprich, theurer Mann, und sprich, wie wird es sein?

Wenn sich ihr Strahl, als ob's von Neugier wäre,
Verrätherisch in unsre Kammer stiehlt,
Und wenn der Mond, jetzt Zeuge mancher Zähre,
Mit Lächeln dann aus seinen Wolken schielt?

Wenn dann die Brust, die heimlich Dir geschlagen,
Sich ungestümer an die Deine drängt,
Wenn dieser Mund dann ohne Furcht und Zagen,
Verzehrend, glühend, an dem Deinen hängt?

Und wenn ich dann mich schüchtern abwärts neige,
Du aber folgst und schließt mich fester ein,
Ich sinke dann, ich weine, lache, schweige —
Sprich, theurer Mann, o sprich, wie wird es sein?

Du schaust mich an, Du lächelst meiner Frage:
Ich schweig', o Freund, weil ich ja schweigen muß!
Nur was ich selbst mir zu gesteh'n nicht wage,
Verschweige Dir und sage dieser Kuß.

Correspondenz.

Aus Berlin. (Forts.)

[Cornelius; Athalja und Egmont.]

Schinkel's Name aber wird unter uns fortleben, ihm verdankt das moderne Berlin fast Alles, was es an schöner Architektur besitzt, und wohl wäre es ihm zu wünschen gewesen, er hätte den neuen Aufschwung der Kunst und die Ausführung seines Lieblingsgedankens erlebt, die Frescoausmalung der Halle des Museums, zu welcher er selbst sehr schöne Cartons entworfen hat. Diese Ausmalung wird von Cornelius und dessen Schülern erfolgen. Man erwartet diesen berühmten Künstler in kurzer Zeit von München, und glaubt, daß er, eingeladen von Sr. Majestät, für immer seinen Wohnsitz bei uns nehmen wird. Auch Kaulbach ist von München hier eingetroffen, um hier zu leben. Für die Maler öffnet sich somit in Berlin eine junge Zukunft durch ein neues lebendiges Kunststreben. Man erwartet vor allen Dingen eine Reorganisation der Akademie, vielleicht eine gänzliche Trennung von der Sculptur, was sehr gewünscht wird, und die besten Früchte tragen würde. Unzweifelhaft ist es, daß Cornelius' Anwesenheit einen wichtigen Einfluß ausüben, und daß sein großes Talent hier eben so würdig beschäftigt, wie anerkannt und belohnt werde.

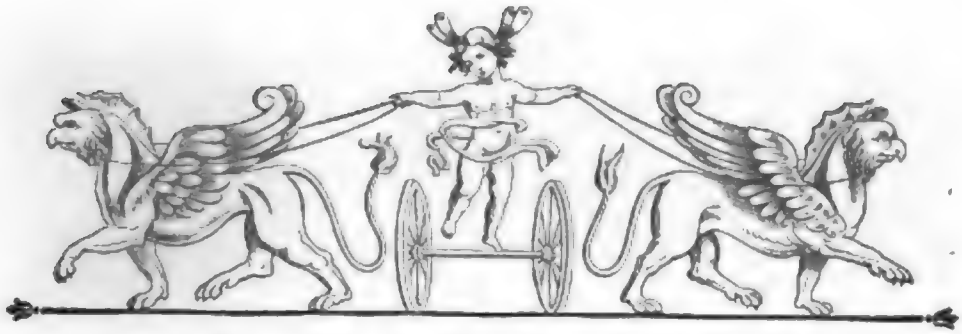
Das Theater hat in den letzten Wochen eine wichtigere Rolle gespielt als seit lange. Zwar ist unsere Oper so herabgekommen, daß ihr Repertoir jetzt, in der Carnevalszeit, eigentlich aus sehr wenigen Pièçen besteht. Nur mit Mühe ist es Spontini's Anstrengungen gelungen, sein Meisterwerk „die Vestalin", einmal zur Aufführung zu bringen, von Cortez zu geschweigen, so wie von den Werken Mozart's, Weber's und Beethoven's. Man fängt an, sich dieser Werke zu entwöhnen, und Gluck's Alceste machte ein leeres Haus. Dagegen will man uns nun mit der alten Oper „Blaubart" beglücken, damit wir doch etwas Neues haben. Das Anregende liegt also nicht in unsern musikalischen Genüssen, denn auch die Concerte sind spärlich, es liegt vielmehr in den Aufführungen einiger Tragödien und in der Vorbereitung zu mehreren andern. Die längst erwartete Athalja von Racine, nach einer neuen Uebersetzung Raupach's, machte den Anfang, aber sie hatte wenig Glück, was man ihr freilich schon prophezeihte. Vor vierzig Jahren war diese alttestamentarische Tragödie schon in Berlin durchgefallen, noch weniger konnte sie bei der jetzigen Zeitrichtung ansprechen, und trotz der berühmten Musik von Schulz, ward sie bei der ersten Aufführung mit lautem Mißfallen aufgenommen. Man kann aber behaupten, daß diese einst so bewunderten Chöre die eigentliche Ursache des Mißfallens waren; dabei hatte man den Fehler begangen, es an einem Sonntage zu geben, wo das Publikum, größtentheils aus den mittlern und niedern Ständen, für sein Geld Vergnügen vollauf haben will. Racine's Werk mit seinen einzelnen erhabenen Scenen und moralischen Sentenzen mundete dieser Masse um so weniger, da es nicht viel hübsche Decorationen zu schauen gab, vielmehr eine und dieselbe nüchterne Halle durch alle fünf Acte dieselbe blieb, das Gesinge dazu in den Zwischenacten ungemein ermüdete, und außer Madame Crelinger, als Athalja, und Hrn. Seydelmann, als Priester Nathan, auch die künstlerische Ausführung sehr mäßig war. So kam es denn, daß man es sehr langweilig fand, und zum Schluß auspochte, was man unschicklich fand, da man wußte, daß hohe Personen für die Aufführung gewirkt hatten. Diese gaben auch ihr Mißfallen zu erkennen, und alle diese Umstände, wie die Anspielungen auf gegenwärtige Zustände, welche man im Stücke selbst entdeckt haben wollte, bewirkten, daß acht Tage lang von nichts als von Athalja die Rede war. Bei der zweiten Aufführung war man bedacht, jede Ruhestörung zu ahnden. Polizei und Gendarmen rückten ein, allein sie hatten nichts zu thun, Alles blieb höchst friedlich, und man erzählte am folgenden Tage, daß das so kriegerisch zum Kunstgefühl angehaltene Publikum an Zahl sehr gering gewesen sei. Hatte die Athalja und ihr Hintritt schon die Gemüther aufgeregt, so war dies noch weit mehr durch die Kunde der Fall, daß es nun doch auch zur Aufführung des Egmont käme. Das Stück war so lange verboten gewesen, es war ein Freiheitsdrama, ein politisches Stück mit zahllosen Anspielungen, dies und die Kunde von den Theaterstreitigkeiten über Besetzung der Rollen, welche zum Stadtgespräch geworden waren, genügte, um die allgemeine Aufmerksamkeit auf Egmont zu richten. Ich habe in meinem vorigen Bericht hinlängliche Andeutungen gegeben, mit welcher Bitterkeit dieser Kampf zwischen den betheiligten Personen geführt ward, und mit welcher Incon-

Digitized by Google

sequenz die Intendanz dabei verfuhr. Hr. Grua wurde gezwungen, die Rolle des Egmont wieder heraus und an Hrn. Devrient zu geben, denn dieser setzte nicht nur hohe Gönner und berühmte Naturforscher in Bewegung, ihm zu bezeugen, daß er der einzige mögliche Egmont sei, sondern er schrieb auch selbst an seinen Collegen belehrende Briefe, in welchen er unwiderleglich darthat, daß ihm, da er den meisten Gehalt beziehe und sechs Hauptrollen des verewigten Wolff schon besitze, auch die siebente von Rechtswegen zukomme. Diese Art der Argumentation, so neu und schlagend sie war, konnte doch Hrn. Grua nicht eher zur Nachgiebigkeit bestimmen, bis ihm befohlen ward, sich zu fügen; der gedemüthigte Mann mußte aber obenein die Rolle seines Nebenbuhlers, den Brackenburg, in den Kauf nehmen, und fiel vor Aerger aufs Krankenbett. Bei solchen Vorgängen, welche schnell bekannt wurden, konnte er des lebhaften Antheils der Berliner gewiß sein, und wenn man auch eingestehen möchte, daß Hr. Grua in mancher künstlerischen Beziehung eben so wenig ein vollkommener Darsteller des Egmont gewesen wäre als Hr. Devrient, so war ihm doch offenbar Unrecht geschehen, was die Berliner nicht leiden können. Hr. Devrient ist ein talentvoller und gebildeter Schauspieler, aber bei seinen geringen persönlichen Vorzügen und in seinem Alter, thäte er gewiß wohl, auf Liebhaberrollen ganz zu verzichten und jüngeren Talenten eben so wenig, wie Hr. Grua, in den Weg zu treten. Man hatte den Mangel eines ersten Liebhabers schon vor Jahr und Tag hier vollkommen empfunden, und zur allgemeinen Freude einen talentvollen jungen Mann, Hrn. Hendrichs aus Hannover, engagirt. Dieser kam, ward aber nicht beschäftigt, Hr. Devrient und Hr. Grua theilten sich in die Rollen, die ihm gebührten, trotz aller Vorstellungen konnte er zu nichts kommen und die Folge war, daß er eine Urlaubsreise benutzte, um nicht wiederzukehren. Die Schwäche der Verwaltung zeigte sich ganz besonders darin, daß man ihn nicht zurückforderte, sondern die Vorwürfe des jungen Künstlers, daß man ihm nicht gehalten, was man versprochen, geduldig hinnahm und nun dem Publikum nach wie vor zumuthet, sich von fünfundvierzigjährigen Jünglingen die Gewalt und Gluth der Leidenschaften versinnlichen zu lassen. Zum größten Theil sind das die Folgen der Unselbständigkeit der leitenden Behörden und der Mängel, welche diesem großen Institut ankleben. Die bessere Einsicht schweigt oft vor den Reclamationen eines Schauspielers oder einer Schauspielerin, welche von der gewöhnlichen Spielwuth geplagt, eben so gut auf wohlerworbene Rechte pochen wie andere Leute, und bis ins höchste Alter ihnen einst verliehene Rollen als ihr unantastbares Eigenthum betrachten. Hätte man den Egmont geben wollen, so hätte man Hendrichs zurückrufen und ihm künftig gerecht sein müssen. Bei dem mannigfachen Einfluß, der sich an unserer Hofbühne geltend macht, ist dies jedoch kaum möglich, und wenn irgend wo Reformen nothwendig, so sind sie es hier. Warum zieht man z. B. nicht die gebildetsten Mitglieder der Bühne, Seydelmann und Devrient zu den Berathungen über die künstlerischen Anordnungen? Warum besteht das Comité über Annahme neuer Stücke nur aus dem Regisseur und ein Paar Hofcavalieren, die, allen Respect vor ihren sonstigen Eigenschaften, doch vom poetischen Werthe einer Dichtung nichts Sonderliches zu verstehen scheinen, Hr. Dr. Spiker, der Zeitungsbesitzer, ist der einzige Literat darin, aber, den Kunsturtheilen seiner Zeitung nach, gewiß auch kein bedeutender Aesthetiker. Warum werden in einem so großen Feldlager aller Wissenschaft und Kunst, wie es Berlin ist, nicht die tüchtigsten Männer als Besitzer auserwählt? Warum thut ein so einflußreiches, mit so großen Mitteln ausgestattetes Institut nicht mehr für den Aufschwung dramatischer Literatur, für die Regsamkeit des jungen Talentes, für Förderung des wahrhaft Schönen? sondern begnügt sich größtentheils, eine Art von merkantiler Aufgabe zu lösen und diese auf bloße Unterhaltung zu gründen, obwohl auch hier sogar durch zerkreuzenden Einfluß und ungenügende Rechnungsgabe sehr oft bedeutende Rechnungsfehler eintreten sollen. So könnte man noch mit zahllosen „Warums?“ aufwarten, doch wir kehren zu der Darstellung des Egmont zurück, der, nachdem alle Zweifel besiegt, und hier Hr. Devrient, dort Fräulein v. Hagn als Clärchen, gesiegt hatten, bei überfülltem Hause zum ersten Male gegeben wurde. Wer die Bearbeitung gemacht hat, weiß ich nicht, aber sie war sehr verstümmelt. Margarethe von Parma und Machiavell blieben ganz fort, die Volksscenen des ersten und zweiten Actes waren zusammengezogen, Clärchen erschien erst im dritten Act mit Brackenburg, dem sie, was Goethe nicht geschrieben hat, das Giftfläschchen abnimmt, u. s. w. Durch dies späte Erscheinen, durch Auslassung und Zusammenziehung wird namentlich Clärchens Charakterentwicklung sehr betheiligt und die naive Seite desselben theilweis ganz vernichtet. Darum konnte auch Frl. von Hagn wenig dafür thun und war gezwungen, die bewußte Hingebung ihrer begeisterten Liebe für den angebeteten Mann zur Hauptaufgabe zu machen. Dies gelang ihr auch in edler kunstschöner Auffassung, die in einzelnen Momenten den Charakter der idealsten Wahrheit trug; ganz besonders in der Scene, wo sie die Bürger zur Befreiung Egmont's auffordert, und in der Schlußscene mit Brackenburg. Die Rolle des Brackenburg ist eine sehr schwierige. Ein unglücklich schmachtender Liebhaber ist immer eine unerfreuliche Erscheinung, vor Allen dieser, der ohne Kraft und Muth nur den Instinct sogenannter Treue behalten hat. Wird er nun gar, statt in stille Trauer seines Schmerzes versenkt, mit süßlicher Sentimentalität dargestellt, wie es Hr. Grua that, so wirkt er widerlich, so widerlich, wie Oranien, den der Dichter der Geschichte gemäß als den feinen tiefsinnenden Staatsmann gezeichnet hat, welcher den Beinamen: le taciturne nicht umsonst trug, aus welchem Hr. Rott aber, mit allem Aufwande der Declamation, fast einen Schwätzer machte. Vortrefflich hatte dagegen Hr. Seydelmann den Alba aufgefaßt. Seine Darstellung war, wie immer, aus Einem Guß und wahre Freude gewährt es, die strenge Consequenz dieses Künstlers zu verfolgen, mit welcher er aus einer Scene einen ganzen Charakter entwickelt. — (D. B. f.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 27. — den 6. Februar. 1841.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Ein neuer Roman des jungen Deutschlands.

Berlin, im Januar 1841.

(Wahre Geschichte.)

— Die Kranke sollte unterhalten werden, aber sich nicht anstrengen; Gespräche verlockten sie zum Mitsprechen, das ihr schädlich war, der Arzt rieth leichte Lectüre an, die zwischen Spannen und Zerstreuen die Mitte hielte. Aufgefordert, der Vorleser zu sein, war ich gern bereit, nur verlegen in Betreff der Wahl des Buches. Die Kranke versicherte, sie sei nicht so schwach, wie der Arzt sie glaube, sie könne recht gut stärkere Geistesnahrung vertragen, ich solle nicht allzu wählerisch sein. Doch ihr Oheim war inzwischen eingetreten und säumte nicht, zu erklären, er werde nicht zugeben, daß seine arme Nichte mit den Gräueln der neueren Literatur gemartert werde, in welcher sich Wildheit und Unsittlichkeit geschmacklos vereinigten, um sogenannte neue Tendenzen auszudrücken; er wollte sich höchstens einen der Romane gefallen lassen, in denen die Abenteuerlichkeit der Geschichte durch fromme Gesinnungen und Naturbilder aufgewogen würde, er schlug vor ..., allein die Kranke winkte gähnend nein, und sagte, diese gerade müsse sie verbitten. Nun nahm auch die alte Cousine das Wort, und schmälte auf die französische romantische Schule, die nur Verbrechen und Laster und Gemeinheit verarbeite, und uns das Unheil mit dem jungen Deutschland gebracht habe. Die jüngern Cousinen, die noch kürzlich mit größtem Eifer, ich weiß es, einige Bände von ** und von *** gelesen hatten, mußten vor der strengen Sitten- und Geschmacksrichterei verstummen. Da nun kein bestimmter Vorschlag durchging, indem bald der Oheim, bald die alte Cousine Einspruch thaten, bald die Kranke ihr Veto aussprach, so entschied Letztere endlich, ich sollte nach Gutdünken wählen, und in Gottes Namen zu lesen anfangen, den Namen des Buches und des Autors aber erst am Schlusse nennen, damit sie ohne alles Vorurtheil zuhören könnten. Das mir verliehene Recht wollt' ich nicht umsonst empfangen haben, ich hatte bald gewählt, und holte das Buch von dem Tische, wo ein ganzer Pack Neuigkeiten lag, in denen noch Niemand außer mir sich umgesehen hatte.

Der Oheim sah mit Verdruß das kleine, schöngedruckte, noch unaufgeschnittene Buch, und machte einige Bemerkungen, die zu verstehen gaben, je neuer das Buch sei, desto schlimmer, denn der spätere Autor müsse ja stets den früheren durch Frechheit überbieten, um sich beim Publicum zu empfehlen. Ich ließ mich das nicht anfechten, sondern begann zu lesen.

Der Anfang war ganz zahm und schicklich; die alte Cousine meinte, wenn das so fortginge, so dürfte das Buch doch nicht zu verwerfen sein. Der Oheim hingegen runzelte die Stirn, und sagte, die Glätte der Schreibart stelle er nicht in Abrede, auch suche der Autor den heutigen bunten Modestyl durch etwas alterthümliche Färbung zu mildern, aber man sehe, der Mensch habe

Digitized by Google

ſein Talent noch nicht gehörig ausgebildet; was die Sittlichkeit betreffe, da wolle er ſein Urtheil noch ausſetzen, und erſt hören, was weiter komme.

Leider kam es bald ſchlimm genug! Eine junge Gattin, eben verheirathet, entdeckt ihres Gemahls Kind und Geliebte, und hat nichts eiliger zu thun, als dieſe Geliebte zu ihrer Herzensfreundin zu machen. Dann geräth ſie ſelber in Verführungsſchlingen, und wiewohl ſie ihnen entrinnt, ſo verliert ſie doch dabei den Gatten, der eines elenden Todes ſtirbt, ihr aber zum Glück einen Freund hinterläßt, den ſie im Andenken ihres Gatten liebt und bald auch heirathet.

Der Autor hatte durch einige ſcharfe Sticheleien gegen die platoniſche Liebe ſchon das Mißfallen der alten Couſine erweckt, und die „Emancipation des Fleiſches“ war in dem Buche nicht mehr zu verleugnen. Als aber gleich darauf ein Inceſt vorgeführt und auf die zarteſte Weiſe in Schutz genommen wird, ferner eine Bigamie ſich enthüllt, und der todtgeglaubte Gatte wiederkommt, die Frau wieder als die ſeinige hält, den aus der Ehe ausgeſchiedenen Freund jedoch darum nicht minder in ſeinem Hauſe aufnehmen will, und das auch alles ganz glücklich von Statten geht, da verſicherte der Oheim, er wolle dergleichen Schändlichkeiten nicht länger anhören, und wirklich nahm er Hut und Stock, und entfernte ſich murrend.

Wir ſetzten das Leſen aus und befürchteten, die Kranke möchte durch den Verdruß des Oheims unangenehm aufgeregt worden ſein, allein ſie verneinte das, und bemerkte lächelnd, der Oheim langweile ſich überhaupt beim Leſen, und bei den Büchern, die er empfehle, am meiſten. Sie verlangte ausdrücklich für den nächſten Tag die Fortſetzung unſerer Lektüre.

Der Oheim fand ſich auch am nächſten Tage wieder ein und ſagte, er wolle doch ſehen, wie das Zeug weiter gehe, er ſei auf Alles gefaßt für ſich ſelbſt, aber mir überlaſſe er die Verantwortung, ein ſolches Buch, das doch wohl nächſtens durch alle Polizeien verboten werden würde, auch vor den jungen Damen zu leſen. Die alte Couſine flüſterte beſchwichtigend, daß für dieſe weniger Gefahr ſei, weil ſie Vieles gar nicht verſtünden; ihre eigene Verletzung ſchien ſie mit muthiger Entſchloſſenheit nicht achten zu wollen.

Ich las nun weiter, und ich geſtehe, es gehörte eine ſtarke Stirn und das Bewußtſein eines guten Hinterhaltes dazu, um unerſchüttert alles das durchzuſchreiten, was nun folgte. Die Heldin des Romans geſteht unter anderem, daß es ihr ſauer wird, zwiſchen den beiden Freunden, deren Gattin ſie war oder iſt, ſo hinzuleben und zu vergeſſen, daß doch nur Einer von ihnen die Rechte eines Gatten haben dürfe! Verführung und Fehltritte der Sinnlichkeit werden mit der glimpflichſten Art behandelt, mit der zarteſten Menſchenliebe entſchuldigt, durch Wohlthaten unſchädlich gemacht. Die Weiber ſind immer voran, ihre Liebe zu geſtehen, zu bezeigen, und werden dabei als die edelſten, zarteſten ihres Geſchlechts dargeſtellt! Einige Schilderungen ferner Gegenden und Lebensweiſen waren mir eine wahre Erholung. Die Zuhörer ermangelten auch bei dieſen der Aufmerkſamkeit nicht, waren indeß offenbar mehr geſpannt auf den Fortgang der eigentlichen Geſchichte.

In dieſer kam es zu meinem Schrecken nun aber gar dahin, daß der erſte Gatte wirklich ſtarb, und die Heldin ohne weiteres gleich wieder mit dem nicht von der Stelle gewichenen zweiten zuſammenging, — dieſer Wechſel war mir ſelber etwas zu toll, und während die jüngern Couſinen und die Kranke recht darüber lachten, meinte der Oheim ſchon ganz geſiegt zu haben und meine Beſchämung als das Geſtändniß der Niederlage annehmen zu dürfen. „Eine Ehe à quatre,“ rief er, „hatte das Schlegel'ſche Athenäum einſt empfohlen, der ſchändliche Spruch, ehemals ein bloßes Spiel unſaubern Geiſtes iſt in eurem ſchmutzigen Roman nun auch Fleiſch geworden, eine ganze Rechtfertigungsgeſchichte! Dieſe Ehe à trois iſt, geſtehen ſie es nur, die ekelhafteſte Erfindung einer Frechheit und Maßloſigkeit, wie nur unſere Zeit ſie gebähren konnte, und unſere traurigen Genies, dieſe Jugend, welche die Welt umſchaffen will, und neue Lehre und Sitte aufzuſtellen meint, wenn ſie ſich von allem Guten der Vorfahren, von Religion und Tugend losmacht. Pfui über dieſe Schriftſteller! Ich fände es ganz richtig, wenn man alle dieſe Romane in Bauſch und Bogen verböte, vom Jahr 1830 ab wenigſtens; wenn wir das, was früher erſchienen iſt, behalten, ſo haben wir noch Zeitvertreib genug!“

Nach dieſem Sturme las ich gedämpft und eilig zum Ende, um nur fertig zu werden; auf Erörterung und Gegenrede mocht' ich mich nicht einlaſſen. Der Schluß verſöhnte wieder ein wenig, er hatte ſogar etwas Erbauliches, und die alte Couſine meinte, es ſei Schade um den jungen Schriftſteller, denn es ſtecke gewiß noch Gutes in ihm, und er könne ſich beſſern!

Ich legte das Buch weg. „Nein,“ ſagt' ich, „den beſſern Sie nicht mehr, und Niemand; der bleibt wie er iſt, und wird vielleicht heute zum erſten Male ſo hart geſcholten.“ Alle ſahen mich verwundert an. „Aber

Digitized by Google

wie heißt denn das Buch und der Autor?" fragte die Kranke. Ich reichte ihr das aufgeschlagene Bändchen hin. Sie las: „Leben der schwedischen Gräfin," und auf dem Titelblatt: „C. F. Gellert's sämmtliche Schriften. Neue rechtmäßige Ausgabe. Dritter Theil. Leipzig, 1840." **.

Correspondenz.

Aus Berlin. (Beschl.)

[Seydelmann; Ballet; Madame Crelinger.]

Seydelmann's Kunst erstreckt sich auch auf die täuschend ähnliche Nachbildung seiner historischen Personen in Costüm und Körpergestaltung. Seine Maske des Alba war trefflich einem alten Bilde nachgeahmt, und vermehrte den gewaltigen Eindruck. Daß Seydelmann auch diesmal den Dichter theilweis verließ, und den Charakter mehr historisch nahm, daß er weniger den Staatsmann, wie ihn Goethe faßt, als den blutigen Fanatiker, den finstern, stolzen Spanier darstellte, kann allerdings angefochten werden. Ueberhaupt aber ist die Art der Auffassung das Einzige fast, worüber man mit diesem Künstler streiten kann. Die Ausführung selbst ist selten anzutasten. Unmuthig machte es, daß auch seine Scene durch Auslassungen verstümmelt war, wie es denn überhaupt an starken Strichen nicht fehlte. Egmont ist aber ein so durch und durch politisches Stück, daß der Anspielungen immer noch genug blieben; besonders auch in den Volksscenen, die sehr gut gespielt wurden, aber ein wenig empfängliches Publikum fanden. Hr. Weiß in der Rolle des Vansen war nicht minder vortrefflich, denn auch dieser Künstler versteht es, lebensvolle Charaktere zu schaffen, ohne welches doch nur Alles bloße Komödianterei bleibt. Wir wollten daher, daß wir Hrn. Devrient, dem Helden des Stücks, ein gleiches Lob zuwenden könnten. Die Kunst dieses gebildeten und in vieler Beziehung talentvollen Mannes reicht aber nicht so weit, und je mehr man sieht, wie er sich im Schweiße seines Angesichts abmüht, je weniger gelingt es ihm, wenigstens in solchen Rollen wie Egmont oder Hamlet, das Ziel zu erreichen. Egmont ist gleichsam die verkörperte Lebenslust, der Champagnerrausch der Jugend mit aller glücklichen Unbesonnenheit eines leichten, feurigen, zärtlichen Herzens. Er ist ein Liebling des Glücks, der ohne sonderliches Nachdenken schwelgerisch alle Freuden der Erde zu genießen strebt. Um den Egmont darzustellen, gehört nicht allein ein nachdenkender Künstler, der das Wesen der Rolle versteht, sondern auch ein junger schöner Repräsentant, dem man es glaubt, er könne durch seine Heldentugenden, wie durch seine ritterlich makellose Schönheit ein ganzes Volk und besonders auch Clärchen bezaubern. Das glaubt man aber Hrn. Devrient nicht, und eben so wenig gelingt es ihm, die leichte feurige Jugendkraft darzustellen. Erst in den Kerkerscenen wurde es besser mit der Verständigung, die Liebes- und Volksscenen waren dagegen verfehlt und nur dem Parteikampfe, der sich für ihn sowohl, wie für Hrn. Grua geltend machte, hat Herr Devrient es zu danken, daß nach der beliebten Manier ein verstandloses Gemisch von Beifall und Zischen die Aufführung begleitete. — In einigen Wochen werden wir nun auch den Tell nach langer Ruhe wieder sehen. Es werden dazu neue Decorationen nach der Natur gemalt und dies sowohl wie die Fülle der Handlung, der blühende Schwung der Sprache und der Reichthum an Charakteren und romantischen Situationen werden die alten Erfolge sichern. Der Othello ist, wie man hört, zurückgelegt worden, auch das Schauspiel „Werner" von Gutzkow dürfte nicht zur Aufführung kommen, wodurch unseres Erachtens ein um so größeres Unrecht dem Dichter wie dem Publikum geschieht, da nicht allein der Werner angenommen war, und an anderen Orten gefallen hat, Gutzkow's Talent auch vielleicht für das sociale Schauspiel sich eignet, überhaupt aber es niederschlagend für die junge Literatur ist, daß selbst wenn sie sich mit Glück und Beifall versucht, sie so wenig ermuntert wird.

Ein neues Ballet von dem Balletmeister Hoguet: „Robert und Bertrand" ist unlängst mit Beifall aufgeführt worden. Es sind die Abenteuer zweier Spitzbuben, eine Pantomime mit Tanz, Schießen, Gendarmen, Gefängnissen, Hochzeiten, fünf Pferden, vier Bajaderen, einer Anzahl derber Späße, Gaunerstreichen und mancherlei Kurzweil, welche ihr Publikum angenehm unterhält und zum Lachen bewegt. Somit erfüllt es seinen Zweck, wenn auch die Grazien zuweilen um Verzeihung gebeten werden müssen.

Zum Schluß erlauben Sie Ihrem Correspondenten eine Vertheidigung gegen persönlichen Angriff. Meine letzte Correspondenz hat hier den Aufruhr in die stillen Hütten geschleudert, und ganz besonders Madame Crelinger bewogen, in der Voß'schen Zeitung eine Erklärung zu erlassen, durch welche sie, nach Voraussendung einiger Aeußerungen, die ich jedoch von Herzen gern vergebe, meine Angaben, sie übe ihren Einfluß für ihre Töchter zum Nachtheil des Fräulein von Hagn und anderer Mitglieder aus, als unwahr bezeichnet und sogar behauptet, sie wüßte noch gar nicht, wer die Rolle des Clärchen erhalten habe, auch fände sie jede Intrigue unter der Würde einer wahren Künstlerin. Schließlich wird mir gedankt, daß ich sie auf einen Einfluß aufmerksam gemacht hätte, den sie bisher leider! nicht gekannt habe, um ihn zu benutzen. — Dieser Erklärung folgte eine andere des Herrn Ludwig Rellstab, der sich bewogen fühlte, öffentlich zu betheuern, daß er seit vier Jahren nichts mehr für die „Zeitung für die elegante Welt" geschrieben habe, was sie hoffentlich bestätigen werde*). Dann nahm sich ein Unbekannter Ihres Correspondenten an, und bat Mad. Crelinger, das alte treffende Sprüchwort zu bedenken: qui s'excuse s'accuse! Diesem trat ein Anderer für die erzürnte Dame entgegen, und ganz Berlin amüsirte sich und hörte zu. Ihr Correspondent kann versichern, daß er sich mit amüsirte, aber kein Wort auf die Unschuldserklärung der Mad. Crelinger antwortete. Er begnügt sich auch jetzt damit, lebhaft zu bedauern, daß es so böse Menschen in der Welt gibt, die nach allen Erklärungen und nach so hohen, edlen, laut verkündeten Grundsätzen über die Schlechtigkeit der Theaterintriguen und die Würde einer

*) Es bedarf kaum der Bestätigung, daß wir unserm Publikum schon seit mehrern Jahren von Hrn. Rellstab keinen Bericht über Berlin vorführten. D. Red.

Digitized by Google

wahrem Künstlerin, noch immer sich nicht ganz davon überzeugen lassen, daß die mancherlei Geschichten und Gerüchte ganz aus der Luft gegriffen sind. Daß Madame Crelinger nicht einmal wissen wollte, wer die Rolle bekommen habe, zeugt bei so übergroßer Bescheidenheit unglücklicher Weise weit mehr gegen als für sie; was aber endlich den mir gesagten Dank betrifft, so muß ich es der Intendantur und dem Grafen v. Redern überlassen, ob derselbe auch für sie so schmeichelhaft und hoffnungsvoll ist, wie für mich. Es ist wirklich zu beklagen, daß so ungereimte Gerüchte der wahren Würde einer so großen Künstlerin zu nahe treten konnten, und obenein durch mancherlei Zufälle wunderlich genug unterstützt werden. So können wir im Interesse der Mad. Crelinger es nicht unterlassen sie zu bitten, uns gütigst mit einer Erklärung zu beglücken, warum das Publikum niemals zu dem Genuß gelangen kann, sie mit Frl. v. Hagn zusammen spielen zu sehen? Warum wird Mad. Crelinger unseliger Weise jedesmal krank, wenn z. B. Kabale und Liebe angesetzt ist? Wir können es nicht leugnen, daß man geradezu behauptet, Mad. Crelinger habe erklärt, sie wolle nicht mit Frl. v. Hagn zusammenspielen, und bitten um eine Erklärung, warum man das Publikum so übermüthig behandelt, wenn es sich die Direction auch gefallen läßt. Wir bitten ferner um eine Erklärung, warum Mad. Crelinger Rollen wie Donna Diana oder die Eboli noch immer nicht abgeben will? Das Gerücht spricht hier allerdings auch von dem Künstlerneide, daß Mad. Crelinger diese Rollen wohl ihren erwachsenen Töchtern, nicht aber dem Frl. v. Hagn ablassen wolle, der sie allerdings gebühren. Mad. Crelinger, als große Künstlerin, muß doch gewiß empfinden, daß sie nicht mehr jugendliche Liebhaberinnen spielen und darin mit Frl. v. Hagn rivalisiren kann. Wir bitten um Erklärungen in der Voß'schen Zeitung zum Nutzen und Frommen des Publikums und wollen uns inzwischen einige andere Fragen vorbehalten.

*.

Notiz.

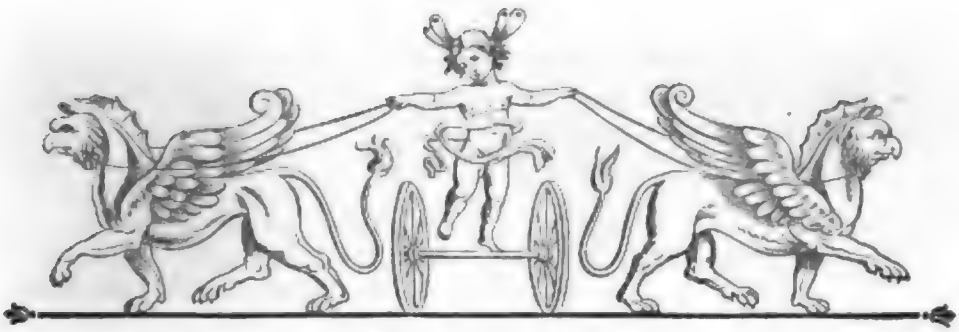
[Der Prinz v. Homburg auf der leipziger Bühne.]

Es wäre zu wünschen, ja zu fordern, daß man dies nationale Stück auf allen preußischen Bühnen in Ehren hielte. Ohne Wirkung der nationalen Bezüge kann dieses psychologische Meisterstück, um der genialen Grille wegen, auf der es erbaut ist, nirgends recht populair sein; aber der Patriotismus sollte sich dieser seiner Feier nie entschlagen; das Königthum findet hier freilich keine Schmeicheleien, wie in den „Royalisten" und andern Raupach'schen Grobheiten, aber seine echten, ungezwungenen, historisch gediegenen Triumphe. Der Kurfürst Friedrich Wilhelm, wie ihn Kleist zeichnet, schmeckt etwas nach dem hartköpfigen Pedanten, wenn er den geliebten Helden, dessen jugendlicher Eifer in der Schlacht gesündigt, dem tyrannischen Buchstaben des Gesetzes opfern will, der Rechtsstreit wird ästhetisch peinlich, und verfehlt um deswillen die tragische Wirkung, bleibt aber im Sinne des Helden großartig, wahrhaft menschlich, und die tiefsinnige Liebenswürdigkeit der Dichtung weiß den Kampf gegen die herbe Trockenheit der abstracten Rechthaberei selbst in den Charakteren seiner Figuren auf echt deutsche Weise auszugleichen. Das Preußenthum hat hier sein classisches Spiegelbild. Statt dessen geben die beiden sächsischen Bühnen das Drama; man rechnet in Dresden den Prinzen von Homburg zu Emil Devrient's vortrefflichsten Leistungen. — Die Aufführung in Leipzig kann, mit Berücksichtigung der Ungeübtheit des Personals im classischen Schauspiel, für eine gelungene gelten. Hr. Wollrabe stolpert etwas ungeschickt mit dem Kurfürsten herum, hat keine Ahnung davon, daß es hier darauf ankommt, ein historisches Bild zu geben. (Seydelmann würde in diesem Charakter wesentlich der Dichtung nachhelfen, sie ergänzen und ihre Lücken füllen.) Hr. Baudius war nicht an seinem Platze, er kann nie Würde repräsentiren, auch nicht die schlichte des alten Feldmarschalls Dörfling, dem er etwas vom Dorfschulmeister beifügte. Hr. Düringer hat schon in seinem Naturell alle Mittel, die ihn zum träumerischen Prinzen Arthur befähigen. Die somnambule Scene war sehr gelungen, weniger die Scene mit Hohenzollern im Gefängniß, die sich der Darsteller durch einige Gedächtnißlücken verdarb. Vortrefflich entwickelte Düringer die Todesfurcht seines Helden, als er vor der Kurfürstin kniet. Derselbe Krieger, der hundert Feuerschlünden mit freudigem Muth entgegenstürmte, zittert vor dem Gedanken des kalten, bürgerlichen, systematisch ersonnenen Todes, und weint wie ein unmündiges Kind unter den Schrecken der Barbarei des Friedens! Dieser Zug in der Dichtung wird immer als ein Meisterstück menschlicher Seelenkunde dastehen. Eben so groß sind die Momente, wo Arthur seine Begnadigung seinem eigenen Gutachten anheimgegeben sieht. Es ist die Scene mit der Prinzessin, die ihm die Befreiung ankündigt; hier erwächst der Jüngling zum Manne. Düringer's Spiel war in diesen Uebergängen vortrefflich. Weniger in der Scene, wo er zum Tode entschlossen, wie ein mit dem Leben fertiger Geist noch einmal vor seinem Richter erscheint, um für das Vaterland die letzte Bitte zu erflehen. Hier muß der Zauber seiner Seelengröße, der lichte Aether eines Verklärten die ganze Scene beherrschen. Düringer weiß solche Stimmung auf Momente zu verbreiten, aber nicht festzuhalten; ihm fehlt, soll ich aus dem Bereiche des Gesanges einen Ausdruck herübernehmen, das Portament. Die Scene mißglückte nicht, denn sie wurde richtig gefühlt, blieb aber in der Darstellung weit hinter der Bedeutsamkeit der Dichtung zurück. Auch die Prinzessin Natalie ist von Kleist feiner gedacht und hingestellt, als Mad. Dessoir sie zur Erscheinung brachte, obwohl ihre Leistung jedenfalls eine gute und würdige blieb. In jeder Beziehung gelungen wurde der treffliche Priegnitzer Kottwitz von Hrn. Reger dargestellt. Die Leistungen der Uebrigen waren löblich. — Daß dies tiefsinnige Drama nicht von populärer Wirkung, kein sogenanntes Zug- und Cassenstück ist, darf nicht Wunder nehmen; dies Dichtwerk wird immer ein genialer Sonderling bleiben, und nur, wo die classische Poesie, wie in Dresden, an der Tagesordnung ist, kann es vom Publicum mit gewohntem Vertrauen lebhaft aufgenommen werden.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

(Hierbei der Bücher-Anzeiger Nr. 24. von G. Basse in Quedlinburg.)

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 28. — den 8. Februar 1841.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Der Schauspieler.

Erzählung von C. Reinhold.

„Was hast Du nun schon wieder, wunderliches Mädchen?“ sagte die alte Mutter kopfschüttelnd, „Du sprichst vor Dich hin und machst Bewegungen dazu, als ob Du predigen wolltest. Wenn Du doch lieber auf das achten wolltest, was um Dich her vorgeht! Es hat Jemand die Glocke gezogen, und eben klingelt man wieder. Ich werde wohl selbst gehen müssen, um nachzusehen, wer zu uns will!“ — Die Alte wollte sich wirklich, trotz ihres kranken Beines, aufmachen; aber blitzschnell war Therese, ohne ein Wort zu sagen, aufgefahren und zur Thür hinaus. Die Mutter seufzte ihr nach. „Ihr echter Vater! Heute ein wilder Soldat, streng, muthig, unerschütterlich, grausam gegen sich selbst, und morgen zärtlich, voll und ganz dahingegeben, überfließend von Liebe, lenksam wie ein Kind. Ich kann das Mädchen nicht bändigen. Sie erzieht sich selbst und wächst mir unter den Händen durch ihrem eigenen Geschick entgegen. Gott gebe, daß es nicht dem jammervollen Geschicke ihres armen Vaters gleiche!“

Ein schwarzgekleideter Mann, der in den Vierzigen sein mochte und ganz das Aussehen eines Weltgeistlichen hatte, trat mit Thereſen ein. Der Fremde erläuterte, daß er Geschäfte in der Festung gehabt und die Erlaubniß habe, die Nacht hier zuzubringen, weil am nächsten Morgen noch Einiges zu besorgen sei. Nun sei aber, sagte er, die Schenke, worin er eingestellt, in diesem Augenblick voll lärmender Soldaten, unter denen sich aufzuhalten ihm ein Gräuel wäre, daher er die Kühnheit haben wolle, zu fragen, ob er nicht die zwei Stündchen bis zum Zapfenstreich in diesem friedlichen Quartiere, wenn man wolle, nur mit einem Buche in die Ecke zurückgezogen, zubringen dürfe. Der guten alten Frau war eine, wie es schien, so würdige Gesellschaft bei der gewöhnlichen Einsamkeit und Einförmigkeit ihrer Abende erwünscht. Sie hieß Thereſen einige Erfrischungen herbeibringen und den Fremden sich zu ihr setzen. Therese eilte, den Auftrag zu vollziehen, wobei der Fremde sie, unbemerkt von der Mutter, stark fixirte; dann huschte sie zur Thür hinaus und kam vor einer Stunde nicht wieder.

In der Zwischenzeit wußte der Fremde der Alten alle ihre Verhältnisse abzufragen. Ihr Mann war Förster gewesen und hatte den letzten Feldzug als Freiwilliger mitgemacht. Er hatte sich darin durch seine seltene Kühnheit Ruhm genug, aber leider auch, nachdem er eben Hauptmann geworden, den Tod geholt, und der Witwe zwei kleine Mädchen und nur wenig Vermögen zurückgelassen. Ein General, bei dem der verwegene schöne Jäger in besonderer Gunst gestanden hatte, war Commandant der Festung, in der wir uns befinden; aus Anhänglichkeit an den Verstorbenen hatte er der Witwe freies Quartier in der Festung und eine kleine Pension verschafft; auch unterstützte er sie großmüthig aus eigenen Mitteln, und nahm sich der Erziehung der Kinder, von denen die aufblühende Therese seiner besondern Gunst genoß, so gut an, als ein alter Soldat dies verstand.

Digitized by Google

Der Gaſt bemerkte, daß ſich die Vorliebe des Generals für Thereſen wohl begreifen laſſe; ſie ſei ein ſchönes Kind, und ihre Züge ſchließen etwas Bedeutſames in ſich. Er fragte, was die Mutter für Plane mit den Kindern habe?

„Lieber Herr," erwiederte dieſe, „da hat ſich's gut von Planen reden, wo es faſt an allen Ausſichten fehlt! Ich ſchäme mich nicht, zu geſtehen, daß ich ſo viel als möglich von meiner kleinen Penſion zurückzulegen und mich und meine Kinder durch Handarbeiten zu ernähren ſuche, die ich mit dem Marktſchiffe, das alle acht Tage an der Feſtung vorüberkommt, nach der Reſidenz befördere. Es iſt mir bisher gelungen; aber meine Augen werden alt und ſchwach; da mögen mich denn meine Kinder ablöſen! Und wirklich, Thereſe thut auch ſchon ſehr viel."

Darüber ſchüttelte der Fremde den Kopf und meinte, Thereſe ſei zu höhern Dingen beſtimmt. So eben kam das Mädchen zurück, und die Mutter und der Gaſt geriethen in Verwunderung; denn mächtig und ſtolz war ihr Schritt, ihre Haltung faſt feierlich, und ihre Augen ſprühten blitzendes Feuer. Es mußte ihr etwas Großes begegnet ſein; und ſie ließ auch die Staunenden nicht lange in Ungewißheit darüber.

Sie trat vor die Alte, als bemerkte ſie den Fremden gar nicht, ſah dieſelbe groß an und ſagte ernſt und faſt pathetiſch: „Mutter! Es iſt entſchieden: ich kann nicht mehr hier bleiben, ich muß fort. Robert iſt heute ſchon wieder über den Zaun geſtiegen, während ich im Gärtchen war, er hat vor mir gekniet, und geflebt und gedroht, ich weiß nicht was? und gethan wie ein Unſinniger. Mir iſt himmelangſt; ich fürchte ihn, ich will nicht wiſſen, was er will; aber ſeine ewigen Verfolgungen ſind mir zuwider; Sie können mich dagegen nicht ſchützen —"

„Aber, liebes Kind," fiel hier die Hauptmännin ein, „das haben wir ja oft zuſammen beſprochen, und Du weißt, wie ſehr Du der Gegenſtand meiner Sorgen biſt. Bedenke nur jetzt, vor wem Du ſprichſt!"

„Mag es doch alle Welt hören!" rief Thereſe dazwiſchen und maß den Fremden mit den Augen; „ich habe ja ihm ſelbſt nun Alles geſagt, und Alles iſt gut. Nur fort muß ich."

„Wem?" fragte die Mutter voll Angſt.

„Nun, Robert's Vater, dem General," war die Antwort, über der die Alte die Hände über dem Kopfe zuſammenſchlug, als wäre es nun ausgemacht, daß ſie noch die Nacht vom Schloſſe würde vertrieben werden. Aber Thereſe ſtreichelte ihr die Stirn und bat ſie ruhig zu ſein. „Der General iſt nicht zornig geworden," ſagte ſie, „er hat mich auf die Achſel geklopft und ein wackeres Mädchen genannt, und zu mir geſagt: In Dir ſteckt Dein Vater. Ja, Mutter! das hat er zu mir geſagt; mit meinem Vater hat er mich verglichen. Aber ich habe mir auch ein Herz gefaßt und mich zuſammengenommen. Sehen Sie! ſo bin ich vor ihn hingetreten und ſo habe ich zu ihm geſprochen." — Das Mädchen ſprach und agirte nun die ganze Scene, die ſie erlebt, mit dem lebhafteſten Feuer und ohne die geringſte Affectation der Mutter vor, daß dieſe nur einmal über das andere ſich über die Keckheit der Tochter und die Milde des Generals zu verwundern hatte. Sie ſchloß: „Er hat mich ſeine gute Tochter genannt und geſagt, ich ſoll ruhig ſchlafen gehen. Nun wohl, Mutter! das will ich und kann ich. Aber hier bleiben kann ich nicht mehr. Der General wird Robert zu ſich rufen und hart anlaſſen. Seine Frau, an die wir uns halten könnten, iſt nicht hier. Robert wird mich haſſen und vielleicht noch ſchlimmer ängſtigen. Mein Gott! ich bin ja von jeher gut und luſtig mit ihm geweſen; aber ſo, wie er jetzt iſt, können wir nicht zuſammenbleiben. Liebe Mutter! nun lege ich alles Weitere in Ihre Hände. Schicken Sie mich in die Reſidenz zu einer Ihrer Freundinnen, und laſſen Sie mich dort für Sie arbeiten. Verdingen Sie mich, — fangen Sie mit mir an, was Sie wollen! aber ſchaffen Sie meiner Seele Ruhe, laſſen Sie mich fort, wenn mir auch der Abſchied von Ihnen noch ſo ſchwer fällt!"

Mit dieſen Worten küßte ſie die Mutter inbrünſtig, verneigte ſich dann und verſchwand, um dieſen Abend nicht wieder zu kommen. Nach einer Pauſe begann der Fremde: „Ich bin durch Zufall Zeuge einer Scene geworden, die von einem Fremden mit der äußerſten Zartheit aufgefaßt ſein will, die ich als einen ſchönen Raub aus dem Frühling der ſchönſten Menſchheit mit mir ſchweigend forttragen ſollte. Und doch, wie ſonderbar iſt mir! Es drängt mich, verehrte Frau, über dieſe Sache weiter mit Ihnen zu reden. Mir ahnt, als ſei es doch nicht bloßer Zufall, ſondern die wunderbar verknüpfende Vorſehung ſelbſt, die mich hierher geführt hat. Und doch wieder ſcheue ich mich, darüber mich auszuſprechen, weil jedes Wort, das ich ſagen könnte, ein Eingriff in die heiligen Rechte des Mutterherzens werden müßte."

Durch dieſen Eingang machte der Gaſt die Alte ſehr begierig auf das, was er vorzubringen haben möchte. Nachdem er ſich noch einige Zeit hatte bitten und ſich

Digitized by Google

verſichern laſſen, daß ihm die Mutter das lebhafte Intereſſe, das er an dem Schickſale ihrer Tochter nehme, nicht als eine Zudringlichkeit verübeln wolle, rückte er endlich mit der Sprache heraus.

Er gab ſich als den Schauſpieler Roſe zu erkennen, der in der Reſidenz angeſtellt und im Fache der Intriguants ſehr gerühmt war. Thereſe, behauptete er, habe ſogleich ſeine Aufmerkſamkeit in hohem Grade erregt; ihr ganzes Weſen habe ihn anziehen müſſen, der ſich ſo oft über vermeintliche Künſtlerinnen zu ärgern habe; aus der vorigen Scene aber ſei ihm der entſchiedenſte Beruf der Mädchens für die Kunſt unwiderſprechlich klar geworden, und er ſage es unbedenklich, daß ſie für die Bühne geboren ſei. Die Alte ſchüttelte ernſthaft den Kopf, blickte den Fremden an, erröthete, und ſah wieder auf ihre Arbeit nieder. Er ließ ſich jedoch hierdurch nicht ſtören, ſondern begann nun vielmehr in wohlgeſetzter Rede den Werth ſeiner Kunſt zu ſchildern und die Vorurtheile zu beſtreiten, welche man gegen den Schauſpielerſtand zu haben pflegt. Mehr als Ein Beiſpiel, ſagte er, habe er ſelbſt erlebt von dem ſittlich reinſten Lebenswandel, den junge Mädchen, ſobald man ſie nur unter eine vernünftige Leitung geſtellt, beim Theater geführt, ja Beiſpiele von wahrhaft großherzigen Charakteren, die ſich auf dieſem Wege gebildet und eine Höhe der inneren Trefflichkeit erreicht haben, wie ſie ihnen bei einem minder prüfungsvollen Stande wohl nicht zu Theil geworden wäre. Dieſe Beiſpiele wurden erzählt und unmerklich daran angeknüpft, wie nicht nur die Ehre, welche die Künſtlerin in ſo reichem Maße erwerbe, ſie anziehen müſſe, ſondern nebenbei auch der dem wahren Talente unfehlbare Gewinn, welcher ihr erlaube, die Stütze einer ganzen Familie zu werden. Dieſer Gewinn werde auf eine ſo leichte Weiſe gezogen und durch eine ſo edle Beſchäftigung erworben, daß man eigentlich eine heilige Pflicht für ein begabtes Mädchen darin finden müſſe, dieſes von Gott dargebotene Mittel zur Beglückung der Ihrigen nicht auszuſchlagen. Im gegenwärtigen Falle dringe ſich ihm dieſer Gedanke um ſo mächtiger auf, als er es für eine wunderbare Fügung halten müſſe, die ihn gerade heute hierher geführt und gerade dieſe Scene mit habe durchleben laſſen.

Mit den letzten andächtig klingenden Bemerkungen hatte der Redner die rechten Saiten in dem Gemüthe der frommen Zuhörerin angeſchlagen. Er bemerkte dies wohl, und eilte nun klug zum Schluſſe, indem er nur noch hinwarf, daß eine einſam lebende Witwe, die nicht durch eine vorurtheilsvolle Verwandtſchaft beengt werde, in ſolcher Sache eben die freieſte Hand, und daher auch allein die Verantwortlichkeit dafür habe, wenn ſie es etwa unterlaſſe, ihr Kind auf denjenigen Lebensweg zu bringen, der demſelben durch einen unverkennbaren innern Beruf angewieſen ſei.

Damit empfahl er ſich und ließ die gute Frau in einer mächtig bewegten Stimmung zurück, in einem unſeligen Zwieſpalt, aus dem ſie ſich kaum durch das Gebet zu retten vermochte. Thereſe hatte im Nebenzimmer, ohne lauſchen zu wollen, das Meiſte von der Rede des Fremden gehört. Sie hatte keinen deutlichen Begriff vom Theater, aber ſie ward von einem mächtigen Drange ergriffen, darüber klar zu werden. War es Mädchenneugier und die erhöhte Stimmung des Abends, oder war es der junge Genius, der ſeine Schwingen in ihr regte, — ſie fühlte ſich von der Rede des ſchlichten Mannes wie mit Zaubergewalt umſponnen, und brannte vor Begierde, die Kräfte zu üben, die er an ihr bemerkt haben wollte. Da ſo eben das Schickſal ſie aus der Feſtung hinwegtrieb, ſo ſchien es auch ihr ein höherer Fingerzeig, der ihr durch die Erſcheinung des Schauſpielers gegeben werde. Sie legte ſich zu einer unruhigen Nacht voll wunderlicher Träume nieder, feſt entſchloſſen, von der Mutter nicht abzulaſſen, bis ſie den Wunſch gewähre, wodurch der Mutter ſelbſt ein ſorgenfreies und heiteres Alter ſollte bereitet werden.

Der Kampf zwiſchen dem phantaſtiſchen Freiheitsdrange der Jugend und der bedächtlichen Sorglichkeit des Alters wurde gekämpft und, wie ſich erwarten läßt, zum Vortheil des erſteren entſchieden. Eben zur rechten Zeit erſchien nach wenigen Tagen der Schauſpieler, und lud die Hauptmännin ein, ihn mit ihren Töchtern in ſeinem Wagen nach der Reſidenz zu begleiten, wo eben ein günſtiger Zufall eine auserleſene Verſammlung der würdigſten Künſtler zuſammengeführt habe, und Thereſe ſogleich das Beſte vor Augen haben werde. Die Einladung ward angenommen. Man fand in Roſe's Haus ein hübſches Quartier eingerichtet, und er beeiferte ſich, ſeinen Gäſten den Aufenthalt ſo angenehm als möglich zu machen. Der Eindruck der theatraliſchen Darſtellungen auf Thereſen überſtieg alle Erwartungen, und ſo gelang es dem Schauſpieler leicht, die Einwilligung der Mutter dafür zu erhalten, daß er das Mädchen unter der Aufſicht ſeiner Schweſter, die ihm ſein Hausweſen beſorgte, vorerſt auf eine Probezeit bei ſich behalten dürfe. Sie ſollte nur ſehen und ſelbſt urtheilen, wenn ſich dann ihre ſo deutlich ausgeſprochene Neigung erhielte, ſo wollte er ſich ſelbſt ihrem Unterrichte widmen,

Digitized by Google

was er um so leichter konnte, da er sich wegen vorgeblicher Kränklichkeit, — Andere sagten, um nicht neben mächtigen Nebenbuhlern in Schatten gestellt zu werden —, für ein halbes Jahr von der Bühne zurückgezogen hatte.

(Die Fortsetzung folgt.)

Correspondenz.

Aus Hamburg.

[Die Branntwein-Revolution.]

Die schon vielfach besprochene öffentliche Versammlung des hiesigen Mäßigkeitsvereins hatte im alten Johanneum um so mehr eine ungewöhnlich große Menschenmasse vereinigt, je weniger man hier an dergleichen öffentliche Versammlungen gewöhnt, je weniger diese sonst irgendwo von den Behörden gestattet werden. Wenn auch schon die Wahl des Tages, der sogenannte blaue Montag, und die Zeit der Versammlung, der Abend, wo Handwerker und Arbeiter feiern, darauf hindeuten, daß man eine möglichst zahlreiche Versammlung aus allen Classen und Ständen gewünscht habe, so sind doch die Erwartungen der Gesellschaft auf eine sehr unangenehme Weise getäuscht worden. In und vor dem beschränkten Lokale hatte sich frühzeitig eine so heftige Oppositionspartei in so großer Masse eingefunden, daß es den Freunden der Mäßigkeit zum größern Theil unmöglich war, einzudringen, den Rednern des Tages unmöglich blieb, zu Wort zu kommen. Die im Innern sich drängende, durch Branntwein sich anfeuernde Masse greift zuletzt zu Tischen und Stühlen, wirft sie zum Fenster hinaus in den Kanal, zerschlägt Thüren und Fenster. Die Lärmtrommel der Bürgergarde wird um 10 Uhr Abends gerührt, diese tritt ins Gewehr, die Tumultuanten werden verhaftet oder zerstreut. Dies nennt der Volkswitz „die blaue Montagsfeier des Mäßigkeitsvereins". Woher diese heftige Opposition, woher dieser Pöbelunfug? —— Die niedern Classen betrachten das Bestreben, statt des Branntweins ihnen Suppen, Kaffee und Warmbier aufzudrängen, als einen Eingriff in ihre Rechte, als eine neue, von den höheren Classen ausgegangene Beschränkung ihrer Freiheit. Der gemeine Mann bei uns weiß sehr wohl, daß er weiter kein Recht, keine Freiheit hat, als sein Geld nach Belieben zu verthun, während das Volk in England und Nordamerika sehr wohl weiß, daß es noch andere Rechte hat, wenn es sich seine Freiheit in dieser Hinsicht beschränkt. Eine Beschränkung, von dem Mäßigkeitsverein veranlaßt, glaubt das Volk in dem zweckmäßigen Polizeiverbot über das Branntwein-Creditiren der Pottmeister, Schenker und Krüger zu finden, diese glauben sich dadurch wieder in ihrem Erwerbe beeinträchtigt. Endlich findet eine gewisse mit dem Mäßigkeitsverein verknüpfte pietistische Richtung in dem zum materiellen Wohlhaben sich neigenden Hamburg keinen Anklang. Im Druck erschienene aus Krähwinkel datirte Mäßigkeitsgesetze hatten schon den Mäßigkeitsverein persifflirt, ein am Tage der öffentlichen Versammlung an der Börse und auf der Straße ausgegebene Parodie des Rheinliedes:

„Sie sollen uns nicht haben
Die schwarzen Raben"

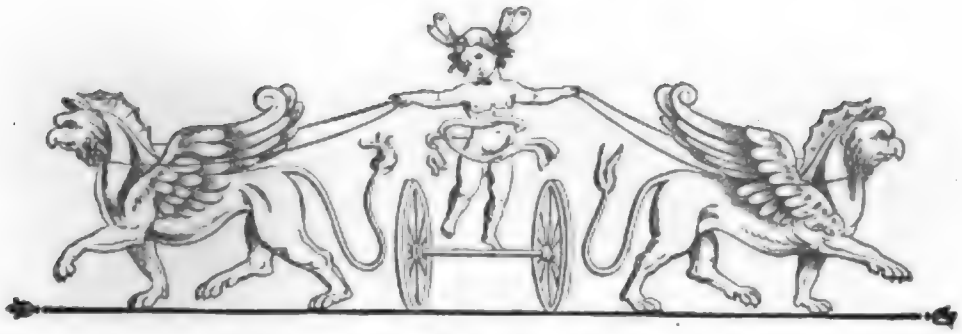
sich noch deutlicher ausgesprochen, so daß jene öffentliche Versammlung nur als ein arger Mißgriff erscheint, wenn auch Niemand ahnen konnte, daß „die blaue Montagsfeier des Mäßigkeitsvereins" ein so trauriges Ende nehmen würde.

Spötter meinen indeß: man wolle das alte Johanneum ja abreißen, um nun die Kosten zu ersparen, habe man eine öffentliche Volksversammlung veranlaßt, die bei der herrschenden Stimmung gegen den Verein Excesse fürchten und Demoliren des Gebäudes ohne Kosten erwarten ließe. Indeß der Plan sei gescheitert. — Den Branntweinschenkern allein den ganzen Tumult aufbürden zu wollen, wie die Börsenhalle that, möchte denn doch etwas gewagt scheinen; wenigstens würde dieser Classe eine bisher nicht bekannte Wichtigkeit und Bedeutendheit beigelegt. Daß die Schenker nicht für den Mäßigkeitsverein eingenommen sind, ist wohl natürlich, daß sie dagegen sprechen, liegt in der Natur der Sache, darum sind sie aber gewiß nicht allein die Veranlassung gewesen. Der Grund liegt tiefer und ist allgemeiner verbreitet. — Die Aufforderung eines Volksredners, wie man die Herren doch wohl nennen kann, die eine Volksversammlung berufen, um zu dem Volke zu sprechen: „Die Vernünftigen möchten die Unvernünftigen hinausweisen," ein ganz unüberlegtes Wort, das direct Rauferei und Schlägerei provocirte, soll den ersten Zunder in die gährende Masse geworfen haben, der Ausbruch der Explosion jedoch erst erfolgt sein, als die Herren, die nach englischem und nordamerikanischem Muster Volksversammlung spielen wollten, sich heimlich entfernt hatten, und neu eindringende Haufen, indignirt über die Flucht der Redner, vom Getränk, das ihnen ihrer Meinung nach genommen werden soll, erhitzt und aufgeregt, ihre Wuth an Tisch, Stuhl und Bank auslieſen. — Das Einpfropfen des dem freien englisch-amerikanischen Boden entnommenen Mäßigkeitswesens, sein Gedeihen auf deutschem Boden scheint durch die Ungeschicklichkeit und Tactlosigkeit der Gärtner zu mißlingen, die von Volksversammlungen gehört, sie veranlassen, aber nicht Muth, Geschick und Ueberlegenheit genug besitzen, sie verständig zu leiten, was allerdings in England und Amerika, in einem an Freiheit, an Oeffentlichkeit der Verhandlungen gewöhnten Volke leichter sein mag, als bei unseren an Geheimnißkrämerei gewöhnten Bürgern. Der Freund der Freiheit, der Oeffentlichkeit, der Mäßigkeit, kann den tragischen Ausgang dieser „blauen Montagsfeier" nur aufrichtig bedauern, weil, was indeß bestritten werden muß, die Gegner behaupten werden, das deutsche Volk beweise hier abermals, wie wenig es für Freiheit und Oeffentlichkeit geeignet sei. — Man erziehe das Volk allmälig, nicht am blauen Montage, für dieselbe; man gewöhne es allmälig an die Oeffentlichkeit, indem man Oeffentlichkeit der Staats- und Stadtverwaltung, des Rechnungswesens einführet, was man denn doch in einer „freien" Stadt wohl mit Recht verlangen kann.

(Der Beschluß folgt.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 29. — den 9. Februar. 1841.

Redacteur: Dr. J. G. Kuhne. Verleger: Leopold Voß.

Der Schauspieler.

(Fortsetzung.)

Die Probezeit lief ab und Thereſe erklärte ihre beſtimmte Abſicht, ſich dem Theater zu widmen. Sie ward nun in eine ſtrenge Schule genommen, durch welche für ihre Ausbildung der ſicherſte Grund gelegt wurde. Ernſt und beharrlich, wie das Mädchen war, beklagte ſie ſich nie über die eiſerne Conſequenz, die man faſt Pedanterei hätte nennen können, womit Roſe ſeinen Zweck verfolgte, über die ewig wiederholten gleichförmigen Uebungen, über den ſcheinbar ins Weiteſte gedehnten und in ganz fremde Fächer abſchweifenden Unterricht. Daneben ertrug ſie mit heiterem Gleichmuth die häuslichen Launen ihres Mentors, der ſie auf jede Art prüfen und den trefflichen Kern ihres Weſens mit allen möglichen Künſten ans Licht ſchaffen zu wollen ſchien. Jeden achten Tag ward ſie königlich durch einen Beſuch der Ihrigen erfreut, die mit dem Marktſchiffe kamen, und immer von ihr am Landungsplatze ſchon erwartet wurden. Die Bedenklichkeiten der Mutter verminderten ſich immer mehr, da ſie Thereſen ſo herrlich aufblühen, an Kenntniſſen ſo überraſchend ſchnell zunehmen und ſo feſt im Ausüben des als richtig Erkannten werden ſah, wobei ſie zugleich ihre alte Treuherzigkeit und zärtliche Hingebung an die Ihrigen im vollſten Maße beibehielt. Nichts war rührender, als das Mädchen von der nahen Zukunft phantaſiren zu hören, wo ſie der Mutter für ſo viele Sorgen, Mühen und Opfer einen kleinen Erſatz würde geben und ihr in der Reſidenz ein freundliches Daſein bereiten können. Aber freilich folgten dieſen Feſttagen auch wieder Tage der Prüfung. Denn Roſe's ſtrenges Weſen ſtach nicht wenig ab gegen die Milde, mit der die Mutter Thereſens Erziehung obgelegen hatte. Ihren Umgang beſchränkte er auf eine faſt ängſtliche Weiſe; namentlich verbot er ihr rund heraus allen nähern Verkehr mit ihren Altersgenoſſinnen beim Theater, wobei er ſie verſicherte, daß ſie als ſeine Schülerin unbedenklich ein ſtolzes Betragen gegen dieſe Stümperinnen annehmen dürfe. Zwar zeigte er ſich beeifert, das Mädchen an öffentliche Vergnügungsorte zu führen; allein da es von ſeiner Seite immer ein wenig einem Opfer gleich ſah, und Thereſe ihrerſeits ohne eine ihrem Alter gemäße Geſellſchaft ſich langweilte, ſo war ſie es ſelbſt, welche dieſe Unterbrechungen ihres einförmigen Lebensganges ſeltener werden ließ. Dabei litt Roſe an periodiſchem Kopfweh, welches ihn ſehr mürriſch und hier und da faſt unerträglich machte. In ſolchen Tagen hielt es das Mädchen für ihre Pflicht, ihren Lehrer, dem ſie ſo viel verdankte, aufzuheitern und willig alle ſeine Launen zu ertragen, wodurch ſie ihm freilich ſich immer unentbehrlicher machte.

So war denn Thereſens Leben ernſt genug, und ſie lebte ſich mit einem Enthuſiasmus, der ihrem Alter kaum natürlich war, in einen gewiſſen übertriebenen Pflichteifer, eine Reſignation auf die kleinen Freuden der Jugend hinein, wobei zwar ihr Studium die überraſchendſten Fortſchritte machte, die geheimen Bedürfniſſe

Digitized by Google

des Herzens aber in eine düſtere Betäubung verſanken. Je länger ſie Roſe's Unterricht genoß, um ſo mehr mußte ſie ſeinen reichen und tiefen Geiſt, ſeinen Scharfſinn und ſeine Menſchenkenntniß bewundern, um ſo mehr ſeinen Eifer für ihre Bildung ſchätzen, und ſich im Gefühle der Dankbarkeit über Manches hinwegſetzen, was ihr an dem Manne oft ſonderbar auffallen wollte. Ihre Achtung für ihn ward aber zur wahren Verehrung, ſeitdem er das Theater wieder betrat und ſie die beſte Muße hatte, ſeinen wahrhaft vollendeten Darſtellungen mit geſpannter Aufmerkſamkeit zu folgen. Er hatte erſt alle fremden Geſtirne abziehen und darauf eine Periode der Stagnation eintreten laſſen; dann ließ er unerwartet ankündigen, daß er nach langer Krankheit wieder auftreten würde. Das Publicum empfing ihn ſtürmiſch und ſein Ruhm ſchien eine wahre Wiedergeburt zu erleben. Kein Zeitpunct konnte günſtiger ſein, um Thereſen, die für die Kunſt glühte, ganz für ihn einzunehmen. Nunmehr ließ er ſie auch hier und da in kleinen Rollen auftreten, wo ſie mit ihm zuſammenſpielen und, von ihm gehoben, ſich leicht an die Bretter gewöhnen konnte. Sobald er aber ſah, daß ſie ſicher war, entzog er ſie dem Publicum, das ſeinen Schützling aufs Freundlichſte behandelt hatte, ſogleich wieder, um die Aufmerkſamkeit deſſelben auf eine dem hohen Talente des Mädchens angemeſſene Weiſe zu ſpannen. Thereſe war nun wahrhaft ſtolz, dem ausgezeichneten, allbewunderten Manne ſo nahe zu ſtehen; ſie rühmte ihn immer lebhafter gegen die Mutter, ſeine Launen ſchienen ihr geniale Auswüchſe, ſie ſonnte ſich in ſeinem Ruhme und träumte ſich die Zeit herbei, wo ſie einem ſolchen Geiſte ebenbürtig an die Seite treten könnte.

Nach Allem dieſem fand ſie im Verlaufe der Zeit der Antrag Roſe's nicht unvorbereitet, ganz bei ihm zu bleiben und ſein Weib zu werden. So Manches, was ein Mädchen von Thereſens Jugend, von ihren Reizen und ihrem lebhaften Temperamente von einer ſolchen Heirath hätte abſchrecken können, hatte für Thereſen in ihrer damaligen Stimmung kein Gewicht. Für ſie hatte die Schönheit des Lebens ihre Knospe noch nicht aufgeſchloſſen; daſſelbe war für ſie eine ernſte Schule der Pflicht. Dabei war ihr Innerſtes ſo ganz von dem Eifer für die Kunſt ausgefüllt, daß andere Bedürfniſſe, bei ohnedies mangelnder Gelegenheit, in ihr gar keine Sprache gewannen. Sie maß die Folgen dieſer Heirath mit dem Verſtande. Roſe war reich; Mutter und Schweſter konnten in die Reſidenz ziehen und ſorgenfrei leben. Er war ein geachteter und berühmter Mann, Meiſter in ihrer Kunſt, und wie viel konnte ſie in dieſer bei einem noch innigeren Verhältniſſe mit ihrem Lehrer gewinnen! Ueberdies aber beredete ſich Thereſe, oder es war auch wirklich ſo, daß ein tiefes Gefühl der Dankbarkeit ſie treibe, den Wünſchen ihres Erziehers entgegenzukommen. Indeſſen, wenn er ſie und ſie ihn beim Gehen und Kommen küßte, blieb ſie kalt; ſie ließ ſich ſeine Liebkoſungen gefallen, erwiederte ſie auch wohl, und dachte nicht darüber nach, warum nach ihrer innerſten Empfindung das Alles eben ſo gut auch hätte nicht ſein können.

Während der paar Jahre, in welchen dieſes Verhältniß ſich entſpann und entwickelte, hatte Robert, der Sohn des Generals und Feſtungscommandanten, der es mit der verwaiſten Familie ſo gut meinte, einige Univerſitäten beſucht, und war endlich nach Hauſe zurückgekehrt, unſchlüſſig, ob er in den Soldatenſtand zurücktreten oder den Muſen treu bleiben und ſich auf ſeines Vaters Gütern ein Landleben im höheren Style ſchaffen ſollte. Der letzte Entſchluß ſiegte; leider entſchied dafür am meiſten ein trauriges Ereigniß, der Tod des guten alten Generals, welcher freilich den Sohn lieber im Waffendienſte geſehen hätte. Robert's Mutter zog in die Reſidenz, und er ſelbſt folgte ihr wenigſtens fürs Erſte dahin, da er die dortigen Verhältniſſe kennen lernen und genau prüfen wollte, ehe er ſich ganz dem Landleben widmen würde.

Der Umgang mit den Wiſſenſchaften und der Eintritt in ein bewegtes geſellſchaftliches Leben hatten den jungen Mann niemals ganz das Bild des Mädchens vergeſſen machen, mit der er an einem einſamen, ſonſt freudloſen Orte, unter den Augen eines Beide faſt gleich liebenden Vaters aufgewachſen war, und der er die erſten Anklänge ſüßerer, geheimnißvoller Empfindungen, das erſte Erwachen der Poeſie in einem reichen und ſtürmiſchen Herzen verdankte. Allein eben auch nur eine freundliche Erinnerung war es, die ihm das Bild wie das halbverbleichte Bild eines Engels in dem fernen Kreuzgange ſeiner Jugend nie gänzlich ſich verwiſchen ließ. Der kindiſche Wunſch des Beſitzes, den er, halb noch Knabe, gehegt hatte, war vergeſſen, und als er von ſeinen Reiſen in das väterliche Haus zurückgekehrt war, hatte Thereſe längſt die Feſtung verlaſſen, und die Kunde über ſie hatte ſich im Geräuſch der Reſidenz verloren. So dachte er denn auch, als er dieſe betrat, nicht daran, daß er Thereſen nahe ſei, es fiel ihm nicht ein, ſie aufzuſuchen; ohnedies fand er ſich durch den Tod ſeines Vaters und durch das Nachdenken über ſeinen eigenen Lebensplan hinlänglich in Anſpruch genommen.

Digitized by Google

Indeß war nun unter den Gesellschaften, die er hier und da besuchte, auch eine, die aus Schriftstellern, Malern, Musikern und einigen wenigen Gleichgesinnten aus andern Ständen bestand. Eine höchst lebhafte, geistreiche, wenn gleich oft ins Excentrische und fast Aberwitzige überschweifende Unterhaltung machte diese Gesellschaft für Robert in seiner gegenwärtigen ernsthaften Stimmung doppelt anregend und gewissermaßen zum Bedürfniß, da seine Natur ihn dahin drängte, stets dem Scherz neben dem Ernst sein Recht einzuräumen, wenn er selbst mit sich im Gleichgewichte bleiben wollte. Eines der beliebtesten Mitglieder dieser Gesellschaft nun war der Schauspieler Rose, der, so puritanisch er im gewöhnlichen Handel und Wandel dahinging, an der rechten Stelle bis zur Possenhaftigkeit lustig sein, und alle Grade des Scherzes bis zur Tollheit des Bacchanals mit wahrhafter Meisterschaft an sich darstellen konnte. Zu der Zeit jedoch, als Robert die Gesellschaft zu besuchen anfing, fehlte Rose, indem er sich stets mit Kränklichkeit und mit Geschäften entschuldigen ließ. Wie es denn nun zu geschehen pflegt, so machte die sonderbare Persönlichkeit dieses Mannes gerade durch seine Abwesenheit den bedeutendsten Eindruck auf Robert, welcher ihn als Knabe hier und da auf dem Theater gesehen zu haben sich erinnerte, und nun die abenteuerlichsten Geschichten von ihm erzählen hörte, wie denn jede Gesellschaft gegen einen Neueintretenden gern mit ihrem hervorstechendsten Mitgliede prunkt und von demselben nicht genug Rühmliches und Unrühmliches, wenn es nur auffallend ist, zu sagen weiß.

Niemand konnte daher gespannter sein als Robert, als eines Abends unerwartet die Thür des Gesellschaftszimmers, in welchem alle Uebrigen schon versammelt waren, sich aufthat und ein schlichter, schwarzgekleideter Mann eintrat, dessen eigenthümliches und doch nicht auffallendes, sondern, wie man meinte, schon da und dort gesehenes Gesicht, so wie die gleichgültig anständige, gar keine bestimmte Beschäftigung andeutende Miene und Haltung in Robert im ersten Augenblick, noch ehe die Gesellschaft jubilirend auffuhr, die Ueberzeugung weckten, daß dies der Schauspieler Rose sei. Robert wußte nicht, ob er den Eindruck einen angenehmen oder unangenehmen nennen sollte? Dem Zauber von Rose's Rede jedoch vermochte er nicht zu widerstehen, so wie die ganze Gesellschaft dadurch auf eine höhere Stufe des Frohsinns und freier Geistesentwickelung gehoben zu werden schien. Rose erzählte, was für neue Erfahrungen in der Menschenkenntniß er in der Zwischenzeit gemacht habe. Es war nicht möglich, boshafter zu reden und doch wieder so, daß eine gutmüthige Schalkheit jede Stichwunde auszuheilen schien. Kein Mitglied der Gesellschaft, Robert ausgenommen, ging ungerupft davon; aber eben die Zartheit, womit Rose ihn allein überging, setzte den jungen Mann in die größte Verlegenheit, ja sie ärgerte ihn, gleich als ob der feine Menschenkenner ihn nicht gewürdigt hätte, auch über ihn etwas zu bemerken. Indessen hatte Rose nicht sobald einige seiner besten Karten ausgelegt, als er klug genug den Faden der Unterhaltung einigen Andern in die Hände zu spielen wußte, und sich in den engeren Kreis einiger Literaten zurückzog, die zu seinen Vertrauteren zu gehören schienen, und unter denen eben auch Robert in der Regel und so auch heute seine nähere Gesellschaft suchte. Rose hielt sich nun eine Weile ziemlich still, man wußte nicht, lebte er in seinen besondern Gedanken, oder horchte er die Uebrigen aus. Robert fühlte sich dadurch gedrückt, und doch traf es sich eben, daß er in einen lebhaften Streit über eine interessante literarische Tageserscheinung verwickelt wurde, worüber die Meisten gerade auf sein Urtheil provocirten, so daß er nothgedrungen in längerer Rede sich zeigen mußte. Er glaubte in Rose's Miene Spott zu bemerken und verwirrte sich; indeß half er sich doch noch glücklich durch und schalt sich am Ende selber aus, als Rose mit Einem Male wieder das Wort nahm, um ihm vollkommenen Beifall zu geben. Bei den leichteren Naturen hatte indeß der Wein gewirkt. Die Musiker fingen an, possenhafte Ensembles aufzuführen, die bildenden Künstler ordneten Tableaux an, Alles in einer gewissen geistreich schalkhaften Beziehung auf Rose's Wiedererscheinen, welche Beziehung um so angenehmer empfunden wurde, je weniger vorbereitet das Ganze war. Der gute Geschmack in der Darstellung versöhnte mit mancher Zweideutigkeit, die nebenbei mit unterlief. Aufs höchste stieg aber die Lustigkeit, als Rose plötzlich aufsprang, einen Mantel über sich warf, und mit einem Male als Capuciner im Geschmack von Wallenstein's Lager dastand, unter welcher Maske er denn in Knittelversen die schnellerfundenen Bilder mit noch rascher sprudelndem Witz und der anmuthigsten Selbstparodie erklärte. Mitten im besten Zuge und unter dem lautesten Jauchzen der Gesellschaft brach er jedoch eben so unversehens wieder ab, indem er sagte, daß er seine Stimme auf morgen schonen müsse, wie man denn überhaupt morgen auf dem Theaterzettel lesen werde, warum er so lange in der Gesellschaft gefehlt habe, der er sich hiermit bestens

Digitized by Google

empfehle. Damit verschwand er. Während sich nun alle Uebrigen in seinem Lobe ergossen, regte sich in Robert das unbehaglichste Gefühl. So wie dieser Mann hatte ihn noch nichts zugleich abgestoßen und angezogen. Er meinte, er müsse ihm näher kommen, es koste was es wolle; und eher glaubte er keine Ruhe zu finden. Schnell entschlossen nahm er seinen Hut und eilte auf die Straße, wo er auf gut Glück eine Richtung einschlug.

Der Zufall schien dem jungen Manne wohl zu wollen, denn er war noch nicht weit gegangen, so sah er seinen Mann vor sich herschlendern. Rose sah sich um, begrüßte den Kommenden freundlich und fragte, ob sie Einen Weg gingen? Robert gestand offen, daß er ihm nachgegangen sei, da er ihn näher kennen zu lernen wünsche, als dies unter der lärmenden Gesellschaft möglich sei. — „Recht so!" sagte Rose, „das freut mich, daß Sie auch an den faden Burschen genug haben; ich halt' es nie über zwei Stunden mit ihnen aus, und doch sind sie, was Vernunft, oder wenigstens was ich so nenne, betrifft, wahrhaftig die Elite dieser ganzen großen Stadt. Es ist noch früh. Wenn es Ihnen beliebt, treten wir hier in einem Hause ab, wo Sie trefflichen Wein und, wenn Ihnen daran liegt, die artigsten Mädchen finden." (D. F. f.)

Correspondenz.

Aus Hamburg. (Beschluß.)

[Accise; „die Zeit;" Censur und Bibel.]

Die Accise, ein Viertel der ganzen Staatseinnahme, über 100,000 Mark den Staatskassen einbringend, ist von erbgesessener Bürgerschaft nur für die ersten sechs Monate des laufenden Jahres bewilligt, ein Ereigniß, vielen gewiß ebenso unerwartet, wie der Ausgang der blauen Montagsfeier, indeß weniger auffallend wenn man hört, wie die nothwendigsten Lebensbedürfnisse, Brod und Fleisch, Brennmaterialien jeder Art, ja Sand und Lehm mit den drückendsten Eingangssteuern belegt sind, ein Uebelstand, der um so mehr in die Augen springt, da ein großer Theil der Bewohner, und gerade der wohlhabendste, die Hälfte des Jahres, während des Sommers, außerhalb der Acciselinie wohnt, wohl gar auf fremdem Gebiete. Die Accise macht ferner unter Hamburgs eigenthümlichen Verhältnissen die so lästige, beengende Thorsperre nothwendig; Accise und Thorsperre zusammen erfordern einen Aufwand von Schutz- und Wachmannschaften, wie man sie nur in größern Festungen findet; die Wachlasten und Kosten tragen die Bewohner der Stadt.

Das von Uffo Horn und Dr. Mettler angekündigte literarisch-publicistische Wochenblatt „die Zeit" ist in die Hände des Dr. François Wille, der als Redacteur der neuen hamburger Zeitung sich den Ruf eines tüchtigen, umsichtigen Redacteurs, eines freisinnigen, charakterfesten Publicisten erworben, übergegangen. Die erste Nummer der neuen Redaction, oder Nr. 3. Artikel über Hannover, Mecklenburg und Hamburg liefernd, ist, nachdem sie drei Wochen in Geburtswehen gelegen — ein trauriges Zeichen der Zeit! — endlich beschnitten erschienen. Der Artikel Hamburg hat ein tragisches Interesse; ein bitteres, unangenehmes Gefühl über des Vaterlandes unwürdige Haltung beschleicht uns beim Lesen. Zu derselben Zeit, als Frankreich die Asche Napoleon's in Paris beisetzte, wurden die Gebeine der unter Davoust's Schreckensherrschaft aus Hamburg vertriebenen Armen, die im Elende umkamen, und in Ottensen eine Ruhestätte fanden mit der Inschrift: Friede den Entschlafenen, — diese Gräber von Ottensen, die Friedrich Rückert's Muse besungen, umgewühlt, jene Gebeine heimgeholt und still ohne Pomp und Trauerzug in heimische Erde versenkt. Der Pachtcontract für den Grund und Boden war abgelaufen, die Erneuerung schien zu „kostspielig", darum Vernichtung der Gräber zu Ottensen, die indeß mit Friedrich Rückert ewig leben werden. —

Die hiesige Censur, die Censur der „freien" Stadt, hat sich, wie es heißt, auf Einschreiten des hiesigen hochw. Ministerii, veranlaßt gesehen, bei Profanscribenten in Journalartikeln „Bibelsprüche" zu streichen; auch als Motto sollen dieselben nicht ferner geduldet werden, weil „das Heilige dadurch profanirt werde." Aus demselben Grunde passirt auch „der liebe Herrgott" nicht mehr bei der Censur. Wie durch ein einfaches Citat aus der Bibel, durch Wahl eines Mottos aus dem Buche der Bücher das Heilige im Allgemeinen profanirt werden kann, das ist eine Frage, die über den Horizont eines Laien geht. Uns mit unserm simpeln Verstande scheint es gerade nöthig, nützlich und heilbringend, wenn die verflachte Journallesewelt an Gottes Wort erinnert werde, wenn ihr recht oft Bibelverse und Bibelstellen vorgeführt werden. Hamburgs Geistlichkeit hat freilich von jeher in dem Rufe strenger Zionswächter gestanden, wie sie sich aber veranlaßt fühlen kann, der Censur zu gebieten, in Journalartikeln Bibelverse und Bibelsprüche zu streichen, ist uns, nach unsern Begriffen von protestantischer, von christlicher Freiheit, völlig unerklärlich. Müssen wir da nicht fürchten, daß uns auch nächstens der Gebrauch der Bibel überhaupt verboten werde, weil wir sie profaniren könnten? Wir überlassen es der „Preßzeitung", in deren Gebiet dies einschlägt, zu erörtern, inwiefern es einem Censor überlassen bleiben kann, zu bestimmen, wann Bibelstellen durch Wiederabdruck in Journalen profanirt werden. †.

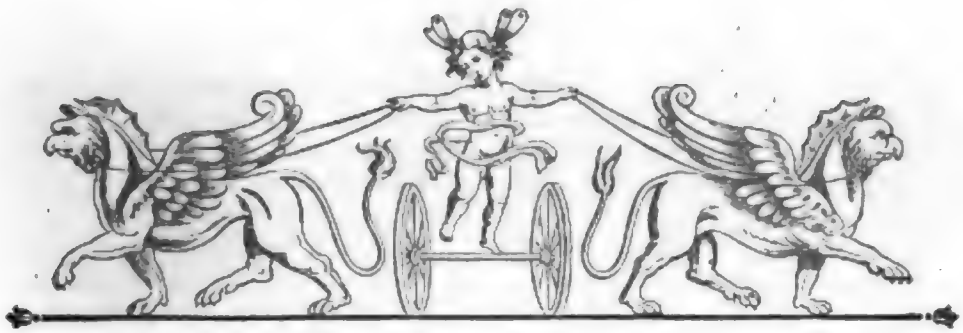
Notiz.

[Heinrich Wuttke.]

Von Dr. Heinrich Wuttke wird eine umfassendere Arbeit über schlesische Geschichte erscheinen. Diese sachliche Entgegnung in Bezug auf literarische Anfeindung scheint uns hier wie immer die sicherste und schlagendste.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 30. — den 11. Februar 1841.

Redacteur: Dr. J. S. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Der Schauspieler.

(Fortsetzung.)

Rose und Robert traten in eine kleine Thür ein, die zu einem Keller führte. In der That ließen sich denn auch sogleich drei Grazien sehen, welche Rosen aufs Anmuthigste begrüßten. Robert wandte sich unmuthig ab und verscheuchte mit finstern Blicken die zuvorkommenden Kinder. Aber sein verlegener Aerger dauerte nur so lange, bis Rose in dem wohnlichen Zimmer sich eingerichtet und den Wein kredenzt hatte. Ein Wink von ihm vertrieb das kichernde Kleeblatt, und Robert mußte sich sagen, daß er nicht leicht einen feineren Bordeauxwein geschlürft habe. Der Jüngling ward bald cordial, und Rose ließ es an Aufmunterungen nicht fehlen. Letzterer schilderte seine Stellung als eine sehr einsame; das Publicum verstehe weder Poesie noch Schauspielkunst, die Literatur sei feil, und die feine Gesellschaft, dieses große ewig wiederkäuende Thier, sei der Tod für jeden Künstler, den nicht der Stachel der Eitelkeit kitzle. Diese Saite klingt bei Jünglingen gewöhnlich an, weil sie als Strebende sich gleichfalls mit der Welt auf irgend einem Puncte im Zwiespalt fühlen müssen. Und solche Unzufriedenen ziehen sich wechselseitig an, besonders wenn sie auf irgend eine Weise einander aushelfen zu können scheinen. Robert hatte bald vor Rose kein Geheimniß mehr; diese hohe geistige Stimmung, meinte er, müsse dauerhaft sein, oder könne wenigstens später nie vom bloßen Verstande bekrittelt und verhöhnt werden. Eben daher hatte er kein Arg davor, dem geistvollen Manne, der ihn, wie er dachte, eben so achten mußte, wie Robert ihn achtete, sein Innerstes aufzuschließen. So kam man denn auch in das Stadium der Liebesgeschichten. Rose behauptete, daß es eine geistreichere Unterhaltung gar nicht gebe, als wenn ein Mann dem Andern dergleichen Begegnisse unbefangen erzähle. Er selbst hatte dann auch sogleich einige pikante Geschichten preisgegeben, und seinen jungen Freund dadurch nur um so mehr gereizt, bei Erzählung seiner Begegnisse sich in die zarten Geheimnisse des Gemüths zu verlieren, als müßte er dadurch für die Armuth der Ereignisse entschädigen. Manches hatte Robert schon reizend genug erzählt und einen immer neuen Schwung genommen; Rose lächelte zufrieden, da er bei den ersten Worten schon gesehen hatte, daß er einen Idealisten vor sich habe, wie ihm vielleicht lange keiner in so geistreicher Erscheinung aufgestoßen war. — Eines schien der Jüngling immer noch zurückzuhalten, unschlüssig, ob er es sagen oder verschweigen solle. Der verständige Zuhörer wußte zu locken, und Robert vermochte dem Zuge des aufschlußbedürftigen Herzens nicht zu widerstehen; er malte seine Kindheit mit Theresens Engelsbilde in den zartesten Farben aus; die Erzählung schien von selbst zur holdseligsten Dichtung zu werden; war doch jene Zeit selbst für den Jüngling einem glücklichen Eilande gleich, das er nur im Traume sah, und wovon er sich doch sagte, daß er einst darauf gelebt haben müsse. Zu erzählen gab es da freilich am wenigsten; das süße Zusammenleben zweier edlen Kinder

Digitized by Google

ſt ſo nahe umſchrieben; und die Zeit, wo Thereſens Anblick in dem Knaben Poeſie und Streben nach allem Höchſten zugleich mit den zarten Ahnungen wundervoller Geheimniſſe geweckt hatte, war vollends nur an innern Begegniſſen in der Seele des jungen Liebenden reich. Aber wie gern wiederholte er ſich auch das Kleinſte! Wie unendlich werth war ihm auch das Unbedeutendſte! Je länger er dieſes ſtille Thal ſeiner Seele nicht mehr betreten hatte, um ſo höher und dichter waren die Blumen darin aufgeſchoſſen, um ſo lauter und freudiger ſangen die Vögel in dem Zauberwalde ringsumher.

Roſe genoß wirklich und ließ den Jüngling ſchwärmen; es war ihm ſelbſt wie in einem Buche zu leſen, das ihn vor langer, langer Zeit einmal erfreut hatte, ohne daß er ſich doch ganz mehr in jenen Sinn hineindenken konnte. Eben dies gab vielleicht ſeinem Genuß die ironiſche Würze, die in ſeinem Lächeln durchſchimmerte. Er ließ auf Thereſens Wohl die Gläſer klingen, was er um ſo unbefangener thun konnte, da Robert die Namen verändert hatte, ohne zu wiſſen, daß Roſe dennoch Alles errathen müſſe. Der Jüngling war glücklich und gab ſich rückſichtslos hin. Roſe hörte ihm noch eine Weile theilnahmsvoll zu, und erinnerte nur endlich auf ſeine Weiſe, daß ihn am andern Tage eine anſtrengende Arbeit erwarte. Beſchämt ſprang nun Robert auf und eilte mit ihm wegzugehen, indem er ihn nur bat, daß er ſeine Begleitung bis an ſein Haus annehmen möchte. Roſe lehnte dies ab und bat ſich vielmehr das Gleiche von ſeinem jungen Freunde aus, da er ſich auf den Wein noch Bewegung machen müſſe.

Auf dieſem Wege nun fragte Robert, was man denn morgen, oder vielmehr heute Abend — denn der Sonntag war längſt angebrochen — von Roſe zu erwarten habe? Roſe ſeinerſeits ſchien nur dieſe Frage abgewartet zu haben, um mit aller Behaglichkeit dem jungen Manne zu eröffnen, daß heute nach langen Hinderniſſen und Vorbereitungen endlich doch Goethe's Fauſt über die Scene gehen und ihm die unendlich langerſehnte Freude blühen werde, den Mephiſtopheles zu ſpielen. Robert war über die Nachricht entzückt und ſprach dies laut und ausführlich aus, indem auch ihm ſelbſt dadurch mehr als Ein Lieblingswunſch in Erfüllung ging. „Hegen Sie doch ja keine zu großen Erwartungen von mir," unterbrach ihn endlich Roſe, „ich bin in der wunderlichſten Lage mit dieſer Rolle; ich werde ſie nicht ſpielen; ſie wird mich ſpielen." Er ſagte dies lächelnd und ſah ſeinen Begleiter dazu ſcharf an unter dem vordringenden Schein einer Laterne. Indem ſich Robert, unheimlich von dem Blicke berührt, abwandte, fuhr Roſe in trockenem Tone fort: „Auch werde ich ſehr mit Nebengedanken beſchäftigt ſein; denn eine höchſt ausgezeichnete Schülerin von mir, ein Kind des Himmels, wie es wenige gibt, betritt als Gretchen zum erſten Male die Bühne. Sie werden etwas Außerordentliches ſehen und mich beneiden. Denn ich habe mir dieſes Kind ordentlich erworben und zu meinem Eigenthum gemacht. Wie ich das Naturkind an einem einſamen Orte unter den einfachſten Verhältniſſen, verfolgt von einem kindiſchen Liebhaber, fand, wie ich ihr Genie entdeckt, ſie vor der Zudringlichkeit des jungen Menſchen rettete, ſie zu mir nahm, erzog, bildete, wie ich ſie mein machte, — das Alles erzähle ich Ihnen ein anderes Mal. Denn wenn ich nicht irre, ſo ſind wir an Ort und Stelle." Mit dieſen Worten ſchied Roſe wie mit abſichtlicher Eile und ließ den Jüngling verblüfft vor der Thür ſeiner Wohnung ſtehen, von wo aus derſelbe ihm noch lange nachſah, ehe er nach dem Schlüſſel ſuchte, um das Thor zu öffnen. Denn die letzten Aeußerungen des Schauſpielers hatten den innerſten Grund von Robert's Gemüth aufgeregt. Eine innere Stimme hatte ihm ſogleich Thereſens Namen zugeflüſtert, und er zweifelte kaum daran, daß dieſe von Roſe gemeint ſei. Thereſe, deren ſüßes Bild noch eben ſein luſt- und liebetrunkenes Auferſtehungsfeſt in dem Herzen des frommen Schwärmers gefeiert hatte, Sie, der Engel ſeiner Jugend, der halbverborgene Leitſtern bei ſeiner ſpäteren Irrfahrt durchs Leben, die blendende Lichtgeſtalt, die ihm aus dem dunkelgrünen Labyrinthe der Zukunft ſo ahnungsvoll hervortauchte, — Sie ſollte er ſich in der Gewalt des unheimlichen Mannes denken, der ihn eben verlaſſen hatte, eines Mannes, der ihm bei allem Intereſſe, das er einflößte, doch als das gerade Widerſpiel von Thereſen erſchien, von dem er ſich mit Bitterkeit ſagte, daß er nicht erſt die Theatergarderobe brauche, um jene ſchwüle und dumpfige Ahnung hervorzubringen, welche Gretchen ergreift. Wie ein Schlangenknäuel von ſchlimmen Beſorgniſſen, ſchauerlichen Erwartungen, von trüben Aengſten und wunderlichen Begierden regte es ſich im Innern des Jünglings. Aber er war zu erhitzt, um ſeinen quälenden Gedanken eine Folge geben zu können. Er meinte wieder, daß doch vielleicht Alles eine thörichte, vergebliche Befürchtung ſein könne. Die Müdigkeit übermannte, der kalte Morgenwind durchfröſtelte ihn, und er warf ſich endlich, ſehnſüchtig nach dem Oele des Alles beruhigenden Schlummers, unausgekleidet auf ſein Lager.

Allein es iſt etwas Trügeriſches um die Nacht; der

Digitized by Google

Schlaf kommt an uns, wie ein abſchließender Genius, und doch ſchiebt er nur auf. Wir erſtehen am Morgen, wie iſolirt von dem Ganzen unſerer Exiſtenz, und treiben uns wie luſtige Reiſende vor dem noch geſchloſſenen Gaſthofe, aus dem wir durch eine Hinterthür traten, umher. Ehe wir's uns verſehen, ſpringt das Thor auf, und lauter bekannte Geſichter treiben uns vorüber und ziehen uns in einen Strudel hinein, dem wir uns eben noch weit vorübergeſchifft geglaubt hatten. Robert erfuhr dies, als er von einem comfortablen Frühſtück weg ans Fenſter trat und mit ſcharfem Blick in gewohnter Richtung auf den in der nahen Allee an eine majeſtätiſche Linde angehefteten Theaterzettel traf. Fauſt war angekündigt, Roſe as Mephiſtopheles, Thereſe S... als Gretchen. Es wäre ſchwer, die ſeltſame Stimmung zu beſchreiben, in welcher nunmehr der Jüngling den Tag verbrachte. Hatte ihn erſt die Beſtätigung ſeiner Ahnung in ſo hohem Grade erſchreckt, daß er ſie mit ſcheinbar völliger Apathie aufgenommen hatte, ſo wich dieſe dumpfe Zerknirſchung bald einem fieberiſchen Spiele der bunteſten Vorſtellungen und Empfindungen, die ſich mit ängſtlicher Haſt durch einander jagten. So war denn alſo das kindliche Engelsbild aus ſeinem Rahmen hervorgeſchwebt und hatte den gemeinen Boden der Alltäglichkeit betreten. Und wo mußte er die liebe Geſtalt wiederfinden! Diente ihr einerſeits das Theater als eine Folie, die ihre Erſcheinung allerdings abermals zu einer romantiſchen machte, ſo war andererſeits das eigenſte perſönliche Gefühl Robert's für ſeine Freundin wieder ſo ſtark erwacht, daß gerade dieſe Folie ihm die ängſtlichſten und trübſten Gedanken hervorrief. Was mußte Alles mit dem Mädchen, was mußte in ihr vorgegangen ſein, wenn er dieſe ihr ſo neue Stellung derſelben erklärlich finden ſollte! Er ſann darüber hin und her, und mußte ſich doch ſagen, daß dies vergebene Mühe ſei, da ihm ſeit ſeiner Trennung von ihr alle vermittelnden Zwiſchenbezüge fehlten. Aber freilich war auch wiederum das Reſultat bedeutſam genug, um auch ohne dieſe Kenntniß ſein Nachdenken aufs Tiefſte zu beſchäftigen. Fielen ihm doch die Worte ſchwer genug wieder aufs Herz, mit denen ihm Roſe in der Nacht die Sache angekündigt hatte. Und dieſer Roſe ſelbſt! Wie unheimlich ſchien ihm nun die ſonderbare Geſtalt, wenn er ſie in nächſter Beziehung zu einem Verhältniſſe dachte, das ihn ſo perſönlich berührte und das ſelbſt noch ſo ungewiß war und halb im Gebiete der Träume lag! Er grübelte, ſchalt ſich einen Thoren, grübelte wieder und ſchalt ſich von Neuem aus. Die Arbeit, womit er ſich zu zerſtreuen ſuchte, wollte nicht vom Flecke. Unvermuthet faß er vor einem Packet von Gedichten, das er wie mechaniſch aus einem Winkel ſeines Schreibtiſches hervorgelangt hatte, es waren Jugendgedichte an Thereſen, deren Lectüre ihn nur noch mehr verſtimmte, da er ſich in jene Zeit kaum mehr zurückzuverſetzen vermochte und darüber in einen wehmüthigen Unmuth gerieth, der um ſo unerquicklicher war, je mehr es ihm eigentlich an allem Gegenſtande fehlte. Aber, in der Stadt herumzugehen, war eben ſo wenig tröſtlich. Jedes Geſpräch, das ihn von Thereſen ablenkte, ſchien ihm unerträglich; aber gerade über ſie wagte er ſich mit Niemandem in Unterredung einzulaſſen und erröthete zu ſeinem eigenen Aerger, wenn er zufällig über die heutige Vorſtellung ſprechen hörte. So glich er einem Kranken, der, mit dem Scheine der Geſundheit umhergehend, wohl fühlt, daß er krank iſt, und doch ſich ſcheut, mit Geſunden zu verkehren, um ſich nicht des Contraſtes bewußt zu werden. Und dies wurde ihm ſchwer genug gemacht; er aß außer dem Hauſe, weil er ſich unfähig fühlte, ſeine Mutter von gewöhnlichen Dingen zu unterhalten; aber in der Reſtauration, die er wählte, ſprach Jedermann von dem, was ihm ſo angenehm und quälend zugleich zu hören war; ja, ſelbſt wenn er ſich von Andern losſchälte und allein für ſich ging, ſo blickte ihn von allen Ecken der Theaterzettel an. So oft er dieſen ſah, glaubte er nicht weniger überdenken zu müſſen als Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft des geliebten Mädchens, ein ungeheurer Stoff, vor dem er hätte erſchrecken müſſen, ſelbſt wenn er ſich nicht in Beziehung auf jeden ſeiner Theile in Verlegenheit wegen eines beſtimmten Inhalts befunden hätte. Fehlte doch ſeiner geſchäftigen Einbildung ſogar jede feſte Geſtalt für die Heldin ihrer wuchernden Bildungen! Und doch glaubte er an dieſem Tage ſoviel zu erleben, ja es war auch ſo, wenn wir uns irgend geſtehen wollen, daß ſolche ſüße martervolle Stunden, in welchen wir das Löſungswort für das Räthſel unſeres Geſchicks uns auf dem Munde liegen fühlen, ohne es doch ausſprechen zu können, tiefere Erlebniſſe ſind als die Begegniſſe ſelbſt, die im Gefolge davon kommen.

In der That war es hoch an der Zeit, daß dieſer wunderliche Zuſtand ſein Ende erreichte, als Robert ſich im Parquet wiederfand und nach einem kurzen Satze aus einer Beethoven'ſchen Symphonie der Vorhang aufrauſchte. Die Unzulänglichkeit, die der gegenwärtige Darſteller des Fauſt mit Allen theilte, die ſich an dieſer ungeheuren Aufgabe verſuchen, war ein wohlthätiges

Digitized by Google

Opiat für den innerlichſt Aufgeregten. Er vergaß darüber die Bühne und wandelte einſam in dem Labyrinthe des Goethe'ſchen Geiſtes, von den Heroen der Menſchheit als ſtillen Schatten umſchwebt. Aber freilich ſollte dieſer ruhig-ſchöne Genuß nicht lange dauern. Denn bald trat nun Mephiſtopheles auf die Scene; und wenn irgend einmal ſeine Erſcheinung eine dämoniſche Wirkung ausübte, ſo that ſie es in der gegenwärtigen Verkörperung, und am meiſten bei unſerem Freunde. Er hatte einen der berühmteſten Schauſpieler in dieſer Rolle geſehen, und ſowohl des Darſtellers, als des Publikums gelacht, das den plumpen Mimen vergötterte. Seither war ihm die Rolle zu fein erſchienen, als daß er ſich eine Wirkung derſelben von den Bretern herab verſprochen hätte. Wie erſchrak er nun, als Roſe hervortrat und mit dem erſten Anblick ſeine kühnſte Erwartung ſich übertroffen bekennen mußte! Ja, er hatte zur Kritik gar keine Zeit; ſo übergewaltig wirkte die bedeutſame Erſcheinung. Keine Spur von Fragenhaftem war darin; nichts von dem, was gemeiner Sinn und überkluge Reflexion derſelben unterzulegen pflegt. Roſe hatte in Geſtalt, Stimme, Miene, Geberde nichts verändert; auch das Hinken ward nur leiſe angedeutet; er ſah ſogar weit menſchlicher aus als der geſpreizte Fauſt, der ihm gegenüber ſtand. Aber das war's eben: er ließ den Teufel nicht ſehen, während doch Jeder den unheimlichen Geſellen fühlte. Die feinſte Urbanität, die liebenswürdigſte Schalkheit nahmen unwiderſtehlich für die intereſſante Geſtalt des ſchmächtigen blaſſen Mannes ein, der ſo angenehm ſprach, ſo zierlich ſich bewegte. Man meinte ihn ſchon irgendwo geſehen zu haben, und wußte ihn doch unter kein beſtimmtes Fach zu claſſificiren. Am eheſten machte er den Eindruck eines feingebildeten Hofmanns, der auf einer Reiſe ſich anmuthig gehen läßt. Aber eben je anziehender die Erſcheinung war, um ſo ſchauerlicher auch. Man fühlte ſich an die Geſtalt gebannt, magnetiſch von den tiefen ſchwarzen Augen angezogen, und zugleich war es das troſtloſe Gefühl einer unbeſchreiblichen Kälte, das Einen von dem Menſchen zurückſtieß, ein Gefühl, das den Keim aller Schreckniſſe des Abgrunds in ſich trug. Und dieſe doppelte Zaubergewalt entwickelte ſich ſo leiſe und ruhig, zugleich aber ſo ſtetig und beſtimmt, daß es eben ſo ſchwer war, ihr zu entrinnen, als über ſie nachzudenken. Man mußte ſich ergeben und, innerlichſt zitternd, dem unheimlichen Geſellen folgen. Doch wie ließe ſich die flüchtigſte und geheimnißvollſte aller äſthetiſchen Wirkungen genügend beſchreiben? Wir merken nur an, daß dieſe Wirkung bei Robert noch weit über das äſthetiſche Maaß hinausgehen mußte. Er vergaß das Gedicht und den Dichter, und ſah nichts mehr, als den leibhaften Böſen. „Was wundre ich mich?" ſagte er zu ſich ſelbſt; „das iſt nichts Gemachtes, keine Illuſion. War es nicht geſtern gerade ebenſo? Anziehend und abſtoßend zugleich, der ächte gefallene Engel! O, er iſt, was er ſcheint. Er iſt der Böſe ſelber". Aufgeregt, wie Robert war, fand er in dieſer Vorſtellung durchaus nichts Befremdliches und bemitleidete vielmehr die Uebrigen, die, wie er meinte, die Sache minder tiefſinnig anſahen.

(Die Fortſetzung folgt.)

Notizen.

[Zwei kleine ſprachliche Irrthümer.]

Wir leſen in einer Zeitungsnachricht aus dem Franzöſiſchen, bei der Armee in Algier ſeien drei Generallieutenants und ſieben Feldmarſchälle! Wahrlich, ein großes Mißverhältniß, unerhört bei jeder Armee! Aber im Franzöſiſchen ſteht „maréchaux de camp", und das ſind Generalmajore, da iſt das Verhältniß ganz in der Ordnung.

In der Ueberſetzung einer hiſtoriſchen Schrift aus dem Italieniſchen heißt es an einer Stelle: „Dies war aber nicht mehr zu bewirken, deswegen kehrte der Markgraf unwillig und verdrießlich zurück. Mantua blieb ein Zufluchtsort der Furien." Dies Letztere iſt baarer Unſinn, und auch im ganzen Zuſammenhange durch keinen Schimmer von Sinn zu rechtfertigen. Im Italieniſchen aber ſteht: „Mantoa scampò la furia", das heißt: „Mantua entging der Wuth." Der hier mehr als unwiſſende Ueberſetzer macht hingegen die arme Stadt zu einem Zufluchtsort der Furien!

[Napoleon und die wiener Zeitung.]

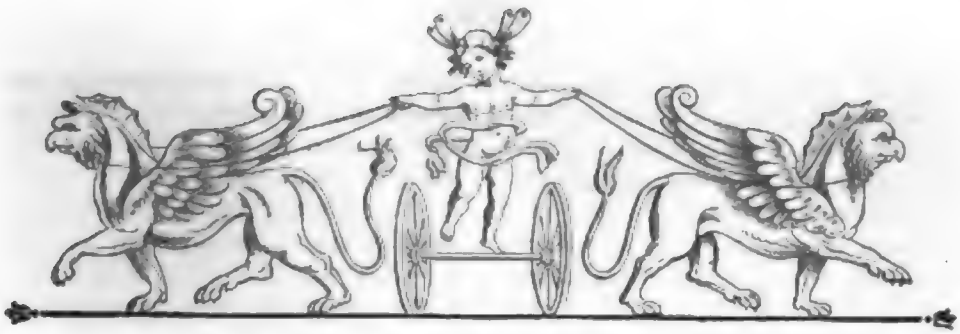
Ein bekannter Balladenſänger ſchildert in der Abendzeitung „Napoleon auf St. Helena." Ein ganz ungewöhnliches Gedicht! Der Kaiſer ſitzt, wie immer, auf dem öden Felſen, ſo daß ihm das ſalzige Meerwaſſer Stiefel und Kleider durchnäßt. Der arme Kaiſer „ruft weinend in den Sturm hinein"; er denkt an Weib und Kind. Endlich erblickt er ein fernes Segel. Da heißt es:

„Er eilt nach Longwood und gebeut dem Diener:
Friſchauf zu James Port, zum Schiff darin!
Frag dort nach deutſcher Zeitung, nach der Wiener,
Nach meinem Sohn und nach der Kaiſerin!"

Zu unſerer Beruhigung meldet uns dann der Sänger, man habe Napoleon wirklich das Journal bei Tiſche vorgelegt. Letztere Idee iſt ebenfalls in Verſen bearbeitet. Wäre es aber nicht noch rührender geweſen, wenn Napoleon auf St. Helena nach der Abendzeitung verlangt hätte J.

Leipzig, Druck von J. B. Hirſchfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 31. — den 12. Februar. 1841.

Redacteur: Dr. T. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Der Schauspieler.

(Fortsetzung.)

Eben das Phantasiren über dieses Thema aber erhitzte ihn noch mehr, und so war er in der krankhaftesten Spannung, als nun endlich Gretchen aus der Kirche trat und mit diesem Momente alle seine verworrenen Träumereien in eine Gestalt zusammenschossen. Und in was für eine Gestalt! Die Erscheinung derselben wirkte nicht minder zauberisch, als die von Rose es gethan hatte, vielleicht gerade der reinen Entgegensetzung halber. Bot sich dem Auge zunächst nur die reine Fülle ächt weiblicher Schönheit dar, so fühlte sich durch die Hülle zugleich leise, aber unwiderstehlich eine Engelsseele hindurch. Und wenn die Empfindung hievon mit elektrischer Gewalt durch alle Zuschauer lief, so fühlte sich auch hier wieder Robert in doppeltem Maße getroffen. Nun war von einem ästhetischen Genusse bei ihm auch nicht entfernt mehr die Rede; von diesem Augenblicke an sah er ein Stück wirklichsten Lebens vor sich vorgehen, ein Stück, das, wie er sich sagte, aufs innigste zu seinem eigenen Leben gehörte. Der Engel seiner Jugend, umgarnt vom Bösen und unfähig, seinen Künsten zu widerstehen, — das war die Tragödie, die nunmehr in seinem Innern spielte und alle seine Lebensgeister in wilder Empörung durcheinander rüttelte. „Der Engel meiner Jugend?“ sagte er zu sich, „o nimmermehr! gesteh dir's, ahnungsvolles Herz, daß sie der Engel deines ganzen Lebens ist!“ Das war nun allerdings völlig entschieden für ihn; darüber sann er auch nicht weiter; nur die Zukunft beschäftigte ihn. Kein Moment konnte auch günstiger sein für das blitzgleiche Einschlagen einer allgewaltigen Liebe, als der, in welchem hier die Jugendfreundin dem feurigen Jüngling, so ähnlich dem von ihm festgehaltenen kindlichen Bilde, und doch so unendlich hoch über demselben, mit allem Reize weiblicher Schönheit, noch gehoben durch den Schimmer der allerbestechendsten Kunst entgegentrat. Die Thränen traten ihm ins Auge, wenn er die holdselige Gestalt nur ansah. Erschien sie schon sonst als ein „Mädchen aus der Fremde“, so war es auch namentlich dadurch, daß „eine Würde, eine Höhe die Vertraulichkeit entfernte“. Nicht dem Liebenden allein, auch andern unbefangenen Zuschauern war es, als ob die so oft entheiligten Bretter durch diese Erscheinung eine neue Weihe erhielten. Wie dankte er es allen Anwesenden, wenn sie diesen Gefühlen in stürmisch ausbrechendem Beifall Luft machten, so natürlich er dies auch fand! Wie freute er sich jetzt zum ersten Male recht, der Mitbürger dieser Menschen zu sein! Und dennoch war er weit entfernt davon, durch Theresens Spiel eigentlich befriedigt zu sein. Er hatte sich ihr gegenüber schon so sehr an die Stelle des Faust gesetzt, daß er alle ihre Reden als nur an sich gerichtet empfand; und, je heller nun in seinem Herzen die Flamme einer allen übrigen Lebensstoff verzehrenden Liebe loderte, um so kälter erschien ihm Therese. „Ist es denn möglich?“ sagte er zu sich, „kann sie so fühllos sein, während meine Seele nur nach ihr lechzt, sämmtliches Dasein für sie in den schwindeln-

Digitized by Google

den Abgrund zu ſtürzen bereit? Aber das gleicht ihr. War ſie nicht immer ſo ſtolz, geheimnißvoll, zwiſchen Thränen und Lächeln verſagend? Nein, ich bin ein Thor. Sie weiß ja nicht, daß ich hier bin; eben dieſe Zurückhaltung mit dem Heiligſten iſt ja ſo reizend. Aber dennoch; ſie ſollte es ahnen, daß mitten unter dieſen Kamtſchadalen ein menſchliches Herz ſchlägt, ſollte aufglühen von überwältigender Begeiſterung hingeriſſen, und ihre Umgebung verachten." Er mußte ſich ſelbſt die Unſinnigkeit dieſes Verlangens eingeſtehen; aber ſeine Stimmung ward dadurch nicht leidlicher. Denn, kaum hatte er ihr das angethane Unrecht mit glühenden Herzenstränen abgebeten, ſo überfiel ihn wieder der Gedanke, daß ſie an Roſe verkauft ſei, und er wußte ſich vor unheimlicher Beängſtigung nicht zu laſſen. So ſchien er heute dazu beſtimmt, von allen eigenthümlichen Gefühlen einer leidenſchaftlichen Jugend das Süßeſte und Bitterſte in unaufhörlichem Wechſel durcheinander zu koſten. Aber, nachdem endlich der Vorhang gefallen und auf ſtürmiſches Verlangen Roſe mit ſeiner Schülerin nochmals vor dem dankbaren Publikum erſchienen war, ſo ſollte auch jetzt unſer Freund noch keineswegs zur Ruhe kommen.

Sinnend trat Robert an ſeinen Wagen, in welchen ſo eben eine Dame in Eile hineingehoben wurde. Er ſtieg nach und ſetzte ſich ſchweigend zu ihr. Denn er ſcheute ſich, ſelbſt vor ſeiner Mutter zu reden, aus Furcht, daß er unwillkürlich ſein ſchönes Geheimniß preisgeben möchte. Der Kutſcher trieb die Pferde an, und der Wagen rollte raſch durch die Straßen. Seine Begleiterin ſtörte ihn durch keine Frage und erſt das Raſſeln der Räder, als in die Einfahrt eingelenkt wurde, erweckte ihn aus ſeiner Träumerei. Er eilte abzuſteigen, um die Mutter herauszuheben. Aber die Dame rührte ſich nicht, und eben kam ſeine Mutter zu Fuß um die nächſte Ecke. Man leuchtete in den Wagen; die Dame lehnte noch in der Ecke, anſcheinend in tiefem Schlafe; man brachte ſie ſorgfältig heraus, und eben als die Mutter herzutrat, erkannte Robert beim Scheine der Lampen Thereſen. Sie mußte den rechten Wagen verfehlt haben und ſogleich in einen Zuſtand der Erſchöpfung gefallen ſein. Da man ihrer Wohnung nicht kundig war, ſo blieb nichts anderes übrig, als ſie hinaufzutragen, und die ausſchließliche Aufmerkſamkeit und unverkennbare leiſe Bewegung, womit Robert dies beſorgte und ſelbſt mit Hand anlegte, zeigten der Mutter ohne eine Wort von ſeiner Seite, daß der Sohn hier ein tieferes Intereſſe hatte. Das Coſtüme Gretchens, das unter dem Mantel ſichtbar ward, ließ die Perſönlichkeit der ſchönen Unbekannten nicht verkennen, und der Bericht des Kutſchers ſtellte es außer Zweifel, daß dies ſonderbare Zuſammentreffen ein Spiel des Zufalls ſei.

Die Baroneſſe ſelbſt beſchäftigte ſich mit der zarteſten Sorgſamkeit um Thereſen, die in ihrem Zimmer auf ein Sopha niedergelegt wurde; durch unterbrochene Worte, mehr noch durch Mienen und Geberden wurde ihr das ganze Geheimniß des Sohnes offenbar. Sie hätte gern ihrem Liebling über die Ueberraſchung gezürnt, aber ſie hatte keine Zeit dazu. Eben nun erwachte das Mädchen, als zwei Hausfreunde, wie gewöhnlich, zum Thee kamen; denn unter mannichfachen Beſorgungen hattte man vergeſſen, der Dienerſchaft zu bedeuten, daß man heute allein zu ſein wünſche. Zum Glück waren es zwei treffliche Männer, auf deren Diſcretion man ſich im Nothfalle verlaſſen konnte, ein angeſehener Dichter und ein hoher Staatsmann. Die Baroneſſe ſetzte Thereſen noch ſchnell genug über ihre Lage in Kenntniß, und man gab vor, daß ſie in Folge einer Einladung, durch ihre frühere Verbindung mit dem Hauſe des Generals motivirt, ſich hier befinde. Robert war erſt ängſtlich darüber geweſen, ob ſich das Mädchen in der überraſchenden Situation gehörig werde zu nehmen wiſſen; allein ſie widerlegte ſogleich alle ſeine Befürchtungen, indem ſie mit der unbefangenſten Heiterkeit in die Abſichten der Generalin einging. Freilich wurde ihr dies auch durch den Ton feiner, ächt menſchlicher Bildung, der in dieſem Hauſe herrſchte, außerordentlich erleichtert. Es bildete ſich ſogleich ein Geſpräch über die Vorſtellung des heutigen Abends, welcher die ſämmtlichen Anweſenden beigewohnt hatten. Von den Lobſprüchen, die ſie erhielt, zeigte ſich Thereſe ebenſowenig auf eine zweideutige Weiſe verwirrt, als ſie die freundlichen Andeutungen über Manches, was noch mangelhaft erſchienen war, mit beleidigter Eitelkeit abzuſchneiden ſuchte. Zum Lohne dafür wurde ihr denn auch ein hoher Genuß zu Theil, von dem ſie bisher kaum eine Ahnung gehabt hatte. Der anweſende Dichter, hochberühmt als Vorleſer dramatiſcher Werke, ließ ſich erbitten, einige Scenen des Fauſt in ſeiner Weiſe vorzutragen. Da er nun eben diejenigen wählte, in welchen Gretchen vorkam, ſo war es Thereſen vergönnt, ſich hier wie im Spiegel zu ſehen und ſchlagender, als es durch irgend eine Beſprechung geſchehen konnte, ſowohl was ihr gelungen, als wo ihr Spiel noch zu tadeln war, zu erkennen. Wenn die Uebrigen die Darbietung des edlen Dichters als einen reinen allgemeinen Kunſtgenuß mit

Digitized by Google

gewohntem Behagen hinnahmen, wenn namentlich Robert hier die kaum erlebte perſönlich einſchneidende Wirkung des Gedichts in einem reineren Elemente zu einem ſanfteren Eindruck ſich läutern fühlte, ſo war Thereſens Intereſſe noch ein viel lebendigeres und eindringlicheres. Ihr hatte bisher Roſe als Ideal aller mimiſchen Vortrefflichkeit gegolten; hier aber fand ſie eine Auffaſſungs- und Darſtellungsweiſe, die noch weit über jene Grenze hinaus zu liegen ſchienen; denn, während der Charakter der einzelnen Perſönlichkeiten aufs Schärfſte markirt, und nicht etwa mit Hülfe von Nebenkünſten, wie ſie der Schauſpieler anwendet, ſondern lediglich durch die unmittelbare Veranſchaulichung im einfachen Worte bezeichnet war, ſo wußte der Vorleſer zugleich noch etwas Anderes, viel Höheres zu leiſten, was ſelbſt bei dem gewandteſten Zuſammenſpiel auf der Bühne in dieſer Weiſe nicht erreicht werden kann. Er brachte vollkommen den Schein hervor, als ob das Kunſtwerk in dieſem Augenblick erſt geboren würde. Wie entzückt war Robert, als er das Intereſſe wahrnahm, womit Thereſe den Vortrag des geiſtvollen Mannes verfolgte! Wie ſchlagend zeugte dies für ihre edle Natur, für die Aechtheit ihres Talents! Und wirklich glaubte ſie auch ſich in einer ganz neuen Welt zu befinden. Mit dem, was ihr hier geboten wurde, hielt alle früher erhaltene Anleitung keinen Vergleich aus, und dies bis auf die äußerlichſte Form hinaus; denn ſo viel anſpruchsvolle Abſichtlichkeit in Roſe's Unterrichtsweiſe lag, eben ſo viel geiſtreiche Anſpruchsloſigkeit lag in dem Benehmen des Dichters. Thereſe ward hingeriſſen und hatte nur eine edle Thräne zum Danke. Eben dies verfehlte aber auch des rechten Eindrucks auf den rechten Mann nicht. Der Dichter bat ſie, und bat ſie mit Wärme, ſeine Abendcirkel zu beſuchen, in welchen er die geiſtige Elite der Stadt durch ſolche Vorleſungen zu entzücken pflegte. Machte es nun unſern Freund ſtolz, daß der Dichter der Geliebten ſo viel Aufmerkſamkeit widmete, ſo war es ihm kaum von minderem Gewicht, daß auch der alte Geheimerath, ein Muſter feinſter Sitte und liebenswürdigſter Schalkhaftigkeit im Umgange, dem Mädchen ſeine ganze Neigung zuzuwenden ſchien. Ja es kam ordentlich zu einem Wettſtreite zwiſchen beiden trefflichen Männern darin, wer ſich der jungen Künſtlerin am werthеſten zu machen verſtehe, und auf Niemand machte dies einen größeren Eindruck als auf die Generalin, deren Miene, wofür Robert die Mutter ſegnete, bald einen wahrhaft mütterlichen Ausdruck gegen das Mädchen annahm. Und Thereſe ſelbſt, — wer vermöchte zu beſchreiben, wie das Alles zuſammen auf ihr ſo leicht und ſo tief erregbares Gemüth wirkte, zumal nach der Exaltation, welche die Anſtrengung des Spiels nothwendig mit ſich gebracht hatte? Mit dem Anblick der Generalin war ihr hinter einem Leben, das ſeither nur eine ernſte Schule der Prüfung geweſen war, mit einem Male wieder das friedliche Paradies ihrer, zwar beſcheiden einfachen, aber doch der holdeſten Erinnerungen vollen Jugend aufgetaucht; in der Art der Unterhaltung, die hier, und beſonders von Seiten der zwei ausgezeichneten älteren Männer geführt wurde, und in dieſer Feinheit, geiſtreichen Lebendigkeit, nach allen Seiten hin anſchlagenden Mannichfaltigkeit und Tiefe Thereſen völlig neu war, that ſich ihr zugleich der Blick in das Jugendland des menſchlichen Geiſtes ſelbſt, in das Reich der echten Schönheit auf; und — geſtehen wir es nur, daß Robert's Geſtalt für ſie zwiſchen dieſen beiden Welten in einem ahnungsreichen Nebel hin und wieder ſchwankte, in beiden ihren Blick verwirrte und ihren tiefſten Sinn feſſelte! Auch er war ſeinem Jugendbilde noch ſo ähnlich und zugleich ſo verſchieden davon, — dieſelbe gutmüthige Dringlichkeit, daſſelbe leidenſchaftliche Feuer neben derſelben edlen Schüchternheit, aber wie ſchön Alles dies geläutert im Medium der reichſten Geiſtes- und Herzensbildung! Beide fühlten ſich einander gegenüber von der gleichen Befangenheit, ja Bangigkeit beherrſcht, während ſie den Uebrigen gegenüber mit einer geiſtigen Freiheit und Energie ſich im Geſpräche ergingen, die ſie ſonſt kaum an ſich bemerkt hatten. So wagten ſie nicht, das Wort direct an einander zu richten, ja kaum ſich anzuſehen; und doch, wenn dies auf Augenblicke geſchah, wie viel lag in dieſen ſchüchternen Blicken voll Seele! Wie viel Stolz und Demuth der Erinnerung, wie viel zärtliche Abbitte und leidenſchaftliche Sehnſucht, welche gewaltige Gewißheit der ſeligen Gegenwart, welche wonnig beſcheidene Ahnung der Zukunft! Sie ſcheuten ſich, ihr Geheimniß einander zu verrathen, und wünſchten es; aber ſie verriethen es nicht nur ſich, ſondern auch den Uebrigen. Am erſten der Mutter, welche ſich nicht enthalten konnte, mit einem liebevollen Blicke auf die Kinder zu erinnern, welche Freude der General empfinden würde, wenn er jetzt hier gegenwärtig ſein könnte. Auch die beiden Freunde ließen es an zarten und liebevollen Anſpielungen nicht fehlen; denn Beiden ſchien mit Robert's Neigung zu dem holden Mädchen ein bedeutendes Gewicht in die Wagſchale der Hoffnungen gelegt zu ſein, die Jeder von ihnen auf den Jüngling ſetzte. Der Geheimerath dachte ihn dadurch in der Reſidenz und auf dem Wege zu den höchſten Staatsämtern feſtzuhalten,

Digitized by Google

der Dichter sah in dieser Wahl seinen Glauben an Robert's echtpoetisches Gemüth gerechtfertigt, und dachte sich ihn an der Seite Theresens bereits als den Mittelpunct eines ländlichen Eldorados.

(Die Fortsetzung folgt.)

Correspondenz.

Aus Magdeburg.

[Dräseke und Sintenis.]

Es wird in unserer Provinz so vielerlei über eine Schmähschrift gesprochen, welche bei Hoffmann in Hamburg erschienen ist, und als deren Verfasser man einen magdeburger Prediger bezeichnet, dessen Name sich durch den großgedruckten Druckort Bergen nur schlecht verbergen konnte, daß es mir angemessen scheint, über diese Angelegenheit auch ein Wörtchen als Laie mitzusprechen, und die Veranlassung und den Fortgang dieser Wirren ohne Haß und ohne Gunst, aber auch ohne Furcht zu beleuchten. Denn ich halte es mit Tacitus (Annal. III, 18.) für der Zeitschriften vorzüglichste Aufgabe, daß Tugend nicht verschwiegen, schlechtem Sprechen und Handeln Furcht vor Nachwelt und Schande eingeflößt werde. — Vor ungefähr einem Jahre war ein Gemälde: „die betende Bauerfamilie, von Becker", in Magdeburg ausgestellt, welches einen ungenannten Dichter zur Abfassung eines recht gemüthlichen Gedichtes anregte. Dasselbe wurde in der magdeburger politischen Zeitung abgedruckt und enthielt in jedem Verse den Schlußreim:

„Durch unsern Heiland, Jesus Christ
Der aller Noth Erbarmer ist."

Dies bewog den Pastor Sintenis an der Heiligengeistkirche zu Magdeburg, einen Aufsatz in derselben Zeitung zu veröffentlichen, in welchem er sich über den Mißbrauch der Kunst in Glaubenssachen aussprach, und erklärte, Christus habe nirgends gesagt, daß wir zu ihm, sondern nur, daß wir in seinem Namen zum Vater bitten sollten; wenn man immer nur zu ihm betete, so könnte es fast scheinen, als sei Gott Vater abgesetzt und pensionirt. Der ungenannte Dichter bedauerte darauf in einer friedlichen Entgegnung, daß der Herr Sintenis nicht so, wie er, an Christus glaube, daß er aber deshalb mit den neuen Meistern nicht streiten wolle. Der Pastor Reinhard aber gab eine Predigt heraus unter dem Titel: „Daß wir allerdings zu Christus beten sollen." Nun waren mit einem Male zwei Parteien da, und es trat eine religiöse Aufregung ein, die zwar von dem Glaubenseifer der Magdeburger Zeugniß gibt, jedoch die milde Toleranz derselben etwas in Zweifel stellt. Es erfolgten verschiedene Aufforderungen an die Herren Prediger, ihre im entgegengesetzten Sinne gehaltenen Predigten drucken zu lassen, und endlich hielt der Bischof Dr. Dräseke am Sonntage Estomihi v. J. selbst eine Predigt, welche im Druck erschienen, worin er über die Göttlichkeit Christi das Wort aussprach: „wenn Christus nicht Gottes Sohn wäre, so wäre das ganze Evangelium ein Lug- und Truggespinnst; es wäre gewiß, daß er es sei, wie aber, darüber hätten alte und neue Gottesgelehrte viel geschrieben und gestritten; er für seine Person müsse bekennen, er wisse es nicht; das wäre das große Geheimniß unseres Glaubens."

Das magdeburger Consistorium nahm auch Kenntniß von der Sache, und leitete ein Verfahren ein, worüber die Actenstücke in Leipzig gedruckt worden sind, welche also Jeder, den die Sache interessirt, einsehen kann. Ich bemerke nur, daß es sich um Rationalismus und Supranaturalismus handelt, daß Dräseke selbst früher eben so sehr Rationalist war, als er jetzt Supranaturalist ist, daß beide Richtungen Recht haben zu existiren, oder die eine so wenig als die andere. Man weiß hier von einer Scene zwischen Dräseke und Sintenis. Der Bischof läßt diesen vor sich kommen und hält ihm seine Aeußerungen vor. Da zieht Sintenis ein Buch aus der Tasche, es sind Predigten von Dräseke aus seiner früheren Zeit, und schlägt ihm eine gleichlautende Stelle auf. „So dachten Sie ehedem selber!" sagt Sintenis. — „Ja", erwiedert der Bischof, „damals erleuchtete mich noch nicht der bessere Geist". — „Nun, so will ich auf dieselbe Erleuchtung warten!" sagt Sintenis. — Duldung, Duldung! sagen wir, Jeder hat Recht, oder Keiner. — Die Böswilligkeit der in „Bergen" gedruckten Broschüre wird jedoch alle Welt mißbilligen. Sie wäre fast Ursache geworden, daß der Bischof sein Kirchenamt niederlegte. Prinz August, kön. Hoheit, lud ihn bei seiner Anwesenheit in Magdeburg zur Tafel und fragte ganz einfach, ob er die Schrift gelesen. Die Schrift läßt sich schamlos über seine Geschäftsführung aus. Der Bischof wurde blaß und sagte, er kenne das Buch noch nicht, bat aber die Regierung bald darauf um seine Entlassung. Des Königs Majestät aber nahm das Gesuch nicht an; „wenn Ihr Gewissen Sie frei spricht, so sind Sie auch vor der Welt frei gesprochen!" dies waren die Worte der königlichen Erwiederung. — Möchte sich der persönliche Hader nun legen, die Parteien sich dulden, falls sie christliche sein wollen.

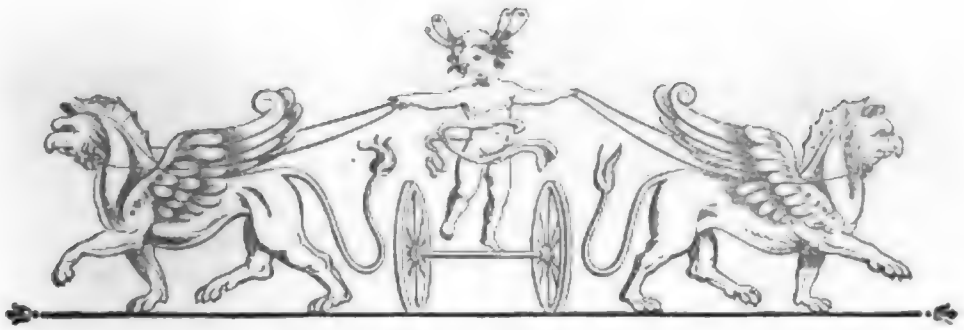
Notiz.

[François Wille und „die Zeit".]

Der Redacteur der „hamburger neuen Zeitung", Dr. Fr. Wille, redigirt die von Uffo Horn und Mettler begonnene Wochenschrift „die Zeit". Unser Correspondent in Hamburg wies neulich auf Wille's Artikel hin. Auch das Feuilleton ist von derselben Feder. Sehr verdienstvoll ist Wille's Bemühung um die Herausgabe des Teuffer'schen Manuscriptes „Fahneneide auf dem Capitol der Welt". Er nennt Teuffer eine geniale, früh vom Schicksal zerschmetterte Kraft. Es scheint nöthig, daß er uns über Teuffer, den er schon vor vier Jahren dem Publikum vorführen wollte, ausführlich berichtet. Was uns Wienbarg von Teuffer mittheilte, setzte fast die Bekanntschaft voraus, statt sie uns zugänglich zu machen.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 32. — den 13. Februar 1841.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Der Schauſpieler.

(Fortſetzung.)

So waren einige Stunden verfloſſen, von unvergänglichem Werthe für alle Anweſenden, ehe man nur an das flüchtige Weſen der Zeit, die alles Schöne unerbittlich verſchlingt, gedacht hatte. Das Glockenſpiel auf dem nahen Thurme erinnerte die alten Herren an den Aufbruch, und der Ton des Stuhlrückens ſchnitt Thereſen mit bitterer Gewalt ins Herz. Sie ſah unendlich wehmüthig auf, wie die erſte Sterbliche zum letzten Male das Paradies angeſehen haben mag, ehe ſie über ſeine Schwelle gehen mußte. Die Generalin ließ ihren Wagen vorfahren, und bat den Geheimerath, das Mädchen darin nach Hauſe zu geleiten. Nun erſt, unter dem Aufbrechen, wagte es Robert, zu ſeiner Freundin zu treten und ihr leiſe die Hand zu drücken.

Indeß die Kürze der Zeit drängte zur Entſchiedenheit. Sanft, aber beſtimmt, fühlte Robert den Händedruck erwiedert. „Thereſe!“ liſpelte er. „Robert!“ flüſterte ſie. „Lieben wir uns?“ fuhr er fort. Thereſe ſah zu Boden und ſchlug die Augen nieder; aber als ſie dieſelben wieder aufſchlug, glänzten zwei große Thränen, koſtbare Perlen, darin. „Gut!“ ſagte er, „ich weiß nun: Du biſt mein, ſo wie ich Dein bin. Im Hauſe des Dichters ſehen wir uns wieder.“ — „Morgen?“ fragte Thereſe. Robert nickte, während der Geheimerath bereits dem Mädchen den Arm bot. Wie ein Träumer folgte er ihr an den Wagen, von deſſen Tritt ſie ihm noch einen unausſprechlichen Blick zurückſandte. Schon war der Wagen, dem er noch immer nachſah, um die Ecke, als er ſich auf die Achſel klopfen fühlte. Es war der Dichter, der ihm gute Nacht wünſchte. Dem Jüngling kam es vor, als hätte er hier den Ritterſchlag der wahren Poeſie empfangen, und gedankenvoll ſchlich er auf ſein Zimmer, ohne die Mutter noch einmal zu ſehen. —

Nicht ſo ganz leicht wurde Thereſen das Einſchlummern gemacht. Zwar ſo lange ſie an der Seite des freundlichen Geheimeraths im Wagen ſaß, fühlte ſie ſich von dem eben verlaſſenen Paradieſe innerlich noch nicht geſchieden; vielmehr ſeine ſchalkhaften Bemerkungen thaten ihr wohl, wie das trauliche Murmeln eines luſtigen Baches an einer lieben, erinnerungsvollen Stelle vorüber. Aber die Pferde hielten an, der Schlag wurde geöffnet, und der ſchöne Traum mußte endlich ſein Ende haben. Roſe ſelbſt hob ſie heraus, und ſie erſchrak vor dem Ausdruck ſeines Geſichts. Wunderlich! So bleich, ſo todtenruhig, von den Augen wie von einem Paar Irrlichter überſprüht, war es immer geweſen, und doch war es ihr nie ſo unheimlich vorgekommen. Er grüßte ſie auf die gewohnte Art, ſagte kein Wort über ihr Ausbleiben, benahm ſich auf die feinſte Weiſe gegen ihren Begleiter, der ihn mit wenigen Worten verſtändigte, — und doch zitterte ſie vor ihm. Ja, es war in ihr ein ſonderbares Gemiſch von Angſt und von Luſt, mit ihm anzubinden, wie mit einem Todfeinde, dem man nicht ausweichen kann. Sah ſie noch den Mephiſtopheles vor ſich, als

Digitized by Google

wäre er mit ſeiner Maske verwachſen? Aber das konnte es ja nicht ſein; denn jetzt fiel es ihr ja erſt recht auf, daß er von jeher ſo ausgeſehen habe, und nie war ſie vorher vor ihm erſchrocken. Sie ſelbſt mußte alſo umgewandelt worden ſein, und die letzte Stunde mußte das gethan haben. Darüber zu denken vermochte ſie jetzt nicht; aber, wie nun der Geheimerath aus dem Schlage des weiterrollenden Wagens zurückwinkte, wie Roſe ihren Arm ergriff und die große Thür hinter ihnen ins Schloß fiel, daß es durch die weiten Räume des alterthümlichen Hauſes ſchauerlich nachhallte und beinahe der ſcharfe Zugwind das Licht auslöſchte, da war es ihr, als ziehe ſie eine magnetiſche Gewalt unwiderſtehlich zur Unterwelt hinab, in Nacht und Entſetzen, nachdem ſie eben einen ſcheuen Blick in des Himmels offenen goldenen Saal gethan hatte. Indeſſen das Gefühl war zu ungeheuer, als daß ſie es ſelbſt im Augenblick ganz hätte verſtehen können; ſie legte ſich's in der Bedrängniß als Angſt darüber aus, was Roſe über ihr nächtliches Abenteuer denken möchte, als Zorn zugleich darüber, daß ſie es ihm verheimlichen mußte, und die ſchönſte Stunde ihres Lebens nur wie einen glücklichen Diebſtahl genießen ſollte. Er ſollte reden, meinte ſie, dann wollte ſie ihm ſchon ſagen, — was? wußte ſie freilich nicht vor ſich überſtürzenden Gedanken. Aber nur das ſchauerliche Schweigen ſollte er brechen, die ahnungsvolle Pauſe, in der, wie ſie wohl fühlte, der Strom ihres Lebens ein neues Bette erhalten, oder in dem alten zum Abgrund ſtürzen mußte. So geſprächig jedoch Roſe ſonſt war, heute ſchien er ſich in der Rolle des Trappiſten zu gefallen. Nicht, daß ſein Schweigen irgend etwas Feindſeliges, ja nur leiſe Mißbilligendes gehabt hätte, — im Gegentheil, er ſprach in Mienen und Geberden ſo artig, ſo theilnehmend, ſo verbindlich als nur möglich. Er geleitete die Jungfrau an ihre Zimmer, küßte ſie lächelnd, ſah ihr nach und ſchob die Thür hinter ihr zu. Es gehörte zu ſeinen Eigenheiten, ſo leiſe aufzutreten, daß man kaum ein Kniſtern vernahm; ſo war es nun Thereſen, als ſtehe er noch immer vor ihrer Thür, nachdem er ſchon längſt weg war. Sie überzeugte ſich davon, indem ſie hinausſah; aber, ſobald ſie die Thür wieder ſchloß, kam ihr immer die ängſtliche Empfindung wieder. Die Müdigkeit überwältigte ſie endlich; aber, als ſie nun ſich auskleidete und, wie ſie heut Abend gethan hatte, zum Aufräumen des Kleiderſchrankes das Lied vom König von Thule ſang, überfiel ſie immer wieder ein heimliches Entſetzen, als müßte ſie nun gleich irgendwo ein gefährliches Zeichen des Böſen entdecken. „O, ich Arme!" ſagte ſie zu ſich, „ſoll es ſich denn bewähren, was ich von Jugend auf undeutlich in mir gefühlt habe, — daß mir nirgends ein reines Glück blühen wird? Meinen herrlichen Vater habe ich kaum gekannt, von der guten Mutter habe ich mich ſelbſt geſchieden; eine ernſte Jugend habe ich ohne Freude durchlebt; jetzt — jetzt allein zuckt ein Blitz menſchlichen Lebens durch den Nebel herab, — aber es wird nur ein Blitz geweſen ſein, und der Nebel wird ſich nur dichter zur finſtern Nacht zuſammenziehen, die dieſes junge Leben genußlos in ihren fühlloſen Schatten begräbt." Der Schatten ihres Vaters trat vor ſie. „Ich gleiche Dir, armer Schatten. Deine Züge ſind die meinigen, ſo auch Dein Sinn. Ich habe aus der Mutter geheimnißvollen Thränen das Räthſel Deines Lebens errathen; auch Dir war das Glück nur ein ſchöner fremder Vogel, der ein Mal ſichtbar über Dein Haupt hinflog und dann den Geblendeten hinter ſich herzog, bis er vom jähen Blitz getroffen niederſank." Weinend drückte ſie die heiße Stirn ins Kiſſen und verſank in einen unruhigen Halbſchlaf.

Schon früh am andern Morgen wurde Thereſe durch eine artige Muſik aufgeweckt, die ſich auf dem Gange vor ihrer Thür hören ließ. Eben wie ſie ſich ankleiden wollte, ſchlüpften zwei Mädchen, die auf dem Theater die Kinderrollen zu ſpielen pflegten und bei Thereſen ſehr in Gunſt waren, in idealiſcher Tracht durch die Thür, und überbrachten der Staunenden unter allerlei artigen Pantomimen einen vollſtändigen, äußerſt geſchmackvollen Anzug, in welchen ſie ſich ſogleich kleiden laſſen mußte. Kaum war dies geſchehen, ſo deuteten ihr die Mädchen durch Geberden an, daß ſie ihnen folgen ſollte; ſie that dies und kam in den Saal, den Roſe gewöhnlich ganz unbenutzt ließ, heute aber mit Laubgewinden, Blumentöpfen und lebendigem Strauchwerk aufs Anmuthigſte ausſtaffirt hatte. Ein Tuſch von einem unſichtbaren Orcheſter empfing ſie; darauf traten nach und nach einige der beſten Schauſpieler hervor, die zuſammen ein artigerfundenes allegoriſches Stück aufführten, das auf die feierliche Einholung des „Mädchens aus der Fremde" hinauslief. Thereſe ward in die Mitte des Saales geführt, bekränzt, mit ſinnreichen Gruppen umſtellt, mit mannichfaltigen Geſchenken erfreut, und während dieſer ganzen Scene durch die claſſiſche Ausführung ihres Lieblingsſtücks, des Scherzo aus der A-dur-Symphonie von Beethoven, aufs innigſte gerührt. Ehe ſie aber nur zum Danken Zeit fand, war der ganze Saal plötzlich wieder geleert, als wäre er nur eine Geiſterbühne geweſen,

Digitized by Google

und ſie fand ſich mit Roſe allein, der ſie fragte, ob er ihren Geſchmack getroffen habe? Ueberwältigt von der Stimmung, in die ſie die Kunſt verſetzt hatte, ſank ſie ihm ans Herz und ſchauderte doch zugleich, da ſie jetzt erſt klar empfand, daß ſie Alles nur im Gedanken an Robert genoſſen habe. Aber Roſe ließ ihr kaum Zeit, zu ſich ſelbſt zu kommen. Er verwickelte ſie während des Frühſtücks in ein höchſt intereſſantes Geſpräch über den geſtrigen Abend, indem er über ihr Spiel aus dem reichen Schatze ſeiner Erfahrung herausſprach, und ihr mit der Ankündigung, daß ſein Unterricht nunmehr einen höheren Flug nehmen werde, zugleich ſchon eine Probe hiervon gab. Ueberdies kam die Zeit heran, wo ſie nach dem Theater zur Probe fahren mußte, nach deren Beendigung das Mädchen durch andere dringende Beſorgungen in Anſpruch genommen wurde, ſo daß ſie nicht Zeit erhielt, über die Umwandlung nachzudenken, die in Roſe's Weſen vorgegangen zu ſein ſchien. Um ſo mehr wurde ſie verwirrt, als er gegen Abend in ihr Zimmer trat und ihr vorſchlug, ihn in den Abendzirkel des Dichters zu begleiten. Sie hatte ſich ſchon darüber beſonnen gehabt, wie ſie ihr Verlangen, dahin zu gehen, bei Roſe einleiten, oder wie ſie es gar heimlich ausführen ſollte; denn davor, daß er den eigentlichen Grund dieſes Verlangens ausſpüren möchte, hatte ſie eine tödtliche Angſt. Und nun ſollte ſie jenen Boden, der ihr ein heiliger ſchien, in Geſellſchaft des Mannes betreten, gegen deſſen unheimliche Macht ſie eben dort ein glückliches Aſyl zu finden hoffte! Indeſſen, wenn ſie dem Verſprechen, das ſie Robert gegeben, nicht untreu werden wollte, mußte ſie es geſchehen laſſen, und ſich in das Schickſal ergeben, das ſie nun einmal mit magnetiſcher Gewalt an den Menſchen zu ketten ſchien, dem, wie ſie jetzt ſo deutlich fühlte, ihre Seele ewig fremd bleiben mußte.

Auch verfehlte ihre Erſcheinung an Roſe's Seite nicht, auf den glücklichen Jüngling eine unſelig niederſchlagende Wirkung hervorzubringen. Er konnte des geſtrigen Eindrucks nicht Herr werden; denn wieder ſah er Gretchen vor ſich, über welche Mephiſtopheles grinſend ſeinen Spinnwebmantel breitete. Die widrige Stimmung konnte aber durch die Art, wie Roſe ſich hier benahm, nicht verbeſſert werden. Schon die Aufnahme, welche der Schauſpieler bei dem Dichter fand, machte den Jüngling verwirrt, der ſich gedacht hatte, daß dieſe beiden Naturen einander nur auf feindſelige Weiſe begegnen könnten. Statt deſſen ſprach ſich in dem Willkommen des Dichters die freudigſte Ueberraſchung aus, und es ſchien ihm nichts angelegener zu ſein, als ſeinen Gaſt auf alle nur erdenkliche Weiſe auszuzeichnen. Einen Eingeweihten konnte dies freilich nicht befremden; denn ſeit lange hatte zwiſchen Roſe und dem Dichter eine eiferſüchtige Spannung beſtanden, die jetzt für den Dichter ſo triumphirend ſich zu löſen ſchien, indem nun Roſe den erſten Schritt gegen ihn that und ihm eine lang geſehnte, von ſeiner Stellung aus ſo gewichtige Huldigung darbrachte. Und dies war es nicht allein; der Dichter konnte auch hoffen, durch die Vermittlung Roſe's eine Stellung beim Theater zu erhalten, die für ſeine Lieblingsneigung und ſeinen Ehrgeiz eben ſo wie für ſeine unordentlichen Vermögensumſtände wünſchenswerth war. Roſe beeiferte ſich aber auch, den glänzenden Empfang beſtens zu rechtfertigen; er zeigte wieder einmal, wie viel er vermöge, wenn er es darauf anlege, durch geiſt- und kenntnißvolle Converſation Aller Aufmerkſamkeit auf ſich zu ziehen und Manchen in Schatten zu ſtellen, den er ſich vielleicht ſogar überlegen wußte. Für Robert war dies peinlich, da er dem gewandten Manne keine eben ſo glänzende Kunſt entgegenzuſetzen vermochte, und aus Scham und Aerger, wie aus geheimer Angſt vor Roſe, endlich ganz verſtummte. Er kam ſich nun Thereſen gegenüber unerträglich linkiſch, unbedeutend und kläglich vor. Mühſam ſuchte er die jungen Damen, neben welchen er ſaß, einigermaßen zu unterhalten, während er mit keinem Gedanken dabei war, und von Zeit zu Zeit ohne alle Veranlaſſung unter den widrigſten Empfindungen erröthete. Etwas beſſer ging es Thereſen, die neben den Geheimerath zu ſitzen gekommen war, und nicht allein von dieſem aufs Anmuthigſte unterhalten wurde, ſondern auch an der Generalin einen willkommenen Gegenſtand zärtlicher Augen- und Gedankenbeſchäftigung hatte, während ſie es nicht wagte, mit Robert Blicke zu wechſeln. Dennoch theilte ſich auch ihr mit geheimnißvoller Gewalt der unangenehme Zuſtand des Freundes mit, und machte ihr die Stunden peinlich, auf welche ſie ſich ſo ſehr gefreut hatte. Man konnte nicht ſagen, daß Roſe die Beiden irgend beobachtet, belauſcht, ja nur ein Zeichen davon gegeben hätte, daß er ihr Verſtändniß bemerke; und doch war es ihnen innerlich gewiß, daß er einzig deshalb hier ſei; ſie fühlten ſich in einen Zauberkreis gebannt, worin ſie fürchteten, ſich nur zu rühren, als könnte die leiſeſte Bewegung die böſen Mächte entbinden. So ſaßen ſie auf Nadeln und wünſchten den Aufbruch herbei, den ſie geſtern ſo lang als möglich hätten verſchieben mögen. Und, wenn denn in ihrer Stimmung ganz jene Schwüle lag, welche einem Gewitter voranzugehen pflegt, ſo ſollte auch wirklich endlich der entſcheidende Schlag nicht ausbleiben. (D. F. f.)

Digitized by Google

Notizen.

[Politische Symptome.]

Die Befestigung von Paris ist beschlossen. Das Königthum sitzt nun in Frankreich fest, die Familie Orleans schirmt sich mit Mauern, Louis Philipp feiert seinen glänzendsten Triumph. Nicht gegen äußere, gegen innere Feinde führt man die Wälle auf. Sind sie fertig, so kann ein Aufstand nicht zur Revolution erwachsen, eine Emeute von drei Tagen keinen Thronwechsel zur Folge haben. Dies scheint unumstößlich, und man muß dies wissen. Daß das Königthum in Frankreich von nun an leichteres Spiel haben wird, ist für die Welt vielleicht ein Unglück, für Frankreich selbst ein Glück, denn jetzt können die bürgerlichen Elemente sich solider entwickeln.

In Deutschland hat sich das Königthum nicht zu schirmen gegen das Volk, vielmehr Mauern, die es noch vom Volke scheiden, niederzureißen. In Berlin hat es dem Volke begeistert die Hand geboten; das Volk nimmt den Handschlag an, es wird sich entwickeln, es wird die Bahn zur Entfaltung seiner Kräfte finden, es wird sich zum öffentlichen Leben vorbereiten.

Die Türkei gibt sich eine Constitution, Konstantinopel erhält Gasbeleuchtung. Der Geist des Occidents greift immer weiter nach der Stätte seiner Geburt, nach dem Orient, zurück. China wird englische Colonie werden. Auch Rußland wird sich nach Osten gedrängt fühlen. Eine in Odessa erschienene Broschüre erklärt es für Rußlands heiligste Pflicht und Bestimmung, sich nach Osten zu wenden. Die kostspielige und mühselige Besetzung des unfruchtbaren Tscherkessenlandes ist nur das Abc dieses großen pädagogischen Unternehmens. Die Schrift ist mit vieler Liebe abgefaßt und muß jedem Unbefangenen die Augen öffnen über die Eitelkeit aller Principienunterschiede, die doch auf bloßem Wortstreit beruhen. Warum sagt man von jeder erobernden Macht gleich: sie raubt, sie unterjocht? Sagt lieber: sie erzieht, sie civilisirt, sie macht Geschichte — und Ihr seid der Wahrheit näher. Das Recht des Stärkern ist keine Lüge und hat von jeher allen historischen Entwickelungen gedient. So ist der Erwachsene immer nicht blos stärker, sondern auch verständiger; er hat nicht blos das Recht, sondern die Pflicht, den Schwächern zu zwingen, daß er ihm folge. Erobert wird von allen Seiten und unter den verschiedensten Namen. Die Franzosen möchten alle Welt befreien, obschon sie vor sich selber nicht sicher sind. Die Engländer behandeln alle Welt, und gehen dabei am sichersten. Und die Deutschen bedenken alle Welt, um zu wissen, daß es einen Gott gibt in den Geschicken der Völker.

[Thalberg in Leipzig.]

Bei seiner Durchreise nach Dresden gab Thalberg ein Concert zum Besten des Pensionsfonds für arme und kranke Musiker. Er spielte nun Variationen auf das Menuettthema in Don Juan, auf ein Thema in Lucia di Lammermoor und eine neue Etude, die seine Lieblingsgriffe auf der Claviatur glänzend effectuiren läßt und die er zum Schluß unter stürmischem Beifall wiederholte. An seinen Compositionen muß man bewundern, wie viel Seele in der Technik liegen kann, selbst wenn eine offenbare Gedankenarmuth am Tage liegt. Thalberg reißt nicht hin durch Schwung der Phantasie, nicht durch Sturm der Leidenschaft; sein Spiel ist eine vollendete Harmonie aller Kräfte, dies classische Ebenmaß, zu dem hier alle Genien der Schönheit sich zart und fein zusammenfügen, dabei das Gefühl abgeschlossener Vollendung, das vom Künstler auf uns übergeht, diese Empfindung des sichersten Triumphes, dies charakterisirt sein Spiel und vollendet in uns das ästhetische und künstlerische Wohlbehagen, das jede in sich fertige, klar bewußte Schöpfung erzeugt. Im Publikum wird wieder die Frage gestellt, ob Liszt, ob Thalberg bedeutender. — Warum kann man Byron's lyrischen Rhythmus und Goethe's hellenische Prosa nicht nebeneinander bestehen lassen?

[Brieflich aus Berlin.]

Spontini's Begehren, die Niedersetzung einer Commission, welche über seine Streitigkeiten mit dem Grafen von Redern entscheiden solle, ist bereits vom König bewilligt. Zwei Commissaire hat das Gouvernement, zwei hat Spontini gewählt.

Von Hofrath Dorow's Denkschriften und Briefen wird der fünfte Band erscheinen.

Stägemann's reichhaltiger Nachlaß wird wohl noch lange auf Herausgabe warten müssen. — Der Tod fährt fort, in unsern Reihen zu lichten. Der Minister Lottum liegt dem Ende nahe; seine Gattin starb in diesen Tagen.

Von Sophie Löwe ist noch keine bestimmte Antwort aus Paris erfolgt.

[Eine berliner Anekdote.]

Man schreibt uns aus Berlin: Vorigen Sonntag, um neun Uhr Morgens, wo die Kirche beginnt, tritt der König aus seinem Gemach ins Vorzimmer, geht zum wachhabenden Officier und sagt: Nun, warum eilen Sie denn nicht in die Kirche? Nach dem neuen Religionsedict Artikel so so, wie die Berliner es schon so genau kennen, müßt' ich Sie ja in die Kirche schicken! — Der Officier erschrickt, lächelt aber, wie der König freundlich bleibt. — Die Berliner wollen Alles so genau wissen! sagt der König beim Fortgehen, die Berliner sind immer so erstaunlich klug, thun immer so sicher, sind immer so spitzfindig und so trocken!

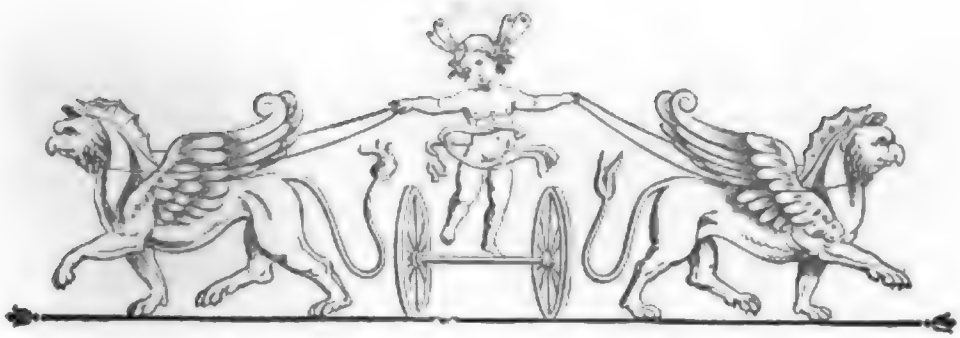
[Das constitutionelle Preußen.]

Es geht das Gerücht, die Provinziallandstände, die nächstens zusammentreten, würden die constitutionelle Frage wieder aufnehmen. Es fragt sich: welche Provinzen werden die Frage, ob sich die Monarchie Preußen constituiren solle, bejahen, welche verneinen. Provinz Brandenburg? — Scheint uns schwankend. Provinz Sachsen? — Ja! Schlesien? — Scheint uns zu schwanken. Posen? — Ja! aber ganz in anderm Sinne, als man sonst in Deutschland will. Pommern? — Platterdings Nein! Beide Preußen? — Ja, ja! —

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

(Hierbei der Bücher-Anzeiger Nr. 26. von G. Basse in Quedlinburg.)

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 33. — den 15. Februar. 1841.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Der Schauspieler.

Erzählung von C. Reinhold.

(Fortsetzung.)

Eben als die Gesellschaft beim Aufbruch sich durcheinander mischte, und Robert den Augenblick benutzen wollte, um endlich seinem Gefühle gegen die Geliebte Luft zu machen, traten Rose und die Generalin herzu. Diese sah die Kinder lächelnd an, und hob darauf den Blick fragend gegen Rose auf, dem sie nach der Art, wie er sich den ganzen Abend hindurch benommen hatte, alles Gute zutraute. Rose erwiederte auch den Blick mit einem gewinnenden Lächeln, das die Generalin sich ganz so auslegen konnte, als verstehe er ihre mütterlich-zärtlichen Empfindungen und billige die leise gegebene Andeutung für die Zukunft des liebenswürdigen Paares. Aber es waren auch nur einige Augenblicke, während welcher Rose sich an den feuchtstrahlenden Augen der würdigen Frau zu weiden schien. Denn gleich darauf sagte er, indem er Theresens Hand ergriff: „Wie danke ich Ihnen, gnädige Frau, daß Sie und Ihr Herr Sohn sich gestern so freundlich des lieben Kindes angenommen haben. Aufs Innigste freue ich mich dieser so höchst ehrenvollen Verbindung, wozu ihr ein günstiger Zufall verholfen hat, und bitte ehrfurchtsvollst, daß Sie an dem reichen Gewinn derselben neben meiner lieben Braut, als welche ich ihnen Theresen vorzustellen die Ehre habe, auch mich mögen einigen Antheil nehmen lassen."

Auf diese Worte folgte eine furchtbare Pause, während deren die Generalin ihren Sohn mit einem vorwurfsvollen Blicke ansah, dieser aber und Therese wie vernichtet zu Boden stierten, indessen sich über das Antlitz Rose's, in dessen Arme das Mädchen zitterte, ein wundersames Behagen ausgoß. Die Generalin wollte Einiges erwiedern; aber die Rede stockte ihr, als sie zu Rosen aufblickte, und sie endete die Pause mit einer stummen Verbeugung, worauf Rose mit Theresen schnell das Zimmer verließ.

Der Baronesse ward Angst um ihren Sohn, der ihr stumm an den Wagen folgte, und auch während der Heimfahrt die Sprache nicht wieder gewinnen konnte. Diese tiefe Erschütterung des Jünglings brachte sie sogleich von dem Argwohn ab, als könnte er Theresens Verhältniß zu dem Schauspieler gekannt und einen unerlaubten Umgang mit ihr gesucht haben. Je liebenswerther nun ihr selbst das Mädchen erschienen war, um so aufrichtiger und zärtlicher theilte sie Robert's Schmerz, den ihr weiches Gemüth, noch stets verwundet durch den Tod des herrlichen Gemahls, so gut zu verstehen vermochte. Und sie hatte genug zu trösten, als Robert zu Hause in Klagen auszubrechen anfing. Im ersten Schmerze schonte er Theresen nicht, die er eine buhlerische Schauspielerin schalt, gewohnt, von jeher anders zu scheinen, als sie sei, zu locken und dann zurückzustoßen, Seele zu heucheln und dann undinenmäßig in das kühle Element des Wassers zurückzuplätschern. „O!" sagte er, „geistreich genug ist sie, um zu berechnen, welchen

Digitized by Google

Gewinn für ihre Kunſt dieſes Spiel mit männlichen Etourdis ihr tragen kann. Nur daß ſie eben mich dazu wählt, der ſie ſo herzlich liebt, dem ſie noch geſtern, — o, das iſt nicht ſchön, das geht über den Scherz hinaus.“ Aber die gute Mutter hielt ihn von der weitern Verfolgung dieſer Färthe zurück; ſie machte ihn darauf aufmerkſam, wie betreten Thereſe ſelbſt geweſen ſei, als der Schauſpieler jene Worte ausgeſprochen habe. Sie rief ihm das Bild des geſtrigen Abends zurück, wie freundlich, wie ſichtbar glücklich das Mädchen hier unter ihnen geſeſſen habe. Das that dem Trauernden wohl, der ſich nun ganz in die Erinnerung des ſüßeſten Momentes von geſtern verlor. „Ja,“ ſagte er, „ein ſolches Angeſicht kann nicht lügen. Mit jenem Blick, jenem Händedruck, mit jenen einfachen Worten hat ſie ſich mir ganz gegeben, ohne Rückhalt, für alle Ewigkeit. War es auch nur ein Augenblick, — o, was ſage ich: ein Augenblick! In dieſem Momente lag eine Unendlichkeit von Zukunft offen vor uns; und was war er denn anders, als der ſelige Ausſpruch des Löſungswortes für das Räthſel unſerer ganzen Vergangenheit! Unſere Kindheit wiederholte ſich darin, all mein Irren und Suchen in der Welt blitzte darin wieder vorüber, und der ganze Gehalt meines Lebens ſtürzte in den Augenblick hinunter, wie ein träumeriſcher Schiffer, den die Nixen ins Meer hinunterziehen.“ — „Gewiß,“ erwiederte die Mutter, „war ſie eben ſo überraſcht wie wir. Laß uns nur die nächſten Tage abwarten, wo ich es an nähern Erkundigungen nicht fehlen laſſen will. Sie hat ohne Zweifel große Verbindlichkeiten gegen jenen Mann, der ſich nun wider ihren Willen mit ihrer Hand bezahlt machen will. Sie hat ihm vielleicht in der Unwiſſenheit ihrer Jugend Rechte zugeſtanden, deren Bedeutung ſie gar nicht ahnte; es hat ſich vielleicht ganz unausgeſprochen ein ſolches Verhältniß gebildet, worüber ſie nun erſt erſchrickt, da ihr Genius ihr in der Begegnung mit einer verwandten Seele den wahrhaften Sinn dafür aufgeſchloſſen hat. Laß uns hoffen, daß eben dies dazu dienen wird, ſie klar über ſich ſelbſt zu machen, und ſtark genug, um eine aufgedrungene Feſſel abzuſchütteln! Scheint mir doch auch Roſe ſelbſt ein vernünftiger Mann zu ſein, der über das leidenſchaftliche Begehren der Jugend hinaus und wohl fähig iſt, dem unbefangen erkannten wahren Wohle ſeines Schützlings einen Wunſch zu opfern, der vielleicht nur Grille iſt.“ So beruhigend nun auch dieſe Worte klangen, vermochten ſie doch den Sohn keineswegs zufrieden zu ſtellen. „Es iſt nichts,“ ſagte er, „das Alles käme viel zu ſpät. Sie iſt ſchon viel zu feſt in ſeinen Banden, aus denen er ſie nimmer mehr losläßt. Hier iſt von keinem gewöhnlichen menſchlichen Verhältniß die Rede, auf deſſen Löſung mit herkömmlichen Mitteln man denken könnte. Wider ihren Willen, vor meinen Augen, ohne daß ich ſie halten kann, wird er ſie auf ſeinen Spuren fortziehen. Wie ſollen wir der dämoniſchen Macht widerſtehen, die wir nur fühlen, indem wir begreifen, daß wir ihr nicht begegnen können! O, der holde Engel iſt ſchon verkauft an den Böſen; und da ſie der Engel meines Lebens geworden iſt, ſo wird auch mir der Weg ſchon vorgezeichnet ſein, auf dem der Pfad meines Geſchicks, ſeitwärts irrend, in die Nacht ſich verlieren muß.“

Uebrigens gelang es doch in den nächſten Tagen der unermüdlichen Zärtlichkeit der Mutter, nach und nach den Sohn wieder heiter und muthiger zu ſtimmen. Wenigſtens ſchien es ein gutes Zeichen, daß die fatale Brautſchaft noch nicht weiter verlautbarte; im Gewühle der mannichfaltigſten Vorſtellungen überraſchte den Jüngling ſogar manchmal der Gedanke, daß Roſe ihn nur boshaft geneckt habe! Er gewann ſo viel Faſſung, um in das Haus des Schauſpielers hinzugehen. Aber das Unglück wollte, daß er weder Thereſen noch ihn antraf. Bei wiederholten Beſuchen war er nicht glücklicher. Und ſo mußte er freilich endlich glauben, daß man ſich vor ihm verläugnen laſſe. Er ſchrieb nun an Thereſen, er wählte Wege, denen er ſicher vertrauen konnte, daß ſie ſeine Worte unmittelbar vor das Mädchen bringen würden. Aber vergebens wartete er auf Antwort. Sie ſchien für ihn nicht mehr auf der Welt zu ſein. Wenn es aber verwunderlich erſcheinen konnte, wie er ein ſcheinbar hoffnungsloſes Beginnen ſo unermüdlich wieder erneuerte, ſo zeigte wenigſtens er ſelbſt nie eine Verdroſſenheit darüber; ja, man konnte finden, daß die Mutter viel beſorgter und leidender ausſah, als der Sohn, um den ſie ſich ängſtigte, und über den ſie den Kopf ſchütteln mußte. Man hätte glauben können, daß unſichtbare Geiſter ein wunderſames Verſtändniß zwiſchen den beiden Liebenden unterhalten, dem das äußerliche Fremdthun Thereſens durchaus keinen Eintrag zu thun vermöge. Nur ſtiller war der Jüngling und arbeitete noch angeſtrengter als ſonſt; dabei war er aber geſund, klagte über nichts, und vermied namentlich über das zu reden, was der Mutter, wenn ſie ſich an ſeine Stelle verſetzte, die meiſte Sorge machte. Vergebens ſuchte ſie ſelbſt, und ſuchte ſie durch Freunde ihm beizukommen, um den Grund eines ſo auffallenden Widerſpruches zu

Digitized by Google

erfahren. Er ſchien irgend ein Geheimniß im Grunde des Buſens zu bewahren und eiferſüchtig zu bewachen. Und wirklich war es auch ſo; ja, was noch ſonderbarer iſt, wir können dies Geheimniß gewiſſermaßen ein öffentliches nennen, ſofern der Stoff deſſelben, wenn auch nicht der Sinn, der ganzen Stadt offen vor Augen lag. Doch, — um dies deutlich zu machen, müſſen wir zu Thereſen zurückgehen.

Zitternd bis in die kleinſte Faſer, war ſie an Roſe's Arm aus dem Hauſe des Dichters hinweg gegangen. Seine Worte waren wie ein Blitz auf ſie niedergefahren, der das kaum erwachte Leben ihrer Seele mit einem Male tödtlich lähmte. „Nun iſt ſie ja da," ſagte ſie ſich, „die gefürchtete Gewißheit, daß mir kein Glück blüht, daß ich von früh an ausgeſtrichen worden bin im Buche des Lebens, und nur zum Scheine ſo fort exiſtire, wie das Gras, das zwiſchen den Steinen hervorwächſt. Was hoffte ich, Thörin, auf einmal gegen den Strom ſchwimmen zu können? Früh genug hat mich nun die Welle ergriffen, die mich auf immer begräbt." So kam ſie ſich vor, als ſchwebte nur noch ihr Schatten an ihrer Stelle, und ſie ſelbſt habe hier ſchon beſchloſſen und geendet. Ihre innerſte Empfindung ſtrebte den Schauſpieler in ungeheurem Haſſe von ſich zu ſtoßen; aber es ſchien, als ſei ihr alle Macht der Bewegung genommen; ſie blieb gleichgültig in ſeinem Arme hängen, ſah ihn an, ertrug den Druck ſeiner Hand, ja ſogar ſeinen Kuß, doch ohne dieſen zu erwiedern. Sie war ſchon lange allein auf ihrem Zimmer, und ſaß ohne Licht, unausgekleidet auf ihrem Bette, als ſie erſt aus der ſchauerlichen Betäubung erwachte und ſich mühſam zuſammendenken mußte, was denn eigentlich geſchehen ſei. Die Arme hatte Niemanden, dem ſie ihr Herz öffnen konnte. Von ihren Nächſten, von allen Verwandten und Freunden hatte ja Roſe ſie abgeſchnitten; nur er kannte ſie, und ſie nur ihn; die Welt gähnte unſäglich öde um ſie her; ihre Seele glich einem verirrten Vogel, der über ein Eisfeld hinflattert. Kein Wunder, wenn ihre erſte Empfindung bitterer Groll, tiefinnerſte Empörung, verzehrende Wuth gegen Roſe war; denn er war es, der nicht allein jetzt feindſelig zwiſchen ſie und ihren erſten Traum reiner menſchlicher Freuden trat, ſondern auch bis daher ihr Leben zu einer öden Steppe, zu einem traurigen Einerlei gleichgültiger Pflichterfüllung gemacht, um ihre Jugend ſie betrogen, den Keim echter, ſchöner Menſchlichkeit, ſo viel an ihm war, in ihr ertödtet hatte. Jetzt erſt überfiel ſie das Gefühl hiervon mit ſeiner ganzen, alle Lebensgeiſter aufwühlenden Macht. Alle verſtummten Wünſche und Hoffnungen drängten ſich jetzt in den Einen Trieb, an Robert's Bruſt zu fliehen, zuſammen. Aller Stoff der Leidenſchaft brannte jetzt auf einmal durcheinander, wie ein unzeitig in Brand gerathenes Feuerwerk. In Einen Moment legte ſich die Empfindung der höchſten Seligkeit, die ſie bisher kennen gelernt hatte, und des tiefſten Schmerzes, der eben von dieſer Seligkeit ſich nährte. Ihr ganzes Leben glühte in einem Brennpunct zuſammen, und in der Wiederempfindung des geſtrigen Abends war es ihr, als verſchwelgte ſie ihre Vergangenheit und ihre Zukunft zugleich. Und ſollte ſie nicht ſich aufmachen, den Kerker, den ſie jetzt als ſolchen erkannte, durchbrechen, und ihr Geſchick dem ſchönen jungen Freunde anvertrauen, der vor ihrem Gitter ſo plötzlich als Bote aus einer ſchönen Welt erſchienen war? Sollte ſie den Augenblick verſäumen, den unwiederbringlichen, wo ſie einer verjährten Knechtſchaft noch entfliehen und in freier Luft ihre Schwingen verſuchen konnte, noch ehe ſie ihr geſtutzt wurden? Ja, ſollte ſie nicht jetzt ſich Robert in die Arme werfen, ehe Roſe Zeit bekäme, ſie öffentlich als ſeine Leibeigene zu erklären? — Nur zu ſüß gaukelten Träume um ſie her, von dem neuen wunderſamen Leben, das dann beginnen ſollte, von den goldenen Tagen, die ſie an der Seite des edlen Jünglings, ſeiner trefflichen Mutter und ihrer geiſtvollen Freunde ſich nachholen wollte. Aber, — war es nun der Druck eben jener langen Knechtſchaft, oder war es ein ihr eingepflanzter Zug äußerſten Stolzes, der in ſeiner Ueberſpannung zur tiefſten Demuth umſchlug, — ſie wies mit Eins alle jene gaukelnden Bilder von ſich ab, und zerbrach im troſtloſen Gefühle unſäglicher Scham bei dem Gedanken, daß Robert und ſeine Mutter ſie nun einmal in dem Verhältniſſe mit Roſe glauben müſſen, deſſen dieſer ſich berühmt hatte. Es ſchien ihr unmöglich, ihre jungfräuliche Scheu ſo weit zu überwinden, um dieſen Worten zu widerſprechen und über das zarteſte Geheimniß ihres reinen Herzens eine Erörterung herbeizuführen. Wie gerecht ihr auch ihre feindſelige Stimmung gegen Roſe vorkam, wie entſchieden ihr innerſtes Gefühl ſie in den Kreis jener edlen Geſtalten, wie in ein Lichtreich gegenüber der ewigen Nacht hinüberdängte, ſo war ſie doch edel genug, zugleich mit zu erwägen, wie viel Dank ſie dem Schauſpieler ſchuldig ſei, wie ſie ſich halb und halb als ſein Kind betrachten müſſe, wie ihm die traurige Macht der Verhältniſſe eine gewiſſe Berechtigung dazu gegeben habe, jene verhängnißvollen Worte auszuſprechen.

(Die Fortſetzung folgt.)

Correspondenz.

Aus Hamburg.

[Hebbel's Judith auf der Bühne.]

Es war an einem der letzten Abende des entschlafenen Jahres, als wir mit ganz ungewöhnlicher Spannung den Vorhang des Stadttheaters in die Höhe rollen sahen, denn Hebbel's „Judith", der tollkühnen Jüdin keckes Poesiegebilde, sollte sich vor uns verkörpern, nachdem wir längst heimlich im gedruckten Manuscripte des Dichters Wagniß angestaunt, der im Uebermuthe seiner poetischen Gewalt die Grenzlinie der conventionellen Rhetorik überschritten hat und auf das imposante Gebiet der naiven Naturkraft, jener eigentlichen ursprünglichen Heimath der Poesie, zurückgekehrt ist, nachdem diese den Läuterungsproceß der Kunst glücklich bestanden *). Die Conturen des Sujets gab bekanntlich die Bibel. Holofernes: ein grausamer Feldherr; Judith: eine schöne, patriotische Jüdin, eine antike Charlotte Corday, die, was die rohe Kraft nicht vermag, wie eine glatte schmiegsame Viper durch den Stachel ihrer gleißenden Zunge und ihres Antlitzes bethörende Schönheit vollbringt. Daß Hebbel es wagte, dieses aphroditisch verlockende, aber zugleich mit Blut besudelte Blatt aus dem Buche der Geschichte zu reißen, und es in den Rahmen eines Dramas zu spannen, war der erste tollkühne Schritt seines übermüthigen Talentes. Ob es nun auch seiner poetischen Kraft gelang, die entwürdigte Weiblichkeit mit dem Lorbeer des Heroismus so zu umschmücken, daß man der Sühne auf halbem Wege entgegengeführt wird, immer bleibt es ein Wagstück, noch immer labt Judith nicht das Herz, rührt nicht die zarten Saiten unsers Mitleids, bewegt uns nicht zur Mitfreude nach gelungener That, sondern stachelt uns auf zu Entsetzen, und macht uns schaudern, statt schauern. Wo ist der Mann, der ein Weib ehelichen möchte, dessen Hand einst von Männerblut, im dunklen Zelte eines schlafenden und darum wehrlosen Kriegers vergossen, rauchte? Der Schlummernde, so lange er nicht der Hand der strafenden Gerechtigkeit verfallen, steht unter Gottes und des Menschenherzens Schutz; der Schlaf hat etwas Heiliges, selbst der schlafende Verbrecher macht uns für ihn parteiisch. In hoher Glorie gigantischer Männlichkeit dagegen steht Holofernes da. Die Weisheit, die er spricht, ist Kraft, und er hat sie an einer Löwin Brüsten eingesogen, das hört sich bald heraus, auch wenn er es nicht gesagt; und diese Löwin? — ist die Schlacht, von deren rother Milch schon mehr denn ein ungewöhnlicher Würger aufgesäugt wurde. — Wie gesagt, es ist nicht die Weisheit des Gedankens, der Theorie, — es ist die Weisheit der That, des Factums, die aus seinem Munde spricht; es ist die Ironie des Daseins überhaupt und des speciellen Geschickes, die seine Zunge treibt zu Witzen, die nicht wie Dornen oder Nadeln stechen, sondern die wie die Spitzen des Donnerkeils zerschmettern. Holofernes ist so groß, daß sein Haupt zu den Wolken ragt, und Niemand weiß, wie er aussieht, und wer es wagt, ihn zu enträthseln, den zertrümmert er. — So ist denn dieses Dramas Reiz nicht das rührend Schöne, sondern das Imposante, das großartig Ergreifende, das jeden Flitter verschmäht. Interessant ist die mystisch-religiöse Aengstlichkeit der Juden, die nach Wundern und Propheten ausschauen, gegenüber der heidnischen Zuversicht, die sich auf Schwert und Faust verläßt. Jene treibt das arme, schöne Weib, mit dem Stachel der verunglückten, räthselhaften Brautnacht im Herzen, zur widerlichen Sünde gegen ihr Geschlecht, gegen die Weiblichkeit; die heidnische Zuversicht führt ihr Holofernes entgegen, so entgegen, daß sie ihn köpft, anstatt daß sie den prächtigen Mann, den sie bewundert, den sie zu lieben beginnt, wie Diana den Endymion, geküßt hätte. Man weiß, daß Wollust und Grausamkeit sich nicht allzufern stehen, und so muß uns denn die Dichtung auch hier rasch über einen Abgrund helfen, bevor wir Judith's Liebe untersuchen. — Mad. Lenz, als Judith, war lieblich von Gestalt, und gab die Rolle mit großem Fleiß. In diesem Lobe liegt ihr Urtheil ausgesprochen. Auch der Gipfel des Parnasses kann eigentlich nur im kühnen Fluge erreicht werden. Unsere Judith gab sich leider viele Mühe; ihre Fußspitze coquettirte auf dem Kothurn; ihre Glieder gehorchten einer künstlerischen Geometrie; und ihrer Rede Springquell stieg und fiel, wie sie es dem ungeheuren Sinn der beschlossenen That abgefragt; — und dennoch blieb sie weit hinter ihrem Opfer zurück; sie konnte nicht hinüber auf jenes Gebiet, wohin Holofernes (Herr Fehringer) zu größter Ueberraschung dem Dichter gefolgt war, auf jenes Zaubergebiet der naiven Poesie, wo die Kunst der Natur die Plastik ablauscht, und man gesteht: das ist der Holofernes, den die Löwin groß gesäugt! — Leider hatte die Decenz der Regie ein so scharfes Messer in die Hand geschoben, daß man über die Zerfleischung der edelsten Organe hätte weinen mögen. So kann denn dieses Phänomen nun auch nicht leben bleiben, und das eben ist der Fluch der heutigen deutschen Bühne, daß das Schöne nicht praktisch, und das Praktische nicht schön ist, daß die Directoren Schlechtes zur Aufführung bringen aus Monopol und aus Irrthum, und eben so wieder Gutes zurückweisen aus gleichen Ursachen.

(Der Beschluß folgt.)

*) Bei Gelegenheit des Tauchnitz'schen Musenalmanachs sprachen wir von einigen werthvollen Gedichten Friedrich Hebbel's. Der Bericht aus Hamburg ist ohne unsere Schuld verspätet. D. Red.

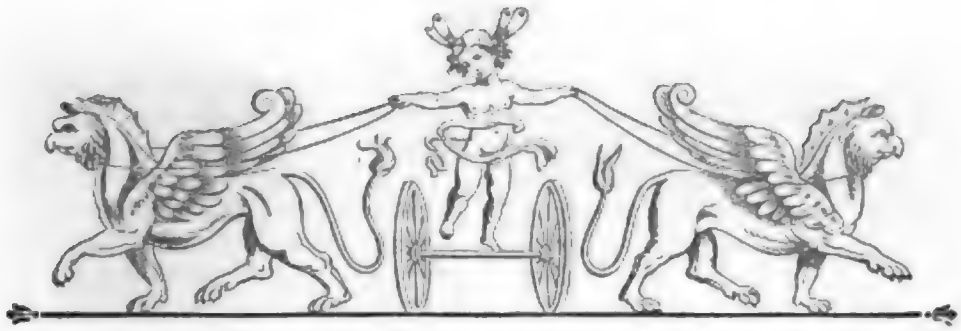
Notiz.

[Deutsche Literatur in St. Petersburg.]

Ein Herr Franz Schleicher hält jetzt in St. Petersburg Vorlesungen über deutsche Literatur. Die erste Vorlesung gab in zwei Stunden eine gedrängte Uebersicht der deutschen Literaturgeschichte bis zur Restaurationsperiode. Dann trug Herr Schleicher als Musterstücke „romantischer Poesie" einige Gedichte vor: „die Brücke" von Anastasius Grün, „Blumenrache" von Freiligrath, des „Sängers Fluch" von Uhland und dann ein „Gebet für den Czaren", von dem Vorleser selbst verfaßt. Herr Schleicher soll zu den talentvollsten deutschen Dichtern Rußlands gehören; er ist aus den Ostseeprovinzen. Näheres über ihn und seine Poesien bringt das berliner „Magazin für Literatur d. Auslandes."

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 34. — den 16. Februar 1841.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Der Schauspieler.

(Fortsetzung.)

Freilich empörte sich auch wieder Theresens innerstes Gefühl, wenn sie sich sagte, daß er doch nur ihre Unbekanntschaft mit dem Leben mißbraucht, ihre Jugend bethört, ihre edelsten Empfindungen seinem Eigennutze dienstbar gemacht, sie wahrhaft zur Sklavin herangezogen, von allen andern menschlichen Bezügen isolirt und mit grausamer List eben in das Netz gezogen habe, dem sie nun nicht mehr entrinnen konnte. Allein leider diente diese Betrachtung nur dazu, ihre Stimmung noch trostloser zu machen, weil sie sich sagte, daß sie durch eine solche Erziehung unwerth geworden sei, das Geschick eines Mannes von so großen Ansprüchen, wie Robert war, zu theilen. Zu allem Uebrigen kam aber noch das trostlose Gefühl, daß nicht nur ihre eigene, sondern auch die Existenz ihrer Mutter und ihrer Schwester in Rose's Hand sei, und wie hätte ihr Zartgefühl ihr erlaubt, dem Geliebten dies zu gestehen? Wie hätte ihre Zärtlichkeit für die Ihrigen ihr gestattet, deren Wohl ihrer eigenen Zufriedenheit zu Liebe in Frage zu stellen? „Ich wußte es ja," schloß sie endlich ihre Betrachtungen, „ich habe es lange schon geahnt, daß auch über mich das Glück nur wie ein Blitz hinfahren werde, um gleich darauf die Nacht meines Elends doppelt schwarz zu machen. Könnte ich das Gestern aus meiner Erinnerung vertilgen, ich hätte nie von all diesen Qualen etwas erfahren, hätte so fortgelebt, — o, nimmermehr! Jenen einzigen Moment wollte ich vergessen? Elende, die ich bin! Jenen einzigen Moment vergessen, in welchem die Welle meines Lebens vom Kusse der Sonne getroffen ward, um dann zusammenzustürzen? Wiegt der nicht eine Ewigkeit von Kummer auf? Nein, zu diesem Kummer ward ich geboren; um ihn ertragen zu können, dazu ward dies Herz so stark gemacht. Ich will ihn denn ertragen, und nichts soll mich darin irren. Das schwör' ich Dir, Geist meines armen Vaters, der Du jetzt Deine kalte Hand auf meine glühende Stirn legst." —

Die Wirkung dieses Entschlusses war es denn, wenn Therese Robert's Besuchen auswich und seine Briefe nicht beantwortete. Aber, wenn dieser Entschluß, als ein leidenschaftlich gefaßter, mit der Zeit hätte an Kraft verlieren können, so ward dem durch Rose vorgebeugt, der Theresen genau beobachtete, und nun eines Tages von einer vortheilhaften Partie, die Robert zu treffen im Begriff sei, als von einer Sache sprach, die ihr wohl bekannt sein werde. Als das Mädchen ihren Schrecken nicht verbergen konnte, und in der Ueberraschung desselben es zu Rose's großer Befriedigung gerade heraus sagte, daß sie Robert's Briefe nicht einmal eröffnet, sondern verbrannt habe, wies er ihr ein Schreiben an ihn selbst vor, worin ihm Robert jene Nachricht gab; wenigstens war Robert's Handschrift, so wie seine Art sich auszudrücken, in dem vorgewiesenen Schreiben nicht zu verkennen. Wenn aber dies eine Täuschung war, so konnte sich Rose eine solche ganz unbesorgt erlauben, da Therese allen Umgang mied und, wie er wohl wußte, am allerwenigsten Robert's

Namen auf die Lippen brachte, ſo daß er ſelbſt manchmal faſt an der Nothwendigkeit eines ſolchen Betrugs zweifelte. Freilich irrte er ſich aber über den Grund ihres Stillſchweigens, wenn er darin einen Beweis von Gleichgültigkeit, von Eindruck verwiſchender Macht der Zeit zu finden glaubte. Vielmehr kettete eben jene Nachricht Thereſens Herz wo möglich noch feſter an Robert, der nun wirklich ein unerreichbares Gut für ſie zu ſein und ſomit ihre Ahnungen zu rechtfertigen ſchien. Ein ſolches Verſchmähen, das den Mann abkühlt, vermehrt die Zärtlichkeit des Weibes, weil ſie den Kummer, den der Geliebte mittragen ſollte, allein auf ſich nimmt, und im Leiden eben die Stärke einer edlen weiblichen Seele beruht. Ein Weib kann ſo weit gehen, in dem Glücke, das der Geliebte mit einer Andern findet, ſich beruhigt zu fühlen, ja mit dieſer Freundſchaft zu ſchließen und auf ſie alle für den Ungetreuen beſtimmte Zärtlichkeit zu übertragen. Nichts vermag eine weibliche Seele ſo tief, ſo ganz, ſo beherrſchend zu durchdringen, als eine ſolche im Enthuſiasmus des Leidens ausgebildete ſchmerzliche Liebe. Für Thereſen, nachdem ſie einmal für ſich dem Glücke entſagt hatte, lag ein Troſt darin, den Geliebten ſich froh und glücklich vorſtellen zu dürfen. In ihrem Weſen lag es aber nicht, ſich der Gründe dieſes Glaubens durch näheres Nachforſchen zu verſichern, ja nur aufs leiſeſte das Geheimniß ihres Herzens im Geſpräche preiszugeben. So nahm ſie denn jene Nachricht unbezweifelt hin, und trug den neuen Stoff unendlicher Gedanken mit dem alten in äußerlichem Gleichmuthe im ſtarken Herzen mit ſich fort.

Aber ganz in ſich begraben konnte ſie ein Gefühl nicht, das bei ſeiner erſten Erſcheinung ſchon durch alle Räume ihres Weſens ſich ausgegoſſen hatte. Und ſie wählte wirklich einen ſonderbaren, indeß den einzigen ihrem Charakter möglichen Weg, um es auszuſprechen, — ihre Kunſt. Sie war unermüdlich, Rolle auf Rolle zu lernen und zu ſpielen. Vor keiner Aufgabe erſchrak ſie, keine Anſtrengung ſchien ſie anzugreifen. Julie, Desdemona, Ophelia, Portia, Klärchen, Leonore, Käthchen kamen hintereinander an die Reihe. Der Beifall des Publicums wuchs von Tag zu Tag, und ward zu einer wahren Feier, da die Künſtlerin auch im Privatleben ſo hoch über allem Gewöhnlichen ſtand, unentweiht von der Geſchäftigkeit neugieriger Forſcher, fern dem Geſchwätze des Tages. Aber, ſo reicher Genuß aus jenen Vorſtellungen auf die Maſſe ausſtrömte, ſo darf man doch ſagen, daß dieſe Gaben des Genius vollkommen nur von Einem genoſſen wurden, wie ſie auch nur für dieſen Einen berechnet waren. Thereſe ſpielte nur für ihren Freund. Ihm an jedem Tage mit den herrlichſten Worten unſterblicher Dichter zu ſagen, daß ſie ihn liebe, ihm nach und nach in den mannichfaltigſten Geſtalten den ganzen Reichthum ihres tiefſten Sinnes aufzuſchließen, ſich, mit allem ihrem Sein und Weſen immer neu vor ihm zu opfern, das war es, was ſie beglückte, was ſie unerſchöpflich an Muth und Kraft machte. Und von Allem, was ſie auf ſolche Weiſe gab, ohne darnach zu fragen, ob die Gabe auch gewürdigt werde, ging bei Robert nicht das Kleinſte verloren. Nicht Begeiſterung, nicht Entzücken können wir die Empfindung nennen, die ihn an ſolchen Abenden erfüllte. Eine tiefe ſelige Andacht füllte ſein ganzes Weſen aus, wenn er mitten im übervollen Hauſe mit dem Gefühle einer himmliſchen Einſamkeit ſaß und nur in den Glockentönen der liebevollen Stimme lebte. Da war aller Wunſch, alles leidenſchaftliche Begehren ausgelöſcht im tiefſten Genuß; wie heilige Hymnen rauſchten die unſterblichen Gedichte an ihm vorüber, als wären ſie nur für ihn gedichtet, als wären ſie aus ihm ſelber entſprungen. Und dieſe Hymnen klangen in ihm fort, wenn der Vorhang fiel; ſie begleiteten ihn in wundervolle, zarte Träume hinüber; ſie umſchwebten ihn unter den Geſchäften des Tages; all' ſein Denken und Empfinden concentrirte ſich in ihnen. Dies war das öffentliche Geheimniß, deſſen wir oben erwähnten, ein öffentliches Geheimniß, das doch nur von den Zweien, die es betraf, und ſelbſt von dieſen nicht in ſeiner ganzen Fülle gekannt wurde.

Das Wunderbare und Tiefergreifende, was hierin lag, machte es eben möglich, daß Beide ſich längere Zeit hindurch mit dieſer geheimnißvollen Mittheilung begnügen und perſönlicher Berührung entſagen konnten. Neben jenem rührenden, den Geiſt in ſeiner Tiefe faſſenden, allen Stoff der Seele in ſich verzehrenden Einverſtändniſſe lief ihnen das übrige Leben gleichgültig, wie der Faden am Rocken ab. Sie waren nur froh, wenn ſich an dem bisherigen Beſtand der Verhältniſſe nichts änderte, Robert, wenn er von keinen weiteren Veranſtaltungen in Beziehung auf Thereſens Brautſchaft, dieſe, wenn ſie nur nichts von einer Abreiſe Robert's hörte. Thereſe lebte in Roſe's Haus fort, wie bisher, benahm ſich freundlich und dienſtfertig gegen ihn, wie immer, ertrug ſeine Zärtlichkeit, wie ſeine Launen, mit ewig gleicher Milde, und zeigte ſich eben ſo eifrig in ſeiner künſtleriſchen Schule, wie bei ſeiner Schweſter in der Schule der Haushaltung; und ſo ſchien allerdings das Verhältniß, wie es äußerlich beſtand, den Ausſpruch, welchen Roſe darüber gethan hatte, durchaus zu rechtfertigen. Robert ſeinerſeits hatte eine Arbeit über die ſpa-

Digitized by Google

niſche Poeſie unternommen, wobei ihm der Dichter, den wir kennen, bereitwillig an die Hand ging; er arbeitete beinahe den ganzen Tag in deſſen Bibliothek, und nach ſeinen Geſprächen mit Mutter und Freunden ſchien es, als ob er in dieſer Beſchäftigung einzig lebte und webte.

Allein die menſchliche Natur vermag eine ſolche myſtiſche Vertiefung der Leidenſchaft in ſich ſelbſt nicht auf die Dauer zu ertragen. Die gefährlichſten Strudel ſind die, welche an der Oberfläche der Fluth nur in leiſen, glatten Ringen ſich andeuten. Unter jener ſcheinbaren Ruhe verzehrt ſich der beſte Lebensſtoff mit furchtbarer Geſchwindigkeit, und gewöhnlich bildet der Ausbruch einer körperlichen Krankheit die Kriſe, in welcher die Seele entweder ſich herſtellt, oder eine allgemeine Auflöſung ein raſches Ende herbeiführt.

Thereſe hatte durch unaufhörliche Anſtrengungen ihrer ſonſt ſtarken Conſtitution wirklich nach und nach zu viel geboten, und es konnte nicht verwundern, wenn ſie endlich zuſammenbrach und die Beute eines lebensgefährlichen Fiebers wurde. Die Kunde davon erregte ſogleich die lebhafteſte Theilnahme in der ganzen Stadt. Denn Jedermann ſchätzte und liebte das Mädchen; ſie hatte die gewichtigſten Männer, die längſt den theatraliſchen Amüſements fern geblieben waren, in das Haus der Muſen zurückgewöhnt und an ihre Erſcheinung als die freundlichſte Gewohnheit gefeſſelt; ſie war wirklich für ſo Viele das Mädchen aus der Fremde geworden, das ihnen Blumen von einer andern Flur brachte, zu dem ſie jeden Abend ein rührender Zug des innerſten Herzens zurückführte. Die Beſten aus allen Ständen waren ihre Freunde und Bewunderer, und für das gemeine Theaterpublicum ſtand ſie wenigſtens als die glänzendſte, über alle übrigen erhabene Erſcheinung da, an deren Vollgehalt keine Kritik mäkeln durfte. Und, wie denn die gemeine Maſſe es liebt, einer ſolchen geiſtigen Auszeichnung auch einen ihrer herkömmlichen Vorſtellungsweiſe anpaſſenden Ausdruck zu leihen, ſo hatte auch hier allmälig das Gerücht Eingang gefunden, daß Thereſe von adeliger Geburt, daß ſie die natürliche Tochter des Generals, und ſomit Robert's Schweſter ſei. Roſe ſchien dieſem Gerüchte wenigſtens nicht zu widerſprechen; Einige wollten die Notiz ſogar geradezu von ihm erhalten haben, und der ſtete Wandel der Dienerſchaft der Generalin nach Roſe's Haus, um ſich nach Thereſens Befinden zu erkundigen, ſchien das Gerücht jetzt durchaus zu beſtätigen. Freilich hätte aber nach dieſem Beweisgrunde das Mädchen gar viele Verwandte haben müſſen; denn alle Stände beeiferten ſich, die gleiche lebhafte Theilnahme an den Tag zu legen, und, was beſonders für Thereſens Werth zeugte, die Frauen ſuchten hierin ſogar noch die Männer zu überbieten. Selbſt im Theater verlangte man nicht ſelten von dem Schauſpieler, der zum Ankündigen heraustrat, das neueſte Bulletin zu vernehmen. Eben dies wußte ſich Roſe klüglich zu Nutze zu machen, indem er in der Regel ſelbſt dieſe Mittheilung übernahm, und durch die Art, wie er es that, einen bedeutenden Theil der öffentlichen Theilnahme ſich ſelbſt zuwandte. Denn, wie jenes andere Gerücht, ſo war nun allmälig ganz unter der Hand auch das ins Publicum gekommen, daß Thereſe Roſe's Verlobte ſei; nicht daß letzterer es durch Wort und That unmittelbar beſtätigt hätte, — man trug die Sache als öffentliches Geheimniß herum, ohne ſich um den Urſprung der Sage zu bekümmern. Es iſt aber begreiflich, wie ſehr dieſelbe Roſen zu Statten kam, wenn er es darauf anlegte, bei jenen Ankündigungen durch die Haltung und Miene, die er annahm, durch zitternde Stimme, verſchluckte Worte, Thränen, unſichern Tritt und dergleichen, die höchſte mimiſche Kunſt an den Tag zu legen. Und er erreichte, was er wollte. Das gutmüthige Publicum ließ ſich von ſeiner Kunſt rühren, die Frauen ſchluchzten und hingen innigſt bewegt an der gebeugten Geſtalt des intereſſanten Mannes; der Eindruck vermehrte ſich in der Regel noch durch den Contraſt der Rollen, auf deren Darſtellung ſolche Scenen folgten, da Roſe faſt immer die mephiſtopheliſchen Partieen übernahm. Die Thränen, welche ein König öffentlich vergießt, genießen das Vorrecht, für rührender gehalten zu werden als die, welche der ſchlichte Bürger zwiſchen ſeinen vier Wänden weint. Derſelbe Grund kam hier dem Schauſpieler zu Statten, wie ja einſt auch Porus dadurch, daß er die Aſche ſeines eigenen Sohnes auf dem Theater umhertrug, ſein Publicum in die ungeheuerſte Bewegung verſetzt hatte. Jedermann wollte von Thereſen hören, aber Jedermann wollte auch zugleich ihren Freund, ihren Bräutigam durch ihre Leiden mit darniedergebeugt ſehen. Roſe gewann in dieſen Tagen die Gunſt des Publicums im höchſten Maße. (D. F. f.)

Correſpondenz.

Aus Hamburg. (Beſchluß.)

[Die Rheinitis decomponiſten; Recht und Schmuggelei.]

Von Gutzkow's Patkul hat die Regie, wie man hört, ein Drittheil geſtrichen, und dennoch wird der Ueberreſt bis nach zehn Uhr ſpielen*). Der Verfaſſer ſoll mehrere Luſt-

*) Das Drama iſt bereits aufgeführt. In Nr. 4. der „Zeit" leſen wir einen intereſſanten Bericht darüber von François Wille. D. Red.

spiele unter der Feder haben. Sein Neujahrgedicht im „Telegraphen" hat Anlaß gegeben, viel über seine forcirte Lyrik zu spötteln, auch ist es bei einem so prätentiösen Aesthetiker doch eine seltsame Erscheinung, wenn er in nächtlicher Scheidestunde zweier Jahre Saturnus zum Vulkan mit dem Begehren treten läßt, es möge derselbe nunmehr beginnen, einen neuen Zeitring zu schmieden, um ihn der großen Kette einzufügen, und die römisch-griechische Gottheit, nun nicht etwa ihre dienstbaren Cyklopen, die kräftigen, berußten, einäugigen Schmiedeknechte, sondern vielmehr jene alten norddeutschen, den Göttern Griechenlands und Roms völlig unbekannten Gestalten der Edda, die kleinen, schmucken, luftigen Elfen herbeiruft, ihnen auftragend, die schweren Bälge zu ziehen und die wuchtigen Hämmer zu schwingen zum Schmieden des begehrten Ringes. Klingt das nicht eben so als vermesse man sich die Elohim auf den Olymp, Nymphen an das Grab des Heilandes und Cyklopen als Wächter vor das verlorene Paradies zu stellen? Freilich gehört uns Nachgebornen das ganze Material der mythischen Vorzeit an, dennoch aber dürfen wir nicht Kraut und Rüben durcheinander mischen, Grazien zu Küchenmägden, und Elfen zu Schmiedeknechten anstellen, soll die Poesie nicht in Gallimathias überschlagen und die Dichtkunst eine absurde Lächerlichkeit werden. Hat man in der Rheinliedswuth die Poeterei doch schon hinlänglich zum läppischen Spielzeug gemacht! — Bei Abgang meines letzten Briefes war diese Tollwuth im leisen Ausbruch begriffen; seit der Zeit aber stieg die Gefahr so, daß es fast keine trockene Stätte mehr gab, wo man nicht Gefahr lief, von Rheinliedsphrasen überschwemmt zu werden. Den früher genannten drei Komponisten reihte sich noch ein volles Dutzend an; ein Verleger kündigte nach zehn verkauften Exemplaren die zehnte Auflage an, obgleich heutigen Tages so ziemlich Jeder weiß, daß eine gute Platte ihre 2000 Abdrücke liefert und somit die Lüge an der Stirn der Annonce geschrieben stand. Hiermit nicht zufrieden rückten einige secundäre Componisten in die öffentlichen Schranken der Tagsjournale, und faßten hinter dem Mäntelchen der Anonymität versteckt, die Direction des Stadttheaters bei allen möglichen Zipfeln, ja endlich sogar bei dem des germanischen Patriotismus und beschwuren sie bei allen französischen Schnurrbärten, doch ja ihre Composition von den Bretern herab zu publiciren, und siehe da, wollte die Angefragte nicht in den Verdacht der Franzosenfreundschaft kommen, so mußte sie nachgeben; fünf Rheinliedscompositionen werden wirklich dem Sängerpersonal als Pensum aufgegeben und man hört öffentlich von einem „Examen" reden. — Dagegen protestirt der Kapellmeister Krebs, er sei schon längst confirmirt und in Amt und Brod! Hilft aber nichts, ein Beneficiant läßt ihm keine Ruhe und der Confirmirte muß noch einmal ins Examen hinter die Lampen. Der schlaueste Witz bei dem allen war, daß die gedruckte und verkaufte Composition dem Publikum ihrer Herkunft nach verschwiegen blieb, bis nach der Vorstellung der ihnen eingeschachtelten Wasserkur von Töpfer. Nur ein einziger, Hr. Sch., hatte in aller Geschwindigkeit seiner ersten ungenügenden Composition eine zweite nun also noch unbekannte substituirt, und er sagt seinen applauslustigen zahlreichen Freunden der Liedertafel: „gebt Acht! welche Nummer ich ziehen werde, weiß ich noch nicht; aber die Composition, die mit Trompeten obligat beginnt, das ist sie, das ist die meine, da wißt Ihr, was geschehen muß!" Gut! — das Loos ergibt: Marxsen, Groß, Grund, Schäfer, Krebs. Die erste, unter allen die gediegenste, geht mit mäßigem Applaus vorüber; die zweite im Choralstyl ohne Orchester, mit Mißfallen. Die dritte beginnt ebenfalls, wie die vierte mit obligaten Trompeten, also: — das ist sie! — und des Applauses will kein Ende werden, bis bei der Vierten der Irrthum einleuchtet und derselbe durch stürmischen Dacaporuf matt gemacht wird. — Dem bieten die Freunde des Letzten in der Reihe Trotz, und ihm widerfährt die gleiche Ehre. — Doch genug von der Rheinwuth, mit allen Travestien und Nachtretereien, als wohin Hecker's Elblied zu rechnen, der uns alle noch einmal in den Wogen der Elbe zu ersäufen denkt. Gott schütze davor! — Man sollte einen Verein gegen das Wasser wie jetzt gegen den Branntwein begründen. Der letzte hiesigen Orts hat gar einen schweren Stand und sein schlimmster Feind ist der Volkswitz, der in seiner sprudelnden Ausgelassenheit die Mäßigkeit in Mißcredit bringt. Ein Schenkwirth ließ sich einen neuen Schild malen, mit der Inschrift: „Hier im Mäßigkeits-Verein schenkt man Grog und Branntewein." Woran die Freude ihm aber nur wenige Tage verstattet blieb, da gleich nach Ruchtbarwerden der Satyre die Behörde den Schild abnehmen, und dem Wirth einen derben Verweis geben ließ. Indeß ist dieser Stand nicht ohne Furcht, seine Einnahme durch Einfluß des Vereins auf die Dauer geschmälert zu sehen, da der Staat das Bemühen des Vereins wenn auch indirect, dennoch sichtbar fördert, mit Recht unbekümmert, ob ihm selbst und manchem Bürger Nachtheil daraus erwachsen könne. Wäre er in allen Beziehungen so sorglos, so stände es mit manchem neuen Unternehmen besser; so z. B. nur die Gasbeleuchtung, wozu längst Schritte eingeleitet sind, ohne daß etwas weiteres geschieht; ja man salarirt sogar einen zu diesem Zwecke aus der Fremde berufenen Techniker seit Jahr und Tag, ohne daß er für sein Geld eine Hand rührt. Dennoch wird in unserer Staatsküche fleißig gekocht, und es war neulich sogar nahe daran, daß die affröse Stadt-Accise beseitigt worden wäre, auch haben die Bürger sie nur noch vorläufig auf 6 Monate bewilligt, da die finanziellen und moralischen Nachtheile zu augenfällig. Es hat sich nämlich so ein raffinirtes Schmuggelsystem ausgebildet, wie man es kaum schlimmer in der Douanenzeit kannte, und der kleine Bürger schilt die eine schlechte Hausfrau, die zu träge ist, ihren Eßbedarf aus den Vorstädten hereinzuschmuggeln, d. h. den Staat zu betrügen. Kinder werden dazu abgerichtet wie die Pudel, und da obendrein Rückaccise gezahlt wird, so hat man sich dadurch einen Erwerb gebildet, heimlich herein, und offen hinaus zu bringen, da sich's denn im letzten Herbst einmal ergab, daß mehr Krammetsvögel heraus gebracht wurden, als überall einpassirt und versteuert worden waren.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 35. — den 18. Februar. 1841.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Der Schauspieler.

(Fortsetzung.)

Rose deutete aber Theresens Krankheit noch auf andere Weise für sich aus. Während er früher die Mutter des Mädchens stets in einer gewissen ehrerbietigen, fast unterwürfigen Entfernung von sich gehalten hatte, so ließ er sie jetzt in seinem Wagen abholen, räumte ihr Zimmer in seinem Hause ein und überließ ihr ganz die Pflege der theuren Tochter. So machte er sie zur Zeugin der zärtlichen Sorgfalt, des unbegränzten Diensteifers, den er für das Mädchen an den Tag legte. Er hatte ihr mehrere Aerzte bestellt, die mit wahrer Herzensfreude in diesem Falle ihrem Berufe oblagen, er hielt wiederholte lange Consultationen mit ihnen, er besorgte die Schließung der Straße für Fuhrwerke und aufziehendes Militär, er ging selbst nach der Apotheke; die ganze Zeit, wenn er nicht zur Probe oder zur Vorstellung gehen mußte, brachte er am Krankenbette zu; er schien alles Studium für seine Kunst zu opfern, und blieb auch die Nacht durch am Platze, so daß die Mutter selbst ihm in der Unablässigkeit der zärtlichen Fürsorge nachstehen mußte. All dies, mochte es echt oder erkünstelt sein, diente dazu, das Herz der guten Frau ganz und gar zu erobern und ihr die unverwüstliche Ueberzeugung einzupflanzen, daß ihre Tochter in keines Andern Händen so trefflich versorgt sein könne, wie in Rose's, — eine Ueberzeugung, die nun um so leichter und schneller Wurzel fassen konnte, je weniger es Theresen, wenn sie es auch gewollt hätte, in ihrem gegenwärtigen Zustande möglich war, die Voraussetzungen derselben zu bekämpfen und zu widerlegen. Rose ließ es aber bei diesen Bezeugungen eines wirklich hülfreichen Eifers keineswegs bewenden; er verstand der guten Frau noch an einer verwundbaren Stelle beizukommen. Er wußte gar wohl, daß ihre beschränkt fromme Gesinnung nicht sowohl in der menschlichen Hülfe den wahren Trost für ihr bekümmertes Herz suchte, als vielmehr in dem unmittelbaren göttlichen Beistande, dessen sie sich gewärtigte. Zugleich hatte er nicht vergessen, wie er selbst gerade in der Gestalt eines schlichten Geistlichen zuerst einen unauslöschlich günstigen Eindruck auf ihr Gemüth hervorgebracht hatte. Er erschien jetzt ganz wieder mit jenen Mienen und Geberden, er führte der Frau einen befreundeten bigotten Priester zu, betete und las erbauliche Betrachtungen mit ihnen, — und auch dieser neue Zug an dem eigenthümlichen Mann kam durch die Aerzte wieder unter das Publicum. Dabei erfreute sich die Hauptmännin in Rose's Hause einer so behaglichen Bequemlichkeit, wie sie dieselbe lange her nicht mehr genossen hatte; sie hatte an seiner Schwester die angenehmste Gesellschafterin, deren Umgang ihr um so wohler that, je mehr ihr bei vorrückendem Alter die Lektüre, worauf sie bei ihrem gewöhnlichen einsamen Leben angewiesen war, beschwerlich fiel. Andererseits war wieder bestens dafür gesorgt, daß die einfache, einem bewegteren Leben fremd gewordene Frau, in ihrer stillen Geschäftigkeit durch nichts beirrt, aus ihrem herkömmlichen

Digitized by Google

Vorſtellungskreiſe durch keine lautere und buntere Geſellſchaft herausgeriſſen, daß ſie nirgends durch die Anknüpfung neuer Verhältniſſe in Verlegenheit gebracht werden ſollte. So gewöhnte ſie ſich von ſelbſt an den Gedanken, wie ſchön, wie ganz angemeſſen es für ſie ſein müßte, in dieſem Kreiſe ihre Tage zu beſchließen, und es ward dem gewandten Roſe nicht ſchwer, dieſen Gedanken in ihr immer mehr zu nähren und zur feſten Ueberzeugung, zum andächtigen Glauben zu ſteigern. Erſt, nachdem er dieſer Wirkung gewiß geworden war, ging er noch weiter, indem er ſich bemühte, auch jeder Umſtimmung im Gemüthe der guten Frau zum Voraus vorzubeugen. Er ſchilderte ihr das Leben der vornehmen Zirkel in der Stadt auf eine Weiſe, welche die lebhafteſte Abneigung dagegen bei ihr erregen mußte, und wie natürlich war es, dieſe Schilderung an die ihr bekannte Geſtalt der Generalin anzuknüpfen! Wenn dies anfangs die Verwunderung ſeiner Zuhörerin erregte, ſo wußte er gar gewandt zu erörtern, wie allerdings ehemals jene Frau eine lobenswerthe Ausnahme gemacht habe, wie aber mit dem Tode des wackern Generals Alles ganz anders, und jenes Haus gerade ein rechtes Muſterexemplar der vornehmen Welt geworden ſei. Er fragte ſie dann, ob ſie ſich Robert's erinnere, und da er erfuhr, daß ſie lange nichts mehr, und namentlich auch durch ihre Tochter nichts von ihm gehört habe, ſo machte er es mit ihm wie mit ſeiner Mutter. Er ſchilderte aufs gewandteſte ſeine glänzenden Anlagen und die guten Hoffnungen, wozu der angenehme Jüngling berechtigt habe, bedauerte aber dann, daß dieſelben auf keine Weiſe haben in Erfüllung gehen wollen, daß derſelbe ſich vielmehr der großen Welt in die Arme geworfen, Ausſchweifungen ſich ergeben, und in Folge davon ſich körperliches Siechthum und eine unheilbare melancholiſche Verſtimmung des Gemüths zugezogen habe, die ihn freilich in dieſem Augenblicke ſtill genug für ſich hinleben laſſe. Er glaubte dann der guten Mutter nicht länger verſchweigen zu dürfen, daß der junge Wüſtling vor einiger Zeit auch ein Gelüſte nach ihrer herrlich aufgeblühten Tochter gezeigt habe, daß die Unerfahrene zu ſeinem tiefſten Leidweſen ſich einen Augenblick habe bethören laſſen, und daß gerade die bittere Enttäuſchung mit dazu beigetragen habe, das Mädchen auf das Krankenlager zu werfen, worin, wie Roſe zu verſtehen gab, wenn nicht eine Strafe des Himmels, ſo doch gewiß eine beſondere Schickung und Prüfung zu erkennen ſei. Er ließ es unentſchieden, wie weit Robert in ſeinen Abſichten gegangen ſei, tröſtete aber die beunruhigte Frau wieder damit, daß bei den ſonſt anerkannten Vorzügen des jungen Mannes ſeine Begegnung der Tochter nicht habe zur Unehre gereichen können, um ſo weniger, da die ganze Sache in der Stille abgemacht worden ſei. Daraus ergab ſich denn natürlich die Bitte, mit Niemandem darüber zu reden, eine Bitte, die auch auf Thereſen ſelbſt ausgedehnt werden müſſe, weil es nicht nur an ſich das Beſte ſein möge, die ganze Sache mit dem Schleier des Schweigens zu bedecken, ſondern auch bereits die Erfahrung vorliege, daß bei dem tiefgereizten Gemüth und den angegriffenen Nerven des Mädchens ſchon die bloße Nennung von Robert's Namen die bedenklichſten Zufälle bei ihr veranlaßt habe. Die Folge dieſer ſtets geſchickt angebrachten und von Zeit zu Zeit wiederholten Erörterungen war, daß die arme Mutter ſich ſelbſt und ihr Kind immer mehr glücklich darüber pries, daß der Himmel ihnen in Roſen einen ſo trefflichen, weiſen und redlichen Beſchützer zugeführt habe. Es lag zugleich in dem geſunden Sinne der Frau, daß ſie ſich von den Vornehmen dieſer Welt nicht durch eine ſo große Kluft geſchieden glaubte, als von den Gelehrten, in welchen ſie eine Ariſtokratie von edlerem Style erblickte, und zu denen ſie, eben weil ihre eigenen guten natürlichen Anlagen wenig Gelegenheit gehabt hatten, ſich in der gangbaren Form auszubilden, mit ehrerbietigem Staunen aufſah. Um ſo höher ſchlug ſie es nun Roſen, den ſie gleichfalls zu den Gelehrten rechnete, an, daß er Thereſen ſeine Hand geben wolle, wobei ſie freilich die Anſprüche, welche die Tochter machen durfte, aus übergroßer Beſcheidenheit zu wenig erwog. Auch blieb es wohl nicht ohne Einfluß auf ihre Erwägungen, daß ſie einmal gelegentlich im Hausbuche von Roſe's Schweſter verſchiedene anſehnliche Summen verzeichnet fand, die Roſe nicht nur für Thereſens, ſondern auch für ihre eigenen und ihrer zweiten Tochter Bedürfniſſe ausgeworfen, und von denen ſie erſt geglaubt hatte, daß ſie aus Thereſens Caſſe ſtießen. Sie hörte nun, daß Roſe bisher dem Mädchen keineswegs zugemuthet habe, ſich durch eigene Arbeit etwas zu verdienen, daß ſie zwar in letzter Zeit eine vortheilhafte Anſtellung beim Theater erhalten habe, aber zunächſt ohne ſichernde Anſprüche für die Zukunft, was gerade jetzt bedenklich erſcheinen mußte, wo nicht vorausgeſehen werden konnte, welche Folgen etwa die Krankheit des Mädchens nach ſich ziehen würde.

Wenn irgend Jemand durch die Nachricht von dieſer Krankheit ſchmerzlich betroffen worden war, ſo war dies vor allen Andern Robert geweſen; ja, wir möch-

Digitized by Google

ten ſagen, daß ihn kaum die Nachricht von Thereſens Tode mächtiger hätte ergreifen können. Denn wirklich war ja nun auch die Geliebte für ihn ſo gut als geſtorben, nachdem ſie zuletzt nur noch in dem holden Spiele täuſchender Muſen für ihn gelebt hatte. Dieſes liebliche Einverſtändniß, dieſe geiſterhafte Begegnung war nun abgebrochen; an ſeine Stelle trat wieder die unerklärliche Oede eines einförmigen, gehaltlos an der Spindel ablaufenden Lebens, worin es nichts gab, was für ſich ſelbſt den Jüngling reizen konnte. Alle die Beſchäftigungen, denen er ſich bis jetzt hingegeben hatte, waren ihm ſo angenehm, ſo nothwendig geweſen, weil er an ihrem Verlauf die Stunden bis zum Abend abzählen konnte, der ihn im Theater mit Thereſens Seele zuſammenführte. Er erſchrak darüber, wie ſie ihm jetzt ſo hohl, ſo nichtig, ſo reizlos, ſo bleiſchwer vorkamen. Wie ein Geſpenſt erſchien er ſich ſelbſt, das, von böſem Banne gezwungen, die Bewegung der Andern ſo mitmachen müſſe, ohne Sinn, ohne ein anderes Gefühl, als des tiefſten, unſäglichen Widerwillens. Man mag ſich einen Armen denken, dem auch ſein Letztes, das Trinkglas, aus dem ſein Vater und Großvater getrunken, genommen wird; er hatte dies nie als einen Beſitz angeſehen, es war für ihn das geweſen, was ihn mitten in der fremden, ihn ausſtoßenden Welt allein noch mit den Seinigen zuſammenhielt, worin ſich ihm ſeine ganze beſſere Vergangenheit concentrirte. Wenn ihm nun ein grauſames Geſchick auch dieſes Letzte nimmt, ſo muß ſein Gefühl das bitterſte ſein; denn ſein Verluſt kann Niemandem Vortheil bringen, er ſelbſt aber muß in dieſem Einen alle andern Verluſte noch einmal mit durchmachen, die ihm das Schickſal bisher abgezwungen, und die er ihm halb und halb ſchon vergeben hatte. Solch ein Armer war jetzt Robert. Er erſchien nach wie vor bei ſeiner Mutter, in der Bibliothek des Dichters, bei einem und dem andern alten Bekannten, aber ſtill, verdroſſen, einſylbig, durch nichts aufzuregen. Seine Mutter zog einen befreundeten Arzt zu Rathe, obgleich Robert ſich unmuthig dagegen erklärt und die Sorgfalt der Mutter mit eigenſinniger Härte zurückgewieſen hatte. Nun war es ſonderbar, daß eben dies, was er als einen unleidlichen Zwang allzu beſorgter Liebe verworfen hatte, das Mittel werden ſollte, ihn für den Verluſt eines ſo eigenthümlichen Glücks auf eine kaum minder eigenthümliche Weiſe einigermaßen wieder zu entſchädigen.

Jener Arzt war eben ſo berühmt wegen ſeiner Kunſt, als bei der Menge verſchrieen wegen ſeines rauhen Benehmens, mit dem er, wie ſeine Freunde ſagten, ein nur allzu weiches, ſinnvolles Gemüth vor den Berührungen mit der Außenwelt zu bewahren ſtrebte. Er hatte Zerwürfniſſe mit der Geiſtlichkeit gehabt und ſich den Kredit eines Ungläubigen zugezogen, was vielleicht am beſten ſeine genaue Verbindung mit dem Schauſpieler Roſe erklärte. In der That mochte auch ſein Glaubensbekenntniß nicht das gangbare ſein, was aber das Vertrauen des Publicums nicht irrte, da man ſeine Curen faſt immer gelingen ſah, und überdies wußte, mit welchem Eifer er noch fortwährende Studien in den Naturwiſſenſchaften, und namentlich in den dunkleren Gebieten derſelben machte. Er ſelbſt pflegte zu ſagen, daß ihm als der einzige wahrhaft intereſſante Gegenſtand des Studiums in Wiſſenſchaft und Leben die menſchliche Seele erſcheine, und daß er nur darum weder Dichter noch Irrenarzt geworden ſei, weil er fürchten müßte, über der ſteten Beſchäftigung mit ſo kitzlichen Problemen ſelbſt ein Narr zu werden. Dieſer Mann war von Roſen aufgefordert worden, Thereſens Heilung zu leiten, und es hätte eine glücklichere Wahl nicht getroffen werden können, da ſich bei ihm in dieſem Falle mit dem Ernſte des Amtes ein lebhaftes Intereſſe des Herzens und des Geiſtes verband. Auch er war durch Thereſens Spiel wieder ins Theater gelockt worden, und hatte ſeit dem erſten Abende nicht Ein Mal gefehlt, während er ſonſt die mimiſchen Künſte als Pfuſcherarbeit an ſeinem Lieblingsthema verachtete, und ſelbſt Roſe's Leiſtungen nicht der Mühe werth fand, ſie anzuſehen. In Thereſen erkannte er ein geweihtes Kind der Natur, und widmete ihr eine Aufmerkſamkeit, die nahe an eine andächtige Verehrung gränzte, wie man ſie Weſen höherer Art, Lieblingen der Gottheit zollt, die der ahnende Sinn für Sprößlinge derſelben zu halten geneigt iſt. Er widmete jetzt der Kranken eine Aufmerkſamkeit, die ihm das geſammte Publicum dankte.

Robert's Mißſtimmung verlor ſich ſogleich, als der Arzt, der ihn eine Weile aufmerkſam fixirt hatte, ihm mit weicher Stimme ſagte, daß er ihm Grüße aus dem Geiſterreiche zu bringen habe, und dabei den Namen Thereſe nannte. Wie anders erſchien ihm nun der Mann, wie edel, wie geweiht, nachdem er ihn früher nur nach dem Gerede des Publikums beurtheilt und für einen ſarkaſtiſchen Materialiſten gehalten hatte! Der Arzt fühlte ihm den Puls und ſchrieb ein Recept auf, um die Mutter zu beruhigen; als aber dieſe mit dem Recepte weggegangen war, ſagte er: „Laſſen wir die Faxen! Sie ſind krank, mein Lieber, und Ihre Krankheit hängt

Digitized by Google

genau mit einer anderen zusammen, die ich ebensowenig curiren kann als die Ihrige. Wir haben hier einfach zwei Elemente, die zu einander zu wollen und zu gehören scheinen und diesem Zuge natürlicher Verwandtschaft nicht folgen dürfen, weil das eine davon an ein Drittes gebannt ist, das, beiden feindselig, der Natur ihr Recht nicht lassen will. Die Krankheit ist hier nichts als das Streben der Gesundheit, sich Luft zu machen. Das Schicksal muß hier den Scheidekünstler machen; ein Arzt ist so überflüssig als jeder Andere. Wir können nur dem edlen Kampfe zusehen, der unserer täppischen Kunst spottet, eine Summe der schönsten Beobachtungen daraus ziehen, und hoffen, daß die Macht, welche die menschlichen Verhältnisse lenkt, nicht den ewigen Gesetzen der Natur Hohn sprechen werde. Zu helfen aber gibt es hier nichts, ausgenommen etwa, sofern es uns vergönnt sein sollte, die streitenden Elemente vor schädlichen Einwirkungen von außen und vor der Verzehrung in sich selbst zu bewahren." Der Arzt erzählte nun, wie er Theresen zuerst getroffen und zwar wohl den Sitz des äußeren Uebels, aber keineswegs den inneren Krankheitsstand entdeckt habe, obgleich er durch den ersten Blick in ihre schönen Augen darüber gewiß geworden sei, daß es hier ein tiefer liegendes Problem zu lösen gebe. „Ich tastete", fuhr er fort, „auf dem schönen Instrumente hin und wieder; aber die rechte Saite wollte nicht ansprechen; das edle Herz schien sich vor jeder freundlichen Berührung absichtlich zuzuschließen. Die Natur mußte mir zu Hülfe kommen, indem sie der starken Seele die Kraft nahm, über ihre Saiten zu gebieten; nun erklangen die Fieberphantasien wie irrende Aeolsharfentöne, aus denen ich begierig die gefangene innere Musik heraushorchte, und lassen Sie mich nur gestehen, daß ich das Erhorchte unbeholfen genug auf Noten zu setzen mich bemüht habe, wovon ich Ihnen sogleich eine Probe geben will, die Sie in der Stille für sich entziffern mögen, glücklicher junger Mann." Der Arzt nahm einige Blätter aus der Brieftasche, drückte sie dem Jüngling in die Hand und eilte aus der Thür.

Robert kam am Abend mit glänzenden Augen zu seiner Mutter, und war so heiter, wie er es lange nicht mehr gewesen war. Sie forschte nach dem Grunde, erhielt aber nur die Antwort, daß der Arzt ein herrlicher Mann sei, der unvergleichliche Arzneien verschreibe. Die Generalin war es nun schon gewohnt, den Sohn gewähren zu lassen und auf keine Erörterungen zu bringen, wo er solche nicht von selbst geben wollte. Und, als nun die gute Stimmung mit jedem neuen Besuche des Arztes sich stärkte und vermehrte, so war sie über die Wirkung glücklich genug, um sich nicht über die Ursache den Kopf zu zerbrechen. Eine zauberische Macht schien über den Jüngling zu gebieten und ihm andere Augen gegeben zu haben, mit denen er im Schlimmen das Wünschenswerthe zu sehen vermochte; die Mutter begnügte sich, diese Macht im Stillen zu verehren und mit dem Sohne in das Lob des trefflichen Arztes einzustimmen.

Die Blätter, welche Robert aus der Schreibtafel des Arztes, fein und zierlich geschrieben, mitgetheilt erhielt, wuchsen allmälig zu einem Hefte an. Sie enthielten Aufzeichnungen aus Theresens Fieberphantasien, denen der Arzt, mit Robert's Sinn übereinstimmend, den Titel gegeben hatte: Bruchstücke aus den Liedern des Mädchens aus der Fremde. Um die Wirkung zu erklären, welche diese Lectüre auf den Jüngling hervorbrachte, schreiben wir die erste beste Seite aus dem Hefte hier ab:

„Schläfst Du, mein Lieber? Oder siehst Du die Wolke, die eben unter dem Monde vorüberzieht? Ein Mädchen sitzt darauf, über eine Harfe gelehnt. Ist sie dir fremd geworden? Das fremde Mädchen möchte dir so gern singen und spielen, wie sonst. Aber die Saiten der Harfe sind abgesprungen; ihr selbst hat man die Stimme genommen und zwingt sie, Dinge zu sagen, worüber sie den Kopf schütteln muß. Du wirst aus dem falschen Worte den Sinn nicht heraushören können. Er gefällt dir wohl nicht mehr? Und die Wolke treibt dir den Schatten wie andere Schatten vorüber!"

(Die Fortsetzung folgt.)

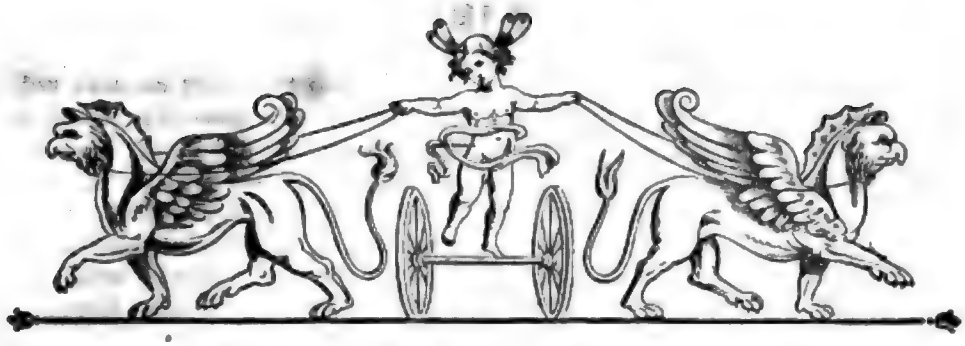
Notiz.

[A. v. Sternberg.]

Das 32. Heft des Brockhaus'schen Conversationslexikons der Gegenwart enthält einen Artikel über Sternberg. Alexander Freiherr v. Ungern-Sternberg ist 1806 auf einem Gute bei Reval in Esthland geboren. Seine Familie hat mit der gleichnamigen in Sachsen und Böhmen denselben Namen. Sein Vater war Curator der Universität Dorpat. Dort studirte er Jurisprudenz, bis ihm die Cholerazeit Veranlassung ward, seinem Drange nach Deutschland zu genügen. Der Artikel gibt nicht an, daß Sternberg in Petersburg bei der Garde stand. Seit 1830 verließ er Deutschland nicht wieder, lebte längere Zeit in Baden, seit lange in Weimar.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 36. — den 19. Februar 1841.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Der Schauspieler.

(Fortsetzung.)

„Eine Nachtigall von weit her, — war's nicht so, daß Du mich einmal nanntest? Die undankbare Nachtigall, wirst Du nun sagen, — dafür, daß ich sie so genannt habe, singt sie mir nicht mehr; sie sieht mich schmachtend an, das thörichte Thierchen! Dazu hält man keine Nachtigallen! — Ach wohl! Du siehst nicht, Lieber, das schreckliche Haupt, das den armen Vogel zwischen den Zähnen hält und ihn zerbeißt, wenn er die Flügel ausdehnen wollte, um zu dir zu fliegen oder nur ein Lied dir zum Gruße zu senden.

Liebende von einander trennen? Versteht Ihr die Kunst auch recht, sie zu scheiden bis auf den Schatten des letzten Gedankens? Wenn ihr das nicht könnt, seid ihr Pfuscher. Ich habe den Schlaftrunk des Mönchs genommen und liege in der Gruft, einer Todten ähnlich, kein Puls schlägt mehr; kein Hauch, keine Wärme zeigt mehr Leben an; die Rosen auf Lippen und Wangen sind zu fahler Asche verbleicht; kein Theil regt sich mehr, stumm, starr, tiefruhig Alles, Bleidruck auf dem Herzen, mit Nebel angefüllt der Sinn, alles Gelenk dem Gefühl abgebrochen, versiegt der Quell der Gedanken; — und doch ist noch ein Schatten von Herz und Geist in mir, ein leises Fluthen, durch das ganze Ich hin, statt des Blutes durch die Adern schleichend; das haucht und flüstert so süß, unablässig fort, den Einen Namen: Romeo! Zweiundvierzig Stunden soll es dauern. Wirst Du dann bei der Hand sein, mein Lieber, deine Julietta mit einem Kusse zu wecken?

Gefangen bin ich, ja; ein jedes Glied hat seine eigene Fessel; auch zum Scheine nicht mehr darf die arme irdische Gestalt sich rühren Aber Eure Künste sind umsonst. Als ich noch ein Kind war, starb mein Vater. Ich begriff nicht, was Sterben heißt. Wo der Vater hingegangen sei, wollte ich wissen. Die Mutter deutete über die Wolken hinauf. Da lief ich gleich fort, flink wie eine Gazelle, holte den Vater ein und hing mich an ihn, bis wir auf die Insel kamen, wo wir nun leben. So hab' ich schon als Kind gelernt, mit der Seele außer dem Leibe zu gehen, und kann Eure Fesseln verachten. Denn „jene himmlischen Gestalten, sie fragen nicht nach Mann und Weib, und keine Kleider, keine Falten umgeben den verklärten Leib." Dahin! dahin, mein Geliebter!

Wirst Du die fremde Insel finden, mein Holder? Erschrick nur nicht! Es leben Ungeheuer darauf, aber mein Vater hat sie gebändigt; wenn er will, dürfen sie sich nicht rühren; denn Ariel ist in seinem Dienst. O! wisse nur: mein Vater ist des deinigen werth. Er hat nur das irdische Regiment gering geachtet und sich tiefsinnigeren Studien ergeben. Er beherrscht die Geister und lehrt sie ihre eigenen Wege wandeln. Komm nur heran, mein hoher Königssohn! Schon seh' ich dein Schiff tanzen im wilden Sturm, den Prospero gesandt. Die Hölle ist los. Stürze Dich nieder in die Wellen! Ariel trägt Dich an den Strand, wo Miranda Deiner

Digitized by Google

wartet. Und achte nur nicht der Prüfungen, die Prospero Dir auflegt! Denn er meint es anders, und ich helfe dir. „Ich thu's mit leichtem Herzen, denn ich thu' es gern."

Es waren wenige Ideen, die den Kern dieser lieblichen Herzenseröffnungen bildeten, — daß ihres Vaters Geist mit Rose's dämonischer Macht um ihre Seele kämpfe, daß sie sich selbst verboten habe, zu reden, daß Robert darum wohl ihre Geisterstimme überhören und Andere lieben werde, daß aber dennoch irgend ein Ort im Himmel und auf Erden, irgend ein fremdes, tiefgeheimes Plätzchen sein müsse, wo beide sich ewig wieder suchen und wieder finden werden. Aber die wenigen Ideen kehrten jedesmal so neu und eigenthümlich wieder, daß sie selbst neu zu sein schienen, und mit dem Entzücken des tiefreinsten Herzens bei dem Jünglinge sich der reinste geistige Genuß einer wunderbaren Poesie verband, durch die ihm die Geliebte noch theurer wurde, wenn dies noch möglich war. Wie sie sich mit Julietta und Miranda verglich, so verwandelte sie sich nach und nach in alle die ewigschönen Gestalten, in deren Hülle sie sich eingewöhnt hatte. Jetzt lief sie ihm als Käthchen nach, sank unter dem Hollunderbaum nieder und plauderte ihre tiefsten Geheimnisse aus, dann trat sie als Viola zu ihm, und erzählte ihm von ihres Vaters Tochter, die so sanft aussehe wie die Geduld auf einem Grabmonument. Sie ward auch wohl heiter und gerieth in Klärchens hohen Schwung, oder trat hin als Portia vor einen Gerichtshof und sprach über Rose ein Urtheil, wie über einen andern Shylock, weil er ihr selbst das Herz aus dem Leibe schneiden wolle. Es stellte sich in den Blättern die Kette der lieblichsten Seelenwanderung dar; aber, in welcher Gestalt sie auch erscheinen mochte, immer floß eine bis zum Rand mit Liebe gefüllte Schale in trunkenem Gusse über. Kein Wunder, wenn Robert in der köstlichen Lectüre schwelgte und alles Leid vergaß, welches ihn in ehernen Banden hielt. Allmälig brachte nun auch der ärztliche Freund bessere Nachrichten von Thereſens körperlicher Wiederherstellung, und, da er darum in der Mittheilung jener Blätter doch nicht lässiger wurde, so mußte man vermuthen, daß er, um Robert stets in guter Stimmung zu erhalten, entweder anfangs mit seinem Vorrathe sorgsam hausgehalten, oder gar allmälig versucht habe, jene liebliche Poesie selbstdichtend nachzubilden. Gewiß ist, daß Therese, seit sie sich wieder erholte und ihrer Gedanken Meister wurde, mit jenen Eröffnungen ganz wieder aufhörte und auch gegen den Arzt so schweigsam wurde wie vorher. Der feine Mann ließ sich aber das nicht verdrießen; er hatte zu tief in des Mädchens Herz geblickt, um sich nun durch ihr übermäßiges Zartgefühl täuschen zu lassen. Er kannte das innerste Bedürfniß ihrer Natur, und vertraute fest darauf, daß dies endlich auch das Schicksal bezwingen müsse. So gut er vermochte, unterrichtete er sich nach und nach über Thereſens Verhältnisse; und, obgleich ihm dies durch Rose erschwert wurde, der ihn mit mißtrauischen Augen zu betrachten anfing und namentlich Thereſens Mutter vor ihm als vor einem Freigeist warnte, so wußte er sich doch allmälig so viel zu recht zu legen, daß das Mädchen entweder aus allzugroßer Delicatesse sich scheue, dem Geliebten mit sich und den Ihrigen eine Last aufzubürden, oder daß sie sich dem Schauspieler durch die bisher für sie aufgewandten Kosten zu tief verschuldet glaube, um ihm jetzt den Stuhl vor die Thür zu setzen, oder daß sie Robert in fremden Banden glaube. „Was es aber auch sein möge," sagte er zu sich selbst, „so soll es mein festes Vertrauen nicht irren. Handelt es sich etwa nur um das gemeine Metall, so soll es mir ein Vergnügen sein, das göttliche Kind dem Zauberer abzukaufen und dann fliegen zu lassen, wohin es seine Seele zieht. Der Mutter wollen wir den Floh bald wieder exstirpiren, den ihr Mephistopheles ins Ohr gesetzt hat. Wenn Romeo will und Julietta will, was fragen wir dann nach den Kapulet's und den Montague's? Ich kann den Bruder Lorenzo spielen, so gut als irgend einer, oder die Amme dazu; denn ich würde das liebe Kind mit Freuden zu Bette bringen. Wenn nur erst Julietta will! Da liegt's, Alter. Der alte Miller sagt, eine Weiberseele sei selber für einen Capellmeister zu spitz, und deine Recepte sind noch lange keine Partituren. Aber nur Geduld! Sie wird schon wollen, wenn wir sie aus der Stickluft in Sauerstoffgas bringen. Sie muß weg von hier, wo es „so schwül und dumpfig ist", weil der böse Geselle um sie spukt; sie muß in eine reinere Luft; dann wollen wir mitten durch Hexen und Gespenster hindurch ihren Geliebten zu ihr führen, und Oberon's und Titania's goldene Hochzeit feiern. Mag sie dann Rose's Kopf auf ihren Schooß legen und darin krauen, wie in Zettel's Mähne! Wir lachen des plumpen Gesellen, Musjeh Motte, Senf, Spinnweb und meine Wenigkeit." Der Arzt bildete wirklich den Plan in sich aus, Thereſen, sobald es geschehen könnte, aufs Land, am besten in ihre Heimath zu bringen, wo die Erinnerung an ihre mit Robert verlebte Kindheit ein mächtiges Gegengewicht gegen Rose's Bann über sie ausüben würde; dort sollte denn Robert's

Digitized by Google

ſtürmende Liebe die falſche Bedenklichkeit ihres Zartgefühls über den Haufen werfen, und er ſelbſt entſchloß ſich, das Mädchen ſo auszuſtatten, daß ſie aller Verbindlichkeit gegen Roſe ſich entſchlagen und ſich nicht mehr fürchten dürfte, ihrem Geliebten mit der Sorge für Mutter und Schweſter eine Bürde aufzuladen. Von dieſem Plan ſollte jedoch Thereſe vor der Hand ſo wenig etwas erfahren wie Robert. Denn er fürchtete, das Mädchen möchte, ſo lange ſie in Roſe's Atmoſphäre lebe, darauf nicht eingehen, und Robert möchte ihm das Vergnügen rauben, das Mädchen auf die gedachte Weiſe auszuſtatten. Er fuhr daher fort, bei Thereſen ſich auf die leibliche Pflege, bei Robert auf die fortwährende Mittheilung jener Fragmente zu beſchränken, während er im Stillen die Schenkungsurkunde ausfertigte und bei dem Intendanten des Theaters ſich erkundigte, um welche Zeit etwa Roſe ſo beſchäftigt ſein möchte, daß es ihm unmöglich wäre, Thereſen zu begleiten.

Während nun ſo der Arzt im Geheimen für das liebende Paar ſorgte und Robert durch ſeine Vermittlung in einem ununterbrochenen ſüßen Traume lebte, ſtellte ſich auch bei der allmälig wieder auflebenden Thereſe eine eigene Zufriedenheit ein, die der Ruhe glich, wie ſie in einem ausgetobten Vulkane herrſchen mag. Es ſchien, als ſei mit der Krankheit aller eigene Wille in ihr gebrochen, oder concentrire ſich vielmehr nur auf das Eine, ſich geduldig in ihr Schickſal zu ergeben. Nur die Anweſenheit ihrer Mutter ſchien einen erfreulichen Eindruck auf ſie hervorzubringen; ſonſt ließ ſie Alles gleichgültig um ſich geſchehen und fragte nach nichts. Robert's Namen brachte ſie nicht auf die Lippen. Wenn die Mutter von Roſe's Vortrefflichkeit, ſeinem Dienſteifer, ſeiner Zärtlichkeit ſprach, ſo hörte ſie es ruhig an; nur, wenn von der nahen Hochzeit die Rede war, ſchauderte ſie leiſe zuſammen. Um das Theater bekümmerte ſie ſich gar nicht; überhaupt fing ſie ſelten ein Geſpräch an. Gegen Roſe war ſie, wie ſie es von jeher geweſen war, gleichgültig freundlich. Von Allen, die kamen und gingen, ſchien ſie nur der Arzt zu intereſſiren. Es war, als fühlte ſie es, daß ihr hier ein edler Bundesgenoſſe bereit ſtehe; aber ſie konnte es nicht über ſich bringen, ihn als ſolchen anzuſprechen. Dabei blühte auf ihren Wangen das alte geſunde Roth wieder auf, wofür die Mutter Gott lobte und Roſen dankbar die Hände drückte, als hätte ſie nächſt Gott nur ihn darum zu verehren. Roſe ſelbſt war voll Behagen; das Mädchen war ihm nie reizender vorgekommen, und, was ihn quälte, war nur die kaum bezähmbare Begierde, ſie endlich ganz in ſeine Arme zu ſchließen, und den Lohn für ſo viele Mühe und Entſagung zu genießen. Er mußte oft raſch von ihrem Bette wegtreten, oder gar aus dem Zimmer gehen, um nicht mit dem blitzenden Feuer ſeiner unheimlichen Augen den Aerzten zum Geſpött zu werden. Die Luſt und die Hoffnung ſchienen ihn wirklich zu verjüngen; er trat raſcher auf, ſein bleiches Geſicht ward von einem Anfluge dunkleren Roths belebt, er lief viel auf den Straßen umher, ſeine Rollen gelangen ihm beſſer als je; in den geſellſchaftlichen Kreiſen, wo er erſchien, floß er von Witz und Laune über. Sobald nun Thereſe wieder völlig erholt ſei, beſchloß er, ſogleich die Ceremonie zu veranſtalten, wie er die Copulation bei ſich ſelbſt nannte; und nun verdroß es ihn nur, daß er die bürgerlich rechtlichen Documente, die dazu nöthig waren, nicht ſo ſchnell herbeiſchaffen konnte, als er es wünſchte. Ehe er aber dieſe bei der Hand hatte, mochte er mit ſeinem Vorhaben nicht öffentlich hervortreten, weil er fürchtete, es möchten ihm ſonſt Robert oder der Arzt, dem er nicht ganz traute, in die Quere kommen.

So kam nun der Zeitpunct heran, wo der Arzt ſeinen Plan ins Werk ſetzen zu dürfen glaubte. Er war vergewiſſert, daß Roſe beim Theater nicht abkommen könne; und zugleich hatte er von einem befreundeten Gerichtsrathe erfahren, daß Roſe die zur Verehlichung nöthigen Papiere beizuſchaffen ſuche, aber vorerſt noch nicht beiſammen habe. Der Augenblick ſchien alſo ganz geeignet, das Mädchen ohne Mühe ſeinem Manne zu entführen. Zuerſt zog nun der Arzt ſeinen jungen Freund ins Vertrauen, indem er ihn benachrichtigte, daß Thereſe zur vollſtändigen Wiederherſtellung ihrer Geſundheit in ihre Heimath reiſen und er ſelbſt ſie begleiten werde; Roſe treffe zwar bereits Anſtalten zur Hochzeit, aber noch ſei eben Galgenfriſt vorhanden, um ihm das Mädchen zu entführen; die Mutter könne man, um ſtörende Einwirkungen von ihrer Seite zu vermeiden, und um in ihr gleichſam dem Schauſpieler ein täuſchendes Unterpfand zu gewähren, hier zurückbleiben laſſen; er wolle ihr ein Recept verſchreiben und Thereſens Schweſter zur Abholung herbeirufen; ſobald er nun mit Thereſen und ihrer Schweſter im Wagen ſitze, wolle er das Feuer auf ſie eröffnen und die Schanzen, welche Roſe um ſie gebaut, ſtürmen; Robert möge auf der erſten Station bereit ſtehen, wo ihm ſogleich der erſte Erfolg kund gethan werden ſolle; dann möge er, je nach den Umſtänden, die übrige Reiſe im Wagen oder zu Pferde mitmachen; in Thereſens Geburtsort werde ihr Taufſchein

Digitized by Google

sogleich zu haben sein, die weiteren Papiere wolle er beschaffen, Robert möge die seinigen mitbringen; der Consens der Mutter werde leicht zu erlangen sein, wenn Robert's Mutter sie zu sich einlade; in wenigen Tagen könne dann Alles in Richtigkeit gebracht werden. Robert war über die Botschaft entzückt, und sah bei der Sache kaum Bedenklichkeiten, da ihm die, welche allerdings vorhanden waren, der Arzt freundlich sorgsam verschwieg. Er war noch so voll von der Lectüre, die ihm der Arzt verschafft hatte, und lebte durch diese und die ihr vorangegangenen Theaterabende noch in einer so romantischen Welt, daß eine Erwägung der gemeinen Verhältnisse des äußern Lebens ganz außer seinem Gesichtskreise blieb. Und, wenn er sich auch dazu hätte herablassen mögen, was hätte eine solche Erwägung vermocht gegenüber der festen, eben jetzt auf so eigenthümliche Weise genährten und bekräftigten Ueberzeugung, daß Therese ihn liebe, daß ihre Seele, selbst wider ihren Willen, ihm, nur ihm gehöre! Er fühlte sich so glücklich, daß es ihm Bedürfniß ward, sich seiner Mutter mitzutheilen; denn es that ihm jetzt leid, daß er ihre Zärtlichkeit, ihr treues Mitgefühl in der letzten Zeit so wenig vergolten hatte. Freilich fiel ihm auch dies, wie manches Andere, jetzt erst ein, da er sich, wie von einem langen peinlichen Drucke befreit, wie neugeboren empfand. Die Generalin las die vom Arzte mitgetheilten Blätter und gab sie mit glänzenden Augen dem Sohne zurück, der ihr in leidenschaftlicher Rührung um den Hals fiel. „Wie froh bin ich," sagte sie, „daß ich mich vom ersten Augenblicke an nicht habe an dem Mädchen irre machen lassen! Mein erstes Gefühl für sie hat mich nicht getäuscht. Ihre Mutter soll uns keine Schwierigkeiten machen. Sie hat in mir auch eine Mutter sich gegenüber, und der Anblick meines Glückes, meiner tiefen Herzensfreude wird das Beste bei ihr thun." Nach einer so angreifenden Spannung, wie sie Robert erlebt hatte, ist nichts tröstlicher und stärkender, als die Erfahrung, daß die Unsrigen, die unser Herz im Eigensinn seines Schmerzes von sich gewiesen hatte, mit unveränderter Liebe uns angehangen, mit rührend treuer Theilnahme unsere Schritte verfolgt haben, und nun die Wiederkehrenden nicht einmal für die ihnen bewiesene Verkennung büßen lassen. Robert bedurfte aber dieser Stärkung um so mehr, da er jetzt, bei nicht ganz hergestellter körperlicher Gesundheit, gar manche Besorgungen abzumachen hatte, die, weil sie heimlich gemacht werden sollten, größere Umständlichkeit, Vorsicht und manchen Aerger mit sich brachten. Zugleich mochte er seine bisherige Beschäftigung im Hause des Dichters nicht abbrechen, damit der Schauspieler, der den Dichter seit jenem Abend häufig besuchte, keine Gelegenheit zu irgend einem Argwohn erhielte.

Indessen traf der Arzt auch in Rose's Haus die nöthigen Anstalten. Er erklärte, daß Theresen eine Luftveränderung durchaus nothwendig sei, daß sie je eher je lieber reisen müsse, und daß es das Beste sei, sie vorerst in ihre Heimath zu bringen. Rose war betreten, sprach aber nichts dagegen, da er nicht wagte, den berühmten Arzt aufzubringen. Dagegen blitzte in Theresens Zügen zum ersten Male seit langer Zeit wieder eine reine Freude auf. „O, meine Heimath!" rief sie; „hätte ich sie doch nie verlassen!" Sie brach aber sogleich wieder ab, da ihre Mutter einen strafenden Blick auf sie richtete. „Ich werde meine Schwester wieder sehen dürfen," fuhr sie dann, sich verbessernd, fort. Der Zufall wollte, daß diese eben anfuhr, und der Arzt verhehlte es nicht, daß sie auf seine Veranstaltung komme, da er sich vorausgedacht habe, daß die würdige Mutter die Reise jetzt nicht würde unternehmen können, wie er sich denn hiervon auch bei Befühlung ihres Pulses überzeugt habe. Das Wiedersehen der beiden Schwestern war höchst rührend, und der Arzt genoß dabei einen äußerst glücklichen Augenblick; denn er durfte sich den guten Genius nennen, der hier anfange, dem Bösen die Zügel des Schicksals aus der Hand zu nehmen. Er bestimmte die Abreise auf den nächsten Tag, und erklärte sich bereit, zur Verhütung aller Besorgnisse wegen eines etwaigen Unfalls selbst mitzufahren. Therese ließ ihn nicht weggehen, ohne ihm mit sichtlich tiefer Empfindung die Hand gedrückt zu haben. Voll Fröhlichkeit ging er zu Robert, um mit ihm das Nöthige vollends zu verabreden. Der Händedruck des lieben Mädchens hatte ihn elektrisirt; er hatte daraus abgenommen, daß sie ihn verstehe, und hoffte nun bestimmt auf einen glücklichen Ausgang des Unternehmens.

(Die Fortsetzung folgt.)

Notiz.

[Allgemeines Theaterlexikon.]

Das 3. Heft des 3. Bandes geht von „Faust" bis „Garnitur". Eine Lithographie zeigt die drei berliner Theater, das darmstädter, hamburger, mannheimer und aachner. Heft 1. des 4. Bds. geht bis „Gürtel". Literarische Artikel, über Goethe, Grabbe u. A., sind von Marggraff; technische, über Gastrollen u. dgl., von Louis Schneider in Berlin.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 37. — den 20. Februar. 1841.

Redacteur: Dr. J. S. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Der Schauspieler.

(Fortsetzung.)

Auch Rose hatte die Familie sich selbst überlassen, und war auf sein Zimmer gegangen, woselbst er sich eine Stunde lang einschloß. In äußerstem Ingrimm schritt er da auf und ab und sprach mit sich selber. „Wollt Ihr mich täuschen mit Euren Munkeleien?“ sagte er, „oho! ich kenne das! Der Naturforscher hat gemerkt, mit wem er es zu thun hat. Nun will der superkluge Gelehrte in seiner Anwandlung von frommer Laune den Ormuzd spielen, und den Ahriman um sein wohlerworbenes Recht prellen. Keine Frage, die Grille macht Euch Ehre, Herr Doctor. Ihr habt Euch an einen respektablen Gegner gemacht. Aber seht nur zu, daß Ihr nicht zu früh frohlockt! Ich habe meine Paar Augen auch, und lasse mir eine Beute, die ich so lange mit Argusblicken bewacht, nicht nur so von einem zärtlichen Komödienvater unter dem Arm wegnehmen. Wie? nach so viel Mühe, Fleiß, Selbstverläugnung sollte ich nicht genießen dürfen? Mit dieser sogenannten guten Erziehung, die ich dem Mädchen im besten Kirchenstyle gegeben habe, sollte ich nur für einen Andern gearbeitet haben, für einen unreifen, schwärmerischen Poeten, der den Werth dieses Schatzes gar nicht versteht, der von der ersten besten Dirne dieselbe Befriedigung haben kann, der gar nicht ahnt, was es heißt, eine solche Menschenblume in der ersten Frühlingsfrische zu brechen? Ich sollte sie hingeben, der diesem einzig wünschenswerthen Augenblick seit Jahren entgegendürstet, der es so fein berechnet hat, ihn so genußvoll als möglich zu machen? Den Preis meiner verfluchten Anstrengungen, die so wenig nach meinem Sinne waren, sollte ich verlieren, und diejenigen ihn gewinnen lassen, die hinterher über den dummen Teufel lachen würden, daß er in reiner Uneigennützigkeit ein christlich frommes Werk vollführt und sich den Preis in der Moral verdient habe? Nimmermehr!“ Er warf sich aufs Sopha und versank in Nachdenken. Denn er empfand an seinem Zorn, daß die Sache denn doch bedenklich stehe. „Ich kann nichts Auffallendes thun,“ fing er wieder an, „ich darf dem Arzte nicht widersprechen; mitreisen kann ich nicht, meine Verlobung mit ihr jetzt noch bekannt machen auch nicht, die Ceremonie vorher vornehmen noch weniger. Andere Mittel, als die natürlichen, darf ich nicht anwenden, und ich möchte nicht, da ich sonst nur den halben Genuß hätte. Und nun bleibt mir nur noch der Abend.“ Er stand wieder auf, lehnte am Fenster, setzte sich abermals und schritt wieder auf und ab. Endlich schien er mit sich einig; er schlug sich vor die Stirn und sagte, indem er ein helles Gelächter erhob: „Dummkopf, daß mir das Einfachste zuletzt einfallen muß! So geht es, wenn man so lange Zeit aus den Gränzen der eigenen Natur heraustritt und den Schein einer fremden annimmt. Ich wäre bald selbst ein Moralist geworden, der bei der Psychologie vergißt, daß die Natur dieses wunderliche Ding, das sie Seele nennen, in ein Gehäus von Fleisch und Blut eingeschlossen hat. Wir wollen den psychischen Arzt mit ganz somatischen Gründen widerlegen, und,

Digitized by Google

ſtatt nach einer Kataſtrophe zu ſuchen, wie ſie ſich für eine Novelle ſchicken würde, die Sachen ganz ihren natürlichen Gang gehen laſſen."

Roſe beſtellte bei ſeiner Schweſter ein ſplendides Abendeſſen und machte darauf mehrere Ausgänge. Höchſt vergnügt trat er dann bei ſeinen Gäſten ein, und machte ſich ein Hauptgeſchäft daraus, die Schweſter Thereſens ganz für ſich zu gewinnen. Es war ein lebhaftes Mädchen, die viel von Hauſe zu erzählen wußte, was Thereſe mit großer Theilnahme anhörte. Auch ſie war wieder geſprächig geworden, ſo daß die Mutter ſich über den auffallenden Wechſel ihrer Stimmung nicht genug verwundern konnte. Roſe aber legte heute alle Karten ſeiner geſellſchaftlichen Künſte aus. Durch die drolligſten Erzählungen wußte er ſelbſt Thereſen zum Lachen zu bringen, welche auch ihm jetzt wieder eine freundliche Theilnahme zuwandte, vielleicht, weil ſie morgen für einige Zeit von ſeinem Banne erlöſt zu werden hoffte. So verfloß das Abendeſſen unter lauter Scherz. Roſe ließ einen trefflichen Wein herbeibringen, mit dem auf Thereſens Wiederherſtellung angeſtoßen wurde. Thereſen ſelbſt goß er aus einer beſondern Flaſche zu, weil der andere Wein für ſie zu ſtark ſein möge. Indeſſen war es nun ſonderbar, daß gerade ſie die Wirkung des Getränkes ſtärker zu empfinden ſchien, als die Uebrigen. Sie fing an, die Schweſter an Frohſinn zu überbieten, während dieſe eingeſtand, daß ſie Schläfrigkeit empfinde, was man auf die Ermüdung durch die Reiſe ſchob. Aber auch die Mutter fing an, einzunicken und die Schweſter Roſe's mußte endlich Beide zu Bett bringen. Thereſen, da ſie folgen wollte, hielt der Schauſpieler zurück, und ſie ließ es geſchehen, da ſie ſich wirklich noch zu aufgeregt fühlte, um ſchlafen zu können.

Roſe ſcherzte noch eine Weile fort; dann brach er mit einmal ab, ergriff die Hand des Mädchens, und ſagte in rührendem Tone: „Du willſt mich morgen verlaſſen, Thereſe?" — Sie ſchlug die Augen zu Boden. Er ſetzte ſich näher zu ihr, legte den Arm um ihren Nacken und hob ihr das Kinn auf. „Liebes Mädchen!" hob er wieder an, „es ängſtigt mich, daß Du morgen von mir gehen ſollſt. Ich muß eine weite Reiſe unternehmen, und weiß nicht, wann ich davon zurückkehren werde. Mir iſt bange, daß Du mir in der Zwiſchenzeit entriſſen werden könnteſt." Sie ſchüttelte ſchmerzlich lächelnd das Köpfchen. „Willſt Du denn mein Weib werden, Thereſe?" fragte er wieder, und fuhr, als ſie ſich beſann, weiter fort: „Ich habe Dir ſo lange Zeit zur Ueberlegung gelaſſen, daß meine Frage Dich wohl nicht verwirren kann. Ich weiß, daß Du eine Zeit lang dem Verſprechen, das Du mir gegeben, untreu geworden biſt und andere Wünſche gehegt haſt. Aber es ſcheint die Zeit gekommen zu ſein, daß wir allen Täuſchungen ein Ende machen und ruhig erwägen, was für uns Alle das Beſte iſt." Roſe führte nun aus, welche Rechte er an Thereſen zu haben glaube; er ließ weislich einfließen, daß die Lage ihrer Mutter und Schweſter von ihm abhänge, daß Thereſens eigene Geſundheit noch keineswegs ſo geſichert ſei, daß ſie das Theater wieder betreten könne, daß die noch bemerkbare hartnäckige Heiſerkeit bei längerer Dauer ihr vielleicht den Rücktritt auf die Bühne ganz unmöglich machen werde. Es war wohl zu bemerken, welchen Eindruck all dies auf Thereſen machte. Ihr war wie einem Verurtheilten, der die Entſcheidungsgründe des Gerichts langſam feierlich ſich vorgeſprochen hört. „All dies aber," fuhr Roſe fort, „ſoll Dich nicht beſtimmen. Nur das Eine kann ich Dir nicht erſparen, zu vernehmen, daß Dein liebenswürdiger Jugendfreund ſich morgen wirklich mit Gräfin A. vermählen wird." Er ließ hierauf eine Pauſe folgen, in welcher man den Schlag von Thereſens Herzen faſt hätte hören können. Sie zerdrückte indeß die Thräne, die ihr ins Auge kam und ſandte einen glänzenden Blick nach oben, als wollte ſie den Segen des Himmels auf den Geliebten herabrufen. „Ja," ſagte ſie dann, „ich will," und drückte Roſe's Hand entſchieden und kräftig. Sie ſtießen auf ihren Bund an und Thereſe goß das ganze Glas hinunter, als hätte ſie einen allgemeinen Brand ihres Innern zu kühlen. Roſe ſcherzte nun wieder eine Weile in zärtlichen Ausdrücken, indem er mit den aufgegangenen Locken des Mädchens ſpielte. „Du biſt eine kalte Braut," ſchmollte er, und zog ſie auf ſeine Knee. In ihrem Buſen arbeitete es immer noch heftig; plötzlich fuhr ſie auf und küßte Roſen lebhaft auf den Mund, worauf ſie hell lachte und ſagte: „Es iſt ja keine ſolche Sache." Er bat ſie nun ſelbſt, nicht mehr zu trinken, da ſie ſchon merklich erhitzt war. Von Zeit zu Zeit ſchloß ſie die Augen, und er fühlte dann ihre Hände brennen und zittern; Thereſen gaukelte in ſolchen Momenten Robert's Bild vor der Seele, und ſie fühlte eine Verwirrung aller Sinne; es war ihr ſchwindelnd, als ſchöſſe vor ihr ein Abgrund in die Tiefe, in den ſie ſich ſtürzen müßte, um unten bei Robert zu ſein. Wenn ſie aber dann die Augen wieder öffnete, erröthete ſie und ward ſichtbar ängſtlich. „Holdes Mädchen," begann er wieder, „ſoll ich Deinen Worten allein glauben? Wenn es Dein Ernſt iſt, die Meinige zu

Digitized by Google

ſein, willſt Du es mir nicht auch durch die That beweiſen? Geh doch! Sieh mich nicht ſo mit großen Augen an! Ich will Deinen Worten glauben; aber ſie tröſten mich nicht. Ich möchte noch eine ſchönere Gewißheit auf meine Reiſe mitnehmen. Gib mir ſie, Thereſe! Gib mir heute, was Du mir ja doch geben willſt! Laß mich den köſtlichen Schatz mit forttragen, damit mich nicht fern von Dir Zweifel und Angſt zu Tode quälen! Nimm das Zeichen von mir an, daß Du die Meinige ſeiſt! Gib mir die unzerſtörliche Gewißheit, daß mir kein Anderer rauben könne, was Du mir geweiht haſt!" Thereſe befand ſich in unſäglicher Beklommenheit; ſie wollte reden, und fand keine Worte; ſie wollte fliehen, und die Füße verſagten ihr den Dienſt. Mit der Hitze wechſelte plötzlich ein lähmender Froſt, und im nächſten Augenblicke meinte ſie wieder das Blut in den Adern ſieden zu fühlen. „Warum willſt Du mich nicht verſtehen, holdes Kind?" ſagte Roſe, leiſe flüſternd, „haſt Du vergeſſen, was Dich die Dichter gelehrt haben, was Du ſelbſt auf dem Theater ſo oft aufs Lieblichſte ausgedrückt haſt? Fürchte Dich doch nicht vor der ſüßeſten aller Empfindungen, dem himmliſchen Taumel der Seele, wenn ſie die Liebe ihren Zauberſtab auf ſich neigen fühlt! Was ängſtet Dich, wunderliches Mädchen? Schließ' immer die ſüßen Augen wieder! Niemand iſt da, der Dir bange machen könnte. Nur ich, Dein liebender Freund, und Du und Gott über uns, welcher der Liebe ihr ewiges Geſetz gegeben hat. Laß ihn ſelbſt den Prieſter ſein, der uns zuſammengibt! Was ſoll uns die hohle, kalte Form? Wir holen ſie nach, wenn wir erſt wiſſen, was ſie bedeutet. Jetzt iſt die rechte, ſchöne Stunde, die den dunkeln, behaglichen Schleier, das ſchöne Geſpinnſt bereitet. Denk' an Juliette, an Miranda, an die fromme Desdemona ſelbſt! Denke, daß wir morgen ſcheiden müſſen, und laß uns die Wiedervereinigung voraus feiern, damit wir, auch fern von einander, auf die innigſte Weiſe beiſammen ſeien!" Das Mädchen zitterte an allen Gliedern und vermochte kaum Athem zu holen. Sie wußte in tödtlicher Verwirrung ſelbſt nicht, was ſie dachte, was ſie wollte; Angſt, Scham, Zorn, Ekel vermiſchten ſich mit dem ſchweigeriſch ſüßen Gedanken an Robert; ſie hörte ihn reden, und erkannte dann wieder den Schauſpieler; die ſeligſten Ahnungen in wüſtem Gemiſch mit den ſchauderhafteſten ſtiegen vor ihr aus dem Abgrunde auf; ſie meinte, ſie müſſe gleich wahnſinnig werden. Sie machte jetzt einen letzten Verſuch zu entfliehen, aber Roſe hielt ſie ſanft, doch mit Kraft zurück, und ſetzte ſie wieder neben ſich nieder. Mit einem freundlichen Lächeln, das Thereſen entſetzlich vorkam, warf er hin, daß ſie ja doch nicht entfliehen könne, daß Mutter und Schweſter tief ſchlafen, weil er, um ſie bald zu entfernen, ihnen einen Schlaftrunk in den Wein gemiſcht habe. „Und warum wollteſt Du auch fliehen, Närrchen? Dieſe kindiſche Angſt kleidet Dich zwar zum Entzücken ſchön; aber Du wirſt ſie ja doch einmal überwinden müſſen. Jedes Mädchen hat ſie gehabt, und Jede hat hinterher darüber gelacht. Sei vernünftig und ſtark, meine holde Braut, wie ich Dich immer gekannt habe! Erhebe Dich über dieſe wunderliche Scheu! Bedenke, was Du mir vor wenigen Augenblicken ſo heilig verſprochen haſt! Laß mich nicht argwöhnen, daß Du mich etwa hinter meinem Rücken täuſchen wolleſt! Laß Dein Wort zur Wahrheit werden! Sei mein, mein liebes, gutes, ſanftes Weib, mein theures Eigenthum und unendlich köſtliches Gut!" Roſe kam ſeinen Worten durch die That zu Hülfe, und der armen Thereſe ſchwanden die Sinne.

Es war die ſchönſte laue Mondnacht. Vor einem Nachbarhauſe ſchlugen zwei Nachtigallen um die Wette. Robert, den eben der Zug ſeines Herzens noch einmal durch die Straße führte, hörte ſie und nahm die Töne für ein glückliches Zeichen. Er flüſterte gegen die dunkeln Fenſter an Thereſens Schlafzimmer ein zärtliches: Gutenacht! hinauf, und kniete in Gedanken voll heilig ſüßer Ahnung vor dem Bette der holden Schläferin. „Ich ſag' es Euch," lispelte er, „ihr himmliſchen Lüfte: berührt mir ihre Wangen ſanft! Wecket ſie mir nicht auf! Nichts ſtöre ſie in ihren ahnungsvollen Träumen von den nahen heiligen Stunden, wo ſie, erlöſt aus dem Leichenduft dieſes finſtern Hauſes, am Buſen ihres Freundes zu einem neuen, ſeligen Leben erwachen wird! O, ſchlafe nur, Liebe! ſchlaf' aus die ganze trübe Vergangenheit mit aller Pein, die ſie auf Dein unſchuldiges, ſtarkes Herz gehäuft hat! Ich wache für Dich, und ſorge für Dich und mich, und feiere ſchon in Gedanken den göttlichen Augenblick, wo wir uns einzig und ganz gehören und für die Ewigkeit uns umſchließen werden. Wenn etwas in Deinen Traum ſich ſchließen darf, ſo ſeien es die Töne dieſer Nachtigallen, die in himmliſch ſchmelzender Klage voll Jubel es herausſingen, was wir Beide noch kaum denken dürfen, wenn uns nicht die Uebermacht der Sehnſucht erdrücken ſoll! O, die ſüßen Töne! Was liegt nicht Alles darin, — Sehnſucht und Gewißheit, Klage und Genuß, tödtlicher Schmerz und himmliſches Entzücken. Sprechen Sie nicht miteinander, als

Digitized by Google

wären es Romeo's und Juliettens Seelen, in der holden Mondnacht von den Sternen herabgestiegen, von Deinem Herzen aus den Räumen der ewigen Freude herniedergezogen? O, beflügelt euch, ihr Stunden, und führet die einzige heran, wo wir Beide uns diese Töne in Worte, in Blicke, in Küsse, in redende Gedanken übersetzen werden! — Aber nein! Ich will mich gedulden, ich will nicht undankbar sein gegen das gütige Geschick, das mir jetzt so hold lächelt, das mir auch noch den gegenwärtigen schönen Augenblick verleihen will. Zur Ruhe denn, wenn mir zu schlafen möglich ist, da ich jetzt Flügel haben möchte, um mit den goldenen Sternen zu segeln! Aber die Nacht ist ja schon weit, und der Morgen ist nah. Ich höre das Roß schon wiehern und scharren, das mich in wenigen Stunden an ihre Seite tragen soll. Glück auf denn! Und Du, finsterer Geist, der meinen Engel in Klauen hält, erfahr' es, daß die Liebe stärker ist als die Kunst der Hölle! Aber diese sollst Du nicht preisen und sagen, daß sie nicht die erste ist und nicht die letzte sein wird! Sie ist gerettet, sagt mir mein Herz, und die Stimme vom Himmel wird mich nicht Lügen strafen." Ein leichter Donner ließ sich aus Westen vernehmen und die Nachtigallen schwiegen erschrocken. Robert achtete aber, Homer's gedenkend, den Donner für ein gutes Omen, und ging stolzen Schrittes die Straße hinab.

(Der Beschluß folgt.)

Notizen.

[Königliche Gunstbeweise. Briefl. aus Berlin.]

— Der besondern königlichen Gunst hatten sich auch zwei schlesische Literaten zu erfreuen. Der als Lyriker, besonders als Dichter des köstlichen, nach Reissiger's Melodie überall gesungenen Noahliedes, und als Uebersetzer des Dante, auch als Entdecker der blauen Grotte bekannte Kopisch erhält seit Kurzem aus königlicher Kasse ein Amt bei Hofe und Gehalt von 400 Thlrn. jährlich. Zur Zeit der Thronbesteigung und Huldigung lieferte Kopisch einige sehr echt und schön gefühlte Gedichte. Gottlob Regis in Breslau, der Uebersetzer der Shakspearesonette und des Pantagruel und Gargantua von Rabelais, erhält jährlich 300 Thlr. An das königliche Geschenk, das Nikolaus Becker, an die Pensionen, welche Tieck, welche Immermann's Wittwe erhalten, braucht man nicht zu erinnern, um Belege zu finden, wie wohlwollend die Gnade des Königs Dichtung und Dichter bedenkt. Früher kamen dergleichen außergewöhnliche königliche Gunstbezeugungen nur Sängern und Tänzern, oder bürgerlich Nothleidenden zu gut. In Bezug auf Besoldung und Belohnung der Theaterkünste erfahren wir vielmehr, daß Graf v. Redern den ausdrücklichen Bescheid erhielt, er werde zur Verwaltung seines Institutes außer den üblich ausgesetzten jährlichen 100,000 Thlrn. keinen Pfennig weiter erhalten. †.

[David Friedrich Strauß.]

Von Strauß' Dogmatik erschien der erste Band. Vom „Leben Jesu" arbeitet er die vierte Auflage aus. Laut Artikel im 32. Heft des Conversationslexikons der Gegenwart ist er am 27. Jan. 1808 zu Ludwigsburg geboren. Der Berichterstatter sieht die populäre Theilnahme an den Strauß'schen Forschungen nicht im Standpunkte der Zeit nothwendig bedingt, vielmehr schreibt er sie einigen Zufälligkeiten zu. Unter den Schicksalen, die das „Leben Jesu" hatte, finden sich allerdings auch Curiositäten. Unbekannt war uns die Begegnung, die dem Buche in Holland widerfuhr. Der Buchhändler Bolt in Gröningen kündigte eine holländische Uebersetzung an, die aber unterblieb, weil der Professor Hofstede de Groot und der Buchhändlerverein sich öffentlich dagegen erklärten. Die haager Gesellschaft zur Vertheidigung des Christenthums setzte im J. 1836 einen Preis aus für die beste Widerlegung der Strauß'schen Schrift, wovon aber bis jetzt noch kein Resultat bekannt geworden ist. — Was die Widerlegung betrifft, die in gedachtem Artikel des Lexikons den Strauß'schen Resultaten widerfährt, so ist sie besonders gegen die Annahme gerichtet, was nicht buchstäblich historisch wahr sei, müsse Mythe oder Dichtung sein. Es gebe, heißt es dort, noch ein Drittes, nämlich mündlich fortgepflanzte Ueberlieferung, welcher Historisches zum Grunde liege, das aber, durch lebendige Ueberlieferung weiter ausgeschmückt, bisweilen auch ins Wunderbare gezogen sei. Der Sage liege immer Historisches zum Grunde, der Mythe aber nicht. Auf die Sage aber habe Strauß gar keine Rücksicht genommen, dies sei einer der größten Fehler seiner Beweisführung.

[Die dresdner Bühne.]

Das dresdner Schauspiel, dessen Ensemble gegenwärtig vielleicht das beste in Deutschland ist, verdient auch um seines rüstigen Fleißes willen die Anerkennung der Freunde dramatischer Literatur. Unlängst gab man Don Aurelio, oder Liebe hilft zum Recht, Lustspiel in vier Acten, nach dem Spanischen von las Huestas, von Vogel. In Nr. 36. der sächsischen Vaterlandsblätter liefert Eduard Gehe, der fleißige Dramaturg der dresdner Leistungen, einen interessanten Bericht über den Charakter des Stücks und die Aufführung.

[Dorn. Briefl. aus Riga.]

Dorn arbeitet an einer neuen Oper; „das Banner von England". In einem neulichen Concert gab er uns einen Chor aus seiner Composition, die viel verspricht. — In demselben Concert sang Dem. Schebest eine Arie von Donizetti und zwei Lieder von Hieronymus Truhn in Berlin.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

(Hierbei das Intelligenzblatt Nr. 8.)

Digitized by Google

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 2. — den 20. Februar 1841.

Alle hier angezeigten Bücher und Musikalien sind bei mir zu erhalten, und wird jeder mir zu ertheilende Auftrag auf das pünctlichste ausgeführt werden.

Leopold Voß in Leipzig.

In meinem Verlage ist soeben erschienen und in allen Buchhandlungen vorräthig:

Taschenbuch dramatischer Originalien.

Herausgegeben von

Dr. Franck.

Fünfter Jahrgang.

Mit einem Bildniß und acht colorirten Costümbildern.

8. Elegant cartonnirt. 3 Thlr. 20 Ngr. — 16 Ggr.

Inhalt: Irrgänge des Lebens. Trauerspiel in fünf Aufzügen von **Pannasch**. — Christine von Schweden. Drama in drei Aufzügen nach van der Velde von **W. Vogel**. — Richard Savage oder der Sohn einer Mutter. Trauerspiel in fünf Aufzügen von **Karl Gutzkow**. — Worcester oder Geist und Narrheit. Lustspiel in zwei Acten von Dr. **Franck**. — Die dramatische Literatur und das Theater der Deutschen im 19ten Jahrhundert, nach ihren historischen Voraussetzungen betrachtet von **E. Reinhold**.

Der erste bis vierte Jahrgang enthalten Beiträge von Albini, Bauernfeld, Castelli, Franck, F. Halm, Immermann, Lagusius, Liebenau, Maltitz, Pannasch, Weichselbaumer und Zahlbas, mit den Bildnissen von Bauernfeld, Immermann, Grabbe, Albini, Castelli, einem Facsimile und scenischen Kupfern. Der erste Jahrgang kostet 2 Thlr. 10 Ngr. (8 Ggr.), der zweite 3 Thlr., der dritte 2 Thlr. 15 Ngr. (12 Ggr.), der vierte 3 Thlr.

Leipzig, im December 1840.

F. A. Brockhaus.

Neu erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Der Hausbrunnen als Wasserheilanstalt und Apotheke des Hauses. Von Dr. Röder. 8. br. 10 Ngr. — 8 Ggr.

Unterricht für Bruchkranke oder Heilung, Erkenntniß und Verhütung der Brüche. Vom Bandagist Schramm. 8. br. 10 Ngr. — 8 Ggr.

Leipzig bei **C. B. Polet.**

Bei **Karl Groos** in **Heidelberg** ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Napoleons Todtenfeier.

Officieller Bericht aller Feierlichkeiten von der Abfahrt der Fregatte la Belle Poule an bis zur Beisetzung seiner irdischen Ueberreste.

Mit den wohlgelungenen Abbildungen des kaiserlichen Adlers, des Innern der Fregatte, des Leichnams und des Trauerwagens.

gr. 8. geh. In elegantester Ausstattung. Preis 36 kr.

Unter so vielen Tausenden, welche voll von Bewunderung für den großen Corsen sind, dürfte nicht leicht Jemand sich befinden, der sich nicht lebhaft für die Art und Weise interessirte, wie ihm Frankreich, nachdem er 20 Jahre lang einsam auf St. Helena geschlummert, die letzte Ehre erwies. Das hier angezeigte Werk giebt ausführlichsten Bericht davon, und bildet gleichsam den Schlußstein zu jeder Lebensgeschichte Napoleons.

So eben erscheint im Verlage von Alexander Duncker in Berlin und ist durch alle Buchhandlungen zu beziehen:

Der Prozeß Lafarge,

beleuchtet nach Preußischem Strafrechte

durch

J. D. H. Temme,

Königl. Preuß. Inquisitoriats-Director und Criminalgerichts-Rath zu Berlin,

und

G. A. Roerner,

Königl. Preuß. Stadtgerichts- u. Criminalgerichts-Rath zu Berlin.

gr. 8. Geh. 1½ Thlr.

Diese Schrift enthält, außer der getreuen Geschichtserzählung des interessanten Vorfalles, die Ansicht zweier praktischen Criminalisten über das Verfahren bei dem berühmten Prozesse, und beweist, daß nach Preußischem Rechte die Angeklagte nie hätte verurtheilt werden können. Da ganz Europa diesen Vorgang mit der größten Spannung verfolgt hat, so wird das Buch das Interesse der juristischen und nicht-juristischen Welt in hohem Grade in Anspruch nehmen.

Digitized by Google

Ankündigung und Einladung

zur Subscription auf eine

neue elegante und höchst wohlfeile Ausgabe

von

August v. Kotzebue's Theater.

Schiller-Format in 30 Bänden, kl. 8.

Auf schönem Masch.-Velinpapier, mit ganz neuen Lettern aufs eleganteste gedruckt, nebst des Verfassers Porträt und Facsimile in Stahlstich. Subscriptionspreis für alle 30 Bände 8 Rthlr.

Bestellungen werden in allen Buchhandlungen angenommen, woselbst auch ein ausführl. Prospectus zu haben ist, und wo man sich durch Ansicht des bereits erschienenen 1sten und 10ten Bandes von der Schönheit dieser Ausgabe überzeugen kann. Die folgenden Bände erscheinen schnell hinter einander, und das Ganze wird nächsten Sommer vollendet sein, wo alsdann ein höherer Ladenpreis eintritt.

Durch die Gelegenheit, welche hierdurch dem Publicum geboten wird, sich die Schriften dieses beliebten und bis jetzt durch keinen andern ersetzten Theaterdichters in einer so schönen Ausgabe und für so äußerst billigen Preis anzuschaffen, glaubt man dem Wunsche Vieler zu entsprechen.

Leipzig, im Januar 1841.

Eduard Kummer.

Neues

musikalisches Wörterbuch.

Bei C. F. Osiander in Tübingen ist so eben erschienen und in allen guten Buchhandlungen zu haben:

Der

musikalische Sprachmeister,

oder

Erklärung sämmtlicher in der Musik vorkommenden technischen Kunstausdrücke, Abbreviaturen, Zeichen ꝛc.,

so wie der

aus fremden Sprachen entlehnten musikalischen Terminologien,

alphabetisch geordnet

von

Dr. **Gustav Schilling.**

12. geh. Preis 1 fl. — 20 Ngr. (16 Ggr.)

Es bedarf wohl nur des Namens des berühmten Herrn Verfassers, um die Aufmerksamkeit des gesammten musikalischen Publikums, insbesondere aber der vielen jüngeren Musiker und Dilettanten, auch auf diese neueste seiner Arbeiten hinzuleiten, und was das, zugleich auch im Aeußern gut und bequem ausgestattete Buch enthält, besagt der Titel hinlänglich: einen Lehrmeister, der, wo nur ein Wort, ein Zeichen, oder irgend sonst Etwas als unbekannt vorkommt, sofort mit einer zwar kurzen, aber immer der bündigsten und genügendsten Erklärung bei der Hand ist; einen Sprachmeister, der, bei seiner außerordentlichen Vollständigkeit, niemals im Stiche läßt, wo es darauf ankommt, schnell Auskunft und Zurechtweisung über irgend Etwas zu erhalten, was die musikalische Technik insbesondere angeht.

Soeben erschien und ist durch alle Buchhandlungen und Postämter von uns zu beziehen:

Écho

de la littérature française.

Journal des gens du monde.

Sommaire du No. 1. (15. Janvier): De la destinée des villes, par *Saint-Marc Girardin.* — Souvenirs de voyages, par *A. Dumas.* — Le retour de l'empereur, poëme par *V. Hugo.* — Une visite au roi Guillaume, par *X. Marmier.* — Moeurs. — Tribunaux. — Sciences et arts. — Mélanges.

Sommaire du No. 2. (30. Janvier): Un hiver au midi de l'Europe, par *G. Sand.* — Une révolte sous l'Empire, par *E. Sue.* — Moeurs etc. etc.

Monatlich 2 Hefte zu 2—3 Bogen in gr. 8.; Preis $5\frac{1}{3}$ Thlr. für den Jahrgang von 24 Heften.

Leipzig, am 30. Januar 1841.

Brockhaus & Avenarius,

Buchhandlung für deutsche und ausländische Literatur.

Im Verlage der **Gebr. Reichenbach** in Leipzig erschien so eben:

Gilles de Raiz

oder die

Geheimnisse des Schlosses Tiffauges.

Historischer Roman (1440)

von

Amalie Schoppe, geb. Weise.

brosch. $1\frac{1}{3}$ Thlr.

Erzählungen

von

Henriette Ottenheimer.

brosch. $1\frac{1}{3}$ Thlr.

Inhalt: Bruder und Schwester. — Ruth. — Die alten Jungfern. — Die Visitenkarte. — Ein Waisenschicksal. — Liedergruß. —

Diese neuesten Werke der beliebten Schriftstellerinnen werden das allgemeinste Interesse ansprechen und daher in keiner Leihbibliothek vermißt werden.

So eben erscheint im Verlage von **Alexander Duncker** in **Berlin** und ist durch alle Buchhandlungen zu beziehen, der

Gräfin Hahn-Hahn

neuestes Werk:

Gräfin Faustine.

8. Elegant geh. 2 Thlr.

Von derselben Verfasserin erschien ebendaselbst:

Der Rechte. 8. Geh. 2 Thlr. **Ustralion.** 8. Geh. $\frac{1}{12}$ Thlr.

Digitized by Google

Polytechnisches Centralblatt

(Redaction: Dr. J. A. Hülsse und Dr. A. Wetzlig.)

6. Jahrg. f. 1840. No. 68—73. mit 52 Abbildungen.

Chronik der Eisenbahnen. — Watson's patentirte Ammoniakflüssigkeiten. — Delarue's patentirte Anwendungsart des Krappextracts als Druckfarbe. — Ueber das Verhalten einiger auf Baumwollenzeugen befestigten Farben in der Kette der galvanischen Säule, von Leykauf. — Ueber den Chlorgehalt der gebleichten Baumwollengarne, von Leykauf. — Die oscillirende Dampfmaschine von Ch. Dietz. — A. Rieder und J. Heilmann über die irdenen Wasserleitungsröhren von Reichenecker zu Ollwiller. — Th. Schultz's Metallkolben für Cylindergebläse und Dampfmaschinen. — Dr. Mohr über die Verlängerung des Ganges der Wanduhren. — Dr. Mohr über Schmiedeblasbälge. — Die doppelcylindrige Expansionsdampfmaschine von Simms. — Gourlier über die geruchlosen Abtritte von Filliol. — Ueber das Löthen mit dem Löthrohre nach Desbassayns de Richemont und Spencer. — Einfacher Pferdegöpel. — A. W. Schäffer über die Chausseewalze. — J. v. Aschauer, Beschreibung eines neuen vervollkommneten Gebläsewindmessers. — Neukrantz über das Zugutemachen des Eisens aus Brucheisen, Blechabgängen u. dergl. — Stoss' Taschenuhr ohne Getriebe im Gehwerke. — Literarische Nachweisungen.

7. Jahrg. f. 1841. No. 1—6 mit 23 Abbildungen.

Ueber mehre neuere englische Briefwaagen. — Die atmosphärische Eisenbahn von Clegg und Samuda. — Vergleichende Versuche über die Leistung eines Dampfwagens von Stephenson und von Hawthorn. — Die Dampfwagen von Norris in Philadelphia. — W. G. Armstrong's Wasserdruckrad oder rotirende Wassersäulenmaschine. — Ueber die Eisen- und Stahlwaaren-Manufacturen Oesterreichs. — Dirk's Wagenräder mit hölzernem Ringe. — Delacour's Walzencopirmaschine. — Elektro-magnetische Maschine. — Colla über die Seidenzwirnmühle von Neville. — Die Schraubendampfschifffahrt. — Dr. v. Reden über die Vorzüge der Drossbach'schen Flachsspinnmaschinen vor den englischen. — Th. Kacherich, Verfahrungsart beim Sammtdruck. — Ueber die Fabrication lackirter Korbwaaren. — B. v. Sonnenthal über Stearinkerzen-Fabriken. — Ueber gepresste Blei- und Zinnröhren. — Rangely's Rotationseisenbahn. — Hall's äussere Condensation. — Parkin's Holzräder für Eisenbahnen. — Saiten von Neusilber. — Klotz über den Nutzen eiserner Drahtseile bei der Schachtförderung mit Dampfmaschinen im Kasen-Werder'schen Bergamtsbezirke. — Ueber die Anwendung von Drahtseilen in England. — Böbert über den Bergwerksbetrieb und die Metallproduction Schwedens im Jahre 1837. — Dr. Mohr über die Stärke der Schrauben und das Gewinde derselben. — Schönherr's Webe-, Schlicht- und Spulmaschine. — Ueber die Centrifugal-Trocknenmaschine. — Auernheimer's Anfertigung des Mineralteigs zu Streichriemen für Rasirmesser. — J. Dickenson's Verbesserung in der Papierbereitung. — Wheatstone's elektrischer Telegraph. — Th. Wicksteed, Versuche über den Vortheil, welcher durch Verhinderung der Wärmeausstrahlung aus Kessel, Dampfrohr u. s. w. erlangt wird. — K. A. Winkler über die vorzüglichsten Torfsorten des sächsischen Erzgebirges. — Cook und Dollfuss über die Cultur der Asclepias syriaca, syrischen Seidenpflanze. — B. v. Sonnenthal über die Orth'sche Flachsspinnmaschine. — Fairbairn über die absolute Festigkeit eiserner Platten. — Leder für Spinnfabriken von J. Jauernig in Wilhelmsburg und Wien. — Die Messketten von W. J. Hindle in Barnsley. — George Dickinson's Verbesserung in der Papiermannfactur. — Ueber die Anwendung konischer Seilkörbe bei der Göpelförderung, von T—r. — Das k. k. Eisengusswerk Mariazell. — Pröschel's Matratzen. — Mendheim und Kisnoker's Verfahren, das Entstehen der Bleikolik bei der Steingutfabrication zu verhüten. — T. Burstall's patentirtes Triebrad für Dampfboote. — Pecqueur's Rotationsdampfmaschine. — Benj. Briscoe's Funkenabhalter für Dampfwagen. — W. G. Armstrong's Bremsdynamometer. — Pearce's neue excentrische Kuppelung. — Verbesserter Ausflussregulator. — John Neville über Sutkliffe's Haken zum Aufheben von Steinen. — John Neville über Sutkliffe's Rotationspumpe. — Hendl's Apparat zum Erhitzen der Gebläseluft für Frisch-, Streck-, Zain- und andere Schmiedefeuer. — Ueber die Anwendung der Oelsäure zum Einfetten der Wolle, von Penot. — Laporaille's Verfahren, Seide mit Goldauflösung illas zu färben. — Klein's Reservage für Shawls. — J. Nasmyth über die Verfertigung grosser Concav- oder Convexspiegel.

Diese verbreitetste und wohlfeilste gewerbliche Zeitschrift, von welcher alle 5 Tage ein Bogen mit den nöthigen Abbildungen erscheint, kostet jährlich 5 Thlr.

Leipzig, den 1. Februar 1841.

Leopold Voss.

Im Verlage der Buchhandlung des Waisenhauses in Halle ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen des In- und Auslandes zu haben:

J. F. Fries,

Die

Geschichte der Philosophie

dargestellt

nach den Fortschritten ihrer wissenschaftlichen Entwickelung.

Zweiter Band. Preis 4 Thlr.

Inhalt: 1) Die Geschichte der Philosophie vom Anfang der christlichen Lehre bis zur Erfindung der Methoden der Erfahrungswissenschaften oder von Paulus dem Apostel bis auf Galileo Galilei und Bacon von Verulam. 2) Die Geschichte der Philosophie von der Erfindung der Methode der Erfahrungswissenschaften bis zur Auffindung der Principien aller metaphysischen Erkenntnisse oder von Bacon von Verulam und Galileo Galilei bis auf Kant. 3) Anhang. Polemische Bemerkungen über neuere große Rückschritte.

Der erste Band (erschienen 1837), Preis 3 Thaler, enthält: 1) Einleitung. 2) Die Geschichte der Philosophie bei den Griechen von Hesiodus bis zu Paulus dem Apostel.

Bei Wilh. Kaiser in Bremen erschien so eben:

Humoristische Erinnerungen

aus meinem

academischen Leben

in Heidelberg und Kiel

in den Jahren 1817 bis 1819

von

Theodor von Kobbe.

2 Bände. 1 Thlr. 20 Ngr. (16 Sgr.)

Bei Leopold Voß in Leipzig ist erschienen und durch alle Buchhandlungen zu beziehen:

Reisen
in der Regentschaft Algier
in den Jahren 1836, 1837 und 1838

von

Dr. Moritz Wagner.

Nebst einem naturhistorischen Anhange: Beiträge zur **Fauna** der Berberei nach den vom Verfasser gesammelten Materialien von **J. F. Brandt, M. Erdl, W. F. Erichson, C. L. Koch, H. Rathusius, C. A. Roßmäßler, H. Schlegel, Andr. Wagner und Rud. Wagner.**

3 Bände. gr. 8. und ein Kupferatlas (Karte von Algier und 17 colorirte Kupfertafeln) Fol.

Preis 18 Thaler.

Seit der Reise **Shaw's** (vor 120 Jahren) ist dies das erste **umfassende** Werk über ein Land, dessen Wichtigkeit für Europa bei der Ausdehnung der französischen Eroberungen mehr und mehr zunimmt. Die Reiseschriften, welche seit 1830 über Algier erschienen sind, enthalten nur die Beschreibungen einzelner Küstenpunkte. Dr. Wagner hat **alle** zugänglichen Punkte des Landes besucht und geschildert. Er begleitete die kriegerischen Expeditionen nach **Belida** und gegen die **Beni-Isser**, machte als Mitglied der vom General Damremont ernannten wissenschaftlichen Commission den Feldzug nach **Konstantine** mit und bereiste während des Tafnafriedens das Innere der Abd-El-Kader'schen Provinzen. Wir empfehlen dieses Werk als zuverlässigen Führer: den Reisenden, welche Algier besuchen, den Auswanderern, die sich dort niederlassen wollen, endlich Allen, welche den heutigen politischen Zuständen und Ereignissen in jenem merkwürdigen Lande Theilnahme schenken.

Blumauer Aeneide mit Skizzen.

So eben erschien bei **K. F. Köhler** in **Leipzig** und ist in allen Buchhandlungen zu haben:

Virgil's Aeneis
travestirt

von

A. Blumauer.

9 Gesänge mit 36 Skizzen

von

Franz Seitz.

16 Heft. 1—3 Gesang mit 12 Skizzen. 8 gGr. 10 Ngr. 36 Kr.

Dieses mit unerschöpflicher Laune, gesundem Witz und treffender Satyre geschriebene, längst rühmlich bekannte Meisterwerk erscheint jetzt in gänzlich correcter Ausgabe mit 36 Skizzen eines jungen Künstlers verziert, — die sich dem Besten, was in dieser Art bis jetzt geleistet wurde, an die Seite stellen können, wenn nicht es übertreffen.

Der Pränumerationspreis für alle 3 Lieferungen, à ⅓ Thlr., ist bis zum Erscheinen des 3. Heftes 1 Thlr.; — dann wird das Werk cartonirt 1⅓ Thlr. kosten.

Bei Unterzeichnetem ist so eben in Commission erschienen und in allen Buchhandlungen zu erhalten:

Rundgang um Jena
auf Versfüßen.

8. elegant brochirt

Preis 6½ Ngr. (5 gGr.)

Diese kleine humoristische Gabe glaube ich Allen, die sich für poetische Wanderungen interessiren, und insbesondere Denen empfehlen zu können, welchen Jenas Umgebungen bereits aus eigener Anschauung bekannt sind, und die, in der Ferne lebend, gern eine erheiternde Rückerinnerung zu erhalten wünschen.

Leipzig, Februar 1841.

B. G. Teubner.

Geschenk für Confirmanden.

Bei Leopold Voß in Leipzig ist erschienen:

Emiliens
Stunden der Andacht
und
des Nachdenkens.

Für die erwachsenen Töchter der gebildeten Stände.

Herausgegeben von

Dr. C. W. Spieker.

5te Auflage. 2 Bände. mit 1 Kpfr. 8. 1837. 1 Thlr. 22½ Ngr.

Bei **C. F. Osiander** in **Tübingen** ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Keller, Dr. H. A., **Altfranzösische Sagen.** 2r Band. 8. 1 Thlr. — 1 fl. 45 Kr.

Inhalt: Sanct Brandan. Nach Jubinals Ausgabe in La légende latine de S. Brandaines. — Robert der Teufel. Nach Trebutiens Ausgabe. — Die lange Nacht. Nach dem fabliau des prestre con porte bei Meon IV., 20. — Partheneyer von Blois. Nach Le Grand d'Aussy (V. 203) und Crapelets Ausgabe.

Mit diesem 2ten Bande schließt die Sammlung. Der Verleger darf mit Recht hoffen, daß derselbe eben so günstig aufgenommen werde als der erste, dem die gewichtigsten kritischen Journale entschiedenen Werth zugestanden haben.

Eben ist erschienen bei **Hinrichs** in **Leipzig:**

Egypten, wie es jetzt ist.

Das Land, seine Bewohner und der Herrscher desselben. Von *r. (D. G. W. Becker.)

Motto: So selten ist es, daß die Menschen finden,
Was ihnen doch bestimmt gewesen schien!
Goethe.

8. VIII. und 268 S. 1841. geh. 1 Thlr.

Schmidt, D. C. G., kurzgefaßte Lebensbeschreibungen der merkwürdigsten evangelischen Missionäre. 58 Bdchen. 8. 1841. geh. ¼ Thlr.

Inhalt. Joh. Eliot, Apostel der Indianer in Nord-Amerika. — David Brainerd, Missionar daselbst. — Missionsreise um die Welt. — Uebersicht sämmtlicher evangelischer Missionsgesellschaften 1839.

Druck von Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 38. — den 22. Februar 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Der Schauspieler.

(Beschluß.)

Als der Arzt am andern Morgen sich im Hause des Schauspielers einfand, kam ihm Theresens Schwester an der Teppe weinend entgegen. „Wir wollten Sie eben rufen lassen", sagte sie, „Therese ist wie umgewandelt. Sie ist noch in ihren Kleidern von gestern und liegt wie todt auf dem Sopha." Er eilte zu ihr und fand sie, wie die Kleine gesagt hatte. Die Mittel, welche er verordnete, brachten sie jedoch bald zu sich. Sie setzte sich auf, betrachtete ihre aufgelösten Haarflechten, spielte wie kindisch damit, ließ das Auge im Zimmer umherlaufen und schien endlich an der Gestalt des Arztes zu haften, den sie lange durchdringend ängstlich ansah, als besänne sie sich, und wüßte selbst nicht recht auf was. Plötzlich stürzte ein Strom von Thränen aus den treuen braunen Augen, sie verhüllte das Gesicht mit beiden Händen und warf sich in die Ecke des Sophas. Vergebens suchte man sie zu begütigen; der Arzt that selbst den Bemühungen dagegen Einhalt und bat, sich stille zu verhalten. Er setzte sich neben das Mädchen und richtete sie aus der unbequemen Lage auf. Darauf nahm er ihre Hand und richtete seinen klaren Blick lange und fest auf den ihrigen, ohne ein Wort zu reden. Dies schien sie zu beruhigen und zu stärken. „Lassen Sie sich ankleiden, liebes Mädchen!" sagte er dann. Sie folgte der Schwester willig und kam bald wieder. Auch das Frühstück nahm sie auf den schlichten Befehl des Arztes. Da fuhr der Wagen am Hause an, was sie in freudige Bewegung zu versetzen schien. „Meine Mutter muß ich noch sehen", rief sie auf und war wie der Blitz aus der Thür. Die Schwester, die ihr ängstlich nacheilte, sah durch die Thüre, wie sie vor dem Bette der schlafenden Mutter kniete und deren herabhängende Hand küßte. Mit heiterer Miene kam sie zurück und neigte sich vor dem Arzte, als wolle sie andeuten, daß sie bereit sei, seinen Befehlen zu folgen. Er bat sie, mit ihm zum Wagen zu gehen. „Gottlob!" rief sie aus, „ja, ja! Eilt, daß wir von hier fortkommen! Der Boden brennt mir unter den Füßen." Eben nun trat Rose herein und streckte ihr mit einem Abschiedsgruße die Hand entgegen. Sie riß aber den Schleier vors Gesicht, machte eine abwehrende Bewegung und flog an ihm vorbei die nahe Treppe hinab. Rose folgte indeß und hob die Damen zierlich in den Wagen, sprach während dessen noch allerlei Verbindliches an Jeden besonders, und that, als hätte er das Vorige gänzlich übersehen. Therese biß die Lippen übereinander, bis die Pferde anzogen. Nun erst athmete sie wieder auf und ergriff wie hülfebittend die Hand des Arztes, welche sie in der ihrigen behielt.

Der wackere Mann war zwar durch alle diese Auftritte sichtlich verstört worden, aber im Vertrauen auf seine gute Sache begann er doch ohne Verzug seine Erörterungen. Er fing damit an, wie man besorgen müsse, daß Theresen ihre Gesundheitsumstände nicht sobald wieder erlauben werden, das Theater zu betreten, daß sie vielmehr längere Zeit unabhängig und sorgenfrei in an-

Digitized by Google

genehmer Umgebung leben müſſe. An ihrer Krankheit, meinte er dann, habe nach ſeiner Anſicht ein geiſtiger Grund wohl ebenſo großen, wenn nicht größeren Antheil gehabt als die körperlichen Urſachen, und er irre vielleicht nicht, wenn er jenen Grund in ihrer abhängigen Lage gegen Roſe ſuchen zu müſſen glaube, da ihre Verbindlichkeiten gegen dieſen, ſammt dem Blick auf die Zukunft und auf die Ihrigen ſie zu drücken ſchienen. Er ſchilderte nun mit herzlicher Lebendigkeit das tiefe Intereſſe, welches ihm ſeine Freundin von Anfang an eingeflößt habe und welches von Tag zu Tag gewachſen ſei; und, da er ſelbſt nun für Niemanden zu ſorgen und über überflüſſige Mittel zu gebieten habe, ſo könne ſie ihm keine größere Freude machen, als wenn ſie ihm erlaube, ſie zum Gegenſtande ſeiner Sorgen zu machen. Offen geſtand er nun die bereits vollzogene Schenkung ein, die nur ihrer Genehmigung noch bedürfe, und, da das überraſchte Mädchen eine Bewegung zum Reden machte, ließ er ſie gar nicht zum Worte kommen, indem er betheuerte, daß ſie ihn aufs Tiefſte kränken würde, wenn ſie darüber ein Wort weiter verlieren wollte, als daß ſie ſeine Gabe nicht verſchmähe. Um nun eben Thereſen durchaus am Reden zu verhindern, ging er jetzt ſogleich auf Robert über und erzählte, wie er dieſen kennen gelernt und an ihm den edelſten, trefflichſten jungen Mann, an ſeiner Mutter eine Perle ihres Geſchlechts gefunden habe. Was ihn aber an Robert am tiefſten erfreut habe, das ſei die Anſchauung ſeiner tiefen, allgewaltigen, durch nichts zu ſchwächenden Liebe zu Thereſen geweſen. Auf den Zügen des Mädchens, die bis jetzt dem Erzähler in der Verklärung der ſanfteſten Milde zugelächelt hatten, malte ſich jetzt ein ſchreckliches Erſtaunen ab, das zum bitterſten, troſtloſen Jammer wurde, indem der Arzt, dieſe Bewegung im Eifer überſehend, in ſeiner Schilderung fortfuhr. Thereſe hörte nun Robert's ganze Geſchichte ſeit ihrer letzten Begegnung, ſein Verſtändniß mit ihr im Theater, ſein Verſtändniß mit ihr in den Herzensangelegenheiten, durch deren Aufzeichnung der Arzt einen Raub an ihr begangen hatte. Nichts von einem andern Verhältniß, von einer andern Heirath. Treu, gutmüthig dringlich, voll Glauben und unendlicher Liebe, wie immer, ſtand das Bild des edlen Jünglings vor ihr. Er verſchmähte ſie nicht; er hatte keine andere Hoffnung, als ſie um jeden Preis dem Schickſal abzuringen, mit Leib und Seele der Ihrige zu ſein. Die Sehnſucht hatte ihn wie ſie krank gemacht, und jetzt ſaß ſein Freund als liebevoller Werber vor ihr, ungeduldig ihrer Zuſage harrend. Es mußte fürchterlich ſein, was in Thereſen vorging; ſie vermochte kaum nach Athem zu ſchnappen, ihre Hände zuckten krampfhaft, ihre Augen verloren allen Schein. Aber es war noch nicht genug. Der Arzt mußte zu Ende kommen, und ihr auch noch ſagen, daß Robert auf der Station ſie erwarte, daß er in wenig Augenblicken vor ihr ſtehen werde. Man ſah ſchon die erſten Häuſer des Dorfs vor ſich und Hunde bellten den Pferden entgegen. Thereſe war in der entſetzlichſten Bewegung; vergebens ſuchte ſie nach Worten, vergebens ſtrebte ſie, ihren erloſchenen Blicken eine Sprache zu geben. Sie riß ihre Hand von der des Arztes los und bedeckte ſich wieder, aus dem Innerſten aufſchaudernd, mit beiden Händen das Geſicht. „Zu ſpät, zu ſpät!“ kreiſchte ſie endlich auf wie eine Gefolterte. „Was könnte zu ſpät ſein, Liebe, Gute?“ fragte der verwunderte Arzt. „O, nichts! nichts!“ ſagte ſie wieder und ſchnappte nach Luft. „Ich kann ihn nicht ſehen, jetzt nicht ſehen, kann ihn, darf ihn nicht ſehen. Verſprechen Sie, daß Sie ihn jetzt nicht zu mir führen wollen! O, Freund! Vater! Erbarmen Sie ſich!“ Sie verſuchte, ſich auf die Kniee niederzulaſſen. Er verhinderte es, innerlichſt erſchrocken, und ſuchte ſie nur für den Augenblick zu beruhigen, da eben der Wagen an dem vor dem Dorfe gelegenen Poſthauſe anfuhr.

Der Arzt führte die Damen ins Zimmer und eilte weg, um Robert in einem andern aufzuſuchen, der in höchſter Spannung ſeiner harrte und von dem ungeordneten Berichte des verſtörten Freundes nur wenig befriedigt war. Er hatte Thereſen bei ihrem Eintritte ins Haus hinter den Vorhängen durch geſehen und ihre verſtörte Miene bemerkt. Der Arzt faßte ſich indeß, da ihn Robert mit ängſtlichen Fragen drängte, und fing an, ihm Muth einzuſprechen, was jedoch bei dem aufgeregten Jüngling kaum verfangen wollte.

Plötzlich ſchreit Robert, wie von einem Dämon ergriffen, auf: „Da läuft ſie!“ Der Arzt ſieht allerdings im Garten vor dem Fenſter Thereſen mit ſchnellen Schritten gehen. Ehe er aber etwas erwiedern kann, ſetzt Robert, den eine fürchterliche Ahnung packt, durch das Fenſter und ſpringt in den Garten hinab. In demſelben Augenblicke ſtürzt die Kleine ins Zimmer und ruft: „Thereſe iſt fort!“ „Im Garten,“ fällt der Arzt ein und zieht ſie mit ſich die Treppe hinab. Keuchend erzählt ſie unter dem Laufen, daß Thereſe erſt ganz ruhig am Fenſter geſtanden und über den Garten und den daran vorbeiſtrömenden Fluß hingeſehen, dann auf einmal ſich umgewandt und ſie ihr Tuch aus dem Wagen heraufholen geheißen habe, da ſie aus der Naſe

Digitized by Google

blute. Sie habe gehorcht und bei der Rückkehr das Zimmer leer gefunden. Die Erwähnung des Flusses hatte dem Arzt ins Herz geschnitten. Er schreit die Bewohner des Hauses zusammen, heißt Nachen und Stangen herbeischaffen und die Anstalten treffen, die man anwendet, um Ertrunkene wieder ins Leben zu rufen. Die Schwester fliegt indeß mit den Söhnen und Töchtern des Postmeisters dem Ufer zu. Zum Glück steht ein Kahn bereit, in den sich die jungen Männer werfen und abstoßen. Man sieht Robert mit den Wellen kämpfen, wie er Theresen schwimmend mit gewaltiger Anstrengung an den Strand zu ziehen sucht. Die starke Strömung bringt ihm den Nachen bald nahe. Er stößt die Hülfe, die ihm selbst angeboten wird, zurück, und bemüht sich mit den letzten Kräften, Theresen in den Kahn zu schaffen. So schwierig dies ist, da die Wellen den Körper ins Gebüsch verwickelt haben, gelingt es endlich doch; aber neuer Aufenthalt entsteht, da nun Robert, völlig erschöpft, sich selbst keine Hülfe mehr geben kann. Auch er wird indeß glücklich in den Kahn gebracht und auf Tragbahren, die schon am Ufer bereit stehen, trägt man Beide dem Hause zu, wo der Arzt alle nöthigen Anstalten mit gewohnter Umsicht getroffen hat, und nun, zwischen zwei aneinanderstoßenden Zimmern hin und hergehend die Belebungsversuche leitet, die an Theresen durch die Weiber, an Robert durch die Männer vorgenommen werden. Mit Freuden sieht er denn auch bald die letzteren gelingen. Die ersteren aber bleiben leider ohne Erfolg, obgleich der Arzt noch immer darin fortfahren läßt, nachdem er schon von ihrer Fruchtlosigkeit überzeugt ist.

Endlich ließ er sie einstellen und die Hausbewohner abtreten, nachdem Theresens Leichnam wieder mit Kleidern versehen worden war. Der Arzt war während seiner Bemühungen um den Körper der Ursache des traurigen Erfolgs auf den Grund gekommen, beschloß aber, gegen Jedermann davon zu schweigen und das arme Mädchen in der Stille zu bejammern; es war ihm eine Art von Trost, sich als den einzigen Vertrauten ihres Unglücks betrachten zu dürfen. Die Schwester Theresens war von der Leiche nicht zu trennen, deren Gesichtszügen der Tod die alte himmlische Milde zurückgegeben hatte. Von Robert's Schmerz schweigen wir.

Nachdem Therese, betrauert von allen Edlen, in dem Erbbegräbniß des Generals in der Festung beigesetzt worden war, übersiedelte Robert dahin mit seiner Mutter und lebte mit dieser und Theresens Hinterbliebenen still für sich hin in den Räumen, woselbst er seine Jugend mit der Geliebten zugebracht hatte. Sein Rettungsversuch zog ihm ein schleichendes Fieber zu, das seinem reizlos gewordenen Leben ein frühes Ziel setzte. Der Arzt hatte es sich nicht nehmen lassen, seine Schenkung auf Theresens Schwester überzutragen, und bildete, so oft seine Geschäfte es ihm erlaubten, im Kreise der Trauernden den Fünften. Auch ließ er in die Zeitungen die Anzeige einrücken: „Für den Schauspieler Rose liegt bei den Gerichten zu D. die Summe von .... Thlrn. deponirt, als Bezahlung für aufgewandte Mühe und Kosten an einer verstorbenen Schülerin." Dies Geld ward nicht gefordert und fiel später, nach der Bestimmung des Arztes, gleichfalls Theresens Schwester zu.

Der Schauspieler Rose war mit seiner Schwester am Tage von Theresens Tode abgereist und ward nie wieder in der Gegend gesehen.

Notizen.

[Lebrün's Jahrbuch.]

Lebrün eröffnet sein „Jahrbuch für Theater und Theaterfreunde" mit Schröder's Stammbuch; der Anhang liefert dazu lithographirte Facsimile von Ramler, Mendelssohn, Lessing, Klopstock, Leisewitz, Füger, Kotzebue und Fesler. Dieser Mittheilung folgt eine kurze anspruchlose Autobiographie von dem in Hamburg verstorbenen Dramaturgen Professor Friedr. Gottl. Zimmermann, über den der hamburger Director Kraft im Nekrologe der Deutschen berichtete. (Nicht zu verwechseln mit dem Verfasser des Buches über die Einsamkeit, der schon im vorigen Jahrhundert starb.) Von Lebrün's eigner Feder ist eine Geschichte des hamburger Theaters bis zum Jahre 1817, jedenfalls die beste Specialgeschichte über dies Institut. Theilweis in Zusammenhang hiermit werden uns sehr ergötzliche und zur Kenntnißnahme deutscher Cultur und Sitte werthvolle Curiositäten im Anhang dargeboten. Es sind hamburger Theaterzettel aus den verschiedensten Zeiten. Die erste theatralische Action in Hamburg wird im Auszuge mitgetheilt. Sie datirt vom Jahre 1630, wo von jungen Leuten unter Anführung des Verfassers eine „Irenaromachia, das ist eine newe Tragicomödia von Fried und Krieg, Auctore Ernesto Stapelio" dargestellt wurde und zugleich im Druck erschien. Das erste wirklich scenische Schauspiel fand vermuthlich erst nach dem westphälischen Frieden Statt. Aus dem Jahre 1709 gibt uns Lebrün einen hamburger Theaterzettel von der „königl. sächs. hochteutschen" Comödiantentruppe des Magister Veltheim. Dieser hatte nämlich mit jungen Studenten in Leipzig eine ordentliche Gesellschaft zusammengebracht, gab Uebersetzungen des Molière und extemporirte Burlesken. Der Zettel vom J. 1709 meldet eine „ganz neue wohlsehenswürdige Haupt-Action, genannt Wett-Streit der Verliebten, oder die um

den Ingfern-Kranz selbst-streitende Printzessin", nebst dem spaßhaften summarischen Inhalt. Den Beschluß machte ein Nachspiel: „l'esprit français." — Aus dem J. 1734 lautet ein Zettel: „Vor einem Hoch-Edlen und Hoch-Weisen Magistrat der weit- und Welt-berühmten Stadt Hamburg wolten zur schuldigsten Danksagung für die genossene Gnade, einen sehenswürdigen musicalischen Prologum, genannt: die dankbare Liebe und gerechte Justitz; oder: der sich mit seinen Musen auf dem Berge Parnasso zu Danck bereitende Apollo. Nebst einer Staats- und Haupt-Action, und zwar in Poesie, betitult: Der bis in den Tod getreue, beständige, und vor das Vaterland streitend- und sterbende Cato — aufführen die alhie anwesende Hoch-Teutsche Comödianten". Es war die Denner-Spiegelberg'sche Bande, welche damals auf der Fuhlentwiete zu Hamburg unter anderen auch „das große Ungeheuer oder Leben und Tod des ehemals gewesenen kaiserl. Generals Wallenstein" in einer Haupt- und Staatsaction zur Darstellung brachte. — Der nächste Zettel ist vom J. 1738, wo der Principal Lorenz mit seiner weimarischen hochfürstlichen Hofcomödiantengesellschaft den „auf eine seltsame Art triumphirenden" Tamerlan aufführte. Auch ein seltsamer Faust war auf dem Repertoir jener Gesellschaft.

[Thomas Hood.]

Englische Blätter fordern zu Unterstützungen für den Satyriker Thomas Hood auf, damit sich England nicht wieder Vorwürfe zu machen habe, wie über Chatterton's Tod und Burns' klägliches Ende. Hood, den jetzt Krankheit und Alter beugen, ist einer von den tragischen Witzköpfen, die alle Welt lustig machen, nur sich nicht. Am übermüthigsten war sein burlesker Humor in dem Almanach „Hood's up the Rhine", wo es von ergötzlichen Carikaturen, mitunter auch von Frazzen wimmelt. Nicht nur die rheinreisenden Engländer, sondern auch die Deutschen werden durchgehechelt. Wir erinnern nur an die „Battle of Rauchen."

[Der Frauenapostel in Schwaben.]

In Nr. 29 und 30 brachten die hallischen Jahrbücher einen wichtigen Bericht über die neue Kirche, die sich in Reutlingen auferbaut. Gustav Werner, der Stifter derselben, war früher Pfarrgehülfe und hielt eine Kleinkinderschule, doch trat er vom Amt zurück, um als Privatmann seine Conventikel zu halten. Er war eine Zeit lang in Straßburg, wo der Swedenborgianismus noch einen kleinen Heerd hat. Uebrigens verwirft er nicht, wie die Swedenborgianer, das alte Testament und die paulinischen Schriften, obschon er sich dieser Lehre nähert und das Christenthum nicht als Ueberlieferung, sondern als inneres Erlebniß nimmt. Er zieht besonders Frauen an, weil er enthusiasmirt und die weiblichen Seelenkräfte, Gefühl und Phantasie, in Anspruch nimmt. Mithin bildet er zu Strauß ein directes Gegenstück.

[Brieflich aus Breslau.]

Wir haben eine Subscription für Dahlmann eröffnet, um in dieser deutschen Ehrensache nicht zurückzubleiben. Der Erfolg des Unternehmens läßt sich günstig an. — Das neue Theater wird im August fertig sein, vielleicht jedoch erst zum 15. October eröffnet werden, und zwar mit einer Oper vom breslauer Musikdirector Seidelmann, Text von Robert Bürkner. Seidelmann componirte früher die Oper „Virginia"; die neue heißt „die Flucht von Kenilworth", nach Walter Scott. Bürkner schrieb auch für Schmidt in Leipzig den Operntext „Heinrich und Florette". Auch ein Trauerspiel „Cäsar Borgia" ist von seiner Feder fertig. — Der Pächter des neuen, auf Actien erbauten Theaters ist Hr. v. Baerst. Der Pächter des alten war Hr. Lieutenant Neumann.

[Polgara.]

Ein Artikel über Karl Adolf Suckow im Brockhaus'schen Conversationslexikon der Gegenwart, Heft 32, erinnert uns an den schweigsam gewordenen Novellisten, der seit 1833 sich nicht mehr als solcher dem Publicum vorführte, zuletzt den Byron'schen Manfred übersetzte, und zugleich seine Regeneration des deutschen Theaters durch das musikalische Melodram in Vorschlag brachte. Suckow ist Prediger an der Hofkirche in Breslau und Professor der Theologie an der Universität? Er schrieb unter seinem wirklichen Namen zwei Bände Predigten. Sein Geburtsjahr ist 1802.

[Gulomy.]

Der russische Violinist, Jerome Gulomy, spielte in zwei leipziger Abonnementsconcerten, Compositionen von Lipinski, von Molique, und das einzige Stück, das Beethoven für die Violine solo setzte. Dies hört man selten, denn es ist sehr schwierig, und weniger dankbar als die inhaltslose Coquetterie der Virtuosen wünschenswerth findet. Gulomy spielt mit Kraft und Jugendfrische. Sein Instrument ist sehr schlecht, die hohen Töne quietschen.

[Von der Verf. des Oheims.]

Die „Originalbeiträge zur deutschen Schaubühne", welche die Prinzessin Amalie von Sachsen zum Besten des Frauenvereins zu Dresden (Dresden, bei Arnold) erscheinen läßt, sind um einen fünften Band vermehrt. Er enthält das Schauspiel „Pflicht und Liebe", und zwei Lustspiele, „die Unbelesene" und „die Stieftochter."

[Die Befestigung von Berlin.]

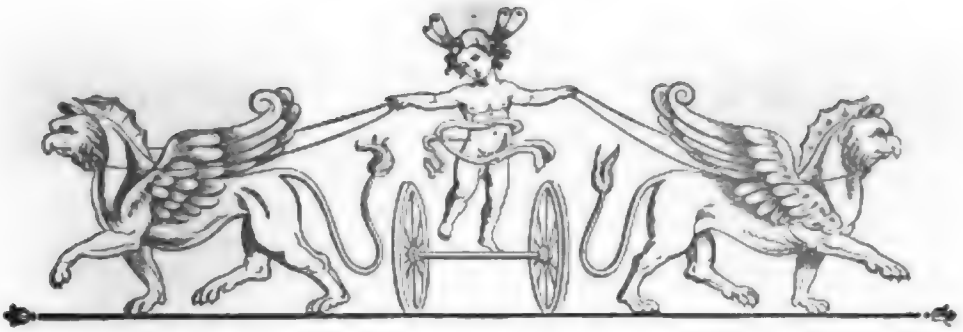
Unter diesem Titel lesen wir in Nr. 4. der „Zeit" einen Artikel von W. Lüders, der die wehrlose Lage Berlins bei der Nähe der Ostgrenze Deutschlands beleuchtet und allen Ernstes die Befestigung der preußischen Hauptstadt als eine Nothwendigkeit hinstellt.

[Karl Bade.]

Man erwartet mit Verlangen den dritten Band von Bade's „Napoleon im Jahre 1813." Der Verfasser war Officier und schreibt als Augenzeuge. Er privatisirt in Hamburg.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 39. — den 23. Februar 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Gedichte aus dem Russischen.

Von Carl Malen *).

I.

Altes russisches Volkslied.

„Bleibe nicht, mein Lieb, spät am Abend wach,
Brenne nicht mehr an Kerz' aus Jungfernwachs,
Harre nicht mehr mein bis zur Mitternacht.
Ach! dahin ist schon uns're schöne Zeit,
Uns're Freuden trug uns der Sturm davon,
Hat sie rings zerstreut übers kahle Feld!
Also will es mein leiblich Väterchen,
So befiehlt es mein leiblich Mütterchen,
Daß ich mir zur Frau neh'm ein and'res Weib.
An dem Himmel brennen nicht der Sonnen zwei,
An dem Himmel leuchten nicht der Monde zwei,
Und es liebt nicht zweimal ein getreues Herz. —
Nun, ich will nicht trotzen meinem Väterchen,
Nun, ich will auch folgen meinem Mütterchen,
Will mich schon vermählen wohl mit anderm Weib,
Wohl mit anderm Weib, wohl mit frühem Tod,
Wohl mit frühem Tod und gewaltigem."
Es zerfloß in Thränen jetzt die holde Maid,
Flüstert' ihm in Thränen zu das leise Wort:
„Ach, du Liebster mein, Hassenswerther mein,
Keine Wohnung bleibt mir auf der weißen Welt
Ohne dich, mein süßes Hoffnungslicht!
Findest nicht ein Täubchen, das zwei Tauber hat,
Nicht ein Schwanenweibchen, das zwei Schwäne hat,
Und ich kann nicht sein liebevoll für zwei!"

*) Aus dessen nächstens erscheinenden „Sternbildern."

Und sie blieb nicht mehr spät am Abend wach,
Doch es brannte hell Kerz' aus Jungfernwachs,
Auf dem Tische stand blank ein neuer Sarg,
In dem Sarge drin lag die holde Maid.

II.

Ode an Gott.

Von Gabriel Derschawin.

O, Du, von keinem Raum umschlossen,
Lebend'ger Geist im Weltenall,
Urewig seit die Zeit entflossen,
Unsichtbar und doch überall,
Alleinig und doch vielgestaltig,
Ohn' Ort und Ziel, doch allgewaltig,
Deß Höhe kein Gedank' umkreis't,
Der alles durch sich selbst erfüllet,
Und gründet, wahrt und schirmt und hüllet,
Und der uns Gott und Vater heißt!

Wenn selbst das tiefste Meer durchdrungen,
Gezählt der Sand, der Sterne Strahl,
Wenn's auch dem höchsten Sinn gelungen —
Bei Dir ist weder Maß noch Zahl!
Nie wird der Geist des Erdensohnes,
Entglüht am Lichte Deines Thrones,
Erforschen, was Dein Wink gebeut;
Will ein Gedanke Dich ergründen,
Er wird in Deinem All verschwinden,
Ein Hauch im Sturm der Ewigkeit.

Hast Zeit und Wirklichkeit gestaltet
Aus bodenloser Ewigkeit.
Hast selbst die Ewigkeit entfaltet,
Aus Deiner innern Wesenheit.

Digitized by Google

Du haſt Dich aus Dir ſelbſt gegründet,
Haſt Deinen Glanz aus Dir entzündet,
Du biſt das Licht, das Licht gebar;
Als ſchaffend nur Dein Wort erklungen,
Haſt Du der Schöpfung All durchdrungen,
Biſt jetzt wie einſt und immerdar!

Du haſt die Kette rings umwunden
Die alle Weſen trägt und hält,
Haſt End' und Anfang feſt verbunden
Und Tod dem Leben zugeſellt.
Wie Funken, wirbelnd hin und wieder,
So ſtreuſt Du Deine Sonnen nieder;
Wie, da der Winterodem weht,
Vom Reif die Stäubchen niederfallen
Und blitzen, ſchimmern, flattern, wallen,
So haſt Du Sterne hingeſä't.

Es ſtrömen Millionen Flammen
Ins Unermeßliche hinaus,
Und alle hält Dein Wink zuſammen,
Und alle ſtrahlen Leben aus.
Doch all' der Leuchten Purpurhelle,
Die Schimmerfluth der goldnen Welle,
Die ſich in Glanzkryſtallen bricht,
Vereint die ſtrahlenvollen Welten,
Sie ſind, wenn ſie vor Dich ſich ſtellten,
Wie finſtre Nacht vor Tageslicht!

Wie Tropfen, die ins Meer ich wehe,
Sind Dir die Himmel über mir;
Und was das Weltall, das ich ſehe,
Und was, o Herr, bin ich vor Dir? —
Und mehr' ich in den Himmelszelten
Um Millionen alle Welten
Und tauſendfach den Kreis des Lichts,
Und will ich's dann mit Dir vergleichen,
Es wird ein Pünctlein kaum erreichen,
Und ich vor Dir, o Herr, bin — nichts!

Wie, nichts? — Und blickſt doch zu mir nieder,
Haſt mich mit Deinen Strahl durchglüht,
Und ſpiegelſt Dich in mir ja wieder,
Wie ſich die Sonn' im Tröpflein ſieht.
Wie, nichts? — Und fühl' ich doch mein Leben
Zu Deiner Höhe ſich erheben;
Drängt's nicht den Geiſt dem Himmel zu?
Fühlt meine Seele nicht Dein Lenken?
Vernimmt und ſieht und wagt's zu denken:
Ich bin, und alſo biſt auch Du? —

Natur im ew'gen Ordnungsrange,
Mein Geiſt, der Ausfluß Deines Lichts,
Mein Herz in ſeinem Sehnſuchtsdrange,
Es ſagt: Du biſt! — Und ich bin nichts?
Nein! nein! am Ringe aller Weſen
Haſt Du zur Mitte mich erleſen
Bei Deiner Schöpfung Machtgeheiß;
Da, wo die Erde Du vollendet,
Wo Du zum Himmel Dich gewendet —
Mit mir geſchloſſen war der Kreis.

Ich bin als Einungspunct gegeben
Den Welten, die das All erfüllt,
Ich bin der Mittelpunct im Leben,
Der erſte Zug am Gottesbild.
Es muß mein Leib in Staub vermodern,
Doch kann mein Geiſt den Donner fodern —
Ich Wurm — ich Knecht — ich Herr — ich Gott!
Doch ſo von Glanz und Kraft umfloſſen,
Wer ſagt mir nun, wem ich entſproſſen?
Mich ſchuf ja nicht mein Selbſtgebot.

Dein Werk, des Schöpfungsalls Vollender,
Dein bin auch ich, Allgütiger,
Des Lebens Quell, des Heiles Spender,
Geiſt meiner Seele und mein Herr!
Du, Vater, willſt's, daß ſo geſchehe,
Daß durch des Todes Abgrund gehe
Mein ew'ges, todesfreies Sein —
Doch wenn mich Sterblichkeit umfangen,
Und wenn ich durch den Tod gegangen,
Kehr' ich zu Dir ins Leben ein!

Du, unerreicht und unergründet!
Ich weiß, was meine Seele füllt,
Was Geiſt und Herz mir von Dir kündet,
Iſt kaum Dein fernſtes Schattenbild; —
Doch ſtürmt's in ihm zu Lob' und Preiſe,
Wie könnt' er's denn in andrer Weiſe,
Der Sterbliche voll tiefen Drangs?
Er muß empor zu Deinen Höhen,
Und im Unendlichen vergehen,
Und Thränen weinen heißen Danks!

III.

An das Meer.

Von Alexander Puſchkin.

Leb' wohl, Du freies Reich der Wellen!
Zum letzten Male ſeh' ich Dich
Vor mir in blauem Glanze ſchwellen,
Hinwogend ſtolz und feierlich.

Wie eines Freundes Klageſtöhnen,
Wie ſeinen letzten Scheidegruß,
Hör' ich Dein dumpfes, banges Tönen,
Mir rufend, da ich ſcheiden muß.

O Ziel, das meine Wünſch' umranken!
Wie oft an Deinen Ufern hin,
Irrt' ich in finſtren Grabgedanken,
Mit ſtillem, trübumwölktem Sinn!

Digitized by Google

Wie liebt' ich Deinen Wiederhall,
Das Rauſchen tief in Deinem Grunde,
Das Schweigen abendlicher Stunde
Und freier Stürme Donnerſchall! —

Ein Fiſchersegel, klein und ſtille,
Dich lüſtet ſchirmend es zu tragen,
Das darf ſich keck durch Stürme wagen;
Nun wendet ſich Dein mächt'ger Wille —
Und tauſend Schiffe ſind zerſchlagen. —

So ſoll mir's ewig denn nicht glücken,
Den unbewegten Strand zu flieh'n!
Dich zu begrüßen mit Entzücken
Zu gleiten frei auf Deinem Rücken
Durch all mein Dichterleben hin!

Du harrteſt, rieſſt ... ich war umwunden,
Wie meine Seel' auch kämpfend rang,
Ans Ufer blieb ich feſtgebunden,
Zu mächtig war des Herzens Drang.

Was reut's mich auch? Wohin denn leiten
In ſorgenloſer Luſt den Lauf?
Ein einz'ger Ort in Deinen Weiten
Regt meiner Seele Wunden auf:

Ein kaltes Grab für einen Thron ...
Ein einz'ger Fels, darauf verſunken
Des alten Ruhmes letzte Funken —
Darauf erloſch Napoleon!

Doch iſt er qualenvoll erblichen,
Mit ihm, dem lauten Sturme gleich,
Iſt uns der Genius entwichen,
Beherrſchend unſers Denkens Reich.

Er ließ, beweint von Freiheitsthränen,
Der Welt den Kranz, der ihn umglüht —
O, brauſe Meer, laß Stürme dröhnen;
Er ſang von Dir das höchſte Lied!

Er hat Dein Bild uns rückgeſpiegelt,
Er war von Deinem Geiſt durchglänzt,
Wie Du ſo tief und ſturmbeflügelt,
Wie Du ſo mächtig, unbegränzt!

— — — — — — *).

Leb' wohl! noch bleibt mir unvergeßlich,
Wie mich umſtrahlt Dein Wunderglanz,
Wie mich umrauſcht ſo unermeßlich
Am Abend Deiner Wogen Tanz.

*) Ruſſiſche Cenſurlücke.

Und was mir Fels und Wellen ſagen,
Dein lichtes und Dein dunkles Bild,
Ich will's in ſtille Haine tragen,
Von Deinem Heiligthum erfüllt.

Correſpondenz.

Aus London.

[Winterconcerte; Weihnachtspantomime.]

Man braucht nicht Jahre lang in England — oder beſſer in London — gelebt zu haben, um es überraſchend zu finden, daß der ernſte, in ſich gekehrte Brite meiſtens ein leidenſchaftlicher Freund der Poſſe, und im Theater, bei einem drolligen Stück, der heiterſte, ausgelaſſenſte Menſch iſt. In Frankreich — hu, da riecht's nach Mord und Blutſchande. In Deutſchland iſt die Mehrzahl der Theatergänger zu vornehm, um Lachens halber den Tempel der Kunſt zu beſuchen. Für den Engländer je toller, je beſſer, und müßte er in Einem Abende zwei Taſchentücher voll Lachthränen weinen. Auch ſind ſeine dramatiſchen Poſſen nicht immer von der zarteſten Art, es geht mitunter derb und dreiſt genug darin zu. Aber ich bin ein Deutſcher, und als ſolcher kein competenter Richter, d. h. ich darf eine engliſche Poſſe nicht deshalb tadeln, weil ſie in Deutſchland mit gerümpfter Naſe aufgenommen würde. Deutſche Sprache, deutſche Literatur, geſellſchaftliche Unterhaltung in Deutſchland — Alles das, ich will nicht ſagen iſt, klingt aber keuſcher als in England; ich entſinne mich ſehr genau, daß in Dresden die Worte: anſtändig und Anſtändigkeit, womit die dortigen Straßen gepflaſtert ſind, meinen Ohren zuletzt ein Gräuel waren. Iſt darum Deutſchland an Reinheit und Keuſchheit des Gemüths reicher als England, oder geht es in Dresden, deductis deducendis, anſtändiger zu als in London? Ich glaube nicht. Trotz aller Verfeinerungen des Luxus, aller Verderbtheit der höheren, und aller Rohheit der niederen Stände, lebt doch in der engliſchen Volksmaſſe mehr Natürlichkeit als in uns anſtändigen Deutſchen. Das engliſche Volk läßt ſich in ſeinen Anſichten und Gefühlen freier gehen; die Freiheit ſeiner Inſtitutionen iſt mit ſeinem Thun und Denken ſo eng, ſo knorpelfeſt verwachſen, daß es ihm entweder unmöglich iſt, oder unnöthig ſcheint, oder gar nicht einfällt, ſeinen innern Menſchen in eine Schnürbruſt zu zwängen. Der Engländer lacht, ſobald ihm etwas die Lachmuskeln reizt, weint, ſobald ihm etwas die Thränendrüſe rührt, und fragt weder dort noch hier — ich wiederhole, daß ich von der Maſſe des engliſchen Volkes ſpreche — ob es „anſtändiger", dort ſich auf die Lippen zu beißen, hier die Thränen zu verſchlucken. In Deutſchland iſt das anders. Muß es vielleicht anders ſein, weil jede Wirkung eine Urſache hat? —

Seit Jahren führt die engliſche Bühne unmittelbar nach dem Weihnachtstage zur Beluſtigung der Kinder Pantomimen auf. Dieſe ſind dem Engländer, groß und klein, ſo gut Weihnachtsbedürfniß wie der ſaftige Rindsbraten, der ſtattliche Truthahn, der mit Roſinen geſtopfte Plumpudding und eine Bowle Punſch oder Grog. Der Erwachſene ver-

Digitized by Google

gegenwärtigt ſich die Stunden einer glücklichen Kindheit, wo er hier ſaß und ſchaute, und ſein kleines Herz vor Wonne ſchlug, wenn Clown und Pantalon recht tolles Zeug trieben. Die Kinder freuen ſich monatelang auf die Erlaubniß, einen Abend in die Pantomime zu gehen, und die Vorſteher der Theater, die alles das recht gut aus eigener Erfahrung wiſſen, überlegen ſchon am erſten Januar, was ihnen einen goldenen Jahresſchluß bringen möchte. Des Beſuchs der Kinder ſind ſie jedenfalls gewiß, und da die Kinder nicht allein kommen, auch des Beſuchs der Eltern. Es gibt aber eine Menge Menſchen, die weder Kinder ſind, noch Kinder haben, in der Pantomime etwas mehr ſehen wollen als einen Pantalon, der ſeine Columbine verliert, oder einen Clown, der erſt ſtiehlt und dann geprügelt wird, und deren Geld die Theaterunternehmer auch nicht verachten. Für dieſe verwöhnten Gaumen muß auf gewürztere Schüſſeln gedacht werden, und ſo geſchieht es, daß der Inhalt der Weihnachtspantomime Studium, das in die Scenesetzen ein Capital, und die Vorſtellung Künſtler erfordert.

Mit dem Tage, der in Deutſchland als zweiter Feiertag begangen wird, von deſſen Feiertagsattributen man aber in England nichts weiß, verkünden große Anſchlagezettel, welche Augenleckereien die verſchiedenen Theater zugerüſtet haben. Bis in die jüngſte Zeit ſtritten die zwei ſogenannten National- oder patentirten Theater, Drurylane und Coventgarden, auch hinſichtlich der pantomimiſchen Vorſtellungen um den Preis, denn obwohl faſt immer eine Art fataliſtiſche Verkettung von Umſtänden dem Hauſe Coventgarden, wo in Garrick's Tagen von Rich die erſten Weihnachtspantomimen gegeben wurden, den Sieg zuführte, ſo leiſtete doch auch Drurylane bisweilen Vortreffliches. Letzte Weihnachten iſt Drurylane zum erſten Male nicht in die Schranken getreten. Englands beſte Bühne hat ſich in einen Concertſaal verwandelt. Wo einſt die Heroen des engliſchen Drama zur Bewunderung zwangen, geigt jetzt Muſard. Die Concerte heißen Concerts d'hiver und ſind an ſich gut. Nur iſt es traurig, daß ſie das legitime Drama aus dem Felde ſchlagen konnten. Auch werden ſie von der vornehmen und faſhionablen Welt beſucht. Das beweiſt ſchon der Vorfall mit Lord Cardigan, der von den hieſigen Zeitungen ſo widerſprechend erzählt worden iſt, daß ein Augenzeuge dagegen verſichern muß: „es war die Maſſe, die den Feind erſchlug," und daß der Bückling, mit welchem der Huſarenoberſt dem ihn zur Loge hinausziſchenden Publicum ſich empfahl, ein letzter, vergeblicher Verſuch war, durch sang-froid zu imponiren. Auch kam in dieſen Concerten an drei oder vier nach einander folgenden Abenden ein vom Prinzen Albert componirtes Muſikſtück, eine Art Ouvertüre, zur Aufführung. Am erſten Abende wurde es mit rauſchendem Beifalle, am letzten mit tiefſtem Schweigen aufgenommen, — jenes ein Beweis, daß ein Name oft kein leerer Klang iſt, und letzteres, daß ein Name allein kein Wunder wirkt. Die Hörenden waren zu loyal, um zu pochen; deshalb ſchwiegen ſie. Dies war dem Director ein Wink, die Loyalität nicht ein viertes Mal auf die Probe zu ſtellen. Die hieſige muſikaliſche Zeitung craves permission to observe, alle gute Partieen ſeien entlehnt und alle entlehnten ſeien nicht gut. Ein anderes Blatt urtheilt: if his royal highness must compose music, let the performance of that music be confined to Buckingham Palace and Windsor Castle; for placed by the side of what forms the nightly programme of the delightful Concerts d'hiver, its natural imperfections become doubly obvious. In der Kritik iſt wenigſtens Manier. Hier muß ich eines Liedes gedenken, das von Staite gedichtet und von Parry componirt, ich weiß nicht, wie viele Male in Drurylane geſungen worden, und jetzt wirklich la rage aller ſingenden Damen iſt. Es heißt: a wife wanted. Ich erwähne es, weil in der muſikaliſchen Welt das Vorurtheil herrſcht, ein in ſeinem Vortrage wirkſames engliſches Buffolied ſei eine Unmöglichkeit. Wer Parry a wife wanted hat ſingen hören, wird anders denken. Das Lied iſt eine Scene. Ein alter Kriegsmann ſucht eine Frau. Das Avertiſſement, gezeichnet X. Y. Z., lautet folgendermaßen:

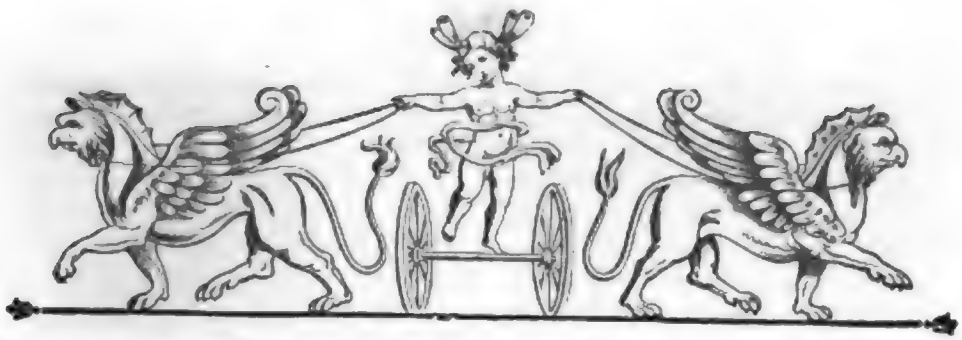
By a middle-aged gentleman — „Wanted a wife" —
Rather ſtylish, good looking, in the prime of her life:
Her temper perfection, and, if added to this
She'd a competent income, 't would not be amiss.
He's a gentleman quite, a snug fortune can bring,
But to talk of one's Self is a delicate thing.

Die hierauf eingehenden Antworten und die erfolgenden Zuſammenkünfte ſind in demſelben Tone gehalten. — Der Rücktritt Drurylanes würde höchſtens noch das Haymarket-Theater zu einem gefährlichen Pantomimen-Opponenten für Coventgarden Theater übrig gelaſſen haben, wenn dieſem nicht der deutſche Damenfreund, Sir Eduard Lytton Bulwer, das Pantomimenſpiel verleidet hätte. Davon nachher. Wie angelegen nun auch fünf kleine Theater, Adelphi, Queen's, Surrey, Victoria und Sadler's wills, ſich's ſein ließen, ihre Auditorien zu unterhalten, und wie mancher treffende Witz hier und da zum Vorſchein kam, — ſo verdient doch nur die coventgardner Pantomime Erwähnung. Hier iſt ein höherer Flug verſucht, im Gewande der Lächerlichkeit ein ſehr ernſter, die engliſche Bühne nicht allein tangirender Gegenſtand auf die Bretter gebracht worden — der Kampf des Drama mit der Poſſe, oder, wie die Pantomime es ausdrückt, der Romantik mit der Burleske. Sie führt den Titel: Die Burg Otranto, oder Harlekin und der Rieſenheim, nach einem noch heute in England viel geleſenen Schauer- und Ritter-Romane der beſſern Sorte. Die auftretenden Geſtalten ſind die Genien der Romantik, der Burleske und der Pantomime; dann Manfred, Uſurpator von Otranto, Prinzeſſin Hyppolita, die ſpäter in Clown, Theodor, rechtmäßiger Erbe von Otranto, der ſpäter in Harlekin, Marquis von Vicenza, der ſpäter in Pantalon, Lady Iſabella, die ſpäter in Columbine, und ein Page des Marquis, der ſpäter in Pantalon's Tiger — Tiger neumodiſch für Jockei — verwandelt wird.

(Die Fortſetzung folgt.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirſchfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 40. — den 25. Februar. 1841.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Zur Geſchichte der Toilette.

„Des Tages Mode iſt ein Kind der alten Laune;
Die des Jahrhunderts bildet die Nothwendigkeit.“

Wer jetzt ſeines Vaters Hochzeitsrock zerreißt, oder den eigenen anprobirt, die beide ſo ſchwarz ſind wie Glanzruß, der ahnet wohl nicht, oder er denkt nicht daran, daß ſein Großvater oder ſein Urgroßvater am gleichen Ehrentage ein — roſafarbenes Kleid trug, in blaßgelben Hoſen und blau- und weißgeſtammten Strümpfen einherwandelte, daß Schnallen auf den Schuhen, die Feder auf dem Hute und ein Degen an der Seite dem Manne Anſehen und Würde verliehen, des Puders und Haarbeutels gar nicht zu gedenken.

Jene Zeit war aber auch die Zeit der Amants im apfelgrünen Frack, die der Körner'ſchen Gouvernante zu Füßen ſchmachteten, von welchen wir uns jetzt ſchwieriger eine richtige Vorſtellung machen, als von dem Coſtüm hellumſchienter Achäer und roſſebändigender Troer.

Jene Zeit iſt vorüber! Wenn bei den Thieren die Männchen lebhaftere Farben tragen und ſchönere Stimmen haben, als die Weibchen — wie z. B. bei Hahn und Henne, Faſan und Faſanin u. ſ. w. — ſo iſt's bei uns Menſchen umgekehrt, ſeit die heiteren Farben und Töne der weiblichen Hälfte zugetheilt ſind, ſo daß in einem vollen Familienſtücke der Mann die wahre Schattenpartie ausmacht — die dunkle Folie, die dem Schimmer der Frau unterlegt iſt — das graue Tonpapier, auf dem die friſchen Farben der Frau und Töchter keck und kühn leuchten.

Als Urſache dieſer Verdüſterung des früher ſo vielfarbigen Anzuges der Männer wird — wie bei allen auffallenden Erſcheinungen eines Jahrhunderts — ſehr Verſchiedenes angeführt. Man könnte z. B. ſagen: daß helle Farben überhaupt nachdunkeln, daß die Menſchheit, wie Kinder, im frühern Alter das Bunte vorgezogen habe, jetzt aber, da ſie älter geworden, ſich ſchwarz auszuſchlagen anfange, um ihr näheres Grabesdunkel annehmlicher zu machen, oder daß die dunkeln Farben nur eine von den vielen Trauerröcken und Floren der Kriegsjahre überkommene Gewohnheit ſeien. Von Andern werden die ſchwarzen Jäger und die ſchwarzen Tugendbündler als die wahren anſteckenden Verbreiter, nicht des ſchwarzen Todes, ſondern des ſchwarzen Lebens gehalten, was Einiges für ſich hat, beſonders wenn man hierzu noch das Heer der Candidaten und Stellenſucher nimmt, welche beſtändig ſchwarz gehen und auf alle Fälle gefaßt ſind, wie der Franzoſ, der aus der Thür eines eben geſtorbenen Akademikers tretend, deſſen Stimme er erbitten wollte, tröſtend ausrief: „J'étais venu demander sa voix — je vais demander sa place!“

Ferner iſt die Meinung nicht ganz verwerflich: daß bedeutende Eiſenvitriolfabrikanten die großen Schwarzkünſtler dieſes Jahrhunderts wären, die durch Beſtechung erſter Schneider, Modehändler und anderer Modedictatoren in Hauptſtädten die ganze Männerwelt verduſtert hätten vom tiefen Schwarz bis ins Violette und Graue herunter. Wenigſtens verſuchte dieſen Weg in der That ein elſaſſer Fabrikant, dem ein großer Vitriolberg auf

Digitized by Google

dem Herzen lag, den er gern aufgelöst und damit einen kleinen Goldhaufen in seiner Casse niedergeschlagen hätte, da Eisenvitriol bekanntlich — für Chemiker — Gold aus Auflösungen niederschlägt. Was indessen Schneider und Modeherren mit aller Mühe nicht für diesen Fabrikanten thun konnten, bewirkten für ihn der König Wilhelm IV. von England ganz einfach dadurch, daß er starb, und die amerikanischen Banken, durch ihre Zahlungsverlegenheiten von 1836, indem Ersterer Trauer veranlaßte, Letztere zahlreiche Bankerotte und Nachfrage nach wohlfeilen Stoffen, Beide zusammen aber, dunkle Zeuge und Kattune ein- und den Vitriolberg des Fabrikanten ausführten.

Doch diese Reaction war nur örtlich und vergänglich. Die große Beschattung der Männer datirt sich von früher; das Zerfallen der Ehen, wie des Tages, in eine dunkle und lichte Hälfte, ist zu allgemein, als daß ihm nicht andere, mit den bedeutungsvollsten Erscheinungen dieses Jahrhunderts in engster Verbindung stehende Ursachen zu Grunde liegen sollten.

Was aber das neunzehnte Jahrhundert ganz besonders bezeichnet, was Philosophie und Theorie desselben lehren, Praxis und Wirklichkeit aber noch viel energischer ins Leben und Dasein gerufen haben, dies sind die allgemein herrschenden Ideen von bürgerlicher Freiheit und Gleichheit, von Nivellirung, von Durchdringung und Ausgleichung der Stände. — Ideen, welche, wie sehr man darob erstaunen mag, gewiß allein die wahren, dunkelfärbenden Pigmente dieses Jahrhunderts sind. Aber wie — um Gotteswillen? Sehr einfach!

Die bunten Farben sind erstlich die theueren, zweitens die mehr empfindlichen. Folge davon, daß nur die höhere, reichere Classe, und etwa zu ihr gehörenwollende Stutzer und Emporstreblinge sich hoch auffärbten, und wie die Farben der Thiere lebhafter und mannichfacher werden, je höher und luftiger dieselben leben, so daß die Fische meist einfarbig, die Amphibien mißfarbig, die Vierfüßler dunkel, die Vögel und Schmetterlinge dagegen bunt und glänzend sind, so war auch nur die haute-volée, die obere Classe so bunt wie unsere Kartenkönige, indeß die breite Masse des Mittelstandes in Grau und Braun nachdämmerte. So oft nun jene bunten Forellen und Goldkarpfen ins Gedränge mit den grauen Hechten der untern Classen kamen, wurden einige ihrer Farben und Flitter verwischt, da das Jenen aufgeklebte bunte Siegel sogleich den Stand des anmaßenden Reichen, des begünstigten Vornehmen verrieth, den Abstand mit der gemeineren Umgebung recht grell hervorhob, und die dadurch erregte Gallenabsonderung des Mittelstandes war die erste Tinte, welche dunklere Töne über die Trachten der Vornehmeren legte.

Aber die bunten Schwingen wurden gerade den Schmetterlingen selbst mehr und mehr lästig. Es soll in einem Städtchen, oder in einer Stadt, die Zahl der vorhandenen Elegants hundert oder zweihundert betragen haben, so zerfielen diese Hundert oder Zweihundert wieder in zehn, funfzehn oder zwanzig kleine Abtheilungen von Solchen, die entweder weiß, oder gelb, oder himmelblau, apfelgrün oder scharlachroth u. s. w. gingen, wie in einer Schachtel mit zwölf Dutzend bunter Oblaten je ein Dutzend seine eigene Farbe hat. Ja, von den gewähltern Farben, wie perlfarbig, meergrün, isabell- oder fleischfarbig waren oft nur einzelne Röcke am ganzen Orte, und ihre Träger dadurch so bekannt und gezeichnet, wie ein Mandarin durch seinen blauen Knopf.

Solche Auszeichnungen sind aber äußerst unbequem. Man gehöre z. B. zur Decurione oder Zehnzahl Derer, die ein rothes Kleid tragen, so ist man — bei der bewundernswürdigen Fertigkeit unserer lieben Nächsten im Beobachten, Errathen und in der Wahrscheinlichkeitsrechnung — ein öffentlicher Charakter, unser Handel und Wandel, kurz unser ganzes Leben ein öffentliches, und Freunde sowohl als Feinde des Rothrocks wissen schnell und leicht, daß er gestern im Theater, heute früh in der Kirche, später im Café, Nachmittags auf der und der Promenade, in der und der Gesellschaft war. Sein rother Rock war der brennende Dornbusch, welcher den Herrn, die feurige Zunge, welche den Apostel verrieth, denn Roth, oder Himmelblau, oder Weiß ꝛc. sieht und erkennt man auf tausend Schritt weit; der Träger desselben stehe im dichtesten Gewühle, und zudringliche Freunde, Gläubiger, Nebenbuhler, Eifersüchtige, Neider und Feinde machen ihn gleich leicht ausfindig und fallen ihm gleich lästig; sein fatales Costüm ist der Leuchtthurm, der Flaggenmast, auf welchen Alles lossteuert und lossfeuert.

In diesen verdammten hellen Farben ist es ganz unmöglich, irgendwo in dem Gewühl sich verlieren, auf die Seite treten oder unbemerkt bleiben zu wollen, ohne allgemeines Aufsehen und Gelächter zu erregen, wie jener betrunkene Student, der mit brennender Fackel sich behutsam vom Zuge schlich, um in der dunkelsten Ecke ein Geschäft der Nothwendigkeit zu verrichten. Man kann keine Galerie besuchen, ohne das Zischen und Rufen des Parterres befürchten zu müssen, dessen: „haus-

Digitized by Google

sez les mains, Monsieur l'abbé!“ aus Yorik's Reisen bestätigt, welch treuloser Verräther der Kragen werden kann.

Ohne völlige Maskerade war es zur Zeit der bunten Trachten ganz unmöglich, oder doch sehr gewagt, als Beobachter oder Liebhaber sich bei manchen Gelegenheiten einzuführen, wie zu Kirchweihen, Jahrmärkten, Judenhochzeiten, in Spielhäusern und Winkelkneipen, man konnte nicht so unversehens in die kleinen Gäßchen schlüpfen, wo die schönsten Tänzerinnen, die besten Austern und die billigsten Juden wohnen. Allein ohne dieses Herabsteigen in das Leben des Volkes, ohne das Befühlen und Betasten seiner Wundmale, wird der Hohe niemals das Volk erkennen, und weder an seine Schmerzen noch an seine Kräfte glauben. Daher die Unkenntniß, das Nichtbegreifen des Volkslebens in damaliger Zeit, die Mißverständnisse und Reibungen zwischen den geschiedenen Classen, denn die bunten Lappen der Vornehmen waren wahre Sperlingsscheuchen für graue Proletarier.

Dieser Hemmschuh im Verkehr wurde aber um so lästiger, je bedeutender die Bildung der untern Stände heranwuchs, je mehr die obern angewiesen wurden, in die Masse des Volkes einzudringen, sich mit seinen Künsten, Gewerben und Interessen zu verschmelzen. Aber wie paßt das hochzeitlich helle Gewand in das Werkeltagtreiben des Verkehrs? Wie schickt sich die gespreizte, anmaßliche Tracht für den Arzt, den Advokaten, den Kaufmann, den Künstler, die den ganzen Tag über im Volke cursiren, wie Scheidemünze, und an allen Kanten abgegriffen werden? Mußte es denselben nicht, wie noch heut zu Tage Fürsten und Militairs, angenehm und zweckdienlich sein, incognito und en civile zu verkehren? Allerdings!

Und so begann denn die große Metamorphose.

Moden, im Großen genommen, sind stets die Aeußerungen großer socialer Bedürfnisse, nie die bloßen Auswürflinge der Laune und des Zufalls.

Die Vornehmeren rupften sich die Federn aus — sie schnallten den Degen ab — Spitzen, Schnallen, Locken, Zöpfe zogen sie ein, wie die vorsichtige Schnecke die anstoßenden Fühler, und umgekehrt, wie bei der Schlange, die nach dem Abstreifen des alten Balges in neuem Farbenschiller gleißt, ging der dunkelfarbige, einfache, geschäftige Mensch des neunzehnten Jahrhunderts aus dem Farbenspiel des achtzehnten hervor, so wie der helle, spröde Stahl erst bunt durch alle Farben zu immer dunkleren anläuft und endlich schwarz, weich und schmiedbar wird.

So sehen wir heut zu Tage denn freilich aus, als hätte man uns in die braunen und schwarzen Cucüllen aufgehobener Klöster genäht, und obgleich wir alle möglichen Farben tragen, wie: Theegrün — vert invisible, — Nelkenbraun — bronze doré — mullberry, — Indigo — pain brulé, — Oliv — lie de vin, — Violett — corbeau — tête de nègre, — nußgrün u. s. w., so sind wir auf zehn Schritt weit doch alle gleich schwarz, wie bei Nacht alle Katzen grau.

„Dunkel umfänget ruhig das All!“

Wir besuchen die Kirche, das Parterre, Museen, Ständeversammlungen, Schiller- und Gutenbergsfeste, ästhetische, naturwissenschaftliche Vorlesungen, landwirthschaftliche Vereine und Feste, Bäder, Dampfschiffe, Eilwagen und Eisenbahnen — überall finden wir in gleichen Farben, in ähnlichem Schnitt alle Stände durch einander gewürfelt. Prinzen, Grafen, Gelehrte, Künstler, Beamte, Landbauern, Kaufleute, Techniker — alle bilden eine gleichförmige Masse, wo die innere Persönlichkeit ungehindert sich entwickeln und geltend machen kann, weil die äußere aufgehoben ist, und nur die nächste Berührung, nur die Sprache verräth uns in solchen Umgebungen den Standes- oder Kunst- oder Studiengenossen, so wie der Freimaurer des Händedrucks bedarf, um den Bruder zu erkennen.

Und so wiederholen wir denn, so heben wir nochmals hervor: daß wir den dunkeln Farben eine Gleichheit der äußern Formen verdanken, die uns eine angenehme Behaglichkeit im Auftreten und eine unschätzbare Freiheit in jeder Richtung des Verkehrs gestattet.

Ihr aber, freundliche Begleiterinnen der dunkelfarbigen Menschenhälfte, fahret nur fort, mit dem Regenbogen, den Schmetterlingen, den Blumen und den Abendwolken zu wetteifern in Farbenpracht und Formenwechsel, denn Ihr seid doch die wahren Illustrationen der großen Stereotyp-Ausgabe unseres von Druckerschwärze verdunkelten Daseins, Ihr seid der bunte Einschlag, der den grauen Zettel des Männerlebens durchschießend, glänzende Arabeskeh und Fruchtstücke bildet. Aber eben darum laßt uns auch Alles Dunkle, die schwarzen Richter- und Schöppenstühle, die düstern Katheder und Kanzeln, die schwarzen Kugeln der Wahlurnen, das Pulver, die Kohlen und — und — die Tinte!

Glückliches, liebenswürdiges Geschlecht, das die ersten Keime des menschlichen Genius im Knaben entfaltete und pflegte, das ihm Lieder gab und Mährchen,

ſtatt der ſpäteren Regeln und Geſetze, möchteſt Du in der Erziehung des kleinſten Menſchen Deine größte Beſtimmung finden, möchte endlich die Farbe eines Bandes, der Schnitt eines Kleides, Deine größte Sorge, Dein alleiniger Kummer ſein! Sr.

Correſpondenz.

Aus London. (Fortſetz.)

[Die Romantik und die Burleske; Bulwer's „Geld."]

Nach einer lebhaften Klage über den Verfall ihrer Herrſchaft verſammelt die Romantik ihre Helden und Heldinnen, d. h. verkörperte Büchertitel, wie, die blutende Nonne, Fauſt, Ivanhoe, der Bravo von Venedig u. ſ. w., benachrichtigt ſie, daß die Burleske gegen ſie im Anzuge ſei, und ermahnt ſie, ihre Burg tapfer zu vertheidigen. Das Verſprechen wird gegeben und ein Decorationswechſel bringt eine Anſicht der Burg — ein ritterliches Gebäude mit Mauern, Gräben, Zwingern und Thürmen. Die Burleske erſcheint, eine Schellenkappe auf dem Kopfe, von einer männlichen und weiblichen Schaar gefolgt, Letztere ein Haufe allerliebſter Thörinnen, Erſtere ein berittener Trupp Thoren. Die Pferde ſind Schaukelpferde. Die Burleske leitet den Angriff; die Burg wird genommen; die Romantik ſammt Helden und Heldinnen verkriecht ſich. Die Bühne zeigt den Schloßhof, in deſſen Mitte ein Rieſenhelm ſteht, von welchem die Burleske ihren Getreuen ſagt, er ſei vom Himmel gefallen, Niemand wiſſe warum — it fell from the sky, nobody knew why. Während die Sieger ſich gütlich thun, dringt Manfred ein. Manfred iſt ein ältlicher Herr mit feuerrothem Kopfhaar und jähzornigem Gemüthe. Er prügelt die Prinzeß Hyppolita, maltraitirt die Burleske ſammt Gefolge, nimmt Theodor gefangen und ſteckt ihn unter den Helm. Darob ſchüttelt der Helm auf ſehr geheimnißvolle Weiſe ſeinen mächtigen ſchwarzen Federbuſch, lüftet ſein Viſir und in dem Geſichte, das auf die Umſtehenden herausſchaut, erkennen dieſe zu ihrem Schrecken den längſt verſtorbenen guten König Alphons. Gleichzeitig wächſt aber aus dem Boden eine gigantiſche Hand, die mit Daumen und Zeigefinger dem guten König Alphons die Naſe kneipt. Nun geht es etwas bunt zu. Durch ein Loch unter dem Helme fällt Theodor in ein verborgenes Gewölbe; ein paar gigantiſche Fäuſte ſpielen mit Manfred und ſeinen Geſellen „Fackeball"; der Ritter vom Rieſenſchwerte erſcheint vor der Burg und fordert durch ſeinen Pagen, einen Zwerg mit ungeheurer Trompete, zur Uebergabe auf, die Zugbrücke raſſelt nieder, der Marquis von Vicenza reitet ein und erklärt Theodor für den rechtmäßigen Herrn der Burg. Da öffnet ſich der Rieſenhelm und aus ſeinem Innern ſteigt der Genius der Romantik empor, das Haupt umſtrahlt von einem, in goldene Lanzenſpitzen auslaufenden Sterne und zu beiden Seiten geharniſchte Ritter. Die Plattform iſt mit Waffen, Wappen und Deviſen geſchmückt. Auf dieſe, außerordentlich geſchmackvoll zuſammengeſtellte Gruppe ſenkt ſich der Geiſt der Pantomime herab und ſein Wink bringt die bereits angegebenen Verwandlungen hervor. Das Treiben der Verwandelten, ehemals der Hauptheil der Pantomime, iſt jetzt ein ſehr untergeordneter, und ſie verſchwinden, um einer Reihe von Scenen und Anſichten Platz zu machen, die ſämmtlich mit den neueſten inländiſchen und ausländiſchen, politiſchen und häuslichen Begebenheiten in Beziehung ſtehen. Hier ſpreizt ſich der engliſche Humor mit beiden Ellenbogen, und ich könnte eine lange Liſte aufzählen, wenn nicht jede einzelne Nummer zu ihrem Verſtändniß eine Erklärung erforderte. Beinahe zu ernſt für die Poſſe iſt der Tempel des Drama, der auf zwei hölzernen Pfeilern ruht, dem Spektakelſtücke und der Oper. Er ſteht zum Verkauf; Muſard erhandelt ihn und in ſeinem erſten Concerte ſpielt Shakeſpeare die Geige, Lope de Vega den Baß, Molière die Flöte, Racine das franzöſiſche Horn u. ſ. w. Statüen dieſer Dichter befinden ſich im Drurylane-Theater. Das und die oben bemerkten Concerte erläutern die Anſpielungen.

Die Art, wie Bulwer dem kleinen Haymarket dieſes Jahr die Pantomime verleidet hat, iſt eine traurige Geſchichte. Sie betrifft Bulwer's daſelbſt aufgeführtes neueſtes Drama, ein fünfactiges Luſtſpiel, betitelt: Geld, und wer bei einer theatraliſchen Vorſtellung verlieren kann, hat bei dieſer verloren, Bulwer den Reſt ſeines Dichterruhms, Webſter den Reſt ſeines Directorial-Fonds und das Auditorium den Reſt ſeiner Geduld mit dem dramaturgiſchen Baronet. Seine erſte Leiſtung war die Marquiſe von Valliére. Sie ſtarb einen ſchnellen, aber ſehr elenden Tod — an den Folgen der Immoralität. Ein längeres, obgleich ſchwächliches Daſein genoß das Mädchen von Lyon. Richelieu und der Seecapitain verſchieden an der galoppirenden Schwindſucht, und ſo ſehr das Geld den meiſten Menſchen lieb iſt, mögen die Meiſten, die Bulwer's Geld geſehen, es nicht haben. Ich habe es geſehen und dann geleſen. Das Letztere hat mein Urtheil noch ungünſtiger geſtimmt. Wie ſehr ich mir auch Mühe gab, Schönheiten zu finden, und wie aufmerkſam ich deshalb vom Anfange bis zum Ende buchſtabirte, doch mußte ich zuletzt bekennen, daß die vortreffliche Bühnendarſtellung mich hin und wieder auf einem oder auch beiden Augen blind gemacht. Dr. Johnſon hat über Rouſſeau geäußert, er ſchreibe ſo ſchönen Unſinn, als habe er es darauf angelegt, Unſinn zu ſchreiben. Ob Aehnliches bei Bulwer der Fall, iſt mir fremd. Das aber wage ich unbedingt zu behaupten, daß alles ihm jetzt zu Theil werdende Lob dem glücklichſten dermaligen Unſinn-Schreiber gilt. Un sot a toujours un plus grand sot qui l'admire, iſt ein wahres Wort. (D. F. f.)

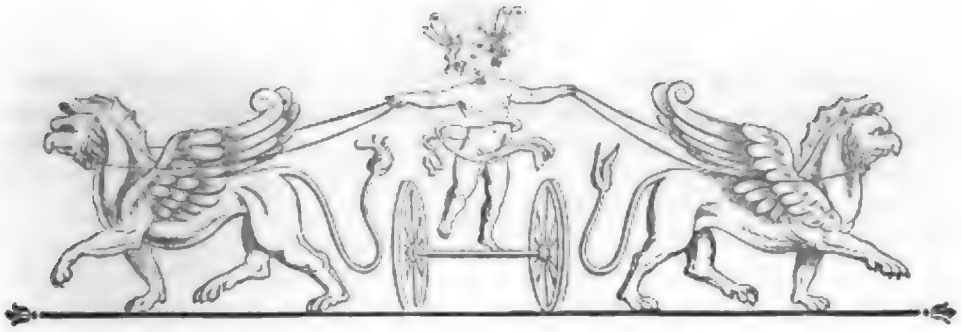
Notiz.

[Engliſche Literatur.]

In London erſchienen: Illustrations of German Poetry, with notes etc. by Elijah Barwell Impey, Faculty Student of Christ Church Oxford. 2 Bde. London, bei Simpkin Marſhall u. C. Dieſe Schrift erregt in England großes Intereſſe und wird auch der Wißbegier des deutſchen Publikums nicht entgehen. Wir erlauben uns, unſern geehrten londoner Correſpondenten darauf aufmerkſam zu machen.

Leipzig, Druck von J. B. Hirſchfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 41. — den 26. Februar 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Erinnerungen an Brüssel und Belgien.

Von L. K.

II*).

Jean Baptiste Nothomb.

Hätte die belgische Revolution auf ihrer Bahn nur einen Schritt über das ihr gesteckte Ziel hinausgethan, hätten nicht verständig umsichtige Männer die erregten Gemüther zu beschwichtigen gewußt, so wäre ihr Nutzen verloren gegangen, sie hätte in sich selbst ihr Ende gefunden. Nur durch zwei Maßregeln, durch die Erklärung der Unabhängigkeit und durch die Annahme eines monarchischen Staatensystems, konnte Belgien hoffen, mehr zu erringen, als eine allgemeine Umwälzung der bestehenden Dinge, einen den Belgiern angemessenen Platz als Nation unter den übrigen Nationen, eine Verfassung, die, von ganz Europa anerkannt, sich dem politischen status quo der übrigen Staaten anpassen würde. Mehr konnte und durfte Belgien nicht hoffen.

Nothomb hat durch Anerkennung dieser Wahrheit seinem Vaterlande große Dienste erwiesen, und dasselbe weiß wohl, wie viel es ihm schuldet. In den Herzen seiner Mitbürger hat ihm die Dankbarkeit ein Denkmal errichtet, auf dem sein Name vor allen andern hervorleuchtet. Sei es auch, daß einige Stimmen aus der Mitte seines Volkes sich gegen ihn erhoben, als er, der Bewegungspartei gegenübertretend, verlangte, der Revolution solle Einhalt gethan werden, indem er sah, daß bereits genug gewonnen, mehr aber zu hoffen thöricht wäre, und er die Nothwendigkeit wohl fühlte, daß dem Gewonnenen eine Organisation verliehen werden müsse: so hat die Zeit jene Stimmen längst zum Schweigen gebracht, und die Wahrheit seiner Worte gegen alle künftigen Anfeindungen und Einwürfe bekräftigt. — Wie Lebeau und Rogier war Nothomb aus Ueberzeugung Anhänger der doctrinairen Partei, doch vielleicht, daß seine politischen Ansichten in seiner eigenen Persönlichkeit einen unterstützenden Beweggrund fanden. Wer aber, außer seinen Feinden, kann ihm dies zum Vorwurf machen? Manche von diesen nennen ihn einen Emporkömmling. Wollen sie durch eine Benennung, die man einem Napoleon und Andern geben muß, Nothomb's Charakter in ein ungünstiges Licht stellen? — Es ist wahr, Nothomb würde ohne die Revolution nicht der Mann von großem Rufe geworden sein, welcher er jetzt ist, aber der Mann von Talenten und umsichtigem Geiste wäre er immer geblieben; der luxemburger Advokat würde in Luxemburg von seinen Mitbürgern als solcher eben so geachtet worden sein, als er jetzt von ganz Belgien mit Ansehen und Ehre überhäuft wird. —

Das Land Luxemburg hat den Ruhm, diesen Mann den Seinigen zu nennen; er ist zu Messancy den 5. Juli 1805 geboren. Das luxemburgische Athenäum

*) S. den ersten Abschnitt, über Lelewell, im Decemberheft 1840. Nr. 238. u. 239.

Digitized by Google

hat in ihm den erſten Keim zum einſtigen großen Manne erweckt. Von da bezog er im Jahre 1823 die lütticher Univerſität, wo er mit Eifer und Fleiß ſich dem Studium der Rechtswiſſenſchaft ergab, und ſchon nach drei Jahren würdig befunden wurde, den Titel eines Doctors der Rechte zu erhalten. Dann auf einige Zeit in ſeine Vaterſtadt zurückgekehrt, ward ihm Gelegenheit, ſeinen Mitbürgern als geſchickter Advokat nützlich zu ſein. Jetzt ging er nach Brüſſel, und von dieſer Zeit an datirt ſich ſeine erſte Theilnahme an den Streitigkeiten, welche als ein vorbereitender Kampf der Oppoſition damals gegen die Regierung Statt fanden. Als Theilhaber des Courier des Pays-bas, des einflußreichſten Blattes dieſer Partei, war ihm die Bahn eröffnet, in die er nun als Kämpfer für das Recht des belgiſchen Volkes trat.

Alles, was er in der damaligen Zeit ſchrieb, trägt das einfache, prunkloſe Gepräge eines edlen, muthigen Mannes, und machte ihn, indem er ſchon damals große Hoffnungen in ſeinen Mitbürgern erregte, in höchſtem Grade populär. Seine Aufſätze waren trotz dem, daß ſie ſeine Meinung keineswegs verhehlten, mit einer ſolchen Umſicht geſchrieben, daß er, während faſt alle ſeine Mitarbeiter unter den Verfolgungen der Regierung zu leiden hatten, frei ausging. Nie aber griff er auch Perſönlichkeiten an, was ſich die meiſten Andern der Oppoſitionspartei zu Schulden hatten kommen laſſen: mit der Regierung allein wollte er kämpfen, nicht mit denen, die ſie verwalteten. Er wußte, daß die Vermeidung der Einzelnkämpfe die beſte Vorſicht iſt, um aus dem Haupttreffen als Sieger hervorzugehen. Er war der Ulyſſes ſeiner Partei, und durch ſeine Klugheit ſah er ſich in die Lage verſetzt, noch als Vertheidiger ſeiner Freunde vor den Aſſiſen ſelbſt aufzutreten, als einer von ihnen vor dieſelben gefordert worden war.

Jetzt trat die Kriſe ein, deren Endreſultat ein völliger Sieg oder eine noch ſchlimmere Lage der belgiſchen Zuſtände ſein mußte. Die Urſachen, welche ſie herbeiführten, ſind bekannt, und die Anmaßung Hollands, das Belgien als ein von Rechtswegen ihm zukommendes Beſitzthum betrachten wollte, hat ſie in ihren Folgen gerechtfertigt. Rothomb ſelbſt war nicht in jenen blutigen Tagen, welche zur Trennung Belgiens von Holland den erſten Grundſtein legten, in Brüſſel anweſend. Er hat nicht, den Säbel in der Hand, in den Reihen ſeiner Mitbürger um die Freiheit ſeines Vaterlandes gekämpft: denn er wußte, daß daſſelbe ihn wo anders als auf dem Schlachtfelde nöthig habe. Ihm war ein anderes Ziel geſteckt als der Tod eines Kriegshelden. Zurückgekommen nach Brüſſel, nachdem die erſten gewaltigen Schritte gethan waren, eröffnete auch für ihn ſich ein Feld, auf welchem ſeinen Talenten ein höherer politiſcher und zweckmäßigerer Wirkungskreis eröffnet war. —

Als ſich am 24. September 1830 ein erſtes Gouvernement unter dem Namen einer adminiſtrativen Verwaltung gebildet hatte, und dieſem ſchon den folgenden Tag eine proviſoriſche Regierung folgte, deren Mitglieder der Baron d'Hoogworſt, Ch. Rogier, Graf F. Merode, A. Gendebien, L. van de Weyer, Jolly, J. Wanderlinden, Nicolai, de Coppin und de Potter waren, beſchäftigten drei große Fragen, welche die noch unvollſtändigen Ereigniſſe zu Ende bringen mußten, die Gemüther aller Belgier. Sie waren: wird Belgien ſeine Unabhängigkeit erlangen? welche Regierungsform muß es annehmen? wird es ſich gänzlich von dem Hauſe Oranien trennen? — Eine definitive Auflöſung dieſer Fragen behielt ſich die proviſoriſche Regierung für den National-Congreß vor, welchen ſie den 4. October 1830 zuſammenberief. Jedoch, um die Gemüther der Ungeduldigen zu beſchwichtigen, wurde von ihr eine Verfaſſungscommiſſion eingeſetzt, die den Auftrag erhielt, eine Conſtitution zu entwerfen. Hier war es, wo Rothomb, zum Mitgliede derſelben ernannt, zuerſt auf directem Wege ſeinem Vaterlande nutzen konnte. Seine Collegen waren Van Meenen, de Gerlache, Lebeau, Ch. de Brouckere, Devaux, Balliu, Thorn, Joude, Tielemans, Blargnies und Dubus.

Ihre erſte Sitzung fand am 12. October Statt, und als man fragte, welche Baſis man zu der Ausarbeitung der Conſtitution annehmen müſſe, eine monarchiſche oder republicaniſche Staatsverfaſſung, verlangte Rothomb ſchon damals die Aufſchiebung der Antwort auf dieſe Frage: hatten doch noch nicht die politiſchen Principien der Freiheit völlig Grund gefaßt. Wäre Rothomb damals nicht überſtimmt worden, würde de Potter, als ihm die Annahme eines monarchiſchen Syſtems angekündigt wurde, vielleicht nicht geſagt haben: daß es der Mühe nicht lohne, um eine ſo geringe Sache ſo viel Blut vergoſſen zu haben.

Theilte man über dieſen Punct auch nicht ſeine Meinung, ſo ſetzte er es doch durch, daß die Wahlfähigkeit für die geſetzgebende Verſammlung auf 25 Jahre herab geſtellt wurde, und brachte es durch ſeinen Einfluß dahin, daß das Großherzogthum Luxemburg den übrigen Provinzen einverleibt wurde. Durch dieſen Schritt öffnete ſich ihm die Thür der allgemeinen Con-

Digitized by Google

greßversammlung: denn aus Dankbarkeit wurde er von dem Distrikt Arlon zu seinem Stellvertreter bei derselben erwählt.

Bei dieser Versammlung war er einer der thätigsten und unermüdlichsten Mitglieder, und der Klarheit und Scharfsinnigkeit seines Geistes, womit er einen Plan zu fassen, und der Kraft seiner Rede, durch welche er denselben zu unterstützen wußte, verdankt die belgische Constitution am meisten ihre schnelle Vollendung.

Bald nach Einsetzung der Regentschaft, als das Ministerium definitiv organisirt worden war, wurde Rothomb als Secretair dieses Departements angestellt, und nun begannen jene merkwürdigen Verhandlungen der londoner Conferenz, welche die Anerkennung der belgischen Unabhängigkeit und die Aufnahme dieses Landes in das europäische Staatensystem von Seiten der übrigen Mächte herbeiführte. Rothomb hat die Wahl des Prinzen Leopold begünstigt, und der Plan, durch welchen die Annahme desselben bei der londoner Conferenz unterstützt wurde, gehört ihm nur allein an. Damals ruhte das Schicksal Belgiens in den Händen dieses Mannes, der kaum sein 25stes Lebensjahr erreicht hatte.

Jetzt stand Rothomb nahe an dem Ziele, das er als für das Wohl Belgiens nur allein heilsam, sich gestellt hatte: denn er wußte, daß wenn jede Nation Privatrechte hat, Europa auch das seinige besitzt. Fand doch Belgien, als es seine Unabhängigkeit begründete, die übrigen Staaten schon längst gestaltet; ihm kam es zu, die Ruhe und den Frieden derselben zu achten, und nicht durch einen übereilten Schritt, den ihm vielleicht eine spätere Zeit aufbewahrt, ihnen gegenüber feindlich aufzutreten. So nur konnte es sich den Interessen der großen europäischen Gemeinschaft als ein neuer Freund verbinden. Die Ereignisse, die einen Staat erheben, dürfen denselben nie seine alten Pflichten vergessen machen: ein Grundsatz aller civilisirten Nationen, den sie nicht vergessen können, ohne die Civilisation selbst einen Schritt rückgängig zu machen, und von dem bei einer neuen Gestaltung der Dinge die Moral und das öffentliche Vertrauen allein abhängen.

Die fünf machtsprechenden Höfe überschritten damals weder die Gränzen der Gerechtigkeit und Billigkeit, noch die Principien einer verständigen und gesunden Politik, als sie Belgien die Gränzen gaben, welche vor der Vereinigung dieses Land von Holland schieden.

Gewiß, daß Rothomb viel zu bekämpfen und viele Mißverständnisse zu beseitigen hatte, ehe er seine Pläne zur Ausführung bringen konnte. Zum Beweis will ich nur einer bizarren Idee, die den Grund zu vielen Streitigkeiten gab, der Idee, den Herzog von Nemours zum König Belgiens zu erwählen, erwähnen.

Es ist wahr, daß Belgien in jener Zeit eine gewisse Ideenassociation in seiner Politik mit Frankreich hatte: konnte es aber damals auch anders sein? Die Septemberrevolution war gewissermaßen eine Gegenwirkung der des Julius. Eine Gleichheit der Lage war zwischen diesen beiden Ländern vorhanden, welche das Erstere gegen das Letztere hinziehen mußte. Dieses Verhältniß bestimmte auch Frankreich, die Sache Belgiens aufzunehmen: dasselbe vertheidigend, vertheidigte es sich selbst. Darum hat es dieses Land in der Erlangung seines Zieles unterstützt, dieses Ziel aber erlangt, vermochte es allein unmöglich dasselbe in seinem Besitze zu behaupten. Die Abschlagung der belgischen Krone für den Herzog von Nemours beweist, daß Frankreich seine Ohnmacht erkannt hatte. Die Zukunft kann allein entscheiden, ob es recht hatte, die Zukunft aber gehört nicht uns an, wir müssen uns an die Gegenwart halten.

(Der Beschluß folgt.)

Correspondenz.

Aus London. (Fortsetz.)

[Das „Geld".]

Ich will mich anstrengen, den Inhalt des Bulwer'schen Lustspiels zu erzählen, und bevorworte blos, daß es mit besserem Rechte eine Farce heißen könnte.

Evelyn ist ein armer, aber hoffährtiger junger Mensch, eine Art Anhang oder armer Vetter in der Familie des reichen Guelphen-Ritters Sir John Vesey. Er liebt ein junges, ebenfalls armes Mädchen, Clara Douglas, und beschließt, sie zu heirathen. Glücklicherweise nimmt Clara auf die wahrscheinlichen Folgen — kleine Familie, Mangel an Brot — weislich Bedacht, und als Evelyn um ihr Ja bittet, sagt sie Nein. Darüber geräth Evelyn außer sich. Er will sich allerlei Leids zufügen; besinnt sich eines Bessern, philosophirt, schläft ein und bekommt im Schlafe das reiche Erbe eines Vetters in Ostindien bescheert. Ja, ein unermeßlich reicher Oheim in Ostindien hat den klugen Einfall gehabt, seinen armen Neffen mit ungezählten Tausenden zu bedenken. Das ändert Evelyn's Verhältniß zu Sir John Vesey und influirt Letztern so sehr zu des Erstern Gunsten, daß er ihn eine ganz passende Partie für seine Tochter Georgine glaubt. An der Einwilligung seiner Tochter zweifelt er nicht. Er hat in ihr einen Penchant zum Heirathen im Allgemeinen, und zum Heirathen eines reichen Mannes ins Besondere wahrgenommen. Wirklich ist Geld in Georginens Augen das Wichtigste, weil mit Geld alles Käufliche zu erlangen steht, und kann nur das Hochzeitsmahl in goldenen Schüsseln servirt werden, soll es ihr gleich gelten, was auf den Schüs-

Digitized by Google

sein liegt. Sir John sucht den reichen Evelyn auszuforschen und ist glücklich wie ein Gott, als er ihn entschlossen findet, die Erste Beste zu heirathen. Er bemüht sich, seine Wahl auf Georginen zu lenken, doch rückt dieser mit der gewünschten Sprache nicht heraus und anbieten, nein, anbieten kann ein Sir John Vesey seine Tochter nicht. Während er nun darauf sinnt, in Evelyn eine Leidenschaft für Georginen zu entzünden, haben mit Clara Douglas sich zwei Veränderungen zugetragen, eine innere und eine äußere. Jene besteht darin, daß, seit sie Evelyn's Hand zurückgewiesen, sie durch und durch empfindet, wie

„Die Liebe gleicht der Aloe, sie blüht
Nur einmal schön, und wird sich dann entfärben,
Und neiget dann das schöne Haupt zum Sterben;
Doch wer dies eine Mal in ihrer Pracht sie sieht,
Die Flamme fühlt, wie sie allmächtig glüht,
Der sehnt sich nicht Elysium zu erben,
Der spricht ihn aus — der Treue heilgen Schwur,
Und folgt vergnügt dem Wink der göttlichen Natur."

Die andere Veränderung betrifft Clara's Vermögensumstände. Ihr ist vermuthlich eine reiche Tante gestorben, denn irgendwie ist sie zwar nicht zu so enormem Reichthum wie Evelyn, aber doch zu einer „comfortabeln Unabhängigkeit" gelangt. Ueberzeugt von ihrer heißen Liebe zu Evelyn, würde sie gern ihn „mit dem Kusse küssen, der Seelen in einander schmelzt"; allein sonderbar, seit Evelyn ein Nabob geworden, kümmert er sich nicht um das Mädchen. Allem Anscheine nach führt er ein liederliches Leben, und seine einzige Beschäftigung ist eine Art Experimentalphysik. Versuche über den verhältnißmäßig größeren Einfluß des Geldes oder der Tugend auf die Handlungen und Ansichten der Menschen. Diese Versuche stellt Evelyn an seinen Freunden an, und für schweres Geld macht er die merkwürdige Entdeckung, daß im Durchschnitt Geld Alles, Tugend nichts vermöge. Zu einem complet liederlichen Leben gehört Spielen so unbedingt, daß Evelyn natürlich auch spielt, und das kostet ihn um so mehr „ungezählte Tausende", als er kaum die Karten kennt, beim Würfeln das Zählen der Augen seinem Gegner überläßt, und ihm Alles Eins ist, ob er verliert oder gewinnt. Auch quillt ihm das Geld aus den Taschen, und gerade je mehr er verliert, desto stärker fließt die Quelle. Clara hört das und Clara ist ein vernünftiges Mädchen. Seit sie zu Besitz gekommen, hat sie den Werth des Besitzes erkannt. Nach einigem Bedenken beschließt sie aus Freundschaft für Evelyn, ihn auf die Folgen seines ausschweifenden Wandels aufmerksam zu machen. Sie thut es in einer klug eingeleiteten Zusammenkunft und die desfallsige Scene ist eine von denen, wo ein rechtschaffener Hörer sich einen Zügel anlegen muß, den Redenden nicht zuzurufen, daß sie in drei ††† Namen sich doch verstehen sollen. Aber es ist, als könnten sie die drei oder vier Worte, welche das Mißverständniß aufklären und dem ganzen Elende ein gnädiges Ende machen würden, schlechterdings nicht über die Lippen bringen. Man weint und jammert, zürnt und stürmt, spricht sich aber nicht aus und das Verhältniß der Liebenden bleibt in statu quo. Dagegen weckt der hingeworfene Wink, daß Sir John für Evelyn's Angelegenheiten ein wachsames Auge habe, in Letzterem die Vermuthung, daß Sir John ein interessirter, habsüchtiger Mensch und Georgine um Nichts besser sei. Das schreibt Evelin sich hinter die Ohren und geht in den Club.

Notizen.

[Deutsche Dramen.]

Von neuen Dramen, die zur Aufführung geschrieben sind, nehmen folgende das Interesse des Publikums in Anspruch. Von Reinhold (Dr. Köstlin in Tübingen) die Söhne des Dogen, die in Stuttgart und Zürich, wie wir hören mit Beifall, gegeben wurden. Nur an der Lassigkeit der Bühnendirectionen liegt es, wenn das Interesse am Drama nicht überall gepflegt wird und das Publikum, das den Neuigkeiten der Literatur nachgehen will, sich dem Theater entzieht. Von Mosen: die Bräute von Florenz, in Dresden aufgeführt. Von Gutzkow: Werner, in Hamburg, Dresden, Wien, Frankfurt, Hannover ꝛc. aufgeführt, und Patkul, in Hamburg gegeben. Von Hebbel: Judith, in Berlin und Hamburg aufgeführt. Von Marggraff: Elfride. Die Bühne in Weimar gab Inez de Castro, von Wiener, ein schon älteres Drama, das in Wien liegen blieb. Wo bleiben die Dramen von Duller, von dem es hieß, er werde sich der Bühne zuwenden? Klein wird seine Maria von Medicis für die Bühne bearbeiten. Dr. Meyen gab in den hallischen Jahrbüchern über dies Drama einen interessanten Bericht. Es nimmt uns Wunder, daß Laube sich nicht der Bühne zuwendet. Müßte er nicht glückliche Conversationsstücke liefern?

[Die Schröder-Devrient.]

In einem der leipziger Abonnementsconcerte wurde die zufällige Anwesenheit der großen Künstlerin auf das glücklichste benutzt. Es war in der Reihe der historisch geordneten Concerte derjenige Abend, welcher Beethoven gewidmet war. Madame Schröder-Devrient sang unter rauschendem Beifall die Adelaide. — Wir hören, daß nach anderthalb Jahren ihr Contract in Dresden ablauft. Erneuert sie ihn nicht, so erhält sie 1000 Thlr. Pension und kann zugleich jedes andere Engagement annehmen. Sie soll Lust haben, sich nach Berlin zu wenden.

[Die russische Armee.]

In der russischen Armee sollen, nach der augsburger Allgemeinen, sich gegen 15,000 Juden befinden, die von der Tapferkeit ihrer Kameraden so angesteckt sind, daß sie im Kaukasus zu den muthigsten Kämpfern gehören. Die Deutschen in der russischen Armee sollen sehr niedergeschlagen sein, man beschuldigt sie der Weichlichkeit und der Vorliebe für das Familienleben.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 42. — den 27. Februar. 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Erinnerungen an Brüssel und Belgien.

II.

Jean Baptiste Nothomb.

(Beschluß.)

Damals sagte Nothomb, und wir müssen ihm Recht geben, wollen wir uns nicht die Eigenschaft der Gottheit, die Allwissenheit anmaßen, „auf Frankreich allein müssen wir uns nicht stützen; um unsere Existenz zu erhalten, muß Belgien ein weniger exclusives System, ein mehr europäisches annehmen. Die Völker, wie jede andere Gesellschaft, sind in ihrem Zusammenhange coordinirt. Belgien, anstatt allein für und durch Frankreich zu bestehen, muß sich der Gesammtschaft der übrigen europäischen Staaten als ein allein dastehender einverleiben. Belgien ist weder französisch, noch englisch, noch deutsch; es ist ein Theil des europäischen Ganzen, welches seine eigene Bestimmung und seine eigene Individualität hat. Und von diesem Gesichtspuncte aus betrachtet ist seine Revolution keiner der Mächte, selbst Holland nicht, feindlich: denn es will weder die Herrschaft Hollands, noch die des Hauses Nassau; es will seine Unabhängigkeit, und außerdem möge Europa bleiben, was es ist. Unsere Revolution wird keiner Macht feindlich sein, außer wenn wir uns die Oberherrschaft über ein anderes Land, z. B. die über Holland, anmaßen, oder uns selbst unter die eines solchen begeben wollten. So nur würden wir einen Angriff auf das sociale Verhältniß Europas machen. Den fremden Mächten müssen wir sagen, wir wollen weder Vereinigung, noch was einer Vereinigung mit Frankreich ähnlich ist, — zu Holland: wir wollen nicht gegen Euch einen Austilgungskrieg unternehmen: kehre Du zurück in Deinen alten Stand, laß uns Frieden machen und die unserem beiderseitigen Wohle nothwendigen commerziellen Verhältnisse wieder herstellen. Wir müssen uns eben so England wie Frankreich zu nähern, und vor allem aus unserem Verlangen nach Unabhängigkeit ein europäisches Axiom zu machen suchen."

Die Vergebung der Krone war keineswegs eine Nebensache, in ihr lag die ganze Zukunft Belgiens. Dieses Land mußte einen Platz zwischen Frankreich und Deutschland, zwischen zwei Rivalen von Ewigkeit her, eine neutrale Stellung einnehmen. Die Geschichte ist da, diese Gedanken zu bestätigen, und dem, der sie gefaßt hat, das größte Lob zu ertheilen.

Wäre Leopold schon im Anfange des Januars zum Könige ausgerufen worden, so würde er einen großen Einfluß auf den Entwurf der Constitution ausgeübt haben, so aber, da er erst im Junius die belgische Krone erhielt, konnte er auf nichts weiter als auf die Interpretation derselben einwirken: denn eine bloße einfache Annahme derselben war nicht möglich. Stand es in der Macht eines belgischen Königs, der londoner Conferenz einen Einwurf zu machen? Nutzlos wäre der Schritt gewesen, der ihn dem Abgrunde nahe gebracht hätte, ohne Belgien selbst zu retten. Europa mußte mit der

Digitized by Google

Revolution ausgesöhnt werden, und die Acten vom 20. und 27. Januar einige Veränderungen erleiden. Dies allein zu erreichen, konnte Belgien nicht hoffen. Nicht genug klug und unparteiisch, um den andern Mächten Vertrauen zu erwecken, hatte es sich im Anfange jener stürmischen Zeiten bewiesen, und so konnte es seine damalige Kraft weniger sich selbst als dem revolutionären Princip verdanken, aber dessen Herrschaft konnte unmöglich eine dauernde Gewalt ausüben. Rothomb sah voraus, daß es nothwendigerweise zu seinem Falle kommen müsse, wie alles Andere in der Welt, wenn nicht ein neues belebendes Princip die eingeschlafenen Kräfte aufs neue stählt. Er, der gesehen hatte, wie die französische Revolution die Polens, Italiens und die seines Landes nach sich gezogen hatte, mußte zu dieser Ansicht gelangen. Italien war untergegangen, ohne daß es seinem Haupte die Siegeskrone aufgedrückt hatte, und Polen vergoß noch sein Blut in dem Kampfe um seine Freiheit. Rothomb's diplomatischer Geist ahnte, seinen Blick auf die Geschichte aller Zeiten werfend, voraus, daß auch dieses, wenn nicht ein allgemeiner Krieg entstände, untergehen würde; träte aber ein solcher ein, Belgiens Unabhängigkeit nur verloren gehen könnte. Darum mußte Belgien seine Verfassung erhalten, bevor seine Revolution in ihrer ersten jugendlichen Kraft eingeschläfert, bevor Polens Schicksal durch seinen Tod entschieden worden war, und ehe die übrigen Staaten Europas in ihre Ruhe, aus welcher sie durch ihre Throne erschütternde Ereignisse gerissen wurden, zurückgetreten waren.

Mitten durch den Sturm und die tosende Brandung mußte das belgische Staatsschiff in sichern Hafen gebracht werden, und Rothomb war ein muthiger, mit den gefährlichen Stellen der Politik vertrauter Schiffsmann, der nie die Besinnung verlor und mit Umsicht für das Wohl aller seiner Mitbürger sorgte, während Andere sich nur politischen Schwärmereien überließen, und was Voltaire einst zu Montesquieu sagte, kann Belgien ihm zurufen: „le peuple avait perdu ses titres, vous les avez retrouves pour lui les rendre!“

Obgleich nun die Erwählung Leopold's Belgien Einfluß bei den fünf Mächten verschafft, und seine Sache, die durch die Protestation vom 1. Februar und durch die Wahl vom 30. desselben Monats compromittirt worden war, wieder in den Augen der Cabinette hergestellt hatte: so war Rothomb's Mission doch noch nicht völlig vollendet.

Die unglücklichen Ereignisse im August, die manche Hoffnung zerstört und manches Gemüth mit bangen Sorgen erfüllt hatten, zogen neue Verhandlungen nach sich. Jetzt wurde Rothomb als außerordentlicher Gesandter nach London geschickt. Hier mußte er mit Schmerzen sehen, daß nur die Abtretung eines Theils der inne gehabten Territorien Belgien aus seiner mißlichen Lage retten konnte. Man hat diesen Umstand dem Ministerium zum Vorwurf gemacht, ich glaube aber, daß ihm ein solcher nur mit Unrecht gemacht werden kann, und die Ursache mehr in den innern Verhältnissen Belgiens zu suchen ist. Die politische Ungewißheit, in der es schwebte, die Auflösung aller socialen Verbindung, nothwendige Folge jeder Revolution, und das zu große Selbstvertrauen, erweckt durch die Septembersiege, — dies Alles mußte den Holländern ein Uebergewicht über die Belgier geben. Den Bemühungen Rothomb's verdankt Arlon, das in Gefahr war, bei der Abtretung mit inbegriffen zu werden, allein sein Verbleiben bei Belgien.

Seine Rede, welche er bei den Verhandlungen über die ersten 24 Artikel hielt, ist ein Meisterwerk der Diplomatie, das uns in seinen kleinsten Theilen den hochbefähigten Staatsmann erkennen läßt. Obgleich er mit den Kammern über das Verfahren gegen Oesterreich, Preußen und Rußland verschiedener Meinung war, behauptete er doch seinen Platz bei dem Ministerium. Und wie dasselbe auch später wechselte, immer ließ man ihm die Anerkennung zugedeihen, daß er vor allen Andern in die geheimen Zwecke der belgischen Diplomatie eingeweiht wäre.

Jetzt geschah der Rücktritt Goblet's und der Graf de Merode wurde zum interimistischen Verwalter des Portefeuilles der auswärtigen Angelegenheiten ernannt; Rothomb aber ward außerordentlicher Commissär bei den Kammern, und am 17. Januar 1837 trat er in das Ministerium selbst ein.

Man hatte gehofft, daß er Minister der auswärtigen Angelegenheiten, um die er sich doch so große Verdienste erworben hatte, werden würde; aber diese Hoffnung wurde getäuscht. Wohl mochte die katholische Partei, die den wesentlichsten Theil der Verwaltung ausmachte, einige Meinungsverschiedenheiten mit Rothomb haben; den talentvollen Mann aber gänzlich zu übersehen wagte sie nicht. Ein neues Ministerium wurde daher für ihn gegründet, le ministère des travaux publics. Eifer und Rechtschaffenheit begleiteten ihn auch auf seiner neuen Bahn, und obgleich er bei seinem An-

Digitized by Google

tritt wenig mit der Verwaltung der öffentlichen Arbeiten vertraut war, hatte er sich doch bald in sein Amt so hineingearbeitet, daß man ihn nur mit Bedauern seine Abdankung am 15. März 1840 einreichen sah. Vielfach ist die Ursache besprochen worden, welche damals die Minister zu einem solchen Schritt bewog. Sei es auch, daß die Rehabilitation des Generals Van der Smissen Manches gegen sich habe, so glaube ich doch, man müsse bedenken, daß das Jahr 1832 nicht das Jahr 1840 war und seitdem die Politik Vieles mit andern Augen ansehen gelernt hat. Die Kammer hat mit 43 gegen 39 Stimmen den Vorschlag der Rehabilitation eines Verräthers, wie man ihn nannte, verworfen.

Sollte man Rothomb in das Privatleben zurücktreten lassen: dies würde die Pfunde vergraben geheißen haben. Leopold wußte, welchen Schatz er in diesem Manne besaß, und am Tage, wo er seine Entlassung aus dem Ministerium bestätigte, ernannte er ihn zum außerordentlichen Gesandten und bevollmächtigten Minister am deutschen Bundestage.

In welcher Lage und von welchem Gesichtspuncte aus wir Rothomb auch betrachten mögen, einen klaren, sich selbst bewußten, mit der Lage der Dinge vertrauten edlen Geist werden wir immer in ihm finden. Er war kein phantastisch-politischer Schwärmer, er kannte die Kräfte seines Volkes und wollte nur die ihm mögliche Freiheit. Solche Männer aber sind es, die von je ihrem Vaterlande am meisten genützt haben.

Correspondenz.

Aus London. (Beschluß.)

[Katastrophe; englische Kritik über das „Geld."]

Hier muß ich bemerken, daß, da die scenische Einrichtung mit dem Innern des Crockford'schen Clubhauses Aehnlichkeit hat, der Dichter wohl seine Scene dorthin verlegen wollte. Aber ohne gerade behaupten zu wollen, daß bei Crockford's der feinste Ton herrscht, gehören doch die Crockfordianer zur guten Gesellschaft, und solche Sprache, wie Bulwer die dort Versammelten sprechen läßt, würde aus jeder guten londoner Gesellschaft vor die Thüre versetzen. Die Scene soll eine Lustspielsscene sein. Das mag Bulwer veranlaßt haben, Alles, was er in einem Monate Lächerliches und Anstößiges bei Crockford's erlebt, in den Raum einer Viertelstunde zusammenzudrängen. Abgesehen aber, daß das kein richtiges Bild gibt, hat er auch eine sehr seichte Auswahl getroffen, und wer über diese fein sollenden Lächerlichkeiten lachen kann — „ich beneide Dich, George, die Fliege, die mich ärgert, macht Dich lachen." Die Hauptpersonen sind ein Sir Frederik Blount, der das R nicht aussprechen kann und dem Bulwer lauter Nereiche Worte in den Hals stopft — ein enragirter Zeitungsleser, der alle fünf Minuten den Aufwärter ruft, ihm die Schnupftabaksdose zu bringen, ein Hauptmann Smooth, der stets Limonade trinkt und ein Parlamentsmitglied Stout, der stets politische Oekonomie im Munde führt und auf das Absurdeste anwendet. In diesen Kreis tritt Evelyn, flüstert mit Smooth, spielt mit ihm und verliert in Gegenwart Sir John's, der aus Verzweiflung darüber sich gegen die Gesellschaft Ausfälle erlaubt, die ihm überall Ohrfeigen eintragen würden, „ungezählte Tausende". Sir John ermahnt nun vorläufig Georginen, „sich nicht zu vergessen". Jedenfalls scheinen Sir John's Bedenklichkeiten nicht ohne Grund. Evelyn borgt von seinen Freunden kleine Summen, läßt verlauten, daß er mit ungeheuren Summen bei einem Bankierbankerotte betheiligt sei, und gibt zuletzt zu verstehen, daß er sich ziemlich vis-à-vis de rien befinde. Das wird schnell bekannt. Rechnungen und Mahnbriefe laufen ein, und als Evelyn sich zu Tische setzen will, kommt ein Advokat und versetzt ihn in „Wechselarrest." Eine Kleinigkeit von zehntausend Pfund kann ihn daraus befreien und da zufällig Georgine soviel eigenes Vermögen hat, schreibt ihr Evelyn, ihm ohne Verzug das Sümmchen zu übermachen. Keine Antwort. Das ist noch weniger, als Evelyn erwartet hat. Jedes Zweifels quitt zu werden, wendet er sich an Sir John mit einer Bitte um zehn Pfund, und die peremtorische Abweisung, die er erhält, belehrt ihn auch über die Bedeutung von Georginens Schweigen. Da werden ihm plötzlich anonym 10,000 Pfund geschickt. Neuer Zweifel, oder vielmehr reuiges Bekenntniß, der edlen Georgine Unrecht gethan zu haben, denn von wem können die 10,000 Pfund kommen als von ihr? — Sie kommen aber von Clara Douglas. Das gute Geschöpf hat von der Bedrängniß des Geliebten gehört, und obwohl die Basis ihrer comfortablen Unabhängigkeit der Besitz von netto 10,000 Pfund ist, doch keinen Augenblick gezögert, sie dem hinzugeben, dessen „Bild in ihres Herzens heilgem Schreine steht". Sir John, im Zusammentreffen mit Evelyn, ist nicht wenig überrascht, diesen entzückt von Georginens Großmuth zu finden, und weiß nicht, wie er sich verhalten soll, als Evelyn ihn noch einmal durch das Geständniß überrascht, daß seine Verarmung eine Finte, seine Spielverluste eine Verabredung mit Smooth und er nach wie vor der Eigenthümer ungezählter Tausende. In seinen lebhaftesten Freundschafts-Versicherungen wird Sir John durch das Eintreten Georginens an der Hand Sir Frederik Blount's und in seiner tiefsten Seelenfreude durch die Meldung unterbrochen, daß Georgine und Sir Frederik ein heimlich getrautes Ehepaar sind. „Aber die 10,000 Pfund?" schreit Sir John. Da erscheint Clara Douglas, das Räthsel löst sich; die Liebenden sinken einander in die Arme; die Bühne füllt sich und der Vorhang fällt.

Bei der dritten Vorstellung war das Haus leer. Die Sprache hat einzelne Schönheiten, aber zum größern Theile ist sie gemein oder affectirt und dem Wohlklange der sentimentalen Sentenzen fehlt Wahrheit. Eins der unbefangensten und geachtetsten hiesigen kritischen Blätter sagt darüber unter Anderm: „The subject, is inflated with vulgarisms of

Digitized by Google

equiroque, common places of colloquism, affectation of sentiment, and twaddle of morality. The characters are the miserable patchwork of a bungling plagiary. All that is novel is worthless, and all that is old is not worth being stole."

Eben erhalte ich von meinem newsman eine neu erschienene dreibändige Novelle von Bulwer: Night and Morning. Es ist schon um der Literatur willen zu wünschen, daß Night and Morning für Bulwer ein freundlicher Morgen sein möge nach düsterer Nacht.

Notizen.

[Pariser Hofbälle; Alphonse Karr; Sand. Brieflich aus Paris.]

Allgemein sind die häuslichen Tugenden und das unbescholtene Privatleben der königlichen Familie bekannt. Dennoch herrscht gegen das Haus Orleans noch immer ein traditioneller, beinahe instinctartiger Haß, so daß man nicht müde wird, über Alles, was mit dem Schloß zusammenhängt, die boshaftesten und abgeschmacktesten Gerüchte zu verbreiten. Die Pariser sind in derlei Erfindungen höchst raffinirt; auch Napoleon hat dies seiner Zeit erfahren. Und nicht von der Canaille, sondern von den Bewohnern des Faubourg St. Germain gehen die meisten dieser Dichtungen aus. Hören Sie zum Beispiel, mit welchen Farben man die hiesigen Hofbälle schildert: Auf jedem Hofballe sind zwei bis drei tausend Herren und eben so viele Damen. Die Herren müssen alle in Uniform, wenigstens in ihren Garde-nationalkleidern erscheinen, nur die Deputirten dürfen den einfachen schwarzen Frack behalten. Erst soupiren die Frauen und die Männer sitzen rings auf Tribunen und Logen und sehen zu. Endlich kommt die Reihe an sie. Da entsteht eine förmliche Hetze. Einer sucht dem Andern zuvorzukommen, man stößt, drückt einander, zerreißt Kleider und Uniformen, verliert Hut, Epaulettes, Stock, Zopf und Degen. Das Essen aber ist knauserig zugemessen und schlechter als in jeder Restauration. Ein Theil der Herren amüsirt sich, weil er lange nichts zu essen bekommt, damit, an den Tellern und Schüsseln die Lilien auszukratzen; denn das Tafelservice rührt noch von Karl dem Zehnten her. (So erzählte man einst, Napoleon trage die Wäsche Ludwig's des Sechzehnten.) Der Wein fließt in Strömen, ist aber so verfälscht, daß man nicht viel trinken kann. Vorsicht, sagt man, ist eine Haupteigenschaft des Hofes, und eine Hälfte der Cavaliere muß gegen die andere die Mouchards abgeben, weil der König Angst vor Meuchelmördern hat. In allen Salons wird getanzt. Nur Prinzessinnen haben das Recht, ihre Tänzer durch einen Adjutanten einladen zu lassen. Einmal ereignete es sich, daß ein junger schöner Lieutenant sich weigerte, mit einer Prinzessin zu tanzen. Er tanze nur mit seiner Braut, sagte er zum Adjutanten. Dieser hat die Geistesgegenwart zu fragen: Sind Sie nicht der Sohn des Marschall Damremont? — Nein. — Da habe ich mich geirrt, sagt der Adjutant und berichtet dann der Prinzessin, es sei ein Irrthum, jener hübsche Lieutenant mit dem schwarzen Schnurrbart sei nicht der junge Damremont, sondern ein Bräutigam, du reste fort peu galant. —

Alphonse Karr stammt nicht aus Zweibrücken, wie ein deutsches Blatt berichtete. Doch ist sein Vater ein deutscher Musikus, der vor etwa dreißig Jahren aus Deutschland hierherkam, um Clavierunterricht zu geben und eine Französin heirathete. Aus dieser gemischten Ehe stammt unser Wespendichter. Er versteht kein Wort Deutsch. Doch war der Charakter seines noch lebenden Vaters natürlich nicht ohne Einfluß auf seine Erziehung.

Was man von dem Schreiner Perdiguier erzählte, den George Sand habe zu literarischen Zwecken reisen lassen, ist eine romantische Lüge. Perdiguier, Mitarbeiter an einer von Handwerksburschen redigirten Monatsschrift, l'atelier, hatte jene Reise schon früher gemacht, und eine Broschüre, le compagnonnage en France, herausgegeben. Sand, die ihn aus dieser Schrift kannte, ließ sich von ihm mündlich einige nähere Details über das Handwerksburschenwesen mittheilen, weil sie eben mit ihrem Buch, le compagnon du tour de France, beschäftigt war. A. W.

[Musik in Leipzig.]

Wir hörten von Neuigkeiten in letzter Zeit eine Symphonie von Lachner in Wien, ein gewiß verdienstvoll gearbeitetes, aber zu breit gehaltenes Werk. (Lachner's neue Oper will nicht aus Wien heraus. Ist sie dort schon beseitigt?) Wir freuten uns, von unserm deutschen Landsmann, Louis Maurer, der nur selten aus Rußland zu uns auftaucht, eine neue Symphonie zu hören; man kann sie freilich nicht bedeutend nennen. Der erste Satz hat wohlthuende Sicherheit, Geschmack und Ordnung, der zweite ist schwächer, der dritte ganz matt und leer, der vierte unnütz lärmend. (Maurer ist aus Potsdam gebürtig; er leitet die Concerte eines russischen Fürsten.) Von Ferdinand David: ein Quartett, nicht ohne Eigenthümlichkeit, aber nicht klar genug und für den Nichtmusiker durch allzu häufige, erst spät sich auflösende enharmonische Gänge ermüdend. In den lichteren Intervallen des capriccioartig gehaltenen zweiten Satzes erklingt die Melodie höchst anmuthig wie ein Volkslied. Jérôme Gulomp, der russische Violinist, gab in einem besondern Concerte unter andern ein romantisches Potpourri mit tauriſchen Nationalmelodien. Seine Technik als Spieler ist gediegen, kräftig und edel. Signor Giovanni Setti aus Neapel, ein kolossaler Baßsist, sang im Abonnementconcert. In Frln. Grüneberg, einer Schülerin des Hrn. Zöllner, begrüßte man einen hohen, weichen, wohltönenden Sopran, der bei fortgesetzter Pflege Ausgezeichnetes verspricht. — Die leipziger Musikkräfte bereiten sich auf Ostern zur Bach'schen Passion vor. Concertmeister David geht auf kurze Zeit nach England. Mendelssohn's Engagement läuft ab. Es steht zu hoffen, daß Leipzig ihn sich erhält.

[Türkische Reformen.]

Wir erwähnten unlängst die Gasbeleuchtung und die Constitution in Konstantinopel. Nun heißt es gar, der Sultan Abdul Medschid gehe als ungarischer Husar gekleidet in die Moschee. Hoffentlich kommen also bald auch Glocken, oder wenigstens Schellen, auf die Minarets, und die Mollahs werden die Stola und die Bischofsmütze tragen.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung

für die

Elegante Welt.

Einundvierzigster Jahrgang.

März.

Leipzig,
Verlag von Leopold Voß.
1841.

Digitized by Google

Plan und Inhalt
der Zeitung für die elegante Welt.

1. Erzählungen und Novellen.
2. Kürzere Aufsätze vermischten Inhalts:
   a) Schilderungen interessanter Gegenstände aus allen Zweigen der Natur und Kunst.
   b) Darstellung einzelner Charaktere, Ereignisse und Zustände der neuesten Zeit, — einheimischer und ausländischer Sitten und Gebräuche ꝛc.
   c) Kritische Anzeigen allgemein-interessanter Erscheinungen aus dem gesammten Gebiet der Literatur des In- und Auslandes.
3. Correspondenzartikel, Musik- und Theaterberichte aus verschiedenen Ländern, Provinzen und Hauptstädten.
4. Kleine Gedichte, Räthsel, ꝛc. und kurze Notizen.
   (Reinpolitische und strengwissenschaftliche Aufsätze sind ausgeschlossen.)

Von dieser Zeitschrift werden in jeder Woche regelmäßig 5 Stücke ausgegeben und überdies

ein Intelligenzblatt,

ohne Verantwortlichkeit der Redaction, worin eingesandte Bekanntmachungen, gegen festgesetzte Gebühren von 2 Ngr. für die Zeile oder deren Raum, aufgenommen werden.

Ferner wird zu jedem Monat (Heft) ein Umschlag mit Titel und Inhaltsanzeige und zu jedem Jahrgang (Band) ein Haupttitel, nebst vollständig ausgearbeitetem Sachregister, geliefert.

Da die Verlagshandlung der Zeitung für die elegante Welt sich nicht darauf einlassen kann, wöchentliche und monatliche Exemplare der Zeitung portofrei zu versenden (die Versendung an alle Buchhandlungen durch Abgabe an ihre Commissionnaire ausgenommen), so müssen die wöchentlichen und monatlichen Bestellungen bei den resp. Ober-Post- und Postämtern, Zeitungsexpeditionen, so wie den Buchhandlungen jedes Orts, oder des zunächst gelegenen, gemacht werden.

Hauptspeditionen haben folgende Ober-Postämter und Zeitungsexpeditionen übernommen:

Die königl. sächs. Zeitungsexpedition in Leipzig.
Die k. k. Oberste Hof-Postamts-Hauptzeitungsexpedition in Wien.
Die k. k. Böhmische Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Prag.
Das königl. preuß. Zeitungs-Comptoir in Berlin.
Die — — Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Breslau.
— — — Gränz-Postamts-Zeitungsexpedition in Erfurt.
— — — — — — — in Halle.
Das — — Ober-Postamt in Hamburg.
Die königl. baiersche Ober-Postamts-Zeitungsexpedition zu Nürnberg.
— — — — — — — zu München.
— — — — — — — zu Augsburg.
— — würtembergsche Haupt-Postamts-Zeitungsexpedition zu Stuttgart.
— fürstl. Turn- und Taxische Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Frankfurt a. M.
— — — — — — — in Hamburg.
— Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Bremen.
— königl. Ober-Postamtsexpedition in Hannover.
— kurfürstl. hessische Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Cassel.

Der Preis des Jahrganges ist 8 Thlr. sächs., oder 14 Gulden 24 Kreuzer rheinisch, und dafür überall innerhalb Deutschland zu bekommen. Da von denen, welche diese Zeitung unmittelbar von der Verlagshandlung beziehen, die pünctlichste Zahlung verlangt werden muß, so ist nöthig, daß jeder der resp. Interessenten den Betrag des ganzen Jahrganges beim Empfange des ersten Stücks entrichtet.

Alle Briefe und Beiträge, die Zeitung für die elegante Welt betreffend, sind entweder unter der unten stehenden Adresse, oder mit der Ueberschrift:

An die Redaction der Zeitung für die elegante Welt,

einzusenden.

Leopold Voß
in Leipzig.

Digitized by Google

Verlags-Bericht, Januar 1841, von Leopold Voß in Leipzig.

(Die mit * bezeichneten sind Commissions-Artikel.)

*Mémoires de l'Académie Imp. des sciences de St. Pétersbourg. Sixième Série.

Sciences mathématiques et physiques. Tom. II. gr. in 4. St. Pétersb. 1840. 6 Thlr. 22½ Ngr.

Sciences naturelles. Tome IIme. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1840. 11 Thlr. 7½ Ngr.

[Sciences politiques, Histoire et Philologie Tom. V. gr. in 4. St. Pétersbourg. 1840. 4 Thlr. 15 Ngr.

Mémoires presentés par divers savans. Tome IV. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1837. 6 Thlr. 22½ Ngr.

Recueil des actes des séances publiques. Partie XV. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1840. 1 Thlr. 4 Ngr.

Bulletin scientifique publié par l'Académie des sciences. Tome VI., VII. et VIII. (chacun en 24 Nros.) gr. in 4. St. Pétersbourg, 1840. (Prix du tome: 1 Thlr. 15 Ngr.)

*Baer, K. E. v., u. G. v. Helmersen, Beiträge zur Kenntniss des russischen Reiches und der angrenzenden Länder Asiens. 1—3. Band.

I. Statistische u. ethnographische Nachrichten über die russ. Besitzungen an der Nordwestküste von Amerika. Gesammelt v. Contre-Admiral v. Wrangell. Herausgeg. v. K. E. v. Baer. Mit 1 Karte. gr. 8. St. Petersb. 1839. 1 Thlr. 10 Ngr.

II. Nachrichten über Chiwa, Bochara, Chokand u. den nordwestl. Theil des chines. Staates, gesamm. von dem Gen.-Major Gens, bearbeitet von G. v. Helmersen. Mit 1 Karte. gr. 8. St. Petersb., 1839. 1 Thlr.

III. Essai sur les ressources territoriales et commerciales de l'Asie occidentale, par J. de Hagemeister. gr. in 8. St. Pétersb., 1839. 1 Thlr. 10 Ngr.

Baumgarten, Moritz, das Schielen u. dessen operative Behandlung nach eigenen Beobachtungen u. Erfahrungen wissenschaftlich dargestellt. Mit 1 Stdruckt. gr. 8. Leipzig, 1841. 22½ Ngr.

*Bongard, H. G., Descriptiones plantarum novarum. 4 maj. Petropoli, 1839. 1 Thlr.

*Brandt, J. F., Spicilegia ornithologica exotica. Fasc. I. Acced. tabb. V. lith. et color. 4 maj. Petropoli, 1839. 15 Ngr.

*Brosset, M. F., Catalogue de la bibliothèque d'Edchmiadzin. gr. in 8. St. Pétersbourg, 1840. 7½ Ngr.

*Brosset, M. F., Monographie des monnaies arméniennes. Avec 2 planches. 4. St. Pétersbourg. 1839. 7½ Ngr.

Burdach, K. F., die Physiologie als Erfahrungswissenschaft bearbeitet. 6r Bd., mit Beiträgen von E. Burdach und J. F. Dieffenbach. gr. 8. Leipzig, 1840. 3 Thlr. 15 Ngr.

Central-Blatt, Pharmaceutisches. IIr Jahrgang für 1840. Herausgegeb. von Dr. A. Weinlig. In wöchentl. Lieferungen. gr. 8. 3 Thlr. 15 Ngr.

Central-Blatt, Polytechnisches. 6r Jahrg. für 1840. Herausgeg. von Dr. J. A. Hülsse und Dr. A. Weinlig. In fünftäg. Lief. (75 Bog. u. 551 Abbild.) gr. 8. 5 Thlr.

*Charpentier, Toussaint de, Libellulinae europ. descriptae ac depictae. Cum 48 tabb. col. 4 maj. Lipsiae, 1840. 16 Thlr.

Choulant, L., historisch literarisches Jahrb. für die deutsche Medicin. 3ter Jahrgang. 1r. Leipzig, 1840. 1 Thlr.

Davy, Humphry, Denkwürdigkeiten aus dem Leben Sir Humphry Davy's, herausgegeben von dessen Bruder John Davy. Deutsch bearb. v. E. Neubert, eingeleitet von Rud. Wagner. Mit Davy's Portrait und einer Abbildung der Sicherheitslampe. 4 Bände. 8. Leipzig, 1840. 5 Thlr. 15 Ngr.

— — Salmonia oder neun Angeltage. Unterhaltungen über naturgeschichtliche und verwandte Gegenstände, insbesondere über Fische aus dem Salmengeschlecht. Deutsch bearb. von E. Neubert. Mit 3 Steindrtaf. 8. Leipzig, 1840. 1 Thlr. 25 Ngr.

Davy's Bildniss. Nach Sir Th. Lawrence in Stahl gestochen von C. Preisel. 4. Chines. Papier. 10 Ngr.

Drobisch, M. W., de Joannis Widmanni Egerani Lipsiensis quondam art. lib. magistri compendio arithmeticae mercatorum, scientiae mathematicae saeculi XV simul atque artis typographicae Lipsiensis insigni monumento. Solemnia inventae typographiae saecularia rite peragenda concelebraturus scripsit. 4. Lipsiae, 1840. 10 Ngr.

— — Grundlehren der Religionsphilosophie. gr. 8. Leipzig, 1840. 1 Thlr. 15 Ngr.

Ehrenberg, H., Ansichten über die Gräfenberger Wassercur, begründet auf einen längern Aufenthalt daselbst. gr. 8. Leipzig, 1840. 22½ Ngr.

Einige Worte zur Vertheidigung des Hrn. Weiß, Directors der Wasserheilanstalt in Freiwalde, von einem Curgaste. Bevorwortet von Dr. H. Ehrenberg. 8. Leipz. 1840. 5 Ngr.

*Fedorow, W., vorläufige Berichte über die von ihm in den Jahren 1832 bis 1837 auf allerhöchsten Befehl in West-Sibirien ausgeführten astronomisch geographischen Arbeiten. In Auftrag der K. Akademie der Wissenschaften herausgegeben von F. G. W. Struve. Mit 1 Karte. gr. 8. St. Petersburg, 1838. 1 Thlr.

*Gerhard, E., griechische u. etruskische Trinkschalen des K. Museums zu Berlin. Mit 12 Taf. gr. fol. Berlin, 1840. 20 Thlr.

*Grundlage der praktischen Baukunst, nach der Originalausgabe der Königl. technischen Deputation für Gewerbe mit deren Bewilligung herausgegeben:

I. Vorlegeblätter für Maurer in 42 lithographirten Tafeln mit Erläuterungen. Dritte Aufl. Fol. Berl., 1841. 4 Thlr. 15 Ngr.

II. Vorlegeblätter für Zimmerleute in 37 lithogr. Taf. mit Erläuterungen. Dritte Aufl. Fol. Berl., 1841. 4 Thlr. 15 Ngr.

Allgemeine Maschinen-Encyclopädie. In Verein mit G. Altmütter, A. Burg, Th. Fischer, M. F. Gätzschmann, C. G. Hummel, K. Karmarsch, F. Reich, F. Schneider, J. A. Schubert, K. Weinlig, A. Weinlig und J. Weisbach, herausgegeben von J. A. Hülsse.

Text. 2te Lief. (10 Bg.) gr. 8. Lps. 1840. Subscr.-Pr. 1 Thlr.

Atlas. 2te Lief. (10 Kupfrt.) quer Fol., Subscr-Pr. 1 Thlr. 20 Ngr.

*Ménétriés, E., Essai d'une monographie du genre Anacolus. Avec 1 planche color. gr. in 4. St. Pétersb. 1839. 11½ Ngr.

*Meyer, C. A., das Alyssum minutum u. die zunächst verwandten Arten, monographisch bearbeitet u. durch Abbildungen erläutert; nebst einer Uebersicht der Arten der Gattung Philonema. Mit 2 Stdrtaf. gr. 4. St. Petersb. 1840. 10 Ngr.

— — einige Bemerk. üb. die natürl. Familie der Polygonaceae. Erster Artikel. Versuch einer naturgetreuen Anordnung der Gattungen dieser Familie. Mit 1 Steindrucktafel. gr. 4. St. Petersburg, 1840. 5 Ngr.

*Muralt, Ed. de, Catalogus codicum bibliothecae Imperialis publicae graecorum et latinorum, Fasc. I. Fol. Petrop., 1840. 1 Thlr 5 Ngr.

Nicolai Damasceni, de plantis libri duo Aristoteli vulgo adscripti. Ex Isaaci Ben Honain versione arabica latine vertit Alfredus. Ad codd. mss. fidem addito apparatu critico recensuit E. H. F. Meyer. 8. maj. Lps. 1841. 1 Thl. 15 Ngr.

*Pander, C. H., Beiträge zur Geognosie des russ. Reiches. Mit 35 Stdrtaf. gr. 4. St. Petersburg, 1830. 15 Thlr. 22½ Ngr.

*Parrot, G. F., Recherches physiques sur les pierres d'Imatra. Avec 14 planches, 1 tableau de l'Imatra et 1 plan du Wuoxen jusqu'à la cataracte. gr. in 4. St. Pétersb., 1840. 1 Thlr. 15 Ngr.

Personen und Zustände aus den kirchlich politischen Wirren in Preußen. Mit 39 bisher ungedruckten Documenten. gr. 8. Leipzig, 1840. 25 Ngr.

Prichard, James Cowles, Naturgeschichte des Menschengeschlechts. Nach der dritten Auflage des engl. Originals mit Anmerkungen und Zusätzen herausgegeben von Rud. Wagner. 1. und 2. Bd. gr. 8. Leipzig, 1840. 4 Thlr. 20 Ngr.

Radius, Justus, ausgewählte Heilformeln zum Gebrauche für praktische Aerzte und Wundärzte. Mit Originalbeiträgen der berühmtesten klinischen Lehrer und Berücksichtigung der neuesten Bereicherungen der Arzneimittellehre. Zweite umgearbeitete Auflage. 16. Leipzig, 1840. 1 Thlr. 25 Ngr.

*Rein, G., statistische Darstellung des Großfürstenthums Finnland. 8. Helsingfors, 1839. 17½ Ngr.

*Ruprecht, F. J., Bambuseae. Cum 18 tabb. lith. 4 maj. Petropoli, 1839. 1 Thlr.

Sömmerring, S. Th. v., vom Baue des menschl. Körpers. Neue umgearb. u. vervollständigte Orig.-Ausg. besorgt von W. Th. Bischoff, J. Henle, C. Huschke, F. W. Theile, G. Valentin, J. Vogel u. Rud. Wagner. In 9 Bdn. 2r Bd. Sömmerring's Lehre von den Knochen u. Bändern des menschl. Körpers. Nach der 4ten Aufl. u. nach den Handexemplaren des Verfassers mit den nöthigen Ergänzungen u. Zusätzen, auch dem Atlas

Digitized by Google

leg der von Sömmerring hinterlassenen Sammlung von anatomischen Präparaten, herausgegeben von Rud. Wagner, gr. 8. 1839. 1 Thlr. 16 Gr.

Soubeiran, E. Anleitung zur Verfertigung künstl. Mineralwässer und ähnlicher Compositionen. Aus dem Franz. übersetzt und durch Zusätze, so wie die Formeln der vorzüglichsten deutschen Mineralwässer vermehrt. Mit 1 Steindrtaf. 8. Leipzig, 1840. 15 Ngr.

Stoeckhardt, H. R., de recto jurisconsulti eruditione proximo justitiae fonte oratio. 8 maj. Lipsiae, 1840. 7½ Ngr.

*Tchoubinof, David, Dictionnaire géorgien-russe-français. Gr. in 4. St. Pétersbourg, 1840. 6 Thlr.

*Trinius, C.B., Agrostidearum Vilfen. 4 maj. Petr., 1840. 15 Ngr.

— — Oryzea. 4 maj. Petropoli, 1839. 15 Ngr.

*Unger, F., über den Bau und das Wachsthum des Dicotyledonen-Stammes. Eine von der K. Akademie der Wissenschaften zu St. Petersburg mit dem Accessit gekrönte Preisschrift. Mit 16 Steindrt. gr. 4. St. Petersb. 1840. 2 Thlr.

Verzeichniss der in der Kreis-Naturalien-Sammlung zu Bayreuth befindlichen Petrefacten. Mit I. Einer petrefactologischen Karte von Ober-Franken. II. Einer geognostisch-petrefactologischen Uebersicht. III. Zwei und zwanzig Tafeln Abbildungen. gr. 4. Leipzig, 1840. 9 Thlr.

Wagner, Moritz, Reisen in der Regentschaft Algier in den Jahren 1836, 1837 und 1838. Nebst einem naturhistorischen Anhange: Beiträge zur Fauna der Berberei von J. F. Brandt, M. Erdl, W. F. Erichson, C. L. Koch, H. Nathusius, K. A. Rossmässler, H. Schlegel, A. Wagner und R. Wagner. 3 Bände gr. 8. und 1 Kupferatlas (Karte von Algier und 17 colorirte und schwarze Kupfertafeln). Fol. Leipzig, 1841. 12 Thlr.

Wagner, Rud., Icones physiologicae. Erläuterungstafeln zur Physiologie u. Entwickelungsgeschichte mit vorzüglicher Rücksicht auf seine Lehrbücher der Physiologie u. vergleichenden Anatomie. Dritte Abth. (10 Kupfert. zur Physiologie der Empfindung und Bewegung.) Fol. Leipzig, 1840. 2 Thlr. 15 Ngr. Das damit nun vollständige Werk kostet 7 Thlr. 15 Ngr.

Weintig, C. A., Lehrbuch der theoretischen Chemie. Zum Gebrauche der Vorlesungen und zur Repetition für Studirende. In 3 Lief. 1. u. 2. Lief. gr. 8. Leipzig, 1840. 2 Thlr. 25 Ngr.

Will, F., Beiträge zur Anatomie der zusammengesetzten Augen mit facettirter Hornhaut. Mit 1 Kupfertafel. gr. 4. Leipzig, 1840. 20 Ngr.

Zeitung für die elegante Welt für 1840. (40. Jahrgang). Herausgegeben von Dr. F. G. Kühne. In wöchentlichen Lieferungen. gr. 4. 8 Thlr.

Inhalt.

No. 43.

Gewagtes Spiel. Novelle von Natalie v. Herder.
Correspondenz. Aus Brünn. — Notiz.

No. 44.

Gewagtes Spiel. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Brünn. (Fortsetzung.)

No. 45.

Neue Gedichte von Julius Mosen.
Gewagtes Spiel. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Brünn. (Fortsetzung.) — Notiz.

No. 46.

Gewagtes Spiel. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Brünn. (Beschluß.) — Notizen.

No. 47.

Dya-Na-Sore. Von ***.
Gewagtes Spiel. (Fortsetzung.)
Deutsche Romane.

No. 48.

Gewagtes Spiel. (Fortsetzung.)
Reisebrief eines deutschen Theologen.

No. 49.

Gewagtes Spiel. (Fortsetzung.)
Reisebrief eines deutschen Theologen. (Forts.) — Notiz.

No. 50.

Gewagtes Spiel. (Beschluß.)
Reisebrief eines deutschen Theologen. (Fortsetzung.)

No. 51.

Dramatische Poesie.
Reisebrief eines deutschen Theologen. (Beschl.) — Notiz.

No. 52.

Dramatische Poesie. (Beschluß.)
Correspondenz. Aus Berlin. — Notizen.

No. 53.

Deutsch und Polnisch. Novelle von Julius Krebs.
Correspondenz. Aus Hamburg. — Notiz.

No. 54.

Deutsch und Polnisch. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Berlin. — Notiz.

No. 55.

Deutsch und Polnisch. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Dresden. — Notizen.

No. 56.

Deutsch und Polnisch. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Dresden. — Notizen.

No. 57.

Deutsch und Polnisch. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Berlin.

No. 58.

Deutsch und Polnisch. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Berlin. (Fortsetzung.)

No. 59.

Deutsch und Polnisch. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Berlin. (Fortsetzung.) — Notiz.

No. 60.

Deutsch und Polnisch. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Berlin. (Fortsetzung.)

No. 61.

Politische Skizzen.
Deutsch und Polnisch. (Beschluß.)
Correspondenz. Aus Berlin. (Fortsetzung.) — Notiz.

No. 62.

Politische Skizzen. (Beschluß.)
Deutsche Romane.
Correspondenz. Aus Berlin. (Beschluß.) — Notiz.

No. 63.

Kirchliche Zustände in Würtemberg.
Schwedische Romane.

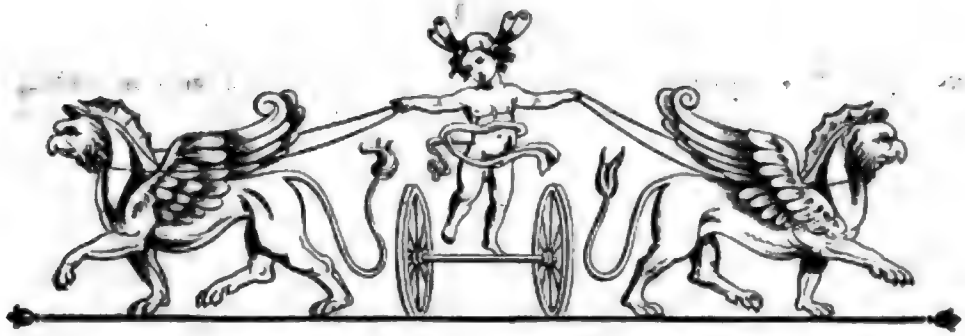
No. 64.

Kirchliche Zustände in Würtemberg. (Beschluß.)
Deutsche Romane.

(Hierbei 1 Beilage.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 43. — den 1. März 1841.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Gewagtes Spiel.

Novelle von Natalie v. Herder.

Eugenie an Adelheid.

Schon wieder, geliebte Adelheid, sind unsere Feenschlösser in die Luft gebaut, wir müssen dulden und schweigen, wenn man unsere architektonischen Kenntnisse in Zweifel zieht, unser schön angelegter Plan hat gewaltsam einen Riß bekommen, ein Einfall seltener Art hat ihn zerstört. Wohl kannst Du nach eigener Erfahrung ermessen, mit welcher Freude ich den Tag herankommen sah, welcher zu meiner Abreise bestimmt war. Schon durchlebte ich in Gedanken die frohe Zeit, welche wir nach so langer Trennung einmal wieder vereint zubringen wollten, da kommt das Schicksal rauh und kalt; in Tante Lottens grausiger Gestalt entrückt es mich dem schönsten Traum der Erde; gen Teplitz ziehen uns die müden Pferde.

Zu jeder andern Zeit wäre mir der Gedanke an eine Badereise ein erfreulicher gewesen, nur jetzt nicht, wo ich mich an Deiner Liebe sonnen, an Deinem treuen Herzen ausruhen und erwärmen wollte; vor Allem aber darf ich Dir wohl anvertrauen, daß ich fürchte, den Verhältnissen nicht gewachsen zu sein, in welche mich dieser unfreiwillige Ausflug führt.

Ich habe Dir wohl früher schon von dieser sogenannten Tante Schönheim erzählt, die mir eigentlich nicht näher steht, als der Frühling dem Herbste, es fehlt ein erwärmender Sommer dazwischen. Weil ihr verstorbener Mann, der Oberst, ein Kriegskamerad meines Vaters, uns als Kinder scherzweise seine Nichten nannte, so war die Gräfin Schönheim auch so gnädig, den Tantentitel für sich in Anspruch zu nehmen, und uns dadurch gewissermaßen unter ihre Protection zu stellen. — Mit aller Achtung vor ihren mannichfachen guten Eigenschaften, würde ich doch lieber jede nähere Beziehung mit ihr vermeiden, insofern sich diese über die Gränzen des Hauses oder unseres Landlebens in der Oeffentlichkeit erstreckt. Ein unglücklicher Hang zum Auffallenden, sei es in der Wahl ihrer Kleider, ihrer Freunde, ihrer Lebensweise, macht, daß man sich mit ihr oft für die Zielscheibe der Lorgnetten, wie der Witze halten muß.

Obgleich in den sechziger Jahren wirst Du sie immer in die grellsten Farben gekleidet sehen, deren Zusammenstellung kühn und gewagt manchem Maler zeigen kann, wie er nicht wählen muß. Die ungewöhnliche Stärke ihrer kleinen Figur macht ihre Bewegung, ihr Streben, graziös zu sein, so komisch, wie ihre Neigung, sich immer mit Federn zu schmücken, die, um sie zu vergrößern, kerzengerade in die Höhe stehen, sie noch auffallender erscheinen läßt. Du kannst Dir denken, daß mir nicht ganz wohl zu Muthe war, als mir der Vater das Glück verkündete, das sie mir zugedacht, sie so so bald als möglich in eines der böhmischen Bäder zu begleiten. An Einwendungen von meiner Seite war gar nicht zu denken, denn was Papa verspricht, das hält

Digitized by Google

er auch. Vielfach wurde mir vorgeſagt, wie freudig zwanzig Andere eine ſolche Gelegenheit ergreifen würden, um der Alltäglichkeit des Lebens einigen Schwung zu geben, für mich hatten die Verheißungen von Glanz und Vergnügungen aller Art im Augenblick ſo wenig Reiz, da ich mir nun das Jou-Jou meiner langen Winterabende, das Schooßkind meiner Phantaſie, aus der Hand geſpielt und vernichtet ſehen ſollte, die Reiſe zu Dir ohne Erbarmen aufgeben mußte.

Tante Lotte hat ſich für Teplitz entſchieden, wo eben mehrere gekrönte Häupter verſammelt ſind, die unſer Nichterſcheinen ſehr vermiſſen, ja wohl übel vermerken würden. Bald nach unſerer Ankunft in T. erhältſt Du wieder Nachricht von mir, erfreue auch Du mich durch die ſchriftlichen Beweiſe Deiner Liebe. Um das Geleite Deiner beſten Wünſche bittend ꝛc.

Teplitz, den 12. Juli.

„Welche Luſt gewährt das Reiſen!“ ſingt die Prinzeſſin von Navarra. Deine Freundin aber, meine Adelheid, ſtimmt ſolches Lied aus einer andern Tonart an. Wäre ich nicht ſelbſt eine handelnde Perſon, folglich parteiiſch, ſo könnte ich Dir verſichern, daß ich nie etwas Amüſanteres erlebt hätte, als unſere dreitägige Fahrt hierher; ſo aber ließ die Proſa der Poeſie zu wenig Spielraum, ich ſah mich für die gedrückte Unſchuld an, hätte gern in jedes Menſchen Nähe den Kopf wie der Vogel Strauß im tiefſten Dickicht verborgen, um nur nicht den Eindruck zu bemerken, den unſer fabelhafter Aufzug auf die beobachtende Menge machte.

„Eine Gräfin Schönheim, Geborene von Lichtenſtein, kann nur im eigenen Wagen reiſen!“ war die Antwort auf meine beſcheidene Frage über unſer Fortkommen. Das gab mir wenig Muth, denn ich wußte, daß der Familienwagen der Lichtenſteiner ſchon drei Generationen durchs Leben geführt hatte, nicht einmal ganz im Rococco-Geſchmack, denn wie der Hut in Gellert's Fabel, ſo enthielt auch er durch jeden Erben einen Zuſatz von Nützlichem und Schönem, neigte ſich auch wohl zuweilen aus Altersſchwäche auf die eine Seite, die wohlberechnet für meine Wenigkeit beſtimmt war.

Ich hatte Mühe, den Reiz zum Lachen zu bekämpfen, der mich ergriff, als Tante Schönheim angefahren kam, um mich zu holen. Umſonſt durchforſchte ich den ſcheinbar weiten Raum nach einem leeren Platz für mich und mein Gepäck, und bat ſogleich meinen Bruder Fritz, mir letzteres auf anderem Wege zukommen zu laſſen. „Nun, liebe Nichte, mach' Dir's bequem, und thue, als wärſt Du ganz zu Hauſe. Comfort geht mir über Alles! Nimm weg den Carton mit Federn und Blumen; ſo, hübſch ſorgfältig, daß Du mir die Spitzen nicht abbrichſt, Du behältſt ihn wohl beſſer in der Hand unterwegs, ein beſſeres Plätzchen wüßte ich nicht im ganzen Wagen. Tritt ja die Hunde nicht, die arme Diane iſt ohnedies ſo leidend, daß ich ſchon ihretwegen Teplitz gewählt haben würde, denn es iſt einzig für rheumatiſche Beſchwerden, und Du weißt, daß eine heftige Erkältung ihr aufs Gehör fiel. Die Arme hört nicht auf meinen Ruf! Doch ich hoffe das Beſte von der Kur, und habe ihr zur Geſellſchaft auch den Lovely mitgenommen, der kleine Schäker ſoll mich zuweilen unterhalten, wenn Du es nicht kannſt, liebe Eugenie!“

Ich ſuchte mir Platz zu verſchaffen, ſo gut ich konnte, lachte zuweilen über die ſinnreiche Weiſe, mit welcher die alltäglichen Umgebungen des Lebens ihr Recht ſelbſt unterwegs behaupteten, nicht der Spiegel uns gegenüber, nicht der Arbeitskorb mit allem Zubehör, nicht die chaise longue, hoch oben auf der Decke thronend, fehlten. Tante Schönheim folgte meinen verwunderten Blicken, und ſagte mit Würde: „Eine Frau von Stande kann nicht wie ein Bäckerweib reiſen; bedenke, Kind, daß es nicht vornehm iſt, ſich über irgend etwas zu verwundern; auch Freude und Dank ſind gemeine Empfindungen, die man nie äußern muß.“

Unſere Fahrt ging Anfangs glücklich von Statten, doch da die antike Caroſſe zu lange außer Gang war, ſo wollte ein böſer Dämon uns einen Streich ſpielen, indem er dem ſoliden Bau ein Rad entführte. Man ſagt, das fünfte Rad am Wagen ſei nicht gut, in ſolchen Fällen wäre es doch gar nicht zu verachten, zumal wenn einer ſchwachen Kraft ſo Schweres aufgebürdet wird. Nachdem wir uns gehörig überzeugt, daß keiner der lebenden Inſaſſen beſchädigt ſei, die ganze Schaar von Schachteln, Büchſen, Säcken mit Kennerblick durchſchaut und neu geordnet, und ein Bote nach dem nächſten Ort nach Hülfe ausgeſchickt war, ward bald ein Feldſtuhl für die Gräfin aufgeſchlagen, der Arbeitskorb herbeigeholt, und trotz des halben Dämmerlichts ſo fleißig darauf losgenäht, als ſollte heute noch der angefangene Teppich zur Vollendung kommen. Ich hätte mich lieber mit dem grünen begnügt, den uns die fleißige Bildnerin Natur ſo lieblich unter die Füße breitete, hätte lieber die ſchöne Ausſicht in der Nähe aufgeſucht und bewundert, doch meinte Tante Schönheim, man müſſe ſich immer nützlich zu beſchäftigen ſuchen, hieß mich zu dieſem Zweck Indiana von George Sand

Digitized by Google

aus dem Wagen langen, und ihr durch Vorlesen die Zeit verkürzen. Ich konnte es den Vorübergehenden nicht verdenken, wenn sie ob des wunderlichen Etablissements auf freiem Felde herzlich lachten, wenn es auch meine gute Gräfin nicht begriff, und sehr über Mangel an Bildung in gewissen Classen klagte.

Endlich kam die ersehnte Hülfe, wir wurden schlecht und recht wieder eingepackt, und der Weg bis zur nächsten Station mit ernsten Reden über theure Zeiten ausgefüllt; man müsse der gehabten Kosten, wie des Zeitverlustes wegen, die Mahlzeit heute lieber einmal übergehen, es sei ja nie bon genre, Hunger zu empfinden. Hier sieht es Niemand, liebes Kind, auch kommen Zeiten, wo man der Ehre wegen doppelt essen muß, da holt man leicht das jetzt Versäumte nach.

Ich fügte mich geduldig in das Unvermeidliche, und dachte: einmal ist nicht immer. Wir setzten unsern Weg die Nacht durch fort, da man der Tante keinen der Gasthöfe, die bis jetzt erschienen waren, namhaft gemacht hatte. Der zweite Reisetag ging leidlich hin, doch als der Abend kam und ich mich sehr nach Ruhe sehnte, war mein Erstaunen nicht gering, als sich die Gräfin Schönheim mit Extrapost in eine Scheune fahren ließ, um dort ihr Nachtquartier im Wagen aufzuschlagen. Ich stellte ihr umsonst das Unbequeme vor, das Schaurige in diesem öden Winkel, sie hieß mich, die Verwöhnte, nach anderem Unterkommen mich umzuthun, was ich auch bald mit Hülfe unserer Kammerjungfer fand.

Der Morgen graute kaum, so ward auch schon zum Aufbruch gerufen, denn die verscheuchten Bewohner der Scheune hatten mein Tantchen nicht wenig geängstigt, ich glaube nicht, daß sie diesen Versuch wiederholt, denn selbst der Nutzen für die Casse war gering, da sie Souper und Nachtquartier bezahlen mußte, wenn sie es auch nicht genossen hatte!

Ich weiß nicht, warum ich unterließ, Dir bei Gelegenheit unseres gestrigen Abenteuers von einem Begegnen zu erzählen, das mich ein paar Stunden lang noch beschäftigte. Als wir, ein Bild des eisernen Fleißes, neben unserem umgeworfenen Wagen saßen, kam, wie es schien mit eigener Equipage, ein nicht ganz junger Mann, dessen interessantes Aeußere, der leidende Zug in seinem Gesichte, mich bald für ihn einnahmen. Die feine Gewandtheit, mit welcher er uns seine Dienste anbot, verriethen den Mann von Welt, die schönen blauen, sprechenden Augen Geist und Humor, lange dunkle Locken bildeten gleichsam den Rahmen zu dem bleichen, edlen Antlitz. Die raschen Braunen scheuten Anfangs vor dem ungewohnten Anblick der umgekehrten Arche, doch der geübten Hand des Führers gelang es bald, ihren Muth zu bändigen. Er bot uns natürlich gleich seinen Wagen an, doch Tante Schönheim, die sich mit allen Titeln und Zubehör imponirend vorstellte, dankte höflich für den ritterlichen Dienst, und versicherte, daß die Hülfe nahe, ihre Lage neu, und deshalb schon interessant sei.

Gern hätte ich, im Namen der Stammmutter Eva, nach dem seinigen gefragt, zumal da auch er mich nicht unbeachtet ließ, und unsern Unfall für mich doppelt beklagte, doch so viel hatte mich siebenzehnjährige Erfahrung gelehrt, daß diese Wißbegierde aller Etiquette zuwiderläuft. Er sah so leidend aus. Vielleicht reist er auch in ein Bad, doch freilich bei der überhandnehmenden Menge von neuentdeckten, gar nichts sagenden Quellen weiß man kaum, ob man irgendwo drei Menschen zusammentrifft, mit denen man umgehen möchte. Man sollte polizeilich alle Neuerungen verbieten und die Aerzte dazu anhalten, daß sie ihre Patienten nur nach bewährten Kurorten schickten, als da sind Teplitz, Karlsbad, oder höchstens Franzensbrunnen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Correspondenz.

Aus Brünn*).

[Fahrt in die Hanna; Kremsier und der Erzbischof von Olmütz.]

Ehe ich Sie nach Kremsier führe, noch ein Paar Worte über Graf Haugwitz in Namiest, welcher der Versammlung deutscher Land- und Forstwirthe gleichfalls einen eben so großartigen, als originellen Beweis der Hochachtung für ihre Bestrebungen zu geben gedachte. Da aber die meisten Mitglieder theils sofort wieder nach Hause mußten, theils nach Wien oder noch weiter reisen wollten, theils endlich sich für Kremsier versagt hatten, so unterblieb die Sache. Der Graf ist sehr musikalisch. Alle Beamten und Diener auf seinen Herrschaften müssen außer der Tüchtigkeit zu ihren Berufsgeschäften, auch noch musikalische Talente und Fertigkeiten besitzen, ja auch wohl dramatische Anlagen beweisen, und nicht allein auf die Männer, auch auf die Frauen erstrecken sich, wenigstens bis zu einem gewissen Grade, diese Anforderungen. Auf diese Weise ist es dem Grafen möglich, sich ohne unverhältnißmäßige Kosten eine Capelle und eine kleine Oper zu halten, welche in der Regel alle Sonntag Nachmittag zu einem Concert oder einer Oper zusammentritt. Es war seine Absicht, einem Theil der Gesellschaft mehrere Tage hintereinander ein so originelles, durch Abwechselung in den Productionen das Interesse stets von Neuem erfrischendes geist- und genußreiches Vergnügen zu bereiten. Es

*) S. December 1840. N. 244—247.

Digitized by Google

blieb statt dessen bei einer landwirthschaftlichen Excursion, welche sich auf einen Tag beschränkte. Jetzt nach Kremsier und Friedland.

Hr. Prof. Nestler, der zweite Vorsteher der Versammlung, hatte mich eingeladen, nach dem Schlusse der Sitzungen an einer mehrtägigen Excursion in den fruchtbarsten Theil Mährens, die Hanna, noch Theil zu nehmen. Ich zögerte nicht mit der Zusage, ein lehrreiches, äußerlich einfaches Vergnügen mir versprechend. Montag, den 28. Sept. früh 6 Uhr stellte ich mich auf dem s. g. großen Platze ein, wo für etwa 26 Personen, je drei in einem Wagen, die nöthigen Kutschen bereit standen. Unser Weg führte uns gerade westlich, über einen Theil des Schlachtfeldes von Austerlitz, zur Rechten mehr ebene Gegend, zur Linken mäßige Berge, die uns den Anblick sehr wohl erhaltener Ritterburgen, stattlicher Schlösser und Klöster und malerisch gelegener Ortschaften boten. Bei Raußnitz stiegen wir aus und besahen das Denkmal, welches die mährischen Stände im Jahr 1835 zur Erinnerung an die denkwürdige Ehrenerweisung errichtet haben, welche Joseph II. am 19. August 1769 dem Ackerbaue dadurch erwies, daß er an dieser Stelle mit eigener Hand eine Furche pflügte. Es ruht auf einer gemauerten Unterlage, zu welcher sechs Stufen hinaufführen. Ein eisernes Geländer umschließt die, aus gleichem Metall gefertigte, viereckige mit Inschriften und Allegorien und oben mit einem, die Schwingen ausbreitenden, Adler geschmückte Pyramide. Der Eindruck des Ganzen ist sehr gefällig. Man hat es auf einer, zum Andenken an die Versammlung geprägten Medaille abgebildet, welche indeß Vieles zu wünschen läßt.

Zu Wischau, in dessen Nähe das Gebiet (nicht der Sprengel) des Erzbisthums Olmütz und auch das der Hanna anhebt, wo sich ein Schloß nebst dem Sitze der Administration einer großen erzbischöflichen Standesherrschaft befindet, hatten wir Gelegenheit zu bemerken, daß es auf unserer Tour mit der ländlichen Einfachheit in der Bewirthung nicht ernstlich gemeint sein werde. Als wir nämlich die, in vieler Hinsicht treffliche, Wirthschaft, besonders die unter der Leitung des Hrn. Baurath Arche sehr zweckmäßig angelegten Stallungen besehen hatten, wurden wir zu Tische geladen. Denken Sie sich unser Staunen! Alle Speisegeräthe waren von massivem Silber und die Gerichte werth, von so kostbarem Service genossen zu werden. Mit einem Worte: Se. hochfürstliche Gnaden, der Hr. Erzbischof von Olmütz, hatten uns ihren Küchenwagen, dazu die nöthige Dienerschaft in Livree, hierher entgegen gesendet. Auch für die folgenden Tage sollten wir Gäste sein; auf jene Ueberraschung erfolgte auch gleich unsere Resignation. Nach der Tafel wieder zu Wagen. Wir durchflogen die üppigen Fluren der Hanna. Neben dem Ackerbau wird bedeutende Pferdezucht getrieben, sie liefert aber einen nur kleinen Schlag. Man nannte mir z. B. das Dorf Hulein, welches, das Arbeitsvieh ungerechnet, 900 Stück Pferde auf der Hutweide habe. Präsentirten sich die Dörfer und Ortschaften durch den weißen Anstrich ihrer Hauswände sehr gut, so stachen allenthalben die Strohdächer auf denselben um so unangenehmer ab. Desto rüstiger nehmen sich in ganz Mähren die Städte, mit ihren, nach italienischer Bauart versteckten, Dächern, besonders die großen, mit kunstreichen Fontainen gezierten Marktplätze aus. Die Tracht der Landleute, der Männer vorzüglich, ist auffallend. Rothe, sehr weite Beinkleider, eine hellgrüne Jacke, ein runder Hut, unter dem das lange, gleichmäßig abgestutzte Haar herabfällt, sind die Hauptbestandtheile derselben. Gegen fünf Uhr näherten wir uns Kremsier, der Sommerresidenz des Erzbischofs, und erblickten im Vordergrunde wieder Berge, da wir kaum einige Meilen hinter Brünn eine zu beiden Seiten mehr ebene Gegend betreten hatten. Mehrern von uns war Kremsier bisher ein unbekannter Ort gewesen, und wir erstaunten nicht wenig, als uns, von einem Hügel herab, das stattliche Städtchen mit fünf Thürmen und Kuppeln, nebst einem stolzen Schlosse entgegenstrahlte. Alles rannte bei unserm Einzug vor die Thüren und an die Fenster, die Fremden zu mustern und wir, in gutem Humor, grüßten, wie wenn wir nur von einer Spazierfahrt heimkehrten. Viele Leute dankten in derselben Weise, Andere stimmten in die Rolle mit komischem Ausdrucke ein; sie wußten im Ernst nicht, woran sie waren.

Durch einen Thorweg in den Vorhof des Schlosses einbiegend, wurden wir durch das starke Wirbeln einer Trommel aus unserem Humor aufgeschreckt. Es war die fürstliche Leibgarde, welche vor uns Ehren halber unters Gewehr trat und mit gesenkter Fahne salutirte. Gleich darauf hielten wir im Hofe des großartigen Schlosses und stiegen vor dem hohen Portale desselben aus. Die Dienerschaft erkundigte sich nach eines Jeden Namen, um ihn in das, für ihn bereitgehaltene Gemach zu führen. Eine imposante Treppe hinansteigend, deren Wölbungen mit den herrlichsten Stuckarbeiten geziert waren, dann majestätische Hallen und lichtvolle Corridors durchziehend, wurde ich nebst anderen Gefährten, nach unserm Zimmer geführt. Auf dem Gange, auf welchem sie lagen, standen wieder Schildwachen. Man hatte uns ersucht, sofort Toilette zu machen, um alsdann Sr. hochfürstlichen Gnaden vorgestellt zu werden. Der Fürst empfing uns in einem schönen, reichdrapirten Saale. Unter einem Baldachin stand ein Thronsessel; kostbare Gemälde schmückten die Wände. In der fürstlichen Anrede lag die größte Hochachtung für den Zweck unserer Vereinigung. Eben so herzlich waren die Worte, die uns als Gäste des Hauses bewillkommten.

(Die Fortsetzung folgt.)

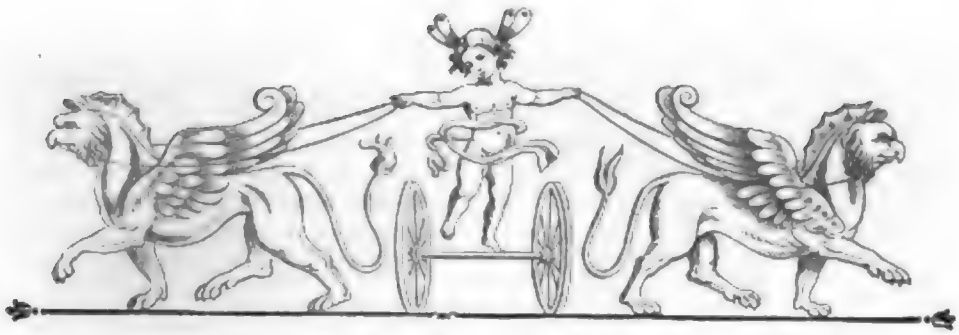
Notiz.

[Strauß.]

Die Berufung des Dr. Strauß nach Zürich hat in August Boden nun auch ihren ruhigen Geschichtschreiber gefunden. Seine Darstellung erschien in Frankfurt a. M. bei Sauerländer.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 44. — den 2. März 1841.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Gewagtes Spiel.

(Fortsetzung.)

Dir sind die Gegenden wie die Reise hierher nicht fremd, ich schreibe Dir nichts von den Eindrücken, die sie auf mich, den Neuling, machten; ich werde Deine Geduld noch zu ganz andern Dingen in Anspruch nehmen.

Unsere Ankunft war nicht unerwartet, eine freundliche, in Schönau gelegene Wohnung nahm uns auf, und schon am nächsten Tage waren wir behaglich eingerichtet. Dank sei es den zahllosen mitgebrachten Kleinigkeiten, welche die einfachen Zimmer bald in modische Salons verwandelten. Auch Tante Schönhelm hat sich vortheilhaft verändert, der leise Anflug von Oekonomie hat einer großartigen Grandezza Platz gemacht, ob nur in Worten, wird die Zukunft lehren. Mit wahrem Entzücken fiel ich über die Badeliste her, fand bekannte Namen genug, doch wenig, die uns näher standen. Nicht so die Gräfin, die, so oft ich einen langen Ehrentitel las, mir gleich die ganze Biographie der fraglichen Person mittheilte, und die erhabensten zu ihrer Familie, oder ihrem nähern Umgang zählte. Ich hatte die Ehre, sie auf einer großen Visitentour zu begleiten, doch habe ich meine Menschenkenntniß dabei nicht sehr bereichert, denn bei Wenigen wurden wir angenommen, und Einige derselben schienen besser von der Tante gekannt zu sein, als sie von ihnen; die kamen vielleicht her, um ihr Gedächtniß zu stärken.

Die Morgenstunden sind bei den Meisten durch Bäder besetzt, wir Beide aber, ganz munter und gesund, konnten weder von den Wirkungen des Wassers, noch von den Graden, wie man solches anwende, mitreden. Diane äußerte sich wenig darüber, wie es ihr bekam, war auch nicht wichtig genug, um den Badearzt zu incommodiren, dessen Bekanntschaft doch unerläßlich ist, da man durch ihn die wichtigsten Erscheinungen, so wie die Stellung derselben zur Gesellschaft erfährt.

Des nächsten schönen Morgens redete mich Tante Schönheim in ihren weichsten Tönen folgendermaßen an: „Ich habe mit großem Bedauern seit einigen Tagen eine Schwäche in Deinen Augen bemerkt, die für Deine Jahre unnatürlich und nicht zu übersehen ist. Du weißt, wie gern ich Allen helfen möchte, die meiner Sorgfalt anvertraut sind, so habe ich es auch für meine Pflicht gehalten, den Medicinalrath Staufen darüber zu consultiren. Er schlägt Dir vor, das berühmte Augenbad hier zu brauchen, wo wir jeden Morgen die beste Gesellschaft finden, wie Du schon bemerken kontest. Er wird Dir selbst die nöthigen Verhaltungsregeln geben.“ — Doctor Staufen suchte umsonst in meinen Augen nach irgend einem besorglichen Uebel, und war so galant, darin nur Gefahr für Andere, nicht für mich selbst zu entdecken, versprach aber von Zeit zu Zeit wieder anzufragen, und beruhigte mein Tantchen durch die mir gegebene Erlaubniß, früh mit dem unschädlichen Quell das Auge zu netzen.

Unser Kreis von Bekannten hat sich bedeutend er-

Digitized by Google

weitert, dürfte ich dem eigenen Herzen unbedingt folgen, so würde ich mich besonders an zwei Familien anschließen, die mir vor allen andern zusagen. Die Geheimeräthin von Falkenau und ihre sechzehnjährige Enkelin nehmen den ersten Platz in meiner Badeliste ein. Es gibt Frauen, die nie im Verhältniß zu ihren Jahren stehen, und unter diese zähle ich Frau von Falkenau. Das schöne lichte Haar, der Alles belebende Ausdruck des dunklen Augenpaares, das freundliche Lächeln, welches die wohlerhaltenen Zähne glänzend zeigt, geben der nicht jugendlichen Gestalt einen eigenen Reiz, der durch ihre immer gleiche, heitere Laune noch besonders hervortritt. Isidore von Leiden, die blühende Enkelin, ist das verjüngte Ebenbild der Großmutter. Ein zartes, reizendes Wesen, mit Gazellenaugen, die von den schönsten seidenen Wimpern beschattet sind, feine regelmäßige Züge mit dem Ausdruck reiner Jungfräulichkeit, eine schlanke, elastische Figur, eine Alles bezaubernde Freundlichkeit bilden ein vollendetes Ganze. Ich fühle mich so wohl in ihrer Nähe, daß mir das Herz schon jetzt schwer wird von dem Gedanken, sie bald zu verlieren.

Eine zweite mir liebe Erscheinung ist Elise von Soden, eine liebenswürdige Witwe von achtundzwanzig Jahren, die mit ihrem Bruder und ihrer Schwägerin oft Theil an unseren nahen und fernen Ausflügen nimmt. Elise liebt das Romantische, ist unter fremdem Namen eine gefeierte Schriftstellerin, anziehend durch ihre strahlende Schönheit, fesselnd durch den eigenthümlichen Zauber ihrer Unterhaltung. — Wenn doch die Gaben des Geistes oft sich so lieblichen Gewandes bedienten! Die anmuthige Bescheidenheit schmückt Elisen mehr als ihr Talent, ihre feine Gewandtheit weiß Jedes gleich an seinen Platz zu stellen und die beste Seite herauszufinden; nie fühlt man sich beengt durch ihren überlegenen Verstand. Wie leicht überschreitet geschmeichelte Eitelkeit die feine Gränzlinie, welche zum Egoismus führt, bemeistert sich der Unterhaltung ganz allein, verwechselt den Tribut, den man geistigen Schöpfungen zollt, mit dem eher schmähenden Lobe körperlicher Vorzüge, und beraubt somit den wahren Götterfunken seines schönsten, reinsten Lichtes. Nicht so bei ihr, wo Alles Einklang ist, ihr Ich nie störend hervortritt.

Wir haben gestern eine sehr vergnügte Partie nach dem nahen Schloßberge gemacht, dessen reizende Aussicht die Mühe des Steigens reichlich belohnt. Frau von Falkenau war in ihrer heitersten Laune, und riß sogar die, nicht leicht aus der feierlichen Sonntagsmiene zu bringende, Tante mit sich fort. Graf Stein, ein täglicher Gast in unserem Hause, hatte sich ganz zum Ritter der Gräfin Schönheim aufgeworfen, die seine Dienste auf dem schmalen Fußwege oft auf sehr komische Weise in Anspruch nahm, und ihn nach jeder ihr verhängnißvoll scheinenden Stelle laut als ihren Lebensretter belobte. Hätte der Graf so viel Geist als Geld, so viel Einfälle als Ahnen, so könnte er ein interessanter Mann sein; doch seine Liebhabereien sind nicht die meinigen, die erste Classe — Hunde; zweite Classe — Stöcke! Nun frage ich Dich, liebe Adelheid, wie kann man einen Stock lieben?

Viele finden den Grafen schön und angenehm, doch werden mir seine guten Eigenschaften zu viel angepriesen, als daß ich einstimmen sollte in sein Lob. Er zeichnet mich auf seine Weise vor allen Andern aus, täglich wiederholt die Tante: „Kind, erkenne, welches Glück sich Dir bietet, ein freundliches Wort und der reichste Graf Sachsens liegt zu Deinen Füßen, bedenke, wie alt die Familie ist, Steine werden schon namhaft gemacht nach der Sündfluth, wer weiß, ob nicht noch eher. Mit welcher Attention behandelt er mich die ich mich mit der Siebzehnjährigen kaum messen kann, welche zarte Rücksicht nimmt er selbst auf meine Creaturen Diane und Lovely, beide lieben in ihm ihren Wohlthäter; und ich sage Dir, das werden immer die besten Ehemänner, die von Hunden oder Katzen geliebt werden. Mit welcher Grazie sitzt er zu Pferde, man fühlt so ganz, daß er da zu Hause ist. Dergleichen Partien findest Du nicht alle Tage, stoße Dein Glück nicht von Dir," und wie die wohlgemeinten Rathschläge alle lauten.

In meinem Herzen regt sich nicht das mindeste Gefühl für Stein, es ist wohl selbst schon hart und versteinert in Betreff seiner. Mit diesen Zügen malte die schaffende Phantasie mein Ideal nie aus; seine Worte lassen mich so ruhig, kaum gesprochen sind sie auch verhallt.

Elise erwartet seit einigen Tagen einen Freund und Verwandten ihres verstorbenen Mannes, dessen Kommen ihr viel Freude macht; doch dieser Herr von Soden scheint sich nicht zu übereilen, allzu langes Warten ermüdet, anstatt den Werth der Gabe zu erhöhen.

Ich muß Dir noch einen Freund Elisens schildern (denn unter die Rubrik der Verehrer läßt er sich nicht zählen), damit Du ganz mit unsern Umgebungen vertraut wirst. Graf Aburg gehört zu der Zahl sogenannter schöner Männer, eine große stattliche Gestalt, soignirte Toilette, vornehmer Anstand, doch nach meiner Meinung die Züge zu weichlich, zu wohl genährt. Dabei trägt er in seinen Mienen eine Verachtung der Welt

Digitized by Google

und ihrer Formen und Sitten zur Schau, einen Ueberdruß des Lebens, der seinen Jahren wie seinen Ansprüchen gar nicht angemessen scheint. Der eigenthümliche Dialect verräth den Ausländer, wenn auch Graf Aburg sein Vaterland Schweden schon seit zwölf Jahren verlassen hat. Ein Liebling der Damen, ist er von ihnen in hohem Grade verwöhnt. Der Mann von Geist und Erfahrung ist in jedem Gebiet des Wissens zu Hause, doch sitzt er oft stundenlang als stummer Zuhörer da, wenn mehr als Drei am Gespräch Theil nehmen, nur dadurch auf dasselbe einwirkend, daß Jeder sich bemüht, in seiner Nähe so gut als möglich zu reden. Sind aber bei Elisen nur Wenige vereinigt, dann belebt er bald das Gespräch durch lebendige Schilderungen des Erlebten, der Kunst, der Poesie, daß man zugleich belehrt und fortgerissen wird aus dem Alltäglichen. Auch Elisen geht es mit ihm wie so vielen Andern, sie fühlt sich zugleich angezogen durch ein unbegreifliches Etwas, im nächsten Augenblicke aber schon abgestoßen durch das Dämonische in seinem Blick und Wesen.

Genug für heute. Du beschuldigst mich sonst damenhafter Weitläufigkeit, indeß mich doch nur der Wunsch beseelt, Dich mit unserem Kreise vertraut zu machen.

Schilt mich nicht thöricht, meine Freundin, wenn ich Dir voll Freuden zurufe, daß unser galanter Ritter von der Landstraße angekommen, und zwar der längst Erwartete, Elisens Vetter ist. Ich war eben mit Isidoren bei ihr, um über die für heute projectirte Landpartie das Nähere zu besprechen, als ein Wagen hielt, und bald darauf, gestützt auf seinen Diener, Herr von Soden eintrat. Nachdem er Elisen flüchtig begrüßt, machte er gleich die kurze Bekanntschaft mit mir geltend, und bat um die — versagte? — nein, gern gewährte Erlaubniß, sie hier fortzusetzen. Warum man nur nicht gegen alle Menschen gleich verlegen ist? Ich komme mir so kindisch, so unbeholfen vor, wenn er die gewöhnlichste Frage an mich richtet, daß er mich gewiß zu der befiederten Jugend rechnet.

Ein Sturz mit dem Pferde, welcher sein Leben bedrohte, hat den armen Baron Soden nach einem langen Krankenlager dahin gebracht, daß er sich jetzt der Krücken bedienen muß. Wie beklage ich ihn, der voll Feuer und Lebensmuth nun ein ruhiges Stillleben führen muß, was seinem Temperament so wenig angemessen scheint. Elise zog es vor, zu Hause zu bleiben und ihren lieben Gast zu pflegen. Mir macht ein Ausflug ohne sie auch keine Freude, ich wäre so gern zurückgeblieben, doch Tante Schönheim war unerbittlich in diesem Puncte, nannte Laune, heute zu verwerfen, was ich gestern gewünscht.

Einige Tage später.

Nie, geliebte Adelheid, ist mir ein Tag länger, eine Partie verfehlter vorgekommen, als unsere neulich projectirte nach der Bergschenke. Es gibt Tage, wo nichts glücken will, wo alles Unangenehme zusammenkommt, wo man seine ganze siebzehnjährige Philosophie nöthig hat, um nicht ungehalten zu werden. Graf Stein mag ein guter Mensch sein, aber Diplomat und brauchbarer Geschäftsführer wird er nie. Wir hatten früher ein anderes Ziel gewählt, hörten aber zufällig von einigen Familien, die dort sein würden, mit welchen wir weder nähern Umgang hatten noch wünschten, und änderten deshalb leicht unsern Plan; doch unser guter Stein, mit Jenen gleichfalls befreundet, hat nichts Eiligeres zu thun, als sie von unserem neuen Entschluß in Kenntniß zu setzen. In seinem unglücklichen Diensteifer hatte er die Stunde unserer Abfahrt gänzlich überhört, und als er von der Geheimeräthin und andern von uns Engagirten darum befragt ward, das Fehlende aus eigenen Mitteln ergänzt, zwei Stunden später angegeben, und so lange saßen wir allein, oder vielmehr von der uns lästigen Gesellschaft begrüßt und durch ihre Fragen gelangweilt. Zum Glück hatte die Tante in ihren Wagen zwei Fräulein von Landecks mitgenommen, die durch kleine Widerwärtigkeiten gereizt, jeder Sache leicht eine komische Seite abgewinnen, und somit auch unserem Unmuth nach Kräften steuerten. Beide stehen in dem gefährlichen Alter, wo man entschieden nicht mehr jung, und doch auch nicht gern schon alt genannt wird. Emma, die ältere der Schwestern, mag wohl nie etwas Jugendliches in ihrem Wesen gehabt haben, was vielleicht in ihrer Kleidung liegt, die sie nie geschmackvoll wählt; selbst mit den neuesten Sachen sieht sie unmodern aus, wo hingegen die jüngere Schwester Cäcilie den ältesten Dingen einen eleganten Anstrich zu geben vermag. Beide sind verschieden, wie Tag und Nacht, harmoniren jedoch, bis auf wenige Puncte, immer. Beide lieben die Geselligkeit, und vereinigen in ihrem Umgange die verschiedensten Elemente. Cäciliens Vorliebe fürs Theater und Musik geben öfters Stoff zu kritischen Bemerkungen der etwas pedantischen Schwester, sie wirft Jener vor, daß sie, um den Soufflеurkasten zu sehen, schon der größten Opfer fähig wäre, und an Theatertagen so lange in einem fieberhaften Zustande sei, bis sich Thaliens Pforte

ihr geöffnet, und sie, wo möglich, eine Stunde vor dem Anfang an ihrem Platz säße, um sich gehörig zu sammeln. Emma hingegen füllt nicht ungern den vierten Platz an einem Spieltisch aus, und ist sonach öfters eine harmlos brauchbare Person. Beide ermangeln jedoch der geistigen Bildung nicht, sind belesen und interessiren sich für alles Schöne, haben immer etwas Neues zur Unterhaltung, oder schmücken wenigstens das Alte mit witzigen Einfällen aus. (D. F. f.)

Correspondenz.

Aus Brünn. (Forts.)

[Lebenslauf eines Kirchenfürsten.]

Einige Andeutungen über die persönlichen Erlebnisse dieses liebenswürdigen Kirchenfürsten mögen hier ihre Stelle finden. Der alten Familie der Sommerau-Beckh entsprossen, ohne Aussicht auf die Erlangung eigenen Vermögens in die Welt tretend, entschied er sich anfangs für den Militärdienst und machte als Offizier eine Campagne mit. Später trat er in den geistlichen Stand über, zog als Feldpriester eines Linienregimentes im Jahr 1805 oder 1809 in den Krieg und bewies in einer der damaligen großen Schlachten eine solche feurige Begeisterung, daß er, den Säbel eines Gefallenen in der Faust, vor seinem Regimente her den feindlichen Kugeln mit entgegenstürmte. In derselben Affaire trug er alsdann seine verwundeten Beichtkinder auf den Schultern aus dem Getümmel, und erhielt darauf vom Kaiser das Verdienstkreuz pro piis meritis, welches er an einem roth und weiß gestreiften Bande trägt. Der Frieden theilte ihm eine Pfarrstelle an einer kleinen Kirche in Wien zu, von welcher er 1818, seiner großen Wohlthätigkeit wegen, ins Domcapitel nach Olmütz versetzt wurde. „Ich muß dem Mann eine bessere Stelle geben", sagte der Kaiser Franz bei dieser Gelegenheit, „sonst verschenkt er mir noch mein ganzes Land an die Armen". Zugleich bezahlte der Kaiser die aus jener Mildthätigkeit herrührenden Schulden. Im Domcapitel stieg der Prälat von Stufe zu Stufe, bis er im Jahre 1837 auf den erzbischöflichen Stuhl erhoben wurde. Seine Herzensgüte ist sich unter allen Verhältnissen gleichgeblieben, und Augenzeugen können von seinen edlen Handlungen nicht ohne sichtbare Rührung erzählen. Besonders ist er derjenigen stets eingedenk, die ihn vor Zeiten, als er noch in drückenden Verhältnissen lebte, Hülfe und Unterstützungen gereicht haben. Gegen seine geistlichen Untergebenen ist er ein ebenso gerechter wie milder Hirt; sein Privatverkehr mit ihnen ist voll brüderlicher Herzlichkeit. Der Verlauf der folgenden Tage gab uns Gelegenheit, persönliche Zeugen seiner außerordentlichen Humanität zu sein. Auf der Herrschaft Friedland nämlich, nach welcher uns der Fürst geleitete, war kein Saal vorhanden, der groß genug gewesen wäre, uns, nebst seinen dortigen geistlichen und weltlichen Dienern bei der Tafel alle zu placiren. Wir speisten in zwei aneinander stoßenden Zimmern. In der Mitte der Tafelzeit entschuldigte sich der Fürst, daß er uns, die wir mit ihm an einem Tische speisten, jetzt verließe: er möchte gern auch einige Zeit mit seinen hiesigen Amtsbrüdern und Dienern zusammensitzen. Unser Beifall gab sich auf allen Gesichtern durch freudige Begeisterung über so schöne Humanität kund. Bei diesem so edlen, kindlichen Gemüth strahlt aus dem großen, leuchtenden braunen Augen eine Lebendigkeit des Geistes, welche uns durch die naive Schärfe des Urtheils über mannichfaltige Gegenstände aus den Gebieten des Lebens und der Wissenschaft sehr oft überraschte, ja entzückte. Das Wohlwollen des Herzens liegt auf dem starken, vollen Gesicht des einundsiebzigjährigen Greises, sein weißes Haar gebietet Ehrfurcht, während die Kraft und Lebhaftigkeit in den Bewegungen des mehr großen als mittleren Körpers, seiner Person das Ansehen eines ausgehenden Funfzigers verleihen.

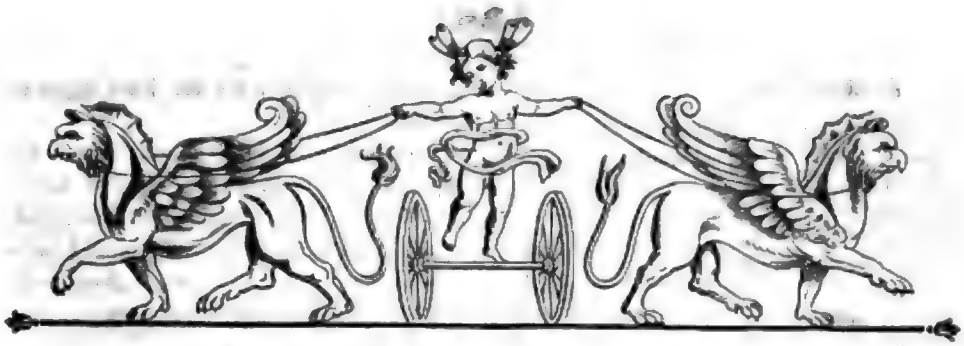
Nach jener allgemeinen Begrüßung ließ sich der Fürst jeden Einzelnen durch Hrn. v. Bujanovics, selbst Mitglied der Gesellschaft und zu unserem Führer ernannt, vorstellen, wobei er jedem einige freundliche Worte der Bewillkommnung sagte. Von diesem Moment an beehrte er uns fast ununterbrochen mit seiner Gesellschaft, denn früh vom Kaffee an bis eine Stunde nach der Abendtafel, blieben wir, und zwar meistens im Freien, stets zusammen. Zunächst nahmen wir Thee und feines Obst in einem anderen Gemach ein und unterhielten uns, theils mit der Beschauung herrlicher Kupferwerke, z. B. der Portraits des contemporains de la revolution française, theils durch mündliche Unterredung einige Stunden. Dann wurden wir zu einer, wieder fürstlich besetzten Abendtafel entboten. „Des Guten zuviel!" war die einzige Klage, die sich uns während der Dauer unseres Besuches vernehmen ließ. Bald nach der Mahlzeit entließ uns unser freundlicher Wirth, um uns bei zeitiger Stunde durch einen Morgensegen wieder wecken zu lassen.

Ein Kammerdiener rief am nächsten Morgen zum Frühstück, der Fürst bereitete uns mit folgenden Worten eine neue, freudige Ueberraschung: „Da ich Sie jetzt, meine Herren, noch Alle allein um mich versammelt sehe, so erlaube ich mir, Ihnen ein kleines Andenken an Kremsier einzuhändigen", mit diesen Worten ließ er eine silberne Schüssel herumtragen, welche soviel Kapseln, als Personen zugegen waren, enthielt. Jeder nahm eine, öffnete sie und fand eine silberne Medaille mit dem Bildnisse des Erzbischofs im Ornate auf dem Avers, auf dem Revers einen Altar mit den Emblemen seines Ranges und seiner Gewalt geziert. Eine eiserne, welche wir später auf dem Hüttenwerke zu Friedland erhielten, zeigt das Portrait naturgetreuer.

Die Erzbischöfe von Olmütz, welche überhaupt eine sehr ausgedehnte weltliche Macht in ihrem 27 Q. M. großen Gebiete ausüben, haben auch das Münzrecht, wovon sie aber, der ansehnlichen Kosten wegen, in der Regel nur bei ihrer Krönung Gebrauch machen. Die Einkünfte betragen jährlich 500,000 Fl. C.M., wovon dem Fürsten circa 200,000 für seinen Hofhalt verbleiben, die Vortheile ungerechnet, welche aus dem Consumo der, auf den eignen Herrschaften erzeugten Naturproducte entspringen. (D. F. f.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 45. — den 4. März 1841.

Redacteur: Dr. J. W. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Neue Gedichte von Julius Mosen.

Sehnsucht.

Wär' ich der Regen,
Ich wollte mich legen
Der Erde ans Herz;
Wie sollte sie blühen
Und jauchzen und glühen!

Wär' ich die Sonne,
Ich sänke vor Wonne
Ins dampfende Meer;
Wie sollt' es da rauschen,
Um Küsse zu tauschen!

Könnt' ich verwehen,
Zu Nebel vergehen,
Zerfließen in Luft;
Ich hielt voll Erbarmen
Die Welt in den Armen!

So mit dem Herzen
Voll Liebe und Schmerzen
Verglüh' ich allein
Und sinke in Flammen
Und Asche zusammen!

Die Aloë.

Mein Herz war eine Aloë,
So herb in sich befangen,
Doch thut es plötzlich mir so weh',
Seine Ruhe ist vergangen.

Nicht Du hast ihm so weh' gethan —
Es zuckt in Schmerz und Wähnen —
Inwendig zündeten es an
Nur Deine hellen Thränen.

Nun treibt und drängt es ohne Rast,
Die Brust wird ihm zu enge,
Mir ist, als wenn in Gluth und Hast
Es selber sich zersprenge.

Nun treibt und drängt es wild hervor
In feuerheißem Schmerze,
Nun treibt und drängt es hoch empor
Die flammende Blumenkerze.

Es füllen Glanz und Duft den Raum
In wunderbarem Schrecke,
Und hoch aufrauscht der Blüthenbaum,
Es springt entzwei die Decke.

Es streckt die Arme brennend aus,
Es muß das Dach zersplittern,
Und schon seh' ich in süßem Graus
Hoch oben die Krone zittern.

Mein Gott, was will das werden noch;
Es muß in diesen Flammen,
Es muß das arme Herz nun doch
Brechen in sich zusammen.

Daran ist Schuld Dein süßer Kuß,
Der schnelle, zündende Funken,
Daran ist schuld Dein süßer Kuß,
Den ich hinabgetrunken.

Digitized by Google

Frühsommer.

Wie ein See mit linden Wogen
Strömt das Saatfeld durch das Land;
Drüber iſt ein Regenbogen
Farbig funkelnd ausgeſpannt,
Daß die Erde und die Sonne
Weinen ſüß in leiſer Wonne.

Wie azurne Augenſterne
Leuchten Blumen hell und rein,
In der Nähe, aus der Ferne
Durch der Halme milden Schein.
Und wie Mädchenlippen glühen
Mohne, die dazwiſchen blühen.

Aus den grünen Dämmerungen
Weht ein holder Traum auf mich
Und es äzt die nackten Jungen
D'rin die Lerche mütterlich,
Doch nun wirbelt ſie ſchon wieder
Hoch herunter ihre Lieder.

Einſt wird Gott mir auch gewähren
Einen Baum mit grünem Aſt,
Oder unter Weizenähren
Voll das Neſt von Luſt und Laſt;
Und mein Angeſicht, das flammet,
Sinkt in grünen Raſenſammet.

Gewagtes Spiel.

(Fortſetzung.)

Die Ausſicht auf dem hochgelegenen Punct, wo die Bergſchenke ſteht, iſt ſchön und frei, doch ermangelt ſie des Schattens gänzlich, wie Du weißt, und ewiger Sonnenſchein kann auch die beſte Laune verderben, worunter meine nicht gehörte. Dunkle Wolken thürmten ſich jedoch bald von allen Seiten auf, und ehe wir an den Rückweg denken konnten, brach ein heftiges Gewitter aus, deſſen Nahen den verſpäteten Theil unſerer Geſellſchaft zeitig zum Umkehren bewogen hatte. Da ſaßen wir nun in den engen Raum einer Gaſtſtube mit Freund und Feind zuſammengedrängt; Cäcilie in der höchſten Entrüſtung über die anweſenden Männer, denn Herren dürfe ſie ſolche nicht nennen, die wohl mit Hülfe von zwölf Pfeifen und Cigarren die Luft verpeſteten, und ihre Galanterie in Rauch aufgehen ließen.

Nie kam mir Stein's Unterhaltung einfacher, um nicht zu ſagen einfältiger vor, ſeine ſogenannten Bonmots konnte ich der Reihe nach herzählen, ſeine Artigkeiten waren wie aus der Piſtole geſchoſſen, ein verletzender Knalleffect, nie kam mir das Verkünden unſeres Wagens gelegener, als bei jener ſogenannten partie de plaisir.

So ſehr ich ſonſt wünſchte, die Umgegend kennen zu lernen, ſo ſtimme ich doch jetzt ſelten für eine weite Fahrt, an welcher nicht alle unſere näheren Bekannten Theil nehmen könnten. Tante Schönheim iſt ſeit einigen Tagen recht übler Laune, was mich Anfangs beunruhigte, da ich glaubte, ich habe es an Aufmerkſamkeit für ſie fehlen laſſen, ich ſpähte und forſchte, und habe nun den wahren Grund gefunden. Die Königin von ..... iſt ſeit einer Woche hier angelangt, ohne daß es, trotz aller Bemühungen, der Gräfin von Schönheim, gebornen von Lichtenſtein, gelungen wäre, Ihrer Majeſtät vorgeſtellt zu werden. Das ſind ſchlimme Ausſichten, doch nur für ſie, nicht für mich, die ich am liebſten mit Iſidoren die Abende bei Soden's zubringe, wo die Unterhaltung täglich anziehender und lebendiger wird. Der Baron iſt ein ſehr liebenswürdiger Kranker, der Andere, trotz aller Schmerzen, nie durch Klagen beläſtigt; immer heiter, immer witzig, und doch nie geſucht, iſt er der angenehmſte Zuwachs, der unſerem kleinen Kreiſe zu Theil werden konnte. Er fühlt ſich ſchon weit kräftiger, die Kur ſcheint ihm gut zu bekommen, er macht zuweilen Verſuche, ohne Krücke am Stock auf und ab zu gehen, und wir Alle freuen uns mit ihm über jeden gewonnenen Schritt. Ich bin recht froh, wenn ich mitunter einen Abend allein bei Eliſen ſein darf, und der Gräfin nicht immer zu ihren alten, ſteifen Damen folgen muß, wo nur Alles aus dem vorigen Jahrhundert gilt. Genug für heute. Mit alter Liebe.

Eugenie.

Baron Soden an Herrn von Funk.

Teplitz.

So weit, lieber Funk, wäre ich glücklich gelangt, wenn auch meine Reiſe eher einer Schneckengallopade, als dem ſonſt ſo muntern Zuge eines Soden glich. Nun, Ihr gelehrten Herren, Ihr Schüler des Hippokrates, des Galenus, thut Ihr das Eure, verhelft mir entweder zu einem kräftigen Fußwerk, damit ich's noch ein Weilchen hier mit anſehe, oder gebt mir bald den Laufpaß in die elyſeiſchen Felder, die hoffentlich eine gute Eiſenbahn führen, und nicht wie unſere Landſtraßen ſteinreich, geldarm gehalten werden, daß ein armer Lahmer denkt, er müſſe ſeinen Geiſt ſtückweiſe aufgeben. Ich bin nur froh, daß mein armer Brauner wieder hergeſtellt und in Deinen Händen gut aufgehoben iſt, manchmal

Digitized by Google

fährt mir so ein Hoffnungsstrahl durch den Kopf, als könnte ich mich doch einst wieder auf der ehrlichen Haut herumtummeln. — So ist der Mensch, noch sind nicht sechs Wochen vergangen, seit ich meine Rechnung mit dem Himmel abgeschlossen hatte, jetzt, wo ich froh sein sollte, daß ich das liebe Leben habe, sitze ich schon wieder in Gedanken auf dem großen Pferde.

Freund, ich rathe Dir, wenn es sonst nicht mehr geht, so stürz' mit dem Pferde, brich ein oder ein Paar Beine, und komm' hierher nach Teplitz, da findest Du barmherzige Samariterinnen von jedem Alter, jeder Größe, jedem Stand. Ich sage Dir, es geht nichts über das Mitleid, — höchstens geht eine gute Laune noch darüber! Elise, meine schöne Muhme, hatte schon im voraus für eine freundliche bequeme Parterrewohnung für mich unweit der ihrigen gesorgt. Ueber mir wohnt eine jugendliche Mutter mit einer bildhübschen Tochter, die ins Gelehrte schillert, sonst aber nett und gut und voll Mitleid wie ihre Mama ist. Ein kleines Gärtchen am Hause, zu gemeinschaftlichem Gebrauche, findet mich und diese Damen oft beisammen, da meine Wege noch nicht weit führen, und die Hofräthin Lenz mir dort die Existenz nicht nur bequem, sondern auch angenehm macht.

Einen großen Theil des Tages bringe ich bei Elisen zu, wo mich Geist und Frohsinn, Gemüthlichkeit und feine Bildung umgeben. Ich erwähne aus ihrem Cirkel die Geheimeräthin von Falkenau, nebst Enkelin, eine hübsche Erscheinung, die jedoch noch zu sehr nach Kostschule schmeckt, und nicht viel mehr zum Besten gibt als ja und nein, wenn man sie anredet, mit andern jungen Damen aber auch der schlechten Mode huldigt, die in unaufhörlichem Geflüster die Köpfe zusammenstecken, irgend Jemand aus der Gesellschaft mit den Augen messen, und nun sich Anmerkungen mittheilen, die wohl oft unschuldig genug sein mögen, doch wenig guten Ton verrathen.

Ferner ist eine Originalausgabe, eine Gräfin Schönheim, dort zu treffen, die mich zwingt, mich mit den ernstesten Dingen zu beschäftigen, damit ich mich nicht einmal vergesse und ins Lachen komme, wenn ich die kleine, runde Gestalt mit der Panache auf Hut oder Haube einherschreiten sehe. Vor ihr her wackelt ein häßlich dicker Mops, ähnlichkeitshalber Diana genannt; ihr nach schleicht der Schatten eines Windspiels, Lovely, welchen der Neid verzehrt, wenn der Diana was Gutes geschah. Die alte Dame spielt in alle Farben, vergißt das Roth vor Allem nicht, um sich die nöthige Fraicheur zu geben, hat einen ganzen Friseurladen an sich etablirt, und hat die schwache Seite, alle Menschen zu kennen, versteht sich, nur die von altem Adel. „Die Schwester meiner Großmutter war mit dem Herzoge so und so verwandt, mein seliger Gemahl stammte aus der berühmten Familie ꝛc.", und so geht es fort; ich glaube, wenn der liebe Gott eine Tante hätte, sie wäre mit ihr liirt auf eine oder die andere Art.

(Die Fortsetzung folgt.)

Correspondenz.

Aus Brünn. (Fortsetz.)

[Schloß und Park zu Kremsier; Fahrt bis an die Quellen der Oder.]

Für einen mehrstündigen Spaziergang gestärkt, besahen wir alsdann zuerst das Innere des Schlosses nebst Allem, was dazu gehört. Ich erwähne vorzüglich eine reiche Bibliothek, ein musterhaft geordnetes, sehr werthvolles Archiv, unter der Aufsicht des Hrn. Archivrathes Ott stehend, den Lehrsaal mit dem lebensgroßen, außerordentlich gelungenen Gemälde unseres ehrenwerthen Wirthes in ganzer Figur. Der Schloßthurm, mit seiner herrlichen Aussicht auf die Gegend und die nahgelegenen Ausgänge der Karpathen, so wie die ferneren in Ungarn, und endlich die Kirche, auf deren geschmackvolle Restauration der Fürst große Kosten verwendet, wurden ebenfalls nicht vergessen. In den Parterreräumen betraten wir einen herrlichen, gewölbten Salon, eine Zuflucht an schwülen Sommertagen, aus der man den Blick in den reizenden Park vor sich genießt. Links an diesen Raum stößt eine Grotte. In dieser ist ein künstlicher Wasserfall und ein neckisches Spritzwerk, welches dem sinnig Beschauenden plötzlich durch hunderte von kleinen Springquellen eine Douche von unten gibt; rechts eine andere Grotte, ein kleines Bergwerk darstellend. Der Fürst führte uns jetzt hinaus in den geschmackvoll angelegten Park und auf dem Rückwege erfreute uns der Anblick des, von Innen und Außen mit königlicher Pracht ausgestatteten, grandiosen Schlosses. Die englischen Anlagen haben ebenfalls, wie so vieles Andere, dem jetzt regierenden Herrn schöne und ausgedehnte Erweiterungen zu danken, von denen im Detail zu reden, ich mir versagen muß. Sie sind wirklich höchst graziös. Das Originellste ist ein Theil aus früherer Zeit, im französischen Style angelegt, die Colloredo-Galerie genannt, und sie ist die erste Anlage dieser Art, welcher ich unbedingten Beifall zollen mußte. Der beschränkte Raum, den sie umfaßt, gereicht ihr dabei sehr zum Vortheil.

Weiter besahen wir den vom Schlosse abgelegenen Wirthschaftshof. Wie allenthalben offenbart sich auch hier der einsichtsvolle, uneigennützige Geist des Fürsten in zweckmäßigen Umgestaltungen, überall Wohlwollen für seine Zeitgenossen und Nachfolger verrathend. Es geht dieses herab bis auf das Pensionswesen der Knechte und Mägde. Von den mannigfaltigen Sehenswürdigkeiten des Schloßgartens nur Weniges. Das Merkwürdigste ist eine imposante,

Digitized by Google

offene Galerie, zum Promeniren bei schlechtem Wetter bestimmt, wie sie wohl kaum ein anderer fürstlicher Garten aufzuweisen hat. Ihre Länge beträgt 125 Klafter, ihre Tiefe 18 Fuß, die Wölbung, wie Alles, auf das Sauberste gewirkt. Sie wird von 12 Fuß starken, viereckigen Pfeilern getragen, 44 Bögen bildend. An jeder Seite eines solchen Pfeilers steht ein Orangenbaum. Die Capitäle sind mit einer Büste, Personen aus der griechischen und römischen Mythologie und Geschichte darstellend, geschmückt. Dem Eingang zwischen je zwei Pfeilern gegenüber befinden sich Nischen in der Wand, Statuen aus den angedeuteten Gebieten enthaltend und in Abwechslung mit ihnen sieht man pyramidenförmige Blumengestelle, in der Gesammtzahl mit 2300 Topfgewächsen aller Art decorirt. Man muß die Seitenansicht selbst gesehen haben, um den Eindruck eines, in seiner Art majestätischen Schauspiels beurtheilen zu können. Auch dieses Werk ist durch Maximilian Joseph dem Verfall entrissen. Die Orangerie zählt 428 Bäume, von denen manche 600 bis 700 Jahre alt sind und fast nur noch Splint und Rinde aufzuweisen haben. Wie in Eisgrub, zielt man hier ebenfalls auf vorherrschende Fruchtproduction zur Versorgung der fürstlichen Hausconditorei mit Orangeneis und andern Confitüren. Die Feigen, die wir hier genossen, waren ausgezeichnet.

Gegen zwei Uhr Nachmittags fuhren wir nach dem Schlosse zurück, und in einer glänzenden Gesellschaft aus Olmütz und Kremsier labte uns in dem grandiosen, bisher noch nicht betretenen Speisesaale ein fürstliches Diner par excellence. Die Gnade des Erzbischofs ging so weit, daß er diesen Tag wie sein Geburtsfest feierte und unter Anderem zur Tafelmusik das ganze Chor eines in Olmütz garnisonirenden Regimentes hatte kommen lassen.

Der Rest des Tages wurde zu einer Ausflucht nach Prawetschitz verwendet, einer, zum Erzbisthum gehörigen und in cameralistischer Hinsicht interessanten Besitzung. Abends wieder Tafel bei Musik in dem herrlich erleuchteten Saale. Nach dem Souper hörten wir mit Interesse einem landwirthschaftlich-statistischen Vortrag des Hrn. Wirthschaftsrathes von Rittersfeld über das Erzbisthum zu.

Die sechste Stunde am Morgen des 30. sah uns in dem Wagen: denn heute hatten wir unter Anführung des Fürsten eine weite Reise von 10 Meilen vor. Es ging nach den, zum Erzbisthum gehörigen Herrschaften Hochwald und Friedland, an der Gränze Mährens und österreichisch Schlesiens gelegen. Mitten durch die Hanna ziehend und über dieselbe weit hinaus, ging es über die Städte Prerau, Leipnick, Weißkirchen und Freiberg in die Vorhöhen der Karpathen hinein. Leipnick ausgenommen, sind diese Orte alle sehr belebt und von jener Bauart, die ich oben schilderte. Jemehr wir nach Osten kamen, desto stärker trat das polnische Element in der Bevölkerung, besonders bei starker Vermischung mit Israeliten (?) hervor. Allenthalben, wo wir durchfuhren, belebten sich die Straßen mit Neugierigen. Es wurde dem Erzbischof zu Ehren mit den Glocken geläutet und die auf dem Felde arbeitenden Bauern fielen auf die Knie nieder, aus der Ferne den priesterlichen Segen zu empfangen. Zwischen Weißkirchen und Freiberg passirten wir die Ritterburgen Alt- und Neu-Titschein, erstere, wenn ich nicht irre, dem Grafen von Dietrichstein, letztere einem Grafen von Seilern gehörig, der die Ruine an einen Juden verkauft hat, von welchem die Steine theils zu einer, am Fuße des Berges schon stehenden Branntweinbrennerei verwendet, theils zum Bau der Chaussee verkauft werden. Ein großer Theil der Burg steht zwar noch, aber nur auf Galgenfrist. Oben auf einer Höhe angelangt, sahen wir in die Thäler zwischen den Bergen hinab, weit in Mähren und beide Schlesien hinein. Die Quellen der Oder waren nur wenige Stunden entfernt; Ritterburgen krönten romantisch mehrere Gipfel. Leider war uns der herrliche Himmel des gestrigen Tages nicht gefolgt, sondern ein rauher Wind, von Regen begleitet, verhüllte einen großen Theil der Gegend und nöthigte uns, die Kutschen aufzuschlagen. Eine starke halbe Meile hinter Freiberg bogen wir von der Straße nach Süden zu ab und langten bald darauf in Hochwald an.

Von dem Schlosse oben auf dem Berge später. Am Fuße liegt ein Dorf, größtentheils von herrschaftlichen Beamten bewohnt. Wir wurden im Hauptgebäude untergebracht und hatten auch hier die Ehre, mit Sr. hochfürstlichen Gnaden unter einem Dache zu schlafen. Der Rest des Tages war theils der nur zu guten Leibesstärkung, den Sehenswürdigkeiten, der Oekonomie und gemeinschaftlicher Unterhaltung gewidmet. Der Fürst bat Hrn. Oberforstrath König aus Eisenach, eine, von ihm mit dem größten Beifall in der Versammlung zu Brünn, über die Erhaltung der Bäume und Wälder in Deutschland, vorgetragene Abhandlung zu wiederholen. Es war uns Allen sehr willkommen.

(Der Beschluß folgt.)

Notiz.

[Spanien.]

In Madrid wollen die Studenten der Medicin den Staat curiren; sie haben die Republik proclamirt. Allerdings nur im Straßengeschrei. Andere erzählen, sie hätten bloß ihren strengen Professoren ein Pereat gebracht. Merkwürdig bleibt das revolutionaire Element in den spanischen Medicinern. Nach der Restauration Ferdinands VII. 1814 und 1823 wurde auf Antrieb des Clerus allen Doctoren der Medicin, weil sie meist liberal waren, die Praxis verboten. An ihre Stelle kamen unstudirte Chirurgen, Bader; die Kranken mußten sich für Thron und Altar opfern. — Espartero trägt wieder das Hütchen à la Napoleon und zieht seine Truppen um Madrid zusammen. Der Infant Francisco de Paula in Paris will die Vormundschaft über die Unschuld Isabellens; Louis Philipp soll ihm dazu verhelfen, möchte gern und wagt noch nicht.... In Bourges rühren sich die Doncarlisten. Das Frühjahr bringt hoffentlich neue Fragen.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 46. — den 5. März 1841.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Gewagtes Spiel.

(Fortsetzung.)

Die Gräfin Schönheim hat ein reizendes Nichtchen bei sich, wenn anders eine Verwandtschaft möglich ist zwischen zwei so unähnlichen Personen. Ich traf Beide schon einmal auf freiem Felde bivouakirend und allerhand Kurzweil treibend, die ein anderer Mensch in seinen vier Pfählen vornimmt. Die Alte mag sein wie sie will, die schöne Eugenie hat meinen ganzen Beifall, und könnte mir fast gefährlich werden. Frage mich nicht mit gewohnter Ironie, ob mein Herz zum ersten Male rascher schlägt beim Anblick einer lieblichen Erscheinung. Ich weiß, daß ich meinen Geschmack zu bilden strebte und durch die Schule der Erfahrung ging, doch diese naive Unschuld, dieser natürliche Verstand, dieser treffende Witz, die kindliche Freude über Dinge, die unsere verwöhnten Modepuppen kaum beachten, zeigen von einem unverdorbenen Herzen. Sie ist auf dem Lande erzogen, in einfachen Umgebungen, und hat doch ihren Geist wie ihr Gemüth so vielseitig gebildet, wie manche junge Dame es in den mir so verhaßten Pensionen nicht that. Dabei spricht sie über Landwirthschaft wie ein Verwalter, praktisch und erfahren, und gewinnt in meinen Augen täglich mehr.

Graf Aburg, Dein Reisegefährte, ist auch hier, sucht Elisen fleißig auf, und ist oft recht liebenswürdig bei ihr, liest, wenn auch unter fremdem Namen, seine Geistesproducte vor, und bat mich, ihn nicht an die Damen zu verrathen, da er einmal ganz unbefangene Urtheile zu hören wünsche. Beide denken nicht daran, sich zu verheirathen, doch halte ich Elisen für die passendste Frau, die er wählen könnte, da sie bei allen geistigen Vorzügen auch die Annehmlichkeiten des häuslichen Lebens so geräuschlos zu verschaffen, zu ordnen versteht, daß man dort sich immer wohl fühlt.

Ich traf hier noch ein Paar alte Bekannte, die beiden Landeck's, mit denen ich mich immer gern unterhalte. Sie verstehen und beantworten einen guten Witz, zieren sich nicht mit Jungthuerei, wie Andere ihres Alters, die Welt denkt nicht gleich ans Heirathen, wenn man ein Stündchen mehr mit ihnen als mit Andern verplaudert. Ich reize sie manchmal zum komischen Zorn, wenn ich gegen ihre gelehrte Vaterstadt zu Felde ziehe, die für Fremde recht wenig Sehenswürdiges hat, da Alles, wonach ich fragte, und was die Mühe lohnen sollte, nicht gezeigt wurde, als ich vor Kurzem dort ein paar Tage zuzubringen gedachte, doch an einem Tage völlig genug hatte. Die kleine, lebendige Cäcilie, ganz Feuer und Flamme, wollte mir damals einige Bilder erklären, und verlangte in einem Anfluge von Zerstreutheit, daß ich die Raphael'sche Madonna für das wohlgetroffene Bild ihres Großvaters halten solle, eine Verwechslung, die sie so oft anhören muß, als ich sie sehe.

Du wirst aus Allem, was ich Dir über meinen hiesigen Aufenthalt schrieb, leicht sehen, daß ich nicht sehr zu beklagen bin, daß ich der Verbündeten Viele

fand, die mit mir gegen die Langeweile zu Felde ziehen. Pflege Deine Lorbeerbäume zur Siegerkrone für

Deinen Ottokar.

Eugenie an Adelheid.

Ich glaube, es iſt noch ſchwerer, meine gute Adelheid, an Dingen Theil zu nehmen, gegen die ſich unſer Inneres ſträubt, als etwas zu entbehren, was man ſehnlich wünſcht. Recht peinlich ſetzt mich oft der Gräfin jugendliches Weſen in Verlegenheit; ich denke zuweilen, wir hätten die Rollen ausgetauſcht, ich ſei die ältere, wenn ich ſie ſo in leichtfertiger Anmuth im Geſpräch mit Herren, bald dieſe mit dem Fächer ſchlagen, bald ihre Dienſte für die Hunde in Anſpruch nehmen ſehe, oder ſie mit der Erzählung irgend eines Genieſtreiches aus ihrer Jugend paradiren höre! Ja, es gibt Manches zu ertragen, was je ſchwerer wird, je mehr es uns in den Augen ſolcher demüthigt, auf deren Meinung wir etwas halten. Nur gegen Dich ſchütte ich mein Herz aus, theure Freundin, denn nie werde ich die ſpöttelnden Anmerkungen Anderer über ſie in meiner Gegenwart dulden, wenn auch dieſelben Grund genug haben. Wie oft wird ſie zum Spott der Dienerſchaft, wenn ſie in Geſellſchaft über die gebotenen Erfriſchungen mit ungeſtümer Haſt herfällt, und ſich verſorgt, als wolle ſie drei Tage davon leben, oder ſie tadelt auch wohl gegen dieſe Alles, was ihr nicht gefällt, und gibt Veränderungen im Hausweſen an.

Vor einigen Tagen waren wir vom ....ſchen Geſandten zum Ball gebeten. Da dachte ich ſchon zuvor mit Herzklopfen an alle ängſtliche Scenen, welche dabei vorkommen konnten, und war froh, eine derſelben zu Hauſe abgethan zu ſehen, die nur mich und meine Toilette betraf. Einfachheit iſt ein Wort, das nicht in ihrem Wörterbuche ſteht, weshalb ihr mein beſcheidener Anzug immer ein Dorn im Auge iſt, zu dieſem Ball ſollte ich aus beſonderen Rückſichten ſo prächtig als möglich ausgeſtattet werden, und durchaus einen ihrer antediluvianiſchen Toques aufſetzen. Mein Sträuben dagegen half nichts, ſie wiederholte mir die Verſicherung, daß ſie dieſelbe in ihrer Jugend mit Glück getragen habe. Ruhig ließ ich mir den auffallenden Kopfputz zu rechte rücken, und als ſie ſelbſt zur Toilette eilte, vertauſchte ich denſelben gegen eine einfache Roſe, wohl wiſſend, daß ſie den Wechſel nicht eher bemerken konnte, als bis es zu ſpät ſei. Ich hörte denn das alte Lied, daß ich meinen Vortheil nicht verſtehe, und dachte mein Theil.

Ich war recht froh, als ich ſie feſt am Spieltiſche ſitzen ſah, da konnte ſie doch nur drei Perſonen mit ihren wunderlichen Complimenten beleidigen, doch da dieſe Drei zufällig nicht nach ihrem Sinn gewählt waren, das Glück ihr nicht günſtig ſchien, ſo fing ſie an ſich durch Geſichterſchneiden ſchadlos zu halten, was bei ihr immer ein Zeichen von übler Laune iſt. Ich hörte, daß ſie einem vorübergehenden Diener zurief, er ſolle dafür ſorgen, daß man endlich ein Souper zu ſehen bekomme, ihr Wagen ſei um 11 Uhr beſtellt, und könne ſo wenig warten, wie ſie halb verhungert fortgehen.

Ich für meinen Theil finde wenig Freude daran, mich in dem fremden Cirkel zu bewegen. Selbſt das Tanzen hat keinen Reiz für mich; man iſt ſo artig, ſich gegenſeitig einzureden, es ſei ein Vergnügen, doch in ſo heißen Sommertagen, im vollgedrängten, engen Raume, iſt's oft nur Ehrenſache. Man ſieht manchmal die drohende Piſtole nicht, die unſern armen Tänzern vorgehalten wird, hier kommt ein Chef mit vier erwachſenen Töchtern, dort die fürſprechende Nichte eines Vormundes, oder die vergeſſene Schweſter eines Freundes, alle wollen berückſichtigt ſein, und ertödten die Luſt zu freier Wahl. Ich habe nicht umſonſt zwei erwachſene Brüder zu Hauſe, die mich mit ſolchen Mittheilungen zu beluſtigen ſuchen, Du ſiehſt, ich bin au fait.

Graf Stein hat mir in ſeinem Amtseifer ſchon die ganze tanzende Jugend vorgeſtellt, doch wollte ich auch die Crême der verſchiedenartigen Unterhaltung abſchöpfen, ſo wöge ſie bei mir noch nicht eins der intereſſanten Geſpräche auf, die täglich an Eliſens Theetiſch geführt werden. Es iſt unerhört, daß eben jetzt die Gräfin ſo viel Verlangen nach der großen Welt hegt und unermüdlich weiter nach dem einen Ziele ſtrebt, der Königin von ..... ihre Huldigung zu bringen. Die einzige Dame, die ihr dazu verhelfen könnte, die alte Gräfin Golda, lebt ſtill und eingezogen nur für ihre Geſundheit hier, und will die handgreiflichen Winke der Tante Schönheim nicht verſtehen, da ſie die frühere Hofcarrière längſt verlaſſen hat und ihre Mittel nicht genügen, um in dem dazu erforderlichen Glanze zu erſcheinen.

Ich kann Dir nicht ſagen, mit welcher Freude wir Sodens Kräfte täglich zunehmen ſehen, er ſucht uns öfters jetzt in unſerer Behauſung auf, verſorgt die Gräfin mit Büchern aller Art, ſpielt auch zuweilen eine Partie Ecarté mit ihr, die er nie gewinnt, obgleich ich nicht begreifen kann, weshalb, da ſie von Jedermann für eine mittelmäßige Spielerin gehalten wird. Frei-

Digitized by Google

lich scheint er mir nicht immer bei der Sache, richtet auch zuweilen seine Rede während der Partie an mich, und erbot sich gestern, mir Anweisungen zum Spiel zu ertheilen, was ich als Scherz verwarf, die Tante aber begierig auffaßte, theils weil es ihr nützen könne, theils weil sie wisse, welche Freude ich Stein durch diese Fertigkeit bereiten würde. Ich mag sagen, was ich will, sie hört nicht auf meine wiederholte Weigerung, je die Seine zu werden, und sezt mich peinlich in Verlegenheit, indem sie solche Gespräche im Beisein eines Dritten führt. Was muß Soden von mir denken, daß ich die zartesten Verhältnisse des Lebens in meiner Gegenwart so schonungslos besprechen lasse! Jeder Antrag, er mag verworfen oder angenommen werden, ist eine ehrende Auszeichnung für ein junges Mädchen, da sie vor vielen Andern erwählt wird, das Glück eines zweiten Herzens zu gründen und zu theilen, fühlt man sich aber diesem Vorzuge nicht gewachsen, oder nicht geneigt, so darf auch nie die Lippe zum Verräther an den heiligsten Gefühlen Anderer werden; der leiseste Hauch trübt schon die scheinbar harte, kalte Fläche des glänzenden Stahles, und läßt einen Schatten zurück, der sich tief und bleibend einprägt. Leider vermag ich nie, mich in solchen Augenblicken der Erregtheit und der Kränkung so auszusprechen, wie es sich geziemt, um jeden neuen Versuch der Art unmöglich zu machen, und so muß ich wiederholt erwähnen hören, was längst zwischen dem Grafen Stein und mir abgemacht ist, und durch mich nie zu den Ohren der Tante Schönheim gekommen wäre.

Baron Soden denkt dabei, was er will, nennt mich zuweilen scherzhaft, Gräfin Kieselherz, und verliert dadurch bei der Nichte, was er bei der Tante gewinnt.

Er soll sich bei der Familie Lenz ganz glücklich fühlen, dort heißt man freilich jedes Wort gut, was er spricht. Wie langweilig für einen Mann von Geist. Bei ihnen darf er sich gehen lassen, bequemen Gewohnheiten folgen, die immer beachtete Hauptperson sein, was die Männer alle, auch die besten, jeder Art von Gêne vorziehen. — Vielleicht gefällt ihm diese Pflege so, daß er nicht glaubt, sie entbehren zu können; er soll ganz unabhängig sein, und mag die besorgte Pflegerin nur zur Gattin wählen; er kann der Zustimmung der Mutter wie der Tochter gewiß sein.

Ach! so ein Badeleben erschließt eine eigene Welt in unserer Brust! Man sucht so viele Interessen zu vereinigen, lernt die verschiedensten Charaktere kennen, erhält von jedem die Quintessenz seines Lebens, trifft oft leeren Schaum, noch öfter bittere Hefe, wenn man den süßen Trank bis auf den Boden leeren will.

Wie sehne ich mich nach der heimathlichen Ruhe, dort werden sie bekämpft, die streitenden Gefühle meines Herzens, nichts stört daheim den Frieden meiner Seele!

Doch wer beachtet wohl die stillen Wünsche Deiner

Eugenie!

(Die Fortsetzung folgt.)

Correspondenz.

Aus Brünn. (Beschluß.)

[Hüttenwerke; Naturschönheiten in den Karpathen.]

Den folgenden Morgen brachen wir nach Friedland und seinen Hüttenwerken auf. Das Wetter war wieder etwas freundlicher geworden und immer mehr rückten wir in die bedeutenderen Höhen der Karpathen hinein. Friedland selbst liegt am Fuße dreier beträchtlicher Gipfel, hart an der, Mähren und das österreichische Schlesien scheidenden Gränze, welche die reißende Ostrowiza bildet. Die Lissa Gora in dieser, der Kniehina und der Smerk in jener Provinz, sind sämmtlich über 3500 Fuß hoch. Mit ernster Würde schienen sie auf das Pochen und Hämmern, Rasseln, Blasen und Zischen, das Rennen und Laufen der Arbeiter, sowie der, des Erzbischofs wegen herbeigelaufenen, Menge hinabzublicken. Wir indessen ließen uns durch das Gewirre nicht stören, Alles mit Muße in Augenschein zu nehmen, was auf dem Felde einer emsigen, nach Benutzung aller neuen Vortheile der Technik strebenden Industrie sich uns darbot. Die Maximilian-Joseph-Hütte enthält in einem, vom regierenden Herrn neu errichteten Gebäude, ein Walzwerk; Maria Ferdinand dagegen verbindet mit zwei Hochöfen ein Drechselwerk, eine Modellkammer, eine Geld- und Eisengießerei, eine Werkzeug- und Maschinenbauwerkstatt, dann eine in Anlage begriffene, bereits unter Dach stehende Dampfkesselfabrik, endlich eine große Meierei, die zugleich auf Bleizuckergewinnung benutzt wird. Die Gießerei hat außer manchen andern Monumenten u. s. w., auch die kolossale Büste des verstorbenen Erzherzog-Erzbischofs Rudolph zu Ischl geliefert, dort von Maximilian Joseph aufgerichtet. Des Letztern edler Sinn für Begründung und Verbesserung nützlicher Anlagen bewährt sich hier wieder durch die freigebigsten Aufopferungen auf jedem Schritte. Dabei weiß er mit seiner scharfen Menschenkenntniß die Leute wohl auszuwählen, denen er sein Vertrauen schenken darf und so hat denn auch der Bergrath, Hr. Kleinpeter, ziemlich unbeschränkte Vollmacht, Alles ihm nothwendig Scheinende anzuordnen und auszuführen.

Nach der Tafel fuhren wir zwischen jenen Bergen hindurch, das rauhe Thal der Ostrowiza bis eine halbe Stunde von der ungarischen Grenze entlang. Steile, bald wohlbewaldete, bald kahle Bergwände stehen zu beiden Seiten, nur hier und da kümmerlichen Lohn gewährendem Anbaue, oder

Digitized by Google

schmalen Wiesen einigen Raum lassend, ausgestattet mit dürftiger, krüppelhafter Vegetation der Hochgebirgssphären, unter deren Erzeugnissen uns eine Species von Aristolochia L. und Colchicum autumnale R. B., ich möchte sagen, dämonisch verfolgten. Es war ein höchst gemeinsinniger Entschluß des verstorbenen Erzbischofs Rudolph, welcher ihn bestimmte, durch dieses unwirthsame Thal, auf seine Kosten eine Kunststraße, zur Erleichterung des Verkehres mit dem benachbarten Ungarn zu führen. Sein heutiger Nachfolger vollendete sie und setzte dem Vorgänger in der Nähe der Gränze ein gußeisernes Denkmal.

Ganz harmonisch mit der wild pittoresken Natur erschienen uns die in leichte Tracht gehüllten, kräftigen gallizischen Viehtreiber, mit ihren gebräunten, schnurrbärtigen, schußfesten Gesichtern, welche in lustigem Gesang die Straße ziehend, das Echo der Berge zum Wettkampfe herauszufordern schienen. Erst bei einbrechender Nacht kehrten wir um. Als wir uns nun Friedland wieder näherten, erschien uns die Gegend von räthselhaften Flammen erleuchtet. Einige schienen an der Stelle festgebannt, andere hastig hierhin und dorthin zu eilen, manche klein, manche von Furcht erregendem Umfange. Es waren die Flammen, welche zuweilen aus den Essen hervorschossen und der Wiederschein der feurigen Fluthen, welche, da man in einem Guß begriffen war, aus den glühenden Schlünden herausgeschöpft und umhergetragen wurden. In Hochwald erwartete uns ein ähnliches groteskes Schauspiel. Hr. von Rittersfeld, welcher dort geblieben war, hatte eine Illumination des Dorfes und des Schloßberges veranstaltet. Der Berg bildet einen Theil des, von Hirschen und Rehen sehr belebten Wildparkes, welcher hier durch eine, mit einem Thorwege versehene, Mauer umschlossen ist. In diesem flimmerte in hundert Lichtern ein, aus Latten geformtes, großes MI, während in der halben Höhe des Berges auf einem Ruheplatze das Feuer eines Altars leuchtete. Auf dem Gipfel endlich loderte hell ein großer Holzstoß, von zahlreichen, brennende Besen schwingenden, Knaben in magischem Reigen umtanzt. Das begeisterte Vivatrufen der Bewohner ward von einem halben Dutzend Böller lustig accommagnirt.

Ehe wir am folgenden Morgen die Rückreise antraten, bestiegen wir, unser rüstiger Erzbischof, wie immer, an der Spitze, den nicht sehr hohen Berg, und besahen von heiterem Himmel wieder begünstigt, das Schloß und die herrliche Aussicht. Ersteres trägt die Spuren verschiedener Befestigungsarten und war vor etwa hundert Jahren noch in völlig bewohnbarem Stande. Es diente den fürstlichen Beamten zur Behausung und diese, des beschwerlichen Bergauf- und Bergabsteigens müde, sollen es damals angezündet haben. Unser erhabener Wirth hat die Absicht, den Wildpark in großartige Anlagen umzugestalten und dicht über dem Fuße einer gegenüberliegenden Höhe ein neues Schloß aufzuführen. Die Aussicht in das, sich vor unsern Blicken weit ausbreitende, Mähren und Schlesien war herrlich und die, in der Nähe liegenden, der Pflege des Hrn. Forstraths Elz anvertrauten, Waldungen in wahrhaft üppigem Zustande; eine Augenweide für unsere forstmännischen Gefährten.

Um 9 Uhr fuhren wir von Hochwald ab, und fuhren bald darauf an einem, ebenfalls zu den Schöpfungen Maximilian Joseph's gehörigen, geschmackvoll in einem weiten Halbkreis angelegten und den Namen seines Gründers tragenden, Wirthschaftshofe vorüber, wie heimwärts reisend, nach dem gastlichen Schlosse zu Kremsier zurück. Es war Freitag und an der erzbischöflichen Tafel erwartete uns ein Mahl aus lauter Fastenspeisen bereitet, nichts weniger aber als auf Darben berechnet. Ich muß hier noch einen liebenswürdigen Zug unseres freundlichen Wirthes erwähnen. Das Dessert bringt stets der ausgezeichnetsten Confituren die Menge. Um den Gästen ein gutes Beispiel zu geben, steckt der Fürst jedesmal Einiges davon ein und Jeder thut sich dann nach Gefallen ein Genüge.

Den Rest des Abends verweilten wir noch, gemeinsame Unterhaltung pflegend, durch einen poetischen Vortrag des Hrn. v. Bujanovics über die Zukunft landwirthschaftlicher und der Culturzustände im Allgemeinen gewürzt, und wurden dann von unserem huldreichen Wirthe mit den herzlichsten Wünschen für unser ferneres Wohl entlassen. Erst in Brünn, wohin uns die fürstlichen Equipagen zurückbrachten, konnten wir schriftlich die Worte finden, um für so viel Huld zu danken. Dr. Victor Jacobi.

Notizen.

[Dickens und das deutsche Publicum.]

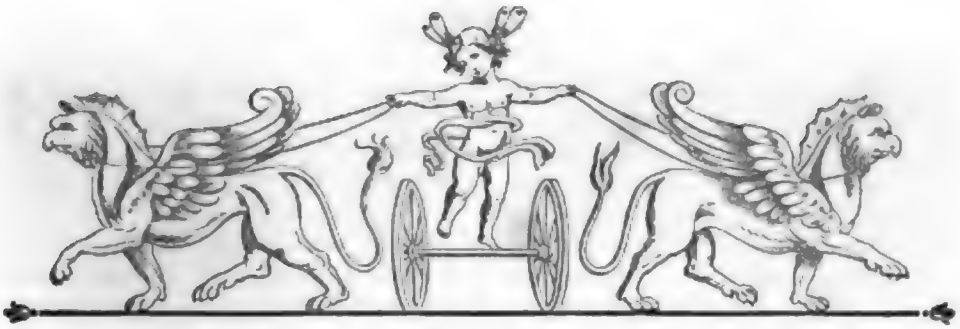
Wir haben einen Brief von Charles Dickens (Boz) an den Uebersetzer der „Wanduhr", E. A. Moriarty, gelesen. Boz ist ungemein erfreut über die beifällige Aufnahme seiner Schriften in Deutschland, und versichert, daß ihn dies eben so dankbar stimme und zu weiteren Anstrengungen aufmuntere, wie die Liebe seiner eigenen Landsleute. Er sei von Sympathie und Bewunderung für die Geister der „großen deutschen Nation" erfüllt und im Begriff, auch ihre Sprache und Literatur kennen zu lernen. Jener Privatbrief athmet dieselbe anspruchslose Güte und witzige Naivetät, wie Alles, was von Boz's Feder kommt; er schreibt eine kernige und gefällige Handschrift — Wir werden nächstens Gelegenheit haben, auch ein Wort Carlyle's über die neuesten Burns-Uebersetzungen aus ähnlicher Quelle mitzutheilen.

[Das befreite Jerusalem.]

England bewirbt sich bei der Pforte um Syrien und Palästina, um daraus eine christliche Kolonie zu machen. Die französische Glaubenspropaganda machinirt dagegen. Ein Deutscher will bei diesem friedlichen Kreuzzug seiner Nation den Vorrang vindiciren. Man solle einen Prinzen von Coburg, wie einst Gottfried von Bouillon, als König nach Jerusalem setzen, eine Universität gründen, mit Professoren wie Humboldt, Schlegel und Görres. Es würden sich noch andere Zionswächter melden.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 47. — den 6. März 1841.

Redacteur: Dr. J. W. Lühne. Verleger: Leopold Voß.

Dya-Na-Sore.

Herr Dr. von Feuchtersleben in Wien erwirbt sich das Verdienst, uns das merkwürdige Buch Dya-Na-Sore in einer neuen, angenehmen Ausgabe darzubieten. Hierfür muß ihm besonders das jüngere Geschlecht wahrhaft dankbar sein, welches gewöhnlich der Gelegenheit allzu lange, und sehr zu seinem Schaden, entbehrt, mit solchen Erscheinungen unserer nächsten Vorzeit sich bekannt zu machen, bei denen keine allgemeine Verbreitung mehr vorauszusetzen ist, deren Geist und Gehalt aber tief in ihr Zeitalter eingewirkt hat, und sich ungenannt in unserem eigenen Lebensgewebe vorfindet. Die Wirkung des genannten Buches war zu seiner Zeit außerordentlich, und fiel mit den ersten mächtigen Eindrücken der französischen Revolution zusammen; die erste Auflage, in Wien 1787 gedruckt, ging dem großen Ereignisse sogar voran, die zweite, im Anfange der neunziger Jahre, fiel in den vollen Entwickelungsgang der neuen Dinge, und die Beziehung des Buches zu den politisch-nationalen Verhältnissen erschien so bedeutend und zugleich so bedenklich, daß das Buch in Wien selbst, wo es gedruckt worden, verboten wurde. Gerade im Gegentheil, zu Tausenden von Exemplaren hätte die Behörde das Buch drucken lassen und austheilen sollen, denn gerade diese Gesinnungen, welche darin athmeten, waren die echten, vaterländisch heilsamen, die allein fähigen, den Staat zu kräftigen, zu bewahren. Man hat dies später wohl eingesehen, und an der Spitze der glorreichsten Volkserhebung, welche Oesterreich gezeigt hat, der vom Jahre 1809, standen eben diese Gesinnungen, und man kann wohl sagen, daß sie in vielen Männern jener Zeit recht eigentlich durch jenes Buch genährt waren, so wie im nördlichen Deutschland Jahn den ersten Keim seines volksthümlichen Thun und Treibens aus jenem Buche geschöpft zu haben bekennt. Das Buch selbst war in den Jahren 1809 und 1813 großentheils vergessen, sein Verfasser jedoch in beiden Epochen seinem Sinne gemäß thätig und wirksam, wiewohl als Verfasser jenes Buches nur Wenigen bekannt. Er war nie mit seiner Autorschaft recht hervorgetreten; die Form des Buches, das sich als eine Uebersetzung aus dem Sanskrit gab, der ganz gewöhnlich klingende Name des Verfassers, und die auf das eine Buch beschränkte Autorschaft, alles trug dazu bei, den Namen in Dunkel zu halten. Meyern war hiermit wohlzufrieden. Sein ganzes Leben war eine Selbstverläugnung; er wollte, daß das Rechte, das Große und Schöne gethan würde, er trachtete aus allen Kräften, dazu mitzuwirken, dabei Hand anzulegen, allein ihm genügte das Werk, und das Bewußtsein des Antheils, den er daran genommen, er verschmähte, dafür genannt oder gerühmt zu werden. Ein Brief von ihm, den der neue Herausgeber dem Buche sehr glücklich als Vorwort hat vorandrucken lassen, spricht sich über das Verhältniß des Schriftstellers in diesem Betreff so eigenthümlich als bedeutend aus.

Herr von Feuchtersleben hat nur wenige eigene Worte hinzugefügt, um die neue Ausgabe zu rechtferti-

Digitized by Google

gen; dieſe wenigen Worte beweiſen genugſam, daß er berufen und würdig iſt, dieſer Sache vorzuſtehen. Er hat mit ein paar Strichen das ganze Verhältniß Meyern's zur deutſchen Literatur meiſterhaft angedeutet; ſeiner fruchtbaren Bemerkung über die Macht und Wirkung ſolcher ſittlich hohen und geiſtig begabten Naturen, die nur zufällig zu Schriftſtellern geworden, ſolcher einſamen, für ſich allein, ohne unmittelbaren Zuſammenhang mit der übrigen literariſchen Welt hervortretenden, und in das Leben eingreifenden, reinen und redlichen Liebhaber des Wahren und Tüchtigen, ſtimmen wir unbedingt bei. Der Herausgeber kennt den Werth ſeines Autors aus gründlicher, ſcharfer und gerechter Würdigung. Indem er das Werk deſſelben unter dem Geſichtspuncte einer geiſtigen That zu den höchſten und beſten Darbietungen rechnet, iſt er klarſehend und aufrichtig genug, den Werth des äſthetiſchen Erzeugniſſes nur gering anzuſchlagen. Doch gerade unſere Zeit hat gar ſehr die Neigung, über der Abſicht und dem Gehalte eines Buches den Kunſtwerth deſſelben zum Theil zu vergeſſen, und mit Recht, ſofern man nur nicht eines für das Andere ausgeben will. Wir ſtehen in der That denjenigen Richtungen, welche in Dya-Na-Sore ausgedrückt ſind, wieder um Vieles näher, als vor zwanzig und dreißig Jahren, und mehr als je hat ſich das politiſche Bedürfniß in die Poeſie gezogen, ſucht im Ausdrucke begeiſterter Empfindungen einen Erſatz für verſagte Wirklichkeit, und der Gefühlſchwall, der in Dya-Na-Sore die Gedankenfülle trägt, hat auch in unſerer Zeit das Glück mancher Bücher gemacht. Gebilde verwandter Art, wie Hölderlin's herrlicher Hyperion, Heinſe's Ardinghello, haben neue Auflagen erlebt; lauter gute Zeichen für Dya-Na-Sore! —

Der Herausgeber iſt aber um noch eine Bemühung anzugehen, durch welche er ſein Verdienſt würdig abzuſchließen hätte, falls ihn nicht etwa örtliche Verhältniſſe daran hindern. Wir wünſchen nämlich die von ihm veranſtaltete neue Herausgabe durch einen Nachtrag verſtärkt zu ſehen, der über den Verfaſſer, ſeine merkwürdigen Lebensumſtände, ſeinen Charakter und ſeine ſonſtigen Arbeiten, nähere Auskunft gäbe; über alles dieſes wäre ſehr, ſehr viel zu ſagen, und die Hülfsmittel dazu müßten ſich in Wien mehr als anderswo darbieten. Ein wichtiger Beitrag hiefür iſt der Abriß in den bei Brockhaus in Leipzig erſchienenen „Zeitgenoſſen"; hier iſt eine mit Meyern befreundete und mit ſeinem Weſen wohlvertraute Hand ſichtbar, aber es bleibt noch viel hinzuzufügen, Vieles weiter auszuführen. Wo ſonſt von Meyern in Schriften die Rede iſt, das wäre nachzuſehen, im Auszuge mitzutheilen, in ein Geſammtbild zu faſſen. Jahn z. B. erwähnt ſeiner in den „Denkniſſen von Schöppach" mit begeiſterter Verehrung. Auch Gneiſenau's Jugend hat ſich an Dya-Na-Sore erfreut und begeiſtert; auch er war, wie Meyern, aus Franken, auch er hatte frühzeitig, wie Meyern, in dem Kriegsweſen vor allem das Vaterland zum Augenmerk. Die Briefe von Meyern, welche Dr. Mundt im „Literariſchen Zodiakus" mitgetheilt hat, dürften nicht zurückbleiben; ſie ſind tief und ergreifend durch Inhalt und Form, genial in Unzufriedenheit und Mannesklage wie nur die ſchönſten Gedichte von Byron. Vielleicht wären ſolcher Briefe noch mehrere aufzufinden. Schließlich müßte ein ausreichender Bericht über die Verſchiedenheit der früheren Ausgaben beigefügt werden, etwa mit Proben der Abweichungen, denn dieſe ſind ſehr bedeutend, und oft möchten wir der ſpätern Arbeit die erſte vorziehen.

Ob nun Herr von Feuchtersleben unſere Wünſche berückſichtigen wolle und dürfe, oder deren Erfüllung einem Andern überlaſſe, — immer haben wir ihm dafür beſtens zu danken, daß er uns einen Autor wieder zuführt, den wir zu lange vernachläſſigt haben, der jedenfalls zu den edelſten und ausgezeichnetſten Ausgeburten des deutſchen Vaterlandsgeiſtes im vorigen Jahrhundert gehört, und an deſſen rührendem Bilde noch weithinaus mancher edle deutſche Sinn ſich erheben und ſtärken wird. —

* * *

Gewagtes Spiel.

(Fortſetzung.)

Baron Soden an Herrn von Funk.

Freund, Du machſt Deinem Scharfſinn wenig Ehre, wenn Du mich für ge- und befangen, wohl gar für ſentimental hältſt! Ich müßte nicht Jahre lang mit Dir gelebt haben, wenn ich nicht täglich in das Feuer zweier ſchöner Augen blicken könnte, ohne mir die Flügel zu verbrennen, die mein ſchwerfälliger Menſch jetzt weiter braucht. Du ſiehſt in mir den reinen, unparteiiſchen Beobachter, den Recenſenten, wenn Du willſt, der die verſchiedenen Intereſſen muſtert, hin und wieder Oel ins Feuer gießt, oder die ſtürmenden Wellen damit beruhigt. Meine verehrte Hausgenoſſin ſucht mir, vermöge der Dankbarkeit, die ſie durch tauſend kleine Dienſte und Gefälligkeiten in mir zu wecken wünſcht, ſo eine feine Schlinge nach der andern über den Kopf zu werfen, bis das Netz fertig und der Gimpel gefangen iſt. Ich laſſe

Digitized by Google

sie ziehen und ziehen, und denkt sie, es sei fest, dann beiß' ich mich durch. — Es ist doch Schade um die hübsche Frau, daß ein Hang zur Intrigue sie so blind für die Vorzüge ihrer wahrhaft schönen, klugen Tochter macht, daß sie diese nicht für genügend hält, einen Mann zu fesseln, und ihre Zuflucht erst zur Coquetterie nehmen muß. Ihr schlaues Spiel belustigt mich, doch für meine künftige Lebensgefährtin wäre es ein unwürdiges.

Elise ist liebenswürdig und geistreich wie immer, man fühlt sich am behaglichsten bei ihr, da man ganz unbeachtet, als stummer Beobachter dasitzen, oder theilnehmend an der eben gebotenen Unterhaltung, sein Urtheil auf einmal geltend machen kann, man geht, man kommt, es frägt Niemand, warum? alle Fremde von Bedeutung lassen sich bei ihr einführen, und sind des Abends immer gern gesehen, da sie nicht zu denen gehört, die das Vergnügen außer dem Hause suchen, weshalb ihr Salon immer von der besten Gesellschaft angefüllt ist. Alburg behauptet seinen alten Platz an Elisens Seite, und huldigt ihr auf seine Weise, durch seine Gegenwart. Er faßt das Leben so scharf auf, wie es ihn behandelt haben mag, ich liebe aber die pikante Würze seiner Reden, und gebe auch mein Scherflein gern drein. Der gute, alte Narr, die Gräfin Schönheim, läßt sich von mir um einen Finger wickeln; wenn ich zuweilen ein Partiechen mit ihr spiele, denkt sie, es sei um ihrer blauen Augen willen, doch ist es reines Mitleid von meiner Seite, Fräulein Eugenie ist so lange ihrer schweren Pflichten ledig, und braucht die Unterhaltung ihrer Dame weder zu machen, noch zu ertragen.

Seit Kurzem hat sich in unseren Kreis ein junger Brite eingethan, der mit Sturmschritt zu erobern scheint. Es ist ein Glück, daß unsere Damen das Vaterland nicht zu vertheidigen haben, denn außer ein paar glücklich ersonnenen Kriegslisten, kleinen Wortgefechten, wäre wenig Widerstand zu erwarten, sie strecken vor dem hübschen Feinde weit leichter das Gewehr, als vor dem starken, und wenden ihre Waffen oft gegen sich selbst.

Mr. Hall scheint ein feiner, gebildeter Mann zu sein, der sich rühmlich von den jungen Bären unterscheidet, die Alt-England ausschickt, um sich auszutoben, auf unsern Füßen tanzen zu lernen, auf Kosten gütiger Lehrerinnen Deutsch zu treiben, und wenn sie sich für ausgebildet halten, einen jüngeren Bruder mit ihren Empfehlungen dieselbe Straße zu schicken. Du weißt, ich bin sonst leicht gegen die Engländer eingenommen, er aber scheint es mir angethan zu haben, ich verfolge seine Schritte gern. Freilich führt mich dann mein Weg am meisten zu Schönheim's Villa, wo Mr. Hall unbegreiflich schnell Fuß gefaßt hat. Ein Brief von einer sogenannten Freundin öffnete ihm Thür und Thore, und er ist nicht der Mann, der einen Rückzug hält. Eugenie spricht gut englisch und entschuldigt damit ihren häufigen Verkehr mit Hall, doch was bedarf es der Entschuldigung, Niemand kann sich rühmen, ein Recht an sie zu haben. — Auch sie flatterhaft, für deren einfachen Sinn ich mich mit Leib und Seele verbürgt hätte!

Es geht etwas Ungewöhnliches in dem Hause vor. Man steckt die Köpfe zusammen und flüstert, hat auch gleich Scheingründe aller Art dafür bereit. Die beiden Landeck's mögen im Geheimniß sein, denn ich sah sie nie geschäftiger, bereitwilliger jeder Art von Frage auszuweichen. Ein alter Jäger läßt sich nicht auf falsche Fährte bringen! Es gibt der hübschen Mädchen mehr; die kleine Isidore wird jetzt bekannter mit uns Allen, spricht allerliebsten Unsinn, singt rein und fröhlich wie die Lerche in heiteren Höhen; ich denke, wir sollen ganz gute Freunde werden, wenn ich anders noch lange hier bleibe. Der Schmerz in meinem Fuß nimmt täglich ab, in Folge einer streng gebrauchten Kur, und länger als ich muß verweile ich nicht, denn meine Güter haben meiner Gegenwart zu lange entbehrt, als daß ich nicht eilen müßte, das Versäumte nachzuholen.

Du erhälst zuvor noch Nachricht von Deinem ꝛc.

(Die Fortsetzung folgt.)

Deutsche Romane.

Böhmen von 1414 bis 1424. Historisch-romantisches Gemälde in zwei Abtheilungen von C. Herloßsohn. 4 Bde. Leipzig, Taubert.

Böhmen ist für Herloßsohn ein unerschöpfliches Capital, mit dem er nicht haushälterisch umgeht, das aber doch vorhält. Er hat auch die Romantik Ungarns, Venedigs, behandelt. Mit Böhmen geht er am dreistesten um, weil es ihm heimisch ist. Damit soll seinen böhmischen Darstellungen nicht der Vorzug vor jenen andern eingeräumt werden; im Gegentheil fragt sich, ob die dreiste Zuversicht, die er in der Behandlung seiner heimathlichen Geschichte verräth, nicht jene Behutsamkeit verdrängt hat, die der Romanpoet zum Motiviren nöthig hat. Man ist zu Hause ungenirter als unter Fremden, man nimmt sich nicht zusammen, erlaubt sich dreiste Griffe, gibt sich unumwundener. Solche dreiste Griffe zeigt seine Behandlung der böhmischen Geschichte zur Zeit des Religionskrieges. Johann Huß ist der Held der ersten Abtheilung, Johann Zschischka der der zweiten; in den beiden ersten Bänden herrscht Situationsschilderung vor, in den beiden andern Schilderung des Kriegsgetümmels. Gleich der Anfang des Romans charakterisirt die Herloßsohn'sche Manier, Historie zu fassen. Nachtsemo

Digitized by Google

in Prag. Ein Ritter bringt ein Ständchen, wird überfallen von Meuchlern, bis Schaarwächter ihn befreien. Ziemlich wohlfeile Romantik freilich. Dann eine Scene im Bierhause, sie kannegießern, sprechen über die Dinge der Welt, schimpfen über König Wenzel. König Wenzel sitzt mitten unter ihnen; die Betrunkenen prügeln sich alsbald. Durch diesen praktischen Griff kommen wir jedoch aufs beste mitten in die Sache, in die Stimmung des Zeitalters; die Faust des gemeinen Mannes demonstrirt besser als der magere Zeigefinger der Gelehrten. Diese fehlen jedoch eben so wenig. Wir hören Huß und seinen Freund Hieronymus in stiller Abendzelle über den Stand der Welt debattiren. Eine andere Scene gibt uns ein einsam Schloß. Gewitter und Sturm. Das Edelfräulein flieht zitternd zum Burgkaplan. Er gibt ihr einen Beruhigungstrank, sie schläft ein, er entehrt sie in dieser Situation. Diese Scheußlichkeit ist historisch. Der Bruder der Geschändeten ist Johann Zschischka, den wir bald rachedürstend bei Kaiser Wenzel sehen. Oft hält sich die Darstellung ganz getreu an die Chronik, gibt authentische Briefe u. dgl. Kleine Züge werden oft mit Glück gezeichnet. Die Geschichte vom ersten Stockböhmen, die der lustige Lischka zum Besten gibt, ist sehr nett. Wie König Wenzel mit Zschischka im Schlosse sitzt, ruft er nach Wein. Der Page bringt einen Pokal. Wenzel, empört, daß man seinen Freund nicht bedenkt, stürzt dem Jungen den Humpen übers Angesicht, daß er unter der rothen Fluth zu Boden sinkt. — Herloßsohn stellt seine Böhmen nicht so geleckt und gesäubert hin, wie sie der düsseldorfer Lessing in seiner Hussitenpredigt malte; echte Böhmen von damals knieten nicht so in Sammet und Seide um den fanatischen Priester herum, sind nicht Schönhorcher und Schönredner, sondern laufen, wie das Leben sie ausspie, ins Treffen, kommen mit rauchenden Händen zurück und schlagen in der Schenke die Krüge in tausend Stücke. Um so mehr ist es zu verwundern, daß Herloßsohn seinen Tuwora, einen böhmischen Kaliban von Säufer, so ohne allen Witz, breit und platt hingestellt hat. „Wenn ich nicht betrunken wär'!" ist der einzige Einfall, zu dem es dieser Tuwora bringt. Wenzel ist weit glücklicher als die Menschen im Wirthshause geschildert.

Novellen von Wilhelm Robert Heller. 3 Bde. Dresden und Leipzig, Arnold.

Der Verfasser hat bereits eine ganze Reihe kleiner historischer Bilder geliefert. Zu ihnen gehörte „die Eroberung von Jerusalem", die schon vor längerer Zeit in diesen Blättern besprochen wurde. Die leichte gefällige Erzählungsgabe des Autors weiß auf den verschiedensten Gebieten eine historische Anekdote zu einem anmuthigen Gemälde menschlicher Empfindung auszubilden; im dritten Bande versetzt uns „der Guerillahäuptling" nach Spanien in die Zeit des französischen Kampfes. Dieser dritte Band, der 1840 erschien, macht uns mit einer neuen Seite seines Talentes bekannt. Es ist das Feld der modernen Idylle, das er sich in zwei kleinen Pièçen eröffnet. „Die Liebe zweier Kinder" gibt uns die Memoiren eines Primaners. Pikanter und witziger hat Robe in einer Episode seines „König Og" dieses Thema behandelt. Unter Heller's Feder ist es ganz idyllisch genommen. Nur vermissen wir hier, soll der simple Stoff nicht allzu nüchtern erscheinen, die feine Grazie, wie wir sie bei Lorenz Sterne unübertroffen finden. Aber der Verfasser malt mit Vorliebe solche Scenen harmloser Natureinfalt, wie wir sie auch in seinem „Maulthiertreiber von St. Pierre" zwischen zwei Liebenden finden. In dieser kleinen Anekdotennovelle bringt Consul Bonaparte die Wendung zu Wege. Das idyllische Element wäre von mehr Wirkung, wenn diese historische Gestalt sorgfältiger und bedeutender ausgeführt wäre. Der Verfasser glaubt die Zeichnung Bonaparte's mit ganz wenigen Strichen erledigen zu können. — „Die Fabrikarbeiterin" ist eine Geschichte auf socialem Boden, wie sie der Conflict bürgerlicher und adliger Elemente häufig erzeugt. Auch hier schildert der Verfasser mit Vorliebe simple Naturen, deren Charakter in einer consequenten Harmlosigkeit besteht. So der junge Fabrikherr, der einer Dame von Stande seine Hand anbietet und sich weigert, ihren Namen seinem bürgerlichen beizufügen; sein Vater sei Frohnknecht gewesen, und von ihm habe er den Widerwillen gegen alle Spuren feudaler Bevorzugung geerbt. Auch in der aristokratisch gebornen, durch Mißgeschick bis zur Handarbeiterin herabgekommenen weiblichen Hauptfigur wird uns ein solches Bild genügsamer Einfalt gezeigt, die sich gegen die Unbill der Civilisation rüstig waffnet und ihr Glück in einem gewissen unschuldigen Trotz findet. Die Verwirrung der gegenseitigen Ansprüche, die der weitere Verlauf herbeiführt, weiß der Erzähler geschickt zu steigern und zu lösen.

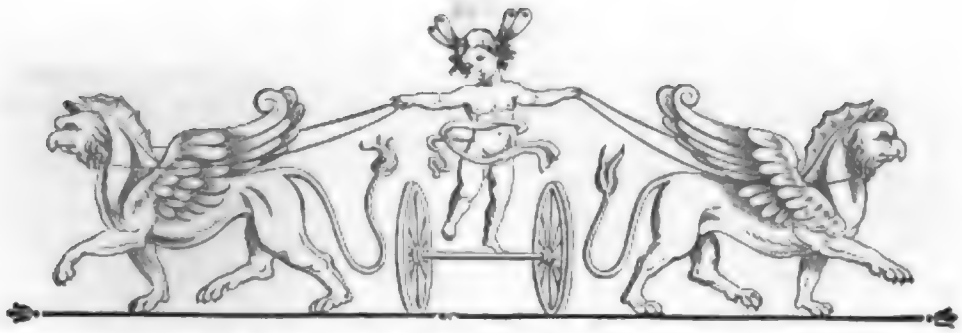
Der neue Cäsar. Von Ferdinand Stolle. 3 Thle. Leipzig, Meißner.

Dies neue Seitenstück zu „1813", zu „Elba und Waterloo" u. s. w. gibt uns im ersten Bändchen das Lager von Boulogne, im zweiten die Krönung, im dritten Austerlitz. Der Verfasser hat die Zeitungsnachrichten novellisirt und nicht ohne Geschick eingeflochten, was an Anekdoten vorgekommen. Auf die kleinen Züge seines Napoleon legt sich Stolle's Erzählung ganz besonders, für die großen Züge des Mannes hat er eine gewisse Bigotterie, kann sie aber nicht zur freien Darstellung bringen; Stolle bleibt nicht selten in Phrasen hangen und meint, ein Stichwort sei ein Gedanke. Die kleinen Personen seiner Erfindung, die er Schritt für Schritt neben der Weltgeschichte herlaufen läßt, werden immer schwächlicher, je länger der Erzählungsathem des Autors anhält.

Russen und Mongolen. Von Wilhelm Müller. Bd. 2. 3 und 4. Cöslin, Hendeß.

Der Werth dieser historischen Novellen, über deren Styl und Form wir schon bei Gelegenheit des ersten Bandes uns ausgesprochen, ist wesentlich ein ethnographischer. Die Autopsie des Verfassers bürgt für die Aechtheit seiner Anschauungen, selbst wo die deutsche Aesthetik sich beeinträchtigt fühlen möchte. Unter den Bildern, die uns den Kampf der Russen und Mongolen schildern, heben wir die Darstellung Alexander's des Heiligen, des Märtyrers Michaila, des frommen Alexei und der kulikower Schlacht hervor.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 48. — den 8. März 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Gewagtes Spiel.

Novelle von Natalie v. Herder.

(Fortsetzung.)

Eugenie an Adelheid.

Recht viel habe ich Dir zu berichten, geliebte Freundin, was mich beschäftigt und bewegt! Wer hätte geglaubt, daß diese Reise, die ich mit Widerstreben antrat, durch so mannichfache Ereignisse belebt würde, die meine ganze Theilnahme in Anspruch nehmen. Laß mich mit dem Wichtigsten beginnen. Du erinnerst Dich gewiß noch der Familie von Breitenfeld aus H., die zuweilen die Sommermonate in Eschenbach, in unserer Nähe zubrachte. Eugenie, die einzige Tochter, war der Liebling ihres dort lebenden Onkels und belebte die Einsamkeit des alten Mannes durch ihre muntere Laune, wie durch den jugendlichen Umgang, den sie pflog. Es war von jeher ein großer Wunsch von mir, daß sie die stille Verehrung meines Bruders anerkennen, und dereinst ihn als liebende Gattin beglücken möchte! Wir waren fast in gleichem Alter, theilten gegenseitig eine schwesterliche Neigung, und freuten uns der Frühlingsboten, welche Eugeniens Besuch als nahe verkündeten. Die schnelle Uebersiedelung ihres Vaters nach England machte leider unserem fröhlichen Beisammenleben ein Ende. Er nahm die Stelle eines Consuls an, und führte Eugenien dem raschen Treiben der Hauptstadt zu.

In so weiter Entfernung ist der Briefwechsel ein ungenügender Ersatz für die Entbehrung, kann man nicht Alles, was man denkt und thut, besprechen, so ist die Auswahl oft eine verfehlte, von augenblicklicher Stimmung bedingte, und so nahmen wir uns vor, nur selten zu schreiben, wenn irgend ein wichtiges Ereigniß gegenseitige Theilnahme in Anspruch nähme. Wie groß war meine Ueberraschung, als mir vor wenigen Tagen durch einen Mr. Hall ein Brief Eugeniens zugeschickt wurde, der um die Erlaubniß bitten ließ, mich selbst zu sprechen. Noch größer war mein Staunen, als ich den Inhalt ihrer Zeilen erfuhr. Ueber Jahr und Tag in London lebend, hatte sie lange die deutsche Natur nicht verleugnen, den dortigen Sitten und Gebräuchen wenig Geschmack abgewinnen können. Die Verhältnisse, in welchen ihr Vater lebte, sagten ihr, der Vereinzelten, nicht zu, und nur mit einigen Familien wurde sie mit der Zeit vertrauter, und schloß sich besonders einer jungen Witwe an, welche gleich ihr die Freuden der großen Welt verschmähte. Beide liebten Musik über Alles, und beeiferten sich um die Wette, einander durch ihre schönen Talente zu erfreuen.

John Hall, ihr jüngerer Bruder, brachte manchen Abend mit den beiden Freundinnen zu, und vollendete mit seiner schönen Tenorstimme das melodische Trio. Bald war es nicht Musik allein, was ihn zu der Schwester zog, Eugeniens Anmuth, ihre vortrefflichen Eigenschaften, waren der Zauber, welcher ihn in ihre Nähe bannte, und er hielt jeden Tag für verloren, den er

Digitized by Google

nicht zum Theil mit ihr verlebte. Mit banger Beſorgniß ſah die Schweſter John's Liebe zu Eugenien wachſen, obgleich ſie dieſe ganz für geeignet hielt, ihn dauernd zu beglücken, ſo kannte ſie doch nur zu gut die trennenden Verhältniſſe. Der Wunſch ſeines Onkels und Vormundes hatte ihn ſeiner einzigen, bemittelten Tochter beſtimmt, und ſtillſchweigend war in der Familie dieſe Beſtimmung als unwiderruflich angenommen, nie wäre ſeine Einwilligung zu einer andern Heirath zu erwarten. Sich ſelbſt unbewußt, nährte und erhörte Eugenie John's Neigung, und als ſie ſie erkannte, war ihr das Gefühl zu lieb geworden, als daß ſie es zu unterdrücken vermocht hätte. Beide lebten nur der Gegenwart, die im freundlichen Sonnenlicht glänzte.

Plötzlich erkrankte Eugeniens Vater, und zwar ſo heftig, daß man an ſeinem Aufkommen zweifelte. Ihre Angſt wuchs mit jeder Stunde, das ungewohnte Klima verlangte andere Mittel, als die deutſche Natur zu ertragen vermochte, und ſo ſteigerte ſich die Krankheit mit jeder Minute, bis Herr von Breitenfeld als Opfer derſelben erlag. Eugeniens Schmerz machte ſie muthlos und verzagt. Allein in einem fremden Lande, rath- und mittellos, war ſie mit gebrochener Kraft das rührendſte Bild des Kummers, doch das Hülfloſe ihrer Lage bedurfte einen raſchen Entſchluß, entſchiedenes Handeln. Die Stimme der Natur rief ſie zurück nach ihrem Vaterlande, wo Verwandte und Freunde ſie mit offenen Armen aufnehmen würden, die Stimme des Herzens aber feſſelte ſie an Albions Gefilde, wo ein Gefühl die anderen erſetzte, wo eine neue Welt ſich ihr erſchloſſen hatte.

Umſonſt verſuchte John die Geſinnungen des Onkels ſeiner Wahl, wenn auch nicht mit beſtimmten Worten ausgeſprochen, geneigt zu machen, ſchon der Schatten eines Verdachtes hätte ihn zu gewaltſamen Maßregeln getrieben. Er gab demnach ſcheinbar dem längſt gehegten Wunſche des Onkels nach, und verſprach, die Zeit, die noch an ſeiner Volljährigkeit fehlte, auf Reiſen zuzubringen. Eugenie ordnete mit ſeiner Hülfe den Nachlaß ihres Vaters, und blieb ſo lange unter dem Schutze ihrer Freundin, bis ſie dieſe vermocht hatte, den gefährlichen Schritt, den ſie zu thun im Begriffe ſtanden, durch ihre Mitwirkung minder gewagt erſcheinen zu laſſen. Mit der ganzen Ueberredungskraft der Liebe gelang es John, Eugenien zu einer heimlichen Heirath in Gretna-Green zu bewegen, wohin ſie ihm mit ſeiner Schweſter folgen ſollte, nachdem er ſcheinbar ſeine Reiſe nach dem Continent angetreten.

Alles ging nach Wunſch, die Trauung ward vollzogen, und nur die ſchnelle Trennung von der geliebten Schweſter trübte den heiteren Himmel ihres Glückes.

Durch Zufall hatten ſie von Reiſenden gehört, daß ich mit der Gräfin Schönheim in Teplitz ſei, und dieſen Wink benutzt, um mich dort aufzuſuchen und meine Vermittlung bei ihrer Familie in Anſpruch zu nehmen. Auf der letzten Station, wo ſie Mittag hielten und die eben angekommene Badeliſte mit neugierigen Blicken durchflogen, fand Hall bald meinen und der Tante Namen heraus, aber auch zu ſeinem Schrecken den ſeines Vetters Grant, des Sohnes ſeines Vormundes, des Bruders der ihm zugedachten Braut. Unter keiner Bedingung durfte er es wagen, ſeine geliebte Eugenie irgend einer Schmähung auszuſetzen, und ſie dort als ſeine Gemahlin einzuführen. Sie beſchloß, mich durch eine ſchriftliche Mittheilung in das Geheimniß zu ziehen, die mir Hall überbrachte, ſie ſelbſt blieb, meine Antwort erwartend, im nächſten Orte. Was war zu thun? Mit Zittern und Zagen vertraute ich der Tante das Nöthigſte an, und vermochte ſie, mit mir Eugenien abzuholen. Von der Reiſe erſchöpft, hielt ſie ſich erſt ein paar Tage bei uns verborgen, und trat überhaupt als Fräulein von Breitenfeld auf. Ich brauche Dir die Freude nicht zu ſchildern, mit welcher ich die langentbehrte Freundin an mein Herz ſchloß, nicht die Gefühle, die uns bewegten, als wir die Bilder der Vergangenheit vor dem geiſtigen Auge aufrollten, und ſie jedes nach ſeiner Weiſe betrachteten. Ich mußte mich mit meinen vereitelten Plänen ſchon gefangen geben, wenn ich ihr freudiges Lächeln bei John's Anblick erglänzen ſah; ihr Glück ſchien faſt erhöht durch den magiſchen Schleier des Geheimniſſes, der auf ihrem Verhältniß ruht. Die eigenthümliche Art unſerer Bekanntſchaft hat mich mit dem Gemahl meiner Freundin auf einen vertrauteren Fuß gebracht, als ich je glaubte in ſo kurzer Zeit mit einem Fremden zu kommen. Soden zieht ſich, ſeit Hall viel bei uns aus- und eingeht, entfremdet zurück, darf ich Dir bekennen, daß mich das verſtimmt? Ich darf ihm nicht ſagen, welches Band mich an John knüpft, und fühle doch, daß es ihn ſchmerzt, ein ſolches anzunehmen.

Er ſucht gefliſſentlich Iſidorens Nähe, und findet bei ihr ein williges Ohr für ſeine gereizten Bemerkungen. Ich muß der Freundin dieſes Opfer bringen, von dem ſie keine Ahnung hat, und muß von allen Seiten ſcherzhafte Aeußerungen anhören, den ſcheinbar neuen Verehrer betreffend. Eliſe beklagt ſich gleichfalls über

Digitized by Google

unſer ſeltneres Erſcheinen bei ihr, doch da Grant oft da zu treffen iſt, hat Eugenie nicht den Muth, ihm mit unbefangenem Sinn gegenüber zu ſtehen. Die Zeit naht heran, wo Hall mündig geſprochen wird, möchte ſich dann jede Verwirrung glücklich löſen! Er wußte die Gräfin ſo geſchickt zu bereden, daß ſie in ſeine Bitte gewilligt und dieſen Zeitpunct hier mit zu feiern verſprochen hat.

Ich gab meinem Bruder den für ihn ſchweren Auftrag, Eugeniens Onkel mit ihrer Heirath bekannt zu machen und bald auszuſöhnen. Alten Leuten iſt oft nur der Begriff des Ungewöhnlichen ſtörend, doch wenn er bedenkt, daß Eugeniens Reiſe unter keinem vorſorglicheren Geleite hätte ausgeführt werden können, daß das Glück ihres Lebens durch ſeinen Beifall bedingt iſt, ſo wird auch jetzt die Milde in ſeinem Charakter die Oberhand behalten, er wird ihr das verlorene Vaterhaus erſetzen.

Mein Herz iſt voll von Eugeniens Geſchick, daß ich Dir nichts von all' den anderen Freunden und Bekannten ſchrieb, was ich verſpare bis zum nächſten Male. Bis dahin denke in treuer Liebe an ꝛc.

Ottokar v. Soden an Herrn von Funk.

Schilt mich immerhin einen Thoren, der ſeine Schellenkappe lieb gewonnen hat, daß ich noch immer ſteif wie ein Meilenzeiger daſtehe, und zuſehe, wie ſich Andere ſchön thun. Ich warte nur noch den letzten Aufzug des Luſtſpiels ab, was eigentlich inſofern keine Pointe hat, als Niemand das Glück zweier Liebenden ſtören will, und die Intrigue dadurch matt wird.

Es bleibt kein Zweifel mehr, Eugenie liebt dieſen Hall, wie könnte ſie ſonſt die heftigen Ausbrüche ſeiner Leidenſchaft mit anhören! Ein unglücklicher Zufall machte mich zum unfreiwilligen Zeugen einer Herzensergießung, wie ich ſie nur dem Verlobten geſtatte. Ich ſaß, wie ich ſchon oft gethan, in der freundlichen Laube vor der Schönheimiſchen Wohnung, und ruhte mich vom Wege aus, indeß ich bei der Gräfin gemeldet wurde. Dicht über meinem Platze waren die Fenſter der Parterrewohnung, die früher Schönheim's nie beſaßen. Der Wärme wegen waren die Fenſter geöffnet, und nur durch die Gardinen von ihnen getrennt vernahm ich, was mein Ohr nur wider Willen auffaßte. Hall ſchilderte ihr in den begeiſtertſten Ausdrücken das Glück, was ihm die Zukunft an ihrer Seite bringen würde, mit dem ganzen Feuer einer erſten Jugendliebe legte er ihr die Gefühle ſeines Herzens, die Pläne für zukünftige Einrichtungen dar, die alle nur auf das Bewußtſein ihrer Gegenliebe gegründet waren. „Du haſt meinem Leben erſt durch Deine Liebe Werth gegeben, meine angebetete Eugenie, verbanne jede trübe Wolke, laß mich die gewohnte Klarheit in dem Himmel Deiner Augen ſchauen, bald können wir es frei und offen vor der Welt bekennen, daß unſere Herzen ſich gefunden haben, um ſich nimmer wieder von einander loszureißen." Dieſe und ähnliche Reden wurden nur durch das zarte Flüſtern der Liebe erwiedert; ich hatte genug gehört, um nicht zu einem Beſuch bei der alten Gräfin aufgelegt zu ſein, und war ſehr erfreut, zu vernehmen, daß ſie ausgegangen ſei.

(Die Fortſetzung folgt.)

Reiſebrief eines deutſchen Theologen.

Als ich vergangenen Sommer die längſterſtrebte Reiſe nach Italien antrat (erſchrick nicht, Leſer, das gleich ſeinen Citronen von uns Deutſchen ausgepreßte Italien wird nur hier erwähnt!) geſchah es gewiß nicht mit dem Vorſatze, auf eine theologiſche Aehrenleſe auszugehen: ſondern ich wollte in ſchrankenloſer Freiheit Kunſt, Natur und Menſchenleben auf mich einwirken laſſen. Daß unter den ſich mir darbietenden Eindrücken auch mancher war, der aus dem kirchlich religiöſen Leben ſich ableitete, war Zufall, nicht Abſicht. Die geneigten Leſer brauchen daher auch nicht zu fürchten, daß ich ein wohlgetrocknetes theologiſches Herbarium vor ihnen ausbreite, ſondern ich gebe, was mir von den im Vorübergehen gepflückten Reiſeblüthen noch friſch und unverwelkt geblieben iſt. Iſt manche Giftpflanze, manche taube Blüthe, manches geruch- und farbloſe Blümchen darunter, ſo iſt's nicht meine Schuld. Gott allein weiß, warum die Blume des Friedens, die aus dem Blute des Erlöſers emporkeimen ſollte, noch nicht allenthalben auf Erden ihren Kelch entfaltet hat.

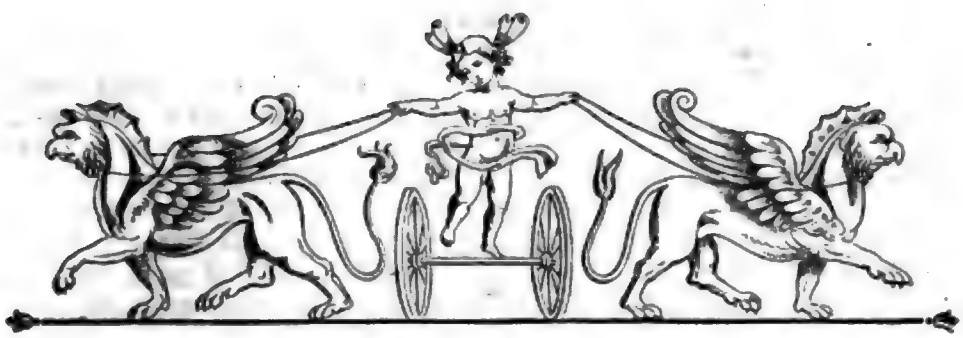
Meine Reiſe begann, nach der für nichts zu rechnenden Dampfwagenfahrt von L. nach D. (wiewohl Gott auch in dieſer kurzen Zeit, wenn er will, einen Sünder bekehren kann), mit einer Fahrt auf der Elbe von Dresden nach Tetſchen, mittels des dresdner Dampfſchiffes Königin Maria. Ich kann verſichern, daß mir während beider Fahrten nicht das geringſte Theologiſche vorgekommen iſt, wenn man nicht dahin das Zuſammentreffen mit einigen Standesgenoſſen auf dem Dampfſchiffe rechnen will. Es gereichte mir die Bemerkung zum großen Troſte, daß ein armer Diakonus in P.... doch noch im Stande iſt, eine Reiſe von Dresden nach Pirna per Dampfſchiff zu beſtreiten. Sonſt kann ich verſichern, daß es auf dem Schiffe nichts weniger als theologiſch zuging; es wurde gezecht, geſpielt und geliebt, wie weiland zu den Zeiten des nun ſicherlich in der Hölle bratenden Kaiſers Tiberius, wobei freilich der Dienſt der alten heidniſchen Göttin Cythere durch eine in der That höchſt artige Prieſterin vertreten wurde. Eben ſo wird man

Digitized by Google

mir nicht zumuthen, auf einer noch am selben Abend vollbrachten Fußtour von Tetschen nach Böhmisch-Kamnitz theologische Erfahrungen gemacht zu haben. Die Gegend war, wie man mir sagte, voll von Räubern und Mördern, das war Alles, was mich allenfalls an den gegenwärtigen Zustand unserer Kirche hätte erinnern können. (Vergl. Joh. 10, 8.) Auch die Fahrt nach und der Aufenthalt in Prag brachten mir nichts in dieser Hinsicht Nennenswerthes. Ich widmete die meiste Zeit meines kurzen Aufenthaltes in Prag einem frommen, schlichten Maler, und seiner lieblichen Frau, guten Freunden von alter Zeit. Der Mann malt Madonnen, und hat dazu in seiner Frau das schönste Vorbild. Ueberdies wird das Paar in seinem Schlafzimmer von der Holbein'schen Madonna schön bewacht. Wenn es vielleicht einem protestantischen Theologen nicht zum Verbrechen gemacht wird, daß er sich für christliche Kunst interessirt, so muß ich doch eines einfach, aber edel erfundenen Bildes meines Freundes gedenken, dessen kirchlicher Ernst und tiefe, schöne, reine Gesinnung höchst wohlthätig mit den frazzenhaften oder lüsternen Gebilden der französischen Neuromantiker', wie auch mit der bleichsüchtigen Sentimentalität einer gewissen deutschen Schule contrastirte. Dieses Bild stellt eine Huldigung dar, welche die Künste der Religion bringen. Es ist nach der alten byzantinischen Weise in drei Felder getheilt. In der Mitte die Madonna mit dem Jesuskinde, annähernd an den Styl Carlo Dolce's, dieses lieblichsten der italischen Maler; darunter eine Gruppe musicirender und jubilirender Engel; auf dem zweiten Felde links, Lukas als Maler, rechts auf dem dritten die heilige Cäcilia mit der Orgel. Die hohe Simplicität und Einheit der Idee, die wohlthuende Symetrie, die vollendete Ausführung, der milde, weiche Farbenton des Bildes, die classische Schönheit der einzelnen Gesichter müssen jeden Beschauer zu frommem Wohlgefallen hinreißen. Weit entfernt, einen ähnlichen Eindruck zu machen, ist dagegen die St. Veitskirche, die wir uns bei einem Gange auf den Hradschin durch ein vielplapperndes Ungethüm von Küster zeigen ließen. Aeußerlich den traurigen Anblick einer unvollendeten Ruine gewährend, wie so viele dieser altgothischen Bauwerke, bei denen, so zu sagen, die Augen größer als der Magen waren, ist sie im Innern um so widerlicher überladen durch sinnlose Pracht, verpuzt durch geschmacklose Zierrathen aller Art. Gold, Silber und böhmische, wohl auch ausländische Edelsteine sind nirgends gespart, und dennoch hat das Ganze keinen eigentlichen Kunstwerth. Aber ein ungemeiner materieller Werth mag wohl darin stecken, weshalb denn auch die Kirche Nachts von einem großen Hunde bewacht wird, der, frei darin herumlaufend, jeden verwegenen Eindringling zerreißen würde. Da es schon dämmerig war, als wir Einlaß begehrten, so mußte der Hund erst angeschlossen werden. Das Gediegenste, was sich in der Kirche vorfindet, ist das Grabmal Nepomuk's, des vielberühmten Opfers seiner Schweigsamkeit, der bekanntlich, nachdem ihm auf König Wenzel's Befehl, dem er die in der Beichte ihm anvertrauten Geheimnisse seiner Gemahlin nicht verrathen wollte, die Zunge ausgeschnitten, und er selbst von der prager Brücke gestürzt worden war, schwimmend von der freundlichen Moldau getragen, bald wohlbehalten wieder ans Land stieg. Seitdem wurde er der Schutzheilige des bigotten Prags, und ein metallenes Crucifix, das ihm zu Ehren auf der Brücke steht, ist durch eine Devotion ohne Gränzen bereits ganz hohl geküßt. Auch muß jeder Vorübergehende, der sich nicht Unannehmlichkeiten aussetzen will, vor seinem Standbilde ehrerbietigst den Hut ziehen. Sein Grabmal in obgedachter St. Veitskirche besteht durchaus aus getriebenem Silber; sowohl das Piedestal, auf dem der Sarg ruht, als auch dieser selbst, und vier ihn umschwebende Engel in Lebens-, d. h. in Mannesgröße. So viel, oder vielmehr so wenig von Prag.

Auf dem Stellwagen, der mich von Prag nach Brünn führte, fanden sich ein paar mir interessante Gestalten ein: zwei Capuciner in ihrer Ordenstracht. Der Eine dick, gutmüthig, kugelrund, das Ideal eines feisten Pfaffen; der Andere, eine der schönsten Mannesgestalten, die mir je vorgekommen, imposant gewachsen, schönes, regelmäßiges Gesicht, blitzende Augen, frische, blühende Farben, ein wohlcultivirter Bart, aber keine Spur von höherer Intelligenz; ein Mann, dem seine Ordenstracht seltsam genug ließ, und den man jedenfalls lieber in der Uniform eines Cuirassierhauptmannes gesehen hätte; ein auserwähltes Rüstzeug der Kirche, um friedliche Ehen, gemischte und ungemischte, zu stören. Daß der kleine, dicke Kugelrunde ein Mann von Gewicht sei, konnte ich leider im Laufe der Nacht mehrmals wahrnehmen, wenn er, sanft und selig entschlummert, sich zu mir herüberneigte, meiner Schulter eine bedeutende Last. Doch mochte ich den guten Alten in der Freude seines Traumes nicht stören, und bediente mich daher nur selten der mir inwohnenden Federkraft, um mir dieses Gewicht vom Halse zu schnellen. Ein Gespräch, aus dem der beiden ehrwürdigen Brüder Ignoranz oder Intelligenz hätte hervorleuchten können, kam uns übrigens nicht zu Handen. In Leitomischl, etwa halbwegs zwischen Prag und Königingrätz, gab es eine artige Scene. Ein etwas betrunkener Postillon hatte meinem guten dicken Alten, ich weiß nicht worin, nicht die gehörige Reverenz bewiesen; darüber ergrimmte der Andere, und schwur, der Postillon dürfe nicht weiter fahren, er werde sogleich die Sache den Gerichten des Ortes anzeigen. Am Berge hielt der Wagen; droben blinkten die prächtigen Fabrikgebäude des Ortes in langen weißen Façaden. Alle Passagiere waren ausgestiegen und umstanden die beiden Capuciner und den Postillon theilnahmlos, neugierig, lachend, sich ins Mittel schlagend; der Vollmond beleuchtete freundlich ironisch, wie ein Hofmann, der lächelnd auf den Pöbel sieht, den ganzen tragikomischen Auftritt; endlich, nach langem Hin- und Herreden, blieb's doch beim Alten, der betrunkene Postillon setzte sich auf, lästerte den Berg hinan, und fort ging es im scharfen Trabe auf Königingrätz. — In Brünn fuhr die Reisegesellschaft auseinander, ein Theil stracks auf Wien, ein anderer, zu welchem auch ich gehörte, blieb in Brünn zurück, um von den Beschwerden einer höchst fatiganten Reise einen Tag lang auszuruhen. (D. F. f.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 49. — den 9. März 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Gewagtes Spiel.

(Fortsetzung.)

Warum habe ich nicht früher gesprochen, Eugenie legte Anfangs Werth auf meine Unterhaltung, und ich könnte jetzt vielleicht selbst der Glückliche sein, der sie die Seine nennt! Doch so schneller Wechsel der Gefühle bürgt nicht für deren Tiefe und Gehalt. Mit scheuer Aengstlichkeit verfolgt mich oft ihr Blick, wenn ich mit Isidoren lebhaft rede, sie bleibt sich gegen mich zwar scheinbar gleich, doch eine Scheidewand liegt zwischen uns, die ihre Liebenswürdigkeit nur höher baut. Das Sinnige in ihrem Wesen geht der stets lächelnden Isidore ab; sie gehört zu dem nur allzu dankbaren Theil des Publicums, der Alles gut heißt, was man thut, ich aber kann auch Widerspruch ertragen, und höre eine witzige Einrede weit lieber, als das Ermüdende ewigen Beifalls.

Der Lenz mit seiner Rose droht mit Scheiden, es liegt in der Natur der Sache, ich halte ihn nicht auf, und werde auch der dringenden Einladung nicht folgen, die mich zu einer Nachkur auf das Land in ihre Nähe ruft.

Die Gräfin Schönheim wird uns jetzt ganz ungetreu, sie schwärmt für Herzoginnen und Comtessen und spricht von nichts als ihrer nahen Vorstellung bei Ihrer Majestät, der Königin von ..... Sie zuckt die Achseln geheimnißvoll, wenn sie um Hall's Verlobung mit Eugenien befragt wird, wie Jemand, der nichts weiß, und doch den Schein des Mitwissens haben möchte.

In dieser Woche, an Eugeniens Namenstage, hat Hall ein großes Fest im turner Garten veranstaltet, da wird wahrscheinlich die Partie erklärt werden. Eine Jugendfreundin Eugeniens, Fräulein von Breitenfeld, ist seit Kurzem hier, doch zog sie sich wegen Unwohlsein gänzlich von der Gesellschaft zurück, und verhinderte dadurch auch Eugenien, so oft als sonst im Kreise ihrer Bekannten zu erscheinen.

Einige Tage später.

Ich konnte unmöglich meinen Brief schließen, ohne Dir von den Herrlichkeiten zu erzählen, mit welchen ein glücklicher Bräutigam der Erkorenen huldigt. Ich kann es selbst kaum begreifen, daß ich blieb, um dieser Feier beizuwohnen, doch so ist das menschliche Herz, ich glaubte durch meine Gegenwart einen Dorn in den blühenden Kranz zu stecken, der, gleich dem mahnenden Gewissen, von Andern unbemerkt, sticht und verletzt. Sinnig und geschmackvoll war der Theil des Gartens ausgeschmückt, in welchem sich die Gesellschaft in höchster Spannung zusammen fand. Reizende Blumengewinde reihten sich von einem Baum zum andern, und bildeten, von einer blühenden Krone in der Mitte zusammengehalten, ein duftendes Laubdach. Liebliche Kinder, als Genien gekleidet, boten die ausgewähltesten Erfrischungen dar, verschiedene Musikchöre belebten auch die entferntesten Partien des Gartens, und wechselten ab mit ansprechenden

Digitized by Google

Melodien. Heiterkeit und Frohsinn theilte sich der Gesellschaft mit, und als am Abend eine glänzende Beleuchtung folgte, zerstreuten sich die Gruppen nach Gefallen einzeln im Park, oder im hell strahlenden Salon, oder sie vereinigten sich wieder am malerisch umsäumten See, wo ein prachtvolles Feuerwerk die Freuden des Tages beschließen sollte. — Ich hielt mich fern von allen den bekannten Gestalten, die umsonst versuchten, mich zum Scherz zu reizen. Ich suchte einen still gelegenen Platz, der das Ziel meiner ersten Wanderung nach langem Siechthum war, den mir Elisens und Eugeniens Freundlichkeit damals zum Eden schufen. Lange saß ich da als stummer Beobachter aus der Ferne, als ich durch leise Schritte im Nebenwege, aus meinen Träumen aufgeschreckt, bald ungesehen von ihr, Eugeniens holde Gestalt vor mir erblicke. Der stille Ernst in ihren Zügen, der mich schon Tage lang besorgt gemacht, hatte sich bis zur Betrübniß gesteigert, und helle Thränen glänzten in dem schönen tiefblauen Augenpaar.

Mit sichtbarem Schrecken ward sie plötzlich meiner gewahr, und wollte scheu mit flüchtigem Fuß enteilen, doch meine Bitte hielt sie bald zurück, da ich mich schnell anschickte, ihr den Lieblingsplatz zu räumen, und mich erbot, ihr zuzusenden, was sie auch bedürfe, da ich nur annahm, daß sie Unwohlsein dem Kreis der Freunde entführt. Sie bat mich, sie zur Gesellschaft zurückzugeleiten, und gegen Niemand ihrer ernsten Wehmuth zu gedenken. In mir erweckt jede Art von Festlichkeit nur schmerzliche Gefühle, sprach sie mit sanfter Stimme, ich bin der lauten Freude nicht gewachsen, und suchte mich hier in der Einsamkeit zu sammeln, mich schadlos zu halten für manche Entbehrung, und die verscheuchte Dryas zu versöhnen.

„Und hat die Königin des Festes nicht genug an dem Tribut, den jeder Sterbliche ihr dargebracht, ruft sie die Nymphen und die Götter dieses Waldes noch zum Wettkampf auf?“

„Nicht mir gebührt die Krone dieses Festes, ich bin die Letzte, die sie heut' in Anspruch nimmt. Ach! daß ich reden dürfte! doch die Zeit allein muß alle Räthsel lösen!“

Zur ungelegenen Stunde gesellten sich jetzt andere, vereinzelte Gäste zu uns, und die geheimnißvollen Worte klangen lange in mir nach, doch ohne daß ich wagte, ihnen irgend eine Deutung zu geben. — An kleinen Tischen ward im Freien das Souper servirt, Eugenie saß mit Hall und ihrer neuerschienenen Freundin mit lauter Fremden an der kleinen Tafel, und überließ es jener, den Bräutigam zu unterhalten, da immer noch ein finsterer Schatten ihre schöne Stirn umlagerte. Ich saß nicht weit davon an Elisens und Isidorens Seite, die sich scherzend an meiner Träumerei zu weiden suchten, ruhig zusahen, als ich den Wein ins Salzfaß, statt in ihre Gläser goß, und Pfeffer statt des Zuckers in die süßen Speisen warf, ich glaube nicht, daß meine Unterhaltung viel pikanter dadurch wurde. Die kleine Isis nannte mir den nahen Tag ihrer Abreise, und ich rief ganz verwundert: „Uebermorgen erst?“ und ward mit lautem Lachen für die Galanterie gestraft.

Endlich ward die Tafel aufgehoben und der festlich geschmückte Weg zum nahen See eingeschlagen. Das Feuerwerk wurde größtentheils auf zierlichen Gondeln abgebrannt, und war gewiß ein Meisterstück in seiner Art zu nennen, mir brannte es aber durch die Seele, als ich zuletzt in hellem Brillantfeuer den Namen Eugenie glühen sah, vor aller Welt das laute Zeugniß gebend, daß sie dem Spender dieser Freuden solches Recht vergönnt.

Ich verlor mich bald aus der Menge, die beglückwünschend auf sie einströmte und ihre wiederholten Weigerungen nicht gelten ließ. Ich sandte noch am selben Abend meinen Diener mit den Pferden voraus, bestellte Post für den nächsten Morgen, und bin eben im Begriff, die Abschiedskarten zu adressiren, die mir die lästige Mühe ersparen sollen. Ich denke ein paar Tage in Culm und Außig zu verweilen, um das Denkmal der gefallenen Helden und die vaterländische Elbe zu begrüßen, dann aber suche ich ohne Aufenthalt die Burg der Väter heim, wo Deiner baldigen Ankunft sehnlich harrt ꝛc.

Eugenie an Adelheid.

Gottlob! der Tag unserer Abreise ist nun bestimmt. Vor wenigen Wochen hätte ich es nicht zu den frohen Ereignissen gezählt, jetzt aber, wo mich Glück und Freude umgeben, die ich gründen und beschützen half, fehlt mir die Kraft, ihren Anblick zu ertragen. — Eugeniens Onkel war durch die rührende Schilderung ihrer Vergangenheit in ihrem Briefe so bewegt und von Sehnsucht ergriffen, daß es meinem Bruder bald gelang, ihn mit dem gewagten Schritte zu versöhnen. Mit den herzlichsten Worten bat er sie, sein Haus nun als das ihre zu betrachten, und mit dem Gatten ihrer Wahl bei ihm so lange eine Zuflucht zu suchen, bis seine Verhältnisse ihm erlaubten, sie auch in seinem Vaterlande in ihre Rechte einzusetzen.

Digitized by Google

Noch einmal wünſchte er von dem Lehrer ihrer Jugend in ſeiner Kirche die Trauung wiederholt zu ſehen, damit er des Vaters Stelle erſetzen, die Braut zum Altar führen und ihr die ſegnende Hand auf das Haupt legen könne.

Grant hörte und ſah zu viel, als daß er nicht unruhig geworden wäre, er ſuchte Hall zu wiederholten Malen auszuforſchen, doch dieſer wich den Fragen vorſichtig aus, und gab ihm zu verſtehen, daß der Wunſch, näher mit ihm verwandt zu ſein, nur vom Onkel ausgegangen wäre, daß er ſich nie durch ein Verſprechen gebunden, ihm aber hiermit feierlich verſichern wolle, daß er nicht daran denke, ſich mit mir zu vermählen. Dieſes Verſprechen ſchien ihn zufrieden zu ſtellen, ein Geſchäft berief ihn nach Wien, er reiſte mit hundert Entſchuldigungen an Hall ab, da es ihm leider nicht möglich ſei, den Tag mit ihm zu feiern, der ihn zum alleinigen Herrn ſeines Schickſals mache, und ihn der Obhut eines ſo väterlich geſinnten Vormundes entzöge.

Hall benutzte ehegeſtern den Zufall, der uns Beide den gleichen Namen führen ließ, um ſeiner Eugenie ein Feſt zu geben. Es war das erſte Mal, daß ſie öffentlich erſchien, und ich ſah beſorgt, wie ſie die Farbe wechſelte, ſo oft ſie als Fräulein von Breitenfeld angeredet wurde. Ich vermag nicht, Dir den Zuſtand meiner Seele zu ſchildern, als ich, halb und halb eine Täuſchung unterſtützend, die ich faſt mit dem härteren Namen eines Betrugs benennen möchte, gewiſſermaßen für die Hauptperſon gehalten, mit widerſtrebendem Herzen, von allen Seiten mit ſchönen Worten begrüßt und gefeiert, durch mein Schweigen Vermuthungen beſtätigte, die mir ſo fern lagen.

Erlaß mir die Schilderung des Feſtes, das wie ein ſchweres Unrecht laſtend auf mir ruht und nach anderer Meinung zu den gelungenſten in ſeiner Art gehörte. Das heitere Leben im Garten ließ mich immer mehr verſtummen, eine beängſtigende Unruhe trieb mich fort aus dem frohen Kreiſe, ein Strom von Thränen machte dem gepreßten Herzen Luft, die ich dem ſcharfen Blick der Freunde in Waldes Einſamkeit zu verbergen bemüht war.

Ich flüchtete mich auf mein Lieblingsplätzchen, wo ich in früherer Unbefangenheit mit Eliſen und Soden manch Stündchen froh verplauderte; das iſt jetzt alles anders, Soden iſt allein für Iſidoren da, die ſeinem raſchen Gedankenfluge kaum folgen kann; ich möchte ſagen, eine ſcheue Ehrfurcht hält ihn fern von mir, da auch er das allgemein verbreitete Gerücht meiner Verlobung mit Hall zu glauben ſcheint. Kaum hatte ich mich der bekannten Stelle genaht, als ich erſchrocken vor ihm ſtand, der mich eben in Gedanken beſchäftigt hatte.

Wir wechſelten nur wenig Worte, denn ich fühlte, daß ich der Gefahr, in der jetzt das mir anvertraute Geheimniß ſchwebte, nicht gewachſen war. Ich glaubte zwar, er habe mich auch ohne erklärende Worte verſtanden, doch die Folge lehrte mich den Irrthum einſehen. Wir kehrten ſchnell zur Geſellſchaft, zu dem harrenden Souper zurück, bei welchem ich meine Nachbarn nur beklagen konnte, der Boden brannte unter meinen Füßen, mir war es, als wolle es nie ein Ende nehmen. Froh begrüßte ich im Herzen den erſten Kanonenſchlag, der den Anfang des Feuerwerks wie den Schluß des Feſtes verkündete, doch gab auch hier die Verwechslung oder Gleichheit unſerer Namen zu neuen Verlegenheiten Anlaß. Jede Leuchtkugel ſtieg auf wie ein zürnender Blick, wie ein anklagender Gedanke, und verlor ſich in ein Meer von Zweifeln. Einen Lichtpunct hielt ich nur vor Augen, ein raſcher Feuerwirbel riß ihn mit ſich fort, und ſchwärzer ſchien die Nacht, die darauf folgte, dem Licht gewohnten Blick.

Nur das Glück Eugeniens und ihres Gatten iſt mir jetzt beachtenswerth, ihre reine Freude mein Erſatz für den Verluſt des Freundes.

Am andern Morgen wurden uns die Abſchiedskarten des Baron Soden zugeſchickt, der Teplitz in der Nacht verlaſſen hatte.

(Der Beſchluß folgt.)

Reiſebrief eines deutſchen Theologen.

(Fortſetzung.)

Müde und zerſchlagen, wie ich war, aufgerieben an beiden Schläfen durch die harten Stöße eines härteren Wagens, in dem man während zweier Nächte ſchlafend auf dieſe Weiſe bleſſirt wurde, war ich zu keinerlei Forſchungen, am allerwenigſten zu kirchlichen, aufgelegt. Der Körper forderte ſeine Rechte. Ich widmete alſo den Tag gänzlich der Ruhe und begnügte mich, gegen Abend den Spielberg, jenes berüchtigte Staatsgefängniß, mit herber Ironie auf einem Berge mit ſchönſter Ausſicht gelegen, zu beſuchen. Wunderlich contraſtiren die tiefen mit Mais bepflanzten Gräben, in deren Gängen ſtumm und trocken die Schildwachen auf und abſchreiten, mit den hohen dicken Mauern der, ſo ſcheint es, für die Ewigkeit gebauten Zwingburg. Die Ausſicht auf die amphitheatraliſch um den Berg gelagerte freundliche Stadt, auf die Kette des mähriſchen Gebirges, und auf die weite ſich bis Wien hinſtreckende Ebene, in der gegenwärtig die Eiſenbahn läuft, iſt in der That paradieſiſch. Abwärts ſteigend gelangte ich durch Weingärten, Nußbaum-

Digitized by Google

alleen und Maisfelder in den sogenannten Schreiwald, einen beliebten Vergnügungsort der Brünner; Jägerhaus, Waldbach, sanft dahinter aufsteigender bewaldeter Berg. Ein altes böhmisches Liedchen summte mir der seltsame Name ins Ohr:

Die Wolken zieh'n, die Vögel schrein
Auf wunderliche Weise,
Und blutig wird morgen die Sonne
Ueber dem Diewni stehn.

Von Brünn gelangt man auf der neu angelegten Eisenbahn in vier Stunden nach Oesterreichs prächtiger Metropole. Wir brachten indeß wegen eines sogenannten Elementarereignisses, d. h. weil ein tüchtiger Gewitterguß eine Strecke der Bahn unfahrbar gemacht hatte, die deshalb zu Wagen zurückgelegt werden mußte, sieben Stunden zu. Schon 3 Stunden vor Wien erspähte mein scharfes Auge den Stephansthurm, Wiens Wahrzeichen, das riesenhafteste Denkmal mittelalterlicher Frömmigkeit, was Deutschland aufzuweisen hat. Er war es denn auch, zu dem ich, den Reisestaub ein wenig abgeschüttelt, zuerst meine Schritte richtete. Ein Schauer der Ehrfurcht überlief mich, als ich zum ersten Male vor dem gigantischen Bauwerke stand, und so oft ich in seine Nähe kam, wiederholte sich dieses Gefühl. Wenn Jean Paul oder wer sonst die gothische Baukunst gefrorne Musik nennt, was seitdem unausstehlich oft nachgebetet worden ist, so ist das freilich ein ziemlich frostiger Ausdruck (krystallisirte Musik klänge schon besser) und nur die Wirkung solcher Bauwerke auf das physische Gefühl (das sogenannte Ueberlaufen der Gänsehaut) wird dadurch trefflich angedeutet. Aber das ist leider nur zu wahr, daß die lebendige Harmonie der Glaubensstärke, die Symphonie der Liebe zum Heiligsten, die solche Werke zu unternehmen wagte, in der That in unserer Zeit so ziemlich eingefroren ist, und daß wir nur mit sehnsüchtiger Hoffnung dem warmen Frühlingsmorgen entgegensehen können, der die erfrorenen Blüthen des Christenlebens wieder erwecken, den eingefrorenen Geist christlicher Glaubenswärme wieder aufthauen möge. Diese Sehnsucht empfand ich unter andern recht lebhaft in Wiens protestantischem Bethaus. Predigt kalt, Liturgie kalt, Gesänge kalt, beinahe noch frostiger und wässeriger, als die des I..... Gesangbuchs (doch nein, das ist nicht denkbar!) wie wäre es möglich, daß eine durchgebildete Seele bei solcher Handthierung des Gottesdienstes Befriedigung finden könnte. Ich meines Theils mußte mich wirklich in die uneingeweihte St. Peterskirche retten, um mein verfrorenes, eingewässertes Herz durch eine schöne Musik einigermaßen wieder restauriren zu lassen. Nicht leicht ist Einer ein wärmerer Freund des Evangeliums als ich; aber ich gestehe ehrlich, daß ich einer seichten, nüchternen Verwässerung des Evangeliums durch eine matte Predigt, und langweiligen moralisch-salbadernden Gesängen den katholischen Ritus weit vorziehe, der mich wenigstens ungehindert denken und fühlen läßt, was ich will. Sehr geschmackvoll und freundlich ist Wiens Judensynagoge. Ich hörte hier einen ausgezeichneten Vorsänger, der mit schmelzendem Tenor seine Liturgie absang, unabweisbar in die Brust seiner Hörer Einlaß begehrend. Man hat ihn schon oft für das Theater gewinnen wollen, aber die Gemeinde will auch ihr Gutes haben. Die Predigt des berühmten Rabbi, dessen Name mir entfallen ist, konnte ich leider nicht hören, da er an dem einzigen Sonnabend, der in meine Anwesenheit zu Wien fiel, gerade aussetzte.

Spaßhaft ärgerlich war mein Entrée in das Kapuzinerkloster, wo die österreichischen Kaiser seit Mathias begraben liegen. Da man draußen nicht hören kann, ob die Glocke drinnen läutet, so mochte ich wohl stärker, als billig, an der Klingel gezogen haben. Ein alter, bärtiger grämlicher Kapuziner öffnete mit den Worten: „D'Leut' wissen auch gar nit mehr, was der Brauch ist in den Klöstern! Neulich kamen auch a Paar, und hoben g'schellt, daß man meint, s' wären Rauber!" Er überwies hierauf mich und den jungen Mann, den mir mein freundlicher Wirth zum Begleiter gegeben hatte, einem zweiten Bruder Kapuziner mit einem wo möglich noch längern Barte, der mürrisch sein Licht anzündete, und mit uns in die Gruft hinabstieg. Diese Gruft frappirt durch ihre große Einfachheit. Da liegen die guten Kaiser mit ihren Weiblein und Kindlein, deren Haupt nie sonderlich schwer von Gedanken war, und nichts von ihrer soliden Pracht aus der Hofburg, Schönbrunn und Lachsenburg, haben sie mit hierher genommen, nicht einmal die schönen Sorgenstühlchen, in denen sie so oft und gern von den Sorgen ihrer Regierung ausruhten. Schade, daß die Geschichte des österreichischen Kaiserhauses so wenig eigentlich imposante Momente hat; man kann sich unmöglich bei ihrer Gruft von ehrfurchtsvollen Schauern ergreifen lassen, und rechnet man dazu noch, mit welcher Ostentation die Zeitungen immer erzählen, wie der und jener Fürstensohn mit unbeschreiblicher Rührung an der Gruft seiner Väter gebetet habe, so wird man mir verzeihen, daß meine Illusion nur sehr gering war. Nur das Mausoleum der edlen Dulderin Maria Theresia, und ihres von ihr so zärtlich geliebten Franz, und das Grab des überschnellen kaiserlichen Reformators erwecken Gedanken. (D. F. f.)

Notiz.

[Uebertriebene Eifersucht.]

Man glaubt kaum, wie weit englische Eifersucht geht. Die Engländer zittern jetzt vor einem Aufschwung der österreichischen Marine. So versichert wenigstens ein Oesterreicher (in der leipziger Allgem.); denn was der gottlose syrische Correspondent einer englischen Zeitung über die Unbeholfenheit des österreichischen Geschwaders schreibt, sei purer Neid, nichts als Scheelsucht. Vielmehr zeigte sich die kaiserliche Seemacht vor St. Jean d'Acre zum erstenmal in ihrer ganzen Furchtbarkeit. Und darüber ist der altenglische Leviathan hypochondrisch geworden. Ja, zuweilen fürchtet sich auch der Wallfisch vor den Häringen.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 50. — den 11. März 1841.

Redacteur: Dr. H. S. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Gewagtes Spiel.

(Beschluß.)

Lange habe ich Dir nichts von der Tante Schönheim und ihrem Streben geschrieben; doch ich denke, Du verzeihest mir, wenn ich das Versäumte nachhole. Ihr ganzes Wesen sprach mich jetzt so wenig an, wo aller Prunk meinem bekümmerten Herzen so fern lag. Nach manchem vergeblichen Versuch gelang es ihr endlich, sich einen Weg zur Königin zu bahnen. Da es ihr nicht auf andere Weise glücken wollte, vermochte sie endlich die Gräfin Golda, durch die wiederholten Versprechungen, für einen auserwählten, vollständigen Anzug für sie zu sorgen, dazu. Ich folgte ihr zu vielen Malen in die Läden, und konnte mich nicht genug über ihre Generosité verwundern, denn sie nahm von Allem das Beste, was Andere wohl gern bei einem zu machenden Geschenk beachten, was aber ganz gegen ihre sonstigen Gesinnungen stritt.

Ich war mit ihr bei der Gräfin Golda, als sie ihr die reichen Gaben brachte, und diese sehr dadurch erfreute. Der Tag der Vorstellung kam herbei, von der ich mich losgemacht hatte, da ich schon gerade genug durch die Vorbereitungen dazu in Anspruch genommen worden war. Ich hatte das Glück, täglich zwei-, auch dreimal die Erzählung dieser Ceremonie anzuhören, jeder huldvolle Blick der königlichen Majestät wurde mir geschildert, ja zu wiederholen gesucht, ich kannte jede Robe, jede Stecknadel der hohen Anwesenden, und gönnte ihr diesen Genuß von ganzem Herzen. Es hat am Ende jeder Mensch eine Liebhaberei, vornehmer Umgang ist der Stern, der ihren Pfad erleuchtet. Mit Würde malte sie mir aus, welchen Größen sie sich schon genahet, wie Jedes ihr viel Schönes über die Feinheit ihres Benehmens gesagt, oder die glückliche Wahl ihres Anzuges gerühmt, die freilich immer von dem Gewöhnlichen abweicht. Diesmal war sie mit einem ponceau Atlaskleid geschmückt, mit Schleifen und Stickereien reichlich verziert, der Manteau von blaßgelber Seide stellte des Kleides Farbe ins beste Licht, drei große Straußenfedern ließen Form und Farbe des kleinen, leichten Hutes kaum errathen, da sie den Kopf nach allen Richtungen bedeckten, und kaum die Steine aller Art durchblicken ließen, mit welchen sie sich reichlich beladen hatte; ein weißer Blondenshawl wallte statt der Garben lang hernieder, wie ein Zephyr die Flora umwehend, deren Spenden sie duftend umgaben. Der Fächer à la Rococo war das einzige, was an das vorige Jahrhundert mahnte, da sie das eigene Alter klug verborgen. — Ich kann nur, bei ihrer mir bekannten Furcht vor leicht entstehenden Irrungen am fremden Orte, kaum begreifen, daß sie ihre Einkäufe für die Gräfin ungehandelt, unbezahlt auf Rechnung nahm, ob sie die nahe Ehre über alles Kleinliche erhob? Wer kennt sie alle, die Triebfedern des Ehrgeizes? ....

Elise beklagt Sodens Abreise sehr, doch da er auch gegen sie den Grund dazu nie ausgesprochen, glaubt sie, daß irgend ein wichtiges Geschäft ihn so eilig abgerufen. Ihr, der Freundin, der Verwandten, hätte er doch leicht

Digitized by Google

ein paar erklärende Zeilen zurücklaſſen können, und da er, wie man ſagt, einige Tage in der Umgegend zubringen will, obgleich er ſcheinbarer Eile wegen mit Poſtpferden abreiſte, ſo mag es doch eine eigene Bewandniß mit den Geſchäften haben.

Iſidore iſt ſchnell getröſtet, ſie hat auch keine Ahnung von dem wahren Grund, und hat an ſeine Stelle den Baron Stein in die Zahl ihrer Verehrer aufgenommen. Da dieſes wahrſcheinlich der letzte Brief iſt, den ich Dir von hier aus ſchreibe, ſo bitte ich Dich, die nächſten Zeilen, mit denen Du mich erfreuſt, nach H. zu richten, wohin ich im Kurzen mit Eugenien aufbreche.

An Erfahrungen reicher, und doch im Herzen ſo unendlich arm, kehre ich zurück. Ich habe keine Freude mehr an der geiſtreichen Unterhaltung in Eliſens Hauſe, die ſich gleich geblieben iſt, doch von mir nicht mit gleicher Wärme aufgefaßt wird. Mit Landeck's bin ich jetzt am liebſten zuſammen, ſie haben mir ſo manchen hübſchen Zug aus Soden's Leben mitgetheilt, die Wohlthätigkeit gerühmt, mit welcher er auch hier unter fremdem Namen hülfsbedürftige Familien unterſtützt, Leidende getröſtet hat, kurz, ſein edles Herz bewährt, was er ſelbſt bemüht iſt, in der Meinung Anderer durch ſein ſarkaſtiſches Weſen zu verkleinern. — Iſidore erzählte neulich auf herzloſe, oder vielmehr kindiſche Weiſe, wie ihr auf einem Spaziergange ein Kind von ungefähr vier Jahren, das mit einer kaum ein Jahr ältern Schweſter am Wege ſaß, ſie für ihre Mutter haltend, zugerufen habe, ſie ſei ſo hungrig, ſie möge ihr Brot geben. Lachend hatte ſie dem Kinde begreiflich machen wollen, daß ſie doch gewiß nicht ausſähe, als ob ſie zu ihr gehöre, als die Schweſter den Irrthum durch des unglücklichen Kindes Blindheit erklärte. — Ich erkundigte mich näher nach der Familie und hörte, daß ſie durch die äußerſte Armuth verhindert, dem Leiden nichts entgegenſetzen könne, daß das Uebel jedoch nicht ohne Hoffnung auf Geneſung, da es erſt in Folge einer Krankheit entſtanden ſei. Ich ſammelte milde Spenden in Freundeskreis, und als ich die arme Mutter ſelbſt damit erfreuen wollte, erzählte ſie mir in der dankbaren Freude ihres Herzens, daß ein vornehmer Herr im Namen ſeiner Schweſter gekommen ſei, die kürzlich von dem Kinde als deſſen Mutter angerufen worden, und ihr wenigſtens die möglichen äußern Hülfsmittel anzubieten gedenke. Er habe das Kind mit zum Arzt genommen, dieſer bei der erforderlichen Pflege Hülfe verſprochen, und endlich für das Beſte befunden, daß es in einer Blindenanſtalt verſorgt werde; gleich den folgenden Tag wurde dieſer Plan ausgeführt, für die nöthigen Koſten ſind die gehörigen Anweiſungen gegeben, und das Glück einer dürftigen Familie vielleicht für immer gegründet. Soll ich Dir erſt den Wohlthäter nennen, der das eitle Herz eines Mädchens beſchämt, und ihr die unverdienten Dankestbränen als harte Strafe zuwendet? Du wirſt ihn errathen, wie ich es gethan, und den Himmel mit mir anrufen, daß er ſo edles Beginnen ſegne.

Ottokar v. Soden an Herrn von Funk.

Dresden.

Ich will Dein Lob nun einmal nicht verdienen, mein ſcharfer Freund, ich ſage Dir, was Du mir als Tugend anrechneſt, war die größte Schwäche von mir, und hat ſich ſchon in ſeinen Folgen als dummen Streich bewährt. Da laß ich mich von meinem Hitzkopf übereilen, und ergreife über Hals und Kopf die Flucht, treibe mich als irrender Ritter wie Don Quixote herum, bis mich die ſchlechten Wirthshäuſer an meinen müden Leichnam mahnen und ich dieſem eine ſchonende Nachkur verſprechen muß. Ich könnte wohl des Tages hundert Meilen zurücklegen, ich käme nicht weiter damit, nicht näher zum Ziele. Du fragſt: was ich in Dresden will? ich weiß es nicht, wenn ich ehrlich antworten ſoll, nicht ſeine Bewohner, nicht die entzückenden Ufer der Elbe, nicht ſeine Kunſtſchätze, wie ſie mich auch früher reizen mochten, haben diesmal Theil an meinem Kommen. Zufall, nichts als Zufall, wenn es anders nicht Beſtimmung iſt, die unſere Schritte lenkt; doch ich bin mir jetzt fatal genug, ich will nicht auch noch zum Fataliſten werden.

Ich ſuchte heute hier in der Anſtalt meinen kleinen blinden Pflegling auf, von welchem ich Dir ſchrieb, und hatte meine Freude an dem Gedeihen des Kindes. Wie viel vermag ſchon ſo ein Bischen beſſere Koſt und Kleidung, ich hätte faſt den Kleinen nicht erkannt. Man ſollte ſich's gewiß zur Sünde rechnen, daß man ſo wenig für die Wohlfahrt Anderer thut, wenn man bedenkt, mit wie geringen Mitteln Freude in der Armuth Hütte zu verbreiten iſt.

Abends ſpät.

Neuigkeiten, Neuigkeiten! Freund, die einer Fahrt nach Dresden ſchon werth ſind. Ich verließ Dich dieſen Morgen, wenn auch nur im Briefe, da mir das Herz ganz ſchwer wurde, und ſuchte Menſchen auf, gleichviel, ob fremde, ob bekannte. Langſam wandelte ich die Brühl-

Digitized by Google

ſche Terraſſe entlang, als ich von weitem den Grafen Aburg mit zwei Damen kommen und bald darauf in der Thür, die zu der Ausſtellung führt, verſchwinden ſah. Eilig folgte ich ihm dahin nach, doch konnten wir nur wenig Worte wechſeln, verabredeten aber, uns des Mittags zu treffen.

Schon eine lange Stunde ſaß ich an der Table d'Hote und harrte vergebens auf Aburg, voll ängſtlicher Erwartung dem Berichte entgegenſehend, den er mir von den teplitzer Bekannten machen würde. Endlich kam er müde und abgeſpannt, und ließ ſich mühſam jedes Wort abkaufen, bis endlich der Champagner ſeine Zunge löſte, und er mir Wunderdinge anvertraute. Aus der mit mancher ſpöttelnden Anmerkung gewürzten Erzählung entnahm ich nur ſo viel, daß Eugenie frei ſei. Dieſes einzige Wort gab mir das Leben wieder. Nicht ihr, ſondern der Freundin galten die feurigen Bewerbungen Hall's, der kurz nach meiner Abreiſe mündig wurde, und nur dieſen Zeitpunct abgewartet hatte, um ſeine Verheirathung mit Eugenie von Breitenfeld bekannt zu machen. Das Zuſammentreffen der Umſtände hätte wohl einen Klügeren als mich täuſchen können, Alles war ſo fein eingefädelt, ſo gut durchgeführt, daß ich kaum begreife, daß dabei ſo viele Damen im Geheimniß waren, und das Siegel der Verſchwiegenheit auch nicht einmal für andere Vertraute gelöſt wurde. Viel bittere, bange Stunden hätte mir für diesmal ein kleiner Verrath an der Freundſchaft erſpart. Mit einem Fuß bin ich ſchon im Wagen, der mich den voraneilenden Gedanken nachführen ſoll. Ich hoffe Eliſen noch in Teplitz zu treffen, die vermittelnde Freundin bringe das erſehnte Glück

Deinem Ottokar.

Eugenie an Adelheid.

Wohl nimmſt Du verwundert den Brief zur Hand, da kein verändertes Poſtzeichen Dir unſere Abreiſe verkündet. Laß mich Deine treue Liebe wieder in Anſpruch nehmen, Dir mein Glück, meine Freude verkünden. Zu ungewohnter Stunde trat Eliſe geſtern bei mir ein, und ich erwartete nach ihrer feierlichen Miene von irgend einem geſchehenen Unglück zu hören. In dieſer Spannung gab ſie mir die Ankunft eines Bekannten zu rathen auf, der mich zu ſprechen wünſche. Ich dachte nur an ihn, den ich ihr nicht zu nennen wagte, der aber ungeduldig ihren Schritten folgte und plötzlich in mein Zimmer trat. Ein freudiges Begrüßen machte bald der ſtets mit neuen Worten wiederholten Erzählung des Erlebten Platz, Jedes ſchilderte mit hellen Farben die eigenen Empfindungen, und malte zugleich die des Andern aus.

„So ſteht denn wirklich jetzt kein Näherrecht dazwiſchen!" rief Soden freudig aus, „und ich darf frei und offen die Wünſche meines Herzens laut bekennen! Vergönnen Sie mir, um die Hand zu werben, die des Lebens höchſtes Glück gewähren kann; das eine Ziel, was leuchtend vor mir ſteht, müßt' ich auch durch ein Labyrinth den Weg verfolgen."

Er mochte wohl in meinen Blicken die Gewährung leſen, denn dankend küßte er die Hand, die ihn getreulich leiten ſoll in Glück und Noth. Ich bat ihn, mir ins väterliche Haus zu folgen und mit der Zuſtimmung der Meinen auch mein Jawort zu empfangen. Wir theilten bald den Freunden im Hauſe die neue Wendung meines Schickſals mit, ſetzten den morgenden Tag zur Abreiſe feſt, die in ſo zahlreichem Geleite wohl eine angenehme werden kann.

Stein und Iſidore ſind verlobt und können glücklich werden, denn ihr genügt die Huldigung, die er ihr täglich bringt, für ſie hat Reichthum Reiz, — für mich ein edles Herz. Landeck's, die ſo viel Theil an meinem Glücke nehmen, folgen uns in Kurzem, um die doppelte Vermählung der Eugenien mit zu feiern, die auch Deine Gegenwart verherrlicht, wie ein ahnend Herz mir verkündet. Die Gräfin Schönheim ſagt uns immer triumphirend vor, daß ſie allein die Schöpferin unſeres Glückes ſei, und daß ich meinen Ottokar nie ohne ihren Willen hätte kennen lernen. Dem ſei, wie ihm wolle, wir ſind glücklich Eins durch das Andere, und überlaſſen es dem Lenker des Geſchicks, auch unſere Zukunft dauernd zu erfreuen.

Ich ſuchte heute noch mit Soden die arme Mutter des blinden Kindes auf, der ihr ſo beruhigende Nachricht von demſelben brachte, und konnten uns den Ausbrüchen ihres Dankes kaum entziehen. Gern möchte ich Alles um mich her beglücken, ein liebend Herz kennt keine Selbſtſucht mehr.

Heute am Vorabend unſerer Reiſe ſchickt der Kaufmann, von welchem die Gräfin Schönheim die vorerwähnten Sachen kaufte, und bittet um die ausführliche Adreſſe der Dame, an die er ſeine Rechnung, nach dem Wunſch der Käuferin, zu ſenden habe. Ich traute meinen Ohren kaum, als ich vernahm, daß Gräfin Golda nun die ihr abgezwungene Gefälligkeit noch ſchwer bezahlen ſollte. Umſonſt rief ich ihr gutes Herz an, das der Eigennutz erkältete, und hatte die Freude, der Gräfin Schönheim die Beſchämung durch Soden erſpart zu ſehen, der heimlich ihr die Quittung überſandte.

Digitized by Google

Wie verzagt war mein Sinn, als ich Dir zuletzt schrieb, wie zitterte ich damals vor der Zukunft, die jetzt wie ein Zaubergarten vor mir liegt. Immer neue Pläne werden geschmiedet, und durch neuere verworfen, doch sind wir darin übereingekommen, daß wir den nächsten Winter in H. zubringen wollen, nachdem Soden die nöthigen Einrichtungen auf seinen Gütern getroffen hat, nach welchen ich ihm im nächsten Frühjahr folgen werde. Wohin mich das Geschick auch ruft, ich folge ihm gern, und lege voll der größten Zuversicht die Hand in die seine.

Vollende Du mein Glück und eile bald in die Arme

Deiner getreuen Freundin
Eugenie.

Reisebrief eines deutschen Theologen.

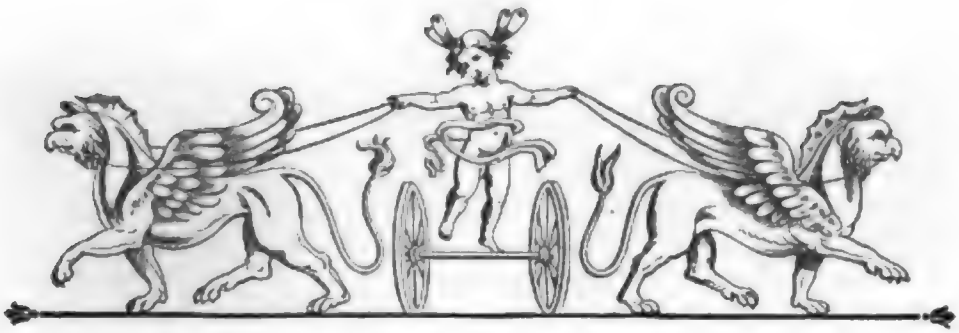
(Fortsetzung.)

Von Wien führte mich mein Reiseplan donauaufwärts nach Linz. Ich schweige von den Schönheiten dieser Wasserreise, weil ich sie nicht gesehen habe. Die schönsten Gegenden passirt man bei Nacht. Wer also von Wien nach Linz geht, wähle lieber den Landweg durch Steiermark über Mariazell, Admont und Liezen, der jedenfalls belohnender ist. Ueberdieß warne ich freundschaftlichst vor der Benutzung des zweiten Platzes auf diesen Dampfschiffen für die Nachtreise, da seine Bequemlichkeit nur Packknechten genügen kann. Ich fiedelte noch während der Nacht auf den ersten über. Sonnabend Nachmittag in Linz angekommen, bestieg ich sogleich den Pöstlingsberg, und genoß hier zum ersten Mal des erhebenden Anblicks der Alpen. Anfangs noch in ziemlich scharfen Conturen verschwammen sie allgemach in rosiger Dämmerung, und nur hier und da zuckte ein weißes Streiflicht von den Schneefeldern und Gletschern. Auf dem Pöstlingsberge steht eine kleine Kirche. Die letzten Strahlen der Abendsonne stahlen sich durch ihre Fenster. Hier nahm ich mir mutterseelenallein meinen Gottesdienst vorweg; eine köstliche Sabbathfeier. Aber ich fühlte mich auch aufgelegt zu Werken der Barmherzigkeit; einem Greise half ich den schweren Eimer aus dem mehre hundert Fuß tiefen Ziehbrunnen winden; Friede schwamm um mich her. Am nächsten Morgen besuchte ich die Hauptkirche von Linz. In der Kathedrale hörte ich einen Franziskaner predigen. Man feierte das Fest der Geburt Mariä. Der Predigt lag als Text das Geschlechtsregister Jesu zu Grunde, und mit vieler Geschicklichkeit schob der ehrwürdige Pater die Maria mit hinein (ein abscheulicher Ehr'n Olivarius Textdreher, Käthchen!), indem er behauptete, Maria habe dieselben Vorfahren gehabt, wie Joseph; doch meinte er dann wieder sehr wahr, nicht durch ihre Vorfahren sei Maria so groß geworden, sondern durch ihre Erziehung, und dies gab ihm denn Gelegenheit, eine recht wackere Predigt über Kindererziehung zu halten. Für Nachmittag hatte ich beschlossen, den Herren Jesuiten, in ihrer neuen Ausgabe Liguorianer genannt, einen Besuch abzustatten. Bekanntlich hat Erzherzog Maximilian um Linz herum 32 Festungsthürme errichten lassen, die er bombenfest machen, und mancherlei Schießversuche gegen sie anstellen ließ. Einen davon, den Franzensthurm, mit schönster Aussicht auf Stadt und Umgegend haben sich die Liguorianer ausgebeten, ihn zum Kloster eingerichtet, und daneben ein artiges, nicht eben sehr geschmackvolles, aber grelles und helles, nettes und freundliches Kirchlein gebaut, das im Geruche absonderlicher Heiligkeit steht, und zumal das Landvolk mit stark magnetischer Kraft anzieht. Ein schönes, frommes Kind, das mit einem Ausdrucke sehnsüchtiger Andacht auf das Kirchlein zuschritt, war mein Führer. In der Kirche angekommen, erblickte ich ein seltsames Schauspiel. Männer und Frauen des grotesk aufgeputzten Landvolkes drängten sich ungestüm und in Masse dem Altar zu, wo ein hübscher junger Mann (die Jesuiten wählen nur solche zu ihren Zöglingen) unter Händeauflegen den Segen austheilte, natürlich in lateinischer Sprache, damit der Spruch dem Landvolke wie ein kräftiger Zaubersegen klinge. Verstände es ihn, so hätte es auch keinen Glauben daran. Ich wurde gedrängt, und drängte mich absichtlich nach vorn hin, um den Hergang ganz in der Nähe beobachten zu können. Dafür erhielt ich von einem kleinen Buckligen neben mir einen grimmigen Seitenblick, und die ehrenvolle Bemerkung: „Sie sein ja gar kein Christ." Höchstwahrscheinlich war es ihm aufgefallen, daß ich beim Eintritt in die Kirche mich nicht mit Weihwasser besprengt hatte. Dessenungeachtet gelangte ich bis in die Nähe des jungen heiligen Mannes, der keinen Anstand nahm, auch den Ketzer zu segnen. Ich fühlte seine weichen Hände über meinem Haupte, verstand aber nichts als die Worte: Benedictionem manuum mearum — quod faxit Deus, pater omnipotens. Doch gestehe ich, daß ich mich fast schämte, einen Segen zu empfangen, den mir Jener schwerlich gegönnt haben würde, hätte er den Ketzer in mir gespürt, und den ich auch in der That in meiner kritisch-negativen Stimmung nicht von seinen Händen zu empfangen verdiente. Die Zellen der Thurmbewohner selbst durfte ich leider nicht in Augenschein nehmen, da eben Essenszeit war, wobei sich die Herren bekanntlich nicht gern stören lassen, und wer denn überhaupt? — Gewiß aber sind sie alle höchst comfortable eingerichtet, wenn man aus der Nettigkeit der Kirche und der um den Thurm herumlaufenden Gartenanlagen auf das Innere des Thurms selbst schließen darf. — Am andern Morgen erzählte mir der Conducteur der von Linz nach Lambach führenden Pferdeeisenbahn, die Jesuiten würden allerdings jetzt wieder sehr mächtig in Linz, und ihr Ansehen sei noch täglich im Steigen; dagegen wären sie aus dem benachbarten Oertchen Mondsee, wo sie sich auch sehr geltend hätten machen wollen, fortgejagt worden.

(Der Beschluß folgt.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 51. — den 12. März 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Dramatiſche Poeſie.

Es will ſich ein neues Leben in der dramatiſchen Literatur gebären. Eine Literatur iſt thöricht, die ſich der Bühne entſchlägt, ſich dieſer directen und mächtigſten, nicht blos glänzendſten Wirkſamkeit begibt. Das Streben entſchiedener Kräfte nach den Bretern, die nicht mehr die Welt bedeuten, aber noch immer eine Welt verſammeln, iſt mit Freudigkeit zu begrüßen. Es gibt da viel ſchlaffe Miſere zu beſeitigen, viel demoraliſirte Schlechtigkeit zu verdrängen. Was ſich ſo lange eingeniſtet hat, iſt ſchwer zu verjagen, aber es muß gelingen, wenn Ihr, ſtatt über den Jammer der Bühne zu klagen, erſt das eigene Ungeſchick überwindet, um Fuß zu faſſen. Daß noch immer mehr Dramen im Druck erſcheinen als auf den Bretern, iſt ſchon kein gutes Zeichen, und die Kritik, die auf der Lauer ſteht, muß ihr Werda? rufen, und hat Fragen zu erörtern, bevor ſie die Dramen ins Leben treten ſieht. Ihr fühlt ein neues Zeitalter in Euch, aber Ihr wollt hiſtoriſche Tragödien dichten, in denen ſich das Heroenthum Eurer Väter ſpiegelt! Und ſo müſſen wir denn die Hauptfrage ſtellen: Habt Ihr das rechte Bewußtſein über Euer Thun? — Es iſt in unſerem Zeitalter ein langſamer, aber unaufhaltbarer Gang großer Umgeſtaltungen erſichtlich und allen Geiſtern fühlbar. Die Laſt dieſes Bewußtſeins erſchwert der ganzen Literatur die Geburtswehen. Und was von dieſem Gefühl als Poeſie aufſteigt, was jüngſt alle Windharfen der Lyrik wie von ſelbſt in hundert Geiſterſtimmen erbrauſen ließ, was den Roman bei der Schnelligkeit, mit der uns das Geſtern in mythiſch blaue Ferne entweicht, zur Entdeckung neuer Reiche führt; ſtellt ſich das einer großen Erhebung des Dramas nicht geradezu feindlich entgegen? Das dramatiſche Gebiet iſt umfangreich, man kann an die Möglichkeit des Luſtſpiels, ſogar des ſatyriſchen trotz aller Cenſur, des bürgerlichen Trauerſpiels trotz aller ſocialen Trübung glauben; aber die hiſtoriſche Tragödie, wenn ſie nicht Rummenſchanz, ein ſeelenloſes Tableau, ein blos pikantes Situationsſtück werden ſoll, muß ein politiſcher, nationaler Gottesdienſt ſein, zu dem uns Prieſter, Tempel und Gottheit fehlen. Man klage die Poeten nicht an, daß ſie hiſtoriſche Tragödien ſchreiben, die keine ſind; ſondern, daß ſie Tragödien in Shakſpeare's Weiſe überhaupt noch ſchreiben. Man ſollte Shakſpeare, wie die Bibel, nicht nachahmen, nur ſtudiren. Man macht es ſich leicht, will man auf Alles, was über die günſtige Conſtellation, die Zeit und das Leben Shakſpeare's vorgebracht wird, mit einen Lächeln ſagen: Geſteht nur, es iſt ſein Genie, das Euch fehlt. Ja, aber Shakſpeare's größter Geniestreich blieb immer, unter dem glänzenden Abendroth des engliſchen Heroenthums geboren zu werden, kurz vor dem Zeitalter Cromwell's und Spinoza's. Er hatte noch einen ſichtbaren Mittel- und Gipfelpunct der Welt, der wie ein gothiſcher Rieſendom die Erde an den Himmel knüpfte: das Königthum. Wenn er auf dieſe Höhen die Blitze ſeines Schickſals fallen ließ, ſo erbebte auch ſeine ganze Welt, und der tragiſche Donner erſchütterte

Digitized by Google

alle menſchliche Größe. Seine Helden durften vor das helle Licht der Gegenwart treten, ohne ſagenhaft zu verbleichen; denn die Enkel der Heinriche ſaßen vor der Bühne. Was haben die Tugenden unſeres Zeitalters mit ſolchem Heldenthum gemein? Selbſt Napoleon, der Vielen für den letzten Helden gilt, hatte kein tragiſches Ende. Dem Bürger des neunzehnten Jahrhunderts ſind die alten Könige mit der Krone auf dem Kopf fabelhafte Wunder, antediluvianiſche Mammuth's; die neuern, mit dem Stern auf der Bruſt, verfallen dem Nutzen der Welt, und werden nach dieſem, nicht als Heroen, abgeſchätzt. Ihr habt keine eigenen Heroen, keinen Glauben an das Heroenthum, und wollt doch hiſtoriſche Tragödien dichten? Es gibt wirklich Talente, die durchaus in die gigantiſchen Fußſtapfen des Briten treten wollen. Hier und da gelingt es auch, durch einen kühnen Sprung einem bequemen Schritt des Urbildes gleich zu kommen. Eine Volksſcene, eine originelle Gruppe, ſogar ein Shakſpeare'ſcher Narr kann Manchem gelingen: Niemanden ein Shakſpeare'ſcher König. Wenn jene Race ausgeſtorben, kann unſere Phantaſie ſie noch dichten? Dieſe Kleinigkeit bezeichnet die ganze Größe und die ganze Noth unſerer Zeit: die Erloſchenheit des alten und die Erwartung eines neuen poſitiven hiſtoriſchen Glaubens. Aber ſeltſam, daß dieſer Mangel an etwas Poſitivem im wirklichen Leben dem Gange der Geſchichte, in der Literatur aber nur ihren Tendenzen zugeſchrieben wird. Ein Glaube, den man von den Dichtern verlangt, ohne ihn ſelbſt zu haben, kann freilich Wunder thun. Man berufe ſich nicht auf Shakſpeare's ſogenannte Harmloſigkeit. War der Sänger vom Avon vielleicht im Beſitz der letzten Erkenntniß? Ich glaube, die Harmloſigkeit, mit der ſein göttliches Seherauge die Geſchichten der Welt wie ein prachtvolles, ſinniges Rieſenkinderſpiel vor ſich aufrollte, ohne Frage um Beſtimmung der Menſchheit oder Zweck der Welt, weil ein gewaltiges, blühendes Daſein der ganze Zweck ſchien, war die Genialität der Unſchuld. Ihr könnt aus Shakſpeare, wie aus der Welt, Alles beweiſen, Optimismus, Peſſimismus, oder die Salomoniſche Eitelkeit aller Eitelkeiten. Vielleicht liegt wirklich darin die allein ſeligmachende Erkenntniß, vielleicht gibt es keine Weisheit außerhalb dieſer Unſchuld. So gebt doch unſern Dichtern dieſe Unſchuld wieder. Könnt Ihr denn nicht geſchwind von unſerem Jahrhundert alle Zweifel nehmen, all ſeinen glühenden Durſt ſtillen, aber nicht mit den Opiaten gläubiger Myſtik, auch nicht mit den abſtracten Reſultaten der Philoſophie, die immer nur der vorletzte Ring in der endloſen Kette menſchlicher Enttäuſchungen ſind, ſondern mit der friſchen blühenden Frucht, nach der die Sinnlichkeit des Dichters verlangt? Sonſt bleibt der negativſte Inhalt aller modernen poetiſchen Speculationen immer noch poſitiver, und die unfaßbarſte Zukunftviſion eines träumenden Gemüths lebendiger, als Alles, was Eure poſitiv genannte, an einem Ende faule und am andern unreife, Welt bieten kann. Dieſe Rückſicht iſt es ja, die ſo viel edle Geiſter in die Einſamkeit ihres Ich zurückbannt, und dieſes Schickſal waltet noch, daß heut zu Tage ſelbſt die Grazie mit einem Byron'ſchen Klumpfüßchen auf die Welt kommt.

Es iſt nicht die Kraft, was der modernen Dichterwelt abgeht. Goethe's dramatiſche Geſtalten ſind auch keine Homunculi, aus Bücherſtaub geknetet, ſie können ſich, wenn nicht an Größe, doch an ergreifender Wahrheit mit den Kindern Shakſpeare's meſſen; und wenn Schiller's erhabenen Gebilden oft die individuellen Züge fehlen, die den wirklichen, menſchlichen Charakter machen, ſo glänzt dafür aus ihren Augen das Licht unſterblicher Ideen, es tönt nicht blos ein hohler Schall aus ihrem Munde, wie bei ſo manchen Neuern, die ewig nur die Loſungsworte: Zeit, Jahrhundert, Freiheit ſtammeln, und mit ihrer Ohnmacht das Jahrhundert ſammt der Freiheit Lügen ſtrafen. Goethe flüchtete ſich vor den Bewegungen ſeiner Zeit unter die Alten, und Schiller wählte immer mehr welthiſtoriſche, als national-hiſtoriſche Stoffe, dennoch haben Beide mächtig ihre Welt erfaßt. Wie feurige Cherubim verſperren ſie uns die Rückkehr in das verlorene Paradies der harmloſen Lebens- und Schöpfungsluſt, aber ſie weiſen auch auf ein künftiges, noch zu eroberndes Eden hin. Was ſeitdem auf dieſem Wege geſchaffen wurde, die Grabbe'ſchen Ungebilde, die Fauſtiſchen Nachgeburten, ſind weſenloſe Schatten, die im Zwielicht zwiſchen Grab und Auferſtehung umherirren. Denn die Ideen, welche von unſern Vätern auf uns übergingen, ſind immer mächtiger und geflügelter geworden, als die Thatkraft, die ſie ins Leben führen ſollte; und Geiſter, die um ihre Verkörperung ringen, reißen den Dichter, ſtatt ihm zu dienen, dämoniſch mit ſich fort; nur der höchſte Zauber der Lyrik vermag ſie zu zügeln. So ſank die hiſtoriſche Tragödie immer tiefer, und es erhob ſich dafür die höchſte Verflüchtigung der geſtaltenden Poeſie, das metaphyſiſche Drama. Da ſind die Charaktere, wie in Byron's Manfred, Shelley's „gefeſſelter Prometheus" und ihren Nachahmungen, blos eine dünne, durchſichtige Strahlenhülle kämpfender Ideen, die Handlung ſelbſt ein bloßer Gedankenkampf, geſtaltlos wie Muſik, doch nicht ſo lieblich.

Aber es paßt nichts bequem in die alte fertige Form, als was eben aus den alten Elementen noch einmal zuſammengebraut wird; dies mag ein unterhaltendes Schattenſpiel werden, ein Kunſtſtück, aber kein Kunſtwerk. Die erhabenſten Offenbarungen moderner Geſchichte leben als etwas Poſitives nur in der innern Ueberzeugung, und um den irdiſchen Boden der Bretterwelt berühren zu können, müßte der Dichter ihnen ein ideales Publicum, eine Art von Chor, hinzudichten, der ſeine Welt, in populairer Sprache dolmetſchend, mit der des wirklichen Publicums vermittelte.

Es iſt peinlich, mit langen und unerquicklichen Worten nur eine Verneinung auszuſprechen, die ohnehin alle Welt drückt. Aber der modernen Tragödie wird einſt auch ihre Sonne leuchten. Eine Welt wird aufgehen, ſo verſchieden von der Shakſpeare'ſchen, wie dieſe von der antiken. Dann werden vielleicht auf die Shakſpeare'ſchen Könige der Erde als legitime Nachfolger die Könige der Menſchheit kommen. — Bis dahin wollen wir uns mit dem, was der Tag bringt, redlich beſchäftigen.

Maria von Medici. Von J. L. Klein. (Berlin, C. J. Klemann.) Dies Drama iſt, wie der Dichter ſelbſt voranſchickt, der erſte Theil einer Trilogie, trotzdem ein abgeſchloſſenes, gut aufführbares Drama. Alle Bedingungen eines regulairen Trauerſpiels ſcheinen erfüllt, an Expoſition, Knotenſchürzung, Kataſtrophe wäre kaum etwas zu tadeln. Die Charaktere ſind von einer portraitartigen Wahrheit, treu durchgeführt, reden und handeln ganz im Geiſt ihrer Zeit. Marſchall d'Ancre, der feige, aufgeblaſene italieniſche Günſtling; die Regentin Maria, ein rathloſes Weib, thöricht und kurzſichtig bei aller Schlauheit; der jeſuitiſche Luynes; der kindiſche Ludwig XIII., der auf der Falkenjagd regieren lernt; der ganze, von keinem Richelieu noch gebeugte Adel, noch mehr Krieger als Höfling, deſſen Privatvergnügen blutige Verſchwörungen ſind; der geſchmeidige Condé, die trotzigen Guiſen, die herrſchſüchtigen Prinzeſſinnen; die byzantiniſche Hofwirthſchaft, und die prätorianiſchen Gardecapitains, die das Weiberregiment unverſchämt macht; dann der demüthige Bürgerſtand, vom Adel mißhandelt, vom furchtſamen Hofe unbeſchützt, den Beſchränkungen der Monarchie und den Gräueln einer chroniſchen Anarchie ausgeſetzt; das Volk, eidevant Canaille, ein Sumpf von Noth und Elend, der manchmal wilde Blaſen treibt: dieſes ganze bedeutungsvolle politiſche Treiben von Paris zu Anfang des 17. Jahrhunderts umringt uns in geſchäftiger Fülle, ſchreit und flüſtert uns in die Ohren, und es fehlt dem Allen nicht an jenen kleinen originellen Zügen und Muttermalen, die ein leibhaftiges Leben verrathen. Beſonders trefflich iſt der Schuſter Picard; und jener ergötzlichen Scenen, wo die „Lilien aus den königlichen Gärten ſteigen, um in den Goſſen zu baden", wo die alte Prinzeß Condé und die Conti dem ſchmuzigen Gaſſenpöbel die Hände drücken, um ſeinen Aufſtand zur Befreiung des Prinzen Condé aus der Baſtille zu benutzen, hätte ſich Shakſpeare ſelbſt nicht zu ſchämen. Die Kataſtrophe bildet die Ermordung des Marſchalls d'Ancre und die Verweiſung Maria von Medici's nach Blois. Aber ich möchte nicht ſagen, daß dieſes ſinnvolle Ganze ergreifen kann wie eine Tragödie. So intereſſant alle Figuren ſind, iſt doch keine einzige groß. Der Hauptheld vollends, der Florentiner Concini, iſt zu verächtlich, als daß in ſeinem Sturz ein Schickſal menſchlicher Größe zu ſehen wäre. Auch Maria von Medici iſt unbedeutend, wir bemitleiden und verzeihen ihre Verbrechen blos, weil ſie ein Weib iſt. Man kann es nicht einmal Verbrechen nennen, das wäre noch tragiſch. Der Dichter hat im gewiſſenhaften Dienſt der Geſchichte ſich ſeines eigenen Vortheils begeben, indem er ſich förmlich bemühte, allen königlichen Nimbus, den Maria haben konnte, zu zerſtreuen. In den feinſkizzirten Geheimcabinetſcenen, wo Lenore Galigai und die Regentin den Concini ausſchelten, vernichtet die Satyre den Reſt von Achtung, die man wenigſtens vor der äußern Stellung, der politiſchen Bedeutung dieſer Perſonagen hätte. So fehlt dem Ganzen bei einzelnen tieftragiſchen Momenten der tragiſche Gipfelpunct. Wir leſen Geſchichte, aber mit den Augen eines Poeten, wir ſehen den heraufbeſchworenen Geſtalten über die Schulter weg in die Zukunft; wie ſich alle politiſchen Elemente vorbereiten, um Richelieu's gewaltiger Hand den großen Bau der Monarchie möglich zu machen. Wir ſehen ſogar noch weiter... Es iſt ſehr zu loben, daß der Dichter keine ſeiner Perſonen zum prophetiſchen Ausrufer der zweihundert Jahre ſpäter kommenden Revolution gemacht hat, wie wohl Andere gethan hätten. Er hat dafür mehr geleiſtet. Im Schuſter Picard, einigen Parlamentsgliedern und Leuten aus dem Volk erkennt man deutlich die Urgroßeltern der Girondiſten, Jakobiner und Fiſchweiber, überhaupt alle Elemente der Pariſer von 1790. Man lieſt es im erſten Augenblicke zwiſchen den Zeilen. Aber ich glaube, in einer wahren, vollblütigen Tragödie würden wir, im erſten Augenblick wenigſtens, gar nicht ſo viel zwiſchen den Zei-

len leſen, wenn es auch da ſtünde. Wir würden es vor größern Erſcheinungen überſehen.

(Der Beſchluß folgt.)

Reiſebrief eines deutſchen Theologen.

(Beſchluß.)

Noch will ich zum Schluß dieſer flüchtigen Bemerkungen, betreffend Kirchliches in Oeſterreich, einige Inſchriften hierher ſetzen; Aufforderungen zum Gebet, die mir beſonders intereſſant waren. In einer der ſchönſten Gegenden zwiſchen Linz und Gmunden, im Angeſicht des Traunſteins, oberhalb der prächtigen, ſmaragdgrünen Traun, die man unten im Thale rauſchen hört, ſteht im freien Feld in einer kleinen Niſche ein Cruzifix, und unter dieſem die kindlich fromme, naive Bitte:

Mei lieber Chriſt, ich bitte Dich!
Mit einem Vaterunſer tröſte mich.

Entweder zu faſſen als Bitte einer verſtorbenen Seele an den Vorübergehenden, für ſie ein Vaterunſer zu beten, oder als Bitte an Chriſtum ſelbſt, daß er den Wanderer, oder wer es ſonſt bedarf, durch die Kraft eines Vaterunſers tröſten möge. Es war mir unmöglich, dieſer Einladung zu widerſtehen. Weniger ergriff mich die Inſchrift einer Tafel, die ich in dem wilden Thale zwiſchen Dorf und Hofgaſtein, einer der Urgegenden, fand. Hier hieß es:

O Leſer, noch ein Wort,
Bet' für die armen Seelen,
Die dort die Flammen quälen,
Sie danken Dir alldort.

Seltſam naiv iſt hier allerdings auch die plötzliche Apoſtrophe an den Leſer, und die Erinnerung an die Abgeſchiedenen mitten in dieſer wilden, ſchauerlichen, einſamen Gegend jedenfalls nicht ohne Wirkung, auch für den, der weder an ein leibliches, noch an ein geiſtiges Fegefeuer zu glauben Luſt hätte. Wenn aber in demſelben Thale an einer andern Tafel geſchrieben ſteht:

„Wenn Du bei einem Muttergottesbilde vorbeigehſt, ſollſt „Du allezeit folgendes Grüßlein ſprechen, welches der Mut„ter Gottes ſehr angenehm zu ſein ſie ſelbſt bezeuget hat:

„O du ſchneeweiße Lilie der heiligen Dreifaltigkeit,
„Du blühende Roſe der himmliſchen Wolluſtbarkeit,
„Heilige Mutter Gottes, bitt' für mich, und erlös
„mich von allem Uebel, Amen!"

ſo iſt der Antheil der Mutter Gottes an dieſem Spruch doch wohl zu gewaltſam uſurpirt, und der Styl erinnert zu lebhaft an die ſüßliche Manier Hofmann Waldau's und ſeiner ſchleſiſchen Anhänger, als daß er dem kecken Reiſeübermuth eines jovialen Wanderers auch nur für Augenblicke eine ernſte Richtung zu geben vermöchte.

Notiz.

[Puſchkin über Bulgarin. Briefſtich aus Rußland.]

Wie der geniale Dichter*) in ſeinem vielbewegten Leben überall poetiſcher Menſch war, und nirgends die ſtrengſte Handhabung ſeiner poetiſchen Gerechtigkeit vernachläſſigte, ſo hat er namentlich gegen das hohle Phraſengeklingel eines feigen Bramarbaſirens, gegen die chamäleoniſchen Ausdrucksfarben übertünchter Gemeinheit eine mehr als gewöhnliche Verachtung und oft eine gränzenloſe Erbitterung an den Tag gelegt. Es konnte daher nicht fehlen, daß der ſervile Romanſchreiber und oberflächliche Räſonneur Herr Thaddäus Bulgarin, Puſchkin's Unwillen im höchſten Grade erregte. War es doch nur das Bischen Styl und die Freund- und Gönnerſchaft des Herrn Staatsraths Gretſch, die dem Verfaſſer des Iwan Wiſchigin Gunſt und Namen erwarben, und er ſelbſt war bei all ſeiner Schreibgewandtheit ſo wenig im Stande ſeine Geſinnung zu verdecken, daß ſie auch ſeinem „jüdiſchen Schenkwirth" mitten unter den Betrachtungen über die „mens sana in corpore sano" leicht handgreiflich geweſen wäre. Puſchkin ließ wider ihn folgendes Epigramm los, das wir als das Anathema einer edlen Seele gegen wetterwendiſche Charakterloſigkeit bezeichnen möchten. Wo es zuerſt veröffentlicht worden, wiſſen wir nicht; ſeit längerer Zeit aber circulirt es auch handſchriftlich in Rußland und iſt faſt überall bekannt. Wir theilen es hier in einer möglich treuen, wörtlichen Uebertragung mit, und bemerken nur noch, daß man in den Worten „Tatarin", „Bulgarin" die ruſſiſche Endung der Volksnamen „Tatarn, Bulgarn" findet. Um das Wortſpiel treu wiederzugeben, mußten wir auch dieſe beibehalten.

An Thaddej Bulgarin.

Kein Unglück iſt's, daß du ein Pole biſt,
Was auch Kosciusko, was Mickievicz iſt —
Und wärſt du meinetwegen auch Tatarin,
Ich ſehe wahrlich hier nichts Schlimmes ein,
Du könnteſt ehrenvoll auch Jude ſein —
Das iſt das Unglück nur, daß du Bulgarin!

Ei, ſeht ihn doch mit Taſchenſpielerſcherzen —
Welch edles, muſterhaft Sarmatenblut!
Ei, ſeht wie liſtig in dem treuen Herzen
Die Liebe zu dem Vaterlande ruht!

Ihm gnügt es nicht, daß unter Frankreichs Schilde
Er feindlich gegen Rußlands Heere ſtritt,
Daß er, ein Feigling auf dem Schlachtgefilde,
Gar viele Todesangſt ums Leben litt; —

Seht den Verräther, ſeht den feigen Hubler,
Der Namen wechſelt' und der Treue brach —
Kein Krieger mehr, — ein Schreiber und ein Sudler!
Ein Ruſſe gar zu unſ'rer Tage Schmach!

Die Polen hat er zweifach nur erfreut,
Da zweifach er die Schwüre bricht und wendet:
Hat Polen doch von einem Wicht befreit,
Und Rußland durch die Brüderſchaft geſchändet. —

E. M.

*) Ueber Lippert's Ueberſetzungen Puſchkin's (Leipzig, bei Engelmann) berichten wir nächſtens. D. Red.

Leipzig, Druck von J. B. Hirſchfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 52. — den 13. März 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Dramatiſche Poeſie.

(Beſchluß.)

Leben und Thaten Emerich Tököly's und ſeiner Streitgenoſſen. Ein hiſtoriſches Drama von A. Z. (Leipzig, W. Einhorn.) Wir ſind die Würdigung dieſer intereſſanten Dichtung unſeren Leſern lange ſchuldig geblieben, nicht, weil zu wenig, ſondern faſt, weil zu viel darüber zu ſagen wäre. Es iſt keine Uebertreibung, zu behaupten, daß in dem Geiſt und in der Geſchichte dieſes Buches ſich die Leiden und Freuden des heutigen Ungarns ſpiegeln. Eine Muſe, ihrer Mutterſprache und ihrem Verſtande nach deutſch, mit ihren Empfindungen im ungariſchen Patriotismus wurzelnd, die in Ungarn ſelbſt nicht laut werden darf, und ihr Kind in Leipzig drucken läßt, ſo daß es von den Magyaren gar nicht gekannt oder nicht verſtanden, von der deutſchen Literatur aber als Stiefkind behandelt und nur nach äſthetiſchen Geſetzen gerichtet wird — das bezeichnet wirklich die Verlorenheit ungariſcher Zuſtände. — Der chronikartige Titel verräth gleich die Naivetät des Verfaſſers. Tököly, der edelwilde magyariſche Graf, der türkiſcher Condottiere wurde, um die Jeſuiten und die öſterreichiſchen Ferdinands zu bekämpfen, bietet in ſeinem epiſch bewegten Leben keinen Punkt, auf dem ſich etwas Dramatiſches concentriren ließe. Das größte Talent kann aus ſolchem Thema keinen Götz von Berlichingen ſchaffen. Trotz dieſer Schwierigkeiten zeigt der anonyme Verfaſſer eine Kraft im Charakteriſiren, die vielen unſerer hochgebildeten Dramatiker zu wünſchen wäre. Was beim Dichter der Maria von Medici als ein Product tiefen hiſtoriſchen Verſtandes und reicher Studien erſcheint, die treue Charakterzeichnung, ſieht hier wie eine Frucht naiver, volkspoetiſcher Anſchauung aus. Die lange Reihe von Volksſcenen, Schlacht-, Lager- und Haidebildern erhält noch einen beſonderen Reiz durch die Mannichfaltigkeit der verſchiedenen, ſcharf markirten Nationalitäten und Stände, die darin durcheinander greifen. Slaven, Zigeuner, Juden, deutſche Lanzenknechte, feurige Magyaren, diaboliſche Kuruzen, ſchüchterne Bürger, fette Biſchöfe, magere Paſtoren, und die vorſichtigen, thatſcheuen, halb erkauften Magnaten, Alle auf ein Paar getroffen. Es ſcheint allerdings, daß man in Ungarn, dem Lande der vielen Nationen, ſolche Anſchauungen leichter gewinnen kann. Leider müßte man, um den Werth des Ganzen zu würdigen, alle Einzelnheiten muſtern, da dieſe beinahe als ſelbſtändige, nur loſe mit einander zuſammenhängende, Gedichte anzuſehen ſind. Es genüge hier, auf Einiges aufmerkſam zu machen, auf den wilden Kuruzenhäuptling Wladár, den franzöſiſchen Marſchall Boham, und die Verhandlungen auf dem Landtage, wo man die gravamina von heutzutage zu hören glaubt, vor Allem auf Tököly, an dem ſelbſt das ciceronianiſche Pathos und die Redensarten von Brutus, Cato und Decius Mus höchſt natürlich ſind, denn er iſt, wie alle Ungarn jener Zeit, durch und durch lateiniſch erzogen; die eingeflochtenen geiſtlichen Lieder der Evangeliſchen ſind voll proteſtantiſcher Nüchternheit, hingegen iſt die Ballade vom

Digitized by Google

Zigeunerliebchen vortrefflich, auch iſt die alte Rakóczy-Weiſe unſeres Wiſſens hier zum erſten Male überſetzt. Einige Strophen mögen hier einen Platz finden, weil ſie die wildelegiſche Färbung ungariſcher Nationalpoeſie wiedergeben:

Wo iſt der Held, der vor uns zog,
Wenn Schlachtruf war erklungen,
Wie Gottes Blitz zum Kampfe flog,
Die Streitart hoch geſchwungen?

Die Wetternacht hat ausgeſtürmt,
Die Wahlſtatt iſt voll Raben,
Und unter Leichen hochgethürmt,
Da liegt der Held begraben.

Die Axt klemmt in der todten Fauſt,
Zerſplittert Wucht und Scheide, —
Sein Roß, das ſonſt ſo keck gebrauſ't,
Rennt zitternd auf der Haide. J. K.

Saul, Trauerſpiel von Karl Beck. (Leipzig, Böſenberg.) Dieſes Drama iſt eine Oper, nur mit dem Unterſchiede, daß der Dichter ſelbſt die Muſik dazu gibt. Dies Drama ſpielen lauter Lyriker, jeder beſingt ſeine Stimmung, ſchweigt in ſeinen Gefühlen, jeder ſingt Arien, aber im ſprachlichen Rhythmus. Mit Saul und David hat ſich Beck's Natur gleichſam geſpalten, zwei Seiten ſeines Weſens haben ſich als ſelbſtſtändige Conſequenzen in dieſen beiden Figuren weiter ausgeführt. Jonathan und Merob ſind auch Träger lyriſcher Stimmungen, wie ſie ſchon in Beck's „ſtillen Liedern" angetönt wurden, und hier, wo wir Draſtiſches wollen, in Weichlichkeit ausarten. Moab, der Heide, iſt eine Zuthat, mit welcher Beck einen dramatiſchen Gegenſatz erzielte. Wie jedoch im gemeinen Leben ein begleitender Kammerdiener nur eine Ergänzung, keinen Gegenſatz zu ſeinem Herrn abgibt, ſo iſt Moab in der Dichtung nur dazu da, um Saul zu ſeinem eigenen Selbſt zu verhelfen, um das Feuer in ihm zu ſchüren, das dann mit erneutem Ausbruch tobt und ziſcht und dampft; Moab iſt nur ein Hebel, um das lyriſche Räderwerk in Saul von neuem in Bewegung zu ſetzen. — Es iſt aber auch Handlung im Stück! — hör' ich als Entgegnung. Im dritten Act ſtürmt Saul den Tempel, der ihm den Knaben David birgt. Im vierten erzielt der Dichter mit dem Beſuch David's in der Höhle dramatiſche Spannung. Wir hören dann und wann im Stücke Schlachtenlärm, die Scene iſt beſetzt, die Bühne voll. Iſt das Alles nicht dramatiſches Leben? — Mißverſtehen wir uns nicht; das Alles iſt Opernlärm, nicht dramatiſche Action; das dramatiſche Leben muß in der Seele des Stückes, in dem innerlich treibenden und getriebenen Gange der Handlung zu finden ſein, falls es ſich finden läßt. Ein Stück kann äußerlich ganz ſchlicht und ſimpel ſein, es kann, wie man zu ſagen pflegt, auf den Bretern nichts Beſonderes vorgehen, aber das Stück iſt um deswillen doch dramatiſch, wenn die Handlung den dialectiſchen Zuſammenhang eines innern Lebens bekundet, wenn man die geheime Gewalt eines Fortſchrittes wittert, und der Reiz nicht ein momentaner bleibt, der ſich von Scene zu Scene erledigt, ſondern ſich als jene Spannung merklich macht, welche der Dichter zu einem großen Entſcheidungsproceß vorbereitet, zu einem großen Moment hinaufſteigert. Das iſt die innere Dramatik eines Gedichtes. Ob zu dieſer noch die äußere kommt, wie bei Shakſpeare, wo ſich die Gewalt einer üppigen Sinnlichkeit mit ſtrotzender Geſundheit Bahn bricht, hindert nicht, die griechiſche Tragödie in ihrer Art für eben ſo dramatiſch zu halten. Aeußerlich unſcheinbar und kärglich an Lebensfülle, iſt das claſſiſche Drama der Alten gerade um ſeiner innern fortſchreitenden Stetigkeit, um der klugen Gliederung ſeines Themas, um der ſichern Anlage der Fäden willen, meiſterlich und muſterhaft. Und bei aller Willkür der epiſodenhaften Romantik geht durch die Shakſpeare'ſche Tragödie nicht minder daſſelbe einfache Geſetz der Steigerung des Hauptintereſſes bis zu einem Puncte, wo ſich das Stück gipfelt. Nicht blos das Intriguenſtück, auch die hiſtoriſche Tragödie gibt ſich dies Geſetz, denn an dieſer Bedingung hängt ihr dramatiſches Leben. Ohne dieſe Arſis und Theſis, möcht' ich ſagen, iſt gar kein Drama möglich.

Beck's Drama iſt undramatiſch, weil es lauter lyriſche Dichter ſind, die es aufführen. Das hat es mit dem ſpaniſchen Drama gemein. Aber Beck's Saul iſt auch in ſeiner Structur, in der Anlage des Stoffes, undramatiſch. Sein Saul tritt als fertiger Menſch gleich in die erſte Scene. Lebensmüde, vom Argwohn abgehetzt, im wilden Taumel zwiſchen Haß und Liebe geſchaukelt, ſo erſcheint er gleich im Beginn. Der Wahnſinn hat kaum noch an ihm zu vollenden, der Stamm iſt mürbe, von vornherein iſt der Held des Dramas zum Sturze reif. Vielleicht aber wollte uns der Dichter an dem aufſproſſenden Leben des kleinen David dramatiſchen Erſatz ſchaffen? — Da muß ich jedoch freilich ſagen, daß ſein David eine zu dünne Figur iſt, um ganze fünf Acte auf ſeine Schultern zu nehmen, ſeine Entwickelung jedenfalls neben dem laſtenden Gewicht des melancholiſchen Saul nicht reich und voll genug erſcheint.

Digitized by Google

Indem ich der Figur Saul, wie dem ganzen Bau des Dramas Saul den dramatiſchen Charakter abſpreche, läugne ich nicht den poetiſchen Werth des Stückes. So wenig als an einem Byron'ſchen Drama, am Manfred oder andern. Es iſt in Beck's Saul ſo viel muſikaliſche Poeſie, als er nur je gegeben hat. Aber es handelt ſich darum, ob Beck einen Begriff habe vom Drama, ob ſein Naturell hier Fuß gefaßt habe, faſſen werde. Werfen wir einen genaueren Blick in die innere Architectur des Gedichtes. Verräth ſich hier in irgend einem Zuge dramatiſcher Sinn? — Der erſte Act zeigt uns den wahnſinnig wüthenden Saul, wie ihn ein Harfenlied David's beſchwichtigt. Der Dämon iſt geſühnt, zwei lyriſche Sänger liegen ſich in den Armen; der Act ſchließt mit Befriedigung. Der aufbrauſende Saul und der von guten Geiſtern geſühnte, das iſt das Thema. Saul's Melancholie iſt eine fertig überkommene, nicht vor uns gewordene; ſeine Sühne geſchieht durch Muſik, durch plötzliches Beſinnen auf ſeine beſſere Natur. Das iſt Alles, müſſen wir ſagen, lyriſche Thatſache, oder vielmehr lyriſches Ereigniß. Und dieſe ganze Situation erledigt bereits der erſte Act vollſtändig, die folgenden Acte ſind nur Variationen deſſelben Themas. Dreimal ſetzt der Held zum Toben an, dreimal beſchwichtigt ihn ein guter Genius, bis ihn ſchließlich Samuel's Fluch ereilt. Lauter Oper, lyriſches Oratorium, kein Drama.

Soll ich noch ein beſonderes Kennzeichen angeben, das den lyriſchen Dichter bezeichnet und vom dramatiſchen unterſcheidet? Statt eine Wirkung vorzubereiten und feſt und ſicher herbeizuführen, ſetzt der Lyriker ſie voraus und ſchwelgt in ihren Conſequenzen. Das iſt die Ohnmacht der Lyrik, aller Dichtung gegenüber, die das Object hinſtellt und die Sache ſelber wirken läßt, dieſe Dichtung ſei nun dramatiſche oder epiſche, d. h. für uns Romanzpoeſie.

Nehmen wir nun den Saul als lyriſches Product, als eine Dichtung, die Situationen componirt, um den Duft und den Glanz lyriſcher Entzückung zu motiviren, ſo iſt dies Erzeugniß Beck's ſo reich an echten Schönheiten wie ſeine früheren. Ob Beck's Dichtung durch den gutmüthigen Irrthum, er könne mit dem Rauſche ſeiner lyriſchen Muſik theatraliſche Wirkung herbeiführen, gelitten habe, iſt nicht leicht zu entſcheiden; jedenfalls hätte die alte Hiſtorie vom Saul und David unter ſeiner Hand gewonnen, wenn er ſie in einer Reihe von Romanzen, in einem Cyklus von Scenen dargeſtellt hätte.

Mit einem ſolchen Romanzencyclus, der einen ungariſchen Roßhirten zum Helden hat, iſt der Dichter ſchon ſeit längerer Zeit beſchäftigt.

Correſpondenz.

Aus Berlin.

[Literariſche Andeutungen.]

Die augsburger Allgemeine (in der Beilage zu Nr. 63.) iſt mir ſchon zuvorgekommen, und ich kann Ihnen nur nachträglich von Hrn. v. Orlich's Geſchichte der ſchleſiſchen Kriege melden, die zu Anfang des nächſten Monats, am 10. April, am Tage der Schlacht von Mollwitz, mit welcher das große Schauſpiel des Krieges begann, ausgegeben werden ſoll. Der Verf., Lieutenant bei der Garde, hat im deſſauer Archiv 2000, meiſtens eigenhändige deutſche Briefe des großen Friedrich an Fürſt Leopold und den Erbprinzen Leopold, gegen 1000 an den Fürſten Moritz von Anhalt, auf den ſiebenjährigen Krieg bezüglich, benutzt. Man begreift, wie wichtig dieſe Urkunden ſind. Höchſt merkwürdig in Bezug auf die Schlacht bei Keſſelsdorf iſt die Ermittelung, daß Leopold, der ſeinen alten Ruhm nicht aufs Spiel ſezen wollte, ſie nur auf abſoluten Befehl des Königs lieferte. Friedrich zwang ihn dazu und Leopold ſiegte alſo auf Commando.

Das Verbot der „Vier Fragen eines Oſtpreußen", die in Mannheim bei Hoff erſchienen, könnte faſt im Publikum den Glauben verbreiten, die Behauptungen dieſer ariſtokratiſchen Oppoſition in Oſtpreußen ſeien unwiderlegbar. Was doch nicht der Fall iſt. Indeß hat das Verbot der Schrift zu ihrer Widerlegung unluſtig gemacht, und da ſie vielfach verbreitet iſt, hat ſie nun eine um ſo leidenſchaftlichere, blindere Wirkung. — So lange die Preſſe nicht frei iſt, bleibt jede Entwickelung zur Oeffentlichkeit unächt, ſchief und halb.

Die preußiſche Staatszeitung hat für die Dauer der Landtagsverhandlungen ein beſonderes Abonnement eröffnet. Sonſt muß für uns noch immer die leipziger Allgemeine als Organ deſſen gelten, was wir an Oeffentlichkeit zu bieten haben. Und wie viel Schadhaftes, Troſtloſes und Unfreies von hier aus in Leipzig an den Tag kommt, beweiſen unter Anderem die poetiſchen Inſerate, womit dieſe Zeitung vor Kurzem überdrängt wurde. Es wäre thöricht, das Blatt deshalb anzuklagen; dies Blatt ſchreibt das Publikum und kann nicht beſſer ſein wollen als dieſes.

Vergeblich ſucht' ich in Ihrer Zeitung ein anerkennendes Wort über Dr. J. L. Klein's Broſchüre über die berliner Kunſtausſtellung des vorigen Jahres (Berlin, Klemann). Der Verfaſſer nannte ſich nicht, aber man kennt ihn bereits aus einem früheren Kunſtausſtellungsbericht. In Ihren Blättern las man vor Jahren ſeine begeiſterte Schilderung der Jo von Correggio, die unſer Muſeum beſitzt. Noch früher einige humoriſtiſch-philoſophiſche Skizzen in den Blättern für literariſche Unterhaltung. Was er für die ehedem baltiſchen, ſpäter deutſchen Blätter ſchrieb, war wohl flüchtiger hingeworfen. Möchte er ſeine Aufſätze ſammeln, zumal ſein Drama Maria von Medici ihn jetzt der Welt als ein Talent von ſeltener Beſchaffenheit hinſtellen wird. Ueppige Phantaſie und Schärfe der Satyre gehen in ſeiner trunke-

nen Weltanschauung Hand in Hand. Ich sage trunken, denn Alles drängt in Klein's Auffassung zu einer schwelgerischen Beschaulichkeit. Wo er geißelt, wie in seiner Kritik von Gemälden, bereitet sich sein Esprit ein Autodafé mit Pomp und Jubel. Vorzüglich breitet er sich in der kleinen Schrift über Paul de la Roche's Bilder aus. Oft verschwendet er Witz und Intelligenz an zu geringfügige Objekte. Auch hat sich sein Styl in jeanpaulisirende Manierirtheit verloren. †.

Notizen.

[Merkelius redivivus. Eine psychologische Merkwürdigkeit. Eingesandt.]

Wie vergeßlich macht doch das Alter! — Ein recht auffallender Beweis hiervon ist in der Abendzeitung, Nr. 9. d. J. zu lesen. Da rügt es Hr. Gottlieb Merkel in einem kleinen Aufsatze mit der Ueberschrift: „Miscellen", daß viele Schriftsteller jetzt die beiden Worte „Verderbtheit" und „Verdorbenheit" mit einander verwechseln, und daß er noch eben die Rüge eines sehr derb auftretenden Kritikers gegen die „Verdorbenheit der Sitten" gelesen habe. Dann setzt er hinzu: „Eines Kritikers; ich versichere es. Aber die ästhetische Kritik ist denn freilich jetzt hier und dort in sehr gebrechlichen Händen". Wer wollte dies leugnen? Aber weiß denn Hr. G. Merkel gar nicht mehr, daß diese Klage auch im Anfange des jetzigen Jahrhunderts, als er die „Briefe an ein Frauenzimmer über die wichtigsten Producte der schönen Literatur" schrieb und Herausgeber des „Freimüthigen" war, geführt wurde, und daß er — Hr. Gottlieb Merkel — ganz vorzüglich Veranlassung hierzu gab? In dem Kampfe gegen die damalige „neue Schule" trat Hr. Merkel auch sehr derb und keck in seinen Kritiken auf, ob ihm gleich die Schlegel so sehr an Kenntnissen und kritischem Scharfsinn überlegen waren. — Erinnert er sich denn gar nicht mehr des so beifällig belachten Schlegel'schen Triolets, das ungefähr so lautete:

Mit einem kleinen Triolett
will ich Dir kleiner Merkel dienen.
Verwirrst Du mächtige Terzinen
mit einem kleinen Triolet?
Ei, ei! Bei solchen Kenner-Mienen!
Mit einem kleinen Triolett
will ich Dir, kleiner Merkel, dienen.

Hat Hr. Merkel denn ganz und gar vergessen, daß er die Veranlassung zu diesem Triolett in einer seiner Kritiken durch ignorante Verwechselung von Triolett und Terzine gegeben hatte? — Wer in der Zeit seiner geräuschvollsten literarisch-kritischen Thätigkeit einen so argen Bock zu schießen im Stande war, der sollte doch nicht mit schulmeisterlicher Altersmiene von einer Verwechselung der Wörter Verderbtheit und Verdorbenheit Veranlassung nehmen, der Welt zu verkündigen, daß „jetzt freilich hier und dort die Kritik in sehr gebrechlichen Händen" sei! — Weiß H. Merkel denn nicht, daß A. W. Schlegel noch in Bonn lebt, vor dem er sich durch seine jetzige Rüge auf eine ganz unerhörte Weise lächerlich macht? — Oder sollte er sich wirklich jenes Triolets, das seinem literarischen Rufe eine nie geheilte Wunde versetzte, wirklich nicht mehr erinnern? — Das wäre, da er in neuerer Zeit von so manchen andern Verhältnissen und Vorfällen aus jener alten Zeit zu schwatzen gewußt hat, in der That eine merkwürdige psychologische Erscheinung. Mag es indessen mit seinem Gedächtniß auch noch so schlecht stehen: so scheint ihm von der alten, dreisten Anmaßung noch mehr, als erfreulich ist, übrig geblieben zu sein!

[Musik in Leipzig.]

Im Benefizconcert der Gewandhausconcertsängerin Frl. Sophie Schloß hörten wir an Neuigkeiten zwei Lieder von Lindblad und von Rudolph Hirsch. Das Lied des schwedischen Componisten, von dem wir vorjährig eine etwas breitspurig einherschreitende Symphonie hörten, athmet den Genius der naiven und herzlichen Frische, wie wir ihn nur in Weber'schen Volksmelodien treffen. Das Gesangstück von Hirsch schien Scene aus einer Operette und gehört wohl auf die Bühne. (Der Componist ist auch lyrischer Dichter, gab vor Zeiten ein Frühlingsalbum und läßt hier in Leipzig einen Cyclus Balladen, Text und Musik von ihm, erscheinen.) Frln. Schloß sang beide Piècen sehr brav, auch was sie sonst von Bellini und Mozart vortrug. Hr. David spielte seine neuen Variationen auf Schubert's Lob der Thränen; sein schöner Vortrag der Melodie war wirklicher Gesang.

An Neuigkeiten ward uns in den Abonnementsconcerten eine Ouvertüre von Veit geboten; ein uns fremder Name, obwohl der Zettel das Stück als Op. 39 vorführte. Er gehört jedenfalls der neuesten Schule an; seine Ouvertüre ist sinnig, klar, ohne Schwulst, aber ohne weitere hervortretende Eigenthümlichkeiten.

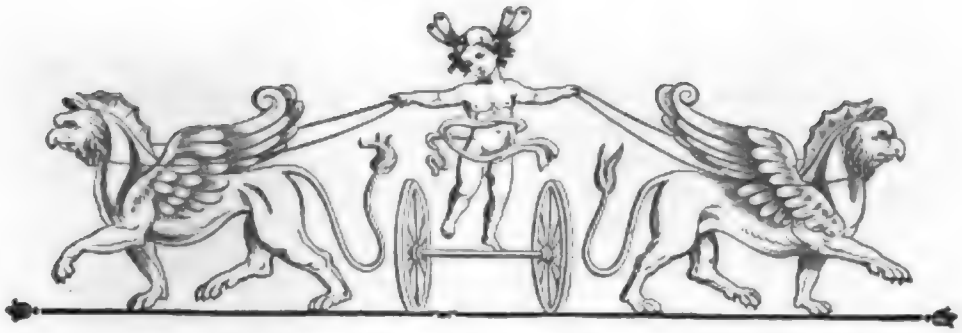
Vor einem kleinen Kreise in der Buchhändlerbörse gab Madame Duflot-Maillard eine musikalische Abendunterhaltung. Der Zettel nannte sie erste Sängerin der mailänder Scala. Ihr Name ist französisch, auch hat ihr Gesang französische Accentuirung und Effectuirung. Ihre Schule ist sonst italienisch, ihre Stimme nicht mehr jugendlich, aber ihr Vortrag eine vollendete Virtuosität. Sie sang Piècen von Donizetti, Rossini und Bellini. Eine junge Dänin, Frln. Amalie Rieffel, trug im Concert der Sängerin einige Stücke auf dem Pianoforte vor, gutmüthig, aber langweilig.

[Chevalier Saint-Georges.]

Wenn die Farbigen dereinst auftreten und ihre Menschenrechte fordern, dann beginnt eine neue Phase der Weltgeschichte. Die französische Literatur bemächtigt sich nicht der Lebensfragen, aber sie benutzt das poetische Interesse, das dieser heiße Menschenschlag, diese genialen Bastarde zweier Racen für sich in Anspruch nehmen. Wir sprachen unlängst von Beauvoir's Roman, der den Chevalier Saint-Georges zum Helden hat. Auch als Held eines Dramas macht der braune Don Juan sein Glück. Als Verfasser desselben nennen sich Beauvoir und Mellville, der Autor des pikanten Elle est folle. Wir sahen es auf der leipziger Bühne. Hrn. Düringer gelangen als Saint-Georges die rührenden Scenen, weniger die jubelnde Lustigkeit; jugendlichen Leichtsinn gibt er immer zu aufgelöst, wo nicht schlottericht, während sein Humor in älteren Rollen nicht ohne Grazie ist. Als Erscheinung war er unnöthig entstellt, mehr Neger als Mulatte.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 53. — den 15. März 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Deutsch und Polnisch.

Novelle von Julius Krebs.

1.

Es war Sonntagsabend. Im Wintergarten zu Breslau, dieser reizenden phantastischen Schöpfung, wandelte eine fashionable Menge auf und nieder, und gewährte neben dem sitzenden Theile der Gesellschaft ein recht treffendes behagliches Lebensbildchen. Denn in solchen grünen Räumen muß sich ja ideal auch das ganze Dasein fortbewegen, wenn es nicht sofort unerträglich werden soll. Wie hier die heitere Coben scandens den Saal und dessen Seitengänge überklettert, so umzieht die Hoffnung ringsum freundlich dem Lebenswandler das dürre Sparrwerk seiner Verhältnisse. Im Vorgrunde dort umgrünt die Schlingpflanze vier Obelisken, zwischen denen ein Springbrunnen über einen Lampenkranz plätschert, und manche erfüllte Hoffnung erhebt gleich ihnen sich als eine Triumphsäule aus der unfruchtbaren Lebensfläche, und blickt dann stolz nieder auf die mährchenhafte Cascade eines Dichtertraumes neben ihr. Im Fond des Saales stehen, den Obelisken gegenüber, ernst und hoch zwei Cypressen zu beiden Seiten eines Spiegels. Sie erscheinen neben diesem Symbole der Selbsterkenntniß und Eitelkeit wie zwei Soldaten der alten Garde der Menschheit — der Trauer. Um sie her aber drängt die Blumengöttin mit verschwenderischer Fülle die lieblichsten Gruppen von Camellien, Päonien und Cyklamen, als wollte sie das Leben mit jenen langen dunkeln Fingerzeigen seiner Vernichtung vertraut machen. Bacchus und Hebe geben übrigens noch eine heitere Bedeutung in der Nähe der Cypressen. In den rechts und links auslaufenden Laubengängen repräsentirt eine lange Reihe Büsten der Alten die menschheitliche Geistesgröße; und jeder Gang hat einen heitern antiken Abschluß; hier im Standbilde der Venus, dort in dem des Apoll, umzogen von reizenden Blumengruppen, worin Passifloren und Epheu eine sinnige Hindeutung enthalten. Die amerikanische Agave und die prächtige Magnolie geben die transatlantischen Züge des poetischen Bildes, welches ein breiter Spiegel verdoppelt. An der ganzen Glasseite der Colonnaden und des Saales hin wuchern unzählige Napfgefäße, zum Theil erhöht und von zierlichen Korbgeflechten umschlossen, zum Theil am Boden, wie das vereinzelte höhere graziöse und niedere unbeachtete Streben der Menschen. Nirgend ist in diesem reichen sinnig geordneten Bildersaale der Flora eine einseitige düstere oder abgeschlossene christliche Betrachtung erweckt; überall findet hier der Philosoph eine Perspective auf das ganze Leben, der Poet einen Tempel des Phantasus, und der Verstandesmensch die ästhetische Emancipation des Vergnügens.

Aus einer der Logen im Fond des Saales schauten auf die ergötzlich in den Tonwellen des Concerts sich bewegende Menge zwei junge Männer herab. Die eine hochgeschossene hagere Gestalt, mit einem gutmüthigen gleichgültigen Gesichte und blondem malerischen Locken-

Digitized by Google

falle, war sehr fein gekleidet, trug eine Brille und lehnte sich behaglich über die Logenbrüstung. Der Andere, von gedrungener Mittelgröße, irrte theilnahmloser mit den dunkeln Augen auf den sich leicht verschlingenden und wieder lösenden Wandlergruppen umher. Er war nichts weniger als schön. Das schlichte dunkelbraune Haar hing ihm kunstlos, ja unordentlich in das von seinen Pockenspuren und einem Säbelhiebe genarbte bleiche Gesicht; aber es war der interessante Spiegel einer gewissen geistigen Größe, eines eigenthümlichen Schmerzes, den der etwas breite lächelnde Mund zu ironisiren schien. Er hatte träumerisch den Kopf in die linke Hand gestützt, während unruhig die rechte den geschmacklosen Mackintosh, der ihn einhüllte, auf- und zuknöpfte.

Der Blonde bemerkte die Spielerei und sagte: „Sie werden ja nicht fertig, Herr v. Burakowski."

Der Pole sah ihn bitter lächelnd an. „Sie haben Recht, es ist eine nutzlose Arbeit," erwiederte er tonlos. „Ich versinnliche mir damit nur die oft nicht weniger fruchtlosen Bemühungen der Völkergeschichte."

Eduard v. Burgheim faßte seine Hand und sagte mit weicher Theilnahme: „Wollen Ihre finstern Träume Sie auch hier nicht verlassen, Stanislaus?! Ermannen Sie sich doch! Ziehen Sie gewaltsam den Blick ab von dieser feindlichen Gährung Ihrer edlen Elemente, indem Sie als Kosmopolit den Gesichtskreis erweitern. Denken Sie, daß Ihr Polen nicht die Welt ist, daß aber ein Mann von Ihrem Geist und Herzen berufen ist, voll Freudigkeit die Versöhung dieser Welt mit der Geschichte durch die Entwickelung wahrer Humanität herbeiführen zu helfen, und diese ist von den politischen Verhältnissen nicht unmittelbar abhängig."

Stanislaus verneinte stumm durch eine Kopfbewegung, — „Sie sind ein kräftiger Geist und ein edler Mensch, Burgheim; Sie urtheilen von Ihrem Standpuncte aus, dessen Sie sich vollkommen bewußt sind, und haben für ihn auch vollkommen Recht, so weit ich Sie zu verstehen glaube. Aber erlauben Sie mir auch, für den meinigen dasselbe Recht in Anspruch zu nehmen. Das Recht der Wahrheit ist ja so ausgedehnt, daß es zuletzt Jedem zufällt, auch wenn es nur von den Streiflichtern der Morgen- oder Abenddämmerung menschlicher Erkenntniß, nicht von voller zweifelloser Sonne bestrahlt wird, wie ich dies kühn von unsern Ansichten rühme. Denn die schöpferische Weisheit sorgte dafür, daß die Weltbewegung weder durch die einzelne Sisyphusarbeit der Geschichte noch der Individualität Etwas von ihrer Ordnung und Stetigkeit verliert, sondern alle die kleinen in ihr enthaltenen Kreisläufe selbst in ihren Abirrungen, den Kometen gleich, ihr wunderbar dienen müssen."

„Sie holen ein wenig weit aus, mein Freund," bemerkte Eduard.

„Ihr Deutschen dringt ja beständig auf die tiefste Gründlichkeit, sogar in Nebendingen. Ihr besteigt gelegentlich einen Berg, um einen Maulwurfshügel durchs Fernrohr betrachten zu können; um so mehr muß man bei Euch bedacht darauf sein, die Ansicht von Weltangelegenheiten durch die weiteste geistige Perspective zu rechtfertigen. Die Wahrheit ist und bleibt dabei der zu visirende Punct als Kampfpreis, aber es ist dieser nicht mit dem Kampfe, den Kämpfern und deren Stellungen selbst zu verwechseln, wie dies so häufig in der gewöhnlichen Begriffsverwirrung geschieht. Der weltbürgerliche Standpunct ist ideal der allgemeine der Völker, dem sie sich mehr und weniger real, je nach ihrem nationalen Bewußtsein, nähern. Wo die Nationalität so verschwommen ist, wie seit dem dreißigjährigen Kriege bei den Deutschen, mag sie bei dem einzelnen gesinnungskräftigen Geiste sich eben so leicht zu einer höhern Weltanschauung erheben, als sie die Masse in dumpfe Gesinnungslosigkeit versinken läßt."

Als sollten die Worte des Polen sofort factische Widerlegung finden, begann so eben das Orchester das bekannte Rheinlied, und zwar nach der breslauer Preiscomposition des talentvollen Joseph Lenz, wobei in der Gesellschaft die lebhafteste Theilnahme bemerklich wurde.

„Wie nun?" fragte mit scherzendem Triumphe Eduard; „haben wir nicht Nationalgefühl? Singt nicht der Deutsche von der Donau bis zum Belt, von der Oder bis zum Rheine selbst sein deutsches Rheinlied?"

„Fragen Sie lieber: Spielen wir nicht einmal eine höchst wundersame Tragikomödie mit unsern Nationalgefühlen?" entgegnete Stanislaus. — „Wundersam ist das Schauspiel deshalb, weil es so allgemein ist; tragikomisch aber, weil diese der Neuigkeitssucht vom Speculationsgeiste glücklich abgerungene Allgemeinheit in den unzähligen Compositionen des Liedes wieder durch sich selbst treffend persiflirt wird, und dabei zugleich an die politische Zerrissenheit und nationale Zerfahrenheit Deutschlands schmerzlich erinnert. Das Rheinlied ist die merkwürdigste Ironie der deutschen Zustände. Nein, ich denke besser von dem Charakter und der Weltbedeutung des Deutschthums, als daß es nöthig habe, seinen mittelalterlichen Hanswurst mit französischen Lappen aufzuputzen."

Digitized by Google

Eduard zog bei der herben Bemerkung die Stirn kraus und ſagte: „Sie übertreiben, Stanislaus!“

„Laſſen Sie mich fortfahren und unſere erſte Geſprächsrichtung wiedererlangen!“ bat dieſer. „Der deutſche Enthuſiasmus wird mir achtungswerth ſein, ſobald er nicht ein erkünſteltes, ſondern aus der Gemüthstiefe des Volks unzweifelhaft hervorgegangenes Gepräge trägt, und dies wird ſich auch ohne Rheinlieder zeigen, ſobald das geiſtig nationale Leben wirklich bedroht iſt, wie bei den Siegen des Korſen.“

„Alſo auf eine ähnliche Unterdrückung ſollen wir erſt warten, ehe Sie uns den Beſitz eines Nationalliedes zugeſtehen?“ warf Eduard bitter dazwiſchen.

„Die Franzoſen werden vor dem Becker'ſchen Rheinliede nicht davonlaufen, wenn ſie wirklich den Rhein überſchreiten ſollten, glauben Sie es mir. Eben ſo gewiß aber werden die deutſchen Heere ſich durch eine der 99 Melodien des Liedes nicht einen Funken Begeiſterung mehr in die Seele ſpielen laſſen, wenigſtens würde dieſe blos muſikaliſch aufgetriebene Flamme nicht einen Schritt näher zum Siege führen. Ich behaupte, deutſche Lieder von ſolcher politiſchen Demonſtration werden nach der Kriegserklärung immer noch früh genug gedichtet; Schlachtlieder am würdigſten eine Stunde vor der Schlacht, wie das von Körner; ſonſt werden ſie in ihrer praktiſchen Bedeutung gewiß vergeſſen. Die patriotiſche Poeſie muß ihrer Natur nach an einer wirklich geſchichtlichen Thatſache, nicht an bloßem Zeitungsgeſchrei, ſich entzünden, ſonſt iſt die Begeiſterung davon eine Fidibusflamme. Was poſitiv wahr iſt, iſt jedesmal auch recht; aber es muß eben wahr ſein, d. h. aus dem Conflicte der Verhältniſſe als nothwendiges Reſultat hervorgegangen, ſonſt zeigt, im Kleinen wie im Großen, die Geſchichte früher oder ſpäter die Lüge als lächerlich auf. Eine ſolche iſt immer abgeſchmackter als eine lächerliche Wahrheit. Dahin rechne ich, daß die Franzoſen alle politiſchen Meinungen und Erſcheinungen des Tages zur Komödie einrichten; wollen es aber die Deutſchen nachahmen, ſo iſt es eine lächerliche Lüge, denn es ſteht in offenem Widerſpruche mit ihrem Nationalcharakter.“

„Ich weiß nicht, wie die Gränzlinien zu ziehen ſind, in und außer welchen Sie hier Recht oder Unrecht haben dürften,“ bemerkte Eduard.

„Halten wir uns dabei nicht auf; denn die Betrachtung der traurigen Wahrheit, zu der ich nun komme, iſt wichtiger. Das iſt die Sünde der Völker gegen den heiligen Naturgeiſt, gegen die Vernunft; das iſt die welthiſtoriſche Lüge, welche in ihrer beſtändigen Selbſtnegation ſich als Wahrheit affirmirt. Die Geſchichte der Polen ſtellt ſie als ein nationales Unglück dar; aber es iſt darin für dieſe noch ſo viel bewußtes eigenthümliches Lebenselement, als die Deutſchen niemals hatten, weil dieſe ihre politiſchen Zerwürfniſſe nie als ein eigentliches Unglück empfanden, oder es im Kosmopolitismus überwinden lernten. Den Polen ſind die ſelbſtgeſchlagenen Wunden noch friſch genug, um durch den Schmerz derſelben daran erinnert zu werden, wo ſie im eigenen Fleiſche wütheten. Im Herzen ſelbſt tragen ſie die Todeswunde, und ſeine letzten Zuckungen gelten noch dem Vaterlande, dem einzig geliebten Polen voll Sand und Nadelwälder, während die Deutſchen ihre nationale Gemüthsſeite dem Verſtande dergeſtalt unterordneten, daß ſie keine Vorſtellung von einem ſolchen Todesſchmerze haben. Mit ihrem Geiſte erobern ſie die Welt, und haben überall ein Vaterland, unter dem Wahlſpruche: „Ubi bene, ibi patria!“ Einzelne zwar überfällt das Heimweh bisweilen, allein es gilt dann nur der Scholle, wo ihre Wiege ſtand, nicht dem ganzen weiten Erinnerungskreiſe der vaterländiſchen Geſchichte, in welchen ihr eigener verwachſen iſt. Die Deutſchen gleichen einer von welthiſtoriſchem Sturme längſt zerſtreuten Saat, die hier und da luſtig aufſchießt, die ganze Welt zu künftiger Frucht einladend; die heutigen Polen dagegen ſind wie dürre Flechten auf dem Granitgeröll eines eingeſtürzten Berges. Bis auch die letzte karge Nahrung dort vom Sturme verweht wird, oder ſie ſelbſt hinwegreißt, umklammern ſie ängſtlich mit ihrer unfruchtbaren Liebe die troſtlos todten Steine; denn ſo lange der Menſch lebt, muß er noch Etwas lieben, wär' es auch nur — ſeinen Schmerz. Bei den Polen findet auch das Menſchliche ſeinen Brennpunct im Nationalen, während bei dem Deutſchen dieſes in jenem verſchwimmt. Darin liegt der weltbedeutſame Unterſchied zwiſchen beiden Völkern, und damit auch die endliche Antwort auf Ihre Aufforderung von vorhin. Wie kann ich, — eine einſame Moosblume auf vulkaniſcher Zerſtörung, als welche ich die polniſche Volksindividualität darſtellte, und von ihrem großen Schmerze zehre, nur ihn allein denke und fühle, — wie kann ich zu der Erfüllung der weltgeſchichtlichen Forderungen beitragen! Das vermag nur eine deutſche perſönliche Individualität durch ihren Geiſt, oder ein großes freies Volk, wie die Engländer und Franzoſen, durch eine große hiſtoriſche That. Von Schafen iſt Wolle und gelegentlich ein Braten für den Tiſch zu verlangen, nicht aber von Wölfen, die man theils aus

Digitized by Google

ihren Höhlen vertrieben, theils eingefangen und in feste Hürden eingeschlossen hat, um ihnen die Schafsnatur beizubringen." (D. F. f.)

Correspondenz.

Aus Hamburg.

[Bedrängnisse der „Zeit"; Dr. Bärmann; die Elbe.]

Das unter Redaction des Dr. Wille erscheinende literarisch-publicistische Wochenblatt, „die Zeit", wurde in dieser Woche wegen Censurbedrängnisse nicht ausgegeben. Schon früher war der „Zeit" untersagt, Artikel über Hamburg, die außer dem Bereiche des Theaters liegen, zu liefern. Neuerdings hat sich der hiesige mecklenburgische Consul veranlaßt gesehen, gegen die „Zeit" einzuschreiten, wiewohl die „Zeit" nie die mecklenburgische Regierung, sondern den Egoismus der Stände angegriffen hatte. Die „Zeit" soll fortan von der Censur ganz besonders überwacht, Artikel über Mecklenburg in derselben gar nicht mehr geduldet werden. Wenn die directen Verbote, über diesen oder jenen Gegenstand etwas zu liefern, sich so rasch hintereinander folgen, wird die „Zeit" bald mit den deutschen Staaten die Runde gemacht haben und dann uns wahrscheinlich Zustände aus der Türkei, Aegypten und Australien schildern. Ein erfreuliches Zeichen der Zeit, dies directe Verbieten über einen Gegenstand zu reden. Denn wenn einerseits behauptet wird, die Artikel über Mecklenburg enthielten Unrichtigkeiten, so würden diese immer erst nachzuweisen sein, keineswegs scheint die Censur ermächtigt, wegen Irrthümer ein Verdict auszusprechen. Wenn dieser Grundsatz auf alle hiesigen Tagesblätter angewandt werden sollte, würde des Streichens kein Ende sein. Denn die wunderlichsten, barocksten Ideen, die gröbsten Irrthümer werden hier tagtäglich unter den Augen der Censur, die unmöglich allweise und allwissend sein kann, aufgetischt. Die engherzige, kleinstädtische Borniertheit eines philisterhaften Hamburgerthums zeigt sich in den vaterstädtischen und derartigen Blättern theilweise in kindlicher Naivetät. So wurde neulich in den genannten Blättern eine Steuer auf fremde, d. h. nicht in Hamburg geborne, nicht mit hamburger Rindfleisch großgefütterte Commis proponirt, weil fremde Reisende in Preußen, wenn sie sich auch nur einige Tage dort aufhielten, um „Geschäfte" zu machen, Steuer zahlen müßten. Hier hätte nun die Censur gleich zu berichtigen gehabt, daß nicht fremde Commis, als solche, sondern nur fremde Geschäftsreisende gleich den inländischen besteuert würden. Für Steuer auf fremde Commis wurde ferner angeführt; Advokaten und Aerzten sei ebenfalls das Niederlassen in Hamburg erschwert. Die liebe Unschuld stellt hier in ihrer Einfalt öffentliche Personen, was Aerzte und Advokaten in gewisser Beziehung immer sind, mit Gehülfen, mit Privatpersonen, mit Dienern, zusammen. — Interessanter ist ein Artikel über das hochlöbliche Collegium ehrbarer Oberalten, die die Bürgerschaft bei dem Rathe zu vertreten haben, die Volkstribunen der Römer. Indeß durch die Wahl hochbejahrter, würdiger, aber altersschwacher Greise am Rande des Grabes, aus denen der Feuereifer der Jugend, die Thatkraft des Mannes gewichen, ist das Collegium nach dem natürlichen Kreislauf der Dinge mehr ein ehrwürdiges, auf seinen Lorbeern ausruhendes Invaliden- oder Veteranencorps, als ein kampflustiges, thatendurstiges Heer. Von 105 Oberalten, die von 1753—1820 erwählt wurden, war der jüngste bei der Wahl 58½ Jahr, unter 60 Jahr waren überhaupt nur 10, zwischen 60—70 waren 64, zwischen 70—80 waren 30. Sind Männer in diesem Alter, oft schon nach wenigen Monaten von der Sichel des Todes dahingerafft, fähig, kräftig und energisch zu handeln und aufzutreten? — Nach altem Herkommen ging am Montagsabend, in der Fastnacht das alte Fastnachtsingspiel „der Teufel ist los" auf zwei hiesigen Bühnen über die Bretter, und nach demselben alten Herkommen war die Stadtbibliothek der Fastnacht wegen noch am Mittwoch verschlossen. — Fr. Clemens wird beim Telegraphen angestellt werden, d. h. beim hamburg-altenaer Telegraphen; hamburger Telegraph würde, wenn Gutzkow in nächstem Sommer wieder verreisen sollte, Herr Biow werden. — Dr. Bärmann fingirt und ignorirt auf eigenthümliche Weise. So erschien von ihm bearbeitet die Maria Padilla des Ancelot als „Frauenehre", nach dem Spanischen des Don Mendez Trujillo, eines Dichters, den Niemand kennt, der allen Literaten eine unbekannte Größe ist. Bulwer's Seecapitain erschien als „Sohn der Wellen, nach einem englischen Plane" von Dr. Bärmann. Die Frauenehre wurde neuerdings umgegossen und ging als „Sklavin in goldnen Ketten" in diesen Tagen über die Bühne. Es ist dasselbe Sujet, nur mit einigen Namensveränderungen und sonstigen kleinen Variationen. — Beinahe 3 Monate seit dem 9. December ist die Allernährerin, die Elbe, ununterbrochen mit einer festen Eisdecke überzogen, wodurch aller Schiffsverkehr gänzlich gehemmt. Für die zahlreichen Classen der hiesigen Bevölkerung, die ihren Erwerb durch Ein- und Ausladen, durch Schifferverkehr haben, ein trauriger Umstand. Man sucht sich indeß durch „Rüschen" und durch Tanz in Zelten auf der Elbe zu zerstreuen, und ein Maskenball folgt dem andern, wovon die im Apollosaale und im Stadttheater gegebenen die bedeutendsten. Auf allen diesen Maskeraden findet man indeß wenig Masken, keinen Maskenscherz, man müßte denn einige Handgreiflichkeiten dahin rechnen wollen. Man ist überhaupt in Hamburg nicht witzig; heiterer Scherz gedeiht in dem rauhen, unfreundlichen Klima nicht. †.

Notiz.

[Musik.]

Die Oper, die man in Paris von Meyerbeer erwartet, heißt „der Prophet"; also wieder religiösen Stoffes. Sie ist schon seit einem Jahre fertig; Meyerbeer sucht nur nach der passenden Sängerin; Madame Viardot (Pauline Garcia) machte zu große Forderungen. — Von Karl Eckert, dem tüchtigen Musiker, der in Leipzig zu den Quartetten mitwirkte, wurde in Berlin das Oratorium „Judith", Text von Fr. Förster aufgeführt.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 54. — den 16. März 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Deutsch und Polnisch.

(Fortsetzung.)

Eduard wollte eben in nationaler Entrüstung die nicht sehr zart verschleierte und wenig schmeichelhafte deutsche Beziehung des Gleichnisses zersetzen, da trat mit großem Geräusch ein junger geckenhaft aufgeputzter Mensch herein und auf Eduard zu.

Es war einer jener liebenswürdig lächerlichen Statisten auf der Lebensbühne, jener Herolde und Agenten der Industrie und aller Production, jener Incroyables der Reisewelt, welche im Dienste Merkur's die Länder durchziehen, um in straßburger Pasteten, Wein, Schnittwaaren, Papier und selbst in Literatur zu machen, wie sie sagen, — Geschäfte nämlich. Sie zeigen dabei einen merkwürdigen Doppelcharakter, sind vor den Käufern, wie ihr Beruf es erheischt, die personificirte Dienstbarkeit und Demuth, kleine Könige an Macht und Selbstgefühl aber in den Gasthäusern; denn hier entwickelt sich ihre consumirende Bedeutsamkeit. Hier erkennt man sie auch sogleich an der Arroganz, der Bornirtheit, an der unversieglichen Suade im Anekdotenerzählen, in Theater- und andern ästhetischen Angelegenheiten, an den artigen Kunststückchen, womit sie bei guter Laune die übrigen Gäste unterhalten, auch an Hegel'scher Philosophie, dem höchst cultivirten Backenbarte, und einem kolossalen Siegelringe am erfrorenen Finger.

„Gut, daß ich Sie endlich noch finde, Herr Referendar," sagte Ewald, — so hieß der gegenwärtige Handlungsreisende, der in grünberger Weinen machte. — „Ich habe Sie schon den ganzen Tag gesucht, bei Hickmann, Caprano und Hansen, bei Perini und Orlandi, in Metzler's Keller und im Hôtel de Silesie. Auf Ehre, Sie bezahlen mir mit einem Louisd'or noch nicht, was ich Ihretwegen verzehrt habe. Ueberall findet man Einen der zahllosen Bekannten; man wird festgehalten, man spricht, man trinkt eine Flasche nach der andern, und Zeit und Geld verschwinden. Denken Sie, wie es mir bei Hickmann ging. Da saß der dicke Oberamtmann — wie heißt er doch? Ich habe den Namen vergessen; aber Sie kennen ihn schon. Es ist derselbe, mit dem ich neulich das gute Geschäft gemacht habe, wovon ich Ihnen erzählte."

„Sagen Sie mir ooch lieber, weshalb Sie mich aufsuchten," fiel Eduard ungeduldig ein.

„Gleich, gleich. Lassen Sie sich nur erst den köstlichen Witz erzählen. Wir sitzen da und sprechen von Weinangelegenheiten. Da rühmte der Oberamtmann sich seiner untrüglichen Champagnerkenntniß. Ich behauptete, daß er meinen grünberger Mousseux von echtem Epernay nicht werde zu unterscheiden wissen. Wir wetteten —"

„Und Sie gewannen die Wette!" unterbrach ihn Eduard. — „Das war der ganze allerdings köstliche Witz, da der Oberamtmann wahrscheinlich eine Anzahl Flaschen bezahlen mußte. Wie können Sie mich deshalb so lange in Ungewißheit über mein Interesse lassen! Was wollen Sie von mir? Sprechen Sie!"

Digitized by Google

„Nun ja doch, wir verſäumen nichts," verſicherte Ewald. — „Ihre Braut iſt hier, iſt heute morgen aus dem Großherzogthume mit der Gräfin Lrondezynska angekommen, und hat es Ihnen melden laſſen; allein Sie waren nicht mehr zu Hauſe, und ſo übernahm ich, der den Damen zufällig begegnete, die Mühe, Sie aufzuſuchen."

„Meine Amalie!" rief der überraſchte Eduard, und Stanislaus faſt gleichzeitig: „Gräfin Lrondezynska! Wo iſt ſie?"

„Ganz in der Nähe, in der Loge hinter dem Orcheſter," war Ewald's Antwort. — „Jetzt aber muß ich wieder zu meinen Freunden hinunter in den Saal. Wir feiern meinen Geburtstag hier mit Rheinwein und Champagner. Sie ſind eingeladen, meine Herren; kommen Sie bald nach."

Er verſchwand, und die beiden Freunde eilten nach der bezeichneten Loge.

2.

Mit dem Namen Lrondezynska hatte in der Bruſt des Polen eine holde Erinnerungsblume den blauen Kelch wieder erſchloſſen. Gewiß war die Gräfin dieſelbe Dame, welche er nach dem Ausbruche der Revolution in Warſchau kennen lernte; denn er hatte nie von einer Andern dieſes Namens gehört. Der tiefe Eindruck ihrer Schönheit, ihres Geiſtes und patriotiſchen Enthuſiasmus wurde bald darauf von den Blutbildern verdrängt, welche der Kriegsſturm an ihm vorüberjagte; und nun ſollte er ſie wiederſehen, nachdem die letzte Lebensfrage des Vaterlandes ſich ſo traurig gelöſt hatte. Ach, vergeſſen war ſie von ihm nicht; denn die Gräfin war eine der edeln polniſchen Frauengeſtalten, in deren Haltung der Nationalſtolz ſo bedeutſam hervortritt, deren Geſichter, mit der Fülle von Muth und Lebenstrotz auf der Stirn, mit der Kraft der Verachtung auf den Lippen, einen unverlöſchlichen Eindruck auch in dem fremden Beobachter zurücklaſſen, wie viel mehr nicht in dem Polen ſelbſt! — Stanislaus liebte in dieſen Zügen den zürnenden Genius ſeiner Nation, und eine Offenbarung ihrer beſſern Zukunft, in dieſer ganzen Geſtalt aber gleichſam die reizende Perſönlichkeit des vaterländiſchen Unglücks, und entzündete an den ſchönen glühenden Augen der Polin die höhere Begeiſterung zur vergeblich gewordenen Heldenthat für die Freiheit. Was in der heißen drängenden Thatenreihe und dann im jahrelangen Zeitſtrome phyſiſchen und moraliſchen Wundenſchmerzes verſchwommen, das drängte die Erinnerung mit dem Namen der edlen Gräfin plötzlich zauberkräftig wieder in ſeine Phantaſie und in ſein Herz zuſammen, und ſo trat er vor ſie hin.

Sie war es wirklich, Marianna Lrondezynska, welche in ihrem Buſen die heilige Gluth des zuſammengeſchürten menſchlichen und nationalen Bewußtſeins, in ihrem ganzen Weſen die reinſte Vollendung des polniſchen Volkscharakters bewahrte!

„Iſt es möglich, Burakowski, Sie leben, ich ſehe Sie wieder!" rief die Tiefbewegte dem vaterländiſchen Freiheitskämpfer zu; — „ich hörte als gewiß, Sie wären bei Oſtrolenka gefallen."

„Man hat Sie nicht belogen, Gräfin!" ſagte Stanislaus. — „Ich fiel wirklich bei dem mörderiſchen Brückenkampfe. Nur ein beſonderer Zufall führte unter der Menge verwundeter Schlachtgenoſſen gerade für mich die Rettung herbei; und daß man den verglimmenden Lebensfunken wieder in mir anfachte, kann ich jetzt erſt ein Glück nennen, da mir Ihr Wiederſehen vorbehalten war."

Marianna war außer ſich. Schmerz und Freude ſtrömten vermiſcht durch das ſchöne große Herz, und die Gefühlsgluth des Moments ſtrahlte in den dunkeln Augen mit elegiſchem Zauber wieder. Zehn Jahre waren dahin, ſeit die Hoffnung der Wiederherſtellung Polens ſie in die ſüßeſten Träume wiegte; und ſeit neun langen Jahren war ſie nur zu gräßlicher Enttäuſchung erwacht. Gelähmt in jeder eigenen Lebensbewegung, lauſchte ſie nur den letzten Pulsſchlägen ihres ſterbenden Volkes, und lebte ſich mit ihrem Schmerze ſo ganz in die Romantik ſeines Unglücks hinein, daß nur aus einem gewiſſen Gleichgewichte, welches ihre Seelenkräfte in deſſen Sphäre gewannen, die wunderbare Erhaltung ihrer Geſundheit und äußern Schönheit zu erklären war. Die Zeit ſelbſt ſchien ihre zerſtörenden Anſprüche an dieſe Reize aufgegeben zu haben, wie ſelten bei dem phyſiſchen Naturell des Weibes, und ſo war Marianna mit ſechs und dreißig Jahren noch eine weiße prächtige Tuberoſe, welche magiſch alle Männerblicke auf ſich zog. Sie war mit ihrem reichen Geiſte, mit der großen nationalen Geſinnung und der natürlichen Grazie ihres ganzen Weſens eine wahre Polin! —

Die Revolution hatte ſie zur Witwe gemacht; ihr Gatte fiel unter Dembinski in Lithauen. Sie verkaufte unter begünſtigenden Umſtänden ihre Güter im Königreiche Polen, und kaufte ſich in der Nähe der Gränze, unter dem milden Scepter Preußens, wieder im Groß-

Digitized by Google

herzogthume Posen an; denn die gänzliche Verlassung der polnischen Erde war ihr nicht möglich. Dort lebte sie nun ungestört einzig ihrer hohen Schwärmerei für das Vaterland in Erinnerung, Furcht und Hoffnung, indem sie ihren gesellschaftlichen Verkehr auf einige polnische Familien von echt patriotischer Gesinnung beschränkte, und mit diesen die thatkräftige Sorge für die Schicksalsverbesserung der ausgewanderten Krieger theilte, welche als Repräsentanten des Nationalunglücks über die ganze Erde sich zerstreuten. Inzwischen lernte sie Amalie, Burgheim's Geliebte, kennen, welche sich bei einer ihr verwandten deutschen Gutsbesitzerfamilie aufhielt, und veranlaßte das gebildete liebenswürdige Mädchen, zu dem sie bald die wärmsten Sympathien hinzogen, bei ihr unter den vortheilhaftesten Bedingungen als Gesellschafterin zu leben. Durch ihre Bitten wurde nun die Gräfin in der letzten Zeit bewogen, die winterliche Einsamkeit des polnischen Dorfes auf einige Wochen mit der Genuß- und Lebensfülle Breslaus zu vertauschen.

„Ich forsche noch nicht nach Ihren Schicksalen, Burakowski!" sagte Marianne, als sie ihm ihr eigenes einfaches Leben geschildert hatte. — „Glühend zwar drängt sich mir die Frage auf die Lippen, doch ist hier nicht der Ort, das Heiligthum unseres Schmerzes an Ihren Erinnerungen zu enthüllen. Dazu müssen wir allein sein, und ich denke, es werden sich zu einem patriotischen Rendezvous Ort und Zeit geeignet auffinden lassen. Für jetzt," — setzte sie leiser hinzu — „beantworten Sie mir nur *eine* Frage, die Sie von der Polin nicht beleidigen kann: Ist Ihre äußere Lage vielleicht, wie bei Tausenden unserer Unglücksbrüder, von der Art, daß Sie Unterstützung bedürfen?"

„Nein, edle Frau, meine Lage ist nicht bedrängt," erwiederte er mit dankendem Blicke. — „Bescheiden zwar nur, doch sorgenfrei, kann ich von dem Ertrage meines Unterrichts in Sprachen und Musik leben, und darf Ihre großmüthige Hülfe den bedürftigern Brüdern nicht entziehen. Wenn diese bei ihrem Nothstande mit bitterem Gefühle die Gastfreundschaft der Völker anrufen müssen, so würde ich mit leichterem Herzen ja die zart angebotene thätige Sorge der gesinnungsvollen Polin annehmen können. Aber ich bin reich gegen Jene, und mag mich in der Kunst der Entbehrung wenigstens von dem edeln Lelewel in Brüssel nicht übertreffen lassen, von dem ich las, daß er seine Bedürfnisse auf die des gemeinsten Mannes einschränke, um von seinem literarischen Fleiße noch einen Ueberschuß zur Unterstützung der heimathlosen Landsleute um ihn her zu gewinnen.

Während hier, mehr in Blicken als Worten, Burakowski's und Mariannens nationale Gefühlsflammen sich begegneten, bewegte sich auf der andern Seite die Wiedersehensscene Eduard's und Amaliens in der ruhigen Hauswärme des deutschen Gemüths. Die Interessen ihres Gesprächs verloren sich nie weit über die engen individuellen Kreise hinaus, wogegen der Unterhaltungsfaden der Polen dort unvermerkt mehr und weniger einen allgemeinen und geschichtlichen Bezug auf ihr Volk nahm. Glück wie Unglück erweitert die Herzen edler Völker und Individuen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Correspondenz.

Aus Berlin.

[Kunst- und Industrie-Ausgaben; Bauten.]

— Aus sicherer Quelle kann ich Ihnen bemerken, daß Herr Hassenpflug jetzt wirklich einberufen ist und seine Stelle als Geheimer Obertribunalrath einnehmen wird, daß also das Gerücht, als habe derselbe einen Urlaub auf zwei Jahre empfangen, dadurch widerlegt wird. — Die Gebrüder Grimm kommen gegen Ende dieses Monats; auch mit Schelling ist es gewiß. Er erhält 5000 Thlr. Gehalt, und als Mitglied der Akademie Erlaubniß zu Vorlesungen, ohne eine Professur der Universität anzunehmen. An des verstorbenen Wilken Stelle ist der Geheime Archivrath Pertz aus Hannover berufen, einer der gelehrtesten und tüchtigsten Männer. Für die Bibliothek ist die große Sammlung von Musikwerken und Manuscripten angekauft, welche der Professor Pöthau hinterlassen hat. Der König hat 8000 Thlr. dafür bewilligt und 200 Thlr. als besonderes Geschenk, da die Sache schon so lange liegt und unter dem verstorbenen Könige schon im Gange war. Auch Wilken's Büchersammlung ist für 1500 Thlr. gekauft worden. — Die neueste Neuigkeit ist aber von gestern, wo der König eine Million für den Schloßbau und den Bau einer neuen Bibliothek bewilligt hat. Die alte Schloßapotheke wird niedergerissen und dafür ein Säulengang angelegt, der bis zum Dom reichen soll. Dies ist ein altes Project von Schinkel, der dazu herrliche Zeichnungen gemacht hat. Der Bau einer neuen Domkirche ist aufgeschoben, soll aber ins Werk gesetzt werden, sobald, wie der König sich ausgesprochen hat, die nöthigen Mittel zu einem würdigen Bau vorhanden sind. Am 22. hat das Theater eine schöne Feier zu begehen, das funfzigjährige Jubiläum der Madame Wolff, einer der ersten Künstlerinnen Deutschlands, welche seit fünfundzwanzig Jahren eine Zierde der hiesigen Bühne ist. Es werden festliche Anstalten dazu gemacht, zu welchen sich sämmtliche Mitglieder und viele Verehrer der Künstlerin vereint haben. Sie wird reiche Geschenke bekommen.

An Krieg denkt hier Niemand mehr, wohl aber Viele an industrielle Unternehmungen. Nicht allein daß drei Ei-

senbahnen in diesem Jahre im vollen Bau begriffen sind (die leipziger, die stettiner und frankfurter) die vierte wichtige aber (die hamburger) ebenfalls begonnen werden soll, es entstehen auch viele neue Fabriken, trotz der schlechten frankfurter Messe, und in Berlin, dessen Bevölkerung jetzt auf 340,000 Einwohner ohne Militär und Fremde gestiegen ist, werden neue Stadtquartiere gebaut, Straßen verlängert und durchbrochen und die Behauptung zu Schanden gemacht, daß schon jetzt 2000 Quartiere leer stehen. Dies ist auch sicher übertrieben, und anderseits vermehrt sich die Bevölkerung so außerordentlich, daß man annehmen kann, die neue Unternehmung, durch welche die neu erbaute Anhaltstraße verlängert, von der Wilhelmsstraße aus die Friedrichsstraße durchschneiden, mit der verlängerten Charlottenstraße auf einem neuen Platz zusammenstoßen und dann bis zur Lindenstraße fortgesetzt werden soll, sei ein ganz rentables Unternehmen, wie viele prächtige Häuser hier auch immer entstehen mögen. Um die frankfurter Eisenbahn, welche, das erste Beispiel in Deutschland, bis tief in die Stadt geführt wird und mehrere Straßen durchschneiden soll, bis sie am Strahlauerplatz mündet, wird auch ein ganz neues Stadtquartier entstehen. So vergrößert und verschönt sich Berlin in merkwürdiger Weise und man kann fast glauben, daß sie bei diesem fortgesetzten Wachsthume in zehn Jahren eine halbe Million Einwohner haben und Wien an Volksmenge hinter sich lassen wird. △.

Notiz.

[Briefblick aus London. Der Valentinstag.]

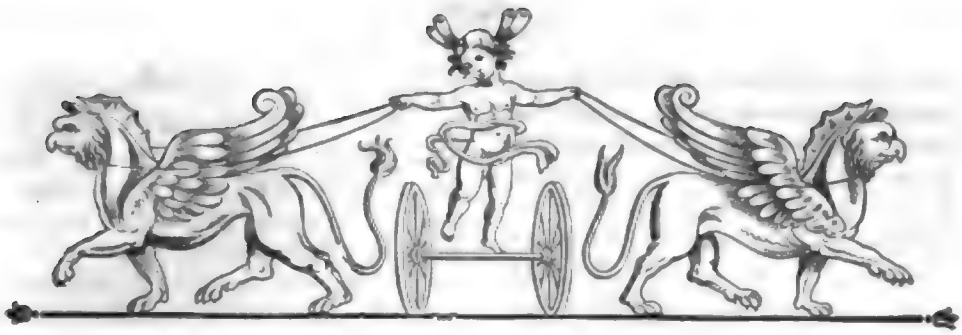
Auf einem deutschen Comptoir-Kalender für 1840 sehe ich den vierzehnten des laufenden Monats Februar Valentin genannt, Valentin schlechtweg. Noch schlechter wird Valentin im jetzigen Jahre wegkommen. Die Sonntage verlieren in den deutschen Comptoir-Kalendern ihre ehrlichen Wochennamen und der 14te fällt dieses Jahr auf einen Sonntag. Anders hier. Nicht genug, daß die hiesigen Kalender dem Valentin ein St. vorsetzen, lassen sie auch Namen und St. dem betreffenden Sonntage. Die Volkssage behauptet, der Tag heiße so zu Ehren eines Bischofs. Das weiß ich nicht, denn wie in vielem Anderen ist meine Unwissenheit in der universal-bischöflichen Geschichte sehr groß. Das hingegen weiß ich, daß der jährlich wiederkehrende St. Valentin einer der liebenswürdigsten und geliebtesten Tage in London ist. Führt der Tag den Namen ohne persönliche Beziehung, so hat man ihn offenbar zum Sinnbilde gewählt für den die Menschen beherrschenden Trieb, ihre irdische Seligkeit in der Vereinigung zu suchen. Hat er ihn aber zu Ehren eines heimgegangenen Bischofs erhalten, so wird wahr und wahrhaftig keines anderen infulirten Hauptes liebevoller oder auch nur mit gleicher Zärtlichkeit gedacht. Ich sage ohne Uebertreibung: keines, keines Jerome, keines Ambrosius, keines Cyrillus, nicht Austin's, der die ungetauften Kindlein zu den Qualen des Fegefeuers verdammte und deshalb von allen Müttern gehaßt wird, nicht Origenes, der aus eigenthümlichem Grunde alle Mütter haßte, und weder Bull's, noch Parker's, noch Whitegift's. Aber keiner erscheint auch an seinem Namenstage so lieblich wie der englische St. Valentin. Tausend und abertausend Liebesgötter umflattern ihn; die Luft ist

Brush'd with the hiss of rustling wings;

singende Cupidos führen die Reihen, und statt des Krummstabs wird ihm der mystische Pfeil vorgetragen. In kühler Prosa, St. Valentin ist hier zu Lande ein Tag, — ich schreibe in London, aber das Was gilt von ganz England — an welchem jene kleinen, freundlichen Gesandten, die insgesammt Valentin heißen, sich auf jeder Straße, in jedem Gäßchen, an jeder Hausthür begegnen. Noch kühler prosaisch, wer ein Liebchen hat — und ein Liebchen ist generis neutrius, folglich beiden Geschlechtern zugehörig — der übersendet am Valentinstage ein Briefchen in gereimter oder reimloser Rede, mit oder ohne dolmetschendes Geschenk. Deutschland thut am Neujahrstage etwas Aehnliches, aber mäßiger. Sie können kaum sich vorstellen, wie allgemein die Sitte hier ist. Müssen doch zu Beförderung der durch die Stadtpost gehenden Sendungen Extraboten bestellt werden. Wer nicht selbst zu schreiben versteht, läßt für sich schreiben oder kauft Gedrucktes, und jedes Briefchen erheischt ein mit symbolischen Zeichen der Liebe decorirtes Blatt. Man traut den derben Portertrinkern gar nicht solch' ätherische Gesinnung zu. Aber erfinderisch in Liebes-Symbolen sind die hiesigen Papierhändler nicht. Ihr Scharfsinn übersteigt selten irgend eine Grausamkeit gegen den kleinen, dreieckigen Verwahrer unserer Furcht und unserer Hoffnung, das an alledem sehr unschuldige Herz. Bald ist es fürchterlich durchbohrt, bald blutet es gräßlich, und ich weiß von guter Hand, daß zehn blutige Exemplare sich schneller verkaufen als eins der glücklichen Gattung, wo das Herz auf Rosen und Vergißmeinnicht ruht oder von Engelchen umtanzt wird. Dabei fällt mir ein, daß ich gestern eine Broschüre angekündigt gefunden habe: Mythologisch-historischer Beweis, daß Gott Cupido sein Hoflager im Herzen hat. Die Broschüre soll den 13ten dieses erscheinen. Ich habe mir ein Exemplar bestellt und — unter uns — ich speculire auf eine Uebersetzung ins Deutsche. Warum aber, mein Freund, warum wird gerade mit dem Herzen so viel Unfug getrieben? Warum bietet der Zärtliche seiner Geliebten statt des Herzens nicht Leber oder Lunge? Und würde es wohl schlecht klingen, zu bitten: Amanda, Dein Leberchen? — Auf die Valentine und die Briefträger zurückzukommen, weiß ich unter allen Tönen und Lauten Londons keinen interessanteren als den Lärm eines Thürklopfers. Mag der Thron der Hoffnung im Herzen oder in der Leber sein — gleichviel, das Poch, Poch des Thürklopfers macht den Thron beben. Selten klopft just die Hand oder die Botschaft, nach der man verlangt. Am Valentinstage allein ist das Selten die Ausnahme, und deshalb klingt an diesem Tage das Poch, Poch des Briefträgers so leicht, so luftig, so vertrauend, so — Träumer! rufen Sie. Nennen Sie es Träumerei der Liebe, phantastische Einbildung; sagen Sie, der Briefträger thut's nicht. Ich aber sage Ihnen, der Briefträger thut's, und wer je an einem 14ten Februar in London war, wird mir beistimmen, vorausgesetzt of course, daß er einen Valentine erwarten darf. . . . .

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 55. — den 18. März 1841.

Redacteur: Dr. F. S. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Deutsch und Polnisch.

(Fortsetzung.)

Amalie war der offene Gegensatz Mariannens, und nur der Reiz dieses Contrastes erzeugte vielleicht in der Gräfin die Neigung zu dem deutschen Mädchen. Die Erziehung Beider mochte ziemlich auf denselben äußern Grundlagen beruhen; aber die natürliche Geistesschärfe der Polin bildete dabei auf ihrem nationalen Standpuncte mit kühnen Combinationen alle innern Elemente großartig heraus und fügte den abgeschlossenen Charakter nur nach Maßgabe ihrer Erkenntniß in die sittlichen Weltverhältnisse. Das deutsche Mädchen hingegen ging über seinen eingeschränkten häuslich-bürgerlichen Standpunct mit dem natürlichen Verstande nicht hinaus, und prüfte, im befriedigenden Glauben an seine Echtheit, nicht den Goldstaub der empfangenen Bildung. Sie durchdrang die ihr gegebenen objectiven Lebensbegriffe, ohne sie, wie Marianne, selbstthätig zu erweitern. Sie sprach verständig und selbständig urtheilend über Kunst und schöne Literatur, damit aber war die Kreislinie ihrer Welterkenntniß geschlossen, während die Gräfin in der Aesthetik nur die begleitende Vermittlerin für die höhere Lebensspeculation sah, und doch dabei den aufstrebenden Verstand dem weiblichen Gemüthszauber überall unterzuordnen wußte. Amalie gehorchte den ihr gegebenen weiblichen Sittengesetzen; Marianne schuf sich diese selbst, und concentrirte sie in der Grazie, womit sie sich frei bewegte. Bei dieser Verschiedenheit der beiden Charaktere, welche repräsentativ das nationale weibliche Leben Polens und Deutschlands andeuten, konnten natürlich ihre Sympathien nur so lange bestehen, als ihre sittlichen Begriffe an den Situationen nicht in Conflict geriethen, und diese fanden sich früh genug.

Für heute hat Amaliens Tante, welche die beiden Damen in den Wintergarten begleitet hatte, die Gesellschaft der Loge, den Thee bei ihr einzunehmen, und man brach alsbald auf. — Nicht lange, so saß der kleine Kreis, noch um einige Personen erweitert, im behaglichen Zimmer der gutmüthigen Matrone, und diese glaubte sich den polnischen Gästen besonders gefällig zu zeigen, wenn sie das Gespräch über das Nachbarland, wo sie selbst einige Zeit verlebt hatte, im Gange zu erhalten suchte. Sie that es mit eigener breiter Redseligkeit nach Kräften, ohne zu ahnen, welche schmerzende Narben sie berührte; sie schilderte mit ironisirender Kritik die polnischen äußern Lebenszustände, ohne zu wissen, wie eng diese mit der Nationalität verwachsen sind, und wie interessant sie sich in der Vogelperspective der Geschichte ausnehmen. Dies war freilich von der alten Frau auch nicht zu verlangen; im Allgemeinen aber gibt es keinen schärfern Contrast im historischen und gegenwärtigen Leben und dessen gegenseitigem Verständniß, als zwischen Schlesien und dem Nachbarlande Polen, mit dem es wohl über ein halbes Jahrtausend politisch und national verbunden war.

Digitized by Google

Die Tante hörte jetzt von Eduard, daß sein Freund Stanislaus dem ganzen Revolutionskriege beigewohnt habe, und bestürmte den Krieger mit Bitten um Schilderungen daraus. Auch Eduard sprach den Wunsch aus, und die übrige Gesellschaft, mit Ausnahme der Gräfin, stimmte ein.

Stanislaus blickte mit schmerzlich lächelnder Frage nach ihr hin, und Marianne schien zu antworten: „Sie wissen nicht, was sie von Dir erbitten, denn sie wissen nicht, was ein Vaterland und dessen Verlust eigentlich heißt, doch thut ihnen den Gefallen."

Da hob sich der Pole mit einer Würde empor, als hätte er auf einem Weltreichstage das historische Leid seines Vaterlandes zu vertreten, und mit dem Stolze des Unglücks maß sein Blick einen Moment lang die kleine Versammlung. Dann sagte er: „Polens letztes Kriegsschicksal ist so kolossal und merkwürdig fruchtlos in der Weltgeschichte, meine Freunde, daß es sich nicht füglich in Einzelnheiten zerlegen läßt; ich wenigstens würde ein schlechter Erzähler sein. Aber ich will ein Lied singen, worin der Abriß meines Antheils an dem Kriege enthalten ist."

Eduard bemerkte die tiefe Bewegung des Freundes, und hätte gern seinen Wunsch zurückgenommen; doch ließ er den von Stanislaus gewählten kurzen Ausweg ungehindert, und dieser ergriff eine Guitarre in der Nähe und sang dazu:

Ich war dabei, als heiß der Kampf entbrannte,
Bei Grochow dort am düstern Waldessaum,
Wo uns die Macht des Feindes übermannte;
Stets bleibt mir treu der wirre blut'ge Traum.
Seitdem umflog in hunderttausend Malen
Der Schlachtentod mein Haupt mit Stahl und Blei;
Denn wo es galt, die alte Schuld zu zahlen
Mit Polenblut, — ich war dabei.

Ich war dabei, als kühn in Bataillonen
Skrzynecki dort sich an der Narew schlug,
Und zu den blutgefärbten Lorbeerkronen
Auch jene noch von Ostrolenka trug.
Und als der Polen Aar, zum Tod verwundet,
Im Sturm von Warschau niedersank aufs neu,
Als der Sarmaten letztes Loos bekundet,
Auch, Freunde, hier ich war dabei.

Ich war dabei, als von der Heimath Wäldern
Der Polen Schaar tieftrauernd Abschied nahm,
Und so wie einst auf fremden Schlachtenfeldern
Den alten Kriegsruhm fortzupflanzen kam.
Die Thräne floß, — das Beste, was wir hatten,
Das Heiligthum der Vaterlandestreu,
Trat aus dem Sonnenlicht in tiefen Schatten;
Ich weinte mit, — ich war dabei.

3.

Wer die schlesischen Dörfer kennt, welche nur erst gegen das Gebirge hin die polnische Physiognomie verlieren, findet sich durch das Oderdörfchen Scheidnich bei Breslau angenehm überrascht. An beiden Ufern des Stromes ziehen reinliche freundliche Gebäude niedern Ranges hin, und wechseln mit den geschmackvoll erbauten und reizend decorirten Landhäusern der breslauer Geldaristokratie. Einige derselben sind von kleinen Parkanlagen umgeben; am bedeutendsten für den ästhetischen Ausdruck des Dörfchens ist aber der sogenannte fürstliche Garten, von dem verstorbenen Fürsten Hohenlohe-Ingelfingen schon gegen das Ende des vorigen Jahrhunderts angelegt.

In dieser lieblichen Parkschöpfung offenbarte sich der damals auflebende reinere Geschmack der Gartenkunst, obschon auch hier noch die Schere und die Ueberladung an Beiwerk, in Statuen, Büsten und dergleichen, vorherrschte. Das preußische Königsthum insbesondere erfuhr dabei auf Kosten des correcten Geschmacks eine Apotheose, indem der Fürst die Standbilder Friedrich's II. und seines Thronfolgers unter die antiken Göttergestalten aufnahm, von denen diese königlichen Repräsentanten der Zopfperiode freilich wunderlich abstachen. Des großen Königs Reiterstatue ist längst verschwunden, wie Venus, Apoll, Laokoon und alle die meist gelungenen Gypsnachbildungen der Antiken; in der Mitte eines waldumkränzten freundlichen Wiesenplanes aber schaut von einer Trajanssäule noch immer — Friedrich Wilhelm II. wie verwundert über die unverdiente Ehre seiner hohen Stellung herab. Die Schmeichelei dieser Säule und zwei verfallende Tempel am Saume des reizenden Laubgehölzes sind die einzigen charakteristischen Ueberreste der ehemaligen fürstlichen Herrlichkeit. Der Park selbst aber hat mit Entfernung des Kunstüberflusses an wahrer Schönheit nur gewonnen, und ist und bleibt ein schönes Denkmal Hohenlohe's, der damit zu einer Zeit, wo von öffentlichen Gärten um das mittelalterlich feste Breslau noch nicht die Rede war, der Gegend einen wahrhaft poetischen Reiz verlieh. Was in Leipzig das Rosenthal, in Dresden der große Garten, das ist hier der scheidnicher Park. — Die fürstlichen Gebäude daran dienten in neuerer Zeit lange zu einem Kaffeehause; jetzt herrscht dort der Geist von Vincenz Prießnitz. Es ist eine Wasserheilanstalt angelegt worden, und im Schlosse, wie im ehemaligen Orangenhause und Parke, wo sonst die fürstliche Lust Theater, Concerte, Feuerwerke und Illu-

minationen hervorrief, wandelt jetzt still eine Schaar Kranker in Genesungshoffnung.

Es war an einem sonnigen Märznachmittage, als die Gräfin und Stanislaus eine Zusammenkunft im Parke verabredet hatten. Da wo hinter den Gebäuden der Heilanstalt die Fahrstraße in das anschließende Gehölz einbiegt, erwartete der Pole die reizende Frau, und nicht lange, so rollte ihr Wagen herbei, und sie stieg aus.

Stumm begrüßten sich Beide, und gingen auch eine Strecke stumm neben einander; um so bedeutsamer redeten die sich oft begegnenden Blicke, die Flügelboten der Seelentiefe, welche, gleich der Musik, uns ewig neue magische Räthsel bringen, durch deren Lösung der Räthselkreis der Menschennatur doch niemals enger wird. Und diese Blicke der beiden Wandelnden, welche die Träger ihres nationalen Schmerzes sein sollten, schienen allmälig fast die Rollen zu ändern, und als elegische Liebesboten sich eine zärtliche Sympathie zu offenbaren, die an der patriotischen sich entzündet hatte.

„O, Gräfin, wie glücklich sind gegen uns diese Schlesier, unter denen wir jetzt leben, die bei der Befriedigung ihrer täglichen Nothdurft so behaglich in den natürlichen Sonnenschein und Sturm hineinleben, weil sie keinen andern kennen!“ unterbrach Stanislaus das Schweigen, indem er Mariannens Hand ergriff. — „Sie waren nie ein Volk im Verbande von Sitte und Sprache; sie hatten nie eine politische selbständige Einheit, nie eine nationale Größe, aber auch nie ein nationales Unglück, wenn auch genug historisches. Die Geschichtsstürme haben dies slawisch-germanische Zwittervölkchen während sechs Jahrhunderten bald diesem, bald jenem Nachbarlande wie einen Fangball zugeworfen, und unter jedem neuen Machthaber hat es sich gottergeben und gehorsam wieder einzurichten gewußt, und ihm mit demselben Enthusiasmus, wie dem Vorgänger, ein allerunterthänigstes Vivat zugerufen. Dann hat das Völkchen wieder gelebt und geliebt, Bier getrunken und Verse gemacht, wie früher. Gleich Schwalbennestern haben die einzelnen kleinen Herzogthümer der Piasten sich nach und nach an das deutsche Kaiserhaus angeklebt; das Ländchen war beständig politisch zerfahren, und nur in dem letzten Jahrhunderte hat es mit der Herrschaft Preußens einen Anflug von Nationalität gewonnen, womit es jetzt beständig coquettirt. Schlesien war nie ganz, einheitlich und selbständig, und doch glücklich. Ach, Gräfin, die Höhe ist wohl schön, aber mit dem Falle bedroht, und sein Schmerz eine schwere Buße für den schönen Stolz. Wäre Polen einige Jahrhunderte früher untergegangen, so hätten wir und unser Volk vielleicht jetzt den Vaterlandsschmerz überwunden, und lebten harmlos und politisch bewußtlos wie diese Schlesier.“

„Klänge Ihr Vergleich nicht wie eine Ironie, zu der Ihr Geist dem ermatteten Herzen mühsam die Erlaubniß abgerungen, ich könnte Ihnen zürnen, Stanislaus,“ erwiederte Marianne. — „Die Polen werden ihr Unglück nie vergessen lernen, so lange es noch ein Buch der Weltgeschichte oder eine Zunge für die Tradition gibt. Haben doch die entarteten Griechen nach vierhundertjährigem barbarischem Joche noch Nationalkraft genug zu einem Freiheitskampfe in sich zusammengerafft. Was heißt leben? Wollen Sie, der Freiheitskämpfer, von mir eine Definition davon? Fast wär' es nöthig, wenn Sie im Ernste die Schlesier um ihr Ameisenleben zu beneiden im Stande wären. Politische und moralische Größe eines Volks können vereint, aber auch vereinzelt bestehen, und der Fall der erstern bedingt nicht auch den Fall der letztern, wenn auch umgekehrt. Das Glück und Unglück der Völker wie der Individuen ist relativ, denn sie werden nur durch den Vergleich und Contrast zu Begriffen. Der Schlesier Glück im politischen Indifferentismus ist mit dem polnischen Naturell unverträglich, weil dieses große Sympathien zu seinen Lebensträgern verlangt, und ich mag unser politisches Unglück nicht damit vertauschen. Ich liebe dieses einmal vorhandene Unglück sogar, weil im Kampfe gegen dasselbe die moralische Kraft unserer Nation von Zeit zu Zeit sich als ungeschwächt, wenn auch fruchtlos bewährt hat, und durch die Feuerprobe zu neuen Kämpfen stählt. Doch, was sag' ich Ihnen das Alles, der Sie für den polnischen Lebens- und Vaterlandsbegriff im letzten Kampfe das Leben einsetzten und diese Narbe als Wahrzeichen davon trugen. Erzählen Sie mir die Geschichte dieser Narbe! Lassen Sie uns dort in den Griechentempel treten, der in seinem Verfalle ein treffendes Bild unsers Polens ist.“

(Die Fortsetzung folgt.)

Correspondenz.

Aus Dresden.

[Nekrolog.]

Unser Tiedge ist nicht mehr. Er verschied in einem Alter von 88 Jahren und 3 Monaten, in der mitternächtlichen Stunde vom 8ten zum 9ten März sanft und ruhig wie in einem lyrischen Traume, der das Diesseits selig in ein Jenseits wandelt. Sein ganzes Leben war von der ho-

Digitized by Google

hen Idee der Unsterblichkeit erfüllt, er war der Priester dieser himmlischen und irdischen Weisheit. Seine Gesänge sind vor uns aufgeschlagen wie Erinnerungen einer ewigen Vergangenheit und wie Prophetien einer seligen Zukunft. Seine Urania ist wie die Lyra, die nächtlicher Weile mit ihrem Gesange das Sternenheer begleitet. Sein Ostermorgen ein heiliger Gesang Klopstock'scher Auferstehung. Sein Markt des Lebens eine wehmuthsvolle Weihe heiliger Manen, die sein Leben verschönt hatten, und zugleich die strafende Nemesis von mancherlei menschlichen Thorheiten und Irrgängen. Der Hymnus seiner Gesänge war nicht der Odenflug weltlicher Größe; sondern die heilige Poesie, wie sie Klopstock erkannte, war der Beruf seines Geistes und Herzens. Eine selige Ruhe durchströmte alle seine Gedichte, und man möchte von ihnen wie von jenen hellenischen Antiken preisen, daß sie beruhigen und besänftigen, daß sie die Ideen zu wirklichen Anschauungen verklären, und daß die sittliche reine Grazie der höchste Schmuck des Gebildes ist. Das arme und reiche menschliche Leben verfließt meistens in armseligen Wirklichkeiten des Tages. Die Weltgeschichte, wie sie in großen und kleinen Thaten auf unserer Schaubühne sich ausbreitet, berührte unsern Sänger nur wenig. Er empfand zwar einen tiefen und ernsten Schmerz über die Wirren des Tages, aber seine innere Ruhe, seinen Glauben an das Ideenreich des Guten konnten sie nicht stören. Sein Leben war ein Leben in der Idee. Dies spricht sich in allen seinen Gedichten aus; es ergab sich aus allen seinen Handlungen, wie auf dem Bilde Correggio's die Nacht von der Idee eines heiligen Lichtes erleuchtet wird. — Mit Tiedge scheidet ein ganzes Jahrhundert reiner, ernster, erhabener Dichtung. Nun sind die alten Heroen des Gesanges wie Ossianische Gestalten dem Leben entzogen. Mit Tiedge scheidet jenes reine Ideal des Schönen, welches sich schon von der Schule der Romantik abwandte. Die Welt, Wahrheit und Dichtung bewegen sich allerdings in Gegensätzen, in Kämpfen, in Wirren; aber aus den Gegensätzen muß die Freiheit, muß das reine Licht erstehen. In Tiedge war es abstract zum Ausspruch gebracht, mit Weihe besungen. Hat es die Romantik, die sich von den Fluthen bis zum Abgrunde moralischer Auflösung hinabtreiben ließ, zu einem Ziel gleicher Art gebracht? Man betrachte die Schöpfungen der romantischen Dichterschule von der Luzinde an! Tiedge beklagte oft das Mißgeschick, welches die heilige Muse des Wahren, Guten und Schönen von den Bedrängnissen unserer Tage erfuhr; aber seine Klage verkündigte sich meistens nur in einem Lächeln des Mitleids und in einer Verwunderung. Wir könnten hier manche Berichte beifügen, wie er über diese oder jene Tageserscheinung sich aussprach. Aber solche Erinnerungen mögen entfernt bleiben, von der geweihten Stätte seines Andenkens! Goethe hat das Schicksal erfahren, daß alle Endsylben seiner Wörter, die kleinsten Streifchen Papier, die er von sich warf, zu Markte getragen und wie Wunderdinge angebetet wurden. Ein solches Scherzwort ist ja wohl auch das über die Langeweile der Tiedge'schen Unsterblichkeit. Die Idee ist freilich für den Epikuräer etwas Langweiliges, weil sie nicht der Schaulust, nicht dem Genusse dient, aber destomehr dem innern Leben der Vernunft zur Lehre und zum Beispiel darbietet. Tiedge war der Dichter dieser Idee. Er war kein speculativer Denker, sondern der populäre Dichter der religiösen Weihe, in der sich Natur und alles Irdische in den seligen und ruhigen Gedanken der Unsterblichkeit verklärt. — So ruhe denn wohl, Dichtergreis, in der engbegrenzten Stätte, die nun Deine sterblichen Ueberreste umfangt, und genieße jenseits die Fülle dessen, was Du hier gesungen. Der Schwan Deines Gesanges hat sich längst über die Wogen der Gräber erhoben und was Du gedichtet, das bist Du und genießt Du nun in Wahrheit. Die Sterne lügen nicht, und die Weissagung der größten und sichersten Gewißheit, daß Unendlichkeit auch Unsterblichkeit ist, schweift bei aller ihrer Nähe, doch in die weitesten Fernen wie von Milchstraße zu Milchstraße. Der Gesang Deiner Urania ist so unsterblich wie Du selbst bist. Der nahe Frühling des Ostern ist der Preis Deiner Osterndichtung. Du hast den Markt des Lebens verlassen, und lebst nun in jenen lyrischen Tönen, die nicht mehr Erinnerungen, sondern die Stimmen, die Herzen, die vorausgegangenen Seelen Deiner Freunde sind. Auch Sie ist nun um Dich, die Dir schon früh vorausgeeilt, um Deine Stätte zu bereiten.

Dresden, 10. März.

Prof. Grohmann.

Notizen.

[In Sachen des heiligen Nepomuk.]

Unser fahrende Theolog (siehe Nr. 48 dieser Blätter) will das Wunder in der Nepomuksache noch größer und katholischer machen, als es ist, indem er den verschwiegenen Beichtiger von der Moldau freundlich ans Ufer tragen läßt. So viel Wunder aber glauben selbst die gutkatholischen Prager nicht, denn nach ihnen ist Nepomuk wirklich ertrunken, als man ihn von der Brücke warf, wie jedes andere Menschenkind, welches nicht schwimmen kann. Das ganze Wunder bestand erstens in dem Todesmuth eines katholischen Pfarrers und zweitens in den drei Sternen, die plötzlich über seinem Wassergrabe leuchteten.

[Vier Fragen eines Ostpreußen.]

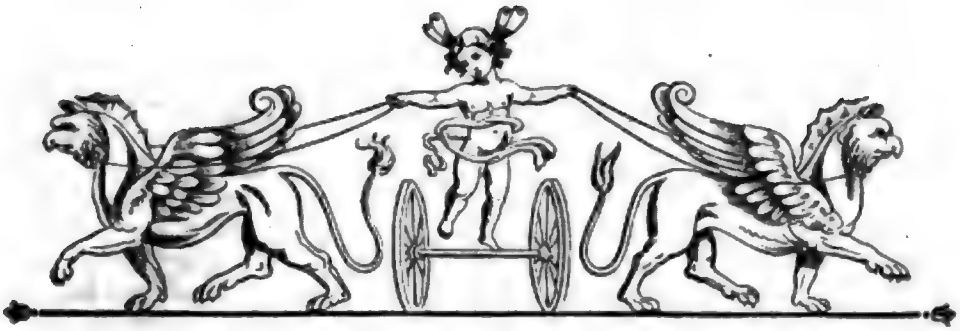
Süddeutsche Blätter melden, daß in Folge einer Reclamation in Mannheim sich ergeben habe, diese Schrift sei gar nicht bei Hoff daselbst erschienen, obwohl sie diese Firma auf dem Titel trägt. — Als Verfasser hat sich, wie man sagt, der praktische Arzt Dr. Jacobi in Königsberg, nicht öffentlich, aber doch ohne Hehl bekannt.

[Zu Rotteck's Denkmal.]

Die Beiträge zu Rotteck's Denkmal sind in Leipzig auffallend geringfügig. Dresden erweist sich eifriger in dieser Sache, bei der es sich um die Feier eines constitutionellen deutschen Mannes handelt. Wo ist der Grund zu suchen, weshalb Leipzig diesmal zurückbleibt?

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 56. — den 19. März 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Deutsch und Polnisch.

(Fortsetzung.)

Stanislaus folgte der Gräfin in den Tempel, der am östlichen Ende des Parks einen malerischen Punct der Landschaft bildet. Sie ließen sich darin auf einer Steinbank nieder, und der Pole erzählte nun seine persönlichen Dienste bei dem welthistorischen Fackelbrande, der vor zehn Jahren Europa von der nordöstlichen Ecke aus beleuchtete. Der Zufall hatte gewollt, daß der Krieger wirklich den wichtigsten Kampfmomenten der großen Schicksalstragödie bis zum Schlusse beiwohnte, und in einem Jahre mehr Seelenstärke aufwenden und mehr Leid erfahren mußte, als eine Unzahl Menschen im Tretrade der Gewöhnlichkeit während eines ganzen Lebensalters.

Mariannens Thränen strömten jeder ergreifend geschilderten Blutscene. Sie versenkte ihr großes Herz so ganz in alle Einzelheiten des Gemäldes, daß sie bewußtlos den Arm um den Erzähler schlang, als umfasse sie in ihm das theuere unglückliche Vaterland selbst.

„Sie wollten die Entstehung meiner Narbe wissen, Gräfin," fügte Stanislaus dem Berichte hinzu. „Ich erhielt sie bei Wawre auf einem recognoscirenden Streifzuge, wobei unser Piquet im nächsten Dorfe auf einen fouragirenden Kosakentrupp stieß. Sie mochten uns für stärker halten, als wir waren, stürzten sogleich aus den Häusern und nach den Pferden, und jagten zerstreut davon. Inzwischen drang aus einer der Hütten Hülferuf. Ich eilte hinein und fand einen alten Kosaken, der einer hübschen Dirne Gewalt anthun wollte. Rasch genug zog er zu meinem Empfange den Säbel und versetzte mir einen leichten Hieb über das Gesicht, während ich selbst ihm eine so tiefe Handwunde beibrachte, daß ihm die Waffe entsank. Die Cameraden kamen herbei, und wir nahmen ihn gefangen; ich schützte dabei den donischen Krieger, dessen schönes Patriarchengesicht ich nie vergessen werde, vor Mißhandlungen, und verband ihm selbst die verwundete Hand, von deren Streiche mir das Blut von der Wange rann. Das schien einen tiefen Eindruck auf ihn zu machen; denn er murmelte unter feuchten Blicken: Herr, könnt' ich Dir einmal vergelten!"

„Im Namen der Menschlichkeit dank' ich Dir für die That," flüsterte Marianne, seine Narbe küssend, und er umschlang nun kühn das schöne Weib, und die Gluth der sich findenden Lippen erstickte die zärtlichen Seufzer, in denen Geschlechts- und Vaterlandsliebe sich vermälten.

„O, Marianne, mein Polen, meine Welt, ist es denn möglich, daß Du mich liebst!" rief Stanislaus, und drängte das verarmte Herz aufs Neue an den heiß ihm entgegenwogenden Busen. Sie aber antwortete wieder mit langen glühenden Küssen in langer Umarmung, mit einer Fülle von Seligkeit, die er nicht mehr auf Erden gehofft, die nur in diesem Momente, von diesem Herzen ausgehen konnte. Im süßen Wahnsinn seines Glücks stürzte er vor ihr nieder, umfaßte ihre

Digitized by Google

Kniee, und der eben aufgegangene Mond ſtahl ſein freundliches Geiſterlicht in die Scene des Genuſſes.

Mit ſchwimmenden glänzenden Blicken, in denen Gegenwart, Erinnerung und Verlangen in einem Gefühle wiederſtrahlten, ſaßen ſie dann lange ſtumm neben einander. Da entfloh ein tiefſchmerzlicher Seufzer der Bruſt des Polen, und als Marianne ihn fragend anſah, ſagte er: „Wo uns ein göttlicher Freudenwein gereicht wird, iſt auch zu deſſen Vermiſchung mit dem Gift- oder Wermuthstropfen ein lauernder Dämon gewiß nicht weit. So drängt auch in den Himmel meines Glückes ſich jetzt eine böſe Erinnerung. Marianne, heißgeliebtes Weib, ich kann ja nie Dein werden vor den Augen der Welt durch den kirchlichen Segen. Du weißt es noch nicht, ich war ſchon verheirathet, und bin durch Richterſpruch getrennt; aber die Geſchiedene lebt noch. Ich ſelbſt ignorire zwar die Satzung unſerer Kirche, welche in grauſamer Beſtrafung des Wahlirrthums für eine neue Ehe nur den Tod des einen Theils als Freiheitsbringer des andern anerkennt; doch wie denkſt Du darüber?"

„Ich bin Dein," antwortete ſie, „ganz Dein, und verachte in dieſer völligen Hingebung das Urtheil der Welt. Laß uns dabei jedoch um unſeres Volkes willen, dem die Religion ein ſo weſentliches Lebenselement iſt, die Strenge des kirchlichen Lehrſatzes umgehen, und ohne Prieſterſegen unſere Ehe am Altare der Natur und des Vaterlandes ſchließen."

„Es iſt genug, daß ſie heilig für uns, wenn auch nicht vor der Welt iſt."

4.

Inzwiſchen ſaßen Amalie und Eduard allein im Zimmer der Tante, deren Rückkehr von einem Beſuche ſie erwarteten. Welch ein Unterſchied war zwiſchen den eingeſchränkten Sympathien dieſes deutſchen Brautpaares und der gewaltigen Leidenſchaft jener Polen, welche in einer ganzen Volksſache ihre großartige erſte Grundlage empfing! Pyramidaliſch drängte ſich in ihnen gleichſam das Reſultat der Nationalgeſchichte zur Spitze, und das patriotiſche Bewußtſein verſchmolz dort zauberhaft mit dem gegenſeitigen zärtlichen Intereſſe, während es bei Eduard und Amalien nur allein vom Boden der Individualität ausging. Amalie liebte, wie ein deutſches Mädchen muß, im verſtändigen, ſehnſüchtigen Hinblick auf das Ehebett; Marianne liebte rückſichtslos, wie die innere Flamme ſie trieb, welche als göttliche Offenbarung ihr auch nur vor Gott, der in jede einzelne Seele ſeinen heiligen Geiſt ausgegoſſen hat, verantwortlich ſchien.

Die deutſchen Liebenden unterhielten ſich in zarter Hindeutung von den Genüſſen der Zukunft, während die Polen ſich bereits in der Gegenwart genoſſen, und Amalie klagte: „Ach, die Armuth iſt ein recht bitteres Gefühl an ſich, wie quälend aber wird ſie nicht, wenn ſie für die innige Vereinigung mit dem Theuerſten als unabſehbares Hinderniß ſich darſtellt."

Schmerzlich berührt blickte Eduard zu Boden. In weite Ferne war noch das Ziel gerückt, im ausreichenden Ertrage einer amtlichen Stellung einen Hausſtand begründen, und die Geliebte als Gattin umarmen zu können. Er fürchtete dabei faſt, ihre Gegenliebe werde ſeine Hoffnungsloſigkeit nicht überdauern, und mit einem aus Stolz und Bitterkeit gemiſchten Gefühle ſann er darüber nach, Amalien dieſe Furcht in der zarteſten Faſſung zu erkennen zu geben.

„Wir leben getrennt, Amalie," ſagte er endlich; — „Du kennſt meine Hoffnungsloſigkeit, und es muß um ſo klarer zwiſchen uns ſein, je leichter die Ferne den Nebel eines Mißverſtändniſſes begünſtigt. Ich haſſe die gewöhnlichen Begriffe der Liebe, welche mit dem Weſen derſelben im Widerſpruche ſtehen, indem man Treue und Opferluſt zu ihrer Charakteriſtik macht. Die Liebeswahrheit umſchließt als freie Nothwendigkeit auch das Vertrauen, die Treue und alle ihr dienenden Handlungsrichtungen, während nur eine thörichte Forderung die Willensfreiheit der Liebeslüge unterordnen kann."

„Das ſcheint mir ein wenig geſchraubt," bemerkte Amalie.

„Nichtsweniger! Ich kann mich nicht deutlicher, wohl aber beſtimmter erklären. Halte Dich für ſo frei, als Du es nach Deiner innern Stimme nur immer vermagſt, und nicht die ſogenannte Gewiſſensſtimme dafür. Ich verlange keine andere Tugend Deiner Liebe, als aus dem Maße derſelben als Nothwendigkeit hervorgeht; denn als ſolche muß ſich ihre Freiheit darſtellen, weil nur die freie Liebe wahr iſt. Bei dieſer kann nicht von Pflichten und Rechten noch beſonders die Rede ſein, weil ſie ſich von ſelbſt verſtehen. Ich glaube alſo an jede einzelne Tugend Deiner Liebe, weil ich an dieſe ſelbſt glaube, aber fordern kann und werde ich ſie nicht. Ja, ich löſe jedes Verſprechen zwiſchen uns, denn durch keines läßt ſich ja das unbegreifliche ſympathetiſche Etwas feſtbannen, welches höheren Geſetzen gehorcht."

Amalie ſah ihn fragend an. Ein ſchneidendes Wehe zog durch ihre Seele; es war ihr, als wolle

Digitized by Google

Eduard mit dieſen Sophismen über die Liebesfreiheit ſich nur von ihr ſelbſt befreien. Er aber fuhr fort: „Wie könnte ich Dich an meine entfernten Ausſichten für die Ehe binden wollen, wenn die Liebe Dich nicht an mich ſo eng feſſelt, daß Du über dieſer jene vergißt.“

„Iſt denn aber nicht um der Liebe willen der Wunſch der Ehe ſo natürlich?“ fragte Amalie.

„Nach gewöhnlichen Begriffen und der ganzen ſocialen Stellung des Weibes gewiß; und da die letztere nicht zu ändern iſt, ſo mag auch die Ehe als bürgerliche Lebensform der Liebe ein Zielpunct für ſie heißen, aber nicht ſein; denn das hieße die Form mit dem Weſen verwechſeln. Ich muß geſtehen, daß eine Liebe auch in der langmüthigſten Geduld für die Heirathsausſicht mir nicht genügen kann, weil ſie eben nur ſich Selbſtzweck ſein ſoll.“

Da erhob ſich Amalie vom Sopha, und erwiederte bitter: „Und ich geſtehe, daß ich nicht an das vollſtrömende Gefühl eines Herzens glauben kann, neben welchem die Vernunft Raum genug zu ſo ſcharfer Zerſetzung des Gefühlsbegriffes findet.“

„Amalie!“ rief Eduard mit innigem Tone, und zog ſie zu ſich nieder. — „Verkenne mich nicht! Glaube an meine höchſte Liebe, und denke, daß ich ja nur das Glück Deiner Gegenliebe im reinſten Lichte und deshalb um ſo ſtolzer betrachten möchte, indem ich meine Zweifel von Dir widerlegt wünſche.“

(Die Fortſetzung folgt.)

Correſpondenz.

Aus Dresden.

[Tiedge's Todtenfeier.]

Am 12. März haben wir Tiedge begraben. Lang war ſein Leben, kurz ſein Hinſcheiden; unvergeßlich wird ſein Andenken ſein. — Am 8. März gegen Mitternacht hauchte er, nach kurzer Unpäßlichkeit, ſanft und ſchmerzlos, ſeinen letzten Athem aus. Sein Daſein in unſerer Mitte war eine ſo wohlthuende Gewohnheit, ein mit dem geiſtigen Leben ſo eng verwebter ſchöner Stolz geweſen, daß der Gedanke an ſeine endliche Auflöſung, die bei ſeinem hohen Alter immer näher rückende Nothwendigkeit, von Jedem auch ſo unwillig abgewieſen wurde, als hätte unſere Liebe zu ihm die Erfüllung des Naturgeſetzes verzögern können. Und wirklich verrannen noch Jahre auf Jahre nach einem Zeitpunkte, den gewöhnlich auch der kühnſte Wunſch der Lebensverlängerung ſich ſelbſt als Endpunkt bezeichnet. Tiedge iſt achtundachtzig Jahre alt geworden. Es iſt ein langer Zeitraum, hinreichend für manche entſcheidende Neugeſtaltung des Völkerlebens, überreich für die individuelle Lebensentwickelung, und doch hätte ich, und gewiß Mancher mit mir, von der wahrſcheinlichen Summe der eigenen Lebensjahre das noch fehlende Knabenalter von 12 Jahren freudig abrechnen laſſen, um dem edlen Dichter das Lebensjahrhundert zu vollenden. Er war ein hochwürdiger Repräſentant der deutſchen Poeſie für die letzten zwei Jahrhunderte. Mit ihm ſchloß zwar jene Periode Klopſtock's, Gleim's, Göckingk's u. A., welcher urſprünglich ſein geiſtiges Schaffen angehörte, aber ſeine Dichtungen durchdrang eine ſo allgemeine und daher immer giltige Wahrheit der Lebensanſchauung, er lebte ſich dann contemplativ ſo harmoniſch in unſere Gegenwart hinein, daß er auch zuletzt derſelben nicht blos phyſiſch angehörte. Ich begründe dieſe Anſicht auf ein Geſpräch über die Literatur, welches ich vor drei Jahren während eines Beſuches mit ihm hatte. Er beklagte damals die Verirrungen und Verwirrungen der jüngeren Talente, aber er ſah ſie als nothwendige Gährung des geiſtigen Freudenweines einer neuen Zeit an, indem er ſich über den Umſchwung der nationalen Intelligenz freute. Wie er über die einzelnen feindlichen Richtungen, welche jetzt in ſiegender Harmonie allmälig ſich aufzulöſen ſcheinen, ſpeciell urtheilte, können nur ſeine nähern Freunde wiſſen; doch entnehme ich aus manchen Umſtänden, daß er mit den neuern Erſcheinungen der Literatur ſich auch in der letzten Zeit fortwährend gern beſchäftigte. So wurden bisweilen mit Vertheilung der Rollen dramatiſche Vorleſungen bei ihm gehalten, z. B. gerade drei Wochen vor ſeinem Begräbnißtage von: „Bürgerlich und romantiſch“ von Bauernfeld. Während in der Altſtadt in Ludwig Tieck's Wohnung ein literariſcher Salon Dresdens zur Verherrlichung Shakſpeare's beſtand, verſammelte ſich in der Neuſtadt bei Chriſtoph Auguſt Tiedge ein engerer Kreis von Muſenfreunden zum Genuſſe des deutſchen Genius, unter dem Vorſitze der ehrwürdigen Dichtergeſtalt. Hier mußte Jedem wohl werden, der an Herz und Geiſt Etwas auszugeben und wieder einzunehmen wußte und ſuchte; und gaſtfreundlich willkommen hießen zu ſolchem Verkehr, ohne Rückſicht auf Rang und Namen, Jeden die beiden edlen Frauen aus des Dichters nächſter Umgebung, wie er ſelbſt So war und blieb das Haus der unvergeßlichen Eliſa v. d. Recke eine Freiſtatt des deutſchen Geiſtes, unbekümmert durch andere äußere Lebensformen, als die in wahrer Sitte zwanglos ſich von ſelbſt verſtehen.

Mit dem ſchönſten Morgen des Vorfrühlings begann Sachſens Bußtag. Wie prophetiſche Geiſter einer beſſeren Zeit buhlten die lauen Lüftchen um jede Wange; die vom Eiszwange eben befreite Elbe ſtrömte mit ſo raſchem Jugendmuthe dem Norden zu, die Kirchenglocken hallten ſo verſöhnend in Ohr und Seele, daß dieſer Morgen mir noch eine andere höhere Verkündung als des ſich bald verjüngenden Naturzaubers zu enthalten ſchien: das Verſprechen eines verjüngten deutſchen Lebens, als deſſen Vorfrühling wir ja wohl das kürzlich abgeſchloſſene Jahrzehend betrachten dürfen. Und an dieſem Morgen ſollte Tiedge begraben werden, der Repräſentant der alten Zeit und Literatur, in deſſen ſeltener Individualität das Menſchliche mit dem Geſchichtlichen mir ſo herrlich verſöhnt erſchien, und ich vernahm aus den geheimnißvollen Natur- und feſtlichen Tagesſtimmen eine ſym-

Digitized by Google

bolische Hindeutung, daß nur nach der historischen Kreuzigung auch der Ostermorgen der Menschheit anbrechen könne, wie er in Tiedge, dem einzelnen Menschen, nach achtundachtzig Jahren voll Sturm und Frieden nun angebrochen war; daß das Sein ein ewiges werden, und mithin den ewig neuen Geburtswehen der Nothwendigkeit, unter denen die Psyche der Menschheit eine Geschichtspuppe nach der andern durchbricht, nicht zu zürnen sei.

Um 9 Uhr war es, als Tiedge's irdische Ueberreste auf dem Friedhof zu Neustadt, in dessen Nähe die Eisenbahn beginnt, bestattet wurden. Auch in diesem Umstande sah ich in der Begräbnißfeier eine symbolische Bedeutung für das Verhältniß der Vergangenheit zur Gegenwart. Wie legten den alten Sohn Deutschlands dahin in die Muttererde, wo das Streben der neuen Zeit für Dresden sinnbildlich den geeignetsten Schauplatz hat; und wie mit diesem Streben sein individueller Geist sich befreundete und dessen Weltanschauung ergänzte, so befreundet und ergänzt sich der allgemeine Geist mit den Thaten des Zeitgenius.

Ohne Sarg, in einem mit Blumen gefüllten Tuche, wie die ihm 1833 vorangegangene hohe Freundin Elisa, wurde Tiedge's Leiche ins selbe Grab gesenkt, nachdem Klopstock's Todtengesang: „Wie sie so sanft ruhen!" sie auf dem Friedhofe empfangen hatte. Als Dresdens Literaten und Künstler den Grabhügel umschaart hatten, eröffnete ein Männergesang, in den die jubelnde Lerche einstimmte, die einfache seltene Todtenfeier. Der edle geistreiche Falkenstein war es, der das Wort nahm, indem er bescheiden erklärte, daß der Verewigte ihm vertrauensvoll die Besorgung seines literarischen Nachlasses übertragen habe, und er aus der nahen persönlichen Berührung mit ihm vor Würdigern das Recht entnehme, die Lebensbedeutung Tiedge's hier in Erinnerung zu bringen. Und wahrlich, seine Rede stand mit der ganzen einfachen und wunderbar schönen Anordnung der Feierlichkeit, welche der Himmel selbst durch die Glorie der Morgenschönheit verklärte, im entsprechendsten Verhältnisse; sie war die musterhafteste Huldigung eines Menschen- und Dichterwerthes wie Tiedge's. Hoffentlich wird Deutschland wenigstens den geistigen Inhalt derselben mitgetheilt erhalten, und dem Redner dann für die nationale Vertretung am Grabe eines seiner edelsten Söhne danken, wenn auch nur Hunderte das mit aller Fülle des Wahrheitsgefühls gesprochene tiefbewegende Wort selbst vernehmen konnten, das wenigstens in meiner Seele einen beständigen Nachhall finden wird. Selten stirbt ein Mensch wie Tiedge, anerkannt von einer ganzen Nation um seines Geistes, geliebt von Hunderten um seines Herzens willen; aber ebenso selten sieht man eine solche würdige Todtenfeier, selten hört man eine solche Todtenrede. Sie ist das Herrlichste in Form und Geist, was ein Mensch durch Glück und Verdienst zuletzt erringen kann. Ich möchte sie vorzugsweise eine deutsche nennen, wie sie sein soll.

Julius Krebs.

Notizen.

[Scribe's Glas Waſſer.]

Zum Besten des Theaterpensionsfonds zum ersten Male auf der leipziger Bühne aufgeführt; in Berlin wetteifern deutsche und französische Darsteller in dem Stück; es wurde dort in vierzehn Tagen nicht weniger als zehnmal gegeben. In der Schlesinger'schen Verlagshandlung erschien ein Abdruck des Stücks (Nr. 240 des Répertoire du théâtre français à Berlin). Außer der Cosmar'schen Uebersetzung, welche auf den Bühnen circulirt, erschien auch eine gedruckte (Lemgo, Meyer'sche Buchhdl.) von Ferd. Aug. Oldenburg, der das Stück fälschlich als Schauspiel einführt. Diese geistvolle Parodie auf alles Weiberregiment ist das feinste Lustspiel, das unsere Zeit geliefert. Es hat historische Charaktere, lehnt sich mit seinen Interessen an den großen politischen Hintergrund der englischen Volksparteiung und des spanischen Erbfolgekrieges, verliert aber auf keine Weise Charakter und Haltung des Lustspiels. Die Intriguen des weiblichen Herzens geben den Stoff, es handelt sich darum, daß die junge naive Königin Anna und ihre allgewaltige Herzogin Marlborough in einem hübschen Gardefähnrich sich dasselbe Spielzeug erwählen; daß beide Damen zugleich ihrer Stellung nach Staatsinteressen verfolgen, die Königin, weil sie leider Königin ist, die Herzogin, weil ihr Gatte nur während der Dauer des Krieges von ihr entfernt gehalten bleibt, daß ferner das Haupt der englischen Oppositionspartei, jener mephistophelisch gewitzigte, leichtfertig geniale St. John Bolingbroke, auch nur wie zum Spiel seinen Ehrgeiz in die Wagschaale wirft, das alles macht eben in diesem ironischen Widerstreit, wo Alle mit sich und der Weltgeschichte spielen und doch gegenseitig dupirt werden, den Reiz und die Interessen dieses meisterhaft ineinandergewebten Intriguenstücks aus. Die Introduction leidet an Offenherzigkeiten der Personen, an der bekannten Bequemlichkeit, im Vorzimmer durch Geschwätz die Fäden anzuspinnen. Zugleich ist hier, wo die Figuren Engländer sind, die französische Ungenirtheit, diese Gestalten ganz und gar sich anzueignen und zu franzöſiren, besonders auffallend. Für diese Leichtfertigkeit entschädigt aber schnell genug die in der That musterhafte Fortführung, Verwirrung und überraschende Lösung der Fäden. Scribe ist mehr als bloßer ungenirter Ausdruck der Zustände seines Volks, er ist im Intriguenspiel ein Künstler, eine so beglückte Begabung, wie wir sie nur Genie zu nennen gewohnt sind. — Die Aufführung dieses feinen Stücks auf der leipziger Bühne war durchaus schwach. Madame Brüning spielte die Herzogin von Marlborough, Hr. Baudius mit gleichem Mangel aller Repräsentation des Staatsmannes den Saint John. Madame Dessoir gab der Königin Anna eine einfältige Haltung, während sie Scribe in der naiven Tändelei erster Jugend hinstellt. Frln. v. Tennecker gab die Abigail nicht ohne Geschick und Glück. — Die empörende Art, wie sämmtliche Darsteller das Bischen Englisch aussprachen, verdiente die Zucht des Schulmeisters.

[Karl Werder.]

Vom Professor Werder, dem die Studenten in Berlin neulich ein Vivat brachten, wird auf der berliner Bühne eine Tragödie „Columbus" in Scene gehen.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 57. — den 20. März 1841.

Redacteur: Dr. J. W. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Deutsch und Polnisch.

(Fortsetzung.)

„In diesen Zweifeln," — antwortete Amalie — „liegt aber der Verdacht eines schalen armseligen Eigennutzes, ja ziemlich unumwunden die Furcht, ich sähe in Dir nur den künftigen Gatten und Versorger, wie es die äußere Bestimmung des Weibes verlangt, und das muß mich von Dir scheuchen. Denn um der bloßen Form der Ehe willen bist Du ja nicht der einzige Mann auf Erden, dem ich angehören kann, aber Du bist es um meiner Liebe willen, welche die innigste Vereinigung mit Dir in der Ehe herbeisehnt. Halte Dich nicht an Phrasen, an abstracte Anomalien, sondern an das concrete Leben, und hier fordere Thaten als Erklärungen."

„Amalie, willst Du wirklich mein sein, mir jetzt schon in Liebe völlig angehören?" fragte Eduard, sie mit kühner Vertraulichkeit umfassend.

„So weit die Sitte es erlaubt," antwortete sie, ihn sanft von sich drängend.

„Da haben wir es!" lachte er aufstehend; — „das ist die deutsche Mädchenliebe, die sich hinter den Schanzkorb der Schicklichkeit flüchtet, sobald dem wahren Begriffe nach die natürliche Forderung der Liebe an sie geschieht. Die Sitte derselben ist nicht die der Welt; aber die sogenannte Schicklichkeit ist freilich hier wie dort bequem dafür zu brauchen, als Schild der Klugheit nämlich, die sich nicht anders als gegen einen sichern Wechsel zur Zahlung versteht, der hier mit Trauschein gleichbedeutend ist. Nur in Hymens Wechselcomptoir wünscht ein deutsches Mädchenherz Geschäfte zu machen, wär' es auch mit allen Stockjobbereien. Das liebe Herzchen gleicht dabei, wenn es verlangt wird, jener Rose in Cochinchina, die dreimal täglich ihre Farbe verändert, und des Morgens weiß, Mittags blaßroth und Abends hochroth erscheint, und ist, wie diese in der Pflanzenwelt, ein reizendes Chamäleon in der Gefühlswelt."

„Sie werden bitterwitzig, mein Herr, weil mein sittliches Gefühl sich Ihrer laxen Moralphilosophie nicht gefangen gab," sagte Amalie. — „Ich kann Ihrem modernen Genius nicht folgen, und seinen hohen Flug verhindern oder tadeln; ich urtheile nur von dem Standpuncte meiner Erziehung und Verhältnisse aus, und hier find' ich denn, daß wir nicht für einander passen. Das ist mein letztes Wort." — Sie wandte sich von ihm ab.

„Das letzte, Amalie? Wirklich?" fragte er, und schritt, als keine Antwort erfolgte, nachdenkend auf und nieder. Sein sinnliches Auge ruhte auf des Mädchens reizenden Formen, auf dem von Schmerz und Zorn wogenden Busen, während sein geistiger Blick die Verhältnisse kritisch durchdrang, und endlich Amaliens individuellen Gesichts- und Standpunct als Widerstandsrecht gegen sich anerkannte; denn „Recht hat jeder eigene Charakter!" sagte er sich, und es war nur die Frage, ob sein eigenes Recht mit demselben sich vergleichen könne. Da flüsterte ihm das Herz zu, wie schön, wie gut, wie talentreich, wie verständig sie doch sei, wenn auch ihre

Digitized by Google

Lebens- und Liebesanſchauung nicht kühn, wie die ſeinige, ſich über die gemeine Sphäre erheben könne, und ſein Herz ſiegte. — Er trat zu ihr, ergriff ihre Hand und ſagte: „Amalie, meine Liebe zu Dir iſt ſtärker, als der ſtolze Wunſch, die Deinige meinen ethiſchen Begriffen und ſocialen Forderungen entſprechend zu finden. Ich beſchränke dieſe auf den Satz: Liebe mich nur, wie Du kannſt, und darum bewege Dich frei in dieſer Liebe. Und jetzt — verſöhne Dich mit mir, ich bitte Dich.“

Die Geliebte ſank weinend in ſeine Arme; es war wirklich Liebe, die ſie zu ihm zurückführte, aber nicht die Liebe Mariannens, welche in dem Manne ihrer Wahl ihre ganze Welt ans Herz drückte, und dabei unbedenklich, aber graziös auch das Sittengeſetz der übrigen Welt unter die Füße rollte. Was die nationale Sympathie bei der Polin leicht und ſiegreich vermittelte, vermochte die weltbürgerliche Moralphiloſophie bei dem deutſchen Mädchen nicht.

5.

Nach einem Monate reiſte die Gräfin auf ihre Güter im Großherzogthume zurück. Ungern folgte Amalie, denn ſie empfand die ſchroffe Scheidewand Mariannens und ihres eigenen Naturells immer unbequemer und mißtrauiſcher, ſeit Stanislaus Jene beſtändig umgab. Dieſer begleitete natürlich die Geliebte, und auch Eduard die ſeine. —

„Ich muß Dein Vaterland einmal mit eigenen Augen ſehen,“ ſagte er zu dem Freunde; — „ich muß Eure Lebenszuſtände in irgend einem Journale nach der Natur ſchildern; denn ſie ſollen intereſſant genug ſein.“

„Immer deutſch, immer conſervativ!“ neckte ihn Stanislaus. — „Hätten Sie hinzugeſetzt: ich will den Deutſchen den möglichſt richtigen Geſichtspunct für das polniſche Leben herbeizuführen ſuchen, ſo ließe ich es gelten. Das Intereſſante aber iſt ein zu unbeſtimmter Begriff, um nicht auch ein gleichgültiger ſein zu können. Unſere elenden Dörfer mit den obligaten Miſthaufen und dem darauf herrſchenden Schweine, der leibeigene träge Bauer hinter dem Pfluge, oder des Sonntags im Kruge bei der Maſurka, hinter Dudelſack und Branntweinflaſche, das ganze in Schmuz und Sinnlichkeit behaglich eingerichtete Leben des niedern Polen, vom katholiſchen Elemente ſo harmoniſch durchdrungen und abgerundet, es iſt freilich nur ein dankbarer Gegenſtand für niederländiſche Staffagenmalerei eines Schriftſtellers; aber der tiefer dringende contemplative Geiſt findet hier reichen, feſtgeſtalteten und daher ſichern Stoff für die Abſtraction, und für ihn und durch ihn können dieſe Zuſtände intereſſant ſein.“

Die Reiſe ging über das freundliche Herzogsſtädtchen Oels, wo die deutſch-ſchleſiſche Natur ſich noch vollgültig zeigt, dann über Medzibor, wo die Weinberge in der düſtern kargen Natur ſich wie eine Ironie ausnehmen. Schon war auf den Dörfern überall die polniſche Zunge hörbar, und ringsum nur Sand und Nadelwald zu ſchauen; aber Marianne und Stanislaus ſchienen in einem Paradieſe zu fahren, ſo entzückt ſchweiften ihre Blicke umher, ſo aufmerkſam lauſchten ſie den vertrauten heimiſchen Klängen, ſo behaglich theilten ſie ſich ihre Bemerkungen über das kleinſte Ereigniß mit, und gerührt hörte Stanislaus die wunderbare Saite aus der Gefühlsharfe der Menſchenbruſt herausklingen, welche Vaterlandsliebe genannt wird.

Dort lag endlich Oſtrowo, das preußiſche Gränzſtädtchen, von Juden durchkrochen und umringt von zahlreichen Windmühlen. Denn in dieſer traurigen nordiſchen Fläche, wo man ſicher auf einige hundert Meilen keinen Berg, höchſtens einen Sandhügel antrifft, ſendet Neptun nur dürftige mahlfähige Waſſerſchätze, und Aeolus muß den Dienſt größtentheils übernehmen, wie der jüdiſche Speculationsgeiſt bei der chriſtlichen Faulheit die Agentur in allen materiellen Lebensfragen. Nur wenige Meilen iſt's von Oſtrowo nach Kaliſch, welches die Römer ſchon unter dem Namen Calisia gekannt haben ſollen, als ſie zu Lande durch Oberſchleſien an das Bernſteinmeer zogen.

Bald begrüßen ſich auf der Gränze der preußiſche und ruſſiſche Adler, und ein Koſakenſpalier hinter dem Schlagbaume des nächſten Dorfes belehrt den Reiſenden dann, daß er das ungeheuere Reich des Nordens betreten habe, worauf ihn die Strenge der Zollreviſion ſogleich mit dem hier herrſchenden Principe bekannt macht, denn dieſe erſtreckt ſich auch auf das Geiſtige, und jedes Buch und Papier wird vorläufig conſiſcirt, da es einen unzuläſſigen Lichtſtrahl enthalten könnte. So weiſt hier die Koſakenlanze brutal den vermittelnden Genius der Menſchheit zurück.

Unſere Reiſegeſellſchaft überſchritt die Gränze nicht, denn Boczkowo, der gewöhnliche Wohnſitz der Gräfin, lag noch auf preußiſchem Boden. Aber mit hoher Wehmuth, wunderbar gemiſcht mit der Freude des Wiederſehens, las Stanislaus auf dem nächſten Wegweiſer: „Dò Kaliscza,“ und bald rann eine Thräne über ſeine bleiche Wange.

Digitized by Google

Der kleine Kreis hatte sich in Boczkowo bald wohnlich und gesellig eingerichtet. Unter den Wetterlaunen des Vorfrühlings verkündete die jubelnde Lerche den nahenden König Mai, mit der Blumenkrone im Haar, dem Blüthenscepter in der Hand und dem duftigen Gewande von Laubschleiern; und die Gesellschaft des einsamen polnischen Dorfes, wie mit ihr Millionen, sehnte mit schwellendem Herzen die Erfüllung des ewig neuen reizenden Mährchentraumes herbei, die Verjüngung der Erde, welche eben so sicher sich stets vollbringt als vernichtet. Da gingen Marianne und Stanislaus, deren Seelenleben, wie ihr äußeres, immer inniger verschmolz, an manchem sonnigen Morgen und Abende auf einen nahen Hügel, und blickten unter hohen Erinnerungsschauern hinüber nach dem stattlichen Kalisch, wo vor zehn Jahren um diese Zeit ein neuer Nationalfrühling in so kräftigen Knospen die politische Wiedergeburt des alten Polens versprach, wie die Lerche heute wieder die der alten Erde. Längst abgefallen waren die wirklich entfalteten, aber tauben Hoffnungsblüthen, verweht von jenem welthistorischen Septembersturme, in welchem Warschau fiel, und als merkwürdig trauriges Bild der Vergeblichkeit polnischer Freiheitsthaten hielt die neue Lebensentwickelung des Landes nur mit der der Jahresnatur gleichen Schritt, während die Vaterlandshelden ihre Blutsaat für die Früchte von Jahrhunderten auszustreuen glaubten.

Es war am Charfreitage, als die Liebenden wieder den Hügel besuchten. Stanislaus las der Gräfin dort aus den Memoiren des Oginski die Geschichte jenes blutigen Charfreitages von 1794 vor, wo die Polen in Warschau zum ersten Male ihre politische Erlösung durch die Selbsthat versuchten, wie Christus einst durch sein Leiden die moralische Erlösung der Welt. — Tiefbewegt hielt Stanislaus inne, als er den Abschnitt zu Ende gebracht, und schaute rings in die sonnenglänzende Gegend hinaus, mit ihren Waldsäumen und nahe an einander liegenden Dörfergruppen, dann auf Kalisch mit seiner bedeutsamen griechischen Kirche, dem Wahrzeichen des Russenthums, und endlich in das von Schmerz und Liebe feuchte Auge Mariannens, in diesen holden Spiegel seines eigenen Wesens.

„Es ist ein langer stiller Sonnabend gefolgt auf jenen Charfreitag," sagte er leise; — „wird denn nie Polens wahrer Ostermorgen folgen, den seine Millionen Kinder unter blutiger That und schmerzlichem Gebet so lange schon herbeigesehnt haben? Sollten mit Kosciusko's „Finis Poloniae!" wirklich die Schicksalsmächte der Völker unwiderruflich unsere Vernichtung haben aussprechen wollen. Es wäre entsetzlich, Marianne. Der böse Zweifel regt in mir eine Idee an, welche Du vielleicht, ungeachtet ihre schwärmerischen Färbung, beifällig aufnimmst, und mir durch die Theilnahme an der Ausführung erst recht lieb machst. Laß uns diesen Sommer eine Wallfahrt zum Sarge des großen Raczynik unternehmen! Es ist mir, als müsse sein Geist uns eine Antwort geben auf meine große Frage."

(Die Fortsetzung folgt.)

Correspondenz.

Aus Berlin.

[Die Landtage; „vier Fragen"; die Redoute und Hr. Krüger.]

Fast hätte ich Lust Ihnen dies Mal eine politische Epistel zu schreiben, zu welcher die herrschende Aufregung, der Blick auf die nahe zweifelhafte Zukunft, die kriegerische Stimmung der Zeitverhältnisse, die Einberufung unserer Provinzialstände und die lebhafte Theilnahme an der Veröffentlichung derjenigen Entwickelungen, welche denselben zugedacht sind, aufzufordern scheinen. Zum ersten Male ist diese Theilnahme geweckt, und zum ersten Male weiß und fühlt man, daß die Stände der Mark in Berlin versammelt sind. Ein Anfang ist gemacht, ihnen vermehrte Lebenskraft zu geben, und mag man auch darüber denken, wie man will, mögen Viele sich auch über das, was geschehen würde, getäuscht haben, mögen sie gering finden, was Anderen bedeutsam und vielleicht schon zu viel vorkommt, es ist, wie es der königl. Introitus auch sagt, der Beginn einer neuen Epoche, die erste Entwickelung ihrer verheißenen Wirksamkeit. Bisher waren die Stände nicht allein hinter verschlossene Thüren gesperrt, sie waren auch verpflichtet, ihre Verhandlungen geheim zu halten und nur lange Zeit nachher brachten die Landtagsabschiede eine magere Veröffentlichung der Vorlagen und Anträge mit einigen belobenden oder abweisenden Worten überzuckert. Niemand nahm Antheil, Niemand hielt es für wohlthätig und bedeutsam; nun aber ist wenigstens wieder die Hoffnung erregt, daß eine Zukunft möglich sei. — Das den Ständen Bewilligte läßt sich zusammenfassen: in Veröffentlichung der Protokolle durch den Druck, in Landtagen alle zwei Jahre (statt bisher alle drei Jahre), in vermehrter Wirksamkeit bei Begutachtung der Staatsgesetze, endlich in Erwählung eines Ausschusses, der in der Hauptstadt jeder Provinz versammelt bleibt und dort, vom Staate zu Berathungen gezogen, die Geschäfte der Provinzialstände außerhalb des Landtages verwaltet. Viele sehen in dieser letzten Bestimmung den Anfang von Reichsständen, denn die verschiedenen Ausschüsse sollen bei wichtigen Angelegenheiten nach Berlin berufen, hier in vereinigten Sitzungen ihre Stimmen abgeben. In der That ist diese Erweiterung das Wichtigste, das geschehen ist, denn die Erwartung, daß auch Aenderungen in dem Wahlacte und der Zusammensetzung der Provinzialstände erfolgen würden, ist getäuscht worden.

Digitized by Google

Es ist eine alte Klage, daß die volle Hälfte der Mitglieder in den ständischen Versammlungen dem Adel angehöre, die beiden andern Stände aber sich in die übrige Hälfte so theilen, daß das Verhältniß wie Zwei zu Eins ist. Die Vertretung des dritten Standes ist daher ganz unvollkommen und was er zu wenig empfing, hat der Adel zuviel, der auf jenes Kosten bevorzugt wurde. Man glaubt, daß die Aenderung dieses Mißverhältnisses nun auf mehreren Landtagen beantragt werden wird, ja man erwartet selbst von einigen der östlichen und westlichen Provinzen Erklärungen und loyale Adressen über die Wünsche, welche man, zum Theil mit Begründung auf rechtlichem Boden, an den Stufen des Thrones niederlegen will. — Die „Vier Fragen beantwortet von einem Ostpreußen" suchen zu beweisen, daß nachdem was in Preußen von den Jahren 1808 bis 1818 geschehen und dem Volke zugesichert sei, die Vertreter desselben die Pflicht hätten, jetzt, wo die Bitte um Verfassung abgewiesen sei, dieselbe als ein Recht in Anspruch zu nehmen. Das Verbot, das diese kleine Schrift traf, nöthigt zu neuen Fragen. Es hieß, eine große Zahl von Notabilitäten in Königsberg hätte sie dem preußischen Landtage überreicht. Enthält die Schrift eine Lüge oder Verläumdung? Ist sie in unanständigem Tone geschrieben? Sie ist dreist, aber nicht bösartig. Warum antwortet man nicht lieber mit denselben Waffen und sucht die angeführten Gründe durch eine bessere Belehrung zu entkräften? Wir würden dann an Einsicht gewinnen und an Beruhigung. Wir geben uns der Hoffnung hin, daß sich Alles friedlich gestalten möge, und haben darin eine neue Zusicherung durch die Ernennung des Herrn von Boyen zum Kriegsminister erhalten. Dieser würdige General trat bekanntlich mit dem Minister Beyme, mit Gneisenau und Wilh. v. Humboldt aus dem Staatsdienst, als man die Verfassungsfrage immer weiter in den Hintergrund schob und von den Grundsätzen abzuweichen schien, welche vom Jahre 1808 an den Staat auf seinen neuen Bahnen geleitet hatten. Mit Consequenz hat der werthe Mann in einer einundzwanzigjährigen Zurückgezogenheit seinen Grundsätzen angehangen und jetzt, wo er hochbetagt sich dem Dienste des Vaterlandes nicht entzieht, wird er dieselben auch gewiß nicht verlassen. Seine Ernennung hat daher auch eine allgemeine Freude erregt und ohne Zweifel dürfte der Einfluß merklich sein, welchen ein so biederer, freigesinnter und von seinem Könige so hochgeehrter Mann manchen divergirenden Richtungen gegenüber geltend macht.

So sind wir nun aus dem eben beendeten Carneval, aus einer Reihe glänzender Feste und Bälle in eine andere lebendige Aufregung gekommen, die für Berlin und seine, jetzt mehr als je, den politischen Interessen und dem Blick auf die eigenen Zustände ergebenen Bewohner von der größten Wichtigkeit ist. Man vergißt darüber freilich gewiß nicht, was man dem Leben, der Lust daran, den Vergnügungen, der Kunst u. s. w. schuldig ist, und hört in dieser Beziehung nur eine Stimme; daß nämlich, so trist der Anfang des Carnevals gewesen sei, das Ende dafür doch ziemlich gut entschädigt habe. Der Hof gab viele Bälle, wechselnd bei dem Könige oder den Prinzen seines Hauses, und es hatte sich dazu ein zahlreicher Theil des wohlhabenden Adels aus den Provinzen mit ihren Töchtern und Söhnen eingefunden, da heut zu Tage die Ehen dieser bevorzugten Stände auch nicht mehr im Himmel, sondern auf Bällen und in Bädern geschlossen werden. Aber der Carneval, oder diese Reihe von Ballen, aus welchen er hier im protestantischen Norden besteht, würde noch weit reicher ausgefallen sein, wenn die Grippe nicht so verwüstend in allen Kreisen gehaust und viele der eifrigsten Tänzer auf Wochen niedergestreckt hätte. Dennoch kam es sogar zu einer großen Redoute, die wir seit langer Zeit nicht begangen hatten, welche aber leider durch den Uebermuth einer geringen Zahl von Menschen, die nicht allein den sogenannten gebildeten Ständen angehörten, sondern sich sogar zu den Exclusiven rechnen, in Ausbrüchen gemeiner Rohheit gestört wurde. Die Untersuchung hat zur Gnüge ergeben, in welchen Kreisen man diese nobeln Herren zu suchen hat, gegen welche sich die jüngst erschienene schöne Cabinetsordre des Königs mit edlem Zorne richtet. Es war daher auch ganz besonnen, daß keine zweite Redoute folgte, denn eine bedeutende Anzahl junger Leute hatte sich verbunden, auf keinen Fall diese Unanständigkeiten gegen die Versammelten und namentlich gegen Frauen zu dulden, sondern den Ruhestörern, weß Standes sie auch sein möchten, eindringlichen Unterricht in der Kunst, anständig zu sein, unentgeltlich zu ertheilen. Daß dies in einzelnen Fällen schon bei der ersten Redoute geschah, hat hier nicht wenig Aufsehen erregt, da die davon Angefochtenen zu Ständen gehörten, welche gewöhnlich über solche Berührungen erhaben sind. Wenn man auch läugnet und auf Verläumdung pocht, Alles läßt sich nicht abstreiten, den meisten Spaß aber erregte es, daß sogar einer der Exclusiven, welcher die Tänzerinnen bis in ihre Ankleidezimmer verfolgen wollte, ergriffen und in die Lampenkammer des Theaters gesperrt wurde, wo er bis zum Morgen saß und dann erst nach demüthigen Bitten frei gelassen ward. Nach solchen Vorfällen darf es nicht wundern, daß Herr Krüger, der Wirth vom Colosseum, ein respectabler Mann, der die Ordnung ganz anders zu handhaben weiß und zwar ohne Beistand der Polizei und des Militairs, am nächsten Tage, wo in seinem Locale ein Maskenball statt fand, dem gegen 3000 Personen beiwohnten, beim Entstehen eines Streites auf der Gallerie des großen Saales erschien und eine Rede hielt. „Meine Herren," sagte er, „ich bitte zu bedenken, daß Sie sich hier im Colosseum und nicht im Opernhause befinden. Hier muß es anständig hergehen, und wer das nicht will, der thut besser sich freiwillig zu entfernen, denn im Weigerungsfalle werde ich ihn sofort verschwinden lassen," — diese Rede, welche mit dem größten Jubel aufgenommen wurde, stellte die Ruhe sogleich wieder her; denn Herr Krüger ist nicht der Mann, der mit sich spaßen läßt. Er übt sein Hausrecht mit bewunderungswürdiger Kraft und Gelassenheit. Aber die Bälle im Colosseum sind dennoch vielleicht die Wurzel jener Rohheiten auf der letzten Redoute. —

(Die Fortsetzung folgt.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

(Hierbei ein Prospectus von Joh. Ambr. Barth in Leipzig.)

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 58. — den 22. März 1841.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Deutsch und Polnisch.

Novelle von Julius Krebs.

(Fortsetzung.)

„Sobald der Mai da ist, ja, mein Stanislaus, ich begleite Dich!“ fiel Marianne begeistert ein. — „Ich sehnte mich längst wieder einmal nach Krakau, der uralten Königsstadt, dieser heutigen Bettlerstadt, der man von Polens Freiheitsvermögen noch eine Art Almosen gereicht hat. Ja, laß uns hingehen, wird uns auch das Herz dort vielleicht noch schwerer; aber wir haben ja außer uns selbst nur unsern Schmerz, der uns anweist, ihm in elegischem Farbenspiele so viel Reize als möglich abzugewinnen. Steh' ich auf dem Schloßberge von Krakau, so versenk' ich mich in die Urträume unserer Volksgröße, und es wehen mich die Lüfte wie schaurigholde Mythen an, die nach der ersten geschichtlichen Gestaltung ringen. War doch dieser alte Berg Wawel der Wohnsitz des Drachen, den die tapfere Hand des alten Krakus erschlug, und mit dessen Blute er die Stätte düngte, auf der sich Krakaus erster Anbau erhob. Du siehst, ich bin nicht unbewandert in unserer fabelhaften Heldengeschichte. An den großen verbürgten Erinnerungen des neuern Heldenthums erfrisch' ich mir dann das Herz auf dem Berge Bronislawa, auf dem Kosciuszko-Hügel. Dorthin laß uns wieder wandern, auf die Schlachtenerde Polens, aus der er besteht, so weit sie unseren Phocion anging, der unser nationales Leben und Streben so ruhmwürdig dargestellt hat.“

Stanislaus umarmte das Weib seiner Seele, und sie kehrten ins Herrnhaus oder sogenannte Schloß zurück. Es ist eigentlich grausame Satyre, die Wohnsitze des polnischen Landadels Schlösser zu nennen, denn auch der bescheidenste Begriff eines deutschen Schlosses läßt keinen Vergleich mit jenen meist hölzernen ärmlichen Gebäuden zu, welche oft nur in der Größe, Raumvertheilung und in ihrer blos menschlichen Bestimmung einen Unterschied zwischen polnischen Bauernhütten darstellen, wo dasselbe Dach und wohl auch Gemach Menschen und Vieh zu trauter Gemeinschaft vereinigt. Die Adelsbegriffe Polens, dort so lange, ohne das vermittelnde Bürgerthum, bis zum slavischen Bauernstande abgestuft, stellen ihren Uebergang von der Höhe zur Niedrigkeit, von Macht und Reichthum zur Armuth, in den Fürstensitzen bis zu den Landedelsitzen auch heute noch recht anschaulich dar; ja einzeln sogar noch auf dem rechten Oderufer Schlesiens.

Am Osterfeste treten religiöse Sitte und Aberglauben in Polen charakteristisch hervor. Dort ist bei der Armuth des Bauers nach gewöhnlichen Begriffen die Fastenzeit eigentlich für ihn stets vorhanden, während der kalendermäßigen aber schließt die religiöse Strenge selbst den Genuß von Fett und Eiern aus. Alle versagten Lebensmittel werden bis zum Ostersonnabend aufgespart, dann möglichst zierlich aufgestellt, und nun erscheint im Herrnhause wie in der Hütte der Priester, die Speise durch Weihwasser zu segnen, welche Wohlthat bei dieser Gelegenheit auch den Feldern widerfährt.

Digitized by Google

Am Oſterſonntage beginnt hierauf Jeder für die lange Entſagung ſich ſchadlos zu halten, und es iſt in der Ordnung, daß der Bauer ſich krank ißt, jedoch am andern Abende im Kruge mit Hülfe des Tanzes die unverwüſtliche Natur reſtaurirt. Auf den Edelhöfen beſteht das geweihte Oſtermahl aus den mannichfachſten, zum Theil luxuriöſen Gegenſtänden, und dient als déjeûner-dinatoire, wozu eine Anzahl Perſonen gezogen werden.

So war am diesmaligen Oſtermorgen auch die kleine Geſellſchaft von Boczkowo zu Herrn v. Krasnerczelski nach Wegry auf „Geweihtes" gebeten worden, und man fand dort unter andern Gäſten einen Dominik v. Czerwinski, welcher der Gräfin aus den letzten Tagen vor der Uebergabe Warſchaus von dort aus bereits bekannt war. Man konnte ihn eine männliche Schönheit nennen. Seine Mittelgeſtalt von den edelſten Verhältniſſen zierte ein wahrer Rembrandskopf, an welchem der Kinn- und Lippenbart in glücklicher Vereinigung von Kunſt und Natur maleriſch mit dem kaſtanienbraunen Haupthaar zuſammenlief. Ein geiſtvolles Augenpaar überſtrahlte zartes Wangenroth; das ganze Geſicht aber drückte mehr diplomatiſche Feinheit als einfache edle Geſinnung aus, und insbeſondere lauerte um den kleinen friſchen Mund ein geheimnißvolles Lächeln, das bisweilen in einen häßlichen ironiſchen Zug ausartete. Czerwinski's perſönliche Tournüre zeigte dabei die Erziehung der Welt, ſeine Unterhaltung jedoch mehr combinatoriſches Vermögen, als die höhere in Gefühlsröthe verklärte Verſtandesanſchauung, welche ſeine Augen verſprachen, und die gewöhnlich Geiſt genannt wird.

Auf verſchiedene Weiſe bei Krukowiecki's Winkelzügen compromittirt, hatte er klug und früh genug jede Verbindung mit ihm gelöſt, und verließ nach dem Falle der Hauptſtadt mit dem Rybinskiſchen Heeresüberreſte das Vaterland. Wie Stanislaus durch Schickſal und Laune vielfach umhergeworfen, war er in Belgien, Frankreich, der Schweiz und ſelbſt in Algier geweſen, zuletzt aber, des entbehrungsvollen unſtäten Lebens müde, ſo eben zu rechter Zeit nach Polen zurückgekehrt, um einen Verwandten zu beerben, der ihm ein Gut im Großherzogthume, aber freilich in arger Verſchuldung, hinterließ. Er dachte jetzt darauf, ſeine Verhältniſſe durch eine angemeſſene Heirath zu verbeſſern, und hörte kaum, daß die reiche Gräfin Lrondczynska ziemlich ihr ganzes Vermögen aus den vaterländiſchen Zerwürfniſſen herausgerettet habe, ſo war ſogleich ſein Bewerbungsplan um die ſchöne Frau fertig, der er ſchon in Warſchau huldigend ſich näherte. Zwar hatte er zugleich manche Andeutung über ihr vertrautes Verhältniß mit Stanislaus v. Burakowski vernommen; allein er kannte deſſen getrennte Ehe und hoffte, bei ſeiner eigenen völligen Freiheit und ungleich vortheilhafteren Perſönlichkeit, ſicher über einen Nebenbuhler zu ſiegen, mit welchem die Gräfin höchſtens in einer unerlaubten engern Berührung ſtehen konnte. Er eilte daher mit ſeinem Beſuche bei derſelben, fand ſie jedoch nicht daheim, und der nahe Oſtertag verſprach nach Krasnerczelski's Mittheilung in Wegry die ſichere Zuſammenkunft, wie ſie auch wirklich erfolgte.

Dominik hatte ſich in der Hauptſache verrechnet: in Mariannens Charakter, in ihrer großartigen Geiſtes- und Herzensbildung. Er hatte in der Katholikin die heißblütige Polin überſehen, und in dem ſinnlichen Weibe wieder den höhern Genius, der auch die phyſiſchen Triebe zu einer moraliſchen Potenz erhebt, die Leidenſchaften adelt, und dafür einen ungewöhnlichen Maßſtab des Urtheils verlangt, oder dieſes ſelbſt verachtet. Der Geiſt der Gräfin ſpiegelte als glatte Eisfläche alle Gefühlsſtrahlen Dominik's wieder, aber ſie drangen nicht in die Myſterien ihres Herzens, für welche Stanislaus ſo raſch und leicht die Prieſterweihe erlangte. Wie abhängig übrigens in der Regel das Weib von den äußern Verhältniſſen auch ſein mag, ſie erſcheinen ſogleich völlig untergeordnet, wo die Perſönlichkeit ſo ſelbſtändig und entſcheidend auftritt, wie in Mariannen.

Die Beſuche und Verſuche des Speculationsritters blieben ſo fruchtlos bei dieſer, wie die erſte Annäherung; er mußte endlich doch den wichtigen Platz des Nebenbuhlers anerkennen, und durch andere Mittel, als ſein eigenes perſönliches Uebergewicht, ihn daraus zu verdrängen ſuchen. Zu der Vorſtellung, daß mit der Entfernung des Gegners ſein Sieg über Mariannen immer noch zweifelhaft blieb, konnte ſein eitles Selbſtgefühl ſich nicht erniedrigen. Er zog ſich auf ſein Schlößchen zurück und lauerte ſinnend auf einen ihm günſtigen Zufall, wie eine ins Netz zurückgekehrte Spinne auf die Fliege.

6.

Inzwiſchen fanden eines Tages Amalie und Eduard in dem noch kahlen Garten ſich zuſammen, wohin das vor Zorn und Scham glühende Mädchen den Geliebten beſchieden hatte.

„Was iſt Dir, theuere Amalie?" fragte er beſtürzt. — „Du biſt in einer wirklich ſchrecklichen Aufregung."

Digitized by Google

„Höre, mein Eduard, was ich erlebte, und dann urtheile und handle für mich," ſagte ſie mit bebenden Tönen. — „Es mag ſich jetzt zeigen, was Du für mich fühlſt, indem Du mich ſo raſch als möglich von einem Orte und von einer Gemeinſchaft erlöſeſt, die meiner Ehre, meinem einzigen Gute, den Tod bringt."

„Um Gotteswillen, was iſt vorgefallen?" fragte Eduard abermals in höchſter Spannung.

„Ich weiß nicht, ſiehſt Du es nicht, oder willſt Du es nicht ſehen, in welchem vertrauten Verhältniſſe die Gräfin und Stanislaus auf die ſchamloſeſte Weiſe leben. Ich ſelbſt habe allerdings Manches bemerkt, wovor mein ſittliches Gefühl ſich empörte, und eben deshalb gegen Dich geſchwiegen. Allein es iſt nicht länger möglich, ſeit ich weiß, daß meine Verwandten in Pfary, ſo wie die ganze Gegend, von dieſer frechen Buhlſchaft unterrichtet ſind, und mich dabei in einem ähnlichen Verhältniſſe mit Dir glauben. Dies geht aus einem heute von dort empfangenen Schreiben hervor, worin man mir mit kurzer froſtiger Höflichkeit eine Reiſe anzeigt, um meinen fernern Beſuchen vorzubeugen, welche nach der Rückkehr wieder erbeten werden würden. Aus ſicherer Quelle weiß ich, daß es eine bloße Ausflucht iſt, und daß man dieſe wenig verhehlte Schande dieſes Hauſes aus der letzten Zeit durch einen weggejagten deutſchen Knecht genau kennt. Wie gern würd' ich, aus Rückſicht für der Gräfin edlere Seiten, auch jetzt noch die tiefſten Schlagſchatten ihres Charakters für Verläumdung erklären, wenn nicht dieſen Morgen meine eigenen Augen mich von ihrer Wahrheit überzeugt hätten."

„So ſprich doch das Entſetzliche ein wenig näher aus," drängte Eduard.

„Wohlan!" ſagte ſie abgewendet: „ich ſah Herrn von Burakowski in aller Frühe ſo unbefangen aus dem Schlafgemache der Gräfin treten, als wäre dies ganz in der Ordnung."

Amalie wußte, wie liberal Eduard in den ſinnlichen Bezügen der Liebe dachte; ſie hoffte indeß doch bei ſolcher offenen Verhöhnung aller äußern Sitte ſeine entſchiedenſte Mißbilligung. Allein er blieb unerſchüttert.

„Nach den gewöhnlichen und Deinen eigenen Begriffen iſt der Umſtand allerdings inſofern fatal, als er, außer Dir, noch ſonſt bekannt geworden iſt," erklärte Eduard ruhig. — „Die Gräfin ſelbſt aber kann, nach meinen Anſichten und der Kenntniß ihres Charakters, kein Tadel treffen. Sie iſt unumſchränkte Herrin ihres Willens, und daher ihre eigene Richterin. Wäre ſie dabei ein blos genuß- und wechſelſüchtiges Weib, ſo könnt' ich ſie nicht verehren, jedoch auch nicht verachten; denn dazu gehören bei mir, ſchon aus juridiſchem Geſichtspuncte, triftigere Gründe. Marianne, die edle, geiſt- und gemüthreiche Frau, gibt ſich aber in hoher Liebe dem wahlverwandten Stanislaus ganz und einzig in einer wahren Naturehe hin, weil ſeine Verhältniſſe die kirchliche Einſegnung mit ihr nicht geſtatten. Daß ſie auf dieſe verzichtet, und nicht aus religiöſer Ueberzeugung, ſondern blos aus Rückſicht für den Bauer, den Kern ihrer Nation, das katholiſche Dogma reſpectirt, um dieſen daran nicht zu irren; daß ſie deshalb das Urtheil der Welt nicht ſcheut, ſind' ich bewundernswerth."

„Wahrhaftig?" lachte Amalie unter Thränen entſetzt ihn an. — „Eine ſo ſchamloſe Buhlerin in Deinen Augen bewundernswerth."

„Es iſt mir lieb," fuhr Eduard mit derſelben Ruhe fort, „daß die großherzige Marianne Deinen harten Ausfall nicht hört, um Dein hier ſo kleines Herz nicht bemitleiden zu dürfen. Du ſollteſt doch bedenken, daß nur die Geſinnung der Maßſtab des Werthes menſchlicher Handlungen iſt."

(Die Fortſetzung folgt.)

Correſpondenz.

Aus Berlin. (Fortſetz.)

[Junkerthum; Freiwilligenfeſt; Bälle und Concerte.]

— Denken Sie ſich die prachtvollſten, ſchönſten Säle, welche Berlin beſitzt, Speiſeſäle unter der Erde, Rauchzimmer und Billards in einem anderen Tunnel, Räume, in welchen drei tauſend Perſonen ohne Ueberfüllung ſich bewegen können. Und wer ſind die Beſucher? Wer verkriecht ſich unter dieſen Masken? Das weibliche Perſonal beſteht durchweg faſt aus dem ſittenloſen Auswurfe der Geſellſchaft. Leichtſinnige verrufene Dirnen, eine Anzahl Griſetten, die ihre Liebhaber in der höheren Claſſe gefunden, ein Gemiſch von Verworfenheit und jener ſchamloſen Schande, die in der Frechheit längſt das Gefühl dafür verloren hat. Seltſamer Weiſe aber gehört das Herrenperſonal dagegen zum größten Theil den oberſten Ständen an, und Männer verieren ſich hierher, von denen viele ohne Maske ſich tief verneigen und ehrfurchtsvoll zurücktreten würden. Die gemeinſame Sündigkeit deckt aber hier den Mantel der Gleichheit auf Alle, und führt ſogar zuweilen die hohen Herren dazu, die tollſten luſtigen Streiche zu begehen und mit genauer Noth ſich vor empfindlichen Folgen zu retten. Man kann dieſen Vorgängen eine luſtige Seite abgewinnen, in dieſem wüſten behaglichen Getümmel, in dieſen Bordelſcenen eine Vermiſchung der Stände, die uns ſo ſehr fehlt, eine Gleichheit und Freiheit aller Menſchen zu gemeinſamer Luſt entdecken wollen, in Wahrheit aber iſt es ein Bild unſerer

Digitized by Google

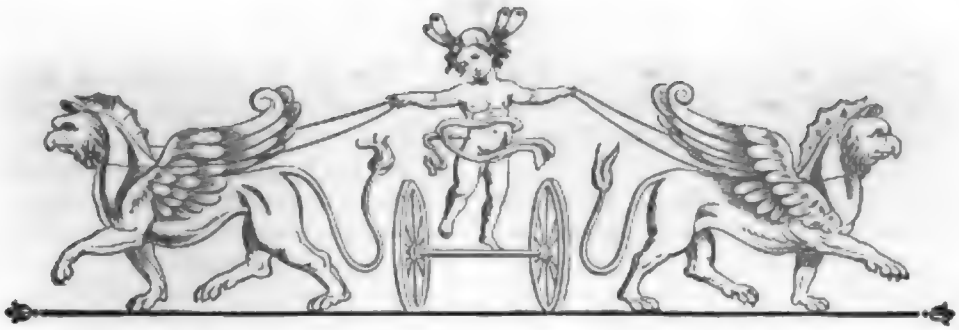
modernen Entsittlichung, welche bis in die höchsten Stände hineingeht, und die sogenannte feine Bildung der gewöhnlichen Liederlichkeit, mit einem geringen Mehr von Raffinement zuführt. Dieselben jungen Herren, welche ihre Sitten in der Damengesellschaft des Colosseums bilden, erscheinen nun auf der Redoute mit ganz ähnlichen Ansprüchen, verstärkt vielleicht durch einen Anstrich des Junkerthums aus dem seligen Zeitalter vor 1806 und dem gnädigen Glauben, daß die Canaille, wenn sie ein wenig maltraitirt werde, doch überglücklich sein müsse, Gegenstand der Bussonerien dieser modernen Junker zu sein. Unglücklicherweise will man aber dies nicht mehr begreifen. Es gibt diesem Treiben entgegen eine compacte Masse wahrer Bildung, ein großgezogener Stolz des eigenen Werthes, im Vertrauen auf die geistige Freiheit und die Vorzüge des Talentes und Wissens, welches die bloßen Geburtsvorzüge mit Spott behandelt. Die Zahl der Junker ist auch zu klein, die Zahl der vernünftigen Leute in allen Classen, selbst in der der aufgeklärten Aristokraten, wenn wir sie so nennen wollen, zu groß, um nicht das Unwürdige eines solchen Benehmens sofort zu brandmarken. Daher ist auch der Unwille über jene Frechheiten am lebhaftesten in den Reihen des Adels selbst gewesen, aber man würde viel bessern können, wenn man in dem Offiziercorps sowohl wie in hohen Kreisen den Besuch des Colosseums als eine Ehrensache behandelte und verböte. Denn unbegreiflich ist es gewiß, daß während diese Herren in den meisten Kaffeehäusern und öffentlichen Vergnügungsorten nicht erscheinen, weil diese nicht anständig genug sind, das Colosseum dagegen ihr Tummelplatz ist, die Damen desselben aber gewiß an allen andern Orten, als zu unanständig, nicht geduldet werden würden.

Außer den Colosseumbällen hat der Theaterinspector Lange im Verein mit Herrn Valentin, dem Inhaber des Jagor'schen Locals, eines der schönsten in Berlin, zwei Maskenbälle gegeben. Der Saal dieses Locals ist berühmt durch die verschiedenartigen glänzenden Feste, welche man hier feiert. Hier war vor Kurzem erst das Fest des Gewerbsvereins und das Fest der Freiwilligen, die es sich nicht nehmen lassen, jeden 5. Februar alle die alten Gefühle aus dem Jahre 1813 beim Gesange der schwarzen Jäger und was ist des Deutschen Vaterland? wach zu rufen. Aber ach! der Tod lichtet auch ihre Reihen und die junge Generation starrt immer gleichgültiger auf die Absterbenden, deren Ideenkreis mit ihnen ins Grab sinkt. In diesem Jahre war jedoch auch von den alten würdigen Kämpfern für deutsche Freiheit eine Art Demonstration ausgegangen, welche in der Ausschmückung des Lokales lag. Man hatte den Saal mit Lorbeerkränzen geziert, die um die Tafeln geschlungen waren, auf denen die Gesetze prangten, welche Preußen stark und groß gemacht haben. Hier sah man die Kabinetsordre über Oeffentlichkeit und Preßfreiheit, die Gesetze, welche uns die Städteordnung gaben, die Landgemeinden befreiten, die Gewerbefreiheit einführten und endlich auch jenes vom 22. Mai 1815, welches uns eine freie Verfassung und Reichsstände zusichert. Diese Ausschmückung hat eine Correspondenz zwischen dem Minister von Rochow und dem leitenden Vorstande der Freiheitskämpfer zu Folge gehabt, da aber Alles wahrhaft war, so konnte man muthig sprechen und die Vertheidigung ist schweigend hingenommen worden. Der Künstler aber, der diesen Saal so oft schon sinnig ausgeschmückt hat, ist ein kleiner unscheinbarer Mann, der Hoftapezier Hittl, in seiner Art ein wahres Genie. Es war der Saal auch bei den Maskenfesten so äußerst geschmackvoll decorirt, und die Unternehmer hatten so sehr weder Kosten noch Mühen gespart, daß es sich der Mühe lohnte, diese schönen Einrichtungen zu sehen, was leider nicht genug anerkannt wurde. Auch in den glänzenden Räumen des Schauspielhauses waren mehre maskirte Bälle. Den einen gaben die sogenannten Garçons der Gesellschaft, wie sie sich selbst tituliren, nämlich die unverheiratheten Theilnehmer an den Bällen und Feten bei Hofe und in den hohen Kreisen, welche sich durch einen solchen jährlichen Ball, der Jedem sechs oder acht Louisd'or kostet, zu revangiren suchen. Einen zweiten gaben die Herren Blum und Hoguet, der, wie gewöhnlich, mit vielem Geschmack arrangirt, stark besucht und für alle Tanzlustigen ein wahres Fest war. Daß außer diesen noch zahllose andere Bälle und Feste, beliebte Erbsenessen, Kränzchen, Picknicks in den schönen, großen Localitäten Berlins für alle Klassen vollauf waren, versteht sich von selbst; kurz der Karneval war so äußerst belebt, daß allein am Fastabend sieben große Bälle statt hatten; der glänzendste und größte aber bei Sr. Majestät nur deshalb abgesagt wurde, weil die Nachricht von dem Tode der Kurfürstin von Hessen eingetroffen war.

Mit diesen Festen haben die Concerte nur spärlich Schritt gehalten. Einige geistliche Musiken waren einige schwache Versuche, die alte Zeit zurückzuführen. Das Oratorium „Judith", von Eckert, einem Pflegesohn des Herrn Friedrich Förster, erregte viel Theilnahme. — Was ich in einem meiner früheren Berichte sagte, zeigt sich als völlig wahr. Der König und der Hof besuchen die Concerte nicht mehr, und somit haben sie ihre beste Stütze verloren, denn wer kann die großen Unkosten tragen ohne die großmüthige Unterstützung, welche der verewigte Monarch den Künstlern zufließen ließ, selbst wenn er nicht kommen und hören konnte. Die theuren Säle des Schauspiel- und Opernhauses stehen leer und wer der eigenen Noth wegen sich hören lassen will, miethet nun eines der Privatlocale und begnügt sich mit dem Beifall und dem Gelde der Mittelclassen. In diesen Tagen wird jedoch ein großes Concert zum Besten der frierenden Armen im Schauspielhause sein, welches von einer Gesellschaft Dilettanten gegeben wird, an deren Spitze der Componist Curschmann, Madame Decker (die frühere Sängerin Schätzel) und der Kammerherr von Senden stehen. Die musikliebende Madame Decker versammelt in ihrem Hause einen der Kunst ergebenen Kreis, welcher schon öfter seine Gaben edelgesinnt für die Leidenden dieser Erde geltend machte. Sicher wird auch diesmal der schöne Zweck erfüllt und die Noth mancher darbenden und frierenden Familie dadurch gelindert; denn bei dem nun länger als drei Monate anhaltenden Winter und bei der ungeheuren Theurung des Holzes ist die Noth auf einen nie gekannten Grad gestiegen. (D. F. f.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 59. — den 23. März 1841.

Redacteur: Dr. J. S. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Deutsch und Polnisch.

(Fortsetzung.)

Aber Amalie schien es nicht zu hören. Unter heftiger strömenden Thränen rief sie abgewendet aus: „O, mein Gott, was soll aus mir werden, nachdem die Zuflucht bei den Verwandten mir abgesperrt ist, und auch der Mann, bei dem ich allein Hülfe suchen kann und muß, kein Herz für meinen Schmerz hat, vielmehr mir das Laster als gekrönte Tugend vorführt. Sind denn alle sittlichen Begriffe so plötzlich auf die Spitze gestellt, daß ich kein williges Ohr für meine gerechte Klage mehr finden kann!“

„Es wird eine Zeit kommen, Amalie, wo man einen weiblichen Tugendspiegel anders geschliffen verlangen wird, als heute,“ sagte Eduard. — „Daß Du dies nicht im voraus begreifst, und mit mildern Augen die Gräfin betrachtest, liegt wahrlich nicht an Deinem Verstande, sondern an den Spinnweben, womit Erziehung und untergeordnete Lebenszustände seinen klaren weiterstrebenden Blick einschränkten. Ich habe mich bezüglich unseres eigenen Verhältnisses Deinen strengen individuellen Ansichten gefügt; aber ich verlange nun auch für die meinigen in fremden Angelegenheiten ein selbständiges Recht und Deine Achtung.“

„Wir wollen nichts mehr von einander verlangen, Eduard,“ erklärte Amalie entschlossen. — „Deine Philosophie mag noch so viele Spinnengewebe um mich her ziehen, sie verbirgt mir den Abgrund nicht, dem ich an Deinem Arme entgegengehe, und ich rette mich, da es noch Zeit ist. Wir sind von diesem Augenblicke unwiderruflich getrennt. Morgen verlaß ich um jeden Preis dies Haus der Schande, und kehre nach Breslau zurück.“

„Nun, so fahre wohl!“ rief Eduard eben so entschlossen. — „Du scheidest von einem blutenden Herzen; aber bei der fehlenden Sonne Deines Vertrauens, bei Deinem starren Egoismus ist es zum Tode erkältet. Ich weiß kein Mittel mehr, unsere Liebe zu retten.“

Sie drückte die thränenschweren Augen ins Taschentuch und ging. Indessen kamen die Gräfin, Stanislaus und — der Handlungsreisende Ewald den Gang herauf.

„Ich versichere Sie, Herr v. Burakowski,“ sagte dieser; „es ist keine Zeit zu verlieren, wenn Sie den Unglücklichen retten wollen, der deshalb ganz auf Sie baut. Wir saßen bei einer vorzüglichen Sorte Ungar; wirklich ein preiswürdiger Ruster war es. Mit allem Respect vor dem Keller der Frau Gräfin, aber ich möchte behaupten —“

„Was ist vorgegangen?“ fragte Eduard, den Schwätzer ignorirend, die Freunde.

„Dominik v. Czerwinski ist in Kalisch, wo er einige ausstehende Gelder persönlich eintreiben wollte, verhaftet worden, wie dieser Herr uns erzählt, der ihn dort traf und dabei gegenwärtig war,“ antwortete Stanislaus. — „Ungeachtet seiner Bauermaske hat man ihn doch erkannt, wofür sein Verräther gesorgt haben wird, und die nachträgliche Rechnung von 1831 dürfte schlecht für-

Digitized by Google

ihn ausfallen. Er läßt uns, seine Landsleute und Freunde, anflehen, seine Befreiung zu versuchen, indem er noch Zeit gewann, Herrn Ewald einige Worte zuzuflüstern."

„Er gehörte zu Krukowiecki's Brut, und seine Freunde sind wir wohl nicht," bemerkte finster die Gräfin.

„Er ist ein Pole," begütigte Stanislaus; — „er war mitthätig in dem letzten großen Acte unserer Nationaltragödie, und doch nicht als überwiesener Verräther. Wir wissen nicht, wie die Phasen der letzten drängenden Verhältnisse auf ihn persönlich einwirkten, um seine Gesinnung mit Recht in den Schatten zu stellen. Er ist ein Pole, der Vaterlandssache wegen in Gefahr, und darum voll Anspruch auf unsere Freundschaft, unsere Hülfe. Ich bin entschlossen, für ihn zu thun, was möglich. In Kalisch kenne ich einige sichere und muthige Polenherzen, und will ungesäumt dahin aufbrechen."

Er blickte die Gräfin wie um Einwilligung bittend an, und sie reichte ihm, als Zeichen derselben, bewundernd die Hand.

„Ich begleite Sie, Freund!" sagte Eduard; — „ich muß Kalisch kennen lernen."

„Wenn Sie mir die größte Vorsicht in Wort und Betragen versprechen, ganz meiner jedesmaligen Anweisung gemäß, so nehm' ich das Anerbieten dankbar an," erwiederte Jener; — „aber die kleinste Rollenverletzung kann zur Verrätherin werden, den Plan vereiteln, und uns selbst in die größte Gefahr bringen."

„Ich glaub' es," fiel Ewald ein. — „In dergleichen patriotischen Artikeln möcht' ich keine Geschäfte machen. Im Handel gilt keine Freundschaft, ist der Grundsatz jedes praktischen Kaufmannes; aber es ist schön von Ihnen, daß Sie ihn bei dem politischen Handel nicht geltend machen."

Der Reisende glaubte etwas sehr Geistreiches gesagt zu haben, und fragte nach kurzer Pause den sinnenden Stanislaus: „Sie werden wohl der Sicherheit wegen eine kleine Maskerade vornehmen. Darf ich wissen, wie Sie in Kalisch zu erscheinen gedenken?"

„Ich weiß es noch nicht; auch muß es mein Geheimniß bleiben," versetzte Jener kurz und trocken, und fügte, den Frager mißtrauisch fixirend, langsam hinzu: „Sie haben doch hoffentlich kein Interesse daran?"

„Keineswegs; bitte sehr um Verzeihung!" stammelte der Verlegene, empfahl und entfernte sich. Das zurückbleibende Kleeblatt aber berathschlagte die angemessensten Maßregeln.

Roth vor Freude und Eile wie ein gesottener Krebs kehrte inzwischen Ewald nach Bilezewa zu Czerwinski zurück, in dessen Auftrage er die Lüge von dessen Verhaftung bestellt hatte, ohne die schwarze verrätherische Absicht zu ahnen; denn er wußte nicht anders, als daß die Verlockung Burakowski's nach Kalisch einen artigen letzten Aprilscherz bezwecke.

„Es ist verdrießlich, daß Sie die Masken der Freunde nicht erfahren konnten," sagte Czerwinski. — „Sie hätten auf schickliche Weise sich noch ein Weilchen aufhalten sollen; aber freilich erhielt ich selbst dann wieder nicht früh genug Nachricht von dem Entschlusse Burakowski's, um meine Maßregeln darnach zu nehmen, und es ist eigentlich besser so. Ich werde schon Mittel finden, sie unter jeder Maske erkennbar zu machen. Jetzt aber verlassen Sie mich, Freund; ich habe in der Angelegenheit keinen Augenblick zu verlieren."

Bei diesen Worten glitten einige Goldstücke in Ewald's Hand. Dieser nahm vergnügt Abschied, ging den Wagen zu besorgen und murmelte: „Eine ganz neue, aber gute Geschäftsbranche — Vermittlung von freundschaftlichen Revolutionspäßen!"

7.

In einer Judenmaske, im dunklen schmutzigen Talar, mit Pelzmütze und gekräuseltem falschem Barte, begab sich am andern Morgen mit großer Vorsicht Stanislaus auf den Weg nach Kalisch, von Mariannens besten Wünschen begleitet. Ihm zur Seite schritt in polnischer Bauerntracht, im nationalen Schafspelze und groben breitkrämpigen Filzhute, der abenteuersüchtige Eduard.

Er unterhielt den Freund offen von seinem Zerwürfnisse mit Amalien, und der Pole sagte, nachdem er ihn ruhig angehört: „Es thut mir leid um Sie, Eduard; aber ich finde das Betragen des Mädchens ganz in der Ordnung. Die weibliche deutsche Liebe ist im Allgemeinen zu sehr abhängig von dem ganzen conventionellen Flickwerk Eurer Zustände, zu sehr Kunstproduct, um ihr ein gesundes Naturprincip und dessen Consequenzen zumuthen zu können. Jede aufsteigende Empfindung des Mädchenherzens bringt die Erziehung sogleich in Schmelztiegel und Retorte; sie wird so sehr mit Rücksichten aller Art abgedampft, versetzt und versiegelt, daß die einzelnen Lebensäußerungen der Liebe dann mehr die verschiedenen Wirkungen von kostbaren Apothekersäften zu sein scheinen, als der hohe verlangende

Digitized by Google

und opferbegeisternde Rausch des geheimnißvollen Philtrums der göttlichen Natur selbst. So findet auch die edlere zum Selbstbewußtsein gelangte Mädchenseele, für welche ich Amalien zu halten geneigt bin, nicht mehr den Muth zur Selbständigkeit des Herzens, welches als Mittelpunct alle Radien der Handlung bewegt. Um mit aller Kraft und Gluth der Ursprünglichkeit geliebt zu werden, umrankt von der Liane des absoluten Gefühls, das nur den Mann und in ihm Eins und Alles, nur eben das Sein oder Nichtsein will, muß man die Sympathien einer weiblichen Natur gewinnen, welche noch durch ein festes Nationalgepräge zusammengehalten wird, wie bei einer Spanierin oder Polin; nicht so verwaschen, verknissen und abgeplättet, wie bei der Deutschen. Die Liebe gibt, als Glück oder Unglück, die größten Dimensionen für das Menschenschicksal, aber es muß auch Liebe sein, das Tauschgeschäft einer ganzen individuellen Innenwelt, und nicht dieser coquette Gefühlshandel en detail, wie ihn die deutschen weiblichen Herzen treiben. Für diese ist die giganteische Bedeutung der Liebe zur Fabel geworden. Geben Sie Acht, wenn Amalie in Breslau jetzt eine neue zärtliche Bekanntschaft macht, so ist sie unter begünstigenden äußern Umständen in vier Wochen die glückliche Frau eines Andern."

Unter solchen und ähnlichen Gesprächen waren die beiden Männer in Kalisch angelangt, das in seinen schönen farbenfrischen Häusern, im grellen Contraste mit den polnischen Dörfern und kleinern Städten, den Reisenden gar freundlich anlacht. — Stanislaus ging sogleich zu seinem Freunde Prochocki, um ihm den Zweck seines Hierseins mitzutheilen.

Seit zehn Jahren hatten die Waffenbrüder einander nicht gesehen; das letzte Mal war es zu Warschau, als die Schanzen von Czyste genommen wurden. Wie ein brennender Zündfaden lief das Gespräch durch ihre großen gemeinschaftlichen Erinnerungen, und hier und da blitzte der Enthusiasmus gleich einer Explosion empor. Unberührt von diesen vulkanischen Funken und Flammen stand der Deutsche neben den beiden Polen. Der jüngste geschichtliche Lavastrom seines Volkes war längst verhärtet, und die welthistorischen Bewegungen des letzten Jahrzehends züngelten nur als einzelne Flammenbäche zu jenem großen Damme seiner nationalen Entwickelung hinan. Stanislaus leitete den Erinnerungserguß dann plötzlich in die Gegenwart, indem er Czerwinski's Verhaftung und die Maßregeln zu seiner Rettung zur Sprache brachte.

„Noch weiß ich nichts von dem Vorfalle," sagte Prochocki; — „allein ich will sogleich die geeigneten Schritte zu näherer Kunde thun. Sie müssen mit der größten Vorsicht geschehen, und diese empfehle ich auch Euch dringend, da sonst alle Bemühungen, und wir selbst mit ihnen verloren sein werden. Verlaßt daher meine Wohnung nicht, bevor ich Euch unzweifelhafte Nachricht und bestimmte Anweisung deshalb gegeben habe, oder selbst zurückgekehrt bin."

(Die Fortsetzung folgt.)

Correspondenz.

Aus Berlin. (Fortsetz.)

[Sittliche Zustände; Ballet; wiener Possen in Berlin.]

Man kann sich einer schwermüthigen schmerzlichen Empfindung nicht erwehren, wenn man auf das fortschreitende gränzenlose Elend sieht, und dann den Blick auf den Luxus richtet, der im schreienden Gegensatze noch nie die Stufe erreichte, wie eben jetzt. Alles stürzt sich in seine Arme, aller Sinn der Zeit ist auf ein Wohlleben gerichtet, auf Genuß und Genußsucht, welche die letzten morschen Säulen des alten socialen Gebäudes zerfrißt. Wo wäre ein Fest jetzt ohne Champagner und eine Fröhlichkeit ohne zehn Schüsseln, wo eine Dame ohne Kette und Armband, ein junger Mann ohne theure Uhr? wo ein Tag der Freude ohne Geldausgaben, die jetzt ganz gewöhnlich sind, vor zehn Jahren aber noch eine schreckliche Verschwendung geheißen hätten?! Und nun dagegen die ungeheure Kluft der Armuth, das brodlose Elend, die nackte Verzweiflung, die zunehmende Demoralisation aller Stände, die Zuchthäuser voll Verbrecher; Diebstahl, Betrug, moralische Sünden aller Art in einer schwindelerregenden Proportion, die Grauen vor der Zukunft einflößen kann. Aber das Leben geht seinen wohlgemessenen Gang und selbst jene traurigen Zustände sind Entwickelungen, welche wir durchzumachen haben, um bessere Zeiten zu erreichen.

Sieht man die geputzten Gestalten, hört und liest man von der ununterbrochenen Reihe von Festen aller Art, betrachtet man nur diese schimmernde Oberfläche voll leichtfertiger Lebenslust, so sollte man freilich meinen, die besseren Zeiten seien gar nicht nöthig und die beste Welt im vollen Anzuge. Die Bildung wächst, wer kann es läugnen! die Aufklärung wird gefördert, sie steigt in die Keller, klettert unter den Dächern umher und wir finden nicht mehr die niedlichen Putzmacherinnen allein mit Clauren und Tromlitz beschäftigt, sondern Droschkenkutscher und Hökerinnen sind schon Beförderer der schönen Literatur geworden. — Auch in die apathischen Mittelstände, diese für Alles, außer der Nahrung, abgeschlossenen Kreise, dringt nach und nach eine leise Ahnung, daß es im Leben doch noch etwas Anderes Beachtungswerthes gebe, als Essen, Trinken und Geld erwerben. Der philharmonische Verein ist ein Tummelplatz dieses erwachenden Kunst- und Literatursinnes geworden und daß die bequemen Leute auch gern etwas von den Dichtern

Digitized by Google

hören, wenn es keine zu große Mühe macht, beweisen die gefüllten Vorlesungen des Herrn Schramm, der in diesem Winter Holtei's früheres Amt übernommen hat und Stücke von Shakspeare, Michael Beer, Immermann ꝛc. vorträgt. Auch die schwierige Kunst der Improvisation findet durch Hrn. Volkert hier seine Vertretung. Ich habe diesen Herrn nur einmal gehört und kann daher kein Urtheil fällen, aber mit dem, was die Gesellschaft von Literaten und speciell Hr. Häring im Morgenblatte darüber bekannt gemacht hat, kann ich nicht übereinstimmen. Eine weinerliche Sentimentalität und das gewöhnliche Floskelwesen derselben ließen mir vielmehr die Leistungen unbedeutend erscheinen. Möglich, daß es ein andermal besser ist; aber ein Improvisator muß, wie ich meine, auch durch begeistert schönen Vortrag wirken. Er muß im Aufschwunge des Augenblicks fortreißen, seine Schwächen damit bedecken, die eigene Inspiration seinen Zuhörern mittheilen. Dies ist aber bei Hrn. Volkert nicht der Fall. Organ und Dialekt sollte er zu bessern suchen, dann würde die leichte Versification ihm mehr nützen.

Aber die Concerte des Herrn Volkert waren außerordentlich gefüllt und er hat Beifall gehabt. Wenn ihm das genügt, so mag er sich zufrieden geben und wie Hr. Cerf denken, was thue ich mit der Kunst, wenn ich nur volle Häuser habe. — Das königstädtische Theater hat bisher immer ganz außer meinen Berichten gelegen. Was sollte ich davon schreiben? Die Possenreißerei in seinen Wänden ist größtentheils so widerlich, das ganze Treiben dort so zurückschreckend, daß man lieber davon schweigen mag. Heute produciren sich daselbst Seiltänzer, morgen ist die Oper Norma und Frln. Hähnel entzückt jedes wahrhaft kunstgebildete Ohr; am nächsten Tage machen Beduinen ihre halsbrechenden Künste, und dann tritt eines der trefflichsten Künstlerpaare im komischen Fach, Herr und Madame Beckmann auf, und ein Berliner wenigstens wird sich gewiß prächtig amüsiren, denn Beckmann ist der wahre Typus des lebendigen, verständig malitiösen, scham- und gramlosen, redseligen und wortwitzigen Sohnes der Spree. Es gibt auch noch einige andere Künstler hier, wie Genée z. B., die es wohl verdienten, nicht mit Feuerfressern, starken Männern u. s. w. zusammen auf die Bretter zu gehen, aber der größte Theil ist allerdings eigentlich nichts Besseres werth und an künstlerische Verständigung, an Zusammenspiel u. s. w. gar nicht zu denken. Die Folge davon ist, daß das kunstliebende Publikum sich ganz zurückzieht; daß man nur zuweilen hingeht, um Fräulein Hähnel, Fräulein Ehers oder Herrn von Kahler in der Oper zu hören, oder sich an dem Spiel des Beckmann'schen Ehepaares zu erfreuen, und darüber die unsinnigen Stücke zu vergessen sucht. Herr Cerf, der mit Schrecken das leere Haus betrachtet, muß nun immer Neues zu erhaschen suchen, denn er weiß, nach dem Neuen sind die Berliner und sie laufen herbei, mag es sein wie es will. So geschieht es denn, daß die allerjämmerlichsten Machwerke hier aufgeführt und nicht selten mit Sang und Klang zu Grabe getragen werden, was für Viele auch schon ein Grund ist, bei keinem neuen Stück zu fehlen. Darum müssen auch die Araber, Affen und starke Männer heran und Künste machen, da es mit der Kunst so windig aussieht. In Berlin gibt es nach dem Tode Angeli's keinen, der fremde Producte für Berlin zurechtschneiden könnte, und wie gerecht dieser Mann auch als Sittenverderber und Beförderer oder Stifter des Eckenstehertons in der dramatischen Kunst gerichtet ward, so muß man doch bekennen, daß es ein bedeutendes Talent war, welches in einer besseren Auflage außerordentlich wünschenswerth wäre. So ist denn Wien der Hauptstapelplatz der Possen und Zauberpossen geblieben und dies schickt uns statt aller anderen Geisteserzeugnisse, nachdem Raimund heimgegangen und Nestroy einige nicht unglückliche Versuche gemacht hat, sein Nachfolger zu werden, das hirnlosest albernste Zeug hierher, was Menschen erfinden können. Der Wiener, besonders in den untern Classen, fragt freilich wenig danach, ob das Zeug dumm oder klug sei. Die bewußtlose Fröhlichkeit dieses gutmüthigen Volkes hat etwas schmerzlich Rührendes. Es ist glücklich in seiner stumpfsinnigen Lust und selig, wenn Nestroy, Scholz oder die Condorussi recht echte wiener Naturen darstellen, in denen es sich selbst wieder erkennt. Da kann um ein Wort, um eine Geberde der Schauspieler zehn Mal hintereinander herausgerufen werden, denn nach dem Stück wird weiter nicht gefragt, wenn ein paar glückliche Momente vorkommen. Bei uns aber ist es anders; auch der Pöbel hat sein Kriterium und nur ausnahmsweise, wie z. B. eben jetzt, kann ein solches erbärmliches Machwerk sich halten. Es wird nämlich jetzt eine Parodie des Ballets: der Aufruhr im Serail, unter dem Titel: „Die schlimmen Frauen" hier gegeben. Schon dieser Name beweist den noblen Ursprung, aber nie ist abgeschmacktere elendere Waare aus Wien gekommen und doch ist es bis jetzt wohl zehn Male bei vollem Hause gegeben worden. Jeder, der es gesehen, ist empört über den albernen Unsinn und doch gehen Andere immer wieder hin. Warum? Weil sechzig Mädchen dort manövriren, Gewehre abfeuern, eine Festung stürmen, überdies Beckmann ein paar artige Lieder eingelegt hat und seine Frau als Tambour einen prächtigen Wirbel schlägt. Ich weiß nun nicht, ob die Mädchen, die, beiläufig gesagt, größtentheils recht hübsche Grisetten sind, denen Herr Cerf für ihre guten Dienste jeden Abend vier Groschen zahlt, oder ob die Uniformen und der Wirbel in unserem Soldatenstande die Gemüther aufregen und die jungen Herren hineilen, um mit den niedlichen Cameraden zu fraternisiren; kurz aber, man beschimpft das Stück und findet die Soldaten ganz allerliebst, denen der Director ganz und allein die vollen Häuser zu verdanken hat. (D. F. f.)

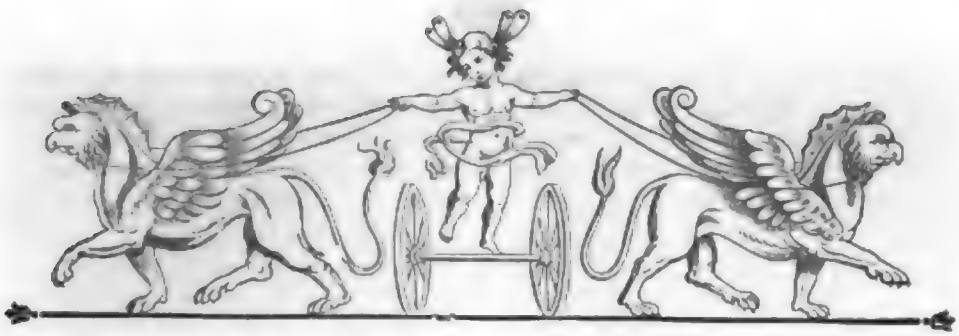
Notiz.

[Preußische Verfassungsfrage.]

In Berlin bei Jonas erschien eine Schrift: Zur Verständigung über die preußische Verfassungsfrage. Der Verfasser wünscht nachzuweisen, daß Preußen an seinen Provinziallandtagen schon mehr habe, als der Kabinetsbefehl vom 22. Mai 1815, wonach „ohne Zeitverlust eine Repräsentation des Volkes gebildet" werden sollte, bezweckt habe. Der Wunsch, dies nachzuweisen, ist allerdings klarer als der Nachweis.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 60. — den 25. März 1841.

Redacteur: Dr. F. W. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Deutsch und Polnisch.

(Fortsetzung.)

Prochocki eilte fort. Stunden auf Stunden verrannen, und die Freunde fürchteten schon, er sei, aller Vorsicht ungeachtet, ein Opfer seiner Theilnahme an dem Rettungsversuche geworden. Endlich trat er in großer Aufregung herein.

„O, über die Büberei!“ rief er halblaut, erschöpft auf einen Stuhl sinkend. — „Ihr Redlichen ahnet nicht, wie nichtswürdig und in welches Netz ihr gelockt worden! O, Polen, Polen! muß Dein alter Fluch der Tücke und des Verraths Deiner eigenen Söhne sich auch in der Zeit der Unterdrückung immer aufs neue wieder erfüllen! Wisset denn, was ich so eben aus der sichersten Quelle erfuhr: Czerwinski ist allerdings gefangen; allein es ist ein Werk der Nemesis, auf die er nicht gerechnet hatte. Er hat, um des Erfolgs recht sicher zu sein, dem Zolleinnehmer in Morowaniez persönlich einen Brief von Dir, Stanislaus, überreicht, woraus gewisse geheime Verbindungen gegen die russische Regierung hervorgehen und auf eine bevorstehende Emeute hingedeutet wird, zu deren näherer Einleitung Du mit einem Deutschen verkleidet nach Kalisch kommen würdest. Ein geschickt ersonnenes Mährchen erklärte dem Einnehmer die Art, wie er zu dem Briefe gelangt sei, durch dessen Mittheilung er um so eher die kaiserliche Verzeihung hoffe, da er zur Enthüllung des Verraths selbst auch die sichere Nachricht hinzufüge, daß der Verräther so eben nach Kalisch abgegangen sei. Der Beamtete, die ganze Wichtigkeit der Denunciation begreifend, ließ, zu seiner eigenen Sicherheit und zur bestimmten Wahrheitsermittelung, den Angeber auf der Stelle festnehmen und hierher abführen, um mit Dir, sobald Du gefunden wärest, confrontirt zu werden. Zu Deiner Aufsuchung in der Stadt sind in diesem Augenblicke schon alle Maßregeln genommen, und Kosakentrupps durchstreifen die Umgegend und die Gränzdörfer.“

Ein Geräusch vor dem Hause zog die Blicke nach dem Fenster; drei Kosaken hielten zu Pferde, schienen sich zu besinnen und sprengten nach einigen Worten der Verständigung die einsame Gasse hinab.

„Gott sei Dank, sie sind vorüber,“ fuhr Prochocki fort, ohne seinen Zuhörern Zeit zum Ausdrucke ihres Erstaunens zu lassen. „Ihr seht, wie wahr ich spreche. Jetzt aber fort nur, um Gotteswillen fort mit Euch, denn mein Haus wird mit der genauesten Durchsuchung nicht verschont werden. Gut, daß der Schurke Czerwinski Eure Masken nicht anzugeben wußte. Folgt mir durch den Garten, und wandelt unbefangen auf dem Fußsteige und auf der Straße fort, zu der er Euch leitet. Verlaßt sie nicht, denn jeder Nebenweg könnte Euch verdächtigen.“

Eilig war der Garten durchschritten; der Gastfreund drückte den Flüchtlingen die Hände und flüsterte: „Der Genius Polens geleite und schütze Euch!“

Stumm gingen Jene eine Weile nebeneinander. Die bange Erwartung jeder nächsten Minute, welche so

Digitized by Google

verhängnißschwer werden konnte, drängte das lebendige Wort auf seinen Gedanken zurück. — Nah und fern schwärmten einzeln und in kleinen Piquets die Kosaken, diese Vögel der russischen Cavalerie und Repräsentanten des nordischen Herrscherkolosses, der vor hundert Jahren noch mehr Asien als Europa angehörte. Auch auf der Straße flogen einige Male die donischen Bärte an den Wanderern vorüber, aber nur mit flüchtigen Blicken sie musternd, als wären die Verfolgten hier nicht zu suchen; und Prochocki's Rath, die Straße inne zu halten, erwies sich mithin als sehr wohlthätig.

Mit sehnsüchtig klopfendem Herzen blickten sie der Gränze entgegen und mahnten einander durch leise Bemerkungen zur Mäßigung der Schritte, so oft diese, von der innern Unruhe getrieben, das den Masken entsprechende träge Tempo verließen. Da vergaß Eduard sich, unter einigen deutschen Worten nach einem nahen Waldsaume zu zeigen, wo mehrere Reiter hielten und sofort aufbrachen.

„Das hieß die Gefahr muthwillig herausfordern," sagte der aufblickende Stanislaus. — „Sie sind offenbar erst durch Ihre lebhafte Bewegung aufmerksam geworden, denn sie sprengen in gerader Richtung auf uns los. Nun, wie Gott will!"

Die herangekommenen drei Kosaken riefen den Wanderern zu, sie möchten halten, und ein paar schwangen sich sogleich von den Pferden, den verdächtigen Bauer und Juden näher zu betrachten. Stanislaus spielte in Sprache und Wesen den Letztern vortrefflich; sein Gefährte, der kein Polnisch verstehende Bauer, antwortete nur in einzelnen Lauten und gab sich für stumm aus. Dennoch mißtrauisch rissen ihnen die Blauhosen die Kleider auf, und die darunter sich findende feine Wäsche, die goldene Uhr und Börse wurden entscheidende Verräther. Mit aller Kraft der Beredsamkeit wendete Stanislaus sich jetzt an die wohlbekannte Bestechlichkeit der Kosakennatur, indem er jene Dinge als Freiheitspreise anbot, ohne die Verkleidung einzuräumen. Im höchsten Grade verführerisch war die Situation für die Söhne vom Don. Sie zählten mehrere Male das Geld, betrachteten mit gierigen Blicken die verschiedenen Goldstücke, hielten einander die Uhren ans Ohr, und freuten sich kindisch über ihr gleichmäßiges Geräusch. Stanislaus glaubte schon gewonnen zu haben. Er ließ die Uhren repetiren, machte die Kosaken auf die schöne Perlenstickerei der Börsen aufmerksam, und rechnete ihnen den Inhaltswerth in Rubeln vor. Sie staunten, streckten schon die Hände aus, sahen sich aber dann fragend an, und Einer verneinte durch seine Kopfbewegung, worauf er mit wenig Worten seine Bedenklichkeiten erklärte. Die Cameraden gaben nach; man sah, wie Jeder in dem Andern den Verräther und dann die fürchterlichste Knutenstrafe fürchtete, und sie kamen endlich in dem Entschlusse überein, die Gefangenen nach dem nahen Gränzdorfe Czepierne, ihrem Stationsorte, mitzunehmen.

Während sie zwischen den Kosakenpferden, von den Reitern oft zu raschern Schritten ermuntert, ihrem dunklen Schicksale entgegengingen, hatten Regenwolken den Horizont umzogen, hinter welche die aufgegangene Mondsichel sich scheu verkroch, und es brach die Nacht ein, als die Escorte mit den Flüchtlingen in dem genannten Dorfe anlangte. Hier begann mit ihnen vor dem Zolleinnehmer ein scharfes Verhör, und obgleich Beide auch hier ihre Rolle beharrlich fortsetzten, so war der Inquisitor doch bald moralisch überzeugt, daß diese und keine Andern es wären, zu deren Verfolgung Alles aufgeboten wurde.

Indessen hatte sich ein fürchterliches Unwetter entwickelt. Der Regensturm heulte in langen Accorden durch das Pedalregister des nahen Waldes und rüttelte so gewaltig an den elenden Dorfhütten, daß es jeden Augenblick schien, als müsse die eine oder andere zusammenstürzen. Aus Mitleid mit den Kosaken verschob der Einnehmer die Abführung der Gefangenen nach Kalisch bis zum nächsten Morgen, wo hoffentlich das Wetter sich gelegt haben würde; auch für die Unglücklichen selbst mochte ein Mitgefühl in ihm erwacht sein, denn er konnte sich nicht entschließen, sie binden oder sonst unwürdig behandeln zu lassen. Bei dem beschränkten Raume seiner Amtswohnung wußte er ihnen gleichwohl kein anderes sicheres Quartier anzuweisen als die schlechte Erdhütte der Kosaken, welche bei Todesstrafe zu strengster Bewachung bedeutet wurden.

Hier saßen sie nun am Kochfeuer, unter den bekannten Söhnen vom fernen Don, welche fast überall die bewaffnete russische Gränzmacht bilden, und von Zeit zu Zeit durch Ersatzmannschaft aus dem Vaterlande ersetzt werden. Der zur Familie heimgekehrte Kosak soll sich dann königlich freuen, wenn er den zurückgelassenen Kindersegen inzwischen durch andere männliche Zärtlichkeit bei seinem Weibe vermehrt findet. So harmlos sind noch die sittlichen Begriffe dieser Natursöhne, so liberal theilen sie sich in die Gesetze und Genüsse der großen Mutter Natur! Von den Grundbesitzern an der Gränze werden sie übrigens als Raubgesindel angesehen; denn sie decimiren den Inhalt der Felder und Ställe

Digitized by Google

dies- und jenſeits des ruſſiſchen Adlers mit großer Schlauheit, und ſchleppen Alles zu gemeinſchaftlichem Genuſſe in ihre Erdhütten.

Ein alter Koſak trat in die Hütte und warf, ſeinen Bart ſtreichend, einen kurzen prüfenden Blick auf die Gefangenen. Stanislaus erkannte in ihm ſogleich jenen alten Bekannten aus dem Vorfalle bei Wawre, der ihm das Merkmal auf die Wange zeichnete, und es blitzte ein Hoffnungsſtrahl der Befreiung in ihm auf. Zufällig ließ der Alte ſich in ſeiner Nähe nieder; vorſichtig drängte er ſich nun an ihn und flüſterte ihm in einem unbelauſchten Momente zu: „Väterchen, ich bin derſelbe Pole, der Dir einmal die Hand durchhieb, und Du kannſt jetzt Etwas für mich thun, wie Du es damals wünſchteſt, indem Du mich und meinen Cameraden entfliehen läßt. Komm dann nach Boczkowo auf den Herrnhof, und Dein Lohn ſoll groß ſein!“

Betroffen ſah der Alte ihn an und ſchien aus dem bärtigen Geſichte des Sprechers die bekannten Züge herauszufinden, denn er lächelte bedeutſam. Eine Weile noch ſaß er ſinnend da, dann ſtand er, wie von einem Entſchluſſe ergriffen, plötzlich auf und ſagte: „Es iſt kalt, Brüder; wir müſſen trinken! Iwan, geh' nach dem Kruge!“ — Dabei warf er einem jungen Koſaken ein Guldenſtück zu, und dieſer entfernte ſich.

Bald war das Feuerwaſſer zur Stelle, und die Trinkſcene begann. Der Alte trank fleißig zu, vergaß auch die unfreiwilligen Gäſte nicht, und erzählte, daß er heute für einen großen Dienſt von einem nahen Gutsherrn einen Silberrubel zum Lohne erhalten habe.

„Ihr wißt, ich kann das Geld nicht leiden, und der Krüger will auch leben; alſo trinkt nur, trinkt!“ ſagte er, und ſetzte leiſer hinzu: „Wegen der Leute dort ſeid ohne Sorgen; Ihr wißt es ja, ich bleibe nüchtern.“

Unverſieglich ſtrömte der nordiſche Nektar, — und die Brüder machten dem Vertrauen des Wirthes Ehre, ſo daß nach einigen Stunden, ſeiner wahrſcheinlichen Abſicht gemäß, bald hier, bald da trunkſelig ein bärtiges Haupt auf die Bruſt ſank. Auch der Alte ſelbſt war endlich ſcheinbar oder wirklich von dem Fuſelgeiſte beſiegt, der ihm als Morpheus den Mohnkranz in die wenigen grauen Locken drückte. Behaglich lehnte er ſich an die Hüttenwand, und bald begann mit ihm ringsum ein Concert der Schnarcher, welches unter andern Umſtänden das feine Ohr der beiden Freunde mit muſikaliſchen Höllenqualen erfüllt hätte, während es ihnen jetzt lieblicher dünkte als ein Adagio von Lipinski. Vorſichtig erhoben ſich Beide, mit einem ſcharf prüfenden Blicke auf das Schläferchor, von der Bank; feſt ſchien um jedes Augenpaar, das ſie bewachen ſollte, das magiſche Band geſchlungen, und Stanislaus flüſterte: „Es iſt Zeit!“

Er nahm ein paar Piſtolen von der Wand, fand ſie geladen, und bewaffnete für alle Fälle ſich und den Gefährten damit, ſo wie mit Knütteln. Nachdem ſie noch die Gewehrſchlöſſer mit Taſchentüchern gegen die Näſſe verwahrt hatten, verließen ſie hierauf die Hütte und traten mit Schauern von Angſt und Freude hinaus in den wüthenden Regenſturm, worin ſie den gewaltigen Athem der Freiheit zu fühlen glaubten. Sie wandten ſich quer durch das Dorf waldeinwärts. Ein Hund ſchlug an; ſie verdoppelten die Schritte und befanden ſich bald in einem Ackermoor, verfolgt von der lärmenden Beſtie, welche das Wetter nicht ſcheute. Ein gutgeführter tödtlicher Streich des Polen befreite ſie hier von dem gefährlichen Begleiter; aber ſchon begann es hinter ihnen laut zu werden; es waren Flüche und Verwünſchungen der ermunterten Koſaken.

Die Angſt ſpornte den Fuß, und endlich war der Waldſaum erreicht, von wo ſie erſchöpft das lauſchende Ohr und Auge zurückwandten. Durch die Pauſen des Sturmgeheuls hörten ſie dort die leichten Hufſchläge der Koſakengäule, welche das Dorf entlang eilten, hier die Stimmen der ihnen zu Fuß entgegenkommenden Verfolger, denen ein Fackelbrand vorloderte.

„Halten Sie ſich feſt an mich, Eduard,“ flüſterte Stanislaus; — „wir müſſen uns verbergen.“

(Der Beſchluß folgt.)

Correſpondenz.

Aus Berlin. (Fortſetz.)

[Das „Glas Waſſer“; die Familie Crelinger und das Hoftheater.]

Das königliche Theater hat auch in neueſter Zeit mit einem Stücke volle Häuſer gemacht, aber hier war es umgekehrt noch mehr das Stück als die Darſteller, welche die Räume füllten. Das „Glas Waſſer“ von Scribe iſt jedenfalls das beſte Luſtſpiel, das dieſer fruchtbare talentvolle Dichter geſchrieben hat, und ein Kunſtwerk, ſowohl in der geiſtvollen Bearbeitung eines an ſich ganz kleinen Stoffes, dem die hiſtoriſche Färbung erſt ein größeres Anſehen verleiht, wie in der ſchönen Sprache, in witzigen pikanten Pointen und in der Sicherheit und Schärfe der Garnitur. Die politiſche Tendenz führt es aus der Sphäre bloßer Hofcabalen und Liebesintriguen, wie aus der Zeit, der es angehört, ganz in die Gegenwart. Die Oekonomie des Stückes iſt wahrhaft bewunderungswerth und ſicher können unſere dramatiſchen Dichter viel, ſehr viel, von dieſem Franzoſen lernen. Die Beſetzung dieſes ausgezeichneten Stückes durch die

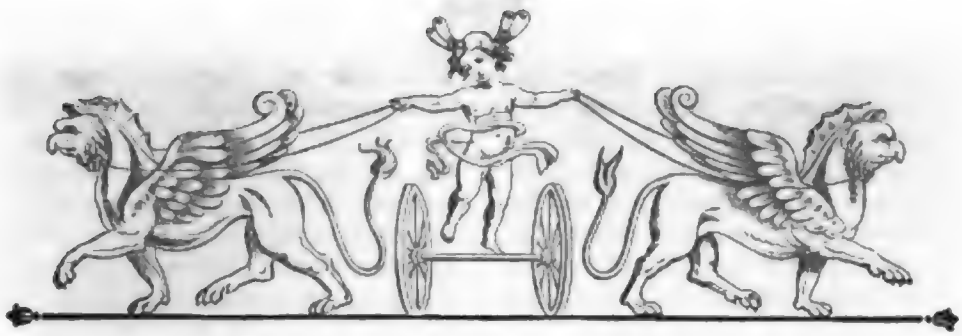
Familie Crelinger, Mutter und zwei Töchter, ließ allerdings Manches zu wünschen übrig, dagegen verschwanden jedoch die Uebelstände durch das ausgezeichnete Spiel Seydelmann's als Lord Brolingbroke, der übrigens auch der eigentliche Träger des ganzen Stückes ist. Seydelmann hatte den Staatsmann weit eher als den Hofmann aufgefaßt, und wie abweichend auch die Meinungen waren, er hatte ein Recht dies zu thun. Der liebenswürdige Roué, der vollendete Gentleman, wie der Dichter ihn allerdings auch gezeichnet hat, tritt gegen den politischen Intriguanten in den Schatten, endlich ist auch Seydelmann's Talent und Persönlichkeit weit geeigneter, diesen als jenen darzustellen. — Das Stück ist leider nur fünf Male gegeben, denn die ganze Familie Crelinger ist auf einen mehrmonatlichen Urlaub gegangen, und hierbei zeigt es sich recht, wie gefährlich es für Theaterdirectionen ist, ganze Familien zu engagiren, und auf diese die Darstellungen stützen zu wollen. Noch unbegreiflicher wäre es, warum man die ganze Familie Crelinger in diesem Stücke beschäftigte, da man ihnen den Urlaub schon bewilligt hatte, wenn nicht hier der Umstand einträte, dessen ich schon früher erwähnte, daß nämlich Madame Crelinger sich weigert, mit Fräulein von Hagn zusammenzuspielen, und wo es nur möglich ist, die Stücke für sich und ihre Töchter fordert. Da nun in den Dichtungen schwerlich mehr als zwei und höchstens drei weibliche Rollen von einiger Bedeutung sind, so sieht sich eine schwache Direction, statt im Gefühl ihrer Macht und des Rechtes gegen das Publikum entschieden aufzutreten, lieber bewogen die Stücke zu theilen, und entweder die Fräulein von Hagn und Mlle. Erk oder die halbe oder ganze Familie Crelinger damit zu belehnen. Wie traurig der Verfall dieses großen Institutes ist und wie dringend nothwendig hier durchgreifende Aenderungen sind, kann ich mich nicht enthalten wiederholt mitzutheilen, und ich thue dies um so aufrichtiger, und ohne Furcht vor gehässiger Anfechtung, da die Wirkungen nicht ausbleiben, indem meine letzten Berichte hier nicht allein lebhafte Theilnahme erregt und bis in die höchsten Kreise gedrungen sind, sondern auch zu Streitigkeiten und Untersuchungen Anlaß gegeben haben, welche an sich schon Ursache zu wichtigen Aenderungen und Besserungen sein können. — Eines der Hauptübel unserer Bühne besteht in der einseitigen Verwaltung durch einen Kammerherren, dem kein technischer Director, kein mit Literatur und Kunst innig vertrauter Mann zu Seite steht, sondern nur ein paar Erste Secretaire, die den Titel Hofrath führen. Das ganze Institut ist aber, statt eine nationale Bedeutung zu erhalten und den Entwicklungen der Kunst zu dienen, als eine bloße Hof- und Volksvergnügungsanstalt lange Zeit in Dienstbarkeit des Geschmacks der Mächtigen gerathen, und hat, von der Zeiten Schmach und Unglück unterstützt, von Censur und engherzigen Rücksichten bewacht, wenig mehr geleistet als Spontini's Opern aufgeführt, wobei es freilich große Kräfte verbrauchte, und Raupach's Stücke in Scene gesetzt. Erst in den letzten Jahren, als Spontini's Einfluß sich neigte und Raupach so viel Verfehltes zu Tage förderte, als einige jüngere Dichter auftraten, Seydelmann engagirt wurde und der Geschmack am Ballet abnahm, auch die Zeit in Censurangelegenheiten einige Milderungen zuließ oder nöthig machte, hat sich Einiges geändert; dagegen bleibt aber so Vieles stehen und Manches darunter, das wir hier unberührt lassen müssen, daß ein Herkules dazu zu gehören scheint, um hier zu reinigen. — Vor allen Dingen sollte ein Kunstinstitut nur von kunsterfahrenen und kunstverständigen Männern geleitet werden, nicht nur von einem Kammerherren und Grafen, der heute Das will und morgen Jenes, der dem Einfluß der höfischen Persönlichkeiten ausgesetzt ist, und sein Amt als eine Hofcharge, das Institut als ein vom Hofe und dessen Willen und Launen abhängiges betrachtet. Mit einem Worte, es sollte Berlin, statt ein Hoftheater, ein Nationaltheater besitzen; nicht der Hof, sondern der gute Geschmack sollte befragt werden, und die Kunst sich so mit dem Vergnügen verbinden, daß die eine in ihrer schönen Wahrheit zum Empfängniß des anderen führt. Daß dies empfunden wird, beweisen die schönen Worte Sr. Majestät: daß künftig die Kunst und das Publikum befragt werden sollen, was darzustellen sei, nicht der König. Aber diese Worte können, wie mehreres Andere nicht zur Ausführung kommen, so lange es so bleibt, wie es ist. — Nicht minder nachtheilig für die Bühne sind die vielen lebenslänglichen Engagements. Man bezahle dem Künstler reich seine Kunst und gebe ihm Gelegenheit zu sammeln, um sich vor Noth zu schützen, aber man betrachte ihn nicht wie einen Staatsdiener, sichere ihm Pensionen zu, quäle das Publikum nicht dann, freilich nothgedrungen, mit abgestumpften Gestalten und mache die Bühne zu einer Invalidenversorgungsanstalt. Das ist der Grund, weshalb wir jetzt jugendliche Liebhaber von fast funfzig Jahren ertragen müssen, erste Tenore, die Großväter sind, aber ihre Rollen durchaus nicht abgeben wollen und noch dazu bestimmt werden, Liebhaberinnen vom gleichen Alter, die uns mit unverdrossener Tapferkeit, die Eboli, Donna Diana, Julia zum Besten geben, und zu allem diesen zuckt man die Achseln, denn es ist das Hoftheater!

Aber ach! man ist grausam genug, uns auch diese Genüsse zu verkümmern, denn die großen Künstler und Künstlerinnen sind nicht allein lebenslänglich mit ungeheuren Gagen engagirt, nein, sie haben in ihren Contracten auch sich jährlich ein, zwei, drei Monate Urlaub ausbedungen. Nun wohlan, sagen wir seufzend, mögen sie reisen. Ein Künstler will auch nicht immer hier im Lande hocken, er will in die Welt hinaus. Er hat Ehrgeiz; er will sich sehen oder hören lassen, und so mag er immerhin im Sommer ausfliegen, obwohl es besser wäre, das Theater würde jährlich auf vier oder sechs Wochen, wie in Wien, ganz geschlossen. — Bewahre der Himmel! ruft man uns zu, im Sommer! Das wäre etwas rechtes! Nein, mitten in der besten Theaterzeit, im Februar, im März, höchstens im April und Mai, da müssen wir unsere Gastspiele und unsere Ernten halten. Aber die armen Berliner, sie, von denen Ihr Euern reichen Sold zieht? — Die mögen sehen, wie sie fertig werden! —

(Die Fortsetzung folgt.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 61. — den 26. März 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Politische Skizzen.

Die russische Armee.

Freunden wie Feinden Rußlands dient die russische Armee als Popanz, womit man bald die liberalen, bald die conservativen Kinder schreckt. Die anziehenden Skizzen über russisches Armeewesen in der augsburger Allgemeinen sind in manchen Zügen etwas phantastisch, es wimmelt darin von jenen leichtsinnigen Pikantheiten, welche die Augsburgerin sonst nur der jungen Literatur vorwirft. Rußland hört sich gern mit dem alten Rom vergleichen. Auch hier werden die russischen Regimentspopen mit den römischen Auguren verglichen! Soldaten, Offiziere, Feldherren, lauter alte Römer! Eine äußere Aehnlichkeit im robusten Körperbau findet man auch anderswo bei jedem tüchtigen Grenadiercorps; die Feldherrn-Beinamen Sabalkanski, Italiskoi, sind aus einer gewissen Eitelkeit den römischen: Italicus, Germanicus u. s. w. nachgemacht; es fehlt noch immer das eigentliche tertium comparationis: römischer Geist und Charakter. Der altrömische miles war ein Patriot, ein Bürger, der in den glänzenden Anfängen der Republik sogar sich selbst verköstigte, und kein Sklave durfte an seiner Seite marschiren. — Dann wird die russische Armee wieder mit den barbarischen Horden verglichen, welche das alte Rom umstürzten, und zwar, weil sie aus einem Gemisch von Russen, Finnen, Letten, Tataren, Baschkiren, Juden, Deutschen und Zigeunern bestehe. Der Skizzist aber erzählt selbst, wie all diese verschiedenen Nationalitäten und Religionen vor dem Zauberstock der Subordination verschwinden, wie 100,000 Stück Mann dieser Nationen auf einen Wink in schnurgerader Linie wie Bleipuppen stehen und alle 100,000 à tempo den rechten oder linken Fuß vorsetzen. Wer weiß, ob die Barbaren der Völkerwanderung so gut exerciren konnten, aber ihre Führer waren auch nicht civilisirt, nicht mit der Uebertünchung der alten Cultur eingerieben; es waren wildfreie Menschen und sie stürzten das alte Rom, weil sie als ganze Völker mit Weib und Kind herangebraust kamen, auf Tod und Leben um eine Heimath kämpfend. Der russische Soldat muß wahrlich ein mehr bedauernswerthes, als fürchterliches Geschöpf sein. Er hat zwölf Rubel (etwa 4 Thlr.) jährlichen Sold, muß tagelöhnern, um nicht zu verhungern, sein Leben gilt auf Märschen und Paraden weniger als ein Rechenpfennig und mit grauen Haaren bekommt er kaum noch den Abschied. Aber der französische Soldat wird wie ein Muttersöhnchen gehalten und ist ein Held in der Schlacht. Man glaubt gern, daß der Russe in solcher Noth beständig vom Kriege träumt und vom Beutemachen in südlichen Ländern, aber man hört auch, daß die Kosaken, die ersten Plünderer der Welt, Memmen waren im offenen Felde und wie die Wölfe vor dem Feuer liefen. Auch sehen wir in jener harten Zucht keine politische Absicht... Als materielle Macht, als Maschine in der Hand eines genialen Helden, mag diese Armee große Dienste thun, nur scheint es nicht, daß aus ihr

Digitized by Google

selbst je die genialen Helden hervorgehen. Despotischer Kamaschendienst mag eine passive Tapferkeit erzeugen, nie eine active, erobernde. Unter Alba's Spaniern, erzählt man, herrschte bei blutiger Disciplin eine Catilinarische Zügellosigkeit; durch Sünden würzte man die Gefahr, durch Wollüste weckte man die Grausamkeit; man reizte die wüthendsten Begierden und hielt sie an der Kette, um mit ihnen zugleich die Tapferkeit des Räubers, den Blutdurst, loszulassen. Solche diabolische Aufziehung bestialischer Leidenschaften, die aus Kriegern böse Dämonen macht, scheint doch am Ende nicht schlimmer, wie das Niederdrücken jeder selbständigen Menschenkraft auf den Gefrierpunkt, wo es kein Gutes und kein Böses gibt. Was der Skizzist vom herrschenden Geist in der russischen Disciplin sagt, riecht nach eigentlicher Demoralisirung, und diese hat noch kein Heer siegreich gemacht; der österreichische Kommißbrodesser muß gegen solche prügelfeste Automaten ein ritterlicher Paladin sein, voll Point d'honneur, voll Seelenschwung. Es soll in der russischen Armee ergraute Veteranen geben, reich an Kriegserfahrung, weil sie schon gegen Franzosen, Polen und Tscherkessen gefochten haben. Wir erlauben uns, diese grauen Veteranen zu bedauern, denn zu ihren Kriegserfahrungen muß auch die gehören, daß sie schon auf französisch, polnisch und tscherkessisch geschlagen wurden. — Nicht die eiserne Hand der russischen Kriegsmacht, sondern die leise, geschmeidige der russischen Diplomatie ist zu fürchten. Aber die meisten Diplomaten Rußlands sind Ausländer und zwar — Deutsche.

—f—.

Das himmlische Reich.

Man sollte mit Dankbarkeit und Ehrfurcht von China sprechen; es ist in der That ein himmlisches Reich. Wenn es einst durch England der europäischen Intelligenz zugänglich wird, so eröffnet sich unseren Sprach-, Natur- und Geschichtsforschern ein neuer unermeßlicher Wirkungskreis. — Welche kostbare Naivetät, welche phantastische Malerei, und dann welche mausäugige Schlauheit bei dem borniertesten Dünkel, welche poetische Verklärung der philiströsesten Staats- und Lebensweisheit in den chinesischen Proclamationen und Edicten! Schrieben doch Thiers und Palmerston ihre langen Memorandums in so kurzweiligem Style. Eine Sammlung chinesischer Actenstücke gäbe die allerhübscheste Literatur. Man behauptet zwar, der chinesische Styl bekomme erst durch die Treulosigkeit englischer Uebersetzer jene pikante Färbung, wie z. B. die Benennung „rothhaarige Barbaren" englische Erfindung sein soll; aber dann müßte man sowohl die Verschmitztheit, wie den Humor der Engländer bewundern. Durch die humoristische Behandlung der chinesischen Diplomatensprache persiffliren sie oft sehr treffend europäisches Mandarinenwesen, und verbergen zugleich ihr wahres Verhältniß zum himmlischen Reiche vor aller Welt. Neuerdings zankt der Kaiser von China mit dem Oberkommissair Lin, dem directen Abkömmling der Sonne, und schreibt ihm unter Anderem: „Du scheinst nicht besser zu sein als ein hölzernes Bild. Ich befehle, daß Du mit der Schnelligkeit der Flamme nach Peking eilest, damit ich Dich vor mir verhören kann; also zögere nicht". Lin ist ganz zerknirscht und bekennt die Erfolglosigkeit und Dummheit seiner Maßregeln gegen die Engländer. „Ich, ein kleiner Minister," sagt er, „flehe demüthig um den kaiserlichen Tadel und die schwerste Bestrafung, welche zugleich meine Dankbarkeit und Furcht steigern wird, da meine Fähigkeit nur einem alten, abgetriebenen Pferde gleicht". Der schlaue Lin kennt sehr wohl die Ueberlegenheit Englands zu Land und zu Wasser, und will das Seiner Majestät offen sagen. Aber aus Etiquette vergoldet er die bittere Pille ganz sonderbar. Tapferkeit nennt er Bosheit, und Standhaftigkeit Mangel an Reue. „Die englischen Rebellen sind doch nach Schekiang gegangen und haben dort Störungen veranlaßt. Diese seltsame Thorheit geht über meinen Verstand". Lin erklärt sich die närrische Kühnheit der Briten blos aus ihrer schrecklichen Noth; sie könnten ohne den Opiumhandel nicht leben, meint er. Allein sie müßten geradezu untergehen. Denn da sie in ihrer verstockten Bosheit Tschusan erobert und chinesische Officiere und Soldaten getödtet hätten, so wage er (Lin) nicht, von Sr. Majestät etwas Gnade für sie zu erbitten. Man müsse sie durch „schreckliche Majestät" in Furcht bringen. Nach dem, was die englischen Rebellen gethan hätten, verdienten sie weder Erbarmen noch Beachtung. — Letzteres wohl, denn aus Allem wird auch der himmlischen Majestät einleuchten, daß die Briten große Vortheile errungen haben, deren Folgen sich noch gar nicht berechnen lassen. Die ganze Hoffnung der Chinesen beruht auf dem ungesunden Klima von Tschusan und der Eifersucht der anderen, mit China Handel treibenden Mächte, Nordamerikaner und Russen.

(Der Beschluß folgt.)

Digitized by Google

Deutſch und Polniſch.

(Beſchluß.)

Die Flüchtlinge krochen ins Geſtrüpp; die Koſaken kamen heran und drangen, in eine Linie ausgedehnt und mit den Lanzen den Boden unterſuchend, langſam in die Kiefernwaldung vor, welche der Fackelſchein ſchaurig durchleuchtete. Die Flüchtlinge ſahen, daß die Linie ihren Verſteck erreichte und verſuchten weiter abwärts zu ſchleichen. Da brach verrätheriſch ein betretener dürrer Aſt, und auf das Geräuſch eilten die Verfolger ſogleich der Stelle zu.

Es gilt das Letzte, dachte Stanislaus entſchloſſen, zielte auf den Fackelträger, und ſchoß ihn glücklich nieder. Auch Eduard löſte ſein Piſtol auf die Gruppe, und von dem verwundeten Arme des Einen ſtrömte das Blut. Verwirrt ſchoſſen jetzt auch die noch übrigen vier Koſaken auf die entſpringenden Geſtalten. Sie fürchteten indeß noch Hülfe der Polen im Hinterhalte; die Pferde fehlten ihnen, ſie waren zu Fuß unbehülflich und daher einige Augenblicke unentſchloſſen. Endlich raffte der Eine die Fackel vom Boden auf, die Flüchtigen zu erſpähen; allein ſie waren inzwiſchen hinter den Bäumen verſchwunden.

Raſtlos ſtürzten Beide nebeneinander fort, ihre durch die Koſakenkugeln empfangenen Wunden kaum fühlend, welche eben ſo glücklich wie die ihren verſchoſſen worden waren. Sie erreichten gegen Morgen den Ausgang des Waldes, und bald darauf mit dem letzten Kraftaufwande eine einzelne Hütte, aus der ihnen ein Licht entgegenſchimmerte. Stanislaus klopfte an und rief: „Seid Ihr Polen, habt ihr Menſchenherzen, ſo macht auf und ſchützt vor den Koſaken!“

Die Thür wurde geöffnet, und ein junges Mädchen lud die Flüchtlinge ins Haus. Zum Tode erſchöpft ſanken dort Beide zuſammen; Nacht umzog ihre Blicke, und die tödtliche Bedeutung ihrer Wunden machte ſich jetzt geltend. In trüber Ahnung des Vorganges und wahren Standes ihrer Gäſte umringte dieſe die Bauernfamilie mitleidig einige Minuten. Der Vater ließ dann Waſſer bringen, wuſch ihnen Stirn und Schläfe, und unterſuchte und verband ihre Wunden, nachdem ſie auf die armſeligen Lagerſtätten gebracht worden, welche die Familie eben erſt verlaſſen hatte.

Bald darauf verſchied Eduard. Sein Unglücksgefährte aber erholte ſich ein wenig, und betrachtete eine Weile ſchmerzvoll den Todten, der ſo ſchuldlos in ein fremdes Verhängniß verflochten und deſſen Opfer geworden war. Dann wandte er ſich, einen Ring vom Finger ziehend, zu dem Bauer, und ſagte: „Geh nach Boczkowo aufs Schloß, überreiche der Gräfin Lrondezynska dieſes Pfand meiner Sendung, und bitte ſie, zu einem Sterbenden zu eilen, zu Stanislaus v. Burakowski, der die letzte Lebenskraft zuſammenraffen wird, um ihr noch einmal ins Auge blicken zu können.“

Der Mann ging, und Stanislaus murmelte: „Ja, nur ſo lange, bis ich die Einzige noch einmal geſehen, halte feſt, du armſeliger Lebensfaden! — Eine Stunde war verronnen; er hatte ſie benutzt, der gaſtfreundlichen Familie ſein Schickſal zu erzählen, um es der Gräfin mitzutheilen, im Falle er ihre Ankunft nicht mehr erleben ſollte. Er wurde jetzt von Minute zu Minute ſchwächer; der nahe Tod ſchien ſich nicht die kleinſte Friſt mehr abtrotzen zu laſſen, und er verſchloß bereits die Augen mit der Reſignation auf ſeinen letzten heißen Wunſch.

Da riß Marianne die Thüre auf und ſtürzte unter ſtrömenden Thränen auf den Geliebten, der den halbverklärten Blick ihr zuwandte.

„Was iſt geſchehen?“ ſchluchzte ſie.

„Du erfährſt es von den guten Leuten dort näher, meine theure Marianna; doch nimm noch den Dank für Deine ſüße Liebe aus meinem Munde!“ antwortete Stanislaus mit brechendem Tone. „Ich ſterbe, Geliebte; ein Pole ſtirbt, gleichwie ſein Volk am ſelben alten Fluche, am Verrath!“ — Er drückte die Hand auf die Bruſtwunde und fuhr leiſe fort: „Ich ſetzte mein Blut ſo freudig zur Rettung ein für den einzelnen bedrängten Polen, wie vor zehn Jahren für das ganze Vaterland; da ſchlug der polniſche Bruder mir ſelbſt die Wunde, und ihr Schmerz verdoppelt ſich durch den Seelenſchmerz über ſeine giftigen Tücke.“

„Und Eduard?“ fragte Marianna.

Ein ſchmerzliches Lächeln überflog die Züge des Verſcheidenden, und kaum hörbar flüſterte er noch: „Er iſt ein Deutſcher, und ſtarb bewußt- und zwecklos in einer fremden Sache, wie vor ihm Millionen ſeiner Brüder. Leb' wohl, Marianna, und gedenke meiner bei allen Schickſalen des Vaterlandes! Ich gehe zu den verklärten Polenhelden! Segen über Polen! Mag bald der Morgen ſeiner Freiheit anbrechen!“

Er war nicht mehr. Marianna hatte ihm das letzte Wort der Vaterlandsliebe von den Lippen geküßt, und küßte jetzt im Wahnſinn des Schmerzes abwechſelnd Mund, Augen und Wunde des Todten, als wollte ſie ihn noch einmal zur Anſchauung ihrer warmen Lebensreize beſeelen. Dann ſank ſie ſtumm neben ihm nieder.

Die erschöpfende Eile der Fahrt, wie der plötzliche gewaltige Schicksalsblitz, hatten ihre Kräfte gebrochen.

Sie erwachte zu einer langen stummen Feier ihres Riesenschmerzes, in welchen sie sich oft an einem einfachen Denksteine verlor, den sie an jener Waldstelle, wo Stanislaus verwundet wurde, hatte setzen lassen. — Amalie war nach Breslau zurückgekehrt, und vernahm dort Eduard's Tod. Sie tröstete sich leichter. Als im Juli in Kroll's Garten eines der dort sinnig angeordneten sommerabendlichen Feste mit Illumination und Feuerwerk Statt fand, sah man unter der mit chinesischen Lampen phantastisch geschmückten Arkade ein trautes Brautpaar sitzen. Es waren Amalie und Ewald, der Commis-voyageur, der ein Viertel vom großen Loose gewonnen hatte.

Correspondenz.

Aus Berlin. (Fortsetz.)

[Der große Kleidertrieg.]

Und Gott sei es geklagt! sie werden fertig. — Keine Oper, denn da ist keine Sängerin! Nothdürftig besetzt man mit Fräulein Schulz und Frau von Faßmann, was man also geben kann; aber es ist doch kein Tenor da, und eine wahre Qual gewährt es jetzt Hrn. Bader zu hören, den einst so berühmten Sänger, welcher dies Einst! aber nicht begreifen will. Dem Beispiele der Oper folgt nun aber auch das Schauspiel, denn die ganze Familie Crelinger ist auf mehrmonatlichen Urlaub, auch Hr. Seydelmann geht fort und Fräulein v. Hagn folgt zum 1. April. — Ist eine größere Verwirrung möglich?! Man wird uns zuletzt auf das Ballet beschränken und alle Tage etwas vortanzen müssen, denn diese holden Kinder bleiben uns, so lange es Gardeofficiere gibt. Wo aber, bei welchem Theater in Deutschland schickt man die ersten Mitglieder auf Reisen während der Saison? Wo schließt man so glorreiche Contracte? Wo ist ein Publikum, das sich das immer geduldig gefallen läßt? In einem meiner letzten Berichte habe ich von dem Einflusse der Willenskraft der Madame Crelinger gesprochen, und bin dafür von dieser Dame in hiesigen Blättern angegriffen und böse abgeführt worden. Zu meiner Vertheidigung gestatten Sie mir einen Vorfall hier zu bemerken, den ich um so lieber veröffentliche, da er in hiesigen Blättern schwerlich erwähnt wird, meine Angaben aber durchaus bekräftigt und andern Künstlerinnen vielleicht ein nützlicher Fingerzeig wird, wie man mit der hiesigen Direction und dem Publikum verfahren muß, um seines Willens gewiß zu sein und ebenein Beifall zu erwerben. Am 1. März trat Madame Crelinger zum letzten Male vor ihrer Reise mit ihren Töchtern im Glase Wasser auf. Die große Künstlerin hatte den Intendanten einige Tage zuvor ersucht, ihr zu gestatten, die Kostüme und Kleider zu den Rollen, welche sie auf den verschiedenen Bühnen darstellen wollte, mitnehmen zu dürfen, da aber seit einigen Jahren ein strenges Gesetz besteht, daß Niemand ein Theaterstück mit auf Gastreisen nehmen darf, so erhielt dieselbe eine zweifelhafte Antwort. Nach dem dritten Act des Stückes, als sie die reichen Anzüge einzupacken befahl, welche zum Glase Wasser gehören, ward ihr jedoch angezeigt, daß das Theater diese und andere durchaus nicht missen könne, da manche Stücke während ihrer Abwesenheit anders besetzt und gegeben werden sollten. Dieser Fehlschlag war genügend, die große Künstlerin in den äußersten Grad der Erregtheit zu versetzen. Alle die gegenwärtig waren, versichern, es sei eine furchtbar schöne Darstellung der gewaltigsten menschlichen Leidenschaften gewesen, bis endlich aus einem Gemisch von Weinen, Lachen, krampfhaftem Schluchzen, dem grimmigen Hohn, dem schönen Wahnsinn des Zorns, sich der feste Entschluß herauswickelte, nicht einen Fuß mehr auf das Theater zu setzen, bis alle die verlangten Kleider zur Stelle wären. Man denke sich die furchtbare Bestürzung der Regisseure, die Angst der Inspectoren, die stupide Erstarrung, welche sich Aller, bis zum Coulissenschieber bemächtigte. Vor dem Vorhange ein überfülltes Haus, das mit jeder Minute mehr dem dumpfen Murren des Meeres bei nahendem Sturme glich, hinter dem Vorhange offener Aufruhr, Verwirrung, Entsetzen! — Vergebens fiedeln die Musikanten im Orchester, sie werden beim dritten Male ausgezischt, verhöhnt, ihnen Stillschweigen geboten, vergebens versucht ein dienstbeflissener Polizeicommissair die Ruhestörer im Parterre zu haschen, man trommelt, man heult und brüllt unter seinen Augen, die vor Schreck nichts sehen. — Der Lärm dringt bis in die Ankleidezimmer, der Regisseur ringt in Todesangst die Hände und will auf sein Knie sinken vor der großen grausamen Künstlerin, diese aber sagt mit der kältesten Ruhe: Man mache mit mir, was man will, man ermorde mich, aber eher setze ich den Fuß nicht auf die Bretter, bis ich hier die sämmtlichen Kleider sehe. — Welche große Seele gehört dazu, um diesen Heldenmuth zu zeigen!

(Der Beschluß folgt.)

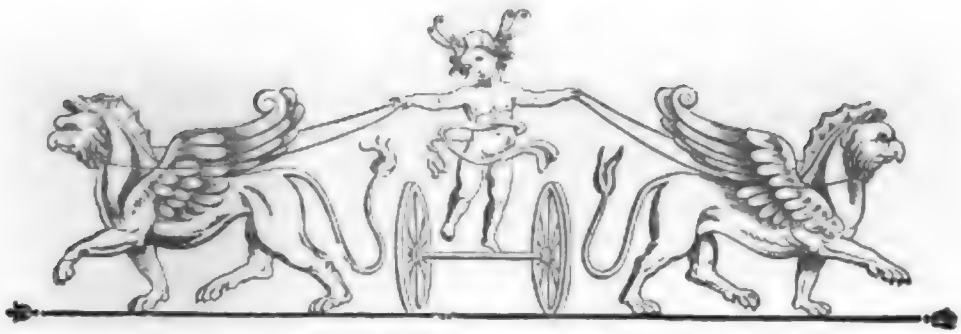
Notiz.

[Rosa Maria's poetischer Nachlaß.]

Eine Reihe kleiner gemüthlicher Plaudereien in Versen und drei hatmlose Erzählungen, zur Lectüre in Pensionsanstalten geeignet, wie denn Varnhagen's edle Schwester in ihren früheren Jahren einem weiblichen Institut solcher Art vorstand. Besonders anmuthig ist die schalkhafte Erzählung „Herr Thomas Brown und seine Nachbarn". Der Streit um das Eigenthumsrecht der Aepfel am Baume, der auf Grund und Boden des Herrn Thomas steht, aber mit seinen Zweigen in des Nachbars Garten reicht und beim Schütteln seine Früchte dahin spendet, ist vielleicht englischen Ursprungs, aber ächt gemüthlich deutsch erzählt. Der Nachlaß erschien in Altona bei Hammerich, herausgegeben vom Gatten der Verstorbenen, Dr. Assing in Hamburg.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 62. — den 27. März 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Politische Skizzen.

(Beschluß.)

Preußen.

Preußen ist mit seiner innern Gestaltung beschäftigt; Verfassung ist die Lebensfrage geworden, „für" und „wider" sind die Losungsworte der Parteien. Wird sich diese Parteiung fortsetzen? Dann spaltet sich die Lebenskraft des Staates, aber die Nation gliedert sich und wird stark in der Reibung und in der Schärfe des Widerspruchs. — Oder wird der Wille des regierenden Hauptes den Ausweg finden, um die Parteien über ihre Gegensätze hinaus einem vereinten Ziele zuzuführen? — Dies sind die beiden Fragen, die sich jetzt die Geschichte Preußens stellt. Zur Bejahung der erstern neigt der Sinn der Bevölkerung, ihr Hang zur kritischen Debatte. Zur Bejahung der zweiten Frage scheint es sich anzulassen, wenn die Provinziallandtage die ihr gebotene Lebensentwickelung bethätigen, ihr permanenter Ausschuß, den der König selbst berufen zu wollen sich entschlossen hat, die Wichtigkeit seiner Mission als Nationalvertretung begreift.

Es sei dem Vaterlandsfreunde gestattet, an Stein's politisches Testament zu erinnern. Es war kurz vor seinem durch Napoleon gebotenen Abgange, zu Ende Novembers 1808, als Stein an die obersten Behörden der preußischen Monarchie das berühmte Schreiben erließ. „Eine allgemeine Repräsentation," sagt der besonnene Staatsmann, „ist erforderlich. Heilig war mir und bleibe das Recht und die Gewalt unseres Königs. Aber damit dieses Recht und diese unumschränkte Gewalt das Gute wirken kann, was in ihr liegt, schien es mir nothwendig, der höchsten Gewalt ein Mittel zu geben, wodurch sie die Wünsche des Volkes kennen lernen und ihren Bestimmungen Leben geben kann. Wenn dem Volke alle Theilnahme an den Operationen des Staates entzogen wird, kommt es bald dahin, die Regierung theils gleichgültig, theils in Opposition mit sich zu betrachten. Daher der Widerstreit oder wenigstens Mangel an Aufopferung für die Existenz des Staates. Wo die Repräsentation des Volkes unter uns bisher Statt fand, war sie höchst unvollkommen eingerichtet. Mein Plan war daher: Jeder active Staatsbürger, er besitze hundert Hufen oder eine, er treibe Landwirthschaft oder Fabrication, er habe ein bürgerliches Gewerbe, oder sei durch geistige Bande an den Staat geknüpft, habe ein Recht zur Repräsentation. — Auf diesem Wege allein kann der Nationalgeist erweckt und belebt werden."

Preußen ist in schmerzlicher Krisis begriffen. Es wird sich jetzt herausstellen, ob die germanischen oder die slavischen Elemente, in deren Mischung seine Lebenskraft besteht, überwiegend sind. Der germanische Sinn strebt nach der heiteren Kraft freier Volksvertretung; der slavische will absolute Formen und scheut die Macht der Oeffentlichkeit. Nur wenn die germanischen Elemente sich hindurchringen, kann Preußen eine deutsche Zukunft haben und auf Deutschland rechnen.

Digitized by Google

Deutsche Romane.

Der Roland von Berlin. Roman von W. Alexis. 3 Bde. Leipzig, Brockhaus.

W. Alexis, der sich bekanntlich mit berliner Stadt- und märkischen Landesinteressen vorzugsweise beschäftigt und den harten und trocknen Boden durchwühlt, um darin die spärlichen Goldadern der Poesie aufzuspüren, hat im vorliegenden Romane einen glücklichen Fund gemacht und klug und glücklich mit ihm gewuchert. Was die Kraft der Schilderung, Consequenz der Charakteristik, Bedeutung der Thatsachen, Fülle und Mannichfaltigkeit des Inhalts überhaupt betrifft, so halten wir dieses jüngste Erzeugniß der Häring'schen Romantik für Alexis' bestes Werk; und wenn Schiller's Ausspruch: „Der Fleiß ist das Genie," wahr wäre — eine einseitige Wahrheit hat er gewiß — so könnte man den Roland von Berlin auch für ein Werk des Genies halten. Er ist wirklich mit einem großen Fleiße und erheblichem Studium durchgeführt, fast zu sauber, ja partienweise ängstlich und peinlich. Da fehlt kein Nagel in der Wand, kein wollener Faden am Rocke, kein Haar im Barte, ohne daß Nagel, Faden oder Bart beschrieben würden; es ist eine echte niederländische Malergewissenhaftigkeit, die im Kleinsten, also auch im Größten getreu ist. Man sieht alles das, was der Verfasser schildert, Menschen, Vieh, Knecht, Magd und Alles was sein ist, leibhaftig vor sich, als könnte man's mit Händen umfassen und betasten. Der Verf. weiß uns für seine Personen, für die Zeit, die er uns vorführt, so fern sie uns auch liegt, in lebhafte Mitleidenschaft zu versetzen. Es ist die Zeit der Kraft und der Rohheit, als die Poesie des Mittelalters bereits im Absterben war, und sich nur noch in einzelnen Spuren, z. B. im Straßenleben und im Mummenschanz blicken ließ, eine Zeit aber, die an entschiedenen Charakteren reicher war als die unsrige, und eben so gut, nur in thatsächlicherer Weise, ihre Kämpfe um Recht, Freiheit und Selbständigkeit hatte. Das alte Berlin trotzt dem Kurfürsten Friedrich dem Zweiten, zugenannt mit den eisernen Zähnen, der die Stadt ihrer Rechte und Privilegien berauben möchte, und es gelingt ihm, weil die beiden Städte Berlin und Köln einander auffässig sind, weil die reichen Geschlechter sich unter einander beneiden und von den Zünften beargwöhnt werden, weil endlich die Bürger den geheim unterminirenden schlauen Hofkünsten weniger als vor dem Thore und hinter den Mauern dem offenen Feinde zu begegnen wissen. Berlin sinkt endlich, wie jede bürgerliche Gemeinschaft, die, angefressen vom kleinbürgerlichen Neide, keinen Halt, keinen Zusammenhang mehr in sich selbst hat. Da wird vor des Bürgermeisters, Johannes von Rathenow, Hause der steinerne Roland gestürzt, welcher bis dahin das Zeichen war, daß Berlin eine freie Gerichtsbarkeit hatte und von keinem fremden Willen abhängig war. Seitdem wird Berlin die Residenz des kurfürstlichen Hofes, welcher bisher vor den Thoren Berlins, in dem unansehnlichen Spandau, ein kärgliches Dasein fristete. Aber auch Friedrich sieht endlich für seine Person die Eitelkeit seiner Bemühungen ein, überläßt die Ernte, da er alt geworden, seinem Nachfolger, und überdrüssig, die knorrigen und starrköpfigen Märker zu beherrschen, exilirt er sich selbst und trägt sein ergrautes Haupt und seine müden Füße der wärmeren Sonne des Frankenlandes entgegen. Die vorzüglichste Figur ist der Held der berliner Städtgerechtigkeit, der Bürgermeister Johannes Rathenow, ein unbeugsamer Herr, der nichts will, als das alte gute Recht. Um ihn gruppiren sich, wohl contrastirt, die übrigen Rathsherren, Zunftmeister und Bürger, Pawel Strobant, Matthis Blankenfelde, der reiche Bartholomäus Schumm, Bürger der Stadt Köln an der Spree, Niclas Perwenitz, der Rathsherr von Altbrandenburg, Konrad Ryke, Balzer Boylei, der Knochenhauer Bartz Kuhlemey, der launige Propst Franz Steeger, Heinrich Molner, die muntere und gesunde Personification des berliner Gassenhumors, der später, in einem Feldzuge gegen die Türken vom Kaiser zum Ritter ernannt, Rathenow's Tochter Elsbeth, eine echt altdeutsche Weiblichkeit, wie sie Hans Holbein und Albertus Dürer gemalt haben, ehelicht und gesunde Buben mit ihr erzeugt. Gegenüber, nicht minder trefflich nüancirt stehen der Hof und der Adel, der feine, kluge und ausdauernde Kurfürst, die gebildeten fränkischen Edelleute, der rohe märkische Adel, und dieser herab bis zu den wilden Ueberresten der Faustrechtlichkeit, die von den Schnapphähnen Köpkin, Busso und Wedigo repräsentirt wird. Der Localton ist gut und versetzt den Leser mitten in die damals unwirthbare, öde Umgebung, in die dürftigen Anfänge des jetzt zu einer königlichen Prachtblume entwickelten Berlins. Erschütternde Scenen, Ergebnisse der rauh gewaltsamen Gerechtigkeitspflege von damals, wie die, wo die leichtsinnige Salome „mit den rothen Ohrlappen" mit Ruthen gestrichen wird, weil sie sich gegen des Bürgermeisters Tochter ungebührlich aufgeführt, und die rothe Hanne, die unheimliche Wendin, neben ihr in scharfer Winterkälte durch die Zähne gebrannt wird, tragen zu dem düsteren Eindrucke des Ganzen bei. Nicht minder die stylistische Durchführung, welche ziemlich chronikenartig gehalten ist, und die Lectüre hier und da beschwerlich, zuweilen ungleichmäßig, jedoch meist sehr anmuthig macht, vorausgesetzt, daß man sich in den Styl des Buches, der allerdings kein classischer ist, eingelesen hat. Einen aufrichtigen Tadel müssen wir gegen die allzubreit angelegten und ausgesponnenen Dialoge äußern, worin der abgehandelte Gegenstand oft todt und müde gehetzt und bis zum letzten Blutstropfen ausgesogen wird. Alexis hätte bedenken sollen, daß die Rathsherren des damaligen Berlin, sowohl wie des jetzigen, keine römischen Senatoren, ihre Frauen keine Cornelia, keine Aemilia, und die innern Verhältnisse der Stadt zu dünn und dürftig waren, um in so breiten Gesprächen das Interesse des Lesers auf die Dauer festhalten zu können. H. M.

Correspondenz.

Aus Berlin. (Beschl.)

[Endlicher Friedensschluß; Repertoir; Ritter Spontini.]

Einige Gerüchte von dem, was hinter den Coulissen vorgeht, haben sich indeß im Publikum verbreitet; mitten im wildesten Lärm wird aber der Vorhang aufgezogen und ein Schauspieler tritt hervor, der um Geduld und Nachsicht bittet, denn Madame Crelinger sei gefährlich erkrankt. Es

Digitized by Google

war dies ein Entschluß der Verzweiflung des Regisseurs, der dann im äußern Nothfall sagen konnte: das Stück kann nicht beendet werden. Im Publikum aber verbreitete diese Nachricht Mitleid, denn man hatte Madame Crelinger am Schlusse des dritten Actes etwas unzart behandelt. Seydelmann, der gerufen wurde, führte nämlich die große Künstlerin mit heraus, allein man war so unhöflich, ihr zuzurufen: Er allein! Seydelmann allein! Sie sind nicht gerufen! und obwohl diese Zurechtweisung nicht ganz unverdient war, denn Madame Crelinger spielt eben so wohl wie ihre Töchter ihre Rolle sehr mittelmäßig, so hätte man doch einige Rücksichten nehmen können. Man glaubte nun, daß Ohnmacht oder Weinkrampf von dieser harten Demüthigung herrühre und ahnte nicht, welche andere Ursachen sich dazu gesellt hatten. — Inzwischen hatten die Regisseure den Grafen Redern von der Lage der Dinge benachrichten lassen, und dieser energische Intendant befahl sogleich — Madame Crelinger die Kleider zu geben! — Siebenunddreißig an der Zahl wurden sie eiligst herbei geholt, von der großen Künstlerin sorgfältig gezählt und nach Hause geschickt, und nun erst entschloß sie sich weiter zu spielen. Das Publikum empfing sie mit donnerndem Applaus; hätte es die wahren Ursachen aber geahnet, wie anders würde der Empfang gewesen sein! Es würde die Gerechtigkeit, welche der Intendant nicht üben konnte und wollte, selbst geübt und diese Beschimpfung seiner Würde nachdrücklich gerächt haben. — Diese Geschichte klingt zwar wie eine Fabel, sie ist aber buchstäblich wahr, eben so wahr, daß der großen Künstlerin auch nachträglich nichts widerfahren ist, sondern sie lachend über die liebenswürdige Nachgiebigkeit am nächsten Tage abreiste. — Ich habe jüngst gesagt, daß Madame Crelinger's Wort eine Art: Rom hat gesprochen! bedeute, und wodurch hätte ich die Wahrheit besser beweisen können?! Eine Schauspielerin, die das kann, muß unwiderstehlich sein, und so nur erklärt sich die Herrschaft, welche dieselbe ausübt.

Ich enthalte mich jedes weiteren Commentars und bemerke über „das Glas Wasser" nur noch, daß es auch durch die französischen Schauspieler aufgeführt wurde, zum Benefiz des Herrn St. Aubin, daß aber Seydelmann und die deutsche Darstellung allgemein besser gefallen hat. Die Uebersetzung von A. Cosmar ist ganz wohl gelungen und völlig treu, was bei diesem Stücke durchaus nothwendig war. Eine andere Neuigkeit war „der Geschäftsführer" vom Regierungsrath von Heiden, die aber trotz eines lebendigen und zum Theil feinen Dialogs nicht angesprochen hat, da sie theils mehr novellistische als dramatische Grundmomente, mehr Erzählung als Handlung, theils verbrauchte Charaktere enthält, auch die Darstellung selbst dem gebildeten Geschmack nicht genügen konnte. — Ein kleines Stück aus dem Französischen übertragen: „Estella, oder Vater und Tochter," wird in einigen Tagen gegeben, gleich darauf soll ein fünfactiges Schauspiel: Ein Wort des Fürsten, von einer talentvollen jungen Schauspielerin des Hoftheaters, Mlle. Pauline Werner, folgen, deren Stücke: Noch ist es Zeit und Marie, unter der Chiffer A. P, bisher bald der Madame Paalzow, bald (wie noch jüngst im hamburger Correspondenten) Herrn Raupach zugeschrieben wurden. Da Herr Raupach uns mit seinen Geschwistern unter dem pseudonymen Leitner lange genug mystificirt hat, auch Mlle. Werner seine Schülerin gewesen ist und ihre Dichtungen eine ähnliche Behandlungsweise haben, so ist dieser Irrthum wohl zu entschuldigen. Aus den besten Quellen kann ich jedoch die Wahrheit meiner Mittheilung versichern.

Man gibt sich jetzt einige Mühe, den entflohenen Hrn. Hendrichs zur Erfüllung seines Contractes anzuhalten und ihn nach Berlin zurückzuzwingen. Wie man sagt, ist Herr Hendrichs auch dazu geneigt, nur verlangt er, daß die Direction auch ihrerseits den Contract halte, und ihn beschäftige. Wird sie dies aber können, da Herr Devrient, wie Herr Grua gewiß nicht geneigt sind, dem jungen Nebenbuhler Raum zu geben? Wir glauben nein! denn wir haben die schlagenden Beispiele für uns und bewundern hinlänglich die energische Entschiedenheit der Intendanz. Wie aber die Opernverlegenheit enden, und aus welcher glücklichen Zone der Messias endlich in Gestalt einer ersten Sängerin kommen wird, ist noch schwerer zu sagen. Die Nachrichten, welche man aus Paris über Fräulein Löwe hat, lauten durchaus nicht günstig. Zweifelhaft ist es zwar, ob sie in Paris bei der großen Oper engagirt wird, denn sie muß selbst einsehen, daß sie dort kein Repertoir für sich findet; auch haben die Franzosen es ihr, trotz des wenigen Concertsingens, schon abgemerkt, wo die Achillesferse zu finden ist. Der kleine Artikel von Hector Berlioz im Journal des Debats spricht trotz der rühmenden Anerkenntniß von dem Detoniren und zu hoch Singen, legt es aber als eine Befangenheit der Künstlerin aus, die nicht gewohnt sei, sich in Concerten hören zu lassen, und meint, daß es auf der Bühne ganz anders sein werde. — Aber Sie irren, Hr. Hector Berlioz, es ist auf der Bühne noch weit schlimmer, wovon Sie sich vielleicht selbst überzeugen werden, und da man in Frankreich darin sehr difficil ist, weit kitzlicher als in Deutschland, und namentlich in Berlin, wo man sich an diese unangenehme Zugabe schon hinlänglich gewöhnt hatte, so haben selbst die hiesigen Freunde der Fräulein Löwe derselben gerathen, diese Klippe freiwillig zu vermeiden, und lieber ein ihr angetragenes Engagement bei der deutschen Operngesellschaft in London anzunehmen, da John Bull jedenfalls ein dickeres Trommelfell zugemuthet werden darf. Ob es gerathen wäre, daß, trotz unserer Noth, Fräulein Löwe zu uns zurückkehrte, ist aber noch fraglicher, denn obwohl nicht zu zweifeln ist, daß man ihr auch jetzt noch alle zugesagte Bedingungen hält, so haben doch die Umstände zusammengenommen ungünstig für sie gewirkt und theilweis sind selbst die Enthusiasten davon zurückgekommen, sie für die erste deutsche Sängerin zu halten. Dagegen haben wir noch immer nicht die Hoffnung aufgegeben, daß Madame Gentiluomo und deren Schwester Mlle. Spatzer zum 1. Juli ihren abgeschlossenen Contract erfüllen, und uns einen würdigen Ersatz geben werden. Das Verhältniß der Bühne zu diesen Sängerinnen ist sehr sonderbar. Man schloß bei ihrem hiesigen Gastspiel ein vorläufiges Uebereinkommen mit dem Beding, daß bis zum 1. November der von Sr. Majestät vollzogene Contract in ihren Händen sein sollte. Dies war aber nicht der Fall, und gestützt darauf wurden sie von

Digitized by Google

dem Intendanten in Hannover überredet, daß, da der König von Preußen den Contract niemals vollziehen würde, es ihr Bestes sei, in Hannover unter allerdings höchst annehmbaren Bedingungen zu bleiben. Kaum war dies geschehen, so kam aber doch der unterzeichnete Contract aus Berlin, und beide Sängerinnen erklärten nun, man habe sie getäuscht, und verlangten, daß die in Hannover neuerdings geschlossene Uebereinkunft als nichtig betrachtet werde. Dies wurde ihnen verweigert, dagegen kam es zu einem Briefwechsel und von Berlin aus wurde zuletzt erklärt, man entbinde die Sängerinnen von allen eingegangenen Verpflichtungen. Allein diese haben die einseitige Lossagung nicht angenommen. Sie bestehen auf Erfüllung, wollen sich in Hannover nicht halten lassen und zu verdenken ist es ihnen gewiß nicht, wenn sie Berlin vorziehen. Man ist nun begierig, ob man sie zu bleiben zwingt, und dort eben so ernstlich auf unweigerliches Halten der Contracte besteht wie bei anderen Fragen und Conflicten. Vor einigen Tagen ist auch die Sängerin Carl angekommen, um Gastspiele zu geben. Sie hat vor mehreren Jahren schon wenig gefallen und gehört zu sehr zu den passirten Sängerinnen, um Hoffnungen zu erwecken. Weit eher ist dies mit Frau von Hasselt der Fall, welche zum April Wien verläßt und mit Aussichten auf Engagement hierher kommt. Was man gehört hat, ist rühmlich, indeß ist Berlin ein gefährlicher Ort, wo mancher Künstlerruhm begründet, mancher andere und anscheinend bewährte zerschellt wurde. Unter diesen Umständen ist an Neues in der Oper natürlich nicht zu denken, doch hat man vor einigen Tagen Gluck's Iphigenia in Aulis neu einstudirt gegeben; aber außer Herrn Rellstab, dem Verehrer des Classischen, mögen nur Wenige sein, welche dieser Oper in ihrer Besetzung Geschmack abgewonnen haben.

Ich schließe meinen Bericht, indem ich dem Herrn Ritter Spontini einige Worte auf seine gegen mich gerichtete Erklärung entgegne, welche in ihrer starken Fassung die Folge gehabt hat, daß nicht allein eine Commission niedergesetzt wurde, um die Rechte und Ansprüche des Herrn General-Musikdirectors zu prüfen, sondern auch eine Criminaluntersuchung auf den weiten Begriff beleidigter Majestät gegen denselben eingeleitet ist. Unter diesen Umständen wäre es ungroßmüthig, Herrn Spontini durch eine fortgesetzte Erörterung vielleicht zu neuen falschen Schritten zu bewegen; allein ich kann nicht unterlassen, zu meiner eigenen Rechtfertigung das Nachstehende zu bemerken. Herr Spontini sagt, daß er von Sr. Majestät durch Cabinetsbefehl aufgefordert worden sei, seine Klagen gegen den Grafen von Redern speciell anzuführen, allein Niemand wird glauben, daß dies ohne vorhergegangene eingereichte Beschwerdeschrift der Fall war; Herr Spontini sagt ferner, daß ihm bis dahin keine Antwort, mittelst einer Cabinetsordre, die er ausdrücklich verlangt, zugegangen sei. Eine Antwort durch den Geheimen Cabinetsrath J. B., der ihm vielleicht mündlich sagte, daß Se. Majestät die eingereichten zwölf Beschwerdepunkte für unerheblich hielte und ihm rathen ließe, sich mit dem Intendanten Grafen von Redern darüber gütlich zu verständigen, würde also nach der Ansicht des Herrn Spontini, der durchaus als Antwort einzig und allein eine Cabinetsordre betrachtet (mit welchem Rechte?), allerdings keine Antwort sein; und somit konnte er dann ganz recht haben in dem, was er sagt. — Was den Contract des Herrn Ritter Spontini betrifft, so glaube ich allerdings, daß er dem Buchstaben nach ganz in seinem Rechte ist, wenn er sich dem Intendanten coordinirt betrachtet. Dieser Contract scheint überhaupt mit bewunderungswürdiger Unkenntniß der Verhältnisse und mit großer Eilfertigkeit abgeschlossen zu sein, denn was man davon aus glaubwürdiger Quelle hört, erregt das befremdendste Erstaunen. Ohne nun näher auf die zahllosen Klagen und Anschuldigungen gegen Herrn Spontini einzugehen, ohne einen Rückblick auf die Wirksamkeit desselben bei der hiesigen Bühne zu thun, auf die Anschuldigungen über Verkümmerung der deutschen Oper, auf jene Uebersättigung mit seinen eigenen Werken, die freilich größtentheils sonst nirgends aufgeführt werden, auf das Abweisen anderer Opern, auf das Ruiniren der Sängerinnen und was man seit vielen Jahren, zum guten Theil gewiß mit Recht, gegen diese Wirksamkeit gesagt hat, wollen wir nur bemerken, daß Herr Spontini seine Macht jedenfalls nicht recht gebraucht hat, denn, mag wahr oder falsch sein, was da will, so viel ist gewiß, daß der unausgesetzte Hader zwischen dem Generalmusikdirector und dem Intendanten alle Kräfte des Instituts lähmte, daß die ärgerlichsten Auftritte aus dieser Rivalität entsprangen, ein Heer von Intriguen stets im Gange war und selbst der friedfertige Graf Brühl zuletzt es nicht länger ertragen konnte und um Rettung aus diesen peinigenden Verhältnissen durch seine eigene Entfernung nachsuchte. Von einer Partei, die Herrn Spontini verfolgt hatte, konnte nirgends die Rede sein. Als ein Fremder trat er unter uns, wurde aber mit der Verehrung empfangen, welche dem berühmten Künstler gebührt. Ist es unsere Schuld, daß diese Hingebung sich nicht mehrte, daß die Zahl seiner Vertheidiger so klein, die seiner Gegner so gewichtig geworden ist?! — Eine erreichbare Nationalisirung in deutschem Sein und Wesen hätte freilich wohl Vieles gefügig auflösen können, statt dessen aber muß man fast glauben, daß seine ausdrückliche Bedingung, niemals in den Staatsverband zu treten und ein Bürger Preußens, ein Deutscher zu sein, verbunden mit der Geringschätzung gegen unsere Sprache, welche er in einundzwanzig Jahren nicht einmal nothdürftig erlernte, andere Uebelstände vermehrte und ihn in allen Beziehungen uns fremd bleiben ließ. Möchte dies die Sprache seiner öffentlichen Erklärung entschuldigen, die ihm vielleicht ein dienstwilliger Schmeichler dictirte. *.

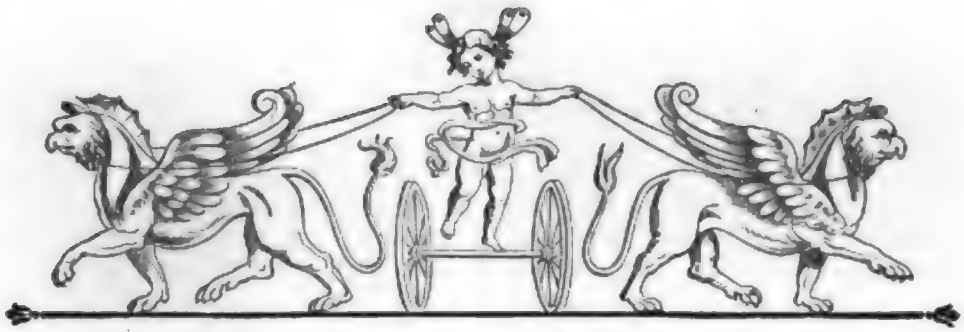
Notiz.

[Buchhändlerspeculationen.]

In England, bemerkt das berliner „Magazin für die Literatur des Auslandes", finden ganz ähnliche Beschwerden wie in Deutschland gegen gewisse Speculationen statt, wodurch alte Bücher mit neuen Titelblättern versehen und als neue Auflagen ausgegeben werden. In Deutschland glaubt man sich in solchen Fällen durch das Wort „Ausgabe" statt „Auflage" das Gewissen zu verwahren.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 63. — den 29. März 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Kirchliche Zuſtände in Würtemberg.

1.

Unſer Vaterland, ſo lange im Rufe guter, altgläubiger Orthodoxie ſtehend, bekannt durch die tübinger Rechtgläubigkeit, und geprieſen ob der tiefen Frömmigkeit und echt chriſtlichen Religioſität, die es in ſeinem Schooße hege, hat innerhalb des letzten Jahrzehends ſich von dieſer ererbten Richtung des Denkens und Handelns mehr und mehr losgeriſſen, und an ihrer Stelle haben gefährliche Neuerungen und traurige Parteiungen Platz gegriffen. Auf der Hochſchule iſt der Katheder, auf dem ein Storr und Flatt den lautern proteſtantiſchen Geiſt docirten, theilweiſe von Männern beſetzt, die am alten Gebäude des Glaubens niederreißen, und eine begeiſterte Jüngerſchaft haben ſie um ſich her geſammelt, aus welcher alles Gute, nur kein proteſtantiſcher Geiſtlicher, hervorgehen zu können ſcheint. In Tübingen erſchien jenes gefährliche Leben Jeſu, das innerhalb des Ganzen der theologiſchen Disciplinen eine mächtige Umgeſtaltung hervorrief, und durch die Klarheit und Popularität ſeiner Schreibart auch außerhalb des wiſſenſchaftlichen Gebietes ſich zahlreiche Leſer und Anhänger verſchaffte. So iſt denn der alte gute Glaube mehr und mehr nicht blos aus der Wiſſenſchaft verdrängt worden, ſondern auch im Leben verbannt, und hätte er ſich nicht eine Hinterthür in Conventikeln und andern religiöſen Geſellſchaften offen gehalten, ſo möchte es ſcheinen, daß er wirklich bei uns am Erlöſchen ſei. Kein Wunder daher, wenn die Klage über den Unglauben unſerer Zeit ſo recht der Gemeinplatz aller Trivialitäten geworden iſt, und unter tiefen Stoßſeufzern die neuere Philoſophie als die Urquelle alles dieſes Unheils in die ſiebente Hölle verwünſcht wird. Sonſt pflegte man wohl häufig zu ſagen, die Philoſophie vermöge nicht einmal einen Hund aus dem Ofen zu locken; von dieſem Vorurtheile ſcheint die Menge hoffentlich jetzt ſich zu bekehren und zu erkennen, daß ſie mehr als dieſes vermöge, und der Philoſophie mag zu dieſer Anerkennung ihres Rechtes nicht wenig Glück zu wünſchen ſein; deſto mehr ſcheint ſich aber das andere Urtheil über ſie zu befeſtigen, daß ſie nur Teufelswerk ſchaffe und vom Teufel ſtamme, der ein Vater der Lüge ſei von Anfang! Dieſer Teufel ſei der Feind, der Unkraut unter den Waizen ausgeſtreut habe und die gute Glaubensſaat zu erſticken drohe. Ich darf ſie nicht wiederholen alle jene Philippica, die von dieſer Seite aus gegen die neuere Wiſſenſchaft gehalten wurden; gewiß, ſie gellen in den Ohren Manches unſerer Leſer noch immer fort gleich einem dumpfen Todtengeläute, das ſie ſich auch mit beſtem Willen nicht aus dem Sinn ſchlagen können. Kyrie Eleiſon! ruft ſo manches ſchöne Gemüth, dem es bange wird um den Glauben ſeiner Brüder, und auf Kanzeln und an Altären hören wir den Zuſtand unſeres kirchlichen Lebens als einen äußerſt gefährlichen mit den ſchrecklichſten Farben malen. Ein in öffentlichen Blättern mitgetheilter Hirtenbrief, von der oberſten Kirchenbehörde erlaſſen, vermahnt die Kleriker,

Digitized by Google

im protestantischen Geiste zu predigen, als ob sich das nicht von selbst verstände, daß diese in dem Geiste der Kirche predigen, dessen Organe sie sein sollten! Der Christenbote, und wie diese Tractätchenschreiber alle heißen mögen, macht das Volk bekannt mit den Schriften der Ungläubigen, und verbietet ihnen diese Lectüre, damit sie um so gewisser gelesen werden. Kurz, alle diese Kapuzinaden haben ihren Zweck vollkommen erreicht, den Streitpunct unserer Tage aus seinem Mittelpuncte der Wissenschaft herauszureißen und ihn zum Religionsstreit umzuschaffen. An die Stelle des vertrauensvollen Verhältnisses der Gemeinden zu ihren geistlichen Vorstehern ist nicht selten schnöde Verdächtigung und eitles Mißtrauen getreten, ob nicht der Geistliche etwa auch zu der neuen Schule gehöre und in die Predigt des reinen Evangeliums den Flitterstaat der eigenen Weisheit einmenge, ob nicht auch er zu der Menge der Ungläubigen gehöre, in deren Händen die Sacramente entweiht und verunreinigt würden! Nachdem der Geistliche alle die vielen Examina glücklich bestanden hat, die seiner Befähigung zum Predigtamt vorangehen, erwartet ihn nun beim Eintritt in das neue Amt nicht das leichteste Examen, das seine Gemeinde mit ihm anstellt, desto gefährlicher, je mehr der Uebelwollenden sind, die jedes Wort auffassen, um aus ihm die theologische Denkart ihres Predigers zu verdächtigen. Gewiß ein trauriger Zustand unserer Kirche! Wohl hören wir von den meisten Ländern Deutschlands ähnliche Klage, doch nirgends wohl hat sich dieser Gegensatz in solcher Entschiedenheit herausgestellt, nirgends hat er in der Wissenschaft und im Leben solche Spaltungen und Parteiungen hervorgerufen, wie in unserem Schwabenlande. Wie tief hat sich dieser Zwiespalt festgesetzt in so manchen Häusern, und die Eintracht der Familien untergraben und verdächtigt! Bewährt hat sich unter uns das Wort des Herrn als ein zweischneidiges Schwert, und eingekehrt ist er auch bei uns, nicht um Frieden zu bringen, sondern den Krieg. Doch wie nur aus dem Kampfe der Sieg kommt, so dürfen auch wir uns freuen über diesen harten Streit der Meinungen, und je unerfreulicher und gehässiger uns auch das Gezänke des Tages berühren mag, desto mehr mag es uns vergönnt sein, unsere Blicke vorwärts zu richten in die Zukunft, die alle Wunden der Gegenwart zu heilen und allem Streit die Versöhnung zu bringen bestimmt ist. Eine flammende Riesin schreitet die Zeit ruhig weiter, unbekümmert um das Gekläffe bissiger Pfäffchen und Junkerlein da unten!

2.

Gewiß behaupten die zu viel, welche den Unglauben unserer Zeit einzig der Gestaltung der neueren Wissenschaft zur Last legen. Wie die Wissenschaft mit dem Leben immer Hand in Hand geht, so wirkt gewiß auch das Leben nicht minder auf die Wissenschaft, als diese auf jenes zurück; beide stehen in naher Wechselwirkung, und beide tragen mit an der Gesammtschuld unseres Geschlechtes. Ein dumpfes Gewitter ist im Anzuge, und von allen Seiten wurde gleicherweise brennbarer Stoff dazu dargereicht. Fiele allein der Wissenschaft eine solche Schuld zur Last, wie käme es, daß ihre Resultate sich so schnellen Eingang errungen hätten in den Gemüthern so vieler Laien, gleichsam nur als der passende Ausdruck begrüßt worden wären für eine lange schon gehegte, aber noch nicht zum Wort gekommene Wahrheit. Dennoch bleiben wir zunächst bei der Wissenschaft stehen; denn sie ist ja doch zunächst die Zielscheibe, auf welche die Unzufriedenen und Mißlaunigen ihre Pfeile richten, und in deren Reorganisation sie die Fülle des Unheils suchen, das die Erde überströme. Es sind wenige Tage, daß ich mit eigenen Ohren eine arme Bäuerin erzählen hörte, wie ein angehender Student ihres Ortes die unchristlichen Lehrsätze eines Docenten der Theologie auf der tübinger Hochschule unter allgemeinem Entsetzen seinen Landsleuten mitgetheilt habe, und naiv klang es im Munde der guten Bäuerin, wenn sie ihre Verwunderung darüber aussprach, daß die Gläubigen der Universitätsstadt diesen Docenten nicht schon längst beim Kronprinzen verklagt hätten (der gerade auf der Hochschule selbst studirt). Eine andere Frau aus dem Mittelstande erzählte mir unter manchen Seufzern, daß sie auch den Herrn Dr. Strauß persönlich kenne, sie habe sich darum gedrungen gefühlt, ihm nach Erscheinung seiner Glaubenslehre einen eigenen Brief zu schreiben, um ihn zu widerlegen, habe aber bis jetzt noch keine Antwort erhalten, und wisse nicht, ob sie sein Stillschweigen als Zeichen des Besiegtseins, oder wie immer sonst zu erklären habe. Doch genug solcher Beispiele, an die sich gewiß Jedem unserer Leser eine Reihe von ähnlichen Erinnerungen knüpft; sie sollten nur zeigen, wie feindlich sich in unsern Tagen das Verhältniß des Volkes zur Wissenschaft gestaltet habe, und mit welch' verbissenem Schmerz so mancher Vater seinen Sohn aus dem elterlichen Hause entläßt, um ihn zum Priester der Wissenschaft zu weihen. Und in der That, wir gehören nicht zu denen, die eine solche väterliche Angst und Besorgniß mit vornehmem Lächeln abweisen: zeigt ja doch

Digitized by Google

die Erfahrung, wie ſo oft und viel Leute, die in gutem, einfältigem Glauben herangezogen, mit einem unbefangenen, kindlichen Gemüth die Hochſchule bezogen, kurze Zeit nachher dieſes ihr innerſtes Beſitzthum abgeſtreift haben, und um vieles ärmer und leerer die Univerſität wieder verlaſſen. Die Religion, die ihnen zuvor Kraft und Leben war, wurde ihnen jetzt zum kalten Gerippe, die Theologie zu einer Oſteologie; der Beruf eines Geiſtlichen, für den ſie früher mit jugendlichen Feuereifer ſchwärmten, wurde ihnen nun zu einer drückenden Laſt, zu einem Frohndienſte, dem ſie ſich blos zur Sicherung ihres Lebensunterhaltes unterziehen. Wie ein Kunſtwerk nur als Ganzes betrachtet mich anzieht und feſſelt, ſobald ich es aber zerlege, jeden kleinen Theil für ſich unterſuche und zerſchneide, mich kalt und unbefriedigt läßt, ſo hat auch die Religion, mit kritiſchem Meſſer zerlegt und zerſchnitten, alle Innigkeit und Wärme eingebüßt, und ſtatt des Lebens, das ſie in uns angezündet hatte, machen wir ſie zum Leichnam, den wir auf der Anatomie ſeciren, wurde ſie uns zum todten Körper, aus dem aller Geiſt längſt gewichen iſt. Früher ſollte der Theolog mehr nur die wiſſenſchaftliche Form ſuchen für das, was als unantaſtbare Wahrheit im Gemüthe des Volks lebte; jetzt wird mit der Form auch der Inhalt geſucht, und mit jener wurde auch dieſer ein anderer. Glauben und Wiſſen, Offenbarung und Vernunft, ſo lange Zeit einander freundlich die Hand reichend, ſind nun durch eine weite Kluft geſchieden, und in raſchen Schritten, ſcheint es, arbeite die Wiſſenſchaft an der Niederreißung des alten Gebäudes des Glaubens; auf den Abbruch will ſie die Kirche verkaufen und ſich ſelbſt ſetzen an die Stelle des unbekannten Gottes, damit ihr Weihrauch aufſteige und vor ihr ſich beugen die Geſchlechter der Menſchen. Und dieſe Form der Wiſſenſchaft, klagt man, ſoll auf keiner andern Hochſchule ſo tiefe Wurzeln geſchlagen und ſich ſo feindlich der Religion gegenüber geſtellt haben, als in Tübingen. Von Halle berichteten uns unlängſt die Zeitungen, daß ſich hundert und zwanzig Unterſchriften der Studirenden gefunden hätten für die Bitte um Strauß' Berufung; eine ſolche auch nur verhältnißmäßige Zahl von Unterſchriften in Tübingen zu bekommen, wäre wohl nicht möglich, und doch ſtimmen auch wir dem obigen Urtheile von der vorzugweiſen Ungläubigkeit unſerer Univerſität in gewiſſem Sinne bei. Auf keiner andern Univerſität gilt das Studium der Philoſophie ſo ſehr als nothwendiges Vorbereitungsfach für die Theologie wie in Tübingen. In Norddeutſchland bezieht der Theolog nach vollendetem Gymnaſialcurſe die Hochſchule, ohne auch nur recht daran zu denken, ſich zuvor in der philoſophiſchen Facultät anſäſſig zu machen, bei uns dagegen iſt der künftige Theolog immer zuvor unter der Zahl der Philoſophen eingeſchrieben, und erſt nach anderthalbjährigem Curſe geht er über zu ſeinem eigentlichen Fachſtudium. Daher denn der nicht ſeltene Stolz und Hochmuth, mit welchem unſere Theologen auf andere Facultäten herabſehen: nicht als ob ihre Fachwiſſenſchaft vor irgend einer andern an ſich etwas voraus hätte, ſondern weil ſie bei ihnen auf einer ſolideren, univerſelleren Bildung fußt. Aber eben dieſe philoſophiſche Bildung legt auch den Keim zu einer freieren, mehr kritiſchen Auffaſſung der theologiſchen Disciplinen: nachdem man ſich dort im reinen Aether des Gedankens gebadet und alle Feſſeln fremden Auctoritätglaubens abgeſchüttelt und ſich frei in ſich ſelbſt gefühlt hat, ſo iſt es ein ſaurer Schritt, aus dieſer reichen Welt der Ideen hinaus ſich an ein poſitiv Gegebenes anzuſchließen, und ſich an der ſtrohernen und ledernen Dogmatik einen Hemmſchuh eingelegt zu ſehen. So Manches, dem vom philoſophiſchen Standpuncte aus ſchlechthin das Garaus gemacht wurde, tritt nun in der Theologie wieder auf, und nicht als bloßes Vorurtheil, ſondern als göttliches Wort, dem der menſchliche Verſtand ſich demüthig unterwerfen ſoll, weil er es nicht ganz verſtehe. Aber wie iſt es möglich, daß ein und derſelbe Menſch im Glauben das anerkennt, was ihm ſein Verſtand als unmöglich predigt? In dieſer Trennung und ſchroffen Gegenſätzlichkeit des Wiſſens und Glaubens liegt eben die Unſeligkeit und der Unfriede unſerer Zeit, ſie hat ſo manche Zwittergeſtalten ins Daſein gerufen, ſo manche illegale Ehe zur linken Hand eingeſegnet! Ob eine Verſöhnung beider Theile überhaupt möglich ſei, bleibe dahingeſtellt; daß ſie noch nicht gefunden iſt, iſt unläugbare Thatſache. Da aber dieſe Zwietracht von der Veränderung und dem Fortſchritte der Wiſſenſchaft ausging, nicht von der der Religion, ſo iſt es Unrecht, irgend wo anders her die Verſöhnung zu erwarten als von der Wiſſenſchaft. Wohl iſt es leichter, auf ſeine Wiſſenſchaft Verzicht zu leiſten und ſich in die Arme des Glaubens zu werfen, aber das iſt keine Verſöhnung beider, ſondern eine gewaltſame Unterdrückung der Einen, die ſich nie ungerächt laſſen wird.

(Der Beſchluß folgt.)

Digitized by Google

Schwedische Romane.

Skizzen aus dem Alltagsleben. Aus dem Schwedischen. Bd. 2 u. 3: Die Nachbarn. Bd. 4 u. 5: Das Haus, oder Familiensorgen und Familienfreuden. Leipzig, Brockhaus.

Die Verfasserin der „Töchter des Präsidenten", unter welchem Titel die erste Abtheilung dieser Skizzen übersetzt wurde, ist ein Fräulein Bremer, Vorsteherin eines Erziehungsinstituts in Stockholm*). Die Personen, welche die Verf. schildert, sind Zug für Zug der Wirklichkeit abgelauscht, scharf umrissen, in markirten Linien hervortretend, rein menschliche Bildungen, an denen selten eine Verzeichnung wahrzunehmen ist. Jene seltsame, aufreibende Liebe, die in den Romanen der Dudevant eine so große Rolle spielt und oft schlimmer und verderblicher ist als Feindschaft und Haß, jenes sinnliche Herumzerren in den geschlechtlichen Verhältnissen, jene brillante Verderbtheit in Mann und Weib, liegen der talentvollen Schwedin fern; nur die reine unverdorbene Natur, die einfache aber kräftige Gesundheit des Herzens, die keusche, aber eben darum reichhaltige und innige geschlechtliche Liebe sind die Elemente ihres literarischen Seins. Diese Unschuld würde vielleicht langweilen, wenn sie nicht aus voller und straffer, ächt germanischer Gesundheit des Geistes und Leibes entsprungen wäre. Da ist so viel derbe Gutmüthigkeit, aber keine verhimmelte Gemüthseligkeit, so viel treuherzige Rührung, aber keine Sentimentalität, so viel innige und starke Leidenschaft, aber kein bengalisches Feuer der Excentricität! Auch die schwedischen Frauen, welche die Verfasserin schildert, lieben und wollen geliebt sein, sie wollen nicht entsagen, wie die deutschen Frauenzimmer in unseren Entsagungsgeschichten, sondern sie drängen sich mit ihrer gesunden Geistigkeit und Körperlichkeit an den Gegenstand ihrer Liebe und lassen nicht von ihm; sie sind unschuldig, aber nicht prüde. In der Charakterzeichnung bewährt sich Fräulein Bremer als Meisterin, vorzüglich in der Schilderung des Arztes Werner und seiner Frau und der originellen Gräfin Mansfelt, ma chère mère genannt. Solche hochkräftige, starkmüthige, halb reckenhafte Weiber wie ma chère mère in den „Nachbarn", sind allein noch Geburten des scandinavischen Nordlandes. Auch ein gelinder Humor und ein Zug von Ironie stehen der Verfasserin zu Gebote, und an tüchtigen praktischen Lebenserfahrungen und Lebensregeln ist sie überaus reich. Nur gegen zwei Figuren in diesem trefflichen Roman, Bruno und Hagar, besonders gegen letztere, fühlt sich der Berichterstatter versucht, Einwendungen zu machen. Diese Figuren sind die einzigen, worin die Verfasserin excentrische Leidenschaften, Neigungen and Stimmungen zu personificiren gestrebt hat; aber dieses Genre von Charakteristik ist nicht das ihrige; Bruno hat fast überall, wo er auftritt, etwas Störendes und Unheimliches, wenn er auch zu den herrlichsten Situationen Anlaß gibt; die Verfasserin trägt zu stark die Absicht zur Schau, ihn interessant erscheinen zu lassen, aber gerade diese offenkundige Absicht verstimmt den Leser. Noch unheimlicher ist die wilde, leidenschaftliche Hagar, die zugleich eine unnöthige, den Eindruck des Ganzen eher schwächende als verstärkende Person ist. Contraste sind zwar überall gut, nur nicht in einem Tableau, welches dem reinen Genre und der Idylle angehört. Ein Künstler, welcher ein häusliches Stillleben malen will, würde seiner Absicht schlecht dienen, wenn er mitten in diese reine Häuslichkeit ein halb wahnsinniges Weib und einen carrikirt gezeichneten Zerrissenen verpflanzen wollte. Die Umgebungen eignen sich nicht für dämonische Gestalten. H. M.

*) Das Vorwort des Uebersetzers zum vierten Bändchen nennt Friederike Bremer, die Tochter eines angesehenen Kaufmanns, welche abwechselnd in Stockholm und im südlichen Schweden lebt.

Der Freibeuter. Aus dem Schwedischen übersetzt von Carl Eichel. 3 Bde. Leipzig, Kollmann.

Der letzte Abend auf der Ostburg. Von demselben übersetzt. 3 Bde. Ebend.

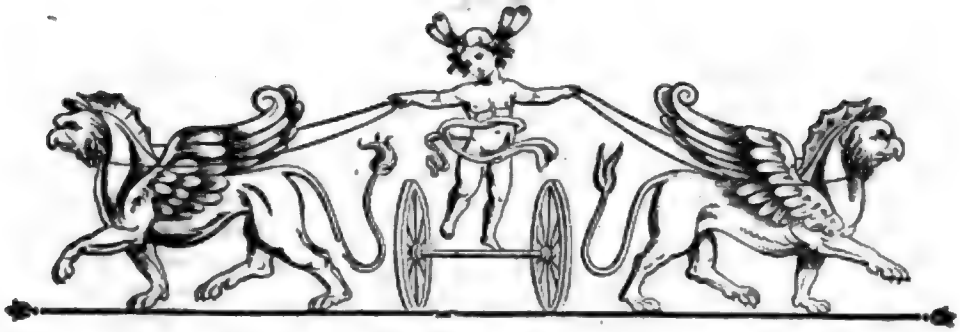
Der historische Roman wird in Schweden fleißig angebaut, obschon sich die Erzeugnisse noch so ziemlich an den Fingern herzählen lassen. Der Gardeoberst Graf Sparre schrieb den „letzten Freisegler" und „Adolf Findling, oder drei Jahre an Christinens Hofe". Von Mollin führen schwedische Kataloge an: „die Blume auf Kinnekul". Ferner erschien ein Roman „Gustav der Dritte und sein Hof". Der Freibeuter und der letzte Abend auf der Oestaborg sind von einem anonymen Verfasser, der sich rasch zur Anerkennung heraufarbeitete. Man hat auch eine Sammlung kleiner Novellen von seiner Feder. Der Freibeuter hat den Bauernkrieg auf Schonen zum Thema, der in den ersten Regierungsjahren Karls XI. von Schweden diese gesegnete Insel verwüstete. Die Snapphanarne sind die Banden bewaffneter Bauern, welche, meist unter der Anführung dänischer Officiere, das Land durchzogen und einen grimmigen Vertilgungskrieg im Kleinen gegen die Schweden führten. Der Uebersetzer hat natürlich das Wort Guerillas, das hier nahe zu liegen schien, vermieden und statt der blos wörtlichen Uebersetzung „Räuber" oder „Strauchdiebe" das Wort Freibeuter mit gutem Glück vorgezogen.

Adolf Findling, oder drei Jahre unter Königin Christina's Regierung. Vom Grafen P. Sparre. Aus dem Schwedischen von C. Eichel. 3 Bde. Leipzig, Kollmann.

Dieser Roman ist historisch so getreu, daß er dem Geschichtsfreunde als Ergänzung der geschichtlichen Darstellungen der Königin Christina willkommen sein muß. Wir haben außer Geyer's Geschichte von Schweden eine Specialarbeit von Grauert in zwei Bänden über Christina und ihren Hof, welche 1837 erschien. Die Schrift des Franzosen La Combe über die merkwürdige Königin ist schon älter. Der Roman des Grafen Sparre liefert das Specielste; die Erfindung ist hier nur der Kitt, der die Fugen bekleidet.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 64. — den 30. März 1841.

Redacteur: Dr. H. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Kirchliche Zustände in Würtemberg.

(Beschluß.)

Es ist bekannt, daß die neuere Schelling'sche Schule sich das Verdienst dieser Vermittlung der beiden andern gegenüberstehenden Factoren angemaßt hat, und hat der Stifter der Schule es vorgezogen, seine neue Weisheit nur wenigen Auserwählten als Mysterion mitzutheilen, so glauben auch die Schüler sich nun dazu berechtigt, in geheimnißvolles Halbdunkel ihre mythischen Gedanken zu hüllen. Auch ein Philosoph dieses Calibers ist Tübingen verliehen, und an seiner väterlichen Hand, möchte es scheinen, könnten die Studirenden die Klippen vermeiden, an welche sonst die Philosophie ihre Jünger unfehlbar hinzuschleudern droht. Prof. Fischer, dem alle gründliche classische Bildung gebricht, und der auf den wilden Stamm seines ungebildeten Geistes das zarte Reis Schelling'scher Philosophie eingepfropft hat, weiß jedoch schlechterdings nicht, in dieser Hinsicht günstig auf die Studirenden einzuwirken. Je mehr sein Haß und Eifer gegen die berliner Philosophie in ihm die Oberhand gewinnt, desto entschiedener schlägt er sich auf die Seite einer Gemüthsphilosophie, die mit ängstlicher Gewissenhaftigkeit auch kein Jota vom geschriebenen göttlichen Wort fallen lassen will, und die vor lauter unüberschwänglichen Gefühlen nie den passenden Ausdruck findet. Man erzählte mir, er sei bei dem Thema der Unsterblichkeit auf dem Katheder zu Thränen gerührt worden, und als er in seiner Psychologie auf die Liebe zu reden kam, hörte ich selbst, wie der junge Ehemann trotz dem besten Maler schilderte, wie das Blut rascher laufe, der Athem schwer gehe, eine feine Röthe die Wangen überziehe ꝛc. Dabei fehlt es dem großen Philosophen an allem Aeußern, er ist unpraktisch im höchsten Grade, wie denn seine ganze äußere Erscheinung unwillkürlich Lachen erregt. Sein Einfluß auf die Studirenden ist äußerst gering, besonders seitdem sich ein neuer Docent der Philosophie in Tübingen gesetzt hat. In der theologischen Fakultät selbst sind beide Richtungen unserer Tage durch gleich vorzügliche Männer vertreten: das Recht der Wissenschaft findet vollkommene Befriedigung in den gehaltreichen Vorlesungen Dr. Baur's; eben so hat der kirchliche Glaube in Dr. Schmid einen geistreichen Vertreter, und wer eine Vermittlung beider Standpuncte sucht, hört von Dr. Kern wenigstens einen Versuch dieser angestrebten höheren Einheit. Doch läßt sich nicht läugnen, daß im Allgemeinen bei Besetzung der theologischen Professuren in neuester Zeit der Glaube zu sehr auf Kosten der Wissenschaft berücksichtigt wurde. Die vierte theologische Professur ist seit dem Tode von Dr. Steudel bereits zwei Mal erledigt worden: zuerst wurde sie Prof. Dorner übertragen, einer seltsamen Amphibie, die bald im Sumpfe des Glaubens umherwühlt, bald auf dem Trocknen des Wissens strandet; in keinem von beiden Elementen für sich Befriedigung findend, flüchtet er immer aus einem Gebiete zum andern, ist so in beiden halb, und mit diesen liebenswürdigen Eigenschaften auch noch Katheberhochmuth paarend, konnte er in Tübingen unmög-

Digitized by Google

lich seine Rechnung machen. Seine Vorlesungen widerten durch den hochfahrenden, gesalbten Katheder-ton an, und noch mehr durch die Halbheit und Farblosigkeit dessen, was er vortrug; darum hörte man es gern, daß Dorner einen Ruf nach Kiel erhalten habe, und die Regierung fühlte keine Verpflichtung in sich, den außerordentlichen Professor wegen seiner geleisteten Dienste zum ordentlichen zu promoviren und dadurch an Tübingen zu fesseln. Wie wir vernehmen, war dieser Wechsel für Dorner selbst höchst vortheilhaft, da er am Horizont der kieler Wissenschaftlichkeit als glänzendes Gestirn verehrt wird, und Dorner hat sich als Gegenleistung für diese Anerkennug bereits so ganz im fremden Lande angesiedelt, daß er sich ganz als kieler Bürger fühlt. — Nach Dorner's Abgang entspann sich im Senat neuer Streit über die Besetzung der Stelle: es handelte sich hauptsächlich um zwei Männer, um Dr. Elwert, der, früher in Zürich Professor, wegen Kränklichkeit sich auf eine Pfarrei in Würtemberg zurückziehen mußte, und zwischen Helfer Merklin; Letzterer hatte sich durch seine kurz zuvor erschienene Schrift über den Pietismus bei den Pietisten des Landes in ein zu gehässiges Licht gesetzt, als daß diese es hätten unterlassen sollen, sich gegen ihn mit Händen und Füßen zu sträuben, und daß dieser Orden von Frommen in unserem Vaterlande viel vermöge, ist wohl Jedem unserer Leser bekannt. So wandte sich denn das Ministerium zu wiederholten Malen an Elwert, der wegen seiner leidenden Gesundheit den Ruf zwei Mal abgelehnt, und nur nothgezwungen, jedoch mit Vorbehalt seiner alten Pfarrei, die Stelle angenommen hatte. Elwert's ganze Persönlichkeit vermag Jedem, der ihr näher kommt, nur das Gefühl von Achtung und Liebe einzuflößen; bei aller Gründlichkeit und Tiefe des Wissens eine edle Bescheidenheit, verbunden mit einer Festigkeit des Charakters im Denken und Handeln. Sein theologisches System basirt sich großentheils auf Schleiermacher, doch ist Elwert darum kein blinder Nachsprecher Schleiermacher'scher Phrasen (Nachbeter, die namentlich das Hegel'sche System in Menge gefunden hat), sondern weiß sich dabei vollkommen das Recht eigener Untersuchung frei zu erhalten. Leider erlaubte ihm seine Gesundheit blos ein halbes Jahr, Dogmatik zu lesen, das darauf folgende Semester verwandte er auf verschiedene Curen, und da auch diese nicht den gewünschten Erfolg hatten, kehrte er auf seine Pfarrei zurück. Elwert, der auch die neueste Philosophie gründlich studirt hat, und auch kein Hehl daraus machte, dankbar von ihr zu bekennen, Vieles ihr zu verdanken, wurde von beiden theologischen Richtungen gern gehört, und die Verlegenheit des Senats war nicht gering, einen Mann zu finden, der diesen Posten wieder ausfüllte. Es sind kaum vierzehn Tage, daß eine ziemlich stürmische Senatssitzung die Sache endlich entschied. Die Umtriebe, welche bei dieser Professorswahl in der letzten Zeit in Tübingen gemacht wurden, sind zur Kenntniß unseres religiös-kirchlichen Lebens so reich an Belehrung, daß Sie mir schon gestatten müssen, hierbei noch ein wenig zu verweilen.

Der zweite Theil der Dogmatik, den Elwert zu lesen verhindert war, wurde Dr. Zeller übertragen, der sich vor einem halben Jahre in der theologischen Facultät habilitirte, nachdem er schon früher als Repetent des theologischen Seminars zahlreich besuchte Privatvorlesungen gehalten hatte. Zeller ist ein treffliches Talent, reich an vielseitigstem Wissen, das sein kritisch-speculativer Geist meisterhaft zu gliedern und zu ordnen versteht; kein Wunder daher, wenn seine Vorlesungen über Dogmatik mit ungetheiltem Interesse von Allen gehört wurden. Seiner theologischen Farbe nach gehört er zur linken Hegel'schen Schule, und je höher ihm die Wissenschaft steht, desto mehr fühlt er sich verpflichtet, die Resultate, die diese ihm an die Hand gibt, unumwunden und offen auszusprechen, ohne sie mit biblischen Phrasen zu verdecken. So wurde denn freilich seine Dogmatik mehr eine Kritik der Dogmatik, in welcher manches eitle Beiwerk fallen mußte, damit das darin versteckt liegende Gold desto klarer ans Tageslicht trete. Allein die Menge fürchtet, vom Glanze des reinen Goldes geblendet zu werden, darum ist die äußere zufällige Umhüllung desselben ihr theuerstes Schooßkind, und mit dem Gehalt, den sie darin hegt, coquettirt sie, ohne es zu wissen; wer sie aus diesem Traume aufwecken will, ihr die Nuß aufknacken möchte, der ist ihr härtester Feind, da sie nicht den Kern, sondern die Schale für sich in Anspruch nimmt, und da dieser Scheidungsproceß von Dichtung und Wahrheit immerhin eine harte Arbeit des Geistes ist, so kommt noch die Denkfaulheit als ihr gefährlichster und bösartigster Feind hinzu. So kam es, daß auch unter den Zuhörern Zeller's hier und da ein tiefer Seufzer aufstieg, und einzelne von ihnen es nicht unterlassen konnten, seine Vorträge als unchristlich zu verschreien. Einzelne Bogen des Manuscriptes, wie der Abschnitt über die Persönlichkeit Gottes, sollen in Stuttgart von Haus zu Haus gelaufen sein, und die nimmer rastende Fama hatte bald im ganzen Ländchen dieses Gerücht ausgebreitet. Hier schien die Sache selbst ein kräftiges Einschreiten zu gebieten,

Digitized by Google

damit das Gift, welches Zeller seinen Zuhörern mittheile, nicht vorher in den Adern Platz genommen und vollends alle besseren Säfte angesteckt habe. In Tübingen selbst zeigte sich, je näher der Tag der Professorswahl heranrückte, desto mehr Rührigkeit, namentlich von Seiten zweier juridischen Professoren. Die ganze Geschichte der christlichen Kirche beweist es, wie schädlich es ist, wenn sich Juristen in theologische Dinge einmengen, und auch in diesem Falle sollte ein kleines Beispiel hiervon abgelegt werden. Wir sind weit entfernt, diesen gewiß hochzuachtenden Männern auch nur im mindesten falsche Absichten unterzulegen, gewiß, sie eifern um des Herrn Haus — aber mit Unverstand. Doch bedurfte es bei den älteren Professoren nur des Namens „Hegelianer", um sie meist sogleich gegen Zeller einzunehmen. Denn da ihnen wohl bekannt war, wie diese Philosophie sich in allen verschiedenen Fachwissenschaften allmälig Eingang verschafft habe, und in ihnen mehr und mehr reformirend zu wirken beginne, so war dieses Grund genug, ihren Wachsthum auf hiesiger Hochschule nur mit verdächtigen Augen anzusehen. Um vollends für Zeller alle Hoffnung abzuschneiden, erließ die Synode eine Bitte an die Regierung, des Inhalts: es möchte bei der Besetzung theologischer Professuren doch vor Allem auf christliche Männer gesehen werden, und speciell nicht jüngere Männer berücksichtigt werden, die zur neueren Schule gehören! — Der Mahnbrief soll von der Regierung günstig aufgenommen worden sein, was einzelne Regierungsmänner in Tübingen, die sonst für die freie Wissenschaft zu stimmen pflegten, in nicht geringe Verlegenheit brachte. Auch Männer, die zunächst mit der Universität nichts zu schaffen haben, weil sie außerhalb aller Wissenschaft stehen, versuchten ihren Einfluß, wie man sich z. B. von einem benachbarten Pfarrer und Dichter erzählt, er habe gedroht, falls Zeller angestellt würde, seinen Sohn aus dem evangelischen Seminar zu nehmen und ihn auf eine fremde Universität zu schicken. Große Drohung! Glücklicherweise sind jetzt diese Zeiten der Parteiungen vorüber, denn sie haben viel Unerfreuliches zu Tage gefördert, und je mehr sich der Streit in Charakterverdächtigungen Luft machte, desto gehässiger wurde er.

Das Resultat der langen Debatte war, daß in Würtemberg, dem Lande der Gegensätze, gegenwärtig kein Theolog zu finden sei, der auf der einen Seite in der Wissenschaft Tüchtiges leiste, und auf der andern Seite doch auch am Glauben aufbaue und nicht niederreiße; Würtemberg, das sonst die Pflanzschule der Theologie genannt wurde, müsse nach außen suchen, und die Vorschläge fielen auf Prof. Lücke in Göttingen, Prof. Ullmann in Heidelberg und Prof. Jul. Müller in Halle. Welchen von diesen Männern die Regierung vorzieht, und ob Einer derselben dem Rufe folgen wird, ist noch unbekannt. Wir wünschen Jedem dieser Gelehrten, auf den die Berufung fallen sollte, von Herzen Glück, denn dieses bedarf er, wenn er in Tübingen Anerkennung finden soll. Der vermittelnde Standpunct, zu dem sich die drei oben genannten Männer bekennen, hat bis jetzt noch keine Anhänger in Tübingen, und wird sie sich schwer verschaffen können. Würden sie aber ihre Aufgabe erreichen, so wäre unserer Kirche nicht minder Glück zu wünschen, der es wirklich nur zu sehr an tüchtigen Geistlichen fehlt, die mit Freude ihren apostolischen Beruf erfüllten!

Deutsche Romane.

Liebesnovellen, von Philipp Otto v. Münchhausen. Kassel, Fischer.

Wir haben hier die ersten novellistischen Versuche eines Autors, der die Coquetterieen der bevorzugten Gesellschaft, die Lebensfragen der Zeit, die wissenschaftliche Bildung Deutschlands kennt, und an jenem Unwillen heimlich zehrt, daß das Bereich der Wirklichkeit den Ueberzeugungen des Jahrhunderts nicht Raum gibt. Alles, was er will, fühlt und denkt, bleibt jedoch außerhalb aller Leidenschaftlichkeit; sein Gemüth hängt sehr einer elegischen Sentimentalität nach, die zum Glück keine lyrischen Gedichte macht. Im „Lothar", dem Helden der größten unter den zusammengestellten Novellen, haben wir so ziemlich ein Bild des Autors selber. Das Novellistische gibt nur den Rahmen ab zu Lebensbekenntnissen, die sich freilich oft unbeholfen wie ein Frag- und Antwortspiel erledigen, aber als Zeichen der Zeit vom Stand der durchdrungenen Bildung der höheren Gesellschaft wichtig sind. Lothar wird im Umgang mit zwei jungen Damen geschildert. Der Schauplatz ist offenbar Göttingen, die Cultur Berlins läuft häufig zwischendurch und steht mit den geschilderten Kreisen in vielfacher Verbindung; der junge Mann erzählt den Mädchen sogar von Hegel. Er ist übrigens schmerzlich erregt, er hat den Tod einer Braut zu beklagen. Um so leichter erwacht eine Neigung für ihn, die er nicht erwiedert, nicht wahrnimmt, bis er die Schriftzüge des tödtlichen Grams auf den Wangen des Mädchens sieht. Sie stirbt hin; er rafft sich auf und sieht die Welt. Von vielen Wanderungen kehrt er heim; die Schwester der Gestorbenen hatte mit ihm coquettirt, jetzt findet er sie in einer ennuyirten Ehe. Durch Schmerz und Lebensumsicht gereift, sehen sie sich wieder und machen nun jene Conversationen, deren Esprit aus der Summe der Zeitansichten die interessantesten Nummern zu ziehen weiß. Sie sprechen über die Ehe. Die ennuyirte Dame hält sie für eine malitiöse Komödie; er schildert sie als eine Idylle, als einen heiligen Zufluchtsort für den vom Lebensdrang, Geschäft und Mühsal Ermüdeten. Ist die Ehe nothwendig? fragt sie. — Der Liebe nicht, aber dem Staate, ist die Antwort. — Was

Digitized by Google

halten Sie von Aristokratie? — Ich glaube, immer, bis ans Ende der Welt wird irgend eine Aristokratie herrschen; ich hoffe, nach der vorübergehenden Geldaristokratie wird die wahre und echte das Scepter führen, glänzend, energisch und doch milde, die Aristokratie des Geistes. — Welche Meinung — fragt die Dame später einmal — haben Sie von Constitutionen? — Daß nur die etwas taugen, die allmälig aus den Bedürfnissen eines Volkes entstanden, daß die zu verwerfen sind, die einseitig fabricirt wurden, und daß nur dasjenige Volk, welches wie aus Einem Munde darnach verlangt und ruft, ohne dazu durch Einzelne aufgestachelt zu sein, eine Verfassung zu erhalten reif ist. — Und was halten Sie von der Revolution? — Ich hoffe, daß sie keine Schande unserer Zeit, keine Fortsetzung blutiger Gräuel sein wird. Wenn sie, ein kräftiges Locomotiv, die Entwickelung der Menschheit weiterförderte bis zum vollständigsten Siege der Humanität, so wäre ich ihr Freund, sonst nicht. — In welchem Lande haben Sie die größte Rechtlichkeit gefunden, was man so gewöhnlich Moral nennt? — Wo ich die größte Intelligenz fand. — Was denken Sie von der neuen Philosophie? — Daß sie gewiß schon überall da ist, wo sie noch dürftig bekämpft und bestritten wird, ja daß die meisten Köpfe längst danach denken, die Hegel kaum den Namen nach kennen. — — So liebenswürdig ist die Naivetät dieser Bekenntnisse. Der sonstige Gehalt des Bändchens besteht in kleinen Bildern und Skizzen; die historische „Richmond" ist zu wenig ausgeführt. Ein Brief schildert eine Saison in Kissingen.

Tableaux aus dem Leben. Von E. Janinski. 2 Bde. Lemgo, Meyer'sche Hofbuchhandlung.

Wir Deutschen sagen Bilder aus dem Leben, sagen Lebensbilder. Warum Hr. Janinski einen gezierten Titel gibt, ist nicht wohl einzusehen. Sein Styl ist sonst nicht ohne Geschmack, besondern Schwung nimmt seine Diction, wenn er Naturschilderungen gibt, um seine Scenen mit Decorationen zu umgeben, oder wenn seine Stoffe ans Element des Mährchens streifen, wie im „Hirtenknaben", wo die Sprache musikalisch durchgebildet ist, während freilich der Inhalt der Erzählung flüchtig und roh geblieben. Zu recht lebensvollen Bildern aus der Wirklichkeit gehört nun wesentlich die Kraft der Charakterzeichnung. In dieser ist Janinski nicht stark. Wo er burleske Figuren schildern möchte, wie den alten ordnungsliebenden „Herrn Lembke" in der ersten Erzählung des ersten Bandes, erinnert er zu seinem Nachtheil an Gustav Schilling, dem Darstellungen solcher Art aus der trivialen Wirklichkeit gar sehr gelangen. Janinski ist zu trocken, um solche Komik zu liefern. Wenn ein Mädchen zum Liebenden sagt: „Geh nur, Ferdinand, und halte Dich nicht mit unnützen Declamationen auf!" und gleich auf nächster Seite steht die Anzeige der Polizeibehörde von dem Vorfund der Leiche eines jungen unbekannten Mannes; so heißt das nicht frappiren, sondern durch Trockenheit langweilen. Gleich trocken ist z. B. die Geschichte mit der Mondsüchtigen. Eine Dame hat als Nachtwandlerin einen jungen Schwärmer geküßt. Er nahm sie für wachen Geistes und lodert vor Entzücken über das Stelldichein. Am andern Tage, wo sie im gewöhnlichen Zustande ihn nicht anerkennt, läuft er gleich fort und zum Teufel. Diese Geschichte ist äußerst hölzern.

Sein und Schein. Roman von Dr. Wilh. Francke. Leipzig, Kollmann.

Ein sehr gewöhnliches Stück Arbeit. Die Leute kommen aus dem Theater und recapituliren sich die Charaktere wie zu Schulexercitien, führen Stellen an und sind sämmtlich langweilige Wiederkäuer. In London recensiren sie die Schauspieler, die Shakspeare darstellen, in Deutschland die Literatur, schwatzen über den Unterschied des Idealen und Realen, streiten sich über Schiller und Goethe. Dem alten „jungen Deutschland" sind viele Seiten gewidmet. Ein Philister verdammt, ein Gemüthlicher sucht zu loben, indem er rühmt, daß Deutschland durch seine Jugend aus der Lethargie aufgerüttelt sei; neues Leben, neue Bewegung, neues Regen und Streben des Geistes sei des jungen Deutschlands Verdienst. Dies Verdienst ward mir wieder fraglich, als ich Dr. Wilhelm Francke's „Sein und Schein" las.

Erzählungen und Novellen. Von Amalie Bezerédy. 2 Bde. Pesth, Heckenast.

Auch Oesterreich hat, wo nicht genialе Frauen, doch schreibende Weiber; nur sind sie weder so imperatorischen Geistes wie Rahel, noch so verzaubernd excentrisch wie Bettina, vielmehr häuslich, fromm, vorsorglich, moralisch, kurz sie haben, was man in Oesterreich gesunde Grundsätze nennt. Culminationspunct und Vorbild dieser Frauenwelt ist die ehrwürdige Karoline Pichler. Aus der Pichler'schen Schule scheint auch Amalie Bezerédy zu sein, deren Erzählungen und Novellen aus ihren „hinterlassenen Papieren" herausgegeben worden sind. Sonderbar, daß die hinterlassenen Schriften einer noch unbekannten Autorschaft von gar keiner biographischen Notiz begleitet dem Publicum übergeben werden. Die Erzählungen sind leicht stylisirt, die Erfindung oft recht artig, der poetische Sinn dieser ganzen Novellistik erhebt sich nicht über die gewöhnliche, hausbackene Gemüthlichkeit. f.

Der Freigeist. Ein Roman des neunzehnten Jahrhunderts, von Theodor Oelckers. 2 Bde. Leipzig, Tauchnitz jun.

Ein edler Sinn, ein humaner Kopf, schreibt hier Abhandlungen. Er nennt sie Roman, weil sie von verschiedenen Personen ausgehen, die allerdings wie lebende Wesen Beziehungen zu einander haben. Im Grunde aber legt der Autor mit Allem nur sein eigen Bekenntniß ab. Es scheint so ausgemacht, daß jeder strebende Kopf einmal auf solche Weise sich subjectiv erledigt und im Beichten genug thut. Nur sollte den Strebenden der Glaube erwachsen, daß der Poet mehr könne als Wahrheiten aussprechen, nämlich sie lebendig erleben lassen. Was den Autor des „Freigeist" betrifft, so fehlt es ihm vielleicht an sinnlicher Lebendigkeit. Sein Styl ist musikalisch gebildet, wohltönend weich; es fehlt ihm aber die Lust, sich entschieden aufzuraffen.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung

für die

Elegante Welt.

Einundvierzigster Jahrgang.

April.

Leipzig,
Verlag von Leopold Voß.
1841.

Digitized by Google

Plan und Inhalt
der Zeitung für die elegante Welt.

1. Erzählungen und Novellen.
2. Kürzere Aufsätze vermischten Inhalts:
   a) Schilderungen interessanter Gegenstände aus allen Zweigen der Natur und Kunst.
   b) Darstellung einzelner Charaktere, Ereignisse und Zustände der neuesten Zeit, — einheimischer und ausländischer Sitten und Gebräuche ꝛc.
   c) Kritische Anzeigen allgemein-interessanter Erscheinungen aus dem gesammten Gebiet der Literatur des In- und Auslandes.
3. Correspondenzartikel, Musik- und Theaterberichte aus verschiedenen Ländern, Provinzen und Hauptstädten.
4. Kleine Gedichte, Räthsel, ꝛc. und kurze Notizen.
   (Reinpolitische und strengwissenschaftliche Aufsätze sind ausgeschlossen.)

Von dieser Zeitschrift werden in jeder Woche regelmäßig 5 Stücke ausgegeben und überdies

ein Intelligenzblatt,

ohne Verantwortlichkeit der Redaction, worin eingesandte Bekanntmachungen, gegen festgesetzte Gebühren von 2 Ngr. für die Zeile oder deren Raum, aufgenommen werden.

Ferner wird zu jedem Monat (Heft) ein Umschlag mit Titel und Inhaltsanzeige und zu jedem Jahrgang (Band) ein Haupttitel, nebst vollständig ausgearbeitetem Sachregister, geliefert.

Da die Verlagshandlung der Zeitung für die elegante Welt sich nicht darauf einlassen kann, wöchentliche und monatliche Exemplare der Zeitung portofrei zu versenden (die Versendung an alle Buchhandlungen durch Abgabe an ihre Commissionnaire ausgenommen), so müssen die wöchentlichen und monatlichen Bestellungen bei den resp. Ober-Post- und Postämtern, Zeitungsexpeditionen, so wie den Buchhandlungen jedes Orts, oder des zunächst gelegenen, gemacht werden.

Hauptspeditionen haben folgende Ober-Postämter und Zeitungsexpeditionen übernommen:

Die königl. sächs. Zeitungsexpedition in Leipzig.
Die k. k. Oberste Hof-Postamts-Hauptzeitungsexpedition in Wien.
Die k. k. Böhmische Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Prag.
Das königl. preuß. Zeitungs-Comptoir in Berlin.
Die — — Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Breslau.
— — — Gränz-Postamts-Zeitungsexpedition in Erfurt.
— — — — — — — in Halle.
Das — — Ober-Postamt in Hamburg.
Die königl. baiersche Ober-Postamts-Zeitungsexpedition zu Nürnberg.
— — — — — — — zu München.
— — — — — — — zu Augsburg.
— — würtembergsche Haupt-Postamts-Zeitungsexpedition zu Stuttgart.
— fürstl. Turn- und Taxische Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Frankfurt a. M.
— — — — — — — — in Hamburg.
— Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Bremen.
— königl. Ober-Postamtsexpedition in Hannover.
— kurfürstl. hessische Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Cassel.

Der Preis des Jahrganges ist 8 Thlr. sächs., oder 14 Gulden 24 Kreuzer rheinisch, und dafür überall innerhalb Deutschland zu bekommen. Da von denen, welche diese Zeitung unmittelbar von der Verlagshandlung beziehen, die pünctlichste Zahlung verlangt werden muß, so ist nöthig, daß jeder der resp. Interessenten den Betrag des ganzen Jahrganges beim Empfange des ersten Stücks entrichtet.

Alle Briefe und Beiträge, die Zeitung für die elegante Welt betreffend, sind entweder unter der unten stehenden Adresse, oder mit der Ueberschrift:

An die Redaction der Zeitung für die elegante Welt,

einzusenden.

Leopold Voß
in Leipzig.

Verlags-Bericht, Januar 1841, von Leopold Voß in Leipzig.

(Die mit * bezeichneten sind Commissions-Artikel.)

*Mémoires de l'Académie Imp. des sciences de St. Pétersbourg. Sixième Série.
Sciences mathématiques et physiques. Tom. II. gr. in 4. St. Pétersb. 1840. 6 Thlr. 22½ Ngr.
Sciences naturelles. Tome IIIme. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1840. 11 Thlr. 7½ Ngr.
Sciences politiques, Histoire et Philologie Tom. V. gr. in 4. St. Pétersbourg 1840. 4 Thlr. 15 Ngr.
Mémoires presentés par divers savans. Tome IV. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1837. 6 Thlr. 22½ Ngr.
Recueil des actes des séances publiques. Partie XV. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1840. 1 Thlr. 4 Ngr.
Bulletin scientifique publié par l'Académie des sciences. Tome VI., VII. et VIII. (chacun en 24 Nros.) gr. in 4. St. Pétersbourg, 1840. (Prix du tome: 1 Thlr. 15 Ngr.)

*Baer, K. E. v., u. G. v. Helmersen, Beiträge zur Kenntniss des russischen Reiches und der angrenzenden Länder Asiens. 1—3. Band.
I. Statistische u. ethnographische Nachrichten über die russ. Besitzungen an der Nordwestküste von Amerika. Gesammelt v. Contre-Admiral v. Wrangell. Herausgeg. v. K. E. v. Baer. Mit 1 Karte. gr. 8. St. Peterab. 1839. 1 Thlr. 10 Ngr.
II. Nachrichten über Chiwa, Bochara, Chokand u. den nordwestl. Theil des chines. Staates, gesamm. von dem Gen.-Major Gens, bearbeitet von G. v. Helmersen. Mit 1 Karte. gr. 8. St. Petersb., 1839. 1 Thlr.
III. Essai sur les ressources territoriales et commerciales de l'Asie occidentale, par J. de Hagemeister. gr. in 8. St. Pétersb., 1839. 1 Thlr. 10 Ngr.

Baumgarten, Moritz, das Schielen u. dessen operative Behandlung nach eigenen Beobachtungen u. Erfahrungen wissenschaftlich dargestellt. Mit 1 Stdruckt. gr. 8. Leipzig, 1841. 22½ Ngr.

*Bongard, H. G., Descriptiones plantarum novarum. 4 maj. Petropoli, 1839. 1 Thlr.

*Brandt, J. F., Spicilegia ornithologica exotica. Fasc. I. Acced. tabb. V. lith. et color. 4 maj. Petropoli, 1839. 15 Ngr.

*Brosset, M. F., Catalogue de la bibliothèque d'Edchmiadzin. gr. in 8. St. Pétersbourg, 1840. 7½ Ngr.

*Brosset, M. F., Monographie des monnaies arméniennes. Avec 2 planches. 4. St. Pétersbourg. 1839. 7½ Ngr.

Burdach, K. F., die Physiologie als Erfahrungswissenschaft bearbeitet. 6r Bd., mit Beiträgen von E. Burdach und J. F. Dieffenbach. gr. 8. Leipzig, 1840. 3 Thlr. 15 Ngr.

Central-Blatt, Pharmaceutisches. IIr Jahrgang für 1840. Herausgegeb. von Dr. A. Weinlig. In wöchentl. Lieferungen. gr. 8. 3 Thlr. 15 Ngr.

Central-Blatt, Polytechnisches. 6r Jahrg. für 1840. Herausgeg. von Dr. J. A. Hülsse und Dr. A. Weinlig. In fünftäg. Lief. (75 Bog. u. 551 Abbild.) gr. 8. 5 Thlr.

*Charpentier, Toussaint de, Libellulinae europ. descriptae ac depictae. Cum 48 tabb. col. 4 maj. Lipsiae, 1840. 16 Thlr.

Choulant, L., historisch literarisches Jahrb. für die deutsche Medicin. 3ter Jahrgang. 16. Leipzig, 1840. 1 Thlr.

Davy, Humphry, Denkwürdigkeiten aus dem Leben Sir Humphry Davy's, herausgegeben von dessen Bruder John Davy. Deutsch bearb. v. E. Neubert, eingeleitet von Rud. Wagner. Mit Davy's Portrait und einer Abbildung der Sicherheitslampe. 4 Bände. 8. Leipzig, 1840. 5 Thlr. 15 Ngr.

— — Salmonia oder neun Angeltage. Unterhaltungen über naturgeschichtliche und verwandte Gegenstände, insbesondere über Fische aus dem Salmengeschlecht. Deutsch bearb. von E. Neubert. Mit 3 Steindrtaf. 8. Leipzig, 1840. 1 Thlr. 25 Ngr.

Davy's Bildniss. Nach Sir Th. Lawrence in Stahl gestochen von C. Preisel. 4. Chines. Papier. 10 Ngr.

Drobisch, M. W., de Joannis Widmanni Egerani Lipsiensis quondam art. lib. magistri compendio arithmeticae mercatorum, scientiae mathematicae saeculi XV simul atque artis typographicae Lipsiensis insigni monumento. Solemnia inventae typographiae saecularia rite peragenda concelebraturus scripsit. 4. Lipsiae, 1840. 10 Ngr.

— — Grundlehren der Religionsphilosophie. gr. 8. Leipzig, 1840. 1 Thlr. 15 Ngr.

Ehrenberg, H., Ansichten über die Gräfenberger Wassercur, begründet auf einen längern Aufenthalt daselbst. gr. 8. Leipzig, 1840. 22½ Ngr.

Einige Worte zur Vertheidigung des Hrn. Weiß, Directors der Wasserheilanstalt in Freiwalde, von einem Curgaste. Bevorwortet von Dr. H. Ehrenberg. 8. Leipz. 1840. 5 Ngr.

*Fedorow, W., vorläufige Berichte über die von ihm in den Jahren 1832 bis 1837 auf allerhöchsten Befehl in West-Sibirien ausgeführten astronomisch geographischen Arbeiten. In Auftrag der K. Akademie der Wissenschaften herausgegeben von F. G. W. Struve. Mit 1 Karte. gr. 8. St. Petersburg, 1838. 1 Thlr.

*Gerhard, E., griechische u. etruskische Trinkschalen des K. Museums zu Berlin. Mit 12 Taf. gr. fol. Berlin, 1840. 20 Thlr.

*Grundlage der praktischen Baukunst, nach der Originalausgabe der Königl. technischen Deputation für Gewerbe mit deren Bewilligung herausgegeben:
I. Vorlegeblätter für Maurer in 42 lithographirten Tafeln mit Erläuterungen. Dritte Aufl. Fol. Berl., 1841. 4 Thlr. 15 Ngr.
II. Vorlegeblätter für Zimmerleute in 37 lithogr. Taf. mit Erläuterungen. Dritte Aufl. Fol. Berl., 1841. 4 Thlr. 15 Ngr.

Allgemeine Maschinen-Encyclopädie. Im Verein mit G. Altmütter, A. Burg, Th. Fischer, M. F. Gützschmann, C. G. Hummel, K. Karmarsch, F. Reich, F. Schneider, J. A. Schubert, K. Weinlig, A. Weinlig und J. Weisbach, herausgegeben von J. A. Hülsse.
Text. 2te Lief. (10 Bg.) gr. 8. Lpz. 1840. Subscr.-Pr. 1 Thlr.
Atlas. 2te Lief. (10 Kupfrt.) quer Fol., Subscr-Pr. 1 Thlr. 20 Ngr.

*Ménétriés, E., Essai d'une monographie du genre Anacolus. Avec 1 planche color. gr. in 4. St. Pétersb. 1839. 11½ Ngr.

*Meyer, C. A., das Alyssum minutum u. die zunächst verwandten Arten, monographisch bearbeitet u. durch Abbildungen erläutert; nebst einer Uebersicht der Arten der Gattung Philonema. Mit 2 Stdrtaf. gr. 4. St. Petersb. 1840. 10 Ngr.

— — einige Bemerk. üb. die natürl. Familie der Polygonaceae. Erster Artikel. Versuch einer naturgetreuen Anordnung der Gattungen dieser Familie. Mit 1 Steindrucktafel. gr. 4. St. Petersburg, 1840. 5 Ngr.

*Muralt, Ed. de, Catalogus codicum bibliothecae Imperialis publicae graecorum et latinorum, Fasc. I. Fol. Petrop., 1840. 1 Thlr 5 Ngr.

Nicolai Damasceni, de plantis libri duo Aristotelī vulgo adscripti. Ex Isaaci Ben Honain versione arabica latine vertit Alfredus. Ad codd. mss. fidem addito apparatu critico recensuit E. H. F. Meyer. 8. maj. Lps. 1841, 1 Thl. 15 Ngr.

*Pander, C. H., Beiträge zur Geognosie des russ. Reiches. Mit 35 Stdrtaf. gr. 4. St. Petersburg, 1830. 15 Thlr. 22½ Ngr.

*Parrot, G. F., Recherches physiques sur les pierres d'Imutra. Avec 14 planches, 1 tableau de l'Imutra et 1 plan du Wuoxen jusqu'à la cataracte. gr. in 4. St. Pétersb., 1840. 1 Thlr. 15 Ngr.

Personen und Zustände aus den kirchlich politischen Wirren in Preußen. Mit 39 bisher ungedruckten Documenten. gr. 8. Leipzig, 1840. 25 Ngr.

Prichard, James Cowles, Naturgeschichte des Menschengeschlechts. Nach der dritten Auflage des engl. Originals mit Anmerkungen und Zusätzen herausgegeben von Rud. Wagner. 1. und 2. Bd. gr. 8. Leipzig, 1840. 4 Thlr. 20 Ngr.

Radius, Justus, ausgewählte Heilformeln zum Gebrauche für praktische Aerzte und Wundärzte. Mit Originalbeiträgen der berühmtesten klinischen Lehrer und Berücksichtigung der neuesten Bereicherungen der Arzneimittellehre. Zweite umgearbeitete Auflage. 16. Leipzig, 1840. 1 Thlr. 25 Ngr.

*Rein, G., statistische Darstellung des Großfürstenthums Finnland. 8. Helsingfors, 1839. 17½ Ngr.

*Ruprecht, F. J., Bambuseae. Cum 18 tabb. lith. 4 maj. Petropoli, 1839. 1 Thlr.

Sömmerring, S. Th. v., vom Baue des menschl. Körpers. Neue umgearb. u. vervollständigte Orig.-Ausg. besorgt von W. Th. Bischoff, J. Henle, C. Huschke, F. W. Theile, G. Valentin, J. Vogel u. Rud. Wagner. In 9 Bdn. 1r Bd. Sömmerring's Lehre von den Knochen u. Bändern des menschl. Körpers. Nach der 4ten Aufl. u. nach den Handexemplaren des Verfassers mit den nöthigen Ergänzungen u. Zusätzen, auch dem Katal-

Digitized by Google

ten der von Sömmerring hinterlassenen Sammlung von anatomischen Präparaten, herausgegeben von Rud. Wagner. gr. 8. 1839. 1 Thlr. 16 Gr.

Soubeiran, E. Anleitung zur Verfertigung künstl. Mineralwässer und ähnlicher Compositionen. Aus dem Franz. übersetzt und durch Zusätze, so wie die Formeln der vorzüglichsten deutschen Mineralwässer vermehrt. Mit 1 Steindrtaf. 8. Leipzig, 1840. 15 Ngr.

Stoeckhardt, H. R., de recto jurisconsulti eruditione proximo justitiae fonte oratio. 8 maj. Lipsiae, 1840. 7½ Ngr.

*Tchoubinof, David, Dictionnaire géorgien-russe-français. Gr. in 4. St. Pétersbourg, 1840. 6 Thlr.

*Trinius, C.B., Agrostideal, Vilfeæ. 4 maj. Petr., 1840. 15 Ngr.

— — Oryzeæ. 4 maj. Petropoli, 1839. 15 Ngr.

*Unger, F., über den Bau und das Wachsthum des Dicotyledonen-Stammes. Eine von der K. Akademie der Wissenschaften zu St. Petersburg mit dem Accessit gekrönte Preisschrift. Mit 16 Steindrt. gr. 4. St. Petersb. 1840. 2 Thlr.

Verzeichniss der in der Kreis-Naturalien-Sammlung zu Bayreuth befindlichen Petrefacten. Mit I. Einer petrefactologischen Karte von Ober-Franken. II. Einer geognostisch-petrefactologischen Uebersicht. III. Zwei und zwanzig Tafeln Abbildungen. gr. 4. Leipzig, 1840. 9 Thlr.

Wagner, Moritz, Reisen in der Regentschaft Algier in den Jahren 1836, 1837 und 1838. Nebst einem naturhistorischen Anhange: Beiträge zur Fauna der Berberei von J. F. Brandt, M. Krdl, W. F. Erichson, C. L. Koch, H. Nathusius, K. A. Rossmässler, H. Schlegel, A. Wagner und R. Wagner. 3 Bände gr. 8. und 1 Kupferatlas (Karte von Algier und 17 colorirte und schwarze Kupfertafeln). Fol. Leipzig, 1841. 12 Thlr.

Wagner, Rud., Icones physiologicae. Erläuterungstafeln zur Physiologie u. Entwickelungsgeschichte mit vorzüglicher Rücksicht auf seine Lehrbücher der Physiologie u. vergleichenden Anatomie. Dritte Abth. (10 Kupfert. zur Physiologie der Empfindung und Bewegung.) Fol. Leipzig, 1840. 2 Thlr. 15 Ngr. Das damit nun vollständige Werk kostet 7 Thlr. 15 Ngr.

Weinlig, C. A., Lehrbuch der theoretischen Chemie. Zum Gebrauche der Vorlesungen und zur Repetition für Studirende. In 3 Lief. 1. u. 2. Lief. gr. 8. Leipzig, 1840. 2 Thlr. 25 Ngr.

Will, F., Beiträge zur Anatomie der zusammengesetzten Augen mit facettirter Hornhaut. Mit 1 Kupfertafel. gr. 4. Leipzig, 1840. 20 Ngr.

Zeitung für die elegante Welt für 1840. (40. Jahrgang). Herausgegeben von Dr. F. G. Kühne. In wöchentlichen Lieferungen. gr. 4. 8 Thlr.

Inhalt.

No. 65.

Ein Brief aus Dublin.
Correspondenz. Aus Hamburg. — Notizen.

No. 66.

Neue Gedichte von Theodor Creizenach.
Correspondenz. Aus Hamburg. (Beschluß.) — Notizen.

No. 67.

Zwei Briefe von Chamisso an Varnhagen von Ense in Karlsruhe.
Deutsche Dramen.
Correspondenz. Aus Baden-Baden. — Notizen.

No. 68.

Zwei Schwestern. Skizze aus dem kleinbürgerlichen Leben, von Karl Beck.
Correspondenz. Aus Schlesien.

No. 69.

Zwei Schwestern. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Schlesien. (Beschluß.) — Notizen.

No. 70.

Zwei Schwestern. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Carlsruhe. — Notizen.

No. 71.

Emil Devrient auf der leipziger Bühne.
Zwei Schwestern. (Beschluß.)
Correspondenz. Aus Berlin. — Aus Dresden.

No. 72.

Kritische Rückblicke.
Correspondenz. Aus Dresden. — Notizen.

No. 73.

Ein Besuch auf S. Lazaro bei Venedig. Von Dr. W. A. Lampadius.
Correspondenz. Aus Dresden.

No. 74.

Ein Brief aus England.
Ein Besuch auf S. Lazaro bei Venedig. (Beschluß.)
Correspondenz. Aus Dresden. (Beschluß.) — Notizen.

No. 75.

Ein Brief aus England. (Beschluß.)
Correspondenz. Aus Berlin. Notizen.

No. 76.

Deutsche Lebensbilder. Von Herrmann Wollin.
Correspondenz. Aus Cassel. — Notiz.

No. 77.

Deutsche Lebensbilder. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Cassel. (Fortsetzung.) — Notiz.

No. 78.

Studenten- und Trinklieder aus dem Herbst 1839. Von Ernst Minneburg.
Deutsche Lebensbilder. (Beschluß.)
Correspondenz. Aus Cassel. (Fortsetzung.) — Notiz.

No. 79.

Studenten- u. Trinklieder aus dem Herbst 1839. (Beschl.)
Correspondenz. Aus Cassel. (Beschluß.) — Notizen.

No. 80.

Ein Spaziergang in Paris. Von A. Weill.
Correspondenz. Aus Dresden. — Notizen.

No. 81.

Paddy, der Sackpfeifer. Eine irische Geschichte, mitgetheilt von Dr. W. Seyffarth.
Correspondenz. Aus Paris. — Notiz.

No. 82.

Ein Brief aus Dresden.
Paddy, der Sackpfeifer. (Beschluß.)
Correspondenz. Aus Paris. (Fortsetzung.)

No. 83.

Ein Brief aus Dresden. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Paris. (Beschluß.)

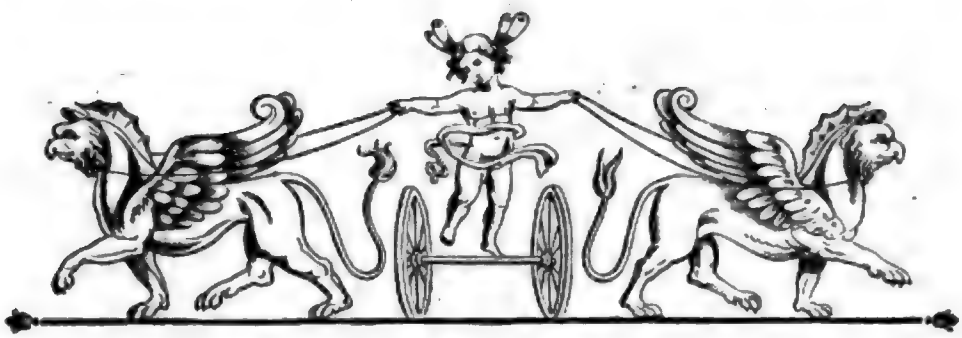
No. 84.

Ein Brief aus Dresden. (Beschluß.)
Correspondenz. Aus Weimar. — Notizen.

(Hierbei 1 Beilage.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 65. — den 1. April 1841.

Redacteur: Dr. J. W. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Ein Brief aus Dublin.

— Mit innigem Vergnügen habe ich den ans Wunderbare streifenden Einfluß wahrgenommen, welchen die menschenfreundlichen Bemühungen des Vater Mathew auf die sprichwörtliche Trinksucht und dadurch auf die Moralität in Irland geübt haben. Der eingetretene Wechsel macht sich auf allen Straßen, auf allen Stegen und Wegen sichtbar. Schon die Gefängnisse könnten das einigermaßen bezeugen. Die Städte Clonmell und Cork liegen in den vor nicht langer Zeit unsichersten Distrikten, und am ersten dieser Orte, wo ehemals die geringste Durchschnittszahl der jährlich vor Gericht Gestellten 500, und am letztern, wo sie 700 betrug, beträgt sie jetzt dort kaum 300, hier kaum 400. Aber ich spreche lieber von dem, was ich mit eigenen Augen gesehen. Vom 10. Juni bis zum 6. September v. J. habe ich Irland in verschiedenen Richtungen durchreist, und wie viel Betrunkenen bin ich begegnet? Antwort — und es ist eine Antwort, die ich beschwören kann — netto sechs. Noch mehr. Während der ersten vier Wochen ist mir nicht ein einziger zu Gesicht gekommen, und doch reiste ich da von Cork nach Killarney längs der Küste und zurück auf Haupt- und Nebenstraßen, die Kreuz und Quer, durch kleine Dörfer und volkreiche Städte, sah Jahrmärkte und Viehmärkte, Hochzeiten und Leichenbegängnisse, machte, mit einem Worte in gleicher Frist und in derselben Jahreszeit die nämliche Reise, die ich vor vier Jahren gemacht, und hätte ich damals die Betrunkenen gezählt, ich wäre gewiß hoch in die Tausende gekommen. Im Ganzen mögen ungefähr funfzig, was man car-drivers nennt, mich gefahren haben, und nur zwei nahmen das Glas Whisky an, welches ich beim Anhalten Jedem einschenken ließ. Merkwürdig überraschten mich die Bootsleute in Killarney. Das ist eine Menschenclasse, die seit undenklichen Zeiten in wohlbegründetem Rufe der Trunkenheit und wahlverwandter liebenswürdiger Eigenschaften steht, und wahrhaftig, ich glaubte nicht recht zu sehen, als Einer um den Andern einen Trunk Wasser aus dem See schöpfte und ihn hinterschlürfte, wie ehemals den Whisky. „Das kalte Wasser wird Euch auf die heiße Arbeit schaden," sagte ich zu dem Einen; „wenigstens solltet Ihr ein Glas Feuer darauf setzen." — „Nein, lieber Herr," war die Antwort, „wir haben begriffen, was Vater Mathew uns gelehrt, daß kaltes Wasser warm und heißes Feuer nur zu oft kalt macht." — Von zehn Schnappsläden sind neun geschlossen oder zu Kaffeehäusern umgeschaffen; in gleichem Verhältnisse stehen die Brennereien still, und selbst die Bierbrauereien sind bedeutend zurückgegangen. Meine eigene Wahrnehmung, und was ich in Städten und auf dem Lande von Hunderten gehört, berechtigen mich zu der Versicherung, daß Mäßigkeit im Trinken jetzt durch ganz Irland eben so allgemein ist, als vor wenigen Jahren die Unmäßigkeit es war. Ein Trunkenbold genannt zu werden, erregte sonst Lachen; jetzt wird es als Schimpfwort geahnet, und daß dieser moralischen Revolution keine staatsgefährlichen Tendenzen

zum Grunde liegen, würde ich des Erwähnens nicht werth glauben, wenn nicht Irlands Freunde, die Tories, es der Welt weis machen wollten.

Je unbezweifelter das Intereſſe an einer ſolchen Revolution über die Gränzen Großbritanniens hinausreicht, deſto willkommener wird es Vielen auch jenſeits der Meere ſein, den Gang derſelben und den Mann kennen zu lernen, der ſie hervorgerufen und bisher geleitet hat. Zu dieſem Behufe empfehle ich ein hier bei Milliken und Son erſchienenes Buch: Life of Mr. Mathew, deſſen Verfaſſer ein Geiſtlicher, Namens Birmingham iſt, und welches die Geſchichte jener ſogenannten Revolution der Wahrheit getreu erzählt. Ich will, ohne mich an die Worte zu binden, Einiges daraus mittheilen.

Die Zeit, wo Vater Mathew zuerſt anfing, Gegenſtand der öffentlichen Beachtung zu werden, datirt nicht über Auguſt 1839 zurück. Bis dahin hatte er ſein Wirken auf Cork beſchränkt. Im December ging er nach Limerick, und Tauſende auf Tauſende ſtrömten herbei, das Gelübde der Mäßigkeit in ſeine Hände zu legen. Mehrere Male waren die Straßen ſo dicht gedrängt, daß Roß und Reiter in die Höhe gehoben wurden, und Einzelne in ihrem Eifer, recht ſchnell dem ehrwürdigen Herrn zu nahen, ungefährdet über die Schultern und Köpfe der Menge wegliefen. Aehnliches geſchah bald nachher in Parſonstown. Eine ſtarke Polizei- und Militairmacht bildete vor der Wohnung des Vikars Spalier, um die andrängenden Haufen einigermaßen in Zaum zu halten, und es war das erſte Mal, daß in Irland das Verlangen, keinen Whisky zu trinken, die Vermittlung der bewaffneten Macht erforderte. In dem kleinen Flecken Borriſokane wollte Mathew nur ein paar Stunden verweilen. Kaum aber war ſeine Ankunft in der Umgegend bekannt worden, als Männer und Weiber Herd und Arbeit verließen und nach Borriſokane eilten, ſo daß binnen wenigen Stunden die Zahl der Bekehrten ſich auf achttauſend belief. „Unter dieſen," erwähnt Birmingham, „befand ſich ein gewiſſer Paddy Hayes, der weit und breit eben ſo ſehr wegen ſeiner Völlerei, als wegen ſeiner Raufluſt bekannt war. Auch ich kannte ihn und ſagte dem Vater Mathew, der bereits von ihm gehört, daß ich ihn in der Ferne ſtehen ſehe. Augenblicklich befahl dieſer, Raum für Paddy Hayes zu machen. Der Trunkenbold kam. Mit dem ihm eigenen Lächeln, das von Wohlwollen zeugt und Vertrauen weckt, reichte Mathew dem zufällig nicht Betrunkenen die Hand. „Sei mir willkommen," ſagte er; „ich habe gewünſcht, daß Du kämeſt, und habe auf Dich gewartet." — Mit einem: „Der Himmel ſegne Euch, Vater Mathew," ſank der Reuige auf die Kniee, leiſtete das Gelübde und empfing den Segen. Paddy Hayes iſt jetzt einer der fleißigſten und ordentlichſten Männer." — Zu Nenagh mußte ebenfalls mit Hülfe des Militairs eine Gaſſe für die Applicanten gebildet werden, und an einem einzigen Tage traten zwanzigtauſend Perſonen unter die Fahne der Mäßigkeit. In Galway waren der Ungeduldigen ſo Viele, daß wenig fehlte, ſie hätten dem ehrwürdigen Herrn, was dieſer eine heilige Gewalt nannte, angethan, und in zwei Tagen zählte er gegen einmalhunderttauſend Bekehrte. Auf ſeiner Weiterreiſe durch Loughrea, Portumna und Roscrea ſtrömte die ganze umwohnende Bevölkerung ihm in Maſſe zu, und wo die Verſammelten ſtunden- und tagelang ſeiner Ankunft harren mußten, thaten ſie ihre löblichen Vorſätze dadurch kund, daß ſie weder Whisky tranken, noch Schlägereien hatten. Im Kaſernenhofe zu Loughrea ertheilte Mathew in zwei Tagen ungefähr 50,000 Perſonen ſeinen Segen, nirgends aber nahm er auch nur ein einziges Gelübde an, ohne vorher die Menge darüber belehrt zu haben, was ſie im Begriff ſtehe zu geloben, und wie unverletzlich das Gelobte ſei. „Und indem Ihr das Joch der Unmäßigkeit abwerft," pflegte er zu ſagen, „müßt Ihr zugleich jedes andere Laſter von Euch weiſen, dürft fortan nicht mit einander raufen, fluchen und ungeſetzlich ſchwören, ſollt keine unerlaubten Verbrüderungen eingehen, nicht ohne Noth Feuergewehre tragen und keine Drohbriefe ſchreiben. Alle religiöſe Zwietracht müßt Ihr vergeſſen, müßt mit Jedem in Frieden und Freundſchaft leben, Gottes Geſetze ehren, den Geſetzen des Landes gehorchen und Eure Obern achten, nicht aus Furcht, ſondern um Eures Gewiſſens willen."

Dieſer echte Apoſtel einer guten Sache beſuchte vor Kurzem Dublin. Eigentlicher Zweck ſeines Hierherkommens war, zum Beſten eines Inſtituts für verwaiſte Mädchen eine Predigt zu halten, und dieſer Zweck wurde vollſtändig erreicht. Die Kirche, in welcher er predigte, faßte ungefähr ſechstauſend Perſonen, und ſchon zwei Tage vorher waren ſämmtliche Einlaßkarten beſprochen. Sein Vortrag hatte zum Texte: Woher ſollen wir das Brot nehmen, daß dieſe eſſen? und läge es gegenwärtigen Zeilen nicht fremd, mich über die Predigt zu verbreiten, ſo würde ich gern mehr davon ſagen, als daß ſie herrliche Stellen der reinſten Beredtſamkeit enthielt. Es war unmöglich, daß Mathew in den hieſigen Mauern ſein konnte, ohne der Miſſion ſich hin-

Digitized by Google

zugeben, die für ihn die Aufgabe seines Lebens ist. Täglich erschien er in der Mitte eines geräumigen Platzes hinterm Zollhause, um Bekehrte in den Schooß seines Vereins aufzunehmen, und des ungünstigen Wetters ungeachtet fand er während seines achttägigen Verweilens stets eine zahlreiche Versammlung. Kein Stand, kein Alter, kein Geschlecht fehlte, und Protestanten knieten einmüthig neben Katholiken. Selbst ein großer Theil der hiesigen Polizeiofficianten und des hier stationirten Militairs empfingen aus der Hand des Apostels das Pfand der Mäßigkeit. Gleich günstigen Erfolg hat schon ehemals seine Anwesenheit gehabt.

(Der Beschluß folgt.)

Correspondenz.

Aus Hamburg.

[Das zweite Theater; Stadtangelegenheiten; „Patkul."]

Das zweite Theater, das durch gerundete, wohlgelungene Darstellung von Possen, Vaudevillen, Lustspielen und Lokalstücken oft ein größeres Publikum, als der beschränkte Raum fassen kann, anzieht, sich der besonderen Gunst seines Publikums erfreut, feiert in diesen Tagen einen besonderen Triumph. Schneider's „Heirathsantrag auf Helgoland", immer wohl eine verfehlte Arbeit (ganz abgesehen von den Verstößen gegen die Lokalität), war auf dem Stadttheater entschieden ungünstig aufgenommen. Nachdem die umsichtige Directorialscheere einige Längen und Breiten verkürzt, erschien der Heirathsantrag auf dem zweiten Theater, wurde mit lautem Beifall aufgenommen, in 8 Tagen dreimal bei vollem Hause aufgeführt und nächstdem zweimal in einer Woche mit Nestroy's Posse „der Talisman" von den beiden ersten Sternen dieser Bühne Mad. Struve und Hrn. Wilke (dem sich Hr. Landt und Hr. Meixner zunächst anreihen) als Benefiz bei übervollem Hause gegeben, wiewohl die Beliebtheit der beiden Benefizianten an diesen Abenden auf Ueberfüllung des Hauses mitgewirkt haben wird. Mad. Struve ist eine liebliche Erscheinung, die in naiven Rollen, wenn sie lacht und hüpft und springt, die Zuschauer zum Mitlachen zwingt, unwillkürlich heiter stimmt, Herrn Wilke's gemüthliche ergötzliche Komik, die nicht nach Effect zu haschen braucht und dies daher immer verschmähen sollte, setzt die Lachmuskeln unaufhörlich in Bewegung. „Ungeheure Heiterkeit" ist das Grundprincip des zweiten Theaters, das die umsichtige Regie mit Erfolg durchzuführen weiß, indem sie durch richtigen Takt geleitet für Darsteller und Publikum stets passend zu wählen weiß. Nicht selten wird ein Stück in einem Winter 30, 40 Mal wiederholt. Blum's „Erziehungsresultate," in denen Mad. Struve als Margarethe Western die Hauptrolle mit unbefangener Naivetät durchführt, wurde in diesem Winter 25 Mal gegeben; der „fliegende Holländer," eine Zauberposse mit Spektakel und Kanonenschüssen ist schon einige dreißig Mal über die Bretter gegangen. So werthlos der fliegende Holländer als Kunstwerk sein mag, so füllt er doch in doppelter Hinsicht die Kasse, die der Direction und des Autors, der bei jeder Vorstellung mit einen Friedrichsd'or interessirt. Ein Honorar, das nach den Kräften der Bühne und nach dem, was vom Verf. geliefert, gewiß genügend erscheint. Der fliegende Holländer, ein hamburgisches Product, steht weit hinter Nestroy's Talisman zurück, der reich an Witz und Humor ist, und in dem Herr Wilke als reisender Barbiergeselle Titus Feuerfuchs das Zwerchfell des Publikums erschüttert. — Der hiesige „Beobachter" liefert allmonatlich „eine Tabelle über die bei der Polizeibehörde vorgekommenen Fälle"; eine anerkennens- und lobenswerthe Oeffentlichkeit der Verwaltung, die leider nur ganz vereinzelt dasteht. Eine Rubrik, die früher regelmäßig aufgeführt war, auch bei Vacat, fehlt: „Verbotene Conventikel". Das plötzliche Wegbleiben der „verbotenen Conventikel" aus der Straftabelle der Polizeibehörde gibt der Vermuthung Raum, daß man „Conventikel" nicht mehr zu verbotenen Polizeiartikeln zu zählen geneigt scheint, daß man es Jedermann selbst überlassen will, wie und auf welche Weise er sich mit dem lieben Herrgott und resp. mit dem Teufel zu unterhalten für gut findet. Wir unseres Theils gehören nicht zu den Pietisten und Muckern und zu den Conventikelmenschen, glauben aber, daß Jedermann das Recht hat, so viel Pietisterei und Muckerei zu treiben, als ihm gerade zur Seligkeit nöthig scheint, und wer ohne den Teufel nicht selig zu werden glaubt, dem darf man den Teufel nicht gewaltsam nehmen. Wie das Haus des Bürgers feste Burg, sein unantastbares Heiligthum ist, wenigstens sein sollte, so die Hausandacht. — Viel wird über die Accise, noch mehr über den heillosen, demoralisirenden Schmuggel, hier „Schuckeln" genannt, geklagt. Jene Tabelle weist indeß im Monat Februar nur eine einzige Accisedefraudation nach. Entweder sind also jene Behauptungen über ein förmlich organisirtes Schmuggelgeschäft, das als Erwerbszweig namentlich von Kindern getrieben werden soll, ungegründet, oder die Behörde kann und will nicht durchgreifen, wie man allgemein glaubt. Ein Gesetz, das nicht in seinem ganzen Umfange durchgeführt werden kann, das gar zum durch die Finger Sehen zwingt, ist unhaltbar; schon der Wahn, selbst wenn es ein Irrwahn wäre, wie zu glauben, man wolle den en detail betriebenen Schmuggel nicht hindern, ist unheilbringend. — In Hamburg coursiren für den kleinern Verkehr verschiedene norddeutsche, ja dänische Münzen, wenig hamburger Courant. Bei dem vielfachen, bedeutenden Verkehr, in dem Hamburg mit Preußen steht, rolliren vorzugsweise im gewöhnlichen Leben preußische Thaler (auch Cassenscheine) die im Privatverkehr allgemein zu 40 Schilling gegeben und genommen werden, nur die Behörden weigern sich dessen und nehmen sie nur zu 39 Schilling, so die verschiedenen Postanstalten, — wir sind mit 6 Postämtern beglückt — auch die preußische Post nimmt preußisches Geld nicht zum vollen Cours, verweigert überhaupt die Annahme des preußischen Geldes. — Die „hamburger neue Zeitung" brachte neulich unter der Rubrik „Eisenbahnen und Canäle" einen Vorschlag zur Verbindung der Weser und Mittelelbe vermittelst der Aller und Ohre, ein Project, auf dessen Realisirung man

Digitized by Google

gewiß schon hingearbeitet haben würde, wenn nicht die Zerrissenheit Deutschlands wie überall so auch hier dem Schaffen großartiger Communicationsmittel sich hindernd in den Weg stellte. — In derselben Zeitung wurde mehremale und von verschiedenen Seiten die Idee einer allgemeinen deutschen Landwehrordnung und Landwehruniform angeregt und hervorgehoben, wie es die Würde Deutschlands, die Achtung, die man der Nationalliteratur des Vaterlandes schuldig sei, erfordere, daß man neben den Lehrstühlen der lateinischen, alt- und neugriechischen, armenischen, chinesischen und slavischen Sprachen an allen deutschen Universitäten besondere Lehrstühle für die deutsche Philologie errichte. — Um beim Aufgehen der Elbe den Abfluß des Eises, das noch gegenwärtig hier den Strom bedeckt, und die Communication mit dem Meere noch einige Tage unmöglich machen wird, zu erleichtern, hat man dasselbe durchsägt. Ueber drei Monate war die Elbe gesperrt, der Erwerb vieler Familien dadurch aufs Empfindlichste geschmälert, die offene Schifffahrt wird den niederen Classen wieder Leben und Verkehr bringen. Stromschiffer von der Mittelelbe kehren tagtäglich in großen Schaaren zu den Fahrzeugen, die sie durch des Winters früh eintretende Strenge im Anfang des Decembers verlassen mußten, zurück. Ein imposantes Schauspiel wird es sein, wenn die in Cuxhaven liegenden Schiffe, circa 150, mit voller Flath und aufgesetzten Segeln in Hamburgs Hafen einlaufen. †.

Nachschrift der Redaction. Unsere beiden geehrten Correspondenten in Hamburg haben sich einer Kritik des Gutzkow'schen Patkul enthalten. Der hamburger Correspondent im Morgenblatt berichtet über das Stück mit dem Geständniß, keiner von beiden Darstellungen beigewohnt zu haben. Wie kommt das? Ist die ehrliche gute Meinung dergestalt gekränkt, daß sie sich zurückzieht? Kann dieser Autor nur Lobhudler brauchen, keinen Tadel aushalten? — Wir geben François Wille's Artikel über Patkul aus Nr. 4. der „Zeit". Das Drama scheint werthvoll genug zu sein, um vor der Schärfe des Bewußtseins Stand zu halten.

— „Patkul, Du schwärmst", sagt der Freund des Helden, Julius von Einsiedel, zu ihm. Mit diesen Worten aus dem Trauerspiele ist der eine Theil der Kritik desselben ausgesprochen, der Hauptfehler des Helden. Gutzkow hat nämlich zuvörderst aus dem Frondeur, dem malcontenten Aristokraten, einen modernen Freiheitsheiden gemacht, der für die Ideale unserer Zeit, für die Nationalität und Freiheit seines Volkes schwärmt, und zwar schwärmt Patkul für die deutsche Nationalität Liflands, dessen arme, dem germanischen Volksstamme fernstehende Urbewohner so von den deutschen Eroberern geknechtet waren, daß ihnen russische Herrschaft Erleichterung brachte! Schiller's „Posa" riß alle edlen Herzen seiner Zeit und reißt noch jetzt die Jugend hin, weil der Dichter in ihm die ideale Schwärmerei seiner Zeit darstellte, weil Schiller ihm den Schwung seines hohen Geistes mittheilte, ihn aus dem Schatze seiner Poesie reich ausstattete. Aber unsere Zeit ist eine andere, ist nichts weniger als die Zeit der Ideale; die Freiheitsideen werden selbst in Deutschland an praktischen Fragen erörtert, und Gutzkow kann nicht nur nicht über Schiller's Mittel verfügen, es geht ihm auch der Glaube desselben, die Ueberzeugung in der Schwärmerei, durch welche „Don Carlos" uns noch jetzt ergreift, ab. Allein Gutzkow's „Patkul" ist nicht nur Freiheitsschwärmer, er ist auch sentimental, der Edelmann, der die Privilegien seines Landes, dem eisernen Karl XI. und Karl XII. gegenüber, in Schrift und Rede vertrat, trotz Kerker und Schaffot, der Staatsmann und Krieger, der Intriguant und Diplomat aus dem Zeitalter Alberoni's, der als einer der Urheber der großen Verschwörung zum Sturze Schwedens dargestellt ist, schwärmt idyllisch mit seiner Geliebten wie ein Liebhaber in den Schäferspielen jener Zeit, und treibt Poesie, Sentenzen und Gemüth mit den Hofdamen der Kurfürstin-Mutter, die ihn deswegen schätzt. Patkul würde den Damen Tiedge's „Urania" vorgelesen haben, wäre dieselbe schon geschrieben gewesen. Aber der Held ist nicht nur jugendlich schwärmerisch und weiblich sentimental, er ist sogar weibisch schwach. „Barmherziger Gott, es sind die Schweden!" ruft er niederstürzend, als die schwedischen Soldaten in seinen Kerker treten, dann redet er wieder lange und überliefert sich endlich mit einem Lachkrampf seinen Henkern! Ein Lachkrampf ist die letzte furchtbare, über die Grenzen der ästhetischen Darstellung hinausgehende, Aeußerung der weiblichen Verzweiflung, wo die Nerven nicht mehr die physische Ueberqual zu ertragen vermögen. Und da der Darsteller, ein Freund des Dichters, dem sichersten Vernehmen nach seine Rolle unter den Augen desselben einstudirt, ist dieses Lachen wohl kaum eine Zuthat des Schauspielers, dasselbe entspricht auch dem ganzen Charakter des Helden, wie er bis dahin gezeichnet ist.

(Der Beschluß folgt.)

Notizen.

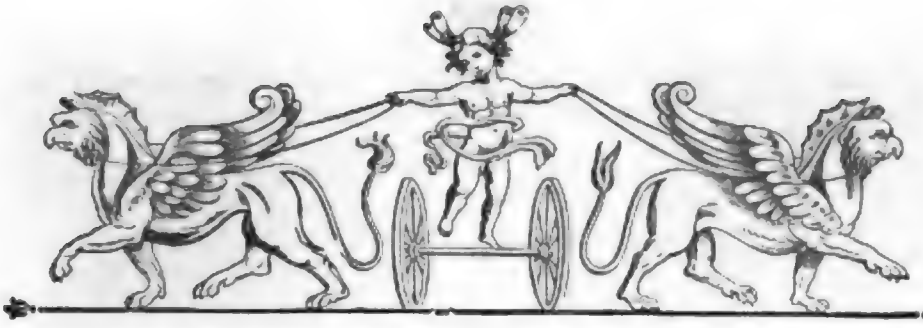
[Preußische Städteordnung.]

Die ältere Städteordnung vom J. 1808, wie sie Stein gab, erklärte (§. 84.) jeden stimmberechtigten Bürger für wählbar. Die später revidirte verlangt in kleineren Städten ein Einkommen von 200 Thlrn., in größeren von 1200 Thlrn. Auf diese Weise geschieht es, daß z. B. unter den Stadtverordneten in Berlin nur ein einziger Gelehrter zu finden ist, Professor Zumpt, ein Hausbesitzer. „Gevatter Lear," sagt der Narr im Shakspeare, „gib mir ein Haus und ich geb' Dir zwei Köpfe!"

[Musik in Leipzig.]

Im letzten Abonnementconcert gastirte Mad. Schröder-Devrient. Sie sang eine Arie (Parti etc.) aus Titus, den Sextus im ersten Finale derselben Oper, zwei Lieder von Mendelssohn, eins von Franz Schubert (Heine's grottesker Liebeslied mit dem Schluß: „Mich hat das unglückselige Weib — vergiftet mit ihren Thränen") und ein schottisches Nationallied. — Von unseres Tenoristen Schmidt Operette: Heinrich und Florette, hörten wir einige Scenen. Sie gehören wohl auf die Bühne und wollen mit Spiel wirken. Die Musik als solche klang Spohrisch.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 66. — den 2. April 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Neue Gedichte von Theodor Creizenach.

Die Prinzessin.

O, Fürstentochter, Du bist schön!
Sanft neigen sich die edlen Glieder,
Die Augen blicken feucht hernieder;
Dich preist des Liederspiels Getön:
O, Fürstentochter, Du bist schön!

Du stehest sinnend am Balkon,
Wenn sich das Abendroth ergossen;
Der Arm von goldner Spang' umschlossen,
Er bebt, und scheint zu winken schon
Herab vom glänzenden Balkon.

Du ziehest von der weißen Hand
Dir leise träumend weg die Hülle
Und streichst der Locken dunkle Fülle,
Ziehst um den Nacken das Gewand,
O, Jungfrau, mit der weißen Hand.

Ein stolzer Schwan im nahen See
Zieht rauschend seine feuchten Gleise,
Als sänge er nach Dichterweise
Von Schmerzeslust, von Liebesweh,
Hingleitend auf dem stillen See.

Ich stehe düster am Altan
Und drücke mir den Hut, den alten,
Noch tiefer in der Stirne Falten,
Und ziehe schweigend meine Bahn, —
Vorbei dem fürstlichen Altan. —

Ein Komet.

Der unter tausend goldnen Sphären
Mit irrem Schritte brausend geht:
Wie lange wird Dein Lauf noch währen,
Du stolzer, glänzender Komet?

Und bist Du frei, weil hoch im Aether
Du selber Deinen Weg gebahnt,
Wie ein verbannter Uebelthäter,
Der hinter sich den Rächer ahnt?

Ist nicht die Lampe, die vom Dochte
Gefesselt ihre Strahlen streut,
Und die ein Herz, das einsam pochte,
In seiner Einsamkeit erfreut:

Ist sie nicht freundlicher und werther
Und trägt in sich wohl bessern Lohn,
Als Du, von eignem Glanz genährter,
Als Du, des Chaos stolzer Sohn? —

Und doch, mir ahnt, als ob im Rollen,
Wo seit Aeonen trotzig frei
Du eine Bahn hast brechen wollen,
Nur ein Gesetz Dein Führer sei;

Als ob in Deines Schooßes Tiefe,
Von keinem Sterblichen geahnt,
Ein Lebenskeim verborgen schliefe,
Der an die fernste Zukunft mahnt.

Und hast Du auch Dich losgewunden
Vom Sonnenlicht, vom Lebensborn,
Doch hab' ich hier es tief empfunden:
Schön ist der Kampf, schön ist der Zorn!

Digitized by Google

Vielleicht, wenn ſich in Dir entfaltet,
Vom Hauch geweckt, ein Lebensgeiſt,
Wird Dein zerfloßner Kern geſtaltet,
Daß ſelbſt Du eine Sonne ſei'ſt.

Dann ordnet ſich der Schweif, der krauſe,
Der ſcheu auf Deinem Pfade zog
Und durch den Aether mit Gebrauſe
Ein Bote der Zerſtörung flog. —

Du hoher Stern, zieh hin und rolle,
Bis Du vollendet Deinen Lauf!
Doch wir, gefeſſelt an die Scholle,
Wir rufen Segen Dir hinauf!

Nicht kann auf ſolchen Bahnen rauſchen
Der Menſch, der ſeine Erde preiſt;
Er kann nur knieen, kann nur lauſchen
Dem Sternenheer, das oben kreiſt.

Rheingruß.

Geſchrieben 1839.

Wo man beim Becherklang
Jubelt und lacht,
Sei auch des Vaterlands
Liebend gedacht.

Dir ſei ein Hoch gebracht,
Wogender Rhein,
Dir, o Germaniens
Edler Wardein!

Wie Du vom Felſen ab
Stürzeſt im Braus,
Streben zum Kampfe wir
Mächtig hinaus.

Wie Du das Rebenland
Tränkeſt mit Saft,
Weihen dem Edlen wir
All' unſre Kraft.

Wie Du zum Meere ſchickſt
Rauſchende Flut,
Opfern dem Geiſte wir
Strömendes Blut.

Und wie Dein Wogenſchwall
Nimmer verrauſcht,
Werde dem Freudenhall
Ewig gelauſcht:

Dir ſei ein Hoch gebracht,
Wogender Rhein,
Dir, o Germaniens
Edler Wardein!

Das Wachen in der Nacht.

Und hebt mein Geiſt ſich in der ſtillen,
Geweihten Mitternacht empor,
So tönt die Luft mit leiſem Schrillen,
Wie ſanftes Beten in mein Ohr,
Beim Wachen in der Nacht.

Ich fühl' in ihrer Stärk' und Schwäche
Die eigne Seele bang und ſtill,
Und zittre, wenn des Spiegels Fläche
Mir meinen Schatten zeigen will,
Beim Wachen in der Nacht.

Den Schmerzenskampf der vielen Guten,
Die jetzt beſchließen ihren Lauf,
Die Wunden all', die nächtlich bluten,
Ich hielte ſie ſo gerne auf,
Beim Wachen in der Nacht.

Die Tage, die vorüberzogen,
Der Jugend leicht entſchwundnes Glück,
Das Herrlichſte, was mir entflogen,
Das Alles ruf' ich mir zurück,
Beim Wachen in der Nacht.

Ich fühl' in meines Herzens Preſſen
Den Wehmuthstraum der alten Zeit,
Und möchte gern dabei vergeſſen
Des Lebens ganze Eitelkeit,
Beim Wachen in der Nacht.

Doch dringt des Blutes warme Welle
Wie leiſe Mahnung an die Bruſt,
Und tief im Buſen klar und helle
Erheb' ich mich zur Thatenluſt,
Beim Wachen in der Nacht.

Ein Brief aus Dublin.

(Beſchluß.)

Viele nennen es geradezu ein göttliches Wunder, daß, während frühere mehrſeitige Bemühungen, die Trunkenheit in Irland zu zügeln, im Allgemeinen vergeblich geweſen ſind, Vater Mathew ſich nur zu zeigen braucht, um an Einem Tage 20, bis 40,000 Anhänger zu gewinnen. Dem großen Haufen gilt er ein Auserwählter Gottes. Dem widerſpricht er inſofern nicht, als er ſein Bekehrungsgeſchäft für eine ihm von Gott anvertraute Pflicht erklärt. Sobald aber das Volk in ihm den Wunderthäter erblickt, Kranke ſich vor ihm niederwerfen, damit die Berührung ſeiner Hand ſie heile, weiſt er ſie und den thörichten Glauben ſanft zurück. Wie heißt alſo wohl die Kraft, durch welche er wirkt, und die nur noch kurze Zeit fortzudauern braucht, um ein ganzes

Digitized by Google

Volk zu reformiren? Ich werde gewiß verstanden, wenn ich sie moralischen Einfluß nenne. Eine edle Gesinnung, frei von Selbstsucht und Eigennutz, im Verein mit gesunden geistigen Fähigkeiten und einer ungewöhnlichen Rednergabe, bildet meines Erachtens eine Potenz, die wenige ihres Gleichen hat. Es gibt Kummer, dem nach Mitgefühl verlangt, Bestrebungen, die geleitet und ermuthigt sein wollen, ein Bewußtsein des Irrthums, das sich selbst nur klar zu werden braucht, um den Irrthum abzuwerfen und einen guten Vorsatz zu fassen. Tritt nun ein Mann von edler Gesinnung und gesundem Geiste vor seine Mitbrüder und redet zu ihnen von ihrem Kummer, von ihren Bestrebungen, von ihren Irrthümern, und redet zu ihnen nicht blos mit Worten der Zunge, sondern auch durch das Beispiel seines Wandels, so ist die Zauberkraft, die er übt, ein leicht erklärtes Wunder. Und ein so ausgestatteter und so zum Volke redender Mann ist Theobald Mathew — allerdings einer der Wenigen, die berufen sind, solche Wunder zu wirken. Frühere Reformatoren haben vielleicht auch darin gefehlt, daß sie die von ihnen Bekehrten ein förmliches Protokoll unterzeichnen ließen. Mathew achtete das für zu weitschweifig, jedenfalls für unverträglich mit großen Resultaten. Er spricht das Gelübde laut vor, und alle Anwesende sprechen es nach. Schon dadurch gewinnt er seiner Sache eine mächtige Stütze in dem wechselseitigen Eifer, der sich stets kund gibt, wo Massen zu Einem Zwecke versammelt sind. Auch ist die Formel seines Gelübdes desto eindringlicher, je einfacher sie ist. Sie lautet: „Ich verspreche, unter Gottes Beistand, so lange ich Mitglied des Mäßigkeitsvereins bin, aller berauschenden Getränke mich zu enthalten, außer bei medicinischen und kirchlichen Gelegenheiten, und will auch, so viel mir möglich, durch Rath und Beispiel Andere von der Trunkenheit abbringen." Hierauf betet Mathew: „Möge Gott der Allmächtige Euch segnen und Euch Kraft und Stärke verleihen zu Erfüllung Eures Versprechens!" Dann steigt er von dem erhöhten Platze, wo er bis dahin gestanden, und macht über Jeden der vor ihm Knieenden das Zeichen des Kreuzes, denn nur in diesem Zeichen, sagt er, können sie auf Ausdauer und Sieg hoffen.

Dem ersten auf solche Art gewonnenen Erfolge konnten andere und größere nicht fehlen, bis dem, der sie hervorgerufen, eine übernatürliche Gewalt beigemessen wurde. Sobald aber dieser Glaube bei einem bekanntlich leicht erregbaren und im Allgemeinen von religiösen Gefühlen stark beherrschten Volke Wurzel geschlagen, war es ganz in der Ordnung, daß das bloße Erscheinen des gottgesendeten Mannes hinreichte, die Zahl seiner Anhänger zu mehren. Wie in vielen andern Dingen war auch hier nur der erste Schritt schwer; ist einmal eine gewisse Macht errungen, treten die Hindernisse freiwillig zurück, ebnet die Bahn sich von selbst. Eine andere Frage ist, ob eine so plötzliche und en masse bewirkte Bekehrung Bestand haben wird? Hierauf antwortet Birmingham in dem erwähnten Buche, daß bisher Wenige, sehr Wenige ihr Gelübde gebrochen und sogar von diesen die Meisten bekümmert und reuig zurückgekehrt und ihr Gelübde erneuert hätten. „Auch ist es bekannt," setzt er hinzu, „wie fest unsere Landsleute an religiöser Zucht und Lehre halten, und daß sie in ihrem Versprechen ein religiöses Gelübde erblicken, bei dessen strenger Beobachtung sie ihre Ehre, ihren National-Charakter und ihr ewiges Seelenheil betheiligt glauben. Dazu kommt, daß Einer den Andern hütet, die Menge sich an ihrem eigenen Beispiele stärkt. Endlich kennen sie aus Erfahrung die bitteren Folgen der Unmäßigkeit, wissen daher die Wohlthat der Mäßigkeit doppelt zu schätzen, und werden hierin eine weitere Stütze ihrer Ausdauer finden." Möge die Prophezeihung eine wahre sein! —

Correspondenz.

Aus Hamburg. (Beschluß.)

[François Wille über „Patkul".]

„Der zweite Hauptfehler der Tragödie ist, daß nicht nur viele Personen, sondern auch die ganze Liebesintrigue überflüssig und nicht in die Handlung eingreifend. Patkul hat dem prachtliebenden, mit Maitressen und in Nachahmung der versailler Pomp-Etiquette das Unglück des Reiches und die Pflichten des Herrschers vergessenden König-Kurfürsten Friedrich August — die Fehler seines Regiments und die schlechte Verwaltung seines Ministers enthüllt. Der schwache vergnügungssüchtige und träge, aber nicht unedle Fürst anerkennt Patkul's Absichten, er schilt seinen Minister, den er nicht entlassen mag, und bei dem jetzt Patkul's Untergang beschlossen ist. Die Räthe Imhoff und Pfingsten vollenden mit dem Premier, dem Grafen Flemming, den Racheplan, Patkul an die Schweden auszuliefern; sie bewirken, daß die Auslieferung des russischen Gesandten in das Friedens-Ultimatum des unbeugsamen und unwiderstehlichen Schwedenkönigs, dessen Gewalthaufen das ganze wehrlose Land bereits überschwemmen, aufgenommen wird, und der schwache besiegte König, gedrückt von den auf seinem Volke lastenden Kriegsleiden und bestürmt von seinen Räthen, unterschreibt den Bruch des Völkerrechts. Wozu bedarf es hier, daß Patkul

der glückliche Nebenbuhler des Königs bei Anna von Einsiedel ist, für welche der König wieder im Styl der Schäferspiele schwärmt, seine Kronen verachtet für ihre Liebe und das Unglück eines Krieges, der ihm ein Königreich geraubt, für geringeres Unglück achtet als ihre Strenge. Dieser Beweggrund der Rache und Eifersucht bei der Ueberlieferung Patkul's ist hier doppelt widerlich, weil er überflüssig ist. Eben so widerlich und ganz überflüssig ist, daß der Dichter in Karl des Zwölften Seele das Raffinement erfindet, Patkul durch seine Landsleute, durch liefländische Soldaten, erschießen zu lassen. Diese raffinirte Grausamkeit wird, wie Patkul pathetisch prophezeit, den Schwedenkönig für alle Zeiten brandmarken. So viel wir wissen, hat indeß Karl XII. den Patkul durch den Henker grausam genug todtmartern lassen. Das Stück hat noch den Fehler des Werner: der Dichter kann keinen Schluß finden, oder vielmehr nicht mit dem Schluß schließen. Die Handlung wird nicht rascher, je näher sie der Entwickelung kommt. Patkul und wir werden zu lange im Kerker gequält, eh' Patkul die Schluß-Sentenz findet. Nämlich Sentenzen, und schöne, edle und kühne Gedanken aussprechende Sentenzen zeichnen das Trauerspiel aus und fordern das liberale Publikum nicht undeutlich zum Klatschen heraus. Daß dieser Zweck hier bei der ersten Aufführung nur sehr theilweise erreicht ward, liegt nicht darin, daß das Publikum die Absicht merkte und verstimmt war, sondern daß unser Publikum überhaupt etwas schwerfällig in der Auffassung ist. An andern Orten werden diese Stellen gewiß einen Beifallssturm erringen. Furchtbar dicht am Abgrunde des Lächerlichen spielt die Scene, wo die Kurfürstin-Mutter unter ihren Hofdamen, um die Bildung derselben zu prüfen, ein Examen hält über die Frage: „was beweis't uns, daß wir uns jenseits wiedersehen?" Die meisten Fräulein wissen Nichts und schweigen, eine sagt: der Glaube, aber die Freundin Zinzendorff's und Spener's tadelt die Antwort wegen der petitio principii; endlich sagt die von ihm gebildete Geliebte Patkul's: „die Liebe!" und gerührt umarmt und belobt die Kurfürstin sie wegen der richtigen Antwort! Auch in Heine's ersten Reisebildern steht, wenn wir nicht irren, daß ein Liebender die Unsterblichkeit erfunden. Was in Tiedge's „Urania" darüber steht, erinnern wir uns leider nicht mehr, indem wir zu unserer Schande gestehen müssen, jenes vortreffliche Werk seit mehr als zehn Jahren nicht gelesen zu haben. An einer andern Stelle sagt das Fräulein von Einsiedel zum Liebe heischenden Kurfürsten ungefähr: „Wer mit der Königsmark schwelgte, wird nimmer ins Zeichen der Jungfrau treten!!"

Wir haben bisher nur getadelt, unser Tadel steht im Verhältnisse zu den Ansprüchen, die wir an den Verfasser machen dürfen. Daß sein Werk dennoch unendlich höher steht als Alles, was einige Frauen, Schauspieler und Fabrikarbeiter für den Tagesbedarf unserer Bühne liefern, versteht sich von selbst bei einem so vielseitig gebildeten, talent- und gedankenreichen, scharfsinnigen Schriftsteller, die Sprache ist durchweg edel und männlich, der Dialog natürlich, belebt, und nie schleppend, die Scenenfolge vortrefflich, und von Geist und Bühnenkunde zeugend, oft durch Neuheit und Kühnheit überraschend und ergreifend, der historische Rahmen des Gemäldes, mit einfachen festen Zügen von männlicher Hand entworfen, ist ernst und würdig gehalten."

Notizen.

[Die pyrenäischen Bergsänger.]

Von den vierzig Bergsängern aus den französischen Pyrenäen muß man eben nicht Kunstgenüsse erwarten. Im Wiederhall der Berge mögen diese Natursänge prachtvoll klingen, die feinen Concertohren aber, die in der leipziger Buchhändlerbörse zusammen kamen, werden erstaunt gewesen sein. Die Leute führen ihre Stückchen nach einer Art religiös-militairischem Commando auf, stehen in Reih und Glied vor einer purpurrothen, viereckigen Standarte, auf den Ton eines Glöckchens, wie es die Ministranten in katholischen Kirchen haben, salutiren sie mit der Hand am Barret, pausiren sehr nachdrucksvoll, und dann beginnt gewöhnlich ein Vorsänger in der Manier unserer Opernspieler. Die Chöre aber sind eigenthümlich, und oft, obgleich monoton, höchst melodisch, besonders im Adagio; nur fahren manchmal, bald im höchsten Discant, bald im tiefsten Baß, allerhand naive Naturlaute dazwischen, Schnalzen, Schreien, Plärren und Grunzen, was ein wenig an das Singen in den alten Judenschulen erinnert. Auch die Castagnetten handhaben sie etwas roh; es ist ein tactloses Durcheinanderrasseln, wie mit einer Kinderklapper. Kurz, unsere steyrischen, tyroler und schweizer Jodler haben hundertmal mehr Reiz für Ohr und Gemüth. Hingegen weidet sich das Auge an den herrlichen Gestalten und den sonnedurchglühten Gesichtern, die malerische Baskentracht und der wilde Gesang dazu können auch eine kühle Phantasie in die romantischen Thäler der Pyrenäen entrücken. Wie es heißt, ist der Ertrag ihrer Concerte zu einem religiösen Zweck bestimmt. Man verzeiht ihnen also leichter, daß sie mit den Reizen ihrer Nationalität sich vor der civilisirten Welt ums Geld produciren. Auf ihren Karten wenigstens steht: Etablissement de bienfaisance. Ville de Bagnères.

[Eine Reisesteuer.]

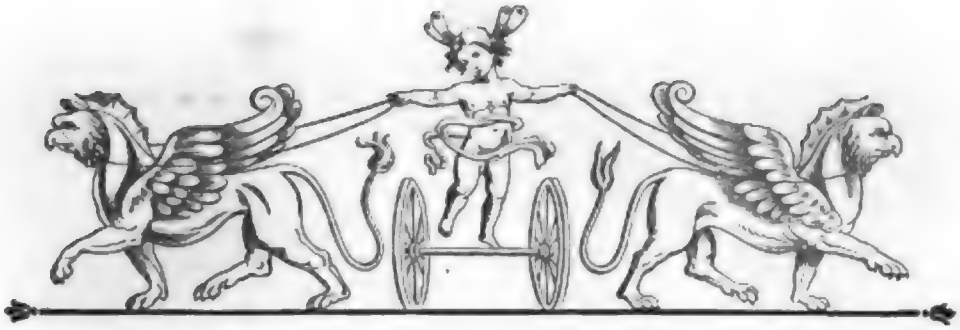
Ein neuer Ukas des Ministeriums der Aufklärung legt jedem Russen, der ins Ausland geht, für jedes Halbjahr seines Aufenthalts in der Fremde eine Abgabe von zehn Silberrubeln auf. Politische Agenten und Couriere sind natürlich ausgenommen. Am schwersten trifft die Taxe jene russischen Studenten aus Polen, Curland und Liefland, die nach deutschen Universitäten ziehen.

[Ein russisches Journal in Berlin.]

In Berlin bei Reimer soll ein russisch-deutsches Journal gegründet werden, d. h. deutsch geschrieben, über russische Themata, zur Vermittlung zwischen Rußland und Deutschland. Es ist nur die Frage, ob das Blatt in Berlin oder Petersburg censirt werden soll. Mitarbeitern verspricht man den glänzendsten Ehren-Sold.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 67. — den 3. April 1841.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Zwei Briefe von Chamisso an Varnhagen von Ense in Karlsruhe.

Diese beiden, gleich nach seiner Weltumsegelung und kurz vor seiner Verheirathung, von Chamisso geschriebenen Briefe sind erst nach dem Erscheinen der Hitzig'schen Biographie und Briefsammlung wieder aufgefunden worden, und konnten daher, so sehr sie es verdienten, jenem Buche nicht einverleibt werden.

1.

Berlin, den 9. November 1818.

Den ersten schriftlichen Gruß nach endlicher Rückkehr zu dem Punete, von wo aus ich gegangen, sage ich Deinem mir so freundlichen Weibe, den zweiten Dir, mein alter Getreuer, und stelle mich lächelnd vor Dich hin, daß Du mir, wie Andere, sagest, ich sei gar nicht verändert. Laß uns ins Auge fassen und Hände schütteln! — Glückauf denn! Ich — bin der alte unbeholfene Student, der vor der Masse von ihm begehrter Arbeiten und seiner Zukunft zugleich sich unter grauen Leuten die Augen reibt, und noch nicht weiß, wie es gehen werde. — Wurzel fassen? Noch einen Ausflug unter selbstgewählten, günstigeren Umständen? Wer weiß! — Etwas ist es doch schon, daß ich so den Herren Russen entgangen bin, — ich wollte, die Welt wäre es auch. — O, des Aufenthaltes in diesem halszuschnürenden Decorationsreich, des von Bonaparte mühsam aufgesuchten Erben seiner Macht!! — sie werden erst Preußen, dann durch Entschädigungen und Spaltungen Deutschland, Europa, nach kunstgerechtem Muster verschlingen, — bis nach der Fluth die Ebbe, — denn „jede Schuld rächt sich auf Erden," — dann mag Polen wieder Polen werden, und aus der gigantischen Leiche was Gott will. — Frankreich, wie es jetzt ward — und Gott verleihe dem jetzigen Könige langes, langes Leben — sehe ich für den Eckstein unserer jetzigen Welt an, das Krystall, woran andere anschießen können, — aber, aber, sind wir auch reif, daß aus dem jetzigen Ringen der Völker und Könige sich Vernünftiges klar und ernst entfalte? — werden wir es zur Zeit unserer Kinder sein, wenn das aus Osten Bevorstehende geschieht? — So zweifle ich nicht, daß die Amerikas für das ruchlose Spanien verloren, wohl aber, daß sie auf lange Zeit für sich selbst zu klarer Entfaltung gewonnen seien. — Bist Du mit der Frau von Staël versöhnt? Hörst Du nicht in den Schwanenworten meiner hohen Freundin den hellsten, gewaltigsten Ausspruch der öffentlichen Meinung unserer Zeit? — Ich weiß nicht, wie Dir dieser dithyrambische Ausflug eines Botanikers gemunden wird, ich steige verschämt vom Pferde ab und kose wieder mit Dir. —

Ich war in Reval und St. Petersburg viel mit Kosmeli, und habe ihn auch sehr lieb gewonnen, — er wollte Deiner Frau schreiben, was er jedoch unterlassen. In den Trümmern, als welche er sich darstellt, wird unter dem Schutt heiße Gluth und Liebe gehegt, deßhalb man ihn auch lieben muß; — bei seinem Wesen ist seine Empfindlichkeit eine Tollheit, — aber seine Tollheit ist

Digitized by Google

an ihm gut. Ich fürchte doch, daß er arg untergeht, und er blicket vielleicht ſchon ſtillſchweigend vom Rande des Abſturzes hinab. Er ging mit der Maultrommel von St. Petersburg nach Moskau, und von da wollte er nach Athen, die Griechen, wie er vorgab, dort zu leſen. —

Ich habe in St. Petersburg nur mit Deutſchen, meiſt mit Preußen nur, gelebt. — Ein ehemaliger Mitſtudent, Dr. Lichtenſtädt, hatte mich in ſeinem Hauſe aufgenommen; Semler (Geh. Rath, Commiſſair in der Handelsſache) war mir ein anderer Hitzig; das Haus des Geſandten (ich danke Dir den Brief, den ich zufällig ſpät erhielt, er ging erſt zu dem Kanzler Romanzoff auf deſſen Güter) mein gewöhnlicher Umgang. Die Preußen, wie mich die Ruſſen ablaufen ließen, haben mich auf Händen hieher getragen, und ich erwarte getroſt die Rückkunft aus Aachen, zu welcher Zeit es ſich ergeben wird, ob wohl noch etwas aus mir werden kann. Ich erwarte, daß die erſten Schritte von Seiten der Univerſität geſchehen. — Jetzt ſeh' ich der Ankunft meiner Bücher und Naturalien entgegen, zu Gott betend, daß mit den Dingen auch Fleiß und Ruhe eintreffen mögen, — denn mir geht noch ein Mühlſtein im Kopfe herum. — *χαιρε*. Ich habe Dich von meinen Reiſen zu unterhalten ausgewichen, darüber iſt ſchon mehr gedruckt, als daran iſt, — willſt Du ſonſt etwas wiſſen, — frage! Mich Dir zeigen wollt' ich — freundlich zeigen, — vor was für einem Spiegel gilt gleich, — ich kann in drei Seiten nicht drei Jahre nachholen. *χαιρε*.

Ad. v. Ch.

Bei Hitzig, Friedrichsſtraße Nr. 242.

2.

Berlin, den 7. Mai 1819.

„Sodann, wenn du dereinſt im lieben Lande der Väter
Sitzeſt daheim bei der Gattin und ſchönaufblühenden Kindern,
Sorgſam eigenes Gut bewirthend zum Heil der Erzeugten,
Magſt Du gedenken des Freundes, der fern Dir im Norden zurückblieb,
Und es erfreue Dein Herz, den Andern ſchön zu verkünden,
Wie wir in heiliger Nacht aufrichteten heiliges Bündniß,
Auch das Geſchenk dann zeige umher, daß All' es ergötzet,
Wie wir einander geehrt und mit Liebe geſtrebt zu erfreuen."

Das hab' ich denn auch geſtern treuen Sinnes gethan, Lieber, und zwar im lieben böſen Berlin, nicht noch im Kreiſe der ſchönaufblühenden Kinder, aber doch daheim ſitzend bei der Gattin, bei der Braut, im Kreiſe einer glücklichen Familie, der Hitzig-Piaſtiſchen Familie, von der jedes Mitglied mir, wie unſer Eduard, das Juwel herzlich gönnt, das ich aus ihrer Mitte davon trage, nicht es ihnen zu entfremden, ſondern nur, wie es die Natur will, einzufaſſen. — Du kennſt wohl meine Braut, Antonie Piaſte, die ſchönſte und liebſte jener Jungfrauen iſt es, die, nach Hoffmann's Ausſpruch, Hitzig um ſich hält, um ihm die Hand zu küſſen und Papa zu ſagen, — die, die mir Loeſt ſchon 1807 als Kind verlobt hatte — nun hole ich ſie heim. — Ich habe mit dem Verſtande gewählt und mit dem Herzen erfaßt, ich möchte ſagen, „ich habe mich nach einem Plan verliebt." — Sie iſt jung, blühend und ſtark, ſchön und fromm, rein und bewußtlos, klar, wolkenlos und heiter, ruhig, verſtändig und froh, und ſo liebevoll!

Kommſt Du bald einmal nach Berlin wieder, ſo hoffe ich, daß Du mich in einem Häuslein, das beim botaniſchen Garten ſteht, antriffſt (ich bin zum Adjunkt des Directors, mit 600 Thalern Gehalt und jenem Häuslein zur Amtswohnung, vorgeſchlagen), freudig bei Blumen und bei der ihnen gleichen Wirthin beſchäftiget, — kommt aber wer der alten Freunde nach etwa zwanzig Jahren wieder, ſo hoffe ich zu Gott, daß er mich ebendaſelbſt und eben auch bei meinen Blumen und meiner Wirthin noch finden ſoll, aber bei uns ſoll noch ſitzen eine aufblühende Jungfrau, die das heutige Bild der Mutter treu und unverändert wiederhole, — denn ich vermißte ungern den reinen Genuß, mit dem mein künſtleriſch gebildetes Auge auf meiner Antonie weilt. Wir haben die Anker geworfen, das Schiff gemoort, ich begehre weiter nichts, als, was iſt, in ſeiner ruhigen Entfaltung weilen zu ſehen. —

Wir gedenken am vierten Jahrestage meiner Ausfahrt aus Berlin zu meiner Weltumſegelei, den 15. Juli, Hochzeit zu halten.

Wir ſitzen der Brautpaare jetzt drei bei einander. — Ein Bruder meiner Braut mit einer Tochter des verſtorbenen Paſtor Hermes, als Senior. — Unſer Bruder Neumann mit Doris Mnioch, der Pflegetochter Hitzig's, als Nachfolger. — (Ich weiß, daß er tagtäglich angeſetzt hat, an Dich herzlich zu ſchreiben, zweifle aber, daß er, aus lauter Liebe und vor lauter Küſſen, dazu gekommen ſei, dem alten Freund die Hand zu ſchütteln.) — Als Junior dann ich noch Einmal in meinen Leben — denn mein Haar iſt wirklich ſchon grau, und ich war der Aelteſte auf dem Rurik. —

Digitized by Google

Grüße herzlichſt Deine Frau, und küſſe ihr die Hand von meinetwegen; ich zweifle nicht, daß ihr mir gönnt, glücklich auf meine Art zu ſein.

Dein A. v. Ch. Dr.

N. S. Haſt Du meine Schrift, die ich Dir zuſenden ließ, erhalten? Jetzt wird etwas Botaniſches von mir in ſchönem freundlichem Kranz erſcheinen, von Nees von Eſenbeck beſorgt.

Am 7. Mai 1819.

Behrenſtraße Nr. 31.

Deutſche Dramen.

Hermann Müller hat den kühnen Verſuch gemacht, Maria Stuart noch einmal dramatiſch zu behandeln. (Altona, J. F. Hammerich.) Schiller zeigt uns die büßende Maria. Im engliſchen Kerker konnte ſie nicht mehr das leidenſchaftlich kämpfende Leben entwickeln, wodurch ſie zur traditionellen Maria Stuart wurde; allein auch ſo, als ſchon fertige Heldin, im Opferſchmuck des Todes, blieb ſie ein hochtragiſcher Vorwurf. Der Kampf einer geſunkenen Königin um ihre Freiheit, um das nackte Leben hat etwas Schickſalsvolles, an ihre Schuld werden wir blos erinnert, allein auch ihre Schönheit iſt nur noch ein ſchattenhafter, elegiſcher Anflug. Die weiſe Vorſicht, mit der Schiller gerade die büßende Maria zur Darſtellung wählte, zeigt den erfahrenen Dramatiker. Die zauberhafte Schottenkönigin in der vollwuchernden Blüthe ihrer Sünden und Reize iſt eine lockendere, aber kaum lösbare Aufgabe. Hermann Müller hat dieſe Aufgabe nicht gelöſt. Seine Maria iſt weder das glühend liebende Weib, noch die ſtolze Königin. Sie ſoll eine etwas coquette, chevalereske Dame ſein. Dieſe Auffaſſung iſt vielleicht hiſtoriſch treu, allein auch der reizende Leichtſinn iſt nicht getroffen. Es iſt gewöhnliche, kühle Politik, wenn ſie Darnley's Ermordung zuläßt; ſie gewinnt dadurch ſtatt ſeiner den ſtattlichen Bothwell zum Mann, und zugleich, aber nur nebenbei, wird Rizzio gerächt. Weder der Haß gegen den Mörder ihres Günſtlings, noch ihre Liebe zu Bothwell, noch ihre Reue über die unſelige That iſt genug hervorgehoben. Auch kann es Niemandem entgehen, daß der Dichter eine Scene, die von erſchütternder Wirkung hätte ſein müſſen, die ſogar für die Entwickelung von Maria's Charakter wichtig war, nämlich die angedeutete letzte Zuſammenkunft Maria's und Darnley's, nicht auszuführen wagte. Nachdem die Gefahr den ehrgeizigen Bothwell entlarvt, und das verdiente Schickſal ihn erreicht hat, beklagt ſie ſeinen Verluſt und den Unbeſtand ihres Herzens mit ſehr flüchtigen Worten. Sie tröſtet ſich bald, nicht etwa durch die Erhebung zu einem königlichen Stolz, ſondern, indem ſie den jungen Douglas an ſich zieht und eines rührenden Todes für ſich ſterben läßt. Um ein Kleines conſequenter durchgeführt, gäbe eine ſolche Stuart einen weiblichen Don Juan. Sie iſt ſchön, das wiſſen wir, weil ſie darum von Geſchichtſchreibern und Poeten gefeiert iſt. Aber Schönheit, ſo wie Häßlichkeit, wie Genie oder Blödſinn, iſt an ſich noch kein dramatiſches Element; ſie wird erſt erſichtlich durch die Leidenſchaften, die ſie anfacht, und tragiſch, wenn ſie blutige Früchte trägt. Bothwell aber hat in dieſer Maria mehr die Königin geliebt als das Weib, und des jungen Douglas ritterliche Schwärmerei hat keinen unmittelbaren Einfluß auf ihr Schickſal. Eine ſo wenig unnahbare Schönheit, die ſich jedem Rettungbietenden an den Hals wirft, verſöhnt auch nicht mit ihrer Schuld, die durch das directe Mitwiſſen um Darnley's Ermordung ſo grell aufgetragen wurde. Auch ihre unglückliche Verlaſſenheit, ihr Zwieſpalt mit dem proteſtantiſchen Lande und ihrem Bruder Murray hätte ergreifender dargeſtellt und in tiefern Momenten erſchöpft werden können. Für ſolche Halbheiten der Hauptheldin entſchädigen nur die gelungene Zeichnung der meiſten Nebencharaktere, die raſch bewegte, zu geſchickten Spannungen verknüpfte, Handlung und eine oft ausdrucksvolle Sprache. Der alte Morton iſt ein treffendes Bild der wortkargen, ſchlauen ſchottiſchen Barone; Cunningham und Douglas ſehr anſprechende jugendliche Geſtalten; in Bothwell zeigen ſich Kühnheit und Tücke, finſtere Leidenſchaft und planvolle Zurückhaltung fein und ſchlagend; der vorlaute Rizzio, der an Geiſt und Herz kränkelnde Darnley ſind ebenfalls treu gezeichnet; Murray ſcheint etwas zu weich gehalten.

Als Curioſität verdient auch: Karl der Erſte, König von Großbritannien von Franz Bermoth (Magdeburg, bei Fabricius) eine Erwähnung. Dem Verfaſſer dämmert im Verlauf des Stücks hier und da eine richtige Ahnung auf, was in der Vorrede über Materialismus und myſtiſche Religionsſchwärmerei geſagt iſt, zeigt eben keinen geſtörten Verſtand, einzelne convulſiviſche Kraftgenialitäten ſehen ſogar wie Gedanken aus; aber im Ganzen reden die Perſonen eine, man möchte ſagen, epileptiſche Sprache. Die Phantaſie des Verfaſſers ſcheint ein Hohlſpiegel zu ſein, ſo verzerrt gibt ſie Geſtalten und Begebenheiten der Geſchichte wieder. Der Leſer urtheile ſelbſt. Wir führen eine Stelle an:

König Karl (3. Act. 10. Scene)

— — — O ſchafft mir dieſes
Aus dem Sinn: daß eine Brut von Tollen,
Deren Tollheit ſchändriſch mit dem Heuchlerlatz
— Wie eine Unk' zum Monde ſeufzt — den Gott
Verkrüppelt, mit Verdammnißkreiſel
Zum Philiſterkönig ballt — daß eine Brut
Von Tollen, deren Tollheit Freiheitshörner
Auf zum Himmel, Himmel — losgelaſſen
Vom Zerſtörungswahn, ſich bäumend
— Niederſchmettert Recht, Vernunft und Glauben ꝛc.

Oder Seite 70, wo der Oberſt Ebers ſpricht:

— Der Herr
Umwallt im Zorn! — So eben henkte
Sich ein Knab' von vierzehn Jahr.. der Sturm ſchlug
Todt den Leib.. o, das Gericht iſt da. —
Jehovah wölbte ſich im blutgen Schwert!
— Die Erde ſchrie als Balken ſeines Sarges — ꝛc.

— l. —

Correspondenz.

Aus Baden-Baden im März.

[Kranke und gesunde Gäste; Spielhäuser.]

Die Russen, die wir in letzter Zeit bei uns sahen, waren größtentheils Personen höheren Ranges, unter denen man das Streben nicht verkennen konnte, sich durch eigenes Anschauen und durch längeren Aufenthalt im civilisirten Europa im Wissen zu vervollkommnen, um dann ihrem Vaterlande manches Gute und Nützliche des Auslandes zuführen zu können. So beschäftigte sich hier eine ausgezeichnete Person damit, die Einrichtungen des deutschen Schulwesens und namentlich der so vorzüglichen badischen Volksschulen kennen zu lernen. Auch suchten sie in Kunst und Wissenschaft ausgezeichnete Männer für den russischen Staat zu gewinnen. — Von all den verschiedenen Nationen, die hier während der letzten Saison zusammenströmten, waren es wieder die Franzosen und Briten, welche die Mehrzahl der Gäste bildeten. Es entstehen immer noch neue Häuser um die heilbringende Sprudelquelle, freundliche Herbergen, die wie durch Zauberschlag aus dem Boden aufsteigen; wo vor wenigen Wochen noch eine Hütte stand, sieht man jetzt ein bequemes Wohnhaus. Die Frequenz des Bades kann indessen durchaus nicht nach den vermietheten Wohnungen berechnet werden, sondern nur nach der Zunahme der Fremden im Vergleich mit frühern Jahren und im Vergleich mit den übrigen Bädern. Die der Fortuna geweihten Hallen stehen jetzt geschlossen; o möchten sie es auch während der Saison sein, denkt Mancher. Eine dunkle Hülle bedeckt dermalen die Zahlen der Roulette, die Farben der trente et un, an denen noch bis zu der letzten Minute die Hoffnungen so Mancher hängen und die, wie so viele vor ihnen, in getäuschter Erwartung den Saal verließen, den sie so zuversichtlich betreten hatten. Wahrlich dieser Saal ist auch für Viele ein Saal des pas perdus! Die kommende Saison sieht jedoch tröstend zu ihnen herüber und die Zeit, wo Herr Benazet als Priester der Glücksgöttin wieder auftreten wird, malt sich ihre Phantasie als die goldene aus.

Notizen.

[Lamartine über literarisches Eigenthum.]

Lamartine's Bericht über einen Gesetzentwurf zum Schutz des literarischen Eigenthums, welcher der Deputirtenkammer vorgelegt wurde, ist stellenweise sehr vernünftig, stellenweise sehr poetisch. Nach ihm soll das Werk eines Schriftstellers 50 Jahre dessen Eigenthum bleiben, das von einer Akademie herausgegebene Werk verbleibt ihr 30 Jahre, während das auf Unkosten des Staates gedruckte Buch nur 10 Jahre Staatseigenthum ist. Man sieht, daß nicht nur die Rechte der Autoren, sondern auch die Bedürfnisse des Publikums berücksichtigt sind, indem den Akademien und dem Staate zu Gunsten der Volkserziehung ein größeres Opfer, als dem Privatschriftsteller zugemuthet wird. Literarisches Eigenthum soll auch zur Gütergemeinschaft gehören, das heißt, in Rücksicht auf die ihren Gatten, den Verfasser, überlebende Ehegattin, also erst nach dem Tode des Autors. Die französische Regierung wollte sich auch ein Expropriationsrecht, wie es dem Staat gegen jedes andere Eigenthum in gewissen Fällen zusteht, vorbehalten wissen, aber die Gesetzgebungscommission hat diesen Vorschlag mit Recht verworfen. Beschränkter ist das Eigenthumsrecht in Bezug auf die Leistungen von Pinsel und Meißel. Endlich kam auch das literarische Eigenthumsrecht zwischen Nationen zur Sprache. Ein Comité von 53 pariser Buchhändlern hatte in einer Petition an die Kammer die absolute, durch keine Reciprocität, wie bei gewöhnlichen Handelstractaten, bedingte Anerkennung des literarischen Eigenthums der Ausländer in Frankreich verlangt. Jules Renouard und Comp. theilte allen deutschen Buchhandlungen und Redactionen diese edle Petition mit. Die Gesetzgebungscommission aber, indem sie die ehrenwerthe Gesinnung jener Verleger zu rühmen weiß, konnte, vom politischen Standpuncte ausgehend, die Bedingung der Reciprocität nicht aufgeben. Man wird also, sobald über den Gesetzentwurf in der französischen Kammer abgestimmt worden, auch mit den deutschen Regierungen in Unterhandlung treten. Es ist zu wünschen, daß alle civilisirten Staaten Europas einem solchen Vertrage beitreten, und im Sinne jener 53 Verleger jeden Nachdruck eines ausländischen Werkes für völkerrechtswidrig erklären. Oesterreich hat einen Traktat gegen den Nachdruck mit Sardinien geschlossen, warum nicht auch mit Deutschland? Die Ausschließung eines einzigen Landes könnte die Bemühungen aller anderen vereiteln, oder wenigstens erschweren. — Interessant war es, zu bemerken, wie Lamartine, der Legitimist, sich am Schlusse seines Berichtes an die demokratischen Gesinnungen der Kammer wendet. „Das literarische Eigenthum", sagt er unter Anderem, „hat Alles, was den Demokratien fehlt: Glanz und Bevorrechtung Einiger ohne Erniedrigung der Andern, Herrschaft ohne Zwang u. s. w. — Den Adel hat man gestürzt, aber den Ruhm, diese Gabe Gottes (!), kann man nicht stürzen. — Das Genie macht Alles gleich, indem es alle Völker gleichmäßig hebt. — Der Ruhm ist der Adel der Gleichheit!" — Der Ruhm muß wirklich in Frankreich geboren sein, er bleibt das erste und letzte Wort aller Franzosen. Allerdings liegt in dem Wort gloire mehr, als wir herausübersetzen. Sehr hübsch waren auch folgende Phrasen Lamartine's: „Ueberall ist die Civilisation die Tochter eines Buches. Wo Ihr einen großen Gesetzgeber der Nationen findet, seht Ihr ein Buch in seiner Hand." So käme also das Wort: Buch, wieder zu Ehren, das bei uns durch Büchermenschen, Bücherstaub ꝛc. so verrufen wurde.

[Heinrich Stieglitz.]

Von Heinrich Stieglitz lasen wir jüngst im Morgenblatte einige vortreffliche Schilderungen toskanischer Städte; jetzt brachten die Blätter für lit. Unterh. einen Artikel von ihm über den Carneval von Venedig. — Stieglitz hat seiner Production eine neue glückliche Epoche eröffnet. Diese seine Prosa, die sich willig an das Object und den Weltbestand hingibt, um ihn zur Erkenntniß zu bringen, ist um vieles werthvoller als das meiste seiner früheren quälerischen Lyrik, die nach Idealen rang und mit aller Wirklichkeit in Confusion gerieth.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 68. — den 5. April 1841.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Zwei Schwestern.

Skizze aus dem kleinbürgerlichen Leben, von Karl Beck.

1.

Aus einem kleinen Hause, am äußersten Ende der Vorstadt gelegen, trat Abends ein alter Mann. Er öffnete einen verwitterten Regenschirm und knöpfte den grauen Oberrock fest zu. „Halt gut Haus indessen, Minna," sagte er zu seiner Tochter, die ihm die Thür öffnete; „ich bin bald wieder zurück."

Minna murmelte ein kurzes „Hm" zwischen den Zähnen und schloß die Thür hinter dem Davoneilenden.

Sie trat wieder in die Stube. „Es ist hier sehr heiß, Mutter," sagte sie zu der alten Frau, die am Ofen saß und spann. „Ihr habt das Holz nicht gespart!"

„Draußen ist's auch sehr stürmisch und kalt," erwiederte Mutter Margareth und schauerte behaglich zusammen.

Die Tochter rückte die Lampe auf dem Tische zurecht und griff wieder nach dem Nähzeug. — So saßen sie eine Weile stumm in der warmen Stube, das Feuer knisterte im Ofen und der Wind warf die schweren Regentropfen an das Fenster.

„Marie bleibt lange aus," murmelte die Alte. — „Hm," erwiederte die Tochter.

„Was ist Dir nur, Minchen, daß Du heut Abend so ärgerlich bist?" fragte Margareth und schob die Brille in die Höhe. „Denkst Du wieder an Deinen Engländer?"

„Frau Mutter, stellt nun endlich einmal Eure üblen Witzeleien ein," fuhr das Mädchen heftig auf und ihre Wangen überzog dunkle Röthe. „Wozu rührt Ihr die alte Geschichte immer wieder auf? Was geschehen ist, ist geschehen, und ich denke nicht mehr daran, — eben so wenig wie an Euren ewigen ungerechten Trotz gegen den Vater," fügte sie spitz hinzu.

„Ei, sieh doch mal," ereiferte sich die Mutter und stellte sich vor den Tisch, an dem das Mädchen saß, „unterfängst Du Dich, das Benehmen Deiner Eltern zu hofmeistern? Wenn ich seit Jahren schon kein Wort mit dem Vater geredet habe, so muß ich doch wohl meine Gründe dazu haben, die ich nicht vor Jedem auszukramen brauche. Und wenn ich auch mit meinem Manne nicht rede, so hab' ich doch mein Leben lang in Züchten und Ehren mit ihm gelebt und mich nicht aus Unverstand einem reichen Fremden an den Hals geworfen, in der Hoffnung, er werde so thöricht sein, mich armes Blut zu seinem Weibe zu nehmen. — Pfui, Minna!"

„Ich habe meinen Engländer lieb gehabt," versetzte das Mädchen trotzig. „Ihr habt vielleicht in Eurem Leben so etwas nicht für den Vater gefühlt! Daß er mich sitzen ließ, nachdem er mich vor der Welt zu Schanden gemacht hatte, ist nicht meine Schuld. Darum bin ich aber doch noch immer ein anständiges Mädchen, und wenn ich Geld hätte, würde ich bald zu einem Manne kommen, eben so Marie. Aber wir haben ja stets das Ersparte für Euch hergegeben!"

Digitized by Google

Die Alte ſetzte ſich grollend an den Ofen. Aber die Tochter war einmal gereizt und fuhr fort, ihrer Galle freien Lauf zu laſſen: „Was übrigens die Gründe anbelangt, weshalb Ihr mit dem Vater in Feindſchaft lebt, ſo kenn' ich die haarklein, und will ſie Euch, wenn Ihr wünſcht, an den Fingern herzählen."

„So laß doch einmal hören!"

„Als das Leineweberhandwerk, welches der Vater betrieb, ſich nicht recht mehr verzinſen wollte, hat er es niedergelegt und das Geſchäft ergriffen, das Ihr betriebt." —

„Ja, das hat er gethan, und hat es nur gethan, um mich zu ärgern!" rief die Mutter dazwiſchen.

„Ob er darum Verpfändungen und Verſetzungen zu beſorgen ſich erboten; ob er ſeinen ſogenannten kleinen Trödelhandel darum begonnen hat, um Euch zu ärgern, weiß ich nicht; aber das weiß ich, daß Ihr Euch darüber geärgert habt, weil Ihr ſahet, daß der Vater beſſere Geſchäfte machte als Ihr, mehr Geld in der Woche einbrachte als Ihr, und mehr und feinere Kunden hatte als Ihr. Darum ſeid Ihr neidiſch geworden. Ihr wußtet, daß der Vater das Geld redlich mit Euch theilte und nichts unnütz verſchwendete, und doch waret Ihr mißgünſtig auf ſeinen Verdienſt. Ihr ſchmolltet anfangs den ganzen Tag mit ihm, ſagtet, er lebe liederlich, vertränke, verſpielte ſein Geld und könnte Sonnabends mehr im Beutel haben. Dann ſpracht Ihr immer weniger mit ihm, und ſeit drei Jahren, — den Vater hat Eure böſe Laune endlich auch gekränkt, — redet Ihr keine Sylbe mehr mit einander."

Die Alte war indeſſen unruhig auf ihrem Stuhle hin und her gerückt. „Nun," ſagte ſie, als die Tochter inne hielt, „hab' ich denn nicht Recht? hat er nicht blos mir zum Trotz mich um meinen Verdienſt gebracht? Vertrinkt er nicht ſein Geld? Iſt er nicht eben jetzt wieder in ſeine Kneipe gegangen, wo er den Abend hindurch Karte ſpielt?"

„Der Vater will auch ſeine Erholungen haben," entgegnete die Tochter kurz, „und eben ſo gut, wie er Euch nicht zürnt, wenn Ihr regelmäßig jeden Abend Euren Kaffee im Ofen wärmt, eben ſo wenig ſolltet Ihr es ihm verargen, wenn er nach vollbrachter Arbeit in guter Geſellſchaft ſein Glas Bier trinkt."

Da wurde an der Hausthür gepocht.

„Das iſt Marie," ſagte die Mutter. „Oeffne!"

Die jüngere Tochter trat ein. Jung war Marie ebenfalls nicht mehr; ſie mochte ungefähr dreißig Jahre zählen, Minna zweiunddreißig. Auch war ſie eben ſo wenig ſchön wie ihre ältere Schweſter. Nur war ihr Geſicht nicht von wilden Leidenſchaften entſtellt; auch lag in ihrem blauen Auge eine unſägliche Gutmüthigkeit.

Guten Abend wünſchend legte ſie ihren Mantel ab. „Man hat meine Stickereien gut bezahlt," ſagte ſie, „und wir werden eine Woche lang ruhig leben können." Und ſie zog einen Beutel mit klingendem Gelde aus der Gürteltaſche und gab ihn der Mutter. Einen zweiten Beutel, der ſchwerer zu wiegen ſchien, ſteckte ſie verſtohlen in den Buſen. „Wieder meinen Schatz vermehrt," flüſterte ſie ſtill vor ſich hin.

„Oel und Braunkohle hab' ich ſchon beſorgt!" rief Minna. „Freilich kann ich nicht ſo viel wie Du verdienen. Kann auch nichts zurücklegen, muß doch mein Kind allein ernähren."

„O, Marie, meine Goldtochter!" rief Margareth freundlich. „Die denkt an keine Männer, und wird ihr Leben lang nur für ihre armen Eltern ſorgen!"

„Um Männer kümmere ich mich auch nicht!" rief Minna dazwiſchen. „Aber heftiger bin ich als die Schweſter und laſſe mir nicht Alles gefallen."

„Habt Ihr wieder gezankt?" fragte Marie.

„Die Mutter warf mir wieder vor" — —

„Das iſt ja lange vergeſſen, Mutter," ſagte Marie. „Ich und Minna bleiben ledig. Uns will Niemand und wir wollen Niemanden" —

„Und die Männer ſind alle falſch," ſchrie Minna.

„Und der Eheſtand bringt keinen Segen," ſeufzte Margareth.

Marie ſetzte ſich an den Tiſch neben die Schweſter und breitete neue Stickereien aus. „Was meinſt Du, Schweſter, nimmt ſich dieſe Blume hier an der Ecke gut aus? — — Doch mir thun die Augen zu weh, ich will lieber ſtricken und aus dem ſchönen Buche vorleſen. Ich glaube, wir ſind an der Stelle, wo Rinaldo ſchläft."

Minna bejahte es.

Marie las ſo gut ſie es gelernt hatte — zuweilen ſtotternd und buchſtabirend — die ältere Schweſter horchte mit geſpannter Neugierde, die Mutter aber ſchlief in ihrem Lehnſtuhle am Ofen. —

Mit dem Schlag Zehn, wo man jeden ordentlichen Spießbürger zu Hauſe findet, kam der Vater Gottlieb Gerhard zurück. „Guten Abend, Mädchen," und: „ich komme etwas ſpät heute."

Die Mädchen erwiederten freundlich den Gruß, die Mutter, die eben erwacht war, gähnte.

„Was gibt's Neues, Vater?" fragte Marie.

„Politisches wenig," entgegnete der Gefragte. „Einige sagen, es würde Krieg, andere sagen, es wird Friede bleiben. Ich sage schon lange: wenn nicht ein neuer Napoleon aufsteht, rührt sich die Welt vom Fleck nicht fort, sag' ich schon lange. Mein Nachbar zwar, der Schuhmacher, will von seinem Vetter, dem Buchdruckergehülfen, der von den Schriftstellern die Manuscripte holt, gehört haben: es muß durchaus ein Umsturz geschehen, er spricht, es wird gewiß Krieg, spricht er. — Aber etwas Anderes hat mir der Gevatter Küster erzählt, das uns mehr angeht."

Die Töchter gaben ihre Neugierde zu erkennen; die Mutter wußte sie schwer zu verbergen.

„Der Vetter Franz," berichtete der Vater, seine Rede den Mädchen und den Rücken seinem Weibe zuwendend, „ist aus der Lehre gelaufen. Ihr wißt doch, daß er in Torgau war und Schuhmacher werden sollte. Heimlich hat er sich von seinem Meister entfernt — man weiß nicht, warum? und ist wieder nach Haus gekommen. Doch sein Vater, der Alte, ist ein wenig jähzornig, hat nichts von ihm wissen wollen. Nun ist der Vetter Franz in die weite Welt gegangen und Niemand hat von ihm etwas gehört. So erzählte mir der Küster."

„Der Vetter ist ein Taugenichts," sagte Minna.

„Sein Vater ist aber auch Schuld daran," meinte Marie. „Warum soll der Junge ein Handwerk lernen, das er nie gemocht hat?"

„Minchen," sagte Margareth, die Tochter herbeiwinkend, leise zu ihr: „frag' doch 'mal den Alten, wo der Küster das erfahren hat?"

„Von wem," fragte das Mädchen, „hat denn der Küster diese Nachricht?"

„Ein Verwandter von ihm aus Torgau," antwortete der Leineweber, „ist heute angekommen und hat's ihm erzählt."

— Der Nachtwächter blies und sang. —

„Ja, ja, Kinder," sagte der Vater, „Vetter Franz ist ein Springinsfeld. Ein gutes Herz mag der Bursch haben, aber er hat schon mehrere solcher Streiche gemacht. Ich glaube am Ende, der Junge ist nach Amerika gegangen. Es stand heut in den Zeitungen gedruckt, daß wohl tausend Menschen sich eingeschifft haben."

„Der arme Vetter," seufzte Marie.

„Geschieht ihm recht," spottete Minna, „er wird schon noch zur Erkenntniß kommen, daß kein Land auf der Erde besser ist als unseres. Mir ist auch gar nicht Angst; über kurz oder lang kommt er doch wieder."

„Als er vor acht Jahren bei uns zum Besuch war," unterbrach Marie, „o, je! was war das für ein kleines Bübchen!"

„Wie alt mag er wohl sein?" fragte Minna. „Mutter! Ihr seid ja immer bewandert in dergleichen Jahreszahlen, die unsere Familie angehen?"

„Im Januar wird er neunzehn Jahre," versetzte Margareth.

„Ich denke, er ist jünger," meinte der Vater zu den Mädchen sprechend.

„Ich sage Dir aber, Minna," versetzte die Alte eifrig und faßte die Angeredete kräftig an der Hand, „Vetter Franz wird im Januar neunzehn Jahre. Und das weiß ich so gewiß, als der Pastor Amen auf der Kanzel sagt. Und widersprechen laß ich mir nicht! Was ich Euch sage, Mädchen, darauf könnt Ihr wie aufs Evangelium bauen." —

(Die Fortsetzung folgt.)

Correspondenz.

Aus Schlesien, im April.

[Neue Eisenbahnen; der Höllengrund; Nachod und Wallenstein.]

In der wichtigen oberschlesischen Eisenbahnangelegenheit scheinen die Zeitungsdebatten, über die Richtung der Linie von Oppeln aus, geschlossen. Aus den Bekanntmachungen des Comité ersieht man mit Vergnügen, daß es wirklich ans Werk geht, um zunächst bis Oppeln zu bauen, in der sehr richtigen Meinung, das Weiter werde sich dann schon finden. Der Ober-Ingenieur der berlin-anhalter Bahn, Herr Rosenbaum, welcher der erhaltenen Aufforderung zufolge den projectirten Bahnzug bis Oppeln bereiste, hat im Allgemeinen das Terrain für so günstig erklärt, wie es ihm kaum irgendwo zu Eisenbahnanlagen vorgekommen, und den Kostenanschlag für den Bau und Betrieb nicht nur völlig ausreichend, sondern dabei noch erhebliche Ersparnisse wahrscheinlich gefunden. Für die seit Jahren ebenfalls vielbesprochene Bahn von Breslau nach Schweidnitz und Freiburg äußert sich gleichzeitig eine geräuschlose Thätigkeit. Der zusammengetretene Comité hat die Linie nivelliren lassen, und sehr günstige Resultate erhalten, wie man liest. Sie wird im Ganzen über 9 Meilen lang, geht in einem Arme nach Schweidnitz, in dem andern nach Freiburg, und der Kostenanschlag beläuft sich auf 2 Millionen Thaler. Der Staat hat das Unternehmen durch Zeichnung von 150,000 Thlrn. für Rechnung der Seehandlung unterstützt, da die Handels- und Territorialverhältnisse den besten Erfolg versprechen, wobei denn auch von der Theilnahme des Publikums die baldige ausreichende Actienzeichnung zu erwarten ist. Am Ende der einen Zweigbahn wird Schweidnitz gewiß bedeutend durch den Handel gewinnen, da in seiner Nähe eine Menge gewerbfleißiger Städte und sehr großer Manufacturdörfer liegen (wie z. B. Langenbielau, mit 12,000 Einwohnern),

Digitized by Google

von denen die Waaren dann über seinen Ort billiger zu beziehen sein dürften. Das im Mittelalter durch sein berühmtes Bier so reich und in seiner aristokratisch-republikanischen Verfassung mächtig gewordene Schweidnitz, welches seitdem in den kriegerischen Zeitströmen gar sehr an Bedeutung verlor, könnte somit wohl einen neuen Aufschwung des alten Wohlstandes erlangen. Auf der andern Seite wird durch die Eisenbahn für das Städtchen Freiburg ein goldenes Zeitalter aufblühen. Es ist der Sitz des bedeutendsten schlesischen Fabrik- und Handelshauses, Kramsta und Söhne; die Hauptstraße nach dem Hochgebirge führt hindurch; in geringer Entfernung sind die Bäder Charlottenbrunn und Altwasser, ganz nahe aber das in den letzten Jahren so vielbesuchte Salzbrunn und der romantische Fürstenstein, der reizende Grenzpunkt des Gebirges und flachen Landes.

In zwei Stunden können die Breslauer mittels Dampfwagens hier sein, und wer nur einmal in dem fürstensteiner Höllen- oder Hellegrunde lustwandelte, wird unsere Großstädter mit Recht um die Aussicht auf diese Morgen- oder Abendpartie beneiden. Es dürfte im nördlichen Deutschland wenig Orte geben, wo Naturschönheit, Kunst und Alterthum in einem so magischen Bunde für den Wanderer stehen. Hoch auf dem Felsen thront das mittelalterliche Schloß Fürstenstein, über dem Abgrunde, zu welchem die Terrassengärten aus neuerer friedlicherer Zeit gleichsam versöhnend hinabsteigen. Aus manchen Einzelheiten des alten Ritterfitzes scheint noch das drohende Auge des Faustrechts zu lauschen, wieviel auch die Jahrhunderte an der trotzigen Physiognomie ausglätteten; das Ganze aber leuchtet wie ein verkörperter Traum der wildschönen Vergangenheit in das Land hinaus. In traulicher Heimlichkeit windet am Fuße des Schlosses der tiefe, vom Hellebache durchrauschte Thalgrund sich hin, an dessen malerischen Felsen- und Laubholzpartien überall sinnig die verschönernde und nachhelfende Hand der Kunst mit Grotten, Tempeln, Brücken u. dgl. sichtbar wird. Dort auf der Felsecke endlich erhebt die sogenannte alte Burg, eine künstliche Ruine aus dem Jahre 1800, die rothbraunen Wartthürme und Mauern. Dies Bauwerk der neueren Zeit ist in der ganzen antiken Einrichtung und in den hier zusammengebrachten Bildern, Geräthen und Waffenstücken ein wahres Conservatorium des Mittelalters, während das demselben wirklich angehörige sogenannte neue Schloß schräg gegenüber Bedeutung, Genuß und Bewegung der neueren und modernen Zeit umschließt. Hier residirt der jüngste Sprößling des alten Hauses Hochberg und sah vor vier Jahren mit Preußens Könige, Rußlands Kaiserin und ihrem Gefolge halb Europa in repräsentativen Gästen auf dem Fürstenstein versammelt. Es gibt hier eine Bibliothek von 40,000 Bänden, darunter ein schlesisches Urkundenbuch, sowie eine Münz- und Naturaliensammlung, Kunstwerke, Bilder und Kupferstiche aller Art. Wie die Zeiten sich ergänzen, so sieht man in diesen ursprünglich der Faustgewalt dienenden Mauern sinnig die Werke der Wissenschaft und Kunst als Zeugen des spätern mildern Geistes aufgestellt, wie dort umgekehrt im neuen Schlosse nach mittelalterlichem Style die Wahrzeichen längst verrauschter roher Jahrhunderte. Doch ich eile zur Vollendung der Skizze. Unterm Fürstensteine dehnt sich das lange Baddorf Salzbrunn hin, mit zwei stattlichen Kirchen, schönen Brunnengebäuden und dem Belvedere Wilhelmshöhe in der Nähe. Nur eine halbe Meile entfernt ist das Dorf Altwasser mit seinen gelinden Eisen- oder Stahlquellen, und das Thal gewährt außer den Kohlenbergwerken ein besonderes Interesse durch hier reich zu Tage liegende vorweltliche Ueberreste, im Orte selbst aber besteht ein eigenes Museum für die Marken der verschiedenen vaterländischen Schöpfungsepochen. Schon bedeutender erhebt sich hier der Gebirgszug des Hochwaldes, dessen Porphyrkegel aus den umringenden niedern Bergen wie ein Stammvater aus zahlreichem Geschlechte aufragt. Auf der andern Seite Fürstensteins liegt malerisch das freundliche Freiburg am Fuße des Gebirges, und nahe ist hier der weniger bekannte wildschöne Zeisgrund mit der Ruine des Ezeschhauses oder Zeiskaschlosses. Nehmen wir nun eines Theils Petrefactenlagerungen, gewöhnliche geognostische Interessen und Mineralwässer, andern Theils Gebäude, an denen sich die Geschichte der Baukunst durch sechs Jahrhunderte nachweisen läßt, wie an dem fürstensteiner Schlosse, darin die Werke der andern bildenden Künste und der Literatur, endlich ringsum Industriebetrieb aller Art, in und über der Erde, durch Dampf und Menschenhände, so müssen Sie gestehen, daß hier im Umkreise von einigen Meilen Anregung zum Studium der Natur und Cultur genug geboten ist, vor Allem aber der wandernde Poet selten ein so mannichfaches vielbewegtes Lebensbild auf kleinem Raume finden dürfte.

Die im Januar von Nachod geschehene Aschenbeholung der schon 1839 verstorbenen Prinzessin von Kurland und Herzogin von Sagan veranlaßt mich zu einem Hinblicke auf dieses böhmische, der schlesischen Grenze nahe liegende uralte Städtchen. Die dortige Dechanteikirche enthält die Ruhestätte des Geschlechts Smirziczki, dessen letzter Zweig Waldstein's Mutter war; das hoch auf dem Berge liegende Schloß aber ist der Geburtsort des kriegerischen Kolosses selbst, dem bekanntlich der Kaiser das Herzogthum Sagan schenkte. Nachdem es längst wieder an sein fürstliches Stammhaus zurückgelangt war, brachte die verstorbene Prinzessin Wilhelmine nach zwei Jahrhunderten die Herrschaft Nachod käuflich an sich. Wohl wenig Reisende denken in diesem Thalwinkel an den aus ihm hervorgegangenen welthistorischen Charakter und dabei an die interessante Wechselherrschaft, worin sich gewissermaßen die Nemesis offenbart. Bei der bewiesenen Anhänglichkeit der Smiriczki an Friedrich von der Pfalz wurden deren Güter an das Geschlecht Terzki verkauft, und mit dem Falle Erdmann's v. Terzki zu Eger erhielt hierauf Ottavio Piccolomini die Herrschaft Nachod als kaiserliches Geschenk für den Freundesverrath. Er gab dem Schlosse die jetzige Gestalt, und eine lateinische Inschrift am inneren Thore erzählt dem Besucher, daß er erlaubt habe, für seine ausgezeichneten Thaten ein so geringes Denkmal auf ewige Zeiten dem Steine einzugraben. — Die Herzogin von Sagan ward am 27. Januar zu Sagan feierlich beigesetzt. (D. B. f.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 69. — den 6. April 1841.

Redacteur: Dr. J. W. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Zwei Schwestern.

(Fortsetzung.)

2.

Beide Schwestern waren eines Morgens beschäftigt, einen alten Rock, den der Vater erhandelt, mit neuen Knöpfen auszustaffiren, damit er zu einem höheren Preise wieder verkauft werden könnte; sie saßen einander gegenüber, Minna nähte den linken, Marie den rechten Kragen des Rockes, der auf ihren Knieen ausgebreitet lag — da trat ein junger Bursche in die Stube. Er schüttelte die Schneeflocken von seinen Kleidern und rief lachend: „Ei guten Morgen, Ihr Mädchen, wie geht's Euch noch? Ihr habt den Vetter Franz wohl lange nicht gesehen?"

Die Mädchen ließen überrascht die Nadeln sinken.

„Der Tausend, Vetter, wie kommst Du hierher!" rief Marie.

„Ist der Vetter aus Amerika so bald zurück?" spottete Minna.

„Wer sagt Euch denn, Ihr Mädchen," lachte der Bursch, „daß ich je in Amerika war?"

„Nun so bist Du von Deinem Meister wieder zu Ehren angenommen?" fragte die Aeltere und maß den Vetter vom Scheitel bis zur Zehe.

„Wärme Dich nur erst, Vetter," sagte Marie, „Du siehst ganz durchfroren aus. 'S ist lange her, daß der Herr Vetter uns die Ehre seines Besuchs nicht erzeigt hat."

„Diesmal," versetzte Franz, „gedenkt der Herr Vetter die Ehre seines Besuchs weit auszudehnen. Mit einem Worte, Cousinen, ich werde hier bleiben!"

Und nun erzählte Franz treuherzig, er hätt' es sich hin und her überlegt, und es ginge wahrhaftig nicht anders, — er müßte hier bleiben. Seinem Meister wäre er entlaufen, da er am Schusterhandwerk keinen Gefallen fand, und sein Vater hätt' ihn darum aus dem Hause gejagt. Seit dieser Zeit hätt' er sich ein paar Wochen lang in der Welt umhergetrieben, da ihm aber das Geld bald ausging, ward ihm dies Leben bald zum Ueberdruß. Auch wollte er ein ehrlicher Kerl bleiben und sich redlich in der Welt forthelfen. Da fiel es ihm heute Morgens ein, als er in einem Dorfe zwei Stunden von hier auf einem Heuboden erwachte, er könne vielleicht beim Vetter Gerhard eine Anstellung als Laufbursche finden. Gesagt, gethan!

Marie schüttelte das Haupt, Minna aber bezweifelte laut, daß der Vater einen Landstreicher bei sich behalten würde.

Das war für den stolzen trotzigen Burschen zu viel. Mit zornfunkelnden Blicken trat er vor das Mädchen hin. Mancher ehrliche Mann, sagte er, hätte sich schon ohne sein Verschulden in einer ähnlichen Lage befunden. Aber solche Schmähungen wollte er nicht ertragen, lieber wieder an der Heerstraße betteln! Und er machte ein steifes Compliment und lief wieder zur Thür hinaus. Die Mädchen riefen ihm nach, aber er hörte sie nicht.

Digitized by Google

„Wie konnteſt Du nur ſo barſch ſein, Minna?“

„Nun, nun! Hab' ich denn nicht Recht? Der Trotzkopf!“ —

„Aber der Trotz ſteht ihm gut,“ ſagte Marie. „So mag ich's gern an jungen Burſchen leiden!“

„Der Vetter iſt ſchön und groß geworden,“ murmelte die Aeltere.

„Gewiß, es war hart von Dir, ihn ſo unfreundlich in die Kälte hinauszujagen,“ bemerkte die jüngere Schweſter, „wenn wir ihn nur wieder haben könnten, ich würde beim Vater ein gutes Wort für ihn einlegen.“

Eben trat der Vater ein. Marie erzählte, was vorgefallen. „Ei, Potztauſend! Der Blitzjunge! Wo iſt er?“ rief der Alte. „Aber,“ ſetzte er traurig hinzu, „bei uns kann er nicht bleiben, er hat ja keinen Paß und die Polizei würde ihn bald wieder über die Gränze ſchaffen oder in Gewahrſam bringen.“

„Das meint' ich auch,“ fiel die Aeltere in die Rede.

Marie ſtützte den Kopf in die Hand und ſann nach. Man wird ihm nichts thun können, meinte ſie, wenn ihn der Vater auf ſeinen Namen an der Polizei einſchreiben ließe und ihn für ſeinen Laufburſchen ausgäbe.

„Ja, ja,“ murmelte der Alte zwiſchen den Zähnen, „das wäre das einzige Mittel; aber wer ſteht mir denn dafür, daß der Junge nicht wirklich ein Taugenichts iſt? Und wo ihn wiederfinden?“

„O, er iſt gewiß noch in der Stadt,“ bat ſie weiter, „und daß er kein Taugenichts ſei, könnte man in ſeinem Geſichte leſen.“

„Du bitteſt ja recht ſchön für den krausköpfigen Vetter,“ ſpöttelte Minna.

„Jedenfalls wollen wir ihn aufſuchen,“ beſchloß Meiſter Gerhard, „es iſt nicht gut, daß der Burſch wie ein Vagabund im Lande herumtreibt.“

Dieſen Entſchluß auszuführen nahm er ſeinen Hut wieder, und ging der Straße nach, auf welcher, wie ihm die Mädchen ſagten, der Vetter ſich entfernt hatte.

Kaum war er fort, ſo trat Mutter Margareth herein, am Arme führend — den Vetter Franz. „Nein, Monſjö!“ rief ſie, ihn hereinziehend, „Er darf nicht fort, Er ſoll uns erſt Rede ſtehen. Wie? Minna hätte ihn beleidigt? Papperlapapp! So einen jungen Burſchen kann ein geſetztes Mädchen gar nicht beleidigen! Und nun ſoll er uns erzählen, wie es ihm gegangen!“

Margareth hatte den Burſchen auf dem Markte, wo ſie ihre Einkäufe beſorgte, bemerkt, als er ſich eben für einen Dreier eine Semmel erhandelte. Theils in der Abſicht, ihn nach Haus zurückzuſchicken, hauptſächlich aber von ihrer unüberwindlichen Neugierde getrieben, hatte ſie ihn hieher geſchleppt, ſo ſehr ſich Franz auch ſträubte. Margareth hatte gedroht, zu rufen, wenn er davon liefe, — und Franz fürchtete die Polizei.

„Wir haben ſchon mit dem Vater geſprochen,“ flüſterte Marie heimlich dem Burſchen ins Ohr, „wir haben für Dich gebeten: Du bleibſt hier.“

In den Zügen des Vetters war Rührung zu leſen. Er zerdrückte eine Thräne des Zornes über die ſchmähliche Rückkehr in ein Haus, das er nicht mehr betreten wollte, oder eine Thräne der Dankbarkeit in ſeinem großen braunen Auge. Minna, die in den Augen des Vetters auch nicht gerade als eine böſe Sieben erſcheinen wollte, beſchwichtigte ihn: ſie hätte es ja nicht ſo böſe gemeint, als ſie ihn einen Landſtreicher geſchimpft. Margareth aber konnte ſich nicht zufrieden geben, daß Vater und Töchter beſchloſſen, den Vetter da zu behalten, ohne ihre höchſteigene Einwilligung abzuwarten. Sie zankte und grollte. Der arme Vetter wußte nicht, wohin er ſich wenden ſollte. Marie tröſtete ihn: er ſolle guten Muthes ſein, die Mutter ſei nicht ſo böſe, als ſie ſcheine, und er bliebe ganz gewiß im Hauſe. Inzwiſchen erquickte ſie ihn auch mit leiblichem Troſte, deſſen er nicht wenig bedürftig war. Vetter Franz konnte keine Worte finden, der Couſine ſeine Erkenntlichkeit zu bezeugen; er verſichert nun ein über das andere Mal, er wolle ihr recht von Herzen gut ſein für ihre zuvorkommende Sorge.

Gegen Mittag kehrte der Vater heim, und erſtaunte nicht wenig, den Geſuchten hier anzutreffen. Margareth warf ihrem Manne einen furchtbar zornigen Blick zu; aber es war ihr ſchon ſo zur Gewohnheit geworden, kein Wort mit ihm zu reden, daß ſelbſt dieſer Zornesanfall keine Sylbe ihrem zahnloſen Munde zu erpreſſen vermochte.

Marie deckte den einen Mittagstiſch, Minna den andern. Gottlieb Gerhard, ſeine Töchter und Franz nahmen an dem einen, Margareth an dem andern Platz. „Nach dem Eſſen,“ ſagte Gottlieb Gerhard zum Vetter, „wollen wir zuſammen auf die Polizei gehen und ſehen, was ſich thun läßt.“

„Ich begreife gar nicht, Minna,“ ſtammelte Margareth, ihre Wuth an einem Schweinsknöchelchen verbeißend, ... — „begreifſt Du, Minna?“

„Gewiß, Vetter,“ ſagte Franz, „ich will immer gehorſam ſein, es ſoll Euch nicht reuen.“

„Seht einmal, Mutter,“ flüſterte Minna hinüber, halb ſcherzend, halb neidiſch, „wie Marie gar kein Auge vom Vetter wendet!“

Digitized by Google

„Nun hab' ich noch einen Gang zu thun," ſagte der Vater, vom Tiſche aufſtehend, „dann wollen wir uns auf den Weg machen, Franz!" — Er ging. —

„Ich will indeß dem Vetter ſeine Schlafſtelle zeigen," ſprach Marie, „Minna iſt wohl ſo gut und trägt ſtatt meiner die Teller in die Küche?"

Aber Minna trug das Eſſen nicht ab, ſchlich ſich hinter der Schweſter und dem Vetter zur Thür hinaus. Kurze Zeit darauf trat ſie mit funkelnden Augen in die Stube, ging aufgeregt auf und nieder und rüttelte die Mutter, die im Lehnſtuhle eingeſchlafen war. „Wie könnt' Ihr nur jetzt ſchlafen?" greinte ſie.

3.

Franz durfte in der Stadt bleiben. — Marie, die ſich ſo ſehr freute, war zu bedauern. Ihr Herz hatte bis jetzt noch nicht die Liebe gekannt und hatte doch ſchon dreißig Jahre geſchlagen. Das Mädchen mochte in ihrer Jugend nicht gerade übel geweſen ſein, vielleicht, daß damals mancher Freier ſich um ihre Hand beworben; aber Marie, theils von der Mutter überredet, theils aus dem lobenswerthen Entſchluſſe, ihr Leben lang für die armen Eltern ſorgen und arbeiten zu wollen, wies jeden Antrag zurück. Auch hatte ſie das Beiſpiel der älteren Schweſter, die von ihrem Geliebten betrogen ward, gelehrt, auf ihrer Hut zu ſein. — So war es gekommen, daß Marie noch nicht vor den Altar getreten und jede Hoffnung auf ein eheliches Bündniß aufgegeben. In der Ausführung dieſes Vorſatzes war ihr vorgerücktes Alter ihr nicht wenig behülflich, — welcher Freier hätte noch verlangende Blicke auf das verblühte Mädchen richten mögen?

Aber die Ankunft des ſchlanken trotzigen Vetters änderte mit einem Male die ganze Lage der Dinge. Es brach Feuer aus in Mariens Herzen, und ſie zögerte zu löſchen, — und konnte nicht löſchen. Sie glaubte, was ſie für den armen Jungen empfinde, ſei nur Mitleid mit ſeiner traurigen Lage; ſie war ſogar überzeugt, daß nur Mitleid ſie bewogen, beim Vater ſo dringend für ihn zu bitten, — aber, — aber, — dazu kam, daß ſich Franz ſo herzlich bei ihr bedankte, die unverſtellten kindiſchen Liebkoſungen, mit denen er ſie überſchüttete. Und wer konnte es ihr verargen, wenn ſie ihren Verwandten feſt ins Herz geſchloſſen? Genug, Marie war wieder jung geworden, Marie liebte!

Ob ſie wieder geliebt wurde? Franz war faſt noch ein Knabe und zählte elf Jahre weniger als ſeine Couſine; aber er ſchien ſie doch recht lieb zu haben. — Die Liebe iſt wie das Genie, ſie überſpringt alle Schranken und kennt keine Hinderniſſe, und Marie überſah den weiten Abſtand der Jahre und wagte zu hoffen.

Solche Gedanken waren es, die in der Seele des Mädchens ſchwärmten, als ſie vor dem Käſtchen ſtand, das ihren erſparten Geldſchatz barg, und die blanken Thaler ſinnend durch die Finger gleiten ließ.

Was konnte man mit dieſem Gelde nicht Alles anfangen! Es war ſicherlich hinreichend, eine ſtille Familie zu ernähren, wenn Mann und Frau außerdem noch durch ihrer Hände Arbeit was dazu erwürben. Und konnte ſie nicht trefflich nähen und ſticken? — Aber, Franz? Franz verſtand ja nicht einmal ein Handwerk!

Marie ſann dem nach; ein Plan dämmerte in ihr auf, aber er wollte ſich noch nicht ſo recht deutlich geſtalten. (D. F. f.)

Correſpondenz.

Aus Schleſien. (Beſchluß.)

[Poeſie und Geld; lauſitziſche Volkslieder; ſatyriſcher Maskenzug.]

Scheint es doch, als ſollte für die Poeſie wirklich bald das goldene Zeitalter in Deutſchland hereinbrechen, und zwar zunächſt in Preußen. Wenigſtens iſt die klingende Anerkennung unſeres verehrten Monarchen bei Ludwig Tieck nicht ſtehen geblieben, denn man vernimmt, daß er der ehrenwerthen, in Breslau lebenden, Agnes Franz für ihre poetiſchen Verdienſte ein Geſchenk von 100 Thalern habe anweiſen laſſen. Und was hat nicht Nikolaus Becker von ſeinem Könige, von Baierns Könige und von ganz Deutſchland durch die kleine Rheinliedsſaat eingeerntet! Nein, nein, es iſt zweifellos: die deutſche Muſe iſt guter Hoffnung; Fortunas Füllhorn iſt zur rechten Zeit in unſerer Zeit mit einem einzigen rechten Liede zu verdienen. Das Becker'ſche iſt nun wohl ziemlich im übrigen Deutſchland verhallt; in Schleſien aber wird man ſich noch lange daran labm ſpielen und heiſer ſingen. Wo es gilt, den deutſchen Vetter Michel zu vertreten, iſt man hier unermüdlich. — Hoffmann von Fallersleben in Breslau hätte es beinahe mit allen ſeinen politiſchen und nichtpolitiſchen Liedern nur zu einem Flammen- oder Erſtickungstode als endlichen Lohn dieſer Welt gebracht. Eine Feuersbrunſt entwickelte ſich unter ſeiner Zimmerdecke; doch entrann er glücklich der Gefahr.

Vor länger als vier Jahren ſchrieb die oberlauſitzer gelehrte Geſellſchaft einen Preis von 50 Thalern für die beſte Sammlung lauſitziſch-ſorbiſcher Volkslieder aus, um die letzten Bildungsſpuren des großen Slavenſtammes an der Elbe zu retten. Die eingegangene Arbeit genügte nicht; der verdoppelte Preis führte im andern Jahre noch zwei Sammlungen herbei, und auch die erſte wurde nun mit dem Preiſe

Digitized by Google

betheiligt. Das ganze Werk, 500 Lieder enthaltend, ist bei Gebhard in Grimma erschienen, und im Anhange desselben sind einige interessante Eigenthümlichkeiten der slavischen Literatur, Sitten und Gebräuche mitgetheilt. In dieser Hinsicht sind die Reiseskizzen eines Alex. Tereschtschenko, welche vor einiger Zeit „das Ausland" und ich glaube auch das „Magazin für die Literatur des Auslandes" brachte, wenigstens in Bezug auf Schlesien sehr seichter Natur. Der Russe hat, bei der Gelegenheit, sich gut zu unterrichten, längere Zeit in Breslau verweilt, und doch scheint sein Urtheil über diese Stadt wie im Vogelfluge und in der Vogelperspective niedergeschrieben.

Breslau wächst mit allen dienstbaren Geld- und Arbeitskräften in die Breite und Länge, allein in der innern Stadt fehlt es sehr an gesunden, geräumigen und bequemen Wohnungen. Einladende lange Straßen und heitere Plätze bestehen noch großentheils aus den mittelalterlichen Giebelhäusern, mit den dunkeln Hausfluren, den steilen stockfinstern Treppen und tiefen unheimlichen Stuben, in denen der entschiedene Mangel eines comfortabeln Baufinnes der Vorfahren unbegreiflich erscheint. Wer Luft und Sonne liebt, eilt mit seiner häuslichen Einrichtung in die heiteren Vorstädte, wo die fortgesetzten Neubauten seit einer Reihe von Jahren dem Bedürfnisse der stets wachsenden Bevölkerung immer noch nicht entsprechen; zuletzt aber dürfte dies doch der Fall und die innere alte Stadt verödet sein, wenn nicht ernstlicher an ihren allmäligen Umbau gedacht wird. Nur wenige Straßen gibt es, wo nicht ganze Gruppen baufälliger Häuser vorhanden sind, welche der Armuth anheimfallen, während an ihrer Stelle heitere Räume als Wohnungen und Verkaufsläden dem behaglichsten Verkehr dienen könnten, der jetzt auf den Hauptplätzen sich hinderlich zusammendrängt. Dictatorisch verlangt der Geist der neuen Zeit auch die Zerstörung der alten finstern Wohnungsräume, wie der Ideen, unter deren Herrschaft sie entstanden.

Breslaus Faschingslust ist meist ein zügel- und geschmackloses Redoutengewühl, wie es Heinrich Laube in seinen „Reisenovellen" ergötzlich schilderte. Den eigentlichen und sehr sinnvollen Maskenscherz lieferten früher alljährlich die Studirenden an einem Julitage bei Gelegenheit ihres Zuges nach dem Bergstädtchen Zobten, der auf die originellste Weise in Breslau begann. Seit Jahren ist dieses Schaufest der Hauptstadt polizeilich aufgehoben, so viel ich weiß. In diesem Winter war ein solcher Maskenzug mit einer Schlittenfahrt verbunden, freilich nicht so reichhaltig wie sonst mit den Zobtenfahrten, aber doch in dem alten satyrischen Geiste auf die Zeiterscheinungen und allgemeinen Lebensbeziehungen, in liebenswürdigem Uebermuthe der Jugend, begleitet von angemessener Musik. So sah man z. B. ein Emancipationsbureau der Frauen, worin Mad. Dudevant tabakrauchend und ein junger Mann nähend figurirten. Es kann nichts Genußvolleres im öffentlichen Leben gedacht werden als solch eine repräsentative Veranschaulichung des Zeitgeistes in der satyrischen Maske. Warum ist man nicht darauf gefallen, den Rheinliedsenthusiasmus zu personificiren und zu versifftiren!

Notizen.

[Robert und Clara Schumann.]

Clara Schumann, geb. Wieck, gab zum Besten des Orchesterpensionsfonds im leipziger Gewandhause ein Concert, das in vieler Hinsicht ein ausgezeichnetes zu nennen war. Es bot nun seit lange einmal wieder den Genuß, die verehrte Künstlerin zu hören. Sie spielte ein phantastisches Adagio von Chopin, ein männlich schweres Allegro von Robert Schumann, ein glänzendes Stück von Scarlatti, Thalberg's Phantasie über Moses, ein Lied ohne Worte von Mendelssohn, und mit diesem zusammen ein vierhändiges Duo von seiner Composition. So vielseitig entwickelte die Künstlerin die Kräfte ihres phantasiereichen Spiels. — Wir hörten ferner die erste größere Composition von Robert Schumann, eine Symphonie, ein Werk, das schon als Arbeit bedeutend sein mag. Energisch, gesund und gewaltig sind die Geister, die sich hier in Bewegung setzen; die ersten beiden Sätze sind fast zigeunerhaft wild, die Klarheit des Genius fehlt, der Geister aufruft, aber sie auch wieder bändigt. Oder ist hier, was wie Aufruhr der Leidenschaften aussieht, vielleicht nur Mosaik des Calculs? — Frln. Schloß sang ein Lied von Clara, zwei von Robert Schumann. Das letzte, die Widmung von Rückert, das unter lautem Beifall wiederholt werden mußte, ist so ausgezeichnet, daß es den besten Liedercompositionen beigezählt zu werden verdient. — Die Herren Giulio Regondi und Joseph Lidel spielten ein Duo für Melophon und Violoncell. Melophon ist eine Art Harmonika mit Claviatur.

[Der deutsche Amerikaner.]

So heißt nach dem berliner „Magazin f. Liter. d. Ausl." eine in New-Orleans, in Louisiana, herauskommende deutsche Zeitung, die erste in einer südlichen Provinz der Vereinigten Staaten. Unter den Annoncen ist auch eine sklavenhändlerische. Ein Makler, Namens Wilhelm Berger, empfiehlt sich zum Ein- und Verkauf von Wechseln, Actien, Sklaven, Gütern und Producten aller Art. Man sieht, es ist in Deutschland eben so wenig unser Verdienst, daß wir keine Sklaven halten, wie, daß wir keine Kolonien besitzen. Der Deutsche gewöhnt sich in Louisiana eben so gern an die Idee des Sklavenhandels, wie in Liefland an die der Leibeigenschaft, oder in Ungarn ans Speckessen. Der „deutsche Amerikaner" hat sich aber auch an das demokratische Wesen gewöhnt und ist ein ganzer Locofoco. Unter den Nachrichten aus Europa nehmen den meisten Raum die Ereignisse in Deutschland ein. Das Blatt vom 1. August 1840 erwähnt schon das Testament des verstorbenen Königs von Preußen. Auch der Literatur wird gedacht, namentlich der „Allg. Preßzeitung" von Hitzig. Die meisten Deutschen in Louisiana sind Schwaben und trinken, vermuthlich aus patriotischem Geschmack, sehr viel Hochheimer, Rüdesheimer und Schloß Johannisberger.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 70. — den 8. April 1841.

Redacteur: Dr. L. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Zwei Schwestern.

(Fortsetzung.)

4.

Einige Abende später saßen Minna und Franz in der matterhellten Stube. Franz trommelte lustig an den Fensterscheiben und zertrommelte die armen jungen Eisblümchen, die daran blühten. Minna saß neben ihm und schien sich anzuschicken, eine Last, die ihr seit Kurzem auf dem Herzen lag, von sich abzuwälzen. Sie war nur über den passenden Anfang verlegen und hatte, um den Vetter zu einem Gespräch anzureizen, ihn schon oftmals darauf aufmerksam gemacht, die Fensterscheiben seien eigentlich kein Trommelfell, wenn auch seine Finger Trommelschlägel wären. Franz lachte und ließ sich nicht stören.

„Der Vetter ist wohl seiner Cousine Marie recht gut?“ fragte Minna endlich.

Der Bursche hielt in seinem Generalmarsch inne und sagte: „Warum nicht?“

„Aber die andere Cousine mag wohl der Vetter nicht?“

Franz trommelte seinen Marsch zu Ende.

„Nun, daß der Vetter der Marie recht vom Herzen zugethan ist, davon hat man ja die deutlichsten Beweise vor Augen. Ich will's nur gestehen, am ersten Tage, als der Vetter hier einkehrte und Marie ihm sein Kämmerlein anwies, ist eine gewisse Person dem Pärchen nachgeschlichen und hat gesehen —“

„Nun?“

„Wie Franz die Marie recht herzlich auf den Mund geküßt hat!“

„Nun ja,“ versetzte Franz und wurde roth, „was soll ich's läugnen? Ich hab' der Cousine meinen Dank dafür gesagt, daß sie so schön beim Vater zu meinen Gunsten geredet hat, und dazu hab' ich ihr einen Kuß gegeben.“

„Aber Marie hat nicht allein für den Vetter gesprochen, auch ich habe ein gutes Wort für ihn eingelegt.“

„Und mich einen Landstreicher geschimpft!“

Die Cousine verstummte. Sie setzte sich beleidigt in den Lehnstuhl am Ofen, den gewöhnlichen Ruheplatz der Mutter. Giftige Gedanken nisteten in ihrem Herzen. Daß Marie dem Vetter mehr als gut war, hatten ihre spähenden Blicke schon am ersten Tage bemerkt; nun glaubte sie auch das Geständniß, daß Marie wieder geliebt werde, aus des Vetters Munde vernommen zu haben. Dies mußte ihren Zorn, ihren Neid, ihre schadenfrohe Rache wecken; denn auch Minna war dem Vetter gut. Zu Zanksucht und Mißgunst war sie von je geneigt; die Schurkerei des Engländers, der sie verließ, vollendete das Gepräge ihrer Gemeinheit. Sie war als eine Boshafte bei allen ihren Bekannten verschrieen.

Wie? sollte sie das, was ihr verweigert war, der Schwester gönnen? „Wenn ich ihn nicht haben soll, so soll ihn wenigstens die Schwester auch nicht haben,“ sagte sie. „Und da ist's am besten, der Vetter trollt

Digitized by Google

ſich wieder aus dem Hauſe. Wenn er uns nicht zu Gefallen leben will, wozu brauchen wir für ihn zu ſorgen. Wie aber das anfangen? Die Mutter zu überreden iſt überflüſſig, die jagte ihn von ſelbſt je eher je lieber fort. Aber der Vater? Marie gilt bei ihm mehr als ich! Doch, doch, — ich muß die Mutter aufhetzen!"

5.

„Hör' 'mal, Marie," ſagte Franz, „ich glaube, Minna iſt eiferſüchtig darüber, daß ich Dir neulich einen Kuß gegeben."

Marie erröthete.

„Ihr möcht' ich freilich keinen Kuß geben," fuhr er fort.

„So haſt Du mich mehr lieb als ſie, Vetter?"

„Ei das verſteht ſich, willſt Du gleich noch einen Kuß haben?"

Marie drückte ihm inniglich die Hand.

„Ich habe mir's geſtern gedacht," ſprach Franz, „Du biſt ſo gut, — und wenn ich heirathe, ſo heirathe ich Niemand anders als Dich, — wenn Du willſt. Das ſollte ein Leben werden! Du kochteſt mir jeden Mittag mein Leibgericht. Du haſt, wie Du mir oft ſagteſt, ein hübſches Geld ſchon erſpart und kannſt immer verdienen, — ich würde fleißig arbeiten, möcht' eine Bierſchenke haben, — nein, nein, ein Müller möcht' ich werden —"

„Auch gut," liſpelte das hingeriſſene Mädchen, „ſo verwenden wir einen Theil des Geldes, Dich bei einem Müller zu verdingen, damit Du das Gewerk lernſt, den andern Theil, — ich müßte freilich noch hinzu verdienen, — Dir eine Mühle zu kaufen."

„Zu pachten, wenn's nicht reichen ſollte," bemerkte der Vetter.

„Oder zu pachten," ſagte Marie mit leuchtenden Augen, ſchwindelnd ob all' der Hoffnungen, die vor ihr auftauchten; „aber," ſetzte ſie leiſe hinzu, die Thränen von ihren Wangen trocknend, „ich bin zu alt, Vetter, zu alt für Dich!"

„Dieſe lumpigen paar Jahre," ſagte Franz, „wie kannſt Du nur davon reden?"

6.

„Wer aber hat's am meiſten verſchuldet, daß der ungerathene Vetter ins Haus kam," eiferte Minna gegen die alte Margareth? Wer anders als Ihr, Mutter? Hättet Ihr ihn nicht herbeigezerrt, der Vater hätte ihn wohl nimmermehr aufgefunden! Ich meint' es gleich anfangs gut, und ließ ihn hart an, damit er ſähe, hier wüchſen die Trauben nicht für ihn; aber gewiſſe Leute, die ſich ſicher recht ſehr für den Vetter intereſſiren, verſtanden die Sache beſſer als ich. Ich habe aber meine Gründe dazu, daß der Vetter aus dem Hauſe ſoll, und Ihr, die Ihr ihn hereingebracht, müßt ihn auch wieder hinausbringen, — oder ich gehe aus dem Hauſe, ich."

„Du läßt mich ja gar nicht zu Worte kommen," unterbrach die Mutter. „Ich war ſchon lange begierig, zu erfahren, wer die gewiſſen Leute ſind, die ſich ſo ſehr für den Vetter intereſſiren? und was Du für Gründe haſt, ihn aus dem Hauſe zu ſchaffen?"

„Marie taugt nichts," ſprudelte die Ergrimmte, „Marie iſt ein ſchlechtes Mädchen. Und wenn ich mich auch mit meinem Engländer zu weit einließ, — mit einem bartloſen Knaben habe ich mich nie abgegeben."

Die Alte ſchlug die Hände über dem Kopfe zuſammen. „So etwas, ſo etwas muß ich noch erleben," jammerte ſie. „So erzähle doch, Kind, ich weiß ja nichts!"

„Nun, was iſt da zu erzählen," entgegnete Minna und rümpfte die Naſe. „Es iſt weiter gar nichts, als daß Marie und der Vetter in einander verliebt ſind!"

„Der Bube!" ſtampfte die Alte. „Darum iſt er uns ins Haus gekommen? Was hat er? Was iſt er?"

„Ja, und bedenkt nur, Mutter," fuhr Minna argliſtig fort, „ich allein werde Euch nicht ernähren können. Ihr ſeid zu alt und ſchwach, um noch fleißig ſein zu können. Und Marie? Marie iſt zufrieden, wenn ſie nur ihrem Liebſten Geld zuſtecken kann!"

„Ja, wahrhaftig, Kind, Du haſt Recht, ſie gibt alles Geld dem Jungen. Seit langer Zeit hat ſie nichts Ordentliches eingebracht."

„Seht Ihr, Mutter, darum muß ihr Schatz aus dem Hauſe."

„Ja, er ſoll noch heute fort, noch heute ſoll er fort!"

„Hm," warf die Tochter ein, „da hat der Vater denn doch noch ein Wort mit zu reden. Er ſoll fort? Nun gut! Hört mich ruhig an! Mit Speck fängt man Mäuſe! Ihr müßt mit dem Vater reden!"

„Wie? wie? Ich, — mit — dem Vater reden?" ſtotterte Margareth. Nein! nimmermehr!"

„So bleibt der Vetter hier," verſetzte Minna ruhig, „denn ich weiß gewiß, daß Ihr ohne des Vaters Einwilligung Euren Vorſatz nicht ausführen könnt!"

Digitized by Google

„Minna!"

„Ja, Mutter," erwiederte das Mädchen, „ohne den Vater, ich wiederhole es, vermögt Ihr nichts! Könnt Ihr auf die Polizei gehen und den Burſchen ausſtreichen laſſen? Denn das iſt der einzige Weg, ihn zu entfernen. Und warum wollt Ihr mit dem Vater nicht ſprechen? ſchämt Ihr Euch, mit Eurem Manne zu reden? Müßt Ihr nicht den Mund aufthun, um der Ruhe Eurer Familie, um Eurer ſelbſt willen? Mutter, wenn Ihr mit dem Vater nicht ſprecht, geh' ich aus dem Hauſe! Ein Wort — und der ſchlechte Vetter iſt preisgegeben und Marie und Minna werden in Zukunft nur für Euch leben!"

Die Alte rieb ſich verlegen und wie beängſtigt die Stirn und murmelte unverſtändliche Worte zwiſchen den Lippen. Die Tochter fuhr fort, in ſie zu dringen.

Da trat plötzlich zu Minnas Freude, Margareth's Pein und Mariens und des Vetters Verderben — der Vater herein.

Margareth kämpfte noch immer ihren Kampf; Minna ſtieß ſie in die Seite und ſchob ſie faſt gerade vor den Vater. —

„Gerhard!" ſagte Margareth.

Verwundert ſchaute ſich dieſer um: „Wie, Mutter," ſagte er, „haſt Du mit mir geſprochen?"

So war denn endlich das Jahre lange Schweigen zwiſchen den beiden alten Eheleuten gebrochen. Eine Welle hatte ſich durch den Damm hindurchgewühlt, nun drängte der Fluß ſich nach. Margareth war ſogar ordentlich wehmüthig geworden, nun ſie das erſte Wort der Verſöhnung geſprochen. „Ja," ſagte ſie, „lieber Mann; ich habe mit Dir geſprochen! Aber," ſetzte ſie dann ſogleich hinzu, als Minna nicht aufhörte, ſie zu drängen, „ich werde nur unter einer Bedingung auch fernerhin mit Dir gut ſein; unter der nämlich, daß Du den Franz fortjagſt."

Nun erzählten Mutter und Tochter, einander überſchreiend, was ſie von dem Verhältniß zwiſchen Marie und dem Vetter wußten. Beiden war Franz auf gleiche Weiſe verhaßt; ſie ſparten keine Worte und trugen die Farben ſo grell als möglich auf. Namentlich wußte Minna mit ihren hämiſchen und höhniſchen Bemerkungen den Vater aufs Aeußerſte zu treiben, ſo daß dieſer, in der That für die Ruhe ſeiner Familie beſorgt, und beſtochen von der aufs Neue ihm zugewandten Zärtlichkeit ſeiner alten Ehehälfte, beſchloß — den Vetter aus ſeinem Dienſte zu entlaſſen.

Einige Tage ſpäter ſtand Franz, einen Torniſter auf dem Rücken und den Wanderſtab in der Hand in der Stube. Die Mutter und Minna hatten ihren Vorſatz, den Armen aus ihrer Familie zu verbannen, durchgeſetzt und ihn durch den Vater auf der Polizei ſtreichen laſſen, worauf von Amtswegen die Weiſung erfolgt war, der Burſche ſolle binnen vierundzwanzig Stunden die Stadt verlaſſen. Jetzt nahm er Abſchied von Marie, und dankte dem Vater Gerhard freundlich für den kurzen Aufenthalt, den er ihm unter ſeinem Dache vergönnt hatte. Margareth und Minna ſaßen im Schmollwinkel am Ofen und betrachteten den Davonziehenden mit ſchadenfrohen Augen, würdigten ihn aber keines Abſchiedsgrußes. Franz ſeinerſeits kümmerte ſich gar wenig um die hämiſchen Blicke, welche ihm die beiden Frauen zuwarfen. Lag doch eine ſchöne Zukunft, in ihrem Schooße die Erfüllung ſeiner ſehnſüchtigſten Herzenswünſche tragend, vor ihm. (D. B. f.)

Correſpondenz.

Aus Karlsruhe.

[Schauſpiel u. Oper; Quevedo's Glücksritter; Eiſenbahn nach Frankreich.]

Das hieſige Publikum wurde durch eine anmuthige Erſcheinung im Reiche der Kunſt erfreut. Die jüngere Tochter der Madame Haizinger, Fräulein Adolfine Neumann, gaſtirte auf dem großherzoglichen Hoftheater. Die junge Schauſpielerin hatte vor ungefähr zwei Jahren ihre theatraliſche Laufbahn hier eröffnet und ſchon in den Erſtlingsverſuchen konnte man ſchöne Anlagen für den Kunſtberuf wahrnehmen. In ihrem jugendlichen Talent ſahen wir allerdings nur zarte Knospen damals auftauchen, die aber ſeither unter günſtigen Verhältniſſen zu ſchönem Flor ſich entfalteten. Bei der Geburt haben die Grazien der jungen Künſtlerin freundlich gelächelt und in ihrer äußeren Erſcheinung hat ſie die glücklichſte Ausſteuer für die Kunſt von der Mutter ererbt. Ihre anmuthige Perſönlichkeit, die ſchönen Formen ihrer Geſtalt und die lieblichen Züge, verbunden mit einem wohlklingenden, kräftigen Organ, erinnern an die ſchönen Tage, wo der Genius der Mutter noch im Frühlingsſchimmer ſeine Schwingen bewegte. Mit dieſen äußeren Vorzügen verbindet Fräulein Neumann ein lebendiges Spiel, worin Wahrheit und Natur vorherrſchen. Geiſtesbildung und inniges Gefühl bei der Darſtellung verleihen ihren Kunſtbildern ein lebensfriſches Colorit. — „Der Glücksritter". Spaniſches Sittengemälde nach Francisco Gomez de Quevedo, deutſch bearbeitet und commentirt von B. F. Guttenſtein, wird demnächſt die Preſſe verlaſſen. In ſchönſter Ausſtattung werden dieſe originellen Scenen aus dem ſpaniſchen Volksleben in einer hieſigen Verlagshandlung erſcheinen. Erzählungen intereſſanter Schwänke und Genieſtreiche waren von jeher eine Geiſtesergötzung der Spanier. Schelmiſche Liſt und Gewandtheit haben für ſie, wie die Geſchichte ihrer komiſchen

Digitized by Google

Literatur beweiſt, einen äſthetiſchen Reiz von ganz eigener Art. Quevedo, einer ihrer witzigſten Köpfe, ließ demnach ſeinen Muthwillen, ſeine literariſche Productionsluſt ganz im Geiſte ſeiner Nation ſpielen, als er das Leben eines caſtiliſchen Glücksritters, der ſich durch ſinnreiche Genieſtreiche bis auf einen gewiſſen Punct emporbringt, zum Stoff einer Erzählung machte, deren komiſches Intereſſe durch den Contraſt mit den ernſten feierlichen Ritterromanen der Spanier noch gehoben wurde. Der in allen Lagen gewandte, durchtriebene, an Pfiffen und Kniffen unerſchöpfliche Held dieſer Erzählung iſt der Sprößling eines Mannes, „der Wangen und Kinn der ehrſamen Caſtilier verſchönert". So lautet die ergötzliche Paraphraſe des Barbiers von Segovia. Dieſes originelle Erzeugniß ſpaniſchen Geiſtes und Witzes hat Herr Guttenſtein übertragen und erläutert. Daß die Fahrten und Abenteuer des caſtiliſchen Picaro auch zahlreiche deutſche Leſer ergötzen werden, ſteht zu erwarten. In Spanien iſt Quevedo's komiſcher Roman längſt Volksbuch und Volkslectüre geworden, weil die Sitten und Bräuche des alten Spaniens nirgends treffender geſchildert ſind. Die deutſche Ausgabe von Guttenſtein wird mit einigen charakteriſtiſchen Vignetten geſchmückt ſein. — Da unſere Regierung entſchloſſen iſt, die badiſche Eiſenbahn im Laufe der nächſten Jahre bis an die franzöſiſche Grenze fortzuführen, ſo wird dieſes Thema wiederum in allen Kreiſen der Geſellſchaft lebhaft beſprochen. Die Zeit wird lehren, ob eine Seitenbahn nach unſerem bewohnten Curorte Baden nicht angemeſſen erſcheint. Wenn der Staat dies nicht in ſeinem Intereſſe findet, ſo wird einer ſich etwa bildenden Geſellſchaft die Genehmigung dazu nicht verweigert werden. Bei dem Lauf der Bahn von Karlsruhe aufwärts kommt auch die Berührung von Ettlingen zur Sprache, als ſehr wünſchenswerth wegen des Städtchens an ſich, wegen der daſelbſt entſtandenen bedeutenden Fabriketabliſſements und wegen der Auffaſſung der Straße aus dem Albthale. — Unſer hochverehrter Großherzog läßt auf dem hieſigen ſchönen Schloßplatze ſeinem in Gott ruhenden Herrn Vater, dem trefflichen, unvergeßlichen Carl Friedrich, eine impoſante Bildſäule errichten. Wie wir vernehmen, iſt ein berühmter Künſtler in München mit der Ausführung derſelben beauftragt. — Unſere Artillerie wird dieſe Woche wieder größere Exercitien im Hardtwalde vornehmen, um die neulich zugegangene junge Mannſchaft gehörig einzuüben. Dieſes in jeder Hinſicht imponirende, vom General v. Laſſotaye befehligte, Corps gehört zu den ſchönſten und geübteſten Brigaden des deutſchen Bundesheeres. — Die Statuen von Erwin von Steinbach und Kepler, hervorgehend aus dem Atelier unſeres wackern Bildhauers Raufer, ſollen noch im Laufe dieſes Jahres die Façade des polytechniſchen Inſtituts zieren. Das Gebäude ſieht aus wie ein Caſtell und iſt nichts dagegen einzuwenden, wenn es einige artiſtiſche Zugaben, einige epitheta ornantia erhält. — Wir erfreuen uns ſeit acht Tagen des herrlichſten Frühlingswetters, ein wahrer Genuß nach ſo vielen ſtürmiſchen Wintertagen. Auf Handel und Induſtrie äußert dieſe günſtige Witterung den heilſamſten Einfluß. — Im badiſchen Oberlande werden fortwährend neue Straßen hergeſtellt. Die ſchöne Straße nach Egliſau wurde durch das Finanzminiſterium veranlaßt, weil es von großem Intereſſe für das Großherzogthum iſt, mit dem induſtriereichen Canton Zürich in unmittelbare Verbindung zu kommen. Bisher war dieſe Verbindung nur über Schaffhauſen möglich. Der Canton Zürich wünſchte mit uns Badenern eine Communication zu eröffnen, ohne Schaffhauſen paſſiren zu müſſen; er machte das Anerbieten, ſeinerſeits eine Straße von Egliſau an die badiſche Grenze zu führen. Da ſich Plan und Entwürfe bei den helvetiſchen Regierungen ſehr leicht ändern, ſo glaubte unſer Gouvernement dem Anerbieten derer von Zürich ohne Zögerung entſprechen zu müſſen. — Die ſchöne, ſehr ſolid und zweckmäßig conſtruirte Schiffbrücke bei dem benachbarten badiſchen Dorfe Knielingen iſt ſeit einiger Zeit wieder aufgeführt, was zur Erleichterung des Verkehrs mit Rheinbaiern weſentlich beiträgt. — Die neulich zur Aufführung gekommene, trefflich inſtrumentirte Oper von Alexander Feska „die Franzoſen in Spanien" iſt mit dem größten Beifall begrüßt worden. Sie iſt das Werk eines 21jährigen vielverſprechenden Jünglings, der des durch gediegene muſikaliſche Leiſtungen berühmten Vaters in jeder Weiſe ſich würdig zeigt. Wir ſind überzeugt, daß dieſes Werk in Paris Aufſehen erregen wird, ſobald es für die franzöſiſche Opernbühne gehörig tertirt und in Scene geſetzt iſt. — Herr Haitzinger gaſtirt gegenwärtig in London. Unſer wackerer Baſſiſt Rieger, deſſen ausgezeichnete Leiſtungen im Gebiete der ernſten und komiſchen dramatiſchen Muſik alle Anerkennung verdienen, wird nächſtens eine Reiſe nach Wien antreten.

Notizen.

[Deutſche Züge.]

Das Lied vom „freien deutſchen" Rhein war noch nicht verklungen, Deutſchland ſchien ein Gefühl der Eintracht gefunden zu haben, da verſperren ſich die Darmſtädter und Naſſauer die Fahrt im „freien deutſchen" Strom. Die Franzoſen ſtehen drüben und lachen! —

Ohne Napoleon's Hülfe wäre man in Dresden auch nicht darauf gekommen, Weber's Gebeine aus London holen zu wollen, damit der Sänger, wie Moſen zum Aſchenconcert in Dresden ſang, wieder unter den Seinen ſei. Und ſelbſt die lächerliche Ueberſetzung „Aſche" ſtatt Gebeine hat man den Franzoſen zu danken!

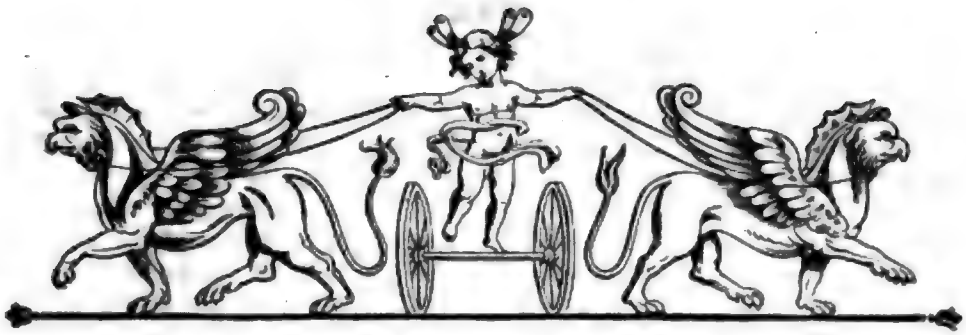
Die Gelnhauſer ſchickten eilig nach Köln und forderten Niklas Becker's Aſche, — aber gleich! — Dieſer Witz des wiener Humoriſten iſt ſeit lange ſein beſter.

[Leſecabinet in Cöthen. Brieflich.]

Der Herzog Heinrich zu Anhalt hat in dem ſchönen koloſſalen Reſtaurationsgebäude am Bahnhofe bei Cöthen ein Leſecabinet errichten laſſen, worin man neben politiſchen Tagesblättern auch wiſſenſchaftliche und ſchöngeiſtige Journale findet. Ob die Notabeln des Reichs dieſe von fürſtlicher Freigebigkeit bereitete Geiſtesweide ſuchen oder lieber in dem Vordertheile des Palaſtes — am Büffet — ſich geiſtig nähren werden, muß die Zeit lehren.

Leipzig, Druck von J. B. Hirſchfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 71. — den 9. April 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Emil Devrient auf der leipziger Bühne.

Eine kleine Reihe von Gastdarstellungen, die nach dem Feste durch Hamlet, durch Ferdinand in „Kabale und Liebe", hoffentlich auch durch den Prinzen von Homburg, vervollständigt werden soll, gab uns Gelegenheit, die brillanteste Persönlichkeit der jetzigen Bühnenwelt auf unseren Brettern zu sehen. Für diese halten wir Emil Devrient. Wir sahen ihn jetzt als Egmont, als Majoratserben, als Chevalier Saint George, als Richard Wanderer in der Kettel'schen Posse. Wir gestehen den Wunsch ein, den Cyclus von Rollen auch auf Richard Savage ausgedehnt zu sehen, um die Erfahrung zu machen, wie sich Devrient mit dieser Schöpfung der neuesten deutschen Dramenpoesie die Aufgabe gestellt, wie er sie gelöst habe. Emil Devrient's glänzendes Naturell hat seine künstlerischen Launen; aber wo er eine Rolle anders faßt, als wir sie begreifen, wie es bei seinem Hamlet, seinen Leicester der Fall ist, beschäftigt und fesselt er uns durch den Schwung seiner Phantasie, durch den pikanten Reiz einer genialen Willkür, die zugleich intelligent genug ist, um, wo nicht überall scharfsinnig, doch immer überraschend zu combiniren. Wir gestehen offen, daß, was von Rollen in der Tragödie und im Lustspiel, ja bis zur Posse herab zu den Kategorien „Liebhaber" und „Held" gehört, in Deutschland niemals mit einem Vereine von so viel Esprit und so glücklicher Naturbegabung zur Erscheinung gebracht ist als in Emil Devrient. Pius Alexander Wolf lernt' ich in Berlin nicht jung genug kennen, um darüber zu entscheiden, ob ihm in dem, was Noblesse und Repräsentation heißt, ein feinerer Hauch von Poesie gelang. Vielleicht glückte es Wolf auch, gewissen Darstellungen, obschon sie alle bei ihm Sache der Reflexion waren, jenen Anstrich von harmloser Hingebung und friedfertiger Seelenruhe zu geben, den z. B. Egmont nöthig hat, um zur vollendeten Erscheinung zu kommen. Herrn Emil Devrient's Egmont ist zu pikant, um Egmont zu sein, wie ihn Goethe hingestellt, und wie man es als ungehörig für einen echt tragischen Helden bezeichnet hat. Das flamändische Phlegma, das sich an den Lebensgenuß schmiegsam hingibt, lassen wir uns nicht nehmen, selbst wenn wir wissen, daß es die eigentlich tragische Wirkung unmöglich macht. Dieser Fehler der Dichtung, falls es einer ist, uns einen so lässigen, behäbigen Träger einer Tragödie zu zumuthen, ist ein classischer geworden, den wir nicht verwischt haben wollen. Schon die leiseste Beimischung vom cholerischen Temperament hebt den Goethe'schen Egmont auf. Hr. Devrient gibt vom eigentlichen Egmont nur den verwöhnten und verzogenen Liebling des Glücks. Diese eine Seite war mit dem ganzen pikanten Zauber herausgekehrt, die dem Darsteller zu Gebote steht. Wir wissen in Deutschland keinen Darsteller, der in der Repräsentation des Cavalierelementes so viel Delicatesse, so viel Adel wirklicher Bildung, kurz, eine gleich vollendete, harmonisch fertige Persönlichkeit zur Erscheinung zu bringen vermöchte. Dagegen wurde die eigenthümlichste Seite des Egmont, das Lässige seiner Natur, seine Hinge-

Digitized by Google

bung an die ſüße Gewohnheit des Daſeins ganz fallen gelaſſen, durch den Mangel an Harmloſigkeit im Monologe des letzten Actes ganz verkümmert. — Es iſt eine nicht unwichtige Beobachtung, daß auch der Schauſpieler von heute ein Sohn ſeines Zeitgeiſtes iſt. Hr. Devrient erweiſt ſich als ſolcher, indem ihm die Harmloſigkeit des Goethe'ſchen Egmont mißglückt. Aus gleichem Grunde iſt er in der Darſtellung von Figuren heutiger Bildung und Lebensſitte recht eigentlich in ſeinem Element; in der Charakteriſirung nobler und frivoler Nüancen in der modernen Cavalierbildung iſt er gleich ſehr Meiſter, und hier ſcheinen in der That die Grazien ſelbſt geſchäftig zu ſein, um in dieſer Sphäre ein Bild der Vollendung hinzuſtellen. Es ſind die gemüthlichen Dramen der königlichen Hoheit, wo uns eine ganze Reihe ſolcher Geſtalten aus dem Leben der gegenwärtigen Geſellſchaft entgegentritt. Es ſind in dieſen Stücken von weiblicher Hand meiſt nur hingeworfene loſe Züge, die der Dilettantismus an die Kunſt der Darſtellung überliefert. In den franzöſiſchen Dramen von eben ſo leichter Gattung, die dem Darſteller Stoff geben, heißt die Loſung für ihn: Sei ſelbſt Poet und ſchaffe. In dieſen deutſchen Converſationsſtücken kommt es darauf an, daß der Schauſpieler durch Lebenskenntniß und Menſchenkunde die Conturen der flüchtigen Arbeit ergänzt und füllt. Von der Reihe dieſer Dramen ſahen wir jetzt den Majoratserben, eine vorzügliche Leiſtung Emil Devrient's, der hier Gelegenheit hat, den verwöhnten Vornehmling unſerer Cultur mit dem ganzen comfortablen Behagen eines gutmüthigen Sonderlings auf das feinſte zu zeichnen. Es iſt nicht zu läugnen, daß er in dieſen Stücken von der Verfaſſerin des Oheims am glücklichſten iſt, theils weil ihm die Fineſſen der Repräſentation zu Gebote ſtehen, theils weil er hier productiv ſein kann; die Leiſtung des Schauſpielers iſt hier bedeutender als die literariſche Leiſtung. Seltſam, daß man es dem Darſteller verübeln will, wenn er ſich hier mit allen Künſten waffnet, alle Coquetterien der Geſellſchaft zu Hülfe nimmt, um das Zeitalter zu portraitiren. Man macht es ihm faſt zum Vergehen, daß er ſich in der Sphäre der heutigen Geſellſchaft gefällt, daß er Genie genug hat, die Schwächen ſeines Zeitalters noch liebenswürdig zu zeichnen. Seltſame Menſchheit von heute! Wenn Dir die Literatur einen Spiegel vorhält, der *nicht* ſchmeichelt, ſo biſt Du empört und rufſt die Polizei zu Hülfe. Glücklicherweiſe will Niemand mehr Märtyrer ſein, Du würdeſt keinen anerkennen. Und wenn Dir ein graziöſer Schauſpieler Deine Schwächen aimable macht, ſo thuſt Du wunder wie ſpartaniſch und ſagſt, Du wärſt gar nicht ſo eitel, in Deine Faibleſſe verliebt zu ſein. Armes Geſchlecht, wie iſt Dir beizukommen? Du thuſt, als ob Literatur und Kunſt beſſer ſein könnten als Du ſelbſt!

Als Saint George iſt Herrn Devrient Spielraum gegeben, mit dem Cavalier der feinſten Cultur zugleich das Naturelement des heißen Blutes ſcheinbar in Harmonie zu bringen, und zugleich im fortgeſetzten Widerſtreit zu zeigen. Sein Saint George ſchwebt immer auf der Gränze, wo er in jedem Augenblicke von der Nobleſſe des braſilianiſchen Chevalier zu dem freien Sohne der ſchwarzen Natur, zum Negerſklaven überſpringen kann. Der Moment, wo dies wirklich der Fall iſt, wo der fluchbeladene Sohn der Negerin in ihm entlarvt wird, gehört zu den glänzendſten Leiſtungen theatraliſcher Kunſt. Daß dieſe Leiſtung, ſtatt einem claſſiſchen Product zu Gute zu kommen, einem loſen Machwerk franzöſiſcher Leichtigkeit angehört, kann das Verdienſt des Darſtellers nicht ſchmälern. Die franzöſiſchen Stücke geben nun einmal den Schauſpielern wenigſtens Stoff. Man hat das Wort Stoff ſo ſehr erniedrigt, daß deutſche Autoren ſich lächerlicher Weiſe für zu vornehm dünken, intereſſanten Stoff zu liefern. Das hat ſich in Deutſchland ſchon hinlänglich durch die ſelbſtändige Entwickelung der Schauſpielkunſt, durch die ſelbſtändige Haltung des Theaters der Literatur gegenüber gerächt. Eine ſolche echt poetiſch und productiv fertige Geſtalt, wie ſie Emil Devrient im Chevalier Saint George gibt, iſt durch ſeine Leiſtung ſo ſehr in ſich ſelbſt getragen, daß ſie das ganze Stück hält und ſicher ſtellt. Es iſt dahin gekommen, daß der Schauſpieler nach Rollen fragt, und auf claſſiſch ausgearbeitete Kunſtwerke verzichtet. — Seinen Bolingbroke in Scribe's neueſtem Stücke müſſen wir zu ſeinen beſten Leiſtungen zählen. Seydelmann in Berlin hebt wahrſcheinlich die diaboliſche Seite an dieſer Figur heraus, gibt in dieſem St. John mehr den mephiſtopheliſchen Kopf, der mit Weiberhändeln, Politik und Journalismus ein überlegtes Spiel treibt. Emil Devrient gibt, wie es zweifelsohne auch St. Aubin von der franzöſiſchen Truppe in Berlin nimmt, und wie es von Scribe gemeint iſt, den aimable roué, dem das Spiel mit jenen Elementen im glücklichen Humor gelingt. Sein Sarkasmus in den ergötzlichen Scenen mit der Herzogin bleibt immer die feine Malice des gebildeten Mannes, die Rache des ehemaligen Lieblings der Grazien. — Auch in der ſchlechten Farce von Kettel, „Richard's Wanderleben", wo die Schauſpielkunſt als Handwerk mit ſich ſelbſt eitel grimaſſirt und coquettirt, bewegte ſich Herr Dr.

Digitized by Google

vrient, ich möchte ſagen, mit der ganzen Ueppigkeit ſeiner Eleganz und Virtuoſität. Das Haus war bei dieſer ſchlechten Farce gedrängt voll. Es iſt ganz erklärlich und billig, daß der Schauſpieler ſeinem Publicum und ſeinem Zeitalter huldigt.

Zwei Schweſtern.

(Beſchluß.)

Marie nämlich, als ſie durch den Vater Kunde von den letzten Vorfällen erhalten, hatte beſchloſſen, von den Umſtänden bedrängt, den Vorſatz, der erſt kommendes Frühjahr ausgeführt werden ſollte, auf der Stelle auszuführen. Sie hatte heimlich an einen Müller, deſſen Mühle an einem benachbarten Dorfe gelegen war, geſchrieben, ihm in Betreff des Vetters geſchrieben, und günſtige Antwort von ihm erhalten. Franz war jetzt auf dem Wege zur Mühle.

Er umarmte Marie, in der er die Gründerin ſeines künftigen Glückes betrachtete, mit einer Thräne im Auge an der Schwelle der Thür, in ſeiner Aufregung wenig um die Zuſchauer bekümmert, und eilte hinaus.

„Wenn der Burſche ein Taugenichts wird," ſagte der Leineweber zu ſeiner Frau, da Niemand um den Plan Mariens wußte, „ſo tragen wir die Schuld davon, Mutter."

„Die wollen wir ſchon auf uns nehmen," verſetzte die Alte lachend; „es wird wohl nicht ſo viel zu ſagen haben."

„Gott Lob und Dank, daß der Störenfried fort iſt," ſagte Minna. „Nicht wahr, Marie, Du biſt recht froh dazu?"

Marie ſaß am Fenſter und zerdrückte mit der Hand eine Thräne, die auf ihre verblühten Wangen herabfiel. Bei den Worten der Schweſter ſtand ſie auf und trat zürnend vor ſie hin. „Minna," ſagte ſie, mit Mühe ihre Bewegung bekämpfend, „ich weiß recht gut, wer der Urheber meines Unglücks iſt. Ja, ich will es Euch Allen jetzt geſtehen, ich habe den Vetter lieb, recht lieb gehabt, und Ihr habt vielleicht, als Ihr ihn fortſchicktet, das Glück meines ganzen Lebens zerſtört. Gott vergebe Dir das, Minna; ich vermag es nicht! Ich hätte nie geglaubt, daß eine Schweſter gegen ihre Schweſter ſo ſchändlich handeln könnte, bis ich es jetzt mit meinen eigenen Augen geſehen! Aber Du biſt auch — laß mich ausreden — ich ſage, Du biſt von jetzt an meine Schweſter nicht mehr, ich werde Dich in Zukunft nur verachten können! Ich habe Dich von einer Seite kennen gelernt, die — doch was red' ich viel? In dem Augenblicke, wo ich dies ſpreche, ſpotteſt Du vielleicht ſchon wieder über meinen Schmerz. Nur dies will ich Dir noch ſagen, daß ich Dich vom Grund meiner Seele verabſcheue, und nie, nie in Zukunft wieder ein Wort mit Dir reden werde!"

Minna lachte.

Franz iſt ein tüchtiger Müller geworden, und hat ſeinem Meiſter Ehre gemacht; aber ſeiner Couſine iſt er nicht treu geblieben. Er liebte ſie ja auch vielleicht niemals; und wenn Liebe und Dankbarkeit in einen Streit gerathen, trägt ſicherlich die Erſtere den Sieg davon.

Franz ſah die Tochter des Müllers — die Tochter des Müllers ſah ihn, und jetzt erſt lernte der Burſche die wahre Liebe kennen. Er machte zwar keine Gedichte auf das vorbeirauſchende Waſſer, auf die ſchöne Müllerin und auf den Diamantenſtaub, der vom Kammrade ſtäubt, aber er liebte ſie mit aller Sehnſucht und Empfänglichkeit eines jugendlichen, friſchen Herzens. Der Müller wollte dem jungen Burſchen wohl, und ſo kam es denn, daß Pfingſten nicht Marie, ſondern die Tochter des Müllers mit ihm vor den Altar trat.

Marie hörte dieſe Kunde betrübt und niedergeſchlagen an.

Sie arbeitet Tag und Nacht für ihre armen Eltern, und ſchickt auch wohl dem treuloſen Vetter zuweilen noch anſehnliche Summen auf die Mühle. Mit ihrer Schweſter aber hat ſie ſeit jener Zeit, wie ſie gelobt, nicht ein einziges Wort wieder geredet.

Die Nachbarn erzählen ſich lachend, daß erſt Gerhard und Margareth in feindlichem Hader mit einander gelegen, und jetzt die beiden Töchter einander ſo entfremdet lebten, daß ſie Eine die Andere keiner Sylbe würdigten. Das müſſe wohl in der Familie liegen, ſagen ſie.

Correſpondenz.

Aus Berlin, den 3. April.

[Scandal.]

Geſtern gab die Aufführung des Don Juan Gelegenheit zu einem Theaterſcandal, wie er in Berlin ſeit vielen Jahren nicht ſtatt gehabt hat. Dem General-Muſikdirector Ritter Spontini wurde vom Publikum der Reiſepaß unterzeichnet, aber die Art, wie es geſchah, muß durchaus unbillig und roh genannt werden; es war ein gewaltſamer und ſchlechter Act, eine Lynchjuſtiz, bei welcher ſich Niedrigkeit der Geſinnung, und wie es uns ſcheint, Intriguen der verſchie-

Digitized by Google

denſten Art die Hände reichten. Wir, die wir gewiß nicht zu den Freunden des Ritters Spontini gehörten, und aufrichtig, aus manchen Urſachen wünſchten, daß ſeine Verhältniſſe in ehrenvoller Art gelöſt werden möchten, können um ſo mehr nur mit Indignation von dieſem Vorfalle ſprechen, der brutal und unwürdig ſich an einem großen Künſtler verſündigt. — Andererſeits müſſen wir beklagen, daß Herr Spontini auch diesmal ſo ſchlecht berathen war, daß er gewarnt und gebeten ſich dennoch einer Beleidigung ausſetzte, von der man Wochen und Tage lang vorherwußte, daß ſie erfolgen ſolle und ſelbſt amtliche Mittheilungen gering ſchätzte. Der Hergang iſt kürzlich folgender: Sobald Herr Spontini erſchien, um die Oper zu dirigiren, erhob ſich aus allen Theilen des überfüllten Hauſes ein Heulen, Pochen und furchtbares Pfeifen, begleitet von dem vielſtimmigen Ruf: Hinaus mit ihm! fort! werft ihn hinaus! Spontini hinaus! Möſer! Möſer! (So heißt der zweite Capellmeiſter.) Wir wollen ihn nicht haben! Zum Teufel mit dem Fremden, dem Italiener! — Vergebens bemühten ſich Freunde und Gutgeſinnte, auch wenn ſie nicht Freunde waren, dieſem Treiben entgegen zu wirken, ihre Bemühungen verhallten in dem furchtbaren, immer erneuten, immer tolleren Gebrüll. Herr Spontini benahm ſich würdig. Er trat an ſeinen Platz und begann die Ouvertüre, aber ſelbſt die Pauken waren nicht zu hören und die Muſiker verſichern, ſie hätten ſelbſt nicht gehört, was ſie ſpielten. Herr Spontini dirigirte aber weiter und dirigirte noch, als die Ouvertüre ſchon fünf Minuten aus war. Zwei Male zog er die Klingel, daß der Vorhang aufgehen ſollte, aber dieſer erhob ſich nicht, und der Lärm, der einen Augenblick geſchwiegen hatte, begann nun wieder mit der größten Gewalt. Plötzlich erſchien ein Freund und benachrichtigte den Generalmuſikdirector, daß der Polizeipräſident und der Intendant ihn erſuchen ließen, ſich zurückzuziehen, da die Sänger und Sängerinnen ſich weigerten, unter dieſen Umſtänden aufzutreten, auch ſich vorherſehen ließe, daß das Publikum ſich nicht beruhigen werde. Wie wahr oder falſch dieſe Vermuthung war, laſſen wir dahin geſtellt ſein, wir glauben aber ſie war falſch! Wäre der Vorhang aufgegangen, ſo hätte ein bedeutender Theil der Anweſenden, der bisher theilnahmlos war, ſich ins Mittel geſchlagen, Ruhe verlangt und den Ausſchlag gegeben; nach der Erklärung, die Bühne nicht eher zu öffnen, bis der Capellmeiſter ſich entfernt habe, blieb dieſem nichts mehr übrig als zu gehen. Er that dies und entfernte ſich unter dem furchtbaren Hohn- und Jubelgeſchrei, Herr Möſer erſchien und nahm ſeinen Platz ein. Die Ouvertüre begann von neuem und der ſchmachvolle Vorgang war beendet. Und was that die Polizei? Sie iſt ſonſt zahlreich genug vorhanden, um, wie man ſich auszudrücken beliebt, Unanſtändigkeiten zu verhindern; wir wiſſen das ſeit der Athalia. That ſie nichts? Sah ſie ruhig zu und wollte ſich in nichts miſchen? Zweifelte ſie am Erfolge ihres Einſchreitens? Von hundert Berlinern werden ſonſt 99 von einem rothen Kragen in ſehr ehrfurchtsvollem Reſpect gehalten! — Man legte der Sache Spontini's ein patriotiſches Kleid an, und hörte ſogar die Phraſe: wer ein juter Patriot ſei, könne kein Anhänger Spontini's ſein! von vielen Leuten aus den höheren Ständen ausrufen. Nicht, was ſeit vielen Jahren geſchehen, was man Herrn Spontini ſo bitter, heftig und größtentheils auch gerecht vorgerückt, war alſo die Urſache dieſer Schmach! Man wollte ſeine Loyalität beweiſen und brandmarkte einen Mann darum, weil er eine unbedachte Erklärung erlaſſen, für welche er ſchon bei den Gerichten verantwortlich gemacht iſt. — Herr Spontini wird und muß jetzt gehen, aber er kann ſtolzer ſein als wir. *.

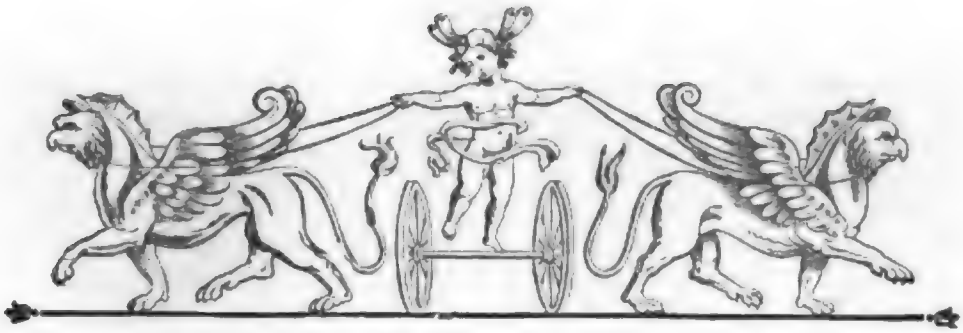
Aus Dresden.

[Das neue Theater.]

Die Eröffnung des neuen Theaters iſt auf den 17. d. verſchoben. Es iſt mit einer Opulenz ausgeſtattet, die es zu einem imperialen Opernhauſe macht, als habe man die Dürftigkeit des alten Gebäudes mit Gewalt vergeſſen wollen und das entgegengeſetzte Extrem erzielt. Aber der alte Kaſten beſaß alle Vorzüge, unter denen die beſondere Pflege des feineren Luſtſpiels und des Converſationsſtücks möglich wurde. Auf der künſtleriſch vollendeten Ausbildung dieſes Genres beruht der eigentliche Werth und Ruf des dresdener Enſemble. Auch das claſſiſche Drama befand ſich im alten Hauſe vortrefflich; die Raumverhältniſſe waren von der Art, daß die leiſeſten Nüancen des Vortrags begriffen wurden und das Recht ihrer Wirkſamkeit mit dem beſten Glück in Anſpruch nahmen. Es ſteht zu hoffen, daß die Beſorgniſſe, im neuen Hauſe werde ſich nur die Oper wohlbefinden, ſich durch die That widerlegen. Das Haus iſt wie mit Gold übergoſſen. Das unſelige Rococo hat im Innern die Wände, ſelbſt die Säulen tapezirt. Die vielen Muſchelwölbungen über den Logen ſind recht eigentlich im Stande, den Schall zu theilen, abzufangen und unwirkſam zu machen. In dieſen Tagen hat man ein Regiment Soldaten hineinbeordert, um Probe zu ſitzen. Zugleich wollte man den Schall bei vollem Hauſe prüfen. Das Ergebniß der Prüfung iſt uns noch nicht bekannt. — Man hat das Bedauern ausgeſprochen, daß der neue Tempel des Apoll mit einem Drama von ſo excluſiver Bildung und Tendenz wie Taſſo eröffnet werde; man hat den Wunſch geäußert, dem eigentlichen Volksdichter, Vertreter und Erzieher deutſcher Nation, unſerem Schiller, dürfte der Vorrang eingeräumt werden, da es ſich jetzt bei Aufführung des Tell in Berlin wieder ergibt, wie tief er eingedrungen iſt in Herz und Sinn des Volkes. Sollte Goethe mit der Ariſtokratie bevorzugter Bildung in Dresden den Reigen eröffnen, ſo hätte man den Egmont wählen ſollen. — Soviel wir hören, hat es Mühe genug gekoſtet, überhaupt nur dem Dichter vor dem Muſiker, dem Drama vor der Oper den Vorrang zuzuſprechen; nur die Beſorgniß, den ganzen Muſentempel ſofort in die Kategorie der Opernhäuſer zu bringen, hat abgehalten, mit einer Oper die Eröffnung zu feiern. †.

Leipzig, Druck von J. B. Hirſchfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 72. — den 10. April 1841.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Kritiſche Rückblicke.

Aus Börne's Nachlaß.

Creizenach hat für die Erinnerungsblätter des frankfurter Gedenkbuchs zur vierten Jubelfeier der Erfindung der Buchdruckerkunſt auch einige Mittheilungen aus Börne's Nachlaß gewonnen. Es iſt ein köſtlich jovialer Brief „an den Herrn Redacteur des echten Schwarzwälder", vom J. 1832. Ferner „weibliche Beiträge zum Converſationslexikon in alphabetiſcher Unordnung", vom J. 1818, voll ſprudelnder Laune. Endlich eine Reihe von Aphorismen, denen wir folgende entheben:

„Mit dem Confecte und dem Liqueur der Schmeichelei verdirbt man Völker wie Fürſten. Brot und Wahrheit, Waſſer und Klarheit — das iſt mein Spruch. Vorwärts!"

„Ernſthafte Weiber gleichen einem leeren Koffer mit ſieben Schlöſſern."

„Ich würde die Liebe allmächtig nennen, könnte ſie ſich ſelbſt bezwingen."

„Das Leben iſt allen Thieren gemein, aber ſterben kann nur der Menſch."

„Wenn man bedenkt, wie viel bequemer es iſt, zu lieben als zu haſſen, ſo muß man eingeſtehen, daß die meiſten Menſchen aus Langerweile Böſes thun."

„Es gibt Sonnen- und Mondfinſterniſſe in der Geſchichte wie in der Natur. Die unkundige Menge erbebt bei ihrem Anblick, und wähnt, es ſtünde der Welt ihr Untergang bevor. Der Weiſe lächelt und weiß, daß ſie vorübergehen."

„Im menſchlichen Organismus unterſcheiden wir drei Reiche: das Reich des Magens, das Reich des Herzens, und das Reich des Gehirns. Der Magen feſſelt uns an die Erde; das Herz verbrüdert uns mit dem Menſchen; durch das Gehirn hängen wir mit der Sonne zuſammen."

„Auch die Geſchichte hat ihre Temperamente. Die neueſte iſt choleriſch."

„Die Menſchen ſind Gedanken der Erde."

„Das Wahre läßt ſich nicht beweiſen, und was ſich beweiſen läßt, iſt nicht wahr."

„Man muß Niemand fürchten als ſich ſelbſt."

Goethe über Fichte.

In den Erinnerungsblättern des frankfurter Gedenkbuchs zur vierten Jubelfeier der Erfindung der Buchdruckerkunſt finden wir auch einige werthvolle Briefe Goethe's. Der Brief an den Syndikus Schloſſer, aus Weimar vom Jahr 1799, iſt beſonders wichtig, um zu wiſſen, wie in Goethe der Menſch, oder ſoll man ſagen der Miniſter, dachte. „Was Fichten betrifft, ſo thut mir's immer leid, daß wir ihn verlieren mußten, und daß ſeine thörichte Anmaßung ihn aus einer Exiſtenz hinauswarf, die er auf dem weiten Erdenrunde, ſo ſonderbar auch dieſe Hyperbel klingen mag, nicht wieder finden wird." (Fichte wurde bekanntlich,

Digitized by Google

als des Atheismus verdächtig, seiner Professur in Jena entsetzt.) „Je älter man wird, je mehr schätzt man Naturgaben, weil sie durch nichts können angeschafft werden. Er ist gewiß einer der vorzüglichsten Köpfe, aber, wie ich fast fürchte, für sich und die Welt verloren.“ (Schlechte Prophetie! Fichte erlebte in Berlin mit dem Aufschwunge der Nation seine Glanzperiode.) „Uebrigens ist es, so klein die Sache scheint, ein Glück, daß die Höfe in einer Angelegenheit, wo eine unverschämte Präoccupation, wie Du weißt, so ungemein weit ging, einen Schritt thun konnten, der, wenn er von der einen Seite gebilligt wird, von der andern nicht getadelt werden kann. Und ich für meinen Theil gestehe gern, daß ich gegen meinen eigenen Sohn votiren würde, wenn er sich gegen ein Gouvernement eine solche Sprache erlaubte.“ — Goethe war damals 50 Jahr alt. — Wir gestehen gern, daß der Brausekopf Fichte sehr grob gewesen sein mag.

Kahlert über die Sage vom Don Juan.

Die englischen Kritiker des Byron'schen Don Juan haben herausgebracht, daß ein angesehenes Hidalgogeschlecht, Namens Tenorio, existirt habe, aus welchem in den Kriegen mit den Mauren ein ausgezeichneter Admiral hervorging. Dieser Admiral blieb in der Schlacht und hinterließ mehrere Söhne, deren jüngster, Juan genannt, der vertraute Freund des grausamen Pedro von Castilien war (1350). Don Juan Tenorio war als Oberkellermeister des Königs der treue Genosse bei allem Uebermuth, aller Ueppigkeit, allen Freveln, die Sevilla's Bewohner mit Entsetzen erfüllten. Noch jetzt steht in Sevilla unfern der alten Promenade der Torso einer alten Consularstatue, an welcher der Verbrecher seinen frevelhaften Muthwillen zu seinem eigenen Verderben ausließ. Im Munde des Volks heißt die Bildsäule noch immer der steinerne Gast. In spanischen Reiseberichten findet sich manche Sage von dem vornehmen Sünder, die im Volke festgewurzelt, endlich auch wohl Gebräuche hervorgerufen hat. Ein Reisender behauptet (Lewald's Echo 1837, Bd. 2. Briefe aus Madrid), daß noch heute in Madrid am Fastnachtsdienstage Don Juan als Puppe, von Kopf bis zu Füßen weiß gekleidet, mit Mantel und Federbarett angethan, auf weißen Kissen knieend, von vier Männern auf dem Prado herumgetragen werde. Vielleicht eine Ermahnung an das Volk, das Göttliche über dem irdischen Jubelrausche nicht zu vergessen. Zweihundert und funfzig Jahre mußten vorübergehen, bis die Poesie den Stoff zu ergreifen sich getraute, und die schwankenden Umrisse der Sage zu einer, wenn auch nur dürftigen Kunstgestalt erhob. Dies leistete der Predigermönch Gabriel Tellez, der von etwa 1570 bis 1650 lebte und unter dem Namen Tirso de Molina fünf Bände dramatische Werke lieferte. Bevor noch Bouterwek und Schlegel auf diese sehr selten gewordenen Schriften die Deutschen aufmerksam machten, hatte dies Dieze in einer Anmerkung zu seiner Uebersetzung von Velasquez' Geschichte der spanischen Dichtkunst gethan, wobei er jedoch irrthümlich Tellez und Tirso de Molina zu zwei verschiedenen Personen macht. Das Stück dieses Dichters, das die Sage vom Don Juan behandelt, mag in Deutschland Niemand bekannt sein. Dr. Kahlert erwirbt sich in seinem werthvollen Artikel über die Sage von Don Juan (Freihafen, 1841. Februar) das Verdienst, nach einer französischen, aber zuverlässigen Quelle Plan und Gang des Stücks zur Mittheilung zu bringen. Durch italienische Schauspielergesellschaften kam das Stück nach Paris und Molière benutzte zu seinem Drama offenbar ein italienisches Vorbild, dessen Scenarium uns Kahlert gleichfalls gibt. Erklärlich war es, daß Arlechino sich unter den Händen der Italiener in den spanischen Stoff eindrängte. Molière ließ seinen Don Juan ou le Festin de pierre, comédie en cinq actes, im J. 1665 auf dem Theater des Palais royal aufführen. Erst in nachmaliger italienischer Bearbeitung kam jedoch der Stoff wieder zu seinem Rechte, man kehrte zu den älteren Vorbildern zurück, der steinerne Gast und die drei weiblichen Figuren, wie sie schon Molina hatte, treten wieder als Hauptgestalten hervor, der komische Bediente blieb. Als Melodrama, als Ballet, in verschiedenartigster Form blieb Don Juan ein Lieblingsstoff der italienischen Theater. Die erste musikalische Behandlung ist Gluck's Ballet, dessen französisches Programm sich auf einer pariser Bibliothek fand. Marx, der diese Balletmusik im Clavierauszuge herausgab, setzt die Entstehung dieses Gluck'schen Werkes in das Jahr 1765. In mehrern Stellen der Musik, sagt Kahlert, webt uns bereits die tiefe schauerliche Bedeutung der Sage an, während das Programm, das er uns mittheilt, ziemlich dürftig ist. Endlich componirte Vincenzo Righini, in seinem siebzehnten Jahre, eine Oper „Il convitato di pietra“, die in Wien zur Aufführung kam. Diese Composition ward indeß schnell vergessen, die Mozart'sche verdrängte sie. Lorenzo da Ponte, der 1838 zu Neuyork als Director der dortigen italienischen Oper gestorben ist, war durch Salieri's Vermittlung um 1785 Theaterdichter in Wien geworden.

Digitized by Google

Als Dichter der Operntexte „Baum der Diana“ und „die heimliche Ehe“ trat er als Nebenbuhler Metaſtaſio's auf. Mit Mozart befreundet, ſchrieb er 1786 nach Beaumarchais das Buch zu La nozze di Figaro, und vereinigte ſich im nächſten Jahre mit ihm in Prag zu einem neuen Texte zum Don Juan; Text und Muſik waren nach ſechs Monaten fertig. Bis 1806 gab man die Oper in Prag italieniſch, dann deutſch. In Wien ward der Erfolg derſelben lange Zeit durch den Beifall verdunkelt, den man Salieri's Axur ſpendete. Bei alle dem ſetzte ſich die große Tondichtung in ganz Deutſchland langſam, aber nachhaltig und für immer feſt. Von den deutſchen Ueberſetzern des libretto von da Ponte, hat Rochlitz immer noch das Beſte geleiſtet; er hat die Geſpräche edler gehalten, obwohl die große muſikaliſche Tragödie durch die deutſchen Textworte und die eingeſchwärzten Dialoge noch immer entſtellt genug iſt. „Daß Rochlitz den Gebrauch der Bühnen in Schutz nimmt,“ ſagt Kahlert, „mit Juan's Untergange zu ſchließen, und die drei folgenden Tempi des Finale wegzulaſſen, begreift man auch kaum, da jene Verkürzung doch lediglich einem Theatercoup zu Liebe geſchehen iſt.“

Klinger und die Werther'ſche Periode.

„Wie viele Beziehungen die ſtrebende Literatur der ſiebziger Jahre zu den geſelligen Kreiſen in Frankfurt und Darmſtadt hatte,“ ſagt Creizenach in den Erinnerungsblättern zum frankfurter Gedenkbuch, „wie ſehr an beiden Orten hochgebildete Männer und geiſtreiche Frauen in jene Bewegungen verflochten waren, iſt aus der Literaturgeſchichte bekannt. Es wird in Frankfurt noch ein Haus im Rittergäßchen bezeichnet, wo bei Klinger's Mutter, die ſich als Wäſcherin ernährte, wöchentlich Zuſammenkünfte im Werther'ſch-ſentimentalen Sinne gehalten wurden, denen unter Andern auch der Maler Müller zuweilen beiwohnte. Den warmen, ſprudelnden Ton, der unter dieſen Jünglingen herrſchte, wird man auch in den nachfolgenden Mittheilungen wiederfinden. Klinger's Briefe erſcheinen im Original etwas wild und ohne ſtricte Orthographie ſchnell hingeſchrieben, dagegen Heinſe vieles Einzelne ſtreicht und corrigirt, gewöhnlich nur eines zierlicheren Ausdrucks wegen. Der Ausdruck „Amor Klinger“ iſt darauf zu deuten, daß dieſer ſich eines ſtattlichen Aeußern bewußt war; „Feuergeiſt“ war der Name, den Heinſe in jener Genoſſenſchaft führte. Der Briefwechſel über das Schachſpiel iſt eine Probe aus dem reichen literariſchen Nachlaß, den Heinſe dem von ihm hochverehrten Sömmerring übergab, und der zur Herausgabe vorbereitet wird.“ Es erfolgen dann etwa zehn Briefe von Klinger und Heinſe. Wie ſehr, was wir als Werther'ſchen Styl aus Goethe's Roman kennen, Façon der ganzen Zeit war, ergibt ſich etwa aus folgender Stelle eines Klinger'ſchen Briefes vom J. 1775. „Mit mir ſieht's widrig aus. Ich bin in der fatalſten Situation, die ſein kann. Ich mag nichts detailliren, dulden will ich, ſo lang' meine Kraft aufrecht bleibt. Mich zerreißen Leidenſchaften, die Dir unbekannt ſind, und Lieber, es iſt Dein Glück; daß ich heute an meinem Pulte mit geradem Sinn an Dich ſchreiben kann, hätt' ich mit Recht für die größte Lüge gehalten. Es ging arg mit mir, und iſt noch, denn die Sache ändert ſich nicht. Jeden Andern müßt' es niederſchmeißen, und daß ich ſteh', weiß ich nicht, wem ich's zuſchreiben kann und ſoll. Ich möchte jeden Augenblick das Menſchengeſchlecht und Alles, was wimmelt und lebt, dem Chaos zu freſſen geben und mich nachſtürzen. Doch laß es, ich weiß, auch dies verlöſcht, und dann lach' ich. Bruder, glaubt' ich meine Ehre nicht gekränkt, wäre Alles gut. Denk' nicht nach, ſorg' nicht. Von hier kommt's nicht. Ich könnte frei athmen, wenn ich nur wollte. Das iſt eben unſer Aller Unglück. Ueber dieſen Brief muß ich lachen, abſcheulich weiſe, und ſo Kneipen im Herzen.“

Fräulein v. Klettenberg.

Bekannt iſt, welchen Einfluß dieſe „ſchöne Seele“ auf Goethe's Jugend ausübte. Durch ihn wurde ſie mit Lavater vertraut, auf den ihr reifer Verſtand, ihr feinfühlendes religiöſes Weſen den tiefſten Eindruck machte. Dieſer zuerſt wurde aufmerkſam auf ihre geiſtlichen Lieder, die ſich durch Wärme, Innigkeit und fromme Naivetät auszeichnen. Dieſe Gedichte, die ſie ſelbſt „Anfangslieder“ nannte, wurden von Herrn Rath Schloſſer aufgefunden und hier in der Urſchrift mit der Jahreszahl 1756 bezeichnet. Creizenach theilte einige davon in dem frankfurter Gedenkbuch mit. Fräulein von Klettenberg war Conventualin im St. Katharinenkloſter und ſtarb 1774.

Correſpondenz.

Aus Dresden, 1. April.

[Schluß des alten Theaters.]

Geſtern empfing unſer altes Schauſpielhaus den Abſchiedsbeſuch, es nahm die Trauercour von ſeinen ächten und unächten Freunden an, die es ſeit 88 Jahren gaſtlich beherbergt und mit den edelſten Spenden bewirthet hatte. — Es wurde geſtern zum letzten Male auf der alten Bühne geſpielt, und zwar Leſſing's Minna von Barnhelm. — Ein

Digitized by Google

glücklicher Gedanke war es, den elegischen Moment durch das heitere Lächeln der komischen Muse zu versüßen; es war, als ob die Todesstunde eines vielgeprüften und geliebten Freundes durch Musik die Hälfte ihrer Bitterkeit verlöre. Die Darstellung, welche gerade bei diesem Werke Lessing's auf die mächtigsten Schwierigkeiten stößt, war eine gelungene zu nennen. Die Rolle des Majors von Tellheim, von jeher ein Schrecken der Schauspieler, war in die glückliche Hand des Herrn Heckscher gegeben. — Wir haben hier noch das Bild Tellheim's, wie es der treffliche Schauspieler Julius lieferte, im frischen Andenken. Julius hob den Soldaten besonders scharf hervor, die sentimentalen Stellen, in welchen die sanftere Leidenschaft sich geltend macht, dämpfte er mit großer Kunst ab, und ließ dagegen den verzichtenden, seinen edlen Grundsätzen und der für ihn daraus hervorgehenden Nothwendigkeit gehorchenden Mann hervortreten. Dadurch erhielt der Charakter ein äußerst scharfes, aber etwas kaltes und eckiges Gepräge. Herr Heckscher drängt dagegen das Soldatische an Tellheim mehr zurück, daher tritt auch das rein menschliche Element stärker hervor, der Charakter neigt sich mehr dem Pathos zu, und Tellheim gehorcht ebenso sehr seinem schönen Gefühl als dem strengen Grundsatze und einer aus demselben fließenden moralischen Nothwendigkeit. — Und so hat jeder dieser beiden würdigen Künstler uns gerührt und erfreut, ohne daß wir zu entscheiden wagen, wer dem Ideale des Dichters sich mehr genähert habe; ja, vielleicht gibt es Offenbarungen des echten Schauspielertalentes, bei welchen die Schöpfer der durch sie ins Leben gerufenen Charaktere selbst mit der Preisertheilung in Zweifel sein würden. — Fräulein Anschütz scheint durch ihre Darstellung der Minna bewiesen zu haben, daß ihr Beruf für das Lustspiel bei weitem entschiedener ist als für die Tragödie. Nur behandelte sie ihren Stoff zu leicht; das höhere Lustspiel bedingt aber mehr Tiefe der Auffassung, ja es verschmäht sogar in der Rolle einer Minna die neuere leichte französische Behandlung, das Vaudevillenartige. Hier, wo der Conflict zwischen Idee und Wirklichkeit so groß und erschütternd zur Anschauung kommt, muß der Ton gewissermaßen stets in die Tragödie hinüberklingen, und die Plastik eine gewisse Weihe bewahren, denn auch die leichte Salon-Geberdung darf nur bis zu einem gewissen Grade herrschen. — Die rühmlichste Erwähnung verdienen Madame Mitterwurzer — Franziska — Herr Pauli — Just — und Herr Heine — Marlinière —; hier war Alles Leben und komische Wahrheit. Herr Dittmarsch bot sein Aeußerstes als Paul Werner auf, und — der gute Wille ist auch zu ehren. Herr Keller versteht sich trefflich darauf, die moralische Häßlichkeit solcher Naturen, wie der Wirth in diesem Stücke ist, zu mildern, ohne ihnen etwas von ihrer komischen Potenz zu rauben. Burrmeister sprach mit ergreifendem Ernste die Worte des Epilogs, welchen Herr Hofrath Winkler (Theodor Hell) gedichtet und darin rührende Rückblicke auf das Schicksal der dramatischen Kunst auf der dresdener Hofbühne geworfen hatte. Den Prolog zur Eröffnung der neuen Bühne soll, wie man hört, Herr Hofrath Tieck dichten. △.

Notizen.

[Sebastian Bach's Passionsmusik.]

Am Abend des Palmsonntags führte Mendelssohn-Bartholdy in der Thomaskirche zu Leipzig Sebastian Bach's große Passion auf, zum Besten eines Denkmals, das dem Altmeister unsern von der Thomasschule, dem Schauplatz seines Wirkens, errichtet werden soll. Das großartige Werk war seit mehr als hundert Jahren hier nicht wieder gehört, und es war eine Riesenarbeit, den der Jetztwelt entfremdeten Genius einer so großen Anzahl Ausübenden zugänglich und vertraut zu machen. Man kann sogar behaupten, es sei eine mühsame Arbeit, diese Musik zu hören, geschweige zu durchdringen. Dieser glaubensvolle, starkmüthige, edelkräftige Hymnus zu Ehren der duldenden und opfernden Liebe ist in seiner Art mit nichts zu vergleichen, er steht in seiner gothischen Erhabenheit einzeln da, die Kraft, Fülle und Tiefe des Gefühls in den Chören und Chorälen, namentlich wo sie von der Darbringung oder Aneignung des Sühnopfers sprechen, sucht in der Kirchenmusik aller Zeiten ihres Gleichen. Die Choräle sind meist alte Sachen noch früherer Jahrhunderte, die Bach nur harmonisirte. Das Unerquickliche, Steife, Sterile wird das heutige Geschlecht hinlänglich von selbst herausfinden, aber auch überwinden, um den ganzen Riesenbau des Tonwerks zu umfassen. Die Aufführung darf, unter Berücksichtigung der großen Schwierigkeiten, eine gelungene genannt werden; die Liebe, mit welcher die Mitwirkenden für die Sache erwärmt zu sein schienen, war unverkennbar. Neben höchst mühsamer und wenig lohnender Arbeit haben die Solosänger auch sehr dankbare Stücke, z. B. die schöne Sopranarie des zweiten Theils, und unter den würdigen Leistungen der Mitwirkenden, zu denen Fräulein Schloß, die Herren Schmidt, Pögner, Kindermann und Dilettanten gehörten, gebührt der Frau Dr. Frege (Livia Gerhardt) die Anerkennung, mit ganzer Innigkeit und Pietät in den Geist des Tonwerks eingegangen zu sein.

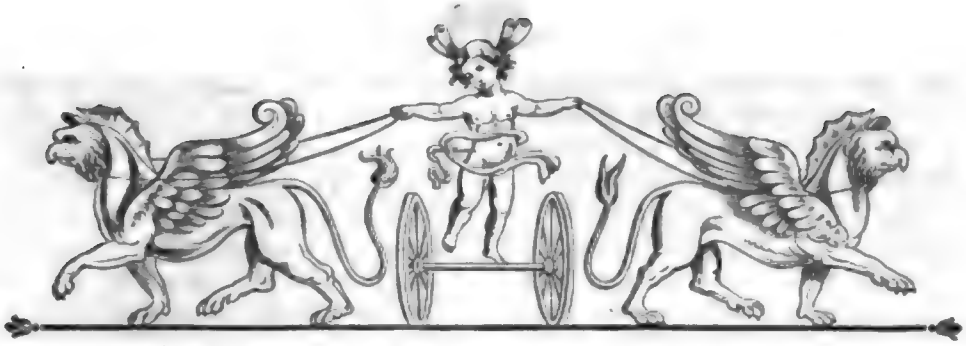
[Du stolzes England, schäme Dich!]

Shelley's Genius ist im orthodoxen Altengland, wenn auch verehrt, immer noch gemeinen Angriffen ausgesetzt. Unlängst wurde Edward Moxon, der Verleger einer neuen Ausgabe von Shelley's Werken, unter der Anklage, Blasphemien gedruckt zu haben, vor eine Jury gestellt. Glücklicherweise fanden sich Formfehler in der Anklage, und so hofft man, der schmähliche Proceß könne niedergeschlagen werden. Interessant aber ist es, daß die Verfolgung nicht unmittelbar von der Regierung ausging, sondern von einem — Chartisten, dem Buchhändler Hetherington. Hetherington war nämlich selbst wegen Veröffentlichung einer Brochüre gegen die Bibel zu sechsmonatlichem Gefängniß verurtheilt worden, und suchte sich dadurch zu rächen, daß er Moxon denuncirte, und die Regierung zwang, consequent zu sein und Shelley's Geist ebenfalls durch Constables citiren zu lassen. — In Baiern widerfuhr bekanntlich Julius Seybt's verdienstvoller Uebersetzung von Shelley's „Königin Mab", „Alastor" und „der gefesselte Prometheus" das Schicksal, confiscirt zu werden. Also gar eine gewisse Aehnlichkeit zwischen Baiern und England.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

(Hierbei der Bücher-Anzeiger Nr. 27. von G. Basse in Quedlinburg.)

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 73. — den 15. April 1841.

Redacteur: Dr. H. M. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Ein Besuch auf S. Lazaro bei Venedig.

Von Dr. W. A. Lampadius.

Ich hatte mich satt geschwelgt an den ewig jungen, ewig blühenden Kunstschätzen des altersschwachen Venedigs. Ein Bild drängte das andere. Tief und reizend stand vor meinem innern Seelenauge die einfache liebliche Kirche Santa Maria della salute mit ihrer von rosigem Dämmerlicht erleuchteten Rotonda, die den andächtigen Beschauer so freundlich einladet, in ihr nicht nur zeitliche Lust, sondern auch ewiges Heil zu empfangen; ich hatte mit den wollustvollen Schauern künstlerischer Ehrfurcht in der chiesa dei Frari an Tizian's und Canova's Grabstätten geweilt, und geweint, daß so vieles Große nicht mehr ist; hatte mich bald mit ästhetischem Abscheu trotz ihrer vielen Säulen von Alabaster und ägyptischem und cararischem Marmor, von der überladenen Pracht der chiesa dei Scalzi gewendet, durch deren Bau Venedigs reichste Nobili sich eben kein glänzendes Denkmal ihres Geschmacks gesetzt haben, und ließ mich endlich in der Academia degli arti von jener herrlichen Composition Tizian's, der Himmelfahrt Mariä fesseln, ungestört, einsam, hingegeben dem Doppelstrom höchster irdischen Schönheit und himmlischer Glorie. Jetzt aber war ich erschöpft und mein Führer müde; was hätte ich Besseres beginnen mögen, als meinen längst intendirten Besuch im Kloster der Armenier auf S. Lazaro auszuführen. Unter den Fenstern meiner Luna (so hieß die Locanda, die ich bewohnte) hielten die wackern Bursche mit ihren Gondeln. Ich bestellte mir also zwei rüstige Ruderer, und saß, nach venetianischer Sitte rückwärts einsteigend, bald in dem schwarzausgeschlagenen Fahrzeuge, das, beflügelt von dem Wetteifer meiner Gondoliere, pfeilschnell über den canale di S. Marco und durch die Lagunen dahinglitt. Zunächst war es ein poetisches Interesse, was mich nach jenem kleinen Eilande trieb. Ich wollte den Ort sehen, wo das von allen Dämonen der Hölle und allen Engeln des Himmels wechselsweise erschütterte Herz eines großen Dichters einen Augenblick Ruhe gefunden hatte, jenes Herz, das die Welt verachtete, weil sie nicht augenblicklich zu reformiren, nicht alles Philisterthum mit einem Schlage ihr auszutreiben war; ich wollte das Kloster sehen, in dem Lord Byron, für einige Zeit seinen Riesengedanken und abenteuerlichen Plänen entsagend, sich mit Père Pascal in eine kleine Zelle verschloß, um das Armenische zu lernen, und eine armenisch-englische Grammatik zu schreiben. Wie angenehm ich überrascht wurde, in diesem Kloster, außer dieser poetischen Bedeutsamkeit, den blühendsten Sitz wissenschaftlicher Cultur zu finden, wird man vielleicht nicht ohne Interesse vernehmen. Ehe ich jedoch meine Leser in das Kloster selbst einführe, werfen wir noch einen flüchtigen scheuen Blick auf das weitläuftige, von langen Mauern umschlossene Gebäude mit vergitterten Fenstern, welches, gleichfalls auf einer kleinen Insel gelegen, uns eine Zeit lang die Aussicht auf das Kloster verdeckt. Auf meine Frage nach der Bestimmung dieses Gebäudes antworteten die Gondoliere mit bedenk-

Digitized by Google

lichen Bewegungen nach dem Kopfe: E la casa dei pazzi (ſtatt pazzi, nach venetianiſchem Dialect) zu deutſch: das Narrenhaus. Seltſamer Contraſt! In ſo freundlicher Nachbarſchaft, beſpült von denſelben Meereswogen, das Haus der Cultur, und das Haus der Hypercultur. Eben begegnete uns eine Gondel mit ſpazierenfahrenden Narren. Welches waren denn nun die rechten? Das Räthſel war mir zu ſpitz, ich hätte einen Gelehrten fragen mögen. Erklärt doch der Philiſter bornirtes Völkchen jede Neigung, die außer ihrer Sphäre liegt, für Narrheit! — Wir entfernten uns indeſſen ſo ſchnell als möglich aus der gefährlichen, vielleicht anſteckenden Nähe; meine Gondoliere, die mit einem andern Fahrzeuge wetteiferten, ein paar herrliche, kräftige Burſche, führten die kleine nette Gondel bald um die Mauer des Irrengartens herum, und jetzt lag plötzlich, etwa noch in der Entfernung eines mäßigen Büchſenſchuſſes, das Kloſter vor uns, das wir nun in wenig Minuten erreichten. Schon ſein Aeußeres iſt ſehr einladend. Kirche und Kloſtergebäude ſind zierlich, aber dabei eben ſo einfach als ſolid aus rothen, mit weißem Kalk verbundenen Backſteinen erbaut. An dieſe Gebäude ſtößt ein kleiner Garten, über deſſen allerdings hohe Mauer traubenſchwere Weinranken, freundlich blühende Oleander, und die ſaftig grünen Blätter und Früchte des Feigenbaumes herüberwinkten. Des Meeres ſmaragdene Wellen beſpülen unmittelbar die Stufen, die zu dem Eingange ins Kloſter führen. Wir landeten jetzt; ich ſprang munter aus meiner Gondel und zog die Kloſterglocke. Der Pförtner, ein ſtattlicher Mann, der jedoch nicht das mindeſte Klöſterliche an ſich trug, ließ nicht lange warten, und auf mein Begehr, mich im Kloſter umzuſehen, überwies er mich einem zweiten, ſehr artig, freundlich, ja ich darf wohl ſagen, luſtig ausſehenden jungen Mann, der ſich mir als Führer präſentirte. Zwar trug er einen Bart, ſo lang, als es ihm ſein Alter geſtatten wollte, und die armeniſche lange ſchwarzbraune Kutte; aber ſein luſtiges, kluges Geſicht, und ſeine beredte Zunge würden in jedem Salon gewiß vortrefflich figuriren. Da ich ihm freiſtellte, die Unterhaltung lateiniſch, franzöſiſch oder italieniſch zu führen, wählte er das Franzöſiſche. Seine Mutterſprache war das Neugriechiſche, denn er war von griechiſchen Eltern in Conſtantinopel geboren. Zuerſt betraten wir jetzt die einfache, aber höchſt geſchmackvolle, nette, ſaubere Kirche, die ſehr wohlthätig gegen die überladene Pracht anderer venetianiſcher Kirchen abſticht. Eine gute Copie der berühmten Madonna von Saſſoferrato iſt ihre Hauptzierde. Ein Laienbruder fegte eben die Kirche rein, während einer der Mönche in einem Winkel ſein Gemüth durch einige Gebete auszufegen ſchien. Um Beide in ihren Functionen nicht zu ſtören, verließen wir die Kirche bald. Von hier aus geleitete mich mein Führer zu der occidentaliſchen Bibliothek des Kloſters. Sie befindet ſich in einem gleichfalls ſehr ſaubern, netten Saale; rings an ſeinen Wänden ſtehen hohe Glasſchränke, in denen das Gediegenſte aus allen Sprachen und Zweigen der Literatur des Abendlandes aufgeſtellt iſt. Den gehörigen Bücherſtaub freilich, der für eine Bibliothek in Deutſchland unerläßlich zu ſein ſcheint, ſucht man hier vergebens. In der Mitte ſteht die Büſte des Stifters der ganzen Anſtalt, Mechitar, und indem ich ihrer erwähne, wäre hier wohl der Ort, Einiges von dem Leben und Wirken dieſes merkwürdigen Mannes zu ſagen. Mechitar wurde geboren zu Sebaſte, einer Stadt Kleinarmeniens, im Jahr 1676. Schon in ſeinem neunten Jahre zeigte er eine beſondere Vorliebe für den geiſtlichen Stand, und erhielt daher ſchon jetzt die ſogenannten vier kleinen Weihen; mit funfzehn Jahren trat er in ein Kloſter ohnweit Sebaſte, genannt das Kloſter zum heiligen Kreuz, wo er das Mönchsgewand nahm, und in demſelben Jahre (1691) als Diakonus ordinirt wurde. Hier fand ſein wiſſenſchaftlicher Sinn die erſte Nahrung; aber der Aufenthalt in dieſem Kloſter vermochte bald das einmal geweckte Bedürfniß nicht mehr zu befriedigen. Er ſchloß ſich deshalb an einen armeniſchen Lehrer aus Erſchmiatzin an, der ihm dieſe Stadt als den Sitz eines univerſalen Wiſſens geſchildert, und ihm verſprochen hatte, ihn dorthin zu geleiten. Auf dieſer Reiſe berührte Mechitar Erzerum, und ſah hier zum erſten Male einen europäiſchen Miſſionair, durch den ſeine Sehnſucht nach europäiſcher Cultur und Wiſſenſchaft mächtig angeregt wurde. In Erſchmiatzin ſah er ſich dagegen bald enttäuſcht, und begab ſich in ein Kloſter bei Erzerum, Namens Paſſene, wo er auf Verlangen des Superiors neunzehn Monate als Lehrer der Jugend verweilte. Hier machte er unter andern die Bekanntſchaft eines armeniſchen Edelmannes, der ihm wieder Manches von den Ländern des Weſtens erzählte. Seit dieſer Zeit ſuchte Mechitar eine Gelegenheit, Europa und vor allen Rom zu beſuchen. Vor der Hand aber begab er ſich wieder in ſein Kloſter zum heiligen Kreuz nach Sebaſte zurück, im Jahr 1693. Nach mancherlei Wechſelfällen, durch welche ſeine Reiſe nach Rom ſtets vereitelt wurde, nachdem er Sturm, Schiffbruch, Peſt u. ſ. w. glücklich überſtanden, aber freilich dadurch immer wieder in ſein Kloſter zurückgeworfen

Digitized by Google

worden war, erhielt er hier die eigentliche Priesterweihe im Jahr 1696, und erwarb sich drei Jahre später in dem vorerwähnten Kloster Passene den Ehrentitel eines Doctors der heil. Schrift, mit welchem das Recht über das Evangelium zu predigen verbunden war. Unterdessen reifte in seiner Seele immer mehr der große Plan, eine wissenschaftliche Akademie für die Erleuchtung seines Volkes zu gründen. Da er bei dem Superior seines Klosters, dem Bischof Macarius, mit seinem Plane keinen Anklang fand, so entschloß er sich, auf gut Glück mit wenigen Schülern nach Constantinopel zu gehen, was er im Jahr 1700 denn wirklich ausführte. Hier wohnte er anfangs in Galata, später in Pera, wo er ein kleines Haus zur Buchbinderwerkstatt einrichtete, und den Unterricht für seine Anhänger unter dem Vorwande, sie mit mancherlei Handarbeiten zu beschäftigen, fortsetzte. Der Zustand des Landes sowohl, als die Lage seiner Nation, gestattete damals keine andere Form für seine Gesellschaft. Aber kaum hatte diese einigen Bestand gewonnen, als er durch die Intriguen seiner eigenen Landsleute, die ihm den Ruhm eines Erleuchters seiner Nation nicht gönnen wollten, wieder aus seinem Asyl aufgeschreckt wurde. Er mußte sich unter den Schutz des französischen Gesandten flüchten. Doch unternahm er diesen Rückzug in bester Ordnung. Er zog die in der Umgegend zerstreuten Mitglieder der Gesellschaft an sich, und warf, da es nun galt, einen neuen Wohnsitz zu wählen, seine Augen auf das fruchtbare, milde Morea, welches damals unter Venedigs Botmäßigkeit stand. Die Erlaubniß, sich dort anzusiedeln, erlangte er leicht. Doch gelang es ihm nicht ohne Gefahr von Constantinopel zu entkommen. Er floh unter der Maske eines Kaufmanns. Von dieser Zeit an datirt sich die eigentliche Constituirung der Gesellschaft. Mechitar ward zu ihrem Obern erwählt, und die Glieder der Gesellschaft nannten sich mit einem allerdings etwas stolzen Namen: „Adoptirte Söhne der heiligen Jungfrau, Prediger der Buße." 1703 landete Mechitar in Napoli di Romania, wo er seine Gefährten, die er vorausgeschickt hatte, sechzehn an der Zahl, alle in vollkommener Sicherheit und Gesundheit wiederfand. Man wählte zur Gründung eines Klosters die Stadt Modon. Der Gouverneur des Landes, Angelo Emo, verwilligte ihnen dort gern einen Platz, und wies ihnen außerdem noch zwei Dörfer an, von deren Einkünften sie ihren Lebensunterhalt bestreiten sollten, jedoch unter der Bedingung, daß der Bau des Klosters binnen drei Jahren vollendet wäre. Da aber Mechitar fast ganz ohne Mittel war, so konnte es nur durch die Freigebigkeit des edlen Emo und anderer Wohlthäter gelingen, daß endlich im Jahr 1708 auch der Grundstein der Kirche gelegt wurde. Der Gouverneur that dies in eigener Person, unter dem Klange militärischer Musik und dem Donner der Kanonen. Inzwischen wurden auch die Statuten der Gesellschaft durch Clemens XI. bestätigt, und Mechitar'n die Würde eines Abtes übertragen. Sieben Jahre blühte nun das Kloster auf Morea, und mit ihm wuchsen täglich Mechitar's Verdienste um das Heil seines Volkes; da brach plötzlich jener Krieg zwischen den Türken und Venetianern aus, durch welchen den Letztern Morea entrissen wurde. Natürlich wurde Mechitar in dieses Mißgeschick mit verwickelt, und mußte froh sein, sich mit seinen Anhängern noch nach Venedig retten zu dürfen. Weinend verließ er mit seinen auserwählten Freunden das ihm so theuer gewordene Morea, im Jahr 1715; ein Abschied, der ihm noch weit schmerzlicher war, als der von Constantinopel. Indessen landete er im April desselben Jahres glücklich im Hafen von Venedig.

Nach mancherlei Zögern und Zaudern, manchen Schwierigkeiten und Hindernissen wurde ihm hier endlich im J. 1717 auf Empfehlung des Gouverneurs von Morea und Verwendung mehrerer angesehener Nobili das kleine Eiland S. Lazaro zur Errichtung eines neuen Klosters überwiesen. Hier stand ehemals ein Hospital, 1180 von den Benedictinern errichtet; daher der Name. Später wurde es in ein Armenhaus verwandelt, und endlich ganz verlassen. (D. B. f.)

Correspondenz.

Aus Dresden.

[Der Verein für sächs. Alterthumskunde; Weber's Asche.]

Die poetischen Schmetterlinge entfliehen ihrer Puppe; Sprosser und Nachtigallen werden zum Kaufe, Sommerwohnungen mit Gartengenuß zur Vermiethung angeboten; auch regen sich bereits mit Ankündigungen die Bad-Inspectionen, insbesondere machen die Najaden zu Kreischa und im Bielagrunde in den Zeitungen auf das moderne physische Heil an ihren Quellen aufmerksam. Denn der Vorfrühling ist gekommen, und Niemand will mit seinen Rücksichten auf die öffentliche Börse in der Befriedigung von sommerlichen Privatbedürfnissen zurückbleiben; auch die Buchhandlungen nicht. Sie künden eine Menge Werke als zu Confirmandengeschenken geeignet an. Das beste Geschenk der Art aber ist das Buch der Natur, und Knaben laufen umher, und offeriren zum Dreierpreise dazu die ersten Lesezeichen — Violensträuschen! Wenn der Dichter nun hinausgeht in den großen Garten, diese schönste Tempelhalle der dresdener Natur, so fühlt er wohl in den Lüften schon das alte selige Geheimniß, das sich wieder offenbaren soll; es regen sich

freundliche unsichtbare Mächte zum Schmucke des Lustschlosses, in das der König Mai einziehen wird. Alles sieht noch todt und dürr, aber doch ganz anders aus; denn die Hoffnung hat ihre magische Laterne an jeden Ast gehängt. Da scheinen die immergrünen Tannen die langen rauhen Arme so froh und sehnsüchtig zum Empfange des Frühlings auszustrecken; die schlanken geisterhaften Birken wiegen sich zwischen ihnen so klug im prophetischen Winde, als hörten und verständen sie schon jedes Zukunftswort des erwarteten Bräutigams daraus; die Hamadryade guckt mit verstohlenem Lächeln aus jedem Astloche, und horcht mit angehaltenem Athem auf die frühen Waldstimmen. Nur das dürre Strauchwerk mit seinen niedern Geistern erscheint theilnahmlos in dem großen flüsternden Hoffnungstraume, in den der Winterschlaf der Natur übergegangen ist; die Taxuswände dagegen, die letzten Repräsentanten der alten unfreien Zeit, worin selbst die Bäume der Censurscheere unterworfen waren, worin alles die Zwangsjacke trug, und deshalb auch Rang und Ordnung in der Welt statt wildflatternder Jakobinerideen herrschten, — diese Taxuswände sehen recht trostlos vergnügt aus in ihrer sicheren Hoffnung, daß sie mitten in dem längst emancipirten Naturleben des großen Gartens auch wieder ausschlagen und fortgrünen dürfen, wie noch so viele herkömmlich abgegrenzte geschmacklose Dummheiten mitten in der modernen Ideenbewegung.

Dort drüben steht noch ein schönes Schloß aus der alten Schnörkelzeit. Es ist 1680 gebaut und dient jetzt einem wissenschaftlichen und Culturzwecke. Seit 1829 veranstaltet in dessen obern Räumen die Gesellschaft Flora jährlich dreimal Ausstellungen von Pflanzen, Blumen und Früchten, und vertritt somit sinnbildlich das Leben und Streben der Gegenwart, das zu den Naturhallen zurückzukehren scheint. Das Parterre des Palais ist dagegen ganz kürzlich dem sich immer mehr ausbreitenden Vereine für sächsische Alterthumskunde zur Errichtung eines Museums bewilligt worden; auch werden dort künftig die Sitzungen, wie bisher im prinzlichen Palais, statt finden. Die Sammlungen sind unter der Aufsicht des Dr. Schäfer in einem Saale und zwei daranstoßenden Zimmern aufgestellt, und zwar dergestalt, daß das Zimmer rechts die vorchristlichen germanischen und sorbischen Alterthümer, der Saal die mittelalterlichen weltlichen und das Zimmer links die kirchlichen enthält. Somit ist das Palais auch ein Tempel der Culturgeschichte und deutet durch seine reizende cultivirte Naturumgebung recht sinnvoll darauf hin, daß die Wissenschaft, wie hier örtlich, sich stets der Natur in der Kunstvermittelung möglichst eng anzuschließen habe, wenn sie nicht ihren Zweck verfehlen solle; daß es sich überall um solche Verbindung, Ergänzung und Erklärung vom natürlichen Standpuncte aus handle, wenn nicht die einzelnen Bestrebungen, wie bisher, sich nutzlos zersplittern und verschwimmen sollen. Denn im Boden der Natur wurzeln die Grundideen, auf welche das Erkennen und Streben zu einem menschheitlichen Lebensproceß im Geiste der Wahrheit stets zurückzuführen ist. Wohin man jetzt auch blicken mag, sieht man überall die Unnatur als Folge der Lüge, des falschen oder vielmehr des mangelnden Princips. Trefflich geeignet zur Ausgleichung der historisch verbalhornten Wissenschaftszustände sind Vereine, wie der für sächsische Alterthumskunde. Denn nur ein vereintes Streben, worin die subjective eitle Thätigkeit sich nicht mehr als Mittelpunkt der Intelligenz breugeln kann, sondern einem positiven Zwecke, objectiv in Production und Kritik dienstbar bleibt, vermag fördernde Resultate zu erringen. Geschichtliche, statistische, geographische und naturbeschreibende auch sprachliche Werke sollten immer nur von solchen Vereinen ausgehen, dann würde für diese Wissenschaften stets ein fester allgemeiner Stand- und Uebersichtspunct vorhanden sein; und vorüber die Zeit der schlechten Bücher und der maßlosen Gelehrteneitelkeit, welche den graden allgemeinen Fortschritt aufhalten. In den Vereinen hat die positive Wissenschaft eine eigentlich sociale Geltung statt der früheren Monopolkrämerei erlangt; von ihnen aus wird sie auch leicht Wege ins Volksleben finden, wie eine populäre Moralphilosophie einst den auf die Kanzel.

Bei den Urnen voll tausendjähriger und noch älterer Asche, welche ich in jenem Gartenpalais sah, fielen mir die „Aschensympathieen" der Gegenwart ein. Warum müssen wir für unsere christlichen Leichen dem vorchristlichen poetischen Leben und Sterben das Wort „Asche" als Euphemismus abborgen; warum verbrennt man die Todten nicht, und macht dadurch das Begräbniß der Scheintodten unmöglich und die Leichenhäuser überflüssig, die ohehin noch nicht allzu zahlreich sind! — Doch zu den Angelegenheiten der Weber'schen Asche. Die hiesige Liedertafel hat am 26. März ein Concert zum Besten derselben gegeben, dem auch der Hof beiwohnte. Es wurde durch einen Prolog von Julius Mosen eingeleitet, und ist ganz ehrenwerth durchgeführt worden. Insbesondere erwarb sich Frln. Feldheim, früher der hiesigen Oper ganz angehörig und noch bei jedesmaliger Aufführung der „Zauberflöte" mit eminenter Stimmenhöhe als Königin der Nacht par excellence, großen Beifall; aber freilich wäre mit der Unterstützung der königlichen musikalischen Capelle eine ganz andere Wirkung noch erzielt worden. Diese ist folgendermaßen verscherzt worden, wie ich hörte. Der Aschencomité hatte an des Generaldirectors Excellenz das Gesuch um die Mitwirkung der Capelle ergehen lassen, und vorläufig zur Antwort erhalten, daß in London von ihm Anfragen über die Beschaffenheit der Weber'schen Ueberreste, über Requisitionswege und Art des Transports geschehen wären, und binnen drei Wochen die Antwort erfolgen könne. Bis dahin würde die Generaldirection keine Schritte in der Angelegenheit thun, dann aber gern den Umständen angemessen zu ihrer Förderung beitragen. Ohne weitere Erklärung gab nun der Comité sein Concert, und trennte sich somit von den besten Kräften für dessen Zweck. Denn die Generaldirection fand nicht für gut, eine Antwort, welche sie direct zu erwarten hatte, aus der Concertanzeige in den öffentlichen Blättern indirect zu entnehmen, und ignorirte die Sache vorläufig mit dem vollsten Rechte, änderte auch nicht das Repertoir, wo für den Concerttag eine Oper angesetzt war, wird aber durch eine brillante Aufführung der „Euryanthe" im neuen Hause dieser Angelegenheit vaterländischer Pietät nachträgliche Unterstützung gewähren. (D. B. f.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 74. — den 16. April 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Ein Brief aus England.

Insel Wight, Parkhurst Gefängniß.

— Es ist kaum zu glauben, wie wenig man im Allgemeinen in England dafür sorgt, ja nur daran denkt, die unglückliche Straßenjugend nicht zu Verbrechern aufwachsen zu lassen. Wenn in keiner andern, stehen wir gewiß in dieser Hinsicht gegen jede achtbare europäische Nation zurück. Ich habe in Holland, Belgien, Deutschland und Frankreich ziemlich alle großen Städte, aber in keiner en masse schmutzigere, zerlumptere und elendere Straßenjugend gesehen als in London, Edinburg, Dublin, Glasgow und ähnlichen Hauptplätzen der großbritanniſchen Bevölkerung. Ihr heimath- und gesetzloser Zustand ist ein positiver, öffentlicher Skandal, und das Begehen erst kleiner, dann großer Verbrechen a matter of course. Nachdem ein solcher Junge zu wiederholten Malen vor'm Polizeirichter gestanden, und Schritt für Schritt durch Einsperrung schlechter worden ist, he works his way, wie der Ausdruck lautet, bahnt er sich den Weg nach Old Bailey, nach dem Court of Justiciary oder einem andern Obertribunale. Das Merkwürdigste hierbei ist, daß Jedermann das weiß, Jedermann darüber schreit, und doch mit Ausnahme einiger Privatanstalten — ein Tropfen im Meere — lange Zeit für Abstellung des Uebels nicht das Geringste gethan, eine durchgreifende Maßregel noch heute nicht beliebt worden ist. Hat demnach ein Junge sich bis vor einen Gerichtshof „gearbeitet", dem Gewalt zusteht über Leben und Tod, so wird der kleine nichtsnutzige Mensch — so klein vielleicht, daß er auf einen Tisch gestellt werden muß, um den Geschworenen sein pfiffiges, ungewaschenes Gesicht zu zeigen — auf eine Reihe von Jahren zur Deportation verurtheilt, und die bürgerliche Gesellschaft weiß es den Richtern wohlgefällig Dank, einen Burschen los zu werden, der sie Jahre lang geplagt, und in der einen oder der andern Art dem Lande ein gutes Stück Geld gekostet hat. Ist es doch keineswegs sehr lange her, daß mit dergleichen Jungen noch kürzeres Procedere gemacht, sie sans Façon aufgeknüpft wurden. Dieser schöne Gebrauch ging mit der Regierung des dritten George zu Grabe. Seitdem schickt man sie größtentheils in das Gefängniß zu Millbank oder auf die Hulks in der Themse, wo sie härter als Lastthiere arbeiten müssen und um Vieles schlechter gehalten werden, oder deportirt sie kurzweg nach Neu-Süd-Wales, wo sie Sklavendienste verrichten. Nur ausnahmsweise und in Folge ganz besonders günstiger Umstände sind Einzelne gebessert zurückgekommen; die Meisten werden im Vaterlande oder anderwärts moralisch verderbter, als sie beim Antritte ihrer Sklaverei waren, auf die bürgerliche Gesellschaft losgelassen. Bei dieser Lage, richtiger, diesem Gräuel der Dinge, war die im December 1838 erfolgte Errichtung des Parkhurst-Gefängnisses oder Correctionshauses auf der Insel Wight ein dankenswerther Entschluß der Regierung. Das Gebäude steht auf einer Anhöhe ungefähr eine halbe Wegstunde von Newport auf der Straße nach Cowes, ist mit hohen Mauern um-

Digitized by Google

zäunt, und gleicht äußerlich einer Kaserne. Aus Gründen, die ich nicht tadeln kann, bedürfen Fremde, welche die Anstalt sehen wollen, eines besondern Erlaubnißscheines vom Staatssecretair des Innern, und obgleich ein solcher in der Regel Niemand verweigert wird, so wissen das doch theils die Fremden nicht, theils scheuen sie in London die Mühe, sich den Schein auszuwirken, was ich Ursache glaube, warum Parkhurst Prison noch zu den unbeschriebenen Dingen dieser Welt gehört. Ich denke mir daher, daß eine flüchtige Skizze Sie vielleicht interessirt. Wenigstens ist sie zuverlässig, da ich sie an Ort und Stelle entwerfe, und mein Freund*) die anzuführenden Zahlen geliefert hat.

(Der Beschluß folgt.)

Ein Besuch auf S. Lazaro bei Venedig.

(Beschluß.)

Als Mechitar auf dieser Insel einzog, fand er nichts vor, als eine alte Kirche, einige verlassene Zellen, zwei Wälle und einen verwilderten Garten, und brachte nichts mit als die Schulden, die er bisher für seine Gesellschaft hatte machen müssen. Durch die beharrliche Ausdauer, mit der nur große Charaktere ihre Zwecke verfolgen, hieß er aber bald aus diesen Ruinen das treffliche, in allen Theilen harmonische Werk sich erheben, wie es noch jetzt sein Kloster darstellt. Als der Bau vollendet war, kamen unzählige Leute, es zu bewundern; die gewöhnliche wohlfeile Art, mit der das Volk an den Unternehmungen großer Geister Theil nimmt. Dieser Enthusiasmus äußerte sich sogar in dem Verlangen, Mechitar's Statue solle auf einem freien, in die Augen fallenden Platze aufgestellt werden. Seine Bescheidenheit duldete dies nicht. — Mechitar endete sein thatenreiches, vielbewegtes Leben im Jahr 1749 in einem Alter von 74 Jahren, betrauert von seinen Schülern und von seiner Nation. Er wurde unter dem Chore seiner Kirche in einem Grabe beerdigt, das er sich selbst lange vor seinem Tode bereitet hatte. Später brachten seine Schüler, die ihrem Meister eine besondere Ehre zu erzeigen wünschten, den Leichnam in ein würdigeres Grab unter dem Sanctuarium der Kirche, und zierten dieses mit einer angemessenen Inschrift.

Kehren wir jetzt nach dieser kleinen Abschweifung, die mir meine Leser hoffentlich verzeihen werden, wieder ins Kloster selbst zurück. Wir waren zuletzt in dem Saale der occidentalischen Bibliothek. Unmittelbar an diesen stößt das Zimmer für die orientalische Bibliothek, deren Hauptschatz 400 orientalische Manuscripte sind. Als Merkwürdigkeit zeigte mir mein Führer ein sehr sauber gearbeitetes armenisches Manuscript der Bibel, mit allerliebsten kleinen Gemälden, deren Farben noch außerordentlich frisch waren; ferner ein Gebetbuch in vierundzwanzig Sprachen, d. i. ein und dasselbe ursprünglich armenisch geschriebene Gebet, in vierundzwanzig Sprachen übersetzt, unter denen ich nur das Chinesische und Malaiische nennen will. Auf meine Frage, wo dieses Buch verfaßt sei, erwiederte mein Führer: Im Kloster selbst, und zwar nicht nur verfaßt, sondern auch gedruckt. Konnte man auch nicht recht einsehen, wozu dieses Buch dienen möchte, so war es doch jedenfalls ein sehr achtungswerther Beweis von der guten Mönche Sprachgelehrsamkeit. Da mein Führer meine Freude an diesem Resultat der Wissenschaftlichkeit seines Klosters wahrnahm, machte er mich noch auf manches Andere aufmerksam, was ich allerdings hier nicht gesucht hätte, z. B. eine Uebersetzung von Milton's verlorenem Paradies ins Armenische, desgleichen Geßner's Idyllen, Robinson Crusoë, und ähnliche Schriften. Es ergötzte mich nicht wenig, diese meine harmlosen Landsleute hier auf einer Insel des adriatischen Meeres in einem armenischen Kloster wieder zu finden. Mein Führer benutzte diese Gelegenheit, um mich über Zweck und Wirksamkeit der Anstalt überhaupt zu unterrichten, und ich gestehe, mit der größten Achtung dafür erfüllt worden zu sein. Das Kloster ist noch jetzt, gemäß Mechitar's ursprünglicher Bestimmung, eine Akademie der Wissenschaften für ganz Armenien. Hier wird theils die ganze Literatur, welche bestimmt ist, Armenien zu erleuchten, verfaßt, gedruckt, und von hier aus dem Lande zugesendet, theils werden junge Leute gebildet, die je nach ihrer Befähigung zu dem Einen oder dem Andern, entweder im Kloster zurückbleiben, um selbst wieder Doctoren zu werden (ein Ehrentitel, den das Kloster selbst austheilt, und auf den es sehr viel zu halten scheint) und sich daselbst schriftstellerischen und erziehenden Leistungen zu widmen, oder als Missionaire nach Armenien geschickt werden, um an Ort und Stelle die Cultur ihres Volkes zu fördern. Eine Zweiggesellschaft der Mechitaristen existirt übrigens meines Wissens in Wien.

Wir besuchten jetzt, nachdem mein guter Bruder Führer mir diese Bestimmung seines Klosters exponirt, und sich an meinem Erstaunen herzlich gelabt hatte, noch einige von den Lehrsälen. Zwar gehörten die Lec-

*) Bei diesem Freunde, einem Beamten der Anstalt, war der Briefsteller auf Besuch.

Digitized by Google

tionen, denen ich gerade beiwohnen konnte, nicht eben zu den für die Bildung einflußreichſten; man lehrte in dem einen Geographie, in dem andern Franzöſiſch; aber Alles, was ich ſah und hörte, erfüllte mich mit dem Behagen, das ein wiſſenſchaftlich gebildeter Menſch allemal in einer Anſtalt empfinden wird, die von einem echt wiſſenſchaftlichen humanen Geiſte durchweht iſt. Betragen und Leiſtungen der Schüler ſcheinen gleich muſterhaft; eben ſo angenehm das zwangloſe, freundliche Benehmen der Lehrer, womit ſie den Eintretenden bewillkommneten und den Scheidenden entließen. Gleich große Satisfaction gewährte auch der Anblick des phyſikaliſchen, mit den trefflichſten Inſtrumenten ausgeſtatteten, Cabinets. Zuletzt ſtatteten wir noch auf meinen ausdrücklichen Wunſch dem guten Vater Pascal, dem Lehrer Byron's, in ſeiner Zelle einen Beſuch ab. Nie in meinem Leben ſah ich eine angenehmere, leutſeligere Phyſiognomie. Als ich ihn italieniſch anreden wollte, unterbrach er mich und ſagte heiter lächelnd: „Sprechen Sie nur deutſch," worauf denn zu meiner großen Ueberraſchung die Unterhaltung in meiner Mutterſprache geführt werden konnte. Pascal erzählte nun Manches von Lord Byron, wobei er unter anderem meinte, es ſei ihm zwar eine große Ehre geweſen, Lehrer des edlen Lords ſein zu dürfen, doch habe er ſich auch bisweilen vor ihm gefürchtet, weil er doch gar zu wild geweſen ſei. Dagegen berichtete er auch von einigen gewiß zahmeren Gäſten des Kloſters, den deutſchen Profeſſoren W. und R., die unter ſeiner Leitung das Armeniſche ſtudirt hätten. Ungern trennte ich mich von dem liebenswürdigen Manne, brach aber das Geſpräch gewaltſam ab, weil ich fürchtete, durch ein lautes enthuſiaſtiſches Reden die friedlichen Bewohner der übrigen Zellen in ihren Arbeiten zu ſtören. Ehe ich nun das Kloſter verließ, führte mich mein artiger Begleiter noch in die Druckerei, wo ich mich mit eigenen Augen überzeugte, daß die Ausſtattung der dort gedruckten Bücher den beſten engliſchen Arbeiten dieſer Art kaum etwas nachgibt. Druck, Papier und Einband waren vortrefflich. Während meiner Anweſenheit druckte man eben an einem Lehrbuche der Metaphyſik, verfaßt natürlich auch von einem Doctor des Kloſters. Zum Abſchied geleitete mich mein Führer endlich noch in den freundlichen Kloſtergarten, und, nachdem ich ſeine anmuthigen Anlagen genugſam bewundert, und geäußert, daß die Kloſterbewohner im Schatten dieſer immerblühenden Bäume ihre Abgeſchiedenheit von der Welt nicht allzuſehr zu beklagen brauchten, brach mir mein ſinniger Führer zum Andenken an die im Kloſter verlebten ſchönen Stunden ein einfaches Genzianenblatt ab; aber, als könnte ſich ſein Herz dabei nicht beruhigen, außerdem noch einen wunderſchön blühenden Zweig wohlriechenden Oleanders. So beſchenkt und geſchmückt beſtieg ich meine Gondel wieder, und wir ruderten, um einem aufſteigenden Gewitter zu entgehen, bei hochgehender See ſchnell der alten Venezia wieder zu. Jenes Blatt hat mir der Sturm ins Meer geweht, und den Zweig, den ich mit faſt zärtlicher Sorgfalt lange blühend erhielt, den ich ſelbſt auf der Ueberfahrt nach Meſter, trotz der heftigen Antipathie einer alten Italienerin gegen ſtarke Gerüche, zu bewahren wußte, ließ mich ein widriges Schickſal unter einer der Säulenhallen Paduas verlieren, da ich doch gedacht hatte, ihn vor Arioſt's Standbild in Ferrara als Weihgeſchenk niederzulegen; aber nie wird aus meinem Herzen das Andenken an jene heiteren Stunden verlöſchen, die ich in dem Sitze echter Wiſſenſchaftlichkeit und Humanität zu verleben ſo glücklich war. Denn um ſo erfriſchender und erquickender iſt der Eindruck jenes lebendigen, wiſſenſchaftlichen Treibens, einer Stadt gegenüber, die aus reiner Altersſchwäche mit jedem Tage der Kunſt, der Wiſſenſchaft, und dem ſocialen, wie dem bürgerlichen Leben mehr abſtirbt. S. Lazaro wird vielleicht noch ſtehen, wenn Venedig längſt untergegangen iſt, ein Zeugniß mehr davon, daß die hohe Kraft der Wiſſenſchaft auch die bedeutſamſte politiſche Macht überdauert.

Correſpondenz.

Aus Dresden. (Beſchluß.)

[Das neue Theater und ſeine Zukunft.]

Mit dem diesjährigen Frühlinge und zunächſt mit dem Auferſtehungsfeſte rückt für Dresden auch ein neuer Bühnenfrühling, der große dramatiſche Kunſtfeiertag heran, an welchem das neue Theater eröffnet werden ſoll. In Hermann Meynert's „Omnibus" laſen wir ſehr gediegene Betrachtungen über daſſelbe und deſſen Beſtimmung, welchen ſpäter eine kurzgefaßte Geſchichte des hieſigen Theaters nachfolgen ſoll. Der ſehr empfehlenswerthe Artikel leitet ſich durch eine gedrängte Ueberſicht des europäiſchen Bühnenweſens ein, zerſetzt dann den Begriff einer deutſchen Nationalbühne, der traditionell im Herzen des Volkes fortlebt, und deutet nun darauf hin, daß das dresdener Theater, in ſeiner nahe bevorſtehenden neuen Geſtaltung, vor allen andern deutſchen Bühnen berufen, ja verpflichtet ſein dürfte, ſich zur Würde deutſcher Nationalität zu erheben, wie vordem München, wenn auch in etwas engem Sinne, dieſem Ziele am nächſten gekommen. H. M. weiſt nach, welche günſtige Conſtellationen ſich hierzu in Dresden vereinigen, und nicht leicht in ſolchem Umfange jemals wiederkehren dürften. Er ſagt:

„Im Mittelpunkte deutscher Gesittung, einem gebildeten ruhigen Publicum gegenüber, das weder in pedantischer Vorliebe des Alten, noch in blinder Vergötterung des Neuen, das Gute willig unter allen Formen wiedererkennt, ist schon durch diese zufälligen Verhältnisse merklich vorgearbeitet worden. Selbst die im Wesentlichen vorhandene Einheit des Stammes der Bevölkerung ist ein nicht zu verkennender Vortheil, der benachbarten größeren deutschen Staaten abgeht, und auf eine Uebereinstimmung des Geschmacks und der Bildung von selbst hinwirkt. Das damit verbundene befriedigende Bewußtsein einer wohlgesicherten Verfassung, die uns vor dem endlosen Wechsel politischer Kleidermoden bewahrt, uns gewissermaßen in ein conservatives Verhältniß setzt, die ferner, ohne stabiler Verknöcherung preiszugeben, uns vielmehr in einem ruhigen, gleichmäßigen Schritte mit der Zeit und ihrer naturentsprechenden Entwickelung erhält, strebt auf Läuterung und Consolidirung unserer Ansichten und unseres Verständnisses hin.“ — Hierher ist nun auch zu rechnen, was die Zukunft mit dem Sterne von Eisenbahnen, der rings um Dresden sich bildet, zweifellos bringen wird, indem sich in ihr dieser Vermittelungspunct zwischen Nord und Süd auch als Centralpunct socialer und ästhetischer Interessen geltend machen kann.

An die glänzende Bauperiode August's des Prächtigen erinnernd, erhebt sich der neue Tempel der Kunst in aller Großartigkeit und Schönheit, wie die neun holden Schwestern den künftigen Wohnsitz nur irgend wünschen können, und des allverehrten Königs Munificenz hat zu diesem seine Residenz, Sachsen und Deutschland ehrenden, Bauwerke der neuen Zeit aufs Thätigste die Hand geboten. Aber auch die deutsche Schauspielkunst selbst wird darin durch die reichsten und besten Kräfte der Gegenwart aufs Würdigste vertreten werden, wie die Generaldirection auch im alten Hause längst es sich so rühmenswerth angelegen sein ließ. An Devrient, Heckscher, Hellwig, Pauli, Porth und andere ältere Mitglieder schließt sich in neuerer Zeit im Heldenfache durch Talent und herrliche äußere Mittel Hr. Schöpe um so bedeutsamer an, als wir hier, wie in Berlin, seit einiger Zeit eine Reihe der älteren dramatischen Meisterwerke aufführen sahen, z. B. Lear, Egmont, die Jungfrau von Orleans und andere, dabei Götz von Berlichingen binnen Kurzem mehrere Male bei vollem Hause, was einen erfreulichen Beweis für den bessern Kunstsinn unseres Publicums gibt. Daß die Opernkräfte denen des recitirenden Schauspiels nicht nachstehen, ist bekannt genug. Es ist der glückliche Tact der Generaldirection äußerst anerkennenswerth, womit sie im Repertoir älteren wie neuen Dichterwerken Gerechtigkeit verschafft. Ohne pedantisches Festkleben an den großen Mustertragödien, überhaupt ohne einseitige Richtung, verwendet man die vorhandenen schönen Kräfte auch in der Berücksichtigung jüngerer Schöpfungen, und somit in dem Sinne einer wahren Nationalbühne, welche sich durch den politischen Genius der Gegenwart erfrischen und verjüngen soll. Möchte die deutsche Gesinnung der Direction dabei den überwässerten französischen Eindringlingen soviel als möglich den Tempel verschließen! Denn hier ist einer der Puncte, wo der Nationalgeist mit Stolz sich geltend zu machen hat. — Das alte Theater, das am 31. März mit „Minna von Barnhelm“ geschlossen wurde, stand seit 1761; seit 1755 hatte man ein hölzernes Gebäude.

Notizen.

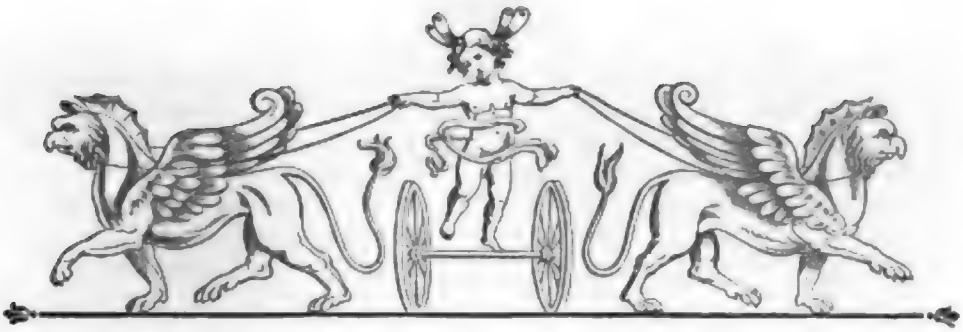
[Georg Forster über Wien.]

In den Erinnerungsblättern, welche Th. Creizenach dem Gedenkbuch zur vierten Jubelfeier der Erfindung der Buchdruckerkunst, begangen zu Frankfurt a. M. im Juni 1840, beigefügt hat, finden wir auch Briefe von und an Thomas von Sömmerring, den Arzt und Naturforscher, den wir aus dem Verkehr mit Goethe kennen. Sömmerring war 1755 in Thorn geboren und starb 1830 in Frankfurt a. M. Georg Forster schreibt im Jahre 1784 mit einer Art von Entzückung über Wien. „Für ein Herz, wie das meinige“, schreibt er, „welches der Freude, mit Menschen zu leben, sie lieben und von ihnen geliebt zu werden, so offen ist, muß ich Dir gestehen, ist Wien ein Paradies. Empfinden war immer meine erste Wollust, Wissen nur die zweite, und wieviel Ueberwindung es mich gekostet hat, in den Zeiten der traurigen Schwärmerei und Bigotterie mein Gefühl zu kreuzigen, ist mir selbst in der Erinnerung entsetzlich“. (Dann schildert er den wiener Comfort, nimmt die Wiener gegen die Anschuldigung großer Schlemmerei in Schutz.) „Wenn sie von den Bemerkungen der Reisenden und jenes Nicolai“ (also hatte das damalige Wien so gut wie das jetzige Italien seinen Nicolai!) „über ihr Fressen sprechen, werden sie nie eifrig, sondern sagen blos: Es sei wahr, daß sie gern was Gutes äßen, weil sie es hätten, und man habe ihnen gesagt, die Berliner äßen auch gern was Gutes, wenn sie es nur hätten; ihr eigner König wisse das wohl. Sie wollten ja gern die Leute an ihrem Ueberfluß Theil nehmen lassen, wenn man nur zu ihnen käme. Von aller Animosität ist man hier weit entfernt, so sehr auch in Berlin gehetzt wird.“ Von Literaten werden unter Anderen Sonnenfels und Blumauer erwähnt. „Sonnenfels ist voll Talent und hat ein gutes Herz, aber er ist zu eitel und spricht unaufhörlich von sich selbst.“ — „Blumauer ist außer seinen Gedichten ein sehr philosophischer Kopf, dem man aber weder Dichtkunst noch Philosophie ansieht, so nüchtern und lang und trocken sieht er aus.“ —

[Musik in Leipzig.]

Am Charfreitage pflegt Musikdirector Pohlenz in der Paulinerkirche geistliche Musik aufzuführen. Diesmal fiel seine Wahl auf Cherubini's Missa solemnis und Haydn's sieben Worte am Kreuze. Die Messe gehört zu Cherubini's schönsten Sachen, er ist hier wie immer, nicht großartig, aber edel, glatt, abgerundet in seinen Gedanken, sich nie übernehmend, immer gehalten und fest. Haydn's zarte Innigkeit ist wohl nirgends so schwungvoll als in dem gedachten Oratorium. Die würdige Ausführung war denselben Kräften anvertraut, die wir neulich bei Gelegenheit der Bach'schen Passion namhaft machten.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 75. — den 17. April 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Ein Brief aus England.

(Beschluß.)

Die zwei Stock hohen Gebäude, in deren Mitte die Amtswohnung des Gouverneurs sich befindet, umschließen ein offenes, geräumiges Viereck, und der hinter den Gebäuden liegende Theil der Anhöhe ist ebenfalls eingefriedigt und dient als Garten. Die ganze äußere und innere Einrichtung ist höchst anständig, aber auch nichts mehr. Nirgends hat man den Zweck der Anstalt aus den Augen verloren. Ueberall herrscht Reinlichkeit und strenge militairische Zucht. Auch sind die meisten Beamten früher Militairs gewesen und tragen Uniform. Capitain Woollcombe — ist Gouverneur und Director. Der Capitain hatte schon seit mehrern Jahren den Dienst quittirt und lebte auf seinem Gute, als die Anstalt für verwahrloste Kinder, die er daselbst aus eigenen Mitteln begründet, die Beachtung des Staatssecretairs des Innern gewann, und ihn in dem Capitain den Mann erkennen ließ, der besser als Einer sich zum Vorsteher des Parkhurst penitentiary eignete. Der Capitain nahm die Stelle an. Ich will ihm keine Lobrede halten; sie könnte von mir parteiisch klingen; wer aber einen geraden, biedern, von der auf ihm lastenden moralischen Verantwortung tief durchdrungenen und seine Pflicht über Alles stellenden Mann kennen zu lernen wünscht, der suche die Bekanntschaft des Capitain Woollcombe. — Während der ersten zwölf Monate wurden 157 Knaben in die Anstalt gebracht. Gegenwärtig beläuft sich die Zahl auf 182, und Raum ist für 320. Sämmtliche Züchtlinge stehen in einem Alter von 9 bis 16 Jahren, und über zwei Drittel sind zwischen 11 und 13 Jahre alt. Bei seiner Ankunft wird Jeder in ein grauwollenes Habit gekleidet, mit der Nummer auf dem Kragen und den Buchstaben P. P. auf der Brust. Zweck der Anstalt ist allerdings sowohl Bestrafung als Besserung; doch wird in erster Hinsicht Alles vermieden, was mit den Gewohnheiten und dem Charakter eines Knaben unverträglich erscheint, ihn vor sich selbst entwürdigt und dadurch verhärtet und verstockt. Capitain Woollcombe hat mich versichert, daß er um keinen Preis seine Stelle angenommen haben würde, wenn es nur entfernt im Plane gelegen hätte, das zeitherige — wie er sich ausdrückte — in Eisen gegossene Strafsystem beizubehalten. Seine Methode ist, durch sanfte Mittel zu bessern und zu unterrichten, jedoch die Knaben nicht so zu behandeln, daß Andere Lust bekommen können, ein Verbrechen zu begehen, um nach Parkhurst geschickt zu werden. Dieselbe Ansicht hegt der Geistliche, Thomas England, der meines Erachtens in Betreff der Erziehung einen gerade zum Ziele führenden Weg geht. Er ist aufgeklärt, freundlich, unermüdet, ein liebenswürdiger Mann, mit einem Worte, ganz der Mann für solchen Posten.

Von jedem eingelieferten Sträflinge weist ein Register nach, was ihn auf die Bahn des Lasters geworfen, wer seine Eltern und nächsten Verwandten, ob er Schule und Kirche besucht, wie viel oder wenig er gelernt, welche Bücher er gelesen, womit er sich beschäftigt, was seine Lieblingsneigung, wie oft er bereits eingesperrt

Digitized by Google

worden, und wie er sich da betragen. Ich habe das Register über die jetzt vorhandenen 182 Knaben durchgegangen und mir Mehreres notirt, was ich bemerkenswerth glaubte. Unter den Veranlassungen zu Verbrechen kommen am häufigsten vor: eine nachsichtige Mutter — schlechte Gesellschaft — Mißhandlung von Seiten der Eltern — lasterhafte Bekannte — Mangel an Bestrafung — verschlechternder Umgang im Gefängnisse — Unwissenheit — Bier- und Branntwein-Läden — der Tod der Mutter — Nachlässigkeit des Vaters — beide Eltern Trunkenbolde — von der Mutter ausgeschickt, um zu betteln und zu stehlen — gezwungen zum Verbrechen — beide Eltern Landstreicher — im Nichtsthun aufgewachsen — Verlangen, ins Theater zu gehen. Auf den Grund verhangener Untersuchungen sind bereits im Gefängnisse gewesen: einer 13 Mal, zwei 10 Mal, drei 6 Mal, neun 5 Mal, achtzehn 4 Mal, sechsunddreißig 3 Mal, sechsundfunfzig 2 Mal und siebenundfunfzig 1 Mal. Woraus sich zu ergeben scheint, daß die gewöhnliche Strafart mittelst kurzen Einsperrens, statt die Knaben zu bessern, genau das Gegentheil wirkt. Die größere Hälfte der 182 sind londoner Stadtkinder, 11 aus Schottland, 1 von der Insel Man, 2 aus Quebeck, und die übrigen aus englischen Fabrikstädten. Das letzte Verbrechen derjenigen, die wiederholt in Untersuchung gewesen und schuldig befunden worden, ist meist Einbruch und großer Diebstahl, und die zuerkannten Straferkenntnisse verhängten über drei 15jährige, über einen 14jährige, über vierzehn 10jährige, über hundert und funfzehn 7jährige und über zehn 5jährige Deportation, dann über zwölf 3jähriges, über dreizehn 2jähriges, über acht 1½jähriges, über zwei 1jähriges und über vier 6monatliches Gefängniß. Wenn es mich auf der einen Seite wunderte, daß von sämmtlichen 182 nur 12 keine Schule, die Uebrigen hingegen solche bald länger, bald kürzer besucht hatten, so verbot doch auf der andern Seite die Annahme, daß der Einfluß des Schulunterrichts auf Moralität sehr gering sein müsse, sich deshalb, weil ich bemerkt fand, daß die Meisten zwar das neue Testament, aber kein anderes Buch hätten lesen, und zwar den Katechismus hersagen, aber kaum die Bedeutung eines einzigen Gebotes hätten erklären können. Das zeigt nebenbei, wie erbärmlich im Allgemeinen der Elementar-Schulunterricht in England beschaffen ist.

Da unter so bewandten Umständen die Sträflinge bei ihrer Einlieferung ziemlich gleichmäßig unwissend sind, so beginnt für Alle der Unterricht mit dem Alphabet, und geht dann weiter zum Lesen, Schreiben, Rechnen, und einigen allgemein nützlichen Kenntnissen. Die Schulstuben stoßen unmittelbar an die Wohnung des Gouverneurs, sind geräumig, haben Tische und Bänke, und — was ich nirgends gesehen — der untere Theil der Wände ist mit einem glatten, schwarzen Firniß überzogen, der die Stelle schwarzer Breter und Schiefertafeln vertritt. Vor diesen stehen die Knaben, die lesen und schreiben lernen sollen. Der Lehrer zeigt ihnen einen groß gedruckten oder geschriebenen Buchstaben, und jeder zeichnet ihn mit Kreide an die Wand. Dasselbe geschieht mit den Zahlen, und die Fortschritte der Schüler sind überraschend. In zwei bis drei Tagen weiß Jeder sein Alphabet. Dann amüsirt es sie, vorgesagte Worte und Sätze an die Wand zu malen. Haben sie darin einige Fertigkeit erlangt, bekommen sie Feder und Papier, und nach Verlauf von sechs Monaten versteht in der Regel Jeder gut zu lesen und mindestens leidlich zu schreiben. Ja, ich habe Schreibebücher gesehen von Knaben, die drei Monate vorher keinen Begriff von Buchstaben gehabt und jetzt — aufrichtig — besser schrieben als ich. In England ist diese Lehrmethode eine Neuigkeit; ich weiß nicht, ob bei Ihnen in Deutschland. Jedenfalls sind Capitain Woolcombe und Pastor England von der Trefflichkeit derselben auf das Vollständigste überzeugt. „Die schwarze Wand," sagte mir der Pastor, „verfehlt ihre magische Anziehungskraft bei keinem Knaben. Den Einfältigsten und Trägsten macht sie munter und thätig. Kaum hat er das Stück Kreide in der Hand, so belebt sich sein Gesicht, und was sein Inneres birgt, lockt die Wand heraus. In andern Schulen lauert Jeder auf den Stundenschlag. Hier achtet keiner darauf. Alle Aufmerksamkeit ist bei der eigenen oder bei der Schreiberei des Nachbars." Und als Unparteiischer kann ich versichern, daß ich die Wahrheit dieser Worte mit meinen Augen gesehen habe.

Außer in den Freistunden darf kein Züchtling mit dem andern sprechen. Dagegen singen sie gemeinschaftlich und werden auch im Singen unterwiesen. Pastor England verspricht sich davon eine heilsame moralische Wirkung, und ist überhaupt des Glaubens, daß das Singen den Geist für den Unterricht aufschließe. Moral und Religion lehrt er selbst. Ueber der geistigen Nahrung wird der Körper keineswegs vergessen. Ein Stück gesundes Brot und ein Glas frisches Wasser sind das Frühstück. Das Mittagsmahl besteht in Fleisch, Brot und Kartoffeln. Suppe und Brot machen das Abendessen. Zum Schlafen hat jeder Knabe eine eigene Zelle, in welche er von Abend bis früh eingesperrt wird. Als Belohnung für

Digitized by Google

gutes Betragen erhält er ein Buch zum Lesen, und da die Zellen so eingerichtet sind, daß keiner mit seinem Nachbar reden kann, ist ein Buch ein mächtiges Reizmittel, sich gut aufzuführen. Alle Dienstverrichtungen, — so weit das möglich und mit dem Zwecke der Anstalt vereinbar — werden von den Knaben geleistet. Deshalb, doch nicht deshalb allein, lernen sie verschiedene Handwerke und schneidern und schustern, daß es eine Lust ist. Diese beiden Handwerke werden vorzugsweise getrieben. Zimmermanns- und Schmiede-Arbeiten vertraut man ihnen nicht mehr an. Das Handwerkszeug ist zu heimlicher Anfertigung von Dietrichen und dergleichen mißbraucht worden. Was Freistunden heißt, ist keine Zeit zum Spielen oder Müßiggehen, sondern wird entweder außerhalb des Hauses auf Garten- und Feldarbeiten, oder innerhalb auf Holzspalten und ähnliche Körperbewegungen verwendet.

Da vorläufig festgesetzt ist, daß kein Sträfling unter zwei und über drei Jahre hier bleiben soll, und die Anstalt erst seit zwei Jahren in Wirksamkeit getreten, so hat natürlich die Erfahrung noch keine Gelegenheit, ein Urtheil abzugeben. Nach Allem aber zu schließen, wovon ich Augen- und Ohrenzeuge gewesen, wird das Urtheil gewiß ein günstiges sein. Schon das spricht dafür, daß mehrere Knaben, deren hiesiger Aufenthalt sich seinem Ende nähert, den Gouverneur flehentlich gebeten haben, sie nicht zu ihren Eltern oder in ihre Heimath zurückzuschicken, indem sie dort gegen ihren besten Willen bald wieder schlecht werden müßten. Das ist nun aber der faule Fleck — there's the rub; wie soll, wie kann für diese unglücklichen Knaben gesorgt, welches Mittel kann ergriffen werden, sie mit einiger Gewißheit vor künftigen Rückfällen in die Bahn des Lasters zu bewahren? Das ist in Deutschland der faule Fleck der Zuchthausstrafe, und wie die deutsche Gesinnung sich nur zu häufig weigert, entlassenen Züchtlingen Gelegenheit zu ehrlichem Erwerb zu geben, so auch die englische. Capitain Woollcombe hat daher den Vorschlag gethan, in Ermangelung eines bessern Auskunftmittels die Knaben nach den Colonien zu schaffen, wo sie als Professionisten oder Handarbeiter willkommen sind, und es ist wahrscheinlich, daß die Regierung seinem Vorschlage Gehör schenkt. Geschieht das jedoch oder nicht, — das Verdienstliche der Anstalt wird dadurch nicht verringert; schon jetzt macht sie der Regierung Ehre, die sie begründet hat, und früher oder später muß sie dem Lande Segen bringen. —

Correspondenz.

Aus Berlin.

[Egmont und Tell; Decorationen und Künstler; Concerte.]

Dem Egmont folgte auf unserer Hofbühne vor einigen Tagen Schiller's Tell und gewissermaßen verknüpft sich mit der erneuten Darstellung dieser beiden Dramen, welche seit 1819 verboten waren, ein Sieg der Zeit und des Fortschrittes, welcher noch vor weniger als einem Jahre unglaublich, wenn nicht unmöglich schien. Wir wollen die Gründe nicht aufzählen, denn es bedarf dieser genauen Berechnung nicht, wenn wir auf unsere Zustände blicken, wie sie waren und jetzt sind. — Die Anregung zum Vorwärts ist endlich gekommen, unsere politische Entwickelung hat wieder begonnen und wie könnte die junge strebsame Kraft wohl ein Verbot von Kunstwerken festhalten, welche überall hochgeehrt nur durch die Bemühungen knechtischer und verketzernder Gesinnungen in Zeiten verdächtigt werden konnten, wo leider selbst die Wahrheit der Geschiche und die edle Sprache des Dichters Furcht einflößte und Verbrechen schien. Egmont und Tell sind allerdings Volks- und Freiheitsstücke, die Allen, welche zu fürchten haben, Furcht einflößen mögen, und das ist das schönste Zeugniß, welches man ihnen geben kann. Was man gefährlich nennt, läßt sich auch nicht herausstreichen, denn wie man es auch anfängt, es bleibt immer noch genug übrig, um die Herzen fortzureißen. Könnte man diese großen Schöpfungen in Vollendung darstellen, es müßte von unermeßlicher Wirkung sein. Daß Manches uns nicht mehr so erscheint wie den Zeitgenossen der beiden großen Dichter, daß wir in Egmont manche überflüssige Breite, (?) manche Mängel in der Entwicklung und der Charakteristik der Einzelnen (?) entdecken, daß im Tell uns die gedehnte blumenvolle Rhetorik mit dem Anstrich von Kant'scher Philosophie und einer bedeutenden Dosis Sentimentalität nicht immer zusagt; was will das sagen gegen die hohen ewigen Schönheiten dieser Dichtungen! Um sie würdig darzustellen, dazu gehören große Kräfte, Mittel und ganz besonders Künstler. Was das erste anbelangt, so steht die berliner Bühne keiner in der Welt nach, in Betreff der letzteren, so können wir leider, der Wahrheit getreu, nicht dasselbe Zeugniß ablegen. — Was vom Egmont zu sagen war, haben wir längst ausgesprochen, nicht weniger aber ließ der Tell zu wünschen übrig, ja man empfand die mangelhafte Lösung der schwierigen Aufgabe hier noch tiefer, da die technische Vollendung der Ausstattung nicht schöner sein konnte. Die Decorationen sind Kunstwerke von hoher Vortrefflichkeit; die Landschaften ganz nach der Natur ausgeführt, und die Wechsel der Beleuchtung, das Alpenglühen, der Morgensonnenglanz, der Sturm auf dem vierwaldstädter See von der höchsten Wahrheit und Wirkung. Ich wünschte, es wäre mir vergönnt, von der Darstellung ein Gleiches zu sagen; wie sie aber ist, sollte man vielleicht eher wünschen, die Decorationen würden als Panoramen gezeigt und das Uebrige dächte sich Jeder oder brächte einen Band Schiller mit und läse es still für sich. Kaum könnten wir wenige der Darsteller als genügend bezeichnen, die meisten verfehlen ihre Aufgabe gänzlich, sind ihr nicht gewachsen, oder verderben sie durch Komödianterei, hervorragend ist dies leider mit dem Tell

selbst, mit Hrn. Rott, der Fall. Dieser von der Natur begünstigte Schauspieler hat sich von Stufe zu Stufe verschlechtert, sein biegsames Organ verdorben, sein Körper ist jetzt zur äußerlichen Repräsentation förmlich abgerichtet, und treibt mit Stellungen, Mienen, Hand-, Fuß und Haarbewegungen eine Art Götzendienst und Selbstanbetung, was widerlich und zuweilen unerträglich ist. Unter diesem Einfluß macht er aus dem Tell eine Art von geheimem Hofrath, trippelt auf dem Theater umher, streift sich das Haar mit sehr schönem Schwunge der Hände, stützt sich auf den Bogen, den er sich vergrößern ließ, weil er nicht begreifen konnte, wie Iffland mit dem kleinen Bogen die Rolle so groß zu spielen vermochte, und schnappt alle Augenblicke mit der Stimme über, da er sich bestrebt aus allen möglichen Tonarten zu reden. Natürlich geht damit alle Natur verloren, Alles wird Manier und fatale Künstelei. Hr. Rott ist eifrig auf seinen Ruhm bedacht, aber den wahren Ruhm kennt er nicht. Was nützt es ihm, wenn er Beifallklatscher und Herausrufer findet, damit tröste sich, wer nichts Besseres vermag, er aber könnte Besseres und darum ist er um so strenger zu tadeln. Wenn Hr. Rott zur Natur zurückkehrte, so würde er den Weg zur Kunst entdecken, diese aber ist fern von allem eitlen Tand, von leeren Spielereien, gezierten Geklapper mit Händen, Schenkelbewegungen, Stimmverrenkungen u. s. w. Mit solchen Dingen und einer hohlen Affectation der Gefühle kann man die gaffende Menge täuschen, aber dem verständigen Urtheil unterliegt man zuletzt. — Von den übrigen Darstellern will ich schweigen, namentlich von den Darstellerinnen, die, bis auf Madame Werner, kaum zu ertragen waren. Sehr zu tadeln ist es, daß Hr. Seydelmann, wir wissen nicht aus welchen Absichten oder Rücksichten, sich seiner Rolle zu entledigen wußte und seine Mitwirkung dem Stücke ganz entzog. Daß alle übrige Kräfte des Theaters angestrengt waren, versteht sich und nur das Spiel der Herren Grua, Devrient, Weiß, Bauer, Stavinsky u. s. w. konnte dem Ganzen die nöthige Würdigkeit verleihen. Strengen Anforderungen genügten aber nur Wenige und der Beste von Allen war unstreitig Hr. Blume als Geßler, der sein durchdachtes Spiel auch durch eine anmuthige und ritterlich prächtige Erscheinung unterstützt. Bei allen Mängeln freuen wir uns aber der Wiederbelebung des Tell, der anregen, und wie früher, ein Kassenstück sein wird.

Beiläufig erwähne ich, daß kurz vorher auch ein neues Lustspiel von Bauernfeld „Humor und Ernst" hier gegeben aber sofort zu Grabe getragen wurde. Schaale Oberflächlichkeit und Trivialität in Personen, Handlung und Situationen, Carricatur statt Leben, Wortspielerei statt Humor, Albernheit und Unwahrscheinlichkeit statt Ernst, das nennt Hr. Bauernfeld ein Originallustspiel und schämt sich nicht mit solcher schlechter Waare auf den Markt zu kommen.

Ganz am Schlusse der Saison haben sich plötzlich noch die Concertsäle bei uns aufgethan. Das Bedeutendste unter den letzten Concerten, welche post festum kamen und deshalb nicht auf besonderen Zulauf rechnen konnten, gab François Prume. Sein Concert war jedoch so wenig besucht, daß er für das Vergnügen, uns etwas vorzuspielen, 80 Thlr. zulegen mußte. Eine Entschädigung ward ihm, indem er mehrmals in den Cirkeln des Königs und bei den Festabenden der Prinzen spielte. Ein ziemlich besuchtes Concert gaben die Gebrüder Ganz von der hiesigen Capelle. Frln. Karl gastirt jetzt in der Oper, nicht ohne Beifall, obwohl die Löwe noch unvergessen ist. Man erwartet mehr Gäste, eine junge Sängerin aus Wien; auch die Damen van Hasselt und Gentiluomo. Dem Schau- und Lustspiel fehlen jetzt die Familie Crelinger-Stich und Frln. v. Hagn. Madame Frühauf, Frln. Lila Löwe werden in deren Abwesenheit gastiren. *.

Notizen.

[Schlesische Literatur. Einwanderung.]

Der fleißige Literator Nowack hat in sehr kurzen Zwischenräumen das 4. u. 5. Heft seines belobten schles. Schriftsteller-Lexikons erscheinen lassen, worin unter andern mehrere schöngeistige Naturen ihre Stelle gefunden haben. Bd. IV.: Julie Florentine von Großmann, — Charlotte Karoline Emilie Haselich, — Friedrich Daniel Rudolph Hilscher, — Gustav Hermann Kletke, — Julius Robert Eduard Krebs, — Christian Gottlieb Lischke, — Karl Heinrich Eduard Marquardt, — Friedrich von Sallet, — Leopold Albrecht Schweitzer, — Friedr. Wilh. Ladislaus Tarnowski, — Karl Gottlieb Ernst Weber. — Bd. V.: Robert Bahr, — Karl Fischer, — Auguste Freiin v. Goldstein, geb. v. Wallenrodt, — Henriette Wilh. Hanke, — Karoline Albertine Eleonore Louise v. Haugwitz, — Friedrich Gustav Gerhard Kurts, — Joseph Müller, — Eduard Maria Oettinger, — Karl Wilh. Peschel. — Für Nichtschlesier erlauben wir uns die unmaßgebliche Bitte an Herrn Nowack, die fast zu umständlich erzählenden, in unwesentlichen Puncten sich ergehenden Biographien, die mehr in eine Haus- und Familienchronik gehören, zu Nutz und Frommen anderer Artikel abzukürzen. Der Literator darf nicht fürchten, dadurch aus der Lachesis eine Atropos zu werden. Die schlesische Redseligkeit ist fast ohne Gränzen.

[Theaterlexika.]

Von dem Theaterlexikon, das von Düringer und Barthels herausgegeben wird, ist bereits Lief. 7 bis 10 bis „Scenarium" erschienen, mit sehr reichhaltigen Artikeln über Moden, Nationaltrachten, Orden u. s. w.

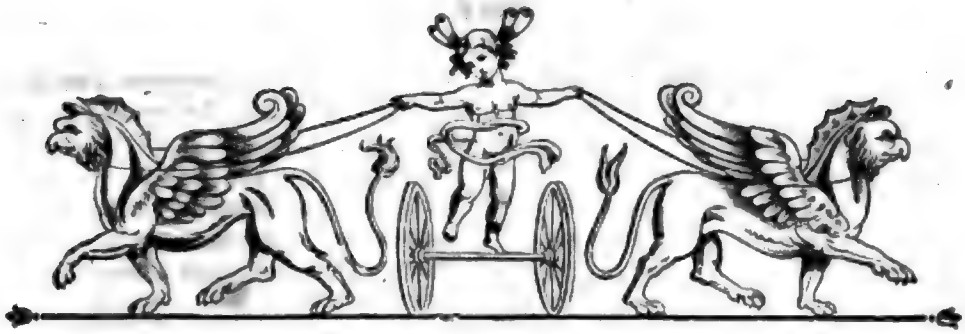
Das von L. Blum, Herlossohn und Marggraff herausgegebene Lexikon ist im 2. Heft des 4. Bdes. bis „Hoffmann" vorgerückt. Es enthält unter anderem einen längern Artikel über Hamburg, von Lebrün.

[Adolphe Dupuy.]

A. Dupuy, der längere Zeit in Leipzig lebte, ist nach Frankreich zurückgekehrt und hat in einer Dissertation über den Rationalismus in Deutschland, mit welcher er in Straßburg als Licentiat promovirt wurde, die Ergebnisse seiner deutschen Studien an den Tag gestellt. Das Journal de Paris brachte vor einigen Jahren seine Uebersetzung einer Novelle von Laube „la Comédienne". Dupuy ist aus Mainz gebürtig.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 76. — den 19. April 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Deutsche Lebensbilder.

Von Herrmann Wollin.

Eine gemischte Ehe.

Der Freiherr von Falkenberg besitzt am Fuße des Riesengebirges ein romantisch gelegenes Rittergut, welches wegen seiner reizenden Lage von allen Reisenden besucht wird. Die Familie Falkenberg ist unglaublich tief katholisch, und nach dem siebenjährigen Kriege aus der Mark Brandenburg in Schlesien eingewandert, um mitten unter ihren Glaubensgenossen leben zu können. Ihre Mitglieder zeichneten sich von jeher durch hellen Geist, aber auch durch auffallende Härte des Gemüthes aus: Eigenschaften, die ihnen in dem gutmüthigen Schlesien den Beinamen der „bösen Barone" zuzogen. Der jetzige Besitzer war besonders stolz und eigensinnig, und die große Gastfreundschaft, die er gegen Fremde übte, war mehr Berechnung des Verstandes, um seinen nicht ungewöhnlichen Reichthum zu entfalten, als Drang, dem Zuge des Herzens zu folgen. Antonie, seine einzige Tochter, hatte ihre zärtliche Mutter, deren ganze Güte auf sie übergegangen war, zu einer Zeit verloren, als sie eben anfing, mit dem mütterlichen Kummer und mit den Schattenseiten der Gesellschaft vertraut zu werden. Bei allen Festlichkeiten machte Antonie mit vieler Anmuth und Pünctlichkeit die Wirthin, so daß selbst ihr strenger Vater sich nur lobend über sie aussprechen mußte. Von den Warnungen ihrer Mutter, die der stolze Freiherr durch Kränkungen aller Art in ein frühes Grab gebracht hatte, noch tief durchdrungen, ließ sie alle Reisenden wie Schattenbilder kalt an ihrem Herzen vorüberziehen. Sie kannte, außer der schmerzlichen Erinnerung an ihre Mutter, nur einen Kummer, den ihr die Sorge verursachte, den dummen Streichen ihres ältern Bruders vorzubeugen, oder die begangenen wieder gut zu machen.

Konstantin verband mit dem hellen Verstande des Vaters und der tiefen Gemüthlichkeit der Mutter einen athletischen Körperbau, dem man es ansah, daß seine Vorfahren in der berühmten preußischen Leibgarde des großen Kurfürsten gedient hatten. Durch seine Kräfte und seinen Verstand gereizt, hatte er sich in den Kopf gesetzt, er sei dazu berufen, alle schlechten Handlungen seiner Nebenmenschen nach summarischer Untersuchung selbst zu strafen. Alle seine bösen Streiche entsprangen daher aus einem unverdorbenen Gemüthe, das seine ursprüngliche Naturkraft noch nicht verloren hatte. Dies wilde, aber kraftvolle Treiben war für den alten Freiherrn eine angenehme Jugenderinnerung, und eine sichere Bürgschaft, daß seine Denkungsweise auch nach seinem Tode auf dem Schlosse fortleben werde. Antonie aber war die Behörde, bei der alle Klagen über Konstantin's Gewaltthaten einliefen. Während sie mit Sanftmuth die Beschwerdeführer beschwichtigte, bat sie den Bruder mit schwesterlicher Innigkeit, er möge die Bestrafung böser Thaten dem Arme der Gerechtigkeit und der Macht

Digitized by Google

des Gewiſſens überlaſſen. Mit einer tiefgefühlten Angſt, die ſie nachher auf mehrere Tage aufs Krankenlager warf, begleitete ſie den Bruder nach der nächſten Stadt, als er zur Univerſität abging. Ihr einziger Troſt lag in dem feierlichen Verſprechen, das ſie ihm vor der Abreiſe abgenommen hatte, ihr keinen Kummer mehr zu verurſachen, und über ſein Thun und Treiben auf der Hochſchule gewiſſenhafte Berichte einzuſenden.

Unter mehreren prager Studenten, welche ſich an einem ſchönen Sommertage meldeten, um die geſchmackvollen Gartenanlagen des Herrn von Falkenberg in Augenſchein zu nehmen, befand ſind auch ein junger Geiſtlicher, der ſeine jüngern Freunde auf einer Reiſe nach dem Rieſengebirge begleitet hatte. Sein ernſtes und düſteres Weſen, ſein gemeſſenes Benehmen in allen ſeinen Bewegungen bildeten einen ſcharfen Gegenſatz zu der Munterkeit ſeiner übrigen Reiſegefährten. Eine nicht zu verkennende Traurigkeit hatte ſich auf ſein zwar dunkles, aber dennoch männlich ſchönes Geſicht gelagert. Sein ſchwarzes Kopf- und Barthaar gab ſeiner ganzen Erſcheinung ein melancholiſches Gepräge, das aber mehr anziehend als abſtoßend war. Jedem aufmerkſamen Beobachter konnte es nicht entgehen, daß er einen ſchweren innern Kampf mit ſich kämpfe, und zu den Unglücklichen gehöre, die doppelt leiden, weil ſie zu ſtolz ſind, ſich Andern mitzutheilen.

Seine Erſcheinung machte auf Antonien einen ſichtbaren Eindruck. Eine geheime Uebereinſtimmung ihrer geiſtigen Naturen ſchien ſie zu ihm hinzuziehen. Ohne es abſichtlich zu wollen, befand ſie ſich bei dem Durchwandern der Gärten beinahe fortwährend an ſeiner Seite. Zum erſten Male bat Antonie die Reiſenden, wenn ſie noch länger in der Gegend verweilten, ihren Beſuch zu wiederholen. Beim Weggehen hatte der junge Geiſtliche ſeinen Namen zuletzt in das Stammbuch geſchrieben. Während der Vater die Fremden bis an das Schloßthor begleitete, hatte Antonie, von weiblicher Neugier getrieben, jenen Namen aus dem Fremdenbuche erfahren. Er hatte ſich ganz einfach mit den Worten eingetragen: „Joſeph Braune“. Die intereſſante Erſcheinung ſchwebte fortwährend vor ihrer Seele, und ſie hoffte zuverſichtlich, daß die Reiſenden, von ihrer Einladung Gebrauch machend, das Schloß noch einmal beſuchen würden. Ihre Hoffnung, die nach und nach ſich zur förmlichen Sehnſucht ſteigerte, blieb aber unerfüllt. Sein Bild trug ſie jedoch, wie das der Mutter und des Bruders, ſtets im Herzen, und dieſe waren die einzigen Gegenſtände, womit ſie ſich in ihren einſamen Stunden beſchäftigte. Der Winter verging und Konſtantin hatte zu Antoniens großer Freude, wie er berichtete, noch keinen dummen Streich begangen. Mit dem Frühlinge erwachte auch mit größerer Kraft ihre Sehnſucht nach dem unbekannten Freunde, und ſie fühlte zu deutlich, daß außer der Verwandtenliebe ihr Herz noch einer andern fähig ſei.

An einem ſchwülen Nachmittage ſaß Antonie mit ihrem Kammermädchen auf einer Terraſſe des Schloßgartens und ſah wehmüthig in das Thal hinab, um die Ankunft Konſtantin's, der die Sommerferien im väterlichen Hauſe zubringen wollte, zu erſpähen. Ein einſamer Wanderer erſtieg mühſam den ſteilen Schloßberg. Als er mehrere Windungen des Weges zurückgelegt hatte und näher gekommen war, ſtieß Antonie plötzlich einen lauten Schrei aus und fiel ohnmächtig ihrer Begleiterin in die Arme. Durch die Bemühungen und Hülfeleiſtungen des treuen Kammermädchens wieder ins Leben zurückgebracht, trafen ihre erſten Blicke Joſeph Braune, der in ſichtbarer Verlegenheit nach ihrem Wohlbefinden ſich theilnehmend erkundigte.

„Es iſt vorüber,“ erwiederte Antonie mit Sanftmuth. „Die unerwartete und plötzliche Erfüllung einer Hoffnung, die ich ſchon im Begriffe ſtand, ganz aufzugeben, konnte,“ fügte ſie erröthend hinzu, „nicht anders wirken.“

Auf die dringende Bitte der Damen entfernte ſich Braune, um im Schloſſe dem Freiherrn von Falkenberg ſeine Aufwartung zu machen. Er nahm die Einladung, dort einige Tage zu bleiben, bereitwillig an, und ſuchte beim Abendeſſen durch Erzählungen aus dem nahe gelegenen Böhmen die Geſellſchaft aufzuheitern. Braune hatte ſeit ſeinem letzten Beſuche auf Falkenberg ſichtbar in ſeinem ganzen Weſen ſich verändert. An die Stelle der frühern Melancholie war eine Heiterkeit getreten, die ihn, wenn auch nicht intereſſanter, doch liebenswürdiger als früher machte. Antonie konnte nicht umhin, als ſie am andern Morgen in Begleitung ihres Kammermädchens mit ihm in den Gartenanlagen ſpazieren ging, nach der Urſache einer ſo radicalen Veränderung zu fragen.

„Vor Ihnen, mein Fräulein, habe ich keine Geheimniſſe. Mein früherer Beruf als katholiſcher Geiſtlicher ſtand mit meiner innern Ueberzeugung in grellem Widerſpruch: ich habe die Feſſeln gewaltſam geſprengt, die meinen Geiſt gefangen hielten. Ich bin zur evangeliſchen Religion übergetreten, weil ſie das Recht der

freien Forſchung zuläßt, obwohl ich mit ihren ſonſtigen Grundſätzen nicht immer übereinſtimmen kann. Jetzt," fuhr er lebhaft fort, „bin ich in meiner Seele glücklich, obwohl ich die ganze Baſis meiner Exiſtenz dadurch verloren habe. Ich gehe von hier nach Berlin, um dort als Lehrer mein weiteres Fortkommen zu ſuchen."

Antonie war nach dieſem Geſtändniſſe ſichtbar ergriffen, ſie ſah als eifrige Katholikin eine neue Scheidewand zwiſchen ihr und dem Geliebten ſich erheben; ſie bedachte nicht, daß er als katholiſcher Geiſtlicher durch eine noch weitere Kluft von ihr getrennt geblieben wäre.

Abends war es auf Falkenberg ſchon viel lebendiger geworden. Konſtantin war wirklich verſprochenermaßen eingetroffen. Auf dieſe Kunde eilten alle ſeine Jugendgeſpielen aus den nahen Dörfern herbei, ihren Anführer zu ſehen, unter deſſen Befehl ſie manchen harten Strauß beſtanden und manche Execution vollſtreckt hatten. Antoniens Glück wäre vollkommen geweſen, wenn nicht die Religionsveränderung ihres Freundes ſie fortwährend im Geiſte beunruhigt hätte. Konſtantin war der einzige, dem ſie das ſchmerzliche Ereigniß mittheilte. „Gehe Du nur ruhig ſchlafen, liebe Antonie," erwiederte er lachend, „ich werde Dir Morgen beweiſen, daß es nur auf gute Handlungen und nicht auf den Glauben ankommt, um in den Himmel zu kommen, daß man folglich mit jeder Religion ſelig werden kann."

„O, wenn das gewiß wäre," äußerte Antonie ganz naiv vor ſich hin, „dann hätte ich bei der Veränderung eher gewonnen als verloren."

„Es iſt wirklich ſo," fügte Konſtantin ernſt hinzu: „gehe, gutes Mädchen, nur zur Ruhe. Du wirſt mir Morgen, wenn Du meine Gründe gehört haſt, gewiß Recht geben. Gute Nacht!"

Kaum hatte am andern Morgen die Sonne die erſten Strahlen in Konſtantin's Zimmer geworfen, als ſchon Antonie an ſeinem Bette ſaß und ſich den verſprochenen Beweis ausbat. Sie horchte aufmerkſam und war ganz erſtaunt, als ſie aus dem Munde ihres Konſtantin's, der ſich nie zu einer Lüge herabließ, hörte, wie die proteſtantiſche Religion alle Fundamentallehren des Chriſtenthums in noch größerer Reinheit aufgeſtellt habe.

„Ich freue mich wirklich," ſagte ſie ganz unſchuldig am Schluſſe, „daß es ſo iſt: ich habe im Stillen ſchon längſt die Proteſtanten bedauert, daß ſie alle in die Hölle kommen müſſen. Konſtantin," fügte ſie traulich hinzu, „Du haſt mir einen unvergeßlichen Dienſt geleiſtet. Wenn ich mich je entſchließen könnte, zu heirathen, ſo würde ich Niemandem als Joſeph Braune, deſſen Bild ich ſeit ſeiner erſten Bekanntſchaft im Herzen trage, meine Hand geben."

„Nur das, was Dich glücklich macht, kann mir Vergnügen machen. Glaube mir, liebe Schweſter, daß ich zu handeln wiſſen werde. Beſorge ein gutes Frühſtück, ich werde gleich aufſtehen."

Konſtantin theilte Braune, in dem er einen aufrichtigen Freund gefunden hatte, das Geheimniß der Schweſter mit, welcher auch ſeinerſeits offen geſtand, daß er dieſen Weg nur genommen habe, um Antonie, die ihm ganz unvergeßlich geblieben ſei, wieder zu ſehen. Beide Freunde kamen darin überein, dem ſtolzen Vater bis auf günſtigere Zeiten Alles zu verſchweigen. Konſtantin und Braune reiſten nach einigen Wochen, die ſie zu Bergpartien in Geſellſchaft mit der liebenswürdigen Antonie benutzt hatten, nach Berlin ab, wo letzterer eine Lehrerſtelle zu erlangen hoffte. Konſtantin's Endziel dagegen war eine ſüddeutſche Univerſität. Bei ſeiner Abreiſe händigte er dem Freunde noch einen Brief mit dem Bedeuten ein, denſelben erſt nach drei Tagen zu öffnen. Braune traute bei der Eröffnung kaum ſeinen Augen, als er darin die Hälfte des Wechſels ſeines Freundes und die Erklärung vorfand, daß er, ſo lange bis er eine Stelle haben werde, jeden Thaler mit ihm theilen wolle. Jetzt erſt verſtand er Konſtantin's ungewöhnlichen Entſchluß, zu Fuß nach Süddeutſchland zu reiſen.

(Die Fortſetzung folgt.)

Correſpondenz.

Aus Caſſel.

[Teutoburger Noth; der Landtag; Apologie des Prügelſyſtems.]

Das war ein gefährlicher Winter! Erſt die Holz- und Kohlen-Noth, dann die Gold- und Piſtolen-Noth, dann die Ueberſchwemmungen mit Waſſer und Gedichten, dann die Angſt vor Fieber und Grippe, und nun gar noch die bedrohlichen Ausſichten von wegen des Hermanns-Denkmals! „Bewahr' uns, lieber Herregott, vor Feuer- und vor Waſſersnoth!" — Vor allen Dingen aber bewahre uns der gütige Himmel vor Zwangsanleihen zu Gunſten des fabelhaften Römerbezwingers. Das wäre Alles, was noch fehlte! Können wir doch nicht einmal unſern Bonifacius auf die Beine bringen, nicht einmal unſern Herkules auf den Beinen erhalten, und ſollen nun gar noch einen modernen Koloß errichten helfen! Nein, Herr von Vandel, daraus wird Nichts. Allen Reſpect vor Ihrer bewunderungswürdigen Energie und Ausdauer; aber vor dem Gegenſtande, der Idee .... Eben ſo gut hätten Sie geradezu den alten Vorſchlag wieder aufnehmen können, unſerem verdienſtvollen Erzvater Adam ein Denkmal zu errichten. Sie meinen zwar alle Einwendungen mit der ſchönklingenden Phraſe zu beſeitigen, daß

es sich mehr um ein Denkmal Deutschlands, um ein Zeichen der deutschen Freiheit und Einheit handle, als um ein Denkmal Hermann's. Allein das sind Worte, nichts als Worte. Weh uns, wenn wir die Idee der deutschen Einheit und Gesammtheit erst verkupfern, erst an einem hohlen Standbilde demonstriren müssen! In der Beziehung wäre mir eine gemeinschaftliche Kupfermünze hundert Mal lieber. Und will sich Deutschland, wollen sich die Deutschen ein Denkmal gründen; dann, meine ich, stellt das neunzehnte Jahrhundert ganz andere Aufgaben, als die Errichtung von Kolossen, womit weder der wahren Kunst, noch dem Leben gedient ist. Jedes Ding hat seine Zeit. Im Mittelalter baute man in die Luft, um sich dem Himmel zu nähern, jetzt baut man in die Fläche, um sich erst auf der Erde zu orientiren. Wollen die Deutschen Ideen zum Bewußtsein bringen und ins Leben rufen, dann müssen sie sich nicht auf bildliche Spielereien beschränken, haben sie die Forderung der Kunst im Auge, so müssen sie dies anderswo und in anderer Weise zu erkennen geben als im teutoburger Walde; wollen sie aber das Nützliche befördern, so haben sie Eisenbahnen anzulegen, und wollen sie sich nebenbei noch eine Lieblingsbeschäftigung, so gewisser Maßen ein Sonntagnachmittags-Plaisir machen, so müssen sie den kölner Dom ausbauen. Wir Hessen insbesondere aber müssen vor allen Dingen unserem trefflichen Werner Henschel den Bonifacius bezahlen, und wenn wir dann noch Geld übrig haben, dann, denke ich, schaffen wir erst einige Stützen für unsern alten Herkules an, bevor wir einen neuen auf dem teutoburger Walde errichten helfen. — —

Unser Landtag ist unlängst auf unbestimmte Zeit vertagt worden. Die jüngsten Verhandlungen desselben boten Wenig von allgemeinerem Interesse dar; ausgenommen etwa die Discussionen über die Zulässigkeit und Zweckmäßigkeit von körperlichen Züchtigungen im Strafverfahren. Bisher wurde nämlich bei uns geprügelt comme il faut. Als nun die Regierung unlängst einen Gesetzentwurf über die Abstellung mehrer Mängel im Strafverfahren vorlegte, kam unter Anderem auch jenes Institut der körperlichen Züchtigung zur Sprache und wurde von mehrern Mitgliedern der Ständeversammlung unter Hinweisung auf die Vorgänge anderer Staaten aufs Heftigste angefochten. Indessen entschied sich nach langen Debatten die Mehrzahl der Versammlung doch für Beibehaltung des alten Brauchs, und so wird denn nach wie vor, nicht blos privatim, sondern auch unter öffentlicher Autorität bei uns geprügelt. Und zwar von Rechtswegen! —

Wir sind Historiker und lieben keine flachen Theorien. Wenn aber irgend Etwas auf „historischer Grundlage" beruht und durch „organische Bildung" mit dem Volksleben verwachsen ist, so ist es das Institut der körperlichen Züchtigung. Wer hat dies nicht an sich selbst, nicht an Andern erfahren? Bis in die fernsten Zeiten läßt sich der Entwickelungsgang des Instituts geschichtlich verfolgen. Schon Adam soll seinen bösartigen Erstgeborenen mitunter übergelegt und in die Geheimnisse der Lehrmethode mit dem Birkenhänschen eingeweiht haben. Man würde daher offenbar „das Leben von seiner historischen Grundlage ablösen und es einer verflachten Theorie anheimgeben", wenn man die körperlichen Züchtigungen gänzlich aufheben wollte. — Wie herrlich hat sich auch die Einrichtung bis auf die neuesten Zeiten in der Anwendung bewährt! Noch vor wenigen Jahren hatte ein Justizbeamter bei geringeren Vergehen folgenden modus procedendi: Er ließ — den s. v. v. Ochsenziemer in der Hand — Anzeiger und Angeschuldigten gleichzeitig vor die Schranken treten. Jene mußten ihre Beweiszeugen, diese ihre Entlastungszeugen mit zur Stelle bringen. Traf sich's nun nach einer kurzen mündlichen Vernehmung, daß der Angeklagte schuldig erschien, so bekam er alsbald seine wohlverdienten Streiche; wurde er aber nicht überwiesen, so erhielt der Anzeiger, z. B. der Feldhüter, seine Hiebe. Kann man sich etwas Einfacheres und Rascheres denken? — In allem Ernste, es ist schlimm, aber leider wahr, daß wir noch des Prügels bedürfen. —

Mit unseren Eisenbahn- und sonstigen Hoffnungen scheint es noch etwas in weitem Felde zu sein. Ob die Ueberschwemmungen und die Dichter daran schuld sind, daß so manche Hoffnung bei uns zu Wasser wird? .... Wir haben zwar eine Eisenbahn-Commission und die Eisenbahn-Commission hat ihr Geschäftslokal und das Geschäftslokal hat .... aber, du lieber Himmel,

„Der Worte sind genug gewechselt,
Laßt uns doch endlich Thaten seh'n!"

Mit welchem unermüdlichen Eifer, mit welcher unerschütterlichen Beharrlichkeit verfolgt nicht unser Geheimer Oberbaurath Dr. Fick seit einem Zehntel Jahrhundert seinen Lieblingsgedanken! Und wozu hat er's bringen können? Es wäre ein eigener, tragischer Lohn, wenn der Mann bis an sein seliges Ende allemal nach Frankfurt oder Leipzig oder gar nach Hannover reisen müßte, um einmal auf einer Eisenbahn zu fahren. Dem Vernehmen nach haben sich indessen jetzt Se. Hoheit der Kurprinz und Mitregent höchstselbst der Sache angenommen, so daß nunmehr ein rascheres und entschiedeneres Vorschreiten erwartet werden darf.

Im Uebrigen ist von hier wenig zu berichten. Sehr wenig, wenn man nicht alte Klagen wiederholen, alte Lieder und Litaneien wieder aufwärmen will.

(Die Fortsetzung folgt.)

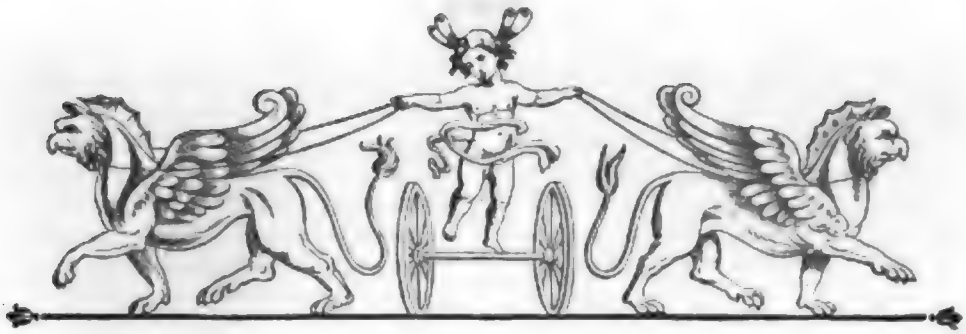
Notiz.

[Sebastian Bach.]

Zur Berichtigung dessen, was wir neulich von den Chorälen in der Bach'schen Passion anführten, fügen wir hinzu, daß nicht nur, wie wir bemerkten, die meisten, sondern sämmtliche Choräle in gedachtem Tonwerk älterer Zeit angehören. So weiß man unter anderem, daß der bekannte Choral „O Haupt voll Blut und Wunden" die Melodie zu einem alten Handwerksburschenliede „Insbruck, dich muß ich lassen" war und erst später den kirchlichen Text erhielt. Von Sebastian Bach selbst ist keiner von den Chorälen in der Passion.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienſtags — 77. — den 20. April 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Deutſche Lebensbilder.

(Fortſetzung.)

Auf der Univerſität angelangt, war Konſtantin wie umgewandelt. Still und in ſich gekehrt hatte er für alle Vergnügungen keinen Sinn mehr. Er lebte ſo ſparſam und eingezogen, daß ſeine Freunde darüber erſtaunten. „Kerl,“ ſagte eines Tages Katter, ein bekannter Wildfang, in barſchem Tone zu ihm, „Du biſt wohl verliebt, oder auf Deiner letzten Reiſe gar ein Pietiſt geworden? Sollte vielleicht,“ fuhr er etwas milder fort, „Dein Vater, wie viele andere Gutsbeſitzer, Banquerott gemacht haben, ſo will ich Dir einen Vorſchlag zur Güte machen. Ich werde Dir das nöthige Taſchengeld geben, und das Uebrige pumpſt Du bei den Philiſtern, die ſich eine große Ehre daraus machen werden, Dir als Herrn Baron ſo viel zu borgen, als Du nur wünſchen kannſt. Dann gehſt Du nach zwei Jahren zum Thor hinaus und gibſt den Philiſtern eine praktiſche Lection, daß ihre Lehre vom Eigenthum, die ſie zu ihrem eigenen Schutze ſo mühſam erfunden haben, nichts taugt.“

„Ich danke Dir, lieber Katter, für Dein gütiges Anerbieten; ich habe noch ſo viel, daß ich damit, wenn ich ſparſam lebe, recht gut auskommen kann; ich will in dieſem Semeſter recht fleißig ſein —“

„Ochſen willſt Du ſagen,“ fiel Katter ein.

„Glaubet mir nur feſt,“ fuhr Konſtantin fort, „daß wo die Ehre ruft, Ihr mich auch auf dem rechten Platze finden werdet.“

Falkenberg iſt vor der Zeit ein Philiſter geworden, hieß es allgemein unter den Studenten, denen der Wein beſſer als die Wiſſenſchaften mundete; Schade um den guten Kerl: er war nie ein Spielverderber.

Konſtantin lebte wohl auf dieſe Weiſe beinahe ein ganzes Jahr für ſich ſtill hin, als ſein ernſtes Weſen ſich etwas aufzuklären anfing. Zum erſten Male ließ er ſich wieder bewegen, eine Partie nach einer nahe gelegenen Stadt zu machen, welche wegen ihrer ſchönen Bauart und ihres guten Theaters in Deutſchland allgemein bekannt iſt. An der Table d'Hôte machte ſich ein Kavallerie-Officier über den etwas auffallenden Anzug des einen Studenten laut luſtig; was eine ſofortige Herausforderung zur Folge hatte. Konſtantin wurde zum Secundanten gewählt. Als die Bedingungen des Zweikampfes feſtgeſetzt werden ſollten, erfuhr er zu ſeinem großen Erſtaunen, daß der Officier mit einem Bürgerlichen ſich unter keiner Bedingung ſchlagen wolle. Jetzt verlor Konſtantin ſeine gewöhnliche Ruhe. Das Blut ſtieg ihm ins Geſicht, und indem er dem Officiere die geballte Fauſt vor Wuth zitternd ins Geſicht hielt, rief er mit ſeiner Stentorſtimme aus: „Ihnen, feige Memme, der in unſern Zeiten noch einen Unterſchied zwiſchen einem gebildeten Menſchen und einem Edelmanne macht, jeden Vorwand zu benehmen, einer Ehrenſache auszuweichen, erkläre ich hiermit, daß Sie von nun an es lediglich mit mir zu thun haben, und daß ich der Freiherr von Falkenberg bin.“

Am andern Morgen trugen vier Kavalleriſten auf

Digitized by Google

einer Trage langſam und bedächtig einen Kranken mit verbundenem Kopf zur Stadt herein. Es war der Kavallerie-Officier, der in einem Zweikampfe auf krumme Säbel von Falkenberg einen vielleicht tödtlichen Hieb über das ganze Geſicht erhalten hatte. Die Studenten waren eilig davon geritten, und dem Criminalgerichte blieb, wie in vielen andern Fällen, das leere Nachſehen. Der ganze Vorfall wurde jedoch von dem Univerſitäts-Senate in milderem Lichte angeſehen, und Falkenberg, in Berückſichtigung, daß der Officier den Streit veranlaßt hatte und ſeiner ſtarken Wunde nicht erlegen war, nur zu ſechs Monaten Carcer-Strafe verurtheilt.

„Du haſt mir einen großen Gefallen gethan, Elephant," ſagte zu Konſtantin der Student, deſſen Sache er verfochten hatte, und der aus Dankbarkeit ihn täglich auf dem Carcer beſuchte.

„Ja, lieber Iltis," erwiederte Falkenberg, „mit Deinen zarten Händchen hätteſt Du dem Officier den verdienten Denkzettel gewiß nicht beigebracht: jede Glasſcheibe wird ihn von nun an belehren, wie gefährlich in unſern Zeiten Vorurtheile ſind."

„Hier bringe ich Dir," fuhr Iltis fort, „einen Brief von weiblicher Hand, den mir Dein Wirth ſo eben gegeben hat: möge er Dir viel Freude bereiten und in dieſem einſamen Orte zur Zerſtreuung dienen."

„Von meiner Schweſter Antonie," erwiederte Falkenberg, indem er den Brief erbrach und eifrig zu leſen begann.

Je weiter Konſtantin las, deſto mehr entfärbte ſich ſein Geſicht, wuchs ſeine Unruhe. Er las noch einmal den ganzen langen Brief durch: dann warf er ihn mit den Worten auf den Tiſch: „Es iſt eine ernſte Sache, und ich Unglücklicher kann aus dieſen vier Mauern nicht heraus. — Iltis!" ſagte er feierlich, ſich zu ſeinem Freunde wendend, „ich brauche jetzt Deinen kräftigen Beiſtand. Meine Schweſter Antonie, die ich über Alles liebe, iſt Braut mit einem jungen Manne, der nicht unlängſt eine Oberlehrer-Stelle in Berlin erhalten hat. Da er ſie jetzt, wenn auch nicht glänzend, doch nothdürftig ernähren kann, ſo hat er bei meinem ſtolzen Vater um ihre Hand angehalten. Die Antwort darauf war, wie ich eben erfahre, daß ſie, wider Recht und Sitte, von dem tollen Papa im Schloß eingeſperrt und förmlich gefangen gehalten wird. Nun gilt es die ritterliche That, ſie daraus zu befreien und an eine ſichere Zufluchtsſtätte zu bringen. Erweiſe mir dieſen Gegendienſt, dann ſind wir quitt."

„Du kannſt auf mich rechnen," erwiederte Iltis, „ich gehe ſofort zu meinem Banquier, um das Reiſegeld zu erheben. Setze Du uns ſchriftlich Deine Inſtruction auf, weil wir in der Gegend ganz unbekannt ſind, und ſchon morgen Vormittag werde ich mit meinen Freunden, denn einige Kameraden muß ich, wenn die Sache gelingen ſoll, mitnehmen, vor Deinem Carcer vorbeifahren. Leb' wohl, Elephant, laß Dir die Zeit hier nicht lang werden, in höchſtens drei Wochen ſind wir wieder zurück: ſchicke mir aber noch heute Abend durch Deinen Schwarzkünſtler die nöthigen Briefe nebſt der kürzeſten Reiſeroute, die wir nehmen ſollen."

Konſtantin war eben aufgeſtanden, als es vor ſeinem Carcer gar gewaltig knallte. Ein Wagen mit Extrapoſtpferden beſpannt, fuhr drei Mal um den Platz. Darin ſaßen, außer dem zarten Iltis, drei ſtämmige Burſchen, auf der Univerſität unter dem Namen der Bär, der Tiger und der Leopard bekannt. Nachdem ſie Falkenberg ein lautes Lebewohl zugerufen, fuhr der Wagen, von mehrern Reitern begleitet, raſch ab, ſeine Richtung, wahrſcheinlich um die Univerſitätsbehörden irre zu führen, nach der entgegengeſetzten Seite nehmend.

Der alte Freiherr von Falkenberg war gerade nach Breslau zum Wollmarkte verreiſt, als der ſchlaue Iltis mit ſeinen drei Gefährten in der ſchönen Gegend ſeines Ritterſitzes anlangte. Er ſetzte ſich ſogleich mit den verwegenſten Bauerburſchen, die ihm Konſtantin namhaft gemacht hatte, in Verbindung, und nahm auch Rückſprache mit Antoniens Kammermädchen, die mit der größten Bereitwilligkeit zur Befreiung ihrer Gebieterin ihre Hülfe verſprach. Indeſſen das Unternehmen war nicht leicht. Das Schloß war überall ſehr feſt, und die Aufſicht darüber führte der gemüthloſe Gutsverwalter, der ſeinem Herrn aus ganzer Seele ergeben war, weil er mit ſeiner Denkungsweiſe übereinſtimmte. Gewalt ſchien hier nicht am rechten Orte zu ſein, und man beſchloß vorerſt, Liſt zu gebrauchen. Der Bär mußte ſich für einen Weinhändler ausgeben und mit einer Menge Weinproben ins Schloß gehen, während die andern drei ſich die Anlagen beſahen. Der Verwalter nahm den angeblichen Weinhändler freundlich auf und verſuchte mehrmals die ihm dargereichten Proben, und endete damit, daß er ihn ſogar nach den eigenen Weinkeller führte, um ihn auch von ſeinen Weinen koſten zu laſſen. Im Keller angelangt wirkte das beigemiſchte Opium aber ſo ſtark, daß der Verwalter auf eine Bank ſich hinſetzte und bald in tiefen Schlaf verfiel. Nun gab der verkappte Weinhändler dem Kammermädchen, die ihnen nachgeſchlichen war, ein Zeichen. Sie eilte ſchnell herbei,

Digitized by Google

um dem Verwalter die Schlüssel abzunehmen, die er immer bei sich trug. Als derselbe nach einigen Stunden wieder erwachte, waren Antonie und ihr Kammermädchen, von den Studenten und mehreren Bauerburschen begleitet, längst in das Gebirge entflohen. Nachdem eine Meile zurückgelegt war, wurden an einem Hohlwege die jungen Bauern mit dem Befehle zurückgelassen, zwei Stunden lang Niemanden, der ihnen verdächtig schien, durchzulassen. Bald darauf wurde ein vertrauter Förster erreicht, der es übernahm, das Geheimniß streng zu bewahren und beide Damen jenseits der Gränze bei einem redlichen Hirten unterzubringen. Die Studenten kehrten nun zu den Bauernburschen zurück, und hätten es nicht ungern gesehen, wenn der Verwalter mit seinen Leuten jetzt zur Verfolgung der entflohenen Damen gekommen wäre. Allein zu seinem Glück schien der Schlaf noch länger zu dauern, als man anfangs berechnet hatte. Die Bauernburschе wurden beschenkt und definitiv entlassen. Die Studenten aber eilten nach der nächsten kleinen Stadt, um ohne Zeitverlust abzufahren.

Kaum war der Verwalter aus seinem künstlichen Schlaf erwacht, als er bald einen reitenden Boten an den alten Freiherrn absandte, um ihm das Unglück, das ihm begegnet war, zu melden. Tobend und fluchend erschien derselbe sogleich auf dem Schlosse. Seine erste Frage war, ob Konstantin unter den Fremden sich befunden habe. Als man es ihm von allen Seiten verneinte, wollte er es dennoch nicht glauben und sandte sofort seinen Secretair nach der Universität mit dem Befehl, nachzuforschen, ob derselbe in der letzten Zeit sich entfernt habe. Während der alte Freiherr die ganze Gegend genau durchsuchen ließ, befand sich Antonie einsam mit ihrem treuen Kammermädchen in einer anmuthig gelegenen Baude eines Hirten, von der sie das ganze Böhmerland, das ihr das Glück ihres Herzens gesendet hatte, mit einem Blicke übersehen konnte.

Als der Secretair nach einigen Wochen mit der Botschaft zurückkehrte, daß Konstantin wegen eines unglücklichen Zweikampfes sich im Carcer befände, rief der alte Falkenberg mit einer zufriedenen Miene unwillkürlich aus: „Es ist gut, daß es sich so verhält, sonst hätte ich ihn wegen Felonie enterbt. Er ist ein guter Haudegen, der dem Geschlechte der Falkenberg's Ehre macht, nur das kann mir nicht gefallen, daß er für eine bürgerliche Canaille sein Leben aufs Spiel gesetzt hat. Man sieht, daß die revolutionairen Ideen, welche alle gesunden Begriffe verfälschen, auch ihn ergriffen haben. Aber einer schlechten Handlung ist er nicht fähig, und so wird wohl der Schulfuchs in Berlin die Entführung ausgeheckt haben. Lieber will ich mein Schloß in die Luft sprengen, als einem solchen Renegaten meine Tochter zur Frau geben."

Nachdem der alte Freiherr in ähnlichen Monologen einige Zeit ausgetobt und die Heftigkeit seines Zornes nachgelassen hatte, fing es ihm an unheimlich auf seinem Schlosse zu werden. Der Vorfall mit dem Verwalter hatte ihn so ängstlich gemacht, daß er nur mit der größten Vorsicht Speisen zu sich nahm. Unter solchen Verhältnissen wurde ihm das Leben förmlich zur Qual. Umsonst suchte er Antonien in allen Zimmern auf, überall trat ihm der Geist seiner verstorbenen Gemahlin entgegen, die er so oft durch sein despotisches Wesen gequält hatte. Diese geistigen Leiden untergruben sichtbar seine Gesundheit: er war beinahe zum Kinde geworden, und wußte nicht mehr, was er that. In diesem Zustande ließ er eine Anzeige in die breslauer Zeitung einrücken, in welcher er offen bekannte, daß er Unrecht habe, und inständig Antonien bat, sie möge in die Arme ihres betrübten Vaters zurückkehren. Alle, die den stolzen Falkenberg kannten, riefen bei dem Anblick dieser Anzeige einstimmig und unwillkürlich aus: „Er muß wahrlich nicht weit von seinem Ende sein." Und so war es auch: denn einige Tage nachher zeigte in demselben Blatte der Verwalter in Abwesenheit der Kinder den Tod des alten Freiherrn an.

(Der Beschluß folgt.)

Correspondenz.

Aus Cassel. (Fortsetz.)

[Louis Heßberg, der deutsche evangelische Socialist.]

In literarischer Beziehung haben wir in jüngster Zeit eigentlich nur Eine beachtenswerthe Erscheinung gehabt. Und auch diese ist nicht beachtenswerth wegen ihres bewußten, dem Verfasser klar gewordenen, Inhalts, sondern wegen der unbewußten Bedeutsamkeit, die unter dem scheinbarsten Unverstande verborgen steckt. Nicht um dessentwillen, was zu thun ist, sondern um dessentwillen, was wir zu vermeiden haben, ist das Buch zu beachten. Es ist das nämlich eine Schrift von Louis Heßberg (eigentlich Louis von Heßberg), betitelt: „Aufruf zur Begründung einer christlichen Gemeinde nach dem Lebensbild des Erlösers und in des Gesetzes Erfüllung: die Versöhnung der Welt mit Gott — Empfangen zu Cassel am 6. August 1838, herausgegeben auf Christtag 1840." — Der Verfasser hat's so eilig mit der Welt-Versöhnung nach seinen Ideen, daß er sich nicht einmal die Zeit genommen hat, seinem Werke die letzte Feile zu geben. Der Gegenstand sei zu dringend, meint er, „und die Zeit, es umzuarbeiten und besser zu ordnen, würde übel

Digitized by Google

angewandt, ja selbst unverantwortlich und unersetzlich verloren sein", wenn man bedenke, daß jede Stunde und jeder Augenblick unaussprechliche Leiden bringe, die von der Welt abzuwenden seine Aufgabe sei. — Und wie denkt er diese Aufgabe zu lösen? — Auf folgende Weise: Es soll eine christliche Gemeinde gestiftet werden. Diese soll wo möglich das ganze Menschengeschlecht umfassen. Alles private Grundvermögen, mit Ausnahme der Gebäulichkeiten, soll aufhören, und vor allen Dingen soll „der Mammon gestürzt" werden. Staaten bleiben, sie werden in Districte und diese in Ortschaften eingetheilt. Alle bisherigen Grenzen hören auf. Der Grundbesitz richtet sich lediglich nach der Seelenzahl. Darnach werden von Zeit zu Zeit die Staatsgebiete und Ortsgemarkungen neu regulirt. Jeder Staat behält seine eigene Verfassung. Statt der Steuern werden aber nur „die geistigen und physischen Kräfte der Staatsbürger bewilligt". Jede Ortschaft bildet ein Ganzes. Der Ortsvorstand wacht darüber, daß Jeder nach seinen Geistes- oder Körperkräften Antheil an der Sorge für das Gemeinwohl ꝛc. nimmt. Wer zu einem Fach sich nicht brauchbar zeigt, wird zu einem andern bestimmt, und wer gar nicht will ꝛc., der wird — nicht gestraft, sondern „liebreich ermahnt" und wenn das nicht hilft, für „irre erkannt" und in eigens dazu eingerichtete „Zwinger" gesteckt. „Juristen werden wenig gebraucht, Advocaten noch weniger und Kaufleute gar nicht. Offenbar. 18, 11." — Jeder Wohnort hat seinen gemeinschaftlichen Garten (Park) vom Kunstgärtner aufs schönste geziert. „Schauspieler geben der Vergangenheit Trauerspiel und Lächerlichkeit", wenn man nicht vorziehen will, „jeden Gedanken daran aus dem Gedächtnisse zu verwischen und Alles der Vergessenheit zu übergeben". Rang, Titel ꝛc. hören auf. Jeder Wohnort hat seine gemeinschaftlichen Speicher, Fabriken, Speiseanstalten ꝛc. 15 — 20 Personen bilden eine Speiseanstalt. Der Ortsvorstand ißt reihum. Nur die Erzeugnisse des gemeinschaftlichen Grundes und Bodens kommen auf die Tafel; fremde Gewürze ꝛc. sind ausgeschlossen. Wem die Kost nicht behagt, muß „noch eine Stunde warten". Die Kleider ꝛc. werden aus den gemeinschaftlichen Magazinen geliefert. Dabei wird die Männerwelt nichts lieber thun, als „ihr schönes Geschlecht mit Bändern und Blumen und Allem, womit je die Kunst der Schönheit zu dienen vermocht, zu schmücken". (Wie galant!) Für Streitigkeiten, wenn solche bei der allgemeinen Liebe anders noch vorkommen können, gibt es Friedensgerichte; sogar Land- und Weltfriedensgerichte sollen eingesetzt werden. Auch soll alle Sprachverschiedenheit aufhören. Zu dem Ende schickt jede Völkerschaft ihre Sprachkenner zu einem allgemeinen Congreß, und dieser entscheidet darüber, welches die beste Sprache sei, welcher Beschlußnahme sich dann Männiglich zu fügen hat, ꝛc.

Dies die allgemeinen Grundzüge zu der christlichen Gemeinde, wie sie Herr Louis Heßberg am 7. August 1838 zu Cassel empfangen hat, und wozu er allen Ernstes zur Theilnahme und Unterzeichnung auffordert. — Ob sich freilich die zeitigen Grundbesitzer so beeilen werden, wie Herr von Heßberg meint, möchte sehr zu bezweifeln sein; um so mehr, als auch er Last haben wird, seine Versprechungen einigermaßen zu erfüllen. Um nämlich der „Welt ein Beispiel der Uneigennützigkeit (!!) zur Nachahmung zu geben", will Herr H. zwar nicht mit Grundvermögen ꝛc., aber doch mit mehrern Erfindungen (!), für welche er sich viel versprechen lassen könne, unentgeltlich zum Gemeinwohle beisteuern, z. B. mit einem Pfluge, der die Vortheile gewährt, das Erdreich besser als jetzt zu bearbeiten und solches zugleich von „allem Unkraute und Ungeziefer" zu befreien; ferner mit einer Kraft für Fuhrwerk, womit man in den Sandwüsten Arabiens und in den Schneeländern des Nordens fahren kann und zwar ohne Dampf und ohne Gefahr; ferner mit einer Maschine, die ihre Kraft durch sich selbst erhält, ꝛc.

Es bedarf wohl kaum der Erwähnung, daß das Buch überall — mit Ausnahme etwa von einigen Unterneustädtern — als ein bloßes Phantasma aufgenommen worden ist. Allein nichts desto weniger und trotz aller zahllosen Lächerlichkeiten gibt es doch zu ernsten Betrachtungen Veranlassung. Es ist ein Symptom für den Arzt der leidenden Menschheit, ein vorellig hervorsprossendes Auge von Keimen, die zwar jetzt noch verdeckt und versteckt sind, die aber über kurz oder lang zu einer unheilschwangeren Saat ausschießen können. Wehe, wenn die Stimme des Herrn H. jemals das Feldgeschrei des großen Haufens werden sollte! Und ob sie dies nicht werden kann, wenn auch unter andern Formen?.... Noch haben zwar die Gegensätze des wuchernden Vermögens: Despotismus und des „in seinem Blutschweiße sich aufzehrenden Elends" die Umwälzungsstadien nicht erreicht; aber ein unaufhaltsames Verhängniß scheint diese gefährlichste aller Differenzen einer gewaltsamen Ausgleichung entgegenzudrängen. Zwei Revolutionen haben die Welt erschüttert, und das arme Deutschland hat sein wärmstes Herzblut dabei vergossen; gebe der Himmel, daß die dritte, die leicht die schrecklichste werden möchte, es weniger schmerzlich berühre und in einem friedlich-versöhnenden Geiste bei uns eine zeitige Abwehr finde! —

(Die Fortsetzung folgt.)

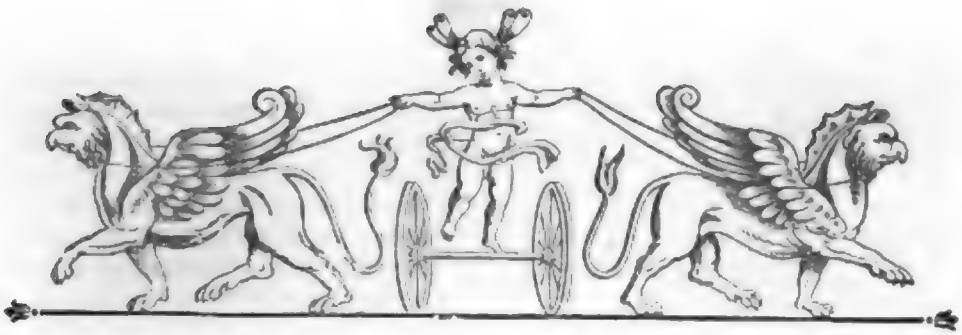
Notiz.

[Englische Lustspiele.]

In der Bibliothek englischer Lustspieldichter (Leipzig, Hinrichs) gab Dr. Susemihl im dritten Bdchn. zwei Comödien von Sheridan Knowles. Dieser liebwerthe Irländer, er ist 1787 zu Cork geboren, gilt für den bedeutendsten unter den jetztlebenden englischen Dramatikern. Die „Liebesjagd" wurde seit 1837 auf dem Coventgarden, „der Bettler von Bethnal-Green" früher schon auf dem Victoriatheater aufgeführt. — Sheridan Knowles ist nach unserem Gefühl nicht Irländer genug, sonst müßten seine Komödien phantastischer und tollköpfiger sein; Shakspeare ist in diesem Bezug weit mehr Irländer, erst seit dem Zeitalter der Puritaner blieb das irländische Element aus der englischen Literatur und dem englischen Leben verbannt. Die „Liebesjagd" ist ein Gemisch von toller Laune und jener altbackenen Pedanterei, die nur englisch genannt werden kann.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 78. — den 22. April 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Studenten- und Trinklieder aus dem Herbst 1839.

Von Ernst Minneburg.

1. Beim Wein.

Freunde, weil ein ernstes Denken
Uns so lange schon beschäftigt,
Mag die That nun auch beweisen,
Wie es unsern Geist gekräftigt.

Laßt uns drum von Zeit und Stunde
Kein Gesetz fortan mehr schreiben,
Und der Nacht einmal zum Trotze
Heut beim Weine sitzen bleiben.

Gründlich treiben wir's ja immer,
Gründlich sei's auch heut betrieben!
Und kann Einer uns nicht folgen,
Mag er sich nach Hause schieben.

Und nun frisch zum guten Werke!
Unser Wirth versteht zu schreiben;
Drum, was wir nicht zahlen können,
Können wir ja schuldig bleiben.

---

2. Romanze am Rheinfall.

Zwei rüstige Gesellen,
Die dürsteten so sehr;
Am Wirthshaus thäten sie schellen:
Frau Wirthin, Wein daher!

Die Wirthin kam gegangen
Mit Flaschen eins und zwei,
Und stillte ihr Verlangen
Und füllte sie aufs neu.

Dann saßen die Gesellen
Sich fest auf einen Stein
Und sangen mit den Wellen
Bis spät bei Mondenschein;

Und zechten bei dem Rheinfall
Und tranken gar so viel,
Bis daß ein dummer Einfall
In ihre Augen fiel.

---

3. Die Kunst ist lang.

Die allerliebste Mutter mein
Hat oft mit mir geschmollt,
Daß ich am dritten Tage schon
Die Brust nicht mehr gewollt.

Doch als sie eine Flasche dann
Gesteckt mir in den Mund,
Da hat sie sich verwundert schier,
Daß ich schon trinken kunnt.

Und von dem dritten Tage an
So manches Jahr und Tag
Ueb' ich die allerfeinste Kunst,
Die man nur üben mag.

Digitized by Google

Die Kunſt iſt lang, das Leben kurz,
Ihr Brüder ſputet Euch!
Und wer's zu etwas bringen will,
Der thue mir es gleich!

4. Das Meiſterſtück.

Sie liegen alle auf der Naſe
Und keiner iſt, der ſitzen blieb,
Ich ſitz' allein noch bei dem Glaſe,
Die Nacht iſt lang, die Nacht iſt trüb.

Und faſt verdrießt es mich zu trinken,
Da thut mit lüſtern hellem Schein
Der Mond an meine Flaſche blinken
Und ladet ſich zu Gaſte ein.

Ich fordre gleich ihn zum Turniere
Und trinke wieder gottvergnügt,
Bis er auch, etwa halber viere,
Dumm dämmrig auf der Naſe liegt.

(Der Beſchluß folgt.)

Deutſche Lebensbilder.

(Beſchluß.)

Auf dieſe Nachricht fand ſich Antonie in Begleitung des verſchwiegenen Förſters und ihres treuen Mädchens zur allgemeinen Freude der ganzen Gegend auf dem Schloſſe ein. Nach einigen Wochen erſchien auch Joſeph Braune, dem man in Berlin den Profeſſor-Titel ertheilt hatte. Auch Konſtantin ließ nicht lange auf ſich warten: er kam in Begleitung der vier Studenten, die Antoniens Entführung gewagt hatten. Antonie war freudig überraſcht von dem geſetzteren Benehmen ihres Bruders, der zuerſt einen Beſuch am Grabe des Vaters vorſchlug. Tief ergreifend war der Anblick, als Antonie, Konſtantin und Braune in Begleitung der ganzen Dienerſchaft in Trauerkleidern auf dem Kirchhofe inbrünſtig beteten, und ſich mit einem Geiſte im Grabe verſöhnten, der ihnen im Leben ſo viel Kummer verurſacht hatte. Als dieſer traurigen Pflicht genügt worden war, wurden erſt die Beſuche in der Umgegend gemacht, wo Antonie und Konſtantin überall mit jubelnder Freude empfangen wurden, weil man allgemein wußte, daß Beide unter verſchiedenen Formen ein vortreffliches Herz hatten.

Auf dem Schloſſe wurde es mit jedem Tage munterer, und die vier Studenten trugen nicht wenig zur Aufheiterung der Geſellſchaft bei. Die Bauernburſche kamen haufenweiſe, um mit Konſtantin, der ſie alle herzlich empfing, über früher beſtandene Gefahren zu ſprechen. Unter den vielen Beſuchern aus den gebildeten Ständen der Umgegend fand ſich auch der Kommerzienrath Leiſer ein, der den Frommen ſpielte, von dem es aber allgemein bekannt war, daß er gegen Arme ſehr hart, und weichherzig nur gegen ſchöne Bauern-Dirnen war. Obwohl ein proteſtantiſcher Pietiſt, ſo verſchmähte er, wenn es auf Genuß ankam, die katholiſche Koſt nicht. Auch ſtand er mit der katholiſchen Geiſtlichkeit auf ganz vertrautem Fuße, und wußte nicht, ob er eigentlich Katholik oder Proteſtant ſei. Antoniens Hochzeit ſollte nach einigen Wochen gefeiert werden, und Konſtantin nahm daher bei Zeiten mit dem Dorfpfarrer Rückſprache. Nicht wenig war er, bei ſeiner freien Denkungsweiſe, überraſcht, als dieſer ſich weigerte, eine gemiſchte Ehe einzuſegnen, und bei allem Zureden feſt auf ſeiner Weigerung beharrte. Er wandte ſich mit der Bitte an den Kommerzienrath Leiſer: er möge einen ſeiner zahlreichen katholiſchen Freunde zu dieſer feierlichen Handlung beſtimmen, da er auf ſie großen Einfluß ausübe. „Verzeihen Sie, Herr Baron," erwiederte verlegen Leiſer, indem er ehrerbietig ſich einen Schritt zurückzog: „meine Berührung mit der katholiſchen Geiſtlichkeit iſt nur ſocialer Natur. Es iſt mein Grundſatz, mich nie in Kirchenſachen zu miſchen." Konſtantin ſetzte ſich zu Pferde und ritt zu einem alten Pfarrer hin, der ſehr wohlwollend ihn aufnahm und ihm ohne Anſtand ſeine Bitte zuſagte. Auf dem Rückwege ritt er bei dem Kommerzienrath Leiſer vorbei und lud ihn ſcherzend zur Hochzeit ein.

Die Trauung hatte in den Gemächern des Schloſſes unter dem gewöhnlichen Ceremoniel zu Mittage Statt gefunden. Intereſſanter und belebter wurde es aber Nachmittags, wo alle jungen Leute der Umgegend auf Konſtantin's Einladung zum Frei-Theater hinſtrömten. Unter krachendem Gelächter wurde von dem aufgeklärten ſchleſiſchen Adel der „Scheinheilige" von Molière gegeben. Nach deſſen Beendigung bot der Ballſaal ein impoſantes Schauſpiel dar. In der Mitte bewegten ſich die ſchönen Tänzerinnen und die jungen Herren in eleganten Kleidern, während an den Wänden ſich die Jugend aus den Dörfern nach patriarchaliſcher Sitte in Feſtkleidern gruppirt hatte. Den Centralpunct des Ganzen bildete das Brautpaar, welches vor Freude ſtrahlte, nach ſo vielem Kummer endlich das erſehnte Ziel erreicht zu haben. Auch der Kommerzienrath Leiſer war erſchienen, hatte aber bis jetzt wenig Freude erlebt, ſondern nur zur Zielſcheibe der Spottes gedient. Er ver-

Digitized by Google

ließ die elegante Gesellschaft, und fing eifrig mit einem schönen Bauermädchen, dem er schon seit langer Zeit nachstellte, sich zu unterhalten an. Als dies Konstantin wahrnahm, legte er beide Arme kreuzweis auf den Rücken. Auf dies Zeichen verschwanden nach und nach alle Bauernburschen. Nachdem dies geschehen war, legte er seine Arme über die Brust. Auf dies Signal verließ das Bauernmädchen den Saal, und bald darauf schlich auch Leiser sich hinaus. Da winkte Konstantin seinen vier Universitätsfreunden, und sie verschwanden augenblicklich durch eine Seitenthür. Die Leere im Saale war aufgefallen. „Wenn nur nicht Konstantin," seufzte Antonie zu Braune, „wieder einen bösen Streich im Schilde führt. Es sieht mir ganz so aus." Kaum hatte sie diese Bemerkung gemacht, als schon die Studenten mit einem schallenden Gelächter in den Saal stürzten. Nach und nach fanden sich auch die Bauernbursche, vor Freude sich die Hände reibend, an ihrem Platz wieder ein. „Das war herrlich, das war 'mal angeführt, Konstantin ist doch immer der alte," hieß es hier und dort. Die Bauernburschen tuschelten fortwährend mit den Mädchen, die immer wieder laut auflachten. Alle Balldamen wurden sichtbar neugierig. Endlich nahm Antonie, sich zu Konstantin wendend, das Wort: „Hier muß etwas vorgefallen sein, und da Alles lacht, so kann es auch nichts Böses sein. Können wir nicht auch das Geheimniß erfahren?"

Konstantin bestieg hierauf die Estrade der Musikanten und machte der Gesellschaft nachstehende Mittheilung: „Sie wissen, meine Herren und Damen, daß der Kommerzienrath Leiser, der Fromme, sich von seiner Frömmigkeit nicht abhalten läßt, Wuchergeschäfte zu machen und die jungen Bauernmädchen zu verführen. Schon seit langer Zeit habe ich ihm eine Lection zugedacht. Heute sollte der Plan zur Ausführung kommen. Auf ein gegebenes Zeichen verfügten sich alle Bauernbursche ins dunkle Theater und nahmen ganz leise in den Logen Platz. Gleich darauf gab ihm ein Mädchen darin ein Stelldichein, das Leiser mit großer Bereitwilligkeit annahm. Ich selbst begab mich mit meinen Freunden hinter die Coulissen, um die Mine zu rechter Zeit springen zu lassen. Als der Commerzienrath in bestem Redefluß seiner Liebeserklärungen war, enthüllten wir plötzlich vier Blendlaternen, und der galante Liebhaber war dem schallenden Hohngelächter aller Anwesenden preis gegeben. Bestürzt ergriff er schleunigst die Flucht. Da dieser Heuchler Protestant ist, und die Bauerndirnen katholisch sind, so sollte daraus wahrscheinlich eine gemischte Ehe ohne kirchliche Einsegnung entstehen. Dieser verächtliche Pietist wird wohl auf einige Zeit von seiner heimlichen Leidenschaft geheilt sein. Tanzen wir nun fröhlich weiter." —

Der Himmel hat dieser gemischten Ehe, die nach so seltsamen Widerwärtigkeiten geschlossen wurde, seinen Segen nicht versagt. Das glückliche Paar lebt noch jetzt wie in den Flitterwochen; und die protestantische Aufklärung Braune's ist mit dem allein seligmachenden Gemüthe seines katholischen Weibes noch nie in Zwiespalt gerathen.

Correspondenz.

Aus Cassel. (Fortsetz.)

[Literaturtriben; Dingelstedt's Salon; Spohr's „Fall Babylons."]

Von sonstigen literarischen Erscheinungen erwähne ich außer einigen Broschüren in dem bekannten, noch immer nicht beendigten Symbol-Streite, nur noch einer Sammlung von Gedichten von Friedrich Ludwig — Cassel, bei Jérôme Hotop — zum Besten der Ueberschwemmten — und dem Dichter Franz Dingelstedt gewidmet. Eine anspruchslose Gabe eines stillen, poetischen Gemüths. Tiefe Auffassung und warmes Anschmiegen an die Erscheinung lassen einige dieser Dichtungen als wahrhaft gelungen bezeichnen, während andere freilich als gewöhnliche Variationen auf ein oft behandeltes Thema erscheinen, z. B. die meisten von den 20 bis 30 Mai- und Frühlingsliedern. Zwei der bessern Gedichte brachte schon die Probenummer des Salons. — Ob diese von Dingelstedt angekündigte Zeitschrift versprochener Maßen bereits mit dem ersten April erscheinen wird, steht noch sehr dahin. Die fortwährende Kränklichkeit des Redacteurs und die Lauheit des Publicums lassen daran zweifeln; ja man hat schon hier und da von gänzlicher Aufgabe des Planes geredet. Doch wird es die rühmlichst bekannte Unternehmungslust und Energie des Verlegers bis dahin nicht kommen lassen. Herr H. Hotop gehört zu den wenigen Männern unserer Stadt, die selbst durch mißlungene Versuche nicht entmuthigt werden, und die stets bereit sind, zu Unternehmungen fördernd die Hand zu bieten, welche auf das Interesse der Kunst, des Gemeinwohls ꝛc. abzielen. Möchte er sich auch hier durch die eingetretenen Hindernisse und durch die Dürftigkeit der Besteller im Inlande (das Ausland sagte bereits die reichste Theilnahme zu) nicht abschrecken lassen! Erscheint nur erst das Blatt, so werden sich die Leser schon finden. Auch an Arbeitern wird's nicht fehlen; wenigstens nicht an Versemachern. Es ist zum Erstaunen, was diese Menschenclasse seit einiger Zeit bei uns zugenommen hat. Advocaten, Pastoren, Aerzte, ledige Frauenzimmer, Bartamputanten, Schuster, Schneider, Maler, ja selbst Dienstmägde und Nähterinnen befleißigen sich der edlen Reimkunst, und die Gymnasiasten sollen darin förmlich unter sich wetteifern. Die Secundaner dichten à la Heine, die Primaner à la Dingelstedt. Jeder, wer nur einigermaßen

was auf ſich hält, muß täglich zwei bis drei Gedichte zur Welt bringen. Ein Glück iſt es nur, daß die meiſten dieſer unreifen Geburten gleich todt auf die Welt kommen, ſonſt wäre es gar nicht mehr zum Aushalten. Dabei greifen die „Weltſchmerzen" auf eine erſchreckliche Weiſe um ſich. Selbſt mehrere Secundaner ſollen bereits daran leiden!

„Bewahr' uns, lieber Herregott,
Vor Feuer- und vor Waſſersnoth!"

Vielleicht könnte der Salon einen zeitigen Ableitungscanal abgeben, ſo daß ſich die Fluthen doch nach und nach verzögen und künftig nicht wieder ſo auf ein Mal, wie unlängſt, über unſern Häuptern zuſammenſchlügen! Konnte ſich doch ſelbſt die caſſeler Allgemeine nicht anders mehr über Waſſer erhalten, als daß ſie zuletzt den ganzen Plunder auf ein Mal über Bord warf. Leider hatte ſich aber „der freche Schütz" ſammt einigen andern Cabinetsſtücken ſchon eingeſchwärzt. — Lieber Himmel! iſt es denn gar nicht möglich, ſeine Theilnahme auf eine würdigere Weiſe an den Tag zu legen, als durch gereimte und ungereimte Jämmerlichkeiten? Als vor einem Jahre die Kurfürſtin von einem Unfalle geneſen heimkehrte, ſang eine begeiſterte Schöne:

„Auf, auf, ihr Schweſtern, und ſeid froh!
Und ſinget Jubellieder!
Geneſen iſt, die lange ſo
Uns ängſtigte, nun wieder;
Stark kehrt ſie heim zu Gottes Ehr,
Er half durch Hofrath Bäumeler."

Jetzt, da die Herrliche zur ewigen Ruhe einging, kommt ein würdiger Genoſſe, und läßt ſie vom Tode, dem „frechen Schützen" erlegen. Da hätte doch wirklich die Anſtandspolizei einſchreiten ſollen! —

So viel über caſſeler Literatur und Lyrik; mit dem nochmaligen Wunſche, daß der „Salon" ſich in Kürze gaſtlich und frühlingsheiter aufthun möge, wo andere ſich ſchließen. Die Liebenswürdigkeit und Unterhaltungsgabe des Wirths verſpricht den reichlichſten Genuß. Selbſt Diejenigen werden ſich bald verſöhnt und verſöhnlich einfinden, die ſich durch den Schlußwurf der Ankündigung Dingelſtedt's etwas unangenehm getroffen und berührt fanden. „In Jahr und Tag", hieß es, „wird .... entweder auf feſten und ſchmucken Säulen unſer „Salon" ſich erheben, ein Sammelpunkt aller freien und geiſtigen Beſtrebungen der Heimath, eine ſtarke und lebendige Vermittlung mit der Fremde, oder es wiederkäuet in alter Düſterheit und Verſumpfung die lügenhafte that- und willenloſe Schwäche ihre unfruchtbare Klage. Nun wiſſen wir, wie wir mitſammen ſtehen". — Ja, dachte Mancher, wenn er auch hier und da Recht hat, ſo laß ich mir's doch nicht ſo gern ins Geſicht ſagen. —

Und was berichte ich über Kunſt? über Malerei, Muſik, Theater? ... Ueber Erſtere Nichts. Nicht, weil darüber Wenig, ſondern weil darüber Viel zu ſagen wäre. Ich behalte mir in dieſer Beziehung einen ausführlicheren Bericht vor, als ihn die beſchränkten Gränzen dieſer Correſpondenz geſtatten. Ueber Muſik nur die einfache Nachricht, daß Spohr ſein neues Oratorium „der Fall Babylons" vollendet hat, und es am Charfreitage in der Hof- und Garniſonskirche zur Aufführung gebracht hat. Die Urtheile der Sachkenner über dies neueſte Werk unſeres geiſtreichen Tondichters ſind ſehr verſchieden. Einige finden Wiederholungen und Anklänge an frühere Schöpfungen des Meiſters darin; Andere räumen ihm ſogar Vorzüge vor allen früheren Werken deſſelben ein, während wohl Alle das Eigenthümliche in Rückſicht auf die ſtark dramatiſche Färbung anerkennen. Wie dem auch ſei, jedenfalls ſind einzelne Nummern wahrhaft ausgezeichnet. So z. B. der Chor der perſiſchen Krieger:

Hoch empor, du Siegesfahne!
Perſerbanner in die Luft! ꝛc.

Ferner die Arie in der erſten Abtheilung:

Nicht länger wird die Heerde Judas irren,
Vom Führer fern, auf durſt'gem Wüſtenſand;
Es kommt der Hirt, ſie wieder heimzuführen
Zu grünen Au'n, in friedlich ſtilles Land.
Dort ſtreift kein Wolf; in Fülle wird ſie weiden,
In Wohlſein ruh'n auf ſonnighellen Halden,
Von ſeinem Aug' bewacht, beſchirmt von ſeiner Hand.

(Der Beſchluß folgt.)

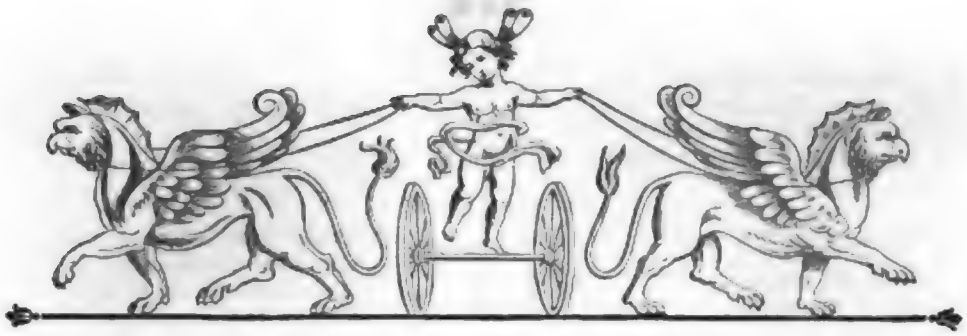
Notiz.

[Heinrich v. Ehezy über Dorothea Schlegel.]

Der Freihafen brachte im Februarheft dieſes Jahres von den intereſſanten Ueberlieferungen und Umriſſen aus Napoleon's Tagen, von H. v. Ehezy, einen vierten Abſchnitt, der Friedrich Schlegel's Uebertritt zur katholiſchen Kirche erzählt. Von deſſen Gattin entwirft ſie wiederholt ein muſterhaftes Bild, vor dem alle d-utſchen Blauſtrümpfe erröthen. Unbegreiflich iſt's, ſagt Frau von Ehezy, wie Dorothea noch Zeit zum Schreiben fand; allein ſie, deren geſchickte Hand Kleider und Wäſche nähte, Strümpfe ſtrickte und ausbeſſerte und ſich am Herd bemühte, war auch die Copiſtin der Schriften Schlegel's und ſchuf ſelbſt fortwährend Schönes und Treffliches. Sie arbeitete damals (1803) am zweiten Theil des Florentin, ſchrieb für die damalige „Europa" gediegene Aufſätze (dieſe ſind, wie ihre Gedichte, mit einem D. unterzeichnet), überſetzte den Merlin im gedrängten, trefflichen Auszug, führte eine ziemlich ſtarke Correſpondenz und fand noch Zeit, die merkwürdigſten Kunſtgegenſtände zu betrachten, öfters Concerte und Theater zu beſuchen, die Abende durch Geſelligkeit zu beleben. Hinreiſſend ſchön las ſie vor, doch nur im engſten vertrauteſten Kreiſe, wenn Friedrich in ſeinem Zimmer arbeitete. Vor Wenigen nur bekannte ſie ſich als Verfaſſerin des Florentin und ihrer anderen Schriften. Von ihren ſpäteren Werken iſt mir nur, ſagt Frau v. Ehezy, die Bearbeitung einer ſchönen alten Geſchichte „Lothar und Maller", und die Ueberſetzung der Corinna bekannt. Vermuthlich hat ſie ſeit 1806 mehrere geiſtliche Arbeiten verfaßt, z. B. halte ich eine höchſt verdienſtvolle Ueberſetzung der Nachfolge Chriſti, womit ſie mir 1816 ein Geſchenk machte, für ihr Werk. Hoffentlich werden ihre Schriften geſammelt erſcheinen; höchſt wünſchenswerth wäre eine Auswahl ihrer Briefe.

Leipzig, Druck von J. B. Hirſchfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 79. — den 23. April 1841.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Studenten- und Trinklieder aus dem Herbst 1839.

(Beschluß.)

5. Predigt von der Mäßigkeit.

Sonntag ist's, wir sind versammelt
Und Ihr wollt' 'ne Red' gestammelt;
Nun wohlan! so red' ich heut
Von der edlen Mäßigkeit.

Wer ein ganzes Maß getrunken
Und zu Boden ist gesunken,
Ei, da stimmt wohl Jeder bei,
Daß der Mensch unmäßig sei.

Doch wer zwei Maß hat genommen
Und sie sind ihm wohl bekommen,
Nun, da ist es offenbar,
Daß er dennoch mäßig war.

Ich zwar bin so hoch begnadet,
Daß mir drei Maß nie geschadet,
Und behaupte immerhin,
Daß ich dabei mäßig bin.

Sollt' es Einem nun gelingen,
Gar es über drei zu bringen,
Ohne daß es um ihn wirft: —
Wißt, daß Ihr nicht richten dürft!

Denn der Christ ist sehr vermessen,
Der mit einem Maß wollt messen
Jeder sondern Gabe Grad,
So der Mensch von Oben hat.

6. Sonst und jetzt.

Es schalten einst die Freunde mich
Den alten Gecken,
Weil nur aus einem Glas der Wein
Mir wollte schmecken.

Jetzt will mir schier ein jedes Glas
Das beste dünken,
Das eben ich zu Munde führ',
Es auszutrinken.

Und wieder schelten sie mich jetzt
Den alten Gecken,
Weil Küsse nur von einem Mund
Mir wollen schmecken.

Ja, ist mir jeder Kuß auch schön
Von schönen Lippen,
Doch möchte nur von einem Mund
Ich ewig nippen.

7. Weinaugen.

Auf dem Tische stand der goldne Wein,
Goß ich ihn ins klare Glas hinein;
Siehe, hundert Perlenaugen schnell
Schwammen in dem Glase sonnenhell.

Und die hundert Perlenäugelein
Schlürft' ich frohen Sinnes zu mir ein,
Daß ein Wunder fast mit mir geschehn,
Denn durch alle Himmel konnt' ich sehn.

Digitized by Google

Doch mein Auge weilte einzig bald
Auf der allerliebſten Huldgeſtalt,
Die mir nimmer noch ſo lieb erſchien,
Als durch Augen, die der Wein verlieh'n.

8. Unterwegs.

Wolkentrüb hat ſich bezogen
Heut das ganze Himmelszelt,
Weil die Sonne, wie ich ahne,
Wieder einen Bußtag hält.

Denn allein für arme Sünder
Schickt ſich ſo ein grau Geſicht;
Wen nur Schuh' und Schulden drücken,
O, der gräme ſich doch nicht!

Hat er aber Troſt von Nöthen,
Steh' Philoſophie ihm bei,
Daß er recht begreifen möge:
Sein und Nichts ſei einerlei.

Darum kann ich ſelig trinken,
Ob die ganze Welt auch ſtöhnt;
Denn der Gott in meinem Buſen
Iſt auf lange nun verſöhnt.

Kellnerin, Du holde Kleine,
O, vom allerbeſten Faß
Fülle noch einmal die Flaſche
Und kredenze mir das Glas!

9. Der beſte Herrſcher.

Dem beſten Herrſcher diene ich,
Dem goldgelockten, alten,
Der ſchon von Noäh Zeiten an
Bis heut ſein Reich erhalten.

Denn wenn die andern Herrſcher all
Der Diener Freiheit morden,
Hat ihm noch keiner je gedient,
Der nicht ein Freier worden.

Drum hoff' ich in der Ewigkeit,
Wo alle Herrſcher ſchwinden,
Da wird man dieſen edlen Herrn
Noch auf dem Throne finden.

Wohl an den Ufern unſers Rheins
Thät' man ihn früh verehren,
Da prangt es auf den Bergen rings
Von heiligen Altären.

So ſei denn ihm, deſſ' hohe Kraft
Ich oft an mir erprobet,
Fürs nächſte Jahr nach Rüdesheim
Eine Pilgerfahrt gelobet!

10. Zuweilen.

Find' es ſchier intereſſant,
Flaſchen umzukehren;
Mehr als mancher Foliant
Kann ein Glas ſchon lehren;

Diſputirt mir aus dem Sinn
Den Gelehrten Panzer;
Wenn ich dann ein Narr auch bin,
Bin ich doch ein ganzer.

Wage kühn den freiſten Flug,
Aufwärts mich zu ſchieben,
Stark und wieder jung genug,
Thorheit auszuüben.

Denn die Thorheit haſſ' ich nicht,
Die da innen flammet;
Wen das Herz nicht ſchuldig ſpricht,
Der iſt nicht verdammet.

11. Dies oder das.

Wenn hier ein volles Weinglas ſteht
Und da ein Faß mit Bier,
So ſag' ich: mit dem Faſſe geht
Und laßt das Gläschen mir!

Und wenn ich bei der Mutter ſteh'
Und bei dem Töchterlein,
Sag' ich der Mutter gern Ade!
Und bleib' beim Töchterlein.

Und wenn ich eines wählen muß,
Ein Küßchen, oder Wein,
So nehm' ich lieber doch den Kuß
Und laß das Trinken ſein.

Denn wie ein friſcher Kuß behagt,
Der friſcher iſt als Wein,
Das ſei von Einem Euch geſagt,
Der deß mag kundig ſein.

12. Rundgeſang.

Schöne Mädchen blüh'n in Sachſen,
Wein, der muß auf Bergen wachſen,
Darum hebt er bergehoch
Jeden aus dem tiefſten Loch.

Chor.

„Der Wein, der Götter und Menſchen erfreut,
Der heil'ge Wein, er lebe heut
Von nun an bis in Ewigkeit!"

Wenn man ihn im Magen glaubet,
Sitzt er plötzlich ſchon im Haubet,
Springt, als ob zu Hauſ' er wär',
Dann da oben hin und her.

Digitized by Google

Chor.

„Der Wein, der Götter und Menſchen erfreut,
Der heil'ge Wein, er lebe heut
Von nun an bis in Ewigkeit!"

Und er ſprengt aus dem Gewimmel
Mit dem Kopf davon zum Himmel,
Daß er jeglich Weh vergißt
Und ſich kühn mit Göttern mißt.

Chor.

„Der Wein, der Götter und Menſchen erfreut,
Der heil'ge Wein, er lebe heut
Von nun an bis in Ewigkeit!"

Selbſt dem Mann, der tief betrübet,
Weil er grade ſehr verliebet
Hat des Weines Zauberkraft
Heut ein fröhlich Herz geſchafft.

Chor.

„Der Wein, der Götter und Menſchen erfreut,
Der heil'ge Wein, er lebe heut
Von nun an bis in Ewigkeit!"

---

13. Loblied auf Jena.

Nach der Melodie: „In des Waldes düſtern Gründen" u. ſ. f.

Ja in Jena lebt ſich's bene,
Ja in Jena lebt ſich's gut!
Bin ja ſelber drin geweſen,
Wie es iſt gedruckt zu leſen,
Wohl zwei Jahre frohgemuth.

Auf den Straßen, auf dem Markte
Steh'n Studenten da zu Hauf;
Mädchen aus den Fenſtern ſehen,
Wenn ſie auf und nieder gehen,
Und wer will, der ſieht hinauf.

Und im Winter und im Sommer
Wird turnieret auf der Straß';
Hei, wie da die Schläger blitzen!
Hei, wie da die Stöße ſitzen!
Aber alles iſt nur Spaß.

Und die Straßen ſind ſo ſauber,
Sind ſie auch ein wenig krumm;
Denn ein Waſſer wird gelaſſen
Alle Wochen durch die Gaſſen
In der ganzen Stadt herum.

Die Philiſter und die Wirthe
Sind die beſten von der Welt;
Bier und Wein in vollen Humpen
Thun ſie dem Studenten pumpen
Und am End' ſogar noch Geld.

Auch ein Wein wächſt auf den Bergen,
Und der Wein iſt gar nicht ſchlecht;
Kann er gleich die Strümpfe ſticken
Und den Hals zuſammendrücken,
Iſt er doch zum Punſche recht.

Wann dem Burſchen es behaget,
Setzt er vor das Haus den Tiſch,
Sieh, da kommt der Wirth geſprungen,
Sieh, da wird gezecht, geſungen,
Auf der Straße frei und friſch.

Denn die allerſchönſte Freiheit
Kommt in Jena an den Tag;
In Pantoffeln darf man gehen,
Darf den Bart ſich laſſen ſtehen,
Wie ein Jeder will und mag.

Ja in Jena lebt ſich's bene,
Ja in Jena lebt ſich's gut!
Bin ja ſelber drin geweſen,
Wie es iſt gedruckt zu leſen,
Wohl zwei Jahre frohgemuth.

Correſpondenz.

Aus Caſſel. (Beſchluß.)

[Schweigen über das Theater; geſelliges Leben.]

Vom Theater ſchweige ich ebenfalls. Schon der Mode wegen und dann, weil's der Landestrauer halber auf längere Zeit geſchloſſen iſt. Unter dem weiblichen Perſonale hat neuerdings ein Fräulein Neumann viel von ſich reden gemacht. Namentlich konnte eine begeiſterte Correſpondentin (!) der weiland Morgenzeitung des Lobes nicht müde werden. Indeſſen würde man ſehr irren, wenn man dies ſo ſehr auf eine wahrhaft künſtleriſche Grundlage baſirt glauben wollte, daß darüber die Leiſtungen Anderer z. B. unſerer talentvollen Ahrens vergeſſen würden. Fräulein Neumann ſpielt recht gut Komödie, ob aber ſtets auf dem Theater?....

Schließlich noch Einiges über unſere ſocialen Beziehungen. Nicht über Einzelnheiten, denn die gehören nicht vor die Oeffentlichkeit, ſondern nur Andeutungen im Allgemeinen: nur Negatives, nicht Poſitives: nur Vertheidigung, keine Anklage; nur Rahmen, keine Bilder. Es iſt über das geſellige Leben in Caſſel ſeit einigen Jahren ſehr viel geklagt worden. Vom „Prinz Roſa Stramin" bis zu den Correſpondenzen des Herrn K. in dieſen Blättern gab's eigentlich nur eine lange Reihe von Tadel, Verhöhnung und Spott. Aber ſicherlich mehr mit Unrecht, als mit Recht — meiſt aus Unkunde, häufig aus individuellem Mißmuthe, mitunter aus bloßem Haſchen nach Pikantem. Es läßt ſich allerdings nicht ganz wegleugnen, daß die caſſeler Geſelligkeit hier und da an einer gewiſſen Unbeholfenheit leidet. Es zeigt ſich dieſelbe gleichmäßig in der ängſtlichen Beibehaltung herkömmlicher Formen, wie in der unzeitigen Annahme moderner, herübergebrachter Lebensweiſen, oder vielmehr in der unvermittelten Vereinigung beider. Man will häufig, aber man mag nicht, und beim Beſinnen wird geſtolpert. In-

Digitized by Google

dessen kann man daraus nicht Grund zu solchen Entstellungen und Anfeindungen entnehmen, wie sie unsere geselligen Zustände haben erfahren müssen. Namentlich dann nicht, wenn man Gelegenheit gehabt hat, das eigenthümlich gesellige Leben der Casselaner in kleinern Kreisen befreundeter, gleichgesinnter Familien, bis zu seiner ganzen Vertraulichkeit und ungezwungensten Heiterkeit kennen zu lernen. Denn da ist kein Atom von jener steifen Abgemessenheit und geflissentlich bewahrten Kälte, womit Hochmuth oder Jämmerlichkeit das mangelnde Bewußtsein wahrer Würde zu ersetzen strebt.

Freilich ist der Fremde bei einer solchen Richtung der Geselligkeit immer etwas übel dran. Der gänzlich Beziehungslose ist in Cassel allerdings ein wenig verrathen und verkauft. Daher denn auch die ewigen Klagen der Fremden über Kälte, Isolirung ꝛc. Aber soll man darum so unbedingt den Stab brechen? Sollen wir einen gänzlich „neuen Menschen anziehen"? Etwa nach französischem oder auch nur nach wiener Zuschnitt? Da sei Gott vor! Ein wenig mehr Zuvorkommenheit — ja, ein wenig mehr Lebendigkeit — ja, ein wenig viel mehr geistige Regsamkeit — ja, auch einigen Zuwachs an anständiger Beweglichkeit in größeren Zirkeln und an öffentlichen Vergnügungsorten —; aber weiter Nichts. — Setzen wir bei Leibe unser Familienleben in seiner schönen Treue und Reinheit gegen den trügerischen Flitter einer vielgepriesenen, „öffentlichen, großartigen" Geselligkeit ꝛc. nicht ein! Wir würden bald genug den Tausch bereuen.

Und daß der bessere Ton in geselliger Beziehung nicht blos auf kleinere Kreise beschränkt ist, daß eine ungezwungene Heiterkeit, verbunden mit steter Anregung zu geistigen und künstlerischen Unterhaltungen ꝛc. auch in größeren Zirkeln heimisch werden kann: das hat wenigstens die seit einigen Jahren dahier bestehende Gesellschaft „Abendunterhaltung" bewiesen. — Sapienti sat! Fr. O.

Notizen.

[Maurice auf der leipziger Bühne.]

Das rührende Familiendrama haben die Franzosen offenbar den Deutschen abgelernt, sie übersetzen Iffland nicht direkt, aber indirekt, und wir sind gutmüthig genug und übersetzen wieder zurück. Mit dem Familienunglück kamen gleichzeitig auch noch andere Miséren auf die Bretter, Gemüthskrankheiten, Nervenanfälle, Störungen des Gehirns. Die Franzosen waren hierin pikant wie Melesvil in seinem „Elle est folle", oder forcirt wie „das Irrenhaus in Dijon" und andere Scheußlichkeiten. Ein sehr schwächliches Stück dieser Art, schlecht gearbeitet, lose und lodderig in seinen Fäden, ist Melesvil's „Maurice oder der Helfer in der Noth". Hr. Düringer spielt den Lord in „Sie ist wahnsinnig" mit vielem Glück, er hat als Schauspieler für Krankheitssymptome, für Gemüthsaffecte viel Verständniß, wie sein Prinz von Homburg, sein Edgar, gute Leistungen zu nennen sind. Dies mochte ihn verführen, das neue Stück von Melesvil für die deutsche Bühne zu übersetzen. Ein Junker liebt eine Bauermagd, und erzieht sie sich. Er will sie entführen, verzichtet aber, als die bessere Stimme in ihm erwacht. Im zweiten Acte ist er gemüthskrank, dem Wahnsinn nahe. Die Familie forscht vergeblich nach der Ursache, bis Maurice, der Arzt, sie entdeckt. Dieser Novellenstoff ist durchaus ungünstig für dramatische Gestaltung. Der Arzt ist eine vortheilhafte Figur, hat aber keine Entwicklung, keine Scene, wo er sich glücklich entfalten könnte. Er ist alles bon enfant, hülfelustig, Allerweltsfreund, ergötzlich in seiner beweglichen praktischen Menschenliebe. Charaktere solcher Art setzt die französische Nationalität ab; die Literatur, die sie nur zu copiren hat, sollte ihnen wenigstens Gelegenheit geben, sich fertig auszuprägen. Hr. Reger spielte den Maurice ganz brav. Madame Dessoir war sehr liebenswürdig als Landkind. (Um so auffallender bleibt, daß diese treffliche Schauspielerin das Clärchen im Egmont so mißnimmt. In Stellen, wo die Naivetät zum Heroismus überspringt, wie bei den Worten „Egmont's Geliebte — eine Verworfene?" ist Mad. Dessoir komischer Weise sentimental!) Hr. Baudius gab im Stücke einen jener geist- und körperlahmen Incroyables, wie sie die Vornehmigkeit der großen Welt in Paris liefert. In Herausstellung solcher Figuren ist Baudius sehr glücklich. Dieser Schauspieler gilt für einen denkenden. Nur geht sein Denken, glaub' ich, nicht weiter als bis auf die Maske, die er gibt. So als Alba im Egmont, als Bild genommen, vortrefflich; aber sobald er den Mund aufmacht, ist die Illusion hin, sein blechernes Organ, das aller Pflege entbehrte, gibt mitunter in ganz ordinären Provinzialismen ein Deutsch zum Besten, das wo möglich noch sein Englisch übertrifft, wenn er die große Intrigantenrolle im „Glase Wasser" gibt. Denkt dieser denkende Schauspieler blos an seine Maske, so gehört er mehr ins Wachsfigurenkabinet. Hr. Baudius muß Kieselsteine in den Mund nehmen, um sein Organ zu cultiviren. Hat Demosthenes umsonst gelebt? — Großer Redner, verzeihe mir!

[Das Journal des Debats über Deutschland.]

St. Marc Girardin bespricht im Journal des Debats allerhand innere deutsche Zustände, die Spaltung zwischen dem katholischen Baiern und dem protestantischen Preußen, Hegel und Schelling, der leipziger Allgemeinen als dem Organ norddeutscher Intelligenz und den bairischen Blättern u. s. w. mit einer Feinheit und Discretion, die man hier zu Lande wenigstens Furchtsamkeit nennen würde. Man glaube aber nicht, daß Girardin's Artikel darum nichtssagend ist. Dieser Franzose war nicht umsonst ein Freund von Gans, Varnhagen und andern deutschen Notabilitäten. Das Geheimniß einer so gar nicht anstößigen und doch im Allgemeinen die Wahrheit treffenden Besprechung besteht in der Humanität, überall, bei allen Parteien edlere Motive und höhere Anschauungen vorauszusetzen, was der gewöhnliche Journalismus nicht immer thut. Die politischen Gesinnungen des Königs von Preußen bezeichnet Girardin als den höhern Liberalismus, der, jeder Demokratie abhold, im Sinne Friedrich's des Großen und Joseph's II. Alles für das Volk, nichts durch das Volk thun wolle. — Der König von Baiern dagegen sucht, nach Girardin, durch den romantischen Katholicismus des Mittelalters der Kunst und Poesie einen positiven Boden zu verschaffen. Eine solche Sprache ist allerdings nicht dem Volk, sondern nur denen verständlich, die schon verstehen.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 80. — den 24. April 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Ein Spaziergang in Paris.

Paris ist ein weiter Salon, wo verschiedene Gruppen discouriren. Bald wird das Gespräch zum lauten Donnerschall, da habt Ihr eine Emeute, eine Revolution — bald klingt es wie leises Zischeln, Perfidie und Egoismus machen Verschwörung, feilschen auf der Börse um das Heil der Welt, und aus der Weltgeschichte wird eine Komödie, wenn auch keine göttliche — bald erhebt wieder der ewige Carneval Lutetias sein unauslöschliches Göttergelächter und ruft sein: Vanitas, vanitatum vanitas! — Dies Alles findet man in den Straßen der guten Stadt Paris, jeder Pflasterstein kann davon erzählen, darüber predigen. Und wäre dies auch nicht, so finde ich doch auf jedem Spaziergange in Paris Zerstreuung gegen deutsches Heimweh, gegen alle Anfechtungen von Herz und Gemüth; denn man findet hier überall Geist, Narrheit, Phantasie, was Ihr wollt, nur kein Herz. Nicht, daß die Pariser kein Herz hätten, aber es bemüht sich in Paris Jedermann, kein Herz zu haben, damit er nicht ausgelacht werde. Paris ist ein Tummelplatz für den ehrgeizigen Vierziger; der schwärmende Jüngling ziehe sich mit seinen Träumen auf das Land zurück, in die goldene Provence, oder an die Ufer der Loire. Wie man hier ein lyrisches Gedicht hervorbringen kann, begreife ich nicht. — Allons! —

Kaum dränge ich mich durch ein Gewühl von Zuschauern vor einem Caricaturenladen, wo berühmte und doch nicht geachtete Männer am Pranger stehen, so tritt ein fremder, schwarz gekleideter Herr auf mich zu, mit der Bitte, ein Zeuge bei seiner Verheirathung auf der Mairie zu sein. — Aber ich kenne Sie ja gar nicht. — Tant mieux, versetzt er mir. Vergebens betheuere ich, niemals wissentlich zu dem Unglück eines Menschen beitragen zu wollen, der Franzose zieht mich lachend auf die Mairie des dritten Arrondissements, die nur einige Schritte entfernt ist. Wir treten in den Wartesaal. Zehn Paare mit ihren Zeugen sitzen in verschiedenen Gruppen umher, die Mädchen, oder vielmehr die Bräute, weiß, die Bräutigame schwarz gekleidet; beide Farben sind ja in verschiedenen Weltgegenden Trauerzeichen. Einige Physiognomien sind traurig, andere lustig, noch andere gleichgültig; die ersten scheinen noch zu lieben, die zweiten schon geliebt zu haben, die letzten aber wissen noch nicht, ob sie einander lieben oder hassen sollen. An den Wänden hängen zwei große Gemälde: eine jüdische Hochzeit in Jerusalem und die Schlacht bei Austerlitz. Diese Zusammenstellung ist echt französisch. Auch eine Büste Louis Philipp's hat sich eingefunden, sie ist mit dreifarbigen Fahnen und mit Spinneweben bedeckt. Endlich nach langem Geflüster wird das erste Paar in den zweiten Saal gerufen, dessen Thüren offen stehen. Dort sitzt der Maire in seiner Echarpe und neben ihm sein Schreiber. Diesen Saal schmücken drei Büsten, die von Monthyon, Racine und Molière. Molière in einem Heirathssaale, welche Satyre! Vielleicht soll er den George Dandins zurufen: Tu l'as voulu! — Der erste Bräutigam war ein Friseur. Der Greffier las den Heiraths-

Digitized by Google

act in zwei Minuten ab, der Maire ein Gesetz in einer Minute, die Ehecandidaten sagten oui — die Braut sogar oui, oui, oui, Monsieur, so daß wir Alle auflachten — dann unterschrieben die Zeugen und der Maire erhob sich mit den Worten: Au nom de la loi, vous êtes mariés. — Eine andere Partie. Gütiger Himmel, dachte ich, also in etwa fünf Minuten kettet dieser Mensch in der Schärpe zwei Wesen, die einander vielleicht gar nicht kennen, bis auf den Tod zusammen; denn das revolutionirte Frankreich, welches einerseits, trotz Klerus und Kirche, die Heirath wie einen Kaufcontract abmachen läßt, ohne nach Stand oder Religion zu fragen, ist anderseits so inconsequent katholisch geblieben, daß es keine Ehescheidung gestattet. Und wie wohlthätig würde die Erlaubniß der Ehescheidung auf die Sitten wirken! Sie ist ein heilsames Drohungs- und zuletzt sogar ein Rettungsmittel; und da, wo sie gestattet ist, wie in protestantischen Ländern, wird sie gerade am wenigsten nöthig. — Die zweite Partie war eine adelige, die Braut sehr schön, aber minderjährig, und folglich sagte hier die Frau Mutter oui. Schreckliche Anomalie, als ob er die Mutter heirathete! Das Weib ist in Frankreich reines Eigenthum; on peut la démolir, sagt Odry. Diese Partie war erst nach zehn Minuten geschlossen, und diesmal erwartete die Getrauten ein Pfarrer auf dem Corridor. Das Mädchen schluchzte beim Hinausgehen; ihr Mann war alt und sie so jung. Ich sah das künftige Verbrechen von ihrer Stirne strahlen. In diesem Augenblick kam mir der profane, bürgerliche Trauungstisch wie ein Opferaltar, und der dumm gedankenlose Maire wie ein Schlächter vor; ich hätte ihn hassen können. Unwillkürlich fielen mir die inhaltsvollen Zeilen ein:

Opfer fallen hier,
Weder Lamm noch Stier,
Aber Menschenopfer unerhört.

Nach einer Stunde waren zehn Paare vermählt, von denen die Hälfte auf jeden kirchlichen Segen zu verzichten schien. Nachdem der Maire mit seiner Arbeit fertig war, warf er die Schärpe weg, brannte sich eine Cigarre an und ging in ein Journal-Lesecabinet, als wäre nichts vorgefallen. Mein Bräutigam wollte mich zu einem Schmause einladen, allein ich dankte schön, denn ich hatte gehört, wie ihm seine Braut ins Ohr flüsterte, er solle eilen, sie müsse noch heut zwei Dutzend Kappen abliefern. Die Leutchen arbeiten bis zehn Uhr, dann heirathen sie und gehen wieder nach Hause an ihre Geschäfte, als wäre nichts vorgefallen. Den Hochzeitsschmaus verschieben sie bis zur Kindtaufe, die gewöhnlich bald nachher Statt findet. In die Reihe solcher Geschichten, die unser Säculum bezeichnen, gehört auch folgende humoristische Thatsache. Die Tochter eines hiesigen alten und frommen Juden heirathete einen Katholiken, ohne sich selbst zu taufen. Das erste Kind dieser gemischten Ehe war ein Knabe. Der Vater bestand auf Taufe, der Großvater auf Beschneidung. Endlich vereinigte man sich dahin, den Knaben zu taufen, der Großvater behielt sich nur vor, eine „koschere" Kindtaufe anzurichten. Könnte Mephisto selbst einen lustigern Witz machen?

Ich spazierte weiter, immer weiter und kam an die Morgue, aus dem Haus der Freude in das Haus der Todten. Zwei Ertrunkene, die man schon vor einigen Tagen aus dem Schlamm der Seine gezogen hatte, lagen, beinahe völlig nackt, auf den verhängnißvollen Dielen. Ein paar Mädchen gingen vorüber. Vor den Todten blieben sie neugierig stehen. O, qu'il est laid! sagte die Eine, spöttisch lächelnd, und wies mit dem Finger auf den Leichnam. Dies ist charakteristisch für die pariser Mädchen, und nicht blos für die aus der niedersten Classe. Ein armer Teufel hat sich vor drei Tagen ins Wasser gestürzt, und soll noch schön, noch elegant sein. — Il est venu là, pour vous voir, vous êtes de son goût, sagte ich ihr. — Il n'est pas du mien, erwiederte sie. Le fait est, qu'il n'est pas venu, pour être vu, il aurait assez mauvaise grace. — C'est par amour, qu'il s'est noyé. — Eh bien, versetzte sie rasch, il aurait mieux fait, de se noyer dans l'amour. — Man sieht, diese Grisetten waren eben nicht sentimental, so wenig wie die Todtengräber im Hamlet. Ob sie darum auch herzlos waren?

Ich war schon an der Brücke von Austerlitz und wollte in den Jardin des Plantes, zog es aber vor, hinauszugehen vor die Barrière Fontainebleau. Da draußen, wo die Häuser sich noch eine Viertelstunde weit die Hände reichen, und in ihrer schmutzigen Bettlertracht auf die Zehen stellen, um nach Paris hineinzusehen, da war unzähliges Volk versammelt. Ein sonnverbrannter Kerl, einen Postillonshut auf dem Kopfe, in Marschallwamms und Soldatenhosen, saß auf einem prachtvollen Roß in theatralischer Attitüde, und ließ das Volk durch einen Tambour zusammenrufen. — „Mit Erlaubniß des Gesetzes," hub er an, „erscheine ich hier unter meinen Brüdern, dem Volke. Lange war ich abwesend, in Italien, Oesterreich und Spanien, wo einst unsere siegreichen Fahnen flatterten, jetzt komme ich, um Euch zu belehren, um Euer Vaterlandsgefühl mit dem großen Namen, mit dem Riesennamen Napoleon zu wecken." — Der Mann sprach

Digitized by Google

geläufig und lebhaft, beſſer als viele Deputirte. Volk, Soldaten, Alles horchte, auch Polizei war zugegen und hörte krähwinkelmäßig zu. — „Ich liebe Paris nicht," fuhr er fort, „ich liebe die Stadt nicht, wo beſtochene Schriftſteller, feige Volksvertreter und kleinliche Staatsmänner hauſen. Wenn ich in Paris bin, ſchlafe ich unter der Vendôme-Säule." — Mein Gott, wie gewaltig das Alles klang. Der Mann ſprach in demſelben Tone noch eine halbe Stunde, dann nahm er aus einem Korbe, der ihm zur Seite hing, eine Menge kleiner Brochüren heraus, das Stück zu zwei Sous. Er verkaufe ſie um dieſen Spottpreis, ſagte er, aus Vaterlandsliebe, weil ſie in kurzen Worten die Heldenthaten enthielten, welche Frankreich an die Spitze der Welt ſtellen müßten. Bald waren zweihundert Stück verkauft. Ich ließ mir auch eines geben, der Mann blinzelte mir mit dem linken Auge zu, ich las und fand: Il Baccolo, le paillasse de Venise; alſo von den Thaten eines Bajazzo war die Rede. Plötzlich rief Einer: „Es iſt ja kein Wort von Napoleon darin. Sie ſind ein Spion, ein Spitzbube." — „Ich will Ihnen Ihre zwei Sous zurückgeben," ſagte bittend der Reiter zu ihm. — Es war zu ſpät, das Volk merkte den Betrug, in einem Nu war er vom Pferde geriſſen, ſelbſt das Roß wurde mißhandelt, bis die Polizei kam und den Gauner einſteckte. Er hatte das Geſchäft ſchon lange betrieben, aber ſtets vor Leuten, die nicht leſen konnten. — Die kleinen Diebe hängt man, die großen läßt man laufen, dachte ich. Dieſer arme Teufel ſucht durch ſeine Napoleonsbegeiſterung dem Volke eine Steuer von zwei Sous aufzulegen, aber iſt Thiers nicht viel ſchlimmer? Lockt er uns nicht durch den Zaubernamen Napoleon Milliarden aus der Taſche? Und ſpringt nicht am Ende ein Bajazzo aus all ſeinem Treiben heraus?

Doch laßt ihn nur. Nicht um ihn, nicht um Louis Philipp dreht ſich die Weltgeſchichte. Andere Geſtalten ſtehen ſchon lange drohend im dunkeln Hintergrunde. Es iſt wahr, Thiers hat mit ſeinem Befeſtigungsplane den Schrei nach der Wahlreform im ganzen Lande erſtickt. Aber er wird wieder erwachen. Thiers baut ſeine Wälle, zwölf Baſtillen ſollen um das Bett Louis Philipp's ſtehen wie die Rieſenwächter um das Bett Salomonis — wenn Louis Philipp ein Salomo iſt. Gute Nacht! Schon rufen die deutſchen Kartoffelcorreſpondenten aus Paris in alle Welt hinaus: Seid ruhig, die Revolution iſt todt, Frankreich will ſchlafen. — Aber wehe Euch, wenn Ihr im Vertrauen auf dieſen Schlaf wieder ſündigen zu dürfen glaubt gegen den Geiſt des Jahrhunderts! Und wenn man in Paris wagen ſollte, Reſtaurationsgelüſte zu zeigen, dann träte die Reform, nicht mit der friedlichen Sichel des Schnitters, ſondern mit der zerſtörenden Senſe der Zeit in der Hand hervor, mit weit ausgeholten Rieſenſchritten würde ſie über Thiers' Feſtungsgräben ſchreiten und — doch, wißt Ihr denn, was das heißt, die Wahlreform? Ein Wort, ein Hauch — Freiheit und Ordnung, wenn man ſie gewähren läßt, wo nicht — la Convention! Ihr ſteht einmal früh auf in Leipzig, die Vögel pfeifen, die Bäume flüſtern ahnungsvoll auf der Promenade, die Marktweiber gehen ihren ſteifen Gang durch die Straßen, und ein Freund erſcheint mit beſtaubten Schuhen vor Eurer Thüre und ſagt gemüthlich: Denkt einmal, die Franzoſen haben zum dritten und letzten Male ihre Monarchie abgeſetzt. — Ihr ſchüttelt ungläubig den Kopf, aber es dauert vielleicht keine fünf Jahre mehr.

Als ich nach Hauſe kam, ſagte man mir, es erwarte mich ein Fremder auf meiner Stube. Gut. — „Sind Sie Herr A. W.?" fragte mich ein kernfeſter Deutſcher. — „Aufzuwarten." — „Ich bin ein Schneidergeſelle aus ..... und habe ein Büchlein über die Menſchheit, wie ſie ſein ſollte, geſchrieben. Nehmen Sie es als einen Beweis meiner Achtung.—" Auch Du, Brutus? — Ich nahm das Büchlein, bedankte mich bei dem Verfaſſer mit einer Pfeife Tabak, und verſprach, ſein Werk zu leſen. Ja, ich las es ſogar und fand mancherlei Fourieriſtiſche Ideen darin.

A. Weill.

Correſpondenz.

Aus Dresden.

[Theodor Hell's Prolog zur Eröffnung des neuen Theaters.]

Am 12. April fand die Eröffnung des neuen Theaters Statt, die ſich wie ein gemüthliches Nationalereigniß geſtaltet hat. Den ganzen Tag über umwogte die neugierige Menge das ſchöne Gebäude; je näher der Abend und mit ihm die Eröffnung der Kaſſe heranrückte, um ſo größer wurde der Andrang, um ſo ſchwieriger die Bewältigung der jetzt unmittelbar heranſtürmenden Maſſen mit und ohne Billet. Wie die Kinder in der verſchloſſenen Stube nach dem Weihnachtsbaum ſehnte ſich Alles hinein in die lockenden glanzerfüllten Räume, welche wirklich, wie das Gerücht verſprach, eine ſo großartig königliche Pracht in reicher phantaſtiſcher Entfaltung enthielten, als nur immer der moderne Geſchmack ſich in der Renaiſſance und im Rococo erträumen konnte. Endlich hatten aus den ſehnſüchtigen Tauſenden der Reſidenz und des Landes, Kopf an Kopf gedrängt, ein Paar tauſend Auserwählte Platz genommen, und harrten der Ankunft des Königs und der Glieder des königlichen Hauſes.

Digitized by Google

Der Monarch erſchien Punct 6 Uhr und wurde mit einem ſo anhaltenden ſtürmiſchen Volksjubel begrüßt, wie er in Dresden als unmittelbarer allgemeiner Herzenserguß bei der ſchwer erregbaren Bevölkerung wohl noch ſeltener als anderwärts vorkommt. Es ſprach ſich darin die nationale Heiterkeit des theatraliſchen Feſtes aus, das Haus war dadurch zur Volkshalle geworden, und ſeine Eröffnung zur Manifeſtation der freundlichen Nationaleintracht zwiſchen Volk und Fürſten. Die Gardine rollte, der von Th. Hell gedichtete Prolog begann, und man erblickte auf der Bühne in einem Veſtibul den Baumeiſter (Hrn Pauli) im Schurzfell mit Hammer und Winkelmaß vor ſeinen Mitarbeitern im gleichen gewerklichen Coſtüm ſtehend. Seine Rede über die Bedeutung des Bauwerks ſchloſſen die Verſe:

So hat die Wirklichkeit des Tageslebens
Denn nun ihr Werk vollbracht und tritt zurück,
Und gibt der Dichtung Raum, die hold verzeiſtigt
Euch in das Reich der Phantaſie geleitet,
Wo Alles Täuſchung iſt und dennoch Wahrheit!

Der Baumeiſter und die Seinen traten rechts und links zurück, die Bühne verwandelte ſich in eine freie Gegend, und die auftretende Liebe (Dem. Bauer) begrüßte die neuen Bühnenräume. Ihr folgte der Glaube (Hr. Schöpe) und zu ihm tretend die Tapferkeit (Dem. Berg), worauf der Scherz, ein lächelndes Kind (Franziska Schöler), von dem Hirtenmädchen (Dem. Anſchütz) an der Hand auf die Bühne geführt wurde. Endlich erſchien in Mad. Schröder-Devrient und Hrn. Devrient die Romanze, den Dichter an der Hand geleitend, und während deſſen Rede traten im Hintergrunde Hauptgeſtalten und Gruppen aus den bedeutendſten Schauſpielen und Opern auf und erfüllten in gefälliger Ordnung den weiten Bühnenraum. Der Dichter ſchloß das Ganze mit huldigender Anerkennung des königlichen Verdienſtes an dem ſchönen Werke, und ſprach, zur Loge des Monarchen gewendet:

Ihr blickt dahin, wo gern die Blicke weilen,
O laßt auch uns den freud'gen Aufſchwung theilen!
Er liebt zwar nicht die lauten Huldigungen,
Die tauſendfach ein jeder Tag ihm weiht;
Doch heute, wo, von Dankesgluth durchdrungen,
Das Herz, auflodernd, keine Schranke ſcheut,
Wo der Verehrung Ernſt ſich aufgeſchwungen
Zu hoher, reiner Seelenfreudigkeit,
Heut' duldet Er's, daß es den Saal durchbrauſe:
Heil unſerm König! Heil dem Königshauſe!

Aufs Neue ließ ſich der allgemeine Enthuſiasmus in dieſen Worten vernehmen, und in dem großen Gefühle der verehrenden Liebe für den König, das mit ſo ungetheilter Gewalt ſich äußerte, ſprach ſich eine ſchöne Anerkennung des hohen geiſtigen Werthes aus, der der Humanität, der feingeiſtigen Liebenswürdigkeit und der edlen Bildung des ſächſiſchen Königshauſes in jeder Beziehung und ſelbſt vor dem ſtrengſten Forum der Weltgeſchichte und der Völkerſchickſale zuertheilt werden muß. — Es war jetzt zum erſten Male der von Hübner gemalte Hauptvorhang herabgeſunken und zeigte maleriſch die im Prologe vorgeführten idealen Geſtalten, worauf die Jubelouvertüre von K. M. v. Weber folgte, und endlich „Torquato Taſſo". Die neuen Decorationen, theils von den franzöſiſchen Malern theils vom Hoftheatermaler Arrigoni, ſind vortrefflich.

*.

Notizen.

[Frau v. Ebery über das Verbot ihrer Schriften.]

Im J. 1806 erſchien das bekannte Buch von Helmina v. Chezy, in welchem ſie „Kunſt und Leben in Paris ſeit Napoleon I." ſchilderte. Fünf Jahre nachher ließ es der Kaiſer in allen franzöſiſchen Buchhandlungen wegnehmen. „Ich hätte ſtatt deſſen einen Ehrenſold verdient," ſagt die Autorin, „und weiß mir nicht zu erklären, weshalb die Confiscation geſchah. Mit meiner „Norika", Handbuch für Reiſende nach Oeſterreich, ging es nicht beſſer, ſie iſt der Kaiſerin Charlotte Auguſte zugeeignet und in den Kaiſerſtaaten verboten! Wenn ſie eine Einheimiſcher geſchrieben hätte, er würde hochbelobt und kaiſerlich beſchenkt worden ſein. Freilich würde ein Einheimiſcher ſich gehütet haben, Unterdrückung der Proteſtanten in Oeſterreich ob der Enns, und Umtriebe des Biſchofs Ziegler gegen Ehen von Mitgliedern verſchiedener Confeſſionen zu rügen, welches ich 1832, vor Ausbruch der Streitigkeiten, ſie nicht ahnend, mit voller Unbefangenheit, und reiner Anhänglichkeit an die öſterreichiſche evangeliſche Gemeinde, und im Mitgefühl ihrer wachſenden Bekümmerniſſe that. Seit Hr. Pfarrer Pfrindt Biſchof in St. Pölten, Ziegler in Linz geworden, ſeit die Biſchöfe von Gurk und von Laibach einen beiſpielloſen Eifer für Religionsſachen entwickeln, hatten die geiſtigen, friedlichen Verhältniſſe, in denen katholiſche und evangeliſche Gemeinden in Oeſterreich und Steiermark einander gegenüber ſtanden, ſehr gelitten."

[Schorn.]

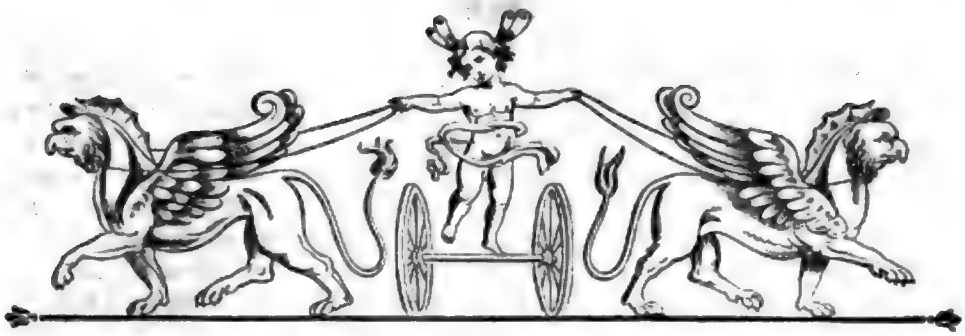
Der Artikel über Hofrath v. Schorn, den das 29. Heft des „Converſationslexikons der Gegenwart" brachte, gibt 1793 als Geburtsjahr und Franken als die Heimath Schorn's an. Schorn iſt der Ueberſetzer von Vaſari's Leben der italieniſchen Maler, Bildhauer und Baumeiſter. Seit 1820 redigirt er das Kunſtblatt zum Morgenblatt. In den J. 1822 und 23 war er in Italien. In München lieferte er eine Beſchreibung der Glyptothek. 1833 ward er von München nach Weimar berufen als Director des Kunſtinſtituts, an des alten Heinrich Meyer Stelle.

[Sophie Albrecht.]

Die Freundin Schiller's, in deren Hauſe zu Dresden er ſeinen Carlos beendete, ſtarb im Nov. des vorigen Jahres faſt 90 Jahre alt, ſie ruht an der Alſter in der öſtlichen Vorſtadt Hamburgs. Friedrich Clemens hat ſich das Verdienſt erworben, eine Anthologie aus ihren Gedichten zuſammenzuſtellen (Altona, Hammerich). Die meiſten ihrer Verſe ſtammen aus ihrer dresdener Zeit, wo ſie als Ariadne auf Naxos und als Amalie vergöttert wurde. Die Sprache in ihrem Weſen erinnert nicht ſelten an die Schiller'ſche Diction aus der Zeit der Räuber und ſeiner erſten Lyrik, doch iſt ſie matter, weiblicher und gutmüthiger.

Leipzig, Druck von J. B. Hirſchfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 81. — den 26. April 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Paddy, der Sackpfeifer.

Eine irische Geschichte, mitgetheilt von Dr. W. Seyffarth.

— Ich will sie Ihnen erzählen, Herr, wenn Sie sie hören wollen; 's ist eine mächtig merkwürdige Geschichte, und so wahr, als ich hier stehe, und das ist keine Lüge. Es war in den Tagen der Insurrection, wo mancher schöne Sommerabend und das kostbare Leben manches braven Jungen durch das Martialgesetz verloren gingen, das keinem anständigen Menschen erlaubte, des Nachts aus dem Hause zu sein. Wenn des Tages Arbeit gethan war, den Henker auch durften wir's wagen, zu einem Freunde auf ein Glas Whiskey oder mit einem Mädchen zu Tanze zu gehen, sondern mußten in der Stube hocken und uns einschließen, und durften uns nicht rühren und nicht die Klinke heben oder den Riegel ziehen, bis es wieder Morgen war. Und das bringt mich auf meine Geschichte.

'S war spät Abends und wir saßen beim Feuer; die Erdäpfel kochten und die Schüsseln mit Buttermilch standen auf dem Tische, und wie wir anfangen wollten zu essen, da pocht' es an die Thür. Hischt, sagte mein Vater; das sind Soldaten, sagt' er; ich denke, sie haben den Feuerschein durch eine Thürklinke gesehen. — Ne, sagte meine Mutter, das können sie nicht, ich habe einen alten Sack vorgehangen und meinen neuen Unterrock. — Na, hischt, sagte mein Vater, was müssen sie doch sehen. — Und da pochte es wieder. Jetzt hielten wir alle die Mäuler, bis es ein drittes Mal gegen die Thür pumpte. 'S hilft nichts, sagte mein Vater; die sind zu pfiffig, um sich was weis machen zu lassen, sagt' er. Geh', Sheemus, sagt' er zu mir, und sieh', wer's ist. — Und sieh, wer's ist, sagte ich, wie kann ich denn im Dunkeln sehen, wer's ist? — Hast recht, Sheemus, sagte mein Vater; zünde das Licht an, sagt' er, und sieh, wer's ist. Nur mach' die Thür nicht auf, das rath' ich Dir, es wäre denn, sie schlügen sie ein, sagt' er, und es wäre denn, es wären Soldaten, und wenn's Soldaten sind, so sei hübsch höflich.

Also ging ich mit dem Lichte an die Thür, und da klopfte es wieder. Wer da? schrie ich. — Ich bin's, schrie er. — Wer seid Ihr ich bin's? sagte ich. — Gut Freund, sagte er. — Wetter, daß Dich, sagte ich, wer seid Ihr gut Freund? — Na, Ihr werdet mich doch kennen? sagt' er. — Den Henker, so thut's Maul auf, sagte ich. — Na, wer wär' ich denn, sagt' er, wenn ich nicht Paddy, der Sackpfeifer, wäre? — O, Donner und Torf, sagte ich, seid Ihr's, Paddy, der draußen steht? — Und wer wär's denn, wenn ich's nicht wäre? sagte er. — Und was bringt Euch denn um die Zeit hierher? sagte ich. — Was soll mich denn herbringen, wenn's nicht der Umweg wäre, sagte er; so schnitt ich durch, und das hat mich aufgehalten. — Krieg und kein Ende, sagte ich; hört, Paddy, in Euren Schuhen möcht' ich nicht stecken; Ihr wißt, 's geht an den Hals, um die Zeit ertappt zu werden. — Freilich weiß ich's, sagt' er, so wahr mir Gott helfe; und deshalb komm' ich zu Euch, sagt' er, und so laßt mich hinein aus alter

Digitized by Google

Bekanntſchaft, ſagte der arme Paddy. — Ja, aus dem Grunde und aus dieſem Grunde, ſagte ich, darf ich die Thür nicht aufmachen, und wenn die ganze Welt draußen ſtände; ich brauch's Euch weiter nicht zu ſagen, ſagte ich, und wenn die Huſaren Euch kriegen, ſagte ich, ſo hängen ſie Euch auf, ſagte ich, und wenn Ihr zehnmal Paddy hießet. — Schönſten Dank für Eure Güte, ſagte er; aber mit Erlaubniß der Ferkel, denke ich, ſoll das und dergleichen mir nicht paſſiren. — Folgt meinem Rathe, ſagte ich, und verkriecht Euch, denn das will ich Euch ſtecken, ſagt' ich, die Huſaren haben kurze Verhöre und lange Stricke; ſie haben keine Gerechtigkeit und noch weniger Barmherzigkeit, die Böſewichte! — Drum alleben ſollt Ihr mich hineinlaſſen, Sheemus, ſagte der arme Paddy. — Reden hilft nichts, ſagte ich; ich darf die Thür nicht aufmachen. — O, tauſend Mörder und Todtſchlag, was ſoll aus mir werden! ſagte Paddy. — Geht in den Stall hinter'm Hauſe, ſagte ich, da wo die Kuh ſteht; da findet Ihr eine Schütte Stroh, und auf der könnt Ihr ſchlafen, 's iſt ein Bett für einen Lord, geſchweige für einen Sackpfeifer.

So zog Paddy ab, ſich im Stalle zu verkriechen, und uns Allen ſchnitt's durch's Herz, ihn von der Thür weiſen zu müſſen, zumal als die Erdäpfel fertig waren, denn ſehen Sie, lieber Herr, zum Eſſen und Trinken iſt in Irland Jeder willkommen. Nach einer Weile legten wir uns auch zu Bette, und Paddy verkroch ſich im Kuhſtalle; und nun muß ich Ihnen erzählen, was weiter mit Paddy vorging. Sehen Sie, nachdem er eine Zeit lang geſchlafen, wachte er auf, und weil's hell war, dacht' er, es wäre Morgen. Es war aber nicht Morgen, ſondern der Mond ſchien, und das führte ihn an. Kurz und gut, er wollte ſich bei guter Zeit auf die Socken machen, weil juſt nahebei im Städchen Jahrmarkt war, und er da mit ſeinem Dudelſacke ein paar Pfennige zu verdienen dachte, denn der Henker auch, einen beſſern Sackpfeifer als Paddy gab's im ganzen geſegneten Lande nicht, und Jedermann räumte ein, daß Paddy ſeinen Dudelſack illigant zu handthieren verſtehe. Wie er: „Jenny wammſte den Weber," ſpielte, das war über alle Maßen ſchön, und ſpielte er: „Der Haſe ſitzt im Korne," da war's doch nicht anders, als ſähen Sie die Hunde laufen und die Reiter wie toll hinterher jagen. Was ich aber ſagen wollte, Paddy machte ſich für den Jahrmarkt auf die Ferſen und ſchlenderte übers Feld. Wie er eine Weile geſchlendert, ſtand ihm eine Hecke im Wege. Durch dieſe kroch er, und als er auf der andern Seite herauskam, plumpte ihm etwas auf den Kopf, daß ihm's Feuer aus den Augen ſprang. Da ſah er in die Höhe, was es war, und was denken Sie, daß es war? Der Herr ſei uns armen Sündern gnädig, es war ein Menſch, der an einem Baumaſte hing. Oho, ſagte Paddy, das iſt ein ſauberer guter Morgen, und ſteht's ſo mit Euch, armer Junge? Meiner Treu, Ihr hättet mich beinahe erſchreckt, ſagte Paddy, und was Paddy ſagte, war für ihn die lautere Wahrheit, denn es hätte wohl einen Herzhaftern als Paddy erſchreckt, ſo etwas und dergleichen zu ſehen und zu denken, daß ein Chriſtenmenſch aufgehenkt war wie ein Hund.

Die Rebellen hatten den Burſchen gehenkt, denn ſehen Sie, lieber Herr, die Leiche hatte Kleider an, und daran konnte man's gleich erkennen, daß es die Rebellen geweſen. Die Huſaren und die Orangenmänner henkten Niemand, der einen ganzen Rock anhatte, ſondern nur ſolch' armes und wehrloſes Geſindel wie unſereins, und deshalb, wie geſagt, wußte Paddy gleich, daß die Jungen es gethan. Alſo beſah er die Leiche und ſagte: Meiner Treu, haſt ein Paar wunderſchöne Stiefeln an, und wenn ich mir's recht überlege, ſo denke ich, Du wirſt ſie kaum mehr brauchen. Und 's iſt doch Sünd' und Schande, ſagte er, daß der beſte Sackpfeifer in den ſieben Grafſchaften ein Paar Stiefeln ſpazieren trägt, die nicht drei Pfennige werth ſind, und eine Leiche ein Paar ſolche illigante Stiefeln anhat, die ſich nach Jemanden umſehen, der ſie anzöge. — Damit legte Paddy Hand an die Stiefeln und zerrte hin und zerrte her. Mocht' es aber ſein, daß ſie dem Gehenkten zu eng waren, oder daß das Auf- und Niederſchwanken des Aſtes Paddy hinderlich war, — er kriegte ſie nicht los und gab's zuletzt auf. Wie er ein Stück fortgegangen, blieb er ſtehen und ſah ſich um, und als er das illigante Paar Stiefeln ſah, konnt' er's nicht übers Herz bringen und wollte die Stiefeln haben, in Gutem oder in Böſem. Es thut mir leid, Ihnen zu ſagen, wie er ſie kriegte, denn er kriegte ſie auf eine ſchmuzige Manier, und 's iſt das einzige Schmuzige, das ich von Paddy weiß. Sehen Sie, er machte das ſo. Er nahm ein Meſſer aus der Taſche, ein Meſſer, ſag' ich Ihnen, mit einem prachtvollen Hirſchgriffe und einer mörderiſch breiten Klinge. Ein Vetter von mir, der bei Lord's Gärtner war, hatte Paddy das Meſſer geſchenkt, und 's war eigentlich nicht das erſte Unheil, daß das Meſſer anrichtete. Schon vorher hatte es alle Liebe und Freundſchaft zwiſchen meinem Vetter und Paddy zerſchnitten, ſo daß es nur zu verwundern iſt, wie zwei ſo verſtändige Menſchen etwas von ſcharfem Stahl ſich

Digitized by Google

ſchenken und von einander annehmen konnten. Das bei Seite, nahm Paddy das Meſſer aus der Taſche, und was denken Sie, daß er that? Er ſchnitt der Leiche beide Beine ab. Nun, ſagt' er, kann ich die Stiefeln nach meiner Bequemlichkeit ausziehen, und ſehen Sie, lieber Herr, das war ein ſchmuziges Stück von ihm.

Weiter zu erzählen, nahm Paddy die Beine unter'n Arm, und da guckte der Mond hinter einer Wolke vor. J, i, ſeid Ihr's? ſagte Paddy zum Monde, denn Paddy war ein unverſchämter Kauz, und weil er nun erſt ſeinen Irrthum begriff, und daß der Mondſchein ihn angeführt, und es nicht die Morgendämmerung war, wie er geglaubt, ſo fing er an, ſich zu fürchten, daß es ihm gehen möchte, wie dem armen Gehenkten, den er eben maltraitirt, wenn ſie ihn um dieſe Zeit im Lande umherſchleichen fänden, — und ſo drehte er um und ging in den Kuhſtall zurück und verſteckte die Leichenbeine im Stroh und ſchlief wieder ein. Es war ihm aber ganz recht, und er verdiente es nicht beſſer, daß die Soldaten ihn ſahen und fortſchleppten.

Als wir am Morgen aufgeſtanden, ſagte mein Vater zu mir: Sheemus, ſagt' er, geh' in den Stall und heiß den armen Paddy 'reinkommen und mit uns Erdäpfel eſſen, denn da bin ich gut für, er iſt zum Frühſtück fertig, ſo oder ſo. — Alſo ging ich zur Hofthür hinaus und rief: Paddy, und als ich drei- oder viermal gerufen und keine Antwort bekam, ging ich 'nüber in den Kuhſtall und rief wieder, und daß Dich Dieſer und Jener, bekam keine Antwort. Blut und Donnerwetter, ſchrie ich, Paddy, wo ſteckt Ihr? Dabei ließ ich meine Augen herumfunkeln und ſah zwei Füße unter einem Haufen Stroh vorlugen. Aha, ſagte ich, daß Dich der Schwarze! Liebſt ſo ein warmes Winkelchen, Paddy? Haſt Dir's ſo bequem gemacht wie der Floh im Bette; 's thut mir leid, aber 's kann nichts helfen, ich muß Dich ſtören. — Damit packte ich ihn bei den Ferſen, ſo was ich ſeine Ferſen glaubte, Gott ſteh' mir bei! und gab einen tüchtigen Ruck, natürlich um ihn aufzuwecken, und fort ging's mit mir, Kopf unten, Beine oben, und das ganze Gehirn ſchmiß ich mir an der Wand aus. Als ich wieder zu mir kam, lag ich auf dem Rücken, und in meinen Händen waren zwei Dinger, wie zwei Huſaren-Piſtolen, und ich dachte, die Augen müßten mir aus dem Kopfe platzen, als ich zwei ſterbliche Beine erkannte. Sie mögen mir's glauben, lieber Herr, oder nicht, aber ich warf ſie weg, als wären's heiße Erdäpfel, und ſprang auf und brüllte Mörder und Todtſchlag. O, Du mörderiſches Ungeheuer, ſagte ich, und wies der Kuh die geballte Fauſt; o, Du unnatürliches Vieh, ſagte ich, haſt den armen Paddy gefreſſen, Du diebiſcher Kannibale; biſt ja ſchlimmer wie ein Neger, ſagte ich; und daß Dich der Schwarze! wie lecker Du biſt; konnteſt wohl nichts Beſſeres zu ſchnabeliren finden, als den beſten Sackpfeifer in Irland! Ungethüm! Ungeheuer! Was wird das Land zu einem ſolchen unnatürlichen Morde ſagen! Und dabei ſiehſt Du ſo unſchuldig aus wie ein Lamm, und frißt Dein Heu, als wäre platterdings nichts paſſirt! — Dann lief ich aus dem Stalle, die Haare ſtanden mir zu Berge, und lief ins Haus und erzählte Alles mit einander.

(Der Beſchluß folgt.)

Correſpondenz.

Aus Paris.

[Die Gemäldeausſtellung im Louvre.]

Wenn ich ſo lange mit meinem Berichte über die diesjährige Kunſtausſtellung zögerte, ſo lag die Schuld in der Schwierigkeit der Sache ſelbſt. Es gibt zweierlei Arten Kritik, man muß entweder das Licht vom Schatten, oder den Schatten vom Lichte ſondern. Bei Gemälden hat die Kritik nur das erſte Amt, denn nur ſtolzen künſtleriſchen Prätenſionen gegenüber hat ſie ein Recht zu tadeln, alſo heut zu Tage faſt nur bei den Verſuchen von Literaten und Componiſten. Unter den 2032 Nummern in all den weiten königlichen Sälen aber kommt man ſehr in die Enge, wenn man nur Gutes berückſichtigen will; Vortreffliches findet ſich gar nicht darin. Man hat bemerkt, daß höchſtens alle fünf Jahre einmal die Ausſtellung eine gewiſſe Bedeutung hat. Ich werde es daher mit ſehr wenigen Gemälden und Künſtlern zu thun haben, und ſind dieſe der Mühe werth, daß man vierzehn Tage hindurch täglich den Salon beſucht? Denn, was den poetiſchen Sinn erfreut, große Gedanken, erhabene Anſchauungen, dieſe ſucht man hier vergebens. Der Maler mag ſich an ſchillernden Farben ergötzen. Wird denn aber blos für Maler gemalt? In der That, die hieſige Romantik — und auch die Malerei nennt ſich romantiſch — iſt ganz ideenlos. Man ſchreibt Dramen, um eben zu ſchreiben, oder beſſer, um Geld zu verdienen, was hier leichter iſt, als Ruhm erwerben, und ſo malen auch die Maler. Daher die vielen Portraits, daher dieſe Heiligenbilder, die ausſehen, als wären ſie von Türken gepinſelt, daher das Malen um des Malens halber, die Kunſt um der Kunſt halber, ein Unſinn, den Victor Hugo dem ſinnigen Goethe abgelauſcht haben will. Es gibt noch Narren, welche die flammändiſche Küchen-, Hühner- und Ochſenſchule bewundern; das Daguerréotyp wird ihr bald den Garaus machen, und ſo der Kunſt wirkliche Dienſte leiſten. Ein Maler ohne Ideen iſt mir nur ein potenzirter Farbenreiber, aber kein Künſtler. Weg daher mit allen Portraits — ſie müßten denn eine tiefere Charakteriſtik verrathen — mit jenen Heiligenbildern, die ſelbſt ihr trauriges Loos zu beklagen

Digitized by Google

scheinen, mit jenen Landschaften, die viel poetischer in Natura aussehen, weg sogar mit jenen historischen Bildern, die nur Facta darstellen, wie sie die Schulkinder zu Tausenden auswendig lernen und vergessen. Denn von historischen Facten behalt man ja nur die, in welchen die Offenbarung irgend einer Menschengröße sichtbar wird. Von Gemälden im letzterem Sinne habe ich nur drei zu erwähnen.

Die Einnahme von Constantinopel durch die Kreuzfahrer von Delacroix. — Delacroix ist ein origineller, aber seltsam excentrischer Maler. In seinen Farben liegt etwas Gräuliches, Ruinenartiges, sie erquicken nicht, im Gegentheil, es überläuft Einen eine Gänsehaut, wenn man sie erblickt; allein eben dadurch zeichnet er sich vor den andern aus. Die Sieger ziehen zu Pferde in die Stadt, halb taumelnd von Genuß und Freude, und daher in der Stimmung, gnädig zu sein; das eine Pferd streckt den langen Hals und Kopf nach einer unglücklichen Frauengestalt aus, die mit ihrem Vater auf den Knieen um Gnade bittet; es scheint Mitleid mit ihr zu fühlen. Im Hintergrunde erhebt sich eine schöne Tempelhalle, rechts liegen Leichname und bestürzte Weiber mit aufgelösten Haaren. Die Figuren sind sehr energisch gehalten, aber Delacroix opfert auch seiner Energie alle künstlerische Harmonie, ich möchte sagen, alle Musik auf. Seine Gemälde sehen aus, als wären sie bereits fünf hundert Jahr alt; großartige Ruinen, oder unvollendete, halb kolossale Entwürfe. So sein Schiffbruch, so seine jüdische Hochzeit in Marokko. Aus der Ferne gesehen, haben seine Figuren alle einen gewaltigen Ausdruck, Gedanken leuchten von ihrer Stirn, aus ihren Gruppirungen und Situationen, in der Nähe aber bemerkt man sogar, daß der Eine ein geschwollenes Bein, der Andere keine Waden, der Dritte beinahe keinen Kopf hat, kurz es fehlt dem Maler das ABC der Malerei, die richtige Zeichnung. Ich habe Ihnen vor zwei Jahren über seinen Hamlet auf dem Kirchhofe berichtet. Delacroix ist seitdem derselbe geblieben, nur sind seine damaligen excentrischen Launen zur Manier geworden.

Ein anderes Bild, le Vengeur, von Leullier, hat einen großartigen Vorwurf, doch war der Maler ihm nicht gewachsen. Die heroische Geschichte des Vengeur ist Ihnen wohl bekannt, ich will sie in kurzen Worten wiederholen. Am 4. Juni 1794 wurde die Fregatte von drei englischen Linienschiffen angegriffen. Schon hatte sie alle Masten und die halbe Mannschaft verloren, schon brach das Feuer an allen Ecken aus, sie sollte sich ergeben; das Schiff stand außerdem auf dem Puncte, von den Wellen verschlungen zu werden, da erfaßt ein großer Gedanke die Herzen all der tapfern Freiheitshelden. Verwundete, Halbtodte, Kämpfende, alle stürzen auf das Verdeck, pflanzen eine dreifarbige Fahne auf, und im Augenblick, wo das Schiff sich mit dem Vordertheil in die Wellen bohrt, umarmen sie sich, schließen einen Kreis und stürzen sich mit dem Rufe: vive la république! in das Meer. — Nur sechs von der Mannschaft retteten sich durch Schimmen, die Andern starben den Heldentod. Welch ein Stoff für eine Meisterhand, welch ein Moment für einen großen Maler! — Einige Figuren sind gelungen, aber die Gefahr des Schiffes ist zu unsichtbar. Der Enthusiasmus drückt sich in mancher Gestalt sehr lebendig aus, jedoch als Republikaner glaubte der Künstler keine Hauptperson herausstellen zu dürfen, um welche die Andern sich gruppiren. Das heißt doch, den Republicanismus sehr kleinlich und äußerlich von sich geben. Beim Sterben gilt ein Capitain allerdings nicht mehr als ein Matrose, wer sagte aber dem Künstler, daß er seine Figuren nach dem Dienstrange hätte gruppiren müssen? Kann unter Republikanern nicht auch eine Hauptperson sein, eine moralische nämlich, die begeisterter ist als die Andern, und sie mit sich fortreißt? — Ueberhaupt stehen die Franzosen in der Composition weit unter den Deutschen. Indeß hat dieses Bild seine Verdienste und ist das Lieblingsbild der Masse. — Ein drittes endlich von Lugarton, Arnold von Melchthal vorstellend, wie er einem Knecht des Landvogts einen Finger entzweischlägt, weil er mit seinem Kameraden ihm die Ochsen ausspannt und den alten Vater zu Boden wirft, besitzt viele Schönheiten, nur haben die Knechte russische Gesichter. — Die Abdankung Karl's des Fünften enthält unter unzähligen Figuren einige hübsche, man sieht überhaupt viele große, das heißt großviereckige Bilder da, über die ich lieber schweigen will; denn über etwas Dummes läßt sich selten etwas Gescheidtes sagen.

In der Genremalerei sind die Franzosen weit glücklicher. Ein Inquisitionsbild von Fleury ist ausgezeichnet zu nennen. Der Patient — seinen starkblonden Haaren nach ist's ein Protestant — liegt der Länge nach auf dem Rücken, die Füße zwischen einen eisernen Block eingeklemmt, hinter welchem der Folterknecht steht und ihm die Fußsohlen mit glühendem Eisen kitzelt. Man sieht den Schmerz in allen Muskeln zucken, und obschon man die Flamme sieht, hatte der Künstler doch recht, das Feuer und die Füße selbst hinter dem Blocke zu verbergen. Der Patient gesteht seine Verbrechen — der Teufel selbst hielte es in dieser Lage nicht aus — ein Priester schreibt das Ausgesagte nieder. Sein Tintenfaß gleicht dem Topf, in welchem die Bauern die Wagenschmiere aufbewahren. Der Großinquisitor spitzt die Ohren, und drei andere Auscultanten, ebenfalls Priester, stehen in derselben gespannten Stellung, Jeder auf eigenthümliche Art da. Dies Gemälde ist als Charakterstück das beste der ganzen Ausstellung. Doch lange kann man es nicht ansehen, es wirkt zu peinlich. Die Physiognomien der Priester drücken den Fanatismus meisterhaft aus, der eine, welcher schreibt, hat merkwürdigerweise viel Aehnlichkeit mit Lamennais. (D. F. f.)

Notiz.

[Ein holländischer Roman.]

J. van den Hage heißt der Autor eines historischen Romanes, den Professor O. L. B. Wolff unter dem Titel: „Der Schafhirt" (Leipzig, Weber. 6 Bde.) verdeutschte. Der Roman schildert die Zeiten der utrechter Stiftsfehde von 1481 bis 1483, die Kämpfe des Bischofs von Utrecht, David von Burgund, mit den gegen ihn empörten Städten.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 82. — den 27. April 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Ein Brief aus Dresden *).

Auf allen meinen Stegen und Wegen in Deutschland iſt mir Mozart's Don Juan gefolgt. Ich weiß kaum eine deutſche Mittelſtadt zu nennen, wo ich nicht am Thore, am Rathhauſe, an der Reitbahn, ja an Stall und Scheune den ſteinernen Gaſt in Fractur geleſen. Iſt der ſtolze Flattergeiſt, der Inbegriff ſüdlicher Lebensgeiſter, dieſer umgekehrte Fauſt, durch Mozart's Muſik in Deutſchland ſo heimiſch geworden? Erklärlich. Die Deutſchen ſind eine Nation von Muſikern, ſie mögen es wiſſen wollen oder nicht. Gerade weil ſie ſo viel Muſik haben in ſich ſelber, ſind ſie unpraktiſch, unpolitiſch, energielos für die Geſtaltung wirklicher Exiſtenzen. Engländer und Franzoſen ſind um deswillen Virtuoſen im Thun, im Durchfechten und Feſtſtellen einer Körperwelt, die den Geiſt hält und trägt, weil ſie ſo muſiklos in ſich ſelber ſind. Die Deutſchen ſind aber auch eine Nation von Denkern, wie ſie noch unlängſt Bulwer bei Widmung eines ſeiner Werke nannte. Nun, das Denken der Deutſchen, will mir ſcheinen, läuft ihrem muſikaliſchen Dichten und Trachten nicht eben zuwider, das Denken dieſer tiefſinnigen Nation gibt keine polartige Ergänzung zu ihrem muſikaliſchen Hange. Ihre Philoſophie hat den Myſticismus zum Schooß, der ſie geboren; ſetzt doch Hegel mit Jakob Böhme den Beginn des modernen Denkens; ſie hat den religiöſen Quietismus zum Ausruhepuncte, wo nicht zum Zweck und Ziel, wie denn Nüancen der neueſten Philoſophie dies ſattſam bekunden. Und eine ſolche Nation von muſikaliſchen Denkmenſchen läßt ſich die frivole Genialität des ſüdlichen Gefühlsmenſchen, wie Don Juan iſt, um ſo lieber gefallen, als dieſer ein directes Gegenbild ihres volksthümlichen Weſens abgibt. Man liebt, was man nicht hat; alſo kann ich mir wohl denken, wie die Deutſchen den Don Juan nicht blos um der Muſik, auch um ſeiner ſelber willen lieben. Genug, Mozart's Oper iſt aller Orten in Deutſchland auf den Bretern, iſt ein Zugſtück, wie man zu ſagen pflegt, ruft die Begeiſterung Aller auf, in einem Grade, wie ich es bei den Nationaldichtungen Deutſchlands keineswegs mehr finde. Man gibt Don Juan auf deutſchen Bühnen vielleicht zehnmal, ehe Wallenſtein oder Fauſt, dieſe Vertreter des deutſchen Bewußtſeins, ihren Kothurngang über die Breter halten. Eine wunderbare Nation, dieſe Deutſchen! Durchaus großartig in ihren kleinen Schwächen und Liebenswürdigkeiten, in den großen Eigenſchaften aber, die eine Nation machen, mitunter das Gegentheil. Ueber dieſen Don Juan, den ſie nicht geſchaffen und erdacht haben, ſchwärmten und phantaſirten die Deutſchen außerordentlich geiſtreich. Man weiß, mit welchen tiefſinnigen Combinationen, mit welcher philoſophiſchen Geiſterſchau weiland Hoffmann das Verhältniß Don Juan's zu Donna Anna weiterſchuf und verinnigte. Ein neuerer Schriftſteller läßt die Oper von hypermetaphyſiſchen Narren im Irrenhauſe aufführen und deutet die Figuren überſelig allegoriſch. Andere deut-

*) Nach den Mittheilungen eines Ausländers.
D. Red.

Digitized by Google

ſche Poeten contraſtirten Don Juan mit ſeinem Gegenpol, mit Fauſt. Deutſche Gelehrſamkeit lieferte kürzlich eine hübſche Kritik aller ſpaniſchen, italieniſchen, franzöſiſchen und deutſchen Bearbeitungen des Textes *). Genug, auf Don Juan ſtößt man in Deutſchland an allen Ecken und Enden, nicht in der Wirklichkeit, ſondern in der Idealwelt; von den Bretern kommt er gar nicht herunter.

Ich hatte meine Abreiſe von Dresden auf Sonnabend den 17. April geſtellt. Da brachte der gute „Anzeiger", wie die Dresdner ihr ſtädtiſches Tagesblatt nennen, — in andern deutſchen Städten heißt es Käſeblatt, in Berlin Intelligenzblatt, weil dort die Intelligenz, um mit Fallſtaff zu reden, ſo gemein iſt wie Brombeeren, — der deutſche Anzeiger brachte Mozart's Don Juan für Sonnabend, den 17. April. Meine Abreiſe mußte unterbleiben, Don Juan verläßt mich nicht, der Zauberer hat Macht genug über mein Kommen und Gehen, und wär' ich nicht der Verfolgte in dieſem Verhältniß, ſo würd' ich der Verfolger ſein, und wie Donna Elvira ſingen: „ich folg' ihm überall," und flöh' er bis an den Rand des Meeres. „Mein Geiſt beginnt zu ſchwärmen!" ſagt König Lear. Mein Geiſt beginnt deutſch zu werden! möcht' ich ſagen, wofern es nicht eben deutſch-fühlen heißt, für einen Rauſch der trunkenen Seele Alles dranzuſetzen. Inzwiſchen, iſt Zauberei im Spiel, ſo war's doch ein Kobold, der uns diesmal neckte und närrte. Der dresdner Anzeiger iſt nicht untrüglich, die Oper ward verlegt auf Sonntag, von Sonntag auf Montag, von Montag auf Dienſtag, und Mittags zwölf Uhr war es noch immer fraglich, ob Don Juan gegeben werde, obſchon der Moniteur de Dresde, gedachter morgendlicher Anzeiger, die Oper auf jeden Tag angeſetzt, der Theaterzettel zwei Stunden nachher ſie ſtets abgeſagt hatte. Dergleichen Unſicherheit kann nur in Deutſchland vorkommen, nur ein deutſches Publicum läßt ſich ſolchen Mangel an prompter Bedienung gefallen. Die Sänger und Schauſpieler leben ſo glänzend und ungenirt wie Cavaliere, und die Intendanten, wenigſtens an Hofbühnen, ſind Hofleute von gefälliger Lebensart, aber keine literariſchen Machthaber, die durch ihr Anſehen gute Disciplin halten würden. In Städten, wo der Magiſtrat die Bühnen verpachtet, ſind dieſe für die Bildung ſo wichtigen Anſtalten in den Händen von Geldmenſchen, die ihre Truppen in guter Ordnung halten mögen, aber nicht zum Beſten des Publicums, ſondern zum Beſten ihres Eigennutzes. Man erzählt mir von einer benachbarten Stadt im ſchönen volkreichen Sachſenlande, wo der Schauſpieldirector nach funfzehnjähriger Pacht eine frühere Schuldenlaſt von 12,000 Thalern getilgt, und ſich für eine gleich große Summe ein Rittergut gekauft. Ich bewundere das gute deutſche lammgeduldige Publicum. Und ich muß ſagen, jeder gute Familienvater, deren Anzahl in deutſchen Landen Legion iſt, hat nichts Beſſeres zu thun, als ſeine Töchter zu Sängerinnen zu erziehen. Die gemüthlichen Fürſten ſind kunſtliebend und zahlen nach hieſigem Maßſtabe hübſche Summen zur Erhaltung der Theaterfreuden, und auf ein geduldiges Publicum, das zahlt und klatſcht, hat man im Lande des erhabenen Armin ſtets zu rechnen. In Wien jubeln ſie über einen artigen Triller wie kindiſche Kinder, die Journaliſten dürfen dort einen Acteur von der Hofburg nur loben, denn er iſt eine Art kaiſerlich königlicher Staatsdiener. In Elbflorenz ſind die Damen in den Helden der Komödie wie verliebt, und nennen ihn nur beim geliebten Vornamen; er gibt den Ton an für die Moden, und Alles, was elegant iſt, kleidet ſich und hält ſich nach ihm. Dergleichen kleine Abgöttereien gehören zur deutſchen Gemüthſeligkeit. Für eine Primadonna, die das Publicum mit ihren Launen äfft, gibt's hier zu Lande gar keinen beefſteakgenährten Pöbel, der zu ſeiner ultima ratio nach faulen Aepfeln griffe. Vielleicht iſt es in Deutſchland Sitte, ſelbſt einen Kapellmeiſter, der ſich durch langjährige Chikanen unangenehm gemacht hat, nur auf höheren Befehl auszupochen.

(Die Fortſetzung folgt.)

*) Vergl. Nr. 72. unſerer Zeitung.

Paddy, der Sackpfeifer.

(Beſchluß.)

Na, na, ſagte mein Vater, mach's nur nicht gar zu arg. — Da ſoll der Schwarze die Lüge holen, die ich geſagt! ſagte ich. — Sie hätte Paddy gefreſſen? ſagte er. — Kein Chriſtenmenſch kann's bezweifeln, ſagte ich. — Biſt Du Deiner Sache gewiß, Sheemus? ſagte meine Mutter. — Ich wollte, ein Paar neue Hoſen wären mir eben ſo gewiß, ſagte ich; nichts hat ſie von ihm übrig gelaſſen als die zwei Beine. — Und behaupteſt Du, ſie hätte auch den Dudelſack gefreſſen? ſagte mein Vater. — Na, na, glauben thu' ich's, ſagte ich. — O, über die grauſame Liebe zur Muſik! ſagte mein Vater; da mag der Schwarze ſie holen! — Holla, baſta! ſagte meine Mutter, Du ſollſt der Kuh nicht fluchen, die den Kindern Milch gibt. — Und doch will ich's,

Digitized by Google

ſagte mein Vater; warum ſollte ich einem ſo unnatürlichen Vieh nicht fluchen? — Weil Du nichts verfluchen ſollſt, das unter Deinem Dache, ſagte meine Mutter. — So ſoll ſie, bei meiner Treu, nicht länger unter meinem Dache bleiben, ſagte mein Vater; noch dieſe Minute ſchick' ich ſie auf den Markt, ſagt' er, ſei's um welchen Preis es ſei. So wie Du Dein Frühſtück verſchlungen haſt, Sheemus, ſagt' er, treibſt Du ſie zu Markte. — 'S will mir gar nicht gefallen, ſie zu treiben, ſagt' ich. — Na, na, ſei kein dummer Görge, ſagte mein Vater. — Oho, der bin ich nicht, ſagte ich. — Biſt's oder nicht, ſagte er, Du treibſt ſie. — Aber, Vater, ſagte ich, Ihr wär't der Mann dazu. — Seh' mir einer an, ſagte mein Vater, halte mir einen Hund und ſoll ſelber bellen; nichts weiter, Du treibſt ſie, und das gleich.

Alſo ging ich und trieb ſie; 's iſt aber keine Lüge, ich hätte mit dem Böſewichte von Vieh lieber nichts zu ſchaffen gehabt. Die Straße war voll Jungen und Mädchen, von allen Sorten, reich und arm, hoch und niedrig; Alles ging auf den Jahrmarkt. Gott grüß' Euch, ſagte Jemand zu mir. — Gott grüß' Euch freundlich, ſagte ich. — Ihr treibt da ein ſchönes Stück Vieh, ſagte er. — Meiner Treu, 's iſt's, ſagte ich; aber Gott weiß, 's wollte mir nicht recht aus dem Halſe, das zu ſagen. — Treibt wohl zu Markte mit dem Thiere? ſagte er, und der das ſagte, war ein ſtattlicher Pachter auf einem kleinen Grauſchimmel. — Ganz recht, ſagte ich, treibe mit dem Thiere zu Markte. — Und was fordert Ihr? ſagte er. — Ja, meiner Treu, das weiß ich nicht, ſagte ich, und ſehen Sie, lieber Herr, das war die pure, blanke Wahrheit, ſo verwirrt hatte mich das Vieh gemacht. — Das iſt eine curioſe Manier, ſagte er, ein Thier zu Markte zu treiben, und nicht zu wiſſen, was zu fordern. — Oho, ſagte ich ſo ganz nachläſſig, man kann doch nicht wiſſen, was ein Thier koſtet, ehe man auf den Markt kommt und den Preis hört. — Ja, ja, das iſt ganz natürlich, ſagte er. — Nu, ich habe juſt nichts dawider, ſagte ich; aber ich möchte auch nicht unvernünftig ſein, ſagte ich; ſo, wie wär's mit vier Pfund, aber nicht weniger? — Nicht weniger? ſagte er. — Ich ſollte denken, das wäre wenig genug, ſagte ich. — Das iſt's, ſagte er; und ich denke, 's iſt ein großes Stück zu wenig; hätte Alles ſeine Richtigkeit, würdet Ihr eine ſo ſchöne Milchkuh, wie das zu ſein ſcheint, nicht ſo wohlfeil verkaufen. — Bei meinem Gewiſſen, 's iſt eine ſchöne Milchkuh, ſagte ich. — Kann ſein, ſagte er, die Milch iſt ihr ausgegangen, weil ſie nicht frißt. — Na, da kommt Ihr ſchön an, ſagte ich; was 's Freſſen anlangt, da ſucht ſie in ganz Irland ihres Gleichen; wollt Ihr ſie für das Geld haben, ſo ſchlagt ein. — Ich bin nicht eilig, ſagte er, und will lieber zuſehen, wie der Preis auf dem Markte iſt. — Wie's beliebt, ſagte ich und that ganz gleichgültig; 's war mir aber nicht ſo ums Herz, denn ich meine, die Leute merkten dem Thiere ſein unnatürliches Gelüſte an, und Niemand würde es haben mögen.

Endlich kamen wir auf den Markt, die Kuh und ich, und da gab's Menſchen, eine ganze Welt voll, und Pfefferkuchen und Bänder und Röcke und Schaukeln und Zelte voll Geiger. Ich ließ Alles das mich nicht anfechten, ſondern wollte zuvörderſt meinen diebiſchen Böſewicht von einer Kuh los ſein, ehe ich daran dächte, mich zu divertiren. Wie ich da mitten durch den Markt treibe, komme ich an ein Zelt, wo die Pfeifer eben noch ein Luſtiges aufſpielen, und kaum hört das meine Kuh, ſpitzt ſie die Ohren und ſtürzt aufs Zelt los. Mörder und Todtſchlag, ſchrie ich, ſo laut ich konnte, haltet auf, haltet auf, einen Pfeifer hat ſie ſchon gefreſſen, nun will das Unmenſch noch einen. — Die Kuh einen Pfeifer gefreſſen? ſagte Einer. — Soll mich der Schwarze, wenn ich lüge, ſagte ich; habe ſeine Leiche mit meinen Augen geſehen, und 's war nichts übrig als die zwei Beine; Ihr ſeht ja ſelber, daß ſie nicht davon läßt, und der arme Paddy Grogan hat's zu ſeinem Schrecken erfahren, Gott ſei ihm gnädig! — Wer vermengirt ſich mit meinem Namen? ſchrie eine Stimme, und wen anders erſchaute ich, als Paddy Grogan's Geſtalt. — Wehrt den ab! ſchrie ich; 's iſt ſein Geiſt; ich weiß, er wurde letzte Nacht gefreſſen, über und über bis auf die Beine!

Da lachte Paddy, daß er von oben bis unten wackelte, denn es kam nun heraus, daß es wirklich Paddy war, wie er leibte und lebte, und dann erzählte er Alles, was ich Ihnen erzählt, und 's iſt gar nicht zu glauben, was ſie für Spaß mit mir machten, weil ich der armen Kuh unrechtmäßig Schuld gegeben, ſie habe einen Sackpfeifer gefreſſen. Alle miteinander gingen wir ins Zelt, wo die Sache erklärt wurde, und dabei tranken wir einen Gallon Whiskey, und tranken langes Leben und Geſundheit für Paddy und die Kuh, und Paddy ſpielte, daß Jedermann ſagte, er habe ſein Lebelang ſchöner nicht geſpielt. Abends trieb ich die arme verläumdete Kuh nach Hauſe, und da hat ſie noch manchen ruhigen, geſegneten Tag verlebt. Als ſie ſtarb, ließ ihr mein Vater aus Hochachtung das Fell abziehen und ſich ein Paar

Digitized by Google

illigante Hosen daraus machen, und die sind in der Familie geblieben bis heute. Und sehen Sie, das ist merkwürdig, wer in den Hosen steckt, wenn ein Pfeifer aufspielt, den leidet's nicht auf dem Sitze, der tanzt und springt, so lange der Pfeifer spielt, — und schauen Sie her, lieber Herr, das sind jetzt meine Hosen, und ein Paar schmucke Hosen sind's.

Correspondenz.

Aus Paris. (Fortsetz.)

[Genremalerei.]

Von Hornung, einem Genfer, ist ein freundlicheres Bild zu sehen. „Glücklicher als ein König" lautet die Unterschrift. Zwei Savoyarden, Schornsteinfeger, sitzen vor der Vertiefung eines reichen Hotels. Der Eine hält ein Glas halb mit Wein angefüllt in der rechten Hand, die er emporstreckt, der andere Kleinere ein Stück altes Brod. Unschuld, Naivetät, Natürlichkeit strahlen aus jeder Linie, in der That, diese Knaben sind glücklicher als ein König. Ein Hund, der nach dem Stückchen Brode guckt und den Kopf auf das Knie des Einen stemmt, scheint dies auch zu fühlen, doch will er nur so lange warten, bis er den Bissen Brod hat. Diesem Bilde fehlt nichts als ein natürlicheres Colorit, es ist zu glatt, zu elfenbeinern, und die bestaubten nackten Füße des zweiten Knaben sind etwas zu groß, denn das Barfußgehen macht die Füße zwar breiter, doch niemals länger. Wäre ich ein König oder ein Savoyard, dieses Bild würde ich kaufen. — Dann eine Françoise de Rimini von Decaisne.

„La bocca mi bascio tremante
— — — — — — —
Quel giorno piu non vi leggemmo avante,"

„Der Mund küßte mich zitternd, an jenem Tag lasen wir nicht weiter." — — Dieses Bild, das schon einigemal gemalt wurde, ist vortrefflich als Zeichnung, unter aller Kritik aber als Gemälde. Auch hat es einen ungleich größeren Werth als Stahl- oder Kupferstich. Ueberhaupt ist das Graviren ein Probierstein für die Zeichnung. Delacroix's Stücke sind im Stich gar nicht anzusehen, bei andern Künstlern ist es umgekehrt. Dieser Umstand wurde neulich lebhaft in der Deputirtenkammer bei Gelegenheit des Gesetzvorschlages über literarisches Eigenthum discutirt, aber nicht erledigt; denn es fragt sich, ob der Künstler mit seinem Bilde auch das Recht, es in Kupfer zu stechen, verkaufe. Nun gibt es aber Maler, die ihre Bilder durchaus nicht graviren lassen wollen, andere wieder möchten sich das Recht vorbehalten, den Graveur oder Lithographen selbst zu wählen. Ich gestehe, daß ich hierin, wenn ich den Gesetzgeber abgeben müßte, sehr verlegen wäre, aber zuletzt doch dem Maler als dem eigentlichen Schöpfer alles Recht zugestehen würde. Was ein deutsches Recht in dieser Hinsicht bestimmt hat, ist mir unbekannt. Von Mad. Brune, die von ihrem Gatten immer eingesperrt werden soll, bis sie ihre Arbeit vollendet hat, ist ein recht artiges Gemälde „Moses aus dem Wasser gezogen" in der Ausstellung. Die Figuren der Frauen, der Prinzessin und besonders der Mutter Mosis sind sehr ausdrucksvoll. — Die Dichter- und Künstlerstücke sind dieses Jahr weniger interessant ausgefallen. Bernardin St. Pierre, wie er bei Necker Paul und Virginie vorliest, bis Alles sich langweilt und fortgeht, ist schlecht; eben so Mozart, wie er seine in der Kirche abgelauschten Noten dem Papste überreicht, Luther als Mönch im Kloster ist besser. Bedeutender sind zwei Gemälde von Robert Fleury, Benvenuto Cellini in seiner Werkstatt, und Michel Angelo, wie er seinen treuen Diener pflegt. Benvenuto im Augenblicke des starren Nachsinnens ist eine energische Gestalt, Michel Angelo hingegen zu schroff gefaßt. — Auch eine Mignon in Pagenkleidern ist da. Die Maler wissen nicht recht, ob sie dies Kind in weiblichen oder männlichen Kleidern darstellen sollen, am Ende wird man gar an seinem Geschlechte zweifeln. Eine Marthe und ein Gretchen sah ich ebenfalls, doch sind beide nicht des Sehens werth, ich erwähne sie nur, weil es ein deutscher Stoff ist. Es wimmelt diesmal von deutschen Landschaften, besonders von badischen aus der Nähe Baden-Badens. Auch Heidelberg, Stadt und Schloß, ist mehrmals abgebildet. Ein vortreffliches kleines Genrebild ist auch eine Schachpartie, wo ein Zuschauer, indem er eine Prise nimmt, innerlich über einen Zug lächelt, mit dem sein Nachbar den andern matt machen könnte. Dies kleine Bild ist mit Recht im großen Salon ausgestellt. Noch muß ich einige komische Bilder von Biard und Guillemin anführen. — Das „Opfer einer interessanten Nachricht" ist das erste betitelt. Ein Barbier hat gerade den halben Bart seines Kunden rasirt, der den Kopf ganz über die Lehne des Stuhls zurückbeugt, denn es ist ein Dorfbarbier. Ein anderer Kunde liest aus einem Journal vor. Der Barbier hält die Nase des Patienten mit der einen Hand und in der andern das Messer, aber er rasirt nicht, denn die Neuigkeit interessirt ihn so, daß er sie erst zu Ende hören muß und der Leser scheint nicht endigen zu können. Dies Gemälde hat noch den Vorzug, daß es gut gemalt ist und durch die Einfachheit seiner Farben einen sehr komischen Eindruck macht. Biard verspottet recht witzig die Nationalgarde. Ein Nationalgardist auf der Wache stellt sein Gewehr ins Schilderhaus. Drin wacht ein Hund. Die Sonne brennt heiß, die Fliegen umschnurren das Häuschen. Der Gardist streift leise um dasselbe herum. Was meinen Sie, womit er sich beschäftigt — den Staat bewachen? — pas si bête — er fängt Fliegen, und das mit einem Ernst, der Einem allen Respekt einflößt. — Ein Tambourmajor beichtet auf einem andern Bilde einem Priester seine Sünden. Das Gemälde ist, les gros peché, betitelt. Sie muß groß sein, diese Sünde, denn nie habe ich noch ein komischeres Gesicht gesehen als das des Priesters, der eine Fußspitze aufhebt und halb lächelnd, halb erstaunt zu sagen scheint: „Tausendsapperment, der Kerl wird gar nicht fertig — und das auch noch, und dies und das!" Kurz das Sündenregister scheint nicht endigen zu wollen, und gerade weil man nicht das Gesicht des großen Beichtkindes, blos seinen Körper und seinen enormen Tzschako mit dem noch enormeren Federbusch sieht, erkennt man leicht, daß auch der Sünder das Lachen nicht zurückhalten kann. (D. B. f.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 83. — den 29. April 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Ein Brief aus Dresden.

(Fortsetzung.)

Also am Dienstag endlich war Don Juan wirklich. Wer von Leipzig auf der Eisenbahn, oder von der Nachbarschaft am Sonnabend hereingekommen war, um Don Juan zu hören, hatte so lange warten müssen, oder war zwecklos zurückgekehrt. Die berühmte Schröder-Devrient hatte sich nun doch noch entschlossen, die Donna Anna zu singen. Dem Genie läßt sich nicht befehlen, es hat seine Eingebungen. Die Anna sang die gefeierte Künstlerin, wie sie konnte, d. h. nach Maßgabe dessen, was sie von Stimme noch hat, glänzend, meisterhaft und mit dem ganzen Adel ihres tiefergreifenden Vortrags. Die erste Scene mit Don Juan, die durch Spiel unterstützt wird, gab sie mit dem Aufruhr der edelsten Lebensgeister. Ihr Gesang ist nicht mehr so dramatisch accentuirt und articulirt, wie früher; das Gefühl abnehmender Mittel läßt sie haushalten, oft vocalisirt sie nur, vermeidet die Consonanten und den vollen Wortausspruch. Früher war ihr Gesang die vollendetste dramatische Declamation. Bei alle dem ist und bleibt sie auch als Sängerin eine Meisterin, die Ihresgleichen in Deutschland sucht. Von unendlicher Rührung war die Accentuirung ihrer Töne beim Ausdruck zärtlicher Liebe für den Vater. Die große Arie im zweiten Acte „Crudele“ etc. hatte sie sich um einen ganzen Ton transponirt, sie sang sie aus Es-dur; dadurch freilich büßte die Arie um vieles ihren eigentlichen Charakter ein. Uebrigens wurde die ganze Oper deutsch aufgeführt, und zwar mit dem Finale des zweiten Actes, das man auf andern Bühnen dem Theatercoup und dem Höllenlärm zu Liebe fortzulassen pflegt. Der hiesige Text schien mir vortrefflich bearbeitet, die Motivirung der Gesangsstücke durch Dialog an manchen Stellen höchst gelungen, namentlich auf dem Kirchhofe die Einladung des steinernen Reiters, die sich wie ein Uebermuth der tollen Laune einleiten muß, soll sie nicht puppenspielartig wirken. In alle dem war die Hand eines sehr gewandten und discreten Bearbeiters ersichtlich. Capellmeister Reissiger dirigirte mit zarter Feinheit; wo es schleppte, trug vielleicht die Primadonna die Schuld, die sich gern das Tempo zurechtrückt, um ihr Organ vortheilhaft zu entfalten. Hr. Ceci ward sonst hier als Don Juan gerühmt, er gab ihn steif, aber nobel. Diesmal mußten wir mit Hrn. Ritterwurzer vorlieb nehmen. Dieser Sänger, wahrscheinlich ein Böhme von Geburt, besitzt eine ausgezeichnete Stimme, einen trefflichen Baryton mit Tenorhöhe, hat aber keine Ahnung vom Wesen des genialen Menschen, den er darstellen soll. Auch Hr. Wächter, ein ausgezeichneter Sänger, gab einen Leporello ohne allen Humor. Wie man von den Tönen des großen Meisters nicht entzündet werden kann, ist mir räthselhaft. Man kann freilich ergriffen sein vom Genius der Musik, und sein Gefühl, sein Verständniß des Charakters, in welchem man singt, blos in Tönen zum Ausdruck bringen; immer aber, dünkt mich, müßte der ganze Mensch, sein Habitus, sein persönliches, mithin körperliches Ich, auch den Durchbruch

Digitized by Google

der Seele, wenn ich so sagen darf, zum Besten geben. Es gibt seltsamer Weise unter hundert Deutschen vielleicht neunundneunzig, bei denen Leib und Seele etwas Zwiefaches und Getrenntes, der innere Mensch noch ganz ein Anderer ist, als sich sein äußerer zur Erscheinung bringt. Beim Künstler ist das ein arger Fehler. Die Schröder-Devrient ist hierin bedeutend, Leib und Seele Eine Flamme, Ein Strahl desselben Geistes. Und selbst die Bildung ihres Tones, davon abgesehen, daß sie jetzt mehr als früher ökonomisiren muß, wie fest und fertig, wie liegt ihr Ton draußen, wenn ich so sagen darf. Dies ist bei deutschen Sängern gar selten. Von Hrn. Schuster, der statt des Böhmen Tichatscheck den Ottavio sang, kann man sagen, daß er weder draußen noch drinnen einen Ton hat. Freilich ist sein Ton innerlich, früher sang er vielleicht innig, wie die Deutschen sagen, aber jetzt ist sein Sang äußerlich todt, im Innern hohl und stumpf, wie eine dumme Pauke. Auch ließ er die große göttliche Arie: „Indeß eilt zur Geliebten" wohlweislich fort. Dem. Wüst sang die Elvira. Sie hat eine etwas langweilige Gestalt, hielt sich aber leidlich und verdarb nichts. Freilich muß man Genie sein, um diese schwierige Partie glücklich durchzuführen. Donna Elvira ist eine echt deutsche Gestalt, treu bis zum Todtschlagen, und nach dem Tode noch durch anhängliche Liebe wiederauflebend. Echt deutsch, weil der Adel der Seele ersetzen muß, was äußerlich verabsäumt blieb. Die Figur ist überall störend und streift mit ihrer Zudringlichkeit ans Ridicüle. Sie ist nicht Spanierin genug, um zu Dolch und Gift zu greifen; die personificirte Eifersucht ist hier durch den Schmelz der Sehnsucht ganz und gar ins Deutsche übersetzt. Mozart aber hat die unvortheilhaft gestellte Figur zu seinem Liebling gemacht. Was das Wesen seiner Musik vor aller Welt charakterisirt, was ihn unsterblich macht im Reiche der Töne, die Seligkeit der überwundenen Schmerzen, ein ahnungsvolles Hineingreifen in die lichten Sphären eines versöhnten ewigen Lebens, das hat er in die Gestalt dieser Elvira zusammengedrängt. „Ich folg' ihm überall!" singt sie, und hat doch so viel Sanftmuth, daß sie es nie dazubringt, sein Rachegeist, seine Furie zu werden. Anna hat ihrerseits weit mehr Feuergeist. Elvira ist so sehr nur Seele, daß ihre Leidenschaft nie zur Action wird. Seltsam, daß die deutsche Sprache, welche Seele und Seeligkeit auf demselben Stamme wachsen läßt, auch was andere Völker als die activste Thätigkeit, als den Aufruhr aller Lebensgeister bezeichnen, mit dem Worte „Leidenschaft" ausdrückt, als wäre auch in diesem Verhalten nur ein leidender, ein passiver Zustand. Ein deutsches Sprichwort beantwortet sogar die Frage: Was ist Leidenschaft? mit dem Wortspiel: Was Leiden schafft! — Was der Elvira fehlt, um ein wirkliches Menschenwesen abzugeben, hat die kleine Zerline, Sinnlichkeit nämlich, und wo nicht Feuer, doch sprudelnde Munterkeit, und ich kann begreifen, wie die Deutschen schon um dieser drei weiblichen Charaktere willen in ihren Don Juan verliebt sein können. Madame Schubert (Maschinka Schneider) gab die Zerline, nicht ohne Geschick, aber doch nicht mit dem Zauber der Anmuth, der sich verführen und gewinnen läßt, um selber zu verführen und zu gewinnen. Ein Hr. Böhme, der als Sänger leider nicht ist, was sein Name besagt, war als Masetto Bauerbursche genug, aber zu kindisch, um den täppischen Humor hervorzubringen. Ein Herr Risse hatte als Geist zu wenig von dem, was er vorstellen sollte, nämlich Geist; er verbreitete bei seinem Erscheinen durchaus keine Geisterfurcht, man hielt ihn in seinem weißen Puder mehr für einen Bäckergesellen. Dies lag nicht an seiner Kleidung, sondern an seinem geisterlosen und geistlosen Wesen. Am besten spielten ihre Rollen die Decorationen. Ich sage Rollen, indem ich, der deutschen Sprache nicht ganz mächtig, hier in ein Wortspiel gerathe. Die Decorationen spielen eigentlich keine Rollen, indem sie gar nicht in die Höhe gerollt, sondern gezogen werden. Aber sie sind in der That vortrefflich, übertreffen in ihrer Art alle Leistungen der Talente, und bezeugen, daß in Deutschland die Nebenkünste auf einer Höhe stehen, gegen welche die geistig höher stehenden Künste tief abfallen. Diese Waldscene vom berliner Maler Gropius, dieses Dorf in Abendbeleuchtung mit den einladenden Schatten, die eine trauliche Dorfeinsamkeit verbreiten, von demselben Künstler, das sind Meisterwerke der Malerei. Raffinirter noch waren zwei andere Wände, ein gothisches Eckzimmer mit spanischem Comfort und der ganzen Grandezza einer halb maurischen Romantik, — Donna Anna sang ihre große Arie im zweiten Acte daselbst, — und die Schlußhalle, wo Don Juan zu Abend schmaust, ebenfalls eine gothische Halle mit kirchlicher Seitenöffnung, wo die Musikanten stehen. Sie sind von französischen Pinseln, wie ich vermuthete, weil sie fast zu coquett sind, und wie ich mir bestätigen ließ. Der große Vorhang ist von dem berühmten düsseldorfer Maler Hübner, einem Schwager des noch bekanntern Bendemann, des hiesigen Directors der Kunstakademie. Der Vorhang stellt den Geist der Romantik dar, nach einem allegori-

ſchen Gedicht von Ludwig Tieck. Die Romantik ſitzt auf einem Zelter, rückwärts gelehnt, den ſcheuen Dichter aus dem Dickicht des Waldes an der Hand ins Leben führend. Echt deutſch gedacht, und techniſch eben ſo meiſterhaft ausgeführt, wie der zweite einfache Vorhang, der in Zwiſchenacten fällt, eine bloße Draperie von rothem Sammet darſtellend, mit einem Faltenwurf, wie er eines Rubens würdig wäre, nur mit dem Unterſchiede, daß ſolche Aeußerlichkeit ſelbſt dem ſonſt ſo weltlichen Rubens nie Hauptſache und einziges Thema geweſen wäre. Wie können überhaupt die eigentlichen, die tieferen und innigeren Künſte neben der Pracht beſtehen, welche jetzt die deutſchen Theater entfalten! Es geht in Deutſchland die Klage, der Quell der dramatiſchen Poeſie ſei verſiegt. Die ſcheue Muſe wagt ſich nicht hervor oder ſtirbt in dieſem Glanzmeere von Licht und Gold. Das dresdener Haus iſt ein Aeußerſtes an Pracht und Schönheit, es iſt ein Opernhaus, wie Deutſchland, wie Europa kein edleres und geſchmackvolleres beſitzt. Man hätte ein zweites, kleineres, ſtilleres, nicht ſo buntes nöthig, um Schau- und Luſtſpiele zu geben, deren Harmloſigkeit eben ſo wenig wie ihr Gedankengehalt dieſen ſtrahlenden Schimmer erträgt. Der alte Tieck hat vielleicht doch Recht, wenn er behauptet, diejenige Schauſpielkunſt, welche Shakſpeare, wie er iſt, darſtellte, habe nur in naiveren Verhältniſſen gedeihen können, in einem Zeitalter, wo bei einer leichteren Befriedigung der Sinne die Nebenkünſte nicht ſo eitel auf ſtraffem Seile tanzten. Es iſt freilich ſchwer, den Sinn eines Zeitalters rückwärts zu nöthigen! — In Italien übrigens findet man das Mißverhältniß fortgeſchrittener Anſprüche aufs beſte ausgeglichen; man hat dort große prachtvolle Opernhäuſer, deren Luxus und Geräumigkeit an die antiken Amphitheater erinnert, und man hat ganz gemächliche, gutmüthige, faſt ſchwarzrußige Schauſpielhäuſer, wo die Italiener ihren Alfieri mit all dem Feuer ſpielen, das nur ihnen eigen iſt.

Der geiſtvolle Architekt des Hauſes iſt in dieſen Tagen mit dem Ritterkreuz des Civilverdienſtordens beehrt, der kunſtliebende Fürſt ſprach damit eine Anerkennung aus, wie ſie nur im Publicum ſelbſt gefühlt wird. Hr. Semper, der früher hier den ganz orientaliſchen Tempel der iſraelitiſchen Gemeinde erbaut hat, iſt Profeſſor an der Akademie der Künſte; von ihm iſt der Entwurf des Schauſpielhauſes, nicht die Ausführung, Semper iſt kein praktiſcher Baumeiſter, nur Theoretiker, als ſolchem aber muß ihm neben Schinkel und Klenze der Platz in Deutſchland eingeräumt werden. Man hat die innere Ausſchmückung des Hauſes mit dem unſeligen Worte Rococo belegt. Ein Schreckwort ſolcher Art bannt gleichſam die Gemüther und hindert klar zu fühlen. Man nannte in Frankreich Renaiſſance die Verjüngung griechiſcher Stylarten im italieniſchen Geſchmack, wie er unter dem Regiment der beiden Königinnen aus dem florentiniſchen Geſchlecht der Medici von italieniſchen Baumeiſtern über die Alpen gebracht wurde. In dieſem Styl baute man in Frankreich Kirchen und Jagdſchlöſſer. Unter dem dreizehnten und dem vierzehnten Louis griff der Luxus zu noch keckern Umſchmelzungen antiker Verhältniſſe. Man verließ noch mehr die geradlinigen Structuren, ſchweifte noch mehr und kam vom rechten Winkel ab in die Reize der Schneckenlinien und Muſchelwindungen. Dieſe Architektonik hieß man Rococo, und was an Manſchette, Perrücke, Reifrock und Schönpflaſterchen aufzubieten iſt, häufte man auf dieſen Begriff zuſammen.

(Der Beſchluß folgt.)

Correſpondenz.

Aus Paris. (Beſchl.)

[Bildhauerarbeiten; Liſt; der Nationat.]

Ein Drittes, les demoiselles à marier, iſt nicht ganz in der Ausführung gelungen, aber die Compoſition iſt beißend. Drei Jungfern, ziemlich weit in den Zwanzigen, befinden ſich in einem Zimmer, ein Mann und eine Frau machen der Mutter eine Viſite. Die Mutter zeigt dem Manne mit der Brille einen Shawl, den die eine ihrer Töchter mit eigener Hand verfertigt hat. Der Mann bewundert die Arbeit und die Tochter ſchlägt anmuthig erröthend die Augen nieder. Die andere, auch nicht hübſche Tochter iſt mit Sticken beſchäftigt und wirft dabei einen neidiſchen Blick auf die Schweſter. Sie holt mit langem Faden einen Stich aus, die Frau will ihre Stickerei bewundern, ſtößt aber mit dem Arm einen Apollo aus Gyps um, und zerſchlägt ihm das Rebenblatt. Die Dritte ſitzt am Piano, läßt den einen Arm ſchmachtend neben den Taſten herabhängen und ſtößt, wie es ſcheint, einen romantiſchen Seufzer aus. Ich weiß nicht, ob der Mann auf Beſuch ein Heirathsmäkler iſt, aber wenn ich Paris wäre und ſollte einen Apfel als Preis der Schönſten geben, ſo würde ich den Apfel aus Verlegenheit anfeſſen.

Es iſt merkwürdig, daß ſich unter den wenigen ausgeſtellten Bildhauerarbeiten mehr Gutes als unter den unzähligen Gemälden befindet. Sollte dies daher kommen, daß die Bildhauer ihre Kräfte vorſichtiger meſſen, oder daß die Meiſter keine mittelmäßigen Schüler annehmen? Indeß ſind die Namen der ausſtellenden Künſtler weder fremd noch jung.

Pradier ſtellte eine ſitzende Odaliske in Marmor aus. Obſchon der Oberkörper ſich im helliſten Lichte zeigt, ſo iſt es der Feder doch unmöglich, die Stellung dieſer Figur wiederzugeben. Das Bild iſt üppig, nur vielleicht etwas zu kokett. Jouffroy hat eine Idee in Marmor hauen wollen,

Digitized by Google

„die Enttäuschung". Ein stehendes Frauenzimmer, bis an den Leib entkleidet, einen leeren oder geleerten Becher in der Hand, soll die Enttäuschung vorstellen. Ich glaube nicht, daß der Marmor der Abstraction willig ist. Indessen ist der Kopf ausgezeichnet. Es saß ihm eine Jüdin, man sieht es an der Ueppigkeit des Haarwuchses, auch wenn man es nicht weiß, und an dem Schnitt des Gesichtes. Ein Basrelief in Bronze stellt eine Scene aus des Malers „Schiffbruch der Medusa" vor. Von Tenerani ist eine bedeutende halberhabene Arbeit in Marmor da; Eudore und Cymodocée. Ein Sklave öffnet den eisernen Käfig eines Tigers. Die Bestie springt mit einem Satz heraus und leckt nach seiner Beute. Cymodocée kreuzt die Arme, stützt sich betend auf Eudore und erwartet so den Märtyrertod. Der Schmerz verklärt sich nicht genug auf ihren Zügen. Der Tiger ist am vollkommensten gerathen. Einige Künstler machen jetzt immer mehr den Versuch, sich vom Nackten loszusagen und die moderne Kleidung dem Marmor anzupassen. So sah ich eine betende Jungfrau in neumodischem Gewand. Die natürliche Folge ist, daß das Gewand, besonders die enganschließenden Aermel und der gedrängtere Faltenwurf ganz natürlich und meisterhaft ausfallen, aber das Gesicht ganz vernachlässigt ist. Indeß kann man diese Richtung nur loben. Man sieht hier in allen Läden, allen Ausstellungen, bei jedem Schritte auf den Boulevards so viele nackte Meisterwerke in Gyps, Marmor und Farben, daß man ordentlich aufathmet, wenn man wieder einen Weiberrock sieht. —

Zum Schlusse komme ich auf meine alte Behauptung zurück, daß die deutschen Künstler Unrecht haben, ihre Meisterwerke hier nicht auszustellen. Der Zweck der Kunst kann ja nicht egoistischer Genuß, sondern eine Verschmelzung aller Elemente des Schönen zur allgemeinen Veredlung der Menschheit sein, und in dieser Hinsicht gehen auch Musik und Poesie weiter voran, da ihre Früchte sich leichter allen Nationen mittheilen lassen. Welch einen Umschwung in der öffentlichen Meinung haben hier Mozart, Beethoven, Weber und Meyerbeer hervorgebracht! Die Zukunft nur kann dies ermessen, ja Schiller und Goethe verdanken ihren universellen Ruhm in Frankreich gewissermaßen der deutschen Musik. So sehr wir übrigens in mancher Hinsicht über den Franzosen stehen, so viel haben wir in andern Hinsichten noch von ihnen zu lernen. Denn diese beiden Völker, Deutsche und Franzosen, sind bestimmt, sich gegenseitig zu ergänzen und der systematische Haß gegen Frankreich ist mehr lächerlich als beachtenswerth. Die Malerei steht in Deutschland allerdings auf einem höhern Standpunct als hier, aber sie ist auch bereits im Sinken begriffen, weil sie in ihrer Verblendung durchaus alles Alte nachäffen und nachmachen will. Raphael aber wäre heute nicht der Raphael von damals. Nicht rückwärts darf der Dichter oder der Künstler schauen, wer nicht seine Zeit versteht, oder gar die Zukunft im Herzen trägt, der lebe unter Ruinen, nicht unter der Jugend seines Volkes, und wer schreibt, meißelt, malt und singt, und nicht etwas Höheres im Auge hat als seine eitle Persönlichkeit, der ist nur ein großes Unkraut im Garten der Menschheit. Das Unkraut aber siedelt sich gewöhnlich im fettesten Boden an.

So lange ich athme, werde ich nicht aufhören, gegen die sogenannten Virtuosen zu schreiben, die nichts als ihre zehn Finger im Kopfe haben. Liszt gehört unter diese Zahl, was seine deutschen Bewunderer auch sagen mögen. Liszt ist der größte Charlatan seiner Zeit, und weiß sogar politische Mittel für seinen Ruhm in Bewegung zu setzen. Ich will seiner Fingerfertigkeit nicht allzunahe treten, er spielt Clavier ohne Orchesterbegleitung, aber seine Compositionen sind unter aller Kritik, nur seine Form blendet durch ihre materielle Schwierigkeit. Er spielte hier lange einen Demokraten und St. Simonisten, das verhalf ihm zu einer Popularität, seit dem er aber die Welt bereist, möchte er nur mit Prinzen und Grafen zu thun haben. Er denkt jetzt nach Rußland zu gehen, und so wie er anfangs hier den Revolutionär spielte, und jetzt mit seinem ungarischen Säbel drein haut, so wird er gewiß dort den Aristokraten spielen. Außerdem ist er hinsichtlich seiner Kunst so leicht verwundbar, daß sein Künstlerstolz wahrhaftes Mitleiden erregt. Wann werden einmal die ernsten schaffenden Geister diesem Virtuosenunfug ein Ende machen?

Jetzt endlich bricht die lang verhaltene Wuth gegen den National aus, von allen Seiten erscheinen Brochüren gegen seine usurpirte Dictatur und seine retrograden Ideen. Die deutsche Presse braucht ihn nicht mehr anzugreifen, in allen demokratischen Cirkeln, in allen Gesellschaften wirft man ihm seine Verblendung vor. Cabet, der Verfasser der Geschichte der Revolution, einer Geschichte, die weit mehr historischen Werth als die von Thiers hat, greift ihn mit einer Wuth an, welche die demokratische Partei spalten, oder besser, die den National stürzen wird. Ich weiß nicht, ob die Befestigungen von Paris in Ausführung gebracht werden. Vielleicht will das Schicksal, daß Paris zerstört wird. Die Menschheit würde nichts dabei verlieren, auch die Freiheit nicht, wenn sie aber den National begraben, was ihm wahrscheinlich bevorsteht, bedauere ich ihn nicht im mindesten. Denn Befestigungen, wie sie heißen mögen, sind Rückschritte und außerdem überflüssig. Doch der Gang der Geschichte läßt sich nicht mit Mörtel und Kelle bannen. Neulich wohnte ich einem Banquet der Fourieristen bei, das von Considérant, dem ersten Apostel Fourier's, geleitet wurde. Es waren 600 Gäste anwesend. Die Fourieristen haben ganz allein den großen Fourier ruinirt. Es wurde ein Toast aux femmes ausgebracht. Unwillkürlich erhob sich die Gesellschaft und entblößte das Haupt, der Toast mußte wiederholt werden. Zwei Mädchen am Bureau weinten vor Freude und ich gestehe, daß ich trotz meines Vorsatzes, ein kühler Beobachter zu bleiben, etwas wie Thränen in den Augen fühlte. Wer je gegen die Weiber eifert, verleumdet seine Mutter und Schwester. Wenn ich einmal meinen Gott verliere, ersetze ich mir ihn durch ein liebendes Weib.

A. Weill.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 84. — den 30. April 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Ein Brief aus Dresden.

(Beſchluß.)

Semper's Bauten ſind Rococo, gegen Schinkel's, gegen Klenze's Werke gehalten; allein was man ſo bei ihm nennt, iſt durchaus keine Abirrung des Styls der Allongenperrücke, es iſt nur die freieſte, die keckſte Combination alles deſſen, was der antike Sinn jemals einzeln erdachte, geſondert ausarbeitete und nicht zu verbinden wagte. Die Muſchelformation über den Logen iſt das Aeußerſte und doch das Schönſte zugleich, was von Semper hier zu wagen und zu leiſten war. Die vier Säulen auf dem Proſcenium mit den reich verzierten Sockeln und Unterbrechungen, hat kein griechiſcher Baumeiſter der alten Welt ſo zu raffiniren gewagt, und doch ſind alle ihre Verhältniſſe claſſiſch, nur ihre Zuſammenſtellung iſt neu und modern. Was die Muſcheln über den Logen betrifft, ſo hat ſich die Beſorgniß, ſie würden den Schall brechen und abfangen, als ein voreiliger erwieſen, die Schallformation iſt im Hauſe ausgezeichnet. Herrlich iſt, was man Amphitheater im innern Raume nennt. Es ſind Plätze unter der großen königlichen Loge, in aufſteigender Haltung, wie ein erweiterter Altan zwiſchen den Säulen hinabreichend bis zum Parterre. In den franzöſiſchen Theatern findet man hier und da etwas Aehnliches, in Deutſchland iſt ein Amphitheater dieſer Art überraſchend und neu. Eben ſo prachtvoll genial combinirt ſind die beiden Galerien in den Vorräumen, die beiden Foyers, die an Schönheit, Reichthum und echtem Geſchmack Ihresgleichen ſuchen.

Auch die Beſorgniſſe wegen der zu tief gelegten Kellerräume ſind gehoben. Man hat ſie unterwärts mit cementirten Klinkern gewölbt, wie man auch in Holland Untergeſchoſſe, die ringsum im Waſſer ſtehen, auf dieſe Weiſe trocken legt.

Dagegen ſind in der äußeren Structur des Gebäudes äſthetiſche Mißverhältniſſe, zu denen leider das Bedürfniß genöthigt hat. Daß der ſchöne Bau nach einer eigentlichen Hauptfaçade vergeblich ſuchen läßt, daß die mit Glasfenſtern zwiſchen den Pilaſtern und Säulen geſchloſſenen Galerien eine ſolche abgeben, während man dieſe eher für eine runde Rückſeite hält, iſt kein Fehler, iſt eine Eigenthümlichkeit. Einen Fehler entdeckt der beſonnene Schauer in der unverhältnißmäßigen Schwere des innern Kaſtens gegen den Vorbau. Wie bei der katholiſchen Kirche erhebt ſich eine innere Etage aus der untern und über dieſe hinaus. Dieſer innere Bau iſt zu maſſig, die zarten Pilaſter in den Wänden gewähren kein Zutrauen, ihn zu tragen, die Wandfelder erſcheinen zu wüſt und breit zwiſchen ihnen. Dieſer Eindruck wiederholte ſich mir beim Anblick des Gebäudes von allen Standpuncten, ſelbſt aus der Ferne, von der Brühl'ſchen Terraſſe her. Man hatte erſt ſpät von Seiten der ökonomiſchen und techniſchen Bühnenverwaltung die Forderung geſtellt, die Vorhänge zu heben, nicht zu rollen. Somit mußten die Räume

ins Dach hinaus um ſechs Ellen erhöht werden, die zarten Säulen wurden nun zu dünn, die Felder dazwiſchen zu vaſt. Semper's Plan wurde hier, wie auch an unzähligen andern Puncten, gekreuzt und geſtört. Die Galerie am Theater nach dem Zwinger iſt ganz unterblieben, die Koſten des Gebäudes haben ohnedies ſchon den Anſchlag überſtiegen, man will ſie auf 400,000 Thaler ſchätzen, wovon 260,000, wie ich höre, von den Ständen des Königreichs bewilligt wurden.

Von Hübner, dem Maler des Vorhanges, iſt in dieſen Tagen im Akademiegebäude auf der Brühl'ſchen Terraſſe ein Altarblatt ausgeſtellt, das für eine Kirche in Halle beſtimmt iſt. Es iſt ein längliches Stück, Chriſtus darſtellend in dem Moment der Bergpredigt, wo er von der Herrlichkeit der Lilien auf dem Felde ſpricht. Die Gruppe der Jünger mit den beiden Marien hinter ihm, ein Haufe ſtaunenden und anbetenden Volks nebſt Phariſäern vor ihm. Schöne Zeichnungen, ſaubere Köpfe, ſorgfältig combinirte Verhältniſſe, zarte Reflexion, feinſte Cultur. Wenn das den Maler macht, ſo iſt Hübner einer erſten Ranges. Allein Hübner will mir in ſeinen Sachen wie der Meiſter der düſſeldorfer Schule, Schadow, erſcheinen. In deſſen Bildern iſt die höchſte Wiſſenſchaft ſeiner Kunſt, aber nicht die Energie des Talentes erſichtlich. Der Sokrates dieſer Schule iſt ſo ſehr Lehrer, daß er ſich nie rückſichtslos preis gibt, das Bewußtſein, daß ſo viele Augen auf ſeine Hand lauern, daß jeder Pinſelſtrich ein Meiſterzug ſein müſſe, hemmt ſein Genie. Dies nehm' ich auch an Hübner's Bildern wahr, er hat ſo viel Beſonnenheit, daß alles Naturleben bei ihm erſtorben zu ſein ſcheint, alle Kunſt, die nach Eingebungen arbeitet, nur ausübende Wiſſenſchaftlichkeit iſt. Seine außerordentlichen ſchönen Köpfe, die meiſterhaften Gruppen ſeiner Figuren, die feinen Intentionen ſeiner Darſtellungen machen noch keine glücklichen Oelbilder. Es fehlt ſeinen Menſchengeſtalten an Entſchloſſenheit, wirklich lebende Weſen zu ſcheinen. Dazu der Hang zu milchernen Geſichtern, zu flauen Farben, zu energieloſen, weichlichen Nüancen. Ich nehme die beiden Phariſäerköpfe im Bilde aus; alle übrigen Geſichter ſind weichlich gepflegte Stubenpflanzen, Geſichter des modernen Comforts. Hinter- und Vordergrund, Alles ſchwimmt in dieſem ſüßlich flauen Tone, das ganze Gemälde iſt ſo kühl und licht gehalten, wie Cornelius in München ſeine Fresken in der Ludwigskirche malt, weil er die Nachdunkelung fürchtet.

Da ich unwillkürlich auf Peter v. Cornelius komme, ſo kann ich um ſo eher erzählen, daß man ihm geſtern, am 19., hier ein Ehrenfeſt feierte. Er war auf ſeiner Durchreiſe nach Berlin begriffen. Die hieſigen Künſtler brachten ihm in den Hallen des Kaufhauſes ihre Huldigung dar. Die poetiſche Anordnung des Feſtes ging von Julius Moſen aus, dem heißblütigen Lyriker, der ſein Herz und ſeine Lieder mit Recht der Aloë vergleicht. Von ihm waren zur Feier des deutſchen Mannes folgende Verſe gedichtet. Geſang und Rede wechſelte in ergreifender Wirkung; die treffliche Muſik war vom hieſigen Capellmeiſter Reißiger.

Lied.

Es ſchwillt der Rhein, aus Fluth und Wogen ſteigen
Empor die Geiſter alter Sagenwelt,
Sie heben ihre Schilder und ſie neigen
Aus Wolken ſich herab vom Sternenzelt;
Schon nahen ſie mit Schwert- und Harfenklingen,
Dem deutſchen Meiſter ihren Gruß zu bringen.

Spruch.

Dir, dem Meiſter, der gegeben
Grauer Vorzeit junges Leben
Und gegraben in die Herzen
Siegfried's Heldenthum und Tod,
Und Chrimhildens Pein und Schmerzen,
Grimme Rache, Hagens Noth, —
Daß die Helden all' unbändig
In der deutſchen Bruſt lebendig
Friſch heraus aus dem Gedichte
Schritten in die Volksgeſchichte, —
Dir, dem Herold deutſcher Tugend,
Welke nie der Kranz der Jugend,
Ewig Dir ein Lebehoch!

Lied.

Es tönt ein Ruf zu grabesdunkeln Räumen
Und rollt im Donner durch Sanct Peters Dom,
Da wachen auf zur Nacht aus langen Träumen
Die alten Götter in dem heil'gen Rom,
Und treten flammend bei des Meiſters Worte
In alter Macht durch die bekränzte Pforte.

Spruch.

Dir, dem Meiſter, deſſen Zeichen
Mußt' die Macht des Schickſals weichen,
Das der Götter milde Macht
Streng geſtürzt in Grab und Nacht, —
Dir, der kühn zerſprengt das Siegel,
Von der Göttergruft die Riegel
Und belebt mit Feuerſtrahl
Neu Prometheus Ideal,
Dir mit klingendem Pokal'
Sei gebracht ein Lebehoch!

Lied.

Der Lorbeer weht, es rauscht durch deutsche Eichen,
Und über Berg und Thal des Adlers Flug,
Herüber von den Alpen wallt ein Reigen,
Es folgt den Göttern der Heroenzug,
Und in den Festsaal leuchtet eine Helle,
Erzengel treten über unsre Schwelle.

Spruch.

Zwei Erzengel, Raphael,
Der gewalt'ge Michael,
Deren irdische Gestalten
Du in Linien festgehalten,
Ueberströmten Dich mit Licht,
Und Du schufest das Gedicht —
Streng und zart das Weltgericht;
Doch, da Du das Werk vollendet,
Haben Sie vom Isarstrand
Wieder Dich zurück gewendet
In das nordisch deutsche Land,
Und es wallt auf allen Wegen
Dir mit Jubelruf entgegen —
Mit dem alten Freudengruß:
Lebe hoch Cornelius!

Lied.

Willkommen sei, gewalt'ger deutscher Meister!
Wir folgen scheu, doch muthig Deiner Hand;
Es komm' Dein Geist auf alle deutschen Geister,
Dein deutscher Sinn aufs deutsche Vaterland!
Es gilt das Werk der Ehre zu vollenden,
Die Kränze hält Victoria in den Händen.

Spruch.

In des deutschen Volkes Brust
Ist gepflanzt ein edler Kern
Und er wächst mit Lenzeslust
Duftig in des Himmels Fern.
Seiner Blätter breite Schilder
Wölben rings ein Heiligthum,
Zeigen wunderbare Bilder,
Tausendfältig Deutschlands Ruhm,
Deutschlands freudiges Gemüthe
Und sein Herz in jeder Blüthe!
Allen, die ihn treulich hegen,
Deutsche Kunst in Ehren pflegen,
Donnernd dieses Lebehoch!

Correspondenz.

Aus Weimar.

[Virtuosen, Opern und Componisten.]

Jetzt, wo nun, Gott sei Dank, uns der hartnäckige Winter verlassen will, wird Ihnen ein Bericht dessen, was uns der dieses Jahr so gestrenge Herr zur Entschädigung aus den freundlichen Gefilden der Kunst brachte, um so weniger ungelegen kommen, da ich ihn gerade mit zwei der interessantesten Ereignisse, die uns noch die Osterwoche brachte, schließen kann. Mit der Musik will ich anfangen. Fräulein Elise List sang hier in einem Concerte mit dem ausgezeichnetsten Beifall. Wir hatten Hoffnung, dieses schöne Mädchen mit der seelenvollen Stimme noch öfters zu hören, aber die böse Chaussée hat sie uns zu unserm dreifachen Kummer entführt, da die Ausführung der im Project gewesenen Eisenbahn sie durch den Vater gefesselt hätte, indem deren Leitung diesem so geistreichen und so erfahrenen Mann anvertraut werden sollte; aber je näher uns diese der Ferne bringen soll, im desto weitern Felde liegt sie leider Gottes noch selbst. — Thalberg spielte hier im Theater und wenn er in seiner Fertigkeit fast das Unmögliche leistete, so thaten die Zuhörer hingegen mit ihren Händen das Möglichste und der rauschendste Applaus wurde ihm jedesmal sowohl beim Empfang als nach dem Spiele zu Theil. — Queißer blies im Theater auf der Posaune, und so unerwartet seine Ankunft war, denn erst durch den Zettel erfuhr man, daß er heute spiele, so überraschend und großartig war der Genuß, den er uns brachte, und die Stärke des Beifalls suchte gewissermüßen mit der des Instrumentes zu wetteifern. Man müßte eben so geschickt die Lobposaune zu behandeln wissen, um ihn gehörig würdigen zu können, ich sage also blos: Queißer hat sie gespielt. — Brand aus Würzburg spielte auf der Guitarre und zwar ganz ausgezeichnet schön; einen ungetrübten reinen Kunstgenuß konnte er uns aber nicht gewähren, indem man oft die daran verwendete große Mühe bedauern müßte, ja es that einem ordentlich leid, daß Jemand so stark auf einem so schwachen Instrumente war.

Der Februar brachte uns zwei neue Opern, da auf den 2. und 16. die Geburtstage des Großherzogs und der Großherzogin fielen. Die erste war der Feensee von Auber. Davon brauche ich Ihnen wohl nichts zu sagen, da Sie diese Oper wohl selbst schon zur Genüge, das heißt einmal, gesehen haben. Die Ausstattung war prachtvoll, namentlich am Schlusse die Rheingegenden, aber was helfen die wandelnden Decorationen, wenn die Musik desto monotoner und einförmiger bleibt; was hilft es, wenn die edlen Herren auf so und so viel Rossen angesprengt kommen, wenn Dichter und Componist zusammen so auf dem fahlen Pferde ertappt werden; was hilft es, wenn die Feen sich hoch in die Lüfte erheben, wenn Dichter und Componist desto mehr unten bleiben; was hilft es, wenn die Gewerke mit allem möglichen Pompe ihren Aufzug halten, wenn man sieht, wie der Componist seine Kunst jetzt selbst zum Handwerk erniedrigt hat. Die Sänger thaten ihr Möglichstes, aber dennoch konnte sich die Oper nicht halten. Auber — du schufst die wunderherrliche Stumme, die überall die größte Aufregung hervorbrachte, thut es Dir jetzt leid, und willst Du uns jetzt einschläfern? — Ja, wenn es im Feensee aussah, als wenn Auber uns oder den Franzosen durch seine Schlußmusik den Rhein verleiden wollte, so arrangirte Theodor Theuß hingegen ein Militärconcert, wo auch dessen Composition des Rheinliedes vorgetragen wurde. Hatte nun auch diese Melodie den Fehler, der früher bei allen, aber jetzt bei keiner

Digitized by Google

mehr vermißt wird, nämlich daß sie nicht volksthümlich ist, so hat das ganze Concert doch ungemein gefallen, das in dem seit Menschengedenken nicht so gefüllt gewesenen Stadthaussaale Statt fand. Die durch die musikalischen Productionen hervorgerufene Zufriedenheit wurde noch gesteigert durch den höchst rührenden Vortrag des Concertgebers, eines alten Kriegers.

Etwas Ausgezeichnetes brachte uns der 16., die Hermannsschlacht von unserm Chelard. Es war die erste neue Oper, die uns der Componist als unser Capellmeister brachte, und wir freuten uns um so mehr, diesen Tondichter jetzt hier zu behalten, dessen neuestes Werk auch gewiß bald überall auf allen Theatern heimisch sein wird. Erfreute die Musik die Kenner durch ihre Gediegenheit, so entzückte sie das größere Publicum nicht weniger durch höchst gefällige Melodien und wo nun auch zum Gefallen des Ganzen durch höchst prachtvolle Ausstattung und durch recht gelungene Ausführung beigetragen wurde. — Am Donnerstag nach Ostern wurde zum Besten des Capell-Pensionsfonds für Wittwen und Waisen Paulus von Mendelssohn-Bartholdy aufgeführt, zu dessen Aufführung der Componist selbst hier war. Ließ sich der Genuß dieses Meisterwerks noch durch etwas steigern, so war es wohl durch dessen eigenes Dirigiren. Daß dieses Musikwerk hier wie im vorigen Jahre mit gleicher Freude aufgenommen, daß man dem Componisten mit der größten Aufmerksamkeit entgegenkam, brauch' ich wohl nicht zu bemerken.

Notizen.

[Frauenspiegel.]

Unter diesem Titel erscheint (in Leipzig bei Reichenbach) eine Vierteljahrschrift für und von Frauen, die mit dem ersten Bande für 1841 bereits den zweiten Jahrgang antritt. Wir haben gegen die Existenz solcher literarischen Nähtereien und Ausstellungen weiblicher Handarbeiten das Factum einzuwenden, daß die echte deutsche Frauenbildung hinlänglich im Stande ist, mit den Geistesarbeiten der Männer, nicht activ, aber doch begleitend und verstehend, mithin passiv, Schritt zu halten. Wozu also diese Absonderung der Geschlechter? Sollen wir männlichen Literaten nach englischer Sitte Clubs machen und die Weiber ausschließen? Es wäre gleich thöricht. — Im Frauenspiegel schachtelt sich allerdings viel weibliche Schreiberei zusammen, die von der Kritik des Mannes als nutzlose Waare verworfen werden müßte. Es gibt auch Mannweiber unter den literarischen Damen. Einem solchen setzt die geehrte Herausgeberin, Fräul. Louise Marezoll, ein würdiges Denkmal. Es ist die als Cäcilie bekannte Autorin Amalie v. Voigt, welche als Kritiker in den „Blättern für lit. Unterhaltung" unzählig viele Romane, Dramen und Gedichtsammlungen heerdenweis abschlachtete. Sonst fungirte sie auch weiblich in der Literatur und gab ein Wörterbuch der Blumensprache für Verzierungsmaler und Stickerinnen heraus. — Mit Interesse lesen wir von der Herausgeberin auch den Artikel über die Herzogin von Duras, die Verfasserin des Negerromans Ourika und des Edouard. Sie hatte während der funfzehn Jahre der Restauration in Paris den besten Salon, wo sich Humboldt, Chateaubriand, Cuvier, Abel Remusat fanden. Talleyrand fühlte sich hier an die Cirkel der Marschallin von Luxemburg und die Marschallin Beauvan erinnert. Frau von Duras muß, wie alle Frauen, plaudernd viel geistreicher und vorzüglicher gewesen sein als schreibend; ihre reflexions chrétiennes, die sie hinterließ, und von welchen Frln. Marezoll einige mittheilt, sind oberflächlich und dürftig. — Was soll ich sonst noch vom Frauenspiegel kritisiren? Gedichte von Agnes Franz? Wenn sich die Damen selbst den Spiegel halten: wozu bedarf's der männlichen Hülfe? Wenn Tizian eine Venus malte, so ließ er ihr von Gott Amor den Spiegel halten, nicht von ihr selber. Mögen die Herren Verleger den Spiegel halten.

[Pseudonyme Schriftsteller. Eingesandt.]

In der Galerie deutscher pseudonymer Schriftsteller, welche der anhalt-cöthensche Geistliche A. G. Schmidt unlängst in dem Verlagscomptoir zu Grimma hat erscheinen lassen, finden wir von folgenden mystischen Personen Originalbiographien; von: W. C. W. Abenstein, (Dr. Carl Schöpfer, der unter 32 Pseudonamen auftritt), Christianus Anticomanus (Dr. Carl. Theod Kind), T. L. Bernhardi (J. Andr. Christoph Hildebrandt), Lotte Berthold (Aug. Erdmuthe Charlotte Kanitz), L. W. Both (Louis Schneider), Broma (Friedr. Adolph Brockmann), Otto v. Deppen (Dr. Carl Friedr. Heinr. Straß), A. E. Fern (Eust. Heinr. Wilh. Rud. Aefner), E. Ferrand (Ed. Schulz), Dr. Franz (Dr. Franz Albert Ritter), Erich Haurenski zu Gard' Ebré (Heinr. Christoph Krause), Paul Hellmuth (Heinr. Fischer), Gustav Lehrreich (H. Robolsky), Diedr. Fr. von der Linde (Dr. Carl Ferd. Fiedler), Ludewig (Ernst Ludw. Schweitzer), E. Morvell (W. Vollmer), St. Nelly (Caroline Stricker, geb. Schütz), Carl Norden (Carl Wilh. Heinr. Hildebrandt), Fr. Nork (Friedrich Korn), Omikron (Ernst Ortlepp), Ludwig Osten (Carl Friedr. Ludw. Lihmann), Heinr. Oswald (Friedr. Wilh. Goedsche), Ludwig Rein (Ludw. Würkert), Friedr. Christian Selten (F. C. Schwen), C. Strahlheim (C. Friederich), Warnofrid (Carl Wilh. Kirchheim).

[Dr. Karl Follen.]

Karl Buchner theilt im Freihafen (Aprilheft) zwei Briefe Follen's aus Philadelphia an die Seinigen mit. Anspruchslos und warm erzählt Follen sein Zusammentreffen mit Lafayette. Die Briefe sind vom J. 1825; Buchner aber verspricht noch weitere Mittheilungen. Außer einer Abhandlung über die Zigeunersprache in einer baseler Zeitschrift, und jenen Gedichten, die in seines Bruders Adolf Ludwig Follen's „freien Stimmen frischer Jugend" enthalten sind, soll Karl Follen nichts Gedrucktes nachgelassen haben. Um so interessanter wird es sein, zu hören, was er von seinem innern Leben in den Briefen aus America niedergelegt hat.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung

für die

Elegante Welt.

Einundvierzigster Jahrgang.

Mai.

Leipzig,
Verlag von Leopold Voß.
1841.

Digitized by Google

Plan und Inhalt
der Zeitung für die elegante Welt.

1. Erzählungen und Novellen.
2. Kürzere Aufsätze vermischten Inhalts:
   a) Schilderungen interessanter Gegenstände aus allen Zweigen der Natur und Kunst.
   b) Darstellung einzelner Charaktere, Ereignisse und Zustände der neuesten Zeit, — einheimischer und ausländischer Sitten und Gebräuche ꝛc.
   c) Kritische Anzeigen allgemein-interessanter Erscheinungen aus dem gesammten Gebiet der Literatur des In- und Auslandes.
3. Correspondenzartikel, Musik- und Theaterberichte aus verschiedenen Ländern, Provinzen und Hauptstädten.
4. Kleine Gedichte, Räthsel, ꝛc. und kurze Notizen.
   (Reinpolitische und strengwissenschaftliche Aufsätze sind ausgeschlossen.)

Von dieser Zeitschrift werden in jeder Woche regelmäßig 5 Stücke ausgegeben und überdies

ein Intelligenzblatt,

ohne Verantwortlichkeit der Redaction, worin eingesandte Bekanntmachungen, gegen festgesetzte Gebühren von 2 Ngr. für die Zeile oder deren Raum, aufgenommen werden.

Ferner wird zu jedem Monat (Heft) ein Umschlag mit Titel und Inhaltsanzeige und zu jedem Jahrgang (Band) ein Haupttitel, nebst vollständig ausgearbeitetem Sachregister, geliefert.

Da die Verlagshandlung der Zeitung für die elegante Welt sich nicht darauf einlassen kann, wöchentliche und monatliche Exemplare der Zeitung portofrei zu versenden (die Versendung an alle Buchhandlungen durch Abgabe an ihre Commissionnaire ausgenommen), so müssen die wöchentlichen und monatlichen Bestellungen bei den resp. Ober-Post- und Postämtern, Zeitungsexpeditionen, so wie den Buchhandlungen jedes Orts, oder des zunächst gelegenen, gemacht werden.

Hauptspeditionen haben folgende Ober-Postämter und Zeitungsexpeditionen übernommen:

Die königl. sächs. Zeitungsexpedition in Leipzig.
Die k. k. Oberste Hof-Postamts-Hauptzeitungsexpedition in Wien.
Die k. k. Böhmische Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Prag.
Das königl. preuß. Zeitungs-Comptoir in Berlin.
Die — — Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Breslau.
— — — Gränz-Postamts-Zeitungsexpedition in Erfurt.
— — — — — — — in Halle.
Das — — Ober-Postamt in Hamburg.
Die königl. baiersche Ober-Postamts-Zeitungsexpedition zu Nürnberg.
— — — — — — — zu München.
— — — — — — — zu Augsburg.
— — würtembergsche Haupt-Postamts-Zeitungsexpedition zu Stuttgart.
— fürstl. Turn- und Taxische Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Frankfurt a. M.
— — — — — — — in Hamburg.
— Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Bremen.
— königl. Ober-Postamtsexpedition in Hannover.
— kurfürstl. hessische Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Cassel.

Der Preis des Jahrganges ist 8 Thlr. sächs., oder 14 Gulden 24 Kreuzer rheinisch, und dafür überall innerhalb Deutschland zu bekommen. Da von denen, welche diese Zeitung unmittelbar von der Verlagshandlung beziehen, die pünctlichste Zahlung verlangt werden muß, so ist nöthig, daß jeder der resp. Interessenten den Betrag des ganzen Jahrganges beim Empfange des ersten Stücks entrichtet.

Alle Briefe und Beiträge, die Zeitung für die elegante Welt betreffend, sind entweder unter der unten stehenden Adresse, oder mit der Ueberschrift:

An die Redaction der Zeitung für die elegante Welt,

einzusenden.

Leopold Voß
in Leipzig.

Digitized by Google

Verlags-Bericht, Januar 1841, von Leopold Voß in Leipzig.

(Die mit * bezeichneten sind Commissions-Artikel.)

*Mémoires de l'Académie Imp. des sciences de St. Pétersbourg. Sixième Série.
Sciences mathématiques et physiques. Tom. II. gr. in 4. St. Péterab. 1840. 6 Thlr. 22½ Ngr.
Sciences naturelles. Tome IIIme. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1840. 11 Thlr. 7½ Ngr.
Sciences politiques, Histoire et Philologie Tom. V. gr. in 4. St. Pétersbourg. 1840. 4 Thlr. 15 Ngr.
Mémoires presentés par divers savans. Tome IV. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1837. 6 Thlr. 22½ Ngr.
Recueil des actes des séances publiques. Partie XV. gr. in 4. St. Pétersbourg. 1840. 1 Thlr. 4 Ngr.
Bulletin scientifique publié par l'Académie des sciences. Tome VI., VII. et VIII. (chacun en 24 Nros.) gr. in 4. St. Pétersbourg, 1840. (Prix du tome: 1 Thlr. 15 Ngr.)

*Baer, K. E. v., u. G. v. Helmersen, Beiträge zur Kenntniss des russischen Reiches und der angrenzenden Länder Asiens. 1—3. Band.
I. Statistische u. ethnographische Nachrichten über die russ. Besitzungen an der Nordwestküste von Amerika. Gesammelt v. Contre-Admiral v. Wrangell. Herausgeg. v. K. E. v. Baer. Mit 1 Karte. gr. 8. St. Peterab. 1839. 1 Thlr. 10 Ngr.
II. Nachrichten über Chiwa, Bochara, Chokand u. den nordwestl. Theil des chines. Staates, gesamm. von dem Gen.-Major Gens, bearbeitet von G. v. Helmersen. Mit 1 Karte. gr. 8. St. Peterab., 1839. 1 Thlr.
III. Essai sur les ressources territoriales et commerciales de l'Asie occidentale, par J. de Hagemeister. gr. in 8. St. Pétersb., 1839. 1 Thlr. 10 Ngr.

Baumgarten, Moritz, das Schielen u. dessen operative Behandlung nach eigenen Beobachtungen u. Erfahrungen wissenschaftlich dargestellt. Mit 1 Stdruckt. gr. 8. Leipzig, 1841. 22½ Ngr.

*Bongard, H. G., Descriptiones plantarum novarum. 4 maj. Petropoli, 1839. 1 Thlr.

*Brandt, J. F., Spicilegia ornithologica exotica. Fasc. I. Acced. tabb. V. lith. et color. 4 maj. Petropoli, 1839. 15 Ngr.

*Brosset, M. F., Catalogue de la bibliothèque d'Edchmiadzin. gr. in 8. St. Pétersbourg, 1840. 7½ Ngr.

*Brosset, M. F., Monographie des monnaies arméniennes. Avec 2 planches. 4. St. Pétersbourg. 1839. 7½ Ngr.

Burdach, K. F., die Physiologie als Erfahrungswissenschaft bearbeitet. 6r Bd., mit Beiträgen von E. Burdach und J. F. Dieffenbach. gr. 8. Leipzig, 1840. 3 Thlr. 15 Ngr.

Central-Blatt, Pharmaceutisches. 11r Jahrgang für 1840. Herausgeg. von Dr. A. Weinlig. In wöchentl. Lieferungen. gr. 8. 3 Thlr. 15 Ngr.

Central-Blatt, Polytechnisches. 6r Jahrg. für 1840. Herausgeg. von Dr. J. A. Hülsse und Dr. A. Weinlig. In fünftäg. Lief. (75 Bog. u. 551 Abbild.) gr. 8. 5 Thlr.

*Charpentier, Toussaint de, Libellulinae europ. descriptae ac depictae. Cum 48 tabb. col. 4 maj. Lipsiae, 1840. 16 Thlr.

Choulant, L., historisch literarisches Jahrb. für die deutsche Medicin. 3ter Jahrgang. 16. Leipzig, 1840. 1 Thlr.

Davy, Humphry, Denkwürdigkeiten aus dem Leben Sir Humphry Davy's, herausgegeben von dessen Bruder John Davy. Deutsch bearb. v. C. Neubert, eingeleitet von Rud. Wagner. Mit Davy's Portrait und einer Abbildung der Sicherheitslampe. 4 Bände. 8. Leipzig, 1840. 5 Thlr. 15 Ngr.

— — Salmonia oder neun Angeltage Unterhaltungen über naturgeschichtliche und verwandte Gegenstände, insbesondere über Fische aus dem Salmengeschlecht. Deutsch bearb. von C. Neubert. Mit 3 Steindrtaf. 8. Leipzig, 1840. 1 Thlr. 25 Ngr.

Davy's Bildniss. Nach Sir Th. Lawrence in Stahl gestochen von C. Preisel. 4. Chines. Papier. 10 Ngr.

Drobisch, M. W., de Joannis Widmanni Egerani Lipsiensis quondam art. lib. mag. stri compendio arithmeticae mercatorum, scientiae mathematicae saeculi XV simul atque artis typographicae Lipsiensis insigni monumento. Solemnia inventae typographiae saecularia rite peragenda concelebraturus scripsit. 4. Lipsiae, 1840. 10 Ngr.

— — Grundlehren der Religionsphilosophie. gr. 8. Leipzig, 1840. 1 Thlr. 15 Ngr.

Ehrenberg, H., Ansichten über die Gräfenberger Wasserkur, begründet auf einen längern Aufenthalt daselbst. gr. 8. Leipzig, 1840. 22½ Ngr.

Einige Worte zur Vertheidigung des Hrn. Weiß, Directors der Wasserheilanstalt in Freiwalde, von einem Curgaste. Bevorwortet von Dr. H. Ehrenberg. 8. Leipz. 1840. 5 Ngr.

*Fedorow, W., vorläufige Berichte über die von ihm in den Jahren 1832 bis 1837 auf allerhöchsten Befehl in West-Sibirien ausgeführten astronomisch geographischen Arbeiten. In Auftrag der K. Akademie der Wissenschaften herausgegeben von F. G. W. Struve. Mit 1 Karte. gr. 8. St. Petersburg, 1839. 1 Thlr.

*Gerhard, E., griechische u. etruskische Trinkschalen des K. Museums zu Berlin. Mit 12 Taf. gr. fol. Berlin, 1840. 20 Thlr.

*Grundlage der praktischen Baukunst, nach der Originalausgabe der Königl. technischen Deputation für Gewerbe mit deren Bewilligung herausgegeben:
I. Vorlegeblätter für Maurer in 42 lithographirten Tafeln mit Erläuterungen. Dritte Aufl. Fol. Berl., 1841. 4 Thlr. 15 Ngr.
II. Vorlegeblätter für Zimmerleute in 37 lithogr. Taf. mit Erläuterungen. Dritte Aufl. Fol. Berl., 1841. 4 Thlr. 15 Ngr.

Allgemeine Maschinen-Encyclopädie. Im Verein mit G. Altmütter, A. Burg, Th. Fischer, M. F. Gätzschmann, C. G. Hummel, K. Karmarsch, F. Reich, F. Schneider, J. A. Schubert, K. Weinlig, A. Weinlig und J. Weisbach, herausgegeben von J. A. Hülsse.
Text. 2te Lief. (10 Bg.) gr. 8. Lpz. 1840. Subscr.-Pr. 1 Thlr.
Atlas. 2te Lief. (10 Kupfrt.) quer Fol., Subscr-Pr. 1 Thlr. 20 Ngr.

*Ménétriés, E., Essai d'une monographie du genre Anacolus. Avec 1 planche color. gr. in 4. St. Pétersb. 1839. 11½ Ngr.

*Meyer, C. A., das Alyssum minutum u. die zunächst verwandten Arten, monographisch bearbeitet u. durch Abbildungen erläutert; nebst einer Uebersicht der Arten der Gattung Philonema. Mit 2 Stdrtaf. gr. 4. St. Petersb. 1840. 10 Ngr.

— — einige Bemerk. üb. die natürl. Familie der Polygonaceae. Erster Artikel. Versuch einer naturgetreuen Anordnung der Gattungen dieser Familie. Mit 1 Steindrucktafel. gr. 4. St. Petersburg, 1840. 5 Ngr.

*Muralt, Ed. de. Catalogus codicum bibliothecae Imperialis publicae graecorum et latinorum, Fasc. I. Fol. Petrop., 1840. 1 Thlr 5 Ngr.

Nicolai Damasceni, de plantis libri duo Aristoteli vulgo adscripti. Ex Isaaci Ben Honain versione arabica latine vertit Alfredus. Ad codd. mss. fidem addito apparatu critico recensuit E. H. F. Meyer. 8. maj. Lps. 1841. 1 Thl. 15 Ngr.

*Pander, C. H., Beiträge zur Geognosie des russ. Reiches. Mit 35 Stdrtaf. gr. 4. St. Petersburg, 1830. 15 Thlr. 22½ Ngr.

*Parrot, G. F., Recherches physiques sur les pierres d'Ararat. Avec 14 planches, 1 tableau de l'Ararat et 1 plan du Wanxen jusqu'à la cataracte. gr. in 4. St. Pétersb., 1840. 1 Thlr. 15 Ngr.

Personen und Zustände aus den kirchlich politischen Wirren in Preußen. Mit 39 bisher ungedruckten Documenten. gr. 8. Leipzig, 1840. 25 Ngr.

Prichard, James Cowles, Naturgeschichte des Menschengeschlechts. Nach der dritten Auflage des engl. Originals mit Anmerkungen und Zusätzen herausgegeben von Rud. Wagner. 1. und 2. Bd. gr. 8. Leipzig, 1840. 4 Thlr. 20 Ngr.

Radius, Justus, ausgewählte Heilformeln zum Gebrauche für praktische Aerzte und Wundärzte. Mit Originalbeiträgen der berühmtesten klinischen Lehrer und Berücksichtigung der neuesten Bereicherungen der Arzneimittellehre. Zweite umgearbeitete Auflage. 16. Leipzig, 1840. 1 Thlr. 25 Ngr.

*Rein, G., statistische Darstellung des Großfürstenthums Finnland. 8. Helsingfors, 1839. 17½ Ngr.

*Ruprecht, F. J., Bambuseae. Cum 18 tabb. lith. 4 maj. Petropoli, 1839. 1 Thlr.

Sömmerring, S. Th. v., vom Baue des menschl. Körpers. Neue umgearb. u. vervollständigte Orig.-Ausg. besorgt von W. Th. Bischoff, J. Henle, E. Huschke, F. W. Theile, G. Valentin, J. Vogel u. Rud. Wagner. In 9 Bdn. 2r Bd. Sömmerring's Lehre von den Knochen u. Bändern des menschl. Körpers. Nach der 2ten Aufl. u. nach den Handexemplaren des Verfassers mit den nöthigen Ergänzungen u. Zusätzen, auch dem Kata-

Digitized by Google

leg der von Sömmerring hinterlassenen Sammlung von anatomischen Präparaten, herausgegeben von Rud. Wagner. gr. 8. 1839. 1 Thlr. 16 Gr.

Soubeiran, E. Anleitung zur Verfertigung künstl. Mineralwässer und ähnlicher Compositionen. Aus dem Franz. übersetzt und durch Zusätze, so wie die Formeln der vorzüglichsten deutschen Mineralwässer vermehrt. Mit 1 Steindruck. 8. Leipzig, 1840. 15 Ngr.

Stockhardt, H. R., de recto jurisconsulti eruditione proximo justitiae fonte oratio. 8 maj. Lipsiae, 1840. 7½ Ngr.

*Tchoubinof, David, Dictionnaire géorgien-russe-français. Gr. in 4. St. Pétersbourg, 1840. 6 Thlr.

*Trinius, C.B., Agrostideae I, Villeae. 4 maj. Petr., 1840. 15 Ngr.

— — Oryzeae. 4 maj. Petropoli, 1839. 15 Ngr.

*Unger, F., über den Bau und das Wachsthum des Dicotyledonen-Stammes. Eine von der K. Akademie der Wissenschaften zu St. Petersburg mit dem Accessit gekrönte Preisschrift. Mit 16 Steindrt. gr. 4. St. Petersb. 1840. 2 Thlr.

Verzeichniss der in der Kreis-Naturalien-Sammlung zu Bayreuth befindlichen Petrefacten. Mit I. Einer petrefactologischen Karte von Ober-Franken. II. Einer geognostisch-petrefactologischen Uebersicht. III. Zwei und zwanzig Tafeln Abbildungen. gr. 4. Leipzig, 1840. 9 Thlr.

Wagner, Moritz, Reisen in der Regentschaft Algier in den Jahren 1836, 1837 und 1838. Nebst einem naturhistorischen Anhange: Beiträge zur Fauna der Berberei von J. F. Brandt, M. Erdl, W. F. Erichson, C. L. Koch, H. Nathusius, K. A. Rossmässler, H. Schlegel, A. Wagner und R. Wagner. 3 Bände gr. 8. und 1 Kupferatlas (Karte von Algier und 17 colorirte und schwarze Kupfertafeln). Fol. Leipzig, 1841. 12 Thlr.

Wagner, Rud., Icones physiologicae. Erläuterungstafeln zur Physiologie u. Entwickelungsgeschichte mit vorzüglicher Rücksicht auf seine Lehrbücher der Physiologie u. vergleichenden Anatomie. Dritte Abth. (10 Kupfert. zur Physiologie der Empfindung und Bewegung.) Fol. Leipzig, 1840. 2 Thlr. 15 Ngr. Das damit nun vollständige Werk kostet 7 Thlr. 15 Ngr.

Weinlig, C. A., Lehrbuch der theoretischen Chemie. Zum Gebrauche der Vorlesungen und zur Repetition für Studirende. In 3 Lief. 1. u. 2. Lief. gr. 8. Leipzig, 1840. 2 Thlr. 25 Ngr.

Will, F., Beiträge zur Anatomie der zusammengesetzten Augen mit facettirter Hornhaut. Mit 1 Kupfertafel. gr. 4. Leipzig, 1840. 20 Ngr.

Zeitung für die elegante Welt für 1840. (40. Jahrgang). Herausgegeben von Dr. F. G. Kühne. In wöchentlichen Lieferungen. gr. 4. 8 Thlr.

Inhalt.

No. 85.

Deutsche Romane.
Correspondenz. Aus Dresden. — Notizen.

No. 86.

Blauröckchen. Novelle von Isidor Heller.
Cachinno. Von Theophil Mathieu.

No. 87.

Blauröckchen. (Fortsetzung.)
Cachinno. (Beschluß.)
Correspondenz. Aus Hamburg.

No. 88.

Blauröckchen. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Hamburg. (Fortsetzung.)

No. 89.

Blauröckchen. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Brüssel.
— — Aus Hamburg. (Beschluß.) — Notiz.

No. 90.

Blauröckchen. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Brüssel. (Beschluß.) — Notizen.

No. 91.

Blauröckchen. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus London. — Notiz.

No. 92.

Blauröckchen. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus London. (Fortsetzung.)

No. 93.

Blauröckchen. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus London. (Fortsetzung.)

No. 94.

Episode aus dem Roman in Versen: „Jankó, der ungrische Roßhirt," von Karl Beck.
Blauröckchen. (Beschluß.) — Notiz.

No. 95.

Episode aus dem Roman in Versen: „Jankó, der ungrische Roßhirt." (Beschluß.)
Correspondenz. Aus London. (Beschluß.) — Notiz.

No. 96.

In die Welt. Novelle von Robert Bürkner.
Correspondenz. Aus Berlin. — Notizen.

No. 97.

In die Welt. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Schlesien.

No. 98.

In die Welt. (Fortsetzung.)
Aus dem Katechismus russischer Lebensfragen.
Notiz.

No. 99.

In die Welt. (Fortsetzung.)
Aus dem Katechismus russischer Lebensfragen. (Beschl.)
Notiz.

No. 100.

In die Welt. (Fortsetzung.) — Notizen.

No. 101.

In die Welt. (Beschluß.) — Notizen.

No. 102.

Johanna Schopenhauer und das deutsche Rococo.
Correspondenz. Aus Weimar.

No. 103.

Johanna Schopenhauer und das deutsche Rococo. (Fortsetz.)
Correspondenz. Aus Weimar. (Beschluß.)

No. 104.

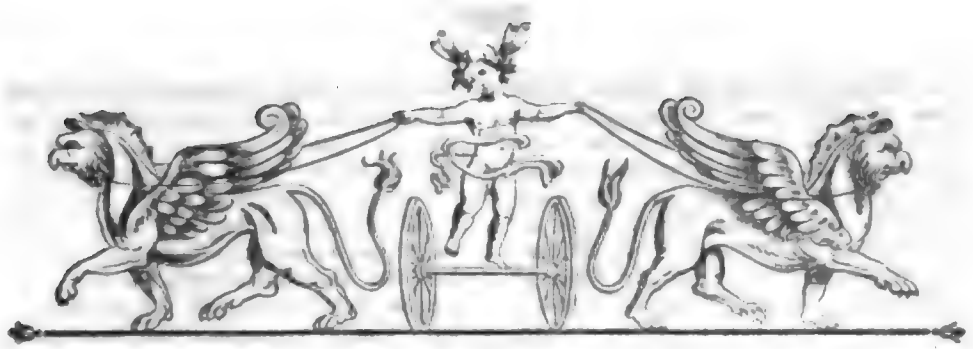
Gedichte von Ernst Minneburg.
Johanna Schopenhauer und das deutsche Rococo. (Beschl.)
Notizen.

No. 105.

Deutsche Romane. — Notizen.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 85. — den 1. Mai 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Deutsche Romane.

Godwie-Castle. Aus den Papieren der Herzogin von Nottingham. 3 Bde. Dritte verbesserte Auflage. Breslau, Max u. Comp.

St. Roche. 3 Bde. Zweite verbesserte Auflage. Ebend.

Seit vier Jahren bereits beschäftigt sich das deutsche Publikum mit diesen Productionen, als deren Verfasserin Frau von Paalzow in Berlin, die Schwester des Historienmalers Professors Wach, genannt wird. Die Kritik hat sich über die Anerkennung, die diesen Romanen allgemein zu Theil geworden, nur zu freuen, ihre Verbreitung zu befördern. Die Erscheinung dieser Romane ist wie ein gutes Ereigniß zu nehmen, wie ein gutes Glück, daß der Inhalt der Zeitstimmungen in deutscher Gesellschaft ein so edles Organ gefunden. Bücher wie diese, die so ruhig aus dem Schooß der Gesellschaft selber hervorgehen, lassen sich kaum als Thaten des Talentes betrachten, sie sind wie Naturproducte des Zeitalters. Man betrachte in ihnen, wie weit die gebildete Masse ist, denn sie übersteigen nicht deren Niveau, sind deren ruhiger Abdruck und getreues Spiegelbild. Die Kritik hätte an diesen Büchern nicht die Bücher, sondern deren Factor, die Bildung der Gesellschaft, zu untersuchen, zu anatomisiren. Sollen wir, ohne die beiden Romane zu kritisiren, zwischen beiden uns entscheiden, so müssen wir auch hier der allgemeinen Stimme huldigen und Godwie-Castle vor dem jüngeren Product den Vorzug geben. In jenem leben wir uns in den altenglischen Comfort ein; in St. Roche haben wir Rococo auf altfranzösischem Boden; jenes läßt ein kräftigeres Behagen zu, hier gefällt sich die Darstellerin zu sehr in dem Nichts des Herkömmlichen als bloßer Form. Freilich erlebt in diesen Büchern die Etiquette überall nicht blos ihre historischen Rechtfertigungen, sondern auch eine Feier, die hier und da an Religionscultus grenzt. Wo sich Schönthuerei und Prätension mit den Formen einschleicht, werden wir jedoch zugleich durch den Inhalt der Gesinnungen wieder begütigt, Alles bleibt edel, und wo nicht edel, doch nobel. Die Darstellung der altfranzösischen Noblesse in St. Roche ist vielleicht nur umdeswillen weniger bedeutend, weil englische Sitte mehr Gehalt und soliden Hintergrund aufzuwenden hat. Auch hat Godwie-Castle den Vorzug, mit großem Glück historische Charaktere von dem bedeutendsten Interesse zu entwickeln. Unter solchen ist besonders jener Buckingham hervorzuheben, dessen Gestalt freilich Walter Scott schon eben so glücklich und um vieles plastischer ausgearbeitet hat. St. Roche hat den Nachtheil, daß Altfrankreich sich nicht so leicht wie das gothisch gebaute Familienleben Altenglands an germanisches Dasein anfügen läßt. Die jüngere Welt, welche die Verfasserin in ihren Büchern schildert, namentlich die Liebenden, sind nämlich stets sehr deutsche Leute. Ihre Schilderungen auf englischem Grund und Boden machen dies weniger fühlbar, als wenn sie uns glauben macht, wir ständen unter dem Regime der Könige vom alten Frankreich. Die jungen Leute von ehedem unter dem französischen Adel gingen entweder in die Sitte auf und wurden blasirte Roués, oder sie waren Genies. Bei Frau von Paalzow sind sie lauter edle, weiche, elegievolle Subjecte, liebe Jünglinge, wie sie heutzutage im Boudoir vom Polster aus unter Damenhänden großgezogen werden. Was von moralisch bösen Elementen aufzuwenden ist, wird in den Büchern der edlen Frau, wie in allen Frauenromanen, auf einzelne Erwählte geschüttet. In St. Roche ist der Marquis de Souvré der Böse-wicht par excellence, — eine bloße Abstraction. Männliche Dichter sind gerade groß in Charakterzeichnung der bösen Gewalten des Menschenlebens. Unsere Verfasserin aber entwickelt überhaupt nicht sowohl Charaktere, als vielmehr lauter Gemüther, immer ist sie nur stark in Zeichnung der weiblichen Elemente des Seelenlebens. Sobald sie Gemüthe-

Digitized by Google

beziehungen schildert, entfaltet sich auch ihre Sprache mit der ganzen Wärme einer echt dichterischen Empfindung, die vielfach das leidvolle, oft tiefsinnig kranke Menschenleben durchschmeckte. Wo die Verfasserin äußere Thatsachen schildert, ist ihre Darstellung um vieles nachlässiger. Der Philosoph Professor Braniß, dessen Aufsatz über Godwie-Castle der dritten Auflage des Romans beigedruckt ist, freut sich, wie Tischbein über den Esel, auch über die Incorrectheiten der Schreibart, wie sie an manchen Stellen strichweise vorkommen. Glückliche Autorin! Selbst über ihre Fehler entzücken sich deutsche Philosophen! — Der Bau des Romans St. Roche verräth noch mehr als der frühere eine durchaus fehlerhafte Anlage. Die Structur des Buches ist von der Art, als wenn sich Jemand zur Ausschmückung seines Zimmers erst einen Rahmen kaufte und an die Wand heftete, um dann nachträglich erst ein Bild einzufügen. Indessen nicht als productive That, als gesellschaftliches Ereigniß nehmen wir ein Buch wie St. Roche, und überheben uns somit all dessen, was wir an der Pflege des Talentes rügen müßten.

Eine polnische Familie, oder die verlorenen Kinder. Nach einem Manuscripte, von J. E. Hauch. 2 Bde. Leipzig, Kollmann.

Vom Verfasser des Wilhelm Zabern nehmen wir jede neue Production mit dem günstigsten Vorurtheile zur Hand. Die kindliche Liebenswürdigkeit des Dänen, der sich heimisch zu machen strebt im Tiefsinn des besten deutschen Lebens, ist eine höchst erfreuliche Erscheinung. (Bekanntlich ist Hauch Professor der Ritterakademie zu Soröe.) In Wilhelm Zabern athmet eine frische Naivetät, verräth sich eine so gesund kräftige Munterkeit des Geistes, wie man sie in der deutschen Literatur ebenfalls nur bei einem Nichtdeutschen, beim Schweizer Ulrich Hegner, in dessen Molkenkur und Salz's Revolutionstagen, findet. Hauch's Tiberius mag immer für einen interessanten Versuch gelten, eine dem Naturell des Autors ganz fremdartige Welt zu erobern; während er im Zabern mit dem größten Glück Heimisches schildert. Seine „polnische Familie" ist ebenfalls ein Versuch, ganz fremde Natur und Menschenwelt zur Darstellung zu bringen; es liegt in der Kindereigenthümlichkeit dieser Dänen und Norweger, sich über Fremdes und Entlegenes herzumachen. Aber der Versuch ist nicht geglückt, dieser polnische Familienroman hat den Fehler, gar nicht polnisch zu sein. Es sind keine Polen, die der Autor uns vorführt, am wenigsten der Held, dieser ruhig Zuschauende. An diesem Helden des Romans ergibt sich wieder der Uebelstand, daß Wilhelm Meister, dieser anstellige Lernmensch, der überall Anfänger bleibt, nie fertiger Mensch wird, als Norm für Romanhelden nachgeahmt wird. Ich zweifle, ob hier mit Bestimmtheit auf Wilhelm Meister zu deuten ist, aber es ist der gäng und gäbe gewordene Typus, der allgemeine Zuschnitt, der nach dem Goethe'schen Schülermenschen sich eingeschlichen hat. Von den übrigen Figuren im Hauch'schen Romane kann man, wie gesagt, eben so wenig behaupten, sie seien echte Polen. Nur Oberst Zeltner dürfte nationale Wahrheit haben, und dieser Pole ist gerade antipolnisch, eine Russomane. Der Staroſt, der die Person des Großfürsten preist, der Anarchie die Despotie vorzieht, und Rußland liebt, weil es in den Schmuz des aufgelösten Polens Halt und Ordnung bringe, ist ein phlegmatischer Diplomat, wie er nie in Polen zu finden war, so verbreitet auch seine Ansichten sein mögen. Im Pater Vincent, auf dessen Charakterzeichnung der Autor viel Raum und Vorbereitungen verwendet, steckt dasselbe niederländische Phlegma, das aller Polennatur entschieden fern liegt. Während die geheime Verschwörung sich rasch im Lande verbreitet, erzählt dieser Vincent gemächlichst seine Erziehungsgeschichte. Er ist in Danzig erzogen von einer alten Jungfer und einem hagestolzen alten Manne, dessen Katzenliebhaberei der Autor bestens zu einem niederländischen Genrebilde benutzt. Vincent ist ein träumerischer, poetischer Dilettant, hat viel Mondschein im Herzen, und läßt es zu, daß ein Anderer mit seinen Versen Glück macht. Dieser Betrüger ist jener Oberst Zeltner, den wir als den nationell richtigsten Charakter bezeichneten. Jene Züge aus dem Leben eines Hagestolzen, jene Kindheitsträume des poetisirenden Knaben, die Sentimentalität der einen religiösen Frauengestalt, eine gewisse liebenswürdig linkische Unbeholfenheit in Zeichnung einer Coquette, Alles dies zusammen in dem Gemisch von niederländischem Behagen, dänischer Kindlichkeit und deutscher Sentimentalität bezeugt die Autorschaft Hauch's in Bezug auf Abfassung dieses Romans. Die Vorrede besagt, das Manuscript sei dem Herausgeber von einem durchreisenden polnischen Officier überliefert. Möglich, daß einige Familienpapiere zur Grundlage dienten; denn als freie selbstwillige Production genommen, wäre das Buch zu sonderbar, indem es sich in Familienscenen ergeht und für die große Gewalt der Volksereignisse so wenig Raum behält. Nur in ganz flüchtigen Zügen geht der Aufruhr in Warschau und manche Schlachtscene vorüber. — Wir haben eine Erzählung von Georg Döring, welche in drei Bänden die polnischen Situationen zur Zeit des Aufruhrs zum Thema hat. Die polnischen Juden sind glücklich geschildert; sonst aber war Döring zu weich, um Geschichte dreist anzufassen. Heinrich Laube ließ die Fortsetzung seines „jungen Europa" auf polnischem Boden spielen, allein seine Helden sind deutsche Reflexionisten, die sich wie Dandies vor dem ungeheuren Hintergrunde der Ereignisse hin- und herbewegen und um den Schlund der Geschichte herumschleichen. — Die große Völkertragödie Polens, die am 29. November 1830 begann und im September 1831 endigte, wartet noch auf ihren Dichter.

Georgette. Ein Roman von A. v. Sternberg. Stuttgart, Hoffmann.

Die Stellung dieses Autors zur Literatur und zur Bildung des Zeitalters haben wir schon früher genügend angedeutet. A. v. Sternberg hat den Vortheil und den Nachtheil, ganz Produkt der exclusiven Gesellschaft zu sein; ihr gehört er, um plebejisch zu sprechen, mit Haut und Haaren an. Daß der Lebensgeist dieser Sphäre für die Gestaltung der großen und allgemeinen Processe des Zeitalters machtlos geworden ist, kann man dreist einräumen, ohne doch aufzuhören, in diesem Gebiete die Ergebnisse der comfortablen Bildung, wo nicht mit Vorliebe, doch mit Eifer zu beach-

Digitized by Google

ten. Stimmungen in ihrem Verlaufe richtig in Anschlag zu bringen, ist immer von großem Interesse. Haben sie ein Talent zum ungesuchten Organ, das die Reize des poetischen Behagens kennt, so werden sie in ihrem literarischen Ausspruche sogar wichtig. Diese Wichtigkeit haben Sternberg's Producte, sie sind Memoiren der bevorzugten Gesellschaft; was geistreiche Gewandtheit, was Parfum, was Misere an ihnen ist, fällt dieser zur Last; der Hauch von Poesie, der seine Darstellungen auf Momente begeistet, so daß sie mehr als Copien der Wirklichkeit sind, kommt allerdings dem schaffenden Talente zu gut, und daß Sternberg in der Welt des Salons ein Dichter ist, wird wohl keine Kritik widerlegen können. — Zu den eigenthümlichen Launen dieses Autors gehört in den raisonnirenden Partien seiner Bücher der dictatorische Ausspruch, die darstellende Thätigkeit poetischer und künstlerischer Kräfte müsse die Welt erheitern, absolut erheitern. Diesem Hange gegenüber erscheint das Streben, Kunst und Poesie solle coute qui coute nichts als Wahrheit geben, vielleicht nur als demokratische Unbeholfenheit. Hierüber ist nicht zu rechten. Seltsam ist nur, daß auf jeder Seite, wo sich der Drang nach Heiterkeit fast wie verzweifelte Zerstreuungslust zum Ausspruch bringt, sich eine wahrhaft beängstigende Melancholie einschleicht. Dies ist ein Symptom der Gesellschaft. Die lähmendste Gewalt dieser Stimmung, das Gelüst zum Selbstmorde, ist im Roman „Georgette" das Thema. Es erscheint hier nicht als Resultat der denkenden Hamletsgrübelei; was aus Patrik's, des Helden, Tagebuch hier mitgetheilt wird, sind zwar Accorde zu dieser Musik des in sich selbst verlornen Denkens, das über Gott und Welt zusammenbricht und den eigenen Fallstricken erliegt, aber auch ausgedacht und ausgelebt wie im Werther ist dies Thema hier nicht, das Gelüst zum freiwilligen Enden ist vielmehr als nervöse Stimmung genommen, als Familienerbtheil, als Spleen, als Resultat des parfümirten Müßigganges. Diese furchtbarste Art der Selbstzerstörungslust tritt in diesem Romane auf, es sind nicht Geister, mit denen sich kämpfen ließe, es sind höhnische Gespenster, von denen man sich mit Gründen sagt, sie sind nicht, und deren Dasein doch in ihren Wirkungen eben als Stimmung ersichtlich wird. In Lord Palmston's Familie wird mit dem dreißigsten Jahre für den Erben dieser gespenstische Glaube eine tödtliche Krankheit, und steigert sich dämonisch als endlicher Entschluß, den Qualen des ungewiß dauernden Leidens durch raschen Entschluß zu entgehen. Selbst das Datum steht in der Familie fest, wo diese Manie als That zum entscheidenden Durchbruch kommt. Mit diesem Gespenste, das die Seele des Leidenden umschauert, ringt nun eine kleine Mädchenseele, ein deutsches Kind, das der Lord auf dem Continent sich zum Spielzeug heranzog. Georgette folgt dem Manne, sie bietet allen despotischen Versuchen, sie bei Seite zu schleudern, Trotz, sie hängt sich, wie in der irländischen Sage vom Phokah, fest an sein Herz, und will eher mit ihm zu Grunde gehen, als ihn an sein Schicksal preisgeben. Wie die Kleine aus der leichtsinnigen Dirne langsam zum ebenbürtigen Geschöpf erwächst, beichtet sie in den Bekenntnissen, wie denn die ganze Entwickelung des Romans in brieflicher Form geschieht. Zu der großen Scene zwischen Beiden ist Alles Vorbereitung; sie erledigt auch die eigentliche Poesie des Romans, der sonst weiter nichts an Gestalten oder Interessen bietet. Die wahnwitzige Irländerin, welche in den beiden Lords, Vater und Sohn, den Entschluß zum Selbstmorde erhärtet und das Feuer der Krankheit schürt, ist eine unklar gebliebene, verfehlte Gestalt. Was zur Coulisse des Themas gehört, und dies Lebensluft, in der es sich bewegt und charakterisirt, ist mit vielem Glück und mit einer gewissen intimen Intelligenz dieser Gemüthszustände ausgemalt. Dergleichen gelingt allerdings nur dichterischer Darstellungsgabe.

Correspondenz.

Aus Dresden.

[Das Cornelinsfest; das Weltgericht.]

Am 17. April war Peter v. Cornelius von München angekommen und wurde von den hiesigen Akademikern und Kunstfreunden Abends mit einem Fackelzuge, einem Liede und jubelnden Lebehoch begrüßt. Montags, den 19. fand hierauf im Locale des Kaufmannsvereins dem großen Maler zu Ehren ein so sinnig angeordnetes und von nationaler Kunstbegeisterung durchglühtes Fest statt, wie es in Deutschland selten vorkommen dürfte. Die ganze hiesige Kunstgenossenschaft hatte sich im Aufwande geschmackvoller Erfindung vereinigt, dem Meister einen persönlichen Triumph zu bereiten, wie er nur als schönster Zielpunkt eines strebenden Künstlergeistes gedacht werden kann. Durch die besondere Gunst des Königs war der Festsaal mit den berühmten Rafael'schen Tapeten und außerdem mit den Gypsabgüssen antiker Bildwerke geschmückt worden. Unter Lorbeerbäumen standen im Fond desselben die Büsten der Minerva und des Jupiter zu beiden Seiten der Victoria, hinter welcher mit dem Ehrensitze des Meisters in Hufeisenform die Tafel sich hinzog; im Vorgrunde dagegen stand Polyhymnia und dahinter die Rednerbühne. Ueber 120 Personen, unter ihnen der Staatsminister v. Lindenau und Geheimrath v. Lüttichau, waren versammelt, als der gefeierte Meister erschien, mit einer Fanfare empfangen und hierauf von dem rühmlich bekannten Historienmaler Hübner mit einer Festrede begrüßt wurde. Unter einem von Mendelssohn-Bartholdy eigens componirten Marsche ließ die Gesellschaft sich zur Tafel nieder. Während derselben spielte das Orchester Weber's Jubelouverture, und hierauf trug ein Sängerquartett, aus Tichatscheck, Wächter, Risse und Babnigg bestehend, ein treffliches Lied von Julius Mosen vor, zu welchem Reissiger eine ergreifende Melodie geliefert hatte. Die Schlußverse jeder Strophe wurden im Chore wiederholt, die dazwischen gewebten und von der Rednerbühne aus dem Meister gebrachten metrischen Trinksprüche deuteten auf dessen Hauptkunstwerke hin — auf die Nibelungenblätter, die Freskogemälde in der Glyptothek und Pinakothek, so wie auf das Weltgericht in der Ludwigskirche zu München, — und der letzte Spruch enthielt eine Würdigung des deutschen Volkes und seines Kunstsinnes, sowie die Aufforderung zu einem donnernden Lebehoch für dessen Pfleger. Mit jeder neuen

Digitized by Google

Liebeswelle, wie mit dem classisch-schönen gesprochenen Worte Rosen's schwoll der Begeisterung Strom immer höher an, und löste sich am Schlusse in ein unendliches stürmisches Jubelmeer auf. Cornelius dankte dem Dichter mit einer Umarmung, während aus manchem Auge der Freudenblick durch die verschönernde Thräne glänzte. Es war wahrhaftig ein schönes deutsches Fest zu nennen; schön seiner ästhetisch-harmonischen Anordnung und deutsch, seines wahren nationalen Interesses wegen. In der Regel versteht nämlich der Deutsche kein Fest der Art zu feiern. Es fehlt den Directoren meist ein fester Wille und der glückliche Tact für das rechte Zeit- und Kraftmaß in den wechselnden Impulsen, wobei streng die leidigen Rücksichten ausgeschlossen werden, welche gewöhnlich die Sache verderben. Nicht der beste Dichter einer Stadt wird zu einem Festliede veranlaßt, sondern aus Artigkeit jeder zur Gesellschaft gehörige Reimschmied, von dem man weiß, daß er sein Licht nicht gern unter den Scheffel setzt. So werden alle poetischen Schleußen aufgezogen, die hereinbrechende Versefluth schwellt vier Lieder unter die Presse, wo eines oder zwei hingereicht hatten, die Trinkspeiche werden zu langen Reden, die Reden zu gründlichen Vorlesungen und die Scenen zu Dramen. Die Schultern des Festgenius können für die Ueberladungen nicht breit genug sein, und zum Ueberdrusse wird nun der Genuß bei solchem Mangel an Kriterium und weiser Oekonomie. Die Idee, welche, auf leichten Traumschwingen über dem Feste schwebend, es verklären soll, sinkt dabei bleiern auf die Tafel nieder, verkörpert sich im Inhalte der Schüsseln und Flaschen, und erregt keine andere Begeisterung, als etwa die — vom Champagner. — Das Corneliusfest war auch ein deutsches Fest. Es hatte als solches keinen efficiellen Charakter; es war nichts daran gemacht, weder durch Zeitungs-Jubelerpressungen, noch durch geheim angedeutete Rücksichten, oder gar durch eine triviale Privatspeculation, welche den Patriotismus aufruft, um ihn für die eigene Börse zu besteuern, — nein, es war ein reines Product des deutschen Gemüthslebens; es trat mit und in diesem Feste als Wahrheit heraus, was der Dichter als Schlußspruch sagte.

Ich würde um eine schöne Erinnerung reicher sein, wenn dies in der deutschen Künstlergeschichte unvergeßliche Fest für mich, den Nichtkünstler, bei allem Glanze nicht nachträglich einen Schlagschatten erhalten hätte. Vor Arnold's Kunstsachenhandlung sah ich eine Copie des berühmten Weltgerichts von Cornelius in Kupferstich hängen, und ich wüßte nicht, was seit lange unangenehmer als diese trostlose und zerknirschende Malerphantasie auf mich gewirkt hatte. In der Todtenkapelle des Domes zu Breslau giebt es auch Freskogemälde von Tod, Fegefeuer und jüngstem Gericht, freilich nicht von so berühmter Hand; allein die Scenen sind durch einen rächenden Zufall so stark beschädigt, daß man sie kaum mehr erkennt. Mit dergleichen häßlichem Widerspruche vom Gott und der Welt geschieht dem Katholicismus, der einen so starken Hebel in der Kunstschönheit findet, ein ebenso übler irdischer Dienst, als Rafael mit der Sixtinischen Madonna ihm einen verklärenden göttlichen erwies. Wäre jenes Weltgericht von Cornelius im Jahre 1541 gemalt, so könnte man es im reinen Kunstinteresse bewundern, wie das Werk des gewaltigen Michel Angelo; aber im Jahre 1841 drängt sich dabei dem Beschauer ein unbehagliches Gefühl und das Bedauern auf, daß der moderne Meister seine geniale Ausführung an solche längst überlebte Phantasieen des crassen Katholicismus verschwenden mußte. Mir war plötzlich ganz dumpf und mittelalterlich zu Muthe, und ich begriff dann Etwas von der jesuitischen Reaction unserer Zeit, als man mich aufmerksam machte, einer der Verdammten auf dem Bilde, nach welchem eine Teufelsfratze mit der Schlangengeißel ausholt, sei das Porträt eines der gefeiertsten deutschen Theologen. *.

Notizen.

[Eine französische Monatsschrift in Deutschland.]

Das Echo de la Littérature française (Leipzig, bei Brockhaus und Avenarius) enthält eine Auswahl der besten Früchte, welche die periodische Literatur Frankreichs trägt. Diese Auswahl, wenn sie immer mit Sorgfalt und Strenge geschieht, kann den Franzosen für eine stillschweigende Kritik gelten, oder wenigstens andeuten, was dem deutschen Sinn widersteht, und was ihm zusagt. Die ersten sechs Lieferungen sind ungemein reichhaltig. Wir finden Artikel von Sand, Victor Hugo, de Sacy, St. Marc Girardin, Eugen Sue, eine fortlaufende Revue littéraire, worin eine Besprechung von Lamennais' „Skizze einer Philosophie", Sitten- und Lebensbilder und Notizen. Ein Gesandtschaftssecretair hält ein strenges Gericht über den großen Journalisten und kleinen Staatsmann, Monsieur Thiers; er nennt ihn un esprit de ruines. — Wir wären neugierig, eine ähnliche Blumenlese aus der deutschen periodischen Literatur zu sehen.

[Langenschwarz in Erfurt.]

Der Improvisator Langenschwarz hatte in der guten Stadt Erfurt, die auch zugleich eine preußische Festung ist und die schönen Künste nicht eben cultivirt, eine Akademie angesetzt. Es fanden sich aber nur zwölf Leute ein. Hr. Langenschwarz gab das Geld zurück und bat um Entschuldigung, daß er sich in der Stadt Erfurt geirrt habe; er werde nächstens mit betriebsamen Flöhen wiederkommen.

[Leipziger Literaten.]

In auswärtigen Blättern hat man wohl von einer literarischen Clique in Leipzig gesprochen. Wie wenig eine solche existirt, wie wenig cameradschaftlicher Sinn, ja wie wenig Gemeingeist, um die Interessen des Standes zu vertreten, in Leipzig vorhanden, beweist der wiederholte, gleich sehr vergebliche Versuch, ein wöchentliches Zusammentreten Einiger zu fixiren. Kein Stand ist aufgelöster, ist widersinniger getrennt, als der deutscher Literaten.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

(Hierbei das Intelligenzblatt Nr. 3.)

Digitized by Google

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 3. — den 1. Mai 1841.

Alle hier angezeigten Bücher und Musikalien sind bei mir zu erhalten, und wird jeder mir zu ertheilende Auftrag auf das pünctlichste ausgeführt werden.

Leopold Voß in Leipzig.

Durch alle Buchhandlungen und Postämter ist zu beziehen:

Écho
de la littérature française.
Journal des gens du monde.

Janvier — Mars.

Preis des Jahrgangs von 24 halbmonatlichen Heften (2—3 Bogen) 5⅓ Thlr.

Die günstige Aufnahme, welche den bereits erschienenen ersten sechs Nummern dieses Journals zu Theil geworden, veranlaßt uns, diese, nun in ein Heft vereinigt, als erstes Quartal auszugeben, um Denjenigen, die nähere Kenntniß von dem Inhalte nehmen und als Abonnenten neu eintreten wollen, die Gelegenheit dazu zu bieten. Freunde französischer Literatur werden, wenn sie den Inhalt überblicken, finden, daß die Redaction sich bestrebt hat, nur Gediegenes zu geben, wofür die Namen St.-Marc Girardin, A. Dumas, V. Hugo, G. Sand, E. Sue ꝛc. bürgen.

Leipzig, im April 1841.

Brockhaus & Avenarius,
Buchhandlung für deutsche und ausländische Literatur.

Für Freunde gediegener belletrist. Literatur und für Leihbibliotheken.

Grumbach.

Von

Ludwig Bechstein.

3 Bände. Preis 6 Thlr. 5 Ngr. — 4 Sgr.

Inhalt des ersten Theiles: Der Ritter und sein Recht.
" " zweiten Theiles: Der Fürst und sein Wort.
" " dritten Theiles: Die Fürstin und ihre Treue.

Das bekanntlich so äußerst interessante Sujet, der Fleiß und die in diesem Werke niedergelegte unverletzte geschichtliche Wahrheit von Seiten des Verfassers und die Eleganz der Ausstattung in Verbindung mit drei kostbaren Stahlstichen nach Originalgemälden von Seiten der Verlagshandlung stellen dieses Werk hoch über die Erscheinung gewöhnlicher Romane, und machen es als unterhaltende und zugleich belehrende Lektüre für gebildete Männer und Frauen, für jeden Geschichts- und Rechtsfreund, ja selbst für Historiker vom Fach höchst empfehlenswerth.

Der erste Band ist mit dem Portrait Grumbach's, in Stahl von G. Scey gestochen, geziert, der 2te und 3te Band mit den Portraits des Herzogs und der Herzogin zu Sachsen, in Stahl gestochen von Karl Barth. — Von diesen drei vortrefflich ausgeführten schönen Portraits sind auch einzelne Abdrücke auf größerm Format zu haben

vor der Schrift à 20 Ngr. — 16 Sgr.
mit der Schrift à 12½ Ngr. — 10 Sgr.

Hildburghausen, März 1841.

Kesselring'sche Hofbuchhandlung.

Geschenk für Confirmanden.

Bei Leopold Voß in Leipzig ist erschienen:

Emiliens

Stunden der Andacht

und

des Nachdenkens.

Für die erwachsenen Töchter der gebildeten Stände.

Herausgegeben von

Dr. C. W. Spieker.

3te Auflage. 2 Bände. mit 1 Kupfr. 8. 1837. 1 Thlr. 22½ Ngr.

Soeben ist erschienen:

Richard Savage
oder der Sohn einer Mutter.

Trauerspiel in fünf Aufzügen von Karl Gutzkow.

Im **Taschenbuch dramatischer Originalien**, herausgegeben von Dr. **Franck**, fünfter Jahrgang. (Preis dieses Jahrgangs, mit einem Bildniß und drei colorirten Costümbildern, elegant cartonnirt, 3 Thlr. 20 Ngr. — 16 Sgr.)

Leipzig, im December 1840.

F. A. Brockhaus.

Digitized by Google

Von der in ganz Deutschland mit der größten Theilnahme beehrten Quartalschrift:

Der Freihafen

ist so eben das erste Vierteljahrsheft für 1841 vollständig erschienen, und enthält höchst interessante Beiträge von:

H. König, Heinrich Laube, C. Biedermann, Helmine von Chezy, L. Diefenbach, August Kahlert, Th. Mundt, F. Schmidt, Professor Werber, K. A. Varnhagen von Ense u. s. w.

Sämmtliche Buchhandlungen Deutschlands haben den Freihafen, welche Zeitschrift seit 4 Jahren **eine so ehrenvolle Stellung in der öffentlichen Meinung einnimmt**, und sich mit jedem Tage neue Freunde erwirbt, vorräthig.

Jeder Band von circa 20 Bogen groß Format und eleganter Ausstattung kostet nur 1⅓ Rthlr.

Wichtige literarische Anzeige für Leihbibliotheken, Lesezirkel und Bücherfreunde.

So eben ist in Commission bei Weise & Stoppani in Stuttgart erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Leben und Abenteuer des John Davys

von

Alexander Dumas.

Nach dem Französischen bearbeitet

von

A. Freiherrn v. T.

3 Bände, Preis brosch. 4 fl. — 2 Thlr. 15 Ngr. — 12 Ggr.

Der ungemessene Beifall, welchen dieser Roman, der unter allen schönwissenschaftlichen Erscheinungen der Neuzeit eine der ersten Stellen einnimmt, allerseits gefunden, so daß selbst die geachtetsten deutschen kritischen Journale, wie zum Beispiel die Blätter für lit. Unterh., seiner höchst rühmenswerth erwähnen, hat uns veranlaßt, diese außerordentliche billige Ausgabe, welche sich durch treffliche Uebertragung und sehr elegante Ausstattung auszeichnet, zu veranstalten, um dem Werke die weiteste Verbreitung unter unserm kunstsinnigen Publikum zu verschaffen, was die gewöhnlichen Preise ähnlicher Werke sonst nicht möglich machen.

In unserm Verlage ist so eben erschienen:

Das Glas Wasser

oder

Die Thaten und ihre Ursachen.

Schauspiel in fünf Acten nach Scribe

bearbeitet

von

Ferd. Aug. Oldenburg.

gr. 8. geh. Preis: 20 Ngr. — 16 Ggr.

Das Glück, dessen sich das Original erfreut, ist ausgezeichnet, wöchentlich steht es viermal auf dem Repertoir des Théatre français und alle Zeitungen sind seines Lobes voll.

Lemgo, den 12ten Februar 1841.

Meyer'sche Hofbuchhandlung.

Binnen 8 Tagen erscheint bei L. Fernbach jun. in Berlin:

Das Glas Wasser

oder

Ursachen und Wirkungen.

Lustspiel in 5 Akten. Nach dem Französischen des Scribe, von Dr. H. Nagel. Preis 9 Ggr. (11⅓ Ngr.)

Bei J. A. **Mayer** in Aachen ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Nacht und Morgen.

Ein Roman

von

Edw. Lytton Bulwer.

Aus dem Englischen

von

O. v. Czarnowsky.

8. Drei Bände, elegant geheftet, Preis 3 Thlr. oder 5 Fl. 24 Kr.

Auch unter dem Titel:

E. L. Bulwer's sämmtliche Werke.

38., 39. und 40. Band.

In der Schnuphase'schen Buchhandlung in Altenburg ist so eben erschienen und durch alle Buchhandlungen zu beziehen:

Beschreibung

der

Residenzstadt Altenburg

und ihrer Umgebung, mit durchgängiger Berücksichtigung der Vergangenheit für Fremde und Einheimische.

Mit einem Grundriß von Altenburg und dem Laufe der Eisenbahn von Leipzig über Altenburg, Plauen nach Hof.

Preis 8 Ngr.

Eben ist vollständig erschienen und in allen Buchhandlungen vorräthig:

Die Eroberung von Constantine.

Historischer Roman

von

Dr. August Jaeger.

2 Bde. 8. geh. 3 Rthlr. — 5¼ fl. rhein. — 4 fl. 30 kr. C. M.

Leipzig, im Februar 1841.

Joh. Fr. Hartknoch.

Digitized by Google

Polytechnisches Centralblatt

(Redaction: Dr. J. A. Hülsse und Dr. A. Weisälig).

7. Jahrg. f. 1841. No. 7—18. mit 48 Abbildungen.

Prof. Weisbach über das Gurtdynamometer. — Ueber die Unwirksamkeit des amerikanischen Gesetzes gegen Dampfschiff-Explosionen. — Neue Erfahrung über Verplatinirung und Vergoldung des Kupfers auf galvanischem Wege, von Dr. R. Böttger. — Neue Patente auf die Verfertigung von Angelgewinden. — Schreiber, Vorrichtung zum Separiren der Eschels. — Die Transportkosten der Dampfwagen auf der London-Birmingham-Eisenbahn im Jahre 1839. — Wheatstone's elektrischer Telegraph auf der Great-Western Eisenbahn. — Wagner's elektromagnetische Maschine. — Scheibendampfmaschinen. — Ueber die Vortheile der Stichherde vor den Schöpfherden beim Guss aus dem Hohofen, von C. Lossen. — Ueber eine neue Darstellungsart des Platins im Grossen, von Jaquelain. — Englische Dampfschifffahrt und Handelsmarine. — J. Evans' verbesserte Luftpumpe für Papierfabricationsmaschinen. — Die Wirkung der Dampfmaschinen in Cornwall. — Jacobi's und Th. Spencer's Verbesserungen in der Galvanoplastik. — Ryan's Instrument zum Trocknen der Seide auf dem Webstuhle. — Kalkconcrement im Cylinder einer Dampfmaschine. — Die Bandfabriken von St Etienne. — Einiges über die Kattundruckerei in England und Schottland. — Robine's Mehlgütemesser. — Ueber die Anwendung der Treibescile von Eisendraht, von Braunsdorf. — Cl. Reifert's jun. Vorrichtungen zum Aushängen der Wagen bei Dampftransport. — Dr. Mohr über die Brückenwaagen und die Mittel, dieselben richtig zu construiren. — J. Gmeiner's Kiesreinigungsgitter. — Perkin's Dampfkessel. — Pearce's oscillirender Dampfschieber. — H. Dirks' Wagenräder mit hölzernem Kranze. — Die Fabrication metallener Röhren nach Wilkinson, Osborn, Prosser u. Smedley. — S. Seaward's Methode, die Krummzapfen an Dampfmaschinen u. s. w. vorzurichten. — Taylor's elektromagnetische Maschine. — Abraham's Probirbahn für Dampfkessel. — Schuttleworth's Verfahren, eine gradlinig wiederkehrende Bewegung in eine stetige Kreisbewegung zu verwandeln. — Bedwell's Barometer für Dampfmaschinen mit Condensation. — Ueber den Betrieb des Ziegelofens zu Schussenried im Würtembergischen mit Torf. — Russische Manufacturindustrie. — Eisengiesserei in Cöln. — Die Glasweberei von Dubus in Paris. — Ueber das Vor- und Feinschleifen von Messern u. s. w. auf Metallscheiben mit einer Sorte Schmirgel, von v. Ehrenberg. — Ueber die Verfertigung geräuschlos verbrennender Streichzündhölzer, von Dr. Böttger. — Ueber blecherne und massive Schornsteine für Dampfentwickler, von Klügel. — Ueber die Schornsteine für Dampfkesselanlagen, von Stephan. — Bemerkungen über Anwendung der Eisendrahtseile. — Leonhardi'sche Maschinenschmiere. — Vouillon's Verfahren, gemusterte Gewebe aus Glas herzustellen. — Räumnadeln von Fischbein. — Stellung der Haspelhörner. — Ueber elektromagnetische Maschinen, von K. Stöhrer, Mechaniker in Leipzig. — Ueber das Setzen mit unbeweglichen Sieben, v. Gätzschmann. — Streicher über englisches Hammertuch und englische Gussstahl-Klaviersaiten. — Das Ausglühen des Amalgams in der Retorte. — James Hunter über die Wahl der künstlichen Beleuchtung und die Beseitigung ihrer Nachtheile. — Emaillirung gusseiserner Gefässe nach Clark. — Schwefelsäurebereitung aus Schwefelkies, von Mohr. — Apsley Pellat über Flintglasfabrication. — Maximilian, Herzog von Leuchtenberg, Bemerkungen zur Galvanoplastik. — Nachträgliche Bemerkungen über die Ausmittelung des Stärkegehalts der Kartoffeln, von Lüdersdorff. — Ueber die Gewichtszunahme der Holzkohlen beim Lagern und die grössere Wirksamkeit gelagerter Kohlen, von Werlisch. — Ueber die Leuchtkraft des gereinigten Rüböls und Baumöls, von Karmarsch und Heeren. — Zwitterröstversuche mit Braunkohlen. — Explodirende Eigenschaft des Pulvers. — Weitere Versuche über das Conditioniren der Seide, mitgetheilt von Dr. Egen. — Versuche von Dr. Elsner über die Vergoldung auf dem galvanischen Wege nach de la Rive und Böttger. — Probiren mit Steinkohlen in Freiberg. — Die Anwendung des Torfs beim Zubrennen des Rohsteins. — Röstung der Bleierze in einem doppelten Röstofen.

Diese verbreitetste und wohlfeilste gewerbliche Zeitschrift, von welcher alle 5 Tage ein Bogen mit den nöthigen Abbildungen erscheint, kostet jährlich 5 Thlr.

Leipzig, den 1. April 1841.

Leopold Voss.

Durch alle Buchhandlungen ist zu erhalten:

Bulwer, E. L., complete Works. Vol. XVII. cont. **Godolphin** a tale. — **The Sea-Captain** or the birthright a drama. 1 Thlr.

— — Vol. XVIII. cont. **Night** and **Morning.** 1 Thlr.

Dickens, Ch., complete Works. Vol. VII. and VIII. cont. **Master Humphreys Clock.** 2 Vol. 2 Thlr.

Marryat, Captain, compl. Works Vol. XIII. cont. **Poor Jack** a tale. 1 Thlr.

Alle frühern Bände dieser 3 Sammlungen sind jetzt wieder vollständig zu haben und wird jeder Band davon im Subscriptionspreise zu 1 Thlr. erlassen.

Leipzig, im März 1841.

Friedrich Fleischer.

Subscriptions-Anzeige.

Ausgewählte Werke

von

Friedrich Baron de La Motte Fouqué.

Ausgabe letzter Hand,

im Format der neuen Ausgaben von Schiller, Goethe, Wieland, Klopstock u. s. w. u. s. w.

12 Bändchen.

Subscriptions-Preis:
das Bändchen 10 Sgr. — 8 gGr. — 30 Kr. Conv. Mz.

Eine Auswahl der vorzüglichsten Fouqué'schen Werke, welche sich im Aeußern den beliebten Taschenausgaben von Goethe, Schiller, Wieland und andern Classikern anschließt und solchergestalt den reichen Kranz unserer National-Literatur vervollständigt, wird gewiß von Allen willkommen geheißen.

Mit Liebe werden Diejenigen sie begrüßen, welche noch selbst Zeugen gewesen sind von der Begeisterung, mit der **Undine, der Zauberring, der Held des Nordens, Sintram** und so vieles Andere bei ihrem Erscheinen aufgenommen wurden. Gern aber wird auch das jüngere Geschlecht die Werke eines Dichters sich näher gebracht sehen, dessen Muse so viel des wahrhaft Schönen darbietet und der mächtig einwirkte zu einer Zeit, wo es galt, den

Digitized by Google

deutschen vaterländischen Sinn zu wecken und der fremden, vom Süden uns aufgedrungenen Art den Ernst, die Tiefe, die Innigkeit des Nordens entgegenzustellen.

Der reiche Inhalt der beabsichtigten Sammlung ist aus der untenstehenden Uebersicht zu ersehen.

Der Druck hat bereits begonnen, und wir hoffen, die zwölf Bändchen vollständig noch im Laufe dieses Jahres liefern zu können.

Subscription wird in allen soliden Buchhandlungen des In- und Auslandes angenommen.

Halle, im Februar 1841.

C. A. Schwetschke und Sohn.

Inhalts-Anzeige.

1r	2r	3r Band:	Der Held des Nordens. In drei Theilen: I. Sigurd, der Schlangentödter. — II. Sigurds Rache. — III. Aslauga.
4r	5r	6r „	Der Zauberring. Ein Ritterroman. 3 Bde.
		7r „	Sintram und seine Gefährten. Eine nordische Erzählung nach Albrecht Dürer.
		8r „	Undine. Eine Erzählung.
		9r „	Ausgewählte Gedichte.
10r	11r	12r „	Ausgewählte Novellen, Erzählungen, dramatische und vermischte Schriften.

In unserem Verlage sind erschienen und durch alle Buchhandlungen zu beziehen:

Gedichte

von

Dr. Mises.

In 8. brochirt. Preis 1 Thlr.

Leipzig, 20. April 1841.

Breitkopf & Härtel.

Bei Heinrich Franke in Leipzig ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Eugen Neuland

oder

So wird man Minister.

Roman

von

Julian Chownitz.

3 Bde. Preis geh. 2 Thlr. 20 Ngr. (2 Thlr. 16 Sgr.)

Das früher in demselben Verlage erschienene Werk des Verfassers „Maria Capelle" hat sich von Kritik und Publicum die lebhafteste Anerkennung erworben. Wir wollen uns über die vielen darüber erschienenen Recensionen nur auf zwei beziehen. — Gutzkow gesteht dem Verfasser unter Anderm viele Phantasie zu und Lewald sagt: Chownitz habe ein bedeutendes Talent zur Auffassung moderner Zustände, wovon er in Maria Capelle einen glänzenden Beweis geliefert. Wir können mit Grund hoffen, daß der gegenwärtige Roman des geistreichen jungen Autors diese Lobsprüche in noch größerm Maße verdienen werde.

Durch alle Buchhandlungen ist gratis zu erhalten:

Verzeichniss

einer Auswahl von Romanen, Erzählungen, Schauspielen, Gedichten, Briefen, Biographien, Denkwürdigkeiten, Reisen, historischen und andern werthvollen Schriften aus dem Verlage von

F. A. Brockhaus in Leipzig,

welche sich zur Errichtung und Ergänzung von Privat- und Leihbibliotheken eignen und zu

bedeutend ermässigten Preisen

unter vortheilhaften Bedingungen erlassen werden. (2 Bog.)

☞ **Die Bedingungen sind aus dem Verzeichniss selbst zu ersehen; sie gelten nur auf 1 Jahr, bis Ende März 1842.** ☜

Dieses Verzeichniss, welches auch die neuern und vorzüglichsten Werke enthält, kann allen Freunden der Literatur, besonders aber den Besitzern grösserer Privatsammlungen, so wie Leihbibliotheken mit Recht empfohlen werden.

Im Verlage des Unterzeichneten erschien so eben und wurde versandt:

Psyche.

Aus Franz Horn's Nachlasse.

Ausgewählt

von

Gustav Schwab und Friedrich Förster.

Erster Band.

Mit dem Bildnisse des Verfassers.

Elegant brochirt. Preis 1 Thlr.

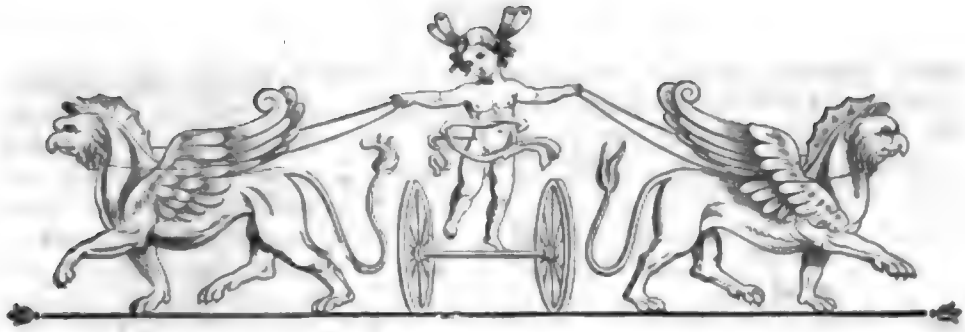
Welchem gebildeten Deutschen sollte Franz Horn's Name unbekannt sein! Als anmuthiger Novellist, wie Literarhistoriker und Aesthetiker hat er sich durch die Meisterschaft seines Styls, durch die Tiefe seines Gemüths, durch seinen Scharfsinn, eben so unbestreitbar aber durch die Ehrenhaftigkeit und Sittlichkeit seines Strebens einen unvergänglichen Namen erworben. Zur Empfehlung seines hier erscheinenden Nachlasses bedarf es also wohl nur der berühmten Namen der Herausgeber, um zu verbürgen, daß nur Gediegenes und Tüchtiges aufgenommen wurde, und nur allein der Angabe, daß sich der Inhalt größtentheils auf die Geschichte der deutschen Literatur in der letzten Hälfte des vorhergehenden Jahrhunderts bezieht, um das allgemeinste Interesse dafür zu erregen. Die Verlagshandlung ist überzeugt, daß sie ein nicht nur erfreuliches, sondern auch höchst nützliches Buch dem Publikum biete, und hat auch durch elegante Ausstattung und ein wohlgelungenes Portrait Franz Horn's in Stahlstich Alles aufgeboten, um dasselbe zu einem würdigen Denkmal eines sehr verdienten Mannes zu erheben.

Leipzig, 20. April 1841.

B. G. Teubner.

Druck von Hasselfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 86. — den 3. Mai 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Blauröckchen.

Novelle von Isidor Heller.

Iphigenie. Unseliger, Du bist in gleichem Fall,
Und fühlst, was er, der arme Flüchtling, leidet!
Orest. Was sagst Du mir! was wähnst Du gleichen Fall?
Ich bin Orest!

Goethe.

Der scharfe Ritt einer guten Wegstunde, in kühler Morgenluft und auf unebenen Dorfpfaden, hatte Alfred's, von durchwachter Nacht und dem Kampf streitender Gefühle krankhaft gereizte, Nerven allmälig wieder abgespannt. Sein Blut floß warm doch fieberfrei durch schlaffere Adern, und durch die Bewegung des Leibes war seine schreiende Seele in schmerzstillenden Schlummer gewiegt worden. In dieser phlegmatischen Stimmung legte er den Zügel auf den Hals seines wohlgeschulten Pferdes, brannte eine Cigarre an und ließ sich nachlässig im Sattel hängen. Bald taumelte die morgenroth gefärbte Gegend in den wirbelnden Rauchwolken um ihn her, und Alfred versank in jenes süße Nichtsthun, bei dem die wallenden Ideen und Leidenschaften sich nivelliren, Vergangenheit und Zukunft vor dem stumpfen Auge hinter dem blauen Schleier der Ferne verschweben, und nur eine behagliche Gegenwart um die trägen Sinne gaukelt, wie die phlegmatisch pickende Wanduhr und das geschäftige Treiben der feisten, anrichtenden Gastwirthin um Auge und Ohr des Wanderers, der sich auf die warme Ofenbank gestreckt in der gastlichen Dorfschenke.

Selbst der Gottesacker am Eingange eines Dorfes, dem ihn sein hintrabendes Roß näher trug, erschien ihm in dieser Stimmung nicht, wie sonst, als eine vom Meere verschlungene, verschollene Insel, von der das Kirchlein, wie ein kahler trostloser Felsen, mitten im Untergange allein stehen geblieben, sondern als ein schlafendes Dorf, vor dessen Hütten die Kreuze wie treue Hüter wachten, bis die Glockenzunge des Kirchleins zum Tagwerk riefe.

Unruhiger betrachtete er einen andern Gegenstand, der seine Behaglichkeit zu stören drohte. Es war dieser Gegenstand kein tannenbewaffneter Rübezahl, dessen Bekanntschaft Alfred eher angezogen hätte, noch ein rothäugiges, das Maul hinten und die Nase auf der Stirn tragendes Zwerglein, sondern ein hagerer, etwa vierzigjähriger, stark gealterter Mann in abgetragener Bauernkleidung, der, eine Haue in der Rechten, mit einem Sprunge über die niedere Mauer des Dorfkirchhofes setzte, und sich hierauf an diese mit so grimmer, wildverzerrter Miene lehnte, daß Alfred nicht anders glaubte, als er warte nur seines Näherkommens, um ihn, bei der frühen Morgenstunde keine Dazwischenkunft besorgend, räuberisch anzufallen.

Nun war zwar Alfred nichts weniger als feigherzig, zudem führte er stets geladene Pistolen bei sich, um etwaiges Tosen in seinem Innern durch donnernde Schüsse zu übertönen; aber er war jetzt nicht eben in dem Humor einem Sterblichen das Lebenslicht auszublasen, noch weniger in einen ehrlosen Kampf mit einem Wegelage-

Digitized by Google

rer ſich einzulaſſen. Vielmehr fühlte er ſich gerade recht aufgelegt, ſelbſt einen Alexander mit phlegmatiſcher Ruhe zu erſuchen, ſeiner Wege zu gehen und ihn ungeſchoren ſeine Cigarre rauchen zu laſſen. Ohne ſeine bequeme Haltung zu verändern, lenkte er daher mit einem leichten Ruck am Zügel ſein treues Roß in einen Seitenweg, und ließ es darin ſeinen gemächlichen Trab fortſetzen. Aber wie der Engel vor Bileam, ſtand im nächſten Augenblicke der Mann mit der Haue, den Pfad ſperrend, vor Roß und Reiter, und Alfred, der, beſſer beritten als Bileam, nur mit der Zunge hätte ſchnalzen dürfen, um in einem Augenblicke den vermeintlichen Räuber weit hinter ſich zu laſſen, hielt ſtolz ſein Pferd an, nahm eine friſche Cigarre und wartete verſchränkten Armes der Dinge, die da kommen würden.

So inconſequent machen nämlich Vorurtheile und angenommene Begriffe den Menſchen in Verfolgung ſeines Zweckes, der bei Alfred diesmal ein möglichſt langes Verharren in ſeinem dolce far niente geweſen, daß dieſer ſich aus ſeiner Behaglichkeit lieber reißen ließ, um nur nicht eine Fluchtſcene an die Blätter ſeines Lebens ſich reihen zu laſſen, ja nicht einmal die Hand an die Piſtolen legte, weil es ihm den Anſchein von Furcht gegeben hätte. Doch faßte er ſeinen Mann wohl ins Auge, um nicht von ſeinem Angriffe überraſcht zu werden. So weit nämlich verſtieg ſich Alfred's ritterlicher Sinn denn doch nicht, daß er, wie der Arioſt'ſche Ritter, Streiche auf ſein unbedecktes Haupt hätte führen laſſen, ſo lange er nicht das gefeite Haupt jenes Ritters auf ſeinem Rumpfe wußte.

Bald aber ſah Alfred, daß er für jetzt jede Vorſicht hätte entbehren können; denn kaum hatte er ſeine Cigarre angebrannt und das glimmende Stümpfchen der halbverrauchten frühern weggeworfen, als der Wegelagerer ſeine Haue fallen ließ, mit Löwenhaft nach dem Stümpfchen griff, und, auf dem Raine ſich hinſtreckend, mit gewaltigen Zügen Rauchwolken um ſich thürmte.

So ſeltſam und komiſch auch dieſe Wendung an ſich ſchien, fühlte Alfred doch wenig Luſt zum Lachen, als er, näher reitend, die wilde Miene des Mannes einem Ausdruck zufriedener Heiterkeit gewichen ſah; eine Veränderung, die Alfred durch tragiſche Antecedentien motivirt zu ſein ſchien. Einmal auf eine geheimnißvolle innere Bewegung aufmerkſam gemacht, wollte es Alfred nach längerm Beobachten vorkommen, der Mann habe, trotz ſeiner bäueriſchen Kleidung, etwas Chevalereskes in Haltung und Geberde. Auf ſeiner Stirn und in ſeinem Auge meinte er jenen nicht zu bezeichnenden, aber unverkennbaren Abglanz einer innen flackernden Einbildungskraft zu bemerken. Die kleinen weißen Hände vollends, welche der Mann mit großer Sorgfalt gepflegt haben mußte, und das Manierliche in ſeiner Art die Cigarre zu halten und zu rauchen, erweckten in Alfred die Muthmaßung, in dem Wegelagerer einen Highwayman vor ſich zu haben, aber von deutſchem Zuſchnitt und Abſonderlichkeit; denn ein Engländer würde wohl nach ganz was Anderem als nach einem ſo geringwerthigen Dinge wie eine Cigarre gegriffen haben.

An einem engliſchen Highwayman wäre auch Alfred, ſobald er ſich ſeiner erwehrt, gleichgültig vorbeigeritten, denn dieſe dachte er ſich meiſt von gleicher Race, ſie mochten nun Squires- oder Lordkanzlerſöhne ſein. Ein deutſcher Highwayman aber, ein faſt unerhörter Charakter im minder geldſüchtigen Deutſchland, mußte wohl durch tragiſchere Motive, als Geldverluſte im Spiele ſind, dazu geworden ſein. — Der deutſche Karl Moor ſchwebte ihm wohl bei dieſen Vermuthungen vor.

Während dieſer Betrachtungen Alfred's hatte der Gegenſtand derſelben die Cigarre zu Ende geraucht. Als wäre er ſomit aus tiefen Träumen erwacht, rieb er ſich die Augen und ſchaute zweifelhaft umher, bis ihn der Anblick des Kirchhofs zu vergewiſſern ſchien. Aber die erhaltene Gewißheit mochte keine erfreuliche ſein, denn ſeine Lippen zuckten ſchmerzlich, und vorwurfsvoll blickte er auf die verkohlte Cigarre. Mit tiefem Seufzer legte er endlich die Aſche wie ein theures Kleinod behutſam auf den Sand und Thränen traten ihm in die Augen, als er darüber hingeneigt ſo zu ſich ſelbſt ſprach: „Da liegt ſie nun kalt und morſch und todt, die vor einem Augenblicke noch Duft und Gluth athmete, und mit ihren Rauchwolken iſt auch das glanzvolle Treiben um mich zerſtoben, das ſie herbeigezaubert; die ſchöne Region verſchwunden, die ich ewig erſehne und ewig fliehe. — Ach, warum dieſer Wurm in Allem, was auf Erden webt, der entweder den Gegenſtand unſerer Gefühle oder dieſe ſelbſt zerfrißt. — Aber warum macht mich dieſe Bemerkung eben jetzt ſo bitter, der ich doch faſt jede Woche ſie zu machen Gelegenheit habe? — Der fremde Schmerz wirkt doch nur wie gemaltes Feuer, deſſen Anblick die Nerven durchſchauert, aber nicht ohne Reiz für den Geiſt iſt, welcher genießt, wenn er denkend anſchaut; während der eigene Schmerz, eine im Hauſe entſtandene Flamme, Herz und Hirn verbrennt. — — Doch genug der Raſt, des Träumens und Betrachtens," fuhr er ſich erhebend fort, „mein Tagewerk ruft; ein ſchönes und wohlthätiges Geſchäft! — Wer vermag noch ſo gut zu betten,

Digitized by Google

daß man kein Fältchen ſpürt, von keinem Floh, keinem Mousquito, weder auf noch unter der Haut moleſtirt wird, bis der Tag anbricht — aber der kommt noch lange nicht, und man kann ruhig ſchlafen und die geplagten Glieder erholen laſſen von der Mühſal des vorigen Tages."

Unter dieſem Selbſtgeſpräche nahm der Mann ſeine Haue wieder auf und ging melancholiſch-langſamen Schrittes und auf die Bruſt geſenkten Hauptes dem Kirchhofe zu, ohne von Alfred weiter Notiz zu nehmen. Deſto größer aber war Alfred's Theilnahme an ihm, deſſen Worte er zum Theil vernommen, nicht wenig erſtaunt, von dem Bewohner eines von der Chauſſee entlegenen Dorfes ſolchen originellen Ideengang in den überraſchendſten Wendungen ausſprechen zu hören.

In welchen Kämpfen, dachte Alfred dem Weggehenden mitleidig und neugierig nachblickend, mag dieſe Seele erlegen ſein? — Welcher Mangel in unſern Staats- oder bürgerlichen Einrichtungen, oder in ſeiner eigenen Organiſation hat dieſen Mann aus der Sphäre, die ihm Geiſt und Phantaſie anzuweiſen ſcheinen, zu den Gothen verſchlagen? — Oder wäre er ein Cincinatus? Aber was ſollte dann der Vorgang mit der Cigarre, und was wäre das, was ihm öfter als einem Andern Gelegenheit gibt, die Hinfälligkeit alles Irdiſchen wahrzunehmen? — Ich bin doch ein echter Deutſcher, — unterbrach er ſich ſelbſt in ſeinen Reflexionen, — der überlegt und grübelt, wo er nur die Hand auszuſtrecken brauchte, um ſeinen Gegenſtand zu faſſen. — Aber habe ich auch das Recht, die grasüberwachſene Vergangenheit des Mannes aufzuwühlen, und iſt es nicht auch unklug, ein Geſpenſt mit all ſeinen Schauern vor mir aufſteigen und in mein Leben ragen zu laſſen? — Pah, meine Freunde werden endlich in ihrer Behauptung, die ich ihnen nicht gelten laſſen will, recht behalten: ich ſei am Ende ein beſſerer Epiker als epiſcher Held.

Aergerlich über ſeinen eigenen Einfall gab er dem Pferde einen Schlag mit der Reitgerte, und befand ſich nach einigen Sätzen an der Seite des Gegenſtandes ſeiner Zweifel, als dieſer eben durch das niedere Thor in den Kirchhof treten wollte.

„Holla, mein Herr!" rief ihm Alfred haſtig zu, „wollen Sie nicht einen Augenblick warten, um mir einige Fragen zu beantworten? Ich möchte nicht gern den trügeriſchen Acker, der Seelen empfängt und Gras wiedergibt, eher betreten, als bis ich es einſt, den Kopf voran, werde unfreiwillig thun müſſen."

Der ſo Angerufene wandte ſich ruhig gegen den Sprechenden und ſagte wehmüthig lächelnd: „Da erkennt man gleich den Stadtbewohner, dem ein Ort todt erſcheint, wo man keine Kutſchen raſſeln hört, wo keine ſilbernen und vergoldeten Leuchter die Salonwände ſchwächer erhellen als der Sonnenſtrahl; und die Lippen der Sterblichen ſich nicht öffnen, um ſchöne Zähne zu zeigen und kindiſches Geplauder auszuſtrömen, ſondern beſcheiden ſchweigen, weil ein großes gewaltiges Wort in ihre Ohren tönt. — Doch will ich das nicht tadelnd geſagt haben. Hat doch vor einigen Minuten ein Bischen Cigarrenrauch und Ihr Anblick in mir altem Manne die Sehnſucht nach jener Welt voll glänzender Spielereien wieder geweckt, die ich längſt aus meinem Buſen geſchieden glaubte; und lange wird's wohl dauern, bis die ſchnell aufgefriſchten Farben der Bilder wieder verbleichen. — Ja, der Menſch bedarf der Geſellſchaft, ſoll er gedeihen, ſie iſt ſein Element; Geſellſchaft aber kann ihm nur leiſten, wer Aehnlichkeit mit ihm hat in Geiſt, Wiſſen, Empfindungsweiſe, ja ſogar bis auf Kleidung, Manieren und Paſſionen. Und daß er inmitten der tauſend Erfindungen ſeines Geiſtes, und der Werke ſeiner kunſtfertigen Hand lieber ſich bewegt, als in der allzuweiten, unumfaßbaren, aus fremden gewaltigen Händen hervorgegangenen Natur, daß er etwa in einem prächtig erleuchteten, mit geſchmackvollen Siebenſachen ausſtaffirten Salon ſich wohler fühlt als in dem erhabenen, aber eben darum minder reizenden und gefälligen Weltendome iſt eine ſehr natürliche, beglückende Eigenthümlichkeit des aus Erde und Himmel Componirten."

(Die Fortſetzung folgt.)

Cachinno*).

Von Herrn Mathieu aus Grenoble liegt uns ein Schreiben vor. Herr Mathieu hat vergangenen Winter Wachsfiguren ausgeſtellt. Wer ſie in Augenſchein genommen, wird ſich freuen zu hören, daß der ſinnreiche Mann Berlin bald wieder beſuchen und neue, die vorjährigen wo möglich noch übertreffende, Automaten bei uns wird ſehen laſſen. Gewiß wird ſich jeder mit Vergnügen der Zierlichkeit erinnern, mit welcher Herrn Mathieu's Gefährte, Mr. Rigaud, die „ſchöne Kellnerin" zum Tanz engagirte; der feinen Sitte, mit welcher Rigaud Schloß und Kette, wohinter ſie harrend ſtand, zu löſen wußte; man wird ſich gern vergegenwärtigen, wie derſelbe, nachdem ein an der Hüfte ſeiner Tänzerin angebrachtes Schraubenwerk aufgezogen worden, voll Grazie und Anſtand mit ihr walzte. Die Täuſchung war ſo groß, daß, ſo oft wir ſeitdem auf Bällen

*) Aus Berlin uns zugeſandt. D. Red.

Digitized by Google

eine Dame zum Tanz auffordern sahen, wir jenes Knarren zu hören glaubten. Mit gleicher Anerkennung muß man der übrigen kunstreichen Tableaux gedenken: des Sultans in seinem Harem; der Hinrichtung Johannes des Täufers; des Flötenbläsers von Vaucanson, und namentlich jenes kleinen fetten Männleins, das man, flüchtig besehen, für einen runden Käse halten konnte, so anständiger Weise nie ohne Glasglocke sich dürfe sehen lassen, das aber gar kunstvoll organisirt war, inmaßen es aus dem Stegreif zur Ueberraschung aller Anwesenden, auf einen leichten, von hinten applicirten Fußtritt, das Liedchen pfiff:

„O Wonne meines Lebens" u. s. w.

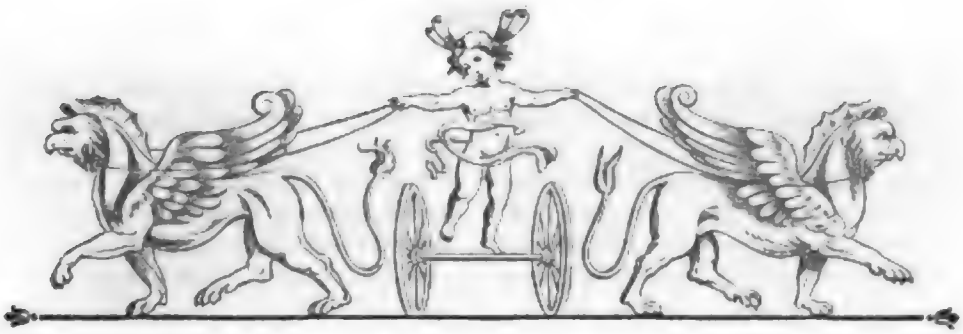
Vor Allem aber wird der beliebte „Zeitungsleserclub" in Jedermanns Erinnerung geblieben sein, der „Zeitungsleserclub", der mit vollem Recht für ein Meisterstück der Wachsbildnerei ausgegeben wurde. Wir meinen jene fröhliche Gesellschaft langweiliger Tröpfe, von denen der erklärende Führer aussagte, daß es Repräsentanten der Brüderschaft wären, die zwischen 3 und 4 Uhr Nachmittags sich im Kaffeehaus um ein eigenes Tischchen zusammenfänden, und sich daran erlustigten, mit tumultuirendem Geschwätz und Gelächter die Anwesenden ärgerlich zu stören. Herr Mathieu schreibt uns, er lebe der Hoffnung, diese Kaffeeklätscher, die sich die Theilnahme und den Beifall eines verehrten Publicums bereits im vorigen Jahre erwarben, werden jetzt das öffentliche Interesse in noch reicherem Maße zu erregen und zu fesseln wissen, nachdem es ihm gelungen, in Folge gründlicher Studien, die er desfalls in Berlin selbst anzustellen Gelegenheit hatte, diese wächsernen Schächer auf den höchsten Grad der Vollkommenheit zu bringen. Herr Mathieu ersucht uns, seinen vormaligen und künftigen Besuchern einen Vorschmack von jener Verbesserung zu geben. Wir glauben uns dieses Auftrags nicht zweckmäßiger entledigen zu können, als indem wir die Worte des Herrn Mathieu in einem der gelesensten Journale Deutschlands abdrucken lassen.

„Ich werde", schreibt er, „eine Gesellschaft schwatzender Kaffeesassen produciren, die, was bei Automaten noch nie gesehen worden, ein Leselocal in einen Fischmarkt umwandeln und, als ob Packknechte Tonnen auf dem Hafendamm ausläden, um die Wette durcheinander lärmen. Die Gesellschaft wird von einem Vorstand, oder eigentlich Vorbrüller präsidirt. Ich werde die Ehre haben, in diesem einen mumificirten Sprachgelehrten zu zeigen, einen großen Sylbenkenner, der zwischen Griechen und Römern, wie der berühmte Salmasius zwischen zwei Stühlen niederhockte und auf einem mittelalterlichen Codex ohne Randglossen und Beinkleider zu sitzen kam. Er hat das große Talent, durch bloßes Hin- und Herfahren die verwischtesten Palimpseste zu säubern und den Grundtext in seiner Reinheit herzustellen. Die Spitzen seiner Haare sind steif und stachelig; sie haben den vernünftigen Zweck, Blattläuse und Büchermilben aufzustechen, die dem Manne denn ein graues, ehrwürdiges und alterthümliches Ansehen geben. Man behauptet, der irländische Mechaniker Mac O'Neil, der ihn, beiläufig gesagt, verfertigte, habe diese graue Würde dadurch gesteigert, daß er einige Züge von dem großen Gelehrten entlehnte, auf dessen Rücken Arun al Raschid zwei Kisten mit Schriftrollen packen ließ, um sie vom Misri in Mekka revidiren zu lassen. Eine Aehnlichkeit, die noch auffallender wird, wenn der Automat auf genanntem Codex, sobald ich ihn an Ort und Stelle mit dem Bart meiner Feder kitzle, hin- und wieder rutschend, in ein durchdringend lautes, man weiß nicht, ob Wiehern, ob Gelächter ausbricht. Die Verdienste des Automaten sind anerkannt. Er hat sich durch den Drachen Fafnir unsterblich gemacht, und Sonette übersetzt, dergleichen seit dem Eiertanz, den vor Attalus II. ein Esel mit verbundenen Augen ausführte, nicht wieder vorkamen. Es gibt kein altes Pergament, das er durch sein Hinzuthun, ich meine dadurch, daß er sich ganz und gar hineindenkt, nicht zu regeneriren, gleichsam neu zu beleben und zu dem zu machen verstünde, was es ursprünglich gewesen. Allein zu den Vorzügen der Männer seines Faches gesellt er auch deren Fehler. Ich darf und werde sie nicht verschweigen; sie vervollständigen sein Bild und verbürgen die Wahrheit und Treue meiner preisenden Empfehlung. Er kann aufs Genaueste sagen, wie viel Tüpfelchen in einer Reimchronik vorkommen, aber vom Pünktchen auf dem J versteht er nichts. Er weiß, wie die Großmutter von Uripause de Joie geheißen, allein er ahnet nicht, wie widerwärtig es sich ausnimmt, wenn ein Mann seinesgleichen, der das Herz hat einem Accent die Spitze zu bieten, und ein Semikolon hinauswirft, das ihn in der Schäferstunde mit einer Parenthese betrifft, wenn ein solcher Mann boshaft und hämisch grinst wie ein altes Weib, wie Hekuba, nachdem sie laut Cicero's Versicherung in eine Hündin verwandelt worden. Er hat sich recht gut gemerkt, daß Feiresiß schwarz und weiß gefleckt gewesen, das aber ist seinem Scharfsinn entgangen, warum die Legende hinzufügt: gleich einer geschwätzigen Elster. Er verstand die feine Anspielung nicht; es fiel ihm nicht ein, daß die Chronik unter Feiresiß einen Wortklitterer verstehe, eine ausgeschlaubte Schotenhülse von buchstäbelndem Sylbenmäkler, der aus alten Reimbüchern nichts weiter zu entziffern vermag, als das Verhältniß von Letter und Papier, von Schrift und Lücke, von Schwarz und Weiß. Den Grund, warum Urian an Artus' Hofe mit Hunden aus Einem Troge Spreu und Kleien fraß, kennt er, denkt aber nicht daran, daß in dem Gleichniß sein eigenes Schicksal ausgesprochen liege, sein eigener Beruf sich darin spiegelt, der nämlich: Inhalt und Kern auszuspeien und an Schalwerk, Grübs und Abwurf sich zu vergnügen, seine eigene Fabel darin erzählt werde, denn er verschmäht es nicht mit Pinseln und Lappmämmen (von denen ich einige in Wachs bossirt ließ) zusammenzustallen und gemeinsam mit ihnen Späße ins Gelag zu rülzen, deren sich Schuljungen wahrlich schämen würden. Nun ich seine Fehler unverhohlen gerügt, ist es meine Pflicht, eine seiner glänzendsten Eigenschaften hervorzuheben."

(Der Beschluß folgt.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 87. — den 4. Mai 1841.

Redacteur: Dr. J. S. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Blauröckchen.

(Fortsetzung.)

„Wer in Einsamkeit und kunstloser Umgebung die langen Stunden hindämmert, der ist ein Verstorbener, dessen Seele noch nicht den Leib verlassen. Wie dieser ahnt er deutlicher vielleicht den Gott und das Entzücken seiner Nähe; aber eben diese Clairvoyance, dieses in die Sonne Blicken entzündet schmerzhaft sein Auge, das noch in den engen knöchernen Ring gelöthet ist."

„Sie sehen, ich verstehe und lobe fast Ihre Scheu vor dem Boden, der hinter diesem Thore beginnt, und dennoch — — aber wollten Sie nicht gewisse Fragen an mich stellen?"

„Je länger ich Sie sehe und höre," erwiederte Alfred mit einer Hochachtung ausdrückenden Geberde, „drängt sich mir immer unwiderstehlicher die Frage auf die Lippen: Wer ist's, den ich höre und sehe? — Ist es ein Bauer, den sein Genius so eigenthümliches Anschauen der Dinge gelehrt und ihm den treffenden Ausdruck dafür in den Mund gelegt, oder ist es ein Mann von Welt, dem Schicksale den Bauernkittel umgehängt und die Haue in die Hand gegeben haben? Sie sind entweder nicht, was Sie scheinen, oder scheinen nicht, was Sie sind."

„Meinen Sie also," rief Jener mit bebenden Lippen und Todtenblässe im Gesicht, „ich dürfte ein Anderer sein, als ich scheine?" Sein Athem stockte und sein Blick wurde starr und geisterhaft, als sähe er Gespenster. Nach einigen für Beide peinlichen Minuten raffte er sich mit einer Gewaltanstrengung auf und sagte mit erschreckendem Ernste und fast tonloser Stimme: „In der That, wer ich denn eigentlich sei, ist ein Räthsel, das mich schon zwanzig Jahre lang quält, ohne daß ich eine Lösung finde; vielleicht weil ich sie nicht zu suchen wage."

„Ich heiße Heinrich Berner und bin gegenwärtig Todtengräber an diesem Kirchhofe. Die Leute in der Gegend nennen mich Blauröckchen; eines schönen, modisch gearbeiteten Rocks wegen, den ich bei meiner Ankunft in dieser Gegend trug, und aus einer ihnen geheimnißvollen Vorliebe lange Zeit nicht ablegen noch mit anderm Tuche flicken lassen wollte, selbst als er bedeutend schadhaft und durchgängig fadenscheinig geworden; bis ich ihn endlich dennoch ausziehen mußte, wollte ich ihn nicht stückweise vom Leibe fallen sehen."

„Aber," fuhr er nach einer neuen schmerzlichen Pause fort, „heiße ich nicht vielleicht eher Georg Waldstätten, Ziehsohn einer Baronin und gewesener Akademiker der prager Universität? — Ich hielt Sie vorhin für diesen Georg, besann mich aber bald, daß zwanzig Jahre mehr über Ihren Scheitel hätten hingezogen sein müssen."

„Ist's möglich!" rief Alfred, die Hände zusammenschlagend, „zwanzig Jahre lang in Zweifel schweben, wenn man nur seinen Geburtsort besuchen darf, um sich Gewißheit zu verschaffen?"

„Es mag sonderbar scheinen," erwiederte der Tod-

Digitized by Google

tengräber traurig, „aber die Gewißheit wäre mir tödtlich, während der Zweifel mich nur zuweilen peinlich überkommt. Sie würden nicht länger ſtaunen, wenn Sie meine Geſchichte erführen. — Sie ſollen ſie auch hören, falls Ihnen daran gelegen iſt. Sie wird zum erſten Male über meine Lippen ziehen; nicht daß ich ein Hehl daraus gemacht, ſondern weil mir ſeit zwanzig Jahren kein Geſicht vorgekommen, welches eine zartfühlende und für das Geheimniß, das mich umhüllt, empfängliche Seele verrathen hätte."

Alfred ſtieg ſchweigend vom Pferde und ſetzte ſich auf den Raſen. Der Todtengräber ließ ſich hierauf gleichfalls nieder und begann mit tiefem Ernſte in Miene und Stimme folgende Erzählung:

Zwanzig Jahre mögen es ſein, daß ich zu Prag im Spitale der barmherzigen Brüder an einem Nervenfieber ſchwer darniederlag. Im nächſten Bette von mir befand ſich ein junger Mann, der von gleicher Krankheit ſchnell hingerafft zu werden ſchien. In einem ſeiner lichten Momente richtete er ſich mit großer Anſtrengung im Bette auf, ſah mit matten tiefliegenden Augen zu mir herüber, und ſtreckte, da er mich wach ſah, ſeine magern knöchernen Arme gegen mich aus, um mich aufmerkſam zu machen. „Kamerad," ſagte er auf meine Frage nach ſeinem Begehren mit hohlem Grabestone, „es geht mit uns raſch zu Ende. Allein es iſt ein großer Unterſchied, ob der Brand in der Seele ausgebrochen, den Leib mit ergreift und verzehrt, oder ob der Leib nur, durch Contagium oder Einathmen vergifteter Luft in Aſche fällt, der Geiſt aber ruhig und ſchmerzlos in eine andere Welt fortzieht. — Ich habe gehört, daß Schwindſüchtige, ſobald ſie die verweſte Lunge gänzlich ausgeworfen, auf einige Stunden vor dem Tode heiter und ſcheinbar geſund werden: ſo will ich denn verſuchen, das Feuer in meiner Bruſt in Worten auszuſtrömen; die rauchenden Trümmer werden dann vielleicht ohne Praſſeln und Knattern langſam zuſammen ſinken. Ich wollte beinahe ſchon vor mich hin in die Luft hineinſprechen, aber die Wände ſind gar ſo ſchauerlich taub und regungslos. Im Tode noch bedarf der Menſch des Menſchen; menſchlichen Ohrs für ſeine Worte und Seufzer, menſchlichen Blicks für ſeine Geberden, wenn ſeine Zunge bereits in Feſſeln liegt.

In einer kleinen böhmiſchen Stadt bin ich geboren. Erblickte ich das Licht der Welt, könnte ich nicht ſagen, denn als ſich meine Augen zum erſten Male öffneten, erblickten ſie nichts Anderes als vier rußige Wände, welche geſchworene Feinde des Kalks zu ſein ſchienen, und ein einziges aus vier Scheiben beſtehendes Fenſterchen, bei denen, wenigſtens bei zweien und einer halben, nicht ſehr durchſichtiges Papier die Dienſte des Glaſes zu verrichten ſich bemühte. Zum Ueberfluſſe erhob ſich noch dem ſogenannten Fenſter gegenüber, in einer Entfernung von ſechs Fuß, die bedeutend hohe Mauer eines Hauſes, deſſen Eigenthümer das Weißen wohl für eine den Augen ſchädliche Erfindung halten mußte.

Mein Vater und meine Mutter aber würden dieſes Erdgeſchoß der Hölle für das Paradies gehalten haben, wenn ihnen nur dort wie in dieſem die gebratenen Tauben in den Mund geflogen wären. Denn meine Mutter war eine Eingeborne dieſes Kellers, und mein Vater hatte hier lange als Schloſſergeſelle meines Großvaters gearbeitet, bis er endlich Meiſter ſeines Handwerks und Gatte meiner Mutter geworden.

In ſolcher Behauſung und Umgebung ging ich armer Sprößling dieſer Ehe, wie das Balſamſträuchlein von Mekka aus dem ſtarren Boden und unter dem grauen Himmel der Lappländer auf. — Welchen Einfluß auch Erziehung und Lebensweiſe auf den Menſchen haben, wird doch ein angebornes, innewohnendes Princip dem Charakter und den vorherrſchenden Neigungen ſtets eine eigenthümliche, unterſcheidende Färbung geben. Oft geht dieſes Princip von den Eltern auf die Kinder über, wie Phyſiognomien und erbliche Krankheiten. Aber mancher Apfel fliegt denn doch weiter vom Stamme. Vielleicht mag es nicht ganz unwahr ſein, daß die Conſtellation der Geſtirne auf den Menſchen Einfluß übe, wie ſie es auf Pflanzen und Wetter thut. — Oder ſollte der hübſche Lieutenant der Garniſon, welcher in dem Hauſe gegenüber längere Zeit gewohnt, der Stern geweſen ſein, der meine Geburt regierte? — Mein Vater wenigſtens pflegte bei guter Laune mit einem ganz eigenthümlichen Mienenſpiel, das ich aus Reſpect nicht Grinſen nennen will, darauf hinzudeuten. — Wie dem auch ſei, mein Naturell ſtand ganz antipodiſch zu dem meiner Umgebung. Mein Leib war feiner geſchnitten, mein Auge leuchtend, meine Stirn edel, und meine Seele vollends aus ganz andern Neigungen und Kräften gemiſcht.

Dieſe Eigenſchaften aber, ſonſt ſo wünſchenswerth, mußten unter den diſſonirenden Verhältniſſen meine Knabenjahre ſehr unglücklich machen. Ich lebte in beſtändiger Angſt mit Kleidern oder Händen irgendwo anzuſtreifen und mich mit dem von der Schmiede nebenan Alles überziehenden Ruß zu beſudeln. In die Schmiede ſelbſt wäre ich um keinen Preis getreten, denn das Hämmern that meinen delicaten Ohren äußerſt wehe, und

Digitized by Google

der Steinkohlengeruch machte mich beinahe ohnmächtig. Dieses Unschlosserhafte aber zog mir fast den Haß des Vaters zu, dessen jähzornige und barsche Gemüthsart eine große Vorliebe für den Fusel nicht eben milder machte. „Was soll aus dem Krüppel werden," pflegte er zu brummen, indem er meinen schwachen Arm ergriff und wieder von sich schleuderte, „der Kuckuck, der mir's Ei ins Nest gelegt, soll nun auch dem Jungen Futter schaffen." — Auf diese Liebloſigkeit folgte gewöhnlich noch eine Fluth von Flüchen in allen Idiomen der Länder, durch die er auf seiner Wanderschaft gekommen war, und oft gesellte sich in den rohesten Redensarten die Betrachtung dazu, daß der Teufel einen plage, sich zu verheirathen, um einem hinterher solche blutsaugende, geldfressende Bälge an den Hals zu hängen. Der kleinlaut ausgesprochene Trost meiner Mutter, daß der Gott, welcher die Raben füttert, ihr Kind nicht ohne Brot lassen werde, schien wenig bei ihm zu verfangen. Ein Franzose nämlich, mit dem er auf seinen Wanderungen zusammengearbeitet, hatte ihm seine höchst unreligiösen Begriffe mitgetheilt, die dem störrischen unheiligen Gemüthe des Schülers trefflich zusagten.

So mußte es freilich kommen, daß kein Fünkchen Zärtlichkeit für ihn in meinem Busen glimmte. Ich zitterte vor ihm wie vor Belzebub und Knecht Ruprecht, und sobald er in die Stube trat, drückte ich mich in die fernste Stubenecke. Zu letzterm dürfte mich auch eine Atmosphäre von Steinkohlendampf und Fusel, die ihn ewig umqualmte, nebenbei bewogen haben.

Aber, ach, auch in der Mutter Arme vermochte der Knabe nicht, bei allem Liebesbedürfniß seines Herzens, sich mit Inbrunst zu werfen. — Ich liebte sie, aber — abgewandten Gesichtes, möchte ich sagen. Denn auch auf ihren Händen, Gesicht und Kleidern haftete gewöhnlich der mir so unleidliche Schmuz der Küche und Schmiede, ohne daß sie sonderlich davon Notiz genommen hätte. Dabei besaß sie eine für mich grauenhafte Manier, die Augen zu verdrehen, und hundert andere unliebenswürdige Eigenheiten, wovon ich nur anführe, daß sie beim Essen garstig schnaufte und zu jedem Bissen Mund und Augen gewaltig aufriß. Bei den ungeziemendsten Anlässen, etwa wenn Jemand sich die Nase blutig fiel, oder der Vater mit heißer Suppe zu hastig in den Mund fahrend sich die Zunge verbrühte, konnte sie so ungeberdig lachen, daß es mir noch manche Nacht in den Ohren gellte, und mich des Schlafs beraubte.

Aus ihrem nicht unschön gebildeten Munde kamen oft sehr derbe Redensarten, und ihr Gespräch drehte sich ewig um die beiden Nachbarn rechts und links, und um die andere Schlosserfamilie des Ortes, deren Thun und Lassen, Menage und Habseligkeiten, von der Haube der Frauen bis zum Pot-de-chambre, sie mit einer losen Zunge, die mir in die Seele stach, durchmusterte und bekrittelte. Einmal sprach sie von einer Blutwurst mit solch leidenschaftlichem Interesse, und in ihren Zügen ausgedrückten Begierde, daß ich, von Eckel überwältigt, plözlich in Thränen ausbrach, und acht Tage lang fast keine Speise zu berühren vermochte.

Blos ihre Zärtlichkeit für mich konnte sie zuweilen veredeln, und mich über die liebende Mutter das Unschöne des Weibes vergessen machen. Ihre Seele war buchstäblich an meine geknüpft. Sie nahm mich stets gegen die Unbill des Vaters, so sehr sie ihn fürchtete, keklich in Schuz, und obwohl bis zum Geize karg, gab sie doch ihren lezten Pennig hin, um mich möglichst gut zu kleiden, weil sie bemerkte, daß mich reinliche und hübsche Kleidung so sehr freute. Bei Tische legte sie mir das Beste vor, und ich allein bekam des Morgens Kaffee, während sie selbst und die Andern mit Wassersuppe sich begnügen mußten.

(Die Fortsetzung folgt.)

Cachinno.

(Beschluß.)

„Die neidische, kleinliche Tücke, die bei Leuten seines Schlages sich still und schleichend vergräbt, bricht bei ihm frei und vorlaut hervor. Und da es ihm an Witz und Geist vollkommen fehlt, weiß er jener Tücke auf sinnreiche Weise zur Wirksamkeit zu verhelfen, indem er sie durch boshaftes Lachen kundgibt. Ich wußte in meiner Pagode, nach Art gewisser Fische, die eine Luftblase besitzen, womit sie sich im Wasser erheben, statt aller Eingeweide eine Lachblase anzubringen, die auf einen unmerklichen Nadeldruck bei gleichzeitiger Manipulation mit dem Federbart von hinten her jenes schallende Gelächter erwecken und verstärken hilft. Genug von Diesem."

„Vorhin erwähnte ich einiger Gesellen, die meinen Vorlacher wacker unterstüzen. Es sind meist platte Bursche, die keine besondere Empfehlung verdienen. Nur einer zeichnet sich darunter aus, den man nicht sowohl platt als fett und wulstig nennen darf. Er gilt für den Schooß- und Busenjünger, nicht weil er der schönste und jüngste ist, wie Johannes, sondern weil er feist und wappig ist, wie ein vacirender Mops oder Täckel. Ich bitte ihm einige Augenblicke zu schenken. Er ist es schon um einiger Bestandtheile willen, aus denen ich ihn zusammensezte, werth. Mein Käsemännchen vom vorigen Jahre kennen Sie; es existirt nicht mehr. Ich verbrauchte es zu höhern Zwecken; ich drückte es zusammen, um es als Grundlage zu einer neuen Com-

Digitized by Google

position zu verwenden, bestehend: aus Dachsfett, gelbem Wachs und einer unbestimmten Menge ranzig gewordener Anmaßung. Sie werden Ihre Freude daran haben. Es macht sich überaus putzig. Ich hing ihm einen Schnappsack um, der auf sein Gewerbe hindeutet, das literarische Bettel- und Schmarozerwesen, worin der, den es eigentlich vorzustellen hat, seines Gleichen sucht. Sie wissen, wie gern sich dieser bei Leuten insinuirt, die ihm Gnadenbröcklein zuwerfen; wie er im Hundetrab hinter Pedanten herläuft, die ihm Material zu philologischen Arbeiten zukommen lassen; wie hungrig er um die Schöße der Farbenreiber schnüffelt, um einige Idiotismen und Kunstausdrücke zu erschnappen, und wie eifrig und beflissen er sich zu Fachgelehrten hält, um ihnen abzulernen, wie man mit den wenigsten Gedanken die meisten Worte mache, und pedantischem Ziergeschwätz den Anstrich von gewiegter Kennerschaft gebe. Es ist derselbe, mit dem sich der Spötter Momus den bekannten Spaß machte. Er setzte ihn mit dem Gesichte schwanzwärts auf die Gruppe eines Esels. Das Thier, das seinen Reiter kennen mochte, fing an sich zu fühlen. Es bekam poetische Anwandlungen, suchte den Drang der Extase los zu werden und seinen Inspirationen Luft zu machen. Er aber, gewohnt fremde Eingebungen zu belauschen und zu benutzen, schrieb sogleich auf lose Blätter das Gehörte nieder unter dem Titel: „die Winde". Das nach ihm modellirte Wachsmännchen leistet mir in meinem Cabinet den dankenswerthen Dienst, zuweilen meine Feder dadurch abzulösen, daß es mit der Zunge, nachdem diese zuvor mehrmals ein Tuschkästchen beleckt hat, unsern Cachinno zu gellendem Lachen kitzelt, wobei es ihn gleichzeitig an einer Stelle schminkt, welche meines Wissens nur eine besondere Art von Affen gefärbt zu tragen pflegt. Ich glaube mir schmeicheln zu dürfen, daß ich auch mit diesem Kunstwerk Aufsehen erregen und Ehre einlegen werde."

„Nochmals um Dero gütige Bevorwortung bittend, zeichne mich ꝛc.

Theophil Mathieu."

Correspondenz.

Aus Hamburg.

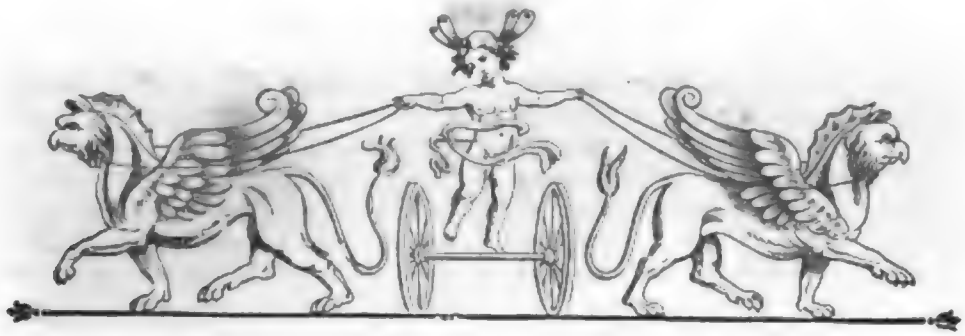
[Dänemark und Hanover in der Eisenbahnfrage.]

Die Eisenbahnfragen mit den gegebenen Möglichkeiten und Unmöglichkeiten beschäftigen unser commercielles Publicum mehr oder minder. In mündigen Staaten, wie in England und Nordamerika, bleibt es den Unternehmern überlassen, sich die zweckmäßigsten Bahnlinien zu suchen. Anders in Deutschland, wo die „Obrigkeit" als allgemeine Obervormünderin bestimmt, wo der Capitalist sein Geld in Eisenbahnen anlegen darf, wenn sie überhaupt den Bau gestattet. Der hamburg-lübecker Bahn wurde die Erlaubniß von dänischer Seite untersagt, eine altona-kieler Bahn, die einen gewaltigen Federkrieg erregt, gestattet. Gegen den Bau einer altona-kieler Bahn läßt sich aus dem Gesichtspuncte des Rechts und als Privatvergnügen durchaus nichts einwenden. Gewiß, Altona und Kiel und Neustadt, ja jeder Marktflecken in Schleswig und Holstein hat das Recht, sich eine Eisenbahn zu bauen, wenn die Geldmittel solche kostspielige Privatliebhabereien gestatten. Aber von dem gewaltigen Verkehr, der nun mit einem Male auf diesen Bahnen entstehen wird, lassen wir uns nichts einreden. Hamburg und Lübeck sind nicht aus einer Grille oder Schrulle da entstanden, blühend, groß, reich und mächtig geworden, es sind natürliche Handelsemporien, die sich nicht wie Figuren auf dem Schachbrete beliebig hierhin und dorthin schieben lassen. Der Handel wird der natürlichen, von Gott vorgezeichneten, nicht aber einer hochobrigkeitlich bestätigten Polizeistraße folgen. Der Ansicht scheinen auch die Capitalisten zu sein, denn die Unterzeichnungen zur altona-kieler Bahn haben einen so schlechten Erfolg gehabt, daß die Stadt Altona, da sie nun durchaus eine Eisenbahn haben will, ihr Stadtvermögen daransetzt. Da aber dies immer noch nicht genügt, so sind die guten Bürger aufgefordert, ihr Vermögen daran zu wagen, beliebige kleine Summen vorzuschießen, so daß sich Jeder aus Patriotismus mit einer Kleinigkeit bei der Eisenbahn interessiren und mit seinem sauer erworbenen Gelde schlechte Geschäfte machen kann. Die bedeutendsten Häuser Altonas, die gern gute, nicht aber schlechte Geschäfte machen, halten mit ihren Capitalien zurück. — Eine Frage, die sich in der Eisenbahnsache hinsichts der Verweigerung der hamburg-lübecker Bahn aufdringt, verdient die Erörterung deutscher Publicisten: inwiefern nach deutschem Staatsrechte ein deutscher Bundesstaat berechtigt ist, zwei andern Bundesstaaten eine durch die Zeitumstände dringend nöthig gewordene, erleichterte und verbesserte Communication geradezu zu verweigern? Zur Zeit des deutschen Reiches waren die öffentlichen Heerstraßen ein Gemeingut der Nation, hießen als solche Königsstraßen und waren der Willkür des Territorialherrn nicht unterworfen. — Der Fortführung der im Bau begriffenen hamburg-bergedorfer Bahn auf dem rechten Elbufer auf einer 40 Meilen langen Strecke nach Berlin stellen sich die Bedenklichkeiten der Capitalisten entgegen, auf dem linken Ufer, wo man über Lüneburg auf dem kürzesten Wege Magdeburg erreichen und sich den in die Mitte Deutschlands führenden Bahnen anschließen würde, tritt die Unmöglichkeit, die bisher von Hannover verweigerte Concession, das Haarburg mit einer Eisenbahn beglücken will und Hamburgs Handel dorthin zu ziehen wähnt, entgegen. Ob sich für eine Bahn durch die lüneburger Haide Capitalien finden werden, muß bezweifelt werden. Von Berlin aus beabsichtigt man in der Richtung auf Hamburg eine Eisenbahn nach Wittenberge, einem kleinen unbedeutenden Elbstädtchen, nur den Stromschiffern als preußisches Gränzzollamt bekannt. Man beabsichtigt also auf kürzestem Wege eine Bahn an die Elbe, um den Wassertransport benutzen zu können, was aber die Capitalisten nicht zur Fortführung der Bahn über den nur als ehemalige Residenz bedeutenden Marktflecken Ludwigslust auf Hamburg ermuthigen und ermuntern kann. Eine Zweigbahn würde dann diese weite Umwege umschreibende Bahn mit Magdeburg verbinden.

(Die Fortsetzung folgt.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 88. — den 6. Mai 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Blauröckchen.

(Fortsetzung.)

Der Grund dieser Vorliebe für mich lag nicht blos darin, daß ich ihr erstes Kind war, sondern vielmehr in eben den Eigenschaften, die mir den Groll des Vaters zugezogen. Frauen nämlich, selbst diejenigen, welche guter Erziehung und höherer Bildung ermangeln, hegen die meiste Zärtlichkeit für jene Männer, — besonders wenn diese ihre Söhne sind, — deren zarte, doch männliche Formen das Gepräge einer edlen geschwungenen Seele tragen. Nur plebejische Naturen, die übrigens auch im Schleppenkleide und in glänzenden Kutschen zu treffen, mögen die robustern Gliedern lüstern messen.

Vielleicht mischte sich auch einige Eitelkeit in ihre Liebe; indem sie mir ansehen wollte, daß ich nicht als rußiger Schlosser sterben werde, sondern zu einem gnädigen oder hochwürdigen Herrn bestimmt sei. Diesem Glauben hätten aber die Klagen des Schullehrers, dessen Meinung für sie der Ausspruch eines Orakels war, daß es mit mir, dem damals schon neun Jahre Alten, im Rechnen, Schreiben und in der Orthographie nicht recht vorwärts wolle, beinahe einen tödtlichen Stoß gegeben. Ihre Erwartungen gewannen jedoch an Zuversicht, als ich auf ihre unter Thränen mir gemachten Vorwürfe getrost erwiederte: „Laß Dich das nicht kümmern, liebe Mutter, was der dicke Schulmeister da Dich angekeucht hat; der Kerl ist ein jämmerlicher capricieöser Narr. Denn sieh, ob 5 mal 5 zwanzig oder dreißig, ob ein h oben und unten spitz oder rund sei, was ihm so wichtig scheint, daß er darüber in Convulsionen und Schweiß gerathen kann, das macht mir weder Freude noch Kummer, und ein Aas, denke ich, würde darum nicht lebendig, wenn man es auch nur mit Einem a schriebe."

Auf diese Antwort starrte mich meine Mutter halb freudig, halb erschrocken an. Meine seltsamen Ansichten, die übrigens mehr der unmuthige Ausbruch eines unbefriedigten, von Sehnsucht nach Beglückendem, Erwärmendem verzehrten Herzens, als das Resultat einer pädagogischen Untersuchung waren, wichen so gänzlich von ihren herkömmlichen Begriffen vom Lernenswerthen ab, daß sie gar nicht wußte, was sie sich bei meinen Worten denken solle. Aber je dunkler ihr das Gehörte immer mehr wurde, desto mehr vermuthete sie dahinter, — und der tiefe Ernst, mit dem ich gesprochen, bestärkte sie darin — einen tiefen Sinn, gehegt von einem Geiste, zu dessen Würdigung der Schulmeister selbst, und um wie viel mehr sie, die kaum lesen konnte, zu schwach sein dürften. Sie sah mich unter diesen Gedanken beinahe mit Ehrfurcht an; die zukünftigen Gnaden oder Ehrwürden, die nach ihrer Meinung aus mir werden sollten, mochten deutlich umrissen schon vor ihr Auge treten. Vielleicht hätte sie mir noch die Hand geküßt, als ihr zu guter Zeit meine komische Bezeichnung der Redeweise des feisten Schulmeisters in den Sinn kam, und schnell ihre Ernsthaftigkeit in ein unbändiges Lachen umschlug. Ihre Lustigkeit glich die Rangstufen, die sich in ihrem Kopfe zwischen uns erhoben hatten, wieder aus,

Digitized by Google

und die künftigen Ehrwürden beim Arme ergreifend walzte ſie mit ihnen trotz allen Sträubens ſingend in der Stube herum. — Ich aber durchſeufzte wieder eine Nacht über mein bittres Geſchick, auf dummes Staunen zu ſtoßen, wo ich nach Sympathie lechzte, und von Liebkoſungen überſtrömt zu werden, die mir in ihrer Form weher thaten, als der rohe Groll des Vaters und der Stock des Schulmeiſters.

Eine andere Quelle vielen Leidens und Aergers für mich war mein einziger, um ein Jahr jüngerer Bruder, Janek mit Namen; der Liebling und das leibhaftige Ebenbild meines Vaters. Er war tölpelhaft dick und robuſt, hatte rothes, borſtiges Haar, kleine grüne Augen, ein großes Negermaul, kurze, dicke, aufgeſtülpte Naſe, und faſt gar keinen Hals. Sein trotziges, grobes Geſicht bedeckten Sommerſproſſen wie ein ruggeknüpftes Netz, und ſeine Stirnhaut gab der eines Ebers wenig nach, während ſeine gewaltigen Fäuſte einem Bären entlehnt ſchienen.

Dieſem anziehenden Exterieur entſprachen Gemüthsart, Neigungen und Manieren aufs vollkommenſte. Er brüllte mehr als er ſprach; da er, immer in der Schmiede ſteckend, Blaſebalg und Hämmerpochen mit ſeiner Stimme zu überbieten ſich gewöhnt hatte. Eine entſetzliche Geſchicklichkeit beſaß er im augenblicklichen Verſchlingen der brühheiß aufgetragenen Speiſen. Selbſt der Vater mußte ihm hierin den Preis laſſen. Hatte er nun ſolcherweiſe ſeinen Teller geleert, dann ſtarrte er die Andern, minder fertigen und beſonders mich, den empfindlichere Organe zum Stümper in dieſer Kunſt gemacht, mit ſo kannibaliſcher Freßgier an, daß ich kein Auge aufzuſchlagen wagte, und wenn ich es einmal unverſehens gethan, von dem vorliegenden Gerichte nichts weiter zu genießen vermochte. Das war ihm aber gerade erwünſcht, denn der Reſt auf meinem Teller ward alsbald die Beute ſeines Schlundes.

Der Vater hatte weder Sinn noch Auge, wenn nicht ein beifälliges, für ſeine Rohheiten, und die Mutter wagte nicht, ihm Vorwürfe zu machen, noch weniger Strafen anzuwenden, weil dieſes zu wilden Auftritten zwiſchen ihr und dem Vater, der immer ſeines Lieblings Partie nahm, ſchon oft geführt, oder heftige Ausfälle auf mich hervorgerufen hatte; indem der Vater, dadurch, daß er mich als ein unnützes Geſchöpf darſtellte, Janek's Mängel zu beſchönigen ſuchte.

Einem ſeiner Lieblingsſpäße: mit rußiger Hand den Kameraden ins Geſicht zu fahren, oder die fünf ſchwarzen Finger auf ihren weißen Hemdkragen abzudrücken, konnte ich nur dadurch endlich entgehen, daß ich mich ganz gleichgültig dabei anſtellte, während diejenigen unabläſſig von ihm gequält wurden, welche ihren Aerger blicken ließen. Ich würde nicht fertig werden, wollte ich alle die rohen und boshaften Züge dieſes Unholdes aufzählen, deren Angedenken, ſelbſt jetzt, wo der Tod mir ins Auge tritt, und Alles, was man im Leben ſchön oder häßlich nennt, mit Einem breiten, ſchwarzen Striche überzieht, vor Unwillen das Blut ſchäumen macht; zumal, wenn ich daran denke, daß wir Beide unter einem Herzen gelegen hatten, Beide an derſelben Bruſt genährt worden waren.

Das letzte, aber intereſſanteſte Mitglied beſaß unſere kleine Familie in meinem Urgroßvater, dem Großvater meiner Mutter; einem Manne, der auf Erden, oder vielmehr auf den Dielen unſerer Stube, ſich bewegte, unſere Stubenluft athmete, mit uns aß und trank, und doch weder unſerem Kreiſe noch überhaupt der Welt anzugehören ſchien. Nahe an hundert Jahre alt, hatte er noch ſein ſtarkes ſchwarzes Haar unverſehrt behalten, trug er ſein gewaltiges Haupt von echt czechiſchem Gepräge noch ziemlich aufrecht auf dem kräftigen, muskulöſen Halſe. Aber ſeit langer Zeit blind, und vor zwanzig Jahren auch taub geworden, ragte er nur noch mit dem Leibe aus einer andern Welt in unſern Kreis hinein. Bis auf den Wechſel der Jahreszeiten, den er durch ſeinen Taſtſinn wahrnahm, war ihm Alles unter dem Monde ſtehen geblieben. Für ihn gab es weder Tag noch Nacht, arrivirte keines der im menſchlichen Daſein Epoche machenden Ereigniſſe, die das Geſchick oder der Kalender roth oder ſchwarz anſtreicht; gab es weder Feſt- noch Bußtage, weder Geburts- noch Sterbefälle; kein Aufwachſen des jüngern Geſchlechts, keine Heirathen. Seine Kinder, und darunter meine Großeltern, waren um ihn her unter der Senſe der Zeit gefallen, ein Fremder, meiner Mutter Mann, ins Haus als Beſitzer gezogen; er wußte, er ahnte es nicht. Wie ein Verſtorbener, der die Bilder, die ſich während der Zeit ſeines Erdenwallens um ihn bewegt, in ſeiner Seele abgedrückt nach fremden Regionen mit ſich genommen, ſo rief er noch immer meinen Großvater, wenn er etwas wünſchte, und mich, deſſen Amt es war, ihn zum Tiſche und Bette und von da wieder in ſeinen großen Stuhl zu führen, nannte er mit dem Namen meiner Mutter, die als Kind dieſelben Dienſte ihm erwieſen hatte.

So lange ich athme, wird das Grauen mich durchbeben, das ich ſtets bei ſeinem Anblick zu empfinden pflegte. Wenn er in ſeinem Seſſel aufrecht und ſteif ſaß, die Miene ewig unbewegt, die Augen weit aufge-

Digitized by Google

rissen, die nichts sahen, kam er mir als ein großes Heiligenbild vor, das durch Jahrhunderte in einer Stube auf einem Platze stehend, das Werden und Vergehen der Generationen mit grausender Ruhe zu betrachten scheint. — Jetzt aber möchte ich ihn, seiner herkulischen Formen halber, eher dem Gotte Thor vergleichen, der seinen Hammer niedergelegt, und im Lehnstuhl von den Strapatzen des Donnerns ausruht.

Mein Vater übrigens sah es mit unverhohlenem Aerger, daß der alte Mann, den er bei Uebernahme der Wohnung und der Schmiede, dessen Besitzthums, auszuhalten sich gerichtlich verpflichtet hatte, gar nicht sterben wolle. Mein jüngerer Bruder spielte ihm manchen Possen, oder trieb sich gleichgültig um ihn her, wie um ein altes Möbel, oder wie ein gemüthloser Mensch um eine erhabene Statue. Die Mutter ertrug ihn ohne Murren, aber mehr um Gotteswillen, als aus verwandtschaftlicher Zärtlichkeit.

Indeß konnte die Nähe eines solchen Penaten nicht anders als verderblich auf meine empfindsamen, ohnehin vielfach verstimmten Nerven einwirken, und mußte meine Phantasie zu außerweltlichen Gebilden erhitzen. — Meine Heiterkeit erstarb, sobald mein Auge auf ihn traf; mein frohes Lied verstummte, wenn ein Laut aus seinem Munde mein Ohr erreichte; ich hätte eben so leicht in einem Dome während eines Requiems tändeln mögen. Ueberraschte mich jemals die Dämmerung allein mit ihm in der Stube, so schlich ich leise vor die Hausthür oder verkroch mich kleinlaut in einen Winkel, das Gesicht an die Wand drückend und pochenden Herzens, bis ich Jemanden kommen hörte.

So hatte es nun dem Geschicke gefallen, vier Personen, von denen es mich durch eine weite moralische Kluft geschieden, im Leben mir zunächst zu stellen, und durch die Bande des Blutes an mich zu knüpfen. Unter dem mannichfachen Drangsal, das aus dieser Verkehrtheit in meiner Stellung mir erwuchs, hätte mein Geist entweder allmälig verblöden müssen, wie sich Sinnesorgane durch öftere rauhe Affection abstumpfen, oder würden die kämpfenden Gemüthsströmungen und die unverwindlichen physischen Einflüsse meine Nerven endlich zerrissen und meinen Leib auf die Bahre gestreckt haben.

Aber keines von beiden sollte geschehen. — Es lebten mir nämlich in diesem Hause des Trübsals zwei Freunde, die mir Gesellschaft leisteten in der Einöde, keine abstoßenden Manieren hatten, und durch eine unveränderliche, in ihrer Aeußerung mir zusagende Liebe Trost und Freude meinem welkenden Herzen einflößten. Diese Freunde waren: Katel, eine große rabenschwarze Katze, und Ralph, ein schöner weißer Pudel.

Ralph hatte dem Lieutenant in dem Hause gegenüber gehört, und war zu uns bei dem Garnisonwechsel seines Herrn in Kost gegeben worden. Das Kostgeld blieb zwar nach einiger Zeit aus, ohne daß Ralph abgeholt wurde, meine Mutter behielt ihn aber dennoch im Hause, weil ich, damals ein zweijähriges Kind, gern mit ihm spielte. Ralph war auch, außer der Mutter, mir allein mit größter Liebe und Treue zugethan, und in der Folge mein mächtiger und gefürchteter Alliirte gegen die Unbilden meines Bruders.

(Die Fortsetzung folgt.)

Correspondenz.

Aus Hamburg. (Fortsetz.)

[Hamburger Preßfreiheit; Mäßigkeits- und Mittelmäßigkeits-Verein.]

Ein Umweg von diversen Meilen kommt für die Reisenden bei der Schnelligkeit, mit der man auf Eisenbahnen reist, nicht in Betracht, wohl aber für die Bauenden. Sie aber, die Bauenden, die Capitalisten, die Geldleute, auf deren Kosten und aus deren Tasche man auf allerlei Umwegen bauen will, sind hier gerade die Hauptpersonen, deren Stimme vorzugsweise berücksichtigt werden sollte. — — Die Censur ist in Hamburg überall bei der Hand, um Sitte und Anstand, Staat, Religion und Tugend gegen die Böswilligkeit Unbesonnener zu wahren. Die ausgezeichnete Thätigkeit dieses Polizeiinstituts verdient die rühmlichste Anerkennung, die ihr auch von Niemandem, der das Glück hatte, mit ihr irgendwie in Berührung zu kommen, versagt wird. Auch die Eisenbahndebatten in den hiesigen Tagesblättern erfreuen sich der ganz besondern Beachtung der Censur. Das Wort „Verwandtschafts- oder Vetterschaftswagen" soll besonders staatswidrig sein statt Eisenbahnwagen. Der außerordentliche Scharfsinn eines Censors weiß auch in dem anscheinend für Blödsichtige ganz unanstößigen Eisenbahnartikel noch das Anstößige geschickt herauszufinden und die unerbittliche Censurscheere schneidet, beschneidet, verschneidet und zerschneidet hier wie überall, was dem Nachbar etwa mißfallen könnte. Das ist Folge der vielgepriesenen Handelspolitik der deutschen Seestädte, die engherzige, kurzsichtige Politik der deutschen Reichsstädte bildet bekanntlich ein eignes Capitel in der deutschen großen Reichsjammergeschichte. Der Kaufmann ist stets ein gefälliger, zuvorkommender, zu Diensten bereitwilliger Mann, mit aller Welt Freund, der es mit Niemandem verderben will, so auch unsere Censur, die mit der größten Aufmerksamkeit und der bereitwilligsten Gefälligkeit das Besprechen „kitzlicher Puncte" verhindert. Doch ist unseres Wissens nicht direct verboten über Eisenbahnen etwas zu schreiben, wie denn unsere Censur, wie überhaupt in Deutschland, in vielen Puncten (wenn sie nur nicht gerade „kitzlich" sind) sehr milde ist. So kann man ungenirt und freimüthig über das Wetter, über den Mond und die Sterne am Himmel, über den Kartoffelbau, über Branntweinbrennerei

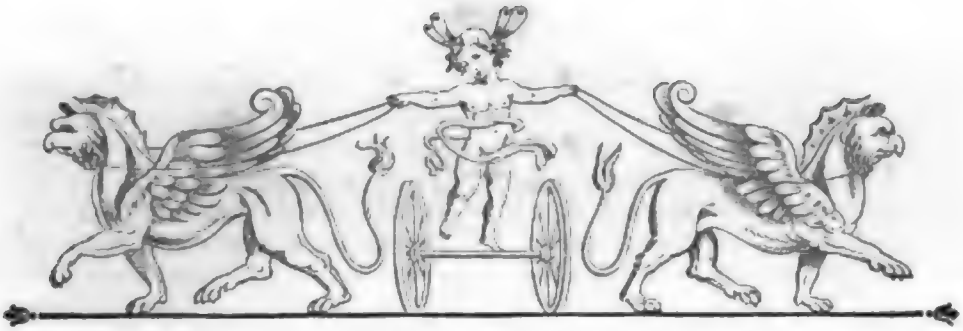
Digitized by Google

und Seifensiederei schreiben. — Uebrigens sind die jetzigen Censurverhältnisse der freien Stadt Hamburg kein Ergebniß der karlsbader Beschlüsse. Die freie Stadt hat sich schon in frühern Jahrhunderten Ruhm im Ueberwachen der Presse erworben, die Censur ist eine mit der Freiheit Hamburgs innigst verzweigte Erscheinung. Senat und erbgesessene Bürgerschaft, dem Zeloteneifer der Pfaffen unterthan, duldeten nie, was gegen die strenge Rechtgläubigkeit dieser Zionswächter verstieß; so entstanden im 17. und zu Anfange des 18. Jahrhunderts im nahen Wandsbeck und im Dorfe Schiffbeck Druckereien. Schiffbeck ist der Geburtsort des hamb. unparteiischen Correspondenten, der dort zuerst 1710 ins „Posthorn" stieß und seine Jugendjahre bis 1731 in Schiffbeck als „holsteinischer Correspondent" verlebte. Früher, ehe der Polizeistaat die Höhe der gegenwärtigen Bildung erreichte, war es in Holstein gestattet, beliebig Buchdruckerei wie jedes andere Handwerk zu betreiben, ohne besondere Polizeiconcession; unter dem großen Bernstorff erfreute sich Holstein ungekränkter Preßfreiheit. Die Fortschritte der Cultur haben auch für Holstein nicht nur Aufhebung der Preßfreiheit (erst durch die karlsbader Beschlüsse), sondern auch eine besondere Concession zum Betreiben der Buchdruckerkunst nöthig gemacht. Wäre es gestattet, nach Belieben in Holstein Buchdruckereien anzulegen, so würden sich die nahen holsteinschen Dörfer mit Druckereien füllen; wie die allgemeine deutsche Bibliothek in Wöllner's Periode von Berlin nach dem censurfreien Altona flüchtete, so würde die gesammte hamburgische Tagespresse nach den holsteinischen Dörfern auswandern, mit Ausnahme des hamburgischen Correspondenten. Ein guter, gefälliger dienst- und zu allem bereitwilliger Alter, dieser hamburgische unparteiische Correspondent, und dabei, man bewundere den Heroismus! noch in seinen alten Tagen, während des Friedens ein gewaltiger Franzosenfresser, der ächt deutschen Patriotismus und Servilismus faustdick im Munde führt. Der Correspondent ist nicht nur ein gewaltiger Politikus im Sinn und Geist der guten alten Zeit, sondern auch Aesthetiker und Literarhistoriker, dem Prutz's „Mährchen" und die ganze Tendenzpoesie, weil ihm Tendenzen Kopfschmerzen verursachen, nicht munden. Prutz's Rheinlied ist nach des Correspondenten Versicherung schon vergessen, Becker's Rheinlied aber, das ganz Deutschland begeisterte (Gott sei's geklagt) wird ewig in der Geschichte leben. Auch Lotz's Originalien erfreuen sich in der Rubrik „von gelehrten Sachen" des Beifalls des Correspondenten. In der letzten Hälfte des vorigen Jahrh. verbot der Senat allen Druckern bei Strafe, etwas von Basedow zu drucken und untersagte bei Strafe der Landesverweisung (!!) sämmtlichen Schullehrern dessen Schriften zu gebrauchen; die Hochweisen von Lübeck aber überboten die Schwesterstadt noch, sie verboten bei funfzig Thaler Strafe, irgend ein Buch von Basedow in die Stadt zu bringen, jedenfalls das zweckmäßigste Mittel, um verbotene Gedanken aus der Stadt und den Köpfen fern zu halten. —

Zwei Dinge sind es, die nach der Meinung einiger Hamburger der Wohlfahrt deutscher Nation besonders gefährlich sind, der Branntwein und die Hunde, darum ist zum Heile, zum Glücke und zur Ruhe des deutschen Volkes nichts nothwendiger wie Mäßigkeitsvereine und Hundesteuer (für Hamburgs Wohlergehen ist denn nebenher noch speciell eine Commissteuer, vorzugsweise auf fremde Commis, damit die Zahl der Fremden verringert werde, unerläßlich). Jedem Unbefangenen, der die ewig wiederkehrenden Saalbadereien über diese beiden Puncte in den hiesigen Lokalblättern liest, wird einleuchten, daß Deutschland, vorzugsweise Hamburg, nur durch Mäßigkeitsvereine und Hundesteuer vom Untergange gerettet werden kann, daß es für jeden Patrioten Pflicht ist, für diese Zwecke zu wirken. Es ist nun freilich in Deutschland schon sehr nüchtern, aber dies genügt den Patrioten noch nicht, der Deutsche muß noch nüchterner werden, und Deutschland wird groß, mächtig und stark dastehen. Eine gute, umsichtige Kinderwärterin gibt dem Kinde eine hübsche Kinderklapper und allerlei anderes Spielzeug, damit es sich zerstreue, ruhig spiele und nicht schreie. Daher blühen denn auch die Mäßigkeitsvereine in Deutschland immer schöner auf, und in unmäßig langen und in unzählig vielen Artikeln erscheint der Branntwein als der Allerweltspopanz, als Knecht Ruprecht, den man zu verjagen, als der einzige Feind, den man zu bekämpfen hat. Ein ziemlich geistloses Geschäft, wobei das deutsche Volk immer tiefer in den Schlaf gelullt wird. Die Mäßigkeitsangelegenheit bietet der Mittelmäßigkeit bequeme und erwünschte Gelegenheit sich Ruhm und Ehre zu erwerben und um Mit- und Nachwelt verdient zu machen. Mittelmäßige Köpfe mögen immerhin in der Mäßigkeit ihr Steckenpferd reiten und einen ritterlichen Kampf gegen das Ungethüm Branntwein kämpfen; Leute, die der Welt weiter nichts zu nützen vermögen, „einfältige" Geistliche, pensionirte Regierungs- und Landräthe, ehrsame Spießbürger mögen sich als Weltbeglükker in solchen Allotrien gefallen; die Welt wird den guten Willen der Schwachheit, der Mittelmäßigkeit ehren. Aber wenn Kämpfer des Rechts und der Freiheit, ein Rießer, ein Wurm ein „Warmbierseden" predigen, der Welt glauben machen wollen, nichts sei nothwendiger als Mäßigkeit, Enthaltsamkeit und dergleichen Spießbürgereien, so kann man nur bedauern, daß solche Talente auf solche Kleinigkeiten so großes Gewicht legen, an solchen Lappalien Gefallen finden und sich zu Werkzeugen eines neu erfundenen Obervormundschafts- und Beschränkungssystems machen. Das Recht, die Freiheit nach Belieben zu trinken, dies Ueberbleibsel ehemaliger Freiheit, will man nun auch noch in eine Zwangsjacke schnüren!!, als wenn an dergleichen Kleidungsstücken nicht schon Ueberfluß wäre, wie das Volk sehr wohl fühlt, weshalb es von dieser neuen Beschränkung durchaus nichts wissen will. Dem Bettler sind auch seine Lumpen lieb und werth, und es ist unbarmherzig, dem Armen den letzten Fetzen seiner Habe entwinden zu wollen. Die Blüthe der Mäßigkeitsvereine, der Eifer für Verbesserung der Zuchthäuser, für Vermehrung der Armenanstalten sind die erfreulichsten Beweise von den Culturfortschritten, von der Intelligenz der deutschen Nation. Was will man auch mehr? Und wenn „ein leichtsinniger Schwätzer" einmal mehr verlangt, so wirft man ihm einen Criminalproceß an den Hals und nennt ihn mit Fug und Recht einen Majestätsbeleidiger. (D. B. f.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 89. — den 7. Mai 1841.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Blauröckchen.

(Fortsetzung.)

Künste habe ich Ralph jedoch nie gelehrt; ein so abgerichtetes Thier erschien mir in meinem ganzen Leben eben so unnatürlich verbildet, wie der schöne Leib eines Weibes, der sich in ein Mieder zwängt, oder wie ein Deutscher, der im Vaterlande französisch radebrecht. Ich behandelte Ralph als Freund und nicht als Sklaven, der, um seinen Herrn zu erlustigen, die Glieder verrenken und sich durch ein Nadelöhr winden muß, wie es die sogenannten gymnastischen Künstler thun, die in der That nichts anderes als elende Miethknechte des Entree bezahlenden Haufens sind.

Ralph schien zu empfinden, daß ich ihn aus der Erniedrigung unter seinem frühern Herrn erhoben, und benahm sich auch seiner neuen Stellung gemäß. Er äußerte Theilnahme an meinen Leiden und Freuden, horchte aufmerksam und verständig auf meine Anreden und gab mir Antwort in der Sprache seines Geschlechts. War ich bekümmert, so trieb er tausend Possen, bis ich ihn endlich anlächeln mußte. Selbst seinen angebornen Groll auf meine Katze, mit der er Anfangs in bitterer Feindschaft lebte, ließ er bald fahren, nachdem ich ihm meinen Unwillen darüber einige Male zu erkennen gegeben.

Anderer Natur waren meine Bezüge zu Katel, unserer schönen, weichpfotigen Katze. Sie sprang mir wohl auch freudig entgegen, wenn ich aus der Schule kam, und drückte sich freundlich murrend an meinen Fuß; beim Essen setzte sie sich auf die Bank neben mich, wohl wissend, daß ein großer Theil meiner Portion, zu nicht geringem Aergerniß meines Bruders, ihr und Ralph zufiel, auch ließ sie sich gern das seidene Haar von mir streicheln, und zog sorgsam die Krallen ein, um mich nicht zu kratzen; aber ein gewisser mystischer Ernst in ihrem Wesen machte sie in meinen Augen zu mehr als einem Spielgefährten. Stundenlang und Alles um mich her vergessend, konnte ich sie betrachten, wenn sie mit eingeschlagenen Pfoten und halbgeschlossenen Augen spinnend auf meinem Bette lag, indem ich mich in die seltsame Welt hinein phantasirte, die um die Seele dieses Thieres weben mochte. Aehnliche Vorstellungen dürften es vielleicht gewesen sein, derenthalben in Aegypten dieses Thier als ein heiliges verehrt wurde.

Die zarte Sorgfalt, die ich für dieses geheimnißvolle Thier hegte, und der Eifer, mit dem ich es vor jeder Beleidigung zu wahren mich bemühte, sollte endlich eine Katastrophe in meinem Leben herbeiführen. Eines Tages nämlich, es war in meinem zehnten Winter, mußte der Unterricht in der Schule des rauchenden Ofens wegen unterbrochen werden. Die Schuljugend, und ich nicht minder, eilte freudig nach Hause, um die Bücher abzulegen und dann auf den eisbedeckten Fluß ans Glitschern zu rennen. Wie ich nun in meiner Hast die Stubenthür aufreiße, sehe ich meine Katze, mein so sorgsam gehaltenes Thier, an allen vier Füßen gebunden, in der Luft hangen, und Bruder Janek damit beschäftigt, ihr

Digitized by Google

Schnupftabak in die Naſe zu reiben, nachdem er ihr eine Hand voll Salz in den Mund geſtopft.

Empört von dieſer Barbarei ergriff ich, nach den erſten Augenblicken erſtarrenden Entſetzens, ein naheliegendes Stück Eiſen, und ſchleuderte es auf den Kannibalen. Dieſer hatte jedoch, durch meine unerwartete Rückkunft erſchreckt, die Katze bereits fahren gelaſſen, und wich jetzt mit einem Seitenſprunge dem hinziſchenden Eiſen aus, das ihn, wenn es getroffen hätte, ohnfehlbar erſchlagen oder tödtlich verwundet haben würde. So nun der Gefahr entſchlüpft, ſtieß er ein ſolch entſetzliches Geheul aus, daß der Vater mit den Geſellen aus der Werkſtatt, die Mutter aus der Küche leichenblaß hereingeſtürzt kamen. Nicht ſobald hatte aber der Vater die Urſache des Zetergeſchreis durch den, ſich nun ſicher ſehenden, Böſewicht vernommen, als ſich ſein Schrecken in heftige Wuth gegen mich verwandelte. Den aus der Schmiede mitgebrachten Hammer ſchwingend, ſtürzte er in blinder Raſerei auf mich ein, wurde jedoch von meiner Mutter aufgehalten, die ſich ihm in den Weg warf, indeß die kaltblütigern Geſellen ſeinen Arm ergriffen, ihm den Hammer zu entreißen, und Alle durcheinander ſchreiend ihm Vorſtellungen machten, um ihn zur Vernunft zu bringen. Dieſer aber, durch den Widerſtand nur noch mehr gereizt, wehrte ſich wie ein angeſchoſſener Eber, und machte die höchſte Anſtrengung aller vereinten Kräfte nöthig, um ihn wenigſtens am Losreißen und Durchbrechen zu hindern.

Mitten in dieſem Lärm und dem Sturme der kämpfenden Arme und Gemüther ſaß mein Urgroßvater mit ſeinen offenen ausdruckslos ſtarrenden Augen und eiſernen Zügen — unbewegt und unerreicht, wie das furchtbare Fatum der Alten.

Dem längern Anblicke dieſer wilden, durch die Gegenwart des Greiſes bis ans Grauenhafte geſteigerten Scene zu entgehen, und zugleich dem Kampfe ein Ende zu machen, raffte ich mich, obwohl von Entſetzen und einem Schmerze, der glühend in meinem Buſen wühlte, faſt zu Boden gedrückt, gewaltſam auf und eilte gegen die Thür. Dieſe wurde in dem Augenblicke von Außen geöffnet, und auf der Schwelle erſchien eine hohe, ältliche, aber noch immer ſchöne Frau, die mich, wie ich dahin ſtürzte, in ihren Armen auffing. Das Staunen über die plötzliche, in dieſer Stadt, beſonders in unſerm Hauſe ungewöhnliche Erſcheinung einer Dame, deren Kleidung, Haltung und Miene auf Vornehmheit zeigten, lähmte im Augenblicke Aller Arme und feſſelte die entzügelten Leidenſchaften.

Die Dame lächelte wehmüthig, als ſie die beinahe zauberhaften Wirkungen des beherrſchenden Einfluſſes wahrnahm, welchen das Faſhionable auf den Pöbel ausübt, während die Weisheit und die Religion vergebens von dieſer Schwelle aus in die Ohren der beſtialiſch Erhitzten hätte donnern mögen. — Die fragend auf ſie gerichteten Blicke zu beſchwichtigen, trat ſie in die Stube und entſchuldigte ihr Einmengen in fremde Angelegenheiten mit der Pflicht des Menſchenfreundes, alle die Ebenbilder Gottes als Geſchwiſter zu betrachten und zu behandeln. Durch unſer Städtchen reiſend, und, während der Reparatur ihres Wagens, bei dem heitern Wetter auf einer Promenade begriffen, habe ſie den unchriſtlichen Zwiſt — ihre Lippe fand kein wilderes Wort für das Teufelsringen — durchs Fenſter geſehen, und ſei hülfbereit, ſo weit ihre ſchwachen Kräfte reichten, ins Haus getreten.

Mein Vater und die Geſellen entfernten ſich, vielleicht zum erſten Male in ihrem Leben ihres Schmuzes und Negligés, wie die erſten Menſchen in Gegenwart eines göttlichen Weſens ihrer Nacktheit, gedenkend. Die Dame merkte die Urſache ihrer Entfernung und ſchien zufrieden, ſich von einer läſtigen Geſellſchaft befreit zu ſehen. Während hierauf meine Mutter die Urſache des Vorganges erzählte, ließ ſie ihr Auge, wie die Taube aus der Arche Noah's, durchs Zimmer kreiſen, und als es nirgends eine Stelle fand, auf der es weilen mochte, drückte ſie mich, den ſie noch immer an der Hand hielt, ſanft von ſich und blickte mir lange ins Geſicht.

Bisher hatte ihr Auge kalte Hoheit geſtrahlt, wie das eines zürnendes Engels; — denn anders zürnt wohl ein Engel nicht, als durch einwärts Ziehen der Seligkeit ſpendenden innern Wärme — je länger es aber auf mir haftete, deſto milder und liebender wurde ſein Ausdruck. Ueberraſcht, in dem Geſichte eines Schloſſerjungen auf Züge zu treffen, die ſie hier nicht geſucht hätte, maß ſie mich von Kopf bis Fuß, um mich zu ſtudiren. Meine knappe und ſchmucke Kleidung, meine glänzenden Stiefeln, weißen Hände und das ſorgfältig gekämmte Haar ſchien ihr nicht übel zu gefallen. Dazwiſchen warf ſie vergleichende Blicke auf meine Mutter, die, ganz verlegen, ihre nicht ſehr blanke Schürze über die etwas berußten Arme wickelte, und auf meinen Bruder, der, beide aufgeblaſene Backen auf die geſchürzten Arme und dieſe auf den Tiſch geſtützt, ſie dummdreiſt angloßte, wobei ſich mehrmals ihre Verwunderung durch leiſes Kopfſchütteln verrieth.

Nach einigem Sinnen, das ihr Urtheil über mich

Digitized by Google

und meine Stellung, und in deſſen Folge einen gewiſſen Entſchluß zu reifen ſchien, ſagte ſie leiſe und demüthig den Kopf neigend: „Unergründlich ſind die Wege der Vorſehung.“ Hierauf wandte ſie ſich mit bewegter Stimme zu mir: „Mein Kind, die Hand, welche verwundet und heilt, ſcheint Deine Jugend Zwecke halber, die uns vielleicht mit der Zeit deutlicher werden dürften, ſchwer geprüft zu haben. Erkenne aber auch in dieſer Hand, ohne die kein Blatt vom Baume fällt, die waltende Macht, die in mir ein rettendes Werkzeug über dieſe Schwelle geführt.“

Gleich bei ihrem Erſcheinen war mir die Dame als das lebendig gewordene Muttergottesbild unſerer Kirche vorgekommen, das zürnend und ſchützend zu uns herabgeſtiegen. Ihre feine, klangreiche Stimme, die mir, zumal im Vergleich mit andern, leicht als eine himmliſche gelten konnte, ſang wie Auferſtehungsruf in meine ſieche Seele, daß ich hätte betend in die Kniee ſinken mögen. Nun ſie ſich zu uns ſetzte, und ihre Miene wärmer, ihre Stimme weicher wurde, ſah ich in ihr das Ideal einer Mutter ſich verkörpern, das bisher in unſichern Umriſſen vor meiner Seele geſchwebt, und ſich oft zwiſchen mich und die Frau, die mich geboren und mütterlich gepflegt, ſcheidend ſtellte; aber als Phantom verſchwand, ſobald ich die Arme ſehnend ihm entgegenſtreckte. — Jetzt hielt es Stand, lebend und liebend, hielt ſeine ſchützende Hand über mir, redete zärtlich zu mir, und doch ſtürzte ich nicht an ſeine Bruſt, erwiederte ich mit keinem Laute die ſüße huldverſichernde, glückverheißende Rede. — Nur mein Auge, in dem all mein Leben jetzt concentrirt war, hing mit dem Ausdruck beklemmender Angſt, die göttliche Erſcheinung möchte wieder verſchwinden, unabwendbar an dem theuren Bilde.

Als errieth ſie, was in mir vorging, reichte ſie mir mit einem Lächeln, vor dem die Erſtarrung aus meinen Gliedern wich, ihre Hand, und ich ergriff dieſe haſtig und bedeckte ſie mit Küſſen und Thränen. Gerührt zog ſie mich in ihre Arme und drückte ihre Lippen auf meine Stirn. „Beruhige Dich, frommes Kind,“ ſagte ſie beinahe feierlich, „haben Kränkung und Leid Deine junge Seele gefurcht, ſo wird die Saat der Liebe deſto ſchöner darin aufgehen.“

Sie hieß mich nun in ihr Gaſthaus gehen und ſie daſelbſt erwarten. Nach einer kleinen halben Stunde kam ſie ſelbſt dahin und fragte mich, ob ich bei ihr bleiben und mitreiſen wolle. Die Einwilligung meiner Eltern habe ſie bereits erlangt; ſie werde mir eine gute Mutter ſein, ſetzte ſie hinzu, und, ſo viel ihr möglich, eine ſchöne Zukunft mir bereiten.

Ihre Perſönlichkeit hatte bereits ein unzerreißbares Band um mich geworfen, das mich ihr, ſelbſt in Noth und Elend, nachgezogen haben würde, glücklich, die Himmelsmuſik ihrer Stimme hören, und den Adel, der all ihr Thun, ſelbſt ihre Aeußerung des Wohlwollens und ihr Gebet durchdrang, ſehen zu können. Das Schmucke ihrer Equipage und der Glanz des Wohlſtandes, der auf allem ihr Gehörigen ruhte, ſo wie der Comfort, in dem ſie zu leben ſchien — eine Art zu ſein, die jede gemeine Sorge und kleinliche Gedanken unmöglich machte, und für die ich, obwohl in einer ſchmuzigen Schlofferwohnung zur Welt gekommen, mich geboren glaubte — ließ mir vollends das Leben in ihrer Nähe und unter ihrem Auge, als ein Zurückkehren in das Paradies erſcheinen, welches, meinen dunklen Vorſtellungen zufolge, mein vorweltlicher Aufenthalt geweſen ſein mußte.

(Die Fortſetzung folgt.)

Correſpondenz.

Aus Brüſſel.

[Vier Sprachen und Völker.]

Brüſſel hat vor vielen bedeutenden Städten den Vorzug, daß in ſeinen Mauern vier ſelbſtändige Sprachen, die franzöſiſche, engliſche, flämmiſche und deutſche, von eben ſo vielen Volksſtämmen geſprochen werden. Hier, als in der Hauptſtadt des halb flämmiſchen, halb wallonisch-franzöſiſchen Belgiens, machen natürlich dieſe beiden Elemente ihr Recht geltend, jedoch ſo, daß das zudringliche Franzoſenthum immer mehr Rechte zu uſurpiren und die Sprache der Flammänder zurückzudrängen ſucht. Auf der andern Seite bietet Brüſſel durch ſeine Lage, ſo nahe bei England und Deutſchland, einen mächtigen Anziehungspunct für die beiden letztern Nationen dar, von denen Mancher ſich hier niederläßt, um ſich entweder einen ergiebigen Nahrungszweig zu ſichern, oder in dem verhältnißmäßig wohlfeilen Lande alle Genüſſe einer Hauptſtadt zu ſuchen, oder das Gelüſt, fremde Sitten und Menſchen kennen zu lernen, zu befriedigen.

Was die Engländer betrifft, ſo iſt für ſie, als die Geldausgebenden, ſo gut, ja wohl noch beſſer als in den bedeutenden Städten Deutſchlands geſorgt; ſie finden hier beſondere Buch- und Kunſthandlungen, Läden für engliſche Stoffe, Meſſerwaaren und jene tauſend Kleinigkeiten, die dem Engländer zum comfortablen Leben unentbehrlich ſind, für ihre Leibesübel gibt es engliſche Doctoren, engliſche Zahnärzte, engliſche Apotheker, während ihnen Sonntags die engliſche Kirche mit dem anglikaniſchen Prediger offen ſteht, — ſie verſammeln ſich im Sommer im Park, im Winter in ihrer „engliſchen Geſellſchaft“, — genug ſie bilden eine kleine Stadt in der großen, man macht Bekanntſchaften und heirathet unter einander, man gibt rein engliſche Soiréen,

segar musikalische, kurz, durch festes Zusammenhalten und consequentes Abschließen gegen Außen vermißt der Engländer außer der feuchten Luft und der dunstigen Atmosphäre Wenig von seinem Vaterlande.

Betrachten wir dagegen die Stellung der Deutschen, von denen eine nicht kleinere Anzahl als der Engländer sich hier befindet. Welch' ein Unterschied! Der kleinliche Egoismus unserer Landsleute tritt nirgends schärfer hervor als im Auslande. Man sollte fast glauben, sie hätten den Spruch, den der alte Jude in „Unser Verkehr" seinem Jakob mit auf den Weg in die Welt gibt, zu ihrem Wahlspruch erkoren; sie lassen sich treten, schimpfen, ins Hundeloch werfen, wenn sie nur ihre eigenen persönlichen Zwecke erreichen. Der Nationalstolz des Briten, sein Abschließen gegen alles Fremde ist auch ein Egoismus, aber ein großartiger und daher achtungswerth; aber wie soll man von der Handlungsweise des Deutschen reden, der sich in alle Verhältnisse schmiegt, sein Vaterland, seine politische Religion verleugnet, Sprache und Sitte des fremden Volkes annimmt und seine Nationalität in der zweiten Generation untergehen läßt — wenn er nur reich wird? Und wer kann läugnen, daß es hier so ist? Ist es nicht traurig, zu sehen, wie selbst die „Allgemeine Zeitung" in hiesiger Stadt keinen Correspondenten findet, der ihr vom allgemeinen deutschen Gesichtspuncte aus berichtet, so daß in ihren Correspondenzen stets die Farbe der katholischen Partei, d. h. mit andern Worten, der Priesterherrschaft (wenn auch unter dem Deckmantel einer gewissen Mäßigung) sich entschieden hervorthut? Wäre es nicht von dem höchsten Interesse, die hiesigen politischen Verhältnisse, die in Wahrheit ein Kampf des Lichts mit der Finsterniß genannt werden können, von unparteiischem Standpuncte aus beleuchtet zu sehen? Statt dessen spricht ein Deutscher, von dem man bei seiner Anonymität diesen unparteiischen Standpunct am ersten erwarten sollte, zum Vortheile einer Partei, die ein Ministerium verurtheilt, nicht weil dieses Etwas gethan, das dem Lande oder auch nur ihr, der Partei, nachtheilig wäre, sondern weil seine Mitglieder nicht zur Messe gehen. (D. B. f.)

Aus Hamburg. (Beschl.)

[Handelsfreiheit; Militairmacht; Theater.]

Hamburg proclamirt als Grundprincip seines Lebens Handelsfreiheit, die es vorzugsweise durch die Principien des deutschen Zollvereins, so wie durch einen etwaigen Anschluß an denselben gefährdet glaubt. Sieht man sich diese vielgepriesene Handelsfreiheit etwas genauer an, so findet man bald, daß es mit der Sache nicht ernstlich gemeint sei. Ganz abgesehen von der Accise, so würden auch Citronen, Rosinen, Feigen und Mandeln sich nicht der hamburger Handelsfreiheit erfreuen, wenn sie innerhalb der Bannlinie auf Hamburgs Gebiet wüchsen, wie Schuhe nicht von Altona oder aus einer Vorstadt in Hamburg eingeführet werden dürfen, weil man sie in Hamburg selbst macht; eben so wenig ist das Einführen fremder z. B. pariser Schlafröcke oder der Handel mit Schlafröcken gestattet, nur eine zünftige hamburger Schneiderscheere und eine zünftige Nähnadel darf für Hamburgs Bewohner Schlafröcke verfertigen. Die Zünfte mit ihren Zunftrechten und ihrem Zunftzwange sind aber nur eine Form eines Schutzzolls, nichts anders, entstanden in der Zeit, als jede Stadt einen Staat im Staate bildete. Diese Zunftrechte legen der freien Bewegung überhaupt die drückendsten Fesseln an, so wie gewissen Häusern, Backerden und Brauerden das Recht anklebt, zu backen und zu brauen, so andern die edle Kunst des Bartscheerens, die nicht geübt werden darf, wenn man nicht in die geschlossene Zahl aufgenommen, sich das Amt oder eine Badestube gekauft hat. Eben so contrastiren privilegirte Mühlenfahrer, Korntrager ꝛc. mit der Freiheit; die Thorsperre, die nach Sonnenuntergang Aus- und Eingang nur gegen einen Leibzoll gestattet, und dem freien Verkehr zwischen Stadt und Vorstädten und zwischen Vorstadt und Dorf Fesseln anlegt. Man muß bei hamburger Rindfleisch groß geworden sein, um alle diese Scherereien, Zwangsanstalten und die Besteuerung der freien Luft und der freien Bewegung in einer freien Stadt irgend erträglich zu finden.

Marmier hat auf seinen Reisen durch Deutschland die Bemerkung gemacht: je kleiner der Staat, desto größer die Epaulettes und Federbüsche; man will doch gern in etwas groß sein. An gewaltigen Federbüschen, zahlreichen Epauletes aller Art fehlt es der hiesigen Bürgergarde, die sich „Bürgermilitär" nennt, nicht. Hamburg ist mit Recht stolz auf sein „Bürgermilitär", das bei allen Aufläufen, Feuersbrünsten in die Waffen treten muß, Hamburg liebt das Soldatenspielen, denn wie kann man sich sonst, (das Princip der Bürgerbewaffnung in Ehren gehalten) erklären, daß Hamburg mit Wachen, Schildwachen, Schilderhäusern, gleich der stärksten Festung versehen ist; es ziehen täglich 100 Mann zu viel auf Wache, was bei 300 Arbeitstagen jährlich einen Arbeitsverlust von 30,000 Tagen gibt, ein barer Verlust am Nationaleinkommen durch müßiges Umherlungern auf Wachen und Posten.

Auf dem zweiten Theater haben seit einigen Wochen vier Stücke das Repertoir in Besitz genommen und alles Andere verdrängt. Auf Begehren wird heute gegeben (sämmtliche Logen im ersten Range sind besetzt) zum 38. Male: der fliegende Holländer, zum 29. Male: Erziehungsresultate, morgen zum 31. Male der Talisman, zum 20. Male: der Heirathsantrag auf Helgoland. So geht es eine Woche, so die andere, gewiß zum großen Mißbehagen der Darsteller, denen dies immer wiederkehrende Repetiren unmöglich behagen kann, aber zum großen Gewinn für die Casse.

†.

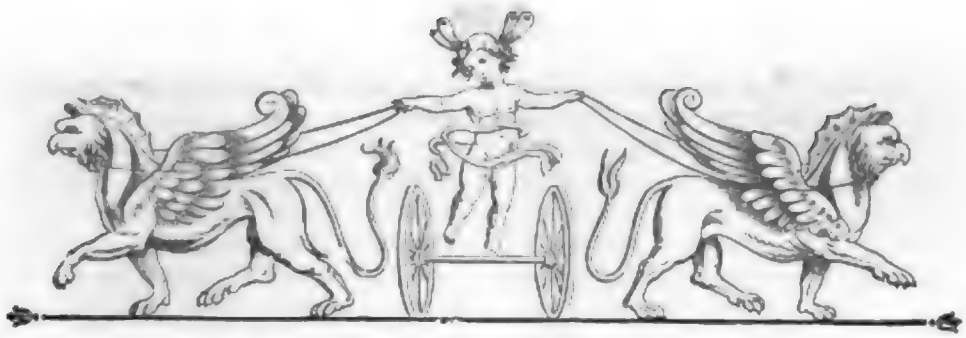
Notiz.

[Aeltere englische Romane.]

Von der Galerie älterer englischer Romane, welche in der Verdeutschung des als Uebersetzer bewährten Dr. Diezmann in Braunschweig bei Westermann erschienen sind, liegen bereits 15 Bändchen vor, sauber ausgestattet, à ¼ Thlr. Wir finden von Lorenz Sterne den Tristram und die Empfindsame Reise, von Swift Gulliver's Reisen, von Smollet Abenteuer des Roderick Random, Humphry Clinker's Reisen und Peregrin Pickle's Abenteuer, von Goldsmith den Landprediger, von Fielding Joseph Andrew und Tom Jones.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 90. — den 8. Mai 1841.

Redacteur: Dr. J. S. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Blauröckchen.

(Fortsetzung.)

Ich sagte ihr das ungefähr, aber mehr in Ausrufungen als in geschlossener Rede, unter Freudenthränen und Ausbrüchen einer mit Verehrung gemischten kindlichen Zärtlichkeit.

Sie hob mich zu sich in die Höhe und küßte meine nassen Augen und streichelte mir mit sammetner Hand die langen Locken und bleichen Wangen. Auch ihre Augen glänzten in Thränen, als sie hierauf so zu mir sprach. „Du bist ein Edelstein, kleiner Georg, dem die Gnade des Herrn seinen Glanz auch im Schutt erhalten. Bewahre ihn auch fürder; betrachte, wie Du jetzt gethan, die Güter, die der Herr manchem Sterblichen verliehen, als Mittel, die Seele in einer ewigen, durch kein zur Niederwelt ziehendes Dichten und Ringen unterbrochenen Feier zu erhalten, und andere minder begabte Brüder in gleichen Zustand möglichst zu versetzen. Nicht früh genug kann ich Dich vor dem Wahne jener eitlen Menschen warnen, die sich für edler als der Haufe, den sie an schlechten Begierden oft nur übertreffen, dünken, weil ihre Genüsse raffinirter, ihre Manieren polirter sind, während ihre Seelen schlechtem Töpferthone gleichen, dessen Glasur den Unkundigen blendet. Du magst mich jetzt noch nicht ganz begreifen, sollte ich aber nicht mehr um Dich sein zur Zeit, wo diese Warnung Dir von Nöthen wäre, so werden diese Worte wenigstens Dir vorschweben und Dein Urtheil leiten."

Um mir den Schmerz des Abschiedes zu ersparen, hatte sie, wie ich später aus ihrem Tagebuche erfuhr, meinen Eltern mich nicht mehr zu sehen gerathen, worein denn meine Mutter, mich in guten Händen wissend und ihre Hoffnungen erfüllt sehend, sich unter vielen Thränen endlich ergab. Sie ließ auch, sobald der Wagen wieder in Stand gesetzt, sogleich anspannen, und erst als ich zu ihr in den Wagen gehoben wurde, fragte sie mich, über die anscheinende Gleichgültigkeit, mit der ich das elterliche Haus und meine Geburtsstadt verließ, verwundert: „Und Deine Mutter, Georg, willst Du nicht noch einmal sehen?" Ich erwiederte sogleich: „Desto lieber werde ich ihrer gedenken." —

Von dieser lakonischen Antwort überrascht, schaute sie mich einen Augenblick groß an, war aber jedenfalls zufrieden, aus der Schnelligkeit und dem Inhalt meiner Entgegnung zu ersehen, daß ich bereits darüber nachgedacht, und nicht etwa, in kindischer Freude über das Neue befangen, schmerz- und gedankenlos dahinzog. Sie überließ mich meinen Gefühlen und vertiefte sich, in ihren Sitz zurückgelehnt, in ernste Betrachtungen, welche das Naturell ihres Ziehkindes, die Tugenden und Fehler, die sein bisheriges Leben in ihm erzeugt oder ausgebildet haben dürfte, besonders seine gefährliche Angewöhnung, ein fertiges Raisonnement über Alles keklich zu bilden, und die unter solchen Umständen für ihn angemessenste Erziehungsweise hauptsächlich zum Gegenstande hatten.

Auch ich stand still und denklich am Kutschfenster.

Digitized by Google

So ſtirbt der Menſch, ſagte ich zu mir ſelber; all' das Bekannte und Gewohnte entrückt ſich mälig, während eine neue Region, wohin Rohes und Häßliches nicht folgen dürfen, hinter blauem Schleier vor uns aufgeht. Und doch ſoll ſelbſt der Elende, ſagt man, ungern ſterben!

Ich bekam jedoch bald Gelegenheit, dieſe Scheu begreifen zu lernen. Als nämlich unſer Wagen auf der Spitze der Höhe, an deren Fuße mein Geburtsſtädtchen lag, angekommen, die vorliegende Senkung der Straße hinabrollte, und nun mit einem Male die Gegend plötzlich verſchwand, fühlte ich einen Jugendgeſpielen ſich jählings von meinem Herzen reißen. Augenblicks vergaß ich alle erfahrene Unbill, alles Abſtoßende ſeines Weſens, ſah die lachende Zukunft nicht, noch den Schutzengel neben mir, deſſen Fittich mich ihr entgegentrug, ſondern ſtreckte mit einem Schmerzensſchrei die Arme nach dem Verſunkenen aus.

Die neuen Tableaux, an denen wir vorüberfuhren, hatten lange keinen Reiz für mich; in einen Winkel des Wagens gedrückt, ſchaute ich mit dem Geiſte die Welt an, welche meinem Auge eben entſchwunden. Plötzlich fuhr ich mit neuen Schmerzensgeberden in die Höhe, und ſchrie jammernd: „Himmel, mein Ralph, mein Ralph, wie konnte ich Dein vergeſſen!" In meiner nichts berückſichtigenden Heftigkeit wollte ich den Schlag aufreiſſen und herunterſpringen, wurde aber von den Armen meiner Ziehmutter umfangen und ſanft in den Sitz niedergezogen.

Mama — ſo wollte ſie von mir genannt ſein, und ich war's gern zufrieden, — Mama hatte freudig dieſe Zeichen eines tiefer Bewegung fähigen Gemüthes geſehen; da ſie ſchon beſorgte, der Mangel an Liebesübung dürfte auf Unkoſten meines Herzens einen ſcharfen und kalten Verſtand entwickelt haben.

Meine Aufregung legte ſich auch, ſobald ich in ihr mildes, innige Theilnahme ſprechendes Antlitz blickte. Ich küßte ihre Hand und bat ſie um Vergebung wegen meines heftigen, den Gegenſtand meiner tiefſten Verehrung nicht beachtenden Betragens.

„Fürchte nicht meiner Liebe verluſtig zu werden," erwiederte ſie mich liebkoſend, „der Trennungsſchmerz hat mir nur Dein ſchönes Herz enthüllt, von dem frohe Tage für mich zu erwarten ſind, da es ſelbſt unzuſagende Perſönlichkeiten und untergeordnete Weſen mit ſolcher Wärme zu umfaſſen vermag."

„Mama!" rief ich, mich anklagend, „ich verdiene nicht Ihr Lob; wie hätte ich ſonſt den treuen Ralph zurücklaſſen können!"

„Ich will Dir einen ſchönern kaufen, Georg," tröſtete ſie.

„Es wird ein ſchönerer Hund ſein," ſagte ich ſeufzend, „aber nicht Ralph. — Und könnte ein anderes Thier mir Ralph erſetzen, wer wird bei ihm meine Stelle vertreten? Wer wird ihn herzen, wer mit ihm ſpielen und für ihn ſorgen? — Ach, jeder Hund, den ich ſehen werde, wird mich nur an Ralph's Unglück mahnen."

„Du fühlſt richtig," erwiederte ſie gerührt; „es wäre unedel und gemüthlos, eine günſtige Wendung unſeres Schickſals einem andern Weſen zum Unglück werden zu laſſen, ſelbſt wenn dieſes auch nur ein Hund wäre. Du ſollſt auch weder ihm noch er Dir verloren ſein. Ich will ſchon die Verfügung treffen, daß er Dir nachgeſchickt werde. Biſt Du nun mit mir zufrieden, lieber Sohn?"

„Ihre Güte, theure Mama," rief ich, ihre Hand an meine Bruſt drückend, „legt mir theure Pflichten auf; — aber die Einheit unſeres Empfindens iſt es, was mich unzertrennlich zu Ihrem Sohne macht — gleich bei Ihrem Anblicke dazu gemacht hat."

Am dritten Tage nach unſerer Abreiſe kamen wir in dem Wohnorte Mamas, einer ziemlich großen und belebten Kreisſtadt, an. Mama hatte dort ihr eigenes Haus, eines der größten im Orte, welches ſie ganz allein mit ihrer Dienerſchaft bewohnte. Der Pachtzins mehrerer Meiereien in der Nähe bildete ihre beträchtliche Rente. Sie war die Witwe eines im Staatsdienſt geſtandenen Barons, der bereits zwei Jahre nach ihrer Vermählung mit ihm geſtorben. Von dieſer Zeit an lebte ſie in ſtiller Zurückgezogenheit der Erziehung ihres einzigen Sohnes, und da dieſer vor einigen Monaten in ſeinem achtzehnten Jahre beim Baden ertrunken war, begab ſie ſich aufs Land, um hier ungeſtörter ihrem Schmerze nachzuhängen und die tiefe Wunde vernarben zu laſſen. Sie fühlte ſich daher ſehr glücklich, an mir eine gute Acquiſition für ihr verödetes Herz und Haus gemacht zu haben. — Dieſes Alles erfuhr ich vom Kutſcher, den die Freundlichkeit ſeines neuen Junkers entzückte und geſprächig machte.

Den Tag nach unſerer Ankunft fuhr Mama mit mir durch die Stadt und die umliegende Gegend, welche letztere viele reizende Partien befaß. Als ich mich jedoch dadurch nicht ſonderlich charmirt zeigte, fragte ſie mich, ob mir denn mein neuer Wohnort nicht gefalle? — „Liebe Mama," ſagte ich mit einer Einfalt in der Miene, die mit meinen inhaltſchweren Worten ſeltſam contraſtirt haben mochte, „ich bin im Paradieſe; aber

Digitized by Google

es iſt wohl die gehoffte Nähe Gottes, was uns das Paradies als den glückſeligſten Aufenthalt erſcheinen läßt, eben ſo iſt es Ihre Nähe und Ihr über Alles in dieſem Hauſe ſchwebender feiner Sinn und Geſchmack, was meine Seele ſo weit und ſelig macht; gleichgültiger aber läßt es mich, ob die Häuſer und die Landſchaft ſo oder anders gelegen ſind. Wird nun noch mein Ralph endlich angekommen ſein, ſo wüßte ich nicht, was mir ferner zu wünſchen bliebe."

Es war das ein thörichter Einfall, an die Möglichkeit eines paradieſiſchen Zuſtandes auf Erden für mich zu denken. — Es war die Vorausſicht eines Kindes, das in ſeinen roſenfarbenen Feiertagsfreuden des Kalenders nicht denkt, der mit dem Morgen einen Lern- und Werketag bringt; eines Kindes, welches noch nicht weiß, daß das menſchliche Herz wie eine Uhr ſtehen bleibt, wenn es nicht von Zeit zu Zeit friſch aufgezogen wird; große und kräftige Herzen aber die gewöhnlichen Uhrſchlüſſel bald abwetzen und unzureichend machen. — Ich ſollte auch gar bald meines Irrthums mit Schmerzen inne werden. Es brauchte nämlich nicht lange, um der neuen Formen gewohnt zu werden, die mir nun hohl vorkamen und Herz und Geiſt leer ließen, ſo daß ich mich oft zur Schmiede zurückſehnte, wo wenigſtens Leiden mich aufregten und das gemeine Treiben Stoff zu bittern, aber den Geiſt beſchäftigenden Sarkasmen ſchaffte.

Es gibt wohl Menſchen, die in ihrer Art durch günſtige Conſtellationen glücklich werden können, jene nämlich, deren Phantaſie und Wünſche gewiſſe irdiſche Zuſtände zum Gegenſtande haben; ich möchte ſie nach dem Maße ihres Phlegmas engelländiſche oder holländiſche Menſchen nennen. Andere, wie die ſüdlichen Naturen, beglückt ein ewiges dolce far niente, die Abweſenheit jeder Art von Thätigkeit und dazu drängendem Begehren. —

(Die Fortſetzung folgt.)

Correſpondenz.

Aus Brüſſel. (Beſchl.)

[Der Clerus und die „freie Univerſität"; Kuranda's Vorleſungen.]

Die Franzoſen überſchwemmen das Land mit Büchern in freien (oft nur zu freien) Ideen, ihre Sprache beſiegt, wie ſchon angedeutet, mehr und mehr den Kern der ſtämmiſchen, und ihre Politik ſucht, wie bekannt, dieſem Wege zu folgen; die Deutſchen dagegen thun Nichts für den Einfluß ihres Vaterlandes, Nichts, um das deutſche Element zu heben. Was nützt es, daß eine deutſche Buchhandlung hier beſteht; wer kein Kröſus iſt, kann doch keine deutſchen Werke kennen lernen, da nicht Gemeingeiſt, nicht Vaterlandsliebe genug vorhanden iſt, um eine literariſche Geſellſchaft zu bilden, und der Deutſche ſich dem franzöſiſchen Einfluſſe ſo weit hingibt, daß er die ſchlüpfrigen, leichtſchäumenden und wohl auch ſpirituellen Productionen der Franzoſen, den ernſtern, gehaltreichern Werken des beſſern Theiles unſerer Literatur vorzieht. Könnte nur irgend eine allgemeinere Vereinigung unter Deutſchen zu Stande kommen, um das deutſche Element vor dem Verſinken in das Franzoſenthum zu retten! Was will es Viel ſagen, wenn ein paar junge Leute ſich zuſammenthun und eine ſogenannte deutſche Geſellſchaft bilden? Ein ſelbſtändigeres Auftreten, eine allgemeinere Abſonderung des Deutſchen überhaupt, ohne dabei an ein gänzliches Ausſchließen zu denken, ſollte ſtatt finden. So iſt es wenigſtens einmal ein Anfang, daß Kuranda in ſeinen Freitagsvorleſungen einen Centralpunct gebildet hat, worin ſich die hieſige deutſche Ariſtokratie und die kleine Fraction der Belgier, die allenfalls an der deutſchen Bewegung Theil nehmen, in ziemlicher Anzahl verſammelt. Aber auch bei K. zeigt ſich jene Engherzigkeit des deutſchen Charakters. Man hat ihm, wie ich aus guter Quelle weiß, die Säle der hieſigen (freien) Univerſität angeboten und Ahrens, Baron, Ullif und andere Profeſſoren haben ihn wiederholt dazu aufgemuntert; K. aber hat es unter allerlei Vorwänden abgelehnt und den ariſtokratiſchen Saal des Vauxhall vorgezogen. Der Grund iſt nicht weit zu ſuchen. Die „université libre" in hieſiger Stadt, ſteht bekanntlich der Prieſterpartei ſchroff gegenüber, und K. hätte ſich in ihren Räumen frei ausſprechen und der Partei des Fortſchrittes das Wort reden können, ja gewiſſermaßen müſſen; er hat es aber vorgezogen, es mit Niemandem zu verderben und ſich, obgleich er an der Univerſität wohl ein zahlreicheres Auditorium gefunden hätte, mehr in den höheren Kreiſen zu halten. So iſt es ihm denn freilich gelungen, Perſonen wie den Herzog von Aremberg, Prinzen de Ligne, Grafen von Beaufort, Lichnowsky u. ſ. w. in ſeinem Zuhörerkreiſe zu ſehen, aber iſt es möglich, vor ſolchen Perſonen von der Leber weg zu ſprechen, die verſchiedenen auf die Literatur einwirkenden politiſchen und kirchlichen Verhältniſſe in ihrem wahren Lichte darzuſtellen? Kann man denn wohl in einem Kreiſe, der aus ſo gemiſchten Elementen beſteht, wo die deutſche Geſandtſchaft ſich gegenüber von Lelewel und de Potter befindet, die Profeſſoren der kath. Univerſität Löwen neben denen der von ihnen verfolgten „université libre" ſitzen, kann man vor einer ſo'chen Miſchung frei und ungehindert der Wahrheit huldigen? Würde dagegen die hieſige Univerſität nicht einen viel geeigneteren Raum dafür geboten haben? Zwar die Gerechtigkeit muß man K. widerfahren laſſen, daß er ſeine ſchwierige Aufgabe mit Geſchick erfüllt und ſeine Vorleſungen genau für ſeinen Kreis berechnet. Schon daß er gleich in der Einleitung von Belgien ausging und es als den Ort darſtellte, wo man am unparteiiſchſten über franzöſiſche und deutſche Literatur urtheilen könnte, daß er ferner im ganzen Verlauf ſeiner Vorleſungen ſtets auf Frankreich hinweiſt und es hier an gehörigen Seitenhieben nicht fehlen läßt. Dagegen ſpreche er denn auch von der Reformation faſt rein in äußerlicher Beziehung und geht ſo leicht wie möglich darüber hinweg. Kuranda hat Feuer und weiß ſein Publicum zu treffen, ich würde

Digitized by Google

ungerecht sein, wollte ich die Theilnahme abläugnen, welche diese Vorlesungen hervorgebracht, aber wie viel bedeutender und schlagender müßte die Schilderung deutscher Literatur sein, dürfte man die weitgreifenden Wirkungen der Reformation in voller Freiheit und ohne Rücksicht auf partei-lich katholische Zuhörer darstellen. Diese Freiheit der Doctrin bietet die „freie Universität" Lehrern und Zuhörern. So ist Ahrens, der die Krausische Philosophie hier vorträgt, Protestant und obgleich seine Lehre auf keine kirchlichen Details eingeht, so ist doch aus dem Ganzen seines Werkes (welches in Paris erschien) der Einfluß einer freiern Denkungsweise nicht zu verkennen. Wie viel aber hat diese Universität wegen ihrer freiern Lehren von katholischer Seite zu leiden gehabt! Denn der Katholicismus befindet sich hier noch mehr in seiner mittelalterlichen Gestalt. Mit strenger Consequenz wird Alles verworfen, was zu irgend einer Aufklärung führen könnte, das Theater ist den frommen Gläubigen aufs strengste untersagt und ich habe selbst vor nicht gar langer Zeit ein sonst recht verständiges Frauenzimmer von heiligem Schreck zusammenfahren sehen, als sie, gedankenlos in einer Broschüre blätternd, plötzlich auf dem Titel las: Zaïre par Voltaire. Denn Voltaire's Schriften sind sammt und sonders mit dem Anathem belegt. Verdient es nun nicht eine Anstalt, die wie die „université libre" es sich vorsetzt, hellere Ideen in die Köpfe zu bringen, daß man ihr von deutscher Seite seine Sympathien beweist und das hätte ich von Kuranda erwartet. Ich ehre jede religiöse Ueberzeugung, aber der hiesige Katholicismus ist mir um so mehr zuwider, als er auch auf jenes andere mittelalterliche Vorrecht, das der weltlichen Gewalt, Ansprüche macht. Unter dem Vorwande, daß nur wahrhaft katholisch Gesinnten, d. h. natürlich solchen, die regelmäßig zur Messe gehen, die oberste Leitung über den Unterricht überhaupt zustehen könne, verdrängen sie ein Ministerium, welches bis jetzt nur wohlthätige Verfügungen getroffen, und welches mit allem Ernste darauf bedacht war, in einem zu publicirenden neuen Gesetze über den ersten und mittlern Unterricht sich zum wenigsten alle nicht ganz zelotischen Katholiken zu Freunden zu machen. Aber jener oben angeführte Umstand war auch ein reiner Vorwand und es handelt sich in unsern parlamentarischen Debatten rein um den Sieg der Priesterherrschaft. Nächstens ein Mehreres.

Notizen.

[Leipzig und seine Messe.]

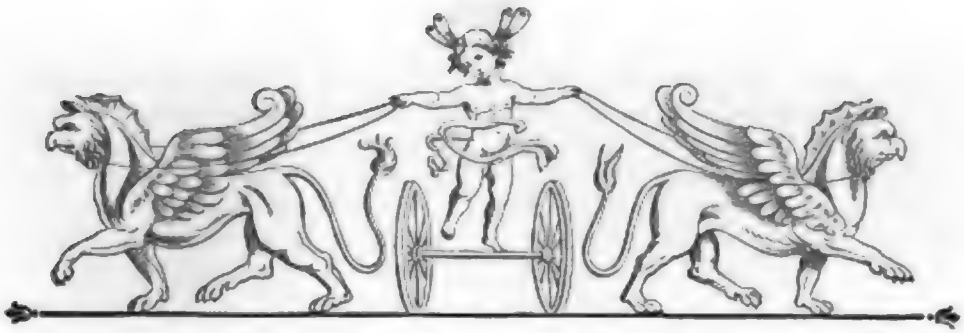
Schon immer als ein Mittelpunct deutschen Verkehrs, durch seine Verbindung zwischen Norden und Süden, Osten und Westen als Caravanenstadt wichtig, beginnt Leipzig auch in sich selbst mehr und mehr den Anstrich einer bürgerlichen Großstadt zu behaupten. Wer es seit Jahren jetzt wiedersieht, staunt über den Umfang neuer Bauten, die der zusammengedrückten Altstadt moderne Stadttheile hinzufügen. Leipzig beginnt, ohne figürlich zu reden, sich breit zu machen, und das Bedürfniß bequemern Verkehrs hat Fiaker für die Bewohner nöthig gemacht. Fiaker, und nicht Droschken, nennen sich die numerirten Wagen, die auf den Plätzen halten; diese Bezeichnung weist wie so vieles in der Lebensart, in Sinn und Charakter der Bewohnerschaft, darauf hin, daß hier bereits der deutsche Süden beginnt und die Sympathien für den deutschen Norden keineswegs die vorherrschenden sind, wie sehr auch Leipzig in so vieler Hinsicht, namentlich für den Buchhandel, ein Markt für Preußen und Niederdeutschland ist. Vor kurzem wurden die Actien für die Eisenbahn nach Hof unter großem Zudrang von Theilnehmern eröffnet; der sächsisch-baierische Bahnhof ist bereits bestimmt, schließt sich aber nicht, wie vermuthet wurde, den beiden zusammenliegenden Höfen der dresdner und magdeburger Bahnen an. Leipzig, nun bald der Knotenpunct dreier Eisenbahnlinien, verdankt seinen Anwachs an bürgerlicher Macht dem Segen der Ausbreitung des Handlsverkehrs, dem Aufschwung der industriellen Lebenskräfte. Die Vermuthung, durch Fixirung des raschen Transportes, wie ihn die Eisenbahnen gewähren, werde die Bedeutsamkeit der Messen geschmälert werden, steht nur eben als Vermuthung da; erst in Zukunft, wenn sich nach allen Seiten über die deutschen Länder ein Netz von Bahnlinien hinzieht, kann eine Wirkung auf den Meßverkehr sichtbar werden. Zur Zeit ergibt sich die leipziger Ostermesse mit gleicher, wo nicht gesteigerter, Wichtigkeit. Die Personenfrequenz war diesmal ungewöhnlich. Erklärlich, daß die sogenannten Meßfreuden, sollten sie auch an Romantik verloren haben, doch in Flor sind. Zwei große Rettergesellschaften gaben mit vereinten Kräften Wettrennen auf freiem Felde. Die Gesellschaft Dumos excellirte in schönen Gestalten, reichem Costüm, elegantere Tournure. Im Circus Tourniaire war Dressur und Pferdeführung ausgezeichneter. Der in Rußland verwundete Rappo gab Vorstellungen; er wurde im hohen Norden von Räubern überfallen und geplündert; dies romantische Erlebniß mußte entschädigen, wenn seine jetzigen Leistungen nicht mehr die früheren waren. Der pariser Physiker Philippe producirte sich als Magier; man wollte seine Leistungen in vieler Hinsicht den Döbler'schen vorziehen. Das Zeitalter ist nun endlich so weit, daß Technik und kleine Künste sich mit großartiger Kraftentwicklung hervordrängen. Mit Mr. Philippe hat die Taschenspielerkunst sogar die Reise um die Welt gemacht und in China, dieser Hochschule technischer Kleinkünste, studirt. Das Zauberstück mit den Wasserdecken und Fischen soll Mr. Philippe in der That von chinesischen Artisten in Canton gelernt haben. — Das leipziger Theater hatte im Laufe der Messe „die Nacht von Palazzi", eine deutsche Oper von Pentenrieder, als Neuigkeit wiederholt. Die Damen Crelinger-Stich waren erwartet, erschienen aber nicht.

[Cornelius.]

Cornelius wird zunächst im Speisesaale zu Charlottenburg die Fresken ausführen, bevor die Schinkel'schen Entwürfe in der offenen Museumshalle unter seiner Hand ins Leben treten. Friedrich Förster sang den Künstler an: „Sei willkommen uns im Land der freien Geister!" commentirte aber geschickt den Ausspruch.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 91. — den 10. Mai 1841.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Blauröckchen.

(Fortsetzung.)

Eine dritte Art von Menschen — ich bezeichne sie wohl am besten, wenn ich sie deutsche Race nenne — ist entweder, — wie mancher Körper mit der unheilbaren Neigung zur Schwindsucht, — mit der Anlage geboren, sich in ewig ungestillter Sehnsucht zu verzehren, indem ihren geistigen Organen jede Außenwelt zu massiv und ungenießbar ist; oder haben Lebensereignisse einen Skepticismus in ihrem sonst gesunden Gemüthe erzeugt, der ihr Auge von jeder Gegenwart abzieht und jenseits des Horizonts über fremden Meeren unstät schweifen läßt. Zu diesen letzten gehören diejenigen Erdenkinder, deren Wiege auf einem Kirchhofe stand, und die fortan die Thränenweide über Alles hangen sehen.

In mir nun hatten sich diese beiden letztern Bedingungen vereinigt, um eine alles Lebensfrische entfärbende Säure zu erzeugen — und ich Thor konnte vom Paradiese träumen.

Ich war nicht etwa eines jener empfindelnden, nervenschwachen Geschöpfe, deren Ueberdruß mehr im kranken Leibe, in dessen Unfähigkeit zu genießen seinen Grund hat. Im Gegentheile war mein Körper gesund und durch Uebungen im Reiten, Fechten, Tanzen, worin mir Mama Unterricht ertheilen ließ, gewandt und kräftig geworden. Mein Geist jedoch war zu stark, zu göttlich, möchte ich fast sagen, um das Treiben, Ringen und Genießen auf Erden anders als kindisch zu finden. Wahrscheinlich mochte dieser Skepticism durch das Leben in der Schlosserwohnung, wo sich mir menschliche Wünsche von ihrer verächtlichsten Seite gezeigt, angeregt worden sein; aber einmal entwickelt, faßte er auch die in ihrer Erscheinung feineren Strebungen der sogenannten höhern Welt mit nagendem Zahne.

Da ich nun kein anspornendes Ziel vor mir sah, ließ ich die Hände sinken, und in die durch kein Streben und Erlangen, Hoffen und Fürchten ausgefüllten Stunden zog fahle und quälende Langeweile ein.

Auf dem Gymnasium, welches mich Mama besuchen ließ, machte ich wohl ziemliche Fortschritte; aber ich gab mir blos die Mühe, um Mama zu erfreuen. Denn mich drängte es wenig, zu erfahren, welches Wort eine römische oder griechische Zunge für einen mir geläufigen deutschen Ausdruck gebraucht hätte. Aus der Geographie ersah ich nur, daß die Welt allenthalben dieselbe nichtssagende Physiognomie habe, wie um mich her. Und aus der Weltgeschichte grinste mich vollends die Erbärmlichkeit und Niedertracht der Menschenfamilie an. Denn was ist sie anders als eine Geschichte des Wahns und des Egoismus, mit dem ein Volk das Andere seiner Sprache, seiner Meinung oder seines fettern Bodens halber verschlang oder verschlingen wollte? —

Mama beobachtete mich mit dem tiefdringenden Auge eines Erziehers und der schlaflosen Sorgfalt einer liebenden Mutter. Sie würde nun nicht wenig erschrocken sein, als sie zwischen meinen Gefühlen und dem, was in der Welt Geltung hat, eine immer breiter gäh-

Digitized by Google

nende Kluft erblickte, hätte sie nicht eben diese eigensten Ansichten, und die originellen Wendungen, in denen ich sie aussprach, als die Merkmale eines Dichtergenius genommen, der die Außenwelt in Trümmer schlägt, um darauf seine eigene Welt aus den Elementen des innern Chaos zu construiren. Unter dürftigen Verhältnissen würde sie dieses Resultat ihrer Forschung mehr betrübt als erfreut haben; denn sie wußte wohl, daß Deutschland für seine Keppler und Schiller höchstens glänzende Sarkophage und Mausoleen habe. Nun aber für meine irdischen Bedürfnisse gesorgt war, sah sie gern den hohen Flug meines Geistes, der, wie sie meinte, gewiß beglücken müsse, da er über alles Ungemach und die niedrig ziehenden Gewitter des Geschicks in hohe, ewig ruhige und heitere Regionen trage. Meines tiefen und finstern Brütens halber glaubte sie nicht bekümmert sein zu müssen, da sie gelesen haben wollte, daß Dichter in solchen Stunden ihre seligsten Momente feierten.

Gerathen fand sie es nun vor Allem, den Geist ihres Schützlings, der in Epigrammen sich erschöpfte, indem er, wie der karlsbader Sprudel, jedem Gegenstande, der zufällig in seinen kochenden Quell gerieth, die gleiche Ehre anthat, mit seinen Salzen zu überkrusten, durch vorgehaltene Muster zum Bewußtsein seiner individuellsten Fähigkeit zu bringen, damit er die in den Schachten seiner Seele gelegenen Erze in dem Hochofen seiner Phantasie zu künstlerischem Gusse vereinige und verschmelze. Zu diesem Zwecke öffnete sie mir ihre reiche Bibliothek, die sie bis dahin, als gefährlich für meine große Jugend, verschlossen gehalten.

Sie meinte wohl auch, daß der Dichter geboren wird, und wer es nicht wäre, vergebens in den Humanioren den castalischen Brunnen brauchen dürfte, selbst wenn Homer und Shakspeare als Brunnenmädchen dienten. Aber sie glaubte, daß dieses Geboren nicht anders zu verstehen sei, als wie der Maler, der Bildhauer, der Architect und überhaupt jede Individualität geboren werde: mit einem Muttermal nämlich, das der Physiognomie des Geistes etwas Eigenthümliches, Unterscheidendes verleihe, und sich besonders in großen, leidenschaftlichen Momenten zeige. — Ein Dichtergenius ohne Uebung und Entwickelung seiner Kräfte, schien ihr ein Raphael ohne Hände, dessen Kraft, die sich an keinem Stoffe abmühen kann, sich gegen die eigene Brust verzehrend kehrt; ein Ossianischer Nebelgeist, der im Winde seinen Athem verseufzt, weil er, unsichtbar der Welt, keine Anerkennung und Sympathie, — den Lohn und die Lebensessenz des Künstlers — findet. Vor der Gefahr aber des Verfallens in Nachahmerei, die mir aus der Lectüre erwachsen konnte, hielt sie einen Genius gesichert, da dessen eigenstes Wesen das Bedürfniß rastlosen Gestaltens seiner angebornen Ideen ist.

Diese Ansichten mögen wohl viel Wahres haben, aber Mama beging in der Beurtheilung meiner Individualität einen argen Mißgriff. Denn eben in der Welt verachtenden Idee, die mich charakterisirte, lag auch die Geringschätzung des Künstlers, der Geist und Mühe daran verschwendet, seine Formen zu kneten, seinen Styl zu bilden, um Dinge darzustellen, die ich als thöricht und pueril verachtete. — Leben wollte ich; mein ganzes Ich in anregende Lagen versetzt fühlen. Welcher Art diese sein sollten, hätte ich wohl selbst nicht zu bestimmen vermocht; ich empfand nur, daß alle Zustände, die ich auf Erden wirklich oder möglich sah, mich gleichgültig und kahl ließen. — Mamas Liebe und Umgang wirkte blos wie Sonne im Winter; man sieht sie gern, ergeht sich heiter in ihrem Scheine, aber sie vermag nicht, den Frost abzustreifen, und eine jugendkräftige Welt aus dem Grabe zu rufen.

Dennoch war die Eröffnung der Bibliothek von bedeutenden Folgen für die Richtung meiner Gefühle und die Gestaltung meiner Zukunft; indem ich dadurch ein neues Element entdeckte, in welchem zu athmen meine Seele mir organisirt schien. — Es war dies die Liebe, die ich in diesen Büchern wie eine Goldader zwischen den gemeinern Erzen und Erdschichten aller Zeiten und Länder in ungetrübtem Glanze sich hinflechten sah. Meine Sehnsucht bekam nun Ziel und Namen, meine in Apathie versunkenen Kräfte spannten sich wieder, auf eine einzige Leidenschaft concentrirt. Das Ideal galt es nun zu finden, das ich in der brennenden Capelle meines Busens zur Anbetung aufstellen; die Blume, um die ich duftberauscht, wie der Schmetterling, mein Leben selig verflattern mochte.

Meine heißen Blicke stürzten nun forschend unter den Schönen der Stadt und der Gegend umher; sie trafen gehorsame und mitunter in Handarbeiten und Pianospiel geschickte Töchter, fleißige und sittsame Hausfrauen — aber der Karfunkel, den ich zwar nicht hätte beschreiben können, an seinem Zauber jedoch erkennen zu müssen glaubte, war nirgends zu treffen.

Diese Frauen, dachte ich, mögen durch ihren Takt in den kleinern Geschäften des Hauswesens und im Honneurmachen, durch feinern Verstand und Geschmack, und einen gewissen leichten zierlichen Sinn — Attribute, womit die Natur sie begabt, um sie dem andern Geschlechte

Digitized by Google

unentbehrlich zu machen — zur Haushaltung, Pflege, Berathung und zum geſelligen Umgange, ſomit zum beglückenden Eheweibe ſich ſehr wohl eignen. Ich aber — wo finde ich die Sternaugen, aus denen Licht und Gluth eines dahinter verborgenen, geheimnißvollen Himmels in meinen Buſen ſtrahlen, während die Lippen Roſen von der Erde ſind, die ſeligberauſchenden Duft athmen!

Mama war die ſeit dem Leſen ihrer Bücher vorgegangene Veränderung meines Weſens nicht im Geringſten entgangen. Sie hielt aber den Uebergang von lethargiſchem Vernünfteln zu begeiſterten Reden und leidenſchaftlichen Geberden für ein Entfalten der ihre weitreichende Kraft fühlenden Dichterſchwingen. Selbſt die tiefe, geiſtesabweſende Schweigſamkeit, in die ich, — mein Ideal und ſeine Region anſchauend, — in ihrer und fremder Geſellſchaft oft verfiel, deutete ſie als dichteriſches Schaffen wunderſamer Feenwelten und ihrer kryſtallenen Paläſte. Letzteres war wohl ſo ziemlich mein Thun, nur daß es kein poetiſches, kein auf angenehme Täuſchung des Leſers berechnetes Bilden einer von Geſchmack und Kunſtſinn geleiteten Phantaſie, ſondern ein phantaſtiſches, ſelbſttäuſchendes Erträumen war, das den Somnambülen in den Abgrund endlich ſtürzen muß, indem er ſich getroſt in ſeine grund- und haltloſen Luftgebäude wagt; des Leibes vergeſſend, der, ſchwerer plumper Staub, deſto heftiger zu Boden niederſinkt, je höher ihn der wächſerne Fittich des Geiſtes getragen.

Vielleicht würde Mama mit der Zeit mich beſſer verſtanden haben, und dann hätte es ihr gewiß nicht an Mitteln gefehlt, das Thörichte und Unrealiſirbare meiner Hoffnungen mir anſchaulich zu machen. Allein der Tod riß ſie von meiner Seite, als ſie eben Anſtalt machte, ihre Wohnung nach der Hauptſtadt zu verlegen, wo ich, aus dem Gymnaſium bereits getreten, die Univerſität beziehen ſollte.

Wohl mir, daß es ſo gekommen, und es nicht ihre Hand geweſen, die mich aus ſeligen Welten, obgleich es nur erträumte waren, in die kahle Wirklichkeit zurückriß, und die mich erfüllende Sehnſucht, die letzte Triebkraft meiner Pulſe, als nichtigen Dampf zu Waſſer machte! — So konnte das Andenken Mamas, des einzigen Lichtbildes in meinem Leben, durch keinen düſtern Moment getrübt, in meinem Herzen wohnen bleiben; und wenn bald der Todesfroſt durch meine Glieder rieſelt, wird ſie über mir ſchweben und die erſtarrte Seele an ihrem Buſen wärmen. — Denn es iſt unwahr, daß Wunden von lieber Hand geſchlagen weniger ſchmerzen. Im Gegentheil doppelt ſtark brennt ſolche Wunde, da der Dolch nicht blos ins Fleiſch, ſondern auch in die Seele ſchneidet, während wir die fremde Hand, falls Ohnmacht der Rache wehrt, zu labender Kühlung wenigſtens verfluchen dürfen. —

Ein Jahr früher würde Mamas Tod den Verwaiſten, Lebensüberdrüſſigen ins Grab nachgezogen haben; jetzt aber hing mein Auge an der Oberwelt, ſtand die Hoffnung auf einen beglückenden Fund als aufrichtender Arzt neben mir, und ließ aus meinem blutig zerriſſenen Herzen das Leben nicht ganz verſtrömen. Ich raffte mich von dem Grabhügel, der über meinen theuren Schutzengel, den Tiefgebeugten erbarmungslos zurückſtoßend, ſich geſchloſſen, gewaltſam auf, und floh aus dem Orte, der mir nun ein Jammerthal geworden, in die Welt hinein, um das Original von dem Bilde meines Buſens zu ſuchen. (D. F. f.)

Correſpondenz.

Aus London.

[Taufe der Kronprinzeſſin; Winterabend und Unterſtützungsanſtalten.]

Mit einer Beſchreibung der Taufe unſerer Kronprinzeſſin käme ich wahrſcheinlich zu ſpät. Auch läßt ſich im Allgemeinen nichts davon ſagen, als daß die Feier mit aller geziemenden Pracht und Herrlichkeit begangen wurde. Die Pathen und ſämmtlichen Tiſchgäſte erſchienen in größter Gala, die Damen auf den Wunſch der Königin in Weiß und Silber, die Königin ſelbſt blitzte von Juwelen und Diamanten, und Prinz Albert trug den Rock ſeines nominellen Feldmarſchall-Ranges. Die Ceremonie fand gegen ſieben Uhr Abends im prächtigen Thronſaale des Buckingham-Palaſtes Statt. Der Thron, „dieſes Ding von Holz und Sammet", war bei Seite geſchafft und an ſeiner Stelle thronte ein Altar. Der Erzbiſchof von Canterbury, nebſt dem Erzbiſchofe von York, den Biſchöfen von London und Norwich, und dem Dechant von Carliſle verrichteten die Taufe, und Königin Adelaide gab der eventuellen Herrſcherin über Großbritannien die Namen Victoria Adelaide Maria Louiſe. Die kleine Perſon benahm ſich negativ muſterhaft; ſie weinte nicht und ſchrie nicht. Die hieſigen Zeitungen erklären das für ein Heil verſprechendes Prognoſtikon. Mag ſein und ich wünſche es. Aber eine engliſche Mutter, die neunzehn Kinder zur Welt gebracht, bemerkte mir, daß ein Täufling ſich ſelten ungebührlich benehme. Nach der Taufe ſetzte man ſich in der Gemäldegalerie zur Tafel. Wegen der enormen Kälte war der Saal an beiden Enden durch Verſchläge verkürzt, wo die Büffets in Gold und Silber glänzten. Der Oberſthofmeiſter, Graf Errol, brachte die Geſundheiten in folgender Etiketten-Ordnung aus: Ihre königliche Hoheit, die königliche Prinzeß; Ihre Majeſtät, die Königin Adelaide; Seine Majeſtät, der König der Belgier; Ihre Majeſtät, die Königin; Seine königliche Hoheit, Prinz Albert; alſo, wie in jedem ordentlichen Hausweſen, unter

rerum gestarum ultimus. Kaffee und Thee wurden bei voller Musik in den Staats-Appartements eingenommen, und ehe die Mitternachtsstunde schlug, waren die Kerzen gelöscht, die Räume leer. An der Kühle des gesammten Amüsements war gewiß auch die frostige Witterung schuld. Der Thermometer stand auf 23 Grad Kälte und die Oefen im Buckinghampallaste thaten keine Wunder; einige Damen hatten rothe Nasen und viele alte und junge Herren kalte Extremitäten. Dergleichen dämpft die heiterste Lust, und es ist daher denen, die kraft ihrer Aemter den königlichen Taufen beiwohnen müssen, nicht zu verdenken, daß sie für dieses Jahr einen warmen October wünschen, — Leben, Gesundheit und Amtsbesitz werden als fortbestehend vorausgesetzt.

Gott sei Dank, daß diese fürchterlichen zwei Winter vorüber sind! Einige Thautage im Januar ließen kaum Zeit, von den Drangsalen des ersten Winters sich zu erholen, als der zweite mit doppelter Bissigkeit einsetzte und den witzigen Theodore Hook — dessen jüngstes Kind, precepts and morals, übrigens zu seinen ungerathensten gehört — dadurch verstummen machte, daß er ihn auf der kurzen Fahrt von London nach seiner Villa die Hände erfieren ließ, die der Stolz seines aristokratischen Dünkels waren. Erst Abends vorher nämlich hatte Hook auf die Frage: ob er je in einem Winter so gefroren wie in diesem? geantwortet: o ja, vergangenen Sommer; — eine Antwort, welche an den Irländer erinnert, der auf die Frage: ob er je einen Vogel geschossen? erwiederte: nein, ausgenommen einen, und das war ein Eichhörnchen, das ich durch einen Steinwurf tödtete. — Auch in deutschen Hauptstädten wird die strenge Kälte die Armen schwer getroffen haben, namentlich in dem mit Armuth reich gesegneten Berlin. Um jedoch recht zu wissen, was Winter-Elend ist, muß man vom Zustande der hiesigen Armen Augenzeuge gewesen sein. Damit meine ich nicht die auf den Straßen bettelnden Armen, wie herzzerreißend auch ihr Anblick ist, da kaum ein paar Lumpen ihre Blöße decken, der Frost ihre Glieder schüttelt, der Hunger ihnen aus den Augen stiert, und der Säugling an der Brust der Mutter weint, die keine Milch für ihn hat. Dies sind noch die glücklicheren Armen; sie können Hände und Füße regen, das Mitleid ansprechen, und bleiben selten ganz unbeschenkt. Aber in die Hütten und Höhlen der Einwohner von Mile-end New town und ähnlichen Distrikten muß man gehen, wo oft zwölf Familien unter Einem Dache, oft zwölf Personen in einer mißbräuchlich sogenannten Stube wohnen, die nicht sechs leipziger Ellen im Geviert hält. Da ist kein Feuer, kein Mittel zur Feuerung; da sind Hunger, Krankheit und Zähneklappern zu Hause, halbverfaultes Stroh ihr Lager, und eine Decke, die für Pferde zu schlecht war, ist hier ein beneideter Besitz. Zur Steuerung des unermeßlichen Elends wird viel, sehr viel gethan. Aber die reichsten Spenden zersplittern in so zahllose Theile, daß sie sich fast unmerklich verlieren. Nur die großartigen Districts-Unterstützungsanstalten vermögen einigermaßen ihre Wohlthätigkeit fühlbar zu machen. Der Bethnal-green destitution-fund hat wöchentlich für eintausend Thaler Kohlen, Kartoffeln und Brot vertheilt. Nicht geringer war der Aufwand der Mile-end New-town-Society. Die Pastoral aid and district visiting Societies haben in ihren Kirchspielen: Whitechapel, St. George in the East und Stepney ebenfalls sehr bedeutende Summen verausgabt. Mehrere Privatvereine haben ihre Geschenke an Arzeneien, Bettpfühlen und wollenen Decken über ganz London verbreitet; so hat die Spitalfield's Soup-Society ihre Thätigkeit durchaus nicht auf Spitalfield beschränkt, obgleich in diesem meist von armen, jetzt zum größern Theile unbeschäftigten Seidenwebern dicht bevölkerten Districte die Noth um so höher stieg, als durch das Zufrieren der Themse mancher momentane Verdienst auf den Docks und Landungsplätzen wegfiel. Letztgedachte Gesellschaft besteht seit 1797, tritt jedoch nicht regelmäßig, sondern nur bei strengen Wintern in Wirksamkeit und spart inzwischen ihre Kräfte, um dann desto nachdrücklicher eingreifen zu können. Der Winter 1838 war der letzte ihres Auftretens. Daher konnte sie jetzt kräftig einschreiten, und hat es auch redlich gethan. Sie besitzt ein eigenes Haus mit zehn ganz anständigen Kesseln, in denen täglich siebentausend Quarts gute Suppe gekocht wurden. In demselben Hause geschieht die Vertheilung, aber nicht unentgeltlich. Das Quart Suppe kostet einen Penny — acht Pfennige —, wofür Jeder es bekommt. Mehrjährige Erfahrung hat gelehrt, daß hierdurch Mißbrauch besser vermieden wird, als durch völlig kostenfreie Spende, und außerdem die Kleinigkeit, die selbst der Aermste zu erschwingen vermag, in der Gesammtmasse einen Betrag liefert, der größere Wohlthätigkeit möglich macht. Zwei Mitglieder der Gesellschaft beaufsichtigen den Verkauf, und da außerdem jeder Subscribent täglich eine Anzahl Anweisungen frei hat, so kann er Vielen die Suppe unentgeltlich verschaffen; dennoch hat während dieses Winters namenloses Elend die untersten Classen gedrückt, und darum Gottlob! daß unser Strom wieder frei und für London wieder eine Sonne am Himmel ist. Wir haben lange an ihrem Dasein gezweifelt, wie manche Philosophen an dem Gottes, und uns mit Gaslicht behelfen müssen. (D. F. f.)

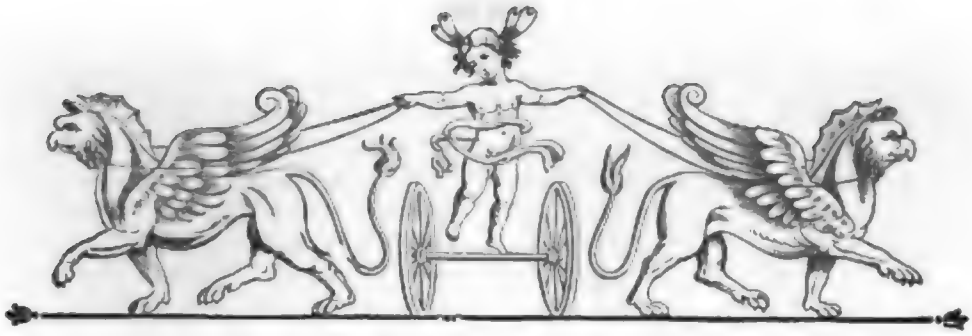
Notiz.

[Das Heidenröslein französisch.]

In Berlin sind von einem jungen Elsasser, Paul Ackermann, französische Poesien erschienen (bei Veit und Comp.), unter denen viele Chansons sehr anmuthig sein sollen. Als besonders gelungen rühmt das berliner „Mag. für Lit. des Ausl." die Uebertragungen Schiller'scher und Goethe'scher Gedichte. Zur Probe theilt dasselbe Journal das „Heidenröslein" und den „König von Thule" mit. Beide Lieder sind dem Geiste nach treu wiedergegeben, nur stört im König von Thule das völlig abweichende Versmaß, in dem die Melodie des deutschen Rhythmus verloren ging. „L'Eglantine" ist viel naiver, auch in der Form, obgleich sich auch hier nicht die Widerspänstigkeit des sprödgeschliffenen französischen Idioms verläugnet. Röslein auf der Heiden — heißt da, rosette sur le buisson; mußt' es eben leiden — rien ne put sauver la pauvrette; und der Knabe ist ein jeune garçon, oder ein enfant brusque. — Herr Ackermann studirt in Berlin mit großer Liebe deutsche Sprache und Literatur.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 92. — den 11. Mai 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Blauröckchen.

(Fortsetzung.)

Mamas Wünschen gehorsam begab ich mich zunächst in die Hauptstadt, um auf der Universität die Vorlesungen zu besuchen. Auf der Reise dahin kam ich zufällig durch mein Geburtsstädtchen. Bei dem ersten Anblicke desselben von der Höhe aus, streckte ich pochenden Herzens die Arme darnach, als wäre ein todtgeglaubter Freund plötzlich aus fernen Landen gekommen, um mich für den herben Verlust zu trösten und durch Liebe und Sorgfalt die theure Erzieherin zu ersetzen. Bald aber bliesen rauhe Erinnerungen erkältend in die aufwallenden Fluthen meines leicht erregbaren Herzens.

Mehr in dunklem Triebe der Neugierde, und um etwaiger Dürftigkeit meiner Verwandten abzuhelfen, begab ich mich während des Pferdewechsels in das Haus meiner Wiege. Vom Mantel wohl verhüllt, den Hut tief ins Gesicht gedrückt, und durch acht Jahre bedeutend verändert, glaubte ich mich sicher vor einer Erkennungsscene und den damit verbundenen Zärtlichkeitsausbrüchen, die ich nicht erwiedern konnte, und hinzunehmen mich nicht gestimmt fühlte.

Der Vater war abwesend, die Katze und der alte Donnergott zu Grabe gegangen, und Bruder Jancl — bis auf Frau Venus und das hinkende Bein — ein vollkommener Vulkan geworden. Die Möbel hatten stark gealtert, das weiland vergoldete Crucifix seinen Glanz eingebüßt, und der große irdene Bierkrug auf dem Gesimse den zinnernen Deckel verloren. Sonst befand sich Alles auf dem alten Platze, wie zur Stunde, da ich fortgezogen. Tiefe Wehmuth ergriff mich, als meine Mutter ins Zimmer trat, aber mehr aus dunklem allgemein menschlichem Instinkte, als in Folge erwachender kindlicher Gefühle. Denn sie war noch immer des Schlossers Weib, dessen fatale Eigenheiten den zarten Knaben der Mutter beraubten. Sie war überdies seit meiner Abreise ziemlich in die Breite gegangen, und ihre Stimme hatte an gellem Klange gewonnen. Schnell legte ich einen Brief mit einer bedeutenden Banknote, angeblich von ihrem Sohne durch mich überschickt, auf den Tisch, und beeilte mich, während sie, von der großen Geldsumme versteinert, die Sprache verlor, Zimmer und Stadt zu verlassen, um peinliche Eindrücke und das vergiftende Gefühl der Menschenverachtung durch neue Bilder verdrängen zu lassen.

Die Hauptstadt mit ihren prächtigen Häusern und lebensvollen Promenaden, mit ihrem Wagengerassel, geschmackvollen Kleidungen und den schönen glänzenden Damen versetzte mich einige Tage hindurch in einen angenehmen Rausch. Ich meinte in einem Reiche des ewigen Jubel- und Feiertags zu sein.

Ein Rausch dauert aber nur kurze Zeit; meine Augen gewöhnten sich, mein Verstand wollte hinter all dem Firniß Verwesung riechen. Bei Allem war überdies mein Herz ganz nüchtern geblieben; denn den einen Trank, der es zu berauschen und zu bezaubern vermochte, hatte ihm keine von den Damen, die auf der Straße

Digitized by Google

an ihm vorübergingen, im Kelche der Lippen, aus dem Feuerquell des Auges dargereicht.

Collegen, die im Hörsaal der Akademie in meiner Nähe saßen, und mit studentenhaftem Freimuth wegen meiner Kopfhängerei mich ausschalten, sagte ich unverhohlen den Grund meines Kummers. Ein unauslöschliches Gelächter folgte meinem Bekenntnisse. Sie nannten mich einen unerfahrenen Landjunker, der manchen schielenden, einladenden Blick nicht bemerkt hätte, an denen es gewiß nicht gefehlt, da ich gar nicht übel von Gestalt und Physiognomie, und zudem aufs Eleganteste gekleidet sei. Aber ich könnte lange sehnsüchtelnd, donquixotisch herumirren, bis mir die Eine Einzige aus irgend einer Gruppe heraus plötzlich an den Hals fliegen würde. Da kennten sie anders die schönen Nymphen, die mit dem glühendsten Busen so kalt und fremd unter mehr als vier Augen sich zu bewegen verstünden, als wären sie steinerne Heiligenbilder.

Angeekelt von dieser, das Palladium meiner Phantasie beflecken den, Frivolität in Geberde, Ton und Ansichten der jungen Leute verließ ich barsch und unmuthig die lachende Gruppe. Einer derselben, Adolph von Dornfels mit Namen, folgte mir und ergriff mich, als er mich die Schritte verdoppeln sah, beim Arme.

Dieser hatte vorhin weder mitgelacht, noch sonst in den Libertiner-Ton der Collegen eingestimmt, und doch wurde ich von dem dämonischen Ausdrucke seines Gesichtes weit mehr verletzt als durch die laute Rohheit der Andern. Es war eine lange hagere Gestalt, in feiner durchaus schwarzer Kleidung, die das schmale, blasse Gesicht leichenhaft machte. Seine kleinen dunklen Augen blitzten — nicht wie Feuer, sondern wie die scharfen Spitzen kalter stählerner Dolche. Um seine feine Adlernase und dünnen Lippen zuckte eine Ironie, die das wärmste Blut auf der Stelle frieren machte. Seine Stirn war hoch, faltenlos, unbeweglich und fast durchsichtig. Er war vorhin ein schweigsamer Zuschauer mehr als Zuhörer meiner Unterredung mit seinen Gefährten gewesen; denn auf seinem Gesichte sprach sich nicht die geringste Theilnahme weder für mich noch für die Ansichten der Collegen aus.

Ich erschrak auch tödtlich, als ich diesen Mann, der mein Blut so leicht gerinnen machen konnte, an meinem Arme hangen sah. Bald aber hatte ich Ursache, mir meiner übereilt gefaßten Antipathie wegen Vorwürfe zu machen. Der Mann sprach nämlich so höflich und zartes Gemüth verrathend und mit so sanfter sonorer Stimme, daß ich mich sogar endlich glücklich schätzte, einen Seelenverwandten gefunden zu haben.

„Ich errathe und billige," sagte er, „das abstoßende Gefühl, das Sie bei meinem Anblicke ergriffen hat. Ich bin jedoch nicht mit nervenloser Seele geboren, sondern harte Stöße haben meine Haut schwielig und steinern gemacht; darunter aber fließt das Blut nur wärmer, wie unter der Eisdecke der Strom. Es kann Ihnen auch so ergehen, wenn Sie im Verkehr mit der Welt noch mehrere solcher schmerzlichen Collisionen erleben, wie es Ihnen so eben arrivirt ist. Nichts soll mich daher abhalten, ein Gemüth wie das Ihrige vor verstörenden Einflüssen zu schützen. — Sie suchen Liebesglück; aber wo wollten Sie das in dieser corrumpirten Welt finden? Sie hätten heirathslustige Mädchen, Amusement suchende Frauen getroffen, oder es hätten Vasen und Sippschaft die kärglichen, an den Lippen der Liebe rasch verflogenen Minuten durch ihr verwandtschaftliches Aufdringen Sie theuer bezahlen lassen. — So wären Sie von Irrthum in Irrthum gehetzt worden, und am Ende seelenkrank zusammengebrochen. — Ich habe zeitig mein Blut gedämpft, und nichts wünschend, aber auch nichts bereuend, schleiche ich als höhnischer Zuschauer durchs Leben. Sie wären zu glühend für eine solche Rolle, und nun Sie mich getroffen, bedürfen Sie auch keiner Eisumschläge; denn jetzt können Sie glücklich werden, indem Sie sich dem Zuge Ihres schönen Naturells überlassen."

„Sie," rief ich hastig, „Sie besitzen die Mittel, meine Sehnsucht zu befriedigen?"

„Wohl," sagte er; „ich kenne eine holde Jungfrau, die zum Bilde, das transparent in Ihrer Seele flammt, gesessen haben muß, und ich will Sie gern bei ihr einführen, zufrieden, zwei Glückliche gemacht zu haben."

Der Ausdruck seines Gesichts verrieth bei diesen Worten so viel Ironie, daß ich die Augen zu Boden schlug, um ihn blos zu hören. Er versprach, mich den nächsten Morgen in meiner Wohnung abzuholen, und ich drückte ihm die Hand, um Dank für seine Theilnahme zu bezeigen, wagte jedoch nicht, ihn dabei anzusehen, aus Furcht, das Vertrauen zu seinen Verheißungen darüber zu verlieren, und den ganzen Vorgang für Moquerie halten zu müssen.

Die Stunden bis zum Morgen durchlebte ich in großer Aufregung, indem bald die Hoffnung, das Ziel meiner innigsten Wünsche zu erreichen, bald Besorgniß, der Gegenstand eines schlechten Spaßes zu werden, mich durchstürmten. Obgleich das Phantom, das man in der

Digitized by Google

Welt Ehre nennt, herzlich verachtend, hätte ich doch mit weniger Pein der Held einer Execution als einer Duperie sein können; denn bei meinem ernsten stets schwingendem Gemüthe war mir nichts unerträglicher, als Lachen zu hören, oder die lachende Verzerrung eines Gesichtes zu sehen. Ich lud daher ein Paar Terzerolen, fest entschlossen, jede Veranstaltung zur Belustigung auf meine Kosten durch die nachdrücklichsten Demonstrationen ins Tragische zu verwandeln.

Bei dieser Beschäftigung ließ ich mich von Dornfels treffen, und um ihm deutlich zu machen, was es gelte, steckte ich mit einer energischen Geberde die geladenen Terzerolen in die Tasche, und reichte ihm dann, beinahe feierlich, die Hand zum Gruße. Er drückte sie warm, ohne daß sich jedoch seine kalte ironische Miene im Geringsten veränderte. Auf Lachlust gefaßt, konnte ich heute leichter und ohne sträubendes Gefühl in sein Gesicht sehen, dessen höhnischen Ausdruck ich mehr auf das ganze Weltspektakel als auf ein Individuum bezüglich deutete. Ich fühlte mich auch nicht weiter dadurch verletzt; im Gegentheil würde mich das solcher Weltironie zu Grunde liegende erhabene Princip angezogen haben, hätte nicht der schneidende Gegensatz unserer Temperamente trennend zwischen uns gestanden.

Dornfels that übrigens, als bemerkte er nichts Auffallendes in dem Laden und Einstecken des Mordinstruments. Er warf sich ungeheißen in einen Sessel, und als er sah, daß ich nicht sonderlich Lust zeigte, mein Negligé zu verlassen, machte er die Initiative. „Ich habe Ihrer Erwähnung gethan," sagte er, „und Sie geschildert, mein lieber Georg; man erwartet Sie mit offenen Armen. Meine Freundin liebt nicht das Umden-Breigehen."

Diese triviale Redensart, auf ein zartes Verhältniß angewendet, empörte mich fast, aber ich dachte es hinnehmen zu müssen, bedenkend, daß ich einen spöttischen Geist gegenüber habe, dem ein Herabziehen des Erhabenen natürlich genug war. Ich folgte ihm schweigend und nicht ohne Herzpochen, denn ich sollte die Schwelle eines über mein Lebensglück entscheidenden Moments betreten.

In einer etwas entlegenen Straße stiegen wir in den zweiten Stock, wo auf unser Anläuten ein altes häßliches Weib öffnete, dessen mürrisches Gesicht sich beim Anblicke meines Gefährten zu einem süßlichen Grinsen verzerrte. Cerberus wäre mir ein lieberer Pförtner gewesen. Ich zauderte auch, wie abergläubige Leute pflegen, wenn ihnen eine Ratze oder ein anderes ominöses Thier über den Weg läuft. Mein Führer ließ mir jedoch nicht Zeit zum Bedenken, er zog mich rasch in die Wohnung, und als er die innere Thür aufgerissen, hätte ich selbst nicht mehr zurückbleiben mögen, und wenn alle guten Engel mich mit blutigen Thränen dazu ermahnt hätten. Denn durch das Zimmer schwebte in dem Augenblicke ein Mädchen, vor dem das Ideal meiner Phantasie als farb- und reizloser Schatten zerstob.

Als mein Freund mich in stummes Schauen versunken sah, glaubte er mir zu Hülfe kommen zu müssen. Er stellte sich zwischen mich und das Mädchen, und sprach mit der Leichtigkeit eines Mannes von Welt und in dem Tone eines Vertrauten: „Schöne Lenette, hier ist unser Hippochonder, der Ihres Feenblicks bedarf, um ihm die Welt, worin er sich ein Schiffbrüchiger auf öder, kahler Felseninsel vorkommt, in einen Zaubergarten zu verwandeln. — Im Hafen angekommen," wandte er sich zu mir, „werden Sie wohl den Lootsen nicht sehr vermissen." Er entfernte sich und ich wußte es ihm Dank, denn die Empfindungen, die ich in mir gähren fühlte, ertrugen nicht die Gegenwart eines zweiten Mannes.

(Die Fortsetzung folgt.)

Correspondenz.

Aus London. (Forts.)

[Ein häusliches Drama und ein Lustspiel.]

Daß man, wo der Jammer so gräßlich war, dennoch die Theater besuchte, ist natürlich und herkömmlich. Auch schlüpft bei solchem Gange mancher Penny aus der Tasche, der ein gutes Werk stiftet und sonst in der Tasche geblieben wäre. Von allen Neuigkeiten aber halte ich nur ein häusliches Drama und ein Lustspiel des Erwähnens werth. Ersteres nennt sich Agnes St. Aubin, oder die zwei Ehemänner, und löste im Adelphi-Theater den lange an der Tagesordnung gewesenen londoner Tower ab — nach, nicht von Ainsworth. Der Verfasser ist mir unbekannt und der Inhalt ungefähr folgender. Bei dem, das Stück eröffnenden Balle im Hause des Monsieur St. Aubin verräth die Zerstreuung seiner Gemahlin, daß irgend etwas sie beunruhigt, und St. Aubin, der es bemerkt, ohne im Geheimnisse zu sein, begeht deshalb auch einige Unschicklichkeiten. Nicht minder „aus dem Häuschen" ist Madame Darcourt, die ihren Gatten eine Zeit lang vermißt und dann erfahren, daß er bei Madame St. Aubin in deren Boudoir sei. Allerdings ist Monsieur Darcourt weder jung, noch verführerisch, überdies Notar, als welcher er auf Berufswegen solche Freiheiten sich erlauben darf. Allein Madame St. Aubin ist jung, verführerisch und zum zweiten Male vermählt, Madame Darcourt aber Repräsentantin der „gelben Furie", gemeinhin Eifersucht genannt. Sobald sie daher den Treulosen

Digitized by Google

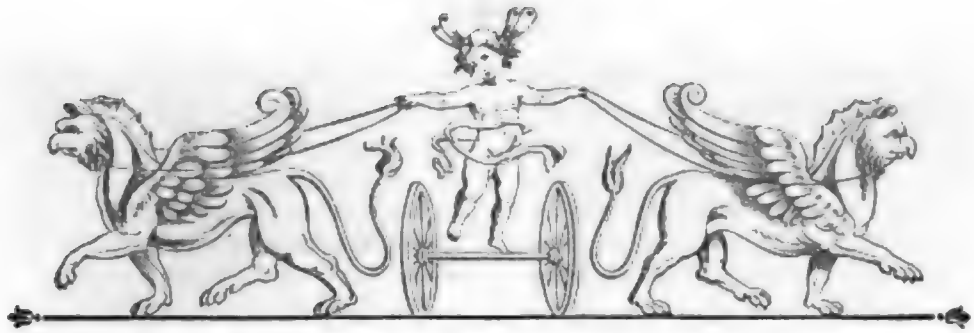
wieder ansichtig wird, nimmt sie ihn bei Seite, und geht mit ihm, vermuthlich zu einer Gardinenpredigt, ab. Zwischendurch erscheint Herr Thomas Tomkins, ein Frischling aus England, der sich in die pariser Gesellschaft eingeschmuggelt hat, verwirrtes Französisch spricht, an alle Tischecken stößt, über alle Stühle stolpert, Jedermann im Wege steht und, mit Einem Worte, als lebendes Portrait des „jungen Engländers in Paris" die lustige Person des Stückes ist. Der Ball endigt, Madame St. Aubin zieht sich in ihr Schlafcabinet zurück, der Fenstervorhang rauscht und ein Mann tritt hervor, Namens Doligny, nach seiner Physiognomie und Kleidung ein Bösewicht, ein Vagabund, allein Agnes erkennt in ihm ihren ersten Gatten. Er ist es. Ein unerfahrenes Mädchen hatte sie auf Verlangen ihres Vormundes jenem ihre Hand gereicht, er ihr Vermögen verschwendet, dann im Spiel betrogen, dann in der Leidenschaft gemordet und dafür lebenslängliche Galeere zum Lohne empfangen. Ein falsches Gerücht seines Todes hat Agnes in die Arme St. Aubin's geführt, eines braven Mannes, den ihr Herz gewählt, und am Morgen des Balles war sie in den Straßen von Paris einem Menschen von Doligny's Aussehen begegnet. Daher ihre Zerstreutheit und ihr Gespräch mit Darcourt. Jetzt steht Doligny vor ihr, ein leibhaftiger Teufel, aus dem Bagno entflohen, und fordert die Rechte des Ehemannes. Eine haarsträubende Scene! Agnes kauft sich mit ihrem Schmuckkästchen los, und wie Doligny fort ist, sinkt sie ohnmächtig zusammen. Der zweite Act spielt in Darcourt's Geschäfts-Bureau. Doligny erscheint beim Notar, um mit ihm die Bedingungen zu verhandeln, unter welchen er Madame St. Aubin nicht mehr behelligen und Frankreich meiden wolle. Er verlangt eine namhafte Summe und will davon keinen Sou ablassen, bis Darcourt eine Pistole zieht und dem Galeerensklaven die Wahl stellt zwischen einer Jahresrente und sofortiger Auslieferung an die Polizei. Doligny entscheidet sich für erstere. Seinem Abgange folgt der Eintritt der Madame St. Aubin. Sie kommt, von Angst getrieben, sich nach dem Erfolge der Unterhandlung zu erkundigen, und während der Notar ihr das Resultat mittheilt, wird Monsieur St. Aubin gemeldet. Madame hat kaum Zeit, sich hinter einen Schirm zu flüchten, als Aubin erscheint, den Notar zum Vertrauten seines häuslichen Unglücks macht, über die verlorene Liebe seiner Agnes klagt, seinen Entschluß ausspricht, sich von ihr zu trennen, und den Notar mit Ausfertigung der Urkunde beauftragt. Agnes' halb ersticktes Schluchzen verräth die Anwesenheit eines weiblichen Clienten und Aubin geht mit dem Notar in ein Nebenzimmer. Jetzt will Agnes sich entfernen, da stürzt Madame Darcourt herein. Ihre Eifersucht lodert in hellen Flammen auf; Agnes rechtfertigt sich; Aubin hört ihre Stimme, und will sich überzeugen, daß sie es ist. Vergebens sucht der Notar ihn aufzuhalten. Agnes' Geständniß, daß sie vor ihm sich verborgen, gewinnt den Beschuldigungen der Madame Darcourt Glauben. Ein Billet von Agnes' Hand auf dem Schreibtische des Notars füllt die Schale seines Zorns. Er nennt den Freund einen hinterlistigen Verräther, stößt die Gattin von sich, und fordert den Rechtsmann zum Duell heraus. Dies ist zwar der Schluß des zweiten Actes, dabei jedoch zu erwähnen, daß das Zwischentreten des ehrenwerthen Thomas Tomkins wieder reichhaltigen Stoff zum Lachen bietet. Tomkins ist auf echt englisch mittelst eines ihm angezechten Rausches in eheliche Bande geschlagen worden und begehrt nun juristischen Rath. Im dritten Acte benachrichtigt Aubin seine Gattin von der beschlossenen Trennung, was sie schweigend in Thränen hinnimmt. Tomkins wird seine Frau, zugleich aber seine gesammte bewegliche Habe los, indem Erstere sich mit Letzterer so vollständig auf und davon macht, daß Tomkins sich einen Rock vom Portier borgen muß, um „schicklich" zu erscheinen. Doligny verspielt abermals sein Geld, lauert einem glücklicheren Spieler auf, raubt ihm die Börse und kehrt ins Spielhaus zurück. Polizeidiener sprengen die Thür; die Bank wird umgeworfen, die Spieler entfliehen. Am frühen Morgen ist Doligny im Begriff, in Aubin's Haus zu schleichen, als dieser, zum Zweikampf gerüstet, ihm begegnet und den Verdächtigen niederschießt. Das führt zu allseitiger Verständigung und der Vorhang fällt, fiel wenigstens mehrere Abende nach einander vor einem befriedigten Publicum. Die vortreffliche Darstellung wurde allerdings noch mehr als das Stück selbst beklatscht. Die lustige Person war ein Engländer, aber John Bull lachte, daß ihm die Thränen aus den Augen liefen. Das ist eine der liebenswürdigsten Seiten John Bull's, daß kein Nationalstolz oder vielmehr kein falscher Begriff von Nationalehre ihn abhält, seine eigenen Thorheiten zu belachen. Er weiß, daß er dessen ungeachtet John Bull von Alt-England bleibt.

Das von Douglas Jerrold für die Coventgarden-Bühne geschriebene, zweiactige Lustspiel heißt: „die weiße Putzmacherin", und hat eigentlich eine historische Grundlage. Nach dem Sturz Jakob des Zweiten verlor die Witwe eines seiner treuesten Anhänger, Richard Talbot's, früher Lord Statthalters von Irland, die eben so schöne als witzige Herzogin von Tyrconnel, ihr Vermögen durch Confiscation und mußte „für die Leute arbeiten". Sie miethete eine Putzmacherbude in Exeter Change, und stellte am Tage zum Verkauf aus, was sie des Nachts in ihrem Kämmerlein gefertigt. Um incognito zu bleiben, trug sie nach der Frauensitte jener Zeit, sich öffentlich nur in Gesichtsmasken zu zeigen, stets eine weiße Larve und ein weißes Kleid, daher ihr Name „die weiße Putzmacherin" war. Indeß wurde ihr Incognito doch entdeckt, die Regierung gewährte ihr eine lebenslängliche Pension und sie gab den Putzkram auf. Dieses geschichtliche Factum hat der Verfasser mit einiger Freiheit benutzt. Seine Heldin ist keine Herzogin, sondern ein gewöhnliches Mädchen, Albina, die vor einem ungeliebten Manne nach London floh, wo sie ihren Geliebten zu finden hofft, der im Verdachte des Jakobinismus steht. Sie miethet in der Nähe der Börse einen Putzladen und erscheint nie anders als mit weißer Gesichtsmaske.

(Die Fortsetzung folgt.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 93. — den 13. Mai 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Blauröckchen.

(Fortsetzung.)

Lenette — doch ich mag nicht die Geschichte meiner ersten Liebe halmweise wiederkauen; sie ist die Geschichte jeder ersten Liebe. Anfangs Blödigkeit, dann Augensprache, elektrisches Streifen des Kleides, der Hand, der Locken der Geliebten, endlich wilde, flammende Leidenschaft. — Die mannichfachen, den Knoten schürzenden, Hindernisse und die auflösenden Mittel oder durchhauenden Schwerter sind nur das Beiwerk des Romans. Von diesem Dornengewinde war überdies mein Roman vollkommen frei. Weder ich noch Lenette seufzten unter der Fessel tyrannischer Verwandten, Vormünder oder der Convenienz. Lenette war aus dem väterlichen Hause, wo man sie an einen alten widerhaarigen Brauer koppeln wollte, in die Stadt geflohen. Hier versorgte sie mein Freund, den sie Cousin nannte, mit dem Nöthigsten, und auch diesen konnte sie nun entbehren, falls er herrisch werden wollte, da ich der Erfüllung ihrer leisesten Wünsche mich unterzog.

Der Dornen hätte ich indeß schon entbehren können, was man auch immer vom Reize der Hindernisse sagen mag, wenn nur nicht auch die Rosen gefehlt hätten. — Lenette war nämlich, was unter den Blumen die Tulipane; oder vielmehr sie war eine mediceische Venus — aber aus Marmor. Wie dieser besaß auch Lenettens Auge nur Einen Ausdruck, den sinnlicher Behaglichkeit. Von den Verhältnissen der Welt, von Religion, weiblicher Würde wußte sie so wenig als ein sechsjähriges Kind. In solcher Unkenntniß der Dinge hatte sie sich auch in die Welt gestürzt, worin sie ohne Hülfe meines Freundes hätte verhungern müssen. Gelesen hatte sie nicht mehr als mit Noth ihr Gebetbuch, und dieses nur gedankenlos und ohne Anregung des Gemüthes. Sie war äußerst gutmüthig, beinahe willenlos; sie duldete Liebkosungen, ohne sie jedoch zu erwiedern, was ich anfangs zu meinem nicht geringen Schmerz für Gleichgültigkeit gegen mich ansah, später aber als angebornes Phlegma erkannte.

Nur Einer Leidenschaft war sie fähig: eines ungemessenen Hanges sich zu putzen und schön zu kleiden. Sie konnte den ganzen langen Tag vor dem Spiegel stehen und sich mit kindischer Freude betrachten; bald dieses, bald jenes Kleidungsstück ab- oder anlegend. Der vielgeliebte Schlaf unterbrach allein dieses Puppenspiel mit sich selbst.

Zuweilen, wenn ich sie in solche Tändeleien versunken sah, oder sie aus meinen Armen schlüpfte, um etwa die Schuhe zu wechseln, überschlich mich, wie Nachtfrost in heißer Zone, der eisige Gedanke: Das ist Blödsinn. — Es kam mir dann vor, als schlänge ich meine Arme sehnend um ein modernd Gerippe, als drückte ich meine glühenden Wangen an den Backenknochen eines wohlpolirten Todtenschädels. Der Wahn sträubte mein Haar zu Berge, und ich hätte ängstlich aufschreien mögen, wenn mir nicht zugleich der Athem in der Brust erstickt wäre.

Digitized by Google

Mit verzweifelter Kraft warf ich jedoch ſolche Gedanken wieder aus der Seele, denn ich klammerte mich mit der Angſt eines Ertrinkenden an dieſe Liebe, neben welcher mir die Welt ein dunkler Abgrund ſchien. Leicht beredete ich mich daher, Lenette ſei ein harmloſer Idyllen-Charakter, ich ſelbſt aber ſchon ſo weit vom Naturzuſtande der Menſchheit entfernt, daß ich eine aus Gottes Hand unmittelbar hervorgegangene Eva für ein blödſinniges Geſchöpf halten könnte. Aber eben dieſe geiſtige Kindheit bei den üppigen gluthnährenden Formen einer cypriſchen Göttin führte mich nur ſchneller zum letzten Stadium der Liebe, das die Flegeljährigen ſonſt nur ſpät überkommt. Mein Blut wurde flammend, meine Sehnſucht kühn, Widerſtand fand ich nicht — ſo kam es, daß eines Abends die Kerzen auf Lenettens Toilette längſt erloſchen waren, als ich aus ihrer Wohnung faſt bewußtlos nach Hauſe taumelte.

Die nächſten zwei Tage brachte ich in meinem Zimmer in dumpfem Unmuthe hinbrütend zu. Ich lag von Lebensekel gelähmt auf dem Sopha hingeſtreckt, berührte faſt keine Speiſe und erwiederte kein Wort auf die Fragen der verwunderten Diener; umnebelte mich dagegen mit Tabakwolken und ſuchte mich im Punſch zu betäuben.

Den dritten Morgen beſuchte mich Dornfels. Wie ich ihn hinter dem Rauche erblickte, ſchien mir die Ironie in ſeinem Geſichte zu einem hölliſchen Hohnlachen verzerrt zu ſein, was mich ſo grimmig machte, daß ich mich mit einem wilden Fluche von ihm abwandte. Er jedoch, weder beleidigt noch befremdet ſcheinend, nahm eine Pfeife und ſetzte ſich neben mich, eine leichtere und zugänglichere Stimmung ruhig abwartend.

Dieſer männlichen Ruhe und Leidenſchaftloſigkeit in ſeinem Benehmen meiner barſchen-Behandlung gegenüber konnte ich, bei aller zum Verdammen geneigten Aufregung, meine Achtung nicht verſagen. Sanguiniſchen Temperaments, wie ich war, erſchien er mir jetzt wieder als Märtyrer ſeiner Freundſchaft für ein verzärteltes launiſches Kind. Mit Deinem argwöhniſchen Mißtrauen, ſagte ich zu mir, wirſt Du immer ein trauriger Einſiedler in der lebenvollen Welt bleiben; und geſetzt, der Hohn in ſeinem Geſichte hätte Dir gegolten, ſo haſt Du nur Deine eigene Schwäche anzuklagen, die ſich Blößen gegeben. — Ich erhob mich raſch, um nicht Gegenvorſtellungen Raum zu geben, und reichte ihm ſchweigend die Hand. Er drückte ſie herzlich und ſagte leiſe: „Sie ſind nicht glücklich?“

Dieſes Wort blies die verglimmenden Kohlen in meiner Bruſt wieder zur Flamme. „Wie,“ rief ich wild, „Sie wollen für einen Erfahrenen gelten, und können von Glück ſprechen? — Alſo glücklich wollten Sie mich machen, indem Sie mich zu Lenette führten? — So kennen Sie nicht die ewige Ironie des Schickſals! — Der Dämon, welcher die zum Gigantenbau des Babelthurms vereinte Menſchheit durch ein Verrücken der Zunge hohnlachend auseinander peitſchte, ſteigert noch heute unſere ſeligſten Empfindungen, in welchen wir uns Götter träumen, zu einem Fuſelrauſche, der uns in unſeren eigenen Augen verächtlich macht; verwandelt den nektartrunkenen Jupiter in brutales Hornvieh!“ —

„Nun denn,“ erwiederte Dornfels mit zufriedener Miene, „ſo habe ich meinen Zweck erreicht, Ihnen das Glück anſchaulich zu machen, dem Sie athemlos nachjagten.“

„Großen Dank für die Lection,“ rief ich bitter, „ſetzen Sie nun Ihrem Werke die Krone auf, nehmen Sie das Meſſer vom Tiſche und rennen Sie mir's durch das mit der Enttäuſchung verarmte Herz.“

„Gemach, junger Mann,“ ſagte er mit unerſchütterlichem Gleichmuth; „zum Sterben hat es Zeit, wenn das Leben unmöglich wird. Cato fiel klüglich nicht eher in ſein Schwert, als bis Cäſar mit unwiderſtehlicher Fauſt am Thore donnerte. — Schelten Sie übrigens das Schickſal nicht ironiſch; es iſt zu erhaben für eine ſolche menſchliche Tändelei. Der Menſch wird nur in ſeinen eigenen und ſeiner Nachbarn Augen lächerlich, wenn er nach Phantomen haſcht und Luft ergreift. In kindiſchem Eigenſinne klagt er dann die Götter an, Troſt darin ſuchend, daß er ein Betrogener, ein Opfer neckiſcher Mächte ſei. Das Geſchick betrügt nicht, es hält, was es verheißt; aber nur Leben, Bewegung verſpricht es, indem es den athmenden Gliedermann an den Strand ſtößt, und dies nur auf die Zeit, als die Feder ſchnellt, die es in ſein Uhrwerk geſetzt.“

„Und was ſoll mir ein Leben,“ ſagte ich düſter, „das mich nicht beglückt, das nicht nach meinem Sinne iſt, das meinen Phantaſien nicht entſpricht?“ —

„Das iſt eine Frage,“ erwiederte er, „die ich nicht beantworten kann. Werfen Sie es weg, wenn Sie können. Aber Sie können nicht; Ihre Pulſe klopfen zu heftig, Ihr Athem wogt zu ſehr; Alles an Ihnen drängt ſich nach Leben, nach Bewegung. Befriedigt werden Sie wohl nie ſein, ſich aber doch endlich den Dingen anpaſſen, unter denen der Inſtinkt nach dem greifen wird, was auf Ihren geiſtigen und leiblichen Organismus am reizendſten, anregendſten einwirkt. Man nennt das die Welt genießen. — Vielleicht ſehe ich Sie noch auf einer Vendômeſäule als berühmten Eroberer in effigie ſtolziren; viel-

Digitized by Google

leicht ergreift Sie morgen die Begierde, des Cirkels Viereck zu finden; vielleicht werden Sie, je nachdem mit der Zeit die Elemente in Ihnen ſich miſchen, ein anachoretiſcher Weltweiſe."

Die Jovialität in ſeinem Tone, die ſich jedoch ſeinem Geſichte nicht im Geringſten mittheilte, ſteckte auch mich endlich an. Es wogten wieder bunte Gebilde der Zukunft in meinem Kopfe, und mit ihnen ſtürmte neuer Lebensdrang durch meine Bruſt. „Wohlan," rief ich munter aufſpringend, „verſuchen wir's mit dem Genuß; das Erobern iſt mir zu thöricht, die Weisheit zu träge. Sie kennen die Welt und ihre Reize, ſie müſſen meinen Maitre de Plaiſir machen."

Er war's zufrieden und wir verabredeten andern Tages nach Wien, als einem größern Wechſel bietenden Orte, zu reiſen. — Vor meiner Abreiſe wies ich noch bei meinem Banquier einen Theil meines Einkommens zu monatlicher Zahlung an Lenette an. Beſuchen mochte ich ſie nicht mehr; denn nun ich mich profan geſtimmt fühlte, war ſie mir zu kindiſch, zu blöde, um mit ihr umzugehen, aber eben darum zu heilig, um ſie zu mißbrauchen.

Ein Jahr verging mir jetzt in tollem Treiben. Ich lebte mich in den Schlendrian der großen Welt hinein, bis ich mir ihre erkünſtelten Bedürfniſſe ankränkelte. — Ich jagte Pferde todt, verlor und gewann große Summen in Wetten und Haſardſpielen, ſuchte Ruhm darin, unerreicht auf dem Billard, und Meiſter im Piſtolenſchießen zu ſein; ſpielte hundert Romane und brach mit der Nonchalance eines echten Dandy Knospen und Herzen.

Mein Freund ſpielte vollkommen den Maitre de Plaiſir; er ſelbſt aber blieb ein kalter ironiſcher Zuſchauer, während ich im Strudel von hundert Leidenſchaften herumgeſchleudert wurde. Ich meinte manchmal ganz ernſtlich, es ſei der Teufel, der mich dienſtbar begleite, um meine Seele zu erſchnappen. Jedenfalls erkannte ich ihn als eine dämoniſche für jeden menſchlichen Reiz unempfindliche Natur, die nur Vergnügen daran fand, die Menſchen in hohlem Genuß und Jagen nach Glück ſich abmüden zu ſehen. Mich ärgerte endlich dieſes Schauſpielern zu ſeiner Beluſtigung. Auch fiel mir jetzt ein, daß er mich bei Lenetten im Grunde doch nur eine lächerliche Rolle hatte ſpielen laſſen. Der alte ahnungsvolle Widerwille gegen ihn ſteigerte ſich allmälig zum tödtlichen Haß. Dennoch übte ſeine gleichmüthige Ruhe und ein gewiſſer Adel in ſeinem Weſen ſolche Gewalt über mich, daß ich nicht offen mit ihm brechen mochte. Ich entſchloß mich daher, ihn heimlich zu verlaſſen, da ich ohnehin, Wien zu ſtille findend, nach Paris reiſen wollte, um mich in die lautere Brandung des Weltlebens zu ſtürzen.

In der Abſicht, meine ererbten Realitäten zu verkaufen, nahm ich den Weg über Prag. Hier aber ereilte mich der Strahl des Geſchicks, den Leichtſinn vielleicht rächend, mit dem ich gegen Ramas Mahnung: die irdiſchen Güter als Mittel zur Erhaltung des Geiſtes in erhabener Feier anzuwenden, ihren hinterlaſſenen Reichthum in einem wüſten Sabbath vergeudete. Als ich nämlich am neuſtädter Rathhauſe zufällig vorüberging, erregte eine zahlreiche, um einen Pranger verſammelte Volksmaſſe meine Aufmerkſamkeit. Ich eilte ſchnell an der düſtern Scene vorüber; doch erreichte das abgeleſene Verdammungsurtheil einer Kindesmörderin mein Ohr. Schaurige Ahnungen durchzuckten mich, eine gewaltige Geiſterhand kehrte mein Geſicht gegen den Pranger, und in demſelben Augenblicke ſtürzte ich ohnmächtig zu Boden. — Lenette, blaß und elend, war die klägliche Heldin des Trauerſpiels.

In dieſem Hotel des Todes fand ich mich wieder, der Schatten nur von mir ſelbſt; eine acherontiſche Pechflamme an der Stelle des Herzens fühlend. — Wohl mir, die Kohle verglimmt, mein Kopf wird matt, mein Auge dunkelt. — Thue mir noch den Gefallen, Leidenskamerad, das Bett mit mir zu tauſchen; ich werde mir dann einbilden, ein Anderer zu ſein, und wenn der Todesengel zu mir tritt, wird er ein zuckendes Amphibium finden, aus dem die menſchliche Seele ſich hohnlachend geflüchtet.

Dem Todtengräber ging hier plötzlich die Stimme aus. Von Schauern gerüttelt, drückte er das erdfahl gewordene Geſicht in die auf die zitternden Kniee geſtützten Hände. Auch Alfred fühlte ſich ergriffen, bebte aber noch vor heftigern Rührungen, die er kommen ſah, zurück. Beinahe eine Stunde lang ſaßen die beiden Männer regungslos und in düſteres Sinnen verſunken neben einander. Alfred unterbrach endlich ſich räuſpernd unwillkürlich die Stille.

„Iſt der Fremde noch da!" rief der Todtengräber mit rauher, inneres Kochen der Bruſt verrathender Stimme, ohne jedoch ſein Haupt zu erheben, „was wühlt er in den Gräbern, ſtäubt er den Moder auf, die Ruhe der Todten ſtörend? — Ich muß wohl ſchon ſeine Neugier befriedigen, um mir die noththuende Einſamkeit zu erkaufen."

Digitized by Google

„Wir tauschten das Bett," fuhr er in seiner Erzählung fort, „was bei der inzwischen eingetretenen Dämmerung ohne Aufsehen geschehen konnte, und bald darauf raubte mir ein erneuerter Fieberanfall das Bewußtsein. Ich weiß nicht, wie lange dieser Zustand gedauert haben mag, aber als ich erwachte, fühlte ich mich ziemlich wohl. Der dienstthuende Bruder versicherte mich auch, ich sei gerettet. Vor Allem erkundigte ich mich nun nach dem Schicksale meines Nachbarn, dessen Bett ich leer sah. Der Bruder erwiederte, der arme Heinrich Berner sei nach dem Willen Gottes der Krankheit unterlegen. Trotz der Betrübniß, in die mich diese traurige Nachricht versetzte, konnte ich mich doch, über die durch den Tausch des Bettes veranlaßte Verwechslung unserer Personen, des Lächelns nicht erwehren. Ich that jedoch nichts, diesen Irrthum zu widerlegen, da es meiner Umgebung gleichgültig sein konnte, ob der Verstorbene Georg oder Heinrich geheißen. Für mich jedoch hatte die gehörte Erzählung und der Tausch lebenswierige Folgen. Schon während der Zeit meiner Reconvalescenz wollte es mich oft bedünken, ich sei denn doch wohl dieser Waldstädten, wie mich die Brüder nannten, und dessen Kleidung sie mir gebracht, als ich das Bett verlassen konnte. Ich versuchte an mein früheres Leben mich zu erinnern; es kamen mir aber nur Momente aus der gehörten Erzählung in den Kopf, und mit diesen allen die Qualen, welche meinen Nachbar aufs Krankenlager geworfen und endlich ins Grab gerissen hatten."

(Der Beschluß folgt.)

Correspondenz.

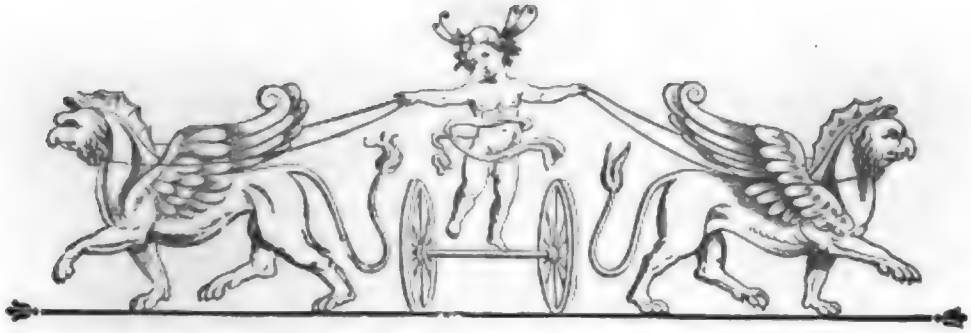
Aus London. (Fortsetzung.)

[„Die weiße Putzmacherin."]

Unter denen, die für die reizende Gestalt der Unbekannten schwärmen, ist Lord Ortolan, obgleich verheirathet, ganz besonders stark „angeschossen", während der Friedensrichter Zwielicht, bei der größten Loyalität eine politische Wetterfahne, unter der weißen Maske eine Jakobinische Mädelsführerin argwohnt. In seinem Spüreifer folgt er ihr eines Abends nach ihrer Wohnung, an deren Hausthür er zu seinem Erstaunen Lord Ortolan trifft, der seiner Seits nicht weniger erstaunt, von Zwielicht die Versicherung erhält, er schleiche aus Patriotismus, „dem Gänserich vergleichbar, der dem Neste nahe bleibt, weil er für das Erkalten der Eier bangt." Der Lord folgt Albina auf ihr Zimmer, fest entschlossen, den sie umhüllenden geheimnißvollen Schleier durch Güte oder Gewalt zu lüften. Vergebens sucht Albina, indem sie ihn wie einen Bedienten behandelt, seine Zudringlichkeit abzuwehren. Der Lord ist Manns genug, solches zu ertragen, nennt in letzter Instanz seinen Namen und bestellt für seine Mutter „zwanzig Nachtkorsette mit Zubehör." Da verspricht Albina, sich zu demaskiren, wenn der Lord ihr den Rücken zudrehen wolle, und weil dieser fürchtet, sie werde ihm entfliehen, läßt sie ihn das Ende ihres Gürtelbandes halten. Das aber bindet sie ab und entschlüpft. Höchlich erzürnt wirkt Ortolan einen Regierungsbefehl aus, daß die Verkäuferinnen an der Börse ihre Masken ablegen sollen. Albina weigert sich, wird verhaftet und dem Friedensrichter Zwielicht übergeben, der sich durch ihre Schönheit dergestalt aus seiner Loyalität herausbugsiren läßt, daß er der vermeintlichen Hochverrätherin bei sich „häuslichen Gewahrsam" giebt. Indeß hat Lady Ortolan von der Liebschaft ihres Mannes erfahren und ist darüber ebenso wenig erfreut, wie der Lord über einen ihm in die Hände gerathenen Brief seiner Gemahlin an Zwielicht, worin sie diesen bittet, den Ueberbringer eine kurze Zeit in seinem Hause zu verstecken, jedoch ohne daß ihr Gemahl davon erfahre. Ortolan besucht den Friedensrichter, um ihn wegen der verschwundenen weißen Putzmacherin auszuholen, und in einer köstlichen Scene versichert ihn Letzterer, daß er „von dieser Person" schlechterdings nichts wisse, indem er ihm zugleich die unmaskirte Albina als seine Nichte vorstellt. Lady Ortolan kommt hinzu. Sie kommt, ihren Schützling zu sehen, und nachdem sämmtliche Betheiligte ein Wenig „Versteckens" gespielt haben, erfolgt das dénouement. Der Schützling ist Herbert Conway, Albina's Geliebter, dessen Leben aus politischen Gründen gefährdet war. Zum Schluß erscheinen zwanzig Putzmacherinnen mit Schachteln und Pappenkasten von jeder Größe, worin die bestellten zwanzig Nachtkorsette sammt Zubehör sind. — Wenn dieses Lustspiel nicht ganz die Anerkennung gefunden hat, die es verdient, so dürfte vielleicht der Dichter am wenigsten Schuld tragen. Das Stück ist wie ein Platzregen von scharfen, blanken, leicht befiederten Witzpfeilen. Jeder muß das Ziel treffen, muß den Lastern oder Schwächen der bürgerlichen Gesellschaft ins tiefste Leben bohren, wie denn Jerrold in dieser Art Satyre jetzt in England nicht seines Gleichen hat. Dennoch waren manche seiner schneidendsten Epigramme für die Ohren der Zuschauer todtgeborene Kinder. Woher das? Sollte wirklich die Zeit im Schwinden sein, wo der Witz auf der Bühne herrschte, und hat die „Situationszeichnung" ihn für immer verdrängt? Sollte es den Brauherren praktischer Späße wirklich gelungen sein, die Komik eines Farquhar, Congreve, Sheridan aus der Mode zu bringen? — Eins nur ist mir an diesem Lustspiele nicht klar, ich meine, warum der Verfasser die Herzogin von Tyrconnell, deren Erlebniß er doch ausbeutete, nicht zur Heldin seines Lustspiels machte. Es hätte dadurch gewiß nur gewinnen können. An die Motive, die man hier darüber anführt, glaube ich nicht. England ist nicht das Land, wo wie anderwärts Hof und Höflinge drein reden, wenn: es war einmal eine Königin, oder Herzogin, über die Bretter marschiren soll. (D. F. f.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 94. — den 14. Mai 1841.

Redacteur: Dr. J. S. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Episode aus dem Roman in Versen: „Jankó, der ungrische Roßhirt," von Karl Beck.

1.

Schaut auf,
Schaut um und um!
Sie ist so schön
Mit ihren langen, schwarzen Haaren
Die scheidende Sommernacht!
Und bleicher
Und immer bleicher wird
Des Mondes still leidendes Antlitz;
Schaut auf,
Schaut um und um!
Süß haucht der Morgen
Die Erde an,
Und legt
In die Wälder
Die rauschende Seele,
Ein geheiligt Vater Unser
Auf die Lippen
Der wirbelnden Lerche;
Und doppelt freudig klatscht
In die kleinen Hände
Des Baches kindische Welle;
Schaut auf!
Und immer reicher breitet
Der Himmel
Die großen goldenen Schätze aus;
Und die sinnende Erdensorge
Mit der faltigen Stirne
Besorgt
Ihr riesig Spinnerad,
Und webt
Den scheckigen Teppich;
Und fertig steht
Der junge Tag da,
Der herrliche,
Und beschaut
Sein glänzendes Erbtheil,
Und nickt grüßend
Nach allen Seiten, —
Schaut auf,
Schaut um und um!"

2.

„Und auf dem Haideland
beim Morgensonnenstrahle,
Da ruh'n die Hirten rings
und loben Gott den Herrn,
Und greifen dann entzückt
zum hölzernen Pokale,
Nicht liegt vom vollen Glas
die Karte gar zu fern.
Der breitgekrämpte Hut,
er dient zum Tisch dem Glücke,

Hui, draufgeschlagen, schwirrt
das buntbemalte Blatt,
Und Mancher seufzt und wünscht
die Kreuzer sich zurücke,
Die ihm zum Wiegenfest
sein Lieb bescheeret hat. —
Als Wächter reiten zwei
und finster starren Beide,
Dort, wo das Farrenkraut
hoch wuchert auf der Haide.

Digitized by Google

O, Jankó, ruft betrübt
der ältere Genoſſe,
Daß kein Vertrauen mehr
mir deine Lippe ſchenkt!
Da ſitzeſt du, verſtummt,
zerbrochen auf dem Roſſe,
Wo ſind die Tage hin,
Da rüſtig dus gelenkt?
Haſt nie geflecht, — und doch
iſt deine Kraft erloſchen,

Was hat ihn heimgeſucht?
ſo fragen Alle wir.
Biſt ein und zwanzig Jahr,
haſt manchen ſchönen Groſchen,
Des Dorfes Mägdelein,
ſie reden nur von dir!
Und dennoch läßt du wild
das Haar ins Antlitz hängen,
Und dennoch kannſt du kaum
zurück die Thräne drängen!...

Und dennoch laß ich wild
Das Haar ins Antlitz hängen!
Und dennoch berg ich dir
die heiße Thräne nicht!
Mir iſts, ob ſtraff geſpannt,
des Herzens Adern ſprängen,
Als preßte mein Gehirn
ein eiſernes Gewicht!
Den Kameraden ſprich:
daß mich der Wahnſinn quäle,

Ein drohendes Geſpenſt
allnächtlich mir erſcheint —
O, ſage das und dies,
doch nimmermehr erzähle,
Daß mir das Herz ſo ſchwer,
daß ich — daß ich — geweint!
Der Wahnſinn quält mich nicht,
hab kein Geſpenſt geſehen,
Gieb mir die Hand! Ich will
mein Leiden dir geſtehen."

3.

„Zwei Jahre ſind es, Kamerad,
Ich lag auf ſtillem Haidepfad,
Mein Haupt verdüſtert niederhing,
Die Sonne eben unterging.
Da — nah und näher wallte jetzt
Die lockige Zigeunerſchaar,
Den Fuß entblößt, das Hemd zerfetzt,
Das Auge braun und wunderbar!
Voran ein Wäglein fuhr dem Zug,
Ein Schimmel zog es, alt und lahm.
Wie ſchnob das Thier! Das Wäglein trug
Viel buntgeſchreckten wüſten Kram.
Ein halbzerriſſner Kinderſtrumpf
Dort auf beſtaubtem Dudelſacke,
Beim rothen Schuh die blaue Jacke,
Beim Zymbal eines Lichtes Stumpf,
Ein Bündel Hanf, zerbrochne Töpfe,
Ein ſterbend Huhn, ein ſchimmelnd Brot,
Ein Kartenſpiel und Meſſingknöpfe,
Ein Höslein, wie Zinnober roth,
Korallenſchnüre, Kamm und Seife,
Ein Crucifix, ein Roſenkranz,
Ein Sporn und eine Pickelpfeife,
Und hundert andrer Mummenſchanz.

Die Männer wallten wohlgemuth,
Die braune Fidel rüſtig ſtreichend;
Die Mütter mit der ſchwarzen Brut
Gebeugt nach den Gemahlen ſchleichend,
Herab von ihren Schultern hängt,
Um Hals und Hüften feſt ſich zwängt
Ein Korb aus groben Linnen,
Die Kindlein ſitzen drinnen.

Zuletzt im ärmlichen Gewande
Ein Mägdlein ſinnend vor ſich hin,
Als ſtünd ihr Haupt im vollen Brande,
So funkelten die Augen drin,
Und heilig doch, wies Sonnenlicht,
Was durch ein Kirchenfenſter bricht!
Die Ringellocken, ſchwarz und frei,
Das braune Antlitz ſcheu geſenkt,
So mild — und ſchelmiſch doch dabei,
Wies Kätzlein, das der Maus gedenkt;
Und wie die Beeren, voll und roth,
Die mein verewigt Mütterlein
Zum Kauf den reichen Städtern bot,
So war die Lippe! — Mondenſchein
War groß indeß hervorgetreten,
Als wir uns ſelig angeſchaut, —
Halb trieb es mich, ein Lied zu beten,
Halb hat's mir ahnungsvoll gegraut!
Der Zug verſchwand. Des Mädchens Bild
Erfüllte mich mit Luſt und Qual,
Mein wonnig Haus: die Haide wild,
War mir verhaßt zum erſten Mal.
Ich ſann, ich ließ den weißen Spitz
Als Wächter bei den freien Roſſen,
Schnell war mein Rappe, wie der Blitz,
Mit mir dem Zuge nachgeſchoſſen.
Mit Sang und Klang, in Saus und Braus,
So zogen wir ins Schenkenhaus.

O Freund! O, hätteſt du geſehen
Den wunderbaren Eiertanz!
Noch ſeh ich ſie verzücket ſtehen,
Im Haargelock den grünen Kranz!
O, wie die bunten Eier lagen;
Wie ſie im murmelnden Gebet
Die langen Wimpern aufgeſchlagen,
Um Segen bang zu Gott gefleht;
Wie da das Zymbal wild geklungen,

Digitized by Google

Wie ſie den Schuh vom Fuße zog,
Und wirbelnd hoch ſich aufgeſchwungen,
Ihr Kleid, ihr Haar im Sturme flog;
Und wie das Antlitz aufgelodert,
Der Schaum von ihren Lippen rann;
Die kühnſten Weiſen ſie gefodert,
Und bang gezittert Mann für Mann:
Daß ſchwindelnd ſie hinauf ſich ſchnellen,
Und nun, — im raſchen Niederſchuß —
Nun, — nun, — ein Ei zertreten muß, —
Und lächelnd ſie zum Klang der Schellen
Nur toll und toller ſich gebäumt, —
Herr Gott in deinen Himmeln oben,
Mir war's, als ob ich Nachts geträumt,
Es hätten Flügel mich gehoben!

Und als ſie aus dem Kreiſe trat,
Und der Zigeuner nimmer geigte;
Um Pfennige die Gäſte bat,
Die unverletzten Eier zeigte,
Und in die Ecke ſtill ſich kauerte,
Vom Tanz erſchöpft zuſammenſchauerte, —
War Silber, Gold und Edelſtein,
War da die liebe Sonne mein,
War, — Alles, Alles gab ich dran,
So leidend ſah das Kind mich an.
Da ſchien es mir, daß ich ſo recht
Ein gottverlaſſner, armer Knecht!
Gab ihr das Blümlein, das ich trug
So ſtolz in meines Hutes Bug.
Sie gab mir einen Ringelreif,
Geflochten aus des Hengſtes Schweif.

So ſaßen wir in ſüßer Ruh,
Trank Glas auf Glas der Holden zu,
Und herzte ihr Geſchenk und ſprach,
Daß ich das Blümlein ſelber brach.
Hätt auf der Haide ſie geſeh'n
Im Mondenſchein vorübergeh'n,
Und daß es ſtürmiſch ihr zu lieb
Ins Dorf mich vom Gefilde trieb,
Und daß ſie ſtolz mich angeſchaut,
Wie eine ſchöngeputzte Braut!...
Wer ſollte denn — was fällt dir ein —
Mein Bräutigam geweſen ſein?
Und ſtolz? O, daß du mich gegrüßt,
Hat mir den ganzen Weg verſüßt!
Und iſt's gewiß, daß mir zu lieb
Es dich herein vom Felde trieb:
So wiſſe nur, — doch ſtille, ſtill,
Man naht, man uns belauſchen will!...
Und mit dem Blümlein ſpielte ſie,
War nah und näher mir gerückt,
Sah ſchelmiſch auf, als ich das Knie
Ans ihre wolluſtvoll gedrückt,
Rief ſchlau die Nachbarin heran,
Die ſpähende, mit holdem Gruß,
Und ſah zum Schein mich finſter an,
Und trat verſtohlen mir den Fuß.
Da ſchlug es donnernd zwölf vom Thurm,
Fort ritt ich freudig und verdroſſen,
Schnell war mein Rappe wie der Sturm
Mit mir zur Haide hingeſchoſſen.

(Der Beſchluß folgt.)

Blauröckchen.

(Beſchluß.)

„In meiner Angſt tröſtete ich mich damit, daß ich wohl in Folge der Krankheit das Gedächtniß für alles Frühere verloren haben dürfte, während ſich in mein durch das Fieber erhitztes Gehirn die kürzlich erfahrenen Lebensereigniſſe eines Andern dauernd eindrücken konnten. Sobald ich mich etwas kräftiger fühlte, eilte ich aus dem Krankenhauſe, in der Hoffnung, durch Veränderung des Ortes und den Genuß friſcher Luft zu mir ſelbſt zu kommen. Dennoch wagte ich nicht, weder in der Stadt noch im Lande zu bleiben, aus Furcht, Leute zu treffen, die mich für Waldſtädten erkennen möchten. Mit Hülfe des Geldes, das ich in der Rocktaſche meines Doppelgängers gefunden, entfloh ich vorerſt in einem geſchloſſenen Wagen nach Mähren, einem Lande, wo ich nichts meinen Zweifel Löſendes zu treffen befürchten durfte, da ich von Georg gehört zu haben glaubte, daß er ſeine Reiſen nach und von Wien über Linz gemacht. Deſſen ungeachtet glaubte ich die großen Städte vermeiden zu müſſen, und ließ endlich in der Nähe von hier, als bei einem hinlänglich abſeits gelegenen Dorfe, halten, ſchickte den Kutſcher zurück und ging zu Fuß hierher.“

„Indem ich in der Schenke tiefbekümmert überlegte, was denn nun mit mir werden ſolle, da ich nicht Geld genug zum Landbau und nicht hinlängliche Kräfte zum Tagelöhner hatte, hörte ich die anweſenden Biertrinker von dem Tages zuvor erfolgten Hintritte des Todtengräbers ſprechen. Dieſe Bauern erſchienen mir in dem Augenblicke Boten des verſöhnten Himmels. Einen ſicherern und meiner Ruhe zuträglichern Platz, als die erledigte Stelle, konnte ich wohl kaum zu finden hoffen. Ich begab mich auch ſogleich zum Pfarrer und bewarb mich, angeblich als ein zur Sühnung begangenen Frevels harter Buße ſich Unterziehender, um den Dienſt. Zur Unterſtützung meines Geſuchs übergab ich ihm den anſehnlichen Reſt des in Georgs Briefta ſche gefundenen Geldes, um es zu wohlthätigen Zwecken zu verwenden, indem ich mich mit dem kärglichen Einkommen des Todtengräbers begnügen wolle.“

Digitized by Google

„Der Pfarrer, ein guter alter Mann, willigte nach langem ungläubigem Betrachten meiner Person in mein Gesuch, und nach Beerdigung meines Vorgängers im Amte bezog ich die Todtenwohnung. Mit meinen ewig wurmenden Zweifeln beschäftigt, und mich erhaben fühlend über meine gegenwärtige Umgebung, kümmerte ich mich weder um das dumme Angaffen, noch um die albernen Glossen der Bewohner des Sprengels. Die Arbeiten meines Amtes und der Anbau eines dazu gehörigen Kartoffelfeldes gaben mir Beschäftigung, während die melancholische Ruhe des Gottesackers hinlängliche Muße und Stoff zu mystischen Betrachtungen bot."

„Ruhe fand ich jedoch lange nicht. Auf diesem Felde der Vernichtung und des Spottes allen irdischen Schimmers lebte doch die Sehnsucht nach dem geräuschvollen Treiben der fashionablen Welt in mir fort. Ich liebte darum meinen blauen modischen Rock so sehr, mochte ich auch darüber den Spitznamen Blauröckchen mir zuziehen; pflegte Hände, Haar und Zähne mit großer Sorgfalt, und behielt in Sprache und Umgang die feinen Manieren des Mannes von Ton."

„Die letzten Jahre wurde endlich, in Folge der langen Einsamkeit, mein Geist matt und dunkel, die Erinnerungen verschwammen; ich fühlte mich langsam in den Ocean des Todes hinabgleiten. Aber mit Ihrer Erscheinung und dem Rauchen der Cigarre zerriß der Vorhang wieder, der sich zwischen meinem Auge und dem Weltpanorama herabgesenkt hatte. Ich ward, die Cigarre im Munde, auf einen Augenblick wieder der kecke Reiter, der elegante Dandy, der Herzeneroberer. Aber, ach, die Schlangenhaare der Furien flattern zischend hinter diesen Bildern her. Ich sehe Lenetten wieder, hoch oben auf der volkumgebenen Bühne, blaß und elend unter dem hinschallenden Spruche sich krümmen. Die geheiligten Mauern des Kirchhofs halten die Schemen nicht mehr zurück; denn nur meine Hand umklammert den gefeiten Stein, den Geist aber trug die Erzählung auf den Tummelplatz der Welt. Vorhin ward mir's klar, ich bin Georg, Mamas entarteter Zögling, Lenettens Mörder. Ich selber bin der Patient vom Spitale der barmherzigen Brüder, der in Fieberphantasien dem leichter sterbenden Nachbar seinen Namen und qualbringendes Leben unterschob, und sich dann mit wahnsinniger Wuth an diesen Selbstbetrug klammerte."

„Und nun verlaßt mich; das Werk, dem von jetzt mein Leben geweiht, duldet keine Gesellschaft." — —

Alfred fürchtete den Qualdurchstürmten mit längerem Verweilen nur mehr zu reizen, er wußte auch nichts Tröstendes zu sagen; eher hoffte er, die Einsamkeit werde den Paroxismus sänftigen. Er schwang sich daher geräuschlos in den Sattel und ritt leise und beklommen nach Hause. Als er aus der Ferne zurückblickte, saß der Todtengräber noch immer unbeweglich, das Gesicht in die Hand gedrückt — ein Bild trostloser Verzweiflung.

Ungern ritt Alfred weiter, auch fand er den ganzen übrigen Tag keine Ruhe. Abends vermochte er die peinliche Ungewißheit nicht länger zu ertragen; es ahnte ihm Schreckliches. Als hänge von seiner Eile Leben und Tod ab, jagte er den Weg zum Dorfe hin. Als er durch das Wäldchen kam, welches der Weg durchschnitt, machte ein Geräusch zwischen den Bäumen sein Pferd stutzen. Auch Alfred, durch die Bewegung des Pferdes aufmerksam gemacht, hörte es jetzt deutlich. Aufgeregten Gemüthes, wie er war, bezog er gleich Alles auf den Gegenstand seiner Besorgnisse. Er ritt an den Waldsaum, und wie er schärfer in das Dickicht hinein blickte, erkannte er in der That beim Zwielicht den Todtengräber, der auf eine Eiche geklettert war. Er hatte den blauen zerrissenen Rock an, dessen er erwähnt; sein Gesicht war blaß, aber ruhig. Er war damit beschäftigt, um den starken weit vorspringenden Ast, auf dem er saß, ein Seil zu schlingen, dessen anderes Ende in eine Schleife ausging. — Mehr sah Alfred nicht; er wagte nicht in das Rad des Geschicks zu greifen, aber unfähig, der Zeuge dieser Scene zu sein, warf er sein Pferd herum und stürmte wild in die Nacht hinaus. Hinter ihm her zitterte durch die Luft ein ersterbendes Stöhnen.

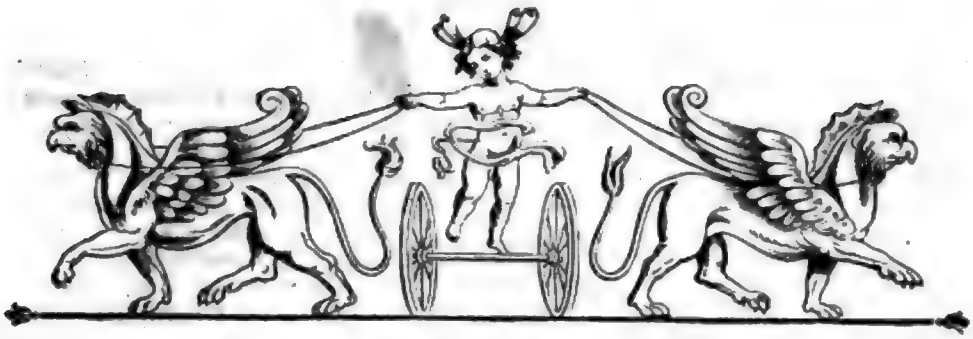
Notiz.

[Carlyle über modernes Heldenthum.]

Thomas Carlyle, der nach Philarète Chasles die Geschichte der französischen Revolution mehr als shakspearisch-homerischer Rhapsode sang, wie als Historiker schrieb, hat über Helden und Helden-Verehrung, wie über das Heroische in der Geschichte, sechs Vorlesungen gehalten, die jetzt gedruckt erschienen sind. Carlyle unterscheidet Propheten-Helden, wie Moses, Muhammed; Priesterhelden, Luther, Knox; Dichterhelden, Dante, Shakspeare; Heerführerhelden, Cromwell, Napoleon; die eigentlichen Helden der modernen und künftigen Epoche sind ihm die Schriftstellerhelden, wie Rousseau, Goethe, Burns. Eine Ansicht, der viel tiefe Wahrheit zum Grunde liegt, die aber allerdings mehr deutsch als englisch klingt. Carlyle gilt in England für ein deutschthümelndes Genie.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 95. — den 15. Mai 1841.

Redacteur: Dr. J. W. Kühne. Verleger: Leopold Sch.

Episode aus dem Roman in Versen: „Jankó, der ungrische Roßhirt," von Karl Beck.

(Beschluß.)

Die Erde kann ein Himmel sein!
Allnächtlich, ob es Mondenschein,
Ob grau die Wetterwolke zog,
Die Windesbraut den Gipfel bog,
Ob's Winter, ob es Sommer war,
Ein liebes, schnell verflossnes Jahr, —
Ich kam zu meinem süßen Lieb,
Bis an den Morgen hangen blieb.
Hab süß gelockt, hab süß gescherzt,
Mein feurig Mädel warm geherzt,
Es gab mir gern, es gab mir still,
Was nur mein Männerherze will.

Wenn ich in rauher Winterszeit
Oft um ein Stündlein es versah,
Sie saß, die Locken eingeschneit,
Vor ihrer Thür und harrte da,
Und harrte mein, daß Gott erbarm!
Ein spinnend Kätzlein auf dem Arm,
Und herzte das getreue Thier,
An seinem Fell sich wärmend schier.

So bettelarm! So redlich doch!
Vom Volk geschmäht! In ihrer Noth
Kaum ein verschimmelt schlechtes Brot,
Ihr Kämmerlein ein finstres Loch,
Ein morscher Klotz die Ruhebank,
Aus Säcken war das Bett gemacht,
Darauf sie oft, vor Liebe krank,
An meiner Brust den Schlaf verwacht.

Und ich, der selbst ein armer Mann,
Von heute kaum auf morgen sann,
An Sturm und Noth sich freuen kann,
Mit schlechten Lumpen um den Leib:
Ich hab gesonnen her und hin,
Ich hab gesorgt mit treuem Sinn,
Als wär die kleine Bettlerin
Mein christlich angetrautes Weib!

Sie flocht so schöne Ringelreife,
O Gott, wie kärglich lohnte das! —
Ich füllte selten meine Pfeife,
Ich füllte selten mir ein Glas.
Das Fäßlein, voll vom besten Weine,
Die fünf geliebten Guldenscheine,
Mein süßer Lohn zum neuen Jahre,
Er ging dahin für bunte Waare,
Für Oel und Reiser, Fett und Brot, —
Ach, und am Hungertode starben,
Wir fast am dritten Morgenroth! —
Da mußte wohl mein Rappe darben,
Das Futtersäcklein war verkauft;
Da nagten wir am letzten Brocken,
Da hab ich mir die krausen Locken
Im höchsten Elend wild zerrauft;
Da schritt ich, vor mir selbst erschrocken,
Die Welt verfluchend, wild hinaus, —
Rings war es still, — die Lichter aus;
Da brach ich in des Juden Haus, —
Flugs war ein Beutel Gold gestohlen.
Und fort und fort auf heißen Sohlen!

Der Säckel barg ein schön Gewicht,
Die böse That verrieth sich nicht!
Sie fragte nicht, woher er kam,
Wenn sie den blanken Groschen nahm.

Digitized by Google

O, Gott vergab die Schuld gewiß,
Er weiß, was mich gewaltig riß,
Zu thun das Werk der Finsterniß!

Sie war geduldig, war so mild
Wies liebe Muttergottesbild!
Ich war ein gottgefällig Kind,
Wenn sie mein Haar gestreichelt lind,
Doch oft ein toll geword'ner Hund,
Wenn mich gepackt die böse Stund,
Von Gram zerwühlt, von Noth zerzaust,
Vom Felde kam hereingebraust,
Und in Verzweiflung wüst gedacht,
Daß Gott die Welt so schlecht gemacht.
Da schnitt es mir das Herz entzwei,
Da schwoll in mir die Raserei,
Daß sie zum Tändeln aufgelegt,
Wenn mich das Elend durchgefegt;
Verklärt zu meinen Füßen schlief,
Wenn ich empört zum Himmel rief.

Von keinem Bissen Brot gelebt,
Von keinem Trunk den Gaum benetzt,
Das Hemd, das dünne Kleid zerfetzt,
Gekränkt, daß ich hinweggeblickt,
So war, von keinem Kuß erquickt,
Die Allerärmste eingenickt!
Ich sprach verblendet: Dieses Weib,
Es hat kein fühlend Herz im Leib!
Erwache, Metze, rief ich schäumend,
Und schlug ihr frommes Angesicht,
Kannst ruhen hier, behaglich träumend,
Indessen mir die Seele bricht?
Ha, Tod! Nun ist sie stumm und frostig,
Nun sie mich völlig ausgesaugt,
Nun scheint der alte Buhle rostig,
Und scheint verarmt und hohlgeaugt?
Zu schlafen süß, indeß er sinnt,
Wie man der Dirne Brot gewinnt?

Was hab' ich dir zu Leid gethan?
Sie sang es zitternd, wie der Schwan,
Den wir gehört im Weiher flöten
In seinen letzten Todesnöthen;
Sie seufzte wie der Wind im Rohr!
Doch ich zerriß den seidnen Flor,
Zum Wiegenfest von mir beschceert,
Ihn schleudernd in die rothe Gluth,
Und sah, wie mit empörter Wuth
Die Flamme prasselnd ihn verzehrt.
Sie nahm die Asche, rings verstreut, —
Bewacht, bewahrt sie noch bis heut!

Mit Zähren war ihr Blick getränket,
Sie lag verzweifelnd auf den Knieen,
Sie sprach: So oft du mich gekränket,
Ich hab' vergessen und verziehen!
Hast mich verachtend angespieen,
Gar oft mich schlugest und verkanntest,
Mich ein verlornes Mädchen nanntest —
Hab' doch zuerst mit dir gesprochen,
Geliebt mit glühendem Gelüst;
Du aber könntest hundert Wochen
Mir zürnen, bis ich sterben müßt.
Hab' doch so wenig jetzt verbrochen,
Und noch im Schlafe dich geküßt!....
Ha, schlafen, schlafen, wenn ich wache,
So bitterlich um dich betrübt?
Daß jäh die Welt zusammenkrache'
Erst aufzureizen, — dann zu streicheln,
Erst aufzustacheln, — dann zu schmeicheln,
Du hast dich früh darin geübt!
Los riß ich mich im tollen Grimme,
Mich werfend auf das treue Pferd,
Und horchte nicht der süßen Stimme,
Und ließ den wildverfluchten Heerd,
Und keuchend kam sie hinterdrein;
Es fiel der Schnee in Flocken fein.
Fort flog ich auf des Sturmes Schwingen,
Sie rief mich mit dem schönsten Gruß,
Und warf, geflügelter zu springen,
Den Schuh von dem entblößten Fuß,
Und keuchend kam sie hinterdrein:
Vergib, vergib, Geliebter mein!
Hussah, Hurrah, — und rasend weiter,
Sie hing sich an des Hengstes Schweif;
So flog um Mitternacht der Reiter,
Die Seele für den Teufel reif —
O, nimm mich auf den Rappen dein!
Und donnernd scholl es: Nein! nein! nein!

Doch als sie nimmer bat und weinte,
Zusammensank im kalten Schnee,
Die Hände rang, zu sterben meinte,
Zum Himmel sah im bittern Weh:
Da ward das Auge mir so helle,
Da hat's mich schauernd angehaucht,
Es war in eine frische Quelle,
Mein weißgeglühtes Hirn getaucht;
Als ging die Orgel wundermächtig,
Als käm' die Sonne Nachts heraus,
Als wär' das Blut von Honig trächtig,
Die Brust ein friedlich Taubenhaus!
Da war, — und betend sank ich nieder,
Mein guter Geist zurückgekehrt,
Und ich erkannte gläubig wieder,
Was mir so nah, was mir so werth!

Aufs Rößlein hob ich nun geschwind
Das arme halberstarrte Kind,
Habs fest gepreßt an meine Brust,
Zu schützen vor dem Frost gewußt.
Wie flog der Schnee! Wie schnob das Roß,
Die Luft mit Schweif und Mähnen schlagend!
Kein Tropfen ihrem Aug' entfloß,
Dem grauen Himmel mich verklagend.

Digitized by Google

Sie lächelte, verzieh, vergaß,
Was ich verbrach, was sie geschmerzt,
Und freute sich, daß sie beherzt
Im Sattel eines Rosses saß.

So ritten wir dem Hüttlein zu!
Sprach: Juliska*), Geliebte du!
Von keinem Bissen Brot gelebt,
Von keinem Trunk den Gaum benetzt,
Gekränkt, daß ich hinweggeblickt,
So warst du, Aermste, eingenickt!
Ich sprach verblendet: Dieses Weib,
Es hat kein fühlend Herz im Leib?
Und hast vergessen und verziehen,
Daß ich verachtend dich bespieen?
Daß ich dich bitterlich verkannte?
Dich ein verlornes Mädchen nannte?
Und kannst noch mit dem Frevler sprechen?
Und kannst mich herzen kaum genug?
Und willst mir nicht den Arm zerbrechen,
Der dich so lästerlich zerschlug?
So wahr mir jetzt die Hände beben,
Die schwörend sich zum Himmel heben,
So wahr die Reue mich zerfrißt,
So wahr du mir zum Troste bist,
So wahr, so wahr, du Schmerzenskind,
Die Eltern uns begraben sind,
So wahr ich beuge jetzt das Knie
Vor Gott und dir, — ich laß' dich nie!

Als ich des Schenken blankes Gut
Beherzt entriß der Räuberbrut,
Da gab er mir ein Häufchen Geld
Und Haus und Hof und Ackerfeld. —
Warum sich meine Herzensbraut
Nun nicht im Hochzeitsbett geschaut?
Was ging ich auch mit wüstem Sinn
Verrätherisch zur Schenke hin?
Und wollte nimmer, nimmer schau'n
Zigeunerliebchen, schlank und braun?
Ich hab' gefühlt den schärfsten Schmerz,
Ein Messer fuhr mir jach ins Herz,
Wenn ich in mondbeglänzter Nacht
Geritten kam vom Haideland, —
Noch spät das arme Lieb gewacht,
Und mein geharrt am Hügelrand: —
Da hört' ich einen schrillen Schrei, —
Da zog ich dumpf und stumpf vorbei, —
Ach, mich bestrickte zu geschwind
Das goldgelockte Schenkenkind! — —

Wie sie bescheiden sich bewegt,
Die Dirne aus dem fremden Lande!
Den Busen, der noch kaum sich regt,
Versteckt im schließenden Gewande,
Das goldne Haar so glatt gekämmt,
Gescheitelt, züchtig eingedämmt.

Sprich: Julischka: Julchen.

Sie wallt so gern im Mondenschein,
Und plaudert mit den Sternelein,
Und jubelt, wenn die Blumen sprießen,
Und liebt, die Rosen zu begießen,
Und seufzt, wenn wir die Lerche schießen,
Und liebt, in stiller Sommernacht
Sich auf das Bänklein hinzusetzen,
Mit Mährchen, reizend ausgedacht,
Den Vater freundlich zu ergetzen,
Und bebt, wenn dumpf die Büchse kracht,
Und wir im Dorf die Steiere hetzen.
Und wenn sie schämig ausgesprochen
Das kaum erlernte Ungarwort, —
Zwar klingt es fremd und klingt gebrochen,
Doch klingt es in der Seele fort!

Wenn ich ein Röslein ihr gepflückt,
Hats träumend an das Herz gedrückt.
Aus ihrem Aug' die Thräne brach,
Wenn ich von meiner Liebe sprach,
Und sah so traurig auf und sann,
Als sänne sie: Du lieber Mann! — —
Daß ich mein erstes Lieb verließ,
Es rauh hinaus ins Elend stieß;
Daß es im Lebensüberdruß
Verkümmern und verderben muß;
Und daß es nimmer mich verflucht,
Die Spuren meines Fußes sucht;
Und daß ich meine Sünde weiß,
Und daß ich meine Hölle kenne,
Und zitternd doch und fieberheiß
In einer zweiten Liebe brenne,
Und nicht die erste kann vergessen,
Und mich in Reue muß zerfressen: —
Das ist's, was mich bei Tag und Nacht
So ruhelos, so traurig macht!..."

Es hört der Kamerad die Mähr,
Ihm ist es, ob es Winter wär,
Und schneeig färbt sich sein Gesicht,
Er sinnt und sorgt und redet nicht,
Und sieht verstohlen von der Seit
Den Armen an von Zeit zu Zeit,
Und hört die Mähr mit blassem Schrecken, —
Das Pfeifstein will ihm nimmer schmecken! —

Correspondenz.

Aus London. (Beschluß.)

[Englische Rechtspflege; die verfolgte Schönheit.]

Doch bin ich weit entfernt, auch der englischen Rechtspflege eine Lobrede halten zu wollen. Die Rechtspflege, die über Mein und Dein entscheidet, ist ziemlich allenthalben ein gebrechliches Ding. Die Rechtspflege hingegen, welche über Verbrecher zu Gericht sitzt, müßte in England vortrefflich sein, wenn sie ohne Chicane und Wortklauberei

wäre. Da liegt aber der Hase im Pfeffer, zwei neuerlich vorgekommene Fälle haben das deutlich bewiesen. Vielleicht erinnern sich einige Leser an meinen frühern Bericht über Waterfordische Spaßhaftigkeiten; und Jedermann weiß, daß es bei allen civilisirten Nationen, folglich in London so gut wie in Berlin, Menschen gibt, welche die Natur offenbar zu Lohnkutschern, Stallknechten, Abläudern und ähnlichen staatsbürgerlichen Stellungen bestimmt, ein Zufall der Geburt jedoch zu Edelleuten und sonst ansehnlichen Personen gemacht hat. Aber, naturam expellas furca, tamen usque recurret — oder what is bred in the bone will never come out of the skin.» Genug, Instinkt und Neigung sind in jenen zufälligen Aristokraten so stark, daß sie, trotz aller Vortheile von Rang und Erziehung, Flegel sind und bleiben. Waterford und Consorten gehören zu diesem Geschlechte. London und seine Umgegend wird seit geraumer Zeit von einer Bande hochgeborner Vagabunden belastigt, die Zeit und Kraft dazu anwenden, Fenster einzuwerfen, Laternen zu zerschlagen, Thürklopfer abzureißen, anständige Frauenzimmer zu insultiren, en public körperliche Blößen zu zeigen, unglückliche Mädchen trunken zu machen und bisweilen einen Miethkutscher in Branntwein zu ersäufen, zuletzt aber ihre nächtlichen Orgien damit krönen, daß sie schwache Frauen niederwerfen, alten Männern die Hüte nehmen und jeden Wehrlosen ihre Brutalität fühlen lassen. Beispiele dieser Art erscheinen wöchentlich unter den hiesigen Polizei-Verhandlungen, und Niemand fragt, warum die Thäter niemals der Strafe verfallen, welche niedriggeborene Vagabunden unbedingt treffen würde. Niemand fragt, denn Jedermann weiß, daß die Polizeibehörde aristokratische Flegel weder auf die Tretmühle, noch ins Gefängniß schickt. Wenn aber ein ernster, wichtiger Fall vor eines der hochsten Landes-Tribunale gelangt und auch da die Junker ihre Feuerprobe unversengt bestehen, dann spitzt das Publicum die Ohren, schütteln verständige Männer die Köpfe und erhebt die Presse dreimaligen Wehruf. Das geschieht gegenwärtig in Betreff jenes Scandals, daß Graf Waldegrave, Capitain Droff und noch zwei vornehme Herren zu Hampton einem Polizeidiener bei Nacht den Hirnschädel gespalten haben. Allerdings war es nur ein kleiner sport. Der Polizeimann ist durch eine gefährliche Operation gerettet worden und bleibt blos ein lebenslänglicher Krüppel. Die Sache kam vor die Queens-Bench, und der Oberrichter selbst, Lord Denman hat sie gefälligst arrangirt. Das Urtheil wird erst in einigen Monaten gefällt und was bis dahin auf den Wink Lord Denman's geschieht, das weiß man. Die Frevler werden dem Mißhandelten durch eine kleine Geldsumme den Mund stopfen, er dem Gerichte seine Klagloßstellung anzeigen und dieses die lustigen Patrone wegen eingestandener Trunkenheit jeden um fünf Schillinge strafen. Und solchen Ausweg hat der Richter selbst an die Hand gegeben! Das Publicum schreit, die Presse wüthet und Lord Denman legt ruhig den Finger aufs Gesetzbuch und weist nach, daß er seine Pflicht und den Buchstaben des Gesetzes nicht verletzt hat. Ja, dieser Buchstabe des Gesetzes! der hat auch den andern der obengedachten zwei Rechtsfälle, den Proceß des Lord Cardigan vorm Hause der Pairs, freventlich zu seinen Gunsten entschieden. Soviel mir wissend, hat kein einziges Organ der öffentlichen Meinung diesen Ausspruch gebilligt, im Gegentheile sind ganze Steinladungen, schwerer als die vor Biderich in den Rhein versenkten, auf die edeln Lords geschüttet worden. Gleichwohl sind die Pairs im strengen Rechte, und das eben ist der faule Fleck am Reiche Dänemark. — Noch heutzutage wird das englische Rechtswesen am treffendsten durch jene alte Geschichte charakterisirt, die Archenholz in seinem „England und Italien" erzählt, wo nämlich ein Kaufmann betrügerischer Weise einer Schuld angeklagt wurde, und trotz seines guten Rechts den Proceß verloren hätte, wenn sein minder scrupulöser Rechtsbeistand nicht, ohne Vorwissen seines Clienten, für diesen ein paar falsche Zeugen erkauft hätte, welche den falschen Zeugen des ungerechten Gegners die Waage hielten. Falschheit gegen Falschheit!

Die arme Millionairin, Miß Angela Georgiana Burdett-Coutts, ist den in einem frühern Bericht von mir erwähnten Verfolgungen durch Abenteurer und Freiwerber noch immer nicht entgangen. Im Exchequer Court sah ich neulich Miß Burdett an der Seite ihres Vaters sitzen, sie die observed of all observers, um eigenmündig auszusagen, wie frech einer ihrer Bewunderer auf öffentlicher Straße sich gegen sie benommen. Behüte doch der Himmel alle Mädchen, die er lieb hat, vor — Reichthum!

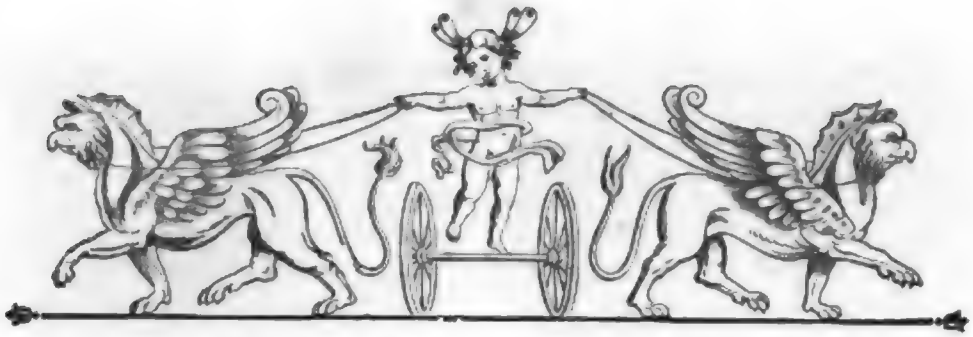
N o t i z.

[„Ost und West."]

Diese prager Zeitschrift geht noch immer dem ganzen Troß österreichischer Journale durch ihr ernsteres Streben voran. Ihre Theilnahme an jeder geistigen Bewegung in Deutschland bleibt, soviel das innerhalb der kaiserlichen Gränzen möglich ist, beständig wach. Ihrer speciellen Tendenz, über den slavischen Osten zu berichten, ist sie treulich nachgekommen; wir glauben wenigstens zu bemerken, daß die meisten Abhandlungen über die neuere böhmische, polnische, slovakische und illyrische Literatur in unsern Conversationslexicis Compilationen aus „Ost und West" sind. Besondere Aufmerksamkeit verdienen in dieser Hinsicht die „Nachklänge slavischer Volkslieder" von Siegfried Kapper; auch an originaldeutschen Gedichten bringt sie viel Ansprechendes von Friedr. Bach, Moritz Hartmann, Grünwald, Meißner u. A. Seit Jänner 1841 erscheint zu „Ost und West" eine Beilage: Prag. Es ist zu wünschen, daß dies mehr als ein localer Moden-, Concert- und Ballspiegel werde. Das slavische Rom, oder das slavische Jerusalem, wie Einige die alte Königsstadt nennen, ist so reich an eigenthümlichen Seiten, daß ein contemplativer Kopf wohl tausend und eine Nacht davon erzählen könnte. Correspondenzen aus Prag kommen überdies nur selten nach Deutschland, und auch dann sind sie auf dem Wege über die Gränze sehr einsylbig geworden.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 96. — den 17. Mai 1841.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

In die Welt.

Novelle von Robert Bürkner.

Die Mutter hatte immer eine Redensart im Munde, über deren Sinn wir uns niemals verständigen konnten, obwohl sie nicht unterließ, mir die Richtigkeit ihrer Ansicht mit den nachdrücklichsten Argumenten zu bekräftigen, und die gute Mutter, Gott lasse die Selige ruhen, hatte eine schwere Hand. Es handelte sich um die richtige Auslegung der Redensart: „Dem lieben Herrgott die Zeit abstehlen," welche die Mutter auf mich anwandte, wenn ich nicht gleich ihr in Küch' und Keller schaffte, oder nach den Gästen sah, von denen unser kleines Wirthshaus vielen Zuspruch hatte, oder ihr sonst in der Wirthschaft nicht behülflich war, welche ihr nach des Vaters Tode allein überlassen blieb.

Nun ist es wohl wahr, daß ich in der Welt nichts lieber that, als mich auf die Bank vor dem Hause hinsetzen und, mich behaglich sonnend, nach der Landstraße sehen; denn, daß ich blos meine Schuhspitzen beguckt hätte, wie die Lästermäuler sagten, ist nicht wahr, um so weniger, als ich nicht einmal immer Schuhe anhatte. Oder ich ging auch, namentlich des Sonntags, wenn die Leute in der Kirche waren, und das Bimbam der kleinen Kirchenglocke durch die stille Luft zitterte, die Felder entlang, indem ich mir die reifen Aehren durch die Finger gleiten ließ, bis ich müde ward, und mich an einem Wiesenabhange ins Gras legte, den Hut über die Augen deckend und die Grashalme neben mir abrupfend.

Doch hatte ich nicht immer den Hut über den Augen; oft schaute ich auch mit freien, seligen Blicken in das tiefblaue Himmelsgewölbe hinein, oder folgte dem Fluge der Wolken, wenn sie majestätisch über mir dahin segelten — und dann ward es so still und heilig in meinem Innern, wie in jenem Augenblicke, wo ich zum ersten Male dem Tische des Herrn genaht war. Das nannte nun die Mutter: dem lieben Herrgott den Tag abstehlen!

Ich aber im Gegentheil dachte, und leider sagte ich es auch manchmal: „Das ewige Schaffen und Rennen, wobei der Mensch gar nicht Gelegenheit hat, sich auf sich selbst zu besinnen, das kann doch unmöglich seine Bestimmung sein, damit kann sich doch unmöglich der Zweck seines Daseins erfüllen. Ich wenigstens habe nie etwas von Menschenwürde und Gottähnlichkeit gespürt, wenn ich den Dreschflegel schwang, oder mit dem Grabscheit handthierte."

Aber da die Mutter vermöge ihrer Autorität mir den Mund schließen konnte, behielt sie natürlich immer Recht, und mir blieb der Verdruß.

Auch mehrte mein Plätzchen vor der Thüre meine Bekümmerniß. Das ging so zu. Wenn ich dort saß, recht innerlich vergnügt darüber, daß die vielen Strapazen, als: Ankleiden, Frühstücken u. s. w. vorüber waren, und ich schaute auf die Landstraße, die weit, weit hin vor meinen Blicken sich ausdehnte, bis sie sich hinter einem Hügel verlor, überfiel mich oft eine heiße Sehnsucht, auch dahinab zu ziehen, weit fort in die Welt hinaus.

Digitized by Google

Das war eine Noth. Die ganze Welt, so schien es mir, war auf der Wanderung, und nur ich allein sollte zu Hause bleiben! Und wie schön mußte es da draußen sein: denn so prächtige Wagen, als da vorüber fuhren, gab es in unserm Dorfe nicht, und so stattliche Leute, als in jenen saßen, schon gar nicht. Was mußte das für ein Leben sein, da draußen! Ein Leben nur der Ruhe, der Freude und dem Vergnügen gewidmet! Da galt gewiß nicht das Gebot: im Schweiße seines Angesichts zu arbeiten; sondern ein Festtag reihte sich an den andern. Keine Sorge, kein Kummer; ein ruhiges Genießen des Daseins, wie es dem vernünftigen Menschen ziemt.

Einmal, als ich auch sehnsüchtig einer vorüberrollenden Kutsche nachsah, beugte sich ein wunderholdes Frauenbild aus dem Schlage und nickte mir lächelnd zu. Da schrie ich laut auf und eilte dem Wagen nach, so weit ich konnte und blieb dann stehen und sah ihm nach, so lange ich noch den wehenden Schleier gewahrte, der wie eine Fahne lustig aus ihm herausflatterte, und welcher dem schönen Fräulein angehörte. Als nur noch die aufstiegenden Staubwolken seine Spur verriethen, kamen mir die Thränen in die Augen — ich weiß nicht, ob der Staub Schuld daran war.

Ließ ich aber vor der Mutter von meiner Sehnsucht nach der Welt etwas merken, so schalt sie beinahe noch heftiger als über meinen Müßiggang, und aus dem Tagediebe, wie sie mich sonst nannte, wurde ein — Landstreicher, dem nicht oft genug die Lehre gepredigt werden könnte: Bleib' im Lande und nähre Dich redlich.

Aber ich wußte recht wohl, warum sie das sagte. Ich sollte meines Vaterbruders Tochter heirathen, die Anna, welche als blutjunge Waise zu uns ins Haus gekommen war und eine schmucke Dirne sein sollte, wie die Burschе im Dorfe sagten; denn ich habe mir sie damals nicht sonderlich angesehen. Das war nun ein schrecklicher Gedanke für mich! Heirathen — dann konnte ich ja nicht mehr in die Welt hinaus, sondern mußte, wie mein damals auch schon seliger Vater gethan hatte, auf dem Lehnstuhle hinter dem Ofen sitzen, die hohe Zipfelmütze über die Ohren gezogen und die steife Gipspfeife zwischen den Zähnen. Prr! Ich haßte ordentlich die Anna deshalb, daß ich ihr Mann werden sollte, und that ihr Alles zum Tort, wie ich nur konnte.

Das Essen, das sie gekocht hatte, fand ich schlecht und aß nicht, selbst wenn es meine Leibspeise war; wenn des Sonntags getanzt wurde, stahl ich mich fort, und so mußte sie auch vom Tanz bleiben, weil Niemand weiter da war, um die Gäste zu bedienen, und weil sie das Pfeifen nicht leiden konnte, so pfiff ich den ganzen Tag.

Zankte sie nun, so war mir das schon recht, denn dann wurde ich auch böse, und in der Bosheit konnte ich sie ärgern, ohne daß ich mir selbst darüber einen Vorwurf machte; aber wenn sie Alles gelassen ertrug, oder wohl gar mit nassen Augen zu mir trat und sagte: „Fritz, was habe ich Dir denn zu Leide gethan, daß Du mich so kränkst?" dann wurde mir recht weich zu Muthe und ich hätte mich selber prügeln können. Gewiß, ich hätte Anna recht lieb gehabt, wenn ich sie nicht hätte heirathen sollen; denn wie ich ihr Alles zu Leide, that sie mir Alles zu Liebe.

Wo sie mir eine Arbeit abnehmen konnte, war sie mit Freuden dazu bereit, und glücklich, wenn ich ihr dafür: Schön Dank, sagte. Das that ich auch manchmal. Das ging nun eine Zeit lang so', bis die Mutter eines Tages, es war an Anna's siebzehntem Geburtstage, zu uns sagte: „Kinder, Ihr seid nun alt genug, oder, was dasselbe sagen will, noch jung genug, Euch zu heirathen — ich war einundzwanzig Jahr alt — denn jung muß man zur Ehe schreiten oder gar nicht. — Jung gefreit, hat nie gereut, weil da der Mann und das Weib noch nicht Zeit gehabt haben, der unbestimmten Ahnung ihres Herzens Form und Gehalt zu geben; sondern die erwachende Sehnsucht mit ihrer Erfüllung zusammentrifft."

Die Mutter mochte Recht haben, ich gab ihr aber Unrecht, weil mein Sinn gar noch nicht auf die Weiber gerichtet war. Indeß half mir das Alles nichts; ich mußte meine Zustimmung zur Heirath geben, weil es die Mutter wollte. Nun aber konnte ich Annen vollends nicht mehr ausstehen; ich machte es ihr so arg, daß sie eines Abends ganz erboßt zu mir sagte: „Wart' nur, Du wirst es schon noch bereuen, daß Du mich so behandelst. Siehst Du, ich habe Dich so lieb gehabt, so lieb — aber nun mag ich Dich gar nicht. Ich will eine vornehme Dame werden, und in einer so schönen Kutsche fahren, wie immer dort vor unserm Hause vorüberrollen: und da kannst Du denn auch hinterdrein laufen — aber ich werde mich nicht nach Dir umsehen."

Ich lachte. Die Anna in einer Kutsche fahren — eine vornehme Dame werden —! Wir sollte denn das zugehen. Sie hätte denn müssen den Junker Wilhelm heirathen, der manchmal bei uns einsprach, und der mir dann immer sein Pferd zu halten gab, was ich recht gern that, weil ich mich heimlich darauf setzte und eine Strecke auf der Chaussee forttrabte.

Digitized by Google

Auch wurde wirklich nichts aus der Drohung: denn der Tag unserer Hochzeit war schon bestimmt. Ich wurde, je näher der Tag heranrückte, immer trauriger, und als es hieß: „morgen" — da war es mir nicht anders, als ging' ich dem Hochgerichte entgegen. Und nun kamen gar noch die Bursche und Mädchen aus dem Dorfe, uns zu necken; sprachen wunderliches Zeug durcheinander, was ich nicht verstand, worüber Anna aber einmal über das andere roth wurde, obwohl sie gewiß nicht mehr davon begriff als ich. Wenn sie nun sahen, was für eine Leichenbitter-Miene ich zu ihren Possen machte, lachten sie mich aus, und Anna, die wohl wußte, wie sie mit mir daran war, konnte dann ihren Schmerz nicht mehr überwinden, sondern hielt die Schürze vor die Augen und lief fort. — Morgen schon! wiederholte ich mir unaufhörlich, und konnte gar nicht begreifen, wie das möglich sein würde.

Ich hatte noch einen sauern Gang vor, nach dem herrschaftlichen Schlosse, wo ich für die Mutter einige Geschäfte besorgen sollte. Dort, wußte ich, hatte ich noch einen Sturm von dem nichtsnutzigen Hofgesinde auszustehen. Doch es kam besser, als ich erwartet hatte. Als ich in den Schloßhof trat, waren die Domestiken sämmtlich beschäftigt, einen großen Reisewagen zu packen, und Junker Wilhelm, der dabei stand, kam, sobald er meiner ansichtig wurde, auf mich zu und sagte freundlich:

„Nun Fritz, ich wünsche Dir Glück; Du wirst morgen die hübsche Annette heirathen. Nimm mir's nicht übel, Bursche, aber so eine Prachtdirne verdienst Du gar nicht."

„Ich glaub's wohl, gnädigster Herr Junker," antwortete ich, „und das mag wohl auch der Grund sein, warum ich mich nach dem Glücke gar nicht sehne."

„Nicht? Nun zum Teufel, warum heirathest Du sie denn?"

„Die Mutter besteht darauf."

Ueber diese Antwort mußte der Junker lachen, daß er sich den Bauch hielt. Freilich, er hatte gut lachen; wäre ihm nur meine Mutter gegenüber gestanden, er hätte schon ein anderes Gesicht machen sollen.

Doch plötzlich gewannen seine Mienen einen ernsthafteren Ausdruck; ein Gedanke schien unvermuthet in ihm aufgestiegen zu sein, der seine ganze Seele in Anspruch nahm. Nach einer Pause sagte er mit einer gewissen erzwungenen Freundlichkeit: „Nun, Fritz, an Deiner Stelle würde ich lieber in alle Welt laufen, als mich zu einer Heirath zwingen lassen, zu welcher ich kein Herz mitbringe."

„In alle Welt laufen?" rief ich. „Ach, ich möchte ja gar so gern in die Welt hinaus."

„Wohlan, ich will Dir dazu verhelfen; und es steht nur bei Dir, meinen Vorschlag anzunehmen. Höre. Johann, der Kammerdiener meines gnädigen Herrn Vaters, ist plötzlich krank geworden, und dieser weiß nicht, wen er mit sich auf die Reise nehmen soll, welche er mit meiner Frau Mutter in diesem Augenblicke antreten will. Du siehst, der Reisewagen ist gepackt, Du darfst Dich nur hinten aufsetzen, neben Mamsell Elise, der Kammerjungfer meiner gnädigen Frau Mutter."

Ich gestehe, so große Sehnsucht ich auch hatte, meiner Braut zu entfliehen und die Welt zu sehen; dieser Antrag, der mir so unvermuthet zur Erfüllung beider Wünsche Gelegenheit gab, überraschte mich doch so, daß ich einen förmlichen Schwindel verspürte. Ein plötzlich hereinbrechendes Glück kann eben so ängstigen als ein unvermuthetes Mißgeschick. Indeß ließ mir der Junker gar nicht Zeit zur Besinnung. „Ja oder nein," sagte er; „denn ich muß meinen gnädigen Herrn Vater davon unterrichten."

Eben kam der Postillon mit den Pferden und blies ein Stückchen auf seinem Horne, daß es weit hin schmetterte. Das entschied. Ich habe nie Posthornklänge hören können, ohne daß mich eine Sehnsucht nach der Ferne ergriff. Ich sagte — „ja." (D. F. f.)

Correspondenz.

Aus Berlin, Anfangs Mai.

[Abwehr gegen Zeitungsartikel.]

Nach den geschmackvollen und glänzenden Festen unsrer letzten Winterhälfte, inmitten der geistigen Bewegung, welche uns ein neues politisches Leben gebracht, inmitten der künstlerischen Hoffnungen, welche die Berufung großer Talente wie die von Cornelius erregt, ist uns der Mangel würdiger schönwissenschaftlicher Journalistik und in diesem Betracht der Mangel eines geistreichen eleganten Journals wieder recht deutlich geworden. Was uns die leipziger Allgemeine Zeitung vor Kurzem ins Gedächtniß rief: die Verhinderung schönwissenschaftlichen Aufschwungs, die nicht nachlassenden Schwierigkeiten für die Presse, der Weggang fast aller bedeutenderen jungen Talente, welche uns durch Geburt und Erziehung angehören, das Alles ist nur zu wahr.

Es muß uns also einen sehr unangenehmen Eindruck machen, gerade von hier aus in der augsburger Allgemeinen Zeitung einen in der That unmotivirten, wegwerfenden Angriff gegen ein Journal zu sehen, das wir mit einiger Modification am liebsten bei uns selbst eingebürgert wüßten. Ich meine Lewald's Europa. Wir rechnen ihr fast Alles das zum Verdienste an, was ihr da vorgeworfen wurde;

Digitized by Google

das gesellschaftliche Leben in leichter und anmuthiger Form wiedergespiegelt zu sehen, ist uns ganz so wünschenswerth wie es jenem Angriffe überflüssig, wohl gar tadelnswürdig erscheint. Hier fehlt ein solches Institut für die leichteren Geschmacksäußerungen. Was wir Derartiges haben, das ist zu trivial, um das feiner gebildete Bedürfniß anzusprechen. Wenn jener Angriff sich auf den fremden Ausspruch berief, wir wüßten uns nicht zu schätzen und seien Narren des Auslandes, so gab er nicht blos tadelnd, sondern handelnd, durch sich selbst jenem Ausspruche Recht. Die Europa ist gar keine Nachahmung des Auslandes; in Frankreich existirt gar kein solches Journal. Sie ist eine ganz originale Mischung die Gesellschaft interessirender Stoffe, eine Mischung, welche nirgends in einem Journal vereinigt worden ist. Der Angriff beruft sich auf Ausländerei, um sich doch auf ein beliebtes Steckenpferd zu setzen, er entspringt aber selbst aus der Quelle, die er verschütten zu wollen scheint, aus der fehlerhaften deutschen Sucht nämlich, nichts heimisch Gewordenes unbemäkelt zu lassen, sobald es nicht in den hergebrachten Train von Definitionen paßt, aus der Schulweisheit, welche jede neue Aeußerung unfreundlich betastet, weil sie für neue Dinge nur alte Maßstäbe hat, weil sie, selbst unschöpferisch, jede neue Gestaltung neidisch oder unfähig mißkennt. Die von philosophischer Schriftstellerei gern bespottete Eleganz und Vornehmheit hat so gut eine geordnete Welt der Verhältnisse zu ihrem Grunde wie sonst ein System, und braucht, um sich geltend zu machen, noch obenein eines auf immerwährende Thätigkeit gestellten und nicht blos zu erlernenden Regulators, den die Feinde der Eleganz aus guten Gründen geringachten, — des Geschmacks. Eben weil er bei uns nicht eben häufig, haben wir Journale in Ueberzahl, aber solcher, welche das Publicum anziehn wie das Lewaldsche, so wenige. — Wenn auch nicht aus denselben, doch aus ähnlichen Pedanterie betreffenden Gründen war uns neulich der Angriff auf Dr. Frank, Herausgeber eines dramatischen Taschenbuchs, verletzend. Weil ihm eine Rückübersetzung aus dem Französischen als Originalstück untergelaufen war, machte ihn ein Correspondent, dem diese Entdeckung gelungen, wie für ein Verbrechen verantwortlich. Dr. Frank gibt seit einer Reihe von Jahren, offenbar mit immerwährenden Opfern an Geld, in bester Ausstattung jenes Jahrbuch heraus, um der verwahrlos'ten dramatischen Literatur behilflich zu sein, und weil ihm einmal solche Kleinigkeit entgeht, schilt ihn ein Zuschauer, der vielleicht dem vaterländischen Theater noch nichts gewidmet, wie einen unberufenen Frevler herunter. Schaffende Thätigkeit anzumäkeln ist uns eine nur gar zu geläufige Unart.

△.

Notizen.

[Friedrich Rückert.]

Mit dem Bildniß und Facsimile des Dichters erschien (Frankfurt, Sauerländer) eine Auswahl von Rückert's Gedichten, die der Autor selbst getroffen. Sie umfaßt 741 eng gedruckte große Seiten, könnte also wohl aus dem reichen, üppig vegetirenden Blüthen-, Frucht- und Gemüsegarten des großen Elegikers eine Quintessenz bieten, die nichts vermissen ließe, was wir als wesentlich in Rückert's Natur bezeichnen würden. Ob aber der Dichter der beste Kritiker seiner selber, darf hier als Frage aufgestellt werden. Wir finden seine Jugendlieder nebst den fünf Kindermährchen, wir finden seine geharnischten Sonette und anderes, das er als Zeitgedichte bezeichnet, wir finden ein Buch der Wanderungen, eine Menge Hochzeitsgedichte, Gelegenheitslieder, ferner die Sicilianen, Ritornelle, persischen Vierzeilen, Dschelaleddin Rumi, die östlichen Rosen und all die erotische Blumenlese aus Dichtern verschiedener Völker und Zeiten enthaltend, sammt und sonders Wanderungen genannt, weil des Dichters über die Welt hingebreitete Seele hier wirklich im All des Lebens auf der Wanderung begriffen ist, überall sich heimisch macht, sein Nest baut, seine Metamorphose erlebt und sich in alle Geheimnisse der Schöpfung hineinempfindet. Dies ist Alles bezeichnend genug, denn Rückert ist ein großes weibliches Dichterherz. Wir finden ferner, was er Pantheon betitelte, zerstreute Blumen und Blätter voll Allegorie, ferner den Liebesfrühling, endlich die vielen Haus- und Jahreslieder und eine große Unzahl späterer Verse, die er als jüngste Mailieder vorführt. Seltsam genug, daß wir den eigentlichen Kern seines Wesens, „Edelstein und Perle," vergeblich in dieser Auswahl suchen, Im Facsimile erhalten wir die Verse des großen Einsiedlers:

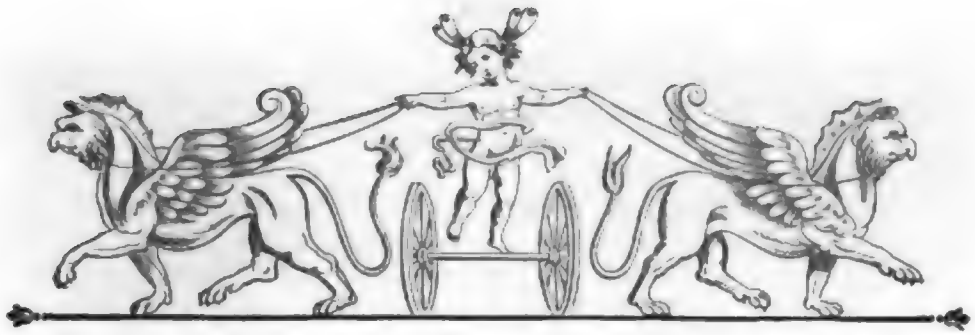
Möge jeder still beglückt
Seiner Freuden warten:
Wenn die Rose selbst sich schmückt,
Schmückt sie auch den Garten.

[Ernst Schulze.]

Ernst Schulze's „Vermischte Gedichte" sind (Leipzig, Brockhaus) in zweiter Auflage erschienen. Dieser Lyriker, den wir als ein Gemisch von Hölty und Wieland bezeichnen können, scheint also noch ein kleines Bedürfniß im Publikum zu befriedigen. Die wollüstig weiche, süßbehäbige Empfindsamkeit hat keinen entschiedenern Vertreter aufzuweisen. Zugleich hat er in einigen seiner Gedichte, nicht in der Cäcilie, die sich an die Ungebundenheiten des Wieland'schen Oberon hielt, wohl aber in der „bezauberten Rose" und in seinen Elegien eine Musterhaftigkeit der Form erreicht, die, wäre ihr Inhalt gleich sehr bedeutend, als schönes Denkmal gelten würde, wie weit es die deutsche Zunge im reichen Schmelz südlicher Melodie zu bringen gewußt. Die Elegien, im Maß antiker Distichen, finden sich auch in vorliegender Sammlung. Sonst wurde von Schulze zumeist die achtzeilige Stanze gepflegt und gehegt. Er hat mit diesem Maß recht eigentlich den Ton angegeben, in schönem Klingklang ein unselig Nichts hinzulallen. Seitdem luxurirte in Deutschland die Seichtigkeit der elegischen Lyrik. Man lese unter anderem die 27 achtzeiligen Stanzen, also 216 fünffüßigen Jamben, welche die Ueberschrift „Sebastian Bach's Apotheose" führen, und presse den Gedankengehalt aus diesem süßen Nichts, so wird man staunen, wie weit es Deutschland, das nordische Volk, die Nation der Denker, schon gebracht hat!

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 97. — den 18. Mai 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

In die Welt.

(Fortsetzung.)

Rasch eilte der Junker fort und ließ mich stehen. Ich war ganz verdutzt und betrachtete mit glotzenden Augen den großen, schwerbepackten Wagen, auf welchem ich in die Welt hinausfahren sollte.

Hintenaufsetzen sollt' ich mich; neben Mamsell Elise, sagte der Junker. Es war ein luftiger Sitz; recht hübsch bei freundlichem Wetter, nur der Sonne ein wenig ausgesetzt, da er kein Verdeck hatte, und bei Regenwetter mußte man patschenaß werden. Jetzt war es indeß freundliches Wetter, und das Plätzchen kam mir recht hübsch vor. Ich blieb meinen Betrachtungen nicht lange überlassen, denn Junker Wilhelm kam so eben die Treppe herab, hinter seinen gnädigen Eltern, und gefolgt von Mamsell Elise, welche eine Schachtel und einen Regenschirm trug.

Der Junker nahm mich bei der Hand und stellte mich dem gnädigen Herrn vor, während die gnädige Frau in den Wagen steigen wollte. „Das ist er," sagte er.

„Hm," machte der gnädige Herr, während die gnädige Frau, sich auf dem Wagentritt umdrehend, mich von der einen, Mamsell Elise von der andern Seite ansah, so daß ich gar nicht wußte, wo ich meinerseits mit den Augen hinsollte.

Die gnädige Frau nickte. Mamsell Elise lächelte ein wenig spöttisch und der gnädige Herr sagte: „Gut, steig' nur auf, Fritz."

Hierauf stiegen die gnädigen Herrschaften in den Wagen und Mamsell Elise hinten auf: indem sie mir Schachtel und Schirm zu halten gab, bis sie sich oben bequem eingerichtet hatte. Dann mußte ich ihr Beides hinaufreichen und durfte nachkommen.

„Fahr' zu, Schwager!" rief jetzt der gnädige Herr; die Pferde zogen an, der Postillon blies, und fort ging es im schärfsten Trabe.

Ich schrie laut auf, und ich kann es nicht leugnen, ich fing an zu weinen; denn ich dachte an die Mutter, die ich ohne Abschied verlassen, an mein Vesperbrot, das ich noch nicht gegessen hatte, und an mein warmes Bett, in welches ich heute Nacht nicht kriechen sollte. Doch stockten die Thränen bald, da mir zugleich einfiel, daß ich nun auch Anna nicht zu heirathen brauchte, und in die weite Welt fahren konnte.

Und das Fahren, muß ich gestehen, behagte mir sehr. So im Fluge die Straße hinabrollen, daß die Bäume im Wirbel tanzen; jeder Augenblick eine neue An- und Aussicht — das war mir ein bezauberndes Gefühl.

Mamsell Elise unterbrach mich in meinen Betrachtungen mit den Worten: „Nun, Musjeh Fritz, wollen Sie denn ewig wie ein Stockfisch neben mir sitzen und kein Wörtlein plaudern? Sie sind wohl noch nicht hinter dem Ofen vorgekommen?"

„Es ist das erste Mal," sagte ich kläglich.

„Nun freilich, da fällt der Abschied schwer. Sie haben doch nichts Liebes zurückgelassen."

Digitized by Google

Ich wußte nicht recht, was Mamſell Eliſe damit ſagen wollte, und ſah ihr deshalb etwas dumm in die Augen.

„Ich meine," fuhr ſie fort, „eine Geliebte."

„Eine Geliebte nicht, aber eine Braut," war meine Antwort, und da Eliſe nicht wußte, wie ſie das verſtehen ſollte, erzählte ich ihr meine ganze Geſchichte. Sie wollte ſich halb todt lachen und rief einmal über das andere: das müſſe ſie der gnädigen Frau erzählen und ich ſei ein ſchnurriger Kauz. — Dann ward ſie auf einmal ernſt und ſagte: „Wiſſen Sie aber auch, daß Sie ein ſchlechter Menſch ſind, Musjeh Fritz! Ein armes Mädchen ſitzen zu laſſen und ihr das Herz zu brechen. Wer weiß, wozu ſie die Verzweiflung treiben kann."

Daran hatte ich bis jetzt noch gar nicht gedacht, und der Gedanke fiel mir ſchwer aufs Herz. Gewiß, wenn es möglich geweſen wäre, ich würde auf der Stelle umgekehrt ſein.

Als Eliſe meine aufrichtige Reue ſah, dachte ſie als echte Chriſtin daran, daß dem Reuigen vergeben werden müſſe, faßte meine Hand und ſagte, ſie leiſe drückend: „Es war ein Jugendſtreich, den Sie vergeſſen machen müſſen, Fritz."

„Ach gewiß," betheuerte ich, „wenn ich aus der Welt zurückkehre und Anna hat ſich nicht inzwiſchen ein Leides angethan, ſo löſe ich ihr mein Wort."

„Dummes Zeug," unterbrach mich Eliſe ein wenig ärgerlich. „Anna wird ſich zu tröſten wiſſen, und bis wir zurückkehren, ſind Sie längſt vergeſſen. — Aber," fuhr ſie ſchmeichelnd fort, und legte den Regenſchirm, der bisher neben mir geſtanden, und mir bei jedem Stoß des Wagens in die Rippen gefahren war, hinter ſich auf den Sitz; „aber wenn Sie wieder ein Mädchen finden, das Ihnen ſein Herz ſchenkt, und Ihrer Liebe nicht unwürdig iſt, dann Fritz, dann bedenken Sie, daß es abſcheulich iſt, ein zartes, jungfräuliches Herz in ſeinen Hoffnungen zu täuſchen."

Da der Wagen jetzt gerade über einen Stein flog, ward ich gegen ihr jungfräuliches Herz geſchleudert, und wie ſchnell ich mich auch zurückziehen wollte, Eliſe hatte noch ſchneller ihren Arm um mich geſchlungen und liſpelte: „Die Wege des Lebens ſind oft holperig, und es iſt ſo ſüß, ſich von den Stößen des Schickſals an Freundes Buſen zu retten; Sie ſind noch jung und unerfahren, Fritz; danken Sie dem Zufall, der Ihnen in mir eine theilnehmende Freundin geſchenkt hat. Werden Sie wohl Vertrauen zu mir haben?"

„Gewiß," antwortete ich, um nur etwas zu ſagen.

„Und Sie ſind der einzige Sohn Ihrer Mutter," fuhr ſie fort; „und der Dorfſchenkkram iſt Ihr Eigenthum?"

Ich ſah ihr bei dieſen Worten wieder ziemlich verblüfft in die Augen, denn ich konnte den Zuſammenhang der Schickſalswege mit meiner Mutter einzigem Sohne und ſeinem Eigenthum nicht recht begreifen; Mamſell Eliſe nahm ſich auch nicht die Mühr, mich darüber aufzuklären. Sie war nachdenklich geworden, und ſei es, daß das Denken ſie ermüdete, oder das einförmige Schaukeln des Wagens auf ſie wirkte; kurz, nach einer Weile ſchlief ſie ein.

Mir war das ſchon recht. So blieb ich wieder mir ſelbſt und meinen ſtillen Träumen überlaſſen. Hatte mir das Fahren am Tage gefallen, ſo gefiel es mir jetzt am Abend noch beſſer. Man befindet ſich wie in einem wahren Traume. Was der Tag klar auseinander hält, das drängen die Schatten der Nacht und das raſche Vorüberfahren zu einem nebelhaften Bilde zuſammen. Städte, Dörfer, Wald und Feld fliehen an dem Wanderer vorüber, wie die Bilder einer Zauberlaterne, unbekannt dem Fremden, doch von ſeiner Phantaſie belebt und ausgeſchmückt. An das Geheul eines gelangweilten Dorfhundes knüpft er ein Idyll, und das Lichtchen, welches dort einſam aus Waldesſchatten herüberblitzt, beleuchtet ihm ein romantiſches Abenteuer.

Ich wußte zuletzt wirklich nicht, ob ich wachte oder träumte, bis mich ein nagender Hunger und das Schnarchen meiner Nachbarin überzeugten, daß ich munter ſei.

Mamſell Eliſe war mit ihrem Köpfchen an meine Bruſt geſunken, und ſchwankte ſo heftig hin und her, daß ich am Ende Mitleid mit ihr hatte und ſie ſanft in meine Arme ſchloß, ſo daß ſie ſicherer an mir ruhen konnte. Doch muß ich geſtehen, daß nicht Menſchenfreundlichkeit allein mich hierzu antrieb, ſondern weil ich dadurch auch einigen Schutz gegen die Nachtluft erhielt, die empfindlich zu werden drohte. Aber wie ſich jede gute Handlung durch ſich ſelbſt belohnt, ſo auch hier. Die Situation gefiel mir am Ende; ich ſah, daß Mamſell Eliſe gar nicht ſo übel ſei, und es wurde mir ganz wunderlich, als ich, um ſie bei dem klaren Lichte des Mondes näher zu betrachten, mich über ſie hinabbeugte und ihr warmer Odem meine Wange berührte.

In dieſem Augenblicke hielt der Wagen auf der Station und Eliſe erwachte. Ich war ſo in ihren Anblick vertieft, daß ich gar nicht daran dachte, ſie aus meinen Armen zu laſſen, und ſie alſo dazu einige Gewalt anwenden mußte.

Digitized by Google

„Aber, Musjeh Fritz," sagte sie, „ich hätte gar nicht gedacht, daß Sie ein solcher Spitzbube sein könnten. Meinen unbewußten Zustand so zu benutzen? Ist das recht?"

Ich wollte mich entschuldigen, wie ich das auch recht gut konnte, da ich mir keines bösen Gedankens bewußt war, doch Elise ließ mich nicht zu Worte kommen; wie es schien, war ihr mehr daran gelegen, an meine Schuld glauben zu dürfen, als mich gerechtfertigt zu sehen.

„Lassen Sie es nur gut sein," sagte sie endlich, als ich mich durchaus nicht beruhigen wollte, „anstatt mit Worten ein Hühnchen zu pflücken, wollen wir lieber eines mit Finger und Messer zerlegen. Sie werden auch Hunger haben, nicht wahr?"

„Ach, und wie!" rief ich aus, und bemerkte zu meiner unendlichen Freude, daß Elise aus ihrem Strickbeutel wirklich ein gebratenes Hühnchen, sauber in Papier gewickelt, hervorgeholt hatte. Ein himmlisches Lächeln schwebte dabei um ihre Lippen, sie war in diesem Augenblicke hinreißend schön. Sie theilte gewissenhaft mit mir, und es war ihr anzusehen, daß sie sich vielmehr über meinen Appetit freute, als daran dachte, den ihrigen zu stillen. Als ich meinen Theil aufgegessen hatte, nahm sie ihr Taschentuch und putzte mir den von Fett glänzenden Mund, den ich hierauf auf ihr weiches Händchen drückte.

„So zärtlich, Fritzchen," lispelte sie.

Ach, warum sollt' ich es nicht sein; wer ein gebratenes Hühnchen mit mir theilte, verdiente wohl, daß ich mein Herz mit ihm theilte. Auch schmeckte es mir noch so gut, daß ich in der Zerstreuung an Elisens Fingern, wie an Hühnerknöchelchen nagte, was ihr gar nicht schlecht zu gefallen schien.

„Kleiner Schäker," begann Elise von Neuem, „wenn ich Ihre Braut wäre, würden Sie mir denn auch davonlaufen?"

Ich dachte an das gebratene Hühnchen und sagte aufrichtig: „Nein, gewiß nicht."

Da schlang Elise beide Arme um mich und küßte mich herzhaft auf den Mund, daß ich gar nicht wußte, wie mir geschah. Es war der erste Kuß, den ich von einem Frauenzimmer bekam, meine Mutter ausgenommen; denn Anna durfte mich nicht küssen, und wenn sie es manchmal, wie im Scherze versuchte, konnte sie darauf rechnen, daß ihr der Versuch einen tüchtigen Puff eintrug.

Ich hatte große Lust, den empfangenen Kuß zu erwiedern, aber ich wußte nicht, wie ich das anstellen sollte. Ich war ganz verwirrt; Mond und Sterne schienen mir zu tanzen. Ich preßte Elisen leise, doch zärtlich, an mich an, und sie legte wieder ihr Köpfchen auf meine Schulter.

(Die Fortsetzung folgt.)

Correspondenz.

Aus Schlesien.

[Wahlkampf und Liegnitz; Oeffentlichkeit; Theater.]

Am 9. April waren, dem Datum nach, 600 Jahre vorüber, seit die nach Schlesien vorgedrungene Tatarenhorde in der weltgeschichtlichen Schlacht bei Liegnitz einen kräftigen Widerstand erfuhr, der vielleicht Deutschland und das ganze westliche Europa vor den verwüstenden Streifzügen der asiatischen, bis dahin siegreich gewesenen, Heerhaufen bewahrte. Die historische Kritik hat zwar der großen schlesischen Waffenthat dies Verdienst bestritten, da die asiatischen Schwärme bereits zurückgerufen, und auch ohne die Niederlage bei Liegnitz zurückgegangen wären, mithin die angeblichen Retter Deutschlands, wo Kaiser Friedrich II. mit dem Papste zu thun hatte, sich vergeblich geopfert hätten. Dennoch wird jene Schlacht am 9. April (a. St.) 1241 für alle Zeiten der Erinnerung werth und eine der ausgezeichneten Thatsachen bleiben, welche wahrscheinlicher Weise eine geschichtliche Neugestaltung der Dinge abwandte. Der Einfall der Tataren war eine blutige Demonstration des übermächtig gewordenen Osten, welche die Lehre aufdrang, daß Europa vor ihm stets auf der Hut zu sein habe, wenn es nicht früher oder später ein Theil des großen asiatischen Despotenreiches werden wolle, und diese Lehre ist auch heute noch nicht überflüssig geworden. Konnte der Geschichtsforscher wirklich gründlich nachweisen, der Abzug der Tataren wäre auch ohne den kräftigen Empfang der abendländischen Ritterschaft erfolgt, so ist doch nicht zu leugnen, daß derselbe ihnen einen neuen Eroberungsversuch gewaltig verleidete. Wer aber vermag zu verbürgen, daß ein solcher nicht vielleicht bald darauf geschehen wäre, wenn die Tataren ihren Mord- und Brandzug auch in Schlesien so siegreich, wie in Polen und Ungarn, hätten fortsetzen können, und daß in Folge dessen eine Periode asiatischer Herrschaft über Europa eingetreten wäre, wie sie in den spätern Jahrhunderten einige Male durch die Türken drohte. Mit vagen Voraussetzungen und Folgerungen ist in der Geschichte, dieser von Millionen moralischer und intellectueller Fäden abhängigen Lehre menschheitlicher Thatsachen, am wenigsten bezüglich einer Zeit gethan, aus der wir nur ein nacktes großes Factum und dessen nächste thatsächliche Umstände, nicht aber die entferntern und moralischen Ursachen und Nachwirkungen, mit Sicherheit kennen. Wie sehr daher auch die Gelehrteneitelkeit triumphiren mochte, durch eine Ermittelung der nächsten Sachlage die welthistorische Bedeutung jener schlesischen Hel-

Digitized by Google

denthat lähmen zu können, das richtige Urtheil darüber kann nur Gott selbst zugestanden werden, während der menschliche Verstand lediglich auf die That und die sie vollbringende Heldengesinnung angewiesen bleibt.

Die Zeitungen haben nicht gemeldet, daß für dies große vaterländische Factum eine besondere Erinnerungsfeier stattgefunden hätte *). Wahrscheinlich ist, wie alljährlich, nur die Ohrenpredigt in Wahlstatt abgehalten worden. So nennt das Volk diese kirchliche Gedächtnißrede der Schlacht, weil ihm darin am meisten der Umstand imponirt zu haben scheint, daß die Tataren den Gefallenen die Ohren abschnitten und neun Säcke voll sammelten, von denen angeblich noch ein Ueberrest vorgezeigt werden kann. — Anmuthig liegt auf der Hochebene der Flecken Wahlstatt, aus dessen Nähe Blücher sich seinen Fürstentitel holte. Der Ort entstand auf jenem alten Schlachtfelde um eine Capelle her, welche die Herzogin Hedwig (die Heilige) an der Stelle bauen ließ, wo der hauptlose Leichnam ihres Sohnes, des frommen Heinrichs II., aufgefunden wurde, indem man ihn an den sechs Zehen des einen Fußes erkannte. In der schönen Kirche des dortigen aufgehobenen Benedictinerklosters stellt das Altarblatt, von der Meisterhand Willmann's, die Scene dar. Das Kloster, im 18. Jahrhunderte gestiftet, ist seit 1838 eine Cadettenanstalt, und somit zu einer kriegerischen Bedeutung gekommen, welcher der ganze Ort das Entstehen verdankt. Noch drei andere große Schlachten, in drei auf einander folgenden Jahrhunderten, machen die große Ebene um Liegnitz in weltgeschichtlicher Hinsicht schon einer Besprechung werth, wenn sie es durch ihre Naturreize nicht schon verdiente.

Die südwestliche Sudetenkette umzieht im Halbkreise die Gegend; das Gebirge zeigt hier seine erste Strebekraft, und von einem sanft aufsteigenden Hügel, die Siegeshöhe genannt, blickt man auf vier Schlachtfelder nieder. Außer der Tatarenschlacht tobte nämlich hier auf den Höhen des schönen Lindenbusch, am 13. Mai 1634 ein Treffen zwischen Sachsen und Oesterreichern, an welche dort ein Denkmal erinnert; auf den Höhen bei Panthen schlug am frühen Morgen des 16. August 1760 Friedrich unverhofft die Oesterreicher, und am 26. August 1813 entschied die Schlacht an der wüthenden Neiße und Katzbach, eine Meile von hier, eine neue Ordnung der Dinge. — Liegnitz selbst ist in der schlesischen Geschichte vielfach merkwürdig geworden, war früher die Hauptstadt des Landes und wird heute noch als Klein-Breslau bezeichnet. Die alte Herzogsburg, jetzt Sitz der Regierung, brannte 1834 größtentheils ab und ist seit 1839, in antikem Style wieder aufgebaut, ein imposantes Gebäude, das in seinem alten und neuen Bauwerke die sich ergänzenden Zeiten treffend versinnlicht. In der Fürstengruft der Johanniskirche ruhen die letzten schlesischen Piasten, wie in der Kreuz-, Vincenz- und Ursulinerkirche zu Breslau die ältern; auch der bekannte originelle Schulfürst Trotzendorf und der Epigrammatist v. Logau sind in Liegnitz begraben. Die Stadt hat schönere Kirchen als Leipzig und schönere Umgebungen als Breslau. Schon frühzeitig stellten Thebesius und Wahrendorf ihr historisches Interesse sicher, und die früher an der hiesigen Ritterakademie lehrenden Flögel und Struensee sind durch ihre wissenschaftlichen Verdienste bekannt genug in Deutschland.

*) Unter andern Gedächtnißfeierlichkeiten hat am 19. April, dem Jahrestage des neuen Lehrcursus, auch die königliche Ritterakademie zu Liegnitz das Andenken an die Tatarenschlacht durch einen Schulactus begangen, worauf die Zöglinge der Anstalt nach den Gefilden des eine Meile entfernten Wahlstatt wanderten, dort mit den Eleven der Cadettenanstalt gemeinschaftlich das Lied sangen: „Nun danket Alle Gott!" und dann in dem nahen Dorfe Opas zu einem heitern Mahle sich vereinigten.

Wer selbständig sich eine Bahn der Erkenntniß brach und beharrlich auf ihr fortschreitet, dem thut es recht wohl, wenn er plötzlich bemerkt, er sei nicht so einsam darauf, als er glaubte. Im Anfange des Jahres sprach ich mich über den Mangel des öffentlichen Lebensgeistes in Schlesien aus, und begegnete vor einiger Zeit mit inniger Freude einem Artikel in der „Schlesischen Chronik" mit der Chiffre Ψ, worin, bei der tüchtigsten Gesinnung für das Vaterlandswohl, die Beleuchtung jenes Gegenstandes mit so abgeschlossener zersetzender Geistesschärfe geschieht, daß man der Provinz zu einem solchen Verfechter der Oeffentlichkeit Glück wünschen kann. Er sucht mit Recht bei der Gesammtmasse der Bevölkerung den Mangel an Sympathien dafür im innersten Organismus Schlesiens, wo die germanische Civilisation nur äußerlich urbanisirte, aber der Sauerteig der slavischen Abstammung noch fortgährt, und den Einflüssen sogenannter Neuerer widerstrebt, welche an dem altverderbten bequemen Schlendrian rütteln. Daraus erklärt der Verfasser zum Theil den langsamen Fortschritt der Provinz im Vergleiche zu den an Reichthum der innern und äußern Mittel minder bevorzugten Nachbarländern, wenn auch anderntheils Schlesiens äußerste geographische Lage auf der deutschen Karte und ein auf Kosten der Provinzen sich geltend machendes Centralisationssystem mit die Schuld tragen. Er fordert die um das Wohl Schlesiens redlich Bemühten auf, im Kampfe gegen die zähe Indolenz nicht zu ermüden. Mag das verehrte unbekannte Ψ vor Allem selbst nicht aufhören, ein redlicher Vorkämpfer zu bleiben!

Mit dem 1. April hat Hr. v. Waerst die Theaterpacht in Breslau übernommen, und es hat sofort Krieg mit der Redaction der „Schlesischen Zeitung" gegeben. Das Gastspiel der Dem. Bauer war der erste Glanzpunkt unter dem neuen Regime, während die Oper mit dem Abgange der Sänger Höfer und Neer ihre bisherigen bedeutendsten Mittel verlor. Unter diesen Umständen war das Gastspiel des Sängers Klein, der seiner seltenen Stimme wegen eines großen Rufes genießt, um so wichtiger. Er trat mit vielem Beifalle als Othello auf. Der Umfang seiner Stimme ist der eines Tenorbaritons, dem von Wild ähnlich; die Macht in der obern und untern Lage aber weit größer.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 98. — den 20. Mai 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

In die Welt.

(Fortsetzung.)

„Wie gut, daß es zwischen uns zur Erklärung kam!“ sagte Elise. „Siehst Du, Fritz, in dem Verhältnisse, in welchem wir jetzt zu einander stehen, kann ich mich arglos dem Schlafe überlassen, ohne Furcht, daß Du mich kränken werdest; weil Du dann nicht mich, sondern Dich beleidigtest. Du wirst also auch einsehen, daß wenn ich Dir so rasch meine Neigung gestand, die Tugend an diesem Geständniß mehr Theil hatte, als etwa ein überwallendes Gefühl des Herzens. Ja, ja, Fritzchen, lehne Dich immer an mich an; Du darfst es schon, und ich sage Dir jetzt völlig beruhigt: gute Nacht.“

Mamsell Elise sprach vollkommen richtiges Deutsch, das war nicht zu leugnen; aber ich müßte lügen, wollte ich sagen, daß ich sie verstanden hätte. Daß ich auf einmal in einem Verhältniß mit ihr stehen sollte, war mir unbegreiflich, obwohl nichts desto weniger schrecklich; warum sie mich plötzlich Du nannte, sah ich nicht ein; und daß man Jemand blos der Tugend wegen um den Hals fallen könnte, kam mir seltsam genug vor. Ich mochte mir's überlegen, wie ich wollte, ich konnte zu keinem Verständniß kommen; und so tröstete ich mich denn mit demselben Gedanken, mit welchem ich mir oft in der Schule geholfen hatte, wenn ich mit dem Rechnen nicht recht fort konnte: „Der liebe Gott hat Dir nicht den Verstand gegeben, das Ding klein zu kriegen, so mag er denn auch an Deiner Statt zusehen, wie er damit fertig wird. Ich bin außer Schuld.“ Hierauf schlief ich denn gleichfalls, in meinem Herzen vollkommen beruhigt, ein.

Mein Glück war mir, wie so vielen Menschen, im Schlafe gekommen; wenn anders die Befriedigung unserer Sehnsucht — das Glück ist.

Als ich einschlief, war ich auf der Reise in die Welt, jetzt, als ich aufwachte, sah ich, daß unser Wagen still stand, und daß ich in der Welt war. Himmel, wie riß ich die Augen auf! Was für Häuser! so lang wie unser halbes Dorf; was für Thürme! in die Wolken ragend; welch' ein Gewühl von Menschen, in Trachten, wie ich nie gesehen! „Ja, so hatte ich mir die Welt gedacht!“ rief ich bei mir selbst. Das war aber nicht wahr; denn ich hatte mir eigentlich gar nichts bei dem Worte gedacht. Ich sprang so eilig ich konnte von dem Wagen, ohne mich weiter um Elise, die noch schlief, und um unser Verhältniß, das ich nicht begreifen konnte, zu bekümmern. Eben als ich mit den Füßen den Boden berührte, erschallte Janitscharen-Musik, und Soldaten mit blitzenden Waffen und flatternden Fahnen zogen vorüber. Der Takt der großen Trommel fuhr mir in die Glieder, und ich wollte eben marschfertig dem Kalbfell folgen, als die Stimme des gnädigen Herrn mich noch erreichte. „Fritz, Dummkopf, wo willst Du denn hin?“ rief er. „Hierher! angepackt, daß die Koffer hinaufkommen.“ — Jetzt fiel mir erst ein, daß ich nicht allein in der Welt sei. Beschämt und niedergeschlagen

Digitized by Google

trat ich an den Wagen und packte an und ließ mir aufladen, so viel mein armer Rücken tragen konnte, und schleppte es keuchend in das Haus, die Treppe hinan, von einem zierlichen Kellner angeführt, der vor mir her tänzelte.

Ach, das hatte ich mir nicht von der Welt erwartet! So sauber die Treppen auch waren, so zierlich die ausgeschnitzten Geländer — ich merkte nichts davon, sondern keuchte und stöhnte unter meiner Last. — Endlich aber war es überstanden; freilich nicht so schnell, als ich es hier erzähle. Der Wagen war abgeladen, Kisten und Koffer untergebracht, und ich durfte mich in die Bedientenstube zurückziehen und mir mein Frühstück geben lassen. Nun, das war nicht übel und schmeckte mir vortrefflich. Aber ich wurde doch erst meines Lebens wieder froh, als ich damit fertig war und mich auf die Bank vor dem Hause setzen konnte; denn eine solche fand sich vor. Ach, das war schön! Jetzt sah ich erst prächtige Kutschen und Pferde; jetzt erst geputzte Leute! So hatte ich sie auf dem Dorfe nie gesehen. Und was mir besonders gefiel — zu Hause mußte ich meine Freude allein verarbeiten, hier konnte ich mich darüber aussprechen. Es hatte sich nämlich der Jäger einer andern Herrschaft zu mir gesetzt, ein sehr gebildeter Mann, der sogar Cigarren rauchte; auch der Kellner kam dann und wann an mich heran, die Hand in der Hosentasche, und fragte mich: wer mein Herr, und ob er reich wäre und dergl., wogegen mir wieder bezeichnet wurde, wer in den Kutschen säße, die an uns vorüberfuhren, und wie die und jene Kirche hieß, deren Thürme wir sahen, und was denn sonst meine Neugier zu wissen verlangte.

Ich hatte indeß noch nicht lange da gesessen, als ich meinen Namen rufen hörte. Offenbar war es die Stimme meines gnädigen Herrn; aber meine Mutter konnte mich vier- auch fünfmal rufen, ehe ich Antwort gab, und so dachte ich nicht daran, mich zu rühren; ich durfte doch einen Fremden nicht mehr ehren als meine Mutter!

„Fritz, Fritz!" rief man wieder mit dem nämlichen Erfolge; da trat nach einer Weile Elise an die Hausthür und schrie, indem sie mich beim Arme ergriff: „Ei Du Faullenzer, hörst Du denn nicht, daß der gnädige Herr ruft? Kennst Du denn seine Hitze nicht? Gleich hinauf und die Kleider rein gemacht, die ich Dir geben werde."

Ich folgte Elisen hinauf in das Vorzimmer, wo sie mir einen ungeheuern Pack Kleidungsstücke und Schuhwerk zum Reinigen gab.

Seufzend stand ich vor dem Haufen, faßte mir ein Herz und sagte: „Mamsell Elise! das Alles soll ich allein aufarbeiten?"

„Nun, ich soll doch nicht etwa helfen?" fragte sie spitz.

„Warum nicht, wenn Sie so gut sein wollten. Sie haben doch das Hühnchen mit mir getheilt, und da ich, wie Sie selbst sagten, im Verhältniß zu Ihnen stehe —"

„Du bist ein Narr!" antwortete sie heftig und wollte gehen; an der Thür aber drehte sie sich noch einmal um, nahm einen Mantel und ein Paar Schuhe, die dort auf einem Stuhle lagen, brachte sie mir und sprach in leichtem Tone: „Da sind auch meine Sachen; ich brauche sie aber gleich."

Damit hüpfte sie zur Thür hinaus.

Ich stand wie vom Donner gerührt: „O, Anna, Anna!" seufzte ich; „das hättest Du mir nicht zugemuthet."

Es war das erste Mal, daß ich mit sehnsüchtiger Rückerinnerung an Anna dachte, und diese wiederholte sich mit jedem Hiebe, den ich auf die Kleider führte, mit jedem Strich, den ich über die Schuhe und Stiefeln that.

Doch Geduld und Nothwendigkeit hilft über alle Schwierigkeiten; auch ich wurde mit meiner Arbeit fertig, und wurde jetzt zum gnädigen Herrn gerufen, um ihm beim Ankleiden behülflich zu sein.

Da ging aber meine Noth erst an. Ich sagte es tausendmal bei mir selbst: wenn mir der Anzug so viel Müh' und Sorge machte, wie ihm, ich zöge mich gar nicht an. Endlich war er fertig und betrachtete sich wohlgefällig im Spiegel.

„Nun, Fritz, gefällt Dir's in der Fremde? Nicht wahr, das sieht hier anders aus, als bei uns auf dem Dorfe?" sagte er.

„Ach, ja!" antwortete ich, und wollte die Antwort mit Bezug auf seine erste Frage recht freudig betonen; seine zweite Frage machte aber, daß ich meine Antwort mit einem Seufzer schloß.

Elise trat herein und sagte, die gnädige Frau wolle ausgehen und ich solle sie begleiten. Das war Musik in meinen Ohren, und ich flog wie ein Pfeil hinaus. Erst an der Thür der gnädigen Frau fiel mir ein, daß ich meinen Hut vergessen hatte, und ich eilte deshalb nach dem Zimmer des gnädigen Herrn zurück, um ihn dort zu holen.

Ich trat rasch ein, und wollte, ohne mich weiter umzusehen, nach meinem Hute greifen, als ein Schrei

Digitized by Google

mein Ohr traf. Ich blickte in die Höhe und sah Elisen in den Armen des gnädigen Herrn, welcher eben einen zärtlichen Kuß auf ihre Stirn drücken wollte.

„Du Tölpel!“ schrie er und gab mir eine Ohrfeige. Schnell aber setzte er freundlicher hinzu: „Ach, Du bist es? Ich habe Elisen eben meinen Segen gegeben, da sie mir gestand, daß Du sie heirathen wolltest. Ich habe nichts dagegen; Glück zu. Und hier hast Du was für die Ohrfeige.“

Mit diesen Worten drückte er mir ein Goldstück in die Hand. Ich betrachtete bald dieses, bald den gnädigen Herrn, bald Elisen, dachte an ihre Tugend und mein Verhältniß zu ihr, dann an den Segen des Grafen, der sich bei ihr in einem Kusse, bei mir in einer Ohrfeige Luft gemacht hatte, und wußte nicht, was ich denken, sagen oder thun sollte. Zum Glück half mir der gnädige Herr aus der Verlegenheit, indem er mich erinnerte, daß ich zur gnädigen Frau kommen sollte. Ich nahm also schnell meinen Hut, steckte meine Ohrfeige und mein Goldstück ein und eilte zur gnädigen Frau. Sie wartete, und Frauen, wenn sie warten müssen, sind immer übler Laune, wie ich später erfuhr, wie ich aber schon jetzt an den Mienen der gnädigen Frau hätte merken können. Sie schien große Lust zu haben, mich auszuzanken; doch begnügte sie sich zu sagen: „Fritz, man muß aufmerksam im Dienst sein.“

Sie hatte Mehreres einzukaufen, und ich hatte nichts zu thun, als an den Kaufläden auf sie zu warten und den Einkauf in Empfang zu nehmen. Das gefiel mir recht wohl; die Wartenszeit wurde mir nicht lang, denn in den Kaufgewölben gab es unzählige Dinge zu sehen, wovon ich mein Lebtage keine Ahnung gehabt. Auch zeigten sich die Leute alle sehr freundlich gegen mich; spaßten mit mir, und ein alter Jude mit einem ehrwürdigen Barte nannte mich sogar „Herr“ und fragte, ob ich nichts zu schachern hätte.

Als die gnädige Frau mit ihren Einkäufen fertig war, begaben wir uns auf den Rückweg. Ich hatte ziemlich schwer zu tragen, dennoch, als wir die Treppe in unserem Hotel hinaufstiegen, mußte ich die gnädige Frau unter den Arm fassen und ihr auf diese Weise hinaufhelfen. Es war nicht die kleinste Mühe dieses Tages!

Nun dachte ich aber, endlich mein eigener Herr sein und gehen zu dürfen, wohin es mir beliebte, aber eben, als ich zum Hause hinausschlendern wollte, hielt mich der Kellner auf und bedeutete mich, daß ich ihm beim Serviren helfen müsse. So ging es denn wieder an ein Hin- und Herrennen, Trepp' auf, Trepp' ab laufen, daß ich des Lebens recht satt war, und meinem Gott dankte, als ich endlich spät Abends die Erlaubniß erhielt, mich zu entfernen.

Mamsell Elise hatte mir zwar allerlei Winke gegeben, als wollte sie mich noch sprechen; ich that aber, als verstände ich sie nicht, sagte ihr gute Nacht, und ging, um in mein Bett zu kriechen. Ach! es war lange nicht so weich, als ich es zu Hause gehabt hatte, und doch mußte ich es viel früher wieder verlassen, als ich gewünscht hätte.

Der Morgen war kaum angebrochen, als der Hausknecht mich weckte und mir meine Arbeit anwies. „Warum bin ich nicht zu Hause geblieben?“ seufzte ich und dachte daran, wie mich meine Mutter zwar ausschelten, aber doch nicht zur Arbeit zwingen konnte. „Bin ich darum in die Welt gegangen, um dem zu entsagen, was mir das liebste war im Leben, ja was mir das Leben selbst war — der liebe gottselige Müßiggang?“

Doch was half das Denken und Seufzen? Hier galt es Arbeiten, und erst nach Tische konnte ich wieder einige freie Augenblicke erhaschen.

Nun hätte ich wohl ausgehen und mir die Herrlichkeiten dieser schönen Welt betrachten können, aber ich war so müde, daß ich froh war, mein Plätzchen vor der Hausthür einnehmen zu können.

(Die Fortsetzung folgt.)

Aus dem Katechismus russischer Lebensfragen.

Zu Wilna in der Diözesandruckerei erschien 1840 auf Befehl des Kaisers zum Gebrauche der Schulen und der römisch-katholischen Kirche, ein „Katechismus von der Verehrung des Kaisers aller Reußen, oder: Erklärung des vierten der zehn Gebote Gottes im Verhältniß zur Landesregierung.“ Man sendet uns eine Uebersetzung des Textes mit der Versicherung zu, daß sie wörtlich sei. Die Kenntnißnahme russischer Zustände wächst in Deutschland, man beschäftigt sich mit der Literatur Rußlands, übersetzt sehr viel und sucht darin die Glaubensbekenntnisse dieser Nation zu verstehen, während man in J. G. Kohl's vortrefflichen Darstellungen (Reisen in Südrußland, 2 Bde. und Petersburg in Bildern und Skizzen, 2 Bde.) die Naturbedingungen Rußlands kennen lernt. Kenntniß ist Macht. Wir halten die Mittheilung des Katechismus für nicht unwichtig.

Frage. Wie wird im Sinne der christlichen Religion die Gewalt des KAISERS aller Reußen angesehen?

Antwort. Sie wird angesehen, als von Gott stammend.

Digitized by Google

Fr. Wie läßt sich dies aus der Sache selbst herleiten?

Antw. Der Mensch ist von Gott so geschaffen, daß er ohne Andere nicht auf der Welt sein, noch das Leben erhalten, noch viel weniger das, was er braucht, von selbst wissen, erlernen und wirken kann. Es ist also der Wille Gottes, daß die Menschen in Gesellschaft mit einander leben. Hieraus entstehen die häuslichen Verbindungen und die der Stände und die Welt ist wie eine Familie unter der Leitung des himmlischen Vaters. Zur größern Sicherheit und Wohlfahrt aber ist die Welt in große Gesellschaften getheilt, die sich Nationen nennen. Daher die Liebe zum Vaterlande und zu Dem, in dessen Hände Gott die Regierung gelegt hat, zum Fürsten, Könige, Kaiser oder regierenden MONARCHEN. Hieraus ersehen wir, daß, so wie der Mensch nur durch Gottes Willen ist, eben so ist nur durch seinen Willen die Gesellschaft und die Regierung der Gesellschaft, welche Regierung für uns ist der KAISER aller Reußen.

Fr. Was gebührt demnach von uns Unterthanen dem KAISER aller Reußen nach der Religion?

Antw. Verehrung, Gehorsam, Treue, alle Steuern, Dienste, jede Gunst und Gebet zu Gott. Dieses Alles aber ist in zwei Worten enthalten: Verehrung und Treue!

Fr. Welche Verehrung gebührt dem KAISER aller Reußen und wie sollen wir IHM solche bezeigen?

Antw. Die größte, die je einem Menschen gezollt wurde; und wir sollen sie IHM bezeigen in Worten und Zeichen, in Handel und Wandel, im Aeußern und im Herzen.

Fr. Welcher Gehorsam gebührt dem KAISER und worin besteht derselbe?

Antw. Der völligste Gehorsam; er besteht in Aufrechthaltung der Ordnung, Gesetze und Befehle.

Fr. Welche Treue?

Antw. Treue in den vertrauten Aemtern, im Dienste und in allen Schuldigkeiten und dies von ganzem Herzen und ohne List und Falschheit.

Fr. Ist es Pflicht, die Steuern zum Schatze unsers Herrn, des Kaisers aller Reußen zu zahlen?

Antw. Es ist heilige Pflicht, sie alle ohne Verzug, sowohl in der Quantität als in der bestimmten Zeit zu zahlen.

Fr. Ist man auch zum Dienst verpflichtet?

Antw. Ja, man ist strenge verpflichtet, sich nicht nur nicht zurückzuziehen, sondern sich freudig aufzuopfern, wenn der Wille unseres Kaisers ruft zu Militair- oder Civil- oder andern Diensten in höhern oder niedern Graden.

Fr. Worin besteht die Gunst?

Antw. In der bereitwilligen Hülfe nach dem Range und nach den Kräften zum allgemeinen Besten; in der unbegrenzten Hingebung zum Wohle unseres Vaterlandes: Rußland, des KAISERS und SEINES ganzen Hauses.

Fr. Ist es Pflicht, für den KAISER und unser Vaterland: Rußland zu beten?

Antw. Es ist Pflicht, sowohl in Privat- als öffentlichen Gebeten, den KAISER der Gnade Gottes zu empfehlen, zu beten für SEINE Gesundheit, Wohlergehen und Seligkeit; eben so für das Vaterland, jedoch nie von der Person des MONARCHEN getrennt, denn dies wäre Sünde.

Fr. Wodurch widersetzt man sich diesen Pflichten?

Antw. Durch Nichtverehrung des KAISERS, Ungehorsam, Untreue, UnGunst, Murren, mangelnde Steuerzahlung, Verrath, Aufwiegelung, Aufstand und Verkehr mit den Verbrechern im Auslande.

Fr. Ist denn diese Nichtverehrung und Untreue ein Vergehen im Angesichte Gottes?

Antw. Sie ist ein Vergehen, eine Sünde, ein Verbrechen. (D. B. f.)

Notiz.

[Nachdruck.]

Das englische Gesetz schützt jeden Verleger eines Werkes auf 28 Jahre, den Verfasser selbst aber und dessen Hinterbliebene auf Lebenszeit. In Nordamerika sind Verfasser und Verleger gleichfalls auf 28 Jahre nach Erscheinung des Werkes geschützt, und Ersterer, wenn er diesen Zeitraum überlebt, auf weitere 14 Jahre, die nach seinem Tode auch der Wittwe oder den Kindern zu Gute kommen. In Frankreich und Belgien ist der gesetzliche Schutz für den Verfasser lebenslänglich, für seine Erben noch 20 Jahre nach seinem Tode. Der neueste französische Gesetzentwurf beantragt aber eine Verlängerung auf 30 Jahre und in England steht sogar eine noch bedeutendere Verlängerung in Aussicht. In Rußland ist jedem Verfasser oder Uebersetzer eines Werkes das Eigenthum auf Lebenszeit und seinen Erben auf 25 Jahre gesichert. Deutschland bot ganze Menschenalter hindurch die zweispaltige Erscheinung dar, daß im Norden ein unbeschränktes und ewiges Verlagsrecht galt, während im Süden theils gar kein, theils nur ein sehr beschränkter Schutz ertheilt wurde. Erst 1832 vereinigten sich die Regierungen dahin, daß Verfasser und Verleger aller Bundesstaaten das Recht der Inländer genießen sollten. Noch Goethe mußte für seine Werke um den Schutz als um ein absonderliches Privilegium bitten. Börne machte ihm bekanntlich den Vorwurf, daß er da gebeten, wo er sein gutes Recht fordern konnte. Der Bundesbeschluß vom Jahre 1837 setzte ohne Rücksicht auf die Lebensdauer des Verfassers für jedes Buch 10 Jahre als Schutzfrist, für kostspielige Werke ausnahmsweise 20 Jahre. Das preußische Gesetz vom Jahre 1837 sichert das literarische Eigenthumsrecht für die Lebensdauer des Verfassers und für die Erben noch 30 Jahre nach dessen Tode. Pfizer gibt im Rotteck-Welcker'schen Staatslexikon (Bd. 11. Lief. 1.) einen ausführlichen Artikel über diese Verhältnisse. Was den unehrlichen, d. h. mit Verschweigung der Quelle verübten Nachdruck von Journalartikeln betrifft, so gibt es hier nur Gesetze, welche Scham und Ehre gebieten. Wiener und Frankfurter Blätter plündern am frechsten. Von andern Journalen ist die Baumgärtner'sche Modenzeitung, gerade diejenige, die dem Besitzer die bedeutendsten Summen bringt, schmutzig genug, ihr Feuilleton aus anderen zu bereichern. Dieß Blatt ist aller Farbe, aller Meinung, aller Gesinnung baar; es hat mithin den allgemeinsten Absatz.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 99. — den 21. Mai 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

In die Welt.

(Fortsetzung.)

Es war mir daher recht lieb, als sich jetzt wieder der Herr Jäger neben mich setzte. „Nun, wie gefällt's Ihnen in der Residenz," sagte er. „Haben Sie sich schon umgesehen? Nicht wahr, hübsche Mädel sieht man schockweise!"

„Ei der Tausend!" antwortete ich.

„Nun, Sie scheinen noch ein junger Anfänger," fuhr er fort, und sah mich mitleidig von der Seite an. „Gucken nur gerade vor sich hin. Na! haben auch nicht nöthig, sich viel umzusehen, um was Hübsches aufzuspüren. Haben da ein allerliebstes Kammerkätzchen und die Gnädige — alle Wetter, das ist eine capitale Frau. Ein wenig korpulent, aber um so stattlicher sieht sie aus."

„Wie, Herr Jäger, Sie haben sich schon die gnädige Frau angesehen? Ich bin zwar in ihren Diensten, aber dazu habe ich doch noch nicht 's Herz gehabt." —

„Hahaha! Man sieht's, daß er noch nicht lange in Herrendiensten sich befindet!" lachte der Jäger, und fuhr, indem er sich mit vielsagender Miene sein Stutzbärtchen strich, folgendermaßen fort: „Denken Sie denn, daß die Herrschaften aus anderem Thon sind, als wir? Weit gefehlt! Sie selbst wissen das auch am besten, und wenden die Augen nicht weg, wenn ein hübscher Bursche — hier strich der Herr Jäger wieder sein Stutzbärtchen — sei es auch in Livrei, ihnen begegnet."

„Eine vornehme Dame sollte sich —"

„Auch in einen Bedienten verlieben können?" ergänzte der Herr Jäger. „Ganz gewiß, Sie sollen es schon erfahren, wenn Sie nur erst weiter in der Welt herumgekommen sein werden. O, man hat Beispiele!"

Bei den letzten Worten zwinkerte er verschmitzt mit den Augen, als wollte er sagen: ich selber kann aus Erfahrung sprechen.

Ich schüttelte ungläubig den Kopf, hatte aber nicht Zeit, meinen Zweifel laut werden zu lassen, da ich eben den gnädigen Herrn auf das Hotel zuschreiten sah.

Er schien sehr aufgeregt und fragte hastig, als er meiner ansichtig wurde: ob die gnädige Frau zu Hause sei?

Auf meine bejahende Antwort stürmte er mit großen Schritten die Treppe hinauf, indem er mir befahl, ihn auf seinem Zimmer zu erwarten. Ich that es und mußte ziemlich lange harren, ehe mich sein Ruf in das Zimmer der gnädigen Frau beschied.

Als ich in das Vorzimmer treten wollte, huschte eben Elise heraus und rief mir zu: „Warte nur noch einen Augenblick im Entree; ich muß Dir erklären — ich bin gleich bei Dir."

Mit den letzten Worten sprang sie die Treppe hinab. Ich trat in der Absicht, Elisens Wunsche nachzukommen, leise in das Vorzimmer, so daß man meinen Eintritt nicht gewahr werden konnte. Doch hätte ich so viele Vorsicht nicht nöthig gehabt, da der gnädige Herr und die gnädige Frau in so lebhaftem Gespräch begriffen waren, daß sie nothwendig das Geräusch einer aufgehenden Vorthür überhören mußten.

Digitized by Google

So behorchte ich denn wider Willen einen Theil ihrer Unterhaltung.

„Ein aberwitziger Streich! Eine solche Dirne zu entführen, jetzt, wo wir auf dem Puncte sind, ihm eine Braut zu wählen!“ rief der gnädige Herr.

„Der arme Bursche, wenn er es erfährt!“ setzte die gnädige Frau hinzu.

„Wir müssen alle Sorge tragen, daß der Skandal vor unsern Leuten verschwiegen bleibt,“ fuhr Jener fort.

„Und Sie wissen nur ungefähr die Richtung, die er bei seiner Flucht eingeschlagen hat?“

„Ich kann mir denken, wo er sie hinbringen wird, und ich hoffe, wir holen ihn noch ein; nur schnell fort. Wo bleibt denn wieder der Tölpel, der Fritz? Es ist kein Auskommen mit ihm!“

„Hier bin ich, gnädiger Herr,“ sagte ich, indem ich in das Zimmer der gnädigen Frau eilte.

Ich weiß nicht, ob die gnädigen Herrschaften über mein ungestümes Eintreten so erschrocken waren, oder was es sonst war — denn sie sahen mich Beide ziemlich verdutzt an, und die gnädige Frau, zu der ich jetzt, eingedenk der Lehren des Herrn Jägers, auch meinen Blick zu erheben wagte, schien mir durch ihre Mienen sogar eine Art Mitleid zu erkennen zu geben.

Nach einer Weile sagte der gnädige Herr: „Schnell, Fritz, bestelle die Rechnung, laß den Wagen aus dem Schuppen ziehen, und triff Anstalt, daß unsere Sachen gepackt werden. In einer Stunde müssen wir abreisen.“

Ich erlaubte mir keine Bemerkung, sondern eilte, die Befehle auszuführen. In einer Stunde war Alles vollendet, die gnädigen Herrschaften saßen im Wagen und ich mit Elisen wieder hinten auf.

„Wo geht es denn hin, Mamsell Elise?“ fragte ich, als wir zum Thore hinausfuhren.

„Weiß es Gott,“ antwortete sie verdrießlich. „In die weite Welt.“

„Nun, wenn nur das ist, bin ich schon zufrieden,“ dachte ich bei mir selbst, und lehnte mich in meinem Sitze zurück. „Wenn es nur immer in die Welt hinausgeht; das ist die Hauptsache.“

Elise schien verdrießlich und keine Lust zum Plaudern zu haben; mich verlangte noch weniger darnach. Ich hatte ja so viel zu bedenken. Die wunderlichen Reden, die der Jäger zu mir geführt hatte, waren nicht ohne tiefen Eindruck auf mich geblieben; besonders was er von den Frauenzimmern gesagt hatte.

Zu Hause hatte ich gar nicht an diese gedacht; sie waren mir gleichgültig; eine ausgenommen, Anna, welche ich haßte, weil ich sie heirathen sollte. Seit ich aber in die Welt hinausgekommen war, hörte ich immerfort von den Weibern reden, als wenn was ganz Besonderes an ihnen, und es ein großes Glück wäre, von ihnen begünstigt zu werden. Das fing an, mich neugierig zu machen; es mußte doch damit eine eigene Bewandniß haben; doch wie sehr ich mir auch den Kopf darüber zerbrach, es blieb ein mir verborgenes Wunder. Ich ließ nun alle Frauenzimmer, die ich kannte, an meiner Seele vorüberziehen, um vielleicht auf diese Weise zur Klarheit zu kommen.

Anna? Die hatte so wenig Lockendes für mich, daß ich ihr den Tag vor der Hochzeit entlaufen war. — Mamsell Elise? Ich warf ihr einen verstohlenen Seitenblick zu; ja, Elise war hübsch und hatte ein gebratenes Hühnchen mit mir getheilt — aber sie hatte mir auch ihre Kleider und Schuhe zum Putzen gegeben — und das entfremdete sie meinem Herzen. — Die gnädige Frau? Ich erschrak vor dem Gedanken; aber der Herr Jäger sagte doch — Hm! vorhin hatte ich sie mir genau angesehen; eine stattliche Frau ist sie, und als sie so mit festem Schritt die Stube auf- und abschritt, daß das schwere Seidenkleid hinter ihr herrauschte, war ich wie bezaubert. Ich hatte nachher kaum den Muth, sie in den Wagen zu heben, und doch durchzuckte mich ein ganz eigener Schauer, als meine Hand ihren lebenswarmen Arm berührte.

Himmel! wenn ich mir dachte, daß eine solche Frau, deren Anzug mehr werth war als mein ganzes Hab' und Gut, daß eine solche Frau einen günstigen Blick auf mich werfen könnte — der Gedanke machte mich schwindeln.

Und vor mir im Wagen saß sie; ich stemmte gegen dasselbe Polster von außen meine Füße — ich zog sie aber jetzt, wo ich daran dachte, bestürzt zurück — an das sie vielleicht im Innern des Wagens ihren Kopf lehnte! Fürwahr, bei solchen Betrachtungen konnte mir die Zeit nicht lang werden, obwohl wir wieder die ganze Nacht hindurch fuhren.

Erst gegen Mittag des andern Tages langten wir an dem Orte unserer Bestimmung an und stiegen abermals in einem prächtigen Hotel ab.

Ich fürchtete mich schon vor der vielen Arbeit, die meiner jetzt wieder harren würde; doch kam es besser, als ich gedacht hatte. Der gnädige Herr befahl, daß der Wagen, ohne abgepackt zu werden, untergebracht würde, und eilte dann, nachdem er sich kaum Zeit gelassen, einen kleinen Imbiß zu sich zu nehmen, spornstreichs von dannen.

Digitized by Google

Deſto mehr aber machte mir die gnädige Frau zu ſchaffen, und ſeltſam genug, ich kam ſtets auf den erſten Wink von ihr herbei, ja ein paarmal ſogar früher als ſie es verlangt hatte.

„Du biſt ein flinker, bereitwilliger Burſche," ſagte ſie. „Bleibe nur ſo, und Du ſollſt es nicht bereuen, Deine Heimath verlaſſen zu haben. Oder, ſehnſt Du Dich vielleicht nach Deiner Braut zurück?"

„Ach, nein," antwortete ich, und ſah dabei die gnädige Frau mit großen Augen an, weil ich mich wunderte, daß ſie auch von meiner im Stich gelaſſenen Braut wußte. Zuletzt vergaß ich aber, warum ich ſie ſah, und ließ aus Vergeßlichkeit meine Augen auf ihr haften.

So trat ſie denn lächelnd an mich heran, faßte mich beim Kinn und fragte: „Nun, Fritz, warum ſiehſt Du mich denn ſo ſonderbar an?"

„Ich — ich?" ſtotterte ich, wie aus den Wolken gefallen. „Ich — ich ſehe Sie gar zu gern an, gnädige Frau." Und bei dieſen Worten kamen mir — war es Verlegenheit, Scham, oder was ſonſt — die hellen Thränen in die Augen.

„Wahrhaftig, ein pures Kind noch," lispelte ſie und nahm meinen Kopf in ihre beiden Hände und ſtreichelte ihn, wie man wohl einem Kinde thut. Plötzlich aber ging ſie aus dem ſanften Tone, in welchem ſie mit mir geſprochen hatte, in einen viel rauheren über und rief: „Was gibt's, Mamſell? Immer zur unrechten Zeit!" Dabei verließ ſie haſtig das Zimmer.

Es war Mamſell Eliſe, welcher dieſer Vorwurf galt, und ſie war ſo erboßt darüber, daß ſie jetzt ihre Galle an mir ausließ.

„Sieh' einmal! Saubere Geſchichten!" ſchrie ſie und ſchlug die Hände zuſammen. „Läßt ſich ſtreicheln, als wäre er das Schooßhündchen der gnädigen Frau."

„Nun, was iſt Böſes dabei?" erwiederte ich.

„In unſerm Verhältniß —"

„Ach, was! Die gnädige Frau hat mich vielleicht auch ſegnen wollen."

Mamſell Eliſe drohte mit einem heftigeren Ausbruch ihrer üblen Laune, und wer weiß, wie weit es mit uns gekommen wäre, hätte uns nicht in dieſem Augenblicke der gnädige Herr durch ſeinen Eintritt getrennt. Die gnädige Frau mußte ihn haben kommen hören, denn ſie trat faſt zu gleicher Zeit mit ihm ins Zimmer, und eilte mit der Frage ihm entgegen:

„Nun, haſt Du ſie gefunden, ſind ſie hier?"

„In der Stadt ganz gewiß," war die raſche Antwort; „aber ihre Wohnung habe ich nicht entdecken können. Doch vielleicht verrathen ſie ſich ſelbſt."

„Wie ſo?"

„Es iſt heut Theater hier. Du weißt, welch ein Freund davon er iſt. Wer weiß, ob wir ihm nicht dort auf die Spur kommen. Aber was ſteht Ihr hier und habt Maulaffen feil?" Mit dieſen Worten wandte ſich der gnädige Herr an Mamſell Eliſe und mich, und befahl uns, uns zu entfernen, was denn auch ſehr ſchnell geſchah.

Den Abend mußte ich den gnädigen Herrſchaften in das Theater folgen, und ſollte am Eingange warten, während ſie ſich eine Loge öffnen ließen.

„Rühre Dich ja nicht von der Stelle," ſchärfte mir der gnädige Herr nachdrücklich ein, als er mir meinen Platz angewieſen hatte. „Ich könnte Dich vielleicht binnen Kurzem brauchen."

Das war nun ein grauſamer Befehl. Ich hatte eigentlich gar keine Vorſtellung davon, was ein Theater für ein Ding wäre, aber um ſo neugieriger war ich, mich davon zu unterrichten.

(Die Fortſetzung folgt.)

Aus dem Katechismus ruſſiſcher Lebensfragen.

(Beſchluß.)

Fr. Alſo iſt es auch nach der Lehre Gottes nicht erlaubt, ſich zu verſchwören, oder heimlich mit den Verbrechern im Auslande zu verkehren und nach dem Umſturze der beſtehenden Regierung zu trachten?

Antw. Nie; weder offen noch geheim, weder gerade noch auf Umwegen.

Fr. Iſt es Pflicht, den Unterthan anzuzeigen, der ſolche Verbrechen begeht?

Antw. Ja, es iſt eine heilige Pflicht.

Fr. Muß man außer dem KAJSER auch jede von IHM eingeſetzte Gewalt ehren?

Antw. Ja, auch das iſt Pflicht; denn dieſer iſt ein Theil der Regierung übertragen. Die eingeſetzten Beamten zuſammengenommen, machen die allerhöchſte Regierung aus; ſie ſind Stellvertreter des KAJSERS, wo er ſelbſt perſönlich nicht ſein, nicht ſehen und nicht handeln kann.

Fr. Welches ſind die Beweggründe zur Erfüllung dieſer Pflichten?

Antw. Die einen ſind angeborene, die andern übernatürliche, oder aus der offenbarten Religion Gottes herſtammende.

Fr. Welche ſind angeboren?

Antw. Außer den in der zweiten Frage angegebenen noch dieſe: daß der KAJSER das Haupt und der Vater der

Digitized by Google

Nation ist, der sorgt für das Wohl seiner Unterthanen, wie seiner Kinder, die das gemeinsame Vaterland: Rußland bilden; daß EM daher der würdigste der Verehrung und der Dankbarkeit ist, ja daß von dem Gehorsam und der Treue der Unterthanen die Ordnung, Sicherheit und das allgemeine wie das besondere Wohl abhängt.

Fr. Welche sind die übernatürlichen?

Antw. Daß der KAJSER durch Gottes Willen eingesetzt ist; daß EM und seine Stellvertreter und Minister die Vollzieher des göttlichen Willens auf Erden sind; daß die Widersetzlichkeit gegen die Regierung eine Widersetzlichkeit gegen die Anordnungen Gottes ist, da alle Gewalt von Gott herkommt; und daß Gott die der Regierung bezeugte Treue und Anhänglichkeit belohnen, die Untreue aber bestrafen wird. Daher ist es geboten, daß man nicht zum Augenschein, blos äußerlich, nicht aus Furcht vor menschlichem Zorn, sondern gewissenhaft aus Furcht vor dem Gerichte Gottes alle Gewalten und am Ersten den KAJSER verehren und aufrichtig von Herzen JhM gehorsam sein, und aus Gunst für den KAJSER und alle Vorgesetzten beten soll. Wobei noch ausdrücklich zu bemerken ist, daß solches Handeln Gott angenehm und wohlgefällig ist.

Fr. Welche Bücher der heil. Schrift sprechen von diesen Pflichten und Beweggründen?

Antw. Die Bücher des alten und neuen Testaments und insbesondere die Psalmen, Evangelien und Briefe der Apostel*).

Fr. Welche Beispiele bestätigen diese Lehre in der Christenheit?

Antw. Christus bestätigt diese Lehre selbst mit seinem Beispiele: er ist geboren, hat gelebt und ist gestorben unter der Botmäßigkeit des römischen Kaisers†), in seinem Leben verehrte er alle Gewalten und unterwarf sich sogar einem ungerechten Richterspruche, der ihn zum Tode verurtheilte; es bestätigen sie ferner die h. Apostel und ersten Christen, welche die Regierung ehrten und ihr Wohl wünschten, obgleich sie von derselben verfolgt wurden. Sie verschworen sich nicht, verbanden sich nicht mit Schlechtdenkenden, saßen im Gefängnisse für die Religion, aber nicht wie Aufwiegler, Verschwörer, Verräther oder Verbrecher. Es bestätigt sie ferner die Geschichte der Apostel, die Schriften, welche zur Vertheidigung der Christen dem Kaiser†) und dem römischen Senate eingereicht wurden; die Kirchen- und die Weltgeschichte. Es ist sehr zu wünschen, daß die schönen Tage des Glaubens zurückkehren und die heil. Kirche mit der Freude erfüllen, daß die Christgläubigen ihrem Monarchen†) und dem Vaterlande treu seien.

Fr. Wie alt ist der Gebrauch in der Christenheit, für den Monarchen†) zu beten?

*) Psalm XIX. Evang. des heil. Matthäus XXII. Abschnitt. 1. Brief des h. Petrus II. Abschnitt. Brief des h. Paulus an die Epheser VI. Abschnitt. Brief des h. Paulus an Timotheus II. Abschnitt. Brief des h. Paulus an die Römer XIII. Abschnitt, worin die denkwürdigen Worte enthalten sind: „Jede Seele soll untergeben sein den höhern Obrigkeiten; denn es gibt keine Obrigkeit, als nur von Gott."

Antw. Vom Anfange der Christenheit an verrichtete man öffentlich die Gebete für die Regierenden, für die Vorgesetzten, für alle Stände und für die Ruhe des Vaterlandes. Dieser Gebrauch dauerte durch alle Jahrhunderte und erhielt sich in den schönsten alterthümlichen Gebeten, die wir an Feiertagen verrichten.

Dieses ist die treue Lehre der heil. Kirche, bestätigt durch den Gebrauch der Verehrung und Treue gegen den Monarchen†).

†) An diesen fünf Stellen sind die Worte Kaiser und Monarch im Originale nicht mit großen Buchstaben gedruckt. — Diesem größern Katechismus ist ein Auszug von 7 Fragen und Antworten „zum allerersten Unterricht für kleine Kinder" angehängt. Beide sind seit Neujahr 1840 in allen polnischen Schulen eingeführt. Der Uebersetzer.

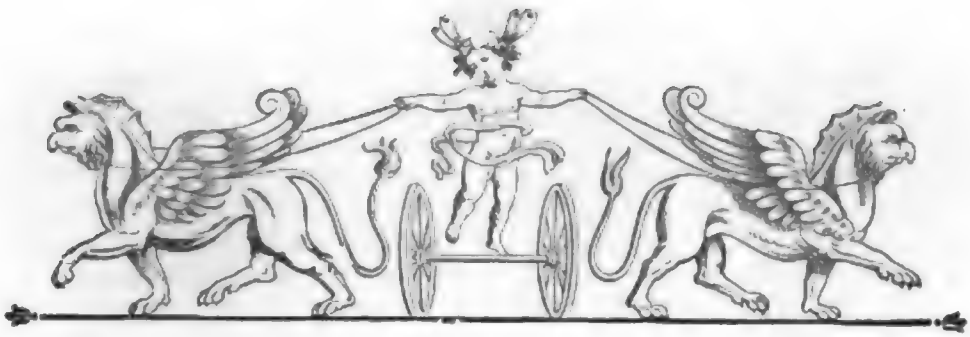
Notiz.

[Venedey's neueste Broschüre.]

„La France, l'Allemagne, et la sainte alliance des peuples" von Venedey (Paris, Dauvin u. Fontaine) hat gewiß nicht wenig beigetragen, die Franzosen über ihre Theilung zu Deutschland und den Rheinprovinzen aufzuklären. Der monströse Widerspruch zwischen den national-egoistischen Eroberungsideen und dem sonstigen Glaubensbekenntniß der pariser Radicalen wurde vielleicht noch nie so schonungslos in französischer Sprache aufgedeckt. Wo selbst Männer wie Edg. Quinet, Lamennais, Arago zuletzt nichts Besseres zu thun wußten, als in das gemeine Geschrei: à bas les traités de 1815! einzustimmen, da vertrat ein deutscher Flüchtling sein Vaterland, ohne, weder bei den Vorurtheilen heimischer Partheien, noch bei dem officiellen Deutschland überhaupt sich den geringsten Rückhalt zu sichern. Das wird den Franzosen Achtung einflößen vor deutschem Charakter und deutschem Liberalismus. Venedey dringt auf eine deutsch-französische Allianz als auf die einzig mögliche Basis einer heil. Allianz der Völker oder eines völkerrechtlichen Areopagus. Mag er übrigens in seinen Hoffnungen sowohl von Frankreich, wie von Deutschland (siehe S. 46, 47) etwas sanguinisch sein, so ist doch Venedey kein bloßer Ideologe, und weiß auch die Macht der Interessen, der Materie zu würdigen. — Sehr treffend ist die Vergleichung unserer Teutschthümler mit den französischen Männern des National. Die englisch-französische Allianz war, nach Venedey, nicht darum unhaltbar, weil sie sich auf Principien, sondern weil sie sich auf mißverstandenes Interesse stützte. Den Gang der russischen Familien- und Staatsallianzen-Politik seit der Theilung Polens bis zum Julitractat, und die Früchte, welche eine Allianz mit Rußland den Franzosen trüge, hat Venedey ebenfalls in ein sehr helles Licht gestellt.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends **100.** den 22. Mai 1841.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

In die Welt.

(Fortsetzung.)

Und es war verführerisch genug. Schon daß so viele Menschen sich nach einem Orte hindrängten, erweckte die Lust, mit dem großen Haufen zu gehen; und dieses Verlangen wurde brennender, als einzelne Töne des Orchesters an mein Ohr schlugen, und bei dem jedesmaligen Oeffnen der Parterre-Thür, welcher ich zunächst stand, eine blendende Lichtmasse mir entgegendrang. Kurz, ich hielt es nicht länger aus, vergaß auch das Gebot des gnädigen Herrn, kaufte mir ein Billet und drängte mich in das Parterre. Das war nun eine Ueberraschung. Das hohe Gebäude, kirchenartig gewölbt, mit Gemälden und Heiligenbildern bedeckt, dafür sah ich wenigstens die Statuen an, welche, wie ich später erfuhr: Apollo und die Musen vorstellten — mit mehreren über einander weglaufenden Galerien verziert. Die vielen Menschen, die Lichter, die Musik, das Alles zusammen machte auf mich einen ganz einzigen Eindruck. Ich muß gestehen, ich sah nur mit Zittern und Zagen nach dem blauen, mit goldnen Sternen übersäten Vorhange, der Dinge harrend, die er noch geheimnißvoll verbarg. Inzwischen fing ich aber auch an, die Zuschauer zu betrachten.

Sieh! da oben die gnädigen Herrschaften, und rechts und links die schönsten Damen und Herren. Da blitzten Gold und Edelsteine, da wogten Federn und Schleier, da glänzten Sammet und Seide! Die gnädige Frau schien mir jetzt gar nicht mehr so reizend; wenigstens gab es viel, viel schönere Frauen hier. Besonders eine, in ihrer Nähe, aber hinter ihr sitzend, so daß sie von ihr nicht gesehen werden konnte, zog meine Aufmerksamkeit auf sich.

Es war noch ein junges Geschöpf, mit einem Gesichtchen, in welchem muthwilliger Trotz und Unschuld um den Vorrang kämpften; ein Gesichtchen, wie Milch und Blut, gar nicht so wie die andern Kreidegesichter. Ach, und wie prächtig war sie gekleidet! Wie malerisch faltete sich der reiche Schleier um das Köpfchen; wie züchtig schloß das schwarze Seidenkleid sich an den vollen, weißen Hals, den ein Sammetbändchen mit einem funkelnden Schloß umspannte.

Je länger ich nach ihr hin sah, desto weniger vermocht' ich, mein Auge wieder von ihr abzuwenden. Es lag etwas in ihren Zügen, was mich, wie bekannt, wie eine Erinnerung ansprach, und dadurch gewaltsam fesselte. Gewiß nur solche Gesichter, die, obwohl früher nie von uns gesehen, uns doch wie bekannt vorkommen, sind es, in die wir uns verlieben; denn sie bestätigen uns eine dunkle Ahnung und erfüllen eine gestaltlose Sehnsucht. — Der Vorhang war längst in die Höhe gezogen, und es war mir noch nicht eingefallen, nach der Scene zu blicken, so sehr beschäftigte mich meine schöne Unbekannte.

Da schien es mir, als begegnete ihr Blick dem meinigen. Ihre Wange, die ohnehin rosig blühte, nahm Purpur an, und ihre Hand zitterte so heftig, daß sie die Lorgnette fallen ließ.

Digitized by Google

Ich hätte laut aufschreien können. „Wenn es wahr wäre, was der Herr Jäger sagte," dachte ich, „wenn die vornehmen Damen wirklich auch Augen für Unsereinen hätten!" Ich mochte nichts weiter denken und hatte auch jetzt keine Zeit dazu, denn ich sah, wie ein Herr, den ich nicht erkennen konnte, weil er im Hintergrunde der Loge saß, sich zu der Unbekannten wandte, und ihr ein paar Worte ins Ohr flüsterte, worauf Beide aufstanden, um sich zu entfernen.

Kaum hatte ich ihre Absicht erkannt, als ich über Hals und Kopf hinausstürzte, um mich an die Thür zu postiren, zu welcher sie auf die Straße hinaustreten mußten.

Ich hatte noch nicht lange dort gestanden, als sie wirklich auf mich zukamen; doch hatte die Dame dort den Schleier über das Gesicht gezogen.

Jetzt traten sie unter die Thür; der Herr, dessen Gesicht ich wieder nicht erkennen konnte, weil er mit der Hand in den Haaren wühlte, trat einen Schritt hinaus und winkte einen Fiaker herbei, wobei er die Dame bei der Hand ergriff, um sie zum Wagen zu führen. Es schien mir, als machte sie eine leise Bewegung, sich nach mir umzuwenden — der Athem stockte mir, meine Kniee bebten, die seligste Ahnung meines Lebens schien sich verwirklichen zu wollen, da — erhielt ich von ihr einen Puff in die Rippen, daß ich laut aufschrie.

In demselben Augenblicke hörte ich die Stimme meines Herrn, welcher mit heftiger Geberde und lauter Stimme mir zurief: „Fritz, sie sind's; nach! nach!" wobei er sich vergeblich bemühte, den dichten Menschenknäuel zu durchbrechen, der ihn von der Thür, wo ich stand, trennte.

Ich begriff nicht, was er mit jenem Zuruf sagen wollte, und hätte in der Verwirrung, in welche mich die ungewöhnliche Liebkosung meiner schönen Unbekannten versetzt hatte, auch eine viel verständlichere Sprache nicht verstanden.

Endlich war es meinem Herrn gelungen, sich bis zu mir durchzuarbeiten. Ungestüm ergriff er mich beim Arme und zog mich auf die Straße, indem er fortwährend schrie: „Sie sind's! Wo sind sie hin? Dummkopf, warum hast Du sie nicht aufgehalten?"

„Aber wen denn, gnädiger Herr? Wen meinen Sie denn? Wer soll es denn sein?"

„Die Beiden, die bei Dir unter der Thür standen und in den Wagen stiegen; wo sind sie hin?"

„Ach, gnädiger Herr, das möchte ich selber gern wissen."

„Also hast Du sie erkannt?"

„Ich; nein — woher soll ich die vornehmen Herrschaften kennen?"

Der gnädige Herr sah mir scharf ins Gesicht, antwortete aber nichts, sondern wandte sich an die Umstehenden mit der Frage, wohin die beiden Personen, welche er genau beschrieb, gefahren wären.

Er erhielt Antworten genug auf seine Frage, aber so widersprechende, daß wir am Ende so klug waren, wie vorher. Er bot große Summen demjenigen zur Belohnung, der ihn von dem gesuchten Paare sichere Kunde brächte, mir aber befahl er, mich zu gleichem Zwecke auf den Weg zu machen und die Stadt zu durchstreifen, während er die gnädige Frau aus dem Theater nach Hause bringen, und dann in eigener Person zur Verfolgung ausgehen wollte.

Einen angenehmeren Auftrag konnte er mir nicht geben. Ich selbst brannte vor Verlangen, der Unbekannten zu folgen, und wär' es bis an das Ende der Welt. Der Rippenstoß, den ich von ihr erhalten, that mir zwar noch immer weh, minderte aber meine Leidenschaft nicht im Geringsten. Wußte ich doch nicht, wie vornehme Leute ihre Theilnahme zu äußern pflegen!

Genug, ich lief Straße auf, Straße ab; natürlich ohne zu wissen, wohin — und gerieth endlich in eine ganz abgelegene Gegend, wo ich vor einem einsamen Häuschen stehen blieb, das, von einen kleinen Gärtchen umgeben, mir freundlich entgegenlachte.

Ich war zum Sterben müde und durstig; aber nirgends ein Plätzchen, wo ich hätte ruhen können, nirgends eine Aussicht auf Erquickung.

Doch halt! ich durfte ja nur über den niedrigen Heckenzaun des Gartens klettern, um mich drinnen auf weichem Rasensitze zu lagern, und die saftigsten Früchte vom Zweige zu pflücken.

Gedacht, gethan! Ein Satz — und ich war in dem Gärtchen, und dann noch ein paar Schritte und ich lagerte auf einer Moosbank, unter einem Birnbaum, wo mir zwar nicht die gebratenen Tauben in den Mund flogen, aber doch die reifen Birnen auf die Nase fielen.

Es war gar zu hübsch da. So heimlich, so traulich; für Verliebte ein unbezahlbares Plätzchen; zumal wenn der laue Abendwind wie jetzt mit den Bäumen flüsterte, und die bleichen Mondesstrahlen durch das dunkle Laub glitten.

Da fiel mir ein, daß ich zu Hause auch ein solches Plätzchen gelassen hatte, daß da auch Abendwind und Mondenschein nicht ausblieben — aber, ach — ein Lieb-

Digitized by Google

chen zuviel war! Denn Anna hätte mir gewiß gern Gesellschaft geleistet; aber ihr Bild konnte meiner Sehnsucht nicht genügen. Doch, wenn es die Unbekannte wäre — o, Himmel!

Ich hatte noch nicht lange dagesessen, als streitende Stimmen mich aufmerksam machten. Sie kamen offenbar aus dem kleinen Hause, von welchem ich nur einige Schritte entfernt war, und wahrscheinlich aus einer Stube im Erdgeschosse, denn dort allein schimmerte Licht durch die verschlossenen Fensterladen. „Nein, nein; ich folge Ihnen nicht weiter;" sagte die eine Stimme, welche einem Frauenzimmer angehörte. „Ach, wie unglücklich fühle ich mich, daß ich Ihren Einflüsterungen Gehör gab."

„War es nicht der einzige Weg, Dich an dem Ungetreuen zu rächen und den Spöttereien Deiner Bekannten zu entgehen," war die Antwort, welche von Männerlippen drang.

„Ein schönes Mittel, welches mich der Schande Preis gibt," fuhr die erste Stimme fort.

„Du bist ein Närrchen! Bist Du nicht tugendhafter, als so manche, die den Ruf dafür haben? Ach, leider treibst Du Deine Sprödigkeit zu weit. Ja, wahrhaftig, wenn ich Jemandem gestehen wollte, daß ich ein frisches, junges Mädchen entführt, und daß dieses Mädchen, trotz dem, daß sie mir in die Welt gefolgt ist, mir noch nicht die geringste Freiheit gestattet hat, man würde mir, als einem schlechten Spaßmacher, nicht glauben, oder mich als einen Dummkopf verlachen!" Das waren die Worte des Mannes, von einem Lachen begleitet, dem man den verbissenen Aerger anhörte.

Ich wurde immer neugieriger, stand auf, näherte mich dem Fenster, und versuchte, durch die Spalte des Ladens zu gucken.

In demselben Augenblicke krallt sich eine Faust, schwer wie ein Eisenring, um meinen Hals, und drückt mich zu Boden, während eine andere auf meinem Rücken herumhämmert.

Ich schreie laut auf und rufe um Hülfe. Da wird der Laden von innen aufgestoßen, und die männliche Stimme fragt heraus: „Was gibt's?"

„Ein Spion, gnädiger Herr!" war die Antwort, welche wahrscheinlich von dem Inhaber der beiden groben Fäuste herrührte.

„Nun so prügelt ihn tüchtig ab und werft ihn dann zum Hause hinaus!"

Der Befehl wurde zu meinem größten Leidwesen und trotz meines Sträubens pünctlich befolgt, bis die weibliche Stimme zu meinen Gunsten sich erhob, und endlich den Befehl errang, von mir abzulassen.

„Es sei," sagte die männliche Stimme. „Hoffentlich wird ihm für die Zukunft das Spioniren vergangen sein. Schafft ihn nur fort."

Die prügelnde Faust ließ jetzt von mir ab, und die meinen Hals umklammernde riß mich empor. Ich konnte nun nach Bequemlichkeit das Zimmer überschauen, wäre mein Auge nicht von Thränen des Schmerzes getrübt gewesen. Doch sah ich, daß ein Mann, von mir abgewendet auf dem Sopha lag, während ein Frauenzimmer, das Taschentuch vor die Augen haltend, an das Fenster trat. Sie war in ein reizendes Negligee gekleidet, so weiß, so sauber, so fein, so appetitlich, daß Einem, der nicht den Buckel voll Prügel hatte, der Mund nach ihr wässern konnte. Sie beugte sich heraus und drückte mir schweigend ein Geldstück in die Hand. Ich sah ihr dankend in das Gesicht, welches vom Monde nur eine dämmernde, ungewisse Beleuchtung empfing, doch hinreichend, um es als das wieder zu erkennen, welches mich im Theater bezaubert hatte.

„Sie ist's!" schrie ich.

„Er ist's! Fritz! rette mich!" war ihre Entgegnung, indem sie die Arme nach mir ausbreitete.

„Alle Teufel!" rief der Mann im Zimmer, indem er aufsprang und meine schöne Unbekannte vom Fenster wegriß, dann aber er meinem Haltefest befahl, mich nach dem Gartenhause zu bringen und dort einzuschließen. Wie er befahl, so geschah es. Trotz meines Schreiens und Sträubens schleppte man mich fort, und stieß mich in ein kleines gemauertes, am äußersten Ende des Gartens gelegenes Häuschen, dessen Thür man hinter mir verschloß. Ich tobte und raste, wie ein wildes Thier in seinem Käfig; man achtete nicht darauf; ich rüttelte an der Thür, sie gab nicht nach; ich tappte nach den Fenstern — und fand sie wohl, aber sie waren durch starke Läden, die von außen verschlossen waren, wohl verwahrt. Ich hätte mit dem Kopfe gegen die Wand rennen mögen, und ich that es auch; aber was half's? Mein Kopf war nicht so hart wie die Mauer, und konnte sie nicht durchbrechen. Ich wurde matt, und mußte es noch als eine Erleichterung ansehen, als ich endlich eine Gartenbank fand, auf die ich mich lagern konnte.

(Der Beschluß folgt.)

Digitized by Google

Notizen.

[Kuranda in Brüssel.]

Die deutschen Vorlesungen, welche Ignaz Kuranda über Richtung, Geschichte und Geist unserer Literatur vor einem auserwählten Publicum in Brüssel hielt, haben nachhaltig eine populäre Wirkung erhalten. Belgien, das nach einer Sicherstellung seiner Nationalität sucht, hat sich von Frankreich aufgegeben gesehen; es hat keine eigentlich deutschen Sympathien, aber es beginnt alles zu pflegen, was die Richtung nach dem germanischen Leben hin befriedet. So war Kuranda's rühmenswerthe Wirksamkeit recht an der Zeit. Man sendet uns ein Heft der Jahrbücher für flammändische Literatur zu, in welchem die „Vorlezingen over de hoogduitsche letterkunde door den heer Kuranda" flammändisch erschienen. Der Uebersetzer ist derselbe Delcour, welcher im Interesse des belgischen Unterrichtswesens eine Reise durch Deutschland machte und namentlich seinen Bericht an Berlin knüpfte. — Das Feuilleton des Indépendant (Nr. 71, 72) brachte Kuranda's erste Vorlesung in französischer Sprache. L'indépendant ist gleichsam das belgische Journal des Débats, das Organ des Königs, das Journal, das über den Parteien steht und sie mit Geist und Ruhe begütigt. Van Hasselt, der Uebersetzer der Vorlesung, ist Mitglied der Akademie und Verfasser einer als Preisschrift gekrönten „Geschichte der französischen Literatur in Belgien". Wir können uns nicht enthalten, einen Theil der Uebersetzung unseren Lesern mitzutheilen. Wir ergänzen hiermit das treffliche „Magazin für die Literatur des Auslandes", das sonst so aufmerksam ist, wo es die Ehre deutscher Wissenschaft im Auslande betrifft. Kuranda spricht von den Differenzen der deutschen und französischen Literatur. Dann fährt er fort: „Cependant il y a un moyen de concilier cette lutte de prééminence engagée entre les deux littératures, sans prétendre intervertir une loi de la nature humaine. Nous du moins nous croyons connaître un point de vue d'où chacune d'elle pourrait s'étudier et se juger sans partialité et sans aveuglement. Ce point est la Belgique. Ce pays intermédiaire et indépendant, où les deux races nationales, l'allemande et la française, se confondent; ce pays, où les Allemands et les Français jouissent en nombre égale du droit d'hospitalité; ce pays qui produisit le premier germe de la poésie germanique, tel que le roman de Renard et d'autres, tandis que de nos jours les produits de la presse française commencent sur ce sol les voyages autour du monde, ce pays est celui où l'on est le mieux placé pour penétrer le plus profondément dans l'esprit des deux littératures, et où, libre des préjugés des deux nations, on peut juger avec le plus d'impartialité leur production et en apprécier les lumières et les ombres, les qualités et les défauts. Seulement il faut avouer en fait et nous le disons avec douleur, c'est que la Belgique ne comprend pas suffisamment la haute et belle mission à laquelle elle est appelée. Si c'est une chose touchante à voir que l'ardeur avec laquelle les plus nobles et les plus généreuses intelligences s'appliquent dans ce pays à faire naître un esprit national et à semer les germes d'une littérature nationale, c'est aussi une chose triste à considérer le peu de resultats obtenus par des efforts si bien intentionnés pourtant et dignes d'un meilleur succès. Elle tourne avec défiance les yeux vers la France; elle regarde avec froideur à l'Allemagne. Et cependant la solution du problème, elles l'ont à la main. En effet de même que le mélange de deux couleurs produit un troisième ton, la Belgique, en s'appropriant ce qu'il y a de plus fin et de plus choisi dans l'esprit des deux littératures, ne pourrait-elle pas parvenir à en produire une troisième qui réunit en elle les qualités de l'une et de l'autre? Ce résultat obtenu, peu importe que le pays reste divisé en deux langues, la flamande et la wallonne, l'esprit serait un le même. La littérature belge serait fille des deux nationalités qui se partagent le pays, et sur le berceau de cet enfant, le père et la mère se souriraient avec plus d'amour et resserreraient leur union dans un embrassement plus intime.

[Tell in Berlin.]

Bei der Aufführung des Tell in Berlin wird folgende Stelle weggelassen:

„Wenn der Bedrückte nirgends Recht kann finden,
Wenn unerträglich wird die Last, greift er
Hinauf getrosten Muthes in den Himmel
Und holt herunter seine ew'gen Rechte,
Die droben hangen, unveränderlich
Und unverwüstlich wie die Sterne selbst.
Der alte Urstand der Natur kehrt wieder,
Wo Mensch dem Menschen gegenübersteht;
Zum letzten Mittel, wenn kein andres mehr
Verfangen will, ist ihm das Schwert gegeben."

Statt dieser göttlichen Worte des großen Dichterpropheten fügte man ein Paar jämmerliche Verse ein, um den Zusammenhang zu flicken.

[Deutsche Censur und Censoren.]

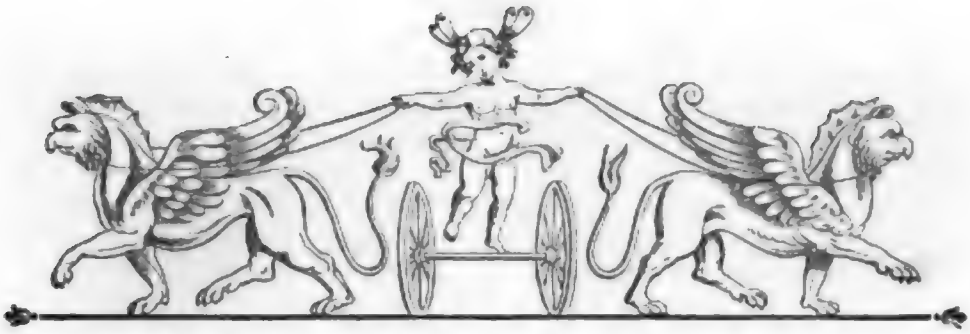
In einer der Generalversammlungen des Börsenvereins der Buchhändler stellte Hr. Karl Reimer, der jüngere, der Mitbesitzer der Weidmann'schen Handlung in Leipzig, den Antrag, sämmtliche deutsche Verleger sollten es sich zum Grundsatze machen, mit allen Censoren in Deutschland jeden geschäftlichen Verkehr in der Weise aufzuheben, daß sie keine von einem Censor verfaßte Schrift in Verlag nähmen. Hr. Vieweg aus Braunschweig machte mit Recht die Entgegnung, daß wenn man es ehrenwerthen Männern unmöglich machte, das Censoramt anzunehmen, Literatur und Buchhandel in die Hände Feiler und Gewissenloser fallen würden. Man muß es für das Bestehen des leipziger Literaturmarktes für ein Heil ansehen, daß Männer von wissenschaftlichem Range Censur üben, während in Preußen nicht selten subalterne Beamte die Streichfeder führen.

[Nordamerika.]

Die umfassenden Darstellungen der nordamerikanischen Revolution und Verfassung im Rotteck-Welckerschen Staatslexikon (Bd. 11. Lief. 3.) sind von Murhard.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 101. — den 24. Mai 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

In die Welt.

(Beſchluß.)

Aber Schlaf fand ich darum doch nicht. Der Gedanke, in ihrer Nähe und doch ſo ſicher von ihr getrennt zu ſein, während ſie mich um Rettung bat — brachte mich zur Verzweiflung. Sie hatte mich alſo bemerkt, ſie kannte ſogar meinen Namen, ſie ſetzte Vertrauen in mich — und man ſperrt mich ein, wie ein ungezogenes Kind!

Ach und wie ſchön war ſie geweſen in dem weißen Nachtgewande, mit dem Spitzenhäubchen! Gewiß war ſie eine entführte Prinzeſſin, oder doch wenigſtens ein Ehrenfräulein! Und ich ſollte ſie retten, ich armer Bauerbube, und ich hätte dann vielleicht zum Lohne ihre Hand erhalten; denn ſo ſchloſſen immer die Mährchen, die zu Hauſe erzählt wurden in den langen Winterabenden, wenn die Burſche und Mädchen bei der Arbeit ſaßen, und ich ihnen von der Ofenbank zuſah.

Ja, ja, ſie wäre dann meine Frau geworden; ſie, die ich ſo unmenſchlich liebte, trotz dem, daß ich ſchon ſo viel von ihr und wegen ihr gelitten hatte, ja vielleicht eben deshalb.

Erſte Liebe iſt wie ein junger Baum, der, je mehr er von Stürmen geſchüttelt wird, um ſo tiefere Wurzeln faßt; ſpätere Liebe und ältere Bäume werden im Unwetter gebrochen.

Ach, und während unglückliche Liebe mir am Herzen — nagte der Hunger mir am Magen. Ich hatte keinen Troſt — als Thränen; und ſo fing ich denn erſchrecklich zu heulen an, bis ich endlich vor Mattigkeit einſchlief.

Als ich erwachte, mußte der Tag ſchon angebrochen ſein, denn durch die Spalten der Thür und der Fenſterladen drangen die hellen Sonnenſtrahlen herein. Aber kein Geräuſch ließ ſich hören; vergeblich wartete ich auf meine Befreiung. Eine entſetzliche Angſt überfiel mich; ich fing an zu ſchreien und mit Hand und Fuß gegen die Thür zu pochen, ſo lange Kraft und Athem anhielt.

Stunden vergingen ſo, da — nein, ich täuſchte mich nicht! Fußtritte, die ſich meinem Gefängniß näherten; Stimmen, bekannte Stimmen, welche immer vernehmlicher in mein Ohr drangen! Es waren die gnädigen Herrſchaften und Mamſell Eliſe! Die letztere hatte eine etwas kreiſchende Stimme — jetzt ſchien es eine Sphärenmuſik zu ſein.

Ich ſchrie aus Leibeskräften und pochte an die Thür, damit man mich hörte, und mein Angſtgeſchrei wurde durch lautes Gelächter erwiedert.

„Lebſt Du noch?“ rief mir der gnädige Herr zu.

„Du Herumſchwärmer!“ fügte Mamſell Eliſe kichernd hinzu; „ſogar Dein Bett haſt Du im Stich gelaſſen, um auf Abenteuer auszugehen.“

„Um Gottes willen macht auf, macht auf; ich halte es nicht länger in dem dumpfen, finſtern Loche aus!“ rief ich kläglich.

Der Schlüſſel raſſelte im Schloß, die Thür ging auf, und ich ſprang mit einem Satze ins Freie hinaus, dem

Digitized by Google

erſten Beſten an den Hals, der mir entgegenkam. Es war Junker Wilhelm, der mich mit einiger Verlegenheit abſchüttelte, während ſeine gnädigen Eltern und Mamſell Eliſe um mich herum ſtanden.

„Armer Fritz!“ begann die gnädige Frau, „Du haſt viel auszuſtehen gehabt; wir haben Dir viel zu vergüten.“

„O, das thut nichts,“ erwiederte ich; „habe ich ſie doch entdeckt, gnädiger Herr, die Sie ſuchen. Dort in jenem Häuschen! Kommen Sie nur, kommen Sie nur.“

„Ich habe ſie auch entdeckt,“ ſprach der gnädige Herr und faßte dabei den Herrn Junker feſt ins Auge. „Ja, ja, Fritz, ich habe ſie auch entdeckt, und dadurch auch erfahren, wo Du geblieben biſt.“

„Sie haben ſie entdeckt, gnädiger Herr!“ ſchrie ich, ganz außer mir vor Entzücken. „Ach, ſein Sie barmherzig; wo iſt ſie? Ich muß zu ihr, ich muß ſie ſehen, ſie, die mich um Rettung anflehte!“

„Sie? Ach, ſie habe ich nicht, nur ihn. Sie iſt ihrem Entführer noch in dieſer Nacht entflohen; Niemand weiß, wohin?“

„Entflohen? So will ich ihr nach; ich ruhe nicht, bis ich ſie wieder gefunden habe.“

„Ei, ſieh doch,“ redete Mamſell Eliſe dazwiſchen, und zupfte mich am Arme. „Der Herr iſt ja ganz außer ſich. Das will ich mir verbeten haben!“

„Ach, ich frage nicht nach Ihnen, Mamſell Eliſe,“ ſchrie ich und riß mich los.

„Geh, geh! laß die Poſſen!“ redete mir die gnädige Frau begütigend zu. „Wir reiſen noch heute ab, und Du begleiteſt uns.“

„Es war ja immer Dein ſehnlichſter Wunſch, in die Welt hinauszukommen,“ ſetzte Junker Wilhelm hinzu. „Du wirſt doch jetzt nicht zurückbleiben wollen.“

„Nein, nein!“ ſchrie ich wieder. „Ich mag nichts mehr von der Welt; ich will nichts, als ſie wiederſehen, und mich ewig ihrem Dienſte weihen. Ich kann nicht mehr leben ohne ſie!“

„Narrenspoſſen,“ ſagte der gnädige Herr. „Haſt Du doch Anna im Stich gelaſſen, als Du ſie heirathen ſollteſt.“

„Ach, was, Anna!“ entgegnete ich. „Die mag ihre Hühner rupfen und die Kühe melken; aber ſie, ſie — Ach, hätten Sie ſie nur geſtern geſehen, in dem Spitzenhäubchen!“

Die gnädigen Herrſchaften lachten mir ins Geſicht, was gewiß recht lieblos war, Mamſell Eliſe aber fuhr auf: „Das wird mir doch zu bunt! Wie, Musjeh Fritz, denken Sie mir auch ſo durch die Lappen gehen zu können, wie es Ihnen auf dem Dorfe bei Ihrer Anna gelungen iſt. Oho! da irren Sie ſich! Wir haben unſere Liebe dem gnädigen Herrn geſtanden, und er hat ſeine Einwilligung gegeben.“

„Ach was!“ ſchrie ich nun aus voller Bosheit. „Ich habe nichts geſtanden und auch nicht um ſeine Einwilligung gebeten. Seinen Segen hat er Ihnen zwar —“

„Komm nur, meine Liebe,“ unterbrach mich der gnädige Herr, indem er der gnädigen Frau ſeinen Arm gab. „Mögen die Leutchen ihre Sache allein ausmachen.“

Sie entfernten ſich, und da auch Junker Wilhelm ihnen folgte, blieb ich mit Mamſell Eliſe, die vor Zorn ganz feuerroth im Geſichte war, allein zurück. Sie ſchwieg eine Weile und ſcharrte mit ihrem kleinen Füßchen im Sande, als wollte ſie dort ein Geheimniß ans Tageslicht bringen; endlich aber ſagte ſie in ziemlich gemäßigtem Tone: „Höre mich an, Fritz! Sei kein Thor! Du willſt einer wildfremden Perſon nachlaufen, einer ehrloſen Dirne, die ſich hat entführen laſſen, und nun ihrem eigenen Entführer fortläuft? Iſt da Verſtand! Und mich willſt Du verſchmähen, die ihr Hühnchen und ihr Herz mit Dir getheilt hat, und die Dir das gemächlichſte Leben von der Welt verſchaffen will! Denn ich will es Dir im Vertrauen ſagen: der gnädige Herr hat mir verſprochen, daß, im Fall wir uns heirathen, er Dich zu ſeinem Haushofmeiſter machen will. Dann kannſt Du über Küche und Keller verfügen, und anſtatt zu arbeiten, kannſt Du Andern Arbeiten auftragen. — Nun, was ſagſt Du dazu?“

Mamſell Eliſe hatte mich bei dieſen Worten am Arm ergriffen, mit mir auf und ab ſpazierend, bis wir zuletzt, ohne daß ich darauf merkte, in mein kaum verlaſſenes Gefängniß gerathen waren und uns auf die Bank geſetzt hatten, welche mir in vergangener Nacht ein ſo kummervolles Lager geweſen war.

„Nun, Fritzchen,“ ſchloß Eliſe ihre Rede, indem ſie mich bei dem Kinn faßte und meinen Kopf in die Höhe hob, ſo daß ich ihr Aug' in Auge ſehen mußte. „Nun, Fritzchen, willſt Du mit mir gehen und mich heirathen?“

Sie ſah gar lieb aus und guckte mich ſo treuherzig an — aber ich ließ mich doch nicht blenden und ſchrie: „Nein, nein, ich will Niemanden heirathen, als ſie — wenn ſie mich nämlich will und ich ſie noch einmal im Leben wiederſehe.“

„Nun ſo ſieh, wie Du zu Deiner Landſtreicherin kommſt,“ ſchrie jetzt Eliſe, außer ſich vor Wuth, ſprang auf, ſtürzte zum Gartenhauſe hinaus, und ſchlug die Thür, ehe ich es hindern konnte, hinter ſich ins Schloß, ſo daß ich zum zweiten Male ein Gefangener war.

Digitized by Google

Ich bat, ich flehte; doch sie rief mir hohnlachend durchs Schlüsselloch zu: „Grüß' mir Deine Prinzessin!“ und lief davon. Ich rief, so laut ich konnte, in der Hoffnung, von den gnädigen Herrschaften gehört zu werden — aber auch vergebens!

Das war nun doch zum Verzweifeln! In dem Augenblicke meiner Befreiung hatte ich mir mein Gefängniß angesehen; es war, wie schon gesagt, ein gemauerter Pavillon, welcher am äußersten Ende eines ziemlich großen Gartens lag, und — wenn die Fenster offen waren — die Aussicht auf weite, weite Kornfelder hatte, welche hier von zwei Seiten den Garten begränzten. Die ganze Umgegend schien öde und verlassen, und ich mußte zweifeln, daß von hier aus meine Stimme ein menschliches Ohr erreichte. Einmal hatte mich die Vorsehung befreit, aber ob sie sich mit einem armen Bauerburschen zum zweiten Male die Mühe nehmen würde, kam mir doch sehr zweifelhaft vor. Eine Art Wahnsinn ergriff mich. Der Tod schien mir unvermeidlich, und ich fragte mich nur, ob ich ihn mir nicht lieber selbst auf der Stelle geben, oder von der Zeit erwarten sollte?

Doch ich überlegte, daß mir das Erstere ja immer frei stünde, und ergab mich am Ende stumpfsinnig in mein Schicksal. Nur der Hunger störte meinen Gleichmuth, und mit Wehmuth gedachte ich der Zeit, wo ich nur in den Brotschrank der Mutter langen durfte, wenn mich hungerte. Hätte ich sie doch nie verlassen! Die Reue wollte mich übermannen, daß ich so leichtsinnig in die weite Welt gelaufen, die doch für mich jetzt so sehr zusammengeschrumpft war; da aber bedachte ich, daß ich ja sonst nicht meine Unbekannte kennen und lieben gelernt hätte, und — ich fühlte mich getröstet. — So kam der Abend heran; es wurde immer finsterer, und die kalte Nachtluft machte meine Glieder erbeben.

Da pochte es leise an meine Thür, und eine Stimme ließ sich vernehmen: „Fritz, Fritz! steckst Du noch drinnen?“

Die Stimme kam mir bekannt vor; doch wußte ich mich nicht zu besinnen, nahm mir auch gar nicht die Zeit dazu, sondern bat nur, mich zu erlösen.

„Ja, wie kann ich denn?“ fuhr die Stimme fort; es steckt ja kein Schlüssel!“

„Die Laden auf, die Laden auf!“ schrie ich.

„Ja, ja!“ hieß es, und ich hörte, wie von außen an den Läden gerüttelt wurde. Es war ein Augenblick der höchsten Angst. Endlich flog ein Laden auf, das klare Mondlicht fiel hell in mein Gemach und beleuchtete das Antlitz meiner Retterin; es war meine schöne Unbekannte von gestern. Wie gestern standen wir uns am Fenster, nur durch eine Mauer getrennt, gegenüber; wie gestern breitete sie ihre Arme nach mir aus, aber heute war ich es, der um Rettung flehte.

„Sind Sie es, gnädiges Fräulein!“ rief ich. „Ach, ich habe so viel für Sie erduldet, aber so gern, so gern, da es für Sie war.“

„Also liebst Du mich doch, Fritz!“ entgegnete sie.

„Mehr als mein Leben,“ fuhr ich voll Begeisterung fort, und dachte gar nicht daran, mein Gefängniß zu verlassen. „Doch, welcher Engel führt Sie zu meiner Rettung herbei?“

„Ach, wie kannst Du Dich wundern? Ich war wohl recht böse auf Dich, und wollte mich an Dir rächen, doch als ich Dich gestern sah, da fiel es mir schwer auf's Herz, wie schlecht ich gehandelt hatte; es litt mich nicht mehr bei meinem Entführer, und als sie Dich gefangen nahmen, benutzte ich die Verwirrung und lief davon, so weit mich meine Füße tragen wollten. Ich wollte anfangs geraden Weges nach Hause laufen; aber ich dachte an Dich und Deine Gefangenschaft und blieb. Wenn die bösen Menschen Dich hier sitzen, Dich verschmachten ließen! Ich mußte mich erst von Deinem Schicksal überzeugen. So hielt ich mich denn den Tag über verborgen und schlich mich, als es dunkel geworden war, durch die Felder hierher, Dich, wenn es Noth thäte, zu befreien.“

„Ach und es that sehr Noth,“ sagte ich. „Aber,“ fuhr ich zögernd fort: „wie ist mir denn, Sie — Du — Sie sprechen zu mir wie zu einem Bekannten. Träume ich denn — Sie —“

„Aber Fritz, kennst Du Deine Anna nicht mehr? Oder hassest Du mich immer noch. Ach, Du sagtest doch noch so eben —“

„Alle Teufel! Du — Sie — Anna? Wie kommst Du denn hierher? Das ist ja nicht möglich.“

„Es ist aber doch so. Als Du mich so schändlich verlassen hattest, kam Junker Wilhelm zu mir, der mir schon immer nachgegangen war —“

„Während ich auf seinem Pferde trabte —“

„Ja und schürte meinen Zorn an, und sagte mir, ich würde nun allgemein verspottet werden und man würde mit Fingern auf mich weisen. Als ich nun weinte und gar keine Rettung aus dieser Schande sah, überredete er mich, ihm zu folgen und sagte: er wollte mich heirathen und zu einer vornehmen Dame machen, und dann könnte ich Dich auslachen.“

„Und Du folgtest ihm?“

„Ja. Er brachte mir schöne Kleider und Ringe

Digitized by Google

und Ketten, die mußte ich anlegen; ein Wagen stand auf dem nächsten Dorfe bereit, und so ging es fort, bis wir hier ankamen."

„Also Du! Und ich dachte — Du wärst eine Prinzessin und verliebte mich in Dich. S'ist doch Alles nur Einbildung!"

„Fritz, Fritz!" sagte sie schluchzend, „so liebst Du mich also doch nicht."

Ich sah ihr ins Gesicht: es war wirklich noch so hübsch, als es gestern war; ihr Spitzenhäubchen hatte sie auch noch auf dem Kopfe —

„Nein, nein, Anna, ich bin Dir mein Seel von Herzen gut und will Dich heirathen. Aber wahrhaftig, ich hätt's bequemer haben können," rief ich, sprang endlich zum Fenster hinaus und umarmte meine Exprinzessin und jetzt wieder meine Braut recht herzlich.

Es versteht sich von selbst, daß wir sogleich nach unserm Dörfchen zurückwanderten und gleich Hochzeit machten.

„Siehst Du," sagte die Mutter, als ich mit Anna aus der Kirche kam, und Mutter und Weibchen seelenvergnügt umarmte; „siehst Du wohl, daß ich es gut mit Euch vorhatte, und daß ich nicht besser für Dich wählen konnte."

„Ja, ja, Mütterchen," erwiederte ich, „aber wäre ich nicht in die weite Welt gegangen, so hätte ich mein Weibchen doch nicht lieben gelernt. Es ist nichts Glück, wonach in unserm Herzen nicht erst der Wunsch reif geworden!"

Notizen.

[Die Damen Crelinger-Stich.]

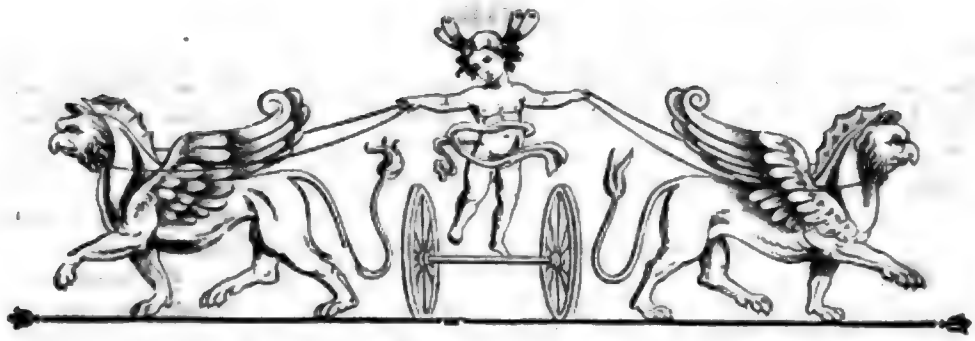
Mad. Crelinger nebst beiden Töchtern eröffnete ihr Gastspiel auf der leipziger Bühne mit dem „Glas Wasser", die Mutter als Herzogin Marlborough, Frln. Bertha als Königin, Frln. Clara Stich als Abigail. Wir sahen sie dann einzeln und getrennt, Mad. Crelinger als Maria Stuart, Frln. Bertha in der Töpferschen „Zurücksetzung", zusammen wieder in Delavigne's „Söhne Eduard's". Die gefeierte Veteranin sollte begrüßt, nicht mehr kritisirt werden. Aber jenes ist nicht thunlich ohne dieses, sofern man herauszuheben hat, wo die Begrüßung der Künstlerin sich am sichersten begründet. Und so müssen wir denn unsere Ueberzeugung als von Neuem bestätigt äußern, daß Mad. Crelinger mit dem hohen Spiel der entfesselten Leidenschaft, im höchsten Pathos, im Sturmschritt der Affecte zu imponiren, zu erfassen, zu schütteln wußte, aber in der Darstellung elegischer Gefühle uns kalt läßt, als Salondame uns niemals bedeutend schien. Ich sage: nicht bedeutend, indem ich hier denselben Maßstab anlege, den ihr Kothurngang beansprucht. Eine Künstlerin mit so vieler Cultur und Kunstpflege wird stets die Dame des Anstandes darstellen; aber ob ihr Seelenleben dabei als productiv erscheint, ob sie hier ist, wie sie erscheinen will und soll, das ist der zweite Punkt. Ich kenne jetzt auf deutschen Bühnen nur zwei Künstlerinnen, die die Salondame mit vollem Zauber, d. h. eben mit dem innern Beruf, der sich aller äußern Mittel dabei harmonisch bedient, zur Erscheinung bringen, Frln. Bauer und Frln. Löwe, in der ich die Schauspielerin für vollendeter halte als die Sängerin. Hiermit ist schon unsere Beurtheilung der Herzogin Marlborough und Maria Stuart gegeben. In jener brachen einige leidenschaftliche Töne, blitzte ein Mienenspiel hindurch, die beide nur in gewisse Naturmomente der Tragödie gehören. Als Maria Stuart entwickelt Mad. Crelinger das ganze System ihrer großartig und klug combinirten, fast ein volles Menschenalter bewährten Kunst, aber sie ist, wie ich schon sagte, da nicht am wirksamsten, wo sie innig sein und rühren soll. — Was die Töchter betrifft, so könnte man klangvollere, lebensfrischere Organe wünschen, erfreut sich aber an der Cultur der gediegenen Schule, an den Resultaten einer sorgsamen, aber zugleich kräftigen Pflege, welche diesen Talenten zu Theil wurde. Frln. Bertha ergreift durch den Ernst der selbständigen Innerlichkeit, die nach großen Zielen ringt. Die Königin Anna im „Glas Wasser" nahm sie falsch, sie gab sie sentimental, blieb zu wenig auf der Gränze des naiven Kindes, ging zu stark ins Tragische über. Scribe's Satyre besteht darin, daß hier ein Kind mit der Spielerei kindischer Neigung die Majestät spielen soll. Diese Satyre hob die Darstellerin auf, indem sie den Charakter viel ernster, ehrlich deutscher nahm. In der „Zurücksetzung" gab Frln. Bertha eine ausgezeichnete Leistung: Frln. Clara mit dem glücklichen Anstrich des Humors ist fast auf dem Wege zur Manierirtheit. Sie kann sehr liebenswürdig sein als schalkhaftes Kind, aber sie ist mehr witzig als naiv, insofern der Witz schon bewußte Naivetät ist; ihr spitzer, pfeifender Ton ist mir zu berlinisch. — Das Zusammenspiel der drei Künstlerinnen geschieht mit einer vollendeten Virtuosität. Auch machen sie damit Glück; das Publicum fühlt einen pikanten Reiz, Mutter und Töchter zusammenzusehen. Mir für meinen Theil gewährt es keinen hervorstechenden Genuß, denselben Habitus, dasselbe Naturell, dieselbe Schule, dieselbe provinzielle Eigenthümlichkeit, ja dasselbe Familienporträt gleich in drei Exemplaren blos mit der Nüance der Altersverschiedenheit vor mir zu sehen. Es gewährt keine Erfrischung.

[Mundt.]

Theodor Mundt, wie wir hören, hat sich zweimal mit vergeblichem Erfolge direct an den König von Preußen gewandt, um die Rücknahme des Verbots der fünf Autorschaften zu erzielen. Die Krone Preußen hat die Sache von sich gewälzt und dem Bundestage überwiesen. — Mundt hat Berlin für immer verlassen; er wird sich nach Süddeutschland übersiedeln.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 102. — den 25. Mai 1841.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Johanna Schopenhauer und das deutsche Novcev.

Johanna Schopenhauer ist erst mit ihren Denkwürdigkeiten *) zu einer bestimmten Gestalt in der Literatur und Geschichte des deutschen Lebens geworden. Was ihr Talent geschaffen, sei es Schilderung dessen, was sie in England, in Schottland, im südlichen Frankreich und am Rhein gesehen und empfunden, oder die gemüthliche Geschichte deutscher Herzenswirren, die sie in ihrer „Gabriele", in der „Tante" und der „Sidonia" sorgsam ausarbeitet, bedarf keines Commentars. Ihre Darstellung von „Fernow's Leben", womit sie, eine Frau in den Vierzigern ihres Lebens, zuerst in der deutschen Schriftwelt auftrat, und ihr Buch über „Johann van Eyk und seine Nachfolger" sind Erzeugnisse des getreuen Fleißes, der als ausübende und als verständig empfindende Kraft auf dem Gebiete der bildenden Künste gemüthliche Studien machte. In Allem, was sie schrieb, war so viel Gleichtakt von Verstand und Gemüth, die Wirkungen, die ihre Schriften hervorriefen, waren wohlthuend, Leidenschaft und Bestrebungen hatten ihr friedliches Maß, ihre schöne Sättigung gefunden, die Schätze des Wissens waren in ihr zu einem Ergebniß vollendeter Bildung geworden. Neu, keck, gewaltig, unentbehrlich war nichts in ihr, und in ihren Selbstbekenntnissen kann nur getäuscht werden, wer eine besonders hervorstechende, geniale und pikante Persönlichkeit erwartet. Sie war freilich nicht Genie, noch weniger aber Lüge, um in den Schlaglichtern der Außerordentlichkeit zu leuchten. Ihre Eigenthümlichkeit besteht vielmehr in dem Maßhalten des Wollens und Strebens, in der Schmiegsamkeit an die Bedingungen des Lebens, in der schönen Harmonie aller Kräfte. Hierin war sie ein Virtuos, und so gibt sie uns nach dieser Seite hin in ihren Bekenntnissen ein vollendetes Bild deutscher Weiblichkeit. Man hat sie in Bezug auf ihre Romane mit ihrer Entsagungslust gehöhnt. Sie war keine erobernde Weiblichkeit, aber sie hat auch nicht entsagt, nicht krankhaft verzichtet, um keiner Illusion willen die Wirklichkeit aufgegeben. Immer war es ihr Beruf, sich ruhig und durchdringend in den Besitz heiliger oder wichtiger Lebensinteressen hineinzufühlen, und sie so mit der stillen Kraft weiblicher Treue zu überflügeln und sich zu eigen zu machen. Wer sie im Leben gekannt, auf den hatte sie auch persönlich denselben Eindruck geübt; ihr Salon in Weimar war ein stehender Verein der auserlesensten Naturen; Fürsten und Genies, Alles huldigte hier gern und fügte sich unter ein Scepter, das nur dazu da war, um Jeden auf Augenblicke mit sich und mit der Welt in Harmonie zu setzen. Die Schriftstellerin merkte man ihr im geselligen Verkehr nicht an, und darauf bildet sie sich in ihren Memoiren etwas ein. Auch daß sie in dem Kreise, der sich zu ihr stellte, den leisen Zügel führte, sah man nicht, man fühlte es unmerklich wie eine geheime Macht. Das gemeine Metall wandelte sich vor

*) „Jugendleben und Wanderbilder." Nachlaß von Johanna Schopenhauer. Herausgegeben von ihrer Tochter. 2 Bde. Braunschweig, Westermann.

Digitized by Google

ihr in edles, oder blieb ihr ferne. Nichts drängte sich gewaltsam hervor, alles fühlte sich wohl in gemessenen Geleisen. Das ist dem Zauber einer in sich vollendeten Weiblichkeit möglich. Nur Unklare vermißten an ihr den Mangel einer entschiedenen vorherrschenden Richtung. Zum Maßhalten gehört jederzeit mehr Kraft als zur Ueberschwenglichkeit.

Gleich zu Anfang ihrer Lebensgeschichte gibt sie eine Contur ihres eigenen Bildes, indem sie fremde Züge ablehnt, und sich auf die stille Erscheinung einer harmlosen, mit der Satzung und der Sitte des Jahrhunderts schritthaltenden Gestalt zurückweist. Fürs erste, sagt sie, bin ich keine mit philosophischem Blick und männlichem Muth in alle Verhältnisse des Lebens, des eigenen wie des fremden, tief eingreifende Rahel; eben so wenig ein excentrisch poetisirendes Kind, dessen übermächtige Phantasie Wahrheit und Dichtung dermaßen in einander wirrt, daß es selbst am Ende beide nicht mehr zu sondern vermag. Eben so wenig lief sie schon als sechsjähriges Mädchen, wie Frau von Genlis schreibseligen Angedenkens von sich selber erzählt, in der Tracht eines Cupidon du siècle de Louis Quinze, mit einem schön besitterten Flügelpaar auf den Schultern, im elterlichen Hause umher, so überschwenglich allerliebst und in dem Costüm aller Welt so wohlgefällig, daß sie es viele Monate nicht ablegen durfte, und Sonn- wie Werkeltags der französirte Amorino blieb. Sie erschien im selben Alter in einem Kleidchen von Kattun, eine feine weißleinene Schürze um die Hüfte, eine kleine Flor-Dormeuse auf dem Kopfe, unter welcher ein gepudertes Toupé verstohlen hervorsah. In dieser Tracht nahm sie sich aus, wie das kleine Louischen auf Chodowiecky's Kupfern zur ersten Ausgabe des Weißischen Kinderfreundes, diesen treuesten Modebildern damaliger Zeit.

Jeannette Trosiener war im Jahre 1766 in der alten freien Reichsstadt Danzig geboren. Ihr Vater war ein angesehener wohlbegüterter Handelsherr, dessen Geschäfte nach Rußland gingen, wie denn Danzig mit seinen ehedem blühenden, jetzt verdorrten Handelsverzweigungen im Verkehr zwischen Deutschland, Polen und Rußland einen großartigen Mittelpunct abgab. Der alte Herr war fröhlicher, lebhafter Gemüthsart, ganz und gar verständige, unbestechliche Redlichkeit, von unbeugsam republicanischem Sinn. Er hatte für die damalige Zeit bedeutende Reisen gemacht, in Lyon mehrere Jahre verlebt, war in Warschau, in Petersburg und Moskau gewesen, und redete die Sprachen der verschiedenen Länder. Wenn er als Senator auf dem Rathhause erschien, in der großen Amtskleidung, mit dem faltenreichen, mit Sammet breit aufgeschlagenen Mantel von schwerer schwarzer Seide, mit der lockenreichen, weißgepuderten Alongenperrücke, nahm er sich recht stattlich aus wie eine Säule des freien Bürgerthums, das im Himmel einen protestantischen Gott, auf Erden kein anderes Regiment als die Herrschaft deutscher Redlichkeit anerkannte. Zu seinen Eigenheiten gehörte eine unzähmbare Heftigkeit des Charakters, die sich oft bei geringfügigem Anlaß in plötzlichen Jähzorn steigerte. Dann erbebt vor seiner Donnerstimme das ganze Haus, Kinder, Hunde und Katzen kauern still zusammen, wenn es heißt: „Der Vater kommt!" Nur die Mutter mit ihrer geschäftigen Ruhe, mit ihrer liebevollen Duldsamkeit, weiß dem Ungewitter die ableitende Bahn zu öffnen; sie predigt nicht, sie schmeichelt nicht, redet nicht zu, aber sie versteht es, den Löwen unmerklich zu sänftigen, und innerlich beschämt, schmiegt er sich alsbald vor der Macht der in sich selbst getreuen, wandellosen Freundlichkeit. Eine gewisse altfränkische Galanterie, wie sie unsern Altvordern gegen das andere Geschlecht eigen war, dies Gemisch von Instinkt und Bildung, von deutscher Biederkeit und französischer Eleganz, das ihnen zur andern Natur geworden, half auch hier das Iffland'sche Familienbild, das Johanna Schopenhauer von ihren elterlichen Zuständen entwirft, wieder ins Geleis des Wohlbehagens zurechtrücken. Die Mutter, die diesen Frieden festhielt, war eine kleine zierliche Figur mit großen lichtblauen Augen, mit feiner weißer Haut und schönem hellbraunem Haar, die sich gern mit Kleidern und Hauben aus Lyon, mit italienischen Blumen schmückte, wie man sie damals aus Eierhäutchen und Seidenwürmercocons der Natur nachtäuschte. Die deutsche häusliche Grazie von damals entschädigte für den Mangel an erworbenen Kenntnissen durch Mutterwitz, durch Ursprünglichkeit, durch den Glanz einer unsterblichen Heiterkeit. Bis zur Erscheinung von „Sophien's Reise von Memel nach Sachsen," hatte sie außer Gellert's Schriften wenig gelesen. Romane standen in jener Zeit in schlechtem Credit, doch bei diesem machte die kleine Frau eine Ausnahme, weil er zum Theil in Danzig spielte, und Hermes, der Verfasser desselben, eine Zeit lang dort gelebt.

Auf Danzig mußte Bezug haben, was von Geltung sein wollte. In den Siebzigern regte es sich in Deutschland, allein in der nordischen freien Stadt blieb das Althergebrachte in festen Ehren, seit 1772, dem Jahre der ersten Theilung Polens, war mit der militärischen Barbarei des Preußenthums alles Moderne verdächtig. Das freibürgerliche Danzig fühlte sich in einem neutra-

Digitized by Google

ten Mittelpunct zwiſchen deutſchen und ſlaviſchen Weltverhältniſſen, es hatte zwiſchen dieſen Elementen die Miſſion commercieller Vermittelung, und glaubte ſich über die Möglichkeit, einer dieſer Gewalten anheimzufallen, weit hinweggehoben. Die Stadt hatte damals das Gepräge einer ſoliden Prachtliebe und eines hohen Wohlſtandes, den ſie ſpäter unter preußiſchem Staatsverbande ruſſiſchen Intereſſen zu Liebe einbüßen mußte. Es gewährt einen behaglichen Genuß, mit den Darſtellungen des Buches ſich in dem Rococo des altreichsſtadtherrlichen Comfort einzuſiedeln. Wie in all den alten hanſeatiſchen Städten ſind die Häuſer mit der Giebelſeite der Straße zugekehrt. Durch den Feſtungsbau iſt der Boden beſchränkt, die ſorgfältige Benutzung des Raumes wird zur Pflicht, die Gebäude ſind in der Dimenſion der Breite beengt, man wühlt ſich in die Erde hinein, und fünf Stock hoch reichen die ſchmalen Häuſerſtreifen in die Luft hinaus. Vier bis fünf Fuß hohe Mauern machen von Haus zu Haus eine Gränze, blecherne Röhren leiten das Regenwaſſer von den Dächern in koloſſale Delphinen. Eine Art Terraſſe, die ſie Beiſchlag nennen, mit großen Steinplatten belegt, zieht ſich vor jeder Fronte hin, bequeme breite Stufen führen hinauf, ſtraßenwärts iſt dieſer gothiſche Balkon mit ſteinernen Bruſtwehren verſehen. Hier iſt der Tummelplatz einer offenherzigen Häuslichkeit, während die Souterrainbewohner ihre familiären Verrichtungen auf freier Straße treiben. Hier und da ſteht ein alter Lindenbaum, an ihn und an den Beiſchlag knüpft ſich die Geſchichte der Familien. Die ganze Structur der eigenthümlichen Stadt iſt nordiſch, und hat die Exiſtenz zwiſchen dem germaniſchen Zierrath einen ſüdlichen Anſtrich, den man im flachen Kaſernenſtyl eines modernen Berlins oder anderer nordiſchen Neuſtädte vergeblich ſucht. So zuſammengepfercht, ſo verbaut im Rococo althergebrachter Sitte, iſt hier das Leben der Altvordern voll Stolz, voll Reichthum, voll eines Glückes, das nur innerlicher wird, je mehr es alle ſeine Schätze in der Enge beiſammen hat, und nicht in der Ferne wähnt. Dabei verſchrumpfte das Leben hier nicht, wie es den philiſtröſen Binnenſtädten alter Reichsherrlichkeit erging. Das Element des Meeres brachte den offenen Weltverkehr, die Dominiksmeſſe, die vier Wochen dauerte, war ein Weltmarkt für entlegene Nationen, die Flotten, die der polniſche Kornhandel in den Hafen führte, gaben ein unaufhörlich bewegtes Schauſpiel. Der Sinn der Bewohner war altlutheriſch, Katholiken konnten nicht einmal Nachtwächter werden. Bei alle dem ſtand Glaubensfreiheit feſt, wie der Flor der Handelsſtädte ſie einbedingt. In allen Stadtwinkeln gab es Klöſter aller Art, ein Officiał des Papſtes reſidirte dort, eine Art Nuntius, der ſogar ähnliche Rechte wie der Schmied von Gretna-Green ausübte. Eine große Anzahl angeſehener polniſcher Familien verlebte mit glänzender Dienerſchaft in Danzig einen Theil des Jahres. (D. F. f.)

Correſpondenz.

Aus Weimar *).

[Mendelsſohn; Theater; „Kaiſer Rudolph in Worms" von Reil.]

Mendelsſohn wurde hier bei Hofe außerordentlich freundlich aufgenommen und zur Tafel gezogen. Ihm zu Ehren veranſtaltete die Liedertafel auch noch ein Feſtmahl, wo Geheimerath Müller den Vorſitz führte, und da dieſes anerkannte Rednertalent jetzt die Aufgabe hatte, dem Gaſte die dankendſte Anerkennung auszudrücken, ſo geſchah dies auf die würdigſte und würdigendſte Weiſe. Ein zu dieſer Gelegenheit geſchriebenes, ſehr ſchönes Gedicht von Präſident Peucer, von Montag allerliebſt componirt, wurde dabei geſungen. In dem Liede hieß es, daß Mendelsſohn eigentlich der unſrige ſei, denn Goethe habe ihn einſt ſeinen Sohn genannt; aber nachdem er noch des andern Tages durch ſein Orgelſpiel alle Zuhörer zur Bewunderung hingeriſſen, mußte er leider wieder abreiſen; der größte Dank für das uns Gewährte begleitete ihn, während uns ſein Verſprechen blieb, bald zurückzukommen.

Ehe ich jetzt zum Schauſpiel übergehe, will ich auch erwähnen, daß wir Hoffnung hatten, den Improviſator Langenſchwarz hier zu hören. Wir Weimaraner erfuhren aber nichts von ſeinem Talente, als daß er die angekündigte „Abendunterhaltung" improvviſo abſagte; denn als eben das Publikum mit den vorher genommenen Billets hinging, wurde uns mit einmal angekündigt, Herr Langenſchwarz könne keine Vorſtellung geben, denn es wären nicht genug Billets genommen, und ſo ließ er den angeblich erlittenen Mangel an Theilnahme gerade denen entgelten, die ſolche für ihn gezeigt hatten. Das Schauſpiel brachte uns mehreres Neue. Zuerſt ein Trauerſpiel: „Ines de Caſtro," von Wiesner —; dies mußte ſpurlos vorübergehn, da es ſich ſelbſt nur in alten Spuren bewegte, und ein bekanntes Sujet in ſehr bekannten Situationen und Redensarten behandelte. Ein neues Luſtſpiel von Berger: „die Körbe," wollte auch nicht gefallen. Dann ſahen wir das Luſtſpiel „der lange Israel" von Benedix. Die jenaiſchen Studenten, die in Maſſe hier waren, dachten wahrſcheinlich, nicht jedem Muſenſohne wird es ſo gut als dem Alsdorf, 15 Jahre lang zu ſtudiren, man dürfe daher keinen Augenblick unbenutzt vorübergehen laſſen, ſich des kurzen akademiſchen Lebens zu freuen, und ſangen daher luſtig im Theater mit. Aber eben deswegen wurde das Stück nicht wieder gegeben,

*) Fortſetzung des in N. 84 unterbrochenen Berichtes, durch Zufall verſpätet. D. Red.

Digitized by Google

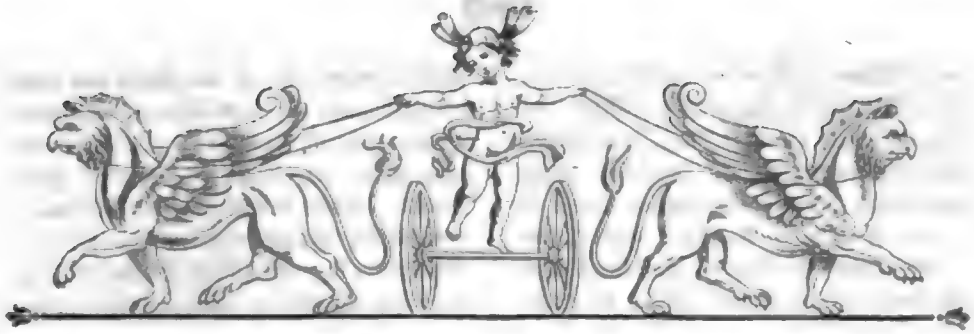
und ich bemerke ausdrücklich, einzig aus diesem Grunde, denn das Stück hat durch seine Frische gefallen. Der Dialog ist oft sehr witzig, namentlich gefiel die Scene des Stiefelwichsers mit der Wittwe, wo er sich selbst blank putzen will. Ist nun auch vieles sehr oberflächlich motivirt, manches sogar falsch — denn so gefährliche Documente stellt man am wenigsten als ein Buch und noch weit weniger unter einem Titel auf, der so Viele interessirt — so hat doch das Ganze nichts desto weniger recht gefallen, da es das Erste des Verfassers ist, von dem man also in der Folge noch viel Besseres erwarten kann. Gefiel dieses Gemälde des heutigen Universitätslebens, wenn auch Manches darin nicht getroffen war, als ein Versuch, den Kampf mit den modernen Verhältnissen zu schildern, so war dies in noch weit höherem Grade der Fall mit einem Lustspiele, welches uns das frühere Treiben einer Universitätsstadt gab, wo es den Kampf des Gelehrtenthums gegen die offene Gewalt galt. Ich meine „Vor hundert Jahren," von Raupach, ein Stück das, im Vergleich zu den früheren, deswegen schon mehr gefiel, weil man ihm die weit größere Gewandtheit seines Verfassers ansah. Wie überall gefielen hier auch die zwei ersten Acte am besten; die beiden letzten sind gedehnt und können um so weniger zusagen, als uns der Dichter in den beiden ersten durch die rasche, schlagende, oft zu sehr schlagende Handlung verwöhnt hatte; und wenn für dieses Lustspiel sein Name „vor hundert Jahren" nicht mehr paßt, so ist es wohl ihm um so ehrenvoller, sich selbst einen solchen Namen gemacht zu haben, daß es dem ihm gegebenen gewissermaßen entwachsen ist. — Denn 1741 — saß bekanntlich schon Friedrich der Große ein ganzes Jahr auf dem Throne und sollte Raupach nicht darin wohl geirrt haben, indem unter Friedrich Wilhelm I. doch gewiß nicht von Geistlichen als wie von Schwarzröcken geredet werden durfte.

Dann hatten wir auch noch „das Glas Wasser" nach der Uebersetzung von Alexander Cosmar; hier hat es aber nur theilweise sehr gefallen. Wenn man auch in einem modernen französischen Lustspiele nicht erwarten darf, die Geschichte wiederzufinden, so kommt es Einem doch ganz sonderbar vor, wenn der Dichter uns um deswegen historische Personen vorsetzt, um ganz das Gegentheil von dem zu geben, was sie wirklich waren. Wenn nun der Hebel des Stücks der Streit ist, welche Partei die Umgebung der Königin, wegen des Einflusses auf dieselbe, bilden soll, so muß es doch schon weit weniger interessiren, wenn man sieht, wie leicht der Zutritt zu dieser ist, und ist es nicht auch unwahrscheinlich, daß die Partei, die gerade am Ruder ist, die Königin sich so langweilen läßt, während es doch gerade in ihrem Interesse läge, sie durch alle möglichen Zerstreuungen von der Sorge um die Regierung abzuziehen, denn man werfe mir nicht ein, daß sie sich langweilt, weil sie liebt — und einen ihr entfernten Gegenstand liebt — sondern sie liebt, weil sie sich langweilt, und daß nachher die Neigungen der Königin und der Herzogin sich so störend begegnen — kommt etwas viel zu spät. Der Dialog ist sehr witzig und sehr piquant und hat sehr gefallen — trotz der ausgelassenen Phrase: la France bien commandée commandera à toute l'Europe — zu deutsch: Frankreich gut angeführt wird ganz Europa anführen. Hier konnte das Stück auch schon deswegen weniger gefallen, weil man bei der bedeutenden Ueberlegenheit Durand's als Bolingbroke — gegen den Darsteller des Marlborough — des diesem günstigen Ausgangs von Anfang an zu wenig ungewiß war. Am letzten Sonnabend den 17. April sahen wir endlich das schon den ganzen Winter erwartete Stück: „Kaiser Rudolph in Worms," ein romantisches Zeitgemälde von Alexander Roß. Das Sujet ist, wie Rudolph durch Deutschland zieht, um dessen Sicherheit herzustellen, denn wenn gleich ihm sein Kanzler sagt: „daß er erst nach Italien ziehen soll, um sich den goldenen Reif aufs Haupt zu setzen, der die halbe Welt umschließt," so sagt der Kaiser hingegen, „daß er sich erst sein eignes Volk gewinnen will, denn was soll er der Deutschen reines Blut vergießen, um der Italiener vergiftetes damit zu gewinnen? Italien sei eine Löwenhöhle, in die viel Tritte wohl hinein, aber kein einziger heraus führte." Das Schloß eines Raubritters, des Grafen von Rheinfels in der Nähe von Worms, den er vergebens zur Uebergabe aufgefordert, hat er eben zerstören, den Grafen hinrichten und sein Haupt auf dem Thore von Speyer aufpflanzen lassen. Diese Nachricht wird zu Anfang des Stücks durch einen Klosterbruder dem Raubritter Seyfried von Hornberg mitgetheilt, der eben auf seiner Burg gemüthlich Wein probirt, den er einem Fuhrmann abgenommen. Der Ritter wundert sich darüber, denn er sieht in seinem Gewerbe gar nichts Unrechtes, und der Mönch hingegen wundert sich, daß der Ritter noch gar nichts davon wisse, denn weit und breit sei man von den Plänen des Kaisers voll und wie er gegen die sich widersetzenden Ritter aufgetreten sei, „und wußte es nicht der liebe Gott im Himmel zuerst, so wäre die Nachricht gewiß auch so schon in den Himmel gedrungen." Ein anderer Raubritter, Kunz von Breitenfels, kommt auch auf die Burg und bestätigt die Hinrichtung des Grafen Rheinfels. Beide beschließen nun, sich dem Kaiser nicht zu unterwerfen, denn der Kaiser sei vorher nicht mehr gewesen, als sie jetzt sind, und nun kommt auch der Sohn des hingerichteten Grafen — diese drei drohen dem Kaiser blutige Rache — und der junge Graf Rheinfels will sich im Hause eines ihm befreundeten Waffenschmieds, des Meisters Justus Mengersen in Worms, verstecken, um da die günstige Gelegenheit aufzulauern, den Kaiser zu ermorden; die aber auch unterdessen hinzugekommene Gemahlin des jungen Rheinfels merkt dies und will ihn begleiten. Das über des Kaisers Regierungspläne erstaunte Volk macht nun große Anstalten in Worms, um ihn einzuholen, aber Rudolph, der überhaupt nicht viel Umstände liebt, geht lieber mit seinem Geheimenrathe Waldstetten durch den Wald nach Worms. Da trifft er ein junges Mädchen — Armgard — die Tochter des Waffenschmieds Mengersen. Sie geben sich für Kaufleute aus Hamburg aus, fragen das Mädchen nach dem Wege und sie spricht bei dieser Gelegenheit eine prächtige Ballade von der Gründung Worms.

(Der Beschluß folgt.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 103. — den 27. Mai 1841.

Redacteur: Dr. L. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Johanna Schopenhauer und das deutsche Rococo.

(Fortsetzung.)

Es wimmelte in den Straßen von malerischer Nationaltracht. Man sah den stolzen Staroſten, die hohe viereckige Mütze schräg auf den Kopf gerückt, die Hand am klirrenden Säbelgriff, mit der andern den Schnurrbart streichend oder in die breite golddurchwirkte Schärpe gestemmt, die den reichen seidenen Leibrock gürtete, während das flatternde Ueberkleid mit den hängenden Aermeln die schöne Gestalt verhüllte, um sie vortheilhafter zu zeigen. Er trat mit den gelben Saffianstiefeln so verwegen auf, und kam doch, um in der großen freien Stadt dem Genuß des Lebens nachzuhängen, den er zu Hause vermißte. Ganz im Gegensatz zu diesem, nicht prunkend, solid und gegen die Tücke des Klimas emsig geschirmt, erschienen die russischen Kaufherren, auf den kleinen von zottigen Pferden gezogenen, von langbärtigen Iswoschtschiks regierten Kibitken, die Säcke voll Silberrubel, damals noch baare Bezahler, weil sie mit Wechseln nicht umzugehen wußten. In besonders fruchtbaren und wasserreichen Jahren, so lange bis zur ersten Theilung Polens der Kornhandel ein Monopol von Danzig schien, sah man oft den breiten Weichselstrom mit mühsam aneinander sich fortschiebenden Fahrzeugen überdeckt. Hätte man einen Fremden ganz unvorbereitet auf die lange Brücke geführt, er mußte glauben, auf eine der damals kaum entdeckten Südseeinseln, mitten unter die Kanoes der Wilden gerathen zu sein, so durchaus uneuropäisch sahen die Schimkys aus mit ihren Flotillen. So hießen die starkknochigen, hagern Gestalten der polnischen Leibeigenen. Ihre Erscheinung war entsetzensvoll. Bis auf den nationellen, von Regen und Sonne gebleichten Zwickelbart, war Haupt und Antlitz kahl geschoren, eine flache Pelzmütze, oder ein selbstfabricirter Strohhut bedeckte den Scheitel, Hals, Nacken, Brust waren entblößt, ein Strick gürtete die grobleinenen Beinkleider, mit den hölzernen, eisenbeschlagenen Sohlen, die sie an den nackten Fuß banden, machten sie, in Haufen herangewälzt, auf den granitnen Pflastersteinen einen Lärm, daß die Bürgerskinder heerdenweise vor ihnen in die Häuser flüchteten. Und dieser Auswurf der polnischen Staatswirthschaft war ein gutmüthiger Schlag Menschen, dieses sarmatische Mittelding zwischen Kind und Affe schien nur so wild, war zahmen Gemüthes, hatte keine Laster, nur die schmachvolle Tugend der Duldung. Fast nie war ein Schimky des Diebstahls beschuldigt; ein Edelmann aber, der im Zorn oder aus Versehen eine Creatur dieser Art erschlug, zahlte zehn Thaler Strafe ohne weitere gerichtliche Procedur. Tag und Nacht lagen sie unter freiem Himmel am Ufer des Meeres neben den haushoch aufgeschütteten Weizenhaufen, die sie bewachen und fleißig umstechen mußten, bevor sie eingespeichert wurden. Erbsenbrei, mit Häringslake oder Talg gefettet, war ihr täglich Mahl, die hölzernen Löffel, mit denen sie speisten, lagen in großer Menge neben ihnen, sie bildeten den Zweig ihrer eigenen Industrie. Und wenn der Branntwein sie be-

Digitized by Google

rauſcht, werden dieſe Beſtien nicht etwa tückiſch, ſondern höflich und galant. Sie bücken ſich, daß die Stirn faſt den Boden berührt, umfaſſen einander das Knie, küſſen einander die Hände, umarmen ſich auf allgemein polniſche Art, indem jeder über des Andern Nacken den Hals hinüberſtreckt und den Nacken des Freundes küßt. Weiß einer von ihnen eine Saite zu kratzen, ſo ſpringt alles mit elaſtiſcher Federkraft auf, jauchzend machen ſie paarweiſe die eleganten Schwenkungen der Polonaiſe, oder taumeln bacchantiſch die edlen Windungen der Maſurka durch. So luſtig kann der Jammer ſein, ſo glücklich die Brut der Verworfenen! — Und dies ſind noch die Marſchfertigen, die Auserleſenen unter den Schimkys. Weiber und Kinder, der Bodenſatz des Elends, ſind daheim geblieben, der Edelmann duldet ſie nicht auf den Zügen nach dem danziger Markt. Dagegen lernen wir auf danziger Boden zu anderer Jahreszeit Horden polniſcher Weiber kennen. Einige Monate vor der Erntezeit kommen die Schaaren der armen Maruſchka's, die für Koſt und jämmerlichen Tagelohn die Kornfelder in der Umgegend ausjäten. Ein langes blaues, um den Leib gegürtetes Stück Wolle und ein weißes Tuch, um den Kopf gewunden, macht ihre ganze Bekleidung, baarhaupt, baarfuß, hager, von der Sonne verbrannt, ſo laufen ſie mit geſchäftiger Haſt auf dem danziger Werder umher, eben ſo hart am Leben gebrandmarkt, aber weit mehr noch an den Zufall preisgegeben wie der Leibeigene, der im Gefühl der ſichern Knechtſchaft faſt eine heitere Zufriedenheit erſchwingt.

So tief ſteckte das germaniſche Element der alten Reichsbürgerlichkeit Danzigs in ſarmatiſcher Umgebung. Von einer Wärterin lernte das Kind Jeanette die polniſche Sprache, die damals, beſonders in der Gegend um Thorn, unter den niedern Ständen noch die herrſchende war. Auch noch andere Figuren nichtdeutſcher Art wirkten auf die Erwachſende ein. Eine traute Geſtalt war der Prediger der engliſchen Kirche, Doctor Jameſon, an Yorik erinnernd, wie man ihn aus der sentimental journey kennt. Eine alte franzöſiſche Hugenottin, in der ſtreng beibehaltenen Tracht und Sitte des Bürgerſtandes ihrer Heimath, hielt mit ihren Töchtern Schule, und ſo lebte man in dem großen Handelsplatz in der univerſalen Mitte von Völkerſtämmen. Die Darſtellung gibt uns das alles ſo friſch, daß wir uns völlig einleben können in die Exiſtenz des alten Danzigs. Jene Franzöſin war die Mutter Chodowiecky's, und die Erſcheinung dieſes Mannes iſt eine Andeutung, nach welcher Seite ſich in Johanna Troſtener ein Talent entwickeln werde. Es iſt die Kunſt des Zeichnens und Portraitirens, die ſich weit ſpäter im Umgange mit Fernow größere Kreiſe eröffnete, und die techniſche Vorbereitung gab, um ein Werk wie über Johann van Eyk zu liefern. Eine vorüberziehende Geſtalt in Danzig war Abt Vogler, ſpäter in Darmſtadt Maria v. Weber's und Meyerbeer's muſikaliſcher Lehrer, der für Johanna's Leben und Richtung ohne weitern Einfluß blieb. Sie war ein nach klarem Verſtändniß ſtrebendes, ein emſig ſchauendes, ein zeichnendes Talent. Schon frühzeitig übrigens, auf der Gränze zwiſchen Kind und Jungfrau, entſchied ſich ihr menſchlich bürgerliches Loos. Sie ward die Gattin eines um vieles älteren Mannes, der dem Stande ihrer Familie angehörte, und deſſen Namen ſie ſpäter, nach ſeinem Tode erſt, in der Schriftwelt beibehielt. Mit wenigen ſorgſamen Federſtrichen ſkizzirt ſie ihr Ballcoſtüm, in deſſen Pochen und Schleifen ſich die Rococozeit charakteriſirt. In der Erſcheinung des Weibes iſt entweder nichts oder Alles bedeutend. Wir haben an Johanna Schopenhauer, Gott ſei Dank, wieder ein Weib, unter deſſen Händen die Angelegenheiten der Toilette eine kleine Bedeutſamkeit erlangen. Ich ſage, Gott ſei Dank! der großen Emancipationsfragen unbeſchadet, in deren raiſonnirende Wuth ſich die deutſchen Grazien hineingelogen, aus Ungewöhnung und Nachgewäſch, nachdem zwei große Geiſter den gottſeligen Frieden eines ſtillbehüteten Glücks in der Menſchenwelt verwüſtet fanden, und die veſtaliſche Flamme mit Sturmwind in rothe Lohe fachten. Jeanette aus Danzig ſteht wie ein einfältiges Kind neben ihnen und zupft beſchämt an ihrem altmodiſchen Reifrocke, der die Sitte der Väter in ſeinen Falten birgt. Wir haben kein Arg, ihr die Skizze dieſes koloſſalen Brautkleides nachzuzeichnen. Ein ungeheurer, mit Drahtgeſtell und Roßhaar unterbauter, mit großen Maſſen von Federn, Blumen, Bändern gekrönter Haarthurm, ſo nennt ſie ſelber den Kopfputz, ſetzt ihrer Länge wenigſtens eine Elle zu; die weißen, kaum mehr als zolldicken Stelzchen unter den mit goldgeſtickten Schleifen gezierten Ballſchuhen halfen der Geſtalt von unten nach, ſo daß ſie auf den Fußſpitzen ſchwebte. Ein aus dicht aneinander gefügten Fiſchbeinſtäbchen zuſammengeſetzter Harniſch, feſt und ſteif genug, um einer Flintenkugel zu widerſtehen, trieb gewaltſam Arme und Schultern zurück, die Bruſt heraus, und ſchnürte über den Hüften die Taille zur Wespenform ein. Der eiſerne Bügel im Korſet ſchirmte die Bruſt, hemmte aber jede unnütze Bewegung oder zügelte die Leidenſchaft. Ueber dem Reifrock faß das ſeidene Ge-

Digitized by Google

wand, mit Falbeln und allerhand Kinkerlitzchen garnirt, die weder Homer noch Walter Scott zu ſchildern vermöchten. Ueber dem ſeidenen Rock von gleichem Stoff das ſchleppebehangene Oberkleid, vorn auseinanderfallend, zu beiden Seiten unſagbar reich beſetzt. Hals und Bruſt wurden freier getragen, als jetzt das emancipirte Zeitalter es wagt. Die Aermel reichten bis an den Ellbogen, waren bis zu den Schultern hinauf mit Blonden und Band üppig bewachſen. Das war die Tracht der Grazien von damals, reizend und verhüllend, lockend und verſagend in raffinirtem Gemiſch. Auch Lotte ſteckte in ſolchem Kunſtgehäuſe und die quäleriſche Sehnſucht Werther's nach der Natur, die Verzweiflung, die nach Piſtolen greift, weil ſie in der Verwahrloſung nicht mehr die reine Geſtalt herausfindet, wird an ſolchem Coſtüm erklärlich. Dieſe halbwahre Betrachtung ſchieben wir freilich unſerer Darſtellerin unter, ſie bleibt ruhig bei ihrem Metier, ſie zeichnet die Conturen ihres Lebens und ihrer Weltumgebung. Roth aufzulegen war nicht Sitte in Danzig, man fürchtete zu ſehr die donnernde Kanzelrede eines Mannes, der die Sünden des Zeitalters beim rechten Ende, beim Kragen, faßte. Dagegen gehörte ein länglich glattes Perlmutterdöschen zum tragbaren Neceſſaire der eleganten Damenwelt. Es enthielt die aus ſchwarzem engliſchem Pflaſter geſchlagenen, winzig kleinen vollen und halben Monde, Sternchen und Herzchen. Verließ eine Muſche underufen ihren Platz, ſo ward die Lücke ſchnell aus dem Vorrathe der Doſe gefüllt. Dieſe ſchwarzen Puncte erhöhten die Lebendigkeit des Mienenſpiels im Angeſicht. Eine Reihe der kleinſten, aber leiſe anwachſenden mondförmig geſtalteten Tüpfchen ſaß im äußern Augenwinkel, und diente dazu, die Augen hervorzurücken, und die Wirkung ihres Glanzes, ihres Farbenſpieles zu unterſtützen. Ein Paar Sternchen im Mundwinkel gaben dem Lächeln der Lippe den Zauber der ſchalkhaften Liſt. Die Muſche auf der Wange, am rechten Orte angebracht, hob den Teint und gab den Schein eines amoroſen Grübchens. Auch Muſchen in größerem Format waren üblich, für Perſonen, die ſich ſtark unterſtützen und der hinfälligen oder böswilligen Natur mit Energie beiſpringen wollten. Solche größere Muſchen hießen Sonnen, Täubchen, ſogar Liebesgötterchen. Dieſe hießen vorzugsweiſe assassins, um ihrer mörderiſcher Wirkung willen, die ſie auf die Herzen übten.

Auch für die Toilette der Männer hat der Sinn des zeichnenden Talentes dieſelbe Aufmerkſamkeit. Junge Elegants fingen damals ſchon an, den Perrücken den Abſchied zu geben und ihr eigenes Haar gepudert und en aile de pigeon friſirt zu tragen. Der gute Haarbeutel lag zu tief im Geiſt des Jahrhunderts, um ſich ausrotten zu laſſen, aber man trug ihn in kleineren Dimenſionen und ohne postillons d'amour. Pantalons, Gillets und Fracks waren noch nicht erfunden. Die Röcke hatten beinahe den Schnitt der jetzigen Hofkleider, man trug ſie in allen Farben, ſogar weiße mit reichen Stickereien in Gold oder bunter Seide, und dazu paſſende, geſtickte ſeidene Weſten. Aeltere Männer trugen auch wohl Röcke von dunkelfarbigem Sammet, bei einer Weſte von Goldglacée. Manſchetten und Jabots von brüſſeler Spitzen waren im Putz unerläßlich; mehr noch bei Alt und Jung der Degen, ohne welchen ſich Niemand, der zur höhern Bürgerclaſſe gehörte, auf offener Straße zeigte. Stiefeln wurden nur bei üblem Wetter getragen, ſelbſt die älteſten Männer gingen täglich, ohne Beſorgniß ſich zu erkälten, in Schuhen und ſeidenen Strümpfen einher; in einer Geſellſchaft, wo Damen zugegen waren, in Stiefeln zu erſcheinen, wäre höchſt ungezogen geweſen. So wollte es die vom höhern Bürgerſtande ſtillſchweigend als Geſetz anerkannte Sitte. Für das Verhalten der Frauen gab es mehr Einbuße, als die heut zu Tage entfeſſelte Gemüthlichkeit im ungenirten Umgange ſich erträumt. Ohne von einem Bedienten oder einem Kammermädchen begleitet zu ſein, hätte ſich keine Frau von Erziehung über die Straße gewagt; auch ging keine in die Läden, um ihre Einkäufe ſelbſt zu beſorgen; die Kaufleute waren darauf eingerichtet, die verlangten Waaren zur Auswahl in die Häuſer zu ſchicken. An öffentlichen Orten, auf der Promenade oder im Theater ohne männliche Begleitung zu erſcheinen, galt für unſchicklich; da aber die Männer vom Geſchäft gefeſſelt waren, ſo ergab ſich für die Frauen die Nöthigung einer ſtreng häuslicheren Lebensweiſe.

(Der Beſchluß folgt.)

Correſpondenz.

Aus Weimar. (Beſchluß.)

[„Kaiſer Rudolph in Worms.“]

Aber ſo kindlich und unerfahren auch das Mädchen iſt — denn ſie glaubt „Hamburg liege bei Frankfurt“ — einen „Amoroſo“ hat ſie doch ſchon, und das iſt der zu dem Rendezvous beſtellte, eben hinzukommende und natürlich erſt ein wenig eiferſüchtige Wolfram. Was helfen aber alle Betheuerungen der Liebe, heirathen können ſie ſich doch nicht, denn Wolfram gehört einem unehrlichen Gewerbe an, und den Urſprung dieſes damaligen unſeligen Ständeunterſchiedes erklärt jetzt Waldſtetten ſehr ſchön. Rudolph

Digitized by Google

spricht, er gelte etwas bei dem Kaiser und er wolle alles Mögliche für sie bei ihm thun. Nach seiner Ankunft in Worms will er nun den ihm schon durch seine Geschicklichkeit bekannten Waffenschmied Mengersen incognito besuchen, aber seine versprochene Fürbitte bei dem Kaiser wird jetzt von dem Mädchen aufs Unzweideutigste abgelehnt, denn der bei ihnen versteckte Graf Rheinfels hat dem Mädchen soviel Haß gegen den Kaiser beigebracht, daß sie nicht einmal seinen Einzug sehen will und zu Rudolph sagt: „so geht doch hin zu eurem Bettelkaiser, der nur seine Erblande vergrößern will.“ Zufälligerweise kommt aber jetzt ein Rottmeister in Geschäften zu dem Waffenschmied, er erkennt den Kaiser; die Tochter läuft in voller Angst davon und nun gibt's eine drollige Scene, wo der alte Mengersen im Aerger über das Lästern des Kaisers, und über das in dessen Folge geschehene Davonlaufen des Mädchens, über die aus dem Verstecken des Rheinfels für ihn möglichen Unglücksfälle den Kopf verliert, und Alles prügelt und sein hämischer Schwager, ein Schneider, das Beste davon abkriegt. Er und sein Schwager rennen in der Angst davon, um sich in dem Walde zu verstecken. In diesem lauern nun Werdenfels und Hornberg auf die Nachricht der durch Rheinfels geschehenen Ermordung, ziehen sich aber zurück, nachdem sie einen Knappen da gelassen, der jedoch eingeschlafen und sich durch laute Träume verräth, als eben ein kaiserlicher Feldhauptmann vorbeizieht. Man nimmt den Knappen fest — will ihn ohne viele Umstände gleich aufhängen — er bittet um sein Leben gegen das Versprechen, Wichtiges verrathen zu wollen. „Gut, so sprich,“ — „aber,“ antwortet der Knappe, „erst muß ich mein Leben gesichert erhalten, denn der Kaiser belohnt Verrath mit falscher Münze;“ — „das thut er auch,“ antwortet der Feldhauptmann, „wenn er Dir das Leben schenkt.“ — Der Knappe verspricht jetzt, einen unterirdischen Gang zur Burg Hornberg zu zeigen; die Kaiserlichen nehmen ihn nun zu sich und treten etwas zurück. Jetzt erscheint im Walde der Waffenschmied und sein Schwager, der Schneider. Ersterer klagt dem Letztern seine Himmelangst über das Verstecken des verdächtigen Rheinfels; der Feldhauptmann hört es, will beide ergreifen, aber durch die jetzt aus dem Hinterhalte hervorbrechenden Raubritter wird er daran gehindert; es beginnt ein Gefecht, die Raubritter schlagen sich durch nach Hornberg und der Feldhauptmann wird verwundet. Armgard ist ihrerseits wieder in höchster Angst um den Vater, wirft sich dem Kaiser zu Füßen und entdeckt ihm, daß Rheinfels in ihrem Hause verborgen ist. Diesen läßt Rudolph geschwind fesseln und ist im höchsten Grade empört über den Argwohn des Mädchens, daß er jetzt nach dem Geständnisse noch dem Vater die Schuld nachtragen werde. Da nun Breitenfels und Hornberg auf dessen Burg jetzt von der Gräfin Agnes hören, daß ihr Gemahl gefesselt ist, und daß sie den Kaiser für ihn um Gnade anflehen will, — beschließen Beide — Hornberg aber erst verführt von Breitenfels, den Kaiser zu ermorden. Sie mischen sich unter das Volk, das in Worms auf den Fackelzug wartet, welches die Gewerke dem Kaiser bringen, und als der Kaiser kommt, schreit Hornberg um Hülfe, um die Aufmerksamkeit auf sich zu ziehen. Breitenfels will den Kaiser niederstoßen, Wolfram fällt jenem aber in den Arm und Breitenfels ersticht sich jetzt selbst, und Hornberg, dessen Burg darauf eingenommen und zerstört wird, stirbt, als er sie in Flammen steht, auf ergreifende Weise am gebrochenen Herzen. — In einer großen Versammlung, wo das Volk dem Kaiser Glück zu seiner Rettung wünscht, bittet jetzt die Gräfin Agnes um Gnade für ihren Gatten, und um ihretwillen erhält dieser sie auch, denn sie war die Sonne, die aus dem Meere der Raubgier die bittern Tropfen an sich zog, die dann im befruchtenden Regen auf das Land herniederfielen. Der Kaiser will sich jetzt dankbar gegen Wolfram zeigen und bittet den Bürgermeister, den Unterschied der Stände aufzuheben, und da dieser, gestützt auf die Privilegien der Stadt, dies nicht thun will, erbietet sich der Kaiser, dieser einen neuen Brief zu geben, worin er ihr das Münzrecht und Abgabenfreiheit verspricht. Der Bürgermeister thut es und die nun ehrlich gewordenen Bürger wählen Wolfram sogleich zu ihrem Rathsherrn, und der alte Rathsherr Mengersen gibt dem neuen Wolfram jetzt die Hand seiner Armgard. Während Alles sich freut, kommt der Feldhauptmann mit der Nachricht, daß die Raubsitze zerstört sind — sie werden uns jetzt im Hintergrunde in Flammen gezeigt — und der entzückte Kaiser ruft aus, daß dies der schönste Moment seines Lebens sei und daß man noch lange sagen wird in der Zeiten Buch: das war Kaiser Rudolph's Römerzug. — —

Man wird aus dieser Skizze ersehen, daß das Stück sehr ergreifende Momente bietet, und wenn sie der Dichter noch nicht alle so benutzt hat, um ein vollkommenes Bühnenstück daraus zu machen, so muß man nur berücksichtigen, daß es das Erste ist und daß er uns in seinem *ersten* nur ein *romantisches Zeitgemälde* geben wollte. Da er aber jetzt wohl am besten eingesehen hat, worauf es bei einem Bühnenstück ankommt, so können wir gewiß von seinem nächsten etwas Ausgezeichnetes erwarten, da er, was sehr zu loben ist, *nicht* wie in verschiedenen andern Ritterstücken geschehen, die Kraft in der Rohheit suchte, sondern den Dialog sehr gemessen gehalten hat und sogar oft *höchst* gelungene lyrische Stellen vorkommen. Für ein Zeitgemälde hat er aber wohl die dem Stande des Waffenschmieds schuldige Wahrheit dem komischen Effecte allzusehr geopfert, was er wohl um so eher verhüten konnte, da er so vielen Humor mit weit natürlichern Mitteln z. B. in der sehr gelungenen Scene des Hornberg mit dem Klosterbruder entwickelt hat; wie vorsichtig man mit komischen Rollen sein muß, hat der Verfasser wohl aus der chargirten Darstellung des Schneiders gesehen. Durand als Rudolph war wie immer ausgezeichnet, und traf namentlich den jovialen Ton sehr gut, ohne seiner Würde etwas zu vergeben — aber auch Genast (Hornberg), Madame Stöhr (Armgard), Madame Genast (Agnes), Winterberger (Wolfram), Streit (Rheinfels), Franke (Mengersen) spielten recht gut, und suchten so als Einzelne zu dem allgemeinen Beifall beizutragen, der in dem rauschendsten Applause dem Stücke bei der ersten Vorstellung zu Theil wurde. Albert Umlauf.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 104. — den 28. Mai 1841.

Redacteur: Dr. J. E. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Gedichte von Ernst Münneburg.

1. Herbstwonne.

Wie das Wasser durch die Hand
Rauscht die Zeit an mir vorbei;
Sänken nicht die Blätter schon,
Träumt' ich immer noch vom Mai.

Doch der Blüthentraum ist hin;
Ernst und nüchtern, kalt und klar,
Zeigt der Herbst nun, was im Mai
Wahrheit, oder Traum nur war;

Zeigt am Baum die goldne Frucht,
Die aus Blüthen er gereift,
Zeigt die Rebe sonnenklar,
Die auf Alles Balsam streut.

Und mein Herz mag sich erfreu'n,
Daß in dieser kalten Zeit
Noch so manche Frühlingsblüth'
So nach Herzenslust gedeiht.

Darum klage nicht, o Lieb,
Daß der Lenz so schnell verblüht!
Wahre treu nur wie der Herbst
Frühlingswonne im Gemüth!

Sieh den Apfel dort am Baum!
Voller Lust ist er gereift,
Und noch wie im Frühlingstraum
Prangt er weiß und roth gestreift.

2. Winter.

Wie ein bleichendes Gerippe
Starr'n die Kinder der Natur,
Die der Tod mit kalter Hippe
Angerührt in Wald und Flur.

Und nicht länger kann ich's sehen,
Alte Schmerzen wühlt es auf,
Wie die Freude muß vergehen,
Drückt der Tod sein Siegel drauf.

Selbst der Himmel wölbt sich trüber,
Schneit herab ein Leichentuch;
Denn sein Auge ging ihm über,
Weil er nicht den Blick ertrug.

3. Umsonst.

Hör' nun auf, Dich abzumühen!
Was der Lenz nicht ließ erblühen,
Herz, wie hoff'st Du bei der Kälte,
Daß der Winter Dir's vergelte?

Wollt' der Herbst, der All' erfreu't,
Die im Frühling Saat gestreu't,
Dich mit keiner Frucht bedenken,
O, wie sollt's der Winter schenken!

Drum hör' auf, Dich abzumühen!
Laß am Frost die Gluth verglühen,
Da Du doch einmal Dein Leben
Herz, umsonst dahingegeben!

Digitized by Google

4. Weihnachtsabend.

Zum erſten Mal zu dieſer Stunde
Sitz' ich allein in meiner Klauſe,
Gedenkend ſtill der trauten Runde
Der Freunde fern im Vaterhauſe.

Ich leb' hier ſtill und abgeſchieden,
Und wer ich bin, wird Niemand fragen;
Das ganze Jahr war ich's zufrieden,
Nur heute will's das Herz zernagen.

Es faßt die Bruſt ein kindiſch Sehnen,
Nicht länger kann ich ruh'n und weilen;
Es rinnen langverhaltne Thränen,
Durch alle Gaſſen muß ich eilen;

Durch alle Fenſter möcht' ich ſehen
Der Kinder ſelige Geſichter:
Geh' fort! ſo ruft's, was bleibſt du ſtehen?
Dir brennen keine Weihnachtslichter!

---

5. Keiner ahnt es.

Still und ruhig mag ich ſcheinen,
Heiter wie der blaue See, —
Keiner ahnt das tiefe Weh
Und das bittre, nächtliche Weinen.

Glüh'n und glänzen auch Stirn und Wangen
Gleich der ſpiegelklaren Fluth, —
Keiner ſieht, was drinnen ruht,
Und was unter dort gegangen.

Schiffe begraben des See's Wogen
Und den Schiffer wohl dazu;
Herz, und die ganze Welt haſt Du
Ja zu Dir ins Grab gezogen!

---

6. Geh nur unter!

Immer dunkler brennt das Licht
Meiner thränenreichen Liebe,
Und mir wär' die ſchwarze Nacht
Lieber, als ſo helle Trübe.

Geh nur unter, Liebeslicht!
Blinder Mann zieht dann am Stabe
Sicher ſchon die Straße fort,
Bis er kommt zu ſeinem Grabe.

Johanna Schopenhauer und das deutſche Rococo.

(Beſchluß.)

Ergötzlich war der phantaſtiſche Hang, die Knaben herauszuputzen. Die Kleidung der Mädchen fügte ſich mit weniger Aenderung der herrſchenden Mode, die Knaben aber liefen bis ins ſiebente Jahr wie zum Carnevalsſcherz coſtumirt herum. Die Kleidung der Männer wollte ſich nicht in Duodezausgaben herſtellen laſſen, alſo mußte man erfinderiſch ſein, fand aber nichts allgemein Geltendes und ließ der Laune die Freiheit. Man ſah kleine Huſaren, Chineſen, Ungarn, Tyroler, Türken mit Turban, Reiherbuſch und hölzernem Dolch im Gürtel. In Berlin wurde damals dieſer wunderliche Hang, wie ſo viele andere Seltſamkeit des Raffinements, lächerlich überboten; eine berliner Dame, die Jeannettens Familie in Danzig beſuchte, brachte ihr einen allerliebſt niedlichen Hamlet von fünf Jahren in vollem Theatercoſtum zum Spielgeſellen mit.

Seltſame Figuren gaben in Danzig die Aerzte ab. Von ſlawiſchen Naturelementen umringt, der dumpfen Verwilderung, welche die Cultur der germaniſchen Welt ſchon überwunden, um ſo vieles näher gerückt, mußten die Doctoren der Heilkunſt eine Verehrung genießen, die auf übermächtige Gewalt rechnete; man nannte ſie nicht anders als Excellenzen. Ihr Haupt bedeckte eine ſchneeweiß gepuderte, lockenreiche, dreizipflige Alongenperrücke; einer dieſer Zipfel hing über den Rücken hinab, die beiden andern wiegten ſich auf den Schultern, ein goldbeſetzter, ſcharlachrother Rock, ſehr breite Spitzenmanſchetten und Jabot, weiße oder ſchwarzſeidene Strümpfe, Knie- und Schuhſchnallen von blitzenden Steinen oder vergoldetem Silber, und ein kleines plattes Dreieck von ſchwarzer Seide unter dem Arme, chapeau-bas genannt, vollendeten die prachtvolle Toilette einer ſolchen über Tod und Leben Gewalt übenden Excellenz. Dazu nehme man noch das ſtarke ſpaniſche Rohr mit einer goldenen oder aus Elfenbein künſtlich geſchnitzten Meerfrau als Krückenknopf darauf, um in ſchweren, bedenklichen Fällen Kinn und Naſe zu ſtützen, und die Figur, die uns die komiſche Oper noch liefert, tritt fertig ins Leben.

In ſolchen Umgebungen war Johanna erwachſen, und man findet die ſchlanke, beſcheidene Geſtalt kaum unter den Objecten heraus. Wie es ſolchen Naturen eigen, ſie verliert ſich in ihrer Welt. Dafür hat ſie dann auch den Triumph einer vollendeten Portraitirung der Perſonen und Zuſtände. Es gibt kein Bild der Jahrzehende Siebzig und Achtzig, das treffender wäre. Und dieſe Kunſt des literariſchen Zeichnens blieb ihr ſo treu bis in ein hohes Alter, ja vollendete ſich erſt ſo ſpät. 1766 war ſie geboren und 1837 ſchrieb ſie ihre Memoiren, ein verſteinerter Repräſentant verſunkener Aeonen erſchien

Digitized by Google

ſie ſich ſelbſt, als ſie ſich anſchickte, einem jüngeren Zeitalter vom längſt entſchwundenen Rede zu ſtehen. Leider blieb ihr Meiſterſtück einer weiblichen Biographie Fragment, der Tod übereilte ſie beim Abſchluß des erſten Bandes, beim Abſchluß der alten Reichsfreiherrlichkeit Danzigs. Mit der erſten polniſchen Theilung war das Gebiet der Republik geſchmälert, der preußiſche Schlagbaum zog eine arrogante Gränze, Werber kamen, Rekruten wurden vor den Augen der guten alten Mama Danzig geſuchteli. Der Handel ſank, der üppige Reichthum verſiegte an ſeinen Quellen, die großen Verbindungslinien, die ehedem Danzig zum merkantilen Mittelpunkte zwiſchen Deutſchland und zwei ſlawiſchen Völkern machten, wurden zur See wie zu Lande abgeſchnitten, die alte ſolide Pracht des freibürgerlichen Lebens verodete, und der republicaniſche Stolz wurde ein Zorn, deſſen Ohnmacht in ſich ſelber ohne Mahnung blieb. Die glänzende Parade, die König Friedrich Wilhelm der Zweite auf der Gränze des freien Stadtgebietes hielt, war das letzte Ereigniß, das die Denkwürdigkeiten ſchildern.

Im Jahre 1793 ward Danzig blockirt und verlor an Preußen ſeine ſelbſtändige Exiſtenz; zu den Auswanderern, die den Unwillen gegen Rechtsverletzung in die weite Welt hinübertrugen, gehörte auch Johanna's Gatte. Aus den Umriſſen des fernern Lebens, die ſich notizenhaft in den hinterlaſſenen Papieren fanden, hat die Tochter der Entſchlafenen, Adele Schopenhauer, die Bruchſtücke aneinandergereiht, die eigentliche Darſtellung hört auf, einzelne Berichte, die ſelbſtändig veröffentlicht waren, wurden hinzugefügt. Zu dieſen gehört die Schilderung Münchens und Wiens vor vierzig Jahren. Von großem Intereſſe iſt die Erzählung vom Aufenthalt in Berlin und Hannover. Das Badeleben in Pyrmont gibt Veranlaſſung zur Skizzirung eines deutſchen Mannes, der ein berühmtes Buch über die Einſamkeit ſchrieb und für ſeine Perſon den galanteſten Hofmann in Coſtüm und Tournure abgab; es iſt der Ritter von Zimmermann, der Hofarzt in Hannover und Pyrmont. Es begannen für Johanna Schopenhauer die Reiſen nach Frankreich und England, die ſie zum Theil in ausführlichen Mittheilungen niedergelegt. Von ihrem Aufenthalte in Paris, der in das Jahr 1803 fällt, haben wir hier die intereſſanten Berichte, die uns vor allem den merkwürdigen Mercier und Abbé Sicard's Taubſtummeninſtitut ſchildern. Peſtalozzi lernen wir mit der Verfaſſerin in Burgdorf kennen. Die Briefe aus Weimar aus dem October des für Niederdeutſchland unſeligen Jahres 1806, die wir in unſerer Zeitung zur Mittheilung gebracht, geben ein ſprechendes Bild von den dortigen Zuſtänden kurz nach der jenaer Schlacht. Der Aufſatz über das Badeleben in Karlsbad gehört dem J. 1815 an. Die Kritiken und Briefe über Gerhard v. Kügelchen und Friedrich in Dresden ſind einige Jahre früher geſchrieben. Sie ſtehen mit dem Talente der Darſtellerin in engſtem Bezuge, wie ſie denn immer im Leben ſich zeichnend verhielt. Es iſt zu beklagen, daß uns der Tod die Skizzen und Portraits entzog, die ſie von ihrem Salon in Weimar geliefert hätte.

Notizen.

[Politiſche Gedichte.]

Die Deutſchen ſind jetzt ſo weit, daß ſie nicht mehr ſchreien: Pfui, ein politiſch Lied! Sie nennen es nicht mehr Verbrechen, wenn ein Sänger aufhört, von jenſeitiger Unſterblichkeit zu lallen, ſie verzeihen es beinahe, wenn einer nicht blos von Liebe ſingt, in welcher ſein liebes Ich ſich ſelbſt beäugelt; ſie halten es faſt nicht mehr für unpoetiſch, wenn er ſich vom Drange des Jahrhunderts nach neuer Weltgeſtaltung erfaſſen läßt. — Es ſind kürzlich drei politiſche Lieder erſchienen, es fehlt nicht am Reiz, ſich ergreifen zu laſſen, aber an der Kraft, das Herz des Jahrhunderts zu treffen, an der Macht des activen Genius, der von ſeinem Glauben wie von einer Religion überzeugt iſt. — Napoleon's Rückkehr hat W. Gerhard in einer Ballade beſungen. Das Büchlein iſt vortrefflich gedruckt (Leipzig, Barth), mit einer hiſtoriſchen Notiz nach officiellen Berichten und Actenſtücken bereichert, mit einer Abbildung des kaiſerlichen Sarges und zwei ſaubern Vignetten geſchmückt. Der ausgezeichnete Verdeutſcher ſerbiſcher Volkslieder und ſchottiſcher Balladen, der auch Byron und Burns übertrug, beſingt den Leichenzug des Kaiſers etwas bänkelſängerig, knittelversmäßig. Ob dies populär ſein ſoll, mithin beabſichtigt wurde, bleibt uns ungewiß. Er ſchildert auch die Radicalen:

Ein toller Haufe, den die Wuth
Kriegriſchen Schwindels packte,
Umtanzet die Vendôme-Säul'
Im Marſeillaiſentacte.
„Miniſter nieder," — ſchreien ſie —
„Die uns zum Frieden rathen!
„Tod den Verräthern!" — ſchreien ſie —
„Und nieder die Tractaten!"

Während ſich Alles um den Sarg des Helden ſchaart, eine feierliche Stille ſich Aller bemächtigt, ſpringt der Deckel auf, der Kaiſer richtet ſich empor, hebt drohend die Hand und ruft: Wollt Ihr wohl gleich die Charte in Ehren halten! — Das iſt eine ſehr gute ehrliche Meinung, die der Dichter hier verräth, aber einen Lorbeer können wir ihm für dieſe Juſtemilieuproſa nicht flechten.

Weit mehr poetiſchen Schwung hat Ludwig von Erfurt (Hilſenberg), wie ſich der Verfaſſer der „Mahr von den drei Inſeln" nannte, der jetzt unter der Ueberſchrift „Laßt die Todten ruhn!" (Leipzig, Wunder) in fünf Romanzen

Digitized by Google

das letzte Ereigniß des heroischen Frankreichs besungen hat. Er nimmt es als kalten Theaterpomp, und so gibt ihm die Trauer um den nicht wieder heimgebrachten Geist des Helden eine poetische Stimmung. Die Sprache ist warm und bewegt.

R. E. Prutz hat sich früher als abstracter Kritiker mit Hand und Fuß gegen die politische Begeisterung gesträubt, die in Beck's ersten Gedichten brennt und flammt, er hat ihm mit guter Schulweisheit deduciren wollen, wie er den Begriff der Freiheit gar noch nicht richtig gefaßt habe. Und nun überholte ihn doch ein echter Drang, er ließ den Calcül seines Abc bei Seite und schrieb bei Gelegenheit der deutschen Rheinliedsaufregung jenes kräftige und feurige Gedicht, das seinem Namen einen guten Klang gegeben in deutscher Sache. Was er nachträglich als fleißiger Arbeiter geschaffen: „Ein Mährchen," betitelt, ist dagegen mit seinen breitgesponnenen 130 achtzeiligen Stanzen sehr kalte Küche. Jede Allegorie, so lang festgehalten, muß nicht blos ermüden, sondern auch erkälten. Eine Satyre hört auch auf Satyre zu sein, will man sie so gemächlich ausweißeln, wie Prutz in diesen Stanzen versucht hat.

[A. Weill in Paris.]

Das „Magazin für Liter. d. Ausl." und nach ihm die leipziger und die augsburger Allgemeine haben diesen elsässischen Schriftsteller, wegen Mangels an Nationalgesinnung, in Anklagestand versetzt. Man kennt A. Weill auch aus diesen Blättern, und wir sind darum verpflichtet, ein Wort mitzureden. Es heißt, er sei weder ganz Deutscher, noch ganz Franzose. Wie kann man einem Elsasser diesen Vorwurf machen? einem Schriftsteller, der eben durch seine eigenthümliche elsässisch neutrale Stellung interessant ist? Daß A. Weill, bald gegen Deutsches, bald gegen Französisches schreibt, ist kein Beweis gegen ihn; es hätte sich gefragt, nicht gegen wen, sondern wie er schreibt, ob mit Einsicht und Recht, oder nicht? Dieser Punkt war nicht berührt, es hieß vielmehr, Weill's deutschen Aufsätzen fehle es nicht an Esprit und sprudelnder Bewegung, seinen französischen nicht an deutschem Gemüth. Wir versuchen also keine Antikritik, nur eine Zurückweisung des moralischen Angriffs. A. Weill ist für jede Idee des Fortschritts und der Humanität, hier wie dort, begeistert, ist das unserem allerneuesten Patriotismus noch keinen Strohhalm werth? Bald wird man vielleicht so weit gehen, den Strasburger als Hochverräther anzusehen, der sich nicht unverzüglich unter die Fittige des Bundestags sehnt. Wie schnöde hat die augsburger Allgemeine sogar Venedey behandelt, der Deutschlands Sache so ritterlich in Paris vertrat! — A. Weill selbst schreibt uns zu seiner Rechtfertigung: „Es ist wahr, ich habe das Unglück, ein Elsasser und ein Schriftsteller zu sein. Nie werde ich die Freiheit des Urtheils und der Gesinnung irgend einer Nationalität opfern. Was an Deutschland schön und heilig ist, wird mir immer schön und heilig bleiben; Manches aber, ja Vieles werde ich stets angreifen müssen. Und was in Frankreich human ist und dem Fortschritt dient, wird mir eben so heilig sein. Niemals übrigens werde ich die Deutschen angreifen, nur Deutschland, niemals Frankreich, stets nur die Franzosen; denn jene sind besser als ihr Land und ihre Institutionen, diese schlimmer. Ich muß gestehen, daß ich in dieser Hinsicht allerdings weder Deutscher, noch Franzose bin."

[Theater in Leipzig.]

Eine erfreuliche Acquisition unserer Oper ist die Tochter des seit 20 Jahren allbeliebten sinnigen Componisten Uhland'scher Lieder, Konradin Kreutzer's aus Cöln. Frln. Kreutzer sang zum ersten Mal auf unsern Bretern die Julia in Bellini's Montechi und Capuletti. Die Stimme der jungen Sängerin, ein hoher Sopran, ist reich, klangvoll und in guter Schule gebildet; Vortrag und Spiel waren echt dramatisch. Der Beifall des Publikums wurde schon im dritten Act zur enthusiastischen Aufregung. Frln. Kreutzer hat jedenfalls Beruf und Begeisterung; sie verspricht eine wahrhafte Künstlerin zu werden. Mme. Schmidtchen machte viel Glück als Romeo, doch schien sie bei allem Feuer nicht genug männlich. Hr. Schmidt, Pögner und Stürmer trugen das Ihrige zum Gelingen der Vorstellung bei. — Die Damen Crelinger-Stich schlossen ihr Gastspiel mit der Jungfrau von Orleans. Das Haus war ziemlich voll und das Publikum befriedigt.

[Literarisches Eigenthumsrecht.]

Bei der Rechtsverschiedenheit, die in Bezug auf das literarische Eigenthum in den deutschen Bundesstaaten herrscht, hören die Processe nicht auf. In Sachsen gilt noch immer das ewige Verlagsrecht. Um diese Ungleichheiten zu beseitigen, wurde in der Generalversammlung des Börsenvereins der deutschen Buchhändler in Leipzig von Hrn. H. Brockhaus der Antrag gestellt, die sächsische Regierung zu bitten, sich in ihren Bestimmungen den preußischen anzuschließen, nach welchen bekanntlich das literarische Eigenthumsrecht auf Lebzeiten des Autors und auf 30 Jahre nach seinem Tode für die Erben gestellt ist.

[Isidor Heller.]

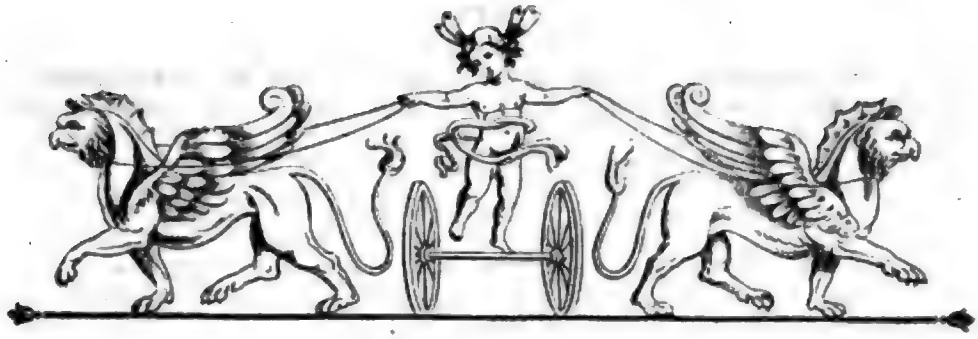
Die Novelle: „Blauröckchen" (siehe 86—94 dieser Blätter) ist ein Bruchstück aus einem Roman, auf den wir vor der Hand die deutsche Buchhändlerwelt aufmerksam machen möchten. Der Verfasser, Isidor Heller, nicht zu verwechseln mit dem bekannten Novellisten Robert Heller oder dem pseudonymen Autor Isidor, hat sich schon früher in „Ost und West" durch einige Aufsätze voll Eigenthümlichkeit und genialer Laune bemerklich gemacht.

[Hebbel's Judith.]

Friedrich Hebbel's Judith hatte an der Enghaus in Hamburg, an der Crelinger in Berlin Darstellerinnen gefunden. Dies sind in Deutschland seit der alten Schröder, wie es scheint, die einzigen Schauspielerinnen, die sich an diese kolossale Gestalt wagen. In Nr. 11. und 12. brachte das hamburger Journal „die Zeit" eine Charakteristik dieses Stücks und einige Scenen, deren großartige Gewalt ihresgleichen sucht.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 105. — den 29. Mai 1841.

Redacteur: Dr. F. S. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Deutsche Romane.

Die Intriguanten. Roman von Friedrich von Heyden. 2 Bde. Leipzig, Einhorn.

Ein diplomatischer Roman. Ein Gewebe von Intriguen und Ränken, eine ganze Welt voll Jesuiten, Schüler Mazarin's und machiavellistischer Menschen. Der ganze Stoff ist erfunden, sämmtliche Personen sind unhistorisch, aber der Verfasser hat sie dreist in das Jahr 1649 gesetzt, und sie mit Glück in das Costüm des Zeitalters gekleidet. Mit dem westphälischen Frieden datirt sich für die Geschichte der Menschheit, was man Diplomatie nennt. Der Religionsfanatismus hatte das Zeitalter ermattet, und des erschlafften Zeitgeistes bemächtigten sich die Geister der List und Lüge, da alle Kraft zur Einigung fehlte, die Lust zum Zwiespalt noch bei weitem die Stärke dazu überlebte. Nicht blos die Politik der Cabinette, auch die socialen Beziehungen, Umgang, Stellung der Geschlechter zu einander, Erziehung und Bildung, Alles wurde machiavellistisch; zu der französischen Frivolität hatte sich die spanische etiquettenvolle Grandezza in Costüm und Mode gesellt, um Trug und Ränke nicht blos hinter die Glätte, sondern auch hinter den Pomp der Form zu bergen. Dies ist die Lebensluft, in die uns der Verfasser bringt. Es glückt ihm, die Toilette des Zeitalters zu schildern, an die Toilette knüpft sich der Comfort, an den Comfort die Moral. Das Thema wird uns deutlich, und die Art und Weise, wie der Roman machiavellistische Principien zum Lebensinhalt vieler Personen macht, die ein seltsam Gewebe um sich schlingen, ist mit eben so viel Geist als Kenntniß ausgestattet. Nur erscheinen die Träger dieser Principien wie Factoren, die das Rechenexempel richtig herausbringen müssen, es sind keine lebenden Wesen, wir glauben an ihre Maximen, aber nicht an ihre Existenz als Menschen, wir erleben den Roman nicht, sondern sehen, wie diese Puppen ihn aufführen, belauschen sogar den Autor, der kein Arg daraus hat, die Drähte und Fäden ungenirt zu lenken. Dies ist der große Fehler, der den Roman fast in das Gebiet der rednerischen Abhandlung versetzt. Wir hören all die Personen reden, wissen was sie wissen, vernehmen, wie sie sich als denkende Wesen verhalten; aber keine ist uns Gestalt, keine sehen wir als volles, fertiges Lebensgebild. Man weiß von alten Malern, die, was sie in ihren Figuren ausdrücken wollten, in deren Haltung nicht zu bezeichnen wußten; sie malten also die Gestalten dicht neben einander steif hin, und hingen ihnen Zettel aus dem Munde, die uns besagten, was jede durch Bewegung, durch Stellung der Glieder, durch Beziehung zu den andern, kurz, durch charaktervolles Verhalten veranschaulichen sollte. Bis zu diesem Grade geht nicht die Manier der Darstellung, wie wir sie in Friedrich v. Heyden's geistvollem Romane finden, aber sie streift, besonders im ersten Theile, daran, und ist ein allverbreitetes Erbtheil des deutschen Romans, seine unsterbliche Erbsünde. Dazu kommt bei Friedrich v. Heyden noch ein zweiter Uebelstand. Es ist der Irrthum, zu meinen, wenn er z. B. etwas Pompöses zu schildern habe, dies müsse auch in pompöser Weise geschehen. Er schildert die Steifheit der spanischen Grandezza des Gesandten am italienischen Hofe, und nimmt dazu steife Wendungen in der Diction. Das heißt die Wirkung verfehlen, der Styl soll nicht in dieser Weise malen und schildern. Und so ist denn die ganze Sprache des Romans großentheils in die Sphäre des Inhalts dergestalt aufgegangen, daß er Unnatur, gespreizten Bombast und geziertes Ceremoniell bestens in sich aufgenommen hat, oft mit Absicht, um das Zeitalter zu treffen, oft aus Angewöhnung. Nur im zweiten Theile, wo die Situationen zur raschen Handlung drängen, ist ein schöner Strom der Darstellungsweise merklich. Das blutige Maskengewühl auf dem Schlosse, die Flucht des Prinzen Emanuel in die Nacht hinaus ist

Digitized by Google

meiſterhaft geſchildert. Das Arrangement des Stoffes iſt im Kurzen dieſes. Eine coquette Marquiſe und ein blaſirter Cavalier, beide am franzöſiſchen Hofe, in der Schule der Lüſte und Künſte, er ſeinerſeits ſpeciell in der Schule des Kardinals Mazarin erwachſen, finden ſich, nachdem ihre Intriguen in Frankreich ausgeſpielt ſind, auf dem Wege nach der italieniſchen Heimath, unter der man ſich das Herzogthum Savoyen denken kann, weil die ſpaniſche Nachbarſchaft des mailänder Gebietes häufig in Rede kommt. Die coquette Marquiſe war in der Jugend eine Paſſion des regierenden Herzogs; deshalb verwieſen. Der Cavalier iſt der Sohn des eigentlichen Thronerben, aber ſein Vater reſignirte für ſeine Nachkommen, um einer unebenbürtigen Inclination wegen, die dem jungen Emanuel das Leben gab. Ein Verſuch dieſer Linie des herzoglichen Hauſes, die verlorene Poſition wieder zu gewinnen, hat das Verbannungsdecret zur Folge. Emanuel lebte in Paris. Nun kehrt er heimlich zurück, und die Marquiſe unterſtützt ſeine Plane. Am Hofe des Herzogs wimmelt es nun von Intriguanten, Alles unterminirt einander den Boden, Mazarin's Creaturen, der ſpaniſche Geſandte, der Jeſuit, der Abbate Richeldi, ein „politiſcher Kleinmeiſter", ſelbſt zwei loſe Naturkinder, ein munterer Page, und Rabatilla, ein wildes prophetiſches Zigeunermädchen, zwei „wilde Holzäpfel der Politik", durchkreuzen die Intriguen. Indem ſo Alles sub specie der Diplomatie erſcheint, wird uns eben die Abſichtlichkeit in Darſtellung des Themas peinlich. Und der Prophet unter den intriguanten Diplomaten, jenes Zigeunerkind, iſt ein zu wohlfeiler Deus ex machina; ſeine Vorverkündigungen ſind natürlich immer ſehr richtig, weil es dem Autor nicht ſchwer wird, das Schickſal zu machen. In dem Gewühl von Ränkeſpinnern iſt einzig das herzogliche Paar voll echter Menſchenredlichkeit. Aber ſie verſteben ſich nicht; ſie ſchwärmt platoniſch, er iſt ein praktiſcher Kopf, eine gute Haut, ein freies edles Herz. Sein Naturſinn zerreißt die Fäden, die ſich wie ein allgewaltiges Schickſal um ihn ziehen. Auf die bunten Maskenſcenen, wo ein Streich gegen den regierenden Fürſten ausgeführt werden ſoll, hat der Autor alles vorbereitet; die Scenen ſind voll Feuer und Leben, die Intriguen kreuzen ſich geſchickt, die Darſtellung iſt hier vortrefflich. Nicht minder die ſchon erwähnte Situation Emanuel's auf ſeiner Flucht. Vom Ball verſprengt, blutend, verwüſtet, banquerott an allen Lebensgütern, ein Spott ſeiner ſelber, rennt er in den Wäldern herum, der Wahnwitz ſchüttelt ſein Gehirn, ein Einſiedler bemächtigt ſich ſeiner. Der Autor iſt hier als Situationsmaler bedeutend. — Ein merkwürdiges Schlußwort weiſt darauf hin, daß die gute alte Zeit nicht edel genug war, um ehrlich zu ſein.

Cordelia. Von der Verfaſſerin der Agnes von Lilien. 2 Bde. Leipzig, Brockhaus.

Ein junger müßiger Radicaler, den ein Ariſtokrat auf ſeinen Gütern beſchäftigen möchte, um ihn das Leben praktiſch ergreifen zu laſſen, während der Fürſt eines deutſchen Kleinſtaates dieſen Gutsherrn wieder in ſein Miniſterium zieht, um an dem liberalen Kopfe eine Brücke zum neuen Leben, das über die Welt hereinbricht, zu finden, mit dieſen Geſtalten faſſen wir auf dem Boden Fuß, auf welchem die ehrwürdige Dame v. Wolzogen ſich bewegt. Wir ſuchten, als wir die Lectüre dieſer Cordelia begannen, nicht nach dem Roman im Romane; wir wollten Bekenntniſſe, und wir fanden ſie. Die Verfaſſerin machte vom Ruheſitz ihrer Chaiſe longue lange genug den Beobachter, ſchon die Reihe von Jahren, in denen ſie dem Leben zugeſehen, macht ſie ehrenwerth; ſie iſt mit den Heroen der deutſchen Literatur jung geweſen, hat den Wendepunkt zweier Jahrhunderte erlebt, ſie muß intereſſant berichten, ſelbſt wo ſie nur ihr Tagebuch ausbeutet und ihre geſammelten Anſchauungen an den dünnen Faden einer mageren Geſchichte anreiht. Die Mittheilungen haben für deutſche Zuſtände nicht ganz den Werth, den das freiere Geſchwätz der alten Crequi für Frankreich hat, die Sprache der deutſchen Dame iſt biederer, ehrenfeſter, die Kürze, die ſie in ihren Wendungen liebt, iſt faſt lakoniſch. Die Stimmungen in Deutſchland bei der Invaſion der Franzoſen haben hier ihren Ausdruck erhalten. Napoleon wird als der neue Attila bezeichnet. „Wir waren auf gutem Wege," heißt es irgendwo im Buche, „das Altfranzöſiſche loszuwerden, aber nun ſollen wir uns dem Neufranzöſiſchen bequemen, das uns eben ſo wenig kleidet." Auf den „edlen König im Norden Deutſchlands und das Engelherz an ſeiner Seite" ſteht das Vertrauen der Patrioten feſt; Napoleon's Herrſchaft wird nicht anders denn als die „dunkle Macht der Lüge" bezeichnet. Auf die Ermannung und Beſinnung des deutſchen Adels wird die Hoffnung geſetzt. Folgende Stelle dürfte dies am beſten bezeichnen. „Schutz den Bedrängten! war die Loſung des Adels, eines Sickingen, Hutten, des wackern unglücklichen Götz. Es gibt noch welche, die dieſen hohen Bildern der Vorzeit gleichen, deren Geiſt in Thatkraft ſich zeigen wird. Im Bunde mit der in unſerer Zeit gediehenen Kraft der Wiſſenſchaft wird ihr Wirken mächtiger ſein; im Innern wird ſich's von ſelbſt ordnen; der thörichte Stolz auf angeborne Vorzüge wird nur bei der Dummheit wohnen, der echte Sinn des Adels und ſeine würdige Benutzung bleibt dem klaren Geiſte. Nach wackerm Kampfe mit dem Feinde wird dem Adel Vertrauen werden, und mit dieſem ſein Recht. Welches Volk iſt des Vertrauens ſo fähig als das unſere? welches hat Inſtitutionen aufzuweiſen, ſo tief gewurzelt in freiem Herzen, gediehen im Rechts- und Ehrgefühl? einen hanſeatiſchen Bund, freie Reichsſtadte und eine Reichsritterſchaft?" — Alle dieſe Inſtitute, die ihrer Zeit allerdings die Willkür der Fürſten brach, ſind zu Grunde gegangen. Haben wir heut zu Tage zeitgemäßen Erſatz? Wird das Bürgerthum ſich klug und ſtark genug entwickeln, um ein einiges Deutſchland zu gründen? — Daß eine alte Dame von ehedem ſich in ihren Reminiscenzen ſo ergeht, erſchien mir nicht komiſch, vielmehr faſt rührend.

Der Diamant. Ein Spiel der Phantaſie, von E. Terpen. Hamburg, Meißner.

Die junge Herzogin Alix zieht ſich plötzlich aus den rauſchenden Freuden des verſailler Hofes zurück. Sie iſt coquett, ganz geſchaffen für die geiſtreichen Eitelkeiten der Welt, aber ihr Gemüth iſt geheim bedrückt. Ihr Herz

Digitized by Google

hatte sich regen, hatte ihr den Streich spielen wollen, unter ihrem Stande zu lieben; sie bekämpfte die Neigung nicht ohne Grausamkeit gegen sich selbst, nicht ohne Kälte gegen den Liebenden. Jetzt überwältigt sie das Gefühl des innern Zwiespalts, sie flieht in die Einsamkeit, auf das Schloß ihrer verstorbenen Eltern, ein Erbtheil ihrer Familie, das sie jetzt zum ersten Male in Augenschein nimmt. Unter den seltenen Kunstwerken, welche die Altvordern hier aufgehäuft, bleibt ihre Aufmerksamkeit einem Standbilde der heiligen Genovefa gewidmet. Auf dem Piedestal unter den Basreliefs sind Darstellungen aus der Geschichte der Heiligen; man sieht die Leidende in der Wildniß, blutend, zerlumpt, den Schauern der Oede preisgegeben, mit dem Kinde zu Boden gesunken: da leuchtet das Auge Gottes aus den zerrissenen Wolken herunter und überglänzt ihre Gestalt mit wunderbarer Seligkeit. Diese Sonne ist von reinstem Golde, das Auge darin ein Diamant von bewundernswerther Größe. Die kranke Alix fühlt sich magisch vom Glanz des Steins erfaßt und sinkt betäubt zusammen. Krank, wie sie ankam, aufgestört und zerstreut von der Schau der Merkwürdigkeiten, gewinnt in diesem Augenblick erst das Gefühl des Unbehagens feste Gestalt. Sie bleibt auf dem Lager gefesselt, das Standbild ihr zu Füßen, ihr Auge bleibt, sowie sie es aufschlägt, mit dem Diamant in Rapport und im Fiebertraume erscheint ihr nun der Geist des Steines, der ihr seine Geschichte erzählt. Es beginnt das Stück im Stücke, und zwar mit einer Ausdehnung, daß man nicht mehr weiß, was Rahmen, was Bild. Ein indischer Fürst liebte unter seinem Stande und verstieß kaltherzig sein Opfer. Um deswillen ist seine Seele in den Stein gebannt und muß nun seine Wandlungen durchs Weltall machen. Wer den Stein der Flamme übergibt, erlöst ihn. Diese indische Geschichte, zum Theil in Jamben vorgetragen, ist mit einer seltenen Kraft, mit Feuer, Leben und Geist erzählt. Die kranke Alix ist sehr gequält, sie hat keine Ruhe, bis sie den Stein der Flamme überliefert. Da fühlt ihr eignes Herz sich wie erlöst. Und — die Wendung und Lösung ist etwas rasch und gesucht — der Geliebte ist alsbald in Gestalt eines Gärtnerburschen da. Er war ihr in dieser Hülle gefolgt. — Die Verfasserin ist Frln. Charlotte Wolfhagen in Copenhagen. Die Sympathie nordischer Geister mit den Sagenkreisen Indiens erscheint hier nicht zum ersten Male. Die nordische Phantastik fühlt sich gern hingedrängt zu der Schwelgerei in südlicher Luft, ihre heimisch gebundnen Kräfte entfesseln sich hier. Auch Oelenschläger verkehrt gern mit den Mythen des Orients.

Vergangenheit und Zukunft. Roman von Regina Frohberg. 2 Bde. Gera, Heinsius'sche Bchdlg.

Die verehrliche Verlagshandlung in Gera gehört noch zu den wenigen in Deutschland, welche Räuber- und Geisterromane bringen. Sie beweist damit, daß das alte Deutschland noch immer da ist, seine Romantik noch ihre festen Säulen hat. Wir weiden uns schon an den Titeln solcher Ausgeburten alter romantischer Gelüste. So erschienen kürzlich in gedachtem Verlag: Pedro de Montillos der Geächtete, Räubergemälde; der Liebesschwur im Grabgewölbe; die Erstürmung des Falkenstein oder des Drachenfelser Tod durch die Macht der Zauberkräfte, Räuber-, Ritter- und Geistergeschichte; das Turnier zu Nürnberg oder die Rache des Schicksals; Markaff der Seelenfänger oder des neunfachen Mörders Befreiung aus den Banden der Unterirdischen, Geister- und Kriegsgeschichte. Als Verfasser solcher Romane, deren Helden als edle Halunken uns zu Thränen zu rühren bestimmt sind, geben wir der Unsterblichkeit anheim: Zöllner, Albert von Wandsdorf, Belindor u. A. — Der obgedachte Roman von Regina Frohberg, an welche das jüngere Deutschland durch ihren Verkehr mit Rahel erinnert wurde, hat mit dieser Richtung der Romanfabrikation nichts gemein. Er ist ein edles Gemälde von der Trüglichkeit der Herzensneigungen, gewöhnlich ein Thema, das er fast mit allen Frauenromanen theilt, ungewöhnlich in der sorgfältig durchgebildeten Sprache und Gefühlsentwickelung. Die vielen Personen, die das Gewebe menschlicher Hinneigungen hier spinnen, sind keine fertigen Gestalten, keine lebendigen Wesen, sie sind, wie das bei Frauenromanen häufig ist, keine Charaktere, lauter Gemüther; träte ein einziger entschlossener Charaktermensch dazwischen, die ganze verwickelte Geschichte löste sich und wäre unmöglich. Das macht alle diese Lebensbilder zu erträumten Fictionen, wo nicht zur Lüge. — Das Buch ist der verwittweten Frau Herzogin von Anhalt-Köthen gewidmet, die, soviel wir wissen, in Wien zum katholischen Ritus übertrat. Dieser Widmung entspricht auch die religiöse Färbung in der Sprache der Verfasserin, einer Jüdin bekanntlich, welche ebenfalls katholisch wurde.

Grumbach. Von Ludwig Bechstein. 3 Thle. Hildburghausen u. Meiningen, Kesselring.

Indem wir dies streng historische Werk, das die Grumbach'schen Händel erzählt, unter die deutschen Romane bringen, wollen wir damit den Beleg bieten, wie chronikgetreu die deutschen Romanschreiber bereits ihr vaterländisches Gebiet anbauen. Der fränkische Ritter Wilhelm von Grumbach hat indeß wenig mehr als provinzielles Interesse; seine Fehden gegen die fränkischen Bischöfe, in denen er den Markgrafen Albrecht von Brandenburg-Culmbach, später den Herzog Johann Friedrich den Mittleren von Sachsen-Gotha zu Bundesgenossen gewann, können nur nachweisen, wie wenig vereinzelte Kraftanstrengung ohne großes Ziel, Tugend ohne Klugheit, in deutschen Dingen erreichte. Als er Würzburg 1563 geplündert hatte, ward er in die Reichsacht gethan sammt allen seinen Anhängern, selbst über den Herzog Johann Friedrich ward sie ausgedehnt. Kurfürst August von Sachsen, mit der Vollstreckung beauftragt, erschien zu Anfang des Jahres 1567 vor Gotha (Bd. 3. umfaßt die Jahre 1566 u. 1567), und nahm es nach langwieriger Belagerung. Der Herzog wurde lebenslänglich Gefangener, Grumbach wurde gevierttheilt, viele seiner Anhänger hingerichtet. Bechstein hat sich um sachlich getreue Darlegung dieser Historie bemüht. Drei schöne Stahlstiche schmücken das Werk, Grumbach, den Herzog Johann Friedrich und die Herzogin Elisabeth darstellend.

Digitized by Google

Eduard Sternthal. Eine Charakterskizze, von **Emil Walther.** Leipzig, Meißner.

Auch ein reflectirender Autor als Romanpoet. Zwei Freunde kommen aus dem Theater und kritisiren Stück, Spiel, Publicum und sich selbst; Raimund hält lange Reden über die Entwickelung des Goethe'schen Faust, über den die Deutschen schon eine ganze Literatur Kritik geschrieben haben. Herr Emil Walther reflectirt nicht blos im Buche, sondern auch nach vorn und hinten, reflectirt über seine Reflexionen, und gibt dem Buche seinen raisonnirenden Segen. Er nennt es Charakterskizze. Was daran Charakterzeichnung, ließe sich auf drei Seiten drängen.

Notizen.

[Cooper.]

Cooper's amerikanische Romane, offenbar diejenigen unter seinen Werken, welche zu den geschichtlichen Acten gezählt zu werden verdienen, sind (Stuttgart, Liesching) in einer neuen Uebersetzung angekündigt, von welcher der letzte Mohikan, übertragen von Dr. Leonhard Tafel, und das neue Werk „der Pfadfinder," übertragen von Dr. C. Kolb, bereits erschienen sind. Dieser letzte schließt sich an die „Ansiedler" und die „Prairie," insofern der Leser in dem Hauptcharakter einen alten Freund unter neuen Verhältnissen wiederfindet. Es ist ein Kundschafter in den Kriegen, welche England und Frankreich um den Besitz des amerikanischen Festlandes führten, ein Jäger in jenen Zeiten der emsigsten Thätigkeit, welche dem Frieden vom Jahre 1783 unmittelbar folgten, ein Mensch, der endlich zum einsamen Streifer in den Prairien wird, nachdem die Politik der Freistaaten jene endlosen Oeden dem Unternehmungsgeiste ihrer halbcivilisirten Abenteurer geöffnet hatte. Im „Pfadfinder" rückt uns der Verfasser diese seine Lieblingsgestalt, an welcher er die Geschichte seines großartigen Landes nachweist, in die erste der drei Epochen; der neue Roman ist also chronologisch der älteste, der Ansiedler steht in der Mitte und die Prairien zeigen den Cooper'schen Helden in der Entwickelung der neuesten Zeit. Zugleich ergötzt er uns in dem Pfadfinder durch die Contrastirung seines Natursohnes der Wälder mit dem Natursohne des Meeres. Gleich im ersten Capitel tritt uns Urwald und Meer, Beides in seiner Ungeheuerlichkeit und der ganzen Pracht unermeßlicher Erhabenheit, entgegen. Diese Parallele zwischen zwei großen Naturgewalten reißt uns mit Einem Male aus aller engbrüstigen Cultur Europa's, wir athmen mit diesen Elementen eine Reinheit, die uns wie moralische Größe drückt und uns über das glatte Phlegma der Darstellung frisch hinweghebt. Sehr naiv spricht Cooper in dem Vorwort von einem Anachronismus, den er sich zu Schulden kommen ließ. Er versetzt in der Mitte des achtzehnten Jahrhunderts Schiffe auf den Ontario. Längs der Linie der großen Seen gab es schon immer vereinzelte Stellen, welche schon so lange als viele der ältesten amerikanischen Städte bewohnt waren, und die lange, ehe der größere Theil selbst der älteren Staaten der Wildniß entrissen wurde, einen gewissen Grad von Civilisation aufzuweisen vermochten. Der Ontario ist jedoch erst in unsern Tagen der Schauplatz wichtiger Entwickelungen gewesen, und eine poetische Licenz bedarf in Cooper's Augen der Entschuldigung. „Wo sich vor einem halben Jahrhundert, sagt er, nur eine öde Wasserfläche zeigte, haben jetzt Flotten manövrirt, und der Tag ist nicht fern, wo diese Kette von Seen der Sitz einer Macht und mit Allem befrachtet sein wird, dessen die menschliche Gesellschaft bedarf. Ein Rückblick auf das, was diese weite Gegend ehedem war, und wäre es auch nur durch die farbigen Gläser der Dichtkunst (dies beleidigende „Nur" ist eine Captatio benevolentiae vor den Augen der großen praktischen Handelswelt, welche Cooper's Publikum abgibt), mag vielleicht einen Beitrag zu der Summe des Wissens geben, das uns allein zu einer richtigen Würdigung der wunderbaren Mittel führen kann, deren sich die Vorsehung bedient, um dem Fortschritt der Civilisation über das ganze amerikanische Festland Bahn zu brechen."

[Antidegel'sche Stimmungen.]

Der leidenschaftliche Eifer gegen die Hegel'schen Richtungen ist mit einer unklaren dumpfen Wuth wieder ausgebrochen. Rationalisten und Mystiker überboten sich im Fanatismus. Ich meine nicht blos die Rohheit Leo's, die Plattituden Hengstenberg's. Auch zwei andere Organe bringen Schmähungen statt Erläuterungen. Im Märzheft des Freihafens sagt der leipziger Professor Biedermann, sämmtliche Hegelianer coquettirten nur mit liberalen Ansichten. Auch Gans? Auch Ruge? Ich nenne diese Aeußerung eine flache Schmähung, weil sie sich nicht auf die Sache einläßt. In N. 36. des Piloten lesen wir einen Artikel von J. F., der das arrogante Gewäsch des Hrn. Arthur Schopenhauer wiederholt.

[Eduard v. Schenk.]

Der am 26. April in München verstorbene baierische Dichter und Beamte Eduard von Schenk war 1788 in Düsseldorf geboren. 1817 war er zum Katholicismus übergetreten. Kurz vor seinem Tode las er seinen Freunden sein erstes dramatisches Gedicht, „Judith," vor. Sein „Adolph von Nassau" scheint nicht aus Baiern herausgekommen zu sein. Sein letztes Gedicht war eine Todtenklage auf Eßlair. War sein ganzes Dichten und Trachten als Poet und Staatsmann mehr als Treibhausleben des Dilettantismus? — Wir stellen die Frage.

[Florencourt.]

Von Franz v. Florencourt, der sich in Jena niederzulassen gedachte, erscheint (Leipzig, bei Bösenberg) eine Geschichte der Burschenschaft.

Druckfehler.

In der Novelle „Blauröckchen" (in Nr. 92. unserer Zeitung) blieb aus Versehen statt Hypochonder das unsinnige Wort: Hippochonder stehen. Mit Pferden aber hat der gute Mensch nichts gemein.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung

für die

Elegante Welt.

Einundvierzigster Jahrgang.

Juni.

Leipzig,
Verlag von Leopold Voß.
1841.

Digitized by Google

Plan und Inhalt
der Zeitung für die elegante Welt.

1. Erzählungen und Novellen.
2. Kürzere Aufsätze vermischten Inhalts:
   a) Schilderungen interessanter Gegenstände aus allen Zweigen der Natur und Kunst.
   b) Darstellung einzelner Charaktere, Ereignisse und Zustände der neuesten Zeit, — einheimischer und ausländischer Sitten und Gebräuche ꝛc.
   c) Kritische Anzeigen allgemein-interessanter Erscheinungen aus dem gesammten Gebiet der Literatur des In- und Auslandes.
3. Correspondenzartikel, Musik- und Theaterberichte aus verschiedenen Ländern, Provinzen und Hauptstädten.
4. Kleine Gedichte, Räthsel, ꝛc. und kurze Notizen.
   (Reinpolitische und strengwissenschaftliche Aufsätze sind ausgeschlossen.)

Von dieser Zeitschrift werden in jeder Woche regelmäßig 5 Stücke ausgegeben und überdies

ein Intelligenzblatt,

ohne Verantwortlichkeit der Redaction, worin eingesandte Bekanntmachungen, gegen festgesetzte Gebühren von 2 Ngr. für die Zeile oder deren Raum, aufgenommen werden.

Ferner wird zu jedem Monat (Heft) ein Umschlag mit Titel und Inhaltsanzeige und zu jedem Jahrgang (Band) ein Haupttitel, nebst vollständig ausgearbeitetem Sachregister, geliefert.

Da die Verlagshandlung der Zeitung für die elegante Welt sich nicht darauf einlassen kann, wöchentliche und monatliche Exemplare der Zeitung portofrei zu versenden (die Versendung an alle Buchhandlungen durch Abgabe an ihre Commissionnaire ausgenommen), so müssen die wöchentlichen und monatlichen Bestellungen bei den resp. Ober-Post- und Postämtern, Zeitungsexpeditionen, so wie den Buchhandlungen jedes Orts, oder des zunächst gelegenen, gemacht werden.

Hauptspeditionen haben folgende Ober-Postämter und Zeitungsexpeditionen übernommen:

Die königl. sächs. Zeitungsexpedition in Leipzig.
Die k. k. Oberste Hof-Postamts-Hauptzeitungsexpedition in Wien.
Die k. k. Böhmische Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Prag.
Das königl. preuß. Zeitungs-Comptoir in Berlin.
Die — — Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Breslau.
— — — Gränz-Postamts-Zeitungsexpedition in Erfurt.
— — — — — — — in Halle.
Das — — Ober-Postamt in Hamburg.
Die königl. baiersche Ober-Postamts-Zeitungsexpedition zu Nürnberg.
— — — — — — — zu München.
— — — — — — — zu Augsburg.
— — würtembergsche Haupt-Postamts-Zeitungsexpedition zu Stuttgart.
— fürstl. Turn- und Taxische Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Frankfurt a. M.
— — — — — — — — in Hamburg.
— Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Bremen.
— königl. Ober-Postamtsexpedition in Hannover.
— kurfürstl. hessische Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Cassel.

Der Preis des Jahrganges ist 8 Thlr. sächs., oder 14 Gulden 24 Kreuzer rheinisch, und dafür überall innerhalb Deutschland zu bekommen. Da von denen, welche diese Zeitung unmittelbar von der Verlagshandlung beziehen, die pünctlichste Zahlung verlangt werden muß, so ist nöthig, daß jeder der resp. Interessenten den Betrag des ganzen Jahrganges beim Empfange des ersten Stücks entrichtet.

Alle Briefe und Beiträge, die Zeitung für die elegante Welt betreffend, sind entweder unter der unten stehenden Adresse, oder mit der Ueberschrift:

An die Redaction der Zeitung für die elegante Welt,

einzusenden.

Leopold Voß
in Leipzig.

Digitized by Google

Verlags-Bericht, Januar 1841, von Leopold Voß in Leipzig.

(Die mit * bezeichneten sind Commissions-Artikel.)

*Mémoires de l'Académie Imp. des sciences de St. Pétersbourg. Sixième Série.
Sciences mathématiques et physiques. Tom. II. gr. in 4. St. Pétersb. 1840. 6 Thlr. 22½ Ngr.
Sciences naturelles. Tome IIIme. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1840. 11 Thlr. 7½ Ngr.
Sciences politiques, Histoire et Philologie Tom. V. gr. in 4. St. Pétersbourg. 1840. 4 Thlr. 15 Ngr.
Mémoires presentés par divers savans. Tome IV. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1837. 6 Thlr. 22½ Ngr.
Recueil des actes des séances publiques. Partie XV. gr. in 4. St. Pétersbourg. 1840. 1 Thlr. 4 Ngr.
Bulletin scientifique publié par l'Académie des sciences. Tome VI., VII. et VIII. (chacun en 24 Nros.) gr. in 4. St. Pétersbourg, 1840. (Prix du tome: 4 Thlr. 15 Ngr.)
*Baer, K. E. v., u. G. v. Helmersen, Beiträge zur Kenntniss des russischen Reiches und der angrenzenden Länder Asiens. 1—3. Band.
I. Statistische u. ethnographische Nachrichten über die russ. Besitzungen an der Nordwestküste von Amerika. Gesammelt v. Contre-Admiral v. Wrangell. Herausgeg. v. K. E. v. Baer. Mit 1 Karte. gr. 8. St. Petersb. 1839. 1 Thlr. 10 Ngr.
II. Nachrichten über Chiwa, Bochara, Chokand u. den nordwestl. Theil des chines. Staates, gesamm. von dem Gen.-Major Gens, bearbeitet von G. v. Helmersen. Mit 1 Karte. gr. 8. St. Petersb., 1839. 1 Thlr.
III. Essai sur les ressources territoriales et commerciales de l'Asie occidentale, par J. de Hagemeister. gr. in 8. St. Pétersb., 1839. 1 Thlr. 10 Ngr.
Baumgarten, Moritz, das Schielen u. dessen operative Behandlung nach eigenen Beobachtungen u. Erfahrungen wissenschaftlich dargestellt. Mit 1 Stdruckt. gr. 8. Leipzig, 1841. 22½ Ngr.
*Bongard, H. G., Descriptiones plantarum novarum. 4 maj. Petropoli, 1839. 1 Thlr.
*Brandt, J. F., Spicilegia ornithologica exotica. Fasc. I. Acced. tabb. V. lith. et color. 4 maj. Petropoli, 1839. 15 Ngr.
*Brosset, M. F., Catalogue de la bibliothèque d'Edchmiadzin. gr. in 8. St. Pétersbourg, 1840. 7½ Ngr.
*Brosset, M. F., Monographie des monnaies arméniennes. Avec 2 planches. 4. St. Pétersbourg. 1839. 7½ Ngr.
Burdach, K. F., die Physiologie als Erfahrungswissenschaft bearbeitet. 6r Bd., mit Beiträgen von E. Burdach und J. F. Dieffenbach. gr. 8. Leipzig, 1840. 3 Thlr. 15 Ngr.
Central-Blatt, Pharmaceutisches. IIr Jahrgang für 1840. Herausgegeb. von Dr. A. Weinlig. In wöchentl. Lieferungen. gr. 8. 3 Thlr. 15 Ngr.
Central-Blatt, Polytechnisches. 6r Jahrg. für 1840. Herausgeg. von Dr. J. A. Hülsse und Dr. A. Weinlig. In fünftäg. Lief. (75 Bog. u. 551 Abbild.) gr. 8. 5 Thlr.
*Charpentier, Toussaint de, Libellulinae europ. descriptae ac depictae. Cum 48 tabb. col. 4 maj. Lipsiae, 1840. 16 Thlr.
Choulant, L., historisch literarisches Jahrb. für die deutsche Medicin. 3ter Jahrgang. 1840. Leipzig, 1840. 1 Thlr.
Davy, Humphry, Denkwürdigkeiten aus dem Leben Sir Humphry Davy's, herausgegeben von dessen Bruder John Davy. Deutsch bearb. v. E. Neubert, eingeleitet von Rud. Wagner. Mit Davy's Portrait und einer Abbildung der Sicherheitslampe. 4 Bände. 8. Leipzig, 1840. 5 Thlr. 15 Ngr.
— — Salmonia oder neun Angeltage Unterhaltungen über naturgeschichtliche und verwandte Gegenstände, insbesondere über Fische aus dem Salmengeschlecht. Deutsch bearb. von E. Neubert. Mit 3 Steindrtaf. 8. Leipzig, 1840. 1 Thlr. 25 Ngr.
Davy's Bildniss. Nach Sir Th. Lawrence in Stahl gestochen von C. Proteel. 4. Chines. Papier. 10 Ngr.
Drobisch, M. W., de Joannis Widmanni Egerani Lipsiensis quondam art. lib. magistri compendio arithmeticae mercatorum, scientiae mathematicae saeculi XV simul atque artis typographicae Lipsiensis insigni monumento. Solemnia inventae typographiae saecularia rite peragenda concelebraturus scripsit. 4. Lipsiae, 1840. 10 Ngr.
— — Grundlehren der Religionsphilosophie. gr. 8. Leipzig, 1840. 1 Thlr. 15 Ngr.
Ehrenberg, H., Ansichten über die Gräfenberger Wassercur, begründet auf einen längern Aufenthalt daselbst. gr. 8. Leipzig, 1840. 22½ Ngr.
Einige Worte zur Vertheidigung des Hrn. Weiß, Directors der Wasserheilanstalt in Freiwalde, von einem Curgaste. Bevorwortet von Dr. H. Ehrenberg. 8. Leipz. 1840. 5 Ngr.
*Fedorow, W., vorläufige Berichte über die von ihm in den Jahren 1832 bis 1837 auf allerhöchsten Befehl in West-Sibirien ausgeführten astronomisch geographischen Arbeiten. Im Auftrag der K. Akademie der Wissenschaften herausgegeben von F. G. W. Struve. Mit 1 Karte. gr. 8. St. Petersburg, 1838. 1 Thlr.
*Gerhard, E., griechische u. etruskische Trinkschalen des K. Museums zu Berlin. Mit 12 Taf. gr. fol. Berlin, 1840. 20 Thlr.
*Grundlage der praktischen Baukunst, nach der Originalausgabe der Königl. technischen Deputation für Gewerbe mit deren Bewilligung herausgegeben:
I. Vorlegeblätter für Maurer in 42 lithographirten Tafeln mit Erläuterungen. Dritte Aufl. Fol. Berl., 1841. 4 Thlr. 15 Ngr.
II. Vorlegeblätter für Zimmerleute in 37 lithogr. Taf. mit Erläuterungen. Dritte Aufl. Fol. Berl., 1841. 4 Thlr. 15 Ngr.
Allgemeine Maschinen-Encyclopädie. Im Verein mit G. Altmütter, A. Burg, Th. Fischer, M. F. Gätzschmann, C. G. Hummel, K. Karmarsch, F. Reich, F. Schneider, J. A. Schubert, K. Weinlig, A. Weinlig und J. Weisbach, herausgegeben von J. A. Hülsse.
Text. 2te Lief. (10 Bg.) gr. 8. Lpz. 1840. Subscr.-Pr. 1 Thlr.
Atlas. 2te Lief. (10 Kupfrt.) quer Fol., Subscr-Pr. 1 Thlr. 20 Ngr.
*Ménétriés, E., Essai d'une monographie du genre Anacolus. Avec 1 planche color. gr. in 4. St. Pétersb. 1839. 11½ Ngr.
*Meyer, C. A., das Alyssum minutum u. die zunächst verwandten Arten, monographisch bearbeitet u. durch Abbildungen erläutert; nebst einer Uebersicht der Arten der Gattung Philonema. Mit 2 Stdrtaf. gr. 4. St. Petersb. 1840. 10 Ngr.
— — einige Bemerk. üb. die natürl. Familie der Polygonaceae. Erster Artikel. Versuch einer naturgetreuen Anordnung der Gattungen dieser Familie. Mit 1 Steindrucktafel. gr. 4. St. Petersburg, 1840. 5 Ngr.
*Muralt, Ed. de, Catalogus codicum bibliothecae Imperialis publicae graecorum et latinorum, Fasc. I. Fol. Petrop., 1840. 1 Thlr 5 Ngr.
Nicolai Damasceni, de plantis libri duo Aristoteli vulgo adscripti. Ex Isaaci Ben Honain versione arabica latine vertit Alfredus. Ad codd. mss. fidem addito apparatu critico recensuit R. H. F. Meyer. 8. maj. Lps. 1841. 1 Thl. 15 Ngr.
*Pander, C. H., Beiträge zur Geognosie des russ. Reiches. Mit 35 Stdrtaf. gr. 4. St. Petersburg, 1830. 15 Thlr. 22½ Ngr.
*Parrot, G. F., Recherches physiques sur les pierres d'Imatra. Avec 14 planches, 1 tableau de l'Imatra et 1 plan du Wuoxen jusqu'à la cataracte. gr. in 4. St. Pétersb., 1840.. 1 Thlr. 15 Ngr.
Personen und Zustände aus den kirchlich politischen Wirren in Preußen. Mit 39 bisher ungedruckten Documenten. gr. 8. Leipzig, 1840. 25 Ngr.
Prichard, James Cowles, Naturgeschichte des Menschengeschlechts. Nach der dritten Auflage des engl. Originals mit Anmerkungen und Zusätzen herausgegeben von Rud. Wagner. 1. und 2. Bd. gr. 8. Leipzig, 1840. 4 Thlr. 20 Ngr.
Radius, Justus, ausgewählte Heilformeln zum Gebrauche für praktische Aerzte und Wundärzte. Mit Originalbeiträgen der berühmtesten klinischen Lehrer und Berücksichtigung der neuesten Bereicherungen der Arzneimittellehre. Zweite umgearbeitete Auflage. 16. Leipzig, 1840. 1 Thlr. 25 Ngr.
*Rein, G., statistische Darstellung des Großfürstenthums Finnland. 8. Helsingfors, 1839. 17½ Ngr.
*Ruprecht, F. J., Bambuseae. Cum 18 tabb. lith. 4 maj. Petropoli, 1839. 1 Thlr.
Sömmerring, S. Th. v., vom Baue des menschl. Körpers. Neue umgearb. u. vervollständigte Orig.-Ausg. besorgt von W. Th. Bischoff, J. Henle, C. Huschke, F. W. Theile, G. Valentin, J. Vogel u. Rud. Wagner. In 9 Bdn. 2r Bd. Sömmerring's Lehre von den Knochen u. Bändern des menschl. Körpers. Nach der 2ten Aufl. u. nach den Handexemplaren des Verfassers mit den nöthigen Ergänzungen u. Zusätzen, auch dem Katas

Digitized by Google

leg der von Sömmerring hinterlassenen Sammlung von anatomischen Präparaten, herausgegeben von Rud. Wagner. gr. 8. 1839. 1 Thlr. 16 Gr.

Soubeiran, E. Anleitung zur Verfertigung künstl. Mineralwässer und ähnlicher Compositionen. Aus dem Franz. übersetzt und durch Zusätze, so wie die Formeln der vorzüglichsten deutschen Mineralwässer vermehrt. Mit 1 Steindrtaf. 8. Leipzig, 1840. 15 Ngr.

Stoeckhardt, H. R., de recto jurisconsulti eruditione proximo justitiae fonte oratio. 8 maj. Lipsiae, 1840. 7½ Ngr.

*Tchoubinof, David, Dictionnaire géorgien-russe-français. Gr. in 4. St. Pétersbourg, 1840. 6 Thlr.

*Trinius, C.B., Agrostideal, Villea. 4 maj. Petr., 1840. 15 Ngr.

— — Oryzea. 4 maj. Petropoli, 1839. 15 Ngr.

*Unger, F., über den Bau und das Wachsthum des Dicotyledonen-Stammes. Eine von der K. Akademie der Wissenschaften zu St. Petersburg mit dem Accessit gekrönte Preisschrift. Mit 16 Steindrt. gr. 4. St. Petersb. 1840. 2 Thlr.

Verzeichniss der in der Kreis-Naturalien-Sammlung zu Bayreuth befindlichen Petrefacten. Mit I. Einer petrefactologischen Karte von Ober-Franken. II. Einer geognostisch-petrefactologischen Uebersicht. III. Zwei und zwanzig Tafeln Abbildungen. gr. 4. Leipzig, 1840. 9 Thlr.

Wagner, Moritz, Reisen in der Regentschaft Algier in den Jahren 1836, 1837 und 1838. Nebst einem naturhistorischen Anhange: Beiträge zur Fauna der Berberei von J. F. Brandt, M. Erdl, W. F. Erichson, C. L. Koch, H. Nathusius, K. A. Rossmässler, H. Schlegel, A. Wagner und R. Wagner. 3 Bände gr. 8. und 1 Kupferatlas (Karte von Algier und 17 colorirte und schwarze Kupfertafeln). Fol. Leipzig, 1841. 12 Thlr.

Wagner, Rud., Icones physiologicae. Erläuterungstafeln zur Physiologie u. Entwickelungsgeschichte mit vorzüglicher Rücksicht auf seine Lehrbücher der Physiologie u. vergleichenden Anatomie. Dritte Abth. (10 Kupfert. zur Physiologie der Empfindung und Bewegung.) Fol. Leipzig, 1840. 2 Thlr. 15 Ngr. Das damit nun vollständige Werk kostet 7 Thlr. 15 Ngr.

Weinlig, C. A., Lehrbuch der theoretischen Chemie. Zum Gebrauche der Vorlesungen und zur Repetition für Studirende. In 3 Lief. 1. u. 2. Lief. gr. 8. Leipzig, 1840. 2 Thlr. 25 Ngr.

Will, F., Beiträge zur Anatomie der zusammengesetzten Augen mit facettirter Hornhaut. Mit 1 Kupfertafel. gr. 4. Leipzig, 1840. 20 Ngr.

Zeitung für die elegante Welt für 1840. (40. Jahrgang). Herausgegeben von Dr. F. G. Kühne. In wöchentlichen Lieferungen. gr. 4. 8 Thlr.

Inhalt.

No. 106.

Britische Skizzen.
Nachträge zu Schiller. — Notiz.

No. 107.

Zur Charakteristik Berlins.
Nachträge zu Schiller. (Beschluß.)

No. 108.

Gedichte von Ernst Minneburg.
Zur Charakteristik Berlins. (Beschluß.)
Die Schletter'sche Gemäldesammlung in Leipzig.
Notiz.

No. 109.

Der Abendstern. Novelle von L. Wallenheim.
Correspondenz. Aus Berlin.

No. 110.

Der Abendstern. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Berlin. (Fortsetzung.)

No. 111.

Der Abendstern. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Berlin. (Fortsetzung.)

No. 112.

Der Abendstern. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Berlin. (Fortsetzung.) — Notiz.

No. 113.

Der Abendstern. (Beschluß.)
Correspondenz. Aus Berlin. (Beschluß.) — Notizen.

No. 114.

Die Geheimnisse des Serails. Novelle von C. Terpen.
Notiz.

No. 115.

Die Geheimnisse des Serails. (Fortsetzung.)
Notizen.

No. 116.

Die Geheimnisse des Serails. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Berlin. — Notizen.

No. 117.

Die Geheimnisse des Serails. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Schwerin.

No. 118.

Die Geheimnisse des Serails. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus London.

No. 119.

Die Geheimnisse des Serails. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus London. (Fortsetzung.)

No. 120.

Die Geheimnisse des Serails. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus London. (Fortsetzung.) — Notizen

No. 121.

Die Geheimnisse des Serails. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus London. (Fortsetzung.)

No. 122.

Die Geheimnisse des Serails. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus London. (Beschluß.) — Notiz.

No. 123.

Die Geheimnisse des Serails. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Dresden. — Notizen.

No. 124.

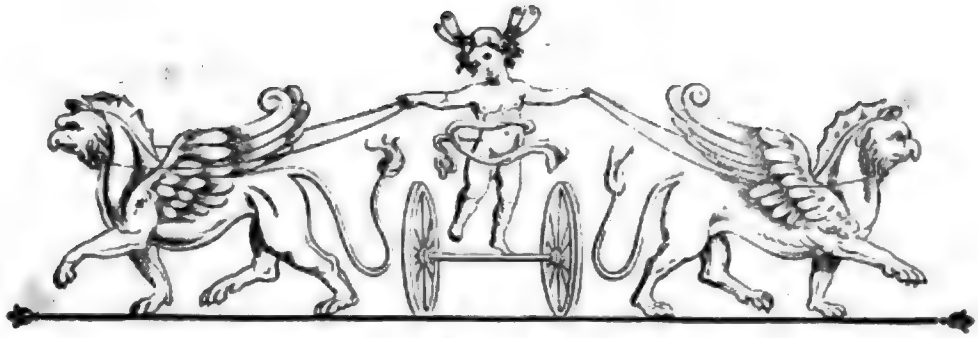
Die Geheimnisse des Serails. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Berlin. — Notizen.

No. 125.

Die Geheimnisse des Serails. (Beschluß.)
Streit und Friede, von Fredrika Bremer.
Correspondenz. Aus Berlin. (Beschluß.)
Notizen.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 106. — den 3. Juni 1841.

Redacteur: Dr. L. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Britische Skizzen.

I. Die Sonne von London.

Wenn der Fremde, der zum ersten Male England betritt, hoch oben auf einem Wagen sitzt, der ihn acht Meilen in einer Stunde London zuführt, so wird er kaum umhin können, zu glauben, daß er mit dem Gespann Pluto's gerade hinab in das Reich der Finsterniß fährt, zumal wenn er aus Spanien oder Italien, den Lieblingsgegenden der Sonne, kommt. Mitten unter den Wundern, die ihn umgeben, wird er sich doch schwerlich eines melancholischen Gefühles erwehren können, das ihn bei dem ersten Eindruck anwandelt. Ein ewiger Qualm von Rauch, der Alles umhüllt und durchdringt, ein Nebel, der während der Monate November und December das Tageslicht stets verdunkelt und nicht selten völlig auslöscht, muß nothwendig dieser unermeßlichen und endlosen Hauptstadt eine schwermüthige und des Pinsels eines Dante würdige Färbung geben. Mehrere Tage lang erscheint die Sonne inmitten der sichtbaren Dunkelheit nur wie ein großer gelber Flecken. Eine Sonnenfinsterniß brachte uns der Kalender während meines Aufenthaltes in London, und der Himmel war an diesem Tage zufällig unbewölkt, aber Niemand schenkte dieser Erscheinung auch nur die mindeste Aufmerksamkeit, da der Nebel in einem Jahre in England mehr Sonnenfinsternisse erzeugt, als alle andern Ursachen vielleicht seit Erschaffung der Welt. Eines Tages schlenderte ich in Gesellschaft eines Peruaners in Hydepark herum; es war einer von den schönen Tagen Londons, aber die Sonne war von dem Nebel so verdüstert, daß sie wie ein großer rother Feuerball anzusehen war. „Was sagen Sie zu der Sonne heute?" fragte ich meinen Begleiter. „Ich dachte, das Ende der Welt sei gekommen," erwiederte der Anbeter der wahren Sonne.

Allein den Engländern ist es mittels ihrer Industrie gelungen, sich selbst eine Sonne auf dem Wege der Manufactur zu schaffen, denn ist dieses Gas, das in unterirdischen Röhren nach allen Seiten hin dieses Eiland durchströmt, und Alles wie ein: „Es werde Licht!" erleuchtet, nicht eine wahre Sonne — eine Sonne ohne Zwielicht und Untergang, das wie Leuchten des Blitzes erscheint, und verschwindet, und zwar oft gerade dann, wenn man es bedarf? Die Gasbeleuchtung von London ist so prachtvoll, daß Sismondi mit gutem Fug sagen konnte, man müsse in London, um zu sehen, warten, bis es Nacht werde. Der Platz St. Antonio in Cadix bei einem sternenhellen Sommerabend, die geräuschvolle, vom Mondlicht überstrahlte Straße Toledo in Neapel, das pariser Tivoli, wenn es von Feuerwerken erglänzt — keines von allen hält eine Vergleichung mit der Regent Street in London aus, wenn sie mit Gas beleuchtet ist.

Alle englischen Dichter scheinen sich übrigens verschworen zu haben, ihren Landsleuten Liebe für ihren umwölkten Himmel einzuflößen und sie glauben zu machen, Wunder wie glücklich sie seien, daß sie in einem

Digitized by Google

ſo wundervollen Klima geboren wurden. Und warum ſollte es nicht alſo ſein? Sind die Träume und Luftſchlöſſer der Einbildungskraft nicht eben ſo wahrhafte Genüſſe, als ſie die Wirklichkeit zu bieten vermag? Montesquieu ſagt: Wenn die Engländer nicht frei ſind, ſo glauben ſie doch wenigſtens es zu ſein, und dies läuft faſt auf eins hinaus. So möchte man auch ſagen: Wenn die Engländer unter keinem ſchönen Himmel leben, ſo glauben ſie es doch, und das iſt eben ſo gut. Ich pries einſt einer jungen Lady den reinen, erhabenen, perlenmutterklaren Himmel Madrids, Neapels, Athens und Smyrnas, und ſie erwiederte mir: „Ein ſolcher immerwährender Sonnenſchein müßte mir bis zum Tode ermüdend werden; die Abwechslung und Phantasmagorie unſeres Wolkenhimmels iſt ſicherlich ſchöner.“

II. Charakter der großen Welt.

Die in England ausſchließlich „Geſellſchaft“ (society) benannte große Welt unterſcheidet ſich durch ſcharfe Züge vor jeder in andern europäiſchen Ländern. In Wien ſind ihre Grundbeſtandtheile ariſtokratiſch, aber der öſterreichiſche Adel iſt nicht reich genug, um ganz den Parvenü und nur halbblütigen Millionair auszuſchließen. In Frankreich iſt die Geſellſchaft, wie ſie unter dem alten Regime beſtand, als ausgeſtorben zu betrachten, und die Cirkel, wie ſie gegenwärtig die Salons von Paris füllen, ſind Jedermann zugänglich, ſelbſt Leuten aus den untern Ständen. In Rußland iſt die höhere Geſellſchaft noch halb feudaliſtiſch und halb barbariſch, eine Miſchung der Sitten aus gegenwärtiger Zeit und aus dem funfzehnten Jahrhundert. In Italien iſt die Einlaßkarte zu jeder guten Geſellſchaft Geſchmack oder die Affectation deſſelben. Wer die Sprache der Dilettanti annehmen, über Gemälde, Statuen, Münzen, über Rubens' Colorit und Raphael's Ausdruck, oder die ſonnige Helle Claude's ſprechen kann, allerlei grüne und blaue Worte darüber vorzubringen verſteht, iſt für die „Converſazioni“ der höchſten Geſellſchaft geeignet. In England iſt die Geſellſchaft rein ariſtokratiſch: Talent mag wohl durch Takt und gutes Glück Entree erlangen, niemals aber bloßer Reichthum. Selbſt dem Talente erſten Ranges iſt ein Hülfsmittel nöthig — Behutſamkeit, nicht ſowohl in dem, was der Aſpirant zu thun hat, als in dem, was er nicht zu thun hat. Die erſte Schwierigkeit beſteht ſchon in der Wahl deſſen, von dem man ſich einführen laſſen will; hiervon hängt viel ab. Geſchieht die Einführung zur unrechten Zeit oder durch Jemand, der ſelbſt nur geduldet iſt, ſo ſchlägt ſie ſelten glücklich aus. Die Oberhäupter des „haut ton“ empfangen ihn mit Kälte und Verdacht, die jeder fernern Annäherung eine ſtarke Schranke entgegenſtellen. Der „succès de société“ von Manchem iſt ſchon daran geſcheitert, daß er von einem unentſchiedenen Charakter eingeführt wurde, und es iſt beſſer, unbekannt bleiben, als nur halb anerkannt werden. Einmal eingeführt, hält ein ſanguiniſches Temperament Alles, was es in ſeinem Bereiche ſieht, ſchon für erreichbar, und geräth hierdurch auf eine gefährliche Klippe. Die Conſervatoren der Kaſte betrachten ein neues Geſicht ſtets mit Argwohn, und ſollte er mit einem Male die Stellung ſich anmaßen wollen, nach der er ſtrebt, ſo iſt ſein Sturz gewiß; nur allmälig werden ſie an ſeine Gegenwart gewöhnt, nur ſtufenweiſe werden ſie ſeine Anſprüche auf Gleichheit anerkennen. Satyre, alte Verbindungen und Oſtentation ſind drei andere Schwierigkeiten. Mit erſterer, er mag ſie nun ſelbſt ausüben oder in Andern wecken, kann er nicht vorſichtig genug ſein; er wird ſich nie dadurch einen Freund erwerben und manchen verlieren. Dadurch, daß er zu eifrig darnach ſtrebt, die Bekanntſchaft der Männer von Rang zu machen, kann er ſie am erſten einbüßen. Einmal aber im Heiligthume zugelaſſen, mag er ſeinen Witz nach allen Seiten leuchten laſſen, ſelbſt gegen die Freunde, die ihn emporgehoben; wenige nur werden ihn darum tadeln, da dies der Welt Lauf iſt. Alte Verbindungen, Freundſchaften und andere antediluvianiſche Gefühle muß er mit einem Male abſtreifen; nicht als ob man ihm rathen wollte, gewaltſam abzubrechen, oder ſeine alten Freunde geradezu von ſich zu ſtoßen; erſteres würde unklug ſein und letzteres ziemt ſich für keinen Mann von Bildung; eine allmälige Kälte wird die Einen zur Ruhe verweiſen und ein Wink im Vorbeigehen für die Andern hinreichen. Oſtentation muß aber immer vermieden werden, ſowohl in Kleidern, als Pferden und Juwelen. Größerer Reichthum wird eben ſo ſelten vergeben als größerer Geiſt, und der Parvenü, der eine Geſellſchaft mit diamantenen Doſen oder den ſchönſten Pferden in der Stadt zu erſtürmen gedenkt, wird finden, daß er ſich ſehr verrechnet hat. Talent, Einfachheit und gute Manieren ſind die erſten Erforderniſſe für die Aufnahme unter die höhere Geſellſchaft; eine unzweckmäßige Einführung, Sarkasmen und Prahlerei ſind die ſicherſten Mittel, um ſich den Zutritt zu verſperren.

Digitized by Google

III. Indiſche Curioſitäten.

Es iſt gegenwärtig ein buddhiſtiſcher Tempel zur Schau geſtellt, der wirklich als eine außerordentliche Sehenswürdigkeit gerühmt werden muß. Seit Belzoni's ägyptiſchem Grabmale ſah man in London nichts Aehnliches. Es iſt nicht etwa ein Modell eines ſolchen Gebäudes, ſondern ein wirklicher Tempel, in dem jeder Verehrer Buddha's anbeten könnte. Die äußern und innern Wände ſind mit hieroglyphiſchen und ſinnbildlichen Sprüchen bedeckt, welche verſchiedene Scenen aus dem Leben Buddha's, ſeine Incarnationen, ſeine Verrichtungen als Prieſter und ſeine Attribute als Gottheit darſtellen. Die Figuren der Bilder ſind roh, wie alle Kinderanflüge der Kunſt; ſie haben einige Aehnlichkeit mit den ägyptiſchen, und ſind wie dieſe mit den drei Urfarben, blau, roth und gelb, bemalt. Der Tempel beſteht aus zwei Abtheilungen. In der äußern ſtehen Sama und Wisna, zwei dienende Geiſter, die aus Holz geſchnitzt und bemalt ſind, und hier den profanen Dienſt haben, den Schauluſtigen in das Allerheiligſte des Tempels zu leuchten, wo Buddha in rieſenhafter, aber unförmlicher Größe, gelb bemalt und mit dem rothen Prieſtermantel angethan zu ſehen iſt. Zu ſeinem Kopfe und zu ſeinen Füßen ſtehen zwei ſeiner Schüler, gleichfalls aus Holz geſchnitzt und bemalt. Unter ſeinen Ferſen erhebt ſich die Schlange, auf zwei Füßen aufgerichtet, und Buddha ſelbſt liegt auf einer Art von Grabmal ausgeſtreckt, um die ewige Ruhe anzudeuten, in der er ſich nach ſo vielen Incarnationen befindet. Sein Kopf mit den pechſchwarzen Locken ruht auf einem hölzernen Polſter. Seine Handflächen und Fußſohlen, ſo wie die der Nebenfiguren, ſind roth bemalt und von Strichen und Linien durchzogen, die eine Zigeunerin verwirrt machen könnten. Außer dieſem Tempel ſind auch noch viele andere indiſche Curioſitäten in kleinen Modellen, aus Holz geſchnitzt und bemalt, zur Schau geſtellt; ſo ein gottesdienſtlicher Aufzug, eine Menge hölzerner Masken von ſcheußlicher Fratzenhaftigkeit, deren ſich die Eingebornen bei Verrichtung ihrer Myſterien bedienen, Häuptlinge von Ceylon in ihrer vollen Tracht, verſchiedene indiſche Alterthümer, Waffen, Gewänder und andere Gegenſtände. Die erwähnten Masken ſind aus ganzen Stücken leichten Holzes geſchnitzt und bemalt; man ſieht daran keine Oeffnung für den Mund, ſondern blos zwei Löcher für die Augen; alle dieſe Gegenſtände kamen aus Ceylon, und werden den Schauluſtigen von einem Eingebornen jener Inſel, der geläufig engliſch ſpricht, erklärt.

Nachträge zu Schiller.

Mit dem dritten Bande ſchloß Eduard Boas ſeine Nachträge zu Schiller's Werken (Stuttgart, Scheible). Wir finden darin Schiller's erſtes Lied, vom Jahr 1775, ſeinem ſechzehnten Lebensjahre, mithin älter als der „Abend," den man bisher für ſein erſtes hielt. Der Herausgeber verdankt es dem Prediger Becker zu Donaueſchingen. Es hat die proſaiſche Ueberſchrift: Schilderung des menſchlichen Lebens, und malt quäleriſche, engbrüſtige Schulſtubengedanken, mit einer grotesken Kraft, die in ihrer Wirkung ins Komiſche überſchlägt.

„Wahrlich, wahrlich, arme Jammerſöhne
Sind wir höchſt geprieſ'ne Herr'n der Welt.
Von Geburt an, bis die letzte Thräne
Aus der armen Schächer Auge fällt.

Schlüpfen wir kaum erſt aus unſrer Tonne
In dies große, weite Narrenhaus,
Grüßen wir ſchon mit Geheul die Sonne;
Alles Elend fühlen wir voraus.

Trägt der Knabe ſeine erſten Hoſen,
Steht ſchon ein Pedant im Hinterhalt,
Der ihn hudelt, ach! und ihm der großen
Römer Weisheit auf den Rücken malt.

Beut uns Jugend ihre Roſenhände,
Welche Güter bringt die Zaub'rin dar?
Mädchen, Schulden, Eiferſucht, am Ende
Hörner, oder die Piſtolen gar.

Sind wir Männer, kommt ein andrer Teufel,
Ehrgeiz heißt er, oft auch heißt er: Weib.
Nahrungsſorgen quälen, ſo wie Zweifel
Einen Narrenſchädel, unſern Leib.

Kommt das Alter endlich angeſchlichen,
Sagt, was hat der arme Greis wohl da?
Huſten und Verachtung, Spott und Siechen,
Bruſtweh, Langeweil' und Podagra.

Um das Maß des Jammers voll zu füllen,
Müſſen wir des Erben Lächeln ſeh'n. —
Lohnt es ſich um dieſes Plunders willen
Wohl der Müh', aus Mutterleib zu geh'n?"

Wir erhalten im dritten Bande mehrere Gedichte in erſter Abfaſſung, einige kraſſe Varianten der früheſten Ausgabe der Räuber vom Jahre 1781, eine Bühnenbearbeitung des Fiesko, die ſich in der Bibliothek des mannheimer Theaters fand, aus dem Jahre 1784 *). Don Carlos er-

*) Dieſe Veröffentlichung verdanken wir Herrn Hoffmeiſter, deſſen „Nachleſe" in zwei Bänden (Stuttgart, Cotta) erſchien. Das Stück ſchließt nach dieſer Bearbeitung mit einer Scene, welche großartig ideal iſt, aber das Trauerſpiel am Drama vernichtet. In einem frühern Monologe iſt der Schluß ſchon vorbereitet, indem Fiesko ſich zur Entſagung ſtark macht. Die Republik ſiegt alſo in ſeinem Naturell, nicht, wie ſpäter, in der Geſtalt des Verrina. Sein Entſchluß bleibt

Digitized by Google

erhalten wir hier in Prosa, in erster Abfassung, wie das Stück in Dresden und Leipzig 1785 gespielt ward, und sich als Manuscript im dresdner Theaterarchiv vorfindet *). Gleichzeitig mit diesem wichtigen Fund erschien auch als ein Ergänzungsband zu Schiller's Werken (Hannover, Helwing) Don Carlos nach dem fragmentarischen Abdruck der vier ersten Acte in Jamben, mit den beiden spätern Bearbeitungen zusammengestellt. Die Prosa des Theatermanuscriptes beginnt ziemlich übereinstimmend mit der letzten Bearbeitung, wie sie uns in der Gesammtausgabe bekannt ist. Dagegen ist das Fragment in Jamben, offenbar später abgefaßt, viel weitschweifiger; mithin kehrte Schiller, als er das Gedicht nochmals überarbeitete, zur ersten strenger gefaßten Introduction zurück. Das Jambenfragment beginnt:

Carlos.

Der Erzspion verfolgt mich überall
Wie die Gerichte Gottes — — Was verlangt Ihr?
Wen sucht Ihr hier? — Dorthin, so viel ich weiß,
Hat sich der König mit dem Hof gezogen.

Domingo.

Der König, Prinz, und alle Granden steh'n
Versammelt im Citronenwald. Die Freude
Herrscht allgemein; sie zu vollenden fehlt
Nur Carlos noch.

Carlos.

— sie plötzlich zu vergiften?

Ist König Philipp seiner guten Laune
Schon satt, daß er die Nattern seines Sohns
Zu Gaste ruft?

Domingo.

Mir unbegreiflich, Prinz.
Der schönste Frühlingstag — die muntern Gärten —
Und rings herum die blumenvolle Flur —
Der Himmel selbst wetteifert mit der Gegend,
Die Kunst mit der Natur — sie aufzuheitern.
Gleich einem Paradies' lacht weit und breit
Das prächtige Aranjuez, und doch,
In Ihrem Aug' nicht eine Spur von Freude.

Carlos.

In diesem lachenden Aranjuez
Sieht Carlos nichts — als seine finstre Seele.

Domingo.

Doch eben dieser räthselhafte Gram,
Den wir schon lang' in Ihren Blicken lesen,
Der Schrecken Ihres Reichs und das Geheimniß
Des ganzen Hofs, hat manche Thräne schon
Dem König, Ihrem Vater, ausgepreßt.

Carlos.

Fließt mir deswegen eine einz'ge minder?
Heilt dieses Herz vielleicht, wenn seines blutet?
Nur Thränen hat er für den einz'gen Sohn? —
Die gibt auch wohl der Bettler seinem Kinde.
Er presse doch nur einen Tropfen Mohn
Aus seines Perus unerschöpften Schachten,
Den Schmerz in diesem Busen einzuschläfern; —
Er biete doch den prahlenden Tribut,
Den ihm sein furchtbarer Vasall, das Meer,
Aus beiden Indien herüberfrohnt, —
Ob er vielleicht den Henker seines Karl's
Damit bestechen kann? — Seht rings herum —
Dies Paradies rief Euer großer König
In eine fürchterliche Wildniß her —
Er rufe doch — sein Karlos läßt ihn bitten —
Ein Lächeln auf mein Angesicht.

Domingo.

Er wird's.

(Der Beschluß folgt.)

*) Gustav Schwab gibt uns jedoch, wie wir nachträglich finden, in der Vorrede zu seinem zweiten Bande von Schiller's Leben (Stuttgart, Liesching) die Mittheilung, daß dieser Don Carlos in Prosa bereits 1808 von Dr. Albrecht im Druck bekannt gemacht wurde.

aber verborgen, er hat den Kampf zwischen dem Gelüst nach monarchischer Machthöhe und republicanischer Tugendgröße für sich gekämpft. Die Verschworenen haben ihm im Namen des Volkes schon gehuldigt, Verina warnt, droht, wofern er als Fürst die Huldigung annehmen werde. Den Schwertstreich, den er auf sie versucht, verhindert das Volk. Da erhebt sich Fiesko, zerbricht das Scepter und wirft es unter das Volk, das jauchzend ruft: „Fiesko, Freiheit!" Zu Verina sich wendend spricht er: „Und mit Drohungen wolltest Du mir meinen Entschluß abnöthigen, den mein eigenes Herz nicht geboren hat? Genuas Freiheit war in dieſem Buſen entſchieden, ehe Verrina noch dafür zitterte, aber Fiesko ſelbſt mußte der Schöpfer ſein. (Verrina's Hand ergreifend, mit Wärme und Zärtlichkeit:) Und jetzt doch mein Freund wieder, Verrina?

Verrina (begeistert in seine Arme stürzend). Ewig!

Fiesko (mit großer Rührung, einen Blick auf das Volk geworfen, das mit allen Zeichen der Freude noch auf den Knieen liegt). Himmlischer Anblick, belohnender als alle Kronen der Welt! (Gegen das Volk eilend.) Steht auf, Genueſer! Den Monarchen hab' ich Euch geſchenkt, umarmt Euren glücklichſten Bürger!" — — Man gestehe, daß dies eine schwindelnde Größe ist, auf welche sich Schiller hier erhebt.

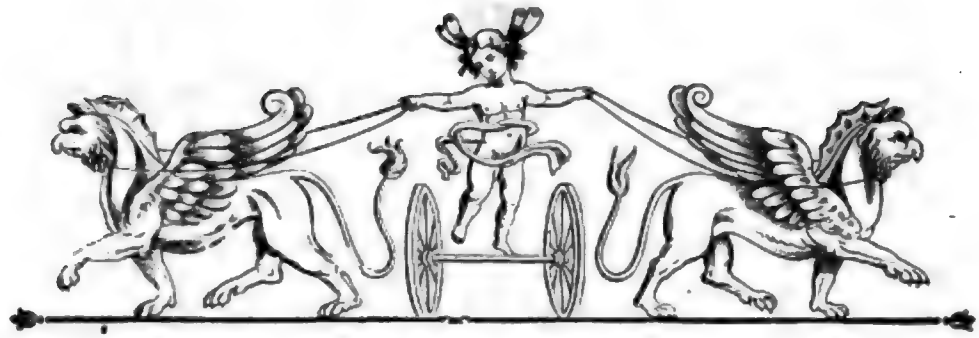
Notiz.

[Pierer's Theaterlexikon.]

Dieses dramatische Lexikon ist bis zum dritten Hefte des vierten Bandes gediehen. Wir finden interessante Abhandlungen über das holländische, indische, italienische und japanische Theater, Biographien von Holberg, Holbein, Holtei, Victor Hugo, Iffland, Immermann, Kemble u. s. w. Sogar die drei Lustspiele der Kaiserin Katharina von Rußland sind berücksichtigt. Der gründliche Artikel über die Juden als Theaterfiguren, namentlich in Bezug auf Shylock und Lessing's Nathan, ist von H. Marggraff und Robert Blum.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 107. — den 4. Juni 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Zur Charakteristik Berlins *).

Wenn ich in Berlin bin, sagte mir Fürst Sch., ein Oesterreicher, so merk' ich noch immer zuviel Absichtlichkeit; „man merkt die Absicht und man ist verstimmt." — Er meinte die Absicht zur Existenz im größern Maßstabe, die Abstraction aus heiler Haut, eine große Stadt zu sein, den improvisirten Entschluß eines brandenburger Kurfürsten und Herzogs in Preußen, plötzlich ein König sein zu wollen. Der Oesterreicher meinte auch die principienmäßige, wo nicht casernenhafte Architektur des modernen Berlins, dessen Häuserreihen in vielen Stadttheilen wie Bataillone aufmarschiren und Front halten. Jetzt construiren sie sich das köpnicker Feld zur funkelnagelneuen Stadt, wie die Berliner selbst zu sagen pflegen. Nach Handel und Fabrikwesen, nach bürgerlichem Bedürfniß und Comfort ist Berlin noch immer keine volle Stadt ersten Ranges; Gardesoldaten, militärisch organisirte Civilbeamte, große Bauwerke und Institute geben nur die Conturen dazu, deren Lineamente sich noch füllen müssen. Daß aber die Existenz des Bürgerthums, sein Bedarf, seine Wohlfahrt und sein Heil der Staatszweck ist, die Maschinerie der Beamten- und Militairwelt lediglich dienendes Triebwerk zu diesem Zweck, das dämmert in Preußen erst als Ahnung heran, man verwechselt hier noch immer Mittel und Zweck. Man kann erstaunen über die Kraft des Geistes, die sich dem gemächlichen Werden entzieht und das Dasein nach abstracten Begriffen ordnet. Aber die Abstraction bleibt immer eine Anticipation, deren hohle Form sich einer zukünftigen Erfüllung entgegensehnt. Ein Beamtenstaat ist immer nur ein vormundschaftlicher, provisorischer. Man kann ein Musterding von Staat hervorzubringen scheinen, und doch immer noch in der bloßen Vorhalle zum wirklichen Staats- und Nationalleben bleiben. Mechanismus und Ordnung werden nie die Volkskraft ersetzen, Gehorsam nie die Begeisterung, Gesetze nie die Sitte.

Auch darf man sich nicht verhehlen, daß ein philosophisches System, selbst wenn es irgendwo auf das kräftigste Fuß faßt und sich praktisch verzweigt, niemals die sonst fehlende Production poetischer Lebenskräfte ersetzt oder nicht vermissen läßt. Die Hegel'sche Philosophie hat in Berlin eine Periode gehabt, in deren Pflege sie fast Staatsglaubensbekenntniß werden zu wollen schien. Diese Epoche ist in Preußen vorüber, die Hegel'sche Schule ist zur Opposition gedrängt, sie sieht sich genöthigt, den Hang zum beschaulichen Quietismus aufzugeben, ihre besseren Kräfte als oppositionelle zu entfalten. Marheineke, Vatke, Werder haben, als ihnen jüngst die Studenten Lebehochs brachten, die Freiheit der Wissenschaft leben lassen, Rosenkranz in Königsberg hat die Petition in der bekannten Verfassungssache unterzeichnet. Sonst war es anders; man ließ, so lange Altenstein Minister war, die Herrschaft der Wissenschaft leben; denn Freiheit will in Deutschland nur so viel sagen,

*) Brieflich aus Berlin. D. Red.

Digitized by Google

als ihr Kampf gegen Beschränkung. Der oberste Staatswille soll nie Partei sein und das jetzige Gouvernement von Preußen hat sich wider Willen das Verdienst erworben, die Hegel'schen Philosophen zur Opposition gezwungen zu haben. Diese Schule hat stark an sich zu arbeiten, will sie mehr als Schule, will sie, wie weiland die Kant'sche, concretes deutsches Leben sein, die Volksadern erfüllen, die Gänge und Kanäle des wirklichen Daseins durchfluthen. Diese Philosophenschule, da sie fürder nicht mehr gleich leichtes Spiel hat, wird anfangen müssen, klug zu sein, wenn sie wirken will; sie wird ihre ästhetische Rohheit, die selbst einem Rosenkranz noch anklebt, aufgeben müssen, um das Leben der Gesellschaft besser zu fassen und ihm beizukommen; sie wird die bornirte Rechthaberei, die jede Nüance der weiteren und reicheren, wenn auch indirecten Entwickelung des Princips verwirft, fahren lassen; sie wird es sich überhaupt nicht so leicht zu machen haben, das lebendige Leben dem Princip nachzusetzen; sie wird den hohlen Dünkel der Arroganz, der das Concrete nur zum Genuß für die Abstraction bestimmt ansieht, unter den Personen ihrer Propaganda strafen; sie wird den geschmacklosen Schwulst in ihrer Diction gänzlich tilgen, die unfruchtbaren Köpfe unter sich zum Respect gegen den Inhalt des Lebens, der nicht der Form wegen da ist, zu zwingen suchen. Es ist beklagenswerth, wie sehr Hegel's großer Fond unter den Händen seiner Erben zum todten Capitale geworden ist. Wie sich bisher die Schule in der Entwickelung ihrer Jünger hielt, hatte das Berlinerthum zu starken Einfluß auf ihr Werden. Was sich an imponirender Geisteskeckheit, aber auch an hohler, schnöder Anmaßung und dürrer Unfruchtbarkeit im berliner Wesen als charakteristisch vorfindet, hatte in Hegel'schen Manieren, in der ganzen Gebahrung einiger seiner Schulmaximen einen wissenschaftlich erhöhten und forcirten Ausdruck gewonnen. Die Maximen der Anhänger haben den Kredit der Hegel'schen Lehrsätze in Deutschland heruntergebracht. Die Brutalität der Abstraction, allem Inhalte gegenüber, und die Arroganz des Berlinerthums, das in ganz Deutschland mit Recht als widerwärtig verschmäht und gehaßt wird, diese beiden Züge im Hegel'schen Wesen haben es verschuldet, wenn die Umpflügung des gesammten geistigen deutschen Bodens durch die Gedankenpflugschaar des großen Philosophen nicht so vollständig erfolgte, als es jeder wahrhaften, im Zeitalter wurzelnden Doctrin Aufgabe ist. Jede Religion, jede Philosophie erhält Modificationen nach territorialen Eindrücken, aber mich dünkt, die Hegel'sche habe nicht eben gewonnen, indem sie aus dem Schwabenthum mälig verberlinerte. Eine echte Philosophie Deutschlands streift jeden provinciellen Schmuz von sich. —

Ich blättere in dem Nachlasse Franz Horn's, der in einer von Gustav Schwab und Friedrich Förster, dem Schwager des Verstorbenen, veranstalteten Auswahl erschienen ist*). Horn gehörte zu den Vielen, die das Leben Berlins von auswärts bereichern, ihm fremde Elemente zuführen, aber, wie von einem großen Proceß absorbirt, spurlos in ihm verschwimmen. Kein größerer Gegensatz ist denkbar, als Berlin und Franz Horn mit der süßlichen Gemüthseligkeit seines empfindsamen Sinnens, Horchens und Lauschens. Kranke Fühlfäden solcher Seelen empfinden aber fein, wo es sich um den Causalnexus in atmosphärisch-klimatischen Verhältnissen handelt. Wir finden unter den kleinen kritischen Skizzen von Horn's Nachlaß, den die Herausgeber mit Recht als Psyche, als hingehauchte Töne, bezeichnen, auch ein Schnitzelchen über Berlin. Horn erledigte nie ein Thema, er entzückte sich zu schnell über die kleinen Spielereien des Zufalls, bevor er die Nothwendigkeit der Sache erfaßt hatte. Deshalb die unzähligen Andeutungen und kritischen Strichelchen, die er Zeit seines Lebens aufsetzte, immer voll hübscher Bemerkungen, niedlicher Wahrnehmungen, sauberer Einzelblicke. An dem Wesen und der Physiognomie Berlins fiel ihm nun auf, daß diese Stadt, die Residenz eines groß anstrebenden modernen Staates, die sich eine Summe deutscher Intelligenz, einen Centralpunct des germanischen Geisteslebens nennen möchte, seit ihrer Existenz bis zum Schluß des achtzehnten Jahrhunderts nur Einen Dichter, Ludwig Tieck, und in frühern Zeiten einen geistreichen feinen Versificator, Canitz, producirt hat**). Das ist eine unter den vielen großen Merkwürdigkeiten dieser Stadt, aber es gibt, wie Horn bemerkt, deren fast noch größere. Ver-

*) Unter dem Titel: Psyche, Leipzig bei Teubner, Bd. 1. mit dem wohlgetroffenen Bilde Horn's. Unter den vielen literarhistorischen und biographischen Aphorismen nehmen die Artikel über Lessing's Leben und Werke das vorzüglichste Interesse in Anspruch. Horn wollte Lessing's Leben im Zusammenhange darstellen. Sein eigner Lebensabriß, der dem Bändchen vorangestellt ist, scheint ein Auszug der größern Arbeit, welche Karoline Bernstein (Leipzig, Brockhaus) über ihren Freund und Lehrer lieferte.

**) Es muß auffallen, daß Horn nicht an Achim v. Arnim dachte, der 1781 in Berlin geboren ist. Er freilich wie Tieck suchten und fanden südliche Luft für ihre innere Welt. D. Red.

Digitized by Google

lin hat z. B. stets lediglich dem mathematischen Verstande und dem Witze gehuldigt, andere Zeitrichtungen selten getheilt. In Berlin wurden keine Theosophen, keine Paracelsisten und Böhmisten geboren. Hierbei muß man freilich einschieben, daß keiner menschlichen Existenz die Ergänzung vorherrschender Einseitigkeit erspart bleibt, Berlin vielleicht jetzt das Schicksal hat, in gewissen Dunkelheiten nachzuholen, was es früher in der Frivolität des gemüthleeren Verstandes eingebüßt. In Berlin, fährt die Horn'sche Psyche fort, wurde Lohenstein nicht angebetet, hier dichtete man keine Nachtgedanken, hier hat kein Klopstockianer seine Wiege gehabt. Hier begegnete man den Werther'schen Leiden durch Werther'sche Freuden, wie denn die Nicolai'sche Parodie auf Werther, wo die Pistole des guten Schwärmers mit Hühnerblut geladen ist, durchaus als berliner Witz von damals genommen werden muß. Auf die damalige Sturm- und Drangperiode der deutschen Gemüther ließ man sich in Berlin nicht ein, hier hielt man sich von der Empfindsamkeitsperiode völlig frei, und wollte nichts wissen von dem, was damals an die hundert Schriftsteller die Wonne der Thränen nannten; vielmehr schrieb man mehrere hundert satyrische Bücher dagegen, die jedoch meist ohne Werth sind. Hier wurden keine Bardengesänge angestimmt, hier dichtete man keine Volkslieder wie die im Wunderhorn. Hier ließ man sich nicht auf Lavater'sche Physiognomik, noch weniger auf dessen christlichen Feuereifer und Uebereifer ein, sondern konnte gar nicht aufhören, sich über den wunderlichen Scribenten lustig zu machen. — So weit reichen Horn's Wahrnehmungen. Das spätere Berlin, das Hegel'sche und das heutige, kannte Horn nicht, obschon er bis zur Mitte des Jahres 1837 lebte.

Ich greife in meiner Lectüre zu einem andern Buche, zu den „Erinnerungen eines Preußen aus der Napoleonischen Zeit*)," von George, wie sich der Verfasser nennt, offenbar ein Mann, der das Decennium von 1805 bis 1815 in Berlin selbst erlebte, ein gescheidter Kopf, der unabhängig denkt, und dem gemäß eine freie Stellung zu behaupten scheint. Der Verfasser schildert die Stimmungen der Residenz seit dem Betreten des ansbacher Gebiets. Berlin glich einem Feldlager, und die Armee Friedrich des Großen, wie sich die preußischen Truppen noch immer nannten, blähte sich pfauenhaft, zugleich noch mit dem ganzen weichlichen Comfort, den die üppige Friedenszeit unter dem zweiten Friedrich Wilhelm hatte aufkommen lassen. Es war wirklich unglaublich, welche entsetzliche Masse von Gepäck in jener Zeit ein Regiment mit sich führte; der Hof des Hauses, in welchem ein Capitain quartiert war, enthielt zwei große Wagen, in deren einem Käfiche für Geflügel angebracht waren; die leibliche Sorge für die Befehlenden schien die hauptsächlichste. An Pracht in Uniform und Haltung zeichnete sich bei dem damaligen Manöver in Berlins Umgegend besonders das Regiment Leibhusaren aus, in rothen Dolmans, blauen Pelzen mit Bärenmützen, die Officiere mit Tigerfellen behangen, auf denen Sonne, Mond und Sterne stark vergoldet prangten. Die Politik von damals ist noch unerklärlich, wie der Verfasser behauptet; die Convention des Grafen Haugwitz ist nie veröffentlicht; von entschiedener Feindseligkeit ging man plötzlich zur Ruhe über. Auch über die Besetzung Hannovers ist nichts Officielles publicirt worden. Offenbar wiegte sich Berlin, das ewig streitsüchtige und kritisch hungrige, damals in einem Dünkel, wie ihn die Armee Preußens theilte. Uebrigens war man nicht kleinlich, man ließ der Zeitstimmung offene Sprache. Wochen und Monate lang waren Berlins Bewohner mit Zacharias Werner's Weihe der Kraft beschäftigt. Dies Stück war damals neu, Iffland als Martin Luther war ein Nationalereigniß, das man mit tobendem Jubel begrüßte. Erst später, als die Gendarmenofficiere im Sommer eine Schlittenfahrt veranstalteten, bei welcher die Personen des Dramas, Luther hauptsächlich, im Costüm die Hauptstraßen der Stadt durchfuhren, wurde diese Persifflage Grund zum Verbot des Stückes. —

(Der Beschluß folgt.)

*) Erschienen in Grimma, Verlagscomptoir. Von vorzüglichem Werthe ist die Schilderung von Berlins Antheil an den Kriegsereignissen der Jahre 1812 bis 1815, auf welche der geneigte Briefsteller nicht weiter eingeht. D. Red.

Nachträge zu Schiller.

(Beschluß.)

Und nun gibt ihm der Beichtvater den Rath, sein Herz dem Vater zu öffnen. Den Freunden des großen Dichters muß das weitere Vergleichen der alten und neueren Jambenausgabe von sprachlichem Werthe sein. Die prosaische Abfassung des Drama's, die wir in Boas' Nachträgen erhalten, gewährt dagegen das noch größere Interesse, die Umgestaltung des Stoffs zu verfolgen. Der Schluß der Tragödie ist in dem Theatermanuscript ein anderer. Wie Carlos die Maske vorlegt und zu seiner Mutter sagt: „Leben Sie glücklich, meine Mutter! dies sei mein letzter Betrug!" der König mit den Worten vortritt: „Es ist Dein

Digitized by Google

letzter!" drückt Carlos ein Pistol auf ihn los, aber die Kugel fehlt. Mit großem Theaterlärm läuft nun Alles durcheinander. Die Garden schreien: „Ist der König todt?" Carlos ruft: „Hülfe der Königin, ist sie getroffen?" Mit Fackeln erhellt man nun die dunkle Scene. Lerma sagt: „Sie lebt! Es ist nur eine Ohnmacht! Der Schrecken — König: Der Schrecken einer Buhlerin! Carlos (fürchterlich zum König): Buhlerin, Sire? — der Schein ist wider uns, aber zittern Sie, ihre Tugend zu lästern! König (schrecklich lachend): Tugend? — Spanier, Ihr seid Zeugen, wie ich Eure Königin überraschte! Carlos. Der Schein ist wider uns! Ich kann nichts zu unsrer Rechtfertigung sagen. Ihre Seele kann es nicht fassen, daß auch bei dem höchsten Schein des Lasters die erhabenste Tugend bestehen kann. Wir sind überwiesen vor Menschen; aber droben ist Einer, der das Verborgene beleuchtet. König. Nenn' ihn hier nicht, frecher Lästerer! Ich habe genug! Und brauch' ich weitere Beweise? Man führe ihn in die Kerker des heiligen Amts. Dort werde ich mich selbst als seinen Ankläger stellen. Carlos. Eine kleine Geduld! Ich bin ohne Rettung verloren, ich weiß es. Blut dürsten meine Richter, meine Todfeinde werden über mich sprechen. Und wenn die Wahrheit vom Himmel stiege, meine Unschuld zu beschwören, sie würde mich doch nicht aus ihren schrecklichen Händen reißen! Aber hört mich, Spanier! hascht meine letzten sterbenden Worte auf! Bewahrt sie heilig und laßt sie bis in die Nachwelt herunterschallen! Eure Königin ist unschuldig, Spanier! Im Tode ist Wahrheit! Ich trete vor den Richter der Welt! (ersticht sich und fällt Alba und Feria in die Arme) König (mit einem Schrei des Entsetzens). Mein Sohn! — o, mein Sohn! (will auf ihn zugehen und sinkt nieder. Vorhang fällt.) — Dieser Carlos in Prosa ist ganz von der Art der frühern Periode, König und Sohn sind wie Präsident und Ferdinand in Kabale und Liebe gehalten. Erst nach mehrfacher Umarbeitung streifte das Gedicht die erste Rohheit ab, um Handlung und Personen aus den Schranken wilder Gemeinheit in ein höheres Gebiet zu heben; freilich wurden dann aus den Bestien überirdische Wesen, die, um nicht zu sinken, sich beflügeln. Aus der animalischen Wildheit sprangen des Dichters Charaktere plötzlich über zu ätherischer Körperlosigkeit, seine Dichtung faßte nicht die Menschenwelt, die sich zwischen beiden Erdpolen getragen fühlt, aber sie war nach beiden Seiten groß, im Ungeheuern wie im Idealen. An diesem zwiefachen Carlos, in Prosa und in Jamben, kann man die Natur Schiller's recht getreulich belauschen.

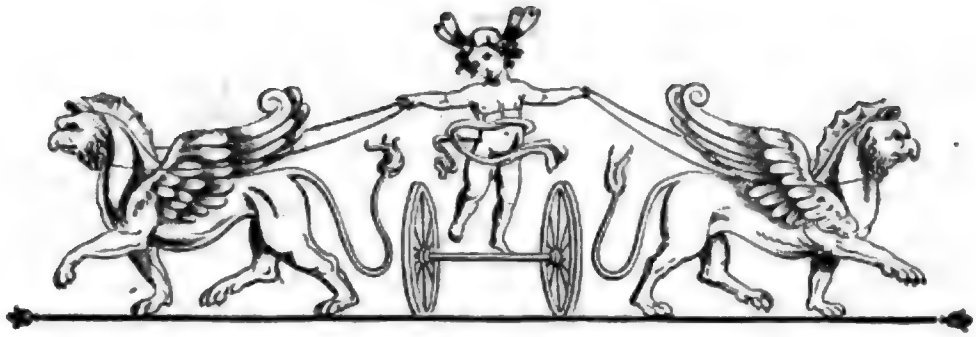
Im ersten Bande der Nachträge hat Eduard Boas mehrere interessante Varianten zum Carlos gegeben; im dritten Bande theilt er einen Monolog des Marquis Posa mit, den Schiller für die erste Darstellung in Weimar schrieb. Der Dichter fühlte, wie dunkel der Rettungsplan für Don Carlos dem Zuschauer bleibt; mit dem Selbstbekenntniß glaubt er ihn motiviren oder andeuten zu müssen. Statt der letzten Worte im vierten Akte Scene 18., mit welchen Posa den Dolch auf die Brust der Prinzessin Eboli setzt und wieder fallen läßt, spricht er, nachdem er sinnend einige Male auf und niedergegangen:

So rett' ich ihn, und auf mich selbst
Will ich den Donner seiner Rache leiten, —
Verwirren will ich dieses Königs Sinn.
Mich selber klag' ich als den Schuld'gen an,
Und Frist verschaff' ich ihm, daß er entrinne.
Doch wie vollbring' ich's? — Wie? ist's denn so schwer,
Den Argwohn der Tyrannen aufzuwecken?
Das Gute nur hat Mühe, zu dem Thron
Zu dringen; doch auf tausend Straßen wandelt
Das Böse ihrem offnen Ohre zu;
Vor ihrem Einbruch schützt nicht Schloß noch Riegel,
Sie lösen selbst der Briefe heilig Siegel!
Dank sei es der Tyrannen Furcht und List,
Vor der nichts heilig, nichts verschlossen ist.
Ihr eignes Werkzeug sollen sie mir leihen,
Den Freund aus ihren Händen zu befreien! (ab.)

Mit dem dritten Buche ist nun die schon erwähnte treffliche Arbeit von Gustav Schwab über Schiller's Leben vollendet. Es ist entschieden das Beste, was über den Dichter mit Liebe zusammengetragen wurde. Näher auf Schwab's Darstellung einzugehen, geböte eine Berücksichtigung dessen, was Hoffmeister, Hinrichs, Carlyle und Döring geleistet, wozu sich nicht gleich der Raum findet. Wir verweisen nur noch kurz auf die „Urkunden über Schiller und seine Familie," die Schwab in einem Heftchen zum Besten des in Marbach zu errichtenden kleineren Denkmals (Stuttgart, Liesching) zusammengestellt hat. Aus dem Taufregister zu Marbach ergibt sich, wie wir schon früher nach Schwab's Angabe angeführt, der 11. November als Schiller's Geburtstag. Allerlei Curiosa in den Zeugnissen, die dem Knaben ausgestellt wurden, sind für Liebhaber solcher Dinge willkommen. In Orthographie und Sprachwendung stellt sich in diesen Testaten die schwäbische Natureinfalt selbst ihr Testimonium. Beim Eintritt in die Karlsschule ward Schiller's Leibesbeschaffenheit „mit einem ausgebrochenen Kopf und etwas verfrörten Füßen behaftet, sonst aber gesund befunden." Ein Attest über seine Kenntnisse gesteht ihm ziemliche Fertigkeit im Verstehen des griechischen neuen Testaments, womit dem Glauben, Schiller habe nie Griechisch getrieben, widersprochen wird; in den „Trivial-Schulen" habe er bereits einen guten Anfang in der lateinischen Poesie gemacht. Bei seinem Austritt aus der Karlsakademie erhielt er im Zeugniß unter der Rubrik: „Genie" — gut. — Der Anhang gibt uns fünf neue Briefe Schiller's, worunter ein ungedrucktes Autographon. Der Brief äußert eine rührende Sorgsamkeit Schiller's um seine Kinder. Ein Gedicht „An den Kaiser Napoleon, 1804," das neuerdings wieder von Karl Hoffmeister für Schiller's Werk gehalten und commentirt wurde, hat Karl Müchler als seiner Autorschaft zugehörig öffentlich in Anspruch genommen. Den philosophischen Commentatoren geht es mitunter wie dem Tieckschen Magister Ubique in der Vogelscheuche, dem ein Wirthshausschild genügt, um daran die Ideen eines „Stilllebens" sublim zu entwickeln.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends **108.** den 5. Juni 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Gedichte von Ernst Minneburg.

1. Du darfst sie nicht lesen!

Die Lieder alle,
Die ich sang
In meiner Liebe
Schmerzensdrang,

Du darfst sie nicht lesen,
Mein einzig Lieb!
Sie klingen alle
Zu weh, zu trüb.

Und daß kein Zufall,
Kein böser je
Sie möchte bringen
In Deine Näh,

Und Du dann weintest
Immerhin,
Wenn ich schon lange
Nicht mehr bin;

So nahm ich die schlimmsten
Heut zur Hand
Und hab' im Feuer
Sie all' verbrannt.

Ha, wie es rauschte,
Ha, wie es sprühte,
Als in den Flammen
Die Qualen verglühte!

Ha, Funken flogen
Daraus hervor,
Als wollten sie steigen
Zum Himmelsthor!

Nun ist mir leichter
Und wohler ums Herz,
Seit ausgeglommen
Mein Liederschmerz.

Nun darfst Du Engel
Nicht traurig sein,
Wenn Du wirst lesen
Die Lieder mein.

Und siehst Du's manchem
Auch noch wohl an,
Daß die Lieb' dem Sänger
Viel Leid's gethan:

O, so behalte
Nur frohen Muth!
Und lächle und denke:
Er war mir gut!

Es würde stören
Meine Grabesruh,
Säh ich Dich trauern,
Du Engel, Du!

2. Aussicht.

Wie durch ein zertrümmert Schloß
Weht die warme Frühlingsluft,
Und im Winkel unvermerkt
Junges Grün ins Leben ruft:

Digitized by Google

O, so drang mit Frühlingsmacht,
Lebenlockend voller Lust,
Heut ihr milder, stiller Blick
Durch die Trümmer meiner Brust.

---

3. Vorwärts.

Durch das Thal kam ich gezogen,
Sah die jungen Saaten wogen,
Sah das Bächlein munter ziehen
Und die Frühlingsblumen blühen.

Und da hat es nah gerauschet,
Daß ich andachtsvoll gelauschet;
Bach und Blümlein leise, leise,
Sangen wechselnd diese Weise:

Bach.

„Nimmer darfst Du stille stehen,
Nimmer darfst Du rückwärts sehen;
Vorwärts schreite rasch und heiter!
Vorne wird die Aussicht weiter."

Blümlein.

„Von der Erd' emporgehoben
Wende Deinen Blick nach oben!
Licht und Thau daher entflossen,
Hat auch unser Aug' erschlossen."

Bach.

„Gibt der Himmel wenig Regen,
Schütze selber Dich dagegen!
Schmal, doch tief muß man sich gründen,
Will man sichern Ausgang finden."

Und so sangen sie noch länger
Diese wunderbaren Sänger;
Doch ergriffen eilt' ich weiter,
Und bald war die Aussicht heiter.

Zur Charakteristik Berlins.

(Beschluß.)

Das Unglück des Jahres 1806 bei Jena fiel wie ein kalter Wetterschlag in den hellen Tag. Man war noch kurz zuvor so patriotisch sicher, so erstaunlich national vollbrüstig gewesen, und mit wenigen Hieben war die ganze Monarchie, die sich auf Friedrich des Großen Ruhm stützte, vernichtet. Wie wenig Berlin sich damals als eine fertige Großstadt mit concentrirtem und organisirtem Nationalbewußtsein erwies, schildert der Verfasser in dem Artikel: „Napoleon in Berlin." Es ist, wie er sehr richtig bemerkt, eine Eigenheit der Stadt Berlin, daß die Ereignisse, die in der Nähe Statt haben, sehr langsam dort bekannt werden, und hat wohl in dem eigentlichen Mangel politischer Tagesblätter ihren Grund, während man die Weltbegebenheiten daselbst verhältnißmäßig schnell genug kennen lernt. Was dagegen in der Nähe vorfällt, wird durch mündliche Erzählungen mitgetheilt, und während in einigen Straßen, deren Bewohner zusammentreffen, irgend etwas Wichtiges bekannt und besprochen wird, bringt blos der zufällige Besuch eines andern Districtbewohners vielleicht nach einigen Tagen erst diese Neuigkeit in fernere Stadtgegenden. Dieser Umstand, dessen Wahrheit nicht zu bezweifeln, macht sich sogar noch jetzt, wo die Communicationsmittel vielfältig geworden sind, nicht selten fühlbar. Nicht für die Inwohner; denn es gehört zu den Eigenheiten der Berliner, erstaunlich süffisant zu sein. Man will gar nicht wachsen, und die an und für sich dürftige Creatur verbessern. Unter den Stadtverordneten Berlins sitzt ein einziger Gelehrter, Professor Jumpt, der zufällig Hausbesitzer ist, und wahrscheinlich über Rom und Griechenland mehr als über die dringenden Bedürfnisse seines Zeitalters zu sagen weiß. Auch will man gar nicht fortschreiten; man ist in Berlin optimistisch bis zum Uebelwerden, und die brandenburgischen Stände wollten anfangs gar nicht Gebrauch machen von dem königlichen Anerbieten, ihre Verhandlungen während der Dauer der Sitzungen zu veröffentlichen. Während im regierenden Beamtenstande der Respect vor der Stimme der Oeffentlichkeit geringfügig ist, ergibt sich also im Publicum selbst kein Bedürfniß in dieser Beziehung, oder es erweist sich als getrübt, gestört, und die Gesinnung der Masse kann vor Dünkel nicht aus den Augen sehen. Das Publicum ergibt sich hier wieder als eine nicht germanische, als eine Mischrace mit starkem slavischem Beisatz. Berlin, müssen wir sagen, ist in diesem wesentlichen Puncte der Entwickelung, im öffentlichen Leben, weit hinter den kleinern Städten in Mittel- und Süddeutschland zurückgeblieben, die ohne Stolz, aber mit germanischer Innigkeit, eine freie Stirn haben und das Auge aufschlagen. Gerade weil Berlin immer auf seine wissenschaftliche Intelligenz, die das Gouvernement dort zusammenhäuft, pochen kann, beschwichtigt es sich, täuscht sich und kommt nicht zu derjenigen Intelligenz, die noth thut, zur bürgerlichen. Der getreue Beobachter von damals, der sich George nennt, schlägt den Mangel öffentlicher Organe hoch an, wenn er die charakterlose Unklarheit schildert, in welcher man sich damals von den Ereignissen überraschen ließ. „Nach der Revue," erzählt er, „eilte Napoleon wieder zur Stadt. Das berliner Publicum stellte Betrachtungen über den

Digitized by Google

Wechsel der Dinge an, wie erst vor fünf Monaten die preußische Revue bei Berlin gesehen worden, die man weit entfernt war für die letzte ihres Namens zu halten, und so ging Jeder nach Hause. Hernach aber, wie erstaunte man da, als die ersten französischen Official-Berichte über die Schlacht bei Jena in den Zeitungen erschienen, und sich daraus der entsetzliche Verlust ergab, den die preußische Armee erlitten, die nun in einzelnen Corps zerstreut umherirrte. Diese Niederlage hatte man nicht erwartet, Viele bestritten sie noch aufs heftigste mit dem gewöhnlichen Nothbehelf, daß die Angaben übertrieben und erlogen wären. Der Augenschein aber ergab zu sehr das Gegentheil. Und der Lange'sche „Telegraph", das damalige berliner Journal, das glühenden Haß gegen Napoleon aussprach, und die heftigsten Ausdrücke dazu gebraucht hatte, war der eifrigste Anhänger der Franzosen geworden, und sprach mit Hohn und Erbitterung gegen Preußens Herrscher und Regierung. Dieses Blatt wurde allgemein verachtet; sein Redacteur begnügte sich nicht, wie die andern Zeitungen, die aufgegebenen Artikel im Geiste der Franzosen aufzunehmen, sondern er selbst füllte sein Blatt mit eigenen Aufsätzen, die an schmuzigem Eifer, vergrößert durch skandalöse Erzählungen und großentheils Erdichtungen, alles Aehnliche übertrafen." — So ging es Berlin damals mit seiner Journalistik. Als später die vertrauten Briefe des Kriegsraths v. Cölln und dessen Feuerbrände in der Lesewelt erschienen, konnte nicht wieder gut gemacht werden, was durch den Mangel einer freien Presse und einer ehrlichen, selbständigen, moralisch und geistig gesicherten Journalistik verübelt war. Herr v. Cölln suchte die vielen Mängel der preußischen Verwaltung vor dem Kriege zu schildern, wobei er im schmerzlichen Gefühl seiner patriotischen Erbitterung die Feder zu tief in Galle tauchte. Nächstdem erzählte er die Vorfälle des letzten Krieges, und brachte viel interessantes Einzelne zum Vorschein. Das Publicum lernte dadurch manches Verdienst kennen, zugleich auch viele Elende verachten, die, des preußischen Namens unwürdig, aus schnöder Selbstsucht oder Unfähigkeit, ihre Pflichten verletzt hatten. Es ist wohl nicht zu viel gewagt, anzunehmen, daß genannte Schriften zur Umgestaltung der Zustände in Preußen damals beigetragen haben. Für die Bearbeitung der öffentlichen Stimme kamen sie zu spät, nur Journalistik weiß im Momente zu wirken, und zugleich bleibt sie durch fortgesetzte moralische Controle über Personen und Zustände eine nachhaltige und unausgesetzte Macht. Der Verfasser jener Schriften aber, sagt unser Verfasser, wurde für seine Freimüthigkeit, die allerdins mit mehr Schonung verbunden sein konnte, mit langem Festungsarrest bestraft; seine damals vielbesprochenen Werke sind in Vergessenheit gerathen, deren werthvoller Inhalt und muthmaßlicher Erfolg gehört zur Geschichte Berlins.

Die Schletter'sche Gemäldesammlung in Leipzig.

Was der Kunstsinn sich zum eignen Genuß an Schätzen zusammenstellt, kann nicht füglich, selbst wenn es einem erweiterten Kreise zugänglich wird, der öffentlichen Kritik anheimgegeben sein. Gleichwohl kann die Wichtigkeit einer Privatsammlung dem öffentlichen Berichterstatter seinem Publicum gegenüber die Pflicht auferlegen, gewohnterweise Rede zu stehen. Wird der Genuß der Privatschätze nicht mit der regen Eifersucht behütet, die vor den Schlössern und Villen englischer Aristokratie Wache hält, wird vom Besitzer der Kreis der Genießenden nach offenherzig freier Art italienischer Nobili erweitert, so darf auch wohl der Beschauer, falls er Verpflichtungen an die Oeffentlichkeit hat, sich einige Hinweisungen gestatten, die nichts weniger als Kritik sein dürfen. Seit längerer Zeit weiß man in Leipzig von zwei Privatgalerien, die in vieler Hinsicht die Beachtung Kunstliebender verdienen, es sind die Gemäldesammlungen des Hrn. Hofrath Keil und des Hrn. Baron Speck von Sternburg, die letztere in Lützschena bei Leipzig. Diesen Galerien reiht sich die des Hrn. Schletter an, der bei einem längern Aufenthalt in Paris Gelegenheit fand, einen ganzen Cyclus von hervorstechenden Werken französischer Kunst um sich zu versammeln. Auf diesem Boden neuerer französischer Malerei dürfte der Salon des Hrn. Schletter der ausgezeichnetste in Deutschland sein. Indem wir hier auf Vollständigkeit und genaue Angabe verzichten, stellen wir die Schätze der Sammlung, je nachdem sie sich uns bei einige Mal wiederholtem Besuch hervordrängten, zusammen. Von Biard, dessen Sklavenhändler vor einigen Jahren durch die Debatten, die dies Bild anregte, in Leipzig fast Epoche machte, finden wir die berühmte Eisbärenjagd, im Original und in einer kleinern, aber gleich sorgfältig ausgeführten Farbenskizze. Ferner das große Krokodilbild, eine entsetzenvolle Scene aus der wilden Tücke africanischer Natur, eine Negermutter darstellend, die ihren schwarzen Buben gegen den Angriff des Krokodils zu schirmen sucht, indem sie dem Ungethüm selbst entgegenspringt. Biard liebt den Kitzel, der im Schauder vor der tropischen Naturverwilderung liegt. Im Genrestück malt er gern die Caricatur mit komischer Situation; von der Art ist die vielfach bewegte Posthausscene im Moment des Briefempfangens. Wahrhaft tiefsinniger Poet in Farben ist Biard in dem Bilde der wahnwitzig kranken Majestät, die an der Hand der Geliebten zum Altar flüchtet, um die Schrecken des innern Gesichts loszuwerden, während zwei Priester mit Gebet und Weihrauch den Exorcismus beginnen. Sollen wir neben dem Glanz und der pikanten Ausartung tragischer Intentionen in der französischen Malerei gleich auf einen idyllisch versöhnenden Gegensatz deuten, so sind es die Bilder von

Digitized by Google

Destouches, deren liebliche naturfrische Harmlosigkeit in der Malerei der jetzigen Zeit ihresgleichen sucht. Die Geschwister führen auf einem Karren den verwundeten Bruder, den die Uniform der polytechnischen Schüler kleidet, aus dem Tumult des Kampfes und bitten, vor einem Hause haltend, um Unterkunft. Dies das eine Bild; das andere ist in einem besondern Zimmer die kleine neckische Unschuld vom Lande, die sich lachend zwischen Betten und Gardinen vor uns birgt. Von Jacquard: der kranke Sohn des Grafen Gaston, der sich zu Tode hungert und vor unsern Augen sichtlich an seinen Gliedern und Kleidern hinschwindet. Von Le Poittevin: der Contrebandier am Felsenufer, hinausschauend ins Meer, sein Weib an seiner Seite hangend. Von Franquelin zwei schöne Stücke, darunter die römische Mutter, vor der Madonna knieend, ihr krankes Kind der Benedeiten darbietend, hoffnungsstark im Glauben auf erlösendes Heil. Von Dubuisson: normännische Gäule vom schwersten Caliber, Schiffe ziehend. Von Watelet: eine romantische, wilde, unruhige Landschaft mit Mühle und Waldbach. Von Vernet: ein Volblutsaraber, Original, und seine Judith und seinen Sklavenmarkt in Copien. Von Delaroche: eine Copie der Söhne Eduard's. Von Ludwig Robert: eine Copie seiner römischen Schnitter. Von Winterhalter: ein herrlicher Eremitenkopf. — Mit den beiden letztern stehen wir bereits auf deutschem Kunstboden, obschon beide Maler unter französischen Einflüssen malten und malen. Robert war bekanntlich Schweizer, aus Genf gebürtig; das Original seiner Schnitter, das größere, ist im Louvre, ein kleines im Besitz des Grafen Raczynski in Berlin. Winterhalter in Paris ist Badenser von Geburt; er malte vor Kurzem die gesammte Familie Ludwig Philipp's. Von deutschen Bildern treten uns am bedeutendsten aus der Sammlung heraus: die ausgezeichneten Landschaften von Scheuern, ein Winterstück und zwei mit mittelalterlicher Romantik, das eine mit den Nebeln in den Bergschluchten, das andere ein See mit Schiffenden. Von Sohn das berühmte Stück Donna Diana, von Achenbach ein Seestück mit Felsenufer, von Ulrich, einem uns bisher unbekannten Maler, drei Bilder, darunter ein bedeutendes Seestück, von Wickenberg außer zwei köstlichen Scenen aus dem plebejer Familienleben des Nordens das berühmte Eisstück, das hier früher bereits auf der Ausstellung die gerechteste Bewunderung in Anspruch nahm. Mit Wickenberg sind die Grenzen, die sich die Eigenthümlichkeit der Düsseldorfer stellt, entschieden überschritten; Wickenberg ist Schwede und lebt in Paris. Von deutschen Bildern ist noch Zeller's italienische Gruppe tanzender Figuren herauszuheben. Mit Canon treten wir aus der französischen Sphäre in eine andere über; Canon war lange Zeit in Spanien, sein Bettlergreis mit dem Lumpenjungen hat nicht den Humor, den Murillo's geniale Straßenscenen bieten, aber entschieden spanisch ist ein zweites Bild von Canon, einen Bauer darstellend, der die ganze Grandezza des Grande mit der wilden Verwegenheit des Banditen vereinigt. Wir finden mit diesem Bilde den Uebergang zu andern, meistens älteren spanischen Stücken. Von Tobar sehen wir ein Bild, dessen Gegenstand uns unklar blieb, anscheinend Christus mit einem schlafenden Knaben im Arm, vielleicht allegorisch zu nehmen als Bild der Unschuld mit der Lilie. Ebenfalls ungewiß erscheint uns der weinende Greis mit gesperrtem Munde von Ribera; eine Gestalt, die am Rande gänzlicher Auflösung steht; der Schlüssel in der Hand läßt auf Petrus deuten, ohne uns dessen gewiß zu machen. Von Zurbaran finden wir einen heiligen Anachoreten mit schräg verzücktem Auge, wie es die Frömmigkeit erheischt. Selbst das Kleinod der ganzen Sammlung, die Madonna von Murillo, im weißen Gewande, auf einer Mondsichel stehend, schwebend auf Wolken, die sich mit Cherubim beflügeln, hat das erforderliche Attribut der fanatischen Verzückung, das schräglaufende Augenpaar. Dies Bild von hohem Werthe ist mit Recht Gegenstand der gerechtesten Bewunderung. Es ist Original, während eine zweite Madonna von Murillo, deren Original im Louvre, uns hier in einer Copie dargeboten wird. Von Alonzo Cano, von Iriarte finden wir ebenfalls Stücke. Mit Amiconi treten wir in die Gebiete der italienischen Malerei; mit Corriani in die Zeit der älteren Venezianer. Beide Maler waren uns bisher fremd; der letztere kann sehr wohl als ein Zeitgenosse des Bellini gelten, soweit das Bild der Sammlung einen Schluß gestattet. Der raisonnirende Katalog, den der Besitzer der Galerie anfertigen zu lassen gedenkt, kommt uns in unsern Vermuthungen sicherlich zu Hülfe, sie bestätigend oder widerlegend. Mehrere Teniers, viele andere höchst schätzbare Bilder bekannter Ausländer, auch einige Rubens in Copien übergehen wir, bis uns ein Verzeichniß vielleicht in den Stand setzt, auf den großen Werth der interessanten Sammlung sorgfältiger einzugehen. Außer mehreren Statuetten finden wir in den Salons des Hrn. Schletter auch eine größere Marmorcopie der Jeanne d'Arc, welche die verstorbene Prinzessin Marie von Frankreich arbeitete.

Notiz.

[Eberhard in München.]

Man wird über die naive Frechheit erstaunt sein, mit welcher der Prediger Eberhard auf das sanft vermahnende Schreiben des Erzbischofs von Regensburg in öffentlichen Blättern geantwortet hat. Aber man muß gestehen, daß seine Sprache blos darum so empört, weil sie offen und ehrlich ist. Eberhard geht nicht weiter als die päpstlichen Allocutionen, auf die er sich beruft. Er ist blos wirklich römisch-katholisch. Das protestantische Deutschland dünkt ihm ein feindliches Lager; es fällt ihm nicht ein, zu denken, daß er auch ein Deutscher ist. Aber seine Deutschheit bricht unwillkürlich in seiner plumpen Offenheit durch; statt zu gießen, schimpft er; statt den römischen Katholicismus mit gebildeten Redensarten zu schminken, zeigt er uns erst recht, was es heißt, wirklich und consequent römisch-katholisch sein. Man wird ihn auch von oben her desavouiren, der Papst selbst und alle Heiligen werden ihn nicht schützen; denn man braucht jetzt Diplomaten in der Kirche, nicht ehrliche Fanatiker.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 109. — den 7. Juni 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Der Abendstern.

Novelle von L. Wallenheim.

Das Jahr 1572 begrüßte Soliman den Dritten, der in Stambul auf dem Throne seiner Väter herrschte, als das letzte seiner Macht und seiner irdischen Laufbahn. Jung, feurig, mit seltenen Gaben des Geistes reich ausgestattet, hielt er mit energischer Kraft die Zügel der Regierung, während sein stolzer Sinn mit innerem Groll auf die stets wachsende Gewalt und Anmaßung der Janitscharen blickte. Diese so gefürchteten Wachen aufzulösen und sich von ihrem verhaßten Einflusse zu befreien, war der lebhafte und heiße Wunsch des jungen, sich nach unbeschränkter Herrschaft sehnenden Monarchen, und zu jener Zeit das Gewagte eines solchen Unternehmens nur mit dem glücklichen zuversichtlichen Auge der Jugend betrachtend, das überall nur Sieg und Ruhm erblickt, wollte er endlich an die Ausführung seines kühnen und gefahrvollen, doch längst gefaßten Entschlusses schreiten. Sein Jahrhundert indeß war noch nicht dazu geeignet, daß er ungestraft mit rascher verwegener Hand an der einmal bestehenden Ordnung der Dinge zu rütteln wagen durfte, und noch ehe sein Vorsatz ins Leben trat, kamen ihm die stolzen, übermüthigen und furchtbaren Garden durch eine offene Empörung zuvor. Mit großer Erbitterung ward dieser Streit sowohl von Seiten Soliman's, als der wilden zügellosen Janitscharen geführt, und vielleicht lange noch wäre derselbe unentschieden geblieben, wenn nicht Mustapha, der Oheim des Großherrn, von Morea aus Abgesandte nach Constantinopel geschickt hätte, unter dem Vorwande, jenen blutigen Zwist zu schlichten, die im Geheim mit den Empörern verbündet, meuchlings den jungen Monarchen ermordeten, um sich sogleich im Namen Mustapha's des Thrones zu bemächtigen. — Eine finstere, stürmische Nacht hatte ihren schwarzen Mantel über Stambuls vergoldete Kuppeln und schlanke Minarets gebreitet, als Soliman raschen flüchtigen Fußes die Gärten des Serails durchschritt, um mit seinem Gefolge eine Barke zu erreichen, die, von den bewegten Wellen des Bosporus geschaukelt, mit ihrer reichen glänzenden Vergoldung wie ein strahlendes Meteor durch die Dunkelheit leuchtete. Einen auf asiatischer Seite liegenden Sommerpalast hatte er an diesem Abend zu einer wiederholten Zusammenkunft mit den Abgesandten seines Oheims bestimmt, und als die festgesetzte Stunde geschlagen hatte, eilte der Kaiser, nur von einem kleinen Gefolge umgeben, dem Ufer zu. Kaum hatte er jedoch das Fahrzeug bestiegen, so traf ihn von rascher sicherer Hand der Todesstoß, und noch ehe seine Begleiter zu den Waffen greifen konnten, waren sie umringt und niedergemetzelt. Ohne daß die Mörder es zu hindern vermochten, verbreitete sich mit Blitzesschnelle durch einige ihren Dolchen entflohene Diener im Serail die Nachricht von des Großherrn Ermordung, und bevor die Abgesandten Mustapha's den Palast erreichen konnten, um auch den fünfjährigen Sohn des Sultans zu tödten, war dieser bereits von einem treuen Sklaven gerettet, der ihn unter dem Schutze der

Digitized by Google

dunklen ſtürmiſchen Nacht, auf geheimen, ihm nur bekannten Wegen entführte, glücklich den Mörderhänden der Barbaren entriß, und ſpäter Gelegenheit fand, mit dem kleinen Prinzen Amurath nach Griechenland zu entfliehen. Nicht ſo glücklich war Fatime, die in jener ſchrecklichen verhängnißvollen Nacht am Lager der kleinen Aſſarah, dem dreijährigen Töchterchen Soliman's, ſaß, ihrem Liebling durch ein perſiſches Liedchen die ſüße Nachtruhe herbeizulocken, denn ehe noch die Kunde des gräßlichen Ereigniſſes bis zu ihr in die innern Frauengemächer gelangte, ehe noch die Ahnung einer Gefahr in ihrer ſorgloſen Seele aufſteigen konnte, ſtürmten auch ſchon die Mörder mit gezücktem Dolche in das Gemach, und der treuen Fatime blieb keine andere Rettung übrig, als ſich über das Bettchen des ſchlummernden Kindes zu werfen. „Aſſarah! Aſſarah!“ rief ſie, die Kleine mit ihren Armen umſchlingend und jeden Augenblick den Todesſtoß erwartend, „Allah beſchütze Dich! Dich nur, Dich nur möge er beſchirmen, Du Stern meiner Augen!“ — Bei dem Namen Aſſarah ſtutzten die Mörder, und wüthend, das Gemach Amurath's verfehlt zu haben, wollte eben einer von ihnen die treue Sklavin von dem Lager des Kindes emporreißen, um Beide zu tödten, als ihr Anführer, ergriffen von der rührenden Schönheit der Kleinen, ausrief: „Halt ein! ſie ſoll leben, und ein beſſeres Loos ſoll ihr dereinſt zu Theil werden, als den kalten Armen des Todes zu verfallen. Muſtapha, unſer Gebieter, entſcheide über ihr künftiges Schickſal, und ohne Zweifel wird ſie dann einſt der Schmuck und die Zierde ſeines Harems werden.“ Unterſtützt von den Rebellen, riefen ſie noch in derſelben Nacht Muſtapha als Kaiſer aus, der ihnen in feiger Sicherheit heimlich von Morea aus auf dem Fuße gefolgt war, und am andern Tage ſchon ſchaute der Oheim und Mörder Soliman's triumphirend auf das gelungene Werk ſeiner ſchwarzen blutigen Politik, und beſtieg nunmehr den erleuchteten Thron des osmaniſchen Reiches, auf den er die rauhen Sitten eines Uſurpators und Tyrannen mitbrachte. Seine Regierung bezeichneten Treuloſigkeit, Despotie und Grauſamkeit. Unter den bleichen Schattengeſtalten der verblichenen Cäſare aus grauer Vorzeit konnte man wohl ſeinen Namen zu dem eines Nero und Tiberius geſellen, und mißtrauiſch gegen alle Menſchen, lebte er traurig und vereinſamt im Innern ſeines Palaſtes, den griechiſche Soldaten bewachten, ungeachtet des lauten Murrens ſeiner Milizen und Janitſcharen. Nur Stumme, Eunuchen, Zwerge und Gaukler durften Muſtapha's geheiligter Perſon nahen, denen er ein williges Gehör ſchenkte, ſobald ſie aus der Hand, oder aus den Sternen ihm die Zukunft zu enthüllen verſprachen. Gefoltert von den Qualen ſeines Gewiſſens und der langen Weile, dem ſchlimmſten Feinde eines Tyrannen, gingen ſeine Tage in finſterer Unthätigkeit an ihm vorüber, und der mit Blut erkaufte und errungene Thron beglückte und befriedigte keineswegs das unerſättliche und raubgierige Herz des Barbaren.

Funfzehn Jahr ſpäter, am zweiten Tage des Beiram-Feſtes, erblickte man in Stambul zahlreiche Gruppen andächtiger Muſelmänner, die aus der geöffneten Pforte der Moſchee St. Sophie ſtrömten, und nachdem ſie dort ihr Gebet verrichtet, langſamen gemeſſenen Schrittes entweder ihren Wohnungen zueilten, oder die Zahl einer Verſammlung vermehrten, die theils ſitzend, theils ſtehend, auf dem Platze Atmeidon einen dichten Kreis gebildet hatte, und einen Gegenſtand umringte, dem ſie große Aufmerkſamkeit zu ſchenken ſchien. Nicht weit vom Denkmale Conſtantin's, am obern Ende dieſes ſchönen Platzes, ſteht der ſogenannte delphiſche Dreifuß. Er iſt beſonders durch eine Tradition intereſſant, an welche die Türken feſt glauben, daß nämlich, ſobald er durch einen Zufall zerſtört oder von ſeiner Stelle gerückt werden ſollte, Conſtantinopel wieder eine chriſtliche Hauptſtadt wird. Er beſteht in einer aus drei metallenen Schlangen gewundenen Säule, die einſt im Tempel zu Delphi den Dreifuß getragen haben, und von Conſtantin dem Großen nach Conſtantinopel geführt worden ſein ſoll. Der fehlende Kopf der erſten Schlange ſoll bei dem Transport der Trophä nach Stambul verloren gegangen ſein; den zweiten aber der Sultan Achmed mit einem Hiebe ſeines Schwertes abgehauen haben, als er dem verſammelten Heere einen Beweis von der Stärke ſeines Armes geben wollte. Der dritte iſt verſchwunden, man weiß nicht wie und wohin. Am untern Ende des Platzes Atmeidon erhebt ſich dagegen auf einem Fußgeſtell von weißem Marmor ein hübſcher Obelisk von röthlichem ägyptiſchen Granit, mit einer Vorſtellung der Siege des Kaiſers Theodoſius, die indeß nur von ſehr roher Ausführung iſt, und gegen die ägyptiſchen Hieroglyphen ſehr abſticht, welche ſich unmittelbar darüber befinden und mit großer Kunſt gearbeitet ſind. Dieſe Hieroglyphen bedecken alle vier Seiten des Obelisken; die Abbildungen in erhabener Arbeit aber ſieht man auf dem zwölf Fuß hohen Marmor-Sockel. Dieſer ſchöne Obelisk wurde aus Aegypten über Athen nach Conſtantinopel gebracht, und hier, nachdem er durch Erdbeben umgeſtürzt worden, unter Theodoſius

Digitized by Google

wieder aufgerichtet, wie die zweifache, griechiſche und italieniſche Inſchrift des Sockels zeigt. Auf der Mitte des Platzes Atmeidon ungefähr war es, wo man, wie bereits ſchon erwähnt, in der ſechsten Stunde des Abends eine bedeutende Anzahl Muſelmänner, einige ſtehend, andere auf Teppichen von Wolle oder Baſt ſitzend, die über den Sand gebreitet waren, verſammelt ſah, und die von Minute zu Minute durch Vorübergehende, die hinzutraten, zu einer immer größern Maſſe anwuchs. Die Blicke der Anweſenden waren mit dem Ausdrucke geſpannter Erwartung auf einen Punct gerichtet, und eine blaue Rauchwolke, die aus den Tſchibuken der ehrenwerthen Verſammlung langſam in die Lüfte ſtieg, ließ nur ab und zu den Gegenſtand ihrer Neugier, wie in Nebel gehüllt, wahrnehmen. Dieſer war ein junger Mann von hoher ſchlanker Geſtalt, edlen regelmäßigen Geſichtszügen, und vornehmem, faſt Ehrfurcht einflößendem Aeußern, obgleich ein wenig von der aſiatiſchen Sonne gebräunt und mit Attributen umgeben, die auf den erſten Blick über ſeinen Stand keinen Zweifel zuließen. Er trug eine Art engen Rock von grüner Seide, der ſeine feine und elegante Geſtalt vortheilhaft hervorhob. Eine Schärpe von Gazellenleder, worauf myſteriöſe Buchſtaben von Silber und allerhand wunderbare Hieroglyphen geſtickt waren, hielt einen Mantel feſt, der bis zu den Füßen herabwallte und eine phrygiſche Mütze, an deren rechter Seite eine wohlgeſtimmte bewegliche Schelle niederhing, bedeckte das rabenſchwarze Haar ſeines ſchönen Hauptes. Dieſe originelle, aber auch zugleich graziöſe Tracht geſtattete dem jungen Manne überall eine freie ungehemmte Bewegung, und vor einem leichten tragbaren Tiſche gelagert, der mit diverſen Waffen, kupfernen Kugeln und verſchiedenen geheimnißvollen Geräthſchaften beladen war, führte er mit großer Gewandtheit die ſchwierigſten Kunſtſtücke aus, die das um ihn verſammelte Auditorium oft für die unbegreiflichſte Hexerei zu halten ſehr geneigt war, und auf dieſes Factum Stein und Bein geſchworen hätte. Die Blicke der Anweſenden hingen mit der geſpannteſten Erwartung an den Leiſtungen des jungen Mannes, und ſtarres Entſetzen, wie tiefe Bewunderung, feſſelte jede Zunge und ſprach ſich in jedem Auge aus. Er gehörte zu der umherſchwärmenden Kaſte der Jongleurs, welche alljährlich das Beiram-Feſt nach Stambul zog, und die unter dem Namen Zingari's überall bekannt und bei den Türken beſonders beliebt waren. Bald mehrte ſich die Zahl der Zuſchauer ſo ſehr, daß nur die, welche in den vorderſten Reihen des Kreiſes ſtanden, etwas von den Künſten des Zingari ſehen konnten, der nunmehr den ganzen Reichthum ſeiner Kunſt und Geſchicklichkeit vor den ſtaunenden und überraſchten Blicken der guten Muſelmänner auf das Glänzendſte zu entfalten ſtrebte. Von ſeiner kräftigen Hand geworfen, ſtiegen eine Anzahl kupferner Kugeln pfeilſchnell in die Luft empor, ſpielten dort, von den Strahlen der Sonne beleuchtet, wie kleine glänzende Meteore über ſeinem Haupte, und kehrten nach einigen Minuten dann wie durch Zaubermacht ſtets in ſeine Hand zurück, die er aber ſogleich wieder, entweder in Geſtalt einer rinnenden Cascade, eines Goldregens, eines Kreuzes, oder eines Turbans emporſchleuderte, und die zuletzt einen Augenblick lang, einem Diadem gleich, ſeine Stirn zu umſtrahlen ſchienen. Der Gewandtheit und Grazie, mit welcher der Zingari dieſes Spiel ausführte, folgte eine neue und ernſtere Probe ſeiner Kunſt, indem er eine der erwähnten Kugeln nach der andern in eine hellklingende Urne zu ſeinen Füßen fallen ließ, und ſich mit dem Yatagan bewaffnete. Er faßte hierauf den glänzenden Griff deſſelben, zog die damascener Klinge aus ihrer reichen Scheide, und ließ den krummen Säbel in ſo raſchen Schwingungen um ſein unbeſchirmtes Haupt kreiſen, daß die ſauſende erbebende Luft Blitze zu ſprühen ſchien. Plötzlich löſte ſich die Klinge vom Heft, berührte faſt die hohe edle Stirn des jungen Mannes, und fuhr ziſchend in einen Korb, der mit Taubeneiern angefüllt war, ohne jedoch die Schaale eines einzigen zu verletzen. Der Athem erſtarb auf der Lippe der Raucher, die Atmoſphäre lichtete ſich auf einen Augenblick, und ließ die ſchreckensbleichen Geſichter der ſonſt ſo phlegmatiſchen Muſelmänner erkennen. Sie hatten vor Entſetzen die Augen geſchloſſen, und man vernahm durch die Todtenſtille des weiten Kreiſes nur das Zittern des Schwertes und das Klingeln der Schelle. Als der Jongleur dieſes gefahrvolle und merkwürdige Kunſtſtück beendet hatte, neigten ſie langſam zu verſchiedenen Malen beifällig ihre Häupter, den aus Pappe geſchnittenen Mandarinen vergleichbar, welche die italieniſchen Tabulettenkrämer feil bieten, und die einander fortwährend mit grinſendem Lächeln und ſteifer Grandezza auf dem Sims der Kamine begrüßen. Einige der Zuſchauenden, von Mißtrauen erfüllt, nahten während der eingetretenen Pauſe dem zierlich geflochtenen Mooskorbe, berührten mit prüfendem Finger die darin befindlichen Eier, und mußten zu ihrem gränzenloſen Erſtaunen wirklich die Erfahrung machen, daß dieſelben, welche ſo eben dem ſcharfen Stahl der damascener Klinge widerſtanden hatten, von dem leiſen Druck ihrer Hand zerbrachen. Von ihrem Zweifel ſchnell geheilt, und vom gelben Strom eines Eidotters über-

Digitized by Google

gossen, zogen sie sich beschämt zurück, und über die ernsten Gesichter der ehrenwerthen Versammlung schien hier und da ein leises Lächeln zu gleiten. —

(Die Fortsetzung folgt.)

Correspondenz.

Aus Berlin.

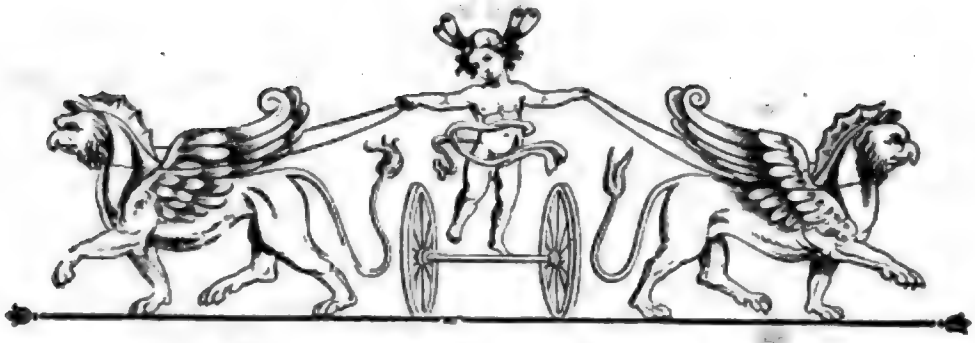
[Der patriotische Adel auf den Landtagen; die märkischen Stände.]

Es ist unzweifelhaft wahr, daß Wünsche mit der Gewährung steigen und in der organischen Natur, wie im Menschen- und Völkerleben, dasselbe Gesetz aus den Keimen und Anfängen zur Fortentwickelung, zur Blüthe und Frucht vorwärts treibt. Seit einem Jahre fast ist auch für Preußen ein neues Vorwärts! erschollen, und gewiß ist in dieser kurzen Zeit mehr dafür geschehen, als in den letzten siebenzehn oder achtzehn Jahren, wo in unserer politischen Weiterbildung ein langer, träger, furchtsamer und zuweilen besorgt nach rückwärts schauender Aufenthalt eingetreten war. Dennoch aber sieht man sich häufig nicht so befriedigt, als man anfänglich vermuthen mochte, d. h. man wünschte und hoffte vielleicht, daß jene lange Zeit der Ruhe vergütet und alles das nun rasch erfolgen würde, was man als eine Verkümmerung mit Recht zu fordern meinte. Denn man glaubt sich in Preußen nicht minder reif für die Wohlthaten einer freien Verfassung und der heiligen Güter politisch gleicher Rechte, als irgendwo in Deutschland, was allerdings auch bei der großen Intelligenz nach allen Richtungen nicht Verwunderung erregen kann; auch haben die Ständeversammlungen, wenigstens in einigen Provinzen, bewiesen, daß die politische Erziehung bedeutend fortgeschritten ist, und daß man nicht allein in der Mark, sondern auch an andern Orten und ganz besonders in den östlichen Landestheilen weiß, was man will! Wenn die Veröffentlichungen der allerdings im Allgemeinen nicht sehr interessanten Provinzialberathungen mit Interesse von einem Theile der Bevölkerung gelesen und verfolgt wurden, so ist dies Resultat fast ganz der preußischen Versammlung zu verdanken, die in der würdigsten Weise überall das gemeinsame Interesse voranstellte und überwachte, deren Debatten lehrreich, von Geist und Kenntniß belebt, und deren Beschlüsse, eben so loyal als freigesinnt, die wichtigsten Fragen und Anträge mit bewunderungswürdiger Klugheit und Entschlossenheit behandelten. Preßfreiheit, Oeffentlichkeit der Sitzungen und die ganze Verfassungsangelegenheit wurden auf diesem Provinziallandtage beantragt, als geschehe es im Namen der uns fehlenden Reichsstände, und die Einigkeit, mit welcher alle Deputirte, die der Ritterschaft an ihrer Spitze, für den Fortschritt handelten, gab den erfreulichen Beweis, daß nicht überall der Adel seine wahre Stellung für Gegenwart und Zukunft verkennt. Der Unterschied zwischen dem in Osten herrschenden Geist, und wie es in den westlichen Provinzen dagegen steht, zeigte sich am besten in den Anträgen, welche vom Adel ausgingen. In Preußen petitionirte dieser einstimmig gegen die Patrimonialgerichte, gegen Erneuerung der Adelsvorrechte, Stiftung von Majoraten, Beschränkung der Bodentheilung, wie gegen alle Gesetzgebung, welche nicht Fortschritt im Sinne der Jahre 1807 bis 12 bezwecke und aus dem Schooße dieses Standes gingen eine Reihe von erleuchteten Denkschriften hervor, die theilweis von der leipziger Allgem. Zeitung mitgetheilt wurden, wo man bis zur Evidenz zeigte, welche Folgen es haben müsse, wenn beschränkenden Gesetzvorschlägen Folge geleistet würde. Die edlen und alten Familien des Freiherrn von Schwanfeld, Auerswald, Brünnink, Dohna u. s. w. haben sich durch sehr freimüthige und ritterlich aufgeklärte Vertretung des Landes den Dank aller derer erworben, die ihr Vaterland aufrichtig lieben, und nicht zu vergessen ist es, daß ein Staatsmann aus der alten Schule der Stein und Hardenberg, glücklicherweise an der Spitze der Provinz, gleich eifrige Gesinnungen für den wahren Fortschritt hegt und jede loyale Bestrebung dafür unterstützt. So konnte es nicht fehlen, daß in Preußen alle Bewilligungen des Königs für die Fortentwickelung der berathenden Monarchie mit Dank und Freude aufgenommen, nur im hohen Sinne des königlichen Verleihers benutzt wurden, indem man zugleich darauf weiter fußte und baute. Der Adel war es auch, der sogleich seine Vorrechte, als erster Stand in der Versammlung obenan zu sitzen, aufgab, die Plätze durchs Loos vertheilen ließ und einen Bauer, der dadurch den ersten Platz erhielt, mit Acclamationen dahin begleitete. Dieser patriotische Adel kann mit Stolz auf seine Verdienste sehen, und in der Geschichte Preußens wird sein Andenken immer ein hoch gefeiertes bleiben, aber es wäre ungerecht, wollte man nicht bekennen, daß in anderen Provinzen sich nicht auch gleichgesinnte Stimmen erhoben hätten. Diese blieben jedoch dort vereinzelt, und zuweilen kam es freilich vor, daß sich ein dem preußischen Adel ganz entgegengesetzter Standpunkt zeigte. So hat man bei den märkischen Ständen eine lange und heftige Debatte geführt, ob die königl. Bewilligung der Veröffentlichung der Sitzungsprotokolle im Auszuge durch die Zeitungen anzunehmen sei. Der Adel war es hier, der den Anfang der Revolution in diesem ersten Anfange der Oeffentlichkeit witterte, und seine dreiunddreißig Mitglieder waren so lange einig und fest dagegen, bis es zur Abstimmung kam, wo sich elf Stimmen mit denen des zweiten und dritten Standes verbanden, und zweiundzwanzig eine Minorität bildeten. Welcher Einfluß sich hierbei geltend machte, lassen wir unerörtert, aber man kann den Ausspruch eines geistreichen preußischen Deputirten vom Adel wohl begreifen, der, als er Berlin besuchte, äußerte, daß diese Stadt der Beamten und Soldaten um ein Menschenalter gegen die östlichen Provinzen in politischer Bildung zurück sei, und bei ihrer Abhängigkeit vom Hofe, bei dem Einfluß, der von manchen Seiten herabwehe, wohl zu erklären sei, warum eine gewisse Gesinnungslosigkeit vorherrschen müsse. Die theilweise Wahrheit dieser Bemerkungen ist allerdings nicht zu leugnen. Es gibt hier außerordentlich viel Bildung, viele freigesinnte Tüchtigkeit, aber sie ist vereinzelt, furchtsam und steckt zum größten Theil in dem Beamtenheere.

(Die Fortsetzung folgt.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 110. — den 8. Juni 1841.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Der Abendstern.

(Fortsetzung.)

Ohne auf die Wirkung, die seine Kraft und Gewandtheit bei den Anwesenden hervorgebracht, besonders zu achten, ließ der Jongleur diesem Hauptstücke seiner Kunst noch andere von weniger gefahrvoller Art folgen, und da er diese mit unterhaltenden Erzählungen begleitete, so wußte er nicht allein das Auge, sondern auch das Ohr seiner Zuschauer auf das Angenehmste zu fesseln. Leute seines Standes verließen gewöhnlich nie ihre stumme Rolle, und nur allein in den Fingerspitzen war ihr Verstand zu finden. Dieser Zingari machte indeß eine seltene Ausnahme, und vereinigte die Eigenschaften eines indischen Zauberers und eines arabischen Erzählers in so vollkommenem Grade, daß er nach Beendigung seiner Vorstellungen von mehreren der Anwesenden aufgefordert wurde, sie noch durch ein unterhaltendes Mährchen zu ergetzen. „Ich will es versuchen, aus dem Schatze meiner Erinnerung zu schöpfen," erwiederte er ernst, und während er sich anschickte, den Wünschen der Versammlung zu genügen, schlossen diese erwartungsvoll, von Neugierde erfüllt, einen dichten Kreis um ihn, in dem augenblicklich die tiefste Stille herrschte. Auf einer Matte von Bast gelagert, den dunklen Blick forschend auf seine Zuhörer gerichtet, begann sofort der junge Mann folgende Erzählung: „Am Gestade des Meeres, über dem ein ewig klarer blauer Himmel sich wölbt, liegt eine freundliche Hütte, die von herrlichen majestätischen Cedern reich beschattet, an der hohen Felsenküste wie eine Perle eingefaßt steht, und deren einfache, aber dennoch malerische Umrisse, so wie der zarte Hauch des Windes sein launiges Spiel treibt, auf der glänzenden Fläche des Meeres, bald länger, bald breiter wie in Zauberkreisen sich abspiegeln. Diese Hütte, in den Rahmen eines üppigen Laubwerkes eingefaßt, steht auf dem smaragdgrünen Rasen eines Bodens, der mit den lieblichsten Blumen bestreut, sich bis zu dem Ufer des Meeres hinzieht, dessen Wellen zur Zeit der Fluth, ihn mit ihrem Schaume sanft benetzen. Unter dem Dache dieses friedlichen Asyls lebte ein alter Derwisch, der schon in meiner frühesten Kindheit mein Lehrer ward, und mich später in die Mysterien so mancher Kunst und Wissenschaft einweihte. Ihm habe ich zu danken, was ich weiß, und — hier leuchteten seine Blicke — mir vielleicht dadurch erringen werde. — Seiner Hütte gegenüber, ungefähr so weit als ein Pfeil vom Ufer fliegt, erhebt sich hoch und gespenstisch ein altergrauer Thurm aus den Fluthen, der auf einem Felsen von so geringem Umfange erbaut ist, daß sein Fundament die ganze Fläche desselben einnimmt, und das Gebäude auf den Fluthen zu schwimmen scheint. Seine Mauern grünbemoost, von seltener Stärke, sind nach der Art alter Burgmauern, und sein Ursprung, der in die graueste Vorzeit fällt, schreibt sich von einer Begebenheit her, der ich oft mit heimlichem Entzücken und leisem Schauern, aus dem Munde des guten Derwisches lauschte. — Ein Sultan, harten und grausamen Herzens, dessen Name fe-

Digitized by Google

doch nicht mehr bekannt iſt, beſaß eine ſehr ſchöne Tochter, das einzige Kind, das der Prophet ihm geſchenkt hatte, und das einzige Weſen auf Erden, dem er mit Milde und Freundlichkeit begegnete, ja das er ſogar überſchwenglich liebte. Schön wie eine Houri des Paradieſes, und lebhaft wie der Sommerwind, wenn er über den Roſengarten von Riszahor rauſcht, erblühte ſie ſelbſt zur reizendſten Roſe, und ihr beſorgter Vater hielt es nunmehr für rathſam, einen berühmten Wahrſager wegen ihres künftigen Schickſals zu befragen. Nachdem der weiſe Mann in dem Buche ſeiner tiefen geheimen Wiſſenſchaft geforſcht, ſo wie am hohen Himmelsbogen den Gang der Sterne beobachtet und gedeutet hatte, ſprach er die ſchreckliche Prophezeihung aus, daß die Prinzeſſin in ihrem achtzehnten Jahre die Beute einer giftigen Schlange werden würde. Der Sultan, erfüllt von Schmerzen und Verzweiflung, ertheilte ſofort den Befehl, jenen Thurm in den Fluthen des Meeres zu erbauen, um die Erfüllung einer Prophezeihung in das Bereich der Unmöglichkeit zu verweiſen, die ihm den Schlaf ſeiner Nächte, wie den Frieden ſeiner Tage raubte. Umrauſcht von den Wellen der ſchäumenden See, eingeſchloſſen von den ſchützenden Mauern des von aller Verbindung abgeſchnittenen Caſtells, wähnte er ſeine Tochter vor jedem Unheil ſicher, und nachdem er zuvor noch ihre Hand einem ſeiner Lieblinge zugeſagt hatte, ließ er ſie, bis das verhängnißvolle Jahr vorüber ſein würde, dort einſperren. Doch wer vermag (und hier erhob der Zingari den Ton ſeiner Stimme, und ſein dunkles Auge ſprühte Flammen), wer vermag ſeinem Schickſale zu entgehen, oder etwas zu ändern in ſeinem Sternenbild! Was am Himmel einmal geſchrieben ſteht, ſteht geſchrieben, und obgleich Allah's Gnade groß und unendlich wie der Sand ſeiner Meere iſt, ſo läßt er in ſeiner unerforſchlichen Weisheit es doch oft geſchehen, daß der Unſchuldige hier auf Erden leidet, und der Böſewicht eine Zeit lang triumphirt. — Ungeachtet aller Vorſicht des Sultans erreichte der Tod dennoch faſt im Anfange ihres achtzehnten Jahres die ſchöne Zemira durch eine Natter, welche ſich in ein kleines Körbchen mit Feigen aus Smyrna geſchlichen hatte, und ihre Sklavin fand ſie von dem gräßlichen Thiere umſchlungen, mit der Todeswunde in der Bruſt marmorbleich auf dem Divan ausgeſtreckt, eine Feige neben ſich, die Schlange an ihrem Buſen ruhend, deſſen friſches warmes Lebensblut ſie vergiftet hatte, gleich der, welche dem Leben der Königin Kleopatra ein frühes Ziel ſteckte. Der Ruf von der ſeltenen und wunderbaren Schönheit der Prinzeſſin Zemira war überall ſo weit und breit erſchollen, daß er auch bis zu dem perſiſchen Prinzen Almanſor gedrungen war, und neugierig, die von allen Zungen laut Geprieſene zu ſehen, und entſchloſſen, jeder Gefahr zu trotzen, und jedes Hinderniß mit muthigem Arm zu beſiegen, trat er die weite und beſchwerliche Reiſe an, deren ſchönes Ziel ihn über Land und Meer verlockte. Endlich hatte er es erreicht, und unter dem Schutze der dunklen Nacht ſchon oft, doch ſtets vergebens, auf einem leichten Nachen das kleine düſtere Caſtell umſchwärmt. Zu ſeinem nicht geringen Erſtaunen und namenloſer Freude findet er an einem Abend, der ſchon mit ſeiner Dämmerung ſich aufs Meer gelagert hatte, die kleine und einzige Pforte des Thurmes geöffnet, und aus dem Innern deſſelben dringen die Laute tiefer ſchmerzlicher Klage in ſein lauſchendes Ohr. Getrieben von ſeines Herzens immer lauteren Schlägen, eilt er leiſen flüchtigen Schrittes die ſchmale gewundene Treppe empor, und tritt in ein rundes mit reichen Teppichen geſchmücktes Gemach, auf deſſen Marmorboden eine Schlange noch in den letzten Zuckungen des Todes ſich windet. Im Hintergrunde des Zimmers erblickt er eine Schwarze, die laut weinend in Schmerz aufgelöſt vor einem Divan kniet, auf dem ein Weſen ruht, über deſſen himmliſch ſchönes Antlitz die Farbe des Todes ausgegoſſen iſt. Starr vor Entſetzen bleibt Almanſor vor der Gruppe ſtehen, erkennt nach einem Traume, den er gehabt, Zemira, und ahnt ſchaudernd den ſchrecklichen Zuſammenhang. Doch in demſelben Augenblick verwandelt ſich ſein Schreck in Entzücken, er erinnert ſich eines Arcanums, das er gegen den Biß einer giftigen Schlange ſtets bei ſich trägt; ein Strahl von Hoffnung, daß vielleicht ihr Leben noch nicht entflohen, noch aufzuhalten ſei, belebt ſeine Seele, er wendet es an, und zu ſeiner namenloſen Freude ſieht er, daß ſein Bemühen von einem glücklichen Erfolge gekrönt wird. Sie ſchlägt die Augen auf, und erſchreckt, einen fremden Mann zu ſehen, will ſie entfliehen, doch ſeine Bitten, ſein inniges Flehen, und das Geſtändniß ſeiner heißen Liebe, halten ſie endlich zurück. Bald gewinnt der junge ſchöne Prinz auch die ihre, und nun beſchwört er ſie, da er weiß, daß ihr Vater ſie bereits einem Andern beſtimmt hat, mit ihm zu fliehen, und ſeinen Thron mit ihm zu theilen. Kurz nur ſchwankte ſie zwiſchen Liebe und Pflicht, und beſtürmt vom Geliebten ihres Herzens, und dem heißen Flehen der treuen Kaſſandra, willigt ſie ein, und unbemerkt trägt derſelbe Nachen, auf dem Almanſor ſo oft jenen grauen Thurm umſegelt, die glückliche Zemira aus dem düſtern Gefängniß, an der Seite

Digitized by Google

des Geliebten, dem Glück und der Freude entgegen. Ihr Vater, in Wuth entbrannt, von seinem Kinde, dem einzigen Wesen, dem er mit Liebe zugethan war, sich so hintergangen und betrogen zu sehen, schwört beim Barte des Propheten, diesen Frevel auf das schrecklichste zu rächen, und mit einem zahlreichen wohlgerüsteten Heere überzieht er das persische Reich. Mord und Verwüstung sind überall das Gefolge seiner siegreichen Waffen, und Almansor, sich ihm in offener Feldschlacht entgegenstellend, wird überwunden und fällt, durchbohrt vom Schwerte seines erbitterten Gegners. Die unglückliche Zemira, aufgelöst in Schmerz und erfüllt vom tiefsten Jammer, muß ihrem grausamen unversöhnlichen Vater in die Heimath folgen, der sie in denselben Thurm, aus dem sie entflohen ist, zurückführt und dort ihren Hungertod beschließt. Durch die Schlauheit der treuen Kassandra, die als Theilnehmerin ihres Vergehens dieselbe Strafe mit ihrer Gebieterin erleiden soll, ward wenigstens der unglücklichen Fürstin jener qualvolle Tod erspart. Diese treue Sklavin, die Pflegerin ihrer Kindheit, hatte unbemerkt in ihren Kerker eine Natter eingeschwärzt, der Zemira den giftigen Biß auf die Stelle des Herzens gestattete, worauf sie mit einer dankbaren Thräne im schönen Auge an dem Busen Kassandra's verschied. — Oft führte mich der gute Derwisch an das Gestade des Meeres, dessen wildschäumende Wogen das düstere Castell umrauschen, zeigte mir am Fuße desselben die kleine Pforte, die seitdem noch von keiner menschlichen Hand wieder geöffnet ward, und sagte mir, von leisen Schauern bewegt, daß allnächtlich, in weiße Schleier gehüllt, die Gestalt der unglücklichen Zemira am kleinen vergitterten Fenster sich zeige, und sanfte Klagelaute, selbst durch das Gestöhne der Brandung, deren Wellen sich oft mit Ungestüm am Felsen brechen, zu seinem Ohre dringen." —

Als der Zingari geendet hatte, konnte man in dem dichtgeschlossenen Kreise das Fallen eines Blättchens hören, solch eine tiefe Stille herrschte in demselben, nachdem seine Worte schon längst verklungen waren. Doch plötzlich wurde sie unterbrochen durch die Ankunft eines Mannes, dessen Jahre man ungefähr auf vierzig schätzen konnte, und an dessen kostbarem Turban sowohl als an den Farben und dem Reichthum seiner Kleidung man den Bostandschi-Bassa, Intendant der Gärten, der Aquädukte, und überhaupt der Vergnügungen des Sultans, erkannte. In den vordersten Reihen der Zuschauer, die ehrerbietig zurückwichen, ließ er von zwei Schwarzen den prächtigen Teppich ausbreiten, und als er auf demselben Platz genommen, gab er dem Zingari ein Zeichen, seine Künste wiederholt zu zeigen. Dieser begann von Neuem seine Kraft und Gewandtheit in den bewunderungswürdigsten Leistungen zu entwickeln und an den Tag zu legen, und seine Kunst, die diesmal wahrlich an das Gebiet der Zauberei zu streifen schien, entzückte ihn und imponirte dem guten Bassa dergestalt, daß er vor Erstaunen mehrere Male die Bernsteinspitze seines Tschibuks aus der Hand fallen ließ, und indem er den Blick zum Himmel aufschlug, ausrief: „Allah! Allah! welche Wunder schaut mein Auge!" Die anwesende Versammlung glaubte pflichtschuldigst in den Ausbruch dieser Extase einstimmen zu müssen, und wie auf Commando erfüllte die Luft der Ruf: „Allah! Allah! welche Wunder!" und jeder Blick haftete, einen Ruhepunkt suchend, an der höchsten Thurmspitze der Sophienmoschee. — Als jetzt der Jongleur nach Beendigung seiner Künste eine Pause eintreten ließ, neigte der Bostandschi-Bassa, der bereits seine vollkommene Fassung wieder erlangt hatte, mit der gewöhnlichen Grandezza sein Haupt, welches Mouvement stets seine Zufriedenheit andeutete, und winkte dem Zingari näher zu treten. Lange ruhte sein forschender Blick auf den ausdrucksvollen edlen Zügen des Jünglings; endlich sprach er, den Rauch seines Tschibuks langsam in die Luft blasend: „Was ich von Dir gesehen habe, hat meinen Beifall erlangt; sind's der Gaukeleien noch mehrere, die Du kannst, und die ich noch nicht gesehen habe?" (D. F. f.)

Correspondenz.

Aus Berlin. (Fortsetz.)

[Verbote und Gebote: die Universität und die Brüder Grimm.]

Berlin ist noch keine der Welthauptstädte, erst die Eisenbahnen und das folgende Jahrhundert werden sie dazu erheben. Es ist die erste Residenz des hohenzollerschen Fürstenhauses, das mit väterlicher Liebe dies Kind seiner eigenen Größe aufzog und es noch immer an den Wickelbändern festhält und leitet. Königsberg, Breslau, Cöln und selbst kleinere Städte können ein weit selbständigeres Leben entfalten, als das moderne Berlin, wo die Schreibermonarchie ihren Mittelpunkt findet, der Militairstaat sich centralisirt und das Bürgerthum, überwacht von allen Seiten und erst seit dem Jahre 1807 von drückender Abhängigkeit zum Leben angeregt, weit mehr Sinn und Lust für seine materiellen Interessen hat, als für eine gleichmäßige Entwickelung geistiger Zustände. Gewiß wird aber die fortgesetzte Erweiterung landständischer Rechte viel dazu beitragen, die allgemeine politische Bildung zu erhöhen und im Verein mit den großen materiellen Interessen, auch Berlin zur Selbständigkeit führen. Zwar ist es diesmal nicht bewilligt worden, daß bei der Veröffent-

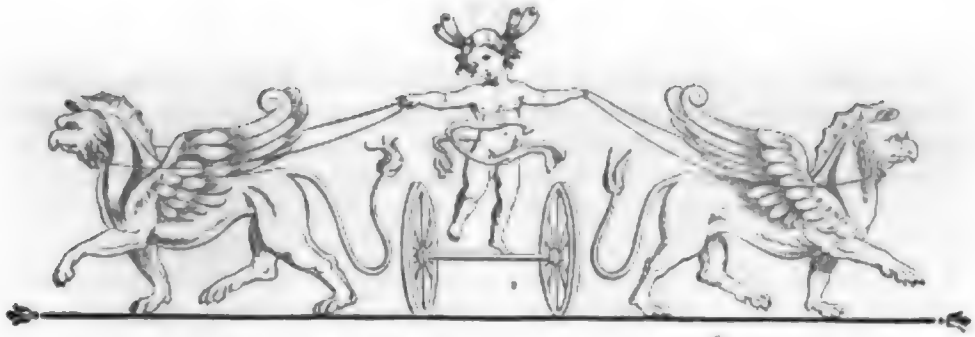
Digitized by Google

lichung die Namen der Redner genannt, eben so wenig Zuhörer und Tribünen geduldet, oder die Protokolle außer den Landtagsdeputirten sonst Jemand mitgetheilt werden, aber doch sind die Fortschritte nicht unbedeutend, trotz der furchtbaren Langweiligkeit siebenfacher Wiederholung größtentheils für das Allgemeine sehr unbedeutender Verhandlungen, die mit wenig Kunst und viel Behagen täglich die Zeitungen füllen. Es ist aber von unermeßlicher Wirkung, daß die Staatszeitung selbst die Verhandlungen der östlichen Landtage wiedergeben mußte, wo über Beamtenwillkür und Preßzwang bittere Klage geführt, manche unserer Zustände scharf beleuchtet und von Freiheit und Verfassung geredet werden durfte, deren Einführung durch unsern hochherzigen König man als Gewißheit annahm. So etwas ist in Preußen noch niemals vorgekommen, und daß man nun wirklich so etwas wagen kann und darf, ohne daß die Censurscheere und der rothaufgeschlagene Polizeiarm hinter dem Verbrecher her sind, das ist das größte und belehrendste Zeitwunder. Wir theilen den frohen Glauben, daß es unseres Königs fester Wille ist, weiter zu schreiten, und in deutscher Weise uns nach und nach die Freiheiten zu verleihen, welche theils in der alten Geschichte unseres Volkes begründet sind, theils aus den neuen Ideen sich entwickelt und gebieterisch festgestellt haben; und wir schöpfen diese Hoffnung sowohl aus dem, was geschehen und vorbereitet, wie aus Anderem, was unterlassen ist. Wie hochgeartet, in Beziehung auf Kunst, die Regierung des jungen Herrschers begonnen hat, verkünden seit Monaten die öffentlichen Blätter; auch die Wissenschaften sind nicht minder geehrt und berücksichtigt, und nur die Hegel'sche Philosophie, oder vielleicht die Philosophie auch in weiterer Beziehung, insofern sie nicht die dienende Magd der Theologie sein will, dürfte davon eine Ausnahme machen. Hatte die Berufung Stahl's schon Aufregung und die Anklage der hallischen Jahrbücher das Gerücht erregt, daß Preußen von der Philosophie abgefallen sei, so ist jetzt, durch die Anstellung des Gymnasiallehrers Dr. Schubart, bekannten Goetheerklärers und Denuncianten der Hegel'schen Philosophie, als Professor in Breslau, wie auch durch den Cabinetsbefehl, welcher die hallischen Jahrbücher entweder der preußischen Censur zu unterwerfen oder zu verbieten sucht, die Hegel'sche Philosophie vollständig erlegen. Mit diesen Vorgängen zugleich erschreckte das Verbot des Niemeyer'schen Religionsbuches für höhere Schulen, welches, von 1814 bis jetzt, siebenzehn Auflagen erlebt hat. Der zahme Rationalismus darin kann unmöglich so fürchterlich erschienen sein, um einen so auffallenden Schritt zu thun, und sicher walten hier besondere Ursachen ob, die wir nicht kennen. Was würde aber der alte ehrwürdige Kanzler von Halle sagen, er, der im Leben als eine der Hauptstützen der Theologie galt, wenn er aus seinem Grabe auferstände, und seine Werke polizeilich als sittenverderbend verboten sähe! So wandelbar sind die Ansichten von Frömmigkeit und Sünde, aber leider ist das Menschengeschlecht nicht eben so leicht zu bekehren, und wenn auch, wie man jetzt sagt, in allen Gymnasien und Schulen der Religionsunterricht nicht allein vermehrt, sondern auch in die Hände anerkannt frommer Männer gelegt werden soll, fürchten wir dennoch, daß die Früchte nicht so ausfallen werden, wie man es von gewissen Seiten erwarten mag. Erfreulich ist es übrigens, daß seit einiger Zeit Familien von Stand und Vermögen ihre Söhne vom Studiren abhalten, und sie mehr der bürgerlichen Thätigkeit zuwenden. Die Abmahnungen des Justizministers und die augenscheinlich traurige Aussicht für den Staatsdienst haben nämlich diese längst ersehnte Folge gehabt, durch welche ein Theil der Blüthe der Nation nun dem Volke selbst erhalten, dies heben und nicht mehr Alles vom Staate ganz absorbirt werden wird. Der Sommerbesuch der berliner Universität ist aber so merklich verringert, daß über 500 Studirende weniger sind, als im vorigen Jahre, woran theils auch Heidelberg und Bonn viel Schuld haben. Mehreren Professoren ist es mit Mühe gelungen ihre Vorlesungen zu Stande zu bringen, und unter diesen befindet sich auch Herr Stahl, obwohl er von der ganzen Partei lebhaft unterstützt wird. Erfreulich ist es dagegen, mit welchem allgemeinen Enthusiasmus die Gebrüder Grimm bei der Eröffnung ihrer Vorlesungen begrüßt wurden. Es zeugt von dem Geiste, der sich nicht so leicht beherrschen läßt, als man meint, daß nicht allein Studenten, sondern sehr viele längst ins Leben getretene Männer sich eingefunden hatten, um die verfolgten Lehrer zu empfangen. Warum soll man es leugnen, daß dies eine gewisse politische Demonstration bedeutet? Ganz gewiß ist es das, und soll es auch sein, denn nicht blos den gelehrten Professoren Grimm galt der Jubelruf, sondern auch den Männern, die in solcher Sache gewagt und gelitten haben. Ueberhaupt hat im Laufe des Winters dieser Geist sich öfter geregt. Er zeigte nicht allein den Stand der Zeit bei den Aufführungen solcher Komödien wie Egmont und Tell an, sondern er spielte selbst ein wenig Komödie, bei den Vivats, Hurrah's und Ständchen, die man von zwei sich bekämpfenden Feldlagern den Anführern brachte. Die Gläubigen wurden heiser für Neander und Stahl, die Skeptiker schrieen Marheineke, Vatke und Werder heraus, um zum Theil etwas bombastische oder langweilige Reden zu halten, die dann in öffentlichen Blättern abgedruckt wurden; ein Beweis, daß man gut vorbereitet war. Aber wer daran etwas aussetzen will, weiß nicht, was die Glocke geschlagen hat. Wir freuen uns dessen, denn es zeigt, daß man wach und gerüstet ist, und in der That, nie ist es vielleicht nöthiger gewesen, aufmerksam den Gang der Zeit und der leitenden Räder zu verfolgen. Den größten Spectakel haben in den letzten Monaten die zahllosen Gerüchte über die Bauten gemacht, welche vom Könige beschlossen seien. Die Hohenzollern haben, mit wenigen Ausnahmen, Alle Liebe zu den Künsten, und ganz besonders Liebe zur Baukunst mit auf den Thron gebracht. Viel aber erwartet man mit Recht von Friedrich Wilhelm dem Vierten, der als Kronprinz schon das edelste Zeugniß für seine hohe Durchbildung ablegte, und im Umgange mit Künstlern und Gelehrten Erholung von den Geschäften fand.

(Die Fortsetzung folgt.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 111. — den 10. Juni 1841.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Der Abendstern.

(Fortsetzung.)

„Herr," antwortete der Zingari, und ein spöttisches Lächeln umspielte den schönen Mund, und glitt wie ein Schatten über sein Angesicht, „nur zum Theil habe ich den Schatz meines Wissens vor Euch aufgethan, doch ein Wort von Euch, und Ihr sollt in die geheimste Tiefe desselben schauen. — Sowohl den Lauf der Sterne am hohen Himmelsbogen, wie die Linien der Hand weiß ich zu deuten, verstehe mich auf diese Schrift, und vertraut mit dem Reiche der Geister, müssen sie auf mein Gebot mir dienstbar sein, sobald die Beschwörungsformel meiner Lippe entschlüpft ist. Ein Derwisch, der Lehrer und Leiter meiner Kindheit und Jugend, weihte mich ein in die Mysterien jener erhabenen Kunst, und als er fühlte, daß die Stunde gekommen war, in der er von dieser Erde scheiden würde, führte er mich an eine heilige Quelle, tauchte dort diesen Yatagan dreimal in die silberklare Fluth, wischte die Klinge mit einem Palmenblatte sorgfältig ab und sagte: Nimm diese kostbare Waffe, mein Sohn, sie ist alles, was Du auf dieser Welt Dein nennen kannst, aber ein gutes Schwert in einer geschickten und muthigen Hand ist ein Schlüssel, der jede Thür öffnet. Dieses glänzende Eisen besitzt eine hohe herrliche Eigenschaft; es wird Dich, so lange Du es trägst, die Zukunft durchschauen lassen; die geheime Kraft seiner geweihten Klinge, das Licht ihrer sprühenden Funken, wird die dunkeln Schatten des Lebens zerhauen, und nicht die Nacht, noch die Zeit wird für Dich ein Geheimniß bergen. — Seit diesem Tage besitze ich die Gabe, die Schicksale der Menschen in der Sterne verhängnißreicher Schrift zu lesen, und aus den Linien der Hand ihnen Glück oder Verderben zu verkünden." — Ein leiser Anflug von Schwermuth glitt hier über die schönen ernsten Züge des Zingaris, der nur erst verschwand, als der Bostandschi-Bassa ihn mit folgenden Worten anredete: „Da Du so viele rühmliche Eigenschaften besitzest, so erzähle mir ein Mährchen, das mich unterhält und mir die Langeweile verscheucht. Von Deinen halsbrechenden Künsten habe ich genug gesehen, sie sind merkwürdig, aber sie regen mich zu sehr auf, und ich hasse jede körperliche und geistige Anstrengung. Darum will ich ein Mährchen hören, das mich allmälig in eine sanfte Gemüthsruhe wiegen wird." — „Kein Mährchen, Herr, ist die Begebenheit, die ich Euch erzählen will, der Sonne heller Strahl hat sie beleuchtet, doch keines Menschen Arm sie noch gerächt auf dieser Welt," erwiederte der Zingari, und seine Blicke sprühten Flammen. — „Mir auch recht," entgegnete gleichgiltig der Bassa, ließ von einem seiner Schwarzen sich einen Tschibuk reichen, winkte dem zweiten, mit einem Fächer von Pfauenfedern ihm Kühlung zuzuwehen, und gab dem jungen Manne ein Zeichen, der nunmehr begann: „Ein Bassa von drei Roßschweifen, den der Prophet reich an Glücksgütern aller Art gesegnet hatte, mußte, da einmal kein vollkommen ungetrübtes Glück den Sterblichen dieser Erde zu Theil werden soll, den Schmerz erfahren,

Digitized by Google

daß eine Anzahl seiner Sklaven, die zu bestrafen er gezwungen war, in offener Empörung gegen ihn aufstanden und seine Sicherheit bedrohten. Unter dem listigen Vorwande, ihm beizustehen, sandte aus der Ferne ein naher Blutsfreund, ein Bassa, ihm Hilfe gegen die Rebellen, doch die wahre Absicht seines schwarzen tückischen Herzens trat nur zu bald ans Licht hervor. Er ließ den Bassa meuchlings ermorden, setzte sich in den Besitz seines Reichthums und seiner Güter, nach denen er längst verrätherischer Weise gestrebt, und nur ein Wunsch war dem Barbaren unerfüllt geblieben. Der Sohn des Bassa, noch ein zartes Kind, das er auch zu tödten befohlen hatte, war durch die Umsicht und Treue eines Sklaven gerettet worden und seiner Mörderhand entflohen. Der Gedanke, daß vielleicht dieser Knabe später sein rechtmäßiges Erbe zurückfordern, und einst blutig die blutige That an ihm rächen werde, war die Sorge seiner Tage und die Qual seiner Nächte, die den goldenen Schlummer von seinem Lager scheuchte, und mit der ganzen Schwere ihres Gewichtes auf der geängsteten Seele des Tyrannen lastete. Die einzige Zerstreuung seines Trübsinns fand er bei seiner jungen Gemahlin, der sanften und schönen Sultanin Melita, dem unglücklichen Opfer, das er gezwungen, ihm anzugehören, und sein Dasein in dem Harem eines Gatten zu vertrauern, den es hassen und verabscheuen mußte. Sie war die Tochter des ermordeten Bassa und ihr Gemahl der Mörder ihres Vaters. Stilles Dulden war ihrem sanften gefühlvollen Herzen auferlegt, doch keine Worte sprachen den Gram ihrer bekümmerten Seele aus. Die seltene Schönheit des Kindes erregte das Mitleid des Aga, der jene Schaar zum blutigen Morde des Bassa geführt. Er hatte ihr kleines Leben verschont, und sie mit ihrer Wärterin seinem Gebieter übergeben, der Melita, als sie zur wunderholden Jungfrau erblüht war, zu seiner Gemahlin erhob. Mit heftigem, innerm Widerstreben fügte sich die Unglückliche in dies herbe Loos, und schwerer noch würde sie ihr freudenloses Dasein getragen haben, hätte sie nicht durch die geliebte Pflegerin ihrer Kindheit, der treuen Fatime, erfahren, daß Allah's Gnade ihr noch einen Bruder erhalten habe, an dem ihre Seele mit schwärmerischer Liebe hing, obgleich ihr Auge ihn nie gesehen. Zeangir war indeß zum kräftigen Jüngling erwachsen, kühn und muthig sein Sinn, hatte er racheglühend sich im Stillen gelobt, den blutigen Tod seines Vaters zu rächen, seine Schwester aus den Klauen seines Mörders zu befreien, und sich wieder in den rechtmäßigen Besitz seiner geraubten Güter zu setzen. Auf Flügeln der Rache eilt er nach Damaskus, die treue Fatime wagt das Unerhörte, ihn tief verhüllt in ihre Schleier zu ihrer Gebieterin zu führen, und unvermögend ist hier die Sprache, das zu schildern, was in dem Augenblick des Wiedersehens die tiefbewegten Herzen der Geschwister erfüllte." — So weit war der Zingari in seiner Erzählung gekommen, als ein Insekt die Kühnheit besaß, sich auf die beträchtliche Nase des sanft entschlummerten Bassa niederzulassen, und von dem Schmerze seines Stiches plötzlich erweckt, hatte zugleich der Traumgott seiner Seele gänzlich die Erinnerung entführt, daß der Zingari auf seinen Wunsch eine Erzählung begonnen. Er unterbrach daher dieselbe bei seinem Erwachen mit der Frage: „Da Du Zauberer bist, und es für Dich kein Geheimniß gibt, so wirst Du auch wissen, welcher Blume der Sultan den Vorzug schenkt? Sprich." — „Dem Mond von Alep, er ist roth," erwiederte der Jongleur, ohne zu zögern. — „Zu welcher Stunde schläft der Kaiser den ruhigsten Schlaf?" fragte gespannt der Bostandschi-Bassa nach einem Augenblick des Nachdenkens, hoffend, den jungen Mann durch diese Frage in Verlegenheit zu setzen. — „Zu keiner," murmelte dieser finster. — Erstaunt und entsetzt über solche Allwissenheit, ließ der erschrockene Bassa die besorgten Blicke umherschweifen, um die Ueberzeugung zu gewinnen, daß auch nicht etwa andere Ohren diese Antwort gehört. Langsam erhob er sich jetzt von seinem kostbaren Teppich, gab dem Zingari ein Zeichen, sich ihm zu nahen, und indem er sich zu ihm neigte, fragte er ihn mit leiser Stimme: „Weißt Du den Namen der Lieblingsgemahlin des Sultans?" — „Ja," erwiederte der Allwissende, mit einem dämonischen Lächeln, und sein Auge funkelte, „es ist Assarah." — Der Bostandschi legte, bis zum Exceß überrascht, den Finger auf die Lippen des Zauberers. „Folge mir," sagte er zu ihm, und schweigend schritt er durch die Menge dahin, die ehrerbietig von beiden Seiten zurückwich, ihm und seinem Gefolge Raum gebend. — Der Zingari umgürtete sich schnell mit seinem Yatagan, überließ es einem Sklaven, seine übrigen Geräthschaften und mystischen Apparate zu tragen, und folgte seinem hohen Führer, welcher der großen Pforte des Serails zuschritt.

Während sich diese Begebenheit auf dem Platze Atmeidon zugetragen hatte, und der Jongleur dort die vielgeliebten Unterthanen seiner Hoheit sattsam belustigte, saß Mustapha, der grämliche Tyrann, über neue Unthaten brütend, in tiefer Zurückgezogenheit in einem der innersten Gemächer sei-

Digitized by Google

nes Palastes. Die Füße gekreuzt, auf einem reichen Divan von Goldbrocat ruhend, suchte er die tödtliche Langeweile sich zu vertreiben, die ihn marterte, indem er mit den Augen den Rauch seines Tschibuks verfolgte, der in leichten sich kräuselnden Wolken bis zur hohen, schön verzierten Decke des Zimmers emporstieg. Ein Neger, mit einem farbigen Federfächer bewaffnet, stand ihm zur Seite, während ein Anderer ihm knieend die Schaale mit Mocca auf einer silbernen Platte darreichte. Umsonst versuchten es die Narren, die gewöhnlich in der Nähe seiner geheiligten Person sein mußten, ihrem Gebieter ein beifälliges Lächeln abzugewinnen, doch seine Theilnahmlosigkeit an ihren Späßen belehrte sie endlich, daß heute die Stunde schlecht dazu gewählt sei, und daß ein ferneres Bemühen, ihn zu erheitern und seine böse Laune zerstreuen zu wollen, zu gewagt, ja verwegen sein würde. Einer nach dem Andern hatte das Gemach verlassen, und nur einer der Zwerge, der Häßlichste und Ungestaltetste von ihnen, war zurückgeblieben. Im stolzen Bewußtsein, der Liebling des Kaisers genannt zu werden, ließ er sich verleiten, noch einen Versuch zu wagen, ob nicht seine Scherze die bekannte Wirkung auf die Stimmung desselben üben würden. Wie ein zusammengeballter Knäuel trudelte er sich in possierlichen Windungen zu den Füßen seines grämlichen Gebieters, hob von dem kostbaren persischen Teppich, der theilweise den Fußboden bedeckte, eine Spitze des Narghile auf, setzte sie an die dicken aufgeworfenen Lippen, und mit großem Pathos dasselbe finstere träumerische Sinnen annehmend, copirte er sehr treu in dieser Stellung den Sultan, und verharrte so eine Zeit lang in stummer steifer Grandezza. Dieser bemerkte indeß mißfällig, daß der Narr die Absicht habe, seine geheiligte Person zu parodiren, und stieß mit dem durchlauchtigen Fuße, solchen Frevel zu bestrafen, so heftig nach dem armen Höfling, daß der dicke Kopf des Zwerges krachend gegen den Marmorrand der Fontaine stieß, und sogleich ein Blutstrom der klaffenden Wunde entströmte, der den hellen Silberstrahl derselben purpurroth färbte. Der Unglückliche, so hart Bestrafte, dessen einziges Verbrechen in dem Wunsche bestanden hatte, die düstere Laune seines Herrn und Gebieters zu erheitern, ihn zu belustigen, zu zerstreuen, richtete sich mühsam empor, und mit einer Thräne des tiefsten Schmerzes, die in seinem Auge glänzte, verließ er traurig das Gemach, in welchem der Großherr bald wieder in finstere Träumereien versank. — Einige Augenblicke später ward von zwei Schwarzen die Draperie des Einganges gehoben, und ein Mann trat ein, der ehrfurchtsvoll vor dem Kaiser sich niederwarf, und dann auf einen Wink desselben sich wieder erhob. „Was willst Du?" fragte Mustapha finster. Der Bostandschi-Bassa, denn er war es, erwiederte kurz nach Art der Muselmänner: „Ein Jongleur harrt an den Pforten des Palastes, der Deine Hoheit einen Augenblick zu belustigen wünscht." — Der Sultan machte ein verneinendes Zeichen. — „Dieser Mensch," fuhr der Bostandschi fort, „weiß merkwürdige Dinge, ist von großer Geschicklichkeit, versteht sowohl aus den Sternen, wie aus den Linien der Hand das Schicksal der Sterblichen zu lesen, und vor seinem Blicke ist die Zukunft sonnenhell gelichtet." — „So mag er kommen," erwiederte Mustapha. — Der Bostandschi-Bassa bückte sich tief und verschwand aus dem Gemache. — Schwarze Sklaven mit bloßen glänzenden Schwertern bewaffnet, umgaben den kaiserlichen Divan, als der Jongleur eingelassen wurde.

(Die Fortsetzung folgt.)

Correspondenz.

Aus Berlin. (Fortsetz.)

[Prachtbauten; Fabrikanten und arme Ritter; Cornelius.]

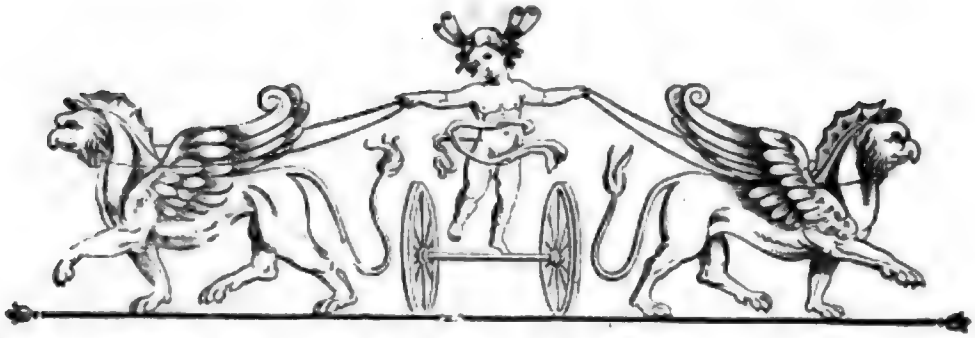
Es war daher nicht zu verwundern, daß sogleich von einer Reihe von Prachtbauten die Rede war, die der König beabsichtige. Eine neue Domkirche nach Schinkel's Entwürfen, eine neue Bibliothek, Säulengänge und Arkaden am Schloß, eine mächtige Kuppel, auf diese herrliche alte Königsburg gesetzt, ein Zug von Palästen und Anlagen bis zum Lustschlosse Monbijou, und ungerechnet die vielen Statuen u. s. w. wurden noch ganz andere Dinge, von Ruhmeshallen in Potsdam, von Herstellung der Wasserkünste in Sanssouci u. s. w. verbreitet. Jeder Tag fast brachte einen neuen Bau. Die Fasanerie sollte ein jardin des plantes mit großer Menagerie werden, Berlin mit Potsdam vereint durch die großartigsten Parkanlagen und, wer weiß alle die zahllosen Projecte, die zuweilen völlig fabelhaft klangen. Und von allen diesen schönen Träumen soll nun nichts wahr werden, denn mit Uebereinstimmung sagt man, daß Se. Majestät für jetzt alle Baupläne suspendirt hat. Man könnte daher denken, daß irgend ein witziger Berliner sich den Spaß gemacht habe, dergleichen Geschichten zu erfinden und es nicht erst eines königlichen Entschlusses bedürfe, um sie in ihr Nichts zurückzuschleudern, allein seltsamer Weise sind sie fast alle keineswegs aus der Luft gegriffen. So sind z. B. die Häuser am neuen Packhof und das Wölper'sche Bad schon gekauft worden, um dort die Bibliothek zu erbauen, die Maschinen und Röhren zu den großen Wasserkünsten waren wirklich schon bestellt, und auf dem Wege nach Potsdam hat der König das Rittergut Steglitz des verstorbenen Ministers von Beyme für 270,000 Thlr. erstanden, um große Parkanlagen daraus zu machen. Warum Alles so plötzlich eingestellt ist, weiß man aus keinem andern Grunde

Digitized by Google

zu erklären, als daß nicht genug Geld vorhanden sei, wahrscheinlich aber hält man mit höherer Einsicht die Zeit der Ruhe für noch nicht so vollständig gesichert, um so bedeutende Summen von mehreren Millionen Prachtbauten und Gartenanlagen zuzuwenden. Wie sehr der König sich für die Vergrößerungen Berlins interessirt, beweist jedoch, daß eine Million bewilligt ist, um den östlichen Theilen der Stadt zu Hülfe zu kommen und den alten Plan auszuführen, das Köpenicker Feld zu bebauen. Dies sucht man jetzt zu erreichen, indem der Schafgraben, ein an der Mauer Berlins hinfließender schmaler Spreearm, schiffbar gemacht und durch Nebengräben, welche das Köpenicker Feld durchschneiden, mit Wasser versehen wird. Diese Gräben werden von Straßen eingefaßt, die Raum und Gelegenheit für Fabriken geben, Kirchen und Schulen sollen dann zugleich gebaut, der Wollmarkt hierher verlegt und Alles gethan werden, um eine Bevölkerung hier anzusiedeln. Alle diese Plane sind jedoch weitumfassend, werden aber sicher zum Ziele gelangen, wenn erst die Eisenbahnen in Thätigkeit sind, welche aus diesen östlichen Theilen nach Stettin und Breslau laufen. Vorläufig hat man eine neue Brücke aus der Köpenickerstraße nach dem Strahlauerplatz geführt, wo die Eisenbahn nach Frankfurt beginnt, um die Communication zu erleichtern; überhaupt aber wird Berlin in Zeit von fünf Jahren, wo fünf große Eisenbahnen es einschließen werden, eine ganz andere Gestalt und Lebendigkeit gewinnen. Ob der Anfangs so schnelle Wachsthum unseres Fabrikwesens mit Glück weiter gedeihen wird, ist neuerlich manchen Zweifeln unterworfen worden. Der Zollverein belebte die deutsche und ganz besonders die preußische Industrie. Die Waaren fanden Markt und Absatz, und so entstand die Reihe von großen Fabriken, Kattunfabriken besonders, welche endlich so viel producirten, daß der Markt zu klein wurde. Bei den ungünstigen Handelsverhältnissen des letzten Jahres zeigte es sich nun, daß viele dieser großen Etablissements bloße Speculationsproducte waren, welche durchaus nicht die nöthigen Fonds besaßen, um eine der unvermeidlichen Schwankungen zu ertragen. Alle sind in den Händen von Juden, welche mit der ihnen angeborenen Intelligenz sich nothdürftig die Mittel verschafften, und bei der unglaublichen Leichtigkeit, mit welcher man Credit hier findet, es möglich machten, Fabriken zu Stande zu bringen, die vielleicht acht hundert Menschen beschäftigten und täglich tausend Stück Kattun fertig lieferten. Jetzt haben mehrere fallirt und große Summen sind verloren gegangen, welche fast ganz Christen zu tragen haben. Künftig wird man vorsichtiger sein, aber unsere Fabriken werden nicht eher einen neuen Aufschwung erhalten, bis der Zollverein Mittel gefunden hat, neue Märkte ihnen außerhalb der Bundesgrenzen zu öffnen. Dies erwartet man hier, und mit nicht geringer Theilnahme sieht man jetzt nach England hinüber, wo die Herabsetzung der Zucker- und Getreidezölle zugleich eine Maßregel gegen das deutsche Fabrikwesen ist, die jedoch, selbst wenn sie angenommen würde, schwerlich die Wirkung haben könnte, welche die englischen Minister und Fabrikanten davon erwarten. Ist es möglich, der deutschen Industrie Märkte in Brasilien und Südamerika zu verschaffen, wie dies in den Absichten des Zollvereins mittels Handelstractaten liegen soll, so würde es sich bald zeigen, daß für grobe Baumwollenwaaren unsere Fabricanten die englische Concurrenz nicht fürchten. Die Klagen, welche man jetzt oft von großen Güterbesitzern hört, daß der Staat weit mehr Rücksichten auf Handel und Gewerbe, als auf den Ackerbau nehme, sind theils ungerecht, theils ist die veränderte Stellung des Staates so, daß er allerdings diesen Thätigkeiten seiner Bürger größere Wichtigkeit widmen soll und muß, als früher. Die indirecte Besteuerung ist Preußens größte Einnahme. Nach der letzten Uebersicht hatte sie um fast vier Millionen jährlich zugenommen und deckte beinahe die Kosten des Heeres. Diese bedeutende Zunahme ist fast ganz eine Folge der vermehrten Intelligenz und es ist daher das Gerücht sehr glaublich, daß ein besonderes Ministerium für Handel und Gewerbe errichtet werden soll, an dessen Spitze Herr von Schön, bis jetzt Oberpräsident in Preußen, treten würde. In dieser vermehrten und immer wachsenden Intelligenz liegt aber auch eine Bürgschaft, daß die Ideen einiger, den alten Anschauungen ergebener Herren, welche von der angestammten obersten Herrlichkeit des Landadels hohe Begriffe haben, nicht auszuführen sind. Was will ein Edelmann, selbst wenn er ein paar sogenannte Rittergüter besitzt, im Staatsleben gegen einen Fabrikanten bedeuten, der tausend Arbeiter beschäftigt und dem Staate vielleicht jährlich so viel steuert, als jene Rittergüter ganz und gar werth sind? Wäre es bei uns möglich, daß wie in England, in Oesterreich, Rußland u. s. w. der Adel nicht allein durch seine Stammbäume, sondern auch durch Reichthümer Ansehen hätte, so möchten die Titel, welche man jetzt von neuem ihm als Erbämter freigebig gespendet hat, sein Ansehen überhaupt und Vorrechte sichern können; der arme Adel mit Ansprüchen ist dagegen eine mit jedem Jahre schwerere Last für Preußen, denn das Heer und der Staatsdienst reichen für sein Unterkommen nicht mehr aus. Bald wird er sich genöthigt sehen bürgerliche Gewerbe zu ergreifen, wie es recht und billig ist, nur so erst wird er seine Versöhnung und Ausgleichung in der Zeitschickung finden. Mit der Stiftung des neuen Grundadels nach englischem Muster scheint man auf Schwierigkeiten gestoßen zu sein, die vielleicht erst dann gehoben werden, wenn, wie es im Vorschlage ist, jeder Rittergutsbesitzer adlig ist, und nach der russischen Sitte gewisse Klassen ganz von selbst den Landesadel durch Besitz, oder Rang und Stellung erhalten. Im Kunstleben ist die Berufung von Peter von Cornelius ein sehr freudiger Anlaß gewesen. Wie er empfangen wurde mit Festen, guten und schlechten Liedern und Trinksprüchen, Fackelzügen u. s. w. erregte mehrere Tage lang die allgemeine Aufmerksamkeit. Lange ist kein einziehender Künstler hier so geehrt worden, aber man erwartet auch Großes von ihm. Der König läßt ihn häufig rufen, um mit ihm von seinen Entwürfen zu reden, und wie man vernimmt, wird Cornelius selbst Schinkel's Fresken für die Halle des Museums ausführen. (D. F. f.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags **112.** den 11. Juni 1841.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Der Abendstern.

(Fortsetzung.)

Nach einer leichten Verbeugung lehnte sich der junge Mann mit Anmuth auf seinen Yatagan, und erwartete, ohne die kleinste Spur von Befangenheit zu zeigen, die Befehle des Großherrn. „Dein Name?" fragte Mustapha. — „Mechalle." — „Dein Vaterland?" — „Die Jongleurs haben keins." — „Dein Alter?" — „Ich zählte fünf Jahre, als Du Dich mit dem osmanischen Schwerte in der heiligen Moschee zu Eyaub umgürtetest." — „Wo kommst Du her?" — „Aus Morea, Herr," erwiederte der Zingari, indem er auf diese Worte ein besonderes Gewicht legte. — Der Sultan schwieg, sein durchbohrender Blick ruhte lange auf den schönen edlen Zügen des jungen Mannes, doch endlich wendete er sich mit einem Hohnlächeln zu ihm und sprach: „Da Du Wahrsager bist, so will ich Dein Wissen auf die Probe stellen, denn wer durch der Zukunft dunklen Schleier blickt, dem muß auch die Vergangenheit licht sein." — „Ihr habt es gesagt, Herr," erwiederte Mechalle, „wer den Abendstern am Horizont aufgehen sieht, darf nur die Blicke rückwärts wenden, um die letzten Strahlen der Sonne zu schauen." — „Wohlan denn, so sage mir," sprach boshaft lächelnd der Kaiser, „wie ich gestern meine Abwaschung verrichtete?" — „Die erste mit Canarienseer, die zweite mit Cyperwein, und die dritte mit Wein von Chios," antwortete gelassen der Jongleur. — Der Herr der Gläubigen strich schmunzelnd seinen langen Bart. Er war gewohnt, oft im Geheimen die Vorschriften des Koran zu übertreten, und erstaunte nicht wenig über die Allwissenheit des Zingari. „Weißt Du," sagte hierauf der Sultan, den die Antworten des Wahrsagers in eine gute Laune versetzt hatten, „weißt Du, daß ich Dir den Kopf könnte abschlagen lassen, Deines allzugroßen Freimuthes wegen?" — „Ohne Zweifel," erwiederte der Zingari ruhig und ohne zu erblassen, „wie jenem spanischen Kaufmann, der als guter Christ den Wein getauft hatte, den er Dir verkaufte." — Mustapha fand die Bemerkung richtig, und zollte dem Wissen des jungen Mannes große Bewunderung. Dieser fürchtete endlich die schreckliche Frage des mißtrauischen und neugierigen Tyrannen zu hören: wann werde ich sterben? — Sie erfolgte jedoch noch nicht, sondern der Großherr nahm einen schmeichelnden, doch auch zugleich vorsichtigen Ton an, um den Zingari auf eine feine unbemerkte Weise auszuforschen und zu verwirren. Dieser Versuch gelang indeß nicht, und nachdem er das Reich der möglichen Fragen erschöpft hatte, erschien endlich für Mechalle der gefürchtete Augenblick. „Du bist ein merkwürdiger, unbegreiflicher Mensch," sagte er freundlich zu ihm, „Du kennst und weißt Dinge, die nur vor dem Auge eines allwissenden Zauberers aufgedeckt sind. Ich habe Faquirs, heilige Marabouts und berühmte Derwische befragt, doch keiner vermochte mir so wie Du zu antworten. Ich will Dich in meinem Palaste behalten, Du sollst stets meine geheiligte Person umgeben, und ich will Dich reicher machen, als alle Kaufleute in Galata, wenn

Digitized by Google

Du mir das Jahr nennen kannſt, in dem ich ſterben werde.“ Der Zingari wendete ſich ſchweigend zum Kaiſer, nahm ſchaudernd ſeine Hand und ſchien die Linien derſelben mit großer Aufmerkſamkeit zu ſtudiren. Nach dieſer Prüfung ging er zum Fenſter, ließ ſeinen Blick in die Ferne ſchweifen, und erhob ihn dann zum Himmel. „Die Feuer des Beiramfeſtes erleuchteten ſo eben die Kuppeln der Moſcheen,“ ſagte er gedehnt, mit dumpfer hohler Stimme, „und die Nacht wird bald hereinbrechen über Stambuls friedliche Dächer.“ — Muſtapha erwartete mit ſichtbar geſpannter Aengſtlichkeit noch eine weitere Antwort des Sterndeuters, als dieſer endlich in einem geheimnißvollen Tone fortfuhr: „Der ſcheidende Tag verdunkelt noch das Licht der Conſtellationen; ich werde Dir antworten, Herr, wenn der Abendſtern erſchienen iſt.“ — Der Sultan verrieth eine Bewegung der Ungeduld, der aufſteigende Zorn malte ſich in ſeinen ſcharfen finſtern Zügen, und der Blick, den er auf die Stummen warf, die noch immer mit gezücktem Säbel, wie aus Stein gehauen, ſeinen Sitz umgaben, ließ den Zingari errathen, daß er das Mißfallen ſeiner Hoheit auf bedenkliche Weiſe erregt habe. Die noch unbefriedigte Neugier des Tyrannen überwand jedoch diesmal jede andere Leidenſchaft, die ſeine ſchwarze boshafte Seele bewegte, und indem er ſich zu Mechalle wendete, ſprach er finſter zu ihm: „Obgleich ich des Wartens ungewohnt bin, will ich dennoch bis zu der von Dir bezeichneten Stunde harren, wenn Du mich bis zu ihrem Erſcheinen gut zu unterhalten verſtehſt.“ — „Befiehlt Deine Hoheit Kunſtſtücke zu ſehen?“ fragte der Zingari, indem er den Säbel aus der glänzenden Scheide zog. — „Nein, nein!“ rief der Sultan erbleichend, während er den Kreis der Schwarzen dichter um ſich ſchließen ließ; „laß Deine Waffe ſtecken, ich wünſche ſie nicht in Deiner Hand entblößt zu ſehen.“ — „Oder ziehſt Du ein Mährchen vor, Herr?“ ſprach er gelaſſen, den Yatagan wieder an ſeiner Seite befeſtigend. „Vielleicht Erzählungen, die den Araber unter ſeinem Zelte in den Schlaf wiegen? oder ſolche, die den Böſewicht aus ſeiner trägen Ruhe ſchrecken?“ fuhr Mechalle fort, einen durchdringenden Blick ſeines dunklen Auges auf den Sultan geheftet. — „Nein,“ erwiederte dieſer unmuthig, „ich verlange etwas Neues; unter den bekannten Spielen gibt es nur Eins, das mir gefällt. Ich habe es lange nicht geſpielt, daher würde es mir lieb und wieder ein neuer Zeitvertreib für mich ſein, verſtändeſt Du es zu ſpielen. Oft ſchon hat es früher mir die Stunden der gräßlichen Langeweile verkürzt, doch jetzt findet ſich in meinem ganzen Reiche Niemand mehr, der mein Gegner ſein will, oder es vielmehr verſteht,“ ſetzte er ſpäter ſchnell verbeſſernd hinzu. — Der Zingari lächelte ſchweigend, zog aus einem ſchwarzſammetnen Futteral eine Schachtel von Ebenholz hervor, die er dem Großherrn überreichte, deſſen Wunſch er ſchon im voraus errathen zu haben ſchien, da unter dem gelüfteten Deckel des Käſtchens ein Schachſpiel zu ſehen war. Die Worte Muſtapha's bedürfen jedoch für den Leſer noch einer nähern Erklärung. Der Kaiſer, der dies Spiel leidenſchaftlich liebte, fand im Anfange ſeiner Regierung leicht viele Gegner, und ſpielte mit ihnen um beträchtliche Summen. Er verſtand auf ſonderbare Weiſe das Glück an ſich zu feſſeln, war faſt immer der glückliche Gewinner, und wurde er überwunden, ließ er den unglücklichen Sieger erdroſſeln. Diejenigen ſeiner Hofleute alſo, welche die gefährliche Ehre genoſſen, von der Partie zu ſein, mußten entweder ſich zu Grunde richten laſſen, oder der ſeidenen Schnur rettungslos verfallen. Bald fand ſich Niemand mehr im ganzen Umfange der Monarchie, der ſich zur Wiſſenſchaft des Schachſpieles bekannte, und Muſtapha mußte ſeinem leidenſchaftlichen und grauſamen Vergnügen entſagen. Dem Zingari waren dieſe Umſtände kein Geheimniß, dennoch enthielt das Käſtchen, das er dem Sultan überreichte, ein Schachſpiel, und er beſaß den Muth, ſich dem Tyrannen als Gegner zu ſtellen. Bei dem Anblick der wohlbekannten zierlichen Figuren von Elfenbein entwölkte ſich die ernſte finſtere Stirn des Großherrn, Freude ſtrahlte aus ſeinen Augen, und ſogleich wurde das Spiel auf dem gekrümmten Rücken eines Sklaven in gehöriger Ordnung aufgerichtet. Ehe die Partie begann, bedachte ſich der Sultan einen Augenblick, dann ſagte er ſarkaſtiſch lächelnd: „Wir werden jetzt beginnen, das iſt allerdings recht ſchön, aber wenn Du verlierſt, was haſt Du mir zu bieten?“ — „Da Deine Hoheit ſich herabläßt, mit mir zu ſpielen, ſo ſetze ich Alles daran, was ich beſitze, dieſes Schwert und — meine Freiheit. Sollte ich indeß Sieger ſein,“ fuhr Mechalle fort, indem er die Arme über der Bruſt kreuzte, was werde ich alsdann gewinnen?“ — „Du erhältſt einen Lohn, der Dich gewiß zufrieden ſtellen wird,“ entgegnete der Kaiſer und über ſein finſteres Angeſicht glitt ein Zug des Hohnes und der Schadenfreude. — „Für einen Mann wie ich,“ ſprach mit verbiſſenem Grimm der Zingari, „iſt ein ſo unbeſtimmtes Verſprechen kein paſſender Gegenſatz, und das Spiel ſomit nicht gleich.“ — „Nun ſo gebe ich Dir einen Sklaven, und will einen meiner beſten Renner von arabiſcher Abkunft noch hinzufügen.“ — „Deſſen bin ich nicht benöthigt, Hoheit, meine

Digitized by Google

Füße ſind ſo flüchtig wie die des arabiſchen Roſſes, und ſo ſchnell als der Flug des Pfeiles, wenn er vom Bogen ſich getrennt." — „Was verlangſt Du denn, Unerſättlicher?" fragte gereizt und unmuthig der Kaiſer. — „Viel und wenig, großer Herr!" entgegnete Mechalle; „ich habe einen Wunſch, nenn' es eine Laune, gleichviel, die zu befriedigen aber leicht in Deiner Macht ſteht. Bis zu dieſem Augenblick war ich ein armes Vagabundenkind, ein Kind der Wüſte. Ich habe nur das Gewand des Jongleurs und die Schellenkappe getragen. Dieſe Worte ſollen jedoch keine Klage in ſich faſſen; ich würde undankbar ſein, denn dieſe einfache Kleidung hat mich immer fröhlich und frei von jeder Schuld geſehen. Doch ich will ihr für immer entſagen, will von nun an Dein Sklave ſein, mein Witz ſoll Dich erheitern, jene indiſchen Geſänge, die ſo innig zum Herzen dringen, ſollen die Wolken Deiner Stirn zerſtreuen, und die hohe Gabe, in der Zukunft dunkler Schrift zu leſen, ſoll nur Deinen Zwecken, Deinen Wünſchen geweiht ſein, ſobald Deine Huld eine kleine Grille, einen Wunſch mir erfüllt." — „So ſprich," erwiederte voll Erwartung der Sultan, „Deine Bitte ſoll Dir gewährt ſein." — „Dann erlaube, Herr, nur zehn Minuten Deinen reichen Mantel anlegen zu dürfen, mich auf Deinen Divan zu ſetzen, umgeben von Deinen Sklaven, und auf meinem Haupte den gefürchteten Turban ſchimmern zu ſehen, von dem alle Zungen der Erde, vom Aufgang bis zum Untergang der Sonne, ſprechen." — Ein ſchallendes Gelächter war der Gruß, mit dem der Kaiſer den Vorſchlag des Jongleurs aufnahm, der wahrſcheinlich des Todes geweſen wäre, wenn Muſtapha's gute Laune es geſtattet hätte, ihn näher zu beachten. „Du willſt Dich auf den Thron des Khalifen ſetzen?" fragte er ſpöttiſch, „fürchteſt Du nicht das Gewicht des Turbans auf Deinem ſchwachen unwürdigen Haupt? Du wirſt in Wahrheit eine treffliche Figur ſpielen, Dich herrlich ausnehmen unter dem Pelz des Ottomanen! Es beluſtigt mich höchlich, zu ſehen, wie Du den Vezirs und Paſcha's von drei Roßſchweifen Audienz ertheilen wirſt." — „Es hängt nur von Dir ab, Herr, dieſes Schauſpiel Dir zu gewähren," entgegnete äußerlich gelaſſen der Zingari. — „Bei Mohammed!" rief der Sultan noch immer lachend, „ich halte das Gegenſpiel — es mag darum ſein; es iſt zu poſſierlich! ein Jongleur auf dem Throne! das hat man in der That im Orient noch nicht geſehen!" — Die Partie begann und — endete ſchnell. Der Sultan verlor, doch blieb er bei völlig guter Laune, und aufgelegt, ſein Verſprechen zu erfüllen. — Er begann ſich ſofort zu entgürten, legte ſein kaiſerliches Gewand ab, und nahm den Turban von ſeinem Haupte, während ein Schwarzer behülflich war, dem Zingari die Kleider Muſtapha's anzulegen. Nach Beendigung dieſes verhängnißvollen Actes war der Großherr nur in weite Unterkleider und eine reich geſtickte Weſte von Goldbrocat gekleidet. Er nahte ſich einer Pendüle, und indem er den Finger auf das goldene Zifferblatt legte, ſagte er zu Mechalle gewendet: „Wenn die Nadel auf 8 Uhr zeigt, werde ich meine Schuld getilgt haben, und dann wirſt Du für immer mein Sterndeuter, und ſtets zu meinem Dienſt bereit ſein." Der Zingari beſtieg, ohne etwas zu erwiedern, den Divan, und nachdem er ſein treues Schwert an ſeiner Seite befeſtigt hatte, befahl er die Thüren den zahlreichen Hofleuten zu öffnen, die ſchon lange vergebens auf den Augenblick geharrt hatten, beim Großherrn vorgelaſſen zu werden, deſſen Laune ſie oft bis zur Ungebühr im Vorgemach warten ließ. Der Saal, den bereits die hereinbrechende Nacht zu verdunkeln begann, füllte ſich nach und nach mit einer beträchtlichen Menſchenmenge; in ihrer Mitte erblickte man Muftis, Ulemas und Baſſas, die aus ihren Provinzen zu dem Ende des Ramaſan nach der Hauptſtadt gekommen waren. Der Aga der Janitſcharen und der Bostandſchi-Baſſa traten zuerſt ein, gefolgt von den Uebrigen, die erſchienen waren, die Befehle des Großherrn zu empfangen. In ſeinem Verſteck auf ſeidene Kiſſen gelagert, lachte Muſtapha in ſich hinein, wenn er an das Erſtaunen und die Ueberraſchung dachte, die der ganzen Verſammlung bevorſtand, ſo wie ihn die Verlegenheit ungemein beluſtigte, die nach ſeiner Beurtheilung der Zingari ohne Zweifel empfinden mußte, ſo bald die Erkennungsſcene vor ſich ging, und er in der Rolle eines Herrſchers fungiren ſollte.

(Der Beſchluß folgt.)

Correſpondenz.

Aus Berlin. (Fortſetz.)

[Akademieverformen; Gelehrtencongreß; Zeit Friedrichs d. Großen i. J. 1842.]

Wollte Gott, ich könnte Ihnen ſchreiben, daß Schinkel ſelbſt auch dieſe freudige Erfüllung ſeines liebſten Wunſches vernehmen wird. Aber das unglückliche Schickſal dieſes großen und beklagenswerthen Künſtlers iſt immer noch daſſelbe. Er liegt nun ſeit neun Monaten beſinnungslos auf ſeinem Schmerzenslager, nicht lebend und nicht todt, ohne Ausſicht auf Herſtellung! Was man von Cornelius, der zuerſt einen der Schloßſäle, den berühmten weißen Saal, mit ſeinen Arbeiten ſchmücken wird, mehr erwartet als Fresken, iſt daß er ein Mittelpunkt für die berliner Künſtlerwelt werde. Man hofft auf die Errichtung einer Ma-

Digitized by Google

lerakademie und daß diese unter seine Leitung komme. Es ist Zeit und Noth, daß Einigkeit und Schule die Zersplitterung so vieler schönen Kräfte aufhebt, und daß besonders die Akademie eine Reorganisation erhält, damit der alte schlechte Schematismus und Schlendergang von ihr abfalle. In dieser Beziehung sieht man auch anderen Neuerungen entgegen, und namentlich sollen auch in der Akademie der Wissenschaften Veränderungen stattfinden. Ob, wie es heißt, eine Classe für Poesie errichtet und bedeutende deutsche Dichter aus allen Gattungen, Lyriker, Epiker und Dramatiker die Mitglieder sein sollen, bedürfte doch zu glauben wohl einige Vorsicht, wenn man die Einrichtung unserer Akademien, und die Perrückenhaftigkeit der meisten deutschen Gelehrten, verbunden mit der Stellung des Staates zur Presse, bedenkt. Dagegen erscheint es weit leichter, die musikalische Klasse zu vervollkommnen und namentlich ein Conservatorium zu errichten, das junge Talente ausbildet und für die Beschützung und Förderung der Tonkunst Sorge trägt. Aus diesem Grunde ist, wie man hört, Mendelssohn-Bartholdi durch Herrn von Humboldt auf Wunsch Sr. Majestät eingeladen worden, vorläufig auf ein Jahr mit Zusicherung von 3000 Thlrn. hier zu wohnen; wahrscheinlich aber kommt das Conservatorium zu Stande, wo Herr Mendelssohn dann die meiste Aussicht hat, das Directorat zu empfangen. Des Ritters Spontini Proceß ist noch immer nicht entschieden, eben so wenig hat die Commission bis jetzt sich über die Auslegung der Paragraphen des Contractes, nach welchem das Theater ihm die Texte zu seinen Opern liefern sollte, einigen können. Es kommt dabei auf die Bedeutung einiger Worte an, die Alles entscheiden, aber wie sehr wir auch wünschen, daß Herr Spontini nicht, wie es die Meinung Mancher ist, ohne Berücksichtigung seiner Ansprüche, welche durch Nichthaltung seines Contractes verwirkt wären, ganz von der Gnade abhängig wird, so müssen wir immer wieder darauf beharren, daß es für ihn und uns das Beste wäre, wenn er mit einem anständigen Jahrgehalt sich zurückzöge. Von Meyer-Beer, der hier erwartet wird, hört man, daß er sich um die Nachfolge in Spontini's Amt bewerben werde, und die einflußreiche Familie wird wenigstens gewiß alle möglichen Versuche machen. Indeß könnte er günstigsten Falls nur die Stelle eines ersten Capellmeisters, nicht aber den Titel und die besondern Vorrechte eines General-Musikdirectors empfangen, da diese wohl nicht wieder ertheilt werden. Herr Spontini bekümmert sich, bis zur Entscheidung, gar nicht mehr um die Oper, aber er wird auch nicht Berlin verlassen, wie es anfangs hieß. Lächerlich ist es, daß die politischen Zeitungen noch immer mit seiner Sache ihre Spalten füllen, und bald für, bald gegen sich erklären, ja daß noch vor wenigen Tagen die augsburger Allgem. Zeitung einen Brief des bekannten Kindes abdruckte, der wahrscheinlich in der ersten Hitze nach dem famösen Vorfall im Opernhause geschrieben, die Parteisprache in ihrer Art gerade zu solchem Gipfel treibt, wie der Correspondent der leipziger Allgem. Zeitung in der seinen. Unsere Literatur und Journalistik hat noch immer das härene Büßerhemd an und steht zitternd vor dem Großinquisitor, der bei uns den wohlklingenden Namen Censur führt und die Geißelung pünktlich verrichtet. Aber doch scheinen die Haken und Spitzen nicht mehr so scharf, als früher, und obwohl man hier nicht glaubt, daß sobald ein allgemeines Censurgesetz erfolgen wird, so hat man doch Aussicht, daß auf Anweisung höherer Seits die Strenge sich mildert, welche man bisher für nöthig erachtete, die aber ohne Zweifel zur Folge hatte, die Journalistik so herabzubringen, wie wir sie jetzt sehen. Auf diese Weise ist auch die Theilnahme des Publikums erstickt worden, und junge von bessern Kräften geleitete Unternehmen, wie z. B. das vor Kurzem erstandene Athenäum, haben einen schweren Stand, um sich zu behaupten. Daß wir im nächsten Monate einen Congreß berühmter Gelehrten und Künstler hier und in Potsdam erwarten, die sich um den König, wie einst die französischen Gelehrten um Friedrich den Großen, in Sanssouci sammeln werden, wird Ihnen nicht unbekannt sein. Schelling wird erscheinen und vorläufig ein Jahr hier bleiben, man hofft gewiß ihn ganz fest zu halten. Rückert, Tieck, Schlegel, die Grimm's, Savigni, Stahl, Cornelius, Lessing und manche andere Künstler und Gelehrte, sollen die Gäste des Königs sein. Die meisten der Berufenen sind freilich alte Herren, deren Invalidität jedoch auf eine schöne Vergangenheit und Jugend sich stützen kann, ob diese Gesellschaft aber gerade zu den geistreichen gehören wird, wie sie Friedrich der Große in seinem witzigen, lebendigen Kreise liebte, ist schwieriger zu beurtheilen. Der große König selbst wird aber endlich durch die neu veranstaltete Prachtausgabe seiner sämmtlichen Werke ein würdiges Denkmal erhalten. Das Comité, aus den Professoren Raumer, Ranke und Böckh bestehend, hat den Professor Preuß mit zugezogen, der seine ganze Thätigkeit seit vielen Jahren dem Leben Friedrich's des Großen gewidmet hat. Herr Preuß trägt nun eigentlich die ganze Last und ihm gebührt daher auch die meiste Ehre und der größte Dank. Die Ausgabe selbst, an deren Berichtigung auch Wilhelm Schlegel helfen will, wird sich in eine Quart- und Octavausgabe theilen und mit den Stichen der Feldherren und Staatsmänner des Königs geschmückt werden, zu welchen die berühmtesten Künstler aufgefordert werden sollen.

Auch von anderer Seite werden wir jetzt an die Zeit Friedrich's des Großen erinnert, durch die italienische Oper, welche jetzt zum ersten Male wieder in Berlin gehört wird. Der industriöse Director des königstädtischen Theaters wußte wohl, wie sehr der König die italienische Musik liebte, und hierauf gestützt wagte er es eine Gesellschaft zu berufen, die nach den ersten mißlichen Eingängen jetzt immer größeren Beifall findet, da ihr mehrere tüchtige Mitglieder später zugekommen sind. (D. B. f.)

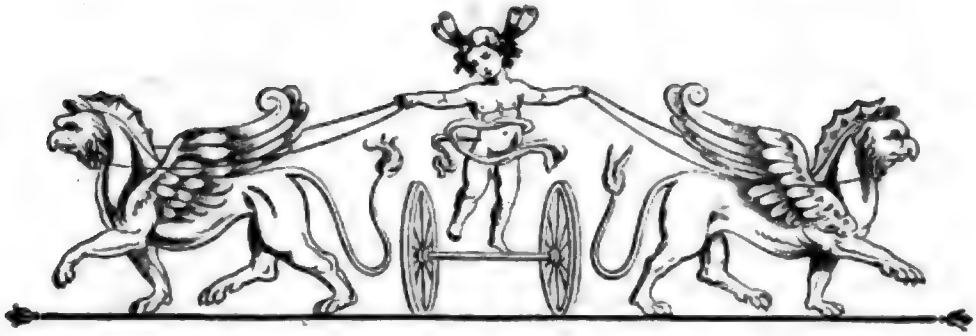
Notiz.

[Jean Paul.]

Jean Paul's Standbild, 10 Fuß hoch, von Schwanthaler modelirt, im Guß bereits beendet, wird am 14. Nov., am Todestage des Dichters, in Baireuth enthüllt werden. Es ist bekanntlich ein Geschenk des Königs von Baiern an gedachte Stadt.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends **113.** den 12. Juni 1841.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Der Abendstern.

(Beschluß.)

Der Tag neigte sich indeß immer mehr und mehr zu Ende, die buntgemalten Fensterscheiben wurden von dem Abglanz der bereits untergehenden Sonne mit dunkler Purpurröthe überstrahlt, und in der Tiefe des hohen weiten Saales herrschte fast schon sanfte Dämmerung. Es gewährte ein herrliches Schauspiel, als jetzt auf einen Wink des Bostandschi-Bassa die Fackeln angezündet wurden, deren Schein plötzlich die Dämmerung im Saale zur Tageshelle lichtete, und tausendfach von den großen venetianischen Spiegeln zurückgeworfen, den Strahl der Fontaine schimmernd beleuchtete, der in der Mitte des großen weiten Raumes emporstieg, und in glänzenden Perlen wieder in das smaragdgrüne Marmorbecken herabfiel. Dies wahrhaft zauberische Schauspiel fesselte jedoch keinen Athemzug lang die Blicke der Menge, die sich ehrfurchtsvoll dem Divan des Großherrn nahte, und in knieender Stellung, schweigend des ersten Wortes von den kaiserlichen Lippen harrte. — Namenloses Erstaunen verwandelte fast die Versammlung zu Stein, als die schöne jugendliche Erscheinung eines schlanken, hochgewachsenen Jünglings in der Tracht ihres Herrschers vor ihnen stand, und mit flammenden Blicken die Menge überschaute. — Der Zingari in stehender Stellung, stolz das Haupt emporgerichtet, trug mit einer wahrhaft majestätischen Haltung das kaiserliche Gewand, stützte mit der einen Hand sich auf den Griff seines Yatagan, und befahl mit der andern winkend, der Menge, sich zu erheben. Eine sichtbare Bewegung, die jedoch mehr dem Beifall, als allein der Verwunderung angehörte, durchlief die Versammlung. Der junge Mann empfing mit einem zufriedenen Lächeln diesen Beweis stiller Huldigung, und indem er den Turban mit Leichtigkeit auf seinem Haupte befestigte, der von einem Busch blutrother Federn beschattet wurde, rief er mit lauter Stimme: „Man entfalte die Fahne des Propheten auf der großen Moschee, das Volk wird sie von weitem bei dem Schein des Feuers des Beiramfestes begrüßen!“ — Bei diesen Worten trat sogleich ein Aga aus den Gruppen hervor, die bereits den Saal bis zum Erdrücken anfüllten, um den Befehl zu vollziehen, als Mustapha hastig aufsprang und ihn zurückhalten wollte. „Gehorche, Aga Mohammed!“ rief der Zingari mit einer lebhaften und gebietenden Geberde seiner ausgestreckten Hand. Sich tief verneigend entfernte sich der Aga, ohne auch nur einen Augenblick zu zögern, und Mechalle fuhr fort: „Die Imams verfügen sich sogleich in den Tempel, um die Gebete für den neuen Kaiser zu sprechen, und in der Stadt der Todten soll unverzüglich das Grabmal Mustapha's geöffnet werden!“ — Wir erlauben uns hier die Erklärung einzuschalten, daß die sogenannte Stadt der Todten die auf asiatischer Seite gelegene Vorstadt von Constantinopel, Scutari ist. Sie war früher eine für sich bestehende Stadt, Chrysopolis genannt, deren Erbauung in die ältesten Zeiten des großen Perserreiches fällt, die aber schon zu Strabo's Zeiten ihre Mauern verloren hatte.

Digitized by Google

Jeder türkiſche Leichenhof beſitzt ſeine eigenthümlichen abergläubiſchen Traditionen, und die, welche dem berühmten Begräbnißplatz zu Scutari angehören, verdienen ihres originellen poetiſchen Charakters wegen hier angeführt zu werden, in der Vorausſetzung, daß dieſe Mittheilung für den geneigten Leſer nicht ohne Intereſſe ſein dürfte. Der Bosporus wird nämlich von Vögeln in ganzen Schaaren beſucht, welche etwa ſo groß wie Droſſeln und mit dunklen Federn bedeckt ſind, ausgenommen auf der Bruſt, die in blaßblauer Farbe ſpielt. Sie ſollen zu der Gattung der Alcedos*) gehören, jedoch weiß man es nicht genau, da die Türken es nicht erlauben, ſie zu fangen oder zu tödten. Nie findet man einen derſelben todt, nie ſieht man dieſe ſonderbaren Vögel Nahrung zu ſich nehmen oder ſich irgendwo niederlaſſen. Zuweilen fliegen ſie ganz niedrig, ändern aber nicht die Richtung ihres Fluges, wenn ihnen ein Schiff entgegen kommt, ſondern heben ſich nur, entweder etwas höher, oder laſſen das Boot durch, ohne die geringſte Furcht zu zeigen. Schnell und geräuſchlos nehmen ſie ihre Richtung vom ſchwarzen Meere nach der Propontis, wo ſie ſogleich ſich umdrehen und wieder zurückfliegen. Wenn ſie dort angekommen ſind, halten ſie ſich daſelbſt nur kurze Zeit auf, verlaſſen es gleich wieder, und wenden ſich nach dem Marmormeere zurück. So fliegen ſie ewig von einem Tage zum andern, vom Aufgang bis zum Untergang der Sonne, ohne ſichtbaren Zweck und ohne zu ermüden, den Kanal entlang; ſie raſten nicht, und die Richtung ihres wunderbaren Fluges bleibt immer dieſelbe. Dies räthſelhafte unheimliche Treiben jener ſeltſamen Thiere hat der Sage den Urſprung gegeben, daß ſie die verurtheilten gerichteten Seelen der Gottloſen wären, deren Aſche zwar einen Ruheplatz auf dem großen Leichenhofe zu Scutari gefunden habe, deren Geiſter aber mit den reinern beſſern Geiſtern ihrer Nachbarn dort nicht verkehren dürften. Viele aus dem Volke glauben an dieſe Sage, nach welcher jene Vögel die verdammten Seelen genannt werden. Sie wird ſehr durch den Umſtand unterſtützt, daß wenn bei ſtürmiſchem Wetter der Wind den Thieren die gewöhnliche Richtung am Kanal entlang nicht geſtattet, ſie kläglich ſchreiend nach dem Cypreſſenhain fliegen und dort Schutz ſuchen. Da dies nun die einzige Zeit iſt, wo ſie einen Laut von ſich geben, ſo glauben die abergläubiſchen Türken, daß ihr ſcharfes durchdringendes Geſchrei die Angſt ihnen auspreſſe, indem ſie zur Strafe für ihre frühern Vergehungen im Leben, die ſie einander dann vertrauen, verurtheilt wären, auf den Gewäſſern von Conſtantinopel raſtlos hin und her zu fliegen und keine Ruhe im Grabe zu finden. — Wir nehmen hier den Faden der Geſchichte wieder auf, und fahren da fort, wo der Zingari den Befehl ertheilte, in Scutari, der Stadt der Todten, das Grabmal Muſtapha's zu öffnen. Dieſer bemühte ſich vergebens zu lächeln und den Schein einer leidlichen Faſſung zu zeigen. „Schatzmeiſter," fuhr Mechalle fort, „vertheile unter die Armen Stambuls die geheimen und unrechtmäßig zuſammengehäuften Schätze des vorigen Sultans, denn Blut klebt an dieſem geraubten Gute." — „Genug des Spiels!" rief Muſtapha mit vor Zorn bebender Stimme, und fuhr von ſeinem ſeidenen Lager empor, indem er mit geheimem Schrecken die Bereitwilligkeit und den Gehorſam bemerkte, mit dem ſeine abtrünnigen Diener fremde Befehle vollzogen. — „Noch bin ich der Herr," erwiederte ſtolz und mit ruhigem Ernſt der Zingari, „und noch gilt hier mein kaiſerliches Wort, denn die Uhr hat noch nicht acht geſchlagen. — Biſt Du denn ſo begierig," fuhr er fort, „das Schickſal zu erfahren, das Deiner wartet?" — Die Höflinge ſuchten voll Erſtaunen ſich umſonſt dieſe geheimnißvollen Worte zu erklären, und betrachteten mit Verwunderung und Schaudern den kühnen jungen Mann, der, mit den Zeichen der Macht bekleidet, dieſelbe mit ſo viel Würde und Kraft handhabte. Am gränzenloſeſten war das Erſtaunen des Bostandſchi-Baſſa, ſeinen geſtrengen und blutdürſtigen Gebieter vor einem Jongleur zittern zu ſehen, den er ihm vor wenigen Minuten zugeführt hatte. — „Muſtapha," ſprach dieſer jetzt mit lauter Stimme, „Du begehrſt die Stunde Deines Todes zu wiſſen — ich will ſie Dir nennen — denn der Abendſtern iſt bereits aufgegangen, und da ich Deine Neugier ganz zu befriedigen geſonnen bin, ſo will ich Dir auch ſagen, wie Du ſterben wirſt. — Ihr Herren Muftis!" rief Mechalle, und der Oberſte der Ulemas trat auf dieſen Ruf aus der Menge hervor. „Ihr, die Ihr täglich das Buch des Propheten leſet, und es dem Volke erklärt, ſagt dieſem Manne, wie man den Mord und die Betrügerei beſtraft, welche Qualen desjenigen warten, der ſich im Schatten verbirgt, um die Geſetze zu brechen, der ſich in den Stunden der Buße betrinkt, und, allen Verbrechen hingegeben, ſich der Macht nur

*) Alcedo iſt der Linné'ſche Name des Vogels, welchen die Griechen Halcyon nannten. Dieſer Vogel, welcher ſich durch den Reichthum und die Pracht ſeiner Farben auszeichnet, hat bei verſchiedenen Völkern abergläubiſche Vorſtellungen veranlaßt. Die Oſtiaken in Sibirien machen aus ſeiner Haut und ſeinem Schnabel Amulette, und die Bewohner der Inſeln des Südmeeres halten ihn in hoher Achtung.

Digitized by Google

bedient, um die Schwachen zu unterdrücken, den Reichen zu berauben, die Unschuld zu verläumden und die Tugend in den Staub zu treten." — Ein dumpfes Murmeln erhob sich unter der anwesenden Volksmenge, Mustapha erblaßte, und bebend vor Wuth suchte er den Dolch in seinem Gürtel. Der Mufti entgegnete mit Würde und ruhiger Haltung: „Nur Eines dieser Verbrechen begangen, und der Tod ist die gerechte Strafe des Sünders." — Mechalle fuhr mit lauter kräftiger Stimme fort: „Du hörst es, Mustapha, es ist der Prophet, der Dich verdammt!" Und indem er diese Worte sprach, gab er den Stummen einen Wink. Mustapha, wie ein Rasender, wollte sich dem Zingari mit gezücktem Dolche entgegenwerfen, doch die Sklaven hielten ihn zurück und legten ihm die seidene Schnur um den Hals. „Deine Stunde ist gekommen," rief der Jüngling, „und Du wirst wahrlich noch eines viel zu sanften Todes sterben für alle die von Deiner Hand so gräßlich hingewürgten Opfer. Ich bin gekommen, sie zu rächen." — „Wer bist Du, Elender?" sprach ihn betrachtend der Sultan. — „Ich brauche es Dir wohl nicht zu sagen, denn Dein entsetzter Blick hat mich erkannt. Es sind jetzt bereits funfzehn Jahre, als ein Mann an demselben Tage, wo Du sterben wirst, unter den Dolchen Deiner Abgesandten fiel. Du nahmst seine Stelle ein, Du bedecktest Dich frech mit seinem Turban, und zwangst die unglückliche Assarah, dem Bösewicht ihre reine Hand zu reichen, an dem das Blut ihres Vaters klebt. Ihr Vater ist auch der meine, es war der Khalif, es war der edle Padischah, der Schatten Gottes auf Erden. Ja, ich bin der Sohn Soliman's. Du hast mein ganzes Glück vernichtet, meine Familie dem Elende preisgegeben und gewürgt, doch Du hast die Köpfe nicht gezählt; Unbesonnener! Die Hand eines treuen Sklaven entriß mich einem gleichen schmachvollen Tode, sie erhielt mich dem Leben, um dem Deinen ein verdientes Ziel zu stecken. Ich bin der Abendstern! — ich bin Sultan Amurath, und nehme gerechten Besitz von dem Throne meiner Väter." — Indem er so sprach, war der junge schöne Prinz einen Schritt vorgetreten, und seine edle Stirn, seine wohlklingende Stimme, die fast überirdische Majestät, die von seinem Angesicht strahlte, bewirkte eine allgemeine tiefe Bewegung in der zahlreichen Versammlung. Alle Anwesenden beugten sich ihm huldigend bis auf den Marmorboden des Saales, und viele der älteren glaubten den jungen schönen Soliman wiederzusehen, wenn er bei den Audienzen die ungehorsamen Bassa's bestrafte. Nach einem Augenblicke ehrerbietiger Stille erscholl plötzlich der Ruf: „es lebe Amurath!" in den weiten Hallen des Serails, und weiter und weiter wurde er von der Menge wiederholt, die bis vor den Pforten von St. Sophia in gedrängten Reihen sich versammelt hatte. In diesem verhängnißvollen Augenblicke rollte der todte Körper Mustapha's auf dem Marmor hin. Die Uhr schlug langsam und schauerlich, und der Muezzin wiederholte mit dumpfer feierlicher Stimme: „Es hat acht geschlagen!" —

Correspondenz.

Aus Berlin. (Beschl.)

[Italienische Oper; Theatrede; Thorwaldsen; Schelling.]

Daß es nicht Sänger der ersten Qualität sind, versteht sich von selbst, die können wir nicht bezahlen, aber wenn sie wirklich zur dritten Klasse gehören, wie sie selbst bescheiden sagen, so müssen sich viele Mitglieder unserer königlichen Oper sagen, daß sie dagegen sich zur vierten oder fünften Klasse kaum rechnen können; das Damenpersonal, die Signoras Forconi und Ferlotti sind freilich kaum mittelmäßig, namentlich die erste, auch die Tenore und Liebhaber übersteigen diese Grenzen nicht, aber sie sind jung und können noch etwas werden, während sie bei uns Großväter sind und Perrücken tragen; die Buffobassisten aber sind vortrefflich, einen Figaro wie Signor Paltrinieri hat man hier noch nicht gesehen, und was das Zusammenspiel betrifft, die musikalische Bildung, die gute Schule und die ausgezeichnete Deutlichkeit der Aussprache, so können die besten unserer deutschen Sänger von ihnen lernen. Die Gesellschaft wird sechs und dreißig Vorstellungen geben, dann sollen sie auch in Potsdam spielen, wenn der König nicht früher seine Reisen antritt. Während nun die Italiener nicht üble Geschäfte, trotz des reizenden Mai, wie er seit vielen Jahren nicht gekommen ist und der Sommerhitze, machen, wird das königl. Theater immer mehr eine Einöde, ungeachtet der Gastspiele der jungen und talentvollen Sängerin Tuczek aus Wien, und der Schauspielerinnen Brückmann und Glasbrenner. Auch diese beiden Damen haben hier nicht ohne Beifall die reisende Familie Crelinger und Fräulein von Hagn ersetzt, aber lebendiger konnten sie den Antheil nicht machen, der einmal im Hinsterben ist, und nicht eher wieder erscheinen kann, bis durchgreifende Reformen erfolgen. Diese müssen aber nicht etwa aus der unteren Sphäre, sondern von oben herunter kommen, und alle die Krebsgeschwüre mit scharfen Messern ausschneiden. Was ich zuerst in diesen Blättern vorgeschlagen habe, einen Sommerurlaub, in welchen alle Urlaubsverwilligungen fallen, wird vielleicht im nächsten Jahre schon eingeführt werden, aber es gehört vor allen Dingen eine energische Handhabung bestehender Gesetze dazu, nicht die galante Höflichkeit des Hofmanns gegen Damen auf Kosten des ganzen Publikums, mit welcher hier häufig, ohne Wissen der Regisseure und gegen alle Bestimmungen, Urlaub und sonstige Bewilligungen nach Gutdünken ertheilt werden, dazu kommen alle die schlechten Folgen, welche ein Kunstinstitut drücken müssen, das eine Hofangelegenheit ist, und wo man mit merkwürdiger Gedankenlosigkeit die Rechnung ohne den Wirth macht. So lange der verewigte König lebte, ging das, denn man war überzeugt, es würde doch Alles bezahlt, nun aber werden wir hoffentlich andere Dinge erleben, denn man hört mit Gewißheit, daß der König als bestimmten Zuschuß 100,000 Thlr. geben wird, eine wahrhaft königliche Beisteuer, mit deren Hülfe man jedenfalls in glänzender Weise das große Kunstinstitut erhalten kann, wenn man die nöthige Ordnung beobachtet und wirklich der Kunst huldigt. Statt die Koriphäen des Ballets und des Schauspiels auf

Digitized by Google

Reisen zu schicken, was man mit der Oper leider nicht kann, denn da hat man keine, muß man sie freilich hier behalten und könnte die theuren Gastspiele dann wohl beschränken. Jetzt zahlt man der Sängerin Tuczek für jede Vorstellung zwanzig Friedrichsd'or, obgleich dieselbe in Wien bisher nur dritte Partien gesungen hat, und wenn gleich Fräulein Tuczek jung, außerordentlich musikalisch und von recht angenehmer Stimme ist, so ist sie doch keineswegs eine Sängerin ersten Ranges. Wir glauben kaum, daß sie die zwanzig Louisd'or bei irgend einer Vorstellung eingebracht hat, denn die Oede ist oft schauerlich. Es giebt Abende, wo Ballet und Oper ist, und die Direction mehrere hundert Thaler zuschießen muß, um die Tageskosten einzubringen, und kürzlich an einem Sonntage, wo das neueste, freilich sehr mittelmäßige Stück von A. P., „das Wort des Fürsten," gegeben wurde, betrug die Einnahme vier und dreißig Thlr. und einige Groschen, was seit dem Jahre 1822 nicht vorgekommen war. Das neue Schauspiel des Verfassers von Lüge und Wahrheit „die Heimkehr des Sohnes" ist auch gegeben, aber es ist noch matter und leerer als seine Vorgänger und dürfte kaum eine Wiederholung erleben. Egmont und Tell sind dagegen noch immer anregend. Herr Seydelmann hat jüngst im Tell die Rolle des Walter Fürst übernommen, aber zum ersten Male scheiterte sein Talent vollkommen an dieser einfachen Natürlichkeit. Man studirt jetzt viele Opern ein und bereitet Manches vor, worüber ich Ihnen nächstens berichte. In einigen Tagen wird Thorwaldsen hier erwartet, der Anlaß zu Künstlerfesten geben und mit aller Verehrung, welche er verdient, empfangen sein wird. Man rechnet auf einiges Verweilen des berühmten Bildhauers, und gewiß wird der König selbst durch seine Einladungen dazu beitragen. Gegenwärtig findet er in Professor Rauch's Atelier mehrere sehr schöne fertige Kunstwerke, welche gewiß auch den Beifall dieses Heroen der Plastik erhalten. Es ist darunter die kolossale Büste Blücher's, welche Graf Nostitz auf dem Schlachtfelde an der Katzbach aufstellen will. Nebenan steht die Bildsäule Gneisenau's, des Mannes mit dem stillen denkenden Kopfe, der das ersann, was Blücher ausführte. Sie ist acht Fuß hoch, vom preußischen Heere mittelst Subscription bestellt und soll in Sommerschenburg am Harz, auf dem Familiengute des Grafen, über seiner Gruft ihren Platz erhalten. Von der Statue Friedrich's des Großen ist das riesenhafte Pferd jetzt ganz fertig, auch der Kopf des Königs und einzelne Theile; endlich wird das Atelier von sechs schönen marmornen Siegesgöttinnen in den verschiedensten Stellungen erfüllt, welche für die Walhalla von König Ludwig von Baiern bestellt sind. Unsere Friedenssäule auf dem Belle-Alliance-Platz wird auch bald errichtet werden, und ein schönes Point de Vue der Friedrichsstraße bilden. Schon liegen die Baustücke bereit und die 20 Fuß hohe Granitsäule ist geschliffen. Wahrscheinlich wird die Statue am Jahrestage des zweiten pariser Friedens enthüllt. Gestern ist August Wilhelm Schlegel zugleich mit dem Componisten Meyer-Beer eingetroffen. Rückert wird in wenigen Tagen erwartet. Herr von Schelling in den ersten Tagen des Juni. Man hofft hier, daß Schelling zum Winter Vorlesungen halten und uns den eigentlichen Kern seiner Philosophie, die Schlußresultate derselben, die er bekanntlich noch immer für sich behält, nur in geheimnißvollen Andeutungen gibt, endlich enthüllen wird.

*.

Notizen.

[Theater in Leipzig.]

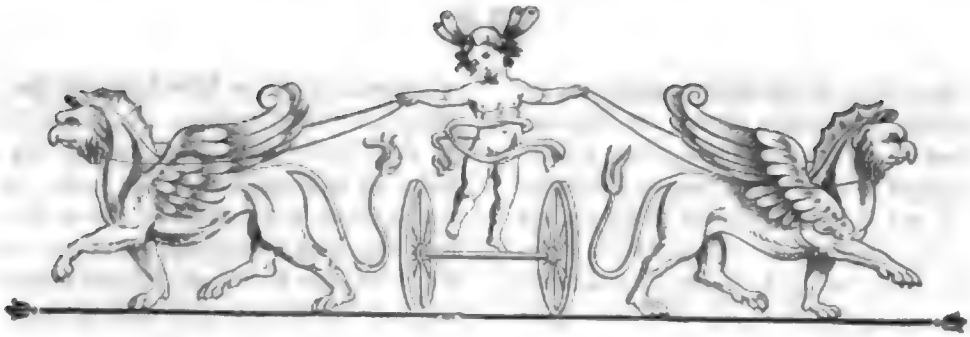
Capricciosa von Carl Blum soll ein Lustspiel sein und überschlägt jeden Augenblick in die Posse. Wäre dies Possenhafte nur ergötzlich und gemüthlich, nicht so plump und geschmacklos. Eine Braut-Xantippe ist schon widerlich, nun aber ist auch die Zähmung dieser übercoquetten Keiferin ein leeres Gerede und wird uns vorgespiegelt, weil wir auf den fallenden Vorhang warten. Daß sich die Zwei am Ende kriegen, ist, gelinde gesagt, ein sehr tragischer Ausgang, denn diese Ehe wird ein wahres Fegefeuer für den Jammermenschen, Baron Waller sein. Selbst als satyrisches Gemälde weiblicher Launen und männlicher Schwäche ist das Stück zu sehr Carricatur und vernichtet die eigene Wirkung. Es spielt in der vornehmen Welt und die comteßliche Heldin reißt Literaturwitze und spricht von Buchhändlerkrebsen wie ein berlinischer Ladendiener. Der Heldin entsprechen die andern Personnagen, zwei gutmüthige Onkel aus der alten Schule, ein Lieutenant, der eigentlich ein Pinsel sein müßte, aber blos Lieutenant ist, und ein nichtssagendes Gänschen; am treuesten sind das stereotype Kammerzöfchen, ein Bedienter und Herr von Mengler, Hausfreund. Was daran so viele Zwerchfelle erschüttert, sind einzelne drastische Scenen, recht komische Wendungen, aber oft bloße Ausdrücke. Mme. Glasbrenner aus Berlin gab die Capricciosa mit sehr vielem Glück. Die grillenhafte Bosheit und die pathetische Einbildung waren sehr wirksam, wurden oft sogar durch einige Milderung liebenswürdig. Diese Schauspielerin hat hier gerechtes Aufsehen erregt. Herr Düringer, Berthold, Ballmann, Baudius und Frln. Günther thaten das Ihrige. — Wie weit das deutsche Conversationsstück hinter dem französischen zurücksteht, zeigte selbst das unbedeutende vorhergehende Stückchen, „der Kammerdiener." Hr. Lortzing hätte nur den Kammerdiener etwas feiner, nicht wie einen deutschen Bedienten geben müssen; denn dieser Monsieur Germain ist ein Weltmann, der noch seine Carriere machen wird. Hier spielte Hr. Düringer mit vieler Leichtigkeit. Wir Deutschen sind immer noch glücklicher in der Tragödie, weil wir darin wahrer sind; umgekehrt bei den Franzosen.

[Friedliche Nachrichten.]

Lamartine hat an Nicolaus Becker eine pomphafte Friedensmarseillaise gerichtet. Der Friede ist also definitiv geschlossen. — Eben so angenehm dürfte vielleicht die Nachricht klingen, daß Louis Philipp einem verdienstvollen deutschen Professor das Kreuz der Ehrenlegion verliehen hat.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 114. — den 14. Juni 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Die Geheimnisse des Serails.

Novelle von C. Terpen.

Im elften Jahrhundert der Hedschra sah man auf dem Friedhofe zu Mekka, unweit der Ruhestätte Umna's, der Mutter des Propheten, ein Grab mit einer weißen Marmorplatte bedeckt, rings umsprossen von prangenden Tulpen und gewürzig duftenden Nelken. Zu Häupten desselben erhob sich eine zierlich gewundene Säule, mit einem grünen Turban geschmückt, zum Zeichen, daß die Seele, deren irdische Hülle hier ihre letzte Wohnung gefunden, sich von Sünden in dem Brunnen Zemzem gereinigt und in dem heiligen Raum der Kaaba zu Gott erhoben. Zu Füßen desselben saß, unter einem Aloegesträuch, eine alte schwarze nubische Sklavin, als lebendes Sinnbild unwandelbarer Treue; eine nicht gar lange gepflanzte junge Cypresse warf ihren zarten Schatten über das Ganze. Es war zur Zeit der Wallfahrt, und der Begräbnißplatz wimmelte von Gläubigen aus allen Himmelsgegenden; man sah den prächtigen Mameluken-Bei neben dem schwarzen Sklaven des heißen Afrika, den reichen persischen Kaufmann neben dem unherschwärmenden Räuber der Berberei, den frommen Negerfürsten neben dem bettelnden Indier, den wohlbedächtigen Türken neben dem feurigen Araber, seinem angestammten Widersacher; hier aber unterschieden sie sich wenig von einander, denn Alle trugen das heilige weiße Gewand der Buße und Reinigung, und jeder Zwiespalt schien ausgeglichen, denn Alle waren zu gleichem Zwecke vereinigt. Als so die Menge, Gebete murmelnd, vorüber wallte, öffnete die alte Sklavin von Zeit zu Zeit ihre Lippen und rief: „Ihr frommen Jaby's allzumal, aus Marokko und Samarkand, aus Stambul und Kairo, alle Ihr Gäste der heiligen Stadt, die Ihr den Ihram tragt, sprecht einen Spruch aus dem Koran für meine Herrin: einst war sie die mächtigste Prinzessin der Welt, jetzt sind ihre Gebeine Staub! — Gott ist Gott und Mohamed ist sein Prophet!" — Niemals ließ sie diesen Ausruf umsonst ertönen, ein Pilger nach dem andern erfüllte bereitwillig eine so fromme Pflicht, doch fiel es Niemanden ein, still zu stehen, um sie nach ihrem und ihrer Herrin Schicksal zu befragen; ein Jeder war zu sehr in die Betrachtung seiner eigenen Seele, oder in Beachtung heiliger längst ergrauter Gegenstände versunken, um für Ergebnisse der Gegenwart Interesse zu äußern. — Der Abend ward frischer, die Sonne sank hinter die Berge im Westen, da trat ein alter Derwisch mit langem silberweißem Bart herzu, setzte sich stumm, mit untergeschlagenen Beinen, an die Seite des Grabes, und hielt seine Augen fest auf die Inschrift der Marmorplatte geheftet. Der Schatten der Berge verlängerte sich, und warf ein wohlthätiges Helldunkel über die Stadt der Lebenden und über die Ruhestätte der Todten, die Menge fing an, sich zu zerstreuen, denn bald sollte sie das prächtige Schauspiel genießen, die große Moschee von Tausenden flimmernder Lampen leuchten zu sehen — Beitullah, das Haus Gottes, das die schwarzbehangene Kaaba umgibt, wie die Muschel die Perle umschließt — nur den alten Derwisch

Digitized by Google

ſchien dies nicht zu locken. Die Dunkelheit nahm zu, die Sterne traten hervor, die leichte Sichel des Mondes ſchwebte am Himmel, der Begräbnißplatz war verödet, ein jeder der Gläubigen wünſchte ſeine von der Tageshitze glühende Stirn in den Flügelſchlägen der ſiebzigtauſend Engel zu kühlen, die unſichtbar die heilige Kaaba bewachen; der Derwiſch aber blieb unbeweglich. Die Sklavin warf dann und wann einen Blick auf ihn, ſeine Züge und ſein ſchlanker Gliederbau ſchienen ihr von arabiſcher Abſtammung zu zeugen, doch wagte ſie nicht das Wort zuerſt an ihn zu richten, um ihn darum zu befragen; ſo ſaßen die beiden alten Geſtalten unbeweglich, wie aus Stein gebauen, und ſtumm wie die Nacht, die ſie umfing.

„Wie nennt man Dich mit Namen, armes Weib?“ fragte endlich der Derwiſch. — „Rabia, Herr,“ entgegnete die Alte, indem ſie als Zeichen der Demuth beide Arme kreuzte und ſich mit der Stirn gegen die Erde neigte. — „Und Deine hier ruhende Herrin war Esma Sultane?“ fragte der Derwiſch weiter. — „Esma Sultane, Tochter des Großherrn in Stambul, des hochmajeſtätiſchen und großmächtigen Imams der Gläubigen und Sultans der Welt,“ beſtätigte die Sklavin. — Der Derwiſch erfaßte ſeinen Roſenkranz und ſchien in Gebet und Betrachtung verſunken; nach einer Weile fragte er abermals: „Und was bewog denn Deine Herrin, ſo jung an Jahren und ſo reich an Genüſſen weltlichen Glanzes, die Tröſtungen der heiligen Stadt zu ſuchen?“ — Rabia zuckte die Achſel und machte eine leiſe verneinende Bewegung mit dem Haupte, nach Kurzem aber faßte ſie ſich und erwiederte: „Herr, die Unwahrheit kann ich einem ſo heiligen Manne wie Du biſt nicht ſagen, es würde mir den Zorn Gottes zuziehen; die Wahrheit aber gehört in die Geheimniſſe des Serails, und Du weißt, wie man deren Verrath zu ſtrafen pflegt; daher flehe ich Dich an in Demuth, mir die Antwort zu erlaſſen.“ — Der Greis verſank in tiefes Sinnen, er ſaß regungslos, die Augen auf den Stein geheftet, und nur das tiefe Athmen ſeiner Bruſt verrieth, daß Leben in ihm wohne; der Aufruf zum Gebete ertönte von den Minarets durch die ſtille Mitternacht, aber jeder Laut ſchien an ſeinem Ohr unbemerkt vorüberzuziehen. Nach ſichtbarem Kampfe hub er endlich von Neuem an: „Die Antwort erlaß ich Dir ungern, Rabia; aber wie finde ich Mittel, das Band Deiner Zunge zu löſen? — Gold iſt Tand für ein ſo treues Herz, vielleicht hat auch Deine Herrin Dich ſchon wohl verſehen?“ — „Reich an Freiheit und an Gold hat mich meine Herrin hinterlaſſen, aber kein Gut hienieden vermag dem Stachel des Schmerzes ſeine Schärfe zu nehmen, wenn die Liebe heimzieht, von wannen ſie gekommen,“ ſeufzte die Alte. — „Wenn ſich der Derwiſch im Kreiſe dreht, um, losgeriſſen von den Neigungen der Welt, die Gegenwart Gottes zu ſuchen, ſo findet er Gott überall, Gott iſt die Liebe, ſo findeſt Du auch die Liebe, wo Du ſie ſuchſt,“ entgegnete der Greis, „eröffne mir Deine Seele mit dem Vertrauen, das Du meinem Stande ſchuldeſt, und der Troſt Gottes wird ſich unvermerkt in Dein Herz ſchleichen. Doch um dies Vertrauen zu verdienen, will ich Dir ein Beiſpiel geben, ein Beiſpiel, worüber Du ſtaunen wirſt; höre: wenn Du die Zipfel meines Gewandes faßeſt und die Wächter der heiligen Stadt anrufſt, ſo werde ich des ſchmählichſten Todes ſterben, denn ich bin ein Geächteter, ich bin flüchtig auf dieſer Welt gleich Kain, doch nicht um gleicher Sünden willen, ſondern aus Liebe für Gott und Vaterland.“ — Rabia machte eine haſtige Bewegung lebhafter Ueberraſchung, dann erhob ſie ſich, trat vor den Derwiſch hin, warf ſich mit der Stirn zu Boden und küßte den Staub ſeiner Füße: „Allah iſt groß!“ rief ſie, „welch einen Troſt ſendet er mir in meiner Trübſal! — Herr, Dein Geheimniß ruht wohl verſiegelt in meiner Bruſt, und die meinigen ſollen Dir nicht entgehen. — Du verlangſt das Schickſal Esma's zu erfahren, — wirſt Du mir geſtatten, zuerſt von dem meinigen zu reden?“ — „Was könnte mir erwünſchter ſein?“ entgegnete der Derwiſch. „Die Schickſale der Menſchen ſind das Buch, worin ein Frommer die Schriftzüge Gottes erkennt; darum rede, wie es Dir der Drang Deines Herzens gebietet.“ — Die Alte ſtand auf, nahm ihren Platz ein und begann in ruhigem Tone der Erzählung: „Du kennſt, o heiliger Mann, das Schickſal jener Völker, über die der Erzvater Noah im Zorn den Fluch der Knechtſchaft geſprochen, ich entging dem Looſe meiner ſchwarzen Brüder nicht; noch ſehr jung, ward ich als Sklavin nach Kairo in den Harem eines vornehmen Mameluken-Beis gebracht. Ich ſtaunte über die Pracht, die mich dort umgab, doch brachte ſie keine Freude in mein Herz, denn ich erduldete eine üble Behandlung; geplagt, verlacht, zurückgeſtoßen, fühlte ich einzig Erleichterung, wenn die Nacht hereinbrach und der Mond mein einſames Lager beſchien. Alsdann wiederholte ich mir die Sprüche aus dem Koran, die ich am Tage meine Quälerinnen beten hörte, und unterhielt mich ſo mit Gott und dem Propheten. Lange Zeit blieb dies mein einziger Troſt, da aber kam es mir endlich in den Sinn, auch in eigenen Worten zu ihnen zu reden und ſie anzuflehen, mir zu entdecken, weshalb ſie ſolches Leiden über mich verhängt? — Ich ſchlief mit

Digitized by Google

diesen Gedanken ein und als ich am Morgen erwachte, schienen meine Augen heller zu sehen; ich blickte um mich und gewahrte, wie alle Frauen und Sklavinnen sich wuschen, salbten und schmückten, um ihrem Herrn zu gefallen; verstohlen sah ich über die Schulter meiner Gebieterin in den Spiegel, und dieser zeigte mir meine eigene Häßlichkeit. Betrübt schlich ich von dannen, mit dem Gefühl, vor aller Welt mich zu verbergen, durchkroch ich die entlegensten Theile der Gebäude; so kam ich in ein kleines beräudtes und ganz vernachläßigtes Gemach, dessen dichtvergittertes Fenster auf die Straße schaute. Ich schlich hinan und konnte deutlich die Gestalten, Mienen und Geberden der Vorübergehenden erkennen, auch mit einiger Anstrengung ihre Rede vernehmen; dies fesselte meine Neugier so sehr, daß ich mein Unglück darüber vergaß. Menschen von allen Geschäften, Ständen, Trachten und Farben wimmelten durcheinander, plötzlich sah ich, wie diese bunte Masse einen Knäuel bildete, und in der Mitte desselben ein Mensch stand, der mit den heftigsten Geberden um sich schlug, und dabei mit lauter Stimme eine so wunderliche Geschichte erzählte, wie ich sie nie in meinem Leben gehört. Ich horchte mit Herzklopfen, ohne ein Wort davon zu verlieren, meine Aufmerksamkeit ward gespannt und immer gespannter, der Athem stockte mir, nun mußte die Entwickelung kommen!.... Aber, seltsam, plötzlich machte sich der Erzähler auf die gewandteste Weise Platz, und rannte davon. Der Tumult ward ungeheuer, man lief ihm nach, man rief die Entgegenkommenden an, ihm den Weg zu versperren; endlich war man, mit Hülfe dieser, so glücklich, ihn zu erwischen, als er eben im Begriff stand, in ein Haus zu schlüpfen. Man führte ihn zurück, man drang in ihn, man bat, man drohte, vergebens; er beharrte in hartnäckigem Schweigen, bis ein reichgekleideter ägyptischer Kaufmann hervortrat, einen Beutel mit Goldstücken wies, und ihm eine Anzahl derselben versprach, falls er ihm das Ende der Erzählung mittheile; er willigte ein, folgte dem reichen Manne in seine Wohnung, um das Versprechen unter dem Siegel der Verschwiegenheit zu lösen, und die Menge verlief sich murrend und unbefriedigt. Eben so verdrießlich blieb ich auf meinem Platze zurück; bald aber versank ich in tiefes Sinnen, meine Gedanken wogten wie der Sand der Wüste im Winde, Bilder tauchten auf und vergingen, es war, als ob sich mir die Pforten zu neuen Welten eröffneten; endlich kam ich wieder zum Bewußtsein meiner Lage, und wunderbarer Weise hatte ich den Schluß der Erzählung gefunden. Ich kehrte zurück in den Kreis der Sklavinnen, die eben nach der Mahlzeit im innern Hofe um den Brunnen ruhten; das plätschernde Wasser kühlte anmuthig die Luft, und die Orangenbäume, worunter sie Schatten suchten, dufteten lieblich. Als ich mich zu ihnen setzte, ward ich verspottet, wie gewöhnlich, und wegen meines Ausbleibens gescholten, allein diesmal erwiederte ich dreist: „Habt Ihr meine Geschäfte verrichten müssen, so will ich Euch dafür ein Mährchen, an Schönheit ohne Gleichen, erzählen.“ Meine Gefährtinnen lachten mir ins Gesicht, allein von dem Verlangen gedrängt, meine neuerworbene Kenntniß der Dinge mitzutheilen, ließ ich mich dadurch nicht stören, ich erzählte, erregte bald ihre Neugierde; dies machte mir Muth, die Worte flossen mir zu, ich fesselte die Aufmerksamkeit, steigerte sie von Stufe zu Stufe, bis ich an die Stelle kam, wo der Mann seine Erzählung abgebrochen, da machte ich's wie er, indem ich die Flucht ergriff. Die Odalisken verfolgten mich mit Geschrei und suchten mich zu haschen, ich aber wußte ihren Nachstellungen zu entgehen, und der Lärm ward immer toller. Dies weckte die Gemahlinnen des Herrn und die sonstigen vornehmen Frauen des Harems aus ihrem träumenden Schlummer, halb verdrießlich, halb neugierig und halb erschrocken traten sie auf die Galerien hinaus, um zu sehen, was es gäbe. Als sie die Ursache unseres Streites erfuhren, befahl mir eine Jede von ihnen, zu ihr zu kommen; da sie nun aber alle zugleich befahlen, und ich doch nur den Befehlen einer Einzigen folgen konnte, stand ich zögernd und zweifelnd, bis die Mutter des Herrn den Ausschlag gab, indem sie die Uebrigen einlud, sich bei ihr zu versammeln, damit sie vereint meine Erzählung hören könnten. Stolz, der Gegenstand so allgemeiner Aufmerksamkeit zu sein, nahm in den mir angewiesenen Platz ein, schmückte meinen Vortrag so gut ich es vermochte, erzählte meine Geschichte unter steigender Theilnahme meiner Zuhörerinnen zu Ende, und erntete reichen Beifall. — Von nun an änderte sich meine Lage, ich ward ein Gegenstand der Beachtung, blieb von allen Geschäften, die mir beschwerlich fielen, verschont und konnte ungestört meinen Träumereien nachhängen; oftmals schlich ich mich daher in mein Versteck, beobachtete hier die Geschäfte, Reden und Geberden der Vorübergehenden, setzte mir daraus allerlei Mährchen zusammen, um damit den Frauen die Zeit zu vertreiben. Meine Bemühungen in dieser Rücksicht gewannen mir nicht allein die Zuneigung meiner Umgebung, sondern sie wurden auch bald so sehr anerkannt, daß meine Gebieterinnen mich von Zeit zu Zeit zu vornehmen Frauen anderer Harems sandten, um diesen eine Artigkeit zu erzeigen, indem sie ihnen einen Genuß ver-

Digitized by Google

ſchafften, den ſie ſelbſt ſo ſehr liebten. Reich beſchenkt kehrte ich alsdann zurück, durch Mittheilung dieſer Geſchenke wußte ich mir die Freundſchaft meiner putzſüchtigen Gefährtinnen und unſerer geizigen Wächter zu erwerben, und lebte dadurch bald ſo geachtet und frei, wie eine der Gemahlinnen ſelbſt. Gern wäre ich Zeit meines Lebens in dieſer Stellung geblieben, anders aber hatte es Allah über mich beſchloſſen: eines Tages ließ mich mein Herr zu ſich entbieten, um die Kunſt meiner Rede, wovon man ihm geſagt, zu erproben; da ich nicht frei von Eitelkeit war, und tagtäglich ſah, wie Alles um ſeine Gunſt buhlte und nach einem Blick ſeines Auges haſchte, beſtrebte auch ich mich, ihm zu gefallen; dies gelang mir in der That, denn als ich meine Erzählung geendet, knüpfte er mir eigenhändig Hals- und Armbänder von indiſchen Korallen um und erklärte, ich ſei das koſtbarſte aller Geſchenke, die er dem Paſcha zu machen gedenke. Dieſe Aeußerung machte mich beſtürzt und erregte die Betrübniß meiner ganzen Umgebung; allein der Wille des Herrn war Befehl, und ich mußte, nebſt andern Dingen, nach Alexandria in den Harem des Paſchas wandern. — Hier angelangt, geſtaltete ſich meine Lage bald wie zuvor; allein auch hier war meines Bleibens nicht für immer; der Ruf meiner Geſchicklichkeit verbreitete ſich mehr und mehr, und einſtmals, als eben der Paſcha eine Ladung köſtlicher Geſchenke in das Serail nach Stambul ſchickte, ſchiffte man mich gleichfalls mit ein, um der jungen Esma Sultane die Stunden der Muße zu verkürzen.

Esma Sultane, die Lieblingstochter des Großherrn, war ein Wunder der Natur; ſchön und angebetet, reizend und hochgeprieſen, war ſie dennoch von unruhigem Geiſte und ſehnſüchtigem Streben; Niemand ihrer Umgebung begriff dies, ich aber muthmaßte bald, daß das Feuer arabiſchen Blutes durch ihre Adern rolle. Wenn ich zu ihren Füßen ſaß, von den unermeßlich wüſten Flächen und dem weiten Himmelsbogen, von den luftigen Zelten und einſamen Brunnen, von den zahlreichen Heerden und ſparſamen Triften, von den hurtigen Rennern und geduldigen Kameelen, den Strauß- und Tigerjagden, der Araberinnen Liebe und ihrem Wanderleben ſprach, dann glänzten ihre Augen, ihre Wangen rötheten ſich, und ſie verrieth die glühendſte Sehnſucht nach dem heißen Reiche der Freiheit. In der That hatte ſich die Stimme der Natur in ihr nicht verleugnet, denn nachdem kurze Zeit verſtrichen, entdeckte mir das Vertrauen einer alten Sklavin, wie Esma's Mutter die Tochter eines Scherifs von Medina geweſen, der behauptete, von Fatime, der Tochter des Propheten und Ali, der Sonne des Glaubens, zu ſtammen, und mithin das Recht zu beſitzen, dem Großherrn die Würde des Imams aller Gläubigen ſtreitig zu machen; wie dieſer, darüber erzürnt, das heilige Land Hedjaz mit Krieg überzogen, und als Beute deſſelben die edle Araberin hinweggeführt, die bald aus Gram über ihre Gefangenſchaft geſtorben. Der Sultan aber hatte alle Liebe, die er für ſie empfunden, auf ihre Tochter übertragen, und da das Verſtändniß ihres Innern mir die junge Prinzeſſin äußerſt gewogen machte, hatte ich eine Lage, wie nur ein Mährchen ſie zu erſinnen vermag; in den Genüſſen heiterer Scherze und der wonnevollſten Muße ſchwelgend, drückte meine befriedigte Seelenſtimmung allen meinen Worten den Stempel auf, und es gelang mir dadurch, dem Gemüth meiner Gebieterin eine ähnliche Richtung zu geben; lange, vielleicht für immer, hätte uns die Ruhe ſo eingewiegt, wäre nicht ein Umſtand eingetreten, der Esma's abſchweifenden Gedanken neuen Schwung verlieh.

Der Großherr, der behaglich von den Siegen ſeiner Jugend im Genuſſe der Freuden ſeines Serails ruhte, ging ſeltner durch die Pforte des Heils hinaus zu ſeinem Volke, öfter durch die Pforte der Glückſeligkeit hinein zu ſeinen Weibern, wo er in einem prächtigen Gartenpalaſte die anmuthigſten Feſte mit ſeinen Frauen und Töchtern feierte. Inmitten dieſer Wonne empfing er durch ſeine Späher Kunde, wie Muſtapha, Paſcha von Bagdad, Schätze häufe und ſeine Streitkräfte vermehre, wie er Verbindungen mit den angränzenden Gebieten unterhalte und Freundſchaft mit den Beduinen der Wüſte, wie ſein Anſehen ſich weit, ja, über das ganze Hedjaz erſtrecke, und er nicht übel Luſt bezeige, des Khalifats ſich zu bemächtigen und ſeine Herrſchaft von der Pforte unabhängig zu erklären. (D. F. f.)

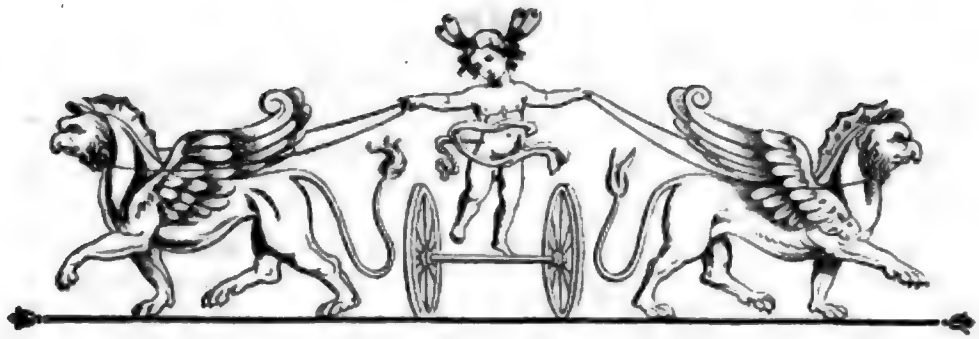
Notiz.

[Holländiſche Schrullen.]

Die holländiſche Philologie ſcheint an einer beſondern Art Spleen zu leiden. Wie das „Magazin f. Lit. d. Ausl.“ berichtet, ſtarb der Dichter Bilderdijk in der feſten Ueberzeugung, das Holländiſche müſſe mit dem Arabiſchen und Hebräiſchen verwandt ſein. Jetzt hat ſogar die „Geſellſchaft der niederländiſchen Literatur“ als Preisaufgabe für 1841 die Frage geſtellt, worin jene Sprachverwandtſchaft vornehmlich beſtehe, und wie ſie ſich am beſten beweiſen laſſe? Am Ende wird ſie auch noch bewieſen. Vielleicht ſind die Holländer einer von den verloren gegangenen Stämmen Iſraels. Ihre Philologen wenigſtens haben große Aehnlichkeit mit den alten Rabbinen.

Leipzig, Druck von J. B. Hirſchfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 115. — den 15. Juni 1841.

Redacteur: Dr. H. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Die Geheimnisse des Serails.

(Fortsetzung.)

Erschrocken berief der Sultan seinen Divan; der Mufti und die Ulemas riethen zur Strenge; allein der Großherr durchschaute die Sache besser: mit Uebersendung der seidenen Schnur war es hier nicht gethan, man mußte mit gleichen Kräften kämpfen, und da die Kriegslust ihm ausgegangen, beschloß er gelindere Mittel zu wählen. Er rüstete eine zahlreiche Botschaft aus, ließ dem Pascha einen kostbaren Ehrenpelz übersenden, prächtig geschirrte Handpferde, Waffen mit Edelsteinen garnirt, das Feldzeichen der drei Roßschweife, und Mustapha, seinem Getreuen, hiermit verkünden: daß er ihn zum Gemahl seiner Tochter Esma Sultane erhebe. — Der Pascha erwiederte die Geschenke um das Gevierte und drückte das überschwenglichste Entzücken aus, daß das segenspendende Auge der Gunst so heilbringend auf ihn gefallen, und die Zuflucht der Welt ihm die Arme geöffnet! — Nach diesem ward die Prinzessin mit ihrem neuen Verhältniß bekannt gemacht.

Im Grunde änderte dies nicht das Geringste in ihrer Lage, da es, wie Du weißt, gegen die Ehre des Großherrn wäre, wenn eine Frau seines Blutes zu einem Manne zöge, der ihr geborner Sklave ist, weshalb dieser gezwungen ist, zu ihr zu kommen, und da dies nur in Fällen geschehen kann, wie sie sich selten ereignen, so bleibt es immer sehr zweifelhaft, ob sie jemals sein Angesicht sehen wird; nichts desto weniger aber beschäftigten die Persönlichkeit des neuen Gemahls, seine Lebensverhältnisse und seine Denkungsweise die Einbildungskraft meiner jungen Herrin. Dies ward noch um Vieles gesteigert, als bald darauf eine Sendung reicher Geschenke anlangte: indische Shawls von köstlicher Feinheit, Diamanten, Smaragden, Rubinen, Türkisen in allerlei Formen zum Schmuck gefaßt, Pantoffeln mit Perlen und Gold gestickt, persische Teppiche mit Blumen durchwirkt, Kästchen von Bernstein und Elfenbein, seltene Oele und Spezereien — kurz Alles, was das Herz eines Weibes erfreut; von der Zusicherung eines fürstlichen Jahrgehaltes und folgendem Schreiben begleitet:

„Schönste Houri des Paradieses, kostbarste Perle im Diademe der Allmacht, reizendste Blume in Stambuls duftenden Gärten, erhabene Esma Sultane! Mustapha, Dein Sklave, entbietet Dir Heil und Gruß! — Allah ist groß! aber selbst die Worte seines Propheten reichen nicht hin, Dir das Entzücken zu schildern, worin meine Seele schwelgte, als ich die Nachricht empfing, daß ich die Ehre genieße, Dein Gemahl zu sein, o, liebliche Herrin! — Ermuthigt durch dieses Glück, das auf mich herniederfloß, wie der Regen des Himmels auf die schmachtende Erde, sende ich Dir hier die geringen Gaben meiner Demuth, nebst der Verschreibung auf eine jährlich wiederkehrende Summe Goldes, so spärlich wie sie meine Armuth erheischte, und erflehe die Gnade von Dir, sie entgegen zu nehmen, hohe Gebieterin! — Je mehr ich mich einer solchen Gnade unwürdig fühle, um desto eifriger habe ich mich bestrebt, Dir meine Dankbarkeit im

Digitized by Google

Voraus zu beweiſen: meine Frauen, deren Reize vor den Deinigen erblichen wie Nebelgebilde vor dem ſtrahlenden Glanze, habe ich aus meinem Hauſe verſtoßen und nur die Sklavinnnen darin behalten, die beſtimmt ſind, Deinen Befehlen zu gehorchen; ſo iſt Alles zu Deinem Dienſte bereit, edle Prinzeſſin! — Der Segen des Propheten über Dich! Muſtapha, Dein Sklave, wirft ſich zu Deinen Füßen und empfiehlt ſich Deiner hohen Gnade, erhabene Sultane!"

Esma gab das, mit goldenen Arabesken umränderte und von Wohlgerüchen durchduftete Papier in meine Hände und ſprach: „Was meinſt Du, Rabia, iſt mein Gemahl häßlich oder ſchön, jung oder alt, jähzornig oder von freundlicher Gemüthsart? Ich denke von Allem das Beſte." — „Hm," entgegnete ich, „es iſt ſchon recht und den Geſetzen des Korans angemeſſen, wenn eine Frau von ihrem Manne das Beſte denkt; jedoch, Herrin, ſchmeichle ſeinem Bilde nicht allzu ſehr; das Gerücht ſagt, des Paſchas Jugend ſei abgeblüht, ſein Bart kraus und ſein Sinn trotzig." — „Das Gerücht?" wiederholte Esma, „nun, möglich, daß das Gerücht wahr ſpricht, aber auf jeden Fall muß er doch einen hohen Begriff von meiner Schönheit haben, da er ſeine Frauen verſtößt aus Liebe zu mir, die er niemals geſehen." — „Der Ruf Deiner Schönheit erklingt durch die Welt, Herrin," erwiederte ich, „wie ſollte er nicht das Ohr des Paſchas erreicht und ſeine Seele durchflammt haben? — Uebrigens aber ward die Verſtoßung ſeiner Frauen ihm ſchon durch das Geſetz zur Pflicht, denn kein Mann darf neben einer Sultane noch andere Gemahlinnen haben, es würde gegen die Ehre des Großherrn ſein." — Esma ſchwieg eine Weile, ſie lehnte ſich auf ihre Kiſſen zurück und ſchien zu ſchlummern, endlich richtete ſie ſich wieder auf und ſprach: „Rabia, weißt Du, was ich denke? Du biſt verdrießlich, weil Du mir keine einzige Freude gönnſt." — „Wahrlich, Herrin, Du verſetzeſt mich in Erſtaunen! — nimmermehr konnte ich vermuthen, einem Weibe, aus ſo edlem Blut entſproſſen, könne das Unglück Anderer Freude gewähren, im Fall es dem Ruf ihrer Schönheit ſchmeichle," war meine Antwort. — Esma's holdes Antlitz verfinſterte ſich, und ſie machte mir ein Zeichen zum Gehen. Einſam wandelte ich durch die Gärten, ich ſuchte die dunkelſten Cypreſſengänge, denn meine Seele war traurig, ich fürchtete, zu kühn geweſen zu ſein, und flehte zu Allah, dem Gnädigen, die Folgen meiner Unvorſichtigkeit von mir zu wenden, da mich Liebe für meine junge Herrin geleitet; nicht lange, ſo ließ dieſe mich zu ſich rufen. Sie hielt mir ein Papier entgegen und ſprach: „Lies, Rabia, und ſage, wie Du meine Worte findeſt, ich habe ſie für den Paſcha, meinen Gemahl, beſtimmt, denn eine Antwort will mich nicht mehr als ſchicklich dünken!" — Durch ihre Güte gerührt, empfing ich das Schreiben aus ihrer Hand; es lautete:

„Krone der Kämpfer für Allah und unſern heiligen Glauben, eherne Säule des Rechtes und der nie wankenden Treue, mächtige Stütze des Thrones Sr. Hoheit des hochmajeſtätiſchen Sultans, edler Muſtapha Paſcha, Esma Sultane, Deine Gemahlin, wünſcht Dir Segen und Heil! — Ich ſchätze von ganzem Herzen das Glück, die Frau eines ſo tapfern Helden zu ſein, und die reichen und prächtigen Geſchenke, wodurch Du mir die Anerkennung von Deiner Seite bewieſen, erfüllen mich mit unbeſchreiblicher Freude; ſie machen mich zum Gegenſtande des Neides für den ganzen Serail und der Name des glanzreichen Paſchas von Bagdad erklingt von Munde zu Munde. — Nimm daher meinen Dank, den ich Dir aus der Fülle meiner Seele ſpende, und lehne die Bitte nicht ab: die wenigen hierbei folgenden Geſchenke als Beweis meiner treuen Geſinnung entgegenzunehmen. — Eins nur iſt es, was den Himmel trübt, der mir ſeit unſerer Verbindung ſo heiter lacht, es iſt: die Verſtoßung Deiner Frauen. Warum biſt Du damit ſo eilig verfahren, da Du weißt, daß mir das Geſetz verbietet, jemals zu Dir zu kommen? — Nimm ſie ruhig in Dein Haus zurück, und wenn auch der Gehorſam gegen Se. Hoheit es anders erheiſcht, ſo will ich Dich ſchon bei meinem Vater vertreten; denn er liebt mich ſo ſehr, daß er mir noch niemals eine Bitte abgeſchlagen hat. — Die Freuden des Paradieſes über Dich, ſehr edler Paſcha!"

Obgleich ich den Ton für eine Prinzeſſin ein wenig zu herzlich und vertraulich fand, mochte ich doch nichts an dieſem Schreiben tadeln, der guten Geſinnung wegen, die ſich darin ausſprach. Es ging daher an den Paſcha ab, begleitet von dem koſtbarſten Pelzwerk, das der Norden zu liefern vermag, und kunſtvollen Stickereien von Gold, Silber, Perlen und Edelſteinen, die Esma in den Stunden ihrer Muße verfertigt; und vermuthete ich zwar, der finſtere, kriegsluſtige Osmanli werde das Ganze belächeln, ſo konnte ich es doch nicht über mich gewinnen, das Vertrauen eines ſo jugendlichen Gemüthes zu ſtören. Auch beruhigte ich mich darüber, als in kürzeſter Friſt dieſe Antwort erfolgte:

„Himmliſche Blüthe im Morgenthau, ſüßduftende Roſe von Taef, bezaubernde Esma Sultane, Muſtapha, Dein Sklave, wagt die Lippen auf den Zipfel Deines Gewandes zu drücken, um Dich, Erhabene, zu grüßen!

Digitized by Google

Meine Seele ſchwimmt in Entzücken, wie der Käfer im Sonnenſchein, betrachte ich Dein huldvolles Schreiben und Deine koſtbaren Geſchenke! Doch gilt meine Freude dem Reichthum nicht, denn jedes irdiſche Gut iſt mir ſeit Deinem Beſitze Tand, ſondern dem wonnevollen Gefühle, daß hier Deine ſchöne Hand geruht, weiß wie die Lilie des Feldes und weich wie des Schwanes Flaum; daß hier Dein Blick gehaftet, lieblich wie der Blume Kelch und ſtrahlend wie der Stern des Firmaments; daß Deine Locken hierauf herabgeſunken, ſchwarz, wie die ſchweigende Nacht und glänzend wie des Mondes Schein! Das iſt es, was mich zu den Freuden des Paradieſes erhebt. — Doch leſe ich weiter die Zeilen Deiner reizenden Hand, dann ſenkt meine Seele die Fittige, wie der Vogel ermattet die Flügel hängt, aus allen Wonnen der Himmel zieht mich Dein Ruf auf die kalte Erde zurück; meine Frauen ſoll ich wiedernehmen, nachdem ich gewagt, den Blick zu Dir zu erheben? — Würdeſt Du ſo grauſam ſein, einem Blinden, dem Dein balſamiſcher Hauch das Licht der Augen gegeben, nun für immer zu blenden, um ihn in ganzem Maße die Qualen der Finſterniß fühlen zu laſſen? — Nein, edle Sultane, ſolches liegt Deinem gütigen Herzen fern, darum laß auch mich nicht gleiche Pein empfinden! — Ich liebte meine Frauen, als ich noch in Nacht und Dämmerſchein wohnte, jetzt da Dein Bild wie die verjüngende Sonne am Horizont meines Lebens heraufgeſtiegen, bete ich nur Dich an, glänzende Herrin! — Befiehl mir Alles, was Dir gefällt, Dein iſt mein Herz, mein Blut und Leben, nur nicht, daß ich aufhöre, Dich allein zu verehren; dankbar wirft alsdann Dein Sklave Muſtapha ſich zu Deinen Füßen und ruft alles Glück auf Dein ſchönes Haupt herab, erhabene Esma Sultane!"

Esma's Wangen färbten ſich höher, indem ſie las, ein halb unterdrückter Seufzer entfuhr ihrer Bruſt; dann ſprach ſie: „Seine Jugend ſei abgeblüht, ſein Sinn trotzig? — Nicht doch, Rabia, hier kannſt Du ſelbſt ſehen, wie wäre das möglich?" — Ich las jene Worte, die ich treu meinem Gedächtniß eingeprägt, und ſtaunte in der That, wie der alte Paſcha ſolcher Schmeichelreden fähig ſei, da ich ganz gewiß wußte, daß er ſich, in Bezug auf die Weiber, niemals Zwang auferlegt, raſch genoſſen, raſch vergeſſen, und ſtets wenig Umſtände gemacht hatte; um aber Esma's unſchuldige Freude nicht zu trüben, erwiederte ich: „Wahrlich, Herrin, das Schreiben iſt anmuthig, ich kann es nicht leugnen; nichts deſtoweniger iſt der Paſcha nicht mehr jung an Jahren, ſo lautet die zuverläſſigſte Kunde; jedoch hat man es wohl erlebt, daß ältere Männer durch die Liebe einer ſchönen jungen Frau, oder durch die Ausſicht darauf, oder ſelbſt durch den Gedanken daran, an Geiſt und Körper ganz umgewandelt erſcheinen, und ſo mag es wohl mit dem Paſcha ſein; wie er vielleicht auch ſelbſt, durch das Gleichniß von der verjüngenden Sonne, andeuten will." — Esma ſchüttelte das Haupt und erwiederte: „Nein, Rabia, nein, es iſt nicht möglich, das Gerücht ſagt falſch, trau' Du meiner Empfindung, der warme Athem ſeines friſchen Lebens wehte mich gleich aus den Zeilen ſeines erſten Briefes an, — ſonſt — ſonſt, müßte die Macht der Liebe unausſprechlich ſein." — „Ja, Herrin," ſchloß ich die Rede, „Allah iſt groß und ſeiner Macht nichts unmöglich."

Wohl ſah ich, wie Esma in den darauf folgenden Tagen mir ihre eigentliche Thätigkeit zu verbergen ſtrebte, ſie ſchrieb und ſchrieb, zerriß, ſchrieb wieder von Neuem, ſuchte unter den Blättern, wählte und wählte, ich aber that ganz unbefangen, und ſchien zu glauben, ſie ſitze beſtändig an ihrer Stickerei; endlich am dritten Morgen reichte ſie mir mit einiger Verlegenheit ein Blatt: „Du darfſt es leſen, Rabia," ſprach ſie gütig, „denn Dir vertraue ich Alles, Du biſt bei dem Verhältniß zwiſchen dem Paſcha und mir die unbefangene Dritte, ſage mir daher aufrichtig, ob Du die Worte dieſes Briefes zu vertraulich findeſt?" — Mit prüfenden Blicken durchlas ich folgende Zeilen:

„Ihrem Gemahl, dem edlen Muſtapha, Paſcha von Bagdad, wünſcht Esma Sultane alles Glück, das ihm zur Freude des Lebens und zu Erwerbung des Paradieſes verhelfen kann! — Nichts beſchäftigt ſo angelegentlich meine Seele, als der Wunſch, zu Deiner Glückſeligkeit beizutragen, um Dir meine Erkenntlichkeit für die hohe Achtung zu beweiſen, die Du mir mit ſo edler Bereitwilligkeit erzeigſt; um ſo mehr muß es mich betrüben, Dir durch den Vorſchlag, den ich Dir in Bezug auf Deine Frauen gemacht, zu mißfallen. — Vielleicht aber iſt es wahr, tapferer Paſcha, was man behauptet: Du liebeſt Krieg, Größe und Ruhm mehr als Weiber? — Soll ich verſuchen, Dir den Oberbefehl über eine zahlreiche Armee, die bald nach dem nördlichen Weſten gegen den ſtolzen Padiſchah der Ungläubigen geht, zu verſchaffen? oder wünſcheſt Du das Paſchalik von Basra, das bis dahin noch unbeſetzt geblieben, dem Deinigen hinzuzufügen? — Deine Feinde ſagen, Du habeſt ſchon früher darnach geſtrebt, doch fürchte nichts, Deine Gemahlin iſt Dir ergeben, wie es einer Frau nach dem Koran geziemt. — Du ſiehſt, ich fange jetzt an auf

Digitized by Google

Staatsgeheimnisse Sr. Hoheit, meines erhabenen Vaters, zu horchen; bis dahin waren mir diese bei weitem nicht so wichtig, wie die Blume, die vor mir im Grase blüht, und ich begriff nicht, wie die Frauen so unermüdlich in ihren Listen waren, um bald Diesem zu schaden, bald Jenem zu nützen; so aber ist mir auch darüber ein Verständniß aufgegangen, denn Dein Schicksal liegt mir am Herzen, als wäre es das meinige. — Rede also, sehr edler Pascha, befiehl über Deine Gemahlin. — Der Segen des Propheten bringe Frieden in Deine Seele!"

Allerdings schien mir dies Schreiben bedenklichen Inhalts; eingegeben von dem natürlichen Gefühl, sich für so viel unverdiente Güte und Verehrung erkenntlich zu bezeigen, konnte es dennoch leicht zu argen Deutungen führen — ich zweifelte — aber ich erwog, wie ich, im schlimmsten Fall, bei Sr. Hoheit ja leicht Alles mit kindischer Unerfahrenheit entschuldigen könnte; wie des Paschas Charakter für fest und verschlossen gelte — und endlich siegte bei mir die Ueberzeugung, daß bei dem Tode des hochedlen Sultans meines Lieblings Schicksal und Leben leicht durch dessen Nachfolger gefährdet werden könnte, wenn sie nicht einen mächtigen Vertreter hätte, den sie jetzt im Begriffe stand, sich in aller Arglosigkeit zu erwerben. Deshalb billigte ich Alles, der Brief ging fort, und der Pascha schickte in möglichster Eile die Antwort zurück. (D. F. f.)

Notizen.

[Broschüren.]

Soll man die steigende Broschüren-Sündfluth für einen Beweis nehmen, daß auch ein gewisser praktisch-politischer Sinn bei uns im Steigen ist? Jedenfalls zeigt es selbst bei denen, die in Fluchschriften und Erklärungen sich über Aufklärung und Oeffentlichkeit ärgern, von einer Vorliebe für diese Oeffentlichkeit. Fürsten und Völker, Professoren und Studenten, Schuldner und Gläubiger, Alles wendet sich jetzt in letzter Instanz an das liebe Publikum. Freilich kommt bei dieser allgemeinen lauten Beichte, wo Jeder für seine Sünden sich selbst absolvirt, viel innerliche Misere an den Tag, aber es ist besser, der Krankheitsstoff wird ausgeworfen, als daß er im Körper bleibt und zu Gift verkocht. In dieser Hinsicht sind uns einige Broschüren wirklich interessant gewesen. Die „Huldigungs-Reise eines Rheinländers im Oktober 1840" (Magdeburg, Wilhelm Heinrichshofen) zeigt, daß auch am freien, deutschen Rhein viel süßliche Seelen und unfreie Creaturen wachsen. Man kommt nur zu keinem gründlichen Zorn über die Speichelleckerei des anonymen Verfassers, weil er selbst sein Seelenportrait mit den komischsten Zügen entwirft. Bei jedem Komma macht er einen ergebensten Diener und von all den Hochwohl- und Wohledelgeborenen, mit denen ihn das Glück zusammenführte, bringt er ohne Zweifel Stammbuchblätter heim, die sein Enkel noch mit Entzücken betrachten wird. Aber die löschpapierene Ausstattung dieser süßen Schrift ist leider gar nicht hoffähig. „Briefe eines Rationalisten an den Verfasser der Schrift: Der Bischof Dräseke u. s. w." (bei demf. Verleger). Ein gutmüthiger Landpfarrer und Untergebener des Bischofs vertheidigt diesen hier sine studio, sed cum ira (so lautet das Motto), d. h. etwas unverständig, aber mit großem Lärm. Die jedesmaligen Anläufe zum Wortgefecht sind höchst ergötzlich. — Herr, Herr, wissen Sie, Herr, Sie sind ein — doch am Ende eines jeden Briefes empfiehlt sich der Zornige sehr respectvoll. Es ist merkwürdig, daß man sich nur der Anschuldigung von Pietismus und Mysticismus gegenüber, aber auch nur dann auf das Princip der Glaubensfreiheit beruft. „Das Denkmal Hermann's, Gedicht von Wilhelm von Merkel" (bei demf. Verl.), ist eine versificirte Geschichte des deutschen Patriotismus, beginnt natürlich mit der Zerstörung Carthago's und schließt mit einer Anspielung auf den freien deutschen Rhein. Die Diction ist übrigens stellenweise poetisch und kraftvoller als in Nicol. Becker's Rheinlied.

[Schubart und Seume.]

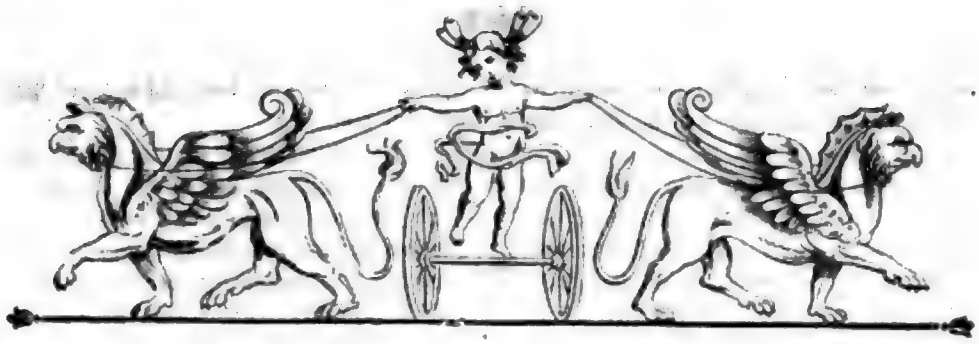
Th. Creizenach zieht in der „Europa" eine treffende Parallele zwischen zwei großen deutschen Patrioten des vorigen Jahrhunderts; zwischen Schubart, dem flammenden Kraftgenie, dem Dichter der „Fürstengruft," dem gewaltigen Volkstribun, der auf dem Hohenasperg für seine „deutsche Chronik" büßte, und zwischen Seume, dem edlen Stoiker und brütenden Spaziergänger nach Syracus, der früher von Hessen an England verkauft, gegen die Freiheit in Amerika fechten mußte. Creizenach weis't auch auf die merkwürdige Fügung hin, daß der jugendliche Schiller mit beiden Männern in persönliche Berührung kam. Der Eindruck, den sie auf ihn machten, war unauslöschlich. Daß Schiller den Gefangenen auf Hohenasperg besuchte, ist ein historisches Factum. Schubart feierte dieses Zusammentreffen später in einer Ode.

[Abraham Wormser.]

Herr Wormser, ein Franzose, wurde polizeilich aus Dresden verwiesen, weil er den Vornamen Abraham trug. In französischen Pässen nämlich existirt die Rubrik: Religion, gar nicht; aber glücklicherweise hieß Hr. Wormser Abraham und war, wie Börne sagen würde, eingestandener Maßen ein Jude. So kam die Wahrheit an den Tag und Hr. Wormser wurde verwiesen. Hr. Carnot, der im vorigen Jahre Deutschland bereist hat, hielt in dieser Angelegenheit eine Rede in der französischen Deputirtenkammer und zeigte dabei eine genaue Kenntniß deutscher Zustände, er citirte diverse Paragraphen der Bundesacte, daß es eine Lust war. Auch kam in der Rede dieses Franzosen von der äußersten Linken gar nichts Mordbrennerisches, Anarchisches oder Tollhäuslerisches vor, wie man doch als guter Deutscher erwarten oder im Nothfall verlangen sollte. Er sprach blos etwas human, aber im Ganzen sehr vernünftig. Es ist merkwürdig. —f—

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 116. — den 17. Juni 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Die Geheimnisse des Serails.

(Fortsetzung.)

„Holdes Kind des erwachenden Frühlings, Deine Seele ist lieblich wie Maienduft und Dein Geist kühn, wie der Adler des Libanon, wenn er die jugendlichen Schwingen regt. Mustapha, der getreueste Deiner Sklaven, grüßt Dich mit dem Gruß der Liebe und der Verehrung! — Freude verdrängt das Erstaunen, und Erstaunen verdrängt die Freude, bis Sehnsucht Beides in Wehmuth verschmilzt, wenn ich die Zeilen Deiner reizenden Hand betrachte! — Kann ich's glauben, edle Sultane? Dein Sinn ist auf Waffenklang, auf den Zwiespalt der Völker und Ringen nach irdischer Größe gerichtet, während Mustapha das Schwert in die Scheide steckt, Zank und Hader ruhen läßt und die Blumen des Waldes zusammenliest? — Unnennbar ist meine Dankbarkeit und unermeßlich ist mein Entzücken! Doch hat kein Wunsch nach Glanz und Hoheit Theil daran, sondern einzig das selige Bewußtsein, daß unsere Seelen den weiten Raum der Trennung überflogen, daß Dein Hauch den meinigen geküßt, Du mir Deine weiche Güte hinterlassen, während Du Kraft und Streben hinweggenommen; — ach, mehr wie das wollte ich Dir zollen, könnte mein leibliches Auge nur ein einziges Mal Deine Züge erblicken! — Grausame Sehnsucht, die mich quält! Unhaltbar zieht Dein Bild in mildem Glanze vorüber, wenn der Mond einsam am Himmel steht; es lächelt lieblich im Dämmerschein, wenn die Sterne freundlich herniederblicken; es schwebt vor mir in goldenen Wolken, wenn die Sonne sich aus der Umarmung des Meeres erhebt; der Tag beginnt, und es spiegelt sich in jedem Tropfen, der an Blumen und Gräsern hängt; meine brennenden Augen schlürfen seinen Anblick zehntausend Mal, wie der Stern des Tages die flüssigen Diamanten, und doch bleibt die Sehnsucht meiner Seele so heiß wie zuvor! — Dein Bild treibt mich in das lauteste Gewühl des Lebens, es lockt mich in die Ruhe der Einsamkeit, es verfolgt mich bei allem Handeln und Treiben, es ist Eins mit mir in Freude und Leid; aber unerreichbar bleibt es meinem Verlangen! — Darum, weil ich dem verschmachtenden Wanderer der Wüste gleiche, dem Pilger, der vergebens die heilige Stätte sucht, die seiner Seele Zuflucht gewähre, dem Schiffer auf weitem Meer, der umsonst nach der blumigen Küste schaut, habe ich nichts von Dir zu erflehen, liebreizende Herrin, als Deine Güte und Dein Bedauern. — Möchte Dich dieses, Erhabene, bewegen, mir ferner einen Theil Deiner krystallreinen Schriftzüge zu senden; dann, so wie einst Hagar in der Wüste ihren Finger in den Brunnen Zemzem tauchte, um die Lippen ihres verschmachtenden Sohnes Ismael zu netzen, stärke ich tropfenweise meine hinsterbende Seele durch die erquickenden Worte Deines lindernden Trostes. — Jede Wonne der Ruhe, die Mustapha, Deinen Sklaven, geflohen, ruft er herab auf Dich, hochgeehrte Sultane, und Dein sanftdahinfließendes Leben!“

Esma entzog dies Schreiben zwar meinen Blicken

Digitized by Google

nicht, forderte mich indeß eben ſo wenig auf, es zu leſen, und ſchickte bald darauf folgende Zeilen ab, ohne zuvor meinen Rath zu vernehmen:

„Gruß und Heil dem edlen Muſtapha Paſcha von ſeiner ergebenen Gemahlin Esma Sultane! — Schon lange ſuche ich nach Worten, aber keines will mir paßlich erſcheinen, um Dir die Betrübniß zu ſchildern, die mir Dein Schreiben erregt; während unſere Verbindung täglich neuen Glanz über mein Daſein verbreitet, mein Anſehen hier im Serail von Stufe zu Stufe geſtiegen, mein Stolz ſich in gleichem Maße erhoben — denn es gibt viele Töchter Sr. Hoheit, meines erhabenen Vaters, aber nur eine Gemahlin Muſtapha's, des ſehr mächtigen Paſchas von Bagdad — muß ich erfahren, wie Dein erprobter Muth immer tiefer zu Boden ſinkt, Deine kraftvolle Seele von Unruhe gepeinigt und Dein hochfliegender Geiſt von Kleinmuth gedrückt iſt? — Womit kann ich Dich tröſten, da Du jedes Anerbieten von meiner Seite verſchmähſt, und das Geſetz mich hier feſſelt, indem es mir verbietet, zu Dir zu eilen? — Ich bin ohnmächtig, wie eine Gefangene, und kann nichts als Dich anflehen: raffe Dich auf, tapferer Paſcha, verſcheuche jegliche Schwachheit, faſſe Deine Stärke zuſammen; wie ein Feldherr die Feſſeln des Schlafes bricht und am frühen Morgen die Truppen mit erneuten Kräften um ſich verſammelt. Bedenke, daß Du Feinde haſt, Feinde, die erwachen, wenn Du ruhſt, die „durch Deine Schwäche ſtark werden" wie der weiſeſte aller Derwiſche ſagt. — Oft wenn ich auf weichen Kiſſen ſitze, zum kindiſchen Spiele verdammt, ſinken die Hände mir in den Schooß und träumend ſchaue ich in den Garten hinaus; ich ſehe die plätſchernden Marmorbrunnen, die goldig ſchillernden Fiſche, die Feigen- und Maulbeerbäume, die Orangen, Roſen und Tulpen; doch bald umnebelt ein weicher Flor meinen Blick, Gedanken, Farben und Sonnenſchein ſchwimmen im wogenden All durcheinander; endlich gewinnen ſie eine feſte Geſtaltung, und es taucht daraus ein Haupt hervor, deſſen Augen ſtrahlen wie Sonnenglanz, deſſen Lippen brennen wie knoſpende Roſen, deſſen Wangen glühen wie Pfirſichroth, deſſen Locken wallen im dunkeln Braun der Kaſtanie — bange Seufzer entſteigen meiner gepreßten Bruſt, denn ich fühle: dieſe Züge würden die Wonne meines Herzens ſein, wenn nicht Muſtapha, mein Gemahl, ſie aus Selbſtſucht und Eigenſinn dem drohenden Verderben dahingegeben, und ſo die bitterſten Wermuthtropfen in den Kelch meiner ſüßeſten Freuden gemiſcht hätte. — Unvermögend, Dir beizuſtehen, ſehr edler Paſcha, empfiehlt Dich Esma, Deine betrübte Gemahlin, dem Schutze des Propheten und der heiligen Engel!"

Die Antwort des Paſchas ließ diesmal lange auf ſich warten, Esma zur Betrübniß und Qual, mir zum nicht geringen Erſtaunen; ein Gegenſtand des Geflüſters für den ganzen Serail, ein Gegenſtand ernſter Betrachtung für den Großherrn, der näher von der Urſache unterrichtet ſchien; endlich kam ſie, umſtrahlt von Glanz und Ruhm, begleitet von unſchätzbaren Sendungen; ſie lautete:

„Lieblichſte aller Herrinnen, holdſeligſte aller Weiber des Erdenrundes, Dein Sklave Muſtapha wirft ſich Dir zu Füßen, um die reizende Hand zu küſſen, die ihn in ewige Feſſeln geſchlagen! — Zorn und Güte kämpfen in dem Sylbenſpiel Deiner Rede, ſchönſte der Frauen; aus Deiner Güte trinke ich Wärme und Licht, aus Deinen Vorwürfen Leben! — Nur ein fröſtelnder Gleichmuth würde mich tödten, darum erbarme Dich, Herrin, und laß niemals Dein Herz gegen den getreueſten Deiner Diener erkalten! — Kaum erfuhr ich durch die himmliſche Offenheit Deiner Worte, die an rührender Wahrheit den Offenbarungen des Propheten gleichen, indem man durch ſie hinabſchaut in die Tiefe der Menſchenbruſt, dort das göttliche Weſen erkennend; wie man kryſtallreine Gewäſſer mit forſchenden Blicken durchdringt und die Perlmuſchel am Boden erblickt, daß mein Leben, mein Handeln und Treiben ihren Abglanz auf das Daſein meiner ſüßlächelnden Herrin werfen, als mein Muth ſich erhob, wie ein flammendes Schwert, und meine Kräfte verdoppelt wiederkehrten. — Ich blickte um mich, das Auge Deines fleckenloſen, durchdringenden Geiſtes hatte ſchärfer geſehen wie das meine; Du hatteſt Recht: die gebrochene Kraft des Herrſchers entging den Beherrſchten nicht; mein Anſehen war geſunken und meine Feinde ſchmiedeten ihre Ränke. — Da entſchloß ich mich, meinen Ruf wieder herzuſtellen, und zugleich meinen hochmajeſtätiſchen Herrn, Deinen erhabenen Vater, meiner treuen Dienſte zu verſichern. — Seit lange her war es mir nicht mehr unbekannt, wie der Paſcha von Aegypten anfing, ſich als Nachfolger der früheren Könige zu betrachten, wie er in dieſer Eigenſchaft Sr. Hoheit, Deinem erhabenen Vater, die Oberherrſchaft über das heilige Land Hedjaz ſtreitig zu machen ſtrebte, einverſtanden mit den Scherifs der heiligen Städte Mekka und Medina, um Se. Hoheit der Würde des Imams aller Gläubigen zu berauben. Die Zeit vor der Wallfahrt war, ſo lautete die Kunde, zum Ausbruch der Feindſeligkeiten beſtimmt, um alsdann, wenn fromme Pilger zu Tauſen-

Digitized by Google

den nach den heiligen Stätten der Andacht strömen, die Bekleidung der Kaaba, vor aller Gläubigen Augen, durch den Sultan von Aegypten vornehmen zu lassen; zum Beweise, daß sie ihn von nun an als ihr Oberhaupt zu betrachten hätten. — Ich rüstete mich ins Geheim, erwartete nicht erst die Ankunft der frommen Pilger aus Persien und andern Ländern der Gläubigen, die jährlich unter meinem Schutze die Wallfahrt vollziehen, sondern brach, unter dem Vorwande, den Ramadan in Mekka zuzubringen, von Bagdad auf, begleitet von den auserlesensten meiner Truppen. Auf meinem Zuge wußte ich mich mit den Beduinenhäuptern zu verständigen, die Zahl unserer streitkräftigen Männer wuchs immer mehr, und war, ehe wir die Gegend um Mekka erreichten, um viele Tausende gestiegen. Wir nahmen eine vortheilhafte Stellung ein und erwarteten ruhig den Pascha von Aegypten, der vor seinem Einzuge in Mekka diese Straße passiren mußte. Nicht gar lange ließ er auf sich warten, jedoch durch das Einverständniß mit den Scherifs von Mekka von unserer Absicht wohl unterrichtet, kam er mit ungeheuern Streitkräften und lagerte sich uns im Angesichte; wir hörten die berauschende Musik seiner schallenden Instrumente und sahen das geheiligte Kameel vor unsern Augen einherstolziren, das diesmal mit besonderem Glanze ausgestattet war. — Ich zögerte nicht lange, ich ließ den Pascha becomplimentiren, und ihm mein Bedauern ausdrücken, daß wir eben auf diesem Flecke zusammengestoßen, indem ich gezwungen sei, den Vortritt vor ihm zu verlangen, auch mein geheiligtes Kameel mit dem Mahmal überall an der Spitze zu führen, da ich, als Adoptivsohn unseres hochheiligen Imams und Herrn, von diesem den Auftrag erhalten, statt seiner die Bekleidung der Kaaba zu vollziehen und die Predigt auf dem Berge Arafat zu halten. — Der Pascha schäumte vor Zorn, er ließ mir erwiedern: meine schlecht verhehlte Absicht sei ihm bekannt, ich möge mir daher nicht mit gleißenden Worten die Zeit verderben, sondern mich zum Kampfe bereiten; er, ein Nachfolger der Abkömmlinge Fatime's, werde sein Recht zu vertreten wissen. — Mein Muth drohte im entscheidenden Augenblicke zu wanken, ich hatte mir meinen Gegner weniger stark gedacht, seine Schaaren wimmelten zahllos wie Heuschreckenzüge, sie brausten daher wie Fluthen vom Sturm gepeitscht, doch wie ein Schiffer auf schwankendem Brett wußte ich meiner Mannschaft klug zu gebieten; ich wich aus, um anzugreifen, ich griff an, wo Jene glaubten zu siegen, — ich dachte an Dich, Hochgepriesene, und flehte zu unserem heiligen Propheten. — Allah ist groß! Er verlieh mir den Preis des Kampfes, er verlieh mir Ehre und Ruhm; eh' sich die Sonne wieder vom Lager erhob, war das Schlachtfeld mein, als Siegestrophäe fielen mir das finstere Haupt des Paschas, seine unermeßlichen Schätze, seine Frauen und Sklavinnen zu; doch der Weiber Anblick rührte mich nur insoweit, als ich ihnen Schutz und Gnade ertheilte, in der Hoffnung, Dein Herz werde mir durch diese Milde gewogen werden, schönste Herrin! — Jetzt konnte ich ungehindert mein Mahmal nach Mekka führen, wo Alles mir die tiefste Ehrfurcht bezeigte. Ich nahm ungestört die heiligen Handlungen der Wallfahrt im Namen des Sultans, Nachfolgers der Khalifen und Imams aller Gläubigen, vor, ohne daß irgend Jemand mir dies Recht zu bestreiten wagte; dann schickte ich meine Siegeszeichen nach Stambul, um sie Deinem erhabenen Vater zu Füßen zu legen, und führte meine Truppen nach Bagdad zurück, ruhmbedeckt durch den heiligen Kampf, den sie überstanden. — Für Dich aber, o Holdseligste, schien mir kein Reichthum, keine Kostbarkeit würdig genug; ich sann daher auf Dinge, deren Werth nicht nach irdischer Schätzung zu wägen ist: als ich die Bekleidung der Kaaba herunter nahm, die ein Jahr lang das heilige Gebäude bedeckt, zu tausend Malen von den Flügelschlägen der Engel bewegt und gefächelt, behielt ich heimlich einen Theil davon, das Uebrige mußte ich der glühenden Andacht der Pilger übergeben, ich ließ daraus ein Kleid für Deine himmlisch reizende Gestalt verfertigen; betrachte es wohl, es ist schwarz in schwarz, darin der Spruch eingewoben: „Ich sage, Gott gehört der Ost und West; er leitet nach Seinem Gefallen Jeden auf den Weg der Frömmigkeit", und darüber mit Golddraht eingestickt: „Der Fromme soll sich in der Liebe Gottes berauschen, um das Auge seines Nächsten in Liebe zu schauen" — das ich Dir, Angebetete, knieend überreiche! — Ferner sende ich Dir zwanzig Krüge, vollgeschöpft aus dem heiligen Brunnen Zemzem, der einst Ismael, den Stammvater der feurigen Araber, von dem Tode des Verdurstens errettete, wie der milde Thau Deiner Rede mich vor dem Verschmachten bewahrt. Daneben folgen ein Paar geheiligte Tauben, ebenfalls aus der großen Moschee zu Mekka, die ich, ohne Vorwissen der Pilger und Wächter, die sie, als untastbar betrachtend, dort zu ganzen Schaaren ernähren, an mich gelockt und eingefangen, und Früchte von dem heiligen Lotusbaume aus der Moschee zu Medina, den einst Fatime, die Tochter des Propheten, gepflanzt, die dort neben ihrem Vater ruht, und deren Milde ich angefleht, den hochstrebenden Sinn ihrer Enkelin zu ihrem demüthigsten Sklaven herabzu-

Digitized by Google

neigen. — Ja, Erhabene, endlich muß ich gestehen, daß das Geheimniß Deiner Geburt mir verrathen ist, und ich allen Scherifs von Mekka und Medina Güter und Leben geschenkt, weil ein Tropfen ihres Blutes in Deinen Adern fließt. — Und nun, hochgepriesene Herrin, muß ich von Dir mich mit Schmerzen trennen. — Die Waffen ruhen, der Quell meiner Rede versiegt, aber meine Sehnsucht nach Dir ist ewig und unerschöpflich; mein Geist will nicht rasten und ruhen, er malt in lebendigen Farben Dein Bild, wohin nur mein Auge blickt, die Wüste ist nicht zu weit, sie bildet den Rahmen, der Rose Kelch nicht zu eng, er umschließt es! — Mustapha bleibt ein Sklave in Ewigkeit, ob er gleich fern von seiner Herrin ihrer Befehle harrt!"

(Die Fortsetzung folgt.)

Correspondenz.

Aus Berlin.

[Landtagsabschiede; die Reaction.]

Die Landtagsabschiede beschäftigen jetzt die Minister im höchsten Grade. Der König verlangt die schleunigste Beendigung dieser Arbeit. Er hat sich persönlich mit großer Zufriedenheit über die Vorgänge des ostpreußischen Landtags ausgesprochen, da es ihm wirklich Ernst ist, daß freie Discussion bei den Landtagsverhandlungen stattfindet. Anderer Meinung scheinen dagegen die Umgebungen der höchsten und hohen Herrschaften zu sein, denn der Prinz von Preußen hat sich auf seiner Reise durch Königsberg sehr mißbilligend über die Anträge der Ostpreußen in Ansehung der Preßfreiheit ausgesprochen, und eine Partei der Reaction in jener Provinz triumphirt darüber sehr und sucht das Streben nach Fortschritten als eine Parteisache verdächtig zu machen. Doch die Besten jener Provinz sind darin einig, daß sie keine Rückschritte wünschen, und verdient vorzüglich der Oberburggraf des Königreichs Preußen, Freiherr von Brünneck, die höchste Anerkennung, den wahre Humanität bei seinen unmittelbaren Verhandlungen mit dem Könige leitet. Es hat derselbe die Humanität schon mit der Muttermilch eingesogen, sein Vater schaffte als Regimentscommandeur bereits vor 1806 in seinem Wirkungskreise die Stockprügel ab und entließ die Bauern auf seinen Gütern in Ostpreußen der so drückenden Erbunterthänigkeit, welche erst das Gesetz vom 9. Octbr. 1807 aufhob, das Manche gern vernichtet wissen möchten. ††.

Notizen.

[Mickiewicz und die polnische Emigration.]

Unlängst begruben die Polen in Paris den greisen Dichter Niemcewicz. Mickiewicz dagegen, der endlich den pariser Lehrstuhl slavischer Sprachen bestiegen hat, gab zum Schrecken seiner Landsleute eine Art fatalistischer Ergebung in den Untergang Polens zu erkennen. Mit bitterer Wehmuth wies der moderne Jeremias auf die weltgeschichtlichen Thorheiten seines Volkes, gegenüber der zähen Ausdauer und kalten Ueberlegenheit Rußlands, hin. Ein gewisser dunkler Glaube an den Herrscherberuf des Czarenreichs schien sich seiner bemächtigt zu haben. Die Resignation ist bei ihm System geworden, sie klingt sogar durch seine Anschauungen von den Sprachen, der Literatur und dem Charakter der verschiedenen slavischen Völker hindurch. „Das Böhmische," sagt er „ist die Sprache der Poesie, das Polnische die der Conversation, das Russische ist die legislative, gebietende Sprache." Solche Worte mögen den Polen im Exil bitter munden, allein verdienten sie ein milderes Wort? Selbst in der Verbannung noch ist Polen mit Blindheit geschlagen, der Wurm, der sein Herz zernagte, hat es überlebt und ist noch nicht gesättigt. Der alte Reichstag mit seiner permanenten Uneinigkeit spukt noch immer den heimathlosen Magnaten im Kopfe. Zehn polnische Factionen gibt es in Frankreich, die in eben so vielen kleinen Zeitungen ihren ohnmächtigen Haß gegen einander schleudern. Vor einiger Zeit ließ ein polnischer Fürst in London von seinen Anhängern sich als erwähltem König huldigen; ein pariser Polenjournal schlug darüber ein Hohngelächter auf, das in St. Petersburg und, auf Befehl, auch in Warschau widerhallte. So hoch aber sonst Mickiewicz über den Eitelkeiten und Vorurtheilen seines Volkes steht, so scheint er selbst doch darin ganz Pole geblieben, daß er mit blindkatholischem Eifer gegen jeden religiösen Fortschritt predigt. Oder ist es das gebrochene Herz des Patrioten, das im Mutterschooß der katholischen Kirche ein letztes Asyl sucht? —

[Französisches Theater in Leipzig.]

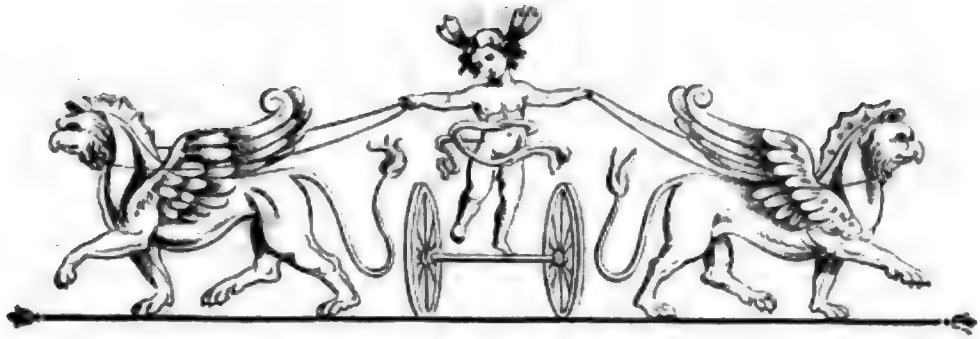
Die französische Schauspielergesellschaft fand hier vielen Beifall, aber ein kleines Publikum. Sie gab Leon, Tour de Neele und Merope von Voltaire. Die sogenannte classische Tragödie der Franzosen, in der die antiken Helden moderne Phrasen wechseln und sich wie Marionetten im Puppenspiel drehen, kann dem deutschen Sinn eben nicht zusagen. Französische Schauspieler im Auslande sollten auch mehr das Lustspiel und das Vaudeville pflegen, da sie gerade darin Eigenthümliches leisten. Die einst so hochgefeierte Dlle. George ist jetzt eine großartige Ruine. Sie imponirt noch immer durch tiefe Auffassung, glänzenden Vortrag und ein klangreiches Organ, dem sie aber etwas viel zumuthet. Auch ihr Mienenspiel ist ein wenig überladen. Unter den übrigen Mitgliedern der Gesellschaft verdient Mr. Auguste die rühmlichste Erwähnung.

[Ludwig Tieck.]

Auch Ludwig Tieck hat von Louis Philipp das Kreuz der Ehrenlegion erhalten. Wir wissen nicht, ob der gebildete Monarch von Tieck mehr als den berühmten Namen kennt, aber jedenfalls ehrt diese Aufmerksamkeit gegen den deutschen Dichter den König der Franzosen.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 117. — den 18. Juni 1841.

Redacteur: Dr. J. C. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Die Geheimnisse des Serails.

(Fortsetzung.)

Esma mäßigte ihre Freude nicht mehr, die Leidenschaftlichkeit ihrer Gefühle durchbrach die Schranken der Sitte; sie drückte das Schreiben an ihre Rosenlippen, sie empfing das heilige Kleid mit religiösen Ceremonien, sie herzte die Tauben, sie netzte ihre Zunge unter Gebet durch einen Trunk des Wassers, das einst die Wunderkraft des Engels Gabriel hervorsprudeln ließ; so von Gedanke zu Gedanke, von irdischer Liebe zur himmlischen schwankend, rief sie einmal über das andere: „Ich glücklichste aller Frauen des Erdenrundes, ich unglückseligste aller Weiber der Gläubigen! — Nur einen Blick, nur einen einzigen auf meinen siegreichen Gemahl, und gern würde ich mit dem Tode büßen!" — „Allah ist groß," entgegnete ich, „vielleicht, o Herrin, versagt er Deinen Augen eine solche Gunst, um Deiner Seele die Täuschung zu ersparen?" — „O, Rabia," rief sie dagegen, „erzürne mich nicht durch solche Reden! — Täuschung, was sollte mich täuschen? weiß ich denn nicht schon, was ich an dem Pascha liebe? wo ist ein Muselmann wie er, muthig, tapfer, kriegerisch, gläubig, edelmüthig und sanft gegen Frauen; welch ein Araber von edlem Stamm übertrifft ihn? welch ein glänzender Ritter des unglücklichen Granadas kam ihm gleich? — Er ist gelehrt wie ein Ulema von Mekka und treu wie ein Beduine der Wüste; aber wehe mir, wehe, ich muß hinsterben vor Sehnsucht und mein Haar zerraufen vor Kummer, weil mein Kerker mir den Anblick des Lichtes raubt, das mir vom Himmel als Leitstern gesendet, weil die Härte der Menschen mir die Stütze entzieht, die dem Weibe von Gott gegeben!" — Mit diesen Worten warf sie sich auf das Angesicht, zerzauste ihre schöngeordneten Locken mit den Alabasterhänden, und schien dem Schmerze fast zu erliegen; dieser Anblick zerriß mein Herz, ich hatte sie nie so in Kummer vertieft gesehen, und ob ich gleich wußte, daß diese Leiden einzig ihrer feurigen Einbildungskraft entsprungen, so empfand ich sie doch mit ihr, als hätte sie ein wahrhaftes Unglück betroffen. „Geliebteste Herrin," redete ich tröstlich, „welch ein finsterer Zauber hält Dich umfangen? blicke um Dich, nennst Du diese glänzenden, von Blüthen und Blumen durchdufteten Gärten, diese luftigen, von Gold und Edelstein strahlenden Paläste einen Kerker? — Sieh jene Vögel im Limonienwäldchen, das mit einem feinen, kaum sichtbaren Gitter von Silber umsponnen, sie singen und zwitschern fröhlich darin, und erblicken sie die Gränzen ihrer Freiheit, so denken sie, es seien Thautropfen, die auf den Schatten der Blätter gefallen. Sieh die Fischlein im Marmorteiche, sie ziehen lustige Kreise im Sonnenschein und springen spielend heraus auf die ruhige Fläche, doch gelüstet es sie nach tiefem Bett, und stoßen sie auf den Grund ihrer Wohnung, so denken sie, es sei der weiße Sand eines Kieselbaches. Die Welt ist weit, der Platz, darauf wir leben und genießen, ist eng, Gott gab uns die Einbildungskraft, um ihn zu verschönern." — „Nein," rief Esma, sich rasch erhebend, „Gott gab uns die Liebe, um die

Digitized by Google

Erde zum Paradieſe zu ſchaffen, ohne ſie iſt ſie finſter und kalt und aller Sonnenſchein iſt ein Blendwerk! — Fiſche und Vögel lieben in ihrer Gefangenſchaft, darum iſt der enge Raum ihres Kerkers auch ihre Welt; aber ich, die ich die heiße Sehnſucht der Liebe empfinde, ohne ihren Frieden zu kennen, möchte alle Räume des Himmels durchfliegen! — O, Rabia, erbarme Dich, ich ertrage die Qualen der Knechtſchaft nicht länger, laß uns fliehen, nimm alles, was ich beſitze, Gold und Edelgeſteine, nur eröffne mir den Ausgang, meine Füße tragen mich bis ans Ende der Welt, um den zu ſuchen, den meine Seele liebt!" — „Herrin, alle guten Geiſter weichen von Dir!" rief ich vor Schrecken ſtarr. „Fliehen? wir wären des Todes in alles Böſen Namen! — Nein, gereicht die Sehnſucht nach Deinem Gemahl Dir zu ſolcher Qual, ſo wüßte ich wohl ein Mittel; aber, fluche meiner Zunge nicht, wenn ſie Dir in dieſer Stunde böſen Rath ertheilt; denn, wie Du auch über den Paſcha denkſt, ich ſage es Dir noch einmal, längſt hat er die Blüthe des Lebens unter Kampf und Thaten von ſich geſtreift, ſeine Blicke von den Auen der Liebe auf die Steppen der Ehrbegierde gewendet, ſeine Glieder ſind verdorrt, ſein Antlitz gefurcht, ſein Bart kräuſelt ſich wie die Fluth, wenn der Wind wirbelnd über ihre Fläche fährt, und ſeine Stimme gleicht dem Grollen des Donners." — „Und wäre der Paſcha alt wie die Pyramiden Aegyptens und verdorrt wie ein büßender Derwiſch aus Samarkand, ich würde ihn dennoch lieben!" erwiederte Esma mit Hartnäckigkeit, „glaubſt Du, ich werde ſeinen Werth nach dem Laufe der Zeiten meſſen, oder ihn wie einen Pfirſich nach dem Flaum ſeiner Wangen ſchätzen? — Nicht des Ruhmes wegen hat er der Liebe entſagt, nein, meinetwegen iſt es geſchehen, Du weißt ja, wie er's mir ſelbſt geſchrieben; ja, wäre er finſter, wie das ſchwärzeſte Ungewitter, mein Blick wird die Falten ſeiner Stirn verſcheuchen, wie der Mond die düſterſten Wolken zerſtreut. Höre auf, mich zu quälen, Rabia! willſt Du mich zum glücklichſten Weibe machen? willſt Du mir den Anblick meines Gemahls verſchaffen? — Nein, willſt Du nicht? — Nun, ſo wirſt Du ſehen, wie ich mir vor Deinen Augen das Leben raube!" — Hiermit ſank ſie in ihre vorige Stellung zurück, der Anblick drohte mir das Herz zu brechen, und von thörichter Liebe übermannt rief ich: „Herrin, Du Kleinod meiner Seele, komm an meine Seite und höre mich nur mit einiger Ruhe an: Dein Gemahl iſt aus einem Rebellen die treueſte Stütze der hohen Pforte geworden, er hat ſeinen frühern Bundesgenoſſen verrathen und überwunden, den Paſcha von Aegypten meine ich, deſſen Haupt jetzt, nebſt vielen andern, dem Volke zur Schau und zum Hohne preisgegeben in den Riſchen, die das Thor des Padiſchahs, den Eingang dieſer erhabenen und glückſeligen Wohnung, zieren; wer hat alſo gerechtere Anſprüche auf Belohnung von Seiten Sr. Hoheit, als der Paſcha von Bagdad? — Eile daher, die Zeit nicht in müßigem Schmerz zu verlieren, erflehe für ihn von Deinem erhabenen Vater die Würde des Großveziers, oder mindeſtens des Capudan-Paſchas, dann wirſt Du alle Deine Wünſche verwirklicht ſehen: Du wirſt ihn anblicken können, ſo viel es Dir gefällt, und an ſeiner Seite wohnen in einem Palaſte, der Deiner würdig iſt." — Kaum war dieſer Rathſchlag meinen Lippen entfahren, als Esma's Antlitz in den hellſten Farben der Freude ſtrahlte, ſie preßte mich in ihre Arme, ſie dankte Gott und dem Propheten für das Licht, das ihr gegeben, ſie drückte ihren blühenden Mund auf mein dunkelfarbiges Geſicht; kurz, ſie war ſo hinreißend lieblich in ihrem Entzücken, daß ich unverſtändig genug war, mich mit ihr zu freuen. — Welche Schritte nun von Esma's Seite geſchahen, brauche ich Dir wohl nicht erſt zu ſagen? Natürlich bot ſie die ganze Schmeichelfülle ihres bezaubernden Weſens auf, Se. Hoheit für ihre Wünſche zu ſtimmen, und dieſes, verbunden mit den wohlerwogenen, ſtaatsklugen Berechnungen des Großherrn, führten endlich zum glücklichen Ausgang: der tapfere Muſtapha Paſcha von Bagdad ward, zum Lohn unabweislicher Ergebenheit und Treue ſeiner Stellung enthoben, und ſtatt deſſen als Stellvertreter des Padiſchahs, im Gericht und im Felde, nach Stambul berufen. — Die Ernennung des neuen Großveziers brachte den ganzen Serail in Bewegung, mehr als alle andern Gemüther aber die unſrigen. Zwar redeten wir von ſeiner Ankunft nicht viel, doch fanden wir nirgend ruhiges Behagen und muſterten einſtweilen Schmuck und Gewänder; wir ſtritten und verſuchten, um den Streit zu entſcheiden, ob Dunkelroth mit Gold durchwirkt, oder Blau von Silber durchfloſſen, oder weißer Muſſelin mit Blumen geſtickt hübſcher und gefälliger kleide; ob ein Schmuck von Diamanten, Perlen, Smaragden, Rubinen, Topaſen, Türkiſen, oder alles durch einander zu bunten Farben vermiſcht, prächtiger und ſchöner ſtehe; oder ob ein Blumengewinde lieblicher laſſe, und ob dies von Roſen oder Orangen, von Myrten oder Granatblüten vorzuziehen. — Plötzlich aber konnte alsdann Esma erbleichen, ſie legte die Blumen vor ſich nieder und ſprach: „Aber, Rabia, wenn doch etwas Wahres an dem wäre, was Du mir ſagteſt, wenn der Paſcha mir nicht

Digitized by Google

gefiele?..." — „O, daß doch ſolche Zweifel nicht das Roth Deiner Wangen verſcheuchen, geliebteſte Herrin," tröſtete ich, „wie dem auch ſei, Du haſt nichts zu befürchten, Du biſt nicht verpflichtet, den Befehlen Deines Mannes zu gehorchen wie andere Frauen; die Tochter des Großherrn erkennt keine Macht außer der Seinigen über ſich." — Esma lächelte, ihr Antlitz glühte im Purpurſchein: „Keine?" war ihre Frage, „ja wohl erkennen wir zwei andere Mächte noch über uns, es ſind Allah und ...." — „Die Liebe," ergänzte ich, „freilich die eigenſinnigſte und gefährlichſte; das hat auch der Prophet mit ſeinem Seherblick wohl erkannt, und deshalb den Töchtern des Islams die Verlockungen derſelben zu erſparen gewußt, indem er ſie allen Blicken, außer denen ihrer rechtmäßigen Männer entzogen."

Unter ſolchen Tändeleien und Zwiegeſprächen vergingen Wochen, Tage und Stunden, als uns unerwartet die Botſchaft ward, der Großvezier ſei im Anzuge durch die Straßen von Stambul mit einer Pracht, die man bis dahin unerhört genannt, ſeine Begleitung reite auf arabiſchen Roſſen, mit Gold und Edelſteinen gezäumt, die Menge ſeiner Sklaven ſei ungeheuer und die Zahl ſeiner Laſtthiere unermeßlich, die die koſtbaren Geſchenke für den Padiſchah und die ſchöne fürſtliche Gemahlin kaum zu ſchleppen vermöchten; das Volk juble ihm zu auf allen Wegen und der Großherr ſehe ihm gnädig entgegen, weshalb Esma Sultane erſucht werde, alle Vorbereitungen zu treffen, am morgenden Tage ihre Wohnung zu verlaſſen, um einen Palaſt mit ihrem Gemahl zu theilen. Esma verfärbte ſich bei dieſer Nachricht, ſo unvorbereitet ſollte ſie ihre bisherige Lage mit einer andern ungekannten vertauſchen; ihr Fuß hatte nie den Bereich des Harems verlaſſen, nur ihre Blicke waren ſehnſuchtsvoll über Stadt und Meer geſchweift, jetzt ſollten ſich ihr die Pforten eröffnen, ein neues Leben ſich vor ihr entfalten und — kein ermunterndes Wort von ihrem Gemahl, das ſie zu dieſem Wechſel ermuthigte? — In der That befremdete dieſer Umſtand auch mich, indeß die Sache war nun einmal ſo weit gediehen, daß kein Rückſchritt mehr möglich, weshalb ich Esma zu erheitern ſtrebte, jedoch vergeblich, ihre Seelenſtimmung blieb trübe und peinlich; ſie legte allen Schmuck auf die Seite, zog das ſchwarze Oberkleid aus Mekka über weiße Untergewänder und verbrachte den Reſt des Tages in religiöſen Uebungen.

Die Nacht war hereingebrochen; wir befanden uns in einem fernen Kiosk mitten in einem Cypreſſenwäldchen, durch welches ſich Gebüſche von Roſen und Myrten wanden; Esma lag auf einem Divan ausgeſtreckt, ihr Haupt war geſenkt, ihre Haare aufgelöſt, die dunkeln Locken und das ſchwarze Gewand hoben noch mehr die Marmorbläſſe ihrer Haut, die, wenn die Streiflichter des Mondes auf ſie fielen, wie Sternenſchimmer durch die Schatten der Nacht erglänzte; ihre Arme durch keinen Schmuck entſtellt, ihre Züge ſo edel und ruhig und dennoch ein Spiegel jener zweifelnden Hoffnung, die ihre Bruſt bewegte — ich mußte geſtehen, niemals hatte ich ſie ſchöner geſehen, ſelbſt in den Stunden der Blüthe und des Glanzes nicht, ein leiſes Geräuſch weckte mich aus dieſer Betrachtung, es war das Flüſtern des Nachtwindes, der durch die Blätter ſchlich, aber ſanfte Klänge geſellten ſich dieſem Geflüſter, Esma horchte auf, war es ein fernher tönender Schall oder ein nahes Saitenſpiel? aber die Töne ſchwollen ſehnſüchtiger an und ließen uns bald keinen Zweifel mehr, da eine Stimme ſie mit den Worten begleitete:

Trauernd ſchleich' ich durch die Nacht,
Scharf von Eiferſucht bewacht,
Hart von Tyrannei bedrängt,
Bangen mich und Gram umfängt;
Nur in der Gedanken Flügen
Darf ſich meine Seele wiegen.

Meine Seele fliegt zu Dir,
Doch die Sprache mangelt ihr;
Weh' der Zunge, ihr vertraut,
Raubt man Worte, Klang und Laut;
Darum laſſ' der Augen Flehen,
Hohe, Dir zu Herzen gehen!

Doch, ſo wie das Auge ſpricht,
Raubt man ihm des Tages Licht;
Schmach iſt meiner Liebe Lohn:
Finſterniß und Spott und Hohn;
Nur in meines Herzens Beben
Wird ſie tief verſchloſſen leben.

Ja, mein Herz, auch dennoch Dein
In Verachtung, Schmach und Pein,
Dein im Leben, Dein im Tod,
Dein in Kummer, Schmerz und Noth;
Soll es jetzt zu fern'rem Leiden
Ungetröſtet von Dir ſcheiden?

Hohe Herrin, nur ein Blick,
Einen Hauch dem Mißgeſchick,
Das, von Zaubermacht gedrängt,
Sich in Feindes Schlingen fängt;
Blind vor Leidenſchaft, getrieben
Von Verlangen, Hoffen, Lieben!

„Der Schutz des Propheten über uns!" flüſterte Esma, von Gefühlen der Bangigkeit und des Entzückens

durchschauert, „Allah! sei uns gnädig, solche Töne können nur aus der Brust eines Mannes hervorbringen; wir sind des Todes, wenn man uns überrascht, eile Rabia, den Verwegenen in Sicherheit zu bringen!“

(Die Fortsetzung folgt.)

Correspondenz.

Aus Schwerin.

[Norddeutsches Pfingstfest; weltliche Concerte.]

Die norddeutschen Musikfeste, so bedeutende Schwierigkeiten sich denselben anfänglich auch entgegenstellten, finden die eifrigste Unterstützung, und ein höchst erfreulicher Sinn für das Große und Erhabene der Kunst hat sich von allen Seiten kund gethan. Auch an Opfern fehlt es nicht, welche gern und bereitwillig dargebracht worden sind, diese Feste auf die höchste Stufe zu bringen; und was wir bis jetzt gehört und gesehen haben, zeigte das beste Gelingen der lobenswerthen Absicht, und verbürgt das erfreuliche Fortbestehen der Feste, die abwechselnd in verschiedenen Städten Mecklenburgs und in den angrenzenden Nachbarstädten stattfinden sollen. Lübeck begann im Jahre 1839 den Reihen und bewies uns, daß, mit Eifer und Liebe zur Sache, das Höchste zu erreichen ist. Diesem Beispiele folgend, fand im vorigen Jahre, am 8., 9. und 10. Juli das zweite norddeutsche Musikfest in Schwerin statt. Eine schöne, großartige Erinnerung knüpft sich an diese uns unvergeßlichen Tage, an welchen sich über 500 Musiker und Sänger eingefunden hatten, um die größten Meisterwerke in höchster Vollendung auszuführen. Der erste Festtag brachte uns Felix Mendelssohn-Bartholdy's Paulus, unter dessen eigener Leitung in hiesiger Domkirche zur Aufführung. Wahrhaft ergreifend, erhebend war der Eindruck, den die ungeheure Tonmasse auf die Zuhörer hervorbrachte. Mit Begeisterung für das schöne Werk folgten sämmtliche Sänger und Musiker dem sicher leitenden Commandostabe des Meisters. Das Comité hatte es sich angelegen sein lassen, eine Wahl der Sänger und Sängerinnen für die Soli zu treffen, wie sie für den schönen Zweck am geeignetsten war; die Wahl fiel auf Dem. Sophie Löwe aus Berlin, Mad. Schmidtgen aus Schwerin, Herrn Mantius und Böttticher aus Berlin und Herrn Reichel aus Hamburg, bei welchen Namen die vollendetste Ausführung der ihnen übertragenen Partien schon im Voraus zu erwarten stand. Am zweiten Festtage fand ein sogenanntes weltliches Concert im hiesigen äußerst brillanten Schauspielhause, unter der Leitung unseres verdienstvollen Herrn Musikdirectors Schmidtgen, statt. Es bestand aus 9 verschiedenen Piecen, worunter sich auch einige Arien und Duetts, von den gedachten Gesangskünstlern vortrefflich ausgeführt, befanden. Insbesondere wollen wir einige Instrumentalstücke herausheben, und beginnen mit einem Violinconcert, welches von dem Herrn Concertmeister David aus Leipzig componirt und mit bewunderungswürdiger Virtuosität vorgetragen wurde. Wir hatten unlängst vorher Gelegenheit, die berühmten Heroen auf diesem Instrumente, Ole Bull und Ernst, zu hören, und fanden nun in Herrn David den rechten Mann, das Künstlerkleeblatt vollständig zu machen. Herr Dr. Mendelssohn-Bartholdy erfreute uns durch ein von ihm selbst componirtes Pianoconcert und belehrte uns, daß der Genius des reinsten Geschmacks in ihm wohnt, und daß nicht ein Arbeiten mit dem ganzen Körper, wie es leider sehr oft der Fall ist, nöthig sei, Begeisterung zu erwecken. Mit Anspruchslosigkeit und Ruhe, die jedem Meister seiner Kunst eigen sein sollte, beginnt er das große Werk, und seine ganze Seele in dem Selbstgeschaffenen aushauchend, so wie mit Leichtigkeit die größten Schwierigkeiten überwindend, ergreift er die Herzen der Zuhörer, von denen nur wenige ihm folgen, Alle ihn aber anstaunen müssen. Mit der Erinnerung an diesen erhabenen Genuß stellt sich auch die Ausführung der Ouvertüre zu Weber's Euryanthe und Beethoven's Symphonie, Nr. 7, in A-dur, vor unsere Seele, welche in Folge der vortrefflichen Leitung, mit der ausgezeichnetsten Präcision in allen Nüancen und ganz fehlerfrei ausgeführt wurden, und so wird uns der Eindruck noch lange unvergeßlich bleiben. „Und es ward Licht!“ Mit einfachen Tönen, aber mit markerschütternder Kraft, rief uns Vater Haydn diese Worte am dritten Festtage in seiner „Schöpfung“ zu. Es ward Licht! und wir erkannten in dem Rauschen himmlischer Accorde das Wesen aller Wesen, und Engelschöre schienen sich aus dem Jenseits in die weiten Hallen der Domkirche segnend herabzusenken. Die Direction und die Besetzung der Solostimmen war dieselbe wie am ersten Festtage. Mit diesen geistigen Genüssen vereinigten sich würdig auch die leiblichen, und in dem vielleicht schönsten Saale seiner Art, im Saale des hiesigen Schauspielhauses, ergötzten sich mehr als Tausend an den Tafelfreuden, welche durch Gesänge der rostocker und schweriner Liedertafeln, wie auch durch zweckmäßige Vorträge einiger Gelehrten erhöht wurden. An diese schlossen sich Vergnügungen im Freien, als: Lustfahrten auf dem Wasser, Musik im Schloßgarten und prachtvolle Illumination desselben, an, und die schönen Tage flohen unter Freuden aller Art wie Minuten dahin. Möchten sie bald wiederkehren! Die Erfüllung dieses Wunsches liegt uns indessen nicht mehr fern, da in unserer Nachbarstadt Hamburg am 5., 7. und 8. Juli d. J. das dritte norddeutsche Musikfest stattfinden wird, welches ebenfalls aus 5 bis 600 Musikern und Sängern bestehen soll. Das Nähere, die Besetzung der Solostimmen, ist uns bis jetzt noch nicht bekannt geworden, doch hoffen wir einem, wenn gleich nicht größeren, doch einem gleichen Genusse mit Zuversicht entgegen zu gehen, da, wie es heißt, Händel's Messias und S. Bach's „Sanctus“ zur Aufführung kommen werden. Möchten endlich auch alle übrigen zu diesem Unternehmen verbundenen Städte von gleichem Eifer beseelt sein, die Kunst zu befördern, und das Fortbestehen der begonnenen Feste begründen zu helfen. .....t.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 118. — den 19. Juni 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Die Geheimnisse des Serails.

(Fortsetzung.)

Ich zögerte nicht, den Befehl meiner Herrin zu vollziehen, doch kaum machte ich einige Schritte gegen das Rosengebüsch, woher der Gesang zu kommen schien, als mir schon ein Mann daraus entgegen trat, dessen schimmernde Tracht und außerordentliche Schönheit mich befremdeten, obgleich Beides mich nicht so sehr in Erstaunen setzte als sein Turban und das Feldzeichen, woran ich augenblicklich den Großvezier erkannte. Ich berührte mit meiner Stirn den Boden und sprach: „Herr, die Sehnsucht nach dem Anschauen meiner Gebieterin hat Dich zu kühnen Schritten verleitet, bedenke wie Dich selbst Dein hoher Stand nicht schützt, wenn uns Verrath umlauert; aber wie hast Du es möglich gemacht, hier herein zu dringen?" Er hob einen Beutel mit Gold gefüllt empor, wies mit der Hand nach Süden, legte den Finger auf den Mund und machte einige andere Zeichen. Also von der Seite des Meeres durch das Thor der Stummen war er gekommen, forderte mich auf, diesen an Schweigsamkeit und Willfährigkeit zu gleichen, die Zeit nicht mit Bewunderung seines Wagstücks zu verlieren, sondern ihn zu meiner Gebieterin zu führen. Ich verneinte das Letztere und bestand darauf, diese erst vorzubereiten, schlich leise in den Kiosk zurück und flüsterte: „Herrin, erschrick nicht allzu sehr, Dein Gemahl ist da, ein unerhörtes Unternehmen, ..." aber ehe ich noch Zeit gewann, mich weiter zu erklären, hatte Esma sich erhoben, der Sänger war hereingetreten, die Liebenden standen sich gegenüber, bei dem sanften und klaren Lichte des Mondes, Eines des Andern langersehnten Anblick genießend. Ueberraschung malte sich in Beider Zügen, Beider Augen drückten das angenehmste Erstaunen aus, aber indem des Paschas leuchtende Blicke nur die Freude wiederspiegelten, einen noch höhern Grad von Liebreiz und Schönheit zu finden, als er erwartet, schimmerte unter Esma's gesenkten Augenlidern alle Wonne des seligen Bewußtseins hervor, einen Gemahl, dessen Alter und rauhe Sitten sie gefürchtet, jetzt in Jugendglanz und weicher Sehnsucht der Liebe vor sich zu sehen. Dem Geliebten kehrte zuerst die Gabe der Rede zurück; er kniete nieder, drückte die glühende Stirn auf den Marmorboden, küßte den äußersten Zipfel von Esma's Gewändern in tiefster Ehrerbietung und sprach: „Herrin, wirst Du Deinem verstummenden Sklaven verzeihen, den ein Wunder zu Deinen Füßen geführt, weil er von auserkohrnen Lippen dem Schutz des Propheten und der heiligen Engel empfohlen?"

Bei dem Klang dieser Rede ergoß die Freude einen Rosenschimmer über Esma's lilienbleiche Wangen, und aller Zweifel beraubt erwiederte sie: „Ja, edler Pascha, Du bist es, für Dich habe ich Jener Gunst erfleht, doch bin ich keine Auserwählte, mein Verdienst muß sich vor dem Glanz Deiner Huldigungen verbergen." — „Deine Schönheit strahlt wie die Sonne am Firmament! Dein Geist leuchtet wie das Gestirn durch die schweigende Nacht, über die Dunkelheit des Serails hinaus!" rief

Digitized by Google

der Entzückte, „nur Eins iſt es, worin Esma Sultane ihrem Sklaven weicht, in der Ergebenheit des Herzens.“ — „Nein, glorreicher Muſtapha,“ entgegnete Esma in leiſem Tone, „in Dir erkenne ich meinen Gemahl und meinen Herrn, wie es einem Weibe geziemt. Vom morgenden Tage an wird mein Herz nur Deinen Winken gehorchen; jetzt aber ſieh' auf, um mich zu verlaſſen, denn das Bild der Gefahr, worin Du ſchwebſt, ſchreckt mich mehr als der Gedanke des Todes.“ — Dieſe letzten Worte meiner Herrin riefen mir meine Pflicht ins Gedächtniß zurück, ich eilte, die Gegend ringsum zu durchſpähen, jeden Schatten mit forſchendem Auge zu prüfen, und den Weg zu verfolgen, den der Verwegene etwa genommen, um ihn zu warnen, wenn Verrath ſeine Spuren ſuchte. Bei dieſen Bemühungen verlor ich mich weiter, als ich gewollt, und ging von einer Empfindung in die andere über; Furcht vor Entdeckung, Freude über das Glück meiner geliebten Sultane, Staunen über die Schönheit des Paſchas, Zweifel an ſeiner Jugend, Spott über meinen Unglauben, der den leiblichen Augen nicht traue, Unmuth über meine falſchen Berichterſtatter waren es, die mein Gemüth in ſtetem Wechſel bewegten. Wie lange Zeit mir unter ſolchem Forſchen und Denken vergangen, weiß ich Dir nicht genau zu berichten, nur ſo viel iſt mir erinnerlich, daß ich erſchrak, als der Mond ſichtbar zu erblaſſen begann, und ich unvermuthet einen lichten Streif im Oſten gewahrte. Mit haſtigen Schritten kehrte ich in den Kiosk zurück und rief: „Herr, eile, um aller Heiligen willen, ſonſt biſt Du verloren, denn ſchon naht der Morgen im Dämmerſchein!“ — „Eile, mein Geliebter,“ rief Esma bebend, „Allah iſt groß, ſein Schutz wird Dich geleiten!“ — Aber der Geliebte blieb eine Minute lang unbeweglich, dann ſank er zu Esma's Füßen und ſprach im trüben, tiefen Ton: „Hier auf dieſer Stelle will ich ſterben; wo der Mond mein Glück beſchienen, mag die Sonne meinen Tod beleuchten.“ — „Um der heiligen Engel willen, mein Gemahl, mein Leben,“ flehte Esma, „raffe doch Deine Sinne zuſammen! — Wie, Du willſt nicht dem Aufgebot der Sonne folgen, deren Strahlen uns zu neuen Freuden winken?“ — „Mir zum Uebergange in jene dunkle Weite....,“ ſprach der Betrübte dumpf vor ſich hin. — „Aber nur durch Deine Hartnäckigkeit, Kleinod meines Herzens,“ klagte Esma, „wehe mir, welche böſe Macht verwirrt Deinen Verſtand! — O, unglücksvolle Warnung! man ſagte mir, Du ſeieſt eigenſinnig bis zur Grauſamkeit; wahr, ach nur allzuwahr! erbarme Dich meiner, ich vergehe, ich erliege....“ Ein Thränenſtrom erſtickte ihre Stimme. — Der Geliebte gerieth in die äußerſte Verzweiflung, er umklammerte ihre Kniee, warf ſich zu Boden, hielt die Hände krampfhaft geballt, die er gegen die Stirn ſchlug, indem er rief: „Dieſe Thränen fallen mir brennend auf die Seele, ich, ich Unwürdiger, machte ſie fließen! — Vergib mir, o Angebetete, vergib mir, wenn ich mein Blut dafür verſpritzt!“ — „Aber beim Grabe des Propheten, hoher Herr,“ redete ich unwillig dazwiſchen, „warum marterſt Du meine Gebieterin? — Siehſt Du nicht, wie Deine Reden ihr Schmerz und Schauder erregen? Wozu dieſe Leidenſchaft, dieſer Uebermuth, da Du doch recht wohl wiſſen wirſt, daß, ſelbſt wenn Deine Verwegenheit entdeckt wird, der Padiſchah ſich ſchwerlich blutig rächen würde an Muſtapha Paſcha, ſeinem edlen Vezier.“ — „Muſtapha Paſcha, ſein Vezier?“ wiederholte der junge Mann träumend. — „Ja, ſein Vezier, mein Gemahl, mein Glück, mein Leben!“ rief Esma, ſeine Hände an ihre Bruſt drückend. „Um Allah des Barmherzigen willen, beſinne Dich, Wonne meiner Seele, Du biſt es ja ſelbſt, Du, Muſtapha Paſcha!“ — „Ich, ich Muſtapha Paſcha?“ ſtammelte der Verzweifelnde. „Ich — ich bin — Theophil, ſein Sklave!“ — Mit einem Schrei des Entſetzens ſank Esma auf die Kiſſen des Divans zurück; mir lähmte der Schreck die Zunge.

Aber niemals hatte ich mehr Urſache, die Kraft der Liebe in einem weiblichen Herzen zu bewundern, als an Esma Sultane, ſie war es, die zuerſt ihre Faſſung wiedergewann; die Hand an die Stirn legend, als wolle ſie ſich von der Wahrheit ihrer Gedanken überzeugen, richtete ſie ſich auf und fragte mit unſicherer Stimme: „Unglückſeliger, was hat Dich zu dieſem ſtrafbaren Betruge vermocht? — Du, ein Ungläubiger? wehe mir, wehe mir!“ — „Angebetete Herrin,“ ſeufzte der junge Mann, „die Anmuth Deiner Schriftzüge haben mir Herz und Gehirn entflammt, ſo daß mein Wille in Leidenſchaft untergegangen und ich Dich und meinen Heiland verrathen.“ — „Aber wie kamſt Du zu dem Anblick meiner Schriftzüge, ungetreuer Diener?“ fragte die Sultane ſtrenger. „Wenn Muſtapha Paſcha ſie weniger ſorgfältig verſchloß, weil er Dir traute, ſo haſt Du dreifachen Verrath auf Dich geladen.“ — „Hier iſt Verrath mir fern geblieben,“ entgegnete Theophil, „denn da mein Herr mir gebot, Dir Briefe in ſeinem Namen zu ſchreiben, ſo mußte ich doch auch ſtatt ſeiner die Antwort leſen; überdies hat ihn niemals darnach verlangt.“ — Mit weit aufgeriſſenen Augen ſah Esma dem Sprechenden ſtarr ins Geſicht: „Wie,“ rief ſie, „ſprichſt Du die

Digitized by Google

Wahrheit? kannſt Du das bei Deinem gekreuzigten Gott beſchwören? — So hätte mich Muſtapha hintergangen? Ha, daß ihn Allah ſtrafe, den Verräther!" — „Bei Allem, was mir heilig, kann ich es beſchwören," betheuerte der Gefragte, „bei meinem Gott und meiner Liebe! — Als der Paſcha die Nachricht der hohen Ehre ſeiner Vermählung mit Dir, erhabene Sultane, erhielt, ließ er mich zu ſich rufen und ſprach: Beim Bart des Propheten, meine Pläne nehmen jetzt eine andere Richtung; ich werde das Bündniß mit dem Paſcha von Aegypten brechen, ja ſelbſt wenn er von ſeinem Vorhaben nicht abſteht, in Feindſchaft mit ihm zerfallen; denn es iſt jetzt nicht mehr mein Wille, meine Macht von der des Padiſchahs unabhängig zu machen, ſondern im Gegentheil meine Kräfte den ſeinigen zu vereinen, indem ich als Großvezier an der Spitze ſeiner Reiche ſtehe. Zu dieſem Zweck mußt auch Du mitwirken, Theophil, — ihr Rajas ſeid gewandt in Reden, wie ſie den Weibern gefallen, — auf, nimm die Feder zur Hand und ſage der jungen Sultane in meinem Namen alles Zärtliche und Schöne, was einem Weibe den Kopf verrücken und das Herz entflammen kann; denn, ſiehſt Du, iſt ihre Liebe glücklich bis zum Taumel der Leidenſchaft geſtiegen, dann wird ſie ihrem Vater nicht mehr Ruhe laſſen als die Fliege dem Schläfrigen, ſie wird ihn unaufhörlich plagen, mir einen Poſten zu verleihen, der mich in ihre Nähe bringt, da ihr Rang ihr verbietet, zu mir zu kommen. — Aber, Herr, fragte ich, wie wird es nun, wenn Du kommſt, und Esma findet in Dir nicht, den ſie geſucht? — Bah, entgegnete er, bei uns Anhängern des Korans iſt es anders, wie bei Euch, die Ihr in Unglauben und abgöttiſcher Verehrung befangen ſeid! wenn Esma in mein Haus kommt, ſo gehört ſie mir allein, und Jedem iſt die Möglichkeit benommen, dazwiſchen zu treten, das Uebrige wird ſich ſchon finden. Thu', was ich Dir befehle, ſpare weder an Reden noch an Geſchenken, — denn nichts iſt mir zu koſtbar für dieſen Zweck — gelingt Dir alsdann Dein Bemühen, ſo ſchenke ich Dir von Stund' an, wo wir in Stambul ankommen, die Freiheit und meine Gnade." — „Und Beides haſt Du dahingegeben, um die zu ſehen, die Du auf Geheiß Deines Herrn betrogen?" fragte Esma, der bei dieſer Erzählung alles Blut in die Wangen zurückgeſtrömt. — „Mehr noch, edle Herrin, mein Leben!" rief Theophil, „aber ich beklage deshalb mein Schickſal nicht, Dein Bild iſt es, das mich in den Träumen meiner Kindheit umſchwebt, Dir zollte ich meine Andacht in den Schwärmereien meiner Jugend, ja, ſo erblickte ich die Madonna, vom Kerzenſchein beleuchtet, wie ich heute Dich im ſanften Lichte des Mondes geſehen, Dein bleibt mein Herz in jeglicher Qual, und könnte ich eines zehnfachen Todes ſterben!" — „Nein, Theophil, Du wirſt nicht ſterben, ſo wahr mir Allah gnädig iſt," entgegnete Esma mit feſter Stimme, „lieber gehe ich durch die Unglückspforte dem Meere entgegen, um meinen Untergang in den Wellen zu finden, ehe ich leide, daß der Henker auch nur ein einziges Haar Deines Hauptes berührt. Aber ſage mir, welch ein unſeliges Geſchick hat uns in den Irrgarten der Leidenſchaft geführt? — Welchem Volke, welchem Lande, welchem Stande gehörſt Du an, durch welchen Umſtand biſt Du in die Sklaverei Deines unwürdigen Herrn gerathen!"

(Die Fortſetzung folgt.)

Correſpondenz.

Aus London.

[Cardigan noch einmal; die Juſtiz und die Preſſe.]

Vielleicht hören Ihre Leſer gern etwas Näheres über des berüchtigten Lord Cardigan Leben und Thaten. Wegen grober militairiſcher Vergehen ward ihm ſchon einmal die kitzliche Wahl geſtellt, ſeine Epauletten ſelbſt abzunehmen oder ſie zu verlieren, und er ſcheint ſeinem Vaterlande noch einmal den Beweis liefern zu wollen, daß auch jetzt noch die Hand eine mächtige, die ihm damals die Epauletten zurückgab. Nicht ohne Einfluß mag die Beſitzerin dieſer Hand ſein; Lord Hill, der Commandeur en Chef der Armee, iſt fortwährend glücklich, die ſchöne Hand küſſen zu dürfen; aber der Scepter, den die Hand einſt hielt, iſt ihr entſunken, iſt jetzt das Beſitzthum einer Andern, und Lord Hill ein alter Mann. Viel eher dürfte Lord Cardigan — er war zur Zeit ſeiner Dienſtentlaſſung und bis zum Tode ſeines Vaters Lord Brudenell — ſeinem eigenen Aeußern und ſeinen ein- oder zweiundvierzig Jahren vertrauen. Er iſt ein hoher, feingeformter Mann, mit allen Zeichen des geborenen Kriegers. Gang, Blick und Haltung ſind ſoldatiſch, nicht im eingebläueten, ſondern im echten, freien Style. Der Schnitt ſeines Geſichts iſt mehr eckig als rund, und der Ausdruck im Allgemeinen Entſchloſſenheit und Stolz; nur um die Mundwinkel zuckt bisweilen etwas, wie noble Suffiſance. Die Oberlippe krönt ein tüchtiger, brauner Schnurrbart. Dieſer gibt zwar dem untern Geſichtstheile einen Anſtrich von Wildheit; der verſchwindet aber, wenn der Lord lächelt, was er indeſſen nur ſelten thut. Sein Teint neigt ſich zur Bläſſe, nicht zu der, die eine Folge von Kränklichkeit oder Schwäche iſt; im Gegentheile deutet ſeine Geſtalt auf Kraft und Geſundheit. Die Geſichtsbildung iſt im Ganzen regelmäßig, die Naſe faſt römiſch und die Stirn hoch, das dunkelbraune Haar ſtets mit Sorgfalt geordnet. Wenn nicht in Uniform, trägt der Graf meiſt Blau. Daß er Stolz

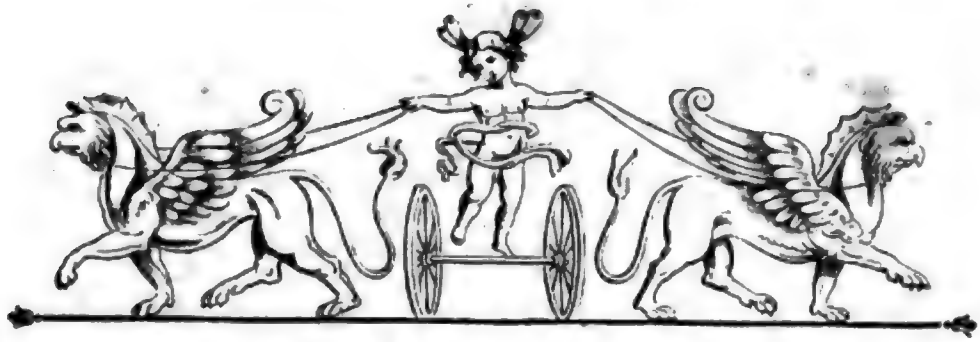
Digitized by Google

mit Ruhe, Entschlossenheit mit kaltem Blute verbindet, bewies er deutlich genug bei seinem Erscheinen als Angeklagter im Hause der Lords. Er hörte die Anklage, wie er in guter Gesellschaft das Vorlesen eines leidigen Gedichtes gehört hätte, sprach sein not guilty mit fester, freier Stimme, warf sich in bester Salons-Manier auf einen gepolsterten Sitz, legte den rechten Schenkel über den linken, kreuzte die Arme und besah sich das Haus, namentlich die Galerie zu seiner Rechten, wo die Damen saßen „in schönem Kranz." Und nicht lange, so wandte er den Damen seine ganze Vorder-, den Pairs drei Viertel seiner Rückseite zu. Cardigan hat das angeborene Unglück, zu den, nicht blos englischen, Tories zu gehören, deren astronomische Weisheit sich darauf beschränkt, daß die Erde um die Sonne läuft und die davon nichts wissen mögen, daß der eigentliche Sonnenkörper eine dunkle Masse ist die ihre Flecken zeigt, sobald die sie umgebenden, leuchtenden Wolken sich trennen und dem menschlichen Auge erlauben, der Wahrheit auf den Grund zu sehen. Außerdem hat er gleich andern, nicht blos englischen, Tories Lichtenberg nicht gelesen und meint, es sei noch heute „wie im dreißigjährigen Kriege." Seinen Duell-Proceß gegen das englische Rechtsgefühl hat Cardigan gewonnen, mußte er gewinnen, weil das Recht für ihn sprach, das, seit es positive Gesetze gegeben, von allen Ungerechtigkeiten die größten begangen hat, das strenge Recht, das summum jus. Seinen dermaligen Proceß gegen das englische religiöse Gefühl wird er verlieren, muß er verlieren, weil den Forderungen dieses Gefühls selbst diejenigen sich beugen, die es nicht im Herzen tragen. Ich meine hier das Auspeitschen des Husaren Rogers am heiligen Osterfonntage. Rogers war auf dem Marsche von Brighton nach Hamilton betrunken gewesen und hatte sich etwas insolent benommen. Dafür dictirte ihm das Distrikts-Kriegsgericht hundert Peitschenhiebe, was in Betracht der neun Stränge sothaner Peitsche arithmetisch gleich ist neunhundert Hieben. Weder Cardigan, noch das Kriegsgericht, sondern das Gesetz hat das Unmenschliche der Strafe zu verantworten. Die Sentenz lief, vom General-Kriegscommando bestätigt, Ostersonntagsmorgen beim Oberstlieutenant ein, er bestimmte die nächste Stunde nach dem Früh-Gottesdienste zur Vollstreckung derselben, und da dasselbe Lokal in Hounslow Reitschule, Kirche und militairischer Executionsplatz ist, so empfing Rogers hier eine Stunde nach der kirchlichen Feier die zuerkannte Strafe. Diese Entweihung des Gottestages hat nun Lord Cardigan zu vertreten. Dem Engländer aber ist der Sonntag überaus heilig; unter allen christlichen Ländern wäre England gewiß das letzte, wo die Civil-Regierung ein Todesurtheil Sonntags vollstrecken lassen dürfte. Ich zweifle nicht, daß der Henker gehenkt würde. Auch Leibesstrafen rasten Sonntags. Gefangene werden allerdings nicht frei gelassen, aber die Tretmühle steht still und ein Braten auf dem Tische. Beim Militair ist das nicht anders. Lord Hill sah sich, ich kann nicht sagen bewogen, aber durch den Zorn des Publikums genöthigt, dem Lord einen Verweis zu ertheilen und hat damit vom militairischen Gesichtspunkte aus seiner Pflicht genügt. Nun fordert aber das religiöse Gefühl der Nation, daß Cardigan als Christ und Engländer bestraft, und zwar, daß er in Ermangelung einer bestimmten Strafquote mit Entziehung der Gewalt, die er mißbraucht, d. h. mit Dienstentlassung bestraft werde. Es tritt hier eine jener wunderbaren Erscheinungen ins Leben, wie sie nur in preßfreien Ländern vorkommen, daß etwas Hypothetisches gegen etwas Gegebenes, eine Idee gegen eine Thatsache ankämpft, daß die Meinung den Bestand befehdet. Man sollte glauben, das Befehdete könne stolz herabblicken „auf die andern, schlechtern Glieder," brauche blos nicht zu weichen, um Sieger zu sein. Das aber ist eben die Geschichte vom dreißigjährigen Kriege und von dem metaphysischen Räthsel: es ginge wohl, aber es geht nicht. Auch in England hat die öffentliche Meinung kein unmittelbares Zwangsrecht. Was kann sie thun, wenn Lord Hill dem Aufrufe beide Ohren verschließt? — Ihn ermüden, bis er die Hände sinken läßt. Dankt Cardigan ab, so hat die Volksstimme schnell nach einander zwei Triumphe gewonnen. Den ersten gewann sie neulich durch die Verurtheilung des Lord Waldgrave und des Hauptmann Duff zu sechsmonatlichem Gefängniß. Ich habe diesen Proceß in meinem letzten Berichte erwähnt, und freue mich aus Liebe zur Gerechtigkeit, daß er ein solches Ende genommen. Lord Denman hat das Zetergeschrei der Presse gehört, und nach der, ihm in dessen Folge im Oberhause abgeforderten Rechtfertigung es gerathener gefunden, die zwei frechen Menschen seiner Pflicht, als seine Pflicht ihnen aufzuopfern. Aber die neulichen Vorfälle in Canterbury machen ein noch schärferes Strafexempel nothwendig. Vier Hauptleute der dortigen Garnison wußten für ihre heitere Weinlaune keinen würdigern Tummelplatz als die Gassen der in Schlummer liegenden Stadt. Sie sangen unfeine Lieder und schlugen zum Accompagnement Laternen und Fenster ein. Die Polizei störte das Concert und wurde dafür, wegen Mangels an musikalischem Sinn, mißhandelt, argumentirte jedoch mit Fäusten und nahm die Herren Sänger beim Kragen. Auf dem Wege nach dem Wachhause begegneten sie zwei Soldaten und befahlen ihnen, mit Hülfe der Kameraden sie aus den Händen der Haltefeste zu befreien. Die Soldaten hatten nichts Eiligeres zu thun, als 30 bis 40 Kameraden zu sammeln, sich mit Steinen, Brechstangen und Hebebäumen zu bewaffnen, hurrahend vor das Wachhaus zu ziehen, die Fenster einzuwerfen und die Thür zu sprengen. Solchen Demonstrationen nicht gewachsen, stellte der Polizei-Inspector den Verhafteten frei, sich zu entfernen. Das thaten diese, nöthigten jedoch zugleich den Inspector, sie vor die Hausthür zu begleiten und warfen ihn hier den Soldaten in die Arme, die darin natürlich den Befehl sahen, ihn weiter zu werfen, so daß er, aus mehr als einer Wunde blutend, ins Wachhaus zurückkam. Die Officiere zogen im Triumphe heim, wurden aber des folgenden Tages wieder verhaftet und für die Assisen vorbehalten.

(Die Fortsezung folgt.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 119. — den 21. Juni 1841.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Die Geheimnisse des Serails.

Novelle von C. Terpen.

(Fortsetzung.)

„Ein Unfall war es, edle Sultane," erwiederte Theophil, „denn ich bin frei geboren, — so weit man dies von einem unterdrückten Volke sagen kann — als Grieche in Napoli di Romania. Mein Geschlecht gehörte zu den geachtetsten und ältesten, und da ihm in dieser Beziehung viele Aufmerksamkeiten von Seiten seiner Nation zu Theil wurden, und es selbst unter den stolzen Nobili's Venezias einigen Ansehens genoß, wuchs ich in einer Lage heran, die mich das entwürdigte Geschick unseres Landes wenig empfinden ließ. Die erste Ahnung ward mir hiervon, als ich mein sechzehntes Jahr errreicht und man über meine künftige Bestimmung rathschlagte; meine Familie war nicht unbemittelt, allein was sie an liegenden Gründen besaß, gehörte meinem ältern Bruder, und auf sonstige Reichthümer konnte man bei den Stürmen des Krieges und dem wechselnden Loos unserer Heimath nicht rechnen; ich mußte also einen Lebensweg erwählen, der mir künftig einen anständigen Unterhalt sicherte. Mein gelehrter Oheim, Prior eines nahegelegenen Basilianer-Klosters, nahm als Selbstverstand an, daß ich mich dem geistlichen Stande widmen werde, da er von jeher in diesem Sinne meine Bildung geleitet. — Daß Theophil zum Dienste des Herrn bestimmt, meine Lieben, sprach er zu meinen Eltern, darüber kann, nach meiner wohldurchdachten Meinung, kein Zweifel obwalten; besitzt er ein gutgeartetes Gemüth, schlichte Tugenden und einen frommen Sinn, dann wird er ein Trost für seine Mitmenschen werden, ein Freund seiner Brüder, ein demüthiger Knecht Gottes, und wird in solchem Thun und Treiben seine irdische Laufbahn gesegnet beschließen. Neigt hingegen sein Geist sich zur Trägheit, sein Sinn zum Eitlen und Seichten, sein Herz zur Thorheit, dann wird die strenge Ordensregel ihm die Möglichkeit der Verwirklichung seiner Wünsche nehmen, ihm aber Träumerei und Müßiggang gestatten; so wird er in stumpfer Gedankenlosigkeit dahinsterben, ohne uns Schande und sich und Andern Qualen zu bereiten. Fiebert aber der Ehrgeiz in seinen Adern, strebt sein Geist zu den Höhen des Lebens empor, überschaut er die Welt mit schnellen und scharfen Blicken, weiß er sich und Andere in rechtem Lichte zu erkennen, die Tugend zu ehren, ohne sich dadurch hinreißen oder schwächen zu lassen, das Laster zu verabscheuen, ohne sich erschrecken oder verderben zu lassen; weiß er dem Guten zu helfen, um ihn zu fesseln, dem Schlechten zu schmeicheln, um ihn zu benutzen, den Hohen zu bedienen, um ihn zu beherrschen; kurz, versteht er die vielfach verworrenen Fäden des Lebens in einen wohlberechneten Knoten zu verschlingen, dann kann er Patriarch von Constantinopel werden, ein Glanzpunct unseres Geschlechts und ein Hebel unseres bedrängten Glaubens. Ruht jedoch, statt dessen, sein Herz in dem Frieden Gottes, sonnt sich sein Geist im Lichte himmlischen Glanzes, spiegelt sich seine Seele im klaren Quell selbstanschauli-

Digitized by Google

cher Betrachtung, möchte er rohe sinnliche Lust zerstören, um den Duft der ganzen Sinnenwelt zu schlürfen, alles Schlechte in Finsterniß bannen, um das Gute von Knechtschaft zu erlösen, alle Entweihung der Liebe vertilgen, um sich in dem Born der Liebe zu berauschen, dann wird er endlich, nach vielen Erfahrungen und bittern Enttäuschungen, nur Trost in den Worten der Weisen und den Reden der Gottgesandten finden, warum also nicht lieber gleich diese bei frischen Kräften zum Leitstern nehmen, als sie nachmals mit gebrochenem Muthe als Stütze suchen? — Indem Theophil seinen Willen Solcher Einsichten gefangen gibt, ordnet er sich dem Geiste des Herrn unter; der Schmerz, der auf einem unterdrückten Volke lastet, wird in so erhabener Gesellschaft von ihm weichen, der Rachedurst, der den Entwürdigten quält, wird erlöschen durch die lautern Tropfen, womit die Weisheit seine Lippen netzt; er wird den Fleck der Erde vergessen, darauf seine Füße ruhen, und nur der Menschheit gedenken, der Menschheit, die aus seinen Worten Trost und Labung saugt. — Meine Eltern schwiegen aus Ehrfurcht, als mein Oheim geendet; nach einer Weile indeß hub meine Mutter, wiewohl zaghaft, an: Sehr ehrwürdiger Vater und vielgeliebter Bruder, es will sich zwar nicht schicken, gegen Deine gottgefälligen Reden Einwendungen zu erheben, doch drängt es mich allzusehr, meine Meinung über Theophil zu sagen, und Du mußt es mir verzeihen, denn ich bin seine Mutter, und habe daher Gelegenheit gehabt, Beobachtungen über ihn anzustellen, die Dir, trotz Deiner weit höhern Einsicht, entgangen sind. Mein Sohn ist weder so bescheiden, noch so thöricht, noch so ehrgeizig, noch so weise, wie Du die verschiedenen Classen geschildert, sondern von allem Guten und Schlechten, was Du so eben angeführt, steckt, dünkt mich, mehr oder weniger etwas in ihm; überdies ist er muthig bis zur Verwegenheit, was mich oftmals zittern gemacht, ist offen und mittheilend und liebt die geselligen Freuden des Lebens; wie er also im gottseligen Kreise der Mönche zurecht kommen wird, begreife ich nicht! — Daher, wenn Du, sehr verehrter Bruder, ihm Deinen Segen nicht entziehen willst, und Du, mein edler Gemahl, ihm Deine väterliche Einwilligung nicht versagst, so dächte ich, wir ließen ihn die Waffen tragen zur Ehre unseres Geschlechts und zur Beschämung der stolzen Nobili's Venezias und Gennas, die, obgleich von minder edler Herkunft, sich mehr dazu berechtigt glauben wie uns, und deshalb ihre herrische Geringschätzung nur schlecht verhehlen. Wie würde mir das Herz vor Freude schlagen, könnte ich ihnen Theophil an die Seite stellen, wo er sie eben so sehr an Tapferkeit übertreffen würde, wie er ihnen an hoher Abstammung überlegen .... Und wie bald, meine Liebe, würdest Du durch diese thörichte Freude den Untergang unseres Sohnes herbeiführen, — entgegnete mein Vater — ein Held kann nur aus dem Manne werden, der für die Sache seines Volkes kämpft, wer für die Interessen anderer Nationen streitet, bleibt ewig ein Söldling, er muß sich stets entschließen, sein Gewissen und sein Leben um schnöden Gewinn feil zu bieten, und flicht nur erborgte Lorbeern in den Siegeskranz. Würde nicht Theophil in den Fall kommen, die Waffen wider sein Vaterland zu tragen, oder sich ihm ganz entfremden? Dem Lande, das von zwei feindlichen Mächten, der Herrschsucht fanatischer, kriegslustiger Bekenner des Islams und der Habsucht stolzer, unternehmungslustiger Republikaner niedergetreten, zu keiner Kraft gelangen kann und dennoch uns und unsern Vätern die nothwendige Nahrung gereicht? Nein, wer einem unterdrückten Volke angehört, muß nicht auf hohen und allgemeinen Interessen fußen, nicht erwarten, von großen Begebenheiten auf den Gipfel des Strebens erhoben zu werden, sondern mit Fleiß und Anstrengung seinen Weg, abgesondert als Individuum, suchen. — Ich bin gleich Dir nicht der Meinung unseres verehrten Bruders, der Theophil ausschließlich für den Dienst der Kirche bestimmt, ich pflichte Dir bei in Deinen Bemerkungen über seine Freude an lebendiger Anschauung der Dinge, seinen unternehmenden Muth, seine schnelle Auffassung alles Anwendbaren und Nützlichen, und möchte noch seine Abneigung gegen ernste Studien und tiefe Betrachtungen hinzusetzen; doch ziehe ich andere Folgerungen aus diesen Wahrnehmungen wie Du, und möchte daher, nach reiflicher Ueberlegung, dafür stimmen, ihn Handelsgeschäfte treiben zu lassen. — Dieser Vorschlag fand von Seiten des Oheims und der Mutter lebhaften Widerspruch, mir aber eröffnete er einen freudigen, anregenden Blick in die Zukunft; dies Umhertummeln im Leben, sich mit allen Menschen und Sprachen zu befreunden, das Meer zu durchschiffen, fremde Länder und Gewohnheiten kennen zu lernen, nichts zu groß und nichts zu klein zu erachten, und von der Ueberlegenheit des Scharfblicks gleich sichtlichen Vortheil zu ziehen, wodurch das Spiel der Geisteskräfte stets in wachsamer Thätigkeit erhalten wird; dies Alles war es, was mit anziehender Kraft auf meine Phantasie wirkte. Ich vereinigte meine Beredtsamkeit mit der meines Vaters, und als ich bemerkte, daß unsere Gegner schwächer wurden und ihre Gründe an überzeugender Kraft verloren,

Digitized by Google

machte ich den kräftigſten Ausfall, den ich als entſcheidend bis zuletzt verſchoben, indem ich meine Mutter an das Beiſpiel des glorreichen Geſchlechtes der Medici erinnerte und meinem Oheim ins Gedächtniß rief: wie er mir ſelbſt erzählt, daß Solon, der weiſeſte aller Griechen des Alterthums, in ſeiner Jugend Handelsgeſchäfte getrieben. Nach dieſem ſchüttelten Beide ſchweigend die Häupter, wir aber nahmen es für beſſere Ueberzeugung; nicht lange, ſo ſchickte mich mein Vater nach Venedig zu einem ſeiner Freunde, der verſprochen, mich in meinem künftigen Berufe zu unterweiſen. — Vergebens würde ich verſuchen, Dir ein Bild der ſtolzen Venezia zu entwerfen, die von San Marco's Löwen bewacht, Tag für Tag beim Glanze der Sonne, und allnächtlich beim Mondenſchein ihre Schönheit in den Fluthen ſpiegelt; mich blendeten Pracht und Vergnügen, Kunſt und reizende Frauen; meine Sinne wären in dieſem Taumel untergegangen, wenn nicht die ernſte Nothwendigkeit des Geſchäfts mich nüchtern erhalten; wie oft habe ich dieſes verwünſcht, um mich ganz den Genüſſen zu weihen, bis die Ueberzeugung bei mir Raum gewann, daß der Erwerb größerer Reichthümer die Brücke ſei zu höheren Genüſſen; nun verfolgte ich meinen erwählten Beruf mit größerem Eifer, unter dieſem Eifer aber ging mir bald die Urſache deſſelben verloren, und ich liebte meine Arbeit der Arbeit wegen. Das Glück lächelte mir fortan, ich ward geliebt und geachtet von meinen Genoſſen, und ſah mich ſchon in meinem fünfundzwanzigſten Jahre in der Lage, mit Andern vereint ein unabhängiges Haus hier und in meiner Vaterſtadt zu gründen; dies konnte mich jedoch nicht feſſeln, da ich das Reiſen über Alles liebte, und als eben eines unſerer Schiffe in die See ſtach, um nach der Levante zu ſegeln, ging ich an Bord deſſelben, um mein Geſchäft perſönlich abzumachen. Unterwegs verſchlugen uns widrige Winde, während deſſen war abermals der Krieg zwiſchen der Pforte und der Republik ausgebrochen, und unvorbereitet, wie man uns fand, wurden wir ein Raub der Korſaren. Meiner Güter und meiner Freiheit beraubt, verkaufte man mich an den Paſcha von Aegypten; dieſer, der über meine Kenntniß verſchiedener Sprachen erſtaunte, freute ſich über den Handel, hörte nicht auf mein Anerbieten eines beträchtlichen Löſegeldes, ſondern ſandte mich als Geſchenk an ſeinen Freund Muſtapha Paſcha von Bagdad, dem, wie er ſagte, eben ein Dragoman fehle. — Die nunmehrigen Umſtände, Erhabene, ſind Dir bekannt, nur fühle ich mich gedrungen, hinzuzufügen, wie eine unnennbare Traurigkeit mein Leben verzehrte, wie nichts mir Theilnahme einzuflößen vermochte, und meine Tage dahinſchlichen im bleichen Gewande des Jammers, bis — Dein erſter Brief an mich gelangte. Ich geſtehe, die Wirkung deſſelben war mir Anfangs ſelbſt unbegreiflich, ich hatte viele ſchöne Frauen geſehen, von den ſchönſten Gunſtbezeigungen erhalten, und ſie wahrhaft zu lieben geglaubt, aber keine hatte jemals einen ſolchen Eindruck auf mein Gemüth gemacht, wie dieſe Unbekannte, der ich auf Geheiß meines Herrn Liebe gelogen. War vielleicht die Fähigkeit zu lieben im Getümmel des geſchäftigen Lebens geſchwächt, und jetzt in der Muße und Einſamkeit höher entwickelt? oder war die, Allen verborgene Unbekannte und mein geheimnißvolles Verhältniß zu ihr mehr geeignet, meine Phantaſie zu entflammen? oder war ſie liebreizender und ſchöner als Alle, die je mein Auge erblickt; bei dieſer Meinung verharrte ich, o gütige Sultane, und wie ſehr hat ſich meine Ahnung bewährt! — Die Natur gewann für mich jetzt neues Leben und die Künſte neuen Reiz, Dein Bild ſchwebte mir vor Augen und wohnte in meinem Herzen, und Deine Sprache ward die meinige; daß bei ſolcher Spannung meines Gemüths von Allem, was ich Dir ſchrieb, nur der Name erborgt, wirſt Du meinen Schwüren glauben, angebetete Herrin!" — „Der Name .... und mehr noch!" ſeufzte Esma bekümmert, „Theophil, wie konnteſt Du es wagen, ſo Dein Spiel mit dem Heiligſten zu treiben? ſieh dies Gewand, das ich trage, über deſſen Urſprung Du mich ſo ſchmählich getäuſcht; oder wenigſtens aus Deinen Händen ſind nicht jene verehrten Gegenſtände gekommen; denn wie hätte ein Ungläubiger die Moſchee des Propheten betreten dürfen?" — „Herrin, in dieſem Punkte denke nicht ſchlimm von mir," verſicherte der Grieche, „die Gegenſtände Deiner Verehrung kommen aus meinen Händen; als der Paſcha den Zug nach den heiligen Städten unternahm, von deſſen Erfolg Alles für ihn abhing, ſtellte ich ihm vor, wie ich Dir unmöglich eine Beſchreibung der Ereigniſſe liefern könne, wenn ich ihnen nicht ſelbſt mit beigewohnt; die Sache ward ihm anſchaulich, und nach einigem Zögern entſchloß er ſich, mich, als Muſelmann verkleidet, ſeinem Gefolge einzuverleiben. Mit welchem Eifer durchforſchte ich unter dieſer Verkappung die geweihten Stätten, um für Dich zu erlangen, was Deiner Verehrung würdig, erhabenes Kind des Propheten; jeder Gegenſtand, durch den ich meine Geſchenke vermehrte, verurſachte mir unermeßliche Freude, indem ich die Genugthuung hatte, ihren Beſitz durch eigene Mittel erſchwungen zu haben.

Digitized by Google

während ich im Gegentheil bei den frühern schimmernden Sendungen den Schatz meines Herrn in Anspruch nehmen mußte." (D. F. f.)

Correspondenz.

Aus London. (Fortsetz.)

[Juwelenproceß; Simonie; Wettrudern.]

Einmal bei der Justiz, gedenke ich des Processes, den der König von Hannover seit geraumer Zeit wider seine königliche Nichte von England beabsichtigt und jetzt vorm Rolls-Court in Gang gebracht hat. Die hiesigen Blätter sind darüber ungewöhnlich schweigsam, und deswegen ist der eigentliche Klaggrund Vielen hier unklar, und in zwei oder drei deutschen Journalen theils halb, theils ganz unwahr dargestellt. Daß der Proceß gewisse Juwelen zum Gegenstande hat, welche im Besitze der Königin Victoria sind und auf welche König Ernst ein Eigenthumsrecht prätendirt, so viel steht fest. Was dies aber für Juwelen seien, und worauf der Anspruch beruhe, das wird verschieden erzählt. Die Einen behaupten, es seien Juwelen, die, weil der Krone Hannover gehörig, König Ernst als Träger dieser Krone jetzt abfordere. Wäre das der Fall, so könnte es darüber kaum zum Processe kommen. Die beanspruchten Juwelen würden sich leicht herausfinden lassen und Königin Victoria sie ihrem Oheim nicht vorenthalten. Eben so, wenn es wahr wäre, daß die betreffenden Juwelen von Wilhelm dem Vierten seinem Bruder vermacht worden und aus Irrthum unter die Kronjuwelen gerathen sind. Das Richtige an der Sache ist, daß Georg der Dritte, als er sich mit Prinzeß Charlotte vermählte, ihr eine Juwelen-Schenkung machte im Werthe von 50 bis 60,000 Pfund Sterling. Die Identität dieser Juwelen ist unbezweifelt und auch das nicht zu leugnen, daß sie unter dem Namen Kronjuwelen nebst andern der Art im Tower aufbewahrt werden. Mehrere Jahre vor ihrem Tode machte Königin Charlotte ein Testament, in dem sie über jenes Geschmeide dahin verfügte, daß, wenn ihr Gemahl geistig gesund sie überlebte, die Juwelen an ihn, falls er hingegen vor ihr oder geisteskrank nach ihr verstürbe, an das Haus Hannover in directer Linie fallen sollten. Demgemäß ist das Geschmeide bis auf Königin Victoria in England geblieben, und auf dieses Testament stützt König Ernst seinen Anspruch. Warum aber willfahrt man ihm nicht? Erstens, weil diesseitige Sachverständige sagen, König Georg habe Kronjuwelen verschenkt und dazu kein Recht gehabt, und zweitens, weil die zu Recht Beständigkeit des letzten Willens der Königin Charlotte erheblichen Zweifeln unterliegt. Nebenbei kommen noch andere Fragen in Betracht, die auch ihre Wichtigkeit haben, natürlich aber nur dann berührt würden, wenn jene Präjudicialpunkte eine dem Kläger günstige Entscheidung erhielten. Im ersten Termine hat der Gerichtshof nichts gethan, als den Antrag der hohen Beklagten genehmigt, einige auf dem Continent wohnende Beweiszeugen für die Ungiltigkeit des fraglichen Testaments abhören zu lassen, und laut einer dem Rechtsgange sehr vortheilhaften Berechnung steht unter 90 bis 100 Jahren ein Endurtheil nicht zu erwarten. Es dünkt mir daher ungewiß, ob ich jemals die Ehre haben werde darüber zu berichten.

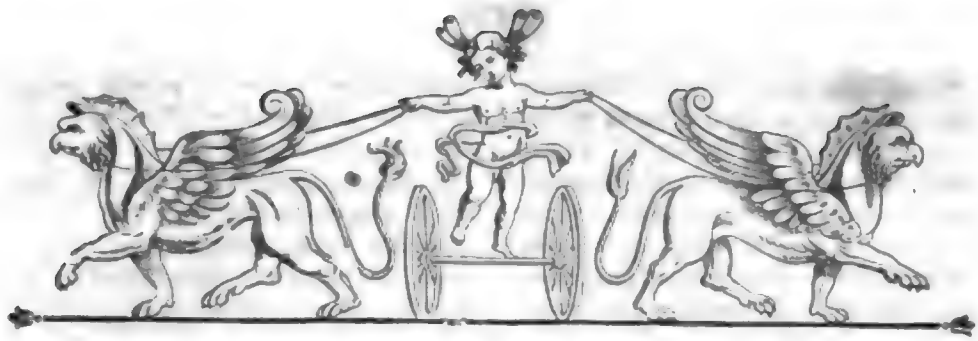
Gleich wortkarg wie über diesen Proceß verhalten sich unsere Journale über die Dienstentsetzung des Dechanten von York; mag sein, um in einer Zeit, wo die Staatskirche ohnedies die gewaltigsten Angriffe erleidet, und die Dissenters täglich mehr Raum gewinnen, eins der Hauptgebrechen dieser Kirche, den unter ihrem hohen Klerus stark im Schwunge gehenden sträflichen und sündhaften Verkauf geistlicher Stellen, nicht schonungslos zur Schau zu legen. Die betreffenden Redactionen müssen freilich am besten wissen, was ihrer Sache frommt und was sie demgemäß zu thun und zu lassen haben; sonst möchte man glauben, daß die ex capite simoniae erfolgte Absetzung eines Mannes wie der Dechant von York, Sohn des reichen Baronet Sir James Cockburn, Bruder des Vice-Admirals Sir George Cockburn und Schwager des in diesem Augenblicke wenigstens mit einem Fuße über die Schwelle der Premierschaft steigenden Sir Robert Peel, für das Bestreben der anglikanischen Kirche, ihre räudigen Schafe auszumerzen, das beste Zeugniß liefern könnte. Der Vorfall ist blos von zwei oder drei kleineren Blättern flüchtig besprochen worden. Das Factum der Absetzung gereicht indessen jedenfalls sowohl dem Erzbischofe von York, der die Untersuchung beantragte, als den zu ihrer Führung ernannten geistlichen Commissaren zum Ruhme der Unparteilichkeit, nicht zu sagen Unbestechlichkeit, indem es allerdings an werthvollen Ködern nicht gefehlt haben soll. Der Dechant wird auf einige Jahre außer Landes gehen und — nicht hungern — — —.

Vorstehende drei Gedankenstriche müssen die Worte vertreten, welche mir in der Feder hingen, als ich gestern zu the Cambridge and Oxford Match abgerufen wurde. Wer von einem Wettstreite der Universitäten Cambridge und Oxford hört, zumal wenn er ein Deutscher ist, dem Universität und Gelehrsamkeit untrennbare Begriffe sind, der hat gewiß keine Ahnung davon, daß es sich um ein — Wettrudern handelt. Wie vor Zeiten Halle und Leipzig sich auf „die Klinge" forderten, und einstmals unweit Steudiz „der lange Hallenser mit aufgeschlitztem Bauch im Grase lag," so fordern sich bisweilen die Universitäten Cambridge und Oxford auf ein Wettrudern, das hier in London stattfindet und zu den fashionablen Sehenswürdigkeiten gehört. Cambridge hatte gefordert und Oxford angenommen. Ein solches Ereigniß setzt die beiderseitigen Studenten — Cantabs für Cambridgianer, Oxonians für Oxfordianer — in starke Bewegung. Auf beiden Universitäten gibt es besondere Ruderer-Clubs, gegen deren Respectabilität im englischen Wortsinne sich schon deshalb nichts einwenden läßt, weil die Theilnehmer meist die Mittel haben, sich, wie Lichtenberg es ausdrückte, Studirens halber dort aufzuhalten. Sobald nun die Aufforderung acceptirt worden, rudern die Clubs unter sich Wette und wählen aus den Siegern für jede Universität neun Repräsentanten, d. h. einen Vormann — stroke —, einen Steuermann — cockswain — und sieben Ruderer.

(Die Fortsetzung folgt.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 120. — den 22. Juni 1841.

Redacteur: Dr. J. C. Lühne. Verleger: Leopold Voß.

Die Geheimnisse des Serails.

(Fortsetzung.)

Gerührt streckte ihm Esma die Hand entgegen und sprach: „Ich danke Dir, Theophil, ja ich will es Dir nicht verhehlen, jetzt weiß ich, warum eine so unwiderstehlich anziehende Kraft in diesen heiligen Gegenständen für mich gelegen; ich erkenne die Allmacht der Liebe. — Mein Herz ist geneigt, Dir zu vergeben, wie Allah und sein Prophet Dir vergaben; denn sonst hätte ein Stein der großen Moschee Dich zerschmettert oder Dich ein Blitz vom Himmel vernichtet. — Aber jetzt fliehe auf und entferne Dich; eile, ich befehle es Dir, zögere nicht länger, Dein Untergang würde mich den Schmerz des Todes empfinden lassen! — Lebe wohl und vertraue mir, ich bin ein Kind des Serails!“ — Mit diesen Worten machte Esma den feurigen Danksagungen des Eindringlings ein Ende, und ich ergriff den Widerstrebenden, um ihn durch die dunkelsten Partien des Gartens an das Thor der Stummen zu führen, wodurch ich ihn alsbald verschwinden sah.

Unser erstes Geschäft war nun, uns auf den Glanz des Zuges zu bereiten, der, nach Verlauf weniger Stunden, die Sultane in den Palast ihres Gemahls führen sollte. Nachdem Esma gesalbt und gebadet, ordnete sie ihren Anzug reicher als je, sie starrte vom Kopf bis zu den Füßen von Seide, Pelzwerk und Stickereien, und war, von der Feder, die ihren Turban zierte, bis zur äußersten Spitze ihrer Pantoffeln mit Edelsteinen übersäet; Hals, Arme und Hände wurden gedrückt durch die Last der Diamanten, die mit ihren blitzenden Strahlen das Auge verblendeten und ihm den Anblick der schönen Trägerin streitig machten. Die Stunde kam, die Thore des Serails öffneten sich, und die Sultane hielt mit unerhörter Pracht und unter ungeheurem Andrange des Volkes verschleiert ihren Umzug durch die Straßen von Stambul. Als dieser Strom von Glanz und Schimmer sich so durch die heiligen Räume der Moscheen, durch die belebten Regionen des Verkehrs und durch die niedern des Mangels ergossen, kehrte er wieder an seinen Ursprung zurück, in die Gegend des Serails, und verlor sich in den Palast des Großveziers. Hier ward Esma, von einer endlosen Schaar Sklavinnen und Sklaven empfangen, und von einer noch größern Zahl begleitet, durch die prächtigen Räume geführt in ein Gemach, das noch alles Frühere überglänzte, und das der Pascha zu ihrer ersten Zusammenkunft bestimmt. — Alles zog sich zurück bei seinem Herannahen, mir aber gab Esma einen Wink, mich zwischen die reichen rothsammetnen mit Gold durchwirkten Vorhänge zu verbergen. — Der Pascha trat sicheren Schrittes herein, stutzte jedoch, und als er die Augen mit den Händen bedeckte und sein Antlitz zur Erde neigte, schien er wirklich geblendet: „Beim Bart des Propheten,“ rief er, indem er wieder den Blick erhob, „vor Deiner Schönheit schwinden die Reize der übrigen Weiber wie der Schnee Libanons vor der Frühlingssonne! — Ich rühme Allah und mein gutes Glück, die mir statt verwelkender Frauen

Digitized by Google

eine junge und schöne senden, und werde die Gnade des Padischahs doppelt preisen, wenn ich im Genuß Deiner Liebe schwelge!" — „Wem glaubst Du, edler Pascha, daß Du der Gnaden mehr verdankst, dem Padischah oder Deiner Gemahlin?" fragte Esma. — „Ha, reizende Sultane, es ist wahr, Du verstehst die Kunst des Gefallens, Du erinnerst mich an die Pflichten der Dankbarkeit, um meiner Liebe stärkere Nahrung zu geben; so schüttet eine verständige Hausfrau zeitig Oel auf die Lampe, um der Flamme längere Dauer zu sichern; aber fürchte nichts, Mustapha versteht sich auf die Schönheit der Weiber und würde Dich auch ohne Deine wirksame Fürsprache eben so zärtlich liebkosen." — „Ich danke Dir für Dein artiges Lob," entgegnete die Prinzessin, „aber sage mir, glaubst Du wirklich, Esma Sultane habe sich für Mustapha, den edlen Pascha von drei Roßschweifen, verwandt um den Genuß eitler Liebeständeleien?" — „Reizende Sultane, mache mir das Leben nicht sauer," sprach der Pascha weicher, „denn zwar verstehe ich Länder zu erobern, Schlachten zu gewinnen, Städte zu stürmen, nicht aber den Widerstand der Weiber durch Worte zu besiegen. Allerdings glaube ich, daß Du bei Deinen Bemühungen meine Zärtlichkeit als Lohn gewünscht, denn man kennt die Gelüste schöner Frauen, sie sind: Naschen, Putzen und Lieben." — „Möglich," meinte Esma, „jedoch Eins vergißt Du bei der Tochter des Padischahs, es ist der Durst nach Macht und Ehre; deshalb habe ich Dich, mit Zuziehung meines erhabenen Vaters, hieher beschieden, weil ich hoffte, Du werdest meinen Wünschen gefällig sein und in meine Pläne eingehen; wogegen ich Dir meine Hülfe und meinen Einfluß bei den Deinigen zusichere."

Der Pascha sah meine Herrin einen Augenblick verwundert an, dann lachte er und erwiederte: „Das Alles wird sich schon nachmals finden; jetzt aber, schönste Houri des irdischen Paradieses, lasse die Kunst der Sprödigkeit fahren. Sieh, ich bin Dir aufrichtig zugethan, fürchte nicht, durch zu viel Nachgiebigkeit die Frist zu verkürzen, oder einer Andern schneller den Platz zu räumen; meine Gunst bleibt Dir unbestritten, da Dir keine an Liebreiz gleicht. — Deine Verstellung täuscht den erfahrnen Mustapha nicht; komm in meine Arme, süße Wunderblume, das Glück des Lebens zu geben und zu empfangen." — „Wie, solche Reden wagst Du an Esma Sultane zu richten?" rief diese mit Zornesgluth auf den Wangen, „Du, der Du länger und besser wie ich das Gesetz kennen mußt, das diejenigen unerbittlich zum Tode verdammt, denen ich unglücklich genug wäre, das Leben zu geben! — Denke nicht die niedere Gesinnung gemeiner Weiber bei mir zu finden; versuche nicht noch einmal, mich zur Verletzung meiner Gelübde und meines Gewissens zu verleiten, oder fürchte die Rache, die das Kind Deines Herrn Dir bereitet!"

Des Paschas Augen rollten, seine buschigen Brauen zogen sich zusammen, seine Adern schwollen an, er legte die Hand an den Dolch, stieß Flüche in den Bart; kaum konnte ich einen Schrei der Furcht unterdrücken; doch der Respect vor der Tochter des Großherrn drängte den Ausbruch seiner Wuth zurück; nach einer Weile sammelte er sich, und sich verbeugend murmelte er, nur halb verständlich, etwas zum Lobe georgischer und abyssinischer Sklavinnen. — „Allerdings ihre Sanftmuth ist vollkommener wie die meinige," sprach Esma mit unerschütterter Fassung, „deshalb werde ich Dir auch deren Gesellschaft nach Deinem Gefallen gestatten, ohne den Frieden und die Eintracht des Hauses zu stören, ganz wie es der Koran befiehlt." — „Ich danke Dir, erhabene Sultane," erwiederte Mustapha, „für eine Erlaubniß, die ich mir vielleicht auch ohne Deine Zustimmung genommen hätte, da der Koran mir dies nicht verbietet; übrigens ist es paßlich, daß Du die Gesellschaft Deines Gemahls erfahrner verläßt, wie Du hineingekommen, und deshalb will ich Dir anvertrauen, was wir Männer in Bagdad, Aleppo und Damaskus, in Mekka, Medina und Kairo ganz vorzüglich lieben: Frauen, die niemals den Koran gelesen haben, und eben deshalb nicht vor der Zeit klug geworden sind." — „Meinen Dank für Deine Belehrung, edler Pascha," entgegnete die Prinzessin, „Dein Zutrauen verdient Erwiederung, und deshalb wisse, was man in Stambul am meisten fürchtet: das Blut des Großherrn zu erhitzen, weil er Mittel besitzt, Verrath und Undank zu strafen. — Sollte Dir dieses Unglück jemals geschehen, so baue auf die Zuneigung Esma's, Deiner leicht versöhnlichen Gemahlin." — „Bei allen Weibern Mohammed's, des Propheten, schwöre ich, daß mir von meiner weisen Gemahlin eine Zuneigung ward, wie ich sie bis hieher niemals gefunden, um ihr aber nicht zu harte Proben zu stellen, werde ich dem Blute des Großherrn Zeit gönnen, sich abzukühlen, und küsse hiermit, als Dein Sklave, den Staub Deiner erhabenen Füße, tief verehrte Sultane." — Mit diesen Worten ging Mustapha Pascha, Lächeln auf den Lippen, aber Groll und Verdruß im Herzen; athemlos stürzte ich hervor und rief: „Herrin, um aller Heiligen willen, Du hättest sanftere Worte und zweifelhaftere Ausflüchte wählen sollen! ein Mann, wie der Pascha, vergibt viel, wenn

Digitized by Google

nur das Nein in Schmeicheleien gehüllt, und überbietet an Langmuth das Kameel, wenn man ihm nicht die Hoffnung des Erfolges seiner Wünsche benimmt." — Aufgeregt warf sich Esma auf eins der schwellenden Polster, die rings an den Wänden umherliefen: „Rabia," sprach sie, ihr Gesicht verhüllend, „wie kannst Du mir solche Erniedrigung preisen? — Der Pascha ist ein Nichtswürdiger, ein Verräther; Rache und Verderben über ihn, der mich dem Irrthum und der Sünde preisgegeben!" — „Nicht er, das Geschick that es," entgegnete ich begütigend, „das bei der Erschaffung die Schwäche des Weibes der Stärke des Mannes untergeordnet, und sie dadurch seiner Geringschätzung hingegeben; kein Weib entrinnt diesem Fluch, und sei sie an Geist und Stand gleich hochgeboren, und deshalb, sträubt sich auch anfangs ihr Stolz, greift sie doch endlich zu den einzigen Waffen, die ihr geblieben, sie heißen, List und Geduld." — „Weshalb sollte ich List, weshalb Geduld an ihm üben, dem Elenden? ist er mir nicht unterthan nach dem Gesetz? und halte ich nicht sein Leben in meiner Hand gleich einer zerbrechlichen Seifenblase; ein Hauch, ein Wort und sein Haupt ziert die Pforte des Serails! — Er muß mich fürchten, denn was hindert mich, ihn zu verderben?"

„Die Klugheit, Herrin, — frage Dein Herz, ob Du nicht mehr dabei opfern würdest, wie Dein Leben?" — Esma wurde nachdenklich und sanfter; endlich seufzte sie schwer und sprach: „Ach, Rabia, Du getreue Führerin meiner Seele, ich erkenne wohl meine Unbesonnenheit, die mir Verderben droht, aber sage, wie fange ich's an, den Tiger zu zähmen, der auf seine Beute schießt und den wilden Büffel in seinem Laufe zu hemmen?" — „Durch List, Herrin, indem Du ihn auf falsche Fährten führst; Schwierigkeiten nutzen den Eifer ab; laß mich machen, Du verstehst Dich auf die Kunst des Salems." — Mit diesen Worten eilte ich in die Gärten hinaus, um die verschiedenartigsten Blüthen zusammenzulesen; zurückgekehrt legte ich diese vor Esma hin. Als diese sie jedoch zurückschob, wie wenn ihr eine Schlange zu nahe gekrochen, ordnete ich selbst einen Strauß, worin ich eine Entschuldigung in Rücksicht auf Uebereilung und Heftigkeit machte und über verletztes Zartgefühl klagte; diesen trug ich dann, mit Esma's Erlaubniß, zum Pascha.

Alle Thüren öffneten sich mir, als Botin der Sultane, und Mustapha empfing mich, wiewohl mürrisch, doch mit einer gewissen Befriedigung; er warf die Blumen nichtachtend von sich, beschenkte mich indeß reichlich, und ließ sogleich nach meiner Entfernung Hafiz, den obersten Astrologen des Padischahs, zu sich rufen und sprach: „Sage mir, weisester Mann in den weiten Reichen der Gläubigen, was kann ein Weib für Gründe haben, denjenigen nicht zu lieben, der ihr in Zärtlichkeit zugethan?"

Die spitze Mütze des Munedjim-Baschi machte eine leichte Bewegung, und sein schneeweißer Bart, der über sein schwarzes Gewand herabfloß, schien ein wenig zu beben; ein argwöhnisches Auge würde den Verdacht gefaßt haben, daß ein unwürdiges Lachen sich des Weisen zu bemächtigen drohe, der Großvezier aber war weit entfernt, ihm solchen Mangel an Haltung zuzutrauen, als er sich tief verbeugte und erwiederte: „Darf man wissen, ob Mustapha, der glorreiche Träger irdischer Würden, also fragt?" — „Ja, ehrwürdiger Baschi," entgegnete der Pascha nicht ohne Verlegenheit, „wenn es zu Deinem Zwecke nothwendig ist, will ich Dir gestehen, daß ich es bin, der vergebens um die Liebe eines Weibes wirbt und den Grund ihrer Abneigung kennen möchte." — „Und welche Gründe vermögen Mustapha, die Stütze weltlicher Hoheit, nach Erlangung der Liebe dieses Weibes zu trachten?" fragte der Seher weiter. — „Nun Gründe," meinte der Vezier, „Gründe genug; erstlich, weil ihre Reize mein Blut erhitzen; zweitens, weil es eines Mannes unwürdig ist, dem Eigensinn eines Weibes zu weichen, und drittens, weil es meinen Plänen dient." — „Dreifach," sprach Hafiz nachdenklich, „drei also ist die Zahl, die Deinen Willen lenkt? — Nun erstlich: das Weib ist eitel; tritt vor die Geliebte in allem Glanze Deines Standes, sage, wie ihre Reize Deine Augen mehr verblenden, als Deine Würden die ihrigen zu locken vermögen, spiele den Ueberwundenen und Du wirst siegen." — „Pah, nicht für alle Schätze der Welt werde ich mich noch einmal vor ihr erniedrigen!" rief Mustapha mit Unwillen. — „O, Du sahest sie schon mit Deinen leiblichen Augen," lenkte der Seher ein; „nun, zweitens: das Weib ist furchtsam; laß die Wolken des Zornes Deine Stirn verfinstern, laß die Blitze der Leidenschaft um Deine bebenden Lippen zucken, erhebe in der Rechten den Dolch und lasse der Trotzigen die Wahl zwischen Sterben oder Lieben." — „Beim Bart des Propheten, sehr weiser Mann, wenn Gewalt hier an der Stelle wäre, so verplauderten wir die Zeit nicht müßig mit einander!" rief spottend der Vezier. — „Ach, also unsere Macht reicht nicht aus für ein solches Verfahren," meinte Hafiz bedenklich; „nun drittens: das Weib ist geizig, zeige der Hartnäckigen den

Digitized by Google

Glanz des Goldes, laß die Fülle desselben ihr Auge reizen, ja, leere Deinen Schatz und jede Falte Deines Beutels, denn, verstehst Du den Handel recht, so ist mit der Erkauften doch wiederum Alles Dein...." — „Schweige mit solchen Reden," herrschte der Pascha, „solche Weisheit brauchst Du dem erfahrenen Mustapha nicht zu predigen; um solcher Ausbeute willen hätte ich Dich schwerlich von Deinem hohen Gemach herunter bemüht, würdiger Baschi, allein ich glaubte, Du hättest dort tiefere Einsicht und geheimere Blicke in die Regungen des menschlichen Herzens gethan, wie wir andern Sterblichen im täglichen Verkehr des Lebens."

(Die Fortsetzung folgt.)

Correspondenz.

Aus London. (Fortsetz.)

[Englisches Studentenleben; die Cantabs und die Dronians.]

Ungefähr vierzehn Tage vorm Wettkampfe begeben sich die Repräsentanten nach London, ordnen die einschlagenden Einzelnheiten in convivialer Besprechung und üben sich für den entscheidenden Tag. Zur Wahlstatt hatten sie diesmal die ziemlich lange Wasserstraße von der Westminster-Brücke zur Putney-Brücke ersehen, und es versteht sich, daß die Themse-Polizei unter Oberdirection des Lord-Mayor, zu dessen Justizbarkeit der ganze Themsefluß gehört, bei solchen eleganten Veranlassungen für den Wegfall etwaiger Störungen sorgt. Sechs Uhr Abends war die zur Abfahrt bestimmte Stunde; eine volle Stunde früher starrten die Westminster-Brücke und die Gerüste der im Bau begriffenen Parlamentshäuser von Köpfen, bedeckten Menschen aller Art — some with principles, and some with none, wie Jemand witzig bemerkte — hatte hie und da die städtische Polizei Noth, waren die an beiden Ufern liegenden Kähne, Barken und Fahrzeuge aller Art ein Gewühl, standen sechs und sieben wogende Reihen längs der sogenannten Bischofs-Allee, hatten Hunderte von Wagen und Reitern die Zugänge zur Vauxhall-Brücke besetzt, und wimmelte es auf der Vauxhall-, der Battersea- und auf der Putney-Brücke von Menschen und Fuhrwerken jeder Gattung. Zwanzig Minuten vor sechs kamen schnell nacheinander fünf stattliche Dampfboote den breiten Strom herauf, gingen unter der Westminster-Brücke durch und legten sich an den Pfeilern fest. Das am lustigsten geschmückte trug ausschließend die Elite der beiden Universitäten, ungefähr 150 Köpfe. Auf den anderen vier, „alle voll zum Ueberfließen," mochten sich auch ganz respectable Personen befinden, denn fünf Shillinge à personne ist selbst in London ein bewährtes Exclusivitäts-Mittel. Außerdem war der Strom mit Nachen und Kähnen wie besäet, die jedoch beim Anfange der Ragazza und sobald die fünf Leviathane „den Dampf anließen," sich bescheidentlich nach den Ufern zogen. Schlag sechs Uhr erschienen die Kampfhelden von entgegengesetzten Seiten, die Einen wie die Andern in leichter, schiffsmännischer Tracht, die Dronians weiß und dunkelblau, die Cantabs weiß und hellblau. Lautes Hurrah begrüßte sie, und wahrlich, alle achtzehn waren schöne, kräftige Gestalten, Roastbeefs, nicht Wassersuppen-Figuren. Sie waren gegen einander zu gleicher Schwere abgewogen und ihre Boote von gleichem Maaße, jedes 52 Fuß lang und in der Mitte 7 breit. Wenn die Wetten 5, 6 und sogar 7 gegen 4 zu Gunsten der Cambridgianer standen, so ist es möglich, daß daran geheime Kenntnisse Theil hatten, möglich auch, daß der in den letzten drei Wettkämpfen den Cantabs verbliebene Sieg ihnen „goldene Meinungen" gewonnen. Während die Kämpfer ihre Boote bestiegen, bestieg der Kampfrichter das seinige, ein Oxfordianer, der beim letzten Wettrudern Vormann gewesen und von beiden Theilen für jeden etwaigen Zwist zum Schiedsrichter ernannt war. Acht erlesene Schiffer ruderten sein Boot. Zwölf Minuten nach sechs gab ein Pistolenschuß das Zeichen zur Abfahrt und im Nu schossen die wettkämpfenden Boote fort. Die Dampfschiffe folgten, blieben aber von Minute zu Minute weiter zurück und bestätigten dadurch die alte Erfahrung, daß sie es, versteht sich auf kurze Distance, mit tüchtigen Ruderern nicht aufnehmen können. Die erste englische Meile wurde mannhaft durchgekämpft; dann schleuderten sechs oder acht mit Blitzesschnelle geführte Ruderschläge die Cantabs um eine halbe Bootslänge vor, und dieser Moment machte sie zum vierten Male Sieger. Trotz des Aufgebots der äußersten Kraft vermochten die Dronians nicht, den verlorenen Raum zurück zu gewinnen, bis sie, das Vergebliche ihrer Anstrengungen einsehend, den Siegern gemächlich nachruderten. So kamen diese um eine Minute und fünf Sekunden früher ans Ziel. Die ganze Fahrt hatte etwas über 33 Minuten gedauert. Sieger und Besiegte erwartete in Putney ein stattliches Mahl und ich kann bezeugen, daß der Sieg keinen Stachel zurückgelassen hatte. — (D. F. f.)

Notizen.

[Der ungarische Landtag.]

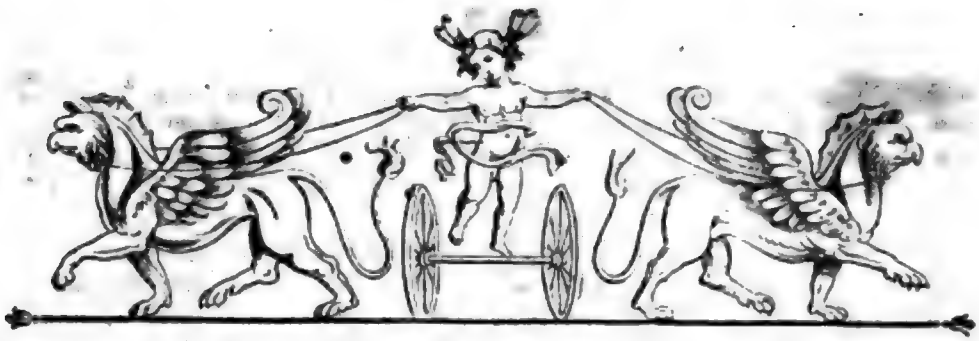
Auf dem ungarischen Landtag, der auf den 1. Juli d. J. einberufen ist, werden folgende Propositionen vom pesther Comitat gestellt werden: Erstens verlange das Land unbedingte Preßfreiheit, zweitens die Landesverweisung der slavischen Propagandisten. Jene Slaven, die in Ungarn gegen die Herrschaft des Magyarismus eifern, gelten nämlich mehr oder minder für Emissäre Rußlands.

[Kritische Dreistigkeit.]

Der Verfasser einer dramatischen Bücherschau in den Blättern für lit. Unt. ist dreist genug zu behaupten, der Berichterstatter in unsrer Zeitung, der sein ehrenwerthes Urtheil über Klein's Maria v. Medicis abgab, habe das Buch gar nicht gelesen. Dergleichen Dreistigkeit wird durch die Feigheit anonymer Kritik verschuldet.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 121. — den 24. Juni 1841.

Redacteur: Dr. J. C. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Die Geheimnisse des Serails.

(Fortsetzung.)

Ruhig strich sich Hafiz den Bart und sprach dann bedeutungsvoll: „Jetzt erst erkenne ich die ganze Schwierigkeit Deiner Aufgabe; wir haben es hier mit einer Hocherhabenen und Großmächtigsten zu thun, und also den Stolz der Herrin und den Eigensinn des Weibes zu besiegen; da aber Eins schon hinreicht, die Weisheit des Weisen zu erschöpfen, so wohnt die Möglichkeit, Beides zu überwinden, nur in den Sternen." — „Nun so ziehe die Sterne zu Rathe," meinte der Pascha, „Deine Mittel gelten mir gleich; willst Du, daß ich hier Deiner harre oder Dir folge?"

Der Seher winkte geheimnißvoll, und Beide stiegen hinauf in ein entferntes hohes Gemach; hier mußte der Vezier lange stehend warten, während der Weise sich in tiefe Betrachtungen verlor, Kreise zog, geheimnißvolle Zeichen beschrieb, und den Himmel durch künstlich gegliederte Röhren beschaute, bis er endlich mit Salbung sprach: „Schau her, Mustapha, Stab des Schirmes der Gläubigen, siehst Du nicht den Schatten, den ein fremder Körper auf den Krieger wirft, der Liebeskönigin seinen Glanz verbergend? es ist ein Sendling verdammter Geister, wie Dir sein feuriger Schweif beweist, der durch die Sphäre der Ordnung und des wahren Heiles streift, und sich zwischen den tapfersten Streiter des himmlischen Reiches und den Blick seines Verlangens gestellt. So werden wir durch tückische Mächte verdunkelt, wo wir zu leuchten streben, und müssen wiederum in erborgtem Glanze strahlen, wo uns nur Dunkelheit erquicklich scheint; wie aber den Neckereien höllischer Scherze entgehen? — Durch die Erkenntniß unserer eigenen Thorheit! — Haben Deine Augen richtig geschaut, Mustapha, dessen Blicke so eifrig forschen am Sternenzelt?" — Der Pascha, der sich lange vergebens abgemüht, versicherte: „Ich sehe nichts, ehrwürdiger Weiser, als die Sterne hell und klar, jedoch sind meine Augen solcher Betrachtungen ungewohnt." — „Mit nichten ist es die Blödigkeit Deines Auges, sondern es ist die Kurzsichtigkeit Deines Geistes," sprach der Seher aus hohem Tone, „gehe hin, Mustapha, Du blinder Kämpfer unseres heiligen Glaubens, und prüfe wohl, welcher Schatten an Deinen Fersen haftet."

Die begeisterte Stimmung des Weisen schien keine weitern Fragen noch Störungen zulässig zu machen; von einem leisen Schauer durchfröstelt verließ daher Mustapha das Gemach und suchte tappend den Weg in seine Wohnung zurück; hier dachte er viel über die räthselhaften Worte nach und ging lange mit sich zu Rathe, ehe er eines ruhigen Schlafes genoß. — Am andern Morgen war er nicht klüger denn zuvor, in dieser Unbehaglichkeit sehnte er sich nach einem Beistande in Lösung seiner Aufgabe, und ließ deshalb Theophil vor sich kommen: „Verstehst Du Dich auf die Kunst des Salems, Grieche, so enträthsele mir diesen," sprach er, indem er jenem den Strauß überreichte. — „Allerdings, Herr," entgegnete Theophil, „habe ich mich mit der reizenden Sprache

Digitized by Google

der Blätter, Blumen und Blüthen beschäftigt, allein diese holden Boten, die ich gegenwärtig in der Hand halte, thun wirklich geheimnißvoller, als mir je welche zu Gesicht gekommen; überdies lassen sie schon ein wenig die Köpfe hängen, wodurch ....“ — „Der Strauß ist von gestern,“ murrte der Pascha, „kannst Du mir zum Verständniß desselben verhelfen oder nicht?“ — „Ganz unzweifelhaft, Herr, kann ich das,“ versicherte Theophil, „nur stutze ich einen Augenblick über die ausnehmende Kunst der Senderin, in solcher Ausdehnung, solcher Zartheit, so voll mystischer Anspielungen und feiner Wendungen habe ich diese Sprache nirgends gefunden; die Dame muß voll hoher Wissenschaft sein?“ — „Pah, die Wissenschaft der Weiber gereicht den Männern zur Qual; Strafe meiner Seele; Ihr Rajas habt eine Zunge wie ein Zitteraal; zur Sache, mach' fort!“ rief Mustapha erhitzt. — „Sogleich, Herr,“ erwiederte bereitwillig Theophil, „ja zur Sache, also: die Senderin versichert Dich ihrerseits ganz besonderer Hochachtung, macht Entschuldigung zu rasch gesprochener Worte und erwartet Deine Aufträge.“ — „So viel Weisheit hätte ich ihr wahrlich kaum zugetraut,“ meinte der Pascha mit einer gewissen Befriedigung; „aber weiter.“ — „Sie beklagt sich Deinerseits über allzu große Heftigkeit, Mißverständniß ihrer Gefühle und Verletzung zarter Sitte,“ fuhr Theophil fort. — „Weibergewäsch!“ murmelte Mustapha dazwischen, „weiter.“ — „Sie bleibt in Kummer versunken über Deine Verspottung ihrer Wünsche, Deinen Stolz und Deine Härte,“ schloß der Grieche. — „Sie ist toll!“ rief der Vezier. „Wer hat den Andern verspottet, sie oder ich? — Stolz und Härte — Einfalt! — Gleichviel — das Schicksal hat sie verhätschelt, wie der Affe seine Jungen; nun so sage ihr alles Artige in meinem Namen, sende ihr einen Salem zurück, Theophil, heute, morgen und übermorgen, und so lange bis sie getröstet ist.“ — „Heute will ich Dir gern den Dienst erzeigen,“ erwiederte achselzuckend Theophil; „allein morgen — übermorgen — werde ich schwerlich mehr in Deiner beneideten Nähe sein .... Du wirst Dich erinnern, Herr, daß Du mir die Freiheit versprachst, von Stund' an, da wir den Fuß in Stambul gesetzt?“ — „Ganz recht, ich entsinne mich dessen,“ entgegnete der Pascha stutzig, „aber warum eilt es so sehr damit, wer wartet Deiner?“ — „Die Heimath und das Geschäft.“ — „Dein Geschäft; pah, es wird durch Deine Abwesenheit keinen großen Abbruch erleiden, wenn Du es eben nur so zur Hälfte vollbringst, wie Du dies bei dem meinigen gethan; ja, mich wundert's, wie Du überall auf Lohn Anspruch machen kannst, da ich Dir wohl nicht erst zu sagen brauche, daß Esma Sultane die Dame ist, mit der ich jetzt eben jene Verdrießlichkeiten habe.“ — „Glorreicher Träger der Macht und Gerechtigkeit,“ versetzte Theophil, seine geheime Freude unter tiefer Ehrfurcht verbergend, „Du wirst unmöglich Dein Ohr gegen die billigen Forderungen des Wehrlosen verschließen, indem Du Dein Gedächtniß verstockst und die Erinnerung verscheuchst, wie niemals von wahrhafter Liebe und Zuneigung der Prinzessin zwischen uns die Rede gewesen, sondern nur von einer Täuschung, nothwendig zur Erlangung der Würde, deren Du Dich ....“ — „Schweig!“ herrschte ihm der Pascha entgegen, „schweig, oder ich lasse Dir die Zunge ausreißen, und Dich eingesackt wie ein Weib im Bosporus ersäufen!“ — Theophil antwortete betheuernd durch die Bewegungen der Stummen. — „Nun gut,“ sprach der Pascha nach einer Weile besänftigter, „Du sollst nicht denken, daß Du einem wortbrüchigen Herrn gedient, ich schenke Dir die Freiheit, aber unter der Bedingung, daß Du hier bleibst.“ — Theophil gab seine Freude und Dankbarkeit zu erkennen, jedoch ohne ein Wort laut werden zu lassen. — „Ja, ich habe es noch besser mit Dir im Sinn,“ fuhr der Pascha fort, „der Dragoman der Pforte, ein alter vornehmer Raja aus dem Fanar, ist mir zuwider; was sagst Du, wenn ich Dir in Kurzem zu diesem Posten verhülfe? — Was sagst Du dazu? ich gebe Dir die Erlaubniß zu reden.“ — „Herr, wo finde ich Worte ...., wo finde ich Reden, Dir meine unermeßliche Dankbarkeit auszudrücken?“ rief Theophil. „Ich verstumme von Neuem vor Ueberraschung und Entzücken! — Aber ich bebe vor den Folgen Deiner Großmuth, meinem Glück wird die Feindschaft folgen, wie der Schatten dem von der Sonne Beschienenen und, gleich Mückenschwärmen, werden Verleumdungen ....“ — „Genug, genug,“ fiel Mustapha ein, „Deine Worte haben mir so eben ein Licht angezündet; ja, der Glückliche hat Feinde, wie konnte ich so gedankenlos sein, das zu vergessen. — Nun, Du kannst mir Deine Dankbarkeit durch die That beweisen, versuche Deine Kunst in der Blumensprache, sage der Sultane, daß ich mich unmöglich so schuldig bekennen könne, wie sie mich möchte glauben machen, daß ich es sei, daß ich indeß weder Stolz noch Härte gegen sie in meinem Innern trüge, sondern bereit sei, Alles zu verzeihen, im Fall sie sich entschließt, mir denjenigen zu bezeichnen, der mich vor ihren Augen in Schatten gestellt. Spinne dies aus so lang und so zart es Dir gefällt, und füge

Digitized by Google

gelegentlich hinzu, wie ich sie ersuche, bei Besetzung verschiedener Stellen keinesfalls gegen meine Wünsche zu reden; hörst Du? — Und somit bist Du entlassen."

Theophil ging wirklich daran, einen Strauß für die Herrin zu winden; aber tief versteckt in der Fülle der Blüthen sandte er den Schlüssel zu einer verborgenen Pforte, deren Eingang in ein entlegenes Platanen-Wäldchen er bezeichnete, und flehte zu seiner Geliebten um ihren Rath in einer geheimen Unterredung. — Obgleich unentschlossen, ob seinem Verlangen zu willfahren sei oder nicht, untersuchten wir doch den Platz, sobald wir uns, unter einem schicklichen Vorwande, zurückziehen, und die Schwarzen und Odalisken entfernen konnten; wir fanden das Wäldchen erquicklich und von undurchdringlichem Schatten, aber den Boden so sehr mit Stauden, Dorn und Gestrüpp überwuchert, daß wir schwerlich die bezeichnete Stelle entdeckten, wenn uns nicht Fußtritte, durch niedergetretene Pflanzen bezeichnet, dorthin geleitet hätten. Das Ganze war vernachlässigt und vergessen, die Pforte mit Schlingkraut umwachsen, und nur vor Kurzem mit vieler Anstrengung einmal wieder geöffnet; der Kiosk, zu dem wir, die Spuren weiter verfolgend, gelangten, stand da von dem Grunde der Mauer bis zur Spitze des Daches von Waldreben umschlungen, wodurch nur hin und wieder die vergoldeten Kugeln hervorschimmerten; inwendig verblichene Wandmalereien, vertrocknete Springbrunnen und verfärbte Polster; kurz, nichts schien geeigneter für ein Geheimniß wie dieser Ort: sollte Esma sein Schweigen dazu in Anspruch nehmen oder nicht? — Sie schwankte wie Jemand zwischen Pflicht und Liebe kämpft, wenn das Herz schon im voraus Recht behalten; sie entschied, indem sie die Zweifel ihres Gewissens durch den Gedanken beruhigte, daß sie ein Werkzeug Gottes sei, wodurch er die Bekehrung ihres Geliebten zum Islam veranlassen wolle; denn wie anders konnte sie sich die seltsame Verkettung ihrer Schicksale deuten? — Erheitert und beruhigt sandte sie am andern Morgen einige Blumen zurück, wodurch sie ihn um Mitternacht zu sich beschied. — Nichts glich dem Entzücken der Liebenden bei diesem Wiedersehen, ihre Herzen waren übervoll von Zärtlichkeit und Vertrauen, die Entdeckungen, die sie sich gegenseitig über ihre Vergangenheit zu machen hatten, raubten ihnen jeden Gedanken an die Lage der Gegenwart, und die wiederholten Versicherungen ihrer Liebe ließen ihnen kaum Zeit, die nothwendigen Berathungen über die Zukunft zu nehmen; sie ruhten so sicher im Schooße des Glücks, als ob das Gesetz sie mit dem Schwert der Gerechtigkeit beschirmte. — Ich mahnte zum Aufbruch, Esma trieb Theophil zum Gehen, doch erst nachdem die Pforte geschlossen war, fiel es ihr ein, daß sie den Zweck der Unterredung vergessen. Aus diesem Grunde war sie weniger bedenklich, ihm eine zweite zu gestatten; sie fand diesmal Geistesgegenwart genug, ihm ihre Wünsche mitzutheilen, als aber Theophil sie mit seinen großen, plötzlich von Schwermuth getrübten Augen anblickte, und sie mit Innigkeit bat, ihm den Zauber der Gegenwart nicht durch zu ernste Betrachtungen der Zukunft zu stören, verwirrte sie sich in ihren Reden, und ließ den Gegenstand fallen, ehe sie noch ihre Ansichten entwickelt. — Dies gab zu einem dritten Wiedersehen Anlaß, und so ging es fort in ununterbrochener Seligkeit, wobei der Austausch des Salems unvergleichliche Dienste leistete. — Der Pascha aber ging seinen vielfachen Verrichtungen nach, und verwickelte sich in den Gang der Geschäfte, indem er über die Sache seines Herzens beruhigt war, die er gewandten Händen anvertraut glaubte; deshalb wohnte in dem Palast der Neuvermählten neben Pracht und Schimmer vollkommene Zufriedenheit.

Theophil war unterdeß wirklich zum Dragoman der Pforte ernannt, und fing an, tiefere Blicke in die Gesetzgebung und Regierungsweise des ottomanischen Reiches zu thun, in die Verhältnisse desselben zu den europäischen Nationen und in die Triebfedern der strengen Maßregeln im Innern. Esma verrieth ein eifriges Streben, die Liebe, die ihr erhabener Vater von jeher für sie gehegt, wach zu erhalten, und stets von Neuem anzuregen, indem sie ihm häufige Besuche abstattete, wobei sie ihn auf so anmuthige Art zu unterhalten wußte, daß selbst die Gegenwart der Favoritin unbeachtet blieb, und der Sultan die geliebte Tochter nur wieder von sich ließ, nachdem sie ihm eine Bitte vorgetragen, oder er in die Gewährung eines ihrer Wünsche gewilligt. Der Pascha aber erkannte das ganze Gewicht dieser Zuneigung, und da er sich im Besitz der höchsten Machtvollkommenheit sah, die Gunst des Padischahs ihn über alle Ränke siegreich machte, und Esma ihm in allen Plänen behülflich war, lächelte er über ihre Grillen, rüstete sich zum Kriege, ja zog hinaus gegen die Ungläubigen des Nordens und Westens, um den Halbmond über das Kreuz zu erheben, ohne andere Gunstbezeigungen von der Sultane zu erbitten, als ihre Verwendung während seiner Abwesenheit. (D. F. f.)

Digitized by Google

Correspondenz.

Aus London. (Fortsetz.)

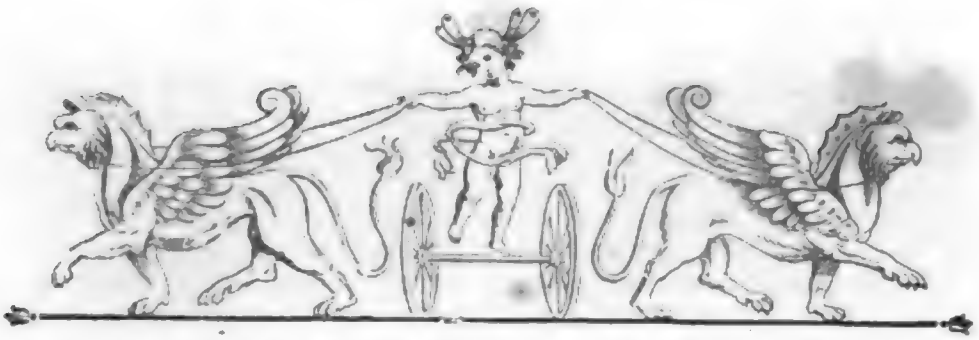
[Laporte und Schumann; die italienische, deutsche u. englische Oper.]

Die italienische Oper ist im Städtchen London nie populair gewesen. Die hohen Eintrittspreise machen sie zu einem Exclusiv-Vergnügen und darum gehört es dann und wann zu den stehenden Artikeln der Presse, in Ziffern nachzuweisen, wie viel mit dem, was die fremden Singvögel kosten, für das einheimische Drama und für die englische Oper gethan werden könnte. Das war so, als König Wilhelm noch auf dem Throne saß, den jeder Shilling bauerte, den er Herkommens halber einmal im Jahre im Drury-Lane und Coventgarden-Theater bezahlte, der die italienische Oper nie mit seiner Gegenwart beehrte und einer diesfallsigen Bittschrift des Unternehmers Laporte den Bescheid ertheilte: „habe kein Geld.“ Seit Victoria Königin ist und die italienische Oper unter ihren besondern Schutz genommen, für diese viele Abende und selten einen für das englische Theater hat, zürnt die Presse noch lauter. Weder sie, noch die italienische Oper ist dadurch populairer geworden. In besserer Gunst hat jede deutsche Operngesellschaft gestanden, vielleicht, weil man in ihr eine Opposition gegen die Italiener sah, vielleicht auch, weil sie nicht jedes Jahr regelmäßig mit den Schwalben kam, und drittens, weil sie zu deutsch war, um Prätensionen zu machen. Daher äußern die hiesigen Zeitungen über das Schumann'sche Unternehmen sich im Allgemeinen so vortheilhaft. Das hat falsche Folgerungen veranlaßt. Schumann soll im Golde schwimmen. Er dürfte aber nur zu häufig die goldenen Wogen sich in Schaum verwandeln sehen. Deutsche Blätter jubiliren über den Triumph der deutschen Musik. Sie verdient ihn, das leidet keinen Zweifel. Aber Schumann hat um der Flüssigkeit der goldenen Wogen willen seine Zuflucht zu italienischen Opern nehmen müssen. Drury-Lane ist fashionabler als das Theater der Königin, berichtet ein Blatt, und nun folgert eine deutsche Zeitung gleich, die vornehme londoner Welt habe sich nach Drury-Lane gewendet. Es wäre hübsch, wenn's wahr wäre; nur hat's den Fehler, nicht wahr zu sein. Schumann thut Laporte ungeheuren Abbruch, heißt's eines Tages. Aha, denkt Jemand, da wäre es von Laporte klug, Schumann für das Nichtwiederkommen ein Sümmchen zu offeriren. Er spricht den Gedanken aus und zwei Tage nachher erscheint er als Thatsache im Druck. Laporte hat sich über den klugen Einfall, noch mehr aber darüber gefreut, daß er davon keinen Gebrauch zu machen braucht. Ja, es gibt boshafte Leute, die den Einfall einen, in Schumann's Interesse und mit seinem Vorwissen gegebenen Wink nennen.

Dies soll aus den Kränzen der wackern Gesellschaft nicht das kleinste Blättchen pflücken, sondern nur ein Wink zur Vorsicht im Glauben und zur Behutsamkeit im Folgern sein. Es ist fabelhaft, welch' schillernde Reflexe die englischen Tagesblätter nach Deutschland werfen, und es ließe sich darüber nicht blos Vieles, sondern auch Gehöriges sagen. Ich aber wende mich lieber von der italienischen und deutschen Oper zur englischen, die freilich vor ihren Schwestern keinen andern Vorzug hat als den, hier ein eigenes Haus zu besitzen, the English Opera house. Es wurde zu dem Zwecke errichtet, eine nationale Oper zu schaffen oder vielmehr der angeblich im Schöpfungs-Processe liegenden ein Asyl zu eröffnen, wo sie gepflegt und groß gezogen werden könne. Die Idee stammt aus der musikalischen Zeitung, welche den Satz: „unterstützt das einheimische musikalische Talent, und bald werden wir unsern Opernbedarf nicht länger aus Frankreich, Deutschland und Italien zu beziehen brauchen,“ so unaufhörlich wiederholte, daß endlich sie ihn und Andere ihr glaubten. Aber die musikalische Zeitung druckte das mit keinem bessern Rechte, als mit welchem mancherlei Aehnliches in und für Deutschland behauptet werden könnte, und vergaß dabei das wohlbekannte: non omnia possumus omnes, und das suum cuique. Es ging ihrem Satze wie vielen andern Dingen dieser Welt — er klang gut. Doppelt Schade daher, daß der Klang sein ausschließender Werth und dies zwar in solchem Umfange war, daß aller gesunde Sinn ausgeschlossen blieb. Wie nämlich die aus der Knospe brechende Blüthe der Sonne bedarf, um zur Frucht zu reifen, so bedarf allerdings das Talent der Unterstützung, sich zu heben. Wie aber die Sonne allein keine Blüthe, so erzeugt Unterstützung nie und nimmer ein Talent. Das ist freie Gottesgabe. Und wo birgt sich das musikalische Talent der Engländer? Musik zu machen oder bis auf einen gewissen Grad Musik zu beurtheilen, versteht in England gewiß mehr als Einer und Eine; aber wo sind die Compositionen? — Musik zu schreiben — die Hand aufs Herz, ich weiß Niemand, der eine vollständige Oper gut schreiben könnte. Als vor längerer Zeit Balfe Operetten zu schreiben anfing, wurde davon großes Aufsehen gemacht. Balfe sollte der Mann sein, die musikalische Ehre Englands zu retten; man ahnete in ihm den Stifter einer eigenen nationalen Schule. Später schrieb Balfe Opern; aber Mangel und Klage blieben unerledigt. Statt der verheißenen Originalität brachte seine Belagerung von Rochelle all den Firlefanz der französischen Schule und Reminiscenzen aus Italien. Das Mädchen von Artois war gleich buntscheckiger Natur. Ja, ja, beide Opern machten Glück; es ist merkwürdig, was Alles in London bisweilen Glück macht. Eine gefällige Melodie half der Belagerung durch, und im Mädchen von Artois theilte das Publikum den von der Malibran allein geübten Zauber zwischen ihr und dem Tonsetzer. Ganz kürzlich ist wieder eine Oper von Balfe durch das Orchester und über die Bühne des englischen Opernhauses gegangen. Sie nennt sich Keolanthe, or the unearthly Bride, und das Libretto ist aus der Officin des vieldichtenden Fitzball. Die Scene stellt das Studirzimmer eines jungen Studenten zu Pavia vor, Namens Andrea. Was er studirt, sollen die umherstehenden Mumien, Sarkophage und ägyptischen Gefäße andeuten — er studirt Hieroglyphen. Ein Chor singt „Glück und Gesundheit dem erwachenden Bräutigam,“ und ein gewisser Filippo erwähnt, daß seine Schwester Pavina morgen Andrea's Gattin werden solle. (D. B. f.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 122. — den 25. Juni 1841.

Redacteur: Dr. J. E. Kühne. Verleger: Leopold Sos.

Die Geheimnisse des Serails.

(Fortsetzung.)

Die Liebenden waren durch das Ereigniß nicht wenig erfreut, Theophil entfaltete jetzt eine regere Thätigkeit, er wußte durch manche Wendungen, die er den Reden gab, durch manche Erläuterungen, die er einfließen ließ, oftmals die Ansichten der Pforte zu bestimmen; veranlaßte sie Handelstractate mit den italienischen Staaten zu schließen, und so den Krieg mit der Republik zu vermeiden, von dem jedesmal sein unglückliches Vaterland der Schauplatz wurde; überdies war er unermüdlich, die Klagen und Beschwerden seiner unterdrückten Glaubensbrüder mit Mäßigung und passenden Worten zu unterstützen, denen Esma's heimliche Fürsprache Nachdruck verlieh, indem sie dabei durch die Milde ihres weiblichen Herzens hinlänglich gerechtfertigt erschien. Der Patriarch von Konstantinopel spendete dem jungen Dragoman seinen väterlichen Segen, und die vornehmen Griechen des Fanars, so sehr sie anfangs seine Erhöhung beneidet, suchten aufs eifrigste seine Verwendung und Freundschaft; Esma's Gunst blieb ihm ungeschwächt, und obgleich sie in seiner Bekehrung zum wahren Glauben nicht nachließ, wußte sie doch, wenn er schied, manchmal nicht, ob sie sich mehr zum Kreuze, oder er sich mehr zum Halbmond geneigt. Indem die Liebenden so gegenseitig den Schein ihres Glückes übereinander ergossen, theilten sie die allgemeine Freude über die Siege des Paschas nicht, sondern wurden bei jeder dieser ruhmreichen Nachrichten erschüttert, wie Jemand, der im weichen Schlummer einen unsanften Stoß erhält, und fühlten sich erst wieder beruhigt, wenn der Knoten, den das Schicksal durch die Zwietracht der Völker geschlungen, fester geschürzt war, und der Brand des Krieges von Neuem zu lodern begann. — Freude wie Jammer aber muß eine Endschaft erreichen, die Waage im Osten sinkt, wenn sie im Westen steigt; Länder, Städte und Dörfer lagen verödet, das Blut hatte den Boden wie Herbstregen durchnäßt, die Christen erkannten sich für überwunden; Mustapha, der Vertreter des Schattens Gottes auf Erden, schloß einen ruhmvollen Frieden, und bald darauf hielt dieser Glanz des wahren Glaubens, dieses gesegnete Schwert des Propheten, seinen prachtvollen Einzug in Stambul. Ungeheuer war der Zudrang des Volkes, unermeßlich die Freude, die höchsten wie die niedrigsten Behörden empfingen ihn in prunkenden Aufzügen, die daheimgebliebenen Janitscharen mit blitzenden Waffen und klingendem Spiel, die Ulemas mit dem Koran, die Imams mit heiligen Gesängen, der Padischah erwartete den Sieger auf hohem Thron und mit offenen Armen; nur Esma's Herz erzitterte, als das Jauchzen der Gläubigen und ihr Jubelruf in unsere wohlverwahrten Mauern drang.

Der Pascha stand jetzt auf dem Gipfel der Macht, überall von Unterwürfigkeit und Lobeserhebungen umringt, von Bittenden und Eitlen umschwärmt, mußte es ihm um so mehr auffallen, wie seine Gemahlin seiner

Digitized by Google

Aufmerkſamkeit auszuweichen ſuchte, und nur durch eine kurze, förmliche Botſchaft ihm ihren dürftigen Glückwunſch ſenden ließ. Nachdem er Theophil darüber befragt, der ihm verſichert, die Sultane berufe ſich fortwährend auf ein Gelübde, das ihr Herz gegen die Liebe jedes wahren Gläubigen verſchließe, ließ er abermals den ſternkundigen Haſiz vor ſich kommen. „Sage mir," ſprach er, „o weiſer Mann, weſſen Schatten kann jetzt noch meinen Glanz verdunkeln?" — „O, Träger der Macht und Herrlichkeit, ruhmreicher Muſtapha, Säule des wahren Glaubens und Waffe des alleinigen Gottes, ich weiß Dir keine Antwort zu geben; denn nimmer darf ich reden, wo die Sterne ſchweigen, und dieſe laſſen ſich nicht zweimal fragen." — „Von ihrem Begünſtigten werden ſie dies nicht übel nehmen," meinte der Paſcha, „mache keine Umſtände, hellſchauender Haſiz, ich muß den Grund einer unerklärlichen Hartnäckigkeit wiſſen, ziehe die Sterne zu Rathe; fehlt es Dir an den gehörigen Mitteln? — Mein Schatz iſt Dir geöffnet." — „Mehr als einmal hatte Haſiz die Tugend der Freigebigkeit Deiner Hoheit zu preiſen," erwiederte der Seher, nachdem er mit lüſternen Blicken einen Haufen Goldes zu ſich geſteckt; „deshalb fühlt er auch kein Bedenken, Dein Geſchenk entgegenzunehmen, obgleich die Sterne nicht zu ihm reden werden. Doch ſollſt Du an mir keinen Undank erfahren, glorreicher Muſtapha, ich werde nicht von hinnen gehen, ohne Dir einen Schatz zu hinterlaſſen, der den Werth des lauterſten Goldes überwiegt; merke die Lehre der Weisheit, die ich Dir ſpende: ein Gut, das Du nicht erringſt, bringt Dir kein Anderer ein; wer den Arbeiter ſpart, hat zehnfachen Lohn erworben." — Nach dieſen Worten verſchwand der ſchwarze, mit goldenen Zeichen durchwirkte Talar des Aſtrologen, ohne daß Muſtapha's Ruf ihn zu halten vermochte.

Der Vezier ſetzte ſich jetzt auf den Divan und ließ ſich ſeine Pfeife reichen, um nachzudenken; nachdem eine Weile die kräuſelnden Wolken des Rauches ſein Haupt umwirbelt, ſprach er bedächtig: „Haſiz's Worte ſcheinen mir viel Wahrheit zu enthalten, ja, wie würde es mir ergehen, wenn ich die Führung der Schlachten dem Janitſcharenaga vertraute? — Wie?" ſetzte er ſchmunzelnd hinzu, „wie dem Großherrn, deſſen Anſprüche jetzt den meinigen weichen...." — Plötzlich entſchlüpfte das lange elaſtiſche Rohr ſeiner Hand, er fuhr damit in den Bart und murmelte unverſtändliche Worte, ſeine Augenbrauen zogen ſich zuſammen, wie eine düſtere Gewitterwolke, die am fernen Horizont heraufſteigt; aber wie ein friſcher Wind vom Norden fährt, um das Unheil zu zerſtreuen, ſo ſchienen allmälig kühlere Betrachtungen den herannahenden Zorn zu verſcheuchen, er nahm die Pfeife wieder zur Hand, that einige tiefe Züge, um das Verglimmen des Krauts zu beleben, und nachdem er ſein Haupt abermals in Wolken gehüllt, lächelte er und ſprach: „Grillen, Grillen; Muſtapha, verliere doch den Kopf nicht! — Die Feſtigkeit der Schlöſſer — und ein Ungläubiger! — Gut, daß es ein Hund von Raja war ...., was ſage ich? — Schlimm, daß es ein Raja war, denn der Schmuz ſeiner Hände hat den Schatten auf mein Antlitz geworfen. Ich muß mich ſeiner entledigen; aber Mäßigung, Muſtapha! er iſt im Beſitz Deines Geheimniſſes; auch will ich ihm wohl, dem armen Jungen."

Nicht gar lange Zeit, nachdem dies Selbſtgeſpräch gehalten, ward Theophil zum Großvezier beſchieden und ihm ein unermeßliches Glück verkündet: Muſtapha hatte bei ſeinen letzten Feldzügen die Moldau wieder erobert, den Woiwoden enthaupten laſſen, und jetzt vom Padiſchah die Ernennung des Dragomans der Pforte zum Hospodaren jener Provinz erlangt. — Die ganze Verſtellung des Griechen gehörte dazu, um nicht bei dieſer Nachricht vom Schlage getroffen zu werden; ein Glück für ihn, daß man das Stammeln ſeiner Zunge für eine Folge der Ueberraſchung hielt, und das Zittern ſeines Korpers für ein Uebermaß von Freude. — Noch weniger vorbereitet und noch weit weniger gefaßt, traf dieſe Kunde meine Herrin; ſie fuhr wie ein Blitzſtrahl in den Zauberpalaſt der Glückſeligkeit, ſie drohte das Gehirn derjenigen zu verwirren, die ſich plötzlich aus dem reichen, warmen, ſonnigen Gebiete der Liebe in die kalte, öde Weite der Entſagung verſtoßen ſah. Die Verzweiflung der Sultane war unausſprechlich, und ward noch mehr geſteigert, als ſie von Theophil einen flüchtig geſchriebenen Gruß empfing, worin er ihr, neben ſeinem Schmerze, die Unmöglichkeit betheuerte, ſie auch nur einen Augenblick zu ſehen, ohne Verdacht zu erregen; ihr Herz war verwundet, ihr Stolz geſtachelt, ihre Rachegefühle entflammt; aber eben das Gähren innerer Leidenſchaften bei äußerer Ohnmacht, dies Abnutzen der Empfindungen an einem unvermeidlichen Geſchick brachte allmälig Ermattung hervor; der Ermattung folgte bald ein ſtillerer Kummer, und endlich — wie ein Sinkender den kleinſten Gegenſtand erfaßt — griff Esma noch einmal nach den Abſchiedsworten ihres Freundes, um ſeine letzten Wünſche zu berückſichtigen. Dieſe ſprachen für den Schutz ſeiner Glaubensbrüder, und meine Her-

Digitized by Google

rin fand hierin hinfort die einzige Beſchäftigung, die ſie dem Trübſinn, der auf ihr laſtete, zu entreißen vermochte. Sie verfolgte ihren Zweck, indem ſie die Fäden ſo geſchickt zu verſchlingen wußte, daß man das feine Netz nur an den Wirkungen erkannte, gleich wie man das Spinnengewebe häufig nur durch das Zucken der Fliege gewahrt. — Aber wer ſpielend Kieſel in den Abgrund ſchleudert, weckt die Dämonen der Finſterniß, wer zwiſchen Rache und Verfolgung tändelt, fordert die Hölle zum Kampf heraus, man ſoll fahren laſſen, was der Vergangenheit hingegeben; denn wehe meiner armen Herrin!

Hafiz, Günſtling des Großherrn, hegte ſeit lange einen Groll gegen den Patriarchen von Konſtantinopel, da dieſer Zweifel an der Untrüglichkeit ſeiner Vorherſagungen geäußert, nachdem er von jenem des falſchen Glaubens und Mangels an tiefer Wiſſenſchaft war beſchuldigt worden. Dies Letztere wandte der Padiſchah dem Aſtrologen jedes Mal ein, wenn er zu Haß und Verfolgungen reizte und ermahnte ihn, eine perſönliche Beleidigung nicht an die Stelle des Staatsintereſſes zu ſetzen. Dieſe unbegreifliche Sanftmuth des Schattens Gottes auf Erden, umgürtet mit dem Schwert des Propheten gegen die Ungläubigen, ward dem gekränkten Weiſen nicht ſchwer zu deuten, und die wachſende Freiheit der Rajas und ihr kühneres Auftreten beſtätigten ihn vollends in ſeiner Meinung. Er, der Nacht und dem Schweigen vertraut, war der Einzige, der das Geheimniß meiner Herrin durchſchaute, und was er ſonſt als Schwachheit belächelt, begann er jetzt als Verbrechen gegen den Himmel zu betrachten, deſſen Zornes Vollſtrecker er zu werden beſchloß. Da er indeß die Macht der Sultane kannte und die unbegrenzte Zärtlichkeit des Großherrn für ſie, ſo mußte er Geduld und Selbſtbeherrſchung üben und Zeit und Umſtände als Verbündete ſeiner Pläne beachten.

Während die Sachen ſo ſtanden, verlor der Großvezier ebenſo wenig ſeinen Zweck aus den Augen; kaum hatte er ſich ſeines Unterhändlers entledigt, als er für Sendungen prangender Blumen, in deren Sprache er ſich hatte nothdürftig unterrichten laſſen, ſelbſt Sorge trug; täglich flammte die feuerfarbene Lilie neben dem bleichen Jasmin, oder die dunkelrothe Nelke glühte neben der weißen Roſe und dazwiſchen trauerte die farbloſe Nachtviole. Da meine Herrin mir die Antwort überließ, ſuchte ich auszuweichen und die Dinge in der Schwebe zu erhalten, dies gelang mir eine Zeitlang gut, dann aber verrieth der Vezier ſichtliche Spuren der Ungeduld, und ich ſchützte, im Namen der Sultane, eine Krankheit vor. Die Krankheit ſtieg und ſank und gewährte uns eine bequeme Friſt, endlich aber mußte ſie zu einem Ende führen, zur Geſundheit oder zum Tode, oder einen beſtimmten Namen erhalten; ſo dachte Muſtapha auch und ſandte uns deshalb nach geraumer Zeit ſeinen Arzt. Dieſer verordnete ſtärkende Mittel und wir konnten nun bald die Beſſerung nicht mehr verhehlen; kaum aber hatten wir dieſe eingeſtanden, als auch der Paſcha eine feierliche Botſchaft ſandte, wodurch er ſeine Gemahlin um die Erlaubniß erſuchte, ihr zur Wiederherſtellung ihrer Geſundheit Glück wünſchen zu dürfen. Ich bewies der Sultane die Unmöglichkeit, dem einflußreichſten Manne in den Reichen der Gläubigen eine ſchmachvolle Beleidigung zuzufügen; ſie räumte dies ein, wiewohl ungern, und entſchloß ſich ihn zu ſehen. Die Zuſammenkunft fand ſtatt, das Betragen des Großveziers war ehrerbietig, das der Prinzeſſin rückſichtsvoll, er ſchien weniger hingeriſſen, aber mehr gefeſſelt, ſie weniger ſtolz, aber mehr überlegen; ſo ſetzten ſich die Vermählten an eine prachtvoll bereitete Tafel, hier mußte die Spannung der Gemüther bald zierlichen Geſprächen weichen, dieſe gaben oft gar heitern Scherzen Raum, und als die Zeit der Trennung kam, ſchieden Beide im beſten Vernehmen und der üble Eindruck, den ehemals die erſte Unterredung hervorgebracht, ſchien gänzlich aus ihrer Erinnerung verwiſcht zu ſein.

In ſeine Gemächer zurückgekehrt ließ ſich der Paſcha auf einen Divan nieder, und ein gewiſſes Gefühl der Befriedigung, wenigſtens die Würde, die ihn ſchmückte, von ſeinem Weibe anerkannt zu ſehen, zog in ſeine Bruſt und ließ jede Leidenſchaft ſchweigen. In träumeriſcher Behaglichkeit entſchlüpfte ihm ein Augenblick nach dem andern, worin ihn das Bild der ſchönen Sultane umſchwebte, an deren fortſchreitendem Gehorſam und endlicher Unterwürfigkeit er bald nicht mehr zweifelte. So mochte ungefähr eine Stunde und länger vergangen ſein, als man ihm den Beſuch Hafiz's des Munedjim-Baſchi, meldete. Dies hatte für ihn nichts Befremdliches, da er öftere Unterhaltungen mit dem Weiſen pflog, und jetzt eben nicht einmal etwas Störendes, da er ſich guter Laune und aufgelegt fühlte; weshalb er ihn ohne Umſtände einzulaſſen befahl. Der Aſtrolog kam, und nachdem er dem Stellvertreter des Großherrn die ſchuldige Ehrerbietung bezeigt, ließ dieſer ihn vertraulich neben ſich niederſitzen; das Geſpräch begann und ſpann ſich in bedächtigen Reden langſam fort, vom Niedern zum Hohen und vom Großen zum Kleinen, aber was man auch ſagen mag, neben der Kunſt des Schweigens beſteht die

Digitized by Google

Wahrheit, daß die Sprache der Ausfluß deſſen iſt, was die Seele mit Empfindungen erfüllt, und deshalb geſchah es auch Muſtapha, daß er nach einer eingetretenen Pauſe herausfuhr: „Ich habe heute Esma Sultane, mein Weib, geſehen, von deren Wiedergeneſung Du vielleicht haſt reden hören?“ — „Ja Herr,“ entgegnete Haſiz ſchmunzelnd, „die Krankheit hat doch keine Spuren hinterlaſſen?“ — „Ja und auch nein,“ meinte Muſtapha arglos, „ihre Glieder ſind ſchmächtiger geworden, wie es die Rajas lieben, ihr Farbenſchmelz iſt verflogen und einem blaſſen Weiß gewichen, kurz es iſt als ob ein Nachtwind über den Flaum des Pfirſichs gefahren, oder eine Hand den Flügel des Schmetterlings geſtreift; aber ſie gefällt mir darum nicht minder, denn ihre Reden ſind verſtändiger, ihr Sinn iſt ſanfter und ihr Betragen gefälliger.“ — „Nun, ſiehſt Du wohl,“ nickte Haſiz beifällig, „ſagte ich Dir nicht, Du ſollteſt den fremden Schatten von Dir ſcheuchen, aber warum haſt Du das nicht früher gethan? dann hätteſt Du Dein Weib roſig und friſch bekommen, denn bedenke doch, glorreicher Muſtapha, es iſt wohl Sitte, daß der Knecht hinter dem Herrn geht, nicht aber daß er dieſem den Vortritt beſtreite.“ (D. F. f.)

Correſpondenz.

Aus London. (Beſchluß.)

[Eine engliſche Oper, von Fitzball und Balfe.]

Glücklich in dieſer Hoffnung ſinkt Andrea auf die weichen Polſter eines mailändiſchen Sopha und gibt ſich den „Träumen der nächſten Zukunft“ hin. Daraus erweckt ihn Ombraſtro, laut Zettel Schutzgeiſt Keolanthens und Hüter der heiligen Blume, und erzählt ihm, daß vor tauſend Jahren eine Prinzeß von Memphis, Keolanthe geheißen, einen Jüngling geliebt, der Andrea ſo ähnlich geſehen „wie eine Erbſe der andern,“ daß ſothane eidevant junge Prinzeß in einem geräumigen Grabe der größten Pyramide Aegyptens ſchlummere und es in Folge gedachter Geſichts-Aehnlichkeit ihm beſchieden ſei, die Scheintodte zu beleben. Andrea entgegnet zwar ſehr vernünftig:

Awake the dead! One who hath slept a thousand years!
It cannot be — it cannot be!

allein Ombraſtro beſeitigt den Einwurf, Andrea glaubt ihm und gelobt, „durch Erde, Feuer und Waſſer“ nach Aegypten zu gehen. Jetzt verwandelt ſich die Scene in den Eingang zur größten Pyramide Aegyptens und Ombraſtro beſchwört Iſis bei der Lotusblume, Keolanthe dem Leben zurückzugeben. Der Zauberſpruch wirkt; die Prinzeß entmummt ſich und thut die ganz in den Umſtänden liegende Frage: „wo bin ich?“ worauf ſie die Ueberzeugung gewinnt, daß ſie trotz ihres 1000jährigen Schläfchens friſch und geſund ſei. Da ſingt ſie ein Lied von ihrem geliebten Andrea; der Student ſinkt zu ihren Füßen und haucht ihren Namen. Sie erſchreckt, ſchreit und ruft: „biſt du nicht eine Luftgeſtalt?“ Das verneint Andrea, betheuert ſeine ſterbliche Geburt und wird mit der Prinzeß in fünf Minuten ſo vertraut, wie unmuſikaliſche Menſchen es kaum in fünf Wochen werden würden. Ombraſtro führt den Oberprieſter ein; die Trauung erfolgt und mit ihr ſchließt der erſte Act. Der Schauplatz des zweiten iſt Sicilien, wo das junge Ehepaar liebelt und koſt, Pavina unerwartet ankommt und der Anblick des Ungetreuen ihr das Herz bricht. Der mit ſeiner Schweſter eingetroffene Filippo macht Andrea bittere Vorwürfe und fordert Genugthuung. Das Mauſoleum Pavina's iſt das Steildichein; aber Andrea will nicht fechten und bietet dem gekränkten Bruder die entblößte Bruſt. Filippo ſtößt ihn nieder, und in demſelben Momente erſcheint ein Diener der Inquiſition, „ihn zur Folter fortzuſchleifen.“ Vermittelſt der magiſchen Kraft der Lotusblume beſchützt Keolanthe ihren Andrea. Wie ſie jedoch von ſeinem Verhältniſſe zu Pavina hört, zuckt ſie ſchmerzlich zuſammen, die Lotusblume verwelkt, Keolanthe kehrt in ihr Pyramiden-Grab zurück und Andrea wird auf Pavina's Grab ohnmächtig. Der alte Aetna, außer Stand, ſolchem Gräuel ſchweigſam zuzuſchauen, erhebt ein gewaltiges Gepolter und ergießt ſich in ſiedender Lava. Eben droht die Lava den treuloſen Andrea zu überfluthen, da verwandelt ſich die Bühne in das frühere Studirzimmer, Andrea ſchlummert auf den weichen Polſtern ſeines mailändiſchen Sopha und die reizende Pavina ſitzt zu ſeinen Häupten. Lächelnd beugt ſie ſich über den Schläfer und „küßt ihn wach mit Liebeskuß.“ Er ſchlägt die Augen auf, erkennt Pavina und — der Böſewicht! — erwiederte „den Kuß, den nur Treue darf küſſen.“ Glücklicherweiſe findet ſich, daß keine Keolanthe exiſtirt, daß Andrea's Pyramiden-Leidenſchaft und Treubruch, Pavina's Tod, das Duell und alles Uebrige Traumbilder geweſen; die Liebenden umarmen ſich und darüber fällt der Vorhang.

Ich habe den Inhalt der Oper ſkizzirt, als Beleg meiner unmaßgeblichen Meinung, daß er ſich wohl zu einer tüchtigen Compoſition eigne, zumal die Dichtung im Allgemeinen für einen Operntext ſehr gut gerathen iſt und Fitzball, wie in der Belagerung von Rochelle, die ebenfalls von ihm, ſo hier documentirt hat, daß er in ſeinen Produkten vielleicht nur wähliger zu ſein brauchte, um Vortreffliches zu produciren. Und was hat Balfe aus der hübſchen Dichtung gemacht? — Weniger eine Oper, als ein Melodrama mit Muſik.

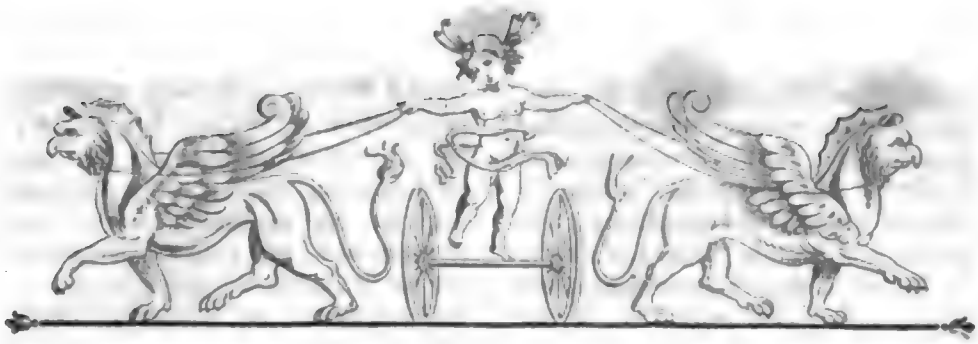
Notiz.

[Der Freiſchütz in Paris.]

Der aufgeblaſene, arrogante Berlioz hat Recitative zum Freiſchütz geſchrieben, welche die Oper lächerlich machten. Er mochte dies nicht beabſichtigen, aber ſein Dünkel, das Werk des deutſchen Meiſters bedürfe ſeiner Hand, hat der Oper den ohnedies vor franzöſiſchen Ohren zweifelhaften Erfolg gänzlich ruinirt.

Leipzig, Druck von J. B. Hirſchfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 123. — den 26. Juni 1841.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Die Geheimnisse des Serails.

(Fortsetzung.)

Anfangs wurden Mustapha's Augen hell und starr bei diesen wunderlichen Reden, dann gingen sie über in ein immer tieferes, glänzenderes Schwarz, und endlich schleuderten sie Blitze wie die Wolke der Mitternacht. Der Vezier sprang auf, wie der Tiger auf seine Beute schießt, packte den Astrologen und rief: „Verräther, lügt Dein Mund, so bist Du des Todes!" — „Allerdings ist mein Leben in Deiner Hand," erwiederte dieser kaltblütig, „da das Gesetz des Propheten befiehlt, vier Zeugen für die Untreue des Weibes zu stellen, sonst falle die Strafe auf den Kläger zurück ..... allein ich frage Dich, Träger der Gerechtigkeit in den Reichen der Gläubigen, ob Du ehemals vier Männer zu Zeugen genommen, als Dir Zobah so wohl gefiel? Zobah, die schöne Frau Deines damaligen Herrn, des Beglerbeg's von ...." — „Schweig!" rief Mustapha betroffen und ließ die Schlange fahren, die ihm unter den Händen aus dem Zimmer schlüpfte.

Keine Bewerbung Mustapha's störte nunmehr meine Herrin in der Sehnsucht nach ihrem Geliebten, sie lebte mit ihrem Gemahl in einem Palast, ohne auch nur ein einziges Zeichen seines Daseins zu erhalten; dies kümmerte sie wenig, mich aber desto mehr; ich traute der gewitterschwülen Stille nicht, und nur zu bald zeigte sich, daß meine Ahnung richtig gewesen. Der Pascha, von Rache gegen die Rajas entflammt, sann auf ihren Untergang und ihr Verderben, da aber der Friede dazu keine erwünschte Gelegenheit bot, hegte sein unruhiges Gemüth unaufhörlich Pläne der Eroberung und des Krieges. Bald bot sich hierzu die erwünschte Gelegenheit dar; einige Seefahrer unter den Osmanlis beklagten sich über Beleidigungen, die ihnen von den Schiffen der Republik zugefügt worden; die Republik ließ die Versicherung geben, daß es ein Mißverständniß gewesen, indem man jene für Corsaren genommen, die fortwährend Streifzüge an den Küsten Italiens machten, wider alles Recht und gegen die Beschlüsse des Friedens. Der Vezier erwiederte trotzig, wenn ihr der Zustand des Friedens nicht gefalle, möge sie ihn als beendet ansehen; die Republik war's zufrieden, verbündete sich zu dem Ende mit dem Kaiser der Christenheit; dieser, vereint mit den Magyaren, forderte die Polen zum Beistande auf, und Mustapha sah sich in einem Halbzirkel von Feinden umgeben. Seine Seele schwoll von Freude, Wuth und Rache; mit unerhörtem Glanz und klingendem Spiel zog er an der Spitze des Heeres aus; als das Volk das Flattern der Roßschweife und den Halbmond sah, gerieth es in taumelnde Begeisterung: „Tod den Rajas!" brüllten wüthende Haufen, die zu Tausenden unter Leitung prophetischer Derwische die Straßen durchzogen; man mordete die Christen, wo man sie fand und ein allgemeines gräßliches Blutbad drohte über sie hereinzubrechen. — Durch diesen schrecklichen Umstand ward Esma aus ihrer unthätigen Traurigkeit aufgescheucht, sie entfaltete eine Kraft wie nie, sie bot alle ihr zu Gebote stehenden

Digitized by Google

Mittel auf, das Unweſen zu verhüten; ſie wußte eilig zum Großherrn zu gelangen und warf ſich ihrem Vater unter Thränen zu Füßen. Dieſer, der glaubte, ihr weiches Herz flöße ihr die Theilnahme ein, drückte ſie an ſeine Bruſt, bedeckte ihre Wangen mit Küſſen, und verſprach ihr jede mögliche Abhülfe. Etwas beruhigter kehrte ſie zurück, da ſie jedoch den Verheißungen des Großherrn nicht genug traute, auch wußte, wie ſie von Hafiz würden beſtritten werden, hatte ſie den unglücklichen Einfall, ſich an den Capudan-Paſcha zu wenden. Huſſein, der eben beſchäftigt war, die Flotte zum Auslaufen in Bereitſchaft zu ſetzen, ſchien ſehr erfreut über die Botſchaft der ſchönen Sultane, und ließ ihr mit vieler Höflichkeit erwiedern: ſie möge ruhig ihr liebliches Auge nach dem Abendgebete ſchließen, indem er ihr bei dem Grabe des Propheten ſchwöre, daß kein Tropfen Chriſtenblut innerhalb der Mauern von Stambul ſolle vergoſſen werden; ein Schwur, den er zu halten im Stande war, da er noch den größten Theil ſeiner bewaffneten Macht am Lande hatte.

Nach dieſem ward es in den Straßen von Stambul ruhig und ſtill, und Alles kehrte in das gewöhnliche Geleis zurück, aber Esma's Seele blieb ſtürmiſch bewegt. Bald kamen Nachrichten von Muſtapha's Verheerungen und Siegen, er führte den Krieg mit blinder Verwegenheit und mit nie geſehener Grauſamkeit, dies beſtätigten immer erneuerte Sendungen von abgeſchnittenen Ohren, Naſen und Köpfen. Esma's Herz zitterte unaufhörlich für das Schickſal und Leben ihres Geliebten; an der Gränze von ſeinen Glaubensbrüdern umgeben, wenn er ſich hinreißen ließe? wenn er ſich zur geringſten Pflichtvergeſſenheit verleiten ....; es dunkelte der Sultane vor den Augen — ſie ſchickte Warnungen über Warnungen an Theophil, deren Beſorgung ſie dem Patriarchen vertraute, der ihr wegen des Schutzes, den ſie den Rajas angedeihen ließ, mit Leib und Seele ergeben war, und ſich überdies nicht ungern eines ſolchen Geheimniſſes bemächtigte, indem er ſich ihrer dadurch auch für die Zukunft verſicherte; ſie flehte unaufhörlich zum Padiſchah, den Raſereien Muſtapha's ein Ziel zu ſetzen; dieſer verſprach einmal über das andere, aber dabei mußte es wohl ſein Bewenden haben, denn er hätte lieber zehntauſend Franken erbleichen ſehen, als ein einziges Stirnrunzeln Muſtapha's wahrgenommen, Muſtapha's, des Blitzes ſeiner Augen und des Schwertes ſeiner Hand! — So hin und her getrieben von ſchrecklicher Angſt, wandte ſich, nach langem Zögern, meine Herrin wieder an Huſſein Paſcha, der, von einem Siege heimgekehrt, neue Befehle erwartete; Niemand war bereitwilliger, ihr zu dienen wie er, er ſchilderte dem Padiſchah die unerſchöpfliche Streitmacht der Franken, ihre gränzenloſe Erbitterung über die Grauſamkeit der Osmanlis, und, wie bald ihr Ruf um Hülfe durch die ganze Chriſtenheit erſchallen werde, dieſe gleich Heuſchreckenſchwärmen die Länder der Gläubigen überziehen werde — im Fall Er nicht ſtrengere Befehle an Muſtapha ertheile. Solche Vorſtellungen, vereint mit den Bitten der Sultane, vermochten den Großherrn endlich, dem Vezier die Weiſung zukommen zu laſſen: keinen vornehmen Franken oder Raja außer der Schlacht ohne Erlaubniß ſeines Herrn zu tödten. — Der Vezier ſchäumte, als er den Befehl erhielt, er warf den Ferman zu Boden, ja, ſpäter behauptete man gar, er habe ihn mit Füßen getreten und geſchworen, die Verrätherei, die man angeſponnen, zu rächen. — Scheinbar indeß ging von nun an Alles einen ruhigern Gang, die Siege Muſtapha's hörten nicht auf, Stadt und Serail mit Jubel zu erfüllen; der Capudan-Paſcha ſtach wieder in die See und machte gleichfalls von ſich reden; die Sultane gab ſich von Neuem einer ſanftern Trauer hin; unſere Tage vergingen unter Seufzen, Sehnſucht und Thränen, aber Nachts floh uns der Schlummer nicht mehr.

Nachdem auf dieſe Weiſe geraume Zeit, und viele lange einſame Stunden entwichen, ſtörte uns eine ſeltſame Botſchaft in der gewohnten Ruhe; man meldete uns, der Paſcha wünſche nichts mehr, als das Glück ſeiner Siege mit ſeiner erhabenen Gemahlin zu theilen, ſchicke ihr zu dem Ende denjenigen Antheil der Beute, der ihr unſtreitig am wohlgefälligſten ſei, und erflehe von ihr die Gunſt, den Ueberbringer in eigener Perſon vor ſich treten zu laſſen. Esma ward beſtürzt, ich erſchrocken, Esma äußerte ſogleich die Furcht, es möge der Paſcha ſelbſt ſein, der ſie auf dieſe Weiſe überraſchen wolle, ich zweifelte, ich erwog, ich ſchwankte; aber ſo viel ſchien mir gewiß, ich konnte meiner Herrin keinen andern Rath ertheilen als den, in das Verlangen ihres Gemahls zu willigen. Sie ſtimmte mir bei, und auf ihre Bejahung theilten ſich die Vorhänge wie durch einen Zauberſchlag; man führte einen ſchmächtigen, blaſſen, abgehärmten Mann herein, der ein Gefäß voll ſchimmernder Juwelen in den Händen trug: „Gehe ich hieher zum Tode?“ fragte er mit einer weichen, tonreichen Stimme. — „Theophil! Theophil!“ ſchrie Esma auf; er ſtieß einen herzzerreißenden Ton aus und taſtete nach ihr; das holde Licht ſeiner Augen war für immer erloſchen!

Von dem Jammer, der nun erfolgte, würde ich

Digitized by Google

vergebens verſuchen, Dir eine Beſchreibung zu machen; es gibt Fälle, wo unſerer Stimme die Kraft verſagt und unſern Worten der Ausdruck mangelt; eben ſo wenig vermag ich Dir den Schrecken zu ſchildern, der meine Herrin erfaßte, als ſie ſich, nach langen Ausbrüchen der Verzweiflung ſo weit erholt, um an die Sorge für ihren Liebling zu denken, und man ihr erklärte: der Grieche ſei ein Gefangener, ein Verräther, und nur zu fernern Strafen aufgeſpart, und darauf die Serailwächter ihn, trotz ihres Gegenbefehls, fortführten. Erſtarrt blieb Esma zurück, bald aber wich die Betäubung, und Zorn, Rache, Liebe und Angſt tobten in ihrem Buſen; geſtachelt von dieſen Gefühlen blieb ſie keinen Augenblick ruhig, ſie zog Alles an ſich, was ihr dienſtbar und ergeben war, ſie ſchonte weder Schmeicheleien, noch Gold, noch Drohungen, noch fürchtete ſie ſelbſt Gefahren, um Nachrichten von ihrem Geliebten einzuziehen und ſein Loos zu mildern. Entſchloſſen, es dabei nicht bewenden zu laſſen, ſondern um jeden Preis die Thüren ſeines Kerkers zu öffnen, wagte ſie endlich gar zitternd den Gang ins Serail zu ihrem Vater, deſſen Anblick ſie gegenwärtig lieber gemieden hätte; aber wohl hatte ſie Urſache zu zagen, denn ſtatt, wie immer, ſie mit offenen Armen zu empfangen, ließ ſie der Padiſchah von ſeinem Angeſicht verweiſen; die erſte Strafe, die er je über ſie verhängt, und die ſich jetzt in Aller Mienen, in Hohnlachen und Schadenfreude wiederſpiegelte. Zerknirſcht kehrte Esma in ihre Wohnung zurück, ein Raub der troſtloſeſten Verzweiflung, nichts wie Tod, Untergang und Verderben um ſich ſchauend, ſie, das verweichlichte Kind der Macht, wälzte ſich jetzt ächzend auf den ſchwellenden Polſtern, die ihr das Glück noch übrig gelaſſen. Händeringend und rathlos ſtand ich daneben, das Bild des Jammers durchſchnitt meine Seele; da kam mir, ich weiß nicht wie, der Name Huſſein über die Lippen, und wie der Gefangene auch den kleinſten Lichtſtrahl, der in ſeinen Kerker dringt, für einen Schein der Freiheit hält, ſo klammerte ſich Esma's erſterbende Hoffnung an dieſen Mann, den einzigen Freund, der ihr vielleicht noch geblieben. — Wir fanden Mittel, ſeinen Aufenthalt zu erforſchen und ihm heimliche Botſchaft zu ſenden; während des peinlichen Zwiſchenraums aber, wo wir auf ſeine Antwort warteten, konnten wir nichts thun, als uns feſt in unſere Wohnung einſchließen, und den Schatz unſerer Juwelen leeren, um Theophil vor der Folter zu ſchützen.

Endlich nahm die quälende Ungewißheit ein Ende; der Kapudan-Paſcha hatte einen Vorwand gefunden, um nach Stambul zu kommen und ließ uns Winke davon geben. Wir erbebten bei einer Nachricht, die wir ſo ſehnſüchtig herbeigewünſcht, doch erkannte Esma augenblicklich die Nothwendigkeit, dem Paſcha ihre Erkenntlichkeit zu bezeigen und befahl mir zu gehen, worauf ich, ſchwankend zwiſchen Furcht und Hoffnung, zu ihm eilte. Er empfing mich mit herablaſſendem Gruß, entfernte alle Zeugen und fragte: „Du biſt Rabia, die Vertraute der ſchönen Esma Sultane? und kennſt die Tiefen ihrer Seele wie der Herr die Gründe der Waſſerbäche?" — „Ja Herr, ſo weit dies ein Menſch von dem andern ſagen kann;" erwiederte ich. „Nun gut, ſo ſage mir: wird Deine Herrin ſich entſchließen können, Huſſein-Paſcha zu ehelichen, im Fall ihren Gemahl ein Unglück beträfe?" — (D. F. f.)

Correſpondenz.

Aus Dresden.

[Gaſtlichkeit und Spießbürgerthum; Dr Mundt; Theater.]

Dresden iſt eine merkwürdige Stadt. Ich erinnere mich noch, wie magiſch Alles auf mich wirkte, als ich ſie zum erſten Male betrat. Lange hab' ich mich gegen die Nüchternheit gewehrt, die man mir bei längerm Aufenthalte vorausſagte, weil ich das poetiſche Rauſchgold ſchon um der Ehre meines Gefühls willen für echt hielt, und ich bin doch übermannt worden. Wie ein Traumland verſinkt der Zauber, der beim erſten Anblicke ſich hier um Natur und Menſchenwerk webt, ſobald man Heimathsgedanken daran knüpfen will, und es ſteht dann allmälig Alles im tiefen Grau kalter Philiſterhaftigkeit da. Was dieſe bedeute, kann man recht gründlich lernen, wo zu ſo viel äußern Lebensſchönheiten nur eine Kleinigkeit fehlt, — das Herz! — Fremd und dem gaſthäuslichen Naturell der Dresdner tributär ſein, iſt eine ganz anmuthige Situation; denn wer behält nicht gern ſein Menſchliches in ſich unverſehrt, und dies ſcheint bei dem hieſigen Einheimiſchen in der Gaſthäuslichkeit auf- oder untergegangen.

Da die ſächſiſche Reſidenz ein Hauptdurchgangspunkt der Reiſenden zwiſchen Nord und Süd iſt, ſo bilden die Fremden ein ſtationäres Element der Bevölkerung. Man ſollte glauben, daß die Einheimiſchen bei der beſtändigen Einwirkung verſchiedener Nationalitäten auf ihren Charakter dieſen zu einer gewiſſen Weltbildung, worin Humanität ihre liebenswürdigſte Form findet, abſchleifen müßten; es iſt aber gerade das Gegentheil wahrzunehmen. Früher hatten Zopf und Haarbeutel hier ein ſo gedeihliches Zeitalter, die Rückſichten der Etikette umflorten mit ſo dichten Spinnenweben Haus und Perſon, der Egoismus fand dabei eine ſo engherzige Schule, daß ferner kein anderer ſympathetiſcher Lichtſtrahl, als der nach dem lieben Gelde, mit der Außenwelt zu correſpondiren trachtete. Wo die kalte, hohle Form der Geſellſchaft eine ſo merkwürdige hiſtoriſche Vollendung erhalten, konnte der Contraſt mit dem ſich ſtetig ablöſenden Frem-

Digitized by Google

denheere keine Anziehungskraft ausüben, wodurch eine Umbildung des einheimischen Charakters veranlaßt worden wäre; es schloß dieser sich vielmehr nur noch strenger ab, und stellte damit die unzugängliche Eigenthümlichkeit dar, welche jedem Fremden, der hier mehr als ein bloßes Gasthausleben sucht, so unbehaglich wird. Der Coteriegeist ist durch ganz Deutschland verbreitet, allein er ist ein ganz anderer, ungleich menschenfreundlicherer als hier, z. B. in Leipzig und Breslau. Wer dort in den ihm nach Stand und Bildung zusagenden Kreis sich einmal gefunden hat, richtet sich auch alsbald heimisch darin ein, was hier nur nach Jahren mit der Annahme des Dresdener Charakters möglich wird. Im ganzen großen Dresden gibt es übrigens nur zwei Familien, wo der gebildete Fremde Zutritt und einen größeren häuslichen Gesellschaftskreis findet; alle übrigen einheimischen Verhältnisse umschließen sich für ihn mit einer chinesischen Mauer, wenn man die verschiedenen Unterhaltungsvereine abrechnet, wo er eingeführt werden kann.

Dem so ausgebildeten Formalismus sagt die tönende und bildende Kunst, welche beide die Kreise der geistigen Lebensbewegung nicht eben sehr erweitern, am besten zu. Es ist aber auch unglaublich, was hier für die Kunst gefaselt und geschwärmt wird. Für die Literatur ist dagegen Dresden eine entlegene Insel. Der Dresdner liest ein Paar Romane und seinen „Anzeiger" mit den Klatschereien, welche ihn charakterisiren, und damit gut. So oft ich einen Blick auf Stadt und Umgegend werfe, fällt mir stets die Bemerkung eines geistreichen Dresdeners ein: „Der Herrgott hat sich vergriffen; er hätte meine Landsleute in die Lüneburger Haide setzen sollen!" — Es ist übrigens nicht denkbar, daß hier eine periodische Literatur gedeihen könnte.

Seit Ende April hat Th. Mundt mit seiner Gattin hier eine Station auf seiner Uebersiedelung von Berlin nach dem Süden genommen. In einigen Wochen denkt er eine Reise nach dem ihm liebgewordenen Schlesien zu machen. Mundt ist eine der gewinnendsten literarischen Persönlichkeiten, die ich kenne. Eine freundliche Ruhe, das Resultat eines klaren Bewußtseins, ist über die kräftige Gestalt ausgegossen. Sein Gesicht ist charaktervoll und anziehend. Als Touriſt von so unbefangenem Auge und gesinnungsvollem Talente ist seine Reiselust ein großer Gewinn für die Kenntniß der europäischen Zustände. Wie höchst interessant ist z. B. in seiner zuletzt erschienenen „Völkerschau auf Reisen" die Schilderung krakauischer Verhältnisse, über welche nur er, in seiner rücksichtslosen Unabhängigkeit, so frei berichten konnte, während die geographische und politische Lage des Freistaats bis dahin alle Nachrichten über dessen inneres Leben verkümmerte.

Am 24. Mai eröffnete die französische Gesellschaft des Hrn. Harel ihre Vorstellungen auf der Hofbühne, war aber in der Gunst des Publikums weniger glücklich als im vorigen Jahre die von Delcour. Von dieser sah man meist Vaudevilles mit jener Volubilität ausgeführt, worin die Franzosen uns wohl immer überlegen bleiben werden, während man sich mit ihrer tragischen Manier schwer befreunden kann, selbst wenn eine Mlle. George mitwirkt. Diese ehrwürdige dramatische Größe aus Talma's Zeit spielte mit diesem schon 1813 hier, als Napoleon die Mitglieder seines Hoftheaters herkommen ließ. — Am 2. Juni ging die erste neue Oper in dem neuen Hause: „Il Giuramento" von Xaver Mercadante, in Scene. Sie machte nicht sonderliches Glück, wie brav auch die Ausführung genannt zu werden verdient. Es ist eine leichte italienische Arbeit voll melodischer Sätze; das Sujet ein Convolut südlicher Leidenschaften, worin man nur nach tiefem Studium des Textbuches einen dramatischen Faden entdeckt. Mit mehr Freude ward am 6. Juni auf dem Theater am Linke'schen Bade eine wiener Gesangsposse aufgenommen: „Dienstbotenwirthschaft oder Schatulle und Uhr," von Kaiser, die Musik von Hebenstreit.

Der niedere Wasserstand der Elbe machte in den letzten Wochen die aushelfenden Fahrten des prager Dampfschiffes „Bohemia," das nur 17 Zoll tief geht, nach Tetschen erwünscht. Am 9. Juni kündigte die sächsische Dampfschiffahrtsgesellschaft wieder den Abgang unserer Fahrzeuge dahin an. Sobald das Flußbett der Moldau gehörig dazu vorbereitet ist, etwa im Juli, wird mittels der „Bohemia" eine regelmäßige Verbindung zwischen Prag und Tetschen, und von da durch die sächsischen Schiffe mit Dresden stattfinden.

Notizen.

[Berichtigungen. Briefe aus Berlin.]

Auch in Ihren Blättern war die Rede von einem Verbot des Niemeyer'schen rationalistischen Religionshandbuches. Was man hierbei Verbot nennt, ist nur auf die Abschaffung des Buches beim Unterricht in den Gymnasien zu beschränken. Unter Verbot pflegt man etwas anderes zu verstehen. — Eben so unrichtig war früher die Mittheilung, Seydelmann habe sich speciell geweigert, bei der Aufführung des Tell mitzuwirken. Zur Zeit der ersten Darstellungen war er verreist. Später gab er und gibt noch den Walter Fürst.

[Die Rheinfrage in Paris.]

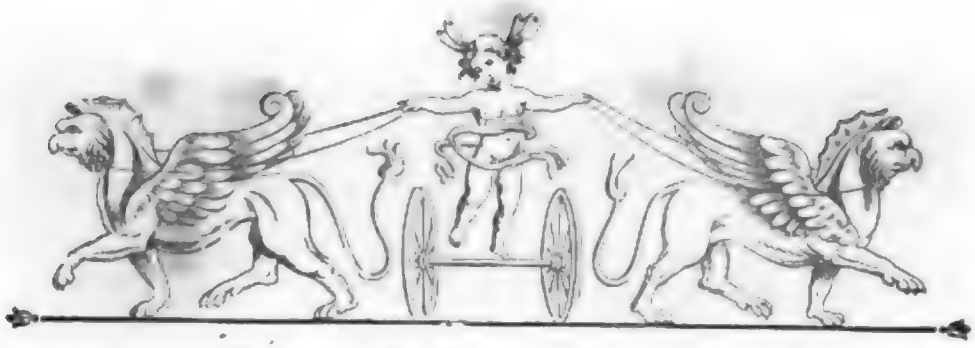
Unter den Stimmen, die in Sachen des linken Rheinufers gegen Lamartine's Friedensgedicht sich erheben, ist außer Alfred de Musset auch Edgar Quinet. Jener ist ein catullischer Tauber, der mit Gewalt ein Adler sein möchte. Aber auch Edgar Quinet? Der Dichter des Prometheus, der Kosmopolit, der tiefe Kenner deutscher Literatur ein bornirter Stockfranzose? Wichtiger als das Schlachtgewieher aller politischen Paradepferde in Frankreich, sind die Aeußerungen der „Phalange" und des „Journal du Peuple" die ganz im Sinne der wirklichen Demokratie für die gerechte Sache Deutschlands reden. Dies ist ein schönes Zeichen der Zeit.

[Die „Hallischen Jahrbücher."]

Von den „Deutschen Jahrbüchern" (früher Hallische genannt) sind bereits die ersten Blätter hier in Leipzig erschienen.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 124. — den 28. Juni 1841.

Redacteur: Dr. H. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Die Geheimnisse des Serails.

Novelle von C. Terpen.

(Fortsetzung.)

Ich schüttelte mich hastig, ohne recht eigentlich zu wissen, was ich that. „Nein," fragte er weiter, „warum nicht? weil ihr die geschorenen Rajas besser gefallen wie die bärtigen Muselmänner?" Ich schwieg, aber eine Miene tiefen Unwillens überzog mein Gesicht. „Laß es gut sein, Rabia," fuhr er weiter zu reden fort, „es ist jetzt nicht Zeit, die Unschuld Deiner Herrin zu vertheidigen, auch würde Dir dies schwerlich gelingen, denn sieh wie die Sachen stehen: der Vezier Mustapha Pascha hat Briefe von Deiner Herrin an den Hospodaren der Moldau aufgefangen, die aus den Händen des Patriarchen von Konstantinopel kamen; nicht genug, daß daraus die Untreue der Sultane erhellt, sondern man findet darin auch noch eine Bestätigung jener längst gehegten Vermuthung, daß zu Gunsten der Ungläubigen eine Verschwörung gegen den Padischah stattfindet, deren Wurzeln tief im Serail verborgen." — „Hilf Allah und alle Heiligen! meine Herrin ist rein wie der Schnee des Libanon's gegen so schwarze, boshafte Verleumder-Zeugen!" rief ich. — „Höre weiter," sprach er, ohne auf meine Versicherung zu achten, „der Vezier ließ dem Hospodaren die Augen ausstechen, an weiterer Rache hinderte ihn der Befehl seines Herrn, und schickte ihn mit Anklagen belastet nach Stambul; zugleich rieth er dem Großherrn, ihn unvermuthet mit einer Botschaft in die Gemächer der Sultane zu senden, aus deren Betragen man alsdann leicht ermitteln werde, ob die erste Beschuldigung wahr sei oder nicht; nun aber haben die Vertrauten, die ihn führten, gegen sie gezeugt und ..." — „Allah ist groß, er wird sich meiner armen Herrin erbarmen!" rief ich außer mir, „und? ..." — „Und das Urtheil wartet nur auf die Rückkehr Mustapha's, die nach Beendigung der nächsten entschiedenen Schlacht erfolgen wird," vollendete der Pascha. — „Aber Herr," flehte ich, in Thränen zerfließend, „trägst Du denn ein Herz von Stein im Busen, daß Dich solches Elend nicht jammert? Du hast die Macht uns zu retten, erbarme Dich unser!" — „Wenn Deine Herrin sich meines Herzens erbarmt, so werde ich selbst den retten, für den das ihrige strafbare Neigung empfand," erwiederte Hussein, „ich werde den Griechen in Schutz bringen, wohin er verlangt und ihn mit Schätzen beladen; ich werde Esma Sultane von jedem Flecken reinigen, sie zu früherem Glanz und Ansehen bringen und ihr die Liebe ihres Vaters wiedergeben, sage ihr das, und somit bist Du entlassen." — Aber ich ging nicht, sondern die Verzweiflung gab mir Muth noch ein Mal zu reden: „Herr," rief ich, „denke an den Himmel, an das Grab des Propheten und den Koran! Du sollst nicht blos Gutes thun um irdischen Lohnes willen ...." — „Rabia," unterbrach er mich ungeduldig, „Du bist in vorgerückten Jahren, schwatze daher nicht wie ein Kind: die Goldstücke, die man in der Jugend weggeworfen, lies't man in reiferem Alter zusammen; in der Jugend leiden wir Hunger und Durst um Ande-

Digitized by Google

rer Lob und Ehre, darum iſt es billig, daß wir uns ſpäter einen Platz am Tiſche ſuchen, um endlich geſättigt von hinnen zu gehen; ich bin nicht der Mann, mit der Hand ins Blaue zu greifen; ſage das Deiner Herrin und ſtöre mich nicht weiter."

Größere Seelenfolter hat wohl nie ein Weib erduldet, wie Esma nach dieſer Botſchaft litt; ſie war ſchon zu ſehr mit den dunklen, verworrenen Gängen des Lebens bekannt, um nicht zu wiſſen, daß ſie mit der Einwilligung, dem Capudan-Paſcha die Hand zu reichen, ihren Gemahl dem Untergange verſchreibe; andererſeits aber war ſie gewiß, durch dieſen des ſchmachvollſten Todes zu ſterben, im Fall er ſiegreich und mächtig heimkehre. Baue indeß auf Esma's edlen Sinn, o, heiliger Mann, und denke nicht, daß Selbſtſucht ſo ſchwer bei ihr gewogen, wenn nicht Liebe und Rache hinzugekommen; aber Threphil, den Schatz ihres Herzens, allen Qualen und Martern preiszugeben, die der über ihn verhängte, der ihn ſchon ſo ſchändlicher, ungerechter Weiſe verſtümmelt!.... Erlaſſe mir die ſchwere Pflicht, Dich von den Kämpfen meiner Herrin und meiner eigenen Rathloſigkeit zu unterhalten, von den ſchrecklichen Tagen und jammervollen Nächten; kann das Schwanken des Sünders die Strafe ſeines endlichen Falles mildern, ſo werden die Heiligen ſich Esma's erbarmen!.... Ach, ſie ſprach, von Huſſein gedrängt, das unglückſelige Ja!

Kaum hatte er ihre Zuſage empfangen, als der Capudan-Paſcha die geſchloſſenen Thüren aufzuthun und die gebundenen Zungen zu löſen verſtand; das geheime Spiel tiefverborgener Leidenſchaften, das ſich hinter den wohlverwahrten Mauern des Serails bewegt, war bald gegen den Vezier gerichtet. Dem Janitſcharen-Aga war nicht ſchwer beizukommen, er hatte ſich zu oft durch Muſtapha's ſtrenges, herriſches Weſen beleidigt gefühlt; der Kißlar-Aga ſah ſich in ſeiner unerſättlichen Goldgier beſchränkt und wollte ihm deshalb wenig wohl; die Weiber glaubten ſich mehr als je in ihren eingeengten Rechten und Freiheiten gekränkt.... Kurz, man ſchmiedete Ränke und Pläne gegen Muſtapha, man brachte Beſchuldigungen über Beſchuldigungen vor, wodurch Esma und die unterdrückten Rajas gerechtfertigt erſchienen, und die ganze Laſt auf den Kläger gewälzt wurde. Anfangs verſchloß der Padiſchah ſtandhaft das Ohr gegen ſolche Verſuche, er achtete Muſtapha gleich dem geweihten Schwerte des Propheten, und glaubte ſich zu verſündigen, wenn er an ſeiner Treue zweifle; da man indeß in dem begonnenen Eifer nicht nachließ, ſondern ſcheinbar gültige Beweiſe beibrachte, begann ſich allmälig ein leiſer Argwohn in ſeine Seele zu ſchleichen, und er beſchloß, Muſtapha zurückzuberufen und ihn zur Verantwortung zu ziehen.... Aber Alles hing bei den Klägern davon ab, dies zu vereiteln, ſie waren zu weit gegangen, das Richtſchwert hing über ihren Häuptern; kehrte der Vezier zurück, ſo rechtfertigte er ſich vor ſeinem Herrn, und ihr Untergang war gewiß. Man machte unerhörte Kunſtgriffe, um ein perſönliches Zuſammentreffen zu vermeiden, man ſtrengte Alles an, um Muſtapha's Sturz zu beeilen, man ſchilderte ſeine Macht, ſeinen verwegenen Sinn, die Gefahr eines Zwieſpaltes in den Reihen der Gläubigen; aber ſelbſt dieſer Eifer, ich bin deſſen gewiß, hätte die Feſtigkeit des Großherrn nicht erſchüttert, hätte nicht die Liebe für Esma in ſeinem Herzen gelauert und ihn zur Schwäche geneigt gemacht; ich glaube, er verzieh im Innern ſeinem Kinde einen Fehltritt, aus einer Leidenſchaft entſprungen, die ihn ſelbſt zu oft überwältigt, indeß ſein Glaube ihm verbot, ſie zu retten; ward ihre Schuld erwieſen, ſo mußte ſie ſterben, wie es das Geſetz befiehlt. — Das Ende der Sache war Huſſein's Sieg; man ſchickte die Stummen mit der ſeidenen Schnur und einem großherrlichen Ferman verſehen an Muſtapha Paſcha.

Aber der Prophet war mit dem Seinen und duldete nicht, daß der Streiter des Glaubens den Tod eines Verräthers ſterbe; vielleicht auch rührten ihn Esma's Gebete, die Tag und Nacht zu ihm flehte, ſie vor dem Morde ihres Gatten zu bewahren; als die Stummen in das Lager kamen, wagte der Paſcha von Rumilien, ſie zu verbergen und aufzuhalten; denn es war am Tage vor einer entſcheidenden Schlacht, und der Untergang des Heeres gewiß, wenn es plötzlich ſeines gewohnten Hauptes beraubt wurde. Der Kampf begann, die Schaaren waren ſiegreich; aber — Allah iſt groß — ihr Führer ſank von einer feindlichen Kugel getroffen! — Die Stummen kehrten heimlich zurück, von ihrem ganzen Vorhaben war nicht weiter die Rede. Muſtapha's Leiche ward ſieggekrönt nach Stambul geführt, mit heiligen Geſängen und militäriſchen Ehren empfangen und, als dem Propheten wohlgefällig in der großen Moſchee beſtattet.

Huſſein's Macht war jetzt unbeſtritten; er wußte das Fahrzeug ſeiner Wünſche durch die richtigen Kanäle zu leiten, ſeine erſte Sorge war, einen ehrenvollen Frieden zu ſchließen; was ihm nicht ſchwer ward, da die Elemente der Zwietracht ermattet waren und die feindlichen Parteien ſich nach Ruhe ſehnten. Ferner wußte

Digitized by Google

er es so einzuleiten, daß Hafiz, der Astrolog, trügerischer Mittel zur Erreichung seiner Zwecke beschuldigt und in das Exil geschickt ward; Theopil aber, der frühere Hospodar der Moldau, von Seiten der Republik, als ihr angehörig, zurückgefordert und für ihn auf Entschädigung für seine lange Abwesenheit, und die ungerechte Behandlung, die er erfahren, gedrungen wurde; was die Pforte in reichem Maße gewährte. Nun blieb dem Capudan-Pascha noch ein Drittes zu bewerkstelligen übrig; daß er auch hierin die richtigen Mittel erwählte, zeigte sich bald, indem der Padischah Esma Sultane vor sein Antlitz bescheiden ließ, und ihr mit eigenem Munde ihre Vermählung mit Hussein-Pascha verkündigte. Sie sagte kein Wort der Mißbilligung, sondern dankte ihrem erhabenen Vater die Sorge, die er von Neuem für sie getragen, warf sich aber gleich darauf zu seinen Füßen, um die Erlaubniß bittend, eine Wallfahrt nach den heiligen Städten machen zu dürfen, ehe sie die Wohnung ihres neuen Gemahls bezöge. Der Großherr war sehr erfreut über die fromme Regung in dem Gemüthe seines Kindes, für dessen Seelenheil ihm nur allzu bange gewesen, und gab deshalb ohne Zögern seine Zustimmung; Hussein-Pascha aber biß die Lippen zusammen, als er diesen Umstand erfuhr, mehr noch aus Aerger, indem er sich überlistet glaubte, als aus Verdruß, sich in seinen Hoffnungen getäuscht zu sehen, und schwur im Geheimen, Wiedervergeltung zu üben. — Du kennst das Gesetz, o heiliger Mann, und weißt, daß es einer Frau verbietet, die Wallfahrt anders zu unternehmen, als in Gesellschaft ihres Mannes oder eines nahen Verwandten, den jener ihr als Begleiter gegeben; dies Recht ließ Hussein nicht außer Acht, und da er selbst nicht reisen konnte, um seinen Einfluß nicht durch Abwesenheit zu schwächen, benutzte er es, um der Sultane den boshaftesten, hartnäckigsten und verschmitztesten Wächter aufzudringen, den je die Sonne auf Erden beschienen. Diesen zog er ins Geheimniß, indem er ihm anvertraute: alle Wahrnehmungen sprächen für die Vermuthung, die Sultane gedenke auf der Reise zu den Ungläubigen im Libanon zu entweichen, zwar erspare er ihr aus Geneigtheit die Strafe für solche Pläne, die ihre Wurzel in der Thorheit des Weibes hätten, fühle sich aber nichts desto weniger, als rechter Muselmann, in seinem Gewissen gedrungen, sie an Ausführung desselben zu hindern, und ersuche ihn deshalb, es an Argwohn nicht fehlen zu lassen, wogegen er in der Folge auf Erkenntlichkeit rechnen könne; der Verwandte des Paschas grinste und schwur, mit seinem Kopfe für die sichere Bewachung der Sultane zu haften.

(Der Beschluß folgt.)

Correspondenz.

Aus Berlin, den 20. Juni.

[„Patkul" von Karl Gutzkow auf der Bühne.]

Gestern, bei sehr gefülltem Hause, wurde uns Patkul, eine „politische" Tragödie von Karl Gutzkow, zum ersten Male vorgeführt und ungemein beifällig aufgenommen. Den verschiedenartigen Urtheilen, dem Antheil, den man hier an dem Verfasser nimmt, der so mannigfach von sich reden machte, nebst Wollmarkt und Pferderennen, welche jetzt gerade Berlin ungewöhnlich beleben, verdankt dies Trauerspiel das gefüllte Haus, den Beifall aber weit weniger wohl der empfundenen Schönheit des Werkes oder der Darstellung, als den Umständen, daß Gutzkow ein Berliner ist und in dem Patkul ein Stück geliefert hat, bei dem es jedem, der Berlin und unsere Verhältnisse kennt, ganz natürlich erscheinen muß, wenn die vielen anregenden Anspielungen ersetzten, was andrerseits vermißt ward, und die reichlich eingestreuten Freiheitsfloskeln, statt der Poesie, die Herzen und Hände in Bewegung setzten.

Der poetische Gehalt dieses Trauerspiels ist in der That noch dürftiger als der des Richard Savage, obwohl das Geschick der scenischen Anordnung und der Theatermittelbenutzung sich vergrößert zeigt. Gutzkow besitzt die dichterische Gewalt nicht, welche Gestalten schaffen kann, an denen man wahren Antheil nähme und die den Zuschauer fesseln und fortreißen könnten. Es sind Schattenbilder, die uns ganz kalt lassen, die er aber mit Hülfe seiner scharfen und nüchternen Dialektik herausputzt und mit Benutzung unserer Zeitverhältnisse so zuzustutzen weiß, daß sie wie Satyren auf unsere Zustände aussehen. Es sind also nicht die Charaktere, selten die Situationen, nicht der innere Organismus, erhabene Ideen, Pracht und Schönheit der Sprache, Begeisterung, Pathos oder ein großartiger Conflikt von Leidenschaften, der uns hier in Wahrheit hinreißt; der Eindruck kommt weit mehr durch die Benutzung der Conflicte der Gegenwart, durch Bemerkungen und Ausrufungen, die uns unsere Leiden zeigen und Prophezeihungen für die Zukunft enthalten. Patkul soll eine Art Sittengemälde des üppigen, lasterhaften Hofes, der Günstlings- und Maitressenwirthschaft Friedrich August's von Polen und Sachsen sein, und uns die Zustände der Gesellschaft zu Anfang des achtzehnten Jahrhunderts vorführen. Wären Volksscenen, wie im Egmont, vorhanden, und zeigten sich vielleicht in dem rauhen tugendvollen Karl dem Zwölften, dem ausschweifenden Könige von Polen gegenüber, die Gegensätze der Zeit, so würde dieser Zweck mehr erreicht worden sein. So aber bleibt Karl und das Volk ganz aus dem Spiel und eine etwas lächerlich magere Lagerscene der Schweden ist das einzige, was wir davon erhalten. Patkul ist dagegen einer jener jungen Helden, die nichts thun, aber desto mehr schwatzen und von Vaterland und Freiheit faselnd untergehen, ohne daß man

Digitized by Google

eigentlich weiß, warum sie so viel Entsetzliches erleiden. Noch übler steht es mit einem schwedischen Junker, der weit gefährlicher schwärmt und sich ohne weiteres todtschießt, weil er den angebeteten Helden Patkul, den er übrigens nie vorher gesehen hat, nicht retten konnte. Patkul, der die Intriguen der Höflinge aufdecken will, wird verrathen und den Schweden ausgeliefert, weil er sich heimlich mit einem Fräulein von Einsiedel verlobt hat, die der König für sich zur Maitresse haben will. Die Scenen dieser Liebesintrigue und des Verrathes, welche den dritten und vierten Act füllen, sind die gelungensten und lebendigsten, wie überhaupt die Schilderung des lüsternen Monarchen und die Sittenlosigkeit und Verderbniß seines Hofes noch das meiste Interesse erregen. Der erste Act beginnt dagegen völlig undramatisch mit einer Vorlesung aus einem Buche über Patkul's Schicksal, welche sich zwei Hofdamen halten, dann kommt Patkul selbst und wiederholt kürzlich, was man schon gehört hat, und endlich folgen zur Schilderung der Frömmelei an diesem üppigen Hofe, ein paar langweilige Scenen und katechetische Examina, welche die Kurfürstin Mutter mit ihren Hofdamen anstellt. Dennoch aber bilden diese Scenen einen Gegensatz, der, wenn er nicht so flüchtig erblassend gehalten wäre, größere Wirkung haben würde. Ueberhaupt aber gibt es nur kleine Rollen in diesem Stück; die des Königs ist die bedeutsamste und aushaltendste, die Liebesintrigue zerstäubt im vierten Act mit der Gefangennehmung Patkul's, und den fünften füllt beinahe ganz eine matte Kerkerscene auf dem Königstein, wo Patkul den Schweden ausgeliefert wird. Prophezeihte nicht noch zuletzt der zum Tode abgeführte Held, daß sein Blut nicht vergebens für die Freiheit fließen und daß alle die Opfer der Tyrannei die Morgenröthe eines neuen Tages erwecken würden, so wäre der Ausgang sehr wenig zum Beifallklatschen und Hervorruf geeignet, und doch mußte er erfolgen und erfolgte auch. Gutzkow wurde gerufen und erschien in Begleitung der Herren Devrient und Rott, die ihn dem erstaunten Volke zeigten. Mag man darüber denken, was man will, es ist in vielen Beziehungen gut, daß der Enthusiasmus sich regt, und sich mit dieser seltenen Ehrenbezeugung gegen Raupach und seine Zeit aufwirft. Patkul ist das Erzeugniß eines Anfängers in der dramatischen Laufbahn, mit Schwächen und Mängeln behaftet, aber es ist, wenn wir den poetischen Werth dieser Tragödie auch nicht hoch anschlagen können, doch kein geringes Verdienst, darin die liberalen Ideen zu verherrlichen und, dem bisherigen Weg ganz entgegen, wo Herr Raupach mit seinen plumpen Füßen alle junge Saaten zerstampfte, einer anderen freiern Anschauung Bahn zu brechen. Patkul ist ein Mann, der für die Freiheit von 1830 sich opfert, und eben auch zu dem jungen Deutschland gehören könnte; von dem Liefländer, der für die Standesvorrechte des liefländischen Adels streitt und litt, ist natürlich keine Spur, wie denn überhaupt der Verfasser die Geschichte mit großer Willkür behandelt, was bis auf einen gewissen Punct sich wohl auch rechtfertigen läßt. Fassen wir Alles zusammen, so hat das Trauerspiel Patkul, was die Verhöhnung des Königthums betrifft, manche Aehnlichkeit mit neuen französischen Stücken, Patkul selbst ist als moderner Freiheitsschwärmer eine Art von matter Copie des Posa, und der verwirrte schwedische Fähndrich wäre beinahe ein Stück Mortimer zu nennen; aber wie verwischt und unklar ist Alles, und in wie wenigen Momenten gelingt es dem Verfasser, sich über seinen kritisch beobachtenden Standpunkt zu erheben. Noch immer halte ich auch dafür, daß Gutzkow's Talent, trotz des Hervorrufs von gestern, mit besserem Erfolg im socialen Schauspiel und Lustspiel sich geltend machen wird, wo die Kritik jedenfalls mehr für seine Anerkennung thun kann als in der Tragödie, zu der ihm Phantasie und die Offenbarungen der Gemüthswelt fehlen. Wir sind begierig seinen „Werner" zu sehen, der einstudirt wird, und ein Lustspiel: „die Schule des Reichen," das nach dem Urtheile derer, die es lasen, eine treffliche Arbeit sein soll. Gespielt wurde der Patkul im Allgemeinen recht gut. Herr Rott, der sich schon nach dem dritten Acte hervorrufen ließ, machte freilich viel Komödianterei, aber es war noch mäßig genug gegen sonst zu nennen. Herr Devrient war in den Liebesscenen wie gewöhnlich kaum zu ertragen, und mit seinem eiskalten Spiel als Freiheitsschwärmer ein Beruhigungsmittel gegen alle Erhitzung. Fräulein Bertha Stich that für ihre kleine Rolle, was sie thun konnte, und so Jeder, bis auf Herrn Seydelmann, der noch mehr that und so arg karrikirte wie noch nie. Dieser Vorwurf ist in jüngster Zeit dem talentvollen Künstler häufig gemacht worden, und wir können ihn eben so wenig zurückhalten. Wenn aber die Besten durch solche Parforcemittel Beifall suchen, was sollen die armen Teufel thun, die da nehmen, wo sie finden? Wie Herr Seydelmann in seinem Mephistopheles umherpustet, damit Gretchen es schwül und dumpfig finden soll, so spricht er hier, als Rath Pfingsten, mit sächsischem Dialekt und unterstützt durch einige andere niedrig komische Mittel der Demuth und Heuchelei seine Rolle als Intriguant und die Witzeleien Gutzkow's, der auf Sachsen, vielleicht seiner leipziger Freunde wegen, nicht gut zu sprechen sein muß und sich durch einige kleine Bosheiten über Nationalcharakter u. s. w. rächt. (D. B. f.)

Notizen.

[Kritische Lächerlichkeit.]

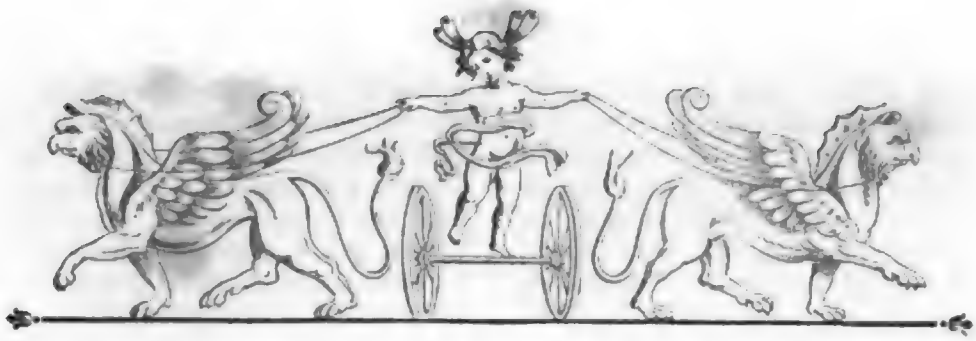
Ein leipziger Briefsteller in der „Europa" schließt seinen Bericht: „Das leipziger Theater ist bis zur Unanständigkeit herunter. Die Schauspieler wissen dies; sie rasiren sich gar nicht mehr." Der traute Freund des guten Leswald, der ihm dies als Privatscherz meldet, hat vielleicht irgend einen bärtigen Choristen über die Straße laufen sehen, und die Europa gibt dies dem Publicum als Kritik.

[Der Schafott.]

Von diesem holländischen Roman, von J. van den Hage, aus den Zeiten der utrechter Stiftsfehde 1481 bis 1483, erschien in der Uebersetzung von Professor Wolff (Leipzig, Weber) der sechste und letzte Theil. Wir sprachen schon früher von dem historischen Werth dieses chronikgetreuen Romans.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 125. — den 29. Juni 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Die Geheimnisse des Serails.

(Beschluß.)

Wir machten die Vorbereitungen zu dieser traurigen Reise; unser Zug setzte sich in Bewegung; ach, er glich mehr einem schreitenden Kriegslager als einer Wanderung frommer Büßender in das Land göttlicher Verheißungen: die Kameele mit Mordgewehren bepackt, die Dromedare mit Schießvorräthen beladen, wir selbst in verschlossenen Sänften von Waffen umstarrt, aller Gemeinschaft mit den übrigen Pilgern beraubt, von einem Orte zum andern geführt; so gelangten wir nach Damaskus. Hier, wo sich der Blick in die Wüste erweitert, regte sich auch Esma's früherer Freiheitsdrang; von Reue über die Vergangenheit und Sorge um die Zukunft niedergedrückt hatte sie bis hierher die Lage der Gegenwart wenig beachtet, jetzt aber fing sie an, das Peinliche derselben zu empfinden. Kaum setzte sie den Fuß auf den beweglichen Sand, in den früher die windschnellen Rosse ihrer Väter die leichten Hufe gedrückt, so zog sich ein Kreis lauernder Sklaven um sie her; wünschte sie in der Schwüle unter einem Dattelbaume am Brunnen zu ruhen, so verscheuchte man zuvor die durstigen Pilger, die müden Lastthiere, die gastfreien Töchter der Wüste mit ihren vollgeschöpften Krügen, woraus sie jenen zum Trank gereicht, und wir kamen an eine öde, ausgestorbene Stätte, rings umgeben von dem brennenden Widerschein der Mittagssonne; lockte sie der einsame Zauber der Nacht mit dem weitgespannten Sternenzelt, so klirrten die Säbel, das gebotene Losungswort erscholl von Mund zu Mund, machte den Gesang arabischer Weisen verstummen, und weckte, als einzige Antwort, das heisere Hundegebell eines fernen Beduinenlagers. Kein Laut ihrer geliebten Muttersprache berührte Esma's Ohr, keiner der Scheiks, die uns geleiteten, kam vor ihr Angesicht; ihren Befehlen begegnete man mit höhnischer Ueberlegenheit, ihren Bitten mit Stumpfsinn — wie hätte ihre Gesundheit eine solche Behandlung ertragen können? — Schon zerknirscht von dem Eingeständniß der Sünde, gequält von der Demüthigung tiefster Reue, bekümmert durch das Unglück der Liebe, kam jetzt noch das marternde Gefühl ungerächter Beleidigungen und das zermalmende gekränkten Stolzes hinzu; diese Empfindungen wanden sich wie Nattern in ihrem Busen, doch trug sie ihr Geschick, wie es ihrer Abstammung würdig war. Ruhig in ihrer Sänfte liegend, oder in ihrem Zelte schlaflos der Morgendämmerung entgegenharrend, kam keine Klage über ihre Lippen, sondern sie regten sich nur zum Gebet, und drohten innere Seelenleiden sie zu überwältigen, so legte sie sich strenge Büßungen auf und fastete oft viele Tage lang. Ich konnte dies nicht ohne Besorgniß sehen, denn ihr Körper schien täglich schwächer zu werden, doch machte ich vergebens Vorstellungen dagegen, und mußte mich endlich mit der Ueberzeugung trösten, daß ihr Geist täglich mehr dem Himmel zu eigen werde; ja, ich bin dessen gewiß, er wohnt jetzt in den Reihen der Seligen, denn so viel ich weiß, hat

Digitized by Google

während der ganzen heiligen Reise nur ein einziger ſündhafter Gedanke ſeine Reinheit befleckt. Es war dies in einer Mittagsſtunde, wo wir während der glühenden Hitze ruhten. Esma's Blicke ſchweiften ermattet über die unendliche Fläche; plötzlich hafteten ſie auf einem Punct, ihr Feuer belebte ſich und haſtig rief meine Herrin: „Rabia, ſieh, den See voll glänzenden Waſſers; die Sonne taucht ihre Strahlen hinein und ſchafft Alles zu flüſſigem Golde um; eine Inſel ſteigt aus der Purpurfläche empor, o, dieſe Palmen, die ihre Blätterkronen in blauen Lüften ſchaukeln! Dieſe Feigen, Granaten, Orangen, Oleander und Roſen — ſmaragdgrüne Raſen mit Blumen durchwirkt — Akazien biegen ihre feinen Zweige herab, Rebengehänge .... O, die prächtigen Mameluken-Beis, die braunen Scheiks der Wüſte! — Aber dort ein Mann in fremder Tracht, weiß gekleidet mit zwei Augen wie Sternenglanz — Allah, es iſt Theophil, der im Garten Gottes wandelt!" — „Herrin!" rief ich erſchrocken, „daß der Prophet uns gnädig ſei! es iſt ein Bild der Wüſte, eine Verſuchung böſer Geiſter für das zerbrechliche Menſchenherz; flehe zu Gott um ein ewiges Leben des unvergänglichen Geiſtes!" — Trauernd ſenkte Esma die Augen nieder und bedeckte die blaſſen Wangen mit dem Schatten der Wimper; ergriff ihren Roſenkranz und betete bis nach Mitternacht.

Schweigend ſetzten wir unſere Reiſe fort und gelangten endlich nach Mekka; hier verlangte Esma augenblicklich in die Moſchee gebracht zu werden, und ich konnte nicht dawider ſein, da ich das Geſetz kannte, das verbietet, eine Wohnung zu beziehen, ehe man das Haus Gottes betreten; kaum jedoch dort angelangt, ſehnte ſie ſich aus dem Brunnen Zemzem zu koſten, und ſich mit dem heiligen Waſſer überſchütten zu laſſen, und als man ihr auch hierin gewillfahrt, beſtand ſie darauf, den ſiebenmaligen Umgang um die Kaaba zu machen. Vergebens ſtellten wir ihr vor, dies werde ſie, von der Reiſe ermüdet, zu ſehr ermatten, vergebens flehte ich ſie an, ihre Kräfte für fernere Andachtsübungen zu ſchonen, ſie beharrte auf ihrem Vorſatze, von heiligem Eifer getrieben. Der Umgang begann, ſie war bleich, wir mußten ſie im Stützen faſt tragen, aber jedesmal, wenn ſie zum ſchwarzen Stein gelangte, überzog eine flammende Röthe ihr Geſicht, und ſie küßte ihn mit Andacht; das ſiebente Mal endlich ſank ſie vor dieſem nieder, machte ſich von unſern Armen los, umfaßte ihn mit Inbrunſt, küßte ihn wiederholt und rief: „O, Du Schlußſtein der Gnaden, ich flehe zu Dir, den Gabriel, Führer der himmliſchen Schaaren, einſt unſerem Stammvater Ismael als Zeichen des Bundes gegeben; wenn Du am Tage des Gerichts Geſicht und Sprache erhälſt, dann gib Zeugniß für mich, daß ich Dich mit Thränen der Reue benetzt! Daß ich aus Irrthum geliebt, aus Schwäche gefehlt, aber mit gläubigem Herzen ge...." — Hier ſchwankte ſie, klammerte ſich an die Umhängung der Kaaba — und verſchied unter den Flügelſchlägen der heiligen Engel." — —

Die Alte ſchwieg und hatte das Geſicht verhüllt, der Derwiſch blieb ſtumm und in ſich verſunken; da röthete den Oſten ein lichter Schein, von den Minarets erſcholl der Ruf zum Gebet, und ſchien ihn aus der Betrachtung zu wecken. Er warf ſich, gen Morgen gewandt, auf ſein Angeſicht, Gebete und heilige Sprüche murmelnd, dann kehrte er ſich feierlich gegen Rabia: „Nimm meinen Segen," ſo ſprach er, „Du Abbild treuer Liebe auf Erden, Du wirſt einſt in ſchönern Gefilden wandeln, wo man nicht Tag, noch Nacht, noch Weiß von Schwarz unterſcheidet, und weder Sklaven noch Herrn erkennt; wo Alles von reinem Licht übergoſſen, wo Flüſſe von Milch und Wein, von Honig und lauterem Kryſtall durch die lachenden Ebenen fließen, wo in erquickendem Schatten, Friede, Freude und Eintracht wohnen." — „Und werde ich dort meine Herrin finden?" rief die Alte, indem ſie ſich zur Erde warf, um dem Heiligen die Füße zu küſſen: „Du wirſt ſie finden," erwiederte dieſer, „um der Demuth willen, die Du in ihr ſtolzes Herz gepflanzt, denn Stolz war die Sünde, die Esma von ihren Vätern ererbt; ja, Esma die Enkelin Abubeker's — Abubeker — der echte Sproß Ali's und der Fatime, der ſtrebte, die Macht des Tartaren zu ſchwächen, um das Volk des Propheten auf den Gipfel des Glanzes zu heben; ich bin es, Rabia, ich, einſt Herr und Scherif von Mekka, den Du jetzt als Geächteten ſiehſt! — Ja, meine Macht zerſchellte an der eiſernen Fauſt des Sultans von Stambul, der mir zum Hohne die Tochter geraubt; aber ich ſage Dir, die Macht der Erde taucht auf und nieder, wie der Schaum, den die Woge trägt, und wie ſich Welle an Welle bricht, ſo ſieht man Gewalt den Gewalten erliegen; die Hoheit des Padiſchahs, jetzt ein Schrecken der Welt, wird durch die Stürme des Nordens zerſtieben und, wie die Dattel vom Winterfroſt, wird ſein Reich zum Kieſel verſchrumpfen, den die Großen der Erde nach Gefallen in die Waage der Gleichheit legen!" — „Allah iſt groß, er wird uns vor Schmach und Vernichtung bewahren!" rief Rabia. „Aber Du? Stammvater Esma Sultana's? — O, ſtrecke Deine Rechte ſegnend über ihren

Digitized by Google

Grabstein aus, damit der Prophet ihr die Liebe für den Ungläubigen vergebe!" — „Daß ihr Allah gnädig sei," erwiederte der Greis, „und auch mir, der ich für meinen Wohlthäter flehe! — Denn wisse, Rabia, der Ungläubige ist kein Anderer als der blinde Bruder Theophilus, Prior im reichsten Kloster des Libanons, der Kranke jeglichen Glaubens verpflegt, weil er mit freundlichem Herzen bekennt: er habe seine Güter durch Gottes, nicht minder aber durch Allah's Gnade." — „Theophil, Mönch im Libanon!" schrie die Alte, „gelobt seien die Engel und Heiligen! — O, könnte ich ihm einmal noch die verschwiegenen Grüße meiner Herrin senden!" — Majestätisch richtete sich Abubeker auf, schüttelte den Thau der Nacht von seinem Gewande und sprach: „Lebe wohl, frommes Weib, das ich segnend dem Auge des Propheten empfehle! — Zum letzten Male betrat mein Fuß ein undankbares Vaterland; mein Stamm ist erloschen, meine Hoffnung dahin, ich gehe und werde dem nichts verschweigen, unter dessen Schutz ich zu sterben gedenke." — Die Alte wollte sein Gewand erfassen, um es noch einmal zu küssen, als er schon schweigend dem Morgen entgegengeschritten. Sie sah ihm in stillen Gebeten nach, dann nahm sie ihre vorige Stellung ein.

Streit und Friede,

von Fredrika Bremer.

Unter diesem Titel ist von den schwedischen Skizzen aus dem Alltagsleben ein sechstes Bändchen (Leipzig, Brockhaus) erschienen. Der Antheil, den sich die Verfasserin in Deutschland erweckt hat, ist so groß, daß das Büchelchen als erster Band „neuer Skizzen" gleich eine zweite Verdeutschung (Berlin, Morin) erlebt hat. Keiner von beiden Uebersetzern ist genannt; der in der Brockhaus'schen Handlung schreibt weniger gutes Deutsch als der geschmackvollere in der Morin'schen; jener erregt die Vermuthung, er sei Schwede; manche seiner linkischen Sprachwendungen gehen noch weit über die etwaige Absicht hinaus, die Naivetät des Naturkindes streng und getreu wiederzugeben. Eine liebe Naturein falt ist nämlich die Verfasserin der „Nachbarn;" eine solche mitten in moderner Gesellschaft sich entwickeln zu sehen, macht den Reiz ihrer Schriften aus, deren ungenirte Kindereien weder gebauen, noch gestochen sind. Das erste Product, mit welchem sie auftrat, scheint uns das beste. Es könnte statt die „Nachbarn" auch „Streit und Friede" heißen. Zwei junge Eheleute erziehen sich vor unsern Augen und gewöhnen sich mit aller Derbheit eines Naturwitzes, den man, wäre er gebildeter zum Ausspruch gebracht, Humor nennen könnte, die kleinen schlechten Lächerlichkeiten im Umgang ab. Er ist ein Brummbär, der lange an eignen Pfoten saugte, sie eine kecke Ungeduld voll blanker Derbheit. Die naive Darlegung dieser Memoiren einer jungen Ehe, denn darin besteht der Reiz des Buches, ist so sehr aller Frivolität fern, daß schon diese Art der Behandlung des Thema's im deutschen Publikum, das der französischen Romangemeinheit überdrüssig ist, sich Freunde erwecken mußte. Andererseits verfällt das Thema bei der Schwedin in die nackteste Trivialität; lang und breit wird unter anderm erzählt, wie die junge Frau ihrem „Bären" das Spucken abgewöhnt; er spie ihr nämlich vor Augen den Fußboden und die Decken voll, und dagegen wirft sich das junge Weib in den Harnisch. Das neue Product, „Streit und Friede," malt uns mit gleicher harmloser Detailkrämerei das Gezänk zwischen zwei Liebenden aus. Er ist Norweger, sie Schwedin, beide verwalten die Einkünfte, besorgen das Wirthschaftswesen einer edlen Dame; ihr Disput geht ebenfalls sozusagen bis in die aschgraue Möglichkeit, wird zum Gänsegeschnatter, und die Verfasserin hat einen Humor, der sich erlaubt, den Nationalstreit zwischen Norwegen und Schweden wirklich auf das naivste unters Vieh zu bringen; das Hühnervolk auf dem Edelhof setzt fort, wo die Domestiken anhoben, und Frln. Bremer weiß sehr Bescheid unter dem Volk, kennt dessen Sitten, muthmaßt seine Ansichten, erklärt witzig, was Gänserich und Gänschen meinen, wenn sie gackern und schnattern. Für Herald und Susanna löst sich dieser Streit natürlich friedlich mit Handschlag und Ehebündniß auf. Die Geschichte der Edeldame ist die ernste Partie des Buches. Die junge Wittwe drückt eine schwere Melancholie, die noch eine andere Quelle zu haben scheint als den Verlust des Gatten. Es ist der Argwohn, daß der Mann ihrer Wahl ihrer Liebe nicht werth gewesen. In seiner Obhut lebte ein junger reicher Neffe. Sein Vermögen stand schwach; der junge Mensch verschwand; dem Ruine des Hauses ward vorgebeugt. Jetzt hat sie Spuren von der Existenz des verschwundenen Neffen im hohen Norwegen. Sie macht sich auf den Weg. Diese Gebirgsreise in den skandinavischen Alpen ist vortrefflich, ein Sturm wird meisterhaft geschildert. Zugleich erledigt sich das zweite Thema des Buches, die Erzählung norwegischer Sagen und Mährchen, die freilich sehr roh und albern überliefert, eben so ungeschickt eingepaßt werden. Die Verfasserin weiß ein Familientagebuch zu führen; sie weiß zweitens die heimische Umgebung in Natur und Menschenwelt aufzufassen. Zur Reproduction eines Hochlandmährchens gehört eine dichterische Natur, wenigstens ein tieferer Sinn für den Menschengeist und seine Offenbarungen. Hier ist das naive Friedrikchen nicht zu Hause, wie auf dem Edelhofe unter den Gänsen.

Correspondenz.

Aus Berlin. (Beschluß.)

[Lustspielpreis-Aussetzung; Meyerbeer und das Hoftheater.]

In Dresden, Leipzig, Wien u. s. w. wird der Patkul überhaupt nicht gegeben werden, und wenn wir aufrichtig sagen sollen, so wundern wir uns, daß es hier geschah, wo Ludwig der XI. in Peronne u. s. w. noch immer verboten ist. Wir sehen dies aber um so mehr als einen Anfang zur Besserung an und hoffen, daß eine neue freiere Regung

Digitized by Google

gleichzeitig mit Andern auch die Bühne beleben und allgemein wohlthätig einwirken soll. Die Preisaussetzung auf das beste Lustspiel kann auch als ein Schritt dafür gelten, und wenn es der freilich nur sehr mäßige Geldgewinn nicht ist, so sollte die Aussicht auf Einwirkung auf die Bühne alle fähigen Köpfe vermögen, jetzt etwas dafür zu thun, wo eine Besserung möglich ist. Freilich müßte zugleich ein richterliches Comité aus den anerkanntesten Talenten ernannt werden, statt des bestehenden, in welchem ein paar Hofjunker, die Regisseure, Herr Spiker und einige andere erleuchtete Geister des Jahrhunderts Sitz und Stimme haben. Alles Gute kommt aber nicht zusammen, allein eine ganz neue Zeit würde für unsere Bühne in jeder Hinsicht hereinbrechen, wenn das Gerücht sich bestätigte, daß sie aus einer Hofbelustigungsanstalt ein wahrhaftes Nationaltheater werden soll. Man erzählt sich, daß Herr Meyerbeer, der gegenwärtig hier ist, sich erboten hat, die Bühne für eigene Rechnung zu übernehmen und mit dem höchsten Glanze als erste deutsche Bühne weiter zu führen, wenn er von Seiten des Staates mit einer jährlichen Unterstützung von 100,000 Thalern bedacht wird. Jetzt kostet diese Anstalt wenigstens noch ein Mal so viel, und was leistet sie dafür? In neun Monaten haben wir keine, sage k e i n e! neue Oper gehabt; die ungeheuren Mittel werden nutzlos versplittert, die größte Verwirrung herrscht in ihrer Anwendung und ohne einen kräftigen, willensstarken Mittelpunkt schwankt, stockt und verstockt die Maschine nach allen Seiten. Dem. Tuczek hat ihre Gastspiele beendet und ist abgereist, dagegen sind die beiden Damen Spatzer hier eingetroffen, hoffentlich um bei uns zu bleiben, wie sie es ihrem Contracte nach können, und auf der Königstadt, im Verein mit der italienischen Gesellschaft, gibt die einst so berühmte Pasta Gastspiele, worüber ich Ihnen nächstens berichte.

N o t i z e n.

[Die hannoversche Opposition.]

Ein Correspondent in der leipziger Allgemeinen sagt von der Opposition in Hannover: Ihre Geschichte war von der Aufhebung des Grundgesetzes an eine unausgesetzte Reihe politischer Fehler. Machte die Regierungspartei einen Fehler, so konnte man sicher sein, daß die Opposition ihn durch drei aufeinander folgende ausgleichen werde. Ihr letzter, in ihrem System unverantwortlicher Fehlschuß war ihr Zurückbleiben von der vorjährigen Ständeversammlung. Gewählt wurde diesmal eine so große Zahl Oppositionsmänner zur Kammer, weil sie sich um Deputirtenstellen mit allen ihnen zu Gebote stehenden Mitteln bewarben, während die andere Seite kein Gewicht in die Wagschale legte und weil die Wahlschaften von ihnen ganz absonderliche Sorge für die materiellen Bedürfnisse des Landes erwarteten, welche nunmehr schleunige und volle Befriedigung heischen. Die Opposition verschleppt aber die Zeit und verzehrt ihre Kräfte ohne Erfolg am Principienstreit; das Reelle findet bei ihr kaum Beachtung; wir sehen voraus, sie wird den letzten Rest ihres Credits verlieren, wenn sie als werthlos behandelt, was das Land für die Gegenwart als sein Höchstes achtet: Betrieb seiner materiellen Interessen. Darin liegt aber gerade das Leiden der Opposition, daß sie sich nie sichern, festen Boden zu ihrem Gebäude erwirbt, sondern die Plane auf Hoffnungen und Eventualitäten baut, die nicht eintreffen.

[Russische Amnestie.]

Die Zeitungen erzählen viel von einer russischen Amnestie, die sehr reich an Ausnahmen ist. Nebenbei werden, in Folge der Verschwörung des Koinarski zu Wilna, etwa 40 Personen verhaftet, worunter 13 Mädchen und Frauen. Bei unmündigen Personen wurde das Vermögen der Eltern confiscirt. Amnestien scheinen in manchen Ländern wie die Stille vor dem Gewitter oder umgekehrt, wie die betäubende Trommel bei Executionen zu sein. Auch in Oesterreich kamen kurz nach der mailänder Amnestie 60 Personen auf den Spielberg.

[Französische Wirren.]

Louis Philipp wird alt und verliert die Geduld, sich noch täglich zu schminken. Die Emporkömmlinge des Julikönigthums, die jungen Geldaristokraten, wähnen sich schon sicher und werden schwindlig. Das Journal des Debats buhlt offen mit den englischen Tories und Monopolisten, weil es sie bald am Ruder zu sehen hofft. Sogar ein Dupin petitionirt nebst andern reichen Waldbesitzern um eine Accise auf die Steinkohlen, damit, zum Schaden der Armen, sein Holz theurer werde. Und Guizot, der stille, professorliche Staatsmann thut Alles, den entschlummernden Revolutionsgeist zu wecken. Die Presse wird regelmäßig bekämpft, die untern Volksclassen bearbeitet die eiserne Hand des Fiscus, und das Militair muß für schmählichen Sündensold die Bastillen bauen. Auch die Jesuiten zeigen sich wieder keck in den Straßen, wie Unheil kündende Raben. — Deutschland ist ruhig. Der Zollverein arbeitet an der Begründung einer deutschen Seemacht. Ist es nur nicht ein böses Omen, daß zu gleicher Zeit bremer Schiffe des Sklavenhandels beschuldigt werden?

[Die spanische Emigration.]

Cabrera ist noch immer carlistischer als Don Carlos selbst. Eine Proclamation von ihm ermahnt die spanischen Flüchtlinge, die Amnestie Espartero's auszuschlagen. Die arme Exregentin Christine reist von Hof zu Hof mit Heirathsprojecten. —

[In Sachen Eberhard's.]

Franz Xaver heißt der würdige Bischof von Regensburg, der kürzlich in einem neuen Schreiben den münchner Hofprediger und Zeloten Eberhard auffordert, fleißig in der Bibel zu lesen, dann würde er noch ein recht guter Christ werden und einsehen, daß bis jetzt nur Fleisch und Blut, nicht der Geist aus ihm gesprochen.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung

für die

Elegante Welt.

Einundvierzigster Jahrgang.

Juli.

Leipzig,
Verlag von Leopold Voß.
1841.

Digitized by Google

Plan und Inhalt
der Zeitung für die elegante Welt.

1. Erzählungen und Novellen.
2. Kürzere Aufsätze vermischten Inhalts:
   a) Schilderungen interessanter Gegenstände aus allen Zweigen der Natur und Kunst.
   b) Darstellung einzelner Charaktere, Ereignisse und Zustände der neuesten Zeit, — einheimischer und ausländischer Sitten und Gebräuche ꝛc.
   c) Kritische Anzeigen allgemein-interessanter Erscheinungen aus dem gesammten Gebiet der Literatur des In- und Auslandes.
3. Correspondenzartikel, Musik- und Theaterberichte aus verschiedenen Ländern, Provinzen und Hauptstädten.
4. Kleine Gedichte, Räthsel, ꝛc. und kurze Notizen.
   (Reinpolitische und strengwissenschaftliche Aufsätze sind ausgeschlossen.)

Von dieser Zeitschrift werden in jeder Woche regelmäßig 5 Stücke ausgegeben und überdies

ein Intelligenzblatt,

ohne Verantwortlichkeit der Redaction, worin eingesandte Bekanntmachungen, gegen festgesetzte Gebühren von 2 Ngr. für die Zeile oder deren Raum, aufgenommen werden.

Ferner wird zu jedem Monat (Heft) ein Umschlag mit Titel und Inhaltsanzeige und zu jedem Jahrgang (Band) ein Haupttitel, nebst vollständig ausgearbeitetem Sachregister, geliefert.

Da die Verlagshandlung der Zeitung für die elegante Welt sich nicht darauf einlassen kann, wöchentliche und monatliche Exemplare der Zeitung portofrei zu versenden (die Versendung an alle Buchhandlungen durch Abgabe an ihre Commissionnaire ausgenommen), so müssen die wöchentlichen und monatlichen Bestellungen bei den resp. Ober-Post- und Postämtern, Zeitungsexpeditionen, so wie den Buchhandlungen jedes Orts, oder des zunächst gelegenen, gemacht werden.

Hauptspeditionen haben folgende Ober-Postämter und Zeitungsexpeditionen übernommen:

Die königl. sächs. Zeitungsexpedition in Leipzig.
Die k. k. Oberste Hof-Postamts-Hauptzeitungsexpedition in Wien.
Die k. k. Böhmische Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Prag.
Das königl. preuß. Zeitungs-Comptoir in Berlin.
Die — — Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Breslau.
— — — Gränz-Postamts-Zeitungsexpedition in Erfurt.
— — — — — — — in Halle.
Das — — Ober-Postamt in Hamburg.
Die königl. baiersche Ober-Postamts-Zeitungsexpedition zu Nürnberg.
— — — — — — — zu München.
— — — — — — — zu Augsburg.
— — würtembergsche Haupt-Postamts-Zeitungsexpedition zu Stuttgart.
— fürstl. Turn- und Taxische Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Frankfurt a. M.
— — — — — — — in Hamburg.
— Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Bremen.
— königl. Ober-Postamtsexpedition in Hannover.
— kurfürstl. hessische Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Cassel.

Der Preis des Jahrganges ist 8 Thlr. sächs., oder 14 Gulden 24 Kreuzer rheinisch, und dafür überall innerhalb Deutschland zu bekommen. Da von denen, welche diese Zeitung unmittelbar von der Verlagshandlung beziehen, die pünctlichste Zahlung verlangt werden muß, so ist nöthig, daß jeder der resp. Interessenten den Betrag des ganzen Jahrganges beim Empfange des ersten Stücks entrichtet.

Alle Briefe und Beiträge, die Zeitung für die elegante Welt betreffend, sind entweder unter der unten stehenden Adresse, oder mit der Ueberschrift:

An die Redaction der Zeitung für die elegante Welt,

einzusenden.

Leopold Voß
in Leipzig.

Digitized by Google

Verlags-Bericht, Januar 1841, von Leopold Voß in Leipzig.

(Die mit * bezeichneten sind Commissions-Artikel.)

*Mémoires de l'Académie Imp. des sciences de St. Pétersbourg. Sixième Série.
Sciences mathématiques et physiques. Tom. II. gr. in 4. St. Pétersb. 1840. 6 Thlr. 22½ Ngr.
Sciences naturelles. Tome IIIme. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1840. 11 Thlr. 7½ Ngr.
Sciences politiques, Histoire et Philologie Tom. V. gr. in 4. St. Pétersbourg. 1840. 4 Thlr. 15 Ngr.
Mémoires presentés par divers savans. Tome IV. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1837. 6 Thlr. 22½ Ngr.
Recueil des actes des séances publiques. Partie XV. gr. in 4. St. Pétersbourg. 1840. 1 Thlr. 4 Ngr.
Bulletin scientifique publié par l'Académie des sciences. Tome VI., VII. et VIII. (chacun en 24 Nros.) gr. in 4. St. Pétersbourg, 1840. (Prix du tome: 1 Thlr. 15 Ngr.)
*Baer, K. E. v., u. G. v. Helmersen, Beiträge zur Kenntniss des russischen Reiches und der angrenzenden Länder Asiens. 1—3. Band.
I. Statistische u. ethnographische Nachrichten über die russ. Besitzungen an der Nordwestküste von Amerika. Gesammelt v. Contre-Admiral v. Wrangell. Herausgeg. v. K. E. v. Baer. Mit 1 Karte. gr. 8. St. Petersb. 1839. 1 Thlr. 10 Ngr.
II. Nachrichten über Chiwa, Bochara, Chokand u. den nordwestl. Theil des chines. Staates, gesamm. von dem Gen.-Major Gens, bearbeitet von G. v. Helmersen. Mit 1 Karte. gr. 8. St. Petersb., 1839. 1 Thlr.
III. Essai sur les ressources territoriales et commerciales de l'Asie occidentale, par J. de Hagemeister. gr. in 8. St. Pétersb., 1839. 1 Thlr. 10 Ngr.
Baumgarten, Moritz, das Schielen u. dessen operative Behandlung nach eigenen Beobachtungen u. Erfahrungen wissenschaftlich dargestellt. Mit 1 Stdruckt. gr. 8. Leipzig, 1841. 22½ Ngr.
*Bongard, H. G., Descriptiones plantarum novarum. 4 maj. Petropoli, 1839. 1 Thlr.
*Brandt, J. F., Spicilegia ornithologica exotica. Fasc. I. Acced. tabb. V. lith. et color. 4 maj. Petropoli, 1839. 15 Ngr.
*Brosset, M. F., Catalogue de la bibliothèque d'Edchmiadzin. gr. in 8. St. Pétersbourg, 1840. 7½ Ngr.
*Brosset, M. F., Monographie des monnaies arméniennes. Avec 2 planches. 4. St. Pétersbourg. 1839. 7½ Ngr.
Burdach, K. F., die Physiologie als Erfahrungswissenschaft bearbeitet. 6r Bd., mit Beiträgen von E. Burdach und J. F. Dieffenbach. gr. 8. Leipzig, 1840. 3 Thlr. 15 Ngr.
Central-Blatt, Pharmaceutisches. IIr Jahrgang für 1840. Herausgegeb. von Dr. A. Weinlig. In wöchentl. Lieferungen. gr. 8. 3 Thlr. 15 Ngr.
Central-Blatt, Polytechnisches. 6r Jahrg. für 1840. Herausgeg. von Dr. J. A. Hülsse und Dr. A. Weinlig. In fünftäg. Lief. (75 Bog. u. 551 Abbild.) gr. 8. 5 Thlr.
*Charpentier, Toussaint de, Libellulinae europ. descriptae ac depictae. Cum 48 tabb. col. 4 maj. Lipsiae, 1840. 16 Thlr.
Choulant, L., historisch literarisches Jahrb. für die deutsche Medicin. 3ter Jahrgang. 16. Leipzig, 1840. 1 Thlr.
Davy, Humphry, Denkwürdigkeiten aus dem Leben Sir Humphry Davy's, herausgegeben von dessen Bruder John Davy. Deutsch bearb. v. E. Neubert, eingeleitet von Rud. Wagner. Mit Davy's Portrait und einer Abbildung der Sicherheitslampe. 4 Bände. 8. Leipzig, 1840. 5 Thlr. 15 Ngr.
— — Salmonia oder neun Angeltage. Unterhaltungen über naturgeschichtliche und verwandte Gegenstände, insbesondere über Fische aus dem Salmengeschlecht. Deutsch bearb. von E. Neubert. Mit 3 Steindrtaf. 8. Leipzig, 1840. 1 Thlr. 25 Ngr.
Davy's Bildniss. Nach Sir Th. Lawrence in Stahl gestochen von C. Preisel. 4. Chines. Papier. 10 Ngr.
Drobisch, M. W., de Joannis Widmanni Egerani Lipsiensis quondam art. lib. magistri compendio arithmeticae mercatorum, scientiae mathematicae saeculi XV simul atque artis typographicae Lipsiensis insigni monumento. Solemnia inventae typographiae saecularia rite peragenda concelebraturus scripsit. 4. Lipsiae, 1840. 10 Ngr.
— — Grundlehren der Religionsphilosophie. gr. 8. Leipzig, 1840. 1 Thlr. 15 Ngr.
Ehrenberg, H., Ansichten über die Gräfenberger Wassercur, begründet auf einen längern Aufenthalt daselbst. gr. 8. Leipzig, 1840. 22½ Ngr.
Einige Worte zur Vertheidigung des Hrn. Weiß, Directors der Wasserheilanstalt in Freiwalde, von einem Curgaste. Bevorwortet von Dr. H. Ehrenberg. 8. Leipz. 1840. 5 Ngr.
*Fedorow, W., vorläufige Berichte über die von ihm in den Jahren 1832 bis 1837 auf allerhöchsten Befehl in West-Sibirien ausgeführten astronomisch geographischen Arbeiten. In Auftrag der K. Akademie der Wissenschaften herausgegeben von F. G. W. Struve. Mit 1 Karte. gr. 8. St. Petersburg, 1838. 1 Thlr.
*Gerhard, E., griechische u. etruskische Trinkschalen des K. Museums zu Berlin. Mit 12 Taf. gr. fol. Berlin, 1840. 20 Thlr.
*Grundlage der praktischen Baukunst, nach der Originalausgabe der Königl. technischen Deputation für Gewerbe mit deren Bewilligung herausgegeben:
I. Vorlegeblätter für Maurer in 42 lithographirten Tafeln mit Erläuterungen. Dritte Aufl. Fol. Berl., 1841. 4 Thlr. 15 Ngr.
II. Vorlegeblätter für Zimmerleute in 37 lithogr. Taf. mit Erläuterungen. Dritte Aufl. Fol. Berl., 1841. 4 Thlr. 15 Ngr.
Allgemeine Maschinen-Encyclopädie. Im Verein mit G. Altmütter, A. Burg, Th. Fischer, M. F. Gätzschmann, C. G. Hummel, K. Karmarsch, F. Reich, F. Schneider, J. A. Schubert, K. Weinlig, A. Weinlig und J. Weisbach, herausgegeben von J. A. Hülsse.
Text. 2te Lief. (10 Bg.) gr. 8. Lpz. 1840. Subscr.-Pr. 1 Thlr.
Atlas. 2te Lief. (10 Kupfrt.) quer Fol., Subscr-Pr. 1 Thlr. 20 Ngr.
*Ménétriés, E., Essai d'une monographie du genre Anacolus. Avec 1 planche color. gr. in 4. St. Pétersb. 1839. 11½ Ngr.
*Meyer, C. A., das Alyssum minutum u. die zunächst verwandten Arten, monographisch bearbeitet u. durch Abbildungen erläutert; nebst einer Uebersicht der Arten der Gattung Philonema. Mit 2 Stdrtaf. gr. 4. St. Petersb. 1840. 10 Ngr.
— — einige Bemerk. üb. die natürl. Familie der Polygonaceae. Erster Artikel. Versuch einer naturgetreuen Anordnung der Gattungen dieser Familie. Mit 1 Steindrucktafel. gr. 4. St. Petersburg, 1840. 5 Ngr.
*Muralt, Ed. de, Catalogus codicum bibliothecae Imperialis publicae graecorum et latinorum, Fasc. I. Fol. Petrop., 1840. 1 Thlr 5 Ngr.
Nicolai Damasceni, de plantis libri duo Aristoteli vulgo adscripti. Ex Isaaci Ben Honain versione arabica latine vertit Alfredus. Ad codd. mss. fidem addito apparatu critico recensuit E. H. F. Meyer. 8. maj. Lps. 1841. 1 Thl. 15 Ngr.
*Pander, C. H., Beiträge zur Geognosie des russ. Reiches. Mit 35 Stdrtaf. gr. 4. St. Petersburg, 1830. 15 Thlr. 22½ Ngr.
*Parrot, G. F., Recherches physiques sur les pierres d'Imatra. Avec 14 planches, 1 tableau de l'Imatra et 1 plan du Wuoxen jusqu'à la cataracte. gr. in 4. St. Pétersb., 1840. 1 Thlr. 15 Ngr.
Personen und Zustände aus den kirchlich politischen Wirren in Preußen. Mit 39 bisher ungedruckten Documenten. gr. 8. Leipzig, 1840. 25 Ngr.
Prichard, James Cowles, Naturgeschichte des Menschengeschlechts. Nach der dritten Auflage des engl. Originals mit Anmerkungen und Zusätzen herausgegeben von Rud. Wagner. 1. und 2. Bd. gr. 8. Leipzig, 1840. 4 Thlr. 20 Ngr.
Radius, Justus, ausgewählte Heilformeln zum Gebrauche für praktische Aerzte und Wundärzte. Mit Originalbeiträgen der berühmtesten klinischen Lehrer und Berücksichtigung der neuesten Bereicherungen der Arzneimittellehre. Zweite umgearbeitete Auflage. 16. Leipzig, 1840. 1 Thlr. 25 Ngr.
*Rein, G., statistische Darstellung des Großfürstenthums Finnland. 8. Helsingfors, 1839. 17½ Ngr.
*Ruprecht, F. J., Bambuseae. Cum 18 tabb. lith. 4 maj. Petropoli, 1839. 1 Thlr.
Sömmerring, S. Th. v., vom Baue des menschl. Körpers. Neue umgearb. u. vervollständigte Orig.-Ausg. besorgt von W. Th. Bischoff, J. Henle, E. Huschke, F. W. Theile, G. Valentin, J. Vogel u. Rud. Wagner. In 9 Bdn. 2r Bd. Sömmerring's Lehre von den Knochen u. Bändern des menschl. Körpers. Nach der 2ten Aufl. u. nach den Handexemplaren des Verfassers mit den nöthigen Ergänzungen u. Zusätzen, auch dem Kata-

Digitized by Google

log der von Sömmerring hinterlassenen Sammlung von anatomischen Präparaten, herausgegeben von Rud. Wagner. gr. 8. 1839. 1 Thlr. 16 Gr.

Soubeiran, E. Anleitung zur Verfertigung künstl. Mineralwässer und ähnlicher Compositionen. Aus dem Franz. übersetzt und durch Zusätze, so wie die Formeln der vorzüglichsten deutschen Mineralwässer vermehrt. Mit 1 Steindruck. 8. Leipzig, 1840. 15 Ngr.

Stoeckhardt, H. R., de recto jurisconsulti eruditione proximo justitiae fonte oratio. 8 maj. Lipsiae, 1840. 7½ Ngr.

*Tchoubinof, David, Dictionnaire géorgien-russe-français. Gr. in 4. St. Pétersbourg, 1840. 6 Thlr.

*Trinius, C.B., Agrostidearum Vilfea. 4 maj. Petr., 1840. 15 Ngr.

— — Oryzeae. 4 maj. Petropoli, 1839. 15 Ngr.

*Unger, F., über den Bau und das Wachsthum des Dicotyledonen-Stammes. Eine von der K. Akademie der Wissenschaften zu St. Petersburg mit dem Accessit gekrönte Preisschrift. Mit 16 Steindrt. gr. 4. St. Petersb. 1840. 2 Thlr.

Verzeichniss der in der Kreis-Naturalien-Sammlung zu Bayreuth befindlichen Petrefacten. Mit I. Einer petrefactologischen Karte von Ober-Franken. II. Einer geognostisch-petrefactologischen Uebersicht. III. Zwei und zwanzig Tafeln Abbildungen. gr. 4. Leipzig, 1840. 9 Thlr.

Wagner, Moritz, Reisen in der Regentschaft Algier in den Jahren 1836, 1837 und 1838. Nebst einem naturhistorischen Anhange: Beiträge zur Fauna der Berberei von J. F. Brandt, M. Erdl, W. F. Erichson, C. L. Koch, H. Nathusius, K. A. Rossmässler, H. Schlegel, A. Wagner und R. Wagner. 3 Bände gr. 8. und 1 Kupferatlas (Karte von Algier und 17 colorirte und schwarze Kupfertafeln). Fol. Leipzig, 1841. 12 Thlr.

Wagner, Rud., Icones physiologicae. Erläuterungstafeln zur Physiologie u. Entwickelungsgeschichte mit vorzüglicher Rücksicht auf seine Lehrbücher der Physiologie u. vergleichenden Anatomie. Dritte Abth. (10 Kupfert. zur Physiologie der Empfindung und Bewegung.) Fol. Leipzig, 1840. 2 Thlr. 15 Ngr. Das damit nun vollständige Werk kostet 7 Thlr. 15 Ngr.

Weinlig, C. A., Lehrbuch der theoretischen Chemie. Zum Gebrauche der Vorlesungen und zur Repetition für Studirende. In 3 Lief. 1. u. 2. Lief. gr. 8. Leipzig, 1840. 2 Thlr. 25 Ngr.

Will, F., Beiträge zur Anatomie der zusammengesetzten Augen mit facettirter Hornhaut. Mit 1 Kupfertafel. gr. 4. Leipzig, 1840. 20 Ngr.

Zeitung für die elegante Welt für 1840. (40. Jahrgang). Herausgegeben von Dr. F. G. Kühne. In wöchentlichen Lieferungen. gr. 4. 8 Thlr.

Inhalt.

No. 126.

Justus Möser, deutsches Recht und deutsche Freiheit.
Correspondenz. Aus Paris.

No. 127.

Justus Möser, deutsches Recht und deutsche Freiheit. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Paris. (Fortsetzung.)

No. 128.

Justus Möser, deutsches Recht und deutsche Freiheit. (Beschluß.)
Correspondenz. Aus Paris. (Fortsetzung.) — Notiz.

No. 129.

Die zwei Riesen. Irische Legende von Dr. W. Seyffarth.
Correspondenz. Aus Paris. (Fortsetzung.)

No. 130.

Die zwei Riesen. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Paris. (Beschluß.)

No. 131.

Deutsche Dramen. Von †.
Die zwei Riesen. (Beschluß.)
Correspondenz. Aus Berlin.

No. 132.

Deutsche Dramen. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Berlin. (Beschluß.) — Notiz.

No. 133.

Deutsche Dramen. (Fortsetzung.) — Notizen.

No. 134.

Der letzte Februar. Novelle von Julius Krebs.
Deutsche Dramen. (Fortsetzung.)

No. 135.

Der letzte Februar. (Fortsetzung.)
Deutsche Dramen. (Fortsetzung.)

No. 136.

Der letzte Februar. (Fortsetzung.)
Deutsche Dramen. (Fortsetzung.)

No. 137.

Der letzte Februar. (Fortsetzung.)
Deutsche Dramen. (Beschluß.)

No. 138.

Der letzte Februar. (Beschluß.) — Notiz.

No. 139.

Das Hospital zu Janval. Historische Novelle.
Correspondenz. Aus Wien. — Notiz.

No. 140.

Das Hospital zu Janval. (Fortsetzung.)
Döring auf der leipziger Bühne.

No. 141.

Das Hospital zu Janval. (Fortsetzung.)
Döring auf der leipziger Bühne. (Beschluß.) — Notiz.

No. 142.

Das Hospital zu Janval. (Fortsetzung.)
Der leipziger Kunstverein.

No. 143.

Das Hospital zu Janval. (Fortsetzung.)
Der leipziger Kunstverein. (Beschluß.)
Correspondenz. Aus Dresden.

No. 144.

Das Hospital zu Janval. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus London.

No. 145.

Das Hospital zu Janval. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus London. (Fortsetzung.)

No. 146.

Das Hospital zu Janval. (Beschluß.)
Correspondenz. Aus London. (Beschluß.) — Notizen.

No. 147.

Kritische Skizzen. — Notizen.

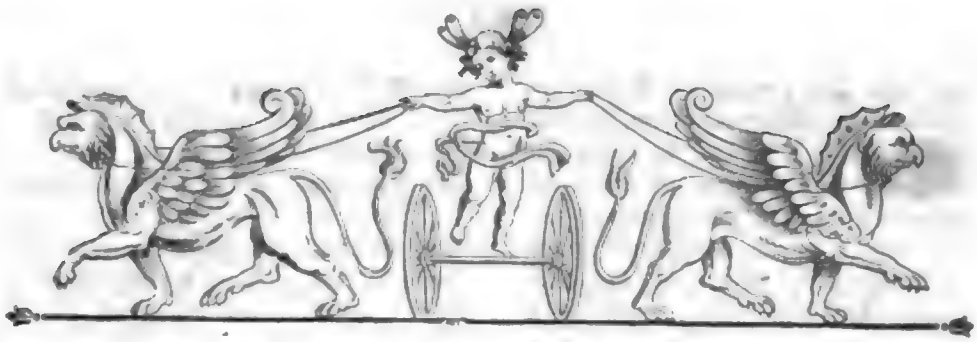
No. 148.

Der Löwenwärter. Von Julius Hammer.
Kritische Skizzen. — Notizen.

(Hierzu ein Intelligenzblatt und eine Beilage.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 126. — den 1. Juli 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Justus Möser, deutsches Recht und deutsche Freiheit *).

Wenn Justus Möser heut zu Tage seine Stimme unter uns erhöbe: würde man sein Wort verdächtigen, würden die Mächtigen und Gewalthaber auf seine getreuen Mahnungen hören? — Der Patriot von Osnabrück würde vielleicht von dem heutigen Rechtsstreit in seiner besondern Heimath, in den hannöverschen Landen, dergestalt in Anspruch genommen, daß sein ehrsames Herz kaum noch für das gesammte Vaterland aufathmen könnte. Aber hiervon abgesehen, und den Fall angenommen, daß für ganz Deutschland seine Rede laut würde: wozu würde sie anspornen, wovor warnen, was bitten, fordern, drohen? — Möser beklagte seiner Zeit den Sturz des alten deutschen Reiches. Er ließ sich von dem Genie des preußischen Friedrich nicht blenden, er beklagte es, daß die Kurfürsten unabhängig absolute Herrscher geworden, daß die Grundsäulen der Reichsverfassung, die seit dem großen Religionskriege würde geworden, endlich entschieden zusammenbrachen; er beklagte es, weil mit dem alten Reichsverbande auch die ständischen und die Volksfreiheiten der Deutschen zu Grunde gingen. Man braucht nicht weit zu greifen, um die Nothwendigkeit vom Untergange des alten Zusammenhanges mit Kaiser und Reich nachzuweisen. Schwerer aber ist es, soll man den Ersatz aufzählen, der uns für die Auflösung deutscher Nationaleinheit zu Theil geworden. Justus Möser's Klagen waren so schmerzlich, als hätte sein getreues Herz die vieljährige entsetzliche Schmach der deutschen Nation schon zuvor gewittert, eine Schmach, wie sie seit der Gründung des neuen europäischen Staatensystems außer Polen kein anderes Volk von Europa erduldete. Die Despotie des Rheinbundprotectors vollendete, was deutscher Religionszwiespalt und kleine, absolut gewordene deutsche Fürsten begannen. Möser würde jetzt nicht mehr um zertrümmerte Formen klagen, aber die Seele desselben Inhalts würde ihn noch bewegen, und er würde dem jetzigen Zeitalter die Frage stellen: Wo ist für die deutschen Völker der Ersatz dafür? Er würde die Völker fragen: Wofür habt Ihr geblutet? Er würde die Fürsten fragen: Was gabt Ihr, und was habt Ihr geben wollen? Wer heut zu Tage die vollständige und getreue Erfüllung jener Verheißungen fordert, die einzig und allein in den Freiheitskriegen Rettung brachten, den schilt man frech französisch. Der deutsche Patriot Justus Möser aber würde dies fordern. Wer heut zu Tage deutsche Stände, wenn sie nur aus geheimen Wünschern und Wittern bestehen, verlachen will, gilt für ein Kind des Bösen, der den verfluchten Ga-

*) Ein Menschenalter nach seinem Tode setzte die Vaterstadt dem alten Möser ein Denkmal, und der heutige Patriot von Osnabrück, Stüve, erweist sich als Möser's Jünger und Anhänger. Wem unser Artikel zu wenig erschöpfend erscheint, den verweisen wir auf Karl Welcker's umfassende Abhandlung über Möser, im Rotteck-Welcker'schen Staatslexikon, Bd. 11. Lief. 1. D. Red.

Digitized by Google

men der Zwietracht säet. Der gemüthliche Patriot von Osnabrück aber würde solche Stände verspotten, als deutscher Fürsten, deutscher Volkskraft, deutscher Ehre unwürdig. Wer unter uns den Vertretern des Volkes das Recht der Steuerverwilligung und Verweigerung zuerkennen möchte, den würde man als revolutionair brandmarken. Der gute deutsche Justus aber würde dies Recht zu den altgermanischen Freiheiten zählen, er würde es Euch an England, Schweden, Norwegen, an echt germanischen Volksentwickelungen, nachweisen. Seine Einsicht in Rechtsdingen würde Achtung einflößen, wo der warme Eifer seiner Bürgergesinnung und sein Rechtstrotz Bedenklichkeiten erregte. Er würde nicht mehr klagen um Vergangenes und Vergängliches, klagen würde er um die Mächtigen dieser Welt, wenn sie des Volkes leise Stimme überhören und sich mit dem verfälschten Schein einer censirten öffentlichen Meinung begnügen.

Wir wollen uns den Schatten des alten Möser heraufbeschwören, sein ehrlich Gesicht mit wenigen Strichen den heutigen Deutschen an die Wand zeichnen. Will sich Deutschheit unter uns regen, so genügt es nicht, uns Fremdenhaß einzuimpfen. Der Patriotismus, der sich damit bescheidet, ein gemüthlich Lied von sich zu singen, ist ein klein wenig werth, aber noch nicht viel. Ein echter Patriotismus hat die entschiedene Kraft, sich vor sich selbst zu reinigen und zu rechtfertigen. So lange man sich nicht entschließt, die Presse frei zu geben, so lange man die öffentliche Meinung zur Censurlüge zwingt, fehlt es am Muth und am Geschick, die Wahrheit zu fühlen. Mit der Wahrheitsliebe geht es allezeit wie mit dem Magneten; nur in der Uebung bleibt sie stark und wächst an Kraft.

Wenden wir uns an den alten osnabrücker Patrioten, uns sein Bild erneuernd. Wir laufen hier nicht dem Vorwurfe ins Messer, seine Publicistik sei die Sache eines außerhalb der Gesellschaft stehenden, vom Staatsverbande gelösten Kopfes. Möser war auch kein Philosoph, kein Theoretiker, kein abstracter Denker, er war ein praktischer Beamter, ein Actenmann; innerhalb der vier Wände seines Lebens, das einer Arbeitskammer gleicht, sah es grau, schlicht und eintönig aus, von Illusionen blieb er fern, fremde Einflüsse konnten ihn nicht kreuzen, er lebte ganz in der Sache, und diese Sache war deutsches Recht, deutsche Ehre, deutsche Freiheit. Deutsches Recht verfocht er gegen absolute Fürstenangriffe, an deutsche Ehre gemahnte er Bürger und Bauern, der Begriff der Freiheit blieb bei ihm ohne Jakobinermütze, gegen deren blutrothe Farbe er noch kurz vor seinem Tode eiferte; seine Freiheit war ein solider, historisch begründeter Inbegriff von Freiheiten; nicht allgemeine Menschenrechte standen in seinem Glaubenskatechismus, um so besser aber specielle Bürgerrechte.

Möser wird uns seinem Aeußern nach als ein Mann von stattlicher, nicht gewöhnlicher Größe geschildert. Ein Umstand, der in seiner Lebensgeschichte von Belang ist, wenn wir hören, daß sein Vater bei der lästigen und arroganten List und Brutalität der preußischen Werber den Sohn auf die Universität zu schicken Bedenken trug. Erst nach dem Tode des königlichen Corporals von Preußen, Friedrich Wilhelm des Ersten, dessen Vorliebe für große schöne Soldaten bekannt ist, erst im Jahre 1740, mithin, da er 1720 geboren war, in seinem zwanzigsten Lebensjahre, zog Justus auf die Hochschulen zu Jena und zu Göttingen. Er studirte die Rechtswissenschaft. Todtes Schulwissen, pedantische Form, absprechend dogmatischer Lehrton, unnatürliche Mißhandlung der vaterländischen Rechtsverhältnisse durch den romanistischen Buchstabenkram: das waren damals die Elemente des deutschen Universitätslebens. Wer nach dem Firniß der Bildung suchte, befleißigte sich der französischen Classiker. Nach seiner Rückkehr ward Möser in seiner Vaterstadt Secretair der Ritterschaft, dann Advocat. Er erwarb sich durch muthvolle, energische Vertheidigung der Unschuld und des Rechts gegen Unterdrückung und Willkür, insbesondere gegen den Landesstatthalter, einen herrschsüchtigen, intoleranten und gewaltsamen Geistlichen, gegen den kein anderer Anwalt den Kampf gewagt, Vertrauen und Achtung seiner Mitbürger. Er wurde Advocatus Patriä, Syndicus der Ritterschaft, Justitiarius beim Criminalgericht. Fortgesetzt blieb er eine Stütze gegen die in der Regierung übermächtige katholische Partei. In den Drangsalen des siebenjährigen Krieges war er im Hauptquartiere des Herzogs von Braunschweig für seine Vaterstadt wirksam; ein achtmonatlicher Aufenthalt in England erwarb ihm das Verständniß der englischen Ausbildung germanischer Rechts- und Staatsgrundsätze. Zugleich gewann er das Vertrauen König Georg's des Dritten und seiner Minister, so daß er als deren vertrauter Rathgeber und unter dem Range eines geheimen Referendars seit 1768 der Regierung in Osnabrück beigesellt wurde. Osnabrück hatte nämlich seit dem dreißigjährigen Kriege und seinem Normaljahre 1624 die sonderbare Verfassung, daß sein Domcapitel theils aus katholischen, theils aus protestantischen Domherren bestand; die Regierung erhielt abwechselnd ein vom Capitel gewählter katholischer oder protestantischer

Digitized by Google

Bischof. Letzterer mußte aus dem Hause Braunschweig-Lüneburg sein, und die Wahl nach dem siebenjährigen Kriege fiel auf des Königs von England sieben Monate alten Sohn, den Herzog von York, der zum Bischof von Osnabrück ernannt wurde, unter vormundschaftlicher Verwaltung seines Vaters. So trat nun Möser in das seltene und seltsame Verhältniß, als Vertreter und Rathgeber der aus dem Domcapitel, der Ritterschaft und den Städten bestehenden Landstände, zunächst die Interessen der Ritterschaft, ihre Stimm- und Bewilligungsrechte, gegenüber der Regierung, zu berathen und zu wahren, zugleich jedoch als vertrauter Rath und Referendar dieser Regierung die Beschwerden jener zu erwiedern, mithin seine eigenen selbstverfaßten Vorstellungen durch Gegenvorstellungen zu widerlegen, zu erläutern, zu entscheiden. Das war ein patriarchalisches Amtsverhältniß, das wohl seinesgleichen sucht; dasselbe wird nur erklärlich, wenn man bedenkt, daß Möser's Rechtlichkeit, Tüchtigkeit und Billigkeit groß genug war, um ein Menschenalter hindurch die Interessen zweier streitenden Parteien zu Beider Zufriedenheit zu schirmen und zu fördern.

So lebte Möser, der Arbeiter, der praktische Jurist, kraftvoll und heiter bis in sein vierundsiebzigstes Jahr. (Er starb 1794.) Man wird einräumen, daß er in den Sachen lebte, kein speculativer Theoretiker, kein Ideolog war. Seine Grundsätze von Recht und Freiheit sind also Erfahrungssätze, und wenn er uns die Definition dessen, was ein Knecht sei, gibt: Patriotische Phantasien Thl. 1. S. 51 und Thl. 2. S. 17: „Ein Knecht ist derjenige, welcher so wenig an der gesetzgebenden Macht als an der Steuerbewilligung Antheil hat, und nicht fordern kann, daß man ihn durch Seinesgleichen verurtheilen lasse," so nimmt er solche Begriffserklärungen aus der Praxis eines funfzigjährigen Beamtenlebens. Daß dies Wort mit Einem Strich zwanzig Millionen Deutsche beleidigt, will noch nicht viel sagen: der ganze biedere, ehrsam tüchtige, herzlich warme Möser ist eine Beleidigung gegen das deutsche Phlegma, dem ein gutmüthiger Servilismus zur andern Natur geworden. Sein echtes tiefes Ehrgefühl theilte vollständiger als es Viele von heute nur begreifen, die Empörung unserer Altvordern selbst gegen jeden Schein der Unterwerfung unter willkürliche, wenn auch wohlmeinende subjective Entscheidung höherer Gewalt. Er wollte in deutschen Sachen nichts als Recht und Rechte. Im Recht fand er den Begriff von Freiheit; das Princip der Gnade, des vormundschaftlichen Beliebens, ohne Rechenschaft, war ihm in den Verhältnissen unter Menschen zuwider. Dabei blieb er, bei allem Eifer für die Wahrheit seiner Ueberzeugungen, stets in dem großen Vortheil, nie leidenschaftlich zu werden. Er geißelte nicht, er höhnte nicht; er lebte so sehr in und mit der Sache, daß er es hoch genug anzuschlagen wußte, wie schwer es ist, daß eine Masse von Millionen ihre Gewohnheiten fahren läßt, Einsicht in ihre Sünden und Schwächen gewinnt und sich gemach säubert und reinigt. Die Satyre einiger Neuern scheint der Leidenschaft zu bedürfen, in die sie sich hier und da vielleicht aus Mangel an Gesinnung und Charakter hineinversetzen. Möser's Satyre hat den großen Vorzug, stets gemüthlich humoristisch zu bleiben, die Seele des Deutschen unmerklich und um so sicherer zu fassen und zu schütteln. So schrieb er jene große Anzahl patriotischer, moralischer und politischer Aufsätze, machte die vielen Anweisungen und Vorschläge für Bürger und Landmann, belehrte Jung und Alt, über häusliche und staatsbürgerliche Tugenden, Sitten, Gebräuche, Volksrechte und Verfassungseinrichtungen in Flugschriften und kleinen Zeitschriftartikeln, die seine Tochter Jenny, eine verheirathete Frau v. Voigt, unter dem Titel: „Patriotische Phantasien" sammelte, oder die später unter seinen „Vermischten Schriften" herausgegeben wurden. Viele davon erschienen im osnabrückischen Intelligenzblatte, das Möser von 1766 bis 1782 redigirte. Einige davon sind so freimüthig gefühlt und abgefaßt, daß sie heut zu Tage in manchen deutschen Ländern von der Censur würden verstümmelt, wo nicht vernichtet werden. Andere, die zu ihrer Zeit unterdrückt wurden, haben für uns das Bedenkliche verloren. Auch Möser, der ehrsame Mann, hatte in diesem Bezuge seine niederschlagenden Erfahrungen zu machen. Seine Tochter erzählt in der Vorrede zum vierten Theil der „Phantasien", daß er früher das hannöversche Wochenblatt schrieb, aber aus Verdruß über willkürliche Censurmißhandlungen das wohlthätige Unternehmen aufgeben mußte. Ein Aufsatz, der ihm damals mit dem Ministerialbefehle, „sich künftig dergleichen gefährlicher Schilderungen zu enthalten", zurückgegeben wurde, ziert jetzt als Nr. 49 den vierten Theil der „Phantasien." Seine osnabrückische Geschichte gab Möser zuerst in einzelnen Bogen heraus, um, wie der Vielbeschäftigte sagte, sich dieselben abzustehlen. Den dritten Band dieser Geschichte besorgte Stüve 1824 nach dem handschriftlichen Nachlasse. Möser's sämmtliche Werke erschienen in neun mäßigen Octavbänden. (Berlin bei Nicolai). (D. F. f.)

Digitized by Google

Correspondenz.

Aus Paris.

[Französische und deutsche Patrioten; kosmopolitische Fortschritte.]

Der Friede ist hergestellt, die homerischen Schimpfzungenschwerter sind eingesteckt und die Vernunft läßt wieder ein Wort mit sich reden. Es ist wieder erlaubt, ein Mensch zu sein, ehe man Deutscher oder Franzose wird. Frankreich, Deutschland! Es wird einst eine Zeit kommen, wo diese Worte nur eine Vergangenheit haben werden, die aber die Mutter eines edlen, kräftigen Stammes sein wird. Es wird eine Zeit kommen, wo unser Geschlecht für eben so barbarisch gelten wird, wie jetzt in mancher Hinsicht die alten Griechen, Juden und Römer; denn die Menschheit schreitet immer vorwärts, und kein Ideal hat je in einer Menschenbrust geblüht, das sich nicht in der ganzen Menschheit verwirklichen wird; der Mensch kann sogar nichts träumen, was nicht in der Wirklichkeit eine Zukunft hätte. Denn sein ist die Erde und der Himmel, und Gott selbst ist nur seinethalben da.

Die Deutschen haben in neuester Zeit ein großes Land erobert, sie haben die Brille auf der eigenen Nase, sie haben sich selbst in Deutschland gefunden. — Ist das ein Fortschritt? ja und nein. Ein negativer, aber doch immer ein Fortschritt. Einst schrieb sich ein Mann beim Schlafengehen alle seine Effekten auf; „und der Herr liegt im Bett," lautete der Schluß der Note. Am andern Morgen las er den Zettel, Alles war richtig, nur sich selbst fand er nicht im Bette. Deutschland liegt schon lange in Deutschland. An wem lag die Schuld, wenn die Deutschen es nicht wußten? An den Franzosen etwa? Bin ich dem Manne gram, der meine Braut liebt und Gegenliebe findet? Bin ich ein Mann, so laß ich mir sie nicht rauben, will aber die Braut ihren eigenen Bräutigam nicht und entflieht mit dem Fremden, so bin ich sehr dumm oder sehr häßlich, gewiß aber sehr lächerlich, wenn ich mich an dem neuen Liebhaber rächen will. Ist die Braut aber müde geworden und hat die innern Fehler des Verführers eingesehen, so denkt sie, mein Michel ist doch ein besserer Kerl, ich gehe wieder zu ihm. Vielleicht kommt einst so das Elsaß wieder zu seinem alten Michel zurück — durch Zwang aber niemals.

Die Nationalität ist ein schönes, aber doch enges Gefühl. Es ist die Liebe, die sich auf das Geliebtwerden stützt; wenn sie aber nicht die Tochter der Freiheit, so ist sie nicht nur ohnmächtig, da sie nie den Staat vor Fäulniß sichert, sondern auch verdammungswürdig, weil sie grausam und ungerecht, blind und voller Vorurtheile gegen fremde Völker wird. Einen Beweis lieferte Napoleon, der das Princip der strengsten Nationalität repräsentirte; durch ihn kamen die Alliirten zweimal nach Paris, während sie unter der Republik nie dahin gekommen wären. Einen zweiten Beweis liefern die Herren Wirth, Siehne und Andree, drei achtungswerthe Männer, die aber mit ihrem Gewissen capitulirt haben. Sie hatten die Geduld nicht, die Freiheit zu erwarten und klammerten sich an die Nationalität, als letzten Anker der Gegenwart, ja einer von ihnen mißbraucht sie sogar zu aristokratischen Zwecken. Daß sie Frankreich systematisch hassen, beweist eben, daß sie das Bewußtsein des freien Denkens bereits eingebüßt; daß sie die blinden Werkzeuge einer verworrenen Zukunft und nicht im Stande sind, sich über die Parteileidenschaft, die sie Andern vorwerfen, zu erheben, und daß die Ignoranz, die sie den Franzosen hinsichtlich Deutschlands vorwerfen, auf sie selbst zurückfällt, da sie das wahre Frankreich durchaus nicht kennen; noch mehr, sie kennen nicht einmal Deutschland mehr, und Wirth namentlich hat sich in dieses mittelalterliche System so hineingeschraubt, daß einige seiner Freunde glaubten, er habe mit seiner Freiheit auch die vorurtheilsfreie Vernunft verloren*).

Neulich sagte ein Professor auf offner Tribune hier, es wäre ein Glück für Frankreich, daß die Alliirten nach Paris kamen, weil es sonst die deutsche Literatur und Philosophie nicht kennen gelernt hätte. So weit hat gewiß noch kein Deutscher die nationale Selbstverleugnung getrieben, und doch haben die Waffen Louis XIV. unwillkürlich dieselbe Wirkung in Deutschland hervorgebracht. Die deutsche Literatur, von Lessing an bis auf unsere Zeit, verdankt sehr viel den höhern französischen Ideen. Dummköpfe ahmten die Form nach, große Männer schöpften an der Ideenquelle und schufen Neues, ächt Nationales, wenn überhaupt ein großes Werk blos national sein kann. Seitdem hatte die deutsche Literatur, weil sie jünger ist, die Oberhand erhalten und sie allein wird mit der Zeit wieder ihre alten Grenzen erobern und ihren Schatten noch weit darüber hinauswerfen. Noch aber ist sie nicht im Hafen der Freiheit angelangt, und nur scheinbar ins Volk gedrungen, noch erkennt sie ihren wahren Zweck nicht, sondern geht im Gegentheil oft rückwärts. — Die französische Literatur ist, namentlich in Deutschland, als poesielos verschrieen, aber wäre auch dieser Vorwurf gerecht, — hütet Euch, sie zu verachten. Nicht nur an Männern der That, wie Ihr glaubt, auch an großen Geistern ist Frankreich von jeher reich gewesen. Die Franzosen hatten schon vor vier Jahrhunderten Rabelais und Montaigne, letzterer wiegt allein alle Deutschen vor Leibnitz und Lessing auf. Dann kamen Descartes, Pascal, Bossuet, Fénelon, der christliche Plato. Nach ihnen Montesquieu, Voltaire, Diderot, D'Alembert, Bernardin de St. Pierre und endlich Rousseau, Mirabeau. Ein riesenmäßiger Fortschritt. Condorcet, unstreitig der größte Mensch und Philosoph seiner Zeit, prophezeihte noch die Fortschritte der Menschheit, während ihm das Messer der Guillotine an der Kehle war.

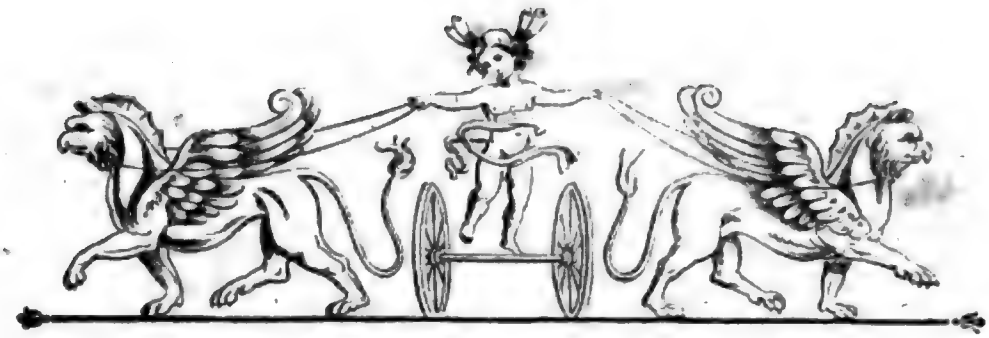
(Die Fortsetzung folgt.)

*) Herr Wirth, obgleich ein ausgezeichneter Publicist und Patriot, hat sich schon durch seine gallomistische Rede in Hambach viele Sympathien verscherzt. Als er die Volkshalle stiftete, schien er Erfahrungen gemacht zu haben, aber seine mit Recht gekränkte Eitelkeit über den Nationalhat ihn wieder so in Harnisch gegen ganz Frankreich gebracht, daß seine besten Freunde hier, namentlich Venedey, sich von ihm lossagen mußten.

A. W.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 127. — den 2. Juli 1841.

Redacteur: Dr. J. W. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Justus Möser, deutsches Recht und deutsche Freiheit.

(Fortsetzung.)

Es gehörte damals eben so viel Muth als Bescheidenheit und Entsagung dazu, fast nur kleine Aufsätze zu schreiben. Die Geister des Zeitalters rangen nach großen Geburten, nach neuen Formen; die Literatur der Aufsätze ist erst weit später in der Börne'schen Periode wieder zu Ehren gekommen. Möser sammelte seine Kraft in diesen kleinen Sachen, und sie drangen mächtig ins Volk. Daß er auch die literarischen Heroen seiner Zeit erfaßte, kräftigte und anregte, davon gibt Goethe vielfach Zeugniß. Goethe spricht in seinem Leben (Taschenausgabe Th. 26. 239.) von des „unvergleichlichen Mannes kleinen Aufsätzen staatsbürgerlichen Inhalts, die er mit sich herumgetragen, und deren Fortsetzung er und Herder kaum hätten erwarten können." In Kunst und Alterthum, in dem Artikel: Justus Möser, gesteht er, daß dieser Mann, den er persönlich gekannt, „durch seine Schriften und seine Correspondenz sehr großen Einfluß auf seine Bildung gehabt," und fordert zur Aufbewahrung von Möser's nachgelassenen Fragmenten auf, indem die Aeußerungen „eines Geistes und Charakters wie Möser gleich Goldkörnern denselben Werth haben wie Goldbarren, und noch einen höheren als das ausgemünzte selbst." Veranlaßt durch Möser's Schrift: „Ueber die deutsche Literatur und Sprache," die derselbe zur Vertheidigung der neuen Richtung und insbesondere gegen Friedrich's des Zweiten Aeußerungen über den Götz geschrieben hatte, äußert sich Goethe in einem Briefe an dessen Tochter im J. 1781: „Es ist gar löblich von dem alten Patriarchen, daß er sein Volk vor der Welt und ihren Großen bekennt, denn er hat uns doch eigentlich in dieses Land gelockt und weitere Gegenden mit dem Finger gezeigt, als zu durchstreifen erlaubt werden wollte. Wie oft habe ich bei meinen Versuchen gedacht: was möchte wohl dabei Möser denken oder sagen!" Ueber des preußischen Königs französische Richtung und Einseitigkeit bemerkt Goethe in seiner Weise: „Ein billiger und toleranter Geschmack möchte wohl keine Eigenschaft eines Königs sein; vielmehr dünkt mich, das Ausschließende zieme sich für Große und Vornehme. Lassen Sie uns darüber ruhig sein, mit einander dem Mannichfaltigen und Wahren treu bleiben, und allein das Schöne und Erhabene verehren, das auf dessen Gipfel steht."

In seiner Schrift über die „deutsche Literatur und Sprache" vertheidigte Möser die volksthümliche Richtung der neuern Zeit auf das freimüthigste gegen Friedrich's des Großen Hinneigung zum Parfüm der französischen Poesie. Es war vorzüglich des Königs bekannter Brief an den Minister Herzberg, der dazu Veranlassung gab. Diese Schrift ist im ernsteren höheren Styl gehalten, während sonst eine humoristische Einkleidung seinen Aufsätzen beim Mittelschlag der Bildung Eingang zu schaffen wußte. In seinem „Harlekin" vertheidigte er den gesunden Volkswitz gegen Gottsched's civilisirte Pedanterie. Es galt ebenfalls die Rettung volksthümlicher

Digitized by Google

Leberelemente, wenn Möſer in einem „Sendſchreiben an Voltaire" unſern Luther feierte, und in einem Schreiben „an den Vicar von Savoyen, abzugeben bei Herrn J. J. Rouſſeau" den deutſchen Nationalglauben und die Nothwendigkeit einer poſitiven, geoffenbarten Religion nachwies. Denn orthodox war Möſer in der Religion wie in der Politik. Für die deutſche Volks- und Landesgeſchichte, für Ausbildung des deutſchen Rechtes, für Verſtändniß deutſcher Freiheit hat er in ſeinen Schriften ſich eine Wichtigkeit errungen, wie nicht leicht ein anderer populairer Autor. Die vaterländiſche Geſchichte beſchäftigte ſich vor ihm faſt nur mit dem Gerüſt der erſtarrten Reichsverfaſſung, mit den Intereſſen der Fürſtenhäuſer, mit den Ländererwerbungen der Großen durch Erbſchaft und Händel. War doch der Begriff deutſcher Freiheit bis zur anarchiſchen Unabhängigkeit der Reichsſtände eingeſchrumpft. Möſer führte die vaterländiſche Geſchichte und mit ihr den Blick der Politiker und Patrioten zum Volke, zur Volksfreiheit, als zu ihrem Kern, Mittel- und Zielpunkt zurück. Freiheit und Recht der Bürger, des Volksſtammes und der Nation, die Veränderungen, Kämpfe und Schickſale dieſer Freiheit: dies ſollte der weſentliche Zweck deutſcher Geſchichtsdarſtellung werden; Regierungen, Intereſſen der fürſtlichen Familien, Erbſtreitigkeiten und Glücksgüterſchaft der Großen, ſollten nur Mittel zum Zweck ſein, nur auf die Entwickelung des Volkes bezüglich Geltung haben; kurz, der Begriff der Nation war für ihn der eigentliche Inhaber der Majeſtät. Und als den Hauptnutzen ſolcher vaterländiſchen Geſchichte bezeichnet es Möſer, daß ſie „insbeſondere auch den Bürger und Landmann lehren müſſe, wie er in den mancherlei Regierungsformen und deren ſich immer verändernden Spannungen Freiheit und Eigenthum am ſicherſten erhalten könne, und ob und wo ihm die politiſchen Einrichtungen Unrecht thun." In den kurzen Umriſſen der Entwickelung der deutſchen Geſchichte, die er in der Vorrede zur osnabrückiſchen Geſchichte gibt, tritt ſein Hauptgedanke über die deutſche Verfaſſung hervor, der ſich in ſämmtlichen hiſtoriſchen und politiſchen Schriften wiederholt. Ihr Weſen, ihre Aufgabe beſteht für ihn nämlich in der möglichſten Erhaltung oder Herſtellung volksmäßiger, nationaler Freiheit nach ihren hiſtoriſchen Rechtsgrundlagen, in Erhaltung und Herſtellung freier Bürger mit einem auf freies Land-, Geld-, oder Gewerbsvermögen gegründeten, freien, ſelbſt oder durch wahre Stellvertreter ausgeübten Stimm- und Bewilligungsrechte bei Geſetzgebung und Beſteurung, mit freien Genoſſenſchaftsvereinen und Genoſſenſchafts- oder Schwurgerichten. Für das Reich oder die ganze Nation hatte ihm ebenfalls eine Verfaſſungsentwickelung, wie die britiſche, die angemeſſenſte und heilſamſte geſchienen, eine ſolche, „in welcher ein neues Reichsunterhaus den Kronbedienten und dem hohen Adel die Waage hielte, und das ganze Reichskriegs- und Steuerweſen unter ſeiner Bewilligung habe." Der Geſchichtſchreiber, war ſeine Anſicht, habe dies an den Begebenheiten nachzuweiſen, indem er die urſprünglichen und ureigentlichen Staatsbürger, in der frühern Zeit alſo alle Landeigenthümer, „als die wahren Beſtandtheile der Nation durch alle ihre Veränderungen verfolge, aus ihnen den Körper bilde, und die großen und kleinen Bedienten dieſer Nation als böſe oder gute Zufälle des Körpers betrachte. Wir können ſodann dieſer Geſchichte," fährt er fort, „nicht allein die Einheit, den Gang und die Macht der Epopöe geben, worin die Territorialhoheit und der Despotismus zuletzt die Stelle einer glücklichen oder unglücklichen Auflöſung vertritt; ſondern auch den Urſprung, den Fortgang und das unterſchiedliche Verhältniß des Nationalcharakters unter allen Veränderungen mit weit mehrerer Ordnung und Deutlichkeit entwickeln, als wenn wir blos das Leben und die Bemühungen der Aerzte beſchreiben, ohne des kranken Körpers zu gedenken." An einer andern Stelle (Thl. II. S. IV.) wiederholt er, der Geſchichtſchreiber müſſe durchaus den „urſprünglichen Socialcontract des Staates auf Freiheit und Eigenthum" zur Grundlage machen, da ja „die Begebenheiten nur Annäherungen oder Abweichungen von der Hauptlinie" ſeien, wie ja auch der Mathematiker zur Berechnung der krummen Linie von der vollkommenen geraden ausgehe; die politiſche Geſchichte eines Volkes ſei die Naturgeſchichte der erſten einfachen Socialverbindung. Als das goldene Zeitalter deutſcher Nationalfreiheit betrachtet dann Möſer die altgermaniſche Zeit vor Einmiſchung der Feudalverhältniſſe, „wo jeder deutſche Ackershof mit einem Wehren beſetzt war, wo alle privilegienweiſe Befreiung von der gemeinen Vertheidigung verhaßt, nur gemeine und hohe Ehre in der Nation bekannt, Niemand außer dem Leut oder Knecht einem Herrn zu folgen verbunden, und der gemeine Vorſteher ein erwählter Richter war, welcher blos die Urtheile beſtätigte, ſo ihm von den Rechtsgenoſſen gewieſen wurden. Dies goldene Zeitalter dauerte noch guten Theils unter Karl dem Großen, wiewohl mit einer den Hauptzweck ſchärfer anziehenden Einrichtung." Von Karl dem Großen ſagt er (S. Abeken, Reliquien von Juſtus Möſer und in Beziehung auf ihn u. ſ. w. Berlin, 1837.):

Digitized by Google

„Wer die Capitularien dieses Mannes ohne Rührung lesen kann, wer seine Sorgfalt für den gemeinen Landeigenthümer, ohne von einer bewundernden, erkenntlichen Andacht auf seine Kniee gerissen zu werden, betrachten kann, der muß das Herz eines Finanzpächters haben.“ Möser verfolgt dann das Sinken der gemeinen Freiheit und Ehre durch faustrechtlichen Feudalismus und ihr zeitweises größeres Aufblühen, namentlich unter Heinrich I.; dann durch die Städte, Städtebündnisse und ihre Pfahlbürger. „Allein,“ fährt er fort, „die Hände der Kaiser sind zu schwach und schlüpfrig, und anstatt diese Bundesgenossen mit einer magna charta zu begnadigen und sich aus allen freien Bürgern und Städten ein Unterhaus zu schaffen, welches auf sichere Weise den Untergang früherer Landeigenthümer wieder ersetzt haben würde, müssen sie, nachgebend dem Hasse der höhern Reichsstände gegen die Freiheit und Macht der Städte, gegen solche Verbindungen und Pfahlbürgerschaften ein Reichsgesetz ums andere machen. So thut es z. B. Heinrich VII. und Friedrich I. Rudolph von Habsburg sieht diesen großen Staatsfehler wohl ein und ist darauf bedacht, ihn zu verbessern, befördert auch die Reichs- und Landstandschaft der Städte; allein Karl IV. arbeitet nach entgegengesetztem Plane, indem er die mittlere Gewalt im Staate wieder begünstigt. Und Wenzel's große Absichten, welche den Reichsfürsten nicht umsonst verhaßt waren, werden nicht gut ausgeführt. Während in Dänemark das Landeigenthum sich wieder unter die Krone fügt, und in der Schweiz drei Bauern gemeine Ehre und Eigenthum wiederherstellen, wurde die Absicht des Bundschuhes und anderer, nicht undeutlich bezeichneten Bewegungen von den Kaisern kaum empfunden. Sigismund thut etwas, besonders für die Friesen. — Mehr als einmal erforderte später die allgemeine Noth, alles Lehen-, Pacht-, Zins- und Bauerwesen von Reichswegen wieder aufzuheben, von jedem Mansus den Eigenthümer wieder aufzumahnen. Denn nachdem die Lehen erblich geworden, fielen solche mehr und mehr zusammen, — und wie die auswärtigen Monarchien sich auf die gemeine Hülfe erhuben, waren die wenigen Lehnsleute nicht im Stande, ihr Vaterland dagegen allein zu vertheidigen. Allein eine so große Revolution wäre das Werk eines Bundschuhes gewesen. Man mußte also auf einem fehlerhaften Plane fortgehen und die Zahl der Dienstleute mit unbelehnten und zum Theil schlechten Leuten vermehren, allerhand Schaaren von Knechten errichten. — Luther's Lehre war der gemeinen Freiheit günstig. Sie hätte dem Kaiser die allervollkommenste Macht zuwenden können, wenn er die erste Bewegung recht genutzt, alles Pacht-, Lehen- und Zinswesen im Reiche gesprengt, die Bauern zu Landeigenthümern gemacht.“ — Statt dessen, müssen wir hinzufügen, hat der Protestantismus den Absolutismus der Souveraine nur befördert. Was aber das Recht allgemeiner Bewaffnung und Streitfähigkeit betrifft, so ist es in der Monarchie Preußen mit der Existenz stehender Soldheere identisch geworden; was freilich als Pflicht geboten, als Last empfunden wird, nachdem dieselbe Obliegenheit so lange Zeit von Söldlingen erledigt worden, kann den alten Begriff germanischen Rechtes und germanischer Ehre nicht ganz ersetzen und erfüllen. (D. V. f.)

Correspondenz.

Aus Paris. (Fortsetz.)

[Historische Parallelen und Rückblicke.]

Mit Napoleon erwachte Deutschlands Stern und erlosch die französische Sendung. Das Schwert sollte das Wort ersetzen, da sank der neue Attila und alle seine Sprossen verdorren im Sande, denn seine Existenz grünte nie am poetischen Bache der Menschheit, sondern auf der Sandinsel der Gewalt und des Egoismus, mit Blut angefrischt und mit Gold besäet. Welche Fortschritte nun hat Deutschland durch seine Apostel der Menschheit hervorgerufen? — blos nationale. Seit Hegel wird immer zurückgeschritten, man streitet um Worte und schreibt eine Sprache, die blos das Verdienst hat, daß sie Niemand versteht. Blos das junge Deutschland zeichnete eine rothe Linie, die aber bald überfärbt wurde. Und wenn Börne noch lebte, man würde seine Schriften auch überfärben und überschwärzen. Was haben die Franzosen aber seit kurzer Zeit geliefert? Ich spreche nicht von der Julirevolution, ihr Ei ward von einem verrätherischen Fuchs ausgebrütet, ich spreche auch nicht von Chateaubriand, der gar keine Mission hat, noch von Lamartine und V. Hugo, denen man fast das Talent absprechen könnte, eine zu begreifen; allein St. Simon, Fourrier und Lamennais lebten für große Zwecke und strebten keinesfalls vergeblich. Und während jetzt Deutschland noch an dem alten Schlendrian leidet und sich politisch glücklich schätzen würde, wenn es die französische politische Freiheit hätte, rütteln die Franzosen schon an den Säulen künftiger Jahrhunderte und lachen aller politischen Formen, insofern sie nicht blos als Mittel dienen. Wer ist daher weiter vorgerückt? —

Jedes Volk in der Geschichte hatte seine Menschheitszwecke, wenn uns auch die meisten unbekannt sind. Wie viel Völker haben existirt, von denen kaum die Tradition erzählt, von denen aber jedes sein Schärflein zum Fortschritt der Menschheit beitrug! Hegel hat in diesem Sinne Alles gesagt, was man sagen kann, Condorcet hat es vor ihm schon, obgleich systemloser, bewiesen. Jedes Volk, heißt es bei ihm, habe seine Mission in der Geschichte und verschwinde dann; besser hieße dies, die Geschichte in der Hand, jedes Volk hat verschwindend eine Mission erfüllt, denn erst in seiner Schwäche thut sich die Mission kund. Es ist mit den Ideen und Völkern wie mit den einzelnen Menschen. Erst müssen sie sterben, faulen, keimen, grünen, blühen und

Digitized by Google

endlich zur Ewigkeit auferstehen. Dies Gesetz herrscht durch die ganze Natur. Die Griechen erfüllten ihre Weltmission, als sie aufhörten eine Nation zu sein, die Juden ebenfalls. Titus zerstörte Jerusalem und küßte den Boden, den die Thränen Jesu getränkt, Pompejus that dasselbe in Athen, wo Sokrates den Schierling getrunken. Rom hatte keine directe Mission, es war blos der Stiel zur Art, und mußte untergehen, um jene Ideen über die Welt zu verbreiten. Mit dem Christenthum fing eine neue Welt, eine Menschheit an. Doch Völker können verschwinden und nach langer Zeit wieder mit einer neuen Sendung auftreten. Insofern glaube ich, haben die Juden auch noch eine Mission, aber blos eine relative, christliche. Was sie auch thun mögen, sie können keine Reform erfinnen, die nicht Jesus schon im Evangelium angedeutet hätte. Seine Schuld ist es nicht, wenn das Christenthum seine Worte so lange nicht verstanden hat. Ich muß bei dieser Gelegenheit bemerken, daß ich mit dem Namen Jude auf der Stirn nicht sterben möchte; denn wenn auch die Menschheit den höchsten Fortschritt noch nicht erreicht hat, so ist das Christenthum dennoch der größte aller neuen Jahrhunderte, und Jesus ohne Wunder noch Mirakel genug, der Jesus von Strauß, der größte Mensch auf Erden, ein echter Gottmensch. Die Fortschritte des Mittelalters waren rein negativ. Der Katholicismus, statt sich wie Jesus auf Moses zu stützen, stützte sich auf das Heidenthum. Mohammed mußte kommen, mit ihm die Kreuzzüge, bis endlich nach verschiedenen Märtyrern, wie Arnold von Brescia, Savonarola und später Huß mit Gutenberg die Menschheit ihren Freibrief erhielt; bis das Pulver die Macht des Reichen, Waffenkundigen stürzte, bis endlich in Luther die Consequenz Gutenberg's in voller Kraft erschien! Deutschland löste sich als Nation auf, um die Reformation zu vollenden. Wenn heut zu Tage die Nationalitätsideen wieder die Oberhand erhalten, so beweist dies, daß der deutsche Protestantismus auf einem Punkte steht, wo er keine Mission mehr hat, er ist dogmatisch geworden, und steht in einer Sackgasse. Vielleicht hat Strauß ein Loch in die Mauer gebohrt; vielleicht wird man bald Jesus und seine Welt, die er im Herzen trug, besser kennen lernen.

Von Deutschland also ging die Reformation aus, sie war aber mehr als religiös; fast zu derselben Zeit wurde in Frankreich das Feudalsystem durch Richelieu gestürzt, Louis quatorze war nur die Krone desselben. Dieser Gang mußte zur Revolution führen, denn nichts ist der Monarchie gefährlicher als der wahre, laute Ausspruch ihres Namens. Diese Revolution besteht noch in ihren Folgen, sie hat dem Priester und dem Adel die Privilegien geraubt, sie hat einen Schritt zur Gleichheit vor dem Gesetze gemacht und hat das Menschenrecht als Princip für ewige Zeiten mit Blut ins Menschenherz geschrieben. Frankreich war das Volk, ein ganzes Volk, das ein Princip repräsentirte, ein Christus-Volk, das für seine Ideen blutete. Werden seine Lehren gleich ins Leben treten? unmöglich. Erst muß die Idee der Nationalität, die in Napoleon culminirte, ihre Alleinherrschaft verlieren, vielleicht wird sogar Frankreich als Nation untergehen, bis der Sieg dem vermeintlichen Sieger selbst zum Grabe wird.

Noch aber kann Frankreich seine Mission nicht erfüllen; ohne Deutschland als Freund oder Feind wird es sie nie erfüllen können, aber auch Deutschland wird sich nie zu einer neuen Weltsendung aufschwingen ohne Frankreich. Es kann unmöglich der ganze Zweck einer Revolution sein, eine Republik an die Stelle einer Monarchie zu setzen. Ein großer König, der an der Spitze des Fortschritts stände, wäre sogar einer republikanischen Verfassung, wo sich die Personen um ihre Wichtigkeit herumstreiten, vorzuziehen. Ich gehöre nicht zu den Demokraten, die an Formen hängen und alles sieden und braten wollen, was nicht zu ihnen schwört, aber leider hat das Princip der Demokratie durch sein Wahlrecht mehr Chancen des Fortschritts als das Princip der Erblichkeit. Was die erste Revolution gethan, war, daß sie einen Bürgerstand gründete — die alten Freistädte brachten dasselbe Phänomen hervor — dieser Bürgerstand aber kann nur ein Uebergangspunkt sein, denn er trägt den Tod, die Materie nämlich, in sich und hat das Geld zu seinem Messias gemacht. Die Rothschilde sind heute Herrn des Krieges und des Friedens, und als parodirendes Menschheitsprincip sind sie weder Deutsche noch Franzosen, noch Spanier, noch Römer, noch Türken. Es sind reisende Geldvirtuosen, welche die Tasten aller Herzen zu rühren wissen; die einfache Staatspolitik, wenn sie national wäre, dürfte sie gar nicht im Staate dulden; sie geben allen Parteien Geld, damit sie sich bekriegen; daß sie existiren und noch nicht der Wuth der Völker Preis gegeben wurden, beweist eben, daß der Krieg fast eine Unmöglichkeit ist und daß wirklich ein allgemeineres Princip durch die Politik der Kabinette läuft. Dieser Bürgerstand aber kann sich unmöglich lange halten, denn er stützt sich blos auf Eigenthum und Geld, das oft Privilegien verschafft, um den Handwerker auszubeuten. Die Folge wird sein, daß der Handwerker, der indessen Fortschritte an Geist und Bildung macht, sich von der Botmäßigkeit des Bürgers befreien und nur als Associé arbeiten wird, wie es bereits theilweise hier geschieht. Es wird ferner die nothwendige Folge sein, daß alle Industrie blos durch Association getrieben werden, daß es weder Meister noch Gesellen geben wird, und daß bis dahin die Arbeit und das Talent dem Gelde nicht subordinirt, sondern in jeder Hinsicht coordinirt sein werden. Diese Idee ist aus Fourier's Kopf entsprungen und hat solche Riesenfortschritte gemacht, weil sie in der Luft lag. Stellte sich die Regierung hier an die Spitze dieser Bewegung, sie wäre gerettet, aber die Regierung ist eine Strafe Gottes und zwar zum Heil der Zukunft; sogar ihre Dummheiten sind Plagiate Napoleon's und der Restauration. Charles X. mag gehaßt worden sein, die jetzige Regierung wird sogar von ihren Anhängern verachtet, und wenn sie besteht, so verdankt sie es nur der Frage: „was man an ihre Stelle setzen solle?“ und ich versichere Sie, die Republikaner selbst haben die meiste Furcht vor der Republik. Während diese Umwälzung in Frankreich vor sich ging, blieb Deutschland nicht zurück, nur nahm der Fortschritt dort eine andere Wendung.

(Die Fortsetzung folgt.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 128. — den 3. Juli 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Justus Möser, deutsches Recht und deutsche Freiheit.

(Beschluß.)

Möser nun klagt, wie sich die alten Begriffe freien Eigenthums und gemeiner Ehre nach und nach bei wachsender Absolutheit der Reichsfürsten verdunkelt hätten, obgleich sich in ihnen der Geist der deutschen Verfassung ausgesprochen, und in ihnen der Charakter unserer Nation sich festhalten müsse. Beide wurden erschlafft und beseitigt. Und so kam es in Deutschland nicht blos nicht zu einem Reichsunterhause, das die Reichsfürsten beschränkt und den Kaiser gestützt hätte, sondern auch der Ersatz eines solchen, die freie landständische Verfassung, aller Reichsschutz, alles Zusammenfassen der Kräfte in einer Gemeinheit, das ganze Reich, sammt der äußern und innern Freiheit der deutschen Nation stürzte schmachvollst zusammen, kaum ein Jahrzehend nach des Patrioten Möser Tode. Mit Hülfe des fremden Despotismus waren deutsche Territorialstaaten entstanden; allein der Bund mit dem Feinde deutscher Nation konnte nicht von Bestand sein, und als die Schmach aufs Höchste gestiegen, da verhießen alle Fürsten, in Anerkennung der wahren deutschen Nationalrechte und Wünsche, zur Rettung ihrer Throne und zur Abwehr des gemeinsamen Unheils einer Fremdherrschaft, im Wesentlichen dasjenige, was Justus Möser stets als das Nationalheil der Deutschen angesehen, Herstellung jener gemeinen deutschen Ehre, Freiheit und Wehre unter freier nationaler Verfassung und gesetzlicher Theilnahme an der Leitung des Staates. Wer mitthaten soll, muß auch mitrathen! Dieser Grundsatz unserer Altvordern schien wieder eine Wirklichkeit, eine nationale Wahrheit werden zu wollen, und im Vertrauen auf diese Zusage erhob sich das Volk mit Begeisterung und zerstörte glorreich die Schmach der Fremdherrschaft. Wolle uns denn der Gott unserer Nation auch die ganze Erfüllung jener Verheißungen zur Abwehr künftigen Elends verleihen, so daß die weiteren Kämpfe in der Möser'schen Epopöe unserer Nationalgeschichte nur Entwickelungs-, nicht blutige Existenz- und Vernichtungs-, nicht polnische Theilungs- und dann blutige Revolutionskämpfe werden! — Dies Welcker's Worte in seiner Berichterstattung über Möser's Grundsätze.

Justus Möser ist recht eigentlich der solide, mit historischen Gründen gewaffnete Sachwalt constitutioneller Regierungsformen. Im Recht sieht er die Freiheit, und das Recht ist ihm der Ausdruck der Mehrheit Stimmbefähigter. Wer also den Drang nach Vertretung, wie er sich in allen deutschen Landen verlautbart, verdächtigen zu können meint, indem er ihn als Widerklang französischer Erregtheit in Folge der großen Umwälzung, oder blos als Nachwehen der pariser Juliwoche des Jahres 1830 zu nehmen gewillt ist, der ist gar sehr im Irrthum und täuscht sich sehr oberflächlich und leichtsinnig über seines Volkes beste Wünsche, über seines Jahrhunderts leise, aber unabweisbare Mahnungen. Justus Möser schrieb seine Bücher aus Andrang echt germani-

Digitized by Google

scher Regungen, Kopf und Herz des Mannes war deutsch-geboren, deutscherzogen, gegen alles, was französisch war, hegte er den entschiedensten Widerwillen, und seinem ehrlichen Gemüthe blieb erspart, seine Ahnungen vom schamlosen Zusammenbrechen deutscher Ehre und deutscher Macht, das er damals an unsern innern Nationalzuständen nachwies, unter Einwirkung fremdländischer Gewaltschritte in Erfüllung gehen zu sehen. Er starb, bevor Deutschlands innere Haltungslosigkeit sich als Schmach vor dem triumphirenden Feinde bekundete.

Möser wird in seinen Schriften gar nicht müde, seinen Schmerz über die Zerstückelung der deutschen Einheit, über Unterdrückung und Verkümmerung unserer Nationalehre, der Parlamentsverfassung, dem Gemeingeist und großartigen Aufschwung der Briten gegenüber, zum Ausspruch zu bringen. Eben so tief beklagt er das allgemeine Sinken des Wohlstandes. Unter andern tadelt er von verkehrten Maßregeln die Preisgebung des deutschen Handels und Verkehrs an Hollands Handelsdespotismus (Phantasien Thl. I, 2.), die Kränkung der deutschen Handwerkwehre durch eine Reihe schlechter Reichsgesetze (Phantasien Thl. I, 47. II, 32—34.). Auch hier weist er auf die Einrichtungen Altenglands hin, wo der König selbst in eine Zunft tritt, und sagt in Kraft englischer, aber auch echt deutscher Rechtsempfindung (I, 295.): „Diese Classe hätte nach deutschem Rechte durch eine Deputation aus ihrer Mitte zum Gesetz über ihre Rechtsverhältnisse mitwirken müssen; so aber verloren sie auf einmal Freiheit und Eigenthum, sobald man ohne ihre Einwilligung willkürliche Gesetze über sie geben konnte. Der russische Kaiser verfährt mit seinen Unterthanen nicht so arg, als das römische Reich mit bestätigten privilegirten Zünften." Vor dieser Freimüthigkeit, mit welcher man damals allgemein deutsche Angelegenheiten besprach, erscheint unsere Besorgniß von heute in ihrer ganzen Beschämung.

Ganz besonders preist Justus Möser so oft, unter andern in dem Aufsatze über „Vereine zu sittlichen und bürgerlichen Zwecken" (s. bei Abeken S. 79.) den Schutz, die Kraft, den Gemeingeist, die Bildung, welche freie Vereine und Innungen des Volkes begründen. Er bedauert, „daß man es immer weniger der Mühe werth halte, die geheimen Triebfedern der Menschen zum allgemeinen Besten zu nützen." Es bliebe doch eine sichere Wahrheit, daß der Mensch sich an selbstgewählte Pflichten lange Zeit eifriger und aufrichtiger halte, als an Alles, was ihm durch die Gesetze befohlen wird. Die Alten, sagt er, rechneten weit mehr auf jene freiwilligen Gelübde, sie begünstigten Brüderschaften, welche sich der Ausübung gewisser Pflichten widmeten, und nirgends fänden sich noch jetzt mehr Gesellschaften dieser Art als in England. Durch Beamtenpedanterei, durch Polizeiwillkür wird allerdings der naturkräftige, moralische Willenstrieb der Nation langsam zerbröckelt, die vielen kleinen Quälereien der Hemmung matten die Lebenslust ab, entadeln das menschlich freie Selbstgefühl der Bürger. „Durch seine Regiererei," sagt Möser (Phantasien Thl. II, 265.), „macht der Staat die Seelen täglich enger und kleiner."

Seine Meinungen, Gefühle und Wünsche sind in zwei seiner Darstellungen besonders schlagend zusammengefaßt; diese Aufsätze führen die Ueberschriften: „Ein neues Ziel für deutsche Wochenschriften, von einem Frauenzimmer," und „Antwort" darauf (Phantasien Th. III, 22 u. 23.). Hier finden wir seine Ueberzeugungen über deutsche Verfassung und Nationalbildung, welche durch eine würdige Presse und politische Zeitschriften zu erzielen seien. Die humoristische Einkleidung mildert seine wahren Ansichten, stellt sie aber frei genug in ein sicheres Licht. Es gibt unter uns Menschen von heute einige coquette Radicale, die den soliden Patrioten von Osnabrück um seiner altmodischen Ehrlichkeit willen gern für beschränkt halten möchten, wie denn auch Börne schon als bornirter Kopf beseitigt werden sollte. Diese Inhaltsleeren und Formseligen unter uns von heute mag das vortreffliche Frauenzimmer, das jene Möser'schen Artikel schreibt, beschämen. Sie beginnt: „Ich weiß nicht, woran es liegt, allein mit der ewigen Sittenlehre, sie mag nun aus einem harten oder weichen Tone gesungen werden, wird doch in der That so Vieles nicht ausgerichtet werden, als sich die Herren Verleger und ihre gelehrten Tagelöhner vorstellen. Die Menschen scheinen mir mächtigere Reizungen zum Guten zu erfordern, Reizungen, die sie in Bewegung setzen, sie heben, sie erhitzen, und zu großen Unternehmungen begeistern. Sie bedürfen einer Reizung, die einer großen Gefahr, einem wichtigen Vortheile oder einer Entscheidung gleicht, wovon Ehre und Gut abhängt, die alle ihre Kräfte aufbietet, und sie in sich selbst Entdeckungen von Eigenschaften machen läßt, wovon sie in ihrer vorigen Stille kaum eine Vermuthung hatten. Dadurch werden sie nicht blos tüchtiger, sondern auch glücklicher." Möser thut dann den Ausspruch, daß, um ein Volk groß zu machen, alle seine Leidenschaften in Bewegung gesetzt werden müßten; nicht ein Zehntel der Kräfte werde in dem deutschen Leierzustande genutzt. Die Masse des

Digitized by Google

Staates müsse „in einer beständigen Gährung, die Kräfte, die seine Erhaltung bewirkten, müßten in einer anhaltenden Arbeit" sein, denn es sei nur „eine Folge des Despotismus, der als eine ungeheure Masse alle untern Federkräfte niederdrückt, daß wir so gar ruhig und ordentlich leben." Je freier und mächtiger alle Federkräfte in der Staatsmaschine wirkten, desto größer sei auch der Reichthum der Mannichfaltigkeit und der Privatglückseligkeit. Die Entwickelung der englischen Zustände weist er denn auch hier als Beispiel auf. Dort sei eine außerordentliche Menge von Seelenkräften in steter Bewegung, Redner, Dichter, Schriftsteller arbeiteten dort nicht blos mit flüchtiger Hand zum Vergnügen, oder mit mäßigem Eifer für den Unterricht persönlicher Schulbildung, sondern kämen mit Begeisterung dem Staate zu Hülfe, setzten jede nützliche Bewegung mit leidenschaftlichem Nationaltrieb ins höchste Licht. Alle Satyren, Komödien, Sittenlehren und Predigten stünden dort mit den Staats- und Nationalzwecken in engster Beziehung, und „der geringste Mann mache dort das allgemeine Wohl zu seiner Privatangelegenheit." In England lebe man in einem großen Walde, wo man den Löwen brüllen, den Hengst wiehern, die Krähe krächzen, den Heher schreien, den Frosch quaken lasse, und sich an dieser Mannichfaltigkeit der Stimme der Natur ergötze. „In dem kleinen Gartenzimmer aber, worin wir Nachbarskinder uns versammeln, ist auch das Gezische einer Heime empfindlich." Alle kleinliche, engherzig muthlose Empfindsamkeit in einer Nation untergräbt ihre großen und gesunden Empfindungen, die Quellen aller Größe und Kraft. „Wir suchen," sagt Möser, „die Ehre fast blos im Dienste, oder in der Gelehrsamkeit, und nicht in der Erreichung des höchsten Zweckes von beiden. — Wir haben höchstens nur Vaterstädte und ein gelehrtes Vaterland."

Mit diesen Worten des Patrioten schließen wir. Der Leser mag sich selbst fragen, wie viel hiervon veraltet ist, oder wie wenig.

Correspondenz.

Aus Paris. (Fortsetz.)

[Blick in die Zukunft; Sprüche von Lamennais.]

Alles, was Administration, Volksunterricht, ja sogar Polizei betrifft, ist in Deutschland besser, nur oft durch Pedanterie und Kleinlichkeiten drückend; die Erziehung besonders nahm dort einen raschen Aufschwung, so daß die Gesetze in Deutschland um zwei hundert Jahre hinter der deutschen Bildung zurück stehn, während sie in Frankreich besser als die Franzosen sind. Die Aufregung gegen Napoleon brachte auch mehrere vortreffliche Nationaleinrichtungen hervor; hingegen ist Deutschland in socialer Hinsicht noch im A b c begriffen. Der große Vorzug Deutschlands aber ist, daß indessen seine Geister eine neue Emancipation vorbereiteten.

Die Einheit ist eine Idee, welche die Mutter schöner Kinder werden kann, vor Allem die Einheit oder Gleichheit vor dem Gesetze. Wenn es Deutschland dahin bringen kann, und es kann dies, dann wird es gewiß seine Weltmission wieder aufnehmen; denn das deutsche Volk ist das poetischste der Welt, und nicht allein im Sturm, sondern auch bei Windstille sehr interessant. Aber Deutschland hat ohne Frankreich, ohne dieses Schlaguhrvolk, keine Bewegungskraft; denn nicht allein fehlt ihm die Triebfeder, sondern auch der innere Rost verhindert es daran. Der Geist mag immer vorschreiten, aber weder Volk noch Regierung werden Hand ans Werk legen, ohne Furcht vor Frankreich oder Bündniß mit ihm. Frankreich aber hat sich seinerseits wenig um das zu kümmern, was in Deutschland vorgeht. Die Deutschen sind oft beleidigt, wenn sich die hiesige Presse nicht genug mit ihren kleinlichen Ränkereien abgibt, was kann dies Alles das hiesige Volk interessiren, das nur seine Reformen im Auge hat? Ich fürchte sogar, daß die deutsche Schulverfassung bald zurück sein wird, weil sie gewissen Zwecken dienen muß. Hier streitet man sich nicht um katholische und protestantische Thorheiten, um die Emancipation der Juden, um eine Rheininsel, um die frankfurter Rüppel'sche Gesellschaft, die schon 2 Monate die Zeitungen füllt, auch gilt es gleich, welcher Prinz heirathet, reist oder stirbt: es handelt sich um die sociale Stellung von 25 Millionen Menschen gegen die von 5 Millionen. Hier fragt es sich, ob die Liebe noch zur Prostitution für Geld dienen soll, ob es erlaubt ist, einen Menschen zu tödten, wenn der Tödter einen rothen Rock an hat, ob der Priester ferner noch von der Dummheit, dem Despotismus und dem Altar leben soll. Glückliches Deutschland, das nichts verlangt als ein Rheinlied, eine neue Uniform und ein Bischen Franzosenhaß!

Ja, Frankreich hat seine Mission noch nicht erfüllt, ja, Deutschland hat die seine noch nicht begriffen. Zusammenschlagend aber in eine lichte Flamme, werden beide Völker sich einst ergänzen. Frankreich, das kühn nach den Gipfelpunkten der socialen Geschichte greift, Deutschland, das besonnen und gediegen nachhilft, die Steine des socialen Gebäudes zurechtmörtelt; jenes Volk, centralisirt, kann nur generell wirken, dieses, sein Antipode, wirkt speciell und sichert so das Ganze. Jenes kann ohne dies nichts Bleibendes liefern, weil es so zu sagen nur die Wellen des Oceans spaltet, die hinter ihm wieder zusammenschlagen, hilft aber dies nach, so wird Alles gesondert und geordnet. Frankreich, sage ich, wird seine Mission erfüllen und kämen morgen die Russen, die Engländer und die Oesterreicher wieder nach Paris und zerstörten es, sie würden seine Ideen mit an den Fußsohlen nach Hause nehmen. Deutschland wird zuerst die Früchte pflücken, die Frankreich mit seinem Blute erzog, Deutschland, das einst dem untergegangenen Frankreich Altäre der Sühne und des Dankes erbauen und seine Mission in sich selbst aufnehmen wird.

Digitized by Google

Ja, es wird eine Zeit kommen, wo man nicht begreifen wird, daß es in einer Gesellschaft Menschen gab, deren Lebensexistenz nicht gesichert war, wo die Gerechtigkeit blos strafte und nicht besserte; wo die Mächtigen immer das Henkerbeil in der Hand hielten, während der Priester den Patienten mit dem Himmel tröstete, der ihm selbst unbekannt, und den er ihm nicht geboten hätte, wenn er zwei Kreuzer kostete oder werth wäre. Zu jener Zeit wird man einsehen, daß der Mensch zur Liebe und nicht zum Hasse geboren, daß alle Menschen ein gemeinsames Interesse, das der Wahrheit haben. Dann wird der Mensch getrost gen Himmel sehen, man wird selbst den Tod nicht fürchten, sich nicht mehr mit Chimären plagen, denn nur der, dessen Gewissen strauchelt, grübelt über die dunkle Zukunft nach. Wir aber sind noch krank und zählen die Minuten, und fiebern und schreien und ängstigen unsere Wärter. — Wann wird der Tag erscheinen? —

Lamennais, der am Ende seiner zeitlichen Laufbahn zu stehen glaubt, hat sich unter seinen neuesten betrübenden Verhältnissen noch einmal aufgerafft und in der Vorrede zu seinen kritischen Erörterungen oder verschiedenen Gedanken über Philosophie und Religion, die scheinbaren Widersprüche in seinen Bestrebungen so offen und nachdrucksvoll erklärt, daß jeder Unbefangene von der heiligen Ehrlichkeit des Mannes überzeugt werden muß.

Sein neuestes Werk: „Esquisse d'une Philosophie" ist deutsche Philosophie mit französischer Klarheit. Man sieht, Lamennais hat auch deutsche Theologie studirt, doch ist er nicht für den dogmatischen Protestantismus, obschon er die ungeheure Mission desselben anerkennt. Er setzt die Dienste, welche er der Menschheit geleistet, eben sowohl als seine Nachtheile auseinander. Lammenais' Geist strebt nach einem Christenthum, das die Vortheile aller Religionen vereinigt. Er möchte im Katholicismus Alles abschaffen, was Luther verdammte, ohne in den Sectengeist und in den individuellen Rationalismus der Protestanten zu verfallen, möchte Moses mit Jesus vermählen und so ein neues Christenthum, auf Poesie, Vernunft und Freiheit gegründet, hervorrufen. Bis jetzt ist sein Wirken allerdings noch negativ, aber Andere werden seinen Spuren folgen. Meine Leser werden mir es nicht verargen, wenn ich einige Aphorismen aus diesem Buche übersetze, obgleich ich dabei viel Schönes und Großes überspringen muß. Oft beim Kornschneiden überspringt man ganze Garben, um eine einzige Kornblume zu pflücken:

„Nach der Lehre von der Erbsünde gäbe es kein größeres Verbrechen, als Kinder zu zeugen. — Nieder, zur Erde vor dem Bilde Gottes! schreit der Priester — recht so — die Großen stellen den Fuß darauf. Die Gesellschaft ist gegründet. — Was will die Vergangenheit von mir? Was sind das für Schatten, die sich aus den Gräbern erheben? Gespenster von Hohepriestern, Königen, stumme Bilder erloschener Jahrhunderte! Warum dieser Staub, den die Todten um mich her abschütteln? Wer hat ihren Schlummer gestört? oder ist's ein Traum, der sie bewegt? Die unterirdischen Wohnungen zitterten, die alten Gebeine keimten in den Särgen empor, und mit einem Male sind sie mitten unter den Lebenden erschienen, um die Welt, die ihnen ehemals angehörte, wieder in Besitz zu nehmen. Aber die Welt versteht ihre Sprache nicht mehr, begreift ihre Gedanken nicht, betrachtet sie mit einem ungewissen Schrecken und schaudert vor ihrer Berührung zusammen. Kehret zurück, zurück in eure Gräber, Söhne einer Zeit, die nicht mehr ist, und lasset die heutigen Generationen das Werk der Menschheit in Frieden vollbringen! — Deutschland, ohne allgemeine Gesetzgebung, schon seit Jahrhunderten in eine Menge kleiner Staaten und kleiner Rechte gespalten, fühlte die Nothwendigkeit, alle diese Rechte genau zu untersuchen. Jede Familie, jeder Staat hatte seine besondern Archive, die nachgestöbert wurden bis ins Kleinlichste. Diesem Umstand verdanken die Deutschen den Sinn für die historische Forschung, und ich zweifle nicht, daß daher ihre mühsame und geduldige Gelehrsamkeit stammt. Sie haben aus der Noth eine Tugend gemacht. — Die Jagdlust ist ein Ueberbleibsel des primitiven Zustandes der Barbarei. In dem modificirten, nicht civilisirten Menschen ist etwas, das ihn dem fleischfressenden Thiere gleichstellt, ein Ausbruch des natürlichen Instinkts, der von Beute lebt. Es wäre interessant zu untersuchen, warum diese wilde Lust so allgemein bei den Großen ist. Sie haben ganze Länder, die zu diesem Zwecke bewacht werden und man nennt dies: ihr Vergnügen. — Man fragte einen indischen Philosophen nach der Quelle seiner tiefen Weisheit. Ich habe meine Vorgänger immer geachtet und nie angebetet, antwortete er.

Zweierlei Frieden gibt es: unter und über der Erde. Nur den ersten kennen die Tyrannen. Sie führen die Völker auf den Kirchhof und sagen zu ihnen: Schlaft, meine Kinder. — Sie wollen die Parteien versöhnen und werfen Köpfe zwischen sie! — Man sagt, es gebe düstere, finstere Länder. Ich glaube es nicht. Jeder trägt seine Sonne in sich. — Die Zeit kommt oft schwer nieder, aber sie hat nie eine Mißgeburt. — Einige verlorene Seelen waren versucht, nicht mehr an Gott zu glauben. Schrecklich! Andere sind es, nicht mehr an den Menschen zu glauben. Noch schrecklicher! — Alles nützt sich ab hienieden, aber nichts so schnell als das Mitleid. — Wenn man in der Jugend einen Freund verliert, so ersetzt man sich ihn leicht. Das Leben zieht sich gegenseitig an wie die Flamme zweier Fackeln. Dem ist nicht so im Alter. Auf einen alten Stamm pfropft man nichts." — (D. F. f.)

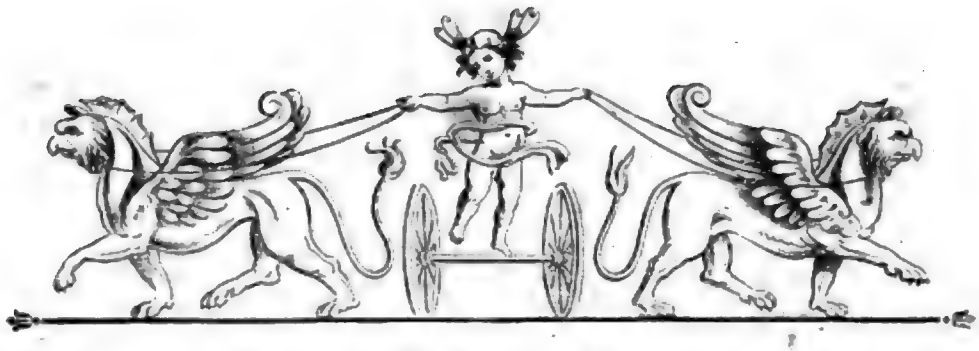
Notiz.

[Der Erzengel Michael.]

Diesem verdienstvollen Erzengel ist in Italien die Ehre widerfahren, daß seinetwegen ein neuer Festtag eingeführt wurde. Er hat auch einen päpstlichen Orden erhalten. Unbillig war es nur, bei dieser Gelegenheit den alten Engel Gabriel zu übergehen, der doch auf seiner langjährigen Laufbahn sich in jeder Hinsicht sehr loyal benommen hat.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 129. — den 5. Juli 1841.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Die zwei Riesen.

Irische Legende, von Dr. W. Seyffarth.

Vorwort.

Indem ich für den Stoff zu nachfolgender, dem irischen Districte Knockmary angehörigen Legende von den zwei Riesen Fin M'Coul und Cucullin, und des Erstern Weibe Oonagh, dem Verfasser der Traits and Stories of the Irish Peasantry, Herrn William Carleton, mich verpflichtet erkläre, glaube ich sagen zu dürfen, daß diese Legende eine treue Mischung jener seltsamen Farben enthält, in welche Volkshumor und Volksphantasie die ältesten und beliebtesten Legenden Irlands gekleidet haben. Fin oder Fion Mac Coul ist dasselbe halbmythische Wesen, das in Ossian's Gedichten Fingal heißt, — vermuthlich ein hervorragender Kämpe in den frühesten Tagen von Irlands Geschichte. Gleich achtungswerthe Autoritäten versetzen ihn in das fünfte und in das neunte Jahrhundert. Wie alt oder jung, und was er auch überhaupt eigentlich gewesen sein mag — in der Tradition lebt er als Riese von ungeheurer Größe und Körperkraft, und ist der Held einer ungezählten Menge wilder, kriegerischer Sagen, sowohl in Irland als in den schottischen Hochgebirgen. Die schottischen Dichter des Mittelalters geben übereinstimmendes Zeugniß von dem unermeßlichen Ruhme Fin M'Coul's und Gaul's, des Sohnes Morni's. So läßt der bekannte Barbour — 1375 — seinen Held Robert Bruce beim Gefechte von Glendochart jener Beiden gedenken. Govin Douglas, der 1522 starb, erwähnt ihrer in seinem Gedichte: The Palace of Honour —

> Great Gow Mac Morn, and Fin Mac Cowl, and how
> They should be Gods in Ireland, as they say.

Ein Dritter, der zwar um dieselbe Zeit gelebt, jedoch seinen Namen nicht auf die Nachwelt gebracht hat, schildert in einem Liede, betitelt an Interlude of the Droich's (des Zwergs, dwarf's) part of the play, die ausschweifende, damals im Volke umgegangene Vorstellung von den Staturen, nicht blos Fin's und Gaul's, sondern auch von Fin's Weibe, Donagh. Von Fin heißt es:

> Ay when he danced, the warld wad shog —
> — — — — —
> — after he grew mickle at fouth,
> Eleven mile wide was his mouth,
> His teeth were ten miles square.
> He wad upon his toes stand,
> And tak the sterns down with his hand,
> And set them in a gold garland,
> Above his wife's hair.

Von Fin's Weibe genügt zu wissen, daß

> For cauld she took the fever-tertan, (tertian-fever)
> For all the claith in France and Bertan (Britain)
> Wad not be till her leg a garten,
> Though she was young and tender.

Die Erzählung habe ich so zu halten gesucht, wie sie, ohne undeutsch zu werden, der irischen Erzählungs-

Digitized by Google

weiſe entſpricht, und einige wörtlich übertragene Redensarten dürften den Irländer charakteriſiren, ohne dem Deutſchen unverſtändlich zu ſein....

Legende.

Wo lebt in Irland Mann, Weib oder Kind, dem der Name des gefeierten hiberniſchen Herkules fremd wäre, des großen, weltberühmten Fin M'Coul? — Nirgends, vom Vorgebirge Clear bis zum Rieſendamme, und vom Rieſendamme bis zum Vorgebirge Clear. Da geſchah es eines Tages, daß Fin und ſeine rieſenähnlichen Verwandten am Damme arbeiteten, um eine Brücke, oder noch beſſer, eine gute dauerhafte Landſtraße nach Schottland hinüberzubauen, und während Fin ſo arbeitete, fiel es ihm plötzlich ein, nach Hauſe zu gehen zu ſeinem Weibe Donagh, die er gar lieb hatte, und nachzuſchauen, wie in ſeiner Abweſenheit das arme Weib ſich zu helfen wüßte. Fin war nämlich ein echter Irländer. Jede Mühſal des Lebens erinnerte ihn an ſein Weib und machte ihn doppelt beſorgt, daß ſie es gut und bequem hätte, und beſonders des Nachts gut ſchliefe, denn er wußte außerdem, daß, wenn er bei ihr war, ſie des Nachts vom Alp und von Ohnmachten heimgeſucht wurde, und wie viele Mühe es ihn koſtete, ſie bei ſo guter Laune und Geſundheit zu erhalten, als ſie zur Zeit ihrer Verheirathung beſeſſen hatte. Alſo riß er eine Tanne aus, putzte Wurzeln und Aeſte ab, nahm ſie zum Spazierſtock und machte ſich auf den Weg zu Donagh.

Donagh, oder vielmehr Fin, wohnte damals auf der oberſten Spitze des Knockmary-Hügels, deſſen leiblicher Vetter Cullamore, halb Hügel, halb Berg, gerade gegenüber ſteht, oſt-öſtlich-ſüdlich, wie die Matroſen ſagen, wenn eine Landratte ſie nicht verſtehen ſoll.

Weil indeſſen die Wahrheit zuletzt immer an den Tag kommt, braucht es nicht lange verſchwiegen zu bleiben, daß, obwohl der ehrliche Fin ſein Weib von Herzensgrund liebte, er doch nicht im Entfernteſten um ihretwillen nach Hauſe ging. Es gab nämlich in jener Zeit einen andern Rieſen, Cucullin genannt. Manche ſagen, er ſei Irländer, Manche, er ſei Schotte geweſen. Ob Irländer oder Schotte — kein kranker Zweifel läugnet, daß er ein Mordkerl war. Nicht ein einziger Rieſe ſeiner Zeit vermochte es mit ihm aufzunehmen, und ſeine Körperkraft war ſo groß, daß, wenn er einigermaßen unwirſch auf den Boden ſtampfte, das Land meilenweit erbebte. Nah und fern erſcholl der Ruf ſeines Namens, und Niemand in menſchlicher Geſtalt durfte im Kampfe mit ihm auf Sieg hoffen. Mag es wahr ſein oder nicht, was von ihm erzählt wird, aber erzählt wird, er habe mit einem Fauſtſchlage einen Donnerkeil flach gequetſcht und in Form eines Eierkuchens in der Taſche getragen, um ihn Allen zu zeigen, die ſich's gelüſten ließen, mit ihm zu kämpfen. Ganz unläugbar iſt, daß er jedem Rieſen in Irland eine beträchtliche Menge Schläge aufgezählt — Fin M'Coul ausgenommen, und deshalb ſchwur er beim feierlichen Inhalte von Moll Kelly's Gebetbuche, daß er nicht raſten wolle, weder Tag noch Nacht, weder Winter noch Sommer, bis er Fin erwiſcht und mit derſelben Brühe tractirt hätte. Fin, der auf ſeinem Miſthaufen Hahn im Korbe war, empfand ſtarken Widerwillen, einem Rieſen zu begegnen, der, wenn er zornig, ein kleines Erdbeben verurſachen und einen Donnerkeil flach quetſchen konnte, und drückte ſich daher, allerdings nicht ſehr zu ſeinem Ruhme als Trojaner, von einem Orte zum andern, ſobald er die unangenehme Nachricht erhielt, daß Cucullin ihm auf der Fährte ſei. Das war denn auch das Mark ſeiner jetzigen Wanderung, obgleich er es ſeinem Verlangen, Donagh zu ſehen, in die Schuhe ſchob; womit inzwiſchen keineswegs behauptet ſein ſoll, daß das nicht wahr geweſen. Das Kurze und Lange der Geſchichte beſtand aber — geziemenden Reſpect voraus — darin, daß er gehört, Cucullin ſei auf dem Wege nach dem Damme, ſich mit ihm an Kraft zu meſſen. Da war es ganz natürlich, daß er mit Einem Male eine heftige Liebe zu ſeinem Weibe empfand, die von ſo zarter Geſundheit und — wie er ſeine Verwandten verſicherte — in ſeiner Abweſenheit ein ſehr einſames und ungemächliches Leben führte. Demgemäß riß er, wie geſagt, einen Tannenbaum aus, ſchnöbelte ihn zu einem Spazierſtocke und begab ſich auf die Reiſe nach der Spitze des Knockmary, dort nebenbei ſeine Donagh zu beſuchen.

Es hatte ſchon längſt Aufſehen im Lande erregt, und die Leute wunderten ſich, daß Fin eine ſo windige Stelle zur Wohnung gewählt. Einige Nachbarn gingen ſo weit, ihm das zu ſagen. „Was bedeutet es denn eigentlich, Herr M'Coul," ſagten ſie, „daß Ihr Euer Zelt auf der Spitze des Knockmary aufgeſchlagen habt, wo Ihr, Jahr aus Jahr ein, keinen Augenblick ohne Wind ſeid, bei Tage nicht und bei Nacht nicht, weder Sommers noch Winters, und wo Ihr oft Eure Nachtmütze *)

*) Nachtmütze iſt in Irland wie in der Schweiz ein üblicher Ausdruck für die Wolken, welche als Anzeichen von Regen die Bergſpitzen einhüllen.

Digitized by Google

aufſetzen müßt, ehe Ihr zu Bette geht, ja, und wo Ihr an eigenem Waſſer Mangel leidet?"

„I nun ja," antwortete Fin, „die Sache iſt aber die, daß ich ſchon von der Zeit an, wo ich ſo groß war wie ein runder Thurm, immer eine gute eigene Ausſicht gern gemocht habe, und wo, lieben Nachbarn, hätte ich einen beſſern Platz zu einer guten Ausſicht finden können, als die Spitze des Knockmary? Was das Waſſer anlangt, ſo bin ich dran und drauf, eine Pumpe zu graben, und ſobald der Damm fertig iſt, gedenke ich damit zu Ende zu kommen."

Unter uns, das war ein zweites Stück von Fin's Philoſophie, denn daß er die Spitze des Knockmary ſich zur Wohnung gewählt, hatte keinen andern Grund, als weil er im Stande ſein wollte, Cucullin kommen zu ſehen, damit er dann ſeine Geſchäfte in entlegenern Landestheilen beſorgen könnte. Inzwiſchen wär's unrecht, Fin Uebles nachzureden, und ſo bleibt blos das ausgemacht, daß, wenn er ſo gar arg, wie's bei ihm der Fall, einen Platz zu einem Lugin'sland brauchte, er nächſt Slieve Croob, oder Slieve Donan, oder Vetter Cullamore eine paſſendere und niedlichere Stelle in der ſüßen und klugen Provinz Ulſter mit nichten finden konnte.

„Gott ſegne Alle, die hier ſind!" ſprach Fin in beſter Laune, als er ſein ehrliches Geſicht zu ſeiner eigenen Thür hineinſteckte.

„Muſha Fin, Avick, und ſei willkommen daheim bei Deiner eigenen Donagh, Du vierſchrötiger Kerl," antwortete Donagh.

Darauf folgte ein Schmatz, der das Waſſer im See am Fuße des Hügels mit Zärtlichkeit und Sympathie angeſchwellt haben ſoll.

„Meiner Treu, das war ſchön," ſagte Fin, „und wie gehabſt Du Dich, Donagh — wie haſt Du Dich in meiner Abweſenheit befunden, meine Heidelbeere?"

„Niemals beſſer, die luſtigſte Strohwitwe*), die es je gegeben hat im luſtigen „Tyrone jagte durch den Wald.""

„Hm, hm," ſagte Fin und lachte recht herzlich, ſeinem Weibe zu beweiſen, wie ſehr es ihn freue, daß ſie in ſeiner Abweſenheit ſich ſo luſtig gemacht.

„Und was bringt Dich ſo bald nach Hauſe, Fin?" fragte Donagh.

„I nu ja," antwortete Fin, „die pure, blanke Liebe und Zärtlichkeit zu Dir. Du weißt ja, daß es wahr iſt, Donagh, ſo oder ſo."

*) Strohwitwe für das Iriſche: Glaswitwe, glass widow. Es fragt ſich, welches poetiſcher.

Fin verlebte zwei oder drei glückliche Tage mit Donagh, und in Betracht ſeiner ungeheuren Angſt vor Cucullin fühlte er ſich ganz gemächlich. Nach und nach wuchs ihm aber die Angſt dergeſtalt zu Kopfe, daß ſein Weib es ihm anmerkte, wie ihn etwas drücke, das er ihr verſchweige. Ueberlaßt's nur einer Frau, ein Geheimniß, das ſie wiſſen will, dem lieben Manne abzupeinigen oder abzuſchmeicheln. So geſchah's mit Fin. „I nun ja," ſagte er, „'s iſt der Cucullin, der mir im Kragen liegt. Wenn der Bengel böſe wird und auf den Boden ſtampft, macht er Dir ein ganzes Erdreich erbeben, und das weiß Jeder, daß er einen Donnerkeil aufhalten kann, und einen von der Form eines Eierkuchens Tag und Nacht in der Taſche trägt, um ihn Allen zu zeigen, die Luſt verſpüren, daran zu zweifeln."

Als Fin das geſagt, ſteckte er den Daumen in den Mund, wie er das in der Gewohnheit hatte, ſo oft er prophezeihen oder etwas wiſſen wollte, das irgendwo auswärts geſchah. Donagh, die nicht wußte, weshalb er es that, fragte liebkoſend: „Fin, mein guter Junge, ich hoffe, Du beißt Dich nicht gegen mich in den Daumen*)?"

„Nein," antwortete Fin; „aber in den Daumen beiß' ich mich, Aeuſhla."

„Nur nicht blutig, Herzensjunge; ja, ja nicht, meine Perle," bat Donagh.

„Er kommt," ſagte Fin; „ich ſeh' ihn unterhalb Duncannon."

„Danke, danke ſchön, mein Guter," verſetzte Donagh; „und wer iſt es, Avick? Preis und Ruhm ſei Gott!"

„Die Beſtie, der Cucullin iſt's," antwortete Fin; „und was ſoll ich nun anfangen? Laufe ich fort, bin ich entehrt, und außerdem weiß ich, daß früher oder ſpäter ich doch mit ihm zuſammentreffen muß; mein Daumen ſagt mir's."

„Wann wird er hier ſein?" fragte Donagh.

„Morgen gegen zwei Uhr," ſeufzte Fin.

„Schon gut, alter Prahlhans," lachte Donagh, „und laß Dich das weiter nicht kümmern; ich will's ſchon beſorgen, und kann ſein, ich bringe Dich beſſer aus der Mauſefalle, als Du ſammt Deinem Daumen."

(Die Fortſetzung folgt.)

*) Eine iriſche, auch in einigen Theilen Deutſchlands gekannte Geſte der Beleidigung oder Herausforderung.

Digitized by Google

Correspondenz.

Aus Paris. (Fortsetz.)

[Cormenin über sich selbst; ein Volksdrama von Piat.]

Von Cormenin, der bekanntlich schon vortreffliche Studien über die parlamentarischen Redner herausgegeben hat, ist jetzt ein „Buch der Redner" erschienen. Es bespricht Sièyes, B. Constant, P. L. Courrier, Carrel, Fonfrede, Chateaubriand, Lammenais ꝛc., ferner die verschiedenen Arten der Beredsamkeit, die Stenographen, Journalisten ꝛc. Ein Capitel weiht er sich selbst, das heißt, er schildert den Pamphletaire, ein Wort, das ja nicht mit Libelliſt oder Pasquillant verwechselt werden muß. Dieses Capitel über den Pamphletaire oder über Cormenin ist für diesen so bezeichnend, daß ich einige Stellen daraus anführe.

„Da die Franzosen ein phantastisches und zugleich dialektisches Volk sind, so wollen sie bald, daß man ihnen die Wahrheit unter dem Schleier der Allegorie, bald, daß man sie ihnen ohne Sprachzierrath durch hartes, logisches Raisonnement zeige; und da der Franzose schnell von Gedanken ist, da er die Phrase zu Ende spricht, die man vor ihm anfängt, so muß man ihm oft nur die Hälfte der Dinge sagen, um ihm das Vergnügen zu lassen, die andere zu errathen. — Da der Franzose lustig, lebhaft, heftig, heiß ist, so will er, daß man springe, stürze, sich in seine Leidenschaften menge, über seine Freude lache, seine Freiheitslieder singe und Flüche gegen die Tyrannei ausstoße!"

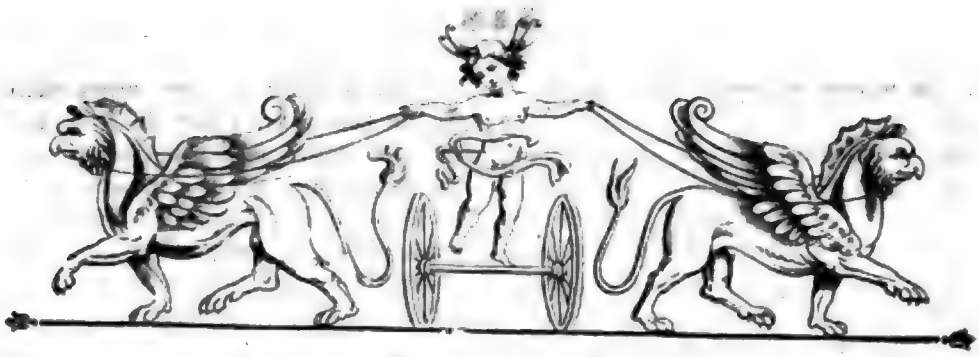
„Der Pamphletaire paßt immer auf, hinter einem Fächer im Salon, in dem Kabinet der Minister oder in der Kammer. Ein wahrer Proteus, Löwe, Adler, Schlange, Schwert, Flamme, Strom, beißt, fliegt, kriecht, sticht, brennt und überschwemmt er! — Er überschreitet die Alpen, den Rhein und das Meer, er fliegt der Zeit zuvor, er fragt die Geschichte aus, er stöbert in den Archiven des Ministeriums und des Hofes nach, er schleicht des Nachts herum und sucht seine Beute mit Luchsaugen und Adlerklauen. Auf die Blutigel, die am Busen seines Volkes saugen, streut er beißendes Salz. Er befiehlt Niemandem und gehorcht Niemandem, er trägt kein officielles Kleid, keine Borten noch Orden und bekommt keine Einladungen, er ladet sich selbst ein. Soldat der kriegführenden Presse, ist Kämpfen und abermals Kämpfen sein Handwerk, seine Pflicht, sein Leben. Das Pamphlet ist die fliegende Artillerie der Presse, sein Donnerstrahl erschüttert das Pflaster der Städte, und das Echo widerhallt von Land zu Land. Die Publicisten und die Redner blasen in ihre kleinen Flöten, um so vielen Lärm als möglich zu machen, aber der Pamphletaire nimmt die Trompete in die Hand und bläst mit der dreimalhunderttausendmannstarken Volksstimme drein."

Cormenin schildert sich, wie gesagt, selbst und Sie sehen, er schmeichelt sich so ziemlich. Die Schilderung jedoch ist im Französischen ein stylistisches Meisterstück. Ob Cormenin deswegen ein großer Mann sei, ist aber noch sehr zu zweifeln.

„Die beiden Schlosser," von Felix Piat, haben hier unter den Arbeiterclassen viel Sensation gemacht. Es ist, meiner Meinung nach, ein wahres Volksdrama; es schildert den Kampf der arbeitenden Redlichkeit mit der müssigen Schlemmerei und dem gedankenlosen Egoismus der Geldmenschen. Die Handlung spielt in London, aber nur dem Namen nach, die Verhältnisse sind rein französisch. Wahrscheinlich zwang die Rücksicht auf die Theatercensur den Verfasser zu dieser Verkleidung. Ein gewisser Burl, der darin vorkommt, ist ein Typus jener witzigen pariser Diebe, die es manchmal auf das Schaffot bringen, wenn sie erwischt werden, oft aber reich werden und ihr Geschäft auf der Börse mit weniger Gefahr fortsetzen. Bei dieser Gelegenheit bemerke ich, daß der selige Darmès, der übrigens muthig starb, 50,000 Franken auf der Börse verspielt hatte. Der amtliche Bericht aber sagte nichts davon. Ergreifend ist auch eine Auspfändung geschildert. Man muß nämlich wissen, daß die Erbitterung des Volkes über die Herzlosigkeit, mit welcher die Regierung hier ihre Abgaben eintreibt, grenzenlos ist. Bett und Stroh nimmt man dem armen Arbeiter ab. Mein Landsmann, der Finanzminister Humann aus dem Elsaß, der seinen liederlichen Neffen und Geschwistern Stellen mit 30,000 Francs Rente verschafft, hat sich durch seine fiscalischen Maßregeln, oder lieber Erpressungen nicht sehr beliebt gemacht. Die beiden Schlosser aber sind, bei allen Crassitäten und Unwahrscheinlichkeiten in der Erfindung, ein Stück, das von Talent zeugt und übersetzt zu werden verdient. Man würde es im Deutschen vermuthlich „Einige Tage aus dem Leben eines Arbeiters" nennen. Uebrigens ist es liebenswürdig vom Dichter, daß er die Tugend siegen läßt. Piat ist auch sonst als ein Demokrat von Geist und Herz bekannt. Von ihm rühren die satyrischen Artikel: „Thiers comme artiste," her. Ich zog eine Blouse an, um bei der Aufführung des Stücks in einem Boulevardtheater mich unter das Volk zu mischen und seine Kritik anzuhören. Die beiden ersten Acte schienen den Meisten zu lang, Andere sagten, der George wäre zu sentimental und der Burl zu sehr Macaire, die Geschichte mit dem Fräulein schien ihnen zu poetisch, es gebe keine liebenswürdigen Banquiers-Töchter. Unglück läßt das Volk gelten, aber Poesie nicht, denn diese fehlt leider sehr oft in seinem Leben. Dies die Kritik des Volkes, das Wahrheit verlangt und überhaupt nicht mehr an die geretteten Fräulein, ohne Revolution, glaubt. Welch ein Unterschied aber zwischen diesem Stück und der lockern Komödie von Alex. Dumas: „Eine Heirath unter Ludwig XV.," die ein Seitenstück zu Mlle de belle Ile sein soll und weder Geist noch Erfindung hat. Eine Heirath, die mit Skandal beginnt und so zu sagen mit der gezwungenen Tugend endigt; ein sittenloses Unding, das weder in den Sitten jener noch unserer Zeit einen Grund hat. Ich werde mich hüten, dieses Stück zu analysiren, die Zeit ist zu kostbar, um langweiliges Zeug zu schreiben. Die französischen Journale berichten übrigens umständlich darüber, am geistreichsten ist die Kritik des National. Das Stück fiel durch. Doch wette ich, es wird in Deutschland eher als die beiden Schlosser gegeben. Ueber den Gladiateur kann ich Ihnen noch nicht berichten, ich sah das Stück nicht und im Drucke erschien es auch noch nicht. Auf die Journale kann man sich aber keinesfalls verlassen. (D. B. f.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 130. — den 6. Juli 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Die beiden Riesen.

(Fortsetzung.)

Diese Worte erleichterten Fin's Herz außerordentlich, denn er wußte, daß Donagh mit den Hexen auf Du und Du war. Eigentlich sagten die Leute, sie wäre selbst eine. War sie's, so mußte sie schlimmsten Falles eine gutmüthige sein, denn laut aller Nachrichten that sie in der ganzen Nachbarschaft immer nur Gutes. Es geschah aber, daß Donagh eine Schwester hatte, die Granua hieß und gegenüber auf der Spitze des mehrerwähnten Cullamore wohnte, und eben so mächtig war als sie. Das schöne dazwischen liegende Thal ist nur ungefähr fünf Meilen breit, weshalb an Sommerabenden Donagh und Granua von einer Hügelspitze zu andern sich ganz lustig unterhalten konnten. Bei jetziger Gelegenheit wollte Donagh die Schwester fragen, was sie in ihren mißlichen Umständen am besten thäten. „Granua," rief sie, „bist Du zu Hause?"

„Nein," antwortete Granua, „ich bin in Althadhawan und suche Heidelbeeren."

„Schon gut," versetzte Donagh; „so geh 'mal auf die Spitze des Cullamore, schau Dich um und sag', was Du siehst."

„Gleich," erwiederte Granua, und nach ein paar Minuten: „Hier bin ich."

„Und was siehst Du denn?" fragte Donagh.

„Ach, du himmlische Güte," rief Granua; „ich sehe den größten Riesen, den's je gegeben hat; er kommt stracks von Duncannon her."

„Das ist's eben, was uns hudelt," sagte Donagh; „der Riese ist der große Cucullin, und er kommt, meinen Fin einzuseifen. Was sollen wir thun?"

„Ich will ihm zurufen, den Cullamore heraufzukommen und sich bei mir zu refraichiren," antwortete Granua; „kann sein, das gibt Dir und Fin Zeit, Euch etwas auszudenken, wie Ihr den Kopf aus der Schlinge ziehen mögt. — Aber," setzte sie hinzu, „die Butter ist mir ausgegangen, ich habe blos noch ein halbes Dutzend Fässer im Hause und würde Dir es schönsten Dank wissen, Donagh, wenn Du mir den größten Miscaun, den Du hast, herüberwerfen wolltest; — unter uns, Musje Cucullin ist leichter eine Woche als vierzehn Tage zu füttern."

„Ich will das herzlich gern*)," sagte Donagh, „und in der That, Granua, ich bleibe Dir sehr verbunden, daß Du so gut sein willst, ihn von uns abzuhalten, bis wir wissen, was wir anfangen sollen, denn in aller Welt Wunder, was würde aus uns werden, wenn meinem Fin, dem armen Manne, etwas zustieße!" Darauf ging sie, das größte Stück Butter zu holen, das sie hatte, beiläufig zwei oder drei Dutzend Mühlsteine schwer, und rief ihrer Schwester zu: „Granua, bist Du da? Ich will Dir den Miscaun hinüberwerfen; mach' Dich fertig, ihn zu fangen."

*) With a heart and a half, mit anderthalbem Herzen, oder auch, with all the veins of my heart, mit allen Adern meines Herzens, sagen die Irländer.

Digitized by Google

„Ich bin's," antwortete Granua; „wirf geſchickt und nicht zu kurz."

Donagh warf. Weil ſie jedoch an Fin und Cucullin dachte, vergaß ſie den Zauberſpruch, der den Wurf gelingen machen ſollte, ſo daß er, anſtatt, wie ſie erwartete, den Cullamore zu erreichen, halben Weges zwiſchen den Hügeln niederfiel, am Rande des breiten Moores unweit Augher. „Mein Fluch mit Dir!" rief die Zornige; „Du bringſt mir ewige Schande. Deshalb verwandle ich Dich in einen grauen Stein, und Uebles befalle den Lebenden, der es unternimmt, Dich wegzuſchaffen oder zu beſchädigen!"

Und ſo viel iſt gewiß, bis auf den heutigen Tag liegt der Stein auf ſeiner Stelle, mit den Eindrücken der vier Finger und des Daumens, genau wie er aus Donagh's Hand gekommen *).

„Laß gut ſein," ſagte Granua, „ich will mir mit Cucullin ſchon zu helfen ſuchen. Und geht es aufs Aeußerſte, geb' ich ihm eine Butte Heidelbeeren, damit ihm der Magen nicht knurrt, oder ein Nuß von Eichenrinde, das ihm den Magen zuſammenzieht. Vor allen Dingen vergiß nur nicht, Dir etwas auszuſinnen, wie Du den Fin aus der Mauſefalle kriegſt; ſonſt iſt er ein geſchlagener Mann. Du weißt ja, wie klug und erfinderiſch Du von jeher warſt; alſo denke ich, Donagh, es müßte ſchlecht mit Dir ſtehen, wollteſt Du den Cucullin nicht übertölpeln."

Das geſagt, erregte Granua auf der Spitze ihres Hügels einen gewaltigen Rauch, legte einen Finger an den Mund und pfiff dreimal; — woran Cucullin erkannte, daß er auf Cullamore eingeladen ſei, denn in ſolcher Weiſe haben die Irländer von jeher Fremden und Reiſenden angedeutet, daß ſie willkommen zu Allem, was vorhanden.

In der Zwiſchenzeit war Fin ſehr traurig und wußte ſchlechterdings nicht, was zu beginnen, oder wie ſich zu verhalten. Freilich war Cucullin auch ein häßlicher Gaſt, und der Gedanke an den verwünſchten vorerwähnten Kuchen machte Fin's Herz windelweich. Wie konnte er bei aller Stärke und Tapferkeit es mit einem Manne aufnehmen, der, wenn einigermaßen gereizt, das Land zu Erdbeben zertrat und Donnerkeile zu Eierkuchen zuſammenſchlug? — Es war rein unmöglich; und deshalb wußte Fin ſchlechterdings nicht, wie er ſich wenden ſollte, rechts oder links, vorwärts oder rückwärts — er hatte keine Idee, wohin er menſchlicher Weiſe gehen könne. Alſo ſagte er: „Donagh, kannſt Du denn gar nichts für mich thun? Wo iſt Deine Erfinderiſchkeit? Soll ich wie ein Kaninchen vor Deinen Augen zertrümmert und Angeſichts meines Stammes mein Name auf immer geſchändet werden, ich der Beſte und Tapferſte von Allen? Aber wie kann ich mit einem ſolchen Mann-Gebirge kämpfen, mit einem ſolchen ungeheuren Wegweiſer zwiſchen Erdbeben und Donnerkeil? Der einen Eierkuchen in der Taſche, ſo ehemals —"

„Sei nur ruhig, Fin, und faſſe Dich," unterbrach Donagh; „meiner Treu, ich hätte große Luſt, mich Deiner zu ſchämen. Was wirthſchafteſt Du denn mit den Zehen in den Schuhen? Halte ſie ſtille — willſt Du wohl! Und was die Eierkuchen anlangt, ſo könnte ſich's zutragen, er bekäme ſie bei uns eben ſo gut, als er ſie mitbringt, aus Donnerkeilen oder aus was Anderm. Tractire ich ihn nicht, wie er ſeit lange nicht tractirt worden iſt, ſo will ich nicht Donagh heißen. Laß mich nur machen, und thu' genau, was ich Dir befehle."

Fin athmete auf, denn in Betracht, daß ſein Weib ihn bereits aus mehr als einer Klemme gezogen, hatte er großes Vertrauen zu ihr. Die jetzige Klemme war freilich die ſchlimmſte von allen; dennoch faßte er Muth und aß wie gewöhnlich. Donagh aber legte neun wollene Faden von verſchiedener Farbe zuſammen, flocht ſie in drei Flechten, jede von drei Farben, knüpfte die eine um ihren rechten Arm, die andere um ihre rechte Bruſt, die dritte um ihren rechten Knöchel, und war nun gewiß, daß ihr Vorhaben gelingen werde. Dann ſchickte ſie rings zu den Nachbarn, borgte einundzwanzig Bratroſte, vertheilte ſie in einundzwanzig Brote, buck dieſe üblicher Weiſe am Feuer, und legte ſie, je wie ſie gebacken waren, eins nach dem andern in den Brotſchrank. Demnächſt ſammelte ſie ein großes Faß friſche Milch, machte Quark und Molken daraus und inſtruirte Fin, wie er, wenn Cucullin gekommen wäre, den Quark gebrauchen ſolle.

Nachdem Donagh alles dies gethan, ſetzte ſie ſich ruhig hin und erwartete Cucullin, der am nächſten Tage

*) Es mögen zwölf oder dreizehn Jahre ſein, daß in der Gegend, wo der „graue Stein" liegt, ein Haus gebaut werden ſollte. Der Legende und dem darin ausgeſprochenen Fluche zu Trotze wollte der Bauherr den Stein, um ihn als Material zu benutzen, ſprengen laſſen. Mit Mühe fand er zwei Arbeiter, die das Sprengen unternahmen. Wahrſcheinlich verſtanden ſie es ſchlecht; die Exploſion erfolgte zu ſchnell und einer wurde getödtet. Natürlich galt das für Erfüllung des Fluches, und Niemand mochte wieder Hand anlegen. Die abgeſprengten Stücke haben zwar die Geſtalt des Felſens etwas verändert, doch ähnelt er immer noch einem ſogenannten Mißcaun, d. h. einem länglichen vierkantigen Stück Butter.

Digitized by Google

gegen zwei Uhr kommen sollte. Berichtetermaßen hatte Fin das aus seinem Daumen gesogen; allein trotz aller Logik und Weisheit, die er aus seinem Daumen sog, wäre er diesmal ohne den Witz seines Weibes verloren gewesen. In dieser Beziehung fand zwischen ihm und seinem großen Gegner Cucullin eine Aehnlichkeit Statt. Jedermann wußte, daß Cucullin's ganze gewaltige Stärke im Mittelfinger seiner rechten Hand lag. Verlor er den, sank er, seiner ungeheuren Gestalt ungeachtet, zur Körperkraft eines gewöhnlichen Menschen herab.

Endlich am folgenden Tage rückte Cucullin durch das Thal heran, und Donagh, die ihn kommen sah, eilte, ihre Anstalten zu treffen. Sie setzte die Wiege zurecht und bedeutete Fin, sich hineinzulegen und bis an die Nase zuzudecken. „Du mußt für Dein eigenes Kind gelten," sagte sie; „also schnell hinein und geschwiegen; übrigens passe auf meinen Wink."

Das war bitterer Wermuth für Fin, daß er sich feig in die Wiege stecken sollte; aber er kannte seine Donagh, und da er nichts Anderes vorzunehmen wußte, zog er sich mit jämmerlichem Gesichte ins Kurze und lag bald, wie sie ihm geheißen.

Erwartetermaßen trat Cucullin gegen zwei Uhr ein. „Gott segne Alle, die hier sind!" sagte er; „ist's hier, wo der große Fin M'Coul wohnt?"

„Es ist hier, ehrlicher Mann," antwortete Donagh; „Gott grüß' Euch freundlich, und wollt Ihr Euch nicht setzen?"

„Dank' Euch, Frau," sagte er und setzte sich; „vermuthlich seid Ihr Frau M'Coul?"

„Die bin ich," antwortete sie; „und ich denke, ich habe keine Ursache, mich meines Mannes zu schämen."

„Nein," sagte der Andere; „er hat den Namen des stärksten und streitbarsten Mannes in Irland. Dessen ungeachtet gibt es Einen, der nicht weit von Euch sitzt und große Lust hat, sich mit ihm zu messen. Ist er zu Hause?"

„I nun nein," antwortete Donagh; „und wenn je ein Mann wüthend aus seinem Hause gegangen ist, so war er's. Jemand benachrichtigte ihn, ein großes vierschrötiges Thier von einem Riesen sei unten beim Damme und habe nach ihm gefragt. Da lief er spornstreichs fort, den abzufangen, und meiner Treu, um des armen Riesen willen hoffe ich, daß er ihn nicht trifft, denn trifft er ihn, so macht ihn Fin ohne Weiteres zu Brei." — Dabei lachte Donagh laut und höhnisch und maß Cucullin mit einem Blicke, als ob er just nur eine Hand voll Mannes sei. „Habt Ihr Fin je gesehen?" fragte sie dann schnell und ernsthaft.

„Wie sollte ich," antwortete Cucullin; „er hat es ja immer so einzurichten gewußt, daß er mir nicht nahe kam."

„Dachte mir's," sagte Donagh; „'s ist genau, wie ich dachte. Wollt Ihr aber meinen Rath befolgen, Ihr armer, erbärmlicher Kerl, so betet Tag und Nacht, daß Ihr ihn nie und nimmer zu sehen bekommt, denn das will ich Euch gesteckt haben, der Tag, an dem's geschieht, wird Euch ein schwarzer Tag sein. Ehe wir indessen Eins ins Andere reden, Ihr seht, der Wind bläst gegen die Thür. Da nun Fin nicht zu Hause ist, seid Ihr wohl so gut, das Haus herumzudrehen. Fin thut das immer, wenn er zu Hause ist."

Selbst Cucullin erstaunte. Er stand jedoch auf, zog den Mittelfinger seiner rechten Hand, bis er dreimal knackte, ging vor die Thür, umfaßte das Haus und drehte es complet herum. Wie Fin das gewahrte, fühlte er eine gewisse, nicht näher zu bezeichnende Feuchtigkeit aus allen Poren dringen. Donagh hingegen, im Vertrauen auf ihren Mutterwitz, ließ sich das nicht anfechten. „Habt schönen Dank," sagte sie zu dem Zurückgekommenen, „und da Ihr so höflich seid, thätet Ihr mir wohl noch einen Gefallen, weil's gerade sich so fügt, daß Fin es nicht selbst thun kann. Fin meint, unter den Kieselsteinen hinterm Hügel hier unten sei irgendwo gutes Quellwasser, und er war eben darüber, sie ein wenig wegzuräumen, als er von Euch hörte, und dann in solcher Wuth fortlief, daß er mit keiner Silbe weiter daran dachte. Wolltet Ihr also das für mich thun, wär' mir's ein großer Gefalle." Hierauf führte sie Cucullin an die Stelle, die aus einer ungespaltenen Felswand bestand. Cucullin sah sich die Sache an, knackte seinen rechten Mittelfinger neunmal, bückte sich und riß eine Spalte, ungefähr zweihundert Fuß tief und eine Viertelmeile breit. Sie heißt seitdem Lumford's Glen. Wenig fehlte, so hätte das Donagh außer Fassung gebracht; aber die Frau soll noch geboren werden, die nicht durchsetzt, was sie sich vorgenommen. Also sagte Donagh, nachdem sie sich bedankt: „Kommt nun herauf und eßt ein paar Bissen, so gut wir's haben. Denn seid Ihr und Fin auch Feinde, würde er sich doch schämen, Euch in seinem Hause nicht freundlich zu bewirthen. Und thäte ich's in seiner Abwesenheit nicht, würd' es ihm gar nicht recht sein."

Demgemäß gingen sie zurück und Donagh trug ein halbes Dutzend der vorerwähnten Brote auf mit einem

Digitized by Google

oder zwei Faß Butter, einigen gekochten Speckseiten und einer Quantität Kohl — die Erdäpfel nämlich waren damals noch nicht erfunden. Cucullin, der eben so sehr ein Held als ein Vielfraß war, ließ sich nicht nöthigen, sondern steckte ein ganzes Brot auf einmal ins Maul. Wie er aber losbiß, erschracken Fin und Donagh über einen Lärm, der ein Mittelding zwischen Wolfsgeheul und Hundegebell schien. „Wuth und Donnerwetter!“ schrie Cucullin; „was heißt das? Zwei meiner Zähne fort. Was habt Ihr denn da für Brot?“

„Nu, nu, was gibt's denn?“ fragte Donagh ganz ruhig.

„Was es gibt?“ tobte Cucullin; „zwei meiner besten Zähne hab' ich mir ausgebissen.“

(Der Beschluß folgt.)

Correspondenz.

Aus Paris. (Beschluß.)

[Victor Hugo; Thiers; Lamartine.]

Hugo hat endlich den Rubicon überschritten und auch Rom den Krieg erklärt. Man war gespannt, wie er als Literat, als Neuerer der Akademie gegenüber auftreten würde; er aber trat gar nicht als Dichter, sondern als Politiker auf. Seine Antrittsrede wird Ihnen aus den Zeitungen bekannt sein. Er pries Napoleon und pries die offene Opposition Lemercier's gegen ihn. Hier hätte Hugo nach dem Warum fragen sollen. Warum? weil Napoleon sich auf die Kraft des Armes stützte und die Intelligenz verspottete, weil er keine Philosophie verstand; er hatte keinen Aristoteles zum Lehrer. Ihm waren die Geschichten der Völker fremd. Ich besitze von einem alten Freunde des Secretärs von Robespierre, Herrn Ampère, einige Bogen Memoiren, die nachweisen, daß dieser Mann schon mit Robespierre in Verbindung stand und ihn in einem Briefe ermahnte, sich zum Dictateur aufzuschwingen, die andere Partei zu köpfen und ihn, Buonaparte, zum General des Dictateurs zu machen. Er war damals schon Adjutantmajor in der italienischen Armee und wurde nach Robespierre's Sturz destituirt, gerade wegen des darauf bezüglichen Briefes. Verrath an der Freiheit war daher von Jugend auf sein Streben, und ich wiederhole es, während die Deutschen vor ihrem Unterdrücker niederknie'n, wird in Frankreich eine Zeit kommen, wo man die Asche Napoleon's, die im December hier Fiasco machte, in die Seine streuen wird. Hugo gehört zu den Männern, die den Muth ihrer Meinung und Ueberzeugung nicht haben. Zwar spricht er das Lob der Convention aus, wo Lemercier als Knabe unter den strickenden Weibern saß und zuhörte, wie sie die Gesetze außer dem Gesetz erklärten, zwar schillert die Luft hindurch, Lemercier nur dafür zu preisen, daß er seinem Freunde Napoleon Widerstand leistete, aber er wagt es doch nicht, das Wort hinzuschleudern, das ihm auf den Lippen schwebt, und wenn er für das heutige Frankreich schwärmt, so ist dies nicht seiner politischen Größe halber — es wäre lächerlich, obschon Hugo mit ihr zufrieden ist — sondern weil es seine Ideen, seine Sprache, seine Philosophie, besonders aber seine Poesie über die ganze Welt verbreitet.

Goethe ist todt, ruft Hugo aus, Byron auch, Europa hat keine Dichter mehr als — hier schwieg Hugo und erröthete. — Die französischen Dichter sind die eitelsten Gecken von der Welt. Lamartine ist ein ächter Candidat des poetischen Tollhauses, wenn man überhaupt die Don Quixote's in Tollhäuser steckte. Paris ist überhaupt der Eitelkeit gefährlich, man hält sich gleich für einen großen Mann, weil man in einem großen Gefäß steckt und mit einem großen Rahmen umgeben ist. Dem sei wie ihm wolle, die Rede Hugo's mißfiel gerade wegen dieser Tendenz. Die Politiker fürchten die Denker auf ihrem Felde. Salvandy, von der Akademie beauftragt, Hugo zu sticheln, zeigte, daß Hugo nicht *wegen*, sondern *trotz* seiner Poesie in die Akademie gedrungen war. Ich erwarte übrigens von Hugo keine große Willenskraft in der Politik, er müßte denn von einem Andern getrieben werden. Doch ist sein Charakter bis jetzt rein geblieben, er hat weder Stellen noch Aemter verlangt. Die Zukunft wird entscheiden, ob er würdig war, den Sitz Lemercier's einzunehmen. Inzwischen streitet man über seine literarischen Verdienste. Jemand sagte, Hugo nothzüchtige die Geschichte. Ja, antwortete ein Anderer, aber er erzeugt mit ihr starke, schöne Kinder!

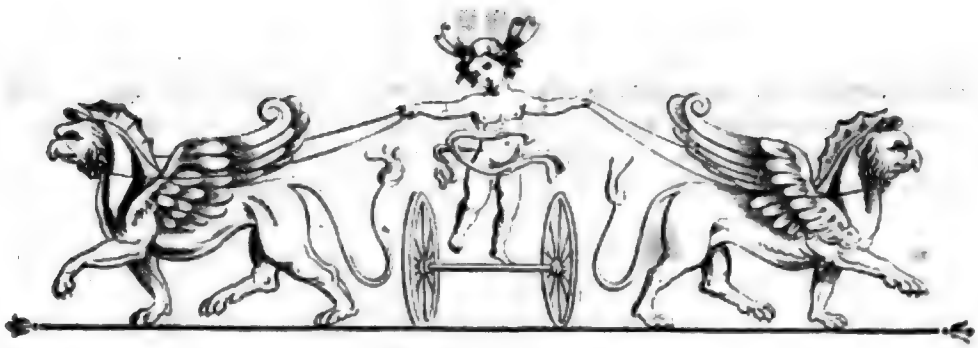
Thiers soll sich endlich entschlossen haben, eine Reise nach Deutschland zu machen, um die Napoleon'schen Schlachtfelder anzusehen, ehe er seine Geschichte schreibt. In Thiers werden die Deutschen den emporgekommenen Journalisten verehren, ich hoffe aber, daß die deutsche Demokratie ihm stolz und ernst entgegen treten wird. Thiers ist seines Standes nicht würdig, er hat drei Mal schon die Sache verrathen, die er vertreten wollte, und wird trotz seiner scheinbaren Verehrung für Deutschland sich darüber lustig machen. Seine Verehrer haben ausgesprengt, er habe Lamennais besucht, ihm geschrieben und Lamennais schien es wichtig genug, um diese Gerüchte zu widerlegen. „Wenn dieser politische Polisson,“ sagte einst Lamennais (?), „in mein Haus käme, würde ich selber ihm entgegen gehen und ihn die Treppe hinabwerfen.“ Beranger auch empfängt ihn nicht mehr.

Lamartine's Friedensmarseillaise an Becker ist ebenso schmeichelhaft für Deutschland, als schlecht in Form und Gedanken. Lamartine gehört zu den Männern, von denen Lamennais sagt, daß sie immer Bauchgrimmen haben und nie mit etwas niederkommen. In allen seinen Werken ist nicht eine große Idee ausgedrückt. Becker's Lied ist weit poetischer. Ueberhaupt halte ich Becker für keinen so schlechten Dichter, als den ihn manche Blätter hinstellen.

A. Weill.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 131. — den 8. Juli 1841.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Deutsche Dramen*).

Auf keinem literarischen Gebiete wird in Deutschland so viel Pulver wirklichen Talentes unnütz verpufft oder zu bloßen verknallenden Feuerwerkereien angewendet, als auf dem dramatischen. Selten sprengt man damit eine tüchtige Masse los, aus der sich etwas stechen, hauen und bauen läßt, in der Regel nur eine Menge kleinen Gebröckels, welches wie ein Chaos durcheinander liegt. Im Allgemeinen ist das deutsche Volk kein dramatisches; die Elemente, welche seinem geistigen Leben zum Grunde liegen, sind viel eher antidramatisch. Phantasterei und Träumerei, Neigung zur Reflexion und Selbstbeschaulichkeit, und unwiderstehlicher Kitzel, eine philosophische oder gravitätische Docentenmiene anzunehmen, endlich die jungmännische und jungweibische Sentimentalität, welche bei dem Anblicke einer todten Katze oder einer am Speck zappelnden Maus die Augen verdreht und eine Matthisson'sche Elegie anstimmt — diese in Deutschland sehr gewöhnlichen Liebhabereien sind in der Blume des Dramas der Wurm, der sie zu Tode frißt. Wir erfassen eine Erscheinung nicht auf der That, sondern reflectiren lieber über ihre Ursache, ihren Zweck, ihr Verhältniß zu analogen Erscheinungen; das mag seinen Werth haben, ist jedoch sehr undramatisch, ein Raisonnement, keine scenische Aufstellung. Das Drama kann nur auf einem entschieden nationalen Boden gedeihen, bei einem Volke, welches klar ist über sich, innere Strömungen in hinlänglichem Maße hat, aber durch äußere Fluctuationen sich weniger umstimmen und beherrschen läßt. So entwickelte sich bei den Griechen, Spaniern und Engländern, selbst bei den Franzosen in ihren Komödien und Vaudevilles, ein nationales Drama; Deutschland, welches bei jedem politischen Luftzuge zittert wie ein Espenlaub, nicht aus Furcht, sondern eben nur, weil der Wind geht, hat trotz des Rheinliedes und seiner unzähligen Compositionen noch keine Lust an seiner Nationalität, höchstens ein Gelüstchen. Man frage sich selbst, wo haben wir, und zumal jetzt, Originalmenschen in Deutschland, dramatische Personen, Stellungen und Zustände? Dennoch sagt man, der dramatische Dichter solle die deutsche Gegenwart erfassen. Diese fügt sich dem Raisonnement, der Betrachtung, läßt sich aber schwerlich dramatisch gestalten. Entweder wird man sich mit ihr in eine Iffland'sche Rosenlaube, welche die Aussicht auf einige Kuhställe und Kohlbeete gewährt, vielleicht auch in das Kotzebue'sche Wohnzimmer einer kleinstädtischen Bürgermeisterfrau zurückziehen müssen, und dann sind wir wieder auf dem alten schadhaften Flecke, oder ein geistreicherer Kopf bemächtigt sich derselben und personificirt ihre Ideen, ihre geheimen Hoffnungen, Befürchtungen, Kämpfe und Gegensätze in modernen dramatischen Gestalten. Je mehr dies aber in einer entschiedenen, eindringlichen, selbst dem gemeinen Volksgeiste entsprechenden Weise gelänge, desto bedenklicher würden die

*) Aus der Feder eines geehrten Mitarbeiters, was wir hier anführen, weil die Chiffre unter dem Artikel denselben nicht hinlänglich kenntlich macht. D. Red.

Digitized by Google

amtlichen Catonen des dramatischen Sittengerichts sein; in je poetischerer und gedankenreicherer Weise, desto bedenklicher die prüfenden Wahlmänner bei den Bühnen. Diesen Verlegenheiten gegenüber läßt sich um so eher fragen, ob wir nicht diese gährenden Zeitideen gänzlich dem fliegenden Heere der Zeitschriften, dem Raisonnement und etwa noch dem Romane überlassen wollen, ob jene Zeitideen nicht überhaupt zu volks- und menschheitumfassend, in zu gewaltiger und dunkler Gährung begriffen sind, um in die Form einer einzelnen, mit modernem Frack bekleideten Bühnenfigur sich kleinlich umschmelzen und von den Lampen des Theaters beleuchten zu lassen. Indeß wird uns jeder tüchtige Versuch dieser Art, auf die Bühne gebracht, willkommener sein, als die gedankenlose Dutzendwaare unserer gewöhnlichen Bühnenfabrikanten, und die mit fremden Zungen plappernden und oft so ungeschickten Bearbeitungen ausländischer Ideen, Sujets und Stücke. Die stupide Hartnäckigkeit und Verschlossenheit der deutschen Bühnendirectionen wäre aber das Erste, was überwunden werden müßte, und dazu ist leider, trotz einzelner Willfährigkeiten, wenig Aussicht. Es ist in der That merkwürdig, daß nicht, gleichsam nur aus Zufall, an die Spitze irgend einer deutschen Bühne ein tüchtiger Mann gekommen ist, dem es allein oder hauptsächlich um die Beförderung deutscher Dichtwerke zu thun gewesen wäre; aber nicht einmal der Zufall hat dafür sorgen wollen. Von unsern Hofschranzen, Geldspeculanten, in alten Vorurtheilen eingerosteten und zum Theil nicht einmal ästhetisch durchgebildeten Grauköpfen, welche unsere Bühne beherrschen, ist in dieser Hinsicht wenig zu hoffen. Größeren historischen Dramen und Tragödien deutscher Dichter sind sie von vornherein abgesagte Gegner. Sie können zwar als Grund anführen, daß von denen, welche man versuchsweise zur Aufführung brachte, nur die wenigsten volle Häuser machten, aber auch Tragödien von Victor Hugo, Dumas und Delavigne, die man aufs schnellste aus Paris durch die dicken Seile unserer übersetzenden Midshipmen herbeischleppen ließ, haben die Herzen der deutschen Zuhörer stets und die Häuser fast immer leer gelassen. Welche Sujets soll ein deutscher dramatischer Dichter wählen, der seines unglücklichen Dranges nicht Herr werden kann? Die antike Welt ist ihm untersagt, nicht darum, weil sie antik ist, sondern weil, wie ein Mitglied eines Theatercomité geistreich gegen den Berichterstatter bemerkte, Beinkleider aus Tricot sich nur noch in Balletten, keineswegs aber in Tragödien sehen lassen dürften; dort würden sie beklatscht, hier ausgezischt. Man sieht, wie erhaben und dichterisch der Standpunkt ist, den man bei der Beurtheilung eingesandter Stücke festzuhalten pflegt. Gegen die tuchenen, leinenen oder manchesternen Beinkleider hat aber wiederum die Poesie im Allgemeinen eine leicht erklärliche Abneigung. Selbst die sprachliche Einkleidung hat bei uns keine Norm. Einige schreiben ihre Stücke in waschlederner, stroherner Prosa, Andere in einer convulsivischen, krampfhaft heulenden und bettelhaft zerrissenen, welche die Sprache der alten Faustritterstücke wiederspiegelt, Andere in einer epigrammatisch spitzfindigen, ausgezackten Prosa, welche die Zierde jedes kritischen Artikels in einem Journale sein würde. Die andere Hälfte unserer dramatischen Producenten hat den Vers beibehalten. Für diese gibt es — da die Goethe'sche Jambensprache in ihrer Einfachheit und Zartheit unnachahmlich ist — zwei Muster, die Shakspeare'sche und die Schiller'sche Versprache. Shakspeare's Vers ist in seiner Ursprünglichkeit, Anschmiegsamkeit an jede Art und jeden Grad der Empfindung und Leidenschaft, charakteristischen Mannichfaltigkeit, Kraft und Fülle echt germanisches Gewächs, das in dem Boden jedes nur einigermaßen tüchtigen und energischen Gemüthes noch immer erträgliche Früchte bringen kann; Schiller's Vers konnte nur mit dem Gedankenschwunge dieses großen und edlen Dichters, nur mit dem vollen Klange behaftet, den er als sein Erfinder ihm zu ertheilen wußte, jene ungeheuren Erfolge erringen, deren er sich zu rühmen hat; bei seinen Nachahmern wird er in der Regel läppisch, hohl, wässerig und unerträglich. Einige, wie z. B. Raupach, haben sich aus Shakspeare und Schiller einen lesbaren, wenigstens wohlklingenden und nicht ganz kraftlosen Mischvers gebildet und angeeignet, während Andere, wie Halm, ihren Vers lyrisch wild wachsen und schießen lassen, und durchaus keine dramatische Scheere anwenden, oder Bild auf Bild, Gleichniß auf Gleichniß zu undurchdringlichen Gebirgen aufhäufen. Außerdem haben wir noch, des hier und da gebrauchten griechischen Trimeter gar nicht zu gedenken, die spanischen kurzen trochäischen Verse und im Lustspiele den französischen Alexandriner, während wir gar keinen Vers ausgeführt haben, nicht einmal den spießbürgerlich ehrlichen und ergötzlichen Knüttelvers, der bei den alten nürnberger Fastnachtsdichtern eine so possierliche Wirkung macht, und noch in Goethe's Faust stellenweise, zwar veredelt, aber mit effectvoller Naivetät, hervortritt.

(Die Fortsetzung folgt.)

Digitized by Google

Die zwei Riesen.

(Beſchluß.)

„I nu ja," ſagte Donagh; „freilich iſt's Fin ſein Brot; 's iſt das einzige Brot, das ihm ſchmeckt, wenn er zu Hauſe iſt. Ich hätt' es Euch allerdings ſagen ſollen, daß Niemand es eſſen kann, außer er und das Kind dort in der Wiege. Weil Ihr jedoch für Eure Größe ein ganz manierlich ſtarker Menſch ſeid, ſo dachte ich, Ihr würdet es ſchon ermachen können, und da Ihr Euch im Stande glaubt, mit Fin anzubinden, wollt' ich Euch keinen Affront anthun. Verſucht ein anderes Brot; vielleicht iſt das weniger hart."

Bei ſeinem Heißhunger biß Cucullin ſcharf in ein anderes Brot, ſtieß aber ſogleich ein Gebrüll aus, doppelt ſo laut wie das erſte. „Donnerwetter und Kaldaunen!"*) brüllte er, „ſchafft das Brot weg, oder ich behalte keinen Zahn im Halſe; noch zwei Zähne fort!"

„Wenn Euch das Brot zu viel iſt, guter Mann," verſetzte Donagh, „ſo ſagt mir's, ohne ſo zu ſchreien, Ihr werdet mir das Kind dort aufwecken. Nun da habt Ihr's, habt's richtig aufgeweckt."

Fin gab einen Laut von ſich, der als von einem Kinde kommend, den Rieſen gewaltig überraſchte. „Mutter," ſagte Fin, „mich hungert, gebt mir was zu eſſen."

Sofort ging Donagh zu ihm und ſteckte ihm ein Brot in die Hand, worin kein Bratroſt war. In wenig Minuten hatte Fin es hinunter. Cucullin ſaß wie vom Donner gerührt und dankte insgeheim ſeinen Sternen, daß er ſo glücklich geweſen, Fin zu verfehlen, denn ſagte er zu ſich, wie kann ich's mit einem Manne aufnehmen, der nicht blos ſolches Brot ſelbſt ißt, ſondern auch einen Sohn hat, der es vor meinen ſichtlichen Augen ſchon in der Wiege hinunterarbeitet. „Würdet Ihr wohl erlauben," begann er nach einer Weile, „daß ich mir das Bübchen in der Wiege beſähe; denn das kann ich Euch ſagen, ein Kind von ſolcher Eßcapacität kommt Einem nicht alle Tage vor und muß bei Hungersnoth ſchwer zu erhalten ſein."

„Von Herzen gern," antwortete Donagh; „ſteh' auf Aeuſhla, und zeige dem hübſchen kleinen Manne etwas, wodurch Du Deinem Vater, Fin M'Coul, einigermaßen Ehre macheſt."

Fin, der nach Möglichkeit wie ein Junge gekleidet war, ſtellte ſich mit geſpreizten Beinen vor Cucullin und ſchrie: „Haſt Du Kräfte?"

„Donnerwetter und Gottes Wunde!" rief Jener, „was der Junge für eine Stimme hat!"

„Haſt Du Kräfte?" wiederholte Fin, „kannſt Du aus dem Steine da Waſſer drücken?"

Cucullin nahm den Stein und drückte und drückte; vergebens. Die Felſen von Lumford's Glen konnte er auseinanderreißen und einen Donnerkeil breit ſchlagen, aber Waſſer aus einem Steine drücken, überſtieg ſeine Kräfte. Fin ſah ihm höhniſch zu, wie er preßte und drückte, und drückte und preßte, daß er vor Anſtrengung ſchwarz im Geſichte wurde. Dann ſagte er: „Ach, Du armſeliges Geſchöpf! Du ein Rieſe! Du wärſt mein Rieſe! Gib mir den Stein her, und wenn ich Dir nun zeige, was Fin's kleines Söhnchen vermag, ſo kannſt Du daraus erkennen, was für ein Kerl mein Papa iſt." Fin nahm den Stein, vertauſchte ihn geſchickt gegen einen Klumpen Quark, und drückte dieſen, bis die Molken klar wie Waſſer gleich einem tüchtigen Regen ihm durch die Finger ſpritzten. „Ich will mich nun wieder in meine Wiege legen," ſagte er hierauf, „denn 's iſt reiner Zeitverluſt, mit einem Menſchen ſich zu befaſſen, der weder Papa's Brot eſſen, noch Waſſer aus einem Steine drücken kann, und macht Ihr Euch nicht aus dem Staube, ehe mein Papa nach Hauſe kommt, ſo macht der Euch in zwei Minuten zu Brei."

Nach dem, was Cucullin ſelbſt geſehen, war ihm das ſehr glaublich. Seine Kniee ſchlotterten vor Angſt, daß Fin ihn erwiſchen möchte. Eiligſt bot er Donagh Lebewohl und verſicherte ſie, daß er von ihrem Manne lieber nichts mehr zu hören, geſchweige mit ihm zuſammenzutreffen wünſche. „Ich bekenne aufrichtig," waren ſeine Worte, „daß ich mit aller meiner Stärke ihm nicht gewachſen bin; ſagt ihm, wie die Peſt wollte ich ihn meiden, und ſo lange ich lebe, in dieſem Landestheile mich nie wieder blicken laſſen."

Mitterweile war Fin in ſeine Wiege zurückgekrochen, und das Herz trat ihm vor Freude in den Mund,

*) Thunder and giblets, ein unter den gemeinen Irländern ſehr gewöhnlicher Ausruf. Hierbei en passant die connere Verſicherung, daß, wenn der Recenſent von F. G. Kühne's „Rebellen von Irland" — Blätter für literariſche Unterhaltung Nr. 163. v. J. 1841. S. 662 — darin einen Verſtoß findet, daß den gemeinen Irländern, dem Sergeanten Muff z. B., häufig Redensarten aus dem gemeinen Leben in den Mund gelegt werden, die aus der Volksſprache Deutſchlands genommen ſind, wie: „wir ſind gleich vor Gott und vor der Natur," oder „es ſoll Euch und mir gleich das prachtvollſte Feg'feuer wie Soddbrennen in die Kaldaunen ſchlagen!" es einem des Iriſchen Kundigen kaum zweifelhaft iſt, daß der Dichter richtiger geflucht hat, als der Recenſent getadelt. W. S.

Digitized by Google

als er hörte, daß Cucullin fortgehen wolle, ohne die ihm gespielten Streiche entdeckt zu haben.

„Es ist gut für Euch," sagte Donagh, „daß er zufällig nicht hier ist, denn etwas Anderes als Habichtsfutter oder Mehlbrei würde er schwerlich aus Euch machen."

„Ich weiß das," erwiederte Cucullin, „etwas Anderes würde er gewiß nicht aus mir machen. Wollt Ihr aber wohl, ehe ich gehe, mich die Zähne fühlen lassen, die Brot wie das dort beißen können?"

„Mit allem möglichen Vergnügen," sagte Donagh; „es sind aber die hintersten Backzähne; Ihr müßt also Euern Finger ein gutes Stück Weges hineinstecken."

Cucullin war nicht wenig überrascht, bei einem Kinde ein so starkes Gebiß zu finden, noch mehr aber, als er beim Rückziehen der Hand den Finger vermißte, auf welchem seine ganze Kraft beruhte. Mit einem gewaltigen Schrei stürzte er zu Boden. Besser wollte Fin es nicht haben. Er wußte nun, daß sein mächtigster und bitterster Feind völlig in seiner Gewalt war. Augenblicklich sprang er aus der Wiege und in wenigen Minuten lag der große Cucullin, seit lange sein und der Seinigen Schrecken, ein lebloser Leichnam zu seinen Füßen.

So gelang es Fin, mit Hülfe seines Weibes Donagh durch List den zu besiegen, den er durch Kraft nie hätte besiegen können, und so wahr ist es, daß, wenn die Weiber uns bisweilen in verdrießliche Klemmen bringen, sie uns auch manchmal aus Klemmen zu befreien wissen, die eben so verdrießlich sind.

Correspondenz.

Berlin, Ende Juni.

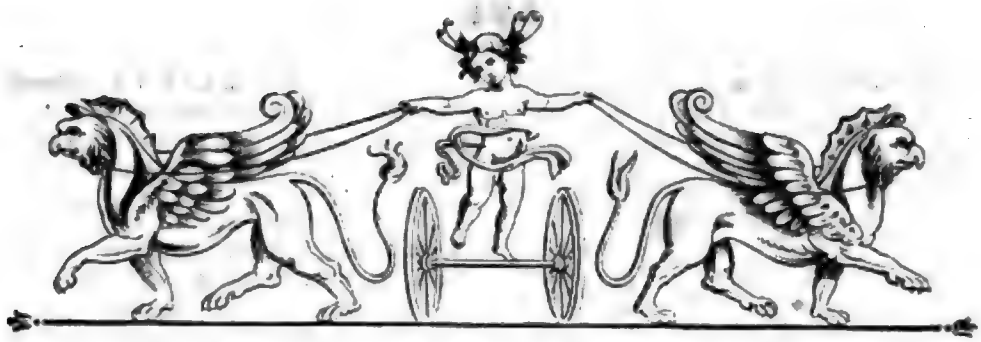
[Landleben der Berliner.]

Wollmarkt und Pferderennen sind die Schlußpunkte unserer Saison, wenn man in Berlin überhaupt von einer solchen reden kann; beide haben wir genossen und vor uns liegen die heißen Sommermonate, vor welchen der Berliner so gern aufs Land hinaus flieht, auf Reisen geht oder in Bädern seinen märkischen Sand, seine breiten, schattenlosen Straßen, seinen Staub und den Duft seiner Gossen vergißt. Aufs Land ziehen ist ein Feldgeschrei für alle Classen, das Ziel aller Wünsche geworden, und mit jedem Jahre wird es uns leichter gemacht, denn mit der Zeit haben sich vor allen Thoren Speculanten gefunden, die artige Landhäuser in ganzen Reihen erbauen und dann die Räume darin mit den kleinen Vorgärtchen, Lauben und Gartenpromenaden nach Umständen vermiethen. Wie ändern sich die Zeiten oder die Menschen, die den Welt- und Zeitgeist machen. Vor fünfzehn oder zwanzig Jahren war eine Sommerwohnung in Charlottenburg, in Pankow, in Schönberg, Schönhausen und wie die Sommerdörfer weiter heißen, ein allmächtiger Luxus, der angestaunt und schwer beneidet wurde. Aber es war auch damals noch eine horrende Ausgabe. Der reiche Banquier, der Güterbesitzer, der Mann mit Titel und Stern, oder wer sonst Moses hatte und die Propheten, konnte sich kaum dergleichen erlauben. Die Sommerwohnung war ein mehr oder minder prächtiges Landhaus, wo zahlreiche Freunde einsprachen und offene Tafel gehalten wurde. Aber alles in der Welt wird nach und nach profanirt, das Exclusive will immer weniger vorhalten. Jetzt nun ist die Sommerwohnung schon geradezu ein Allgemeinrecht, wenn nicht gar ein Vorrecht der Mittelclassen geworden. Man klopft an die Wohnung eines Schauspielers; wo ist er? Er wohnt auf dem Lande. Man muß einen Hofrath, einen Registrator, einen Director besuchen, man kommt des Morgens ganz früh; thörichte Vorsicht! der Eine wohnt auf dem Kreuzberg, der Andere in Strahlow, der Dritte an der Chaussée nach Pankow, ein Vierter ist gar nach Potsdam gezogen, um die frische Luft so recht aus der ersten Hand zu haben. Aber welche Beschwerlichkeit für diese Bureaumänner; Morgens herein die weiten Wege, Mittags hinaus, und unsere Sonne besitzt ein ganz besonderes infernalisches Feuer. Thut nichts, sagt irgend Einer mit boshaftem Lächeln, die Frau Hofräthin hat es nöthig; der Arzt hat es dem Director zur Pflicht gemacht, seine leidende Gattin durch Landluft und Eselsmich zu stärken und so nährt er sie denn an der Chaussée. O! die Frauen! und wehe über die Aerzte! sie, welche so viel Unheil in unseren socialen Verhältnissen anrichten. Man muß jedoch gestehen, daß die Berliner, so ungenügsam sie auch sonst verschrieen sein mögen, in Betreff des Sommerwohnens ihre Natur umwandeln. Man begegnet einem Bekannten. Ich wohne Sommer, sagt er, es wäre freundlich von dir, wenn du uns besuchen wolltest, meine Frau läßt dich bitten. — Wohnst Du hübsch? — Allerliebst. Ein reizendes kleines Gärtchen, eine Kastanie, die unsere Fenster beschattet, eine Lindenlaube und ein Garten, wo die Kinder spielen können. — Deine vier Kinder. Du mußt ein großes Quartier haben. — O! man schränkt sich ein, sagt er, das ist eine Lust, das Landleben. — Gut, ich komme. Der Mann bewohnt in der Stadt eine artige, geräumige Wohnung, er hat Geschmack, seine Frau kann den Jean Paul auswendig und singt: „Ich stand auf hohen Bergen," mit bezauberndem Gefühl. Man wird nochmals eingeladen und wandert hinaus. Es ist wirklich ein recht zierliches Häuschen im modernen Geschmack, aber es ist leicht gebaut, niedrig, kleine Zimmer und vier Familien wohnen darin, alle wohnen Sommer mit siebenzehn oder achtzehn Kindern und sechs Hunden. Ein Stübchen nach vorn, ein Kämmerchen nach hinten für jede Familie, Alles ist auf einander gepackt, die Betten stehen an der ganzen Wandlänge, es ist unaussprechlich schwül und dumpfig darin.

(Der Beschluß folgt.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 132. — den 9. Juli 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Deutsche Dramen.

(Fortsetzung.)

Im Lustspiele sind wir fast noch übler berathen als in der Tragödie und dem höhern Drama. Mangel an öffentlichem Volksleben, an concentrirten lebe- und reibungsvollen Großstädten (Nationalstädten, wie sie Jean Paul nennt), an geschmeidigem, leicht beweglichem, witzbeseeltem Gesellschaftston, welcher jedem Einzelnen die Flügel, statt sie zu stutzen, freigäbe, Mangel an rascher und kecker Auffassung, welche sich den gegenwärtigen Moment nicht entgehen läßt, Mangel an Schreibe-, Rede- und Darstellungsfreiheit, dagegen ein Ueberfluß an respectvoller Ergebenheit vor nebenmenschlichen Privilegien und privilegirten Nebenmenschen, Ueberfluß an häuslicher, gesellschaftlicher, standesgemäßer, literarischer, artistischer, gelehrter Isolirtheit und Beschränktheit, Ueberfluß an persönlicher Selbstvergötterung, die uns die Pfeile des Witzes und der Ironie nur dadurch meiden lehrt, daß wir uns feige in die innersten Winkel unserer Reflexionskapellen zurückziehen, Ueberfluß an Rücksichten aller Art, an präventiven polizeilichen Maßregeln, an Fußangeln und Wolfsgruben, an Mausefallen und Zwickmühlen — wer wollte sie aufzählen, alle die Gründe, welche das Gedeihen eines echten nationalen Lustspieles zu Boden halten? Räumt erst diese Hindernisse und Hemmungen hinweg, gebt die Arena frei, ehe ihr durch ausgesetzte Preise für das relativ beste Lustspiel — denn an ein absolut gutes ist noch gar nicht zu denken — den Schatten einer guten Komödie, wie die Hexe von Endor den Schatten Samuel's, heraufzubeschwören denkt! Vielleicht ließe sich in einer künstlerischen Ausbildung des phantastischen Lustspiels, wie Raymund es in seinen ersten rohen Grundzügen angelegt, noch am ehesten ein echt nationales, volksthümliches deutsches Lustspiel erzielen. Der Zug der deutschen Nation geht, aus Ungenüge an dem Existirenden, nach dem Phantastischen. Der deutsche Mensch sieht gern in einen Zauberspiegel, und mag er dann auch aussehen, wie er will, er sieht doch hinein, weil er glaubt, es sei eben ein Zauber, der ihn so wunderselisam, so vertrackt, so geisterhaft spießbürgerlich aussehen läßt. Raymund wußte die süddeutsche poetische Naivetät, die sich freilich viel um künstlerische Gewandung kümmert, beim rechten Zipfel zu fassen. Er wagte sogar seinen Geistern allerlei majestätsverbrecherische Anspielungen in den Mund zu legen, denn er wußte, daß sich die österreichischen Beaufsichtigungsinstitute um Geister überhaupt nicht viel kümmern. — Es liegen uns zwei kleine Lustspiele vor, die zwar anspruchslos unbedeutend, aber nicht schlechter sind, als eine Menge anderer, die in Deutschland über die Bretter, welche die Welt bedeuten sollen, geschlichen sind, und einen ungefähren Maßstab für das Durchschnittsgenre des deutschen Lustspiels abgeben. Beide sind enthalten im:

Komus. Etui-Repertoir für deutsche Bühnen u. Privattheater. Sammlung kleiner Lustspiele, herausgegeben v. K. v. Mainau. 16 u. 28 Hftchn. Breslau, Korn.

Die beiden ersten winzigen Bändchen dieser Sammlung, von deren weiterem Schicksale, Leben, Thaten und

Digitized by Google

Ende uns nichts weiter bekannt worden iſt, enthalten zwei Original-Luſtſpiele von Carlo: „Der Kuß“ und „Bruder Fritz.“ Erſteres iſt, wie der Titel angibt, auf dem breslauer Stadt-Theater aufgeführt worden; es iſt aber ein Kuß, nach dem man ſich, wie nach manchen andern Küſſen, den Mund wiſchen möchte. Ein Advokat, glücklicher Ehegemahl einer ſchönen tugendhaften Frau, ſchwört, zehn Jahre ſeines Lebens dahinzugeben, wenn er die ſchöne und tugendhafte Schauſpielerin Döhne einmal, nur ein einziges Mal küſſen könne. Seine Frau hört den Schwur und verwendet ſich ſelbſt bei der Schauſpielerin, darauf Kuß und allgemeine Verſöhnung und Herzlichkeit. Dies der Inhalt eines deutſchen Original-Luſtſpiels, worin außerdem noch ein verrückter Journaliſt, Belletriſt oder Recenſent auftritt, einer von der widerlichen Art, wie ſie in unſern Luſtſpielen faſt ſtehende Maske geworden ſind. Das zweite Luſtſpielchen iſt ſchon verwickelter und majeſtätiſcher, es handelt ſich darin um einen hartherzigen Vater, der ſein Clärchen einem armen, aber liebenswürdigen Muſiklehrer nicht geben will, und um Clärchens reichen Onkel, der natürlich in Oſtindien lebt, aber für todt gehalten wird. Der Alte wird wie immer gefoppt, indem Jemand, hier ein Belletriſt, den reichen Onkel aus Oſtindien ſpielt; auf Verwendung dieſes Schein-Onkels werden die beiden jungen Leute zuſammengethan, als plötzlich der wahre Bruder Fritz eintritt; doch löſt ſich Alles in Wohlgefallen auf. Mit ſo abgeſtandenen, abgenutzten, abgetragenen Elementen ſtellt man deutſche Luſtſpiele her, die trotzdem in einer großen Stadt wie Breslau gefallen! Das einzige Lobenswerthe iſt der Dialog, wenn auch allerdings weder Geiſt noch Poeſie darin zu finden iſt. — Von dieſer Miſère wenden wir uns ſogleich zu den uns vorliegenden Trauerſpielen und Dramen höheren Styls. In beſcheidener Geſtalt tritt uns hier zuerſt entgegen:

Johann von Schwaben. Trauerſpiel in 5 Acten von B. Neumeiſter. Leipzig, Barth.

Das Waarenlager der Weltgeſchichte iſt reich und mannichfaltig genug ausgeſtattet, aber Stoffe, die für die dramatiſche Behandlung ſich eignen möchten, ſind verhältnißmäßig nur wenige aufzufinden; der Romandichter dagegen hat eine größere und bequemere Auswahl. Daher geſchieht es, daß manche Stoffe wiederholt in dramatiſche Form gebracht worden ſind, ſo viel wir uns erinnern auch Johannes Parricida. Wir halten das Verhältniß deſſelben dem finſtern Kaiſer Albrecht gegenüber, den an dem letztern verübten Mord, Johannes und ſeiner Genoſſen weiteres Schickſal, wobei der Dichter, da es an geſchichtlichen Documenten fehlt, freieren Spielraum hat, endlich die grauenvollen Rachethaten der beiden Würgeengel Eliſabeth und Agnes allerdings für echt dramatiſche Momente, nur muß die Behandlung eine andere ſein, als dem Sujet von Neumeiſter zu Theil geworden iſt. Der Verf. gehört zu den unklugen Nachahmern Schiller's, welche deſſen Verſprache durch ein ungeſchicktes Nachleiern Vielen verdorben haben. Aber weich eine matte Copie des Tell, wenn Johann, langſam daherſchreitend, ſeinen Hauptmonolog folgendermaßen beginnt:

Auf dieſe Bank will ich mich niederlaſſen
Und trauern über mein Geſchick.

Nun ſetzt er ſich, um über ſein Geſchick zu klagen und nachzudenken, wobei die Glocke ſieben ſchlagen muß, damit der liebe Johannes Gelegenheit hat, auszurufen: „O, holde Silbertöne! ach, wie oft“ u. ſ. w. Dem guten Manne iſt ſo unangenehm zu Muthe, daß er den Tag und den hellen Sonnenſchein flieht; er ſagt:

Die Nacht nur iſt's, die rabenſchwarze Nacht,
Die Ruhe meinem ſchweren Geiſt verleiht.
— — — — — — — —
Wenn Wölfe heulend ihre Jungen ſuchen,
Wenn Bären brüllen durch die Finſterniß,
Und Geiſter ängſtlich aus den Gräbern ſteigen,
Dann iſt mir's wohl hier unter dieſen Zweigen.

Laſſen wir Johannes in dieſer liebenswürdigen Geſellſchaft von Wölfen, Bären und „ängſtlichen“ Geiſtern, und ſuchen wir lieber zum Gebrauche für Stammbücher eine Reihe moraliſcher Sprüche auszuzeichnen, die meiſt als höchſt wichtig und bedeutend mit geſperrter Schrift hervorgehoben ſind. Johann ſagt:

Nicht ewig dauert ja der Trennung Zeit;
Ein Troſt blieb mir, er heißt Unſterblichkeit.

Rudolph von der Balm ſagt:

Der Freiheit Weg geht durch das Sklavenjoch.

Rudolf von der Wart ſagt:

— — — denn traurig hinkend
Naht ſpät der Reue fürchterliche Qual.

Oder:

— — — Und dennoch möcht' ich weinen,
Denn ewig hin iſt die Vergangenheit.

Johanna, die Gemahlin Wart's, ſagt:

Denn was ſich aus Atomen hat gewunden,
Das muß auch in Atomen untergeh'n.

Welchem fühlenden Chriſtenmenſchen müſſen dieſe erhebenden Kernſprüche nicht eben ſo rührend wie neu ſein! Es iſt Alles neu in dieſem Stücke, auch die Sprache, auch die Grammatik. Der Kaiſer fragt z. B. einen Fiſcher:

Weſſ' ſind die beiden Söhne,
Die in dem Kahne ſitzen?
Fiſcher.
Die ſind mir.

Die Königin ſagt einmal in ihrer Gewiſſensangſt zu den ſie umgebenden Nonnen:

Spottet nur!
Der Tod wird Euch ſchon alle jetzt ermorden.

Zuletzt kommt Johann im Pilgerkleide, wiederum in der Nacht, die Uhr muß abermals ſchlagen, diesmal jedoch nicht ſieben, ſondern zwölf, wobei Johann ausruft:

Ha! dies war'n mir wohlbekannte Töne;
O, wie ſanft erregten ſie mein Herz!
Kindheit! Kindheit! deine Zauber fliegen
Lebender an meinem Geiſt vorüber.
Süße Wehmuth wecken ſie in mir u. ſ. w.

Digitized by Google

Bei dem Mangel an guten deutschen Originallustspielen ist dieses Trauerspiel allen Liebhabern einer launigen Lectüre wohl zu empfehlen.

Ariadne. Drama in drei Abtheilungen von Friedrich Oſann. Braunſchweig, Vieweg und Sohn.

Oſann's Drama ist lange nicht so unterhaltend wie Neumeister's eben besprochene Tragödie, der Dichter bleibt immer auf dem breiten, staubigen Wege der Langweiligkeit und wird leider nie komisch, indem seine Personen wie ganz wohlgezogene Leute sprechen, über die man gerade nicht lachen, denen man aber auch nicht in das Gesicht sehen kann, ohne zu gähnen und einen merkwürdigen Trieb zum Schlaf zu empfinden. Die Geschichte der Ariadne ist alt, wie Jeder weiß, und die Behandlung nicht neu. Der Verf. hat nach antiker Ruhe gestrebt, aber nichts erreicht als altväterische Lendenlahmheit und gelehrte Steifigkeit und Schläfrigkeit. Die Verse haben ihm offenbar große Mühe gemacht, sie sind aber nichts desto weniger oft sehr ungelenk und unlesbar. Hier eine Probe:

Denn
Dem Sturm, dem eben wir entronnen, und
Den wir verwünscht, verdanken wir, daß schnell
Gefunden, den zu suchen und zu fahen
Wir ausgesandt, den Frevler, der mit Hohn
Des Gastfreunds Recht und Heiligkeit mit Füßen
Getreten, heimlich floh und einem Vater,
Der Sohn genannt ihn und als Vater liebt,
Der Güter Liebstes ihm, die Tochter stahl.

Rette sich, wer kann! — Der Berichterstatter erklärt sich von dieser Construction in Verwirrung gebracht und in die Flucht geschlagen.

Sophonisbe. Trauerspiel in einem Act, von A. v. Hake. Leipzig, Brockhaus.

Sophonisbe ist auch ein alter Stoff, obgleich nicht so alt als die mythologische Entführungsgeschichte der Ariadne, bereits dem hellen Tage der Weltgeschichte angehörig, mithin interessanter. Auch ist er der leidenschaftlichen Spannung wegen, zu der er sich bei geschickter dramatischer Bearbeitung zeigt, mehrfach dramatisirt worden, z. B. schon von Lohenstein, von Thomson u. s. w. Hake's Trauerspielchen, nicht Trauerspiel, ist zu kurz, zu abrupt gehalten, um den Stoff in seiner Breite und Tiefe ganz erschöpfen zu können, zeugt aber von dramatischem Talent, ist wacker versificirt, nur etwas zu declamatorisch, hat hier und da recht glückliche Züge und erhebt sich zuweilen zu einer ächt dramatischen Erregtheit. Die Scene, wo Maſſiniſſa seiner geliebten Sophonisbe den Giftbecher mit dem Bedeuten reicht, sie solle ihn trinken, damit sie nicht eine Beute des römischen Senats und Volkes werde, ist freilich stumpf und matt, Maſſiniſſa erscheint dabei gar zu albern und Sophonisbe gar zu deutsch gemüthlich und sentimental.

„Mein Blick wird trübe — einmal noch in Deinem
Laß meine Seele schweigen — o ich liebte —
Ich liebte dich so heiß, so treu, so innig —
Gib deine Hand, gib sie als Sterbekiſſen u. s. w.“

Das ist österreichische Gemüthlichkeit und Verschwommenheit. Wie ganz anders stirbt Sophonisbe in der Geschichte! Maſſiniſſa war bei diesem Handel unzart genug, aber nicht so unzart, seiner Gemahlin den Becher persönlich aufzudringen; er schickte einen Sklaven zu ihr mit dem Giftbecher: „Ich nehme,“ sprach sie, „dieses sein Brautgeschenk an, mir nicht unwerth, wenn der Mann seiner Vermählten kein schöneres geben konnte; doch melde ihm, besser würde ich gestorben sein, wenn ich nicht meine Leiche verlobt hätte.“ Sie wandte sich gegen ihre Amme und bat sie, nicht zu weinen, da sie nicht unrühmlich sterbe. Dann leerte sie ohne Beben den Giftbecher. Diese heroische Kürze ist dramatisch, nicht Hake's lang gesponnenes süßliches Zwiegespräch. Uebrigens zwang Maſſiniſſa der Königin den Becher nicht geradezu auf; sondern, ließ er ihr sagen, eingedenk ihres Vaters, des Feldherrn, und des Vaterlandes und der beiden Könige, deren Vermählte sie gewesen, möchte sie sich selbst rathen. Aus Appian's Erzählung hätte übrigens der Verfasser, der sein Trauerspiel mit einer prosaisch geschriebenen Widmung an Grillparzer begleitet hat, manchen schönen Zug in sein Drama aufnehmen können.

(Die Fortsetzung folgt.)

Correſpondenz.

Aus Berlin. (Beſchluß.)

[Junker und Pferde; Sängerinnen; eine neue Oper.]

Man schränkt sich ein, sagt die Dame lächelnd, und den ganzen Tag ist man ja doch draußen. — Wo? — Nun, dort unter dem Baume. — Diesen einzigen Schatz haben Maikäfer und Raupen ja ganz kahl gefressen. — Ja leider in diesem Jahre; aber es ist nicht immer so. Dafür haben wir die Laube. — Mein Gott! das grüne Gestell da, mit Leinwand überspannt? Wo sind die Linden, welche mir Ihr Mann rühmte? — Sehen Sie nicht; sie sind erst angelegt, sie werden wachsen. — Und Schatten geben, sage ich gerührt, selig die Glücklichen, aber wann? — Dann wird Ihnen unser Garten auch nicht zusagen. — Wo ist er? — Nun dort, ruft sie empfindlich. — Gütiger Himmel! ich blicke auf die trostlose Steppe, auf der im weißen Sande ein paar Dutzend Besenreiser schwanken, die einmal Bäume werden sollen. Drei Sonnenblumen schütteln mir ihre gelben Köpfe entgegen und ein einsamer Rittersporn hält sich schwermüthig an einer verwelkten Winde. Ist es nicht ein prächtiger Platz für die Kinder? sagt sie, hier können sie durchaus keinen Schaden nehmen. Im Augenblick erhebt sich ein furchtbares Geschrei. Die Kinder sind von dem Stacket in den Abzugskanal gefallen, man springt herbei und zieht sie lebendig heraus, aber in welchem ominösen Zustande! Ich könnte dies Bild des berliner Landlebens weiter führen und will wenigstens eingestehen, daß es auch eine andere Seite desselben gibt, wo in schönen Landhäusern und schattenreichen Gärten Geschmack und Luxus ihre Sitze aufgeschlagen haben, aber vielfach trifft man es ärger in Wahrheit, als ich es skizzirte. Und das nennen sie Sommer wohnen, langweilen sich unerträglich, schwören es ab und thun es doch immer wieder, denn die Eitelkeit ist geschmei-

Digitized by Google

cheit, und was thut der Berliner nicht für das, was man hier in der Volkssprache Dickthun nennt!

Was den Wollmarkt betrifft, so kann ich Ihnen nur sagen, daß hier 60,000 Centner verkauft wurden, zur größten Freude unserer Gutsbesitzer, die diesmal bessere Geschäfte machten als seit einigen Jahren. Man sah die gebräunten Gesichter dieser ländlichen Aristokratie, die mächtigen Gestalten der Amtleute und Verwalter und die unmodischen Toiletten der Fräulein vom Lande aller Orten; was die letzten jedoch betrifft, so ändert sich der Anzug geschwind mit Hülfe der immer volleren Börsen ihrer werthen Angehörigen, und je mehr Wolle, je mehr Hüte und Schmuck, Geschäft um Geschäft, und Alles in bester Eintracht. Wenn man diesen Anblick genießen will, muß man Kranzler's berühmte Conditorei besuchen. Kranzler verdankt den Ruf seinem Eis und dahin drängen sich die Schönen um so mehr, weil sie mit dieser süßen Erfrischung, die nirgend so gut zu haben ist, auch unentgeltlich den Anblick der Elite unserer Dandies vom Civil und Militair genießen, die hier, zwei Etagen hoch, unten und oben, gleichsam ihr Feldlager errichtet hat. Es mag nicht für Alle ein gleich erhabener Anblick sein, die Blüthe der Nation hier in malerischen Stellungen ausgestreckt vor sich zu sehen, aber jedes Landfräulein hat doch wenigstens wohl einen Cousin dabei, der sie interessirt, und die interessanten Cousins sind äußerst gefährliche Wesen. Zumal diese, die immer liebenswürdig über Nichts zu sprechen wissen, ungeheuer viel Eis essen können, ohne zu erkalten und den Stammbaum jedes noblen Menschen — Menschen im eigentlichen Sinne — oder Pferdes, das vorüberwandert, im Kopfe haben. Ja vielleicht halten sie selbst Racepferde für Mitglieder des Vereins und haben für die schöne Cousine Billette zum Rennen, die besten Plätze auf der Tribüne. Was aber die Pferderennen betrifft, so gerathen diese mit jedem Jahre leider mehr in Verfall. Was ist es für ein herrliches Vergnügen, das der stumpfe Sinn des Volkes freilich nicht begreift und langweilig Junkervergnügen nennt. Werden nicht jährlich große Summen nach England geschickt? reiten unsere Gardeofficiere nicht jetzt Racepferde, die viel Geld kosten und bei Angriff und Retirade nicht eingeholt werden können? werden nicht große Summen verwettet und verloren? haben wir nicht englische Jokeys ins Land gezogen, denen man böswillig nachsagt, sie machen es vorher unter sich aus, welches Pferd siegen soll? verdienen die Pferdehändler kein Geld und sind endlich nicht in zehn Jahren wenigstens ein halbes Dutzend Rennpferde im Lande erzogen worden? Nach solchen Resultaten muß man nicht mehr gegen den Unverstand ankämpfen, der in den Pferderennen gar keinen Nutzen erblicken will.

Concerte haben wir im letzten Monate noch mehrere und vorzügliche gehabt. Herr Prume, dessen Augen sehr in Gefahr waren, hat, hergestellt, sich in einem Abendconcert hören lassen, das den glänzendsten Erfolg für diesen außerordentlichen Künstler hatte. Nicht minderen Beifall erhielt eine Sängerin, deren Namen bisher unbekannt bei uns war. Madame Duflot-Maillard, die ihre erste Jugend in Italien und Frankreich verlebte, besuchte uns jetzt erst, wo ihre Stimme vielleicht im Abnehmen, ihre Kunst aber auf der höchsten Entwickelung steht. Mehrere Concerte erwarben ihr die ungetheilteste Anerkennung und wir bedauern nur, daß die weit vorgerückte Jahreszeit und ungünstige Einwirkungen, ihr nicht so genügende materielle Vortheile sicherten, als sie es verdiente. In diesem Augenblick sind nun die Damen Pasta, Gentilhuomo und Spatzer hier. Die erste berühmte Sängerin entzückt besonders die Musikverehrer, welche die Vergangenheit in dem bewundern, was die zerstörende Zeit der großen Künstlerin nicht rauben konnte. Und noch immer vermag sie zu bezaubern, und man vergißt bei der Höhe und Vollendung dieser Kunst, dieses Vortrages und edlen Spiels, die Schwäche einzelner Tonlagen und das Detoniren, das freilich sehr häufig ist. Madame Pasta, die ein Concert gab und öfter schon beim Könige sang, wird nun im Verein mit der italienischen Truppe an der königstädtischen Bühne sechs Vorstellungen geben. Am königlichen Theater haben Mad. Gentilhuomo und ihre Schwester Dlle. Spatzer ihre Gastspiele begonnen und sind mit stürmischem Beifall aufgenommen. Wie weit tritt gegen diese Sängerinnen Dlle. Tuczeck zurück und wie sehr wäre es zu wünschen, daß sie bei uns blieben, um die noch immer nicht ersetzte Mlle. Löwe uns vergessen zu lassen. Ob die Sängerinnen bleiben können, ist noch ungewiß und hängt von der Lösung des Contractes in Hannover und den eigenthümlichen Umständen ab, welcher ich in einem meiner früheren Berichte weitläufig gedachte. Vorläufig geben sie sechs Gastrollen, doch ist ihr Spiel hoffentlich damit nicht geendet. Vor einigen Tagen ist eine neue romantische dreiactige Oper: Golo und Genoveva, von Huth, einem jungen, talentvollen Liedercomponisten, zum ersten Male auf der königl. Bühne gegeben worden. Trotz des schlecht bearbeiteten Textes und der, nach den jetzigen Kräften unserer Bühne, zum Theil aus Choristen gewählten Besetzung, wurde die Oper beifällig aufgenommen. Sie enthält viele hübsche Lieder und mehrere sehr gelungene Scenen, indeß ist die Musik weit mehr melodiös als dramatisch oder romantisch und könnte durch Abkürzung nur gewinnen. Der Verfasser wurde gerufen, ein Beweis, wie leicht es ist diese Ehre zu erlangen, gewiß aber wird es den jungen Musiker anspornen, auf seiner Bahn muthig fortzuschreiten.

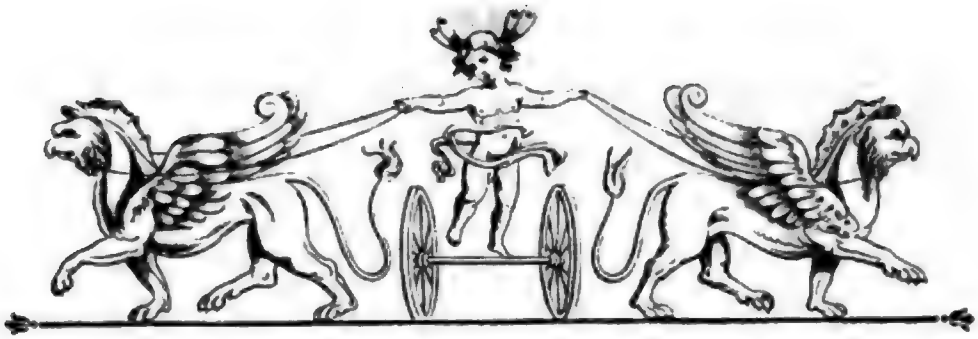
Notiz.

[Hallische Jahrbücher. Brieflich aus Halle.]

Es hieße, was nicht gestattet ist, aus den Acten plaudern, wollte ich Ihnen factisch darlegen, daß von einem Verbot der ehemaligen hallischen Jahrbücher überall nicht die Rede war. Man stellte auf Antrag der hallischen Facultäten der Redaction vor, daß ein Blatt, welches sich ein hallisches nenne, auch füglich wo nicht unter hallischer, doch unter preußischer Censur erscheinen müsse. Die Redaction zog vor, sich nach Dresden überzusiedeln und nennt ihr Blatt „deutsche Jahrbücher." Es unserseits verbieten, hieße die ehrenwerthe Censur des deutschen Nachbarlandes für ungenügend erklären.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 133. — den 10. Juli 1841.

Redacteur: Dr. J. W. Lähne. Verleger: Leopold Voß.

Deutsche Dramen.

(Fortsetzung.)

Die Lebensquelle. Ein dramatisirtes Mährchen von Berengarius Ivo. Innspruck.

Der Verfasser, ein Pseudonym, so viel wir wissen österreichischer Beamter, lebt in Botzen, auf der Scheidelinie, wo das deutsche Leben in das italienische übergeht. Man möchte fast sagen, daß man in den wohllautenden und flüssigen Versen dieses Mährchens die weichen Lüfte des Südens wittert, die wehmuthvollen Töne des italienischen Idioms anklingen hört. Dies kann besonders von den rein lyrischen Partien und eingeflochtenen Gesängen gesagt werden. Das Aufsuchen der Lebensquelle für den persischen Schach führt dessen Sohn Hareb erst nach der Insel Borico, wo allerlei zauberhafter Spuk stattfindet und Colibris und Schlangen wohllautende Wechselgesänge aufführen; endlich nach einer Oase, wo er den Zauberer Cosimo und dessen Tochter Angelika findet. Diese Episode ist gar zu ersichtlich aus Shakspeare's Sturm abgeschrieben. Cosimo ist Prospero, Angelika Miranda und Hareb Fernando. Durchzeichnungen, wie man sie von Kupferstichen durch ein mit Oel oder Firniß getränktes Papier verfertigt. Ein Astrolog, ein Hofnarr, gelegentlich auch zwei persische Grisetten oder Odalisken bilden die ironische oder komische Seite des nicht talentlosen Gedichts. Nichts ist jedoch leichter, als so ein harmloses dramatisches Mährchen, worin die Scenen willkürlich aneinander gereiht und die Figuren und Personen ohne Lebensinhalt und historische Füllung sein dürfen, auf das tolerante Papier zu werfen. Ob der Dichter dramatischen Verstand hat, läßt sich aus solchem mährchenhaften Unsinn nicht herauserkennen, da hier alle Tollheiten und subjectiven Willkürlichkeiten ihre Entschuldigung finden.

Kaiser Heinrich der Vierte. Ein Trauerspiel von Theodor Schliephake. Mannheim, Götz.

Die Lebens- und Leidensgeschichte Heinrich's IV., der bei allen seinen Verirrungen und Schwankungen ein großer, und bei aller Größe ein unglücklicher, weil verrathener Kaiser war, ist schon oft zu dramatischen Bearbeitungen benutzt worden. Die älteste, so viel sich der Berichterstatter erinnert, ist die von Julius von Soden, welche unter dem Titel: „Leben und Tod Kaiser Heinrich's IV., ein Schauspiel," erschien und bei der damaligen Vorliebe für dramatische Productionen eine neue Ausgabe (1790) erlebte. 1826 erschien: „Heinrich der Vierte, Kaiser von Deutschland, Trauerspiel von F. v. M."; die neuesten dramatischen Bearbeitungen sind die von H. Marggraff, abgedruckt in Willkomm's dramatischen Jahrbüchern, die von Rogge, und die vorliegende von Schliephake. Man hat an Marggraff's Bearbeitung getadelt, daß er die Canossascene — die übrigens auch bei Rogge und Schliephake nicht zu finden ist — nicht in den Umkreis seiner Tragödie gezogen hat; er erklärte darauf, wir wissen nicht mehr wo, daß sein Trauerspiel nur der zweite Theil eines größeren dramatischen Gedichts sei, von dem die erste noch nachgeholt werden sollte. Dennoch holt seine Tragödie weiter aus, als die von Rogge und Schliephake, indem er mit der Wahl des Hermann von Luxemburg zum Gegenkönig beginnt und mit Konrad's, des erstgebornen Kaisersohns, Empörung in Italien fortsetzt. So sehen wir den Kaiser allmälig zusammenbrechen, während er bei Rogge und Schliephake, die nur Heinrich's, des zweiten Sohnes, Insurrection gegen Kaiser Heinrich, gleichsam nur die äußerste Katastrophe behandeln, schon auf dem Bruche, mit einem Fuße schon im Grabe steht. Da kann von einem thatkräftigen Auftreten des durch so viele Empörungen, Kämpfe und häusliche Leiden gebeugten Kaisers nicht mehr die Rede sein. Dagegen hat namentlich Rogge bedeutsamer auf einen wich-

Digitized by Google

tigen Strebe- und Schwerpunkt im Leben des Kaisers hingewiesen, wir meinen auf dessen folgereichen Bemühungen, die Freiheiten und Selbständigkeitselemente der Städte, namentlich der rheinischen, zu stiften oder zu fördern. So wollte er sich eine Gegenmacht gegen die Uebergriffe der Fürsten bilden, die zu beschränken, neben seinem unablässigen Kampfe gegen die damals übergewaltige päpstliche Macht, sein Hauptziel war. Kaiser Heinrich sah überhaupt immer klar, fast mit dem Auge der modernen Zeit; er vergriff sich auch nur selten in den Mitteln, aber er wußte ihnen auch eben so selten einen kräftigen Nachdruck zu geben. Auch war ihm kein Mittel, ja keine Demüthigung zu niedrig, wenn er dadurch nur seinen Zweck zu erreichen hoffen durfte. Was ihn noch als einen fast modernen Charakter bezeichnet, ist seine Neigung zu diplomatischen Verhandlungen, die in jener Zeit der ehrlichen, aber brutalen Kriegskraft nur als Symptome der Treulosigkeit und Unehrlichkeit angesehen werden konnten. So sah sich der Kaiser zuletzt doch immer auf das Schwert verwiesen, das er übrigens in mehr als sechzig Feldschlachten tüchtig geführt hat, meist siegreich, oft aber zu spät, wenn der Gewinn einer Einzelschlacht für das Ganze nicht mehr entscheidend war. Kamen seine Bemühungen um Stiftung oder Mehrung der Städtefreiheiten weniger ihm als der Nachwelt zu gute, so hat doch die unerschütterliche Anhänglichkeit von Cöln die sturmvolle Finsterniß seiner letzten Lebenstage wie mit einem freundlichen Streiflichte erhellt. Diese cölnische Treue ist selbst von Schliephake wirksamer als von Marggraff benutzt worden. Sonst lösen sich die Personen bei Schliephake in Declamationen, und seine weltgeschichtlichen Figuren in bloße Redefiguren auf. Große Worte vertreten in diesem Trauerspiele die Stelle großer Thaten. Der Kaiser spricht oft schön, aber zwecklos, und eine Person wie die andere, ohne charakteristischen Unterschied; der Aufwiegler Heinrich weiß gar nicht, was er will, der Leser noch weniger; dieser Heinrich ist weder Fisch noch Fleisch und schwebt zwischen Kern und Borke, zwischen Thür und Angel, und wenn die Thür einmal aufgeht, so knarrt es von Phrasen und Redensarten. Von dramatischer Schnellkürze des Dialogs ist gar keine Rede; jede Person declamirt, bis ihr Gedanke und Athem ausgehen, und der Mitunterredner hört geduldig zu, bis Jener geendigt hat, um nun auch das Seinige in der Declamation zu leisten. So besteht das ganze, von einzelnen Lichtblicken poetischen Talents erhellte Drama, fast nur aus Monologen, nur daß einige ungebührlich lang, andere kürzer sind. Hier und da macht Schliephake einen Anlauf zu einer tüchtigen Charakterzeichnung, z. B. wenn er den Herzog Wolf in der Schlacht (Act 2, Sc. 1) schildert, aber die Zeichnung verliert sich eben so bald in Unbestimmtheit und Allgemeinheit. Der Schluß ist stumpf. König Heinrich begegnet bei dem Sarge des von ihm gestürzten und aufgeriebenen Kaisers einem namenlosen Pilger, um noch allerlei Geschwätz zu führen und gegenseitig gerührt zu sein. Eine interessante Haltung hat die Absetzungs- und Entkleidungsscene; großartiger erscheint sie bei Rogge; Marggraff hat sich mehr an die Einfachheit der geschichtlichen Wahrheit und an die Chronik gehalten. Es ist ganz die treuherzige Ueberlieferung der Chronik, wenn Letzterer den Kaiser sprechen läßt:

Seht da! ich preise Gott,
Daß Ihr ohn' Unrecht mich darin erfunden.
Ich bitte, thut nicht wider Eure Treu!
Ich bin in meinem Alter; endet nicht
So meinen Ruhm mit Schmach u. s. w.

Oder:

Ich gründe ihn (den Trotz) auf diese Zeichen hier;
Das sind die Zeichen kaiserlicher Würde!
Die hat des ew'gen Gottes Milde mir
Verliehen und der Fürsten freie Wahl.
Gott kann mich wohl dabei erhalten u. s. w.

Pompöser spricht Kaiser Heinrich bei Schliephake:

Rührt nicht an diese Spitzen, denn sie sind
Mit der Vernichtung Kraft begabt; es ruht
Der Funken meines Lebens drin, der Spruch
Von Deutschland hat sie mit geheimer Wirkung
Gestählt, und des Betastens frechem Reiz
Antworten sie mit tödtender Magie!
Nur wer vertraut mit ihrem Geist, nur wem
Sie durch Vermählung Unterthan geworden,
Der mag sie furchtlos fassen und verleihn.

Wer so sprechen will, muß die Universitäten des neunzehnten Jahrhunderts besucht haben; ein Kaiser des kaum erst angegangenen Mittelalters, der eben seines Herrscherschmucks entkleidet werden soll, kann solche halb geistreiche Worte nicht in den Mund nehmen, ohne seine locale und säculare Färbung zu verlieren.

Verse und Sprache sind sehr gewandt behandelt und jedenfalls das Beste an der Tragödie. Für eine zarte Liebestragödie würde sich Schliephake's Art und Wesen gewiß besser eignen als für die strenge Historie. In vorliegender Tragödie ist die Liebesepisode zwar sehr ungeschickt eingeflochten, aber sie inspirirt den Dichter oft zu ganz beneidenswerthen Versen wie diese:

Wozu ein Wechsel? Sieh, so könnten wir
Für immer leben und in gleichem Gang,
Wie in den Mährchen, liebend uns ergehen!
Es blinken stolzer aus geklärten Höh'n
Die ewigen Lichter in die laub'gen Gänge;
Wie eine Blume liegt der stille See.
Und an den Ufern sprühen spitze Wellen;
Entzündet ist der Wald, es regt sich leise,
Als wie im Geistertraum, die Quellen rennen
Die Wiesen ab, fern wandelt das Gewild
An Felsen nagend durch die Gründe fort,
Und lauter schmettert, weil sonst alles schweigt,
Der wachen Sänger jubelvolle Kehle! u. s. w.

Auch an Bildern ist Schliephake sehr reich, obgleich wir kein so glückliches Bild gefunden haben, wie das eine von Rogge geschaffene, in der Scene, wo sich der Kaiser Heinrich und Heinrich der Sohn über ihre Zerwürfnisse besprechen und Letzterer zum Erstern sagt:

Es geht in deinem Aug' noch Etwas um,
Wie Geister in verfallenen Palästen.

Um so mehr muß man bedauern, daß Rogge aus Eigensinn,

Digitized by Google

Originalitätssucht oder Verschrobenheit oft wahre Verscaricaturen liefert und die Sprache wie auf der Folterleiter an allen Gliedern und Gelenken knickt und verrenkt.

Enghien, Herzog von Bourbon. Tragödie in fünf Acten von Friedrich Clemens. Altona, Hammerich.

Wir wissen nicht, ob Enghien's Tod je eine Aufgabe für dramatische Behandlung mit Recht sein wird; unserer Zeit liegt er jedenfalls zu nah, als daß wir ihm ein poetisches Interesse abgewinnen könnten. Die nackte Memoirenprosa wirkt bei Gegenständen dieser Art viel eindringlicher, wie bei allen Thatsachen, welche als ein bloßer politischer Act zu betrachten sind. Hat Clemens im Stoffe fehlgegriffen, so ist die Art, wie er ihn behandelte, noch weniger zu billigen. Wir erwarteten bei Clemens wenigstens etwas Originelleres zu finden als charakterlose schillerische Verse, die sich aber gegen die Verse Schiller's verhalten wie mißrathene Gypsabgüsse gegen marmorne Statuen. Für ferne Perioden, deren Umgangston und Sprechweise man nicht kennt, mag der Vers, als die allgemein gültige poetische Sprache, mit Recht eintreten; für moderne Stoffe, wenn sie einer dramatischen Behandlung unterliegen, ist die Prosa geeigneter und anschaulicher. Es ist zu wunderlich, wenn man die schlaue, intriguante Polizeiseele Fouché in Versen sprechen hört, die ohnehin nur gereimte Prosa sind und sein können. Die eingeflochtenen prosaisch gehaltenen Dialoge machen einen viel naturgemäßeren und sinnlicheren Eindruck; nur tritt die Prosa oft mit einer so großen unüberlegten Hast ein, daß sie vergessen hat, die Toilette zu machen und das Haar sich auszukämmen. Fast possierlich macht es sich, wenn Bonaparte ausruft:

Ich bin Soldat, kein Räuber, noch Bandit.
Muß an Enghien ich einen Frevel rächen,
Soll das Gesetz sein Todesurtheil sprechen!

und gleich darauf Desmartes und Real in Prosa anredet: „Bürger Desmartes und Real! Die Ereignisse veranlassen mich, Sie mit einer neuen und wichtigen Mission zu beauftragen. Irgendwo an den Küsten von Dieppe" u. s. w.

Wären die Verse charakteristischer, so möchten sie sich noch ertragen lassen; aber sie spinnen sich ab, ohne Brüche und Knoten, wie langweilige Bindfäden; sie sind nicht dialogisch, nicht belebt genug, nicht mannichfaltig; es sieht immer einer dem andern zum Sprechen ähnlich, indem der Verfasser sie so eingerichtet hat, daß die Interpunction fast stets am Ende des Verses, selten in der Mitte eintritt. Z. B. wenn Bonaparte folgendermaßen monologisirt:

Nicht ganz will doch mein Geist den Plan umspannen,
Der sich nach allen Seiten dehnt und dehnt,
Ein grauenhafter Riese hoch sich bäumt
Und aus den tausendfach verschlungnen Ketten
Mit starkem Arm die Jungfrau sich befreit:
Europa, daß durch liebendes Vermählen
Den Völkern allen die Erlösung komme.
Was Menschenwille darf — das will ich wollen.
— — — — — — — — —
Ich sah ein leuchtend Ziel in dunkler Ferne,
Ein Stern von oben zeichnet mir die Bahn.
Geheiligt sei, was meine Schritte fördert,
Vernichtet, was verwegen widerstrebt,
Und soll ich auch durch rothe Ströme waten —
Ich traue meinem Glück und meinen Thaten.

Schon dieser Monolog läßt ahnen, wie mißlungen dem Verfasser die Figur Napoleon's ist. Dahin gehören auch Züge wie diese:

Bonaparte (auf Regnier deutend).
Da steht die Einfalt nun! —
Regnier (die Hand aufs Herz legend).
Bei meinem Leben! —
Bonaparte.
Ihr seid ein Schaf, ich will's Euch schriftlich geben.
(Er kehrt ihm den Rücken zu.)

Um Napoleon poetisch aufzufassen, müßte man auch ein Napoleon der Poesie sein. Für jetzt gehört diese Gestalt noch der Geschichtschreibung an. Clemens hat dem großen Manne zu viel Platz eingeräumt; er darf nur wie ein Dämon auftreten, in den bedeutendsten Momenten, kurz von Wort, schlagend von That, ohne Reflexion und Raisonnement. Fouché ist besser gelungen, Talleyrand dagegen, der ebenfalls in Versen sprechen muß, unbedeutend. Am schwächsten sind die weiblichen Personen des Stücks, Josephine, ein deutsch schmächtiges sentimentales Frauenzimmer, und Baronin von Reich, die Geliebte Enghiens', eine überspannte Schwärmerin, welche nach Paris geht, um Bonaparte zu ermorden. Man höre z. B. Josephine in Versen sprechen, die aus Tiedge's Urania entlehnt zu sein scheinen:

Hier find' ich Raum, mich sattsam auszuweinen.
Dank, heilige Natur, für dein Geschenk. —
Ich kann, ich will nicht länger glücklich scheinen;
Die weite Welt ist meinem Schmerz zu eng. —
Wo seid ihr, Tage jener stillen Wonne,
Als aus der Ferne, von geliebter Hand,
Bei jeder neuerwachten Morgensonne,
Ich Kuß und Schwur der zart'sten Liebe fand u. s. w.

Daß hier und da Talent sich bemerkbar macht, wollen wir gern zugestehen; auch ist es dem Verfasser geglückt, seinem Hange zum Cynismus, der übrigens jetzt in Dramen ein stehender Artikel geworden ist und für Genialität gelten soll, ziemlich zu entsagen. Aber widerliche Spuren davon finden sich noch, z. B. wenn ein Mouchard den Tod eines Erhängten schildert:

Er hatte gar ein blaues Wunder drüber,
Und streckte mir, als ob ein Arzt ich wäre,
Die falbe Zunge ellenlang entgegen.
— — — Das grelle Hochgericht,
Das seiner harrte, ward zum Tiefgericht.
Wie dort, sah mir auch hier beim Lampenschimmer
Ein artig Häuflein Ungeziefer zu,
Und Tod ist Tod; ob man an einem Kusse,
Ob man an einer Schnur erstickt, ist gleich.

Der Verf. hat seinem Drama ein Nachwort angehängt, worin Dirne Eitelkeit mit aufforderndem Blick und entblößtem Busen einherspaziert. Des Dichters selbst wer-

Digitized by Google

gen geben wir keinen Auszug; dieſe hochtrabenden ſelbſtgefälligen Worte könnten ihm in der Achtung des Publicums nur ſchaden.

(Die Fortſetzung folgt.)

Notizen.

[Eduard Arnd.]

Von Eduard Arnd, dem Verfaſſer der beiden Edelleute, des Cäſar und Pompejus, der ſeit Jahren in Paris lebt, laſen wir im Freihafen einige Aufſätze über das franzöſiſche Städteweſen im Mittelalter, über Politik von ſonſt und heute. Das Aprilheft dieſes Jahrganges enthält auch eine hiſtoriſche Novelle von ihm, ein Ergebniß ſeiner altfranzöſiſchen Studien: „Ein Sonntag im alten Lutetia zur Zeit der Merowinger.“ Chilperich, Klodwig's Enkel, ſitzt auf dem Throne, neben ihm Fredegunde, die Fränkin aus niederem Stamm, das blaſſe ſchöne Weib mit den dunkelrothen Vampyrlippen. Leben und Sitten ſind ein Gemiſch von germaniſchem Brauch und römiſchem Comfort; die Generation hat auch noch galliſchen Einſchlag als drittes Element zu jenen beiden zur Miſchrace verbundenen Nationen. Der Verfaſſer combinirt ſich den ganzen vollſtändigen Lebensapparat jenes Zeitalters, wie etwa der Verf. des jungen Anacharſis aus Andeutungen den Lebensinhalt einer andern, uns noch ferner liegenden Zeit ſyſtematiſirte.

[Eckſtein über Europa's Zukunft.]

Der bekannte Baron Eckſtein ſchreibt aus Paris über die deutſchen und franzöſiſchen Rheinlieder: „Wozu dieſe ewigen Provocationen um das Vergangene? Die Zukunft Europas iſt nicht da. Seine Zukunft liegt nicht am Rhein, ſie wird nicht entſchieden durch Blutvergießen an dieſem ſchönen Strom; ſeine Zukunft liegt in der allgemeinen Erweiterung ſeiner Welttendenzen; in der Verknüpfung des Orients mit dem Occident; in der Errichtung griechiſcher, ſyriſcher, armeniſcher Staatenbünde auf den Trümmern des einſtürzenden türkiſch-perſiſchen Reiches; in der Sicherſtellung europäiſcher Handelsverbindungen und Coloniſationen im Orient; in der Anknüpfung des orientaliſchen Chriſtenthums an das abendländiſche, und in der Wiederbelebung des einen durch das andere.“

[Aus dem Orient.]

Abdul-Medſchid's Privatvergnügen ſoll jetzt im Seiltanzen beſtehen. Er ſtudirt das europäiſche Gleichgewicht und mit Recht. Ermuthigt durch den Schutz der vier Großmächte, hat ſich die Türkei noch einmal gütlich gethan und bei den Aufſtänden in den Nordprovinzen, wie in den Tagen ihrer Macht, berauſcht in Chriſtenblut. Vielleicht war es ihre Henkermahlzeit. Denn die Diplomaten beten jetzt täglich zu Talleyrand und bieten ihre geſammte Ehrlichkeit auf für die Integrität des osmaniſchen Reiches. England wühlt in Syrien, Rußland buhlt mit den Wallachen und Frankreich begünſtigt den Griechenaufſtand in Candia.

[Verfolgungen.]

A. Soltwedel wurde auf Einſchreiten des belgiſchen Geſandten wegen eines Artikels im Telegraphen um 50 Thaler gebüßt, eben ſo der Cenſor dieſes Blattes. Dieſer Artikel, hätte er franzöſiſch in einem brüſſeler Journale geſtanden, wäre nicht angefochten worden. Allein das offizielle Ausland kennt und benutzt unſere Verhältniſſe; kann man nicht zu Hauſe ſein Müthchen an der Preſſe kühlen, ſo revanchirt man ſich in Deutſchland. Wie oft mögen franzöſiſche oder andere Miniſter ihre literariſchen Gegner nach Deutſchland verwünſchen, um ſie da abſtrafen zu laſſen. — Der Buchhändler Moxon, deſſen Verfolgung wir ſeiner Zeit erwähnten, iſt wirklich als Gotteslaſterer, wegen ſeiner zweiten Ausgabe von Shelley's „Königin Mab“, verurtheilt worden. — In Oeſterreich wurde ein Officier, auch wegen Gotteslaſterung, aber mündlicher, d. h. Fluchens halber, caſſirt. Das iſt ein öſterreichiſches Preßvergehen, denn andere als mit dem Munde kann es dort kaum geben.

[Civiliſation in der Türkei.]

Die Civiliſation greift in der Türkei zu raſch um ſich, wie die jetzt ans Ruder gekommene Partei der Ulemas ſich äußert. Die Regierung, die ſie begonnen, ſucht ihren Fortſchritt jetzt zu hemmen; ſie verbietet den türkiſchen Frauen den Beſuch ſolcher Promenaden, wo Männer ſpazieren, verbietet ihnen die ſeidenen Strümpfe und Schuhe, die ſie ſtatt der gelben Stiefel zu tragen anfingen, verbietet ihnen den Beſuch der Kaufläden in Pera, und befiehlt ihnen, den Schleier wieder über ſtatt unter der Naſe zu tragen, und die Kleider wieder um ſechs Zoll länger machen zu laſſen.

[Garnier Pagès.]

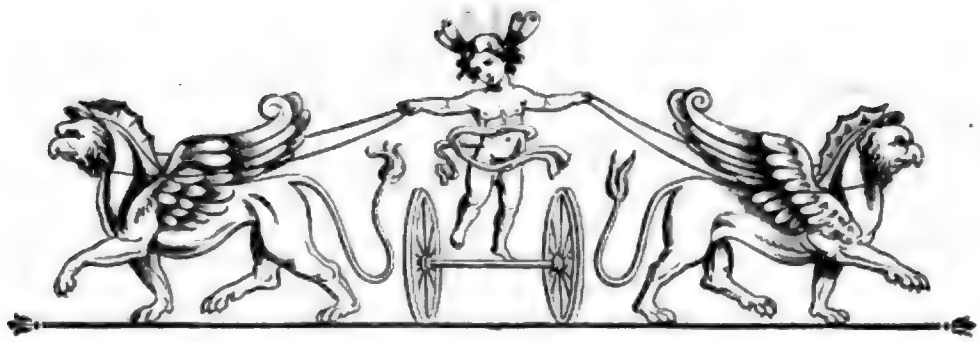
Dem Leichenbegängniſſe von Garnier Pagès folgten dreißig bis vierzig Tauſend Menſchen. Das waren unmöglich lauter Radicale; es beweiſt aber, daß die Pariſer bei aller Frivolität die Größe eines ehrlichen Charakters noch zu würdigen wiſſen. Der frühe Tod dieſes Mannes hat auf die conſervative Partei einen beinahe eben ſo tiefen Eindruck gemacht wie auf die demokratiſche. Die Feindſchaft zwiſchen Hof und Preſſe nahm ſogar auf kurze Friſt einen mildern Charakter an.

[Wille über die Marſeillaiſe.]

François Wille gab in Nr. 22. der „Zeit“ einen Artikel über die Rheinlieder. „Wie mögt ihr — ſagt er in Bezug auf Becker's Lied — „ein idylliſches Lied, das zuerſt beim Klappern der Theelöffel in Soirées, und am Hofe von einer königlichen Kammerſängerin und zuletzt zur Drehorgel geſungen worden, mit der Marſeillaiſe vergleichen, die in einer Sturmnacht vor der Schlacht, beim Feuer des Bivouacs, entſtand, bei der Stürmung der Linien bei Kaiſerslautern die Feuertaufe erhielt, mit der Tauſende in den Tod gingen und Freiheit und Vaterland gegen das verbündete alte Europa retteten?“

Leipzig, Druck von J. B. Hirſchfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 134. — den 12. Juli 1841.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Der letzte Februar.

Novelle von Julius Krebs.

Es war ein ziemlich milder Februarabend. Der Vollmond kämpfte sich eben aus einem Wolkenkranze hervor, und schärfer traten die Umrisse der schneeglänzenden Gebirgsmassen um Gräfenberg heraus, mit dessen Quellen noch Viele, ungeachtet der rauhen Jahreszeit, alte Krankheitsdämone auszutreiben bemüht waren. Die Kurgäste sezten lange noch ihre Promenade auf den Anlagen des Gräfenberges fort, und verloren sich endlich, als die Glocke zur Abendtafel rief, in dem großen Badehause.

Noch kamen zwei Damen, welche ein junger Mann eifrig unterhielt. Die Eine war die verwittwete Gräfin Thalberg, eine hohe Frau mit edler Haltung und bleichen Zügen, die Andere ein Mädchen von jener üppigen ausdrucksvollen Formenschönheit und griechischen Gesichtsbildung, wodurch sich die Bewohnerinnen der Central-Karpathen oft so reizend auszeichnen. Von dorther war auch Aurora v. Pokorni gebürtig, welche ihrer deutschen Freundin hier Gesellschaft leistete, und durch ihr dunkelglühendes Auge den ungrischen Husarenlieutenant Graf Picek, so wie jetzt, magisch in die Begleitung zog.

„Bemerken Sie dort den hervorragenden Scheitel des Altvaters, meine Damen?“ fragte der Graf, nach dem Gebirgskamme zeigend. „Das ist der eigentliche Knoten dieses östlichen Sudetenzuges, und die ruhige Größe und Form dieses Berges scheint mir ein Bild menschlicher Hoheit, welche in stiller Befriedigung auf die zurückgelegten Stufen ihres Strebens niederschaut, und nun den Wetterwolken und Stürmen noch mehr als in der niedern Sphäre, in den Thälern und auf Höhen des Alltagslebens, ausgesetzt ist.“

„Sehr hohe Berge lassen eine noch weitere Ausdehnung des Vergleichs zu,“ bemerkte die Gräfin. „In ihrer verdünnten Atmosphäre, wo dem kühnen Besteiger das Blut aus Mund und Ohren dringt, sind sie ein Bild des Eroberers und Weltstürmers, dessen Höhe auch das Blut der Menschheit kostet. Denken Sie an Napoleon, und wünschen Sie mit mir, daß der Vergleich künftig nicht mehr passe, weil nur die Intelligenz, nicht die Kanone die Welt forthin eroberte. Doch lassen Sie uns in den Speisesaal gehen. Die Bergluft zehrt so wohlthätig, daß ich den rüstigsten Appetit mitbringe, dessen man sich hier vernünftigerweise nicht schämen darf, wie in unsern städtischen Cirkeln.“

Sie entfernten sich, und hatten zwei Männer nicht bemerkt, welche unfern hinter ihnen auf einer Bank im Schatten saßen.

„Welch eine unfruchtbare Unterhaltung mit diesen Vergleichen, denen der Appetit der Dame noch die gesundeste Wendung gab,“ sagte der Eine. — „Man merkt an solchen Betrachtungen, daß der Mond aufgegangen, und ein Verliebter in der Nähe ist. Sagen Sie mir, O'Relly, wer sind die Personen?“

Dieser nannte sie, und Bastiani fuhr auf. — „Graf Picek, sagen Sie, und — Aurora v. Pokorni, die ich in Triest kennen lernte.“

Digitized by Google

„Ganz recht, dort lebte sie einige Zeit," bemerkte O'Relly.

„Da empfang' ich plötzlich die interessantesten Karten, während ich schon fürchtete, auf diesem kalten Grä-fenberge kein solides Spielchen machen zu können," sagte Bastiani, vergnügt die Hände reibend, und O'Relly bemerkte: „Erklären Sie sich doch deutlicher, wenn man es wissen darf."

„Warum nicht!" erwiederte Bastiani nach kurzem Besinnen; — „auf Ihr Ehrenwort zur Verschwiegenheit will ich Ihnen gern vertrauen, was mich so seltsam lustig macht. Als ich vor etwa einem Jahre in Triest Bank hielt, war es Picek, der die Aufhebung derselben bewirkte. Mit Mühe entging ich der Verhaftung, war aber so kahl wie eine Maus, und nur durch die großmüthige Unterstützung eines Unbekannten ward ich im Hotel, wo ich mich festgezehrt hatte, wieder flott und mit Reisemitteln versehen. Schon vorher hatte mir Picek eine große Rechnung verdorben. Fräulein Aurora war damals in Triest, und arm und hülflos, als ihre Mutter starb. Ein reicher Engländer hatte eine heftige Leidenschaft zu dem schönen Mädchen gefaßt, wie ich selbst. Indeß, da ich die Unterhandlung für ihn leiten, und dafür mit britischer Großmuth bedacht werden sollte, unterdrückte ich meine eigenen Gefühle. Schon war ein feines festes Netz für Aurora gewebt, da zerriß es Graf Picek plötzlich, indem er sich zu ihrem Ritter erklärte, und sie aus aller Verlegenheit befreite. Ich wüthete, und streute verschiedene üble Gerüchte über das Mädchen aus, um ihn abzuschrecken, aber vergebens. Er forschte nach der Quelle, und fast wär' es mir übel bekommen. Zuletzt versuchte ich noch, ihm von einigen käuflichen Messern im Dunkeln eine Wunde beibringen zu lassen, woran er nicht sterben, aber doch ein Weilchen zu Bett liegen und Raum zum Spiele gewähren sollte. Auch dies mißlang, und zwar durch meine eigene Schuld. Ich schrieb nämlich an einem vertrauten Anführer der Finsterlinge: „Dem Grafen Picek wird um 12 Uhr am Molo und zugleich am Wege nach der bewußten Villa aufgelauert," und darunter meinen Namen. Ich überschrieb indeß das Billet nur: „Den Grafen Picek betreffend," damit für den Fall, daß es in fremde Hände geriethe, der geheime Bundesgenosse durch seine Adresse nicht in Gefahr käme. Der Mensch, den ich mit diesen Zeilen an ihn abschickte, mußte mich mißverstanden, die eingeschärfte Adresse vergessen haben, oder wie es sonst zugegangen ist, genug, das Billet gerieth an Picek selbst, dem es Verderben bringen sollte. Es schien ihm natürlich eine Warnung von mir, und er entging diesmal, wie später, den für ihn geschliffenen Messern. Bald darauf folgte die Katastrophe mit der Bank, wo er mich für meine freilich unfreiwillige Dienstleistung so übel belohnte. Ich reiste ab, und hab' ihn nicht wieder gesehen; nur erfuhr ich, daß er Fräulein Aurora nach Ungarn zurückgeleitet habe. Nun muß ich gestehen, daß ich gern eine günstige Gelegenheit benutzen möchte, ihm meine Erkenntlichkeit für den durch ihn erlittenen Schaden und seine Undankbarkeit fühlbar zu machen."

O'Relly sah im finstern Schweigen einige Augenblicke in die schimmernde Berglandschaft hinaus, und ließ dann einen verächtlichen halben Blick an dem niedrig gesinnten Glücksritter hinabgleiten, als schwanke er in dem Entschlusse, Vertrauen um Vertrauen mit ihm zu tauschen; endlich sagte er dennoch: „Auch ich glühe vor Sehnsucht nach Rache; allein sie entsprang nicht aus elendem Goldverluste, und betrifft nur diesen Picek, insofern er der Sohn jenes nun verstorbenen Grafen ist, der meinem verstorbenen Vater einst eine unverdiente furchtbare Schmach angedeihen ließ, wofür ich jetzt nur eine Genugthuung an dem Geschlechte nehmen kann. Diese aber muß ich erlangen, und sollte ich darüber zu Grunde gehen."

„Und wollten Sie mir nicht die nähern Umstände dieses Schimpfes vertrauen?" fragte Bastiani.

„Nicht gern; indeß es sei, obschon bei dem bloßen Gedanken daran, wie viel mehr nicht bei der Erzählung, eine ganze Hölle in mir aufwacht," erwiederte der Irländer nach einigem Nachsinnen. „Mit wenigen Worten nur: Mein Vater machte eine Reise durch Ungarn; im Gebirge plünderten ihn Räuber gänzlich aus. Im nächsten Dorfe flehte er um Hülfe; sie sollte ihm werden, — da führt der böse Zufall einen Reiter am Fenster der Hütte vorüber, wo mein Vater verweilt. Dieser glaubt in Jenem einen der Räuber wieder zu erkennen, und unvorsichtig äußert er es gegen seinen Wirth. Er erfährt nun, es wäre Graf Picek gewesen, dem das Dorf gehörte; und kaum hat der Unglückliche es verlassen, so zeigen sich die furchtbarsten Folgen des vielleicht ganz absichtlosen Verrathes durch seine Bemerkung. Er wird eingeholt und zurückgebracht, wo er nun im Hofe des Grundherrn auf dessen Befehl, aller Entschuldigungen ungeachtet, bis aufs Blut die Peitsche für das Verbrechen empfängt, einen ungrischen Magnaten einem Räuber ähnlich gefunden zu haben. Man stieß dann den Gemißhandelten vor das Dorf hinaus, und überließ ihn seinem Schicksale. Mehr kriechend als gehend erreichte

Digitized by Google

er den nächsten Ort, wo er eine menschliche Aufnahme fand, als Körper- und mehr noch Seelenschmerz ihn dem Tode nahe brachte. Er genas indeß, und verschaffte sich nun die nöthigen Geldmittel, um nach Irland zurückzukehren."

O'Relly stieß einen tiefen Seufzer hervor, als er geendigt hatte, und Bastiani sagte: „Nur Geduld, wir spinnen schon ein Rachenetz, in welches Graf Pieck hineintaumeln soll. Indeß ist es mir lieb, gleich jetzt, nach meiner Ankunft, seine Anwesenheit erfahren zu haben, noch ehe ich von ihm bemerkt worden bin. Ich will mich einstweilen nach Freiwaldau zurückziehen, wo Sie mich finden, sobald Sie meiner bedürfen sollten."

So schieden die Bundesgenossen, und Bastiani ging nach dem Städtchen hinab.

2.

Die Gräfin und Aurora näherten lustwandelnd sich am andern Morgen der Höhe der Gräfenberges, und Jene sagte mit einem Anfluge von Angst: „Dort steht wieder der düstere Irländer, dessen unheimliche Augen mich seltsam verwirren, so oft sein Blick mich trifft. Leider hat dabei der böse Zufall gewollt, daß er bei Tafel uns gegenübersitzt."

„Unheimlich?" fragte Aurora in lächelnder Verwunderung, und ließ dann einen forschenden Zweifelsblick an der bleichen schönen Frau herabgleiten. Unheimliche Augen? daß ich nicht wüßte! „Mir scheinen diese den Charakter aller schwarzen Augen, und nur eine eigenthümliche tiefdringende Wirkung auf die Ihrigen zu haben, gnädige Gräfin."

„So nennen Sie es interessant, wenn Sie wollen!" sagte die Dame, leicht erröthend, mit Lebhaftigkeit, um ihre Verlegenheit zu verbergen. „Das Unheimliche ist stets zugleich interessant, wie jede Spinnstube uns belehrt."

„Anziehend allerdings ist der Baronet," erwiederte Jene mit scharfer Betonung, und der Begriff des Anziehenden verbirgt viel in seinen Falten. Aber nicht sowohl das Auge des Mannes, sondern sein ganzes äußeres Gepräge läßt einen Schluß auf eine ungewöhnliche Innenwelt desselben machen, welche von den männlichen Dutzendseelen einer nähern Betrachtung werth sein dürfte."

„Sie haben Recht!" fiel die Gräfin eifrig ein. „Sehen Sie nur diese Haltung, diesen Gang, wie würdevoll und doch ohne den mindesten Anflug von gemeinem Stolz! Ein entschlossener Charakter spricht aus diesen Schritten, ein reicher männlicher Geist aus den wenigen Bemerkungen, welche ich von ihm hörte, und aus der stummen räthselhaften Tiefe der schwarzen Augen! Ach — diese Augen —"

„Frau Gräfin, dieses Feuer — man wird aufmerksam auf uns!" sagte Aurora, um sich blickend.

Die Gräfin erröthete noch tiefer als vorhin, und sah eine Weile stumm vor sich nieder.

„Sie sind heute bei glänzender Laune, Aurora," begann sie endlich leise wieder; „Ihr Lächeln ist um so liebenswürdiger, je seltener es geworden ist, und darum mag Ihnen der Verdacht vergeben sein, daß der Irländer mir gefährlich zu werden anfange."

„Und ist es denn ein entwürdigender Verdacht, den Sie durch Ihr lebhaftes Interesse an ihm bei mir erregten! Warum geben Sie sich alle Mühe, es vor mir zu maskiren, da Sie doch wissen, welchen Antheil ich an allen Bewegungen Ihres Herzens nehme! Und ich war doch so aufrichtig; ich gab Ihnen Rechenschaft über jeden Pulsschlag des meinigen, den ich rascher zu finden geglaubt, so oft Graf Pieck —"

In diesem Augenblicke trat der Graf selbst, der seinen Namen noch nennen hörte, grüßend an die Damen, und Aurora schlug betroffen die Augen nieder, während er den Blick zärtlich auf ihr ruhen ließ.

„Ich wünsche Ihnen Glück zu unserem reizenden Morgen," sagte er. „Wer von uns hätte vor noch fünf Jahren ahnen können, daß wir einmal die Wintersaison auf dieser sonst einsamen Berghöhe verleben würden. Wie viel gelbe Wangenrosen hat nicht die Najade von Gräfenberg seitdem in rothe verwandelt, und auch Ihre Wange, Frau Gräfin, sind' ich heut mit einem höhern Morgenroth der Genesung angehaucht."

„Ich fühle mich auch täglich stärker und lebensfrischer," bestätigte diese; „mein quälendes Nervenübel selbst ist wie ein böser Traum von mir gewichen, und um keinen Preis möcht' ich jetzt das Wasser wieder mit schmeichelnder Arznei, und diesen himmlischen Aether mit der Salonluft vertauschen."

Eine bekannte Dame trat jetzt heran und unterhielt die Gräfin heimlich von ihrer Krankheitsgeschichte, während Aurora und Pieck einige Schritte zurückblieben. Es war das erste Mal, daß Beide sich allein befanden, und der Graf suchte beständig das schöne Auge, um darin sein Glück und den Muth zu einer Erklärung zu finden, welche ein älteres vor Kurzem schmerzlich gelöstes Verhältniß der Geliebten bisher zurückgedrängt hatte. Mit einer kleinen Kriegslist schlug er dabei einen Nebenweg ein, und Aurora folgte ihm.

„Die Bekannte der Gräfin scheint sehr krank," begann Pieck mit schwankendem Tone, denn das überströmende Herz drängte ihm ganz andere Worte auf die Lippen. „Haben Sie die gelbe wachsähnliche Gesichtshaut und das glanzlose trockene Auge bemerkt? Nicht der reizende Nebelschleier der Wehmuth bedeckt es, hinter dem stets die geistige Sonne sich ahnen läßt, welche bald wieder siegreich mit der vollen Kraft hervorbrechen wird; es ist dort die gebrochene Lebenskraft selbst, welche trüb mit dem letzten Strahle herausblickt."

Digitized by Google

Aurora sah ihn fragend an. Sollte sie in dem von ihm gegebenen Wehmuthsbilde sich selbst erkennen?! — Auch er hielt den Blick wie in einer Gegenfrage auf ihr fest, und sie senkte langsam den ihrigen. Immer mehr fühlte sie das Herz gepreßt; es war ihr so wohl und weh zugleich, und sie sah ihn endlich mit dem vollsten Blick der Liebe durch Thränen lächelnd an.

Ihre Hand an Brust und Lippen drückend, sah er sie bittend an, zog sie dann sanft in seine Arme und flüsterte: „Du mein geliebtes Herz!" — Da schlug dicht neben ihnen plötzlich ein wildes Gelächter auf, und erschreckt fuhren sie auseinander.

Der Störer war O'Relly, der bei der zufälligen Belauschung der Scene durch seine Leidenschaft sich bis zur Ungezogenheit hatte fortreißen lassen. Aus einem Seitengange biegend, stürmte er jetzt mit höhnischem Blicke an ihnen vorüber.

Sprachlos vor Zorn stand einen Augenblick der Graf, dann rief er ihm nach: „So kann nur ein Straßenbübchen überraschen, Herr Camerad!"

„Wir sprechen uns deshalb," antwortete Jener.

„Ich stehe zu Befehl, wo, wann und wie es belieben wird!" war des Grafen Antwort, und O'Relly verschwand.

(Die Fortsetzung folgt.)

Deutsche Dramen.

(Fortsetzung.)

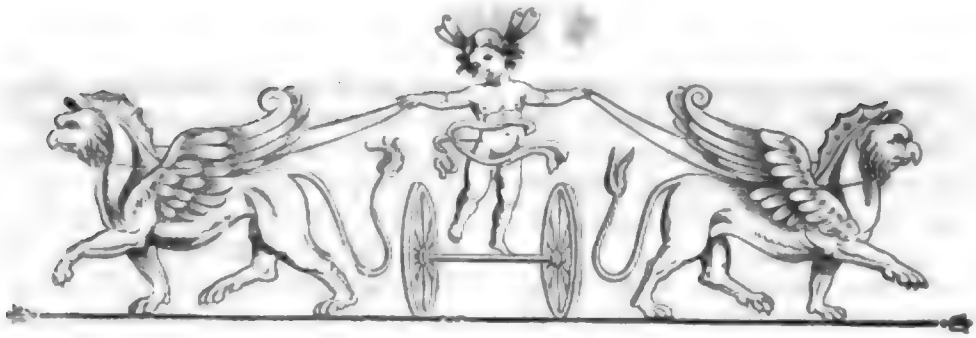
Mas'Aniello. Geschichtliche Tragödie in fünf Aufzügen von Alexander Fischer. Leipzig, Hartknoch.

Wie Clemens sein Drama mit einem Nachworte ausgestattet hat, so schickt Fischer seiner Tragödie ein Vorwort voraus, gleichsam einen Postillon, welcher die Ankunft hoher Herrschaften auf seinem Horn verkündet. Es ist ein schlimmes Anzeichen, wenn Dichtungen einer bevorwortenden Erläuterung bedürfen; aber Fischer rechtfertigt sich mit der Blindheit der Zeit selbst, welche poetische oder über die Poesie hinausreichende Intentionen nicht verstehen kann; er ruft aus: „O über die arge Zeit, die solch einer Erläuterung bedarf!" Er klärt uns über die Tendenz seines Gedichtes auf; „das Stück," sagt er, „ist eine Apologie der Herrschaft eines Einzelnen, der aus dem Volke stammt, das er regiert; folglich ist die Tendenz: eine Apologie der Nationalherrschaft." Weiterhin erhebt er sich zu dem Grundsatze, daß das historische Drama nicht allein die vom Stoff aufgegebene Zeit verkörpern, sondern auch noch in dieser den Charakter der Gegenwart abspiegeln müsse. Dies gethan zu haben, davon ist der Dichter innig überzeugt. Es könnte fast unnöthig scheinen, Fischer's Drama kritisiren zu wollen, da er sich diesem Geschäfte selbst in der Vorrede unterzogen hat. „Nur der Nichtkenner," heißt es hier, „kann in technischer Hinsicht Mehreres im Masaniello einer Unfähigkeit oder Unwissenheit des Verfassers beilegen, was Letzterer mit klarem Bewußtsein und nach tiefer liegender Kunstansicht niederschrieb." Ueber seinen Versbau läßt er sich folgendermaßen vernehmen: „Man findet ihn (den Vers) hier, wie ihn das Drama verlangt, dramatisch, d. h. massiv, derbkräftig, die Gegenstände malend; mehr rhythmisch gebaut als musikalisch. So entspricht auch die Sprache im Allgemeinen dem Stoff, im Besondern dem Charakter der zur Zeit redenden Person und dem zur Zeit auszudrückenden Gedanken." Dann heißt es noch: „Wovor ich aber in der That bange bin, ist, daß man meinem Werke eine zu große Lebhaftigkeit vorwerfen und es deshalb weniger eine Tragödie als vielmehr eine Begebenheit nennen könnte" — doch wozu die ganze Vorrede abschreiben! Man sieht schon aus den mitgetheilten Stellen, daß sich der Verfasser fühlt; aber die besten Krieger sind selten die, welche den Mund vollnehmen, und auf die Prahlereien der preußischen Gardeofficiere von 1806 folgte die Niederlage von Jena. Wir wollen nicht sagen, daß Fischer mit seinem Masaniello eine Niederlage erlebt habe; er liefert nur eine zweifelhafte Schlacht und läßt seine Leser über den Umfang seiner Kräfte und über die Möglichkeit eines künftigen vollständigen Triumphes in Ungewißheit; er erfüllt als Feldherr im entscheidenden Augenblicke die Hoffnungen nicht, zu denen er unsre Einbildungskraft durch seine allzu beredte Proclamation steigerte.

Fischer gehört nicht zu denen, welche sich der Bühne accommodiren wollen; er geht ihr nicht einmal halben Weges entgegen, während sie in ihrer vornehmen Trägheit verlangt, daß man sich ganz zu ihr bemühe und mit Sack und Pack überliefere und gefangen gebe. Der letzte Act allein dehnt sich über 50 Seiten aus. Dann ist auch die Behandlung zu gruppenartig und durchbricht das dramatische Interesse, welches wir allenfalls an Masaniello nehmen könnten, mit einer Menge von kleinen Volksscenen und niederländischen Genrebildern, auf die der Dichter seine beste Kraft verwandt hat. Nach dieser Seite hin liegen die gelungensten Scenen des Drama, aber welche Bühne würde alle diese Bäcker und Schneider und Fleischer und Goldschmiede und Weiber nur einigermaßen besetzen können? Der Dichter kann doch nicht verlangen, daß jeder Statist ein Seydelmann, ein Devrient, ein Eßlair sein, jede gemeine Weiberrolle von einer Schröder oder Crelinger oder Hagn gespielt werden solle. Ein Haupterforderniß bei jedem Drama ist die Oekonomie, die sparsame, aber weise Verwendung der zu Gebote stehenden Mittel. Unsre modernen Dramatiker schleudern ihre Personen, ihre Scenerien, ihre Worte und Phrasen, ihre Gedanken und Quasigedanken nur so hin, als meinten sie wirklich, daß die Masse nur durch Masse gezwungen werden könne, und alles dies in einer so abgerissenen Manier, als wäre der Grundsatz des Theaterdirectors im Vorspiel zum Faust: „gebt ihr ein Stück, so gebt es gleich in Stücken!" auch der ihrige. Wenn man z. B. Marlow's Guttenberg liest, so hat man eine ähnliche, nur noch dumpfere und qualvollere Empfindung wie bei Fischer's Masaniello; man glaubt in einer mit Stickluft angefüllten Höhle zu schlafen, man träumt schwer, ein Alp belastet die Brust und von allen Seiten wird man von carteſianischen Teufelchen, Alräunchen, dickbäuchigen Zwergen und ähnlichem Zeuge geängstigt und geneckt. (D. F. f.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 135. — den 13. Juli 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Der letzte Februar.

(Fortsetzung.)

3.

Bald darauf erhielt der Graf des Irländers Aufforderung und antwortete mit dem Vorschlage, statt, nach alter Sitte, durch Waffen, die Sache zur Umgehung des Duellverbots durch Würfel dergestalt abzumachen, daß der höhere Wurf des Einen während des nächsten Jahres volle Gewalt über das Leben des Andern verleihe, indem Jeder für den Fall des von ihm verlorenen Spieles, der binnen dieser Zeit zu empfangenden Anweisung gemäß sich selbst zu erschießen verpflichte.

O'Relly ging hinab nach Freiwaldau zu Bastiani, und ersuchte ihn um seinen Beistand in der Ehrensache, da es ihm an andern Bekannten fehlte.

„Das ist gut, daß Sie eine Reibung mit ihm gefunden haben," sagte der Italiener froh.

„Ich bin eigentlich noch unentschlossen, ob ich das Duell auf diese Weise annehmen soll," entgegnete O'Relly. „Meinen Rachedurst auf einen elenden Würfel zu setzen, dünkt mich so niedrig gemein, Spielerart. Ich sehne mich dafür nach einem blitzenden Stahl oder knallenden Rohr; der Moment soll mir die Genugthuung geben; ich will das Blut eines Pieks aus der von meiner Hand geschlagenen Wunde mit eigenen Augen strömen sehen, indem ich das eigene Blut dagegen einsetze; und fall' ich, so war der Moment ein ganzes Leben werth."

„An Ihrer Stelle würd' ich dennoch das Würfelduell annehmen," meinte Bastiani, „denn das Wagniß ist kein anderes, als auf Pistolen, und fallen Ihnen die meisten Augen zu, dann ist das Machtbewußtsein, die des Gegners jeden Augenblick für immer schließen zu können, eine ganz andere höhere Genugthuung, als sein plumper Fall durch Ihre Kugel."

„Sie eröffnen mir da eine Aussicht, die nur ein kaltberechnendes Verstandesauge, wie ich es nicht habe, ermessen kann, und finden deshalb einen ungelehrigen Schüler an mir," versetzte O'Relly mit finstern Blicken. „Ueberdies widerstrebt es meinem Ehrbegriffe wie meinem Gefühle, die rasche Genugthuung, die ich als Edelmann suche, zur wohlüberlegten langsamen Grausamkeit eines menschlichen Dämons auszudehnen. Indeß, da mein Gegner das Würfelduell vorschlug, so mag es dabei bleiben."

„Vortrefflich!" fiel Bastiani ein. „Aber Sie verkennen mich in dem Glauben, ich wolle Sie zu einem dämonischen Verfahren verleiten. Sie haben mich noch nicht ausgehört, oder vielmehr übersehen, daß in dieser Art des Duells, innerhalb der weiten Gränze eines Jahres, eine schöne Macht großmüthiger Genugthuung enthalten ist, nämlich: ihm das Leben zu schenken. Ich halte Sie eines solchen Edelmuthes nicht unfähig, und bitte Sie daher, im Fall Sie Sieger bleiben, nicht vorschnell von Ihrem Rechte Gebrauch zu machen, indem Sie dem Grafen auf der Stelle den Selbstmord gebieten."

O'Relly heftete einen wärmern Blick auf den Spieler, dem er in den Phasen des sittlichen Werthes ein so fein

Digitized by Google

unterscheidendes Gefühl kaum zugetraut hätte. „Wohlan denn," schloß er, „ich verspreche Ihnen Mäßigung: Ich gehe jetzt, meine Angelegenheiten auf jeden Fall zu ordnen, und darf also auf Sie als Secundanten rechnen?"

„Ich werde mir die Ehre nicht nehmen lassen," erwiederte Bastiani, und Jener ging.

Der Glücksritter sah ihm lächelnd durchs Fenster nach. Er hatte rasch ein Plänchen fertig, womit er bei der bevorstehenden Katastrophe ein gutes Geschäft zu machen hoffte, indem er sie verhinderte; denn er war weniger boshaft als leichtsinnig und gewinnsüchtig, und dachte die Macht über das Spiel jedenfalls in den Händen behalten zu können.

Graf Picek war inzwischen wie sein Gegner bereits eifrig beschäftigt, sich auf jeden Fall vorzubereiten. Er eilte nach Pesth, traf dort so schleunig als möglich die nöthigen Verfügungen, ernannte einen außerordentlichen Bevollmächtigten, und legte sein Testament nieder, worin er Auroren, welche seine plötzliche abschiedlose Abreise sich nicht zu erklären wußte, zur einzigen Erbin einsetzte. Nur eine Stunde vor dem festgesetzten Duelltermine kehrte er wieder nach Freiwaldau zurück, und eilte nach kurzer Rast ins Hinterstübchen eines Gasthauses, wohin er seinen Secundanten, den Grafen Goseck, beschieden hatte.

Bald trat dieser und nach ihm O'Relly und Bastiani ein. — Picek war verwundert, den wohlbekannten Abenteurer hier zu finden, und heftete einen langen Blick auf ihn, als wolle er fragen: Wie kommt dieser Mensch mit den lauernden Blicken, mit der Habichtnase, mit dem ganzen untrüglichen Gaunergesichte, in eine Gesellschaft von Männern, welche der Ehre, ihrem Götzen, Lieb' und Leben zu opfern im Begriff sind?

O'Relly bemerkte diesen seltsamen Blick, und stellte seinen Secundanten vor, indem er hinzufügte: „Ich hoffe doch, daß man gegen den Marchese nichts einzuwenden hat, was ihn seines übernommenen Ehrenamtes unwürdig erscheinen ließe."

Seiner moralischen Ueberzeugung nach hätte Picek allerdings eine Einwendung gehabt, doch wußte er keine eigentlich entehrende und beweisliche Thatsache aus Bastiani's Leben, weshalb er auf einen andern Secundanten hätte dringen können. Zugleich erinnerte er sich seiner Dankpflicht gegen den Italiener wegen der Warnung in Triest, wodurch er dort den meuchlerischen Messern entging, und also erklärte er seine ehrende Anerkennung des Zeugen.

Ein Kellner brachte Wein, und Graf Goseck entwarf nun einen kurzen Vertrag des Spielkampfes, wonach nicht mit dieser ihn entscheidenden Stunde, sondern mit dem letzten Glockenschlage desselben Tages das Jahr, und mit ihm die Macht des gewinnenden Theils als beschlossen betrachtet werden solle. Die Unterschriften folgten. Schweigend wurden noch einmal die Gläser geleert. Noch einige Secunden dauerte die Stille fort; denn Jeder fühlte die Bedeutsamkeit des nächsten Augenblickes, worin ein Menschenleben auf einen Würfel gesetzt werden sollte, während dies geringe Ding sonst nur über Gewinn oder Verlust von Gold und Goldeswerth zu entscheiden pflegt.

Man schritt endlich zu dem verhängnißvollen Todesspiele. Die Secundanten legten die mitgebrachten Würfel auf den Tisch, und Graf Goseck fragte, ob sie gewechselt werden sollten.

„Wozu?" entgegnete Bastiani. „Wir haben uns bereits insgesammt als Ehrenmänner erkannt, daher erscheint mir jede weitere Vorsicht als beleidigendes oder doch unnöthiges Mißtrauen."

„Wohlan, so beginnen wir," sagte Picek.

„Sie haben den ersten Wurf, Herr Graf!" bedeutete ihn O'Relly.

Picek warf. Es waren nur neun Augen, und gleich darauf zeigten des Gegners Würfel funfzehn.

Der Graf unterdrückte den Todesseufzer seines Glücks, auf welchem der Name Aurora schwebte; ein schneidendes Weh glitt über Goseck's Züge, aus O'Relly's Auge blitzte die Zufriedenheit mit der Nemesis, welche nach seiner Meinung den Wurf für ihn that, und über Bastiani's Gesicht endlich zuckten, gleich Irrlichtern, die Flämmchen verstohlener Höllenfreude.

„Ich bin in Ihrer Macht auf Leben und Tod! Verfügen Sie nach Belieben; Sie finden mich jeden Augenblick bereit!" sagte Picek tonlos.

Da wollte in O'Relly der ganze, lang verhaltene Sturm des Schmerzes, Hasses und der Rache gegen diesen Letzten der Picek's losbrechen, um mit dem Machtworte zu dessen Selbstvernichtung, gleich dem zündenden Blitzstrahle in den einzigen noch grünen Zweig eines alten Stammes, zu endigen, — allein er gedachte noch früh genug seines Versprechens der Mäßigung an Bastiani, und unterdrückte kräftig den innern Aufruhr.

„Es handelt sich zwischen uns um mehr, als Sie glauben, Herr Graf," sagte er zu Picek; „es handelt sich um eine lange, ehrvergiftete Vergangenheit zweier Personen, für welche ich mit meinem Herzblute in die Schranken trat, um das Ihrige dagegen zur Sühne zu erringen. Wär' es anders, so würd' ich Sie bitten, ein Pistol vor mir in die Luft zu schießen, und dann Ih-

Digitized by Google

nen mit verſöhnenden Worten die Hand reichen. So aber —"

„Sie ſprechen in Räthſeln!" fiel der Graf erſtaunt ein. „Wie? ein älterer Haß wohnt gegen mich in Ihrer Bruſt! Und doch erinnere ich mich nicht, Sie früher, als in den letzten Tagen auf dem Gräfenberge, jemals geſehen, vielweniger beleidigt zu haben. Doch Sie ſprechen von zwei Perſonen —"

„Laſſen wir das!" brach O'Relly ab. „Ich kann mich zu keiner nähern Erklärung verſtehen. Das Gift, von dem ich ſprach, würde mir dabei zum Herzen, und der Todesbefehl an Sie, den ich jetzt noch zurückhalten will, vielleicht auf die Lippen dringen. Es gibt Thaten und Sünden, die durch ganze Geſchlechter, zunächſt vom Vater auf den Sohn fortwirken, bis ihr Fluch in einem angemeſſenen Sühnopfer ſeine Erlöſung findet. Solche Bewandniß hat es auch mit der Kette, welche mein Leben an das Ihrige feſſelte, und eines von beiden mußte untergehen, um ſie zu zerſprengen. Wäre das Würfelglück Ihnen günſtig geweſen, ſtatt mir, ſo hätt' ich die Todeskugel eben ſo als eine Nothwendigkeit gegen mein Herz gerichtet, wie jetzt gegen das Ihre. Hätten Sie das Jahr ohne den Todesbefehl an mich verſtreichen laſſen, ſo würd' ich aufs Neue ein Duell mit Ihnen geſucht haben, denn der Tod des Einen von uns Beiden iſt die Lebensbedingung für den Andern; dieſe Ueberzeugung rollt mir durch alle Adern."

„Unerklärlich!" murmelte Pieck, und ſagte dann laut: „Nun ſo vollenden Sie doch raſch! Sie erzeigen mir eine Wohlthat, wenn Sie noch vor dieſen Zeugen —"

„Wohlthat!?" unterbrach ihn lächelnd der Irländer, „davon kann zwiſchen uns nicht die Rede ſein."

„Nun wohl, ſo geh' ich, die Kugel auch ohne Ihren ausdrücklichen Willen ſogleich durchs Herz zu jagen, um dieſem Sklavendaſein, dieſem Zwitterzuſtande zwiſchen dem Diesſeits und Jenſeits ein Ende zu machen. Ja, ja, ſo ſei es!"

Er wollte fort, doch O'Relly hielt ihn zurück und rief: „Halt, Herr Graf, dazu berechtigt unſer Vertrag Sie nicht. Hiernach bin ich allein Herr Ihres Lebens, nicht Sie ſind es mehr. Ich kann und werde Ihre voreilige Kugel nicht hindern, aber Ihr Selbſtmord hat dann nichts mit der mir verſicherten Genugthuung zu ſchaffen, und Sie ſterben in meinen Augen als ſo wortbrüchig, wie Sie leben würden, wenn Sie meiner künftigen Todesanweiſung nicht gehorchten. Ein wahrer Mann muß ſtreng dem gegebenen Worte gemäß, das er zum Träger ſeiner Geſinnung und daher ſeiner Ehre machte, zu leben und zu ſterben wiſſen. Beides iſt eine Kunſt und Ihre wahre Ausführung verdient Ruhm. Jetzt thun Sie, was Sie wollen."

Baſtiani nickte hämiſch Beifall, und Graf Goſeck ſchwieg, weil er noch eine gütliche Ausgleichung des blutigen Handels hoffte, ſobald nur Zeit gewonnen würde. Pieck aber ſagte: „Sie haben den Mann in mir herausgefordert, und ſo will ich denn leben, ſo lange es Ihnen beliebt, wie ſchwer dieſes begriffsloſe Daſein eines Edelmannes mir auch werden mag."

„Gut, daß Sie den Edelmann hinzuſetzen, Herr Graf, das gibt Ihren Worten einen eigenthümlichen Sinn," entgegnete O'Relly. „Sonſt hätt' ich Sie daran erinnert, daß der größte Theil des Magyarenvolkes noch vor nicht gar langer Zeit als leibeigen ein ſolches begriffsloſes Daſein hatte, und zur Schande des Menſchengeſchlechts auch ertrug. War aber damals, als der ungriſche Edelmann noch den Bauer nach Gefallen niederſchießen laſſen konnte, nicht deſſen Zuſtand moraliſch weit elender als der Ihrige? Sie ſind nach Ihrer Willensfreiheit mit dem Leben mir auf einige Zeit verfallen, und dies kann Sie über Ihr Schickſal erheben, während Jener, willenlos geboren, Fluch und Gefahr dieſer niedern Geburt auch willenlos durch ſein ganzes Leben trug. Was war der ſchlimmſte Alleinherrſcher gegen eine Legion ſolcher blutſaugenden kleinen Despoten! Und wann wird in den ſlawiſchen Ländern der letzte Begriff der Knechtſchaft gänzlich ſchwinden, worin dort noch der lange Schatten zum Lichte der Menſchenwürde beſteht!? Leben Sie wohl, meine Herren!" — Er ging, und Baſtiani folgte ihm.

4.

Kaum kann es wohl eine ſeltſamere Lage geben, als die des begüterten, jungen und liebenswürdigen Grafen Pieck, dem in das reichſte Füllhorn des Glücks, deſſen dieſe arme Erde fähig iſt, das ſchönſte edelſte Mädchen ſo eben noch ihre Liebesroſen gelegt hatte. Das Duell, worin bisher das Fauſtrecht in ſeinen letzten Zuckungen den rohen Begriff der männlichen Ehre vertrat, ſehen wir in unſern Tagen bei Pieck zu dem fürchterlichen Zerrbilde eines Würfelſpiels um den pflichtmäßigen Selbſtmord des Beſiegten ausgeartet. Das Strafgeſetz einer höher geſtiegenen ſittlichen Weltordnung ſoll dadurch umgangen werden, weil die brutale Gewalt auch im letzten Winkel des Privatlebens noch ihre alte Herrſchaft gegen die vordringende Humanität ſo lange als möglich verfechten, die Menſchengeſchichte ihre Blutſchrift immer noch nicht verleugnen will. (D. F. f.)

Digitized by Google

Deutsche Dramen.

(Fortsetzung.)

Dennoch ist uns Fischer's isolirte und trotzige Stellung der Bühne gegenüber immer noch achtungswerther als eine gewisse Ansicht, die sich bei den Mitgliedern und Regulatoren der Bühne längst schon festgestellt hat und sich jetzt, wie es scheint, unter unsern allzubescheidenen Collegen im literarischen Fache immer weiter verbreitet. Man sagt nämlich: es werde sich mit dem Drama nicht eher bessern, bis die dramatischen Talente nicht mehr und mehr darauf bedacht sind, ihre Rollen ganz und gar gewissen beliebten Schauspielern anzupassen, wie etwa der Theaterschneider die Garderobe. Das ist sehr handwerksmäßig, aber freilich, jedes Handwerk hat seinen goldenen Boden. Bei dem Lustspiele mag dies noch angehen, sogar sehr empfehlenswerth, vielleicht der einzige zum Ziele führende Weg sein; aber das höhere Drama, an das man noch immer gewohnt ist größere Ansprüche zu machen, würde bei diesem Verfahren in die Bedeutung des bloßen Leistens treten, worauf der Schauspieler das Schuhwerk seiner Rolle zurechtdrückt, der Schauspieler würde der Meister, der Dichter der Lehrbursche. Jener der Tambour, dieser das Kalbfell auf der Trommel sein. Hätten wir noch eine Musteranstalt, wie das Theatre français ist, so möchte dieser demüthige Rath zu befolgen sein; aber die wiener Intendantur hat andere Ansichten als die berliner; Herr Seydelmann in Berlin kann eine für Emil Devrient in Dresden geschriebene Rolle nicht brauchen, und Madame Rettich in Wien schwerlich eine, welche der Dichter für Frl. von Hagn in Berlin eingerichtet hat. Dies sind aber doch wohl Personen, denen man Einfluß auf diejenigen Bühnen zuschreibt, deren Mitglieder sie sind. Heroinen gibt es unter unsern jüngeren Schauspielerinnen kaum noch und Rollen, wie sie durch die George noch jüngst in Dresden und Leipzig mit vielleicht ungraziöser aber doch pikanter und hinreißender Kraft dem Publikum vorgeführt wurden, dürfen von deutschen Dichtern, welche auf die Bühne speculiren, fortan nicht mehr geschrieben werden. Dieses Rollenfach scheint bei uns gänzlich auszusterben, während es dasjenige ist, worin die Rachel noch jetzt in Paris und London ihre glänzendsten Triumphe feiert. Nehmen wir nun an, daß die künftige Generation unserer darstellenden Künstler und Künstlerinnen, wie es wahrscheinlich ist, noch schwächlicher, fader, krankhafter, sentimentaler sich gestalten sollte als die gegenwärtige, und doch von dem Dichter verlangt würde, er müsse den Gelüsten und Anforderungen dieser abstehenden und faulenden Kräfte gehorsam sein, statt selbst Anforderungen an sie zu stellen und sie so mit seinem Genius emporzureißen, wo, in welchen Untiefen, dürfen wir fragen, würde zuletzt unsere dramatische Poesie ihren Untergang finden? Ihr diesen Untergang zu bereiten, dahin strebt der privilegirte Geschmack der Ranglogen, dahin die Theaterregie, dahin zum Theil die Kritik, und es müßte uns Alles täuschen, wenn dieses heillose Ziel nicht in der nächsten Zukunft erreicht sein sollte.

Fischer's dramatische Arbeit enthält viel Verfehltes und Abgeschmacktes, aber sie ist auch eine gründliche, umfassende, durchdachte, in Einzelnheiten einen kraftvollen dramatischen Geist beurkundende Arbeit. Schon der Fleiß, der darauf verwandt ist, gibt dem Dichter das Recht, daß er von der Kritik eine genauere Analyse seines Werkes verlangen könnte. Dazu würde jedoch nur in einem speciell den dramatischen Interessen gewidmeten Journal, wie jetzt leider keins in Deutschland besteht, hinlänglicher Raum bewilligt werden können. Unsere sogenannten Theaterjournale sind jedoch bloße Notizenblätter, ohne Kenntniß, ohne Enthusiasmus, ohne sittlichen Ernst, ohne Kritik. Von dem Berichterstatter kann man keine Analyse des Fischer'schen Drama verlangen, nur ein paar Bemerkungen mögen gestattet sein, nicht um auf die Leser, sondern um auf den Dichter zu wirken. Es gibt sich in seinem Drama überall ein redliches Streben nach gründlicher Charakteristik kund, aber diese Charakteristik treibt sich meist auf die Spitze und bricht um. Elende Kerle, wie der Vicekönig von Neapel, wie der Schiffshauptmann Adrizzone, der Mönch Genuino treten zu unmotivirt, zu fertig auf, sie entwickeln sich nicht, sie interessiren also auch nicht. Man weiß nie, wer die Fäden der Handlung eigentlich in Händen hat. Der einzige Charakter, welcher sich entwickelt, ist der Masaniello's selbst, aber die Zeichnung ist zu breit, zu verschwenderisch. Masaniello verpufft eine Centnerlast von großen Worten umsonst, schwatzt nicht selten drei oder vier Seiten hintereinander weg, während ihm die Uebrigen geduldig zuhören und Maulaffen feil haben, und wird offenbar — eine Schuld des Dichters — zu frühzeitig wahnsinnig, während er noch in Verhältnisse treten soll, wo er die Vernunft ganz beisammen haben muß und auch hat. Man gehe bei Shakspear's Lear in die Schule, um zu lernen, wie ökonomisch der Wahnsinn zu behandeln ist; aber selbst über diese hohe Schule sind unsere jüngeren dramatischen Dichter hinaus. Sie glauben, ein Held wirke um so mehr und erscheine um so größer, je mehr er raisonnirt; aber der ist nicht immer der Beredteste, welcher am meisten redet, und der überzeugt am wenigsten, welcher überzeugen zu wollen die Absicht vor sich her trägt. Im Volke hat der Dichter die bloße Bestie dargestellt und hier manchen genialen Zug, aber auch einen Aufwand von Derbheit und Rohheit entwickelt. „Reißt ihm die Zunge 'raus! Tretet die Kaldaunen aus dem Leibe dem treuen Diener des Volkes!" In diesem Tone, ja in Ausdrücken, die man nicht gerne nachschreiben möchte, spinnt sich die Volksunterhaltung fort. So sagt z. B. ein Räuber: „Ein ganzes Kloster leer machen und allen Mönchen die Gedärme aus dem Leibe stampfen, dies ist euch dort (im Kirchenstaat) als wenn ich eine Wurst fräße." In dieser seichten Brutalität geht alle südliche Färbung verloren; man glaubt sich unter einer Horde thierisch heulender Mongolen zur Zeit Dschingis Chans zu befinden, nicht unter den weichlichen Anwohnern des Golfs von Neapel. Der Dichter hat alle Titanen und Giganten und alle Götter des Entsetzens, und der Nacht, den Priapus, die Faunen und den Silen zu Gästen geladen, nur die Grazien nicht.

(Die Fortsetzung folgt.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 136. — den 15. Juli 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Der letzte Februar.

(Fortsetzung.)

Pieck, der Sklave jenes alterschwachen Ehrbegriffs, wonach die fremde Meinung, nicht das Unrecht an sich, entwürdigend erscheint, war nun der Sklave seines Gegners geworden. Das Haupt in die Hand gestützt, saß der dem Tode Verfallene auf seinem Zimmer und sann darüber nach, mit welchem Auge, mit welchen Worten er der geliebten Aurora jetzt entgegentreten solle. Aber sein sonst so leichter Gedankenfluß war ein Bleistrom, der immer um den einen Punct sich herwälzte, daß er nicht mehr mit Sicherheit über eine Stunde verfügen könne, während der Bund mit der Geliebten ein ganzes Leben betreffen sollte. Konnte er ihn schließen in der sichern Voraussetzung, sie binnen Kurzem zur Witwe machen zu müssen; war der Trennungsschmerz jetzt größer oder dann? Er wußte es nicht zu beantworten, er konnte nicht zu einem Wunsche, nicht zur Anschauung der poetischen Situation kommen, welche hier die Nothwendigkeit selbst gebar, nämlich: des Lebens süßesten Inbegriff im höchsten Liebesgenusse mit dem Tode zu vermählen; nicht zu dem kühnen Entschlusse, ungeachtet das Schwert des Damokles über seinem Haupte schwebte, für den Ehebund mit Auroren sich einsegnen zu lassen, um in ihren reizenden Armen dann selbst in der Brautnacht zu sterben, wenn sein letztes Schicksal, das in D'Relly gleichsam zur Persönlichkeit geworden war, es so verlangte. Pieck war ein zu besonnener und ehrlicher junger Mann, um den großen Traum einer solchen entzückenden Genugthuung des Lebens vor dem Todesmomente fassen und verwirklichen zu können. Endlich beschloß er doch, Auroren die volle Freiheit für ihr Herz zurückzugeben; denn er fühlte selbst nur zu sehr die lähmende Macht seiner Willensfessel, um sie einem geliebten Leben anmuthen zu können. Ja, er dachte überhaupt und mit Recht, daß Liebe ohne Freiheit kein Begriff sei, und daß dies verhängnißvolle nächste Jahr eine Prüfungszeit für die Wahrheit dieser auch äußerlich frei gewordenen Liebe Aurorens werden könne, wenn anders, wie es jedoch so unwahrscheinlich war, D'Relly von seiner Gewalt über sein Leben keinen Gebrauch machte.

Der Diener meldete den Marchese di Bastiani, und der Graf war einen Augenblick unschlüssig, ob er ihn vor sich lassen solle; indeß entschied er sich endlich dafür.

„Was bringen Sie mir, Herr Marchese?" rief er dem Eintretenden zu. „Doch wohl die Todesanweisung vom Baronet. Nur her damit."

„Nicht doch," lächelte Bastiani geheimnißvoll, „nicht doch, Herr Graf, so eilig ist's mit dem ernsten Geschäft nicht. Ist's möglich, so soll es sich vielmehr so früh als möglich in einen Friedensschluß ohne Schuß auflösen, und ich komme her, mir deshalb die Palme zu verdienen."

„Wie soll ich das verstehen?" fragte der Graf erstaunt. „Vor allen Dingen, schickt D'Relly Sie?"

„Warum? Ist das nicht gleichgültig?" war Bastiani's Gegenfrage.

„Das wird sich finden. Reden Sie."

„Nun denn, im tiefsten Vertrauen," sagte der Ita-

Digitized by Google

liener, mit lauernden Blicken näher tretend, „es könnte Mittel geben —"

„Welche Mittel?" fiel Picek mehr überrascht als neugierig ein.

„Sie müssen mich nicht unterbrechen. Es könnte Mittel geben, den Baronet zur Verzichtleistung auf seine blutigen Ansprüche zu bewegen. Ich kenne ihn ziemlich genau, und es ist diese Hoffnung zwar nur auf die eigene Hand gebaut, aber nicht ohne soliden Grund. Da Sie durch das Todesverhängniß doch einmal zur Entsagung auf Ihr irdisches Glück verurtheilt sind, so sollte ich meinen, könnte selbst ein großes Opfer daran Ihnen nur leicht werden. Dahin gehört auch Ihr Verhältniß mit dem Fräulein v. Pokorni, von dem die Badegesellschaft als von einer abgemachten Verlobung spricht. Räumen Sie hier freiwillig das Feld für O'Relly, unterstützen Sie seine Bewerbungen bei der Dame, für welche er sich lebhaft interessirt, und bieten Sie ihm durch meine Hand, da er arm ist, eine Verschreibung der Hälfte Ihrer Güter, aber keineswegs etwa als Preis für Ihr Leben; nein, als einen Act beispielloser Großmuth vielmehr, um dasselbe eines edlen Magyaren würdig zu beschließen. O'Relly ist ein großherziger Mann, und wird sich von Ihnen an Edelmuth nicht übertreffen lassen wollen, ich wette darauf. Zwar ist sein Haß gegen das Geschlecht Picek groß, allein ich denke dennoch Alles glücklich zu vermitteln, sobald ich nur die benöthigten Papiere von Ihnen in den Händen habe."

Der Graf sah den Dienstfertigen lange verächtlich an und fragte endlich: „Reden Sie im Geiste O'Relly's oder nur in dem Ihrigen? Zu seiner Ehre will ich glauben, daß der Vorschlag nur von Ihnen kommt, wie Sie sagen; sonst würd' ich meine Hand bedauern, daß Sie den Würfel zu einem so elenden Spiele faßte. Was aber berechtigt Sie, mir, dem Magnaten Ungarns, einen solchen entehrenden Vorschlag zu machen?"

„Herr Graf, Ihr Leben —" preßte Bastiani schüchtern hervor.

„Ich werd' es der Ehre opfern, sobald es dem Baronet beliebt," sagte Picek mit erhabener Resignation. „Er kann die Vernichtung dieses Lebens verlangen, und sie wird geschehen; doch hat er keinen andern Theil daran, als den Tod, und so lange es daher noch mein ist, soll es auch ganz mein bleiben mit seinem ganzen Inhalt und Gepräge! Doch wem sag' ich das! Das geht über Ihre Begriffsfähigkeit, lieber zu sterben, als das Leben mit einer Braut zu erkaufen, wenn man eine andere so leicht wiederzufinden hoffen darf, wie ich, und mit der Hälfte seiner Güter, wenn man dabei immer noch so reich bleibt, wie ich. Ja, es ist ein anderer Geist in mir und in Ihnen, ich geb' es zu. Halten Sie mich übrigens für scharfsichtig genug, Ihr eigennütziges Gewebe zu durchschauen. Sie sind es, dem nach meinen Gütern gelüstet! Ist's nicht so?"

„Sie beleidigen, Herr Graf!" antwortete Bastiani gefaßt. „Wenn mein gutgemeinter Vorschlag, der in Ihrem Leben den letzten Zweig eines edlen Geschlechts retten sollte, Ihnen nicht gefiel, so mußte ich mir ein trockenes kaltes Nein gefallen lassen. Was aber zu dieser Sprache, zu dieser Voraussetzung einer zweifellos niedern Gesinnung Sie bei mir berechtigt, frag' ich Sie jetzt Herr Graf, als ehrliebender Edelmann, dem Sie leider dafür mit Ihrem Leben keine Genugthuung mehr anbieten können."

„Ja, ich bedaure, Ihnen nicht mehr durch den Todeswürfel verfallen zu können," entgegnete Picek bitter lächelnd; „doch sein Sie überzeugt, Sie würden für Ihre eigene Rechnung nicht bessere Geschäfte machen, als für die fremde. Lassen Sie uns ruhig sprechen, Bastiani; wir kennen uns! Und eben fällt mir ein, daß ich Ihnen in Triest vielleicht mein Leben verdankte! War Ihre Warnung nun Zufall oder wirklich Ihre Absicht, genug, ich bleibe Ihr Schuldner, und um Sie nicht in Ihren Ansprüchen zu verkürzen, indem mein Tod vielleicht bald dergleichen Schulden quittirt, so nehmen Sie diese Banknoten. Es wird hinreichen, Sie für lange der Nothwendigkeit des Spielerwerbes zu überheben, wenn dieser nicht geradehin als solcher zu einer Lebensbedingung für Sie geworden ist."

„Sie sind so großmüthig, Graf Picek!" stammelte der Ueberraschte, die reichen Papiere empfangend, welche Jener aus seinem Taschenbuche nahm.

„Nicht so ganz; ich will sogleich den Eigennutz dabei geltend machen. Ist Ihnen der besondere Grund des Hasses bekannt, den O'Relly gegen mein Geschlecht hegt?"

Bastiani bejahte, und nahm, als der Graf auf die Mittheilung drang, keinen Anstand, ihm die erniedrigende Mißhandlung zu vertrauen, welche des Irländers Vater durch den seinigen einst erfahren.

Picek war tief erschüttert und ging lange schweigend auf und nieder. „Es war hart, sehr hart!" sprach er sinnend dann vor sich hin, versetzte sich lebhaft in O'Relly's Stimmung, die im umgekehrten Falle wahrscheinlich auch die seinige gewesen sein würde. Ja, der Gaunervorschlag Bastiani's, dem siegreichen Gegner auf dessen Altar der Blutrache seine Liebe und sein Vermögen als freiwilliges

Digitized by Google

Opfer zu bringen, erſchien ihm als ein herrlicher Gedanke, wär' er, von ihm ausgegangen, eine Wahrheit geweſen, zu der er ſich groß genug fühlte. Doch wer ſchützte ihn vor dem Verdachte der Lüge, ſobald er ihn ausführte, da er aus jenem Munde kam. Es war zu ſpät.

„Gehen Sie, Baſtiani," ſagte er endlich zu dieſem, „ich bedarf der Einſamkeit."

Der Marcheſe entfernte ſich. Er war durch des Grafen Großmuth ſo reich geworden, daß er ſchon im Begriff ſtand, ſich noch näher zu erklären. Picek aber wandte ſich langſam zum Schreibtiſche, und das zermalmende Gewicht ſeiner merkwürdigen Lage leitete ſeine Feder zu dem inhaltſchweren Worte der Entſagung an Aurora. Er ſah jetzt eine Thorheit in der Aeußerung gegen Baſtiani, die Integrität ſeines Weſens bis zum Todesmomente behaupten zu wollen. Er war ja ein aufgegebener Mann, ein wandelnder Leichnam, und wenn auch der Geiſt der männlichen Ehre und ſeine ganze Geſinnung noch ſeinen letzten Hauch beſeelen konnte und ſollte, ſo hatte er doch kein Recht mehr auf Wünſche und Hoffnungen, dieſe beiden mächtigen letzten Lebenshebel des Menſchen. Sein Daſein, das ſich in Stunden, Tagen, Wochen und vielleicht Monaten möglicherweiſe noch fortbewegen konnte, glich der Wanderung durch eine Moorgegend, wo er mit jedem Schritte ins Bodenloſe und dem harrenden Tode in die Arme zu ſinken ſicher war. Somit war der Wunſch und die Hoffnung eine Thorheit, die Entſagung aber eine Nothwendigkeit geworden, welche er, der Eitelkeit zu Gefallen, auch Weisheit oder Seelengröße nennen konnte.

Er ſchrieb an Aurora nur folgende Worte: „Geliebteſte! Der Tod drängt mich geheimnißvoll aus Deinen Armen. Wir können einander hier nicht angehören; in heißer Liebe aber bin ich hier wie dort Dein Eduard!"

Er wollte und konnte ſie nicht mehr ſehen und reiſte eiligſt nach Ungarn auf ſein entlegenſtes Gut, als er das Billet in ihren Händen wußte.

5.

Schreck und Zweifel, Schmerz und Zorn ſtürmten wechſelnd durch Aurorens Seele. Schon eine Stunde lang hielt ſie den Blick auf dem Unglücksblatte feſt, und noch immer glaubte ſie, nicht recht geleſen zu haben, während die aus dem ſchönen Auge fallenden Tropfen, ihr Gefühl gleichſam verkörpernd, die nackten Todesworte verwiſchten, welche gleich eben ſo vielen Dolchen ihr plötzlich ins Herz drangen. Welch ein Geheimniß, fragte ſie, iſt groß und heilig genug, um ſich nicht in dem großen Geheimniſſe der Liebe auflöſen zu können! Und doch wälzte Eduard eine fürchterliche Laſt auf ihren Buſen, ohne dieſe anders als Tod zu nennen. Wie aber ſollte ſie dieſen weiten Weltbegriff, worin Vernichtung und Wiedergeburt ſich beſtändig umarmen, hier deuten! Nicht von ſeinem Tode, der als eine trennende Nothwendigkeit zwiſchen ihre Liebe träte, ſprach er ausdrücklich, vielmehr ließ die Faſſung der Zeilen ſein Fortleben ahnen, und daß dieſes durch eine geheimnißvolle Todesdrohung an ſeine Entſagung gebunden ſei. Sollte vielleicht die räthſelhafte Erklärung auch nur als Maske für ſeinen Wankelmuth dienen, oder war er wirklich einer finſtern Schickſalsmacht als Opfer anheim gefallen! —

Dieſe und ähnliche Fragen quälten die Unglückliche unausgeſetzt; die Stirn brannte ihr fieberhaft von der Anſtrengung, neue Möglichkeiten für die Bedeutung jener Zeilen aufzufinden, und ſie verfiel auf Mancherlei, nur nicht auf die Wahrheit. Indeß näherte ſie ſich dieſer, nach der Abſchweifung in immer weitern Kreiſen, dennoch wieder. Wie Blitz ergriff ſie der Gedanke, daß ſie den Geliebten ſeit jener zärtlichen Scene, welche der lauſchende O'Relly durch ſein rohes Gelächter unterbrach, nicht wiedergeſehen hatte, und daß es den gewechſelten Worten zufolge jedenfalls zwiſchen Beiden dann zu einer ernſten Scene gekommen war.

Nein, ich täuſche mich nicht, dachte ſie, wenn ich auch den Schleier nicht ganz zu lüften vermag. Dieſer O'Relly iſt eine Hauptperſon in dem dunklen Spiele ſeit jener Zeit, und daß er es gewonnen, beweiſt bei Eduard's Verſchwinden ſein triumphirendes Lächeln, das gleich Wetterleuchten in ſchwüler Sommernacht über die düſtern Züge gleitet. Sie fand den Mann jetzt ſelbſt unheimlich, den ſie einſt deshalb gegen die Gräfin in Schutz nahm.

O'Relly näherte ſich jetzt den Damen angelegentlicher, insbeſondere Auroren. Dieſe fand darin einen Grund mehr für ihre grauenhafte Vermuthung und einen folgerichtigen Zuſammenhang mit dem Hohngelächter des Irländers bei der Umarmung Eduard's. Sie wandte ſich entſetzt von ihm, während das Intereſſe der Gräfin dagegen an ihm ſichtbar zunahm.

„Der Arme hat wahrſcheinlich den Spleen, welcher der Waſſerkur noch nicht weichen will," ſagte dieſe; „daher ziehen ſo krauſe Wolken, gleich den Nebeln Altenglands, über ſeine Stirn, und es iſt menſchlich, ihn durch Theilnahme zu erfreuen."

Aurora ſchwieg. Es ſchien ihr ein undankbarer Dienſt, die aufkeimende Liebe der freundlichen Wohlthäterin durch ihr Mißtrauen gegen den Irländer zu ſtören,

Digitized by Google

um so mehr, da dieser beleidigt von ihrer schroffen Weise in seinem stählernen Mannesstolze seine Aufmerksamkeit bald von ihr abzog, und bei der Gräfin erhöhte. Denn O'Relly besaß jene gußfeste männliche Selbstschätzung, an der die Fackelbrände der Leidenschaft wirkungslos erlöschen, sobald sie nicht in der weiblichen Sympathie ihre weitere Nahrung finden. Und die geistvolle Gräfin, auf deren Wangen durch die beharrliche, segensreiche Kur das Morgenroth einer neuen Gesundheit täglich höher stieg, deren Mund und Auge die wachsende Neigung zu ihm stets schöner offenbarten, hatte zwar nicht die göttlich sinnlichen Reize Aurorens, wohl aber jenen Zauber echter Weiblichkeit, der langsam, doch sicher, die sanftere Schönheit in ihrem Siege über ein Männerherz unterstützt. Daher folgte der Baronet immer williger dem magischen Zuge zu der anmuthigen hohen Frau; er wich fast nicht mehr von ihrer Seite, und sie nahm mit leuchtendem Auge seine Begleitung an, als sie die Kur beendigte, um sich auf ihre Güter in Schlesien zu begeben. Die Gräfenberger aber betrachteten die Scheidenden als ein verlobtes Paar.

Inzwischen hatte die unglückliche Aurora nichts von Pieck vernommen, und halb aus Stolz, halb aus Achtung vor seinem Geheimnisse, weder einen Versuch zu dessen Lösung selbst, noch zur klarern Ergänzung jener Todeszeilen gemacht. Die Gräfin wußte nicht, daß es zwischen ihr und Pieck zu einem Verhältniß und einer feindlichen Berührung mit O'Relly gekommen war, wenn sie auch des Mädchens gebeugten Geist aus einer heimlichen Neigung für den entschwundenen Grafen erklärte, und Aurora fürchtete so sehr eine Berührung ihrer Herzenswunde, daß sie beharrlich schwieg, und jeder Hindeutung darauf sorgfältig auswich.

(Die Fortsetzung folgt.)

Deutsche Dramen.

(Fortsetzung.)

Don Juan. Trauerspiel in fünf Acten von S. Wiese. Leipzig, Brockhaus.

Endlich einmal ein Drama, worin zwar dem Stoffe nicht genuggethan ist, aber doch poetische Leidenschaft, philosophische Tiefe und geistige Anmuth sich die Hand reichen. Die Wahl des Stoffes, oder vielmehr die Conception, beruht allerdings auf einem Irrthum, aber auf einem großen und schönen. Der Don Juan der Sage ist nichts als der mährchenhafte Casanova, der Libertin des Südlandes, der Repräsentant des blos fleischlichen Triebes, der ungebundenen Genußsucht, welcher sich viel um die moderne Philosophie bekümmert, gar nicht mehr in Zweifel ist, ob er glauben oder nicht glauben, Alles genießen oder Allem entsagen, speculiren oder wohlleben soll, und der mit dem Faust der deutschen Sage höchstens das gemein hat, daß er vom Teufel geholt wird. Wiese hat dessenungeachtet versucht, ihm eine höhere geistige Bedeutung abzugewinnen und einen metaphysischen Nachdruck zu geben, er hat den sinnlichen Lüstling zu einem philosophischen Gourmand umgeschaffen, wie er etwa höchstens aus modernen Verhältnissen und den Vorträgen Hegel's hervorgehen kann. Daß der Held bei Wiese vier Mädchen nacheinander seinen Gelüsten opfert, macht ihn noch zu keinem Don Juan, so lange er noch ein auf der frischen grünen Weide des Lebens metaphysisch und philosophisch speculirendes Thier ist. Wiese nimmt seinen Don Juan viel zu ernsthaft, er hat bei ihm alle Naivetät, die sogar noch Goethe's Faust besitzt, gänzlich eingebüßt. Wenn Don Juan bei Wiese von der „gemeinen Creatürlichkeit," von der „Lebenseinheit geistbegabter Wesen" spricht, wenn er ausruft: „Genießt wie ich, verachtend den Genuß! Preist hoch die Lust, weil sie Vernichtung ist!" so ist es mit dem spanischen Don Juan aus und der deutsche Hegel'sche Docent, der jeden Augenblick würdig wäre, einen Ruf an die Universität von Berlin, Halle oder Königsberg zu bekommen, nimmt seinen Anfang. In dieser Hinsicht lobe ich mir das Libretto, den bekannten Operntext von Lorenzo da Ponto! Da ist der Don Juan ein ganzer Kerl, dem aus aller Herren Ländern eine ganze Armee von Liedchen nachfolgen könnte! Man bemerke wohl den Humor und die Ironie, welche den Operntext würzt; ohne diese schalkhaften Uebertreibungen muß ein Charakter wie Don Juan allmälig ungenießbar werden. Mit welcher sprudelnden Lustigkeit singt dieser Don Juan sein „Finch'han dal vino!" Wiese's Don Juan scheint nie einen Tropfen über den Durst getrunken, höchstens wie eine zimperliche Brautjungfer genippt zu haben; dafür raisonnirt er unendlich viel, denn auch Wiese scheint dem Irrthum unserer modernen dramatischen Dichter verfallen zu sein, daß der Held raisonniren und immer nur raisonniren müsse. Sehr geschickt verwendet der italienische Dichter nur drei weibliche Personen, denen Don Juan nachgestellt oder die er verrathen hat; seine übrigen Verführungen liegen jenseits des Stücks; Wiese läßt vier Damen von Don Juan innerhalb des Stücks verführt werden und überschreitet mithin das schöne Dreieinheitsgesetz. Der Berichterstatter meinte in dieser Vierheit eine tiefere Idee, gleichsam eine Anspielung auf die vier Temperamente oder die vier Winde oder Jahreszeiten finden zu können, aber die Deutungen entzogen sich seinem Forschergeist. Wie dem auch sei, die vier Frauen sind dem Dichter zum Theil sehr glücklich und besser gerathen als die männlichen Personen des Dramas. Dies eingestehen, heißt einem deutschen Dichter ein großes Compliment sagen, da Frauenporträts im Ganzen deutschen Dichtern fast eben so wenig zu gelingen pflegen als deutschen Malern.

(Der Beschluß folgt.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 137. — den 16. Juli 1841.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Der letzte Februar.

(Fortsetzung.)

Der Mai war schon weit vorgerückt, als die Reisenden den Gräfenberg verließen. Die tiefern Thäler und Berglehnen schmückte längst jenes magische Grün, welches die Ebene nicht hat, und der Morgenwind jagte hier und da den geraubten Blüthenschnee darüber hin. In der höhern Gebirgsregion, mit der die Gräfin bekannt werden wollte, lagerten dagegen noch bedeutende wirkliche Schneemassen, und nur zwei Damen, deren Körper die wunderbare Wiedergeburt der Wasserkur erfahren hatten, konnten mit so kräftiger Lust, ohne Furcht vor Erkältung und dem daraus entspringenden Heere kleiner Uebel, sich auf jene Höhen versteigen wollen. — Von der sanftgerundeten Koppe des Altvaters, auch mährischer Schneeberg genannt, schweifte bald der Blick der Wanderer über das schöne südöstliche Schlesien hin bis zur Nebelbläue der Karpaten bei Teschen, durch welche der Paß von Jablunka in das angränzende Ungarn führt.

In dem blauen Auge der Gräfin zitterte eine Freudenthräne. Sie fühlte sich so leicht, so göttlich froh, so selig erhaben; ein neues Leben rann durch ihre Adern, zuckte elektrisch als Lust und Hoffnung durch die gestählten Nerven, und lag bildlich vor ihr in der weiten, vom Morgenglanz umflossenen Berglandschaft, wie hinter ihr auf dem Gräfenberge das alte Leben mit all' seinen düstern Erinnerungen, mit der abgestreiften Fessel Morbonas, mit allen Kobolden der Hypochondrie, welche sich höhnend daran hingen.

„O, dorthin, dorthin!" rief sie entzückt aus, nach dem Südost deutend, „weiter, weiter, meine Freunde, nach jenem Gränzgebirge laßt uns ziehen, dessen Kämme und Koppen feierlich schweigend im Morgenduft vor uns aufsteigen! In dem Hochlande dort herrscht noch die Natur, und der Mensch, vom Morgentraume des Daseins noch umfangen, unberührt von der alten Geschichte und der modernen Bildung, lauscht noch ungestört den Pulsschlägen der gütigen Mutter Erde, trinkt Gesundheit aus der Milch ihrer Brüste, aus den Quellen ihrer Berge, und weiß nichts von dem kranken Brüdergeschlechte hinter diesen, das nur die Gewohnheit des Elendes vor der Verzweiflung schützt. Wer, wie ich, im überseligen Genesungsgefühle in der Umarmung der Natur erlangt, jetzt mit den eigenen Armen die ganze Erde umfassen möchte, der kann das große Fest seiner körperlichen und geistigen Wiedergeburt nicht würdiger feiern, als dort unter den gesunden und bedürfnißlosen, daher glücklichen und freien Bewohnern der Karpaten!"

O'Relly war weich geworden. Er sah der lieben Schwärmerin lange theilnehmend ins feuchtglänzende Auge, während Aurora, einige Schritte entfernt, den Blick nördlich über das Biela-Thal ins flache Odergebiet hinausgleiten ließ. Er faßte der Gräfin Hand und sagte leise, als auch sie ihn in zärtlicher Frage anblickte: „Ja, ich begleite Sie, schöne edle Frau, wohin Sie wollen; ich verstehe Sie; ich theile Ihren Schmerz über die gestörte Weltharmonie in Natur und Geschichte; ich theile Ihre Freude über die Herstellung Ihrer eigenen innern Welt.

Digitized by Google

Sie kann, sie wird keinen treuern Spiegel finden als meine Brust, welche so süßschmerzlich der verwandten Seele zustrebt. Und — darum," fügte er noch leiser hinzu, „möcht' ich Sie begleiten durch Ihr ganzes neues Leben; darum — lassen Sie mir diese Hand für immer!" — Er fühlte den Druck der ihrigen und zog sie an seine Lippen.

6.

Wer sehen will, wie wenig der Mensch zur Zufriedenheit mit seinem Dasein bedarf, so lange er dem einfachen Naturgesetze treu bleibt, der wandere nach den Karpaten und trete in die Rauchhütte eines Goralen, wie der dortige Bergbewohner nach dem polnischen Worte heißt. Er ist in seinem Thun und Bedürfniß noch so unverkünstelt, wie die abgeschlossene Bergwelt selbst, welche seine Heerde ernährt und über der des Nachts die Sterne in so wunderbarem Lichte stehen. Diesem fernen, räthselhaften Schimmer gleichen des Goralen Begriffe von Allem, was über seine einfachen Lebenszustände hinausreicht; während nur wenige Meilen von ihm entfernt die Civilisation längst ihr Panier aufgepflanzt und eine Menge Dinge, welche Jener kaum ahnet, mit der höhern Verstandessonne zersetzt hat, aber daneben auch eine unendliche Menge ihm unbekannter Bedürfnisse erzeugte.

In eine solche schornsteinlose Blockhütte, wo noch ein vollkommenes Patriarchenthum sich darstellt, trat an einem späten, kalten Octoberabende Graf Pieck, von einer seiner einsamen Jagdstreifereien zurückkehrend, in der Begleitung eines Jägerburschen. Die helle Lohe eines aufgesteckten brennenden Kienspahns, bei dem nordischen Landmann die Stelle des Talglichts und der Lampe vertretend, beleuchtete zweifelhaft die einfachen Gegenstände des Hüttenraumes und dessen Bewohner selbst. Auf einer hölzernen, an der Wand befestigten Pritsche, mit etwas Heu überstreut, ruhte der schlanke, muskelstarke Goral, mit seinem kurzen braunen Tuchmantel, der Guna, bedeckt, welche ihm, sobald er ausgeht, in malerischem Wurfe über die Schulter hängt. Eine junge und eine alte Frau saßen spinnend in der Nähe des Lichts, und ein kleines Kind schwebte in einem Troge hin und her, der an einem Stricke von der Decke herabhing, während ein paar größere Kinder, fast gänzlich nackend, an der Asche des Backofens saßen, worin eben Placzku, eine Art Kuchen aus einem Gemisch von Getreide, gebacken wurde.

Der Goral erhob sich und begrüßte mit der diesen Gebirgsbewohnern eigenen, kindlichen Heiterkeit die eintretenden Fremden. Er lud sie ein, sich auf der Bank niederzulassen, und auch das junge Weib erhob sich jetzt, der Gastfreundschaft zu genügen. Sie holte die gewaltige Milchkanne herbei und nahm mit dem dazu gereichten hölzernen Löffel den ersten Schub, entweder aus alter patriarchalischer Sitte, oder um den Gästen zu zeigen, daß nichts Arges und Schädliches in dem Trank enthalten sei. Indeß brachte ihr Mann den eben fertig gebackenen rauchenden Placzku herbei und bot ihn mit lächelnder Gutmüthigkeit den müden und hungrigen Jägern.

Bleich vor Entsetzen trat jetzt ein etwa zwölfjähriger Knabe in die Hütte und schrie: „Vater, Vater, ein Wolf schleicht um das Haus! Beinahe hätt' er mich erfaßt. Komm hinaus mit mir!"

Rasch griff der Mann nach seiner langen Axt im Winkel, und auch die Jäger fuhren nach den Büchsen, — da klirrte das eine Fenster und forschend schauete, des Knaben Angabe bestätigend, ein Wolfskopf herein, der indeß sogleich wieder verschwand. Alle drei stürmten nun hinaus, aber noch ehe sie das einsam in der Schlucht liegende Gehöft verlassen hatten, fiel ein Schuß und bald darauf ließ ein doppelter Hülferuf sich hören. Sie eilten durch den tiefen Schnee der einen Stimme zu; sie kam von einer unfernen Waldlichtung. Das helle Sternenlicht und der Schneeschimmer ließen dort einen Mann erkennen, welcher am Aste einer freistehenden Tanne hing, der jeden Augenblick unter seiner Last zusammen zu brechen drohte, während der auf sein Opfer lauernde Wolf einige vergebliche Sprünge hinauf machte.

Als die Jäger jetzt über Schußweite herangekommen waren, brach der Ast wirklich, und das hungrige Raubthier stürzte pfeilschnell auf den Unglücklichen. Doch schon hatte Pieck sein Rohr angelegt; die sichere Kugel trug den Tod in den Leib des Wolfes, der zugleich sein Opfer selbst vor dem Schusse schützte, und weithin brach sich dieser ringsum als Echo an den Bergen, hier und da ein heiseres Hundegebell erweckend.

Das Wild war im Verscheiden, als die Männer herankamen, und der Graf untersuchte die Nackenwunde des ohnmächtigen Gefallenen, welche die Wolfsklauen ihm bereits geschlagen hatten und die übrigens gefahrlos schien. Erstaunt erkannte er in ihm dabei den Marchese Bastiani; doch durchschnitt jetzt nicht allzu weit der andere Angstschrei wiederholt die Luft, und den Goralen bei dem Verwundeten zurücklassend, wendeten die Jäger sich nach der Waldgegend hin, wo sie in einem Abgrunde einen andern Mann hülflos im Schnee versunken fanden. Nach großer Mühe und Gefahr gelang es, ihn

Digitized by Google

herauszuziehen; ſich ſchüttelnd ſtieß er ein God dam nach dem andern hervor, als er wieder feſten Boden unter den Füßen fühlte und dankte den Rettern, wobei der Graf erfuhr, daß der Verunglückte Tom Stopford heiße, und mit dem gut belohnten Baſtiani ſeit der beendigten Saiſon zu Karlsbrunn die Karpaten durchſtreife.

„Es war eine originelle Lieblingsidee von mir, weil im Sommer jeder Weichling das Gebirge zur Luſt bereiſen kann," fügte Stopford hinzu; — „doch iſt mir dabei die Grille, um des Triumphs der Selbſtändigkeit willen, keinen Führer zu nehmen, übel genug bekommen, wie Sie ſehen; denn wir verirrten uns meilenweit in den Bergen."

Der Graf erzählte jetzt Baſtiani's Schickſal, nannte dann ſeinen Namen und ſchloß mit der Bemerkung, daß er ſelbſt ſie in ſeinen eigentlichen Wohnſitz nicht einladen könne, doch werde er in der nahen Goralenhütte für ihre beſte Pflege Sorge tragen.

Der Engländer dankte wiederholt, und man machte ſich dahin auf den Weg. Der ſtarke Goral hatte indeß den verwundeten Baſtiani ſchon heimgetragen, als ſie ankamen, und war ſchon wieder fort, um die Wildbeute herein zu holen; das junge Weib aber beſchäftigt, kalte Waſſerumſchläge an den Nacken des Marcheſe zu legen.

Picek empfahl die Bergfahrer ihren dienſtfertigen Wirthsleuten und entfernte ſich dann, noch ehe Baſtiani ihn erkannt zu haben ſchien, um wo möglich noch einen Wolf zu erjagen.

7.

In einer Soirée der Frau von Czechtizki zu Peſth ſaß an einem Februarabende des nächſten Jahres die arme Aurora, deren zweiten Liebesfrühling jene Entſagungszeilen Eduard's, einem plötzlichen Nachtfroſte gleich, ſo grauſam vernichtet hatten. Sie hatte ihn ſeitdem nicht wieder geſehen, auch Nichts von Ihm gehört, und Graf Picek, der Liebling aller höhern Kreiſe Peſth's, ſchien wirklich aus dem Buche der Lebenden geſtrichen. Dennoch wußte man Nichts von ſeinem Tode; eine merkwürdige Grille, hieß es, halte ihn dieſen Winter auf ſeinen Gütern gefeſſelt, und ſtatt der Jagd auf ſchöne weibliche Augen und Herzen zu Presburg und Peſth, verfolge er im wirklichen Nimrodsgeiſte die Fährte des Wolfes in den unwirthlichen Karpaten.

Aurora ſelbſt war der Einladung einer Verwandten, den Winter bei ihr zuzubringen, um ſo lieber gefolgt, je ſchwerer es ihr wurde, O'Relly, den nunmehrigen Gatten der Gräfin Thalberg, welchen ihre dunkle Ahnung als den Räuber ihres Glückes bezeichnete, täglich ſehen zu müſſen. Ueberall, wo ſie erſchien, erregte ihre Schönheit eben ſo viel Bewunderung als Geiſt, und es fehlte ihr natürlich nicht an den Huldigungen auch des beſſern Theils der jungen Männerwelt, doch es war kein Eduard darunter; ihre ſtille Würde erhob ſie über leere Triumphe, die als Ziel und Spielwerk nur für gewöhnliche weibliche Eitelkeit Bedeutung haben konnten, und ſie fand ſich nur dabei in dem wehmüthigen Frieden geſtört, den ſie endlich mühſam errungen hatte. Sie zog ſich daher immer mehr von der Geſellſchaft zurück und nur wiederholte Bitten, von einem beſondern Zufalle unterſtützt, brachten ſie heute in das Haus der Frau von Czechtizki.

Da öffnete ſich die Thür des Geſellſchaftszimmers und mit allgemeinem Erſtaunen empfing man den Eintretenden; wie vernichtet aber ſaß Aurora. Es war Picek, den ein Geſchäft in die Stadt geführt und den der Sohn des Hauſes überredet hatte, aus der winterlichen Jagdwildniß wieder einmal unter Menſchen, in die warmen traulichen Räume der Civiliſation zu treten. Faſt hörbar ſchlug ſein Herz, als ſein Blick unter den Begrüßungen ringsum auch die Geliebte traf. Man beſtürmte ihn mit Fragen, mit Verwunderungen über ſeine ſeltſame Zurückgezogenheit, weshalb er ſogar Urlaub genommen, und er half ſich durch ein bereits erſonnenes Mährchen, denn die allgemeine Neugier war leicht vorauszuſehen. Hiernach ward ein Gelübde wahrſcheinlich, das er gethan haben wollte; allmälig wurden nun die zudringlichen Fragen ſeltener und die zerſetzende Unterhaltung über das gewonnene Thema zweigte ſich von Nachbar zu Nachbar ab. Niemand ahnete dabei, welch eine wichtige Rolle Aurora in der geheimnißvollen Wirklichkeit von Picek's letzten Verhältniſſen hatte. Der lauernde ſcharfe Blick der Médiſance überſah ſogar bei der überraſchenden Erſcheinung deſſelben die lebhafte Bewegung der beiden Geſchiedenen, von deren ſtillem Bunde auf dem Gräfenberge zwar auch ein Gerücht nach Peſth gelangt, bald aber, da weitere Nachrichten fehlten, als unbegründet bezeichnet worden war.

Der Zufall wies dem Grafen einen Platz in Aurorens Nähe an, und bald darauf führten die Phaſen der Unterhaltung und ein zwiſchen Beiden leer gewordener Stuhl eine unmittelbare Annäherung herbei. Aurora ſenkte das glühende Geſicht ſo tief als möglich, als Eduard ſich neben ihr niederließ. Dieſem wollte das Herz zerſpringen vor dem Mittheilungsdrange in ganz anderem Bezuge, indem er mit ihr den bei der Rach-

Digitized by Google

darin abgerissenen Gesprächsfaden in derselben Tendenz anzuknüpfen bemüht war. Dabei drängte sich so viel Schmerz der Vergangenheit, so viel wehmüthige Freude der Gegenwart bei ihrem Wiederfinden, ein so tief inniges Bedürfniß, die Räthsel seiner Liebe aufzuklären, auf seine Lippen; und doch verschloß diese wieder die Natur des Geheimnisses an sich, wie die traurige Rücksicht, daß Aurora für ihren Schmerz, den sie jetzt vielleicht unbestimmt mit seiner Treulosigkeit bezeichnete, nur einen andern sichern Namen gewinnen werde, sobald er den Schleier lüfte.

Aurora preßte mühsam einzelne Worte und Phrasen hervor, oft so ohne Zusammenhang, wie ihr zwischen Liebe und Unwillen schwankendes Gefühl, dessen bestimmtestes Bewußtsein endlich die Auflösung dieses peinlichen Zustandes herbeisehnte. Die Frage einer gegenübersitzenden Dame an Pieck bewirkte es unverhofft; das Gespräch spann dort sich fest, und die Gequälte athmete wieder freier. (D. B. f.)

Deutsche Dramen.

(Beschluß.)

Repräsentanten der ganzen Gattung sind darum Wiese's Frauen noch nicht, es sind nur einzelne glückliche Merkmale, Züge, Linien gegeben, die an die ächte Weiblichkeit erinnern. Schon das fällt auf, daß diese Mädchen, meist gewitzigt oder doch den höchsten Ständen angehörig, dem Don Juan auf den ersten Blick, das erste Wort sich förmlich an den Hals werfen und alle weibliche Schaam und Ehrbarkeit für nichts achten. So weit sollte man doch seine Meinung von der Schwachheit des weiblichen Geschlechts nicht treiben, so offen nicht beurkunden! Uebrigens stehen die Personen des Dramas nur mit einem Fuße auf dem Boden der Wirklichkeit; die Hälfte ihrer Gestalt verliert sich, wie Wiese selbst, der einsiedlerische Dichter, in Nebel und in Dunst willkürlicher Annahmen. Hier gilt Jean Paul's Ausspruch: „Ein bestimmter Kleinstädter ist schwerer poetisch darzustellen als ein Nebelheld aus Morgenland, so wie nach Scaliger ein Engel leichter einen Körper annimmt (weil er weniger braucht) als eine Maus.“ Ohne eine Maskerade, ganz nach dem Vorbilde von Romeo und Julie, geht es auch bei Wiese nicht ab. Es ist merkwürdig! auch Gutzkow hat in seinem Richard Savage, Firmenich in seiner Clotilde Montalvi, Mosen in seinem Otto III. und, so viel wir wissen, auch in seiner neuesten Tragödie sich einer Maskerade bedient. Vielleicht hat dies eine tiefere Zeitbedeutung, da wir wirklich in einer sehr maskenreichen und verlarvten Zeit leben und uns kaum noch einzubilden im Stande sind, es könne etwas Großes ohne Mummerei geschehen. Das Fabelhafte der Sage, über die vor nicht langer Zeit August Kahlert einen lesenswerthen Aufsatz im Freihafen geliefert hat, ist bei Wiese gänzlich verwischt, indem er den Don Juan von der Sagensphäre, die ihm so nothwendig ist, wie die Erdatmosphäre der Erde, bis auf das letzte Merkmal loszulösen und ihn zu einer Art Begriff umzubilden strebte. So ist denn auch der steinerne Gast um sein Recht gekommen und Juan gar nicht veranlaßt, einmal jenen Muth und Trotz zu beweisen, womit er die Geisterwelt herausfordert und selbst ihren Abgesandten, als dieser in furchtbarer Verkörperung vor ihn tritt, eben so wenig als legitime Macht anerkennt wie der Herzog von Modena den jetzigen König der Franzosen. Don Juan stirbt ganz bürgerlich, etwa wie Lafarge, indem Alexandra, seine erste verlassene Geliebte, ihn und Clara, seine leider letzte Braut, bei der Vermählungsfeier vergiftet. Diese ganze Scene hat uns durch ihre Gesammthaltung an die Vergiftungsscene im dritten Act von Marggraff's Heinrich IV., die wir bei Gelegenheit des Schliephakeschen Heinrich durchblätterten, unwillkürlich erinnert, sogar bis auf einzelne Verse und Ausdrücke. So ruft Konrad in besagtem Heinrich IV.:

Welch eine Last auf meiner Brust! Herunter!
Reißt mir das Kleid herab! die Fenster auf!
Luft! Luft!

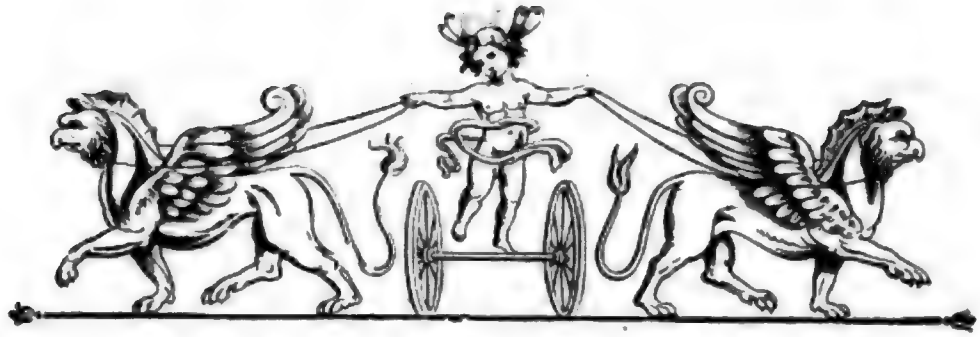
Wiese's Don Juan ras't in seiner Todesnoth:

O! O! —
Die Fenster auf! reißt mir die Kleider ab!
Ich athme Feuer!

Glauben wir nun mancherlei Mängel dieser Dichtung angedeutet, nicht auseinander gesetzt zu haben, was nur in einem eigentlich dramaturgischen Journale möglich und räthlich wäre, so müssen wir doch dieser Arbeit, die nur nicht den Titel Don Juan führen sollte, ihre preiswürdigen Verdienste lassen. Das Ganze ist von einer ungemein poetischen Erregtheit beseelt, tiefe Gedankenblitze und geniale Funken knistern und knastern bald hier bald dort wie ein splendides Feuerwerk, ächt dramatische Auffassung wagt zuweilen einen kecken und originellen Sprung über die Barrièren des Herkömmlichen hinweg, Don Juan raisonnirt oft ganz vortrefflich und der dreiste Humor macht in der Gestalt Leporello's, der nur etwas ungleichmäßig und zuweilen zu gelehrt gehalten ist, originelle Querstriche durch die Rechnung, welche die Altmutter Tragödie mit der Altmutter Philosophie abgekartet hat. Ganz besonders zu rühmen ist die Sprache des Dramas, nicht als ob sie vollendet und frei von Eigensinnigkeiten, Härten, selbst Provinzialismen wäre, sondern weil sie ganz aus der Eigenthümlichkeit des Dichters hervorgegangen ist, an kein Vorbild erinnert, Lebhaftigkeit, Beweglichkeit und Feuer besitzt und mannichfaltig genug ist, um den verschiedensten Empfindungszuständen sich erschöpfend anzupassen. Für die mächtige Leidenschaft, wie für Begriffsentwickelung und humoristisches Zwischengeflecht besitzt diese Sprache ihren geeigneten Ausdruck; ihre überraschendste Gluth und Zartheit hat sie jedoch für die Schilderung geschlechtlicher Liebe aufgespart. Man könnte dem Dichter in dieser Hinsicht eher ein zu großes Schweigen als Darben zum Vorwurf machen. Jedenfalls ist Wiese in seinen Dramen — ich erinnere an seinen Paulus — lichtvoller, genießbarer und gemessener als in seinen Romanen. †.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends **138.** den 17. Juli 1841.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Der letzte Februar.

(Beschluß.)

Die Gesellschaft ging auseinander. Da flüsterte der Graf Auroren noch zu: „O, Geliebte, ich lebe noch, wie immer, für Dich! Ich habe nur zwei Gedanken, welche süßschmerzlich sich wunderbar verschmelzen, Du und mein Verhängniß sind es. Es ist noch nicht gelöst; noch muß ich schweigen. O, verkenne mich nicht!"

Aurora antwortete dem Räthselhaften mit einem warmen Blicke; es schien ihr unmöglich, daß der zitternde Seelenton seiner Worte einer Lüge dienen könne.

Picek blieb in Pesth. Noch wenig Wochen galt es, und das verhängnißvolle Jahr war verronnen, ohne daß er je wieder Etwas von seinem Gegner gehört hätte. — Wie die Märzlüfte auf ihren rauhen Schwingen so heilige, reizende Naturlieder wiegen, wie es sich mit ihnen geheimnißvoll regt durch die winterliche Natur, so erwachte in der Gemüthsnacht des Grafen ein leises, längst nicht mehr gekanntes Gefühl, und schien Schwingen zu entfalten und strebte mit schmeichelnder Gewalt aus der verschlossenen Brust in die Außenwelt hinaus. Es war die Hoffnung, welche er so lange und fest darin begraben hielt, daß er nicht mehr an ihre Auferstehung dachte.

Doch auf den Gräbern der Menschen blühen Blumen, warum nicht auch auf den Gräbern ihres Glücks wieder einmal! Und wenn elf Monate ohne den Todesbefehl verflossen waren, warum sollte nicht auch der zwölfte ohne ihn zu Ende gehen können, und O'Relly seine Genugthuung nur im Bewußtsein seiner Macht gefunden haben. — Das war der Gedanke Eduard's, der aus den gespenstigen Nachtnebeln der Vergangenheit immer kühner ins Morgenroth der Zukunft hinausstrebte.

Er wollte Etwas thun und wagen in diesem dunklen süßen Drange nach Glück. Er faßte einen Entschluß; er schrieb an Auroren folgende Zeilen: „Entweder bin ich morgen todt, oder mein neu gewonnenes Leben ist auf ewig Dein! Bist Du im letztern Falle bereit, an dem genannten Tage auch ganz mein zu werden?"

Die Antwort war ein einfaches: Ja! aus Silberfäden auf einem grünen Bande, das einen Epheuzweig umschlang. Eduard drückte es an seine Lippen und schrieb zurück: „Nimm meinen Dank. Wir sehen uns entweder nie wieder, oder ich bin, sobald die Mitternachtsglocke morgen verhallt ist, bei Dir, um nie wieder von Dir zu scheiden. Erwarte mich also. Diese Nacht ist des Opfers werth."

Er traf jetzt in aller Stille die Vorbereitungen zu seinem Vermählungsfeste, aber auch — zu seinem Leichenbegängnisse. In sich selbst rang er dabei nach jener Ruhe, welche dem männlichen Charakter bei einer solchen letzten Entscheidung für den Sarg oder das Brautbett ziemt. Er suchte sich die Wahrscheinlichkeit seines Todes an dem bevorstehenden letzten Februar, der das Machtjahr O'Relly's beschloß, mit einem Traum oder einer Ahnung als gleichbedeutend zu denken, und endlich mit einem plötzlichen unvermeidlichen Schicksale, wie es Jeden treffen kann.

Digitized by Google

Der verhängnißvolle Tag erſchien, deſſen Scheideminute zugleich ſeine eigene aus einem elenden Daſein werden ſollte, wenn ein ſo boshaftes Raffinement O'Relly's noch in dieſer äußerſten Beſtimmung zu denken war, oder der Wendepunct zu einem neuen liebeſeligen Leben. Er verließ während des ganzen Tages das Zimmer nicht, um dem Poſt- und wahrſcheinlichen Todesboten nicht unnütze Gänge wegen des Empfangſcheins über den Brief zu machen. Allein Niemand kam, und die letzte Februarſonne ſank in reiner Schönheit endlich in ihr frühes Grab. — Werd' ich dein nächſtes Morgenroth wiederſehen, das Morgenroth eines mir zugehörigen neuen Lebens!? rief er dem ſcheidenden Geſtirn zu. Er träumte ſich eine bejahende Antwort in deſſen letzten Strahlen, deren Widerſchein in den Purpur- und Roſenwolken ringsum, hoch oben in einem lieblichen Meergrün, verſchwamm.

Mit der wachſenden Dämmerung und Nacht wuchs auch Eduard's Hoffnung. Stunde auf Stunde verrann; und auch die letzte, welche noch über Tod und Leben entſcheiden konnte, war gekommen; denn es ſchlug elf Uhr. Er legte die geladenen Piſtolen auf den Tiſch und dazwiſchen die Uhr; auch die letzte Minute des Jahres gehörte ja noch dem Machtſpruche des Gegners. Er lauſchte mit verhaltenem Athem dem heranſchwebenden Schickſale, während ihm die Uhr mit eintöniger Geſchäftigkeit die verrinnenden Minuten vorrechnete, von denen nun jede folgende Secunde an Bedeutung zunahm. Nichts regte ſich indeß; der Zeiger ſtand endlich auf Zwölf, zugleich begannen draußen die Schläge der Mitternachtsglocke, und mit jedem einzelnen ſchwoll ihm das Herz in höherer Wonne, und als der letzte verhallt war, löſte er den verſchloſſenen glühenden Gefühlsſtrom auf in einem tiefen, ſeligen Ach!

Jetzt ſtürmte er fort, zu Aurora, der mit dem Leben wiedergewonnenen Aurora, die an dem heutigen Tage noch ſein eigen werden ſollte für immer, nachdem ſie ſeiner Liebe bis zum letzten, entſcheidenden Augenblicke vertraut hatte. Sie empfing ihn mit einer langen, ſtummen Umarmung; und als Beide ſich daraus aufrichteten, hing noch in einer himmliſchen Minute Aug' an Auge, Seel' an Seele, bis es zu Worten, zu Fragen, zu Erklärungen kam, und Eduard nun raſch den dichten Schleier von ſeinem Geheimniſſe, und der damit verbundenen Leidensſumme zog. Da blickte Aurora ſchaudernd in die ganze Tiefe der Gefahr, welche dem Geliebten nach dem grauſamen Geſetze der Ehre gedroht, und die ſie geahnet hatte, und als ſie ihn nun gerettet wußte, löſte ihr Entſetzen in jenes unausſprechliche Gefühl des Entzückens ſich auf, das im plötzlichen Uebergange von einem großen Schmerz zu einer großen Freude beſteht.

8.

Der Vermählungstag der Glücklichen brach an, und die Diener eilten die Gäſte zu laden, denen die eigentliche Bedeutung des Feſtes erſt bei der Ankunft klar ward, als Graf Picek ihnen ſeine reizende Braut vorſtellte. Keiner ließ ſich einfallen, daß ſie eben ſo leicht heute hätten in ein Todtenhaus treten können. Indeß auch ſelbſt in des Grafen glänzendem Hotel, das er für dieſen Tag gänzlich in Beſchlag genommen, hatte bis zum Morgen Niemand die leiſeſte Ahnung, von welchem ſeltſamen Würfelſpiele hier die Gegenſätze von Tod und Heirath abhängig geweſen waren.

Die Nachricht von der letztern wirkte elektriſch auf die müßigen Neuigkeitsträger der Stadt, und die Mediſance feierte am ſelben Abende ein großes Feſt. Es verdroß nämlich die leiſen Ohren, nicht früher Etwas von dem bevorſtehenden Ereigniß vernommen zu haben, was nur bei einem mit ſeltener Strenge bewahrten Geheimniſſe möglich war. Ein ſolches ſchien aber bei den edlen Seelen den Schluß zu rechtfertigen, daß es mit der plötzlichen Heirath eine beſondere Bewandniß haben müſſe, zu deren Ergründung nun meiſt auf Koſten der bräutlichen Ehre jeglicher Scharfſinn ſich anſtrengte.

Unbekümmert um giftige Zungen ſaß inzwiſchen die glückliche Aurora als Feſtgöttin an der Seite ihres glücklichen Eduard beim reichen Mahle, und pfeilſchnell flogen die Stunden. Zu neuen ſinnreichen und ſinnloſen Trinkſprüchen klangen die Gläſer, immer voll und immer leer, als Symbole ſcheinbarer und wahrer Geſinnung, die weder in den engern noch weitern Lebenskreiſen jemals unvermiſcht erſcheinen. Der ſchwere edle Tokaier machte endlich den ſchäumenden leichten Rebhühneraugen von Epernai Platz; lauter, ungezügelter wurden die Trinker; manches rohe Witzwort entſchlüpfte ihnen, und jagte ein höheres Roth auf die Wangen der Damen.

Da ergriff Eduard den ſchäumenden Pokal und flüſterte, mit der Braut anſtoßend: „Aurora, Du holdes Morgenroth meines neuen Lebens, laß mir Deine Liebe nie zum Abendroth werden!“

Ein leiſer Sehnſuchtsſeufzer, ein zärtlicher Druck der Hand war ihre Antwort, und bald darauf entfernte ſie ſich unbemerkt mit der Verwandten, denn die Mitternacht war nahe. Auch der Graf benutzte den nächſten, günſtigen Augenblick, wo die Trinkrunde ihre Aufmerkſamkeit von ihm abzog, der harrenden Braut zu folgen.

Digitized by Google

Kaum war er aus dem Saale getreten, so nahte ihm ein Kellner mit einem schwarzgesiegelten Briefe unter der Bemerkung: „Es ist eilig, Herr Graf, wie mir gesagt wurde."

Unwillig über den Aufenthalt nahm Pieck das Schreiben, und las neben seiner Adresse noch: „Nur eigenhändig zur augenblicklichen Erbrechung zu überreichen." — Ein Gedanke fiel ihm schwer aufs Herz. „Sollte O'Relly noch — doch nein," beruhigte er sich, — „und wenn auch — es ist zu spät. Heut schreibt man den ersten März."

Er trat zu einer Lampe, erbrach und las und — wie ein Flor sank es ihm vor den Augen nieder. Der Brief enthielt Folgendes: „Heute ist der letzte, nämlich der „29. Februar, denn es ist ein Schaltjahr. Auf den letz„ten dieses Monats aber lautet ausdrücklich unser Duell„vertrag. Demgemäß fordere ich, daß sie sogleich nach „dem Empfange dieses Schreibens, welches noch vor Mit„ternacht in Ihren Händen sein wird, die von mir bis„her aufgeschobene, verwirkte Genugthuung als Mann „von Ehre an sich vollziehen. O'Relly."

Das Blatt entsank Pieck's Händen, und er starrte einen Augenblick in den düstern Gang wie ein geöffnetes Grab hinaus. Dann sagte er mit ersterbenden Tönen: „Gestern war es Schicksalssache, heute ist's des Teufels Rache! Gestern war es leicht, heute ist's schwer! Doch es muß geschehen. Es sei!"

Er nahm das Billet wieder auf, um es nicht zum Verräther werden zu lassen, und eilte die Treppe hinauf nach seinen Zimmern, wo noch von gestern die geladenen Pistolen lagen. Da öffnete sich leise eine Thür, und die Braut, ein Licht in der Hand, trat im Nachtgewande heraus, und rief sehnsuchtsvoll: „Eduard!"

„O, Gott! Aurora! Schlaf' wohl!" antwortete er in schneidenden Tönen, und stürzte fort.

„Was ist Dir? Jesus Maria!" schrie die Entsetzte ihm nacheilend, und riß, von der Ahnung ihres gräßlichen Schicksals ergriffen, kräftig die Thür an sich, welche Pieck eben schließen wollte. Sie drang mit ihm ins Zimmer und setzte bebend das Licht nieder, sah ihm in das geisterbleiche Gesicht, und sank unter einem Thränenstrome in seine Arme. — „Eduard, was ist Dir?" jammerte sie laut an seiner Brust.

„Ach, erschwere mir nicht den traurigen Zustand!" bat er, sie sanft abwehrend. „Mir ist so seltsam, ich bin krank, recht krank. Geh nur ins Schlafzimmer; ich komme sogleich nach. Ich will nur ein Mittel zu mir nehmen, das gegen jedes Uebel hilft."

„Nein, so entgehst Du mir nicht!" betheuerte sie, ihn noch fester umschlingend. „Auf Dir lastet Ungeheures, und mehr als gestern fürcht' ich, Dich nicht mehr wiederzusehen! — Ha, was ist das!" schrie sie, den ihm eben entfallenen Brief aufhebend. „Gewiß die Räthselslösung."

Eduard suchte ihr das Papier zu entreißen, doch vergebens. Sie trat ans Licht und überflog es mit flammenden Blicken.

„O, ihr Mächte des Himmels, das ist entsetzlich!" rief sie vernichtet und bedeckte das Gesicht mit den Händen.

„Ja, Du heißgeliebtes Weib," sprach er wie im leisen Selbstvorwurfe, „das war der fürchterliche Moment, der Dir erspart werden sollte, und der den zu frühen Traum des Glücks jetzt grausam an uns rächt. Doch geh, mein Leben, geh! Leb' wohl! Mach' mich nicht weich, nicht schwerer mir das Scheiden durch Deine süßen Lebensreize, an denen der dem Tode Verfallene keinen Antheil mehr hat."

Da warf Aurora sich vor ihm nieder, umfaßte seine Kniee, und flehte mit den Seelentönen der höchsten Angst und Liebe: „Eduard, höre mich, ich beschwöre Dich: Opfere nicht Dein Leben dem Phantome Deiner Ehre! Du bist Deinem Weibe die Hülfe der Liebe, Deiner lichtern Zeit die Hülfe der Vernunft als Beispiel schuldig gegen diesen sinnlosen Ueberrest barbarischer Ehrengesetze. Ermanne Dich, sei jetzt wahrhaft stark unter dem Schilde der Vernunft, nachdem Du ein Jahr lang, schwach genug, die Brust der eigenen Kugel bereit gehalten, und somit das Bewußtsein haß, der blutigen Thorheit ihr elendes Recht gegönnt zu haben. Laß uns Ungarn verlassen. Es wird ja wohl ein Land geben, wohin O'Relly nicht dringt; und wär' es, nun so mag er Dich meuchelmorden, oder von bezahlten Dolchen es geschehen lassen; nicht aber verlangen, daß Du die Hand an Dich selbst legst, dieselbe Hand, welche ich heute zum Lebensbunde empfing. Oder wird es Dir leichter, an mir als an O'Relly wortbrüchig zu werden?"

„O, quäle mich nicht!" bat er, indem er sie aufzuheben suchte. „Verlaß die erniedrigende Stellung einer Büßerin — "

„Es ist die Stellung einer Bittenden, Deiner um Dein eigenes Leben heiß flehenden Aurora, welche Dein Tod so elend machen würde. Erbarme Dich ihrer!"

„Umsonst, Du einziges Weib, sind Deine Bitten wie Deine Gründe," schrie er in namenloser Qual. „Die Erde kann mich nicht länger tragen, wenn ich mein Wort nicht löse. Schon sollte es geschehen sein!" Er riß die Uhr heraus. „Bei Gott, nur fünf Minuten noch hab' ich mit Ehren Zeit dazu. — Geh, geh, oder Du mußt erleben, daß mein Blut über Dich hinwegströmt." — Er drängte sie hinweg und griff nach den Pistolen.

„So durchschieße mich zuerst!" rief sie, entschlossen den schönen Busen entblößend.

„Nein, Du mußt leben, reizendes Götterbild, Du mußt!" sprach er in ihrem Anschauen verloren.

„Ich will nicht leben ohne Dich; jetzt nicht mehr!" — Mit diesen Worten rang sie ihm gewandt das eine Pistol aus der Hand.

Digitized by Google

„Nun denn, thue was Du willſt, ich aber kann nicht anders! So laß mich wenigſtens in Deinen Armen ſterben!“ — Er wandte ſich ab, um der Kugel einen ſichern Lauf durchs Herz zu geben; da warf Aurora ihre Waffe weg, und fiel mit der Stärke der Verzweiflung ihm in den Arm, ihm die ſeinige zu entreißen.

Männertritte ſtürmten jetzt gegen das Zimmer, und eine halb erſtickte Stimme rief: „Halt, halten Sie ein! Schießen Sie nicht, um der Heiligen willen!“

Doch im ſelben Augenblicke geſchah Pieck's Schuß, und mit ſeinem Blute entfloh ſein Leben, während Aurora vernichtet über ihn hinſank. Unter einem Schrei des Entſetzens drang eben ein Mann herein, und als der Pulverdampf ſich theilte, erkannte der ſterbende Graf in ihm Baſtiani.

„Laßt ihn nicht ſterben, ihr Heiligen!“ rief der Zerknirſchte, zu Pieck's Füßen ſtürzend. „Nicht in Ihr edles Herz, in das meine ſchuldbewußte gehörte Ihre Kugel. Erfahren Sie: die Würfel, mit denen O'Relly Macht über Ihr Leben gewann, waren falſch, ohne daß er es wußte!“

„Entſetzlich!“ rief Aurora. Baſtiani aber fuhr fort: „Ich dagegen legte ſie wohlbewußt zu dem entſcheidenden Wurf in ſeine Hand, nachdem er mir das Verſprechen gegeben, Sie für die nächſte Zeit zu ſchonen, und während derſelben hoffte ich als Preis meiner Vermittelung einen Theil Ihres Vermögens von Ihnen zu ziehen. In der Sicherheit, daß nicht ohne mein Wiſſen der Todesbefehl an Sie gelangen konnte, überließ ich Sie Ihrer Unſicherheit. Als ich aber erfuhr, daß Sie der Unbekannte waren, der mich in Trieſt ſo reich unterſtützte, der endlich im vorigen Jahre in den Karpaten mein Leben ſelbſt aus den Wolfsklauen rettete, daß Sie überall mir Gutes thaten, wo ich Böſes wollte — da ging mir das böſe Herz auf in reuevoller Dankbarkeit. Ich wollte wieder gut machen, was ich verbrach; ich eilte nach Schleſien zu O'Relly, ihm Alles zu entdecken; allein ich fand ihn ſo verſöhnlich geſtimmt, daß ich nichts mehr für Ihr Leben fürchtete, und ſomit mir das ſchmähliche Schuldgeſtändniß erſparte.“

„Und dennoch hat er ſeine Macht mit ſo viel überlegter Bosheit in dieſer letzten Februarsnacht noch gekrönt, daß er mir die Todeskugel im Momente meines höchſten Glücks in die Hand zwang!“ ſprach der matter werdende Graf, den Schmerzensblick auf Aurora heftend.

„Ein fürchterlicher Traum, worin ihm ſein Vater erſchien und den von dem Ihrigen erlittenen Schimpf erzählte, ſchien ihm eine Mahnung zur Rache, welche er noch in ſeiner Gewalt hatte,“ antwortete der Marcheſe. „Die alte Schlange war ihm wieder in der Bruſt erwacht und ſtachelte ihn raſtlos zu der That, für deren Macht er ſein Leben einſetzte. Da ſchrieb er Ihnen den Todesbefehl. Wenige Stunden darauf führte Ihr guter Engel mich zu ihm; ich erfuhr das Entſetzliche, erklärte ihm mit drei Worten die Unrechtmäßigkeit ſeines Spiels durch meinen Betrug, und drang ihm einen ſchriftlichen Widerruf ſeines Briefes ab. Dann rannte ich nach dem Stalle, riß das nächſte Roß heraus, und — ritt, getrieben von Todesangſt, unaufhaltſam her nach Ungarn, um jeden Preis das Aergſte zu verhüten.“

„Zu ſpät! die Schickſalsmächte wollen ihr Opfer haben,“ lispelte der Graf, und ſchloß die Augen für immer.

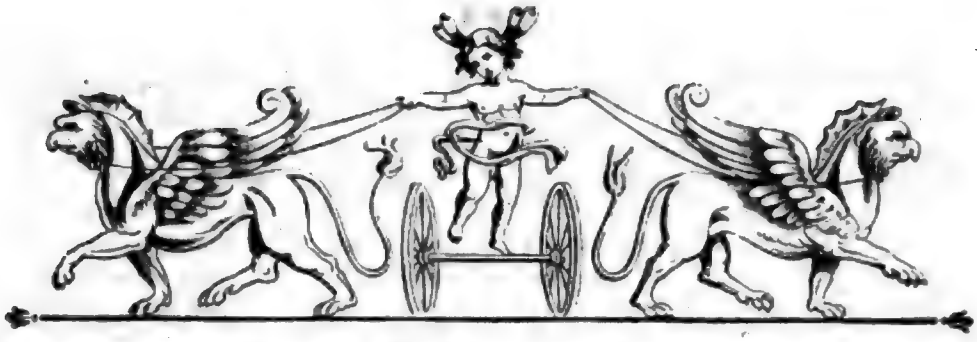
N o t i z.

[Julius Schramm's dramatiſche Vorleſungen.]

Den als darſtellenden Künſtler und Vorleſer ehrenvoll bekannten Julius Schramm hörte das gebildete Publikum Leipzigs im kleinen Saale der Buchhändlerbörſe zwei Mal, das erſte Mal den Shakſpeare'ſchen Julius Cäſar, das zweite Mal Immermann's Tulifäntchen und einen humoriſtiſchen Schnickſchnack von Saphir vorleſen. Ein klingendes biegſames Organ, mitfühlende Regſamkeit, Wärme und Lebendigkeit der Auffaſſung und ein inniges Eingehen in die Intentionen und Nüancen der Dichtungen, zeichnen Hrn. Schramm vortheilhaft aus. Von dem Vorleſer eines Dramas iſt, wie ſich von ſelbſt verſteht, nicht zu verlangen, was ein ganzer Verein darſtellender Kräfte zu leiſten vermag, wenn ſchon der Genuß bei einem guten einſichtsvollen Vortrage, dem man mit Vergnügen folgt, kaum geringer, vielleicht ſogar zuſammengehaltener und ungeſtörter iſt, als bei einer Bühnendarſtellung. Hier theilen Coſtüme, Prachtaufzüge, Gruppen, Proſpecte nur zu oft die Aufmerkſamkeit, und abgerichtete Statiſten und Choriſten verſetzen die Zuſchauer plötzlich aus der reinen Aetherregion der Dichtung in eine Menagerie von plärrenden Papageien. Dies iſt bei den Vorleſungen des Herrn Schramm um ſo weniger der Fall, da gerade die ſorgſame Ausführung der kleineren Rollen als ein Hauptvorzug der Schramm'ſchen Vortragsweiſe erſcheint. Wir machen beſonders auf die kleine Partie des Ligarius im Julius Cäſar aufmerkſam, welche vielleicht Vielen entgangen iſt. Schramm las ſie mit der etwas keuchenden mühſamen Stimme eines Kranken, welchem die Fieberhitze auf den Wangen und der Enthuſiasmus für eine große That im Herzen glüht. Tulifäntchen, das keck phantaſtiſche, humoriſtiſche, mit glücklicher Satyre gewürzte Mährchengedicht Immermann's war, wie Schramm es vortrug, für den Vorleſer eine belohnende Aufgabe, zu gleicher Zeit ein Verdienſt, indem er ſo das wenig bekannte Gedicht auf die angenehmſte Weiſe zur Kenntniß eines größeren Kreiſes brachte. Schade, daß kein Engländer das Gedicht geſchrieben — wir würden dann bereits drei oder vier und mehr Ueberſetzungen davon, ſelbſt mit Illuſtrationen, haben! Möge übrigens Herr Schramm ſein Verdienſt ſich mehren laſſen und das indifferente deutſche Publikum noch mit andern, wenig verbreiteten Dichtungen der Neuzeit in ſeinen Vorleſungen bekannt machen. An Vorrath und Auswahl kann es nicht fehlen. Schramm las das Immermann'ſche Mährchen mit höchſt ergiebigem Humor und wurde auch den zarteren Stellen gerecht. Shakſpeare's „Was Ihr wollt,“ ſeine heutige Vorleſung, hat in Schramm's Vortrage bereits in Berlin und Breslau großes Intereſſe erregt und namentlich die preußiſche Staatszeitung darüber ſehr anerkennend berichtet. †.

Leipzig, Druck von J. B. Hirſchfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 139. — den 19. Juli 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Das Hospital zu Janval.

Historische Novelle.

1.

Heinrich I. war nur wegen seiner Verbindung mit einer sächsischen Prinzessin, der Nichte Edgar Atheling's, die ihren sächsischen Namen Edita gegen den normännischen Mathilde vertauscht hatte, von den englischen Unterthanen auf dem Throne geduldet worden. Durch ihr stolzes Benehmen hatte seine Gemahlin jedoch die Liebe der sächsischen Unterthanen verscherzt, während die normännischen sie als eine abtrünnige Nonne geringschätzten; dessen ungeachtet ward durch ihren Einfluß der Friede erhalten, und man konnte hoffen, daß ihrem Sohne, dem Prinzen Wilhelm, die vereinte Oberherrschaft der Sachsen und Normannen nicht streitig gemacht werden würde.

Doch gab es auch unter den Engländern viele, welche dieser gottesläſterlichen Heirath üble Folgen prophezeihten; andere meinten, daß, so lange Edgar Atheling noch in der Normandie in Verbannung lebe, seine Nichte keine Ansprüche auf den englischen Thron habe; während noch andere von der Feindseligkeit des Prinzen Wilhelm mit seiner Mutter sprachen; er, der von normännischen Hofmeistern erzogen worden, hatte geäußert: „Er wolle seine englischen Unterthanen wie Ochsen in den Pflug spannen, da sie verdienten, die Lastthiere der Normannen zu sein.“

Die bösen Absichten des Thronerben wurden jedoch durch jene unglückliche Katastrophe vereitelt, welche, wie die Geschichte berichtet, nicht nur den Palast des Königs, sondern auch alle normännischen Wohnungen mit Trauer erfüllte. Als König Heinrich sich mit seinem Hofe von Harfleur nach England einschiffte, nachdem er im Herzogthume der Normandie den Frieden hergestellt hatte, segelte das Schiff blanche Ref, mit 150 tapfern Ruderern, den zwei Söhnen, der Tochter und dem Neffen des Königs von England, um Mitternacht, am heiligen Katharinen-Abend aus dem Hafen und scheiterte bei ruhigem Meere, ohne sichtbare Veranlassung, an einem Felsen, der damals unter dem Namen Ras de Catte bekannt war.

Das Geschrei der Scheiternden drang selbst bis zum Schiff des Königs, doch Heinrich war so wenig auf das Unglück gefaßt, daß er nicht an den Untergang des Schiffes glauben wollte, und erst als der einzige dem Tode Entronnene berichtete, daß Prinz William, nachdem er glücklich dem Schiffswrack entkommen, zurückgekehrt, um eine Lieblingstochter seines Vaters an Bord zu nehmen und untergegangen sei, weil mehrere seiner Gefährten in das Boot gesprungen, erst dann konnte Heinrich sich von seinem Unglück überzeugen.

Von dieser Stunde an, bis zu seinem Tode, hatte man den traurigen König nie mehr lächeln sehen; er sah in der harten Fügung der Vorsehung eine Strafe für seine Grausamkeit gegen den Bruder und begann

Digitized by Google

zu befürchten, daß sein Geschlecht nicht bestimmt sei, in England zu regieren.

„Ich habe den Zorn des Himmels nicht versöhnen können," sagte der König zu sich selbst, „wenn auch die reiche Stiftung der Reading Abtei den Groll der Kirche besänftigte, und das Geschlecht Wilhelm's des Normannen ist verflucht. Es steht geschrieben: La race de l'enfant bâtard périra."

Der kluge Erzbischof Anselmus rieth indeß, statt des unnützen Klagens, die Thronfolge der Tochter, der jugendlichen Witwe des Kaisers Heinrich von Deutschland zuzuwenden, und die Kaiserin Mathilde, in der Landessprache Maud genannt, ward eingeladen und mit königlicher Pracht in Windsor empfangen, um als wahrscheinliche Erbin der Krone den Eid der Treue der englischen Barone anzunehmen.

Man hätte meinen sollen, der Stolz einer kriegerischen Nation müsse sich gegen eine weibliche Herrscherin aufgelehnt haben, zu jener Zeit, wo jeder Fuß in dem Steigbügel, jede Hand am Schwert sein mußte. Doch Mitleid sprach für König Heinrich. Es war nicht an der Zeit, die Wünsche des Trauernden zu vereiteln, und die Schönheit und Jugend der kaiserlichen Witwe wirkte Wunder zu ihren Gunsten bei der ritterlichen Jugend des Königreichs, während einige des höhern Adels sich schmeichelten, vom König mit ihrer Hand geehrt zu werden. Andere huldigten der Kaiserin als einzigen Repräsentantin ihrer sächsischen Mutter, welche auf dem Grabstein zu Wincheſter als „Matildis regina ab Anglis vocata Mild, die gute Königin ꝛc." bezeichnet ist, während eine nicht geringe Anzahl sich im Stillen vornahm, den Eid der Treue zu lösen, im Fall der junge Earl von Bloix, der Sohn von Adela, der Schwester des Eroberers, zu einem zweiten Einfalle überredet werden könnte.

Die Kaiserin kümmerte sich indeß wenig um die geheimen Absichten ihrer Unterthanen, sondern freute sich des Lebens, der Jugend und Schönheit und des Glücks. Sie war noch zu jung und schön, um ehrgeizig zu sein, und verbrachte ihre Tage in den Freuden des Hofes. Sie war als junges, unerfahrenes Mädchen dem ernsten Westminster-Palast, mit seinen Gelehrten und ehrgeizigen Priestern entrückt, und an den heitern kaiserlichen Hof, mit dem ritterlichen Wesen, der Wappenpracht, den fröhlichen Turnieren und schönen Künsten der Poesie und des Gesanges versetzt worden; sie hatte die tapfern, zierlichen Ritter von Brabant und Sachsen kennen gelernt, ehe sie die eisernen Barone Britanniens wiedersah, und obgleich sie bereit war, sich von dem Hofe ihres Vaters verehren zu lassen, die Kniee der Männer, die Augen der Frauen sich vor ihr senken zu sehen, so war sie doch entschlossen, weder den wilden englischen Thanen, des Vaters rebellischen Unterthanen, noch den rohen normännischen Baronen, der Mutter wilden Feinden, irgend eine Gewalt über ihr Herz einzuräumen. Sie wollte eine Königin sein, sie wollte die Einkünfte der Krone beziehen, mit den Freiheiten des Volkes spielen, die Unverschämtheit der Barone hemmen, die Freuden ihres Geschlechtes genießen, ohne dessen Schwächen ihren Tribut zu entrichten. Die Liebe schien ihr nicht ins Departement der Königswürde zu gehören, Kanzler und Erzbischöfe sollten ihr Gewissen und ihre unsterbliche Seele pflegen, ihr Herz wollte aber die junge Königin selbst verwalten.

Es dauerte nicht lange, so wurde dieser Vorsatz auf die Probe gestellt. Während der Spiele und der Turniere, womit die Bestätigung der Thronfolge der weiblichen Linie gefeiert wurde, ward die Kaiserin mehr als einmal genöthigt, die Sigespalme einem gewissen Sir Kenric Ceorcil, dem einzigen Sohn des sächsischen Grafen Waltheam, zu verleihen, einem Jüngling, dessen Vorzüge alle tapfern Normannen am Hofe in den Schatten stellte.

Sir Kenric war auch als die Blume der englischen Ritterschaft anerkannt, und als am Schluß des Tages die junge Kaiserin ihn mit der goldenen, mit eigener Hand gestickten, mit ihren Farben durchwirkten Schärpe bekleidete, sah man die Ritter Harcourt, Montaigne, Alyottes, Mortemars, Roels und die Schaar Ehrenposten bekleidender fremder Abenteurer ärgerlich und beschämt, von dem Eingeborenen eines uncivilisirten Landes übertroffen zu sein. Es war aber ihre eigene Schuld, denn sie hatten in ihrem Stolz, zu Ehren Mathildens, England herausgefordert, sonst würde ja der Sohn eines sächsischen Tiern es nicht gewagt haben, die Waffen in den Schranken des königlichen Palastes von Windsor zu führen; und ihre Beschämung ward noch mehr gesteigert, als sie auch in dem, auf dieses ritterliche Schauspiel folgenden Bankett und Ball Sir Kenric von der künftigen Königin und den edlen Damen ihres Gefolges ausgezeichnet sahen.

Als der König Heinrich den Rath der Barone in der großen Halle des Schlosses entließ, entzog er sich den Festen, an einem Ort, wo ein Jahr vorher der junge, schöne Sohn den Preis des Turniers davon getragen hatte, und die jugendliche Kaiserin war also die

Digitized by Google

einzige Inhaberin des Thrones, doch fand man es nicht unpaſſend, daß ſie ſich an der Hand der Grafen Devon, Hareford, des jungen Geoffrey, Fulk's Sohn, und Carl von Anjou in den Tanz miſchte, und Maud, welche alle Talente der fremden Länder mit den blonden Locken, den ſchönen Farben und dem beſcheidenen Weſen des eigenen vereinte, tanzte ſo ſchön an der Seite dieſer ausgezeichneten Ritter, daß ſelbſt Lady Godfreda von Yprés, die Freundin ihrer verſtorbenen Mutter, die von König Heinrich wegen ihres Rufs von Tugend und Klugheit, als Oberhofmeiſterin der Tochter angeſtellt war, nichts am Betragen ihrer Pflegebefohlenen ausſetzen konnte.

Die normänniſchen Herren fanden indeß ſehr viel daran auszuſetzen, als mit Einwilligung der Lady Godfreda, wie es ſchien, die Majeſtät noch einmal von dem Throne in den Tanzſaal herabſtieg, und zwar an der Hand jenes Sir Kenric von Waltheam, und ein ungewöhnliches Murren erhob ſich im Saal, welches nur mühſam zum Schweigen gebracht wurde.

Es hatte jedoch Mathildens Ohr erreicht, und zum erſten Male erwachte bei dieſer Anmaßung ihrer Vaſallen der Mutter ſtolzer Geiſt in ihr. Statt ſich von der Mißbilligung des Hofes abſchrecken zu laſſen, verdoppelte die Kaiſerin ihre Gunſtbezeigungen gegen den edlen Sachſen, den ſie mit ihrer Hand beehrt hatte; die andern Tänzer hatte ſie kaum ihrer Aufmerkſamkeit gewürdigt, mit Sir Kenric begann ſie aber ein heiteres Geſpräch. Der junge Ritter war ſeit Kurzem von Regensburg zurückgekehrt, wo die Kaiſerin einen guten Eindruck hinterlaſſen hatte, und Mathilde lauſchte den Antworten auf ihre Fragen nach den nur ungern zurückgelaſſenen Freunden mit funkelnden Augen und wechſelnden Farben, ſo daß Lady Godfreda, in der Furcht, ihre Pflegebefohlene möchte alſo zu falſcher Auslegung Veranlaſſung geben, durch eine ſanfte Erinnerung die Kaiſerin warnen zu müſſen glaubte, und das Geſpräch mit dem engliſchen Ritter zu unterbrechen verſuchte.

Mathilde war aber ein Weib, ſie war Kaiſerin geweſen, ſollte einſt Königin ſein; wie konnte ſie ſich den pedantiſchen Grundſätzen einer alten Frau fügen, die Liebe und Freuden ſchon lange hinter ſich hatte. Laut, in franzöſiſcher Sprache, ertheilte Maud dem Ritter Sir Kenric von Waltheam den Befehl, ſich am nächſten Morgen in ihren Gemächern im öſtlichen Thurme des Windſorpalaſtes einzufinden.

Der junge Ritter verbeugte ſich ſchweigend und ehrfurchtsvoll, und neues Murren wollte ſich erheben, als Mathilde durch einen ſtrengen Blick den Unzufriedenen Schweigen gebot. Kein Wort, kein Blick wagte dem glücklichen Ritter zu folgen, der die Worte der Kaiſerin als ein Zeichen ſeiner Entlaſſung angenommen hatte und ſich zurückzog.

Die ſchöne Tochter des Königs träumte aber von der edlen Geſtalt, den ausdrucksvollen Zügen und der ſüßen Stimme des jungen Sachſen, der alle Mitbewerber um ihre Gunſt verdunkelt hatte, während die unzufriedenen Barone nicht weniger aufgereizt waren durch die Befürchtung, einen engliſchen Unterthan den Thron Englands beſteigen zu ſehen, und ihre Kniee vor Demjenigen beugen zu müſſen, der, zufolge des herrſchenden Geſetzes und der Rechte des Eroberers, als ihnen untergeordnet galt.

Ihre Befürchtungen waren indeß voreilig, und kein Sir Kenric erſchien, um der königlichen Dame zu huldigen; umſonſt wunderte Mathilde ſich über das Ausbleiben ihres Schützlings, umſonſt ſandte ſie Edelfräulein und Ehrendamen aus, um über den jungen Ritter mit der bunten Schärpe Erkundigungen einzuziehen; er ward nicht wieder im Windſorpalaſt geſehen. Entweder hatte die kluge Godfreda dem König Mißtrauen eingeflößt und ſeine Verbannung veranlaßt, oder ſein kaltes engliſches Blut war unempfänglich für die ihm erwieſene Gunſt.

Wenn indeß der König den jungen Mann, der einen Eindruck auf die Kaiſerin gemacht hatte, und den die Politik vom Throne entfernt halten mußte, wirklich verbannt hatte, ſo zeigte dieſer Schritt von geringer Kenntniß des menſchlichen Herzens, denn Mathilde, welche vielleicht bei näherer Bekanntſchaft den Ritter kaum liebenswürdig gefunden hätte, gedachte jetzt, wo ſie ihn mit Gewalt von ſich entfernt meinte, ſeiner mit Bewunderung. Jedes ſeiner Worte ward in ihr Gedächtniß zurückgerufen, und ſie meinte einen Freund verloren zu haben an dem jungen Mann, der ihre Farben ſo ritterlich gewonnen, ſo anmuthig getragen hatte.

(Die Fortſetzung folgt.)

Correſpondenz.

Aus Wien, 7. Juli.

[Theater; Bankiers und Feldmarſchälle; Volkswitz.]

Die italieniſche Oper hat uns mit Ende Juni verlaſſen, und dieſe Stagione nicht ſoviel Beifall gefunden als in früheren Jahren. Von den gegebenen Opern waren die guten bereits gekannt und von den neuen gefiel nur der Bravo. Fauſta und Templario mißfielen gänzlich. Die

Digitized by Google

Schoberlechner hat ihre Stimme verloren, und auf die Höhe tragischer Sängerinnen können sich die Taddolini und Poggi nicht erheben. Diesmal waren die Männer im Vorzug; ich brauche Ihnen nur die Namen Donzelli und Moriani zu nennen. Die gegebenen Ballete fielen sämmtlich durch; daran ist allein der Balletmeister Vestris schuld, dessen Unfähigkeit die Direction bereits aus seinen früheren Compositionen hätte beurtheilen können, die sämmtlich, bis auf den Frauenaufruhr, sich nie über die Mittelmäßigkeit erhoben haben. —

Dies beweist, daß man Vestris heißen und doch kein Vestris sein kann. Ein tüchtiger Balletmeister aus Paris thäte uns vor Allem Noth, der, bei dem sehr brauchbaren Ballettcorps, der Direction gewiß reichen Nutzen und dem Publikum großes Vergnügen verschaffen würde.

Gestern ist Dem. Evers aus Stuttgart als Donna Anna im Don Juan, in der deutschen Oper, aufgetreten. Sie ist von angenehmem Aeußern und besitzt eine klangvolle Stimme. Ausbildung fehlt noch. — Das Burgtheater ist diesen Monat geschlossen. Von der Direction des Hrn. v. Holbein läßt sich noch nicht Vieles sagen. Es scheint, daß derselbe sehr umsichtig zu Werke geht und das hiesige Terrain erst gehörig kennen lernen will.

Die Vorstadttheater schleppen sich mühsam fort. Karl hat sich mit Guerra associirt und gibt große Spectakelstücke mit Pferden. In der Leopoldstadt ist immer leeres Haus. Etwas besser geht es in der Josephstadt.

Vor einigen Tagen starb hier im hohen Alter der Graf Stephan Zichy, ein leutseliger ungarischer Cavalier, der mit seinem großen Vermögen auf das Gastfreundschaftlichste lebte. Ein großer Verlust für Wien, denn die Gastfreundschaft und die Geselligkeit nimmt hier von Jahr zu Jahr ab, und es werden bald nur die Häuser von Bankiers und reichen Juden den Fremden offen stehen, die, versteht sich, diejenigen Reisenden am besten empfangen, die mit inhaltsschweren Wechseln kommen. — Das neue Anleihen à 5 pCt. von 50 Millionen ist zu sehr vortheilhaften Bedingungen für die vier bekannten Bankierhäuser abgeschlossen worden. Warum man hier nicht, wie in London und Paris, dergleichen Staatsanleihen öffentlich durch Subscription dem Mindestfordernden überläßt, diese Frage wird sich ein jeder selbst beantworten, der die hiesige Büreaukratie kennt, ich kann Ihnen aber hierüber Nichts schriftlich mittheilen.

Man spricht im Publikum von Creirung von vier neuen Feldmarschällen. Sie brauchen sich deswegen nicht auf einen auszubrechenden Krieg gefaßt zu machen, denn diese Herren sind so friedfertiger Natur, daß sie gewiß selbst in größter Verzweiflung darüber wären. Es ist dies nur ein kaiserlicher Gnadenerguß über alte Herren, die à force de vivre zu diesem hohen Posten gelangen.

Was die Wiener jetzt am meisten beschäftigt, ist die Raaber Eisenbahn, die von Wien bis Neustadt bereits dem Publikum eröffnet ist. Die Wiener benutzen diese Bahn sehr fleißig zu ihren Spazierfahrten nach Baden. Man hofft, daß eine Ausdehnung bis Triest zu Stande kommen wird. Die ursprüngliche Bestimmung nach Raab dürfte sich aber nicht rentabel zeigen. Ueberhaupt ist man bei dem Anlegen von Eisenbahnen hier zu Lande etwas zu hitzig darein gegangen. Mögen sich die deutschen Eisenbahngesellschaften etwas besonnener zeigen und die hiesigen Erfahrungen benutzen.

Wir haben einen viel zu unbedeutenden Handel, als daß sich eine Eisenbahn als nützlich herausstellen würde. Was uns Noth thut, sind gute Landstraßen und gute Vicinalstraßen, woran hier in Oesterreich und in Ungarn ein gänzlicher Mangel ist. Eisenbahnen rentiren hier zu Lande nicht, sie sind zu kostspielig, das beweist am besten der jetzige Cours der Bahnactien, die um 20 pro Cent seit ihrer Anlage gefallen sind. Noch muß ich Sie darauf aufmerksam machen, daß seit Anlage der Eisenbahnen alle Lebensmittel, Holz und Wohnungen, hier in Wien um ein Drittel im Preise gestiegen sind. Ein Hauptmotiv zur Anlegung der Bahnen war bekanntlich die Vorspiegelung, daß durch dieselben alle Lebensbedürfnisse um einen Spottpreis zu haben sein werden!! Doch genug hiervon, zum Schluß theile ich ihnen noch einige Volkswitze mit.

Die Wiener sagten von dem bekannten Baron Sina, dem Erbauer der Raaber Eisenbahn, bei deren Eröffnung: Jetzt hätten sie einmal einen schönen Zug von ihm gesehen. — Das alte Schottenthor wurde durch das k. k. Genieamt auf so ungeschickte Art erweitert, daß der beschränkte Raum, statt zu zwei oder drei geräumigen Oeffnungen benutzt zu werden, in fünf enge Thore abgetheilt wurde; die Wiener nennen dieses Thor daher das Thor zu den fünf Thorheiten. — Drei sehr bekannte, galante Damen von Wien haben beschlossen, eine Badereise zusammen zu machen; die Wiener sagen: das liederliche Kleeblatt ist auf Reisen gegangen.

Dr. Faust.

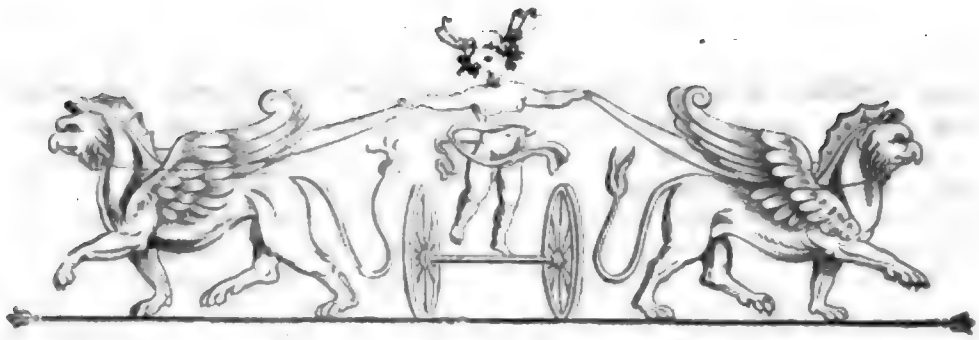
Notiz.

[Slavomanie in Rußland.]

Die Theilnahme Rußlands an jeder Nationalitätsregung in halbslavischen Ländern soll sehr lebendig, wenn auch nicht harmlos sein. Petersburger Journale übersetzen um die Wette aus dem Böhmischen, Wendischen, Illyrischen und nehmen jeden Hauch von Slavenpatriotismus, als wär's ein Stoßgebet für Rußland, mit dankendem Beifall auf; Schlesien wird bereits unter die slavischen Länder gerechnet; in Mecklenburg und Altenburg hat man sogar Spuren altrussischer Cultur entdeckt. Auch der Streit zwischen den Slavo- und Magyaromanen in Ungarn beschäftigt die petersburger Völkerfreunde sehr. Und überall sieht man den Rubel auf Reisen. Rußland hat eine sehr glühende Einbildungskraft; so glaubt es auch, slavisch heiße an und für sich schon so viel wie russisch, was indessen ein schwerer Irrthum sein könnte. In der Hitze der Begeisterung für die Selbständigkeit jedes einzelnen slavischen Volkes hat man übrigens Polen ganz übersehen. So geht es, man liebt und schätzt am wenigsten, was man schon hat.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 140. — den 20. Juli 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Das Hospital zu Janval.

(Fortsetzung.)

Umsonst machte Lady Godfreda Vorstellungen gegen diese unklugen Nachforschungen und Besorgnisse; die junge Kaiserin äußerte mit mehr Muth als Klugheit, daß, wenn sie von des Vaters Einmischung in diese Angelegenheit Gewißheit erhielte, sie nicht länger im Windsorpalast sich tyranniſiren und ausspioniren lassen, sondern lieber nach Deutschland zurückkehren wollte, um von ihrem Witthum mit der ihr zusagenden Gesellschaft zu leben.

„Möchten doch Ew. Majestät bedenken," sagte die kluge Lady Godfreda, „daß das schöne, fruchtbare Eiland, das Sie einst beherrschen sollen, wohl des Opfers eines Anbeters werth ist, und nicht die Herzen Ihrer Unterthanen durch solche Aeußerungen verscherzen. Alle Prinzessinnen des Christenthums könnten sich darüber wundern, daß die Witwe eines deutschen Kaisers trauert, weil ein schöner Abenteurer ihre gnädige Einladung verschmäht hat. Er kann verheirathet oder verlobt sein, und seine Dame mag es nicht gern sehen, wenn er allzuoft in die Nähe einer Fürstin kommt, zu deren Wohl eine vernünftige Heirath so wünschenswerth ist."

„Sir Kenric ist weder vermählt noch verlobt," antwortete die Prinzessin, „so viel habe ich über ihn vernommen, und sollte ich hören, daß ihm meinetwegen Uebles widerfahren, so gebe ich mein Wort, daß ich die Sache des Unschuldigen zu der meinigen machen werde."

In der Besorgniß, daß Sir Kenric für die Auszeichnung, die sie ihm hatte zukommen lassen, vielleicht schwer büßen müsse, wendete sich die junge Kaiserin an ihren Halbbruder, einen illegitimen Sohn des Königs, der kürzlich eine reiche Braut und den Titel des Herzogs von Gloucester erhalten hatte, und des Königs Vertrauen besaß, um Erkundigung nach dem Grunde der Entfernung des Ritters Kenric von Ceoreil einzuziehen. Dieser bat aber die schöne Schwester, nicht weiter nachzuforschen, da solch warmes Interesse ihr nur den Haß des Königs zuziehen könne; das Schicksal ihres Onkels Robert möchte ihr als Beweis dienen, wie der König alle Hindernisse in seine Plänen bei Seite zu schaffen verstehe.

Mitten in ihren Besorgnissen um denjenigen, der ihr nach einem kurzen Zusammensein so theuer geworden, äußerte König Heinrich die Absicht, sich nach der Normandie zu begeben, um auch seinen dortigen Vasallen den Unterthaneneid für seine Tochter abzunehmen, und Mathilde, welche wegen ihrer frühern Heirath und langen Aufenthalts in Deutschland, noch nie ihren Vater auf solche Ausflüge hatte begleiten können, freute sich auf die Wiege ihrer berühmten Ahnen, auf das Schloß von Rollo, dem Gründer ihrer Linie, auf die frühere Wohnung ihres Großvaters, des Eroberers, die sonnigen Wiesen der Seine, die prächtigen Kirchen und die fürstlichen Schlösser von Caen und Rouen.

Digitized by Google

Mit der ihrem Geſchlechte ſo eigenen Elaſticität dachte ſie bald nicht mehr des jungen Ritters, und obgleich Jedermann der Meinung war, daß Sir Kenric aus der Wohnung des Earl von Waltheam entführt ſei, und Jeder den reichbegabten Jüngling, der entweder durch Gewalt oder Liſt zu Schaden gebracht war, beklagte, ſo ſchiffte ſich doch Mathilde in der prächtigen Galeere ein, ohne den Vater um Nachforſchung und Beſtrafung der Gewaltthätigkeit zu bitten.

Wie froh war die junge Kaiſerin, als nach einer tagelangen Fahrt die weißen Klippen von Fécamp ſichtbar wurden. Ihr Leben war eine Reihe von Triumphen geweſen; ſie hatte ſich an Pracht und Feſte gewöhnt, bis ihr Herz durch die Atmoſphäre der geräuſchvollen Freuden verſtummt war. Die Klagen des Unterdrückten, die Leiden des Armen waren vergeſſen, als ihr feuriges Auge auf den leuchtenden Juwelen, prachtvollen Seidenzeugen und wehenden Federn ruhte, und wenn ſie den Vorſitz führte über die Schranken, den Meiſterſängern und dem Becherklirren der prächtigen Gaſtmähler lauſchte, gab es für Mathilden nichts mehr in der ganzen Welt.

Es war ihr indeß eine trübe Erfahrung zugedacht. Die ſächſiſche Verwandtſchaft, welche ihr die engliſchen Unterthanen gewann, erzeugte unter König Heinrich's normänniſchen Lehnsleuten Vorurtheile gegen ſie. Verwegene Barone des Herzogthums ſchwuren, lieber unter dem Scepter Robert des Teufels zu ſeufzen, als ſich einem Weiberregimente zu unterwerfen, und gegen alle Erwartung ward ihre Schönheit, anſtatt in dem ſo civiliſirten Lande ihr die Herzen zu gewinnen, ein Grund des Tadels für ſie.

„Dieſes Weib," riefen die reichen Barone von Tancarville, Eu und Harcourt, „denkt nur an Tanzen, Singen, und Garnituren der Staatskleider; man gebe ihr die Juwelen einer Herzogin der Normandie und einen Spiegel, ſich zu beſehen, und ſende ſie zurück nach Weſtminſter. Uns aber ziemt ein Krieger für die Zeiten der Noth, ein Rath in Zeiten der Gefahr, ein Anführer, der im Panzerhemd auf dem Kriegsroß uns zum Sieg führen kann. Für die Normandie paßt keine weibliche Herrſcherin; es iſt gegen den Feudalgebrauch, gegen jegliches Herkommen, gegen alle Vernunft. Wenn der König Heinrich einen Nachfolger wählen mußte, ſo hätte er ſeinen jungen Neffen, den Grafen von Blois mit der ſchönen Witwe vermählen können, ehe der Graf ſich eine Braut ausgeſucht hatte. Stephan iſt ein tapferer Mann, und Stephan wollen wir gern dienen!" — Der Fehdehandſchuh ward alſo geworfen, die ganze Normandie erhob ſich, um dem König Widerſtand zu leiſten, und ſtatt der ihr prophezeihten Triumphe ſah die junge Kaiſerin ſich für den illegitimen Sprößling einer abtrünnigen Nonne als Uſurpator erklärt, und die Prieſter ſprachen auf der Kanzel: „von der Tochter der Schweſter Editha des Wilton-Kloſters, welche fälſchlich Mathilde, Königin von England, genannt werde."

Um die Fahne des Grafen von Blois hatte ſich ſeit Prinz Wilhelm's Tode eine Partei gebildet, welche die Feindſeligkeiten der Kirche im Stillen anregte. Der König, der in jener Unglücksſtunde drei ſeiner Kinder verloren hatte, vernahm mit der größten Zerknirſchung die Ausſprüche der Kirche. Obgleich er wußte, wie falſch die Anklage gegen ſeine Gemahlin, die zwar im Kloſter erzogen, doch aus Widerwillen gegen das Kloſterleben ſich geweigert hatte, den Eid zu leiſten, ſo war er doch überzeugt, der gefangene Bruder habe den Zorn des Allmächtigen auf ihn herabgerufen; der frühzeitige Tod ſeiner Söhne und des Schwiegerſohnes ſchien eine Verbindung mit ſeiner Familie als gefährlich zu ſtempeln; denn obgleich die Schönheit und Ausſicht auf die Königswürde, ſeine Tochter höher als alle Prinzeſſinnen Europas ſtellte, ſo hatte ſich doch noch kein Bewerber um ihre Hand eingefunden.

„Nie werde ich einen Enkel in meine Arme ſchließen!" hörte man den König Heinrich oft ausrufen, „mein Geſchlecht iſt verflucht."

Dieſe Beſorgniſſe wurden bald durch die Unruhen des benachbarten Staats noch vermehrt. Fulk, der Graf von Anjou, verfolgte im Geiſt jener Zeit ſeine fanatiſchen Abenteuer im Oſten, während er ſein Land den Grauſamkeiten und Erpreſſungen preis gab, und Heinrich, der dem jungen Geoffrey, dem Erben von Anjou, ſeinen Schutz zugeſagt hatte, konnte ſeinen Beiſtand gegen die unruhigen Edlen des Landes nicht verweigern, welche das Erbtheil an ſich reißen wollten.

Der König verließ alſo ſeine eigenen Angelegenheiten in der Normandie und ſtellte ſich an die Spitze einer zahlreichen Armee, um nach Angers zu marſchiren, während er die junge Kaiſerin mit einer zahlreichen Eskorte Bewaffneter, im feſten Schloſſe Arques in Talon, einer der wichtigſten Feſtungen der Normandie, zurückließ.

Mathilde war ſehr mißmuthig über dieſen plötzlichen Wechſel; ſie hatte ſich die ſtärkſten Vorurtheile gegen die Normannen angeeignet, die ihre Rechte ſo beeinträchtigen wollten, und es war ihr ſehr unangenehm,

Digitized by Google

die schöne Jugend in der dunklen Festung eines abgelegenen Thales zuzubringen, statt in den prächtigen Hallen von Westminster, Winchester und Windsor. Von ihrem ganzen weiblichen Gefolge war Fräulein Ada von Tancarville die Einzige, deren Gesellschaft die verwöhnte Erbin des englischen Thrones ertragen konnte, und selbst vor dieser hatte ihr Vater beim Scheiden sie gewarnt. Er hatte, als er die dunklen Mauern von Arques verließ, ihr empfohlen, sich vor dem normännischen Blut zu hüten, da man sie in diesem Lande nicht liebe, und stets versuche, ihr Fallstricke zu stellen und sie zu Grunde zu richten.

Doch wäre es undankbar gewesen, der schönen Dame, die sich so eifrig bemühte, die junge Kaiserin zu unterhalten, nicht wohlzuwollen und im Mißtrauen gegen sie zu verharren. Lady Ada von Tancarville sandte Boten nach dem Schloß ihres Vaters, um zur Belustigung der Prinzessin die besten Falken zu verschaffen, und wußte noch auf andere Weise die Monotonie zu Arques zu beleben, so daß sie bald allen andern Damen vorgezogen ward, und die junge Kaiserin oft mit ihr allein unter dem auf der Plattform des Daches errichteten Thronhimmel, der sie vor der Sonnenhitze schützen sollte, in Gespräche über Religion, Politik, Liebe oder Putz sich vertiefte.

Die eifersüchtigen Nebenbuhlerinnen Ada's meinten zwar, es seien die beiden letztern Gegenstände, welche die beiden Damen am ausschließlichsten beschäftigten. — In Gegenwart des ganzen Gefolges berichtete indeß einst die Tochter des Grafen Tancarville, daß ein Meistersänger von seltenem Talent seit einigen Tagen in der Wachtstube die Soldaten mit seinem Gesange erfreue. „Es wäre doch eine Schmach," flüsterte das listige Mädchen, „wenn man sagen könnte, ein Minnesänger sei an den Thoren von Arques gewesen, und nur der Wachthauptmann und seine rohe Schaar habe der heitern Kunst Schutz gewährt."

Bei dieser Nachricht umringten die Damen die junge Kaiserin und bestürmten sie mit Bitten, den Minnesänger am Nachmittag in ihrer königlichen Gegenwart vorzulassen, und Mathilde gab nach einigem Widerstreben ihren Wünschen nach; der Almosenier ihrer Majestät, der Bruder Anselmus de Gisors, sollte bei der Einführung des Fremden im königlichen Heiligthum zugegen sein, und der gelehrte Priester, so wie die Damen von Dienst wechselten bedeutungsvolle Blicke, als beim Eintritte des Minnesängers die Kaiserin gleichsam erschrocken in ihrem Sessel auffuhr und, nachdem sie die Farbe gewechselt, ihren Schleier herabließ, während sie den Tönen ihres jungen Landsmannes lauschte.

Denn während die normännischen Damen, welche König Heinrich um die Kaiserin versammelt hatte, die kräftige männliche Gestalt des jungen Spielmanns bemerkten, die viel besser für eine Rüstung, als für die schlichte Kleidung des Sängers paßte, sah König Heinrich's Tochter den unvergeßlichen Ritter, der zu Windsor ihre Farbe getragen, Sir Kenric von Waltheam, die Blüthe der sächsischen Ritterschaft, vor sich stehen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Döring auf der leipziger Bühne.

Theodor Döring eröffnete mit Cumberland's Shewa und dem alten Feldherrn den Cyclus seiner Gastspiele in Leipzig. Dann gab er den Carlos im Clavigo, den Mephistopheles; den Banquier Müller im Liebesprotokoll von Bauernfeld; den armen Poeten und Elias Krumm. Wir erwarten noch seinen Nathan, seinen Lear, die entscheidendsten Partien, die unser Urtheil über Döring feststellen werden. Nicht als ob die Leistung eines Mephistopheles hinter diesen Rollen zurückstände, sondern weil Lear und Nathan Prüfsteine sind, wie weit Döring in den Wirkungen der Leidenschaft und des Gemüths zu reichen vermag. Als Charakteristiker leistet er nicht das Gewaltigste und Originellste, jedenfalls aber das Feinste und Liebenswürdigste, was uns von heutigen Darstellern im Charakterfache geboten wird. Wir sahen seit Ludwig Devrient nicht leicht eine Mimik von so nervöser Reizbarkeit, nicht leicht eine Komik, die so sehr auf dem Boden des Gemüthes erwächst, mithin im eigentlichen Sinne Humor zu nennen ist. Ein seltsamer Zufall in der äußern Erscheinung ist eine Aehnlichkeit im Gesichtsschnitt, der bei Döring an den großen Mimen erinnert, ein Zufall, der übrigens mehr ein böser Dämon, als eine Begünstigung zu nennen ist. Döring hat zweifelsohne den alten Meister oft gesehen, hat die magischen Wirkungen seines Genius an sich erfahren. Um so anerkennenswerther ist es, daß jede seiner Darstellungen das Erzeugniß seiner freien, eigenthümlichen Persönlichkeit bleibt. Auch hat das Spiel von heute sich zu Nöthigungen zu bequemen, die dem Alten fern standen. Ein heutiger Darsteller muß unter anderm auch im Conversationston bedeutend sein, den Tact und die Finessen der gesellschaftlichen Prosa verstehen. Dies z. B. ging Meister Ludwig ab. Gleich wenig hatte Devrient die Ruhe des Vortrags, etwa den Frieden, den die Humanität predigt, oder die Kälte, zu der sich die Vornehmheit bekennt, in seiner Gewalt. Diese Nüance in der Charaktermalerei darf ein heutiger Künstler nicht leicht vermissen lassen. Ich weiß nicht, daß Ludwig Devrient, dem z. B. niemals eine ruhige Declamation gelang, in jenen Farbentönen excellirte. Döring hat hier diejenige Meisterschaft, die man in dieser Beziehung heutzutage vorzüglich als Forderung stellt. Was ihn unbewußt und ungesucht in eine geistige Verwandtschaft mit dem alten Ludwig bringt, ist die losgebundene Laune

Digitized by Google

eines Uebermuthes, der gleichsam über den Zufall zu commandiren versteht, der vollendete Schein, sein Spiel sei nicht Ergebniß der Combination und des Verstandescalcüls, sondern Eingebung des Momentes, und ein Anflug von des Alten üppiger Lust an poetischer Phantastik. Endlich bezeichnet beide Charaktermaler die Gutmüthigkeit ihrer Satyre. Man kann z. B. den christianisirten und baronisirten jüdischen Banquier Müller im „Liebesprotokoll" schärfer, gröber, beleidigender zur Erscheinung bringen, aber nicht mit soviel menschlicher Güte und Liebenswürdigkeit das Bild einer weitverzweigten Classe heutiger Gesellschaftswelt entwerfen, wie es Döring uns mit der ganzen Grazie seines Humors hinstellt. Eben so fein und leise war seine Accentuirung als Lorenz Kindlein. Döring erscheint, wo die Wirkung des Spiels Rührung ist, Anfangs beinahe nachlässig, er scheint die bequemsten Momente, die geläufigsten Mittel gleichgültig zu verabsäumen, bis er ganz sacht und ungeahnet, aber um so inniger in die geheimen Saiten des Herzens greift. Ob er Leidenschaft genug hat, um zu erschüttern, die Macht, im Großen und Gewaltigen die Schleusen des Gemüthes zu eröffnen, muß sein Lear zeigen.

In zwei bedeutenden Partien, als Carlos im Clavigo und als Mephistopheles, hat Döring mit einem grandiosen Darsteller zu rivalisiren, dessen Meisterschaft im Nothfalle Schreckmittel genug in Händen hat, um das leisere, feinere Spiel des jüngern Nebenbuhlers zu überbieten. Ich meine Seydelmann. Als Carlos bringt Döring eine menschliche Nüance in sein Spiel, die uns selbst neben Seydelmann's Darstellung gefallen würde. Er hebt im Charakter das Freundschaftsgefühl für Clavigo heraus. Daß Carlos ohne Zweck und Ziel sich dieses Clavigo bemächtigt, ist eine Schwäche in der Dichtung, die freilich durch die Einschiebung einer Empfindung für den Freund, weil diese nicht stark sein kann, nicht ganz gedeckt wird, aber doch durch die intime Wärme, die auf diese Weise das Verhältniß Beider annimmt, gedämpft und glücklich nüancirt erscheint. Seydelmann gibt nichts als die überlegene Geisteskälte, welche die kleinen Teufel der Bosheit nur wie zum Zeitvertreib losläßt, nur am Spiel des Verstandes ein Gelüst verräth. Döring war in der Scene, wo er das Gezischel im Salon, das Gewetz der scharfen Zungen bei Hofe, dem schwankenden Clavigo hinwirft und ausmalt, unübertrefflich und dürfte hier, wo es weniger starke Wirkungen gibt, der Seydelmann'schen Darstellung, ob diese schon hier ebenfalls ihre Triumphe feiert, jedenfalls die Spitze bieten.

Was den Döring'schen Mephistopheles betrifft, so muß ich vorausschicken, daß die Goethe'sche Dichtung ihrem Teufel, den sie gar nicht für die Bretter lieferte, einen Zug gegeben hat, der bisher noch von keinem Darsteller genügend zur Erscheinung gebracht wurde. Ich meine den Cavalier im Teufel, seine gesellschaftliche Modernisirung, so daß die Hexe den Junker Satanas nicht wieder erkennt und er selbst sich diesen alten Titel verbittet. Dazu kommt der geniale Leichtsinn, die üppige Jovialität eines sanguinischen Temperaments, mit welcher Grazie die Goethesche Dichtung den Teufel parfümirt. Mit diesen Eigenschaften eines wohlgefälligen Lebemannes, der nur zur Lust und zum Behagen die bösen Geister commandirt, gibt sich der Goethesche Mephisto dem Faust zum Geleitsmann und zum maître de plaisir hin. Diese Seite am Teufel ist um deshalb schwer darstellbar, weil sie im Verlauf der Katastrophe verblaßt, das Gehäuse einer fast liebenswürdigen, obwohl schlangenhaft glatten Personificirung fällt mälig zurück, die Urnatur des bösen Princips überwächst langsam wieder diese Hülle, in welche sie sich verpuppte, je düsterer Faust über sich und Gretchen das Ungemach des Schicksals heraufbeschwört, je mehr er der bösen Gewalt verfällt und sich doch wehrt gegen ihre Tücke; und in der Gebirgsscene, wo Goethe plötzlich Prosa gebraucht, schält sich endlich der ganze Satan aus der bisher vermenschlichten Form, er wird hier dem tobenden Faust gegenüber ganz Hohn, ganz Ungeheuer. Ein Schauspieler, der uns auch in der Maske dieses stufenweise Zurückfallen des Teufels in sein eigentliches Element und die Gradation, wie die Hülle des geistvoll scherzenden Cavaliers matt wird und vor seinem Urwesen endlich ganz zurücksinkt, zur Darstellung zu bringen vermöchte, würde die dichterische Intention ganz und gar auf der Bühne verkörpern. Bis jetzt ist dies noch nicht geleistet. Seydelmann buhlt viel zu sehr und zu gern mit den Dämonen des bösen Princips und bringt die Personification des Teufels vor unsern Augen gleichsam aus den Urelementen des satanischen Naturells zu Stande, um die graziöse Heiterkeit der Erscheinung des Mephisto als Cavalier und Lebemann zu geben. Seydelmann ruft sogar den Satan der altdeutschen Sage zu Hülfe, um den Goethe'schen Teufel ins Leben zu bringen. Er macht gewaltige Wirkungen, aber jene Seite in der Gestalt der Dichtung läßt er ganz fallen. Auch Döring ist kein Mephisto in dem Sinne, wie wir ihn nach der Dichtung fassen. Aber er ist wenigstens nicht Gespenst, er ist mehr Gnom und Kobold; er erscheint ebenfalls mit einem Gesicht, das auf dem Blocksberg schon wund und schäbig wurde, aber er gibt den witzigen Satan, den Humoristen, der uns überzeugt, er sei auf dem Blocksberg auf seiner Höhe, wo er mit den Hexen tausend Späße treibt, ein Humorist, dem wir zutrauen, er schlage aller Welt, selbst dem Herrgott ein Schnippchen. Goethe's Mephisto hat freilich vor Gott Vater viel Respect, er schmeichelt dem Alten im Prolog im Himmel, und der Alte nimmt ihn wie einen närrischen Kauz. Jener Zug des Respectes, im Goetheschen Teufel ein sehr eigenthümlicher, kömmt Faust gegenüber in der Stelle zur Erscheinung, wo er den Hochmuth der menschlichen Forschung verhöhnt: „Doch glaube mir, dies Ganze ist nur für einen Gott gemacht, er weidet sich in einem ewigen Glanze" u. s. w. Worte, bei denen die Döring'sche Recitation die Demuth, die den Teufel hier überwältigt, vermissen ließ. Meisterhaft war Döring, wo er dem Schüler die Facultäten definirt; genial besonders die Mimik, wo die Rede auf das Studium der Theologie kommt; hier wird dem Teufel physisch unwohl, sichtlich miserabel zu Muth. Eben so unübertrefflich war Döring im Verkehr mit der Hexe und in der Begegnung mit der alten Marthe. Hier ist der Teufel ganz humoristischer Gnom; und hier war Döring glänzend. (D. B. f.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 141. — den 22. Juli 1841.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Das Hospital zu Janval.

(Fortsetzung.)

2.

Von dieser verhängnißvollen Stunde an war Alles in dem Schloß von Arques verändert. Statt stumm und traurig im Kreise der Damen zu sitzen und mit müden Augen die Fortschritte ihrer Stickerei zu beobachten, oder mit halbem Ohr den langweiligen Erzählungen des Kaplans, Bruder Galfridus zu lauschen, zeigte sie jetzt ungewohnte Sorgfalt für ihren Putz, und eine große Bereitwilligkeit, ihr Roß zum Morgenritt zu besteigen. Die monotonen Spaziergänge auf den Wällen genügten ihr nicht mehr, sie bedurfte für ihre Gesundheit der frischen Luft der Klippen bei Candecôte, oder der kühlen Schatten des Waldes bei St. Nikolas von Alikermont.

Niemand fand gegen diese plötzliche Veränderung etwas einzuwenden. Friede herrschte im Lande, wer sollte die Freuden ihrer Majestät stören, und der kleine Hof war selbst nur allzufroh, die Langeweile der Königin schwinden und Frohsinn in ihren Zügen zu sehen, während die Gesundheit in schöner Farbe auf ihren Wangen erblühte; auch die Ritter und Damen ihres Gefolges gingen gern ihrem eigenen Vergnügen nach.

Es wurde dem Fräulein Ada von Tancarville nicht schwer, ihren Verwandten, den Gouverneur der Festung zu überreden, die Leibwache der Königin nur aus den Vasallen des Grafen Tancarville zu wählen, da diese Soldaten wegen Disciplin und Abrichtung in des Königs Armee hochgeachtet waren. So konnte Mathilde hingehen, wohin sie wollte; zuweilen suchte sie auf der Falkenjagd sich zu vergnügen, zuweilen verträumte sie die Stunden der Kühlung am Meeresufer, oft begab sie sich nach der gallischen Verschanzung, welche Cäsar's Lager genannt ward.

Es war gerade Sommer, ein schöner, prächtiger, glühender Sommer. Die Wälder mit dem zitternden Laub, das Meer mit seinen schwellenden Fluthen, schien dem Einfluß der Jahreszeit sich freudig hinzugeben. Die Wiesenthäler waren mit unzähligen Blumen besäet, tausend aromatische Kräuter dufteten, selbst die dunkle Mauer der Festung Arques strömte Wohlgerüche aus, durch die gelben Blüthen ihrer Mauerblumen, die aus jeder Spalte hervordrangen. Die Vögel ließen in den Zweigen ihren frohen Gesang ertönen, die Heuhüpfer waren fröhlich in den grünen Feldern, die bunten Libellen schwebten summend über dem Schilf der Bethune und Saone, und der roheste Bauernknabe im Felde fühlte die Fröhlichkeit des Sommers in sich, der er in lautem Gesange Luft machte.

Wie konnte bei diesem allgemeinen Einflusse der Jahreszeit die liebliche Prinzessin, die der Eingebung der Natur überlassen war, den süßen Bitten und Versicherungen Erhörung versagen. Als Sir Henrie von Waltheam durch Vermittelung der listigen Tochter des Grafen von Tancarville im Schloß Arques erschien, war

Digitized by Google

Mathildens erste Regung Erstaunen. Sie hatte den Helden ihrer Liebesträume beinahe ganz vergessen und würde wahrscheinlich nie wieder sein gedacht haben, wenn nicht Fräulein Ada den jungen, gefährlichen englischen Rittersmann wieder in ihre Nähe gebracht hätte, um der Sehnsucht der jungen Kaiserin nach einer passenden Heirath eine andere Richtung zu geben.

Einsamkeit, Geschäftslosigkeit, Langeweile boten bald den gewünschten Spielraum für eine große Leidenschaft, und der schöne Ritter diente eben so wie die Kaiserin in den Händen der listigen Ada, unbewußt der normännischen Partei.

Sir Kenric's Neigung für König Heinrich's Tochter, oder vielmehr für König Edgar's Großnichte, war ein Gemisch von Liebe und von Verehrung des Vasallen. Als er sie zum ersten Male in den Schranken des Windsor-Palastes, im dalmatischen, mit goldenen Sternen besäeten Atlas erblickt hatte, war seine Liebe für sie entbrannt, und die Räthe des Königs hatten ihren Scharfblick bekundet, als sie den König warnten, und jeden Verkehr zwischen dem jungen Mann und der Kaiserin geschickt verhinderten; der junge Mann ward so gut bewacht, daß der Earl von Waltheam für Kenric's Sicherheit besorgt ward, und ihn, ehe er Widerstand leisten konnte, mit väterlicher Autorität nach dem in der Themse bereit liegenden Schiffe, welches nach dem mittelländischen Meere segeln sollte, bringen ließ. Drei Tage nach dem Turnier von Windsor, während die Emissarien des Hofes umsonst sich bemühten, Aufschluß über sein Verschwinden zu verschaffen, war er schon über den Kanal St. Georg hinaus.

Sir Kenric war indeß über alle Maßen über den unzeitigen Eingriff der väterlichen Autorität empört, und statt, nachdem er in Sicilien gelandet, die Reise nach Palästina, zufolge den Befehlen des Vaters, fortzusetzen, verlor er keine Zeit, um wieder nach dem Norden zurückzukehren. Die Neigung von Heinrich's Tochter, die dem Vater so gefährlich schien, war ihm gerade eine Veranlassung dazu. Wenn Mathilde ihn wirklich liebte, so mußte er zu den Füßen Mathildens, der Kaiserin, deren Blicke ihm Befehle waren, zurückeilen und sich auf ewig ihrem Willen weihen, selbst wenn die Feindschaft der Normannen, der Zorn des Königs ihm drohte. So floh denn Sir Kenric aus Sicilien und segelte nach Frankreichs Küste zurück.

Der Pilger war nach einem kurzen Aufenthalte in Avignon, wo der aus seinen italienischen Staaten vertriebene Papst wohnte, über Toulouse nach Anjou gelangt. Dort hatten seine Weisen, zu Ehren der Königin Maud, Aufsehen erregt, und es war dem Fräulein Ada leicht geworden, in dem englischen Troubadour den liebenden Ritter Kenric zu erkennen. Einige Wochen, nachdem die Kaiserin der listigen Gefährtin anvertraut, daß von allen Männern Sir Kenric Ceorcil ihr am meisten gefalle, ward dieser auch durch eine erlogene Botschaft von der sächsischen Prinzessin berufen, und stand vor seiner künftigen Herrscherin.

Ada hatte nun zwar dem Ritter eingestanden, daß er ohne Wissen der Dame seines Herzens, sondern nur vom Fräulein, in der Besorgniß für das Glück oder die Gesundheit der Fürstin, berufen worden sei, doch war das Gewebe so künstlich um das junge Paar gesponnen, und es bedurfte nicht lange Zeit, um Lächeln und Nachsicht der einsamen Fürstin zu Arques für den Ritter zu gewinnen, der ihretwegen jeder Gefahr getrotzt hatte. Von schlechtem Rath angespornt, zögerte der Ritter nicht, der Königstochter seine Liebe zu erklären, und die Königin lauschte derselben und gestand ihrerseits, wie sehr sie sich seiner Ergebenheit freue.

Unter solchen Umständen machte die Liebe schnelle Fortschritte; Lady Godfreda d'Yprès war wegen Altersschwäche in England geblieben; Niemand von Mathildens Gefolge kannte den Ritter Kenric, und auf Fräulein Ada's Anrathen ward der junge Minnesänger, auf die Zeit ihres Aufenthaltes in der einsamen Festung von Arques, in den Dienst der Kaiserin angenommen.

Als indeß die hohe Herrin zum ersten Male des Grafen Waltheams Sohn, in der Livree ihres Hauses, wie einen armen gedungenen Minnesänger gekleidet sah, ward ihr klar, daß die Würde seiner Haltung ihn verrathen müsse, wenigstens vor den Augen des Ritters Harcourt; und um ihre Besorgnisse zu zerstreuen, unterzog Kenric sich willig allen Pflichten seines neuen Berufs; sagte Balladen den Kammerfrauen vor, sang Klagelieder vor den diensthabenden Dienern, und hielt ernste Gespräche mit Bruder Anselm und Vater Galfridus. Alle diese Opfer brachte er ihr, und ein Lächeln belohnte so viel Liebe.

Wenn sie während der Dämmerstunden der Sommerabende auf der Terrasse verweilte, durften William, der Minnesänger, und Fräulein Ada bei ihr sein, und man glaubte zu bemerken, daß der Sänger nicht durch Singen sie erfreute, sondern lange, leise Gespräche mit ihr führte, wie Bruder Anselmus, wenn er seiner königlichen Pflegebefohlenen Ohr mit geistlichem Rath erfreute. Nur wenn sie ein Bankett hatte und unter

Digitized by Google

den Damen saß, verlangte man vom Minnesänger Proben seiner Kunst.

Zu andern Zeiten schien die Kaiserin viel mehr Freude an seinen Erzählungen von fernen Ländern zu finden, und an seinen Berichten von der schönen südlichen Zone, den warmen Lüften und sonnigen Früchten, von dem feinern Zeitvertreib anderer Höfe, die nicht nur aus kriegerischen Vergnügungen bestanden, wie die königlichen Kreise von England und der Normandie. Das, meinte man wenigstens, sei der Inhalt der Gespräche des Fremdlings, denn es war unmöglich, von dem Gespräche etwas zu vernehmen, und nur der wechselnde Ausdruck in den Zügen der Prinzessin deutete der Umgebung an, wie groß William's Beredtsamkeit sei.

Täglich, wenn das Reitpferd der Kaiserin, mit der Decke von Carmoisin und Gold, die königliche Bürde über die Zugbrücke nach dem Walde trug, sah man unter dem zahlreichen Gefolge William, der stets bereit war, im Fall der Noth Hand an die Zügel zu legen, oder das muthige Roß der Kaiserin durch die Festungswerke von St. Aubin, oder über die steilen Höhen nach Janval zu leiten; denn der Minnesänger pflegte, um den Weg mit seinen muntern Weisen und Erzählungen erheitern zu können, dicht an dem Steigbügel der Kaiserin oder des Fräuleins Ada zu schreiten; und wenn die Gesellschaft den spähenden Augen der Festung entzogen und in dem Wald angekommen war, pflegte die Fürstin ihre Wachen in einiger Entfernung auszustellen, den Pagen und Damen Freiheit der Bewegung zu gestatten, und sich mit ihren zwei Lieblingsgefährten weiter zu begeben, um fern von jeglicher Störung, unter dem schön gewölbten Himmel, wo die hohen Werke der Natur die Seele für höhere Betrachtungen und Genüsse stimmen, sich der schönen Poesie zu erfreuen.

Ein Lieblingsaufenthalt der Kaiserin war ein schönes waldiges Thal, zwischen der Festung Arques und dem Meeresufer, das vor jedem Besuch der benachbarten Bauern sicher war, denn ach! in dieser schönen, herrlichen Einsamkeit stand das Hospital der Aussätzigen von Janval. Damals gab es der Aussätzigen viele im Lande; der stete Verkehr der Pilger und Krieger, zwischen Palästina und der Christenheit, hatte diese schreckliche Geißel der asiatischen Provinzen nach Europa gebracht.

(Die Fortsetzung folgt.)

Döring auf der leipziger Bühne.

(Beschluß.)

Nachschrift. Bevor wir den ganzen Cyclus von Döring's Gastrollen überschauen, geben wir Bericht von seinem Lear. Es steht außer Zweifel, daß Döring's Lear eine ausgezeichnete, eine höchst bedeutende Leistung ist. Dennoch wollte sie uns nicht so in sich fertig, vollendet und geschlossen erscheinen, wie andere seiner Rollen, vor allem sein Carlos im Clavigo. Hat er den Lear weniger oft gespielt? Oder legt er die Accente anders und auf andere Momente, als es uns geläufig ist? In diesem letztern Punkt muß jedes Urtheil behutsam sein, sich vor der Anmaßung hüten, die dem Künstler die Freiheit nimmt, ohne ihm eine ihm neue, wenn auch unsrerseits langgehegte Ueberzeugung zu geben. Eine Rolle wie Lear ist ein Abgrund von Wildheit, ein Meer des Tiefsinns. Es völlig ausschöpfen wollen, hieße das Sichere verschmähen und ein Unendliches abgrenzen wollen. Hat der Schauspieler die größeren Lineamente des Charakters sicher und richtig gefaßt, so bleibt seiner Persönlichkeit viel Freiheit eingeräumt, um in den Einzelnheiten das Mögliche zu erledigen. Wir müssen zunächst einiger Zufälligkeiten gedenken, welche Döring's Spiel nicht unverkümmert ließen. Die Darstellung eines Charakters wie Lear, der im Wahnsinn und in gesunder Empfindung soviel Launen äußert, soviel Einfälle tyrannischer Willkür von sich stößt, ist gar sehr durch das Zuspiel der Andern bedingt; ohne Eingehen in seine Intentionen erscheint manche Nüancirung völlig schief und verfehlt. Hier hat jeder Schauspieler auf jeder fremden Bühne einen üblen Stand; nur durch mehr Proben, als üblich scheinen, ließe sich ein besseres Zusammengreifen mit dem Spiel eines Gastes ermöglichen. Dazu kommt die Verschiedenheit der Bearbeitungen. Döring sprach nach einer uns hier fremden Uebersetzung, nach einer schlechtern, wie mir schien, als hier üblich. Der Souffleur mußte sich stark geltend machen, dergestalt, daß er vom Publicum, das darüber empfindlich gereizt war, zurechtgewiesen wurde. Dennoch that seine Beihülfe äußerst Noth, nicht blos für den einen unserer besseren Schauspieler, der sich oft seine gelungensten Momente durch Gedächtnißlücken zerdehnt, zerlahmt und gänzlich verdirbt, sondern auch für Hrn. Döring, der an manchen Stellen einen völligen Nonsens in der Diction zu Tage brachte. Diese Pein störte uns selbst in bedeutenden Situationen, namentlich beim Gebet, das den wahnsinnigen Lear in der Sturmnacht wie ein lucidum intervallum überkommt, bevor er zu Toms in die Hütte kriecht. Schon um dieser kleinen Zufälligkeiten willen wäre eine Wiederholung der Tragödie wünschenswerth. Wir würden an dem meisterhaften Spiel Döring's dann auch für gewisse Momente die uns glücklicher erscheinende Accentuirung bestimmter motiviren können. Ich meine fast sämmtliche Momente, wo Döring den König, den irdischen Jupiter im wahnsinnigen Lear zu schnell fallen läßt und die aufgelöste Ruine der gestürzten Größe nicht energisch genug gleichsam an einigen stehen gebliebenen Säulen der alten Herrlichkeit erhebt. In der Scene, wo Lear, von der Jagd zurückgekehrt, die ersten Spuren der Verrätherei wittert, an den Aeußerungen eines Ritters, an dem Spott des Narren seine eignen Betrachtungen bestätigt fühlt, hatte Döring nicht genug Hast, nicht genug Zerstreutheit, wie sie der launenhaften Willkür des Alten eigen ist. In dem ersten Zornausbruch gegen die Töchter wurde der König, der sich hier noch als

Digitized by Google

solcher fühlt, nicht stark genug gehoben. „Ich gab Euch Alles!“ sprach Döring wimmernd, während es uns scheinen möchte, als könnte die Majestät eines Donnergottes, der sich als unumschränkter Gebieter freiwillig seiner Macht begeben hat, nicht anders als in einem Aufruf, den er an alle Welt erläßt, sein Recht wiederfordern wollen. Es ist dies, dünkt mich, in diesem Augenblick kein Familienhandel mehr, vielmehr ein Act der Weltgeschichte; Lear wendet sich an das Universum, er beschwört die Welt, hier Zeuge zu sein. Alles andere in der Scene war so tiefsinnig, so zart im Verständniß, daß die Seele des Hörers und Schauers in den geheimsten Stätten erbebte. In der Sturmnachtscene spricht Lear zu den Elementen als König, als Herrscher im All der Natur: „Spei Feuer, fluthe Regen,“ u. s. w. bis zum Schluß: „ertränk' in eins den undankbaren Menschen,“ und die weitere Schilderung: „Schlag flach den runden Bau der Welt!“ Alles das sind Commandowörter; ein gestürzter Jupiter der Erde dünkt sich noch in der grausen Wildniß der Natur, im Aufruhr der Elemente, einen Herrn und König. Döring sprach dies weicher, in sich gekehrter, wenn nicht wimmernd. Später in der Scene, wo der Wahnsinn sich abenteuerlich geschmückt hat mit einer Krone von Aehren, mit einem Scepter vom nächsten Zweige: da bäumt sich ebenfalls der König noch auf in einzelnen Momenten, die ganz und gar vom Widerschein des alten Bewußtseins und vom Gefühl der unverlierbaren Majestät durchleuchtet sind. „Ich bin der König selbst!“ — „Ja, jeder Zoll ein König!“ Diese Stellen, wo sich die tragische Ironie und der wahnsinnige Widerschein irdischer Machtvollkommenheit auf schwindelnder Höhe zeigt, nahm Döring nicht groß genug. In allen übrigen Zügen verrieth sein Spiel des Wahnsinns das tiefste Studium menschlicher Seelenkrankheit. Auch blieb er im Wahnsinn immer ein König, aber mehr ein launenhaft verwöhnter, als ein Jupiter, den nach der alten Erhabenheit gelüstet; das königliche Wesen, das Döring im Irrsinn festhielt, schien mehr den Comfort seines bevorzugten Lebens als den Donnerkeil seiner alten Macht zu vermissen. In den elegischen Stellen war die Wirkung seines Spiels hinreißend schön, wie denn Döring den ganz eigenthümlichen Zauber besitzt, uns geheim und leise zu fassen, wo er uns nicht mächtig ergreift; wir fühlen uns bei seinem Spiel von ganz ungeahnter Seite her getroffen und die Originalität des Künstlers feiert damit ihre eigensten Triumphe. Ganz übereinstimmend mit der Art und Weise, wie er das königliche Wesen Lear's im Wahnsinn blicken ließ, war auch die Bedeutsamkeit, die er in das Begegnen mit Toms-Edgar legt. Ein König, der wahnsinnig wurde, sucht sich seinen wahnwitzigen Gespielen; die verwöhnte Hoheit mag nicht einsam sein im ungeheuern Schmerz der weitabgeirrten Natur. So bemächtigt er sich des verrückten Kameraden, er klammert sich an ihn, er nennt ihn seinen Philosophen, seinen Liebling, er hat jetzt ein Spielzeug, mit dem er tändeln, das er verhöhnen, verlachen, mißhandeln kann, wenn die Despotie des herrischen Gelüstes ihn dazu treibt. Die Art, wie Döring den zerlumpten Toms mit Blicken musterte, wie er um ihn herumschlich, wie er den Fliehenden erhaschte und ihn mit sich schleppte: all dies war genial gedacht und ausgeführt; es schien uns das Eigenthümlichste seiner Leistung, wozu freilich alle Wahnsinnsscenen wesentlich mitgehören. Soll ich in diesen noch einen Moment herausheben, so verdient unter allen die Verhörscene den Preis. Hier sind wieder leise Gemüthswirkungen zu erzielen, nicht mächtige; hier wird wieder der verwöhnte königliche Patient, der geniale Einfälle hat, ersichtlich; es erschüttert uns nicht in Döring's Spiel die Majestät des Unglücks, aber es zernagt uns die tragische Ironie, die das Unglück mit sich selber treibt.

Soviel über Döring's Lear. Wo sich ein solcher Repräsentant für den alten König stellt, da sollte die Aufführung der ganzen Tragödie für alle Mitspielende, bis herab zum Haushofmeister, der die nicht leichte Aufgabe hat, sich prügeln zu lassen, wie ein Fest gefeiert werden. Dies kann freilich nicht der Fall sein, wo der Souffleur mit überlauter Intervention so nöthig wird. Sonst war die Darstellung keine verfehlte zu nennen, obwohl die Schwierigkeit, mit der fremden Diction des Gastes einzugreifen, sichtlich genug blieb. Düringer's Edgar ist eine sehr gelungene Leistung. Reger's Gloster ist brav und gut; die natürliche Bravour dieses Schauspielers würde überall noch lobenswerther erscheinen, wenn er sein Organ gebildet hätte, das, heftig angespannt, immerwährend den Eindruck zerbrochener Scherben macht. Hr. Linke ist zu sehr in der Sphäre der Bedienten und Bauerburschen routinirt, um den heldischen Bastard zu spielen; auch hier war jeder Zoll an ihm Bedienter. Die beiden Ungeheuer-Töchter wurden von Mad. Brüning sehr gut und von Dem. Tell sehr dürftig repräsentirt. Cordelia war Mad. Dessoir. Den feinen, gemüthselig witzigen, leise flüsternden und trippelnden Narren, der seine weisheitsvollen Körner nur schüchtern der Majestät hinstreut, gab Hr. Lortzing wie einen breit docirenden Schulmeister, der sich mit gespreizten Beinen vor den Hoheiten aufpflanzt. Dieser feine Bursch ist nicht leicht zu geben; allein unbegreiflich bleibt es, wie ein gewandter, mit Jovialität so glücklich begabter Schauspieler sich in dieser Rolle geradezu so vergreift. Von sonstigen Mitspielern möchte ich noch Hrn. Saalbach nennen, einen Schauspieler, der in seinen untergeordneten Partien wenig beachtet wird, der aber in seiner treuherzigen und biderben, oft auch durchaus geschmackvollen Sicherheit sehr richtig zugreift und ein aufmerksames, sorgsames Spiel in Gang setzt. Seinen Kent sollte er allerdings noch mehr im Einklang mit sich bringen.

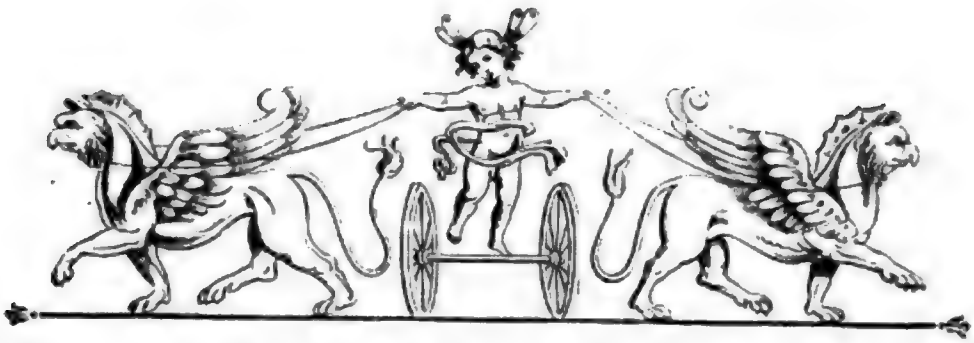
Notiz.

[Die Galerie von Lucca.]

Die ausgezeichnete Galerie, welche der Herzog von Lucca nach England verkaufte, ist in London vorigen Monat versteigert, mithin verstreut. Der Morning-Herald klagt, daß die berühmtesten Stücke um Spottpreise weggegangen seien. Dennoch sind einige Summen nicht unbedeutend; für Raffael's Madonna del Candelabri 1500 Guineen, für einen kreuztragenden Christus von Piombo 1000, für ein Seestück von Backhuysen 470, für zwei Landschaften von Ruysdael 380 und 340, für eine heilige Familie von Perugino 200 Guineen.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 142. — den 23. Juli 1841.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Das Hospital zu Janval.

(Fortsetzung.)

Manche Stadt des Südens war von dieser Pest verheert worden, und manche edle Familie des Nordens sah den hoffnungsvollen Sprößling von der Krankheit rettungslos befallen. Ausgestoßen aus den Wohnungen der Menschen, mußten die armen, mit dem Uebel Behafteten in Wäldern und Wüsten ihr Unterkommen suchen; sie durften nicht von dem Brunnen trinken, wo andere Menschen schöpften, und wurden wie wilde Thiere, wie europäische Parias, aus allen Umgebungen der Menschen verjagt. Später wurden Krankenhäuser für diese entsetzliche Krankheit erbaut, worin die Mönche strenger Orden deren Pflege übernahmen, und die dem Elend gewidmete Stätte betrat kein menschlicher Fuß, der Zorn Gottes hatte sie bezeichnet.

So wurde denn zu Janval, im Jahre 1083, vom Herzog Robert von der Normandie, als er im Schlosse von Arques über die Provinz Talon regierte, ein Hospital aufgeführt und der heiligen Marie Magdalene gewidmet, und so groß war die Scheu vor dessen Umgebung, daß selbst die Mönche, die für die Leute Speisen und Arzeneien herbeitragen mußten, das strengste Verbot hatten, Niemand anzureden.

An diesem Orte war die junge Kaiserin sicher, in ihrem Verkehr mit dem jungen Ritter nicht gestört zu werden; ungefähr hundert Ruthen von dem Krankenhause entfernt stand ein alter Buchenhain, dessen Gränze die Unglücklichen nie überschreiten durften. Nur zwei Tage in der Woche nach dem Einläuten des Angelus war es ihnen vergönnt, die Mauern zu verlassen, und zu allen andern Stunden war der Buchenhain und dessen Umgebung unbesucht, und die Vögel nisteten furchtlos auf den niedersten Zweigen, in Sicherheit vor der Grausamkeit des Menschengeschlechts.

Diese Stätte voll böser Vorbedeutungen wählte die Kaiserin, um die Gelübde ewiger Liebe mit dem Ritter auszutauschen. Dort erreichte kein fremder Ton ihr Ohr, kein Schritt störte die Einsamkeit, wenn sie zusammen auf dem moosbewachsenen Boden, unter den hängenden Zweigen der Buchen saßen und durch das grüne Laub nach dem fernen Ocean und dem ruhigen Thal, mit seinen grasenden Heerden und spiegelhellen Gewässern hinblickten. — Kein Verbot war nöthig, um das herumschweifende Gefolge fern zu halten, denn keine lebende Seele in Arques, außer zweien, welche um jeden Preis sich den Blicken entziehen wollten, näherte sich dem Umkreise des Krankenhauses von Janval.

„Hier sind wir sicher!“ rief die Kaiserin, wenn sie die stille Umgebung des Lazareths betrat, das an den Tagen, wo es geschlossen war, mit den hohen, dunkeln Mauern einem düstern Gefängniß glich.

„Hier sind wir sicher,“ wiederholte der Ritter, indem er die hohe Frau dem dichten Obdach des Haines zuführte, seinen Mantel auf den Boden breitete, damit sie dicht neben einander sitzen und jene Gelübde aus-

Digitized by Google

tauſchen konnten, die, wenn auch täglich gehört, doch nie ermüdeten.

„Hier ſind wir ſicher, meine geliebte Kaiſerin, meine Göttin! — Und hier, in Gegenwart des Allmächtigen, vor deſſen Augen wir alle gleich ſind, höre das Gelübde meiner Liebe und Verehrung, welche weder Unglück, Krankheit, Alter, noch die goldenen Stunden der Schönheit und des Glückes löſen ſollen. Höre mich! Ich werde Dir gehorchen wie meiner Königin und Kaiſerin, Dich lieben wie meine Braut und Geliebte! — Und obgleich, während Deines Vaters Leben, es vergebens ſein würde, ihn mit Bitten zur Einwilligung in eine Heirath, die ſeinen Abſichten ſo zuwider, für uns zu beſtürmen, ſo ſteht doch zu vermuthen, daß der König nicht lange mehr lebt. Und wenn der Tag ſeines Todes gekommen, und die geſalbte Königin von England nichts mehr zu fürchten hat von den Intriguen der aufrühreriſchen Edlen, — kann ſie auf dem Throne mir die Liebe ihres Herzens eingeſtehen. — Und ich werde meinen Arm Dir weihen, Du ſollſt keinen Dorn auf Deinem Pfad, keinen bittern Tropfen in Deinem Kelch finden; und die düſterſten Wolken, welche Dein ſchönes Haupt umſchatten, ſollen nicht dunkler ſein als jener Schleier, das leichte Gewebe von Silberfaden, welches Dich von dem klaren Azur des Sommerhimmels ſcheidet."

Solche Worte, ſolche Verſprechungen von der ſchönen männlichen Stimme, in Begleitung des leidenſchaftliches Blickes der Augen und des zärtlichen Händedrucks, waren die ſchönſte Muſik in den Ohren der Kaiſerin. Sie vergaß die ſtrengen Rathſchläge des Königs, die ernſten Lehren der Staatsmänner und lauſchte nur den Verſicherungen des Ritters. Das Königreich von England, das Herzogthum der Normandie, war ihren Augen entrückt, ſie ſah nur den jungen Mann, dem jedes Haar ihres Hauptes ſo theuer war als ſein eigenes Leben, der ſie über alle Frauen erhob, höher als eine Königin, höher als eine Kaiſerin, zur Beherrſcherin ſeiner Seele.

Oft, wenn er zu ihr ſprach, ſpielte Maud mit ihrer weißen Hand in den dunklen kaſtanienbraunen Locken des Jünglings, oft träumte ſie ſich in die glücklichen Zeiten, wo im Palaſt von Weſtminſter oder Windſor ſie ihn an ihre Seite auf den Thron erheben und ihre Autorität in ſeine Hände niederlegen könne, und ſelbſt als dienendes, liebendes, pflichtergebenes Weib ihm angehören werde.

„Es werden ſich wohl Stimmen gegen dieſe meine Wahl erheben," flüſterte Mathilde, „und Alle, welche Dich nicht kennen, werden mich ſtadeln. Ich werde den eiferſüchtigen Unterthanen antworten, daß unter den ſächſiſchen Tiern keiner ſo hoch ſteht als ein Carl von Waltheam, der, ein Abkömmling unſerer Könige, viel höhern Urſprungs iſt als der nordiſche Abenteurer, dem das Glück die Eroberung von England vergönnte."

„Ziehe nicht Deine hohe Abſtammung herab, Theuerſte, um die meine zu erheben und um den Unterſchied zwiſchen uns auszugleichen; vergiß nicht, daß Du die Witwe eines deutſchen Kaiſers und die Tochter eines Königs von England biſt. Es iſt mein Stolz, es nur Deiner Liebe zu verdanken, wenn ſie mich zu Dir emporhebt. Ja, ich möchte ſogar lieber als wandernder Minneſänger, wie als der Sohn eines ſächſiſchen Thans von Dir gewählt worden ſein. — Wäre ich ein Wurm zu Deinen Füßen, ſo würde Deine freie Wahl mich mehr ehren als alle Ehre der Fürſten, denn ich will lieber der Gegenſtand Deiner Liebe als Erbe von Anjou und Aquitanien ſein, und ich ſterbe gern, wenn man auf meinen Grabeshügel ſchreiben kann: „Hier liegt der Mann, den Maud von England geliebt."

Je beſcheidener Sir Kenrie's Wünſche, um ſo großmüthiger wurden die Pläne der Kaiſerin.

„Aber Du ſollſt König ſein," ſagte ſie immer; „ich will nie König Eduard's Thron zu Weſtminſter einnehmen, nie meine Stirn mit dem heiligen Oel ſalben laſſen, wenn Du nicht den Thron mit mir theilſt, während die ſtolzen Barone uns knieend huldigen. — Die Engländer werden ſich willig um einen Fürſten aus ihrer Mitte reihen, und wehe den normänniſchen Unterthanen, wenn ſie nur einen Finger gegen ihn erheben; wer der Wahl meines Herzens entgegentritt, hat keine Vergebung zu erwarten."

„Welch ein Triumph!" rief der Ritter feurig, „wenn wir den Stolz der unverſchämten Normannen, die Deine Rechte und Anſprüche ſtreitig machen, beugen, und das Unglück der Engländer, die ſeit den letzten drei Regierungen mit Füßen getreten wurden, mildern könnten. O, könnte ich doch das Volk von England, das mit ſeinen Kräften das Land fruchtbar gemacht, wieder in ſeine alten Rechte eingeſetzt, und von dem Druck des in fremder Sprache abgefaßten Geſetzes befreit ſehen. O, wäre mein Volk frei, Mathilde, damit es ſeine Königin lieben und ehren könnte! Das Volk Deiner Mutter und Deines Vaters darf nicht, wie Dein unglücklicher Bruder drohte, wie Ochſen an den Pflug geſpannt werden, um den Tyrannen Brot zu verſchaffen. Gib ihnen gleichen Antheil an Geſetz und Land, und Tau-

Digitized by Google

ſende werden Dich ſegnen und mit ihrem Herzblut für Dich wirken, damit der Name des Briten unter allen Nationen geehrt werde."

Die junge Kaiſerin lächelte über Kenric's Enthuſiasmus, ſie willigte aber mit dieſem Lächeln ein; und William, der Minneſänger, gab ſich der ſüßen Täuſchung hin, daß ſein Einfluß über die Königin dem Königreich einſt Glück verleihen werde.

So zogen denn die Tage dahin, das Korn reifte in den Feldern, und die Weintrauben hingen ſchwer an den Reben, doch trotz des herannahendes Herbſtes war noch keine Ausſicht auf König Heinrich's baldige Wiederkehr vorhanden. Der Aufruhr der Barone von Anjou war ernſter, als man geglaubt, und der König vertröſtete die Tochter bis auf Weihnachten.

Mit froher Miene verkündete Mathilde dieſe Nachricht dem Geliebten. „Wie ſchön biſt Du, Theuerſte, wenn Freude aus Deinen Augen ſtrahlt," ſagte er, indem er ihre ſchönen Hände in die ſeinigen ſchloß und ſie an ſeine Bruſt zog, unter dem Schatten der Buchen, die ſie vor den Strahlen der untergehenden Sonne ſchützten. „Sei immer ſo froh, Mathilde, ſo liebend, ſo rein, ſo wahr. — Möchten ſtets alle weltlichen Gedanken, wie Regentropfen von den Roſenblättern, von Dir herabträufeln; hoch erhaben biſt Du über die andern Deines Geſchlechts; Du hängſt nicht an der Pracht der Höfe, nicht an den funkelnden Juwelen; dieſe ruhige Abgeſchiedenheit iſt Dein Glück, und dieſer Buchenſchatten Dein Thronhimmel, den Du freudig mit dem Geliebten theilſt."

„Und iſt mein Thron nicht auf den ſchönſten Grund gebaut, auf ein liebendes Menſchenherz?" flüſterte die junge Kaiſerin. „Gott weiß, ich gebe gern mein armes Königreich Dir hin, doch Du, Kenric, gabſt mir mehr. Du gabſt mir Deine Seele! — Die Seele eines Mannes iſt das ſchönſte Königreich, und in der Deinigen throne, regiere und herrſche ich. Ich bin Kaiſerin — Deine Kaiſerin, wenn ich jetzt Thränen in Deinen Augen ſehe, während Du dem Geſtändniß meiner Liebe lauſcheſt."

„Und welche Strafe würdeſt Du verdienen, wenn Du mein Vertrauen in Deine Liebe täuſchteſt," ſtammelte der Ritter.

„Täuſchen?" wiederholte Maud mit ungläubigem Lächeln, „für wen? für was? ſollte ich Dich täuſchen?"

„Nicht aus weiblichem Wankelmuth," rief Sir Kenric, „denn über dieſen biſt Du erhaben! Aber auf Anrathen Anderer; Deines Vaters Zorn und Autorität könnte Dich dazu bringen, der Liebe zu mir zu entſagen, gegen welche allerdings die Klugheit manches einzuwenden hat."

„Niemals!" rief die Kaiſerin, „nein, niemals!"

(Die Fortſetzung folgt.)

Der leipziger Kunſtverein.

Deutſche Kupferſtiche.

Das Directorium des leipziger Kunſtvereins hatte einige Wochen hindurch in ſeinen Räumen eine Galerie von Kupferſtichen aufgeſtellt, die, in hiſtoriſcher Reihenfolge geordnet, uns die Fortſchritte der Kunſt von den erſten Anfängen bis zur Gegenwart vor Augen führte, ihre Epochen überſichtlich charakteriſirend. Das Local geſtattete zunächſt nur die Aufſtellung deutſcher Werke. Sie waren ſämmtlich aus den Privatſammlungen Leipzigs; die Kunſtfreunde hatten mit aufopfernder Bereitwilligkeit ihre Portefeuilles geöffnet; Hr. Rudolf Weigel, der hieſige Kunſthändler, hatte die Auswahl, die Anordnung und die Abfaſſung des Katalogs übernommen. Von einer erſchöpfenden Darſtellung aller Meiſter in jeder Epoche deutſcher Kupferſtecherei konnte hier, wo nur die eine Stadt ihre Privatſchätze beiſteuerte, nicht füglich die Rede ſein; es konnten Lücken nicht ausbleiben, der eine oder andere Meiſter war offenbar durch bedeutendere Blätter zu vertreten; im Ganzen aber war die Aufſtellung eines Enſembles ſehr glücklich, der Genuß ein ſo ungetrübter und vollſtändiger, daß dabei nur eine größere Theilnahme von Seiten des Publikums zu wünſchen übrig blieb. Die eine Abtheilung war eine Zuſammenfaſſung von Werken des Grabſtichels. Sachen der älteſten Meiſter, noch vor Dürer, dem großen Meiſter der deutſchen Kupferſtecherſchule, beſchäftigten uns durch den Reiz, den Arbeiten gewähren, bei welchen der Geiſt mit dem Material, Wille und Vermögen, gutgemeinte Intention mit mangelhafter Technik noch im unentſchiedenen Zwieſpalt bleiben. Es iſt der Meiſter E. S. aus dem J. 1466, der die roheſten Anfänge der Kunſt des Grabſtichels gibt, der alte Buchſtabenzeichner, wie denn aus dem Bedürfniß, die Anfangsbuchſtaben der heiligen Schrift mit Arabeskenſchnörkeln zu verzieren, dieſe Technik erwuchs. Die Erfindung hielt ſich dabei entweder auf dem Boden der heiligen Paſſionsgeſchichte; wie denn ein quergehaltes T leicht einen Chriſtus am Kreuze gab, ein J einen Sebaſtian am Pfahl ohne Querholz u. dgl. Oder die Arme des Buchſtaben erwuchſen zu ſeltſamen Menſchen- und Thiergeſtalten, ähnlich den kleinen verſteckten Winkelgruppen in gothiſchen Kirchen, oft eine wilde abenteuerliche Vermählung widerſtreitender Naturkräfte darſtellend. Von dieſer Art, aus einem Gemiſch von Menſchen und Thieren geſtaltet, waren die Buchſtaben B und H, die ſich uns vom Meiſter E. S. darboten. Vom alten Meiſter Walch ſahen wir aus einer Folge der Apoſtel den heiligen Petrus, ein ausgezeichnet ſchönes Stück erſter Vollendung in aller naiven Kindlichkeit der Handhabung der Mittel. Unter den Sachen von Schongauer (ſt. 1488) waren die Geburt Chriſti, die Kreuzſchlep-

Digitized by Google

pung und der Tod der Jungfrau hervorstechend. Vom alten Meister Glockenton fanden wir ebenfalls ein Stück, das jedoch weniger bezeichnenswerth schien als die beiden Sachen vom Meister Zazinger, einem baierischen Künstler, der um 1500 arbeitete. Das eine Blatt gab eine Umarmung von Liebesleuten, das zweite einen münchner Hofball. Es scheint ein erster Versuch, den Grabstichel zu Darstellung weltlicher Scenen zu versuchen, wozu ihm natürlich die gothische Eckigkeit, die heilige Scham und enge Schüchternheit, die der Künstler in Hand und Herz verspürte, noch hinderlich war. Historisch interessant ist das gedachte zweite Blatt, weil es einen Ballsaal und die Hoftoilette vom J. 1500 veranschaulicht. Der Saal gleicht einer Bauerstube von heute, rings herum an den Wänden sind Bänke, hölzerne Vorsprünge geben gemüthliche Lauscherwinkel, die Musikanten hängen oben wie im Baumkorb, sie pausiren, die Damen mit den spanischen Kragen und Reiherfedern stolziren auf und ab im Saal, vornehme Hunde an der Leine trotteln hinterdrein, es wird Conversation gemacht, einige Cavaliere quälen sich steif spanisch zu Galanterien, und zum Intermezzo bläst ein Flötist, der oben wie eine Schwalbe an der Wand hängt, ein Solo herunter. Das Stück ist historisch so interessant, wie artistisch ergötzlich, wenn man das Bemühen des Meisters Zazinger sieht, seinen ungelenken Grabstichel zu Darstellung weltlicher Grazie zu zwingen. — Mit den Blättern von Albrecht Dürer (geb. 1471, gest. 1528) beginnt jedoch erst die Kunst Zweck und Mittel in Harmonie zu bringen. Von den neun Stücken, die wir von ihm sahen, nennen wir den heiligen Antonius, den heiligen Hieronymus, das Wappen mit dem Todtenkopfe, vor allem aber den köstlich feinen Degenknopf Kaiser Maxens, Christus am Kreuz darstellend. Sein „Marktbauer" gab eine Probe, wie sich sein Grabstichel schon weltlicher Gestalten und Physiognomien zu bemächtigen wußte. Sein Portrait des Erasmus mußte für Geschichtsfreunde von besonderem Werthe sein. — Unbedeutend waren die beiden Blätter von Cranach (geb. 1472, gest. 1553); historisch interessant die beiden Porträts des Dr. Luther, von Hopfer und von Altdorfer, zwei baierischen Meistern. Die beiden Beham versuchten den Grabstichel wieder in weltlichen Darstellungen, eine Judith und eine Leda zeigten uns zwei unter ihren Blättern; von jenen auch Porträts Kaiser Karl's und Kaiser Ferdinand's. Von Penez, ebenfalls einem nürnberger Künstler, sahen wir eine ganze Reihe weltlicher Scenen, von Brosamer war ein Stück, Salomo's Abgötterei, hervorzuheben. Vom nürnberger Meister Hirschvogel wurde uns der erste Versuch des Grabstichels in der Landschaft vorgeführt. Ein Porträt Coligni's, nebst der Scene seiner Ermordung in der Bartholomäusnacht, von Amman, und ein Stück von de Bry, der Triumph Christi nach Tizian, waren sonst noch die hervorstechendsten Leistungen in erster Epoche, welche die Dürer'sche Zeit mit ihren Vorläufern und Nachfolgern umfaßte. In der Epoche des 17. und 18. Jahrhunderts zog uns ein Porträt Dürer's, von Kilian, an. Von einem alten Danziger Künstler, J. Falck (geb. 1629, gest. 1709), gewiß einem Vorfahren des bekannten Johannes, sahen wir ein vortreffliches Porträt der Königin Christine von Schweden. Zwei Blätter von Hainzelmann, einem Baiern, und von Frey, einem Schweizer, der in Rom starb, waren von hervorstechendem Werth, das eine die Ruhe der heiligen Familie auf der Flucht, das andere die Communion des heil. Hieronymus, nach Dominichino, darstellend. Die dritte Epoche, das 18. und 19. Jahrhundert in Werken verstorbener Künstler umfassend, führte uns sofort zu zwei Meistern ersten Ranges, Georg Friedrich Schmidt (geb. in Berlin 1712, gest. 1775) und Johann Friedrich (? der Katalog sagt G.) Wille (geb. 1717 in Königsberg, gest. 1808 in Paris). Beide arbeiteten nach Werken der niederländischen Malerei; dies bestimmt und charakterisirt den Werth ihrer Leistungen. Von Schmidt fanden wir mehrere seiner Sachen nach Rembrandt, unter anderm die Prinzessin von Orange, die Judenbraut, den Tobias; von Porträts das Bild Mignard's und jenes Malers, den man den großen La Tour nannte, ein Kopf von strotzender, üppiger Lustigkeit, das Genie in Gestalt eines fröhlichen Gauners. Unter den Blättern von Wille heben wir les offres reciproques, nach Dietrich, das Familienconcert, nach Schalken, wo der eine mit der linken Hand die Geige spielt, die väterliche Ermahnung Terburg's, und das Porträt des Grafen Saint Florentin, nach Tocqué, heraus. — Wille's Schüler war der ausgezeichnete Württemberger Johann Gotthard von Müller, der 1833 in Stuttgart starb. Vier Blätter boten sich uns dar von ihm, darunter herrliche Stiche der Raffael'schen Madonna alla sedia, der h. Cäcilie nach Dominichino, und der Tod des General Warren in der Schlacht von Bunkers-Hill, nach Trumbull. An dieses Blatt schloß sich ein anderes Stück, ebenfalls nach Trumbull, den Tod des General Montgomery in der Schlacht bei Quebeck darstellend, von Clemens, eines der trefflichsten Blätter, welche der Grabstichel geliefert. Ein zweiter Müller, gleichfalls Würtemberger (gest. 1816), ist Karl Friedrich, der sich nicht minder den Meistern ersten Ranges in seiner Kunst anreiht. Von ihm fanden wir die Raffael'sche Sixtina und Dominichino's Johannes in der Entzückung aufgestellt. Vor Allem aber wendeten wir uns mit Liebe, ja mit einer gewissen Zärtlichkeit zu den Sachen Chodowiecki's, weil er uns in Kostüm und Charakter das Zeitalter unserer Altvordern so liebenswürdig getreu darstellt. Dieser Meister war mehr als Techniker, mehr als Copist der Gestalten der Malerei, er war wirklich erfinderischer Künstler, in idyllischen und tragischen Scenen ein tiefsinniger und zarter Kenner der menschlichen Seele. (Geb. 1726 in Danzig, gest. 1801 in Berlin.) Von größeren Blättern fanden wir einen frühern Druck seines Calas, vom Jahre 1767, die große Abschiedsscene des Gefangenen im Kerker, den die Seinigen und die Wachposten umringen, mit der Unterschrift: je crains Dieu et n'ai point d'autre crainte. Ferner Ziethen, vor seinem Könige sitzend, und endlich Chodowiecki's eigene Gestalt mit zwei andern seiner Zeitgenossen, der Künstler selbst in der ganzen wohlbeleibten und jovialen Grandezza des liebenswürdigen Biedermannes von damals.

(Der Beschluß folgt.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 143. — den 24. Juli 1841.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Das Hospital zu Jandal.

(Fortsetzung.)

„Sei nicht so kühn in Deinen Versicherungen," sagte der junge Ritter, den Saum ihres Kleides küssend, „Du weißt noch nicht, was der Rath gelehrter Priester und Staatsmänner, die Ueberredungskunst liebender Freunde vermag."

„Ich habe keine Freunde außer Dir," sagte die Prinzessin. „Höre, ich will Dir schwören mit dem entsetzlichsten Eid, den je eine menschliche Zunge geschworen!"

„Ich verlange keinen Schwur," rief der edle Sachse, „ich will nicht Schuld auf Deine Seele häufen, Dein Wort genügt mir."

„Nein, es genügt nicht," fuhr Maud fort, „sonst würdest Du mich nicht so besorgt und ängstlich anblicken. So schwöre ich Dir denn bei meiner Liebe, wenn je Bitten, Ueberredung oder Gewalt mich vermögen sollten, meine Neigung zu Dir aufzugeben, wenn je ich Hand und Herz einem andern reichen sollte als Dir, so möge der Gott der Rache mich mit dem Fluch jener Unglücklichen im Spital vor uns treffen, und mich unrein, ein Ekel der Menschheit, umkommen lassen in dem Entsetzen und Elend der Aussätzigen!"

Während Mathilde diese schrecklichen Worte sprach, erhob sie als Bestätigung derselben ihre hellblauen Augen und die weiße Hand zum Himmel, und Sir Kenric fand während einiger Augenblicke keine Antwort.

„Genügt dieser Eid Dir noch nicht?" stammelte Mathilde endlich, durch des Ritters Verstummen verletzt.

„Ich kenne noch einen stärkern Eid," antwortete der Geliebte mit sanfter Stimme.

„Einen stärkern?" rief Mathilde erröthend.

„Es gibt einen Schmerz, der jeden Schmerz des eigenen Körpers überragt," nahm Kenric das Wort, „und wenn ich mich mit unlösbaren Banden hätte binden wollen, so würde ich den Fluch auf ein geliebtes Haupt geleitet haben, erst dann scheint mir der Vertrag auf ewig geschlossen."

„Nun, so flehe ich denn den Allmächtigen an," rief Mathilde, die entschlossen war, den Geliebten ganz zufrieden zu sehen, „daß wenn ich mein Gelübde der Treue Dir breche, das Wesen, das mir auf Erden das theuerste ist, in jener Zufluchtsstätte des Elends leben und sterben möge."

Tief erschüttert durch die Großmuth der Kaiserin riß Kenric das schöne Weib an seine Brust, und ein Freudenstrahl in Mathildens Augen verkündete deutlich, wie sehr sie sich selbst ihrer Hingebung freute. Sie war an die Pracht und die Attribute des königlichen Lebens gewöhnt, und hatte empfunden, wie wenig dieselben geeignet das Glück zu verleihen, welches ihr jetzt unter dem Einfluß einer edlen Neigung zu Theil geworden war.

In diesem Augenblicke der schönsten Wonne erschien Fräulein Ada, um die Liebenden daran zu erinnern, daß die Sonne schon am Horizont verschwunden sei, und in der heitersten Stimmung wandelten sie Hand in Hand

Digitized by Google

den Hügel von Janval hinab, ohne dem schattigen Orte, dem einzigen Zeugen des feierlichen Versprechens, welches Mathilde von England geleistet, einen Abschiedsblick zuzuwenden.

Bei ihrer Ankunft mit dem königlichen Gefolge im Schlosse Arques war Alles Verwirrung, selbst auf wiederholtes Rufen des Stallmeisters der Kaiserin vergaß der Thürmer die Fallbrücken herabzulassen, so sehr war er mit einer Schaar von Männern, welche im entferntesten Thal heranmarschirten, beschäftigt. Bei ihrer Annäherung wies sich zwar ihre Absicht als friedlich aus, denn sie trugen die vereinten Farben von England und der Normandie; und während die Befürchtungen des Wächters sich legten, erwachten die der Kaiserin; vielleicht brachte diese Schaar Nachricht vom König; vielleicht verkündigte sie seine Ankunft.

Sie hatte kaum ihr Zimmer erreicht, als das Wachthorn ertönte, und der Bischof von Avranches, in König Heinrich's Namen, mit einem Auftrage von demselben, eine Audienz begehrte.

Er überbrachte nicht nur einen Brief voll väterlicher Ermahnungen, sondern auch den strengen Befehl, den Bischof sogleich zu begleiten, da wichtige Mittheilungen ihrer harrten. Eine zweite Ordre ertheilte dem Bischof die Vollmacht, im Schlosse Arques nach Willkür zu schalten als Vormund der Erbin von England, welche bis zur Vereinigung mit ihrem Vater sich nach seinem Gutachten zu richten habe. Demzufolge hatte er schon die Sänfte und eine bewaffnete Eskorte bestellt, um mit dem Tage aufzubrechen, und bis dahin ward der Majestät verboten, das Zimmer zu verlassen.

„Wie! ich eine Gefangene!" rief Mathilde zornig dem Bischof entgegen, „woher diese plötzliche Strenge meines Königs? Vergißt Se. Majestät, daß ich, wenn auch seine Tochter und Mündel, doch die freie Witwe eines gesalbten römischen Kaisers bin?"

„Hier in der Normandie, wo Ew. Majestät noch nicht als Nachfolgerin des Königs anerkannt ist, gilt die eigenhändige Unterzeichnung seines Namens ohne Widerrede," sagte der Bischof, „und obgleich ich nur ungern mir das Mißfallen einer so schönen Fürstin zuziehen möchte, so muß ich doch Ew. Majestät bitten, sich dem geringen Uebel willig zu unterwerfen, um ein größeres zu vermeiden. Morgen also mit Tagesanbruch."

Mathilde war nicht gewohnt, solche Sprache zu vernehmen, und blieb lange stumm und regungslos in ihrem Sessel; Niemand kam ihr zu Hülfe, aller Verkehr mit ihren Damen war abgeschnitten, Wachen waren an den Treppen und vor allen Thüren ihrer königlichen Zimmer aufgestellt; sie war eine Gefangene. Böse Zungen hatten den König Heinrich von ihrem Thun und Treiben in Kenntniß gesetzt, und seine Rache sollte nun auf ihr Haupt fallen.

Die Nacht brach ein, statt der Damen ihres Gefolges erschienen zur gewöhnlichen Schlafzeit zwei Nonnen, welche die Kranken des Schlosses pflegten.

„Begebt Euch zur Ruhe," flüsterte die jüngste der Nonnen ihr zu, als sie sich niederbeugte, um die gestickten Pantoffeln auszuziehen, „Ihr bedürft der Kraft, denn fernere Prüfungen harren Euer."

Mathilde ahnete aus dieser Rede, daß ihr Mitschuldiger in Gefahr sei, sie stürzte nach der Thür ihres Zimmers, und verlangte laut rufend eine Unterredung mit dem Ritter Harcourt, oder dem Bischof von Avranches; die kreuzenden Speere der Schildwachen waren aber die einzige Antwort, die sie erhielt.

Mathilde war vom Glück verwöhnt, und das Unglück konnte leicht sie darniederdrücken. Bald schmähte und drohte sie dem König und seinen Helfershelfern, bald flehte sie die Heiligen an um Schutz; die hochmüthige Tochter der Königin Mathilde vergaß ihre Würde, sie hatte weder Vertrauen in die Festigkeit ihres Vorsatzes, noch in die Liebe ihres Vaters. Sie begriff die Strenge des Königs, denn sie war durch ihre Neigung zu dem sächsischen Ritter in ihrer eigenen Meinung gesunken.

Die frommen Schwestern wachten die ganze Nacht hindurch bei dem Lager der jungen Fürstin, und mit Tagesanbruch erschien der Prälat, um sie unter seine Obhut zu nehmen.

Widerstand wäre vergebens gewesen, und Mathilde weilte nur noch, um den Nonnen eine reiche Spende zurückzulassen mit der Bitte, für sie zu beten; dann ließ sie den Schleier niedersinken, um die Thränen zu verbergen, die sie nicht zurückdrängen konnte, als sie in der Sänfte an den dichten Reihen der Soldaten vorübergetragen ward. Die Thore öffneten sich, die Zugbrücken sanken nieder, und die Erbin des englischen Thrones verließ die düstern Mauern der Festung, deren Thürme vielleicht auf das Gefängniß oder auf die verstümmelte Leiche des treusten Ritters der Christenheit, auf Sir Kenric von Ceoreil herabschauten.

3.

Nach drei Tagereisen gelangte Heinrich's Tochter bei ihrem Vater an. Kein Schlaf war in ihre Augen und

Digitized by Google

keine Speiſe über ihre Lippen gekommen, Todesangſt hatte ſich ihrer Seele bemächtigt, ſie fürchtete nicht allein für den Freund, ſondern auch für ſich ſelbſt. Wer konnte wiſſen, wie weit Heinrich's Zorn gehen werde, wenn er entdecken ſollte, daß die Tochter, die er zu kaiſerlichem und königlichem Stand erhoben, ſich in den Armen eines engliſchen Ritters vergeſſen habe.

Je mehr die unglückliche Prinzeſſin ſich Rouen näherte, um deſto größer war ihre Furcht. Sie war auf ein ſtrenges Verhör gefaßt, ſie erwartete vom Vater zurückgeſtoßen, zu ewiger Einſamkeit und von der Höhe des engliſchen Thrones verwieſen zu werden, und daß Robert, der Carl von Glouceſter, der illegitime, doch Lieblingsſohn des Königs, ihre Stelle einnehmen werde, und als ſie von weitem die Standarte Englands erblickte, ward ihr Herz noch muthloſer, und mehr todt als lebendig ward ſie aus der Sänfte zu den Thoren des Palaſtes hereingetragen. Sie wußte kaum, was um ſie vorging, und ſah nicht, daß die Truppen, die ihr zu Ehren aufmarſchirten, ſie, die Lanzen neigend, ſalutirten, noch, daß der Bruder Glouceſter ſie in ſeinen Armen empfing, und vor den König führte. Groß war aber ihr Erſtaunen, als König Heinrich ſelbſt, im Staatskleid und von den Edeln ſeines Hofes umgeben, auf der Schwelle der großen Halle ihr entgegen kam, und ſtatt ſie als Sünderin und Fehlende anzureden, ſie als ſeine geliebte Tochter und Kaiſerin in Rouen begrüßte.

„Du haſt Dich ſehr geeilt, Maud," ſagte der König, indem er die Kaiſerin nach dem obern Ende der Halle führte, wo ein Thronhimmel für ſie errichtet war, „und Deine Müdigkeit läßt ſich leicht erklären. Du mußt deshalb auch die Abweſenheit des Bräutigams entſchuldigen, der nicht darauf rechnen konnte, Dich zur Unterzeichnung des Heirathscontracts vor Morgen hier zu finden. Doch tröſte Dich, morgen wird Geoffrey von Anjou und ſein Vater hier ſein, und zu Mittag iſt Feſtmahl und Verlobung."

Der König ließ ſie bei dieſer plötzlichen Nachricht den harten Druck der eiſernen Hand fühlen, womit er ſie führte, damit ſie nicht allzugroßes Erſtaunen verriethe. Ein tiefer Seufzer entwand ſich jedoch den Lippen des unglücklichen Weibes, und ſie ſank bewußtlos zur Erde, und während der Herzog von Glouceſter ſie nach ihrem Zimmer trug, entſchuldigte der König das Uebelbefinden der ſchönen Reiſenden vor dem ganzen Hof mit der Ermüdung und Aufregung des Tages.

(Die Fortſetzung folgt.)

Der leipziger Kunſtverein.

(Beſchluß.)

Ein beneidenswerther Beſitz ſind die 12 kleinen Blätter Chodowiecki's zu Gellert's Fabeln und die 8 Blätter aus der Folge von Sophiens Reiſen, die Geſchichte des Predigers Groß entwickelnd. Hier habt Ihr die ganze Anmuth des deutſchen Zopfs und der deutſchen Dormeuſe, den ganzen Zauber, der in dieſem Verein von pedantiſcher Ehrenhaftigkeit und naiver Naturluſt liegt, wie ihn Werther, der Schwärmer im blauen Frack mit gelber Weſte, und Lotte, die idylliſche Geſtalt im Reifrock repräſentiren. Chodowiecki hat ſein Zeitalter ſo unſchuldig und doch ſo durchdringend und feſt in ſeinen Blättern abgeſchildert. -- Sollen wir noch auf einige Stücke aus jener Epoche verweiſen, an denen uns theils ihr Gegenſtand, theils ihre Technik beſchäftigt, ſo nennen wir ein Porträt Spalding's von Bauſe (geſt. 1814 in Weimar), eine Claude-Lorrain'ſche Landſchaft von Gmelin (geſt. 1821 in Rom), ein Porträt des Grafen Ignatius Accaramboni von Stölzel d. Ä. (geb. 1751 in Dresden), zwei Stiche vom darmſtädter Heß (geſt. 1828 in München), Rembrandt's Chriſtus, die Kinder ſegnend, und Dow's Charlatan, und die Stücke von Ulmer (geb. in Ansbach, geſt. 1826 in Frankfurt). — Von lebenden Künſtlern machen wir namhaft: Amsler und Merz in München; von jenem ein Blatt aus Alexander's Triumphzug nach Thorwaldſen und das Titelblatt zu den Nibelungen nach Cornelius; von dieſem das Weltgericht nach Cornelius, und das Narrenhaus nach Kaulbach. Von Thäter in München: Kaulbach's Kampf zwiſchen Sachſen und Franken, ein unvollendeter Probedruck. In Wien lebende Künſtler, Rahl und Stöber; von jenem Fra Bartolommeo's Darſtellung im Tempel und Pordenone's Juſtina; von dieſem zwei Stahlſtiche nach Danhauſer. Von Agricola, ebenfalls in Wien: Raffael's Madonna im Grünen und Holbein's Madonna mit dem Kinde. Unter den Berlinern: Caspar, Tizian's Tochter nach Tizian; Lüdwitz, Leſſing's trauerndes Königspaar und Raffael's heil. Michael; Mandel, Hildebrand's Krieger mit dem Kinde, Pollak's italieniſcher Hirtenknabe mit dem gottvoll ſchönen Geſicht, aber leider mit verrenktem Fuß, und Bega's Kurley. Von Keller in Düſſeldorf: Hübner's Roland, der die Prinzeſſin Iſabelle aus der Räuberhöhle befreit, Steinle's Chriſtusknabe und Overbeck's ſegnender Chriſtus. Vor Allem aber konnten die vier Blätter von Felſing in Darmſtadt: Bendemann's Mädchen am Brunnen, Overbeck's heil. Familie, Steinbrück's Genoveva und Andrea del Sarto's Madonna del Trono, als Muſterſtücke gelten, um an ihnen wahrzunehmen, wie weit es der deutſche Grabſtichel in der Charakterzeichnung der Geſtalten und zugleich in der weichen, warmen Abdämpfung der Töne gebracht hat.

Die zweite Abtheilung der Zuſammenſtellung enthielt geätzte Blätter oder Radirungen der deutſchen Maler. In dieſer Gattung eröffnete Dürer ohne Vorläufer den Reigen. Aus dem achtzehnten Jahrhundert fanden wir Sachen vom dresdner Dietrich, dieſem univerſellen Schnellkünſtler und modernen Fa-presto, (geſt. 1774 in Dresden), ein Stück von Oeſer (geſt. 1799 in Leipzig), von S. Geßner (geb. 1730 in Zürich, geſt. 1788) mehrere Vignetten, Landſchaf-

Digitized by Google

ten und Waldidyllen im Rococostyl. Von Philipp Hackert, dessen Leben Goethe herausgab (geb. 1737 zu Prenzlau, gest. 1807 in Florenz), ein merkwürdiges Stück aus der Folge seiner neapolitanischen Ansichten, im Vordergrunde nichts als einen Baum darstellend, und doch die ganze üppige Verschwendung südlicher Vegetation athmend. Hirt und Ziege, hinten der See, sind nebensachlich; die Majestät des Baumes, in dessen Zweiggewirr sich die Weinrebe mit leidenschaftlicher Hast verschlingt, reißt gleichsam alle Productionskraft der Natur an sich; Thier- und Menschenwelt fallen in ein mattes Nichts zurück. So ist der Süden, wo die Natur den Menschengeist bewältigt und überflügelt. — Von Angelica Kauffmann (geb. 1742 in Graubündten, gest. 1807 in Rom) sahen wir ein werthvolles Blatt, das Porträt Winkelmann's, mit der Jahreszahl 1764, mithin, da er 1717 geb. war und im Juni 1768 in Triest ermordet wurde, im 47sten Jahre seines Lebens. Man sieht es dem schönen Kopfe an, daß er leidenschaftlich mit den Grazien verkehrte, Spuren des Tiefsinns und Spuren des Genusses laufen in den Gesichtslinien durch einander. Er hat das Kostüm des Zeitalters abgelegt, die Perrücke seines Jahrhunderts fortgeworfen. Man sieht nur wenige Porträts von damals mit dieser kecken Entschlossenheit, der Sitte zu trotzen und den Schein der Barbarei auf sich zu laden. Ich erinnere mich des Bildes von Heinse-Ardinghello in der Gleim'schen Galerie von Zeitgenossen, die Dr. Körte in Halberstadt besitzt. Unter all den vielen Perrücken ist Heinse der einzige Naturkopf, und Vater Gleim mußte dies Bild lange Zeit vor den Augen der Beschauer verstecken; erst der jetzige Besitzer zog es aus dem Gerümpel hervor. — Von Friedrich Müller, genannt Maler Müller (geb. 1750 in Creuznach, gest. 1825 in Rom), hatten wir ein in technischer Hinsicht grob verbliebenes humoristisches Blatt, voll scharfer Zeichnung und voller Streben nach Charakteristik. — Wer das alte München lieb hat, konnte sich an zwei Blättern von Dominic Quaglio (gest. 1836) erfreuen, die den Marktplatz und das sendlinger Thor daselbst zur Erscheinung brachten. — Von Sachen Jetztlebender nahmen die Blätter von Gail in München, Schrödter, Sonderland, Schirmer, Lessing, Bendemann, Jordan, Kretschmer, v. Normann in Düsseldorf, Vollmer in Hamburg, theils zu Reinick's Malerliedern, theils zum düsseldorfer Album deutscher Künstler gehörig, das lebendigste Interesse in Anspruch. Von Busse in Rom sahen wir den Christmorgen, nach Oehme, in zwei mehr und weniger vollendeten Probedrücken, Musterstücken, an denen sich bewundern ließ, welche Wärme und welche Fülle die Kunst der Radirung in landschaftlichen Stoffen zu erreichen weiß.

Correspondenz.

Aus Dresden, vom 1. Juli.

[Die Hofbühne; Heckscher und Emil Devrient.]

Hr. Heckscher, welcher seit sieben Jahren, wo er bei dem hiesigen Hoftheater als Mitglied für das Fach der ersten Liebhaber und Helden engagirt worden, der Liebling des Publikums gewesen ist, hat seinen Contract gekündigt und ist bereits, wie wir vernehmen, abgereist, um in verschiedenen größeren Städten Norddeutschlands einen Cyclus von Gastrollen zu eröffnen. Wenn wir auch nicht ganz unbedingt die Meinung Tieck's über ihn: daß er das größte Talent unter den Mitgliedern des dresdener Hoftheaters gewesen sei! in Bezug auf einige ältere Kunstgenossen theilen können, so gelang es ihm doch nicht selten, Hrn. Emil Devrient im Zusammenspiele zur Aufbietung aller Kräfte zu nöthigen, um nicht von dem mächtigen Nebenbuhler verdunkelt zu werden. Durch diese Rivalität war es allein möglich, daß das recitirende Schauspiel in Dresden seine classischen Abende erlebte. Wer Hrn. Heckscher in Don Carlos in der Rolle des Marquis Posa und Hrn. E. Devrient in der Titelrolle und wieder an einem Abende beide in den gewechselten Rollen, und so in verschiedenen Schauspielen beide einander gegenüber gesehen und gehört hat, der weiß, daß er die schönsten Leistungen der classischen Schauspielerschule erlebte. Wenn nun nicht fehlen konnte, daß die beiden Nebenbuhler um Ruhm und Ehre sich auch im Privatleben einander weniger günstig gegenüberstanden, so hätte um so mehr die Intendanz kräftig das Gleichgewicht zwischen Beiden zu halten gehabt. Es ist auch nicht zu leugnen, daß die Intendanz lange genug dieses wechselseitige Verhältniß aufrecht zu erhalten gesucht hat. Dieses wurde ihr endlich durch Herrn E. Devrient unmöglich gemacht, welcher sich ein Privilegium auswirkte, daß er nur die Rollen zu spielen nöthig hätte, welche er sich selbst gewählt habe. Seitdem sah das Publikum sehr selten Stücke, worin die Rolle des Herrn E. Devrient den Beifall mit einer andern zu theilen hatte. An die Tagesordnung kamen: „die eiserne Maske," „der Mulatte," „Richard's Wanderleben," „Eugen Aram," „Savage," „Herz und Welt" und endlich die lange Reihenfolge französischer Gerichte, in die deutsche Schüssel gebracht von unserem Theodor Hell. Dresden hat einen neuen Tempel fürs Schauspiel erhalten, aber nur zwei Gottheiten: der ewig vergnügliche Vater der Vespertine und der elegische Sohn des Rührspiels, — dürfen darin walten. Daß Herr Heckscher in fröhlicher Ungeduld dem Monopole erst lustig den Krieg erklärt und, da die offene Waffe vor dem Publikum im Theater mit einer andern hinter den Coulissen vertauscht worden sein mochte, sich zurückgezogen hat, ist zu erwarten gewesen. Dresden jedoch hat in ihm einen Schauspieler verloren, welcher für die ernste Tragödie die herrlichsten Mittel zu bieten und zu gebrauchen verstand. Unter den jüngeren war er der Einzige, welcher mit poetischem Schwunge seinen Aufgaben gewachsen war und das elegisch erschlaffte Publikum noch zur Begeisterung für die heroischen Gestalten des ernsten Dramas hinzureißen wußte. Besonders groß ist er in allen Rollen, wo das Heldische mit Charaktergröße verbunden ist. Sein Marquis Posa, Wallenstein, Tellheim werden eben so wohl wie sein Oheim und sein alter Student hier für alle Liebhaber des Theaters unvergeßliche Leistungen bleiben. △.

Druckfehler.

In Nr. 141. S. 563. Sp. 2. 11te Z. von oben lies Weisheit statt Wildheit.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

(Hierbei das Intelligenzblatt Nr. 4.)

Digitized by Google

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 4. — den 24. Juli 1841.

Alle hier angezeigten Bücher und Musikalien sind bei mir zu erhalten, und wird jeder mir zu ertheilende Auftrag auf das pünctlichste ausgeführt werden.

Leopold Voß in Leipzig.

Bei J. E. Schaub in Düsseldorf ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Münchhausen.

Eine Geschichte in Arabesken.

Von **Karl Immermann.**

4 Bände. 2te wohlfeile Ausgabe in farbigem Umschlag geheftet. 4 Thlr. 15 Sgr.

Die Anerkennung, welche dieses Werk von so vielen Wortführern unsrer Zeitschriften erhielt, hat sich auch thätig bewährt, indem die erste Auflage in sehr kurzer Zeit vergriffen ist. Es scheint, daß hier einmal wieder ein Nationalwerk, welches dem vielseitigen deutschen Sinne Genüge leistet, jedem Stande und jedem Alter etwas gewährt, entstanden ist. Der Verleger glaubte es daher auch einem größern Kreise von Lesern zugänglich machen zu müssen, indem er diese neue (wie es schon der inzwischen erfolgte Tod des leider zu früh verstorbenen Verfassers mit sich brachte), dem Inhalte nach unveränderte Ausgabe zu einem, fast auf die Hälfte ermäßigten Preise veranstaltete.

Bei uns ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu finden:

Gellert's sämmtliche Schriften.

Neue rechtmäßige Taschenausgabe

in 6 Bänden.

Mit Gellert's Bildniß

in Stahlstich von Karl Barth.

Broschirt. Preis: $2^5/_6$ Thlr.

Leipzig. **Weidmann'sche Buchhandlung.**

Bei G. Zincke in Berlin ist erschienen:

Des Aischylos Werke

übersetzt von

Dr. Droysen.

Zweite Auflage.

1½ Rthlr.

Soeben erscheint in meinem Verlage und ist durch alle Buchhandlungen zu beziehen:

Indische Gedichte

in deutschen Nachbildungen von

Albert Hoefer.

Erste Lese.

Gr. 12. Geheftet. 1 Thlr.

Alle Freunde der Poesie werden auf diese interessante Sammlung aufmerksam gemacht. Eine zweite Lese folgt bald.

Leipzig, im März 1841.

F. A. Brockhaus.

Im Verlag der J. F. Cast'schen Buchhandlung in Stuttgart ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Girandolen

von

Heribert Rau.

Zwei Bände. Schönstes Velinpapier, eleg. broschirt.

Preis 2 Thlr. oder 3 fl. 30 kr.

Ein Cyklus anmuthiger und interessanter Novellen, Erzählungen und Gedichte, die ihren Reiz nicht allein durch interessante Verwicklung von Begebenheiten, sondern auch durch die feine und wahre Zeichnung der Charaktere, die darin auftreten, erhalten und den Verfasser, der bereits durch in verschiedenen Journalen zerstreute Aufsätze bekannt, als einen feinen Kenner des menschlichen Herzens und als einen scharfen Beobachter des Lebens bekunden. Zur näheren Bezeichnung heben wir einen Theil des Inhalts hervor:

Erster Band: Der Engel der Gerechtigkeit (Novelle). — Der Regent. — Jean Calas (eine historische Skizze). — Sehnsucht der Liebe. — Die verhängnißvolle Kiste (Novelle). — Geistesfreiheit. — Der Untergang der Tempelherren (historische Skizze). — Aus des Teufels Wanderbuch.

Zweiter Band: Die Wahnsinnige (Novelle). — Washington Irwings erste Liebe (Erzählung). — Der Dichter. — Der Pole. — Folgen des Meineids, oder die Eroberung Roms durch die Deutschen (historische Skizze). — Der Heirathszwang (lyrische Oper). — Die drei Weihnachtsabende. — Das grüne Männchen.

Digitized by Google

Notiz.

Ich fühle mich zu der Erklärung bewogen: daß ich meine, seit fünf Jahren mit dem „Berliner Figaro" bestandene literarische Verbindung gänzlich aufgelöst habe, und in genannter Zeitschrift hinfort keine Beiträge mehr von mir erscheinen werden. Bei diesem Anlaß bemerk' ich auch, zur Aufhellung so mancher Mißverständnisse: daß ich schon seit Juli 1839 aufgehört, der Haupt-Mitarbeiter des „Figaro" zu sein, und daß während dieser Zeit durchaus nur diejenigen Artikel im „Figaro" von mir verfaßt worden, die ausdrücklich mit meinem Namen oder dessen Anfangs-Buchstaben unterzeichnet waren. — Befreundete Redaktionen sind um gefällige Aufnahme dieser Zeilen gebeten.

Berlin, im Mai 1841.

Friedrich Adami.

Bei J. C. B. Mohr in Heidelberg ist so eben erschienen:

Schilderungen

aus

Ostindiens Archipel

von

F. Epp,

Doctor der Medicin, Königl. Niederl. Sanitätsofficier.

Mit 9 Abbildungen und 1 Charte in Steindruck.

gr. 8. geh. Preis 1 Rthlr. 16 Ngr. (12 gGr.) oder 2 fl. 42 kr.

Inhalt:

Reise nach Ostindien. Die Rhede von Helvoetsluis. — Reisegefährten. — Abreise aus Europa. — England. — Unruhen. — Sturm. — Seekrankheit. — Der nordatlantische Ocean. — Zeitverkürzung. — Seegeschöpfe. — Die Linie. — Die Princessin Marianne. — Fliegende Fische. — Der südatlantische Ocean. — Albatros. — Die Südsee. — Der achtzehnte November. — Sanct Paul. — Java. — Batavia. — Reise nach Banka. — Rückkehr nach Java. — Reise nach Padang. — Padang. — Reise nach Baros. — Rückkehr nach Java. — Rückkehr nach Europa. — Das Cap der guten Hoffnung. — Port Natal. — Fortsetzung der Reise. — Banka und seine Erzeugnisse. Vorerinnerung. — Geographische Verhältnisse. — Fauna. — Einwohner Orang-gunong. — Wohnplätze der Bankanesen. — Orang-laut. — Orang-kling. — Chinesen. — Volksfeste. — Die Zinnminen. — Statistische Verhältnisse. — Geschichte. — Lebensweise der Europäer auf Banka.

Im Verlage von Julius Klinkhardt in Leipzig ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Merry Andrew's Jestbook

or

1001 Anecdotes

for the amusement

of every body knowing english.

8. broſch. Preis ½ Thlr.

Im Verlage von Duncker und Humblot in Berlin ist so eben erschienen und durch alle Buchhandlungen zu beziehen:

Mittheilungen

über

Göthe.

Aus mündlichen und schriftlichen gedruckten und ungedruckten Quellen.

Von

Dr. Friedrich Wilhelm Riemer,

Großherzogl. Sächsischem Geheimen Hofrathe und Oberbibliothekar.

Zwei Bände. gr. 8. geh. Preis 5 Thaler.

In der unterzeichneten Verlagshandlung ist erschienen, und in jeder Buchhandlung vorräthig:

Schriften

von

O. L. B. Wolff.

Romane, Novellen und Erzählungen.

Gesammt-Ausgabe.

Schillerformat in circa 10 bis 12 Bändchen à 250 bis 300 Seiten auf schönstem Druck-Velinpapier. Subscriptionspreis 16 Ngr. (12 gGr.) pro Bändchen. Nach Vollendung des Ganzen tritt ein erhöhter Ladenpreis ein.

Inhalt: Die Gesammt-Ausgabe wird des Verfassers auserlesenste Romane und Erzählungen, wie z. B. **der jüdische Arzt; der Schiffskoch; Italien und Deutschland; Lebensbilder; Mirabeau und Sophie; Moderne Mährchen und Sagen; das Tagebuch eines Hoflakaien; Dante's Tod; Abälard und Heloise, Novellen, Erzählungen** u. s. w. umfassen.

Jena, 1841.

Die Verlagsbuchhandlung von
Friedr. Mauke.

Soeben erscheint in meinem Verlage und ist durch alle Buchhandlungen zu beziehen:

Scipio Cicala.

Zweite ganz umgearbeitete Ausgabe.

Vier Bände.

8. 6½ Thlr.

Der große Beifall, den dieser ausgezeichnete Roman bei seinem ersten Erscheinen im Jahre 1832 erhielt, wird gewiß auch dieser **zweiten** ganz umgearbeiteten und mit vielen erklärenden Anmerkungen versehenen Ausgabe zu Theil werden.

Von demselben Verfasser erschien bei mir:

Die Belagerung des Castells von Gozzo, oder der letzte Assassine. Zwei Bände. 1834. 8. 4 Thlr.

Leipzig, im März 1841.

F. A. Brockhaus.

Digitized by Google

Für Freunde der Tonkunst

erschien so eben im Verlage von F. H. Köhler in Stuttgart, und ist in allen Buchhandlungen vorräthig:

Grosses Vocal- und Instrumental-Concert.

Eine musikalische Anthologie.

Herausgegeben von E. Ortlepp.

Preis jedes Bändchens, elegant geheftet, 24 Kr. rhein. oder 7½ Sgr.

Bisher vermißte man gänzlich ein Werk, welches das Interessanteste aus dem ganzen Gebiete der Tonkunst in geistreich unterhaltender Weise zusammenfaßte, und dieß war die Veranlassung, eine Art **musikalisches Universalbuch** zu liefern, welches mit Vermeidung aller trocknen Belehrungen oder Erklärungen das freie geniale Element der herrlichen Kunst auch auf gleiche Art in den Darstellungen walten ließe. Der Inhalt dieser neuen musikalischen Unterhaltungs-Bibliothek besteht daher nur aus gediegenen, oft classischen Aufsätzen, bespricht die größten musikalischen Erscheinungen, giebt die merkwürdigsten Aufschlüsse über das Leben großer Künstler, abwechselnd mit humoristischen Stoffen, geistvollen Sentenzen, Kritiken, Anekdoten, Briefen u. s. w. u. s. w. Es war unser Zweck, hier das Beste zu geben, was je über Musik geschrieben worden ist. Jede Seite bietet dem Freund der Tonkunst die interessanteste Unterhaltung; der Reichthum an Material ist so groß und wichtig, daß sich ohne Uebertreibung sagen läßt, daß kein Musiker und Dilettant, oder wer sonst an Musik Interesse nimmt, diese Lektüre entbehren kann, wie am besten die folgende Uebersicht des Inhaltes einiger Theile darthun wird:

Inhalt des ersten Bändchens.

1) Interessante Notizen über Mozart. 2) Sprachreinigung. 3) Anekdoten. 4) Concert-Ankündigung. 5) Gedanken über Operntexte. 6) Miscellen und Bemerkungen. 7) Schreiben Mozarts an den Baron von ***. 8) Musikalische Verkehrtheit. 9) Musikalische Curiosität, von Wendt. 10) Anekdoten. 11) Kreisleriana, von Hoffmann. 12) Bruchstücke aus Beethovens Leben. 13) Die Wunder der Tonkunst, von Wackenroder. 14) Riesenbaßgeigen. 15) Anekdoten. 16) Brief des Barons Waldorn, von Hoffmann.

Inhalt des vierten Bändchens.

1) Carl Maria v. Weber, von L. Rellstab. 2) Anekdoten. 3) Einige Briefe von C. M. v. Weber. 4) Miscelle. 5) Die Virtuosin, von E. Ortlepp. 6) Mendelssohn-Bartholdy. 7) Anekdoten. 8) Musik. Von J. P. Fr. Richter. 9) Noch etwas über Mozarts Requiem. 10) Adelaide, von E. Ortlepp. 11) Naumanns Kindheit. 12) Joh. Kreisler's Lehrbrief, von Hoffmann. 13) Anekdoten. 14) J. J. Frohberger. 15) Wie man sonst componirte. 16) Ritter Gluck, von Hoffmann. 17) Leben Joseph Berglingers, von Wackenroder. Erstes Hauptstück. 18) Ueber das Alter der Musik. 19) Beethovens Todtenfeier. Von Zedlitz.

Inhalt des fünften Bändchens.

1) Aus dem Leben der Sängerin Mara, von Rochlitz. 2) Anekdoten. 3) Ueber die große Orgel in Freiburg, von Mundt. 4) Wirkung der Musik auf Kranke. 5) Drei Blätter aus dem Tagebuche eines Reisenden, von L. Rellstab. 6) Spontini. 7) Ueber Glucks Iphigenia. 8) Wirkungen der Musik. 9) Berglingers Leben, von Wackenroder (Schluß). 10) Noch etwas über Mozarts Requiem. 11) Etwas über Gluck. 12) Der Musikfeind, von Hoffmann. 13) Anekdoten. 14) Biographie von Auber. 15) Die Flöte. 16) Kunstreise-Paß von Sapphir.

Inhalt des sechsten Bändchens.

1) Don Juan, von E. T. A. Hoffmann. 2) Ries und seine Pianoforte-Compositionen. 3) Kurzer Abriß von Glucks Leben. 4) Anekdoten. 5) Aus Fröhlichs Kritik der neunten Symphonie von Beethoven. 6) Anekdoten. 7) Zur Geschichte der Castraten, von Becker. 8) Nachricht von einem gebildeten jungen Mann, von Hoffmann. 9) Drei Briefe von C. M. von Weber. 10) Etwas über Mozart als dramatischen Componisten, von Sievers. 11) Anekdoten. 12) Seyfrieds Freundschaftsverhältniß zu Beethoven. 13) Nationalismus in der Musik, von Rauenburg. 14) Miscelle. 15) Logogryph. 16) Gretry's Leben. 17) Zingarelli. 18) Prochs Lieder-Compositionen. 19) Miscellen.

Anzeige für Freunde deutscher Klassiker.

So eben ist bei Th. Chr. Fr. Enslin in Berlin erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Abr. Gotth. Kästner's

gesammelte

Poetische und Prosaische

Schönwissenschaftliche Werke.

Ir Theil, Velinpapier, broschirt, mit dem Bildniß des Verfassers. Subscriptions-Preis (ohne Vorausbezahlung) für alle 4 Theile nebst der Biographie des Verfassers. 2 Rthlr.

Im Herbst des laufenden Jahres werden alle 4 Theile in den Händen der Käufer sein.

Polytechnisches Centralblatt

(Redaction: *Dr.* J. A. Hülsse und *Dr.* A. Weselig).

7. Jahrg. f. 1841. No. 20—36. mit 132 Abbildungen.

Uebersicht der neueren Fortschritte in der Photographie. — Fyfe's Versuche über die Leuchtkraft und Heizkraft des Steinkohlengases bei Anwendung verschiedener Brenner, und über die Anwendung des Gases als Wärmequelle. — Versuche über die abstossende und anziehende Kraft der Magnete in der Entfernung, im Verhältniss zu ihrer Tragkraft, von Cramer. — Ueber Alaun-Incrustationen. — Elektromagnetische Maschinen. — Bleichung der Papiere. — Darstellung der Fabrication der Stearinsäurekerzen, von Jahkel. — Schleifmaschine für alle Kegelschnittflächen, von J. Schön in Prag. — Rosenrothe Farbe aus Galläpfeln, von Leuchs. — Lebhafte grüne Farbe, nach Leykauf. — Verfahren, um Rothschwarz, Krapproth, Hellroth und Krappviolett, Catechu, Gelb, Grün und Blau auf einmal aufdrucken und ausfärben zu können, von F. R. Tschepper. — Ueber das Glasiren und Brennen der Ofenkacheln nach Hamburger Art, von Stammann. — Ueber das Schweissen und Damasciren von Gold und Silber, von Fournet. — Ueber die Benutzung der Hohofengase nach v. Faber's Methode zu Wasserallingen, von Schönberg. — Beschreibung der Bäckerei von Mouchot frères, von Payen. — Thürschloss v. Bournet. — Verbesserung der Robert'schen Flinte, von Desnyau. — Rübenschneidemaschine von Chaussenot jeune. — Ueber Anwendung der Kokskohle in Hohöfen, von Cramer. — Ueber zinkhaltige Verzinnung des Eisens, von Dr. Reuss. — Titrirung der Seide. — Befestigung der Mordants auf Kattun. — Abhäutung des geschlachteten Viehes. — Ueber die Prüfung des rohen und verarbeiteten Stabeisens nach Dr. Meyer, vom Maschinendirector Brendel

Digitized by Google

in Freiberg. — Mittel um trübes oder unreines Ol. Papav. zu läutern, von Eglinger. — Unterscheidungskennzeichen fetter Oele, von Seyfried. — Statistik des sächsischen Bergbaues im Jahre 1830. — Ueber zwei Legirungen von Zink und Eisen, welche sich bei Verzinkung des Eisens bilden, von Berthier. — Mohr's Verbesserungen an Schlittschuhen. — Bemerkungen über die Fabrication des Leuchtgases aus Steinkohlen, von Penot, nebst Bericht von L. Schwartz. — Ueber ein neues Reinigungsverfahren für Oele. — Das Verfahren von G. Lindemann in Leipzig, Copal zu Luxusartikeln zu verwenden. — Farbloser Firniss zum Ueberziehen von Gemälden, Landkarten, Musterblättern u. dergl. — Soubeiran und Blondeau über die Prüfung des Olivenöls (Baumöls) auf seine Verfälschung mit Mohnöl. — Ueber das Schwinden des Holzes in der Länge bei der Verkohlung, von Beschoren. — Färbekessel aus reinem Blockzinn. — Schöner rother Ocher für Maler, nach Leykauf. — Färben mit Gallus und Silber, nach Leykauf. — Purpur auf Glas, nach Leykauf. — D'Arcet's Verbesserungen in der Seifenfabrication. — Production des Bergbaues und Hüttenbetriebes im Königreich Preussen im Jahre 1839. — Nordamerika's Bauholz. — Preussische Patente vom Jahre 1840. — Ein Sächsisches Patent. — Ueber die Anwendung des Wasserglases als feuersicherndes Mittel, nach Versuchen von Lüderadorff und From. — Ueber die sogenannten Oelgaslampen oder Lampen mit reflectirenden Hütchen. — Ueber eine neue mechanische Combination, von dem Oberlehrer Dr. Emsmann zu Stettin. — Westhead's Maschine zum Schneiden von Kautschuk, Leder u. s. w. Charles Arter's Hahn. — Watson's Brechmaschine für neuseeländischen Flachs. — Stocker's Apparat zu Reinigung der röhrenförmigen Kamine. — Ueber die Behandlung der Druckwaaren mit Ammoniakgas und eine Verbesserung des Kuhkothens, von Hauer, Colorist zu Kosmanos in Böhmen. — H. F. Bacon's Gasregulatoren. — Kellermann's Luftreinigungsventilator. — Alarmschloss von S. Thompson. — A. Happey's patentirte künstliche Asphaltmassen. — Southam's Vorrichtung zum Trocknen des Getreides u. s w. — Mangham's Apparate zu Entwickelung von Chlorgas und zu Verbrennung von Schwefelwasserstoff. — Dickson's und Ikin's Gasbereitungsapparat. — Sewell's Verbesserungen in der Bleiweissfabrication. — Notizen über einige ausgeführte Kreiselräder, von Wernher. — Stolle's Schornsteinaufsatz. — Brix über neue in Frankreich patentirte Wagenfedern. — Lohde über den Mohrenberg'schen Schornsteinaufsatz. — Durand über den Dochtstuhl von Benoit. — Decoster's Universalleitrolle zur Uebertragung drehender Bewegung durch Riemen. — Raincelin's Federbarnier. — Görz, Notizen über Anwendung des Asphalts. — H. Jacobi über die Principien der elektromagnetischen Maschinen. — Ueber Weberling's verbesserte Ziegel- und Kalkbrennöfen. — Die Schütze des Fabrikencommissairs Hofmann in Breslau. — v. Pechmann's Mittel, die in Sand gegrabenen Theile des Ludwigskanals wasserdicht zu machen. — Dr. Egen's Beschreibung von Jaccoud's mechanischer Schmierbüchse. — Graf v. Montperny's Wagenrollenachse. — Boquillon's Gasregulator für verschiedene Spannungen des Gases. — Mayr über ein Asphaltdach in der Koch'schen Chininfabrik. — Farbloser Copalfirniss. — Künstliche Zubereitung der Hefe. — Stüler über die Berliner Oefen. — Schaffnitz über Versuche mit heisser Luft bei Schmiedefeuern. — Winkler und Moldenhauer, chemische Untersuchung von sieben Biersorten hessischer Brauer. — Lederne Spritzenschläuche, mit Lederriemen genäht. — Gold von vergoldetem Kupfer, Messing u. s. w. abzusprengen. — Dächer von Asphalt. — Der weisse Anstrich der Häuser.

Diese verbreitetste und wohlfeilste gewerbliche Zeitschrift, von welcher alle 5 Tage ein Bogen mit den nöthigen Abbildungen erscheint, kostet jährlich 5 Thlr.

Leipzig, den 1. Juli 1841.

Leopold Voss.

Bei uns ist so eben erschienen und durch alle Buchhandlungen zu beziehen:

Brunnendiätetik.

Anweisungen

zum

zweckmäßigen Gebrauche

der

Gesundbrunnen und Mineralbäder Deutschlands

von

Dr. Fr. Aug. von Ammon.

4. Aufl. 12. In engl. Einband. 1 Thlr.

Leipzig, im Mai 1841. **Weidmann'sche Buchhandlung.**

Im Verlage von **Alexander Duncker** in **Berlin** ist so eben erschienen:

Denkschriften und Briefe

zur Charakteristik der Welt und Literatur.

V. Band oder Neue Folge I.

gr. 8. geh. 1½ Thlr.

Die unlängst erschienenen Bände dieser Sammlung haben das Interesse des Publikums in so hohem Grade auf sich gezogen, daß es bei Erscheinen dieses neuen Bandes nur einer Hinweisung auf den überaus reichen Inhalt dieser Fortsetzung bedarf und nicht zu zweifeln ist, daß Namen wie Altenstein, Börne, Gans, Goethe, Hartenberg, E. Th. A. Hoffmann, Iffland, Immermann, Kant, König Ludwig von Baiern, Jean Paul Friedrich Richter, Trägemann, Stein, Varnhagen ꝛc. ꝛc., und unter den Denkschriften die wichtigen officiellen Verhandlungen im Rhein- und Mosel-Departement vom Jahre 1801 über die Vereinigung der lutherischen und reformirten Kirche, so wie der Aufsatz über eine Nationalbewaffnung und erste Idee zu einer Landwehr in Preußen, im Stande sind, die beste Bürgschaft für interessanten und gehaltvollen Inhalt zu liefern.

Das kürzlich in demselben Verlag erschienene so stark begehrte Werk der

Gräfin Hahn-Hahn,

Gräfin Faustine.

8. geh. 2 Thlr.

ist nun wieder durch alle Buchhandlungen zu beziehen.

An Eltern, Lehrer und Erzieher!

Rousseau's unübertroffenes Meisterwerk:

Emil oder über die Erziehung

erschien so eben in einer eben so musterhaften deutschen Uebersetzung als höchst eleganten, beispiellos billigen Ausgabe in dem beliebten Schillerformat (4 Bände, 57 Bogen, Prän. Preis nur 1½ Thlr. für das ganze Werk)!

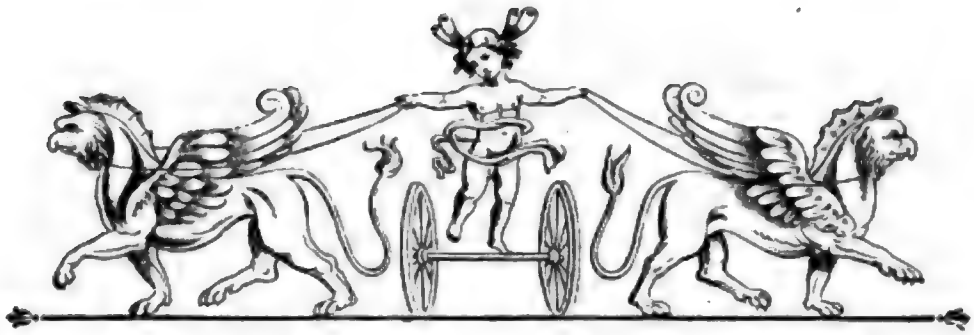
Der Pr. Pr. hört Michaelis auf, wo alsdann der Ladenpreis von 2 Thlrn. eintritt. Exemplare zum Pr. Pr. sind jetzt in allen Buchhandlungen zu haben und bitte ich um gefällige Beschleunigung der resp. Bestellungen.

Es sollte dieses Werk in keiner Familie fehlen!

Ludwig Schreck in Leipzig.

Druck von Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 144. — den 26. Juli 1841.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Das Hospital zu Janval.

Historische Novelle.

(Fortsetzung.)

Es war indeß der jungen Kaiserin ein Trost, sich allein in einem Zimmer mit dem Bruder Robert zu finden. „Tröste Dich," flüsterte der Graf ihr leise zu, „der König weiß Alles und war sehr gegen Dich aufgebracht, doch kannst Du seinem Zorn ausweichen, wenn Du sogleich in die Vermählung mit unserm jungen Verwandten von Anjou willigst, und damit kein Gerücht von Deiner Aufführung in Arques ihn und seinen Vater erreiche, soll die Verbindung, die eine der schönsten Provinzen mit England vereint, sogleich geschlossen werden."

„Nie, nie!" rief Mathilde, vom Lager aufspringend. „Ist König Heinrich's Tochter eine Sklavin seiner Launen, daß ihr nicht das Vorrecht, dessen das ärmste Mädchen sich erfreut, ihren Gemahl selbst zu wählen, vergönnt wird?"

„Beruhige Dich," versetzte der Earl von Gloucester, „das arme Mädchen hat nur dieses eine Vorrecht, während eine Königin von England deren Tausende hat. Das ganze Volk huldigt und dient der Königin und spendet ihr einen großen Antheil seiner Habe. Möge die Königin also auch ihrerseits ein schönes Beispiel christlicher Demuth, weiblicher Bescheidenheit und kindlichen Gehorsams geben, und vor allem ihre Leidenschaften im Zaum halten. Soll es einst heißen, Maud von England habe sich so wenig in der Gewalt gehabt, um ihre Gunst einem Unterthanen, einem sächsischen Abenteurer zuzuwenden, als der Repräsentant eines der schönsten Fürstenhäuser um ihre Hand geworben?"

„Ich will nichts von Geoffrey Plantagenet wissen!" rief die Königin mit Bestimmtheit; „der junge Mann ist mein Verwandter, meines Vaters Mündel. Mein Herz und meine Seele sind aber dem Sir Kenric Ceorcil verlobt, und während er lebt, soll kein Anderer mein Gemahl werden."

„Laß das den König hören, und die Tage des Sachsen möchten wohl gezählt sein," rief der Earl, „Dein Geliebter, meine arme Schwester, ist in dem tiefsten Kerker der Festung Arques verhaftet, und wenn Du Dich weigerst, dem jungen Grafen von Anjou morgen Deine Hand zu reichen, erwartet ihn ein grausames Schicksal. Schlechte Rathschläge haben König Heinrich's Ohr vergiftet, und die Beherrscher der Christenheit, welche nie allzusehr zu zarter Warmherzigkeit neigten, haben aus dem Osten schwarze Lehren der Grausamkeit zurückgebracht. Tortur, Verstümmelung, Leiden, die unsere Sprache nicht zu nennen weiß, werden sowohl in Frankreich als in England, an Sachsen und Normannen vollzogen. Gegen jenen englischen Ritter ist der König über die Maßen aufgebracht, und ich sage Dir, meine liebe Schwester, daß, wenn Du des Vaters Verzeihung erlangen und den jungen Ritter, den Theilhaber Deiner Schuld, retten willst, Du Dich in diese, in jeder Hin-

Digitized by Google

ſicht ehrenvolle Heirath fügen mußt, die ohne Deine thörichte Liebe zum Engländer Deinen ſtolzeſten Wünſchen genügt haben würde."

Oft wurden dieſe weiſen Rathſchläge wiederholt, bis die junge Kaiſerin von der Unabänderlichkeit des väterlichen Willens überzeugt war, ihre Nachgiebigkeit in denſelben als das einzige Mittel, für ſich und den Geliebten Verzeihung zu erlangen, erkannte. Endlich willigte ſie ein, unter der Bedingung, daß noch vor Unterzeichnung des Contractes ein Freibrief für Harcourt, Fräulein Ada von Tancarville, Vater Anſelmus, und alle als Theilhaber ihres Vergehens Verdächtigte ausgeſtellt, und ſicheres Geleit für Sir Kenric von Waltheam aus den britiſchen Staaten zugeſagt werde.

Die bewundernde Menge, welche am andern Tage der prächtigen Feier der Vermählung Maud's, der Tochter Heinrich's, mit Geoffrey, Earl von Anjou, zuſchaute, ahnete nicht beim Anblick der bleichen, doch ſchönen Züge der Braut mit der kaiſerlichen Krone, mit koſtbaren Steinen, und im reich mit Hermelin verbrämten Kleide von Goldſtoff, daß dieſe Feier mit dem bitterſten Kummer der verzweiflungsvollen Mathilde erkauft, und die vergangene Nacht in heißen Thränen verbracht war. Der Biſchof von Avranches ermahnte ſie im Namen Gottes und der Heiligen, den Beruf der Fürſten königlichen Geblüts, die von dem höchſten Willen beſtimmt ſeien, ſich ſelbſt zum Opfer zu bringen, im Auge zu behalten. — Der Bruder erinnerte ſie, daß ihr Widerſtand den unglücklichen Geliebten einem ſchnellen ſchimpflichen Tod überliefere, und Mathildens Entſchluß wankte. In Gegenwart der großen Vaſallen der engliſchen Krone, der Normandie, ſo wie der von Eu und Anjou, reichte ſie ihre Hand dem edlen Jüngling, und die Trompeten verkündeten der verſammelten Menge, daß Maud, die Kaiſerin, abermals mit einem Prinzen vermählt ſei.

Mitten in dem lauteſten Tumult war es ihr jedoch, als vernehme ſie eine ſanfte Stimme, die ihr zuflüſtere, daß die Schuld des Meineids auf ihr laſte, und obgleich der Prälat ſie mit ſeinem Segen, der König mit ſeiner Umarmung beehrte, ſo wankte doch Mathilde vom Altar hinweg, mit gebrochenem Herzen, in ihren ſchönſten Gefühlen vernichtet, und dem Zorne des allſehenden, allgerechten Gottes geweiht.

Umſonſt überhäufte der jugendliche Gemahl ſie mit Liebkoſungen, umſonſt wünſchte ihr der Ruf des Volkes Glück; von dem Tage an war das Betragen der engliſchen Prinzeſſin hart und unfreundlich. Von den Normannen fürchtete ſie Verrath, von den Anjouern Abſcheu, von den Engländern Verachtung. Obgleich der König durch ihre Unterwürfigkeit verſöhnt ſchien, ſo ſchloß er ſie doch nie mehr freundlich in die Arme. Selbſt ihr Bruder Robert, der ſie doch zu der Verbindung mit Geoffrey überredet, tadelte im Stillen die Schwäche, die erſt einen entwürdigenden Bund geſchloſſen, und dieſen dann gebrochen hatte.

Während des erſten Jahres ihrer Verbindung lebte der Graf von Anjou mit ſeiner Braut im fürſtlichen Palaſt an der Loire, und war unermüdlich in ſeinen Bemühungen, die tiefe Schwermuth der Frau zu zerſtreuen, deren heiterer Sinn in frühern Jahren ihr größter Reiz geweſen war.

Geoffrey erinnerte ſich, wie fröhlich er Mathilden im Windſor-Palaſt geſehen, und bemühte ſich, ſie mit den Vergnügungen und Zeitvertreiben der Engländer zu umgeben. Er ſtellte Bogenſchießen, Spiele auf der Loire, Jagden aller Art an. Doch nichts vermochte ihre Schwermuth und die eiſige Kälte, womit ſie die Liebesbeweiſe des jungen Gatten von ſich ſtieß, zu bannen. Keine Ausſicht war vorhanden, daß König Heinrich ſein Geſchlecht fortgepflanzt ſehen ſollte, und dieſes war doch ein Hauptgrund bei der ſchnellen Vermählung ſeiner Tochter ohne Einwilligung der engliſchen und normänniſchen Barone geweſen; die Gräfin behandelte den um mehrere Jahre jüngern Gemahl wie ein Kind, und ſelten durfte er ihr nahen, und nur bei öffentlichen Feſten, wenn ſie zuſammen vor dem König erſcheinen mußten.

Der Graf von Anjou, der bei einer ſo glänzenden Heirath die Regierung der Grafſchaft dem Sohn abgetreten hatte, war wieder nach dem Orient abgereiſt, wo er, nach ſeiner Vermählung mit der Tochter Balduin's, des Königs von Jeruſalem, dieſem auf dem Thron folgte. Heinrich konnte alſo allein die geringe Eintracht des jungen Paares beobachten; er war jedoch ſo wenig geneigt, der Tochter über die Erfüllung des Vertrages, wegen Sir Kenric Ceorcil, Rede zu ſtehen, daß er ſelten ihr Zimmer betrat, und als ſie nach des Gemahls Hauptſtadt ſich begeben hatte, ſeinen Unterwerfungsplan der rebelliſchen Unterthanen der Normandie in Ausführung brachte.

Von den anjouer Unterthanen ward Mathilde ſehr wenig geliebt. Sie war von Traurigkeit niedergedrückt, die unaufhörliche Erinnerung an das gebrochene Gelübde und an die entſetzliche Strafe, die dem ihr Theuerſten drohte, ſtand ihr immer vor der Seele, und ſie trug Sorge, jeden nähern Umgang mit dem unglücklichen

Digitized by Google

Jüngling, der ihr Gemahl geworden, zu vermeiden, und ihr Entſchluß ſtand feſt, nie die Mutter eines Kindes zu werden, dem die entſetzliche Krankheit beſchieden ſein könnte. Dieſe Beſorgniſſe waren jedoch in der Tiefe ihrer Seele verborgen, und ihre Unterthanen von Anjou, welche ihre Zurückhaltung als Verachtung ihrer und des jungen Grafen deuteten, betrachteten ſie mit Wuth und Haß.

„Dieſes Weib," ſagten ſie, „welches die Engländer mit Stolz Kaiſerin nennen, verſchmäht die beſcheidene Benennung der Gräfin von Anjou. Sie trauert um den kaiſerlichen Gemahl, und nur ein Kaiſerreich kann ſie zufrieden ſtellen. Sie verachtet unſere ſchöne Provinz und ſchmachtet nach dem hochmüthigen Banner von England. So möge ſie denn hinziehen, wir wollen keine ſo ſtolze Königin in Anjou."

Dieſe Unzufriedenheit erweiterte den Bruch zwiſchen Geoffrey und ſeiner Gemahlin nur noch mehr. Der junge Graf, obgleich er erſt in ſeinem 17ten Jahre ſtand, gab doch ſchon Beweiſe von dem harten, eigenſinnigen Despotismus ſeines ſpätern Lebens, und da er in ſeiner Hoffnung, der Vater engliſcher Könige zu werden, ſich getäuſcht ſah, und von Mathildens Kälte ſich tief gekränkt fühlte, hatte er nichts dagegen, als Mathilde vorſchlug, ein Jahr nach ihrer Heirath unter Heinrich's Schutz zurückzukehren.

„Ich will zu meinem Vater," ſagte die junge Gräfin eines Tages, als ſie von den rohen Baronen von Anjou eine Kränkung erlitten hatte, „zu ſeinen Füßen will ich Mitleid und Vergebung anflehen. Die verhaßte Heirath kann noch aufgelöſt werden; wenn er erfährt, welch gefahrvolles Gelübde meine Seele bindet, kann er nicht anſtehen, mich dem Gemahl meiner Wahl zurückzugeben."

Als indeß die betrübte Maud vor dem König in Caen erſchien und ihm geſtand, daß ſie nur dem Namen nach Geoffrey Plantagenet's Gemahlin ſei, und jetzt eine legale Scheidung verlange, brach die lang unterdrückte Wuth des Königs Heinrich aus.

„Zurück, zu Deinem Gemahl!" rief er, „obgleich bis jetzt ſchwache Nachſicht und der Wunſch, Deine Schmach zu verbergen, mich veranlaßten, die Vergehen Deiner Mitſchuldigen zu Arques zu überſehen, ſo wiſſe, daß der Hauptverräther noch immer in meiner Gewalt iſt, und daß derſelbe Kerker, der die Treuloſigkeit von Osmont de Chaumont, dem Verräther von Brenneville, züchtigte, den Unwürdigen, den Du liebſt, noch jetzt einſchließt, und wenn ich Dich nicht in einigen Wochen als reuiges, pflichtergebenes Weib finde, ſoll er an dem Galgen ſterben."

„Der König hat mich gelobt, ſo bin ich denn verloren," hatte einſt ein Diener Heinrich's geſagt, und damit deſſen liſtigen, verſteckten Charakter genugſam angedeutet. Wie bereute jetzt Mathilde, daß ſie ſich auf des Vaters Wort verlaſſen, und nicht auf Sir Kenric's Befreiung gedrungen hatte. Jetzt ſah ſie indeß ein, daß, um den Gegenſtand ihrer Liebe zu retten, ihr nichts übrig blieb, als ſich, unter dem Schutze des Biſchofs von Avranches, als die pflichtergebene Gemahlin Geoffrey Plantagenet's zu ſtellen.

So verſtrich denn ein Jahr nach dem andern, und die kinderloſe Ehe ſchien das rohe Verfahren Heinrich's zu beſtrafen. Mathilde war in ſteter Beſorgniß um den, dem ſie noch immer eine ungetheilte Neigung ihres Herzens bewahrte, und in ſteter Furcht, Kinder in die Welt zu ſetzen, die von dem Fluch, den ſie ſelbſt herabgezogen, behaftet, dem königlichen Hauſe ein Schandfleck ſein würden. Sie verſuchte den Zorn des Himmels zu ſühnen durch reiche Gaben an die Kirche. Sie legte den Grund zu frommen Anſtalten, die noch jetzt in der Normandie ihren Namen tragen; und als ſechs Jahre nach ihrer Vermählung der junge Heinrich, ſpäter Heinrich II., König von England, von der kummervollen Mutter geboren ward, meinte ſie, als ſie das ſchöne Antlitz des Kindes betrachtete, der Zorn des Herrn ſei verſöhnt und das furchtbare Gelübde beim Spital von Janval aus den ewigen Archiven der göttlichen Rache ausgelöſcht.

Die Geburt eines zweiten Sohnes, Geoffrey, der in der Grafſchaft Anjou herrſchen ſollte, erfolgte bald darauf; und endlich, drei Jahre nach Heinrich, erſchien ein drittes Kind, Wilhelm Graf von Montaigne, um den heiligen Bund zwiſchen Plantagenet und der noch immer ſchönen Maud zu beſiegeln.

Doch ihr Herz hing noch immer an dem Gegenſtand ihrer erſten Liebe, und wenn ſie auch noch ſo ſehr gegen die Erinnerung ankämpfte, ſo war es doch unmöglich, bei den barbariſchen Beleidigungen der Unterthanen von Anjou, und der Vernachläſſigung ihres Gemahls, den reichbegabten Ritter, der ſie einſt ſo angebetet, und der eben ſo liberal und aufgeklärt in ſeinen Anſichten war, als Geoffrey Plantagenet beſchränkt und despotiſch, zu vergeſſen. Trotz ihrem innern Ringen verehrte das rebelliſche Weib noch das Andenken deſſen, den ſie nie wiederſehen ſollte, und ahnete nicht, daß eben dieſe Liebe ſie noch vor der Erfüllung ihres Gelübdes ſchützte.

Digitized by Google

Der ihr auf Erden theuerste Gegenstand war noch immer der englische Ritter, jedoch hatte Mathilde noch andere Prüfungen zu bestehen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Correspondenz.

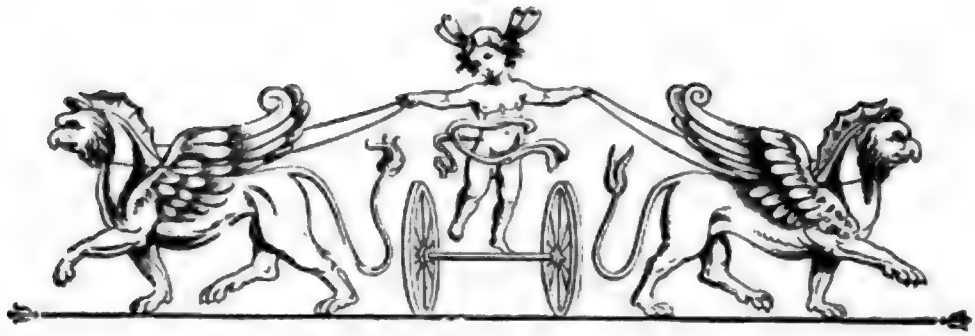
Aus London.

[Die Schöpse von Eton; der „Montem."]

Zu den Varietäten des londoner Thun und Treibens gehört auch ein Besuch des etoner Montem. Daß Eton eines der ältesten Gymnasien Englands, jene Schule ist, in welcher seit ihrer Begründung unter Heinrich dem Sechsten um das Jahr 1440 eine große Menge berühmter und unberühmter Männer gezogen und eine noch größere Menge Schöpse verspeist worden sind, weiß wohl Jedermann. Denn wer im belesenen Deutschland sollte nicht wissen, daß den Eton-boys, seit dem Tage der Stiftung kein anderes als Schöpsenfleisch servirt worden ist? Warum? — Ei, laut Statut. Und sothanes Statut ist deshalb denkwürdig, weil, wie die geheime Geschichte Englands besagt, es die einzige Satzung enthält, auf welcher König Heinrich eisenfest bestanden hat. Ein unerklärter und aus der Individualität des Königs nicht zu erklärender Haß gegen Schafe soll die Ursache der königlichen Grille gewesen sein. Inzwischen kann die Pietät, mit welcher sothane Satzung fortdauernd beobachtet wird, Niemand, der von England und englischen Institutionen eine richtige Kenntniß hat, Wunder nehmen — nicht etwa, weil man hier laut Versicherung der preußischen Staatszeitung zäh und fest am Alten klebt — ich verweise auf die Emancipation der Katholiken und auf die Reformbill —, sondern weil die englische Regierung sich nicht als Freundin petulanter Aenderungen, nie als Freundin des Vielregierens herausgestellt hat. Es steht nicht zu vermuthen, daß es außer ihrer Macht läge, das Schöpsenfleisch-Statut aufzuheben und einen Ochsen-, Kälber- und Geflügel-Wechsel anzuordnen. Allein wozu? — Kein Fleisch ist gesünder als Schöpsenfleisch, versichern die englischen Aerzte. Zweitens haben die Eton-Schüler seit Jahrhunderten nur Schöpsenfleisch erhalten und öffentlich und laut sich nie darüber beschwert. Demnach findet die Regierung, blos um zu zeigen, daß sie könne, einen Eingriff in den Willen des königlichen Stifters eben so unnöthig, als eine Abstellung der schwefelgelben Unterröcke, in welchen die Zöglinge eines berühmten hiesigen Gymnasiums seit Jahrhunderten einhergehen. Ferner weiß man in Deutschland, daß Eton ganz nahe bei Windsor liegt, ja zwischen beiden Orten nur die Themse fließt, und weil sich über letztere eine niedliche Brücke spannt, beide Orte so gut wie einer sind; endlich, daß die Entfernung von London nach Windsor vier deutsche Meilen beträgt. Was sie aber in Eton „Montem" nennen, ist ein Bergausauszug oder Bergtag, wie in Schulpforte ein ähnliches Fest heißt. Die Aehnlichkeit beschränkt sich aber so ziemlich auf das Ausziehen auf einen Berg, der dort, wenn ich nicht irre, der Schulberg, hier der Salzberg genannt wird. Das etoner Fest findet nur alle drei Jahre Statt, beginnt aber dafür am frühen Morgen und dauert bis in die Nacht. Die Vorbereitungen beschäftigen Wochen lang die etoner Geister, und durch sie Schneider, Putzmacherinnen und sonstige Gewerbtreibende. Es gehört nämlich zu den Vorrechten des Tages, einmal, daß die Schüler sich beliebig kleiden, und zweitens, daß sie in sothaner Kleidung alle Ein-, Durch- und Vorüberpassirenden unter Contribution setzen dürfen. Die Contribution führt den Titel: Einforderung des Salzgeldes. Demgemäß rücken bei Tagesgrauen einige Hundert — die Extraner bringen die Gesammtzahl der Schüler auf ungefähr 700 — nach allen Straßen und Wegen der Nachbarschaft, und verwandeln sich in Solicitanten. Dieses Jahr hatten sie sich in drei Corps getheilt und jedes sich uniform gekleidet. Die Aeltesten trugen Frauengewänder in barockem Geschmacke und entsprechende Frisuren und Hüte. Sie waren zugleich die Hauptcollecteurs und deshalb mit enormen Ridicüles versehen. Die zwei andern Corps mußten ihre Einsammlungen an sie abliefern. Das eine derselben, im Alter die Nächsten, diente als gardes-vertu. Sie trugen dreieckige Hüte mit Federstützen, scharlachne Röcke, goldene Epaulettes, weiße Modesten, Stiefeln mit und ohne Sporen, und theils Schwerter, theils Lanzen. Das dritte Corps, die Jüngsten, versorgte den Adjutantendienst und hatte sich dazu in einen eigenen Ornat geworfen; sämmtliche Schüler glichen den Figuranten einer Hunde- und Affen-Komödie. Wer nun in die Hände dieser Wegelagerer gerieth, gleichviel, ob er zum Montem wollte oder nicht, wurde um das Salzgeld angesprochen, und während selbst die kleinste Gabe willkommen war, hatte Garnichtsgeben sein Bedrohliches — nicht als ob die artige Bitte sich in Zwang verwandelt hätte; allein ich war Zeuge davon, daß dem Verweigernden die schnödesten Worte angehangen wurden und das Publicum ihn verhöhnte und auslachte. Gegen Mittag kehrten die Uniformirten in das Schulhaus zurück, um am Zuge Theil zu nehmen. Dieser Zug hat weiter nichts Merkwürdiges. Durch die Kreuzgänge bewegt er sich zur hohen Pforte hinaus nach dem Salzberge. Zwei Musikchöre eröffnen und schließen ihn, und unterwegs wird wieder rüstig collectirt. Letzteres geschah auch dieses Jahr, und die reichste Spende, einhundert Pfund, kam aus der Hand Ihrer Majestät, der Königin, die nebst ihrem „Engel," — es ist dies ein von der Königin ihrem Gemahl brieflich gegebenes Epithet — und ihrem, weiter nichts als ersten Minister Melbourne sich zur Feierlichkeit von Windsor-Schloß erhoben, und sammt Gefolge sich an die Spitze der „Montemianer" gesetzt hatte. Es fehlte aber auch nicht an andern Gästen hohen, niedern und jedweden Ranges. In England wie überall ist die humanisirte Gesellschaft außerordentlich erfinderisch, der eigenen Vergnügungslust fremde Mäntelchen umzuhängen. Man poculirt auf anderer Leute Gesundheit, tanzt zu Ehren eines vor Jahren geborenen Fürsten, hört Concerte aus Mildthätigkeit und sieht Feuerwerke, weil der Regent sich vermählt hat. (D. F. f.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 145. — den 27. Juli 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Das Hospital zu Janval.

(Fortsetzung.)

Heinrich I. hatte die Freude, einen Enkel in die Arme zu schließen, nicht lange überlebt, und auf seinem Todtenbette bestätigte er Tochter und Enkel in Besitz der Krone, während er dem Grafen von Gloucester einen großen Theil seines Schatzes gab. Er erwähnte nicht des Grafen von Anjou, der ihm mißfallen, weil er das Herzogthum Normandie als einen Theil der Mitgift Mathildens verlangt hatte. Der sterbende, reuige König zeigte indeß zum ersten Male, daß er wisse, was dem Menschen und Christen fromme, indem er seinem Nachfolger die Sorge für die Armen, die Zurückgabe unrechtmäßiger, der Krone anheimgefallener Güter, die Aufhebung der Verbannungen und Befreiung aus den Gefängnissen empfahl.

Kaum war die Leiche des Monarchen aus der Kathedrale St. Marie von Rouen, nach dem Gewölbe der Reading-Abtei gebracht, als die Prüfungen seiner Tochter begannen. Viele ihrer normännischen und englischen Vasallen weigerten sich, die Legitimität ihrer Kinder von einer Heirath, zu der sie nicht ihre Einwilligung gegeben, anzuerkennen. Und während Mathilde nach der Normandie reiste, um ihre Rechte dort zu behaupten, bewerkstelligte Stephan, Graf von Blois, jene merkwürdige Landung in England, welche zu der Liste der normännischen Könige den Enkel des Eroberers fügte.

Vergebens folgte Mathilde mit ihrem Halbbruder, Robert von Gloucester, und dem Grafen von Caen, ihm auf dem Fuße, und schlug unter dem Schutz der Witwe ihres Vaters, Alice von Louvoir, ihre Wohnung im Schloß von Arundel auf. Sie sah sich von dem Thron ihrer Ahnen ausgeschlossen, und durfte dem königlichen Palast von Windsor, der ihr in der Erinnerung so theuer war, nicht nahen. Obgleich sie dann und wann an der Spitze ihrer Söldlinge siegte, so litt sie darum nicht minder. Einmal war sie genöthigt, von Oxford um Mitternacht im tiefsten Winter nur mit drei Begleitern zu fliehen und bei Wallingford auf dem Eis über die Themse zu gehen. Ein anderes Mal sah sie sich von Stephan im Schlosse Devizes, das so lange dem Onkel Robert als Gefängniß gedient hatte, belagert, und nur in einem Sarge, der zum Begräbniß getragen werden sollte, gelang es ihr, aus dem Thor zu entkommen.

Während einer kurzen Zeit siegten ihre Waffen, und als die Hustings von London sie als Königin anerkannten, bezog König Heinrich's Tochter den Thurm des Eroberers an der Themse, um endlich die Rechte ihres Erbtheils zu genießen.

Doch ihr böses Schicksal war noch nicht von ihr gewichen. Im Palast Westminster, wo sie die Huldigung der Barone in Empfang nehmen wollte, war ihre erste Frage nach dem Earl Waltheam, und während diese Frage die normännischen Edeln höchlich empörte, vernahm sie mit dem tiefsten Schmerz, daß das Earlthum erloschen, und Henrie, der letzte der Ceoreil's, in fremden Zonen verschieden sei.

Digitized by Google

Tief erschüttert durch diese Nachricht, blickte Mathilde starr und theilnahmlos auf die edlen Vasallen, die ihr huldigten und höchlich empört waren über den hochmüthigen Empfang, während sie auf Anrathen ihres Bruders, Stephan von Caen, beim ersten Zusammentreffen mit den Bürgern von London, eine große Abgabe, unter dem Namen Danegelt, auferlegte und sich dadurch allgemeinen Haß zuzog.

Bald brach die Revolte aus; Stephan von Blois ward vom reuigen Volke auf den Thron berufen, und Mathilde mit Verachtung aus dem Königreich ihres Vaters vertrieben. Des ewigen Bürgerkrieges müde, fühlten die Engländer nicht die geringste Lust, weitere Rebellionen zu unternehmen, und die trostlose Gräfin von Anjou zitterte vor dem Wiedersehen mit dem ehrgeizigen Gemahl, der seine Hoffnung auf die künftige Herrschaft seines Sohnes also scheitern sah. Sie merkte bald, daß der junge Heinrich und sein Bruder den Ehrgeiz des Vaters, so wie auch dessen Haß gegen sie selbst theilten, und schmerzlich war es, sich als entthronte Königin, gehaßte Gemahlin, ungeliebte Mutter, und was noch mehr als dies, sich selbst anklagende Christin wieder zu finden.

Doch der Becher von Mathildens Unglück war noch nicht voll, und das Schwert der göttlichen Rache hing noch immer über ihrem Haupte. —

Wenn auch Stephan ohne Widerrede in England herrschte, so waren doch mehrere Städte, Ortschaften und Schlösser der Normandie ihr treu geblieben, oder vielmehr durch die Tapferkeit ihres Gemahls und Sohnes zu Ehrfurcht erhalten. Die Grafschaft Eu war noch immer ihr ergeben, das Schloß von Arques und die Stadt Rouen mit Truppen von Anjou besetzt. Mathilde beschloß, sich in der Stadt, wo sie ihre trostlose Vermählung gefeiert, niederzulassen, und während Geoffrey und ihr ältester Sohn den Krieg fortführten, sich der Erziehung und Pflege des jüngsten Sohnes Wilhelm, Grafen von Mortaigne, zu widmen.

Man konnte nicht leicht einen schönern Jüngling sehen, als den jungen Mortaigne, der die geliebte Mutter für die Gleichgültigkeit ihrer ältern Kinder entschädigen sollte; in der Halle, worin sie den Heirathscontract unterzeichnet hatte, kniete er zu ihren Füßen und schlug das sanfte Auge zu ihr empor, so daß er ihr wie ein Heiliger erschien. Wie seine Brüder für die Waffen bestimmt, war William Plantagenet frei von der seinem Geschlecht eigenen Rauhheit, und sein berühmter Lehrer, der Abt Raoul von Cluny, hatte ihm edle Gaben verliehen. Der junge Graf verstand zwar das Schwert gut zu führen und besaß im hohen Grade ritterlichen Muth, doch war er dabei gelehrt, und viele, welche die ehrgeizige Selbstsucht Geoffrey's und seiner ältesten Söhne tadelten, prophezeihten, daß der jüngste den Ruhm der sinkenden Familie erneuern werde. Jeder Tag entwickelte an ihm neue Schönheiten des Körpers, neue Vorzüge der Seele, und jetzt erst fühlte Mathilde, daß es ein Glück sei, Mutter zu sein.

Das Betragen des Prinzen gegen die Mutter, die er immer unglücklich und traurig gesehen, war voller Zärtlichkeit. Seine Stimme ward milder und sein Blick sanfter, wenn er die Mutter anredete, die jetzt so freundlich und demüthig war, die er als Trösterin der Armen, als Gründerin frommer Stiftungen und Klöster, als freigebige Wohlthäterin der Spitäler und Lazarethe kannte. Von der Kirche St. Ricaise zu Rouen, bis zum Spital der Aussätzigen von Janval, war keine fromme Anstalt, die ihrer Freigebigkeit nicht zu danken gehabt hätte. Er wußte auch, daß er das nächste Jahr ihr Lebewohl sagen müsse, um die langersehnte Ritterehre zu erhalten. Der König von Frankreich hatte sein Gevatter in Waffen werden wollen, und Wilhelm brannte vor Begierde, dem so berühmten Beschützer Ehre zu machen.

Am Tage nach dem Pfingstfeste, ein Jahr vor Mathildens Rückkehr nach der Normandie, als sie den Grafen von Mortaigne erwartete, um ihn mit einem Paar Falken, die sie für ihn aus Norwegen hatte kommen lassen, zu erfreuen, erschien der Abt vor ihr, mit der Entschuldigung, daß ihr Sohn plötzlich erkrankt sei.

„Ew. Gnaden werden sich erinnern, daß, als wir während der heiligen Woche am Altare der heiligen Maria eine Messe für den königlichen Sohn, Euer Theuerstes auf Erden, lesen, eine Gesellschaft heiliger Pilger auf der Reise von Palästina nach England in die Kirche trat. — Ich fürchte, deren Kleider haben Ansteckung verbreitet, und mein theurer Schüler, mein Stolz, meine Freude, mein Wilhelm ist vom Aussatz befallen."

Der Schrei, den Mathilde ausstieß, hemmte die weitern Mittheilungen seiner Befürchtungen. Trotz der Bitten des Priesters eilte sie an das Lager ihres Sohnes; nicht achtend der Ansteckung, nicht achtend der Gefahr, schloß sie ihn in ihre Arme, drückte ihn an ihr Herz und küßte das lange Haar, das sonst so glänzend, jetzt durch den Einfluß der schrecklichen Krankheit den Glanz verloren hatte.

Digitized by Google

„Mein armes, armes Kind," rief sie außer sich, „das mir über Alles theuer war, so mußtest Du denn für meinen Fehltritt büßen!"

Die Gelehrten aller Nationen wurden sogleich consultirt, und der Graf von Anjou von dem Unglück des Sohnes in Kenntniß gesetzt. Die geschicktesten Aerzte von Rouen, Paris und Montpellier erklärten den Grafen von Mortaigne von unheilbarem Aussatz befallen.

„So möge er ins Kloster gehen," war die rauhe Antwort Geoffrey's, als er das Unglück des Sohnes erfuhr; „meine Augen sollen nicht mit seinem Anblick beleidigt werden."

„So möge er in dem Spital von Janval eine stille Zuflucht finden," sagte Mathilde mit zitternder Stimme, „dorthin will ich meinem unglücklichen Sohn folgen, und in der Kleidung einer barmherzigen Schwester seine Leiden zu lindern suchen."

Doch selbst dieser Trost ward ihr verweigert. Noch ehe das Gebäude, welches Mathilde dem Lazareth beifügen ließ, um den hohen Jüngling zu beherbergen, vollendet war, erhielt die Gräfin von ihrem Gemahl den Befehl, sogleich nach England zu segeln, um ihrem Sohn, dem er schon das Herzogthum Normandie abgetreten hatte, den Weg dort zu bahnen, da die rebellischen Unterthanen seines Vetters Stephan ihn eingeladen hatten, die Krone Englands anzunehmen. Ehe also der junge Kranke seine düstere Wohnung beziehen konnte, ward seine unglückliche Mutter gezwungen, das Schlachtfeld aufzusuchen, um den ehrgeizigen Plan eines Sohnes, der sie haßte, zu befördern.

Erst als Stephan's Sohn und Erbe zufällig umkam, und dem jungen Heinrich die Thronfolge durch eine Acta des Königs zugesichert ward, sah Mathilde sich frei von ihren schweren Pflichten, und konnte nach der Normandie zurückkehren, um bei dem Sohne, den ihre Seele über Alles liebte, zu weilen.

Gegen das St. Johannis-Fest, im Jahre 1153, als der junge Herzog und seine Braut, die Herzogin Aliana, oder Eleonore, von Aquitanien nach Harfleur abgesegelt waren, um sich nach der guten Stadt Rouen zu begeben, landete die Gräfin von Anjou im Hafen von Arques, welches damals ein zur Festung gehörendes Fischerdörfchen, später in die schöne, blühende Stadt Dieppe umgewandelt war. Als sich das Schiff, welches sie trug, den Ufern der Normandie näherte, ruhte das thränenvolle Auge der bewegten Mutter sehnend auf der waldbewachsenen Höhe von Janval, die weit von der See aus gesehen werden konnte. Sie sehnte sich wieder an die Seite ihres jüngsten Sohnes, nach der lieben Stimme, die allein von der allzerstörenden Krankheit verschont geblieben. Sie sehnte sich den Namen Mutter in weniger hartem Tone als von ihren andern Söhnen zu vernehmen, sie wollte trösten und getröstet werden von dem Schwergeprüften, auf dessen Haupt ihr Meineid so schwere Strafe herabgezogen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Correspondenz.

Aus London. (Fortsetzung.)

[Die berliner Philosophen in Haymarket; Rachel.]

Tausende strömten nach Eton, nicht um des eigenen Amüsements willen, nein, nein, lediglich um die etoner Schuljugend sich amüsiren zu sehen. Die londoner Theilnahme erschien in Masse. Ehemals kostete die Fahrt sogar per stage-coach wenigstens zwei Stunden und zehn Schillinge. Seit eine Eisenbahn an Windsor vorüberführt, läßt sich der Aufwand mit einer halben Stunde und zwei Schillingen bestreiten. Dieser Unterschied zeigte jetzt zum ersten Male seine Wirkung, und während die Umgebung Etons eine lange Reihe von Reitern und Karossen, lieferte London Schaaren von Fußgängern. Der Salzberg bot Speise und Trank, und die Helden des Tags schlugen Ball, hielten Reiftänze, schwenkten Fahnen, kletterten, und sobald sich der Hof entfernt, gingen sie sämmtlich in ein Wirthshaus zur Tafel, von wo sie spät am Abende nach Eton zurückkehrten. Die Kosten des Mahls bezahlt die Collecte. Statutenmäßig gehört der ganze Ertrag dem ältesten Schüler, der jedoch davon seinen Kameraden eine „Erquicklichkeit" verabreichen und das Uebrige „zur Unterstützung seines Aufenthaltes in Cambridge" empfangen soll. Das Herkommen hat die Satzung dahin modificirt, daß der Ertrag in zwei gleiche Hälften getheilt wird; von denen eine die Schuljugend auf dem Salzberge und die andere der Empfänger in Cambridge — verjubelt. Die diesjährige Sammlung hatte das Sümmchen von ziemlich zehntausend Thalern geliefert.

Seit ich zuletzt von den hiesigen Theatern gesprochen, hat nur das kleine Haymarket einige glückliche Novitäten producirt. Die eine lockte mich durch ihren Titel: the Philosophers of Berlin. Allen Respect vor den berliner Philosophen. Ueberdies erschienen sie zu einem Lustspiele verarbeitet und berechtigten deshalb doppelt zu der Hoffnung, eine lächerliche Erscheinung zu begrüßen. Ich habe mich nicht geirrt und selbst die Schwierigkeit, der Intrigue zu folgen, wurde mir dadurch erleichtert, daß ich das in der Vergangenheit Spielende in die Gegenwart versetzte. De te fabula narratur, amice. Die Angel dreht sich um den großen Friedrich und den großen Voltaire. Friedrich hat eine Akademie der Wissenschaften gestiftet und Voltaire zum Mitgliede ernannt. Der eigensinnige, ehrgeizige Voltaire überwirft sich zuerst mit den Akademikern und dann mit Seiner Majestät. Während dessen erhält Voltaire ein günstiges Urtheil in einem Prozesse gegen einen betrügerischen Juden, Namens

Digitized by Google

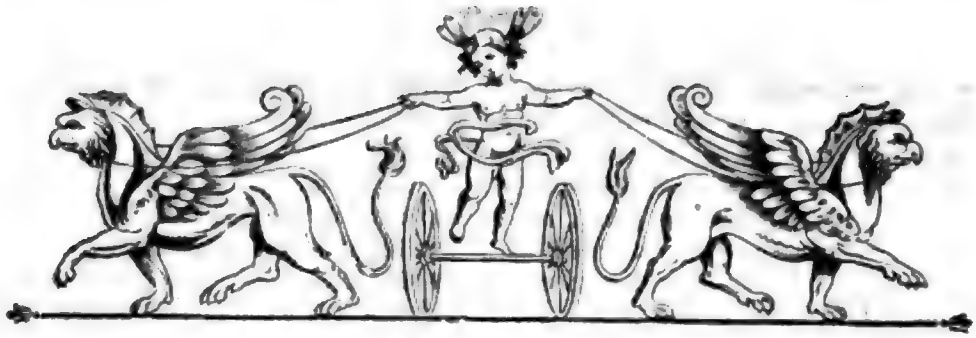
Hertschild, der ihm demgemäß eine Entschädigung von 10,000 Thalern bezahlen soll. In seinem Aerger weiß der Jude kein besseres Mittel, sich an Voltaire zu rächen, als daß er es einem alten, christlichen Kaufherren entgelten lassen will, der Arnold heißt, ein Freund Voltaire's, dem Juden Geld schuldig und in momentaner Verlegenheit ist. Während er also selbst mit seiner schönen Tochter Rachel sich nach Potsdam begibt, um unmittelbar beim Könige gegen den Rechtsspruch zu appelliren, beauftragt er seinen Freund Ephraim, den alten Arnold auf Wechsel zu verhaften. Arnold hat ebenfalls eine schöne Tochter, Namens Amalie, und Ephraim fühlt für ihre Reize. Ein verliebter, schmachtender Jude ist auch außerhalb Berlins eine gute Lustspiel-Figur. Ephraim geht in das Arnold'sche Haus und macht hier, „weil er in seiner Person zu schüchtern," einen jungen Commis Ludolph zum Vertrauten seiner Flamme, der den alten Arnold mit dem Hertschild'schen Auftrage und zugleich mit Ephraim's Erbieten bekannt machen soll, ihn gegen Ueberlassung von Amaliens Hand und eine kleine Verschreibung, „Lebens und Sterbens halber" aus seiner Geldverlegenheit zu befreien. Unglücklicherweise hat Ephraim sich falsch adressirt. Ludolph fühlt auch für Amalien, sucht den Juden durch vernünftige Vorstellungen von seiner Liebe zu einem „armen" Mädchen abzubringen, sagt ihm, um seine anderweite gütliche Vermittelung zu bewirken, erlesene Schmeicheleien und macht durch alles das den Juden so impertinent, daß dieser erst wieder demüthig wird, als jener den Ton ändert und ihm die Wahl stellt, zur Thüre oder zum Fenster hinausgeworfen zu werden. „Würde doch weder dies, noch das den Wechsel bezahlen," entgegnet Ephraim. Ludolph trifft Anstalt, das Wort zur That zu machen, als Madame Arnold durch die Thür, an deren Schlüsselloch die Zuschauer sie bis dahin lauschen gesehen, ins Zimmer tritt und Ludolph gebietet, zur Strafe für sein Benehmen gegen einen so ehrenwerthen Gentleman augenblicklich das Haus zu meiden. Madame Arnold nämlich ist eine kluge Frau aus der leipziger Straße, die zwar lieber einen Christen zum Schwiegersohne hätte, jedoch dem reichen Juden vor dem armen Christen unbedingt den Vorzug und Herrn Ephraim zu verstehen gibt, daß, wenn ein gewisser Auftrag nicht presse und ein gewisser Juwelenschmuck ihm feil sei, ihr nichts erwünschter wäre, als mit Amalien von seiner Bewerbung zu sprechen. Ephraim ist glücklich und ein durch Liebe beglückter Jude wiederum eine gute Lustspiel-Figur. Desto unglücklicher ist inzwischen Ludolph. Niemand kann ihn, den Kaufherrn und Amalien retten als Voltaire. Er fliegt zu Voltaire und trifft ihn in großer Aufregung wider den König und wider die Akademie. Der König hatte ein Manuscript, das er Voltaire zur Durchsicht gegeben und dieser „des Königs schwarze Wäsche" genannt, dem Philosophen abgefordert und der Akademie zur Prüfung vorgelegt, deren Entscheidung dahin ausfiel, daß es das Werk eines genialen, für die Unsterblichkeit geborenen Mannes sei. Voltaire sinnt eben auf Rache, als Ludolph zu ihm kommt, dessen Erscheinen plötzlich seinen Plan reift. Er ist bereit, Ludolph's Begehren zu erfüllen, wenn dieser die Autorschaft eines Pasquills auf sich nehmen wolle, das er vor längerer Zeit gegen sich selbst geschrieben und Friedrich für ein absolutes Meisterwerk erklärt hatte. Ludolph findet dawider um so weniger Bedenken, als Voltaire sich gegen ihn revers'irt, daß nicht er, Ludolph, sondern er, Voltaire, der Verfasser, und das Ganze „ein Privatspaß" sei. Das von Ludolph copirte Manuscript überreicht Voltaire der Akademie, mit dem Ersuchen, das Gedicht ihrer hochweisen Prüfung zu unterwerfen, indem er nur, falls es gut befunden würde, wider den ihm bekannten Autor gerichtliche Schritte thun wolle. Das Urtheil der Akademie lautet dahin, daß kein Mensch von einigem Verstande das Pasquill anders als unter aller Kritik finden könne. Welcher Triumph über die Akademie und den König! Die Scene war vortrefflich. Weniger möchte ich das von dem weitern Verlaufe des Stücks sagen, welches damit endigt, daß Ludolph natürlich seine Amalie und Rachel einen im Stillen geliebten Gardelieutenant bekommt, dem Papa Hertschild auf Befehl des Königs den dritten Theil seines Vermögens zur Mitgift geben muß. Bei der Hochzeit versöhnen sich die zwei berliner Philosophen.

Die gefeierte Rachel ist hier im italienischen Opernhaus als Andromache im Racine'schen Stücke dieses Namens, als Camilla in Corneille's Horaziern, als Maria Stuart in der Lebrün'schen Bearbeitung der Schiller'schen Tragödie aufgetreten, und in jeder Vorstellung hat ihr Spiel rauschenden Beifall, ihr Talent verdiente Anerkennung gefunden. Meine referirende Individualität bekennt, daß solches ein Bedeutendes mehr ist, als ich von dem englischen Publikum und von mir selbst erwartete. Für meine Person bin ich kein Verehrer der französischen Tragödie, weder der antiken, noch der modernen, und mit letzterer hat auch die Lebrün'sche Behandlung des Schiller'schen Trauerspiels mich keineswegs versöhnt. Ich war neugierig auf ein Stück, das in Paris der Rachel keinen Lorbeerkranz gepflückt und vielmehr gegen sie zum Beweise gebraucht worden ist, daß sie für die neuere Tragödie ohne Talent sei. Dieses Urtheil unterschreibt die hiesige Kritik nicht und unterschreibe ich nicht. Meines Erachtens hat die Darstellerin mehr für die Rolle gethan als der Dichter; sie hat sie mit Geist aufgefaßt und mit Geschick durchgeführt. Daß das Ganze eine erbärmliche Verballhornung ist, hat nicht sie versündigt; daß die Pariser nicht um der Schuld des Dichters willen die Künstlerin getadelt, steht aus der Unbekanntschaft mit dem Original zu vermuthen; daß ich aber um des mir angethanen Herzwehes willen Monsieur Lebrün zu mehrstündigem Knieen auf dem Erbsensacke verurtheilt, hat seine Richtigkeit. Der Mehrzahl englischer Zuschauer war die Schiller'sche Maria Stuart gewiß ebenso fremd wie den Parisern. Ihr Urtheil entsprang daher rein aus dem Eindrucke, welchen das Stück auf sie machte, und weil dieser dahin ging, daß ohne die Kunst der Rachel das Stück unerträglich gewesen wäre, mußte die Gerechtigkeit alles Verdienst der Künstlerin zusprechen. Aehnliches war der Fall bei Andromache und den Horaziern.

(Der Beschluß folgt.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 146. — den 29. Juli 1841.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Das Hospital zu Janval.

(Beſchluß.)

Fünf und zwanzig Jahre waren jetzt verfloſſen, ſeit Maud als Witwe und Kaiſerin die düſtern Thürme des Schloſſes Arques verlaſſen hatte, um die Schuld auf ſich zu laden, und doch hatten die Unglücksfälle der langen Zwiſchenzeit nicht vermocht, die wohlbekannte Gegend aus ihren Gedächtniſſe zu verwiſchen. Sie hatte ſie in ihren Träumen und im Wachen geſehen; und wenn ſie in den Rathsverſammlungen zu Weſtminſter, oder im Bußgebet zu Wincheſter, am Grabe ihrer Mutter beſchäftigt ſchien, hatten die dunkeln Mauern des Spitals zu Janval vor ihrer Seele geſchwebt und ſie in ihre düſtern Schatten gehüllt, und als ſie jetzt ſich der Stätte nahte, hemmte ſie oft ihre Schritte, um ſich erſt zu faſſen, ehe ſie den Sohn wiederſah. Wie heiß ſie ſich auch ſehnte, den Gegenſtand ihrer zärtlichen Liebe zu umfangen, ſo fürchtete ſie doch, dem Leidenden durch eine momentane Schwäche zu verrathen, wie ſehr die Krankheit ihn entſtellt habe. Seine zärtlichen Briefe hatten ſie auf große Veränderung vorbereitet, und ſie fürchtete, in den Schreckniſſen des Ausſatzes ſei jede Spur des geliebten Sohnes verloren gegangen. Vielleicht war ſelbſt der ſchwermüthige Blick des klaren Auges dahin, vielleicht ſelbſt die Stimme verändert — vielleicht ſogar ſein Herz, ſein Charakter.

„O, meine Mutter, weiche nicht zurück vor mir Armen, wenn Du mich ſiehſt. Von jeglichem Verkehr mit meines Gleichen ausgeſchloſſen, der Freuden meines Alters beraubt, zu ſteter Einſamkeit verurtheilt, da ſelbſt der Bettler, dem ich Almoſen biete, vor dem Wohlthäter zurückweicht, ſtehe ich allein, ganz allein in der Welt. O, laß mich noch Troſt finden bei Dir!“ —

„Ich bin nicht mehr ſo ſchön wie damals, als ich mich an Deinen Buſen ſchmiegte und mit kindlichem Lächeln der Mutter Trauer verſcheuchte, doch mein Herz iſt unverändert und meine Seele ward nicht von dem Uebel erreicht, ſie iſt noch rein wie ſonſt, voll Liebe zu Dir und Deiner Liebe werth. Aber Du, meine Mutter, Du, von deren Fleiſch ich Fleiſch bin, Du, deren Liebkoſungen noch ſo lebhaft in meiner Erinnerung leben, daß mein ganzes Sein noch bei dem Gedanken daran erzittert; Du, deren Liebesworte unauslöſchlich in meiner Seele aufgezeichnet ſind und in Stunden der nächtlichen Qual vor meinem Ohr erklingen; Du, o theure Mutter, ſei barmherzig! — Laß Deine Augen Mitleid ſprechen mit meinen Leiden, wie das liebende Weib bei Chriſti Kreuz — laß mich nicht ſehen, daß ich Dir ein Ekel bin, wende Dich nicht mit Abſcheu von mir, damit der arme Ausſätzige von Janval eine glückliche Stunde als Sohn der Königin Mathilde verträumen könne.“

„Unter den heiligen Mönchen, welche ſich der Pflege dieſes Ortes unterziehen, iſt einer, der ſich bemüht, mich Geduld in der ſchweren Prüfung zu lehren, die, wie er ſagt, die Seele läutert. Vater Eril, der mir freundlich als geiſtlicher Tröſter zur Seite ſteht, hat einen ſo

Digitized by Google

hohen Grad von Heiligkeit erreicht, daß er alle Aeußerungen menschlicher Zuneigung von sich weist. Oft, wenn er mich pflegt in meinen Leiden, möchte ich die fieberglühenden Lippen dankbar auf seine Hand drücken, er aber weist diese Aeußerung des Gefühls zurück, und nur meiner Mutter Herz kann ich hoffen zu erweichen, mit dem Geständniß, daß der Gott des Friedens das Bedürfniß nach innigern Gefühlen in uns gelegt, und daß in unserer Pilgerschaft des Wehes wir uns lieben sollen, wie er uns geliebt hat."

„Deshalb kehre zurück, o Mutter, zu Deinem schmerzensreichen Kinde, und laß einen glücklichen Augenblick in dem Spital von Janval tagen."

Wenn Mathilde des herzzerreißenden Inhalts dieses frommen Briefes dachte, erzitterte sie in der Tiefe ihrer Seele. Jetzt näherte sie sich der Stätte, schon stand sie unter dem Schatten der Buchen, deren Wachsthum so gediehen, daß jeder Strahl des Sonnenhimmels ausgeschlossen wurde. Die dunkle Mauer, welche jetzt verlängert war, lag vor ihr, und hinter ihr die von dem Grafen von Mortaigne der heiligen Maria Magdalena geweihte Kapelle, unter deren Altar sie einst zu ruhen hoffte, neben der Asche ihres Sohnes. Und über der Thorfahrt war ein Schild eingehauen, dem Gebrauch jener Zeit zufolge, mit den vereinten Wappen von England, Anjou und der Normandie, als Zeichen, daß das Spital eine königliche Stiftung sei.

Die Gräfin stieg von ihrem Maulthiere ab, um zu Fuß den Ort ihrer Demüthigung zu betreten; sie dankte dem Himmel, daß die Sonne untergegangen war, als sie den Hügel herabging, und daß Dämmerung die gefürchtete Stätte umhüllte.

Die Vesper ward gefeiert in der Kapelle, deren Thüren weit offen standen, um die heilsame Seeluft, die so stärkend für die schwachen Bewohner, einzulassen. Wilhelm von Mortaigne war nicht im ersten Augenblicke von den andern Kranken zu unterscheiden, denn er kniete in ihrer Mitte, und trug wie sie nur ein Leinengewand, ohne fürstliche Abzeichnung. Mathilde ließ ihren Schleier über ihr Trauerkleid herab, und kniete demüthig während des übrigen Theils des Gottesdienstes, halb hinter der großen sächsischen Säule verborgen, auf dem Pflaster nieder. Sie wagte es kaum, die Augen aufzuschlagen, als einer nach dem andern von den Kranken nach beendigtem Gebet hinauseilte zum gewohnten erfrischenden Spaziergang im Buchenhain, obgleich ihre Linnengewänder die Kleidung der Knieenden berührten, die an diesem verabscheuten Ort eher für eine Bettlerin, als für die Tochter von Königen gehalten werden konnte.

Endlich begrüßte sie eine freundliche Stimme, welche die Weinende nach dem Grund ihrer Thränen fragte und mitleidig sie nach dem Refectorium verwies, um dort Unterstützung zu suchen. Es war die Stimme ihres Sohnes, es war Wilhelm's Stimme. — Als sie im Zwielicht das Auge zu ihm aufschlug, erblickte sie das bleiche, abgemagerte, doch nicht Abscheu erregende Angesicht, mit den Augen, die noch immer einem Engel anzugehören schienen. Kaum war aber ein Ausdruck des Dankes gegen den Himmel ihren Lippen entstiegen, als ihr Blick das Angesicht des Benedictiner-Mönchs, der den Sohn begleitet hatte, streifte.

„Erhebe Dich, Mutter, o theure Mutter," rief der Graf von Mortaigne, der die geliebte Stimme erkannt hatte, „so bist Du denn endlich gekommen, und ich kann Dich in meine Arme schließen! — O, Vater Erik, mein Freund, mein Berather, o, wende Dich nicht unmuthig hinweg, weil ich mich freue über die Liebe meiner Mutter. — So zärtlich wie Du bei mir gewacht in den Tagen meiner Leiden, so pflegte sie mich in meiner glücklichen Kindheit. Mutter, ich bitte Dich, erkenne und danke diesem ehrwürdigen Tröster in meinen schweren Leiden!"

Aber Mathilde war überwältigt von ihren Gefühlen. — Denn sie war jetzt unter dem Dache des Krankenhauses — und die zwei, welche sie heraustrugen in die freie Luft des grünen Gottesackers, waren ihr nicht fremd. In dem dunkeln Mönch, der sich der Pflege ihres armen Kindes gewidmet hatte, erkannte sie den Geliebten ihrer Jugend, und in dem königlichen Lazarus, dessen heißbrennende Thränen auf ihre Hand herniederträufelten, den ihr theuersten Gegenstand auf Erden, das Opfer ihres Meineids, an dem der Zorn des Himmels vollzogen war.

Seitdem sind Jahrhunderte verflossen; die Geißel ferner Zeiten und Länder hat aufgehört, Europa heimzusuchen, und als die Waffen von Heinrich von Navarra dem Schloß von Arques unsterblichen Ruhm verliehen, ward das Hospital der Aussätzigen allgemeineren Zwecken gewidmet, und nahm den Namen der Maladrerie von Janval an. Die Zeit hat es seiner fürstlichen Größe beraubt, und das Grab von Wilhelm Mortaigne, dem Gründer der Kapelle, ward den Elementen preisgegeben, und sogar die gelehrte Inschrift über seinen

Digitized by Google

frommen Lebenswandel und frühen Tod zu Janval im Jahre 1168 war schon größtentheils verwischt.

Die reiche Aussteuer, welche die Kaiserin Maud, Gräfin von Anjou, dem Spital der Aussätzigen verliehen, ward vom hohen Rath dem Hotel de Dieu zu Dieppe übermacht, welches noch immer die Einkünfte zieht, und das Spital war verödet. In den folgenden Jahrhunderten pflegte jedoch am heiligen Magdalenenfest die Geistlichkeit der benachbarten Kirche zu St. Remy nach der verfallenen Kapelle sich zu begeben, um dort Messe zu lesen, bis endlich gegen Ende des 18ten Jahrhunderts die Baufälligkeit des Gebäudes dessen Zerstörung nothwendig machte. Die Ueberreste der Maladrerie wurden den Pächtern des Grundstücks zugetheilt, und der Grabstein Wilhelm's von Mortaigne ward nach dem königlichen Begräbnißort der Hauptstadt der Normandie gebracht.

Jetzt sieht man nur noch den Buchenhain mit den großen Bäumen, welche die ersten Bewohner des Ortes gepflanzt; doch sind die Traditionen noch heilig aufbewahrt, und die Landleute erzählen manche geisterhafte Legende, von wunderbaren Gestalten, welche beim Zwielicht in dem alten Kirchhof umherwandern, und wenn das nahe Meer ruhig genug ist, um das Läuten des Angelus bis auf die Höhe vernehmen zu lassen, so bekreuzigen sich die Bewohner des Dorfes, wenn sie sich in der Nähe des Haines befinden. Oft sah ich sie zur Abendzeit heimeilen, damit die Nacht sie nicht an der verabscheuten Stätte finden möge.

Unter den Kerkern von Arques zeigt man einen dunkeln Aufenthaltsort, wo während vieler Jahre ein englischer Ritter von Heinrich I. gefangen gehalten worden sein soll, der nur durch den Tod des Königs befreit ward. Die Mauern dieses ungesunden Kerkers verkünden nichts von den langen Qualen des Ritters Kenrie, doch manche Chronik berichtet von der zärtlichen Sorgfalt der Kaiserin Maud, und der frommen Ergebung Wilhelm's von Mortaigne, während sie im Spital der Aussätzigen zu Janval weilten.

Correspondenz.

Aus London. (Beschluß.)

[Dem. Rachel und ihr Vater Felix.]

Weder Racine noch Corneille befriedigten das englische Auditorium, konnten es füglich nicht befriedigen. Ihre Schöpfungen liegen himmelweit von denen eines Shakespeare, nach welchem der Engländer jede Tragödie abmißt, und der Vorzug, welchen er dem Landsmanne vor den Franzosen gibt, wird wenigstens keinem Deutschen unbillig dünken. Also war es auch hier wieder das Spiel der Rachel, um welches das Gesammt-Interesse sich gruppirte, und je höher solches stieg, desto glänzender der Triumph der Künstlerin, ein Triumph über den Stoff, mit welchem sie zu ringen hatte, ein Triumph, über das bei dieser Gelegenheit mehr Abstoßende als Anziehende des Neuen, und ein Triumph über die sie unmittelbar einhemmende Inferiorität der Mitspielenden. Die Vorgänge auf der Bühne gleichen den Vorgängen im Leben auch in der Hinsicht, daß zweite und dritte Rollen gut gespielt werden müssen, soll die erste sich frei und mit Glück bewegen. Der Impuls geht von ihr aus, aber jene dürfen nicht der Fels sein, von welchem die Kugel zurückprallt. Der Feldherr gewinnt nur seine Schlacht, wenn Generale und Unterofficiere ihre Schuldigkeit thun, und wie es den spanischen Königen nachgesagt worden, daß sie Alles aufgeboten, Spanien zu vernichten, und es ihnen doch nicht gelungen, so hieß es hier vom französischen Personale, daß sein Ungeschick nichts verläumt, auf den Glanz der Rachel Schatten zu werfen, und dies doch nur theilweise geschehen. Gilt der Französin das englische Lob für einen Zähler, so wird sie mit dem Erfolge ihrer hiesigen Leistungen zufrieden sein. Zählen bei ihr Auszeichnungen und Beweise hoher Huld, so wird sie gern den dreihundert Guineen-Shawl tragen, welchen Königin Adelaide ihr verehrt, und den Brillantenschmuck, mit welchem Königin Victoria den mündlichen Dank für eine Vorlesung bethätigt. Und lebt sie des Glaubens, daß Alles Larifari, „wo du nicht bist, u. s. w.," so braucht sie von ihrem Vater sich nur die Sümmchen vorrechnen zu lassen, die ihr Spiel in seine Chatulle geliefert, um sich und ihren Landsleuten daheim sagen zu können, daß England immer noch „Eisen für seine Feinde und Gold für seine Freunde hat."

Da heutzutage jeder namhafte Mensch nicht blos vollkommen in seinem Fache, sondern nebenbei mit einigen Dutzend andern Vollkommenheiten ausgestattet, der Schriftsteller Oekonom und der Oekonom Literator, der Jurist Mediciner und der Mediciner Theolog, die Sängerin Schauspielerin und der Schauspieler Dichter, der Dichter aber Handwerker und der Handwerker Stadtrath sein soll, so bedauere ich, daß hier zum Ruhm der Rachel von keinen anderen als ihren Bühnen-Fähigkeiten etwas verlautet hat. Keine pikante Antwort, kein interessantes Verhältniß, kein Urtheil über Malerei, Skulptur und Politik. Dagegen hat die angebliche Habsucht des Vaters zu verschiedenem Stadtgeschwätz Veranlassung gegeben, das ich ignoriren würde, wenn nicht etwas Wahres daran und dieses Wahre ein schöner Charakterzug der jungen Künstlerin wäre.

Die Leser wissen bereits, daß am Morgen des achten Juni Astley's Reitercircus oder Amphitheater ein Raub der Flammen wurde. Es war eine brillante Feuersbrunst, dergleichen die hiesigen vortrefflichen Löschanstalten seit dem Börsenbrande anno 1838 nicht haben aufkommen lassen. Das Feuer war in einer kleinen Stunde vorüber, hatte aber in dieser Frist, aller Hülfe ungeachtet, das ganze Theater sammt dazu gehörigen Nebengebäuden und einen Werth von nahe an 40,000 Pfund Sterling verzehrt. Nur die ver-

Digitized by Google

wegensten Anstrengungen zweier deutschen Stallknechte haben von den prächtigen 50 Rossen die Mehrzahl gerettet. Dagegen ist die reiche Garderobe und sonst bewegliche Habe des Eigenthümers, sowie Alles, was seine Leute besessen, in den Flammen untergegangen. Es galt, das nackte Leben zu retten, und das gelang auch den zahlreichen Bewohnern bis auf ein Dienstmädchen. Diese trieb der Wunsch, etwas von ihren Sachen dem Feuer abzukämpfen, in das brennende Haus zurück, wo eine einstürzende Treppe sie begrub. Der Eigenthümer dieser Anstalt heißt Ducrow, ein Mann, der durch sich selbst geworden, was er war, das heißt, Besitzer eines Vermögens von einigen dreißigtausend Pfund, was selbst in London keine Kleinigkeit ist. Das hat nun wahrscheinlich ein Funke, der bei der letzten Abendvorstellung von „Cromwell's Kämpfen" und dem „Brande von Woodstock" in zündbaren Stoff gefallen ist, ihm bis auf einen winzigen Rest genommen, denn, unvorsichtig genug, hatte er die Kosten der Assecuranz gescheut. Da dies mit dem Eigenthümer des Hauses — Ducrow war nur Pächter — nicht der Fall war, so wird zwar unstreitig bald ein neues Gebäude sich auf der Brandstätte erheben; ob aber Ducrow die Leitung wieder übernehmen kann, ist zweifelhaft. Unbezweifelt dagegen ist das edelmüthige Anerbieten der deutschen Operngesellschaft und zwei oder drei hiesiger Theater-Directionen, eine Vorstellung ohne den geringsten Kostenabzug für ihn zu geben. Bei dieser Gelegenheit wurde Dem. Rachel um ihre Mitwirkung gebeten und wollte zusagen, als ihr Vater für die auf vielleicht zehn Minuten berechnete Leistung seiner Tochter ein Honorar von hundert Guineen forderte. Die Künstlerin scheint unablösbar an ihres Vaters Willen gebunden, denn trotz ihrer und der Bittsteller Vorstellungen blieb es bei der conditio sine qua non. Die Petenten wendeten sich der Thür zu, als die Rachel plötzlich eine diamantene Brosche vom Busen löste und sie den zwei Herren mit der Bitte überreichte, den Werth derselben der Benefiz-Einnahme für Herrn Ducrow beizufügen. In der Ueberraschung der beiden Herren und deren verzögertem Zugreifen wahrscheinlich einen Zweifel an ihrer Dispositionsfähigkeit erblickend, setzte sie hinzu: „nehmen Sie, meine Herren, die Brosche ist mein freies Eigenthum." Ein Curiositätensammler bezahlt die Brosche vielleicht königlich. Ihr einfacher Werth wurde auf 150 Thaler geschätzt.

Notizen.

[Fürst Pückler's Glaubensbekenntniß.]

Fürst Pückler versichert in seinen „Griechischen Leiden," um sich als ganz frei von Standesvorurtheilen hinzustellen, er wolle lieber der Sohn eines reichen, jüdischen oder christlichen Banquiers sein als ein alter Edelmann. Inzwischen stört uns die Frivolität, die dies Bekenntniß zu machen fähig ist, auf keine Weise, den alten Edelmann in den Glaubensansichten des Verstorbenen zu erkennen. Er offenbart sich in der Ueberzeugung vom Heil der Despotie und der Sklaverei. Da unsere dermalige Civilisation nun einmal auf barbarischen Elementen beruht, so seien „geregelte Despotie und selbst Sklaverei die besten Mittel, um eine Nation so wie jedes Regiment, groß, wirksam und formidable zu machen." Die größten Epochen in der Geschichte seien immer solche, wo Despotie und Sklaverei am schroffsten hervortreten. Ganz gefehlt hätten uns beide bis jetzt, Gott Lob! noch nie. In Deutschland scheinen sie jetzt am wenigsten vorhanden zu sein, weshalb dies auch die unbedeutendste politische Rolle spiele, in den Vereinigten Staaten Amerikas am meisten, weil es dort noch wirkliche Sklaven gebe." (Südöstl. Bilderſaal Thl. 3. S. 435 f.) In diese Sackgasse verlaufen sich nun die Gedanken des Verstorbenen, mit diesem Bekenntniß endet Fürst Pückler seine Mission als Schriftsteller. Es ist die Ansicht des alten französischen Adels, den die Revolution als unbrauchbar aus dem Lande jagte, die Verzweiflung der Refugiés, die düstre Gemeinheit der alten Vergnügtlinge, welche Frankreich auswarf, als es Athem schöpfte. In Deutschland fraß sich dieser alte Schaden, wie immer, nachträglich weiter. Es ist gut, daß er Literatur geworden ist, damit man weiß, wie es um ihn steht, und damit Fürsten und Völker sich frei erhalten von diesen trüben Stoffen. Fürst Pückler that wohl daran, daß er sich gleich Anfangs als Verstorbener einführte.

[Julius Schramm's letzte Vorlesung.]

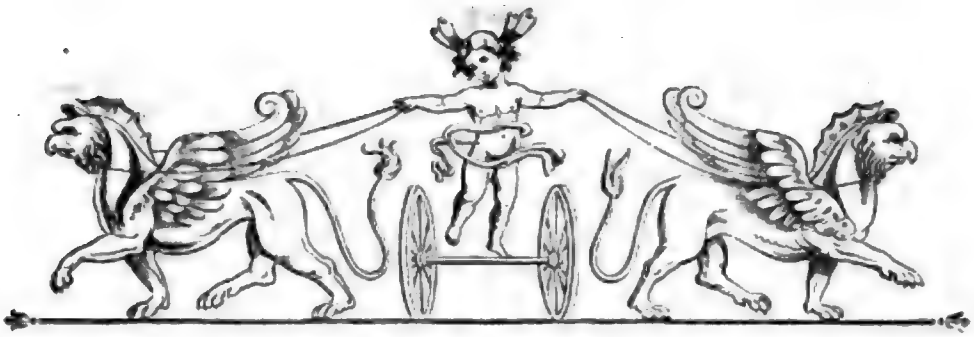
Julius Schramm's letzte Vorlesung, Shakspeare's „Was ihr wollt," war auch seine gelungenste und fand allgemeine Anerkennung durch beistimmendes Gelächter bei den komischen Partien wie durch Applaus am Schlusse. Die Frauen gelangen ihm diesmal vorzüglich, während aus dem zarten Liebesgemälde die beiden Junker und Malvolio um so draſtischer hervortraten. Der Vorleser bewies, daß in ihm nichts Angelerntes, sondern eine ursprüngliche Natur sei. Von Tieck's Vortragsmanier unterscheidet sich die Schramm's durch einen mehr dramatischen Charakter. Nur den Narren schien uns der Vorleser fallen zu lassen, indem er ihn durchaus nicht mit chargirter, sondern mit seiner gewöhnlichen conversationellen Stimme las, vielleicht weil er Tobias, Andreas und Malvolio für die eigentlichen Clowns hielt und die chargirten Nüancen seines Organs bereits an diese verausgabt hatte. Köstlich gelang ihm dagegen die priesterliche Salbung, als der Narr den Ehren Matthias spielt. Nach den Proben, welche Schramm von seinem Talente abgelegt hat, und nach den Gerüchten, die ihn auch als einen trefflichen Künstler auf der Bühne bezeichnen, läßt sich fragen, warum er jetzt gleichsam quiescirt und ohne Engagement ist! Wir brauchen noch immer Schauspieler, welche, wie Schramm, auch denkende Köpfe und nicht bloße Haubenköpfe sind. †.

[Laube's Monarchi.]

Ein Drama von Laube hat den Stallmeister der Königin Christine zum Helden. Das Stück soll ausgezeichnete Partien haben. Es wird unter anderem in Stuttgart aufgeführt werden. Die berliner königliche Bühne wies es zurück. Auch die Lustspielpreiscommission mag dort ihr eigenthümliches Glaubensbekenntniß haben.

Leipzig, Druck von J. B. Hirſchfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 147. — den 30. Juli 1841.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Kritische Skizzen.

Vater Gleim's Zeitgedichte, von 1789—1803.

Die erste Originalausgabe dieser von Dr. Körte in Halberstadt aus Gleim's Nachlaß (Leipzig, Brockhaus) herausgegebenen Gedichte macht einen Supplementband zu der siebenbändigen Ausgabe von des alten Grenadiers Werken. Herr Wilhelm Körte ist nicht blos der natürliche, er ist auch der geistige Erbe von Gleim's Schätzen; sein gutmüthig kräftiges Vorwort macht uns dessen gewiß. Er hofft starkmüthig und treu auf eine zweite goldene Bulle für Deutschland, die des Vaterlandes Einheit und Untheilbarkeit feststellen werde. Er ist überzeugt, daß die deutschen Fürsten daran arbeiten, Deutschland als europäische Großmacht hinzustellen; dieser Bundesstaat deutscher Nation würde die größte Bürgschaft geben für Europas Frieden und humanistische Vollendung. „Welches andere Volk," sagt er, „hätte eben so viel anspruchslosen Sinn, so viel gutmüthige Sympathien für jede andere nationale Trefflichkeit; welches andere Volk wäre so ganz dazu geeignet, jene wahrhafte Politik ins Leben treten zu lassen, welcher nur allein ein sittlich großes Denken und Wollen zum Grunde liegt; welcher alles Lügen, Trügen, Hintergehen und Ueberlisten durchaus fremd ist; deren moralische Kraft aber nicht weniger zum Ziele führt als ihr Schwert!" — „Von diesem Standpuncte aus," heißt es weiter, „kann es für Deutschland nur tief beschämend sein, wenn neuerlich aus des Rheins grünen Wogen ein deutscher Patriotismus aufflackert, welcher nur eitel Franzosenzank athmet und sich mit etwas brüstet und stachelt, was nur zu den allerbescheidensten Ansprüchen Deutschlands gerechnet werden kann. Aber insofern wir diesen in der That kleingeistigen Sing-Patriotismus wider derzeitig großsprahlerisches Franzosengelüst als ein lebendiges Zeugniß dafür anzusehen haben, daß der Geist volksthümlicher Eintracht in allen Deutschen schon wacker rumort; so müssen wir ihn hochwillkommen heißen, ja ihn fürerst hegen und pflegen mit allem Fleiß, bis er uns in gediegener Begeisterung die Größe, Macht und Herrlichkeit vor Aug' und Seele bringt, deren Deutschland theilhaftig sein kann durch Einheit und Untheilbarkeit in Ehr' und Wehr, in Rath und That! Mag die Erfüllung so großer Hoffnungen immerhin noch nicht gar so sehr nahe sein; um desto mehr sei jedes, und das anspruchloseste Wort, was uns daran mahnt, und immer wieder daran mahnt, nicht allein gestattet, sondern gesegnet; denn „der Glaube kömmt durch's Hören, und das Wort muß zuvor gehen und der Anfang sein." Ein Tag sag' es dem andern, bis endlich die Stunde kommt, welche das bringt, was Jahrhunderte verweigerten: wo endlich Deutschlands große Bestimmung in Erfüllung geht!" — Gleim's sämmtliche Werke erschienen in Halberstadt 1811 und 1812; die patriotischen Verse, die Körte jetzt edirt, mußten damals unter Napoleon'scher Herrschaft fortbleiben, ihre Widmung an Friedrich Wilhelm den Dritten und

Digitized by Google

die begeiſterte Anrede an das preußiſche Königshaus waren ein Grund mehr, ſie wohlverſiegelt zu beſeitigen; das preußiſche Königshaus ſtand damals unter der Cenſur Napoleon's. Jetzt endlich ſcheint die Stimmung in Deutſchland paſſend zur Herausgabe der Gleim'ſchen politiſchen Lieder. Der Alte ſtand in ſeinem 71ſten Lebensjahre, als er das erſte, in ſeinem 84ſten, als er das letzte ſang; er ſtarb im Februar 1803, hat alſo die Erhebung Deutſchlands, auch noch nicht ſeine tiefſte Schmach erlebt. Als Gedichte ſind die Verſe ſehr gelegentliche Productionen; als Ausſprüche und Ausbrüche der Geſinnung des Alten höchſt merkwürdig. Sein Standpunkt iſt in den Dingen der großen Revolution natürlich kein freier; er ſchilt Klopſtock, der bekanntlich 1792 von der Republik den Bürgerbrief erhielt.

„Er? unſer Klopſtock, will die Fahnen
Des Aufruhrs tragen, Brutus ſein?
Ha! welcher doch von den Satanen,
Die er erſchuf, gab ihm das ein?" u. ſ. w.

Merkwürdig erwächſt das Scheltwort des Alten hier und da zu einer Prophetie, welche uns faſt wunderbar ergreift. Im Jahr 1793 ſang Gleim:

„Was wird das Ende ſein? fragt in den ſtillen Hütten
Des Landes Gallia, wer ſeine Seele rein
Von Blut erhalten hat, und wer in Angſt und Pein
Schon zehnmal hat den Tod gelitten. —
Sie werden noch zuletzt um einen König bitten:
Das wird das Ende ſein!"

Sechs Jahre ſpäter war Bonaparte Conſul, elf Jahre nach dem Gleim'ſchen Ausſpruch Kaiſer. — Hier und da wird auch der Schwung ſeiner Stimmung und Sprache ungewöhnlich. Vom December 1797 ſind folgende Verſe: „an die Franzoſen" datirt:

„Ihr gingt, Tyrannen auszurotten,
Und wurdet Erztyrannen ſelbſt! —
Du, Herr und Gott, läßt Dein nicht ſpotten,
Der Du die blauen Himmel wölbſt!

Die Stimme ruft: Laßt ihn gewähren,
Ihr werdet ſeh'n, er iſt gerecht;
Sein Gehen iſt der Gang der Sphären,
Ihr werdet ſeh'n: er iſt gerecht!

Sind Frevler glücklich ſchon geworden?
Stieg einer hoch, ſo fiel er tief;
Sie werden ſich einander morden! —
Kennt ihr die Stimme, die es rief?"

Der alte Huſar Blücher ſagte über Napoleon zu ſeinen Generalen: Wenn ich ihn kriege, laſſ' ich ihn auspeitſchen! Der alte Grenadier nimmt ihn auch nur als gemeinen Verbrecher; er ſingt ihn 1797 an:

„Prahle nicht mit Deinen Thaten!
Deine Thaten ſind der Welt
Großer Schandfleck! Laß Dir rathen,
Grauſer Krieger: nimm Dein Geld,
Dein Geraubtes, nimm's und rette
Dich in ein entferntes Land,
Das für Straßenräuber Kette,
Schwert und Spieß noch nicht erfand!
In Europa wartet Deiner
Strenge Strafgerechtigkeit:
Nemeſis ſteht dort mit einer
Goldnen Waage ſchon bereit:

Freilich ſtand Nemeſis ſechzehn Jahre lang ſtill und rührte ſich nicht. Sehr trefflich iſt der Vers „an Götz von Berlichingen":

„Mit Deiner Hand von Eiſen, alter Held,
Komm noch einmal in unſre deutſche Welt,
Und züchtige mit Deiner Hand von Eiſen
Nebſt unſern Fürſten unſre Weiſen;
Denn Alle hangen allzufeſt
An Wälſchen oder Britten. —
Ha, ein geſcheidter, guter Mann
Von alten deutſchen Sitten,
Wird, wo man Alles leiden kann,
Mein Seele nicht gelitten!"

So ſang Gleim 1791; der Held mit der Hand von Eiſen erſtand aber erſt ein Vierteljahrhundert beinahe ſpäter. So ſehr war das Volk von den einheimiſchen Gewalten geknechtet, daß es ſich gegen den fremden Despoten nicht zu rühren wagte. Möchten deutſche Völker nie wieder ſo ſehr gedrückt, durch Mißtrauen entnervt, durch diplomatiſche Heuchelei entmuthigt, durch bornirten Argwohn in ſeinen beſten Tugenden erlahmt werden! Ein Volk, das in ſeinen innern Zuſtänden nicht frei iſt, verliert auch die Spannkraft nach außen. An den Machthabern würde es liegen, wenn die deutſche Nation einem zweiten künftigen Napoleon, er komme von Oſten aus den ruſſiſchen Steppen, oder von welcher Seite er wolle, abermals erliegen müßte.

Voll luſtiger Kraft iſt Gleim's Becherlied vom J. 1793.

„Stoßet an den vollen Becher
Unter Saitenklang:
Leben ſollen Deutſchlands Rächer
Hoch, ihr Leben lang!

Weg mit Freiheitskapp' und Bändern;
Weg mit Freiheitsbaum:
Dafür iſt in Deutſchlands Ländern
Keine Spanne Raum!

Kapp' und Baum ſind ſchlechte Schätze
Für ein deutſches Land:

Digitized by Google

Unſre Freiheit ſind Geſetze,
Und nicht Baum und Band.

Jeder deutſche Mann ſoll leben,
Jeder Ordnungsfreund!
Jeder deutſche Fürſt ſoll leben,
Der es redlich meint!"

Nach der Melodie: „Bekränzt mit Laub den lieben vollen Becher" machte Gleim 1799 die Strophe:

„Den Rhein, den Rhein, den ſoll der Feind uns laſſen,
Und jede Reb' am Rhein!
Wo nicht, ſo wollen wir den Feind ſchon faſſen,
Wir Deutſchen insgemein!"

Damals war es Zeit, Rheinlieder zu ſingen, wo es Thaten galt; jetzt haben wir gut ſingen, wo Frankreich verſchnauft und ſtill liegt! Daß ſich unter den deutſchen Sängern allezeit Patrioten finden, wird hiermit von Neuem beſtätigt. An den Machthabern, ihrem Hader, ihren Privatränken, ihrem Argwohn gegen das Volk, lag es, wenn es damals kein Deutſchland gab.

Was iſt im Chriſtenthume chriſtlich?

Unter dieſem Titel laſen wir im Freihafen (Aprilheft) einen ausgezeichneten Aufſatz von Heinrich Koenig. Er reiht ſich gewiſſermaßen dem früheren Artikel von David Strauß über das Bleibende im Chriſtenthum an, dieſen ergänzend und erfüllend. Strauß ſtreift alle Form vom Inhalt ab, hält die Gedanken und die innere Bedeutung für das einzig Wahre und Dauernde im Chriſtenthum. Der Mythus iſt nach ihm das Hinfällige, das Symbol, das Ceremoniell erſcheint ihm zerbrechliche Menſchenſatzung. Es iſt gut, daß die geſammte Ueberlieferung der Luftpumpe dieſer kritiſchen Experimente unterzogen wird. Allein es genügt dieſer dünne Aether nicht zur Exiſtenz für die der Atmoſphäre bedürftigen Geſchlechter. Strauß hätte einen neuen Cultus ſchaffen müſſen, wollte er mehr als wiſſenſchaftliche Wahrheit geben. Was iſt richtig, was unverfälſcht göttlich im Chriſtenthum? dieſe Frage ſtellt ſich die Philoſophie, die in dieſer Abſtraction auszudauern vermag. Eine andere Frage iſt: Was hielten die Völker für wahr am Chriſtenthum, welche Bedürfniſſe haben die Geſchlechter der Menſchen, was muß und ſoll ihnen nach Kraft und Hinfälligkeit ihres Gefühls das Chriſtenthum ſein? Dieſe Frage ſtellt ſich die denkende Betrachtung auf dem hiſtoriſchen und auf dem poetiſchen Standpunkt. H. Koenig erinnert auf keine Weiſe an Strauß, weder anſchließend noch widerſtreitend; wir ſelbſt nur kommen auf die Parallele dieſer Aufſätze und ihrer Ergebniſſe. Koenig geht auf den Orient zurück, ſucht in den Religionsſyſtemen der alten Jahrhunderte Anknüpfungspunkte für das Chriſtenthum und findet für Inhalt und Form die Spuren uralter Verwandtſchaft. Koenig gibt ſich dem ganzen Tiefſinn dieſer Betrachtung hin; was der alte Zſchocke in ſeiner Geſchichte der Verbreitung des Chriſtenthums aufwies, tritt hier bei neuem Bedürfniß in ein neues Licht. Die Hegel'ſche Religionsphiloſophie und Marheineke's ſpeculative Theologie weiſen nach, wie viel Chriſtliches bereits in den vorchriſtlichen Religionen ſei. Es iſt ein umgekehrter Weg, aber das Ziel iſt daſſelbe, aufzuſuchen, wie tief die Glaubensſätze des Chriſtenthums, ja ſein Cultus und ſelbſt ſein Ceremoniell, ſchon im Orient wurzelten unter den Urvölkern, die ſich langſam wie in dämmernder Ahnung aus dem Schooß der Natur aufrafften. Ich will hier nicht an die indiſchen Trimurti erinnern, die uns überzeugen, daß die Lehre von dreieiniger Gottheit, die nicht blos ein Drüben, auch ein Hüben habe und ſich im Punkt der Vereinigung eines Jenſeits und Dieſſeits als reines Selbſtbewußtſein erfaſſe, keine Erfindung der Prieſter, keine Speculation der Philoſophen, ſondern ſchon eine uralte Ahnung kindlicher Völker war. Ich will nicht an Kriſchna erinnern, den von einer Jungfrau gebornen Gottmenſchen der Inder, der, von einem Pfeilſchuß getroffen, an einem Baume ſtirbt, — ein am Todesholze leidender Gott. Budda, der 600 Jahre vor Chriſto lehrte, ſprach Glaubenswahrheiten, die den Nerv des Chriſtenthums berühren. Noch beſtimmter in Einzelnheiten ergibt ſich die Verwandtſchaft des Chriſtlichen mit dem Altperſiſchen. Es iſt einſeitig, das Chriſtenthum blos als Fortſetzung und Erfüllung des Judaismus zu nehmen; es iſt vielmehr ein Schlußpunkt aller Religionen des Orients, eine göttliche Befreiung des Selbſtbewußtſeins aus dem verworrenen Drang der Elemente zwiſchen Gott und Natur. Und ſelbſt was Geltung hat im chriſtlichen Cultus und Ritus, reicht weit über Chriſti Perſon hinaus. Zoroaſter, wie geſagt, gibt die nächſte Vermittlung. Gott war nach allen orientaliſchen Religionen vom Uranfange der Einſame, der Schweigſame, bis er das Wort fand; mit dem Worte brach die Geſtaltung der Welt hervor und es begann der Schöpfungsmorgen, denn dieſe Klarheit des Sichſelbſterfaſſens iſt Allmacht. Der Menſch hat durch das Gebet Antheil am Göttlichen, das Gebet iſt das Echo des göttlichen Wortes. Zoroaſter, der zuerſt dieſe Bedeutung des Gebetes erkannte, und ihm die Macht zu-

Digitized by Google

schrieb, die bösen Geister zu scheuchen, ordnete in den Tempeln ununterbrochene Betstunden an. Ein Gürtel aus weichen Ruthen, ein Rosenkranz also, dient, die Gebete abzuzählen. Wasser, mit dem Worte gebraucht, vernichtet des Bösen Kraft. Alle Weihungen vom Bösen und zu höherer Vollkommenheit geschehen durch Taufe. Eben so ist der Satz von der Auferstehung des Leibes schon eine Lehre Zoroaster's. „Erde und Gewässer," lehrt er, „sollen die Gebeine ihrer Begrabenen zurückgeben. Dann versammeln Gute sich zu Guten, und die Verdammten bestehen ihre letzte Reinigung zur Seligkeit. Die Natur ist dann Licht, die Materie wirft keinen Schatten mehr. Ausgeglichen ist der ewige Abgrund, und des Ormuz Reich umfaßt ein seliges All!" — Und wenn das alles, was wir für christlich halten, Gebet und Taufe, selbst das Katholische mit seinem Rosenkranz und Weihwasser, so tief im Orient wurzelt? — Mich dünkt, je allgemein menschlicher, desto unerschütterlicher sind Glaubenssätze. Was Satzung eines Seetenmeisters ist, darüber läßt sich streiten, was aber so weit hineinreicht bis in die Unschuld kindlicher Geschlechter, deutet auf eine unbewußte, göttliche Quelle. Ahnungen der Naturvölker lassen sich nicht widerlegen, Ihr habt sie nur zu deuten; sie erscheinen wie Naturgesetze der menschlichen Seele. — Hat das Heinrich Koenig mit seinem Artikel darthun wollen? — Mit nichten. Er wollte nachweisen, wie wenig am Christenthume christlich sei; er wollte den Begriff des Exclusiven am Christenthume tilgen. Jene Folgerungen, die wir machten, stellen sich aber nicht minder wie von selbst. Wenn, was wir christlich nennen, älter selbst ist als das Christenthum, das Jesus lehrte, nun, so muß es wohl gewisse Dinge darin geben, die als Ureigenthum der Menschheit unerschütterlich fest stehen.

Notizen.

[Ein deutscher Pädagog.]

Friedrich Joachim Günther heißt ein Schulmann, der die Padagogik restauriren will. Er ist Lehrer am Pädagogium in Halle und schrieb ein Buch über den deutschen Unterricht auf Gymnasien, das im laufenden Jahr (Essen, bei Bädecker) erschien. Der Mann ist naiv genug, ein fertig geschlossenes geistiges Sperrsystem in Schulen für möglich zu halten. Es ist schon bekannt, daß der Pietismus die Grundsäulen deutscher Bildung, Lessing und Goethe, wegleugnen möchte. Hier wird auch Schiller als der Dichter des Ideals für die Jugend sehr verderblich befunden. Vor allem wird Don Carlos an den Pranger gestellt, den die liebe Frömmigkeit errichtet. Sie würde gerne noch Scheiterhaufen bauen, wenn die Nation sie nicht verlachte. Da ist eine Scene zwischen dem Prinzen und der Eboli. „Man frage reifere Jünglinge, mit denen sich darüber sprechen läßt, erinnere sich vielleicht selbst der ersten Eindrücke (der Verf. hat also unreine Eindrücke, gemeine Einfälle dabei gehabt!), welche man, wenn man die Sache verstanden, beim Lesen empfangen hat, und man wird Wehe rufen können über den Erzieher, welcher dadurch, daß er in der Schule diese und ähnliche Dramen erklärt, wissentlich solches Gift in die Adern der Jugend bringt." — Man kann nur Wehe rufen über Erzieher, die nicht wissen, daß wer sich ergreifen läßt vom hohen Genius, vom sittlichen Adel, von der heiligen Begeisterung des großen Dichters, sich über die Gesinnungen des Wurmes im Schmutz weit hinweggehoben fühlt. Freilich gibt der sittliche Adel des Schiller'schen Geistes auch einen Freiheitsdrang, den der Servilismus der Pharisäer fürchtet. „Gedankenfreiheit will der Marquis Posa. Als ob es jemals irgend einem Tyrannen eingefallen wäre oder einfallen könnte, die Menschen an dem verhindern zu wollen, was sie bei sich denken!" Also spricht 1841 ein deutscher Pädagog.

[Frau v. Ehezy.]

Das Juniheft des Freihafens brachte einen fünften Artikel von den Ueberlieferungen und Umrissen der Frau v. Ehezy, Friedrich Schlegel's letzte Lebensjahre beleuchtend. Der Artikel reiht sich an die schon erwähnten interessanten Mittheilungen. Schade, daß die edle Dame, um in ihrem Styl zu sprechen, soviel Brausepulver-Explosionen für ihren Hyperenthusiasmus nöthig hat. Unter anderm sagt sie von Schlegel, er sei zu stolz gewesen, um Schritte zu thun, die seine Lage verbessern konnten, nie habe „sein Blick und Ohr die aqua tofana eines Laquaienblicks und Tones, davon die feinste Blüthe des Ehrgefühls zusammenschrumpft und die Würde des innern Menschen zur Leiche wird, eingesogen." — Genialität, sagt sie, sei sonst ein Gott am Schreibtische, und ein Hund in der Antichambre.

[Die conservativen Christinos.]

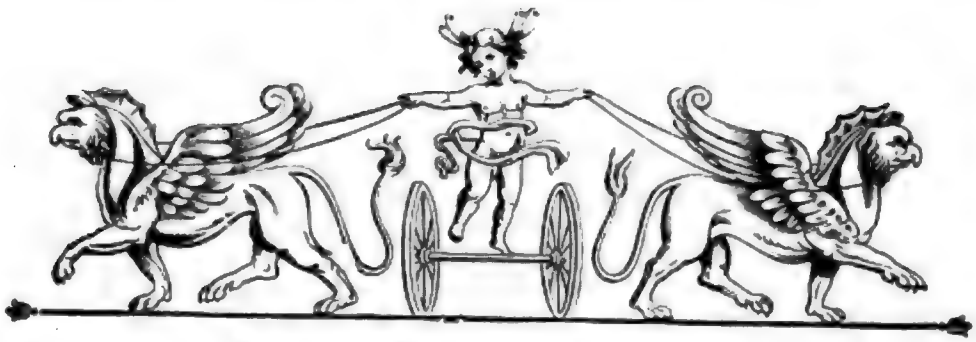
Die jetzige spanische Regierung, unter der die Freiheit wirkliche Fortschritte macht, wird überall von den Conservativen als anarchisch verschrieen, weil sie die Vormundschaft Isabellens der Exregentin Christine aus der Hand nahm. Allein dieser anarchische Schritt hatte einen gesetzlichen Grund: die Vermählung der Regentin mit Muñoz. Nur aus ritterlichem Zartgefühl soll dies in der spanischen Deputirtenkammer unerwähnt geblieben sein. Was die etwaigen Einsprüche Rothschild's und anderer Großmächte betrifft, so bemerkten die spanischen Liberalen stolz, Spanien sei selbständig und werde um die Anerkennung dieser Thatsache nicht betteln.

[Die Candioten.]

Die insurgirten Candioten haben einen Hülferuf an die christlichen Mächte erlassen. Der Sultan adressirt den seinen gewiß an die legitimen Mächte. Also Christenthum und Legitimität gegen einander auf der Waagschale. Das Interesse der christlichen Mächte wird die Waage halten.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 148. — den 31. Juli 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Der Löwenwärter.

1.

O, Löwenwärter, kühner Mann,
Von heißer Sonne gebräunt,
Mir graut, wenn ich Dich kosen seh
Mit Deinem furchtbaren Freund!
Doch graut mir mehr vor Deinem Aug',
Als vor des Löwen Blicke;
Zu grollen scheint es heiß und wild
Dem Leben und Geschicke.

Jetzt streichelt dem Genossen er
Das zottige Mähnenhaar,
Jetzt schlingt er seinen braunen Arm
Ihm um den Nacken gar;
Und jetzt — wie ist sein brennend Aug'
Auf einmal wild geworden —
Solch' Schmerzensauge zähmte wohl
Der Wüste wildeste Horden.

Es sinket das Haupt ihm auf die Brust,
Als wär' es schwer und müd'
Von eines Gedankens lastender Qual,
Der ihm das Hirn zerglüht;
Auf seinem stummen Munde zuckt
Ein tiefes, unendliches Wehe —
Der Löwe schaut ihn traurig an,
Als ob er ihn verstehe.

Mit dumpfem Heulen schmiegt er sich
An den betrübten Mann
Und bietet ihm den gewalt'gen Leib
Zum weichen Polster an;

Wie schlummertrunken streckt er sich
Und athmet, stille liegend,
Mit seines Hauches Ebb' und Fluth
Den Freund zur Ruhe wiegend.

2.

Laßt auf seinem Löwen ruh'n den Müden,
Treu blieb ihm sein Löwe und sein Gram,
Als er aus dem fernen, heißen Süden
Nach dem rauhen Norden kam.

In der Hütt', aus Bambusrohr geflochten,
Die im duft'gen, quellgekühlten Hain
Zwischen Palmen einsam stand — dort mochten
Seine Träume milder sein.

Denn er ruht' in Tamajandri's Arme;
Fromm und friedlich, wie ein Lamm beim Lamm,
Ruhte, unberührt von Schmerz und Harme,
Der beglückte Bräutigam.

Dunkel brennend war ihr Aug', gemildert
Von des Blickes Zaubern, sanft und lind;
Schön, wie Houris, die der Dichter schildert,
Schöner war das braune Kind.

Ihrer Liebe erste Blüthe weihte
Sie Europens vielverirrtem Sohn,
Gönnte dem Getreu'n an ihrer Seite
Langentbehrten Friedens Lohn.

Digitized by Google

Aber ach, des Häuptlings Erstgeborner
Hatt' um ihre Liebe längst gebuhlt,
Und zur Rache war nun in verlor'ner
Müh' sein wildes Herz geschult.

Nachts beschleicht er Tamajandri's Lager,
Das ihr treuer Gatte heut nicht theilt,
Schwingt den blanken Dolch, der freche Wager,
Ob ihr Löw' auch nahe weilt.

Der, von seiner Herrin Todesstöhnen
Aufgeschreckt, springt mit Gebrüll empor, —
Doch es dringt des Wächterrufes Dröhnen
Nicht mehr an der Bleichen Ohr.

Wie durch enge Ritzen schlüpft die Schlange,
War der Unschuld Mörder scheu entfloh'n,
Aber stürzend dort am Felsenhange
Fand er seinen blut'gen Lohn. —

Da der Tag erröthend aufgestiegen,
Kehrt der Gatte in das Haus zurück,
Findet blutbefleckt den Löwen liegen,
Und ermordet, ach, sein Glück!

Wild, gleich der heißhungrigen Hyäne,
Schreit er auf und lacht in Wahnsinnswuth,
Faßt des Löwen aufgesträubte Mähne,
Lechzet nach des Treuen Blut.

Doch der Löwe, scheinbar sich erniedernd,
Weichet seitwärts, schüttelt murrend sich,
Solch ohnmächt'gen Angriff nicht erwiedernd,
Edel, ruhig, königlich.

Dir vergeb' ich — scheint sein Blick zu sagen —
Denn Du liebtest ja die süße Maid;
Seit Dein Nebenbuhler sie erschlagen,
Sind wir Beide schmerzgeweiht.

Stumm verzweifelnd, wirft der todtenbleiche,
Unglückselige europäische Mann
Sich auf Tamajandri's schöne Leiche,
Die er nicht erwecken kann;

Starret mit Entsetzen auf die Wunde,
Deckt sie zu mit seinem heißen Kuß,
Flucht dem Mörder, flucht der finstern Stunde,
Da den Greul er schauen muß.

Dann — nach langem, schweigendem Umfassen,
Geht er mit dem Löwen aus dem Haus,
Eine Fackel hat er drin gelassen —
Prasselnd bricht die Flamme aus.

Rache brütend sitzt er auf dem Hügel,
Bis die Grabesstätt' in Asche liegt —
Ueber seinem Haupte rauschen Flügel,
Himmelan ein Adler fliegt.

Einen blut'gen Dolch im Schnabel tragend,
Stieg er aus dem nahen Abgrund auf,
Trägt das Werkzeug frechen Mords verklagend
Zu der Götter Thron hinauf.

Doch den Witwer zieht es weit und weiter,
Rastlos, ruhlos, und zu Land und See
Ist der treue Löwe sein Begleiter,
Und theilt brüderlich sein Weh.

3.

Du — Fremdling noch im Vaterland,
Bezwinge nun Dein Herz!
Soll eines Löwen starker Freund
Vergeh'n in feigem Schmerz?
Hör' auf zu grollen dem Geschick,
Weil es die Rose pflückte,
Die einen schönen Lenz hindurch
Dich schmückte und beglückte.

Seit Tamajandri's Herz vergoß
Sein rosenfarb'nes Blut,
Steh'n Dir zur Seit' in Noth und Tod
Die Treue und der Muth.
Lern' in des Löwen Bild Dich selbst
Empfinden und erkennen,
Erröthen mußt Du sonst, wenn sie
Den kühnen Mann Dich nennen.

Wohl manchen Jüngling sah ich schon;
Mit schmerzverbuhltem Sinn
Gab er um seinen Liebesgram
All' seine Mannheit hin.
Er schlief in Trübsinnsnacht, die stets
Die Schwachen gern behauste,
Ob auch die Löwenstimme Zeit
In seine Träume brauste.

Die Blüthe süßer Liebeslust
Vergeht, wie alles Blüh'n;
Doch wenn aus theurem Aschenstaub
Die letzten Funken sprüh'n —
Dann zeige, daß Dein Herz nicht mehr
Die Feuerprobe scheue —
Das ist der ächte Löwenmuth,
Das ist die ächte Treue.

Julius Hammer.

Digitized by Google

Kritische Skizzen.

Fouqué's ausgewählte Werke.

Es gab für Friedrich Baron de la Motte Fouqué eine Zeit, wo man ihn, als er seine Nordlandsrecken und fahrenden Kämpen besang, für genial hielt, wo man in Berlin „auf ihn einlud," d. h. Abendgesellschaften unter der Verheißung veranstaltete, den gefeierten Mann des Tages dort zu sehen, zu sprechen, wenigstens zu bewundern. Aus jener Zeit schreibt sich auch die parfümirte Manier seiner Schönseligkeit; das vollkräftige Kämpenthum war nur aufgekratzter Modeton, der auch in Fouqué's Wesen bald genug in süßliche Weichlichkeit umschlug, in Manierirtheit unterging. Es war das die Zeit kurz nach dem Befreiungskriege. Wahrhaft große Talente hatte der Krieg nicht erweckt, aber man ergab sich mit der Rückkehr friedlichen Wohlbehagens an poesievergnügte Stimmungen, und während ums liebe Jahr 1819 herum Van der Velde und einige Elbschäfer sammt Clauren florirten, suchte die gesellige Bildung jene Deutschheit, die sich in der Jugend als Burschenthum gestaltete, die in der Wissenschaft ihren tieferen Wurzeln nachging, in solchen aufgebürsteten nordlandsreckigen Geschichten, wie sie Fouqué brachte, festzuhalten und zu pflegen. Die Julirevolution mit ihrer Aufregung zerstörte, was Kränklichkeit an diesen Stimmungen war. In unsern Tagen kommt Deutschland von Neuem zum Gefühl seiner selber. Motte Fouqué denkt, es sei an der Zeit, langt hinter den Ofen und holt die alten Schwarten wieder hervor. Und er thut wohl daran; der Dichter des „Sigurd" hat sein Recht zum Existiren, er hat eine Durchgangsepoche seiner Nation vertreten; der Dichter einer „Undine" hat selbst seine bleibenden Schönheiten. Er bringt eine Auswahl seiner Werke als Ausgabe letzter Hand (Halle bei Schwetschke und Sohn); es wird nicht angegeben, auf wieviel Bände die Ausgabe berechnet ist, vorläufig liegen „der Held des Nordens" in drei, „der Zauberring" in eben so viel Bändchen vor uns. Die Sprache des alten Herrn klingt uns Menschen von heute fast antediluvianisch. Die Widmung des Sigurd an Fichte beginnt:

„Entquoll'n ist mir das letzte Lied aus drei'n
Von Sigurd's Leben, Tod, Rach' und Geschlecht" u. s. w.

Man glaubt Shakspeare's unsterblichen Fähnrich Pistol in wohlgelungener Uebertragung zu hören, oder den aufgekrempelten, zottigen Schauspieler im Hamlet, der die Hekuba schildert. — Die Vorrede zum Zauberringe gibt eine andere Nuance in Fouqué's Wesen. „Es gibt Leute," sagt er daselbst, „welche darüber lachen, daß man zu irgend einem Thun den lieben Gott mit rechter Inbrunst um Hülfe anrufen könne; demungeachtet scheut sich der Schreiber nicht, zu gestehen, daß er solches jetzt von ganzem Herzen gethan habe. Schon früher hat ihm das bei ähnlichen Unternehmungen geholfen, und er verhoffet zuversichtlich, es soll auch diesmal helfen. — Ich lade Dich, mein günstiger Leser, ein, mir getrosten Muthes zu folgen. Es wäre denn, daß Du den Namen des lieben Gottes, den ich eben angerufen habe, nicht gut leiden könntest, sonst meine ich, sollst Du mit dem, was ich Dir geben will, und was mir zukam und noch zukommen wird, wohl zufrieden sein. Nur wisse, daß das, was Dir am besten gefällt, nicht mein eigen ist; sondern eine süße Gabe von oben herab, die mir nur dann wird, wenn ich selbsten besser bin, als es in der gewöhnlichen Art eines verderbten Wesens liegt." ꝛc. Auch Franz Horn seiner Zeit liebte es, seine Sachen bisweilen in den Vorreden für Offenbarungen von oben auszugeben und sie mit der ganzen süßen Seligkeit eines frommen Augenverdrehers an die Schriften der Bibel zu reihen. Goethe seiner Zeit ließ es sich drum gern gefallen, daß man ihn einen Heiden schalt.

Notizen.

[Herwegh's „Gedichte eines Lebendigen."]

Es ist auffallend, wie seit Nikolaus Becker's Tagen alle Freiheitspoesie, wo sie noch auftritt, mit fast burschenschaftlich nationalen Ideen versetzt ist. Diese Burschenschaftspoesie ist jetzt nur abgestanden und hat, wo sie auch aus dem Herzen kommt, einen gräberlichen Klang. Auf den sogenannten kosmopolitischen Schwindel der letzten Jahre ist ein ehrsamer, gesetzter Patriotismus eingetreten, der im Leben sehr brav, in der Poesie aber sehr hausbacken ist. Ich möchte das nicht auf Herwegh's „Gedichte eines Lebendigen" ausdehnen, die unlängst in Zürich erschienen sind; sie werden ihres frischen Tones und ihrer offenen Gesinnung wegen überall Achtung und Liebe finden; allein auch hier stößt man auf jene burschenschaftlichen pia desideria, welche Deutschland ab ovo umarbeiten möchten. Grammatikalisch, möchte ich sagen, hängt dies mit des Dichters Abstammung von Platen zusammen, dessen „Teutschland" wie seine Prosodie auch weniger aus Deutschland, wie aus den alten Classikern her war. Man muß jedoch gestehen, daß die meisten Platenianer einen soliden, herrlich tönenden Vers bauen. Herwegh hängt sonst auch mit Grün, Beck, überhaupt mit der modernen Richtung zusammen. Das Gemisch dieser verschiedenen Einflüsse ist deutlich herauszufühlen. Während die kraft- und klangvolle Diction an Platen

Digitized by Google

erinnert, gemahnt die pointenreiche Dialektik, welche die Freiheitsidee systematisch durchführen und Anspielungen, prototypische Bilder statt großer Gedanken ausgeben möchte, an die neudeutsche politische Poesie, namentlich an Grün. Indessen wird Herwegh's Kraft sich diesen Einflüssen entwinden. Es finden sich in dieser Sammlung bereits mehrere rein poetische Eingebungen, wie das „Reiterlied," einige Rheinlieder, „an die deutschen Dichter" und die Feier Büchner's. Die polemische Widmung an den Verstorbenen müßte, um eine ganze Richtung zu treffen, sich nicht in persönlichen Sticheleien erschöpfen, obgleich einige darunter sehr glücklich sind, wie auf den Mann,

„— — der vor Gottes Sternen
Noch auf seine Sternchen weist."

Mangel an Geistes- und Herzenstiefe verräth es, Anastasius Grün, blos weil er verstummt ist oder eine Gräfin heirathete, gleich und geradezu Apostat zu schimpfen. Herwegh bringt ihm eine grimmige Katzenmusik und hält ihm die liberalen Bonmots aus den „Spaziergängen" mit umgekehrter Spitze vor die Brust. Schreiend ist diese Ungerechtigkeit der Deutschen, Alles erst renommistisch in den Himmel zu heben, um es dann renommistisch desto tiefer in den Koth zu treten. Man halte sich doch an Grün's Gedichte und frage sich, was man darin gesucht und gefunden hat. — Wenn Grün mehr als ein politischer, wenn er ein wahrhafter Freiheitsdichter war, so ist er's noch, und ob er hundert Gräfinnen geheirathet hätte. War er's nicht, so würde er's auch nicht werden, und wenn er jetzt noch hundertmal neuen „Schutt," und neue „Spaziergänge" schriebe. —f—

[Die „Weltgegenden."]

Diese neue Vierteljahrsschrift, von Chlodwig (?) herausgegeben, (Cottbus, Ed. Maier) ist schon darum eine Rarität in unserer periodischen Literatur, weil sie ganz ohne kritische, literaturrichterliche Prätensionen auftritt. Die bedeutendste unter den Gaben des ersten Bandes ist Leopold Schefer's „Göttliche Komödie in Rom;" ein Zeitgemälde im großartigen Styl. Das Jahr 1600, oder vielmehr das ganze Zeitalter spiegelt sich gleichsam in dem einen denkwürdigen Frühlingstage, an dem die römische Inquisition unter Papst Clemens VIII. den herrlichen Bruno von Nola zum großen Jubiläum auf den Scheiterhaufen sendet. Die Natur offenbart sich in ahnungsvoller Schönheit, der blaue Aether ist voller Engel, die mit goldenen Fingern auf ein Zukunftland weisen, das nur wenige prophetische Augen erblicken. Den unheimlich schönen Tag aber beschließt das Auto da fé, dem plötzlich ein Erdbeben nachgrollt, wie eine Mahnung an die zu Gericht sitzende Clerisei, daß ihre Allmacht zusammenbrechen wird. Die historischen Charaktere, die aus diesem Gemälde mehr oder weniger en Relief hervortreten, Fugger, Lord Sidney, Campanella, Galilei, Papst Clemens, sind sehr individuell gezeichnet, obgleich alle wie Propheten sprechen. Die Sonne dieses geistigen Sternenhimmels, Bruno selbst, geht den schweren Gang durch alle Wirren des Lebens mit einer übermenschlichen, jesusartigen Ruhe, und erinnert in seiner auch physischen Dulderkraft an den gewaltigen, kühnen Menschenschlag des Zeitalters. Klarer als die Männer sind die Frauen gehalten, vor Allem die zarte Heldin Vanina und Bruno's fanatische Mutter, vielleicht, weil sie — hier umgekehrt als wie im Leben — weniger reden und prophezeihen. In den Gedankenergüssen nämlich zeigt sich noch mehr als in den stofflichen Partien Schefer's bekannte Manierirtheit. Ich möchte ihn nicht einen bloßen Nachahmer Jean Paul's nennen; dafür ist er zu wahr und zu warm. Er ist wie eine Geliebte des jeanpaul'schen Genius, die unwillkürlich seine Eigenheiten angenommen hat; auch besitzt er deswegen nur seine sentimentale Lyrik, nicht seine geistige Schärfe. Im Styl hingegen ist Schefer oft, weil die Nachahmung übertreibt, viel labyrinthischer, als Jean Paul selbst. Oft blitzen nach einer langen chaotischen Strecke wahrhaft göttliche Gedanken auf; und durch die ganze Komödie weht ein Glaube an die Menschheit, der diese Novelle eigentlich zur herrlichsten Freiheitshymne macht. — Sonst bringen die Weltgegenden eine interessante „Wallfahrt zu Petrarca's Grabe" von Pandira, wohl einer Nachahmerin Schefer's; eine etwas romantische Conversationsnovelle „der Einsame," von Berndt v. Guseck; einige recht naive „Winterlieder" von Richard Morning, und Gedichte von Bechstein und Schefer. —f—

[Mendelsohn-Bartholdi's Abschied von Leipzig.]

Am 28. Juli Abends wurde dem gefeierten Meister vom großen Orchester Leipzigs, unter Mitwirkung einiger Gesangvereine, vor seiner Wohnung bei Fackelschein eine Serenade gebracht. Dirigent war der Concertmeister David. Man hörte die Ouvertüren zur Melusine, die Fingalshöhle und zu Weber's Oberon. Vorher und zum Schluß wurden einige gemüthvolle Lieder Mendelsohn's von kräftigen Männerstimmen gesungen. Auch Laien, namentlich Studenten, sangen mit. Der Meister trat aus dem Hause unter die Menge und betheuerte mit herzlichen Worten, wie schwer ihm der Abschied von Leipzig falle. Am andern Morgen folgte er seinem Ruf als k. Kapellmeister nach Dresden.

[Frederika Bremer's Streit und Friede.]

Wir haben von zwei Uebersetzungen dieses Büchleins berichtet; jetzt geht uns eine dritte zu, von Dr. Wollheim, der damit in Bielefeld bei Velhagen und Klasing die ausgewählten Schriften der Schwedin eröffnet. Im Vorwort wird uns guten Deutschen der edle Wohlthätigkeitssinn der schwedischen Frau Gevatterin höchlichst angerühmt. „Werke ächter Menschenliebe sind ihre tägliche Beschäftigung und den Ertrag ihrer schriftstellerischen Arbeiten wendet sie einer Erziehungsanstalt zu, der sie vorsteht." Dies ist für Deutsche das Aeußerste, was man zur Empfehlung eines Autors sagen kann.

[François Wille.]

Dr. François Wille hat seit Kurzem wieder die Redaction der hamburger „Neuen Zeitung" übernommen.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

(Hierbei der Bücher-Anzeiger Nr. 28. von G. Basse in Quedlinburg.)

Digitized by Google

Zeitung

für die

Elegante Welt.

Einundvierzigster Jahrgang.

August.

Leipzig,
Verlag von Leopold Voß.
1841.

Digitized by Google

Plan und Inhalt
der Zeitung für die elegante Welt.

1. Erzählungen und Novellen.
2. Kürzere Aufsätze vermischten Inhalts:
   a) Schilderungen interessanter Gegenstände aus allen Zweigen der Natur und Kunst.
   b) Darstellung einzelner Charaktere, Ereignisse und Zustände der neuesten Zeit, — einheimischer und ausländischer Sitten und Gebräuche ꝛc.
   c) Kritische Anzeigen allgemein-interessanter Erscheinungen aus dem gesammten Gebiet der Literatur des In- und Auslandes.
3. Correspondenzartikel, Musik- und Theaterberichte aus verschiedenen Ländern, Provinzen und Hauptstädten.
4. Kleine Gedichte, Räthsel, ꝛc. und kurze Notizen.
   (Reinpolitische und strengwissenschaftliche Aufsätze sind ausgeschlossen.)

Von dieser Zeitschrift werden in jeder Woche regelmäßig 5 Stücke ausgegeben und überdies

ein Intelligenzblatt,

ohne Verantwortlichkeit der Redaction, worin eingesandte Bekanntmachungen, gegen festgesetzte Gebühren von 2 Ngr. für die Zeile oder deren Raum, aufgenommen werden.

Ferner wird zu jedem Monat (Heft) ein Umschlag mit Titel und Inhaltsanzeige und zu jedem Jahrgang (Band) ein Haupttitel, nebst vollständig ausgearbeitetem Sachregister, geliefert.

Da die Verlagshandlung der Zeitung für die elegante Welt sich nicht darauf einlassen kann, wöchentliche und monatliche Exemplare der Zeitung portofrei zu versenden (die Versendung an alle Buchhandlungen durch Abgabe an ihre Commissionnaire ausgenommen), so müssen die wöchentlichen und monatlichen Bestellungen bei den resp. Ober-Post- und Postämtern, Zeitungsexpeditionen, so wie den Buchhandlungen jedes Orts, oder des zunächst gelegenen, gemacht werden.

Hauptspeditionen haben folgende Ober-Postämter und Zeitungsexpeditionen übernommen:

Die königl. sächs. Zeitungsexpedition in Leipzig.
Die k. k. Oberste Hof-Postamts-Hauptzeitungsexpedition in Wien.
Die k. k. Böhmische Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Prag.
Das königl. preuß. Zeitungs-Comptoir in Berlin.
Die — — Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Breslau.
— — — Gränz-Postamts-Zeitungsexpedition in Erfurt.
— — — — — — — in Halle.
Das — — Ober-Postamt in Hamburg.
Die königl. baiersche Ober-Postamts-Zeitungsexpedition zu Nürnberg.
— — — — — — — zu München.
— — — — — — — zu Augsburg.
— — würtembergsche Haupt-Postamts-Zeitungsexpedition zu Stuttgart.
— fürstl. Turn- und Taxische Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Frankfurt a. M.
— — — — — — — in Hamburg.
— Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Bremen.
— königl. Ober-Postamtsexpedition in Hannover.
— kurfürstl. hessische Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Cassel.

Der Preis des Jahrganges ist 8 Thlr. sächs., oder 14 Gulden 24 Kreuzer rheinisch, und dafür überall innerhalb Deutschland zu bekommen. Da von denen, welche diese Zeitung unmittelbar von der Verlagshandlung beziehen, die pünctlichste Zahlung verlangt werden muß, so ist nöthig, daß jeder der resp. Interessenten den Betrag des ganzen Jahrganges beim Empfange des ersten Stücks entrichtet.

Alle Briefe und Beiträge, die Zeitung für die elegante Welt betreffend, sind entweder unter der unten stehenden Adresse, oder mit der Ueberschrift:

An die Redaction der Zeitung für die elegante Welt,

einzusenden.

Leopold Voß
in Leipzig.

Digitized by Google

Verlags-Bericht, Januar 1841, von Leopold Voß in Leipzig.

(Die mit * bezeichneten sind Commissions-Artikel.)

*Mémoires de l'Académie Imp. des sciences de St. Pétersbourg. Sixième Série.
Sciences mathématiques et physiques. Tom. II. gr. in 4. St. Pétersb. 1840. 6 Thlr. 22½ Ngr.
Sciences naturelles. Tome IIIme. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1840. 11 Thlr. 7½ Ngr.
Sciences politiques, Histoire et Philologie Tom. V. gr. in 4. St. Pétersbourg. 1840. 4 Thlr. 15 Ngr.
Mémoires presentés par divers savans. Tome IV. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1837. 6 Thlr. 22½ Ngr.
Recueil des actes des séances publiques. Partie XV. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1840. 1 Thlr. 4 Ngr.
Bulletin scientifique publié par l'Académie des sciences. Tome VI., VII. et VIII. (chacun en 24 Nros.) gr. in 4. St. Pétersbourg, 1840. (Prix du tome: 1 Thlr. 15 Ngr.)
*Baer, K. E. v., u. G. v. Helmersen, Beiträge zur Kenntniss des russischen Reiches und der angrenzenden Länder Asiens. 1—3. Band.
I. Statistische u. ethnographische Nachrichten über die russ. Besitzungen an der Nordwestküste von Amerika. Gesammelt v. Contre-Admiral v. Wrangell. Herausgeg. v. K. E. v. Baer. Mit 1 Karte. gr. 8. St. Petersb. 1839. 1 Thlr. 10 Ngr.
II. Nachrichten über Chiwa, Bochara, Chokand u. den nordwestl. Theil des chines. Staates, gesamm. von dem Gen.-Major Gens, bearbeitet von G. v. Helmersen. Mit 1 Karte. gr. 8. St. Petersb., 1839. 1 Thlr.
III. Essai sur les ressources territoriales et commerciales de l'Asie occidentale, par J. de Hagemeister. gr. in 8. St. Pétersb., 1839. 1 Thlr. 10 Ngr.
Baumgarten, Moritz, das Schielen u. dessen operative Behandlung nach eigenen Beobachtungen u. Erfahrungen wissenschaftlich dargestellt. Mit 1 Stdruckt. gr. 8. Leipzig, 1841. 22½ Ngr.
*Bongard, H. G., Descriptiones plantarum novarum. 4 maj. Petropoli, 1839. 1 Thlr.
*Brandt, J. F., Spicilegia ornithologica exotica. Fasc. I. Acced. tabb. V. lith. et color. 4 maj. Petropoli, 1839. 15 Ngr.
*Brosset, M. F., Catalogue de la bibliothèque d'Edchmiadzin. gr. in 8. St. Pétersbourg, 1840. 7½ Ngr.
*Brosset, M. F., Monographie des monnaies arméniennes. Avec 2 planches. 4. St. Pétersbourg. 1839. 7½ Ngr.
Burdach, K. F., die Physiologie als Erfahrungswissenschaft bearbeitet. 6r Bd., mit Beiträgen von E. Burdach und J. F. Dieffenbach. gr. 8. Leipzig, 1840. 3 Thlr. 15 Ngr.
Central-Blatt, Pharmaceutisches. 11r Jahrgang für 1840. Herausgegeb. von Dr. A. Weinlig. In wöchentl. Lieferungen. gr. 8. 3 Thlr. 15 Ngr.
Central-Blatt, Polytechnisches. 6r Jahrg. für 1840. Herausgeg. von Dr. J. A. Hülsse und Dr. A. Weinlig. In fünftäg. Lief. (75 Bog. u. 551 Abbild.) gr. 8. 5 Thlr.
*Charpentier, Toussaint de, Libellulinae europ. descriptae ac depictae. Cum 48 tabb. col. 4 maj. Lipsiae, 1840. 16 Thlr.
Choulant, L., historisch literarisches Jahrb. für die deutsche Medicin. 3ter Jahrgang. 16. Leipzig, 1840. 1 Thlr.
Davy, Humphry, Denkwürdigkeiten aus dem Leben Sir Humphry Davy's, herausgegeben von dessen Bruder John Davy. Deutsch bearb. v. E. Neubert, eingeleitet von Rud. Wagner. Mit Davy's Portrait und einer Abbildung der Sicherheitslampe. 4 Bände. 8. Leipzig, 1840. 5 Thlr. 15 Ngr.
— — Salmonia oder neun Angeltage. Unterhaltungen über naturgeschichtliche und verwandte Gegenstände, insbesondere über Fische aus dem Salmengeschlecht. Deutsch bearb. von E. Neubert. Mit 3 Steindrtaf. 8. Leipzig, 1840. 1 Thlr. 25 Ngr.
Davy's Bildniss. Nach Sir Th. Lawrence in Stahl gestochen von C. Pretsel. 4. Chines. Papier. 10 Ngr.
Drobisch, M. W., de Joannis Widmanni Egerani Lipsiensis quondam art. lib. magistri compendio arithmeticae mercatorum, scientiae mathematicae saeculi XV simul atque artis typographicae Lipsiensis insigni monumento. Solemnia inventae typographiae saecularia rite peragenda concelebraturus scripsit. 4. Lipsiae, 1840. 10 Ngr.
— — Grundlehren der Religionsphilosophie. gr. 8. Leipzig, 1840. 1 Thlr. 15 Ngr.
Ehrenberg, H., Ansichten über die Gräfenberger Wassercur, begründet auf einen längern Aufenthalt daselbst. gr. 8. Leipzig, 1840. 22½ Ngr.
Einige Worte zur Vertheidigung des Hrn. Weiß, Directors der Wasserheilanstalt in Freiwalde, von einem Curgaste. Bevorwortet von Dr. H. Ehrenberg. 8. Leipz. 1840. 5 Ngr.
*Fedorow, W., vorläufige Berichte über die von ihm in den Jahren 1832 bis 1837 auf allerhöchsten Befehl in West-Sibirien ausgeführten astronomisch geographischen Arbeiten. In Auftrag der K. Akademie der Wissenschaften herausgegeben von F. G. W. Struve. Mit 1 Karte. gr. 8. St. Petersburg, 1838. 1 Thlr.
*Gerhard, E., griechische u. etruskische Trinkschalen des K. Museums zu Berlin. Mit 12 Taf. gr. fol. Berlin, 1840. 20 Thlr.
*Grundlage der praktischen Baukunst, nach der Originalausgabe der Königl. technischen Deputation für Gewerbe mit deren Bewilligung herausgegeben:
I. Vorlegeblätter für Maurer in 42 lithographirten Tafeln mit Erläuterungen. Dritte Aufl. Fol. Berl., 1841. 4 Thlr. 15 Ngr.
II. Vorlegeblätter für Zimmerleute in 37 lithogr. Taf. mit Erläuterungen. Dritte Aufl. Fol. Berl., 1841. 4 Thlr. 15 Ngr.
Allgemeine Maschinen-Encyclopädie. Im Verein mit G. Altmütter, A. Burg, Th. Fischer, M. F. Gätzschmann, C. G. Hummel, K. Karmarsch, F. Reich, F. Schneider, J. A. Schubert, K. Weinlig, A. Weinlig und J. Weisbach, herausgegeben von J. A. Hülsse.
Text. 2te Lief. (10 Bg.) gr. 8. Lpz. 1840. Subscr.-Pr. 1 Thlr.
Atlas. 2te Lief. (10 Kupfrt.) quer Fol., Subscr-Pr. 1 Thlr. 20 Ngr.
*Ménétriés, E., Essai d'une monographie du genre Anacolus. Avec 1 planche color. gr. in 4. St. Pétersb. 1839. 11½ Ngr.
*Meyer, C. A., das Alyssum minutum u. die zunächst verwandten Arten, monographisch bearbeitet u. durch Abbildungen erläutert; nebst einer Uebersicht der Arten der Gattung Philonema. Mit 2 Stdrtaf. gr. 4. St. Petersb. 1840. 10 Ngr.
— — einige Bemerk. üb. die natürl. Familie der Polygonaceae. Erster Artikel. Versuch einer naturgetreuen Anordnung der Gattungen dieser Familie. Mit 1 Steindrucktafel. gr. 4. St. Petersburg, 1840. 5 Ngr.
*Muralt, Ed. de, Catalogus codicum bibliothecae Imperialis publicae graecorum et latinorum, Fasc. I. Fol. Petrop., 1840. 1 Thlr 5 Ngr.
Nicolai Damasceni, de plantis libri duo Aristoteli vulgo adscripti. Ex Isaaci Ben Honain versione arabica latino vertit Alfredus. Ad codd. mss. fidem addito apparatu critico recensuit E. H. F. Meyer. 8. maj. Lps. 1841. 1 Thl. 15 Ngr.
*Pander, C. H., Beiträge zur Geognosie des russ. Reiches. Mit 35 Stdrtaf. gr. 4. St. Petersburg, 1830. 15 Thlr. 22½ Ngr.
*Parrot, G. F., Recherches physiques sur les pierres d'Imatra. Avec 14 planches, 1 tableau de l'Imatra et 1 plan du Wuoxen jusqu'à la cataracte. gr. in 4. St. Pétersb., 1840.. 1 Thlr. 15 Ngr.
Personen und Zustände aus den kirchlich politischen Wirren in Preußen. Mit 39 bisher ungedruckten Documenten. gr. 8. Leipzig, 1840. 25 Ngr.
Prichard, James Cowles, Naturgeschichte des Menschengeschlechts. Nach der dritten Auflage des engl. Originals mit Anmerkungen und Zusätzen herausgegeben von Rud. Wagner. 1. und 2. Bd. gr. 8. Leipzig, 1840. 4 Thlr. 20 Ngr.
Radius, Justus, ausgewählte Heilformeln zum Gebrauche für praktische Aerzte und Wundärzte. Mit Originalbeiträgen der berühmtesten klinischen Lehrer und Berücksichtigung der neuesten Bereicherungen der Arzneimittellehre. Zweite umgearbeitete Auflage. 16. Leipzig, 1840. 1 Thlr. 25 Ngr.
*Rein, G., statistische Darstellung des Großfürstenthums Finnland. 8. Helsingfors, 1839. 17½ Ngr.
*Ruprecht, F. J., Bambuseae. Cum 18 tabb. lith. 4 maj. Petropoli, 1839. 1 Thlr.
Sömmerring, S. Th. v., vom Baue des menschl. Körpers. Neue umgearb. u. vervollständigte Orig.-Ausg. besorgt von W. Th. Bischoff, J. Henle, E. Huschke, F. W. Theile, G. Valentin, J. Vogel u. Rud. Wagner. In 9 Bdn. 1r Bd. Sömmerring's Lehre von den Knochen u. Bändern des menschl. Körpers. Nach der 2ten Aufl. u. nach den Handexemplaren des Verfassers mit den nöthigen Ergänzungen u. Zusätzen, auch dem Kata-

Digitized by Google

leg der von Sömmerring hinterlassenen Sammlung von anatomischen Präparaten, herausgegeben von Rud. Wagner. gr. 8. 1839. 1 Thlr. 16 Gr.

Soubeiran, E. Anleitung zur Verfertigung künstl. Mineralwässer und ähnlicher Compositionen. Aus dem Franz. übersetzt und durch Zusätze, so wie die Formeln der vorzüglichsten deutschen Mineralwässer vermehrt. Mit 1 Steindrtaf. 8. Leipzig, 1840. 15 Ngr.

Stoeckhardt, H. R., de recto jurisconsulti eruditione proximo justitiae fonte oratio. 8 maj. Lipsiae, 1840. 7½ Ngr.

*Tchoubinof, David, Dictionnaire géorgien-russe-français. Gr. in 4. St. Pétersbourg, 1840. 6 Thlr.

*Trinius, C.B., Agrostidea I, Vilfea. 4 maj. Petr., 1840. 15 Ngr.

— — Oryzea. 4 maj. Petropoli, 1839. 15 Ngr.

*Unger, F., über den Bau und das Wachsthum des Dicotyledonen-Stammes. Eine von der K. Akademie der Wissenschaften zu St. Petersburg mit dem Accessit gekrönte Preisschrift. Mit 16 Steindrt. gr. 4. St. Petersb. 1840. 2 Thlr.

Verzeichniss der in der Kreis-Naturalien-Sammlung zu Bayreuth befindlichen Petrefacten. Mit I. Einer petrefactologischen Karte von Ober-Franken. II. Einer geognostisch-petrefactologischen Uebersicht. III. Zwei und zwanzig Tafeln Abbildungen. gr. 4. Leipzig, 1840. 9 Thlr.

Wagner, Moritz, Reisen in der Regentschaft Algier in den Jahren 1836, 1837 und 1838. Nebst einem naturhistorischen Anhange: Beiträge zur Fauna der Berberei von J. F. Brandt, M. Erdl, W. F. Kriechson, C. L. Koch, H. Nathusius, K. A. Rossmässler, H. Schlegel, A. Wagner und R. Wagner. 3 Bände gr. 8. und 1 Kupferatlas (Karte von Algier und 17 colorirte und schwarze Kupfertafeln). Fol. Leipzig, 1841. 12 Thlr.

Wagner, Rud., Icones physiologicae. Erläuterungstafeln zur Physiologie u. Entwickelungsgeschichte mit vorzüglicher Rücksicht auf seine Lehrbücher der Physiologie u. vergleichenden Anatomie. Dritte Abth. (10 Kupfert. zur Physiologie der Empfindung und Bewegung.) Fol. Leipzig, 1840. 2 Thlr. 15 Ngr. Das damit nun vollständige Werk kostet 7 Thlr. 15 Ngr.

Weinlig, C. A., Lehrbuch der theoretischen Chemie. Zum Gebrauche der Vorlesungen und zur Repetition für Studirende. In 3 Lief. 1. u. 2. Lief. gr. 8. Leipzig, 1840. 2 Thlr. 25 Ngr.

Will, F., Beiträge zur Anatomie der zusammengesetzten Augen mit facettirter Hornhaut. Mit 1 Kupfertafel. gr. 4. Leipzig, 1840. 20 Ngr.

Zeitung für die elegante Welt für 1840. (40. Jahrgang). Herausgegeben von Dr. Z. G. Kühne. In wöchentlichen Lieferungen. gr. 4. 8 Thlr.

Inhalt.

No. 149.

Ludolph Wienbarg und vier Zeitfragen. — Notiz.

No. 150.

Ludolph Wienbarg und vier Zeitfragen. (Beschluß.)
Notizen.

No. 151.

Tabletten vom Genfersee. Von H. Scherer.
Döring auf der leipziger Bühne. — Notizen.

No. 152.

Tabletten vom Genfersee. (Fortsetzung.)
Döring auf der leipziger Bühne. (Fortsetz.) — Notiz.

No. 153.

Tabletten vom Genfersee. (Fortsetzung.)
Schwedische Tragödien von Bernhard von Beskow.
Döring auf der leipziger Bühne. (Beschluß.) — Notizen.

No. 154.

Theodor Mundt über Südfranzosen und Polen.
Correspondenz. Aus Berlin.

No. 155.

Theodor Mundt über Südfranzosen und Polen. (Beschl.)
Correspondenz. Aus Berlin. (Fortsetzung.)

No. 156.

Tabletten vom Genfersee. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Berlin. (Fortsetzung.)

No. 157.

Komödianten und Banditen.
Tabletten vom Genfersee. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Berlin. (Fortsetzung.) — Notizen.

No. 158.

Die Prüfung. Von E. Reinhold.
Correspondenz. Aus Berlin. (Beschluß.) — Notiz.

No. 159.

Die Harfnerin. Novelle von Julius Hammer.
Notiz.

No. 160.

Die Harfnerin. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Oberdeutschland.

No. 161.

Die Harfnerin. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Oberdeutschland. (Beschl.) — Notiz.

No. 162.

Die Harfnerin. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Berlin. — Notizen.

No. 163.

Die Harfnerin. (Fortsetzung.) — Notizen.

No. 164.

Die Harfnerin. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Bône in Africa.

No. 165.

Die Harfnerin. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Bône in Africa. (Fortsetzung.)

No. 166.

Deutsche Denkschriften und Briefe.
Die Harfnerin. (Beschluß.)
Correspondenz. Aus Bône in Africa. (Fortsetzung.)

No. 167.

Deutsche Denkschriften und Briefe. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Bône in Africa. (Beschluß.)
Notiz.

No. 168.

Deutsche Denkschriften und Briefe. (Beschl.) — Notizen.

No. 169.

Tabletten vom Genfersee. (Fortsetzung.)
Eine neue türkische Anekdote. — Notiz.

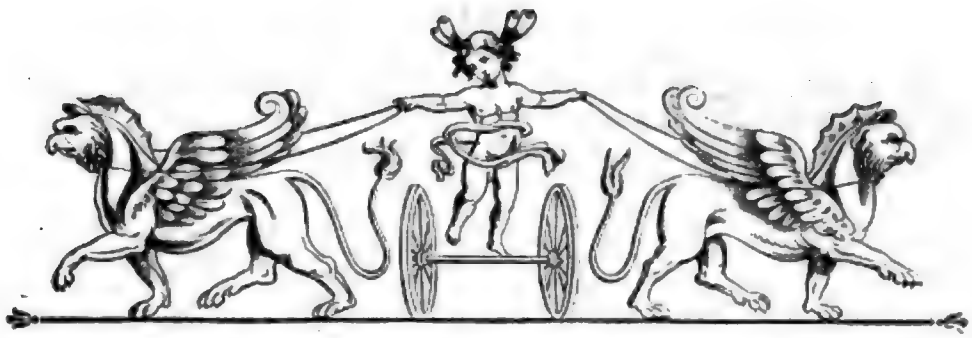
No. 170.

Raphael's Madonna di San Sisto. Von C. Terpen.
Tabletten vom Genfersee. (Beschluß.) — Notizen.

(Hierzu eine Beilage.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 149. — den 2. August 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Ludolph Wienbarg und vier Zeitfragen.

Wie eine Möve am fernen Meeressaum erhebt Wienbarg dann und wann sein Haupt, hell und lichtgetränkt leuchtet seine weiße Gestalt, in scharfer Contur, ohne Störung nebenstehender Objecte, ganz auf der silbernen Linie, wo Luft und Meer verschmelzen will. Immer ertönt seine Stimme wie von fern herüber. Wen das volle, weiche, warme Leben verstrickt hält, der hat gar nicht Zeit, allabends an den Strand zu laufen und nach der Möve zu schauen, die oft auf lange hin untertaucht, tief verdrossen, seelenbitter, lebenskarg. Man muß sich aus dem Gewühl des lebendigen Bestrebens bis zu jenem Punct der Einsamkeit, auf welchem er selber steht, herausretten, um Wienbarg's Rede zu hören, zu verstehen. Bis ins volle, strotzende Binnenland hinein reicht der Schall seiner Worte nicht; er ist zu spröde, man muß zu ihm; Wallfahrten aber liebt das Zeitalter von heute nicht, die Propheten müssen sich Colporteure halten, geschäftskundige Mäkler und Courtiers, die als gemünztes Gold vertreiben, was der Genius in Barren gibt. Wienbarg's ganze Weisheit ist in allen Dingen eine sehr simple, und es ist jeder Zeit das Schicksal einfacher Wahrheiten, daß sie Stimmen eines Priesters in der Wüste sind. Drüben hinter Eurem Rücken ist bunter Lärm, das Volk will bei seinen Leidenschaften erfaßt, es will geschmeichelt oder geschüttelt sein, lichte Aetherweisheit macht es nicht satt und treibt nicht sein Blut sei's auf oder nieder. Wenn Ihr immer so viel da droben auf dem Sinai mit Eurem Gott allein verkehrt, hört der goldene Kälberdienst im platten Lande schwerlich auf.

Propheten aber brauchen für sich Einsamkeit; sie nennen diese Einkehr in sich Gebet; Mißliebige schreien über unfruchtbare Selbstgenügsamkeit, Mangel an Lust zum Vegetiren, Kargheit im Hingeben ans Menschenleben, das mit allen seinen lächerlichen Wirren heilig ist quand même! Wienbarg's drittes Wort ist: ich bin Poet genug, um —. Nämlich, um die Süßigkeiten des Irrthums zu schmecken, mir das Verständniß der seltsamen Strebungen, die von der geraden Straße abschweifen, zu erleichtern, — oder wie seine Rede die Wendung erheischt. Er sollte in allen jenen Fällen sagen: ich bin Einsiedler genug, um so zu denken und der Weltgeschichte ihren tumultuarischen Lauf zu lassen, mir aber den stillen, geraden Gang meiner Gedanken. Wienbarg's Themata sind immer Dinge, die er dem Zeitalter ins Gewissen rückt. Mit Gewissensachen ist es aber eine eigene Sache. Die Weltgeschichte ist noch nie roth geworden, und auf den Vorwurf, daß sie nicht anders als in krummen Linien auf ihr Ziel losgehe, hat sie noch niemals mit einer strieten, logischen Theorie geantwortet; so sehr ist sie ihrer eigenen, geheimen Vernünftigkeit gewiß.

Wienbarg ist nicht reich an Interessen. Er gibt sich nicht an die Welt hin, er läßt sie an sich kommen und ist dann noch sehr wählerisch im Abscheiden dessen, was in den Kreis seiner Wahrnehmungen gehören kann

Digitized by Google

und was nicht. Dadurch erhält er sich in einer gewissen abgegrenzten Harmonie seiner Kräfte und Elemente, und wenn er auf seine innere Poesie hinweist, so meint er eigentlich diese karge, streng festgehaltene Architektonik seiner innern Welt, die simple Eintracht und das rhythmische Einverständniß seiner Gedanken zwischen ihrem Mittelpunkt und ihren Außenlinien. Aber Wienbarg hat sich in keine systematische Enge hineingearbeitet, er ist kein abstracter Kopf, nur scheinbar steht er den Objecten gegenüber. Auch ist ja das Verhalten des ächten Einsiedlers keine Flucht vor der Körperlichkeit der Welt, er zieht sich nur aus der lauten Bewegung ihrer Glieder zurück, deren sinnbethörender Lärm ihn stört, er versenkt sich in die keusche Stille leidenschaftsloser Betrachtung, um den Herzpunkt der Welt zu finden. Ist er ein Religioser, so nennt er diesen Herzpunkt Gott, ist er weltlich, so nennt er ihn Wahrheit, oder nennt ihn Schönheit, und meint mit beiden das einfache Gesetz, das leise als stetiger Pendelschlag durch den scheinbar verworrenen Lärm der Bewegung tönt.

Ludolph Wienbarg gehört zu denjenigen Autoren, die immer Recht haben, und die niemals beleidigen würden, wäre die Form ihres Ausspruchs weniger spitz und dünn. Es steht fast schlimm mit solchen Naturen, die immer Recht haben. Schon um deswillen vielleicht sind sie keine Poeten, weil ihnen die Kraft zum Irrthum, die Leidenschaft zu Wagnissen fehlt. Und die Welt hört nicht auf sie, weil sie aller Illusionen baar sind. „Ach, da ich irrte, hatt' ich viel Gespielen!" klagte der große Weise, der sich durch seine Irrthümer ein Recht erworben hatte, der Welt die Wahrheit zu sagen. Was die Menge an Wienbarg schilt und tadelt, ist gerade der reine Inbegriff moderner Tugenden, der sittliche Drang der Jugendlust, die freie Schönheit der hellenischen Grazie, und die nordgermanische Ehrlichkeit in der gutmüthigen Forderung einer freien, unbescholtenen Volksentwickelung. Ich weiß unter den Männern unseres Zeitalters, auch wenn ich nach andern Völkern hinüberblicke, keinen, dessen Glaubensbekenntniß aus diesen drei Cardinaltugenden gleich sehr festgefugt wäre. Nur freilich verlangt jedes Zeitalter mehr als den in sich fertigen Cyclus von Ueberzeugungen, den die geschlossene Männerkraft aller Welt gegenüber ein für alle Mal hinstellt. Das Geschlecht der Menschen verlangt immerwährende Thaten, fordert unaufhörliche Opfer, will die Persönlichkeit in jedem Augenblicke an die Rüaneen der Weltlage preisgegeben sehen. Wer sich zurückziehen wollte, um in der Wüste seine Stimme zu erheben, müßte doch erst sicher sein, ob ihm die Menge folgt.

Doch wozu die Bildersprache, deren Schlaglichter das einfach ruhige Verhalten einer Persönlichkeit, die parteiloser Zuschauer sein will, in falsche Beleuchtung zu bringen drohen. Als wir vor Jahr und Tag in diesen Blättern Wienbarg's Stellung charakterisirten, zeichneten wir seine Gestalt auf dem Felsen von Helgoland, dessen Geschichte seine Feder schrieb, und von dessen Hochpunkte er auf die Wirren der germanischen Geschichtsentwickelung hinunterblickte. Jetzt, in seiner „Quadriga,"*) finden wir ihn auf den Alpenspitzen der norwegischen Gebirgswelt. Das gehört so zu seiner Natur, zwischen Klippen zu stehen, hoch oben, wo „der Mensch nicht hinkommt mit seiner Qual," zwischen karger Vegetation, wo der Saft der Thäler vertrocknet, der warme Brodem der Mutter Erde verdampft; zwischen steiler Härte und erhabener Einfalt, sonnebeglänzt, aber ätherdünn, kühl und still, aber von dem Athemzuge eines reinen Geistes beseelt.

Die Quadriga ist ein Gespann von vier Broschüren. Keine derselben hat aber, wie Flugschriften bezwecken, in das Getriebe des fraglichen Parteikampfes eingreifen sollen, jede ist mit der nachträglichen Ruhe einer classischen Sorgsamkeit gehegt, gepflegt, empfangen und ans Licht gestellt. Ein Publicist von so leidenschaftlosem Hellenismus in der saubern Formgestaltung seiner Glaubenssätze, ein Volksredner, der soviel Feinheit in der Nervenstimmung seiner Versammlung voraussetzt, ein Tribun, der es der Welt offen bekennt, er wolle lieber Diogenes in der Tonne sein, ein moderner Tyrtäus, der vor Aller Augen die Leier zerbricht, weil sein Zeitalter ihm nicht gleich die besten Saiten über den Bogen spannt, eine solche Natur scheint räthselhaft, scheint mit allen ihren Kräften im Bann widersprechender Antriebe, scheint uns eine Unmöglichkeit, und ist doch ein Ergebniß deutscher Zustände, ist in Wienbarg eine eigenthümliche Person geworden. Zum Publicisten und Tribun hält er sich selbst nicht geschaffen. Könnte er die Welt durch ein Wort nach seinem Geschmack ändern, er würde sich bedenken. Bei Allem, was er schreibt, überschwebt ihn nur der Gedanke: dies ist kräftig, schön, im lebendigen Sinne künstlerisch und dichterisch; jenes häßlich, ideenlos, feige, nichtig oder gleichgültig. Ungleich ferner steht ihm die Frage, was die Partei dazu denkt, ob es sich in die Verhältnisse fügt, ob es unmit-

*) Vermischte Schriften von Dr. Ludolph Wienbarg. 1ster Bd. Quadriga. Altona, Aue.

Digitized by Google

telbare Erfolge verspricht. Er wünscht wohl, daß die Idee Macht hätte, und malt sich Zustände aus, die sich von den unsrigen in etwas entfernen; aber mit der größten Absichtlosigkeit, denn alles Predigen und Ueberreden ist ihm zuwider.

„In einer starken und handelnden Zeit," sagt er im Vorwort, „würde es mein Ehrgeiz sein, ihrer würdige Schöpfungen hervorzubringen. Dichter, Künstler zu sein, dazu habe ich Anlage, weniger zum Philosophen und Gelehrten, noch weniger zum Staatsmann oder zum Demagogen. Im Politischen würde ich mir keinen Namen erwerben. Unter Bürgern Bürger, würde ich mich überglücklich schätzen, mein Talent in Freiheit auszuüben, und auf den der Kunst geweiheten Altären die Flamme des Schönen zu unterhalten. Das klingt wie Prahlerei. Ich habe nichts geschaffen, was einem Kunstwerke ähnlich sieht. Ich kann antworten: ihr habt nichts gethan, was eines Dichters, eines Künstlers würdig. Ja, eure Zustände sind nicht einmal derartig, daß sich eine dichterische Sehnsucht nach dem Schönen und Großen kund geben kann, ohne für ein Verbrechen zu gelten. Ich spreche aus bitterster Erfahrung. Und seitdem datirt sich meine tiefere Theilnahme an der Politik. Ich habe eingesehen, daß es manche nächste und nothdürftigste Dinge gibt, die ein geselliger Verein sich erst erschaffen muß, eh' er an die Pflege des Schönen denken kann. Seitdem schätze ich den Liberalismus, trotz seiner Prosa, seiner Einseitigkeit und Beschränktheit; denn ich sehe, daß er eben das unerläßlich Nächste und Nothwendige will, wenn er anders nicht ganz und gar bei der edlen Steuerbewilligung stehen bleibt und sich von den Rechten der Persönlichkeit und der Gedankenfreiheit keine, oder allzu flaue, oder zu parteiisch beschränkte Begriffe bildet. Ich halte ihn für den natürlichen und einzig möglichen Uebergang des deutschen Philistrismus zum deutschen Bürgerthum. Seine Ausdauer in lahmer Zeit bei vermehrten Widerständen ist so lobenswerth, als seine Klugheit, mit kleinen Vortheilen vorlieb zu nehmen. Es ist rührend, zu sehen, wie jedes günstige Ereigniß, auch der Ferne, ein Lächeln des Muthes und der Hoffnung in seiner Miene aufblättert. Erfreulich auf der anderen Seite, wie auch ungünstige Ereignisse oft nur dazu beitragen, seinen Muth zu beleben und seinen Wirkungskreis auszubreiten. Wem fallen hier nicht die hannoverschen Angelegenheiten ein, und die erfolgreichen Bemühungen, wodurch einer gestürzten Verfassung mehr Anhänger erweckt wurden, als sie jemals zählte? Wenn ich in meiner Beleuchtung jenes Ereignisses mit einem gewissen Spott über die ewigen nutzlosen Protestationen mich auslasse und wenig Respect vor einem hohlen Rechtsbegriffe an den Tag lege, unter welchem Lichte mir das Recht der hannoverschen Verfassung in der That erscheint, so geschieht dies nicht aus Verkennung des anderweitigen, moralisch politischen Erfolgs solcher Rechtsprotestationen, sondern mit Rücksicht auf die Sache selbst, die ich nicht als Advocat oder Practicant des Liberalismus, sondern als Dilettant der Geschichte behandelt habe. Ich gehe allerdings von liberalen Grundsätzen aus, wenn man etwa folgenden dazu rechnet: der Staat ist für Alle. Womit will man anders die große Masse, die nicht zu den Bevorrechtigten des Talents und der Geburt gehört, entschädigen, und über den kümmerlichen Kreis des Erwerbes hinausheben, als durch die ideellen Beziehungen zu einem gemeinsamen Ganzen, durch den Stolz, Bürger zu sein. Welche andere hohe Schule gibt es, um Männer zu bilden, Männer aus Krämern, Bauern, Gelehrten, als die politische? Die Natur vertheilt ihre Gaben sehr verschieden, das Schicksal spaltet die Verschiedenheiten noch weiter, und in der freiesten Gesellschaft wird es deren die allergrößeste Fülle geben. Aber in Einem können und sollen sich die Menschen gleich sein: in der Berechtigung zur Freiheit; in Einem kann und soll von dem Priester, dem Künstler, dem Gelehrten, dem großen Grundbesitzer, dem Millionair, dem Erben von zwanzig Ahnen nicht unterschieden sein der Bruder, der dies Alles nicht ist: in seinem bürgerlichen Rechte. Auch mag es sich erweisen, daß ein tüchtiger Handwerker und Ackersmann rechts- und gesetzeifriger ist und einen verständig praktischeren Antheil an dem Oeffentlichen nimmt, als der Gelehrte, der modern Gebildete; wie man im Mittelalter, in Nordamerika, in den noch einigermaßen freien Gemeinden Norddeutschlands, vor allem auch in Norwegen sehen kann. Wer dies leugnet, ist ein Doctrinär, und die Doctrinäre sind die ärgsten Feinde des Gemeinwesens. Ich finde aber, daß man mit solchen Ansichten dem gestürzten hannoverschen Grundgesetze wenig Geschmack abgewinnen kann. Sind jene Grundsätze in Norddeutschland seit 1789, 1813 und 1830 populärer, als man glauben möchte, so begreift es sich, daß das doctrinäre Machwerk der hannoverschen Verfassung niemals populär werden und daher so leicht vernichtet werden konnte. Dies ist der Gedanke meines hannoverschen Aufsatzes. Als einzelne Broschüre würde er wohl, zu seiner Zeit, mir das strenge Mißfallen der Liberalen zugezogen haben. Man hätte sogar argwöhnen können, ich wolle der grundgesetzlichen, und im allgemeinen Sinne politischen Bewegung im Lande Hannover entgegenwirken, Verwirrung der Begriffe anrichten und eine verderbliche Gleichgültigkeit gegen alles erreichbare, das heißt nothwendig unvollkommene Verfassungswesen und gegen die Abstufungen dieser Unvollkommenheiten in die Gemüther pflanzen. Mit welchem Schein und Recht, lasse ich unentschieden; denn ich bekenne wiederholt, daß ich auf die liberale Praxis mich nicht verstehe, daß ich weder bei dieser, noch einer andern Schrift eine bestimmte Absicht vor Augen gehabt habe, und daher niemals in den Fall gekommen bin, Berechnungen des Eindrucks anzustellen. Gegenwärtig aber und in der Verbindung, worin der Aufsatz erscheint, hoffe ich, daß man meinem Streifzuge in das Gebiet der Politik mindestens die Entschuldigung der poetischen Licenz zugute kommen lassen wird, wonach ich mir erlaubt habe, die Wahrheit, die ganze Wahrheit zu sagen, ohne Rücksicht, ob es schade oder nütze, ob es erkannt oder verkannt werde. Nihil rerum mortalium tam instabile ac fluxum est quam potentia non sua vi nixa. Keine neuere Constitutionsmacht wird bestehen, sie sei denn auf ihre Stärke, die Idee des freien Bürgerthums, gegründet. Was ich damit sagen will, hab' ich in der Schrift: „Geist der norweg'schen Verfas-

Digitized by Google

sung" zu erkennen gegeben, ein helles Licht zu den hannoverschen Düsternissen. Nein, ich liebe euer Staatsgrundgesetz nicht; aber ich liebe das Bürgerthum, und wäre diese Liebe allgemeiner, so würde sie schöpferisch werden und ein neues Leben beginnen, ein frisches, freies, fröhliches Leben, wozu Gott und die Natur den Deutschen berufen haben. Wer denkt an eine öde, von geistigen Interessen entblößte Demokratie, wie sie in Nordamerika herrscht, und noch mehr herrschen würde, hätten sich nicht tiefere, deutsche Elemente mit ihr verschmolzen! Durch die Politik erzielt man Männer, stolze und männliche Gesinnungen; durch Religion, Wissenschaft, Kunst, Poesie, Menschen, Sinn- und Ebenbilder des Höchsten. Und die Pfleger des Göttlichen sollen dafür sorgen, daß keine einzelne Richtung in sich erstarre, daß nicht dem Menschen der Bürger, der Jugend das Alterthum, der Natur die Kunst feindlich entgegentrete und daß die Welt im ewigen Flusse der Selbstverjüngung verharre. An solchen Pflegern wird es nicht fehlen. Seid aber, deutsche Götter, vor allem erst Männer!"

Wir haben die vier Aufsätze in kurzem zu charakterisiren. Wienbarg's vorwortliche Bemerkungen stellen den Leser zu ihm ins klarste Verhältniß; seine Aeußerungen stehen entweder als Eigenthümlichkeiten sicher, oder sie ordnen sich ungesucht und innig ins allgemeine Bewußtsein unseres Zeitalters ein. Nach dem, was ich vorausgeschickt, um Wienbarg's Stellung zum Ideenkreise und zu den Stoffen unsers Lebens zu bezeichnen, bedarf es weiter nicht einer speciellen Kritik; da am wenigsten, wo unsere eigene Ansicht mit der seinigen ineinanderläuft. Mag der Leser, von welcher Seite, welchem Bekenntniß oder Vorurtheil er zu uns herantritt, das Geschäft der Beurtheilung und Nutznießung selbst übernehmen.

Der erste Aufsatz ist über das Studium der Alten. Unser Zeitalter hält sich in der Erziehung der Jugend noch immer für alterthumspflichtig, die gelehrte Bildung steht auf unsern Gymnasien noch immer wie die scholastische Saloppe des Mittelalters aus, unsere Primaner sollen in Rom und Athen mehr zu Hause sein als in deutscher Heimath. Sie sind es nicht, aber sie sollen es sein; sind sie es wirklich, so geschieht's auf kurze Examensfrist hin, und die Masse, diejenigen ausgenommen, die aus Amtsberuf das specielle Feld weiter beackern, wendet sich, je strenger der Zwang war, um so rascher vom Alterthume ab; bis zu ihrem Kern sind sie nicht durchgedrungen, und die pedantische Werthhaltung der Hülse widert sie an. Die philologischen Katheder-prahlereien von der hohen Würde und dem veredelnden Einfluß der Alterthumsstudien dürfen nicht irre führen; von allen Wissenschaften ist keine — und das mit Recht — gleich sehr für sich selbst begeistert, in keiner aber hat sich zugleich das Handwerk gleich sehr breit gemacht, so daß man über der technischen Vorarbeit gar nicht zur Sache, geschweige zur inwohnenden Seele kommt. — In der Geschichte der humanistischen Studien hat deutsche Kunst und Wissenschaft von den drei Perioden, die zu unterscheiden sind, die dritte durchlebt. Die erste Epoche, die begeisterte Wiedererweckung des Alterthums, gehört den Italienern; die Holländer eröffneten eine scholiastische, die Deutschen eine wissenschaftliche Epoche. Jene erste war die schönste, weil fruchtreichste für Gestaltung des eigenen Nationallebens. Die wiedererweckten Alten traten gleichsam persönlich herein in den Kreis der Bewegung, ein wunderbarer Glanz strömte von ihrer Stirn, leuchtete aus ihrem Augenspiel. Tausend Denkmäler gaben die Decoration zum großen Schauspiel, geschichtliche Erinnerungen wurden zu neuer Gegenwart, die sieben Hügel sahen Raffael und Michel Angelo, classisch gewiegt, aber volksthümlich erwachsen, ganz im Sinn eines neuen Daseins mitten unter den erlauchten Trümmern des alten Lebens. Päpste, Fürsten, Dichter, Künstler und Gelehrte traten unter den Auspicien antiker Symbole wie zur classischen Maurerei zusammen, und man wußte nicht, ob in Italien die Alten verjüngt wurden, oder Italien das alte Leben mit frischer Kraft fortsetzte. Petrarca, Dante, Ariost, Tasso, Alle sahen sich nur wie Fortsetzer an, aber die ganze Entfaltung des italienischen Lebens war eine vollendet neue, die Vermählung mit dem Alterthum war eine productive, eine künstlerische, eine wahrhaftige. — Die Holländer mit ihrer philologischen Alterthumsepoche haben die Alten vor ihren Kleiderfalten nicht gesehen, die Ideen Griechenlands und Roms konnten bei ihnen vor lauter antiquarischen Noten nicht aufathmen. —

(Der Beschluß folgt.)

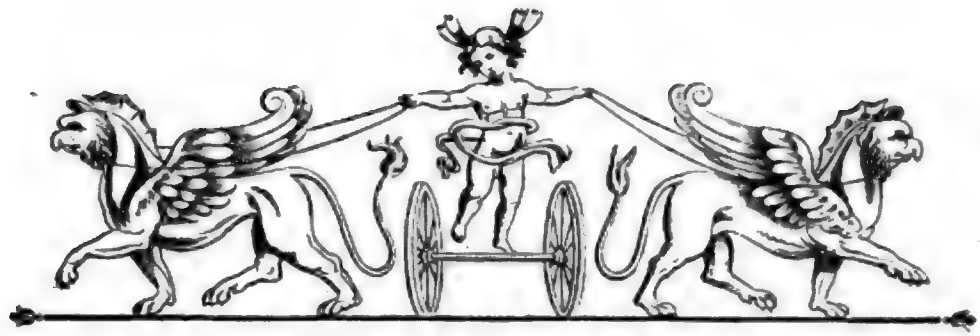
Notiz.

[Französische Einheit.]

Die deutsche Einheit ist noch ein Traum; die französische erschrickt schon vor der Ahnung, daß sie einst nur gefährdet werden könnte. So erblickt das J. d. Deb. in den jetzigen toulouser Emeuten, die nach Einigen nur ein legitimistischer Sprühteufel sind, eine Gefahr für die nationale Einheit. Allerdings lebt in den französischen Südprovinzen ein natürlicher Hang zur municipalen Selbständigkeit, den das eitle Paris sammt seinen etwas abstracten Liberalen nie begreifen mochte, und den die Legitimisten wohl benützen mögen.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 150. — den 3. August 1841.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Ludolph Wienbarg und vier Zeitfragen.

(Beschluß.)

Die Deutschen in ihrer wissenschaftlichen Epoche sind zur Sache gekommen, aber die Personen sind uns fern geblieben, statt der persönlichen Einwirkungen haben wir begriffliche gewonnen, wir suchen das Wesen der Alten zu begreifen, statt unser Wesen an ihren Ideen zu entzünden, zur Entfaltung der eigenen Nationalkraft. Winkelmann, Herder, Goethe stehen als große Anreizungen vor uns; ohne den großen Act der Vermählung des Hellenischen und Germanischen ist die deutsche Literaturgeschichte des vorigen Jahrhunderts gar nicht denkbar, aber wir haben die Pfade verloren, welche diese Altvordern zu ihrem Ziele führten; der schöne Begriff der Humanität erfüllt die Studien von heute nicht mehr in gleichem Maße, in gelehrten Barbareien oder im Labyrinth der Speculation müdet sich unsere Kraft ab und erreicht kein Ziel. Niebuhr hat uns auf das vagste die Historie verdunstet, Creuzer die individuellen Naturanschauungen der Völker durcheinandergewirrt, die ganze Alterthumswissenschaft ist bodenlos geworden und ohne centrale Kraft, ihre Umlinien zu beherrschen. Was uns Herder und Goethe in theoretischen und praktischen Darstellungen kraft ihrer Hinneigung zur classischen Welt vor Augen geführt, geistig verklärte Natur, dem ist unsere Entwickelung seitdem nicht näher gerückt. Mechanische Civilisation tödtet in unserer Jugend den Naturgeist ab, und so lange wir uns an der Natur ganz und gar aus unserem Naturell herausstudiren, wird uns auch das Natürliche des Alterthums kein frischer Quell werden. Die Wege, die uns über Griechenland und Rom zu uns selber führen sollten, waren Umwege, sie wurden im Sinne Herder's und Goethe's zu Triumphzügen des germanischen Geistes, der sich im Fremden erkennt, der universalkräftig seine Glieder dehnt; seitdem aber sind wir wie Verstockte oder Irre auf halbem Wege liegen geblieben. Weit eher könnten wir uns in unseren eigenen alten Mythen, an den Brüsten unserer eigenen Natursprache, an dem rauschenden Quell germanischer Naturpoesie zurechtfinden, um zu uns selbst zu kommen. Auch ist uns jetzt klar geworden, eben durch jene weiten Abschweifungen der Alterthumswissenschaften nach morgenländischer Weisheit und Gestaltung, daß im Germanischen eine weit tiefere, elementarische Unverwüstlichkeit steckt als im Hellenischen, eine unerschöpfliche Kraft menschlicher Allgemeinheit, die allen Mangel und alle Zerbrechlichkeit der Form, die unserem Genius zu entfalten bisher noch gestattet war, überdauern zu wollen scheint. Das Griechische hatte schnell die Eine schöne, mit seinem Inhalt harmonische Form gefunden; mit dieser Form war auch die Idee des Hellenenthums erledigt, mit ihr zerbrach ihr Inhalt. Im Germanischen steckt ein ungeheures Wollen, ein tiefer Hunger und Durst des Geistes, der sich am Griechischen nicht für immer sättigt und stillt, eine Faustische Kraft, die nach weitergreifenden Geburten ringt. Wir möchten und müssen jetzt ein Volk sein, aber der Fond, den wir zugleich zu einer universellen Menschheit in uns tragen,

Digitized by Google

will gleich voll und mannichfach gepflegt werden. — Wienbarg ſucht die deutſche Jugend mit dem Alterthume nicht zu verfeinden, vielmehr zu verſöhnen, die Liebe zum Claſſiſchen, die ſonſt ſtärker war, weil ſie auf deſſen Seele ging, zu beleben, indem er die Pflege des germaniſchen Naturells als Ziel und Zweck hinſtellt.

Der zweite Aufſatz iſt eine Darlegung der norwegiſchen Verfaſſung. Dieſe Verfaſſung iſt ein Triumph des freien, ungetrübten, vollauf ſeinem eigenen Naturgeſetz hingegebenen Germanenthums. Manneskraft hat die Grundſätze dazu lange in ſich gehegt, die Gunſt des Augenblicks, der Drang der Nothwendigkeit, verhalf mit der Schnelle des Blitzes zu einer genialen Geburt. Sie iſt kein Machwerk ſchwächlicher Berechnung, künſtleriſch furchtſamen Calcüls, ſie iſt nicht Nachgemächt eines Vorbildes, ſie ruht auf eigenen Schenkeln, ſie iſt aus Einem Stück. Das iſt ihre Kraft und ihr Segen. „Die Norweger," ſagt Wienbarg, „haben keinen Höker mit den Gütern der Freiheit getrieben, ſie haben mit ihnen im Großen gehandelt." Allgemeine Menſchenrechte enthält ihr Grundgeſetz nicht; ihre Verfaſſung hat kein Hehl, ſich ganz proteſtantiſchen Geiſtes Kind zu zeigen, ſie ſchließt die Juden aus, weil ſie offen genug iſt, zu ſagen, für voll- und gleichberechtigt wolle ſie dieſe nicht gelten laſſen, eine Zwitterexiſtenz halber Menſchenanerkennung aber möge ſie ihnen nicht bieten. Sie ſchließt die Juden aus, wie ſie Chineſen und Irokeſen von ſich geſchieden halten würde, um alle Begriffsverwirrung unmöglich zu machen. Ich nenne das eng gedacht, aber edel, und bin überzeugt, daß die Art und Weiſe, wie die Juden in Polen hauſen, wie Altöſterreich ſie duldet, d. h. in Duldung hält, eine gemeinere Demüthigung, eine tiefere Verwahrloſung heiliger Menſchenrechte verſchuldet hat. — Eigenthümlich und großartig neu erſcheint die norwegiſche Verfaſſung weſentlich in zwei Punkten. Die Stellung des Königs iſt ſo ohne Lug und Trug, daß ſie aller germaniſchen Entwickelung als muſterhaft vorleuchten könnte. Die geſetzgebende Macht gehört dem Volke kraft ſeines Storthing. Der König hat die ausübende, aber er hat ſie in höherem Grade, unverkürzter als in England. Das Oberhaupt, das die Majeſtät der Nation in Perſon darſtellt, iſt hier keine heilige Puppe. Die Bevorzugung der Unverantwortlichkeit erhält der König in Norwegen nicht dadurch, daß er im Rathe eine nichtige Perſon iſt, welche den verantwortlichen Miniſtern die Beſchlußnahme zu überlaſſen hat. Das norwegiſche Grundgeſetz ſagt: Ein Jeder, der Sitz im Staatsrathe hat, iſt verpflichtet, ſeine Meinung mit Freimuth zu ſagen, welche der König zu hören verbunden iſt, während es dieſem vorbehalten bleibt, ſeinen Beſchluß nach eigenem Ermeſſen zu faſſen. Zum Widerſpruch iſt jeder kraft der Verfaſſung verpflichtet. Wer nicht proteſtirt, gilt für einſtimmig mit dem Könige, iſt dafür verantwortlich und darf vom Odelsthing vor ein Reichsgericht gezogen werden. Der König verhandelt hier mit ſeinen Räthen und den Vertretern des Volkes wie ein Mann mit Männern, ehrlich, offen, derb. Der norwegiſche Bauernverſtand beſchämt die großen engliſchen und franzöſiſchen Herren, unter denen nur der König kein Mann ſein darf, und wo ein Louis Philipp, ein Talent der Speculation, ſich verleitet fühlt, mit der Verfaſſung, mit der ganzen Nation, ſein Spiel zu treiben. Dabei iſt die Macht des Königs, in Fällen, wo ein böſer Dämon mit der Krone ſich gegen des Landes Wohl verſchworen hätte, nicht übergreifend genug in Norwegen, um abſolut zu werden. Der König hat das Recht, den Geſetzesvorſchlag des Storthing, der jedes dritte Jahr neu gewählt wird, zweimal zu verwerfen; ſein drittes Veto iſt nichtig; der Vorſchlag wird Geſetz, ſobald der dritte Storthing in beiden Thingen, im Lagthing (Geſetzesverſammlung) und im Odelsthing (Verſammlung der Beſitzhabenden), ihn abermals im Gefühl nationaler Wohlfahrt ſtellt. Zu dieſen beiden Abtheilungen nämlich ſcheidet ſich die Reichsverſammlung, ohne daß Norwegen dem Zweikammerſyſtem huldigt. In Norwegen gibt es nur König und Bürger. Dieſe Ausſcheidung alles feudaliſtiſchen Elementes, ſo daß es keine Claſſe gibt, die von Geburt mehr oder anders zur Wahrung des Staatswohles, oder gar zur arroganten Bevorzugung ſachlich oder perſönlich berechtigt wäre, die gänzliche Unkenntniß eines ſolchen volkswidrigen Adels bezeichnet vor allem andern die norwegiſche Verfaſſung. Der gute Inſtinct, der freie Verſtand, das ungetrübte Herz des Norwegers, als er ſeine Urkunde verfaßte, hat ihn hier ſicher geführt. Das Zweikammerſyſtem in Ländern einführen wollen, die aus den Trümmern mittelalterlich ſtändiſcher Verfaſſungen zu einer neuen bürgerlichen Exiſtenz übergehen, heißt den Genius der Zeit, heißt den Charakter der Gegenwart, wie ſie ihre Zukunft anſtrebt, heißt den Fortſchritt der Menſchenwelt mißkennen. Die Spaltung der Volksvertretung in eine erſte und zweite Kammer beruht eben auf dem, was die Zeit negirt, auf dem Unterſchiede zwiſchen den politiſchen und bürgerlichen Rechten einer Claſſe der Staatsbürger vor den übrigen. Pairie, Ritterſchaft, ſind hiſtoriſche Or-

Digitized by Google

gane, um die Privilegien einer Ariſtokratie oder eines großen Landbeſitzes geltend zu machen und zu handhaben. Sind die Adelsprivilegien hinweggefallen oder im Verſchwinden mit den großen Gütern, und zwar auf die Weiſe, daß die Nation keineswegs geſonnen, der Wiedereinführung derſelben Vorſchub zu leiſten, oder die letzten Reſte reliquienartig aufzuheben, ſo wird ſie, die Nation, unmöglich, wenn es nach ihrem Willen geht, in ihr neues Verfaſſungsleben ein Organ aufnehmen, deſſen hiſtoriſche Elemente die Zeit und ihr Wille vernichtet hat. „Das Volk," ſagt Wienbarg, „iſt zu klug, um den Bock zum Gärtner zu ſetzen. Und wäre die Ariſtokratie eines Landes die nobelſte, die man ſich denken kann, und wie ſie etwa nie geweſen, ja wollte ſie aus eigenem Antriebe alle ihr noch zuſtehenden Rechte auf dem Altare des Vaterlandes und des gemeinſamen Bürgerrechts darbringen, nur mit der Ehre, eine erſte Kammer oder oberſtändiſche Körperſchaft zu bilden, zufrieden, — ein weiſer Geſetzgeber unſerer Zeit würde dieſe beſcheidene Unbeſcheidenheit, die in der einzigen Ausnahme liegt, zu würdigen wiſſen, mitſammt allen den nichtigen Staatstheorien von Mittlerſchaft zwiſchen Thron und Nation, parlamentariſcher Bewegung und Hemmung, die ſich an jene Forderung knüpfen, und ſo recht eigentlich nur ausgeheckt und gewoben ſind, um dem alten, nackten, unverwüſtlichen, vor der Anerkennung des Gleichheitrechtes und der Ehre des Bürgerthums bis in der letzten Fiber ſich ſträubenden ariſtokratiſchen Stolze als Philoſophenmantel zu dienen." — Die beiden Abtheilungen des norwegiſchen Storthings gehören einzig und allein der innern Maſchinerie der Geſetzgebung an, ſie bilden keinen genetiſchen und nicht einmal ſtehenden Unterſchied, treten zuſammen und auseinander, werden durch den geſammten Storthing aus ſeiner Mitte jedesmal ſelbſt gewählt, ſo wie der Storthing aus der einen großen Wahlquelle der Nation ohne Unterſchied in den Proceduren hervorgeht; kurz, ſie ſind Ein Leib und Eine Seele. Das Zweikammerſyſtem dagegen ſtellt zwei Leiber und zwei Seelen vor. Während die zweite Kammer von der Nation gewählt wird, ergänzt ſich entweder die erſte allein in ſich ſelbſt und erbt ſich fort, wie ein ritterſchaftliches Geſetzgebungsfideicommiß, oder wird zu gleicher Zeit von der Regierung ergänzt, oder endlich, wie in Frankreich, neuerdings ohne Erblichkeit ganz allein von der Regierung. Im erſten Falle iſt die erſte Kammer ariſtokratiſche Hemmung und Schranke der königlichen Macht, die auch im zweiten Falle durch die Prärogative derſelben nur wenig erweitert wird; im letzten iſt ſie fügſames Werkzeug derſelben; in allen Fällen aber im Widerſtreite mit dem Geiſte einer Geſetzgebung, die auf dem oberſten Grundſatze der Volksſouveränetät beruht, und weder ſich ſelbſt noch die ausübende Macht durch ein egoiſtiſches Werkzeug hemmen oder aus der vorgezeichneten Bahn willkürlich hinausſchleudern laſſen will. Wo jener Grundſatz nicht anerkannt iſt, wo man hinſichtlich der Quelle der Souverainetät anderer Meinung iſt, oder in Unſicherheit ſchwankt, wo das mittelalterige Ständeweſen nicht aus dem Grabe geholt werden muß, ſondern leibhafte Ritter und Gemeine in thatſächlicher Einzelbevorrechtung ſich und dem Throne gegenüberſtehen, wo „die Ehre dem Adel anvertraut iſt, weil ſie, dem eigenen Gefühl der Nation und den übrigen Einrichtungen des Staates zufolge, doch ſchwerlich bei allen Bürgern vorhanden ſein kann," da iſt die Pairie und Ritterſchaft an ihrem Platze, und es wäre thöricht, in dies ſchöne alte Spiel von dem Gleichgewichte der Staatsgewalten, ihrer gegenſeitigen Eiferſucht und lähmenden Furcht vor einander und Aller vor der Uebermacht der königlichen Gewalt, mit Theorien eingreifen zu wollen, die darum nur ſo einfach und in ihrer Anwendung ſo ſtark ſind, weil ſie auf die moraliſchen Grundlagen der Gleichheit, auf Gemeinehre und Gemeingeiſt fußen. Nur mit den Feudalbedingungen ſteht und fällt das Zweikammerſyſtem. Dies Wienbarg's Bekenntniß, und mit ihm Aller, welche die Schärfe der Einſicht nicht ſcheuen.

Wienbarg's dritter Aufſatz: „Hannover und die deutſchen Doctrinaire" berührt uns ſchmerzlich; aber wir dürfen uns nicht ſcheuen, über dieſen Schmerz öffentlich Rede zu ſtehen. Es gilt hier die Aufrechthaltung eines Grundgeſetzes, das für das hannoverſche Volk, bevor es beſeitigt wurde, noch gar keine Wahrheit war, es gilt das an ſich ehrenwerthe Rechtsgefühl für einen Inhalt, den ſich noch Niemand zum Bewußtſein gebracht hatte. Haben die Sieben auf ſtärkere Sympathie im Lande gehofft, ſo fragt ſich: was haben ſie gethan, um den politiſchen Sinn des Volkes zu pflegen? Haben ſie nicht darauf gerechnet, ſo müſſen wir um ſo dringender fragen: wie können ſie, da ſie das höchſte Sittlichkeitsgefühl für den politiſchen Eid fordern, der Meinung ſein, Rechtsgefühl laſſe ſich ohne politiſchen Sinn in einem Volke anbauen und pflegen? Die Sieben haben ſich verwahrt, um nicht im Schein von Revolutionairen zu ſtehen. Welcher Ehrenmann aber, der vor Gott und Menſchen ſein ehrlich Herz offenbar macht, darf fürchten, als Verbrecher gehandhabt zu werden? Jakob Grimm

Digitized by Google

unter Andern ſagt, er ſei zu keiner politiſchen Partei gehörig. Nun wohl, ſo wundere er ſich nicht über den Mangel an politiſchem Rechtsgefühl im Volke. Er ſagt, er ſei eingenommen für alles Beſtehende, beſeelt von dem Wunſche, in ſtiller Abgeſchiedenheit, zufrieden mit der Ehre, die ihm die Wiſſenſchaft gibt, ſein Leben im Dienſte eines von der Liebe und Ehrfurcht ſeines Volkes umgebenen Herrn zuzubringen. Klingt das nicht faſt wie Horazens feiges Wort: dat princeps otia! Oder wenn es nicht ſo klingt: wer heißt die deutſche Wiſſenſchaft, ſich die ewige Möglichkeit, die unerſchütterliche Wirklichkeit eines idealen Friedenszuſtandes zwiſchen Fürſten und Volk zu erträumen? Und wie anders iſt denn der Fürſt von Liebe und Ehrfurcht ſeines Volkes mehr umgeben, als wenn ſein Volk mit ſelbſtbewußter Kraft um ihn ſteht, ſo daß er nichts anderes iſt, als die in Einer Perſon zuſammengefaßte Nationalmacht, als die Seele des Volkes, deſſen Körper er vertritt und lenkt? So lange deutſche Wiſſenſchaft ſo gemüthlich unmännlich iſt, die Sicherheit der vaterländiſchen Zuſtände vorauszuſetzen, ſtatt Alles zu thun, um wie jeder Bürger für ſie verantwortlich zu ſein, ſo lange ſie nur hinter dem Ofen ihr Werk fördern zu können glaubt, thut ſie beſſer, ſie iſt ganz indifferent und huldigt jedem Herrſcherwort, das von oben ſchallt. Jakob Grimm erklärt jeden für einen Eidbrüchigen, der nicht wie er denkt. Lieber Himmel! wie hart! Von all den Tauſenden, die von der Hand in den Mund leben, verlangt die deutſche Wiſſenſchaft ein politiſches Gewiſſen, ohne zu bedenken, daß ſie nichts gethan hat, um dies Gewiſſen im Volke zu wecken, oder wach zu erhalten und ſtark zu machen. Die Sieben wollen zu keiner politiſchen Partei gehören, und doch verlangen ſie, daß das ganze Volk für ſie und gegen den königlichen Willen Partei ſein ſoll! Fühlt ſich die deutſche Wiſſenſchaft ganz als Fürſtendiener, ſo kann ſie auch keinen conſtitutionellen Eid leiſten. Handelt es ſich in Hannover blos darum, das, was der eine Fürſt gab, ſich vom andern nicht nehmen zu laſſen? Sind die Zuſtände nicht weiter? Hannover würde wenig gewinnen, wenn es ſich weiter nichts als die unverſtandene Maſchine des beſeitigten Grundgeſetzes wieder erränge. Deutſche Wiſſenſchaft aber nehme ſich in Acht, daß ſie hinter der bürgerlichen Intelligenz nicht zurückbleibt! Wenn wir darauf verzichten müſſen, daß ſie uns voranleuchte, ſo erlaube ſie uns, ihr dieſe Warnung zu ſtellen. Dies unſer beſcheidenes Gutachten. — Wienbarg für ſeinen Theil beſchäftigt ſich in ſeinem Aufſatze weſentlich mit einer Charakterzeichnung Dahlmann's. Wer Dahlmann's früheres Verhalten kennt, wird in ihm immer den Ehrenmann ſehen; aber man kann ſich kaum des Glaubens erwehren, das Schickſal habe eine leiſe Ironie mit ihm getrieben, wenn man erwägt, daß dies derſelbe Mann iſt, der ſo eng und ängſtlich die überwiegende Macht des Volkes zu behüten ſuchte, keine andere Furcht kannte, als eine zu raſche Entwickelung der öffentlichen Meinung. Hierüber wird ſich die deutſche Doctrin getröſtet haben, wir entwickeln uns ſehr langſam, gehen mit unſerem öffentlichen Sittlichkeitsgefühl ſammt und ſonders noch in die Klippſchule, wo nicht in die Kleinkinderbewahranſtalt.

Der letzte Aufſatz Wienbarg's über die Kunſt und ihre Ausſtellung ſetzt die Nöthigung keuſcher, ſtiller Einſamkeit dem merkantilen Lärm der jetzigen Schauſtellungen und Betriebsbefliſſenheit ſcharf gegenüber. Was jedoch die Kunſt an Weihe verliert — müſſen wir hinzufügen — gewinnt das Publikum an Intelligenz und an Reife der Umſicht. Wienbarg wolle nicht glauben, daß das Genie in der Kunſt noch ſeine Myſterien feſthalten könne, während die Menge ſich nach allen Seiten auf jedem Felde Bahn bricht, um das Excluſive ſich zu eigen zu machen. Führen öffentliche Schauſtellungen zur coquetten Profanation, ſo iſt das ſchlimm für die Kunſt, aber ſie bilden den Sinn und das Urtheil der Maſſe heran. Vivat mundus, pereat justitia!

Notizen.

[Römiſche Polizei.]

Die römiſche Inquiſition lebt noch; ſie hat unlängſt einen Dr. Mucchielli geſchluckt, deſſen Verbrechen zwar unbekannt, aber gewiß ſehr groß ſind. Er ſoll ein Freigeiſt ſein, der Gott beleidigt hat. Und die „falſche Humanität" unſerer Tage erlaubt nicht einmal ſo einen Mucchielli zu verbrennen! Arme, gebeugte Mutterkirche! Man hat den Doctor auf zwei Jahre in ein Dominicanerkloſter geſperrt; die guten Mönche werden wohl noch im Stande ſein, einen gebildeten Menſchen in zwei Jahren zur Vernunft oder zum Wahnſinn zu bringen. Mordthaten aber, Meſſerſtiche bei hellem Tage und andern Straßenunfug kann dieſe fromme Polizei allerdings nicht hindern, da ſie doch erſt Gott und die vielen Heiligen vor Injurien zu ſchützen hat.

[Mendelsſohn-Bartholdy.]

Nach unſerer Angabe in voriger Woche könnte es ſcheinen, als wäre Mendelsſohn-Bartholdy als fungirender Kapellmeiſter nach Dresden gegangen. Dies iſt nicht der Fall; er erhielt den Titel ohne weitere Anſtellung, und ging nach Berlin, wo er ſich, wie es ſcheint, ohne öffentliche Verbindlichkeit, einige Zeit aufhalten wird.

Leipzig, Druck von J. B. Hirſchfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 151. — den 5. August 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Tabletten vom Genfersee.

Von H. Scherer.

Da, wo der Genfersee sich im Westen verengt und gleichsam nur noch ein breites Rhonebett bildet, drängen sich die anmuthigen Ufer näher zusammen, und aus dem herrlichen Epos wird eine liebliche Idylle, auf die am Abend der Montblanc und seine umstehenden Diener in goldglühenden Mänteln aus der Ferne herabsehen, und leicht aus der tiefblauen Fluth als Farbenecho wieder heraufgehoben werden. Die beiden Ufer haben lange nicht mehr die großartige Schönheit wie bei Lausanne, Vevey und Meillerie, aber in reichem Grün, aufgehügelt, erheben sie sich südlich zu den savoyischen Alpen und gegenüber zum Jura. Dort ziehen die Wolken nach Italien, hier nach Frankreich hinüber. Zwischen unzähligen Landhäusern aller Größe und Gestaltung sind Gärten, Weingelände und Felder durchgeflochten. Freilich steht hier die kleine, bescheidene, mit Reben umsponnene Wohnung neben dem Palast des Glückspilzes oder des in fremdem Dienst Reichgewordenen, aber nirgends ist Armuth oder Mangel zu sehen; Wohlstand herrscht überall im Himmelshauche der Freiheit und des ächten republicanischen Sinnes, der in seinem öffentlichen Leben keine Höhen und keine Tiefen duldet, keine Cedern und kein Haidekraut. Hier stehen auf kleinem Raum, kaum anderthalb Stunden sind es, fünf Häuser, an deren Wänden merkwürdige Erinnerungen haften. Nahe bei Genf liegt Genthod, weiterhin Ferney, und wieder dem See zu das Schloß Coppet. Das leichteste Boot trägt uns in einer halben Stunde ans andere Ufer, wo sich Coligny in lachenden Häuser- und Baumgruppen die Höhe hinanzieht. Und wer wohnte hier?

Bonnet, Voltaire, Madame Staël, Rousseau, Milton, Lord Byron, Bayle. Welcher Verein! Lauter mächtige Repräsentanten und Gesandte ihrer Zeit.

---

1. Bonnet.

Es ist ein einfaches Haus zu Genthod mit hübschem Garten und reizender Aussicht auf den See, auf Alpen und Gletscher, das Bonnet lange Jahre hindurch bewohnte, und wo er seine meisten Werke schrieb. Schon der Knabe wandte sich mit Begeisterung der Natur zu. Er war noch nicht sechzehn Jahre alt, da las er irgendwo, daß der Ameisenlöwe mit unendlicher List den andern Insekten nachstelle, ohne sich sehr darum zu bemühen, oder sich sonst mit Muth und Kraft in Unkosten zu setzen. Er erfuhr dabei, die kleinen Hügel locker aufgeworfener Erde seien ein weites und sicheres Grab für die Insekten, die nichts ahnend dieses Weges kämen; denn kaum hätten sie ein Sandkörnchen am Rande berührt, so rolle es mit ihnen hinunter, wo dann der tückische Feind über sie herfalle; auf diese Weise werde das stärkere Thierchen zum Opfer des schwächern, aber listigern, wie es ja auch oft im menschlichen Leben gehe. Dies ergriff den jungen Menschen so mächtig und be-

Digitized by Google

schäftigte sein Gemüth so unausgesetzt, bis er einen Ameisenlöwen in seinem Hinterhalte aufgefunden. An ihm stellte Bonnet seine erste naturhistorische Untersuchung an. Darauf las er Réaumur's Werke, die ihn noch mehr zu den naturhistorischen Studien hinzogen. Er gab sich ihnen mit so großem Eifer und mit so glücklichem Beobachtungssinn hin, daß er schon in seinem zwanzigsten Jahre eine bedeutende Entdeckung machte, und deshalb von der Akademie der Wissenschaften zum Mitglied ernannt wurde. Ganz Europa erstaunte über diese Entdeckung, wodurch ein Theil des Schleiers gehoben wurde, der die Geheimnisse der Natur verhüllt. Sie bestand darin: „es gibt Geschöpfe, die sich durch sich selbst befruchten und sich vermehren, ohne zweierlei Geschlechts zu sein." Büffon sagt einmal sehr wahr: „Wenn es Einer in der Naturwissenschaft weit bringen will, so muß er zwei Eigenschaften vereinigen, die einander entgegengesetzt und sich gegenseitig auszuschließen scheinen, nämlich auf der einen Seite große Uebersicht, die alles mit Einem Ueberblick erfaßt, und auf der andern einen scharfen Beobachtungssinn, der mit Fleiß und Liebe an Kleinigkeiten hängt und sich oft blos mit einem Punkt beschäftigt." Diese Eigenschaften vereinigte Bonnet.

Er begnügte sich aber nicht mit der Naturwissenschaft, sondern vertiefte sich auch in die Metaphysik. Selten werden die beiden Zweige des menschlichen Studiums mit gleich gutem Erfolge betrieben. Wer sich in die materielle Natur und in ihre Schöpfungen vertieft, kommt bald dahin, nur daran zu glauben, was sich physisch und mathematisch demonstriren läßt; nur Körper hält er der Beobachtung würdig, und er kann sich nicht vorstellen, daß noch etwas anderes im Universum bestehe. Daher kam es, daß den einen die Medicin zum Materialismus, den andern die Astronomie zum Atheismus führte. Die metaphysischen Studien führen zu einem andern, zu einem entgegengesetzten Extrem. Der Geist, der in dem weiten und unbestimmten Feld herumschweift und über die Eigenschaften der Seele nachdenkt, will sich zu keinem Studium materieller Dinge herablassen. Der Naturhistoriker und der Metaphysiker beschäftigen sich mit so ungleichen Dingen, daß Männer, die sich in beidrn auszeichnen, außer Deutschland recht selten sind. Von Männern, wie Schelling, Oken, Schubert, Görres und Steffens weiß man aber hier nichts, und man glaubt Bonnet die höchste Ehre zu erweisen, wenn man ihn mit Bacon und Locke vergleicht. Seine Betrachtungen über die Natur sind wirklich ein schönes und tröstendes Buch. Darin spannt Bonnet eine lange Kette aus, die von dem rohen Gestein bis zu Gott hinauf führt. Leibnitz hat schon gesagt, es gebe keinen Sprung in der Schöpfung. Bonnet versuchte es, diesen Satz durch Thatsachen zu beweisen. Vom Mineralreich geht er unmerklich zum Pflanzenreich über. Man denkt noch rohen Stein unter den Händen zu haben, und findet auf einmal Organisation, z. B. beim Fiberstein und zumal beim Asbest. In der Sinnpflanze und im wundervollen Seepolypen trifft das Thierreich mit dem Pflanzenreiche zusammen. Von dem beschränkten und trägen Wurme führt Bonnet's Leiter bis zum Menschen hinauf, der durch seine Vernunft schon der himmlischen Hierarchie anzugehören und Gottes Ebenbild zu sein meint. Nach Darlegung dieser wundervollen Kette wendet sich Bonnet zu den interessantesten Naturphänomenen, und beschreibt sie in einer besonnenen, klaren und doch eleganten und poetischen Sprache. Sein Tractat über die Insekten, seine Beobachtungen über die Blätter und besonders seine Untersuchungen über die organisirten Körper sind weniger schön geschrieben, weisen aber Bonnet eine Stelle unter den besten Naturforschern an. Die kleinsten, mit bloßem Auge kaum sichtbaren Geschöpfe zogen am meisten seine Aufmerksamkeit auf sich. In ihnen hoffte er, und diese Hoffnung hat ihn nicht getäuscht, neue Gesetze über Leben und Fortpflanzung zu entdecken.

---

2. Meister Arouet.

Es sind eben noch nicht viel Jahre her, daß eine Pilgerfahrt nach Ferney der letzte Zweck einer Schweizerreise war. Kaum angekommen an den Thoren von Genf, hatte der Fremde bereits Tag und Stunde festgesetzt, um sich nach Voltaire's Schloß führen zu lassen, das etwa zwei kleine Stunden nördlich von der Stadt entfernt liegt. Darum war es auch immer eines braven Stadtkindes erste Frage: „Sind Sie schon in Ferney gewesen?" Jeder nur einigermaßen fashionable Gastwirth machte diese erste Frage und stellte Pferde und Wagen zu Eurem Dienst. In Genf gewesen zu sein und Voltaire's Nachtmütze, Schlafrock und Spazierstock nicht gesehen zu haben, wäre ja ein Verbrechen gewesen. Man kehrte von dem berühmten Schloß, wenn auch nicht voll Erstaunen, doch mit befriedigtem Reisegewissen zurück. Man hatte den Aufenthalt des unsterblichen Schriftstellers besucht, des großen Mannes, wie man ihn zu jener Zeit nannte.

Ich muß gestehen, daß ich mit solchen Lobeserhe-

Digitized by Google

bungen und Huldigungen größeres Maß halte. Das Menschengeschlecht durch seine Lehren erleuchten oder verderben, genügt heut zu Tage nicht, um den Namen eines großen Mannes zu verdienen, wir geben ihn denen, welche die Welt mit Kanonenkugeln umstürzen. St. Helena hat unserer Generation vergessen lassen Ferney, so gut wie die Charmettes und Ermenonville, und so viel andere durch das Vorurtheil des Philosophen des achtzehnten Jahrhunderts geweihte Oerter. Die öffentliche Meinung hat mit dem Wechsel ihres Gottesdienstes auch keinen Weihrauch mehr für die Götzenbilder, welche sie früher anbetete. So ist es ganz natürlich gekommen, daß die Zahl der Fremden, welche Ferney besuchen, mit jedem Jahre abnimmt, und daß die Neugier unvergleichlich weniger fanatisch und kindisch zugleich ist, als zeither. Der Opferdienst des Heiligen der materiellen Philosophie hat aufgehört, eine Zwangspflicht zu sein. Der lodernde Enthusiasmus des Beschauers, der bald ein halbes Jahrhundert Mode war, würde zum Geringsten gegenwärtig überspannt heißen, und die lauen, kühlen Gemüther brauchen bei dem Anblick der heiligen Reliquien davon in kein Strohfeuer mehr zu gerathen. Es nimmt ihnen Niemand mehr ihre Gleichgültigkeit übel. Die Zeit der Gerechtigkeit ist für Voltaire angebrochen; alle Welt, mit Ausnahme einiger Sonderlinge, bewundert seine großen Geistesgaben, doch eben so Wenige gibt es, die nicht den Mißbrauch derselben bedauern.

Ferney ist vielleicht der einzige Ort in der Schweiz, der nicht Gegenstand der Speculation geworden. Ich dachte bereits an die wie vielen Franken, welche mir meine Wallfahrt kosten würde, denn selbst ein Verschwender kann sich ärgern, wenn er geprellt wird. Mit Freuden gestehe ich das Unrecht meiner Voraussetzung ein. Der gegenwärtige Besitzer ist so liberal, daß er das Schloß für Jedermann offen hält, unter der einfachen Bedingung, dem Kastellan von dem Eintritt Anzeige zu machen. Dieser übernimmt das erwünschte Geleit durch die classischen Localitäten. Das Schloß, man muß es sagen, ist ein Gebäude von sehr mittelmäßiger und dabei doch anmaßlicher Architektur. Leicht würde man in der Umgegend der Stadt Genf wohl funfzig ländliche Wohnungen von mehr Eleganz, Ausdehnung und hauptsächlich Bequemlichkeit finden. In dem Wohn- und dem Schlafzimmer sieht noch Alles so unverrückt, wie beim Tode des Dichters; da stand die Urne mit seinem vor sieben Jahren ins pariser Pantheon entführten Herzen, darauf die Worte:

„Mon esprit est partout et mon coeur est — ici."

Es sollte Voltaire im Jahre 1819 ein Monument in Ferney errichtet werden, und schon war man damit zu Stande, als die Nacht vor dessen Weihe drei Jesuiten mit zwanzig Gesellen dasselbe zerstörten. Dies geschah mit Wissen Ludwig's XVIII. und des pariser Erzbischofs.

In Voltaire's Schlafzimmer befindet sich außer dem alten Himmelbett und den gewöhnlichen Meublen ein Portrait Friedrich des Großen im Jugendalter, die Marquise von Chatelet, seine Geliebte, Washington, Diderot, Newton, der Herzog von Choiseul, Helvetius, Franklin, d'Alembert und sein eigenes Bildniß, ferner das Bild der Kaiserin Katharina von Rußland, von ihr selbst gestickt und als Geschenk übersandt, der Schauspieler Leckain, sein kleiner Savoyarde und eine Madonna, zu der seine Wäscherin, ein gar schönes Guido'sches Mädchen, als Modell saß. Auf dem Kamin steht ein zierlich gearbeitetes Elfenbeinmodell des Monumentes der Frau von Langhaus, bei Bern, worin die Verstorbene als Genius durch den Sargdeckel bricht. Der Saal ist klein und schmal. Sechs Lehnstühle und ein Spiegeltisch stehen darin. An der Wand hängt ein Gemälde, oder mehr eine elende Sudelei in Zeichnung wie Ausführung. Es stellt den Tempel der Minerva vor, und Voltaire, der in einen großen Schlafrock gewickelt, dem Apollo seine Henriade überreicht. Die Feinde des Dichters liegen zu seinen Füßen und schneiden die entsetzlichsten Gesichter.

Die Bett- und Fenstervorhänge sind der indiscreten Gier der antiquitätensüchtigen Reisenden zum Raube gefallen. (D. F. f.)

Döring auf der leipziger Bühne.

Wir haben, indem wir hier einen zweiten Artikel über Döring geben, Nachträge zu unserem ersten zu liefern. Döring wiederholte seinen alten Studenten*) und seinen ergötzlichen Banquier Müller im „Liebesprotokoll," diesen liebenswürdig komischen Repräsentanten einer wohldotirten, christianisirten Judenschaft heutiger Zeit. Döring gab den Franz Moor, den Tartüffe, den Wurm in Kabale und Liebe. Er gab ferner den Commissionsrath Frosch (in der kleinen Kotzebue'schen Farce: der Verschwiegene wider Willen, oder die Reise von Berlin nach Potsdam), den Ludwig XI. von Delavigne, den Nathan, den Shylock, den Richelieu in dem gleichgenannten Schauspiele von Bulwer. Ueber diese fünf Rollen stehen wir jetzt Rede. Wir haben zuvor dem geistvollen Künstler unsern Dank auszusprechen, daß er vor uns

*) Lies im ersten Artikel: Alter Student, statt: Alter Feldherr.

Digitized by Google

in solchem Umfange die ganze Mannigfaltigkeit seiner Protensnatur entwickelte, und mich dünkt, das Publikum Leipzigs hat eindringlicher, weil thatsächlich, diesen Dank an den Tag gelegt; Hr. Döring hat die lange Zeit seines Gastspiels hindurch unausgesetzt ein volles Haus gehabt. — Erwähnen wir bei so vielgehäuften Interessen auf so beschränktem Raum, den unser Blatt uns bietet, die kleine Kotzebue'sche Rolle eines Commissionsrathes Frosch, so geschieht es nur, um die sprudelnde Jovialität, die sich darin gefällt, eine solche Genrefigur voller localer Wirklichkeit in getreuester Wahrheit herauszuputzen, vor dem Gewicht inhaltsschwerer Leistungen nicht in Vergessenheit zu stellen. Döring gibt die düpirte Pfiffigkeit des commissionsvergnügten Berliners aus der breiten Mittelclasse der preußischen Residenz mit unwiderstehlichem Behagen. Sein Repertoir, sagt man, ist reich an solchen deutschen Localbildern, die allerdings nur in Masse und durch Mannigfaltigkeit der Charakteristik von höherer, künstlerischer Virtuosität Zeugniß geben. Eine bedeutende Leistung in der Charakteristik war Döring's Ludwig der Elfte. — Das Stück Delavigne's ist ein historisches Situationsstück, nur der Darsteller des Ludwig kann es, wo nicht zur Tragödie erheben, so doch die Wirkungen, die der Anblick eines solchen Seelengemäldes gibt, zu tragischen steigern. Die eigentliche Königstragödie, welche die Machtvollkommenheit irdischer Majestät bis zur schwindelnden Höhe des Wahnwitzes durchführt, ist und bleibt Lear. In ihm ist die Majestät, die sich an ihrer eignen Gottheit vollgetrunken, in den Händen eines gutmüthigen, königlichen Thoren. In Lear ist der gutmüthige Löwe König. Im Drama des modernen Franzosen liefert man uns den entsetzlichen Fall, wo der Tiger die Majestät spielt. Was dort eine Trunkenheit des seiner Machtvollkommenheit übersicheren, guten Herzens ist, das hat hier die Geberde eines hiänenhaften Heißhungers, ist hier eine krankhaft zehrende Gier nach Alleinherrschaft, die sich mit allen Lastern füttert, und doch nie satt wird. Der gutmüthige Wahn des Volkes, hier sei noch immer ein von Gott gesalbtes Haupt, ist kaum stark genug, um die Bestie in der Creatur Ludwig zu adeln. Und doch ist dies für den Darsteller die einzige Maxime, die Figur, nicht moralisch, aber ästhetisch zu halten und zu retten; er muß, wenn ich so sagen darf, in die Atmosphäre seiner Person den Glauben zu streuen wissen, er sei doch ein geheiligtes Haupt, ein Ausnahmswesen, das mit dem Himmel anders stehe, und mit dem der Richter jenseits anders rechten werde als mit gemeiner Kreatur. In dem Festhalten dieses Wahns bei sich und Andern liegt die tragische Ironie, die uns dann beschleicht, liegt das, was die Darstellung des Charakters in ihren Wirkungen der Tragödie nahe bringt. Es ist, mit einem Worte, die einzige Poesie in diesem Menschenbilde königlicher Entartung. Döring gibt diese Poesie in der Durchführung der Rolle; seine Leistung ist eine auch innerlich vollendete. Unter den Darstellern dieses Ludwig steht uns Joseph sehr lebendig vor Augen. Hr. Joseph ist sonst kein Künstler feineren Schlages, hier aber leitet ihn ein grundfester Instinct und mit seinen ansehnlichen Mitteln leistet er als Ludwig der Elfte etwas Bedeutendes, trotzdem er nichts von der feineren Poesie in dieser Rolle versteht. Das entsetzenvolle Schauspiel der siechen Majestät, die sich im Staube windet, um den Himmel zu versöhnen, und doch in jeden Augenblick sich wieder aufbäumt mit dem alten Gelüst nach neuen, allmächtigen Sünden, geht in Joseph's Darstellung mehr auf das physische Leiden. Döring's Spiel beschäftigt sich mehr mit dem Seelenleiden des Patienten, bedarf also nicht des gesammten Krankenapparates, um das Gemälde vollständig zu machen. Unter anderem wird uns hier Joseph's Husten erspart, der freilich von großem Effect ist, soll die Hoheit in ihrem entsetzlichen Ruine als Mensch recht leibhaftig vor uns zusammensinken. (D. F. f.)

Notizen.

[Kandia und die christlichen Mächte.]

Wir glauben, die türkische Race hätte schon längst bewiesen, daß sie jedes Recht, gesittete Menschen zu regieren, verwirkt hat. Allein die Politik der christlichen Mächte scheint davon noch nicht überzeugt zu sein, wenn es sich überhaupt bei ihr um eine Ueberzeugung handelt. Eine Schmach ist es, durch welche Gräuel die Türken noch jetzt den europäischen Boden beflecken dürfen. Auf Kandia haben Tahir Pascha's Rotten Weiber und Kinder mit jener viehischen, widernatürlichen Grausamkeit geschlachtet, vor der die Feder zurückbebt, wie die Zeitungsschreiber sagen. Und doch, was thun unsere christlichen Mächte? Sie haben Mitleid mit — der Pforte, sie wollen ihre väterliche Herrschergewalt nicht noch mehr beschränken. Und doch schreiben unsere Zeitungsschreiber: „Die Nachrichten aus Kandia lauten sehr erfreulich, die Türken haben überall gesiegt." Die Türken siegten aber nur darum, weil die Kandioten bis jetzt weder Blei noch Pulver hatten. Das pariser Comité oriental, aus Männern aller Parteien zusammengesetzt, will die Griechen auf Kandia mit Geld und Waffen unterstützen. Was thun unsere loyalen, christlichen Zeitungen? Sie beschuldigen dieses Comité mit derselben heuchlerischen Verstocktheit, wie einst zur Zeit des veroneser Congresses, niedriger Nebenabsichten, anarchischer oder legitimistischer Umtriebe. Gerade wie damals, als Griechenland in Todeskrämpfen lag, reden und geifern sie jetzt wieder, alle die ehrbaren Organe der wahren Aufklärung, der wahren Humanität, der wahren Freiheit, bis ihnen der Erfolg die wirkliche Wahrheit in die Zähne stößt. — Indessen sollten die tapfern Insulaner nicht den Muth verlieren. Die christlichen Mächte interveniren nur darum nicht, weil sie noch ungewiß sind, welchen Prinzen sie zum kretischen Fürsten machen sollen. Seht vor allem, daß Ihr durch Eure eigene Hand siegt, Ihr tapfern Kandioten. Ein Prinz wird sich dann schon finden.

[Weitläuftige Entdeckung.]

In Turin will man wieder Spuren von dem fernen Schein eines Grundes zum Verdacht der Möglichkeit einer Noch-Existenz der alten giovine Italia aufgefunden haben. Hat vielleicht jener Jesuit in Modena, der neulich als Falschmünzer verhaftet wurde, diese wichtige Entdeckung gemacht?

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 152. — den 6. August 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Tabletten vom Genfersee.

(Fortsetzung.)

An Voltaire's Schlafzimmer stieß früher sein Arbeitszimmer, jetzt eine Bedientenstube, jenseits lag die Bibliothek, jetzt ein Orangeriehaus. Aus dem Hause tritt man in einen alten Laubgang des Gartens und gelangt bald an die Stelle des jetzt nicht mehr vorhandenen Theaters, worauf der Dichter Mohammed's und Zairens vor dem Publikum der Nachbarschaft mit Hrn. Leckain und Frln. Clairon und Delarive seine Stücke aufführte. Er nannte diese Bühne: „Théâtre de Monsieur Malet", weil das Grundstück, worauf es stand, diesem Genfer gehörte, und derselbe einer der eifrigsten Verehrer seiner Muse war.

In dem bedeckten Laubgange pflegte Meister Arouet frühmorgens und nach dem Essen, ein Buch in der Hand, zu lustwandeln. Die ihn sehen wollten und nicht bessern Anlaß fanden, stellten sich daselbst in einer Ecke oder hinter einem Baume auf und warteten seiner Ankunft. Man erzählt, daß ein reicher Engländer eines Tages, nachdem mehrere Versuche, ihn zu sprechen, mißlungen, sich dieses Mittels bedient, und dann von seinem Verstecke heraus den sorglosen Wanderer mit den Worten angefallen habe: „A remedy for a cold." Wenig fehlte, so hätte seine Herrlichkeit den Vorwitz mit der Reitpeitsche büßen müssen, da es zufällig die Stunde war, wo der Poet seine Hippogryphe, die berühmte Stute, zu besteigen pflegte.

Dieser Stute allein verdankte der englische Geschichtsschreiber Gibbon die Bekanntschaft mit ihrem Herrn. Gibbon wohnte 1776 in Lausanne, schrieb daselbst sein Werk über Roms Verfall, und unterhielt mit Voltaire in Ferney Briefwechsel. Doch hatten sie sich nie gesehen und kannten sich nur durch schriftliche Mittheilung. Voltaire war der Ruhm des Briten fatal und er schrieb beleidigend über seine Persönlichkeit. Darauf machte Gibbon eine Satyre, worin er Voltaire als einen heftigen, jähzornigen und bissigen Menschen darstellte. Dagegen machte Voltaire eine Carricatur, worin er Gibbon, der bekanntlich nichts weniger als schön war, wie einen Zwerg schilderte, mit dickem Bauch, ungeheurem Kopf, platter Nase u. s. w. Diese Carricatur schickte er ihm nach Lausanne. Von nun an hörte der Briefwechsel zwischen Beiden auf. Einige Zeit darauf ging Gibbon nach Genf und besuchte seinen Freund Tronchin, der bekanntlich mit Voltaire auch sehr befreundet war. „Voltaire moquirt sich über mich," sagte er unter Anderem zu ihm; „ich will ihm aber einen Besuch in Ferney machen, denn man sagt, er sei nichts weniger als schön." Tronchin, der sich gern amüsirte und bei dem Charakter der zwei Männer eine Reihe komischer Scenen voraussah, hatte nichts Nothwendigeres zu thun, als Voltaire von dem bevorstehenden Besuch zu benachrichtigen. Dieser ließ gleich Frau Denis, seine Nichte, welche die Wirthin des Hauses machte, kommen und sagte zu ihr: „Es wird ein sehr häßlicher Engländer kommen, Sie werden alle mögliche Aufmerksamkeit für ihn haben,

Digitized by Google

denn es iſt ein Mann von großem Verdienſt, auf den ich große Stücke halte, aber ich kenne ſeine Abſicht, er wird mich nicht ſehen." Darauf verſchloß er ſich in ſein Arbeitszimmer. Schon zwei Tage hernach kommt Gibbon in Voltaire's Schloß an und läßt ſich melden. Frau Denis empfängt ihn ſehr artig im Salon, ſagt ihm aber, Voltaire wolle ihn nicht ſehen. Darauf ſetzt Gibbon ſeinen Lehnſtuhl mitten ins Zimmer und ſagt ſo laut, daß Voltaire es im Nebenzimmer hören mußte: „Gut, da er mich nicht empfangen will, ſo gehe ich auch nicht fort." — Er ſchickt ſeinen Wagen zurück und bleibt im Hauſe. Die Nacht kam, man mußte ihm wohl ein Zimmer und Bett anbieten, und ſo aß und trank er mit den Damen des Hauſes. Den folgenden Tag war es eben ſo und Voltaire kam immer noch nicht zum Vorſchein. Zwar bemerkte ihm Frau Denis: „Monsieur, votre visite est bien longue, elle ennuie Monseigneur" (denn ſo ließ ſich Voltaire nennen). — „Das iſt mir ganz gleich," erwiederte mit ſtoiſcher Ruhe der Engländer, „ich bin gekommen, um ihn zu ſehen, und ich gehe nicht fort, ohne ihn geſehen zu haben." Dabei verblieb's drei volle Tage. Endlich wurde Voltaire ungeduldig, denn er konnte nicht aus ſeinem Zimmer. „Monsieur," ſchrieb er an Gibbon, „Don Quichotte prenait des auberges pour des châteaux, mais vous, vous prenez mon château pour une auberge", darauf antwortete Gibbon gleich mit folgenden Verſen:

En ces lieux je comptais voir le Dieu du genie,
L'entendre, lui parler et m'instruire en tout point;
Mais comme Lucullus, auquel je porte envie,
Chez vous on boit, on mange et l'on ne vous voit point.

Gibbon ſchickte Voltaire dieſe Verſe und reiſte gleich darauf ab. Während ſeines dreitägigen Aufenthaltes in Ferney hatte er ſich aber bei den Hausleuten nach den Gebräuchen und Gewohnheiten des Herrn erkundigt, und auf das, was er von ihnen erfahren, gründete er ſeinen fernern Operationsplan. Nach einigen Wochen kam er wieder. Diesmal aber hatte er ſeinen Wagen im Orte gelaſſen und war zu Fuß und recht früh nach dem Schloß gegangen, wo noch Niemand von denen wach war, die ihn hätten in den Hof treten ſehen können. Er fand auch nur den Kutſcher. Er wußte, Voltaire habe eine kleine Stute, die er ſeinen andern Pferden vorzog. Er bittet den Kutſcher, ſie ihm zu zeigen. Im Stall ſagt er zu ihm: „Höre, guter Freund, wenn Du die Stute in den Hagebuchengang willſt laufen laſſen, ſo verſpreche ich Dir ein gutes Trinkgeld." Der Kutſcher war's zufrieden, und indeſſen verſteckte ſich Gibbon im Gebüſch dieſer Allee. Die Stute kommt luſtig geſprungen und läuft keck in dem Baumgang auf und ab. Voltaire, der zu dieſer Zeit ſchon auf war, und in ſeiner auf die Allee herausgehenden Bibliothek ſeine Briefe vom vorigen Abend las, hört es, öffnet das Fenſter und fragt, warum die Stute hier herumlaufe. Als der Kutſcher ihm antwortet, ſie habe ſich losgeriſſen, eilt er ſelbſt im Schlafrock und der Nachtmütze aus dem Hauſe in die Aller, um die Stute auffangen zu helfen. Voltaire war damals zwei und achtzig Jahr alt, furchtbar mager und im Geſicht eingefallen, ohne Zähne und Lippen, mit entſetzlich vorſtehendem Kinn und Kahlkopf, kurz, eher einem großen Affen als einem Menſchen ähnlich. Als ihn Gibbon geſehen hatte, trat er aus dem Gebüſch hervor und ihm gerade entgegen, betrachtete ihn vorn und hinten und ſagte dann in die Hände klatſchend und ſpottend zu ihn: „Adieu, Voltaire, je t'ai vu cette fois, tu n'es pas beau non plus." Damit ging er. Voltaire aber kehrte wüthend, ſich überliſtet zu ſehen, in ſeine Bibliothek zurück, rief ſeinen Secretär Wagnière und ſagte zu ihm: „Cours vite après cet Anglais et demande lui douze sous pour avoir vu la bête." Der Secretär findet Gibbon noch nahe beim Schloßgitter und eilt mit den Worten auf ihn zu: „Monsieur, Monseigneur exige, que vous me donniez douze sous pour avoir vu la bête," worauf Gibbon antwortet: „C'est juste, en voilà vingt quatre; tu diras a ton Seigneur que j'ai payé pour deux séances; je reviendrai demain." Wahrſcheinlich war Voltaire indeß zu ſich ſelbſt gekommen und hatte eingeſehen, wie unwürdig ſein Benehmen ſei, und wie lächerlich er ſich ſelbſt durch den Vergleich mit der bête mache. Denn als ihm Wagnière die Antwort Gibbon's gebracht hatte, erwiederte er beſchämt: „Ce diable d'Anglais est plus mechant, que moi, il me jouera quelque mauvais tour, il faut faire ma paix avec lui. Wagnière, il faut aller l'inviter à venir diner demain avec moi." Wirklich ſchickte er ihm am folgenden Tage eine briefliche Einladung und ließ ihn in ſeiner Kutſche mit allem Ceremoniell abholen. Gibbon kam auch und betrug ſich als wahrer Gentleman, denn er war artig und that, als ſei nichts vorgefallen. Voltaire empfing ihn beim Ausſteigen aus dem Wagen und ſtellte ihn der verſammelten und eigens für ihn eingeladenen Geſellſchaft vor. Bei Tiſche ſagte ein Witzwort dieſer beiden Männer das andere. Von nun an waren ſie gute Freunde, Gibbon beſuchte häufig den alten Voltaire und blieb gewöhnlich drei bis vier Tage bei ihm. Natürlich war nie die Rede von dem, was

Digitized by Google

in der Hagebuchenallee vorgefallen war. Hier bewunderte man nur die herrliche Aussicht auf die Gletscher und den See, die noch ist wie damals.

Trotz dem, daß Herr Arouet einen großen Marstall hielt, war er doch für einen Reiter ein arger Hasenfuß. Immer kaufte er sich nur ganz kleine Mutterfüllen, aus Furcht, hoch herunter zu fallen.

In Ferney lebt noch ein alter Gärtner, acht und siebzig Jahre alt, welcher Voltaire gesehen hatte. Er spricht von ihm auf interessante Weise, ohne daraus ein Gewerbe zu machen. Mit ängstlicher Sorgfalt bewahrt er ein Stück von Voltaire's Schlafrock, seine weißseidene, goldgestickte Nachtmütze und einen knotigen Spazierstock. Wenn der alte Mann so gestützt auf den großen Stock vor uns steht, erinnert er an manche Züge aus dem Privatleben Voltaire's, an seine häuslichen Wuthanfälle und die Schreckbilder, womit er die Kinder, denen er unterwegs zu begegnen pflegte, von sich scheuchte. Der Stock war das nächste Werkzeug, wornach der Philosoph griff. Schade, daß es damals noch keine Pensionen und Institute am Genfersee gab!

Derselbe Gärtner zeigt auch ein Register, welches die Siegel der verschiedenen Personen enthält, welche an Voltaire geschrieben haben. Diese Siegelsammlung, welche wie eine Graveurmusterkarte aussieht, diente ihm dazu, die Correspondenten zu erfahren, deren Briefe er nicht annehmen mochte. Denn zu jedem der Siegel schrieb Voltaire seine Bemerkung über die Person, der es angehörte, in bonam und in malam partem. Bei den Siegeln des Königs von Preußen und der Kaiserin von Rußland steht kein Wort, fast alle Uebrigen bekamen ihr Epigramm, die Damen ausgenommen, welche höchstens den Titel: „petite folle" erhielten. Ein Drittheil der Gesellschaft führt das einfache Prädicat Fou oder l'imbecille; wenn ein Ausrufungszeichen dahinter steht, ist es ernsthaft gemeint, zweifelhaft mit einem Fragezeichen. Ein gewisser Lord Dundin ist mit den Worten eingeschrieben: „Cet homme a quitté l'Angleterre, pour voir un poete français — le drôle," und bei einem andern Petschaft steht: „Comte Polavigo, qui fait des vers." Auf der letzten Seite hat der Gärtner das eigene Siegel Voltaire's zur Bekräftigung aller übrigen aufgedrückt und darunter geschrieben:

Multis ille bonis flebilis occidit,
Nulli flebilior quam mihi.

Milledouze, so heißt der Gärtner, besitzt außer den gewöhnlich von ihm producirten ferneyschen Reliquien noch einige Mysteria Priapeja, die er blos männlichen Individuen mit geheimnißvoller Vorsicht zeigt. Diese Horazische Schwachheit war dem Philosophen eigen. Jene zweideutigen Bilder machten ihm im späten Alter, wo die Natur stillstand, großes Ergötzen. Sie befinden sich in der Gesellschaft des oft erwähnten Pater Adam, von dem er zu sagen pflegte: „Voici le père Adam, mais ce n'est pas le premier homme du monde." Adam war der Sündenbock der Gesellschaft.

(Die Fortsetzung folgt.)

Döring auf der leipziger Bühne.

(Fortsetzung.)

Als Richelieu im Bulwer'schen Drama findet Döring ebenfalls ein Motiv heraus, das den Charakter adelt. Es ist des Kardinals Patriotismus, seine glühende Liebe für Frankreich, die den Absolutismus seiner ministeriellen Herrschsucht sänftigt. Richelieu ist so gut als ein geistvoller Despot aller Mittel fähig, um zu herrschen, aber sein Haupt umspielt nicht mit goldenem Sau mder Glaube des Volks als an einen von Gott Gesalbten. Dies muß die Wärme des Vaterlandsgefühls, die Begeisterung für Frankreich ersetzen. Döring accentuirt dies mit allem Recht. Aber der Dichter hat ihn hier in Stich gelassen, Bulwer macht dies blos zur Phrase und so hingestellt, als Elegie, erscheint es wie Schwächlichkeit. Das ganze Drama ist überhaupt mit seinem stofflichen Wirrwarr ein widerliches Gemisch von Unsinn in der Erfindung und Ungeschick in der Behandlung. Ich darf meine Meinung nicht zurückhalten, daß nach bester Ueberzeugung Madame Birch-Pfeifer es besser macht, daß mit ein tölpelhafter angelegtes Intriguenstück als Bulwer's auch historisch verhunzter „Tag der Geäfften," niemals vorgekommen. Ich sage, auch historisch verhunzt, weil die geschichtliche journée des dupes ganz andere Figuren und Motive zusammenführt; will aber mit dieser Rüge noch keineswegs die schärfere angeben. Vor jedem billigen Gefühl erscheint die Art und Weise, wie Bulwer hier die Intrigue anlegt, die helfende Person und den Deus ex machina jedesmal bei der Hand hat und durch die Tapetenthür oder hinter dem Vorhange hervortreten läßt, eine durchaus unbeholfene und unsinnige. Man könnte Bulwer's Befugniß zur dramatischen Dichtung bestreiten und doch den Glauben an den geistreichen, an den denkenden Autor, als den wir ihn in seinen Romanen kennen, festhalten wollen. Allein auch in diesem Glauben wird man hier irre, nimmt man wahr, wie miserabel der Verfasser seine Figuren behandelt, wie er dem weltklugen, mit allen Feinheiten der List gewaffneten Richelieu auf die gemeinste Art seine besten Geheimnisse ablauschen läßt, wie grob und lächerlich hier getriebene Köpfe sich übertölpeln, nicht dupiren. So armselig, wie hier Hr. von Baradas, legte nie ein Intriguant seine Schlingen, so schneidergesellenhaft stand nie ein Bourbon zu seiner ganzen Umgebung, wie hier Bulwer den dreizehnten Ludwig erscheinen läßt. An Döring's Spiel des Richelieu ist zunächst die getreue Emsigkeit zu bewundern, mit der er

Digitized by Google

den Charakter faſt drei Acte hindurch hinhält, bevor ihm Gelegenheit gegeben wird, ihn in ſeinen Wendungen und Hauptſeiten zu entwickeln. Auffällig blieb mir, daß er den Kardinal nicht älter, phyſiſch hinfälliger gibt; es iſt hiſtoriſch richtig, daß Richelieu nicht blos weichlich war, ſich in einer Sänfte herumſchleppen ließ, ſondern daß ſein rieſiger Geiſt überhaupt in einem zerbrechlichen, viel zernagten Gehäuſe ſteckte. Dramatiſch wäre es doppelt wirkſam, in bewegten Momenten, wo Herrſchaft und Exiſtenz auf dem Spiele ſtehen, die Geſtalt des Mannes ſich aufraffen, den Körper auf Augenblicke von der Größe des Geiſtes getragen und ihr dienen zu ſehen. Im Gegentheil gab Döring den Richelieu faſt zu vernichtet von den hereinſtürzenden Ereigniſſen, zu gemüthsweich. Wir wiſſen, daß er dies ſein konnte, daß er vor Unmuth geweint, kindiſch getobt hat in verzagter Hinfälligkeit, aber nur zwiſchen ſeinen vier Wänden, nur vor dem innigſt vertrauten Pater Joſeph, deſſen Verhältniß zu ihm von Bulwer ſo dürftig benutzt iſt, — nicht vor den verſammelten Höflingen, wie ihn hier die Bulwer'ſche Erfindung dazu zwingt. In dem Momente der Aufraffung gibt Döring den giftigen Prieſter, der ſeinen Fluch, ſeine Verachtung und ſeine lachende Prophetie auf den Nebenbuhler ſeiner Macht, den Hrn. von Baradas, niederſchmettert. In dieſem Momente und in den Conſequenzen der ganzen Situation war Döring meiſterhaft, unübertrefflich. Auf dieſe Pointe hin ſcheint ſeine ganze Auffaſſung und Durchführung des Richelieu hinzuarbeiten; auch macht ihm die Bulwer'ſche Dichtung jede andere Haltung des Charakters vielleicht unmöglich.

Man kann wohl im Allgemeinen ſagen, daß Döring's Eigenthümlichkeit in der Hervorhebung der feineren, zarteren, leiſeren und liebenswürdigen Nüancen eines Charakters beſtehe. Daß dies bei ſo viel Hinneigung zu ſcharf pointirter Charakteriſtik, zu ſcharfer Phyſiognomik, zugleich möglich und lebendig werden kann, iſt in der That die Bevorzugung eines eigenthümlichen Talentes. Doch darf man nicht hiermit einräumen, als beruhe weſentlich oder lediglich ſeine Kunſt in der Ausmalerei der gewinnenden Charakterſeiten. Seine Darſtellung des Shylock z. B. iſt eine ſehr derbe, ſogar materielle Zeichnung. Döring gibt hier den gemeinen Juden, den gehetzten Juden des Mittelalters, wenn's ſein muß, die Beſtie in der Kreatur, die in der Kraft und Möglichkeit auch das Recht zur Rache fühlt. Hier war nichts von Linderung und Milderung des bitterſcharfen Bildes zu finden; Döring gab ſogar in Gang und Körperhaltung, in der Faltung des Roquelors, in dem wilden, gierigen Aufſtreifen der Aermel vor Gericht, in ſeinem ganzen Weſen die Manieren des gemeinen Juden, der ſich unter den Knoblauchhaufen am Rialto herumgewälzt. Der Gernutus der alten Sage, ja der ewige Jude ſelber, der in allen Lebensmartern vergeblich nach dem Tode ringt, kann nicht ſchreckenvoller erſcheinen als Döring's Shylock, deſſen wilde Natur kaum hinlänglich durch die hohe Sache für ſein „heilig Volk" aus der gemeinen Rache der Perſönlichkeit in ein höheres Gebiet gehoben wird. Am ergreifendſten war ſein gewaltiges Spiel in der Scene mit Tubal, wo er zwiſchen der Luſt geſättigter Rachgier und dem Schmerz des Verluſtes hin und hergeſchleudert erſcheint. In der Gerichtsſcene war ſein animaliſches Naturell ganz entfeſſelt, die Accentuirung einzelner Momente aufs äußerſte genommen, der Eindruck ſo gewaltig, daß der Darſteller gleich nach der Scene, noch vor dem Schluß des Actes, ſtürmiſch gerufen wurde. Wir erwähnen dies nicht blos, weil es hier zu Lande ungewöhnlich, ſondern zugleich um die rapide Wirkung von Döring's Spiel hier zu bezeichnen. Man kann den Shylock ſo nehmen, wie ihn Döring nimmt; Shakſpeare'ſche Geſtalten ertragen überhaupt mannichfache Nuancirungen, und dem Genius des Darſtellenden bleibt mit ihnen jeder Zeit ein freier Spielraum. Man ſoll nicht ſagen, ſo oder ſo müſſe lediglich ein Charakter genommen werden. Nur bin ich nicht enthaltſam genug, um nicht in Bezug auf Shylock Folgendes zu äußern. Es iſt eine Seite am Juden von Venedig, die das Gedicht Shakſpeare's ungern bei einem Darſteller entbehrt. Shylock hat einen Zug in ſeinem Weſen, der es glaublich erſcheinen läßt, daß er eine Verſchreibung auf ein Pfund Chriſtenfleiſch ſtellen kann. Dies iſt ſein phantaſtiſcher Humor. Was bei dem modernen Juden offenbarer Witz, das iſt beim verſtockten Juden des Mittelalters eine gewiſſe abenteuerliche Phantaſtik. Den Schein und die Verfallzeit ſo wunderlich zu ſtellen, iſt eine humoriſtiſche Grille, kein breit und ſorglich gefaßter Racheplan, iſt überhaupt zu abenteuerlich, als daß man darauf anders als wie auf eine Laune eingehen kann, deren Wirklichkeit und wahrhafte Geltung niemand, weder Antonio noch Shylock, ahnen. So nimmt es die Dichtung Shakſpeare's, und in dieſem Sinne, ſcheint mir, iſt die erſte Scene, wo Baſſanio und Antonio die Anleihe machen, zu faſſen.

(Der Beſchluß folgt.)

Notiz.

[Profane Literatur.]

Die Exregentin Marie Chriſtine von Spanien ſchreibt ſehr eifrig an ihren Memoiren, worin ſie den nordiſchen Höfen beweiſen wird, daß ſie nicht Mitarbeiterin am Teſtament Ferdinand's des Siebenten war; daß ſie nur um, eine Stütze gegen Don Carlos zu haben, ſich den Liberalen in die Arme warf, daß ſie folglich an den Fortſchritten und Revolutionen im jetzigen Spanien ſo unſchuldig iſt, wie die unſchuldige Iſabelle. Mit ihrer legitimiſtiſchen Schweſter, der Herzogin von Berry, hat ſich die Exregentin ſchon früher verſtändigt. — Mme. Lafarge gibt ihre Memoiren heraus, die gewiß ſehr pikant und in mancher Hinſicht auch wichtig ſind. Viele werden die Lafarge Sand's Schülerin nennen und über das moderne Frankreich Zeter ſchreien. Aber darf denn eine Sünderin nicht Esprit haben? — Berlin wird indeſſen von Tractätlein überſchwemmt, die weniger Esprit, mehr moraliſche Blaſirtheit zeigen. Auch Schwaben dunkelt von lauter Pietismus. Man nennt ſolche Erſcheinungen bei uns: Regungen eines tiefern, religiöſen Sinnes. — Eine zornige Proclamation des Königs von Hannover füllt in der leipziger Allgemeinen fünf Rieſenſpalten. Man ſieht, welche Mühe heutzutage ſelbſt Potentaten ſich nehmen müſſen, ihr gutes Recht zu beweiſen!

Leipzig, Druck von J. B. Hirſchfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 153. — den 7. August 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Tabletten vom Genferſee.

(Fortſetzung.)

Die oft beſprochene Kapelle, gegenüber dem Theater, mit der Inſchrift: „Deo erexit Voltaire," iſt ein armſeliges Gebäude, das nicht mehr zum Gottesdienſt benutzt wird. Man hat eine Scheune daraus gemacht. Voltaire hatte es nicht allein gebaut und eingeweiht, ſondern auch ſelbſt darin gepredigt. Man erzählt, daß [illegible] eines Tages in ſeinem claſſiſchen, beblümten Schlafrock und mit der Nachtmütze die Kanzel beſtieg, und der andächtigen Verſammlung, die dann die Meſſe hören wollte, eine Strafrede über den Diebſtahl improviſirte, wozu ihm mehrere, auf ſeinen Beſitzthümern von Wilddieben und Gaunern verübte Raube den Anlaß gaben. Die Anekdote, wahr oder erfunden, ſtimmt wenigſtens vollkommen mit der bekannten Reizbarkeit des Philoſophen, eines ſonſt wohlthätigen Herrn, der aber eigenſinnig, launenhaft bis zum Uebermaß, proceßſüchtig und unbarmherzig bei jedem Angriff auf ſeine Feudalrechte war. Von der Höhe der chriſtlichen Kanzel ſeine Vaſallen anzureden, war außerdem ein philoſophiſches Vergnügen, ſo ganz nach ſeinem Geſchmack. Eine neue Kirche, beſſer im Styl und im Charakter religiöſer, wurde vor etwa funfzehn Jahren in der Mitte des Fleckens Ferney gebaut, und erſetzt die einſt der Gottheit unter Anrufung Voltaire's errichtete Kapelle. Die Reformirten, jetzt bei weitem weniger zahlreich als vor funfzig Jahren, haben ein kleines Bethaus in der Nähe. Jene monumentale Inſchrift: Deo erexit Voltaire, befindet ſich gegenwärtig an der Gartenmauer eines Wirthshauſes angebracht. Die treuen Anbeter des Patriarchen von Ferney beſuchen ſie mit heiliger Ehrfurcht.

Auf der Nordſeite des Parks, der völlig verwahrloſt iſt und Spuren ehemaliger beſſerer Unterhaltung zeigt, ſteht ein großer Ulmenbaum, zum Theil durch Blitzſchlag beſchädigt. Er iſt Voltaire's alleiniger Sohn, vor neun und ſechzig Jahren gepflanzt, wurde er noch groß genug, um dem Vater unter ſeinen Zweigen Schatten zu geben. Voltaire trennte ſich ſchweren Herzens von ihm, um in Paris ſeinem letzten Triumphe und dem Grabe entgegenzugehen. Der Dichter ſagte dies ſelbſt. Denn als alle Corporationen der Hauptſtadt in ſeiner Verehrung wetteiferten, antwortete er den ihn bekränzenden Schauſpielern: „Je suis revenu à votre Paris, pour y trouver ma gloire et mon tombeau." An dieſem Entſchluß Voltaire's war hauptſächlich ſeine Nichte, Frau Denis, Schuld, die ſich in Ferney ſehr langweilte und nach der anmuthigen franzöſiſchen Capitale zurückſehnte.

Die Freunde des Voltairismus haben behauptet und behaupten noch, die letzten Stunden und Tage ihres Helden ſeien der Triumph ſeines dem Chriſtenthum abgewendeten Lebens geweſen, er habe in ihnen und durch ſie recht bewieſen, daß er bis ans Ende ein Philoſoph geblieben. Der berühmte Arzt Tronchin in Paris war bekanntlich Voltaire's alter Freund und ſtand ihm in den letzten Tagen und Augenblicken getreulich bei. Hören wir, was er in zwei erſt neuerdings bekannt gewordenen

Digitized by Google

Briefen an den Arzt Tissot in Lausanne und an Bonnet in Genf über Voltaire's Tod geschrieben hat.

„Voltaire hat Hallern nur wenige Monate überlebt. Er war am 5. Februar 1778 von Ferney abgereist, um in Paris den Triumph zu genießen, den ihm da seine Bewunderer bereitet hatten. In seinem kindischen Greisenalter von allen enfans perdus der Literatur belagert, umgeben von einer Menge Schmeichler, denen Alles daran lag, sein Urtheil und seine gesunde Vernunft irre zu führen, betäubt von Enthusiasmus, bemerkte er nicht, wie man auf seine Gesundheit, auf sein Leben und auf seine Seele einstürmte. Der Hof aber nahm an diesen Ovationen nicht den geringsten Theil, was Voltaire außerordentlich schmerzte und ihn sehr nachdenklich über die Intriguen machte, wodurch man ihn nach Paris gezogen. Den Tag, wo er in der Comédie française mit unglaublichem, fast rasendem Beifall empfangen worden war, sagte er beim Nachhausekommen zu mir: „Ach, Sie kennen die Franzosen noch nicht; sie haben dasselbe für Jean Jacques gethan, ihn aber doch hernach verwiesen." Madame Denis und die andern Schranzen an Voltaire's Hof waren entschlossen, ihn in Paris festzuhalten, um da, es koste was es wolle, den Widerschein des Ruhmes zu genießen, der auf seine Umgebungen fiel. Umsonst versuchte man es, auch mich in die Verschwörung zu ziehen. Im Gegentheil sagte ich einmal zu ihm: „Ich gäbe 100 Louisd'or darum, wenn Sie noch in Ferney wären. Sie sind zu verständig, um nicht einzusehen, daß man eine vier und achtzigjährige Eiche nicht verpflanzen kann, ohne daß sie verkümmert und stirbt. Reisen Sie schnell ab; ich habe einen vortrefflichen Schlafwagen, der Ihnen zu Diensten steht." — „Kann ich denn die Reise vertragen?" — „Ja, ich stehe mit meinem Kopfe dafür." Hierauf ergriff Voltaire meine Hand, weinte heftig und sagte gerührt: „Ach, mein lieber Freund, Sie geben mir das Leben wieder." Dies half aber Alles nichts, denn der Greis war Sklave seiner Umgebungen, die ihn wider seinen Willen zurückhielten."

In einem spätern Briefe an Bonnet vom 20. Juni 1778, gleich nach Voltaire's Tode, heißt es: „Lieber Freund, wenn meine Grundsätze befestigt zu werden brauchten, so würden sie jetzt zum gordischen Knoten werden, seitdem ich Voltaire unter meinen Augen habe verkümmern, mit dem Tode kämpfen und sterben sehen. Wenn ich den Tod eines guten Menschen (homme de bien) mit Voltaire's Tode vergleiche, so kommt mir jener wie das Ende eines schönen Tages, dieser wie ein Sturm vor; dort die Seelenruhe und Heiterkeit eines Weisen, der zu leben aufhört, hier die furchtbare Qual desjenigen, dem der Tod das größte und furchtbarste der Schrecken ist. Gott sei Dank, ich brauchte diesen Anblick nicht; aber doch forte olim meminisse juvabit. — Dieser Mann war also bestimmt, unter meinen Händen zu sterben. Im habe ihm immer die Wahrheit gesagt, aber leider war ich darin der Einzige, denn alle Andern haben ihn getäuscht. „Ja, lieber Freund," sagte er mehrmals zu mir, „Sie sind der Einzige, der mir immer guten Rath gegeben hat; wäre ich Ihnen gefolgt, so wäre ich nicht in meinem jetzigen schrecklichen Zustand, ich wäre nach Ferney zurückgekehrt, ich hätte mich nicht in dem Dunst berauscht, der mir den Kopf ganz irre gemacht hat; ja, ich habe nur Dampf eingeschluckt, und Sie können mir nicht helfen. Schicken Sie mir den Irrenarzt. Welch böses Geschick hat mich wieder nach Paris gebracht. Sie sagten mir ja gleich bei meiner Ankunft, daß man eine alte Eiche von 84 Jahren nicht verpflanzen könne, und Sie sagten die Wahrheit. Warum habe ich Ihnen nicht geglaubt. Und als ich Ihnen versprach, in Ihrem Schlafwagen wieder abzureisen, warum bin ich nicht gleich fort? Haben Sie Mitleid mit mir, ich bin ganz irre." — Er sollte zwei Tage nach seiner närrischen Krönung in der Comédie française abreisen; am folgenden Morgen kam eine Deputation der französischen Akademie, die ihn beschwor, sie vor der Abreise noch mit seiner Gegenwart zu beehren. Er fuhr nach Tisch hin, und da ernannte ihn die Akademie einstimmig zu ihrem Director. Er nahm diese Stelle an, die immer drei Monate dauert. Er verpflichtete sich also von neuem für drei Monate und vergaß ganz sein mir gegebenes Versprechen. Von diesem Augenblicke an bis zu seinem Tode war sein Leben nichts als ein Orkan von Thorheiten. Er selbst schämte sich darüber. So oft er mich sah, bat er mich deshalb um Verzeihung, drückte mir die Hände und bat mich, ihn nicht zu verlassen, besonders weil er neue Anstrengungen machen müsse, um der ihm von der Akademie erwiesenen Ehre zu entsprechen. Er sollte besonders an einem neuen Wörterbuche arbeiten, wie das der Crusca. Die Redaction dieses Wörterbuches war sein letzter herrschender Gedanke, seine letzte Leidenschaft. Er hatte den Buchstaben A übernommen und die andern vier und zwanzig an eben so viele Akademiker vertheilt. Einige hatten sich nur ungern dazu verstanden, worüber sich der alte Voltaire sehr ärgerte und dabei sagte: „Es sind Faullenzer und Nichtsthuer, die nur daran gewöhnt sind, im Müßiggang fortzuschlendern; aber

Digitized by Google

ich will sie schon vorwärts treiben." Von nun an nahm er zwischen zwei Sitzungen der Akademie aufs Gerathewohl eine Menge Reizmittel und beging eine Menge Thorheiten, die seinen Tod beschleunigt haben. Ich denke nur mit Schaudern an sein Sterben. So wie er sah, daß alle zur Vermehrung seiner Kräfte angewendeten Mittel ihn dem Tod nur näher brachten, stand ihm dieser immer vor den Augen. Von diesem Augenblicke an bemächtigten sich Wuth und Verzweiflung seines Gemüths; wie Orestes wurde er von ihnen gepeinigt. Furiis agitatus abiit."

So war Voltaire's Tod ein treues Gegenbild seines Lebens; er starb nicht als ein starker Weiser, der keinen Trost der Religion zu bedürfen glaubt, sondern als ein verzweifelnder Wüthender, der sich in Verzuckungen an die Erde ankrallt, die er durchaus nicht lassen will.

(Die Fortsetzung folgt.)

Schwedische Tragödien von Bernhard von Beskow.*)

Die Uebersetzung ist, mit Ausnahme einzelner Härten und Schroffheiten, so vortrefflich gelungen, daß diese Dramen fast als deutsche Originale gelten können; der Dichter hat hier den Dichter übersetzt. Beskow, Sohn eines stockholmer Kaufmanns, längere Zeit Privatsecretär des Prinzen Oscar, später in den Adelstand erhoben und zum Hofmarschall und beständigen Secretär an der Akademie der Wissenschaften ernannt, war von 1831—1832 Direktor der königl. Bühne in Stockholm. Er entsagte dieser Stelle, weil er, wie zu vermuthen steht, als Dichter und ästhetisch durchgebildeter Geist mit dem materiellen Handwerksbetriebe, womit in Schweden wie in Deutschland die Theaterregien verwaltet werden, sich nicht abfinden und seine idealen Pläne nicht durchsetzen konnte. Als dramatischer Dichter ist Beskow sehr schätzbar, ohne deshalb ein genialer Schöpfer zu sein. Hin und wieder erinnert seine Sprache an Schiller, doch ist seine Charakteristik rauher und nordisch schroffer. Die Schweden sind bekanntlich ein nationalstolzes, patriotisches Volk. Dieser Zug beurkundet sich auch in Beskow's Tragödien, welche vorzugsweise schwedische Helden, schwedische Stoffe und Verhältnisse behandeln und, wo sich Gelegenheit dazu darbietet, in patriotischer Gluth auflodern. Das reine, ehrliche Gemüth der Schweden kündet sich auch bei Beskow dadurch an, daß er das böse Princip durch wahre Teufel in Menschengestalt, das gute durch Frauen und Männer vertreten läßt, welche zu gut für diese Welt, wie reife Aepfel von den Bäumen des Paradieses herabgefallen sind, um im Sumpfe der sublunarischen Welt verkannt und zertreten zu werden. Die Tragödien, welche uns hier geboten werden, sind: Gustav Adolph, Torkel Knudsen und König Birger. Statt aller weitern Kritik beschränken wir uns auf folgenden bedeutungs- und beziehungsreichen Auszug aus Oehlenschläger's Vorrede: „Beskow ist, wie ich, noch aus der alten Schule; in einer Zeit gebildet, wo Tugend und Seelengröße als die würdigsten Gegenstände dramatischer Kunst galten, wo man die, schon von Aristoteles verlangte Wirkung, in einer großen, charakteristischen Handlung, durch Furcht und Mitleid die Leidenschaften zu reinigen, für nothwendige Bedingnisse des Trauerspiels hielt. So betrachtet, muß dieses Stück (Gustav Adolph) gewiß schön genannt werden. Nach spitzfindigen metaphysischen Begriffen ist es nicht componirt; — — dagegen erwärmt es durch edle Gefühle das Herz. Sophokles, Shakspeare, Schiller, selbst Goethe (wo er echt tragisch schön war) haben dasselbe gethan; denn nur wo das bildende Genie sich mit einem edlen Herzen verband, hat es auf Zeiten und Menschen schön und dauernd gewirkt. Genie ohne Gemüth ist eine Blume ohne Würze" u. s. w. Jedenfalls übertreffen Beskow's Tragödien an innerer Gediegenheit und ächt dramatischer Kunst und Oekonomie, wie namentlich an Klarheit, die Mehrzahl der in letzter Zeit in Deutschland zu Tage beförderten dramatischen Productionen. †.

*) Uebersetzt von Adam Oehlenschläger. (Bis jetzt) drei Theile. Leipzig: Weber.

Döring auf der leipziger Bühne.

(Beschluß.)

Die ewige Wiederkehr seiner Rede: „3000 Dukaten", „Antonio Bürge sein soll, gut!" u. s. w. ist mit derjenigen Zerstreutheit zu geben, die einem verdrückten und verkrochenen Gemüth eigen ist. Hier ist wirklich, indem Shylock den seltsamen Vorschlag zur Stellung des Scheins macht, von keinem besonnen angelegten Entwurf, sich auserlesen zu rächen, die Rede. Ambulirend wirft er es nur so hin; zumal ist die anfängliche Unterredung mit Bassanio dergestalt gefärbt, daß sie nur mit einer gewissen Zerfahrenheit, die der müßige Spaziergang mit sich bringt, zu motiviren ist. Wird der Vorschlag mehr humoristisch als höhnisch und in überlegter Bosheit genommen, so ist Shylock auch nur halb die wilde Kreatur; er tritt nicht von Anfang an so völlig aus dem Bereich menschlicher Natur. Daß später, als der Scherz ihm das Mittel zur Rache gibt, als der Humor Wahrheit werden will, und zugleich sein innerstes Herz durch den Verrath der Tochter wild gepackt wird, der ganze Grimm des in seinem Volk und in seiner Person Gepeinigten zum Ausbruch kommt, versteht sich von selbst. Man fasse aber die Introductionsscene, die hier so wichtig ist, wie in der Motivirung des Lear die Reichstheilungsscene, in der angedeuteten Weise, so gewinnt die ganze Katastrophe denjenigen mythischen Anstrich, den Ludwig Devrient der Figur und dem Handel des Shylock zu geben wußte. Wir brauchen diese Färbung für den Charakter und für das Drama, das doch immer so gestellt ist, daß wir in keinem Augenblick eine vollkommen tragische Entwicklung fürchten. Selbst wenn der Jude das Messer vor Gericht wetzt, die Sache steht doch so, daß unsere Gedanken nur die Grenze der Furcht streifen, nie überschreiten; sowie die Komödie hier an die Tragödie

Digitized by Google

anstreift, aber nicht völlig in deren Element überspringt. — Soviel zur Steuer meiner schon früher ausgesprochenen Ansicht vom Spiel des Shylock.

Wir schließen mit einem Hinblick auf Döring's Nathan. Hat uns die Wildheit seines Shylock erschüttert, so sühnt uns vollständig die glorreiche Humanität, die weiche, warme Menschenliebe seines Nathan. Wie sanft und selig sind hier des Juden Töne, wie athmet Alles hier orientalisches Wohlgemach, wie ist hier die Weisheit eine Uebersicht über alles menschliche Vermögen in Kraft und Schwäche. Nathan gehört in der That zu Döring's ausgezeichnetsten Leistungen. Das deutsche Publicum kennt zum Theil noch Eßlair's Herzenswärme und getreue Biedermannsrede in Darstellung dieser Rolle; allein erst seit Seydelmann wagte man, auch in der Diction und im Accent zugleich den Juden in der Rolle zu charakterisiren und ihm gleichsam sein nationales Recht bei seiner kosmopolitischen Humanität einzuräumen.

Wie billig sollten wir hier auch der Leistungen der Mitspielenden ausführlich gedenken, nöthigte uns nicht die Beschränkung des Raumes zur Kürze. Der Kaufmann von Venedig und Nathan gaben von obgedachten Dramen den Darstellern die meiste Gelegenheit zur Entfaltung ihrer Kräfte. Das Lustspiel Shakspeare's erlebte eine fast in allen Partien gelungene Darstellung. Sollen wir eine einzelne Leistung hervorheben, so verdient Mad. Dessoir als Porzia unsere Anerkennung. Im Nathan war Düringer's Tempelherr eine sehr gelungene Leistung, wie uns denn von diesem Darsteller der feste, runde Trotz einer biderben Herzlichkeit immer mehr gefallen will als die weiche Elegie aufgelöster Stimmungen. Frln. v. Tennecker war als Recha, wie auch in andern Partien, eine sehr liebenswürdige und lobenswerthe Darstellerin. Sie bringt mit der Frische der Erscheinung jeder Zeit auch viel Frische in der Stimmung mit zur Rolle, und wirkt in diesem Verein angenehmer Gaben sehr erfreulich. Nur hat sie sich in ihrer Geberdensprache vor dem Festhalten eines Lächelns zu hüten, das ihr nicht selten sogar im Moment schmerzlicher Erregtheit stereotyp bleibt.

Notizen.

[Miß Harriet Martineau.]

Miß Martineau ist 1802 in der Grafschaft Norfolk geboren, wie im 36. Hft. des Conversationslexikons der Gegenwart über sie verlautet. Sie ist bekanntlich unter den vielen Autorinnen unserer Zeit diejenige, welche sich ganz den abstracten Wissenschaften gewidmet hat. Auch ihre moralischen Erzählungen haben eigentlich den Zweck, ihre Grundsätze über Erziehung, Armengesetze und Nationalökonomie praktisch zu belegen. Ihre Illustrations of political economy erschienen in 9 Bdn. In ihrer Society in America (3 Bde.) stellt sie den Grundsatz auf, daß die politische Verfassung ohne alle Bedeutung sei, wenn sie nicht in Harmonie und auf derselben Stufe mit der Ausbildung der Individuen im Staate stehe. Einen Beleg für diese Behauptung lieferte sie in dem Gemälde von Nordamerika, dessen Zustand sie im besten Gedeihen schildert, zum Gegensatz gegen den Süden Americas, wo die Sklaverei herrsche und Unterdrücker wie Unterdrückte in gleicher Demoralisation befangen seien. In ihrem System der Nationalökonomie stimmt sie hauptsächlich mit Malthus überein, folgt ihm sogar, was in Bezug auf ihr Geschlecht auffallen muß, in seinen Ansichten über Bevölkerung und räth zu Maßregeln gegen das Anwachsen derselben, sobald die Unterhaltungsmittel im Staate unzulänglich wären. Eine Annahme, die eben so unrichtig ist als sie zu Barbareien führt.

[Kastner's Maschera. Brieflich aus Paris.]

Kastner hat sich früher als theoretischer Musiker hervorgethan. Für einen solchen ist es doppelt schwer, sich als Ausübender Geltung zu verschaffen. Auch ist die Jugend ein Verbrechen, wenn ein Talent durchdringen will. Nach vielen Mühen gelang es dem jungen Manne, seine in vieler Beziehung ausgezeichnete Oper, la maschera, zur Aufführung in der Opera comique zu bringen. Mit doppeltem Eifer fielen jedoch nun seine Feinde über ihn her und warfen dem Componisten seine deutsche Musik, sein Deutschthum überhaupt, bitter vor. Kastner ist Elsasser. Alle Elsasser fühlen sich empört und in ihrem Landsmann beleidigt. Es kam darüber zu verschiedenen unangenehmen Auftritten im Corsaire und im Charivari. A. W.

[Alexander Graf v. Würtemberg.]

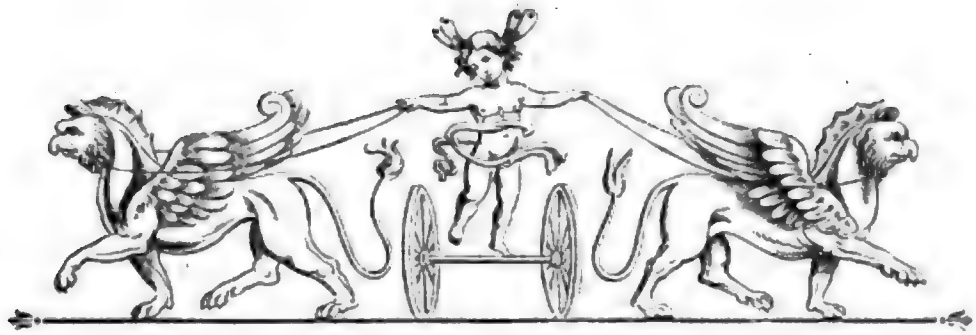
Das Conversationslexikon der Gegenwart bringt in seinem 35. Hft. folgende Angaben über die Person des Dichters der Sturmlieder. Graf Alexander ist der Sohn des Herzogs Wilhelm von Würtemberg, dessen in der Ehe mit der Burggräfin v. Tunderfeldt erzeugte Kinder den Grafentitel und das Prädicat Erlaucht führen. Er ist 1801 geboren, bekleidet den Rang eines Obristen in der würtembergischen Armee und lebt mit seiner Gemahlin, der ungarischen Gräfin Helena Festetics de Tolna abwechselnd in Stuttgart und Wien. In Wien, wo natürlich seine Gedichte verboten sind, sieht man ihn gern in den Salons. Als Dichter nannte er sich im Morgenblatte früher Sandor von S. Man erwartet eine neue Gedichtsammlung von ihm unter dem Titel „Lieder eines Friedenssoldaten."

[Conversationslexika.]

Das Conversationslexikon der Gegenwart ist nun mit dem 36. Hft. geschlossen. Pierer's Universallexikon ist in zweiter Auflage bis zum 27. Hft. und zum Artikel Brasilien vorgerückt. In Schleusingen bei Glaser hat Z. Funck einen „geschichtlichen Erinnerungs- und Conversationskalender" eröffnet, als Anhang zu jedem allgemeinen Lexikon, Geburts- und Sterbetage denkwürdiger Menschen aller Nationen, nach dem Kalender geordnet, enthaltend. Hiervon erschienen 2 Hefte bereits.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 154. — den 9. August 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Theodor Mundt über Südfranzosen und Polen.

Es gibt Menschen und Autoren, die sich sehr streng um ihr Centrum drehen. Sie behandeln lediglich den täglichen, den ersten drängenden Nothbedarf der Seele. Ihre Lebensfragen sind Pulse des klopfenden Herzens. Wissen sie den Schlagtakt der Welt, so kümmert sie nicht weiter der vielverstrickte Organismus, sie laufen Gefahr, daß ihnen die Peripherien des Lebens entzogen bleiben, daß ihre Strenge eine Kargheit wird, die vor dem reichen Inhalt der Welt verschrumpft. — Zu solchen Naturen gehört unter neueren Autoren Wienbarg. Mundt ist sein gerades Gegenstück. Er lebt gern in den Peripherien, schweift gern ab in weite, dem Mittelpunkt unseres Daseins entrückte Regionen, hat hundert Einfälle, die der Humor um sich streut, und gefällt sich in der Centrifugalkraft seiner Lebensgeister. Auch sein Styl macht zu Wienbarg's Schreibart den bestimmtesten Gegensatz. Mundt ist oft außer sich, wo Wienbarg sich in sich selbst verkriecht. Wo dieser am Mark zehrt, ist jener vollauf mit dem lebendigen Fleisch beschäftigt, phantasirt und ergeht sich elegisch, wo sein Antipode Epigramme macht. Mundt ist ein südlicher Mensch, Wienbarg ein Norde. Die Kraft zur Vegetation ist bei jenem vorherrschend; die schwellende Ueppigkeit seiner an Nüancen und Wendungen erfindungsreichen Sprache ist unerschöpflich. Zu diesem Virtuosen im Ausdruck zu sagen: Faß' Deinen Periodenbau straffer zusammen und schürze Dein Kleid, damit Dein reicher Faltenwurf nicht schleppt! — hieße seiner Eigenthümlichkeit Einhalt gebieten. Oft luxurirt sein Ausdruck, nicht an Ueberkraft, sondern an Uebersaft. Diese Ueppigkeit, in der sich seine vollbusige Phantasie gefällt, geht selbst in seine Büchertitel über; Weltfahrten, Völkerschau auf Reisen, klingt Vielen zu mundvoll.

Von seiner „Völkerschau auf Reisen" liegt ein erster Band vor uns*). Der erste Abschnitt gibt uns Mundt's Aufenthalt in Südfrankreich. Er schildert Nismes, namentlich das dortige Amphitheater, das Institut der barmherzigen Schwestern und ein kleinbürgerliches Familiendiner, das der Verfasser im Landhäuschen eines Provincialfranzosen erlebte. Die Reise nach Montpellier bringt uns noch näher auf Interessen des Provinciallebens; Marseille und Toulon mit seinen Galeeren sind dann die größeren Punkte, wo uns das warme Leben der Mundt'schen Darstellung erfreut. Hin und wieder zerstreut sich sein Sinn zu gemüthlicher Spielerei, oder läuft in der Fremde zu sehr absichtlich den Punkten und Situationen nach, wo er sich zum Phantasiren über sein Thema förmlich anschickt. Dies sind gleichsam die beiden Arten von Luxus, die seine Darstellung treibt. Der Artikel: „Suchen nach dem Meere" ist eben gesucht und gibt beiderseits davon Proben. Dann und wann zerlöst sich bei Mundt die Kraft des Denkens ganz und gar im Behagen der Empfindung. Was in dem Ab-

*) Erster Band. Südfranzosen. Polen. Naturvölker. Stuttgart, Krabbe.

Digitized by Google

ſchnitt über Naturvölker S. 345 geſagt wird über den Mangel an Traum- und Mythenleben in unſerer Gegenwart, das gehört unter anderem zu dieſer müßigen Schwelgerei des Empfindens. Einzelnes läßt ſich nicht aufzählen, die Darſtellung gibt ſich an geniale Momente hin, und opfert dieſen alle Kraft und allen Reichthum des Gemüthes. Mundt offenbart, wie nicht leicht ein anderer Autor, eine vorherrſchende Charakterſeite unſeres Zeitalters, die man ſich ungern eingeſteht, weil zu dieſem Eingeſtändniß ſehr viel ruhiger Ueberblick gehört. Es iſt dies der Sybaritismus des Geiſtes, der in der Welterkenntniß einen leidenſchaftlichen Genuß findet. Weil Mundt ein ſanguiniſcher Autor iſt, ſo pflegt er vorzugsweiſe, aber unbewußt, dieſen Drang ſeines Jahrhunderts. Wo das Zeitalter an einem Autor etwas verpönen will, da ertappt es eigentlich nur ſich ſelbſt auf einer vorherrſchenden Richtung ſeines eigenen Weſens. Und mich dünkt, dies bezeichnet Mundt's Natur, und er iſt ein genialer Ausdruck dieſer Charakterſeite ſeines Zeitalters.

In der Vorrede zu vorliegendem Buche ſpricht er mit einem gewiſſen empfindſamen Stolz, er werde jetzt wieder productiv ſein in Geſtaltung poetiſcher Werke. Täuſchen wir uns hier nicht über ausgetretene, mißbrauchte Begriffe. Was Poet und Poeſie, wo ſie zu ſuchen, wo ihre Function in der ſchaffenden und berichterſtattenden Thätigkeit der literariſchen Kräfte beginnt oder aufhört, das iſt ein ſtreitiger, aber gleichgültiger Punkt geworden, ſeitdem vorzugsweiſe Werk des Dichters ſein ſoll, was ſich als müßige Erfindung, als Laune des Einfalls, der denkenden Betrachtung gegenüber brüſtet. Jede lyriſche Leierei, jeder Phraſenklingklang gibt ſich als Poeſie, während der ſinnende Menſchenfreund, der die ganze Welt durchwandert, ſich in Hütten und Paläſten eingeſiedelt, um das ächt Menſchliche herauszufinden und ans Tageslicht zu ziehen, auf die fragliche Poetenwürde keinen Anſpruch machen darf. Was Mundt in einer Reihe von Jahren an Weltbetrachtung, an Berichterſtattung über Einzelne, über Völker und Länder geleiſtet, dazu gehört ein ganzer voller Menſch, um es zu geben, und ein ganzer voller Menſch, um es hinzunehmen; es iſt nicht Poeſie des activen Genius, aber macht die Welterkenntniß mit dem ganzen Behagen poetiſcher Anregung zum dichteriſchen Weltgenuß. Daß eben die Erkenntniß ein Genuß des Geiſtes iſt, läugnet noch immer der gegen ſich ſelbſt mißliebige Menſch dieſer Zeit, daß der Genuß nur Werth und Adel hat, wenn er gleich ſehr die denkenden Kräfte der Seele in Bewegung ſetzt, will die Maſſe nicht wiſſen, die ſich Sonn- und Werkeltag noch immer getrennt erhalten möchte. Der Fauſt im menſchlichen Denken und der Don Juan im menſchlichen Fühlen ſind aber für den ganzen vollen Menſchen gar nicht ſo getheilt zu nehmen, wie ſich die mythiſchen Geſtalten nach dem vorherrſchend nordiſchen oder ſüdlichen Bedürfniß der Völker als beſonderte geſchieden haben. Die Kultur des Geiſtes und die Pflege des Herzens greift nach beiden hinüber, um ein harmoniſches Menſchendaſein zu geſtalten, dem Himmel und Erde gegenwärtig ſein müſſen, um den Gehalt der Welt zu erſchöpfen. Was darin denkende, was darin dichtende Thätigkeit, was Philoſophie oder Poeſie, läßt ſich kaum noch ſcheiden. Der Scharfſinn, der betrachtend durch die Welt ſchreitet, kommt heut zu Tage nicht weit, wenn ihm die Flügelkraft der Phantaſie nicht hilft die Welt beſiegen. Erſt die Phantaſie macht die Schätze des Lebens genießlich.

Welche von beiden Thätigkeiten, Scharfſinn oder Phantaſie, in den Mundt'ſchen Darſtellungen überwiegend ſei, iſt nicht gleich zu beſtimmen. Mundt ſcheint faſt nur um zu phantaſiren auf Reiſen zu gehen, der Scharfſinn im Erkennen ſcheint bei ihm nur den nöthigen Apparat für den Genuß des Geiſtes zurechtzulegen, und ich deutete ſchon an, wie ſich bei ihm der forſchende, der betrachtende Geiſt hier und da an die Schwelgerei der Seele, die männliche Function an die weibliche, zu verlieren droht. Noch eine andere Seite ſeines Weſens ſcheint der Deutung zu bedürfen. Mundt denkt und ſchreibt in einem gewiſſen Rauſche des Augenblicks, einem genialen Moment opfert er ſeinen ganzen geiſtigen Fond. Wollte man ſeine Gedanken und Meinungen, aus ihrem Zuſammenhange gelöſt, ſaien und ſichten, ſo erwieſe ſich mancher Einfall, für ſich feſtgehalten, als nicht ſtichhaltig. Man leſe, was er S. 203 ganz gelegentlich von Schiller's „etwas künſtlich zuſammengeſetzter Natur" ſagt. Die Phantaſie verbraucht oft ſpieleriſch, was ſonſt als unantaſtbares Kapital in der Seele des Jahrhunderts feſtliegt, ſie verpufft ihre eigenen Grundſätze, um für einen Augenblick ihre Tafelfreuden glänzend zu beſtellen.

Wie ſchön aber und tiefſinnig Mundt phantaſirt, entnehme man etwa aus der Schilderung der Galeerenſklaven und Forçats in Toulon. „Die Meiſten," ſagt Mundt, „hat die Sünde hierhergeführt, und das Wort Sünde ſteht deutlich auf ihren braunen Stirnen geſchrieben, auf ihren verhärteten und zerfallenen Geſichtern ſchattet ſich breit und groß der Begriff der Todſünde

Digitized by Google

ab. Wer noch nicht hat glauben wollen an die Sünde, als ein selbstkräftig wirkendes und schaffendes Element im Menschen, das als Keim in ihm liegt, wie der Keim zu einer Pflanze, und Kraft hat zu wachsen wie ein Naturprodukt, der gehe hierher in diesen großen Sklavenkerker, der in der Sünden Blüthe steht, und dessen Bevölkerung mit allen Lebensqualen die Sünde des Daseins abbüßt. Wenn die Sünde nicht eine Naturmacht wäre, wie hätte sie in allen diesen Gestalten das Gleiche wirken können! Hier am Karren ein Vatermörder, dort in der Schmiede beschäftigt ein junger Mann, welcher seine Frau würgte, dort unter den Handlangern ein Scheusal in menschlicher Gestalt, das seine eigene Tochter geschändet hat! Sie sehen aus, als hätten sie nur eben gethan, was ihres Handwerks war, nach dem Gebot der Natur, nach dem Gesetz ihres Innern. Und sie werden hier stark und alt in der Fülle ihrer Sünden, denn das mühselig arbeitsame Leben in freier Luft, das sie hier täglich im Arsenal führen, härtet ihre Körper ab und gibt ihnen, je länger sie dies elende Dasein hinschleppen, desto mehr Ausdauer und Energie, es zu tragen und an neuer Missethat fruchtbar zu machen. Welche Kraft der Seele gehört dazu, ein von Verbrechen ausgehöhltes Leben, unter der Last der anstrengendsten Tagesarbeit ungebrochen fortzusetzen! Einen wie starken und edlen Menschenkern setzt das nicht als ursprünglich voraus? — Die Gesichter dieser Verdammten zu betrachten, ist ein merkwürdiges und erschütterndes Studium. Die dreitausendfach maskirte Sünde der Welt auf Einem Platze, in Einem Meereshafen sich herumtummeln zu sehen! Vor manchem dieser Verbrechergesichter muß man unwillkürlich die Augen niederschlagen, denn entweder klagen sie den Schöpfer an, oder sie höhnen in ihrer ungebrochenen Gemeinheit die Schöpfung. Ich sah sehr viele junge und außerordentlich rüstige Leute unter ihnen. Manchen sieht man es noch an ihrer Haltung, an ihrem ganzen Wesen an, daß sie früher höhern Ständen angehört haben, und es hat ein eigenthümliches Interesse, aus der jetzigen Gleichheit des rothen Sklavenkittels die frühern Trachten und Unterschiede der Welt wieder herauszuerkennen. Dieser Sklavenkittel hat sie jetzt alle gleich gemacht, die Armen und die Reichen, den vornehmen wie den geringen Sünder. Die Sonnenhitze und die fürchterliche Last des Tages haben ihnen allen auf gleiche Weise die Gesichter gebräunt. Nicht die Freiheit ist es also, die wahre Freiheit, welche die Menschen in eine unnatürliche Gleichheit versinken läßt, sondern die Sünde und die Knechtschaft sind es, unter deren Joch sich die ekelhafteste Gleichheit und Einerleiheit des Lebens erzeugt, die alle, nach dem göttlichen Gesetz entstandene Verschiedenheit der Natur und des Geistes auf den einen Typus der Verworfenheit und des unwürdigen Unglücks zurückführen. So ist die Sünde der Despot, und so wird der Mensch der Sünde Knecht. So können in der Despotie keine großen menschlichen Tugenden erblühen, weil alle individuellen Unterschiede in ihr aufhören, und so wird die Freiheit zugleich die Mutter jeder höheren Tugend, indem in ihrem Reiche die Blüthe der Individualität sich entfaltet."

(Der Beschluß folgt.)

Correspondenz.

Aus Berlin, vom 1. August.

[Preßfreiheit; berliner Hoffnungen; Tractätlein; neue Junkerstreiche.]

Für die Ruhe, welche so vorherrschend in allen Verhältnissen sich offenbart, hat uns die Natur jüngst durch einen Sturm zu entschädigen gesucht, der ein wahrer Mannaguß in der Wüste für die große Zahl der Correspondenten politischer Zeitungen wurde, mit denen Berlin gesegnet ist. Es wurden Bäume und Wagen, sogar Menschen zu Boden geschleudert, ein Kahn schlug auf dem Flusse um und manche harrende Arbeit hatten die Glaser. Der Orkan fegte das Getreide von den Feldern, warf es vom Acker der rechtmäßigen Besitzer auf den der Nachbarn, die es nicht wieder herausgeben, so daß zahllose Prozesse entstehen, die schwer zu schlichten sind und trieb andere heillose Streiche mit Zinkdächern, zweihundert Centner schwer, die er wie Kinderbälle über Mauern warf und mehr dergleichen. Welche Artikel für die Correspondenten! und sie haben es daran nicht fehlen lassen, aber es war immer noch besser, als die traurige Art und Weise, mit der sie in so vielen Journalen erzählen, wie unser hochverehrtes Königspaar heut von Potsdam nach Berlin gefahren ist, wie der edle Königssohn morgen eine Reise nach Freienwalde antritt, oder in unseren politischen Salons (hört! hört!) man sich erzählt, daß es wohl den Anschein haben könnte oder dürfte, als würde der allerhöchste Herr die Zahl seiner Adjutanten um einen vermehren, dessen Namen man sich jedoch nur noch zuflüstert u. s. w. Dies Correspondentenunwesen ist leider nur zu sehr eingerissen. Es gibt mehrere arme Teufel, die ganz davon existiren, und mit Portiers, Bedienten, Stallmeistern u. s. w. eine enge Verbrüderung geschlossen haben, um sofort zu erfahren, wer kam und ging, wer bei ihren Herren gespeist oder was sich sonst für ein Anekdötchen zugetragen hat, das ein Artikelchen liefern könnte. Von Gesinnung, von Kenntniß der Zustände, von eigenen Gedanken, oder gar von Studien ist bei dieser neuerstandenen Classe schreibender Wesen natürlich nicht die Rede; die Pfiffigsten suchen jedem hochstehenden Herrn ein rühmendes Beiwort anzuhängen, sie sind Anhänger des guten alten Rechts, die

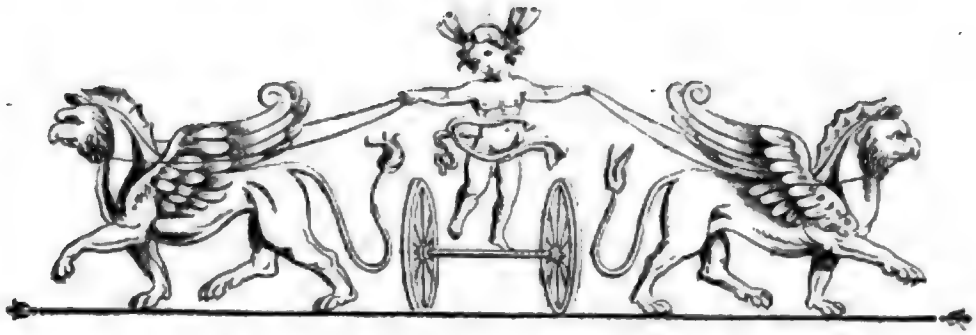
Digitized by Google

Dummen thun es aus Instinkt und so kommt es denn, wie wir es sehen. Einen großen Theil der Schuld tragen aber die Zeitungen selbst. Diese wollen keine Correspondenten, die ausführliche Artikel über Thatsachen schrieben, sie suchen nur Colporteure für Neuigkeiten und verlangen Facta, nichts als Facta, wie Shylock Geld verlangt, nichts als Geld und keine schönen Worte. Wo aber diese seltnen Dinge vernehmen in der blutarmen Zeit, in dem Lande ohne Oeffentlichkeit, ohne großes bedeutungsvolles Leben? So jagen sie sich denn um Regenwürmer statt der Schätze, und danken dem Gott der Götter für jeden hohen Reisenden und jeden Geräderten, der in den allgemeinen Bettelsack gesteckt werden kann. Wie sehr würde sich aber das Alles ändern, wenn eine größere Preßfreiheit, als wohlthätiger Regen über uns käme, wenn unsere eigenen Zeitungen das Amt der Neuigkeitscolporteure übernähmen, und man nicht mehr in fremden Journalen aufsuchen müßte, was bei uns vorgeht. Die Stimme dafür ist längst allgemein und was auf den Landtagen, namentlich auf dem der Provinz Preußen, darüber gesagt und beantragt worden ist, hat überall den Dank und Beifall der Vaterlandsfreunde hervorgerufen. Der Wunsch nach größerer Freiheit der Presse ist aber so stark geworden, daß er fast als Nothwendigkeit erscheint. Man empfindet endlich das Demüthigende, daß Preußen hierin gegen die meisten deutschen Staaten zurücksteht, und schämt sich zornig der Weise, wie die Censur bisher bei uns gehandhabt ward. Unzweifelhaft aber will der König diesen Zwang nicht, er ist ihm entgegen, weil er das Schlechte und selbst Gefährliche desselben ganz erkennt, durch welches Mißtrauen gesäet, Wahrheit unterdrückt, die Liebe zum Vaterlande und zum Fürsten geschwächt, das Fremde hervorgehoben und die wahren Bedürfnisse des Volks den Blicken der Herrscher entzogen werden. Daß der König selbst sorglich bedacht ist, der Presse größere Freiheit zu gestatten, beweist von Neuem der Brief des Ober-Burggrafen von Brünneck, und auch von anderer Seite erfährt man, daß ein allgemeines Preßgesetz nicht lange mehr vergeblich erwartet wird. Oeffentlichkeit! ist mehr als je das Feldgeschrei alles Fortschrittes geworden. Oeffentlichkeit in der Rechtspflege, Oeffentlichkeit in der Verwaltung und im gesammten Staatsleben, darin liegen die besten Bürgschaften, daß die große Maschine nicht ins Stocken gerathen, oder auf zerfressenen Stützen ruhend, bei einem heftigen Stoße von Innen oder Außen in Trümmer zerschmettern kann. Wie regsam dafür Alles ist, hat in der letzten Zeit Breslau bewiesen, das mit männlichem Muthe für seine Ueberzeugung selbst die Ungnade ertragen, und sich standhaft gegen den adligen Protokollführer der Landtagsangelegenheiten aufgelehnt hat, der ihren Antrag auf Verfassung, ein Ansinnen zu nennen wagte. Man will allerdings von Verfassung in Preußen nichts wissen, und großer Widerstand bleibt zu überwinden, viele Schwierigkeiten zu bekämpfen, ehe wir dahin gelangen; daß der König jedoch der Stadt Breslau nicht allzu schwer zürnte, ist jetzt bewiesen, da Se. Majestät die wiederholte Bitte des Magistrates, von der Stadt Einzug und Feste anzunehmen, nicht wieder abgelehnt hat, und durch seine hohe Gegenwart alle Irrungen entfernen wird. Wenn wir gerade jetzt die Frömmelei mehr als je emportauchend zu bemerken glauben, der Tractätleinkram in Häusern und selbst auf offener Straße sein Wesen treibt, wenn einige fromme Majore und Geheimräthe das Ihre redlich thun, um das Werk der Hölle umzustoßen, wenn einzelne Zeichen verkünden, daß eine mächtige Partei die hegel'sche Philosophie zu beseitigen sucht, oder andere dahin zu wirken scheinen, daß alte Vorrechte nicht verloren gehen, so sind doch dies Alles nur einzelne Zeichen und Parteiversuche, die an dem großen Ganzen machtlos zerschellen und den wahren Fortschritt um wenig oder nichts aufhalten oder gar hindern können. Denn der Fortschritt in Preußen beruht nicht mehr in den verschränkten Bestrebungen einzelner noch so mächtiger Personen, auch nicht in der Verkümmerung einer philosophischen Schule, deren logischer Kern längst in Praxis und Leben übergegangen ist, er beruht in der allgemeinen geistigen Befähigung der Nation, in ihrer industriellen Thätigkeit und Tüchtigkeit, in der Grundbasis unserer Gesetze, in unserer Erziehung, die von den Ideen des Jahrhunderts durchweht ist, in dem eingeimpften Gefühl für Freiheit und Recht, in Institutionen, die unsere Väter mit Blut und Leiden verdient haben, in Treue und äußerster Hingebung und das kann und wird nicht genommen werden, mögen sie noch so viel beten, die Philosophie verdammen, die alten Grundeigenthumsvorrechte wieder aufleben lassen, Majorate stiften und autonomische Statuten verleihen; Preußen geht nicht mehr rückwärts, seine große Zukunft liegt zu hell, seine materiellen Fortschritte bedingen die geistigen, und was unhaltbar nicht dazu stimmen kann, wird schnell genug wieder zerfallen. Von diesem Gesichtspunkte aus hat es auch gar nichts zu sagen, wenn einige junge übermüthige Junker es sich dann und wann einfallen lassen, den sogenannten Pöbel allergnädigst zum Ziel ihrer noblen Scherze und Heldenthaten zu machen, Damen insultiren, Gemeinheiten begehen und wohl gar ein plebejisches Antlitz blutig schlagen. Dieser Heldenmuth ihrer Väter kommt im Grunde nur noch über sie, wenn nach alter Sitte, die sonst so liebenswürdigen zahmen Ritter in Glacéehandschuhen und Knebelbärtchen, vom Weine übermannt sind, denn sonst wissen sie wohl, wie es leider steht in unserer tiefgesunkenen Zeit, wo christliche Duldung und Liebe verschwunden und der alte Bibelspruch als Gesetz gilt: Aug' um Aug' und Zahn um Zahn! Sie haben auch verschiedentlich schmerzliche Erfahrungen gemacht, wie die Redoute im vorigen Winter dies erst erwies, so daß, was neulich hier vorkam, eigentlich nur als ein bloßer Gedächtnißfehler betrachtet werden muß. Ein paar junge Ritter und an ihrer Spitze ein edler Graf, einem berühmten, als Verstorbenen bekannten Herrn nahe verwandt, zeigten sich genial beim Hofjäger, in allerlei unaussprechlichen Kunststücken, dann prügelten sie auf der Chaussée bei Charlottenburg einen friedlichen Kaufmann und warfen ihn vom Pferde, das Alles ist wahr, aber wer ist denn anklagungswerther, diese edlen Herren, welche das Alles ungestraft thun konnten, oder die, welche es litten?!

(Die Fortsetzung folgt.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 155. — den 10. August 1841.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Theodor Mundt über Südfranzosen und Polen.

(Beschluß.)

Die Wanderung durch die innern Räume des Bagno gibt noch zu folgenden Betrachtungen Anlaß. „Hier ist der Aufenthaltsort des Schreckens, der nackten Schande, der Hoffnungslosigkeit, der blöden Lästerung. Ein dampfender Abgrund des Unglücks und der Sünde. Ein unheimliches Gemurmel läuft beständig umher, Flüche und Seufzer brechen sich an den Wänden, dort in einem unbemerkten Winkel hat Einer stille Thränen im Auge. Man glaubt unter einer Menschenschaar sich zu befinden, welche in dumpfer Erwartung dem jüngsten Tage entgegenharrt, der auch schon über ihren Häuptern wie eine schwarze Wetterwolke schwebt und sich jeden Augenblick in Weltgerichtsdonnern über ihnen entladen zu wollen scheint. Daher an allen Ecken dies Murren, Stöhnen, Zucken, Rascheln, diese seltsamen Laute, die ganz unbeschreiblich sind. — Den mittlern Raum dieser Säle nimmt die steinerne Pritsche ein, welche abschüssig gebaut und in mehrere Lager abgetheilt ist. Das Bett eines Jeden ist blos durch ein grobes Tuch bezeichnet, welches über die ihm gehörige Stelle der Pritsche gedeckt ist. In dem Saal, wo sich die auf Lebenszeit Verdammten aufhielten, fand ich, daß es am lustigsten zuging. Und ihnen ist in der That nichts anderes übrig gelassen, als lustig zu sein, denn sie sind fertig, sie wissen genau ihre Zukunft, was jeder Tag derselben ihnen bringen wird. Sie kennen den schrecklich bestimmten Raum, auf dem ihre Zukunft ihnen zugemessen ist, und auf diesem Raume ist Alles, was Zeit heißt, gleichgültig, ein ödes, leeres, lächerliches Nichts, das keiner Veränderung in sich mehr fähig ist. Dem lebenslänglich Verdammten kann nichts begegnen, aber dafür gehört ihm der Augenblick ganz und gar, ihm gehört die Luft, die er noch einathmen darf, ihm gehört das Stück Brot, an dem er seinen Hunger stillt, ihm gehört das Lied, das er in lustiger Verworfenheit vor sich hinträllert, ihm gehört der Witz, durch den er sich zum Meister eines von ihm tausendfach verfluchten Schicksals macht. Und an all diesem Besitzthum nagt der lebenslänglich Verdammte mit teuflischer Gier, denn diese höllische Habe des Augenblicks ist seine ganze Lebensnahrung, sie ist seine einzige Religion. Es ist die Religion der Hoffnungslosigkeit, auf deren Altar ein ausgebranntes Herz langsam qualmt und zerstäubt."

Den größten Theil des Buches nimmt Mundt's Tagebuch aus Krakau ein. Diese gründliche, vortreffliche Darstellung der Geschichte und Gegenwart Krakaus und Polens ist das Ergebniß seines Aufenthaltes daselbst im Sommer 1839. Einzelnes davon, wie die Schilderung des Kosciusko-Hügels, der Besuch des Domes, lasen wir bereits früher im Freihafen. Die meisterhafte Auffassung des polnischen Volkscharakters gibt dem Verfasser auch hier Anlaß, das obige Thema, die entsittlichende Macht des Unglücks, zu bereichern. „Die größere Masse eines verlorenen und unglücklichen Vol-

Digitized by Google

kes," sagt er, „wird mit der Zeit gleichgültig gegen sein Schicksal, und kann sogar dazu kommen, sich bequem zu betten auf seiner Schmach, und Wucher zu treiben mit seinem eigenen Elend. Dieser abgestandene Rest einer Nation klammert sich noch gern an die Fußtritte seiner Besieger an, froh, ein sicheres Nest zu finden selbst unter den feindlichen Füßen, gleich dem gelähmten Adler, der an der Felsenecke, wo ihn der verwundende Pfeil niedergeworfen, ruhig liegen bleibt und sich dort festnistet, so gut und so lange es gehen will. Dies ist die entsittlichende Kraft des Unglücks, daß das Mißgeschick zuletzt seine Friedensbündnisse abschließt mit der Schande, und so versöhnlich wird gegen alle Welt, daß Götter darüber weinen müßten, wenn sie ein Herz hätten. Der Unglückliche, früher ein Held seiner ungeschwächten Kraft, wird er nicht so zahm, daß er mit keinem Kinde mehr hadert, welches ihn höhnt? So ist das Unglück der größte Fluch der Menschheit, und wie unter den Individuen, so gibt es auch unter den Nationen solche, die vorzugsweise die Unglücklichen in der Geschichte sind!"

Wir heben noch die Schilderung der polnischen Juden in ihrem besondern Stadtviertel zu Krakau hervor. „Die kleinen Quergassen dieses Stadtviertels bilden den eigentlichen jüdischen Kasimierz, in dessen jämmerlichen Wohnungen sich der polnische Jude ganz im ungestörten Besitz seiner Verworfenheit festgenistet hat. Hier sitzt das Unglück in seiner Höhle und zeugt mit der Schmach das Laster und den Betrug, welche er von sich ausschickt, um Rache an der Menschheit zu nehmen. Es kann keinen fürchterlicheren Aufenthaltsort der Verdammten geben, als den, zu welchem sich hier diese unglücklichen Juden auf den engen Fleck ihres Elends zusammengedrängt haben. Die mit giftigen Gerüchen aller Art geschwängerte Atmosphäre, welche über diesen Gassen ruht, bildet gewissermaßen den Dunstkreis, durch den der Jude hier, gleichsam in einer undurchdringlichen Luftschicht abgesperrt, von den Christen gesondert scheint, und undurchdringlich muß man diese Atmosphäre wohl nennen, weil sie den hier plötzlich Eintretenden fast zu ersticken droht. In die Zimmer dieser Häuser einzudringen, ist fast unmöglich; Schmuz, Unrath und Gestank halten Wache an diesen Kerkern des Unglücks, in welchen oft vier bis fünf Familien einen Raum bewohnen, den man kaum zum Athemholen für ausreichend halten sollte. Je elender sie aber durch den Druck der auf ihnen lastenden Verhältnisse werden, desto stärker vermehren sie sich nur und hängen nur immer fester an dem Winkel des Jammers, in welchen ein unerbittliches und beispielloses Schicksal diese Ueberbleibsel des einst auserwählten Volkes geschleudert hat. — Fast alle Häuser in Kasimierz haben Läden, in welchen aller Trödel und Schacher von Israel aufgestapelt liegt. Die Edelleute der Umgegend handeln hier oft ihre Bedürfnisse ein und ziehen den Kasimierz zu ihren Einkäufen vor, wegen der wohlfeilen Preise, welche nur die Juden bei dem geringen Erwerb, mit dem sie in der Regel zufrieden sind, stellen können. Die Genügsamkeit dieser armen polnischen Juden ist überhaupt merkwürdig. Viele enthalten sich oft Wochen lang ganz und gar aller festeren Speise, und Manche gibt es, die in mehreren Monaten nichts als Milch und etwas Brot genießen. Ein nicht unwesentlicher Theil der hiesigen Judenschaft besteht aus der Secte der Chossidim, die einen eigenthümlichen mystischen Charakter haben, und sowohl durch ihre strengen, orthodoxen Grundsätze als durch ihre Fasten sich auszeichnen. Aber auch jeder andere Jude führt in der Regel eine mäßige Lebensweise, die in Erstaunen setzen muß. Im Handel und Wandel läuft er den ganzen Tag umher, und macht, im Angstschweiß des geringfügigsten Erwerbes, den weiten Weg von Kasimierz bis in die Stadt wohl zwanzigmal hin und zurück, um wenige polnische Groschen zu gewinnen; oder er bedient als „Factor" die in der Stadt sich aufhaltenden Fremden, denn die Juden sind in Polen Alles, Lohnlakaien, Dolmetscher, Unterhändler, Vermittler aller und jeder Geschäfte, so gelehrig zeigt sich in ihnen das Unglück, das unter allen Gestalten jeden Dienst verrichtet, und mit dem der unabweisliche jüdische Geschäftigkeitsgeist zusammentrifft, um diese wunderlichen und allbeweglichen Figuren ruhelos hin und her zu treiben. Hat sich aber der Jude den Tag über zu allem Möglichen brauchen lassen, für wenig Geld und unter der schmählichsten Behandlung, ohne gegessen und getrunken zu haben, dann schleicht er sich Abends spät todtmüde in seine Judenstadt zurück, um im Schmuz seiner niedrigen Behausung ein Stück trockenes Brot zu verzehren, sein einziges Labsal. So entbehrt dies unglücklichste und verachtetste aller menschlichen Geschöpfe fast jeden Lebensgenuß und hat nichts als seinen Glauben, um dessenwillen er ausgestoßen ist, und an den er sich mit um so größerer Inbrunst immer unzertrennlicher anklammert. Der Charakter dieser Juden hat scheinbar etwas Gutartiges, und sie antworten den Christen, welche oft aus Neugierde und Spottlust durch ihre Gassen ziehen, freundlich und bereitwillig auf alle Fragen, welche sie und ihre Ge-

Digitized by Google

bräuche betreffen, obwohl mit einem Tone wehmüthiger Resignation, der auch dem gemeinsten und verworfensten Juden eigen ist. Der schwermüthige, leidende Zug, den sie alle an sich tragen, gibt ihren oft so schön geformten Gesichtern einen besonders edlen Ausdruck und mischt sich mit der Klugheit, welche aus ihren schwarzen, feurigen Augen schimmert, zu einer eigenthümlichen Physiognomie, deren dämonisches Dunkel sich dann und wann durch Witz und Laune blitzartig erhellt. Der Geist der Rache ist aber nicht minder lebendig in jedem Juden, und wo er dieselbe sicher und straflos an den Christen ausüben kann, wird er die Gelegenheit gewiß nicht vorübergehen lassen. Als in der letzten Revolution die Russen in Krakau einzogen, waren die Juden die Ersten, welche ihnen mit Lebehoch und Freudenbezeigungen entgegenkamen, und bei ihrer großen Anzahl dürften sie, sobald sich Gelegenheit dazu bietet, sehr gefährliche Feinde der Polen abgeben."

„Der polnische Jude," heißt es an einer andern Stelle, „ist noch mit dem besonders niederschmetternden Fluch seines Daseins behaftet, ein polnischer Jude zu sein. Dieser Begriff wirkt weithin wie ein giftqualmendes Gespenst und verbreitet die Schreckniſse der Pest in der Nähe und Ferne. Verworfen vor dem Angesicht seiner Mitmenschen, macht der polnische Jude den moralischen und physischen Eindruck eines Aussätzigen, und Jeden durchdringt ein Schauder bei seiner Berührung. Man sieht ihn stärker als einen Verbrecher, denn sein Verbrechen ist das Unglück, seine Schmach ist die Unterdrückung, unter der er seufzt. Die Welt hat ihn, indem sie ihn ausgestoßen, zu einem Ungeheuer gemacht, vor dessen Anblick sie selbst erzittert. Sie hat durch die Acht, die sie über ihn verhängt, ihn an die Unflätigkeit seines Wesens gebannt, die ihr nun selbst einen so großen Ekel verursacht. Der polnische Jude, vor dem man sich so ekelt, wo er auftritt, ist nichts als das Product der Schlechtigkeit, welche die Welt an ihm verübt hat. Er ist, in seinem ganzen schmählichen Aufzuge, in dem er dahinwankt, die Erfindung Derer, welche ihn verspotten, und die in der Verworfenheit, die sie ihm aufgenöthigt haben, ihre eigene Selbstsucht und die ganze Tücke der modernen Gesellschaft geißeln."

Ueber die Weiber, die Moral und die Sympathien der polnischen Juden mit den Deutschen äußert Mundt: „Die Sitten der polnischen Juden, besonders des weiblichen Geschlechts, gelten für sehr verderbt. Ihre Frauen und Mädchen tragen fast alle die üppige Schönheit, durch welche sie sich auszeichnen, feil. Dieser Umstand ist um so bemerkenswerther, als sonst die jüdischen Frauen, da wo die Juden in einem berechtigten und geordneten Gesellschaftsverbande leben, gerade durch eine strenge und unantastbare Sittlichkeit selbst vor den Christinnen sich auszeichnen. Bei allem Feuer ihres Temperamentes sind die Jüdinnen in der Regel kalt gegen jede Verführung, welche sie der Treue abwendig machen möchte, und ein eigenthümlicher persönlicher Stolz, so wie der Geist der Familie, in dem sie wurzeln, und der ihnen das Bewußtsein einer ethischen Würde gibt, halten diese Töchter des patriarchalischen Volkes davon ab, so leicht in Unsittlichkeit zu versinken. Dies Verhältniß zeigt sich umgekehrt, wo die Juden durch den Druck ihrer allgemeinen Zustände in einer gewaltsamen Entartung erhalten werden. So ist der Kasimierz von Krakau ein wahres Sodom, in welchem die Sünde in allen möglichen Gestalten sich heimisch gemacht hat. Wer den Vermittler irgend einer Schandthat sucht, findet ihn gewiß unter den armen Bewohnern der Judenstadt für ein geringes Stück Geld. So sehr zeigt sich hier wieder die entsittlichende Macht des Unglücks und der Armuth, auf deren Wirkungen man jetzt überall in der Welt stößt. — Die Sprache der polnischen Juden ist vorzugsweise das Deutsche, das sie, obwohl mit dem eigenthümlichen verderbten Dialekt, sehr geläufig reden. Man bemerkt aber nicht nur bei den Juden in diesem Lande, sondern überhaupt bei allen Juden, eine überwiegende Hinneigung zu dem germanischen Element, die oft in Erstaunen setzen kann. Trotzdem, daß die Juden von dem vorurtheilsvollen, pedantischen und fanatischen Wesen der Deutschen die größten Mißhandlungen und die geringsten Begünstigungen erfahren haben, ließen sie sich doch stets mit Vorliebe in Deutschland nieder und verschmolzen verwandtschaftlich mit dieser Nation, soweit das Judenthum immer verschmelzen kann. — — Ist es der sympathetische Zug einer zerstoßenen und unglücklichen Nationalität, welche zwei Volksindividualitäten innerlich angenähert hat, oder liegt diese Annäherung in dem ihnen beiden gemeinsamen Hang zu einer mystischen Einfriedigung in sich selbst, und in der die öffentlichen Interessen zurückdrängenden Familiengemüthlichkeit und Kleinkrämergeschäftigkeit? Mag es sein, was es will, der Jude und der Deutsche gehen mit einander in einer unzertrennlichen Gemeinschaft und haben sich auf dem Wege, den sie bereits zusammen zurückgelegt, so an diese Verbindung gewöhnt, daß schwerlich Einer den Andern mehr entbehren könnte!"

Digitized by Google

Correspondenz.

Aus Berlin. (Fortsetz.)

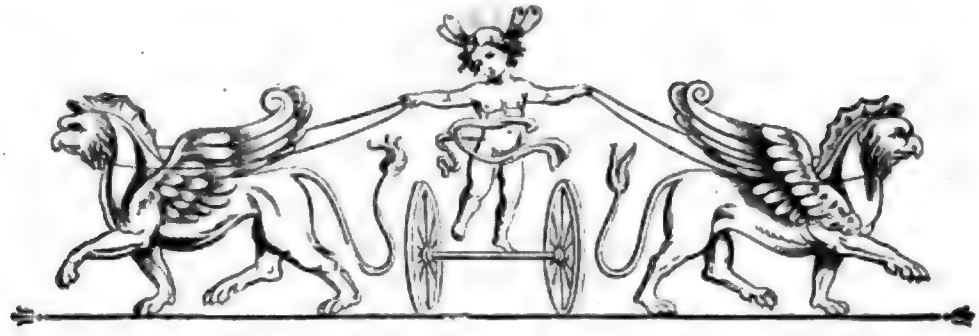
[20,000 Thaler; Eifersucht zwischen Kunst und Wissenschaft.]

Unsere Gesetze verstehen keinen Spaß, es ist ihnen völlig gleich, ob ein Graf den Straßenunfug treibt, oder ein Eckensteher, es trifft beide und nimmt wahrscheinlich selbst die Entschuldigung nicht an, daß der Graf nur des Scherzes wegen ein Experiment mittelalterlicher Ritterlichkeit auf der Landstraße versuchen wollte. Daß der Kaufmann seine Prügel gegen eine schriftliche Ehrenerklärung, die anderern Tages erfolgte, und gegen fünfzehn Louisd'or, die der erste junge Herr großmüthig den Armen übersandte, stillschweigend einsteckte, ist die wahrhaft größte Schande. Wahrlich man darf sich nicht beklagen über solchen Uebermuth, so lange das geschehen kann, woher soll denn die Achtung oder gar das Gefühl der Gleichheit kommen! Solche kleine Tagesgeschichten, Unglücksfälle und dergleichen unterbrechen aber jetzt fast allein unsere Sommerstille. Alles reist, nur der König hält in dem schönen Sanssouci seinen Hof und versammelt jeden Sonnabend zu einer glänzenden Soiree, Concert u. s. w. die bedeutendsten Gelehrten, Künstler und andere bevorzugte Persönlichkeiten. Daß Rückert nun wirklich mit dem Titel eines Geheimraths, einer Professur der orientalischen Sprachen und einem Gehalt von 3000 Thlrn. herberufen ist, werden Sie gehört haben. Tieck ist gestern in Potsdam eingetroffen, Schelling wird etwas später erwartet, August Wilhelm von Schlegel ist seit längerer Zeit hier und hilft an der Ausgabe der Werke Friedrich's des Großen, welche die Commission der Akademie, die Herren Böck, Raumer und Ranke unter Zuziehung des Professors Preuß besorgt. Daß Schlegel mit langem weißen Bart, im Sammtrock mit zeisiggrünen Unterkleidern, Degen und Schnallenschuhen, kurz in dem Hofkleide sich hier präsentirte, in dem er einst Georg dem Vierten von England aufwartete, hat natürlich bei der Einfachheit unseres überall üblichen, schwarzen Fracks zu mancherlei Geschichten auf seine Kosten Anlaß gegeben. Die Freunde des gelehrten Professors behaupten, daß er ganz noch so sei, wie er war, Vorlesungen über Aesthetik wird er uns aber wohl nicht halten und fast fürchtet man, daß auch Herr von Schelling, wenigstens nicht öffentlich lesen werde. Am wehesten würde das sicher den Hegelianern thun, denen er so oft gesagt hat, sie müßten zu ihm kommen, um zu lernen, was Philosophie sei, bei dem allgemeinen Interesse aber, das Schelling's berühmter Name mit Recht erweckt, wird er hoffentlich gerechten Wünschen und Bitten nachgeben. Bei der Universität ist man jetzt sehr beschäftigt, die 20,000 Thlr. zu vertheilen und nützlich anzuwenden, mit welchen der König das Budget derselben vermehrt hat. Vom Minister wird gewünscht, daß damit auch die bedeutende Zahl der außerordentlichen Professoren besoldet werde, die häufig schon seit vielen Jahren den Professortitel führen, ohne irgend ein Gehalt zu beziehen, ein anderer Theil aber den Museen und Cabinetten der gelehrten Anstalt zugewendet werde, für welche in letzter Zeit wenig gethan ist. Beim Leben des Herrn von Altenstein war die außerordentliche Professur eine Aushülfe für den Andrang so vieler jungen Gelehrten, welche die Universitätslaufbahn verfolgten. Man verstattete ihnen zu lesen, man beschenkte sie nach einigen Jahren mit dem Titel, aber man verhehlte ihnen nicht, wie wenig Aussichten zu Brod für sie da seien. Herr Eichhorn hat das Nachtheilige dieser Maxime wohl erkannt, und nun, da die Mittel plötzlich gekommen sind, die Herr von Altenstein niemals erlangen konnte, wäre es gewiß an der Zeit, die wohlthätige Aenderung herbeizuführen. Aber es ist ein altes Sprichwort, daß wer das Kreuz hat sich zuerst segnet, und bei der Menge von Ansprüchen, die plötzlich von allen Seiten von denen erhoben werden, die längst in Amt und Würden, ihrer Ansicht nach aber viel zu geringe Besoldungen von 1800 oder 2000 Thlrn. jährlich genießen, wird allem Anscheine nach wohl für die wenig übrig bleiben, welche eben nichts bisher erhielten, und hungern und warten gelernt haben. Man hört hier oft die Klage laut werden, daß die Wissenschaften weniger berücksichtigt werden als die Künste, allein man scheint nicht zu beachten, daß alle Universitäten eine Erhöhung ihres Etats erhielten, was bei der vorigen Regierung so oft unberücksichtigt geblieben war, daß viele Männer der Wissenschaft, die Grimm's, Rückert, allerdings auch Stahl u. s. w. berufen wurden, daß Dichter zum ersten Male in Preußen Unterstützung empfingen. Wenn dies nur nach gewissen Richtungen geschah, wenn vorzugsweise diejenigen erwählt wurden, welche nicht in Opposition mit den herrschenden Ansichten und Grundsätzen sind, so ist dies ganz in der Ordnung. Man kann durchaus nicht verlangen, daß das Widerstrebende bevorzugt werden soll; es wäre unnatürlich, wenn es geschähe und allzu gut wissen wir ja, was, als zerstörend betrachtet, die Ideen der Zeit in Kirche und Staat weiter zu führen denkt, was heilbringend und erhaltend genannt wird. — Philosophen und Literaten tragen die Sünden dieser Welt und sind von je an verfolgt und gekreuzigt worden, während die Künstler in ihrer unschuldigen Verklärung von den Fürsten und Hohen sich geschmeichelt und gestreichelt sahen. Wie viel mächtiger ist Gedanke und Wort als Meißel, Pinsel oder Note, und wie natürlich ist es, daß man die am meisten liebt, deren Kunst uns ergötzt, ohne daß wir sie je zu fürchten hätten. Ein gebildeter, kunstliebender und ehrgeiziger Herr wird auch gern mit Musikern, Sängern, Baumeistern, Malern und Bildhauern seinen Hof umringen, deren Werke sein Auge und Ohr erfreuen und seinen Ruhm auf die Nachwelt bringen. Der kunstgebildete Herrscher, welcher jetzt Preußen regiert, wird gewiß nicht darin so vielen seiner Vorfahren zurückstehen, denen Berlin seine großen Monumente und alles Schöne verdankt. Er hat die Erwartungen dafür mit auf den Thron gebracht und in der kurzen Zeit sind die Vorbereitungen zu manchem großartigen Bau und Kunstwerk getroffen worden. Vorläufig beginnt man so eben die Erweiterung des Museums, indem man die erkauften Häuser neben dem neuen Packhof niederreißt und dort ein zweites Museum für das Münz- und Medaillenkabinet, für die Kunstkammer und Kupferstichsammlung errichtet.

(Die Fortsetzung folgt.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 156. — den 12. August 1841.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Tabletten vom Genfersee.

Von H. Scherer.

(Fortsetzung.)

3. Corinna-Staël.

Von Ferney bis zum Schloß Coppet ist nur eine kleine Stunde; schon von weitem kündigt es sich stattlich an, und in der Nähe hat es wirklich etwas Königliches. Große Hauptgebäude und mächtige Flügel umgeben zwei weite Höfe. Im Innern des Schlosses wechseln herrliche, mit Statuen besetzte Treppen mit Prunksälen und Gemächern aller Größe. Im Erdgeschosse sind Bibliothek und Theater. Aus allen südlich gewendeten Zimmern hat man die reizendste Aussicht auf den See, die savoyischen Vorderalpen und Gletscher. In derselben Richtung liegt auch die Blumenterrasse, deren Duft durch die untern Fenster in die Bibliothek zieht, ein Bild des seltenen Frauengeistes, der darin waltete. Hinter dem Schloß, in nordwestlicher Richtung, liegt der große Park mit seinen herrlichen Bäumen und seinen dunkeln Laubgängen, nahe dabei eine in einen dunkeln Grund gar malerisch hingebaute Mühle, auf deren großes, moosbewachsenes Rad reiches, silberschäumendes Wasser stürzt. Noch westlicher liegt die Pächterwohnung mit den Ställen, Scheuern u. s. w. Nahe dabei sieht man ein kleines, mit hoher Mauer eingefangenes Gehölz, in dessen Mitte die vier letzten Generationen der Familie begraben liegen: Minister Necker und seine Gattin, Frau von Staël, August von Staël und sein Söhnchen. Mit ihm, dem letzten seines Stammes, schloß dies Columbarium, und es ist nun zugemauert. Weiter hinab sind die Weinberge und Obstgärten des Schlosses. Necker, dieser merkwürdige Mann gehört zur Hälfte Frankreich, zur Hälfte Genf an. Hier war er geboren und in dessen Nähe starb er, dort hingegen stand er auf hoher, sturmbewegter Stelle, voll Sachkenntniß, Klarheit und Uneigennützigkeit, aber nicht ohne Ehrgeiz und Schwanken. In Coppet ist Necker aus deutschem Stamme geboren.

Necker und Lafitte sind zwei interessante Erscheinungen in der französischen Finanzwelt, zu zwei ganz verschiedenen Zeitpunkten, die doch große Aehnlichkeit mit einander haben. Mit Necker's Flucht von Paris endigt sein öffentliches Leben. Von nun an lebte er in Coppet den Wissenschaften und Studien, besonders aber der geistreichen Tochter, die seinem Alter heitere Tage bereitete.

Es war an einem stürmischen April-Abend 1800, als ein Reisewagen in den innern Hof rollte. Ein kleiner, hagerer Mann stieg, ohne sich anmelden zu lassen, die große Treppe hinauf. Kaum konnte ihn der Bediente schnell genug nach Necker's Cabinet führen. Es war Bonaparte auf seinem Zug vom Dijoner-Lager nach dem großen St. Bernhard und Italien. Er unterhielt sich eine Stunde mit Necker, und Beide schieden sehr heiter und freundlich von einander. Erst später

Digitized by Google

verdarb es Necker's Wahrheitsliebe ganz mit dem Gewalthaber, der ungern seine Plane durch ihn verrathen sah. Und dies mußte auch damals schon die Tochter fühlen.

Coppet war damals der Sammelplatz aller ausgezeichneten Männer und Frauen in Genf und in der Umgegend. Das Schloß glich einem italienischen Fürstenhause aus der guten Zeit. Es wechselten die geistreichsten Vergnügungen, unter denen besonders das Theater eine vorzügliche Stelle einnahm. Zahlreiche Fremde fanden sich hier aus allen Weltgegenden zusammen und wurden Wochen lang gastlich aufgenommen. Es herrschte der beste Ton, gleich weit von pariser Ziererei, wie von provinzialer Kleinlichkeit. So lebte Necker bis 1804.

Die junge, geistreiche Anna mußte ihre erste, tiefe Liebe zu dem edlen Montmorency dem Willen ihrer bigotten Mutter opfern und statt des geliebten Mannes, den Schweden Staël-Holstein heirathen, den sie nicht liebte. Ihre Verbindung mit ihm fiel in die erste Zeit der französischen Revolution, deren Beginnen sie mit Begeisterung und Entzücken ergriff. Aber auch sie ward frühe aus dem schönen Traum geweckt, und wenig fehlte, so wäre sie ein Opfer der blutigen Septembertage geworden, wie viele ihrer Freunde, die sie so gern mit eigener Lebensgefahr gerettet hätte. Als sie später, nach dem Tode ihres Vaters, wieder nach ihrer Geburtsstadt Paris zurückkehrte, zog sie ihr genialer Geist allzusehr zu Napoleon hin, der ihre Neigung mit Undank belohnte und sie später sogar aus Frankreich verbannte, weil sie freier und würdiger sprach, als er für seine Absichten vertragen konnte. Ist es nicht die seltsamste, und eine für die Staël höchst ehrenvolle Erscheinung, daß der allgefürchtete Kaiser, der Herrscher des europäischen Continents, der stolze Schlachtengott eine Frau fürchtete und sie aus seinem mächtigen Reich verbannte? Gekränkte Eitelkeit war freilich auch Schuld an den Indigestionen der Frau von Staël, daß le petit homme, wie sie Napoleon nannte, sich nicht bei ihr für die Lobsprüche bedankte, die ihre Muse dem Helden nach den italienischen Schlachten spendete.

In ihrem Exil zu Coppet schrieb die Staël fleißig, lebte den Studien, den Musen, und vereinigte an ihrem kleinen Hof, was Genf und Lausanne an Männern und Frauen Ausgezeichnetes hatte. Alle, die einst da waren, erinnern sich des heitern, freudigen, wechselvollen Lebens, in dem eine geistige Aufregung der andern folgte. Die Leman-Corinna beseelte Alles durch ihr reiches, vielseitiges Gemüth, in dem sich noch mehr einte, als französische Anmuth, Laune und Witz. Ihre Fehler und Ecken wurden durch ein treffliches Herz aufgewogen, das in Anderer Freude und im Wohlthun seinen schönsten Beruf fand. Was Voltaire für Ferney gewesen war, das wurden Necker, die Staël und ihr Sohn für Coppet. Da war kein Bedürfniß und keine Noth, die sie nicht auskundschafteten und ihr auf die zarteste Weise abhalfen. Alles aber geschah im Stillen, und kaum durfte von Dank die Rede sein, geschweige denn von lateinischen Inschriften und Sonnenemblemen.

Ich habe mir erzählen lassen, wie man damals in Coppet lebte. Das erste Frühstück nahm Jedermann auf seinem Zimmer, denn den ganzen Morgen wollte die Staël für sich haben; Schlegel verlor auch nicht gern seine Zeit. Gegen Mittag kamen die Gäste und Besuche von Genf und aus der Umgegend. Man versammelte sich in einem herrlich gelegenen Saal, wo endlich die Hausfrau erschien und durch ihr Gespräch neues Leben über den Cirkel ausgoß. Man ging zum Frühstück, das etwas über eine Stunde dauerte, sehr substantiell war und recht gut für ein Mittagsmahl hätte gelten können. Die feinsten Leckereien aus dem Norden und Süden fehlten nicht, russischer Caviar stand neben perigorder Pasteten, italienische Würste neben mächtigen Seekrebsen. Auch schäumender Champagner war zu finden, wiewohl er damals noch nicht so nahe bei Coppet wuchs, wie jetzt. Nach dem Frühstück zerstreuten sich Alle wieder. Die Staël ging gewöhnlich von neuem an ihre Arbeit; einige Gäste verfügten sich in die Bibliothek, Andere machten einen Spaziergang im Park, oder in der reizenden Umgegend, oder begaben sich zum Fischen auf den See, oder gingen in die Oekonomie-Gebäude, in die Schäferei und Stuterei, denn man hatte nun bis vier Uhr eine schöne Zeit vor sich, kurz Jeder, wohin er wollte. In dieser langen Zeit fiel es Bonstetten einmal ein, das von der Staël immer heimlich gehaltene Grab ihres Vaters zu sehen; es koste, was es wolle. Sie hatte selbst ihm, dem Vertrauten und Befreundeten, den Schlüssel dazu versagt, und rund herum läuft eine Mauer. Dies reizte die Neugierde des Mannes noch mehr, und in einem der langen Zwischenräume zwischen Frühstück und Mittagsmahl macht er sich von den andern Gästen weg, sucht hinter dem Pachthofe eine Leiter zu erwischen, schleppt sie allein nach der Mauer, legt sie an, steigt hinauf und zieht sie dann an sich, um damit auf der andern Seite hinunter zu steigen.

Das ging Alles recht gut; Bonstetten sah das einfache Grab des edlen Necker, seines Freundes, und nach

Digitized by Google

einiger Zeit kehrt er wieder zur Mauer zurück, um die Escalade von neuem zu beginnen. Es geht auch leicht hinauf, und er freut sich schon seines gelungenen Streiches. Er will die Leiter nun wieder nach sich ziehen, um sie auf der Außenseite anzulegen, da entgleitet sie seinen Händen und fällt in den innern Park zurück. Nun war guter Rath theuer. Da sitzt nun der Autor Latiums reitend auf der harten, schroffen Mauer, und weiß nicht wo aus noch ein, denn zum Hinunterspringen war es ihm doch in seinem Alter zu hoch. Er wagt nicht zu rufen, um nicht entdeckt zu werden; die Sonne brennt immer heißer auf ihn, mit dem Hunger stellt sich auch verzehrender Durst ein. Endlich entschließt er sich zum Rufen, aber vergebens, der Ort war zu entlegen. Eine Viertelstunde vergeht nach der andern, der scharfe Sitz wird unausstehlich, da läutet es in der Ferne — es ist die Tischglocke im Schloß — einmal, zweimal, dreimal. Hunger und Durst, aber keine Hülfe; endlich vermißt man ihn und sendet Leute aus, ihn zu suchen; die hören sein Schreien, kommen herbei und helfen ihm herunter.

Um vier Uhr wurde zu Mittag gegessen, und es braucht kaum bemerkt zu werden, daß über der geistigen Würze des Gesprächs die pariser Gastronomie nicht vergessen ward. Gar Manchen dünkte sie auch die Hauptsache, und sie wären klug genug, den Mund nicht zum Reden aufzuthun, sondern nur zum Essen und Trinken, zumal wenn die Staël ihre glänzende und gleißende Dialektik zu entwickeln begann, in der sie schon als Mädchen im Vaterhause zu excelliren begann. Es gab Wenige, die es in dieser Kunst mit ihr aufnehmen konnten, und diese Sicherheit verleitete sie oft zu wunderlichen und barocken Behauptungen, die sie mit viel Schein gegen jeden Angriff zu vertheidigen wußte. Schlegel wäre wohl der Einzige gewesen, der ihr hätte die Spitze bieten können, wenn ihm die Sprache geläufig genug gewesen wäre. Unter den Frauen war ihre Cousine Saussure mit ihrer ruhigen, klaren Darstellung am gefährlichsten, und wenn sie auch die Sprache nicht so hinreißend in ihrer Gewalt hatte, so war sie doch bestimmter und treffender in ihren Gründen. Es ist leicht begreiflich, daß die meisten Männer schwiegen, um den beiden concertirenden Cousinen zuzuhören, und dabei den Gaumen nicht zu vergessen. Sehr häufig traf sich's, daß der Streit unausgemacht blieb, und im Grunde war dies auch am besten. Deutsche konnten dabei den Anstand und die Anmuth französischer Discussionen von gutem Ton lernen, wo kein verletzendes Wort vorkommt, und doch ein Hieb um den andern trifft.

Nach Tisch, gewöhnlich kam 6 Uhr herbei, wurde ein großer Spaziergang oder eine Seefahrt vorgenommen. Die Gruppen hielten sich mehr zusammen. Gar manche fuhren auch nach Genf zurück. Die vertraulichen Hausfreunde blieben länger, und man sah sie Abends noch mit der Hausfrau in traurigem Cirkel sitzen und plaudern. An dem Tage, wo Theater im Schloß war, bekam natürlich der Abend eine andere Eintheilung, und selbst das Mittagsmahl hatte weniger Ausdehnung. Bekanntlich hatte die Staël ein seltenes Talent für die Bühne, und in allen Darstellungen war sie die Hauptgestalt. Schon früher war sie die Seele eines Liebhabertheaters in Genf, das in dem ehemaligen Douanen-Gebäude auf dem Molard seinen Sitz hatte.

Die Staël hatte ihr letztes Werk, „die Betrachtungen über die französische Revolution," noch nicht vollendet, als sie Coppet verließ und mit den Ihrigen nach Paris ging. Das Schloß war wie ausgestorben, tiefe Stille trat an die Stelle des lauten, frohen, geistvollen und vielgestaltigen Lebens. In den Höfen, wo sich sonst Wagen an Wagen drängte, war nun kein anderes Gesicht zu sehen, als der kleine Eselskarren des Milchmädchens am frühen Morgen; im Eßzimmer und im Salon war kein heiteres, beredtes Wort mehr zu hören; Gaze war über Spiegel, Kronleuchter und Bronzen gezogen, die Teppiche waren aufgerollt, und nur manchmal gab ein Heimchen mit bedenklichem Schrillen sein Erstaunen über die Veränderung zu erkennen. Ihm antwortete ein Todtenwurm.

Die Staël starb bald darauf in Paris. Nach einigen Jahren folgte ihr August Staël, ihr würdiger Sohn, und im folgenden Jahr sein einziges Söhnchen, mit dem der männliche Stamm dieser seltenen Familie zu Grabe ging. Eine Tochter ist an den Herzog von Broglio verheirathet, der jeden Sommer seine Villegiature in Coppet, das seiner Frau gehört, zubringt.

Ich las unter den Ulmen des Parkes von einem Pavillon aus, der eine der schönsten Landschaften in der Welt übersieht, den ersten Theil ihres Buches „über Deutschland." Es ist doch mit mehr Billigkeit geschrieben, als woran uns die Franzosen sonst in ihren Urtheilen gewöhnt haben. Den esprit de la conversation stellt Frau von Staël aber doch zu hoch. Es scheint, als gälte ihr die französische Weise für die möglichst beste, und als spreche sie mithin den Deutschen die Fähigkeit ab, des schönen Umganges zu genießen. Wenigstens sagt sie Nichts über die Einseitigkeit der französischen Manier, über das Epigrammatische derselben, über die Ansicht des Lächerlichen als des Maßstabes für das Schöne dieser

Digitized by Google

Gattung, und sie erwähnt nur der üblen Folgen, die dies Gesellschaftswesen für die Moralität und die Gründlichkeit im Denken haben könne und oft wirklich habe.

Die Kunst des Umganges ist, nach meiner Ansicht, so wie jede andere schöne Kunst, eine freie, die jede Nation nach ihrer Individualität ausüben und ausbilden kann und soll. (D. F. f.)

Correspondenz.

Aus Berlin. (Fortsetz.)

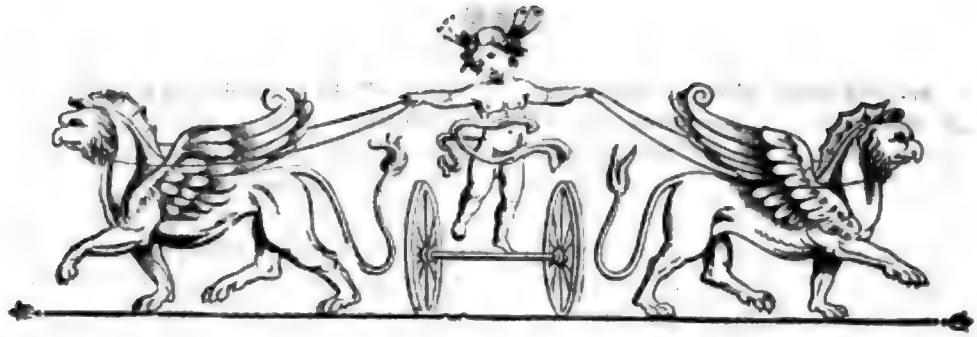
[Schinkel und Cornelius; Kunstbauten; frühere Sparsamkeit.]

Diese Kupferstichsammlung ist bisher noch gar nicht aufgestellt worden, obgleich sie sehr reichhaltig und kostbar ist. Sie lag in den Mappen, eine Beute des Staubes und der Feuchtigkeit, unzugänglich den Kunstfreunden und bedauert von Allen. Um so erfreulicher ist ihre Rettung vom Untergange. Das neue Gebäude wird ein sehr großartiges, dem Raume nach fast größer als das Museum für Malerei und Sculptur, und wird mit diesem, von dem es durch die zwischenlaufende Straße getrennt ist, durch mehrere Bogen verbunden, unter denen künftig die Passage hinläuft. Daß dieser neue Palast der Kunst im edelsten Styl, wie wir hören ähnlich dem Museum, erbaut wird, ist um so weniger zu bezweifeln, da der König selbst den Entwurf bestimmt hat. Schinkel kann leider nichts mehr thun; sein unglücklicher, besserungsloser Zustand ist derselbe; seit einem Jahre fast liegt er nun und obwohl in einigen lichten Augenblicken Freunde, wie Thorwaldsen und einige Andere von ihm erkannt wurden, so war doch in der nächsten Minute Bewußtsein und Hoffnung wieder erloschen. Der König hat von Schinkel's Gattin dessen gesammte Zeichnungen und Entwürfe abholen lassen und dem tröstend schönen Brief, wie man hört, ein Geschenk von dreißig tausend Thalern beigefügt. Diese königliche Großmuth ist um so gerechter, wenn man bedenkt, daß der berühmte Baumeister seit so vielen Jahren für den König gearbeitet, so viele Entwürfe gemacht und so wesentlich für das Fortschreiten der Baukunst in Preußen thätig gewesen ist. An seine Stelle wird wahrscheinlich der Baumeister Persius treten, der jetzt auf einer Reise nach Paris und durch Frankreich begriffen, als einer der kunstsinnigsten und talentvollsten Architekten allgemein anerkannt wird. Daß manches noch nach Schinkel's Entwürfen ausgeführt werden soll, hat der König erklärt, namentlich wird dies mit der neuen Domkirche und, im Fall es dazu kommt, mit einer neuen Bibliothek und Universität geschehen. Cornelius hat nun auch seine Beschäftigung begonnen. Unter seiner Oberleitung wird die Halle des Museums al fresco nach Schinkel's Entwürfen ausgemalt, wozu man dieselbe seit einigen Wochen mit Gerüsten und Verkleidungen versehen hat. Cornelius malt jetzt auch ein großes historisches Oelbild für den Grafen Raczynsky, auf welches man um so begieriger ist, da man weiß, daß Oelmalerei bisher von dem berühmten Maler wenig betrieben wurde. Daß Herr von Cornelius sich von hier fortwünscht, ist eben so wenig wahr, als daß er mit anderen seiner Kunstgenossen in widerstrebenden Berührungen lebt, im Gegentheil glauben wir, daß er sich bei uns gefällt und die nächsten Jahre ihn vollauf mit großen und ruhmvollen Arbeiten beschäftigen werden. Endlich werden wir auch die Monumente der Sculptur vollendet sehen, welche von rechtswegen schon längst die Treppen des Schauspielhauses und Museums und die Piedestals an der neuen Brücke besetzt halten sollten. Es gehörte aber zu den Maximen der Sparsamkeit der letzten Regierung, bei allen großen Bauten immer so viel als möglich zu streichen, was nicht wenig auch zu den Vorwürfen beigetragen hat, die man Schinkel's meisten Gebäuden macht. Denn an ihm lag es nicht, daß immer nur eine Fronte den Schmuck erhalten konnte, die anderen aber so kahl dastehen; es lag an Bestimmungen, denen sich seine Entwürfe, wohl oder übel, fügen mußten. Aus denselben Gründen blieben die Marmorgruppen u. s. w. auch bisher unausgeführt und die Räume dafür kahl. Man kann diese Art von Sparsamkeit in ihren Extremen noch jetzt hier bewundern, wie z. B. an der Bibliothek oder noch besser an dem Universitätsbau, der seit drei oder vier Jahren betrieben wird, immer ein Stückchen, weil jährlich nur eine gewisse mäßige Quote des ganzen Kostenanschlags ausgesetzt wird, und während nun der linke, westliche Flügel schon wieder vom Wetter alt wird, glänzt die halbe Mitte neu und der Rest trägt noch seine ursprüngliche baufällige Gestalt. So hat man auch seit drei Jahren die neuen Thürme auf dem Gendarmenmarkt ausgebessert und abgeputzt, und in dieser belebten Gegend das Publikum gezwungen, im Winter und Wetter, bei Lebensgefahr oft durch den Schmutz zu waten, da man das Trottoir seit Jahren versperrt hält. Das non plus ultra der Sparsamkeit war aber der Abputz des Zeughauses, wo jährlich eine Seite des Vierecks angestrichen wurde, bis es mit Gotteshülfe glücklich zu Stande gebracht war. Diese Art zu bauen und zu bessern mag politisch vielleicht für uns als Grundsatz gelten, in ihrer materiellen Anwendung nimmt es jedoch einen kläglichen Anstrich für die Größe und Mittel des Staates, und wird gewiß nicht ferner ausgeübt, da dem raschen Sinn des Königs und seinem Schönheitsgefühl diese Unvollständigkeit ganz widerstrebt. Ein sicherer Beweis dafür ist es, daß sofort die Anschläge gemacht sind, um die Treppen und die neue Brücke mit den fehlenden Statuen und Gruppen zu besetzen, deren Ausführung in Marmor und Erz den vorzüglichsten Künstlern zugetheilt werden soll. Dem Anschlage nach betragen die Kosten 200,000 Thlr., doch dürfte die Ausführung denselben wohl etwas übersteigen. Daß die Amazonengruppe von Kiß, deren Guß auf Subscription bewirkt ward, die eine Seite der Museumtreppe zieren soll, ist wohl nur Gerücht, aber schon als solches hat es kein geringes Mißbehagen erregt. Die meisten der Unterzeichner wollten, daß man einen der vielen schönen und so sehr vernachlässigten Plätze Berlins damit schmücke, nicht aber ein Staatsgebäude, und dies ist auch kaum denkbar; die allgemeine Stimme würde sich laut und mit Recht dagegen geltend machen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 157. — den 13. August 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Komödianten und Banditen *).

In dem schönen Gasthofe des Signor Reichmann zu Mailand saßen wir eines Abends fröhlich zusammen und erzählten einander allerlei kurzweilige Begebnisse und Reiseabenteuer. Einer der ältern Herren an der Tafel gab folgende ergötzliche Geschichte zum Besten:

Eine Gesellschaft Schauspieler und Sänger, die sich vor etwa dreißig Jahren in der Fastenzeit in ihrem alten, schleppenden Fuhrwerk auf dem Wege nach einer der kleinen Provinzialstädte am adriatischen Meere befand, wo sie die Erlaubniß erhalten hatte, zu Ostern ihre Vorstellungen eröffnen zu dürfen, wurde von einer furchtbaren Räuberbande angehalten. Dem Befehle der Räuber, abzusteigen und sich plündern zu lassen, so schnell gehorchend, als Furcht und Schrecken es nur immer gestatten wollten, krochen eine erste und zweite Sängerin, die beiden Tenore und ein tüchtiger Baß aus dem Bauche, und ein Tyrann, ein erster Liebhaber und ein Geiger, der Musikdirector war, aus dem Cabriolet des Wagens, der mit der Arche Noä nicht geringe Aehnlichkeit hatte. Alle waren vor Schrecken mehr todt als lebendig; als sie sich aber auf der Straße vor den Räubern niederwarfen und nun das Plündern angehen sollte, versicherten sie hoch und theuer, sie seien nur arme Künstler, deren Koffer nichts als Theaterkleider enthielten, die Niemand etwas nützen könnten, deren Verlust sie selbst aber ins äußerste Elend stürzen würde. „Cospetto di Bacco, Genti da Teatro, bravo!“ (Gott verdamm' mich, Theatervolk, Bravo!) schrieen mehrere von der Bande; „doch vor allem muß man sehen, ob dem auch so ist.“ Als das Gepäck losgeschnürt und die Kisten der armen Schauspieler geöffnet waren, fanden die Räuber genügende Bestätigung der erhaltenen Versicherung. Die Koffer enthielten größtentheils einige unsaubere, mit Borten und Flittern besetzte Kleider, eine Unzahl von Schminktöpfen, aber nur sehr wenige Hemden und dergleichen, einige tragische und komische Perrücken, einen nach Art einer römischen Toga zusammengestickten, alten, rothseidenen Vorhang, zwei oder drei Paar türkische Beinkleider und ein Galakleid aus dem Zeitalter Ludwig's des Vierzehnten, worin der erste Liebhaber der wandernden Kunstjünger zu prunken pflegte. Der Musikdirector hatte nichts als seinen Violinkasten, der zugleich sein Reisekoffer war, und in dem sein stummes Instrument in ein oder zwei Hemden eingewickelt lag.

Während diese Schatzkästlein aus dem Wagen hervorgezogen wurden, stießen die Räuber indeß doch auf Etwas, das ihnen von einigem bedeutenden Werthe zu sein schien, und dies war ein kleiner Engländer mit kupfrigem Gesichte, der sich nicht beeilt hatte, dem Beispiele seiner Reisegefährten zu folgen, sondern zusammengekauert in einem Winkel des Wagens hockte. „Tutti Inglesi son ricchi, alle Engländer sind reich,“ sagen die Italiener; allein in Ermangelung einiger Millionen Engländer, die zu jeder beliebigen Stunde einen

*) Nach dem Englischen des Sir John Mac Farlane.

Digitized by Google

traurigen Beweis vom Gegentheil liefern könnten, war der kleine kupfrige Mann in der Wagenecke sicherlich eine Ausnahme von der Vorstellung, die sich die Räuber vom englischen Reichthum machten. Es war ein lustiger Sohn Neptun's, der außer seinem halben Lieutenantssolde, seinem guten Humor und einer silbernen Taschenuhr nicht viel mehr bei sich hatte als die Schauspieler. Er war ein kleiner Kamerad voll so guter Laune, als nur je einer ein Halbdeck betreten oder der Wohlfeilheit wegen die Reise durch Italien mit einem Vetturino gemacht hatte, und da er, als ihm die Räuber die Uhr abnahmen, in schlechtem Italienisch einen guten Witz machte, so ließen sie ihm seine Börse, die, wie sich aus dem Gesagten schließen läßt, eben nicht schwer war, und wendeten sich nun zu den Sängern, die noch immer mit dem Gesicht auf dem Boden lagen, indem sie ihnen zuriefen, aufzustehen und etwas von ihrer Kunst zum Besten zu geben. Die armen Künstler gehorchten zwar, zeigten sich aber wegen ihrer persönlichen Sicherheit sowohl, als ihres Gepäckes halber sehr beunruhigt.

„Non abbiate paura" (habt keine Furcht), sagte der Hauptmann der Bande, „Ihr habt nichts, was sich der Mühe lohnte, Euch zu nehmen; aber es ist schon lange her, daß wir uns an keiner Oper ergötzten, und also mögt Ihr uns ein Duett und eine oder ein paar Arien singen." — „Ja, ja, singt uns eine Arie, singt uns eine Arie!" schrieen die Räuber. — Nach einigem Husten und Räuspern sang die Prima Donna eine Bravourarie, bei deren Schluß die Räuber, die während des Gesanges mit den Kolben ihrer langen Gewehre den Takt gestampft hatten, rauschenden Beifall zollten. Die Italiener wiederholen selten etwas, und die Räuber baten daher um ein Duett. Einer der Tenoristen stellte sich neben die Prima Donna, und nun wurde ebenfalls zu voller Zufriedenheit ein Duett gesungen. Die Räuber, die schon lange einen solchen Ohrenschmaus entbehrt hatten, waren entzückt und baten nach beendigtem Duett auch um ein Terzett. Der Bassist stellte sich in Reih und Glied, und da der Musikdirector mittlerweile sein Instrument in Ordnung gebracht hatte, so begleitete er die Sänger, was die Ohren der Räuber nicht wenig kitzelte. Die Versammlung bot in der That einen höchst wunderlichen Anblick: da standen zehn oder zwölf Räuber mit ihren hohen spitzigen Hüten, bunten Jacken und mit Sandalen an den Füßen, auf ihre, wie der englische Lieutenant sagte, verflucht langen Flinten gelehnt, mit Dolchen und Pistolen im Gürtel, und mit ihren wilden Gesichtern, die sich unter dem milden Zauber der Töne aufheiterten; da war ferner der Vetturino und der Fuhrknecht zu sehen, von denen der eine unter den Bäuchen der Maulthiere und der andere vor ihren Vorderfüßen den Kopf erhob, denn diese Plätze werden ihnen jedesmal, so oft eine Landkutsche geplündert wird, von den Räubern angewiesen, und endlich war auch noch der kleine Engländer da, mit seiner Reisemütze von Seehundsfell, einem schönen, blauen Gehrock und mit Wellingtonstiefeln, alle mit einander für den Augenblick ihrer Lage vergessend, nur der Musik lauschend und der tollen Lust des Augenblicks hingegeben, denn die Gesänge, die man zum Besten gab, waren, beiläufig gesagt, nicht etwa „Bel idol mio" oder „Caro per tes", sondern von hausbackenen, jocosen Volksthümlichkeiten überströmende Lieder, vielleicht dem derbern Geschmack der Räuber zu gefallen, vielleicht aber auch, weil die Sänger selbst keine bessern einstudirt hatten.

Als das Terzett beendigt war, trug der Bassist die bescheidene Bitte vor, daß es ihnen jetzt vergönnt werden möge, weiter zu reisen. „Da qui cent' anni!" (hundert Jahr lang) schrieen einige der Räuber. — „Noch nicht, noch nicht," nahm der Hauptmann das Wort, „da ist noch ein feiner, ganz wie ein Sänger aussehender Bursche, mit einer faccia di musico, der uns noch mit keinem Tone beglückt hat; auch dieser muß uns eins singen!" und dabei sah er dem zweiten Tenor ins Gesicht, der sich wohl dachte, daß er da einen Mann vor sich habe, dem man nichts abschlagen dürfe. Der Sänger hatte indeß kaum seinen ersten Ton angeschlagen, als einer der Räuber, der, wie Schwester Anna im Blaubart auf dem Thurm, in der Nähe der Straße auf einem Hügel Wache hielt, einen schrillenden Pfiff hören ließ, und eilends herbeigelaufen kam, um zu berichten, daß eine Anzahl Reisender in der Nähe sei. Diese Nachricht bewog die Räuber, sich in das Gebirge, gegen den Wald hin, zurückzuziehen, hinderte sie aber, trotz aller Eile, doch nicht, den Sängern, von denen sie auch nicht einen Bajoco Werth nahmen, herzlich zu danken. Die Letztern hatten mit Hülfe des Fuhrknechts ihren Komödienkram bald wieder aufgepackt — des Engländers leichtes Felleisen war gar nicht unter dem Kutschersitze hervorgezogen worden — und fuhren, herzlich lachend über ihr Abenteuer, davon, bevor noch die von der Schildwache angekündigten Reisenden zu ihnen stießen; ob diese letztern reich und mit starker Bedeckung versehen waren, ob sie geplündert wurden, oder ob ihre Armuth sie schützte, und ob sie sich, wie seine Reisegesellschaft, mit

Digitized by Google

Gefang loskauften, hat der Engländer, den sein erlebtes Abenteuer so sehr belustigte, daß er es oft zum Besten gab, nicht erfahren können.

Tabletten vom Genfersee.

(Fortsetzung.)

4. Bayle.

Aber noch ehe Necker und die Staël das Schloß bei Coppet besaßen, lebte da in geringem Hause ein Mann, der seiner Zeit einen großen Namen hatte. Ich meine Bayle, der einige Jahre hier gelebt hat. Sein Charakter, seine praktische Philosophie und sein Muth hätten ihm Achtung und Liebe gewinnen sollen. Er war fast so kühn wie Montaigne; darum forderte er in Holland die Denk- und Schreibfreiheit, die er in Frankreich gefunden: jedoch umsonst, sie wurde ihm nicht zu Theil. Man beunruhigte, verläumdete und verwies ihn, nannte ihn bald Skeptiker, bald irreligös, gleichgültig, oder gar Ketzer. Auch politische Muthmaßungen, die in stürmischen Zeiten so bequem für die Verfolgung sind, wurden gegen ihn aufgebracht. Bayle hat das große Verdienst, daß er vor den allzubestimmten, scharfen und ausschließenden Entscheidungen in wissenschaftlichen Dingen warnte, weil fast jeder Schriftsteller und Gelehrte in Auseinandersetzung und Anwendung seiner Sätze von einem Systeme oder von einem Parteigeist beherrscht ist, wodurch besonders die Geschichte ein unsicherer Führer wird. Darin besteht Bayle's Zweifelstheorie. Wenn er die Gelehrten von den scharfen und entscheidenden Meinungen geheilt hätte, so müßte man ihm auch in Deutschland eine Statue errichten. Bayle lebte sehr eingezogen in Coppet, ja sogar ärmlich. Sein Mittagsmahl, wenn man ein armseliges Gericht Gemüse so nennen kann, kochte er sich selbst. Zwischen Folianten, Manuscripten und Pergamenten lagen Rüben und Krautköpfe in seinem Zimmer umher. Mangel zeigte sich auch in seinen Kleidern, aber über alles dies war der wahre Mann und Weise erhaben. Er brachte im Sommer oft ganze Nächte in einem Kahne auf dem See zu, wo ihn das leise Plätschern und die schaukelnde Bewegung der Wellen einwiegte, und wo weder Hundegebell, noch Katzengeheul, noch Wanzen und Fliegen ihn plagten. (D. F. f.)

Correspondenz.

Aus Berlin. (Fortsetz.)

[Lotterie- u. Wahlreformen, auch Umtriebe; Eisenbahnwirren; Eindlitz-Posta.]

Was das Nützliche anbelangt, das uns in der letzten Zeit gekommen ist, so steht die von den Ständen beantragte Aufhebung des Lottos und die darauf erfolgte gesetzliche Beschränkung des Spiels obenan. Der Handel mit Lotterieloosen ist fast ganz in den Händen der Juden, die als Untercollecteure ihr Wesen damit treiben und auf unglaublich vielfache Art der Ueberredung und Verlockung ihre Waare an den Mann bringen. Daß nun künftig keine Klage mehr bei den Gerichtshöfen angenommen werden darf, wegen Spielschuld im Lotto, daß die Untereinnehmer aufhören und die Zahl der Loose verringert, ihr Preis auf 100 Thlr. Gold gestellt werden, die Ziehung aber nur zwei Classen haben soll u. s. w. wird die Spielwuth allerdings in den untersten Classen beschränken, in den andern aber wahrscheinlich vermehren und somit doch nur eine theilweise Abhülfe bringen. Begierig ist man, ob auch die mancherlei Mißbräuche abgeschafft werden, die zu Gunsten des Staates beim Lottospiel existiren. Nicht allein, daß dieser 12½ pCt. von allen Einsätzen für sich abzieht, er spielt auch in den ersten Classen alle Freiloose für sich, und so gibt es nicht wenige, die da meinen, eine Reform des Lottos müsse vor allen Dingen mit der Reform der Grundsätze der Direction beginnen, und der Staat nicht einen so ungeheuren Vortheil auf Kosten seiner Bürger und deren Moralität für sich in Anspruch nehmen. Gleichzeitig mit der Lotterie, deren gänzliches Aufhören viele sehr schmerzlich berührt haben würde, die darin fast den einzigen Hoffnungsanker, plötzlich einmal über Nacht reich zu werden, erblicken, beschäftigten uns mehr als je, die Wahlangelegenheiten der guten Stadt Berlin. Zum ersten Male wurde diesen ein Antheil geschenkt, zum ersten Male hörte man auch von Wahlumtrieben, und die friedlichen, stillen Menschen bei Hammer, Elle und Winkelmaaß sprachen, mirabile dictu, von Oeffentlichkeit und besserer Vertretung. Die Hauptsache ist, man will wirklich wissen, wie es mit den Finanzen der Stadt steht, und es zeugt von der Regung der Zeit und dem Erwachen des Bürgersinns, daß man damit ein genaueres Umthun über die Rechte verbindet, welche uns die Städteordnung von 1808 verliehen hat. Man bemerkt mit Erstaunen, daß eine Verwaltung hinter verschlossenen Thüren nicht allein gegen den Geist dieses großen Gesetzes, sondern sogar gegen den Buchstaben desselben ist, und so kam es, daß in mehreren Quartieren der Stadt die Bürger, ehe sie wählten, ihren Abgeordneten Fragen vorlegten und Bedingungen stellten, die man freilich später, als ein ungesetzliches Verfahren, zu beseitigen gesucht hat. Das meiste Aufsehen hat es erregt, daß, als auch ein hiesiger Schulvorsteher zum Stadtverordneten gewählt wurde, sein Vorgesetzter, der Schulrath S., verlangte, er solle diese Stelle sofort zu Gunsten des früheren Abgeordneten niederlegen, widrigenfalls ihm die Concession zur Schulhaltung entzogen werden würde. Der Schulvorsteher war aber der Mann nicht, sich einschüchtern zu lassen; er wandte sich sofort an seine Wähler und achtzig Bürger protestirten beim Magistrat und baten um Schutz ihres Deputirten und um Bestrafung des Schulraths, was auch noch niemals vorgekommen ist. So zeigt sich schnell eine wohlthätige Wirkung der Entwickelungen größerer Freiheit, welche die Landtage zuerst geltend machten, und nicht zu bezweifeln ist es, daß die Anträge auf Oeffentlichkeit der Sitzungen, welche auch

Digitized by Google

von der berliner Stadtverordnetenverſammlung gemacht werden ſollen, einen wichtigeren Einfluß auf die Entſcheidung haben werden, als was bisher von Stettin, Halle, Frankfurt, Erfurt und anderen Provinzialſtädten verſucht wurde. Leider iſt allerdings der Einwurf ſehr begründet, daß Berlin, welches wie eine Treibhauspflanze, zu einer ſo ſchnellen Blüthe getrieben wurde, dafür um ſo geſinnungsloſer geblieben iſt und ſich mit einem Witz durchhilft, mit einem Nadelſtich voll Bosheit, wo es gälte, männlichen Muth zu zeigen, wie ihn gelegentlich Königsberg und Breslau gezeigt haben. Möglicher Weiſe aber wird die junge deutſche Hauptſtadt erſt durch die Eiſenbahnen das werden, wozu ſie vom Schickſal beſtimmt iſt, und ihre materielle und geiſtige Kraft ſich erſt, ſobald ſie concentrirt iſt, zu einem ſtarken Ganzen geſtalten. Die Bahn, welche uns in vier Wochen mit Leipzig verbinden wird, iſt auf zehn Meilen eröffnet worden, aber unter wenig günſtigen Umſtänden. Es war überhaupt wohl nicht klug ſpeculativ gehandelt, bis Jüterbock zu fahren und nach dieſem gänzlich reizloſen Aufenthalt und Ruhepunkt die möglichſt höchſten Preiſe anzuſetzen, faſt ein halb Mal theurer als die Preiſe der potsdamer Bahn. Natürlich fuhr faſt Niemand. Die es thaten, kamen enttäuſcht zurück und erhoben Geſchrei über die Wüſte, in der nicht einmal die nöthigen Anſtalten getroffen waren, die Paſſagiere mit Poſtpferden weiter zu ſchaffen. Geſchrei über die theuren Preiſe, Geſchrei endlich über die kleinlichen Beſtimmungen dieſer Bahn, die unter andern nicht einmal zwei Reiſenden, und wären es die nächſten Verwandten, geſtatten will, ihre Sachen zuſammenzupacken, ſondern dann nur für Einen die vierzig Pfund frei rechnet und das Uebrige bezahlt verlangt. Eine ſolche Knickerei bei einem ſo großartigen Unternehmen muß dem Ganzen Schaden thun und iſt geeignet es in Mißcredit zu bringen, aber das Corporationsweſen iſt bei uns überhaupt ſo neu, daß man ihm vieles Unbeholfene verzeihen muß. Es wird in die Schule gehen und lernen. Die Bahn nach Leipzig iſt die erſte große Bahn Berlins, die nachfolgenden drei Bahnen nach Stettin, Frankfurt und Hamburg werden die Erfahrungen benutzen und die Irrthümer vermeiden können. Indeß hat dieſe Bahn doch ſchon uns in ſofern enttäuſcht, daß es nicht ſo leicht iſt, wie man anfänglich meinte, ſich nach mehr als vier Meilen entfernten Punkten zu verſetzen, und ſo Deſſau und Wörlitz zu einem Tummelplatze der Berliner zu machen, oder gar Sonntags zum Beſuch nach Leipzig, Dresden oder Magdeburg zu fahren. Erſtens iſt die Zeitdauer doch noch zu groß, denn nach Leipzig oder Magdeburg wird man ſieben Stunden nöthig haben, die Schnelligkeit alſo doch nicht ſchnell genug, die Nachtheile der großen Umwege, die man ſtatt der directen Verbindung genommen, zu einleuchtend, und endlich die Preiſe viel zu hoch, um Familien ſolche Tour als Spazierfahrt zu geſtatten. Die Bahn nach Potsdam wird für Berlin auf immer die erſte Vergnügungsbahn ſein und bleiben, ſpäter kann die ſtettiner Bahn, welche die Dörfer Pankow und Buchholz berührt, derſelben einigen Abbruch thun, die Bahn nach Leipzig aber hat nie auf einen ſolchen Ertrag zu rechnen. Das anhaltend böſe Wetter vermindert natürlich in dieſem Jahre alle Vergnügungsfahrten und den Ertrag der Eiſenbahnen, dagegen iſt es den Theatern um ſo günſtiger, und dieſe haben auch in den ſonſt für ſie ſchlechteſten Zeiten unerwartet gute Geſchäfte gemacht.

In dem Theater der Königsſtadt hat die Truppe italieniſcher Sänger keine üble Rechnung gefunden, beſonders ſeit Signora Giuditta Paſta, einſt der erſte Stern der großen Oper in Paris, mit ihren Darſtellungen die eigenen Gaſtſpiele verband. Dieſer Stern iſt jedoch längſt geſunken, ja erloſchen und nur in einzelnen Augenblicken ſtrahlt ſein ehemaliges Feuer aus der Aſche. Es iſt traurig von gefallener Größe zu reden und ich kann nicht ſagen, wie wehmüthig mir ward, als ich zum erſten Male die kleine, alte, dicke Frau ſah, die mit dem Pathos ihrer ehemaligen Schönheit und Jugend, mit dem Feuer ihrer Bewegungen leider nur das Mißverhältniß erhöhen konnte, das zwiſchen dem Sonſt und Jetzt lag. Dieſe äußere, ſtudirte Leidenſchaft wird nicht mehr von der inneren, wahren Gluth unterſtützt, dieſe dicken, ſchlaffen Züge konnten die Regungen der Seele nicht mehr wiederſpiegeln, es ſind eingelernte Geſten geworden und aller Zauber ſchwindet vor dieſer Stimme, die widerſpenſtig ſich nicht mehr regieren läßt, und jede Anſtrengung, jede künſtliche Bemühung mit neuer, größerer Diſſonanz vergilt. Was Madame Paſta einſt war, kann man nur noch erkennen, wenn ſie mit der äußerſt kunſtvoll ausgebildeten Kopfſtimme, ganz pianiſſimo, ſingt, dann nur iſt der Ton rein, alles Uebrige, ſelbſt mezzo forte, geht einen halben oder ganzen Ton zu tief und die Stimme iſt dann völlig klanglos, ſchrillend oder röchelnd unerträglich.

(Der Beſchluß folgt.)

Notizen.

[Oeſterreich über den deutſchen Michel; verkehrte Welt.]

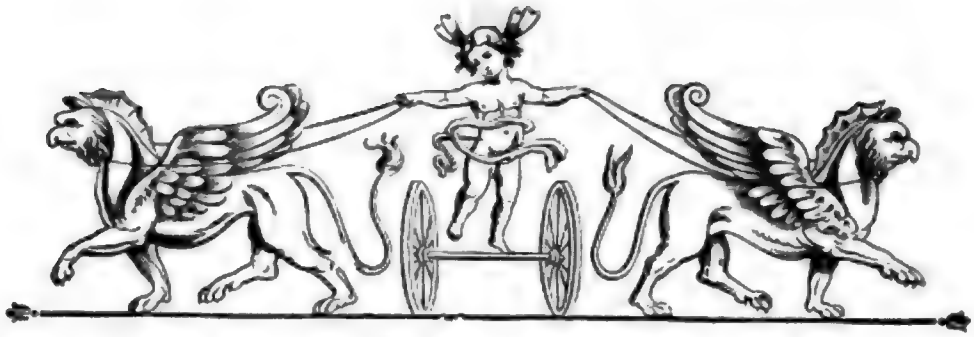
Kandia ſollte man nicht aus den Augen verlieren. Dieſe Frage kehrt einſt wieder, ob ihr auch jetzt Tahir Paſcha und die chriſtlichen Mächte den Mund ſtopfen. Oeſterreich ſpricht wieder als Türkenfreund, aber ganz leiſe, durch den Kiel eines Correſpondenten von der Donau in der augsb. Allgemeinen. Es wird ſogar witzig und meint, das Philhellenen-Comité beſtehe aus Ultramontanen, die den Sultan katholiſch machen wollen. Solche Witze, frommes Oeſterreich? Dann wird der „deutſche Michel" angeredet und für ſeinen Griechen-Enthuſiasmus durchgehechelt. Oeſterreich ſpricht vom deutſchen Michel! Da ſteht die Welt nicht mehr lang.

[Panſlaviſtiſche Phantaſien.]

Die imaginären Eroberungen der Panſlaviſten erſtrecken ſich bereits ſo ziemlich über ganz Norddeutſchland. Eine illyriſche Zeitung erzählt vom König von Sachſen, „deſſen Unterthanen auch größtentheils Slaven ſind." Eigentlich iſt das ein verſteckter Optativ und möchte gern umgekehrt lauten: „Der Kaiſer von Rußland, deſſen Unterthanen auch größtentheils die Deutſchen ſind." Gibt es keinen Nik. Becker nach dieſer Seite hin?

Leipzig, Druck von J. B. Hirſchfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 158. — den 14. August 1841.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Die Prüfung.

In Odin's Saal ist ew'ge Wonne,
Der Becher schäumt, die Harfe klingt!
Wie süß da ruht sich's in der Sonne,
Wenn Freia luft'ge Tänze schlingt!
Warum so traurig sitzt alleine
Harald, der braungelockte Held?
Er sitzt auf moosbedecktem Steine,
Und sieht hinunter in die Welt.

Sprich, Harald! Odin will es wissen.
Warum verschmähst Du Walhals Lust? —
Weh mir! Ich ward hinweggerissen,
Ach, von der allertreusten Brust.
Wohl möcht' ich freundlich sein mit allen,
Allein zu mächtig ist der Schmerz,
Ich fühl's, wie Asteid's Thränen fallen,
Und jede brennet mir ins Herz.

Doch Loke spricht: Wie bist Du thöricht!
Ein Weib hält fromme Treue nie.
Ein leichter Wind bewegt das Röhricht,
Und leichter lockt der Schmeichler sie.
Da lodert Zorn auf Harald's Wangen:
Wärst Du kein Gott, Du büßtest mir.
Versuch's nur selber, sie zu fangen!
Und ruhig harren will ich hier.

Und Loke murrt. Die Blicke funkeln,
Die Gäste sammeln sich umher.
Will sich Walhallas Glanz verdunkeln?
Was dräu'n die Wolken blutig schwer?
Doch Odin streng gebietet Stille,
Zum Hammer Thor schon greifet wild. —
Ruh herrsche hier! Es ist mein Wille. —
Und Frieden lächelt wieder mild.

Wohlan! spricht Odin freundlich weiter;
Ich selbst will auf die Erde geh'n.
Ihr Beiden seiet mir Begleiter,
Von Menschenaugen ungeseh'n.
Ich selbst will um die Witwe freien,
Und strenge prüfen ihren Sinn. —
Und Flügel bringt man schnell den Dreien,
Zur Erde schwingen sie sich hin.

Wer ist die Frau in Schwarz gehüllet?
Sie trägt ein Kind an ihrer Brust;
Mit Thränen ist ihr Aug' gefüllet,
Und Weinen scheinet ihre Lust.
Die Schönste ist's in Drontheims Mauern,
Von Rittern ist die Halle voll,
Die wollen, daß sie nicht mehr trauern,
Den Gatten neu sich wählen soll.

Und keinen hat sie noch gewählet;
Wohl blickt ihr Aug' sich freundlich um,
Allein das Herz dem Blicke fehlet,
Und ihre Lippen bleiben stumm.
Die Diener murren und die Bauern,
Es fehlt der Fürst in Haus und Land.
Und will denn Asteid ewig trauern,
Weil Harald fiel von Dänenhand?

Und herrlich prangend, hoch zu Rosse
Ein Jüngling, wie man keinen sah,
Umringt von Dienern zieht zum Schlosse.
Wie läuft das Volk und jubelt da!

Digitized by Google

O, seht ihn, wie sein Roß sich bäumet,
Wie er's bezwingt! So wird er sie
Bezwingen, die noch nichts sich träumet, —
Jetzt steigt er ab und sinkt aufs Knie.

Aus seinen Augen Feuer sprühet,
Wie Sterne blitzen sie herauf.
Da blüh'n, die lang nicht mehr geblühet,
Auf Asteid's Wangen Rosen auf.
Die Andern weichen, und sie weiset
Ihm neben sich den Platz beim Mahl.
Die Harfe klingt, der Becher kreiset,
Sie selbst kredenzt ihm den Pokal.

Heil, Jüngling, Dir, den Alle neiden,
Der Allen doch so freundlich ist!
Du wirst von hier nicht wieder scheiden,
Daß nicht ein Herz Dich schwer vermißt.
O seht ihn mit den Knappen reiten!
Er flieget wie ein Pfeil voraus.
O seht ihn mit den Rittern streiten!
Er hat den Preis in jedem Strauß.

Wie ihn die Jubelnden umdrängen!
Er theilet Gaben ringsumher.
Der Fürstin Augen an ihm hängen,
Sie kennet selber sich nicht mehr.
Laß, Sänger, Deine Harfe schweigen!
Denn er thut auf den süßen Mund,
Da lauscht der Vogel in den Zweigen,
Da wird ein krankes Herz gesund.

Er singt von Harald's Heldenthaten,
Wie der so oft den Dänen schlug —
Und endlich ward an ihn verrathen,
Wie Asteid um ihn Trauer trug.
Aufs neue regt er ihr die Zähren,
Die Andern flüstern sich ins Ohr:
Das Weinen wird nicht lang mehr währen,
Der Mond kommt hinter Wolken vor.

Und wohl, wie er die Thränen rühret,
So weiß er sie zu trocknen auch,
Seht, wie er sie zum Reigen führet!
Sie trinket seines Mundes Hauch.
Er herzt ihr Kind, und süß erröthend
Reicht sie's ihm Herz zu Herzen dar,
Und ach, die Nacht kommt freudetödtend,
Die sonst ihr einzig Labsal war.

Die Hofburg liegt in tiefem Schweigen,
Die Brunnen plätschern durch die Nacht.
Wird sie sich noch am Fenster zeigen?
Der Jüngling stehet auf der Wacht,
Und singt ihr zu mit weicher Stimme.
Zwei Andre flüsternd seitwärts gehn,
Der ist voll Spott und der voll Grimme,
Sie gehn von Menschen ungesehn.

Du siehst nun selbst, Du hast verloren,
Spricht Loke voller Schadenlust.
Doch Harald zürnt: Es lachen Thoren
Zu früh. Zurück in Deine Brust
Die schnöde Lüge! Du wirst sehen,
Daß sie mir nicht die Treue bricht.
Und horch, das Fenster hört man gehen,
Sie neigt sich draus im Mondenlicht.

Und neue Freude bringt der Morgen,
Der Fremdling herrschet schon im Haus.
Wo hat die Trauer sich verborgen?
Man sieht sie nicht bei Tanz und Schmaus.
O, Witwe, kann Dein Sinn sich wenden?
Vergaßest Du den Gatten schon?
Der süße Rausch, wie soll er enden?
Und triumphiren soll der Hohn?

Und, soll's geschehn, was Alle meinen,
So muß es diesen Abend sein.
Die Sterne sah man nie erscheinen
So blitzend, nie den Mond so rein.
Der Fremdling singt. Ein alter Sänger
Nimmt ab den eignen Kranz in Ruh,
Und spricht: Ich trag' ihn nun nicht länger;
Nimm Du ihn! Bragur selbst bist Du.

Und hell mit Speer und Schildern schlagen
Die Helden, die er heut bezwang;
Das Volk will ihn auf Händen tragen
Und immer lauter wird der Drang:
Bleib bei uns, Götterſprößling, bleibe!
Wo ehrt ein Volk Dich so wie wir?
Nimm sie, die Schönste, Dir zum Weibe,
Nimm uns zu treuen Mannen Dir!

O, Weib, und kannst Du noch Dich halten?
Sein Auge suchet blitzend Dich.
In Deiner Brust, was für Gewalten
Bekämpfen athemraubend sich?
Sie schweigt, wird bleich und sinkt, — o Schrecken!
Die Diener eilen und die Frau'n,
Sie sanft auf Polster auszustrecken,
Mit Wohlgerüchen zu bethau'n.

Die Menge harrt in dumpfem Schweigen,
Der Fremdling stehet tiefbewegt.
Es ist, wie wenn sich in den Zweigen
Kein Lüftchen vorm Gewitter regt.
Und endlich hebt ihr Aug' sich wieder,
Die holde Stimme tönt gedämpft:
O, wohl mir, flüstert sie, darnieder
Hab' ich den bösen Feind gekämpft.

Die Andern alle heißt sie gehen,
Nur er, der Fremde, bleibe da!
Er bleibt und mit ihm ungesehen
Auch Loke bleibt und Harald nah.

Digitized by Google

Sie windet ſanft ſich aus den Armen,
Worin er liebend noch ſie hält.
O, hoher Jüngling, hab' Erbarmen!
Sie ſpricht's, die ihm zu Füßen fällt.

Wie ſoll ich nur mit Worten ſagen,
Was meine Seele kaum begreift,
Die, ach, ſeit wenig ſel'gen Tagen
Auf fremden Bahnen irrend ſchweift!
Das tiefſte Herz iſt mir zerſpalten,
Ich weiß nicht, was ich denk' und thu'!
Mich reißt's hinab, und ſelbſt mich halten
Kann ich nicht mehr, — ſo halt mich Du!

Drei Jahr' hab' ich um ihn getrauert,
Der meiner Seele Spiegel war.
Umſonſt hat mich die Welt umlauert
Und ſein gedacht' ich immerdar.
Ein ſüßes Opfer war mein Leben,
Das ich zum Todtenkleid mir ſpann; —
Weh mir! Ein Gott hat Dir gegeben
Die Macht, der ich nicht ſtehen kann.

Weh, Loke hat, der Schadenfrohe,
Dich zum Verderben mir geſandt.
Im Herzen dämpf' ich nicht die Lohe,
Von Zauberguth bin ich entbrannt.
Ich kann Dich nicht vor Augen ſehen;
So ſei Du edel, laſſe mich!
Biſt Du ein Menſch, ſo hör' mein Flehen!
Biſt Du ein Gott, erbarme Dich!

Doch lächelnd ſchüttelt er die Locken:
Wie ſollt' ich Dich, Du Schönſte, fliehn,
Aus heißer Fluth des Lebens trocken
Ans nackte Felſenufer ziehn?
O, ſieh Dein Kind, wie mich's umklammert
Und ſtammelt Vater auf zu mir!
Vergiß ihn, den Du lang bejammert!
Mehr als Du ahneſt, ſchenk' ich Dir.

Er ſpricht's und reichet ihr den Knaben,
Und ſchaudernd flehet ſie ihn todt.
Er ſpricht: Willſt Du ihn wieder haben,
Ich mach' ihn Dir geſund und roth.
Und rührt ihn an, der Knabe lebet. —
Erkennſt Du nun, wer um Dich freit? —
Es ſchwebt um ihn das Paar von Raben,
Das er ſich ſchuf vor aller Zeit.

Und vor dem Gotte ſinkt ſie nieder,
Das Aug' erliſcht in Purpurnacht,
Zerbrochen ſind die ſchönen Glieder
Und nur die Seele hat noch Macht.
Vom Gürtel hat ſie raſch gelöſet
Den Dolch, den ſie verborgen trug,
Der weiße Buſen iſt entblößet, —
Da ruft der Gott: Es iſt genug!

Die ſchwere Prüfung iſt beſtanden,
Empfange das verdiente Glück.
Den Gatten aus des Todes Banden
Löſ' ich und geb' ihn Dir zurück.
Da flieht von ihrem Aug' der Schatten,
Walhallas ſüße Lüfte wehn.
Sie ruhet ſchon im Arm des Gatten
Und weiß noch nicht, wie ihr geſcheh'n.

Sie küßt ihn, reichet ihm den Knaben, —
O, tiefe Luſt, wie biſt Du ſtill!
Das iſt's, was einen Gott kann laben, —
Und o, wie ſie ihm danken will!
Doch fern ſchon ſchwebet trüb' und trüber
Die Regenbogenbrücke fort.
Und lebe wohl! tönt's ſanft herüber,
Auf frohes Wiederſehen dort!

E. Reinhold.

Correſpondenz.

Aus Berlin. (Beſchl.)

[Hr. Cerf u. ſeine Contracte; neue Acquiſitionen; Spontini u. ſ. w.]

Man hatte das Gerücht verbreitet, Madame Paſta müſſe ſingen, weil ſie ihr ganzes Vermögen verloren habe, man hat dies jetzt nach dem Bankbruch des Hauſes Geymüller in Wien wiederholt, es iſt aber beides nicht wahr; man wollte das Mitleid aufregen und mit einem testimonium paupertatis in der Hand die große Künſtlerin auf die Bretter ſchicken. Madame Paſta will ſingen, ſie macht es wie faſt alle alten Sängerinnen. Das Geldgewinnen iſt ſo leicht geworden, ſo ſüß, ſie können und wollen es nicht aufgeben, ob die Natur, die Klugheit und endlich ſogar das Mitleid mit dem Zuhörer ihnen auch zehnmal Stillſtand geböte. So iſt es uns denn um ſo nöthiger, die Wahrheit und nichts als die Wahrheit zu ſagen, damit Berlin im Auslande über ſeine Kunſtbildung nicht verſpottet werde; denn hört man nur die Stimme des Herrn Rellſtab und einiger anderen Recenſenten, die immer nur für claſſiſche Kunſt ſchwärmen, ſo muß man freilich glauben, in Berlin laufen die Menſchen ohne Augen und Ohren umher. Madame Paſta wird, wie wir hören, im königlichen Theater noch die Semiramis, unter Beiſtand des Fräulein Hähnel, ſingen und dann abreiſen, die italieniſche Truppe aber wird bleiben und weiter ſpielen, denn Herr Cerf, der Director, Eigenthümer und Commiſſionsrath des königſtädtiſchen Theaters hat den Glauben, es könne eine italieniſche Oper bei uns beſtehen, worin er ſich aber ſehr getäuſcht ſehen wird, denn der eigentliche Antheil iſt gering, und wenn die Neugier befriedigt iſt, wird das Haus leer bleiben, wie dies ſchon mehrere Male der Fall war. Vorläufig hat aber Herr Cerf die ganze deutſche Oper und einen Theil ſeiner Schauſpieler, oder ſeiner Leute, wie er gewöhnlich zu ſagen beliebt, aus ſeinem Muſentempel in die bitterkalte, hungrige Welt hinausgeworfen. Er hat nämlich den ſchönen Gedanken ausgeführt, Contracte, die unangenehm in ihrer Erfüllung werden, auf die kürzeſte Weiſe aufzulöſen, indem er den Schauſpielern und Sängern beweiſt,

Digitized by Google

ihr habt mich beleidigt; Beleidigungen aber sind in den Theatergesetzen bei sofortiger Auflösung des Contractes verboten, ergo geht, wohin ihr wollt, von mir bekommt ihr aber keinen Groschen mehr. So ist es unter anderen auch dem Herrn von Kaler gegangen, der noch sechs Jahr Contract hat und eine Summe von 12,000 Thlrn. jetzt beim Kammergericht einklagt. Wenn es wahr ist, was man erzählt, daß Herr Cerf gesagt hat, er wisse wohl, daß er einst bezahlen müsse, aber ehe da ein Urtheil erfolge, wären die Alle längst verhungert; so ist dies ein glänzender Ausspruch über die Schnelle und Wirksamkeit unserer Justiz. Herr Cerf hat aber ein Recht, das zu sagen, es ist ein kluger Mann, der das Gesetz wohl kennt und häufig mit ihm zu thun gehabt hat. So erinnern wir uns noch des Processes, welchen er mit der Schauspielerin Fräul. Peroni, jetzt Mad. Peroni-Glasbrenner ganz unter ähnlichen Umständen, wie jetzt mit Herrn von Kaler führte und welcher, nach siebenzehn Monaten, endlich zu Gunsten der Klägerin entschieden ward. Diese mußte so lange in Berlin bleiben und würde, mittellos, wahrscheinlich das Schicksal, mit welchem jetzt Herr Cerf seine Gläubiger bedroht, erlitten haben, denn keine Vorstellung und Bitte konnte den Gang des Gesetzes beschleunigen. Fiat justitia, pereat mundus! Vorläufig haben Freunde für Herrn von Kaler ein Concert veranstaltet, das vor einigen Tagen gegeben, von den besten Talenten unterstützt und sehr zahlreich besucht wurde. Ein besseres Geschick ist Fräulein Hähnel zu Theil geworden, die auf Befehl des Königs bei der königl. Bühne mit einem Gehalt von 3000 Thlrn. engagirt worden ist. Brauchen wird man diese Sängerin hier wenig oder gar nicht, ihre Stimme und ihr Alter rechtfertigten weit eher eine Pensionirung, als eine Anstellung, und glaublicher Weise ist auch dies Letzte eigentlich das Erste, denn wie gesagt brauchen kann und wird man sie höchst selten. Um so lebhafter haben die Gastspiele der beiden Schwestern Gentiluomo und Spatzer angesprochen, die vollendete Künstlerinnen sein würden, wenn sie bessere Schauspielerinnen wären. Die schönen, metallvollen, glockenreinen Stimmen machen jedoch diesen Mangel weniger störend und vergessen darf man nicht, daß sie beide, noch in der ersten Jugend, viel lernen können und theilweis schon gelernt haben. Engagirt sind diese kunstvollen Geschwister leider bis jetzt nicht, doch ist wohl Hoffnung dafür, wenn es möglich ist, ihre Contracte in Hannover zu lösen. Dahin zurückkehren wollen sie durchaus nicht; der Intendant des hannoverschen Hoftheaters ist, nach ihrer bestimmten Erklärung, hierher gekommen und hat eine Klage auf Contracterfüllung beim Kammergericht gegen sie eingereicht, dies hat sich jedoch incompetent erklärt, da die Sängerinnen nicht hier domiciliren und beide minorenn sind. Will der König Ernst August nichts mehr von ihnen nun hören, so werden sie gewiß engagirt und jeder gesteht ein, daß unser Theater keine bessere Acquisition machen könne. Wie es nun aber überhaupt mit der Bühne werden wird, weiß eigentlich Niemand. Spontini's fiscalischer Proceß, in Folge seiner Erklärung gegen Ihren Correspondenten, ist in erster Instanz mit sechsmonatlicher Festungsstrafe entschieden. Der König wollte diese Strafe in einen Urlaub verwandeln, aber der stolze Maestro hat diesen, wie wir hören, ausgeschlagen und wird gegen das erste Urtheil appelliren. In der That begreift man kaum, wie dies so hart ausfallen konnte, wo Jedermann fast eine völlige Freisprechung vermuthet hat, die übrigens sehr wahrscheinlich auch bei der Appellation an den Oberappellationssenat des Kammergerichts, einen der erleuchtetsten und freisinnigsten Gerichtshöfe des Landes, erfolgen dürfte. Ob nun wirklich, wie man sagt, Herr Meyerbeer an Spontini's Stelle treten, oder das ganze bisherige Hoftheater, als Nationaltheater, übernehmen wird, welche Stellung hier Herr Mendelssohn-Bartholdy gewinnen und welche Veränderungen, Stiftung von Conservatorien u. s. w. vorgehen dürften, läßt sich bei den vielen widersprechenden Gerüchten gar nicht bestimmen. Das Schauspiel ruht inzwischen. Eine gute Acquisition hat dasselbe an Herrn von Lavallade gemacht, einem jungen, talentvollen Liebhaber; wir fürchten jedoch, daß es ihm nicht besser gehen wird wie Henrichs, und die Herren Devrient und Grua eben so wenig geneigt sein werden, ihm die für seine Jugend und seine Stellung passenden Rollen auszuliefern. Von Madame Crelinger hören wir, daß sie ihre Töchter anderen Theatern überantworten will, wo es dankbarere und würdigere Verehrer des Talentes derselben gibt. Vielleicht ist es der Mutter der jungen Damen in mancher andern Beziehung auch wünschenswerth, sie von hier zu entfernen, wozu wir aufrichtig Glück wünschen. Herr Seydelmann ist in Karlsbad krank geworden, glücklicherweise ist es jedoch kein Schlagfluß, sondern ein Krampf gewesen, der ihn befallen hat, von dem er jedoch hergestellt ist. Viele andere Mitglieder der Bühne sind auf Reisen, und Fräulein von Hagn scheint das Wiederkommen ganz zu vergessen, da schon ein Monat über ihren Urlaub verstrichen ist. Bei jedem anderen Theater würde eine gerechte, nachdrückliche Geldstrafe dafür erfolgen, hier aber kennt man die Nachsicht des Intendanten und macht daraus eine Stütze für Willkür und allen Uebermuth.

Notiz.

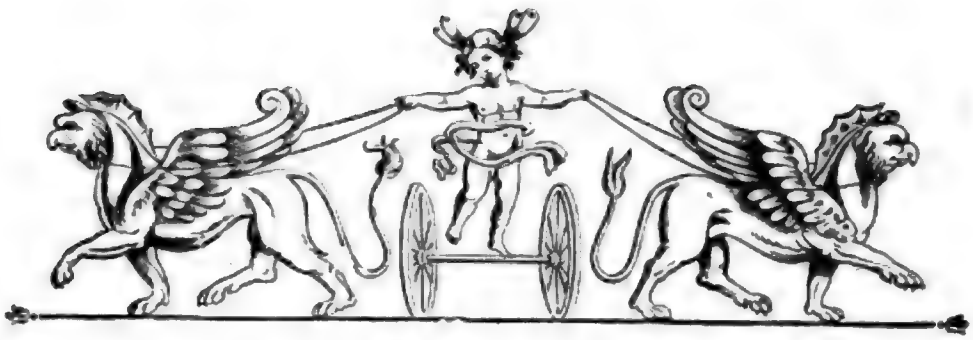
[Jüste-Milieu in England.]

Das französische Jüste-Milieu herrscht unter anderen Namen in ganz Europa. In England heißt es Herrschaft der Mittelclassen und zwingt Tories wie Radicale in der Praxis zum Whiggismus. Man weiß, wie selbst Peel auf dem Bock der Staatscarosse sich ausnimmt; erst vornehmes Stemmen und Sträuben, dann Peitschenhiebe rechts und links, zuletzt aber drängt das Volk hinten nach und die Kutsche muß doch nolens volens vorwärts. Die Tories haben jetzt gesiegt, triumphiren aber werden die Whigs. Das neue Ministerium Peel wird nur die Ohnmacht des altenglischen Torysmus verkörpern. Seine Zeit ist um; die des Radicalismus freilich ist noch gar nicht gekommen.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

(Hierbei eine Beilage von J. J. Weber in Leipzig.)

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 159. — den 16. August 1841.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Die Harfnerin.

Novelle von Julius Hammer.

Arm in Arm schritt ich mit Freund Richard durch die dunklen Straßen. Vom Thomasthurm tönte die Glocke Zwölf; der Nachtwächter drehte sein schnarrendes Instrument und rief die mitternächtige Stunde ab. Dann grüßte er uns mit dumpfer Stimme und ging nebst seinem Hündchen an uns vorüber, um in der nächsten Straße wieder zu schnarren und zu rufen: „Es hat zwölf geschlagen!“

„Laß uns ihm folgen,“ sprach ich. „Der Ton, mit welchem er uns grüßte, klang melancholisch genug. Der Mann scheint kein so lustiger Vogel wie sein College im Macbeth. Beim Geiste Banco's, es ist auch heute eine Nacht, als ob König Duncan noch einmal erschlagen werden sollte!“ —

Der Sturm schlug an die Wetterhähne, daß sie laut krähten, die alten Giebel schnarchten unruhig, wie von bösen Träumen gestört; ein leiser Schimmer von Mondlicht ließ uns die schweren, schwarzen Wolken erkennen, die über den Himmel zogen. „Es hat Zwölf geschlagen!“ rief unser Wächter abermals. Diesmal bot er uns jedoch keine gute Nacht, er wußte recht wohl, daß wir dieselben waren, die er schon einmal gegrüßt hatte. Dafür redeten wir ihn an, als er sich, tiefer in den Mantel hüllend, auf eine Steinbank niedersetzte.

„Hui, das stürmt!“ sagte Richard zu ihm gewendet. „Heute ist's gut, wenn man ein trauliches Unterkommen findet.“

Der Wächter lachte in die Falten seines Mantels hinein und brummte: „Die Herren wollen sich wahrscheinlich abkühlen und vom Wetter durchfegen lassen; hab's in meiner Jugend auch so gemacht.“

„Wie lange ist das her?“ fragte ich.

„Hm,“ entgegnete Jener, „nach der großen Schlacht war's aus mit der besten Hitze. Eine verfluchte blaue Pille hatte mich von allem Jugendübermuth kurirt. Als Friede gemacht war, erhielt ich die Nachtwächterstelle.“ Er sprach noch Einiges von der „großen Schlacht“ und schloß mit den Worten: „So geht's, wenn man zu Schanden geschossen ist, meine Herren; ich hatte einmal hochfliegende Pläne im Kopfe, selbst noch als invalider Mensch, aber man muß Glück haben, wenn was werden soll. Beinahe zwei Jahre lang hab' ich nach einem bequemen Chaussee-Einnehmerposten gelungert, und nun bin ich Nachtwächter. Auch gut. Es sind beinahe fünf und zwanzig Jahre, seit ich den Tag nicht gesehen.“

„Aber,“ versetzte Richard, „haben die langen Nachtwachen Eurer Gesundheit nicht geschadet, Alter?“

Der Alte lachte ironisch. „Man merkt's,“ sagte er, „daß Sie die Nacht nicht kennen. Freilich, das Nachtschwärmen mag schädlich sein, und an Ihrem fatalen Husten ist wohl auch die liebe Sonne nicht Schuld. Nein, nein, ich ziehe eine bessere Luft ein als die Tagmenschen — Lebensluft, die meine angeschossene Lunge wieder gesund gemacht hat. Die Nachtwächter sterben selten jung.“

Eine Gesellschaft lustiger Leute zog jetzt die Straße herunter; wir reichten dem guten redseligen Nachtwäch-

Digitized by Google

ter eine Belohnung für ſeine Mittheilung und nahmen von ihm Abſchied.

Der Sturm brauſte uns mit erneuter Heftigkeit um die Ohren; einzelne große Regentropfen fielen, die langen Häuſerreihen ſtanden in tiefer Finſterniß, nur hier und da lugte noch Licht durch einzelne Fenſterläden oder Kellerluken, und Harfenſpiel und Geſang ſchallte gedämpft aus den verſchloſſenen Räumen hervor. Die Meſſe machte ihr Recht geltend — die Wirthe öffentlicher Orte waren noch in voller Beſchäftigung.

„Gehen wir ſchon nach Hauſe?“ fragte mich Richard, als wir uns in der Nähe unſerer gemeinſchaftlichen Wohnung befanden. „Ich bin noch verwünſcht nüchtern. Sollen wir mit der erſten Stunde des Tages ſchon aufhören? Das wäre eine philiſtröſe Logik.“

„Deren wir uns nicht ſchuldig machen wollen. Komm, mein Freund, über den Markt hinweg, durch das kleine Gäßchen — dort in der Nähe des heiligen Thomas weiß ich eine Verſammlung von Gläubigen —“

„Beſſer als von Gläubigern. Glauben Deine Herren an Bacchus und Apollo, ſo führe mich bei ihnen ein.“

„Sogar auch an die Hoffnung, an die grüne Hoffnung glauben ſie, die vor ihnen ausgebreitet liegt.“

„Ein Spielchen? So weit meine Baarſchaft reicht, bin ich dabei.“

„Ich meinerſeits werde mich anderweit unterhalten. Die Harfnerin, die dort ſpielt, iſt kein gewöhnliches Geſchöpf —“

„Aha, ich verſtehe! — Hörſt Du? Das alte Lied!“

„Iſt denn gar kein Weg,
Iſt denn gar kein Steg,
Der mich führet aus der Welt hinaus!“

„Das alte Lied!“ wiederholte ich, ich glaube faſt, nicht ohne einen Seufzer. Mit drei Schlägen, dem verabredeten Zeichen, daß wohlbekannte Gäſte eingelaſſen zu ſein wünſchten, klopfte ich an die Thür. Nachdem man geöffnet, ſtiegen wir eine dunkle Treppe hinan und traten in das Geſellſchaftszimmer. Die Harfnerin endigte gerade das Lied:

„Iſt denn gar kein Weg,
Iſt denn gar kein Steg,
Der mich führet aus der Welt hinaus!“

An einem runden Tiſche ſaßen drei oder vier einſame Trinker und hatten, in ein Geſpräch vertieft, die Köpfe zuſammengeſteckt. Sie bemerkten uns erſt, als wir ſie mit lauter Stimme grüßten. Da richteten ſie ſich auf und erwiederten unſern Gruß.

„Lichter geputzt!“ rief der Eine, den ich ſogleich an der Stimme erkannte; „es iſt hier eine ſchlafmützige Atmoſphäre!“

Gleichſam zur Beſtätigung ſeiner Behauptung fing ein Anderer, der auf dem Sopha lag, im Traume zu ſprechen an. Sein weinſchwerer Genoß in der entgegengeſetzten Ecke des Sophas begleitete die inarticulirten Laute mit kräftigem Schnarchen; dieſes Schlummermelodrama nahm ſich außerordentlich drollig aus. Der Wirth trat mit neuen Lichtern aus dem nach dem Hofe zu liegenden Nebenzimmer, und jetzt erkannte ich bei günſtigerer Beleuchtung auch die übrigen Anweſenden — gute Zechfreunde, mit denen ich ſchon öfter hier zuſammen geweſen war.

„Niedergeſetzt!“ hieß es. „Noch ein paar Flaſchen!“

„Eine ſtärkere Sorte!“ fügte jene Stentorſtimme hinzu, die uns beim Eintritt bewillkommt hatte. Sie gehörte einem Heldenſpieler an, der Jahr aus, Jahr ein auf Gaſtrollen reiſte, ohne ein feſtes Engagement anzunehmen. „Wenn der Künſtler eine Heimath hat, wird nichts aus ihm,“ pflegte er zu ſagen. „Immer und immer vor demſelben Publikum zu ſpielen, iſt gefährlich. Dabei leidet dieſes eben ſo ſehr, als der Künſtler ſelbſt.“ Uebrigens blieb er ſchon deshalb keinem Theater treu, um nicht zur Darſtellung mittelmäßiger oder ſchlechter Stücke mitwirken zu müſſen. Er hatte die Grille — wenn dies eine Grille iſt — nur in Rollen bedeutender dramatiſcher Dichtungen aufzutreten. Am liebſten und am vorzüglichſten ſpielte er Shakſpeare'ſche Charaktere; berühmt war er als Mercutio und Hamlet.

„Wie lange bleibt Ihr noch hier, Götz von Berlichingen?“ fragte ich ihn — Götz von Berlichingen ward er gewöhnlich von uns genannt.

„Bis die Meſſe vorüber iſt,“ entgegnete er und trank ſein großes Kelchglas auf einen Zug leer. „Morgen ſpiel' ich noch einmal den Fauſt, dann bin ich frei und thue keinen Schritt mehr auf die hieſigen Bretter, denn mein Gretchen reiſt übermorgen ab. In Frankfurt treffe ich es wieder.“ Er wendete ſich zu der Harfenſängerin. „Marie, thu' mir den Gefallen,“ bat er, mit einem ſo weichen, herzgewinnenden Tone, als man ihm gar nicht zugetraut hätte, „ſing' mir den König von Thule noch einmal, aus Dankbarkeit, daß ich Dich ihn gelehrt habe. Mir traten neulich faſt die Thränen in die Augen, als ich hinter den Couliſſen ſtand und Margaretha das Lied ſang. Das Publikum beklatſchte ſie und rief Brava! — Ich begreife nicht, wie man da Zeit haben kann, zu klatſchen!“

Digitized by Google

Der Baßbuffo, der ihm gegenüber ſaß, eine kugelrunde Geſtalt, hielt ſich den Bauch vor Lachen. „Götz von Berlichingen wird ſentimental," rief er, „gebt ihm ein Glas Zuckerwaſſer!"

„Sei ſtill, Falſtaff!" erwiederte der Heldenſpieler mit halb launigem, halb verächtlichem Ernſt, und goß ihm eine Reige Wein über das Haupt. „Vielleicht wächſt Dir von der Taufe die kahle Platte wieder."

Die Harfe klang, und Maria ſtimmte die verlangten Verſe an; zwar leiſe, aber mit wahrhaft rührendem Ausdruck. Und als ſie an die letzten Worte kam:

„Die Augen thäten ihm ſinken,
Trank nie einen Tropfen mehr —"

da war ſelbſt der wohlbeleibte Sir Falſtaff ſtill und ſtumm geworden, und ſchlürfte in langſamen Zügen ſein Glas hinunter. Götz aber hob ſeinen Römer hoch in die Höhe und rief: „Marie ſoll leben!" Ihr ſelbſt ward ein Glas aufgezwungen, und wir ſtießen Alle mit ihr an. Darauf lehnte ſie ihr Haupt nachdenkend oder erſchöpft an den Hals ihres Inſtruments und glitt ſanft mit der einen Hand durch die Saiten.

Einer von den Gäſten, ein tiefer Dreißiger, deſſen Geſicht einer verwüſteten Herbſtgegend oder einer öden Brandſtätte glich, hatte ſich neben die verſtummte Sängerin geſetzt und fragte ſie jetzt leiſe: „Biſt wohl ſchläfrig, Marie?" Sie nickte bejahend und zog ihre Hand zurück, die er zu faſſen im Begriff war. „Willſt Du mich nicht anſehen?" fügte er nach einer Weile trotzig hinzu. „Nun, ſo ſchlaf' oder geh' heim!"

„Mein Gott, wie empfindlich Sie ſind!" verſetzte Jene, mißbilligend und begütigend zugleich, und klimperte wieder auf der Harfe. Verlegen pfeifend ſtand ihr Nachbar auf und trat an unſern Tiſch zurück, um ſich in das Geſpräch zu miſchen. Ich nahm die Gelegenheit wahr und näherte mich Marien. Mit einem freundlichen Gruße reichte ich ihr die Hand, in die ſie, faſt unvermerkt lächelnd, die ihrige legte.

„Sie ſind mehrere Tage nicht da geweſen," ſprach ſie zutraulich. „Es iſt in den letzten Nächten hier ſehr luſtig zugegangen."

„Wie lange haben ſie in der Regel geſchwärmt?" fragte ich.

„Bis vier, fünf Uhr. Ja, ein paar Spieler ſitzen ſogar noch vom geſtrigen Abend her auf derſelben Stelle, hör' ich. Ich kam bei Tagesanbruch in meine Wohnung."

Ich ſah ihr in das ſchöne, aber bleiche und abgeſpannte Geſicht. „Du Aermſte," ſagte ich, „das muß Dich über Deine Kraft angreifen. Und dazu noch ſingen!"

„O, ich bin daran gewöhnt," entgegnete ſie, „und möchte um keinen Preis die langen Nächte zu Hauſe zubringen. — Ich thu's ja auch freiwillig," fuhr ſie fort, „bei meiner Tante in Franken könnte ich ſtill leben, wie andere Leute —"

„Und warum," fiel ich ein, „ziehſt Du noch immer mit der Harfe im Lande herum?"

Sie ſchlug die großen, dunklen Augen nieder, ſie athmete ſchwerer — ſie ſenkte das Haupt, die Locken fielen ihr über das Geſicht.

„Die ſchönen Locken!" flüſterte ich. Da warf ſie ſchnell das Haupt zurück. Sie lächelte wieder, ſie ſah mich an, ſie lachte laut. „Iſt dies bunte, wechſelnde Leben nicht unterhaltender und tröſtlicher als das Kloſterleben bei einer verwitweten, alten Tante in einer kleinen Stadt?"

„Ich zweifle, ob für Dich!" entgegnete ich ihr.

„Doch, doch!" verſetzte ſie mit kaum verhaltener Heftigkeit, wobei ſie einige leidenſchaftliche Griffe in die Saiten that. „In der Einſamkeit kommen tauſend quälende Gedanken, die das Herz martern, langſam martern — ſo aber —" Sie hielt bedrängt inne; dann zwang ſie ſich wieder zum Lächeln, zum Lachen, und ſtrich mir flüchtig die Haare aus der Stirn.

„Ihr Männer," begann ſie.

„Wie?"

„O, ihr neugierigen Männer," liſpelte ſie mir ins Ohr. „Von uns wollt ihr doch immer nur intereſſante Lebensgeſchichten erfahren!"

„Marie!"

„Hab' ich nicht recht, geſtehen Sie's offen. — Still, ſtill," ſetzte ſie mild hinzu, als ich antworten wollte, „ich wollte Ihnen nichts Verletzendes ſagen — ich weiß, Sie ſind anders als viele Männer!"

„Wenigſtens nehm' ich aufrichtigen Antheil an Dir," entgegnete ich. „Ich verlange kein Geheimniß von Dir, Marie, aber ich ſehe, daß Du nicht glücklich biſt, nicht glücklich geweſen biſt —"

„Einſt war ich ſehr glücklich!" ſprach ſie leiſe.

„Laß die Vergangenheit. Was Du mir vorhin ſagteſt, Marie —"

„Was?"

„Daß Dich Deine Tante zu ſich zu nehmen wünſcht —"

„Nun?"

„Nun, Du ſollteſt ihren Antrag doch nicht mehr von der Hand weiſen. Was kann aus Deinem jetzigen Leben werden?"

Digitized by Google

„Nicht viel; es soll auch nicht lange dauern."

„Du frevelst, Marie!"

„Gewiß nicht. — Vielleicht bin ich kränker als Sie glauben," sprach sie nach einer Pause. „Wozu soll ich mir das verbergen! Merken Sie nicht an meiner Stimme, wenn ich singe, etwas Fremdartiges, etwas — wie soll ich sagen?"

„Deine Stimme ist kräftig und rein."

„Mein Brustleiden nimmt mit jeder Woche zu. Doch ich glaube fast selbst, der liebe Himmel erhält mir noch den Rest Gesangsfähigkeit. Und dann —"

„Und dann?" fragte ich lauernd.

„Nun, dann ist's aus!" entgegnete sie, fast lustig. — Ein schallendes Gelächter am Gesellschaftstische unterbrach unser Zwiegespräch. Man rief mich herbei, um mir einen witzigen Einfall mitzutheilen, den der Baßbuffo eben gehabt hatte. In meiner Zerstreuung verstand ich das frivole Wortspiel nicht, aber ich stimmte in das wiederholte Gelächter ein.

Freund Richard war indessen ins Nebenzimmer geschlichen. Als die Thüre zufällig geöffnet wurde, sah ich ihn am Spieltische sitzen. Ich trat näher hinzu, — er setzte eben einige Goldstücke auf die Coeur-Dame, da der Banquier das verhängnißvolle Tout va! aussprach. Mit dem ersten Abzuge verlor die Dame. „O, launenhaftes Geschlecht der Frauen!" rief mein Freund in komischem Aerger, indem er ein Paroli in ein anderes Blatt brach, das zu gleicher Zeit gewonnen hatte. Als ich eben den Glückstempel verlassen wollte, gewann es noch einmal. Richard ließ den Gewinnst stehen. „Nun, willst Du Dein Heil nicht auch einmal versuchen?" fragte er mich. — „Gut," entgegnete ich, „ich wage für Marien diese Goldstücke." — „Tout va!" erklang es von Neuem. Das Blatt fiel zum dritten Male glücklich. Richard's fast schon ganz erschöpfte Casse hatte sich schnell wieder erholt. Ich strich das Gewonnene ein, um es Marien zu bringen. In dem Augenblicke, als ich das andere Zimmer wieder betrat, begann ein Chorgesang; man stimmte das alte, immer neue Weinlied von Claudius an. Der Heldenspieler und der Buffo sangen, daß die Fensterscheiben zitterten und die beiden Schläfer erschrocken aus ihrem tiefen Schlummer auffuhren. Der mit dem kräftigen Schnarchorgan Gesegnete ermunterte sich zuerst. Er war seines Zeichens ein Historien- und Porträtmaler, nicht ohne Talent, aber so faul, daß er selten eine Composition ausführte. In seinem Atelier — das zugleich sein bescheidenes Wohnzimmer war — fand man nichts, als flüchtig hingeworfene Skizzen, die er meist mit Kohle auf die weißen Wände zeichnete. Dabei gewann er doppelt: erstens hatte er Raum zu größern Umrissen, ohne doch das theure Papier dazu nöthig zu haben — und dann verhinderte er auch mit guter Manier seine keifende Wirthin, der er seit geraumer Zeit den Zins schuldig geblieben war, in sein Zimmer einzutreten und ihre Geschwätzigkeit geltend zu machen. Er hatte nämlich mehrere lebensgroße weibliche Figuren angebracht, die durch die Offenkundigkeit ihrer Formen den unweitlichen Zartsinn der Frau Wirthin beleidigten. Denn sie las viel in Gebetbüchern und Tractätlein, und flehte den Himmel unaufhörlich um Vergebung ihrer Sünden an. Am schlimmsten bereute sie aber, einen so gottlosen Menschen, wie den Maler, nicht allein zur Miethe bei sich aufgenommen, sondern sogar Anfangs, kurz nach seinem Einzuge, seine frevelhaften Gunstbezeigungen nicht ohne Erwiederung gelassen zu haben.

(Die Fortsetzung folgt.)

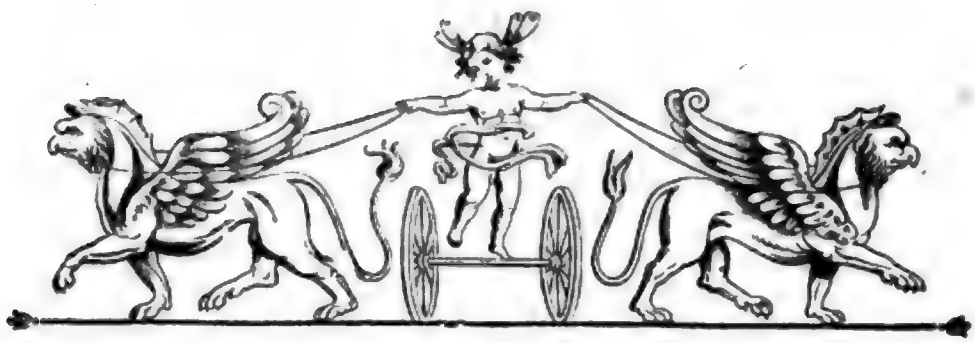
Notiz.

[Döring in Leipzig.]

Mit dem Oheim und dem Ossip in Raupach's „Isidor und Olga" schloß Döring den Cyclus seiner Gastrollen. Ossip's Erzählung seiner Liebesgeschichte war ein Meisterstück seines Vortrags. Mit der Beendigung der Geschichte, mit dem Bericht von Xrinia's Tode, verfiel Döring in ein stilles Brüten. Er hatte die Erzählung fast mit frevelhaftem Leichtsinn, mit der Frivolität des barbarischen Hofnarren, begonnen, die Erinnerung an den alten zweischneidigen Schmerz packt ihn allmälig, sein Leid steigt in seiner Brust aus dem Grabe und wächst zum gespenstischen Riesen, der eine Flammenkeule über sein Haupt schwingt. Er verstummt vor diesem Dämon, den er in sich selbst heraufbeschworen. Seine Gedanken kauern sich still in einen Winkel, sein Auge bohrt sich fest und fester an den Boden, die Seele irrt ab; da schnurrt er ein altrussisch Lied besinnungslos vor sich hin, trunken gleichsam vom Schmerz der alten Erinnerungen. Die Wirkung dieses Singens nach der langen Pause einer schweigsamen Oede war hinreißend. Soviel wir wissen, war es früher schon ein Motiv, das der verstorbene Paulmann bei dieser Stelle anwendete. — Mad. Dessoir gab die Gräfin Olga sehr rühmenswerth und mit tiefem Gefühl; nur bricht in bewegten Momenten ihre Gestalt zu leicht zusammen. Hr. Düringer hatte den Charakter des Fürsten vortrefflich gefaßt; allein sein weiches Organ verhinderte die richtige Ausprägung seiner Leistung, die Elegie seiner Sprachtöne contrastirte gradezu mit dem Sinn der Rolle. Hr. Wollrabe erreichte als Isidor, wie immer, den äußersten Grad der Möglichkeit.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 160. — den 17. August 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Die Harfnerin.

(Fortsetzung.)

Die Wirthin fürchtete, der Maler möchte den fatalen Umstand ausplaudern und ihren frommen Ruf dadurch aufs Spiel setzen oder völlig vernichten. Deshalb konnte sie auch nicht mit der Strenge gegen ihn verfahren, die sie sonst gewiß angewendet hätte, und die fatalen heidnischen Gestalten raubten ihr nun vollends den Trost, mündlich gegen ihn ihr volles Herz auszuschütten. Morrith — dies ist der Name des gottlosen Malers — befand sich dabei ganz wohl, denn er hatte Ruhe vor seinem ärgsten Quälgeiste, und ließ die unbezahlten Rechnungen, in der Hoffnung auf bessere künftige Zeiten, einstweilen unberücksichtigt liegen. Die Gegenwart war in der That für ihn übel genug. Da nach und nach seine Faulheit und Nachlässigkeit in der Stadt allgemein bekannt geworden war, so fand er als Porträtist fast nirgends mehr Beschäftigung. Seit mehrern Jahren gab er sich eigentlich blos mit Silhouettiren ab, wodurch er sich nur einen sehr nothdürftigen Lebensunterhalt erwarb. Dessen ungeachtet lebte er sorgloser und verschwenderischer, als jener ihm gestattete, da er sich daran gewöhnt hatte, das Schuldenmachen mit zu seinem Einkommen zu rechnen.

Morrith taumelte jetzt nach dem Gesellschaftstische und lallte das Lied, welches die Uebrigen sangen, absatzweise mit. Sein Schlafgesell folgte ihm gähnend. Dieser war Musikus und eine Art von Virtuos auf der Geige; ein solcher hätte er nämlich werden können, wenn er sein Instrument nicht in den letzten Jahren beispiellos vernachlässigt und sich selbst an den Gott der Liederlichkeit verkauft hätte. Doch merkte man ihm, wenn er den Bogen führte, recht wohl an, welche bedeutende Fähigkeit in ihm unausgebildet schlummere oder zerrüttet worden sei. Einzelne kleine Lieder, welche er componirt hatte, zeugten unverkennbar von einem Anfluge von Genialität.

Die beiden Unzertrennlichen setzten sich nebeneinander und schienen, Haupt an Haupt gelehnt, wieder einschlafen zu wollen. Da rüttelte sie, nachdem der letzte Ton des Liedes verhallt war, Götz von Berlichingen, mit kräftigem Arm, schob einen Stuhl zwischen sie und setzte sich selbst auf denselben. „So," rief er, „meine süßen Freunde! Ich will Euch lehren, wach zu sein, wenn Ihr unter uns seid. Schläft das Volk, da es kaum zwei Uhr des Morgens ist! Wollt Ihr jetzt schon Philister werden und die schönsten Stunden verschnarchen? Hast Du nicht selbst oft gesagt, Morrith, wenn Du Teufeleien und Carricaturen im Weinrausche hier auf demselben Tische zeichnetest, wie? und Du, liederliches Stück Paganini — habt Ihr da nicht oft ausgerufen: „Nur bei Nacht ist der Dämon im Menschen am mächtigsten?" — Und nun laßt Ihr Eure verschlafenen Gesichter schlaff hängen, wie nasse Lappen, und schaut drein, wie eine regnerische Morgendämmerung nach einer schönen, poesievollen, sternenhellen Nacht? Pfui, schämt Euch; seht Marien an, ihr Auge blitzt und sprüht,

Digitized by Google

ihre zarten Wangen leuchten auf, wie eine plötzlich flammende Feuersbrunst —"

Marie unterbrach den Redner mit rauschendem Harfenspiel. Wirklich flog bei den letzten Worten des Heldenspielers eine hohe Röthe über ihr Antlitz, und seltsam zusammenzuckend, schien sie jetzt in brausender Tonfluth eine überwältigende Empfindung ersticken zu wollen. Ihre Brust hob sich gewaltsam, und mit Anstrengung; aber durchdringend, aus tiefster Seele hervor, stimmte sie ein Lied an, das sie noch niemals bisher gesungen hatte und auch diesmal nicht zu Ende sang. Nach dem ersten Verse brach sie plötzlich mit schmerzlichem Stöhnen ab und fuhr mit der Hand nach dem Herzen. Sie zog die Augenbrauen zusammen und preßte die Lippen fest aufeinander. „Mein Gott, was hast Du, Mädchen?" rief ich aufspringend. „Dir ist unwohl?" Sie schüttelte mit dem Kopfe. — „Die Tonart war falsch," sprach sie nach einigem Besinnen, „nachher will ich das Lied noch einmal versuchen." — Götz beugte sich über den Tisch und fragte, warum Marie so schnell wieder aufgehört habe, zu singen? Der Baßbuffo lachte. „Wegen plötzlich eingetretener Migräne der Prima Donna," rief er, „kann die bereits angekündigte Oper nicht gegeben werden." — Ich sprach Marien leise zu und bat, sie nach Hause führen zu dürfen. „Gut," erwiederte sie, „aber jetzt noch nicht. Wenn der Tag graut, wollen wir gehen."

Unterdessen hatten die beiden Unzertrennlichen sich völlig ermuntert und vertheidigten sich in abwechselnder Rede gegen die Vorwürfe des Heldenspielers, der wieder seinen vorigen Platz eingenommen hatte. Lustige und tollkühn ausschweifende Einfälle sprangen herüber und hinüber; Geschrei, Gesang, Gelächter wechselten in rascher Folge. Ich konnte mich eines gewissen Schauders nicht erwehren, da ich in die wüsten Gesichter um mich her blickte, auf denen ein schneidender Hohn gegen den regelmäßigen Gang des Lebens geschrieben stand. Solch ein Gefühl des Schauderns ist bisweilen verlockend; dann stößt es uns nicht ab von dem Gegenstand seiner Veranlassung, sondern zieht uns mächtig zu demselben hin, den Dämon in uns zu dem Dämon neben uns. Mein Herz pochte ungestüm, eine Art von Angst ergriff mich, doch die Angst war mir Genuß; ich ahnte, wie der Seelenzustand eines Dichters beschaffen sein müsse, der mit einem furchtbaren Stoffe ringt, und nicht von ihm los kann, bis er ihn bezwungen, oder über dem Kampfe zu Grunde gegangen. Die nächtlichen Gesellen, welche den Sturm draußen überstürmten, waren nicht solche, die „mit wenig Witz und viel Behagen sich im engen Cirkeltanze drehn," obgleich Mephistopheles auch hinter ihnen zu lauern und sich auf den Augenblick zu freuen schien, wo „die Bestialität sich gar herrlich offenbaren werde." Zerstreute Fetzen Faustischen Geistes gleichsam sprühten hier, wie ein glänzendes Feuerwerk, auf einem finstern Nachtgrunde; aber es waren eben nur einzelne Meteore, zerstreute Fetzen — und alle zusammengenommen, hätten vielleicht noch keine durch Erd' und Hölle dem Himmel zueilende Faustnatur gemacht. Den sittlichsten Gehalt hatte sich noch der Heldenspieler bewahrt. Trübe Lebensschicksale, viele fehlgeschlagene Pläne und Hoffnungen hatten in ihm einen, freilich nicht natürlichen, Trotz erzeugt, den er nicht selten gegen seine eigene innere Ruhe und Harmonie richtete; allein sein Streben nach einem Höhern auf dem Gebiete der Kunst war, obgleich etwas einseitig, doch energisch und frei vom Bettelstolze der Masse seiner sogenannten künstlerischen Genossen. Jetzt saß er wieder ernst und schweigend vor seinem vollen Glase, und als ihm der Virtuos auf die Schulter klopfte und ihm zurief: „Grüble nicht, Brüderchen, sei kein Mißton in unserer Freudensymphonie!" da lächelte er mit einem Zuge von Ueberlegenheit, der einen tiefern Blick in sein Inneres gestattete, und sprach die Worte Faust's:

„Du hörest ja, von Freud' ist nicht die Rede,
Dem Taumel weih' ich mich, dem schmerzlichen Genuß."

Dabei ließ er die geballte Faust auf den Tisch fallen, daß Gläser und Flaschen umzufallen drohten.

„Könnt Ihr nicht einen Augenblick ruhig sitzen?" schrie der Maler, der ein Blatt Papier ergriffen und zu zeichnen angefangen hatte. Zeichnenmaterial lag nämlich in der Wirthschaft, die er täglich zu besuchen pflegte, für ihn immer bereit; so wie auch der Virtuos fortwährend hier eine Geige liegen hatte, um nach augenblicklicher Laune einer musikalischen Eingebung folgen zu können. Auf solche Weise sorgte der aufmerksame Wirth für seine regelmäßigen Gäste, die, obwohl meist schlimme Zahler und hoch angekreidet, doch viele andere Gäste herbeizogen und ihm mittelbar bedeutenden Gewinn brachten.

Der Maler zeichnete den Heldenspieler als Faust, das heißt, ein komisches Zerrbild desselben. Neugierig drängten sich die Freunde um ihn her und sahen lachend die Zeichnung entstehen. Götz, ruhig sitzen bleibend, sah von weitem hin und sprach: „Morrith, mal' mir unsern Falstaff als Mephistopheles dazu. Solch' ein fetter Teufel muß sich prächtig ausnehmen." In diesem

Digitized by Google

Augenblicke entwarf der Maler wirklich den unverkennbar ähnlichen Kopf des Buffo, der durch die halbgeöffnete Thür in das Zimmer Faust's, einer spindeldürren Don Quixote-Figur in langem Talar, lustig hereinlugte. Alle lachten laut auf, die Carricatur war in der That höchst drollig. Der Virtuos quälte während dessen seine Geige, daß sie die sonderbarsten Laute von sich gab. Mit einer wahren Teufelsmusik begleitete er die kecken Züge Morrith's. Eben wollte ich meinen Freund Richard, der selbst nicht ungeschickt im Carricaturzeichnen, vom Spieltische abrufen, als er aus dem Nebenzimmer mit einer Miene heraustrat, die mir keinen Zweifel über sein Schicksal am grünen Tische ließ. Er hatte seine ganze Baarschaft wieder verloren, und erkundigte sich bei mir, wie hoch sich meine Casse noch belaufe. Ich beruhigte ihn wegen der Bezahlung unserer Zeche, worauf er sich sogleich sein Lieblingsgetränk, Champagner, bestellte. Mit ganz besonderem Wohlgefallen betrachtete er die Zeichnung des Malers, und konnte der Lust nicht widerstehen, es ihm in komischen Effecten nachzuthun. Ein Stück stumpfe Kreide diente ihm, in Ermangelung eines bessern, zum Zeichnenstift, mit dem er auf der Tischplatte den kolossalen Kopf eines Philisters in einer Schlafmütze skizzirte. Kaum hatte der Maler den Kopf gesehen, als er meinem Freunde zutraulich die Hand schüttelte. „Wahrhaftig," rief er und starrte auf das Gesicht, „ein wahrer Typus von Spießbürgerthum! Man könnte darauf schwören, daß man solch einem vertrackten Kerl schon tausendmal im Leben begegnet wäre!"

Richard ward leicht und schnell in dem zechlustigen Kreise heimisch. Mit dem eben angelangten Champagner taufte man die junge Freundschaft, und je mehr schäumendes Taufwasser von dem Wirth gefordert wurde, desto seliger leuchteten die dabei betheiligten Gesichter, vorzüglich die rosenrothe Physiognomie des Baßbuffo. Mich schalt man scherzend ein unbrauchbar gewordenes Mitglied der bacchusgläubigen Gemeinde, das zu Amor's schmachtender Sekte übergetreten sei. Ich hatte mich nämlich wieder an der Seite Mariens niedergelassen. Ohne daß sie es merken sollte, ließ ich die gewonnenen Goldstücke in das neben ihr stehende Almosenkörbchen gleiten, doch sie hörte das Klingen derselben und wurde aufmerksam.

„Ich hab' es für Dich draußen am Spieltisch gewonnen," sagte ich lachend. „Besser, Du hast es, als der Gauner von Banquier."

„Danke!" erwiederte sie leise und nickte mit dem Kopfe. „Ich könnte es entbehren, aber — Wollen Sie ein Lied dafür gesungen haben?" fragte sie schnell, sich unterbrechend. Ich nannte ihr das vorhin angefangene und nicht vollendete Lied. In demselben Momente spielte der Geiger die Melodie. Marie fuhr heftig zusammen. „Nun hab' ich es doch einmal preisgegeben!" seufzte sie und schickte sich an, die Harfe zu rühren. Der Virtuos hielt im Spiele inne. „Marie," rief er, „sag', wo hast Du das kostbare Lied her? Es kommt mir nicht aus dem Sinn." — „Verrathen Sie mich nicht," flüsterte sie mir zu, „ich selbst habe die Melodie gemacht. Der Text ist sehr alt, aber ursprünglich nicht deutsch. Schon als Kind hab' ich ihn gehört. Erst später —" In ihrem Auge glänzte eine Thräne, als sie diese Worte sprach, „erst später hab' ich ihn verstehen lernen!" — Nach einer Pause sang sie:

„Ich verloren, Du verloren,
Tönt es aus des Schicksals Munde —
Sind zum Elend wir geboren,
Laß uns elend sein im Bunde.

Ich verloren, Du verloren,
Wollustsüße Schmerzenswunde —
Sind zum Elend wir erkoren,
Laß uns elend sein im Bunde.

Ich verloren, Du verloren,
Ha, wer gleicht uns in der Kunde? —
Sind zum Elend wir erkoren,
Laß uns elend sein im Bunde.

Ich verloren, Du verloren,
Liebchen, denk' der letzten Stunde —
Wie wir Treue uns geschworen,
Find' uns auch der Tod im Bunde.

Ich verloren, Du verloren, —
Bald verhallt die ird'sche Kunde,
Und zur Himmelslust geboren,
Sind wir selig dort im Bunde."

(Die Fortsetzung folgt.)

Correspondenz.

Aus Oberdeutschland, Ende Juli.

[Politische u. theatralische Triumphe; Karlsruher Zeitung; Ulms Baudenkmale.]

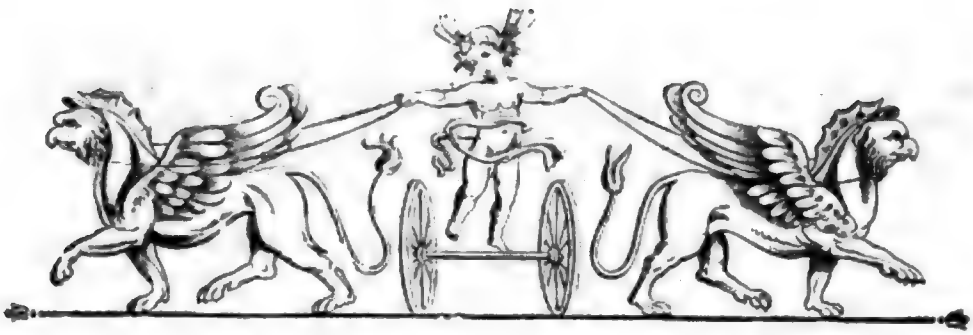
Wer durch das schöne ettlinger Thor die badische Metropolis betritt, über den mit der Verfassungssäule geschmückten Platz und über den heitern, belebten Markt die schöne Schloßstraße entlang fährt, lernt Karlsruhe von der vortheilhaftesten Seite kennen. Vier hohe, geschmackvoll gearbeitete dorische Säulen bilden den Hauptbestandtheil und zugleich die schönste Zierde der ettlinger Pforte; Altgriechenlands harmonische Formen erfreuen hier das Auge; Styl und Erfindung sind des genialen Baumeisters würdig. Dieses Thor, durch welches man nach den besuchten Dörfern Bei-

Digitized by Google

ertheim, Bulach und Rüppur, so wie zu den kühlen Thälern des Schwarzwaldes gelangt, ist zugleich ein Denkmal der Erwerbung der Rheinpfalz. Der unvergeßliche Markgraf Carl Friedrich wollte, daß eine im antiken Styl aufzuführende Pforte dieses denkwürdige Ereigniß verewigen sollte, denn die Pfalz ist eine glänzende Perle in der Krone des Hauses Baden. Man sieht deshalb auf der innern Seite des Frontispice in der Richtung gegen die Stadt den auf einer Halbkugel schwebenden Genius der Zeit, wie er die holde, blühende Palatina dem badischen Sinnbilde des Greisen zuführt, zum nicht geringen Verdrusse gewisser Publicisten. Die Flußgötter des Rheins und des Neckars umgeben diese wohlgewählte, sinnvolle Gruppe. Der Baumeister dieser im antiken Geschmack vollendeten Pforte ist Friedrich Weinbrenner, weiland Oberbaudirektor zu Karlsruhe. — Von allen Seiten laufen Adressen ein, von den Gestaden des Bodensees und der Tauber, voll Dankes und Lobes für die badische Deputirtenkammer wegen ihres constanten, mannhaften und vorsichtigen Benehmens in der famosen Urlaubsgeschichte, welche die Herren Redner der Regierung, die Abgeordneten und die Gemüther vieler Andern über die Maßen erhitzt und in Bewegung gesetzt hat, was in diesen schwülen Julitagen und vom Standpuncte der Staatsklugheit aus betrachtet ganz unnöthig war. Ein Opponent mehr oder weniger in der Kammer, was liegt daran? Zudem ist Opposition die Würze ständischer Debatten und ein mit physischer und moralischer Kraft, ein mit namhaften Intelligenzen ausgerüstetes Gouvernement sollte nie Furcht an den Tag legen! — Pauline Marx, die Sängerin und Louise Neumann, die Schauspielerin, zwei junge treffliche Künstlerinnen, die zu Karlsruhe das Licht der Welt erblickt haben, feierten im Laufe dieses Monats schöne Triumphe auf der umsichtig und geschmackvoll geleiteten Bühne ihrer Vaterstadt, wohin sie, die eine von Wien, die andere von Dresden, zu Gastdarstellungen gekommen waren. Man hat die artistischen Leistungen beider Damen nach Gebühr gewürdigt und besprochen, und sie verließen Karlsruhe mit dem schönen Bewußtsein, daß, dem Sprüchworte zum Trotz, eminente Productionen auch in der Heimath Anerkennung finden. Wenn nur die schlechten Poeten ihre ungewaschenen und ungeweihten Mäuler gehalten hätten! Kaum hatten sich beide Mädchen sehen und hören lassen, stracks setzten die jämmerlichen Versemacher ihre verhängnißvollen Gänsekiele in Bewegung und belästigten das Publikum mit höchst erbärmlicher Reimerei. Einer dieser Zelfige zwitscherte seinen abgeschmackten Willkomm im allemannischen Dialekt, der seit Hebel Mode geworden. Die Karlsruher Zeitung, eine wahre Cloake, nimmt all diesen Unrath bereitwillig auf, und wer die faden Dichter des Haardtwaldes kennen lernen will, darf nur einige Jahrgänge dieser köstlichen Zeitung durchblättern, die lange Jahre — bereits vor der Sündfluth — in Quart erschien, auf einmal aber in Folio und seit dieser Zeit ist auch der Verleger derselben ein Narr in Folio, denn er hält sein Blatt für das erste des Continents. Jedem Narren gefällt seine Kappe und es ist dem trefflichen Manne, auf den hier angespielt wird, nicht zu verdenken und zu verargen, daß er seine Zeitung so lieb hat, denn sie ist die Kuh — was selbst in der zweiten Kammer anerkannt wird — „die ihn mit Butter versorgt!“ — Neulich hat ein junger Mann einen andern, der, wie man sagt, von des erstern Familie übel geredet hatte, auf der Straße ermordet, und ein bis zur Raserei verliebter Bedienter oder Auslaufer, der weder Shakspeare noch Calderon kennt, hat einem Dienstmädchen, das nichts mehr von ihm wissen wollte, den Hals abgeschnitten. Leben wir in Andalusien oder in Schwaben? Ist Karlsruhe Sevilla? Das kann ihm sein bester Freund, sein ärgster Feind nicht nachsagen. Er habe die Dirne nur verunstalten wollen, soll der Delinquent im Verhör gesagt haben, damit ihr und andern die Liebschaften vergingen, damit die sogenannten Bekanntschaften, die für einen eifersüchtigen Liebhaber allerdings gefährlichen Näschereien Anderer aufhörten. Othello sitzt in Banden in dem gelben Thurme von Karlsruhe, und wird entweder geköpft oder kommt auf sein Lebtag ins Zuchthaus. — Ich habe das weit und breit berühmte Ulmer Gebräu wieder einmal an der Quelle versucht. Gleich andern Städten ist auch Ulm darauf bedacht, seine alten Denkmale zu erhalten und zu erneuern. Ein schimmernder Beweis davon stellt sich auf dem Marktplatze dar: der Brunnen daselbst, wohl der schönste der Stadt, ein Werk jenes Jörg Syrlin, der auch die berühmten Chorstühle im Münster geschnitzt hat, ist seit einiger Zeit nun gereinigt und bemalt: die drei Geharnischten schauen mit ihrer reichen Vergoldung und aus ihren Nischen mit blauem Grunde so stattlich auf die plätschernden Wasserstrahlen herab, und die leichten gothischen Zierrathen, die sich um die Pyramide winden, sind so vollständig, als hätte der Meister nicht 1482, sondern 1840 die letzte Hand angelegt. Könnte doch vom nahen Rathhause mit seinen Fürstenbildern, könnte vom Münster, das mit dem kölner Dom wetteifern darf und gleich ihm nur Ruine ist, das Gleiche gesagt werden. Im Innern zwar verschwindet gegenwärtig das labyrinthische Gerümpel der bisherigen Stühle, lichte Ordnung tritt an seine Stelle; was nun gefertigt ist, hat hübsche gothische Verzierungen und mitten durch das Hauptschiff wird ein breiter Weg gelegt, schachbrettartig zusammengesetzt aus schwarzen und weißen Platten von hydraulischem Kalk. Aber was sonst geschieht, ist wenig, beinahe nichts. Mit Eisen, Kalk und Blei haben die alten Werkmeister das kühne Heer von Spitzen und Rosen felsenfest an die Quadern befestigt, aber das festeste Menschenwerk ist dem Zahne der Zeit nicht gewachsen und zuweilen wirft der Sturm ein morsch gewordenes Stück herab. Es mag etwas übertrieben sein, wenn ein Sachkundiger die Wahl stellt, ob man jährlich zehntausend Gulden verbauen wolle oder den Thurm einmal der Stadt über den Kopf fallen lassen, was freilich nicht angenehm wäre; das wird Niemand leugnen, daß vielleicht in zwanzig Jahren hunderttausend Gulden nothwendig sind, wo man jetzt mit dem Viertheil reichen würde. Ein Münster, wie dieser, ein Fürst unter den Gebäuden, wäre wohl einiger Capitalien jährlich werth und eines Leibarztes, der für sein Wohlbefinden zu stehen hätte. (D. B. f.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 161. — den 19. August 1841.

Redacteur: Dr. J. S. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Die Harfnerin.

(Fortsetzung.)

Mit triumphirender, heller Stimme endigte sie die letzte Strophe; ihre Züge belebten sich, vielleicht bei dem Gedanken an „die letzte Stunde" — ihr Auge flammte wie verklärt, wohl bei dem Gedanken an eine selige Wundesfeier droben; — plötzlich aber befiel sie ein Zittern, die Harfe entglitt ihren Händen, scheu neigte sie das Ohr nach dem Fenster, in dessen Nähe sie saß, und achtete weder auf den schallenden Applaus der Zecher, noch auf meine schmeichelnden Worte. Ein dumpfes Geräusch brauste von der Straße herauf; geisterbleich erhob sich Marie von ihrem Sitze und öffnete das Fenster — der heulende Sturm schlug die lange, weiße Gardine um ihre schlanke Gestalt, ich faßte die Wankende in meine Arme, ich vernahm deutlich ihre ungestümen, raschen Herzschläge, während ihre eiskalte Stirn meine Wange berührte. Jetzt stieß der Wächter ins Horn, viele Stimmen riefen: „Feuer! Feuer!" und die Glocke des Thomasthurmes wimmerte hoch in den empörten Lüften die Schreckenskunde nach. — Der Wirth stürzte bleich ins Zimmer: „Es brennt, meine Herren, es brennt! ganz in der Nähe, am Markte!" — „Fort, hinaus!" rief der Heldenspieler, nach seinem Hut greifend. Der Buffo leerte schnell sein Glas und that ein Gleiches. „Nimm mich mit," lallte er, „hörst Du, Götz?" — Dieser stand schon in der Hausflur und donnerte mit seinem Stock an die noch geschlossene Thüre. Sämmtliche Gäste drängten und stießen sich lärmend im Dunkeln durcheinander. Nun erschien der Wirth mit Licht und dem Hausschlüssel. Eilig stürmten die vom Wein Erhitzten hinaus; der Buffo schleppte sich etwas mühsam nach; vor den Fenstern rief Richard meinen Namen und folgte dann den Andern.

Ich befand mich mit Marien allein im Zimmer. Als sie sich in meinen Armen wieder regte, führte ich sie nach ihrem Sitze zurück. Der Lärm auf der Straße dauerte indessen fort; die Fußtritte der zu Hülfe eilenden oder schaulustigen Menschen, der Hufschlag der Rosse, das Rasseln der Spritzen, das Gepolter der Sturmfässer, Waffengeklirr, Commandoruf — all' diese erschreckenden Heroldstimmen der nächtlichen Gefahr machten auf Marien den furchtbarsten Eindruck. Sie barg ihr Haupt an meine Brust und wimmerte wie ein geängstetes Kind. Ich ahnete, daß dies eine ganz eigene Bewandniß haben müsse, aber alle meine Fragen deshalb blieben unbeantwortet; ihre Aufregung, die allmälig wieder in eine Art von Ohnmacht, oder wenigstens in höchste Erschöpfung überging, gestattete ihr nicht, zu sprechen. Ich nahm frisches Wasser und besprengte ihr Antlitz; allein mein Versuch hatte nicht die gewünschte Wirkung, vielmehr veranlaßte er bei Marien ein plötzliches Nervenzucken. Sie fuhr mit den Händen abwehrend nach Augen und Stirn und redete wie im Traume. — Ich rief nach dem Wirth, er hörte mich nicht. Mehr sie tragend als führend, brachte ich Marien in das ruhig gelegene Spielzimmer auf ein Sopha und schloß dann

Digitized by Google

die Thüre. Nah an die arme Erkrankte gerückt, beobachtete ich jede ihrer Bewegungen. Ihr Athem schien ihr die Brust sprengen zu wollen, krampfhaft drückte sie meine Hand, wie mit dem Tode ringend; ihre Züge waren in der schmerzlichsten Thätigkeit. Endlich ging der heftige Anfall vorüber — sie schlug die Augen auf, ihr Blick blieb dankend an mir hangen. „Ist mein Kind gerettet?" fragte sie leise. Ich schauderte zusammen, jetzt konnte ich mir erklären, weshalb sie der Lärm so furchtbar erschreckt hatte, weshalb sie selbst von den harmlosen Worten des Heldenspielers, der ihre erröthenden Wangen mit einer aufflammenden Feuersbrunst verglichen hatte, so gewaltig erschüttert worden war. „Erinnere Dich, wo Du bist, Marie!" sprach ich. Da schrie sie auf und warf sich erschreckt in meine Arme. — „Rette mich vor ihm!" ächzte sie. Ich meinte, sie sähe ein Gespenst. Das Zimmer war spärlich erleuchtet — als ich mich wendete, sah ich an der Thür einen dunklen Schatten schleichen. „Wer ist hier?" rief ich mit starker Stimme. Die Schattengestalt entfernte sich, heftig die Thür hinter sich ins Schloß werfend. Indem durch dieselbe einen Augenblick das Licht aus dem andern Zimmer hereinfiel, erkannte ich jenen Mann mit dem von wüsten Leidenschaften entstellten Gesicht, jenen hohen Dreißiger, welchen wir schon oben flüchtig erwähnt haben. Durch den neuen Schreck schien Mariens Fieberreiz gebrochen; — gewaltsam ihre Kräfte sammelnd, richtete sie sich auf, fuhr sich mit der Hand über die Stirn, und nach einer langen Pause, die ich nicht zu unterbrechen wagte, flüsterte sie: „Es ist vorbei, es war ein Traum, nun bin ich wieder ganz ruhig. — Lieber Herr," fügte sie hinzu, „ich habe sie gequält durch meine thörichte Aufregung, verzeihen Sie mir, und jetzt, ich bitte, gönnen Sie mir wenige Minuten, mit mir allein zu sein, damit ich mich völlig fasse." — Ich wollte Einwendungen machen, aber sie wiederholte ihre Bitte mit so rührender Stimme, daß ich nicht widerstehen konnte. Schweigend verließ ich sie und ging in das andere Zimmer zurück.

Auf dem Stuhle, wo Marie vorher gesessen, saß der unheimliche Mann, gegen den sie einen so großen Widerwillen gezeigt. Er erhob sich bei meinem Erscheinen und trat mir entgegen. „Die Trotzköpfige," sprach er mit bitterem Ausdruck, „will noch immer kein Wort von mir hören. Sie verabscheut mich, und ich mein' es wahrlich nicht übel mit ihr!"

„Aber erklären Sie mir, mein Herr —"

„Es ist nichts Neues! Sie liebte einen Andern als mich — bald brachen schlimme Tage für sie an — ihr Liebster starb in Verzweiflung, ihr Kind kam um und sie herunter — ich blieb ihr treu, ich liebte sie nun einmal — aber sie verschmäht mich hartnäckig. — Das ist die ganze Geschichte! Wollen Sie Näheres über die Verhältnisse erfahren, so erkundigen Sie sich bei der Alten, die sie bei sich hat. Was kümmert mich ihr ferneres Schicksal? Ich reise wieder hinaus in die weite Welt, wie ich es schon oft gethan." —

Nach diesen Worten hüllte er sich in seinen Mantel und ging. An der Thür begegnete er der Alten, von der er eben gesprochen, und an der er schnell vorübereilte, ehe sie ihn erkannte. „Wo ist Marie?" fragte sie angstvoll, halb zu mir, halb zu dem ihr folgenden Wirth gewendet.

„Vielleicht mit beim Feuer," antwortete dieser. „Wer weiß, die Weiber sind neugierig —"

Ich gebot ihm mit einem Zeichen der Hand Stillschweigen, worauf er auch sogleich mitten in der Rede abbrach. Die Alte wiederholte ihre Frage nach Marien, indem sie betend die Hände faltete.

„Nicht so laut," entgegnete ich leise, „sie schläft, — dort in dem andern Zimmer."

„Schläft?" erwiederte der Wirth gedehnt mit zweideutiger Miene. Ohne auf ihn zu achten, legte ich mein Ohr an das Schlüsselloch. Alles war todtenstill. „Sie scheint ruhig zu schlummern, und wir wollen sie jetzt nicht aufwecken," fügte ich hinzu.

„War ihr Schreck stark, als die Sturmglocke anschlug? O, das wird ihrer Gesundheit wieder einen schweren Stoß gegeben haben!" versetzte die Alte weinend. „Das arme, gute Kind!" Sie trocknete sich die Thränen ab und sprach zu mir: „Ich bin nämlich die Dienerin Mariens; als ich den Feuerlärm hörte, hab' ich mich schnell aufgemacht und bin hierher geeilt. Ich habe sie nicht verlassen seit ihrer zartesten Kindheit. Wir haben viel, viel zusammen erlebt, und nun — ach, ich möchte mir die alten Augen aus dem Kopfe weinen! — nun hab' ich nicht einmal die Hoffnung, daß sie mich überleben werde. Daß ich's sagen muß! Aber ich sehe, was ich sehe, guter Herr — sie verbirgt es nur vor den Leuten und auch vor mir, wie krank sie ist!"

Nun weinte die Alte wieder reichliche Thränen und ließ ihr wankendes Haupt auf die Brust niedersinken. Ich selbst fühlte mein Auge feucht werden und trat einige Schritte von ihr hinweg, durch das Fenster in die dämmernde Nacht starrend. Der Sturm hatte nachgelassen — das Feuer schien gedämpft, denn die Militär-

Digitized by Google

patrouille marſchirte eben wieder zurück. Auch die Glocke war verſtummt und die Laterne auf dem Thurm ausgelöſcht. „Es mag wohl mehr Lärm als Gefahr geweſen ſein!“ ſagte ich halblaut und kehrte mich um. Die Alte ſeufzte tief und erwiederte. „Was hilft es? Für Marien wird es doch die übelſten Folgen haben.“ Nachdem ſich der Wirth entfernt hatte, that jene einige Fragen über meine Perſon, aus denen ich wohl abnehmen konnte, daß Marie ſchon zu Hauſe über mich geſprochen haben mochte.

„Ich vermuthete ſogleich,“ ſprach die Alte lächelnd, als ich ihr eine flüchtige Antwort gegeben, „daß Sie der gute, theilnehmende Herr ſein müßten, den ich ſo lieb gewonnen, ohne ihn geſehen zu haben. Ja, Marie hat mir von Ihnen erzählt und, wahrlich! ſie hat recht — je mehr ich Sie anſehe, deſto auffallender tritt die Aehnlichkeit hervor —“

Sie hielt einige Augenblicke inne und betrachtete mich mit ſchmerzlicher Aufmerkſamkeit. Darauf fuhr ſie fort: „Er iſt nun längſt dahin, droben im Himmel, wo ihn Marie wiederſehen wird.“

Ich bat die Alte, etwas ungeduldig, zuſammenhängender zu erzählen. Da beſann ſie ſich eine Weile und ſchien unentſchieden, ob ſie reden ſolle oder nicht. „Nun, wenn Mariens Schickſale ein Geheimniß bleiben ſollen,“ ſprach ich, mich niederſetzend, „ſo ſei's; ſchweige, ich dränge Dich nicht.“

„Nein, guter Herr,“ erwiederte Jene, „vor Ihnen, brauch' ich kein Hehl zu haben, und es iſt gut, daß Jemand im fremden Lande weiß, wie es mit dem armen Mädchen ſteht. Man muß ſich auf Alles gefaßt machen, Marie kann ſchnell einmal hinübergehen, Sie werden dann den Leuten, die ihren Harfengeſang vermiſſen, ſagen können: ‚Ich kannte ſie, ſie war ein treues, unglückliches Geſchöpf — ihr Leib ruht in kühler Erde, aber ihre Seele iſt bei den Engeln.‘ So werden Sie ſagen können, und das wird mir eine Beruhigung ſein.“

Und nun erfuhr ich Folgendes, das ich in der Kürze wieder erzähle.

„Marie, die gleich nach der Geburt eine Waiſe geworden war,“ begann die Alte, „wuchs auf einem nicht weit von der Reſidenz eines kleinen Fürſten gelegenen Gute bei braven Leuten auf, die keine Kinder hatten und ſich nach einem lieben Töchterchen ſehnten. Marie ward von ihren Pflegeeltern, zu denen ich in Dienſt getreten war, innigſt geliebt, doch flößte ſie ihnen manche Beſorgniſſe ein; ſie war ein ſeltſam träumeriſches Kind, ſprach wenig, und wenn ſie ſprach, in wunderbaren, räthſelhaften Ausdrücken. Dabei war ſie bleich und ſchwächlich, und erſt etwa im zehnten Jahre fing ſie an, ein blühenderes Anſehen zu erhalten. Ein an ſich geringfügiger Umſtand brachte eine ſehr große Veränderung in ihr hervor. Ihre Eltern nämlich beſcherten ihr an ihrem Geburtstage eine kleine Harfe; von einer ſolchen hatte ſie oft vorher geſprochen und den Wunſch geäußert, das Inſtrument ſpielen zu lernen. Merkwürdiger Weiſe hatte ſie in der Gegend des Herzens ein röthliches Mal, das unverkennbar die Geſtalt einer Harfe zeigte. Marie klimperte nun den ganzen Tag und ſang dazu, und da ſie ein entſchiedenes muſikaliſches Talent kundgab, ſo empfing ſie Unterricht und machte bewundernswürdig ſchnelle Fortſchritte. Mit der Befriedigung ihrer Seele erſtarkte ihr zarter Körper; Marie reifte in holder Schönheit dem jungfräulichen Alter entgegen; ſie hatte noch nicht das funfzehnte Jahr zurückgelegt, als ſie ſchon die Blicke der jungen Herren auf ſich zog. Ich aber hütete ſie furchtſam vor dieſen gefährlichen Blicken, und nährte, wie ich konnte, ihre Neigung zum Harfenſpiel, damit ſie darüber alle andern Zerſtreuungen vergeſſen möge. So geſchah es auch in der That. Ich lehrte ſie Lieder, die ich in meiner Jugend gehört, und leider, leider! ward eins von ihnen ſpäter durch ſeinen trüben Inhalt ihr Lieblingslied.“

(Die Fortſetzung folgt.)

Correſpondenz.

Aus Oberdeutſchland. (Beſchluß.)

[Donauſchifffahrt; Befeſtigung Ulms; Waldſterben.]

Man vernimmt Stimmen, die meinen, das kürzlich beſprochene heilbronner Steinſchiff ſollte lieber zu Land nach Ulm gehen ſtatt zu Waſſer nach Köln; aber wer kann demjenigen geben, der ſeinen Schatz ſelbſt für das eigene Bedürfniß verſchloſſen hält! Wenn einmal auf dem ſchönen Münſterplatze die Meißel erſchallen, dann iſt es auch für Andere Zeit daran zu denken, daß in Ulm ein Kunſtwerk ſteht, worauf Deutſchland ſtolz ſein darf, dem in Oberdeutſchland keines den Rang ſtreitig machen könnte, wenn es den Deutſchen vergönnt geweſen wäre, ihre kühnen Werke zu vollenden. — Vergebens fragt man noch immer nach den Dampfſchiffen, welche dem ſtolzen Donauſtrome, ſeinen fruchtbaren Ufern und der regſamen, rührigen Stadt ſo wohl anſtänden. Wie ganz anders müßte der alte, niemals unterbrochene Gewerbfleiß der letzteren aufblühen, wenn ſtatt der Bretterbarken, die nur einmal abwärts die Fahrt machen und dann verkauft werden, aus Baiern, Oeſterreich, Ungarn und von den Küſten des ſchwarzen Meeres Rückfracht kommen könnte! Stünde es im Buche des Schickſals geſchrieben, daß Morgenland und Abendland ihre alte Verbindung auf den alten Handelswegen erneuern ſollten, dann

würden auch für Ulm die Tage des frühern Glanzes wiederkommen; aber zuvor schon wäre frische Regsamkeit von Nöthen, damit nicht andere Städte, wenn auch von Natur und Geschichte weniger begünstigt, die Adern des Verkehrs auf künstliche Weise ab- und zu sich heranlenken. Würtemberg ist ja in Betreff des Handels nicht so begünstigt, daß es ruhig zusehen dürfte, wenn die Nachbarn sich anstrengen. — Die bevorstehende Befestigung Ulms hat neulich den kaiserlichen General Rodizki, den Präsidenten der Militärbehörde am Bundestage, hieher geführt. Der Zweck seines Aufenthalts gab aufs neue von diesem Plane zu reden, der, auch abgesehen vom Fall eines Krieges, für Stadt und Umgegend mannigfach veränderte Verhältnisse herbeiführen muß. Einstweilen aber ist noch alles still und friedlich: weder Schanzgräber noch Ingenieure haben sich bis jetzt blicken lassen, und die achtzig würtembergischen Pioniere, die, dem Herkommen gemäß, in den Sommermonaten die Ufer der Donau besuchen und auf derselben in ihrem Berufe eingeübt werden, sind das Einzige, was für jetzt an diesen Zweig der Kriegskunst erinnert. Die schwäbische Alp enthält herrliche, entzückende Partien, die dem Naturfreunde unvergeßlich sind. Die Hochebene ist von einigen Längethälern so wie von einem größeren Querthale und einer Unzahl kleinerer Thäler so durchschnitten, daß nur eine Reihe schmaler Bergrücken übrig bleibt, welche durch die Gleichheit ihres Niveaus und den vollkommenen Parallelismus der Erdschichten bezeugen, daß sie einst ein zusammenhängendes Ganzes bildeten. Hier rauscht ein Waldbach aus der Schlucht hervor, dort gleitet er über Floßbahnen hinab und treibt eine Reihe von Mühlen, die aus der dichten, üppigen Baumvegetation wahrhaft malerisch auftauchen. Neben einer derselben hat ein anderer Waldbach in wildem Sturze mächtige Felsblöcke hinabgeschleudert und eine phantastisch aufgethürmte Trümmerwelt hingeworfen. Unten winden sich die klaren Gewässer im engen Felsbette um herabgestürzte Steinblöcke, dort hüpfen sie über niedliche Cascaden hinab, während am Ufer die schönsten Kinder der süddeutschen Flora, die Eiche, die Buche, die Erle, die Birke, Esche, Ahorn, Ulme und Zitterpappel sich zusammenschaaren, um wetteifernd ihre köstlich erquickenden Schatten zu spenden. In diesen glücklichen Regionen findet der von den Wirren und Zwisten des Lebens Verfolgte und Gedrückte den Frieden, die heiß ersehnte Ruhe; hier reichen des Müllers lachende Kinder, die „treuen Töchter der frommen Natur," dem Dürstenden den Labetrank. Am Fuße der alten Burg Waldenstein, der weinumrankten, deren Mauerreste jetzt bescheidene Häuschen tragen, erweitert sich die Schlucht zum freundlichen Wiesenthal und der Bach fließt durch grüne Auen zwischen den Wellenlinien der Rebenberge hin, bis er sich zwischen Haubersbronn und Schorndorf mit der Rems vereinigt. Die verschiedenen Waldbäche bergen treffliche Edelkrebse und Forellen, deren Fang an wetteifernde Liebhaber verpachtet ist. Manche Thäler haben einen überaus kalten Hauch und sind mit Sommergräsern überwachsen.

Der Winter bringt, mit seltenen Ausnahmen, gute und lang anhaltende Schneebahnen; dann beginnt ein äußerst reges Leben auf dem Walde und zahllose Holzschlitten, dieses einfachste Fuhrwerk der Welt, mit Menschen und Holzscheiten beladen, glitschen im Trab und Galopp nach allen Seiten hin. Schlimmer ist das Frühjahr, in welchem sich Frost und Schneegestöber so weit hinausziehen, daß nur die volle Sonnenhöhe die guten Tage bringt und das Wort Frühling dem Munde des Volkes fast entschwunden ist. Auf die Gesundheit äußert dieses Klima insofern eine höchst günstige Wirkung, als die beständige Luftbewegung nicht leicht Epidemien von einiger Intensität aufkommen läßt, oder die schon entwickelten unversehens wieder wegbläst. — Für die Anwohner des Bodensees war der achtzehnte Juli ein Tag des Schreckens und der Angst. Bei heißem Sonnenschein brach in der Frühe der Föhnwind mit beispielloser Heftigkeit aus und die Wellen des Sees wurden haushoch aufgetrieben, so daß die angrenzenden Wege und Straßen gänzlich überschwemmt wurden. Wie die tobenden Wogen ganze Stücke Erdreich, zum Theil mit Gebüsch und Anpflanzungen, wegschwemmten, so entleerte der Sturm weit landeinwärts die Bäume ihrer Früchte, riß auch manche mit der Wurzel ganz aus. Außer einem Schiff, das am Ufer zerschellte, hat man von keinem Unglück auf dem See gehört, und das von Lindau zu einer Spazierfahrt ausgelaufene Dampfboot Ludwig, welches wegen zahlreicher Theilnahme ein Schleppschiff genommen hatte, dessen Tau im Strome abriß und bei seinem Wiederauffangen die oberen Kajüten des Ludwig zum Theil einstieß, kam sammt seinen sehr zahlreichen Passagieren mit der Angst davon. Der heiße Luftstrom aus Süden erzeugte nicht nur bei Menschen Mattigkeit und Beklemmung, sondern es schien auch das Laub der Bäume so zu sagen erlahmt. Man ist begierig zu erfahren, ob dieser Sturm mit einem gleichzeitigen auf dem Mittelmeere oder in Italien in Verbindung steht, und ob sich dadurch die Meinung bestätigt, daß der oberdeutsche und helvetische Föhn, dessen auch Schiller im Tell erwähnt, eine Fortsetzung des Sirocco sei. — An demselben unheilbringenden Tage wurde das Dorf Fürstenberg bei Donaueschingen ein Raub der Flammen; ein einziges Häuschen ist stehen geblieben; über fünfzig Gebäude, die Kirche mit eingerechnet, liegen in Asche. In vielen Bezirken werden milde Beiträge gesammelt, um den Verunglückten, den Armen Brod und Obdach zu verschaffen.

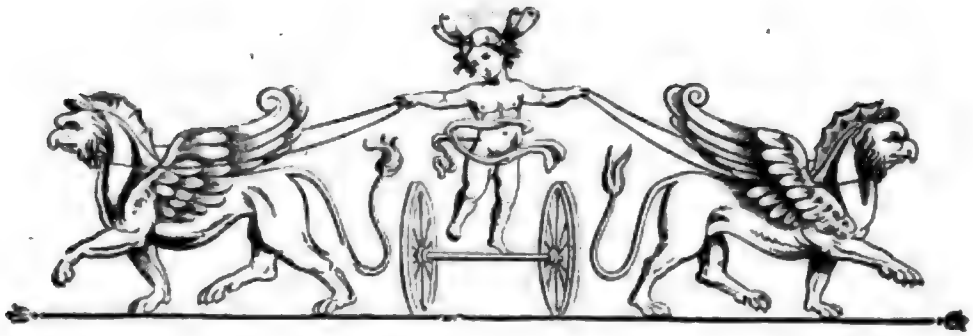
Notiz.

[Hr. Krummacher. Brieflich aus Berlin.]

Durch das Anathema, das Hr. Krummacher vor einiger Zeit von einer Kanzel in Bremen schleuderte, erregte er weit und breit Unwillen und Achselzucken. In Berlin trat er vorsichtiger auf. Er hielt eine gemäßigte Predigt und erklärte, daß unter den dortigen Kanzelrednern ihm Jonas, der nichts weniger als von des Eiferers Farbe ist, am meisten gefallen habe. Welche Constellation muß Hr. Krummacher dort gesehen, oder wenigstens zu sehen geglaubt haben? — Er ließe sich wohl gar herab, eine Anstellung in dem sündlichen Berlin anzunehmen? Der gerade Weg ist vielleicht für Hrn. Krummacher nicht der nächste? A.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 162. — den 20. August 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Die Harfnerin.

(Fortsetzung.)

„Marie hat uns das Lied heut gesungen," versetzte ich.

„Wie?" fragte die Alte verwundert, „sie hat es gesungen?"

„Ja; wenn es so lautet," antwortete ich,

„Ich verloren, Du verloren —"

Die Alte ließ mich nicht ausreden. „Sonderbar, sonderbar!" entgegnete sie, „sie hielt das Lied sonst vor Allen geheim. — Doch lassen Sie mich fortfahren. Marie schien dazu bestimmt, Diejenigen, die ihr am nächsten standen, zu Grabe tragen zu sehen — auch ihre Pflegeeltern starben kurz hintereinander beide, und Marie war von Neuem eine Waise. Weinend zogen wir zu einer Verwandten der Verstorbenen, die in Franken lebte und uns mit herzlicher, aufrichtiger Theilnahme aufnahm; denn sie ist eine gute, schlichte Wittwe und meint es mit Jedermann redlich. Sie betrachtete Marien als ihre Nichte und war sorgfältig für deren Ausbildung bedacht; aber sie verstand das ungewöhnliche Mädchen nicht und peinigte es oft ohne schlimme Absicht mit ihren Erziehungsmaßregeln. Vorzüglich hatte sie einen großen Widerwillen gegen Mariens Harfenspiel; bald konnte diese nur verstohlen ihre süßeste Neigung befriedigen. Sie ward wieder bleich, verlor ihren frohen Sinn und ließ besorgen, daß ihre Blüthe völlig hinwelken möchte. Die gute Tante ahnte die Ursache nicht, und als ich endlich vermittelnd einzuschreiten im Begriffe stand — —"

Bei diesen Worten brach die Erzählende ab und starrte mit schmerzvollem Blicke zu Boden.

„Nun? Sprich," mahnte ich, begierig, das Weitere zu erfahren. Jene hob jetzt lauschend das Haupt. „Horch," flüsterte sie, „mich däucht, die Schlummernde regt sich. Ein andermal, guter Herr, will ich in meinem Bericht fortfahren. Der Tag graut, wir müssen nach Hause."

Damit ging sie nach der Thür des Nebenzimmers. Sie ward geöffnet und Marie trat heraus, wie eine Geistergestalt. Sie lächelte, da sie die Alte bemerkte und reichte ihr die Hand, dann auch mir und sprach: „Sie haben sich meiner so liebreich angenommen, wie soll ich Ihnen danken?"

Ich versicherte sie, wie gern ich immer bereit sein würde, ihr hülfreich zu sein, so viel ich vermöchte.

Sie neigte leicht das Haupt und hüllte sich fröstelnd in ihr Tuch. „Marie," sprach die Alte besorgt, ihr einen Mantel umlegend, den sie mitgebracht, „wahrhaftig, Sie haben Fieber!"

„Laß gut sein," entgegnete jene ruhig lächelnd, „es ist nur ein Schauer, weil ich geschlafen habe. Komm jetzt, wir wollen eilen."

Sie wendete sich zum Gehen. Im Vorzimmer saß der Wirth auf einem Stuhl und schnarchte. Wir ließen ihn sitzen und schlichen davon. Ein Dienstmädchen öffnete eben die Hausthür. Die Morgenluft wehte uns kalt entgegen. Marie zitterte vor Frost an allen Glie-

Digitized by Google

dern, ihre Augen waren eingefallen, ihre Lippen bleich; mit haſtigen Schritten, ohne zu ſprechen, ging ſie an meiner Seite. Bald hatten wir ihre Wohnung erreicht. Die Alte öffnete; an der Treppe nahm ich von Marien Abſchied.

„Auf Wiederſehen, Marie!“ ſprach ich, ihr die kalte Hand küſſend. Sie ergriff meine beiden Hände und drückte ſie lebhaft. Ihr fieberhafter Froſt verſagte ihr die Worte! Mit einem unbeſchreiblichen Blicke ſchied ſie von mir.

Langſam trat ich jetzt den Rückweg nach meiner Wohnung an. Mit hohlen Augen ſchaute mich das Haus an, in dem es gebrannt hatte, und an dem ich vorüberkam. Schwarzes Gebälk lag auf der Straße, das einige Handarbeiter bei Seite zu ſchaffen beſchäftigt waren. Ich beſchleunigte meine Schritte und gelangte an meine Wohnung, da eben der Wächter, mit welchem ich und Richard in der vergangenen Nacht geſprochen, die vierte Stunde abrief. Darauf ſang er eins ſeiner Morgenlieder, womit er ſein nächtliches Geſchäft beſchloß. Während ich die Hausthür aufſchloß, hörte ich noch die Worte:

„Verſchwunden iſt die dunkle Nacht,
Nun auf ihr Chriſten und erwacht,
Euch iſt der Tag beſchieden!
Und wer nicht hört mein Morgenlied,
Und wer den Tag nicht wiederſieht,
Der ruh' in Gottes Frieden.“

— — Richard ſchlief feſt und athmete aus tiefer Bruſt, als ich in unſer gemeinſchaftliches Schlafgemach trat. „Wer weiß,“ dachte ich bei mir, „ob der auch nicht plötzlich einmal die Nachtruhe fortſetzt, ohne Athem zu holen!“ — Richard war ſeit längerer Zeit bruſtkrank, und obgleich das Uebel an ſich nicht gefährlich war, ſo drohte es doch ſich zu verſchlimmern, da er von ſeinem unregelmäßigen Leben auf keine Weiſe abzubringen war. — Ich warf die Kleider von mir und mich ins Bett. Erſchöpft ſchlief ich bald ein; aber es war ein wüſter, unerquicklicher Schlaf, aus dem ich erwachte, da die Morgenſonne ſchon hoch heraufgerückt. Richard ſtand in ſeinem ziemlich unſcheinbaren, ſchadhaften Schlafrocke vor mir und declamirte:

„Wie das Weib dem Mann gegeben
Als die ſchönſte Hälfte war,
Iſt die Nacht das halbe Leben,
Und die ſchönſte Hälfte zwar.“

Er lachte, als ich mich mißmuthig, heftiges Kopfweh empfindend, aufrichtete. „Iſt Dir die Sonne fatal? Die eiferſüchtige Coquette wirft ſtechende Blicke auf uns, daß wir es lieber mit Luna als mit ihr halten. Wir verhöhnen ſie aber und bleiben unſerer Liebe treu. — Na, ſteh' auf, ich habe ſchon einen Weg von zwei Stunden zurückgelegt — nämlich im Zimmer. Iſt Dir's gelegen, ſo frühſtücken wir ſelbander. Es iſt nichts troſtloſer als die Nüchternheit am Morgen, obgleich ſie“ — ſetzte er ſchnell hinzu — „auch bei Nacht zu verwerfen iſt.“

Ich ſagte ihm, daß ich jetzt wegen entſetzlicher Kopfſchmerzen zu nichts aufgelegt ſei; ich bedürfe Ruhe und wolle einige Briefe ſchreiben.

„Wie Du willſt,“ verſetzte er, ſeinen Rock anziehend. „Ich ſehe ſchon, mit Dir wird bis Mittag nichts anzufangen ſein. Ich meinerſeits ſehne mich nach Menſchen und Unterhaltung. Bei Tiſche finden wir uns doch wieder zuſammen? — Apropos! Wie weit biſt Du mit Marien gekommen?“

„Die Arme,“ erwiederte ich ernſt, „iſt von dem Schreck, den ſie gehabt, bedenklich erkrankt; ich fürchte überhaupt —“

— „Daß ſie nicht viel älter werden wird?“ ergänzte Richard, ſich auf die Unterlippe beißend, „die Ruhe wär' ihr zu gönnen; ſie ſcheint zu etwas Beſſerem geboren, als auf den Meſſen mit ihrer Harfe herumzuziehen. Verwünſcht, daß man kein Millionär iſt! Solch ein Geſchöpf in glückliche Verhältniſſe zu bringen, müßte eine Freude ſein! Nun, in der Welt iſt einmal Alles verkehrt, aber man muß auch aus den Diſteln Honig zu ziehen verſtehen; wer ſie als Hausmannskoſt mit Stumpf und Stiel genießt, iſt ein Eſel. Adieu!“ —

Er eilte ſingend fort. — Sein humoriſtiſcher Uebermuth, dacht' ich, ihm nachſehend, hebt ihn leicht über die dunklen Stellen des Lebens hinweg, die mancher Andere ſo lange anſtarrt, bis ſein Auge das Licht nicht mehr vertragen kann. — Ich ſetzte mich an den Schreibtiſch. Richard ſcherzte draußen noch eine Weile mit dem Dienſtmädchen und ſtolperte darauf huſtend die Treppe hinab.

Es mochten wohl mehr als zwei Stunden verfloſſen ſein, während welcher ich in einem langen Briefe an einen Freund ein rein wiſſenſchaftliches Thema abgehandelt, um, was mir auch gelang, meinen Gedanken eine andere Richtung zu geben, als ich die Feder niederlegte, aufſtand und, im Zimmer auf- und abgehend, das Geſchriebene noch einmal zu überdenken anfing. Ein Blick auf die Straße zog mich davon ab; ich öffnete das Fenſter und ſchaute auf das bunte Meßgewühl hinab. Mit Behagen bemerkte ich, daß mich meine Migräne völlig verlaſſen hatte. Die Bilder der Nacht zogen mir traumhaft, doch flüchtig durch den Sinn, ſo daß

Digitized by Google

es mir nicht schwer wurde, sie zurückzuweisen, wenigstens ihnen einen tiefern Einfluß auf meine Stimmung zu verwehren. Zum Ueberfluß ging eben der Baßpuffo an meinen Fenstern vorüber. Lächeln mußte ich über seine verdrießliche Miene, die ihren Grund in der Widersetzlichkeit seiner Füße haben mochte. Er stemmte sich kräftig auf seinen starken Stock und schnitt bei jedem Tritt ein Gesicht, das wie eine schlechte Handschrift eines Receptes gegen das Podagra aussah. Dabei zerrte er an seiner unordentlich zugeknöpften Weste, als ob er das Corpus delicti, seinen Bauch, zu verdecken beflissen wäre. Als ihm ein Bekannter begegnete und ihm die Hand zum Gruße bot, empfing sein aufgedunsenes Antlitz all' seine ursprüngliche Laune wieder. Er machte wahrscheinlich Witze über seinen eigenen Zustand, denn der Andere lachte laut auf und zeigte auf die Füße des armen Sir John Falstaff, der sich jetzt umwendete und schwerfällig und hinkend seinen Weg auf dem schlechten Pflaster fortsetzte. Wie zum Hohne begannen hinter ihm wandernde Bergleute den Walzer von Strauß, „das Leben ein Tanz," aufzuspielen. Durch das an Mißtönen ohnedies reiche Concert schallte das Schreien und Fluchen der Fuhrknechte, das kreischende Rufen der Verkäufer und Verkäuferinnen, das Gerassel der Wagen, das Jauchzen und Pfeifen der Gassenjungen u. s. w., wozu sich die Janitscharenmusik der Gesellen in einer Klempnerwerkstätte auf das Würdigste gesellte. Ich schlug das Fenster zu, um nicht von Neuem Kopfweh zu bekommen, und griff nach einem Buche. Da ich am Abend der Darstellung des Faust beiwohnen wollte, so las ich einige Scenen desselben. Wie jedes großartige Gedicht, verfehlte auch dieses seine Wirkung nicht — ich fühlte mich bald erhoben und erleichtert, und wie ein Schleier fiel es mir von den durch die Erscheinungen der Nacht getrübten Augen. Ernstlich sann ich, ohne mich von einem empfindelnden Ausschweifen der Einbildungskraft diesmal fortreißen zu lassen, einem Plane nach, wie Marie für das Glück, mindestens die Ruhe im Leben, zu retten sein möchte.

(Die Fortsetzung folgt.)

Correspondenz.

Aus Berlin, den 12. August.

[Tieck-Feier; Lorzing's „Hans Sachs."]

Wir haben am letztverflossenen Sonntage hier ein Fest zu Ehren Ludwig Tieck's feiern sehen, eine jener deutschen Verherrlichungen des Talents mittelst eines Gastmahls, bei dem es an Liedern, Trinksprüchen und Reden nicht fehlte, die freilich selten sich über den gewöhnlichen Standpunkt des guten Willens, der schlechten Verse und der gleichgültigen Schmeichelei erheben. Ludwig Tieck ist der Gast unseres Königs, der in schöner Anerkennung seines Ruhms den Dichter geladen und seine Nähe gewünscht hat. Er wohnt in dem großen Garten und genießt die Auszeichnung, von dem königl. Hausherren fast täglich zu dem Kreise geistreicher Männer gerechnet zu werden, welche die Abendgesellschaften im Hause des ästhetischen Philosophen von Sanssouci ausmachen. Berlin aber hat besondere Aufforderung, Tieck's Anwesenheit zu feiern. Mag es sein, daß die einem deutschen Dichter in Preußen noch nie gewährte hohe Gunst, auch manche Bedientennatur in ungewöhnliche Aufregung und Theilnahme versetzt hat, mögen die Feste, welche man kürzlich erst Cornelius und Thorwaldsen gab — und was feiert man nicht hier durch ein beliebtes Wohlthätigkeits-Zweckessen! — auch zur neuen Folge ermuntert haben: Tieck ist in diesen Mauern geboren, seine früheste Jugendzeit fällt zum Theil hierher, treue Freunde und Verwandte blieben ihm immer, auch wissen wir ja, daß zu allen Zeiten seine begeistertsten Verehrer unter uns lebten, was Müllner zu so scharfen und bitter witzigen Epigrammen benutzte. Die literarische Mittwochs- oder Montagsgesellschaft hat zudem niemals aufgehört ihn zu den Ihren zu zählen, und von dieser Societät der Herren Häring, Förster, Hagen, Raupach, Seidel, Hitzig ging auch die Festbeantragung aus, die, allgemeinen Anklang findend, eine Gesellschaft von 160 Personen zum Mahl im Saal bei Jagor vereinte. Bei den Professoren der Universität und den Beamten waren Subscriptionslisten umhergegangen, die Literaten dagegen, welche nicht zur Mittwochsgesellschaft gehören, blieben unberücksichtigt, was, dem herrschenden Cliquengeiste nach, auch zu erwarten war. Dem Himmel sei aber Dank, daß wir Männer unter uns besitzen wie Förster, Seidel und Kopisch. Wo sollten bei den vielen Festen hier von außerhalb wohl die Gelegenheitsgedichte herkommen. Ja gewiß, man würde aufhören müssen, Feste zu feiern, wenn die Vorsehung uns diese Wohlthäter nicht gegeben hätte, die unerschöpflich von Noah's Rebenstock, vom König von Thule oder vom säuselnden Wonnedrang nach der Melodie: Heil Dir im Siegerkranz, zu dichten und zu singen wissen. So geschah es denn auch diesmal; daß aber Herr Kopisch, der alle Sorten Wein durchkostet, und den Dichter mit dem Rebenstock vergleicht, ihm unter andern dabei geradezu sagt, er nicke zuweilen auch bedeutend ein, und müsse sich dann durch ein paar sehnsüchtige Rippenstöße der Schönheit aufwecken lassen, ist meines Bedünkens eine bedenkliche Stelle in dem artigen Trinkspruch. Nach den Gesängen begannen die Reden. Dr. Häring forderte den Meister Ludwig auf, eine neue Victoria zu dichten und, wie der achtzigjährige Sophokles durch seinen Oedipus die feindlichen Richter, zum Schluß durch sein bestes Werk die kritischen Feinde zu beschämen. Diesen Stich mögen die geduldig hinnehmen oder beantworten, die sich an Tieck's Ruhm und Größe vergangen haben. Tieck war sehr fröhlich an dem Abend; man sang seine Lieder, eine schöne Aufmerksamkeit, und beschloß das Fest mit Arndt's: Was ist des Deutschen Vaterland? Eine geschmackvolle Festkarte,

Digitized by Google

von Professor von Klöber entworfen, blieb den Gästen als ein werthvolles Andenken.

Im königl. Theater ist vor einigen Tagen Lortzing's neue Oper „Hans Sachs" nicht ganz mit dem Beifall gegeben worden als die frühern Productionen dieses talentvollen Componisten. Theils lag es an der nicht glücklichen Behandlung des Textes, theils an der Besetzung, die wieder durch den üblen Zustand unseres Opernpersonals bedingt wird. Herr Zschiesche mußte den Hans Sachs darstellen, Herr Fischer den Meister Steffen, denn Blume, der für diese komischen Partien noch immer unübertrefflich und ein Liebling unseres Publikums ist, befand sich auf Urlaub. Statt nun einige Tage zu warten, nachdem man ganze Monate gewartet, gab man die Oper, bei der es so viel auf durchdachtes und effectvolles Spiel ankommt, und dies blieb natürlich ganz aus, denn von Zschiesche, der sonst ein braver Sänger ist, kann man unmöglich einen feurigen Liebhaber erwarten, Herr Fischer aber war vielleicht noch trübseliger anzuschauen. Herr Lortzing hat sich mit vollem Recht bei der Regie über den Erfolg seines Stückes zu beklagen, obwohl man nicht leugnen kann, daß der Vorwurf, er wähle zu seinen Opern bekannte Schau- und Lustspiele, deren Personen ihre charakteristische Aehnlichkeit nicht verbergen können, nicht ganz abzuleugnen ist. Den Melodienreichthum und vieles Gelungene macht man auch dem Hans Sachs nicht streitig; mit einem neuen Text würde seine Musik sich gewiß auf dem Repertoir erhalten. — Viel Enthusiasmus hat das Wiederauftreten der jungen Sängerin Fräulein Grünbaum in dieser Oper erregt; nachdem die Intendanz ein Jahr lang, und nach dem Opfer mehrerer tausend Thaler für Gastspiele, sich überzeugt hat, daß Niemand für zweite Partien so schicklich und mit so trefflichen Mitteln zugleich als Schauspielerin ausgestattet ist als diese liebliche und bescheidene Sängerin. Der Antheil, welchen man mit Recht für sie nimmt, wird dadurch erhöht, daß man weiß, mit wie vielen Hemmnissen und Intriguen sie zu kämpfen hatte, so daß der rauschende Beifall und wiederholte Hervorruf gewiß auch jenen Umständen mit anging. — Von Holtei hat man eine einactige Posse: „Sie schreibt an sich selbst," gegeben, eine jener geschickt übersetzten und übertragenen Kleinigkeiten, die nicht ohne Beifall blieb.

Notizen.

[Wernyhora.]

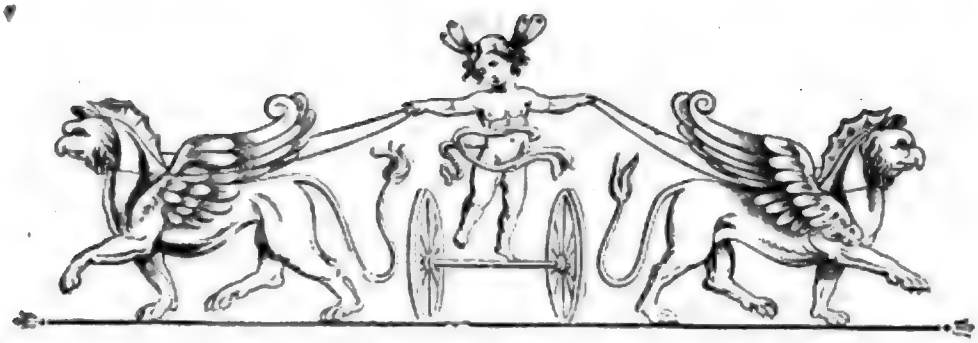
Wernyhora, der Seher im Grenzlande, eine geschichtliche Erzählung aus dem J. 1768, von Michael Czaykowski, erschien, aus dem Polnischen übersetzt, in 2 Bdn. (Leipzig, Brockhaus). Unter dem Grenzlande hat man die Ukraina (spr. Ukra-ina, nicht Ukráne, wie es die gewöhnliche deutsche Entstellung ist) zu verstehen. Der ungenannte Uebersetzer hat auch, wie er ukrainisch mit grenzländisch wiedergibt, Podolien mit dem entsprechenden Ausdruck Niederland, Polesien mit Waldland übersetzt. Die Ukraina ist der Schauplatz der geschichtlichen Erzählung, die in Umständlichkeit des Vortrags, in Zeit- und Localtreue jede Erfindung abweist. Bei der großen Theilnahme, die man jetzt ethnisch und historisch auf Rußland und alle slavischen Länder verwendet sieht, wird auch diese Darlegung der Schicksale der Kosaken und Haidamaken von Interesse sein. Bevor solche Stoffe in das Gebiet poetischer Darstellungen gezogen werden, müssen Vorarbeiten der Autopsie und der Geschichtskunde da sein. Es ist über die Geschichte der Polen im 18. Jahrhundert zuvörderst von Einheimischen selbst sehr viel noch zu leisten. Unter anderem hat die Geschichte des Adelsbundes (Conföderation) zu Bar (1768) noch keinen einheimischen Bearbeiter gefunden. Gegenwärtig ist, wie uns Michael Czaykowski in einer seiner geschichtlich erklärenden Noten erzählt, von Ludwig Nabielak, diesem unermüdlichen Arbeiter, ein reicher Stoff für diese geschichtliche Darstellung angesammelt worden; er hat denselben an einer trefflichen Quelle geschöpft, nämlich in den Archiven des französischen Ministeriums, welches zu der damaligen Zeit sehr genaue Verbindungen mit den, von ihm unterstützten Verbündeten unterhielt, in Archiven, wo das unbedeutendste Blatt Papier sorgfältig aufbewahrt ist. Von Michael Czaykowski selbst kennt man bisher „Kosakengeschichten," auf deren Noten er sich hier bezieht, um den Leser mit den Verhältnissen der Kosakenwelt bekannt zu machen. Wird die gegenwärtige Arbeit aus dem J. 1768 gut aufgenommen, so gedenkt er das Leben Nekrasa's, eines Attaman unter den zaporogischen Kosaken, der bereits in vorliegendem Werke auftritt, in einer zweiten Erzählung zu Ende zu führen. — Es ist nicht unseres Amtes, hier auf historische Forschungen und Darstellungen einzugehen. Wären die gelehrten deutschen Blätter nicht zu träge und saumselig, um von dem Ertrage neuer Arbeiten dem Publikum Meldung zu machen, so wäre selbst die kurze Notiz über Existenz obgedachten Buches hier überflüssig. Als Philosophie ist die gerühmte deutsche Wissenschaftlichkeit oft so arrogant und hohl, wie sie als Empirie steif und unbeholfen bleibt.

[Hr. Raeder auf der leipziger Bühne.]

Hr. Raeder aus Dresden gab einige Gastdarstellungen. Wir sahen ihn als Titus im Nestroy'schen „Talisman." Es steht übel um diese wiener Possen, wenn sie in Niederdeutschland gespielt werden müssen. Sie sind gleichsam losgerissen aus ihrem Zusammenhange, wenn sie des tragenden Elementes, des humoristischen wiener Dialektes enthoben werden. Ganz Wien war voll von diesem Talisman, und es gehört eben ganz Wien dazu, um diese Komik zu genießen, die übrigens hier in sprachlicher Hinsicht ein höchst ausgesuchtes Raffinement ist, und fast in Saphir'scher Wort- und Sylbendreherei besteht. — Hr. Raeder ist mehr ein grotesker Grimmassier als ein Humorist. Er hat ausgezeichnete Naturmittel, ist physisch unverwüstlich und singt sehr brav. Frln. Günther, die ausgezeichnete Soubrette der leipziger Bühne, spielt seit einiger Zeit nicht mehr mit dem sprudelnden Humor, den man sonst an ihrer Erscheinung bezaubernd nannte. Ihr Vortrag des jodelnden Volksliedes war vortrefflich.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends **163.** den 21. August 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Die Harfnerin.

(Fortsetzung.)

So rückte die Tischzeit heran. Nach einem kleinen Spaziergange begab ich mich in das Hotel, wohin ich meinem Freund Richard zu kommen versprochen hatte. Er saß mit Morrith und dem Geiger zusammen in einem Seitenzimmer und sprach mit ihnen lebhaft über die Kunst. Ich bat sie, sich nicht unterbrechen zu lassen, und nahm neben ihnen Platz. Der Maler schien ziemlich abgespannt und verstimmt. „Wie das Leben, so die Kunst, und umgekehrt!“ sprach er mit schmerzlichem Seufzer und finsterer Miene, die auf seine zerrüttete Gemüthsverfassung schließen ließ. „Mich selbst,“ fuhr er fort, „will ich dabei nicht in Anschlag bringen; ich weiß recht wohl, daß ich mit meinen Kräften wie ein schlechter Verwalter umgegangen bin, und will der Zeitatmosphäre, in der ich lebe, nicht zur Last legen, was mir selbst, leider! am meisten zur Last fällt. Mag's sein, auch die Reue ist eine Wollust; wie gesagt, ich will nicht von mir reden — aber dessen ungeachtet bleibt der Zeitgeist ein unerquicklicher, geschraubter, wüster. Die Kunst hat ihre reine, klare Schönheit und Einfachheit verloren und geht betteln bei der modern-romantischen Unnatur oder weibischen Schlaffheit des Lebens. Der Zustand politischer, socialer und auch religiöser Ungewißheit bringt die Menschen zur Verzweiflung. Daher die allgemeine Unzufriedenheit, das athemlose Ringen nach einem Halt, die gespreizte Phantasterei, das Unbändigthun bei erbärmlicher Saft- und Kraftlosigkeit, das hohle Idealisiren, wie der liederliche Sinnendienst, das sentimentale Sehnen und Drängen nach sogenannten Thaten, und auf der andern Seite wieder das pietistische Müßiggehen —“

„Das Letztere,“ hub der Musikus an, indem Jener Athem schöpfend inne hielt, „hast Du wohl bei Deiner Wirthin beobachtet, indem Du ihren Gegensatz an Dir selbst ihr vordemonstrirst?“

„Das Weib,“ fuhr der Maler erhitzt fort, „ist mehr zu entschuldigen, als Du glaubst. Ihr verstorbener Mann war ein Verschwender, machte ein großes Haus, gab kostspielige Gesellschaften, gewöhnte seine Frau an alle Bedürfnisse, an den Luxus der vornehmen Welt, und ging kurz vor seinem Banquerott mit Tode ab. Das war für ihn selbst ein glücklicher Zufall, aber die arme Frau, was sollte sie nun thun? Die Gläubiger nahmen ihre Kostbarkeiten dahin, verhöhnten sie, machten ihr Vorwürfe, nannten sie eine vergnügungssüchtige Coquette. Mit Glanz und Reichthum war's vorbei, Armuth und Sorge kamen an die Reihe. Als die kleine Summe, die sie auf die Seite gebracht, aufgezehrt war, mußte sie mit ihrer Hände Arbeit ihr Leben zu fristen suchen. Die Welt, die ihr sonst geschmeichelt, stieß sie zurück. Ihr könnt Euch selbst zusammenreimen, wie es kam, daß sie eine Fromme ward. Später machte sie eine kleine Erbschaft, von der sie leidlich bequem lebt, aber da war ihre Richtung schon entschieden. Ein Freund, der es ehrlich mit ihr meinte, könnte sie wohl noch retten.“

Digitized by Google

Der Geiger lachte. „Nun," rief er, „Du haſt ja ſchon Deinen Lehrcurſus mit ihr begonnen. Deine antiken Wandzeichnungen —"

„Wir kommen von der Sache ab," fiel ich ihm in die Rede. „Die Kunſt war unſer Thema. Was Sie geſagt, Morrith, iſt freilich nicht ohne alle Wahrheit, doch ſcheint mir der Standpunkt, von dem ſie die Dinge anſehen, etwas niedrig, ſo daß er nicht die gehörige Ausſicht in die Ferne bietet."

„Laß mich ausreden," verſetzte der Maler. „Muſik, Malerei, Dichtkunſt — betrachtet ſie einmal genauer in ihren heutigen Erſcheinungen. Sind ſie wohl noch Spiegel einer reinen, großen Natur? Nennt mir nicht die jetzt lebenden großen Maler, ſie bilden einen eigenen Staat für ſich, den das Publikum mit einer chineſiſchen Mauer umzogen. Iſt der Sinn für großartige Geſtaltungen etwa im ganzen Volke rege geworden, weil man dieſelben in München an jeder Wand erblickt? Neigt ſich der große hiſtoriſche Styl bei den Düſſeldorfern nicht bereits wieder zum Weichen, Elegiſchen? Ja! Das Unkräftige, oder, weil ſich die Extreme ſtets berühren, das Schauderhafte, Ueberreizte — das iſt es, was man haben will." Er wendete ſich bei dieſen Worten zum Virtuoſen. „Euer Gelichter vor allen verdirbt die ächte Kunſt. Mit Euren Seiltänzerſprüngen habt Ihr den Geſchmack am Einfachen, Wahren heruntergebracht. Das Virtuoſenthum ruinirt den Sinn für die Produktion, und die Produktion wird zur gehorſamen Dienerin der mechaniſchen Fertigkeit. Der Dämon, der alle Welt hinreißt, berauſcht, bezaubert, iſt ein Dämon der Unterwelt. Dieſen Opiumwahnſinn darf und ſoll die Kunſt nicht bezwecken, ſie ſoll und darf der Tarantel nicht ihren giftigen Stachel abborgen — die Kunſt ſoll kräftigen, erheben, beruhigen, reinigen, veredeln." Richard lächelte ſatyriſch und zog die Augenbrauen, erſtaunt über die geläufige Theorie Morrith's, in die Höhe. — „Darnach," fuhr dieſer indeſſen fort, „fragen freilich Eure dienſtbaren Geiſter, Eure lächerlichen Enthuſiaſten nicht, Kerle, die mit geſpitzten Eſelsohren vor Euren Geigen und Pianofortes und Strohfiedeln und Harmonikas auf den Zehen ſtehen, ſich die Hände wund applaudiren und die Kehlen heiſer ſchreien: „Ein Phänomen! Ein großartiges Ereigniß!"

Der Geiger ſchlug auf den Tiſch. „Beim Geiſte Mozart's, Du haſt recht! Die Ehrfurcht vor dem Ewig-Großen iſt dahin, hat wenigſtens ihre fortzeugende Kraft verloren, ſie ſchwebt nur noch wie ein Nebelſtreif um die Sonnen voriger Tage; ſie iſt höchſtens noch eine Mode, kein tiefes inneres Bedürfniß mehr. Die Zeit leidet an der gefährlichſten Krankheit — ihre Nerven ſind in unnatürlicher Abſpannung, ihr Antlitz iſt bleich, und was Viele für die Röthe einer blühenden Geſundheit halten, iſt nur die fliegende Hitze der Schwindſucht."

In dieſem Tone ſprach der Virtuos noch lange fort; er ſchwelgte wahrhaft in ſeinen verneinenden Phraſen, und ich hörte ihm nicht ohne Verwunderung zu, obwohl ich weder ſeine noch Morrith's einſeitige Anſichten billigen konnte. Dieſer hatte das Haupt auf die Hand geſtützt und ſah ungefähr aus, wie Karl Moor nach dem Kampfe, als wüthende Reue über ein verlorenes Leben deſſen Herz zerfleiſcht.

„Könnt' ich zehn Jahre zurückleben," begann der Maler weichmüthig, „ich wollte ein ganz anderer Menſch werden! Mir graut vor meiner Vergangenheit. Wie hab' ich mein Talent vergeudet, meine Kräfte gelähmt, meine ſchönſte Zeit verloren! Verlorn den Muth, den Glauben an mich, o, daß ich's ſagen muß, die Achtung vor mir ſelbſt. Es bleibt mir nichts übrig, als ein ſolides Unterkommen zu ſuchen und auf dem Heerwege der Gewöhnlichkeit zum Ziele meines Lebens zu gehen."

Bei dieſen Worten lachte er laut auf; der Geiger ſtimmte ein und rief: „Alles das Unglück der Zeit! Laß uns nicht weiter über uns ſelbſt nachgrübeln; das iſt ein ſchlimmer Punkt, wobei man wahnſinnig werden könnte. Keine Reue, Freund, nur keine Reue! Wie wir ſind, ſo ſind wir's durch eine unbezwingliche Nothwendigkeit!"

„Das heißt, Philiſter!" ſprach Richard zu mir, ohne daß Jene es hörten. „Nur eine andere Art von Philiſtern, vielleicht die trübſeligſte Art, die man, leider! in der Regel nicht beim rechten Namen nennt. Wenn ſie des Nachts halb trunken in der Kneipe ſitzen, haben ſie noch einen Anflug von Genialität, aber ihr Nervenkitzel reicht nicht bis zum hellen Morgen aus. Um Mitternacht leuchtet auch ein kleines Stümpfchen Licht, das am Tage höchſtens einen unangenehmen Talggeruch verbreitet. So nehmen ſich auch dieſe verlorenen Muſenſöhne bei klarem Sonnenſchein recht armſelig aus; ſie duften nach dem Unſchlitt eines troſtloſen Katzenjammers, trotz ihrer ungeheuerlichen Exclamationen. Wie geſagt, Philiſter ſind ſie, oder wenigſtens nahe daran, welche zu werden."

„Laſſen wir ſie uns zur Warnung dienen," erwiederte ich, „die wir auch mit der Nacht nur allzugern zu buhlen pflegen."

Richard huſtete. „Hm! hm!" verſetzte er. „Es

Digitized by Google

ist freilich wahr, wir haben zuweilen verdrießlich in die Sonne gesehen, aber laß uns deshalb nicht ungerecht gegen uns selbst sein; hoffentlich brauchen wir uns noch nicht mit denen da zu vergleichen. Die geb' ich auf; ihre Spannkraft ist dahin, und gib Acht, was sich der Maler so eben prophezeihte, daß er auf der Heerstraße der Gewöhnlichkeit seinem Lebensziele entgegenschreiten werde, wird in Erfüllung gehen. Ich wette, er heirathet früher oder später seine fromme Wirthin, und der Geigenvirtuos bewirbt sich nächstens einmal um eine Stadtmusikusstelle in der Provinz — falls sie Beide nicht noch weiter herunterkommen. Unter allen Umständen werden sie sich mit ihrem wohlfeilen Wahlspruche trösten, die schlechte Zeit sei an ihrem Elende schuld! — Ja, ja, die Zeit, was ist ihr nicht Alles schon aufgebürdet worden! Man sollte glauben, es sei keine gute Faser an ihr, wenn man sie von solchen Gesellen verwünschen hört, die nicht den Muth haben, sich an ihr zu erfreuen, die ihr gleich alle großen Elemente absprechen, weil das so bequem ist, und weil sie dabei ihre Armseligkeit beschönigen können. Dafür gebührt ihnen aber auch nur ein ausbündiger Hohn!"

„Still, nicht so laut," unterbrach ich den Zürnenden. „Dein Urtheil ist zu hart und voreilig!" —

„Da lob' ich mir," fuhr Richard mit gedämpfter Stimme fort, „unsern Baßbuffo! Der will für nichts mehr gelten, als er ist; er trägt seine drollige Plattheit so offen zur Schau wie seinen Bauch, und sein Bischen Humor ist eben Würze genug für seine schale Lebenssuppe."

Kaum hatte er die letzten Worte über die Lippen, so trat der Buffo herein. Er legte Hut und Mantel ab und rieb sich die Hände mit einem Blick der Rührung auf die duftenden Speisen, denen sein Gruß eben so gut gelten mochte als uns.

„Die verteufelte Probe zum Don Juan wollte kein Ende nehmen! Nott'e giorno fatigua," sang er, worauf Richard, einen Stuhl rückend, einfiel:

„E se ti piace,
Mangia con me!"

Bald wurden auch die übrigen noch leeren Stühle von neuen Ankömmlingen, meist Schauspielern, besetzt, und die Kellner konnten nicht genug laufen, um die hungernden und darstenden Gäste zu bedienen. Sir Falstaff bekümmerte sich, sobald er seine Kinnladen in Bewegung zu setzen anfing, nicht mehr um das Durcheinanderschwätzen seiner Tischgenossen, sondern beobachtete vielmehr bei seinem wichtigen Werke ein tiefes Stillschweigen, in welchem er sich durch die verschiedentlichen Fragen, welche an ihn ergingen, nicht unterbrechen ließ. Erst als er seinem Appetit einigermaßen Genüge gethan — und dies war nicht in einigen Minuten zu bewerkstelligen — mischte er sich in das Gespräch und gab auch seine Meinungen über die Neuigkeiten des Tages zum Besten. Morrith und sein Freund Geiger gähnten sich abwechselnd an und schienen nicht übel Lust zu einem Mittagsschläfchen zu haben, welches Richard boshafter Weise im Entstehen immer wieder wegschwatzte. (D. F. f.)

Notizen.

[Ueber den Verfall des Theaters.]

In der Schlußlieferung des von Düringer und Barthels gearbeiteten Theaterlexikons (Lief. 11. u. 12. mit 8 Tafeln Abbildungen; im Anhang die Theatergesetze) finden wir auch einen Artikel über den seit längerer Zeit vermeinten, seit kurzem jedoch lebhaft in Abrede gestellten Verfall des deutschen Theaters. Der Artikel spricht zunächst vom Verfall der dramatischen Literatur. Diese ist dermalen in neuem Fluß begriffen und es steht zu wünschen und zu gewärtigen, daß deutscher Fleiß und deutsches Talent sich dieser wichtigsten Provinz im Literaturreiche wieder ganz bemächtigen werde. Von einem Verfall, heißt es in gedachtem Artikel, könne erst dann die Rede sein, wenn in den Werken der Kunst Absichten verfolgt würden, wenn eine Faction sie zu Umtrieben benützte, wenn sie den Entsitteten das Mittel einer liederlichen Unterhaltung abgäbe, wenn die dickhäutige Menge, die doch nur höre, was sie verstände, und die auf allen Plätzen des Theaters zu finden wäre, den Sieg davontrüge, und leeres Schaugepränge, Spectakel, bunte Beleuchtung, tropische Pflanzenwelten in pappendeckelner Naturtreue, goldene Paläste unterirdischer Bergmönche aus purem Flittergold auf Leinwand, Affen- und Hundekomödien, Ringer und Gaukler, ja selbst seltene Gerüche von verdampftem Rosenöl und anderem Räucherwerk statt der Gaben der Musen verlangt und lediglich dargeboten würden. Wir sind noch keineswegs so weit; aber man nehme sich auch vor der Annäherung in Acht; für die Menge, zumal wenn es der durch die Fessel der Censur gebundenen Literatur unmöglich ist, Geist unter sie zu bringen, ist der Anreiz zu gefährlich. — Ist die Kunst des Schauspielers in Verfall? Dies die zweite Frage, welche der Artikel aufstellt und verneint. Die Kunst des Schauspielers, heißt es, müsse gerade dann große Anstrengungen machen und leiste Bewunderungswürdiges, wenn die dramatische Poesie schwächer geworden; Seydelmann's Vatel könne dies bestätigen. Hierbei müssen wir nur den fehlenden, allgemein anerkannten Satz hinzufügen, daß die Kunst des Mimen, will sie sich, von der Literatur emancipirt, von dieser weder genährt noch begeistigt und beseelt, als eine selbständige Kunst weitertreiben, über lang oder kurz in Ausartung und Carricatur verfallen muß. Gerade

Digitized by Google

Seydelmann mit seinen wissenschaftlich selbständigen Leistungen und Effecten, und außer ihm Emil Devrient mit dem glänzenden Aufgebot aller seiner Kräfte für literarische Bagatellen, könnten uns, jener aus Raffinement, dieser aus Coquetterie, einen Vorschmack davon geben. Womit die Bedeutsamkeit beider Talente um so weniger geleugnet werden soll, als wir wohl wissen, daß eben auch zur Abirrung hervorragende Köpfe Bahn zu brechen pflegen. Nur an einer neuen Entwickelung dramatischer Literatur in Deutschland wird es liegen, ob deutsche Schauspielkunst sich bei gesundem und energischem Leben erhalten werde. Unklar wollte uns bedünken, was der Verf. jenes Artikels an einer andern Stelle von der Goethe'schen Schule äußert, die sich in plastisch-idealem Vortrag bekanntlich als Gegensatz zur platten Natürlichkeit der Iffland'schen Schule ausbildete. Sie habe, heißt es dort, Veranlassung zu einer großen (?) Manier gegeben, die in süßlicher Geziertheit, Tonsprüngen und Deklamirstückchen, Schönheitslinien und Stellungen aller Innerlichkeit baar ward. Eine Manier, die zu dieser Ausartung neigte, könnte schwerlich groß genannt werden. Ich kannte natürlich nicht Corona Schröder, die sich unter Goethe's persönlichem Einfluß bildete, wohl aber das Wolf'sche Ehepaar, das von Weimar nach Berlin kam; außer ihnen war mir Kröger, der sich nach Wolf bildete, als Goethe'scher Schauspielschule angehörig, bekannt. Schreiber jenes Artikels muß nicht Gelegenheit gehabt haben, das Spiel dieser Mimen zu studiren, sonst hätte er weniger mangelhafte Vorstellungen von dieser Richtung deutscher Schauspielkunst. Die jetzige Deklamirerei in Berlin ist nicht als zu jener Richtung gehörig zu erachten. — Was will nun jener Artikel? Wo sucht er die Möglichkeit eines Verfalls? Nach seiner Ansicht blüht die Schauspielkunst, ist die dramatische Poesie nicht gestorben; „es lahmt am meisten an den Directionen," heißt es, und wir nehmen dies Wort als den Ausspruch eines Sachverständigen. Die Menge im Publikum, sagt er, werde jeder Zeit für das Edle und Große zu gewinnen sein, dem die Besseren sich von selbst zuwenden. „Ueberhaupt sind wir der Meinung," heißt es wörtlich, „daß Unkenntniß und Geldgier der Directoren mehr Schuld hat am schlechten Repertoir als der Geschmack des großen Publikums, das sich leiten läßt." — Was die Honorarverhältnisse für dramatische Dichter betrifft, so äußert sich Sachverständiger äußerst günstig über diesen Punkt. Jede bedeutende Bühne, sagt er, honorirte anständig, Verfasser bühnengerechter Stücke hätten dies jeder Zeit erfahren, Holbein nehme durchschnittlich für ein großes Stück 1000 Thlr. ein, und Herr Georg Harrys hat mit der Uebertragung von „Sohn oder Braut," in einem Acte, die er natürlich in acht Tagen besorgte, 300 Thlr. verdient. — Was sonstige Hemmungen betrifft, so nennt sie Verfasser mit Recht äußere Fesseln, die nach und nach von der Kraft des Inhalts gesprengt werden müßten, und schließt mit den erhebenden Worten einer schönen Zuversicht: „Wie möchte auch ein Institut verfallen, welches so eng mit unserem Leben verzweigt ist, während das Leben selbst sich täglich kräftigt und einen kühneren, freieren Aufschwung nimmt."

[Musik.]

Meyerbeer hat Berlin wieder verlassen und ist nach Paris zurückgekehrt, um seinen „Propheten" endlich zur Aufführung zu bringen; nachdem er so lange vergeblich nach einer ganz entsprechenden Sängerin gesucht, wird er sich wohl bequemen müssen. — Ferdinand Hiller, der den Winter in Rom zubringen wird, gedenkt nächstes Jahr nach Deutschland zurückzukehren. Man hofft auf einige neue Compositionen von ihm. — Von Ferdinand David, Concertmeister in Leipzig, der kürzlich längere Zeit in London war und dort spielte, steht in den leipziger Gewandhausconcerten eine Symphonie zu erwarten.

[Deutsche Gutmüthigkeit in Hannover.]

Die hannöversche Opposition soll sich einen Tag nach dem Tode der Königin ein Bankett gegeben haben, wenn man den hannöverschen Absolutisten glauben will. Das verleumderische Gerücht zeigt nur, mit welcher plumpen, dummen Bosheit bei uns der Absolutismus seine Gegner zu verdächtigen sucht. Auf dieser Seite also hätte man unsere vielgepriesene Nationaltugend, die deutsche Gutmüthigkeit, gerade nicht zu suchen.

[Rom gegen Nordamerika.]

Der jetzige Papst muß ein origineller Mann sein. Wie König Ludwig zu den Augsburgern, hat er zu den Römern gesagt: „Rom muß wieder groß werden!" Und er hält Wort. Einen freien Bürger Nordamerikas, den katholischen Bischof Rees aus Detroit, der auf seine Vorladung nach Rom kam, läßt er in den Kerker der Inquisition werfen. Die Yankees werden nur mit dem heil. Vater wenig Umstände machen und dann wird Rom wieder klein werden. Auch mit Rußland, sogar mit Spanien hat Rom vergebens angebunden, nur das politisch kränkliche Deutschland kann ihm noch eine Blöße geben.

[Ein Exempel.]

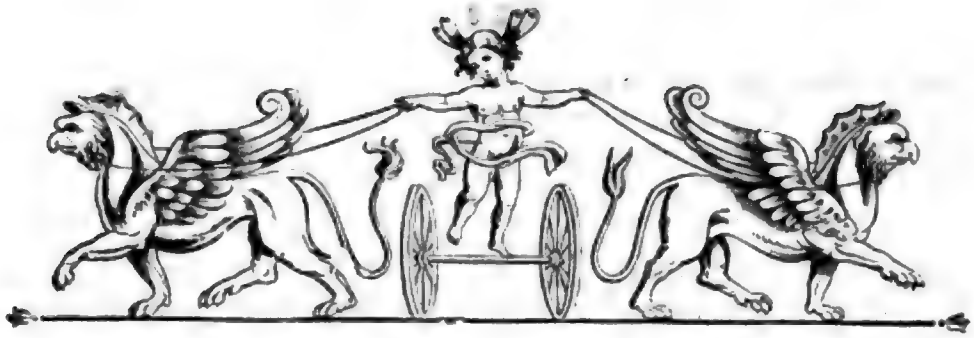
Welche Logik herrscht doch in unserer Preßpolizei? Die badische Censur streicht, was im Oesterreichischen Beobachter durchgeht! Die „Oberdeutsche Zeitung" druckte nämlich eine von ihrem Censor verdammte Stelle eigenmächtig ab, und diese gelangte dann ungefährdet durch mehrere Blätter bis in das Organ Metternich's. Wird die „Oberdeutsche Zeitung" nun gerichtlich verfolgt werden? Jedenfalls hat sie den Triumph, an der unnützen Willkür der Censur ein glänzendes Exempel statuirt zu haben. — Vielleicht aber war die gestrichene Stelle absolutistisch, so daß der badische Censor sie aus purem Liberalismus nicht stehen lassen wollte?! —

[Leipziger Universität.]

Der Rector Magnificus der leipziger Universität, Professor Drobisch, feierte am 18. August durch eine solenne Vorlesung den jüngst erfolgten Tod des Philosophen Herbart, dessen Lehre bekanntlich auf der hiesigen Hochschule noch jetzt die herrschende ist.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 164. — den 23. August 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Die Harfnerin.

Novelle von Julius Hammer.

(Fortsetzung.)

Die allgemeine Unterhaltung beschränkte sich nun größtentheils auf Theaterklätschereien, wobei ich mich natürlich nicht wenig langweilte. Um so mehr hütete ich mich, mit den Andern dem Glase zuzusprechen, denn ich hatte an mir die Erfahrung gemacht, daß sich durch den Wein eine heitere Stimmung wohl erhöhen, aber eine üble — und die meinige fing in der That schon an, übel zu werden — nicht verbessern läßt. Als zufällig des Heldenspielers Name genannt wurde, fragte ich, warum er nicht auch zugegen sei?

„Der läßt sich gewiß nicht eher sehen, als im Faustcostüm," antwortete lachend der Baßbuffo. „Und ich will vier und zwanzig Stunden lang keinen Bissen zu mir nehmen, wenn er heute nicht Fasttag hält. Seine Rollen lassen ihn oft ganz vergessen, daß er einen Magen besitzt, der von geistiger Speise nicht satt wird."

„Und vollends jetzt," fuhr ein Anderer fort, „da er in sein Gretchen verliebt ist, ist er eine Creatur, die allein

„vom Thau der Hoffnung schmachtend lebt!"

„Gut gebrüllt, Löwe!" fiel der Buffo wieder ein. „Bei mir schlägt die Hoffnung nicht an, wenn mir mein Magen Vorwürfe macht. Doch ‚Eines schickt sich nicht für Alle' — auf den Götz laß ich dennoch nichts kommen."

„Hat er sein Gretchen schon früher gekannt?" fragte ich weiter.

„Es scheint so," versetzte Jener. „Er spricht sich darüber nicht aus. Sie soll, sagt man, von ihrem Vater, einem sehr vornehmen Manne, verstoßen worden sein, weil sie gewagt, sich mit dem Hauslehrer ihrer kleinen Brüder in ein Liebesverhältniß einzulassen. Ob dieser beglückte theologische Candidat nun Götz selber gewesen, weiß man nicht genau, doch läßt es sich vermuthen, denn unser gelehrte Heldenspieler liest noch heut zu Tage griechische und lateinische Autoren wie Wasser, versichere ich Euch. Nun, vom Predigen zum Komödienspielen ist kein so großer Schritt und, nach Götzens Talent für die Bühne zu urtheilen, muß er ein guter Prediger gewesen sein. Gretchen hat vielleicht in seiner Schule gelernt. Es wäre Schade, wenn der starrköpfige Alte ihr verziehe und sie veranlaßte, von der Bühne abzutreten, was ich jedoch nicht glaube, denn ihre Leidenschaft für die Kunst ist so gewaltig, daß nach jeder Vorstellung ein Stückchen von ihrem Lebensfaden reißt. Sie wird sich in die Ewigkeit hinüberspielen — ein besseres Ende kann doch wahrlich kein Menschenkind verlangen."

„Wohl, wohl!" sprach ich zerstreut, oder vielmehr in den Gedanken an den Zustand Mariens versinkend, auf welche die von dem Baßbuffo ausgesprochene Verheißung ebenfalls angewendet werden konnte. Und als nun der Geiger das Lied:

„Ich verloren, Du verloren,"

vor sich hinsang, überschlich mich ein unbezwingliches

Digitized by Google

Verlangen, die fernere Leidensgeschichte der Unglücklichen zu erfahren. Ich fühlte mich beängstigt von einer trüben Ahnung, die ich vergebens von mir zurückzuweisen strebte. Dazu betäubte mich der Lärm am Tische, daß ich je eher je lieber einen Vorwand ergriff, um mich zu entfernen. Eilig, als ob ich einen Geschäftsgang zu thun habe, empfahl ich mich, nachdem ich Richard eine Loge im Theater bezeichnet hatte, in welcher wir uns am Abend wiedertreffen wollten. Ich athmete tief auf, als ich mich auf der Straße befand, und ging mit starken Schritten weiter, ohne eigentlich zu wissen, wohin? Mir lag zuvörderst daran, mich an der frischen, freien Luft zu erquicken, die ich nicht weit zu suchen hatte, da der Himmel nach der stürmisch wilden Nacht sich völlig geklärt hatte, und kalt, doch ruhig und wolkenleer auf das Gewühl der Stadt herniedersah. Diesem entfliehend, befand ich mich bald vor dem äußersten Thore, von wo ich einen Seitenweg über die Felder einschlug. Ich wendete mich erst wieder zur Rückkehr um, als ich mich völlig athemlos gelaufen und, meine Schritte mäßigend, dachte ich bei mir: „Heißt es denn leben, und das Leben beherrschen, wenn ein trübes Ereigniß, eine schmerzliche Erfahrung das Gleichgewicht in Deinem Innern aufhebt, daß Du selbst wie ein leck gewordenes Schiff auf den brausenden Wogen unsicher umhertreibst, der Du vielmehr der sichere Rettungsnachen sein solltest für die gefährdete Ohnmacht? Bei fremdem Unglück sollten wir dem Arzte gleichen, dessen Hülfe um so wirksamer ist, je reiner und vollkommener er das Leiden, welches er heben oder mildern soll, erkannt hat. Wodurch wird unsere freie Thätigkeit, die wir zum Beistande unserer Nebenmenschen anwenden sollen, mehr gehemmt, als dadurch, daß wir ihre Noth nur mit halbgeöffnetem, erschrockenem Auge ansehen und vor ihr zurückbeben, indem wir sie furchtsam zu der unsrigen machen? Wenn ich einen Fieberkranken sehe und vor lauter Empfindsamkeit selbst fieberkrank werde, darf ich mich rühmen, mitleidiger zu sein als Andere, die beim Anblick des Kranken gesund bleiben? Ich verdiene dann im Gegentheil den Vorwurf der Feigheit, den Vorwurf einer schwachen, geringen Theilnahme, die gleich im Anfange ihre Kraft verlor. Mitfühlen und mitleiden sollen wir, aber nicht mitkranken. Wenn ich jede Gefahr, die einem Andern droht, zu meiner eigenen mache, wie kann ich ihr besonnen ins Antlig sehen, um sie abzuwenden? Ich werde an meine eigene Rettung denken und den Hülfebedürftigen darüber untergehen lassen. So verderblich ist die Empfindsamkeit in entscheidenden Fällen — sie ist die schlimmste Feindin der Vernunft, der prüfenden, klarblickenden, und erstickt, wie überwucherndes Unkraut, die edelsten Keime in uns."

Daß ich mit dergleichen Gedanken mich selbst anklagte, brauche ich wohl nicht erst hinzuzufügen. Ja wohl, mich selbst, der sein eigenes Herz immer bereitwilliger war zu peinigen und anzuklagen, als zu zügeln, zu beherrschen. — Marie konnte sich wohl kaum unglücklicher und verlorener fühlen als ich, seitdem ich nähere Kenntniß von ihrem Schicksal hatte, gleichsam als wäre ihr dunkles Loos auch das meinige im Leben. Jetzt war mir's, als ob ich aus einem schweren Traume erwachte, und unwillkürlich entschlüpften mir die Worte: „Gott sei Dank, es war nur ein Traum!"

„Warum sagen wir beim Erwachen oft: ‚Gott sei Dank, es war nur ein Traum,' als weil wir das, was wir im Schlummer Quälendes erlebt, nicht für etwas wirklich Erlebtes uns anrechnen; sollten wir nicht mit demselben Rechte das, was wir wachend erleben, als einen Traum betrachten und uns sagen: Auch die Qual dieses Traumes wird von uns weichen, den wir noch dazu vielleicht zu einem glücklichen Ende zu führen im Stande sind? Ist Träumen auch Leben — und was ist es anders? — warum nicht Leben — Träumen?"

— Gestärkt und beruhigt betrat ich wieder die Stadt und entschloß mich schnell, Marien zu besuchen und mich nach ihrem Befinden zu erkundigen. Mit Mühe fand ich das kleine Haus wieder, in welchem sie mit der Alten wohnte. Auf der halben Treppe kam mir ein schwarzgekleideter Mann entgegen, der mir das Aussehen eines Arztes zu haben schien. Er ging zögernd an mir vorüber, da ich ihn mit einem bedenklichen Blicke ansah. Dann blieb er stehen, als ob er erwartete, daß ich ihn anreden sollte. Ich trat eine Stufe zurück — da schüttelte er traurig das Haupt und entfernte sich.

„Seltsam!" sprach ich nach einer Pause leise. „Wenn ich an Erscheinungen von Schatten glaubte, die aus einem Zwischenreiche zu uns kommen und verschwinden, sobald wir die Lippen öffnen, um zu ihnen zu sprechen — so hätte ich diesen bleichen, ernsten Mann für etwas dieser Art halten können."

Ein Fröstein durchlief mich; ich setzte rasch meinen Weg fort und kam im zweiten Stockwerke auf einen langen, etwas dunklen Gang, der die Wohnungen nach dem Hofe hinaus mit dem Vordergebäude verband. Instinktmäßig schritt ich an mehrern Thüren vorüber nach der letzten am Ende des Ganges. Ehe ich noch ge-

Digitized by Google

klingelt hatte, ward von innen gefragt, wer da sei; ich erkannte nicht gleich die Stimme der Alten, und war einen Augenblick in Verlegenheit, was ich antworten sollte. Indessen mochte sie durch das Schlüsselloch gelugt und mich gesehen haben, vielleicht hatte auch mein bloßes Athmen mich ihr entdeckt — kurz, es ward geöffnet und die Alte stand vor mir.

„Sie sind gut, daß Sie uns nicht vergessen und zu uns kommen," sprach sie und seufzte tief.

„Ist Marie kränker geworden?" fragte ich besorgt.

Die Alte schütteite das Haupt mit einem Lächeln, das mir ins Herz schnitt.

„Kommen Sie herein, guter Herr," fuhr sie fort. „Haben Sie keine Ahnung gehabt; ist Ihnen kein Engel erschienen?"

„Eine Schattengestalt," murmelte ich. „Wer war der schwarze Mann, der eben die Treppe hinunterging?"

„Der Arzt, den ich hatte rufen lassen."

„Wo ist Marie?"

„Draußen im Kämmerlein — still und verklärt — o, Sie müssen nicht zusammenschrecken und schaudern. Ich-hab' es Ihnen ja vorausgesagt."

„Also todt? — Dahin?"

„Dahin, ja," versetzte die Alte, mit einem Blicke voll stiller Freude, und erhob die gefalteten Hände — „dahin, wo sie glücklich sein wird. Erlöst! — Ich will gern den Rest meines armen Lebens hier auf der dunklen Erde erfüllen, ich weiß doch sie erlöst; weinen will ich, aber mich nicht grämen, will dem Herrn danken, der es so gefügt, und der Alles zum Besten kehrt."

Sie flüsterte ein leises Gebet; ich war zur Seite getreten und bedeckte mit der Hand die Augen, lange schweigend. „Erlöst!" wiederholte ich dann und wendete mich wieder zur Alten.

„Laß mich sie sehen," sprach ich gefaßt. „Wann ist sie hinübergegangen?"

Jene ging in das Nebengemach voran, leise und behutsam, als habe sie vergessen, daß Mariens Schlummer durch kein Geräusch mehr zu stören sei. Sie zog einen großen, schwarzen Schleier vom Haupte der Entschlafenen und beugte sich durch Thränen lächelnd über sie. „Gott segne Dich, mein stilles Kind," flüsterte sie. „Du hast den Frühling nicht erlebt, nach welchem Du Dich so sehr gesehnt hast. Nun ist Dir ein schönerer Frühling aufgegangen voll unverwelklicher Blüthen, und Dein welker Myrtenkranz ist wieder grün und frisch geworden. — Sieht sie nicht schön aus, wie eine bleiche Braut, die in ihrem Glücke zagt und bebt? Sie lächelte, doch unvermerklich; ihre Lippen scheinen zu leben, sie blühen noch immer rosenroth. Und wie glänzend schimmert ihre schneeweiße Stirn mit den sanften dunklen Bogen über den geschlossenen Augen. Welche selige Ruhe auf diesem Antlitz!"

(Die Fortsetzung folgt.)

Correspondenz.

Aus Bône in Africa, den 7. Juli.

[Ueberfahrt von Toulon; die Fremdenlegion und die Deutschen in Algier.]

Der Mensch denkt, Gott lenkt! Nimmer wäre mir der Gedanke in den Sinn gekommen, Africas Steppen zu bereisen. Der Zufall, das Geschick, warf mich hieher. Indessen will ich diesen Brief nicht mit biographischen Notizen füllen, sondern will vielmehr meinen deutschen Freunden einen getreuen Bericht von hiesigem Lande, soweit ich selbst es kennen gelernt habe, geben. Namentlich soll das Leben der Fremden, hauptsächlich der Deutschen, im Civil- und im Militärdienst bei der Légion étrangère, geschildert werden. Ich muß jedoch mit Toulon und mit einer Ueberschiffung nach Algèr beginnen.

Toulon, bis jezt der einzige französische Hafen, aus dem Dampfschiffe, bei regelmäßiger Fahrt, nach Africa gehen, ist zugleich auch der Ueberschiffungsort der französischen Truppen nach den africanischen Besitzungen. Jeden Dienstag geht regelmäßig ein Vapeur der Marine ab. Sämmtliche Posteffekten, Passagiere für die Route bis Bône, sowie Truppen und Mannschaften, werden mit selbigem befördert. Der Preis für einen Kajütenplatz ist bis Algèr 109 Frs., und für den Deckplatz 75 Frcs. excl. Verpflegung. Die Restaurations am Bord sind gut und der Preis bestimmt. Dejeuner 2½ Frcs., Diner 3 Frcs. incl. Wein. Diese königliche Dampfschifffahrtsunternehmung hat indessen für Passagiere den sehr großen Nachtheil, daß sie sämmtlich den Officieren, welche die Ueberfahrt mitmachen, nachstehen und daher, wenn viel Militär übergeschifft wird, sehr oft auf Betten verzichten und mit dem Fußboden der Kajüte vorlieb nehmen müssen. Sogar Damen werden nicht berücksichtigt; oder der Commodore, oder der erste Lieutenant des Schiffes müßte aus Gefälligkeit für selbige besonders sorgen. Die Einrichtung der Schiffe lasse ich unberührt, bemerke nur beiläufig, daß ich allen bis jetzt kennen gelernten englischen Steamboats hierin unbedingt den Vorrang zugestehe, weil bei den französischen so Manches besser, aber Nichts schlechter sein könnte. Alle Mannschaften, Truppen und Auswanderer haben ihr Quartier auf dem Verdeck und werden dort dem Regen, Sturm, Hagel und dem hohen Wellenschlag des Meeres bloßgegeben. Die Temperatur stellte sich, bei meiner Ueberfahrt im April, auf 8 Grad Réaumur. Daraus kann man schon abnehmen, welche Unannehmlichkeiten diese Leute auszustehen haben. Die Nächte regnet es oft fortwährend, und sie werden gar oft durch Hagel noch verschlimmert. Weshalb sich auch immer Kranke am Bord befinden, und zuweilen 18—20 derselben im Hospital zu Mahon (ein franz.

Digitized by Google

Hospital für africanische Truppen ist nämlich dort befindlich) abgesetzt werden müssen. Ich glaube, daß diese miserable schlechte Ueberschiffungsart den Urstoff zu so manchen Krankheiten in Africa bei dem Militär hergibt. Es ist eine Schande von dem französischen Gouvernement, daß es diese Behandlungsart zugibt, denn bei selbiger hört alles Menschliche auf, wie das Vieh werden diese Mannschaften behandelt. Die Verpflegung derselben ist auch nicht die beste; und wenn man bedenkt, daß größtentheils eine Ueberfahrt 5 bis 8 Tage, und oft noch länger, dauert, so steigen oft die Kümmernisse dieser Armen ins Unglaubliche

Dadurch, daß Toulon der Uebersiedlungsplatz nach Africa geworden, ist auch diese Stadt zugleich der Hauptort der verschiedenartigen Vagabonden aller Nationen. Aus jedem Departement Frankreichs wird jeder Ausländer — Verbrecher oder nicht — wenn er sich zu der Légion étrangère gemeldet hat, mit der feuille de route nach Toulon geschickt, um von dort nach Africa befördert zu werden. Ich nahm die Gelegenheit wahr und besuchte in Toulon das Depôt isolé, wo das Militär für Africa in Quartier liegt. Hier herrscht zuerst die größte französische Unreinlichkeit, die wohl nie einer Inspection unterworfen wird. Bei dem Anblick der Jammergestalten, die dieser Stall — der passendste Ausdruck — enthält, überläuft Einen ein eignes Gefühl. Hier sieht man das menschliche Elend auf seinem höchsten Punkt. Die Kleider bestehen aus Lumpen, der ganze Ort wimmelt von Ungeziefer aller Art. Jeder neu angeworbene Ausländer erhält, als Soldat der Légion étrangère 40 Frcs., die ihm jedoch nicht ausgezahlt werden, sondern wofür derselbe seine Einkleidung und nöthigen kleinen Militärbedürfnisse erhält, die ihm eingehändigt werden. Von dem Orte seiner Anwerbung hat er bis Toulon 1 Frc. pro étappe — etwa 5 Stunden — und freies Logement. Diejenigen aber, welche sich nur als Arbeiter, Colonisten, Handwerker ꝛc. bei der Mairie gemeldet haben, erhalten 3 Sous für die Stunde, die sie marschiren, bis Toulon, aber kein freies Logis. Auf dem Schiffe haben beide Theile freie Ueberfahrt und Verpflegung.

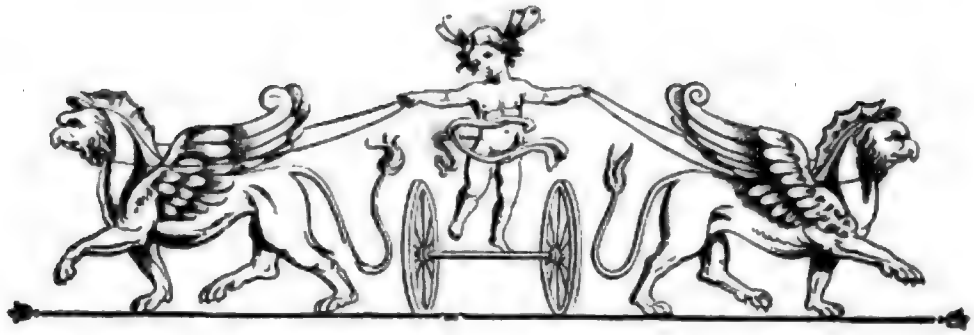
Am Abend des siebenten Tages gelangte ich in Algèr an. Das Erste, was mir auffiel, war: daß auch schon bis hierher das französische sowie deutsche Civilisationssystem gedrungen war, denn man sah sich sofort der angenehmen Visitation des Passes unterworfen, bevor man die africanische Küste besteigen konnte. Wem indessen der Passeport fehlte, konnte sich freuen, keinem deutschen Gendarmen in die Hände gefallen zu sein; die französischen meinten nur, es wäre besser, sich künftighin mit einem Passe zu versehen, und ließen dann den Fremden in Ruhe. Die englischen Paß-Officianten pflegen zu sagen, das unnöthigste Möbel in der Welt sei ein Paß; nur zur Beschwerniß des Reisenden selbst wäre derselbe erfunden, denn für einen Betrüger wäre es gar ein sehr Leichtes, sich soviel Pässe zu verschaffen, wie er brauche, wozu also wäre der Paß vorhanden? — Deutschland, auch Frankreich, denkt anders.

Hôtel du Nord in Algèr war mein Absteigequartier; es ist jedem Fremden als theure Zeche bestens zu empfehlen. Euch, meine Freunde, eine Topographie von dieser Stadt zu liefern, halte ich für überflüssig; die wenigen Sehenswürdigkeiten, die sich dort vorfinden, sind für Jeden bekannt und zu uninteressant, sie nochmals zu schildern. Stadtneuigkeiten sind mir, wegen der Kürze meines Aufenthaltes, nicht zugegangen. Das Theater ist nicht schlecht und wird viel besucht. Von Restauranten und Kaffeehäusern ist die Stadt übersäet, und täglich entstehen noch mehr. Das Leben in diesen Häusern fängt gegen 8 Uhr Abends an, und es gewährt für den Beobachter ein interessantes Schauspiel, hier im kleinen Raume, die Völker aller Länder, ruhig und friedlich discuriren zu sehen. Das Billard, Ecarté, sowie das Dominospiel sind an der Tagesordnung. Deutsche leben gar sehr Viele hier, sie zeichnen sich besonders durch ihre Reinlichkeit aus; aber es gibt doch unter ihnen viele, die vor Hunger und Noth nicht wissen, wodurch sie nur auf einen Tag ihr Leben fristen; sie fallen ihren Landsleuten stets zur Last. Namentlich ist in der letztern Zeit die Noth aufs Höchste gestiegen. Theils fehlt es an Arbeit, theils sind Krankheiten die Schuld des Elends. Durch das gänzliche Verwüsten der Felder von den feindlichen Beduinen sind die Preise der Lebensmittel ins Unglaubliche gestiegen. Gleichzeitig sind vom Gebirge her die Zufuhren abgeschnitten, und nur die Seeseite ist frei, wo Vivres herkommen können. Früher kostete das Livre Fleisch 3 — 4 Sous, wogegen jetzt 20 — 25 Sous bezahlt werden. Die Armuth ist dadurch aufs Höchste gewachsen. Im merkantilischen Leben ist Algèr nicht unbedeutend; der Hafen ist sehr frequentirt und Flaggen aller Nationen wehen in den Lüften. Von Stettin und Danzig selbst lagen Schiffe mit Getreide in Löschung. Von den Kaufleuten nenne ich namentlich Gugenheim, Usolaub et Comp., und Auguste Besse, aux moulins de Bab el Oued. Selbige sind nicht allein ihres ausgebreiteten Handels wegen bekannt, sondern zeichnen sich auch durch ihre leutselige Humanität aus. Erstere sind Deutsche. Von Algèrs Umgebung erwähne ich nur das Fort Cuba, zwei Stunden von der Stadt. Hier wurden kürzlich 120 Mann der Légion étrangère mit ihrem Hauptmann Mühler, einem Deutschen, von den feindlichen Beduinen überrumpelt, und starben sämmtlich nach den grausamsten Qualen unter den Händen der Feinde. Mustapha, eine halbe Stunde von Algèr, und Haupt-Depôt des ersten Regiments der Légion étrangère, ist seiner höchst ungesunden Atmosphäre wegen, berüchtigt. Diese Garnison ist dabei für die Truppen höchst miserabel eingerichtet. Betten fehlen überall, Hängematten sind an deren Stelle, welche jedoch von Ungeziefer wimmeln. Das hier stationirte erste Regiment besteht größtentheils aus Deutschen; Preußen und Baiern haben die größte Zahl dazu hergegeben.

Liebhaberei ist es von mir, solche Oerter menschlichen Elends aufzusuchen, wo oft durch guten Rath oder durch ein schnelles Handeln manchem Uebel abgeholfen wird. Bei meiner Anwesenheit in Bremen versäumte ich nie, die Stadt Baltimore zu besuchen, wo der größte Theil der Auswanderer nach America in Quartier lag. Wie oft sah ich meinen Gang belohnt. (D. Forts. f.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 165. — den 24. August 1841.

Redacteur: Dr. H. M. Lähne. Verleger: Leopold Hoß.

Die Harfnerin.

(Fortsetzung.)

Die Alte küßte eine von den langen, schwarzen Locken und fügte hinzu. Wenn ich dies herrliche, reiche Haar berühre, und es schwillt und kräuselt sich unter meinen Fingern, dann ist mir's, als sollte Marie erwachen, als hätte ich von ihrem Tode nur geträumt."

„Wir träumen," entgegnete ich, „wir träumen von ihrem Tode, bis auch wir entschlafen — dieser Traum dauert nur ein wenig länger als die andern."

„Und bei mir nicht allzulange," sprach die Alte. Sie setzte sich auf einen Stuhl am Bett und betrachtete still weinend Mariens Gesicht. Ich stand daneben — kein Schauder, wie ich ihn sonst immer beim Anblick einer Leiche empfunden hatte, scheuchte mich von dieser Todten zurück. Sie lag in derselben Kleidung, die sie gestern Abend getragen, auf dem Lager — sie schien in der That nur zu schlummern, und die langen, schwarzen Wimpern vermehrten die Täuschung, der ich mich so gern überließ. Nach mehrern Minuten richtete sich die Alte auf und sprach zu mir: „Marie hatte sich, als wir in der frühen Morgendämmerung nach Hause kamen, angekleidet zu Bette gelegt. Vor Erschöpfung schlief sie sogleich ein; aber bald fuhr sie empor und bat, ich möchte mich neben sie setzen. Sie lag in heftigem Fieber, in dem sie irre zu reden anfing. Sie weinte und wimmerte und sang dazwischen und seufzte, als ob es ihr die Brust zersprengen wollte. Glücklicherweise war Jemand in der Nähe, den ich nach dem Arzte schicken konnte. Er ließ sie ein Pulver nehmen und blieb ungefähr eine halbe Stunde bei ihr. Sie mochte wohl schon mit dem Tode kämpfen. Nachher schlief sie abermals ein und athmete sanft und ruhig, wahrscheinlich in Folge des Pulvers. Als sie erwachte, lächelte sie und blickte verwundert um sich. Dann ergriff sie meine Hand und flüsterte: ‚Ich konnte nicht ohne Abschied von Dir gehen, Gute, Treue; darum kehre ich noch einmal aus dem Himmel zurück. Nein, nein, das war kein Traum — ich weiß nun, wie es drüben ist, und daß ich glücklich sein werde, und daß die Menschen recht thöricht sind, wenn sie auf der Erde so trostlos klagen und jammern. O, wenn Du Dir denken könntest, welch' ein kurzer Augenblick dieses Leben ist — wie flüchtig unsere Leiden sind! Ich habe einen Blick in die Ewigkeit gethan, und wenn ich jetzt ein ganzes Erdenleben voll Schmerz wiederholen sollte, ich würde lächeln und es so leicht tragen, als ob ich mich mit einer Nadel geritzt hätte. Der Himmel meint es so gut mit uns, wenn er uns Leid und Kummer sendet. Wie viel seliger ist dann das Erwachen dort — wie viel reiner sind wir dann und edler! Sage nicht, wenn ich geschieden bin, daß ich hier unglücklich gewesen sei, — sage, daß ich gelebt — ' — Nach diesen Worten legte sie sich in die Kissen zurück und sprach nicht mehr, obwohl sie wach war. Ich weinte unaufhörlich. So verging etwa eine Stunde, worauf sie mich fragte, ob ich Ihnen ihre Lebensgeschichte erzählt habe? Ich bejahte, und sie reichte mir stumm die Hand, zum

Digitized by Google

Zeichen, daß sie nichts dawider habe. Auch nannte sie Ihren Namen, mein Herr, den Namen —"

Die Alte unterbrach sich und kehrte sich wieder zu der Todten. „Dort bist Du mit Ihm vereinigt, mein süßes Kind, mit Ihm und dem kleinen Engel," sprach sie und streichelte ihr sanft die kalten Wangen und ließ wieder die vollen Locken durch ihre Finger laufen. Nach einer Pause fuhr sie fort: „Ihr schönes Auge leuchtete in Verklärung, ach, es brach — ihr Athem hörte allmälig auf, ich glaubte, sie lebe noch, ich hoffte sogar noch, sie könne wieder genesen, als der zurückgekehrte Arzt leise seine Hand auf ihr Herz legte und sprach: ‚Es steht still!' — ‚Still auf ewig!' rief ich im ersten Schmerze, aber ich sammelte mich schnell — sie war ja genesen — so oder so — meine Hoffnung war erfüllt. — Zur Vorsicht," schloß die gute Alte ihre Rede, „blieb der Arzt eine Zeit lang noch hier, kam nach ein paar Stunden abermals wieder, vielleicht um meinetwillen besorgt, und wies beim Weggehen jede Vergütung für geleistete Dienste zurück. Der Himmel lohne es ihm."

Sie stand auf und ging mit mir in das andere Stübchen zurück. Vorsichtig und leise, wie sie sie geöffnet, schloß sie die Thür des Kämmerchens. Ich erbot mich, für Mariens Begräbniß Sorge zu tragen, was jene dankbar und gerührt annahm. „Marie hinterläßt wohl," fügte sie hinzu, „so viel und mehr, als hinreichen würde, ihr eine Ruhestätte zu bereiten — ihr Harfenspiel wurde immer reichlich belohnt — aber ich möchte mit unserer Baarschaft noch zum letzten Male eine Pflicht üben, welche die Verewigte bei Lebzeiten immer so gern geübt. Sie sollen jetzt Alles wissen, gönnen Sie mir eine kurze Ruhe."

„Ich besuche Dich in einer Stunde," sprach ich; „dann sollst Du mir erzählen. Jetzt laß mich einige Gänge durch die Straßen machen." — Die Stunde war kaum vergangen, als ich die kleine Wohnung wieder betrat. Die Alte schlug ihr großes Gebetbuch, in welchem sie gelesen hatte, zu und überreichte mir einen Brief, der an mich adressirt und bei ihr während meiner Abwesenheit abgegeben worden war.

„An mich? Und von wem?" fragte ich erstaunt, indem ich das Siegel besah.

„Ich weiß nicht, aber die Handschrift kommt mir bekannt vor. Irr' ich nicht, so ist der Brief von dem Manne, der meiner guten Marie so viel Herzeleid gebracht. Sie sahen ihn wohl vielleicht schon dort, wo sie des Abends zu singen und zu spielen pflegte."

„Jener," rief ich, „mit dem wüsten, blassen Gesicht, gegen den Marie einen unbezwinglichen Widerwillen zu haben schien?"

„Nun hat sie Ruhe vor ihm," antwortete die Alte. „Wir trafen in jeder Meßstadt mit ihm zusammen. Er ist aus Franken und hielt sich lange Zeit als Kaufmann in derselben Stadt auf, wo Marie bei ihren Verwandten lebte. Ja, ja, dort kam das Unglück über sie. So vorsichtig ich sie vor den jungen Herrn gehütet hatte, so konnte ich doch nicht verhindern, daß sie einen Jüngling kennen lernte, dessen Liebe die Arme einen flüchtigen Sommer hindurch beglückte, um sie dann desto elender zu machen. Leonhard — so hieß der Jüngling — war ein gutes, treues, aber ungestümes Herz. Wenn ich Sie ansehe, glaub' ich ihn wiederzusehen: ganz seine Züge! Zu jener Zeit kam ein Reisender an den Ort und erblickte einst in der Kirche Marien; da entbrannte er in heißer Liebe für sie und schien entschlossen, sie unter jeder Bedingung zu erwerben. In diesem Entschlusse bestärkte ihn das Zureden jenes Schändlichen, den Sie kennen gelernt, und der sich an Marien für die schon früher erfahrene Zurückweisung rächen wollte. Auf seine Veranlassung wagte es der Fremde sogar, eines Nachts in Mariens Wohnung einzusteigen, um sie zu entführen. Da traf ihn Leonhard tödtlich und entfloh mit Marien. Sie wurden heimlich getraut und entgingen der gerichtlichen Nachforschung, weil der Gemordete in seinen letzten Augenblicken das rettende Bekenntniß ablegte, er sei sein eigener Mörder. Aber ein entsetzliches Geheimniß sollte noch entschleiert werden. Der Fremde war — wie sich aus den in seiner Brieftasche befindlichen Zeugnissen ergab — Leonhard's Bruder. Er war schon als Knabe nach dem plötzlichen Tode des Vaters von einem mitleidigen Schiffscapitain mit nach Amerika genommen worden, und kehrte erst als Mann unter verändertem Namen in sein Vaterland zurück, wo ihn die Bruderhand erschlug. Mich litt es nicht länger in dem blutbefleckten Hause; doch erst nach einem Jahre glückte es mir, Marien wiederzufinden. Leonhard war kurze Zeit vorher gestorben. Ich kam zur rechten Zeit, um ihr bei ihrer Entbindung behülflich zu sein; sie weinte vor Freude, als sie das Kind an ihre Brust drückte, dann schauderte sie, als sie an dessen Vater dachte, und dann lächelte sie wieder und sprach mit zum Himmel gewendeten Blick: ‚Du hast ihm vergeben, Du Vater Aller, dort haftet kein Mord mehr an ihm!'"

Ich war tief erschüttert und vermochte nicht zu spre-

Digitized by Google

chen, als die Alte in ihrer Erzählung inne hielt. „Marie," begann sie nach einer Weile aufs Neue, „sang seitdem oft das alte Lied, welches Sie gestern von ihr gehört haben, und bei den Worten:

„Liebchen, denk' der letzten Stunde,
Wie wir Treue uns geschworen,
Find' uns auch der Tod im Bunde,"

brach sie nicht selten in Thränen aus und sprach zu mir: ‚Ich habe nicht Wort gehalten: Wir sind elend im Bunde gewesen, ich verloren, er verloren, aber ich habe ihn überlebt und finde ihn vielleicht niemals wieder.' Das Kind hielt sie noch im Leben zurück; ohne dieses würde sie sich gewiß damals den Tod gegeben haben. Später war sie ruhiger geworden und harrte still entsagend aus."

„Und ihr Kind?" unterbrach ich die Alte.

Sie neigte ihr Haupt und sagte: „Eine traurige Geschichte, deren furchtbare Erinnerung Marien das Herz gebrochen hat! Wir hielten uns in einer kleinen Stadt auf, wo wir von der geringen Summe lebten, die Leonhard hinterlassen hatte. In dem Hause, in welchem wir ein Stübchen bezogen hatten, wohnte auch die junge Frau eines armen Handwerkers, die ein Kind von demselben Alter, wie Mariens Knäblein, hatte und es zärtlich liebte. Die beiden Engelchen wurden neben einander gebettet, und Marie gehörte von dieser Zeit an mit zur Familie. Mehrere Monate lebte sie zufrieden und — man kann sagen, glücklich, als jener Kaufmann aus Franken wieder sichtbar wurde und Gelegenheit suchte, seine verhaßten Liebeswerbungen wieder anzuknüpfen. Daß er abermals entschieden zurückgewiesen wurde, versteht sich von selbst. Marie stellte sich sogar, als kenne sie ihn nicht, als habe sie ihn nie gesehen, als sei sie niemals in Franken gewesen. Er gab zwar vor, dies zu glauben, sprach seine Verwunderung über eine so große Aehnlichkeit aus, die ihn getäuscht habe, ließ jedoch von seiner Zudringlichkeit nicht ab. Eines Morgens endlich war er abgereist, wie es hieß, in dringenden Geschäften. Aber, ach! welch eine entsetzliche Nacht, die diesem Morgen vorherging! Nur mit Grauen denk' ich an sie. In unserem Hause brach Feuer aus. Da wir in einer etwas fern gelegenen Kammer schliefen, so merkten wir erst die Gefahr, als schon der Rauch uns entgegendrang. Jetzt wurde Lärm auf der Straße. ‚Mein Kind, mein Kind!' schrie Marie und stürzte ohnmächtig zusammen. Mir selbst vergingen die Sinne; als ich mich wieder erholte, sah ich mehrere Leute um Marien beschäftigt, um sie ins Leben zurückzurufen. Ihr erster Laut, als sie die Lippen regte, war wieder der Name ihres Kindes. An zusammengeknüpften Betttüchern mußte sie zum Fenster hinabgelassen werden; ich stieg auf einer Leiter hinab, die man von außen an das Haus legte, als Marie bereits in Sicherheit war. Sie wollte in die Flammen springen, um nach der Wiege zu sehen; man hielt sie gewaltsam zurück und sagte ihr, daß die Kinder gerettet seien. In diesem Augenblicke eilte ein Mann an uns vorbei, der eins von den Knäblein im Arme forttrug. Marie erkannte ihren Peiniger und schrie laut auf, die Hände ausstreckend — da traf sie ein Wasserstrahl von oben herab, der sie niederwarf. Sie wurde fortgetragen und in ein anderes Haus gebracht. Hier lag sie den größten Theil der Nacht besinnungslos; ich wachte bei ihr. Nach und nach ward der Gewalt des Feuers Einhalt gethan. Der Morgen dämmerte. Marie lag zitternd und schwer erkrankt danieder. Ihr Kind" — — die Alte senkte ihre Stimme — „ihr Kind," sprach sie dumpf, „war verbrannt."

„Mein Gott," fuhr ich auf, „und der Mann, welcher —"

„Er hatte," ergänzte die Erzählende, „er hatte das Kind unserer Hausgenossin in Sicherheit gebracht, da er das Andere nicht mehr in der Wiege fand. Am andern Morgen war er abgereist, wie gesagt. — Lassen Sie mich schnell über jene furchtbaren Tage hinwegeilen. Marie genas langsam; die gräßliche Nachricht, die ihr nicht verborgen bleiben konnte, brachte sie dem Tode nahe. Die letzten Tage vor unserer Abreise besuchte sie das kleine, geschmückte Grab auf dem Friedhofe und segnete die Asche, die unter dem schwarzen Kreuze ruhte. In Ergebung verließ sie mit mir die Stadt, von welcher sich auch jene arme Handwerkerfamilie fortgewendet hatte."

(Der Beschluß folgt.)

Correspondenz.

Aus Bône in Africa. (Fortsetzung.)

[Fahrt nach Bona; Küstenorte.]

Das erbärmlichste Elend herrscht unter der Legion, und nicht ein einziger von allen den Gefragten war mit seinem Schicksale zufrieden. Die Behandlung ist grundschlecht, und die Nahrungsmittel unter der Kritik. Aufrichtig sagt jeder Deutscher: lieber Bettler in der Heimath, als königlich französischer Soldat der Legion! Für die Preußen war mein Erscheinen sehr erwünscht, denn durch mich erfuhren sie erst die allgemeine Amnestie unter dem jetzigen König. Zurück sehnten sie sich Alle längst, nur bangte ihnen vor der Strafe der Desertion in ihrer Heimath. Hillprecht, einen Magdeburger, Officier der Legion, lernte ich kennen und verdanke sei-

Digitized by Google

digem so manche Notiz. Er ist zufrieden und beabsichtigt sein Leben in diesem Lande zu beschließen. Der Lieutenant Pfersdorf, ein Baier, hat wenig Liebe bei den Deutschen; er ist bekannt als höchst grob, soll indessen auch sehr gerecht sein. Einen Leipziger fand ich auch, Namens Elze, der den Posten eines Sergenten bekleidet.

Von Algèr machte ich die Fahrt direct nach Böne. Diese Reise ist jedoch nur als Küstenfahrt zu betrachten, da der Vapeur nie die offene See gewinnt. Alle sieben Tage geht regelmäßig der Courir von Algèr nach Böne, und berührt die dazwischen liegenden französischen Ortschaften, um das Postfelleisen abzugeben und um ein neues zu empfangen. Durch diesen Aufenthalt hatte ich Gelegenheit, von folgenden Ortschaften Notiz zu nehmen:

Bougie, eingeschlossen von Bergen, besteht aus Baracken; das nun von den Franzosen erbaute Hospital ist das einzige ansehnliche Haus. Der Ort ist höchst unbedeutend, hat aber übrigens einen sehr guten Landungsplatz. Affen finden sich hier in großer Menge. Das Klima ist ziemlich gesund und der Boden sehr fruchtbar; aber für Colonisten nicht geeignet. Oliven und Lorbeerbäume gedeihen gut und sind in großer Anzahl vorhanden.

Gigelly, mittelbar auf einem Küstenvorsprung erbaut, ist der gefährlichste Landungsplatz der ganzen Küste; die Strömung ist sehr reißend, und nirgends findet sich Ankergrund. Dieser Ort ist stets den Anfällen der feindlichen Beduinen ausgesetzt, da derselbe direct ans Gebirge stößt, und oftmals von 6000 Beduinen heimgesucht wird. Die Besatzung ist sehr schwach. Die Luft höchst ungesund und die Quartiere der Soldaten — nur Bretterbaracken — sehr miserabel. Häuser gibt es hier wenige, fast überall Hütten. Auch hier ist ein Hospital erstanden. Das Aeußere desselben ist großartig, ob aber das Innere demselben entspricht, bezweifle ich. Die Lebensmittel sind sonst in Gigelly spottbillig. Fleisch und Vieh erhält der Ort von den befreundeten Beduinen und die Légumes bringen die Malteser.

Philippeville ist gegen obengenannte beide Ortschaften schon von anderer Bedeutung. Es ist neu angelegt und regelmäßig erbaut. Das Klima ist gesund und der Boden höchst fruchtbar für alle Gewächse, weshalb auch dieser Ort von französischen Truppen zur Garnisonaus gewählt worden ist. Die Soldaten der Legion aber werden für Nichts geachtet; ob sie um ein halbes Jahr früher sterben oder nicht, ist einerlei. Es ist gar kein Mangel an neuen, denn Europas Länder liefern genug Opfer zu dieser Schlachtbank. Diese Stadt eignet sich vorzüglich gut für Colonisten. Die Grundstücke um die Stadt werden fast mit jedem Tage theurer und gesuchter.

Mit dem fünften Tage gelangte ich in Böne an, und beschloß von hier Constantine zu besuchen, um alsdann von dort zurück, mit dem Vapeur nach Tunis zu gehen und so meine Reise nach Smyrna fortzusetzen. Mein hiesiger Aufenthalt hat sich dadurch, so wie durch andere Umstände, sehr verlängert, wodurch ich in Stand gesetzt bin, Euch, meine lieben Freunde, einen ausführlichren Bericht von diesem Orte zu geben.

Die Gründung von Böne setzt man in das siebente Jahrhundert; sie geschah nahe bei den Ruinen d'Hyppone, von welchen man gegenwärtig noch die Spuren erblickt. Die Araber nennen die Stadt Beledel Aguel, d. h. Platz oder Stadt der Jujubes (Brustbeeren), welche Früchte in hiesiger Gegend in großer Menge geerntet werden. Die Christen dagegen gaben der Stadt deshalb den Namen Böne oder Bonne, um den Gleichlaut der Endung d'Hyppone beizubehalten und um zugleich dies Gebiet als das beste und fruchtbarste der Küste zu bezeichnen. Vom Meere aus stellt sich die Stadt amphitheatralisch dar und wird von hohen Gebirgen im Hintergrunde begrenzt. Vier Forts dienen zur Vertheidigung der Stadt: la Casbah, hoch auf dem Berge, le Caroubier, le Marabout kaserin und das Fort Génois. Der Hafen ist weder schön noch sicher; sogar seine Rhede äußerst gefährlich, und Unglücksfälle erneuern sich jedes Jahr. Nur bei dem Fort Génois gibt es einen Ankergrund, der einige Sicherheit gewährt, und durch die Schiffe der Marine angegeben wird. Die Einwohner der Stadt belaufen sich ungefähr auf 5000 Seelen; Malteser, Juden, Spanier, deutsche und französische Ansässige, während jedoch die Mauren den größten Theil der Bevölkerung ausmachen. Die Garnison ist gewöhnlich 500 Mann stark; gegenwärtig jedoch beträgt sie nicht so viel, da das neue eingerichtete 2. Regiment der Legion noch nicht vollzählig ist und erst auf neue Rekruten wartet.

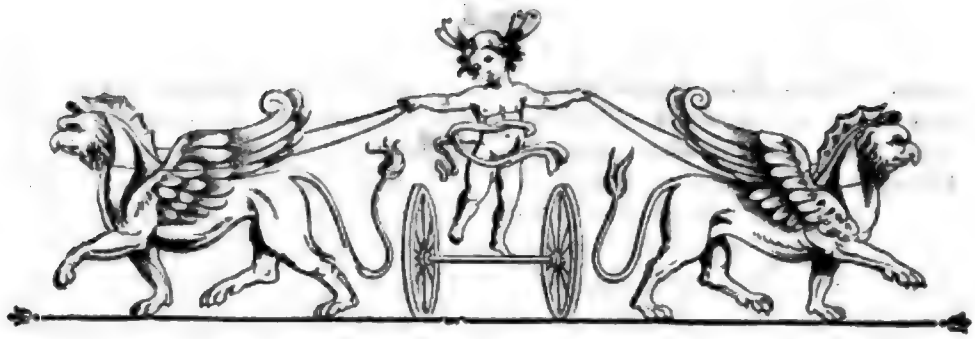
Bewahre nur der liebe Himmel die Söhne des guten Deutschlands vor dem blinden Wahn, hierher zu kommen, um als Soldaten ihr Glück zu versuchen. Alles andere mögen sie suchen, nur keine Anwerbung bei der Legion!

Die Häuser der Stadt haben fast alle nur eine Etage und in der Mitte einen eingeschlossenen Hofraum. Diese Räume umgeben Bogenwölbungen, die entweder aus Marmor oder Stein gearbeitet sind. Um selbige stehen alsdann Citronen, Orangen oder Granatbäume und gewähren den in der Mitte befindlichen Brunnen Frische und Kühlung. Ohne Schornsteine sind die Häuser und die Dächer platt und gemauert. In neuerer Zeit wird die Stadt viel durch neue Anbauten der Europäer verschönert und in den engen, geradelaufenden Straßen erhebt sich manches stattliche Gebäude. Mein Hôtel ist Lion d'or, ich kann es aber ebenfalls der theuern Zeche wegen nicht empfehlen, sondern verweise den Fremden nach dem Hôtel Palais-Royal; dasselbe liegt auf dem besten Platz der Stadt, Place d'armes; und ist zugleich die Hauptrestauration des Ortes. Auch hier gibt es für jede Volksclasse gar viele Restauranten und von jeder Nation. Malteser und Deutsche sind jedoch die Mehrzahl. Maurische sowie französische Bäder sind mehrere, und für die Bequemlichkeit sowohl wie für den Luxus des Lebens manche ansehnliche Magazine vorhanden. Die Lebensmittel sind sehr billig. Das Fleisch außerordentlich gut, das Livre kostet 4 Sous. Geflügel, sowie Früchte aller Art bringen die befreundeten Beduinen in Masse täglich zum Markt, und man kann wirklich sagen, daß sogar ein Gourmand hier nie an Abwechslung Mangel leiden würde.

(Die Fortsetzung folgt.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 166. — den 26. August 1841.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Deutsche Denkschriften und Briefe.

Dr. Dorow in Berlin hat von interessanten „Denkschriften und Briefen zur Charakteristik der Welt und Literatur" (Berlin, Alex. Duncker) eine neue Folge eröffnet, die sich der vorigen Reihe als Bd. 5. anschließt. „Der Vorwurf der Indiscretion ist mir bis jetzt nicht gemacht worden," äußert der Herausgeber im Vorwort. Gleichzeitig mit dem Erscheinen dieser neuen Sammlung werthvoller Heimlichkeiten aus der modernen Menschenwelt machten sich in politischen Blättern von anonymen Briefstellern allerdings Vorwürfe solcher Art laut, doch nur im Allgemeinen, ohne bestimmte Anklage, nur mit der Andeutung, ob die Gesetzgebung nicht Willens sei, hier eine feinere Gränzlinie zu ziehen, da mit umsichgreifender Veröffentlichung brieflicher Geheimnisse uns die Nachtheile der Preßfreiheit überkämen, ohne daß wir den Genuß von deren Vortheilen hätten. Daß es unter den Zuständen deutscher Nation so wenig öffentliche, so wenig ganz freie, ganz ehrliche, und so viel verkrochene und verkniffene Charaktere gab und gibt, ist eine Krankheit allgemeiner Verhältnisse, von der sich das Leben des Einzelnen selten ganz rein und frei erhält. Durch Hervorziehen heimlicher Beichte in brieflichen Mittheilungen wird die Lüge, die Schiefheit, der Widerstreit zwischen unserem Wollen und Können, zwischen unserem Innern und Aeußern, unserem Herzen und unserem Angesicht, schreiend offenbar. Hier wird allerdings Schonung und Rücksicht eine Pflicht, damit die Person, die hier zum Theil nur Product ist, während der allgemeine Zustand sich als Factor erweist, nicht die alleinige Buße zu tragen habe. Eine solche Rücksicht finden wir in vorliegendem Heft allerdings geübt; in Bezug auf das kürzlich erschienene Leben des Freiherrn von Stein, in welchem Fürst Hardenberg gemißhandelt wird, spricht Hofrath Dorow sogar den Wunsch aus, daß zur Ehre des Schreibers mehrere Briefschaften besser zu unterdrücken wären, und fügt hinzu, sein eigen Erlebtes mit dem Minister Stein sammt den dazu vorhandenen Documenten müsse einer spätern Zeit zur Veröffentlichung vorbehalten bleiben, indem noch Lebende schmerzhaft dadurch berührt werden möchten. Eine allzustarke Empfindsamkeit bei Lebenden darf man jedoch nicht voraussetzen, noch ihr Vorschub leisten. Mancher erlauchte Mann, er stehe durch Geburt hoch, sei z. B. ein König, oder habe sich durch ein Talent historisch gemacht, das der Federführung entbehrte, wie der Soldat im Felde, wirft seine Privatbriefe schleunig hin, und es ergeben sich, treten diese unverhofft ans Licht der Sonne, sprachliche Merkwürdigkeiten. So ruft sogar ein sonst in Versen wohlgewappneter preußischer Staatsmann: „Wie helf' ich mich da heraus?" Generallieutenant v. Lossau, dem Preußen die erste Idee zur Organisirung einer Landwehr zu danken hat, schreibt an Dorow: „Ich schmeichle mich." König Ludwig von Baiern, der deutsche Barde auf dem Throne, schreibt an den General v. Witzleben in Berlin: „Nur in ein festes Halten an Preußen sehe ich Teutschlands Heil." Man hat dem Herausgeber bitter-

Digitized by Google

liche Vorwürfe gemacht, daß er kleine Nachläſſigkeiten dieſer Art unſterblich macht und im Druck der Nachwelt überliefert. Mich dünkt jedoch, er habe erſtlich gar nicht das Recht, dergleichen zu tilgen; in den Handſchriften Friedrich's des Großen bewahrt man königlich abſolute Grammatik und Orthographie ſogar mit patriotiſcher Pietät, und dann ſind in den meiſten Fällen ſolche Naivetäten viel zu gutartig, um ſie grauſam zu tilgen. Börne fand an den Bekenntniſſen des Kindes Bettina die Orthographie am liebenswürdigſten, und wenn früher eine Dame, die mit dem Engliſchen ſo vertraut wie mit dem Deutſchen iſt, „guter Author" an mich ſchrieb, das th der Engländer im Worte beibehaltend, ſo mocht' ich das um alle Welt nicht miſſen, denn es war mir bedeutungsvoll, daß der „Thor" im Autor durchblickte.

Gehen wir auf den Inhalt der neuen Sammlung ein, mit den brieflichen Bekenntniſſen von Staatsmännern beginnend, und von ihren Aeußerungen heraushebend, was uns ſchlagend ſchien. Es mag zugleich von Intereſſe ſein, bei jedem deutſchen Namen Geburts- und reſpective Todesjahr, auch wo die Data bekannt genug ſind, beizufügen. Vom Miniſter Altenſtein, der im vorigen Jahre ſtarb (geb. in Anſpach 1770), leſen wir vom Jahr 1826 Eröffnungen über Profeſſor Hengſtenberg, über ſeine Thätigkeit, die damals noch weniger finſter, weniger fanatiſch zu ſein ſchien, und über ſeine Weigerung, ſich nach Königsberg verſetzen zu laſſen. Ein anderer Brief des Miniſters an Johannes Schulze äußert ſich über Hegel's Tod, der in den November 1831 fiel. Auch einer von den Briefen Varnhagen v. Enſe's hat den Tod des großen Philoſophen zum Thema; zugleich macht der Schreibende eine Aeußerung über ſeine Differenz mit Hegel in Bezug auf Fichte. Der Grund der Mißliebe Hegel's gegen Fichte iſt ein begreiflicher. Er iſt nicht ſo perſönlich, wie Hegel's Scheu und Unwille war, wenn er in der Geſchichte der Philoſophie von Schelling ſprechen mußte, den ſein Syſtem überholt hatte und vor deſſen primitivem Genie er ſich nicht mehr beugen wollte. Hegel erſchien gegen Schelling als eine arbeitende Kraft des executiven Talents, und konnte gegen dieſen nie jenes Gefühl des Mißbehagens loswerden, das der ſecundäre Geiſt vor dem höheren empfindet, ſelbſt wenn er deſſen geniale Willkür durch die Conſequenzen einer rieſenhaften Arbeitſamkeit bezwungen und überwunden hat. Hier war zugleich Perſönliches im Spiele. Gegen Fichte war die Nebenbuhlerſchaft von anderer Art. Hegel war ſein directer Nachfolger auf dem Katheder und zugleich ſein directer Gegenſatz in der Wiſſenſchaft des Denkens. Zur Nothwendigkeit der Gegnerſchaft geſellt ſich aber leicht der Reiz des Widerſpruchs, und es iſt menſchlich, daß dieſer ſich in Hegel auf demſelben Schauplatze ſteigern mußte, wo er die Gemüther anfänglich noch erfüllt fand von den Wirkungen des ihm objectiv feindlichen Mannes. Fichte's Größe und Wichtigkeit iſt in den Darſtellungen Hegel's auf keine Weiſe hiſtoriſch ſachlich erledigt. Fichte's Einſeitigkeit in der Wiſſenſchaft des Denkens hält allerdings nicht Stich vor dem ſpeculativen Denkproceß, der die Conſequenz der Sache ſelber gibt, aber als Ereigniß der Geſchichte, in ſeiner Wirkſamkeit auf Volk und Zeitalter, als Mann der geiſtigen That, ſteht Fichte großartig und glänzend da gegen Hegel's ſcholaſtiſche Arbeitſamkeit. — Doch ich lenke zurück; es ſchien mir nur tauglich, zu Varnhagen's Verwunderung über Hegel's Mißliebe gegen Fichte hinzuzufügen, was ſich mir als Grund ergibt. Will man übrigens Philoſophen über Philoſophen hören und zugleich auf Grobheit gefaßt ſein, ſo leſe man, was Beck S. 152 in den neunziger Jahren über Fichte ſchrieb, und dazu Karl Leonhard Reinhold's Kritik über Schelling, an dem er mit Recht die Nüchternheit der Speculation vermißt. (Philoſoph Reinhold war ſeltſamer Weiſe Wiener von Geburt, geb. 1758, und ſtarb 1823 in Kiel.) An ſonſtigen Briefen von Philoſophen müſſen wir die beiden Billete Kant's an Hippel erwähnen. Sie berühren königsberger Oertlichkeiten. Kant's Garten ſtieß an den Gefängnißthurm, deſſen unfreiwillige Bewohner zum lauten Singen und Beten angehalten, durch ihre erzwungene Frömmigkeit den alten Weiſen täglich in ſeinem Denken ſtörten. Er wendet ſich deshalb an den Bürgermeiſter, den vertrauten Verfaſſer der Lebensläufe, dringlich bittend, die „Heuchler im Gefängniſſe" möchten genöthigt werden, „ihre ſtentoriſche Andacht" zu mäßigen; ihr Seelenheil würde dabei nicht Gefahr laufen, wenn ſie ſchluchzten, ſtatt zu ſchreien als ſtäken ſie am Bratſpieß. Dieſe Situation des königsberger Weltweiſen iſt humoriſtiſch und originell genug, um ſie weiter zu einer Scene aus ſeinem Leben auszuarbeiten. Daß er nicht ruhig denken kann, wenn die Verbrecher im Kerker nach dem jenſeitigen Himmel ſchreien, iſt ergreifend. (Der Brief iſt aus dem J. 1784; Kant lebte von 1724—1804.) (D. F. ſ.)

Die Harfnerin.

(Beſchluß.)

„Unſere Baarſchaft war aufgezehrt;" — fuhr die Alte fort — „wir zogen im Lande umher; Marie er-

Digitized by Google

warb ſich ihr Brot durch Geſang; doch ſie bedurfte wenig und ſchickte das überflüſſige Geld zu regelmäßigen Terminen an die abgebrannte Familie, damit dieſe ihr Kind, ihr glücklich gerettetes, davon erziehen möge. Dieſe Pflicht iſt es, welche ich noch einmal erfüllen will, und dann —"

„Und dann," fiel ich ihr ins Wort, „will ich ferner für das Kind ſorgen, deſſen ſich Marie angenommen, und auch für Dich, treue Alte —"

Die Thränen ſtürzten ihr aus den Augen; ſtumm dankend drückte ſie mir die Hand. „Ja, Marie hat ſterbend wahr geſprochen," ſagte ich, „der Himmel meint es gut mit uns, wenn er uns Schmerzen ſchickt — ſie rücken uns ihm näher." — Still wollte ich mich entfernen, als mich die Alte an den Brief erinnerte, den ich zu mir geſteckt. Ich griff haſtig nach ihm und löſte das Siegel.

„Heiliger Gott, was iſt das?" rief ich, als ich einen Blick hineingethan. Folgendes war der Inhalt:

„Wenn Sie dieſe Zeilen erhalten, bin ich abgereiſt, mein Herr. Wahrſcheinlich ſind Sie von Mariens Lebensumſtänden unterrichtet. Da ich ſchwerlich wieder den Continent betrete, ſo mögen Sie jetzt ein Geheimniß erfahren, das ohne mich wahrſcheinlich niemals entſchleiert worden wäre. Mariens Kind lebt; es iſt daſſelbe, welches ich in jener furchtbaren Nacht gerettet; das andere, welches mit ihm in gleichem Alter war, ward ein Raub der Flammen, ehe ich es ihnen entreißen konnte. Ich beredete damals die jetzigen Pflegeeltern des Kindes, es als das ihrige zu ſich zu nehmen, da ich glaubte, es würde ſo einſt glücklicher werden. Marie ward getäuſcht; es hängt von Ihnen ab, ihr dieſe Täuſchung zu benehmen. Ich bin meines verfehlten Lebens überdrüſſig und will drüben über dem Meere meine letzten Tage beſchließen."

Nachdem ich den Brief laut geleſen, ſtand die Alte erſt einige Minuten wie erſtarrt da; dann ſtammelte ſie: „Mariens Kind lebt?" und eilte nach der Kammer, wo ſie vor der Leiche auf die Kniee niederfiel und jammerte: „Marie, Marie, mein Kind, nur noch einen einzigen Augenblick erwache und höre mich — Dein Kind lebt!"

Ich zog die ſchmerzlich Ergriffene empor und ſprach: „Beſinne Dich! Siehſt Du nicht ein, daß es ſo kommen ſollte, daß es ſo gut iſt, wie es gekommen?"

Die Alte ſah mich groß an, als ich fortfuhr: „Mariens Kind wäre unglücklich geworden, denn der Fluch, daß ſein Vater ein Mörder, ein Brudermörder geweſen, hätte ſein Leben vergiftet. Jetzt weiß es nichts von dieſem Fluch und die Welt weiß nichts von ihm, Gott ſtraft die Verbrechen der Väter nicht an den Kindern — der Fluch iſt vernichtet; die herben Mißklänge der Vergangenheit löſen ſich in harmoniſche Accorde. O, eine gläubige Zuverſicht ſagt mir: Segen wird ruhen auf dem Kinde, deſſen Eltern ſo unglücklich waren. Darum laß uns das Geheimniß niemals enthüllen, auf daß wir nicht das Schickſal von Neuem erzürnen."

„Gott im Himmel, ich vertraue Dir!" betete die Alte. Der Schimmer des Mondes fiel in das dunkle Gemach, wie ein Lächeln von oben, und leiſe ſtimmte ich ein in das fromme Gebet.

Es war ſchon ziemlich ſpät, als ich das Haus verließ. Ich ſchlich nach Hauſe und verſank in tiefe Gedanken, aus denen mich erſt Richard aufweckte. Er kehrte aus dem Theater heim und machte mir Vorwürfe, daß ich nicht gekommen ſei. Ehe ich antworten konnte, machte er ſeiner Begeiſterung über die Darſtellung des Fauſt Luft. „Nicht wahr," fügte er dann hinzu, „Du nimmſt doch auch von unſerem Götz Abſchied. Uebermorgen reiſt er ab; in einigen Tagen ich — wir müſſen noch einmal alle, d. h. die Auserwählteſten, froh zuſammen ſein. Marie ſpielt dazu auf —"

„Halt ein!" rief ich ihm ins Wort fallend; „Marie —"

„Nun, kommt ſie nicht wieder?"

Ich theilte ihm meinen Beſuch bei ihrer Leiche mit. Da ließ er den Kopf auf die Bruſt ſinken und zog ſchmerzlich überraſcht die Augenbrauen zuſammen.

„Hm! hm!" ſprach er, „der Tod beſinnt ſich nicht lange, wenn er Verlangen trägt, ein Menſchenleben abzurufen. — Das Leben eines Menſchen? Was liegt daran?" fügte er raſch hinzu, „das Leben, das große, allgemeine Menſchenleben taſtet er doch nicht an. Und in dieſem Leben ſteckt auch die Vergangenheit der einzelnen beſchloſſenen Menſchenleben. Alle Seelen von ſechs tauſend Jahren her ſind im Heute enthalten. Jeder hat an der großen Erbſchaft Antheil. Falten von der Stirn, Freund! Muthig! Ich kann nicht trauern!"

Lächelnd reichte er mir die Hand; bewegt drückte ich den Freund an meine Bruſt. „Du haſt Recht," ſprach ich, „und Du ſollſt ſehen, daß auch ich kein Kopfhänger bin."

Am andern Abend ſchwebte ein heiterer Ernſt über der kleinen Geſellſchaft beim Wirth neben St. Thomas. Der Heldenſpieler, Richard und ich — wir hatten uns ins Nebenzimmer geſetzt und unterhielten uns über die Kunſt.

Digitized by Google

Es waren schöne, geweihte Stunden, nach denen wir uns trennten.

Mit Richard blieb ich in fortwährendem Briefwechsel. Eines Tages schrieb ich ihm unter anderem folgende Neuigkeiten: „Der Baßbuffo ist vom Schlage getroffen worden und schmerzlos entschlafen. Morrith hat sich mit seiner Wirthin verlobt, und der Geiger ist bei der Theatercapelle als zweiter Violinist angestellt. Leider ist auch Gretchen gestorben, wie ich eben aus einem Briefe des Heldenspielers erfahre, der von der Bühne abgetreten ist und jetzt an einem Werke über Shakspeare schreibt."

Correspondenz.

Aus Bône in Africa. (Fortsetzung.)

[Ein ungesundes Paradies; kein Speculationsgeist.]

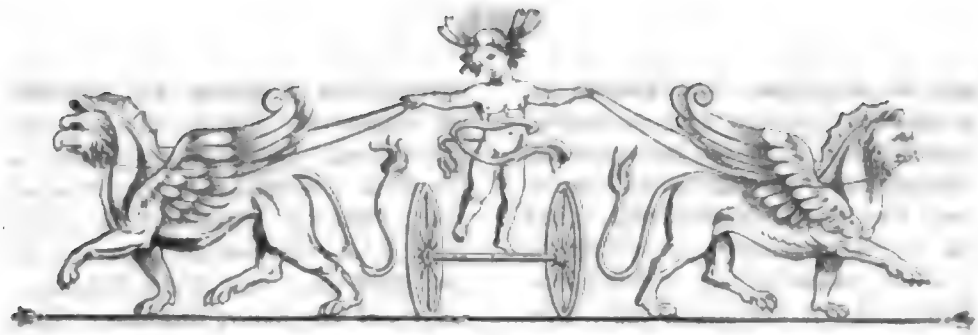
Die nöthigen Gemüse liefern die umgebenden Gärten der Stadt, oder werden von den Maltesern hinreichend und alle Tage frisch geliefert. Die Kartoffel ist jedoch nicht sonderlich; Wein und Tabak sind gut und billig, da auf beide Artikel der französische Douanensatz nicht in voller Kraft steht. — Zu einer der großen Unannehmlichkeiten der Stadt gehört der Mangel an gutem Quellwasser, da die Brunnen der Häuser weiter nichts als Cisternen sind und oftmals sehr schlechtes Wasser enthalten. Das französische Gouvernement hat zwar mit großen Kosten eine künstliche Wasserleitung erbaut, um wenigstens theilweise diesem Mangel abzuhelfen, doch das Wasser ist schlecht und fast nicht hinreichend. Denn dies vom Gebirge concentrirte Wasser hat bei der jetzigen großen Hitze stets einen fauligen Beigeschmack, und ist fast lauwarm. Reines, klares Wasser zu trinken ist indeß förmlich ärztlich verboten; selbst das Militär erhält dasselbe mit Essig vermischt. Das hier herrschende Klima ist ein ganz eignes. Am Tage die drückendste Hitze und des Nachts die empfindlichste Frische, vor welcher man sich nicht genug hüten kann. Mit einem Worte, dies Gebiet hier ist das ungesundeste des ganzen Küstenstrichs. Fieber und die fast immer tödtende Diarrhöe sind die allgemein herrschenden Krankheiten; ein mäßiges Leben trägt zwar viel zur Gesundheit bei, doch sind die Fremden gar manchen Krankheitsanfällen unterworfen, bevor sie sich an hiesige Lebensart und Luft gewöhnen. Gegenwärtig liege ich selbst an der Gelbsucht nieder und muß deshalb schon seit 8 Tagen streng das Zimmer hüten. Während 7 bis 8 Monate des Jahres ist die Hitze außerordentlich groß, und die regelmäßige Folge davon das gelbe Fieber oder die Pest. Aber auch die andere Jahreszeit ist nicht viel besser, weil alsdann der heiße Wind aus der Wüste gar oft die Luft verpestet. Im Herbst und Winter regnet es sehr viel, und jetzt bei der großen Hitze sind die stärksten Gewitter keine Seltenheit. Die Fruchtbarkeit des Bodens in dieser Gegend ist erstaunlich groß. Die herrlichsten Früchte und Gemüse aller Art gedeihen; die Getreidearten stehen üppig und fruchtvoll, die entwässerten, kräftigsten Wiesen liefern das schönste Futter. Feigen-, Orangen-, Citronen- und Dattelbäume geben ihre erfrischenden Früchte mehrmals zur Ernte, und die vielen Oliven-, Lorbeer-, Johannisbrodbäume, sowie die Palmen gewähren dem ermüdeten, fleißigen Landmann Schatten und Kühlung zur Ruhe. Von den blumenreichsten Gärten prangt Bônes nächste Umgebung und täglich entstehen neue Anlagen. Besäße dies Gebiet nicht die ungesunde Atmosphäre, man müßte es mit einem Paradiese vergleichen.

Für Speculanten ist Bône der beste Ort. Der Handel ist unbedeutend, nur der Wein florirt im Commerce und hierin zählt die Stadt manches sehr bedeutende Handlungshaus. Bis jetzt ruht auf diesem Artikel, zum Anbau in der africanischen Besitzung, noch von dem Gouvernement ein Verbot; derselbe wird aus dem südlichen Frankreich importirt, und der Export nach hierher ist nicht unbedeutend. Wird künftig der Anbau gestattet, so werden gewiß die africanischen Weine eine wichtige Rolle im Handel spielen; da die Trauben, welche aus den Gebirgen von den Beduinen gebracht werden, vor Ueppigkeit, Schwere und Süße strotzen und hinreichend den Beweis geben, daß der Weinbau eines der ergiebigsten Resultate erzielen würde. Deutsche Colonisten stehen hier im besten Ansehen, weil Fleiß und Ausdauer sie vor allen andern auszeichnen, und ihre Unternehmungen auch den besten, erwünschtesten Fortgang haben. Hier in Bône fehlt weiter Nichts als Geld und Speculationsgeist, um die großartigsten und gewinnreichsten Geschäfte zu machen. Compagnien, Societäten müßten sich bilden, um den üppigen, fruchtbaren, aber brachliegenden Boden zu benutzen. Geld müßte Arbeiter erschaffen und Arbeiter Industrie. Das Material zu Fabriken fast aller Art würde der Boden hergeben, und in einem Jahrzehend müßte Bône der blühendste Ort sein. England sollte diese Küste besitzen, besser würde sie alsdann benutzt werden und es sollte nicht lange währen, so hätte der Speculationsgeist das Hundertfache der Ausgabe errungen. Die Viehzucht schon allein könnte den größten Handelserwerb ausmachen. Lohgerbereien anzulegen, wäre wohl, wegen Mangels an Lohe, kostspielig, doch für Weißgerber kein Land besser geeignet als dieses. Die Häute werden zum Spottpreise losgeschlagen und das Leder ist enorm theuer. Der ganze fette Hammel kostet 3 bis 4 Francs. Wissen möchte ich wohl, ob nicht die Korkweide für Lohgerber passend ist? Dieser Baum, der hier viel wächst, könnte alsdann diesem Mangel abhelfen. Tabakscultur würde auch mit Vortheil möglich werden. Der von den Beduinen zur Stadt gebrachte Tabak wird gern genommen und hat stets viel Liebhaber, seiner besondern Güte wegen. Die Franzosen haben nun einmal nur für Caféhäuser Speculationsgeist, für alle anderen Zweige, wozu Ausdauer und Fleiß gehören, sind sie ohne allen Verstand, ohne allen Trieb.

Löwen, Leoparden, Tiger, Hyänen, wilde Schweine, Affen und Schakals finden sich in der Umgegend der Gebirge vor; von welchen Thieren namentlich das letztere, durch sein nächtliches Heulen, für die Bewohner sich lästig macht. Auch gehört noch zur Plage der Stadt die unendliche Menge von Ratten, Schlangen und Taranteln, die sich fast in alle Häuser einschleichen. (D. B. f.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 167. — den 27. August 1841.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Deutsche Denkschriften und Briefe.

(Fortsetzung.)

Wir kehren zu Aeußerungen von Staatsmännern zurück und machen vor allen auf die vier umfassenden Briefe Joh. Gotthard von Reinhold's an Varnhagen aufmerksam, in den Jahren 1817 und 1818 aus Rom datirt, wo der Schreibende als Geschäftsträger residirte, zu einer Zeit, wo Varnhagen preußischer Ministerresident in Karlsruhe war. (Reinhold, geb. zu Amsterdam 1771, starb 1838 in Hamburg.) Die Fürsten fingen damals in Deutschland an, Constitutionen zu geben. Reinhold äußerte darüber: „Ich wünsche von Herzen zu Deutschlands Wohl, daß alle die neuen Schöpfungen sich in der Anwendung bewähren mögen, wozu vor allen Dingen gehört, daß die Deutschen sich reif und verständig zeigen. Unter dem Mancherlei, was von dorther nach diesen Gegenden herüberhallt, sind auch Zweifel an der Aufrichtigkeit der Regenten und ihrer Minister gewesen; ja mehr; doch dem hab' ich keinen Glauben beimessen mögen. Ueber alles dieses spreche ich wie ein Blinder zu einem Sehenden. Was aber, mein Freund, haben Sie zu der Ehrenerklärung gesagt, die der König von Baiern dem römischen Stuhle über seine Staatsverfassung zu geben für gut befunden hat? Wie wird man in Deutschland diesen Widerruf aufgenommen haben?“ u. s. w. Ueber Overbeck und die römische Propaganda schreibt er: „Sie fragen, ob Overbeck auch katholisch sei? Ja freilich; seit mehreren Jahren, und so heiß, daß man schon einen Mönch und künftigen Heiligen in ihm sah. Seine Selbstkasteiungen haben nur eine andere Gestalt angenommen; denn seit einigen Wochen ist Fräulein Hartl seine Frau, u. s. w. Sie leben einsam in einem sehr entlegenen Theile der Stadt, und bewohnen ein Haus, wo Overbeck einige Zimmer mit Freskobildern schmücken soll. — Zu den Erzkatholiken gehören unter Andern die Herren Veit, Söhne der Frau v. Schlegel. Die Bekehrung der hier ankommenden jungen Deutschen machen sich noch immer mehrere fromme Personen zur Pflicht. Als Gegenmittel hat Herr Niebuhr sich einen Prediger vom König ausgebeten, der ihn zugesagt hat. Den Anlaß gab zunächst die Lage, in der sich der Graf v. Ingenheim hier befand, und zu dem, als er sterbend lag, sich allerhand Bekehrer zu schleichen versuchten, wiewohl ohne Erfolg; doch über die Geschichte dieser Versuche ist der König sehr aufgebracht gewesen. Einen russischen Legationssecretair, der nicht so gut bewacht war, haben sie vor einiger Zeit auf seinem Todtenbette umgarnt. Dafür ruht er nun in einer Kirche, statt bei der Pyramide des Cestius.“

Von Karl Ludwig v. Woltmann (geb. in Oldenburg 1770, gest. in Prag 1817) erhalten wir ebenfalls an Varnhagen gerichtete Briefe. Unter anderem schreibt er mit Bezug auf dessen damalige Thätigkeit, die öffentliche Meinung zu bearbeiten, ein Jahr vor seinem Tode: „Von Ihnen ist wahrscheinlich der Bericht über die Hoffnung Preußens auf die neue Verfassung, welchen ich in diesen Tagen im nürnberger Correspon-

Digitized by Google

ten u. s. w. fand. Er ist treffend, alle Parteien berücksichtigend und schonend. Ich freue mich, zu glauben, was ich nicht geglaubt habe, daß der Wille des Königs für die Verfassung eines freien Volkes sei, weil er die Erkenntniß von ihrer Nothwendigkeit besitzt. Daß alle Parteiung in der Nähe Hardenberg's aufhöre, ist wahr, wenn dies so viel heißen soll, daß er keiner Partei angehöre. Soll es aber so viel heißen, daß er Meister jener Blitze des Verstandes und des Willens sei, wodurch alle Partei zurückgescheucht wird, so werde ich streben, mich auch dieser Hoffnung zu überlassen, an die ich bisher nicht geglaubt habe. Ich gestehe, daß ohne den Glauben an diese Hoffnung ich nicht viel auf Verwirklichung der Idee von Freiheit baue, ohne welche die preußische Macht leicht wie Nebel zerstieben könnte, indem sie sich als eine echt deutsche befestigen will." Von sich selbst äußert der Uebersetzer des Tacitus, daß er in Prag Memoiren schreibe, die jedoch nicht zum Druck geeignet wären, und zwar „über verschiedene Gegenstände, so wie sie von den Oberbehörden in Wien verlangt würden." Der erste Brief Woltmann's ist aus dem J. 1799, eine Charakteristik der gelehrten Personen des damaligen Göttingens enthaltend.

Von August von Stägemann (geb. in Vierraden 1763, gest. in Berlin 1840) erhalten wir vier Gedichte, die er nicht, oder nur mit starken Abschwächungen, unter seine gedruckte Sammlung aufnahm, und eine Erklärung über seine polnischen Anti-Messeniennen. „Die Unternehmung eines unterdrückten Volkes, seine Fesseln gewaltsam zu lösen," schreibt der preußische Staatsmann im J. 1832, „wird überall und zu allen Zeiten die Gemüther bewegen und die Dichter zu Gesängen entflammen. Ich habe in früheren Tagen die Araukaner besungen. Aber von dieser Art ist die deutsche Theilnahme an der Sache der Polen nicht; man müßte die Augen absichtlich verschließen, um nicht gewahr zu werden, daß unsere sogenannten Notabilitäten, zu deutsch Oberflächlichkeiten, nur die Triumphe verkündigten, die sie über die vaterländischen Regierungen zu feiern erwarteten. Diesen Triumphen, nicht den Niederlagen der Polen, habe ich mein Pereat gebracht." — Zu den kleinen skurrilen Merkwürdigkeiten gehört auch die Mittheilung, daß, wie Hr. v. Stägemann schreibt, Hr. v. Humboldt sich vergeblich bemühe, Herrn v. Cotta einen Orden zu verschaffen. „A. v. H. beharrt darauf," heißt es vom J. 1835, „Herrn v. Cotta einen Orden zu verschaffen. Da der König auf den Antrag der Minister die Verleihung versagt hat, so muß noch ein anderer Weg gefunden werden. Die Versagung Sr. Majestät basirt sich auf der Allgemeinen Zeitung und auf einem, wie mir geschienen, nicht ganz richtigen Grunde, wenigstens einem für Herrn v. Cotta unschuldigen Grunde. — Vom preußischen Minister Stein (geb. in Nassau 1757, gest. ebend. 1831) erhalten wir unter anderem vom J. 1826 eine Aeußerung über Kaiser Alexander von Rußland. „Der Tod des Kaisers Alexander!" schreibt er, „ich verlor an ihm einen großmüthigen, edlen, nachsichtsvollen Beschützer — ohne ihn, wie wäre ich verfolgt, vernachlässigt, geneckt worden!" Dieser gepreßte Ausruf eines deutschen Staatsmannes mitten im Schooß seiner Nation ist erschütternd genug. Wann wird die deutsche Creatur in sich gehen und von der Mißliebe gegen ihre Talente, von der Schmähsucht gegen ihr eigen Fleisch und Blut ablassen? —

Die vier Goethe'schen Briefe an den preußischen Minister Schuckmann, nebst kleinem Aufsatz über die Technik der Steinmetzen und die Organisation ihrer Bauhütte, sind aus den J. 1815 und 1816. Sie betreffen die preußische Erwerbung von Kunstsachen am Rhein, und die projectirte Gründung eines rheinischen Museums in Cöln. Daß Goethe hierbei zu Rathe gezogen, steht zu vermuthen. Er weist auf die Wallraf'sche Sammlung in Frankfurt hin, deutet an, wie sich die Schätze der Gebrüder Boisserée gewinnen ließen. Im Anhange bringt Hofrath Dorow, den Hardenberg zum Director des Museums bestimmte, die weiteren Actenstücke und Denkschriften über dieses Lieblingsproject des Staatskanzlers, das jedoch später, als die Ausführung des Planes in Altenstein's Hände kam, sich in anderer Weise verwirklichte. Altenstein gab den Gedanken eines rheinischen Centralmuseums auf und verwies die Sammlung dieser Art an die Universität Bonn*). — Von Goethe'schen Briefen erhalten wir noch einen an Stägemann, nach Empfang von dessen lyrischen Erinnerungen vom J. 1829, und drei an Altenstein, aus den J. 1826, 1830 und 1832. Goethe empfiehlt den hirschberger Privatlehrer Schubarth zu einer Anstellung als Gymnasiallehrer und erhält die Entgegnung, daß die Anstellungen in Preußen nach dem Grade der Prüfungszeugnisse erfolgten. Was denn der Alte bestens acceptirt und belobt.

*) Ueber die zweijährige Verwaltung der vorhandenen Alterthumsschätze hat Dorow in seinen „Denkmalen germanischer und römischer Zeit in den rheinisch-westphälischen Provinzen" (2 Bände mit 67 Kupfern) Bericht erstattet.

Digitized by Google

Von Iffland lesen wir vom J. 1790 aus Mannheim einen Brief an Georg Forster; der Mime spricht seine Besorgnisse über die drohenden Gewitterwolken am politischen Horizonte aus, er fürchtet sich, er wünscht keine Aenderung der Dinge in Deutschland. Aus Berlin im J. 1800 klagt Iffland über die hämischen Verfolgungen der Recensenten, die über sein Talent und seine bürgerliche Ehre herfallen.

Von Eulogius Schneider, dem blutdürstigen Volksführer, der am 1. April 1794 in Paris unter der Guillotine fiel, finden wir einen merkwürdigen Brief aus seinem dreiunddreißigsten Lebensjahre, noch vor seinem Auftreten in Paris, aus Bonn vom J. 1789. Er erzählt dem Mann der Allgemeinen Bibliothek, Nicolai in Berlin, seine deutschen Schicksale, wie er neun Jahre dumpf und schwühl im Kloster gelebt, dann sich aus dem Kerker des Leibes und der Seele befreit habe, in Stuttgart drei Jahre Hofprediger gewesen sei, und als Professor der schönen Wissenschaften existire. Er habe Lust, seine Gedichte herauszugeben, um seines alten Vaters Schulden zu decken, und bittet um Beförderung der Subscribentenliste bei den Berlinern. An denselben Buchhändler Nicolai, den bekannten Verfasser des Sebaldus Nothanker, eine bedeutende Person damals, deren Patronat erstrebt wurde, wendet sich auch Ignaz Anselm Feßler (geb. 1756 in Czorndorf in Ungarn), und bittet für eine Subscription auf seine Geschichte der Ungarn um seine Protection.

Die vier Briefe von E. T. A. Hoffmann (geb. in Königsberg 1776, gest. in Berlin 1822) gestatten eindringende Blicke in dieses Künstlers wunderbares Erdenwallen. Sie sind aus dem J. 1803 bis 1807, wo Erde und Himmel, Himmel und Hölle in seiner Seele streitend durcheinanderliefen und jedes Element ihm den Boden unter den Füßen streitig machte. Er schreibt beängstigt und beängstigend, immer leidenschaftlich wie ein Spieler, der sein Letztes auf die letzte Karte setzt. Der Widerstreit zwischen amtlichen Nöthigungen und dem Gelüst des künstlerischen Dranges treibt ihn ins Ungemach, und dies Ungemach steigert sich bis zur Qual des Hungerns. Es sind Geständnisse, die er seinem vertrautesten Freunde macht. Sie greifen natürlich, wie auch seine Drangsal, in sein künstlerisches Arbeiten ein, und er schreibt aus Berlin vom J. 1807: „Es geht so weit, daß ich nicht mehr ruhig arbeiten kann, sondern unwillkürlich vom Tische aufspringe und Stub' auf Stub' ab laufe, ehe ich es mir versehe, auch wohl auf der Straße und im Thiergarten bin, wo mir seit einiger Zeit die einsamen Partien sehr lieb sind, indem mich Lichtenberg's Abhandlungen von lichtscheuen Hasen und dergleichen jetzt etwas näher angehen als sonst. — Zu keiner Kunst (um sie nämlich auszuüben) gehört wohl so körperliches Wohlsein, als zum Componiren, das Gegentheil bewirkt eine große Kränklichkeit, die sich nicht allein in den Ideen, sondern, was in der Composition ein Hauptmoment ist, auch in ihrer Zusammenfügung ausspricht. Lebhaft hab' ich dies alles jetzt gefühlt, und ein Salve Regina, das ich in diesen Tagen des Unglücks setzte, unerbittlich zum Feuertode verdammt; dagegen nach dem Empfange Deines Briefes Mittags gut gegessen und getrunken und Abends ein neues Salve Regina angefangen, das nun schon ein ganz anderes Ding wird. — In kurzer Zeit werden nämlich von mir drei- oder vierstimmige Hymnen an die Jungfrau unter dem allgemeinen Titel: La santa Virgine, erscheinen, die blos von Singstimmen ohne alle weitere Begleitung als höchstens des Pianoforte, welches leise und discret die Grundaccorde anschlägt, vorgetragen werden.

(Der Beschluß folgt.)

Correspondenz.

Aus Bône in Africa. (Beschluß.)

[Militairisches und anderes Elend; ein Wink für England.]

Von grauem Marmor ist ein guter Bruch anzutreffen, und an sonstigen Baumaterialien in keiner Beziehung Mangel. Nur ist bis jetzt der Arbeitslohn das einzige, was theuer ist. Professionisten sowie Arbeiter fehlen, und die wenigen, die hier sind, lassen sich sehr gut bezahlen. Der gewöhnliche Arbeiter erhält für seine paar Stunden Arbeit, von Morgens 4 bis 10 Uhr, und Nachmittags von 5 bis 6 Uhr 3 bis 5 Francs Lohn. Aus Maltesern besteht größtentheils die Zahl, in neuerer Zeit ist selbige durch Deutsche noch vermehrt worden.

Das Leben in der Stadt selbst ist im Allgemeinen sehr gesellig. Das Officiercorps gibt zum größten Theil den Ton an; man lebt in guter Eintracht mit den Fremden und den Bewohnern des Ortes. Vergnügungen werden nach Möglichkeit veranstaltet, um so viel als thunlich die Langeweile zu vertreiben. Mit der Moralität steht es nicht sonderlich, weil gar viele Freundinnen Frankreichs durch den Ruhm, eine Expedition in Africa mitgemacht zu haben, hierher verlockt wurden und nun französische Sitten und Gebräuche hier nach Kräften einzuführen suchen.

Die Légion étrangère hat es zwar hier von allen mir bekannt gewordenen africanischen Garnisonen noch am besten, aber dennoch schlecht genug. Die Quartiere sind gut, nur die unangenehmen, kleinen, schwarzen Insekten abgerechnet, die sich in unglaublichen Massen in den Matrazen eingenistet haben und den Ermüdeten aufs peinlichste quälen.

Digitized by Google

Das neu eingerichtete Regiment besteht größtentheils aus Spaniern und Italienern. Erstere sind geflüchtete Soldaten des Don Carlos; sie zeichnen sich durch Rohheit, Raubsucht und schlechten Lebenswandel vor allen andern Kameraden aus, und täglich fallen blutige Scenen vor, da sie bei jeder Kleinigkeit sofort mit ihren Messern bei der Hand sind. Ihre Officiere sind gleichfalls Spanier oder Franzosen, die früher bei der alten Legion in Spanien gewesen waren. Seit dem Frieden in Spanien sind vor einem Monat 150 Mann Deutsche, welche der Christine unter der englischen Legion gedient hatten, hierher gekommen. Die von ihnen früher Officiere waren, mußten hier leider wieder als Gemeine eintreten, und sich nun selbst von ihren Feinden commandiren lassen. Ein gewisser Oppenheimer, ein Braunschweiger, der Artillerie-Capitain in Spanien war, ist der einzige, der sofort als Sergent eingetreten ist. Ihre Klagen über hiesige Behandlungsart sind groß und gewiß gerecht. Die Nahrung, ungeachtet der billigen Lebensmittel, soll kaum eßbar sein, denn Reclamationen werden nicht erhört, da Jeder, der eine Casse führt, erst sich zu bereichern weiß. Nicht allein diese Deutschen und Spanier klagen, sondern sogar selbst diejenigen, welche sich zu der Compagnie-hors-rang zählen. Von ihnen könnte man glauben, daß sie mit ihrem Loose zufrieden wären, da es Professionisten sind und sie ihre Arbeit bezahlt erhalten. Doch überall hört man Klage und ewig Klage. Die Arbeit wird mit ein Paar Sous belohnt, und Behandlung und Menage ist wie bei den Uebrigen gleich schlecht. Die Desertion ist dieserhalb auch unter der Legion neurer Zeit sehr groß geworden; leider werden nur die armen Unglücklichen fast immer wieder eingebracht und dann ist ihr Ende gewiß.

Ich war Augenzeuge bei der Execution von vier Spaniern; sie waren mit Sack und Pack desertirt und von den Beduinen, die 50 Frcs. für den Kopf erhalten, nach acht Tagen eingeliefert worden. Vor dem Füsiliren sollen sie ihren Geistlichen noch erklärt haben, ihren Tod hätten sie schon vor ihrer Flucht für gewiß angenommen, nur hätten sie ihr Möglichstes versucht, um ihre Freiheit zu gewinnen. Entweder auf diese oder auf eine andere Art wollten sie sich von der Legion befreien, der Tod sei dem ferneren Dienst vorzuziehen. Ungeachtet dieser traurigen Scene nahmen dennoch schon vier Tage später zehn Mann und zwei Corporals, Spanier, ihre Zuflucht zur Desertion. Zehn Mann sind bis jetzt eingebracht, und Böne wird bald das traurige Schauspiel wiederholt sehen.

Einige deutsche Officiere zählt auch dieses Regiment. Lieutenant Ferdinand, ein Mainzer, ist seinen Landsleuten stets mit gutem Rath behülflich und besitzt die Liebe derselben. Er gehörte schon zur alten Legion in Spanien und hat das Kreuz zur Auszeichnung erhalten. Doctor Ritzek, aus Ratibor, ist Aide-major der Legion und ein allgemein geachteter und höchst humaner, leutseliger Mann. Sein Posten ist einträglich und der Dienst für ihn nicht beschwerlich.

Die Expedition der Franzosen scheint in diesem Jahre das schlechteste Resultat zu liefern, denn von überall kommen die trübsten Nachrichten herbei. Von Oran wurden bedeutende Angriffe gemacht, sind aber stets mit großem Nachtheil für die Franzosen ausgefallen. Algèr hat kaum zwei Stunden weit freies Terrain, und täglich schweben sämmtliche Colonisten in Angst und Sorge. Bougie, Gigelly sind förmlich blokirt. Medeahe ist, wegen der Unmöglichkeit, die Stadt mit Vivres zu versehen, von den Franzosen selbst wieder aufgegeben. Nur Böne hat sich, bis vor einiger Zeit, acht bis zehn Stunden in der Runde der Ruhe zu erfreuen gehabt. Ende vorigen Monats jedoch brachten die Spahis, ein französisches Beduinenregiment, die Nachricht, daß ihr Capitain, sowie ein Lieutenant, beim Recognosciren ermordet worden wären. Sofort gab der hiesige General-en-chef die Ordre zum Ausmarsch sämmtlicher hier stationirten Truppen, und Abends 6 Uhr setzten sie sich in Bewegung. Der Colonel der Legion übernahm, wegen Krankheit des Generals, das Commando dieser kleinen Expedition. Die Nationalgarde, sowie die Compagnie-hors-rang mußte während dessen die Wachtdienste versehen. Den fünften Tag des Abends rückten die Truppen wieder in ihre Garnison. Vom Feinde hatten sie Nichts gesehen, aber desto mehr von der Hitze und von dem Durste ausgestanden. 26 Mann waren förmlich verdurstet und auf dem Marsche todt liegen geblieben; zwei Rheinpreußen, ein gewisser Erfins aus Düsseldorf, waren darunter. Und jetzt verursacht dieser Ausmarsch bei dem Militär sehr viele Krankheitsanfälle, von denen man viel Uebles befürchtet. Vier bis fünf Todesfälle kommen jetzt schon fast täglich vor.

Hier herrscht der allgemeine Glaube, daß Frankreich niemals ruhiger Besitzer seiner Besitzungen, nie Herr der Beduinen im Gebirge werden wird. Sollte zumal nun noch ein Krieg mit England ausbrechen, so wäre nichts natürlicher, als gänzlicher Verlust dieser africanischen Eroberungen; von welchen jedoch Algèr ausgenommen wird, da diese Stadt von der Natur schon, und in neuerer Zeit durch die Franzosen, zu stark befestigt worden ist; nur durch Hunger könnte eine Uebergabe erfolgen. Alle andern Plätze würden mit Leichtigkeit genommen sein. Sogar hätte England noch den großen Vortheil, daß selbst die Soldaten der Legion mit Freuden englische Dienste nehmen würden, sobald sich die Gelegenheit darböte, das französische Joch abzuwerfen. Die Beduinen würden alle Englands Freunde werden, da sie ja jetzt nur allein durch englische Schiffe ihre Munition und Bedürfnisse erhalten. Nach einer solchen Epoche sehnt sich so Mancher hier zu Lande.

Euch Allen, Freunde in Magdeburg, Bremen und Stettin meine herzlichsten Grüße! Ich übersetze meinen deutschen Namen englich und Ihr werdet mich erkennen.

William Handsomehill.

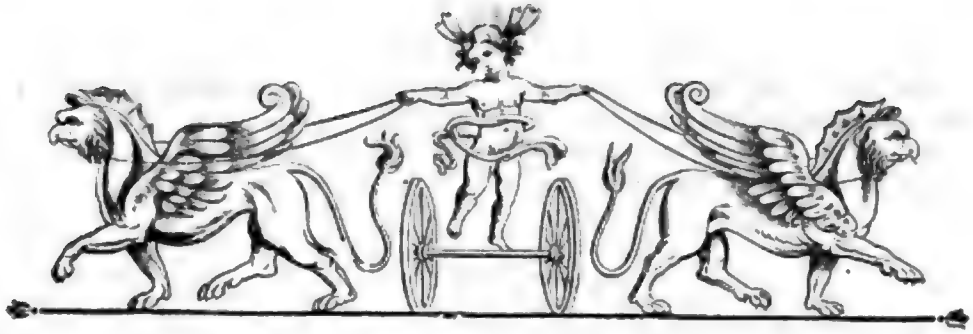
Notiz.

[Die englischen Korngesetze.]

Raumer's Schrift über die englischen Korngesetze macht in London Aufsehen. Der Globe und das leipziger Tageblatt rühmen sie sehr. Wir kommen darauf zurück.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 168. — den 28. August 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Deutsche Denkschriften und Briefe.

(Beschluß.)

Ueber seinen Landsmann Werner schreibt Hoffmann in demselben Briefe: „Dein Urtheil über Werner ist ganz das meinige, jedoch wirst Du finden, daß im „Attila" es wieder herrliche Züge gibt, wiewohl auch dieses Stück wieder mit läppischen Dingen und Geschmacklosigkeiten durchflochten ist. Zu letzteren rechne ich besonders im „Kreuz" den ganzen ersten Act, wenig ausgenommen, die Scene der Pregolla: „wer wird nun hüten mein Feuerlein," und die unendlich läppische Scene des Schiffermädchens. Hast Du Werner persönlich gekannt? — ich glaube, ja! Ueber seinen schmutzigen Geiz, der doch in keiner Künstlerseele wohnen sollte, hat Iffland neulich eine charakteristische Anekdote debitirt. Als „die Weihe der Kraft" in Berlin aufgeführt werden soll, erhält Werner blos für die Mittheilung des Manuscripts, welches er gleich darauf drucken ließ, aus der Theatercasse 500 Thaler in Thalerstücken — gewiß ein ungeheuer großes Honorar. Im Begriff, sie einzustreichen, neigt er sich, bittersüß lächelnd, zu Iffland und flüstert: ‚Hätte doch gedacht in Golde, mein Herr Director!' — Iffland drückt sich sehr pittoresk aus, indem er sagt: ‚Immer nur seh' ich, wenn ich mit Werner über seine Werke für unser Theater spreche, die Goldfaust hervorragen!' (wie eine Teufelspfote). Uebrigens ist das hiesige Theater, da wegen der Gäste *) Niemand hineingehen mag, so in schlechten Umständen, daß die Schauspieler nicht mehr bezahlt werden konnten, und Iffland dem Comité administratif erklärte, daß er, bekäme er nicht bedeutende Zuschüsse, das Theater schließen müsse. — Des Brotes wegen, dessen jetziger Preis für Arme unerschwinglich, und das zuweilen gar nicht zu haben ist, sind hier einige Tage hindurch unruhige Auftritte gewesen, die aber bald durch starke Patrouillen zu Fuß und zu Pferde gedämpft wurden!"

*) der französischen Einquartirung

Von den zahlreichen Briefen von Eduard Gans (geb. in Berlin 1798, gest. 1839) an Varnhagen berühren einige ebenfalls berliner und preußische Zustände. „Leo's Schrift gegen Diesterweg," schreibt Gans im J. 1836, „macht hier ein Mordaufsehen. Sie ist klotzgrob und in einem Teig von Gemeinheit und laisser aller gewälzt, daß man sie lesen, lachen und ausspucken muß." Andere, von bedeutendem Umfang und lebendigem Interesse, sind Reiseberichte aus Südfrankreich, über das französische Provinzialleben, aus Bordeaux über die Pyrenäen. „In den Pyrenäen," schreibt er 1837, „kam ich bis Gavarnie, d. h. bis zu einer Stunde von der spanischen Gränze. Hier konnte ich in das gelobte Land hineinsehen, wie Moses einst in Palästina, aber es war mir nicht beschieden, es zu betreten. Ich schaute Aragoniens wilde Schluchten, ich schaute mit meinem Fernglase die zerstreuten Häuser der spanischen Bergbewohner, in der Weite wollten Einige die spanische Stadt Bielsa entdecken; aber ich sah sie nicht. Doch der Spanier zerrissene Mützen und ihr zerrissenes Herz hab' ich

Digitized by Google

geſehen, und eine andere Anſchauung von ihnen gewonnen. Als Europäer muß man die Spanier aufgeben; ſie werden ſich nie erheben von dem Fall der zwei Jahrhunderte, denn ihre Knochen ſind gebrochen und ihr Mark iſt von dem Pfaffenvolke ausgeſogen. Sie können jetzt nur auswendig lernen, wenn ſie früher ſchufen, und mag Chriſtine oder Carlos Succeß haben, ſie werden weder erhobener noch ausgemergelter von dem Despotismus. Aber als einzelne particulare Menſchen kann man ſeine Freude an ihnen haben; der Maler ſollte die ſchönen, großen, bedeutenden, cataloniſchen Schmugglergeſtalten abconterfeien; der Ethnograph ſollte ſie betrachten und ſtudiren; der Hiſtoriker kann ſie für die Zukunft übergehen. Es iſt merkwürdig, wie Beides in dem Spanier zu finden iſt, Muth und Niedergeſchlagenheit; er hat phyſiſche Courage, aber keine moraliſche, könnte man ſagen. Für ein Privatunternehmen, für das, was er edel nennt, für Vortheil und Privatehre ſchlägt er tauſendmal ſein Leben in die Schanze; für ein Allgemeines iſt er indifferent, dafür hat er kein Blut und keine Hingebung zu ſpenden. Daher nehmen dieſe tapfern Räuber, die auf dem Boden der Unſicherheit ihre Hütte errichten, eine ſo traurige Stellung ein; die kühnſten der Menſchen ſind auch die moraliſch ſchlaffſten, weil zum wahren Muthe ein Geiſtiges das Bewegende ſein muß." — Von gleichem Intereſſe ſind auch die Briefe aus Italien ein Jahr vor ſeinem Tode. In Neapel ſchildert er den Herzog Bernhard von Weimar. „Ich mußte zuletzt noch mit dem Herzog eine Promenade um die Mauern von Pompeji (ſie ſind wohlerhalten) machen. Abends wurde ich in der Vittoria zum Diner eingeladen, bei welchem der Herzog und ſeine Frau in der liebenswürdigſten Einfachheit erſchienen. Der Herzog Bernhard iſt ein Mann von herkuliſcher Geſtalt, eine wahre Reiterſtatue, und ein Abbild jenes Vorbildes aus dem dreißigjährigen Kriege, an das er ſichtlich erinnert. Er hat Geiſt, Kenntniſſe und, ſein ganzes Leben darauf hingewieſen, etwas aus ſich ſelber zu machen, erzählt er gern von ſeiner Carrière, von ſeinen holländiſchen Verhältniſſen, von ſeinen Schickſalen überhaupt. Er ſcheint Bürgerlichkeit allen prinzlichen Geſellſchaften vorzuziehen. Die Frau iſt eben ſo einfach, auf Kunſtanſchauung verſeſſen. Sie erwartet hier ihre Schweſter, die Königin von England."

Von Karl Immermann (geb. in Magdeburg 1796, geſt. in Düſſeldorf 1840) erhalten wir eine Reihe Mittheilungen, die ebenfalls an Varnhagen gerichtet ſind. Ihr Verkehr beſtand in gegenſeitiger Zuſendung ihrer Schriften und gemeinſamer Theilnahme an den berliner Jahrbüchern. Dann und wann greift der Eine oder der Andere tiefer. „Gewiß haben Sie Recht," ſchreibt Immermann ſchon 1826, „wenn Sie andeuten, daß ich in Gefahr ſtehe, zu vereinſamen. Daran habe ich jedoch nicht allein Schuld, ſondern das Theater trägt ebenfalls einen Theil der letztern. In raſcher, liebevoller Wechſelwirkung zwiſchen Bühne und Dichter erzeugt ſich allein das wahrhaft große und nationale Drama. Unſer Theater gleicht aber einer alternden Coquette, welche zwar mit ihren geſchminkten Wangen nach allerlei Gecken umſchaut, ſie an ſich zu feſſeln, dagegen eine wahre, tiefe Neigung nicht verſteht und noch viel weniger zu erwiedern weiß. Die Ruhe der Eitelkeit iſt ſo ſüß, es iſt ſo unbehaglich, ſich aus derſelben zu edler Thätigkeit erheben zu müſſen. Ich kann den nur glücklich preiſen, der nie in Verſuchung gerieth, ſein Streben an das große Nichts unſerer Breter zu verſchwenden." Dieſe Verſtimmung, die eben ſo ſchief als leidenſchaftlich iſt, hat ſeinen ſpeciellen Grund. Daß die Bühne für das überlieferte und erlernte Pathos der Immermann'ſchen Tragödie unzugänglich blieb, iſt erklärlich genug. Wer will die heroiſche Kraft dieſer dramatiſchen Muſe läugnen! Aber davon abgeſehen, daß das Zeitalter keinen Sinn für ſpartaniſches Heroenthum hatte: eine Kraft, die ſich als Größe aufdringen will, und dazu reckenhafte Geberden gebraucht, wird immer im lächerlichen Mißverhältniß bleiben. Immermann's ganze Natur, auch als Menſch, als Beamter blieb im Zwieſpalt roher Anfänge, rieſenhafter Vorarbeiten. So ſchreibt er über ſeine Vaterſtadt: „Wenn man die Poeſie gründlich ausrotten wollte, ſo müßte man die Dichter nach Magdeburg ſenden; wir haben hier nur Kanonen, Beamte und Krämer, und die Phantaſie fehlt in der Seelenliſte gänzlich." Entweder die Welt ſich unterwerfen, oder ſich mit Reſignation eine neue geſtalten: das iſt der Wahlſpruch der Entſchiedenheit.

Ich ſchließe mit einem Hinweis auf die Briefe von Ludwig Börne (geb. 1786, geſt. den 12. Febr. 1837.). Er äußert ſich an Ludwig Robert über deſſen Luſtſpiel: „Der Paradiesvogel", ihm abrathend, es der Bühne zu übergeben. Die Deutſchen, meint er beleidigend, möchten es mißverſtehen; dies „plumpe Volk" könne nicht ſo viel attiſches Salz vertragen, höchſtens einige Körner auf ein breites Butterbrot geſtreut. Es aufführen, hieße, dem Volke ſchmeicheln, als hätte es Geiſt, hieße, es gewinnen wollen, wie die Polizei ſagen würde. „Es könnte Sie in den Verdacht demagogiſcher Umtriebe und nach

Digitized by Google

Mainz bringen. Mir wäre das schon recht," schließt er, „ich hätte Sie dann um einige Meilen näher." Diese lächelnden Bitterkeiten sind vom J. 1821. — Wichtiger als ein Billet an Rahel ist ein längeres Schreiben an Troxler vom J. 1835. „Die Franzosen," schreibt Börne, „wenden sich jetzt auf eine dem Menschenfreunde erfreuliche, dem Geschichtsphilosophen merkwürdige Weise in ihrem geistigen Leben dem Besseren und Edleren zu. Es ist, als wäre der Teufel aus ihnen gefahren. Sie fangen an zu fühlen, daß der Baum ihrer Erkenntniß keine tiefe Wurzel hat, und sie drehen ihn um und stecken ihn mit seiner ganzen breiten Krone, mit seinen Blättern, Blüthen und Früchten in die Erde, um nur fest zu stehen, und opfern den Genuß der Hoffnung auf. Ihr Eifer für deutsche Wissenschaft und Philosophie steigt täglich und wirkt sich immer mehr aus. Es ist wahr, die armen Franzosen tappen in diesem neuen Leben bald bejammernswürdig, bald lächerlich umher; das ungewohnte Licht blendet sie, und sie sehen oft weniger, als sie in ihrer gewohnten Dunkelheit gesehen. Aber ihr Blick wird sich nach und nach stärken, und wir wollen sie bis dahin brüderlich führen und unterstützen. Wir wollen etwas zur Seligkeit der verdammten Franzosen thun, da wir Deutsche ihnen so manchen irdischen Vortheil und Genuß verdanken. Den Theil der Schuld, der auf mich fällt, will ich abtragen. Ich will in meinem französisch geschriebenen Journal den Franzosen über deutsche Literatur und deutsches Leben sprechen, so gut ich es verstehe. Aber mein Verständniß und meine Kraft reichen nicht so weit als mein guter Wille." Das war die Balance; und er macht Troxler nähere Vorschläge zur thätigen Beihülfe.

Notizen.

[Donizetti's Favoritin auf der leipziger Bühne.]

Ich weiß nicht, ist dies die sechzigste oder die achtzigste Oper, die Donizetti geschrieben. Unter den italienischen Malern hieß Luca Giordano der Meister Fa-presto; man könnte unter den Musikern füglich Maestro Donizetti so nennen. Er kann zugleich, wie jener Maler, in einer ihm fremden Styl art mit einer Virtuosität arbeiten, daß man sein Werk mit den Vorbildern zu verwechseln Gefahr läuft. — Die Favoritin schrieb Donizetti für Paris; sie ist seine erste heroische Oper im Meyerbeer'schen Styl. Freilich muß man wohl von einem Meyerbeer'schen Style reden, obschon Geist und Richtung desselben lediglich seinem Jahrzehend angehören und Meyerbeer nur der raffinirte Kopf ist, der sämmtliche, einzeln ausgebeutete Manieren und Style zu Mosaikarbeiten verschmilzt. Italienern gilt er für französisch, Franzosen für deutsch. Allein er hat ihnen deutsche Instrumentation sehr gefällig appretirt, und im Ganzen kann man eher sagen, daß er italienische Musik germanisirt hat. Schon mit Spontini hörte die Musik und Poesie der Individualitäten in der Oper auf, Spontini gab Völkermusik. Gleichzeitig wußten Franzosen die Nationalmusik der Schotten und Neapolitaner auszubeuten. Für einen Spätergebornen blieb noch viel Musik in der Poesie der Volkslieder übrig, allein ein solcher brauchte neue Elemente. Diese neuen Elemente waren für Meyerbeer die Politik und die Religionen. Er fand in Paris den Katholicismus als antiquirt; die tiefen, reichen Quellen dieser Poesie nähren Meyerbeer's und Halevy's Opern. Donizetti's „Favoritin" ist keine Aschenbrödel unter ihren Schwestern; sie stellt sich jenen dreist und glänzend zur Seite. Donizetti hat eher als Italiener gewisse Vorzüge. Die Klosterchöre im ersten und letzten Acte, die er mit der ganzen, wunderbar ergreifenden Feier eines der Welt entsagenden Lebens, und zum Contrast mit den Leidenschaften dieser Welt zu benutzen weiß, bekunden den Maestro des Südens, der in geistlicher Musik wie in einer Heimath bewandert ist. Gleich der erste Chor der Mönche, des Novizen Fernando Arie und Duett mit dem Prior (vortrefflich von Hrn. Schmidt und Hrn. Pögner vorgetragen) sind von bedeutender Wirksamkeit und ihr objectiver Werth ist nicht geringer, wenn man auch fühlt und weiß, daß die Motive alten Klostergesängen entlehnt sind. Auch der letzte Act ist ganz geistlich. Der Novize, der zu Anfang das Kloster verließ, kehrt lebensbitter und weltmüde zurück; die Chöre der frommen Brüder nehmen seine Klagestimme auf in ihren Schooß. Auch die Heldin, die von Fernando Verstoßene, weil man sie für die Buhlerin des Königs hält, kommt im Büßergewande, wehklagend und sterbend. Nachdem jener das Gelübde abgelegt, erkennt er Leonorens Unschuld; — Versöhnung, neue Liebe, neue Lebenslust; aber die Pforten, die von der Welt scheiden, gehen nicht rückwärts auf, Leonore stirbt zu Fernando's Füßen; die Chöre beklagen in ihr einen jungen Novizen und Fernando stößt sich den Dolch ins Herz. Der ganze Act ist Wehklage und Sterben; sehr monoton und zu weichlich; auch sucht Donizetti hier mit denselben musikalischen Figuren zu wirken, die Bellini und nach ihm Vaccai im letzten Act ihres Romeo und Giulietta anwandten, und deren Gebrauch hier nicht mehr neu genug ist. Die mittlern Acte sind weltlich und lebendig genug. Reiche Situationen, pikante Wendungen, bunter Wechsel von Cantabile und Instrumentation. In jenen ist der Italiener Meister, selbst wo ihm Gedanken fehlen, setzt er für die Stimmen gefällig und geschmackvoll und beschäftigt die Sänger auf das vortheilhafteste. In Bezug auf instrumentale Wirkung scheint Donizetti am meisten in den Finalen zu — meyerbeeren. Der Text Scribe's gibt die Veranlassung zu pikanten Situationen; weiter will er nichts, und ist auch sonst so ungenirt unsinnig, wie nur je ein Libretto ersonnen wurde. Fernando hat das Kloster verlassen und liebt Leonoren. Er kommt ruhmgekrönt aus der Schlacht, der König schmückt ihn mit seinem Orden und fordert ihn auf, sich eine Gunst zu erbitten. Er bittet um Leonorens Hand, ohne zu wissen, daß der König sie an den

Digitized by Google

Hof nahm und zu seiner Geliebten erklärte, ohne freilich ihre Neigung zu erzwingen. Alphons gewährt ihm nach innerm Kampf die Bitte und entsagt seiner Geliebten. Nach der Trauung erfährt Fernando erst, sie sei des Königs Buhlerin gewesen und der castilianische Stolz, der sich für entehrt hält, macht eine große Aufruhrscene möglich. Alle diese starken Zumuthungen des Hrn. Scribe, der auch ein Fa-presto ist, werden schließlich durch den Entschluß Leonorens, — ins Männerkloster zu gehen, bis zur möglichsten Spitze des Unsinns gesteigert. — Für Madame Schmidtgen liegt die Partie der Leonore sehr günstig; sie erfordert wenig Höhe und bringt die guten tiefen und mittlern Töne dieser Sängerin in beste Wirkung; Erscheinung und Spiel sind bei Mad. Schmidtgen sehr geschmackvoll. Hr. Schmidt war in den elegischen Partien seines Vortrags ausgezeichnet. Madame Düringer, als Leonorens Begleiterin, sang ihre eingelegte, wie mir schien, deutsche Mezzosopranarie mit vieler Bravour. Herr Kindermann hatte als König Alphons, besonders in einer vortrefflichen Arie im zweiten Act, einem prachtvoll schäumenden, königlichen Liebesjubel, volle Gelegenheit, seinen metallvollen, sonoren Baß zu entwickeln. Hr. Jerwitz brachte geschmackvolle Balletscenen im spanischen Nationalcharakter. Decoration und Costüm waren zum Theil ganz neu und glänzend. Und so hätten wir denn wieder eine brillante Zugoper von draußen her auf deutschen Grund und Boden verpflanzt erhalten, während deutsche Componisten, um nur nicht frivol zu werden, lieber ungeschickt bleiben.

[Judenemancipation in Oesterreich.]

In Prag dürfen die Juden jetzt, nach einem Hoferlaß, auch außerhalb der engen Judenstadt wohnen, wenn sie Fabrikanten oder Großhändler, d. h. wenn sie reich sind*). Der Antrag darauf war im J. 1826 gestellt worden. Demnach werden sie vielleicht schon in zwanzig Jahren nach Belieben wohnen dürfen, auch wenn sie arm sind. Anno 1900 erlaubt man ihnen wohl gar, Bäcker und Apotheker, Lehrer und Advokaten zu werden. Wer weiß, ob man nicht schon in hundert Jahren die weisen, aber etwas pharaonischen Gesetze über die Judenheirathen aufhebt. Freilich wird dann jeder elende Jude, ohne Erstgeborener zu sein, heirathen können und nicht einmal die Hälfte seiner schäbigen Mitgift für dieses Vorrecht bezahlen; dafür wird man in den mährischen Ghettos nicht so viel siebzigjährige Jungfrauen herumlaufen sehen; es wird nicht leicht vorfallen, daß auf dem wiener Judenamt ein gelbschnabliger Polizeischreiber donnert: „Bursch Aaron so und so!" und darauf ein Bursche, d. h. ein Junggesell, sich präsentirt, der mit seinem altergrauen Kopf und gekrümmten Rücken wie die Carricatur eines Patriarchen aussieht. Noch mehr, eine Quelle der schrecklichsten Demoralisation wird verschwinden; die zahllosen Fälschungen, gegenseitigen Denunciationen und Cabalen werden aufhören, zu denen der jüdische Pöbel getrieben wird, um ein menschliches Bedürfniß zu befriedigen, denn, man sollte es nicht glauben, es ist aber wahr, auch der ärmste Jude verliebt sich manchmal. — Ihr emancipationssüchtigen Kinder Abraham's aber, thut das Eurige für die selige Epoche in hundert Jahren. Kämmt Euere Kinder hübsch alle Tage und bürstet sie, damit man nicht Euern Urenkeln noch den Schmutz der Väter vorwerfe; gewöhnt ihnen den gehässigen, weinerlich klingenden Jargon ab, der den Sklaven verräth; lehrt sie schlicht und gerade gehen und vor Allem treibt ihnen den übertriebenen Respect vor dem Mammon aus, obwohl man Euch zwingen möchte, ihn für den einzigen Messias zu halten und die jüdische Armuth mit doppelter Verachtung straft, zum Ersatz für die Bücklinge und Euphemismen, mit denen man um die israelitischen Goldsäcke schleicht. —f—

*) Ehe diese Zeilen gedruckt waren, kam die Nachricht aus Prag, daß diese Hofverordnung plötzlich schon wieder zurückgenommen ist.

[Pauli auf der leipziger Bühne.]

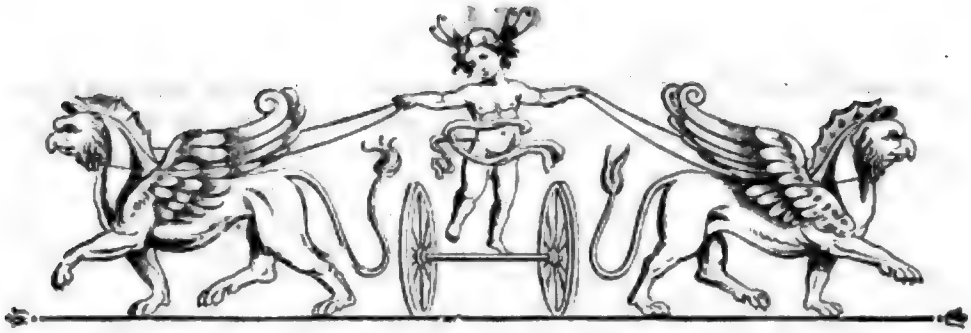
Zum Besten des Pensionsfonds gab man zwei neue Pièçen, in welchen Hr. Pauli zu diesem Behuf aus Dresden eingeladen, mitwirkte. Die eine Neuigkeit war „der Fabrikant," von Emil Souvestre, verdeutscht von Eduard Devrient, wo der ehrenwerthe Gast den alten philisterhaften, aber biderben, gegen den Zeitgeist polternden, gegen die Genies scheltenden, aber gutmüthig liebevollen, praktisch menschenfreundlichen Onkel und Strumpfwirker gab. Die edle Naturwahrheit Pauli's ist in solchen rechtschaffenen Rollen mit skurrilem Anstrich um so anerkennenswerther, als dieser Darsteller uns darin wie eine classische Figur aus guter alter Schauspielzeit erscheint. Für „edle Väterrollen," „gutmüthige Polterer" stirbt der Geschmack unter den neuen Darstellern aus, wie es scheint. Und doch bleiben diese stereotypen Figuren auf den Brettern von sicherer Wirkung. Jeder, der sich heute fühlt, möchte im bösen Princip excelliren. — Souvestre's Drama selbst mit seinen drei entsetzlich langen Acten gehört zu dem raffinirten und übertriebenen Iffland, den sich die Franzosen jetzt zu präpariren lieben. — Die zweite Pièce an jenem mildthätigen Abend war eine kleine Posse von Görner, wie sich Autor nennt, ein lustiges Stück Arbeit, wo der Verfasser ganz abgenutzte Komödienfinten rasch und ungenirt in Masse durcheinanderwirft, und übertäubt und auf Augenblicke den Schein erweckt, als gäbe er Neues. Hier hatte Pauli einen jener alten närrischen Kerle in bürgerlicher Gewöhnlichkeit zu geben, die, lustig und fade, wie sie sind, sich in ein erhöhtes komisches Licht setzen, wenn sie sich einen kleinen Rausch trinken. So einen lustigen Alten mit dem Spitz gibt Pauli meisterhaft.

[In Sachen der vier Fragen.]

Der Proceß gegen den Verfasser der „vier Fragen" ist, laut Correspondenz aus Berlin in der augsburger Allgemeinen, in eine sonderbare Lage gekommen. Das Kammergericht, als Specialgerichtshof für sämmtliche Verbrechen wider Verfassung, öffentliche Ordnung und Ruhe, hat, wie es heißt, die Acten seit längerer Zeit zum Spruch erhalten. Dies Gericht soll sich nun für incompetent erklärt haben, weil ein solches Verbrechen nach Inhalt der Acten nicht vorliege.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 169. — den 30. August 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Tabletten vom Genfersee.

Von H. Scherer.

(Fortsetzung.)

5. Jean Jaques.

Als ich diesen Morgen vor das lyoner Thor ging, um daselbst in den sogenannten Grotten einen Bekannten aufzusuchen, wollte ich nicht unterlassen, in der Rue J. J. Rousseau dessen Geburtshaus zu besuchen. Allein vergeblich bestrebte ich mich, dasselbe wieder zu finden. Ich fragte. Die Menschen waren Neulinge, Uhrmacher, Zeigermacher, Rädermacher, sie antworteten: „La rue Jean Jaques Rousseau, c'est bien ici, mais nous n'avons pas l'honneur, de le connaître lui-même."

„Est-ce un maître-horloger?" fragte mich ein junger Bursche.

Glücklicherweise ging ein respectabler Genfer vorüber, der mich nicht stecken ließ in solch crasser Ignoranz. Denn er wandte sich gleich zu mir und belehrte mich, daß der bisherige Eigenthümer des Rousseau'schen Hauses gewechselt und der nunmehrige dasselbe abgerissen und neu gebaut habe. Er zeigte mir ein ziemlich großes Gebäude, worin unten gehämmert, oben geschustert und im höchsten Stockwerk gewaschen und gebleicht wurde. Ueber der Thür standen die Worte in Stein gehauen: „Ici nacquit Jean Jaques Rousseau le 28 Juin 1712." Ich glaube, hätte ich sämmtliche Bewohner des Quartiers gefragt, sie würden nicht mehr von dem Manne gewußt haben, als dieser Stein.

Und somit ging ich betrübten Sinnes zum Thor hinaus, das einst der Philosoph verließ, um, sein Bündel auf dem Rücken, nach Lyon zu pilgern. Der arme Jaques! Um ihn bewegte sich feindselig die ganze damalige literarische Welt. Mitten unter jenen, auch einst bei uns in Deutschland und an den ersten Höfen Europas hochgehaltenen Schöngeistern stand er allein, — er, dem wohl mancher Vorwurf gemacht werden kann, der aber nie zu der Erbärmlichkeit seiner literarischen Zeitgenossen herabsank, den Alle lästerten und traten, der aber nie wieder gelästert und getreten hat, ob er gleich höher stand als alle Andern.

Der unbemittelte Rousseau unterzeichnete für Voltaire's Standbild, für das Denkmal „des Mannes, der nach seiner Meinung Allen, die ihm nahe kämen, den Weg zum Ruhme zeigte, des berühmten Mannes, der, wenn er gewollt hätte, die Bewunderung der ganzen Welt verdiente, der dem Menschengeschlechte einen großen Dienst erweisen und auf der glänzendsten Bahn wandeln könnte, die jemals ein Wissenschaftsmann durchlaufen, des Mannes endlich, den Rousseau wie seinen Meister ehrte, und dem er sein eigenes kleines Talent verdanken zu müssen glaubte."

Was that dagegen Voltaire? Er schimpfte, er schalt und tobte unaufhörlich in seinen Schriften gegen Rousseau. Er gebrauchte gegen ihn die schärfsten seiner Waffen, womit er so meisterlich umzugehen verstand,

Digitized by Google

und die damals in Frankreich eine so große Bedeutsamkeit hatten — Witz und lächerlichen Hohn.

So schrieb er am 29. August 1757 an d'Alembert: „Schreiben Sie mir doch, wenn Sie einen Augenblick übrig haben, wie sich Rousseau's Denkorgane befinden, und ob er immer noch an der Zirbeldrüse leidet. Gibt es einen Beweis gegen die Unsterblichkeit der Seele, so ist es gewiß diese Gehirnkrankheit; man hat einen Fluß in der Seele wie in den Zähnen."

Dieses Flusses ungeachtet schrieb Rousseau damals gerade seine nouvelle Heloise, beendigte seinen contrat social und bereitete seinen Emile vor. Daher half es Voltairen nicht lange, von der Wildheit des Verfassers des Emile zu sprechen und ihm ein Erziehungssystem aufzubürden, wonach er die Menschen in die Wälder zurückweisen wollte, um da von Eicheln zu leben und auf allen Vieren zu kriechen. Von alle dem stand im Emil nichts, und man kam dem Witz bald auf die Schliche.

Viel Einfluß hatten auf den genfer Philosophen, der schon seine Geburt das erste Unglück nannte, weil sie der Mutter das Leben kostete, die Frauen. In einer genfer Familie, wo ich wohl aufgenommen war, wußte man über diesen Theil seiner Lebensgeschichte eine Menge noch unbekannter Notizen, wovon ich, was mir im Gedächtniß zurückblieb, hier aufgezeichnet habe.

Als ein arglofer Jüngling von zwanzig Jahren fiel seine Unschuld in die Schlingen der bekannten Frau von Warens, welche die galanten Künste auf eine so originelle Weise betrieb, daß sie Rousseau's Herz und Geist auf einmal eroberte. Ueber die Vorurtheile der Welt setzte er sich bereits keklich hinaus. Er glaubte daher auch nicht, ihrem Andenken nur im Geringsten zu schaden, wenn er öffentlich ihre leichtfertige Zugänglichkeit besprach. Den Maßstab deutscher Sitte dürfen wir an das Verhältniß gar nicht legen, sondern an die Frivolität der damaligen Zeiten denken.

Wenn gleich die Warens nur kurze Zeit ihm angehörte, so geht sie doch in Handlung und Erinnerung wie ein goldener Faden durch Jean Jaques' ganzes Dasein. Alle anderen weiblichen Bekanntschaften gehören nur einzelnen, längern oder kürzern Zeitabschnitten an. Seine Confessionen geben davon auf jedem Blatte Zeugniß.

Da ist z. B. Frau von La Tour, geborne Franqueville. Sie war schön, liebenswürdig, reich, gebildet. Als sie die neue Heloise gelesen und wieder gelesen hatte, war sie so entzückt, daß sie den Verfasser durchaus kennen lernen wollte. Lange versuchte sie es auf verschiedene Weise, es glückte aber immer nicht; denn Jean Jaques lebte in der Einsamkeit, von der Welt und von der Gesellschaft zurückgezogen; weit entfernt, neue Bekanntschaften zu suchen, zog er sich sogar von den alten zurück und entzweite sich mit denen, die sich für seine Freunde ausgaben. Sie beschloß daher, ihm unter dem Namen „Julie" zu schreiben, zusammen mit einer Freundin, die sich Clara nannte. Sie war damals acht und zwanzig Jahre alt. Ganz richtig bedachte sie, daß die Illusion bei beiden nur dadurch erhalten werden könnte, daß sie sich nicht sähen. Rousseau begann damals schon mißtrauisch zu werden, und seine Laune nahm die Ungleichheit an, die aus dem Mißtrauen und der Menschenfeindlichkeit hervorgeht. Er schrieb also den beiden Frauen eine Antwort, deren Trockenheit und Bissigkeit Claren in Verzweiflung brachte. Sie entschloß sich auch gleich, künftig an diesem Briefwechsel keinen Theil mehr zu nehmen. Diese Clara, unversöhnlicher als die in der neuen Heloise, schrieb deshalb an ihre Freundin ein Billet, in dem sie sich über den Abgott Juliens folgendermaßen in komischem Zorne ausdrückt: „Ich kann Dir nicht aussprechen, ich kann nicht einmal begreifen, was der Brief Deines Bären für einen Eindruck auf mich gemacht hat. Hätte ich nichts als üble Laune darin gefunden, so sollte es mich nicht wundern; ich finde aber auch Inconsequenz, Falschheit und Impertinenz darin. Deshalb habe ich mir drei tüchtige Püffe gegeben, zur Strafe dafür, daß ich mich in diesen Handel eingelassen. Sokrates sagte einmal, wenn er einen Narren vor Augen haben wolle, so sehe er in den Spiegel. Geben wir unserem Thiere denselben Rath, um ihm die Mühe zu ersparen, aus seiner Höhle zu treten, wenn er eben so etwas sehen will. Mein Mann sagt, Rousseau müsse neben seinem Hunde begraben werden, ich aber finde, daß er ihm noch zu viel Ehre anthut." Frau von Franqueville dachte nicht so. Ihre Anhänglichkeit an Jean Jaques verringerte sich nicht nur nicht, sondern wurde wirklich zur Leidenschaft. Sie setzte ihren Briefwechsel mit ihm fort, und nichts konnte sie entmuthigen, weder Vorwürfe, noch Härte, noch Stillschweigen. Ja, sie verlangte von Rousseau eine Pünktlichkeit in der Correspondenz, deren er gar nicht fähig war. Oft schützte er seine Kränklichkeit, seine Unruhe und seine Verfolgungen vor. Dies half ihm aber alles nichts bei Frau von Franqueville, denn sie drang immer auf Antwort, und wenn diese endlich ankam, empfand sie doch schmerzlich die Trockenheit, mit der sie manchmal geschrieben war. In-

Digitized by Google

deſſen wollte ſie doch lieber unverdiente Vorwürfe als Stillſchweigen. Ihre Leidenſchaft für Rouſſeau, denn Leidenſchaft war es wirklich, iſt ſich immer gleich geblieben. Es ſcheint, beide haben ſich nur dreimal geſehen, und die zwei letzten Male mußte Frau von Franqueville zu dem Mittel greifen, das man gewöhnlich anwendete, wenn man Rouſſeau ſehen wollte: — ſie brachte ihm Noten zum Abſchreiben. Auch nach ſeinem Tode dauerte ihre Anhänglichkeit an ihn fort. Sie ſchrieb mit Beredſamkeit und Geiſt gegen Rouſſeau's Verläumder und Feinde, beſonders gegen Diderot, d'Alembert und David Hume; und bewies augenſcheinlich, daß der Verſtorbene nie gegen ſeinen Wohlthäter, Mylord Morehal, undankbar geweſen ſei, ſondern mit ihm bis zum Tode in den freundſchaftlichſten Verhältniſſen gelebt habe. Auf einer Reiſe nach Rouſſeau's ehemaligem Aufenthalt, der Inſel Saint-Pierre im bieler See, ſoll ſie die Verſe an die Wand geſchrieben haben, die hernach zum Theil über die Charmettes bei Chambery geſetzt worden ſind:

Réduit fameux, par Jean Jaques habité,
Tu me rappelles son génie,
Sa solitude, sa fierté,
Et ses malheurs et sa folie.
Toujours, hélas! persécuté,
Ou par lui-même, ou par l'envie,
Contemplons, au flambeau de la philosophie,
Un grand homme et l'humanité.

Dieſe Zeilen ſind jedoch zu wahr, um von einem enthuſiaſtiſchen Gemüth ausgegangen zu ſein, wie das der Frau von Franqueville war. Dieſe ſeltene Frau ſtarb 1788.

Ein weibliches Weſen ganz anderer Art, das ſich zu Rouſſeau drängte, war Madame Bourette, die in Paris ein Kaffeehaus hielt, und dabei Verſe machte. Dieſe ſchickte ſie dann an alle berühmten Männer ihrer Zeit, zuerſt an Friedrich II., der ihr ein goldenes Etui ſchenkte. Der Duc de Gesvre gab ihr eine ſilberne Schale, Voltaire eine Porzellantaſſe. Dorat bezahlte ſie aber mit gleicher Münze; er beantwortete ihre Verſe wieder in Verſen. Auch an ihre Wäſcherin und an ihren Waſſerträger machte ſie Verſe, wahrſcheinlich um ihre Dienſte künftig umſonſt oder doch billiger zu haben. Es ſchlug ihr aber damit fehl. Jean Jaques durfte in ihrer Sammlung nicht fehlen. Sie ſchrieb ihm alſo zweimal große Schmeicheleien und lud ihn dabei ein — welches Zartgefühl! — den Kaffee bei ihr zu trinken aus der Taſſe, die ihr Voltaire geſchenkt. Da ſie aber an Gegengeſchenke gewöhnt war, ſo bat ſie ihn um ein Exemplar ſeiner neuen Heloiſe. Hierauf wurde ihr von Rouſſeau zur Antwort: alle Exemplare des Buches habe er entweder ſchon weggegeben, oder doch verſprochen, er müßte alſo eins kaufen, wenn er es ihr ſchicken wollte; er ſchätze aber ihr Lob zu hoch, um blos Geld dafür zu bezahlen; wenn er übrigens je einmal Kaffee bei ihr trinke, ſo werde er dazu nicht Voltaire's vergoldete Taſſe nehmen, parcequ'il ne buvait pas dans la coupe de cet homme-là. So hatte denn Madame Bourette ihre Verſe und ihre Proſa diesmal umſonſt gemacht. Sie ſammelte 1755 ihre Gedichte in zwei Bänden unter dem Titel: Muse Limonadière. Später, 1779, ſchrieb ſie eine Komödie in Verſen, betitelt: la Coquette punie, die nicht übel iſt.

(Der Beſchluß folgt.)

Eine neue türkiſche Anekdote.

Vor einigen Monaten ward in Konſtantinopel ein Buch „der hundert Anekdoten" gedruckt, das, kaum erſchienen, auf Befehl Halil Paſcha's unterdrückt wurde. Die junge türkiſche Preſſe glaubte unter Reſchid's aufklärendem Regiment ein Recht erhalten zu haben, auch gegen die religiöſen Mißbräuche zu Felde zu ziehen; und wir ſehen, wie ſchnell der verderbliche Geiſt der neuen Ideen, der Aufklärung und der reformirenden Preſſe vom Aufgange bis zum Niedergange um ſich greift, — wenn die wohlthätige Cenſur fehlt. Ueber den Geiſt des Buches gibt die folgende erſte Anekdote genügenden Aufſchluß:

„In Aſien lebte einſt ein berühmter Scheik. Er wohnte in dem Mauſoleum eines Heiligen unbekannten Urſprungs, deſſen Andenken aber als das Muſter aller Tugenden eines wahren Muſelmannes geſegnet war. Die Tauſende von Gläubigen, welche jährlich zu ſeinem Grabmal ſtrömten und Heilung zahlloſer Leiden dort empfingen, brachten Gaben in Ueberfluß. Der Eine opferte Olivenöl zur Unterhaltung der ewigen Lampe auf dem koſtbaren Grabe des Heiligen, der Andere führte ein fettes Kalb herbei, der Dritte war mit Federvieh bepackt, ein Vierter brachte ein Schaf zur Erquickung. So war der Scheik von aller irdiſchen Noth erlöſt und hatte alle Muße, ſich den lobenswürdigſten und tiefſinnigſten Betrachtungen über die Zukunft des Menſchengeſchlechts zu weihen. Täglich wuchs ſein Ruf, und der junge Derwiſch, der ſein Diener und Schüler geworden war, pries ſich glücklich, einen kleinen Antheil des Ruhms und der guten Tage ſeines Meiſters mitzugenießen und dabei die Ehre zu haben, einem ſo heiligen Manne zu dienen. Endlich aber zog er fort in die Welt und etablirte ſich für eigene Rechnung mit dem glücklichſten Erfolge. Nun geſchah es, daß der neue Diener des Scheiks ein fauler, dummer Menſch war, der zehn Jahre in dem Mauſoleum diente, ohne die geringſte Begier zu äußern, ſein Glück zu ſuchen, wie ſein Vorgänger. Endlich aber rief ihn eines Tages der

Digitized by Google

Scheik und, seinen Esel an der Halfter in seiner Hand haltend, sagte er: „Allah kerim, Gott ist groß! du kannst nichts mehr hier lernen, mein Sohn, so gehe denn und arbeite. Steige auf den Esel, und möge Allah und der Prophet dich geleiten (vorlar assuun); reise glücklich!" Der Schüler küßte demüthig die Hand des heiligen Mannes und, den Zügel ergreifend, leitete er ohne ein Wort den Esel in die Welt mit dem Vorsatz ihn zu besteigen, sobald er außerhalb der Umzäunung des heiligen Ortes wäre. Aber ach! schon nach wenigen Schritten bemerkte er, daß der Esel furchtbar lahm und so schwach war, daß er ganz unmöglich darauf reiten konnte. Er gab daher alle Hoffnung dazu auf, brach sich einen tüchtigen Stock aus der ersten besten Hecke, und überredete seinen Esel in der eindringlichsten Weise zum Fortschritt. So trieb er ihn den ganzen Tag bis tief in die Nacht und würde sicher auch noch weiter gegangen sein, aber die Tage des Esels waren gezählt, das Thier stürzte kopfüber, legte sich an der Landstraße hin und starb. Der Derwisch dachte nach, was am besten zu thun sei. Lasse ich den Esel liegen, sagte er, so wird sein Fleisch schnell faulen; ich bin ein Fremder, man wird mich festhalten, übel behandeln, vielleicht gar bastonadiren und ins Gefängniß stecken, mit Ketten beladen. Nach diesem Selbstgespräch gelangte er zu dem Entschluß, den Esel just da, wo er lag, zu begraben. Er wühlte ein tiefes Loch und häufte die Erde zu einem Hügel darüber, nach rechtgläubiger Art und Weise; dann setzte er sich, gänzlich erschöpft von der sauern Arbeit, neben dem Grabe nieder und beseufzte bitterlich seine gänzliche Hülflosigkeit. Mitten in seinen Klagen und Thränen bemerkte er endlich eine Anzahl Reiter, die über die Ebene sprengten. Auf schönen Pferden und in reicher Kleidung kamen sie näher und ihre Aufmerksamkeit war bald auf den Derwisch gerichtet, der auf des Grabhügels Spitze saß. Einer sagte: es müssen zwei Derwische gewesen sein, der eine starb hier an der Straße, der Ueberlebende hat ihn begraben. Dies hatte so viel Wahrscheinliches und Rührendes für Alle, daß sie ehrerbietig sich dem Trauernden näherten. Der reiche Bei, der diesen Zug führte, sprach: „Gott sei mit dir und schenke dir Gesundheit. Wir sehen, du hast deinen Bruder verloren, aber laß deine Klagen aufhören, wir sind, danke Allah! fromme Leute. Wir wollen ein Mausoleum bauen über der süß duftenden Asche dieses Todten, du sollst sie behüten, darum sorge nicht für die Zukunft!" — Der Derwisch sah wohl ein, daß es sein Vortheil nicht war, ihn zu unterbrechen. Er stöhnte entsetzlich und murmelte unter Thränen: „Gott ist groß, seine Gnade ist unermeßlich, aber hart ist es, einen solchen Gefährten zu verlieren, der manches Jahr mit mir lebte und während der ganzen Zeit unserer Bekanntschaft nie ein beleidigendes Wort oder eine Unwahrheit sprach; denn er war ein wahres Muster der Geduld!" — Erst nach manchen Tröstungen ward er wieder erfreut durch den Gedanken, daß den sterblichen Resten Ehre bereitet werden solle, und um es kurz zu fassen: es ward ein prachtvolles Mausoleum gebaut, eine ewige Lampe brannte über dem Grabe, der Derwisch ward als Scheik eingesetzt, und die gläubige Menge kam von allen Seiten zur Ruhestätte des neuen Heiligen. Im Laufe der Zeit ward dies Mausoleum das berühmteste in ganz Asien, der Ruf des Scheiks war ohne Gleichen, es fiel kaum mehr auf, daß unermeßliche Wunder hier geschahen, und täglich die Asche eines so großen Heiligen Lahme gehend, Blinde sehend und Aussätzige rein machte. Der alte Scheik, der ehemalige Herr des neuen, fand zuletzt, daß sein Ruhm verdunkelt werde, und er entschloß sich, seinem glücklichen Nebenbuhler einen Besuch zu machen, heimlich wünschend, etwas von der Weisheit zu ergründen, die ihn so sehr in Nachtheil brachte. Die Reise war weit, er machte sie jedoch voll Verlangen, also leicht. Wer aber beschreibt sein Erstaunen, als er, eintretend in das Grabmal, sogleich seinen alten Diener erkannte, den er, seiner unverbesserlichen Dummheit halber, fortgejagt hatte. Der Andere erkannte ihn ebenfalls, aber keiner von Beiden gab ein Zeichen, und der neue Scheik begann zu hoffen, daß seines alten Herrn Gedächtniß nicht so gut als sein eigenes sein werde. Er gab dem alten Scheik das musafir oder die Begrüßung und mehrere Tage beteten sie gemeinschaftlich auf dem heiligen Grabe. Eines Abends aber, als sie ganz allein waren, neigte der alte Scheik seinen Mund zum Ohre des jungen und sagte leise: „Möge Allah dir langes Leben verleihen, aber durch welche wunderbare Wandelung des Glücks war es dir möglich, diesen Ruf zu erlangen?" Der Andere erwiederte demüthig: „Mein Vater, Alles, was ich bin, verdanke ich dem elenden, lahmen und sterbenden Esel, den du mir gabst, als ich dich verließ. Dies ist sein Grab, alles Verdienst gebührt ihm allein." Lange saß der alte Scheik im tiefen Nachsinnen und strich seinen Bart, dann hob er seine Augen auf. „Allah kerim!" murmelte er, „Gott ist groß, vai adjaceb, das ist seltsam, denn wisse, daß in dem Mausoleum, in welchem ich selbst so viele Ehren und Vortheile gewann, die Gebeine des Vaters von deinem Esel begraben liegen."

Notiz.

[Die vier Häuser.]

Ein Correspondent der leipz. Allgemeinen aus Oesterreich zählte neulich den baronisirten Sina mit unter den reichen jüdischen Häusern auf. Das ist sehr charakteristisch. Sina aber ist ein Grieche, sogar griechischer Consul in Wien und zeichnet sich durch eine beinahe ideale Sparsamkeit aus. Er kam nach Wien aus dem Fanar in Konstantinopel, mit einem seltenen Reichthum, über dessen Ursprung im Volk unheimliche Gerüchte umgehen, ein Beweis mehr für die Bedeutung desselben. Aus den vier bekannten Häusern, Rothschild, Eskeles, Sina und Geymüller ist jetzt ein Triumvirat entstanden, da der letzte banquerottirt und sich nach Amerika geflüchtet hat. Er soll auch anvertraute Gelder mitgenommen haben; drei Millionen Taschengeld hatte er sich schon früher in der englischen Bank zurückgelegt. Baron Geymüller war der einzige Katholik unter den vier goldenen Finanzsäulen Seiner apostolischen Majestät; Rothschild und Eskeles sind bekanntlich Juden.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 170. — den 31. August 1841.

Redacteur: Dr. J. C. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Raphael's Madonna di San Sisto.

O Königin des Himmels, Weib der Erde,
Erhab'ne Göttin, unschuldsvolle Maid!
Du unterwirfst durch Würde der Geberde,
Du fesselst durch den Reiz der Lieblichkeit.
O daß sie ewig angebetet werde
Und hoch gepriesen über Raum und Zeit,
Die hohe Schönheit, die mein Aug' beneidet,
Weil schön sie den noch schön'ren Geist umkleidet!

Dein Fuß wird weich von Wolken fortgetragen,
Dein Haupt von lichter Glorie umstrahlt —
Dein Auge, dem des Himmels Sonnen tagen,
Nur überwund'ne Lust und Leiden malt;
Dein Mund, verstummt in seligem Entsagen,
Der Wonne doch ein leises Lächeln zahlt,
Da Du umschließ'st den Christ, den liebewarmen,
So wie sich Morgenroth und Tag umarmen. —

Der Tag, so frisch, so hell, so rein beglückend —
Der segenspendend ed'lem Werk geweiht —
Uns — oftmals um die Mittagsschwüle drückend —
Doch schon mit Sorg' und Müh'n im Aufgang dräut;
Daß man, auch leise Wölkchen nur erblickend,
Sich ahnungsvoll zum Kampfe hält bereit:
So sieht man, auf der Stirn des Horts der Seelen,
Sich heit're Unschuld tiefem Ernst vermählen. —

Vor Dir und Deinem Sohne hingesunken,
Kniet Barbara, mit demuthvollem Sinn;
Ihr Auge, das des Himmels Licht getrunken,
Neigt sich bezaubernd nun zur Erde hin;
Es weckt der gottgeweihten Liebe Funken,
Des Herzens reine Gluth ist ihr Gewinn —
Doch muß ihr holder Reiz dem Deinen weichen
Wie Sterne vor des Mondes Glanz erbleichen.

Der heil'ge Vater liegt zu Deinen Füßen;
Sein Aug', in Lieb' und Frömmigkeit getaucht,
Scheint Deiner Züge Himmelsmacht zu küssen,
Aus Deinem Anblick reiche Tröstung saugt.
Nach seinem Beispiel mochten eh'mals büßen —
Denn mancher Seufzer ward vor Dir verhaucht —
Die jungen Mönche, die einst mit Entzücken
Dich sah'n San Sisto's hohen Altar schmücken.

Tief unter Dir, zwei Engelein nach Oben
Voll Staunen Deines Anblick's Räthsel schau'n;
Ihr kindlich frommer Sinn fühlt sich erhoben,
Sie seh'n Dich mit Bewundrung und Vertrau'n;
Sie wagen nicht zu tadeln, nicht zu loben,
Nicht auf des Wunders Wirklichkeit zu bau'n;
Den Schaaren anverwandt, die Dich begleiten,
Den Preisenden, doch nicht den Eingeweihten.

Uneingeweiht tritt jetzt vor Dich, o Hehre,
Der Moslem, Jude und der Protestant —
Daß keine Schranke der Bewundrung wehre,
Bist Du dem einst'gen Heiligthum entwandt;
Daß sich die Zahl der Preisenden vermehre,
Dem Erdball Du als eigen zuerkannt —
So bin auch ich hier vor Dich hingetreten,
In Deiner Herrlichkeit Dich anzubeten!

Doch kein Gebet — vergib o Gnadenreiche! —
Blieb je vom Zusatz ird'scher Neigung rein,
Drum, in die Vorzeit ich, von hier, entweiche:
Dort seh' ich Bild an Bild im Lorbeerhain,
Davon ich kein's an Zauber dem vergleiche,
Dem Engel, Mus' und Charis Blumen streu'n;
Dess' Genius, von Keinem überflügelt,
Im Glanze Deiner Glorie sich spiegelt!

Dresden, 1839. C. Terpen.

Digitized by Google

Tabletten vom Genfersee.

(Beschluß.)

Madame Dupin war die Großmutter des jetzt in Frankreich wohlbekannten Charles Dupin. Sie hatte einen steinreichen fermier général geheirathet. Rousseau war der Secretair dieser Dame, die ein schöner Geist sein wollte, und machte dabei den Mentor und Freund ihres Sohnes, Dupin de Franqueuil. Jean Jaques, der das weibliche Herz trefflich, die Damen der pariser Gesellschaften aber wenig kannte, behauptete, Madame Dupin sei von ihren drei Schwestern die tugendhafteste und vorwurfsfreieste, der keine Verirrung nachgesagt werden könne. Andere, die sie genau kannten, waren nicht dieser Meinung. So schrieb unter Andern Lord Chesterfield an seinen Sohn in Paris: „Ich rathe Dir, mit Madame Dupin anzufangen, denn sie ist noch schön, schöner als es ein junger Maulaffe, wie Du, verlangen kann; sie ist in einem Alter, wo die Frauen nicht mehr ganz freie Wahl bei ihren Liebschaften haben, und ich bin überzeugt, daß sie Deine Anträge nicht von der Hand weisen würde. Wenn der Platz auch in diesem Augenblicke besetzt sein sollte, so sei überzeugt, daß Du ihn in einiger Zeit einnehmen kannst."

So schrieb in der damaligen großen Welt ein Vater an seinen Sohn! Man sollte glauben, es spräche ein Kuppler zu dem andern. Madame Dupin gab alle Wochen ein Diner und vereinigte da ausgezeichnete Gelehrte und Schriftsteller. Da sah man Buffon, Mairan, Fontenelle und Andere. Grimm behauptet in seiner Correspondenz, Rousseau sei nicht zu diesen Diners gezogen worden. Es ist möglich, aber dies beweist nichts gegen ihn, sondern nur gegen Madame Dupin. Diese Behauptung ist jedoch unwahrscheinlich. Ehe Jean Jaques in das Haus dieser Dame kam, hatte er sich schon in der Literatur bekannt gemacht; mehrere Freunde des Dupin'schen Hauses, unter andern Mairan, hielten ihn sehr hoch. Dieser Literator hatte bei der Akademie der Wissenschaften über Rousseau's neue Art, die Musik zu schreiben, einen so günstigen Bericht abgestattet, daß diese ihm ihr Lob aussprach. Er wurde von dem Jesuiten Castel bei der Dame eingeführt, und seine Schrift über die Musik hatte ihr so wohl gefallen, daß sie den Verfasser sehr freundlich aufnahm, zu Tisch behielt und da seinen Platz neben sich anwies.

Dupin de Franqueuil führte Rousseau bei der Madame d'Epinay ein. Damals war sie noch liebenswürdig, gut, sanft, geistreich und zuverlässig. Später verdarb sie aber ihr Mann durch seine Ausschweifungen. So lange sie lebte, hielt nur ihr Rang in der Gesellschaft die Zungen im Zaum, und sie galt blos für eine zweideutige Frau. Nach ihrem Tode erschienen ihre Memoiren, die Alles unzweifelhaft machen. Man muß den Muth bewundern, womit sich die Verfasserin dem Urtheile der Welt preisgibt. Diese Memoiren sind weibliche Confessionen. Rousseau hat viel Briefe und Billets mit dieser Dame gewechselt, die meisten enthalten jedoch nur Complimente und Freundschaftsversicherungen. Frau von Epinay drang in Rousseau, ein kleines Haus zu beziehen, das sie im Wald von Montmorency besaß. Er nahm dies Asyl, „Hermitage" genannt, unter Bedingungen an, blieb aber nicht lange da, sondern verließ es, als er sich mit Frau von Epinay überworfen hatte.

Von der Hermitage aus besuchte Rousseau häufig eine Frau, die eine bedeutende Rolle in seinem Leben spielt, und wohl seine tiefste und würdigste Liebe gewesen ist. Ich meine die Gräfin Houdetot. Als ihr Mann sie heirathete, liebte er leidenschaftlich eine Andere, mit der er sich aber nicht verbinden konnte. Diese starb erst 1793, vierzig Jahre nach seiner Verehlichung, in seinen Armen. Auch Frau von Houdetot fühlte nur Achtung gegen ihren Mann. Als seine Geliebte todt war, fühlte er, es sei zu spät, seine Frau zu lieben. Ohne Eifersucht und Unwillen hatte er früher ihre Neigung für einen Andern entstehen sehen, und ihr nichts in den Weg gelegt, denn er fühlte wohl, daß er kein Recht auf ihre Liebe und Treue hatte. Eine Freundin der Houdetot, die Marschallin Auberre, bemerkte ihre beginnende Neigung für Saint Lambert, und machte ihr Vorstellungen darüber. Frau von Houdetot änderte aber nichts in der Sache selbst, sondern war nur vorsichtiger. Als endlich die Marschallin auch den Grafen darauf aufmerksam machte, antwortete dieser: „Ich bin nicht berechtigt, von Frau von Houdetot mehr als Anstand in ihrem Betragen zu fordern." Der Graf, seine Frau und Saint Lambert erreichten alle drei ein sehr hohes Alter. Der Liebhaber war immer voll Launen und lächerlicher Eifersucht, schalt und zankte bei jeder Gelegenheit; der Graf hingegen war voll Artigkeit und Aufmerksamkeit gegen seine Frau, und wer ihr Benehmen gegen Beide sah, hätte leicht den Liebhaber für den Ehemann und den Ehemann für den Liebhaber nehmen können. Frau von Houdetot hatte selbst Geist und Talente genug, um einen Namen zu haben, auch ohne Jean Jaques' Leidenschaft für sie. Diese Liebe begann

Digitized by Google

1757. Im Sommer dieſes Jahres ſah man ſich oft, denn zwiſchen Eaubonne und der Hermitage war ein lebhafter Verkehr. Es dauerte aber nicht lange. Rouſſeau überwarf ſich in dieſem Jahre mit Madame Epinay und verließ Knall und Fall die Hermitage. Seit dieſer Zeit ſah er auch Frau von Houdetot nur noch ein- oder zweimal. Seine Liebe zu ihr war von ganz ſonderbarer Art. Gewöhnlich verſchönert die Liebe; dies war aber bei Jean Jaques nicht der Fall; er ſchildert ſeine Geliebte ganz, wie ſie war, in geiſtiger Beziehung eher zu ihrem Nachtheil und nicht ganz gerecht. „Ihr Geſicht," ſagt er in den Confeſſionen, „war blatternarbig und ſie hatte keine feine Haut; ſie war kurzſichtig und ihre Augen waren etwas zu rund." So ſpricht man gewöhnlich nicht von einer Geliebten, an der man leidenſchaftlich hängt. So viel iſt gewiß, er liebte Sophien nicht wegen ihrer Schönheit. Da, wo er von ihrem Geiſt ſpricht, bleibt er offenbar unter der Wahrheit und läßt nur den Eigenſchaften ihres Herzens Gerechtigkeit widerfahren. „Sie hatte," — weiter ſagt er nichts — „viel natürlichen und angenehmen Verſtand. Sie war voll Witz, den ſie jedoch nicht ſuchte, und der zu Zeiten wider ihren Willen kam."

Das Ende dieſer Galerie macht die Frau, die zwar bis zu Rouſſeau's letzten Augenblicken neben ihm ſteht, aber ſeit ſie ihm Haus hielt, den traurigſten Einfluß auf ſein ganzes Leben und Sein geübt hat: Thereſe le Vaſſeur. Sie war 1721 in Lyon geboren und ſtarb im Juli 1801 in Pleſſis-Belleville, einem Dorfe in der Gegend von Paris. Als Jean Jaques ſtarb, war ſie ſieben und funfzig Jahre alt. Eſcherny, dem wir ſo viele intereſſante Notizen über Rouſſeau verdanken, verſichert, er habe dieſe Thereſe betteln ſehen, nachdem ſie den Erlös von einigen Handſchriften Jean Jaques', der ihr durch Girardin und Peyron zugeſtellt worden war, durchgebracht hatte. Sie war nahe daran, einige Jahre nach Rouſſeau's Tod den Stallknecht Girardin's zu heirathen, wenn dieſer Liebhaber ihres Geldes nicht bei Zeiten gemerkt hätte, daß ſie nichts mehr beſitze. Gegen das Ende ihres Lebens betrank ſie ſich täglich in Branntwein, und es iſt mir erzählt worden, daß Jemand, voll Begeiſterung und Verehrung für den Verfaſſer des Emil, ſich die Gattin des unſterblichen Schriftſtellers auch als eine intereſſante, hochgeachtete Matrone gedacht und, um ſie zu ſehen, 1799 eigends eine Reiſe nach Pleſſis-Belleville unternommen, ſie dort aufgeſucht, aber — ganz betrunken gefunden habe. Einige Jahre darauf lebte im Hôtel Bullion noch eine alte Frau, die 1777 bei Rouſſeau, in der Rue Plâtrière Aufwärterin geweſen war. Der gute Rouſſeau gab ihr einmal ein altes Kleid, das Thereſe nicht mehr trug, rieth ihr aber doch, dieſe nichts davon merken zu laſſen, und das Kleid nicht anzuziehen, wenn ſie zu ihm komme. Sie vergaß aber dieſe Warnung und mußte es ſchwer büßen. Denn kaum hatte die le Vaſſeur ihr altes Kleid erkannt, ſo fiel ſie über die arme Frau her, ſchlug ſie mit Fäuſten und riß es ihr ſtückweiſe vom Leibe. Rouſſeau hatte ſich nie bei Andern über dieſe Megäre beklagt, wohl aber in einigen an ſie geſchriebenen Briefen. Wenn er unter andern nie die Wahrheit über ſie ſagte, ſo geſchah es, weil er ſich ſchämte, ſie zu geſtehen. Alle, die Jean Jaques näher kennen, waren überzeugt, daß dies Weib faſt an allem Unglücke Schuld war, das ihn betraf, daß ſeine unbegreifliche Anhänglichkeit an ſie ihn mehrmals hinderte, ſeinem Leben eine unabhängige und ehrenvolle Wendung zu geben; daß alle Bitterkeit ſeiner letzten Lebensjahre von ihr kam, desgleichen ſeine üble Laune und ſein Mißtrauen, das ſie trefflich zu veranlaſſen und zu unterhalten wußte, weil ſie ihn von allen ſeinen Freunden entfernen wollte, um ihn nach Belieben gängeln zu können. So iſt es auch ſehr wahrſcheinlich, daß ſie ſeinen Tod herbeigeführt hat, als er ihren vertrauten Umgang mit einem Stallknecht ſah, dadurch ſein Selbſtgefühl aufs ſchmerzlichſte gekränkt, und ſich überdies für ſeine noch übrigen Tage allein und verlaſſen fühlte. Sie war ſeine größte Feindin, denn ſie ließ ihn nirgends Ruhe finden. Dies wird begreiflich, wenn man weiß, daß er ein gränzenloſes Zutrauen in ſie ſetzte. Der Grund deſſelben macht jedoch dem Menſchenkenner Rouſſeau wenig Ehre; er meinte nämlich, ein geiſtig ſo beſchränktes Weſen, wie Thereſe, könne nicht betrügen. Dies war der größte, theuer bezahlte Mißgriff ſeines Lebens. Sie mußte freilich entſetzlich und unbeſchreiblich beſchränkt ſein, weil ſie in dem dreißigjährigen genauen Umgang mit Jean Jaques nicht die geringſte Bildung annahm. Er glaubte, ſie ſei unfähig, ihn zu hintergehen, damit aber hinterging er ſich ſelbſt. Die lange Gewohnheit machte ihm das Drückende und Beſchämende dieſes Verhältniſſes erträglich. Wer begreift aber den mächtigen Einfluß, den dieſes beſchränkte Geſchöpf auf den geiſtreichen Mann hatte? Ueberall, wo man ihm Freundſchaft und Gaſtlichkeit erwies, ohne ſie beſonders zu berückſichtigen, gelang es ihr, ihn mit ſeinen Freunden zu entzweien. Dies war in Motiers, Trie, in Manquin, in England wie in Frankreich der Fall. — Es iſt viel darüber ge-

Digitized by Google

ſtritten worden, ob Rouſſeau wirklich mit ihr verheirathet geweſen ſei. Der Graf Eſcherny, der doch mit Jean Jaques auf ſehr vertrautem Fuße lebte, ſagt: Ich weiß genau, daß er weder bürgerlich noch religiös mit ihr verheirathet geweſen iſt; er hat ſie blos beim Aufſtehen vom Tiſch und vor zwei Gäſten „ſeine Frau" genannt. Rouſſeau ſelbſt beſtätigt dies und gibt nur dieſer Aeußerung vor Zeugen größere Wichtigkeit: „Dieſe eheliche und heilige Verbindung iſt in ihrer ganzen Naturwahrheit in Gegenwart von zwei verdienſtvollen Ehrenmännern geſchloſſen worden." — Dieſe Zeugen waren Champagneux, Maire von Bourgoin, und Roſières, ein Artillerie-Officier. Du Peyron ſchrieb bald nach dieſer Heirath an Rouſſeau und nannte ihn bei dieſem Namen, weil er vorausſetzte, daß er nun den angenommenen — Renou — abgelegt habe. Darauf antwortete ihm aber Jean Jaques: „Ich begreife durchaus nicht, warum Sie glauben, daß ich meiner Heirath wegen meinen bisherigen Namen nicht mehr führe; die Namen verheirathen ſich ja nicht, ſondern die Menſchen." Rouſſeau verheirathete ſich alſo nicht unter ſeinem wahren Namen mit Thereſe und kam auch keiner der geſetzlichen und herkömmlichen Förmlichkeiten nach; aber er hielt ſich nach ſeinen Ideen für vollſtändig und geſetzlich verheirathet, und dies entſcheidet hier. Erſt in den letzten Monaten ſeines Lebens überzeugte ſich Jean Jaques von Thereſens gänzlicher Verworfenheit, und dies trug weſentlich zu ſeinem Tode bei. Sie hatte wahrſcheinlich ſchon länger mit dem Stallknechte Girardin's in Ermenonville ein genaues Verhältniß; darum betrieb ſie Rouſſeau's Abreiſe von Paris mit ſo großer Eile, und darum widerſetzte ſie ſich ſeinem Wunſche, Ermenonville wieder zu verlaſſen, mit ſo großem Eifer. — Um Unterſtützung zu erlangen, wandte ſie ſich zuerſt an Mirabeau, der ihr am 12. Mai 1790 antwortete: „Mit heiliger Achtung habe ich am Schluſſe Ihres Briefes den Namen des großen Mannes geleſen, der Frankreich zuerſt die Kenntniß der Freiheit gegeben hat, die es jetzt erhob, Jean Jaques' Witwe hat großes Recht, Dankbarkeit von dieſer Freiheit zu verlangen. Es iſt mir ſehr peinlich, zu vernehmen, daß Sie in keiner guten Lage ſind. Ich verehre aber das Andenken Rouſſeau's, deſſen Namen Sie tragen, zu ſehr, um Ihnen ſelbſt die huldigende Gabe anzubieten, welche Ihnen die Nation ſchuldig iſt. Reichen Sie alſo bei der Nationalverſammlung eine Schrift ein. Die Repräſentanten des franzöſiſchen Volkes haben allein das Recht, die Witwe des Mannes anſtändig zu verſorgen, den ſie ſo gern in ihrer Mitte ſähen. Ich habe die Ehre mit aller Hochachtung zu ſein u. ſ. w. Graf Mirabeau."

Es wurde Thereſen hierauf eine Penſion von 1200 und ſpäter von 1500 Franken ausgeſetzt, die aber, da ſie in Aſſignaten bezahlt wurde, bald ſo viel wie nichts betrug.

Notizen.

[Thiers in Deutſchland.]

Thiers iſt dreimal durch Leipzig gereiſt, ohne ſich aufzuhalten. In Cöln beabſichtigte man, ihm eine Serenade mit dem Rheinlied zu bringen und war ſo loyal, erſt die Polizei um Erlaubniß zu bitten. Die Polizei war ſo human, daß ſie es nicht gerade verbieten, aber auch nicht anrathen wollte. Die Patrioten waren ſo vernünftig, der Polizei für ihren freundſchaftlichen Rath zu danken und, mit dem Bewußtſein einer intendirten Heldenthat, heimzugehen. Dieſes zärtliche Einvernehmen zwiſchen Polizei und Bürgern, dieſe nationale Eintracht iſt wirklich rührend. In Berlin ſollte ein ähnliches Charivari zu Stande kommen. Da erſchien der Genius des Vaterlandes, als Gendarm verkleidet, und ſagte ganz höflich, einen jungen Chorführer ſanft beim Arme faſſend: „Bitte, meine Herren, bitte, gehen Sie nur nach Hauſe, wir ſind überzeugt von Ihrem Patriotismus." Ein heldenmüthiger Zeitungscorreſpondent wieder wollte wiſſen, Thiers habe Jena vermieden, aus Furcht vor den Studenten(!). Vielleicht fürchtete er auch, die Profeſſoren würden ihn examiniren, ob er in Politicis gründliche Kenntniſſe beſitze? Anderswo fand man es arrogant, daß er im Fremdenbuch eines Gaſthauſes ſich blos „A. Thiers" ſchrieb, ſtatt wie ein deutſcher Hofrath, ſeinen etwaigen Schweif von Titeln und Orden als eine Art Lakaiengefolge hinter ſich her zu ſchleppen; unſere politiſchen Organe aber haben ſich nicht geſchämt, ſolche Blamagen vor ganz Deutſchland aufzutiſchen. Solche Begriffe hat ein großer Theil unſerer jetzigen Patrioten von einem nationalen Benehmen, von nationalen Demonſtrationen. Welche Rolle würde er bei größeren Ereigniſſen, als die Ankunft eines franzöſiſchen Publiciſten iſt, ſpielen! — Hoffentlich hat Thiers von dem allen nichts erfahren, ſondern in Berlin den Thiergarten, die Armee, Bibliotheken und Wiſſenſchaften bewundert, und den deutſchen Geiſt durch die würdigen Vertreter, an denen es dort nicht fehlt, achten gelernt. Erfreulich iſt es auch, daß er auf ſeiner Reiſe nicht durch das Hannoverſche kam.

[Prießnitz.]

Die Zahl der Schriften über Prießnitz und Gräfenberg, die ſchon Legion iſt, hat Theodor v. Kobbe durch ſein umſtändliches, ſachgenaues Tagebuch vermehrt (Oldenb., Schulze). Ein ſehr angenehm und mit gutem Humor geſchriebenes Buch, das auch die Reiſe von Breslau dahin ſchildert und hübſche Rückblicke auf die oldenburgiſche Heimath gibt. Die hydropathiſchen Bemerkungen ſind aus Prießnitzens eignem Munde entnommen.

Leipzig, Druck von J. B. Hirſchfeld.

Digitized by Google

Zeitung

für die

Elegante Welt.

Einundvierzigster Jahrgang.

September.

Leipzig,
Verlag von Leopold Voß.
1841.

Digitized by Google

Plan und Inhalt
der Zeitung für die elegante Welt.

1. Erzählungen und Novellen.
2. Kürzere Aufsätze vermischten Inhalts:
   a) Schilderungen interessanter Gegenstände aus allen Zweigen der Natur und Kunst.
   b) Darstellung einzelner Charaktere, Ereignisse und Zustände der neuesten Zeit, — einheimischer und ausländischer Sitten und Gebräuche ꝛc.
   c) Kritische Anzeigen allgemein-interessanter Erscheinungen aus dem gesammten Gebiet der Literatur des In- und Auslandes.
3. Correspondenzartikel, Musik- und Theaterberichte aus verschiedenen Ländern, Provinzen und Hauptstädten.
4. Kleine Gedichte, Räthsel, ꝛc. und kurze Notizen.
   (Reinpolitische und strengwissenschaftliche Aufsätze sind ausgeschlossen.)

Von dieser Zeitschrift werden in jeder Woche regelmäßig 5 Stücke ausgegeben und überdies

ein Intelligenzblatt,

ohne Verantwortlichkeit der Redaction, worin eingesandte Bekanntmachungen, gegen festgesetzte Gebühren von 2 Ngr. für die Zeile oder deren Raum, aufgenommen werden.

Ferner wird zu jedem Monat (Heft) ein Umschlag mit Titel und Inhaltsanzeige und zu jedem Jahrgang (Band) ein Haupttitel, nebst vollständig ausgearbeitetem Sachregister, geliefert.

Da die Verlagshandlung der Zeitung für die elegante Welt sich nicht darauf einlassen kann, wöchentliche und monatliche Exemplare der Zeitung portofrei zu versenden (die Versendung an alle Buchhandlungen durch Abgabe an ihre Commissionnaire ausgenommen), so müssen die wöchentlichen und monatlichen Bestellungen bei den resp. Ober-Post- und Postämtern, Zeitungsexpeditionen, so wie den Buchhandlungen jedes Orts, oder des zunächst gelegenen, gemacht werden.

Hauptspeditionen haben folgende Ober-Postämter und Zeitungsexpeditionen übernommen:

Die königl. sächs. Zeitungsexpedition in Leipzig.
Die k. k. Oberste Hof-Postamts-Hauptzeitungsexpedition in Wien.
Die k. k. Böhmische Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Prag.
Das königl. preuß. Zeitungs-Comptoir in Berlin.
Die — — Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Breslau.
— — — Gränz-Postamts-Zeitungsexpedition in Erfurt.
— — — — — — — in Halle.
Das — — Ober-Postamt in Hamburg.
Die königl. baiersche Ober-Postamts-Zeitungsexpedition zu Nürnberg.
— — — — — — — zu München.
— — — — — — — zu Augsburg.
— — würtembergsche Haupt-Postamts-Zeitungsexpedition zu Stuttgart.
— fürstl. Turn- und Taxische Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Frankfurt a. M.
— — — — — — — in Hamburg.
— Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Bremen.
— königl. Ober-Postamtsexpedition in Hannover.
— kurfürstl. hessische Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Cassel.

Der Preis des Jahrganges ist 8 Thlr. sächs., oder 14 Gulden 24 Kreuzer rheinisch, und dafür überall innerhalb Deutschland zu bekommen. Da von denen, welche diese Zeitung unmittelbar von der Verlagshandlung beziehen, die pünctlichste Zahlung verlangt werden muß, so ist nöthig, daß jeder der resp. Interessenten den Betrag des ganzen Jahrganges beim Empfange des ersten Stücks entrichtet.

Alle Briefe und Beiträge, die Zeitung für die elegante Welt betreffend, sind entweder unter der unten stehenden Adresse, oder mit der Ueberschrift

An die Redaction der Zeitung für die elegante Welt,

einzusenden.

Leopold Voß
in Leipzig.

Digitized by Google

Verlags-Bericht, Januar 1841, von Leopold Voß in Leipzig.

(Die mit * bezeichneten sind Commissions-Artikel.)

*Mémoires de l'Académie Imp. des sciences de St. Pétersbourg. Sixième Série.

Sciences mathématiques et physiques. Tom. II. gr. in 4. St. Pétersb. 1840. 6 Thlr. 22½ Ngr.

Sciences naturelles. Tome IIIme. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1840. 11 Thlr. 7½ Ngr.

Sciences politiques, Histoire et Philologie Tom. V. gr. in 4. St. Pétersbourg. 1840. 4 Thlr. 15 Ngr.

Mémoires presentés par divers savans. Tome IV. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1837. 6 Thlr. 22½ Ngr.

Recueil des actes des séances publiques. Partie XV. gr. in 4. St. Pétersbourg. 1840. 1 Thlr. 4 Ngr.

Bulletin scientifique publié par l'Académie des sciences. Tome VI., VII. et VIII. (chacun en 24 Nros.) gr. in 4. St. Pétersbourg, 1840. (Prix du tome: 1 Thlr. 15 Ngr.)

*Baer, K. E. v., u. G. v. Helmersen, Beiträge zur Kenntniss des russischen Reiches und der angrenzenden Länder Asiens. 1—3. Band.

I. Statistische u. ethnographische Nachrichten über die russ. Besitzungen an der Nordwestküste von Amerika. Gesammelt v. Contre-Admiral v. Wrangell. Herausgeg. v. K. E. v. Baer. Mit 1 Karte. gr. 8. St. Petersb. 1839. 1 Thlr. 10 Ngr.

II. Nachrichten über Chiwa, Bochara, Chokand u. den nordwestl. Theil des chines. Staates, gesamm. von dem Gen.-Major Gens, bearbeitet von G. v. Helmersen. Mit 1 Karte. gr. 8. St. Peterab., 1839. 1 Thlr.

III. Essai sur les ressources territoriales et commerciales de l'Asie occidentale, par J. de Hagemeister. gr. in 8. St. Péterab., 1839. 1 Thlr. 10 Ngr.

Baumgarten, Moritz, das Schielen u. dessen operative Behandlung nach eigenen Beobachtungen u. Erfahrungen wissenschaftlich dargestellt. Mit 1 Stdruckt. gr. 8. Leipzig, 1841. 22½ Ngr.

*Bongard, H. G., Descriptiones plantarum novarum. 4 maj. Petropoli, 1839. 1 Thlr.

*Brandt, J. F., Spicilegia ornithologica exotica. Fasc. I. Acced. tabb. V. lith. et color. 4 maj. Petropoli, 1839. 15 Ngr.

*Brosset, M. F., Catalogue de la bibliothèque d'Edchmiadzin. gr. in 8. St. Pétersbourg, 1840. 7½ Ngr.

*Brosset, M. F., Monographie des monnaies arméniennes. Avec 2 planches. 4. St. Pétersbourg. 1839. 7½ Ngr.

Burdach, K. F., die Physiologie als Erfahrungswissenschaft bearbeitet. 6r Bd., mit Beiträgen von E. Burdach und J. F. Dieffenbach. gr. 8. Leipzig, 1840. 3 Thlr. 15 Ngr.

Central-Blatt, Pharmaceutisches. 11r Jahrgang für 1840. Herausgegeb. von Dr. A. Weinlig. In wöchentl. Lieferungen. gr. 8. 3 Thlr. 15 Ngr.

Central-Blatt, Polytechnisches. 6r Jahrg. für 1840. Herausgeg. von Dr. J. A. Hülsse und Dr. A. Weinlig. In fünftig. Lief. (75 Bog. u. 551 Abbild.) gr. 8. 5 Thlr.

*Charpentier, Toussaint de, Libellulinae europ. descriptae ac depictae. Cum 48 tabb. col. 4 maj. Lipsiae, 1840. 16 Thlr.

Choulant, L., historisch literarisches Jahrb. für die deutsche Medicin. 3ter Jahrgang. 16. Leipzig, 1840. 1 Thlr.

Davy, Humphry, Denkwürdigkeiten aus dem Leben Sir Hmphry Davy's, herausgegeben von dessen Bruder John Davy. Deutsch bearb. v. E. Neubert, eingeleitet von Rud. Wagner. Mit Davy's Portrait und einer Abbildung der Sicherheitslampe. 4 Bände. 8. Leipzig, 1840. 5 Thlr. 15 Ngr.

— — Salmonia oder neun Angeltage. Unterhaltungen über naturgeschichtliche und verwandte Gegenstände, insbesondere über Fische aus dem Salmengeschlecht. Deutsch bearb. von E. Neubert. Mit 3 Steindrtaf. 8. Leipzig, 1840. 1 Thlr. 25 Ngr.

Davy's Bildniss. Nach Sir Th. Lawrence in Stahl gestochen von C. Preisel. 4. Chines. Papier. 10 Ngr.

Drobisch, M. W., de Joannis Widmanni Egerani Lipsiensis quondam art. lib. magistri compendio arithmeticae mercatorum, scientiae mathematicae saeculi XV simul atque artis typographicae Lipsiensis insigni monumento. Solemnia inventae typographiae saecularia rite peragenda concelebraturus scripsit. 4. Lipsiae, 1840. 10 Ngr.

— — Grundlehren der Religionsphilosophie. gr. 8. Leipzig, 1840. 1 Thlr. 15 Ngr.

Ehrenberg, H., Ansichten über die Gräfenberger Wassercur, begründet auf einen längern Aufenthalt daselbst. gr. 8. Leipzig, 1840. 22½ Ngr.

Einige Worte zur Vertheidigung des Hrn. Weiß, Directors der Wasserheilanstalt in Freiwalde, von einem Curgaste. Bevorwortet von Dr. H. Ehrenberg. 8. Leipz. 1840. 5 Ngr.

*Fedorow, W., vorläufige Berichte über die von ihm in den Jahren 1832 bis 1837 auf allerhöchsten Befehl in West-Sibirien ausgeführten astronomisch geographischen Arbeiten. In Auftrag der K. Akademie der Wissenschaften herausgegeben von F. G. W. Struve. Mit 1 Karte. gr. 8. St. Petersburg, 1838. 1 Thlr.

*Gerhard, E., griechische u. etruskische Trinkschalen des K. Museums zu Berlin. Mit 12 Taf. gr. fol. Berlin, 1840. 20 Thlr.

*Grundlage der praktischen Baukunst, nach der Originalausgabe der Königl. technischen Deputation für Gewerbe mit deren Bewilligung herausgegeben:

I. Vorlegeblätter für Maurer in 42 lithographirten Tafeln mit Erläuterungen. Dritte Aufl. fol. Berl., 1841. 4 Thlr. 15 Ngr.

II. Vorlegeblätter für Zimmerleute in 37 lithogr. Taf. mit Erläuterungen. Dritte Aufl. fol. Berl., 1841. 4 Thlr. 15 Ngr.

Allgemeine Maschinen-Encyclopädie. Im Verein mit G. Altmütter, A. Burg, Th. Fischer, M. F. Gätzschmann, C. G. Hummel, K. Karmarsch, F. Reich, F. Schneider, J. A. Schubert, K. Weinlig, A. Weinlig und J. Weisbach, herausgegeben von J. A. Hülsse.

Text. 2te Lief. (10 Bg.) gr. 8. Lpz. 1840. Subscr.-Pr. 1 Thlr.

Atlas. 2te Lief. (10 Kupfrt.) quer Fol., Subscr-Pr. 1 Thlr. 20 Ngr.

*Ménétriés, E., Essai d'une monographie du genre Anacolus. Avec 1 planche color. gr. in 4. St. Pétersb. 1839. 11½ Ngr

*Meyer, C. A., das Alyssum minutum u. die zunächst verwandten Arten, monographisch bearbeitet u. durch Abbildungen erläutert; nebst einer Uebersicht der Arten der Gattung Philonema. Mit 2 Stdrtaf. gr. 4. St. Petersb. 1840. 10 Ngr.

— — einige Bemerk. üb. die natürl. Familie der Polygonaceae. Erster Artikel. Versuch einer naturgetreuen Anordnung der Gattungen dieser Familie. Mit 1 Steindrucktafel. gr. 4. St. Petersburg, 1840. 5 Ngr.

*Muralt, Ed. de, Catalogus codicum bibliothecae Imperialis publicae graecorum et latinorum, Fasc. I. Fol. Petrop., 1840. 1 Thlr 5 Ngr.

Nicolai Damasceni, de plantis libri duo Aristoteli vulgo adscripti. Ex Isaaci Ben Honain versione arabica latine vertit Alfredus. Ad codd. mss. fidem addito apparatu critico recensuit E. H. F. Meyer. 8 maj. Lps. 1841. 1 Thl. 15 Ngr.

*Pander, C. H., Beiträge zur Geognosie des russ. Reiches. Mit 35 Stdrtaf. gr. 4. St. Petersburg, 1830. 15 Thlr. 22½ Ngr.

*Parrot, G. F., Recherches physiques sur les pierres d'Imatra. Avec 14 planches, 1 tableau de l'Imatra et 1 plan du Wuoxen jusqu'à la cataracte. gr. in 4. St. Pétersb., 1840. 1 Thlr. 15 Ngr.

Personen und Zustände aus den kirchlich politischen Wirren in Preußen. Mit 30 bisher ungedruckten Documenten. gr. 8. Leipzig, 1840. 25 Ngr.

Prichard, James Cowles, Naturgeschichte des Menschengeschlechts. Nach der dritten Auflage des engl. Originals mit Anmerkungen und Zusätzen herausgegeben von Rud. Wagner. 1. und 2. Bd. gr. 8. Leipzig, 1840. 4 Thlr. 20 Ngr.

Radius, Justus, ausgewählte Heilformeln zum Gebrauche für praktische Aerzte und Wundärzte. Mit Originalbeiträgen der berühmtesten klinischen Lehrer und Berücksichtigung der neuesten Bereicherungen der Arzneimittellehre. Zweite umgearbeitete Auflage. 16. Leipzig, 1840. 1 Thlr. 25 Ngr.

*Rein, G., statistische Darstellung des Großfürstenthums Finnland. 8. Helsingfors, 1839. 17½ Ngr.

*Ruprecht, F. J., Bambuseae. Cum 18 tabb. lith. 4 maj. Petropoli, 1839. 1 Thlr.

Sömmerring, S. Th. v., vom Baue des menschl. Körpers. Neue umgearb. u. vervollständigte Orig.-Ausg. besorgt von W. Th. Bischoff, J. Henle, E. Huschke, F. W. Theile, G. Valentin, J. Vogel u. Rud. Wagner. In 9 Bdn. 2r Bd. Sömmerring's Lehre von den Knochen u. Bändern des menschl. Körpers. Nach der 2ten Aufl. u. nach den Handexemplaren des Verfassers mit den nöthigen Ergänzungen u. Zusätzen, auch dem Kata-

Digitized by Google

log der von Sömmerring hinterlassenen Sammlung von anatomischen Präparaten, herausgegeben von Rud. Wagner. gr. 8. 1839. 1 Thlr. 16 Gr.

Soubeiran, E. Anleitung zur Verfertigung künstl. Mineralwässer und ähnlicher Compositionen. Aus dem Franz. übersetzt und durch Zusätze, so wie die Formeln der vorzüglichsten deutschen Mineralwässer vermehrt. Mit 1 Steindruck. 8. Leipzig, 1840. 15 Ngr.

Stoeckhardt, H. R., de recto jurisconsulti eruditione proximo justitiae fonte oratio. 8 maj. Lipsiae, 1840. 7½ Ngr.

*Tchoubinof, David, Dictionnaire géorgien-russe-français. Gr. in 4. St. Pétersbourg, 1840. 6 Thlr.

*Trinius, C.B., Agrostidea I, Vilfea. 4 maj. Petr., 1840. 15 Ngr.

— — Oryzea. 4 maj. Petropoli, 1839. 15 Ngr.

*Unger, F., über den Bau und das Wachsthum des Dicotyledonen-Stammes. Eine von der K. Akademie der Wissenschaften zu St. Petersburg mit dem Accessit gekrönte Preisschrift. Mit 16 Steindrt. gr. 4. St. Petersb. 1840. 2 Thlr.

Verzeichniss der in der Kreis-Naturalien-Sammlung zu Bayreuth befindlichen Petrefacten. Mit 1. Einer petrefactologischen Karte von Ober-Franken. II. Einer geognostisch-petrefactologischen Uebersicht. III. Zwei und zwanzig Tafeln Abbildungen. gr. 4. Leipzig, 1840. 9 Thlr.

Wagner, Moritz, Reisen in der Regentschaft Algier in den Jahren 1836, 1837 und 1838. Nebst einem naturhistorischen Anhange: Beiträge zur Fauna der Berberei von J. F. Brandt, M. Erdl, W. F. Erichson, C. L. Koch, H. Nathusius, K. A. Rossmässler, H. Schlegel, A. Wagner und R. Wagner. 3 Bände gr. 8. und 1 Kupferatlas (Karte von Algier und 17 colorirte und schwarze Kupfertafeln). Fol. Leipzig, 1841. 12 Thlr.

Wagner, Rud., Icones physiologicae. Erläuterungstafeln zur Physiologie u. Entwickelungsgeschichte mit vorzüglicher Rücksicht auf seine Lehrbücher der Physiologie u. vergleichenden Anatomie. Dritte Abth. (10 Kupfert. zur Physiologie der Empfindung und Bewegung.) Fol. Leipzig, 1840. 2 Thlr. 15 Ngr. Das damit nun vollständige Werk kostet 7 Thlr. 15 Ngr.

Weinlig, C. A., Lehrbuch der theoretischen Chemie. Zum Gebrauche der Vorlesungen und zur Repetition für Studirende. In 3 Lief. 1. u. 2. Lief. gr. 8. Leipzig, 1840. 2 Thlr. 25 Ngr.

Will, F., Beiträge zur Anatomie der zusammengesetzten Augen mit facettirter Hornhaut. Mit 1 Kupfertafel. gr. 4. Leipzig, 1840. 20 Ngr.

Zeitung für die elegante Welt für 1840. (40. Jahrgang). Herausgegeben von Dr. F. G. Kühne. In wöchentlichen Lieferungen. gr. 4. 8 Thlr.

Inhalt.

No. 171.

Riemer's Mittheilungen über Goethe.
Correspondenz. Aus München.

No. 172.

Riemer's Mittheilungen über Goethe. (Beschluß.)
Correspondenz. Aus München. (Fortsetzung.) — Notiz.

No. 173.

Belgische Sagen. Von J. W. Wolf.
Correspondenz. Aus Paris.
Aus München. (Fortsetz.) — Notizen.

No. 174.

Aus den Memoiren einer Unvermählten. Von Amalie Winter.
Correspondenz. Aus München. (Beschluß.)

No. 175.

Aus den Memoiren einer Unvermählten. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Berlin.

No. 176.

Aus den Memoiren einer Unvermählten. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Berlin. (Beschluß.)

No. 177.

Aus den Memoiren einer Unvermählten. (Fortsetzung.)
Zmudzinski's Modellsammlung. — Notiz.

No. 178.

Aus den Memoiren einer Unvermählten. (Fortsetzung.)
Zmudzinski's Modellsammlung. (Beschl.) — Notiz.

No. 179.

Aus den Memoiren einer Unvermählten. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Düsseldorf.

No. 180.

Aus den Memoiren einer Unvermählten. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Düsseldorf. (Beschluß.) — Notiz.

No. 181.

Aus den Memoiren einer Unvermählten. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus München.

No. 182.

Aus den Memoiren einer Unvermählten. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus München. (Fortsetzung.)

No. 183.

Aus den Memoiren einer Unvermählten. (Fortsetzung.)
Notizen.

No. 184.

Aus den Memoiren einer Unvermählten. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus München. (Fortsetzung.)

No. 185.

Aus den Memoiren einer Unvermählten. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus München. (Fortsetzung.) — Notiz.

No. 186.

Aus den Memoiren einer Unvermählten. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus München. (Fortsetzung.)

No. 187.

Aus den Memoiren einer Unvermählten. (Beschluß.)
Correspondenz. Aus München. (Fortsetzung.)

No. 188.

Marbach's Hippolyt.
Correspondenz. Aus München. (Beschluß.) — Notizen.

No. 189.

Gedichte von E. Reinhold.
Zur Erinnerung an Charlotte Corday. Von M—n.
Correspondenz. Aus Regensburg.

No. 190.

Zur Erinnerung an Charlotte Corday. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Regensburg. (Beschl.) — Notizen.

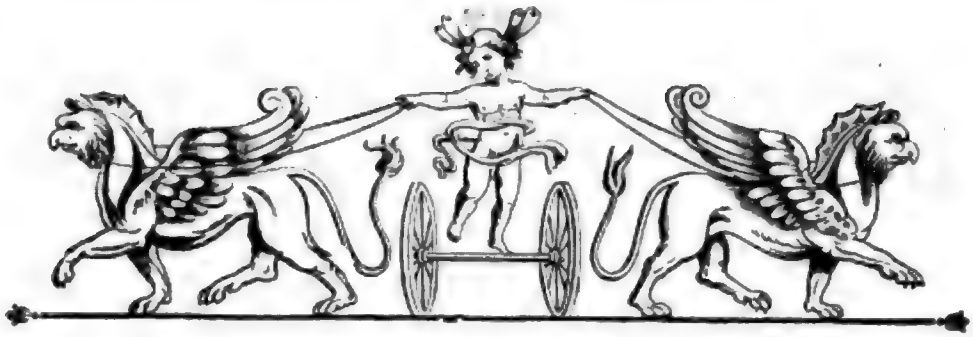
No. 191.

Zur Erinnerung an Charlotte Corday. (Beschluß.)
Correspondenz. Aus Berlin. — Notiz.

(Hierzu ein Intelligenzblatt und eine Beilage.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 171. — den 2. September 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Riemer's Mittheilungen über Goethe *).

Nachträglich kommt nun auch noch der Scholiast mit dem ganzen Geschlepp seines pedantischen Commentars, um über Goethe zu Buch zu sitzen. Er hat, wie Scholiasten pflegen, viel Pietät für seinen Autor, den er als Schreiber und als Registrator seiner Scripturen viele Jahre lang von Angesicht zu Angesicht persönlich studirte; aber wie es Leuten dieser Art ungesucht ergeht, der gelehrte Explicator erdrückt seinen Autor fast mit dem Schwall seiner Darlegungen. Ist es überhaupt ein lächerlich Bemühen, wenn der Philister an den Halbgott herankommt und ihm seinen Fußschemel unterschiebt, in der Absicht, ihn vor den Leuten zu erhöhen, so wird es in vorliegendem Falle widerlich, wenn man erwägt, daß der von Allen, die Goethe besuchten oder in seiner Nähe weilten, übersehene, wenn nicht zurückgesetzte Hauslehrer so lange seinen Groll verhielt, Alle erst ausreden ließ, still sammelnd und giftig aufmerksam, und nun endlich Rache schnaubt für alle Vernachlässigung des Herrn, die den Diener natürlich mitgetroffen, für jedes Uebelwollen, jedes gutmüthige Mißverstehen, für jeden Scheelblick wie für jede harmlose Naivetät, die nicht in jedem Augenblicke bereit und gesammelt genug war, um Goethe's Oberhoheit anzuerkennen. Es ist eben so geschmacklos, als unnütz, so lang und breit, so polternd und schimpfend den alten Herrn zu vertheidigen, längst Vergessenes noch einmal hervorzuziehen, wegen jedes halben Wortes, das Jemand über ihn fallen ließ, eine seitenlange Vertheidigungsrede schwerbeinig und böotisch loszulassen. Und dieser Rachedienst, den Riemer lächerlicher Weise dem Alten, und arroganter Weise sich selbst schuldig zu sein vermeinte, vollzieht sich in schreckensvoller Breite, in unversöhnlicher Heftigkeit gegen Freund und Feind, auf 496 und 728 großen Octavseiten, das Vorwort nicht gerechnet. Der fleißige Compilator, der des Dichters Werke im Druck corrigirte, in der Gesammtausgabe letzter Hand Orthographie und Grammatik in Consequenz brachte, dehnt seine Mittheilungen meistens durch die zehnfachen Citationen aus, mit denen er bei der Hand ist. Goethe darf nur sagen: „es war heut' gut Wetter!" so bringt der Mann mit dem ledernen Namen gleich einen Apparat von Sammeleien herbei und belegt es mit zehn verschiedenen Stellen aus Goethe und aus alten Dichtern, wie Jener, wie Diese über „gut Wetter" dachten. Ist dieser Dienst des Explicators lächerlich, so ist das Geschäft kleinlicher Rache, das Riemer hier übernimmt, die größte, und hoffentlich die letzte Schmach, die an den Manen des großen Dichters verübt wurde. Unter denen, die uns zuerst über Goethe's Person berichtet, — der Bericht über eine Persönlichkeit kann immer nur persönlich, d. h. einseitig sein, — wird vor Allen Johannes Falk nicht blos stark

*) Mittheilungen über Goethe. Aus mündlichen und schriftlichen, gedruckten und ungedruckten Quellen. Von Dr. Friedrich Wilhelm Riemer, großh. sächs. Hofrathe und Oberbibliothekar. 2 Bde. Duncker u. Humblot.

Digitized by Google

angelassen, sondern mit Schmach überhäuft. Die eigenen Worte strafen den Darsteller Lügen, oder widerlegen wenigstens seine Schmähungen. „Falk's brillanteste Zeit," sagt Herr Riemer, „fiel in die Jahre von 1806 bis 1814, wo er ein öffentliches, für Stadt und Land ersprießliches Leben führte, sich auch persönlich zu einer ansehnlichen, früher ihm ganz und gar abgehenden Erscheinung herausgebildet hatte, und für eine der literarischen Notabilitäten Weimars gelten konnte. In dunkelblauem Frack und gleichen Pantalons, einem französischen Commissär nicht unähnlich, mit schwarzbefiedertem Dreimaster und goldener Agraffe, ein ostindisches Taschentuch vor den Mund haltend, und mit schlau satyrischen Falkenaugen umherblickend, sah man den neuen Legationsrath stolz durch die Straßen wandeln, dreist und frei in die Zimmer seiner Gönner, Freunde und Bekannten treten. Seine schriftstellerische Thätigkeit wollte seitdem nicht mehr viel sagen; er widmete sich der Erziehung der durch die Kriegsläufte verwaisten und verwahrlosten Kinder aus den untersten Classen, und stiftete hier ungemein viel Gutes, so daß sein Name unter den Wohlthätern Weimars eine rühmliche Stelle einnimmt." Dies Zeugniß eines Feindes genügt, um die darauf folgende Schmähung, Falk sei ein unerträglicher Schwätzer gewesen, und Frau von Staël habe ihn ebenfalls bavard genannt, zu entkräften. Wer selbst nach feindlichem Zeugniß ein Wohlthäter der Waisen und Verwahrlosten war, bleibt gesichert gegen Herabwürdigungen. Herr Riemer läßt sich außerdem eine absichtliche Entstellung eines Ausspruches von Falk zu Schulden kommen. In einem Aufruf an die Landstände, in welchem Johannes Falk gegen die Treibhauspflanze der Gymnasialbildung eifert, sagte er unter anderem: „Was in aller Welt nützen dem Staate Spitzbuben, die lesen, schreiben, rechnen können, was nützen ihm lateinische, griechische, französische Spitzbuben? Die mechanisch erlangten Fertigkeiten solcher Menschen sind ja eben so viel Dietriche, die man ihnen zur Plünderung der Heiligthümer der Menschheit in die Hände gibt!" Falk's Meinung kann gar nicht mißverstanden werden; er wollte dem Volke weniger Unterricht, aber mehr Erziehung, weniger gelehrte, aber mehr moralische Bildung zuwenden. Und Herr Riemer legt ihm den Ausspruch: „Die Gymnasien erziehen nur griechische und lateinische Spitzbuben" in den Mund. Von dieser Art ist die prätendirte Gründlichkeit und Aufrichtigkeit Herrn Riemer's.

Gegen Bettina ist er blos grob; mit ihr hökert der Philolog förmlich, was ihr von den in Prosa aufgelösten Sonetten gehöre und was nicht.

Nach diesen Vorbereitungen glaubt Riemer tabula rasa gemacht zu haben und beschäftigt uns nun mit des Dichters Persönlichkeit. Getreu einem Ausspruche desselben in seiner Stella, daß die Gestalt des Menschen der Text zu Allem sei, was sich über ihn empfinden und sagen ließe, gibt er uns Abhandlungen über Goethe's Aeußere, seine Constitution, seine Gesundheit, seine Lebensweise, d. h. er ordnet die Belegstellen, detaillirt die Sammeleien, die er über diese Themata in Folge persönlicher Beobachtung und in Folge vielfacher Lectüre gemacht hat. Der ganze erste Band handelt, ohne Neues zu bringen, mit tödtlicher Umständlichkeit über Goethe's Gesinnung, Eigenheiten, Tugenden und Fehler, sein Verhalten gegen Näherstehende und Fremde. Nur ein Novellist, der uns Goethe's Person, als eine bereits antiquirte, zu verlebendigen wüßte, hätte das Recht und die Befähigung, das Detail seines Haushaltens, die Figuration seiner Persönlichkeit so genau zu entwickeln. Hier sind es blos in üblem Humor zusammengetragene Scholien, oder Raisonnements alexandrinischer Gelehrsamkeit, die den Text erdrücken und langsam abtödten. Wer je mit der großen Person des Dichters Abgötterei getrieben, wird nun durch Herrn Riemer, der den Götterdienst bis zur Carricatur treibt, davor zurückschrecken. Was aber von Goethe's Natur in den Genius deutscher Nation übergegangen ist, bleibt unverlierbares Eigenthum, bleibt von nun an bis in alle Zeiten in Glorie bestehen, ohne daß Herr Riemer dazu beigetragen hat.

In die zweite Abtheilung: „Gesinnung" bringt Riemer die Rubriken: a) Sensibilität, b) Ruhe, c) Uneigennützigkeit, d) Dankbarkeit, e) Wohlthätigkeit ꝛc. Herr Riemer will uns überzeugen, Goethe sei nicht steif, nicht kalt, nicht eckig gewesen; er belegt das mit vielen kleinen Zügen, und falls wir noch der Ueberzeugung bedürfen, räumen wir ihm gern ein, überzeugt zu sein, schon um ihn loszuwerden. Um Goethe's Wohlthätigkeitssinn zu beweisen, bringt er ein Verzeichniß aller Gaben und Spenden, die aus seiner Hand gingen, führt an — um die deutsche Nation recht sicher zu fassen — wie oft Goethe Schiller'n seine Equipage geborgt habe, beim Umzuge von Jena nach Weimar u. s. w. Wir unsererseits staunen, mit welcher beflissenen Getreulichkeit wir alle diese Darlegungen in beiden Bänden von Anfang bis zu Ende durchgeackert haben. Das Buch ist nämlich zugleich eine Quintessenz Goethe'scher Aus-

Digitized by Google

sprüche, und hat man einmal den Widerwillen gegen Riemer'sche Insinuationen überwunden, so gewährt die Lectüre den Reiz, allen Vorrath Goethe'scher Weisheit und Eigenthümlichkeit in den citirten Stellen beisammen zu haben, da auch das Entlegenste sorgsam herbeigezogen wurde. In seinen Darlegungen hat Herr Riemer natürlich sehr oft Recht, nicht blos buchstäblich, auch sachlich. Durchaus beizupflichten ist dem, was Riemer über Goethe's Wahrhaftigkeit anführt. Goethe war eine grundehrliche Natur. Hört es, Ihr Männer von heute! Er war bis in die geheimsten Tiefen seines Charakters neidlos. Hört es, Ihr Männer von heute! Es klingt komisch, dies erst in förmlichem Ausspruch zu proclamiren; indeß Riemer will es, und er soll nicht denken, daß Goethe's bürgerliche Tugenden verkannt würden, er soll nicht glauben, daß Menzel auf die Ueberzeugungen der Deutschen gewirkt habe. Wichtig ist es allerdings für die Moral unseres perfider gewordenen jungen Zeitalters, zu wissen, daß Goethe ohne Neid war, daß er Scheelsucht und Verkleinerungsdrang nicht kannte, aus dem einfachen Grunde, weil er ein wirklich großer Mensch war. Ferner wird von Riemer Goethe's Reinlichkeit, sein Ordnungssinn, sein Haß alles Anarchischen, mit Recht als Moralität in seiner Natur festgestellt. Keiner war deutscher als Goethe, beweist Riemer. Ebenfalls ein wahrer Ausspruch, trotzdem Goethe für die patriotischen Bewegungen der Jahre 1809 bis 1815 keine Sympathie bezeigte. Sein Deutschland war ein älteres, und es kann Niemand einem andern Deutschland angehören, als das ihn geboren, das ihn trug und fesselte. Das Zeitalter ist das geistige Vaterland, der Boden nur das leibliche. Spätere Zeitalter, die noch deutscher sein werden als das Geschlecht, dem wir jetzt angehören, werden uns bestaunen, wie feig und schlaff und wenig deutsch wir noch gewesen. Es bilde sich Niemand ein, besser sein zu wollen und zu können als das Zeitalter, dem er angehört. Es wird eine Zeit kommen, vor der selbst unsere Radicalen von heute wie arme Schächer bestehen werden. (D. B. f.)

Correspondenz.

Aus München.

[Thorwaldsen und Schelling in der Gesellschaft der „Zwanglosen."]

Im Juli war Thorwaldsen unter uns. Wie ein mächtiger König hielt er seinen Triumphzug durch die deutschen Gauen, die Werke seiner Kunst musternd und die Huldigungen empfangend, die das lebende Geschlecht ihm darbringt, freiwillig und aus innerem Drange, zufolge jenes mächtigen Zaubers, den die Kunst ohne Unterschied über die Gemüther der Menschen ausübt. Die Künstler sind die Begünstigten und Gesegneten des Himmels, wahrhafte Göttersöhne, die eines höheren Schutzes genießen. In lebendig anschaubare, wirkliche Gestalten hüllen sie die Seelengebilde ihrer Phantasie; unter ihrem Tritt sprossen die Blüthen der Gesittung und geselligen Wohlordnung; sie sind die Pfleger der Grazien, die in dreifach verschlungenen, rhythmischen Linienzügen sich bewegend, die Gaben der Heiterkeit, Anmuth und Schönheit über den Erdkreis ausgießen. Darum huldigen wir auch gern dem Veteranen und Chorführer der lebenden Künstler, der schon vor länger als einem Menschenalter, im Wendepunkte des letzten Jahrhunderts, gemeinschaftlich mit anderen Gleichgesinnten dazu beitrug, unsere Kunst aus dem Staube ihres Verfalls wieder emporzuheben. Schon damals, in der Heroenzeit der neuesten Kunstgeschichte, die am liebsten Gegenstände darstellte, welche, wie etwa die Züge der Argonauten, die Kämpfe der Titanen gegen die oberen Lichtgötter und die Heerfahrten Alexander's, ihrer jugendlich aufstrebenden Richtung vorzugsweise entsprachen, schuf und bildete Thorwaldsen, wie kein Anderer neben ihm, im Sinn und Geist der Antike. Zu diesen Vorzügen, für sich allein schon genügend, um einem Künstler unsere volle Verehrung zuzuwenden, gesellt sich aber auch noch eine eben so großartige als liebenswürdige Persönlichkeit: jenes ihm so ganz eigenthümliche, mildkräftige, sanfte und doch wieder so entschiedene Gepräge seines Wesens; jener jugendliche, lebensheitre und reine Sinn, der aus seinen Augen leuchtet und die greisen Locken Lügen straft, endlich jene harmonische Verschmelzung der anspruchlosesten und unbefangensten, wie von dem lieblichen Duft der Mährchen und Sagen leise angehauchten und durchdrungenen Kindlichkeit mit der bewußten Klarheit und Ruhe des Mannes; — wer ist, der von dieser seltnen, wundersamen Erscheinung sich nicht angezogen und gefesselt, ja zur Verehrung gedrängt fühlte? Einen so unmittelbaren, lebhaften und durch alle Kreise der Gesellschaft verbreiteten Empfang, wie ihm zumal in Dresden und Stuttgart zu Theil geworden, haben wir ihm jedoch nicht bereitet. So etwas liegt nicht in unserer Natur, obgleich wir nicht minder warm und herzlich als Andere empfinden. Wir haben ihn nicht mit Fackelzügen und nächtlichen Gesängen begrüßt, und von Seiten der Stadtgemeinde geschah nichts, was einer Huldigung gleichgesehen. Dennoch scheint sich der verehrte Gast bei uns wohl gefallen zu haben, wozu nicht wenig auch der Umstand beigetragen haben mag, daß er unter den hiesigen Künstlern nicht nur mehrere Landsleute, sondern auch viele einheimische Bekanntschaften von Rom aus antraf, die mannichfach liebe Erinnerungen aus vergangener Zeit in seiner Seele wach riefen. Einer seiner ersten Gänge war nach dem Wittelsbacher Platze, um dort die nach seinem Modell in Erz gegossene Reiterbildsäule des Churfürsten Maximilian I. in Augenschein zu nehmen. Gegen seinen Begleiter, den Minister Grafen von Seinsheim, sprach er sich lobend und anerkennend über die Ausführung dieses Werkes aus, das aber auch in der That nicht blos unserer Sculptur, sondern auch unserer Gießkunst zum Ruhme

Digitized by Google

gereicht. Der erste Beweis öffentlicher Theilnahme widerfuhr dem Künstlergreise von Seiten der „Zwanglosen.“ So nennt sich hier eine Gesellschaft, welche die geachtetsten und angesehensten Männer des hiesigen Gelehrten- und Beamtenstandes zu ihren Mitgliedern zählt und in der Regel wöchentlich einmal zusammenkommt, um die späten Abendstunden der geselligen und literarischen Unterhaltung zu widmen. Kaum hatte sich die Nachricht von Thorwaldsen's Ankunft verbreitet, so beschlossen die „Zwanglosen,“ die sich gern einmal wieder bei außerordentlichen und festlichen Gelegenheiten in pleno versammeln, ihm in derselben Weise, wie dem Director Cornelius kurz vor dessen Abgange nach Berlin, beim frohen Festmahle, mit Gesang- und Weinspenden und allen nur ersinnlichen Gaben der Dichtkunst ihre Verehrung an den Tag zu legen. War es damals, am Corneliusfeste, die Einheit und Einigkeit des deutschen Sinns, die, nicht an eine Stadt und Provinz gebundene Allgemeinheit der deutschen Kunst und Wissenschaft, was als herrschender Gedanke Alle beseelte und in Reim und Prosa unaufhaltsam wiederkehrte, so hatte das gegenwärtige Fest eine mehr persönliche Beziehung. Es galt ausschließlich dem Ruhm Thorwaldsen's, wohl des vollendetsten Bildners seit Phidias, der durch die Art und Richtung seiner Kunst nicht Deutschland allein, sondern der Welt, und nicht der Gegenwart allein, sondern allen Zeiten angehört. Mehrere hochangesehene Künstler und Kunstfreunde, unter ihnen der Minister Graf v. Seinsheim, die Geheimen Räthe v. Schelling und v. Walther, der gegenwärtig aus Rom hier anwesende Generalsecretair der Akademie der Künste, Professor Joh. Mart. Wagner, der Generalmajor v. Heydeck, Sulpiz Boisserée und einige Andere, verherrlichten als außerordentliche Theilnehmer das Fest mit ihrer Gegenwart. Hofrath Thiersch brachte den ersten Toast aus, Thorwaldsen und Schelling in Eins zusammenfassend, als die beiden mächtigen greisen Häupter, die, gleich Göttern, der Eine das Reich der Gestalten, der Andere das Reich der Gedanken beherrsche; worauf Schelling das Wort ergriff und als den einzigen würdigen Gegenstand gemeinsamer Verehrung den anwesenden Künstlerfürsten bezeichnete, dessen große und herrliche Eigenschaften, zumal als Menschen, er mit eben so geistreicher als wahrer und herzlicher Beredsamkeit schilderte. Den lebhaftesten Enthusiasmus erregte es jetzt, als der Geh. Rath v. Walther eine Stelle des ersten Toastes mit einem Impromptü erwiederte, dessen epigrammatische Schlußwendung den Gedanken aussprach: „Götter altern nicht“, was den Gegner veranlaßte, an die jugendkräftige Greisenbildung des olympischen Zeus und des christlichen Gottes zu erinnern, die uns der Anblick der hohen Gäste ins Gedächtniß rufe. In bunter, schnell wechselnder Mannichfaltigkeit ergoß sich jetzt der trefflich eingeleitete Strom zwangloser, jovialer Heiterkeit und dichterischer Laune, die aus ihrem Füllhorn frisch aufblühende Spenden über die Tafel schüttete. Der gemeinsame Gesang patriotischer Lieder wechselte mit Scherzreden und Gedichten aller Gattungen, Formen und Sprachen, die allein nur ihn, den Festgreis, zum Gegenstand hatten. Als Arndt's so überaus herrliches Lied: „Was ist des Deutschen Vaterland?“ das jetzt von neuem in lauteren Accorden in treuen Herzen wiederklingend, die Runde durch Deutschland macht, ungekünstelt wie ehemals, und aus vollen Kehlen angestimmt wurde, und nun zuletzt mit gesteigertem Nachdrucke die von rauschenden Jubelrufen begleiteten Worte erschollen: „Das ganze Deutschland soll es sein!“ da war es wohl schön, als Einer der Anwesenden Gelegenheit nahm, unmittelbar daran die wirksame Strophe eines auf die jüngste Gegenwart gedichteten Liedes anzuknüpfen, welche also lautet:

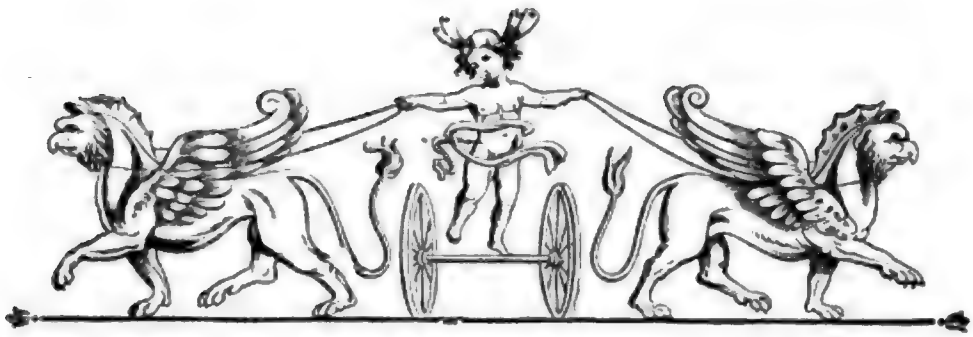
Wir wollen sein in Haupt und Gliedern
Ein Leib, beseelt von Einem Geist;
Wir wollen sein ein Volk von Brüdern,
Soweit die deutsche Sprache weist:
Wir wollen sein ein Volk von Männern,
Geweiht mit Einer Liebe Gluth —
Ein Volk von Vaterlandsbekennern,
Getauft mit Einem Opferblut!

In fünf Sprachen, worunter die chinesische und armenische, feierte Professor Neumann, in isländischer Professor Maßmann den Helden des Tages; in welchen Zungen und Weisen sie ihn aber auch priesen, es war, als wenn der Geist des heiligen Pfingstfestes über die Versammlung gekommen wäre, auch die fremdesten und fernsten wurden verstanden, wenigstens hätte man dies aus dem Jubel schließen dürfen, mit dem man sie aufnahm. Die muntere Laune wuchs, als der Gymnasialdirector Hocheder, die Idee des Unterschiedes zwischen der materiell nachahmenden und geistig schaffenden Kunstthätigkeit, zwischen Industrie und Kunst, auf die ihm eigenthümliche Weise, mit satyrischer Laune erfassend, eine Erzählung vortrug, worin der Wettkampf des Satans mit Thorwaldsen geschildert war, als dessen letzte Frucht der nur durch satanische Künste in Bewegung zu setzende, dampfende und pustende Schlot der Dampfmaschine und somit diese selbst hervorgegangen. Aber nicht blos durch Schrift und Rede, auch durch die Töne der Musik wurde dem berühmten Meister gehuldigt, indem der junge, sehr talentvolle Compositeur und Clavier-Virtuose Eckert aus Berlin, der schon als Knabe durch seine große Kunstfertigkeit die Aufmerksamkeit der nordischen Hauptstadt auf sich gezogen, seine Verehrung in einem selbstcomponirten, großartigen Musikstücke aussprach. Die fröhliche Stimmung des vielgefeierten Festgreises erhielt jedoch von neuem Nahrung, als einer der Anwesenden eine mit ächtem Monte Fiascone gefüllte und von frischblühendem Lorbeer umschlungene Foglietta vorführte, die, wie der Ueberbringer in zutraulichen Knüttelversen näher auseinandersetzte, als feurige Jungfrau, von Sehnsucht nach ihrem so lange in der Ferne weilenden Geliebten getrieben, über die Alpen geeilt sei, um ihn hier in München zu begrüßen und mit dem Kranze des Verdienstes zu schmücken, den Rom noch immer sorglich von frühern Zeiten her für ihn bewahre.

(Die Fortsetzung folgt.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 172. — den 3. September 1841.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Riemer's Mittheilungen über Goethe.

(Beschluß.)

Interessant ist, wie Riemer Goethe's Persönlichkeit schildert bei erstem Eindruck und erster Annäherung. Er theilt dies mit zur Entgegnung auf den Vorwurf der Kälte und der Steifheit, den man Fremde machen hört, die den Dichter zum ersten Male gesehen und wahrscheinlich die Empfindung eigener Verlegenheit und beklommener Engigkeit auf den Mann übertrugen, und den schlechten Eindruck, den sie auf ihn gemacht, umgekehrt als primäre Kälte und Vornehmigkeit bei ihm auslegten. „Bei Empfang und Begrüßung der ihn Besuchenden, mochten sie nun einzeln vor ihm erscheinen oder in Mehrzahl und bereits versammelt ihn erwarten, trat er sogleich mit natürlich heiterer Miene ohne erkünstelte Freundlichkeit ihnen entgegen, knüpfte durch Frage und Antwort mit Leichtigkeit das Gespräch an, und wenn er auch Anfangs mit Um- und Vorsicht seine Worte stellte, — da er doch auch fremde, erst kennen zu lernende Personen vor sich sah, auch wohl Andere wieder mit Anderen bekannt zu machen hatte, — so war er doch, nach den ersten unvermeidlichen Förmlichkeiten, sobald er wußte, wie er mit Jemand daran war, in seinem gewohnten Humor und besonders während der Mahlzeit durchaus Er selbst, d. h. gesetzt behaglich und Behaglichkeit verbreitend. Darin blieb er sich immer gleich, er mochte nun Gelehrte oder Künstler, mochte Civil- oder Militärpersonen, mochte Frauen oder Mädchen in seinem Besuchzimmer oder an seiner Tafel sehen. Manchmal aber waren die Fremden selbst im Anfange verlegen, oder doch befangen, weil sie ihre mitgebrachten Voraussetzungen und Vorurtheile an die Gegenwart aufzugeben hatten, oder ihr eigenes natürliches Wesen vor falschem Respect nicht aufkommen konnte, ungeachtet sie hätten denken müssen, daß hinter dem großen Manne, wie sie ihn sich dachten, auch wohl der Mensch, und zwar der eben so große, zum Vorschein kommen werde, der auch nicht lange auf sich warten ließ. Der ganz natürliche Ton, die ungesuchten Worte der Anrede, die obschon ernste und würdige, doch nicht stolze, noch weniger gespreizte Haltung hätten sie doch gleich überzeugen sollen, daß sie nicht in die Behausung eines Cyklopen oder Oger gekommen, wo sie für ihr Leben zu fürchten hätten, sollten sie auch das freundlich schon an der Schwelle sie empfangende Salve übersehen haben. Meine unbedeutende Wenigkeit trat doch auch ein erstes Mal in sein Haus, ward doch auch ein erstes Mal ihm vorgestellt; aber ich wüßte nicht, daß mich bei seinem imposanten Anblick eine solche Furcht oder nur Befangenheit angewandelt hätte. Im Gegentheil ward mir auf einmal erst recht wohl zu Muthe; ich fühlte mich innigst erfreut und befriedigt, einen Mann, den ich mir auf Anlaß seiner Schriften, Werther, Stella, Iphigenia, Tasso, ganz sentimental gedacht hatte, vielmehr so natürlich und realistisch wie einen andern Lebemann, so gutmüthig und Vertrauen erweckend, wie man sich nur einen Pfarrer oder geistlichen Herren denken mag, und

Digitized by Google

doch dabei eine ſolche Weltklugheit und Menſchenkenntniß ahnen laſſend, wie mir in meiner Erfahrung bisher noch kein Mann vorgekommen war, als eine und dieſelbe Perſönlichkeit mir gegenüber zu ſehen, und ſo Begriff und Anſchauen eines wahren und völligen Menſchen zu gewinnen. In einem einfachen blauen Ueberrock, das kräftig ausdrucksvolle Geſicht von Luft und Sonne zeugend, umwallt von ſchwarzen Seitenlocken, das Hinterhaar in einen Zopf gebunden, ſchien er auf den erſten Anblick einem wohlhabenden, behaglichen Pachter, oder einem vielverſuchten Stabsofficiere in Civilkleidung eher zu gleichen als einem ſentimentalen und umbratilen Dichter, mit offenem Hemdkragen und loſe um den Hals geſchlungenen Seidentuch, wie etwa Schiller in den Portraiten jener Zeit zu ſehen war. Aenderte ſich nun auch in der Folge, durch den Wechſel der Mode und im Laufe der Jahre, ſowohl Haartracht als Kleiderſchnitt, zumal nach der franzöſiſchen Invaſion, — das Geiſt- und Gemüthvolle in ſeiner äußern Erſcheinung blieb dennoch unverändert, ja gewann ſogar bei größerer Annäherung und Gleichſtellung mit der übrigen geſellſchaftlichen Modewelt. Woher alſo die gorgonenartige Abſchilderung von Goethe's Kälte, Steifheit und abſtoßendem Weſen ihren Urſprung genommen habe, weiß ich nicht, wenn es nicht eben jene unnöthige Furcht und ungebührliche, von ihm weder verlangte, noch gebilligte Devotion ſolcher desapointirter Fremden war, die ihnen ein dergleichen Schreckensphantom vorſpiegelte, welches ſie dann der leichtgläubigen Menge als ein gefährliches Abenteuer abzuſchildern bemüht waren."

Wir können Herrn Riemer von der Pietät, die wir auch für des großen Dichters menſchliche Figur hegen, vielleicht nicht anders überzeugen, als wenn wir ſeine Mittheilungen über deſſen Haarbeutel, mit dem Eingeſtändniß, daß wir ſelbige aufrichtig für intereſſant halten, unſern Leſern hier ebenfalls zum Beſten geben. „Eine ähnliche Vereinfachung (wie die Toilette im Allgemeinen) erfuhr ſeine Haartracht, die vom urſprünglichen Cadogan (ou Catogan, noeud qui retrousse et attache les cheveux près de la tête) und Haarbeutel, durch die Epochen des langen und kurzen Zopfes, bei ſteifen und ſchwebenden Seitenlocken, ſich bis zum Schwedenkopf reducirte. Sein Stirnhaar hatte übrigens von Natur einen ähnlichen Anſatz wie bei den Jupitersköpfen, ſo daß es in der Mitte der hohen Stirn aufſteigend und ſich ſcheitelnd zu beiden Seiten wellenförmig herabfiel; welches ihm, wenn er es bis zur altdeutſchen Nazarenertracht hätte bringen wollen, ein gar bedeutſames, die Künſtler vielleicht mit ihm verſöhnendes Anſehen würde gegeben haben." Daß es Herrn Riemer nöthig ſchien, den Dichter auch gegen die Künſtler zu vertheidigen, gehört zu den Annahmen, die dem Buche wie fixe Ideen zum Grunde liegen.

In dem Artikel über Goethe's Religioſität zeigt ſich zur Widerlegung der Anklage, der Dichter ſei nicht eben ſehr von der Chriſtuslehre erfüllt geweſen, die ſichtliche Bemühung, Goethe auch mit den Pietiſten auseinanderzuſetzen, und ihm eine Seite abzugewinnen, wo er dieſen zugänglich ſein könne. „Vor allem," heißt es da, „würde höchſt bedeutſam ſein jene an Chriſtus gerichtete Apoſtrophe, in ſeiner ſchweren Krankheit zu Anfang des J. 1801, wo er, nach ſeiner Gattin Zeugniß, das ſie wiederholt ablegte, wenn das Geſpräch auf dieſe Epoche ſeines Lebens kam, von Schmerz übermannt, in Fieberphantaſien, mit wahrhafter Begeiſterung, in die beweglichſten, herzergreifendſten Reden an den Erlöſer ausgebrochen ſei. Sie bedauerte nur, daß damals Niemand daran denken können, dieſe aufzuzeichnen; es würde mehr als alles Andere beurkunden, was in ſeiner Seele für chriſtlich religiöſe Geſinnungen gelegen, und wie ſie nur bei ſolchen Gelegenheiten ohne Heuchelei und Rückhalt ſich zu äußern veranlaßt wurden." Herr Riemer merkt nicht, wie ungeſchickt ſeine Darſtellung iſt, und ſich mit der Wendung, „nur bei ſolchen Gelegenheiten," um ihre Wirkung bringt. Wo nämlich Jeder zu Kreuze kriecht, würden die Pietiſten ſagen, iſt es kein Verdienſt des Einzelnen; was wir erſt auf dem Todesbette oder in höchſter Noth begehen, ſpricht wohl für die Sache, aber nicht für die Perſon, nicht für deren völlig durchdrungene Religioſität. Sonſt weiſt Riemer gut nach, daß er, um Chriſt zu ſein, kein Hengſtenberg'ſcher Chriſt zu ſein brauchte, daß er den Unfug mit dem bloßen Symbol des Kreuzes mit Recht haßte, wie ihm denn die Ausſtellung des Gekreuzigten zuwider war, und daß er das Leiden einer großen Perſönlichkeit für zu keuſch und heilig hielt, um es an allen Ecken der Welt auszuhängen. Riemer nennt mit beſtem Fug und Recht Goethe's Thätigkeit eine wahrhaft religiöſe. „Wer Wiſſenſchaft und Kunſt beſitzt," waren ungefähr Goethe's eigene Worte, „hat auch Religion; wer jene nicht hat, mag fromm ſein!"

Das Trivialſte im ganzen Buche iſt vielleicht das Kapitel von den Eigenheiten. Da heißt es denn unter Anderem: Unartig und närriſch war er nie. Er hatte höchſtens, ſoll von Unſitte die Rede ſein, die Eigenheit, im Geſpräch mit Familiären, zu denen auch Riemer gehörte, ein Papierſtreifchen zu drehen oder einen Windfa-

Digitized by Google

den zu knüpfen. Lange nicht so schlimm, sagt Riemer, als F. A. Wolf's Herumwühlen in der Schnupftabaksdose, oder die Finger zu schnicken, daß alle Gelenke knacken, wie Oehlenschläger, oder im Sitzen mit dem einen Fuße zu beben oder zu baumeln wie Heinrich Voß. „Ich schweige von noch übleren Angewohnheiten Anderer.“ Publikum hat sich zu bedanken bei Herrn Riemer, daß er schweigt. Des großen Dichters Aversion gegen Tabak übrigens ist mit Nachweis aller Parallelstellen in sämmtlichen Werken dargelegt. Wogegen es mit der Feindschaft gegen Hunde, wenigstens gegen vierbeinige, doch nicht in allen Fällen so arg war. Denn als der Sohn Goethe's von der Universität zurückkam, hatte selbiger ein hübsches Windspiel u. s. w. u. s. w. Oel wurde Abends beim Alten nicht gebrannt, sondern Licht. Uebrigens glaubte Goethe, versichert Riemer, gefunden zu haben, daß vier Lichter in der Helligkeit keinen Unterschied gegen drei machten. Wunderbar!

Der zweite Band des Buches gibt Jahr für Jahr mit allseitigen Belegstellen Goethe's weimarische Zustände von 1775 bis 1786, seine Reise in Italien bis 1788, seine Rückkunft, Leben und Wirken von 1788 bis 1794, dann Schiller's und Goethe's Verhalten zu einander, mit reichlichem Extract ihres Briefwechsels. Dann folgt die Geschichte der einzelnen Goethe'schen Werke im philologischen Sinne, eine Galerie und ein Atelier sämmtlicher Dichtungen. Goethe's Urtheile über alte und neue Literatur, Naturforscher, Philosophen, Staatsmänner und Fürsten, ist abermals eine fleißige Sammelei seiner Aussprüche. Die Tischreden, die Herr Riemer aufgezeichnet hat und zum Beschluß mittheilt, können nicht anders als mit vielem Dank vom Publikum aufgenommen werden. — Was die Darstellung von Goethe's Häuslichkeit betrifft, so hat Herr Riemer mit sichtlicher Parteilichkeit ein Mitglied dieses Kreises in ein viel zu günstiges Licht gestellt, während eine später hinzugetretene Person, der die Aufgabe zugefallen war, in den letzten Jahren seines Lebens den Greis zu erheitern, bis Mitternacht um den unermüdlichen Riesen geschäftig zu sein und ihm mit dem ganzen Zauber der Romantik frische, geistige Nahrung zu bringen, gar nicht erwähnt wird. — Gegen die Art und Weise, wie Schiller's hohe Würde von Herrn Riemer vielfach gekränkt wird, hat Deutschland nur seine gerechte Verachtung. Goethe selbst ist hier der edelste Schiedsrichter, um jede an Schiller verübte Unbill zu strafen.

Correspondenz.

Aus München. (Fortsetz.)

[Thorwaldsen und die Künstler im Bierkeller; der junge Eberhauer.]

In solcher Art, zwanglos heiter und launig feierte die Gesellschaft, ganz ihrem Geist und Charakter gemäß, diesen unvergeßlichen Tag, aus dem unversieglichen Quell ihrer poetischen Stimmungen reichlich mittheilend, was den Zweck der Feier fördern konnte. Nach dem Mahle erschien der Festgreis in einer Loge des Theaters. Dies geschah während eines Zwischenactes, und so sollte es ein glücklicher Zufall fügen, daß das Beifallklatschen der Menge, welches zunächst dem trefflichen Spiel Emil Devrient's (in Gutzkow's Werner) galt, auf Thorwaldsen, der inzwischen eingetreten, übertragen und gedeutet wurde. Ueberhaupt wohnte Thorwaldsen öfters und, wie es schien, mit Wohlgefallen den Vorstellungen im königl. Theater bei, wohin ihn der Intendant, Herr v. Küstner, auf die freundlichste und zuvorkommendste Weise eingeladen hatte

Es war zu erwarten, daß auch unsere Künstler die Ankunft des großen Meisters durch ein solennes Fest feiern würden. Anfangs beabsichtigte man, es sollte damit eine Landpartie nach dem Starnberger See verbunden werden. Indeß mag man wohl diesen Plan wegen der Unbeständigkeit unserer Witterung und aus Rücksicht auf die weite Entfernung aufgegeben haben. So kam es, daß man, um doch etwas vom Freien zu genießen, das Bierkellergebäude des Magistratsraths und Brauereibesitzers Knorr wählte, das vor der Stadt, in der Nähe der Eisenbahn, auf einer Anhöhe liegt, deren obere Terrassen, Abhänge und nächste Umgebungen freundliche Aussichten, heimlich beschattete Sitzplätze und laubreiche, blühende Gartenanlagen mannichfacher Art darbieten. Das Lokal ist groß genug, um mehrere hundert Gäste bequem zu beherbergen, aber es gehörte der bildsame und schöpferische Geist der Künstler dazu, um in kürzester Frist aus diesen schmucklosen und dumpfigen, zur Aufbewahrung der Bierfässer und Bierwagen bestimmten Räumen etwas den Kunstsinn Befriedigendes und dem Zwecke Entsprechendes herzustellen. Man hat diese Wahl getadelt und als ächt münchnerisch bezeichnet; wenn sie aber auch nicht in jeder Hinsicht glücklich zu nennen, da mit einem anderen, zumal hochräumigeren Lokal, woran wir hier keinen Mangel haben, bei dem gleichen Aufwande von Kunst und Mitteln weit großartigere und schönere Effecte hätten erreicht werden können, so gewährte sie doch den bemerkten Vortheil, auch im Freien zu sein und zugleich eine große Anzahl Menschen, wenigstens bei den Zurüstungen und beim Empfange, als Zuschauer theilnehmen zu lassen. Auch hatte der Eingeladene den Wunsch ausgesprochen, auf ächt künstlerische Weise, ungenirt und ohne großes Gepränge, aber gemüthlich und lustig, wie sie es stets in Rom gehalten, bewirthet zu werden; und dazu war jenes Lokal wohl geeignet. Hier sah man nun auch bereits seit mehreren Tagen Arbeitsleute, Tapezierer und Künstler beschäftigt, die wüsten, öden Räume zu säubern, zu richten und zu schmücken. An der rohen Balkendecke erblühten unter der fertigen Hand des Malers geschmackvolle, architektonische Zierden, und die bestäubten, steinernen Wände überkleideten sich sofort mit koste-

Digitized by Google

baren Tapeten, jenen merkwürdigen Ueberresten einheimischer Webekunst aus dem 17. Jahrhundert, die gegenwärtig hier in der Maxburg aufbewahrt werden. Sie bildeten eine reiche, schöne und interessante, was den Gegenstand betrifft, zum Theil auch passende Zierde des entstehenden Prunksaals, indem die meisten und bessern davon, nach des kunstreichen Peter Candid Compositionen, die Thaten Otto's von Wittelsbach und seiner Nachfolger darstellen. Ihnen zur Ergänzung und als nothwendige Lückenbüßer dienten einige Jagdscenen und biblische Geschichten, ebenfalls in Hautelisse-Arbeit ausgeführt, lebendige Zeugnisse der Kunst aus der Zeit ihres Verfalls im Verlauf des genannten Jahrhunderts, als sie begann, zur bloßen Decoration herabzusinken. Mittelalterliche Rüstungen mannichfacher Art, Hellebarden, Pickelhauben, Standarten, Schwerter, Schilde und Fahnen, malerisch zu Trophäen geordnet, schmückten die Säulen und Eckpfeiler der Halle, während zwischen den Blumengewinden, die von Decke und Wänden niederhingen, Künstlerembleme und Wappen hervorschauten. Diesem mittelalterlichen Gepräge des gesammten Schmuckwerks entsprach die Erscheinung der Hellebardierer, die an den Eingangspforten Wache hielten, angethan mit dem Kostüm der Landsknechte, wie es die Künstler bei ihrem vorjährigen großen Maskenzug mit sinniger Wahrheit wieder ins Leben gerufen hatten. Ihnen war ein schweres Amt zugefallen, da sich am Festtage schon vom frühen Morgen an auch viele Unberufene herzudrängten, um die Zurüstungen in der Nähe zu schauen. Draußen von dem hohen Altane des Gebäudes flaggten drei mächtige Wimpelfahnen: die Danebrogfahne mit weißem Kreuz auf rothem Grunde, die bayrische mit dem Löwen und die Künstlerfahne mit den drei Schilden, schon von fern her dem Ankommenden entgegen. Böllerschüsse verkündeten die Nähe des anrollenden Wagens. Als nun der Festgreis, begleitet von den Notablen der hiesigen Künstlerschaft am Fuß der Auffahrt, die in allmäliger Erhebung zu den Eingängen des Gebäudes führt, erschien, schritt ihm der lange Zug des Festcomités entgegen, um ihn zu bewillkommnen und zu der Festhalle zu führen. Es war ein erhebender, rührender Augenblick, als jetzt zu dem Schall der Böller sich das Rauschen der Trompeten und Pauken mischte und die zu beiden Seiten, von unten bis zur Höhe der oberen Terrassen in dichten Massen aneinandergedrängte, mit entblößten Häuptern dastehende Menge nun auch ihr tiefes Stillschweigen brach und den langsamen Schritts heraufsteigenden, verehrungswürdigen Mann mit einem donnernden Lebehoch begrüßte, das gar nicht enden wollte. Dieser herzliche Empfang wiederholte sich, als er jetzt, unter tausend Händedrücken und bewillkommnenden Zurufen die erleuchtete, von Harrenden erfüllte Festhalle betrat und auf dem für ihn bestimmten Sitze Platz nahm. Ein goldner Pokal, in altdeutschem Styl sauber gearbeitet, stand zunächst vor ihm, überragt von einem verkleinerten, galvanoplastisch bronzirten Abguß der Reiterbildsäule Maximilian's, während ihr gegenüber, auf einem zweiten Tische, ein schöner Abguß des Schillermonuments sich erhob und noch weiterhin der schweifende Blick auf die Büste unsers Königs traf, die, rings umgeben von blühenden Granaten- und Orangenbäumen und von hohen Candelabern magisch beleuchtet, in einer dunkelschattigen Vertiefung aufgestellt war. Sinnreich war auch die übrige Anordnung der Tafel, und es herrschte dabei die Beziehung zur Plastik vor. Die zwölf vergoldeten Bronzebilder der Wittelsbacher Fürsten prangten auf der Haupttafel, die vierundzwanzig Malerstatuen von den Zinnen der Pinakothek in verkleinerten Gypsabgüssen rings umher auf den übrigen Tischen; zu ihnen gesellten sich, buntbekränzt, riesenhohe Pokale, gleich jenen Standbildern nach Schwanthaler's Entwürfen in farbiger Terra Cotta ausgeführt und mit sinnreichen Reliefbildnereien mannichfaltig und anmuthig verziert. „Es ist doch etwas Schönes ums Essen," läßt unser „Landbote" den jungen Eipeldauer aus München bei Gelegenheit dieses Festes sagen, „besonders wenn man recht viel zu Ehren eines großen Künstlers ißt, da is der Magen an woahrer Opfer-Altar." Noch klarer indeß erwies sich bei dem festlichen Mahle, daß es sich zu Ehren eines großen Künstlers, der dem freudenspendenden, thyrsusschwingenden Gotte selbst gern opfert, noch bei weitem besser trinken, als essen läßt. Doch zeigte sich bald nach dem Beginn des Mahls ein Uebelstand. So geräumig das Lokal war, so wenig konnte es doch zugleich die Menge derer fassen, die als Zuschauer herbeigekommen. Fast undurchdringliche Reihen von Damen und Herren, darunter viele Fremde, zumal Engländer, zogen durch den Saal, bei Thorwaldsen vorüber, um den Wundermann bequem in der Nähe und bei Lampenbeleuchtung anzustaunen. Dies hemmte den Verkehr und mehrte die Hitze, die bei der etwas niedrigen Decke des Saals überhaupt schon drückend und lästig war.

(Die Fortsetzung folgt.)

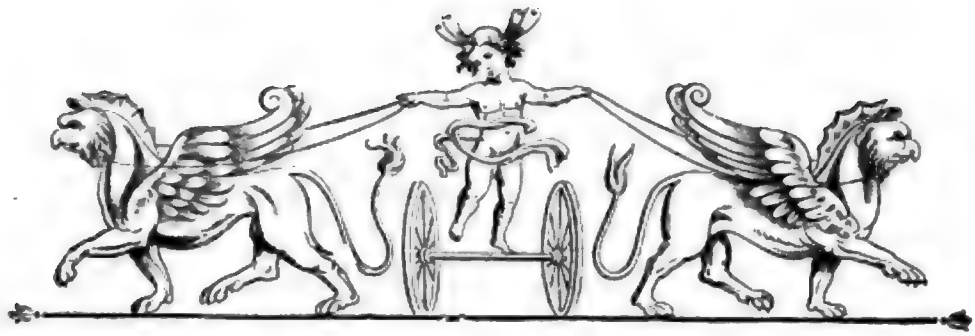
Notiz.

[Deutschlands Retter.]

Der wahre Freiheitssinn, der echte Liberalismus findet zuletzt doch immer Anerkennung. Seine Majestät, der Kaiser von Oesterreich, haben geruht, zu erlauben, daß für das Denkmal Hermann's oder Armin's, des Retters von Germanien, in den deutschen Erblanden der Monarchie Geldbeiträge gesammelt werden. Zugleich soll ein berühmter Mitarbeiter der „Adelszeitung" den Stammbaum Armin's aufgefunden haben. Wie sich erwarten ließ, war Hermann vom ältesten, reinsten Vollblut und stammte in gerader Linie vom Kaiser Teut ab. Von mütterlicher Seite war er sogar mit Odin verwandt, dessen Name sich noch im Odenwald und in Oldenburg erhalten hat. Leider scheint das fürstliche oder herzogliche Wappen des Hauses Armin verloren gegangen zu sein; noch weniger Aussicht ist vorhanden, dasjenige unter unsern jetzigen Adelsgeschlechtern zu ermitteln, welches die Ehre hat, von dem erlauchten Befreier Deutschlands abzustammen. Welche Hoffnungen müßte nicht ein solches Geschlecht erwecken! Daß der Name des gräflichen Hauses Arnim auf eine Verwandtschaft mit Armin deute, ist wohl nur eine Hypothese.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 173. — den 4. September 1841.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Belgische Sagen.

I.

Der Frauenabend in Brüssel.

Am Abende des neunzehnten Januar ist ein gar bewegtes Leben in der Hauptstadt des Königreiches Belgien. Die Glocken aller Kirchen läuten während vieler Stunden, fröhliche Gruppen durchziehen jubelnd und jauchzend die Straßen, und aus den hell erleuchteten Estaminets schallt gar lustig hier eine schreiend kreischende Fiedel, dort eine ernstere Harfe, wieder anderswo ein vorlautes einzelnes Horn. Um die Tische in diesen Schenken haben sich bunte Reihen geschaart, Männer und Frauen, rothwangige Bursche und neckische Mädchen, ja selbst kahlhauptige Greise und graue, gebückte Mütterchen, die sich sonst im ganzen Jahre nicht von dem Herde wagen. Schwere und theure Weine gibt es in ihrem Kreise nicht, aber das hellbraune Faro, das alte tiefdunkle Lambik und das schäumend wallende Löwener fließen in den reichsten Strömen, und der schwerleibige Wirth vermag nicht schnell genug die Bierpumpe zu handhaben und das weißgeschürzte Aufwartemädchen nicht genug Krüge und Flaschen aus dem Keller heraufzuholen.

Sonst waren wir wohl gewohnt, den Hausvater eine neue Sendung befehlen zu hören. Das ist aber am neunzehnten Januar nicht. Schelmisch lächelnd zeigt die Frau ihrem Eheherrn jedes neue Litre, und nach allen Seiten hin in ihrem Zirkel zum Trinken nöthigend, wirft sie hin und wieder einen verstohlenen Blick auf den Gatten, als wollte sie ihm sagen: Warte nur, Deine Tasche soll gewiß diesen Abend leer werden. Papa aber zieht in muthigem Vertrauen auf den wohlgespickten grünen Beutel das zweite Fünffrankenstück, während der Pfropfen knallend dem Kruge entfährt und Mama die Gläser aufs Neue füllt. Papa weiß, es ist Frauenabend, und er muß regaliren; Mama hat das Regiment heute und sie sucht mit Recht sich für den übrigen Theil des Jahres schadlos zu halten.

Hier den Ursprung dieser momentanen Frauenemancipation:

Zu den Zeiten der Kreuzzüge waren es bekanntlich die Flammänder und Brabanter, welche am rüstigsten sich stets um das heilige Grab geschaart hielten, und unter den Letztern zeichneten sich namentlich die brüßler Bürger aufs Vortheilhafteste aus. Den armen Frauen kam aber, trotz aller Begeisterung für die edle Sache, inzwischen das Haus gar verödet vor, und sie konnten kaum den Augenblick erwarten, wo sie die rückkehrenden Männer wieder an die treuen Brabantsherzen drücken würden. Mancher Monat war also unter Hoffen und Sehnen schon dahin seit der Abreise der wackern Kämpen, ein Jahr verstrich und noch immer wollten keine Nachrichten aus Palästina kommen. — Da schollen eines Abends, es war am neunzehnten Januar, helle Trompetentöne auf der Straße, und ein staubbedeckter Reitersmann kündete den schnell um ihn gesammelten Ein-

Digitized by Google

wohnern an, daß das Kreuzheer im Anmarſche ſei, und binnen wenigen Stunden ſeinen feierlichen Einzug in Brüſſel halten werde.

Da flogen nun Schüſſeln und Teller in die Ecke, Feuer und Kochtopf waren im Nu vergeſſen, und wie ſie eben waren, im Mieder und Hausröckchen, ſtürzten die von Wonne überſeligen Frauen aus der Stadt und auf der Straße hin, die nach Deutſchland führt, wo aus weiter Ferne die Pauken und Zinken ſchon in fröhlichen Weiſen herklanken. Kaum aber waren ſie den geliebten Männern nahe gekommen, kaum die erſten Umarmungen und Küſſe vorüber, als ſie auch eine Jede den Ihrigen trotz Eiſenrüſtung und Anderem auf die Schultern luden, und, wie wenn ſie gefürchtet hätten, die Gatten noch zu verlieren, im Sturme mit ihnen nach der Stadt rannten, während von den Thürmen der Kirchen die Glocken ihren ernſten Gruß niederſandten und die Geiſtlichen mit Kreuzen, Fahnen und Kerzen die frommen Landsleute am Thore empfingen.

Von Neuem flammte nun das Feuer auf dem patriarchaliſchen Herde, luſtiger ſchmorte der Braten am Spieße, und reicher floß der purpurne Rebenſaft Burgundias. Des Tages vergaßen die Brüſſler auch nie, und jahrjährlich feierten ſie ihn bis heute unter Zechen und fröhlichem Sang.

II.

Das Kreuzfeld und die Abtei Liebfrauenthal an der Maaß.

Um das Jahr 1200 lebte auf dem Schloſſe Beaufort an der Maaß Albert, Graf von Moha, der Vater der ſchönen Gertrud, zu deren Füßen der berühmteſte Troubadour, Thibaut, Graf der Champagne, ſeine begeiſterten Lieder aushauchte. Außer Gertrud hatte Albert noch zwei Söhne, ſchön gleich ihr und die wackerſten Ritter, die man in der ganzen Umgebung finden konnte.

Dem Aeußern nach hätte man die beiden Jünglinge ſchwerlich von einander unterſcheiden mögen, aber zwiſchen ihrem Innern lag eine himmelweite Kluft. Der Aeltere von Beiden, Wilhelm, war eines auffahrenden, jähzornigen Gemüthes, und ſelbſt das kleinſte Wort des Widerſpruches hätte ihn zur Wuth gebracht. Sein alleiniges Vergnügen war Kampf und Jagd, und nur höchſt ſelten war er im Schloſſe zu finden. Erich, der Jüngere hingegen, beſaß ein bei weitem ſanfteres Herz; wenn er auch dem Bruder in Handhabung des Schwertes und der Lanze nicht nachſtand, ſo zog er mehr doch ſtille Studien vor, denen er ſich unter Leitung des Burgkaplans, eines gar gelehrten Greiſes, faſt gänzlich hingab.

Eines Tages forderte Wilhelm ſeinen Bruder zu einer Jagd in dem nahen Walde auf, doch ſuchte Erich, dem das Morden der wehrloſen Thiere kein Vergnügen zu ſchaffen vermochte, auszuweichen, und bat, den Zug auf einen andern Tag zu verſchieben. Wilhelm, gereizt durch dieſe Antwort, überhäufte Erich mit Schmähungen und Spott, nannte ihn einen Feigling und Hausbocker, und trieb ſeine Neckereien ſo lange fort, bis dieſer, um denſelben ein Ende zu machen, in die Jagd einſtimmte. Kaum aber hatten ſie das Schloßthor hinter ſich und das anmuthige Thal erreicht, welches ſich am Fuße des Berges ausdehnt, auf dem Beaufort liegt, als Wilhelm ſein Spötteln auf's Neue begann. Erich ſchwieg und entgegnete kein Wort; doch eben dies Schweigen regte den rauhen Bruder, der nur beleidigende Verachtung darin ſah, noch mehr auf, und brachte ihn endlich ſo weit, daß er das Schwert zog und auf Erich losſchlug. Dieſer, dem keine Bewegung Wilhelm's entging, griff gleichſchnell zu ſeinem Schwerte und vertheidigte ſich gewandten Armes gegen die wüthenden Ausfälle des unnatürlichen Gegners. Lange dauerte der Kampf, Wilhelm wurde ſtets heftiger, drang ſtets mehr auf Erich ein, bis eine tödtliche Halswunde ihm ſeine Beſinnung faſt raubte. Erich ließ ſein Schwert ſinken, ihm zu Hülfe zu kommen, aber in demſelben Augenblicke fuhr Wilhelm's Stahl durch ſeine Bruſt, und Beide ſtürzten zugleich entſeelt von ihren Pferden.

Graf Albert war, als die Jünglinge das Schloß verließen, auf die Thurmwarte geſtiegen, um ſein Vaterauge noch recht lange an den kräftigen Geſtalten der Söhne weiden zu können. Kaum hatte er ſie im Kampfe geſehen, als er in haſtiger Eile ſich auf den beſten ſeiner Renner warf und ihnen nachſprengte — er kam zu ſpät, er fand nur noch ihre Leichen.

Vom herbſten Schmerze durchwühlt, ſchlich der Greis den Schloßberg hinan und in das Zimmer ſeiner Gattin. „Was würdeſt Du thun," fragte er mit zitternd gebrochener Stimme, „wenn unſere Söhne nicht mehr wären?" — Die Burgfrau erbleichte und ſprach: „Wolle Gott ein ſolch Unglück fern von uns halten; ſollte es aber ſein, ich würde Schloß und Grafſchaft verkaufen, in die Einſamkeit fliehen und ein Kloſter dort gründen." — „Dann komm," rief da der Graf unter

Digitized by Google

strömenden Thränen, „komm, Du arme Mutter, — Gott nahm uns unsere Söhne.“ —

Und wie die Gräfin von Moha gesagt, so that ihr Gemahl. Er stiftete an dem einsamen Ufer der Mesagne ein Kloster, weihte es der Trösterin der Betrübten und nannte es Liebfrauenthal. In seinen Mauern brachten die beiden Gatten ihre letzten Lebenstage hin. Auf der Stelle aber, wo die beiden Jünglinge gefallen waren, errichteten sie zwei Kreuze, beschattet von zwei hohen Linden.

Schloß und Kloster liegen in Ruinen, die Kreuze sind verschwunden. Eine einsame Linde zeigt den Ort, wo sie ehedem gestanden. Aber die Geschichte von dem unglücklichen Ende der beiden Erben von Moha lebt noch in reiner Frische in dem Munde des umwohnenden Volkes. J. W. Wolf.

Correspondenz.

Aus Paris.

[Heine's Strauß.]

Ich melde Ihnen den Abschluß der Geschichte von der falschen Ohrfeige, wobei Heine vielleicht keinen großen Ruhm geerntet, sein Gegner sich aber stark blamirt hat. Das retractirende Eingeständniß der drei Herren, die in der mainzer, allgemeinen leipziger und Neuen hamburger Zeitung die Geschichte meldeten, und welche jetzt Alles nur aus dem Munde des Herrn Strauß vernommen zu haben bekennen, zeigt, wie wenig Glauben der letztere verdient und wie unredlich er gehandelt, indem er schmähende Artikel in die deutschen Zeitungen schickte, und die Redactionen täuschte, die ein notorisches Zeugniß aus unparteiischer Feder mitzutheilen glaubten. Er wußte am besten, daß seine drei Freunde nicht Augenzeugen gewesen; als Ehrenmann mußte er den Anschein, als seien sie es gewesen, durch Freimuth selbst zerstören. Die Sachen stehen nun so. Heine hat Hrn. Strauß ein Cartel geschickt und ihn auf Pistolen gefordert. Strauß schützt ältere Rechte vor, wonach ihm die Wahl der Waffen zustehe, und will sich auf Säbel schlagen. Dagegen wendet Heine ein, er wolle für die früher ihm, dem Hrn. Strauß, zugefügte Beleidigung Rede stehen, — obgleich sie längst verpufft sei und jener nie dafür Satisfaction verlangt; — für diese wolle er sich späterhin auf jede beliebige Waffenart schlagen, aber jetzt habe er die Wahl und dringe auf sein Recht; es soll ein ernsthaftes Duell sein. Diese Abneigung des Hrn. Salomon Strauß gegen Pistolen macht seine besten Freunde stutzen und es wäre Zeit, daß er sich entschlösse. Uebrigens sollen Heine von mehreren Seiten Cartels zugeschickt worden sein. Einem dieser unberufenen Gegner antwortete er lachend: wenn Sie des Lebens satt sind, so hängen Sie sich. Auf solche Dinge kann Heine nicht eingehen, sonst wüchsen die Duelle um ihn wie die Pilze. Heine wäre ein Narr, seine Haut zur Disposition des ersten besten Don Quixote feil zu halten, der aus überspannter Meinung von der eigenen Wichtigkeit sich in Angelegenheiten mischt, die ihn nicht angehen. †.

Aus München. (Fortsetz.)

[Thorwaldsen, Zeus und König Ludwig.]

Doch ließ man sich in seinem bunten Humor nicht stören. Trinksprüche (der erste auf den König wurde von dem Minister v. Seinsheim, der zweite auf Thorwaldsen von dem Oberbaurath v. Gärtner ausgebracht) wechselten mit Liedern und Musikchören, und als endlich der Saal, nicht ohne offenbare Handgreiflichkeiten, von seinen überflüssigen Gästen gesäubert war, entfaltete sich in dem nunmehr gewonnenen Raum die Darstellung eines allegorisch-humoristischen Festspiels, dessen Verfasser, der hiesige Landschaftsmaler Fr. Schiller, ihm den Titel gegeben: Schiedsrichterliches Urtheil des alten Zeus in Sachen Stuttgarts, Mainz et Consorten wider Ritter Thorwaldsen. Wie vormals um Homer, streiten sich hier mehrere Länder und Städte um Thorwaldsen. Es sind die Städte Mainz, Stuttgart, Kopenhagen und München, repräsentirt durch die phantastischen Gestalten Gutenberg's, Schiller's, König Christian's IV. und Maximilian's als Roß und Reiter, die, von Mercur geführt, zuerst mit ihren Ansprüchen auftreten, worauf die americanischen Freistaaten in Person erscheinen und Ihn, den freien Mann, als ihren Bürger proclamiren, indem sie erklären:

Ja, Du gehörst nur
Den freien Landen,
Wo man Gedanken
Nicht schmiedet in Banden;

während Roma, die ewige Stadt, sich rühmt, die eigentliche Heimath dieses Nestors der Kunst zu sein, wo er sich den Musen weihte und Apollo's göttlichen Lorbeer errang*). Juno indeß, die hehre Himmelskönigin, mit Schnurrbart und Pfauenfederfächer, erkennt ihn für des Olymps unsterblichen Sohn, der dem Himmel, nicht aber der Erde angehöre. Den wilden Hader zu schlichten, eröffnet Vater Zeus den harrenden Parteien, daß er ihn geboren habe aus seinem Herzen, wie die Pallas aus seinem Haupte; daher stamme der Glanz ewiger Jugend, der ihn umstrahle, der kräftige Schwung seiner Phantasie, der Musen schwesterliche Gunst und das seelenvolle Feuer, das er nicht erst, wie einst Prometheus, zu stehlen brauchte, da er selbst, der Vater der Götter, es in seinen Busen gelegt. Sein schiedsrichterliches Urtheil schließt mit diesen Worten:

Nein, dieser Mann gehört nicht einem Lande,
Nicht einer Stadt allein gehört er an,
Denn er umfaßt mit seines Geistes Bande
Die ganze Welt, nur ihr, der Welt, gehört er an!

*) Als humoristische Episode hätten nicht minder auch die Söhne Albion's angeführt werden dürfen, die Thorwaldsen den ihrigen nennen, weil er, wie sie sagen, während einer Reise seiner Eltern von Island nach Kopenhagen auf einer der schottischen Inseln geboren sei.

Digitized by Google

Das Fest, durch viele Kunstfreunde aus allen Ständen und durch die ersten Größen unserer Künstlerwelt verherrlicht, endigte erst gegen Morgen. Thorwaldsen war bereits bald nach Mitternacht aufgebrochen und, nachdem er herzliche Worte des Dankes gesprochen, unter endlosem Jubel an den Wagen geleitet worden. — So eben erhalte ich die Abschrift eines Briefes, den König Ludwig aus Brückenau an den Künstlerfürsten eigenhändig erlassen hat. Für Empfänger und Geber gleich bezeichnend, möge er meine Schilderung schließen, wörtlich, wie folgt: „Mein lebhafter Wunsch war es, Thorwaldsen, meinen alten guten Bekannten, den größten aller Bildhauer seit Hellas blühendster Zeit, in München wiederzusehen, wo das schönste Denkmal, welches er verfertigt, Bewunderung erregt. Unerreicht ist Churfürst Maximilian's I. Reitersäule. Da ich es jetzt nicht selbst überreichen kann, so trage ich meinem Minister des Hauses und des Aeußern, Freih. v. Giese, auf, Ihnen das Großkreuz des Verdienstordens des H. Michael*) zuzustellen. Nehmen Sie es an als ein neues Merkmahl, daß Sie zu würdigen weiß der, was die Welt von Ihnen besitzt, erkennende

Bad Brückenau, Ludwig.
17. Juli 1841.

(Der Beschluß folgt.)

*) Bekanntlich ist Thorwaldsen bereits seit 1829 Commandeur des Verdienstordens der baierischen Krone.

Notizen.

[Thorwaldsen.]

Die „Europa" hat ganz Recht, den Jubel in einigen deutschen Städten über Thorwaldsen affectirt und lächerlich zu finden. Dänemark mag jubeln, weil es ihn den Seinigen nennt und Kopenhagen seine Apostel besitzt. Deutschland hat gar nicht Ursache, über die Spätwerke, die es von Thorwaldsen's Meißel erhielt, zu jubeln; weder Mainz wegen der nichtssagenden Figur Gutenberg's, noch Stuttgart wegen der bedrückten Schulmeistergestalt, die uns den Sänger der Freiheit und der Seelengröße, den Schöpfer des Marquis Posa und des Wallenstein vorstellen soll. Aber Thorwaldsen arbeitete den Gutenberg, ohne Geld dafür zu nehmen u. s. w. Und darüber sind denn freilich die Deutschen hingerissen. Bei alle dem, wenn Mainz, wenn Stuttgart ihm verbindlich sein mußten, an anderen Orten war kein Grund zum Jubeln. Dergleichen kann wirklich, wie das Tabakrauchen, ohne Bedürfniß zur Gewohnheit werden; beides geschieht aus Lust, sich zu betäuben. — Rauch hat Euern Albrecht Dürer, Euern Blücher, und die wenigstens für Preußen gültigen Scharnhorst und Bülow gemeißelt. Diese Gestalten auf deutschem Boden sind bei weitem deutscher, edler und genialer gefaßt, als Thorwaldsen's deutsche Bildsäulen.

[Signora Pasta in Leipzig.]

Signora Pasta erfuhr in ihren drei schönen Villen am comer See, daß ein kleiner Theil von der, schon vor Jahren erfungenen Million durch Bankerott verloren sei. Der italienische Nationalgeiz muß diese Einbuße decken. Der hohe barbarische Norden und der deutsche Michel, denkt Madame Pasta, ist gut dazu, um ein längst verfallenes Organ noch einmal für hohes Geld zu bewundern; ihr alter Name, durch Prätension unterstützt, soll ihr die Rennbahn eröffnen. Leipzig hat ihr, wie es scheint, ein Ziel gesteckt. Sie sang den Tancred vor vollem Hause, wurde jedoch mit kaum unterdrücktem Unwillen aufgenommen. In der That könnte die Indignation über die Dreistigkeit der Donna, mit so völlig cassirter, grenzenlos detonirender Stimme noch singen zu wollen, den äußersten Grad erreichen, wenn man nicht wüßte, daß zugleich ein momentanes Unwohlsein sie gezwungen, hinter den Coulissen zu mediciniren. — Ein böses Omen für sie war, daß die Leipziger ihren Namen Basta! aussprachen.

[Das deutsche Journal in London.]

Das seit dem 1. Juli d. J., dreimal wöchentlich in London erscheinende deutsche Journal führt den Titel: „Die deutsche Presse. Zeitung für Politik, Literatur, Handel und Gewerbe." Die literarische Abtheilung führt noch den besonderen, etwas geschmacklosen Titel: „Belletristische Blätter", und ist in ihrer Redaction, selbst in der Paginirung der Seiten, von der politischen Abtheilung ganz getrennt. Das Unternehmen soll, wie das „Magazin für die Literatur des Auslandes" bemerkt, bereits bei seinem Beginn so günstigen Erfolg gehabt haben, daß es als gesichert angesehen wird. Papier und Druck, heißt es in englischen Blättern, seien vortrefflich, was man deutschen Journalen nicht immer nachrühmen könne. — Am wenigsten kann man das dem vortrefflichen „Magazin", das diese Mittheilung macht, nachrühmen; seine gedruckten Typen auf dem bläulichen Papier sind bei Licht kaum genießbar. Will die löbliche Redaction auf die Wohlfeilheit des Blattes hinweisen, so können die zahlreichen Abonnenten versichern, daß sie die Lectüre mit ihren Augen bezahlen, was, wie Jedermann eingestehen wird, denn doch ein zu hoher Preis ist.

[Naive Beruhigung.]

Im Collegium germanicum zu Rom sagte ein frommer Zögling, als ein Reisender von den hannoverschen Wirren erzählte, ganz naiv: „Die heiligen Väter Jesu werden das Alles schon in Ordnung bringen." Fast möchte man glauben, daß der kleine Jesuit Recht hatte. Die Chicanen, denen die Anhänger des alten Staatsgrundgesetzes, die liberaleren Wähler und Deputirten aufgesetzt sind, nehmen täglich einen schlimmeren, heimlicheren Charakter an. Die Jesuiten könnten es in ihrer Art nicht besser machen.

[Die Humanität am Rabenstein.]

In einer preußischen Provinz sind unlängst bei einer Hinrichtung durch das Rad mehrere Musketiere, welche den Kreis bildeten, in Ohnmacht gefallen. Also auch das Militär ist schon von der „falschen und weichlichen Humanität" des Jahrhunderts angesteckt.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 174. — den 6. September 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Aus den Memoiren einer Unvermählten.

Von Amalie Winter.

Für wen mögen dieſe Memoiren wohl geſchrieben ſein? — Wahrſcheinlich für Frauen; die Männer haben das Privilegium, ihre Vorurtheile, wie der Igel ſeine Stacheln, gegen die ganze Außenwelt zu richten, ſo daß ihnen nur das eigene Ich nahen kann, und Männer lieben die ſogenannten alten Jungfern nun einmal nicht. — Warum nicht? — Auf dieſes Warum gibt es viele Antworten. Vielleicht weil ſie die jungen um ſo viel lieber haben; vielleicht weil ſie die alten für verſchmäht halten oder gar für verſchmähend, welches beides in ihren Augen als unverzeihlich erſcheint. Vielleicht auch weil ſie meinen, eine alte Jungfer müſſe unglücklich ſein; denn in ihrer großartigen, d. h. ins Große und Weite gehenden Eitelkeit meinen die Männer, Frauen ſeien nur durch Männer glücklich zu machen, folglich müſſe eine alte Jungfer immer unglücklich ſein, und Unglückliche ſind für egoiſtiſche Naturen peinlich, unangenehm, langweilig. Auch vermuthen die Männer ſehr häufig, daß die Unvermählten, und wären ſie auch noch ſo alt, doch immer noch gern heirathen möchten.

Darin mache ich nun freilich eine Ausnahme. Ich will nicht mehr heirathen und bin auch nicht unglücklich, d. h. nicht unglücklicher als die Mehrzahl des weiblichen Geſchlechts, unter der ich ſo wenige Glückliche, aber ſehr viel Ruhige, Reſignirte, Entſagende gefunden habe, und wenn ich auch nicht ganz ohne die Bitterkeit der Verſchmähten bin, nicht ganz ohne den Hochmuth der Verſchmähenden, ſo ſind doch alle dieſe Richtungen des Blutes und der Galle gemildert durch den philoſophiſchen Standpunct, wozu ich mich mit Hülfe der Jahre emporgeſchwungen, und von wo aus ich auf mein und Anderer Leben wie aus einer Vogelperſpective herabblicke. Mit Lebensverhältniſſen iſt es nicht wie mit andern Gegenſtänden, die man um ſo beſſer ſieht, je näher man ihnen iſt; nein, das Leben kann nur aus der Ferne richtig beurtheilt werden. Ergraute Locken können zuweilen noch feurige Gedanken bergen, Erinnerungen die Seele zum Adlerflug ermuntern. Hinauf, hinauf! Das älteſte Herz kann ſich noch erheben — weit über die Wolken und die Sterne hinaus, zum Throne des Allerhöchſten. — — Die Kindheit iſt zwar ein ſchöner Garten, voll herrlicher Blumen, die man leicht pflücken kann, und die für jeden Leſer duften — denn jeder Leſer hat im ſchönen Blüthengarten der Kindheit geſpielt und findet ſich ſelbſt aus allen jenen Schilderungen heraus. Die Kindheit iſt ja die erſte Sproſſe der Leiter und verkündet, ob dieſe auf Baum, Dach, Thurm, oder in den Himmel führen ſoll. Die Kindheit iſt der Schlüſſel zum Charakter; in der Kindheit wurzeln oft die Sünden der Jugend und des Alters, und die Wiege des Kindes iſt zugleich auch die ſeines Schutzengels. Als Fichte ein kleiner Knabe war, ſchenkte man ihm ein ſchönes Buch, das er immer wieder leſen mußte, und von dem er ſich den ganzen Tag nicht trennen konnte, ſo daß er alle ſeine kleinen Pflichten und Schularbeiten darüber verſäumte. —

Digitized by Google

Da warf er das Buch unter heißen Thränen ins Waſſer. Das ward der Philoſoph, der Fels im Meere, an dem die Wellen und Verſuchungen der Außenwelt brachen.

Deſſen ungeachtet will ich nicht aus meiner Kindheit erzählen; nur ſo viel möge der Leſer wiſſen, daß mir nicht an der Wiege geſungen ward, daß ich eine alte Jungfer werden ſollte; im Gegentheil, ich war ſchön. Das würde mir jetzt zwar Niemand glauben, denn Naſe und Kinn küſſen ſich, die Brille deckt die Augen, die grauen Locken bergen die eingefallene Schläfe, und den Lehnſtuhl, den ich nie mehr verlaſſe, fülle ich beinahe ganz aus, wie hineingegoſſen. Ja, mein Leſer würde mich ſelbſt nicht ſchön finden, wenn er mir begegnete, wie ich in meiner Jugend durch die ſteif geſchnittenen Hecken des Praters und Augartens einherging, mit den Abſatzſchuhen, dem Reifrock und Poſchen, dem hochaufgebauten, wohl gepuderten Kopfputz, worauf ein Hütchen thronte, das nicht gegen die Sonne ſchützte, mit den Schönheitspflaſterchen und dem großen, majeſtätiſchen Fächer; er würde vielleicht an meiner Grazie bei den tiefen Verbeugungen, bei dem feierlichen Menuettentanz zweifeln, und es geziemt eigentlich meiner Beſcheidenheit nicht, dieſe Zweifel zu löſen. — Ich weiß es aber, daß ich ſchön war, daß es mir oft geſagt wurde, denn einige der Stimmen, die es mir ſagten, haben noch immer ein Echo in meinem Herzen.

Als ich Anno 1774 als achtzehnjähriges Fräulein in einer muntern Mädchengeſellſchaft bei einer befreundeten Braut die Bohnenchokolade trank, fiel mir die Bohne zu, und alle lachten und applaudirten, und Jede nannte mir einen andern wahrſcheinlichen Bräutigam. Die Chokoladengeberin war mit einem Dichter verlobt, und er hatte zur Bohnenchokolade ein ſchönes Gedicht gemacht, und in dem ſechsmonatlichen Brautſtande ſchon ihre Augen, Zähne, Grübchen, ja ſogar ihre Ohren beſungen; jedes Gefühl wurde bei ihm zum Sonett, jede Trennung zum Heldengedicht, und das Ungereimteſte wußte er zu reimen. Wenn ſie an ſeine Bruſt ſank, meinte ſie die ganze Mit- und Nachwelt zu umarmen und gedachte mit ihm ein Schloß auf dem Parnaß zu beziehen, obgleich er nur beſcheiden ſich in einem Hauſe auf der Zeile zu Frankfurt eingemiethet hatte. Sie war wirklich außerordentlich glücklich, und weil ſie mich liebte, hatte ſie mir die Bohne in die Chokolade gelegt, denn dieſer Bohne ſollte nach ihrer Meinung ein Glück wie das ihrige entkeimen. — Sie blieb aber eine Bohne.

War Münchhauſen nicht an der ſich emporrankenden Bohne in den Mond geklettert? Warum nicht ich in den Himmel? Nach einer alten Sage irgend einer indianiſchen Nation, wollte die erſte Frau an einer Weinranke in den Himmel ſteigen — ſie war aber zu ſchwer und brach mit der Ranke herab. Der Himmel war aber das Glück.

„J'ai peine à concevoir pourquoi la plupart des hommes ont une si forte envie d'être heureux et une si grande incapacité pour le devenir.“

Ja wohl, die Menſchheit iſt zu ſchwer für dieſe Ranken und ſo lange nur ſolche ins Glück hineinführen, und nicht Eiſenbahnen und Chauſſeen, wird wohl Niemand dahin gelangen.

Als ich beſagte Bohne in meiner Taſſe fand und Alles jubelte, ſah ich eine der Freundinnen erblaſſen. — Es war eine ſchöne Blondine mit ganz lichtblauen Augen; bald trat indeß dunkle Röthe ein, und dieſer Farbenwechſel blieb keiner von uns ein Räthſel. Graf S., ein ungariſcher Edler, hatte bis jetzt die Huldigungen zwiſchen uns Beiden getheilt — und in ihrem Aberglauben meinte das gute Kind, das Schickſal habe für mich entſchieden. Er war ein reicher Gutsbeſitzer, und ſeine brüllenden Kühe und blökenden Schafe, nebſt allem ſonſtigen Zubehör des ländlichen Wirkens, ſprachen Leontine ſehr an — mich aber gar nicht. Mich zogen überhaupt weder Umſtände noch Verhältniſſe an, und ich machte nur Anſprüche an Eigenſchaften. Da waren mir aber nicht eine oder zwei, ja nicht einmal viele gute Eigenſchaften genug; ich wollte ſie alle in dem Geliebten vereint wiſſen, keine Fehler — und vor Allem kein Ridicül dulden. Und Graf S., der ſo viel von ſeinen landwirthſchaftlichen Speculationen ſprach, bei allen Gelegenheiten mit ſeinem Reichthum prahlte, hatte für mich ein Ridicül. Sein Charakter war ſchroff, ſein Verſtand voller Vorurtheile, und ſein Bewegen und Sprechen hatte manches dem Salon Fremdes. O, nein, das war kein Mann für mich. Louiſens Autor hätte viel eher mir zugeſagt, wenn auch nicht als Gemahl, doch als Bräutigam; auch hatte er mir ſchon gehuldigt, ich hatte zwei liebende Dichteraugen ſich mir zuwenden ſehen, und von ſeinen Lippen manches poetiſche und doch innige Wort gehört.

Leider trug Arthur keinen Puder, etwas wilde Locken, einen romantiſchen Rockſchnitt, und zuweilen einen Tintenfleck an der Manſchette.

„Diable, mit wem ſpricht ma cousine?“ flüſterte mir Vetter Alfred zu. Er war zweimal in Paris geweſen, und ſeine Seele duftete wie ſeine Wäſche von pariſer Parfümerie. „Diable, von welcher fernen ver-

Digitized by Google

zauberten Insel kommt dieses Wesen, zu welcher Menschenrace gehört es? Vielleicht gar nicht zu den Menschen?" — Und ich erröthete.

Vetter Alfred stand bei der Garde und bewegte sich in den ersten Kreisen der Residenz, er verstand sich sehr wohl auf die Sitten der großen Welt. Seine Reden mischte er mit französischen Ausdrücken, Bonmots, und seine Witzworte waren meist sehr glücklich gewählt. Ohne boshaft zu sein, wußte er doch den Menschen mit einem ewigen Ridicül zu stempeln, und so auch Arthur; er wußte dessen kleine Verstöße gegen das Gewohnte mir als Schwäche darzustellen, daran erkaltete meine Bewunderung, und dadurch kam ich zur Entdeckung einer wirklichen Schwäche Arthur's: Er wollte nämlich bewundert sein, und so wie ich das Auge niederschlug und nicht mehr zu ihm emporblickte, so wie mein Scherz und Witz seine begeisterten Worte für hochtrabend, sein Träumen für Gedankenlosigkeit, sein Vergessen der Menschen und Formen für Rücksichtslosigkeit erklärte, entzog er mir seine Liebe, und als ich nun gar an seinem männlichen und Autoren-Egoismus zu rütteln begann, hörte auch seine Aufmerksamkeit für mich auf. Louise wußte viel besser zu bewundern, und so zog sie auch jenes große Loos der Liebe.

Es war zwar zu jener Zeit, in den 1770er Jahren nämlich zu Wien, wenig Aufmunterung der schönen Dichtkunst gewährt. Maria Theresia war in ihren Trauerschleier und in den noch viel dichteren der Frömmigkeit gehüllt; der Krieg hatte ihre Jugend, die Staatsgeschäfte ihr ganzes Leben ausgefüllt, und den Sinn für die schöne Poesie zu bilden hatte sie keine Zeit gehabt. Vielleicht mochte sie sogar dieselbe für eine gefährliche Brücke zur Liebe halten, für eine Rebellion gegen die enggezogenen Schranken der Sitte, die sie durch ihre Keuschheitscommission ängstlich bewachen ließ. Kurz, Arthur war mit der edlen, frommen Fürstin nicht zufrieden und meinte, jenes Scepter des Anstandes sei das vierte, welches die dreifach gekrönte Kaiserin Königin an sich gerissen, und ihn wie die andern der Blumen entkleidet habe. Das waren indeß auch die einzigen Klagen, die man gegen diese so weise Fürstin mit einigem Rechte führen konnte; und die große vornehme Partei am Hofe, welche über das Anstandsgericht klagte, gab sich im Geheimen allen Ausschweifungen hin, und schien das „erlaubt ist, was gefällt," als Hauptmotto ihres Lebenswandels gewählt zu haben.

Prinz Rohan, der französische Gesandte, gehörte nun zwar nicht zu diesen, doch liebte er das Leben und meinte Wien einen besondern Dienst zu erweisen, wenn er pariser Sitten und Moden einführte; die Soupers, die er gab, waren Alles, was man Heiteres und Geistreiches sich damals denken konnte, Munterkeit herrschte, nirgends war Gêne. Man versammelte sich um 9 oder 10 Uhr und blieb bis um zwei in der Nacht, was für Wien eine ganz ungewöhnlich späte Stunde war. Man speiste an kleinen Tischen zu 8 bis 12 Couverts, und deren waren oft unzählige, denn diese Soireen bestanden aus 100 bis 150 Personen. Einladungen und Vertheilung der Plätze waren mit vielem Takt besorgt, und die Gäste hatten stets Ursache, ihm dankbar für die Wahl ihrer Nachbarn zu sein, da er sowohl Herzensangelegenheiten als Familien- und Freundschaftsinteressen zu berücksichtigen verstand. — Nach den Soupers pflegte man zu tanzen, zu spielen oder zu musiciren, und die Jugend erfreute sich unter den Augen ihrer Eltern einer willkommenen Freiheit, welche Hofetiquette und die steife Gesellschaft der Minister ihnen nicht gewährte.

Diese Soupers waren allgemein beliebt, und Jeder strebte danach, bei dem Prinzen Rohan eingeführt zu werden, und daß es nicht so leicht war, zu den Einladungen zu gelangen, erhöhte den Werth bedeutend.

Jedes Jahrhundert hat seine eigene Aristokratie, die das vergangene nach und nach emporgetragen hat, das folgende nach und nach wieder stürzt. Der Adel ward in der Revolution auf etwas vehemente Weise herabgeschleudert und wich der Bürgeraristokratie. Wer weiß, ob nicht im nächsten Jahrhundert der Handwerkstand am höchsten steht? Kraft, Genie und Metall kämpften seit Anbeginn der Welt um die Oberherrschaft — und derjenige Stand, welcher eine oder zwei oder alle drei dieser Locomotiven sich vorspannt, wird in rascher Bewegung vorwärts sausen und in die Höhe steigen und die Aristokratie bilden.

Damals existirte kein Zweifel über die Bedingungen der Aristokratie; diese waren alle durch die Geburt gelöst, und 16 — 32 — 64 Ahnen; Prinz, Graf und Baron bildeten die Stufen jenes großen Paradieses, worin die jetzt in Oesterreich so wenig geltenden „Herrn Vonerl" sogar eine Rolle spielten und nach verbotenen Früchten langen durften, denn es war damals dem Adel, wenn auch nicht Alles, doch sehr viel erlaubt und verziehen.

Prinz Rohan hielt nun nicht so ganz streng auf Geburt bei seinen Einladungen; man brauchte nicht 32 Ahnen zu haben, und es lag ihm mehr daran, daß seine Soupers den Ruf des Amusanten, als den des Vornehmen erhielten. (D. F. f.)

Digitized by Google

Correspondenz.

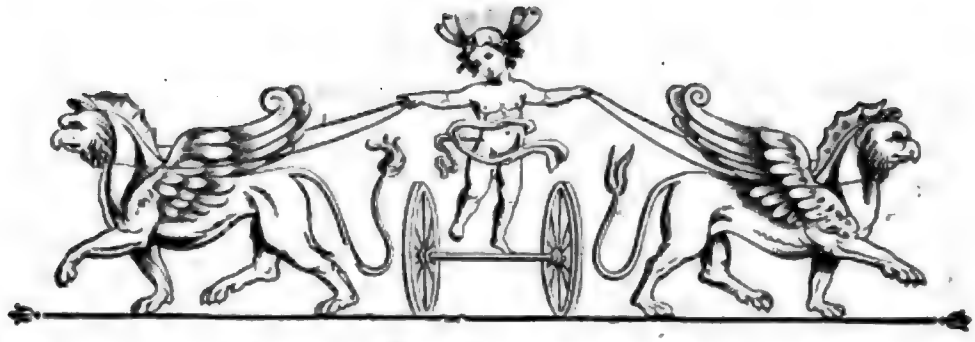
Aus München. (Beschluß.)

[Theater und Theaterrecensenten.]

Auf unserer Bühne ist in den letzten zwei Monaten eine bunte Reihe von Erscheinungen und Gastspielen an unsern Blicken vorübergegangen. Zuerst sahen wir Herrn Döring aus Stuttgart, unstreitig einen der ausgezeichnetsten lebenden Künstler im Fache markirter Charakterrollen, der seit Anfang Mai neun Mal, als Jude Shewa, im Clavigo und im Verschwiegenen wider Willen, als Michel Perin und als Hofmeister in tausend Aengsten, als Faust, als armer Poet und als Elias Krumm, zuletzt noch als Franz Moor auftrat, eine Partie, in welcher er durch die erschütternde Wahrheit seines Spiels sich selbst zu übertreffen schien. Er hat uns mehrere genußreiche Abende verschafft, wie sie einem nur selten zu Theil werden. Das Theaterpublikum wußte dies auch wohl zu schätzen. Dennoch mäkelten unsere Tagesblätter an seinem Spiel herum, als gälte es, den Preis einer guten Waare herabzudrücken. Noch hatte er uns nicht verlassen, als der treffliche Tenorist Mantius aus Berlin dreimal sich hören ließ, ohne eben besonderes Gefallen zu erregen. Dazwischen war bereits Madame Dessoir aus Leipzig als Maria Stuart aufgetreten und vom Publikum, wie Anfangs auch von der gedruckten Kritik, mit aufmerksamer Theilnahme empfangen worden. Doch änderte sich plötzlich der Ton der Recensenten, wie es scheint, in Folge verschiedener, inzwischen eingetretener wirksamer Insinuationen, und es begann jetzt ein Feldzug wider die fremde Künstlerin, der mit schonungslosen und unrühmlichen Waffen geführet wurde und die Gemüther in solche Aufregung versetzte, daß der feindselige Widerhall davon in unsern Blättern noch nachtönte, nachdem uns der Gast schon längst verlassen hatte. Mad. Dessoir erwies sich durchaus als eine glücklich begabte, den Charakter ihrer Rollen richtig erfassende und besonnen durchführende Künstlerin, die jedoch, vielleicht zum Nachtheil eines frischeren, unmittelbar ergreifenden Spiels ihrem Naturell einen zu großen Zwang auflegt, weshalb ihr die leidenschaftlichen, ein freieres, naturgemäßeres Hervortreten der Kraft begünstigenden Momente, sowie die naiven, munteren Partien im Ganzen besser gelingen als die tragisch ruhigen, die eine zwar gemäßigtere, aber nicht kalte Behandlung erfordern. Jedenfalls verdiente sie eine bessere und vorurtheilslosere, wenigstens freundlichere Beurtheilung, als ihr von Seiten unserer stimmführenden Tagesblätter zu Theil geworden ist. Den meisten Beifall trug sie als Griseldis davon. Bald nach ihrem Abgange sahen wir im Gebiet der höheren Anstandsrollen Mad. Stein aus Mainz einige Mal auftreten. Bei ihr war es ebenso, wie nach Einiger Vermuthen bei Mad. Dessoir, auf ein Engagement für unsere Bühne abgesehen; doch befriedigte sie nicht, und ihre Anstellung unterblieb. Zu gleicher Zeit trat einige Male Hr. Becker aus Darmstadt, der bekanntlich früherhin Bonvivantsrollen mit Auszeichnung gegeben hat, und nur ein Mal Hr. Daners aus Linz auf; unsere Intendanz, die den Fremden so gastlich ihre Bühnenhalle öffnet, um die besseren Talente Deutschlands kennen zu lernen und zugleich dem Publikum einen abwechselnd neuen Genuß zu verschaffen, fühlte sich nicht gestimmt, mehr zu bewilligen. Den lebhaftesten und allgemeinsten Anklang fand Mad Rettich, Sängerin vom ständischen Theater zu Grätz, die in mehreren Opern von Bellini und Meyerbeer, mit vorzüglichem Beifall jedoch in dem Liebestrank von Donizetti auftrat und vielleicht ein Engagement gefunden hätte, wäre sie nicht noch durch frühere Contracte gebunden. Sie scheint besonders für Gesangspartien der leichteren tragischen Gattung geeignet; ihr Vortrag ist überaus anmuthig und natürlich, und ihr geschmeidiges Organ, namentlich in den höheren Lagen, ungemein kräftig, rein und wohlklingend, in den tieferen jedoch weniger energisch und umfangreich. Auch gelingen ihr die getragenen, recitativischen Stellen minder als die Mannichfaltigkeit der Coloraturen. Schwerlich würde sie daher in den höheren tragischen Partien zumal deutscher Opern unsere Madame Mink haben ersetzen können, eine in vieler Hinsicht treffliche Sängerin, die jedoch häufig zu leidend ist, als daß man nicht wünschen müßte, neben ihr noch eine andere ihres Faches beschäftigt zu sehen. Endlich erschien auch Herr Emil Devrient aus Dresden als Gast, noch von seinem vorjährigen Gastspiel her bei uns in zu gutem Andenken. Er wollte diesmal nur Rollen geben, worin wir ihn noch nicht gesehen, wozu Rubens in Madrid, St. Georges, Raupach's Torquato Tasso und Gutzkow's Werner gehörten. Doch trat er, einem vielseitig ausgesprochenen Verlangen entsprechend, auch als Hamlet auf. Devrient, der sich unter Herrn v. Küstner, damals Director des blühenden leipziger Theaters, ausgebildet hat, ist unstreitig einer unserer reichbegabtesten, strebsamsten und durchgebildetsten Bühnenkünstler, der die gesteigerten Ansprüche unseres Publikums an seine Kunst kennt, aber auch zu befriedigen weiß und, was nicht genug anzuerkennen, offenbar zugleich dahin trachtet, durch den Adel seiner Auffassung und die Wahrheit seines Spiels auf die Belebung und Veredlung des sittlichen Gefühls und geistigen Strebens im Volke einzuwirken. Es ist das so überaus schwierige und auf unsern Bühnen nur selten erträglich besetzte Fach der Liebhaber, in welchem Devrient seine Triumphe feiert. Er hat aber auch alle Eigenschaften, die ihn befähigen, seine übrigen Nebenbuhler auf diesem Felde zu verdunkeln, eine schlankwüchsige, geschmeidige Körperbildung, eine im hohen Grade ausdrucksvolle Physiognomie, die durch das melancholische Gepräge, das ihr aufgedrückt ist, beim ersten Blick für ihn einnimmt, endlich ein tiefes, rein und angenehm klingendes, umfangreiches und biegsames Organ, das sich allen Empfindungen seiner Seele und allen Metamorphosen seiner Charaktere und Situationen willig fügt. Er ist ein von Natur reichbegabter Künstler, der die Scala seiner Gefühle und Leidenschaften wie ein Meister beherrscht und fern von aller falschen Uebertreibung in Rede, Mienenspiel und Gesticulation, zu jeder Zeit ein künstlerisch bemessenes und gehaltenes, dennoch aber stets frisches, lebendiges und ergreifendes Spiel entwickelt.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 175. — den 7. September 1841.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Aus den Memoiren einer Unvermählten.

(Fortsetzung.)

Langier, der geistreiche Hofarzt, war oft zugegen; er hatte über Glück und Freude viel nachgedacht. „Mit zwanzig Jahren," sagte er, „erschöpft man das Vergnügen, und mit dreißig Jahren genießt man es, während man mit vierzig Jahren haushälterisch damit umgeht und schon an künftige Zeiten denkt, denn man ahnet, daß man es mit funfzig Jahren suchen, und mit sechzig regrettiren muß." Dieser Langier war oft geladen, so wie auch der stets liebenswürdige Prince de Ligne, der besonders in Gesellschaft Boufflers unwiderstehlich war, und noch manche andere geistreiche Männer, nebst den schönsten, gefeiertesten Frauen.

Ich selbst war von meiner Tante, der Prinzessin von Auersperg, in die große — und auch in diese kleine Welt eingeführt. Ich hätte vielleicht unter besserem Schutz mein Entree in Wien machen können, denn der Heiligenschein der Tugend, der die Frauen bis ins Grab begleiten sollte, war bei ihr geschwunden. Meine Tante war die letzte Freundin oder Geliebte Franz I. gewesen; sie hatte durch Geist und Schönheit den lebenslustigen Monarchen gefesselt, der von den Regierungsgeschäften ausgeschlossen, an dem frommen, keuschen, strengen Hofe seiner hochgeachteten und verehrten Gattin sich langweilte, und auswärts Freuden und Interessen sich zu schaffen versuchte. Seine chemischen Experimente, zu welchen er oft, im Bestreben Gold zu machen, seine Zuflucht nahm, hatten sein Herz nicht ausgefüllt, so daß meine schöne Tante in den letzten Jahren noch Raum darin gefunden; glücklicherweise für mich und für sie, hatte er am Tage vor seinem Sterben ihr eine Anweisung von 200,000 Gulden an den königlichen Schatz gegeben, und es war sehr gut, daß er sich nicht begnügt hatte, sie auf das selbstgemachte Gold anzuweisen; denn nun war meine Tante reich. Man hätte ihr zwar, da die Verschreibung auf die so bedeutende Summe am letzten Abend ausgestellt worden und auf eine Geistesabwesenheit schließen ließ, die Auszahlung verweigern können, und die Minister hatten auch solches vorgeschlagen, doch die Kaiserin-Königin, die immer groß war, auch in ihrer Eifersucht und in ihrem Schmerz, hatte darauf bestanden, daß die Zahlung Statt finde.

Ob nun meine Tante die zweideutige Ehre der Fürstengunst aus Liebe und wahrer, inniger Zuneigung angenommen oder aus Eitelkeit, weiß ich nicht. Als sie an der Trauercour um den hohen Todten mit dem ganzen Hof vor der kaiserlichen Witwe erschien, war sie die einzige Dame, die trotz des Verbots sich geschminkt hatte — vielleicht war sie vom stillen Gram gar zu blaß gewesen, weshalb zum ersten Male die hohe Fürstin sich mit Abscheu von ihr abwendete und sie von Wien auf einige Zeit verwies.

Die Zeit der Verbannung war aber nun herum, Maria Theresia war so mild und weich geworden durch Kummer, Alter und Frömmigkeit, daß jeder Groll sich in ihr löste und die christliche Liebe ganz in ihrem Her-

Digitized by Google

zen regieren konnte, und meine Tante glänzte wieder in allen Kreisen, wenn auch nicht mehr durch Schönheit, doch durch Vermögen, Rang und Geist.

Es ist überhaupt eine Eigenheit der Wiener, daß sie stets bewundern, was sie einst bewundert haben, und die Schönheit noch in ihren Ruinen verstehen und ehren, während in andern großen Städten die Jugend als nothwendiges Attribut der Schönheit betrachtet, und wenn diese vorüber ist, die gefeiertste Schöne von ihrem hohen Thron abgesetzt wird.

Diese Tante hatte nun mich, die Waise, adoptirt; die böse Welt meinte, ich sei eine Tochter des Kaisers Franz I., und man fand in meinen Zügen sogar Aehnlichkeiten mit den seinigen, was mir neues Interesse gab; doch war es nur allzugewiß, daß mich meine gute Mutter, der Tante jüngere Schwester, im tiefsten Ungarn in Armuth nach des Vaters Tode geboren hatte, und daß ich eine Waise war, die der Tante Alles verdankte.

So waren wir denn zum Prinzen Rohan geladen. Ich hatte mich sehr schön gepuzt, denn Alfred hatte mir ein neues, ganz mit Rosen durchwirktes Kleid aus Paris gebracht; die Rosen waren von der Größe der größten Centifolien. Die Tante trug aber auf ihrem Staatskleide lauter sich schnäbelnde Papageien, und der Zufall wollte, daß eine Ramage über dem Kopfe des einen eine Krone bildete, was zu mancher stillen Anmerkung Veranlassung gab.

Eine der ersten Eintretenden war die schöne Herzogin von Aremberg, welche, obgleich die erste Unterthanin der Kaiserin in Flandern, doch in Wien als Fremde auftrat, da sie so selten dort erschien. Sie war außerordentlich schön, doch so zurückhaltend, daß man sie für stolz hielt. Der Herzog von Braganza war ihr feuriger Anbeter und gab ihr bei allen großen Gelegenheiten den Arm.

Heute trat der Herzog von Braganza denn auch ein, mit einem jungen Fremden, den er unter dem Namen Aloys de Seray vorstellte. Dieser war erst kürzlich angekommen, und man hatte wohl nie eine so angenehme Erscheinung gesehen. Er war schlank und zart gebaut, hatte die feinsten, regelmäßigsten Züge, die schönsten Augen, welche dann und wann aufflammten; der hochgewölbten Stirn sah man es recht an, daß sie ein Lieblingsasyl für den Genius, und die bleiche Gesichtsfarbe war mehr die Blässe des Gedankens als die der Kränklichkeit. Der Herzog von Braganza machte ihn mit allen übrigen Gästen bekannt. Als er ihn der Herzogin von Aremberg vorstellte, sagte er: „Madame la duchesse, permettez que je vous présente un de mes amis, à qui j'ai mille obligations.“ Dann wendete er sich an den jungen Freund und sagte: „Monsieur, il me semble que nous sommes quittes.“

Der junge, schöne Fremde lächelte dabei und schien überzeugt, daß diese Bekanntschaft durch alle Opfer der Welt nicht zu theuer erkauft sei. O, wie gern wäre ich die Herzogin von Aremberg gewesen!

Das Souper des Prinzen Rohan war wie gewöhnlich sehr belebt; Arthur's Verlobung mit Gräfin Louise S. ward erklärt, und man trank Beider Gesundheit. Ich war viel schöner als Louise, und an diesem Tage mochte ich recht gut aussehen, denn Arthur blickte mich lange schwermüthig an. — „So weit haben Sie mich gebracht mit Hohn, Spott und Kälte, mein Fräulein,“ sagte er, „und wenn ich unglücklich werde, so sind Sie daran Schuld.“

Ich war höchlich erstaunt; Arthur wendete sich darauf zu seiner Braut mit den süßesten Blicken und Lächeln. Ist es möglich, dachte ich, daß das männliche Herz zwei Lieben in sich tragen, und während es in der einen beglückt ist, über eine andere trauern kann? Oder ist Arthur so gewissenlos, daß er selbst im Glück mir ein Unglück zurücklassen möchte, ein ewiges Unglück der Reue? O ja! die Tante hat Recht, es ist ein verrätherisches, entsetzliches Geschlecht, das mit zwei Zungen spricht wie die Schlanzen.

Mein Nachbar am Tisch war gerade nicht geeignet, mich mit dem Männergeschlecht zu versöhnen; es war Graf S., schön frisirt, gepudert, mit einem höchst originellen Haarbeutel, wohl parfümirt, mit den feinsten Spitzenjabots und Manschetten, brillantene Knöpfe an dem Rock und herrliche Stickerei — gegen alles das war nichts einzuwenden, doch kam er so eben von der Thierhetze, diesem so barbarischen Schauspiel für das Volk, und hatte mit Entzücken das Todesringen eines Ebers, eines Ochsen und eines Hundes angesehen, wobei auch ein Mensch verunglückt war, was dem Schauspiel natürlich noch größeres Interesse gegeben hatte. Er hatte im siebenjährigen Krieg mitgefochten, und bedauerte, daß derselbe so bald geendigt worden sei, da er gewiß seinen Weg darin gemacht haben würde. Also das Blut von Tausenden sollte fließen, damit er bis zu höhern Graden in der Armee avancirte!

S. gehörte auch zu den Unzufriedenen mit Maria Theresia. Seine Güter lagen in Ungarn, und er war mit allen Vorurtheilen der ungarischen Edelleute aufgewachsen. Daß Maria Theresia sich der armen Walla-

Digitized by Google

chei annahm, daß ſie dieſelbe gegen den Druck des Adels ſchützte, daß ſie von den großen Beſitzungen deſſelben kleine Lehngüter an die Bauern abzutreten befahl, damit ſie ein Eigenthum hätten, für die Ihrigen arbeiten, wirken, ſchaffen konnten, das war der großen Kaiſerin Wille und Befehl. Daß die Wallachen nicht den Launen der Reichen anheimfallen, nicht von ihnen gemißbraucht, zu unmäßigen Frohndienſten benutzt würden, daß die ihnen als Kriegsentſchädigung beſtimmte Summe nicht in die Taſchen der Reichen käme, darnach ſtrebte Maria Thereſia, obgleich ſie ihren Zweck noch lange nicht erreicht hatte. Graf S., der nun ſeine Ländereien und ſeine Privilegien beeinträchtigt ſah, war natürlich nicht mit dieſer Regierung zufrieden; er war ſo ganz mit ſeinem ariſtokratiſchen, das niedere Blut gering achtenden Egoismus erfüllt, daß er die armen wallachiſchen Bauern auf eine Stufe mit den Hausthieren ſtellte, weil ſie bis jetzt noch nicht hatten dazu kommen können, ſich über dieſelben zu erheben. Seine Aeußerungen ſchienen mir ſo roh, ſo brutal, daß mir alle Geduld ausging und ich die Partei der Unterdrückten mit großem Eifer ergriff. — Eine Ahnung von den Rechten der Menſchheit tagte in meiner jungen Mädchenſeele, und meine Wangen rötheten ſich, meine Augen funkelten, als ich dem Grafen die Spitze bot. Auch begegnete ich einem beifälligen Blicke des jungen Fremden, der mich nur noch mehr auf der eingeſchlagenen Bahn anfeuerte; denn kein Lorbeerkranz, kein koſtbarer Preis konnte dem Gladiator oder Kämpfer ein ſchönerer Lohn dünken, als mir dieſer Blick, und von meinem Mitleid für den Unterdrückten ging ich zum Abſcheu vor dem Unterdrücker über.

Graf S. war zwar halb verletzt, doch ſeine angeborenen und anerzogenen Vorurtheile konnten von der Meinung eines ſechzehnjährigen Mädchens nicht erſchüttert werden, und er lauſchte meiner eifrigen Verfechtung wie dem Geplauder eines thörichten Kindes; deshalb zwang er ſich zum ſüßlichen Lächeln, indem er ſagte:

„Wahrhaftig, mein Fräulein, Sie wären würdig, über dieſe Wallachen, deren Sie ſich ſo annehmen, zu herrſchen.“

„Vielleicht,“ war meine Antwort, „doch nie an der Hand eines jener Edeln, die ihnen das Menſchenrecht verweigern.“

S. erblaßte. — Das war ein Korb in allen Formen; in dieſem Augenblicke hatte meine ſchöne Freundin über mich geſiegt, obgleich ſie gar nicht zugegen war. In dieſem Augenblicke wendete ſich ſein Herz ihr zu.

Wie doch die Liebe der Männer an ſo dünnen Fäden zu leiten iſt, die geringſte Anregung iſt ihr wie der kleine Ring dem großen Elephanten, und wendet ſie einem andern Gegenſtande zu; und auf ſolche Liebe bilden ſich die Frauen etwas ein, auf ſolcher Liebe führen ſie nicht nur das Gebäude ihres Lebensglückes auf, nein, auch der Eitelkeit mit ihren bunten, duftenden Freudenblumen, legen ſie einen Luſtgarten auf dieſer Liebe an, hoch in den Lüften wie die babyloniſchen Gärten der Semiramis!

O, ihr armen, ſchwachen, beſchränkten Frauen! Werdet ihr denn nie klug werden? — Ein halbes Jahrhundert iſt jetzt ſeit den Soupers des Prinzen Rohan verſtrichen, die Damen tragen nicht mehr Schönheitspflaſterchen, nicht mehr papageidurchwirkte Kleider mit Poſchen und Reifröcken, nicht mehr die hohen Thürme mit den Schäferhütchen — doch ſie fühlen noch eben ſo wie ſonſt, ſind noch immer eitel auf die Liebe der Männer, und rechnen ſich die ihnen zukommenden Männerherzen noch immer als Verdienſt an.

(Die Fortſetzung folgt.)

Correſpondenz.

Aus Berlin.

[Carriere's Religionsphiloſophie.]

Dem gebildeten, mit der Journaliſtik vertrauten Theile des deutſchen Publikums iſt Moritz Carriere wohl ſchon durch manchen geiſtreichen Aufſatz bekannt. Er hat jetzt das erſte größere Produkt ſeiner philoſophiſchen und hiſtoriſchen Studien der Welt übergeben: „Die Religion in ihrem Begriff, ihrer weltgeſchichtlichen Entwickelung und Vollendung. Ein Beitrag zur Verkündigung des abſoluten Evangeliums und zum Verſtändniß der Hegel'ſchen Philoſophie“ (Weilburg, Lanz, 1841).*) Ich halte es für meine Pflicht, das Publikum auf das Buch als auf eine nicht unwichtige Erſcheinung aus dem Kreiſe einer Schule aufmerkſam zu machen, die, ſo bedeutſam und wichtig für die Geſchichte der neueſten Zeit, die Blicke ſo Vieler auf ſich gezogen und doch von den Meiſten nicht verſtanden und daher falſch beurtheilt wurde. Es iſt das Schickſal der meiſten philoſophiſchen Schriften aller Völker und Zeiten geweſen, daß ſie dem größten Theile des eigentlichen Publikums unzugänglich blieben, bis Talente kamen, die den Gewinnſt mit Glück veralgemeinerten. Die Urſache liegt ziemlich nahe. Es vermochten die den Stempel der Schule auf jedem Blatte tragenden Schriften, in ihrer abſtracten Haltung, in ihrer äſthetiſch ganz rohen und nackten Form, ſich nicht den Weg in die Herzen des Volks, ſelbſt nicht in die über das gewöhnliche

*) Gleichzeitig erſchien von M. Carriere ein erſtes Heft: „Studien für eine Geſchichte des deutſchen Geiſtes,“ zwei enthuſiaſtiſche Aufſätze über Achim v. Arnim und die Günderode enthaltend. D. Red.

Digitized by Google

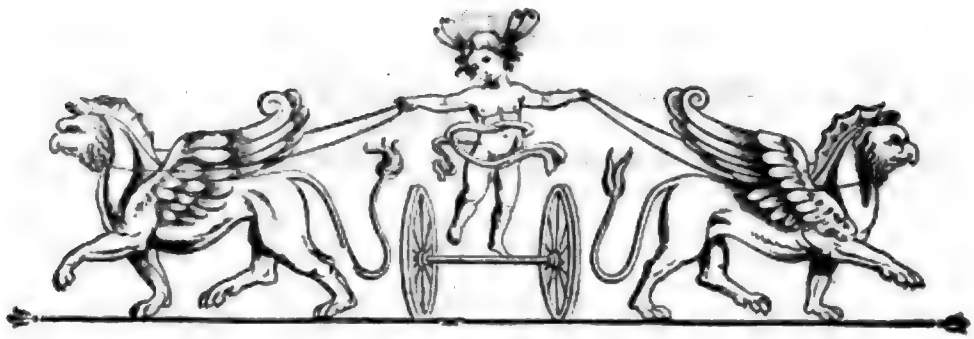
Bewußtsein schon erhabenen, aber der Schule fern stehenden, gebildetern Kreise zu bahnen. Man betrachtet sie wie verschlossene Gärten, in denen viel Herrliches blühen und keimen, manch seltsam Exotisches reifen mag, die aber zu betreten nur Denen vergönnt ist, die mit dem Schlüssel des Geistes die schweren, eisernen Thüren zu öffnen vermögen. Dieses herbe Schicksal traf nun besonders die aus dem Innern der Hegel'schen Schule in die Welt gesandten Schriften, sie wurden nur von den Auserkornen gelesen und verstanden, die Meisten standen ganz unberücksichtigt in der Ferne, sahen von dort aus staunend dem fremdartigen Treiben zu, und konnten so nur aus einzeln herüberkommenden dunkeln Gerüchten einige Belehrung über Hegel und sein System schöpfen. Und daher kommt es denn auch, daß man oft auf die verschiedenartigsten, abenteuerlichsten, von der krassesten Unkenntniß zeugenden Ansichten über das Letztere, selbst bei sonst gebildeten Leuten, stößt. Während die Einen schreien, daß wir keinem Andern als dem Hegel jenen hohlen Mysticismus zu danken haben, der jetzt so geharnischt und gerüstet gegen den freien Geist zu Felde zieht, seufzen die Andern, daß nur durch seine neue Lehre alle die Freidenkerei und Freigeisterei, alle die Frivolität und Selbstsucht hervorgerufen sei, die sich in unserer Zeit so breit mache, um der Menschheit ihre höchsten Güter, ihren Glauben und ihre Sittlichkeit zu rauben. Wir sprechen hier nicht etwa von der Opposition, die sich auf dem wissenschaftlichen Felde gegen das Hegelthum geltend gemacht hat, auch nicht von der Sanction der Regierungen gegen dasselbe, bei welchen Beiden, neben andern Gründen, auch wohl der des Mißverständnisses obwalten mag, sondern blos von der Unwissenheit, in der die Nation über eine neue Lehre gelassen wurde, die ihr und eigentlich doch nur ihr, einen neuen Himmel und eine neue Erde verkündigen wollte. Während es das kräftigste Streben unserer Zeit ist, alles Kastenartige aus unsern Verhältnissen zu verdrängen, alle Standesunterschiede abzuschleifen, während die Wissenschaft schon mit dem großen Werke begonnen hat, aus den dumpfen Gelehrtenstuben in die rege, blühende Welt zu treten, ist es gerade die neuere Philosophie, die doch bewußter Zeit- und Volksgeist sein will, ist sie es gerade, die sich noch in den engen Bezirk einer Schule einschließt und jedem Ungeweihten, nicht in ihr Auferzognen den Eingang versagt. Und wenn sie einmal vor dem Volke zu erscheinen sich herabläßt, ist sie mit einem demselben so fremdartigen Gewande angethan, daß das erstere natürlich nur lächeln, höchstens verwundert den Kopf schütteln, nicht aber unter der sonderbaren Hülle die göttliche Wahrheit vermuthen kann. Aber in ihrem Einflusse, in ihrer Wirkung auf das Volk kann ja die neue Lehre nur zeigen, daß sie dem göttlichen Geiste entflossen, daß sie wirklich bewußter, allgemeiner Volksgeist und nicht ein bloßes Machwerk des subjectiven, endlichen Menschengeistes sei, das von den Wellen der Zeit, in die es etwa ein augenblicklich günstiger Windstoß hineingetrieben, bald wieder vernichtet werden könne; auf das Volk aber kann sie nur wirken, wenn sie demselben in concreterer Gestalt, in einer leichter faßlichen Form vorgeführt wird. Wir wollen mit dem hier Gesagten durchaus nicht die große Nothwendigkeit der Werke für die Schule leugnen, die Geweihten des Geistes werden sie immer mit offnen Armen empfangen und sich daran kräftigen und stärken können, wir wollen auch gern zugeben, daß nicht Jeder dazu geschaffen sei, das im Schweiße seines Angesichts unter Mühen, Kämpfen und Nachtwachen Erworbene, seine ganze geistige Errungenschaft, seine Ideen und Lehren gleichsam auf den offenen Markt hinzulegen, aber es müssen doch immer Einzelne sein, die mit der leuchtenden Fackel des freien Gedankens in der Hand, sich, frisch und jünglingsmuthig, gern mischen in das rege Treiben lebendiger Menschen. Höchst erfreulich ist es daher, diese Richtung aus dem Innern der Hegel'schen Schule jetzt auch durchbrochen und einen der jungen, rüstigen Kämpfer in den Reihen des freien Geistes vor sein Volk hintreten, und diesem gleich das erste, größere Produkt seiner angestrengten, wissenschaftlichen Thätigkeit darbringen zu sehen. Moriz Carriere ist, so viel wir wissen und das Gebiet der aus der Hegel'schen Schule hervorgegangenen Schriften überschauen können, der Erste, der, in dem oben schon als eine nicht unwichtige Erscheinung bezeichneten Buche, die Ideen seines großen Meisters, wie sie sich im Laufe der Zeit und in ihm selber fortgebildet haben, den Gebildeten seines Volks vorzuführen, sie gleichsam auf eine ihnen angemessene und würdige Weise, so zu sagen, zu popularisiren sucht. Aber weit entfernt, die Philosophie in das Reich der Trivialität herabzuziehen, weiß er sie nur mit einem eigenthümlich lieblichen, süßen Hauch von Poesie zu durchwehen, der Jeden unwillkürlich anziehen muß, in dessen Herzen das Gefühl für das Schöne und Hohe nicht ganz und gar erstorben ist, verlangt er aber auch von dem Leser, mit ihm zu denken und zu arbeiten, denn obwohl, wie er selbst sagt, es Zweck seiner Schrift ist, „dem großen Meister sein Volk immer näher zu führen," obwohl er sich bemüht hat „weniger für die Schule als für die Nation zu schreiben, so daß das Buch jedem Gebildeten verständlich sein wird, der die Tiefe nicht scheut, muß doch wer mitgenießen will, mitarbeiten, denn nicht bei Würfeln und Schmausgelag lernt man den Bogen des Odysseus spannen, sondern im Kampfe mit Troern und Cyklopen, und

> Nicht auf dem Wege gebar bei Tand und Spiel die Nereïs,
> Sondern von Peleus' Arm feurig umstrickt, den Achill."

Freilich, für die große Masse des Volks, für den ganz rohen Haufen, dessen Augen nur auf den Staub gerichtet und von da wohl schwerlich zu erheben sind, sowie für Jene, die auf einer tiefern Stufe stehend, nur den glänzenden Mantel einer gewissen Scheinbildung auf Augenblicke umzuwerfen gelernt haben und höchstens einmal vor dem Eintritt in eine Abendgesellschaft ein Buch zur Hand nehmen, um daraus einige Phrasen auswendig zu lernen, oder sich nach durchschwärmter Nacht die Langeweile des Katzenjammers zu vertreiben, für dergleichen Leute werden natürlich solche Bücher nicht geschrieben. (D. V. f.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 176. — den 9. September 1841.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Aus den Memoiren einer Unvermählten.

(Fortsetzung.)

Als S. im stillen Ingrimm verstummte, spielte um Seray's Lippen ein Lächeln; ich aber wendete mich meinem andern Nachbar, dem Vetter Alfred, zu, der gerade ganz besonders guter Laune war. Eine alte Dame, uns gegenüber, hatte große Schmetterlinge von den buntesten Farben in ihre gepuderte Frisur angesteckt; — die lebendigen waren ihr schon längst entflohen. Die Tante sprach von Verachtung des Reichthums und Ranges, und schien nicht zu begreifen, wie Fürstengunst anziehen könne — sie hatte des gekrönten Papageies vergessen! Arthur sprach der schönen Braut von der ewigen Poesie der Liebe, und noch manche andere Worte fielen, die eben so unwahr und unpassend als der Papillon auf dem alternden Haupte waren; und dem Vetter Alfred entging nichts. Nicht der einzelne Zahn des Alters, der beim Lächeln wie eine Ruine im Sonnenschein sich zeigte; nicht die mit Schminke übertünchte Runzel; kein Verjüngungsapparat, kein Streben nach dem Schein. O, Alfred war sehr witzig und schien dem Ridicül eine ewige Fehde geschworen zu haben; auch erzählte er Anekdoten, was damals eine sehr beliebte Unterhaltungsweise war, die jetzt von andern verdrängt ist. Man hatte damals noch nicht die philosophischen und religiösen Gespräche; der Katholicismus hatte in den höhern Kreisen Wiens die Ansichten von allen dem menschlichen Herzen nahe liegenden Interessen festgestellt, und kein Feld für Zweifel und die Beseitigung derselben gelassen. Die meisten Söhne und Töchter der Reichen wurden in Klöstern erzogen, und die noch festgegründete Macht der Geistlichkeit hatte die Wurzeln der Aufklärung so sehr beschnitten und zernagt, daß nicht einmal an eine Blüthe, geschweige denn an eine Frucht zu denken war. Weichlichkeit, Bequemlichkeitsliebe, Sorglosigkeit und beständige Dissipation hatten auch das Ihrige dazu beigetragen; Aufklärung war zwar das Modewort, ein Jeder meinte aber, sie sei schon eingetreten und man brauche nicht mehr darnach zu streben.

Einige meinten, die Aufklärung bestehe darin, wenn die Katholiken nicht mehr so viel Geld nach Rom schickten und die Ketzer auf Erden duldeten. — Andere sahen die Herausgabe von tausend wiener Tractätchen gegen das Mönchswesen, die Halben-Gulden-Messen und das Cölibat für die Aufklärung an; Andere hielten es für Aufklärung, daß man in Ungarn auf Universitäten und in Kanzleien Alles deutsch vortragen sollte, wenn auch die Ungarn der deutschen Sprache gar nicht kundig, und ihre Muttersprache eben so sehr liebten, als die dem Hause Oesterreich unterworfenen Italiener und Niederländer die ihrige. Ein Jeder führte also wohl die Worte Kultur und Aufklärung im Munde, aber das Nachdenken über das menschliche Leben und über dessen Bestimmung, jenes Streben, Ringen nach Aufklärung, was eigentlich selbst die wahre Aufklärung ist, das war auch unter den höhern Kreisen fremd, und der Conver-

Digitized by Google

sation gebrach dadurch die höhere Weihe des Veredelns und Beförderns.

Dagegen sprudelte sie von Witz, Bonmots und Anekdoten, und mein Vetter Alfred vor Allen wußte solcher unzählige: „Der Irländer, welcher seiner Amme die gewünschte Gabe versagte, weil sie ihn in der Wiege umgetauscht habe, da er als Kind gesund gewesen, und jetzt sehr kränklich sei."

„Der liebende Banquier, der seiner Verehrten ein Gericht grüner Erbsen für hundert Thaler kaufte, und da die Schöne zu einer Milchkur von ihrem Arzte verurtheilt war, die theuern Erbsen der milchgebenden Kuh zu essen gab u. s. w."

Die Toilette der Damen bot damals besonders Gelegenheit zu Witzen; das Schönheitspflästerchen hatte nämlich, je nach seinem Sitz, verschiedene Namen; im Augenwinkel hieß es passionnée, in der Mitte der Stirn majestueuse, in der Falte, welche der Mund beim Lachen bildet: enjouée, in der Mitte der Wange: galante, im Mundwinkel: baiseuse, auf der Nase: effrontée, auf der Lippe: coquette, und barg es ein Leberfleckchen oder Blüthchen, hieß es recèlense.

Die ältern Damen trugen Hüte, die man während der politischen Gährungen in Frankreich à la caisse d'escompte nannte, weil sie keinen Boden hatten. Auch pflegten die Damen wegen der hohen Absatzschuhe Stöcke zu tragen, und es war oft gefährlich, sich mit einer Heftigen zu entzweien.

Alfred erzählte auch Anekdoten von Betrogenen, Angeführten, Geprügelten, beinahe bei allen gab es irgend eine victime, und immer mußte man lachen. So hatte denn ich, die noch vorhin über eine Ungerechtigkeit und Barbarei des einen Nachbars so empört war, an den Ungerechtigkeiten und Barbarien des andern meine Freude, denn was ist am Ende das Lächerlichmachen der Nebenmenschen anders als eine Grausamkeit, ein Mißbrauch der eigenen Kraft, ein aristokratischer Uebermuth des Geistes?

Aber ich lachte. Was gibt es wohl Schöneres für die Jugend als das Lachen, jenes herzliche Lachen über Etwas oder auch über Nichts! Es ist Jugendkraft, Jugendglück, Jugendseligkeit zugleich. Die Perlenzähne leuchten, die Augen glänzen in den Thränen der Freude, und die Stimme wirbelt wie ein murmelnder, plätschernder Bach, in dem ein munteres, lustiges Bild sich spiegelt. Das Lachen gehört nur den Menschen — Thiere können lieben, hassen und weinen wie die Menschen, aber nicht lachen.

Das Lachen ist ein Gemeingut der Jugend und aller Nationen. Der alte Türke lacht vielleicht wenig, der alte Indianer gar nicht, aber der Jüngling beider Nationen lächelt noch, und die Türkin, die Indianerin, die Kinder lachen gewiß von ganzem Herzen. Das Lachen gedeiht in jedem Klima und auf jedem Boden, es wärmt in der Kälte und erfrischt in der Hitze, das Lachen ist ein Segen der Menschheit, und ich lachte beim Souper des Fürsten Rohan, wie man eben lacht, wenn man ein frohes achtzehnjähriges Mädchen ist.

Plötzlich aber verstummte ich, denn ein stiller, vorwurfsvoller Blick des jungen Mannes mir gegenüber, hemmte wie durch einen Zauberschlag meine Lachlust. Wie konnte dieses sanfte, blaue Auge nur so großen Einfluß auf mich ausüben? Ich begriff es nicht.

Als ich nach Hause kam und Elisabeth, das Stubenmädchen, mich entkleidete, als ich das rauschende Gewand ablegte und den leichten Pudermantel überwarf, als eine Blume nach der andern, die verschiedenen goldenen Nadeln dem Kopfputz entnommen wurden, zogen auch die Gespräche, Anekdoten und Blicke durch meine Seele — und alles wurde bei Seite gelegt, nur letztere nicht.

Elisabeth gehörte zu der großen Schar der Stubenmädchen, die in Wien eine ganz eigene Kaste bilden. 1781 erschienen in Wien funfzig Broschüren „über das Stubenmadel", und alle fanden reißenden Abgang.

Die Stubenmädchen waren damals noch nicht mit andern weiblichen Wesen zu verwechseln, denn sie trugen noch ihre eigene Tracht, die goldgestickten Häubchen, und Kleider von besonderem Schnitt. Sie waren nicht von der Art, wie die pariser Grisetten, obgleich eben so allgemein bekannt und berühmt. Die Grisette in Paris lebt nur für einen Mann auf einmal, der ihr zwar nicht angetraut ist, dem sie aber gewöhnlich treu bleibt und ergeben, so lange er in Paris lebt. Sie gehört dem armen Studenten mit der größten Ergebenheit an, theilt ihr kleines Verdienst mit ihm, und geht dann stolz an seiner Seite zum Sonntagsplaisir.

Das Stubenmädchen weiß nichts von Treue, nichts vom Mittheilen des Ihrigen, sondern will nur empfangen, sie will Staat machen mit dem Putz, nicht mit dem Manne; darum muß er reich sein, und sie zieht genaue Erkundigungen über seine Vermögens- und Familienverhältnisse ein, während die Grisette sich nur um die Vornamen kümmert, ein Alfred, Leon oder Charles ihr vollkommen genügen. Das Stubenmädchen liebt im

Digitized by Google

Stillen, geheimnißvoll, ist ein Gemeingut für die Männerwelt und jeglicher Verführung ausgesetzt.

Elisabeth, die man im Hause nur die Lisel nannte, schien heute ganz besonders schnippisch und machte mancherlei Anmerkungen über mein bedenkliches, zerstreutes Wesen, denn ich hatte ja nicht einmal die schönen Blumen bemerkt, die man mir ins Zimmer gestellt hatte.

Es waren zwei große Bouquets — das eine von Arthur, welches irgend etwas in der Blumensprache mir sagen sollte, was ich aber nicht verstehen konnte; Frauen verstehen doch nur die, welche sie lieben — und Arthur liebte ich nicht.

Von wem mochte aber wohl jenes andere Bouquet sein, welches von den schönsten Blumen strotzte? Das Geheimnißvolle desselben sprach viel mehr zu meiner Seele, als das Geheimniß des andern. Die Lisel lächelte auch gar zu schelmisch, als ich sie fragte, und zeigte mir einen schönen Silbergulden, womit man ihre Verschwiegenheit erkauft hatte.

Träume, Blumen, Blicke und Lächeln winden sich leicht in einen duftenden Kranz um die Schläfe des blühenden achtzehnjährigen Mädchens. In dem nächtlichen Weben meiner Phantasie nahm die schöne Lilie, die den Strauß überragte, jenes Sinnbild der Unschuld oder des stillen, bleichen Ernstes, Seray's Züge an, und aus der Tiefe des Kelchs blickte mir die tiefe Seele entgegen; ich reichte ihm die Hand, die er an die kühlen Lilienblätter drückte, statt an den glühenden Mund, und erwachte. Ich hatte wirklich den Strauß ergriffen, der neben meinem Lager stand. Wie unvorsichtig von der Lisel, daß sie ihn so nah der Schlafenden mit seinen narkotischen Düften aufgestellt. Warum aber gerade die Lilie Menschengestalt angenommen und mir als Seray erschien, warum nicht der Ritterspor als Vetter Alfred, die Nachtviole als Arthur, die grelle Königskrone als Graf S., hätte leicht ein Räthsel sein können, wenn ich mir nicht zu genau bewußt gewesen wäre, daß ich Aloys Seray für den Geber des Straußes hielt. Und warum ihn? Er hatte nicht ein einziges armes Wörtchen mit mir gesprochen, sich mir gar nicht einmal vorstellen lassen; dessen ungeachtet wußte ich, daß ich sein Interesse erweckt hatte.

O, das wissen die Frauen immer, wir fühlen den Blick, selbst wenn wir ihn nicht sehen, wir verstehen uns auf alle Telegraphenzeichen der Liebe, die uns aus der Ferne zugeschickt werden. Beim Tanz, nach dem Souper hatte Aloys hinter einer Säule hervor beständig nach mir gesehen, und ich war immer sehr froh gewesen, wenn die Tour der Menuett mir gebot, den Kopf nach seiner Seite zu wenden — gewiß, dann sah ich stets an meinem Tänzer vorüber. Dessen ungeachtet wagte ich nicht, Elisabeth nach dem Geber des Straußes zu fragen.

Am Abend war bei der Tante gewöhnlich Soirée und ich nahm meinen Platz am Theetische ein. Seray erschien mit dem Prinzen Rohan, an dessen Gesandtschaft er attachirt war — der Herzog von Braganza hatte ihn empfohlen.

Als mein Geschäft beendigt, als ich die sonst so übliche Knötchen-Arbeit hervorgesucht hatte, nahm er an meiner Seite Platz.

„Sie haben, mein Fräulein, gestern mit großem Eifer sich der Menschenrechte angenommen — darf ich fragen, wie Sie mit den Resultaten Ihrer kühnen Vertheidigung zufrieden sind?" —

(Die Fortsetzung folgt.)

Correspondenz.

Aus Berlin. (Beschl.)

[Carriere über Strauß' „Leben Jesu."]

Dem wahrhaft Gebildeten aber, der eben die Tiefe nicht scheut, der sich gern hinein wagen will in das ihm nun mehr geöffnete, brausende Meer des Gedankens, wird das Werkchen gewiß eine recht willkommene Gabe sein. Es ist eben neben der schärfsten Dialektik, neben der feinsten Entwickelung des Gedankens, wie schon gesagt, die ästhetisch schöne Form, überhaupt die poetische Seite des Ganzen, die uns so unwiderstehlich anzieht, die Citate und Belegstellen aus den verschiedensten Dichtern könnten schon für sich eine ganze Blumenlese bilden, immer führt der Gedanke zum Bilde und das Bild wieder zum Gedanken, beide ergänzen und erklären sich gegenseitig, und so ist das Buch denn auch jungen Studirenden, zur Einführung in Hegel, recht sehr zu empfehlen, besonders da auch aus dessen übrigen Schriften viele Stellen citirt, manche schwierige Partien der Logik klar gemacht werden und die ganze Darstellung nicht an jener Trockenheit leidet, die junge Gemüther anfangs leicht mit einem leisen Abscheu vor der Philosophie erfüllen kann.

Es liegt nun den eigentlich kritischen Journalen ob, die wissenschaftliche Seite des Buchs, besonders das, was dasselbe uns Neues aus dem Gebiete der Philosophie bringt, im Einzelnen gehörig zu beurtheilen. Der Verf. hat sich den für das Volk wichtigsten Theil, die Religion, gewählt und gibt, neben vielem überraschend Originellen und Geistreichen, „einen großen Theil von Hegel's Religionsphilosophie, nur in einer neuen Form." Dem denkenden Leser wird gleich die erste Abhandlung besonders interessant sein, in welcher uns auf eine neue Weise das Verhältniß der drei Offenbarungsformen des absoluten Geistes zu einander, der Kunst, der Religion und Philosophie, dargethan wird. Den ewi-

Digitized by Google

gen Begriff des Einen Göttlichen in sich tragend, sucht der Verf. dasselbe in allen Erscheinungen des Geistes und wirft sich ihm freudig in die Arme, er mag es bei den Eskimos, bei ägyptischen oder christlichen Priestern, bei dem wilden Neger oder dem gebildeten Hellenen, bei Platon oder Goethe, bei Aeschylos oder Shakspeare, Anakreon oder Schiller, in dem feudalen Staate und der Kirche, in der Kunst und Wissenschaft des Mittelalters oder in der französischen Revolution und Napoleon, in Spinoza oder Böhme, Leibnitz oder Hegel finden. Alle diese und ähnliche Erscheinungen werden in lebendiger Beziehung zur Religion gestellt und so sehen wir hier viele, früher von der orthodox-religiösen Seite verdammte und als unchristlich verschrieene, von einer schwachen Gegenpartei auf eben so äußerliche Weise als christlich vertheidigte, große Persönlichkeiten, wie z. B. Goethe, Schiller, Spinoza u. s. w., als integrirende Momente der Religionsentwicklung selber auftreten. So den Strom des religiösen Lebens, von seinem Ursprung an, durch die ganze Weltgeschichte hindurch bis auf die neueste Zeit verfolgend, sieht der Verf. in der letztern die Bedingungen des Hervorgangs der Wahrheit, der neuen oder vielmehr vollendeten Religion erfüllt, die zu verkündigen er sich berufen fühlt. Seite 175 sagt er: „So schreitet die Menschheit ihrem Urbilde entgegen, auf das hinzuweisen vornehmlich das vielverkannte Streben des edlen Krause war. Der Einfluß auf die Wissenschaften durch die Philosophie ward bereits berührt und hat sich in unsern Tagen für die Theologie am entschiedensten geltend gemacht durch das gewaltige Leben Jesu von Strauß. Dies Buch ist das Schwert, womit der Rationalismus und Supranaturalismus hingerichtet wurde in Deutschland, und sein kühner Verfasser war der Cortez, der die Schiffe verbrannt hat, die aus dem neuen Lande zum alten zurückführen könnten. Erst nachdem die Kritik das wirkliche Geschehensein unmöglicher Fakten, welche die Vorstellung mit Christi Persönlichkeit verknüpft, siegreich geleugnet, und an den Erzählungen derselben das Mythische dargethan und sie als das aufgefaßt hat, was sie sind, wahre, bedeutungsvolle, aber nicht wirkliche „Geschichte" nach Neander's Ausdruck; — erst jetzt kann die Gottmenschheit wahrhaft ergriffen werden, nachdem das Besondere seinen speciellen Heiligenschein an das Ganze abgegeben und ihn von diesem als einen allgemeinen zurückempfangen hat. Strauß ist der Spinoza des neuen, ewigen Evangeliums, dessen in den Büchern des neuen Testaments verheißene Zeit Lessing als die gewiß kommende Zukunft ahnte; aber nur der Spinoza, denn ihm fehlt noch der Begriff der absoluten Einzelnheit, in welchem sich jenes vollendet und den religiös aufzustellen der Zweck meiner Schrift ist*). Um seine Geburtsstätte hat sich die gewaltige Gährung und das Ringen der Menschheit in Staat und Wissenschaft gestellt; unsere Poeten waren seine Propheten, Lord Byron war der Psalmsänger des neuen Geistes, Mirabeau und Napoleon haben ihm den Boden geebnet. Schelling und Hegel haben seinen Begriff gefunden und die Vollendung der Religion durch ihn geweissagt, die nun eintreten muß. Denn ihre Wahrheit ist erkannt, und wär' ich ihr einziger Bekenner, und die Wahrheit kommt immer zur rechten Zeit, die Bedingungen ihres Hervorgangs sind erfüllt." — Dieser frische Muth, „der nimmer erschrickt, weil er die feste Siegeshoffnung gottvertrauend in sich trägt, die Kraft der That, die Seligkeit der Liebe, die Freiheit," diese Innigkeit und Wärme, diese kühne Begeisterung für die zu verkündigenden Ideen, zieht sich durch das ganze Buch hindurch, und es mag der Einzelne an demselben vielleicht noch so viel auszusetzen haben, Deutschlands freisinnige Männer werden in ihm vor allem Andern, das rücksichtslos ausgesprochene, freie, männliche Wort zu ehren wissen und sich mit dem Verf. angeregt fühlen, freudig und thatkräftig einer schönen Zukunft entgegen zu gehn, in der endlich einmal aus den schroffen, unerfreulichen Gegensätzen der Gegenwart die ewige Versöhnung erblühen und der freie, der heilige Geist allein, in seinem Schooße die unendliche Liebe tragend, sein gnadenreiches „Regiment" führen wird. Und wenn eben jetzt gerade der finstre Irrwahn wieder sein lächerliches, popanzmäßiges Unwesen treibt, mit Händen und Füßen so gewaltig um sich schlägt und mit seinen alten, verrosteten Waffen ankämpfen will gegen die neue Zeit, gegen den freien Geist, so daß die Kleingläubigen am Geist schon zitternd die Hände zu ringen beginnen, um wie vielmehr müssen wir nicht freudig wieder einen der kühnen Jünglinge begrüßen, der, in der Weise seiner hohen Vorgänger, Gedanken gegen den finstern Goliath schleudernd, denselben in seinem innersten Wesen zu vernichten sucht? So lange der Sieg noch nicht entschieden, muß natürlich der Kampf währen, es ist ein heiliger Kampf, Jeder sei uns willkommen, der muthig in seine Reihen tritt und seiner Zeit mehr zu bringen hat als wilde Worte der Verzweiflung, als ein bloßes Ach und Weh über sie, aus jenem Kampfe wird und muß einst, früher oder später, siegend und glänzend die Sonne der ewigen Wahrheit emporsteigen und freundlich auf eine neue Zeit, auf jenen Völkerfrühling herabblicken, den Carriere uns hier mit so feurigen Worten verkündigt und Karl Beck so prophetisch besungen hat:

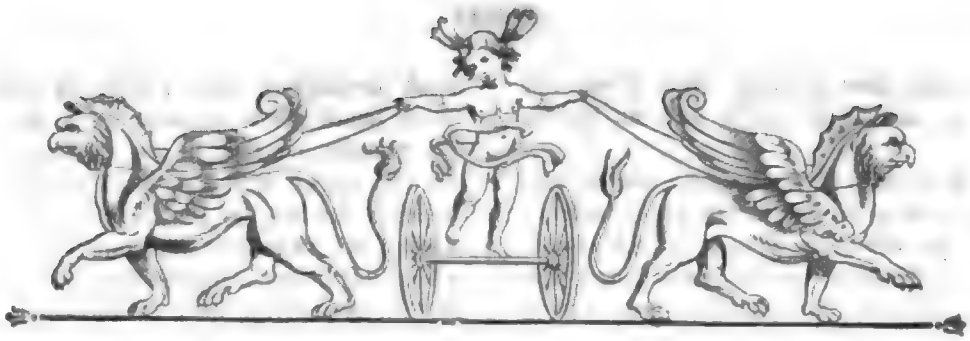
O seht, ein neuer Tempel wird errichtet,
Wo nicht der Priester stets von Liebe gleißt,
Ein Glaube ernst und heiter wird gedichtet,
Ein Gottesglaube, der Versöhnung heißt.
Der Glaubensstifter ist die Weltgeschichte,
Das Buch der Bibel sind die Weltannalen,
Die von der Freiheit gold'nem Morgenlichte,
Vom Abendroth versunk'ner Zeiten strahlen!
Mit Thränen ist ein jedes Blatt versiegelt,
In jeder ist ein Himmel abgespiegelt,
Und blutend hat die Menschheit unterschrieben;
Denn all die Ströme Blut, die jetzt noch fließen,
Die Helden alle, die im Kampf geblieben,
Sind Opfer, den Versöhnungsbund zu schließen."

A. F.

*) Näher ist des Verfassers Standpunkt in seinem Verhältniß zu dem Straußischen in der Schlußabhandlung, „speculative Betrachtungen über die Dogmatik von Strauß," auseinandergesetzt.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 177. — den 10. September 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Aus den Memoiren einer Unvermählten.

(Fortsetzung.)

„Wahrscheinlich blieb dieselbe ohne irgend ein Resultat," erwiederte ich, „denn Vorurtheile weichen nicht so leicht."

„Man muß dieselben auch nie so offen und direct angreifen, denn dieser Krieg erheischt ganz andere Taktik als der wirkliche; man muß sie nicht im ehrlichen Kampfe, sondern von der Seite angreifen, nicht mit dem Schwert bekämpfen, sondern mit Gift und Dolch."

„O, Vorurtheile pflegen hieb-, schuß- und stichfest zu sein, und sind wahrscheinlich auch für Gift unzugänglich; das Vorurtheil ist die wahre Hydra, jeder abgeschlagene Kopf ersetzt sich durch neue Köpfe, und wenn ich eifrig gegen dieses Ungeheuer zu Felde ziehe, so geschieht es mehr, weil mein volles Herz überströmt, als in der Absicht, Resultate herbeizuführen."

„Vielleicht wissen Sie sogar, mein Fräulein, wie gut es Ihnen steht, wenn Sie im Feuer eines edlen Herzens, sich der Menschheit annehmen — und doch könnte solch edles Ereifern Resultate haben. Die Vorurtheile sind, wie alles andere, den Gesetzen der Erde, und folglich auch dem Vergehen unterworfen, sie weichen nach und nach der sogenannten Aufklärung, die meist ein anderes Vorurtheil an die Stelle des verscheuchten einsetzt. Um jene in Ungarn die Menschheit bedrückenden Vorurtheile zu bekämpfen, muß man sich mit der Aufklärung nicht an die Unterdrücker, sondern an die Unterdrückten wenden; denn wenn die gekreuzigte Menschheit nicht das Blut sieht, sich nicht entsetzt über die eigenen zerfleischten Hände, wenn sie sich nicht Rechenschaft gibt über die Schmerzen und Entbehrungen, wer soll denn da das Kreuz zerschlagen? Der Kreuziger thut es gewiß nicht."

„Sie möchten wohl eine Revolution herbeiführen," fragte ich, ihn mit großen Augen anblickend.

Seray fuhr zusammen bei diesen Worten und sah sich ängstlich um, ob auch Niemand lausche. Dann lächelte er.

„Sie sprechen da mit der süßen Mädchenstimme ein Wort aus, welches unendliches Elend und Gräuel mit sich führt, und Sie nehmen es in den Mund wie ein Stück Zucker. Gott behüte jedes Land vor dem Entsetzlichen!"

Er blickte einige Augenblicke, in tiefes Nachdenken versunken, vor sich hin, und strich dann mit der flachen Hand über die Stirn, als wolle er Gedanken bannen.

„Weß Landes Kind sind Sie denn?' fragte ich, um das Gespräch wieder anzuknüpfen, „Sie reden alle Sprachen so geläufig, daß man durchaus nicht errathen kann, welchem Vaterlande Sie angehören, und wo Ihre Heimath ist."

„Ich habe kein Vaterland, keine Heimath!" sagte Aloys mit einer schmerzlich zitternden Stimme.

„Wo sind Sie denn geboren und erzogen?"

„Ich bin in Spanien geboren, in Italien erzogen, und habe in einem Kerker meine Studien vollendet. Ich

Digitized by Google

habe kein Vaterland, keine Heimath, keine Eltern und keine Verwandten, kein Band knüpft mich an das Leben, keins!"

Die Stimme zitterte, er sprang auf, um die tiefe Erschütterung zu verbergen, und verließ das Zimmer.

Ob Seray mir wohl die Blumen gesandt hatte? Rechts an dem Tische hatte sich ein Kreis junger Damen und Herren gebildet, welche Alfred unterhielt; er machte Kartenkunststücke und gab Räthsel auf; sie waren sehr einfach, und doch erglühten die Wangen, und doch war Alles so in Feuer gerathen, wie ich über das Räthsel meines Herzens.

Die Tante saß mit einigen alten Herren auf der andern Seite, und ernste politische Gespräche beschäftigten diesen Kreis. Frankreich war das Augenmerk von ganz Europa, und nach Frankreich richteten sich Aller Blicke. Ludwig XV. war todt, und Ludwig XVI. hatte den Thron bestiegen. Die schöne, liebliche Antoinette, die der Wiener in Anmuth und Glück heranwachsen sah, war nun die Königin des schönen Frankreichs. — Als Franz I. nach Innsbruck reiste, um dort zu sterben, war er am Wagen umgekehrt und die Schloßtreppe wieder hinangeeilt, um das Kind Marie Antoinette noch einmal zu umarmen, zum letzten Male, und mit einer Innigkeit, als ahne es ihm, daß sie sein schönstes und unglücklichstes Kind sei. Die scharfen Blicke des Ausländers bemerkten die Gährungen und Präliminarien der Revolution viel mehr als der Pariser selbst, der dem Vergnügen und dem Moment lebte.

Noch eine andere, weniger politisch bedeutende, doch für die lebenslustigen Wiener der guten Gesellschaft wichtige Sache war mit halblauter Stimme zur Sprache gekommen. Die strenge Kaiserin Königin hatte nämlich an den ungekannten Freuden der Soupers des Prinzen Rohan ein Aergerniß gefunden und ihm dieselben untersagt. — Prinz Rohan war höchlich darüber empört gewesen. Seine Constitution, meinte er, bedürfe der Abendunterhaltung nach angestrengter Arbeit des Tages, und er vertheidigte gegen den Prinzen Coburg, der ihm die Botschaft der Kaiserin brachte, die harmlosen Freuden so gut, daß es ihm wirklich gelungen war, die Erlaubniß zur Fortsetzung derselben zu erhalten. — Doch es stand zu vermuthen, daß nicht mehr alle Geladenen kommen, und die um die Hofgunst Bublenden sich alle möglichen Entschuldigungen für ihr Nichterscheinen ausdenken würden.

Trotz dem nun, daß der Kreis meiner Tante sehr eifrig im Gespräch war, und wohl mein eifriges Gespräch ihr entgehen konnte, hatte sie doch gesehen, wie Seray schnell sich verabschiedet hatte. Als nun die Gäste uns verlassen, sagte sie zu mir: „Du hattest Dich wohl mit dem jungen Seray entzweit, da er Dich so plötzlich verließ? Du bist gar zu schnippisch und kurz angebunden mit den Männern; ich billige zwar sehr, daß Du nicht gleich in Liebe erglühst für den ersten, besten, der sich Dir bewundernd naht. Ueberhaupt ist das Liebesinteresse das undankbarste für das Menschenherz, und Fühlen und Lieben geben nur Weh; aber man muß doch mit gewisser Manier die Leute abfertigen und auch Gründe haben. Ich fürchte immer, mein Kind, Du liebst den Vetter Alfred und weisest seinetwegen alle die Männer so kalt von Dir." Ich konnte ihr nur lachend die Hand küssen und ihr versichern, daß dieses nicht zu befürchten sei.

„Es wäre auch wirklich sehr thöricht von Dir, denn obgleich der Vetter Alfred Dir im Range gleich steht, so wäre es doch für ein Mädchen in Deinem Verhältniß gerathener, nach einem höhern Rang zu streben; und was das Vermögen betrifft, so hat er durch Reisen und lockeres Leben das seinige gewaltig verschuldet, und es wäre möglich, daß er mehr nach Deinem Reichthum als nach Deiner Liebe strebte — ainsi ma chère enfant, garde à vous!"

Ich wiederholte ihr darauf Seray's letzte Worte, worauf die Tante erblaßte und in tiefes Nachdenken versank. „Sie sind ermüdet, liebe Tante," sagte ich, „Sie sollten sich niederlegen." Sie schien mich aber nicht zu hören. „Nein, es ist unmöglich," sagte sie endlich, „c'est impossible!" — und ohne mir gute Nacht zu wünschen, verließ sie das Zimmer. — — —

Maria Theresia lebte außerordentlich still und einfach; sie war mit Geschäften überhäuft, und ihre Frömmigkeit füllte den übrigen Theil ihrer Zeit aus; der Hofstaat war für gewöhnlich klein, die Dienerschaft schlicht gekleidet; auf einige Tage waren die Audienzen für die Fremden bestimmt, welche, nach der Etiquette des österreichischen Hofes, einzeln in Privatgemächern vorgestellt wurden. Dann waren Tage für die Zulassung der ärmsten und niedrigsten ihrer Unterthanen, beinahe ohne Auswahl, festgesetzt. Und so groß war ihr Vertrauen in die Liebe ihres Volks, daß diese ihr leise zuflüstern und sie allein sprechen durften, wenn sie darum baten. Hier sprach sie der unglücklichen Witwe den Lohn für die Dienste des Mannes zu; Waisen wurden, je nach ihrem Range, versorgt; Mädchen ausgestattet; in diesen

Digitized by Google

Stunden wurden Ungerechtigkeiten ausgeglichen, manche im Dunkel ruhende Angelegenheit aufgeklärt.

Einige Personen ihrer Umgebung stellten ihr vor, daß diese Audienzen ihre Gesundheit und ihr Leben in Gefahr bringen könnten, daß sie dadurch unbescheidenen Klagen die Thür öffne und ein schlechtes Licht auf die Pünktlichkeit ihrer Minister werfe. Maria Theresia glaubte, solchen Vorstellungen nachgeben zu müssen, und diese öffentlichen Audienzen wurden eingestellt. Schrecken verbreitete sich unter den Bürgern; sie glaubten, das Herz ihrer Kaiserin sei ihnen auf immer verschlossen, und wendeten sich an den Pater M., den Hofprediger, der ihnen versprach, der Kaiserin ihre Klagen zu überbringen. — Demzufolge übersandte er ihr, wie gewöhnlich, die Predigt, die er einige Tage später zu halten gedachte, die sie aber nicht las, so daß sie folgende Worte von der Kanzel vernahm: „Wie können die Fürsten wissen, was das Volk leidet, wenn sie sich vor Aller Augen verbergen? —— Könige, seid die Väter der Armen, der Witwen und Waisen, hört ihre Klagen, helft ihnen oder legt Eure Kronen nieder; denn wenn Ihr diese Pflichten nicht erfüllt, hört Ihr auf, derselben würdig zu sein!"

Diese, mit fester, Ehrfurcht gebietender Stimme ausgesprochenen Worte rührten die Kaiserin bis zu Thränen, und als sie aus der Kirche kam, rief sie: „Alle Thore des Schlosses sollen den Unglücklichen geöffnet werden; von heute an will ich sie alle selbst vernehmen!"

Nur einige Male im Jahr, am Neujahrstage und an Maria Theresia's Geburtstage ward eine große Cour gehalten, wobei der ganze Adel, die bürgerlichen und Militairbeamten, welche zu andern Gelegenheiten keinen Zutritt erhielten, herbeiströmten, um ihr die Hand zu küssen; bei solchen Gelegenheiten war große Gala angesagt. Ludwig's XVI. Thronbesteigung ward durch eine solche große Cour in Wien begangen, wo die Mutter der neuen Königin Glückwünsche annehmen wollte; und an diesem Tage sollte ich Maria Theresia zum ersten Male vorgestellt werden. Sie hatte das Schwarz der tiefen Witwentrauer, die sie sonst nie ablegte, in Grau umgewandelt, um der festlichen Gelegenheit Ehre zu machen, und ich sah sie so zum ersten Male, die hohe, alte Frau, deren Züge keine Spur von Schönheit mehr trugen, das Embonpoint des Alters hatte ihre Gestalt, ein Sturz mit dem Wagen ihr Gesicht entstellt; doch machte sie einen freundlichen, Vertrauen erweckenden Eindruck, als sie, vom Kaiser Joseph und der Erzherzogin Mariane geführt, eintrat.

Es war für mich, den Neuling dieser Welt, ein beinahe blendendes Schauspiel, jener Zusammenfluß von Edelsteinen und Gold, jene Pracht der Beleuchtung, der Uniformen, der Ausschmückung der Säle; jene besternten Fürsten und mit Ordensbändern geschmückten Edelleute, die ungarischen Magnaten, nebst deren Frauen im Nationalcostüm; Alles war mir so neu, so unerwartet, ich meinte an das Firmament versetzt zu sein, unter Sterne, die sich in ungewohnten, unverstandenen Kreisen um mich her bewegten. (D. F. f.)

Zmudzinski's Modellsammlung.

Es gibt noch kein deutsches Lehrbuch, das uns die Structur unserer alten gothischen Bauten historisch und ästhetisch erläuterte, uns die Perioden und die Stylarten der mittelalterlichen Architektur gründlich scheiden lehrte. Deutsche Gelehrsamkeit kümmert sich noch immer weit mehr um römische Trümmer als um die unendlich wichtigeren Bauten der eignen Nation, in denen sich Tiefsinn und höchste Pracht so wunderbar vereinigen. Die Unkenntniß im Bereich alter germanischer Kirchenbauten geht unter uns Deutschen, die wir uns eine gründlich wissenschaftliche Nation dünken, so weit, daß geschickte Architekten von heute nicht immer im Stande sind, am fragmentarischen Bauwerk ein fehlendes Glied harmonisch anzufügen. Was wir neumittelalterlich nennen, eine Compositionsart, welche eigentlich in England mit größerem Glück betrieben wird, hat der geistvolle Schinkel mit seiner kecken Combination bei uns aufgebracht. Allein das Gemisch widerstrebender Elemente scheint hierbei auf Unkenntniß der durch den Zeitgeist von Jahrhunderten geschiedenen Stylarten gothischer Structur zu beruhen und ist weit davon entfernt, uns einen neuen Styl gegeben zu haben. An den Erneuerungen des gothischen Doms zu Brandenburg überrascht uns ein byzantinischer Fries. An der Werder'schen Kirche zu Berlin, von Schinkel, befremdet uns, bei schlanken, aufstrebenden, also deutsch-gothischen Verhältnissen, ein so plattes Dach, wie es selbst an den ins Schwere und Breite gezogenen englischen Kirchen nicht vorkommt; während die Thürfassungen mit Säulen und Laub-Capitälen der byzantinisch-gothischen Weise von 1220 bis 45 ähnlich sind, die Krönung der Kirche und Thürme dagegen ein späteres Gothisch zur Schau stellen, die Fenster mit Wulsten jedoch, wie die dortigen, in keiner Epoche des Mittelalters zum Vorschein gekommen sein mögen. Nun wissen wir wohl, daß auch von den großen Kirchenbauten des Mittelalters keine einzige so ruhig und stetig Arbeit Eines Meisters, Ausdruck Einer Epoche des Kirchenstyles ist. Wo der Bau sich durch drei Jahrhunderte hinzog, mußte das Werk den Wandel des Geschmacks, die Stufenfolge der Stylepochen an sich erleben und dem nachfolgenden Geschlecht, dem allein es sich als Ganzes darbietet, in Sinn und Form ein Gemisch von Verschiedenartigem, wo nicht Widerstrebendem zur Schau stellen. Allein dies Verschiedenartige an einem und demselben Gebäude erscheint nicht willkürlich durcheinan-

Digitized by Google

dergeschoben, wie in der verworrenen modernen Nachahmung, sondern tritt massenweis auf, hat sich gegliedert und charakteristisch beisammengehalten. Sind z. B. an einem Münster Thurm, Schiff und Chor Produkte verschiedener Jahrhunderte, so haben wir an dem Gebäude die Geschichte der germanischen Architektur manifestirt, aber keineswegs das Gewirr unserer heutigen Combinationsversuche.

Bei der Vernachlässigung, welche unsern Alterthümern von Seiten deutscher Wissenschaft widerfahrt, ist es um so anerkennenswerther, wenn die Technik, wie dies bei der Zmudzinski'schen Modellsammlung der Fall ist, sich das Ziel setzt, uns die glorreichen Werke unseres heroischen Zeitalters en miniature zu vergegenwärtigen. Hr. Zmudzinski, aus Königsberg in Preußen, ist der Besitzer, Georg Gottfried Kallenbach nennt sich der Künstler, der hier im Kleinen bewundernswürdige Meisterstücke mit einer Sorgsamkeit und Treue lieferte, wie sie nur deutschem Fleiße möglich. Die erste Abtheilung der Sammlung circulirt bereits seit zwei Jahren. Möchte sie irgend ein deutscher Fürst zur Ehre deutscher Kunst als dauernden Besitz an sich bringen und zu fortgesetztem öffentlichen Genuß darbieten. Man sollte denken, Berlin, das für Festungen en miniature ein eignes Haus als Modellkammer hat, werde bei seiner dermaligen Richtung und Vorliebe sich diese Schätze nicht entgehen lassen, zu deren Aufstellung vorläufig ein mäßiger Saal genügt. Der freiburger Münster und der magdeburger Dom, diese beiden fertigen Werke gothischer Kirchenbauten, sind die Hauptstücke der ersten Abtheilung; ihnen reihen sich an: das Schloß Marienburg, die Rathhäuser zu Danzig und zu Breslau, nebst einer Menge kleiner Denkmale, denen sich moderne Gebäude aus Berlin, München u. s. w. als Gegensätze bieten. Sämmtliche Modelle sind in einem verjüngten Maaßstabe von 160 Fuß auf einen rheinländischen gearbeitet.

Wir folgen hier, um unsern Lesern den Werth der Sammlung anzudeuten, der Anleitung, in welcher Hr. Kallenbach in historischer Reihenfolge die Kunstwerke der ersten Abtheilung aufzählt. Von der rein byzantinischen Bauweise ältester germanischer Zeit wird uns nichts mit Sicherheit geboten. Die drei byzantinischen Häuser aus Cöln könnten füglich aus der Spätzeit dieses ältesten Styles herrühren, weil man auch nach dem J. 1200 in Cöln noch byzantinisch baute. Der älteste Theil des freiburger Münsters ist ebenfalls vom J. 1200. Es ist der Querbau zwischen Schiff und Chor, mit verhältnißmäßig stärkeren Wänden, um bei dem Mangel an äußeren Strebepfeilern den Druck der inneren, vielleicht 3 Fuß starken Gewölbe tragen zu können. Der byzantinische Fries, in aneinandergereihten Halbkreisen bestehend, läuft unter den Gesimsen wagerecht hin, an den Giebeln in schräger Richtung; die Fenster sind klein, oben rund geschlossen, verhältnißmäßig tief liegend; die Thüren, ebenfalls mit rundem Schluß, vertiefen sich mit ihren Gewänden stufenweise, in jede Stufe eine Säule aufnehmend; die Doppelfenster werden wie auch bei den drei Wohnhäusern, durch Säulchen getrennt. Dem Aeußern nach könnte man diesen Querbau des Münsters für ächt byzantinisch halten, wenn nicht im Innern bereits der Spitzbogen vorhanden wäre. — Der erste Uebergang des Byzantinischen zum Gothischen wird uns am östlichen Theil des magdeburger Doms anschaulich, am niederen Chor mit seinen fünf vorspringenden Kapellen und den beiden sich daran anlehnenden massiven, und bis ans Kirchendach sich erstreckenden unvollendeten Thürmen. Das Byzantinische ist in den Hauptformen hier noch vorherrschend, während die Mannichfaltigkeit der Friese an den Absätzen der Thürme, der durchgängige, wenn auch noch gedrückte Spitzbogen in Fenstern, Vertiefungen und Thüren und der Knauf in der Mitte des Säulenschafts die Hinneigung zum Gothischen bekunden. Besonders eigenthümlich dieser Periode ist die Unterbrechung der Säulenschafte durch Knäufe. Erst im Gothischen fallen diese Mittelknäufe fort, die gestreckten Schafte verlieren ihre Natur als Säulen und werden zu schlanken Streifen ohne Unterbrechung, oft ohne Capital. Als ein schönes Bauwerk dieser Uebergangsperiode zeigen sich uns auch die Domthürme der halberstädter Kathedrale in der Modellsammlung. Beide Dome weisen uns auch den Fortschritt nach, wie das Byzantinische mehr und mehr zum Gothischen erwuchs. Der hohe Chor des magdeburger Doms und die oberen Theile der halberstädter Thürme sind mit den aufstrebenden Mauern, durch kräftige Pfeiler im Aeußern unterstützt, und mit den weit und hoch geöffneten spitzbogigen Fenstern fast ganz gothisch; nur die reichlich angebrachten Säulen, mit sehr reichen Laub-Capitälern, deren Charakter auch auf die Gesimse übergeht, haben noch byzantinische Verwandtschaft. (Die Liebfrauenkirche zu Trier und der westliche Chor am naumburger Dome sind von derselben Structur.) — Völlig rein und einfach gothisch ist das hohe Schiff des magdeburger Doms. Alles Byzantinische, selbst der Gebrauch der Säulen, fehlt hier. Die großen, aus weniger breiten, aber desto höher gestreckten Gliedern zusammengefügten Massen finden ihre Hauptstützpunkte in Pfeilern und Pfeilerchen. Auf diese allein ist der Gewölbedruck gewiesen; daher die Möglichkeit der oft sehr dünnen Füllungsmauern, und die bedeutenden Fensteröffnungen. Das Ganze erscheint oft nur wie ein luftiges Gerüst, das seinen Halt allein in der sicheren Berechnung des Druckes und Gegendruckes finden konnte, oft in so abgemessener Weise, daß das Verschieben eines einzigen Steines das ganze Gebäude zum Wanken bringen könnte. Das hohe Schiff des magdeburger Domes besteht nur aus Pfeilern und Fenstern ohne Schmuck, imponirt nur durch richtige und erhabene Verhältnisse.

(Der Beschluß folgt.)

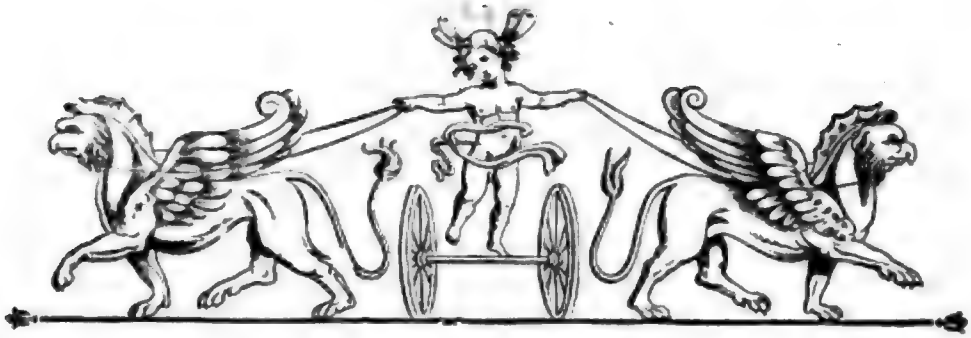
Notiz.

[Zu Sachen des jungen Deutschlands.]

Der Pilot berichtet aus Berlin, der Beschluß, das Verbot der Schriften des sogenannten jungen Deutschlands aufzuheben, habe jetzt die betreffenden drei Ministerien, nach dem gesetzlichen Instanzenzug in Censursachen, die Ministerien des Innern und der Polizei, des Auswärtigen und der Unterrichtsangelegenheiten als die höchsten Instanzen, passirt und werde demnächst veröffentlicht werden.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 178. — den 11. September 1841.

Redacteur: Dr. J. S. Kühne. Verleger: Leopold Hu

Aus den Memoiren einer Unvermählten.

(Fortsetzung.)

Der Kaiser Joseph pflegte an den großen Galatagen, an welchen er keinen besondern Geschmack fand, die Feldmarschallsuniform zu tragen. Er schlief auf Stroh, trank nur Wasser und aß so einfach als möglich; er wollte sich für die Beschwerden des Krieges vorbereiten, denn ihn dürstete nach Kriegsruhm. Er liebte die Geselligkeit, die ihm vergönnte, sich auf die Stufe des Privatmannes zu stellen, dann war er auch außerordentlich liebenswürdig, duldete Widerspruch und ließ sich gern belehren; aber alles Repräsentiren war ihm zuwider; und wenn die ersten Ceremonien des Begrüßens und Gratulirens vorüber waren, entfernte er sich aus der Nähe seiner hohen Mutter, um sich unter der Foule der vornehmen Gäste zu mischen, oft ins tiefe Gedränge. Es geschah, daß ihn an meiner Seite ein Bedienter mit dem Plateau heftig anstieß; — er wendete sich dem Erschrockenen zu und sagte, ihn beruhigend: „Du hast Recht, Du hast hier viel mehr zu thun als ich."

Die Hofetiquette war damals noch außerordentlich steif; es war bei derselben noch manches von der spanischen beibehalten; die spanische Tracht war Hoftracht und die Kniebeugungen erst ganz vor kurzem abgeschafft worden. Die Oberhofmeisterin hieß noch immer Aja und mußte sehr streng auf alle Vorschriften der Etiquette sehen.

Die französische Sprache war noch nicht allgemein üblich und als Hofsprache anerkannt, obgleich sie durch Maria Antoinette's Heirath und die zahlreichen Reisen der Vornehmen nach Paris viel gesprochen wurde. Die italienische Sprache war indeß noch allgemeiner und wurde in den Hofkreisen beständig geredet. Metastasio war Lehrer der kaiserlichen Familie gewesen. Das italienische Theater war das allgemein besuchteste, und die italienische Literatur die gelesenste, denn französische und englische Bücher waren so streng verboten, daß diese Untersagung beinahe einer Proscription glich.

Als ich nun der Kaiserin vorgestellt werden sollte und schüchtern nahte, sah ich, wie die würdige alte Fürstin die Lorgnette hervorzog, um mich genau zu betrachten, dann wendete sie sich zu Kaunitz und sagte: „Ich kann keine Spur von Aehnlichkeit finden, auch ist das hübsche Kind viel zu jung — so rechnen Sie doch!" Die Antwort konnte ich nicht verstehen, aber gewiß hatte man mich ihr als des verstorbenen Gemahls Tochter genannt.

„Gefällt es Ihnen in Wien?" fragte sie, „haben Sie keine Verwandte außer der Frau Tante? — Ihre Eltern sind in Ungarn gestorben?" Und sie entließ mich.

Die Fürsten sollten neben den goldenen und Diamantenkronen auch eine von Fragezeichen führen, denn man lehrt sie schon von Jugend auf, ihre Fragen in die Menge hineinwerfen, wie man die Kinder auf Kußhändchen abrichtet. Fragen sind die Scheidemünzen, die sie gegen das Wort auswechseln, und es gehen un-

Digitized by Google

endlich viele Fragen auf ein einziges goldenes, wahres Wort.

Das Fragen iſt die falſche Schminke, womit die Fürſten der bleichen Gleichgültigkeit eine wärmere Färbung verleihen.

Das Fragen iſt ein fürſtliches Gemeingut, das wie die andern Kammergüter auch Renten einbringt, nämlich Liebe, Verehrung, Bewunderung, und deshalb wohl cultivirt werden muß. Das ganze Menſchenleben iſt ja eine große Frage, worauf die Vorſehung uns die Antwort ſchuldig bleibt — oder ſie nur unverſtändlich ſtammelt; wie wenig fürſtliche Fragen werden wahr und ehrlich beantwortet!

Man fand, daß Maria Thereſia ungewöhnlich freundlich mit mir geſprochen habe, und ungewöhnlich freundlich nahm mich das Gedränge der Hofleute auf. Ich zog mich in den äußerſten Winkel des Saales zurück, wo die andern jungen Mädchen meiner Bekanntſchaft mit einander flüſterten, während nach der Etiquette die vordern Reihen der hochgeſchminkten, gepuderten, in Brillanten ſtrahlenden, mit langen Schleppen verſehenen Damen, ſtumm und ſchweigſam neben einander, wie Bildſäulen, ausgeſtellt waren.

Plötzlich, wie durch einen Zauberſchlag, verneigten ſich dieſe Reihen wie bei dem Winde die Bäume eines Waldes auf ein Mal, die Kaiſerin zog ſich zurück und grüßte die Geſellſchaft. Der Kaiſer Joſeph war verſchwunden, und plötzlich ſahen wir ihn unter uns, unter den ranglosen Weſen, im Kreiſe der jüngern Mädchen. „Laſſen Sie mich hier verweilen," ſagte er, „bis der Hof fort iſt, ich möchte wohl ſehen, wie die Geſellſchaft auseinander geht." — Er mußte daran erinnert werden, daß der Hof nicht fort ſein könne, ſo lange er noch anweſend war.

Während dieſer Cour hatte Seray mich nicht angeredet und nur von weitem den tiefdenkenden Blick auf mir ruhen laſſen. Erſt beim Nachhauſegehen, als Prinz Rohan meine Tante die Treppe hinabführte, bot er mir den Arm. „Sie ſind wohl berauſcht von Ihrem Triumphe?" fragte er lächelnd.

„Ich habe mich gar nicht amüſirt," ſagte ich, „nicht ein einziges Mal gelacht, und die Zeit verging langſam."

„Trotz der Fürſtengunſt, die Ihnen zu Theil ward?"

„Fürſtengunſt?" fragte ich verwundert.

„Die Kaiſerin hat zwei Fragen mehr als an Andere an Sie gerichtet, und der Kaiſer hat Sie für ſchön erklärt, und ſo weiß es jetzt auch der ganze Hof." —

Ich blickte ihn fragend an — er mußte meine Gedanken errathen, denn er legte die Hand aufs Herz und ſagte: „Ich wußte es ſchon längſt — leider!"

„Leider?" fragte ich erblaſſend. —

„Ja! denn ich bin eine ruheloſe Barke, die auf dem Ocean des Meeres herumtreibt und nirgends Anker werfen darf."

Wir waren an dem Wagen angelangt, und wieder hatte ich vergeſſen, des Blumenſtraußes zu erwähnen, um zu erfahren, ob er von ihm ſei. — —

Die Freundlichkeit Maria Thereſens gegen mich hatte den Kreis, worin ich lebte, ſehr zu meinen Gunſten geſtimmt, und überall begegnete mir Wohlwollen.

Vor allen war Prinz Kaunitz gütig gegen mich; dieſer große Mann, vor dem ſich die ganze Welt beugte, jener Neſtor der europäiſchen Miniſter, war ein Freund meines Großvaters väterlicher Seite geweſen, und obgleich er meiner Tante manches verziehen hatte — nämlich ihr Verhältniß zum Kaiſer Franz — und manches nie verzeihen konnte — nämlich die Anweiſung auf die Schatzkammer — ſo ſchien er doch keinen Groll auf mich überzutragen, und ich war viel in ſeinem Hauſe, welches durch die an Witz und Verſtand ausgezeichnete Gräfin Erneſtine von Kaunitz ſehr belebt wurde. Gern verzieh man dieſer den kleinen Anflug von Sarkasmen, ſo wie das wenig hübſche Aeußere, wegen der unendlichen Anmuth ihres Weſens und des reichen Talentes ihrer Rede.

Da es allgemein bekannt war, daß Kaunitz den höchſten Einfluß über die Kaiſerin ausübte, und daß alle ihre Gnadenertheilungen und Huldbezeigungen durch ſeine Hände gingen, waren auch Aller Augen nach ihm gewendet. Der Kaiſer ſelbſt nahm oft Theil an der Partie Billard, die er täglich nach Tiſche zu ſpielen pflegte, und die Reichsfürſten, die Großen von Wien, die Geſandten fremder Höfe, drängten ſich um ihn her und überhäuften ihn mit Beweiſen von Achtung; auch beſaß er ein ganz beſonderes Talent, durch ſein freundliches Weſen das Herz zu gewinnen.

Er hatte eine beſondere Abneigung gegen alles Unwahre und durchſchaute jede Heuchelei. Selbſt jene liebenswürdigen Geſchichtserzähler, welche erfinden, um zu amüſiren, oder das Erlebte ausſchmücken, was man jetzt achſelzuckend — brodiren nennt und charmant findet, waren ihm zuwider, und er vermied ſolche Leute, wenn er konnte. — Er ſelbſt ſagte nie eine Unwahrheit, wenn er auch manche Wahrheit verſchwieg; er kannte alle geheimen Triebfedern des menſchlichen Herzens und

Digitized by Google

verſtand deſſen Leidenſchaften, ohne ſie zu theilen. Eine einzige Eigenheit raubte ſeinem Umgange den vollkommenen Reiz: für ihn gab es keine Eintheilung der Zeit, und die Uhr war umſonſt für ihn erfunden.

Wenn er ſich ſchlafen legte, las er, bis er einſchlief, Zeitungen; wenn er aufwachte, ließ er ſich die eingelaufenen Depeſchen vorleſen; er arbeitete, ritt ſpazieren, ſpeiſte und ſchlief, wann es ihm beliebte, und die zum Diner geladene Geſellſchaft mußte oft Stunden lang warten. Selbſt die Kaiſerin hatte oft warten müſſen, wenn ſie ihn eingeladen, doch war ſie immer freundlich und gütig geweſen, und hatte dieſe Schwäche nie gerügt.

Das war mein väterlicher Freund, der mich oft ſein Kind nannte, oft meine Hände in die ſeinen ſchloß und mir von vergangenen Zeiten erzählte. Von der neuern Zeit wollte er mir aber nichts mittheilen; „die Politik," ſagte er, „gehört nicht für Frauen, beſonders nicht für junge, die müſſen tanzen, lieben, lächeln, athmen und nichts von dem herzloſen Gewebe der Politik wiſſen wollen."

Von allen dem wollte ich auch nichts wiſſen, ich wollte nur wiſſen, ob Seray mich liebe und ob der Blumenſtrauß von ihm ſei, und doch hatte ich nicht den Muth, ihn darum zu befragen.

Endlich konnte ich die Neugierde nicht mehr bezähmen, und als ich eines Abends beim Auskleiden die Blumen welken ſah, befahl ich ſie wegzuwerfen, und wiederholte wie durch Zufall meine Frage nach dem Geber. Eliſabeth weigerte ſich zwar, doch ein hübſches buntes Halstuch entlockte das Geſtändniß — der Strauß war von Vetter Alfred!

Ich hatte einige kleine Blumen herausgeſucht, die das Schickſal der andern nicht theilen, ſondern wohlaufbewahrt und für die Ewigkeit getrocknet werden ſollten.

Junge Mädchen legen gar zu gern ſolche Heuſammlungen an, welche ſie einſt erinnern ſollen an die verdorrte Jugend, an Ereigniſſe, die damals wichtig ſchienen und jetzt eben ſo farblos dem Staub und dem Vergehen verfallen ſind wie die Blumen, und in dem Buche der Erinnerung eben ſo ſelten herausgeblättert werden als in den Büchern, die man in der Jugend geleſen.

Wie manche ſchöne, glühende Liebe der Jugend liegt im Alter vor uns wie die breitgequetſchte, gebräunte Mumie einer Roſe, deren Sinnbild.

Im Kaunitz'ſchen Hauſe ſah ich Seray oft; ſo wie auch im franzöſiſchen Theater und italieniſchen Poſſenſpiel, denn beide waren die Rendezvous der großen Welt. Das erſte bot uns die Stücke von Racine, Molière, Corneille, und gewährte wahren Genuß, während die italieniſchen Poſſen, die nicht ſehr erhabener Art waren, die Leute ſehr beluſtigten.

(Die Fortſetzung folgt.)

Zmudzinski's Modellſammlung.

(Beſchluß.)

Hatte der Genius einmal die Möglichkeit gefunden, das luftige Gerippe eines ſolchen Baues hinzuſtellen, den kühnen Schwung ſeines Gedankens feſt, ſicher und einfältig erhaben in Stein zu feſſeln, ſo konnte es nicht fehlen, daß zum ſchlicht Erhabenen in Erfindung und Ausführung das großartig Prächtige, die reiche Fülle des Schmucks ſich fügte. Die Architektur begann ihre Blüthe, die man von 1180 bis 1400 zu ſetzen hat. Was die Zeit der Hohenſtaufen an phantaſtiſchem Schwung in die lebendige Menſchenwelt gebracht, deſſen bemächtigte ſich die Kunſt und hielt noch Jahrhunderte lang im Geiſt und in der Wahrheit das germaniſche Heroenthum feſt. Wir treten jetzt weiter zum freiburger Münſter und betrachten den Thurm und den Theil der Kirche zwiſchen Thurm und Mittelſchiff. Beides gehört in dieſe Epoche der Kunſt. Der weſtliche Aufriß des Thurmes iſt das Geſchmackvollſte, Kühnſte und Eleganteſte, was je eine Baukunſt geſchaffen hat. Nirgends, auch nicht am Straßburger, nicht am St. Marien in Antwerpen, nicht am St. Stephan in Wien, ja ſelbſt nicht zu Cöln, am wenigſten im Auslande, findet man ein ſo ſinnreiches Emporſchwingen aus der ernſten Würde des Unterbaues durch immer zierlicher aufſteigende Fortſetzung bis in ein pflanzen- und netzartiges Geſtein der oberſten Theile. Der Uebergang vom Viereck zum Achteck iſt bewundernswürdig fein und ſchön; die durchbrochene Arbeit der Laterne gleicht der Kunſt brabanter Spitzenmuſter. Ueber der Zierlichkeit, die ſich hier tauſendfach in Einzelnheiten gefällt, vergißt man auf Momente die Erhabenheit, die der Geiſt des Ganzen athmet, und doch drängt wieder Alles mit tauſend himmelanſtrebenden Armen und Händen zum feierlichen Ernſt, zur würdevollen Stille; Alles, was Reichthum iſt, dient doch nur der Größe. — Das Modell iſt ein vollendetes Meiſterſtück von Miniaturarbeit; Treue, unendlicher Fleiß und Geſchmack haben ſich mit der feinen Hand des Künſtlers vereinigt, um dies glückliche Gleichbild im Kleinen hervorzurufen. — Zum Geſchmack und Charakter des bewunderungswürdigen Thurmes gehört auch das Schiff des freiburger Münſters. Beſonders zeichnet ſich das niedere Nebenſchiff mit ſeinen breiten Fenſtern durch ſchöne Verhältniſſe und edlen Schmuck aus. Hier hat man ächt gothiſchen Bauſtyl in reichſter Fülle, in üppigſter Blüthe. Die ſenkrechten Strebepfeiler dienen den innern Gewölben zu Widerlagern, und erhalten ſelbſt mehr Feſtigkeit durch die Thürme und Thürmchen, welche auf ihnen laſten. Die ſchönen Streben, welche an dieſen Pfeilerthürmchen ruhen, gewähren wieder dem nach außen hin drängenden Gewölbe des hohen Schiffes den nothwendigen Gegendruck. Alles iſt nothwendig zur Conſtruction des Ganzen und dennoch ſo gegeben, als wäre nur

Digitized by Google

Schmuck der alleinige Zweck. Am magdeburger Dom gehören dieser Blüthezeit an die kunstreiche Krönung des niedern Schiffes mittels der zehn, durch Galerien und Thürmchen verbundenen Giebel; sowie das westliche herrliche Portal unten am Thurmbau. Ferner gehören in diese Zeit die drei ersten gothischen Wohnhäuser in Backstein, aus Elbing, Hannover und Thorn. Es darf nicht befremden, hier sowohl den Rundbogen, wie im obern Fensterschluß die Horizontale zu finden; sie kommen in dieser Weise an profanen Bauwerken im ganzen Mittelalter vor. Hier in der Modellsammlung auch an den Rathhäusern zu Danzig und Breslau. — Das von 1274 bis 1341 gebaute Schloß Marienburg gehört gleichfalls in die beste Epoche gothischer Bauten. Allein man hat hier in Erwähnung zu ziehen, daß die Baukunst, je mehr sie sich aus ihrer südwestlichen Heimath deutscher Lande nach dem flachen, sandsteinlosen nordöstlichen Flachlande hinzog, an ihrem eigenthümlichen Charakter verlieren mußte. Es wurde Unglaubliches geleistet, um mit Hülfe des gebrannten Thones den Styl der südlichen Kunst zu erreichen, allein schon dies Baumittel bedingte Abweichungen, und das kriegerische Bedürfniß war selbst bei Kirchenbauten für den deutschen Orden in Preußen eine Nöthigung, wehrhafte Festigkeit aller Schönheit oder Zierde voranzustellen. Selbst die dortigen Kirchen sind oft kolossale, im Aeußern fast immer schmucklose Backsteinmassen. In diesem Sinne sind die großen, oft leeren Mauern der Marienburg zu nehmen. Nur vor den vom Hochmeister bewohnten Theilen findet man mehr als gewöhnlichen Schmuck, der gleichwohl niemals den Ernst eines wehrhaften Zustandes verleugnet.

Die Zeit der Ueberblüthe setzt man von 1400 bis 1480. Zierlichkeit oder üppige Fülle überwuchert den Ernst der Größe. Dies der Charakter der Bauten aus dieser Zeit, die immer noch edel, immer noch geschmackvoll, oft glänzender und bestechender sind als die Arbeiten bis zum J. 1400. Die Modellsammlung liefert uns aus dieser Epoche den Mühlthorthurm zu Brandenburg, dies fast liebliche Stück einer gefälligen Einfachheit. Am magdeburger Dome gehört hierher das über dem Portale sich erhebende Feld mit seinen Thürmen, Thürmchen und Standbildern, das einen seltenen, in der Wirklichkeit wegen zu bedeutender Höhe nicht genug aufzufassenden Reichthum bietet. In diese Zeit fällt eine Veränderung des gewöhnlichen Spitzbogens. Es ist dies der sogenannte Eselsrücken, welcher dadurch entsteht, daß die Kreislinien, statt in ihrem Laufe gegen einander zu stoßen, sich wieder rückwärts krümmen und so eine aufstrebende Spitze bilden. Man sieht diese Spitzbogen in Form des Eselsrückens an den beiden Fenstern im reichen Felde über dem westlichen Portale des magdeburger Domes, und noch weiter oben in der Krönung des Treppenhäuschens auf dem westlichen Thurme. Ferner fällt in diese Epoche die Art der Fensterverzierung, wie sie am Chore des freiburger Münsters mit ihren Fischblasenmustern vorkommt. Diese, erst nach 1400 erfundene Zeichnung wandte man auch in den Gurten der Gewölbe an; auch bei scheinbaren Durchbrechungen. Das Rathhaus zu Breslau zeigt das Vorherrschen des Eselsrückens in allen seinen Theilen, an dem reichverzierten mittleren der drei neben einander stehenden Giebel, in den Fensterkrönungen der langen Hauptseite und in dem Schmuck der drei vorspringenden Erker.

Für die Verfallzeit der gothischen Kunst liefern ein Beispiel die oberen Thürme des magdeburger Domes, die 1520 vollendet wurden. Sie setzen die unteren schweren Massen nicht entsprechend fort; man hatte die Gesetze des naturgemäßen Aufstrebens verloren, fand sich nicht mehr zurecht und machte mit den nichtssagenden, abgestutzten Thürmen einen schlechten Abschluß. Das Wohnhaus zu Naumburg, das die Modellsammlung enthält, ist ebenfalls aus der letzten gothischen Bauzeit. Charakteristisch sind an ihm die Stäbchen, welche in den Thür- und Fenstergewänden sich durchkreuzen. Die Kreuzung solcher Stabchen zeigt bereits die Zeit seit 1450 nicht blos an Thüren und Fenstern, sondern auch an den Gurten der Gewölbe und dem Wandschmuck.

Für eine zweite Sammlung ist das Modell vom Thurmbau des straßburger Münsters begonnen, das bereits in seiner fragmentarischen Gestalt aufgestellt ist. Die Domkirche in Naumburg und die Katharinenkirche in Brandenburg, die vielleicht das zierlichste aller vorhandenen Backsteinbauten ist, sind bereits zum Behuf der Modellirung vermessen und gezeichnet.

Von neueren Bauten finden wir in der ersten Abtheilung, zum Theil wegen des interessanten Gegensatzes zu den Werken des Mittelalters, das Zeughaus zu Danzig, ein beachtenswerthes Gebäude des 17. Jahrhunderts, nach Art der holländischen, in den Nord- und Ostseestädten häufig nachgeahmten Wohnhäuser. Modern mittelalterlich ist das neue Gymnasium zu Danzig, desgleichen der Redern'sche Palast in Berlin und das Schlößchen Kurnick, zwei Meilen von Posen, nach Schinkel'schem Entwurf. Von münchner Bauten finden wir Klenze's Pinakothek und die im jonischen Tempelstyle erbaute Glyptothek. Das neue Landschaftsgebäude in Posen mit der abgeschrägten Ecke ist nach einem Entwurfe von Soller. Von Schinkel'schen Entwürfen finden wir noch zwei großstädtische Wohnhäuser und das Lusthaus zum Wilhelmsgarten bei Magdeburg, das freilich in der Ausführung hinter dem Plane Schinkel's weit zurückgeblieben ist. Auch von den beiden Gymnasien zu Stettin und zu Marienwerder finden wir Modelle.

Hr. Zmudzinski kam von Berlin zu uns und wird von Leipzig aus seine Reise nach dem Westen antreten.

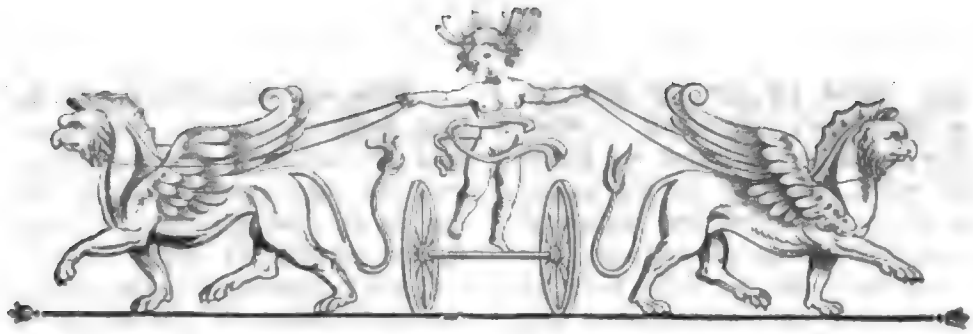
Notiz.

[Händel's Messias.]

Am 1. November soll in Halle das hundertjährige Jubiläum des Händel'schen Messias gefeiert werden. Händel war aus Halle gebürtig. 1741 war das Geburtsjahr seiner großen Tondichtung.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 179. — den 13. September 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Aus den Memoiren einer Unvermählten.

Von Amalie Winter.

(Fortsetzung.)

Wie in der großen Himmelssphäre sich tausend kleine Sphären bewegen, so finden in der großen Welt sich am leichtesten kleine Welten zusammen. So sprach ich denn Seray in dem mit Menschen angefüllten Salon viel und lang; bei manchen feurigen Liebesscenen der Racine'schen Stücke begegnete ich seinem feurigen Liebesblick, und bei den Zwistigkeiten von Harlequin und Polichinell, und deren etwas plumpen Huldigungen vor Colombine, machte Seray mir eine Liebeserklärung, und oft, während die Musik im Nebenzimmer wirbelte und der Tanz die Jugend beschäftigte, hatten ernste Interessen uns erfaßt, und ich folgte ihm oft Stunden lang in sein schicksalreiches Leben, das tausend Räthsel aufstellte, zu tausend Vermuthungen Veranlassung gab.

Seray wußte nichts von seiner ersten Kindheit und nichts von seinen Eltern. Er erinnerte sich kaum einer weiblichen Pflege, und nur der männlichen eines alten Jesuiten, der ihn wie ein Vater geliebt, gewartet und unterrichtet hatte. Er war für den Orden bestimmt gewesen und wußte nicht, daß es ein besseres Schicksal gäbe als das ihm zugedachte; die Jesuiten standen auch in Spanien in großem Ansehen beim Volke, dem sie wohl thaten, das sie belehrten; und wie ein Gewitter aus heiterer Luft brach am 2. April 1767 gegen Abend das Unglück über sie ein: sie wurden alle zur selben Stunde ergriffen, gefesselt, nach dem Hafen transportirt und eingeschifft — auf Befehl des Königs. So sahen sich denn die würdigen Kämpfer Jesu wie gemeine Verbrecher mit Ketten beladen, verhöhnt, mißhandelt, dem Vaterland, dem stillen Asyl ihres Wirkens entrissen, doch sie klagten nicht, sie ertrugen Ungemach und Demüthigungen aller Art mit der höchsten Geduld, und wenn Aloys von der stillen Ergebung des Vaters Bernhardin, seines Pflegers und Lehrers, sprach, traten ihm oft die Thränen in die Augen, und er war dem Himmel dankbar, unter dem Heiligen gelebt zu haben, der ihm den Weg zum Himmel gezeigt hatte. Er ward mit ihm an der Küste von Neapel abgesetzt.

Doch im November ward auch in Neapel ein gleiches Schicksal über die Jesuiten verhängt, und Aloys mußte plötzlich das kaum gefundene Asyl verlassen und sich in den Kirchenstaat begeben, wo sicherer Schutz ihm zugesagt wurde.

Hier lebte er mit Vater Bernhardin in ernster Beschäftigung und Streben nach Kenntnissen; er wollte einst ein wackerer Streiter des Herrn werden; — da starb der gütige Vater, der sich bis jetzt seiner angenommen hatte, und er stand nun allein, noch ein schwacher Knabe, unfähig sich selbst zu leiten und zu versorgen.

Da vernahm der General der Jesuiten, der Vater Ricci, vom Kummer des Knaben und ließ ihn zu sich kommen. Als Aloys in des würdigen Mannes edles Antlitz schaute, das mehr den Stempel der schönsten Tugenden und der edelsten Gemüthseigenschaften, als des

Digitized by Google

großen Geistes trug, erschloß sich ihm eine Welt des Vertrauens; ohne Verlegenheit beantwortete er dessen Fragen, und als er dem über den Verlust des Vaters trauernden Knaben anbot, Vaterstelle bei ihm zu vertreten, war Aloys ihm zu Füßen gesunken, überwältigt von Dankbarkeit und Rührung. Er war nun nicht mehr von seiner Seite gewichen und ihm sogar 1773 ins Gefängniß gefolgt. Er hatte während zwei Jahren seine Gefangenschaft getheilt, und als er starb, ihm die Augen zugedrückt.

Nun stand er wieder allein in der Welt; noch hatte er das Gelübde nicht abgelegt, das erst mit 23 Jahren und nach genauer Prüfung angenommen wurde, damit die Gesellschaft Jesu nur würdige Mitglieder zähle und sich vor allen andern Mönchsorden auszeichne. — Jetzt war der Orden aufgehoben, und Seray frei — und heimathlos.

Von Vater Bernhardin hatte Aloys einen Brief an den Herzog von Braganza erhalten, den er zwar nach vielen Jahren erst abgeben konnte, der ihm jedoch eine gute Aufnahme trotz der verjährten Empfehlung gewährte. Der Herzog war ein Freund und Beschützer der Jesuiten gewesen, hatte selbst unter der Ungerechtigkeit seines Fürsten und dessen Minister gelitten, und sah sich genöthigt, fern von seinem Vaterlande in den Herzen neuerworbener Freunde eine Heimath zu suchen, und so stand jeder Heimathlose ihm nah, und des jungen Aloys' Klage fand ein Echo in seinem Herzen. Er wollte ihm auch behülflich sein, die Eltern wieder aufzufinden, die dem Vermuthen nach von hohem Stande sein sollten. Aloys de Seray wollte durchaus wissen, welche Rechte er auf den Namen habe, den er führte, er wollte seine Familie kennen, nur so meinte er in der Welt etwas sein und leisten zu können.

Der Name, sagte er, sei das Fundament der geselligen Stellung, der Name sei das einzige Wort, das der Schutzengel dem Menschen bei seiner Arbeit zurufe, damit er sich dessen würdig mache. Den Kaufmann deute er nach der Firma, und jeder Sohn müsse den Namen des Vaters kennen, damit er diesem Ehre bringen könne.

„Ich muß von einem hohen Geschlecht abstammen," sagte Aloys einst zu mir, „denn ich beuge mich nicht gern. Auch muß der Ehrgeiz mir durch das Blut eingegeben sein, denn ich möchte unendlich viel werden, leisten und erstreben; obgleich ich mein ganzes Leben beinahe gehorchen mußte, habe ich doch große Anlagen zum Befehlen."

Aloys war außerordentlich ernst, doch immer mild; seine Klostererziehung hatte ihn gelehrt, jeglichen Ausbruch der Leidenschaft zu unterdrücken; er war bleich, wenn ihn etwas bewegte, doch nie heftig. Vor allem lag ihm das Volk am Herzen, Mißbräuche verwundeten ihn wie die schärfsten Waffen, Vorurtheile nannte er vergiftete Pestblumen, er wollte überall helfen, läutern, bessern, beglücken. Es war ein ewiges Streben, Sehnen, Ringen in ihm; tröstend und belehrend für Arme und Betrübte, schien er noch immer dem Beruf des Priesters folgen zu wollen, und bei Allen dem liebte er mich. Ein und ein halbes Jahr war verflossen seit jenem Abend bei Prinz Rohan, wo ich Seray zum ersten Male gesehen, und wir waren uns so nahe gerückt in unseren Seelen, daß uns nichts mehr trennte als das Schweigen — und im italienischen Possenspiel wurde dieses gebrochen. — Der Ort mag wohl etwas unpassend dazu erscheinen — ich kann aber dem Leser nicht helfen.

Polichinell machte einen Sprung und sagte zu Colombine: „ich liebe Dich halter wie mein Leben!" — und Harlekin sagte: „ich habe Dich halter freßlieb." — Colombine wendete sich letzterem zu, und diese einfache Erklärung trug den Sieg davon. Alles lachte — und Seray sagte:

„Harlekin's Geständniß umfaßt wirklich unendlich viel, denn bei diesen Leuten ist der Appetit des Magens das Höchste; solche Leute kennen den Hunger, der nicht immer gestillt werden kann, deshalb ist der Appetit bei ihnen viel heftiger, das Essen viel größerer Genuß als uns; ein anderer lebenslustiger, nicht an künftiges Leben glaubender, müßte sagen: ‚ich liebe Dich wie mein Leben,' da das Leben ihm das Höchste ist. Wir Männer der höhern Bildung aber müssen die Liebe also erklären: ‚Ich liebe Dich wie die Wahrheit, wie die Erkenntniß, wie die Freiheit! und, Rosalie, so liebe ich Dich!'"

Wie erzitterte mein Herz; zum ersten Male mich von ihm mit dem Taufnamen genannt, zum ersten Mal das trauliche Du zu hören, welche Seligkeit! Was war mir Aloys nicht alles. Er hatte wie eine Welt vor mir gelegen, wie eine ferne ersehnte Welt, und jetzt war sie mein; das Du war der Schlüssel meines Reiches, den er mir überreichte, und auch ich war sein, denn als er mich bei meinem Vornamen nannte, war es mir, als pflanze der Eroberer die bunte Flagge auf dem ihm ergebenen Eiland auf, um es als sein Eigenthum zu bezeichnen; noch nie hatte ich meinen Vornamen so schön, so süßtönend, so rosig gefunden.

Digitized by Google

Harlekin und Colombine tanzten ein pas de deux und wir Beide blickten uns im seligsten Entzücken in die Augen.

Ich konnte von jeher die Ballette nicht leiden, weder die Kunststücke der Pas und Sprünge, noch die Pantomimen; das Tanzen in Schmerz und Freude ist eine Unnatur, denn die Freude macht stumm, still, regungslos; so stand ich neben ihm im Hintergrund der Loge und blickte ihn an unter Thränen.

Der Vorhang fiel, der Wagen war da, er führte mich die Treppe hinab.

O, glaubt mir nur, von allen den Seligkeiten der Liebe ist die, am Arm des Geliebten einherzugehen, eine der größten. Man fühlt, daß man ihm angehört, von ihm gestützt, getragen, durchs Leben geführt werden kann.

Ist es mir doch, als ob in den jetzigen Zeiten der Emancipation der Frauen, das Führen eine ganz andere Rolle im Leben spiele, nicht mehr jene innige; das Führen eines Paares läßt auf Zeit und Standpunkt des Verhältnisses, auf den Grad der Liebe schließen. Ich sah Pärchen, welche wie in eins gegossen waren bei dem Arm in Arm; die weibliche Hand ruhte dabei in der männlichen und ward von dieser gedrückt; Sie schmiegte sich eng und fest an ihn, Er drückte sie so nah als möglich an sich; es blieb kein Platz zwischen Beiden für einen Bogen Papier. „Das ist gut," sagen die Leute, „da kann der Teufel nicht dazwischen treten!" Das ist die Liebe der Flitterwochen.

Dann sah ich Eheleute oder Verlobte, die sich nur der Form wegen den Arm gaben und selbständig neben einander herschritten; das ist das Führen der Emancipation, es sind Freunde, welche dieselben Wege wandeln; der Mann, dessen Liebe verraucht, die Frau, die auf gleicher Stufe mit dem Manne steht, gleiche Rechte mit ihm hat. Ich sah auch Männer, denen die Frau wie ein Arbeitsbeutel an dem Arm hing; die machten große Schritte, und die Frau trippelte geschäftig in kleinen nebenher; solche Männer pflegen dann auch auf dem besten Weg zu gehen, die Frau vom überhängenden Buschwerk zerkratzen zu lassen, und so egoistisch zu sein auf dem Spaziergang wie im ganzen Leben.

Da ich nun dieses Führen zu Tisch oder zum Wagen schon damals für ein Thermometer des Gefühls und Charakters hielt, so kann man sich denken, welche Seligkeit ich empfand, als ich jetzt zum ersten Male den Arm eines Geliebten ergriff, der mein war, als ich mich stützen konnte auf ihn, den ich unter so vielen zu meinem Lebensgefährten erwählt hatte. Ja, am ganzen Hofe, in ganz Wien, in der ganzen Welt war kein Mann, den ich so gern und stolz mein genannt hätte.

Als ich nach Hause kam und mit der Tante von meiner Herzensangelegenheit sprechen wollte, war der Herzog von Braganza zugegen, und sie winkte mich hinweg auf mein Zimmer. Wie gern hätte ich mein Herz ausgeschüttet, es war bis zum Zerspringen voll. Was hätte ich aber der Tante sagen können? — Seray hatte nicht um mich angehalten, er hatte mir nur seine Liebe erklärt, und ob diese Erklärung ein Ueberwallen des Gefühls, oder das Resultat eines bestimmten Planes gewesen; wer konnte das wissen? Ich nahm mir also vor, der Tante noch das Vorgefallene zu verschweigen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Correspondenz.

Aus Düsseldorf.

[Zustand der Akademie und Schule; Gemäldeausstellung.]

Wir sehen auf die diesjährige Ausstellung mit Interesse hin, insbesondere da wir auffallende neue Talente zu gewahren glauben. Doch ist im Uebrigen sehr viel Mittelgut vorhanden von Jung und Alt, d. h. sowohl von Jünglingen, die zum ersten Male die Arena betreten, wie von Veteranen, deren Kräfte der Strom der Zeit und ein zu stolzes Selbstbewußtsein geschwächt. Ueberhaupt schleicht in den letzten Jahren ein unheimlicher Geist in der düsseldorfer Schule um, welcher die Schüler zum Eifer wider die Meister anspornt, alte Perrücken in Tonsuren verwandelt, und neidischen Mehlthau auf junge, stolze Pflanzen streut. Wohl leuchtet aus der Nebelmasse noch manches herrliche Gebilde in zauberhaftem Glanz hervor, allein das frühere gemeinsame Streben ist erloschen. Der akademische Vorstand hat im vorigen Jahre eine Revision der Talente und Genies gehalten; wer unter den studirenden Malern nicht in einem gewissen Zeitraum eine gewisse Dosis ungewöhnlichen Geistes gezeigt hatte, wurde fortgeschickt, oder mit andern Worten, er verlor seine Stelle im Akademiegebäude. Bei dieser Operation soll es nicht an Cabalen und Ungerechtigkeiten gefehlt haben, wie sich leicht denken läßt, und mancher junge Raphael zog mit Ingrimm seinen Sammtrock aus und mischte sich unter die Philister. Andere nicht Verwiesene, die schon auf eignen Füßen stehen konnten, trennten sich freiwillig vom Institute, weil sie sich zurückgesetzt glaubten, weil sie, ob wahr, ob eingebildet, unzählige Unbilden erlitten zu haben meinten. So vor einigen Jahren der geistvolle Rethel, der Stillebenmaler Preyer (gegenwärtig wieder in Düsseldorf), die Landschafter Funk, Lasinsky ꝛc., der treffliche Genremaler Hasenklever u. A.; so später der geniale Achenbach, der nun in einem prachtvollen Atelier zu Hause malt und con amore gegen das Haupt der Schule Opposition bildet. — Den Leitern des Kunstvereins haben die rheinischen Künstler seit vielen Jahren Parteilichkeit in der Auswahl der angekauften Bilder vorgeworfen, und wirk-

Digitized by Google

lich mußten ihre Klagen nicht ungegründet sein, da endlich in der diesjährigen Generalversammlung ein Antrag auf Auflösung des bisherigen Ausschusses und Verwaltungsraths und Wahl eines neuen durchgegangen ist. Aus all diesen Wirren geht deutlich genug hervor, daß dem Institute ein kräftiger Leiter Noth thut, dessen Auge weniger in den dumpfen Regionen altkatholischer Mystik als in den lichteren reiner Kunstschönheit zu weilen liebt.

Das räumlichste historische Bild der Ausstellung ist Volkhardt's „Ermordung des Sängers Rizzio". Ein großes Talent! Die Composition ist wunderschön und die Ausführung, mit Ausnahme einiger Zeichnungsfehler, vollendet. Welcher warme, goldne Ton, — welche Kraft und Anmuth der Färbung — welcher Reiz der Gruppirung! Das bleiche im Todesschrecken fast erstarrte Antlitz Rizzio's ist von erschütternder Wirkung; Maria's Züge wünschten wir belebter, weicher; am gelungensten ist die Charakteristik der beiden Kammerfrauen, besonders der über dem Prunktisch liegenden halb Ohnmächtigen. Die Züge von Maria's Gemahl sind dagegen flach und nichtssagend, und die Stellung des Mörders leider eine so mißlungene, daß derselbe nach dem Stoße unfehlbar zu Boden stürzen würde. Auch seine Größe ist außer allem Verhältniß zu den übrigen Personen. Wir wünschen dem Maler Glück zu diesem Werke und hoffen, daß er den frischen Lebenskreis in aller seiner Fülle durch alterthümliche Rathschläge nicht ersterben lasse.

Alfr. Rethel's „Versöhnung Kaisers Otto I. mit seinem Bruder Heinrich" gehört wohl nicht zu des Malers besten Werken. Wie schön und charaktervoll auch die Köpfe, wie großartig die Gewandmotive, wie lobenswerth die historischen Costüme — und Architekturstudien, — es liegt etwas Beengendes, Steifes in dieser Composition, und der Farbenton ist nicht ohne Härte. Auch mit der Intuition des Künstlers können wir uns wenig befreunden: ein Mann in reifem Alter, der vor seinem Bruder kniet und um Erbarmen fleht, ist für uns ein unnatürlicher und widerlicher Anblick. Warum überhaupt derartige barbarische Scenen der vaterländischen Geschichte verewigen wollen? Ist unsere Vorzeit denn so arm an erhebenden, großen Zügen? — Ein liebliches Bild von H. Mücke aus Breslau lockt uns in den Zauberkreis mittelalterlicher Romantik. „Chriemhilde", die schöne Jungfrau, ruht auf ihrem Lager, die schlanken Glieder nur mit weißem Hemde bedeckt, Arme und Nacken sind bloß. Da dünkt es ihr im Traume:

„Sie zöge sich einen Falken, stark, schön und wild,
Den griffen ihr zwei Aare: daß sie das mußte sehn,
Ihr konnt' auf dieser Erde kein größer Leid geschehn."

Die Züge der Schlafenden sind offenbar zu ruhig, doch drückt der aufgehobene, halb abwehrende Arm annähernd ihre bangen Traumgefühle aus. Der Maler hat auch die Vision verbildlicht, doch nach unserer Ansicht ist dieser Theil seines Werkes der schwächste, der am wenigsten poetische.

E. Leutze, ein Nordamerikaner, introducirt sich mit vielem Glanze. Sein Bild: „Columbus vor dem Rath von Salamanca", ist wahrhaft ausgezeichnet durch hohes Streben nach Charakteristik. In den Köpfen der zuhörenden Räthe zeigt sich ein höchst mannichfaltiger, prägnanter Ausdruck, der an die Auffassung Lessing's in seinem Huß vor dem Concile erinnert. Columbus selbst, obwohl ihn der Maler etwas zu alt darstellte, imponirt durch seine hohe Gestalt und energische Haltung, sein Auge glänzt von intelligentem Bewußtsein und einer unbeschreiblichen Macht der Begeisterung. — Ungleich weniger anziehend erscheint uns das in seinem Sujet ähnliche Bild eines Schweden, A. Tiedemand, welches „Gustav Wasa eine Rede haltend" darstellt. Des Helden Haltung ist steif und theatralisch, die Züge der Umstehenden zwar nicht ohne unterscheidende Charakteristik, doch zu gewöhnliche Modelle und Muster verrathend. — Bedeutsamer durch originelle Auffassung, kräftiges Colorit und kühne Zeichnung ist W. Camphausen's „Schlacht bei Breitenfeld"; Tilly, auf der Flucht von einem schwedischen Rittmeister angefallen, wird durch einen kaiserlichen Herzog von demselben befreit. Die Gruppen sind mit vieler Wirksamkeit angeordnet, Einzelnes in der Malerei ist höchst vollendet und das Ganze zeigt von unverkennbarem energischem Streben. — Auch „Gustav Adolf's Abschied von seinen Reichsständen zu Stockholm", von A. G. Lasinsky jun. in Coblenz, erfreut durch correkte Zeichnung und geistreiche Belebtheit der Charaktere, nur sind einige Töne des Colorits zu kühl und mißklingend.

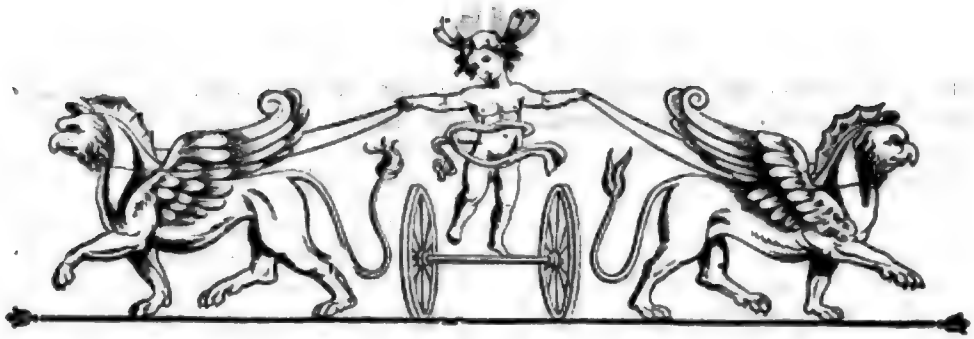
An die romantischen Nachklänge der antiken Geschichte gemahnt Fay's „Cleopatra", ein schönes Bild, das nicht lange ausgestellt war, und später vom cölner Kunstverein angekauft wurde. Die Auffassung der ägyptischen Königin ist edel, obgleich dem Charakter der Darstellung wenig entsprechend; Form und Farbe des Körpers sind von sinnlich reizendem Schmelze. — Eine vag romantische Darstellung von Th. von Oer: „Mönche vom Orden der Trinitarier (congregazione della mercede), welche in einer afrikanischen Stadt von den Barbaresken geraubte Christensklaven loskaufen", enthält zu wenig Reiz der Conception, Einheit der Gruppirung und Harmonie der Farben, um höheres Interesse zu erregen. — Ansprechender sind die Porträt-Historienbilder von Carl Clasen und P. J. Riederich. Der erste malte den „heiligen Petrus" für die Kirche zu Kellinghausen, der andere für den Saal im Römer zu Frankfurt a. M. den „Kaiser Heinrich V." Eine mächtige Zeichnung vereinigt sich in diesen Bildern mit markiger Pinselführung. In Zügen und Haltung des Kaisers hat der Maler mit Recht die verborgene Heimtücke des Charakters angedeutet; Petrus' grobgeschnittenes, offenes Antlitz zeugt von seinem leidenschaftlichen Glaubenseifer.

Ein trauriges Beispiel von der unfreien Richtung der christlichen Kunstschule ist wiederum A. Zimmermann's „Grablegung Christi". Wie monoton und gewöhnlich die Auffassung, wie geleckt und zimperlich die Ausführung! In keiner dieser Gestalten eine kräftige Individualität, nirgends in den Formen eine tiefere Durchbildung. Das ist Alles so nüchtern und glatt, so leblos und platt wie ein neugebohnter alter Heuboden. —

(Der Beschluß folgt.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 180. — den 14. September 1841.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Aus den Memoiren einer Unvermählten.

(Fortsetzung.)

Schwer wurde das nicht, denn die Tante hatte nichts zum Plaudern Anregendes in ihrem Wesen. Sie liebte mich zwar, doch beschäftigte sie sich mehr mit der Politik als mit mir. Sie hatte geliebt, so sagte die Fama, — aber wie?

Es gibt Frauen, denen die Liebe eine Nebensache im Leben ist, die nicht dem Lichte zuschweben, wie wir armen andern Insekten, sondern sich von den Spinnengeweben der Eitelkeit fangen lassen, wenn dieselben über ihrem Haupte an irgend einem vergoldeten Karnies aufgehängt sind. — Meine Tante war nie unglücklich gewesen, und der Tod des liebenswürdigen Kaisers hatte nicht ihr Herz gebrochen. Und doch war sie oft in Träume versunken, und irgend ein schmerzlicher Gedanke zog sie von der nächsten Umgebung ab und in unbekannte Regionen hinein. Daher kam es, daß, obgleich sie alles für meine Erziehung that, was nur die zärtlichste und reichste Mutter hätte thun können, ich doch nie das Bewußtsein von ihr geliebt zu werden hatte, und ihr auch nie vertrauen konnte. Ein junges Mädchenherz will auch eher errathen sein, als sich selbst zu verrathen, und noch vor vier Wochen hatte die Tante mich einer Neigung zu Vetter Alfred beschuldigt. So wenig kannte sie mich.

Wie sehnte ich mich nach dem nächsten Gespräch mit Seray, wie hoffte ich ihn zu finden, als wir zur Soirée des Ministers Kaunitz fuhren; aber er war nicht dort. Oft, wenn die Thür aufging, wendete ich den Kopf derselben zu; oft auch wendete ich ihn nicht und blickte recht eifrig auf meine Arbeit. — Ich hörte Schritte nahen, Jemand hinter mir Platz nehmen, der Athem stockte mir, mein Herz pochte hörbar, ich hoffte seine Stimme zu vernehmen, seinen Gruß, seine Entschuldigung wegen des zu spät Kommens. — Da war es aber Alfred, der mich ansprach, oder sonst ein Gleichgültiger; Aloys kam nicht. Erst nach drei Tagen gab ein Souper des Prinzen Rohan uns Gelegenheit zum Wiedersehen.

„Mein Fräulein," sagte Seray, als er mich zum Souper geführt hatte, „ich habe neulich ein Wort gesagt, das —" — er stockte — und seine Stimme zitterte.

„Das Sie nicht fühlten," sagte ich mit einiger Heftigkeit, denn ich war piquirt, daß er so lange mir kein Lebenszeichen gegeben, und es ist eine Eigenheit der liebenden Frauen, daß sie gern dem Gegenstande ihrer Liebe etwas Unangenehmes sagen; doch ein vorwurfsvoller Blick strafte mich dafür.

„Wenn ich es nicht gefühlt hätte," sagte er ernst, „so würde ich es nicht gesagt haben; aber das ist es eben, daß das Gefühl so mächtig in mir war, so über alles mächtig, und mich hinriß, so daß ich nicht bedachte, was ich hätte bedenken sollen — nämlich, daß ich arm, namenlos und ohne Heimath bin, während Sie gefeiert, allgemein verehrt und reich, als einzige Erbin Ihrer Tante, auf große Partien und glänzende Zukunft Ansprüche machen können."

Digitized by Google

„Aloys," antwortete ich leise, „ich kenne kein höheres Glück, als das — Ihre Gattin zu werden, sprechen Sie mit meiner Tante, meine Einwilligung gab ich schon an jenem Abend, als ich das Geständniß Ihrer Liebe anhörte, mit dem Gefühl von Seligkeit, welches ich noch nie vorher gekannt."

„Nur einige Tage lassen Sie uns zögern; ich erwarte Briefe aus Spanien mit den verheißenen Nachrichten über meine Familie; der Herzog von Braganza hat sehr angelegentlich die Nachforschungen betrieben, und ich hoffe, das Resultat ist gut. Vater Bernhardin nennt mich Aloys von Seray; er berichtet, ich sei unter diesem Namen, den er aus Gründen jedoch nicht für meinen wahren halte, ihm von einer deutschen Familie anvertraut worden, welche nach Amerika ausgewandert sei. Er zeigte mir in meiner Kindheit einige Kleinodien, welche, wie er sagte, mir gehörten, unter diesen einen Siegelring, dessen Wappen leicht auf die Spur meiner Familie führen konnte; diese Schätze sind in fremde Hände gekommen, und nur mit Mühe wurden sie aufgefunden. Bald hoffe ich Sie zu meiner Gattin nicht so demüthig verlangen zu dürfen; also, Rosalie, nur noch einige Tage Verschwiegenheit."

Ein Gespräch beim Souper mit dem Geliebten färbt die Wangen höher als alle Schminke, und wenn auch Niemand die Worte, die wir wechselten, vernehmen konnte, so entging doch die Wichtigkeit derselben nicht. Beim Nachhausefahren gab mir die Tante einen herben Verweis: daß ich mich affichiren ließ von einem jungen Menschen, von dessen Abkunft Niemand wisse, der kein sort mir zu bieten habe. Ich sei berechtigt, auf eine gute Partie Ansprüche zu machen, denn ich sei ihre Erbin. — Sie sprach sehr heftig, vermuthlich hatte der Herzog von Braganza, der bei Tische neben ihr gesessen, sie auf unsere Unterhaltung aufmerksam gemacht, denn sie selbst hätte sie gewiß nicht bemerkt.

Wir waren in ihrem Zimmer angekommen; ich hatte stumm den ganzen Schwall der Rede über mich ergehen lassen; das war ein fatales Ende gewesen des schönen Abends, der noch in allen meinen Pulsen pochte, und die Röthe des Glückes war der Blässe der Verzweiflung gewichen.

„Hörst Du, Kind," sagte sie, als ich ihr, wie gewöhnlich, die Hand zur guten Nacht küßte, „zu solch einer Heirath gebe ich nie meine Einwilligung, da wäre mir ja der Vetter Alfred sogar noch lieber."

„Ei, ich wüßte gar nicht, warum gerade dieser," sagte Lisel, die mit dem Lichte an der Thür gestanden, um mir in mein Zimmer zu leuchten, „der macht sich gar nichts mehr aus dem Fräulein."

Ich hörte diese Bemerkung nicht, welche nur allzudeutlich verrieth, daß mein Stubenmädchen mehr von ihm wußte als nöthig; ich eilte auf mein Zimmer, warf Shawl, Blumen, Roben, alles so schnell als möglich von mir, und legte mich zu Bett; Elisabeth nahm das Licht weg, und ich war allein im dunklen Zimmer, in meiner dunkeln, jugendlichen Verzweiflung.

Nein! im Bette liegen kann man nicht, wenn man außer sich ist; das Blut tritt in den Kopf, der vom Elend schon überfüllt ist, die Gedanken werden riesiggroß, sie wachsen zu Ungeheuern heran; sie vermehren sich, steigen auf, steigen nieder, reihen sich an einander, es gibt eine Ewigkeit des Schmerzes in so einer einzigen nächtlichen Stunde, welche Andere friedlich durchschlafen und in ruhigen Athemzügen wie eine kurze Minute durchleben!

Ich verließ das Lager, ich ging in schnellen, ruhelosen Schritten durch das Zimmer, ich rang die Hände, ich warf mich auf die Erde; es war ein entsetzlicher Schmerz — doch nicht der schlimmste, den ich erlebt. Ich haßte die Tante, die Verhältnisse, die Reichthümer, die Vorurtheile der Welt, aber ich konnte doch noch Aloys lieben, und diese Liebe schwamm in all dem Haß wie ein gesegnetes Eiland einher, schön und ruhig, in das Immergrün der Hoffnung gekleidet.

Und doch war mein Unglück groß. Alte Leute pflegen meist das Unglück der Jugend zu belächeln; weil es sich so leicht verwischt, meinen sie, es sei weniger heftig. Sie irren sich darin. Die Jugend ist nicht zum Unglück geschaffen, sondern zum Glück, und das Weh gibt eine entsetzliche Dissonanz in den zu frohen Weisen gestimmten Saiten des Herzens, und droht das Instrument zu zersprengen — aber es zerspringt nicht, denn die Jugendkraft hält es, und ihre Elasticität weicht dem einen Eindruck auf Momente, um sich dann andern Eindrücken hinzugeben. Mit sechzehn Jahren ist man noch des Schmerzes ungewohnt und noch unkundig der Heilkraft der Zeit, da glaubt man noch an Ewigkeiten, und die Ewigkeit des Kummers steht wie ein Gespenst uns zur Seite.

Es ist jetzt schon mehr als ein halbes Jahrhundert, seit jene Nacht über mich dahin gezogen, und doch gedenke ich ihrer noch mit Schmerz. Und wenn ich von jungen Leuten und deren getrennten Liebesverhältnissen höre, ergreift mich immer ein tiefes Mitleid, weil ich jener Zeit gedenke, wo ich so viel gelitten.

Digitized by Google

Ich hätte mir das Leben nehmen können, wenn nicht die Religion mit ſtarker Gewalt noch einen Accord in dem verſtimmten Saitenſpiel des Herzens hätte ertönen laſſen. — Aber ich durcheilte das Zimmer während der ganzen Nacht, bis ich gegen Morgen zuſammenbrach am Fenſter und ſo erſtarrt von Eliſabeth gefunden wurde. Man brachte mich zu Bett, und das ganze Haus ward von des Stubenmädchens geläufiger Zunge in Allarm geſetzt.

Die Tante erſchien im Pudermantel, ohne Toupé, im weißen Mützchen, und hatte ſogar im Schreck vergeſſen, die falſchen Zähne einzuſetzen, ſo daß der eine große Zahn, der noch ihr Eigenthum geblieben, ſehr ſcharf hervortrat, und ihr etwas Hexenartiges gab, wovon, wenn ſie geſchminkt, gepudert und mit Sorgfalt gekleidet war, keine Spur ſich zeigte.

„Was iſt Dir, Kind?“ fragte ſie beſorgt, mir an den Puls fühlend.

Ich hatte Fieber, und nur das Delirium konnte es mir eingeben, ihre Hand ſtürmiſch an die Lippen zu ziehen und unter Thränen und Schluchzen ſie anzuflehen, daß ſie mich nicht von Aloys trennen möge.

„Albernes Kind,“ ſagte die Tante, „alſo eine Komödie war die Krankheit, um den Wunſch des Herzens durchzuſetzen? Du möchteſt wohl gar ſterben, um mich für meine Hartherzigkeit zu beſtrafen! Nein, mein Fräulein, ich laſſe mich nicht durch Furcht überreden, ich pflege mich nicht zu Narrheiten bringen zu laſſen, und meine Einwilligung in ſolch eine Partie wäre eine Narrheit. O ja! Der Herzog von Braganza wußte auch recht gut, mir zuzureden und den jungen Mann herauszuſtreichen, mais il n'en sera rien. Du brauchſt zwar bei Deiner Heirath nicht auf Vermögen zu ſehen, aber auf Rang der Geburt oder Rang der Stellung, und wenn das auch nicht in Deine romanhaften Anſichten paßt, ſo paßt es doch ganz in meine. Ja, ja! Ich habe es mir wohl gedacht, daß die Geßner'ſchen Idyllen den jungen Leuten den Kopf verdrehen würden, rechten Unſinn enthalten ſie; verzuckerten Wahnſinn — nach der Natur ſchön angemalte Unnaturen. Wir leben in der Welt, mein Kind, und nicht im ſiebenten Himmel, wir leben in Wien und nicht in Arkadien, und um das Glück zu begründen, gibt es noch andere Bedingungen als Liebe und einen treuen Schäfer.“

„Eliſabeth, gib doch Roſalie ein Brauſepulver, ſchließe die Rouleaux, und laß ſie ruhig ſchlafen.“ — Und die Tante verließ mich, und ich — ich ſchlief ein, feſt, tief, ruhig, und ohne zu träumen; ich hatte ja die ganze Nacht nicht geſchlafen und erwachte erſt ſpät am Nachmittag. Am Abend kam die Tante und brachte einen dicken Band Memoiren, um mir vorzuleſen. Das war ſehr gütig von ihr. — Sie las folgende wahre Geſchichte des 17ten Jahrhunderts:

(Die Fortſetzung folgt.)

Correſpondenz.

Aus Düſſeldorf. (Beſchluß.)

[Genreſtücke und Landſchaften; Copien Rambour's.]

Dagegen geſtehen wir einem „St. Hubertus“, von J. Kehren aus Wevelinghofen eine poetiſche Intuition zu, welche von der zierlichen Ausführung keineswegs beeinträchtigt wird. — Weniger können wir dies von einem Bilde Steinbrück's: „Aus der Zueignung zum Merlin von Karl Immermann“ behaupten. Hier verſchwindet der poetiſche Hauch unter der ſymmetriſch-trocknen Gruppirung, der ſcharfen Zeichnung und ſchweren Farbe. Wir hatten von dem ſinnigen Maler der Tieck'ſchen Elfen etwas Duftigeres, Zarteres erwartet; dieſe allegoriſche Apotheoſe Immermann's würde höchſtens als Radirung oder Randzeichnung in einem Taſchenbuch geſchmackvoll erſcheinen.

Vom Profeſſor Sohn enthielt die Ausſtellung das Porträt (Kniefiück in Lebensgröße) einer ſehr reizenden Dame, worin der Künſtler ſeine alte Meiſterſchaft in Darſtellung weiblicher Schönheit bekundet. Möglichſt klare Carnation, äußerſt delikate Behandlung der Draperie, lebendiges Hervorheben der üppigen Geſtalt aus der Fläche des Bildes und die zarteſte Durchbildung der Formen verleihen dem Porträt den Stempel höchſter Vollendung. Jedes Auge ruht voll Entzücken auf dem herrlichen Bilde.

Unter den Genrebildern bemerkten wir recht viel Gelungenes, doch war das Beſte leider nur kurze Zeit ausgeſtellt. So unter Andern zwei herrliche Cabinetsſtücke von J. G. Meyer aus Bremen: „Die Zurückkunft des Sohnes aus dem deutſchen Befreiungskriege“ und „Weihnachtsabend“, worin ſich neben deutſch-gemüthlicher Auffaſſung das lebendigſte Streben nach vollendeter Technik kundgibt. — Demnächſt verdient rühmend genannt zu werden: „Der Aufſchneider“, von H. Ritter aus Canada, volksthümlich humoriſtiſch, friſch in Conception und Ausführung. Sehr brav ſind ebenfalls F. A. Körner's aus Braunſchweig: „Gaſthofsküche“, und A. Richter's aus Thorn: „Heſſiſche Auswanderer am Meeresufer“. — Eine höchſt ergötzliche Charge: „Falſtaff in Begleitung des Pagen“, ſkizzirte Schrödter. Ein zweiter „Falſtaff, der Mahlzeit mit den Friedensrichtern hält“ ſcheint uns im Einzelnen zu frazzenhaft. — Haſenclever's „Kinder am Weihnachtstage“, eine artige neue Auffaſſung dieſes verbrauchten Sujets, mißfällt durch gar zu rohe Behandlung der Farbe. — Im Gegenſatze hierzu erſcheinen J. B. Sonderland's: „Koſaken bei einem Gelehrten einkehrend“ faſt zu minutiös und emaillirt ausgeführt. — Außerdem ſind recht gute Genrebilder: „die Weinprobe“ und „das Dachſtübchen“, von P. Schwingen aus Godes-

Digitized by Google

berg; „Kinder, den Anfang einer Procession bildend", von G. Herz aus Hildesheim; „ein Knabe, Pfeifen schneidend", von Aug. von der Embde in Cassel; „die Gerettete unter Fischern", von E. Ebers aus Breslau; „der Kirchgang in der Weihnacht in Tyrol", von M. Artaria aus Mannheim u. s. f. — Deutschlands vorgestriger Patriotismus ist in einem ziemlich mittelmäßigen Genrestück von F. Schammert in Düsseldorf: „Sie sollen ihn nicht haben" betitelt, verbildlicht worden. Ein Wegebauaufseher oder dergleichen — gemein in Zügen und Haltung — sitzt da, mit N. Becker's Liede vor sich und im Begriffe, mit geballter Faust auf den Tisch zu schlagen und so seinen Franzosenhaß zu bethätigen. Daß seine Begeisterung theilweise vom Weine stammt, zeigt die halbgeleerte Flasche. Soll diese Darstellung Ironie enthalten, so ist sie zu plump, um nicht widerwärtig zu sein. — Andr. Achenbach zierte die Ausstellung mit 4—5 trefflichen Landschaften. Zwei große Marinen: „gescheitertes Dampfboot an der schwedischen Küste" und „Maasmündung an der holländ. Küste, Ausschiffung von Passagieren," erfreuen beide durch geniale Auffassung und gewandte Ausführung; zeichnet sich letztere durch eine gefühltere weiche Behandlung des Wassers aus, so zieht die erstere mehr durch lebendige Staffage und herrliche Wolkenbildung an. Eine „große norwegische Berglandschaft im Nebel" ahmt die atmosphärischen Erscheinungen des Nordens mit täuschendster Wahrheit nach, sowie endlich eine „holländische Abendlandschaft" in ihrer warmen Färbung sich dem Besten dieser Art anschließen darf. — Von Lessing sahen wir eine kleine „Landschaft", deren sorgfältige Ausführung und gelungene Fernung zu bewundern. Die Stimmung ist unangenehm nüchtern. — Schirmer bot unsrer Betrachtung zwei italienische Landschaften, über welche die Urtheile sehr getheilt sind. Die größte derselben: „Campagna, zwischen dem Sabiner- und Volskergebirge", ist jedenfalls ausgezeichnet in der Anordnung, die Technik steht aber der von Achenbach und Lessing bedeutend nach, und der Ton hat nichts Südliches. — Eine Landschaft von Funk: „Sonntag Nachmittag", Composition im Charakter der Umgebung von Frankfurt a. M., entsprach unsern Erwartungen nur in geringem Grade. — Von übrigen Landschaften sind zu nennen: „Winterlandschaft" von G. Lange aus Mühlheim am Rhein; „Felsenthal" von Arn. Schulten; „Winterlandschaft" von Fr. Wichert aus Düsseldorf und andere von Scheuren, R. von Normann, Happel, Haecke, Hengsbach ꝛc. — Ein „Viehstück mit Landschaft" von Simmler und Scheuren zeigt das nicht ganz mißlungene Bestreben, Verboeckhoven's herrliches Bild: „Schafe beim Gewitter" (gegenwärtig in Cöln ausgestellt) nachzuahmen.

In der letzten Zeit der Ausstellung wurden von Cöln austauschweise mehrere Bilder der dortigen Exposition eingeschickt, unter denen besonders des Deutschen Bouterwek in Paris: „Rebekka und Isaak bei ihrem ersten Begegnen" die Scheelsucht manches Düsseldorfers erregt. Das Bild ist in der That unbeschreiblich schön und verliert nichts von seinem Werthe, wenn man sich auch alle erdenkliche Mühe gibt, Zeichnungsfehler und den Mangel einer typischen Auffassung nachzuweisen.

Den gebildeteren Kunstliebhabern bieten die oft erwähnten (jetzt in einem eignen Cabinet aufgestellten) Copien Rambour's von „Denkmalen der Malerei in Italien", chronologisch geordnet, einen hohen Genuß. Man findet hier unter Andern Abbildungen von Gemälden benannter Künstler von Petrolino (12. Jahrhundert); Jakob de' Cosmati (13. Jahrh.); Guido da Siena (1221); Giunta der Pisaner (1236); Giov. Cimabue (1300); Duccio de Boninsegna zu Siena (13—14. Jahrh. — „eine heil. Jungfrau mit dem Jesuskinde" ausgezeichnet); Giotto (13—14. Jahrh., hier von herrlicher Vollendung für die Epoche: „die drei Gelübde des H. Franz: Keuschheit, Armuth, Gehorsam") und seine Schüler und Nachfolger („das Leben des H. Franz von Assisi in 26 Abbildungen von Wandgemälden zu Assisi"); Buffalmacco (14. Jahrh. — besonders schön die „letzte Communion der H. Maria Magdalena"); Pietro Cavallini aus Rom († 1344); Simone di Martino („aus dem Leben des H. Martin", „der H. Franz" und „die H. Clara", die Originale zu Assisi); Tommaso di Stefano genannt Giottino († 1356 — „die heil. Jungfrau und St. Clara von Engeln umgeben"); Taddeo di Bartolo aus Siena (1407); Giov. Angelico da Fiesole († 1455 — „der Heiland als Weltrichter", „der Chor der Propheten"); il Zingaro († 1455); Nicolo di Alunno aus Foligno (1458—99 — „die Schutzheiligen von Assisi"); Lorenzo da Viterbo; Matteo da Gualdo (15. Jahrh.); Mesastri von Foligno (15. Jahrh.); Botticelli († 1515); Domenico del Ghirlandajo († 1495); Giovanni Santi († 1494 — „die heil. Jungfrau mit dem Jesuskinde auf einem Throne sitzend, mit Heiligen und Engeln zur Seite, darüber ein Engelchor"); Perugino († 1524 — besonders schön „das Bildniß des Meisters", „die Anbetung der Hirten", „das Martyrthum des H. Sebastian", „die Anbetung der Könige"); il Pinturicchio (1513); Andrea di Luigi genannt l'Ingegno („die heil. Jungfrau mit dem Jesuskinde, von einem Seraphimenchor umgeben, auf Wolken sitzend"); Giov. di Spagna (bis 1530 — ein herrliches Bild: „die heil. Jungfrau in einer Glorie von Seraphimen, zur Seite der H. Hieronimus, Joh. der Täufer, der H. Franz und Antonius von Padua"); Luca Signorelli († 1521 — „Chor der Apostel" u. s. f.); Lionardo da Vinci; Franc. Francia von Bologna; Fra Bartolommeo di San Marco; Rafael; Giovanni Antonio Razzi; Innocenzo Francucci von Immola; Michael Agnolo Buonarotti. — Wir bedauern, über diese höchst interessante Aquarellensammlung (bekanntlich eine Stiftung des Königs von Preußen und des rheinischen Adels zu Gunsten der Kunst und Künstlerbildung) nichts Näheres an diesem Orte sagen zu dürfen.

Notiz.

[Journale auf Actien.]

Ein neues modernes Element kommt in die deutsche Journalistik; es erscheinen nächstens drei, auf Actien begründete, neue Zeitschriften in Königsberg, Cöln und Nürnberg. Das erste wird Alex. Jung redigiren.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 181. — den 16. September 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Aus den Memoiren einer Unvermählten.

(Fortsetzung.)

Lady Fitzgerald war die jüngste Tochter eines irländischen Squire gewesen; sie hatte noch acht ältere Schwestern, alle unvermählt, mit welchen sie nach des Vaters Tod von einem geringen Einkommen lebte. Wenn die neun Schwestern zusammen spazieren gingen, pflegte sie immer voran zu schreiten, sie war die einzige, die weder Mops noch Katze hatte; dagegen führte sie aber den Schlüsselbund und das Scepter des Haushaltes, und alle neun hatten nur einen Willen, das war der ihrige; und es hatte ganz den Anschein, als ob es dabei das ganze Leben hindurch bleiben sollte, denn sie war schon nahe an dreißig Jahren, und noch hatte sich kein Freier gezeigt, als Lord Fitzgerald auftrat, und von dem röthlichen Haar, der weiß und rothen Gesichtsfarbe, der hohen, strotzenden Gestalt angezogen, zu Miß in Liebe entbrannte. — Lord Fitzgerald war ein kleines, schmächtiges Männchen, mit einer feinen Fistelstimme, die der tiefe Alt der Gemahlin leicht zum Verstummen brachte. Stolz führte er sie heim auf seine Burg; ihm war es, als sei er noch einmal so groß geworden durch die große Frau, und ihre Charakterstärke, meinte er, sei auch auf ihn übergegangen; er war voll ungeheurer Zärtlichkeit, Liebe, Hingebung und Gehorsam, und hatte es durchaus nicht zu bereuen, denn Lady Fitzgerald trug Sorge für ihn, mit Kraftsüppchen, gebratenen Hühnerchen, mit Flanellwesten und Ermahnungen, sich vor dem Abendthau zu hüten; — auch führte sie bald alle Geschäfte, und diese gewannen nur dadurch; der Haushalt ging mit der höchsten Ordnung, die Burg ward in besten Stand gesetzt und erhalten, die Viehställe und Gärten im Innern konnten eine Belagerung aushalten; für Alles hatte Lady Fitzgerald gesorgt, und alle Abende machte sie selbst die Runde bei der Zugbrücke, bei den Thoren und Thüren, um nachzusehen, ob auch wirklich alle ihre Befehle genau befolgt seien.

Als nun die Orangisten 1690 das Schloß belagerten, dachte sie ernstlich auf Vertheidigung. — Sie hatte große Steine im Innern aufhäufen lassen, und diese warf sie auf die Belagerer hernieder und tödtete viele; auch goß sie mit heißem Pech und mit heißem Brei auf sie herab, welche Massen sie auch, mittels Spritzen, weiter ins Lager spritzen ließ; und alle Gefangenen ließ sie auf den Zinnen aufhängen, so daß bald die Angreifenden entmuthigt sich zurückzogen nach bedeutendem Verlust. —

Da sah man Lord Fitzgerald auch auf der Mauer erscheinen; er hatte berechnet, daß, so lange Steine, Wurfspieße und Pfeile herabfliegen konnten von der Mauer, deren auch hinaufliegen könnten, weshalb er denn das kostbare Leben des Burgherrn geschont, aus Liebe zu Lady Fitzgerald, die er nicht gern zur trostlosen Wittwe machen wollte. — Lady Fitzgerald mochte auch wohl in ihrem Innern sehr dankbar für diese Berücksichtigung sein, aber der Blick, den sie über die Achsel ihm zuwarf, als er sich theilnehmend nach ihrem Be-

Digitized by Google

finden erkundigte, war sehr zweideutig; — sie hatte auch mehr zu thun, als zärtlich zu sein, denn Vieles war zu besorgen und wieder in Ordnung zu bringen. — Lord Fitzgerald war unnütz und begab sich hinweg in den Garten, in dem er über sein eheliches Glück träumte; ja, er verließ sogar die Burg, um sich ein wenig in der Umgegend zu ergehen, und da der Feind noch in der Nähe verweilte, ward er gefangen und gefesselt vor die Mauern seiner Burg gebracht. — Ein Herold ging voran, und Lady Fitzgerald ward auf die Wälle beschieden. Da stand sie nun, die stolze, schöne Frau, in halb kriegerischer Kleidung, und erkannte verwundert den zitternden Gemahl zu den Füßen der Burg. — „Sie solle die Burg übergeben, dann wolle man den Herrn in Freiheit setzen, wo nicht, so müsse er hängen." Der Burgherr war von jeher ein bescheidener Herr gewesen; er bedurfte nicht des Glanzes und der Hoheit, ihm genügte eine demüthige Hütte, stille Beschäftigung und eheliche Liebe. In diesem Augenblicke war er aber demüthiger als je, er zitterte mehr vor Schreck als vor Todesangst, denn er war so überzeugt, daß die Gattin ihn retten werde, daß erst, als sie sich lange besann, ihm ein Zweifel ankam; er hob die Hände flehend zu ihr empor und kniete nieder. — Lady Fitzgerald konnte das Alles mit ansehen, seine feine Stimme erreichte aber ihr Ohr nicht, so wenig als seine bittende Pantomime ihr Herz, und ihre Antwort lautete also: „Ein Gemahl ist leicht zu ersetzen, denn es gibt der Männer viele in der Welt, aber der Burgen gibt es nicht viele; — hänget also immerhin den Burgherrn; es war unklug von ihm, sich in die Verlegenheit zu bringen, so mag er dafür büßen, ich werde reichliche Messen für ihn lesen lassen, aber die Burg gebe ich nicht." — Sie wendete gerührt ihr Haupt ab, um den armen Lord nicht in seinen letzten Nöthen zu sehen, und erst als man ihr meldete, daß Alles vorbei sei, blickte sie wieder um; darauf sandte sie ihre Leute aus, um den Körper abzuschneiden, und bestattete denselben feierlich im Schloßgarten; auch trug sie zwei Jahre Trauerkleider, und wollte sich nie wieder vermählen! —

Nein, das war gewiß keine Geßner'sche Idylle. „Die Frau hatte Recht," sagte die Tante; „es gibt entsetzlich viel Männer in der Welt, und eine Frau mit einer Burg — mit Vermögen, hat die Wahl unter ihnen. Ich will, daß Du vernünftig wählest; — die Liebe vergeht — und man muß noch andere Dinge als die Liebe berücksichtigen. Auch Dein Herzenskummer vergeht; eine unglückliche Liebe muß jedes Mädchen gehabt haben, und es ist noch keine daran gestorben. — Gute Nacht." —

Die Tante ging, und ich weinte wieder. Ach, ich war doch entsetzlich unglücklich, ich weinte mich abermals in Schlaf. — Thränen und Schlaf sind die Hülfstruppen des Schmerzes in der Jugend; — erst spät am andern Morgen erwachte ich.

Die Tante hatte schon zweimal geschickt und mich rufen lassen; der Herzog von Braganza, hieß es, sei schon seit einigen Stunden bei ihr, man habe heftig sprechen hören; die Tante habe viel geweint; darauf hatte Lisel gehorcht und vernommen, daß sie den Herzog um Gottes willen gebeten habe, etwas zu verschweigen; was? wußte sie nicht; und das war gut, denn gewiß würde sie es nicht verschwiegen haben; nun wurde ich erwartet.

Ich war schnell angekleidet, sah bleich aus, meine Schritte wankten, doch Elisabeth führte mich. Als ich eintrat, saß die Tante mit dem Herzog auf dem Sopha; sie hatte Riechflaschen und andere Hülfstruppen gegen die Ohnmacht in der Nähe, und war sehr verweint, doch hielt sie sich gerade, wie immer; die Stürme der Erinnerung hatten ihr übel mitgespielt, aber ihr stolzes Haupt nicht gebeugt. Der Herzog von Braganza sah dagegen sehr vergnügt aus, ein triumphirendes Lächeln umspielte seine Lippen, als er mir zunickte, und kaum war ich durch die Privatthür, die aus meinen Zimmern zu denen der Tante führte, eingetreten, als die Hauptthür sich öffnete und Seray erschien.

Wir standen Beide einander gegenüber wie versteinert, gleich Marmorstatuen, und der Blick der Begrüßung sprach ein Lebewohl. Da erhob sich die Tante, schritt feierlich auf uns zu, ergriff unsere beiden Hände und blickte uns mit verklärtem Auge an: man sah, sie hatte einen schweren Kampf gekämpft und gesiegt. Die untergehende Sonne schien durch die Fensterscheiben, und ihre brillantenen Nadeln auf dem Kopfputz erglühten wie ein Heiligenschein. Sie glich einem ehrwürdigen Thurme mit glänzenden Zinnen; — so fügte sie unsere beiden Hände zusammen und sagte mit zitternder Stimme: „Seid glücklich, ich segne Euern Bund."

Dann wankte sie und ward ohnmächtig.

Nachdem sie sich erholt und uns verabschiedet hatte, folgte mir Seray zum ersten Male in mein Zimmer, und hier hielten wir uns lange umschlungen, und „Du bist mein!" — „ich bin Dein!" waren die einzigen Worte, die wir hervorbrachten. Dann aber konnte ich

Digitized by Google

mich nicht der Frage enthalten: „Wie ging das zu, woher kam der plötzliche Wechsel?“

„Das iſt ein Geheimniß,“ antwortete er, „nach dem Sie nicht forſchen dürfen, mein Ehrenwort feſſelt meine Zunge. Wir können glücklich ſein — iſt das nicht genug? Was braucht man da noch zu fragen, woher das Glück kam?“

Und gewiß, die erſten Monate unſeres Brautſtandes gewährten ein vollkommenes Glück. Seray, der vereinſamte, war nun nicht mehr einſam, der Heimathloſe hatte nun eine Heimath; er war geliebt; er hatte auch eine Familie, denn die Tante liebte ihn bald, wie ſie mich liebte, und wir brachten mehrere Stunden des Tages bei ihr zu. Sie war ſeitdem ſanft und mild geworden, las nicht mehr ſo viel Zeitungen, und ging mehr ein in das menſchliche Fühlen und Leben. Sie war auch heiter und wie umgewandelt.

Geübte Schrittſchuhfahrer pflegen oft auf dem Eis mit verſchlungenen Armen zu zwei oder auch zu mehrern dahin zu fliegen, in anmuthigen Schlangenlinien, mit wogender Bewegung des Körpers, die ſie alle theilen, bald ſchnell und bald langſam, das nennt man holländern. Mit dieſem Holländern mußte ich öfters unſere Converſationen vergleichen, ſie glichen nicht jenen Discuſſionen, die ſo leicht in Disputationen ausarten, und doch nicht ohne Reiz ſind, es war ein harmoniſches, gemeinſchaftliches Schweben durch Literatur, Geſchichte, Leben und Verhältniſſe. Aloys erweckte erſt in mir das Intereſſe für Literatur, das mir durch mein ganzes Leben ein treuer Begleiter blieb; die ſchönen Dichtungen von Uz, Gleim, Pfeffel; Tiedge's fromme Gedanken, Lavater's Phyſiognomik, Klopſtock's Oden führte er mir vor; aus Werther's Leiden, und Wilhelm Meiſter's Lehrjahren las er mit Auswahl; die verpönten Geßner'ſchen Idyllen mußte die Tante noch einmal erlauben; aus der nouvelle Héloise hörte ich einige der glühenden Briefe mit an; ſo hätte ich ſie auch an Aloys ſchreiben können, dieſe Gefühle waren mir wie aus dem Herzen genommen. Ach, es iſt eine Seligkeit, ſo für, mit und in einem einzigen Weſen zu leben. O! es iſt ein Himmel, der Brautſtand.

Wenn ich an mein kleines Fräuleinſtübchen denke, — es war ein Dachſtübchen, — der täglich neuen darin aufgeſtellten Bouquets, die nun wirklich von Aloys waren; der Bücher, die er ſandte; der Stunden, die er darin verbrachte; der Theeurne, welche für uns Beide ſummte; des zahmen Kanarienvogels, der von ſeinem Kopf auf den meinigen flog, des geöffneten Claviers, an welchem wir vereint ſangen, worauf er mir oft vorſpielte, die ſchönſten Phantaſien ſeiner weichen, hinſchmelzenden Seele, die Strahlen der untergehenden Sonne, dann das Dämmerſtündchen, und am Ende die herabgebrannten Lichter! Wie dieſe Beſuche ſo lange dauerten und uns nie zu lang wurden, da wir ſie ſtets mit gemeinſchaftlichem Intereſſe ausfüllten. — O, es war eine herrliche Zeit. Das war nicht Amüſement, nicht Vergnügen, dieſer Luſt- und Irrgarten des menſchlichen Lebens — nein, das war Glück — ein ſchöner, feſter Grundbeſitz, den, wie wir wähnten, Niemand uns rauben könne. (D. F. f.)

Correſpondenz.

Aus München.

[Keine Literatur, keine Journaliſtik.]

In neueſter Zeit iſt die Schwäche der hieſigen Literatur, beſonders unſerer Journaliſtik und Tageskritik ſo häufig zur Sprache gekommen, daß es ſich vielleicht einigermaßen der Mühe verlohnt, auf dieſen Gegenſtand ſo vielfacher Anklage auch in dieſen Blättern noch einmal zurückzukommen. Was zunächſt unſere Journale betrifft, ſo erſcheinen hier gegenwärtig mehrere, welche wiſſenſchaftliche, praktiſche oder politiſche Belehrung zum Zwecke haben. Zu ihnen gehören die in ihrem frühern Gleiſe ruhig fortſchreitenden Münchner Gelehrten Anzeigen, das Kunſt- und Gewerbeblatt des polytechniſchen, das Monatsblatt des landwirthſchaftlichen, und das Archiv des hiſtoriſchen Vereins, ſodann die von Guido Görres und Phillipps herausgegebenen hiſtoriſch-politiſchen Blätter und die Münchner politiſche Zeitung. Von dieſen Zeitſchriften rede ich hier jedoch nicht, indem ich mich einzig und allein auf diejenigen beſchränke, deren Zweck es iſt, das Publikum zu unterhalten. Anderwärts würden dergleichen Blätter einen belletriſtiſchen Anſtrich haben. Hier iſt es anders. Es ſind bloße Lokalblätter, die, wie das Tageblatt, vorzugsweiſe Stadtneuigkeiten und ſogenannte Intelligenz-Anzeigen oder, wie der Landbote, die Landbötin, die Nationalzeitung und Volksfreund, zu gleicher Zeit auch Mittheilungen aus der politiſchen Tagesgeſchichte enthalten. Werden Sie mir glauben, daß ſich gegenwärtig die hieſige Journaliſtik auf die erwähnten Blätter beſchränkt? Und doch iſt dem alſo! Seitdem auch die „deutſchen Blätter,“ theils an der Nachwirkung ihres frühern, nicht eben ſehr glücklich gewählten Titels: „Deutſche Theeblätter“, theils an der Indifferenz des hieſigen Publikums, theils vielleicht auch an einigen innern Mängeln zu Grunde gegangen ſind, obgleich unſere tüchtigſten Gelehrten und Literaten daran theilnahmen, haben wir kein belletriſtiſches Journal mehr. Doch kann der Geiſt der Kritik, dieſer Mephiſtopheles der ſchönen Literatur, nirgends ganz zum Schweigen gebracht werden. Von Allem, was die Literatur erzeugt und als Folgen nach ſich zieht, bleibt überall, auch wenn die ſchöpferiſche Kraft ſchon längſt verblichen, wenigſtens noch das kritiſche Element als trauriger Niederſchlag zurück. Daher hebt auch in un-

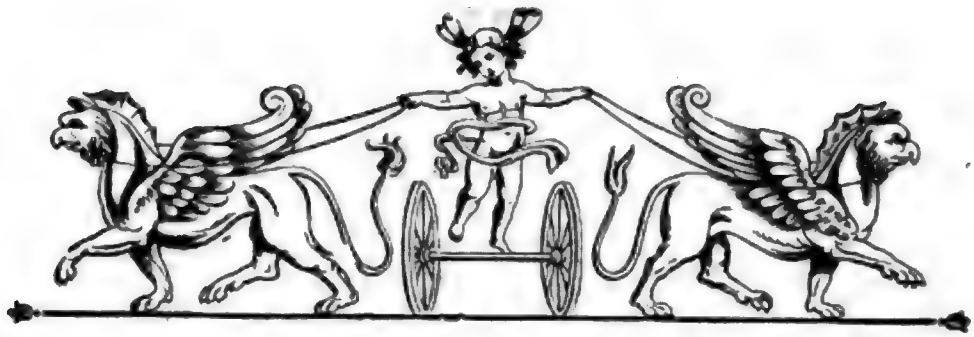
Digitized by Google

fern Tagesblättern mitten aus dem wuchernden Unkraut trivialer Neuigkeiten die Schlange der Kritik zuweilen ihr stolzes Haupt empor, deren Zischen uns erinnert, daß wir noch nicht gänzlich verlernt haben, uns für Gegenstände des Geschmacks zu interessiren. Diese kritischen Anwandlungen finden ihr Organ vornehmlich im Tagblatt, im Volksfreund und im Landboten, welcher letztere außerdem zuweilen auch kleine Erzählungen und Räthsel, als weitern Ballast seiner politischen Ladung, mit sich führt. Man könnte fragen, ob der Geist dieser Blätter den bei uns herrschenden Mangel an literarischem Sinn, oder ob der letztere jenen hervorgerufen habe. Man möchte sich für das Letztere entscheiden, wenn man bedenkt, wie viele Versuche, der hiesigen Journalistik eine bessere und edlere Richtung zu geben, gescheitert sind. Ueberdies gingen die beliebtesten Unternehmungen der Art größtentheils von Ausländern aus, und diese sahen sich in der Regel zum Selbstverlag genöthigt, weil kein Buchhändler etwas daran wagen wollte, und geschah dies, so blieben in der Regel Redacteur und Mitarbeiter ohne Bezahlung, und die Blätter konnten daher ihrem Schicksale um so weniger entgehen. Meistens jedoch trugen die neuen Zeitschriften den Kern des Verderbens in sich selber. Hatte der Redacteur, wie etwa Saphir, der auch hier einmal seine Rolle spielte, munteren Fond genug in sich, und einen hinreichenden Vorrath von Witz, so konnte das Blatt wohl auch längere Zeit sein kümmerliches Dasein fristen. Hätten sich aber auch alle Swifts und Lichtenbergs in seiner Person vereinigt, so würde er dennoch über kurz oder lang sein Bündel haben schnüren müssen. Denn es fehlt an einem genugsam empfänglichen Boden, obgleich in der That die humoristische und satyrische Seite der Literatur noch immer vorzüglich diejenige ist, welche mit einiger Selbständigkeit und Originalität gepflegt wird. In der Regel jedoch ermangelten die Redactoren selbst der nöthigen Umsicht und Bildung, um ihren Bestrebungen Nachdruck zu geben. Dazu kam, daß die neu entstehenden Zeitschriften entweder eine zu ausschließlich oder, wie die deutschen Blätter, zu wenig lokale Tendenz hatten. In jenem Falle blieben sie auf die an sich äußerst geringe Theilnahme des hauptstädtischen Lesepublikums, in diesem auf das Ausland angewiesen, das ihnen aber ebenfalls seine Neigung nicht allgemein und dauernd zuwendete, weil es in ihnen weder die lokalen, noch auch die unsere Zeit bewegenden, allgemeinen Interessen in Literatur, Kunst und Leben vertreten sah. Aus innern und äußern Umständen mancherlei Art erklärt es sich daher, weshalb unsere besseren literarischen Talente sich nach und nach immer mehr von jeder mitwirksamen Theilnahme an unsern journalistischen Bestrebungen lossagten, indem sie schon genug gethan zu haben glaubten, wenn sie die Bedürftigen dann und wann mit den sparsamen Brocken, die von der Herren Tische fielen, abzuspeisen suchten. Offenbar fehlt es an gemeinsamen Ideen und Zwecken, es fehlt an jener naiven Frische und ungebrochenen, jugendlichen Strebsamkeit des Geistes, wodurch die verschiedenen Kräfte aneinander gedrängt und zur Erreichung eines und desselben Zieles hingetrieben würden. Spiegelt sich aber in dieser egoistischen Absonderung und Ermattung des produktiven, schaffenden Genius nicht der Geist unserer Zeit? Gleichen in dieser Hinsicht unsere hiesigen Zustände nicht den allgemein herrschenden? Wer möchte dies leugnen wollen! Doch haben auch wir unsere Vereinigungen, aber sie beschränken sich immer noch zu sehr auf blos gesellige Unterhaltung, der selbst die literarische und poetische Produktion dienstbar sein muß; während die Schriftsteller unter einander doch nicht einmal in dem Grade zusammenhalten, wie dies mehr oder weniger bei den norddeutschen der Fall zu sein pflegt, die ihre literarische Thätigkeit zugleich dazu brauchen, die gegenseitigen Zwecke zu fördern und einander der Welt bekannt zu machen. Diese zum Theil mit dem herrschenden Phlegma zusammenhängende Indifferenz, dieser fast gänzliche Mangel an literarischem esprit de corps wirkt auf den Zustand der Literatur und auf das Ansehen der Schriftsteller jedenfalls selbst nachtheiliger, als offene Befeindung, die doch wenigstens das Gute hat, die Kräfte in Regsamkeit und Bewegung zu erhalten. So ist es kaum zu vermeiden, daß bei uns das Kleine mit dem Großen auf demselben Niveau des Ruhmes steht, das heißt: daß man weder das eine noch das andere eben sehr beachtet, ja man scheint es zum Theil zu wünschen, der öffentlichen Aufmerksamkeit entzogen zu bleiben. Von einem höheren Standpunkte aus läßt sich dies nicht billigen, wenn auch die daraus hervorgehende Gleichstellung der geistigen Größen im Leben manches für den geselligen Verkehr Angenehme darbieten mag. Auf der andern Seite beklagt man sich aber auch wohl im Gegentheil wieder über den Mangel allgemeinerer Anerkennung, während doch im Ganzen wenig dafür geschieht, sie zu heben. Nehmen wir hiezu die Abwesenheit alles höheren, geistigen Aufschwungs in der großen Masse des Volks und den Reiz eines in gleichmäßigen Vibrationen behaglich sich fortbewegenden täglichen Lebens, dessen kaum merkbare Strömung selbst ernstere und emsigere Naturen mit sich zieht, so ist es wohl klar, wie wenig dazu gehören mag, die Ansprüche des lesenden Publikums zu befriedigen. Wozu brauchen wir aber auch, fragen Viele, eine pretentiöse, dickleibige Literatur? Wozu eine ernsthafte und gediegene Journalistik? Wir wollen leicht unterhalten sein, und müssen wir denn immer erst lesen, was wir eben so gut beim Glase Bier, im geselligen Wechselgespräch von Mund zu Mund erfahren und verhandeln können? Da, im lebendigen Austausch unserer Gedanken, bilden und üben wir uns im kritischen Urtheil, und zwar ohne Mühe und Anstrengung, während uns das Theater zehnfach ersetzt, was wir durch Vernachlässigung der Lectüre etwa versäumen. Pflichtarbeiten, Theater und Gesellschaft, auch der uns so nöthige und doch nur selten ungetrübt vergönnte Genuß der Landluft nehmen alle unsere Kräfte in Anspruch, wir haben keine Zeit, uns mit dem Lesen zu befassen. So philosophirt man, und von seinem Standpunkte aus, mit Rücksicht auf die einmal eingeführte Lebensordnung, mag man vollkommen Recht haben. Doch wissen wir zugleich recht gut, was wir von jedem blos geselligen Austausch unserer Gedanken, Urtheile und Erfahrungen halten dürfen, wenn er nicht durch den literarischen angemessen unterstützt wird.

(Die Fortsetzung folgt.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 182. — den 17. September 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Aus den Memoiren einer Unvermählten.

(Fortsetzung.)

Aloys war durch die auf die ernste Seele geimpfte ernste Jesuitenerziehung ein Jahrhundert vorausgeeilt; er stellte und löste sich Fragen, an welchen erst die jetzige Zeit zu rütteln beginnt. Es war ein stetes Streben und Fördern in ihm, und ich fühlte, wie ich besser wurde durch seine Liebe und durch seinen Umgang, und wie ich nach und nach die Eitelkeit der Welt abstreifte, die mich umfangen hielt.

Sonderbar war es aber, daß Aloys, trotz meiner heißen Liebe zu ihm, mir eine Art von Ehrfurcht einflößte, daß ich nur ernst mit ihm sein konnte, nicht das scherzende, frohe Kind, das durch Witz und Humor die Schaar der jungen Freundinnen oft in Lachkrampf versetzt, die Herrenwelt entzückt hatte. Das Lachen, sagte Aloys, sei immer ein Zeichen des Stolzes, ein sich Ueberheben über Andere; man lache nur aus Uebermuth, nur auf Unkosten eines andern Menschen. Satan soll oft höhnisch gelacht haben — doch Gott sehe man nie lachend abgebildet, und Herr Christus, das Vorbild der Menschheit, habe wohl geweint, vielleicht auch gelächelt, aber gewiß nie gelacht, selbst nicht auf der Hochzeit zu Cana. Ich scheute mich also, jener Munterkeit des jungen Mädchens mich hinzugeben, und ein stiller Ernst wohnte jetzt auf meiner jugendlichen Stirn. Aber ich war unendlich glücklich, so recht in meiner tiefsten Seele. Die Hochzeit sollte auch bald gefeiert werden, so wie das Trousseau fertig sei, sagte die Tante. Denn das Trousseau wurde damals, wie auch jetzt, als eine Hauptsache des Ehestandes betrachtet, und es war damals noch viel bedeutender, denn man dachte, wie bei Allem, mehr an die Zukunft, und rechnete dabei schon auf Kinder und Kindeskinder. Die kleinste, stillste Wirthschaft erhielt Tischgedecke zu funfzig Personen, man konnte ja nicht wissen! — Die Dutzende aller Art wollten gar kein Ende nehmen.

Da riß die Politik uns zwei Liebende auf einige Zeit aus einander.

Maria Theresia konnte nämlich dem Prinzen Rohan die Soupers nicht verzeihen, — die nicht dazu Geladenen mochten ihr gar zu Schlimmes darüber berichtet haben; — sie hatte zwar nie wieder derselben erwähnt, doch der Tochter Marie Antoinette im Geheimen geboten, ihren Einfluß anzuwenden, um ihn von Wien zu entfernen.

Marie Antoinette hatte eine Abneigung gegen den Prinzen, wegen einer brieflichen Aeußerung desselben über Maria Theresia. „J'ai effectivement vu pleurer Marie Thérèse sur les malheurs de la Pologne opprimée, mais cette princesse paroît avoir les larmes à commandement; d'une main elle a le mouchoir pour essuyer ses pleurs et de l'autre elle saisit le glaive pour être la troisième puissance copartageante.“ —

Dieser an den Herzog gerichtete Brief war in Madame du Barry's Hände gekommen, sie hatte diese Stelle an einem ihrer muntern Soupers vorgelesen; Maria

Digitized by Google

Antoinette hatte es erfahren, und von diesem Augenblick ihren Haß auf den Prinzen Rohan geworfen; sie rieth seinen Bekannten und Freunden, ihn zu überreden, daß er einen Urlaub fordere.

Prinz Rohan erhielt eine freundliche Abschiedsaudienz von Maria Theresia, und Niemand ahnete, daß sie seine Entlassung beabsichtigte. Seray sollte ihn nach Paris begleiten.

So trat also der erste Schmerz in meinen Brautstand, der erste Abschied. Ein Lebewohl ist stets betrübt; es ist das Samenkörnchen, das den Keim zum Baum des Schmerzes in sich trägt. Die letzte Umarmung, der letzte Blick, der letzte Händedruck, sind, wie alles Letzte, schrecklich. Man lauscht noch dem Schritt die Treppe hinab, der Thür, die zufällt, sendet noch den Blick auf die Straße nach, das Seelenauge begleitet noch um die Ecke; dann findet man Thränen.

Viel schmerzlicher ist aber das Erwachen am nächsten Morgen, wenn man sich sagen muß, die Welt ist jetzt leer um mich her, alles ist verödet, ich kann ihn nicht mehr erwarten, ihm nicht mehr begegnen, er wird nicht zur bestimmten Stunde erscheinen. O! das ist gar zu schmerzlich — und ich barg mein Gesicht in die Kissen und schluchzte laut.

„Nun, wie kindisch doch das Fräulein ist," sagte Elisabeth, „was sind denn so ein paar Monate!"

Ich weinte aber nicht über die Monate, sondern über den einen Tag, der vor mir lag, und an dem ich Aloys nicht sehen konnte. In meinem nächsten Kreise hatte sich indeß manche Veränderung zugetragen, die ich in meinem Glücke nicht bemerkt hatte. — Arthur und Graf S. hatten meine beiden Freundinnen geheirathet und aus Wien entführt. Die eine wohnte im tiefsten Ungarn, die andere in Frankfurt am Main.

Es ist nichts so entbehrlich, wenn man liebt, als die Freundinnenschaar; sie treten dann so ganz in den Hintergrund, nicht aus dem Leben heraus, aber aus der Beleuchtung, und man sieht sie nicht, wenn sie da, man entbehrt sie nicht, wenn sie fort sind. Freundschaft ist nur das Surrogat für die Liebe, so wie die Liebe mit ihren tausendfachen Interessen das Herz einnimmt, ist kein Platz mehr für die Freundschaft darin.

Auch Vetter Alfred war abgereist, ohne daß ich es empfunden hätte. Lisel hatte zwar einige Tage rothe Augen gehabt, denn da das Fräulein ihn verschmäht, hatte er dem Stubenmädchen gehuldigt, und gewiß, Lisel konnte sich wundern über meine Thränen bei einer Trennung von wenig Monden, während die ihrigen schon getrocknet waren, trotz der Trennung auf ewig.

Auch die Tante vermißte Aloys sehr, und um sich zu zerstreuen, ging sie täglich mit mir aus, und Putzen, Gesellschaften, Bälle nahmen kein Ende. Wie sehr litt ich dabei, wie langweilig kamen mir diese Kreise vor, wie entsetzlich war es mir, mich zu schmücken, da Aloys mich nicht sehen sollte; wie fade und gehaltlos schienen mir die Gespräche, die ich theils führen, theils anhören mußte, und für mich hatte nichts Interesse, als Aloys' Briefe. Ich schrieb ihm täglich, und jeder Gedanke war für ihn. Ja, in den lärmendsten Umgebungen dachte ich mir die Briefe aus, die ich dann nur niederzuschreiben brauchte, wenn ich nach Hause kam. Eine gute Nacht schloß dann das Schreiben, dann gab ich noch die Zahl der verstrichenen Tage an, und freute mich der verringerten Anzahl der noch zu verlebenden. — —

Als ich eines Abends im hellerleuchteten Salon des Prinzen Esterhazy nicht weit von der Thür meinen Platz genommen, und eben meine stillen Bemerkungen machte, wie doch nur gleichgültige Menschen hier eintraten, nur Ungeliebte, und wie die Vorüberziehenden für mich nur Schatten eines Schattenspiels waren, öffnete sich die Thür, und ein sehr schlanker, hoher Mann trat ein. Es war eine majestätische Erscheinung, und selbst die liebende Braut mußte sich sagen, daß er der schönste Mann auf Erden sei. Man hätte meinen sollen, der berühmte Gladiator sei sein Zwillingsbruder, von so antiker, vielbedeutender Schönheit war er. In seinem tiefen, dunkeln Auge glühte ein stilles Feuer; seine Verbeugung war würdig, jede seiner Bewegungen war eine Attitüde. Er ward mir und Andern als Herr von Firmiani vorgestellt, und als er meinen Namen hörte, sprach er von Briefen, die er für mich habe, denn er kam aus Ungarn, und hatte meine Freundin, die Gräfin S., viel gesehen.

Er war überhaupt viel gereist, erzählte von den Türken, von Asien, von dem wilden Karpathengebirge und dessen rauhen Bewohnern; er war auch in Rom gewesen, hatte Ganganelli's, des Papstes Clemens XIII., Tod dort erlebt, und erzählte von dessen Reue über seinen Urtheilsspruch gegen die Jesuiten; in Paris war er gewesen, als Ludwig XV. gestorben; in Berlin hatte er den König von Preußen kennen gelernt, und wußte tausend schöne Worte des großen Friedrich's mitzutheilen; auch Katharine le grand war er persönlich vorgestellt worden; den älteren Frauen erzählte er von deren galanten Abenteuern, den jungen Mädchen von ihren Bril-

Digitized by Google

lanten, während er die Männer von Potemkin's guten Bissen unterhielt, so daß den Gourmands der Mund voll Wasser lief.

Firmiani wußte Alles zu interessiren, und bald war er die Hauptperson aller Kreise, besonders meine Tante war entzückt von ihm, und lud ihn beinahe täglich ein. Er verlieh solchen Abenden ein ganz besonderes Interesse; denn er kam nie mit leeren Händen, und brachte immer irgend etwas Merkwürdiges, womit er die Gesellschaft in Erstaunen setzte.

Bald war es ein Schmuck des Alterthums, ein Ring mit einem Schlüssel, eine wunderlich gestaltete Nadel zum Befestigen der Toga; oder ein Thränennäpfchen, denn die beneidenswerthen Alten durften noch Thränenströme vergießen, während wir in unserer hohen Civilisation selbst die einzeln hinabrollenden Thautropfen des Wehs, jenes Krystall der Sehnsucht, im Auge zerdrücken müssen.

Dann brachte er Mineralien von besonderer Form und Werth; Gold- und Silberstufen, Krystallbildungen, Versteinerungen aller Art; sein Interesse reichte bis über die Sündfluth hinaus, und er wußte unser Interesse mit dahin zu locken.

Besonders aus der Türkei hatte er die für uns interessantesten Kleinodien mitgebracht, und er lud uns sogar ein, seine Schätze in seiner eigenen Behausung zu besehen und ein Frühstück bei ihm einzunehmen. Mehrere Damen und Herren führte er daselbst in ein auf türkische Weise eingerichtetes Zimmer. — Divane standen ringsumher, persische Teppiche breiteten sich zu den Füßen, da sah man Kleidungsstücke der Frauen und der Männer, prachtvolle türkische Shawls, diesen Typus aller weiblichen Wünsche; Arbeiten der türkischen Frauen, die den luxuriösen Müßiggang, die selige Langeweile ausgefüllt; — selbst das schöne türkische Schnupftuch, jene Wetterfahne der sultanischen Gunst, mit bunten Ramagen von feiner Stickerei. Der Pantoffel des Mannes, das dort so wenig mächtige Pantöffelchen der Frau, dessen schwaches Regiment im türkischen Harem nur die kurze Zeit der Blüthe dauert. Die kostbaren Pfeifen, jene Gefährten des Nichtsthuns, jene Spenderinnen des süßen Träumens, der duftenden Wolken, durch deren durchsichtigen Schleier die Sklavin des Kaukasus als Houri erscheint; alles das zeigte er uns, und diese Welt war von Rosenöl durchduftet, mit dem süßlichen, wollüstigen Aroma, das den Eindruck eines türkischen Harems verdeutlichte. Die Männer unserer Begleitung verstummten im Betrachten aller dieser Attribute des so oft von ihnen beneideten türkischen Lebens, während die Damen sich für die einzelnen Kunstwerke interessirten.

Ich, die nur einen Gedanken hegte, war in das Beschauen eines Geldbeutels vertieft, den ich für Aloys imitiren wollte, und während ich die Stiche zählte und prüfte, hatten die andern Gäste das Zimmer verlassen und sich nach dem Frühstück zurückbegeben. Da trat Firmiani zu mir.

„Es scheint Ihnen, mein Fräulein, hier in diesen Umgebungen zu behagen, möchten Sie nicht eine türkische Frau sein?" —

„Das käme auf den Türken an," sagte ich scherzhaft, denn ich dachte an Aloys, „doch nein! selbst dann möchte ich kein Herz mit Andern theilen müssen!"

„Sie meinen wohl, daß es angenehmer sei, selbst ein getheiltes zu haben."

„Das ist unmöglich," rief ich lebhaft, „man kann nur einen Mann lieben — und nur einmal im Leben!"

(Die Fortsetzung folgt.)

Correspondenz.

Aus München. (Fortsetz.)

[Sonst und jetzt; die Akademie der Wissenschaften.]

Indeß würde man doch irren, meinte man hiernach, daß die Zeit- und Tagesliteratur bei uns völlig vernachlässigt und unbeachtet liege. Es gibt noch immer viele Privatleute, die ihre Bibliothek stets mit den wichtigsten belletristischen Novitäten versehen; auch findet man solche zum Theil in den hiesigen Leih-Bibliotheken, deren wir aber nur zwei haben. Ueberdies bieten die Journalzimmer der königl. Bibliothek, des Museums, des literarischen Vereins und, in beschränkterer Weise, auch des Frohsinns Gelegenheit dar, das Neueste aus dem Gebiet der Tagesliteratur kennen zu lernen. Auch werden diese Anstalten besucht, wenn auch verhältnißmäßig eben nicht sehr zahlreich und eifrig und, wie ich vermuthe, mehr von Fremden als Einheimischen.

Es gab einmal eine Zeit, wo die hiesigen Schriftsteller eine Regsamkeit, ein Streben und Drängen beurkundeten, welches für die Zukunft die besten und schönsten Früchte versprach. Diese Zeit begann mit dem Schluß des großen europäischen Völkerkrieges und umfaßte das letzte Decennium der Regierung des Königs Maximilian Joseph, sowie das erste Quinquennium unter der gegenwärtigen Regierung. Es war das frische, üppige Keimen und Treiben jugendlicher, neu sich fühlender Kräfte, hervorgerufen durch die Gewalt des freien Bewußtseins, dem alles Große, Schöne und Edle entsproßt, es war die Zeit, wo, wie Posa sagt: der Mensch, sich selber zurückgegeben, zu dem Gefühl seines Werthes erwacht und der Freiheit erhabene, stolze Tugenden gedeihen; es war jene schöne Zeit, wo die dichterische Phantasie in den Menschenseelen reicher sich erschloß, um die damals an sich schon lebendiger erregte Wirklichkeit noch mit dem Zauber-

Digitized by Google

schimmer der Poesie zu verklären, und der schaffende, productirende Genius seine Schwingen höher beflügelte, bis in Folge heterogener, von außen kommender Beimischung jene Gegenwirkung eintrat, unter deren Allgewalt sie erlahmten. Doch gleicht die Ermattung und Ruhe, die sich seitdem, verschuldet und unverschuldet, hier wie anderwärts kund gibt, nicht jener Ruhe eines Kirchhofs, von welcher der Marquis ebenfalls spricht. Es ist, wir wollen es hoffen, die Stille der Vorbereitung und des Werdens, die den Keim künftiger Wirklichkeiten in sich birgt!

Während der erwähnten Periode sahen wir eine achtungswürdige Anzahl lyrischer, dramatischer und epischer Dichter unter uns auftreten. Der buchhändlerische Verkehr entwickelte ein regeres Leben, und ein paar neue Buchhandlungen, die aus jenen Tagen stammen, gehören noch jetzt zu den unternehmendsten. Damals entstanden bei uns viele, meist belletristische Zeitschriften, wovon auch nicht eine einzige in der frühern Gestalt und Tendenz die Stürme der Zeit überdauert hat. „Der baierische Volksfreund", „der Landbote", „die bairische Nationalzeitung" und das „Tagsblatt" haben sich dem Namen nach bis heute erhalten, aber die mit sehr gediegenen Aufsätzen über Kunst und Literatur ausgestattete „Eos", sodann die von W. A. Klebe von 1820—31 redigirte „Flora", ferner „Orpheus", herausgegeben von Weichselbaumer, „Aurora", „die Grazien", „das Inland", „die bairischen Blätter für Geschichte, Statistik, Literatur und Kunst", das eine Zeit lang von Freih. v. Aretin redigirte „Sonntagsblatt", „die Damenzeitung" und „der Zeitspiegel", zwei gehaltreiche, schönwissenschaftliche Zeitschriften, von Spindler gegründet und geleitet, endlich das „Münchner Conversationsblatt", welches eine Zeit lang Saphir redigirte, der 1829 auch den in neuerer Zeit von Correk bis 1839 herausgegebenen „Bazar", und 1832 den „Horizont" gründete; diese und noch einige andere Blätter sind seitdem bis auf den Namen verschwunden. In jener Zeit erschienen hier außerdem noch die militairischen „Mittheilungen" von Kretschmar und Xylander, sowie die von Fr. Stöpel herausgegebene „Münchner Musikzeitung". Auch dürfte man wohl erwähnen, daß auch das zum Morgenblatt gehörende „Kunstblatt", welches von 1826 an etwa fünf bis sechs Jahre lang in der Blüthe seiner Wirksamkeit stand, damals von hier aus redigirt wurde Erinnern wir uns dabei an das, was um jene Zeit hier zugleich im Bereich der ausübenden Kunst Neues begann, so werden wir uns ein Bild davon entwerfen können, welches rege Leben um jene Zeit hier in allen Gebieten geistiger Thätigkeit herrschte.

Im Felde der Wissenschaft glänzten damals, in den Jahren zwischen dem Anfang und Schluß des erwähnten Zeitraums, die Namen Schelling, Baader, Oken, Schubert, Thiersch und Görres. Unter den Literaten und Dichtern, darunter der königliche Sänger, nahmen Platen und Ed. v. Schenk die ersten Stellen ein; ihnen reihten sich als mehr oder minder produktive Talente: Aurbacher, Büssel, Weichselbaumer, Dorenberger, Joh. v. Plötz, Erhard, Th. A. Mörtl, Hortig, bekannt durch mehrere satyrische Schriften, Fr. Xav. Gistl, Sötti und Jos. Sutner, sämmtlich geborne Baiern, an. Die Lyrik war nur zum Theil das Feld, welches diese Dichter bebauten. Die Meisten versuchten sich auch im Drama. In dieser Hinsicht verdienen Platen, Schenk und Plötz mit Auszeichnung, Büssel, Weichselbaumer, Dorenberger, auch Aurbacher, Erhard und Mörtl mit Achtung genannt zu werden. Mit vorzüglichem Glücke widmeten sich Büssel und Weichselbaumer auch der Novelle, Aurbacher, bekannt durch seine Abenteuer der sieben Schwaben, der komischen Erzählung und Sutner dem Epos. Man lese über die literarischen Bestrebungen und Leistungen dieser Schriftsteller, wenigstens der meisten von ihnen: Ad. von Schaden's „Gelehrtes München im Jahre 1834," und man wird Ursache haben, sich über die Produktivität und Thätigkeit derselben nicht minder, wie über den Muth der münchner Buchhändler zu verwundern, die deren Werke verlegten, ohne doch, wie es scheint, Lust und Eifer zu besitzen, sie in weitern Kreisen zu verbreiten. Die meisten freilich waren nichts als Commissionsartikel.

Vieles trug dazu bei, diese Regsamkeit im Felde der schönen Literatur zu fördern und dem Namen eines Schriftstellers und Dichters Achtung zu verschaffen. Im Allgemeinen, kann man sagen, achtet man hier den Literaten an sich schon, man achtet ihn aber noch mehr als den Wortführer, der die öffentliche Meinung zu beherrschen im Stande ist. Dazu gesellte sich damals eine Begünstigung des schriftstellerischen, zumal dichterischen Talents von oben herab, und das in der That neue und schöne Verhältniß, welches sich zwischen der Akademie der Wissenschaften und den zur Wissenschaft und höhern Bildung von einer kräftigen Natur berufenen, jungen Männern im Vaterlande zu erheben begann. Mehrere solche, wie der akademische Jahresbericht von 1825 sich ausdrückt: „frühe schon glücklich aufstrebende Geister," übersendeten der Akademie ihre ersten gelungenen schriftstellerischen Versuche, und fanden von Seiten dieser gelehrten Gesellschaft die aufmunterndste Anerkennung; ja, Graf Platen-Hallermünde, der Dichter, welcher bis dahin noch kein wissenschaftliches Werk geschrieben hatte, wurde sogar im Jahre 1828 zum außerordentlichen Mitgliede der königl. Akademie der Wissenschaften mit Gehalt ernannt, eine gewiß sehr ehrenvolle Art, dichterisches Verdienst zu belohnen. Warum hat dieses Beispiel keine Folgen gehabt? Wenn das wissenschaftliche Verdienst besonderer Auszeichnungen und Belohnungen genießt, warum entziehen wir es dem dichterischen, das sich zu jenem verhält, wie das Leben der Blüthe zu den organischen Funktionen der Pflanzenkräfte, die nur durch den Hinzutritt des höheren Licht- und Feuerelements zu jener sich entwickeln und gestalten? Doch ist das Band zwischen dem gelehrten Institut und den Dichtern, wenigstens bei uns, keineswegs als aufgelöst zu betrachten, insofern mehrere der ausgezeichneten Mitglieder der königl. Akademie der Wissenschaften besonders durch ihre Theilnahme an der literarischen Gesellschaft der „Zwanglosen", wovon unten das Nähere, jetzt unmittelbarer und wirksamer noch als früher in die Belebung unserer dichterischen Kräfte eingreifen. (D. F. f.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 183. — den 18. September 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Aus den Memoiren einer Unvermählten.

(Fortsetzung.)

Firmiani lächelte einen Augenblick, dann aber ließ er sein großes, glühendes Auge auf mir ruhen, es fing meinen Blick auf und senkte den seinigen tief in meine Seele. „Armes Kind," sagte er, „wie wenig kennen Sie da des Menschen Herz. Es hat der Kräfte viele, und unendlich viele Arten von Liebe, die es geben kann. O, es ist sehr reich, und das Ihrige reicher als alle."

„Das Menschenherz hat eine Liebe des Bewußtseins, diese hängt mit der hohen, himmlischen Natur zusammen, aber der Mensch gehört auch der Erde, und, wie das Eisen vom Magnet angezogen, bewußtlos diese Kraft empfindet, wie der Magnet sie bewußtlos übt, und beide bewußtlos derselben folgen, so kann auch der Mensch angezogen werden vom Menschen, an die hoch klopfende Menschenbrust sinken und in Liebe erglühen, selbst wenn er schon geliebt hat, noch liebt und ewig lieben wird."

Ich verstand Firmiani nicht, weder seine Behauptung, noch worauf sie sich gründete, deshalb vermochte ich nicht ihn zu widerlegen, ich war aber wie festgebannt durch den Blick, er hatte meine Hand ergriffen und hielt sie, und ich entzog sie ihm nicht. Ich stand, wie der Vogel vor der Klapperschlange, festgebannt, ich ahnete Gefahr, aber die Schlange war schön und geschmeidig. Mir wurde so bang, so beklommen ums Herz, es befiel mich eine Wehmuth, wie am Grabe meiner Mutter — wie bei Seray's Abreise. Thränen traten mir in die Augen — und doch war ich nicht unglücklich, doch hätte ich noch lange so verweilen mögen — ja, ich konnte mich nicht losreißen. Waren es über- oder unterirdische Zauberkünste, die er gegen mich spielen ließ? — Nein, es war nichts als sein Blick und sein Händedruck. — Dann küßte er meine Hand — lange hielt er sie an seine Lippen — wollte er meine Seele einsaugen, mir die seinige einhauchen? Wollte er überhaupt etwas — was? — Alles war mir unklar — wie ein Traum — wie ein Rausch — wie das Herannahen oder Entweichen einer Ohnmacht. Gott, was war in den zwei Minuten mit mir vorgegangen!

Die Tante rief — Firmiani hielt mich aber zurück. „Mein Fräulein," sagte er, „von dem schönen, reichen Herzen, welches Ihnen vom Himmel verliehen ward, verlange ich nur ein Fünkchen Wohlwollen, ein Atom von Interesse. Ich habe viel erlebt, viel gelitten, Ihre Nachsicht wird ein lindernder Balsam auf manche Wunde sein."

Seine Züge hatten bei diesen Worten eine so tiefe Trauer angenommen; überhaupt, was konnte dieses bewegliche Mienenspiel nicht alles sagen! Oft eisige Kälte — oft hohe Begeisterung, oft kalten Hohn, und einen Augenblick vorher, was hatten sie nicht da ausgesprochen? ich hatte darin lesen können — was die Braut eines Andern, die liebende, geliebte Braut nicht hätte lesen sollen; — ich konnte am Abend im meinem Briefe an Aloys des kurzen tête à tête mit Firmiani nicht erwähnen.

Digitized by Google

Ueberhaupt ſchrieb ich jetzt ſeltener; Firmiani wußte alle Fäden meines Verſtandes zu beſchäftigen, indem er mir ferne Länder, unbekannte Wiſſenſchaften erſchloß. Firmiani hatte ſich der Chemie ergeben, und alle ſeine Geiſteskräfte angewendet, um die Goldmacherkunſt zu erfinden, wozu er in Wien die nöthigen Apparate und Beförderungsmittel fand. Der Profeſſor Jacquin war von Maria Thereſia bevollmächtigt, die Anträge Derer anzunehmen, welche Verſuche, Gold zu machen, oder den Stein der Weiſen zu entdecken, anſtellen wollten, wozu ſie ein Zimmer, Kohlen, Werkzeuge, Ingredienzien und Materiale von der Kaiſerin erhielten.

Firmiani wollte reich ſein, er mußte reich werden, und das Wort il n'y a que les ennuyeux et les sots qui ont le besoin d'être riche konnte nicht auf ihn Anwendung finden. Er ſtrebte nach Reichthum als einem Piedeſtal zur Größe, denn er war ehrgeizig; auch Aloys war ehrgeizig, aber auf ganz andere Weiſe; das Piedeſtal der von ihm erſtrebten Größe ſollte die Tugend ſein; er wollte die Menſchheit beglücken, Firmiani nur ſich ſelbſt; Aloys hatte ſein edles Gemüth zum Entſagen und Entbehren erzogen, Firmiani das ſeinige zum Genuß.

O, wäre doch Aloys wieder gekommen; doch des Prinzen Rohan Geſchäft verzögerte ſich, und als endlich ſeine Verabſchiedung von dem Geſandtſchaftspoſten zu Wien kund wurde, ward Aloys krank und konnte nicht reiſen.

Firmiani kannte Menſchen und Leben genau, und die kleinen, armſeligen Faſern eines jungen Mädchenherzens lagen vor der Anatomie ſeiner Seele ausgebreitet, die erwachte Eitelkeit und das ſchlummernde Weben der Sinne, das Sehnen und ſtete Fragen und Harren auf Antwort, alles was ich ſelbſt nicht an mir ahnete, wußte er.

Daß ich ſein Hauptintereſſe in Wien ſei, wußte er mir bald verſtändlich zu machen. Er hatte in jeder Geſellſchaft ein Wort für mich, eines jener Worte, welches zu denken gibt. Im Anfang war es eine Frage, deren Löſung mich in meinen einſamen Stunden beſchäftigte. Ich mußte Glauben, Hoffnung, Liebe, Freundſchaft, alle dem Menſchenherzen zunächſt liegenden Intereſſen zergliedern; es war eine langſame Schule zum Skepticismus, die er mich durchmachen ließ. Dann war er oft wieder kalt, ſchroff, abſtoßend. Oft ſprach er ſeinen Schmerz aus, daß ich Braut ſei. —

Ich wußte, daß er Unrecht handelte, ich wußte, daß Aloys viel beſſer war als Firmiani, ich war nie der Angſt los in ſeiner Gegenwart, er war mir immer unheimlich, und doch fühlte ich mich unwiderſtehlich von ihm angezogen, und ſein Auge übte eine Kraft über mein ganzes Weſen aus, daß, wenn es auf mich gerichtet war, ich in der tiefſten Seele erzitterte, und die Hand ihm nicht entziehen konnte, wenn er ſie gefaßt hielt.

Noch jetzt kann ich meine Leidenſchaft für dieſen Mann mit dem Gefühl der Somnambülen für den Magnetiſeur vergleichen, und gewiß war es auch Magnetismus oder Zauber, den er, in allen Kräften der Natur eingeweiht, über mich armes Mädchen ausübte. Ich fühlte es, wenn er die Straße, die ich bewohnte, wenn er den von Menſchen angefüllten Ballſaal betrat, und es gab Stunden, wo ich fühlte, daß er ſich in ſeinem Zimmer mit mir beſchäftigte, und meine Gedanken zwang, ihn aufzuſuchen.

Mein Grauen wuchs täglich, je mehr ich mich mit ihm beſchäftigen mußte; ich konnte des kranken, theuern Aloys nur wenig gedenken, ihm nur ſelten ſchreiben. „Ach, wäre er doch hier! wäre ich doch ſein Weib und könnte mit ihm fort von hier!“ — Das waren meiſt meine Gedanken ſpät vor dem Schlafengehen, nach jenen gehaltreichen Thee-Abenden, wo Firmiani mit meinem Herzen ſo gewaltig zu ſpielen pflegte, daß es mir war, als werde es mir wie ein Ball bald in den Himmel, bald in die Hölle geſchleudert.

Die Nächte waren aber fürchterlich! Mir träumte von Aloys' Rückkunft, ich hörte den Wagen, das Poſthorn, das Oeffnen der Hausthür; ich eilte ihm entgegen, in ſeine Arme — und es war Firmiani. Ein andermal träumte ich von der Trauung, dem Brautkleide, dem Schleier, dem Myrtenkranz und Aloys, der mich zum Altar führte, und als ich das Ja geſagt, war es Firmiani! Ueberall ſah ich dieſen; oft nahm das Dunkel der Nacht menſchliche Geſtalten an, und ich begegnete Aloys' vorwurfsvollem Blick, während mir von einer andern Seite Firmiani's in leidenſchaftlicher Liebe erglühendes Auge entgegenleuchtete. O, es war entſetzlich! Nach einer ſolchen Nacht hatte ich ſpät das Lager verlaſſen und trat bleich und erſchöpft von der ſchlafloſen Nacht ans Fenſter — da erblickte ich, im Haus gegenüber, Firmiani. Er hatte ſich da eingemiethet und zeigte ſich mir nun täglich im ſchönen türkiſchen Morgenrock, die griechiſche Mütze in die dunkeln Locken gedrückt. Gott, wie war er ſchön! Es war ja unmöglich, ihm zu entfliehen, die Nacht in meinen Träumen, der Morgen am Fenſter, der Abend im Salon, das

Digitized by Google

ganze Leben, jede Stunde, jede Minute führte mir Firmiani entgegen. O, es war entsetzlich!

„Elisabeth," sagte ich, „laß uns ausgehen, mir ist nicht wohl, die Luft wird mir gut thun," und wir gingen vor der Kirche vorbei, wo so eben Gottesdienst gehalten worden; die Messe war zu Ende, und die in hellblaue Rockelors gekleideten Männer, welche die Armenbüchsen hielten, waren vor die Kirche getreten und lockten mit dem gewohnten Ruf: „Geht's zum Segen, geht's zum Segen!" die Menge ins Heiligthum.

Mein Herz dürstete nach dem göttlichen Segen, denn ich meinte vom schweren, unvermeidlichen Fluch belastet zu sein; und ich trat ein. Ich warf mich nieder und betete mit heißer Inbrunst, so daß ich mich selbst vergaß und die Umgebung, und das beklommene Herz Luft fand unter Thränen. Ich hatte nicht gemerkt, daß eine männliche Gestalt sich neben mich gekniet, und als ich mich dieser zufällig zuwendete, glaubte ich meine nächtlichen Träume verwirklicht zu sehen; es war Firmiani.

„Rosalie," flüsterte er mir zu, „Du liebst mich, wie ich Dich, warum hängst Du nur an veralteten Banden, die so morsch sind, daß sie leicht zerrissen werden können? Habe Muth, theures Mädchen, und werde die meine!" —

Es schwindelte mir, ich fühlte mich unwohl. Die Menschen drängten zur Kirche hinaus und nirgends erschien ein bekanntes Gesicht, das mir Rettung hätte zuwinken können; auch Elisabeth, die erst an meiner Seite an Firmiani's Stelle gekniet, war verschwunden, wahrscheinlich durch Bestechung. Ich wankte, Firmiani hob mich in einen Wagen, ich weinte, und er fand die rührendsten Worte, um mich zu trösten.

So verweint könne ich doch nicht nach Hause, meinte er; und ertheilte dem Kutscher Befehle — ich hörte nicht, was er sprach, er hatte meine Hand gefaßt, seinen Blick auf mich gerichtet, und es erschloß sich mir abermals jener wunderliche Zustand des Heraustretens aus mir selbst. Mein Denken war abgestreift und ich war nur Empfinden allein. Was ich sprach, was ich that? Ich weiß es nicht. Mit seinem von Rosenöl durchdufteten Tuch rieb er mir die Schläfe und ich erkannte halb träumend die Atmosphäre des türkischen Harems. Er bat mich, das Auge aufzuschlagen und ich gehorchte. Mein Kopf ruhte an seiner Schulter, und ich fühlte an meiner Brust das heftige Pochen seines Herzens: er hatte den einen Arm um mich geschlungen und drückte mich fest an sich, und ich lag ruhig wie das Kind an der Mutter Brust. Seine Stimme klang mir wie das Säuseln des Windes, während das schnelle Dahinrollen des Wagens auf dem Stadtpflaster mir wie fernes Donnern ertönte, vor dem ich Sicherheit suchte wie der Vogel im Sturme, mich dicht anschmiegend an den schützenden Hort. Ich war wie gelähmt, ich hätte mich um alles in der Welt nicht erheben, meine Hand der seinigen nicht entziehen können. Seray war in diesem Augenblick ganz vergessen und auch Firmiani's Nähe war ich mir nur unklar bewußt; ich fühlte mich glücklich, es war ein wunderbares, noch nie empfundenes, ein pochendes, geheimnißvolles Glück! und ich schloß die Augen. — Als ich sie wieder aufschlug, hatte der Lärm des Wagens nachgelassen, denn wir befanden uns vor der Stadt und im Freien. Firmiani kniete vor mir und ich begegnete jenem glühenden Liebesblick, der mir stets in die tiefste Seele drang, den ich nie vermeiden konnte, dem ich mich zuwenden mußte wie die Blume der Sonne, in Thränen gebadet wie diese in Thau.

„Rosalie," sagte er, „Du liebst mich," und er zog mich an seine Brust und ein heißer Kuß brannte auf meinen Lippen; es war ein langer, ein geisterhafter Kuß, der mein ganzes Innerstes erschütterte, der mir eine unbekannte Welt erschloß, ein Chaos von Empfindungen; alle Dämone meiner Erdennatur waren erweckt, und aus dem Himmel des Mädchenherzens ward ich in die Hölle der Liebe hinabgerissen. Doch zu heftig war diese Erschütterung, ich erwachte aus meiner Lethargie, ich schüttelte sie ab die magnetischen Fesseln, ich stieß den Verführer von mir und wendete mich schaudernd ab.

„Rosalie, Du hassest mich!" stöhnte Firmiani und sein Antlitz zeigte abermals das Bild des Schmerzes, „Rosalie, ich sterbe, wenn du mich hassest."

Jetzt bemerkte ich erst, daß ich nicht mehr in der Stadt, daß die Dämmerung eingetreten war. — Da warf ich mich ihm zu Füßen und bat ihn, barmherzig zu sein, von mir zu lassen, und mich nach Hause zu bringen, ich bedeckte seine Hände mit Küssen und Thränen, denn ich liebte ihn. — Aber Aloys, der edle, große, fromme, treue Aloys! O, ich war entsetzlich unglücklich!

Als ich nach Hause kam, war Aloys angelangt, und bei dieser Nachricht, die mich vor sechs Wochen mit Entzücken erfüllt hätte, sank ich in Ohnmacht. —

(Die Fortsetzung folgt.)

Notizen.

[Marggraff's Täubchen auf der leipziger Bühne.]

Marggraff's Täubchen von Amsterdam hat nun endlich auf einer deutschen Bühne die Feuerprobe bestanden. Wir

Digitized by Google

haben schon vor zwei Jahren, als es im Druck erschien, über dies interessante Drama unsere Ansicht geäußert, und die gute Darstellung, die es jetzt erlebte, hat dieselbe nur bestätigen können. Zugleich sind wir jedoch, was den Unterschied zwischen Auffassung einer dramatischen Produktion nach Lectüre und nach lebendiger Aufführung betrifft, um eine wesentliche Erfahrung reicher geworden. Das Publikum auch, wie es schien; vielleicht auch der Autor. Bei der Lectüre faßt man am Drama Scene für Scene, hat den Genuß der einzelnen Gruppen in der Arbeit, ein Urtheil über die Wirkungen der Einzelnheiten. Bei der Aufführung tritt alles was Einzelnheit ist zurück, das Ganze faßt sich als Ganzes zusammen. Und hier ergab sich uns denn, daß so vortrefflich einzelne Scenen gehalten und gearbeitet sind, dem Drama der eigentliche Faden fehlt. Ganze Acte könnten wegfallen und die Verworrenheit, der Alles entgegenläuft, würde dadurch nicht erst noch gesteigert werden. Einzelne Figuren, namentlich Düveke, der König Christiern II., Torben, sind vom Verfasser so sorgfältig gezeichnet, mit so viel glücklichen Einfällen ausgestattet, als die Scenen zwischen diesen drei Figuren bei dem guten Spiel der Darsteller ihre richtige Wirkung machten. Selbst Hr. Wollrabe, als Christiern, gab eine zusammengefaßte Leistung. Hr. Düringer, als Schloßhauptmann Torben, gab die Neigung zur Geliebten des Königs mit der zarten Innigkeit, die ihm eigen. Mad. Dessoir spielte die Düveke mit einer Aufmerksamkeit und einer sichtlichen Liebe, die höchst erfrischend wirkte. Der Kanzler im Stück ist zu sehr ein schwächliches Nachbild des Polonius, um ohne Störung zu sein, wie denn das manierirte Wortgedrehe und die Anatomie der Rede, diese üble Angewöhnung aus Shakspear'scher Schule, beseitigt werden sollte. Hr. Reger gab den Kanzler sehr brav. Gleich gut wurde die Königin, die der Verfasser gleichsam nur versuchsweise einführet und dann wie irre an seinem eignen Plan wieder fallen läßt, von Frln. v. Tennecker repräsentiert. Mad. Brüning gab die Mutter Sigbrit, die Hökerin, die am Hofe die strenge Wirthschaft einführt, in der Schlußscene als Nachtwandlerin auftritt und die todte Tochter der Juwelen beraubt. Diese Gestalt ist mit vieler Absicht vom Verfasser accentuirt. Und so hätten wir schon eine ganze Galerie guter Figuren, die, fehlte dem Ganzen nicht der Halt, die Elasticität und der leitende Faden, richtig ineinandergreifend von Wirkung sein mußten. Der Autor hat wie ein sorgfältiger Chronikant Scene an Scene gereiht, unbekümmert um das Ganze; während die Erfindung des Dichters den Stoff zwingen mußte, sich Einem Hauptinteresse unterzuordnen. Dies Hauptinteresse im Drama konnte entweder der Kampf des Königs und des Torben um das Herz der Geliebten sein. Oder es konnte politischer Art sein, ein demokratischer Kampf der Düveke und der Hökerin gegen den Adel Dänemarks, auf dessen Seite dann die Königin treten mußte, während der Monarch in diesem Schwanken zwischen beiden Elementen die Hauptfigur wurde. Oder endlich — was wohl das dankbarste war — Vorspiel und erster Act mußten zu einer bloßen Introduction zurücktreten und mit dem Erscheinen der ehelich angetrauten Königin mußte der Kampf zwischen der Geliebten und der rechtmäßigen Gattin um die Person des Königs und das Land beginnen. Dies gab ein steigendes Interesse, einen dramatischen Inhalt. Alles dieses war denkbar, nichts von allem jedoch ist durchgreifend, das Drama schwimmt unentschieden zwischen diesen drei Möglichkeiten. — Wir zweifeln nicht, daß das dramatische Talent, welches der Verfasser in der Gestaltung einzelner Scenen bekundete, sich künftig auch in der Composition des Ganzen bethätigen werde.

[Naumann's Denkmal.]

Am 17. April d. J., an welchem Tage vor hundert Jahren Naumann in Blasewitz bei Dresden geboren ward, ist bereits von der dortigen Gemeinde der Grundstein eines Denkmals zu seinen Ehren gelegt, dessen Entwurf von Prof. Semper ist. Es besteht aus einem Gebäude, das zugleich einen moralischen Zweck hat, aus einem Schulhause; seine schöne Fronte im gothischen, aber nicht strengen Style ziert das Einladungsblatt, das zur Beisteuer zu dem wohlthätigen Endzweck auffordert. Man erzielt einen Fond, dessen Zinsen es möglich machen, den künftig dort erzogenen Schulkindern ein jährliches Fest zu geben. Die königliche Kapelle wird aus Compositionen des dresdner Kapellmeisters eine große geistliche Musik aufführen. Es wäre von Interesse, auch eine seiner Opern, etwa Aci e Galatea wieder hervorzusuchen. Naumann's Leben mit seinem Portrait erschien in einer dresdner Handlung.

[Welcker in Leipzig. Berichtigung.]

Am 14. d. Mts. Abends kam Welcker auf einer Durchreise nach Leipzig. Die Universität soll den Studirenden erlaubt haben, dem Herrn Professor Welcker ein Lebehoch zu bringen. Die leipziger Allgemeine meldet, die Studirenden hätten Herrn Hofrath Welcker ein Lebehoch gebracht. Diese Angaben beruhen auf einem Irrthum; die Studenten haben ihr Lebehoch dem liberalen Deputirten Welcker gebracht. So behaupten sie wenigstens selbst.

[Theater. Briefich aus Berlin.]

Gutzkow's bürgerliches Drama „Herz und Welt" wurde bereits zum zweiten Male gegeben. Eduard Devrient und Frln. v. Hagn spielen meisterhaft. Auch Laube's Monaldeschi wird zur Aufführung kommen. Was soll man dazu sagen, daß Gutzkow's Telegraph versprach, die Unaufführbarkeit dieses Drama's beweisen zu wollen? Bevor es gedruckt oder irgendwo aufgeführt! Will man es schon vor der Geburt abtödten? Die Scene, die auf dem Schiffe spielt, im Sturm des Meeres, ist ein pikanter Einfall und was die Ausführbarkeit auf der Scene betrifft, so hat man in der Oper schon andere Sachen geleistet, ohne den Hals zu brechen.

[Silvio Pellico.]

Jüngst starb der Verfasser des tragischen Buches: Le mie prigioni, Graf Silvio Pellico, Carbonaro. Eh er auf den Spielberg kam, war Pellico ein hoffnungsvoller Dichter, wie sein Trauerspiel „Francesca da Rimini" zeigt. Nachher versank er in Frömmelei, ohne jedoch, wie es scheint, seine politischen Grundsätze aufzugeben.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

(Hierbei eine Beilage von Joh. Fr. Hammerich in Altona.)

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 184. — den 20. September 1841.

Redacteur: Dr. F. S. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Aus den Memoiren einer Unvermählten.

Von Amalie Winter.

(Fortsetzung.)

Aloys saß an meinem Krankenlager und breitete die schönen Gaben, die er von Paris gebracht, vor mir aus. Er, der zu hoch stand für die kleinlichen Angelegenheiten des Lebens, er hatte an alle Tändeleien der Mode gedacht, um mir Freude zu machen. Er sah sehr bleich aus von der langen Krankheit, denn er hatte kaum die Genesung abgewartet, um zu mir zu eilen, zu mir, die er über Alles liebte, die ihm Heimath, Vater, Mutter, Verwandte, Alles ersetzte. Er drückte den heiligen, reinen Kuß der wahren, ewigen Liebe mir auf die Stirn, und ich gedachte des glühenden Firmiani's.

Ja, Aloys war viel besser als Firmiani, ich wollte diesen nie wieder sehen, ich wollte ihn vergessen. Konnte ich es denn? Durchzitterten nicht seine Worte meine Seele? Vibrirten nicht seine Gedanken in den Saiten meines Gemüths; durchduftete nicht das Rosenöl, das er mir gegeben, mein Zimmer, jedes Taschentuch, das ich an meine glühenden Augen drückte; stand er nicht den ganzen Tag am Fenster, als wollte er den Blick in meine dunkle Stube, durch die geschlossenen Gardinen senden; wie war es möglich, ihn zu vergessen?

Als ich wohler war und ausgehen mußte, nahm ich mir jedesmal vor, mit Firmiani recht wenig, mit Aloys recht viel zu sprechen; aber an Aloys hatte ich nichts mehr zu sagen, und Firmiani sprach so viel, so feurig von seiner Liebe und von andern Dingen; er wußte Allem eine doppelte Bedeutung zu geben, und wenn die Nebenstehenden nichts verstanden als eine bloße Redensart, so trug dieselbe einen tiefen, schmerzlichen Sinn in meine Seele.

Aloys ward immer trauriger. „Du liebst Firmiani," sagte er einst, „Rosalie? Sei wahr!" — Da sank ich weinend an seine Brust und sagte: „Nein, ich will ihn nicht lieben, Du bist so viel besser als er!" Ich nahm mir nun auch ernstlich vor, Aloys nicht mehr zu betrüben, ich vermied Firmiani, ich trat nie ans Fenster, die Gardinen waren beständig geschlossen, ich ging nicht aus, die Tante war auch krank, und Aloys vereinte sich mit mir an ihrem Lager. Wie gut pflegte Aloys; an alle jene kleinen Attentionen zur Erleichterung des Zustandes, die ich im Egoismus der Liebe vergaß, dachte er; — er pflegte die kranke Tante und meine kranke Seele zugleich; er sprach mit jener halblauten Stimme, die dem Unglücklichen und Kranken so wohl thut; er hatte so ruhige, gleichmäßige Bewegungen und einen leisen Tritt; sein ganzes Thun war auf Andere berechnet, und nie auf sich selbst. O, wie gut war Aloys!

Firmiani schrieb mir täglich durch Elisabeth, es waren glühende Briefe; ich sandte sie zuletzt uneröffnet zurück. Elisabeth bat dringend, daß ich den Einen eröffne, es sei der letzte, sagte sie. Firmiani drohte darin mit Selbstmord, wenn ich nicht antworte; da ward ich zur Tante gerufen; sie war kränker geworden, im To-

Digitized by Google

desringen und starb. — Ich kniete mit Aloys an ihrem Todtenbette, sie hatte uns Beide gesegnet, Beider Hände in einander gefügt. Da öffnete sich die Thür und Firmiani trat ein, er war geisterbleich, doch schön wie eine belebte Statue.

Er ließ den ernsten Blick auf mir ruhen. „Rosalie," sagte er, „wirst Du mich sterben lassen?" — und er breitete die Arme nach mir aus. Da ergriff mich das Delirium meiner Träume abermals; seine Allgewalt über mich erwachte von Neuem. Er war ja mein Pol — und ich die schwache Nadel, die sich ihm zuwenden mußte, sie mochte wollen oder nicht. Mich ergriff die Raserei des Irrsinns — Schrecken, Furcht, Liebe, Freundschaft — und ich eilte in seine Arme. —

Aloys sah ich seitdem nicht wieder; nur beim Leichenzuge der Tante erschien eine in schwarzen Mantel gehüllte Gestalt unter den ersten Leidtragenden; sie war am Gottesacker zum Zug gestoßen; und als ich einige Abende später der Tante Grab besuchte, sah ich dieselbe Gestalt sich schnell zurückziehen und hinter den hohen Monumenten des Kirchhofes verschwinden.

Nur einige Zeilen hatten mir Aloys' Abschied gebracht:

„Rosalie — Du liebst — sei glücklich — Du bist frei. — Ich scheide ohne Groll — Du hast mir während mehrerer Monate ein unbekanntes, unendliches Glück verliehen, dafür werde ich Dir ewig danken. Wer ist denn glücklich während seines ganzen Lebens? So soll auch mir das kurze Glück genügen. Lebe wohl!" —

Ich war frei und hätte in der neuen Liebe glücklich sein können. Aber ich war es nicht. Firmiani drängte ängstlich zur Hochzeit, die Trauer um die Tante war ihm erschrecklich; seine ungeduldige Liebe hätte eine eitle Frau beglücken können, die fühlende verletzte sie.

Eines Tages ließ der Herzog von Braganza sich melden, und bat um eine Audienz unter vier Augen. Er war sehr feierlich und zog Papiere hervor. — Darunter auch das Testament der Tante.

„Ich muß Ihnen, mein Fräulein, ein Geheimniß anvertrauen, und somit ein Räthsel lösen, das Sie einst sehr beschäftigt, jetzt aber vielleicht an Interesse für Sie verloren hat. — Die schnelle Einwilligung der Tante in Ihre Vermählung mit Aloys gründete sich auf die aufgefundene Spur seiner Abstammung. Aloys ist der Sohn Ihrer Tante, eine Frucht der kaiserlichen Liebe; ihm gebührt also das Vermögen seiner Mutter, und ihm vermacht sie es in ihrem Testament, damit er es mit seiner Gattin theile. Diese Gattin sollten Sie damals sein, Sie wiesen ihn aber von sich, dem neuen Eindruck sich hingebend. Ich will hier nicht erörtern, ob Sie wohl daran gethan haben, selbst nicht, ob Firmiani's Liebe mehr Anerkennung verdient als Aloys' Gefühl; auch will ich nicht Beider Charaktere hier einander gegenüberstellen; ich habe nur Facta Ihnen vorzulegen. Aloys tritt Ihnen sein ganzes Vermögen ab durch diese Schenkungsacte, und meint auf diese Weise, da Firmiani gar nichts besitzt, Ihrem Glück förderlich zu sein."

„Edler, edler Aloys!" rief ich, „wie habe ich das um Dich verdient, nein, nimmermehr kann ich das annehmen!"

„Sie können es," antwortete der Herzog ernst, „Sie können es annehmen, denn Aloys bedarf nichts mehr in dieser Welt."

Ein Schrei entwand sich meiner Brust. „Er ist todt!" rief ich, denn ich gedachte Firmiani's Drohung des Selbstmordes.

„O, nein," sagte Braganza, „mein Freund ist zu edel, um zu solchem Mittel zu greifen, er ist in einen Mönchsorden getreten und hat gestern sein Gelübde abgelegt. — Für Sie ist er freilich todt, aber nicht für die ganze Welt; er will der Menschheit nützen und hat um eine Mission zu wilden Völkern gebeten, wo er in Gefahren und Mühseligkeiten vergessen wird, was er vergeben hat."

Der Herzog von Braganza hatte Thränen im Auge, denn er hatte die ganze Größe von Aloys' Charakter erfaßt und ihn wie einen Sohn geliebt.

So hatte denn dieser edle Freund mir seine ganze Existenz geopfert, mir, die ihn so tief gekränkt, so schwer beleidigt.

Firmiani fand mich in Thränen, und als ich ihm den Grund derselben sagte, küßte er mich und versicherte mir, seine Liebe solle mir Aloys' kalten Edelmuth ersetzen. „Rosalie," sagte er, „ich habe eine Bitte, Du sollst Dich heute mit mir trauen lassen, wir müssen noch heute Abend reisen."

Dieser Vorschlag verletzte mein Zartgefühl. „Nein," entgegnete ich, „ich habe zwei Wohlthäter zu betrauern, der Schmerz ist zu neu, da darf nicht von Freudenfesten die Rede sein. Ich bin es dem Andenken der Tante, dem Schmerz des Freundes schuldig, die Trauung noch auf Monate zu verschieben."

Firmiani stampfte mit dem Fuß und äußerte sich hart über meine Sentimentalität; einen Augenblick erglühte ein furchtbarer Unwille in seinem Blick. Er ward

Digitized by Google

einsylbig, blätterte in den Papieren, prüfte das Testament der Tante, die Documente über mein Vermögen. Auch Aloys' Abschiedsbrief hielt er einen Augenblick, und durchflog ihn mit höhnischem Lächeln; diesen entriß ich ihm aber und schloß ihn sorgsam in die Brieftasche; dieses mir heiligste Document sollte nicht entweiht werden.

Ich wies auch an jenem Abend Firmiani's Zärtlichkeiten von mir; die Vorwürfe meiner Seele waren stärker als meine Liebe, und die nagendste Reue hatte die Allgewalt seiner magnetischen Kraft gebrochen. Endlich sprang er auf und ging; ich sah, daß er zürnte, und nun übermannte mich die Gutmüthigkeit wieder. Ich reichte ihm die Hand: „Haben Sie Geduld mit mir, Firmiani, ich bin ein armes, unglückliches Geschöpf, dem Sie nicht zürnen dürfen."

Er ging, kalt und stolz und ohne einen Blick der Versöhnung.

Wie schmerzlich durchzuckte mich da die Gewißheit, daß Firmiani mir nicht Glück geben, sondern daß er meine Untreue an Aloys rächen werde.

Am andern Tage aber erwachte doch wieder meine Sehnsucht nach Firmiani; es that mir leid, daß er unzufrieden von mir geschieden war, ich wollte ihn versöhnen, ich schrieb ihm, aber er war nicht zu Hause, und der Tag verging unter Sehnen, Erwarten, Grämen.

Es war der Todestag Maria Theresiens, sie war schon lange krank gewesen, man hatte schon längst die Auflösung erwartet, das Volk mit Angst, doch sie selbst mit Sehnsucht, sie hatte sich schon längst daran gewöhnt, dem Tode fest ins Antlitz zu schauen, und als die Stunde der Prüfung herankam, hatten Ergebung, Seelenstärke und demüthiges Vertrauen in die Vorsehung sie auch nicht verlassen. Bis jetzt hatte sie Selbstbeherrschung und Bewußtsein und verrieth keine abergläubische Furcht vor dem Tode. Sie hatte den Ihrigen noch Trost zugesprochen, trotz des großen Leidens sich noch mit Unterzeichnen von Papieren beschäftigt und ihrem Nachfolger die letzten Rathschläge ertheilt; als man sie gebeten hatte, zu schlafen, hatte sie geantwortet: „In wenig Stunden werde ich vor dem Richterstuhl Gottes stehen, wie sollte ich da schlafen." Glockengeläute verkündete, daß sie geendigt. Es war am 29. November, und kalte Winde wehten durch die Straßen, und die Bäume des nahen Praters rangen verzweiflungsvoll die entlaubten Zweige, es war wie ein furchtbares Händeringen der Reue; die Nacht brach ein und Firmiani kam nicht.

Am andern Tage sandte ich abermals einen Brief mit Flehen um Vergebung und Erbarmen, er war verreist. Wohin, wußte Niemand, und auch nicht auf wie lange.

Da stand ich nun allein und verlassen in dem großen Hotel der seligen Tante, ohne Freund, ohne Stütze und ohne Rath. Ich brachte den Tag am Fenster zu; ob er nicht kommen werde? Unzählige Wagen kamen herbei; Posthörner ertönten, noch nie war die Straße so belebt gewesen, so schien es mir wenigstens; aber kein Fuhrwerk hielt vor Firmiani's Thür. Ich quälte meine Seele und rang in meinem Innern, ich strengte das geistige Auge an, um die Räume und Entfernungen durchschauen zu können, ich flehte zum Himmel um eine Ahnung, eine Eingebung, wo er sei? was aus ihm geworden? warum er von mir gewichen? Umsonst! So vergingen Tage, ich weiß nicht wie viel, sie schienen mir unendlich lang, würdige Glieder der Ewigkeit.

(Die Fortsetzung folgt.)

Correspondenz.

Aus München. (Fortsetz.)

[Jetzige Autorenwelt; Näheres über die „Zwanglosen."]

Neben den erwähnten Literaten waren noch manche andere, zumal von auswärts kommende Schriftsteller thätig, die sich jedoch meist nur auf kurze Zeit in München niederließen, aber durch ihren journalistischen Unternehmungsgeist mehr oder weniger dazu beitrugen, das literarische Interesse und die produktive Wirksamkeit der einheimischen Schriftsteller, welche ohne sie vielleicht ermattet wären, immer von Neuem wieder anzuregen. Außer Saphir, gehören dahin besonders Spindler, Duller, Bacherer, Fr. v. Elsholz, Lewald und Gutzkow, Männer, die gewiß im Stande, wenigstens Willens waren, auch dem spröden Stoffe Leben und Bewegung einzuhauchen; aber alles, was sie hier erstrebten und wirkten, war nur momentan und vorübergehend. Brentano, dieser geselschaftliche Einsiedler, von dem man kaum noch wüßte, daß er unter uns lebt, sähe man ihn nicht zuweilen behaglich über die Straße wandeln, steht zu abgeschlossen gegen die bewegte und bewegende Masse der modernen Literatenwelt, und hat sich zu tief in den dämmernden, phantastischen, ja kindischen Bilderkram seiner Mährchenwelt hineingearbeitet, als daß er für etwas anderes Sinn, und für die Förderung der von der Gegenwart und Wirklichkeit getragenen, produktiven Kraft Bedeutung haben könnte.

Auch jetzt fehlt es uns weder an Zufluß literarischer Kräfte von außen, noch an einheimischen Talenten, aber sie sind nicht mehr so regsam und so thätig wie damals, um den Buchhandel mit belletristischer Maculatur zu bereichern. Von den schon oben erwähnten Männern sind seit den letzten fünf oder sechs Jahren mehrere ausgezeichnete von dem

Digitized by Google

Schauplatz ihres Wirkens abgetreten, wie Platen, der in der Blüthe seines Ruhmes starb, Baader, in den letzten Jahren seines Lebens zwar noch jugendlich und geisteskräftig, aber mehr strebend und wollend als vollbringend, und Eduard v. Schenk, von dem wir noch manches edle Werk der Poesie erwarten durften, aber er starb, ehe er sein großes, mit universalhistorischem Geiste aufgefaßtes und behandeltes Epos vom ewigen Juden, woran er seit vielen Jahren gearbeitet, vollenden konnte. Inzwischen hatte auch wieder der Kreis der hiesigen Literaten von andern Seiten her manche Erweiterung erfahren, und es gesellten sich Männer zu ihm, die, mit anderen in gleichem Geist und Streben verbunden, wohl würdig und geeignet waren, einen mit seinen Aesten und Zweigen selbst in eine fernere Zukunft reichenden literarischen Stamm zu bilden. Es war eine interessante und seltene Erscheinung, jetzt auch einen Prinzen des königlichen Hauses als Schriftsteller auftreten zu sehen; denn es konnte nicht länger verborgen bleiben, daß unter dem Pseudonym Phantasus, welcher 1831 zwei Bände „Novellen" und in den darauf folgenden Jahren das nach Victor Hugo frei bearbeitete Drama „Lukrezia Borgia", ein „Skizzenbuch für 1834", und dann die beiden Novellen „Jakobina" und „der Stiefbruder" erscheinen ließ, Niemand anders zu verstehen sei, als der Herzog Maximilian in Baiern, derselbe, welcher später unter seinem eigenen Namen die von ihm im Jahre 1838 unternommene Wanderung nach dem Orient veröffentlichte. Als Erzähler schloß sich ihm in der neuesten Zeit W. Röckel mit seiner Lokal-Novelle: „die Beterin an der Mariensäule" (in München) an. Melchior Meyer schrieb „Wilhelm und Rosina", ein ländliches Gedicht von hoher idyllischer Anmuth, Fr. Löhle das Drama „Bianca Medicis", welches ein nicht gewöhnliches dramatisches Talent beurkundet, obgleich es bei der Aufführung auf der hiesigen Bühne nur zweifelhaften Beifall fand, und außer Destouches verfaßte auch der Schauspieler Heigel einige nationale Stoffe behandelnde Dramen für die Bühne. Diese und mehrere minder nennenswerthe Dichter leben mehr für sich, abgesondert von der Gesellschaft der „Zwanglosen", die für die besseren hiesigen Literaten eine Art von Vereinigungspunkt bildet. Diese Gesellschaft, der sich allmälig die bedeutendsten hiesigen Gelehrten und Schriftsteller und die angesehensten Männer des hiesigen Beamtenstandes anschlossen, wurde im Jahre 1838 gestiftet, nicht auf dem Grunde geschriebener oder mündlicher Statuten, wenn auch nicht völlig bedingungslos. Ihr Zweck ist nicht blos gesellige, sondern vorzugsweise auch literarische Unterhaltung. Es besteht jedoch keine bindende Vorschrift über den Besuch der wöchentlichen Zusammenkünfte, noch über die Art und Richtung der literarischen, besonders dichterischen Theilnahme, die der Einzelne der Gesellschaft widmen will. Eben so zwanglos ist das gesellige Verhältniß der Mitglieder zu einander. Diese sind entweder hiesige oder auswärtige. Zu den letztern gehören alle diejenigen, außerhalb München lebenden Gelehrten und Literaten, die irgend einmal Zutritt in die Versammlungen der Gesellschaft gehabt. Ihr literarisches Zusammenwirken ist mit manchen erfreulichen Erfolgen verknüpft gewesen; doch sind bis jetzt immer noch erst nur vereinzelte Proben davon öffentlich bekannt geworden, die ihren Platz größtentheils in den von den Hrn. von Elsholz, v. Maltitz und von Zu-Rhein redigirten deutschen (Thee) Blättern fanden, einer Zeitschrift, deren Idee und Ausführung ebenfalls dem Schooße der Gesellschaft entkeimten. Bei der großen literarischen Ebbe, die im Allgemeinen bei uns herrscht, ist daher dieser Verein nicht ohne eine gewisse literarische Bedeutung, die sich nothwendigerweise dadurch noch steigern muß, daß seine Mitglieder nicht leicht eine Gelegenheit vorübergehen lassen, um besonderen Notabilitäten in Literatur und Kunst bei solennen Festmahlen ihre poetische Huldigung darzubringen, wie dies erst jüngst den beiden großen Meistern Cornelius und Thorwaldsen zu Ehren geschah, und es ist wohl zu bedauern, daß die dichterischen Abschiedsgrüße, die man dem von uns scheidenden Malerheiden zurief, nur als Manuscript für Freunde, dagegen die dem vielgepriesenen Bildnerfürsten dargebrachten Liederspenden und Scherzreden gar nicht gedruckt worden sind*).

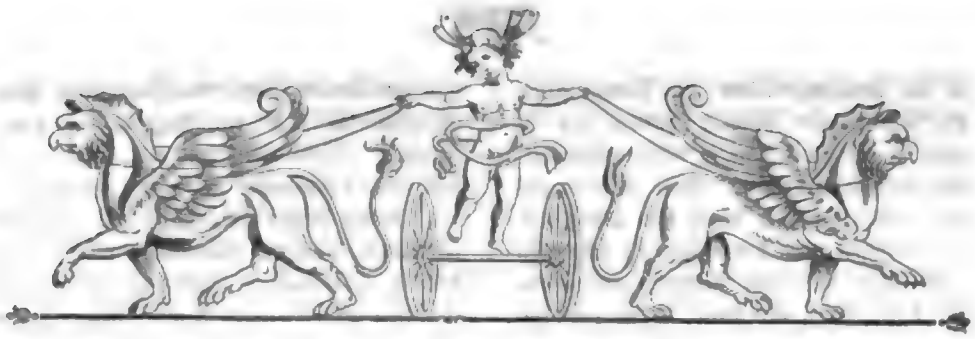
Es verlohnt sich übrigens der Mühe, die thätigsten Mitglieder dieser Gesellschaft zu nennen, die mit ihren Bestrebungen zugleich auch vortheilhaft auf die allgemeine Förderung unserer literarischen Interessen eingewirkt haben. Zu ihnen gehören zunächst mehrere, als Menschen, wie als Staatsbeamte und Literaten höchst achtungswürdige Männer, die jedoch bereits wieder aus ihrer Mitte geschieden sind: Ed. v. Schenk, den ein unerbittliches Geschick in der Blüthe seiner Jahre hinwegraffte, Freih. v. Zu-Rhein, der an des vorigen Stelle als Regierungspräsident nach Regensburg, und Apollonius von Maltitz, der als kaiserl. russischer Geschäftsträger nach Weimar berufen wurde. Die beiden Letztgenannten gaben mit Franz v. Elsholz die deutschen Blätter heraus; Freih. v. Zu-Rhein ist überdies Redakteur einer Zeitschrift für Civil- Criminal- und öffentliches Recht, und Verfasser vieler zartsinnigen und gemüthvollen Gedichte.

(Die Fortsetzung folgt.)

*) Es ist vielleicht hier der Ort, eines Aufsatzes zu erwähnen, der bei Veranlassung des Cornelius-Festes, welches am 16. Februar stattfand, in der augsburger Allgemeinen Zeitung erschien und hier wie anderwärts den gerechtesten Unwillen erregte. Auf eine nichts weniger als discrete Weise sah darin die Gesellschaft ihre harmlosen Bestrebungen den vermeintlichen Zwecken eines nur noch in der ausschweifenden Phantasie Einzelner existirenden „Jungen Deutschlands", und einzelne ihrer Mitglieder in bevorzugter Erhebung den übrigen gegenübergestellt, was eine augenblickliche Trübung ihres gegenseitigen Verhältnisses hervorgerufen zu haben scheint, und wie man vernimmt, soll daher auch die Gesellschaft die in dem Aufsatze liegenden Motive nicht als die ihrigen anerkannt haben.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienſtags — 185. — den 21. September 1841.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Aus den Memoiren einer Unvermählten.

(Fortſetzung.)

Da ertönten abermals Trauerglocken, mir ward, als ſollten alle meine Hoffnungen zu Grabe geläutet werden, denn im Egoismus des Unglücks bezieht man alles Bewegen der Außenwelt auf ſeinen Schmerz; es war Maria Thereſiens Leichenzug, mit dem trauernden Volk und Hof; da ſah ich das Trauergeleite in die Farbe der Nacht gekleidet, denn die Sonne auf dem Thron war untergegangen; Thränen floſſen, Seufzer ſtiegen gen Himmel, das Volk hatte ſeine Mutter verloren, ſeinen Engel auf Erden; beſonders die Armen weinten und ſchluchzten ihr nach. „Wenn ich mir Unſterblichkeit auf Erden wünſchen ſollte, ſo wäre es nur, um immer den Nothleidenden beiſtehen zu können.“ So hatte ſie geſagt. Ach, und dieſer Schutz der Armen war nicht unſterblich geweſen.

Der Schmerz des Volkes rührte mich nicht, ich hatte ja meinen eigenen, und die Glockenſchläge ſchienen mir nur das laute Pochen meines eigenen Herzens zu ſein.

Spät am Abend, als die Feierlichkeit der kaiſerlichen Beſtattung vorüber, ließ der Miniſter, Prinz Kaunitz, mich bitten, zu ihm zu kommen. Der greiſe Freund der großen ſeligen Kaiſerin war tief betrübt und gebeugt, das Auge war verweint, und wichtig mußte die Angelegenheit ſein, die er mit mir zu beſprechen hatte.

„Liebes Kind,“ ſagte er, „kennen Sie einen gewiſſen Firmiani?“ — Ich erblaßte, als ich bejahte. — „Wie kam er denn zu dieſen Documenten Ihrer Tante, die bei ihm gefunden wurden?“

„Bei ihm gefunden?“ rief ich entſetzt, „ſo iſt er todt?“

„Nein, das nicht, aber gefänglich eingezogen, er iſt als berüchtigter Abenteurer verhaftet und ſtrenger Unterſuchung übergeben.“

Das war zu viel, ich ſank bewußtlos zuſammen.

Und was mußte ich nicht Alles in den darauf folgenden Tagen erfahren. Ja, Firmiani war einer jener Glücksritter, wie man deren jetzt ſelten mehr ſieht, deren es aber in damaliger Zeit öfters gab, da weniger gereiſt, weniger correſpondirt wurde, und der Verkehr mit andern Städten und Ländern viel geringer war. O, ich hatte oft von ſolchen Glücksrittern gehört, von jenen Betrügern der großen Welt. — Firmiani ſelbſt hatte mir oft wunderliche Geſchichten von ihnen erzählt. Sie waren oft auf die ſonderbarſten Ideen gekommen, um Geld zu erwerben und in Luxus zu leben. — Der eine reiſte von Stadt zu Stadt und beredete an den verſchiedenen Tables d'Hôte die Fremden zum Beſehen eines ſchönen Elephanten, zu welchem er ſie auch führte. — Erſt nach Jahren fand es ſich, daß der Elephant ihm ſelbſt gehörte, und er auf dieſe Weiſe ſein Leben friſtete. Auch Vetter Alfred wußte unzählige Anekdoten von ſolchen Abenteurern, und nun war Firmiani, mein Verlobter — ein ſolcher; die Sucht nach

Digitized by Google

Reichthum hatten ihn hinausgetrieben aus seinen stillen Verhältnissen, Schönheit und Talente hatten ihn in Kreise gelockt, denen er der Geburt nach nicht angehörte, denn er war von niederer Abkunft. Bald war er als Spieler aufgetreten, bald hatte er durch sein Vorgeben, Gold zu machen, betrogen, er hatte sich zu mehreren Malen verlobt und war mit dem Heirathsgut davongegangen. Man hatte schon oft seine Spur verfolgt, und Wiens wachsamer Polizei war es endlich gelungen, ihn, trotz aller verschiedenen Veränderungen seines Namens, aufzufinden. Als er an jenem Abend mit der Trauung mich drängte, war er gewarnt worden, und da er mich selbst nicht haben konnte, hatte er im Nebenzimmer meine Documente entwendet.

So war Firmiani denn ein gemeiner Betrüger, der seine ganze Verstellungskunst, alle Waffen der List gegen mich gewendet und mich armes Mädchen bethört hatte, und das edelste Herz war ihm zum Opfer gefallen; ein Blendwerk der Hölle hatte mich demselben entlockt, und nun war keine Hoffnung mehr auf Lebensglück zu erwarten. O, und ich hatte Firmiani geliebt, ich konnte ihn nicht vergessen, ich rang die Hände in Sehnsucht nach ihm, und in Weh nach dem verlorenen Freund. Ja, mein Herz war getheilt, es empfand zwei große Schmerzen zugleich, und ich konnte nicht sagen, welcher von Beiden der größte.

Vielleicht hatte Aloys noch nicht das Gelübde abgelegt? — Und dann, was dann? — Hätte ich ihm nun meine Hand antragen können, diese besudelte Hand, die ich liebend einem Andern gereicht; das von der Untreue auf ewig befleckte, entwürdigte Herz? Denn die Untreue ist Geschwisterkind mit der Lüge, sie zieht den Menschen herab, sie drückt den Kainsfluch auf die Stirn. Untreue und Lüge sind schlimmer als der Mord, denn der Mord trifft nur den Feind, sie aber treffen die Freunde — und die Geliebten.

O, wie beschämt war ich mir jetzt der Untreue bewußt, jetzt, wo kein magnetischer Blick, kein Kunstgriff des schönen Firmiani mich bethören konnte.

Nein, ich war Aloys' nicht mehr würdig; und wo hätte ich ihn auch auffinden sollen; der Herzog von Braganza hatte mir das Kloster nicht genannt, wo er eingetreten, nicht das Land, das er als Missionair zu besuchen gedachte. Ich sandte zwar sogleich nach dem Herzog von Braganza, dieser war aber abgereist, und ich war allein und hoffnungslos in der Welt.

Ich war erst zwanzig Jahre alt, aber ach, nicht die Jahre sind es, die den Menschen alt machen, und wie ein starker Stoß den Sand der Sanduhr schneller ablaufen läßt, so das Unglück bei dem Menschen die Jugend. Mein Herz war alt, denn es hatte der Liebe und dem Liebesglück auf ewig entsagt.

Einen Augenblick wollte ich den Schleier nehmen; Firmiani's Umgang hatte aber meinen katholischen Glauben so sehr benagt, daß ich das in jeder Hinsicht beschränkte Leben einer Nonne nicht als für mich geeignet erkannte.

Ich lebte mehrere Jahre außerordentlich eingezogen, und wenn ich irgend eine Wohlthat meinem kranken Herzen konnte angedeihen lassen, so war es, wenn ich in Aloys' Geist und Sinn handelte. Später trat ich wieder in der Welt auf; die Welt war ganz anders geworden, die französische Revolution hatte sie erschüttert, Politik, Ansichten, Verhältnisse und Toilette hatten eine ungeheure Umwälzung erlitten; — die geselligen Kreise waren von Emigrirten angefüllt, und die Gräuel der Revolution waren der Gegenstand aller Gespräche. Das schöne Haupt der schönen Königin war gefallen, und der Wiener stöhnte bei dieser Nachricht und theilte ihren Todesschmerz. — Und bei allen diesen schrecklichen Ereignissen gedachte ich Aloys' und seiner Gefahren, und meines Unrechts gegen ihn; und kein Glockenläuten konnte ich hören, ohne jener Stunde des Unglücks und der Reue zu gedenken; jedes neu erscheinende Werk, jedes alte wieder gelesene, erinnerte mich an ihn, und wenn ich auch in der Welt oft heiter schien und war, so gab es doch zu Hause schreckliche Stunden des tiefsten Wehs. —

O, nur einmal möchte ich ihn wiedersehen!

Nach funfzehn Jahren kam ein bleicher Bruder in schwarzer Kutte, mit dem Strick um den Leib, durch die Straße, stellte sich meinem Hôtel gegenüber und blickte hinauf. — Ich lese nie den Ritter Toggenburg, ohne dieses Mönchs zu gedenken, und jetzt lese ich ihn gar nicht mehr, weil diese Erinnerung Thränen in die alten Augen lockt.

Er kam jeden Abend wieder, und ich stand jeden Abend am Fenster, ihn erwartend; endlich kam er nach wiederholten Bitten zu mir herauf. Ich sank vor ihm auf die Kniee. — Wie heilig war mir dieser heilige Mann, mit den eingefallenen Wangen, den hohlen, fieberglühenden Augen, der abgemagerten, gütigen Hand, die mir den Segen ertheilte. — Ihm beichtete ich, was ich gelitten, geduldet, bereut, und er vergab mir im Namen Gottes und auch im seinigen. Er kam jeden Abend — und im geistigen, schönen Verkehr mit ihm erhob sich meine Seele wieder vom tiefen Fall, und es gelang mir,

Digitized by Google

manche Eitelkeit der Welt abzustreifen, die noch fest an mir haftete. Das Unglück hatte jeglichen Uebermuth getilgt — Aloys' Umgang gab mir wieder den Muth.

Die Literatur, dieses nie zu verscherzende Paradies der Geister, nahm auch jetzt unser gemeinschaftliches Interesse ein; Goethe, Schiller und noch Andere lasen wir vereint, und jedes neu erscheinende Werk dieser großen Autoren war uns wie eine neue aufgehende Sonne, die ihre Strahlen wärmend in unsere Seelen senkte. — Am politischen Himmel ging Napoleon auf, und Aloys deutete nach ihm mit erglühendem Blick und triumphirendem Lächeln. „Er wird Krieg führen gegen alle europäischen Staaten und deren Vorurtheile — und zu beiden Zwecken wird es ihm nicht an Truppen und Waffen fehlen. Das Genie beut ihm das prächtigste Arsenal; aus seinem Umsturz der Völker- und Fürstenrechte müssen, nach den natürlichen Gesetzen der Natur, die Menschenrechte hervorgehen, wie nach der Schöpfung der Welt aus dem verwesenden Moos edle Pflanzen entstanden, und aus der Raupe die Puppe, und aus dieser der Schmetterling herausbricht."

Er kam täglich, selbst als seine Schritte matter wurden, seine Haltung gebeugter, als ein tiefdröhnender Husten ihm die bleiche Wange mit Fiebergluth färbte.

Einstmals hatte er noch genug Kraft gefunden, um zu kommen, er fand sie aber nicht, um wieder zu gehen; er erkrankte bei mir zum Tode, und nachdem ich ihn wochenlang gepflegt, die schöne Seele Schritt vor Schritt begleitet bis an die Pforte des Himmels, starb er.

Gewiß war meine Seele ihm noch in jene Welt gefolgt, denn ich lag mehrere Tage in starrer Bewußtlosigkeit. Aloys hatte mich täglich gesegnet; als er den Tod herannahen fühlte, hatte er oft mich gebeten, der Ehe nicht ganz zu entsagen. „Ich läugne es nicht," sagte er, „wenn ich Dich verwählt gefunden hätte, würde mir das Herz gebrochen sein, denn unter der Kutte wohnt noch die Liebe zu Dir, aber wenn ich todt bin, möchte ich Dich glücklich, geschützt und geliebt wissen."

Ich wiegte aber das Haupt verneinend: „Ich verspreche, Dir zu leben," sagte ich, „aber weiter nichts; ich kann, ich will nicht mehr lieben, nicht mehr geliebt werden, und wenn ich Dir auch nicht treu sein konnte, während Du lebtest, so soll doch dem Todten mein Herz, meine Erinnerung und meine Liebe allein gehören, das habe ich mir und meinem Gott gelobt, und gelobe es hiermit auch Dir."

Ein dankbarer Blick belohnte mich für dieses Versprechen, und als dieser Blick verlöschte, als das Auge, dem er angehörte, brach, als das Leben entfloh, war die Sonne meines Daseins untergegangen, und wenn ich mich auch nicht über ewige Nacht beschweren kann, so gab es doch seitdem für mich eine ewige Dämmerung.

Ich hatte schon früher eine alte Verwandte zu mir genommen, wegen des Anstandes, und nicht um mich zu leiten, denn ich war selbständig genug. Sie war zufrieden mit dem Unterkommen, welches ich ihr bot, und mit der stets freundlichen, rücksichtsvollen Behandlung, die ich gewährte.

Ich bin nun alt, sehr alt; ich habe viele frohe Stunden seitdem gehabt, denn selbst mit einem Grab im Hintergrunde kann eine Landschaft noch in bunten Farben strahlen, und der Vordergrund voll muntern Lebens sein. (D. F. f.)

Correspondenz.

Aus München. (Fortsetz.)

[Lyrik; Gedichte in oberbaierischer und pfälzischer Mundart.]

Maltitz entwickelte während seines sechsjährigen hiesigen Aufenthaltes eine vielfältige, dichterische Thätigkeit, indem aus seiner Feder nicht nur mehrere Lustspiele unter dem Titel: dramatische Einfälle und zwei Heroiden „Bothwell an Maria, und Maria an Bothwell," sondern auch zwei starke Bände Gedichte und viele novellistische Erzählungen von einem meist heiteren, satyrischen Charakter hervorgingen, die in Zeitschriften zerstreut sind. Noch glänzen aber in den Reihen der Zwanglosen manche würdige Häupter, unter ihnen der alterthumskundige Fr. Thiersch, der als Publicist in den jüngsten politisch-religiösen Wirren manches kräftige und beschwichtigende Wort gesprochen, der mit gewandter Reimbeherrschung besonders treffliche Sonette improvisirt und auf Anregung der Gesellschaft auch wiederum mehrere seiner frischen, zartempfundenen Jugendlieder und antiken Dramen ans Tageslicht gezogen hat; sodann Fr. Ph. v. Martius, vorzüglich bekannt durch seine mit Spix unternommenen und herausgegebenen naturwissenschaftlichen Reisen in das Innere von Brasilien und durch sein großes umfassendes Palmenwerk, der seinen Mußestunden manches gute Gelegenheitsgedicht und allmälig auch die Fortsetzung seiner episch-didaktischen Schilderung von Sultrams Reisefahrten abgewinnt, wovon die „Charitas" einige Bruchstücke mitgetheilt hat; ferner endlich der ihm in wissenschaftlichen Studien verwandte, durch viele botanische Schriften und als gelehrter Mitarbeiter an dem wissenschaftlichen Reisewerk der Herren Martius und Spix, sowie an der japanischen Flora von Siebold ebenfalls rühmlichst bekannte Professor Joseph Zuccarini, der mit zwei Geschwistern, Friedrich und Virginie, gleiche poetische Neigung, Gemüthsrichtung und Sinnesweise theilt, wie eine kleine Sammlung einiger ihrer Gedichte beweist, die er unter dem Titel: „Kleeblätter, Lie-

Digitized by Google

der dreier Geschwisterte", 1839 als Manuscript für Freunde erscheinen ließ. Er entschuldigt sich deswegen in der Widmung unter andern mit folgenden Worten:

Siehst Du der Krystalle Schimmer
Im zerklüfteten Gestein,
Sollen im zerriss'nen Herzen
Nimmer Lieder denn gedeih'n?

So wahr ist es, daß die traurigen und zerrissenen Gemüther, ohne welche keine Poesie, nicht blos im Norden zu Hause sind.

O arme, arme Menschen!
Ein einzig Blümlein auf der Au,
Da blicket ihr freudig darauf,
Ein dämm'rig Thal im Nebelgrau,
Da geht das Herz euch auf!
Ein einfach Lied erfüllt euch schon
Mit wunderbarer Lust,
Ein einz'ger lauter Orgelton
Schwellt mächtig euch die Brust. —
O arme, arme Menschen! —

So melancholischer Art ist die Stimmung, die in Friedrich Zuccarini's Liedern herrscht, und wohl lassen dieselben den frühen Hingang dieses tiefgemüthvollen Sängers, der als Stabsarzt in königl. griechischen Diensten starb, aufrichtig bedauern. Noch enthält jene Sammlung einige Gedichte in baierischer Mundart, von dem älteren Bruder Joseph, welche beweisen, daß diese lebhafteren Rhythmen sich auch dem Ausdrucke trauriger und tragischer Stoffe und Gemüthsregungen willig fügen. Fast durchgängig heiterer Art dagegen sind die Gedichte in oberbaierischer und pfälzischer Mundart von Franz v. Kobell, die mit vielen hochdeutschen vereinigt unter dem gemeinsamen Titel: „Triphylin" seit 1839 bereits in zwei Heften erschienen sind. Kobell, vielfach verdient um die Kenntniß der Mineralogie und in Gemeinschaft mit Professor Steinheil eifrig bemüht um die Förderung und Vervollkommnung der Daguerre'schen und Jakobi'schen Erfindungen im Gebiete der Heliographie und Galvanoplastik, hat sich in jenen Erzeugnissen seiner poetischen Muse als einen ächten und ursprünglichen „Naturlautdichter" bewährt, der selbst auf allgemeinere Anerkennung Anspruch machen darf. Ein paar Proben, die eine in oberbaierischer, die andere in pfälzischer Mundart, mögen hier ihre geeignete Stelle finden.

S' schlafadi Diendl.

Es schlaft a Diendl untern Baam,
Daneb'n liegt ihr Huet,
Der Tag is warm, bei'm Baam is's kühl,
Sie schlaft so sueß, so guet. —

Da kimmt a Jager aus'n Wald,
An alter finst'rer Mon,
Der schaugt dees Diendl in sein Schlaft
Grad in Vorbeigeh'n on.

Auf oamal aber kehrt er um,
Jetz steht er lang vor ihr,
Aufs Mieder schaugt er, g'fällt ihm g'wiß
Da dran dees reichi G'schnür.

Er werd' ja dö koa Räuber sein
Und werd' ihr ja nix thoan,
Is ja a bluetjungs Diendl no
Und grau is scho der oan.

Na schau, er geht und thuet ihr nix
Und do hat'n was druckt,
Er hat si hintern Ohena kratzt
Und's Hüetl hat er g'ruckt. —

Werbung.

O Mädche du bischt mei Frühlingssunn',
Dei Blick der gleicht ihre Strahle,
Bei dir is mer wohl, do fühl' ich a Luscht;
Die könnt' mer kee König bezahle.

O Mädche du bischt mei Morchestern,
So scheinscht da mer freundlich zum Herze,
Bischt lieb, wie's die Schäfcher am Himm'l sin',
Uf dene Eng'lcher scherze.

O du mei Gedanke bei Tach und Nacht,
Du Blum vun alle Juwele,
Was hot dir jetz' deß a Vergn'eche gemacht,
Mei Ruh' un mein Friede zu stehle?

O geb' mer se wieder, ich bitt' dich schön,
Du hoscht se im Händche verborche,
O geb' mer deß Händche, ich geb dir en' Ring
Un will dich dein Lebtach versorche.

Noch gehört zu diesem Kreise: C. Fr. Neumann, Professor der Geschichte und chinesischen Sprache und Literatur, die er an Ort und Stelle selbst kennen lernte, und um welche er sich nicht minder, wie um die armenische namhafte Verdienste erworben, ein Mann von mannichfaltiger Erfahrung und von der ehrenfestesten und humansten Gesinnung, der sich auch gelegentlich mit der Poesie beschäftigt und von seinen Uebersetzungen chinesischer Dramen in der jüngsten Zeit einige interessante Proben in den „deutschen Blättern" mitgetheilt hat; es gehören dahin der Bibliothekar Joh. Andreas Schmeller, der gelehrte Verfasser des baierischen Wörterbuchs, und Professor H. Ferd. Maßmann, beide vielverdient um das Studium der altdeutschen Sprachen und ihrer Denkmäler und mit Glück auch in eigenen Poesien sich versuchend. Namentlich fand der letztere noch erst 1839 wiederum Gelegenheit, in seinen von Gedichten weiteren Inhaltes begleiteten „Armin's-Liedern" sein schätzbares Talent als Dichter, wie seine in unveränderlicher Frische fortblühende deutsch-patriotische Gesinnung zu bethätigen.

(Die Fortsetzung folgt.)

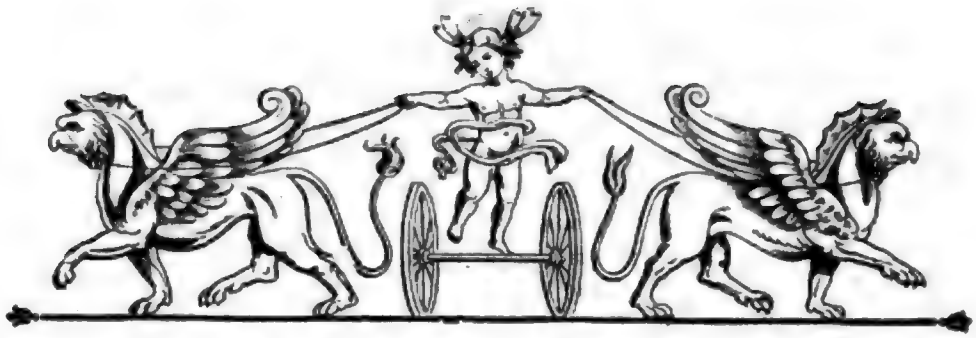
Notiz.

[Schelling wider Stahl.]

Schelling soll dem Professor Stahl dessen Staatsphilosophie mit einem sehr abweisenden Schreiben zurückgeschickt haben. So erzählt die augsb. Allgemeine.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 186. — den 23. September 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Aus den Memoiren einer Unvermählten.

(Fortsetzung.)

Ich fand noch oft Liebe und hätte durch meine Hand wohl beglücken können. Die Elasticität meiner Seele überwand den Kummer und machte mich wieder empfänglich für jegliches Interesse. Daß ich die Liebenswürdigkeit Anderer so zu schätzen wußte, ihren Verstand gelten ließ, ihre Gedanken in mich aufnahm, gewann mir oft Gefühle, und ich ward von den Männern geliebt, weil sie glaubten, mir zu gefallen. Aber ich liebte Niemand. — Ich begegnete zwar noch oft Blicken, wie denen Firmiani's, sie hatten aber ihre Macht über mich verloren und nichts Bezauberndes mehr, wie einst für das junge, unwissende Mädchen, und ich schlug die Augen nieder und wich ihnen aus. — Ich fand auch schöne Eigenschaften bei edlen Männern, die, wie Aloys, groß waren in Glauben, Lieben, Handeln — ich konnte noch mit ganzer Seele bewundern, hochstellen, verehren, — aber ich konnte nicht mehr lieben, denn mein Herz empörte sich gegen den Gedanken, Aloys nicht treu zu sein. — Ich hatte auch manchen Kummer, aber keinen wie den, welchen ich damals überlebt, und an diesen gedachte ich immer, wenn irgend etwas mich schmerzlich verletzte, und sagte mir leise: „O, es ist doch nichts gegen damals."

Ich besaß kein Bild von Aloys, dadurch wurde er in meiner Erinnerung immer schöner, denn das in unserem innersten Herzen eingerahmte Antlitz eines Freundes ist ein idealisirtes, dem kein gemaltes gleichkommt, denn es gibt uns die Essenz des Angesichts.

Ich lebte im höchsten Wohlstande und sah in meinem Hause Gelehrte, Künstler, geistreiche Menschen; Champagner sprudelte, und meine Säle waren mit allen Agrèmens des Luxus versehen. Als ich 1809 bei der Reduction der Staatspapiere einen Theil meines Vermögens verlor, kamen diese Gäste seltener, doch es blieben mir Freunde und Freundinnen, auf deren Treue ich rechnen konnte. Dessen ungeachtet gab es manche Stunde, wo ich meine Einsamkeit schmerzlich fühlte. Ich fand, daß ein Jeder in der eigenen Werkstatt an dem eigenen Glück herumhobelt, und ich, die vereinsamte, die keine eigene Werkstatt hatte, mußte mich mit den fremden Hobelspänen begnügen, welche die mitleidigen und liebenden Freunde mir zuwarfen.

Als Matrone besuchte ich Arthur's Frau in Frankfurt. Ach, in deren Hause sah es wirklich nicht aus wie der Parnaß, der Lorbeerkranz hatte dieses nicht vor Gewitter und Blitz geschützt. Arthur hatte entsetzlich viel Verse gemacht und sehr oft liebend nach andern Frauen geblickt — dazu hatte er schon als Bräutigam Anlagen gezeigt. Die Frau war oft eifersüchtig gewesen, und es hatte an häuslichen Gewittern nicht gefehlt. Jetzt war aber die Zeit solcher Stürme vorüber, und Louise freute sich eines so prosaischen, ruhigen Glücks, wie nur irgend eine Frau nach zwanzigjähriger Ehe, und war zufrieden, obgleich sie von einem poetischen Glück geträumt hatte.

Digitized by Google

Auch Gräfin S. besuchte ich; ich machte die Reise mehr der guten Wallachen wegen, deren Menschenrechte ich einst vertheidigt hatte, als aus Interesse für das Paar. Sie nahmen mich freundlich auf und wollten mich gar nicht wieder fortlassen. Die große Gastfreundschaft der ungarischen reichen Familien rührt noch jetzt manchen Reisenden; sie gründete sich größtentheils auf die Langeweile ihres monotonen Lebens, und diese Langeweile gestaltete sich in eine Tugend. Gräfin S. hatte auch manche Sorge gehabt, und eine Falte des Mißmuths hatte sich auf der Stirn ausgebildet und stand ihr nicht schön.

Ich machte die Bemerkung, daß Kummer und Sorgen so leicht den alten Frauen den Ausdruck von Bosheit verleihen, deshalb besah ich mich recht aufmerksam in dem Spiegel; nein, ich sah nicht bös aus, nicht übler Laune. Und als ich über die Eitelkeit der Matronin lächelte, gefiel ich mir sogar. O, hätte Aloys noch gelebt!

Ich bereue es nicht, unvermählt geblieben zu sein; über die Jahre der Sehnsucht brachte mich der Schmerz um ein verlorenes Glück hinweg, und später war ich glücklicher als alle meine verheiratheten Bekannten; ich konnte Anderer Sorgen theilen, ohne von den eigenen zu sehr in Anspruch genommen zu werden.

Die Interessen des Verstandes sind dankbarer als die des Herzens; Wissen und Forschen gibt Freude, Fühlen und Lieben unendliches Weh. Selbst die Liebe der Mutter gibt mehr Kummer als Freude. Die erwachsene Tochter folgt dem fremden Mann, und zwar nicht immer in ein Glück — der Sohn zieht hinaus und trägt die Liebe der Mutter mit sich, wie der entflohene Vogel das Stück der Kette, die ihn gefesselt, und die selbst als Fragment ihn noch genirt.

Wohl dem, der durch das große Interesse des Wissens und Forschens an das Leben gekettet ist, der wie die neuerfundenen Spinnmaschinen mit mehrern Fäden zugleich sich an die Erde festspinnt; denn diese Fäden sind noch lange gut, wenn das auf dem einsamen, altmodischen Altenweiberrädchen des Herzens gesponnene, und durch tausend Risse und Knoten entstellte Fädchen lange abgenutzt ist. Die Geselligkeit hatte bald für mich den Reiz verloren, und ein Thee schien mir bald etwas Entsetzliches. Da bleib ich denn zu Hause auf dem Fauteuil festgewachsen wie die Polype und lasse nur die langen Arme meines Geistes mir Nahrung auffangen und zutragen.

Oft denke ich an die selige Tante, wenn ich mit Eifer am Morgen nach der Zeitung greife, um von den neuesten Begebenheiten und großartigen Fragen über Politik zu erfahren. Da ich keine Söhne habe, muß ich mich für alle großen Männer und gekrönten Häupter interessiren.

An den neuen Erfindungen erfreue ich mich und beuge mich mit der ganzen Welt vor der Gottheit des Dampfes, die im jetzigen Zeitalter eine so große Rolle spielt. —

Gern lasse ich mir von Reisenden aus fernen Ländern erzählen, von wilden Völkern, fremden Sitten, großartigen Nationen. Ich habe auch Freundinnen, die ich liebe, mit denen ich verkehre, und die unvermählten sind mir im Durchschnitt lieber als die verheiratheten; sie haben gewöhnlich mehr Charakter. Es ist nicht eine Frau in der Welt, die nicht einmal hätte heirathen können, und wenn sie es nicht gethan, weil ihr Herz nicht sprach, ihre Ansprüche zu hoch gestellt waren, um leicht befriedigt zu sein, so ist sie um so achtungswerther, während es unzählige Frauen gibt, die nur heiratheten, um nicht alte Jungfern zu werden, und die dem Egoismus des Familienlebens huldigen, ohne dessen Glück und Liebe gekannt zu haben.

Das Kartenspiel ist eine Freude des Alters; das Coeur-As spielt sich leichter aus, wie in der Jugend das Herz, und die Patience ist die Elegie der Vereinsamten. Wohl denen, welche die große Aufgabe des Lebens, die Geduld, nur in den Karten zu lösen brauchen.

Auch die Literatur liegt mir noch am Herzen, und ich lese viel. Das Neuere freilich mit der Brille, da der Druck kleiner, das Gedruckte vielfältiger ist und weniger Bedeutendes hervorgeht. So klagt man wenigstens, und ich, die über ein halbes Jahrhundert in der Literatur verschiedener Sprachen gelebt hat, sollte eigentlich entscheiden können, ob die Klage gerecht sei oder nicht. Wenn die größten Autoren des vergangenen Jahrhunderts eine Fülle von Gedanken und Gefühlen kurz und zusammengedrängt dem entzückten Leser auf jeder Zeile boten, und er, im Bewußtsein zu lesen, was ein großer Geist dictirt, und ein ausgezeichneter Mann geschrieben, das Buch gern aufbewahrte und immer wieder las, so sah er einige Jahre später die Werke der besten Autoren, Bilder in den buntesten Farben vor ihm aufstellen, mit Licht und Schatten, goldenen Rahmen, mit allen Details der Ausführung; man las nicht mehr, sondern man sah die Gestalten — und welche Gestalten!

Digitized by Google

Mit dem neuen Jahrhundert wurde die Feder noch belebender; Walter Scott bot nicht Bilder mehr, nein, die lebenden Wesen zogen in wechselnden Gruppen an dem Leser vorüber, man sah sie athmen, hörte sie sprechen, sie lebten, starben vor unsern Augen. Kein Buch mehr — nein, ein Schauspiel schien vor der Seele aufgeführt zu werden. Jetzt reißen Bulwer und Voz den Leser mit in den Strudel hinein, er lebt darin, ängstigt sich, flieht, wird erfaßt, weint, lacht ꝛc. Der Leser ist nicht mehr Zuschauer, sondern Mitspieler im Drama, er hat selbst eine Rolle übernommen.

Andere Autoren gehen noch weiter. Balzac, George Sand sehen in die innere Werkstatt des Herzens, und was in den geheimsten Tiefen der Menschenseele schlummert, und was in ihr erwacht, man empfindet es, denn man lebt nicht nur, man denkt und fühlt in und mit ihnen.

Und wenn auch in der jetzigen Zeit kein einziger Autor allgewaltig hervorragt, wenn auch über Mangel an neuen Gedanken geklagt wird, so ist der Genius doch nicht erstorben, und das Talent webt und wirkt auf die Zeit angemessen, in der von der Zeit verlangten Weise, und schmiegt sich den Vollkommenheiten und Schwächen des Jahrhunderts an.

Ich sah so viele Autoren am Himmel der Literatur vorüberziehen, auf- und untergehen, oft so spurlos verschwinden, so selten einen Namen zurücklassen, daß es mir schien, als seien die Autoren in der Hand des Höchsten nur die Buchstaben, deren sich der Setzer beim Druck bedient, um, wenn der Bogen vollendet, sie wieder auseinander zu streuen. Wenn das Wort Gottes in die Welt gerufen ist, fällt der Autor in das Nichts zurück. Was ist denn der Mensch anders, als ein Werkzeug in der Hand des Höchsten, wenn er auch in seinem Titanenstolz sich zum Zweck stempeln möchte. Er liefert seinen Schädel in das große Beinhaus der Weltgeschichte, und aus allen den über einander aufgebauten Schädeln, wie in den pariser Katakomben, kann man in steter Wiederholung die ewigen Wahrheiten vom Steigen und Fallen, Kommen und Scheiden, Auf- und Untergehen lesen. Die Lehre aber von der Auferstehung liest man doch nur im eigenen Herzen, und der Gedanke an Wiedersehen und Wiederfinden ist der schützende Stamm, an welchem des Menschen Seele wie das schwache Epheu sich hinanrankt.

Nicht ohne Zagen sende ich diese Blätter in die Welt. Werden sie freundliche, gütige Leser finden? Es ist jetzt ganz aus der Mode gekommen, sich in den Vorreden an diese zu wenden, da es keine freundlichen und gütigen Leser mehr gibt, sondern nur kritisirende.

Der Leser wirft sich jetzt nicht mehr dem Buch in die Arme und gibt sich nicht dem Eindruck desselben hin; man hört selten mehr sagen: „Das Buch gefällt mir, oder es gefällt mir nicht," sondern: „es ist gut oder schlecht." Das dem jetzigen Jahrhundert so eigene Streben nach Klarheit hat die Freude am Genuß gestört und Jeder gibt statt des Eindrucks, den das Buch auf ihn gemacht, eine Kritik desselben. Statt behaglich lesend auf dem Sopha zu liegen, sitzt man aufrecht im Richterstuhle und theilt Lorbeerkränze aus, oder bricht den Stab, je nachdem es beliebt. Auf diese Weise werden aber manche Ungerechtigkeiten gegen den Autor begangen, denn da das Gefallen und Mißfallen an einem Buch von der momentanen Stimmung des Lesers abhängt, so hat der Leser wohl das Recht, zu sagen, es gefällt mir, oder gefällt mir nicht, aber nicht, es ist gut oder schlecht, so wie der Opiumesser das Buch nicht anklagen kann, wenn er über'm Lesen desselben eingeschlafen. Dem Privatleser kann man indeß keinen Proceß machen, wenn er am Theetisch oder in andern geselligen Vereinen den Autoren ein solches Unrecht zufügt.

(Der Beschluß folgt.)

Correspondenz.

Aus München. (Fortsetz.)

[Dramatiker, Epiker, Novellisten, Satyriker u. s. w. u. s. w.]

Es gehören ferner dahin: Fr. Beck, der wohlmeinende Redacteur der münchner polit. Zeitung und Verfasser der vor mehreren Jahren erschienenen, aus der Vorliebe für mittelalterlich-christliche Kunst hervorgegangenen „Geschichte eines deutschen Steinmetzen", der jedoch sein sinniges und weiches Gemüth bezeichnender noch in einzelnen, ebenso gedankenreichen, als in eigenthümlich ernsten Rhythmen und in gediegener Sprache sich bewegenden lyrischen Gedichten auszusprechen gewußt hat, und Aloysius Büssel, königl. Postbeamter in München, mit Recht wohl geschätzt als gewandter, angenehmer Novellist, als Dramatiker und Balladensänger, der seine ersten Dichterproben schon 1819 unter dem Titel: „poetische Blüthen", und seitdem nacheinander folgende dramatische Dichtungen: „San Pietro von Basteica", „Hero und Leander", „Graf Albrecht von Altenburg", „Zapolyas, Prokris und Kephalos" (die drei letzteren unter dem gemeinsamen Titel: „Dramatische Blüthen"), „das St. Johanneskind", und endlich „Winkelmann", so wie mehrere Romane: „die Hochalpe", „die Pilgernächte des Meisters Tifotheus" und in drei Novellen die „Irr- und Minnefahrten des Rynonoryx" im Druck erscheinen ließ. Mehrere andere seiner

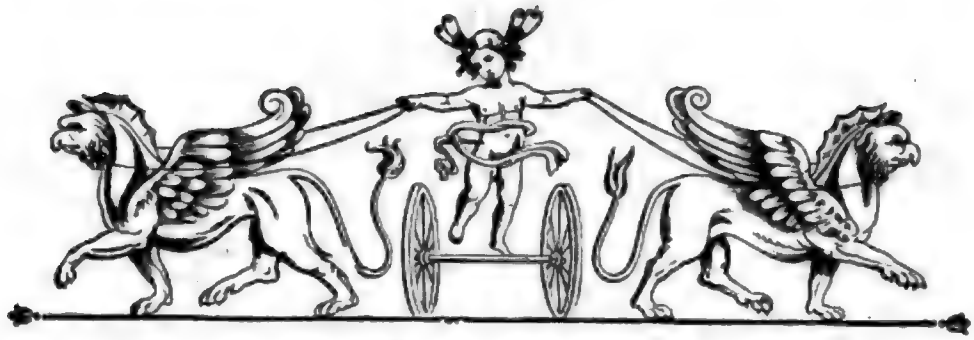
Digitized by Google

neuesten Novellen und Balladen stehen in den „deutschen Blättern". Die von ihm 1825 begonnene Zeitschrift „Antiope" hörte mit dem 24sten Hefte wieder auf. Allgemeiner aber als durch alle diese ebenso mannichfaltigen als beachtungswerthen Bestrebungen wurde Büssel's Name durch seine elegisch-epische, in südlichen Reimformen abgefaßte Dichtung: „Des Kaisers Schatten" bekannt, die, was Tendenz, Schwung der Phantasie und Vollendung der Form betrifft, wohl verdienen, neben Gaudy's Kaiserliedern und den Todtenkränzen von Zedlitz genannt zu werden. Noch gehören zu den Zwanglosen: Dr. Sebastian Franz Darenberger, Geheimsecretär des Kronprinzen, der die ersten Proben seines dichterischen Talents in mehreren dramatischen Mährchen, Legendenspielen und Canzonen an den Tag legte, welche in Spindler's Damenzeitung und Zeitspiegel erschienen sind. In seinen bis jetzt noch ungedruckten und nur in einzelnen Fragmenten auch weiter bekannt gewordenen Trauerspielen herrscht eine schöne, edle Sprache; es ist darin das lyrische Element der Auffassung und Charakteristik überwiegend. Einzeln sind noch 1833 sein romantisches Gedicht: „Die sendlinger Schlacht am Christtage 1705" und seine „Ode, den Manen der im Jahre 1812 in Rußland gefallenen Baiern gewidmet", herausgekommen. In der neuesten Zeit hat er ein Bändchen „mythologischer Dichtungen" und eine Auswahl seiner lyrischen Gedichte, unter dem Titel: „Edgar oder Blätter aus dem Leben eines Dichters von Karl Fernau" erscheinen lassen; und nur auf diese letzteren ist es wohl zu beziehen, wenn ihr Verfasser im Conversationslexikon der Gegenwart unter dem Artikel: „München", als sentimentaler Traumdichter bezeichnet wird, da wir in jener Sammlung nur wenige Gedichte bemerken, die nicht von Traum und träumerischen Gefühlen reden. Darenberger's Lyrik hat etwas sehr Weiches und Zartes, ja Schwermüthiges, das überhaupt in seinem Wesen liegt, und wodurch er, ohne Nachahmer zu sein, sehr an Hölty erinnert. Das jüngste Erzeugniß seiner Feder ist das „Münchner Hundert und Eins", eine Sammlung kurzer, charakteristischer Schilderungen aus dem geselligen, literarischen und künstlerischen Leben dieser Hauptstadt, die uns viele unbekannte oder in Vergessenheit gerathene Thatsachen ins Gedächtniß zurückruft und von der sinnigen, reichen und gesunden Beobachtungsgabe des Verfassers das erfreulichste Zeugniß gibt. Ein vollständigeres und wahreres Bild von allen Heimlichkeiten Münchens kann man kaum erwarten. Es ist in leichten, anmuthigen Zügen gezeichnet und gereicht der Darstellungsgabe des Verfassers zur Ehre. Ferner gehören zu diesem Literaten-Kreise, um in alphabetischer Ordnung fortzufahren: Franz v. Elsholz, seit 1837 als Geschäftsträger der sächsischen Herzogthümer wie durch seine Familienverhältnisse bleibender an München gefesselt, der in der jüngsten Zeit durch Stiftung der Gesellschaft und als Begründer der deutschen Blätter viel zur Belebung unserer geselligen und literarischen Verhältnisse beigetragen hat; sodann Dr. Ernst Förster, rühmlich bekannt durch seine „Beiträge zur neueren Kunstgeschichte" und gegenwärtig mit der Herausgabe, Beschreibung und kunstgeschichtlichen Würdigung der von ihm aufgefundenen mittelalterlichen Malereien in der Kirche St. Georgia zu Padua beschäftigt, ein Schriftsteller, der mit seinem Bruder, Friedrich Förster in Berlin, dieselbe literarische Regsamkeit und Beweglichkeit theilt, und gleich diesem ein eben so gewandter, als stets bereiter Gelegenheitsdichter, dessen Walhalla-Lied, durch die meisterhafte Composition von Stuntz, eines der beliebtesten Volks- und Künstlerlieder geworden ist; ferner Franz v. Paula Hocheder, Rector des neuen Gymnasiums zu München, welcher seine Mußestunden der Satyre widmet, deren sanfte, aber nach allen Seiten des Lebens hin ausgreifende Geißel er jedoch nur schwingt, um sich selbst und die Gesellschaft zu erheitern, die seinen Vorträgen gern horcht; sodann Dr. Rudolph Marggraff allgemeiner bekannt als Kunstkritiker und durch Herausgabe der Münchner Jahrbücher für bildende Kunst, als durch die von ihm und seinem Bruder Hermann 1830 gemeinschaftlich herausgegebene und von der Kritik günstig aufgenommene, aber durch die gleichzeitig eintretenden politischen Stürme und neuen Literaturbestrebungen fast in Vergessenheit gedrängte Sammlung ihrer Gedichte; ferner Franz Graf von Pocci, der Begründer des in Norddeutschland mehr als hier zu Lande beliebten „Festkalenders in Bildern und Liedern", und Herausgeber einer Anzahl trefflicher, in gemüthlichem und kindlichem Tone erzählten Mährchen für die Jugend, die er mit anmuthigen, von ihm selbst entworfenen und radirten Vignetten und Randzeichnungen schmückt, und mit selbstcomponirten Liedern versieht, wie denn von ihm auch die einaktige Operette: „Der Alchymist" herrührt, die auf dem hiesigen Theater einige Male zur Aufführung gekommen ist; alsdann Dr. E. A. Quitzmann, praktischer und Distrikts-Arzt hierselbst, der sich durch mehrere Leistungen im historisch-medicinischen Gebiete bereits einen geachteten Namen erwarb und als Dichter der „Volkslieder zu den geschichtlichen Fresken in den Arkaden", wie durch seine ächtdeutsche, biedere Gesinnung, die sich wiederholt in manchem neuen kräftigen Liede ausspricht, auch allgemeiner bekannt und geschätzt ist; endlich der Historiker Sötel, dessen neuestes Werk: „Elisabeth Stuart, Gemahlin Friedrich II. von der Pfalz", von einem gründlichen und gewissenhaftem Studium der Quellen Zeugniß gibt, und C. Weichselbaumer, königl. Geh. Staatsrath hierselbst, der schon im Jahre 1813 eine gekrönte Preisschrift: „Ueber das Verhältniß der Philosophie zur Poesie", und späterhin, außer mehreren guten Erzählungen, wovon ein Theil 1822 unter dem Titel: „Abendbilder", und zwei andere 1825 unter dem Titel: „Die Vertrauenden" erschienen, namentlich auch eine größere Anzahl classischer Dramen herausgab, von denen unsere Literaturgeschichten und Uebersichten bis jetzt keine Notiz genommen. Es sind folgende: „Menokeus", „Demone" (beide erschienen 1821 unter dem gemeinsamen Titel: „Dramatische Versuche"), „Dido" (1821), „Niobe" (1821), „das Fürstenwort", „Dion", „Virginia", „die Barden", sowie zwei Lustspiele: „Constellation" und „die Täuschenden".

(Die Fortsetzung folgt.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 187. — den 24. September 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Aus den Memoiren einer Unvermählten.

(Beschluß.)

Die Autoren sind überhaupt die Parias der jetzigen civilisirten Welt, und Alles blickt da hant en bas auf sie herab. Der Leser thut es, denn er wirft sich als des Autors Richter auf, der Nicht-Leser thut es, denn er hält ihn für ein unnützes Geschöpf, das weder Brot bäckt, noch Stiefeln macht, weder Processe führen, noch hinter Criminalacten sitzen kann, und zu nichts Vernünftigem zu gebrauchen ist. Der Verleger thut es, denn er ist überzeugt, daß ohne ihn kein Autor bestehen könne, und aus diesem Grunde blickt sogar der Buchdrucker und Setzer auf den Autor herab. Und unter einander achten sich die Schriftsteller auch nicht hoch, denn nur Wenige lassen Andern gern die Lorbeerkrone, ohne an deren Laubwerk hier und da zu knicken und einzelne Blätter auszurupfen, und zwar durch die Kritik!

Da steht der Autor wehr- und waffenlos den offenen und aus dem Hinterhalte abgeschossenen Pfeilen der Kritik bloßgestellt, und kein Gesetz hält schützend ein Schild ihm vor. Wie kommt es, daß in jetziger Zeit, wo Alles so sehr nach Vollkommenheit strebt, wo der ganzen Welt Gerechtigkeit widerfahren soll, wo überall heilsame Institute und Gesetze zu diesem Zweck gegeben werden, noch so gar nichts zum Verbessern des Recensentenwesens geschieht?

Zuerst kommt es darauf an, genau zu ermitteln, was der eigentliche Zweck der Kritik ist, und für wen die Recensionen geschrieben sind! Vielleicht für die Autoren, um sie auf die Fehler ihrer Producte aufmerksam zu machen, damit sie dieselben künftig vermeiden möchten?

Molière las seine Werke seiner Haushälterin, Jean Paul Richter einer alten Hökerin vor; wenn die eine lachte und die andere weinte, waren Beide zufrieden; sie wurden dabei große Schriftsteller, und ganz Frankreich und Deutschland lacht und weint noch jetzt bei ihren Werken. Ganz anders ist es mit dem Urtheil der Kritik. — Ein wunderhübscher Roman lag in meinen Händen und ward von aller Welt mit großer Freude gelesen und von Mund zu Mund weiter empfohlen. Da trat die Kritik auf und meinte, er habe nicht die gehörige Form, sei nicht nach den Regeln der Romanbaukunst aufgeführt, ihm fehle der Rahmen, und hatte noch Tausenderlei daran auszusetzen. Das Jahr darauf schrieb der Autor — oder vielmehr die Autorin (denn Männer haben mehr Respect vor der Kritik als Frauen) wieder einen Roman mit denselben Fehlern, und dieser ward wieder allgemein mit Vergnügen gelesen. —

Der Autor soll den Hauch des Genius mit allen Segeln aufnehmen und auf dem Ocean der Literatur einherschiffen, ohne der Klippen und Sandbänke und Untiefen zu gedenken, ohne sich ängstlich zu bemühen, dieselben zu umsteuern; indem er sie vermeiden will, verliert er an Freiheit der Bewegung, und das Genie an Kraft. — Solchen verderblichen Einfluß kann schon die gerechte und wahre Kritik ausüben, wie vielmehr nicht die falsche, leichtsinnig und gewissenlos hingeschriebene. Der un-

Digitized by Google

verdiente Tadel wird erbittern, den schüchternen Genius entmuthigen, das unverdiente Lob wird eitel machen. Wo ist also der gute Einfluß der Kritik auf den Autor?

Ist die Kritik für das Publikum? Was ist denn eigentlich das Publikum? Ist es nicht von allen Wesen das sonderbarste, und eben so wenig zu definiren wie die Transsubstantiation? Beides sind die größten Mysterien der Menschheit, und sie gleichen sich auch in gewisser Hinsicht, denn so wie der Geistliche das eine Mysterium hervorbringt, so erzeugt der Autor das andere, und beide beugen sich vor der selbsterschaffenen Gottheit. Das Publikum ist ein Kreis, dessen Mittelpunkt überall ist; es besteht aus mehreren Kreisen, die alle in einander laufen. Jeder Mensch ist der Mittelpunkt eines eigenen Kreises, und zugleich mit in andere verwickelt. Das Publikum gleicht jenen zum Verkauf verfertigten Schachteln, wo immer die eine in die andere hineinpaßt. Das Publikum existirt in allen Größen, und das kleinste von allen ist das denkende; da hat man ein vornehmes Publikum, ein religiöses, ein theaterlustiges, ein politisches, ein jagd- und pferdeverständiges, ein Handels-, literarisches und lesendes Publikum, und noch viele andere. Für welches von diesen schreibt nun ein Recensent? Was er dem einen anempfiehlt, muß dem andern, von ganz anderem Interesse beseelten, mißfallen. Warum soll nicht jedes Publikum für sich selbst ein selbständiges Urtheil fällen, so wie auch jeder Leser, und das ist gewiß nicht schwer. Er soll nur Acht haben auf die Stimmung, womit er das Buch aufnimmt, und auf die, womit er es niederlegt. Es gibt noch Leser, die nie Abhandlungen über die Aesthetik lasen, und also noch ein gesundes Urtheil haben können; denn die Lectüre solcher Bücher verbessert eben so wenig den Geschmack, als die eines Kochbuchs den Appetit erhöht. Wenn nun der einfache, schlichte Leser ein Buch in die Hand nimmt, mit dem guten Willen, es nicht schlecht zu finden und sich dadurch erfreuen zu lassen, und wenn er dankbar ist, daß es ihn erfreut, wenn er einigemal vor sich hin gelächelt hat und einigemal gerührt war, wenn er alten, wohlbekannten Gedanken in neuer Form begegnete, und bei den ihm neuen sich sagen konnte, „diese hätte ich doch auch haben können!“ dann ist das Buch gut, und wenn auch keine Kritik es ihm angepriesen hat.

Natürlich ist hier nur von Unterhaltungslectüre die Rede; denn für wissenschaftliche Werke gehört die Kritik, da geben alle Reibungen Funken, und Meinungen werden durch Prüfen und Widerspruch berichtigt.

Wäre vielleicht die Kritik für die Buchhändler und Verleger, damit sie die Manuscripte der Autoren viel gepriesener Bücher lieber kaufen, besser honoriren? — Dafür spricht der gute Abgang des Werkes bei der Berechnung der Ostermesse viel deutlicher, und eine zweite Auflage am allerdeutlichsten.

So wäre denn die Kritik nur, um die Wahl der Leihbibliotheken zu leiten? Das lasse ich gelten; die Leihbibliotheken werden oft von ungebildeten Leuten gehalten, und da mag es wohl gut sein, wenn deren Urtheil einigermaßen geleitet wird; und selbst wenn die Kritik nur die Etiquette der Apothekerbüchsen für die Bücher sein und deren Inhalt angeben sollte, so muß sie doch der Wahrheit gemäß und mit Gewissenhaftigkeit geschrieben sein.

Der eigentliche, ursprüngliche Zweck der öffentlichen Kritik ist aber wohl, das Urtheil des Capitols zu ersetzen, dem Autor den Lohn zu reichen für die Leistung, den Lorbeerkranz, der das geweihte Haupt vor Sturm und Blitzen des Lebens schützt. Die Kritik soll dem Muthlosen, vom Genie Begabten die Hand reichen zum weitern Ersteigen des Parnaß, sie soll der Sporn sein des Hippogryphen zum stärkern Anlauf, und den Unberufenen soll sie hinabführen aus der ihm nicht ziemenden Bahn hinaus, vielleicht in eine angemessenere hinein. Gewiß, dieses ist ein edler Beruf! Die Kritik sollte die letzte Instanz sein, das Oberappellationsgericht der Autoren, und es versteht sich von selbst, daß diesem nicht Unwürdige präsidiren dürfen.

Und wer sind denn die Richter dieses Oberappellationsgerichts, die es sich anmaßen zu krönen oder den Stab zu brechen?

Jeder Staatsdiener muß examinirt werden, ehe er die ihm zugedachte Stelle erhält, ja selbst die höchste Protection vermag sie keinem unwürdigen mehr zu verleihen. Das Kind rückt erst nach einem Examen in die höhere Classe; der Unterofficier wird examinirt, ehe er zu seiner bescheidenen Würde gelangt; der Handwerker muß eine Probearbeit liefern, ehe er Meister wird, des Autors Examen und Probearbeit ist sein Buch. — Der Recensent aber wird nicht examinirt, er braucht keine Rechenschaft von seinem Wissen, Können und Wollen abzulegen, und doch möchte wohl einem Recensenten gerade manche Eigenschaft als zu seinem Berufe unentbehrlich zu wünschen sein.

Statt dessen wird das Scepter der Kritik oft in die wenigst fähigen Hände gelegt, und man liest die entschiedensten Urtheile von Leuten, welche selbst nichts Originelles hervorbringen können, oder nur Unbedeutendes geleistet, die sich für geringes Honorar pro Bogen

Digitized by Google

verpflichtet haben, die Literatur zu säubern, und sich begnügen, die Vorplätze derselben auszukehren, wie unsere geringsten Tagelöhner die Straßen, denn tiefer können sie nicht eindringen. Sie erhalten monatlich ein Packet Bücher, alles unter einander in verschiedenen Fächern, Novellen, historische Romane und politische Aufsätze. Sie beginnen mit letzteren. Wenn sie an die Novellen kommen, sind sie so lesemüde, daß ihnen alle Gedanken ausgehen; dann blättern sie am Anfang, am Ende und in der Mitte, um nur den Faden wegzubekommen. Der Duft, der Geist, die Tendenz, alles entgeht ihnen. Romane und Novellen sind die Blüthen der Literatur, in denen die Poesie nistet; die meisten Recensenten halten sie für dürre Blätter, die nur raschelnde Töne von sich geben, wenn man sie mit Füßen tritt. Besonders Frauenschriften werden also behandelt. Sie werden mit dem Kochlöffel oder der Stricknadel gemessen: „besser thäte sie, wenn sie sich um die Küche bekümmerte!" Und solche Gemeinplätze nennt man eine Kritik. Warum aber Männern, die also denken, solche Werke zum Kritisiren geben? — Warum überhaupt das Recensiren fabrikmäßig betreiben? Warum die Leute lesen lassen, um zu recensiren, — statt das Urtheil derer aufnehmen, die zu ihrer Freude lesen? Man kann es den Kritiken oft anhören, welches das letzte Buch einer Sendung war, und wo dem Recensenten die Lesegeduld ausgegangen. Und wem sollte nicht beim monatlichen Lesen von zwanzig Romanen, worunter vielleicht zwei gute, die übrigen mittelmäßige waren, der schlechten nicht zu gedenken, einer Fülle lauwarmen Wassers, das die Gedärme füllt, ohne den Durst zu löschen, nicht die Geduld ausgehen? Er müßte ja ein Engel sein, und ein solcher ist ein Recensent schwerlich.

Wer berufen wird, den Tempel der Literatur zu reinigen, wie Christus den in Jerusalem, der muß auch wirklich ein von Gott Gesandter sein, und nur als solcher kann er die Geißel schwingen. Ein Recensent muß vor allem die Gewissenhaftigkeit besitzen, nicht zu recensiren, wenn er das Buch nicht gelesen hat. Er muß sich nicht vom Parteigeist hinreißen lassen, — nicht Persönlichkeiten rügen — nicht Privatantipathien Gehör geben. Ferner muß er in Wissen und Kenntnissen den Autoren, die er beurtheilen will, überlegen sein, er müßte selbst etwas geleistet haben, damit er die sowohl überwundenen als nicht überwundenen Schwierigkeiten kenne. Er muß Interesse für die Literatur und zugleich für die Autoren hegen. Mit dem scharfen Verstande muß er ein menschenfreundliches Gemüth verbinden; er muß das mit Liebe geschriebene Werk nicht kalt bekritteln, nicht Federstriche thun, die zu Dolchstichen werden können; er muß der unbestechlichste, gewissenhafteste und zugleich menschenfreundlichste Richter sein, denn wenn auch nicht Leben und Tod in seinen Händen ruht, so kann er doch großen Einfluß haben auf Lebensglück und Unglück, und wenn er das jetzt nicht haben kann, wenn er nicht mehr Dolchstiche, sondern nur Nadelstiche zu versetzen vermag, so ist es nur, weil die Kritik herabgekommen und ihr Tempel so oft entweiht wurde.

Deshalb sollten die Autoren, Verleger, Redacteurs der kritischen Blätter ernstlich zu Rathe gehen, wie dem Unheil abzuhelfen, und sowohl beim Recensiren als bei der Wahl der Recensenten gewissenhaft zu Werke gehen. Sie müßten alle sich bestreben, daß sich wieder ein Capitol erhebe, ein geistiges, unsichtbares, aber gerechtes, das selbst in seiner Strenge der Menschheit zum Segen werde.

Wie es dann diesen meinen Memoiren hier ergehen würde, das wissen die Götter, eben so wenig als man es wissen kann, welches Schicksal sie jetzt haben werden. Die Reflexionen einer alten Unvermählten mögen leicht durch ihre Unzufriedenheit mit dem Jetzt Aergerniß geben; das Tadeln und Bekritteln ist ja ein uns von der menschlichen Gesellschaft angewiesenes Feld, und wenn ich jetzt zu stark an der Kritik der Literatur gerüttelt, mögen die Kritiker es meinem Stand und Alter zu Gute halten.

Wohl mir, wenn es mir gelingt, nur Einen Leser zu erfreuen; ja selbst wenn der Schlaflose durch meine Blätter in den Schlaf gelullt werden sollte, will ich zufrieden sein, im Bewußtsein, genützt zu haben.

Correspondenz.

Aus München. (Fortsetz.)

[Einfluß norddeutscher Literatur; Lustspieldichter.]

Die sechs letzteren Stücke sind in zwei Bänden unter dem Titel: „Dramatische Dichtungen mit Unterhaltungen über die dramatische Literatur und das Theater" im Druck erschienen. In den Jahren 1824 und 1825 gab Weichselbaumer die Zeitschrift „Orpheus" heraus, die es jedoch nur bis auf vier Hefte brachte, und in neuester Zeit eine Reihe geistreicher Schilderungen aus dem Leben der Süddeutschen, unter dem Titel: „Tutti Frutti", die auch in weiteren Kreisen beifällig aufgenommen wurden und mehr als vieles andere beweisen, daß die neuesten Bewegungen in der Literatur auch bei den hiesigen Schriftstellern nicht unbeachtet und spurlos vorübergegangen sind.

Dies sind die Namen der literarischen „Zwanglosen", die Mitglieder der „modernen münchner Poetenschule", wie

Digitized by Google

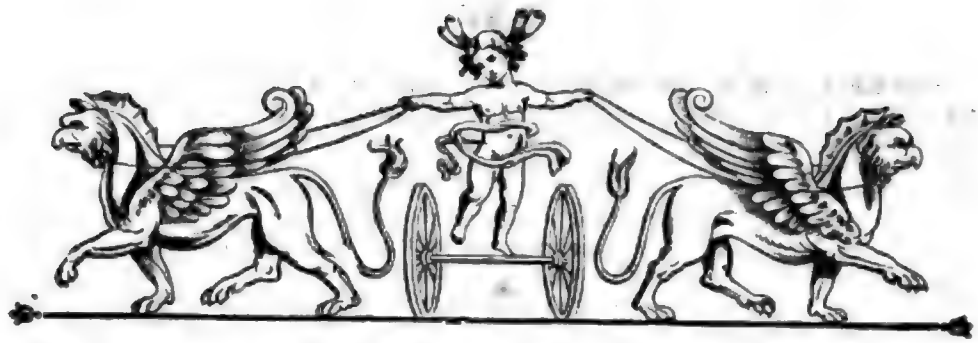
Carl Fernau dieſelben bezeichnet. Ich habe es der Mühe werth erachtet, ſie einzeln aufzuführen und ihrer literariſchen Thätigkeit und ihren Verdienſten nach kurz zu charakteriſiren, in doppelter Abſicht, einmal um Ihnen zu zeigen, wie Poeſie und Schriftſtellerei hier faſt ausſchließlich nur von thätigen Geſchäftsleuten neben ihren Berufsarbeiten und zur Erholung betrieben werden, beſonders aber auch, um Ihnen den Beweis zu geben, wie wenig man noch im Ganzen anderwärts von den Beſtrebungen der hieſigen Schriftſteller im Gebiete der ſchönen Wiſſenſchaften weiß. Könnte ich daher durch dieſe Schilderung etwas dazu beitragen, mehr die Aufmerkſamkeit darauf zu lenken, ſo wäre mein Zweck erreicht. Nur möge man von unſern Dichtern keine neuen, eigenthümlichen Formen und Auffaſſungsweiſen erwarten als Reſultate einer neuen Richtung des Geiſtes und einer neuen Anſchauungsweiſe der Natur und des Lebens, wodurch eben unſere moderne Poeſie ihr eigenthümlich unterſcheidendes Gepräge empfangen hat. Wir ſind hier von dem Buß- und Läuterungsfeuer der letzten zehn oder zwölf Jahre mehr oder weniger unberührt geblieben, wir haben die Erſchütterungen, die zumal von der philoſophiſchen Spekulation und dem Drange nach allſeitiger Emancipirung der geſelligen Verhältniſſe ausgingen, höchſtens nur als Beobachter aus der Ferne kennen gelernt und gehören daher mit unſern dichteriſchen Anſchauungen und Beſtrebungen im Ganzen noch immer mehr einer viel frühern Literaturperiode an, jener Periode nämlich, die man die ſentimentale genannt hat. Unſere Gedichte erinnern noch vielfach an das, was durch Hölty, Matthiſſon, Salis und Tiedge unſer literariſches Eigenthum geworden, und nur ſelten und bei Wenigen macht ſich eine neue Form und ein neuer Inhalt der Poeſie geltend, welche daran erinnerten, daß die von Goethe, Uhland, Rückert, Chamiſſo, Lenau, Anaſtaſius Grün, Freiligrath und einigen Andern ausgegangenen Umwandlungen, beſonders im Gebiet der lyriſchen Poeſie, auch bei uns nicht ohne Erfolg geblieben ſind. Mit dieſer Erſcheinung hängt es zuſammen, wenn auch die Heine'ſche Lyrik, die im Norden faſt allen jungen Leuten die Köpfe verrückte, unter den hieſigen Dichtern keine oder nur höchſt mittelmäßige und namenloſe Anhänger fand. Dieſe Lyrik, dem ſubjektiven Belieben der Sinnlichkeit und Phantaſie anheimgefallen, war zu offenbar ein Kind der neueren Zeit und ihrer Tendenzen, als daß ſie hier einen ähnlichen Anklang, wie anderwärts, hätte finden können. Ganz allerdings konnte ſich auch die hieſige Literatur dem Einfluſſe der politiſchen, religiöſen, wiſſenſchaftlichen und poetiſchen Bewegungen der Zeit nicht entziehen; es regte ſich hier in der literariſchen Jugend ein friſcherer, produktionsluſtiger Geiſt. Aber man blieb, zum Theil aus Mangel an buchhändleriſchem Verkehr, unbemerkt und ohne Anerkennung bei Einheimiſchen und Auswärtigen. Die dichteriſchen Kräfte des heranwachſenden, ſtrebſamen Geſchlechts hörten ſomit wieder auf zu wirken, noch ehe ſie ihre vollſtändige Entwickelung erlangt, und als zuletzt am Ende der zwanziger Jahre, in Folge des neuen von dem regierenden Könige, dem Freunde und Beſchützer der Muſen, ausgehenden Umſchwungs in allen Gebieten der Kunſt, unternehmende fremde Schriftſteller ins Land kamen, und nun auch im Bereich der Literatur ein neues Leben aufzublühen ſchien, war der ausgeſtreute Samen doch zum Theil eben nur von der Art, daß man ſich eher geneigt fühlte, ihn zu desavouiren und von ſich zu werfen, als weiter darauf fortzubauen. Demnach konnte es nicht fehlen, daß, während mit dem Jahre 1830 anderwärts die mannichfaltigſten inneren wie äußeren Bewegungen, Zerwürfniſſe und Kämpfe entſtanden, und neue Kräfte aller Art in Wirkſamkeit traten, daß gerade damals für die bairiſche Literatur ein Stillſtand begann, der ſeitdem mehr oder weniger fühlbar, bis zum heutigen Tage angedauert hat. Im Vergleich zu dem zweiten und dritten Jahrzehend iſt daher im vierten bei uns nur wenig im Gebiet der ſchönen Literatur geſchehen. Die Zeit der Produktion ſcheint vorüber; doch iſt ſie es hoffentlich nicht. In Vielen regt ſich wieder lebendiger das Verlangen, es zeigt ſich in ihnen die Kraft, Neues und Eigenthümliches zu ſchaffen. Man betrachte nur vor allem, um ſich davon zu überzeugen, die in mehr ungewöhnlichen und ſeltnen Sprachformen, Bildern und Rhythmen ſich bewegenden Volkspoeſien einiger unſerer lebenden, einheimiſchen Dichter, ſowie die Bemühungen einzelner unſerer Dramatiker, die, wie Philipp Berger (jetzt in Roſenheim) in ſeinen Luſtſpielen: „Die Baſtille", „Maria Medicis", „Die Körbe", und Fr. Löhle in ſeinem Luſtſpiel: „Bianca Medicis", nicht ohne Talent und Glück Shakſpeare nachzuahmen geſucht, oder, wie Joh. v. Plötz, ihre frühern Sujets von mehr allgemeinem Inhalte verließen, um Gegenſtände darzuſtellen, welche unmittelbar in das Leben und Treiben der Gegenwart eingreifen. Dieſe Richtung hat Plötz beſonders in den Luſtſpielen: „Die Kunſtausſtellung", „Der Kaufmann von Hamburg oder Stolz der Geburt und Stolz des Glücks", „Die Choleramanen", „Der Ruf oder die Journaliſten", ſowie in dem Charaktergemälde „Der Haustyrann" eingeſchlagen, während ſeine früheren zum Theil dem Franzöſiſchen entlehnten Stücke: „Poeſie und Proſa", „die Gunſt der Kleinen oder die Hintertreppe", „der Argus", „die Zwillinge" (Original-Trauerſpiel in 3 Aufzügen), „der Stadt-Tag in Krähwinkel" (Original-Luſtſpiel in 5 Aufzügen) mehr allgemeine Stoffe behandelten.

Es mag von mehr als einer Seite wahr ſein, daß man die Journaliſtik als einen Spiegel, als einen Barometer betrachten dürfe, an welchem man den Höhenſtandpunkt des literariſchen, artiſtiſchen und ſocialen Geiſtes eines Volks und einer Zeit bemeſſen könne; doch würde man Unrecht thun, die Sünden der hieſigen Tagesblätter ohne Unterſchied auch denen aufzubürden, die ſie nicht begangen, und von ihnen überhaupt auf das zu ſchließen, was etwa bei uns an literariſchen Kräften vorhanden iſt. Unſere beſſeren Talente ſchließen ſich freiwillig von der Theilnahme daran aus, und verirrt ſich bisweilen in ihre Spalten ein oder das andere Gedicht von der Hand eines namhafteren Schriftſtellers, ſo geſchieht dies nur, weil kein anderes Mittel zur Veröffentlichung ſeines lokalen Inhalts zu Gebote ſtand.

(Der Beſchluß folgt.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirſchfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 188. — den 25. September 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Marbach's Hippolyt.

Es war ein kleines auserlesenes Publikum von etwa funfzig Personen, das sich auf Dr. Marbach's öffentliche Einladung im Saal der leipziger Buchhändlerbörse zusammenfand, um ein neues von ihm gedichtetes Drama durch seinen eigenen Vortrag kennen zu lernen. Das Entrée war nicht niedrig genug gestellt, um das Publikum des Parterres herbeizuziehen, und auch vom sogenannten Logenpublikum war immer nur ein geringer Theil versammelt, weil die Art und Weise dieser Mittheilung eines dramatischen Gedichtes im Allgemeinen wenig anziehend sein kann und zu der sinnlich lebendigen Darstellung auf der Bühne sich wie der Schatten zum Körper verhält. Marbach sprach einleitend von der Ungunst, welche in unseren Tagen dem ernsten Drama widerführe, nicht weil in Deutschland die darstellende Kunst rückgängig geworden, sondern weil die deutschen Theater der durch Oper und Posse verwöhnten Menge fröhnen müßten. Was seine Arbeit selbst beträfe, so sei es ein Wagniß, den alten Conflict zwischen Phädra und Hippolyt von neuem dichterisch zu produciren, nachdem bereits erlauchte Vorgänger ihn zu Tragödien verarbeitet. Nicht lediglich in Erfindung neuer Stoffe jedoch, sagte Dr. Marbach, weit mehr in neuer Auffassung gegebener, uns schon als Sage oder Historie überlieferter, habe der Poet seine Aufgabe zu suchen. Und Auffassung betreffend, so bestehe die seinige in Herausbildung der sittlichen Motive für die Katastrophe des tragischen Stoffes, während Euripides die Conflicte nur wie Phänomene genommen habe, Racine und Schiller aber von der Ursprünglichkeit der älteren Historie ganz abgewichen seien. — Indem wir dem Verfasser für öffentliche Darlegung seiner einfachen Zwecke, Tendenzen und Glaubensmeinungen hiermit unsern Dank abstatten, geben wir zugleich zum Austausch unsere Ansicht über seine Arbeit. Der Fall scheint wichtig. Ein dramatischer Dichter, von dem ein früheres Stück keine besondere Gunst durch Vermittelung theatralischer Darstellung fand, wendet sich, da das Drama immer eine versammelte Menge in Ansprache nehmen will, an ein esoterisches Publikum, dessen Urtheil aufrufend. Der Fall wäre unerhört, wenn hier wirklich ein Werk des Genies sich nicht an die Nation wenden dürfte, indem die Organe der Vermittelung zwischen ihm und der Oeffentlichkeit, die deutschen Theater, dies behinderten; der Fall, sag' ich, wäre unerhört, wenn ein Werk des Genies sich zu einem kleinen Haufen Culturmenschen, in eine Loge Auserlesener gleichsam, vor der Menge förmlich flüchten müßte, wenn der Heiland, der den Geschmack reinigen wollte, diesmal nicht, wie ehedem, die Feilscher und Wucherer aus dem Tempel Apollo's triebe, sondern sich vertreiben ließe. — Bilderspräche und Werke des Genies bei Seite: betrachten wir Marbach's Drama als Product des Talentes im speciellen Falle. Dem Talent ist Alles eingeräumt, es kann drechseln oder hobeln, es hat die Berechtigung zu jeder isolirten Liebhaberei; während das Genie nach seinem großen Instincte weiß, wie, wann und wo das Jahrhundert zu erfassen und in Flamme zu setzen ist. — Dr. Marbach hat den Hippolyt des Euripides umgedichtet. Er hat über die innere Nöthigung zu seiner Arbeit ein Bewußtsein; er hat, wie er sagt, die sittlichen Motive zu der tragischen Katastrophe ausgeführt, und die zwei ersten Acte bewahrheiten uns fast diesen Ausspruch. Das Stück ist ganz in der schlichten Weise der alten classischen Tragödie gehalten, ohne Chor freilich, wofür jedoch die handelnden Personen selbst um so mehr ein Bewußtsein über ihr Verhalten zu einander offenbaren. Und in der That liegt für modernes Denkvermögen ein eigener Reiz darin, die Naivetät des antiken Dramas mit der Reflexion unseres eigenen Selbstbewußtseins zu versetzen. In diesem Sinne dichtete Goethe die Iphigenia noch einmal, er verinnigte den Stoff, indem er ihn aus dem Bereiche

Digitized by Google

der hergebrachten hellenischen Sitte in die freie Willkür des subjectiven Gefühls verlegte, den Personen nichts von der frischen Naivetät des antiken Verhaltens zu einander nahm, und ihr Thun und Lassen doch zugleich im Zauberglanz des modernen Empfindens leuchten ließ. Dieser Doppelreiz liegt für uns im Drama des deutschen Dichters. Seine Iphigenia ist deutsch, ist unsere Dichtung, denn wir finden die Consequenzen unseres Fühlens und Denkens in ihr, wenn auch in fremder Beleuchtung, auf ungewohntem, ungeahntem Gebiet. — Hat Dr. Marbach vielleicht hier eine Spur zur Neubelebung unserer dramatischen Literatur zu finden geglaubt? Sucht er hier, um einen beliebten Ausdruck zu gebrauchen, den Messias des deutschen Dramas? — Die Romantik Shakspeare's kann zur Verworrenheit führen; das antike Drama aber zur reizlosen Monotonie, und in jedem Falle, wo unsere Talente nicht ihre eigene Bahn gehen, wird das Publikum ein Opfer der Bestrebungen sein, falls die Bestrebungen nicht selbst einem ziemlich ruhmlosen Martyrthume anheimfallen. Ich bin überzeugt, daß man die alten Fabeln der Griechen wieder bearbeiten kann, nur muß es in einem Sinn sein, der uns wie eine neue Macht überkommt. Kann uns der Dichter so erfassen, daß wir in den Personen der alten fremden Sagen uns selber wiederfinden, unser Schicksal im Schicksale der alten Heroen wittern, so hat er freie Hand und kann mit uns thun, was er will, Stoffe entnehmen, woher er mag. Goethe's Iphigenia ist von dieser Art. Marbach's Hippolyt ist in demselben Sinne eine Studie, aber kein freies Erzeugniß selbsteigner Schöpferkraft. Der Verfasser hat den Figuren der alten Fabel zum moralischen Selbstgefühl verholfen, Phädra und Hippolyt überkommt die schaudernde Empfindung dessen, was wir im modernen Seelenleben Sünde nennen; in diesem Bewußtsein erschrickt die Mutter vor ihrer Neigung zum Sohne, der Sohn vor der Liebe zur Mutter, und indem beide nach der alten Reinheit der Seele ringen, bringen sie diesen Widerstreit der Gefühle zum lebendigen Ausspruch. Dies erledigt sich in den beiden ersten Acten, und in der Declamation beider Gestalten ist ein schöner sittlicher Aufruhr, ein Adel der Gesinnung und Diction von belebender, wohlthuender Wärme. Dies die eigenthümlichkeit und der Werth dessen, was Marbach an dem gegebenen Stoffe that und leistete. Mit dem dritten Acte fällt seine Arbeit ganz und gar an die Unmittelbarkeit der antiken Tragödie zurück. Diese naive Unmittelbarkeit, nachdem uns die Consequenzen eines modernen moralischen Empfindens bereits beschäftigt haben, wird nun leider zur offenbaren Rohheit. Hippolyt, von der Amme irre geführt, ist sofort bereit, den Gegenstand seiner göttlichen Anbetung, seine Mutter, die seine Geliebte ist, mit dem Aufruhr des borniten Naturmenschen zu beschmutzen. Dieser ganze Ausbruch der Verwünschung des weiblichen Geschlechts ist sogar speciell Euripideisch; ein Poet von heute, will er mehr geben als eine bloße Umarbeitung der alten Tragödie, kann so gar nicht empfinden, der ganze dritte Act ist keine Production im dichterischen Sinne, vielmehr eine Studie, ein Exercitium über ein bekanntes Thema in bekannter Manier, die nicht frei und nur aus unserem Fühlen herausgeboren, uns also fremd, gleichgültig und äußerlich bleibt. Phädra stirbt freiwillig, die Scham, sich verachtet zu sehen, wo sie liebte, treibt sie in den verzweifelten Tod. Diese Verachtung lag aber nur in einem Mißverständniß, durch eine elende Vertraute verschuldet, in einem Mißverständniß, das der bewußte Mensch rasch beseitigen mußte, während nur der Naturmensch daran unklar untergeht als eine Beute des betäubenden Augenblicks. Sie stirbt aber im Gefühl, daß der Tod sie sühnt. Und doch kann sie sterbend durch ihre schriftliche Anklage vor dem Gemahl den mit sich im Gedanken gesühnten Hippolyt noch förmlich entehren! — Heißt das nun die moralischen Motive der Personen in der alten Fabel zur Erscheinung gebracht zu haben? Sind das noch die freien, selbstbewußten Menschen, als welche sie sich in den beiden ersten Acten uns angekündigt? Es sind unfreie, unbewußte, es sind Menschen eines naiven Zeitalters, die uns in ihrem Thun, ist einmal der Anspruch an denkende Wesen rege geworden, borniert erscheinen. Theseus flucht nun seinem Sohn, und der stürzt, abermals die Beute des Augenblicks, von dannen. Act vier und fünf sind ganz episch in ihrem Verlauf, wie das die antike Tragödie sich oft genug erlaubte. Der Hippolyt des deutschen Dramas geht für uns zufällig, für die Griechen freilich schicksalsmäßig unter. Die Diction der drei letzten Acte gibt die ganz platte Nacktheit, in welche der Verlauf des Stückes verfällt, kann sich also mit der musikalischen Diction der antiken Tragödien gar nicht messen, noch gibt sie als deutsches Product durch Gefühlstiefe und Gedankenfülle Ersatz für die fehlende Musik. — Ich bin überzeugt, daß die Wiederbelebung der deutschen dramatischen Literatur in dieser Weise eine unmögliche sein möchte.

Correspondenz.

Aus München. (Beschl.)

[Atmosphäre der Stadt; Journalismus; königl. Bühne.]

Ueberhaupt ist man hier, in Bezug auf öffentliches Auftreten zurückhaltend, ja zaghaft, seitdem frühere literarische Bestrebungen keine oder nur geringe Anerkennung gefunden. Zu dieser Entmuthigung scheint aber auch die vor mehreren Jahren über den einheimischen Gelehrtenstand verhängte Decimation durch Entfernung oder Quiescirung manches beigetragen zu haben, während die vielerlei falschen, böswilligen und schiefen Urtheile, welche über hiesige Personen und Verhältnisse in die Welt ausgestreut wurden, ein unseliges Mißtrauen gegen alle Oeffentlichkeit des literarischen Wirkens hervorriefen, das noch nicht völlig wieder geschwunden ist. Dürfen wir uns da wohl wundern, wenn unsere Literatur und Journalistik in den Zustand der Ermattung geriethen, in welchem sie sich offenbar gegenwärtig noch befinden? Bei alle dem kann es uns zugleich nicht entgehen, daß München, wie jede andere große Stadt, seine besondere geistige Physiognomie und Atmosphäre hat, eine Atmosphäre, die zwar beruhigend auf heftige, erheiternd auf trübsinnige und versöhnend auf feindselige Gemüther wirken mag, die aber zu gleicher Zeit auch einen mehr oder weniger lähmen-

Digitized by Google

den Einfluß auf die freie Beweglichkeit und Regſamkeit des wiſſenſchaftlichen und literariſchen Geiſtes auszuüben ſcheint, wodurch der Einzelne leicht dahin gebracht wird, über dem vorliegenden lokalen und materiellen Intereſſe das höhere und allgemeinere zu vergeſſen. Das hieſige Leben iſt in der That mehr oder weniger lokal, und was darüber hinausliegt, intereſſirt in der Regel nur, inſofern die lokale Subjektivität Stoff, Nahrung und Reiz zu eigner Befriedigung darin findet. Daher iſt auch unſere Literatur vorzugsweiſe, ja faſt ausſchließlich eine lokale, und die Beſchreibungen von München und ſeinen Umgebungen ſpielen deshalb in unſerem Buchhandel die bedeutendſte Rolle. Dieſe Ausbeutung der einheimiſchen Schätze wäre übrigens an ſich gut, wenn Anderes nicht darunter leiden müßte.

In dieſer lokalen Beſchränkung iſt nun natürlicherweiſe beſonders auch unſere Journaliſtik befangen, auf die wir ſomit zum Schluß noch einmal zurückkommen. Die Quinteſſenz des journaliſtiſchen Geiſtes, der ſich in dieſen Blättern breit macht, offenbart ſich vorzugsweiſe unter der Form der Kritik, deren Gegenſtand ausſchließlich das Theater iſt. Denn empfehlende Anzeigen von Lokalſchriften werden wir doch wohl ſchwerlich mit unter jene Rubrik rechnen wollen. Wie nun dieſe Kritik, mit der übrigens, im Vorübergehen bemerkt, keiner der oben namhaft erwähnten Schriftſteller etwas zu ſchaffen hat, geübt wird, das hat ſich namentlich in dieſem Sommer bei Gelegenheit einiger Gaſtſpiele zur Genüge herausgeſtellt. Wenn bei der Beurtheilung die Subjectivität der Anſicht und des Geſchmacks als Norm gilt, ſo darf uns das nicht Wunder nehmen; es iſt dies ein Fehler, den unſere Kritiker mit den übrigen theilen. Eben ſo wenig dürfte man ſich beklagen, wäre entſprechende Oppoſition das Hauptprincip ihres Verfahrens. Denn ohne Widerſpruch und Gegenwirkung kein Fortſchritt, keine Entwickelung! Aber wir verlangen wohl mit Recht, daß die Kritik redlich und wohlmeinend, in jeder Beziehung wenigſtens einſichtsvoll, wahr und gerecht ſei. Es iſt hier nicht der Ort, im Einzelnen nachzuweiſen, ob und inwiefern unſere Tagesblätter dieſen kritiſchen Anforderungen entſprechen; aber Unparteilichkeit und Wahrheit ſind ihre hervorſtechenden Tugenden nicht. Nur ſelten erhebt ſich ihre Kritik über das bloße Tagesgewäſch, indem ſie ſich lieber in einem Kreiſe von Inconſequenzen und Widerſprüchen bewegt, die von der loſen und lockern Grundlage zeugen, auf welcher ſie ruhen. Daß perſönliche und andere fremdartige Triebfedern dabei obwalten, iſt augenſcheinlich; und ſo konnte es nicht fehlen, daß ſich hier ſchon einzelne Stimmen gegen den Unfug erhoben, während in einem vielgeleſenen und geachteten auswärtigen Blatte von einer offenbar kundigen Feder Anklagen lautbar wurden, die auf die Motive eines kritiſchen Inſinuations-Unweſens ein helleres Licht warfen. Am meiſten zu bedauern dabei iſt freilich unſer Publikum, das in ſolchen Händen ſich befindet, wiewohl es ſich merkwürdigerweiſe durch alle Machinationen der letzten Zeit nicht irre machen ließ und ſeinen Beifall um ſo entſchiedener kund gab, je abſprechender und gehäſſiger die Kritik ſich zeigte, wie man dies namentlich in Bezug auf Devrient's Gaſtſpiel ſagen darf, und wir können daraus wohl mit Recht den Schluß ziehen, wie wenig geachtet überhaupt die literariſche Kritik bei uns iſt. Auf die letztere ſcheinen übrigens die öffentlich lautgewordenen Rügen von Wirkung geweſen zu ſein, indem einzelne kritiſche Stimmen in unſern Blättern ſeitdem lieber gänzlich ſchwiegen, um nicht loben zu dürfen, wo directer oder verſteckter Tadel lächerlich geweſen wäre, während ein kurzer Correſpondenzartikel der Theaterchronik den Sturm der Leidenſchaften in einem ſolchen Grade erregte, daß das Gezänk und Gekläff ſchon wochenlang hin und her geht.

Inmitten dieſer endloſen, das königliche Theater betreffenden journaliſtiſchen Wirren iſt es erfreulich zu ſehen, wie dieſes Inſtitut ſelbſt durch die in der That achtungswürdigen Bemühungen der gegenwärtigen Intendanz, ſowohl was die Kräfte und Mittel, als was die Leiſtungen betrifft, allmählig, aber ſicher vorwärts ſchreitet und ſchon jetzt auf einem Standpunkt angelangt iſt, wo es ſich nicht ſcheuen darf, ſelbſt mit größeren und reicher dotirten Bühnen auf den Kampfplatz zu treten, wenn auch, um doch etwas zu erwähnen, namentlich für das Perſonal des recitirenden Schauſpiels, zumal aus dem Kreiſe der chevalereſken und höheren Anſtandsrollen, und in Bezug auf die zum Theil dadurch beſchränkte Aufführung neuer Stücke noch immer Manches zu wünſchen übrig bleibt. Doch ſind die vielen Gaſtſpiele*) dieſes Sommers von dem Vorſtande offenbar mit in der Abſicht veranlaßt worden, um Gelegenheit zu finden, die vorhandenen Lücken würdig auszufüllen. Mit dieſer Betrachtung ſchließe ich, beſonders da dieſelbe eng mit dem Thema des gegenwärtigen Aufſatzes zuſammenhängt, inſofern ſich an das weitere Emporblühen des Theaters Vieles knüpft, was für die Läuterung unſerer Journaliſtik wie für die höhere Belebung und Förderung unſerer jüngeren dramatiſchen Talente nothwendig von dem heilſamſten und nachhaltigſten Einfluß ſein muß.

*) Seit dem 1. Mai bis jetzt ſind auf dem hieſigen k. Hoftheater folgende fremde Künſtler aufgetreten; in der Oper: Herr Mantius aus Berlin, Dem. Rettich aus Gräz, Dem. Evers aus Stuttgart und Dem. Marx aus Dresden; in dem recitirenden Schauſpiel: Hr. Döring aus Stuttgart, Mad. Deſſoir aus Leipzig, Hr. Becker aus Darmſtadt, Mad. Stein aus Mainz, Hr. Daners aus Linz, Hr. Emil Devrient aus Dresden und Hr. Pohle aus Hannover. Der letztere, ein noch ſehr junger, aber talentvoller Schauſpieler, dem es zwar nicht in den leidenſchaftlichen, wohl aber in den ruhigern Scenen an Ausdruck im Vortrag, ſowie überhaupt noch an der gehörigen Spielgewandtheit fehlt, dürfte, wie es ſcheint, nach Ablauf ſeines gegenwärtigen, noch ein Jahr beſtehenden Contracts ein Engagement an unſerer Bühne finden.

Notizen.

[Deutſch in Elſaß.]

„Widriges Gefühl," ſchreibt Freimund Pfeiffer in ſeiner Schrift über Goethe's Friederike aus Straßburg, „wo

so viele Erinnerungen an deutsche Kunst und Wissenschaft auftauchen, wo die tiefsten und ausgezeichnetsten Minnesänger heimisch waren, wo Goethe seine deutschesten und tiefsten Conceptionen entwarf, wo das erste Denkmal deutscher Kunst in den Himmel zeigt, wo Erwin und seine Kinder begraben liegen: da hat man sich des alten Vaterlandes ganz entäußert! Sie reden oder verstehen zwar deutsch, aber das Herz hängt an Frankreich, mit dem es die große Epoche des Ruhms theilte. Wie lange wird es dauern, und hier ist die deutsche Sprache gänzlich ausgestorben." Ein späterer Zusatz berichtigt: „Manchen ächt deutsch gesinnten Mann habe ich später kennen gelernt, namentlich sind's die Dichter, die dem deutschen Geist treu verblieben. Die ehrenwerthen Herren Adolph und August Stöber hebe ich hier als Hauptstützen deutscher Literatur und deutschen Geistes gegen den Andrang des Franzosenthums hervor. Die von ihnen redigirte Zeitschrift „Erwinia" ist vor einiger Zeit eingegangen. August Stöber beschäftigt sich gegenwärtig mit einer Sammlung oberrheinischer Sagen und Volkslieder. — Wie die deutsche Literatur im Bürgerstande des Elsasses wurzelt, zeigt unter anderen der straßburger Drechslermeister Georg Daniel Hirtz, dessen Gedichte (Straßburg 1838) voll deutscher Zucht und Sitte, Herzlichkeit und Wahrheit sind. Hr. Eduard Strauß in Straßburg, der sie beim Publikum einführt, sagt bei dieser Veranlassung: „Wir reden deutsch, heißt ja nicht blos, daß wir unsere Muttersprache nicht abschwören wollen, sondern es heißt, daß wir in unserer ganzen Art und Sitte, in unserem Glauben, Wollen und Thun deutsche Kraft und Treue, deutschen Ernst und Gemeingeist, deutsche Uneigennützigkeit und Gemüthlichkeit bewahren und als ein heiliges Gut auf unsere Kinder vererben wollen. Das ist unser Patriotismus. Auf beiden Rheinufern wohnt für uns nur Ein Volk. Schlachten und Welthändel können es zersplittern und durch Zollhäuser und Schlagbäume trennen, aber die Herzen scheiden sie nicht." So denkt dort eine kleine Anzahl.

[Düsseldorfer Maler. Briefl. vom Rhein.]

Professor Theodor Hildebrand, der sonst seit längerer Zeit besonders mit Portraitiren hoher Personen beschäftigt war, — das Bild des Herzogs von Nassau mußte er sechs Mal in seinem Atelier unter seiner Leitung copiren lassen, — ist mit einem großen historischen Bilde beschäftigt, den Kardinal Wolsey darstellend. Auf eigenthümliche Beleuchtung — aus dem Hintergrunde brechen die Strahlen der untergehenden Sonne über die Gruppe um den Kardinal — ist auch hier der Effect gestellt. — Lessing, der zum Verdruß des Meisters der düsseldorfer Schule den Kreis katholisch poetischer Interessen überschritten hat, bewegt sich mit einem neuen Bilde im Hussitischen Zeitalter. (Director Schadow hält sich mit seinen Bildern im altkatholischen Ritus, wie er selbst bekanntlich in Rom zur alten Kirche übergetreten ist; katholisch aber ist die ganze Romantik der düsseldorfer Geistesrichtung.) Lessing malt diesmal den edlen, kecken Johann Huß selbst, vor einer Versammlung von Kardinälen seine Glaubenssätze vertheidigend. Sein Antlitz strahlt von Freiheit des Geistes; einige von den Kardinälen sehen schwankend, halb überzeugt aus, andere verschlossen, brutal und hierarchisch verdummt.

[Journalistische Fehde.]

Die Redaction der „Sächs. Vaterlandsblätter" sendet uns Nr. 135 ihres Journals zu, in welcher sie die leipziger Allgemeine des Plagiats anklagt, mit der Aufforderung, diese ihre Rechtssache auch in unseren Spalten zur Sprache zu bringen. Was hiermit geschieht. Die Anklage bezieht sich auf Actenstücke aus Breslau, welche die Sächs. Vaterlandsbl. brachten und die leipziger Allgem. später ebenfalls und zwar mit der bloßen Bemerkung mittheilte, daß ihr dieselben gedruckt vorgelegen. Es handelt sich also um Citation der Quelle, deren Verschweigung, falls die Benutzung geschah, unrechtmäßig bleibt. Die leipz. Allgem. wird auch auf diese Herausforderung der Vaterlandsbl. schweigen. Die Vaterlandsblätter nennen dies Schweigen ein feiges. Dies Schweigen könnte jedoch leicht ein Schweigen der Verachtung sein. In derselben Nr. ist die Rede von einem „Sündenfall der knechtisch feilen" leipz. Allgem. Durch Wuthausbrüche büßt der Gegner das Recht ein, Gegenrede zu fordern.

[Böhmen im Freihafen.]

Ein „politischer Tölpel" malt im Freihafen interessante kleine Bilder aus Böhmen, oder vielmehr nur aus Prag. Neue Erscheinungen und Thatsachen finden wir nicht, doch ist die Auffassung in mancher Beziehung treffend. So die Rhapsodie über den Tod gewisser Nationalitäten, über die Bedeutung der böhmischen Gassenmusik und die Scenerie auf der prager Brucken. Daß „Jesus Christus kaum solcher Verehrung bei den Böhmen genießt wie der heilige Nepomuk", ist für die Bigotterie nicht nur des stockböhmischen Katholicismus, sondern aller verstockten und verknöcherten Confessionen bezeichnend. Uebrigens pflegt das norddeutsche Raisonnement, wo ihm der Hauptschlüssel zum Innersten fremder Zustände fehlt, gern ins Phantastische überzuschlagen und durch sagenhafte Uebertreibungen oder Ueberschwänglichkeiten die richtige Würdigung des Guten wie des Bösen ersetzen zu wollen. Dahin gehört auch, was unser „Tölpel" über die böhmische Berserkerwuth erfahren haben will: So furchtbar sei auf dem Schlachtfeld der Böhme in seiner einmal entloderten Wuth, daß er, wenn er des Feindes nicht habhaft werden könne, in seinen eigenen Reihen zu morden beginne und nicht des Landsmannes, nicht des Bruders schone." — Daß unsere Touristen und Publicisten sich selbst immer Narren, Tölpel, Verrückte, Verstorbene u. s. w. nennen, ist ganz überflüssig. Es steckt aber eine unsägliche Eitelkeit hinter dieser feinsollenden Selbstironie.

[Heckscher in Breslau.]

Ein Brief aus Breslau meldet uns von dem stürmischen Beifall, den Ferdinand Heckscher dort als Hamlet, Wallenstein, Karl Moor, Marquis Posa, Don Cäsar in Donna Diana u. a. einerntete.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

(Hierbei das Intelligenzblatt Nr. 5.)

Digitized by Google

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 5. — den 25. September 1841.

Alle hier angezeigten Bücher und Musikalien sind bei mir zu erhalten, und wird jeder mir zu ertheilende Auftrag auf das pünctlichste ausgeführt werden.

Leopold Voß in Leipzig.

Neue Schulausgabe von JOHNSONS RASSELAS.

In meinem Verlage ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

RASSELAS,
PRINCE OF ABYSSINIA.
A TALE
BY SAMUEL JOHNSON.

Für Deutsche bearbeitet, und mit einer einleitenden Formenlehre, syntaktischen und die Wortbildung betreffenden Noten und einem etymologischen Wörterbuche versehen von H. Wedewer, Gymnasiallehrer.

8. In Umschlag geheftet 16 Sgr. (20 Sgr.)

Vorliegendes Werkchen hat den Zweck, den deutschen Leser auf eine leichte und zugleich gründliche Weise in die englische Sprache einzuführen. Zu dem Ende ist der Weg der Sprachvergleichung eingeschlagen, und das Englische nach allen Seiten hin auf seine beiden Hauptelemente, das Germanische und Romanische, zurückgeführt worden.

Münster, im Juli 1841.

Friedrich Regensberg.

Für Lesezirkel und Leihbibliotheken.

Bei C. L. Fritzsche in Leipzig ist erschienen und durch alle Buchhandlungen zu haben:

Die

Auswanderer nach Texas.

Historisch-romantisches Gemälde aus der neuesten Zeit

von

H. E. R. Velani.

„Das Leben ist ein Andres als die Theorie. — Die Wahrheit anders als der Wahn."

3 Bde. 8. Preis 4 Thlr. 15 Ngr.

Schriften von Ernst Schulze.

Neu erscheint soeben in meinem Verlage und ist durch alle Buchhandlungen zu beziehen:

Vermischte Gedichte von Ernst Schulze.
Zweite Auflage. Gr. 12. Geh. 1½ Thlr.

Von **Ernst Schulze** sind ferner bei mir erschienen:

Sämmtliche poetische Werke. Neue Auflage. 4 Bände. 8. 6 Thlr. Mit 16 Kupfern 8 Thlr. Prachtausgabe mit Kupfern 18 Thlr.

Cäcilie. Ein romantisches Gedicht in 20 Gesängen. Neue Auflage. 2 Bände. 8. 3 Thlr. Mit 8 Kupfern 4 Thlr. Prachtausgabe mit Kupfern 9 Thlr.

Die bezauberte Rose. Romantisches Gedicht in drei Gesängen. Sechste Auflage. 8. 1 Thlr. Mit 7 Kupfern 2 Thlr. Prachtausgabe mit Kupfern 2½ Thlr.

Psyche. Ein griechisches Märchen in sieben Büchern. 8. 1 Thlr.

Leipzig, im Mai 1841.

F. A. Brockhaus.

Bei **Carl Focke** in Leipzig erschien soeben:

C. von Wachsmann's

Erzählungen und Novellen.

Zweite Folge 5—8r (Neue Folge 11—14r) Band.

Preis 6 Thlr. — 9 Fl. Conv.M.

Inhalt: V. Die geheime Sendung. — Der Untergang der Scala. — VI. Seine und Kaukasus. — Brautwerbung. — VII. Die Maronneger. — Entsagung. — VIII. Das Majestätsverbrechen. — Der Unbekannte.

Ideale weiblicher Anmuth.

Ein Album für jedes Alter, in höchst gelungenen Stahlstichen. Heft X—XII. Preis 15 Ngr. — 45 Kr. Conv.M.

Inhalt: Lucretia. — Antonia. — Rosa Maria. — Breslawa. — Editha. — Magdalena.

Digitized by Google

Bei Ph. Reclam jun. in Leipzig ist so eben erschienen:

Neues Taschenbuch:

Perlen.

Taschenbuch romantischer Erzählungen

für

1842.

Von

Robert Heller.

Mit prachtvollen Stahlstichen aus der Kunstanstalt von Serz und Korn in Nürnberg.

Elegant gebunden 2⅓ Thlr.

Die Vorliebe, die das elegante Publikum der Taschenbuch-Literatur noch immer widmet, der beliebte Name des Verfassers und die Sorgfalt, welche auf die glänzende Ausstattung der „Perlen" verwendet worden ist, lassen den Verleger hoffen, daß die Lesewelt das neue Taschenbuch ihrer Beachtung würdigen werde. Es enthält dasselbe drei Erzählungen von Robert Heller: „der Aufstand in Aetolien", ein lebendiges Spiegelbild der jüngsten griechischen Zustände, „die Mordnacht von Luzern", eine historische Novelle aus der schweizerischen Vorzeit, und „Abenteuer einer Steppenreise", eine Erzählung, welche uns von den Schicksalen einer Reisegesellschaft in den Steppen von Otschakow auf eine eben so spannende Weise unterhält, als sie ein gleich vortreffliches Gemälde jener Gegenden darbietet.

In unserm Verlage sind erschienen und durch alle Buchhandlungen zu beziehen:

Gedichte

von

Dr. Mises.

In 8. Broschirt. Preis 1 Thlr.

Leipzig, im September 1841.

Breitkopf & Härtel.

Penelope. Taschenbuch für **1842.** Herausgegeben von **Th. Hell.** Mit Beiträgen von **W. Alexis, Th. Mügge, Isidor (v. M.), Wold. Seyffarth, El. Ehrhardt** und den Originalportraits der Verfasserin von Godwie-Castle und Wil. Alexis ꝛc. 8. mit Goldschn.

wird im August versandt und bittet um Aufträge

die **Hinrichs**sche Buchhandlung in Leipzig.

Bei G. Fincke in Berlin ist erschienen:

Münzen und Siegel

der preußischen Städte Danzig, Elbing, Thorn,

so wie

der Herzöge von Pomerellen im Mittelalter;

von **F. A. Voßberg.**

Mit vielen Münz- und Siegel-Abbildungen.

4 geheftet. 1 Rthlr. 15 Sgr.

Wohlfeile Ausgabe

der „Skizzen aus dem Alltagsleben"

von **Frederike Bremer.**

Soeben erscheint in meinem Verlage und ist durch alle Buchhandlungen zu beziehen:

Die Nachbarn.

Von

Frederike Bremer.

Zweite verbesserte Auflage.

Mit einer Vorrede der Verfasserin.

Zwei Theile.

Gr. 12. Geh. ½ Thlr.

Unter der Presse befinden sich und werden binnen kurzem zu ähnlichen **ungemein wohlfeilen** Preisen erscheinen: **„Die Töchter des Präsidenten"** (zweite verbesserte Auflage), **„Nina"** (2 Theile), **„Das Haus"** (2 Theile) u. s. w.

Der Roman „Die Nachbarn" bildet zugleich den 1. und 2. Band einer **„Ausgewählten Bibliothek der Classiker des Auslandes"**, in neuen Uebersetzungen mit biographisch-literarischen Einleitungen, die in meinem Verlage erscheint. Sie wird nur wahrhaft Classisches in gediegenen Uebersetzungen enthalten und bei sehr schöner Ausstattung doch wohlfeil sein.

Leipzig, im Juli 1841.

F. A. Brockhaus.

So eben ist im Verlage der Unterzeichneten erschienen und durch alle Buchhandlungen zu beziehen:

Theresens Briefe aus dem Süden.

Herausgegeben von einem Freunde der Verfasserin.

8. Fein Velinpap. geh. Preis 1 Thlr. 12 Sgr.

Braunschweig, Juli 1841.

Friedrich Vieweg und Sohn.

In der **Rein**'schen Buchhandlung in Leipzig erschien:

Sammlung

Deutscher Volkslieder,

welche noch gegenwärtig im Munde des Volkes leben und in keiner der bisher erschienenen Sammlungen zu finden sind.

Herausgegeben von **Wilibald Walter.**

20 Bogen, geh. 1 Thlr.

Diese Sammlung, größtentheils auf Reisen, aus allen Gauen des lieben Vaterlandes zusammengetragen, bringt gewiß Jedem einige alte Bekannte mit und führt ihm die Erinnerung an so manche frohe, gemüthliche Stunde, in welcher er die Lieder singen hörte oder selbst mit sang, wieder lebendig vor die Seele.

Digitized by Google

So eben ist in meinem Verlage erschienen:

Mathilde.

Memoiren einer jungen Frau.

Von

Eugen Sue.

Deutsch von L. v. Alvensleben.

1—4. Bdchen. Taschenformat. Broschirt 2/3 Thlr.

☞ Dieser äußerst anziehende Roman des berühmten Verfassers darf in keiner Bibliothek fehlen.

Leipzig den 15. August 1841.

Otto Wigand.

Erklärung und Bitte.

Vielfache Mißhelligkeiten öffentlicher, so wie privater Art veranlassen mich, meine Pseudonymität „Alexander Soltwedel," die ich übrigens niemals verläugnete und mit der ich mich in die Literatur einführte, vollkommen aufzugeben. Alles, was von mir in Zukunft, sei es in Journalen, sei es als selbstständig, erscheinen wird, werde ich durch meinen bürgerlichen Namen bezeichnen und vertreten. Alle mir befreundeten Redactionen deutscher Blätter, so wie überhaupt alle öffentlichen Organe Deutschlands, die den Bewegungen der Literatur, so wie den Interessen und Conflikten der Literaten ihre Aufmerksamkeit zuwenden, ersuche ich eben so freundlich als dringend, diese Erklärung aufnehmen zu wollen und für die Verbreitung derselben möglichst Sorge zu tragen. Persönliche Freunde werde ich privatim über den Grund aufklären, weshalb ich meine Pseudonymität jetzt unerwartet und plötzlich niederlege; dem großen Publikum sei es genug, zu wissen, daß mich Mißhelligkeiten bedeutender Art dazu veranlaßt haben und veranlassen mußten.

Hamburg. Dr. Friedrich Saß.

Bei W. Einhorn in Leipzig ist soeben erschienen und durch alle Buchhandlungen zu beziehen:

Randzeichnungen.

Eine Sammlung von Novellen und Erzählungen

von **Friedrich von Heyden.**

2 Thle. Broschirt 3⅓ Thlr.

Inhalt des ersten Theiles: Die Bewerbungen, Novelle.
Anton Hart, Erzählung.
Der graue John, Novelle.

Inhalt des zweiten Bandes: Die Undegnadigten, Novelle.
Cesarone, Erzählung.
Der Schleier der Königin, Novelle.

Zwanzig Vorlegeblätter

zum

Figurenzeichnen.

In Futteral Preis 18 gGr. (22½ Ngr.)

Polytechnisches Centralblatt

(Redaction: *Dr. J. A. Hülsse* und *Dr. A. Weselig*).

7. Jahrg. f. 1841. No. 37—49. mit 61 Abbildungen.

Neuestes Macerationsverfahren von Mathieu de Dombasle. — Dr. Scheidweiler's Röstverfahren für Flachs und Hanf. — Ganal's Aufbewahrungsmethode für Fleisch. — Poirée's bewegliche Gerippwehre. — v. Körber's Beschreibung des neuen Hafenbaues in Algier. — Ueber das Phonotyp. — Ueber die Vorbereitung des Stahls zum Stahlstechen. — Ed. Mullay über die Brescian-Stahlarbeit. — Bericht über Dombasle's Macerationsmethode, von Prof. Siemens. — Kuhlmann's Mittel gegen die Incrustationen der Dampfkessel. — Dr. Steinbeil's Bierprobe. — Ueber die Bereitung der Stärkeschlichte, von J. Fries. — H. Schlumberger über die Fixation der Eisenbeizen. — Noch einige Bemerkungen zu M. de Dombasle Macerationsverfahren. — Ersatzmittel der Felsenkeller für Lagerbiere. — Balling über die Wirkung der erhitzten Gebläseluft und den Kohlenaufwand in Hohöfen. — Ueber die Bereitung essigsaurer Salze im Grossen, von Maire. — Gegenwärtiger Arbeitslohn in England. — Patentirte Streichmaschinen von Ruffer und Hofmann. — Erzeugung der Frictionsfeuerzeuge und Zündhölzchen des Edlen v. Römer Kis-Krgilzke. — Der Zinkdraht von Tlach u. Hirsch in Troppau. — Beschreibung des Ritter von Dickmann-Secherau'schen Eisenwerks Lölling in Kärnthen. — Beschreibung der Messingfabrik der Gebr. Rosthorn zu Oed. — Mos. und Isr. Lauchheimer's verbessertes Pergamentpapier. — Gouche's Appretur für Weisszeug. — Entdeckung von Colophonium und anderen Harzen in fetten Oelen. — Die Zinkbleche von dem Walzwerke zu Ohlau. — Ueber verbesserte Talglichtfabrication vom Seifensiedermeister Tritschler. — Ueber einige neuere Fortschritte der Galvanoplastik. — A. Burg über Pressen im Allgemeinen und die hydraulischen insbesondere. — Rothglühwachs für Goldarbeiter, von Hettler. — Glasspinnerei in Mailand. — Drei Preise auf den Bau von Kreiselrädern. — Damemme, Prüfung der Stahlarten. — Böhmens Leinwandfabrication. — Maschinenanlage bei der Eisensteingrube Neugeboren Kindlein zu Stenn bei Schneeberg. — Eiserne Radschaufeln. — Methode zu Herstellung von Kupferabdrücken durch Druck, von G. Osann. — Das Amalgamirwerk zu Halsbrücke bei Freiberg. — Verfertigung des Hammerleders für Instrumentmacher, nach Steininger. — Cloeter über die Vortheile und Nachtheile blecherner Schornsteine. — Verfertigung der Rothstifte in England. — W. Brindley's Packpresse. — Ueber Wasserbetropfung von Maschinengestängen. — A. R. le Mire de Normanby's Tinten. — Verbesserung an Pendeluhren zu genauester Zeitmessung, von Dr. Mohr. — Ueber die Anwendung der Ventilatoren (Windräder) zu verschiedenen Zwecken, nach A. v. Sabloukoff. — Ueber die Saline und Fabrik chemischer Producte zu Dieuze. — Verkleinerter Abdruck von Kupferplatten, nach Gonord. — Entdeckung von Baumwollenfäden in Leinengeweben. — Sauvages, über die Bereitung des gedörrten Holzes (charbon roux) in Meilern nach der Methode von Rchement. — Boisse's Hydrometer für Dampfkessel — Ueber die Hitze der Gichtflamme des Hohofens zu Niederbrunn (Niederrhein) und ihre Benutzung, von Robin. — Die Kokaöfen zu Gleiwitz in Schlesien. — Reinigung schlechter Hausenblase. — Holzconservirende Flüssigkeiten. — Fabrication von Glaubersalz. — Versuche über die Sicherheitslampe von Du Mesnil, von Gruner. — G. R. Noone's Verbesserung an Bierpumpen. — Palmer's Verbesserung an Windlichtern. — W. A. Noble's Verbesserung an Pumpen. — Kaffeemaschine von Vardy und Platon. — Kaffeemaschine von Beart. — Ebelmen über die Zusammensetzung der Hohofengase und ihre Benutzung. — Uebertragung von Kupferstichen auf Zinkplatten, nach Redmann. — Bereitung von Pariserroth (Goldpolirpulver). — Berry's Metalllegirungen. — Die Centrifugaltrockenmaschine oder der Hydroextracteur von Penzoldt und

Digitized by Google

Caron. — Die Dampfmaschine von C. Faivre mit Kugelgelenk, Hochdruck, einfacher Wirkung und Absperrung. — R. Saladin's Leitrollen für Riemen und Schnuren. — Ueber den Schörg'schen Brodbackofen in München. — Johannisbeerwein, vom Apotheker Weismann in Stuttgart. — Mörtelbereitung nach Deny de Curtis. — Jones Verbesserungen in der Stärkefabrication. — H. Griffith's Verfahren zu mehrfarbigem Bilderdruck.

Diese verbreitetste und wohlfeilste gewerbliche Zeitschrift, von welcher alle 5 Tage ein Bogen mit den nöthigen Abbildungen erscheint, kostet jährlich 5 Thlr.

Leipzig, den 1. September 1841.

Leopold Voss.

Bei L. Fernbach jun. in Berlin ist erschienen und durch alle Buchhandlungen zu beziehen:

Selma, die jüdische Seherin. Traumleben und Hellsehen einer durch animalischen Magnetismus wiederhergestellten Kranken, von Dr. M. Wiener. 1839. 1 1/3 Thlr.

Paris in Pommern oder die seltsame Testamentsklausel. Vaudeville-Posse in 1 Akt von L. Angely. 1840. 1/3 Thlr.

Die Wahnsinnige. Drama in 2 Akten nach Melesville's elle est folle bearbeitet von L. Angely. 1840. 1/3 Thlr.

Der Geizige und seine Tochter. Drama in 2 Akten nach Bajard und Duport von L. Angely. 1840. 1/3 Thlr.

Moll, F. E. Neue gemüthliche Polterabendspiele mit gleichzeitiger Berücksichtigung silberner und goldener Hochzeitsfeste, nebst einer Reihe neuer Hochzeits- und sonstiger Gelegenheitsgedichte ꝛc. 1839. 1 Thlr.

— — **Fünf Travestien** im Berliner Volksdialect. 5 Sgr.

Scribe. Das Glas Wasser oder Ursachen und Wirkungen. Lustspiel in 5 Akten. Uebersetzt von Dr. Nagel. 1841. 11 1/4 Sgr.

Skizzen aus dem Alltagsleben.

Aus dem Schwedischen.

Sechstes Bändchen: **Streit und Friede.**

Gr. 12. Geh. 1 Thlr.

Diese neueste Dichtung der beliebten Verfasserin erscheint soeben in meinem Verlage und ist durch alle Buchhandlungen zu beziehen. Von dem 1. Bändchen: „Die Töchter des Präsidenten", und dem 2. und 3. Bändchen: „Die Nachbarn", sind **neue wohlfeile Auflagen** unter der Presse. Das 4. und 5. Bändchen: „Das Haus" (1840), kostet 3 Thlr. **Binnen kurzem erscheint auch noch von derselben Verfasserin: „Nina" (2 Theile).**

Leipzig, im Mai 1841.

F. A. Brockhaus.

Im Verlage von Carl Kaßmus erschien so eben und ist in allen Buchhandlungen zu haben:

Angelika

von **Anna Maria** (Gräfin Hautefeuille),

Verfasserin der verbannten Seele.

Aus dem Französischen übersetzt.

12. br. 375 S. Preis 1 Thaler.

Diejenigen, welche starke Gemüthsbewegungen suchen, Diejenigen, welche sich nur um Ereignisse in einem Werke der Einbildungskraft bekümmern, dürfen dieses kleine Werk nicht lesen, sie würden keinen Geschmack daran finden. Dasselbe ist das, was die Maler eine Studie nennen, es ist Charakter, eine wiedergegebene Idee; mit Recht darf Obiges sich den bessern Unterhaltungsschriften an die Seite stellen.

Vortheilhaftes Anerbieten.

Die in unserm Verlage erschienenen neuen Romane, deren in den meisten belletristischen Zeitschriften lobend gedacht worden, haben wir auf unbestimmte Zeit bedeutend im Preise herabgesetzt.

Verzeichnisse davon sind durch alle Buchhandlungen zu erhalten.

Leipzig, im August 1841.

Kirchner & Schwetschke.

In der Fest'schen Verlagsbuchhandlung in Leipzig ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Conversations-Abende

im Salon der

Gräfin von H*.**

Herausgegeben von **E. Herloßsohn.**

2 Theile. broch. Preis 2 1/2 Thlr.

☞ Neuestes Heft. ☜

Bei Ign. Jackowitz in Leipzig erschien so eben als Fortsetzung und ist durch jede Buch- und Kunsthandlung zu beziehen:

Berlin wie es ist und — trinkt.

Von

Ad. Brennglas.

XIII. Heft: **„Komische Scenen und Gespräche."**

Enthält: Die beiden Zeitungsleser.
Das Pferderennen.
Herr Buffey in der italienischen Oper.

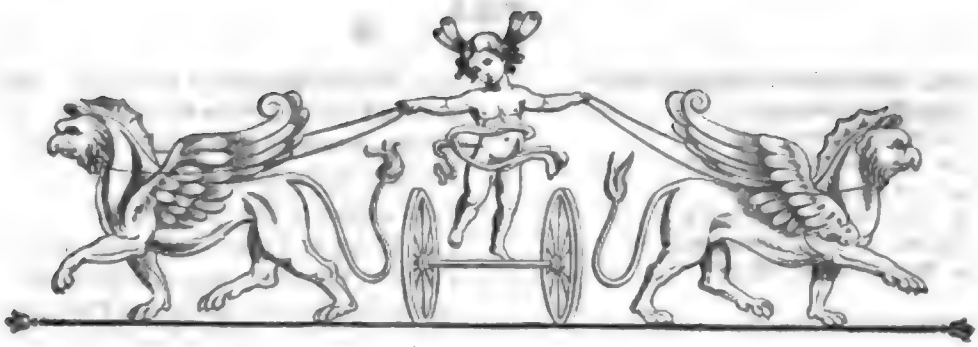
Mit color. Titelkupfer von Th. Hosemann.

8. geh. im Umschlag. Preis 6 gGr. — 7½ Ngr.

☞ so wie nun auch I. bis XII. Heft wieder vollständig zu haben sind.

Druck von Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 189. — den 27. September 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Gedichte von C. Reinhold.

Der Ritt der Räuber.

Da liegt die Haide nebelgrau,
Der Winterwind, wie weht er rauh!
Vier Rappen vorüber schnauben im Wind.
Das sind die Räuber; sie reiten geschwind.

Die finstre Schlucht, sie senkt sich jach,
Es weicht der Boden, der Fels stürzt nach;
Vier Rappen hinunter klettern mit Macht;
Das sind die Räuber; sie reiten sacht.

Der See gähnt schwarz, wie der Hölle Mund,
Im Rohre knurrt des Fährmanns Hund.
Scheu stampfen die Pferde das schwankende Boot;
Das sind die Räuber; sie rudern mit Noth.

In Berges Schooße die Höhle klafft,
Da strudelt die Woge, da braucht es der Kraft.
Die Pferde schon wiehern, sie wittern den Stall;
Die Räuber, sie stemmen sich gegen den Schwall.

Und Fackellicht blitzt aus der Höhle herauf.
Grüß Dich, o Hauptmann! So jubeln sie auf.
Und habt ihr die Braut mir, das himmlische Kind? —
Wir haben sie, Hauptmann, wir ritten geschwind. —

Hervor dann, ihr Sterne, aus stürmischer Nacht,
Der Gott in der Brust ist mir wieder erwacht.
Heran, meine Treuen, zum sicheren Port!
Wie die Könige sollt ihr mir leben hinfort. —

Die Jungfrau todtbleich lieget im Kahn.
Aus Leibeskraft stemmen die Rudrer sich an;
Da wirbelt der Strudel, da gähnt's wie ein Grab,
Reißt Jungfrau und Reiter und Rosse hinab.

Im Schwarzwalde.

Lockt der grüne Hang herüber?
Und was rauscht im Tannenwald?
In der Seele wird mir trüber,
Ach, mich ziehet's mit Gewalt,
Berggeist, hin zu deinem Bronne,
Deinem kühlen grünen Saal.
Soll ich so viel Leid und Wonne
Wiederholen noch einmal?

Lustig plätschern grüne Wogen,
Sagen Alles mir voraus,
Und so bin ich eingezogen
Ins geheimnißvolle Haus.
Schon aus Oefen Funken sprühen,
Mächtig dröhnt der Hämmer Streich,
Unter Flammen seh' ich glühen
Das berußte Zwergenreich.

Ja, hier wirken andre Kräfte,
Nur ein Fremdling bin ich hier,
Aber dieses Bodens Säfte
Schaffen mächtig auch in mir.
Von Erinnerungen taucht es
Wunderseltsam in mir auf;
Und von naher Zukunft haucht es
Schwellend voll in meinen Lauf.

Digitized by Google

Sprich! Mit frommer Schelmenmiene
Hinter welchem Felsenhang
Treulos liebliche Undine,
Harrst du auf den leichten Fang?
Aber dies und das erfahren
Hab' ich einst und bin nun stark.
Kommt heran, ihr Geisterschaaren!
Noch im Busen hier ist Mark.

Wohlbekannte Stimmen wehen,
Ach, wie süß schon durch den Wald,
Aber, was mir mag geschehen,
Götter, laßt's geschehen bald!
Ob mich holde Liebe segne
Fern der Welt in Zauberbann,
Ob mir jäher Tod begegne, —
Finden sollt ihr mich als Mann!

N a c h t s.

Der Wipfel Rauschen hör' ich zu;
Sie rauschen noch, sie flüstern sacht
Der stillen Welt ihr Gute Nacht,
Und sinken in Ruh.
Dann wachen nur die Sterne noch,
Und, wenn auch die der Schlaf befällt,
Ueber den Sternen hoch
Allein der Herr und Vater der Welt.

Zur Erinnerung an Charlotte Corday *).

Maria Anna Charlotte von Corday und Armont kam den 27sten Julius 1768 in der Commune Ligneries (des Bezirks Argentan) zur Welt. Ihre Familie war arm und lebte in beinahe dürftigen, jedoch stets durch Würde gehobenen Umständen. Ihr Vater, Franz von Corday und Armont, war der dritte von vier Knaben und hatte außerdem vier Schwestern.

Charlotte Corday hatte früh ihre achtbare Mutter verloren; ihr Vater war genöthigt, sich von seinen Töchtern zu trennen, die er in eine Erziehungsanstalt zu Caen gab. Dort blieben dieselben bis zum Ausbruch der Revolution. Die jüngere Corday kehrte sodann zu ihrem Vater zurück, der seinen Aufenthalt in Argentan genommen hatte; Charlotte Corday fand eine bescheidene Zufluchtsstätte bei einer Tante, einer sechzigjährigen Witwe, von der sie sich erst trennte, als sie im Juli 1793 die Reise nach Paris antrat.

Charlotte Corday war mit Schönheit und Anmuth begabt. Sie hatte eine mehr als mittlere Größe, ihre Formen erschienen von classischem Ebenmaße. Jung, blühend, voll Liebreiz, mit bescheidener, stets ungezwungener Haltung, verbarg sie die Lebhaftigkeit ihres Blickes unter einem Anfluge von Schwermuth. Ihre Lippen und Wangen färbte dasselbe anmuthige Karmin. Ihr in Locken niederfallendes, kastanienbraunes Haar, und der schöngeformte Bogen ihrer Augenbrauen verliehen ihrem Gesichte, das regelmäßig und von länglich runder Form war, einen bezaubernden Ausdruck. Ihr blaues Auge, in welchem sich Geist, Anmuth und Bescheidenheit zu erkennen gaben, vermehrte den unendlichen Reiz der sanften und reinen Laute ihrer volltönenden Stimme. Sie sprach in kurzen, gutgewählten Ausdrücken, vorsichtig und mit edlem, natürlichem Gefühl.

Es ist falsch, daß diese erhabene Heldin durch gemeine und persönliche Antriebe zur Ausführung ihres Unternehmens bestimmt worden sei. Kein anderer Beweggrund gab der Corday den Dolch in die Hand, durchaus kein anderer, als das Verlangen, die Menschheit zu rächen und einem Bürgerkriege vorzubeugen.

In der Sitzung des 12. Juli (am Tage vor der Ermordung des Marat) hatte der Jakobiner-Club auf den Antrag eines seiner Mitglieder, Namens La Faye, beschlossen: es solle eine Deputation dem Marat, der wegen Krankheit den Sitzungen des Clubs nicht mehr

*) Mittheilungen aus der Schrift: Charlotte de Corday. Essai historique, offrant enfin des details authentiques sur la personne et l'attentat de cette heroine; par M. Louis Du Bois, membre de plusieurs académies de Paris etc. chevalier de la legion d'honneur. Paris 1840.

In dem historischen Taschenbuche von Raumer, Jahrgang 1840, findet sich unter Anderem ein sehr lesenswerther Aufsatz von C. L. Jacob, mit der Ueberschrift: „Die Frauen in der französischen Revolution, Skizzen und Zusammenstellungen." Es wird daselbst bei Erwähnung der Charlotte Corday bemerkt: die That derselben sei bekannt genug, um dort nach ihren Einzelnheiten wiederholt zu werden. — Dieser Ansicht entgegen ist, außer der genannten Biographie der Corday, noch eine zweite von Alphons Esquiros im Jahre 1840 in Paris herausgegeben worden. Es scheint also ein neues Interesse an dieser Heldin in Frankreichs jetziger Generation erwacht zu sein. — Beiläufig werde hier an den geistvollen Aufsatz Jean Paul's über Charlotte Corday erinnert, der sich in dem Taschenbuche für 1801 (Berlin), verlegt von Vieweg in Braunschweig, befindet, und den man vergeblich in der Ausgabe seiner sämmtlichen Werke (Berlin, bei Reimer, 1826) sucht, wie denn diese Ausgabe überhaupt, besonders aber in Hinsicht auf typographische Correctheit viel zu wünschen übrig läßt.

Digitized by Google

beiwohnen konnte, einen Beſuch abſtatten. — Der Abgeordnete Maure hielt im Verlauf der Sitzung über den Beſuch Vortrag, den er gemeinſchaftlich mit David dem Kranken gemacht hatte. „Wir kommen ſo eben," ſagte er, „von unſerem Bruder Marat. Er befand ſich im Bade; neben ihm ſtand ein Tiſch, worauf ein Schreibzeug, Tageblätter und Bücher, indem er ſich unabläſſig mit dem Wohle des Staats beſchäftigt. Es iſt keine eigentliche Krankheit, an der er leidet; es iſt nur ein Unwohlſein, das niemals bedeutend werden wird. Die Urſache des letzteren beſteht in ſehr vielem Patriotismus, der ſich in einem kleinen Körper zuſammengedrängt und verſchloſſen befindet. Die gewaltſamen Anſtrengungen des Patriotismus, aus allen Theilen hervorzudringen, tödten ihn. Er beklagt ſich über den Convent, der mehrere von ihm an denſelben gerichtete Entwürfe ſeiner Anſichten, das Gemeinwohl betreffend, zu leſen unterlaſſen hat."

An den Bürger Marat.

Paris, am 12. Juli, im 2ten Jahre der Republik.

Bürger!

Ich bin von Caen hier eingetroffen. Ihre Liebe zum Vaterlande läßt mich vermuthen, daß Sie gern nähere Mittheilungen über die unglücklichen Ereigniſſe in dieſem Theile der Republik vernehmen werden. Ich werde mich gegen Ein Uhr bei Ihnen einfinden. Haben Sie die Güte, mich vor Sich zu laſſen und mir eine kurze Unterredung zu gewähren. Ich hoffe, Sie in den Stand zu ſetzen, Frankreich einen großen Dienſt zu erweiſen.

Ich bin u. ſ. w.

Charlotte Corday.

An den Bürger Marat.

Paris, am 12. Juli.

Ich habe dieſen Morgen an Sie geſchrieben, Marat. Haben Sie meinen Brief erhalten? Ich kann es nicht glauben, weil man mir den Zutritt zu Ihnen verſagt hat. Ich hoffe, daß Sie mir morgen eine Zuſammenkunft bewilligen werden. Ich wiederhole es Ihnen, ich komme von Caen. Ich habe Ihnen Geheimniſſe zu enthüllen, die für das Wohl der Republik von der höchſten Wichtigkeit ſind. Ueberdies werde ich um der Freiheit willen verfolgt; ich bin unglücklich. Es iſt hinreichend, daß ich es bin, um auf Ihren Schutz Anſpruch zu haben. Charlotte Corday.

Nach Empfang dieſes zweiten Schreibens geſtattete Marat der Corday, vor ihm erſcheinen zu dürfen.

David*), der in der Sitzung vom 15. Juli den National-Convent anredete, drückte ſich folgendermaßen aus: „Am Tage vor Marat's Tode ſandte der Jakobiner-Club uns, Maure und mich, zu ihm, um uns nach ſeinem Befinden zu erkundigen. Ich traf ihn in einer Haltung, die mich überraſchte. Er befand ſich in ſeiner Badewanne; neben derſelben ſtand ein Block von Holz mit Tinte und Papier. Seine freigelaſſene Hand ſchrieb ſeine letzten Gedanken nieder. Er ſagte ohne Prahlerei zu mir: ‚Ich beſchäftige mich mit dem Gemeinwohl.' Geſtern ließ mich der Chirurg, der ihn einbalſamirte, fragen, auf welche Art ich denſelben in der Franciskaner-Kirche dem Volke vor Augen zu ſtellen beabſichtige. Ich habe gedacht, daß ſein Körper, der mit einem durch ſein erhitztes Blut verurſachten Ausſatze bedeckt iſt, nicht enthüllt werden könne; aber ich hielt dafür, daß es anziehend ſein würde, ihn ſo ausgeſtellt zu ſehen, wie wir denſelben Tags vorher angetroffen hatten."

(Die Fortſetzung folgt.)

Correſpondenz.

Aus Regensburg.

[Bairiſche Stimmen über Eberhard und den Biſchof Schwäbl.]

Aus der, mir freilich etwas ſpät zugekommenen Nr. 125 der Zeitung f. d. eleg. Welt erſah ich, daß die traurigen Conflicte zwiſchen dem verewigten Biſchof von Regensburg, F. X. v. Schwäbl, und dem ehemaligen Hofprediger Eberhard nicht zur genauen Kenntniß des Auslandes gekommen ſind, und man von der ärgerlichen Geſchichte nicht ganz und genau unterrichtet zu ſein ſcheint. Ich halte es demnach für Pflicht, die wir der Wahrheit ſchulden, Sie, verehrter Herr, durch officielle Documente, ſo viel als möglich, von der Sachlage in Kenntniß zu ſetzen und meine dankbare Anerkennung eines zu frühe Dahingegangenen auszuſprechen, welcher von Manchem ſeiner Glaubensbrüder verkannt wurde, weil er nur lieben, nicht haſſen konnte. Sie erſehen hier abermals eine Scene des nie endenden Kampfes zwiſchen Licht und Finſterniß, Glauben und Fanatismus, Wahrheit und Lüge, und abermals hat ein Weiſer den Sieg des Rechts mit ſeinem Märtyrertod beſiegelt. Leſen Sie beiliegende Nummern des Regensburger Tagblattes, welches immer, ſo viel es nur ſeine Stellung erlaubt, ſich ferne zu halten trachtet von Parteiſucht und Einſeitigkeit. Den fingirten Brief aber, unter den man fälſchlich des ehrwürdigen

*) Berühmter als Maler denn als Deputirter.
Anmerk. d. Herausg.

Digitized by Google

Bischofs Namen setzte und der ihm das Herz brach, kann ich nicht beilegen, weil ich ihn zur Zeit noch nicht habe. Diese Niederträchtigkeit sei zu denen geworfen, die von der Welt noch unbestraft der Nemesis anheimfallen. Meine Parteilosigkeit ist nicht in Zweifel zu ziehen, denn ich bin Protestant und hänge an meinem Glauben mit innigster Gluth. Der verewigte Bischof war aber ein ächter Christuspriester, ein frommer und getreuer Knecht des Herrn, und ich kann nur mit der innigsten und kindlichsten Hochachtung von ihm reden. Wahrhaft fromm, aber heiter und gesellig, voll Würde, aber dennoch demüthig und leutselig, gerecht gegen Jedermann, streng gegen sich, mild gegen Andere, freute er sich des Guten, wußte er das Schöne zu ehren, wo er es fand. Es fehlt mir an Talent wie auch an Muth für die Oeffentlichkeit zu schreiben, auch kenne und würdige ich den 34. Vers des 14. Cap. Pauli an die Corinther; aber hier ist es Pflicht zu reden, weil sonst Niemand redet. Es ist dies eine Handlung der Gerechtigkeit, ein Stein zum Denkmal eines Weisen, eine Blume der Dankbarkeit auf eines Edlen Grab. Und so wie ich, erkannte auch meine ganze Gemeinde seinen Werth. Tiefe Trauer herrschte in der ganzen Stadt über seinen Verlust. An seinem Begräbnißtage waren alle Läden und Gewerbe geschlossen und die ganze protestantische Bürgerschaft folgte, in Trauer gekleidet, dem Sarge dieses ächten Jüngers seines göttlichen Meisters. O möchte er das letzte Opfer gewesen sein, welches sich der Fanatismus schlachtete, und Jeder in tiefster Seele und mit wahrster Ueberzeugung erfassen, daß die Früchte des wahren Christusglaubens nur Liebe und Milde, nimmermehr aber Haß und Verfolgung sind.

„Um den Beweis zu liefern, wie weit sich fanatisirte Menschen vergessen können," heißt es in Nr. 17 des regensburger Conversationsblattes (eines Beiblattes zum dortigen Tagblatte), „und was wir noch im 19. Jahrhundert von der Leidenschaftlichkeit eines aufgereizten Pöbels zu erwarten haben, bringen wir hier einige wörtliche Stellen aus einem anonymen, im Namen mehrerer Bürger der Residenzstadt geschriebenen und mit dem Poststeichen „München 18. Mai" bezeichneten Brief an den hochseligen Herrn Bischof v. Schwäbl, einen stets allgemein verehrten und durch seinen Lebenslauf hoher Verehrung gewiß würdigen, wahrhaft katholischen Oberhirten:

„. . . . Glauben Sie nicht, daß alle Menschen so gleichgültig sind und ein stummer Hund bleiben als wie Sie, zum Spott der Gottlosen und zum ärgerlichen Anstoß der besser denkenden Menschheit . . . . . Sie schreiben: „Ich bin schon 40 Jahre Priester und habe stets meine Kirche aufrecht erhalten" (hier wird falsch citirt). Dies Eigenlob klingt übel, denn Sie haben während dieser langen Zeit weder zur Aufrechthaltung der katholischen, noch zur Bekehrung einer fremden Religion ein Wort gesprochen . . . . Auf Ihrem Gewissen lastet der Fluch aller Verführten, weil Sie mit Ihres Gleichen Schuld daran sind. Gerade Sie sind die ersten Widersacher der göttlichen Wahrheit und die Verleumder der Tugendhaften. Ihr Geist ist nur Fleisch, nicht eine Himmelsgabe . . . . . Wir verstehen Sie! Ihr Benehmen ist: Allen zu gefallen; auf diese Weise wird man leicht Bischof. Sie sind der größte Feind unserer gerechten und heiligen Sache . . . Pfui der Schande! welch erbärmliches und verächtliches Oberhaupt sehen wir in Ihrer heuchlerischen Person. Geben Sie Acht! Sie Wolf im Schafskleide! es könnte nicht gut ausfallen, wenn Sie sich noch einmal erfrechen, die Ehre unseres hochgeschätzten und vielgeliebten E . . . . . nur im Geringsten zu betasten! — . . . . Wenn Sie noch einen Funken Ehre und Gewissen im Herzen haben, so hoffen wir nicht weiter gehen zu müssen u. s. w."

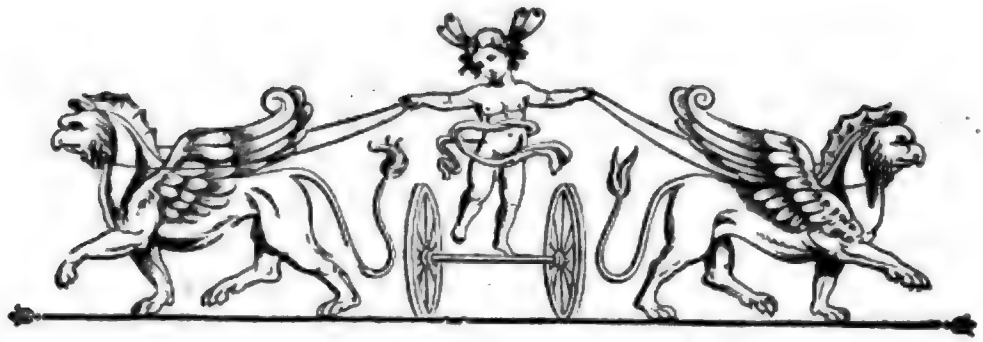
Ganz Eberhard's Styl von Wort zu Wort, ganz die Kraftausdrücke seiner Predigten und sicher von ihm dictirt, einem Menschen, der von der öffentlichen Kanzel sagen konnte und durfte, es wäre besser, eine protestantische Mutter gebähre Ratten als Kinder, weil diese doch nur der Verdammniß anheimgegeben wären.

Das Conversationsblatt stellt noch dazu folgende Betrachtungen an: „Wie man heut zu Tage auf einer Seite so gerne Alles hervorsucht, um das Volk in den Pferch der Verdummung und des Aberglaubens, als z. B. Jesuitismus, alleinseligmachende Kirche, Verdammtheit gemischter Ehen, Nonnenwundmale, Wundermedaillen, Geisterspuk, kurz den Todtentanz bereits abgethaner Gespenster früherer Jahrhunderte, wieder zurückzubringen, so scheint man auf der andern Seite den Pietismus unter vielfachen Formen als den Weg gebrauchen zu wollen, auf dem man die des Heils bedürftigen Seelen bequem zurückführt in die Finsterniß des Geistes. — Wahrlich, man möchte sich manchmal die Augen reiben, um nur gewiß zu werden, welcher Zeit, welchem Jahrhundert man angehört! Es hat das zwar Alles keine so große Gefahr, weil die Geschichte niemals stirbt und Niemand auf Erden so mächtig ist, um Unmögliches möglich zu machen, und weil eben die Geschichte lehrt, daß jede Zeit, welche vorwärts strebte, ihre Noth mit den Leuten hatte, die sich mit den Saugrüsseln in die Vergangenheit festgebissen hatten, oder aus namenloser Angst vor der Zukunft, in den stehenden Sümpfen der Verfinsterung krebsten; aber so ganz muß man jene Partei der Rückgänger doch nicht gewähren lassen, denn die Zeit ist ein weitausschreitender Riese, der mitunter sich auch einmal umdrehen muß, um die Gassenjungen, welche mit Koth und Steinen auf ihn werfen, zu züchtigen! So betrübend die jüngsten Vorfälle waren, sie mußten kommen, um die Lehre zu geben, wie sehr es vom Uebel sei, die Zeit in ihrem Laufe zu hemmen, — wem aber jetzt nach dieser Lehre die Schuppen nicht von den Augen fallen, der ist für das Licht gar nicht empfänglich, und dessen Verstand könnte selbst durch Anwendung der angerischen Niesewurz nicht gereinigt werden! Hoffen wollen wir aber, daß, durch dieses Beispiel belehrt, unser Vaterland in Zukunft sich rein von solchen Vorfällen erhalte und wir nicht mehr veranlaßt werden, Aehnliches zu berichten."

(Der Beschluß folgt.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 190. — den 28. September 1841.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Zur Erinnerung an Charlotte Corday.

(Fortsetzung.)

An den Bürger Barbaroux,

Deputirter bei der National-Versammlung, jetzt ein Geflüchteter, in Caen.

Im Gefängnisse der Abtei, in dem vormaligen Zimmer Brissot's, am zweiten Tage der Vorbereitung des Friedens.

Bürger!

Sie haben gewünscht, ich möchte Ihnen von meiner Reise eine ausführliche Schilderung liefern; ich werde Sie daher auch nicht mit dem geringsten Ereignisse derselben verschonen.

In den Mitreisenden erkannte ich sogleich unverhohlene Anhänger der Bergpartei. Ihre Aeußerungen, eben so flach als ihre Personen, waren mir zuwider, und machten mir sehr bald Langeweile. Ich ließ sie nach Lust schwatzen und schlief ein. Einer von diesen Herren, der wahrscheinlich die schlafenden Frauen liebt, wollte mich bei meinem Erwachen überreden, ich sei die Tochter eines Mannes, den ich niemals gesehen, und ich hätte einen Namen, von dem ich niemals etwas gehört habe. Er endigte damit, mir sein Herz und seine Hand anzutragen, und wollte gleich zu meinem Vater reisen, um bei demselben um mich anzuhalten. — Diese Herren thaten alles Mögliche, um meinen Namen zu erfahren, und wo ich in Paris aufzufinden sein würde; aber ich verstand mich nicht dazu, es ihnen zu sagen, und ich blieb der Regel meines lieben und tugendhaften Raynal treu, daß man seinen Tyrannen nicht die Wahrheit schuldig ist.

In Paris angelangt, stieg ich in der Straße Vieux Augustins im Hôtel de la Providence ab. Hierauf besuchte ich Ihren Freund Du Perret. Ich weiß nicht, wie der Ausschuß der allgemeinen Sicherheit von meiner Unterredung mit ihm Kenntniß erhalten hat. Sie kennen den festen Sinn des Letzteren; er hat seinen Peinigern die Wahrheit geantwortet; ich habe seine Aussage durch die meinige bestätigt; es findet sich nichts, was ihm zur Last fiele; aber seine Festigkeit ist ein Verbrechen. Ich habe ihn aufgefordert, sich zu Ihnen zu begeben, aber er ist zu starrköpfig.

Werden Sie es glauben? Fauchet befindet sich als mein Mitschuldiger im Gefängnisse, er, dem sogar unbekannt war, daß ich auf der Erde sei.

Ich bin von Chabot und Legendre verhört worden; Chabot benahm sich wie ein Verrückter. Legendre wollte durchaus mich am Morgen bei sich gesehen haben; mich, die niemals an diesen Menschen gedacht hat. Mir ist nicht von ihm bekannt, daß er hinreichend große Talente besäße, um der Tyrann seines Landes sein zu können, und ich wollte nicht Jedermann bestrafen.

Uebrigens ist man nicht damit zufrieden, nur ein Frauenzimmer ohne alle Bedeutung den Manen des großen Mannes als Opfer darbringen zu können. Verzeihung, o Männer! dieser Name entehrt Euer Ge-

Digitized by Google

ſchlecht. Er war ein reißendes Thier, das im Begriff ſtand, den übrigen Theil Frankreichs durch das Feuer des Bürgerkrieges zu vernichten. Jetzt rufe ich: „es lebe der Friede!“ Dem Himmel ſei Dank, er war kein geborner Franzoſe *).

Ich glaube, man hat Marat's letzte Worte gedruckt. Ich bezweifle indeſſen, daß er noch geſprochen habe; die letzten Worte aber, die er zu mir ſagte, als er die Namen von Ihnen Allen, und die der Verweſer des Calvados, die in Evreux verſammelt ſind, vernommen hatte, waren dieſe: „in wenigen Tagen werde ich ſie in Paris mit der Guillotine hinrichten laſſen,“ wodurch er mich tröſten wollte. Dieſe letzten Worte entſchieden ſein Geſchick. Wenn das Departement das Bildniß deſſelben dem von St. Fargeau gegenüber aufſtellen läßt, ſo kann es jene Worte in goldenen Buchſtaben darunter ſetzen laſſen.

Ich übergehe die näheren Umſtände dieſes großen Ereigniſſes, da die Tageblätter Ihnen davon Kunde geben werden.

Ich geſtehe, daß der Entſchluß dazu in mir einzig durch den Muth zur Reife gedieh, mit dem unſere Freiwilligen ſich am Sonntage den 7. Juli ſtellten; Sie werden ſich erinnern, wie entzückt ich darüber war.

Ich erwog endlich, daß ſo viele brave Leute, wenn ſie nach Paris kämen, um den Kopf eines einzelnen Menſchen zu holen, denſelben vielleicht hätten verfehlen können, oder daß er viele gute Bürger in ſein Verderben mit fortgeriſſen haben würde. Eine ſo große Ehre verdiente derſelbe nicht; dazu war eine Frauenhand hinreichend.

Ich geſtehe, daß ich einen Kunſtgriff der Hinterliſt gebraucht habe, um Marat zu meinem Empfange zu bewegen. Ich rechnete darauf, als ich von Caen abreiſte, ihn an der Spitze der Bergpartei im National-Convente hinzuopfern, aber er fand ſich dort nicht mehr ein.

In Paris kann man nicht begreifen, wie eine, der Beachtung gar nicht werthe Frau, deren längſtes Leben ganz nutzlos ſein würde, ihr Daſein mit kaltem Blute für die Rettung ihres Landes zum Opfer bringen kann. Ich war ganz darauf gefaßt, in dem nämlichen Augenblicke zu ſterben. Muthvolle und wahrhaft über jedes Lob erhabene Männer ſchützten mich vor der ſehr zu entſchuldigenden Wuth Derer, die ich unglücklich gemacht hatte. Da ich bei kaltem Blute war, ſo wurde mir das Klagegeſchrei einiger Frauen ſehr läſtig; aber wer ſein Vaterland rettet, achtet nicht darauf, was es ihn koſtet.

Möge der Friede ſobald wieder hergeſtellt werden, wie ich es ſehnlich wünſche! Ein großer Verbrecher iſt zu Boden geſchmettert; ohne daß ſolches geſchehen, würden wir nie den Frieden erlangt haben. Im empfinde denſelben ſeit zwei Tagen. Das Glück meines Landes macht das meinige.

Ich zweifle nicht daran, daß man meinen Vater quälen wird, dem mein Verluſt ſchon Betrübniß genug verurſacht. Ich ſchrieb ihm letzthin, daß ich mich, da ich das Umſichgreifen des Bürgerkrieges fürchtete, nach England begeben würde. Damals hatte ich die Abſicht, meinen Namen in Bezug auf den Tod des Marat zu verheimlichen, und ich wollte die Pariſer vergeblich nach meinem Namen forſchen laſſen. Ich bitte Sie, Bürger, und Ihre Amtsgenoſſen, die Vertheidigung meines Vaters zu übernehmen, wenn er in Ungelegenheit kommen ſollte.

Ich habe nur Ein Weſen jemals gehaßt, und der Welt gezeigt, wie ich denke. Die mich beklagen werden, wird es freuen, mich in den elyſäiſchen Gefilden mit Brutus und einigen Alten vereinigt zu ſehen; denn die Neueren haben keinen Reiz für mich, ſie ſind von zu niederer Geſinnung. Es gibt wenig wahre Patrioten, die für ihr Vaterland zu ſterben wiſſen; faſt alle ſind Egoiſten.

Man hat mir zwei Gendarmen gegeben, um mich vor Langeweile zu bewahren; ich finde das bei Tage recht gut, aber nicht in der Nacht. Ich habe mich über dieſe Unſchicklichkeit beklagt; der Ausſchuß hat jedoch nicht für angemeſſen erachtet, darauf Rückſicht zu nehmen. Ich glaube, das iſt eine Erfindung von Chabot, denn nur ein Capuziner kann auf ſolche Gedanken kommen.

Man hat mich aus dem Gefängniſſe der Abtei hierher nach der Conciergerie gebracht, und die Herren von dem höchſten Gerichtshofe haben mir verſprochen, Ihnen meinen Brief zukommen zu laſſen. Ich fahre daher fort.

Ich bin in einem langen Verhöre geweſen; ich bitte Sie, es ſich zu verſchaffen, wenn es veröffentlicht wird.

Ich hatte, als ich verhaftet wurde, eine Adreſſe an die Freunde des Friedens bei mir; ich kann ſie Ihnen nicht ſchicken, ich will aber darauf antragen, daß ſolche

*) Marat war 1744 zu Baudry im Canton Neufchatel geboren.

Digitized by Google

zur Oeffentlichkeit gelange, wiewohl ich glaube, daß dieser Wunsch nicht erfüllt werden wird.

Ich hatte gestern Abend den Gedanken, dem Departement des Calvados dadurch meine Verehrung zu beweisen, daß ich ihm mein Bildniß widmete; aber ich habe von dem Wohlfahrtsausschuß, den ich darum gebeten hatte, gar keine Antwort erhalten, und jetzt ist es zu spät.

Sollten einige Freunde die Mittheilung dieses Briefes verlangen, so bitte ich Sie, dieselbe Niemanden zu verweigern.

Ich muß einen Vertheidiger haben, das bringt so die Regel mit sich. Ich habe den meinigen von der Bergpartei gewählt.

Ich werde darum nachsuchen, über den verbleibenden Betrag meiner Baarschaft verfügen zu dürfen; ich will ihn den Frauen und Kindern der muthigen Einwohner Caens überweisen, die aufgebrochen sind, Paris zu befreien.

Es ist wahrlich zum Verwundern, daß das Volk meine Herüberschaffung von der Abtei nach der Conciergerie hat geschehen lassen; dies ist ein neuer Beweis seiner Mäßigung. Sagen Sie das unsern guten Bewohnern Caens; sie gestatten sich zuweilen kleine Aufstände, die man nicht so leicht unterdrückt.

Morgen um acht Uhr wird mein Urtheil gesprochen werden. Wahrscheinlich gegen Mittag werde ich gelebt haben, um nach Art der Römer zu reden.

Man muß an die Herzhaftigkeit der Bewohner des Calvados glauben, weil selbst die Frauen des Calvados der Entschlossenheit fähig sind. Uebrigens weiß ich nicht, wie die letzten Augenblicke meines Lebens beschaffen sein werden; das Ende krönt das Werk. Ich habe nicht nöthig, Unempfindlichkeit über mein Geschick zu erkünsteln, denn bis jetzt fühle ich nicht die geringste Furcht vor dem Tode. Ich habe niemals das Leben anders als nach dem Nutzen geschätzt, den es gewähren soll.

Marat wird nicht in das Pantheon gelangen; er ist desselben jedoch vollkommen werth. Ich gebe Ihnen den Auftrag, die zur Fertigung seiner Leichenrede erforderlichen Materialien zu sammeln.

Ich hoffe, Sie werden die Angelegenheit der Madame Forbin nicht vergessen. Ich bitte Sie, ihr zu sagen, daß ich sie von Herzen liebe.

Ich will einige Worte an meinen Vater schreiben. Meinen andern Freunden sage ich nichts. Ich verlange von denselben nur eine schnelle Vergessenheit; ihre Betrübniß würde mein Andenken entehren.

Leben Sie wohl, Bürger! ich bitte die Freunde des Friedens, sich meiner zu erinnern.

Die Gefangenen in der Conciergerie, weit entfernt, mich zu beleidigen, wie es von den Personen auf den Straßen geschehen, hatten das Ansehen, mich zu bedauern. Das Unglück macht immer mitleidig. Dieses ist meine letzte Betrachtung. Corday.

(Der Beschluß folgt.)

Correspondenz.

Aus Regensburg. (Beschluß.)

[Documente: Ein Brief des Königs und Diepenbrock's Trauerrede.]

Schließlich noch aus Nr. 215 des regensburger Tagblattes folgendes Schreiben König Ludwig's: München, den 4. Aug. Von Sr. Majestät dem Könige ist in Sachen Eberhard's eine Cabinetsordre eingetroffen, in welcher sich Seine Majestät dahin ausgesprochen: „daß, sollte auch der hochwürdigste Herr Erzbischof die Güte haben, dem Prediger Eberhard, welcher sich nicht entschuldigt, sondern nur gehörig abgebittet habe, die Besteigung der Kanzel zu erlauben, Se. Majestät sich dennoch nicht bewogen finden, ihn wieder die Kanzel in Deren Hofkirche zu St. Michael betreten zu lassen. Nur nach abgelegter wirklicher Besserung könnten Se. Majestät sich bewogen finden, Eberhard in seine Stelle wieder einzusetzen, jedoch lassen Se. Majestät sich hier zu einem Versprechen auch nicht einmal bedingungsweise bewegen, denn Liebe und Demuth soll jeder Christ haben, um so mehr der Priester, was aber des Eberhard's Stärke nicht zu sein scheine; daß Eberhard einen starken Anhang besitze, dürfe den König nicht abhalten; ebenso wenig, daß Se. Majestät, obgleich als guter Katholik bekannt, durch diese Entschließung verkannt werden dürfte; Eberhard habe des edlen Bischofes zu Regensburg letzte Tage, wenn auch nicht abgekürzt, doch verbittert; Lamenais habe gut, ausgezeichnet angefangen, was sei aus ihm geworden? das soll Eberhard bedenken und sich nicht übernehmen."

Der Trauerrede, die der hochw. Domdechant, M. Diepenbrock, auf den Hintritt des Bischofs v. Schwäbl hielt, entnehmen wir die Schlußworte: „Vergiftet nicht," so lauten diese Worte, „vergiftet nicht die traurige Wunde, die seit drei Jahrhunderten durch das Herz der Christenheit und durch das Herz eines jeden wahren Christen klafft, vergiftet sie nicht aufs Neue durch leidenschaftlichen Streit und geifernden Hader; streuet nicht, in dem Wahne, sie zu heilen, den ätzenden Höllenstein des Fanatismus hinein, und holet nicht aus der Rüstkammer der Vergangenheit die schartigen Waffen ergrimmter Polemik hervor, damit sie nicht noch einmal in euern Händen sich in blutige Mordwaffen verkehren, und in den eigenen Eingeweiden des Vaterlandes wühlend, mit neuem dreißigjährigem Blutbade und Feuermeere Deutschland, Europa verwüsten. Nur im Frieden, in der Liebe ist Verständigung möglich, nur in der Verständi-

Digitized by Google

gung Einigung, nur in der Einigung Heil; der Hauch der Leidenschaft aber raubt dem Worte der Wahrheit die überzeugende Kraft. Um diesen Frieden, diese Einigung flehet ja täglich die katholische Kirche in ihren heiligsten Gebeten; die edelsten Geister haben darnach gerungen, indem sie, von der gemeinsamen Grundlage des Christenthums ausgehend, durch friedliche Beseitigung der Mißverständnisse und Irrthümer den Riß zu heilen sich bemühten. Was vergangener Zeit nicht gelungen, es kann, es soll, es muß der künftigen aufbehalten sein. Alles mahnet zu dem großen Werke. Blicket um euch! eine große Zeit nahet heran, ein neues Siegel wird gelöst an dem Buche der Weltgeschicke: Die äußersten Glieder an dem großen Leibe der Menschheit, die seit Jahrtausenden in dumpfer Starrsucht beharrt, die Völker Asiens, Afrikas, Polynesiens, werden gewaltsam aufgerüttelt aus ihrem Todesschlummer und hineingerissen in den beschleunigten Blutumlauf, der von dem Herzen, vom christlichen Europa aus nach allen Richtungen in immer mächtigern Pulsschlägen hinausdringt. Die höchste Aufgabe wird dem Christenthume gestellt; es soll sein Werk vollenden, soll allen Völkern der Erde das Licht des Glaubens und mit ihm die allein wahre Gesittung zutragen. Aber wie mag dies geschehn, so lange innere Zerrissenheit dies arme Herz krampfhaft bewegt, und das Blut in tödtlicher Zersetzung fieberisch aufgährt? Werden die aufwachenden Völker euch Gehör, euch Glauben schenken, wenn ihr in der Lehre der Wahrheit ihnen den feindlichen Widerspruch, in der Lehre der Liebe den tödtlichen Sectenhaß vortraget? Werdet ihr den reichen, wogenden Erntesegen ferner Zonen in Gottes Scheune einzusammeln vermögen, wenn die Schnitter sich mit ihren Sicheln untereinander anfallen und erwürgen? — Euch vor Allen, ihr katholischen Christen, die ihr auf dem göttlichen, die Pforte der Hölle zermalmenden Felsen der alten wahren Kirche Christi fußet, gefestet durch den Mittelpunkt der Einheit, euch vor allen ziemt es, das große Werk des Friedens, im sichern Bewußtsein des vollen Besitzes der Wahrheit, mit leidenschaftsloser Ruhe zu fördern, indem ihr, wohl unterscheidend und großmüthig verachtend die einzelnen Lästerstimmen einzelner Gegner, den Tausenden und aber Tausenden Wohlgesinnter und nach Wahrheit und Frieden sich Sehnender mit der Palme des Friedens winket, und, alten Grolles vergessend und nur älterer Liebe eingedenk, einander ruhig und klar in das Auge blicket. Mancher Balken wird dann zum Splitter, mancher Splitter zum Nebelfleck werden, zumal wenn ihr selbst — Balken, Splitter und Nebel von dem eigenen Auge entfernet. Ihr erfreuet euch des vollen Reichthums der Heiligungsmittel, welchen die Liebe des Erlösers über seine Kirche ausgegossen. So heiliget euch denn in Wahrheit, zeiget euch als wahre, würdige Kinder eurer Mutter, ein göttliches Geschlecht! Dann wird der befleckte Schleier, womit eure Gebrechen und Sünden ihre hehre Gestalt vielleicht für Vieler Augen verhüllen, niederfallen, sie wird leuchtend dastehen als die Braut des Herrn ohne Runzel und ohne Mackel, und Alle, in denen eine Sehnsucht des Heiles sich regt, werden von der Welt Enden in ihre offnen Arme eilen, werden zu den Füßen ihres Bräutigams anbetend niedersinken, und es wird sein Ein Hirt und Eine Hürde!" — Und nun lege dein Haupt im Grabe zur Ruhe nieder, edler Bischof! und auch ihr, Männer der Liebe, Sailer, Wittmann! flehet vor dem Throne Gottes, daß Er zu diesen Mahnungen, Wünschen, Hoffnungen spreche Sein allmächtig Amen!"

Notizen.

[Königsberger Literaturblatt.]

Es ist erfreulich, in dem fernen Königsberg, dem alten Sitze alter Weisheit, so viel lebendige Kraft deutscher Gegenwart auf das verschiedenste entfaltet zu sehen. An demselben Orte, wo Präsident v. Schön am doppelten Januskopfe des preußischen Wesens die helle Seite zur Erscheinung bringt, an dem Orte, wo Dr. Jacobi die Vier Fragen aufwarf, Rosenkranz Kant'sche und Hegel'sche Philosophie deutet, hat Dr. Alexander Jung ein Literaturblatt eröffnet, dessen Probenummern uns vorliegen. Der Zweck dieses, wöchentlich in einem halben Bogen erscheinenden Blattes (Preis für den Jahrgang 3 Thlr.) soll sein, rasch und umsichtlich auf die wichtigsten Erscheinungen hinzuweisen, um altes Wissen mit neuem Forschen, die vorhandene Bildung mit der fortschreitenden im Zusammenhange zu halten. Dabei wird das Blatt die Durchschnittsbildung berücksichtigen, nicht aber „das leidige Amüsement, nicht jene satt sich dehnende Suffisance, die bereits zu contract ist für jede Vertiefung und jede Erhebung des Geistes." Alexander Jung beschreibt einleitend in einem umfassenden Artikel die gegenwärtige Stellung der deutschen Journalistik. Er rügt mit Recht, daß viele unserer Journale noch in einem völlig gleichgültigen, leblosen Verhältnisse zu den öffentlichen Thatsachen stehen; was allerdings dadurch noch begünstigt und genährt werde, daß jedes freiere, harmlose Beurtheilen politischer und kirchlicher Verhältnisse bedenklichen Folgen ausgesetzt ist; weshalb einige sogenannte Unterhaltungsblätter, vielleicht schon durch die Natur der Mitarbeiter dazu geneigt, sich vollends aus Grundsatz der Gewöhnlichkeit und Fadheit ergeben hätten. Auch gegen die steife Unbehülflichkeit gelehrter Organe eifert Jung. Sein Blatt soll deutsche Wissenschaft mit allgemeiner Bildung vermitteln, die Schranke forträumen, die jene zum Logenwesen macht, während sie die Masse an die mäßige Seichtigkeit preisgibt. Um diese Versöhnung zu wollen, dazu gehört sehr viel Gemüth, um sie getreu durchzuführen, sehr viel umsichtiger Geist. Wir glauben, daß Alexander Jung beides besitzt.

[Deutsche Eintracht.]

Vier Erzherzöge von Oesterreich waren bei den Kriegsübungen zugegen, die der preußische König in Schlesien abhielt. Andererseits inspicirt der Prinz von Preußen in Mähren ein österreichisches Armeecorps, dem auch der Prinz Johann von Sachsen beiwohnte. Das sind bessere Eintrachtszeugnisse als das Fest vor der Hermannssäule, diese Chimäre, mit der nichts gesagt ist.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 191. — den 30. September 1841.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Zur Erinnerung an Charlotte Corday.

(Beſchluß.)

Brief der Charlotte Corday an ihren Vater.

Vier Tage vor ihrem Tode geſchrieben.

Verzeihen Sie mir, lieber Vater, daß ich ohne Ihre Erlaubniß von meinem Daſein freien Gebrauch gemacht habe. Viele unſchuldige Opfer ſind durch mich gerächt worden, ich habe vieles andere Unheil abgewendet. Das Volk wird einſt, wenn es von ſeiner Täuſchung zurückgekommen, Freude darüber empfinden, von einem Tyrannen befreit worden zu ſein. Wenn ich geſucht habe, Sie in die Meinung zu verſetzen, ich begebe mich nach England, ſo geſchah dieſes, weil ich hoffte, ich würde unerkannt bleiben; aber ich habe eingeſehen, daß ſolches unmöglich war. Ich hoffe, daß man Sie nicht quälen wird; in jedem Falle glaube ich, daß Sie in Caen Vertheidiger finden werden. Ich habe Guſtav Doulcet zum Vertheidiger gewählt. Eine ſolche That erlaubt keine Vertheidigung, es iſt der Form wegen. Leben Sie wohl, lieber Vater; ich bitte Sie, mich zu vergeſſen, oder vielmehr, ſich über mein Geſchick zu freuen; die Urſache, welche daſſelbe ſo geſtaltet hat, iſt ſchön. Ich umarme meine Schweſter, die ich von ganzem Herzen liebe, ſo wie auch alle meine Verwandten. Vergeſſen Sie nicht dieſen Vers des Corneille *):

*) Graf Eſſex. Act 4, Scene 3. Le crime fait la honte, et non pas l'échafaud. —

Nur das Verbrechen, nicht die Richtſtätt' macht die Schande.

Morgen um acht Uhr wird mein Urtheil geſprochen.

Am 16. Juli. Corday.

An die Herausgeber des Tageblattes: „die Chronik von Paris."

Paris, am 20. Juli im 2ten Jahre der Republik. (1793.)

Bürger!

Nachdem das Schwert des Geſetzes die Mörderin des Marat getroffen hatte, erlaubte ſich ein gewiſſer Legros, einer der bei der Hinrichtung Hülfeleiſtenden, als er den Kopf ergriffen hatte, um ihn dem Volke zu zeigen, dieſem lebloſen Kopfe, der nicht mehr ſtrafbar war, einige Backenſtreiche zu geben. Dieſe Handlung roher Gefühlloſigkeit wurde von dem Volke gemißbilligt, und der Polizei-Verwalter, der Bürger Michonis, konnte ſich nicht enthalten, dieſem Menſchen, der, wenn er nicht ein Barbar iſt, eine Gemeinheit beging, eine Rüge zu ertheilen. Das, von dieſem unangemeſſenen Benehmen unterrichtete Tribunal hat für nöthig erachtet, dem Bürger Legros eine Lehre dadurch zu geben, daß er ihn zur Haft bringen ließ, und behält ſich vor, ihm die Unziemlichkeit ſeines Verfahrens coram populo (vor verſammeltem Volke) zu verweiſen.

Ich habe geglaubt, dieſe Handlung der Gerechtigkeit zur Kenntniß des Publikums bringen zu müſſen, das

Digitized by Google

stets groß, stets gerecht, billigen wird, was der Freund des Volkes stets gebilligt haben würde, wenn er seine Verwundung überlebt hätte. Er war von zu erhabener Gesinnung, um eine solche Gemeinheit gut zu heißen; er wußte, und Jedermann muß es wissen, daß, wenn das Verbrechen bestraft worden, dem Gesetze Genüge geschehen ist.

Einige Personen, die sich täuschten, haben geglaubt, daß der Nachrichter selbst es gewesen, der diesen Fehler begangen. Das ist ein Irrthum. Samson ist ein sehr guter Bürger, und zu wohl unterrichtet, um sich einen solchen Mißgriff zu gestatten. Der Vorfall hat ihn im Gegentheil sehr verdrossen. Gruß und Brüderschaft.

Roussillon.

Dieser Brief war an die Herausgeber der Chronik von Paris gerichtet, weil dieselben in ihrer Nummer vom 19. Juli die nachfolgenden Betrachtungen eingerückt hatten, denen es nicht an Muth gebrach.

„Charlotte Corday, von der Natur reich begabt, mit einem gebildeten Geiste, und einem seltenen Muthe — hat den Tod der Verbrecher erlitten. Ihre Kaltblütigkeit in ihren letzten Augenblicken wird vielleicht noch mehr als ihr Verbrechen dazu dienen, ihren Namen der Nachwelt zu überliefern."

„Ohne Trotz oder Hochmuth, ohne ein Merkmal von Ueberspannung, zeigte sie während ihres Verhörs eine Ruhe, die ihre Richter und die Zuhörer in Erstaunen setzte, und selbst in dem Augenblicke, der sie an den Zeitpunkt einer nahen Auflösung erinnern mußte, entschlüpfte ihrem Munde der Scherz mit solcher Leichtigkeit, daß der kälteste Beobachter über den geringen Antheil, den sie an sich selbst nahm, Unwillen empfand."

„Sie hat keinen Beichtiger gewollt. Auf dem Karren, der sie zum Richtplatz führte, und selbst auf dem Blutgerüste hatten ihre Bewegungen noch das Ungezwungene und Anständige, was von höherem Werthe als die Schönheit ist, und das die Kunst nie nachahmt, ohne in das Lächerliche zu verfallen. Sie hat selbst ihr Haupt niedergelegt das von dem fürchterlichen Beil abgeschlagen wurde. Es herrschte ein tiefes Schweigen. Als der Scharfrichter den Kopf zeigte, gab er demselben einen Schlag mit der Hand. Ein fast allgemeines Murren des Volks bestätigte das Sprichwort: Das Gesetz straft, aber es rächt sich nicht."

„Der Kopf war damals blaß, aber von einer vollkommenen Schönheit. Als der Scharfrichter ihn zum zweiten Male zeigte, hatte derselbe durch das Ergießen des Blutes seine schönsten Farben erhalten. Laut erscholl der Ruf: es lebe die Nation! es lebe die Republik! und Jeder entfernte sich tief erfüllt von ihrer schrecklichen Unthat, und von der Erinnerung an ihren Muth und an ihre Schönheit."

Ueber die Hinrichtung der Corday.

Die Hinrichtung der Corday und die Art der Schamröthe, die allgemein auf ihrem Gesichte wahrgenommen wurde, als der Henkersknecht, nachdem er ihr den Kopf abgeschlagen hatte, die Gemeinheit beging, demselben einen Backenstreich zu geben, wurden der Gegenstand einer anziehenden Untersuchung, und es erschien in Folge derselben 1795 in dem, von Millin herausgegebenen encyklopädischen Magazine*) eine aus dem Deutschen übersetzte Abhandlung**) des berühmten Anatomen Soemmering über die Vollstreckung der Todesstrafe mittels der Guillotine.

In seinem Sendschreiben an Millin hatte der Uebersetzer Oelsner, indem er zum voraus anmerkte, er theile die Meinung des Verfassers der Urschrift, „daß der vom Körper getrennte Kopf nach der Hinrichtung noch lebe," sich folgendermaßen geäußert: „Ich will eine der ganzen Welt bekannte Thatsache anführen. Wer hat nicht bei der Hinrichtung der Charlotte Corday das Gesicht derselben vor Unwillen erröthet gesehen***), als der gräßliche Henker, der diesen so ruhigen und so schönen Kopf in der Hand hielt, demselben einen Backenstreich gab?...."

Der Doctor Sue unterstützte mit seiner Gewicht habenden Meinung die Ansicht Soemmering's. Er bemerkt hinsichtlich der Corday Nachstehendes: „Sogar noch lange nach seiner Trennung vom Rumpfe drückte der Kopf der Charlotte Corday im Gesichte ganz unzweideutig die Kennzeichen des Unwillens aus. Man erinnert sich des Augenblicks, wo der Henker mit einer Hand diesen hängenden Kopf hielt. Das Gesicht der Corday war damals blaß; aber es hatte kaum den Backenstreich erhalten, den der blutgierige Mensch demselben gab, als seine Wangen sich merklich röthteten. Alle Zuschauer wurden durch diese Veränderung der Farbe in Erstaunen gesetzt, und verlangten sogleich durch ein donnerähnlich sich verbreitendes Gemurmel Rache für diese un-

*) Bd. III. S. 463.

**) Datirt aus Frankfurt a. M. vom 20. Mai 1795.

***) „Diese Gefühlsäußerung," sagt Oelsner in einer Anmerkung, „würde nur aus einem Moralprincipe entspringen können, und läßt sich nur durch ein solches erklären."

Digitized by Google

erhörte Rohheit und Unmenſchlichkeit. Man wird nicht ſagen können, daß dieſe Röthe die Wirkung des Backenſtreiches geweſen ſei, denn man mag immerhin auf dieſe Weiſe die Wangen eines Leichnams unmittelbar nach dem Ableben ſchlagen, ſie werden ſich niemals färben. Ueberdies wurde der Schlag nur auf die eine Wange gegeben, und man bemerkte, daß die andere ſich gleicherweiſe färbte." Sue zog aus dieſen Beobachtungen den, vielleicht etwas gewagten Schluß, „jene Thatſache allein beweiſe, daß nach der Enthauptung unzweifelhaft in dem Gehirn noch etwas Urtheilskraft, in den Nerven noch etwas Empfindungsvermögen (sensibilité) vorhanden ſei." (Encykl. Magazin, Bd. IV. S. 170.)

Cabanis*), der wohl befähigt war, über dieſen Gegenſtand richtig zu urtheilen, antwortete den von uns genannten drei Gelehrten. (Encykl. Magazin, Bd. V. S. 155.) Seine Entgegnungsſchrift, die eine eben ſo ſcharfſinnige als unterrichtende Abhandlung iſt, enthält folgende, auf die Hinrichtung der Corday ſich beziehende Stelle. „Was den Fall mit der Charlotte Corday betrifft, ſo erkläre ich rein heraus, daß ich davon nichts glaube. Ich weiß zu gut, wie leicht man in den Zeiten der Unruhe und des Unglücks Wunder ſieht. Wenn die allgemeine Aufklärung nicht mehr übernatürliche Ereigniſſe zu ſehen geſtattet, ſo will man wenigſtens neue Erſcheinungen in der Natur finden. Ich bin weder bei der Hinrichtung der Corday, noch bei irgend einer anderen zugegen geweſen; aber mehrere meiner Bekannten ſind dem Karren, auf dem dieſe, trotz der ſchrecklichen Leiden, deren Urſache ſie war, oder zu denen ſie wenigſtens das erſte Zeichen gab, ſo anziehende Perſon weggeführt wurde, von der Conciergerie ab bis zum Blutgerüſt gefolgt. Sie ſind Zeugen von der großartigen Ruhe derſelben auf dem Wege, und von der Erhabenheit ihres letzten Augenblicks geweſen. Ein mir befreundeter Arzt hat dieſelbe nicht eine Minute aus den Augen verloren. Er ſagte mir, ihre würdevolle und ungekünſtelte Heiterkeit wäre ſich ſtets gleich geblieben; am Fuße des Blutgerüſtes ſei ſie leicht erblaßt, aber ſehr bald habe ihr ſchönes Geſicht eine noch lebhaftere Farbe erhalten. Von jener neuen Röthe, die, wie behauptet wird, nach dem Abſchlagen des Kopfes, die Wangen deſſelben überzogen habe, hat er nichts wahrgenommen, obgleich er ein ſehr aufmerkſamer Beobachter geweſen iſt. Die vorerwähnten Perſonen haben eben ſo wenig etwas davon geſehen." (Encykl. Magazin Bd. V. S. 155.)

Hier noch eine Stelle aus der phyſiologiſchen Abhandlung des Doctors Leveillé (damals Chirurg des Hotel-Dieu zu Paris), der ebenfalls Sömmering und diejenigen, welche deſſen Meinung theilten, widerlegte. „Das Geſicht der Charlotte Corday iſt erröthet; ich glaube es nicht! Indeſſen will ich die Möglichkeit dieſer Röthe zugeben; wenn ich aber nach der Urſache derſelben forſche, ſo zeigt ſie ſich von ſelbſt, und ſcheint mir rein mechaniſch. In der That behielt der Kopf, ich ſage nicht ſeine Lebenskraft, aber wohl ſeine Lebenswärme; denn es iſt nöthig, dieſe beiden Bezeichnungen genau zu unterſcheiden. Das noch flüſſige, und in den kleinen haarförmigen Gefäßen (petits vaisseaux capillaires) enthaltene Blut fließt frei aus, wenn ſein Lauf nicht plötzlich durch den heftigen Eindruck der Hand unterbrochen wird. Dieſes rohe Verfahren hat die Wände der Gefäße einander genähert; das von dem oberen Theile kommende Blut hat unter der zuſammengedrückten Stelle nicht fortfließen können, es hat ſich dadurch oberhalb in hinreichender Menge geſammelt, um eine kleine Röthe zu erzeugen, die Herr Sue irriger Weiſe, ich glaube, dem übriggebliebenen Theile der Urtheilskraft und der Empfindbarkeit beimißt." (Encykl. Magazin, Bd. V. S. 453.)

R—n.

*) Starb 1808 zu Paris. Er war ausgezeichnet als Arzt, Philoſoph und Literator. Sein Rapport du physique et du moral de l'homme, fand auch in Deutſchland, überſetzt von L. H. Jacob, 1804, gute Aufnahme.

Correſpondenz.

Aus Berlin.

[Schelling — Vatke.]

— Schelling ſoll wirklich auf dem Wege nach Berlin ſein. Man iſt in den gelehrten und den höheren Kreiſen äußerſt geſpannt auf ſeine Ankunft; der düſtere Nebel wird doch nun wohl endlich ſinken, der ſchon ſo lange dieſe früher ſo hochbedeutende Perſönlichkeit einhüllte. Schelling's großer Geiſt kann unmöglich ſo arm geworden ſein, als ſeine vorgeblichen Schüler uns glauben machen mußten. An der Univerſität, für die ſtudirende Jugend, wird Schelling ſchwerlich ein anderes Zeitalter heraufrufen. Es ſteht ſogar zu bezweifeln, ob Schelling leſen wird. Sinn und Neigung der Jugend wird ſich immer nur durch den friſchen Drang eines begeiſterten Aufſchwungs wecken und gewinnen laſſen. Man überzähle die Zuhörerſchaft in den Auditorien, und man wird finden, daß da, wo ſich der Kern der Jugend dauernd einſtellt, ohne von der Nöthigung des nächſten Examenbedarfs getrieben zu ſein, ſich ein kräftiger Aufſchwung des Geiſtes ſeine Bahn bricht, ein wahrhafter Quell des reichen Lebens ſtrömt. Unter den Docenten, die ſich dauernd die Liebe der ſtudirenden Jugend erwarben, iſt Vatke nennenswerth. Man

Digitized by Google

weiß, daß er zu denen gehörte, welche die Lebehochs ihrer Zuhörer mit einer Rede erwiederten, und wenn politische Zeitungen die Toaste der Docenten bringen, kann auch wohl von den Docenten selbst in dem Kreise einer allgemeineren Oeffentlichkeit die Rede sein. Erst kürzlich haben Vatke's Zuhörer dem verehrten Lehrer eine Aufmerksamkeit zu bezeigen gesucht, indem sie sein wohlgetroffenes Bildniß lithographiren und hier in der Schröder'schen Kunsthandlung erscheinen ließen, wo es seit einigen Tagen zum Verkauf ausliegt, besonders geschmückt durch die als Motto darunter gesetzte schöne Stelle 1. Korinth. 2, 10: „Der Geist erforschet alle Dinge, auch die Tiefen der Gottheit." Vatke ist ein außerhalb der theologischen Welt, selbst im berliner Publikum wenig gekannter und genannter Mann, der aber doch neben allen den andern Viel- und Oftgenannten einen ehrenvollen Platz einnimmt und die öffentliche Würdigung und Anerkennung in hohem Grade verdient. Er ist bisher noch selten, immer aber nur mit Bedeutendem als Schriftsteller hervorgetreten*), und suchte mehr praktisch als Docent, durch die Reihe gediegener Vorlesungen zu wirken, die er seit 1830 an unserer Universität hält. Die Fächer, in denen er als Lehrer auftritt, beziehen sich meist auf die kritische Exegese des Alten und Neuen Testaments und auf das religionsphilosophische Gebiet, seine Vorlesungen über Einleitung in das Alte und Neue Testament, über Hiob, Jesaias, die Genesis und Psalmen, über Religionsphilosophie und einzelne Theile der Dogmatik fesseln immer eine Menge von Zuhörern, seine in dem jetzt verflossenen Sommersemester vor einem äußerst zahlreichen Auditorium gehaltenen öffentlichen Vorlesungen über „die neueren dogmatischen Systeme" erweckten bei den meisten Zuhörern den Wunsch, einmal die Geschichte der Philosophie von ihm zu hören. Vatke ist ein kritischer, speculativer, systematischer Kopf, voll tiefen, vielseitigen, wohlgeordneten Wissens, begabt mit einem seltnen philosophischen Blick und Geschmack. Das Element, in dem er zu leben und sich behaglich zu fühlen scheint, ist die Kritik, und diese ist scharf, streng, unparteiisch und kalt, er hält jeden einzelnen Gegenstand fest und entwickelt ihn durch alle die verschiedenen Ansichten, die über denselben aufgestellt sind, hindurch, ohne daß man bei den barocksten unter diesen mehr als ein leises ironisches Lächeln an ihm bemerkt. Ueberhaupt beherrscht ein feierlicher Ernst, eine würdevolle Haltung sein ganzes Wesen, das sich neben großer Klarheit und Gediegenheit noch besonders durch eine höchst bescheidene Liebenswürdigkeit auszeichnet, die wohl auch von großem Einfluß auf seine Zuhörer sein mag, auf welche er durchaus nicht durch glänzende Redekünste zu wirken sucht. Mit jener Klarheit verbindet sich eine Kraft und Festigkeit des Charakters, der man es ansieht, daß sie schon manchen Kampf siegreich bestanden und jedem künftigen muthig entgegengehen werde.

So lange man der speculativen Philosophie solche im Stillen kraftvolle Stützen zu nehmen nicht im Stande ist, so lange wird sie blühen und über spät oder kurz wieder glänzend nach außen schlagen. Nach Glanz aber geht die Jugend nur, wenn sie hinter demselben Kern wittert. Sie geht nicht nach dem Schaugepränge, nicht nach dem Ruhm, wenn er sich überlebt hat, nicht nach der Schönrednerei, die sich vornehm brüstet. Berlin hat glanzvolle Berühmtheiten herangezogen, mit denen es ein theatralisches Gepränge vorführt. Die Universität hat Savigny, hat Steffens, hat brillante Heroen. Aber was diesen Centralpunkt norddeutscher Wissenschaft bisher charakterisirte, war der Geist der Forschung, die Universalität des kritischen Genius. Man tödte diesen nicht in der Wurzel ab, sonst möchten die glänzenden Berühmtheiten wie vorüberziehende Meteore ein kurzes Leuchten sein, auf das Dunkelheit folgt. ††.

*) Seine in den letzten Tagen hier erschienene Monographie: „über die menschliche Freiheit," erregt bereits vieles Aufsehen.

Notiz.

[Die Prinzessin Orsini.]

Eine der interessantesten Figuren unter den politischen Weibern ist die Prinzessin Orsini, welche am Hofe des Philipp von Anjou zu Madrid weit länger eine so mächtige Rolle spielte als die Herzogin Marlborough am Hofe der Königin Anna. Die Orsini beherrschte eilf Jahre lang das königliche Paar von Spanien, die Granden der stolzen Nation und den allmächtigen Herrn der Heere, Ludwig XIV., und die Maintenon in Versailles. Sie war Französin, eine geborne de la Tremouille. Ludwig machte sie zur Oberhofmeisterin der Königin von Spanien, um eine Creatur am Hofe seines Enkels zu haben. Sie machte sich Allen nothwendig und wurde ihnen furchtbar. Selbst als sie, so zu sagen, im Wetterschein des allgemeinen Hasses stand, ging man damit um, ihr im Friedensvertrag zu Utrecht von den spanischen Erbländern das Land Limburg als souveränes Herzogthum abzutreten, während sie dem Wittwer gewordenen Philipp V. ihre Hand anzutragen Miene machte. Erst die zweite Gemahlin des Königs, eine Prinzessin von Parma, mit Hülfe ihres Landsmannes Alberoni, war im Stande, die Mächtige zu stürzen. Die Orsini zog sich nach Italien zurück, machte in Rom die Bekanntschaft des Prätendenten Stuart und machte dort die Honneurs seines Hauses, bis sie im hohen Alter 1722 starb. — Im Juliheft des Freihafens lasen wir einen sachlich ausführlichen, als Charakteristik und philosophisches Bild sehr unbedeutenden Artikel über die Orsini, vielleicht aus der Feder Professor Jacob's, des fleißigen Compilatoren. Mit diesem Artikel wird eine Reihe politischer Charaktere aus dem 18. Jahrhundert eröffnet werden. Was die Charakterzeichnung der Orsini anbelangt, so hat Autor hierin nichts geleistet; eine Feder wie etwa Ranke's gehörte hierzu. Der Styl des Ungenannten ist auch gewöhnlich; wir lasen: „das unerwartete Gelangen des Erzherzogs auf den Thron hatte die Sache geändert ꝛc.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung

für die

Elegante Welt.

Einundvierzigster Jahrgang.

October.

Leipzig,
Verlag von Leopold Voß.
1841.

Digitized by Google

Plan und Inhalt
der Zeitung für die elegante Welt.

1. Erzählungen und Novellen.
2. Kürzere Aufsätze vermischten Inhalts:
   a) Schilderungen interessanter Gegenstände aus allen Zweigen der Natur und Kunst.
   b) Darstellung einzelner Charaktere, Ereignisse und Zustände der neuesten Zeit, — einheimischer und ausländischer Sitten und Gebräuche ꝛc.
   c) Kritische Anzeigen allgemein-interessanter Erscheinungen aus dem gesammten Gebiet der Literatur des In- und Auslandes.
3. Correspondenzartikel, Musik- und Theaterberichte aus verschiedenen Ländern, Provinzen und Hauptstädten.
4. Kleine Gedichte, Räthsel, ꝛc. und kurze Notizen.
   (Reinpolitische und strengwissenschaftliche Aufsätze sind ausgeschlossen.)

Von dieser Zeitschrift werden in jeder Woche regelmäßig 5 Stücke ausgegeben und überdies

ein Intelligenzblatt,

ohne Verantwortlichkeit der Redaction, worin eingesandte Bekanntmachungen, gegen festgesetzte Gebühren von 2 Ngr. für die Zeile oder deren Raum, aufgenommen werden.

Ferner wird zu jedem Monat (Heft) ein Umschlag mit Titel und Inhaltsanzeige und zu jedem Jahrgang (Band) ein Haupttitel, nebst vollständig ausgearbeitetem Sachregister, geliefert.

Da die Verlagshandlung der Zeitung für die elegante Welt sich nicht darauf einlassen kann, wöchentliche und monatliche Exemplare der Zeitung portofrei zu versenden (die Versendung an alle Buchhandlungen durch Abgabe an ihre Commissionnaire ausgenommen), so müssen die wöchentlichen und monatlichen Bestellungen bei den resp. Ober-Post- und Postämtern, Zeitungsexpeditionen, so wie den Buchhandlungen jedes Orts, oder des zunächst gelegenen, gemacht werden.

Hauptspeditionen haben folgende Ober-Postämter und Zeitungsexpeditionen übernommen:

Die königl. sächs. Zeitungsexpedition in Leipzig.
Die k. k. Oberste Hof-Postamts-Hauptzeitungsexpedition in Wien.
Die k. k. Böhmische Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Prag.
Das königl. preuß. Zeitungs-Comptoir in Berlin.
Die — — Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Breslau.
— — — Gränz-Postamts-Zeitungsexpedition in Erfurt.
— — — — — — — in Halle.
Das — — Ober-Postamt in Hamburg.
Die königl. baiersche Ober-Postamts-Zeitungsexpedition zu Nürnberg.
— — — — — — — zu München.
— — — — — — — zu Augsburg.
— — würtembergsche Haupt-Postamts-Zeitungsexpedition zu Stuttgart.
— fürstl. Turn- und Taxische Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Frankfurt a. M.
— — — — — — — in Hamburg.
— Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Bremen.
— königl. Ober-Postamtsexpedition in Hannover.
— kurfürstl. hessische Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Cassel.

Der Preis des Jahrganges ist 8 Thlr. sächs., oder 14 Gulden 24 Kreuzer rheinisch, und dafür überall innerhalb Deutschland zu bekommen. Da von denen, welche diese Zeitung unmittelbar von der Verlagshandlung beziehen, die pünctlichste Zahlung verlangt werden muß, so ist nöthig, daß jeder der resp. Interessenten den Betrag des ganzen Jahrganges beim Empfange des ersten Stücks entrichtet.

Alle Briefe und Beiträge, die Zeitung für die elegante Welt betreffend, sind entweder unter der unten stehenden Adresse, oder mit der Ueberschrift:

An die Redaction der Zeitung für die elegante Welt,

einzusenden.

Leopold Voß
in Leipzig.

Digitized by Google

Verlags-Bericht, Januar 1841, von Leopold Voß in Leipzig.

(Die mit * bezeichneten sind Commissions-Artikel.)

*Mémoires de l'Académie Imp. des sciences de St. Pétersbourg. Sixième Série.
Sciences mathématiques et physiques. Tom. II. gr. in 4. St. Péterab. 1840. 6 Thlr. 22½ Ngr.
Sciences naturelles. Tome IIIme. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1840. 11 Thlr. 7½ Ngr.
Sciences politiques, Histoire et Philologie Tom. V. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1840. 4 Thlr. 15 Ngr.
Mémoires presentés par divers savans. Tome IV. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1837. 6 Thlr. 22½ Ngr.
Recueil des actes des séances publiques. Partie XV. gr. in 4. St. Pétersbourg. 1840. 1 Thlr. 4 Ngr.
Bulletin scientifique publié par l'Académie des sciences. Tome VI., VII. et VIII. (chacun en 24 Nros.) gr. in 4. St. Pétersbourg, 1840. (Prix du tome: 1 Thlr. 15 Ngr.)

*Baer, K. E. v., u. G. v. Helmersen, Beiträge zur Kenntniss des russischen Reiches und der angrenzenden Länder Asiens. 1—3. Band.
I. Statistische u. ethnographische Nachrichten über die russ. Besitzungen an der Nordwestküste von Amerika. Gesammelt v. Contre-Admiral v. Wrangell. Herausgeg. v. K. E. v. Baer. Mit 1 Karte. gr. 8. St. Petersb. 1839. 1 Thlr. 10 Ngr.
II. Nachrichten über Chiwa, Bochara, Chokand u. den nordwestl. Theil des chines. Staates, gesamm. von dem Gen.-Major Gens, bearbeitet von G. v. Helmersen. Mit 1 Karte. gr. 8. St. Petersb., 1839. 1 Thlr.
III. Essai sur les ressources territoriales et commerciales de l'Asie occidentale, par J. de Hagemeister. gr. in 8. St. Pétersb., 1839. 1 Thlr. 10 Ngr.

Baumgarten, Moritz, das Schielen u. dessen operative Behandlung nach eigenen Beobachtungen u. Erfahrungen wissenschaftlich dargestellt. Mit 1 Stdruckt. gr. 8. Leipzig, 1841. 22½ Ngr.
*Bongard, H. G., Descriptiones plantarum novarum. 4 maj. Petropoli, 1839. 1 Thlr.
*Brandt, J. F., Spicilegia ornithologica exotica. Fasc. I. Acced. tabb. V. lith. et color. 4 maj. Petropoli, 1839. 15 Ngr.
*Brosset, M. F., Catalogue de la bibliothèque d'Edchmiadzin. gr. in 8. St. Pétersbourg, 1840. 7½ Ngr.
*Brosset, M. F., Monographie des monnaies arméniennes. Avec 2 planches. 4. St. Pétersbourg. 1839. 7½ Ngr.
Burdach, K. F., die Physiologie als Erfahrungswissenschaft bearbeitet. 6r Bd., mit Beiträgen von E. Burdach und J. F. Dieffenbach. gr. 8. Leipzig, 1840. 3 Thlr. 15 Ngr.
Central-Blatt, Pharmaceutisches. IIr Jahrgang für 1840. Herausgegeb. von Dr. A. Weinlig. In wöchentl. Lieferungen. gr. 8. 3 Thlr. 15 Ngr.
Central-Blatt, Polytechnisches. 6r Jahrg. für 1840. Herausgeg. von Dr. J. A. Hülsse und Dr. A. Weinlig. In fünftäg. Lief. (75 Bog. u. 551 Abbild.) gr. 8. 5 Thlr.
*Charpentier, Toussaint de, Libellulinae europ. descriptae ac depictae. Cum 48 tabb. col. 4 maj. Lipsiae, 1840. 16 Thlr.
Chouiant, L., historisch literarisches Jahrb. für die deutsche Medicin. 3ter Jahrgang. 16. Leipzig, 1840. 1 Thlr.
Davy, Humphry, Denkwürdigkeiten aus dem Leben Sir Humphry Davy's, herausgegeben von dessen Bruder John Davy. Deutsch bearb. v. E. Neubert, eingeleitet von Rud. Wagner. Mit Davy's Portrait und einer Abbildung der Sicherheitslampe. 4 Bände. 8. Leipzig, 1840. 5 Thlr. 15 Ngr.
— — Salmonia oder neun Angeltage. Unterhaltungen über naturgeschichtliche und verwandte Gegenstände, insbesondere über Fische aus dem Salmengeschlecht. Deutsch bearb. von E. Neubert. Mit 3 Steindrtaf. 8. Leipzig, 1840. 1 Thlr. 25 Ngr.
Davy's Bildniss. Nach Sir Th. Lawrence in Stahl gestochen von C. Preisel. 4. Chines. Papier. 10 Ngr.
Drobisch, M. W., de Joannis Widmanni Egerani Lipsiensis quondam art. lib. magistri compendio arithmeticae mercatorum, scientiae mathematicae saeculi XV simul atque artis typographicae Lipsiensis insigni monumento. Solemnia inventae typographiae saecularia rite peragenda concelebraturus scripsit. 4. Lipsiae, 1840. 10 Ngr.
— — Grundlehren der Religionsphilosophie. gr. 8. Leipzig, 1840. 1 Thlr. 15 Ngr.
Ehrenberg, H., Ansichten über die Gräfenberger Wassercur, begründet auf einen längern Aufenthalt daselbst. gr. 8. Leipzig, 1840. 22½ Ngr.
Einige Worte zur Vertheidigung des Hrn. Weiß, Directors der Wasserheilanstalt in Freiwalde, von einem Curgaste. Bevorwortet von Dr. H. Ehrenberg. 8. Leipz. 1840. 5 Ngr.
*Fedorow, W., vorläufige Berichte über die von ihm in den Jahren 1832 bis 1837 auf allerhöchsten Befehl in West-Sibirien ausgeführten astronomisch geographischen Arbeiten. In Auftrag der K. Akademie der Wissenschaften herausgegeben von F. G. W. Struve. Mit 1 Karte. gr. 8. St. Petersburg, 1838. 1 Thlr.
*Gerhard, E., griechische u. etruskische Trinkschalen des K. Museums zu Berlin. Mit 12 Taf. gr. fol. Berlin, 1840. 20 Thlr.
*Grundlage der praktischen Baukunst, nach der Originalausgabe der Königl. technischen Deputation für Gewerbe mit deren Bewilligung herausgegeben:
I. Vorlegeblätter für Maurer in 42 lithographirten Tafeln mit Erläuterungen. Dritte Aufl. Fol. Berl., 1841. 4 Thlr. 15 Ngr.
II. Vorlegeblätter für Zimmerleute in 37 lithogr. Taf. mit Erläuterungen. Dritte Aufl. Fol. Berl., 1841. 4 Thlr. 15 Ngr.
Allgemeine Maschinen-Encyclopädie. Im Verein mit G. Altmütter, A. Burg, Th. Fischer, M. F. Gätzschmann, C. G. Hummel, K. Karmarsch, F. Reich, F. Schneider, J. A. Schubert, K. Weinlig, A. Weinlig und J. Weisbach, herausgegeben von J. A. Hülsse.
Text. 2te Lief. (10 Bg.) gr. 8. Lpz. 1840. Subscr.-Pr. 1 Thlr.
Atlas. 2te Lief. (10 Kupfrt.) quer Fol., Subscr-Pr. 1 Thlr 20 Ngr.
*Ménétriés, E., Essai d'une monographie du genre Anacolus. Avec 1 planche color. gr. in 4. St. Petersb. 1839. 11½ Ngr.
*Meyer, C. A., das Alyssum minutum u. die zunächst verwandten Arten, monographisch bearbeitet u. durch Abbildungen erläutert; nebst einer Uebersicht der Arten der Gattung Philonema. Mit 2 Stdrtaf. gr. 4. St. Petersb. 1840. 10 Ngr.
— — einige Bemerk. üb. die natürl. Familie der Polygonaceae. Erster Artikel. Versuch einer naturgetreuen Anordnung der Gattungen dieser Familie. Mit 1 Steindrucktafel. gr. 4. St. Petersburg, 1840. 5 Ngr.
*Muralt, Ed. de, Catalogus codicum bibliothecae Imperialis publicae graecorum et latinorum, Fasc. I. Fol. Petrop., 1840. 1 Thlr 5 Ngr.
Nicolai Damasceni, de plantis libri duo Aristoteli vulgo adscripti. Ex Isaaci Ben Honain versione arabica latine vertit Alfredus. Ad codd. mss. fidem addito apparatu critico recensuit E. H. F. Meyer. 8. maj. Lps. 1841. 1 Thl. 15 Ngr.
*Pander, C. H., Beiträge zur Geognosie des russ. Reiches. Mit 35 Stdrtaf. gr. 4. St. Petersburg, 1830. 15 Thlr. 22½ Ngr.
*Parrot, G. F., Recherches physiques sur les pierres d'Imatra. Avec 14 planches, 1 tableau de l'Imatra et 1 plan du Wuoxen jusqu'à la cataracte. gr. in 4. St. Pétersb., 1840.. 1 Thlr. 15 Ngr.
Personen und Zustände aus den kirchlich politischen Wirren in Preußen. Mit 39 bisher ungedruckten Documenten. gr. 8. Leipzig, 1840. 25 Ngr.
Prichard, James Cowles, Naturgeschichte des Menschengeschlechts. Nach der dritten Auflage des engl. Originals mit Anmerkungen und Zusätzen herausgegeben von Rud. Wagner. 1. und 2. Bd. gr. 8. Leipzig, 1840. 4 Thlr. 20 Ngr.
Radius, Justus, ausgewählte Heilformeln zum Gebrauche für praktische Aerzte und Wundärzte. Mit Originalbeiträgen der berühmtesten klinischen Lehrer und Berücksichtigung der neuesten Bereicherungen der Arzneimittellehre. Zweite umgearbeitete Auflage. 16. Leipzig, 1840. 1 Thlr. 25 Ngr.
*Rein, G., statistische Darstellung des Großfürstenthums Finnland. 8. Helsingfors, 1839. 17½ Ngr.
*Ruprecht, F. J., Bambuseae. Cum 18 tabb. lith. 4 maj. Petropoli, 1839. 1 Thlr.
Sömmerring, S. Th. v., vom Baue des menschl. Körpers. Neue umgearb. u. vervollständigte Orig.-Ausg. besorgt von W. Th. Bischoff, J. Henle, E. Huschke, F. W. Theile, G. Valentin, J. Vogel u. Rud. Wagner. In 9 Bdn. 2r Bd. Sömmerring's Lehre von den Knochen u. Bändern des menschl. Körpers. Nach der 2ten Aufl. u. nach den Handexemplaren des Verfassers mit den nöthigen Ergänzungen u. Zusätzen, auch dem Kata-

Digitized by Google

leg der von Sömmerring hinterlassenen Sammlung von anatomischen Präparaten, herausgegeben von Rud. Wagner. gr. 8. 1839. 1 Thlr. 16 Gr.

Soubeiran, E. Anleitung zur Verfertigung künstl. Mineralwässer und ähnlicher Compositionen. Aus dem Franz. übersetzt und durch Zusätze, so wie die Formeln der vorzüglichsten deutschen Mineralwässer vermehrt. Mit 1 Steindruck. 8. Leipzig, 1840. 15 Ngr.

Stoeckhardt, H. R., de recto jurisconsulti eruditione proximo justitiae fonte oratio. 8 maj. Lipsiae, 1840. 7½ Ngr.

*Tchoubinof, David, Dictionnaire géorgien-russe-français. Gr. in 4. St. Pétersbourg, 1840. 6 Thlr.

*Trinius, C.B., Agrostidearum Vilfearum. 4 maj. Petr., 1840. 15 Ngr.

— — Oryzearum. 4 maj. Petropoli, 1839. 15 Ngr.

*Unger, F., über den Bau und das Wachsthum des Dicotyledonen-Stammes. Eine von der K. Akademie der Wissenschaften zu St. Petersburg mit dem Accessit gekrönte Preisschrift. Mit 16 Steindrt. gr. 4. St. Petersb. 1840. 2 Thlr.

Verzeichniss der in der Kreis-Naturalien-Sammlung zu Bayreuth befindlichen Petrefacten. Mit I. Einer petrefactologischen Karte von Ober-Franken. II. Einer geognostisch-petrefactologischen Uebersicht. III. Zwei und zwanzig Tafeln Abbildungen. gr. 4. Leipzig, 1840. 9 Thlr.

Wagner, Moritz, Reisen in der Regentschaft Algier in den Jahren 1836, 1837 und 1838. Nebst einem naturhistorischen Anhange: Beiträge zur Fauna der Berberei von J. F. Brandt, M. Erdl, W. F. Erichson, C. L. Koch, H. Nathusius, K. A. Rossmässler, H. Schlegel, A. Wagner und R. Wagner. 3 Bände gr. 8. und 1 Kupferatlas (Karte von Algier und 17 colorirte und schwarze Kupfertafeln). Fol. Leipzig, 1841. 12 Thlr.

Wagner, Rud., Icones physiologicae. Erläuterungstafeln zur Physiologie u. Entwickelungsgeschichte mit vorzüglicher Rücksicht auf seine Lehrbücher der Physiologie u. vergleichenden Anatomie. Dritte Abth. (10 Kupfert. zur Physiologie der Empfindung und Bewegung.) Fol. Leipzig, 1840. 2 Thlr. 15 Ngr. Das damit nun vollständige Werk kostet 7 Thlr. 15 Ngr.

Weinlig, C. A., Lehrbuch der theoretischen Chemie. Zum Gebrauche der Vorlesungen und zur Repetition für Studirende. In 3 Lief. 1. u. 2. Lief. gr. 8. Leipzig, 1840. 2 Thlr. 25 Ngr.

Will, F., Beiträge zur Anatomie der zusammengesetzten Augen mit facettirter Hornhaut. Mit 1 Kupfertafel. gr. 4. Leipzig, 1840. 20 Ngr.

Zeitung für die elegante Welt für 1840. (40. Jahrgang). Herausgegeben von Dr. Z. G. Kühne. In wöchentlichen Lieferungen. gr. 4. 8 Thlr.

Inhalt.

No. 192.

Der alte Volund. Von C. Terpen.
Correspondenz. Aus Berlin. — Notiz.

No. 193.

Heirathen in Irland. Von S.
Der alte Volund. (Beschluß.)
Correspondenz. Aus Berlin. (Fortsetzung.) — Notizen.

No. 194.

Therese. Novellistische Skizze von August Hesse.
Correspondenz. Aus Berlin. (Fortsetzung.)

No. 195.

Therese. (Fortsetzung u. Beschluß.)
Correspondenz. Aus Berlin. (Fortsetzung.) — Notiz.

No. 196.

Sarah Austin über deutsche Schriftstellerinnen.
Correspondenz. Aus Berlin. (Beschluß.) — Notiz.

No. 197.

Sarah Austin über deutsche Schriftstellerinnen. (Beschluß.)
Notizen.

No. 198.

Die leipziger Kunstausstellung.
Correspondenz. Aus dem Braunschweigischen.
Aus Cassel. — Notizen.

No. 199.

Die leipziger Kunstausstellung. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Dresden. — Notiz.

No. 200.

Die leipziger Kunstausstellung. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Dresden. (Fortsetzung.)

No. 201.

Tage der Prüfung. Novelle von Johannes Rudolphi.
Die leipziger Kunstausstellung. (Beschluß.)
Correspondenz. Aus Dresden. (Beschluß.)

No. 202.

Tage der Prüfung. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Halberstadt. — Notizen.

No. 203.

Tage der Prüfung. (Fortsetzung.) — Notizen.

No. 204.

Tage der Prüfung. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Kiel. — Notiz.

No. 205.

Tage der Prüfung. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Kiel. (Beschluß.) — Notiz.

No. 206.

Tage der Prüfung. (Beschluß.)
Correspondenz. Aus Stuttgart.

No. 207.

Deutsche Romane.
Correspondenz. Aus Stuttgart. (Fortsetzung.)

No. 208.

Deutsche Romane. (Beschluß.)
Correspondenz. Aus Stuttgart. (Beschluß.) — Notizen.

No. 209.

Frankfurter Briefe. Von A. Weil.
Correspondenz. Aus London.

No. 210.

Frankfurter Briefe. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus London. (Fortsetzung.)

No. 211.

Ein Stiergefecht zu Madrid. Aus den Papieren des Hauptmanns L.....
Frankfurter Briefe. (Beschluß.)
Correspondenz. Aus London. (Fortsetzung.)
Notizen.

No. 212.

Ein Stiergefecht zu Madrid. (Beschluß.)
Correspondenz. Aus London. (Beschluß.) — Notiz.

No. 213.

Eine Scene im Kaukasus. Aus den Mittheilungen eines Augenzeugen.
Correspondenz. Aus Braunschweig. — Notizen.

(Hierzu zwei Intelligenzblätter und eine Beilage.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 192. — den 1. October 1841.

Redacteur: Dr. F. S. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Der alte Volund.

Von C. Terpen.

Ich weiß ein Schloß, im Norden weit,
Tief in des Waldes Einsamkeit,
Die Buche wölbt sich ihm zur Laube,
In den Gesimsen heckt die Taube;
Die Wolken zieh'n darüber her,
Zu seinen Füßen braus't das Meer;
Rings huscht das Reh, wie Laub im Weste,
Stolz trägt der Hirsch des Hauptes Aeste.

Dort stand ich lang' und schaute viel
Hernieder auf der Wellen Spiel,
Und suchte Bilder ohne Gleichen
In der Gewässer weiten Reichen —
Die Sonne sank, und weicher Duft
Umhüllte Meer und Wald und Luft —
Die Sterne und der Mond erschienen,
Und Wunder-Schauer folgten ihnen.

Ja — war es Dichtung, war es Traum? —
Es lebte bald der ganze Raum:
Schon sah ich auf der Gräser Spitzen
Die leichten kleinen Elfen sitzen;
Kaum floß herab des Lichtes Schein,
So schlangen sie den luft'gen Reih'n;
Bald hörte ich den Takt der Schwingen
Und sie die Räthselworte singen:

„Herbei, Ihr Schwestern allzumal,
Aus Wald und Wiese, Berg und Thal,
Herbei zum Ringeltanz der Freuden!
Es ruhen Mühen, Sorg' und Leiden,
Kein Schmerzenslaut aus tiefer Brust
Stört unsre wonnigliche Lust;
Man hört, so weit die Wolken jagen,
Den alten Volund nicht mehr klagen!"

Kaum tönte des Gesanges Klang
Den hochgewölbten Wald entlang,
Da kamen der Walküren Schaaren
Auf weißen Hirschen hergefahren,
Sie sangen: „Auf aus blauer See
Ihr Schwestern, tauchet in die Höh'!
Man hört, so weit die Sterne scheinen,
Den alten Volund nicht mehr weinen."

Geflügelt trug der Winde Heer
Die laute Weise übers Meer —
Ich sah das Wasser kräuselnd schwellen
Und aus der Fluth, der spiegelhellen,
Schaut, schilfbekränzt, der Nixen Chor,
Mit blauen Augen, mild hervor,
Leis' singend: „Volund hat verwunden
Der langen Leiden Schmerzens-Stunden."

Das Echo schallt vom Fels zurück
Und, noch im selben Augenblick,
Die Salamander aufwärts steigen
Und sich in blauen Flämmchen zeigen;
Sie hüpfen kreuz, sie hüpfen quer,
Sie summen hin, sie summen her:
„Der Hölle ist ihr Raub benommen,
Der Reue Gluthen sind verglommen."

Die Neubegier raubt' mir den Sinn,
Keck trat ich vor die Nymphen hin
Und sprach: „Ihr holden Feen der Lüfte,
Gewässer, Berge, Felsenklüfte!

Digitized by Google

Verzeih't mir, stör' ich Eure Lust,
Mich treibt die Sehnsucht meiner Brust —
Denn gar zu gerne möcht' ich fragen,
Was Ihr von Volund wiß't zu sagen?"

Die Nachtgestalten blieben stumm,
Betroffen schaute rings ich um —
Da war ein Nixchen hergeschwommen
Und an des Ufers Rand gekommen —
Gewitzigt schien sie mir, und klein,
Geschmückt mit Muscheln zart und fein,
Umglitstert von des Mondes Lichte —
Die nickt mit lächelndem Gesichte:

„Fremd bist Du" — sprach sie alsogleich —
„In unserm nächtlich-kühlen Reich,
Weil Du, so weit Du hergekommen,
Von Volund dennoch nichts vernommen —
So wiss', an Islands fernem Strand
War Dieser weit und breit bekannt,
Als noch, vor langen, langen Jahren,
Dort unser'e Götter heimisch waren.

Kein Recke war wie er so kühn,
Galt's in den blut'gen Kampf zu zieh'n;
Doch mußte er sich heimwärts wenden
Und legt' die Streitaxt aus den Händen,
Dann wußte, an Erfindung reich,
Mit tiefem Sinn er schnell und leicht,
Um Schild und Waffen zu verzieren,
Die schönsten Bilder zu vollführen.

Er zauberte aus hartem Erz
Die holde Freia, weich an Herz,
Und wie der Jugend blüh'nde Reihen
Ihr am Altar Gelübde weihen;
Die Götter Baldur, Odin, Thor
Rief er aus plumpem Stein hervor,
Und Edle, deren Glanz und Thaten
Hell aus der Vorzeit Dunkel traten.

Er schuf in Kampf, er schuf in Lust
Die Bilder seiner reichen Brust;
Er hatte Ruhm und Preis erworben
Und wäre hochverehrt gestorben,
Wenn nicht in Islands Thal und Höh'
Hin durch Gefilde, Eis und Schnee,
Des Auferstand'nen sanfte Lehren
Von Süden eingedrungen wären.

Dies wandelte des Künstlers Sinn,
Er neigte sich zum Kreuze hin;
Schlug an die Brust und bat mit Beben,
Ihm Wahn und Sünde zu vergeben.
Er schiffte, angstgequält, sich ein,
Um fernhin die Gewissenspein
An des Erlösers Grab zu sühnen,
Sich dessen Himmel zu verdienen.

Als so er schwamm auf hohem Meer,
Erhob Gewölk sich, schwarz und schwer —
Schon rollt der Donner durch die Lüfte,
Durchzittert Meer und Felsgeklüfte —
Der Sturmwind heult, das Schifflein kracht,
Die Möve schreit, die Windsbraut lacht,
Die Sonne flieht, die Wellen brausen,
Jach züngeln Blitze durch dies Grausen.

Zersplittert liegt des Schiffes Mast! —
Die Mannschaft schreit, von Angst erfaßt —
Man hörte fluchen, toben, jammern,
Verzweiflung sich an Hoffnung klammern —
Nur Volund, mit erhob'nem Blick,
Erwartet betend sein Geschick;
Da fühlt ein Recke sich getrieben,
Unwürd'gen Hohn an ihm zu üben.

„He, Volund," ruft er, „sage her
Die Zauberformel, kreuz und quer,
Die oftmals drang in meine Ohren,
Wenn Du die Waffen hast beschworen!
Pah, wie ein altes Weib Du stehst,
Seit Du wie eine Memme flehst
Zu dem, der, trotz der Wunderthaten,
Sich selber wußte nicht zu rathen!"

In Volund sprüht des Zornes Gluth,
Aufflammt das alte Heldenblut —
Weh, weh, denkt er der alten Götter?
Nicht an den duldenden Erretter? —
Voll Wuth das kaum entblößte Schwert
Wie Sturmwind auf den Spötter fährt,
Es blitzt — es kämpft — hat überwunden,
Des Gegners Brust als Ziel gefunden!

„Todt," schreit die ganze Mannschaft, „todt!
Schau' Himmel, schau' auf unsre Noth!
Des Meeres Wüthen nicht entgangen,
Sind wir in Blutschuld nun befangen —
Verderben nahet unserm Bord,
Denn ungerochen bleibt der Mord,
Weil Niemand mag der Götter wegen
Die Hand an Meister Volund legen!"

Verzweiflung schaut aus Volund's Blick,
Doch trägt er muthig sein Geschick;
Er schreitet fest, spricht ohne Beben:
„Die Götter mögen mir vergeben,
Ich will, weil Glück und Trost mich flieh'n,
Nicht Euch in mein Verderben zieh'n ...."
Und stürzt, die Worte zu erfüllen,
Sich in der Wellen gräßlich Brüllen!

Im Wirbel ziehet ihn hinab
Die Strömung in das feuchte Grab —
Der letzte Seufzer ist verklungen,
Die Seele hat sich losgerungen.

Digitized by Google

Sie ſchwingt im Fluge ſich empor,
Tritt hoffend an des Himmels Thor,
Worin der Jungfrau Sohn die Frommen,
In Liebe, ſegnend, aufgenommen.

Sanct Peter öffnet — und entzückt
Sie bald das Licht der Welt erblickt:
„O, Strahlenreicher, laß mich Blinden
Bei Dir die ew'ge Wohnung finden —
So ruft ſie — denn Dein war mein Herz,
Als, ſinnberaubt von bitt'rem Schmerz,
Von Zornesgluth, ohn' Ueberlegen,
Ich Blut vergoſſen Deinetwegen!"

Der Herr verſetzt: „Wer mich verſteht,
Nicht blut'ge Freveltat begeht,
Den meine Lieb', den meine Lehren
Vom Erdendrang zum Himmel kehren —
Nicht lindern kann ich Deine Noth,
Mich hält des Vaters Machtgebot —
Geh', bleibſt Du treu, werd' ich Dich finden,
Wenn wir das Weltgericht verkünden."

Betrübt die Seele abwärts ſteigt,
Und bald Walhalla's Thor erreicht;
Sie tritt hinein — ſieht wie hier Zecher
Im Kreiſe ſenden volle Becher;
Wie Götter, König, Held beglückt,
Mit Keule, Streitaxt, Schwert geſchmückt,
Und ſieht im Spiel die Würfel regen
Den, der durch ihre Schuld erlegen.

„He, Volund, ſage ohne Hehl,"
Rief dieſer, „lange gingſt Du fehl,
Weil ſonſt Du, ohne Nutz' und Frommen,
So ſpät nach mir hier angekommen?" —
„Ja wohl, gefehlt hab' ich gar ſehr,"
So ſeufzt' die Seele ſorgenſchwer,
„Als ich in blindem Zorn befangen,
Den Mord an Deinem Leib begangen!"

„Ha, Mord?" rief hier ein alter Held,
„Wer nennt denn ſo in aller Welt
Den Streich, der, wie bezeugt von Allen,
Im ehrlich gleichen Kampf gefallen?
Ruft er Dich an, Du ſchiltſt ihn auch,
Denn Stoß um Stoß, ſo iſt es Brauch,
Und fällt der Feind durch Deine Wehre,
Iſt ſein der Schaden, Dein die Ehre."

„Es ſpricht aus ihm der Chriſten Gott,"
Ruft der Erſchlagne voller Spott,
„Der hat, weil er mein Blut vergoſſen,
Ihm ſeinen Himmelsraum verſchloſſen;
D'rum tritt er jetzt zu uns herein —
Nun, Alles ſoll vergeſſen ſein,
Wenn Odin Du willſt laut bekennen
Als den, den wir die Allmacht nennen."

„Nein," rief die Seele, „nimmermehr!
Ihn ſah ich thronen hoch und hehr,
Der für uns Alle, unverſchuldet,
Den herben Tod am Kreuz erduldet;
Die Jünger ſtanden um ihn her,
Sein Licht ergoß ein Strahlenmeer —
Ich ging — beſchämt, doch überwunden,
Weil ich das Heil der Welt gefunden!"

„Dir werd' das Heil, und uns die Luſt!" —
Rief Alles wie aus einer Bruſt —
Und mit des Hohnes rohen Sinnen
Trieb man die Seele hart von hinnen. —
Die ſchwebt hinab mit tiefem Weh,
Hernieder in die weite See;
Wo ſie als Wohnung muß erfaſſen
Den Leib, den ſie erſtarrt verlaſſen.

So lag auf tiefem Meeresgrund
Der alte Volund Stund' für Stund';
Und nur bei nächtlich ſtillem Schweigen
Sah man ihn auf die Fläche ſteigen.
Dann ſeufzt' er lang, dann ſeufzt' er viel
Bei heimlich leichtem Wellenſpiel,
Dann hörte man ihn traurig klagen,
Wenn Winde hart die Fluthen ſchlagen;

Doch wenn das Meer, vom Sturm durchwühlt,
Mit Giſcht des Felſens Riff beſpült,
Dann hört' man, bei der Wolken Eilen,
Ihn durch die Lüfte ſchaurig heulen.
So Jahr auf Jahr und Zeit auf Zeit
Trübt' er uns Spiel und Heiterkeit —
Bis durch ein ſeltſamlich Verketten,
Wir ſah'n die arme Seele retten.

(Der Beſchluß folgt.)

Correſpondenz.

Aus Berlin, im September.

[Manöver und Patriotismus; Thiers; Bedeutung der Landtagsabſchiede.]

Wir ſind ſo eben aus dem Stadium unſerer jährlichen Heldenzeit, aus der Zeit der Paraden und Manöver, getreten, die, wie Alles in der Welt, auch ihre Bewunderer und Feinde, ihre Anbeter und Verleumder hat. Einigen ſcheint das friedliche Kriegsſpielen vorzugsweiſe eine Luſt für die commandirenden großen Herren, um derentwillen alljährlich eine Anzahl junger Staatsbürger Leben und Geſundheit opfern müſſen; Andern ſind die Manöver eine durchaus nothwendige Schule des Krieges. Daß Feldherren nicht auf den Exercierplätzen wachſen und der Krieg etwas ganz Verſchiedenes von den friedlichen Angriffen iſt, die unter Pulvergeknall und Trompetengeſchmetter nun ſeit ſechs und zwanzig Jahren über unſere Felder ziehen, iſt allerdings wohl nicht zu leugnen. Die glänzenden militairiſchen Luſtſpiele geben aber, wenn auch nur ein ſchwaches Bild deſſen, was da kommen kann; die Feldlager und alle kriegeriſchen Gebräuche finden ihre Anwendung, und wenn die Generale einer

Armee umhergehen, die Suppe kosten und mit den Soldaten plaudern, so können sich diese wohl einbilden, die Kriegszeit sei wirklich da und der Geist des alten großen Königs scherze mit seinen unüberwindlichen Grenadieren. Selbst daß die Zeitungen Alles so getreulich wiederholen, jedes Wort, das so ein Herr gesagt, jede witzige oder wie man will, nichtswitzige zufällige Bemerkung, hilft diesem Glauben auf, und es gilt dann für boshaft, auch Liebedienerei und Servilismus darin zu wittern. Der Patriotismus der schlesischen Zeitungen hat bei diesen Gelegenheiten ein Höchstes geleistet. Ganze Spalten voll Beschreibungen, wie die königlichen Zimmer aussehen, von der Wandtapete bis zum Speinapf; ganze Spalten, wie die Menschen vor Staunen zu Salzsaulen wurden, wenn ein Hochgestellter ein gut gestelltes Wort sprach, u. s. w. Ganze Spalten voll Anekdoten endlich, Wortspiele, Fragen, die ein glücklicher Landrath oder Adjutant sogleich zu Papier brachte. Was ist natürlicher, als solche Züge der Nachwelt zu erhalten; was bedaurungswerther, als diesen Eifer verkannt zu sehen! Der preußische Journalismus excellirt hierin. Während nun in Schlesien die großen Kriegsspiele von 50,000 Mann in der verbesserten Form gefeiert werden, wonach nicht schon vier Wochen vorher fest bestimmt ist, wo und wie jeder Theil angreifen, siegen oder geschlagen werden soll, sondern nur allgemeine Dispositionen getroffen und dann den befehlenden Officieren überlassen wird, ihre strategischen Talente zu entwickeln; während dann in Breslau die großen Feste gefeiert werden, von denen Ihr breslauer Correspondent Ihnen mehr sagen kann als ich, haben wir in Berlin ruhige Tage verlebt; die Anwesenheit des Herrn Thiers brachte allein einige Bewegung hervor, doch damals war der König noch hier. Herr Thiers war genugsam in Deutschland angekündigt, und die Meinungen waren außerordentlich getheilt; die politischen Parteiungen machten sich geltend. Dort fand man es unverschämt, daß ein Mann, der kurz zuvor so feindlich gegen Deutschland gesprochen, gleich darauf kommen wolle, um zu sehen, inwiefern wir Lust hätten, Franzosen zu werden; hier vertheidigte man den kleinen Expräsidenten, der von seinem Standpunkte gesprochen, wie er müsse, und wünschte für Deutschland wenigstens ein halbes Dutzend Thiers. Man beschützte das große Talent, den Emporkömmling, den Sohn des Tischlers, und wenn auch ein kleiner Theil der Bureaukratie und der Aristokratie einige Tiraden, selbst in öffentlichen Blättern, wie z. B. der deutsche Graf aus Cöln in der leipz. allgem. Zeitung wagte, so waren Theilnahme und Neugier doch so überwiegend, daß, als der berühmte Staatsmann wirklich kam, dichte Schaaren von Menschen das Gasthaus umstellt hielten und ihn gleichsam verfolgten, wohin er ging. Daß einige betrunkene Junker ihm ein Pereat bringen wollten, ist eine Geschichte, die hier noch immer sehr bezweifelt wird, und zur Ehre Berlins bezweifelt bleiben muß. Mag man von Herrn Thiers denken was man will, mag man seine Ansichten hassen, nur Leidenschaft und Gemeinheit können das Gastrecht so sehr verletzen. Noch abgeschmackter ist es freilich, einen Act des Patriotismus daraus machen zu wollen, als ob ein guter Patriot durchaus dem berühmten Franzosen gleichgültig oder verächtlich begegnen müsse, als ob die Achtung vor dem Talent, das Europas Schicksal lenkte, es nächstens einmal wieder lenken kann, weniger werth sei als die unterthänige Ehrerbietung, die man bei uns so gewöhnlich den Zufälligkeiten der Geburt erzeigt. Man hat sich natürlich nicht daran gekehrt. Herr Thiers war mit vollem Rechte Gegenstand der Theilnahme, die ihm selbst von der Seite gezollt wurde, wo man sich das Ansehen gab, zu thun, als sei er nicht vorhanden. Wäre Herr Thiers der Sohn eines Fürsten, man würde seine Rheinphrase und seine Politik ganz anders beurtheilt haben. Es gibt hochgeborene Minister, die Deutschland ganz anders geschadet als mit Worten, und wie hat man sie empfangen! Wie hätte man Talleyrand aufgenommen, wie fêtirte man den Herrn v. N. oder den Fürsten C.?! So geht es noch immer in Deutschland.

Erst nach der Rückkehr des Königs wird es wohl etwas lebhafter werden, denn eigentlich leben wir noch immer in Erwartung der Dinge, die da kommen sollen. Den Landtagsversammlungen sind die Landtagsabschiede der meisten Provinzen gefolgt; Viele aber, welche sich mehr davon versprochen hatten, fanden sich getäuscht, da ihr Inhalt im Allgemeinen wenig von den früher üblichen abwich. Die materiellen Interessen sind jedoch mannichfach berücksichtigt worden. Handelstraktate, Sundzollangelegenheiten und verschiedene wichtige provinzielle Wünsche wurden durch Zusicherungen erledigt, für Anderes Hoffnungen gegeben und auf die Zukunft hingedeutet. Der Staat kann allerdings nicht dafür, wenn die erhitzte Einbildungskraft die Erwartungen höher spannt, als er nach seinen Grundsätzen gewähren kann. Er will die Entwickelungen der berathenden Monarchie; zwischen dieser und der constitutionellen liegt aber eine unvermittelte Kluft, die man nicht ausfüllen will und es auch, wenn man die Grundlagen des Bestehenden so streng fest hält, wie es den Anschein hat, nicht kann. Die Kreisordnung, die Provinzialstände in ihrer bisherigen Zusammensetzung, sind ganz überwiegend zum Vortheil der großen Grund- oder Rittergutsbesitzer. Die lebhaften Klagen des zweiten und noch mehr des am schlechtesten vertretenen dritten Standes haben nichts daran ändern können. Was würde aus einer Reichsverfassung werden, wenn diese aus den also zusammengesetzten Provinzialständen hervorginge? Mehr als die Hälfte der Deputirten würde der Ritterstand liefern, das übrige wären Stadträthe und Dorfschulzen. Und wo blieben Wissenschaft, Intelligenz und Industrie?

(Die Fortsetzung folgt.)

Notiz.

[Silvio Pellico.]

Die Nachricht von Silvio Pellico's Tode war ungegründet; der Sémaphore de Marseille, der sie zuerst brachte, widerruft sie selbst. Pellico lebt in Folge der Amnestie jetzt in Mailand. Vielleicht wurde er eben deshalb todt gesagt.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 193. — den 2. October 1841.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Heirathen in Irland.

In dem von Mr. und Mrs. Hall unter dem Titel: Ireland, in monatlichen Heften erscheinenden Werke — so weit es vorliegt, zu dem Besten gehörig, was über irische Sitten und Gebräuche gedruckt worden ist — befindet sich folgender, „Heirathen in Irland" betitelter Aufsatz: „Wenn die Partie gemacht ist, muß der Bräutigam bei seinem Kirchspielsgeistlichen ein Certificat lösen, daß er mit jeglichem, von kanonischen Banden oder Hindernissen ebenmäßig freien Frauenzimmer sich verehlichen darf. Das kostet fünf Schillinge. Dann hat er vom Bischofe oder General-Vikar eine Trauungslicenz auszuwirken, die sieben und einen halben Schilling kostet. Hierauf begibt er sich mit seiner Braut, begleitet von seinen und ihren Freunden, so viel Beide deren auftreiben können, in die Wohnung des Kirchspielsgeistlichen der Braut, und erlegt die Traugebühr nach Maßgabe seiner Umstände. Auch die Freunde werden ersucht, etwas zu entrichten, und die diesfallsige Weigerung ihrer Seits, so wie die Weigerung des Geistlichen, die Trauung zu vollziehen, veranlaßt bisweilen eine lustige, öfter eine unlustige Scene. Ist der Vater oder Bruder der Braut ein wohlhäbiger Pächter, der ein gutes Mahl ausrichten kann, so findet die Trauung im Hause der Braut Statt und der Bräutigam bringt so viele seiner Freunde mit, als Lust haben ihm zu folgen. Hier erneuert sich die Scene des Geldgebens, und je nach Zahl und Vermögendheit der Anwesenden beträgt die Sammlung nicht selten an die 20, 30, wohl gar 40 und 50 Pfund. Das Trauformular ist lateinisch, ziemlich dasselbe wie das englische in der anglikanischen Kirche, und am Schlusse sagt der Priester: „Gebt Eurem Weibe den Friedenskuß." Ueber diesen Kuß — den ersten? — entsteht häufig zwischen dem Bräutigam und irgend einem jungen Naseweiß ein Handgemenge, das meist mit dem Rücktritte des Letztern endigt. An einigen Orten untersagen, an andern übersehen die Priester den Gebrauch. Ich selbst bin aber Zeuge gewesen, wie ein Priester einem jungen Burschen, der den Kuß rauben wollte, einen massiven Backenstreich versetzte. — Die beliebteste Zeit zu den Trauungen ist kurz vor den Fasten. Die Gäste sind immer zahlreich und oft aus allen Ständen, vom Gutsherrn und von der Gutsfrau durch die vermittelnden Gradationen der gentlemen, squireens und Pachter, bis herab auf den gemeinen Tagearbeiter — die Weiber natürlich inbegriffen. Obwohl völlige Gleichheit die Tagesordnung ist, verhindert doch die natürliche Artigkeit des Irländers eine Störung der geselligen Ordnung — männiglich bleibt an seinem Platze, in völliger Ungebundenheit. Das Mahl wird, wie bemerkt, in der Regel von der Familie der Braut ausgerichtet, und da man bei Anschaffung des Materiellen nicht zu sparen pflegt und die Nachbarn Köchinnen u. s. w. schicken, und Tafelservice u. s. w. leihen, geht es in verhältnißmäßig bestem Style von Statten. Der Priester sitzt obenan; ihm zunächst Braut und Bräutigam, seine Gehülfen und die angesehensten Gäste. Die Uebrigen rei-

Digitized by Google

hen ſich beliebig an die Tafel, die eben ſo lang als die Scheuer, wo jene meiſtens aufgeſchlagen wird. — Unmittelbar nach Wegnahme des Tiſchtuches erfolgt die Trauung. Dann wird der Brautkuchen gebracht und vor den Prieſter geſtellt, der im Meßgewande den Kuchen ſegnet und in kleine Stücke zerſchneidet, welche ein Gehülfe auf einer Schüſſel unter den Gäſten herumreicht. Jeder nimmt ein Stückchen und erlegt dafür auf die Schüſſel als Geſchenk für den Geiſtlichen, ſei es Pfunde, Kronen oder Schillinge, je nach dem Maße ſeiner Kräfte. Demnächſt erſcheint, wie bei andern Feſtmahlen, Wein und Punſch. Nach ungefähr einer Stunde wird ein Theil der Tafel entfernt und die Muſikanten — gewöhnlich ein Sackpfeifer und ein Geiger —, die bis dahin einige der langſamen, klagenden Nationalweiſen geſpielt haben, ſtreichen tüchtig auf, und der Tanz beginnt, erſt reels, jigs und doubles, zuletzt Contretänze, an welchen wie an jenen Prieſter und Laie, Alt und Jung, Reich und Arm, der Herr mit ſeiner Magd, der Gutsherr mit ſeines Pachters Tochter, und des Gutsherrn Tochter mit des Pachters Sohn ohne Unterſchied Theil nehmen. Aber auch hier iſt es eine erfreuliche Bemerkung, daß die armen Landleute die Herablaſſung ihrer Oberen nur mit geſteigerter Achtung vergelten. In den Zwiſchenpauſen wird, oder wurde, das Trinken fortgeſetzt; obſchon das aber häufig bis zum Uebermaße geſchah, habe ich doch nie geſehen oder gehört, daß bei einer Hochzeit irgend etwas wie Zank und Streit vorgefallen; ja, ich kann als Augenzeuge verſichern, daß Männer, wicked in their licker, ſich bei ſolchen Gelegenheiten betranken, ohne zu krakeln, vielmehr recht amüſant wurden, gleich als habe die allgemeine Concordia den Dämon Discordia ausgetrieben. Dabei wird Engliſch und Iriſch geſungen. Eins dieſer Lieder — nach der wohlbekannnten Melodie: Shule Aroon, lautet folgendermaßen:

Oh, have you seen my Norah Fay?
She's left me all the sad long Day,
Alone to sing a weary lay:
Come, come, come, my love,
Come quietly, come — come stealingly
Beside the door and away with me,
And may my love come safe.

You'll know her by her raven hair,
Her deep blue eye, her forehead fair,
Her step and laugh that banish care;
Come, come, come, my love, etc.

* * *

In form you may her semblance find,
But none like her, of womankind,
If you can see her heart and mind;
Come, come, come, my love, etc.

Oh bring to me my Norah Fay,
For hours are days when she's away;
The sun looks dark, and sweet birds say:
Come, come, come, my love,
Come quietly, come — come stealingly
Beside the door and away with me,
And may my come love safe.

Im Laufe der Nacht werden zwei Einſammlungen gehalten, eine für die Muſik, die andere für die Armuth. Gewöhnlich dauert das Tanzen bis an den hellen Morgen, wo ein Tanz, der Sir Röger de Coverley heißt, das erſte Zeichen zum Aufbruche gibt. Sobald der vorüber, ſucht der ſchüchterne Theil der weiblichen Gäſte zu entſchlüpfen, um dem Finale zu entgehen, welches in Folgendem beſteht: Die Muſik ſpielt eine Quadrille, die ſogenannte Voulez-vous-danser-Quadrille; ein Herr geht mit einem Tuche umher, wirft es einer beliebigen Dame um den Hals, fällt auf die Kniee, zieht jene ſanft nieder und küßt ſie; gibt ihr dann das Tuch und läuft in kurzem Trabe die Scheuer entlang. Die Dame thut ein Gleiches mit einem beliebigen Herrn, gibt ihm dann das Tuch, erfaßt den erſten Herrn bei den Rockſchößen und trabt hinter ihm her. So geht es abwechſelnd, bis die ganze Geſellſchaft im Trabe iſt. Dann ſchließen ſie um den letzten Inhaber des Tuches einen Kreis. Inhaber oder Inhaberin wählt eine Dame oder einen Herrn, und nach der Kußceremonie führt er ſie oder ſie ihn auf einen Sitz. Das wiederholt ſich, bis das letzte Glied der Kette gelöſt iſt, und ſo endigt in Irland eine — Bauernhochzeit." S.

Der alte Volund.

(Beſchluß.)

Ein Schifflein ſchwamm von Norden her,
Von Islands Strand, auf hohem Meer,
Darinnen lag, in Leid und Schmerzen,
Ein armes Weib mit bangem Herzen —
Bald aber hört ihr Ohr entzückt
Den Schrei, der hoch ihr Herz beglückt;
Es war die Stimme eines Knaben
Den ihr zum Lohn die Götter gaben.

Sie nimmt das Kindlein in den Arm,
Sie hält es lang und liebeswarm;
Bis nächtlich friſch die Wellen gaukeln
Und ſie in ſanften Schlummer ſchaukeln.

Digitized by Google

Da steigt hinauf aus fernem Ort,
Steigt Volund an des Schiffleins Bord —
Zum Bett sich seine Schritte wenden —
Er faßt das Kind mit starren Händen.

Das schöne Kind, so hold, so warm,
Wiegt er in kaltem, kaltem Arm,
Und wunderbare Melodien
Um ihn geheime Kreise ziehen —
Erweckt, der Vater diese hört,
Ein Schrei des Schreckens ihm entfährt —
Doch mit des Fingers drohend Neigen
Gebietet Volund ihm zu schweigen.

„Still, still, laß mich dem Kinde nah'n —
Singt er — ich bin sein ferner Ahn,
Ich hauch' ihm ein des Geistes Helle,
Daß seine kleine Seele schwelle
Vom Keime überird'scher Kraft,
Womit man Werk auf Werk erschafft;
Daß dort es wirkt, wo ich erlegen,
Und also weiter lebt mein Leben."

Der Alte singt, das Kindlein lacht,
Den Vater hält des Schlafes Macht,
Die Mutter ruht im Traum befangen
Bis — Volund leise fortgegangen. —
Das Schifflein setzt die Reise fort
Und landet bald im sich'ren Port;
Wo beider Eltern reinste Freuden
Sich an dem schönen Knaben weiden.

Denn, wie ein Baum, der aufwärts strebt,
Die Aeste in die Lüfte hebt,
Entfaltet bald der Blätter Fülle,
Und von sich wirft der Blüthen Hülle —
Den reich an Pracht das Aug' erblickt,
Im Geist schon durch die Frucht erquickt —
So sieht man aus dem Keime streben
Die Kraft des Genius ins Leben!

Ihm lacht des Frühlings Sonnenschein
Froh zieht er in die Welt hinein;
Er regt des freien Geistes Schwingen
Um Dunst und Nebel zu durchdringen,
Trinkt aus dem Licht, schöpft aus dem Quell
Des Geistes Nahrung, stark und hell;
Mit frischem Athem zu beleben
Gebilde, die dem Stein entstreben.

Geflügelt trägt der Ruhm umher
Des Künstlers Ruf durch Land und Meer;
Er schwelgt in hohen Vollgenüssen
Den alle Götter lieben müssen! —
Doch, fällt die Blüthe, reift die Saat,
Der Scherz entweicht, die Würde naht;
So ist auch bei der Jahre Fliehen
Der Jüngling schon zum Mann gediehen.

Da faßt ihn ernst des Glaubens Kraft
Mit heilig' wunderbarer Macht —
Es ist der Ton, der ihn durchdrungen
Wie er in Volund's Lied erklungen —
Er regt die Hand — und aus dem Stein
Tritt in des Duldens bleichem Schein,
Der Christen Gott, um hocherhaben
Das Herz der Gläubigen zu laben!

Die Welt gerührt dies Wunder preist —
Hernieder schwebt der Liebe Geist,
Ruft Volund — spricht: „In langen Stunden
Des Schmerzes bist Du treu befunden,
Wie wir im Bild des Herrn geschaut,
Das Du dem Enkel anvertraut,
Drum darfst, auf unser aller Flehen,
Du ein zum ew'gen Leben gehen."

„Jetzt weiß ich Alles" — rief ich aus —
„Das Bild steht hoch im Gotteshaus,
Es ist von Lieb' und Licht umgossen
Von hoher Siegeskraft umflossen;
Der Auferstand'ne dort erscheint
Mit der Apostel Zahl vereint,
Erglänzend in des Geistes Helle
Spricht Er: „Ich bin des Lebens Quelle!

„Ich bin die Kraft, ich bin das Licht,
„Wodurch die Macht des Bösen bricht;
„Ich bin der Schild, ich bin die Wehre,
„Daß bald der Feind sich von uns kehre;
„Ich bin das Brod, ich bin der Trank
„Wenn Ihr im Glauben schwach und krank:
„Drum kommt, ich will Euch All' erquicken
„Wenn Euch des Lebens Bürden drücken!"

Die Menge hört's, sie strömt herbei,
Die Seele wird der Sorgen frei
Im Anschau'n Dessen, Dem im Siegen
Versöhnung, Tod und Schmach erliegen! — —
Des Künstlers man mit Staunen denkt
Der ihn verherrlicht uns geschenkt;
Den Nord und Süd als Meister kennen
Und Thorwaldson mit Namen nennen.

Kopenhagen, 1840.

Correspondenz.

Aus Berlin. (Fortsetz.)

[Letzter Bescheid über die Verfassungsfrage.]

Es ist ein Lieblingsgrundsatz geworden, die Scholle als das conservative Staatsprinzip zu betrachten, was an sich Richtigkeit haben mag; daß man aber geneigt ist, darin das einzige wahre Heil zu erblicken, es durch Majoritätsgesetze stabil zu machen denkt, Stände mit verschiedenen Vorrechten, statt Bürger mit gleichen Rechten zur Verfassung ordnet, ist eine

Digitized by Google

mittelaltrige Tendenz, welche dem modernen Staatsleben wie ein allzuknappes Kleid steht, das bei jeder Regung bersten und platzen muß. Wie verschieden die Ansichten und Hoffnungen waren, hat auch die Provinz Posen bewiesen, wo der polnische Patriotismus entscheidende Schritte versuchte, einen Staat im Staate zu bilden und seine Particularität von der Allgemeinheit abzulösen. Es war vorauszusehen, daß die extravaganten Wünsche der Polen, die das Schicksal zu Preußen gemacht hat, keine Billigung finden konnten und durften. Ihre strenge Zurechtweisung war eine Nothwendigkeit, die durchblickende Milde ein gerechtes Mitgefühl für die Leiden dieses unglücklichen Volks. Was kann aber daraus werden, wenn ein solcher Dualismus herrschend bleibt? Die Polen versöhnen, zu wirklichen Preußen und Deutschen machen, wird man nimmermehr. Politischer und religiöser Haß werden sie ewig von uns entfernen. Ihre Leidenschaften, ihre Erinnerungen, ihre Vaterlandsliebe, ihre ganz entgegenstrebende Nationalität trennen sie auf immer, und wenn man diese pflegen, ihre Sprache und Sitte schirmen, alte Rechte ehren, Zusicherungen halten will, so darf man kaum glauben, daß Dankbarkeit und Erkenntniß jemals die heiligen Wünsche, Hoffnungen und Bestrebungen auslöschen werden, wieder in die Reihe der Völker und Staaten einzurücken.

Die Festtage in Breslau haben aber für die Hoffnungen unserer gemeinsamen Zukunft ein ungemein wichtiges Ergebniß herbeigeführt. Mitten in dem Enthusiasmus erblickte man doch einzelne Zeichen jener großen Zeitfrage, um derentwillen Breslau den königl. Zorn verschuldet. Man sagt, daß einige der Gewerke gleich Anfangs sich gegen eine Einholung nach Handwerksinnungen erklärten, sondern es paßlicher fanden, wenn die Bürger, als solche, nach den Quartieren oder Vierteln geordnet, den Landesfürsten empfingen, da die Aufzüge nach Innungen und Gewerken mit alten Zeichen und Fahnen doch nach dem Fortschritt zur Gewerbefreiheit nur ein äußerlicher, bedeutungsloser Prunk seien. Dies wurde jedoch beseitigt, indeß kamen bei dem Aufzuge selbst einige Anspielungen vor. So z. B. trugen die Böttcher ein Faß mit der Aufschrift:

Die Hoffnung bleibt uns unbenommen
Was jetzt nicht ist, kann später kommen.

Auch bei der Erleuchtung und in den Anreden fanden sich einige Zeichen der unvergessenen Hauptfrage, wie denn ein Theil der Einwohner überhaupt noch mancherlei Hoffnungen bewahrte, so daß der König, wohl um alle Irrungen zu beseitigen, sich bei dem Feste der Bürgerschaft klar und unumwunden aussprach. Das Vergangene solle, sprach er, für immer vergessen sein, und was nach fünf und zwanzigjähriger reiflicher Prüfung als schädlich erkannt sei, werde von keiner Macht der Erde von ihm erzwungen werden. Eine solche feste Erklärung muß die stärksten Illusionen beseitigen, und welche Bestürzung und tief schmerzliche Empfindungen sie auch erzeugen konnte, diese königl. Erklärung läßt nun keinen Zweifel mehr übrig. Von einem nahen constitutionellen Preußen kann wohl fürder nicht mehr die Rede sein. Dagegen werden alle materiellen Interessen gewiß kräftig beschirmt, und die berathenden Provinzialstände auch paßlich ausgebildet werden. (D. F. f.)

Notizen.

[Russische Bestrebungen.]

Die Unternehmung, in Berlin ein „Archiv für die wissenschaftliche Kunde von Rußland" herauszugeben, — heißt es in der leipziger Allgemeinen — ist ein Schritt von höchster Wichtigkeit, dessen Folgen für das geistige Leben Europas noch gar nicht zu ermessen sind. Was wir nicht wissen und woran wir nicht denken, das ist für uns nicht da, und die russische Regierung konnte unmöglich ein wirksameres Mittel wählen, sich in Europa geltend zu machen, als indem sie Sinn und Gedanken auf Rußland hinlenkt und mit Rußland beschäftigt. Und wie zweckmäßig, wenn auch zufällig, ist dies Mittel allmälig in Wirksamkeit gekommen! Zuerst erschien die Pentarchie und stachelte unsere Empfindlichkeit durch die schärfste Darlegung, wie Rußland durch Verbindung mit den kleinen Fürstenhäusern Deutschland spalten und seinen Zwecken dienstbar machen könne. Darauf erschienen die wohlwollenden, gemüthvollen Beschreibungen Kohl's, die mit deutscher Herzlichkeit und Arglosigkeit ein reiches Gemälde der russischen Natur- und Menschenwelt darboten. Daß solche Werke in Deutschland allgemeinen Eingang finden und das aufgereizte, mit Widerwillen Rußland zugewandte Interesse allmälig milder stimmen würden, war leicht vorherzusehen: es gilt jetzt nur, die einmal gewonnene Aufmerksamkeit dauernd zu fesseln. Um dies nachhaltig zu thun, und im deutschen Geistesleben zuerst scheinbar harmlose Punkte zu besetzen, von denen aus sich dann allmälig weiter dringen und im Volksbewußtsein mehr Boden gewinnen lasse, konnte kein besseres Terrain gewählt werden als die unpraktische, lebensfremde, vaterlandslose deutsche Gelehrtenrepublik. Als ein äußeres Merkmal dieser Richtung erscheinen die russischen Ehrenzeichen und Ordensdecorationen, die sich auf der Brust einzelner — um nach russischer Classificirung zu reden — Generale deutscher Wissenschaft oft sehr seltsam ausnehmen. Wenn die Franzosen einst alle Künstler, Dichter und Denker für ihre Mitbürger erklärten, so war dies eine Anmaßung, die Fortschrittsthaten für sich anführen konnte; wo aber das Gegentheil der schaffenden Geisteskraft, die willenlose Unterwürfigkeit, das Einzige ist, was man zur Virtuosität gebracht hat, kann man wohl ein Gegenstand der Beobachtung werden, aber nicht ein Recht auf Würdigung höherer Bildung in Anspruch nehmen. — Beginnt das Werk auch so allmälig, daß im ersten Hefte das Literarische gegen das Mathematische völlig zurücktritt und das Geschichtliche nur den Körper, nicht die Seele der Historie berücksichtigt: die Unternehmung, in Berlin ein „Archiv für wissenschaftliche Kunde von Rußland" herauszugeben, ist ein Schritt, dessen ganze Bedeutung sich noch gar nicht ermessen läßt!

[Statt brieflicher Antwort.]

Die Redaction bedauert, von dem anonym eingesandten Aufsatz über „Theresens Briefe" keinen Gebrauch machen zu können, da bereits ein Bericht zum Abdruck vorliegt.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 194. — den 4. October 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Thereſe.

Novelliſtiſche Skizze von Auguſt Heſſe.

„Siehſt Du, ich ſpreche vernünftig; das kommt daher, weil ich kein Kind mehr bin.“
Immermann's Epigonen.

Endlich einmal macht' ich ihre nähere Bekanntſchaft, nach der ich ſo lange mich geſehnt hatte. Ich erging mich wieder in meinem Lieblingsgehölz am jenſeitigen Ufer der Elbe — die Erzählung ſpielt in dem kleinen Bad Elmen bei Magdeburg — und mochte der Unbekannten, die ich kurz vor mir den Kahn hatte beſteigen ſehen, gerade heute nicht gern begegnen, da ich durch trübe Nachrichten aus der Heimath verſtimmt war.

Unweit von mir hört' ich das Rauſchen eines Baches und ging demſelben nach, um mich an dem kühlen Ufer ins Moos zu ſtrecken und meiner trüben Laune ungeſtört freien Lauf zu laſſen.

Auf meinen Morgenſpaziergängen pflegte ich jener Dame ſchon früher zu begegnen. Dies öftere ſonderbare Zuſammentreffen an ſonſt einſamen Orten hatte einen beſondern Reiz für mich, welchen ſie ſelbſt, die gleich beim erſten Blick Intereſſe erregen mußte, noch erhöhte. Ihr Antlitz war mit einer faſt krankhaften Bläſſe bedeckt, ihre Geſichtszüge ſcharf und markirt hervortretend, aber ſchön und von edlem Ausdruck, ihre Geſtalt ſchlank, doch mit vollen, runden Formen. Dabei ein ſchneller, oft ſtürmiſcher Gang, ein lebhaftes Auge — dies ihr Bild, wie es ſich von Fern und im flüchtigen Vorübergehen mir anfangs einprägte.

Während ich durchs Gebüſch bog, gewahrte ich, daß eben jene Stelle, die ich mir erwählt hatte, von jener jungen, bleichen Dame ſchon in Beſitz genommen war. Sie hatte ihre Füße entblößt und plätſcherte mit denſelben im klaren Waſſer des Baches. Wie eine Nymphe des Waldes ruhte ſie ſo; ihr Auge ſchaute in die Wellen hinab, während ihre Geſtalt wunderſam von den Streiflichtern der Morgenſonne, welche durch das dichte Laubwerk blitzte, umſpielt wurde.

Um ihr ein Erröthen zu ſparen, wollt' ich mich leiſe wieder zurückziehen, aber ſie hatte mich ſchon erblickt — und winkte mich zu ſich heran. Ich war verlegen, glaubte den Wink nicht recht verſtanden zu haben, und ging endlich mit zögernden Schritten näher.

„Ich muß Ihre Bekanntſchaft machen, mein Herr!“ rief ſie mir entgegen, indem ſie mich mit ſcharfen Blicken muſterte. „Wir kennen uns ja wohl ſchon länger. Wollen Sie nicht neben mir Platz nehmen?“

Es war eine peinliche Lage, in der ich mich befand; doch ſetzt' ich mich einige Schritte von ihr entfernt nieder, und antwortete ſtotternd, daß ich freilich ſchon die Ehre gehabt, daß ich aber längſt gewünſcht, eine nähere Bekanntſchaft mit ihr anzuknüpfen.

„Sie ſcheinen verlegen,“ verſetzte ſie lächelnd und erröthend, „mich in einer ſolchen Situation anzutreffen. Sie müſſen aber wiſſen, daß ich der feſten Ueberzeugung bin, dieſe Art von Bad ſei meiner Geſundheit bedeutend förderlich — wenn auch der Doctor das Gegentheil behauptet.“

Digitized by Google

Ich legte ebenfalls meine Bedenklichkeiten gegen dieſe ihre Curmethode an den Tag.

„Laſſen wir das,“ unterbrach ſie mich, indem ſie fortwährend mit den Füßen im Waſſer plätſcherte; „ich habe die augenſcheinlichſten Beweiſe für den Nutzen dieſes Heilverfahrens. Sagen Sie mir lieber, wie es zugehen mag, daß uns gewiſſe Gedanken oder Melodien oft Tagelang nicht aus dem Sinn kommen. Ich dachte hierüber nach, als ich Sie erblickte.“

„Jedenfalls,“ erwiederte ich, „ſcheint mir dieſe beſtändige, unwillkürliche Richtung des Gedankens auf einen Gegenſtand hin ein Symptom von Krankheit, wenigſtens von Seelenleid. Nicht allein mit Worten und Melodien, auch mit Bildern, die wir angeſchaut haben, geht es zuweilen ſo. Es iſt, als ob Bilder und Töne ſich eingedrückt hätten in die Maſſe des Gehirns, und nur daraus wieder verſchwänden, wenn das Gehirn ſeine urſprüngliche Geſtalt wieder angenommen. Man hat ſogar Beiſpiele, daß Menſchen, die ſich eines fortwährenden Gedankens nicht entſchlagen konnten, darüber in Wahnſinn verfallen ſind. So iſt es einem meiner Bekannten ergangen, dem ſich das Bild ſeiner ſterbenden Geliebten ſo feſt eingeprägt hatte, daß ſie, auf dem Sterbebette mit dem Tode ringend, Tag und Nacht vor ſeinen Augen ſchwebte.“

Sie ſchauderte leiſe bei dieſen Worten zuſammen. Dann ſagte ſie: „Mir will ſeit einigen Tagen ein Vers Raimund's nicht aus dem Sinne, der in jenem bekannten ſchönen Hobelliede vorkommt:

Da plagen ſich die Leut herum
Wohl um den Werth des Glücks,
Der Eine ſchilt den Andern dumm —
Am End' weiß Keiner nix.

Wie viel melancholiſche Wahrheit in dieſen vier Zeilen! Raimund hat das Leben beſſer gekannt, als mancher von den weltberühmten brillanten Poeten. Raimund hat es verachtet. Sagen Sie, gibt es denn ein verachtungswürdigeres Ding, als das Leben? Wohin man blickt in der Welt — nichts als Philiſterſeelen, die ſich mühen um ihr tägliches Brot, um erbärmlichen Ruhm und dann verkrüppeln und zurückſinken in den Staub der Vergeſſenheit, aus dem ſie erſtanden. O, ich fühl's, über dieſen Vers könnt' auch ich den Verſtand verlieren! — Nur zwei Dinge in der ganzen weiten Welt ſind etwas werth und vermögen allein, uns aufrecht zu erhalten: das Herz, das wir lieben, und Gott. — Wahrlich, ohne ſie wäre das Leben nichts als ein großer Biberbau.“

Hieran anknüpfend, begann ſie ungekünſtelt, und doch tief eingehend, über moderne Literatur und Politik zu reden und verflocht mich in ein lebhaftes Geſpräch, in welchem ſie die freiſinnigſten und treffendſten Urtheile, Schlag auf Schlag, in einer ſchönen, einfachen Sprache an den Tag legte, und mich faſt wider Willen in den Flug ihrer Ideen hinwegriß. — „Sie kennen die Griſeldis von Halm?“ fragte ſie endlich. „Ich halte nicht ſo viel von dem Stücke, als die meiſten meiner Freundinnen, bin aber auch nicht blind gegen einzelne Schönheiten deſſelben. Wie naiv iſt z. B. die Stelle im erſten Act, wo Percival erzählt, wie er die Griſeldis zum erſten Male am Quell getroffen.“ — Bei dieſen Worten ſchnitt ſie, gleich der Griſeldis, ihrem Spiegelbild im Waſſer Geſichter zu, und lachte dabei auf die ihr eigenthümliche Weiſe. —

In dieſem Augenblicke trat ein junger Mann durch die Büſche und ſagte, indem er der Dame auf die Schulter klopfte, wie mir es ſchien mit vorwurfsvollem Tone: „Thereſe!“ —

Die Angeredete drehte ſich langſam bei dieſem Worte um, ordnete dann, während ein ſpöttiſches Lächeln die Lippen umflog, ihren Anzug, und hing ſich an den Arm des jungen Mannes.

„Ich bitte tauſendmal um Vergebung,“ ſagte dieſer dann zu mir. Die Dame aber lächelte noch immer ſpöttiſch und träumeriſch vor ſich hin, reichte mir die Hand zum Abſchiede und ſagte: „Wir ſehen uns hoffentlich bald wieder, um unſer Geſpräch fortzuſetzen!“

Ich machte eine ſtumme Verbeugung und ſie verſchwanden hinter den Zweigen. —

In der That, eine ſeltſame Geſchichte! Ich bin wie verzaubert von dem Mädchen. Dieſer Geiſt blickte mich noch aus keinem Weiberauge an, dieſe ungekünſtelte Natürlichkeit nahm ich noch nie in dem Weſen eines Mädchens wahr. — Und doch wohl — wenn ich's leidenſchaftslos überdenke — nicht ganz Natur! Thereſe iſt von den Damen, welche die Engländer mit dem Spottnamen „Blauſtrumpf“ zu bezeichnen pflegen; und wenn ein ſtiller Gram die Schatten des Todes um ihren Mund legte, ſo lockten ihn wohl nicht die Roſen, die ehemals auf ihren Wangen blühten, ſo rief ihn der deutſche Spleen *), riefen ihn die modernen Tendenzen

*) Man hält den Spleen für eine gewöhnliche aus dem Klima und der Körperconſtitution entſpringende Krankheit. In dieſem Sinne wird das Wort hier nicht genommen. Der Spleen ſcheint mir vielmehr — natürlich mit Ausnahmen — der höchſte Geſundheitszu-

Digitized by Google

von Freiheit, Emancipation und Weltſchmerz herbei. Thereſens großes Herz aber kann jener junge Mann, wohl ihr beſtimmter Bräutigam, nicht faſſen, und deshalb verfolgt er ſie mit ſeinem Argwohn und ſeinen vorwurfsvollen Blicken.

Lange Zeit nach dieſem Vorfall mühete ich mich vergeblich, Thereſen wieder zu treffen. Vielleicht, daß ihre Bruſtkrankheit ſich verſchlimmert und ſie nöthigte, die Stube zu hüten. Mir ſchien dieſe Vermuthung unter allen andern, die meinen Kopf durchkreuzten, die wahrſcheinlichſte, da ich Thereſen eines Tages bleich und leidend am verſchloſſenen Fenſter ſitzen ſah.

Einige Wochen ſpäter — ihr Zuſtand mochte ſich wieder gebeſſert haben — begegnete ich ihr und dem jungen Manne endlich einmal wieder auf der Promenade. Sie grüßte mich freundlich, doch, wie mir's ſchien, mit einem wehmüthigen Lächeln. Ich vergeſſe den Eindruck, den dieſer ſtumme Gruß auf mich machte, niemals. Es gibt Momente, wo uns aus einem Blick, einem Lächeln plötzlicher Aufſchluß über den Seelenzuſtand eines Menſchen wird, wo wir, ergriffen von innigem Mitgefühl, im Blick das wiedergeſpiegelte Herz erſchauen. So damals. Nun wußt' ich es klar und deutlich, ein geheimes Leid mußte am Herzen Thereſens zehren — wohl gar eine unglückliche Liebe.

„Mon dieu!" ſagte mein junger, eleganter Freund, der Notar, der mir am Arme hing und nach der bleichen Dame lorgnettirte, als ich ihm dieſe meine plötzliche Vermuthung mittheilte, — „ſie iſt zu bedauern! Eine Dichterin — und unglücklich verliebt!"

Ja wohl war ſie unglücklich, doppelt unglücklich verliebt. Das erfuhr ich am folgenden Abend. Es war ein ſchwüler Tag geweſen und ein Gewitter war um die achte Abendſtunde über uns hinweggezogen. Ich hatte den Nachmittag und Abend bei Verwandten in Schönebeck zugebracht, und machte mich gegen zehn Uhr auf den Heimweg nach Elmen. Ein herrlicher Abend voll entzückender Kühle und Nachtigallenſchlag! Im Oſten lagerte noch das Wettergewölk und entſandte in einzelnen Pauſen ſprühende Blitze, während im Weſten der friedliche Mond am Himmel ſchwebte. In Halm und Blume perlte noch der Thau des Gewitterregens, und in dem Spiegel des Thautropfens zitterte oft ſecundenlang das Bild des flüchtigen Blitzſtrahles oder des Mondes. Nie iſt mir das Gefängnißhaus zu Salze, an welchem mich der Weg vorüberführte, ſo romantiſch und geiſterhaft erſchienen, als an jenem Abende. Um die alten grauen Mauern ſchlüpfte das Mondlicht, huſchten die Blitze, und das Gebäude ſelbſt, tiefen Schatten in ſeinen Mauer, winkeln bildend, ſtarrte mich geſpenſtiſch an. — — Still! — Was flüſtert dort in der Ecke? Sind es Gefangene, die ſich von ihren Ketten befreit, Diebeshehler, die mit ihren gefeſſelten Brüdern da droben neue Anſchläge ſpinnen? — Wie man ſich täuſchen kann! Ein Liebespärchen hält im Schatten jener Mauern ein Rendezvous. Ich will doch hören, was die Leutchen mit einander reden. Ich ſchleiche mich näher.

„O Adolf, Geliebter," ſagte das Mädchen zu dem Manne, „erhöre endlich meine Bitten, wirf die Maske von Dir und vollende das Werk, zu dem Du berufen biſt. Du, der das Glück eines Volkes einſt in dem Seinigen wahren ſoll, der Du Dich hoher königlicher Ahnen rühmſt, willſt von einem Mädchen Dich an Muth beſiegen laſſen? — — Doch nein, vergib, Adolf, vergib! Du mußt ja wohl am beſten wiſſen, wann es an der Zeit iſt. Ich will ſchweigen und dulden und Deiner Einſicht mich fügen."

Die Stimme klingt mir wunderbar bekannt. Beim Himmel! — ich täuſche mich nicht — es iſt Thereſe.

„Ha, ha! Thereſe," lachte der Andere. — — Die übrigen Worte verklangen; denn er nahm plötzlich eine ſolche Stellung ein, daß er mir den Rücken zudrehte. Aber ſeine Geſtalt konnt' ich beſſer in Augenſchein nehmen, da jetzt das volle Mondlicht auf ſie fiel. Es war ein breiter, kräftiger Mann, mit krauſem Haar, ganz ſchwarz gekleidet. Seine Sprache war rauh, abgebrochen und verklingend.

„Wenn uns nur Niemand belauſcht, mir iſt ſo ängſtlich zu Muthe — vielleicht, daß Ferdinand —" ſagte ſie wieder.

Bei den letzten Worten traten ſie tiefer in die Mauerecke hinein, ſo daß ich mich vergeblich bemühte, das fernere Geſpräch zu belauſchen. Leiſe ſchlich ich mich zurück.

Aber die ganze Nacht hindurch beſchäftigte mich noch das, was ich gehört. Der ſchwarze Adolf ſchwebte unaufhörlich vor meiner Seele. Er muß, ihren Aeußerungen nach, der Sproß irgend einer fürſtlichen Linie ſein, ein fremder Prätendent vielleicht, gekommen, um

ſtand deſſen, der das Treiben der Welt und das Leben kennen und verachten gelernt hat. Dieſe Erkenntniß konnte nur einem allſeitig ſo begabten Volke, wie es die Engländer ſind, zu Theil werden. Man nehme aber nur nicht den Spleen der auf den Continent reiſenden Engländer zur allgemeinen Norm.

Digitized by Google

in Deutschland — — der Kopf schwindelt mir, wenn ich diesen Gedanken ausdenke. — Wie unglücklich ist sie, gefesselt an einen Mann, den sie nicht liebt, an jenen Ferdinand, von dem sie belauscht zu werden fürchtete, denselben wahrscheinlich, der unsere erste Unterredung am Bache störte, einem Andern zugethan. — Sollte es Eifersucht sein, die mir den schwarzgekleideten Fremdling so widerwärtig macht? Nein, mein Herz schlägt ruhig, meine Pulse fiebern nicht. Und dennoch flüstert es ewig in mir: Er ist der Dämon, der sie mit in sein Verderben hinabzieht. — Genug, ich bildete mir von Stund an ein, Thereſe könne unmöglich ihr Glück in der Liebe jenes Adolf finden; und deshalb sagt ich auch oben, sie sei doppelt unglücklich in der Liebe.

(Die Fortsetzung folgt.)

Correspondenz.

Aus Berlin. (Fortsetz.)

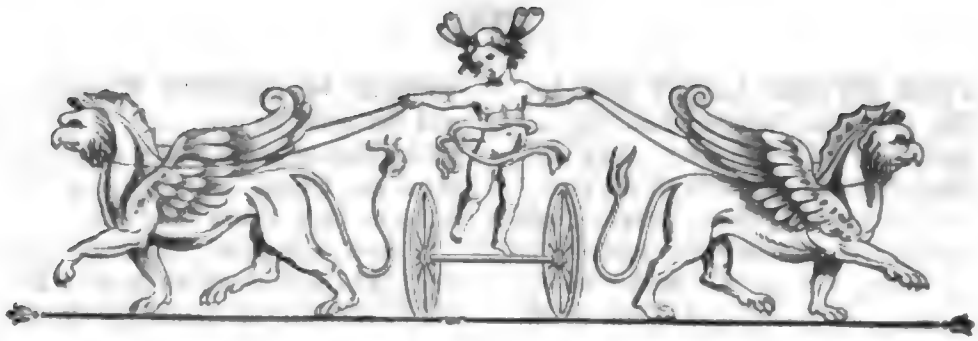
[Eisenbahnen.]

Unter den materiellen Mitteln, welche in unserer Zeit die geistigen Fortschritte ins Schlepptau nehmen müssen, um die Fortbildung des Ganzen zu fördern, stehen die Eisenbahnen obenan. Die Eröffnung der anhalt-leipziger Bahn ist daher ein so wichtiges festliches Ereigniß, und von so großer allgemeiner Bedeutsamkeit, daß der Antheil, welchen die ganze Masse der Bevölkerung empfand, einen um so grelleren Abstich zu dem festlosen Beginn der Fahrten bildete, die drei oder vier der größten und wichtigsten Städte Deutschlands in den engen Raum von sechs und sieben Wegstunden zusammenrücken. Man hat diese Gleichgültigkeit der Directoren und der Gesellschaft allgemein und mit Recht getadelt und um so bitterer es empfunden, da der Vergleich mit der Eröffnung der cöln-aachner Bahn nahe lag, wo fast zu gleicher Zeit erhebende Feste mit schönem Gemeinsinn gefeiert, von würdigen Männern Reden voller Bedeutsamkeit gehalten und in der edelsten Weise alle Hoffnungen und Wünsche der Zukunft daran geknüpft wurden. Für uns beweist diese triste Art nur, was wir längst wußten und sagten. Berlin muß erst werden, was es längst sein sollte: eine Hauptstadt im wahren Sinne des Worts; ein großer Heerd des frei entwickelten modernen geistigen und materiellen Lebens; ein Sammelplatz aller Cultur, der sich seiner Wichtigkeit, Größe und Macht bewußt ist und eine selbständige kräftige Bedeutsamkeit erlangt. Bis jetzt ist es aber weit mehr eine Hof- und Residenzstadt, in der, trotz aller Städteordnung, das Bürgerthum in seiner Bedeutsamkeit zum Staatsleben eine sehr untergeordnete Rolle spielt. Der Hof war nicht hier, der König und seine Familie in Schlesien, die Minister auf Reisen, ein großer Theil der vornehmen Welt zerstreut; man sah also um so weniger einen Grund zur Feier, da die Bahn ja theilweis schon eröffnet war, und hatte vermuthlich ganz vergessen, daß die Wichtigkeit dieser großen umwälzenden Erfindung dem Völkerleben angehört, seine Feier also ein Volksfest sein müsse. Trösten wir uns damit, daß die Resultate jedenfalls dieselben sind und daß schon jetzt, nach den ersten Wochen sich die Einwirkungen des neuen Lebens zeigen. In sechs Tagen sind nahe an 9000 Personen gefahren, mehr Tausende als sonst Hunderte. Die Gasthöfe, die Theater und Vergnügungsorte sind mit Fremden gefüllt, und dies sind die Anfänge eines innigen mächtigen Verkehrs, der erst in der Folge sich in ganzer Größe ausbilden kann. Er deutet an, was werden wird, wenn die einzelnen Bahnen, zu Systemen organisirt, die Länder durchkreuzen, und alle diese Glieder eine große Kette bilden, die viele andere Ketten unnöthig und unmöglich machen wird. Auch an den Bahnen nach Frankfurt und Stettin wird eifrig gearbeitet. Die erste führt bekanntlich fast bis mitten in die Stadt und so eben baut man den Bahnhof und steckt den Raum zu einer neuen Straße, welche die Bahn bis zur Stadtmauer begleiten soll. Ob diese Bebauung mit demselben schnellen Erfolg geschehen wird, wie die der Anhaltstraße, ist freilich zu bezweifeln, allein immer verdient diese Speculation nicht die Anfeindungen, welche sie und den Ober-Ingenieur Herrn Zimpel treffen, der jedenfalls ein Mann von Geist und Ideenreichthum ist, was allerdings eben sowohl glücklich, wie unglücklich ausschlagen kann. Die Bahn soll bis zum Herbst 1842 vollständig eröffnet werden und bis eben dahin auch die Hälfte der Bahn nach Stettin, von Berlin bis Angermünde in Thätigkeit gesetzt sein. Wenn bei dem Bau der frankfurter Bahn die Speculation und ungewohnte Plane und Ansichten eine Rolle spielen, so wird dagegen die stettiner Bahn nach streng praktisch erprobten Grundsätzen und mit solchem Eifer und Tüchtigkeit geleitet, daß nichts zu wünschen übrig bleibt. An mehr als dreißig Stellen wird gebaut und trotz der zahlreichen tiefen Durchstiche, hohen Dämme und Brücken geht das Werk schnell und mit verhältnißmäßig großer Sparsamkeit vor sich. Merkwürdig ist es, daß dennoch die stettiner Actien unter Pari gesunken sind, die frankfurter dagegen, trotz aller Einreden und des Geschreies über unüberlegte Planmacherei und Verschwendungen, sich über ihren Werth erhalten. Man hat ein Vorurtheil gefaßt, daß jene Bahn sich geringer rentiren, die frankfurter dagegen um so mehr, da die Weiterführung nach Breslau gesichert ist, außerordentlich werden müsse. Die Bahn nach Stettin kann aber nicht weiter vortheilhaft werden. Sie ist Vergnügungsbahn für die Umgegend Berlins und für das schöne Freienwalde, Last- und Personenbahn für den Ostseehandel und die Seebäder, sie ist die große Straße nach Preußen und wird mit Hülfe der im Aufblühen begriffenen Dampfschiffahrt auf dem baltischen Meere einen Rang einnehmen, den man mit den kühnsten Hoffnungen vielleicht kaum jetzt ahnet. Auch zur Bahn nach Hamburg werden so eben die Vorarbeiten gemacht, nachdem die Zeichnungen des Capitals vollendet sind; was aber Berlin werden wird, wenn alle diese Bahnen es einst umringen, ist eine Verheißung auf dauernde Größe seiner Zukunft.

(Die Fortsetzung folgt.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 195. — den 5. October 1841.

Redacteur: Dr. H. M. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Thereſe.

(Forts. u. Beſchluß.)

Die Season nahte ihrem Ende. Das freie, fröhliche Badeleben hatte mich auf eine wunderbare Weiſe geſtärkt, meine frühere Geſundheit war zurückgekehrt, und als ein ganz anderer Menſch rüſtete ich mich zur Heimkehr in meine Vaterſtadt. Es war Ende Auguſt.

Zwei Tage vor meiner Abreiſe war ein Concert, das letzte wohl in dieſem Sommer, angeſagt. Auch ich löſ'te mir ein Billet und drängte mich mit der Menge in den Saal. Die Verſammlung war äußerſt zahlreich, und eine drückende Hitze erfüllte den kleinen Raum. Deshalb, und weil das Orcheſter nicht eben ſehr trefflich beſetzt war, ſtrebt' ich, nachdem ich die erſten Nummern angehört, das Freie zu gewinnen. Ich erging mich in den Alleen, die auf dem Platze vor dem Wirthshauſe angepflanzt ſind, und athmete mit Wolluſt die friſche, blaue Luft ein. Uebrigens war ich der Einzige nicht, den die Schwüle aus dem Saale vertrieben hatte. Mehrere Gruppen von Damen und Herren hatten ſich an den ſchattigſten Stellen um die weißen Tiſche gereiht, die Damen ſtrickend, die Herren rauchend. Auch Thereſen gewahrt' ich an einem einſamen Orte unter einem hohen Lindenbaume ſitzen, neben ihr den ſchwarzgekleideten, krausköpfigen Fremden, den ſie an jenem Abend Adolf und Geliebter nannte. Dieſer Letztere, wie man ſich zuflüſterte, ein Baron von Ridenberg, galt ſeit längerer Zeit überall für den erklärten Liebhaber Thereſens. Man ſah ſie ſtets nur in ſeiner Begleitung, und der arme Ferdinand ſchien gänzlich von ihr verſtoßen. Der ſchöne Junge härmte ſich ſichtlich über das kalte Weſen Thereſens, das von Tag zu Tag abſtoßender gegen ihn ward, und ſein ſtiller Gram ging mir tief zu Herzen.

In dieſen Gedanken überraſchte mich mein lebensluſtiger Freund, der Notar. Er ſchlug mich auf die Achſel und ſagte: „Nun, Du melancholiſcher Träumer, gedenkſt Du ſchon wieder Deines fernen Liebchens, oder liegt Dir, was wohl am Ende auf Eins hinausläuft, das Schickſal der bleichen Thereſe am Herzen? — Komm, komm! Ich habe ohnedies ein freundſchaftliches Wort mit dem Herrn Baron da zu ſprechen.“ — Bei dieſen Worten nahm er, um mich auf andere Gedanken zu bringen, wie er ſagte, meinen Arm, und geleitete mich zu dem Tiſche, an welchem Thereſe und der Baron ſaßen.

Wir begrüßten uns freundlich. „Sie waren verreiſt?“ ſagte Thereſe dann zu mir; „denn anders kann ich mir es nicht erklären, Sie ſo lange nicht geſprochen zu haben.“

Ich verſicherte das Gegentheil.

„Verreiſt ins Land der Träume,“ ſagte mein Freund, „und ich bin feſt überzeugt, kein Bad vermag ihn von dieſer Reiſewuth, die eben ſo unheilbar iſt als die rabies canina, zu curiren, obwohl er mir in der letzten Zeit oft verſichert hat, er ſei völlig wieder hergeſtellt. Himmel, wie wäre denn dies möglich, da er das beſte Heilmittel, die freie Gottesnatur, ſelten oder gar nicht gebraucht!“

Digitized by Google

Der Baron ſchien hier etwas bemerken zu wollen, aber Thereſe, ſeine Gedanken errathend, hielt ihm den Mund zu und ſagte, zum Notar gewandt: „Doch Sie, mein Herr, gebrauchen dieſe Cur wohl ſehr oft und gern!“

„Errathen!“ erwiederte der Notar. „Erſt unlängſt hab' ich einen Ausflug, oder vielmehr eine Ausflucht in das Harzgebirge gemacht, und von der Arzenei der reinen Bergluft, welche in der blauen, kryſtallenen Phiole, Himmel genannt, eingeſchloſſen iſt, täglich 1,036,800 Kubikzoll eingenommen. Später verwechſelte man in Magdeburg die Begriffe inſpiriren und conſpiriren, und weil ich zu große Conſpirationen im Harze gemacht haben ſollte, ſah ich mich gezwungen, noch einige Zeit in Magdeburg zu reſpiriren.“

„Nichts Neues in Magdeburg?“ fragte der Baron mit ſeiner rauhen Stimme.

Auch diesmal, wie es ſchien, hätte ihn Thereſe gern am Sprechen gehindert — aber die unbeholfenen Worte waren ſchon dem Munde entſchlüpft. „In einer Feſtung,“ ſagte ſie lächelnd und mit dem Wohlklang ihrer Stimme die Disharmonie ſeiner Worte auflöſend, „gibt es ſelten etwas Neues zu hören, was Jemanden, der mit ſeinem freien Geiſte über den beſchränkten Ideenkreis ſeiner Nebenmenſchen hinausſtrebt, intereſſiren könnte. Es iſt, als ob die düſtern Mauern jede Verbindung mit der freien Gotteswelt abgeſchnitten hätten. Nur den Seufzer eines Eingekerkerten vernimmt bisweilen das bange Ohr.“

„Sie haben Recht,“ verſetzte der Notar. „Auch ich bin während meines kurzen Aufenthaltes in Magdeburg mit Erzählungen von Proceſſen, Criminalgeſchichten und Gefangennehmungen, von denen ich eine wenigſtens — —“

„Erzählen Sie doch,“ unterbrach ihn der Baron.

Thereſe erröthete; der Baron, wie es ſchien ſeine Unbeholfenheit ſelbſt bemerkend, rückte verlegen auf ſeinem Stuhle umher, und mein Freund fuhr, nachdem er einen ſatyriſchen Blick auf den Baron geworfen, ſeine Augen lächelnd zu mir herüberwendend, fort: „So will ich denn, des allgemeinen Verhältniſſes halber, dieſe wichtige Neuigkeit im Kanzleiſtyle vortragen. Man redet dorten viel von der Verwegenheit eines ſogenannten Demagogen, der vor einem Monate ungefähr Gelegenheit fand, aus ſeinem Gefängniß in Salze zu entfliehen. Derſelbige ſoll wegen vielfach verübter Umtriebe früher verhaftet ſein, und jetzt, nachdem er ſich eigenmächtig wieder in Freiheit geſetzt, ſein früheres Handwerk, als Creatur gewiſſer anderer Perſonen, mit einer Frechheit fortführen, die allgemeines Staunen erregt. Aber bereits hat man Spuren — — denn, unter uns geſagt, ſelbiger Demagoge ſoll nichts weniger als klug, keineswegs ein Brutus mit verſtelltem Blödſinn, ſondern, ut figura docet, brutus ſelber ſein.“

„Aber, mein Herr,“ ſagte Thereſe ſichtbar beklommen, „Sie werden doch die herrliche Ouvertüre zu Shakſpeare's Sommernachtstraum von Mendelsſohn-Bartholdy nicht verſäumen wollen? Mich dünkt, ſie muß bald beginnen.“

„Allerdings, die müſſen wir hören!“ rief ich, froh, auf dieſe Weiſe einer peinlichen Unterhaltung zu entfliehen.

„Nein, nichts weniger!“ ſagte der Notar. „Du magſt, wenn Du willſt, gehen — ich mache mir ein Vergnügen daraus, dieſe wunderliebliche Hiſtorie von jenem Demagogen im Salze — nein, in der Tinte — weiter zu erzählen.“

Thereſe hörte nicht auf dieſe Worte, weil ſie in tiefe Gedanken verſunken war. Ihre träumeriſchen Augen hafteten ſtarr auf dem Baron, ſie lächelte ſtill vor ſich hin, und Todtenbläſſe hatte ihr Geſicht überzogen.

Sie dauerte mich zu ſehr; ich erhob mich, um den Notar, der allerdings mehr von dieſer ſonderbaren Geſchichte wiſſen mußte, zum Schweigen zu bringen — und ging. Er aber blieb lachend. —

Eben als ich in den Concertſaal trat, ertönten die erſten langgezogenen Flöten- und Oboentöne der Ouvertüre, wie das Horn des Oberon, die Elfen durch Zauberklang zum Tanz einladend. Da rauſchte und flüſterte es im Gebüſch, da zertheilten ſich murmelnd die Quellen, und die Mondſtrahlen blieben verkörpert an den Blüthenkelchen hangen: aus dem Laube hüpften die Nymphen, den Wellen entſtiegen die Nixen und aus der geöffneten klingenden Säule des Mondſtrahls ſprangen die ſchönen Elfen hervor. Gaukelnd und ſchwebend flochten ſie den Zauberreigen, ſich windend und verſchlingend und koſend. Das ſind die verlockenden, jauchzenden, ſingenden Stimmen der Geigen und Bratſchen. Dann miſchen ſich die Kobolde in das Gewühl; mit ihren Zerrgeſtalten umranken ſie den Elfenchor und rennen toll durch einander. Und nun erhebt ſich der grämliche Geiſt mit dem mißgeſtaltenen Thierkopfe und den Pferdefüßen. Am Quell war er entſchlummert und der Tanz der Kobolde hat ihn erweckt; brummend und zürnend ſchreitet er durch das Gewühl — mit ſeinen tiefen, hexenartigen Tönen, der Baß. Und wieder Elfengeſang und Tanz, und wieder das Tönen des Zauberhorns. Und

Digitized by Google

„Wolkenzug und Nebelflor
Erhellen sich von oben,
Luft im Laub und Wind im Rohr,
Und Alles ist zerstoben."

Dem schönen Traum nachsinnend, verließ ich mit der Menge den Concertsaal. Da fühlt' ich mich unweit des Ausganges am Arm ergriffen. Der Notar war es, der mich durch die Menge hinwegzog. „Eine Causa!" jubelte er frohlockend, „der Baron, der gefürchtete Demagog, von dem ich Dir vorhin treu und wahrhaftig erzählte, ist mit seinem ganzen Verstande, mit Theresen, so eben verhaftet. Warum bist Du nicht geblieben? Du hättest die ganze Katastrophe des berühmten Trauerspiels mit ansehen können. Kurz nachdem Du abgegangen, als ich eben meine Erzählung beendet, trat ein Polizei-Commissarius in einiger Entfernung auf, der das Paar scharf fixirte, und ihre Züge, wie es schien, mit einem Signalement verglich, das er in Händen hielt. Dann ging er mit raschen Schritten auf sie zu und in demselben Augenblicke traten zwei Polizeidiener aus den Coulissen hinter der Linde hervor. Schon indem sie der Commissarius von weitem beobachtete, zeigte die Dame eine sichtbarliche mimische Angst. Jetzt versuchte sie mit einem leisen Schrei zu entfliehen. Aber der Polizeicommissär ergriff sie am Arm und sagte: Nicht doch, mein Fräulein! Sie sind meine Gefangene. — Indessen hatten sich die Polizeidiener des Barons bemächtigt — und so wurden Beide von hinnen geführt. Exeunt; der Vorhang fällt."

Ich wußte nicht, wie mir geschehen. Mein ganzes Herz blutete bei diesem grausamen Scherz. „Mein Gott!" rief ich, „Du redest die Wahrheit? O, eine Verwechslung, eine schändliche Verwechslung muß hier obwalten. Ich will bürgen für Theresens Schuldlosigkeit. — Fort, um Licht in dieser Sache zu erhalten!"

So stürmt' ich in meiner Aufregung nach dem Hause, das sie bewohnte, und in ihr Gemach hinein.

Ein offenes Fortepiano, auf welchem Bücher und Notenhefte zerstreut umherlagen und ein weibliches Portrait über demselben war der einzige Schmuck des traulichen Closets.

Sie war nicht darin; nur der traurige Ferdinand lehnte still weinend am Fenster. — „Ist es denn wahr," rief ich, „und komm ich zu spät, der Bürge zu sein für sie?"

Er nickte mit dem Kopfe und sagte: „Leider! — So eben ist meine Schwester — —" Er konnte das schmähliche Wort nicht aussprechen.

Dann drückte er mir warm die Hand: „Sie sind ein Freund Theresens," sagte er; „sein Sie versichert, daß nur die äußerste Nothwendigkeit einen Bruder zu solchem Verfahren wider sein verwandtes Fleisch und Blut nöthigen konnte."

Er zog mich neben sich aufs Sopha. Ich war wie angedonnert von seiner Eröffnung. Therese — seine Schwester — von ihrem eigenen Bruder angeklagt! — Ich schaute ihn sprachlos und mit vorwurfsvollen Blicken an. Er bemerkte es und sagte: „Hören Sie mich. Therese ist — wahnsinnig!" — — Er hielt inne und ein Thränenstrom entstürzte seinen Augen. Ich sank stumm in die Kissen des Sophas zurück.

Nach einer langen, schmerzlichen Pause begann er wieder: „Es ist diese Krankheit ein erblicher Fehler in unserer Familie, der sich von Geschlecht zu Geschlecht fortpflanzt."

Ich war verwirrt, überrascht — er selbst — wie? — sollte Ferdinand nicht hier der Wahnsinnige sein? seine Schwester im Wahnsinn angeklagt haben?

„Doch nur in der weiblichen Linie," fuhr er fort. „Auch meine Mutter unterlag diesem entsetzlichen Schicksale. Und Therese — ich kannte noch nie ein Mädchen, welches meine Liebe und Achtung in dem Grade in Anspruch genommen hätte, als meine unglückliche Schwester Therese. Von Jugend auf für alles Hohe und Edle entbrannt, Wissenschaft, Poesie und Musik mit genialem Eifer umfassend, muß sie in dem Lenz ihrer Jahre dem Verhängniß anheimfallen. Sie zu heilen, wenigstens zu ihrer Besserung zu wirken, sollte der Aufenthalt in diesem Bade dienen, aber er hat den Grund zu ihrem gänzlichen Untergange gelegt. Sie sah eines Tages in Salze einen Gefangenen hinter seinem Kerkergitter sitzen — ein Blick, und hirnzerrüttende Ideen stiegen mit erneuter Gluth in ihr auf. Ihre kranke Phantasie schuf das Gefängnißhaus zu einem Schlosse, den Gefangenen darin zu einem widerrechtlich eingekerkerten Prinzen um. Sie selbst entbrannte in heißer Liebe zu jenem Verworfenen. Aber sie verbarg alle ihre Pläne wochenlang im Busen. Nur erst, als sie, einige Zeit nach jenem verhängnißvollen Spaziergange, anfing in der Nacht das Haus zu verlassen, verrieth sie sich mir. Aber zu spät! Sie hatte von Außen mit dem Gefangenen gesprochen — ihm die Mittel zur Flucht an die Hand gegeben. Nun erst sah' ich, in welche trostlose Lage die Unglückliche sich versetzt hatte, und doch mußte ich zu Allem schweigen, um sie nicht noch elender zu machen. — Jener Gefangene ist eben derselbe Baron von Ri-

Digitized by Google

denberg, den Sie in Elmen kennen gelernt haben, und der heute verhaftet wurde. Er ist ein gemeiner Dieb — Titel und Name sind falsch. Gleichwohl erdreistete er sich, öffentlich seine freche Stirn zu zeigen, nachdem ihn Therese anständig gekleidet hatte. Welche Wunden meinem Herzen dieses ganze Verhältniß schlagen mußte, können Sie sich denken. Vergeblich mein Warnen — in ihrer Leidenschaftlichkeit spottete Therese meines Rathes — verabredete mit dem Schändlichen eine heimliche Flucht. Wohin? — das mag Gott wissen! — Dies Beginnen, der Umstand, daß man schon leise im Bade von der Verdächtigkeit des Barons munkelte — zwangen mich. Einen Polizeicommissär, der die Spur des Entsprungenen bis hierher verfolgt hatte, setzte ich von dem ganzen Vorfall in Kenntniß, und er hat, wie Sie erfahren haben, den Verbrecher vor einer Weile verhaftet. — Meine Schwester aber ist auf dem Wege zum Irrenhause.

Correspondenz.

Aus Berlin. (Fortsetz.)

[Kanalsystem.]

Je schöner und größer aber die Stadt wird, um so mehr empfindet man ihre Schattenseiten, deren vornehmste und bekannteste der Staub auf den Straßen, die Wanzen in den Häusern und die stinkenden Gossen im Sommer sind. Den ersten Feind zu bekämpfen würde nichts weiter nöthig sein, als ein wenig mehr Gemeinsinn, oder wenn dieser nicht vorhanden ist, ein durchgreifender Beschluß der Stadtbehörde, um ein vollständiges Sprengsystem einzuführen, wozu schon oft Vorschläge gemacht sind. Die lästigen Insekten werden nach und nach von dem immer vermehrten Bau tüchtiger Häuser aus Stein und größerer Reinlichkeit getilgt werden, gegen die Pest der Gossen aber haben wir nach mehr als hundertjährigen Klagen und Versuchen endlich die Hoffnung wirksamer Abhülfe. Es ist im Werke, ein Kanalsystem einzuführen und alle Straßen mit fließendem Wasser zu versehen. Dies ist kein geringes Unternehmen, dessen Ausführung auf große, vielleicht unüberwindliche Schwierigkeiten stößt, jedenfalls aber äußerst kostspielig ist und Millionen zur Ausführung erfordert. Die Gossen Berlins nehmen eine Länge von fast 17 Meilen ein, die Lage der Stadt in dem tiefen sumpfigen Spreethale erlaubt kein richtiges Nivellement, man hat für diese ganze Länge kaum eben so viele Fuß zu verwenden, und so sehen wir bei mäßigen Regengüssen schon viele Straßen in Seen verwandelt, das Wasser in Häuser und Keller stürzen, deren Einwohner alles Ernstes in Lebensgefahr gerathen. Ob daher jemals an Bewässerung der Rinnsteine zu denken sein wird, ist sehr zweifelhaft, man hat daher den einfacheren Plan zu prüfen, nach den Beispielen Wiens, Paris und Londons, tiefe verdeckte Kanäle zu graben, die der Fluß von Zeit zu Zeit ausspült, dagegen aber auf den öffentlichen Plätzen Wasserkünste anzulegen und, wie in den amerikanischen Städten, Röhren unter die Straßen zu legen, aus deren Oeffnungen das Wasser springt. Der König, welcher sich aufs lebhafteste für dies colossale Werk interessirt und den Berlin, wenn es zur Ausführung kommt, als einen seiner größten Wohlthäter preisen müßte, hat einen ausgezeichneten Officier des Generalstabes, den Major Bayer, nach London und Paris gesandt, um die Wasserleitungen dort kennen zu lernen. Der Baumeister Prestus ist in derselben Absicht dorthin geschickt, überdies aber eine Commission ernannt worden, an deren Spitze der Präsident des Staatsrathes, Freiherr von Müffling, gestellt ist. Nach den Briefen des Major Bayer, der vielfache Unterredungen mit den berühmtesten französischen Baumeistern und Gelehrten, auch mit Arago, gehabt hat, ist es keinem Zweifel unterworfen, daß seine Pläne, die von der hiesigen Bauakademie als unausführbar bezeichnet wurden, ins Leben treten können und namentlich ein aufgemauertes großes Becken die Wassermasse tragen kann, aus welcher alle Fontainen und Rohrwerke gespeist werden können. Nach der Rückkehr der ausgesandten Herren sollen die Pläne geprüft und zur Ausführung derselben geschritten werden; wo Mittel und Willenskraft sich verbinden, wird sie gewiß glücklich von Statten gehen.

In künstlerischer Beziehung ist es in den letzten Wochen still hergegangen. Cornelius ist nach London gereist; er wird jedoch schon im nächsten Monate zurückkehren und dann mit seinem jetzt hier eingetroffenen Schüler, dem Maler Herrmann, die Arbeiten in der Museumshalle beginnen. Eine Gemälde- und Kunstausstellung der Akademie haben wir in diesem Jahre nicht zu erwarten. Da die vorjährige so mißliche Resultate geliefert hat, ist man zu der alten Ordnung der zweijährigen zurückgekehrt und bereitet sich darauf vor. Dagegen haben wir Aussicht auf eine Gewerbeausstellung und in der That erscheint es unbegreiflich, daß man bei den großen Fortschritten aller Industrie, nach einem einzelnen halb mißlungenen Versuch dieser Art seit vielen Jahren nichts mehr davon gehört hat. Das regste Leben ist in den Bauspeculationen, und die neuen Straßen, welche wie durch Zauber entstehen, wo kurz vorher noch Wiesen und Gärten waren, die Reihen von Prachtgebäuden und Palästen sind nicht minder ein Triumph fortschreitender Kunst. Es sollen freilich jetzt nahe an 2000 Quartiere leer stehen. Die Stadt wächst nicht allein, ihre Bewohner vermehren sich regelmäßig jährlich um 8000, und wenn die Eisenbahnen erst da sind, werden diese die Zunahme noch weit höher steigen, so gleicht es sich aus und schreitet weiter. In diesem Jahre baut man mehr als 200 neue große Wohnhäuser.

(Der Beschluß folgt.)

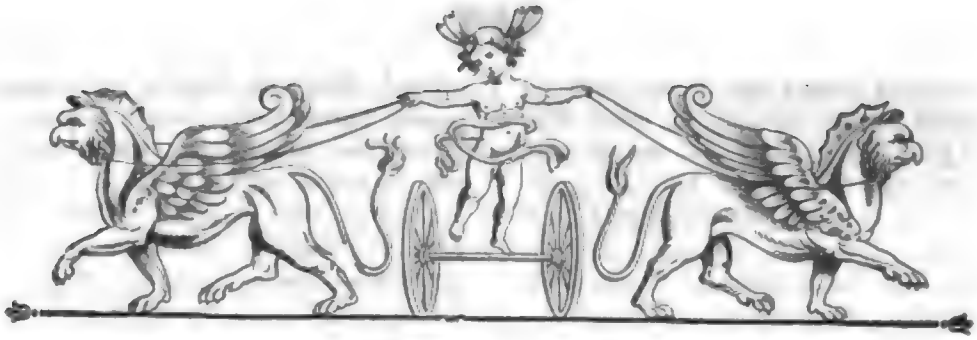
Notiz.

[Das russische Journal in Berlin.]

Ursprünglich wurde das unter russischen Auspicien zu begründende neue Journal in Berlin als ein naturwissenschaftliches angekündigt. Jetzt verspricht dieses Blatt auch historische und literarische Abhandlungen. Wenn nur nicht zuletzt auch die Politik unter die russischen Naturwissenschaften gehört.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 196. — den 7. October 1841.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Sarah Austin über deutsche Schriftstellerinnen.

Eine geistreiche Frau sprach mit mir über die Emancipation ihres Geschlechts. „Sie werden die Zeit eben so wenig in diesem, als in den übrigen Interessen der Gegenwart zu zügeln vermögen," sagte sie; „die allgemeinen Fortschritte gleichen jetzt einem Wettlauf bergab. Ob man das Ziel ohne Fallen erreicht, steht dahin; aber den Gang der Entwickelung zu hemmen, bleibt unmöglich. Was uns Frauen betrifft, so steht auch unserem gesellschaftlichen Zustande vielleicht um so eher eine Veränderung bevor, als diese, wie die der Volks- und Staatsverhältnisse, keine Gewalt, sondern eine sich in sich selbst erzeugende Nothwendigkeit hervorruft, und keine Art der Zerstörung sie bedingt."

Ich sah sie fragend an.

„Glauben Sie mir," fuhr sie fort, „wir Frauen werden vernünftiger werden, und dann werden wir uns besonnen helfen, insofern das geschehen kann, ohne unserer innersten Natur und Eigenthümlichkeit zu nahe zu treten. Die Kunst, weiblich zu bleiben und uns dennoch freier zu stellen, werden weder die Männer noch die Weiber erfinden; aber die Zeit wird deren Keim ihren übrigen Gestaltungen einverleiben."

„Vernünftiger," erwiederte ich, „vernünftiger werden soll das schöne Geschlecht? Halten Sie mir's zu Gnaden; aber — wird das nicht sehr langweilig werden?"

„Warten wir's ab," sagte sie lachend; „ich bin keine Prophetin."

Wenige Tage später führte mich mein Weg nach London, und dort durch Albemarle-Street in Murray's Buchladen. Unter den Novitäten fiel mir ein Büchlein von Mrs. Sarah Austin auf; es war eine Uebersetzung und hieß: Fragments from German prose-writers. Ich war der liebenswürdigen Frau in Malta, Paris und Deutschland begegnet, und kaufte, in Erinnerung freundlicher, in ihrer Nähe verlebter Stunden, das vor wenig Tagen erst erschienene Buch.

Während des Lesens glaube ich nachträglich verstanden zu haben, was im vorerwähnten Gespräch meine geistreiche Landsmännin eigentlich gemeint, und möchte, trotz ihrer Weigerung, sie dennoch fast der prophetischen Gabe beschuldigen. — Das Buch ist eine Chrestomathie. Daß es meisterhaft übersetzt, und durchaus in der Färbung der deutschen Urstoffe gehalten ist, so mannichfaltig sich diese auch gestalten, bedarf keiner Versicherung. Sarah Austin's Verdienste in diesem Fache hat Ranke, dessen Geschichte der Päpste sie in das reinste Englisch übertragen, haben andere Autoren, in Bezug auf ihre Werke, hinlänglich anerkannt. — Mrs. Austin tritt jedoch in diesem Buche zum ersten Male selbständig als Schriftstellerin in mehreren, den Auszügen angereihten Bemerkungen und Biographien auf. In ihrer Vorrede erwähnt sie: ein Theil der hier aufgenommenen Bruchstücke sei schon vor Jahren von ihr übersetzt, und aus Büchern

Digitized by Google

gewählt, die der Zufall damals ihr in die Hände gespielt. Ohne Absicht der Veröffentlichung wären diese Versuche an ihre Freunde vertheilt worden, um in ihnen ein Interesse für deutsche Sprache und Literatur zu wecken, hätten aber auf diese Art ihren Weg durch mehrere Nummern eines literarischen Magazins gefunden. Später hätten vielfache Aufmunterungen sie zum Wiederauflegen und Vermehren des Inhalts veranlaßt.

Mit großer Bescheidenheit verwahrt sich Mrs. Austin vor der Zumuthung, in ihrer kleinen Sammlung eine Uebersicht oder Charakteristik deutscher Literatur zu geben, und deutet mit wenigen aber bestimmten Strichen den Unterschied in der Auffassung beider Nationen an, — und ich muß gestehen: zu unserem Vortheile. — Sie fährt fort: „Wäre ich jedoch berufen, die Eigenschaft zu bezeichnen, die mir als die durchgehende und vorherrschendste in der deutschen Literatur erscheint, so würde ich sagen, es sei der Ernst derselben. Ich habe gewagt, die Meinung auszusprechen: daß Witz und Humor keine auffallenden Vorzüge deutscher Schriftsteller sind. Zu ihrem und der Welt Glück gelingt eigentliche Persiflage ihnen noch weniger. Noch glücklicher aber scheinen sie selbst sich dessen bewußt; Wenige nur versuchen es, einen Styl zu schreiben, in dem die Franzosen unnachahmliche Feinheit und Leichtigkeit der Hand, andere Nationen aber ihren schlechten Geschmack und die Bitterkeit ihrer Gefühle entfalten. — Was irgendwo von Goethe's Schriften gesagt ist: daß sie etwas Verlockendes haben, scheint mir im Allgemeinen in Bezug auf deutsche Literatur wahr zu sein. Leser, die ein Buch mit dem behaglichen Gefühl zu schließen wünschen, daß ihnen kein neuer Gedanke heimlich eingeflößt, und keine ihrer alten Ansichten durch dasselbe gestört worden, werden dies als ein sehr zweifelhaftes Lob ansehen; die aber, welche lesen, um weiter fortzudenken, werden, hoffe ich, selbst in diesen so lose hingeworfenen Fragmenten einige Befriedigung finden."

An einer andern Stelle spricht sie das Vertrauen auf die Nachsicht deutscher Leser aus: „Sie werden," sagt sie, „die nämliche Sorgfalt, ihre Autoren treu zu übertragen, hier finden, um derentwillen sie mir schon früher Beifall geschenkt, und die sie als Vergütung mancher anderen Unvollkommenheiten hinnehmen. — Aber ich bin mir vollkommen bewußt, wie planlos und fehlerhaft ihnen eine solche Auswahl erscheinen muß, wie viele ihrer größten Namen werden sie vermissen! Wie unangenehm wird das Durcheinander der Schreibarten, Zeiten und Gegenstände diese regelrechten Compilatoren berühren! Wenn ich bedenke, daß Namen, wie Winkelmann, Wieland, Mendelssohn, Solger, Steffens und Andere von gleichem oder fast gleichem Gewicht, gar nicht einmal in meinem Verzeichnisse vorkommen — einer Menge nicht zu gedenken, deren Schriften des Erwähnens werth sind, und Bände angenehmer und höchst interessanter Auszüge gewähren würden — so ist mir, als ob die Deutschen das Recht hätten, mir einige Vorwürfe zu machen. Ich muß jedoch wiederholen, daß ich keine reiche Auswahl deutscher Bücher vor mir hatte, und genommen habe, was mir in den Weg kam. Ich hatte manche längere Auszüge und einige ganze Abhandlungen übersetzt oder zur Uebertragung mir bestimmt, als: Alex. von Humboldt's „Physiognomik der Pflanzen", Grimm's „Einleitung zur deutschen Mythologie", Johannes von Müller's „Schlacht bei Sempach", den Tod Conradin's aus Raumer's „Hohenstaufen," Karl's des Fünften Bild aus Ranke's „Fürsten und Völker"; aber ich fand bald, daß ich die Gränzen dieses kleinen Bandes weit überschreiten würde, der Alles ist, was ich der Nachsicht des englischen Publicums zu bieten wagen darf. — Ich habe dem Schlusse einige Noten angehängt, die einer ernsteren Entschuldigung bedürfen als alle Fehler der Uebersetzung oder Auswahl, da sie den Ausdruck meiner eigenen Ansichten enthalten. Diese dem Publicum aufzubürden, habe ich immer Scheu getragen; aber ich ward wiederholt versichert, daß ein solcher Index raisonné dem englischen Leser, der mit Namen und Charakter der Schriftsteller, mit den Tendenzen, Schulen und Classen, denen sie angehören, gleich unbekannt ist, unentbehrlich sei, und bin nach und nach zu einem weit umfangreicheren Commentar verleitet worden, als ich beim Anfange beabsichtigte."

Und mit diesen Zeilen hätte ich den Punkt erreicht, den ich meinen Lesern unter die Augen zu stellen wünschte. Mrs. Austin gibt uns also einen kurzen Lebensabriß und eine kritisirende Uebersicht der Schriften der in ihrem Buche aufgenommenen Autoren beiderlei Geschlechts. In Deutschland haben wir zwar sehr viele Schriftstellerinnen und Dichterinnen; es finden sich auch wohl hier und da Kunstkritiken von weiblicher Hand; Bilder und Musikaufführungen werden gelobt oder getadelt, alles dies jedoch meistens mit großer Vorsicht unter Pseudo-Namen und mit möglichster Schonung aller bestehenden Autoritäten. Im Allgemeinen meiden unsere Frauen das Recensentenfach — und nicht mit Unrecht. — Mrs. Austin dagegen tritt, als Engländerin mit unserer Art von Ansichten unbekannt, ganz unbefangen und weit

Digitized by Google

rückſichtsloſer auf; ſie ſpricht ihre Meinung ohne Scheu aus, aber ſie thut es mit einer ſo durchleuchtenden Weiblichkeit, mit ſo geſundem, friſchem Blick, mit ſo richtiger Lebenskenntniß, daß ich wenigſtens nicht umhin konnte, ſie zu bewundern. Wenn ſich gleich Namen, wie Arndt, Brandis, Fichte, Kant, Schelling, Möſer, Joh. v. Müller und Niebuhr unter denen finden, die ſie in ihrem Buche aufzählt, und in Geſellſchaftskreiſe einführt, in denen ſie, obſchon den Gelehrten bekannt, bisher vielleicht in England kaum genannt worden; ſo geſchieht dies Alles dennoch mit ſo wenig Oſtentation, ſie nimmt ſo gar nicht den gelehrten Ton dabei an, den wir Deutſchen nun eben nicht vertragen an unſern Frauen, daß ich ſagen möchte: ſie beurkunde blos, daß ſie mit ausgezeichneten Männern gelebt, und durch ſie das ihrem Geiſte Erreichbare kenne. Merkwürdiger noch war mir die richtige Auffaſſung der Leiſtungen unſerer eigenen ſchriftſtelleriſchen Landsmänninnen, da mich eben dieſe an den Ausſpruch meiner deutſchen Freundin erinnerte, daß die Frauen „vernünftiger" werden, und ohne ihrer eigenen Natur zu nahe zu treten, eine freiere Stellung annehmen würden. In wiefern die prophetiſche Gabe meiner verehrten Freundin ſich in dieſem Büchlein wirklich bewährt, überlaſſe ich meinen Leſern zu entſcheiden, indem ich einen Auszug des von Mrs. Auſtin Ausgeſprochenen ihnen vorlege, und vorzugsweiſe die Urtheile einer Frau über Frauen dazu wähle.

Bettina (Frau von Arnim).

„Frau von Arnim iſt die Schweſter Clemens Brentano's, und Achim von Arnim's Gattin, zweier ausgezeichneten Dichter und Romanſchreiber. Sie hat ihre Correſpondenz mit Goethe ſelbſt ins Engliſche übertragen; es könnte daher unnöthig für mich ſcheinen, hier irgend Auszüge derſelben zu geben. Da ich aber das Buch weder für vielfach verbreitet, noch überhaupt für engliſche Gaumen recht genießbar halte, und da ich ſchließlich nicht glaube, daß Frau von Arnim unſere engliſche Sprache geſchickt genug zu handhaben verſteht, um der Meiſterſchaft der ihren gerecht werden zu können — ſo habe ich einige Bruchſtücke deſſelben zu bieten gewagt. Die Scene mit dem Eichhörnchen und dem Prinzen Johann von Mecklenburg; die armen kleinen Prinzeßchen, die der Frau Rath mächtiger Zauberſtab aus den Banden der Hof-Etiquette und der Tyrannei der Oberhofmeiſterin erlöſt und der beglückenden Freiheit zurückgibt, im Hofe nach Herzensluſt zu pumpen, — der Frau Rath Mützenſtand, — der Schinkenſalat, den die kleinen Hoheiten mit der Naivetät und Herzigkeit deutſchen Appetits verzehren, — alles dies bildet ein durchaus nationelles Gemälde, das den Leuten lächerlich ſein wird, die ſich und ihre Weiſe als Muſter irdiſcher Vollkommenheit betrachten, und in denen das rein Menſchliche unter eben ſo künſtlichen Regeln und engen Gränzen zerdrückt iſt, als die des himmliſchen Reichs; denen aber, die ihre Freude am Aufleuchten der echten menſchlichen Natur haben, eben ſo neu als angenehm. Die Prinzeſſinnen waren, wie ich glaube, die Königin Louiſe von Preußen und die kurz verſtorbene Königin von Hannover. — Der Leſer wende den Blick zu dem Briefe der ſchönen unglücklichen Louiſe an ihren Vater — und er wird Stoff zu ernſten Betrachtungen finden. — Vom allgemeinen Charakter des Buches der Frau von Arnim zu ſprechen, iſt unnöthig, da es dem engliſchen Publikum zugänglich iſt. Frau von Arnim hat vor kurzem den Briefwechſel des Fräulein von Günderode, der jungen Nonne oder Stiftsdame, herausgegeben, deren tragiſches Ende in ihren Briefen an Goethe erwähnt wird."

(Der Beſchluß folgt.)

Correſpondenz.

Aus Berlin. (Beſchl.)

[Theater, Gutzkow's Werner.]

Was die Theater anbelangt, ſo ſieht man erwartungsvoll manchen Aenderungen entgegen, die, wenn ſie wirklich erfolgen, von allgemeiner Wichtigkeit ſelbſt für die deutſche dramatiſche Poeſie ſein könnten. Das Theater in der Königſtadt wird, wie man ſagt, ſeinen bisherigen würdigen Director und nominellen Eigenthümer, Herrn Cerf, endlich verlieren, da derſelbe ſich entſchloſſen haben ſoll, freiwillig von einem Platze zu ſcheiden, den er unter ſo manchen Anfeindungen muthig behauptet. Wer ſoll dann den Berlinern ſo luſtige Anekdoten liefern? fragt man, aber es mag darum ſein, wir werden den Verluſt verſchmerzen lernen. Das Theater gehört längſt dem Könige, der die Actien beſitzt und nun eine Umwandlung beſchloſſen hat, die Herrn Cerf nicht behagt. Die italieniſche Oper hat ſchlechten Erfolg gehabt; nachdem die Neugier geſtillt war, blieb das Haus größtentheils leer, nun aber ſoll dieſe Oper beibehalten und das franzöſiſche Theater ebenfalls dorthin überſiedelt werden. Daneben bliebe deutſches Luſtſpiel und Poſſe, und Alles würde unter Oberaufſicht eines Intendanten geſtellt ſein. Der Graf von Redern will dagegen ſeine bisherige Stellung verlaſſen und es heißt nun, daß das zeither königliche Theater wieder ſeinen alten Namen eines Nationaltheaters annehmen werde, den es unter Iffland hatte. Mag immerhin ein Hofmann als Intendant der praktiſchen Leitung eines kunſtgebildeten Directors zur Seite ſtehen, die

Digitized by Google

Hauptsache ist, daß es aus der alten Abhängigkeit erlöst werde, daß es wirksam der Kunst huldigen kann, größere Freiheit und Selbständigkeit empfange, die Aeußerlichkeit der Toiletten und Decorationskünste nicht über den wahren dichterischen Werth der Aufführungen gestellt werde, und Anregungen auf die Nation, Ermunterung, Schutz und Vortheile den Dichtern gewähre, damit eine neue bessere Zeit und mit ihr die so lang ersehnte, so lange gehoffte deutsche dramatische Poesie aufblühe. — Wie Alles sich zur Sommerzeit bei uns zerstreut, so auch unsere Bühnenkünstler. Herr Seydelmann ist immer krank und Herr Rott auf Reisen. Dagegen hat Herr Grua mit Glück des Letzteren Fach hier auszufüllen versucht, und namentlich als Tell reichen Beifall mit Recht geerntet. Noch immer aber ist unsere Oper in der gleichen Verwaisung. Es fehlt ein erster Tenor(?), der nicht zu beschaffen ist, noch mehr aber eine erste Sängerin und da jetzt die Hoffnung auf die Löwe, die sich in Mailand engagirt hat, ganz verschwindet, so nimmt die Verlegenheit zu. Viele Sängerinnen haben hier gastirt, einige mit Beifall, wie Madame Fischer-Schwarzbök und eine talentvolle Anfängerin, Fräul. Krüger, die so eben ihre Schule in Italien vollendet hat; aber als erste Sängerin war keine von Allen hier festzuhalten. Somit werden wir denn mit den Damen Faßmann und Schulz für den Winter haushalten müssen, wozu wahrscheinlich Fräul. Grünbaum kommt, die mit vielem Beifall in ihr früheres Rollenfach zurücktritt. Neues ist in der Oper, trotz aller Mahnungen, seit langer Zeit nichts erfolgt, in diesen Tagen aber wird eine kleine einactige Oper: die Hirtin von Piemont, Musik von Schäffer, erscheinen, von der man Gutes sagt. Das Hervorragendste im Schauspiel war Gutzkow's „Werner oder Welt und Herz," das längst über viele deutsche Bühnen gegangen und sehr entgegengesetzt beurtheilt worden ist. Für uns hat es frühere Urtheile über den Dichter nur bestätigen können. Es hat einige pikante und geistreiche Situationen, einen lebendigen, scharfen Dialog, Anspielungen auf moderne Zustände, aber doch ist es das schwächste, was Gutzkow bis jetzt geliefert hat, was uns um so eher täuschte, da wir gerade im Conversationsstück das Beste von ihm erwarteten. Der Stoff ist weder neu, noch groß, vielmehr eine so gewöhnliche Familienmisère, wie sie Iffland und Kotzebue, und in neuerer Zeit Raupach, die Prinzessin von Sachsen, Leitner, Pauline Werner, v. d. Heiden und Andere vielfach mit demselben Erfolg und mit mehr Geschick und dichterischer Durchbildung geliefert haben. Merkwürdig ist es, daß Gutzkow aus seinen Helden immer Schwächlinge macht, die gar kein dramatisches Interesse einflößen können, während er weibliche Charaktere weit besser zeichnet. Was aber die Kritik am meisten gegen ihn aufruft, ist die Ueberzeugung, daß er kein Dichter ist. Alles liegt auf der Oberfläche, die Gestalten kommen selten zu einem inneren Leben, die Sprache soll durch Scharfsinn überdecken, was den Charakteren an Leben fehlt, und diese Absichtlichkeit berührt uns oft peinlich. Aus dem Mangel an Poesie entspringt daher auch das falsche Pathos, die Menge der schiefen, hohlen Bilder, und am unglücklichsten von Allen die mühsam erkünstelte Sentimentalität. Das treffliche Spiel der Fräulein von Hagn vermittelte vieles, und wären Herr Devrient, als Werner, und Fräulein Eck, als Marie, eben so ausgezeichnet gewesen, so hätte Manches sich weniger abstoßend stellen können. Dem Publikum gefiel aber das Stück auch so und namentlich der dritte Act, der offenbar sehr wirksam ist und um dessen willen das Stück auf allen deutschen Bühnen gegeben werden sollte, weil er überall Glück machen muß. — Nach der Rückkehr des Königs werden die Theaterverhältnisse ihre Veränderungen erfahren. Möglich, daß dann sich dieselben so günstig fortschreitend gestalten, daß größeres Talent erweckt, und wahrhafte Dichter eine neue Epoche für die deutsche Bühne herbeiführen. August Wilhelm von Schlegel hat Berlin verlassen, nachdem er mit Fräulein von Hagn einen Freundschaftsbund geschlossen, der ihn selbst poetisch begeisterte. Tieck ist bereits vor einigen Tagen nach Dresden zurückgekehrt. Rückert wird erwartet. Professor Welker wurde von uns mit inniger Freundschaft begrüßt. Unter den Fremden befindet sich auch Herr Emile Girardin, der mannichfach bekannte Redacteur der Presse; Herr von Schelling wird hier nun alles Ernstes eintreffen. Es scheint, daß er in Karlsbad vermittelnde Mittheilungen an Herrn Ruge gemacht hat. Hier wird er öffentlich, wie man sagt, Philosophie der Politik lesen, auf welche man natürlich sehr gespannt ist.

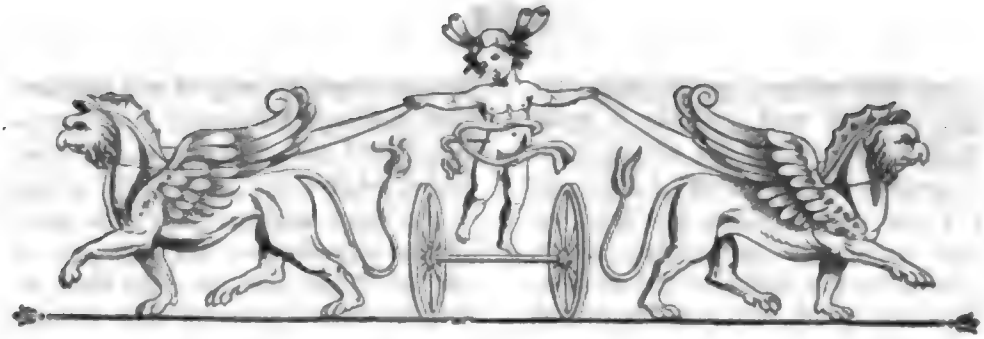
Notiz.

[Witt von Dörring.]

Johannes Witt, genannt von Dörring, schon längst aus dem Bereiche der Oeffentlichkeit getreten, ist ganz und gar Realist, Mann der eignen Scholle, Oekonom und Landmann. Er hält es für ergiebiger, Kartoffeln zu bauen als Ideen zu pflanzen, für dankbarer, in Deutschland dem eignen Heerde anzugehören als dem großen Ganzen, das wir irdisches oder geistiges Vaterland nennen. Er erscheint dann und wann auf der leipziger Messe, als Wollhabender oder Wollwollender und verschwindet dann wieder in sein grünes Schlesien. Inzwischen ist kein Asyl sicher genug, um nicht von einem reisenden Literaten aufgefunden zu werden. Schade, daß nicht der Mann des „Salons" hingeht und Witt's Nase beschreibt oder sein Sopha schildert. Urbanowitz könnte noch ausgebeutet werden, wie man's nennt. — Vorläufig erhalten wir von einem ehrlich biedern, schlichten Freund des Mannes eine Notiz über Witt. Theodor v. Kobbe schreibt in seinem Buche über „Prießnitz und Gräfenberg": „Hinter Kosel besuchte ich meinen Jugendfreund Witt von Dörring, der dort mit seiner vortrefflichen Gattin, umblüht von liebenswürdigen Kindern auf seiner Herrschaft Urbanowitz lebt. Witt, dessen excentrisches Jugendleben bekannt ist, gehört zu den ächtesten und herzlichsten Menschen, die ich in meinem Leben kennen gelernt habe. Glück und Segen verbreiten ist der Zweck seines Lebens."

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 197. — den 8. October 1841.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Sarah Austin über deutsche Schriftstellerinnen.

(Beſchluß.)

Baronin de la Motte Fouqué.

„Baron de la Motte Fouqué's Romane ſind in unſerem Lande ſehr verbreitet, beſonders die wilde, anmuthige, rührende Undine. Frau von Fouqué hat, wie ich glaube, ebenfalls Romane von bedeutendem Werthe geſchrieben, aber ſie ſind mir nie vorgekommen. Mein Auszug iſt aus einem kleinen Buche, „die Frau der vornehmen Welt" betitelt. — Ich glaube, es iſt nicht zu viel geſagt, zu behaupten, es ſei unmöglich, in einem beſſeren Tone zu ſchreiben. Die Gedanken ſind edel und ausgebildet, die Sprache gleich frei von Schwülſtigkeit und Ziererei, und dennoch geiſtreich und lebendig. Obgleich ſie ſich über die öden und flachen Regionen der Gemeinplätze und der Enge des blos Conventionellen erhebt, fand ich doch nichts in dem Buche, was nicht ſtreng praktiſch wäre; nichts Uebertriebenes, Auffallendes, nichts mit natürlicher Delikateſſe und würdiger Haltung Unvereinbares. Das einzige Wunderbare darin iſt, daß Jemand, der nie England geſehen, dieſe Stellen ſchreiben konnte. Es ſcheint demnach, daß „Vornehmigkeit" ſich in allen Ländern auf die nämliche Art kund gibt. Deſto beſſer. Madame de la Motte Fouqué's anmuthige und ernſte Beredtſamkeit mag eine weitere Anwendung finden, als ſie beabſichtigte. Der Einfluß der Frauen auf die Geſellſchaft wird indeſſen nie von Belang ſein, ſo lange das Reich der Spötter dauert, deren beſonderes Geſchäft — Miſſion nennt es die faſhionable Welt — darin beſteht, alles ſich Erhebende niederzudrücken und die Geſellſchaft in todter Gleichförmigkeit zu erhalten. Frauen aus müßigen Ständen fallen mehr in die Claſſe des Aeſthetiſchen als des Ethiſchen; ſie ſind Geſchmacksgegenſtände. Dies Uebel iſt von ihrer Natur, wie von ihrem Geſchick untrennbar. Es konnte aber ſehr ausgeglichen werden, wenn der ſie prüfende Geſchmack geläuterter, beſſer und der Vernunft mehr unterworfen wäre. Bis jetzt wirkt er nur hemmend auf alle edleren Eigenſchaften des Gemüthe. Der arme Vogel darf ſeine Flügel nicht ausbreiten, aus Furcht, daß die freien Winde und der befruchtende Regen des Himmels ſein ſchönes Gefieder zerſtören könnten. Wenn es einmal den Frauen erlaubt ſein wird, richtig zu denken und aufrichtig zu fühlen, wenn man ſie einmal lehren wird, daß, wie auch ihre Stellung, was auch ihre Gaben ſein mögen, ſie Alle verbunden ſind, jede ihren beſonderen Beitrag zum großen Fond menſchlichen Fortſchreitens, menſchlichen Glücks zu ſteuern; wenn ſie einmal aufhören werden, das große All als eine Kinderſtube oder als einen Ballſaal zu betrachten, dann — und nicht eher, werden ſie die Pflegerinnen großer Gedanken und edler Handlungen der Männer werden; dann werden ſie wirklich die Geſellſchaft verbeſſern, erheben und in harmoniſchen Einklang bringen. Dann wird auch die Welt nichts mehr von Emancipation der Frauen oder von verkehrten Plänen hören,

Digitized by Google

sie in eine Art von Mitbewerbung um die Rechte der Männer zu bringen — Gott weiß, wie sehr zu ihrem Nachtheil! — da die Vollständigkeit des Menschenseins auf dieser höchst „ungleichen Aehnlichkeit" beruht, von welcher Jeremias Taylor spricht: Bisher aber haben die Männer sich daran ergötzt, die „unähnlichen" Eigenschaften bis zum fast gänzlichen Ausschlusse der sich gleichenden anzubauen. Aber durch eine jener Reactionen, die im Laufe der menschlichen Erfahrungen liegen, finden sich jetzt Anzeichen des Wunsches, die Ungleichheiten aufheben und den Versuch zu machen, eine unnatürliche Gleichheit zu erzwingen. Wenn einst das Gegengift hierzu gefunden ist, wird, denke ich, das Problem des gesellschaftlichen Lebens gelöst sein. Aber das kann nur mit Beistimmung der Vernunft geschehen und nicht durch einen Conflict der Herrschsucht und der Eitelkeit, des Entschlusses, eingeführte Rechte zu bewahren, und des leidenschaftlichen Empfindens vorausgesetzten Unrechts; mit einem Worte, nicht durch den Conflict Derer, die Macht haben, und Derer, die sie zu erringen suchen, welcher jetzt die Gesellschaft in ihren tiefsten Tiefen durchwühlt."

Gräfin Ida von Hahn-Hahn.

„Gräfin Hahn-Hahn ist eine der bekanntesten unter den jetzt lebenden deutschen Schriftstellerinnen. Sie hat einige Romane, einige Bändchen Gedichte, die sehr gelobt werden, und das kleine Buch über Italien (Jenseits der Berge) herausgegeben, dem dieser Auszug entnommen ist. Ihre Beschreibungen der italienischen Städte haben merkwürdig viel Leben und Individualität. Die Physiognomie und der Charakter einer Jeden sind deutlich und lebendig gezeichnet. Die Schilderung der Armuth in Neapel ist eine der frappantesten der Art, die ich je gelesen, und macht der Menschlichkeit der Darstellerin, wie der Feinheit ihrer Beobachtung, die größte Ehre. Die Fehler des Buches scheinen aus übertriebener Angst vor dem Gemeinplatz oder der Nachahmung zu entstehen. Indem sie diese vermeidet, verrennt sich die lebhafte Schreiberin in zuweilen sehr gewagte Absonderlichkeiten, welche nichts Geringeres als Genie und ein Talent erster Größe zu rechtfertigen vermögen. Allerdings ist die Affectation, von Jedermann verschieden zu sein, weniger langweilig, indessen auch weniger sicher als die Affectation, tausendmal wiederholte Entzückungen nochmals zu wiederholen. Indem wir aber die Kühnheit bewundern, mit der die Gräfin Hahn-Hahn selbständig urtheilt, und sogar, ohne Scheu vor großen Namen, die Ketzereien ihres Geschmacks eingesteht, mag es uns vergönnt sein, zu wünschen, daß dies Niedertreten einmal angenommener Meinungen auf eine etwas weniger peremtorische Art geschehen möchte! Die Färbung des ganzen Werkchens ist — um einen deutschen Ausdruck zu gebrauchen — mehr subjectiv als objectiv; das heißt mit andern Worten: daß die Dinge nicht um ihrer selbst willen beschrieben scheinen, sondern mehr um durch ihren Eindruck einzelne Eigenthümlichkeiten des Charakters und der Verhältnisse des Autors hervorzuheben. Es ist dies aber so sehr die Sitte unserer Zeit, daß es vielleicht kaum der Erwähnung bedarf."

Rahel (Frau von Varnhagen).

„Es findet sich ein Artikel über diese merkwürdige Frau in Carlyle's Schrift, der mir, wie sich versteht, wenig zu sagen übrig läßt. Sie sollte nicht als Schriftstellerin betrachtet werden; denn es scheint, daß sie nie für den Druck geschrieben hat. Ihre Briefe und Tageblätter wurden zugleich von ihrem Gemahl, Herrn Varnhagen von Ense, bekannt gemacht, der einer der ausgezeichnetsten jetzt lebenden deutschen Schriftsteller ist. Die Werke, durch welche er allgemein bekannt geworden, sind seine biographischen Skizzen, oder, wie ich lieber sagte: seine vollendeten Portraits; denn nicht nur haben sie die frappanteste Aehnlichkeit, sondern auch die dazu erforderliche Ausführung und das richtige Colorit. Es ist seltsam, daß nicht wenigstens einige derselben ihren Weg in die englische Sprache gefunden haben, obgleich es in der That schwer sein möchte, die Richtigkeit und Rundung zu erreichen, mit welcher Herr von Varnhagen seine eigene schreibt. Nicht weniger trefflich in ihrer Art sind seine Kritiken. Sie haben genau die Eigenschaften, die Beide, Autor und Leser, sich wünschen sollten. Sie sind im feinsten und anständigsten Tone, über alle Gemeinheit persönlicher Abneigung und Parteilichkeit erhaben und mit dem gewissenhaften Entschlusse geschrieben, Alles hervorzuheben und auszusprechen, was Publikum und Autor ausgesprochen wünschen dürften. Ich habe sie stets als Vorbilder dieser Art zu schreiben und als höchst nützliche Studien betrachtet. — — Rahel's Schriften sind von ihrem Leben nicht zu trennen. Es sind Briefe und ganz mit Ausbrüchen ihrer Gedanken und Empfindungen des Augenblicks erfüllt. Sie war unzweifelhaft eine Frau von großem Talent und außerordentlichen Eigenschaften, wie der Einfluß hinlänglich beweist, den sie über die bedeutenden Männer ausübte, die ihren Kreis

Digitized by Google

bildeten. Ich muß jedoch gestehen, daß mir diese Briefe ihre große Berühmtheit nicht ganz zu rechtfertigen scheinen. Sie enthalten tiefe und kluge Gedanken. Indessen ist eine Art Gepränge der Originalität und Gründlichkeit darin, das auf die Länge ermüdet und verwirrt. Um sie neu erscheinen zu machen, werden die Dinge undeutlich gesagt. Der Styl hat etwas Zerrissenes, was sogar in unseren Tagen des Hinwerfens und Skizzirens alles ihm Vorangegangene übertrifft. Die Briefe tragen das Gepräge eines kräftigen und thätigen Gemüths, aber es fehlt ihnen Natur, Ruhe, Einfachheit und Leichtigkeit. Mr. Carlyle's „Merkzeichen des Genies", das Unbewußte, würde in diesem Falle keine glückliche Anwendung finden. Aber Rahel hatte viel gelitten, viel über ihr Leiden gebrütet. Eine Frau, die das thut, kommt am Ende dahin, ihre eigenen Gefühle zu betrachten, wie ein Künstler den Gegenstand seiner Arbeit; sie sind ein ewig gegenwärtiges Material, aus welchem ihre Phantasie weiter fortbildet. Dies aber ist sehr geeignet zu allen Arten willkürlicher oder unwillkürlicher Uebertreibungen zu führen, vor denen die Männer im thätigeren Leben, durch die ihnen auferlegte Nothwendigkeit, streng auf äußere Dinge zu achten, geschützt sind."

Johanna Schopenhauer.

„Madame Schopenhauer ward, wie dieser Auszug aus ihren Memoiren bezeugt, in Danzig geboren. Sie lebte lange Jahre mit ihrem Gemahl in Hamburg und zog nach seinem Tode nach Weimar, wo sie der näheren Freundschaft der verstorbenen trefflichen Großherzogin Louise und Goethe's sich erfreute. Ihr Haus war der Sammelplatz der seltenen Constellation bedeutender Männer, die damals dort vereint waren, und der ausgezeichnetsten Fremden. Sie hat mehrere Romane geschrieben, die noch eines großen Rufs genießen, namentlich „Gabriele" und „die Tante"; ferner Reisen durch England, Frankreich und Belgien; einen Versuch über alte deutsche Kunst, „Johann van Eyk und seine Nachfolger" betitelt, den ich sehr rühmen gehört, und zuletzt diese Memoiren, die kurz nach ihrem Tode von ihrer Tochter herausgegeben worden sind. Es ist eins der angenehmsten Büchlein, die ich jemals gelesen. Mit einundsiebzig Jahren setzt sich Madame Schopenhauer an den Schreibtisch, um die Erinnerungen ihres wechselvollen Lebens zu sammeln; sie thut es mit so klarglänzender und wahrer Feder, daß wir mitten unter den Gegenständen und Gewohnheiten des letzten Jahrhunderts leben. Vom Erziehungssysteme an bis zum Schönheitspflästerchen der Damen; von religiösen Gebräuchen bis zu den Scharlachröcken und dreigeschwänzten Perrücken der Aerzte, steht das ganze bewegliche Bild der freien Reichsstadt und ihrer Bürger vor uns. Auch das menschliche Leben ist da, aber nicht durch Aufgeblasenheit übertrieben, oder mit den Nebeln der Sentimentalität umhüllt, auch nicht durch unwahre Originalität verfälscht — sondern das wahre, menschliche, bunte Leben mit seinem allgemeinen Antheil am Lächeln und an Thränen, mit seinem schnell bewegten Licht und Schatten, seinem gegenwärtigen Guten, seinen besseren Hoffnungen. — Madame Schopenhauer ist keine der Schriftstellerinnen, welche die Welt nur insofern für ihre Leser interessant glauben, als sie auf ihr eigenes Gefühl und Gemüth eingewirkt hat. Wir finden hier keine Beschreibung der Empfindungen oder der eingebildeten Eigenthümlichkeiten des Autors, mit denen wir jetzt so häufig unterhalten werden — nicht, als ob das Studium eines einfachen und aufrichtigen Menschenherzens nicht das interessanteste von allen Studien wäre — nur daß treue und einfache Herzen sich nicht um sich selbst zu bekümmern pflegen. Das Bestreben, die Gefühle und Neigungen, Täuschungen und Kämpfe der eigenen Jugend zur Quelle des Vergnügens und der Theilnahme des Publikums zu machen, ist eins von denen, die man lieber entmuthigen sollte. Solche Enthüllungen dessen, was die Deutschen das innere Leben nennen, sind nicht nur zerstörend für die Rückhaltung, die bei Seite zu lassen für ein Weib weder rathsam noch anmuthig ist, sondern sie sind überhaupt bei beiden Geschlechtern leicht geneigt, in Unwahrheit auszuarten, und sind es um so mehr bei dem, in welchem der Wünsch zu gefallen und zu interessiren am lebhaftesten ist. Es ist weder die Höhe, noch die Schwierigkeit eines Gegenstandes, die ihn für häuslichen Nutzen und Weiblichkeit gefährlich machen: wir haben ein Beispiel vor uns von Einer, deren Kenntnisse in einer ernsten Wissenschaft ihren mannichfaltigen Geschicklichkeiten in allen Fächern der Häuslichkeit und der tadellosen Schönheit ihres anspruchlosen Lebens zur Seite stehen. Es scheint der Wunsch, die Heldin eines interessanten Romans zu sein, und durch einen originellen Gedankenflug Erstaunen zu erregen, der dem Weibe leicht die Zurückgezogenheit des häuslichen Lebens, die Einförmigkeit tagtäglicher Pflichten, und die kleinen Handlungen ganz undramatischer Aufopferung lästig macht, denen ohne irgend ein Gefühl von Abneigung sich unterziehen zu können, für ihren Frieden so wichtig ist. Je

Digitized by Google

mehr wir die Sphäre ihrer geistigen Thätigkeit zu erweitern wünschen, desto sorgfältiger sollten wir darauf sehen, dieser Thätigkeit keine ungesunde Richtung zu geben. Im Allgemeinen können die Frauen sich darauf verlassen, hinlänglich Phantasie und Gefühl zu besitzen; Mäßigkeit im Urtheil, eine richtig geleitete, wenn sie wollen, weitausgreifende Energie und ernste, tiefere Bildung mochten ein sicherer Besitz sein. Wohl gibt es eine Art Gefühlsfähigkeit, die nicht tief genug gehen kann, es gibt eine Art von Enthusiasmus, der nicht zu leidenschaftlich sein kann; aber diese werden nicht dadurch gefördert, daß man die eigenen Herzensschläge beobachtend bewacht, oder die Erinnerung derselben dem Publikum zur Unterhaltung beut. Die ihnen eigenthümliche und heilsame Nahrung muß aus den weit tiefer liegenden Quellen der Barmherzigkeit und Frömmigkeit gezogen werden. Laßt das vom Suchen des Nichtgefundenen ermüdete Herz aus diesem Brunnen schöpfen und es wird erfrischt, gekräftigt und befriedigt sein! — Die Ausbildung des Geistes ist mit den innigeren und höheren Neigungen vereint die wahre Kur der ernstesten Frauenübel im häuslichen Leben sowohl, als für ihre tiefsten Leiden in einem vereinsamten Dasein. Wären ihre Theilnahme und Zärtlichkeit durch Vernunft und stätige religiöse Grundsätze geleitet, fehlte ihnen nicht die Kenntniß des Baues und der Gesetze der moralischen Welt, ohne welche Niemand der Menschheit nützlich werden kann, so würden sie nicht nur dem bittersten Kummer entgehen, dem sie unterworfen sind, und ihn entwaffnen; sie könnten nicht nur ihre häusliche Lage bessern und ihren Einfluß mehren, sondern sie könnten es dahin bringen, eine fast unwiderstehliche Kraft den Uebeln, welche die Erde verwüsten, entgegen zu stellen.

Ich habe zu lange bei dieser „fatalen Subjectivität", um einer Deutschen Worte zu brauchen, verweilt; sie bildet aber einen so hervorstechenden Zug in unserer neuen Zeitliteratur, daß ich Entschuldigung hoffe. Ich fürchte sehr, das kränkelnde Verlangen der Bewunderung und Sympathie, das eine unserm Geschlechte sehr eigene Schwäche ist, liegt großen Theils all den Geschichten des Innern zu Grunde, die dem so zarten und gerechten Vertrauten: dem Publikum, übergeben werden. Ich kann aber nicht umhin zu denken, daß eines Weibes Herz sich am besten in ihrem Leben ausspricht, und wenn sie dann schriftstellern will, in der Tendenz ihrer Werke — und daß die, über deren gesundes Gefühl viel zu sagen ist, nicht viel über sich selbst zu sagen nöthig hat. Wer mit mir übereinstimmt, wird über die kurze anmuthige Andeutung entzückt sein, mit welcher Madame Schopenhauer über den zärtlichen Kummer ihrer Jugend wegschlüpft, über die „Herzensangelegenheiten" hin — über welche beredt zu sein leicht ist. Es ist sehr zu bedauern, daß die Memoiren unvollendet und fragmentarisch geblieben sind. Die Theilung Polens, der amerikanische Krieg, die französische Revolution, der allgemeine Krieg, der die entsetzliche Belagerung ihrer Vaterstadt und den Einzug der französischen Armee in Weimar einschließt, diese Ereignisse und die darin Handelnden, Katharina, Friedrich der Große, Ludwig der Sechszehnte und Marie Antoinette, Napoleon und noch Viele, weniger allgemein Gekannte, gehen wie gigantische Gestalten unserem Auge vorüber und werfen ihre Schatten auf die allerliebsten Schilderungen des häuslichen Lebens. Die Bemerkungen sind durchaus die eines gesunden, klaren Sinnes; die Moralität praktisch und rein."

Adrian van der Venne.

Notizen.

[Musik in Leipzig.]

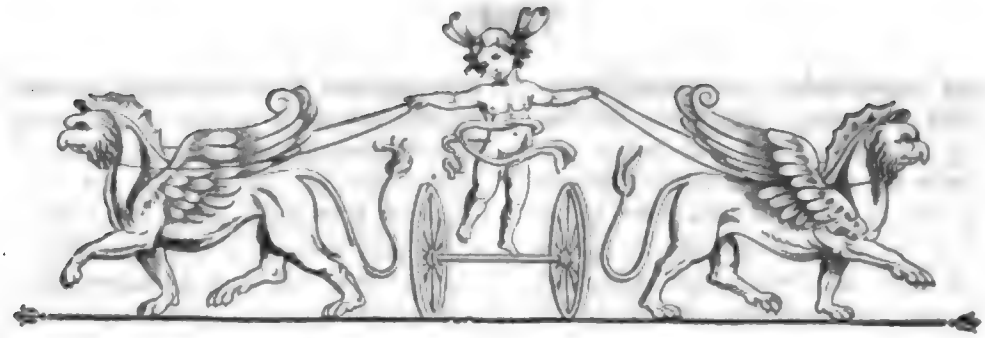
Im ersten leipziger Abonnementconcert (d. 3. d.) trug ein junger Violinist, ein Schüler und Landsmann Paganini's, Camillo Sivori aus Genua, einen Concertsatz eigner Composition vor. Mit diesem Ereigniß datirt nun wieder in Leipzig der Beginn des musikalischen Enthusiasmus, der uns den Winter über geistig einzuheizen pflegt; seit Liszt war kein ähnlicher Beifallsorkan hier vernommen. Camillo Sivori schien ihn simpel und naiv, nicht durch die genialen Coquetterien, nicht durch die dämonischen Schreckmittel seines Meisters hervorgelockt zu haben; er scheint zu tändeln, indem er das Aeußerste leistet und wie ein Zauberer wirkt. — Frln. Elisa Meerti aus Brüssel, schon vor zwei Jahren eine Zierde des leipziger Concerts, ist abermals für eine Wintersaison gewonnen. Sie sang die Arie aus dem Titus „Ecco il punto" und eine zweite von Donizetti, beide mit vieler Bravour, die zweite jedenfalls noch bedeutender in Vortrag und Accent. Ueberhaupt scheint die geschätzte Sängerin im Vortrag außerordentlich gewonnen zu haben. Ihre Höhe ist lieblicher, ihre schöne Tiefe runder und weniger gewaltsam geworden.

[Diorama von Gropius.]

Die leipziger Michaelismesse brachte uns fünf ausgezeichnete Dioramenbilder von Gropius, zwei wilde Scenen aus der schweizer Naturwelt, den marienburger Rempter, das Innere der Kirche von Aix in Frankreich und das Kloster des h. Franciscus von Assisi. Die beiden letzten Darstellungen, jene mit Morgenlicht und Frühmesse, diese mit der bezaubernden Abenddeleuchtung, mit Nachtdunkel und Fackelschein, gehören zu dem Gelungensten, was die Gebrüder Gropius geleistet.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 198. — den 9. October 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Die leipziger Kunstausstellung.

Die Kunst von heute hat längst angefangen, sich mit dem Publikum auf den Fuß des Angenehmen, des Wohlgefälligen und Wohlerzogenen zu stellen. Da steht sie sich gut mit dem Publikum, steht sich gut für die Ausübenden, wenn es sich um irdischen Gewinn und äußeren Vortheil handelt. Mit den hohen Ideen des geistigen Lebens aber steht die heutige Malerei — um den Ausdruck festzuhalten — auf gespanntem Fuße. Es fehlt dem Zeitalter der religiöse Aufschwung, es fehlt ihm an sittlicher Größe, es fehlt der heutigen Menschenwelt an jenen Situationen und Charakteren, die wir historische nennen, und die doch Gegenwart waren für die Maler früherer Zeiten. Das Zeitalter von heute ist groß an Gedanken, aber nicht groß an Charakteren. Gedanken aber lassen sich von der Malerei nur darstellen, wenn sie völlig Fleisch, vollauf körperliche Gegenwart sind. Losgerissen vom Zeitinhalt ist keine Kunst denkbar. Wir können nur dichten und malen, wovon das Jahrhundert geistig lebt und sich nährt. Wenn ein Zeitalter nicht mehr zur Mutter Gottes betet, kann es auch keine Madonna malen. Hat der Maler keine Heroen um sich, so hat er für ein Historienbild weder den rechten Sinn, noch den Muth, auch nicht die Farben, denn selbst die Technik läßt sich nicht forterben, noch weniger aber der Glaube und die Heiligkeit der Ueberzeugungen. Mir für meinen Theil sind diese Gewißheiten geläufig geworden; auch erscheinen sie wohl nicht mehr paradox. Oder man müßte es für zufällig halten, daß Raffael in dem Zeitalter lebte, wo der katholische Madonnendienst in seiner Glorie stand; für zufällig, daß Tizian und Leonardo da Vinci den romantischen Franz von Frankreich malten, Rubens den vierten Heinrich. Was Raffael, was Tizian, wären sie denkbar in einem Jahrhundert des combinirenden Denkens, malen würden, ist eine müßige Frage, da ein Raffael für ein solches Zeitalter weder möglich noch nöthig; aber die Frage wird doch von den Leuten so oft wiederholt, und die Leute dünken sich Mäcene, wenn sie diese Sorgsamkeit äußern und den guten Glauben an ein immerwährendes Blüthenalter der Kunst festhalten. Die Frage wird so oft gestellt, daß man endlich darauf eingehen muß. Was Raffael heut zu Tage malen würde? Vielleicht nichts als Ochsen. Und daß es heut zu Tage mindestens einen Hammel-Raffael gibt, möchte man steif und fest behaupten, wenn man vor einem Bilde von Verboekhoven steht. Wir kennen von der vorigen Ausstellung her seine Hammelheerde, die sich vor dem Gewitter flüchtet. Diesmal hat Verboekhoven einen Solo-Hammel geliefert, der in seiner Art wirklich so schön ist, wie nur irgend eine Raffaelische Donna unter Ihresgleichen. Soll die Kunst ewig leben, so muß sie mit ihren Ideen und Grundsätzen die Seelenwanderung machen, und sich sozusagen nach der Decke strecken, je nachdem die Jahrhunderte sind. Nicht blos mit den Gegenständen ihrer Darstellung muß sie wechseln; auch an sich läßt sich je nach dem Sinn und der Stimmung der Menschen die

Digitized by Google

Idee der Schönheit herabdrücken; aus dem Schönen wird dann das blos Anmuthige, Niedliche, Hübsche, denn zur wirklichen Schönheit gehört doch immer geistige Größe. Hat man sich erst darüber verständigt, was das Zeitalter leisten könne, so stellt man seine Forderungen darnach, und hat dann immer noch die Hände voll zu thun, denn selbst im Gebiete des Spaßlichen findet die Kunst noch ihre vielfachen und werthvollen Aufgaben.

Indem wir uns übersichtlich unter den Leistungen der leipziger Kunstausstellung orientiren wollen, mögen uns zunächst die Düsseldorfer beschäftigen. Schon weil sie deutsch sind, nehmen sie unsere besondere Aufmerksamkeit in Anspruch. Der Complex dirser Maler hat Zusammenhang, ihr Zusammenhang hat Sinn und Richtung, und eben deshalb machen sie eine Schule ganz in der Bedeutung, wie man ehedem von italienischen Schulen sprach, in denen sich geistige Stimmung, sachlicher Inhalt und Technik eigenthümlich hielten. Der geistige Ursprung der düsseldorfer Schule waren katholische und mittelalterliche Sympathien, die sich kurz zuvor in der Schlegel-Tieck'schen Richtung auch literarisch als Romantik entfaltet hatten. Gegen den hohen katholischen Schwung des vorreformatorischen Zeitalters erschien jedoch gleich Anfangs dieser Katholicismus der Düsseldorfer nur wie die kränkliche Aufreizung des Proselyten gegen die flammende Begeisterung eines wirklichen Propheten. Der Meister der Schule hielt sich ohnedies sehr ängstlich und scheu an eine steife Orthodoxie, gegen die sich alles frische Leben sträubte. Es konnte nicht fehlen, daß die Schüler dem Meister über den Kopf wuchsen, sich von ihm befreiten. Mit Wendemann erlebte die Schule die erste bedeutende Erweiterung; er brachte das altbiblische Element in den Ideenkreis der Düsseldorfer, blieb aber ganz im Sinn des Elegisch-sentimentalen befangen, und zog selbst das hohe Prophetenthum in diese Stimmung einer passiven Beschaulichkeit und hinfälligen Trauer, die Allen, welche je düsseldorferten, eine Zeit lang eigen zu sein pflegt. Es fehlte den Düsseldorfern an Religionsfeuer, um italienischen Schwung zu haben, es fehlte ihnen an frischen Griffen ins wirkliche, körperschöne Leben, um wahr zu sein wie die Holländer; sie waren lyrische Musikanten, wußten nicht, daß das größere Leben sich zur Action gestaltet, und gaben schmachtende Gruppen voll elegischer Kopfhängerei. Diese Richtung hat bei ihnen nun so ziemlich ihre Endschaft erreicht, seitdem sich der Verein der Schule fast ganz aufgelöst hat. Die Schüler haben sich emancipirt und sind freie Meister geworden, indem sich der Alte von ihnen wandte. Lessing malte seine lebensvolle Hussitengruppe, jetzt malt er Huß selbst im Feuer seiner Rede vor den Bonzen mit dem rothen Hut. Schadow hält diesen Stoff für unwichtig, für ungeweiht, und doch ist es die einzige Rettung der Schule, feurige Action aus dem lebendigen Menschenleben herauszugreifen. Welt, Fleisch, erhabene, gesunde Sinnlichkeit thut ihnen Allen noth. Hildebrandt malt gegenwärtig, wie ich neulich berichtete, den Cardinal Wolsey. Von Beiden erhielt die leipziger Ausstellung diesmal kein Bild, auch von Sohn nicht, und Wendemann's Thätigkeit ist durch andauernde Augenkrankheit ganz und gar gehemmt. Dagegen haben wir Sachen von Steinbrück und von Achenbach, lernen Julius Schrader kennen und machen die Bekanntschaft eines ganz frischen, lebendigen Ankömmlings aus Canada, der ein Stück wirkliches Menschenleben über See mit herüberbringt und sich zu den Düsseldorfern rechnet. Schon Achenbach hat Seeluft über die Elegie der in Sammet und Seide wattirten Elegiker gebracht, und mit der Seeluft die lachende Heiterkeit des holländischen Genrelebens. Die Ausstellung zeigt von Achenbach, der sich ganz von Schadow trennte und in Düsseldorf sein eigenes Atelier hält, eine ausgezeichnete holländische Marine in der ganzen glänzenden Sauberkeit, die seinem Pinsel eignet. Außerdem eine Partie aus dem südlichen Norwegen und einen schwedischen Wald, ein kleines Stück, das der leipziger Verein zur Verlosung angekauft hat. — An jungem Zuwuchs ist die düsseldorfer Schule jedes Jahr überreich. Da haben wir ein Bild von Amalie Benfinger, Rebecca und Eliesar am Brunnen, noch ziemlich dürftig und Alles im Bilde, Hinteres und Vorderes, so nah zusammengerückt wie zum Puppenspiel mit ausgeschnittenen Figuren. Clasen's Madonna mit dem Kinde ist eine recht wohlerzogene Mamsell. Köhler's heilige Katharina ist eine nobele, aber nicht bedeutende Figur; sein „sinnendes" Fischermädchen hat eine eigenthümliche Sinnigkeit, die kleine Brünette reiht sich vortheilhaft an die Reihe der „sinnenden" Blondinen, welche die Düsseldorfer in großer Anzahl geliefert. August Siegert ergibt sich mit seinem Graf Eberhard dem Greiner, hinter dem Zelt vor der lederfarbenen Leiche des Sohnes, wohl als ein Anfänger in der Schule. Wilhelm Kleinenbroich hat es in seiner persischen, von Turkomanen überfallenen Gruppe auf viel Leben abgesehen, ist aber ein entsetzlich flauer Pinsel, so wahrheitslos, daß die Gränze des Lächerlichen für seine Figuren und Intentionen nahe

Digitized by Google

genug liegt. Es gab eine Zeit für die Düſſeldorfer, wo ſie alle Schatten weichlich blau hielten. Seitdem viel holländiſche und franzöſiſche Bilder, die ihre Schatten in Braun lieben, nach dem Rhein gekommen, hat ſich dieſer Mondſcheinbang in der Farbengebung etwas verloren. Am Charakter der Schatten iſt der Geiſt ganzer Schulen und Epochen ſo gut kenntlich, als an der Folie der Lichtmaſſen. Reni und die Bologneſer liebten für die Schattengebung ebenfalls die Bläue, die ihren Geſtalten das weiblich Verzückte gibt; die Tizianiſten mit der ſprühenden Kraft wirklicher Lebensfülle malten ihre Schatten braun. Braun iſt als Schatten Farbe des Lebens, Blau Farbe des ohnmächtigen Ueberganges, des ſomnambulen Verſchwimmens und Verduftens. Dieſe Flauheit hatten früher alle düſſeldorfer Bilder; das kleine ridicüle Stück von Kleinenbroich iſt noch von dieſer Art. — An Romantikern in der Landſchaft finden wir Böcking mit vier guten Bildern, Funck mit einer ſehr ſchön erfundenen Landſchaft, die die Stimmung eines Sonntagnachmittags ſehr glücklich gibt. Hoppel's Abendlandſchaft im Charakter der Eifel hat einen zu harten Felſenvorgrund, um ganz für gelungen zu gelten. Schulten lieferte ein hübſches Felſenthal mit einer Hirſchjagd, und eine ſaftige Waldlandſchaft, auf welcher freilich die Menſchengruppe mit dem ſchlechten Schimmel ſehr kümmerlich erſcheint. Der treffliche Scheuren hat uns diesmal nicht bedacht. — Ein freundliches idylliſches Paar hat mit ſeinem Jakob und Rahel Albert Korneck geliefert, der zweifelsohne Düſſeldorfer iſt. Jakob iſt hier als Knabe gedacht, die Geſichter Beider ſind ſehr ſchön, nur ſtehen die Glücklichen auf etwas zu roſenrothen Füßen. Ein Hannoveraner ſeiner Geburt nach, Eduard Frederich, der ein luſtiges Schützenfeſt im Naſſauiſchen geliefert, hält ſich auch zu dieſer Schule. Wodick malte ein Ständchen in Venedig; ſehr hübſches Coſtüm, die Gruppe ſehr wohlgeordnet und ſehr anſtändig, was der blonden Schönen denn auch nicht ſchwer wird, da ſie eine phlegmatiſche ernſte deutſche Dame, keine Tochter der Lagunenſtadt zu ſein ſcheint. Daß auch die heutige Venezianerin ſehr eigenthümlich geartet iſt, liſtig und fein, verlangend und ſtolz zu gleicher Zeit, zeigt uns das liebenswürdige Bild vom Venezianer Schiavoni, das wir nicht weit von jenem Bilde poſtirt finden. Man ſollte dergleichen geiſtig Verwandtes oder Entgegengeſetztes ganz dicht zuſammenrücken, damit der Beſchauer ſein Auge und ſeinen Sinn an Contraſten ſchärfen könnte. —

(Die Fortſetzung folgt.)

Correſpondenz.

Aus dem Braunſchweigiſchen.

[Das Feſt der Naturforſcher.]

Wie unendlich leicht es iſt, ein Naturforſcher zu ſein, oder wenigſtens zu ſcheinen, haben wir vom 18. bis zum 24. September in Braunſchweig geſehen. Am Schluſſe der Verſammlungen waren gegen 640 inſcribirt; davon kamen auf ganz Deutſchland weniger als 300, auf Braunſchweig allein über 350! Dieſes ſcheinbare Mißverhältniß wurde aber durch einen, in der erſten Generalverſammlung gehaltenen Vortrag völlig aufgeklärt, indem die Verſammlung darauf aufmerkſam gemacht wurde, daß Braunſchweig von jeher eine ungewöhnliche Zahl wichtiger und gelehrter Männer beſeſſen und Deutſchland gegeben habe! Daß die braunſchweiger Damen ſich durch Schönheit und Anmuth auszeichnen, haben wir Alle ſelbſt zu ſehen das Vergnügen gehabt und bezweifeln deswegen auch nicht, daß die öffentlichen Anſtalten und der induſtrielle Verkehr gleichfalls das Lob verdienen, welches denſelben der braunſchweigiſche Feſtredner ertheilte. Aber gar zu naiv klang doch deſſen Wunſch, daß auch die Irrenanſtalt bald erweitert werden möchte, da die Localitäten derſelben bei weitem nicht ausreichend ſeien, und in auswärtigen Anſtalten keine fremden Irren mehr aufgenommen würden. — Jeder, der eine Karte um anderthalb Thaler löſte, war auf acht Tage Naturforſcher und durfte überall zwei Damen mitbringen. Außerdem war allen „Gebildeten" der Zutritt zu den Generalverſammlungen und zu den wiſſenſchaftlichen Sectionen geſtattet. Um aber nicht zu viel Zeit zu opfern, und die Gelehrten in ihren Vorträgen nicht zu ſtören, beſchränkten ſich Viele, insbeſondere die „Gebildeten", auf die Theilnahme an dem Muſikfeſte, am Caſino, an den Bällen und Eiſenbahnfahrten. Hier ſpielten natürlicher Weiſe die „Gebildeten" die Hauptrollen, waren die Erſten auf dem Platze und occupirten Alles ſo vollkommen, daß ſelbſt für die Naturforſcherinnen meiſt nur Stehplätze übrig blieben. Als gar erzählt wurde, daß Manche auf die gelöſte Karte, an demſelben Abend mehrere Male, je zwei Damen eingeführet haben ſollten — was leicht möglich war, da überhaupt keine Honneurs gemacht wurden, ſondern der Empfang den Lohnbedienten überlaſſen war — und auch die Comité-Mitglieder ſich überzeugten, daß das Ding in dieſer Weiſe doch zu bunt würde, da hielt man es für nöthig, in den Tagesblättern vor fernerem Mißbrauch zu warnen, den man ſo leicht hätte vermeiden können, wenn an die wirklichen Naturforſcher und deren Damen ein bemerkbares Zeichen als Paſſe-partout ausgetheilt wäre. Weit ſchlimmer als auf den Caſinos, erging es auf den Eiſenbahnfahrten. Es konnten nicht alle Naturforſcher mitkommen, weil wiederum die „Gebildeten" Alles präoccupirt hatten; ja ſelbſt ein Paar auswärtige Naturforſcher mußten für den erſten Vorſteher, einen Braunſchweiger, ſorgen helfen, weil er, ungekannt, ſonſt gleichfalls hätte zurückbleiben müſſen. Arrangement und Ausſchmückung der Aegidienkirche war impoſant und geſchmackvoll; hier fand jeder Naturforſcher ſeinen numerirten Platz, jedoch nur in den Generalverſammlungen. Während des Muſikfeſtes waren aber die meiſten dieſer Plätze ſogar für Andere reſervirt. Mit

Digitized by Google

Lebensgefahr konnte man sich wohl den Eintritt in die Kirche, aber keinen Platz erkämpfen. Die Aufführung des „Weltgerichts" unter der Direction des Componisten, Kapellmeisters Dr. Schneider, war schön und großartig. Der Meister selbst war so entzückt, daß er versicherte, sein Werk nie vollendeter gehört zu haben. Chor und Orchester war auf 700 Personen stark, und die Damen Fischer-Achten und Müller, wie die Herren Schwetzer und Pöckh, sangen die Soli auf das brillanteste. Vergebens hatte man sich dabei auf die Gegenwart des regierenden Herzogs gefreut und ein großer Theil der Fremden es überhaupt bedauert, daß sich keine Gelegenheit bot, die Verehrung für den Herzog öffentlich darthun zu können. Ob Se. Durchlaucht den Naturforschern noch eine andere Gunst erwiesen haben, als der Eröffnung der ersten Generalversammlung beizuwohnen, ist nicht bekannt geworden. Eine allgemeine Vorstellung der Fremden hat nicht stattgefunden; möglich daß die Herren Vorsteher um eine Audienz nachzusuchen versäumt haben. Mit dem wärmsten Danke ist zu rühmen, daß mehrere Familien in Braunschweig den ihnen befreundeten Fremden die größte Aufmerksamkeit erwiesen haben, und der Besuch der öffentlichen und Privatsammlungen sehr erleichtert war. — Liegt es auch außer dem Zwecke dieser Mittheilungen, über die Vorträge und Discussionen in den wissenschaftlichen Sectionen zu reden, so darf doch nicht unerwähnt bleiben, daß das wärmste wissenschaftliche Interesse die Gelehrten vereinte und beseelte, und daß namentlich in der chemisch-physikalischen Section auch mehrere jüngere Männer auftraten, auf welche Deutschland sehr bedeutende Hoffnung zu bauen berechtigt ist.

Geschrieben zu Harzburg, am 25. Sept. 1841.

Von einem wirklichen Naturforscher.

Aus Cassel.

[Theater.]

Die Generaldirektion des hiesigen Hoftheaters ist thätig bemüht, die Lücken, welche im Personale des Schauspiels wie der Oper, durch die eigenmächtige Contractlösung des Herrn Quanter, durch den bevorstehenden Abgang der Fräulein Neumann und durch hartnäckige Krankheit unserer Prima Donna, Frln. Pistor (welche sich in Wiesbaden befindet), auszufüllen. Was aber bis jetzt leider nicht gelang. Mad. Peroni-Glasbrenner gastirte an vier Abenden, in den Erziehungsresultaten, als Königin von 16 Jahren, als Mirandolina, im Tagebuch, als Capriciosa und pariser Taugenichts mit ziemlichem Beifall, und wurde auch in ihrer letzten Rolle gerufen. Ein Engagement kam nicht zu Stande. Der „Salon" bringt in Nr. 22 ein Gedicht auf Mad. Glasbrenner und Frln. von Hagn, das wohl schwerlich dem gewandten Redacteur des Blattes zur Last zu legen ist. — Für das verwaiste Fach der Charakterrollen und Intrigants versuchte man es mit Herrn Gerstel vom züricher Theater, welcher den Shylock, Perin und den Ambrosius in: Von Sieben die Häßlichste, spielte, den gehegten Erwartungen aber nicht ganz, am wenigsten als Shylock entsprach. In der Oper hat nunmehr Dlle. Löw die ersten Partien übernommen und bis jetzt zur Zufriedenheit durchgeführt. Reichlicher und wohlverdienter Beifall wurde ihr als Desdemona zu Theil. Der Guitarist, Oper von Halevy, welche zum Geburtsfest Sr. Hoheit des Kurprinzen und Mitregenten aufgeführt wurde, ist wohl das schwächste Werk dieses Componisten. Obwohl von Seiten der Sänger das Bestmögliche geleistet wurde, fand die Oper nur wenig Anklang; Dlle. Löw und die Herren Dorska, Biberhofer und Föppel waren im Besitze der Hauptrollen. Wie verlautet, sind die Sängerinnen Madame Gentiluomo und deren Schwester zu Gastspielen eingeladen; wodurch das Opernrepertoir einen erfreulichen Aufschwung bekommen dürfte. So viel vom Theater, welches, wie es allgemein heißt, durch längere Engagements der Mitglieder und durch Gründung eines Pensionsfonds, bald eine neue glänzende Aera beginnen soll.

Notizen.

[Halévy's Guitarrenspieler.]

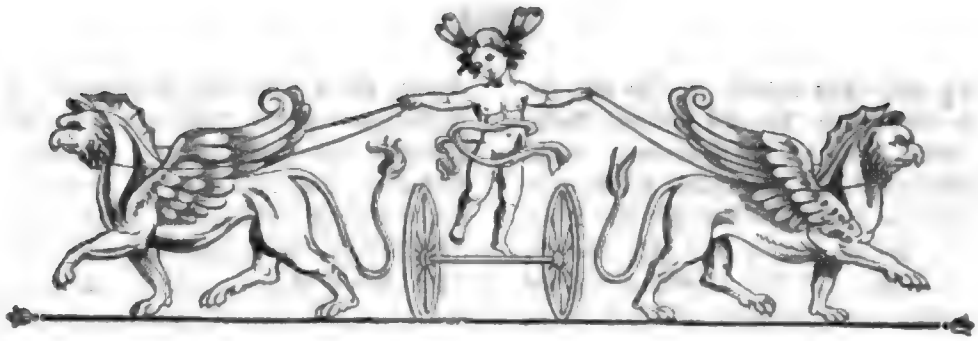
Die neue Oper des Componisten der Jüdin kam auf der leipziger Bühne zur Aufführung. Halévy ist jedenfalls ein interessantes musikalisches Talent, auch der Guitarrenspieler hat viel schöne Einzelnheiten, obwohl die Jüdin frischer und lebendiger schien. Merkwürdig war nach der Jüdin sein Versuch, den forcirten und überreizten Zustand der pariser Oper herunterzuspannen, die verlorene Einfalt der ältern Musik wieder zu finden. Jetzt ist er nun wieder in den wilden Lärm und die Coquetterien der Meyerbeer'schen eklektischen Schule hineingestürzt. Sein eigentliches Wesen aber ist elegischer, zarter, weicher Natur, und in diesen Partien ist er lediglich productiv und erfinderisch; was Stärke und Größe scheint und scheinen soll, ist bei ihm wirklich nur leerer Lärm. — Der Stoff des Textes von Scribe ist pikant, aber schlecht behandelt. — Was die Aufführung betrifft, so kann man von Frln. Kreutzer, welche die Sara gab, dasselbe behaupten, was den Componisten charakterisirt. Ihr Gesang ist in den weicheren, elegischen Partieen sehr gelungen; was sich über dies Gebiet erhebt, weiß ihre Stimme weniger glücklich zu bewältigen. Den Guitarrenspieler selbst gab Herr Schmidt. Außerdem erfreute Herr Kindermann durch die schöne Musik seiner Baßstimme.

[Welcker in Berlin.]

„Wenn das edle preußische Volk" — sprach Welcker in Berlin — „eben so, wie es glorreich vorankämpfte dem gesammten deutschen Vaterlande in kriegerischer Vertheidigung gegen auswärtige Feinde, auch mit seinem glorreichen Fürstenhause in würdiger, gesetzlicher, bürgerlicher Freiheit voranstehen wird, dann wird unsere Nation wieder sein, was sie von Gott und Rechts wegen sein soll, was sie ein Jahrtausend hindurch war, groß und geachtet unter den Völkern der Erde, und sicher vor Erneuerung solcher Schmach und solcher Gefahren, wie wir sie noch vor einem Menschenalter erlebten, darum erlebten, weil wir würdig-gesetzliche Männer- und Bürgerfreiheit vergessen und aufgegeben hatten."

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 199. — den 11. October 1841.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Die leipziger Kunstausstellung.

(Fortsetzung.)

Kehren ist mit seinem heiligen Hubertus ganz Düsseldorfer. Ein knieender Jäger im grünen Waldgewirr, erscheint er uns auffällig, da seine Toilette gar zu sorgfältig arrangirt, Sammet und Seide gar zu geleckt ist. Der Hirsch ist so hübsch, wie das braune Gesicht des Heiligen, eigentlich viel zu hübsch, um von einer Geistererscheinung erfaßt zu sein. Diese selbst mit dem Crucifix im breiten Milchglanz zwischen dem Geweih des Hirsches ist unglaublich, ganz unmotivirt. Ein Bild von einem cassseler Künstler, Namens Müller, ebenfalls den heiligen Hubert darstellend, ist weit glücklicher in der Motivirung des Wunders. Durch den Wald laufen hier die Streiflichter der sinkenden Sonne mit ihrem flirrenden Schein, der sich um den Hirsch und sein Geweih in lichtem und immer noch leichtem und unsicherm Schimmer so concentrirt, daß die Illusion der Erscheinung eines leuchtenden Crucifixes zu Häupten des Thieres möglich wird. Das Bild des Düsseldorfers dagegen erinnert an den Hirsch der Münchhausischen Geschichte, dem ein Kirschbaum aus dem Kopf herauswächst. — Einer von den Düsseldorfern, Namens Fay, hat sich diesmal an einen großen Gegenstand gemacht, Simson und Delila, jener schlafend ins eingeknickte Knie gesunken, diese vom Bett sich aufrichtend, mit dem Griff nach seinem Haar; hinten ein Helfershelfer. Große Glieder, weit über das beliebte Maß der Schule, große Leiber; aber keine Seelengröße, keine Energie in den Sehnen und Knochen. Der Düsseldorfer muß für solche Verhältnisse bei Rubens in die Schule gehen. — Von Rücke aus Breslau, der sich zu den Düsseldorfern hält, sehen wir die träumende Chriemhild, eine schöne Gestalt, doch zu wenig sagend. — Von Steinbrück erhielten wir zwei Bilder, ein schon vielbekanntes, vielgerühmtes, die Elfen, und ein neueres, Immermann's Apotheose darstellend, aus der Zueignung zum Merlin, ein Eigenthum des magdeburger Kunstvereins. Jenes reizende Stück hat den Fehler, — oder soll ich milder sagen, die Eigenthümlichkeit? — gar keinen Unterschied zwischen den Elfen und dem körperhaften Menschenwesen der kleinen Jungfrau zu kennen; sie sind sämmtlich von ganz gleichem Stoff, Wesen auf derselben Stufe, und doch will das Tieck'sche Mährchen diese Gränze ziehen, und hat in den Uebergängen, also nicht in der Ununterschiedenheit beider Elemente, der Wirklichkeit und der Traumwelt, seine Pointe. An sich sind die vielen kleinen Elfen des Bildes wunderschöne Kinder, herrlich als Einzelne, wie in der Gruppirung zu einander. Das neuere Bild von Steinbrück hat ebenfalls schöne kleine Gestalten, oben in der Nische die Verklärten, unten in der Grotte der Dichter, äußerst fein und nett gedacht wie ausgeführt. Steinbrück kennt die Idee der Schönheit auch nur als Begriff der Anmuth und Niedlichkeit. Dabei strotzen seine Bilder von Fleiß und sorgsamer Pünctlichkeit. Aber sie sind eben deshalb mehr gepinselt als gemalt. Dies ist wiederum durchaus düs-

Digitized by Google

feldorfisch. Lessing malt schon anders, er setzt mit drei Strichen die Farbe hin, wie sie sein soll und ist; Steinbrück gehört zu denen unter den Düsseldorfern, welche Pünctchen an Pünctchen setzen, die Farbe so oft übergehen, bis sie endlich die Sache getroffen und das Leben nachgezirkelt haben. Darum bringen sie's nicht über die Niedlichkeit hinaus. Ein specieller Uebelstand für das in Rede stehende Bild von Steinbrück ist die Schwere, die dadurch ebenfalls entsteht, trotzdem das Feine und Zierliche erstrebt wird. Der Wald namentlich ist eine lastende Masse im Bilde, ganz dem widerstreitend, was der Künstler in der Idee seiner graziös und lustig erdachten Gruppen wollte. Der Schimmel in der untern Scene ist wie alle düsseldorfer Pferde ein hölzernes, mit Kalbsfell überzogenes Schaukelding; und die Reiterin darauf sitzt falsch. Da die Düsseldorfer nicht mit lebendigen Pferden in die Schule gehen wollen, so sollten sie wenigstens von Rubens lernen, wie Pferde sich tragen, sich halten und sich fühlen. Im Pferde steckt so viel Element der Schönheit, daß, wenn Italien scherzhafter Weise seinen Gurken-Raffael hat, ein Pferde-Raffael noch weit denkbarer wäre. Ich weiß nicht, wer in Deutschland außer Krüger in Berlin ein Pferd zu malen versteht, von den Düsseldorfern keiner, selbst Lessing nicht. Man erinnert sich seines großen Crayons von einer früheren Ausstellung in Leipzig: Kaiser Rothbart zu Roß mitten im Schlachtgewühl; — aber sein Pferd schwamm, es sprang nicht, es hatte nicht in den Knochen und Muskeln die Energie der losgelassenen und doch gebändigten Federkraft. Franzosen und Holländer wissen Pferde zu malen, weil sie überhaupt kecker und geschickter ins Leben greifen, es kennen und bewältigen. Ob das Talent auf dem Kothurn oder auf dem Soccus steht, ist gleichviel, wenn es nur entschieden wirklich Lebendiges erfaßt, wenn es nur versteht, was es will. — Man kann von dem interessanten Bilde, das Julius Schrader geliefert, Kaiser Heinrich den Vierten darstellend, wie er gezwungen wird, der Krone zu entsagen, auf keine Weise behaupten, es gebe die Wirklichkeit und Wahrheit eines großen historischen Actes. Wir lernen in diesem Künstler ein Talent kennen, das zu begrüßen ist; schon daß er sich an die Historie deutscher Thaten und Personen wagt, ist Bürgschaft von edler Kraft, da noch immer Keckheit dazu gehört, um in Deutschland deutsch zu sein. Der unglückliche Fürst, ein Opfer des eigenen Wankelmuthes und der Tücke Roms, sitzt in der Mitte des Bildes, das greise, dünnbehaarte Haupt gesenkt, unsicher hinaus blickend ins Weite, während die Rechte noch die Krone, die er lassen soll, umklammert. Links der sitzende Prälat, ein ruhiger Vollstrecker des päpstlichen Willens, hat schon das Kissen erfaßt, auf dem die Krone ruht. Rechts im Vorgrunde steht ein rothköpfiger Kirchenfürst, mit befehlerisch vorgestreckter Faust und mit der ganzen krausstirnigen und lippentrotzigen Brutalität der anmaßlichen Kirche Gottes. Rechts, mehr im Hintergrunde, lauert ein gelbsüchtiges Jesuitengesicht, mit gekniffenen Augen, wie sie die italienische Kirche zu machen pflegt, wenn sie den Diplomaten spielt. Der grüne Handschuh, auf den sich das Kinn stützt, so nah der gelben Gesichtshaut des Priesters, verräth eine gute Kenntniß der Farbeneffecte. Diese beiden Figuren, die Kirche Roms als Diplomatie und als plumpe Dreistigkeit vertretend, sind genügend, um Julius Schrader als ein Talent von Bedeutung festzustellen. Das Gesicht des Kaisers ist mit außerordentlich feiner Sorgfalt ausgemalt, ist aber ein Stubengesicht von heute, nicht von der Gewalt der Leidenschaften gebrochen oder abgemüht, sondern von den Strapazen der Kultur mürbe geworden. So hat auch die ganze Gruppe, weil nichts darin die Größe des Actes zur Erscheinung bringt, keine entschiedene Wirklichkeit, sie ist eine Theatergruppe, und zwar wie sie von Hoftheatern, die viel Kosten auf die Toilette zu verwenden haben, in Scene gesetzt wird. Auf das viele Bimbam im Costüm des Kaisers und des Prälaten ist viel zu viel peinliche Emsigkeit verwandt. Es ist alles im Bilde wie durch die Lupe gemalt, die Barthaare, kaiserliche wie hierarchische, sind so fein wie das Fell vom Seidenhasen. — Fast möchte man glauben, die Düsseldorfer könnten von dieser fast weiblichen Sorgsamkeit in Accentuirung kleiner Zuthaten nicht lassen. Sie würden in dieser Weichlichkeit nicht ferner schwelgen und versinken, rafften sie sich auf, sprängen mit ihrer Kunst kecker in die Welt und holten ihre Scenen und Gestalten sich dreister aus dem Gewühl des Lebens hervor. Ein frisches Talent, das sich zu ihnen hält, mag ihnen das selber bethätigen. Es ist H. Ritter, aus Canada gebürtig. Er hat ein Bild und ein Crayonblatt geliefert, und in beiden kündigt sich mit freien fröhlichen Kräften ein überaus glücklicher Kopf an, der sich im bunten Leben getummelt und seine Anschauungen mit Uebermuth von sich schüttelt, während Fleiß und Bedachtsamkeit ihm ungesucht zur Seite stehen und ungesehen getreulich helfen. Der Aufschneider nennt sich das Oelbild. Eine Wirthshausstube voll englischer und französischer Matrosen auf einem jener Küstenplätze, wo sich chaotisch Menschen aller Zonen zusammendrängen. Man

Digitized by Google

braucht nicht aus Canada gebürtig, man braucht nur eine Zeit lang Hamburger zu sein, um die Poesie eines solchen Weltgewühls zu fühlen. Säßen die Düsseldorfer in solcher Weltstadt mit dem Hinblick aufs Meer, sie hätten sich anders entwickelt. Und nicht blos als Decoration und Masse, als Individuum ist der Matrose für den Künstler ein Wesen voll Poesie. Der Verkehr mit einem Elemente, das die Majestät des Löwen mit der Tücke des Tigers vereinigt, hat ihn vom Zusammenhange mit dem sichern und schlaffen Binnenlandleben gelöst. Er hat dem gewissen Tode so oft ins Antlitz geschaut, daß die überwundenen Todesgefühle ihm fast die Ruhe einer großen, immerdar gefaßten Seele aufnöthigen. Auf nichts mit Zuversicht gestützt, in sich selbst gefugt, eine Welt für sich, so steht er da und hat sich abgefunden mit allen Dämonen. Macht er eine Episode auf dem Lande, so hat er die gigantische Lustigkeit eines frevelhaften Fürsten, der heut sein Königreich verspielt, weil es ihm morgen nicht mehr gehört. Nimmt man dazu die Eindrücke so vieler Zonen, die wie Mährchen an seinem Wesen hängen, so muß man sagen, der Matrose ist ein Inbegriff pikanter Poesie, wenn nur der Pinsel danach ist, ihn zu fassen. Ritter hat Mehrere dieser Art in eine lebhafte Gruppe gebracht. Es sind drei Männer mit den englischen Farben, die sich in der Gruppe vorn entfalten. Einer liegt auf zurückgelehntem Schemel rückwärts ins Bild hinein, sein grober Stiefelabsatz stemmt sich in den Boden, und er lacht uns dämonisch ins Angesicht wie eine gutmüthige und großartige Bestie. Links sitzt ein denkender Mensch, ein Obersteuermann, der die Zeitung fortlegen will und ernst heiter schmunzelt. Ein hübscher Franzose, ein studirter Untersteuermann, in blauer Jacke und schwarzbetafftetem Hut, mit glänzenden dicken Locken, ein olivensaftiges Antlitz mit blinkenden Ringen im Ohr, sitzt auf dem Tische, in die Gruppe geschoben, und wendet sich nach der Scene um. Hinten ein Soldat, hochstehend, aufmerksam gespannt. Noch weiter hinten grübelt ein alter schlumpriger Matrose mit der knotigen Hand in der Westentasche; die runde Wirthin steht neben ihm harrenden Blicks. Rechts, zur Gruppe gehörig, ein Jagdmann, der halb hinhorcht und wie mit getheilter Seele nach einer Prise greift. Köpfe und Gestalten rings herum als Füllsel. Der Mittelpunct von Allen aber, ein Genie der Matrosenwelt, sitzt vorn hoch oben, ein köstlicher Rothkopf in rother Jacke, das Gesäß auf dem Tisch, die Füße überschlagen auf dem Stuhl. Er zählt eben leuchtenden Blicks die Hauptpuncte seines wunderbaren Abenteuers an den Fingern auf. Der geniale Kerl glaubt selbst an sein Mährchen, aber der Dämon gibt ihm doch einen Anstrich von Gaunerei, der ihn erhaben macht über die Dupes um ihn her. — Das ist das Oelbild von Ritter. Sein Crayonblatt hat die Bezeichnung: Deutschland in den neunziger Jahren. Mittelpunct der tumultuarischen Scene ist ein General der Republik Frankreich, mit verwundetem Kopfe, mit der bäurischen Entschiedenheit und der ganzen spartanischen Gemeinheit jenes Spartanismus. Er scheint Rekruten zu pressen, ein Haufe Soldaten und deutsche Bauern umdrängen ihn lärmend. Höchst erfinderisch in Gestalten und Motiven ist das Stück.

(Die Fortsetzung folgt.)

Correspondenz.

Aus Dresden.

[Literatur und Gesellschaft.]

Mit dem scheidenden Sommer scheidet allmälig auch das fremde Element wieder aus unsern öffentlichen und geschlossenen Gesellschaftskreisen; doch beschließen manche ruhebedürftige, contemplativ gestimmte Geister, als Inquilinen den Herbst oder Winter hier zuzubringen, und auf diese Weise gibt es eine Art alter Garde von Fremden hier, welche sich beständig recrutirt. Man findet unter ihnen Touristen aller Farben und Nationen, und manchen Charakter, an dem sich bedeutende historische Erinnerungen auffrischen lassen. So lebt z. B. hier ein Professor, der lange in Moskau sich aufhielt, und, als gebornet Franzose, bei der Einnahme der Stadt 1812 von Napoleon wider Willen zum Leitstern darin als Intendant de quartier ernannt wurde. Nach der Herstellung der russischen Obergewalt mußte er für diese erzwungene Treulosigkeit 16 Monate lang in einem unterirdischen Kerker büßen, aus dem er nur schwer, durch Vermittelung seiner hiesigen Verwandten bei dem russischen Gouvernement, befreit wurde. Von allen Mitteln entblößt, kehrte er nach Dresden zurück, gewann jedoch bald ein ansehnliches Vermögen, und verbringt nun hier, versöhnt mit seinem Schicksale, in den angenehmsten Verhältnissen, unter Friede und Wohlthun, den Abend seines bewegten Lebens. — Was ich jüngst über die hiesigen gesellschaftlichen Verhältnisse bemerkte, hat von zwei Seiten her öffentliche Rüge gefunden, und doch meldete ich nur Wahres. Es gibt in der That nur zwei größere häusliche Kreise, in denen sich der wahre Begriff der Gesellschaft in der Emancipation der Individualität darstellt, wo Jeder, ohne Rücksicht auf äußere Verhältnisse, die Anerkennung findet, welche er auf seiner sittlichen und geistigen Bildungsstufe in Anspruch nehmen darf. Von sogenannten geschlossenen größeren Gesellschaften lernte ich die der „Albina" kennen, und gestehe, daß mich hier ganz der wohlthuende Geist der Humanität umfing, den jene als Princip gültig gewordene Ansicht hervorruft. Jeder Gebildete hat als Gast oder Mitglied Zutritt und findet leicht für die eine und andere seiner Sympathien warme Ansprache, während der vereinzelte Dresdner von dem Fremden gewöhn-

Digitized by Google

lich der Verschlossenheit und Gemüthlosigkeit angeklagt wird. Wer namentlich aus dem gastlichen, herzigen und fröhlichen Oesterreich herüberkommt, mag den farblosen Typus der hiesigen öffentlichen Gesellschaftszustände freilich schwerer empfinden, als wer den Norden verlassen hat. Uebrigens ist mein im Allgemeinen abgegebenes Urtheil schon seit lange von jedem Nichtdresdner festgestellt, und ich wäre um Gründe für seine Rechtfertigung nicht verlegen; ihre Mittheilung aber würde mich für diesmal zu weit führen. Man muß hier leben, um die große Theilnahmlosigkeit an Welt- und Literaturbewegungen für möglich zu halten, und zwar in der Hauptstadt eines Landes, wo seit einem Jahrzehend sich im Allgemeinen soviel erfreulicher öffentlicher Lebensgeist zeigte. Aus solchem Indifferentismus ist es aber zu erklären, daß ein paar Repräsentanten publicistischer Bestrebungen der Gegenwart, wie Theodor Mundt und Arnold Ruge, hier fast ganz isolirt leben. Weshalb der Letztere sich mit seinen Jahrbüchern nach Dresden, aus dem „Preußischen ins Deutsche", wie er sagte, geflüchtet, ist eigentlich nicht wohl zu begreifen, insofern man dort nur den hallischen Titel seines Journals nicht gestatten wollte, übrigens aber das Heldenthum des philosophirenden Liberalismus in seiner Wirksamkeit als deutsche Jahrbücher keineswegs durch preußische Regierungsprincipien zum Märtyrerthum geworden wäre. Es wird Zeit, daß die Morgendämmerung endlich entscheidende Lichtmassen zur Consolidirung der Ansichten heraufführe, während seit einem Jahre die Streiflichter der königlichen Gnade nur unsichere Blicke in die dunkle Zukunftsferne thun ließen. Bezüglich der Literatur erscheint mir als Morgenröthe die in Berlin durch Ministerialbeschluß endlich aufgehobene Beschränkung der bekannten fünf Schriftsteller, welche noch zu der polizeilichen Kategorie des sogenannten jungen Deutschlands gerechnet wurden. Daß die Aufhebung der Strafmaßregel gegen dieselben so schwierig war und so spät erfolgte, muß gewiß Jeden befremden, der mit offenem Auge dem jüngsten Entwickelungsgange der Literatur folgte, oder auch nur Th. Mundt's Aufsatz über die Geschichte des jungen Deutschlands im vorjährigen „Freihafen" gelesen hat. Längst hatten sich die Ansichten des Publikums über die angeblichen Intentionen des Fünfecks gelichtet, in welchem Heine nie mit einem klaren Principe heraustrat, während Meister Ludwig Tieck vor einem Jahre bekanntlich in seiner „Vittoria Accorombona" mit goldenen Lorbeern überschüttet wurde, daß er, sich selbst untreu, das sociale Problem der „freien Frau" mit der ganzen Lüsternheit der alten schwelgerischen Ueppigkeit auf die Spitze trieb. Wie dem auch sei, die preußischen Sterne scheinen, dem Aufhebungsacte jenes Bannes zufolge, günstig über der Literatur zu stehen, und vielleicht findet unter diesen und noch zu erwartenden Umständen Dr. Mundt seine Rückkehr nach Berlin angemessen, wo eine so gediegene Kraft, wie die seinige, wohl nimmer überflüssig sein kann. Da ich mal von der Literatur sprach, will ich den Faden noch ein wenig weiter spinnen. Dresdener Literaturzustände zu schildern ist an sich unmöglich, da es keine gibt; nur an literarische Persönlichkeiten läßt sich die eine und andere Bemerkung knüpfen. Dazu lebt hier wieder eine alte Garde der Literatur, wie ich es vorhin von den Fremden bemerkte. Eine ganze abgeschlossene Epoche, die Epoche vor 1830, wird nämlich von einigen lyrischen Dichtern und Erzählern repräsentirt, deren Namen wohlbekannt, aber für die Gegenwart nicht mehr von Geltung sind, nachdem auch das Feld der belletristischen Literatur nicht mehr eine Blumenwiese geblieben ist, auf der man gelegentlich ein Sträußchen und Kränzchen, ein Gedichtchen oder Novellchen, zusammenwindet. Auch hier wird bekanntlich gekämpft wie auf den reinen Wissenschaftsgebieten; auch das belletristische Alleweltsterrain soll als Besitzthum der neuen Zeit von den Einflüssen einer verschollenen Epoche losgestritten und zu einem Saatfelde fruchtbringender Ideen umgewandelt werden. Nur daß die eine und andere an positiven Zuständen, Situationen und Charakteren, an einer ganzen in sich abgeschlossenen Handlung lebendig und populär werde, darum cultiviren wir die Fabel und ihren ästhetischen Rahmen; denn über die Kunststufe bloßer Bilderlust ohne ein höheres, vergeistigendes Princip ist man hinausgekommen. (D. F. f.)

Notiz.

[Novellistik in den „Weltgegenden".]

Von der neuen Vierteljahresschrift, die Leopold Schefer als Chlodwig (Cottbus bei Meyer) herausgibt, war schon in unseren Blättern die Rede; über Schefer's „göttliche Komödie in Rom," die zu den bedeutsamsten Erzeugnissen deutscher Romandichtung zu zählen ist, werden wir unter der Rubrik deutscher Romane ausführlich berichten. Hier weisen wir auf Bernd von Guseck hin, als einen trefflichen Novellisten, der die Reife der Erfahrung mit der Kenntniß des Salonlebens, zugleich aber auch mit der ganzen Bildung unseres Jahrhunderts zu vereinigen scheint. Wir lasen seine Novelle „der Einsame," im ersten Bande der Weltgegenden, ein ausgezeichnetes Stück wahrhaften Lebens, wie es in Deutschland selten, in Frankreich von Balzac geliefert wird. — Die geschichtliche Novelle: „Maria Mancini", von Caroline von Braunthal, ist stümperhaft gearbeitet, ohne Sinn für die Historie, ohne Kenntniß der Menschennatur in einem verwickelten Drang, wie es sich hier gestaltete. Es ist jene Mancini, die Nichte des Kardinals Mazarin, die der Oheim zur Gemahlin seines Königs zu befördern gedachte. — Wir lasen auch eine Novelle: „Die Nonne", von Chlodwig. Sie spielt in der Gegend von Kloster Neuzelle, Schefer's lausitzer Heimath, und ist sehr chronikartig, im Styl altmodisch gehalten, ohne besondere Ausführung und Auszeichnung der Zustände und Gestalten. Von größerem Werth ist von Schefer die rührende Geschichte, die er „Galanterie" überschrieb, im zweiten Bande der Quartalschrift. Von Fr. M. v. W. (Frin. v. Wolf?) finden wir dort eine Novelle: „André", von Ernst v. Münch, eine altitalienische Novelle neu erzählt: „die Rache des Ehemannes". — Die Wallfahrt zu Petrarca's Grabe ist angeblich von Pandita, hinter welchem Namen sich ebenfalls Schefer zu verstecken scheint. Sonst enthalten noch beide Bände, Ost und Süd benannt, Gedichte von Duller, Bechstein, Peters, Sallet, Morning und von Schefer-Chlodwig.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 200. — den 12. October 1841.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Die leipziger Kunstausstellung.

(Fortsetzung.)

Angekauft hat der leipziger Verein von diesen Sachen der Düsseldorfer nur ein kleines Stück von Achenbach, wie ich sagte. Die Bilder zweier Leipziger, ein Einzug Christi in Jerusalem von Hennig, sauber und fleißig, aber etwas pedantisch gemalt, und David und Jonathan von Lasch, auch mit sorgfältigem Pinselstrich und von guter Zeichnenschule, sind wahrscheinlich mit einer Rücksicht, die den eingebornen Stadtkindern galt, vom Verein zur Verlosung angekauft. Von Dresdnern brachte der Verein ein Fruchtstück von Wenzel und ein kirchliches Architekturbild von Hauschild an sich. Außerdem die wohl schon früher bekannte ungarische Kaffeehausscene von Rustige in Frankfurt a. M., und endlich ein Stück ersten Ranges, eine Landschaft vom genfer Calame, die einen Felsensturz im Haßlithale an der Grimselstraße im Canton Bern mit aller Wärme und Macht der Farben und des Pinsels darstellt.

Von Franzosen sind wir diesmal weniger reich bedacht. Von Poittevin haben wir eine Küstengegend, von Roqueplan mehrere Umgegenden von Paris, durchaus schlecht, ohne alle Sympathie für Landschaftsleben, ohne allen Sinn für Laubgrün und Vegetation. Auch von Watelet eine Landschaft, von Gudin eine Marine, von Villeret das Innere der Barfüßerkirche zu Gent, und ein zweites Blatt, das uns interessiren muß, weil es einen deutschen Gegenstand hat, das königliche Schloß zu Berlin, von der Burgstraße aus genommen. Das beste französische Stück dürfte von Fleury sein, ein hübscher brauner Mädchenkopf, leidenschaftlich klug und echt national. — Offenbar unter französischen Einflüssen hat ein junger Maler aus Weimar sein großes tüchtiges Bild entworfen und ausgeführt, das uns Arnold von Melchthal vor seinem geblendeten Vater darstellt. Die braune Schattengebung der Franzosen ist hier mit Glück benutzt, oft zu dreist vielleicht, oder als etwas Erlerntes, worin man übertreibt; unter anderm ist das Bleiche im Gesicht des knieenden Arnold fast gummifarbig, und die braunen Züge des Alten mit der Augenbinde etwas mumienhaft. Das entschiedene Leben des activen Momentes ist glücklich erfaßt, es steht keine düsseldorfer Trauer um den Greis, die Neugier und die Wuth, der starre Schreck und der bittere Grimm stürzen herbei und sehen den nicht mehr Sehenden; selbst das Mädchen mit verhülltem Gesichte weint energisch in ihre Hände, die ganze Gestalt schluchzt und nur die physische Stärke hält sie aufrecht. Nur der Hund, der die Füße des Greises leckt, übernimmt die Elegie im Stücke. Entschlossen auf eine That der Zukunft sinnend steht links im Bilde eine köstliche Heldengestalt, nationell schweizerisch, ein wirklicher Mann, dem die Kleider etwas zerzaust sind, weil er frisch zugreift, wo es gilt. Ein kräftig Weib lehnt sich an ihn. Tell und sein Weib können nicht besser hingestellt werden.

Sollen wir noch bei deutschen Malern verweilen, so nennen wir zwei Hamburger, Hardorff mit einem

Digitized by Google

Seestück, an dem uns freilich die Wolkenformation mißfällt, und Sander mit einem köstlichen Seesturm. Ein Wiener, Waldmüller, hat eine Heerde Dorfschulkinder gemalt. Der Präceptor steht im weiß- und blaugestreiften linnenen Kittel am Pfeiler des Hauses, mit erhobenem Zeigefinger die Kleinen bedeutend, deren lärmendes, lachendes und heulendes Gewühl sich zum Hause heraus und von innen die Treppe herunter wälzt. Es sind prächtig genährte Gesichter, prall und naturfrisch, einige voll schreiendem Trotz, andere beschämt, die Mehrzahl pausbackig jubelnd, weil der alte Halbgott im blauweißen Kittel, der Pedant, der ihren Jupiter spielt, eine milde Censur erließ. Einige Köpfe, Bursche und Mädchen, sind zu Duetten zusammengerückt, schäkernde Erstlinge in unschuldsvoller Neigung. Die Menge der Gesichter ist staunenswerth, da man nirgends Monotonie wahrnimmt. — Eine Art von Pendant dazu macht ein Bild vom dresdner Hantzsch, einen Rundgesang darstellend, wo Küster und Bauerjungen singend vor dem Hause stehen. Es macht nicht das Glück, wie jenes, ist auch absichtlicher charakterisirt und weniger naiv. Daß die Dresdner auch anfangen möchten zu düsseldorfern, zeigt ein Bild von Peschel, gefangene Juden darstellend. — Von berliner Gemälden heben wir Elsholtz's Mädchen auf der Wiese hervor, ein kleines Stück von verdienstlicher Charakteristik. Ludwig Hermann in Berlin sandte fünf nicht unbedeutende Darstellungen, meistens Strandgegenden, theils heimathliche von der pommerschen Küste, theils italienische oder französische; den Preis möchten wir seinem Abend an der Küste von Rügen zuerkennen. Professor Kolbe, unbegreifliches Mitglied der berliner Akademie, gab drei Stücke, und war wieder unbegreiflich miserabel in einem König Lear. Kramer's letzter Labetrunk bestätigt den Hang der Berliner zur Misère; es ist der letzte Act eines Menschenlebens nicht leicht trivialer erdacht als in diesem Bilde, von der technischen Ausführung abgesehen. Ein Pfannenschmidt in Berlin, wie der Name eines Künstlers ist, macht Miene, die affectirte Zimperlichkeit, die sich auch als ein Zug des Berlinerthums ergibt, in der Malerei zu vertreten, wenn der junge Anfänger so fortfährt, wie er mit seinem „verirrten Ritter" begonnen; sein Pinsel ist so gut ein verirrter Ritter als sein Ritter ein Pinsel. Die böhmische Frühmesse, die A. v. Rentzell in Berlin gemalt, ist ein lebendig aufgefaßtes Bild, etwas zu grell vielleicht, und, dem Hange der Berliner gemäß, fast an Parodirung des Themas streifend. Schirmer's Dom zu Meißen ist eine sehr werthvolle Arbeit. Julius Baumann's vier Scenen aus dem italienischen Leben sind interessante, pikante Leistungen; vor allen der Saltarella-Tanz im Costüm der römischen Campagna. Auch Pistorius hat unter seinen zwei Bildern eine römische Volksscene gegeben, einen öffentlichen Schreiber, dem ein derbes Liebespaar seine Absichten und Wünsche dictirt. Die spitze Entschiedenheit, womit Pistorius seine Pointen accentuirt, ist zwar raffinirt berlinisch, mithin das hier bezweckte Nationalelement nicht ganz treffend, aber seine Bilder sind immer voll Esprit, voll Witz und Erfindung. — Unter den Süddeutschen ist ihm Lorenz Quaglio als witziger Genremaler an die Seite zu stellen; nur ist dieser, wie auch diesmal in seinem Fischhändler, mehr gemüthswitzig als von scharf zugeschnittenem Esprit, wie Pistorius. An Quaglio reihen wir einige andere Münchner. Schönfeld gab ein werthvolles Stück: Limburg an der Lahn. Teichs lieferte ein schon dem Umfange nach bedeutendes Bild: Kreuzfahrer befreien Christen aus den Händen der Korsaren. Auch in einem zweiten Quadro, wo er Heinrich den Löwen zur Hauptfigur nahm, hat sich Teichs auf das kriegerische Heldenthum in der Romantik geworfen. Seine Bilder verrathen eine ausgezeichnete Zeichnenschule, die Gruppen sind vortrefflich geordnet, schöne Gesichter, schöne Leiber, vortheilhafte Stellungen und Fügungen, und doch läßt alles kalt, wie das ganze baierische Wesen; es fehlt der Drang der Nothwendigkeit, das Feuer der Ursprünglichkeit, es ist alles schön gemacht. Von Prunner in München haben wir eine Gebirgslandschaft, ebenfalls kalt und decorationsmäßig. Von Friedrich Volz: Stier und Hirt unter einem Baume, ein schönes Viehstück, nur ist der Stier, der seinen Hals am Stamm scheuert, zu coquett.

Wir haben manches gute deutsche Bild noch unerwähnt gelassen; aber in der Kürze drängt sich unsere Betrachtung zum Schluß noch auf die Holländer, die in hellen Haufen nach Leipzig zu Markte herzogen. Diese Holländer sind noch immer groß in ihrer Sphäre, selbst wenn diese ihre Sphäre nichts weniger als groß ist; sie sind noch immer bedeutend in ihren künstlerischen Mitteln, selbst wenn sie dieselben auf keine bedeutenden Kunstzwecke verwenden. Ich habe schon mit einer Art von Entzücken von Verboekhoven's Hammel gesprochen, und dies Entzücken wird Jedermann theilen, der neben der aristokratischen Bestie, die sich Mensch nennt, auch den demokratischen Hammel für berechtigt halten kann, Gegenstand zu sein. Man verzeihe die Aufregung, in die mich der Hammel versetzt. Wie köstlich ist die fette, lockere Wolle die-

Digitized by Google

ſes auserleſenen Geſchöpfes, das unter den Seinigen vielleicht auch wieder den Ariſtokraten ſpielt. Man möchte in ſeine Weichen greifen und meint die athmende Thierwärme zu fühlen; man braucht nicht Schafzüchter zu ſein, um hier den vollen Werth des Lebens auch unter Brüdern anzuerkennen. Und wie köſtlich die tiefſinnig edle, ehrlich wackere Phyſiognomie dieſes ſchwarz und weißſcheckigen Hammelsantlitzes, man möchte ſagen ein wohlgetroffenes Portrait, nicht ſprechend, aber blökend ähnlich. Es iſt nicht nöthig, an Seelenwanderung zu glauben, und man kann ſicher annehmen, daß dieſes Hammelsantlitz, Wohlgeboren, auf mancher nur zweibeinig geſtützten Schulter ſich durchaus wie auf ſeiner rechten Stelle fühlen dürfte. Mancher deutſche Denker, der die Wahrheit nur immer in der Wirklichkeit ſucht, würde dann an dieſem Hammelskopf, ſtände er auf zwei Füßen, zum veritablen Viehloſophen werden. — Wir ſind auch ſonſt noch reich an Vieh. Einen prächtigen Stier lieferte Ryk; Van den Sande Bakhuyzen eine Landſchaft mit Kühen und Schafen, Quispel desgleichen, Verſchuur eine Landſchaft mit Pferden und ein Wettrennen. Van Oſterhoudt, ein Holländer, der in Dresden lebt, hat in zwei Stücken Vieh geliefert, das faſt zu glatt und zu wohlerzogen ſcheint. An Landſchaftern ſtellen ſich noch Koſter, Moerenhout, Moermann, van der Steenen, mit tüchtig gearbeiteten Stücken in Reih und Glied. Ob Schönberger in ſeinem Bilde vom livorneſer Golf italieniſche Natur und italieniſche Mondbeleuchtung richtig gefaßt hat, bin ich mit mir uneinig geblieben. — Nayen und Lämme, zwei Amſterdamer, ſpielen eine vierhändige Sonate und geben uns mit ihrer Darſtellung eines Gewitters im dichtverwachſenen Wald den Uebergang zum Genreſtück. Die Situation einer Frau, die ſich unter den Baum flüchtet, wie hier im Bilde, iſt ſchon ſehr oft dageweſen, allein an ſich iſt die kräftige Geſtalt des Weibes vortrefflich. Von Ghesquière in Gent haben wir eine ſehr gelungene Schenkſcene. Von Eeckhout ein Genrebild und eine Scene im haager Waiſenhauſe, wo die jungen Mädchen auf die Vorleſung aus der Bibel horchen, und horchen müſſen. — Von Louis Somers in Antwerpen beſitzt der leipziger Verein für ein zukünftiges ſtädtiſches Muſeum bekanntlich ein höchſt werthvolles Hiſtorienbild: Cromwell in ſeinem Gemach, über die entdeckte Verſchwörung gegen ſeine Perſon brütend. Dies großartige Bild haben wir ſeiner Zeit charakteriſirt; kein Durchreiſender ſollte verſäumen, ſich vor dieſem Bilde mit einem der ausgezeichnetſten Maler unſeres Zeitalters bekannt zu machen. Aller Schwung zum Großartigen, alle Erhebung zur Strenge und zur Hoheit hiſtoriſcher That ſei möglichſt zur Anerkennung gebracht, je ſeltener unſere Zeit in ſeinen Talenten und Leiſtungen Züge davon liefert. — Für diesmal hat Somers zwei kleinere Stücke geſandt. Die Ruhe nennt ſich das eine ganz kleine, hübſche Bild, wo Vater und Sohn, Handwerker ihres Standes, nach vollendeter Mahlzeit links und rechts an die Wand in Schlaf geſunken ſind. Das andere iſt eine Kloſterſcene. Mönche theilen an armes Volk Brot und Früchte aus. Ebenfalls ein ſehr gutmuthiges Bild; die Figuren aus dem Volke haben ſo viel ehrliche Pietät für die Spender der Gaben Gottes, und dem Maler iſt es Ernſt mit dieſer Eintracht zwiſchen der Kirche und der Armuth. Das Geſicht der alten gläubigen Frau und die Figur des rechts ſitzenden kranken Jungen, dem man anſieht, daß er ſich die Beine lahm gelaufen, um nach dem Kloſter zu eilen, ſind vorzüglich ſchön, weil ſie wahr und eben ſo ergriffen wie ergreifend ſind. —

(Der Beſchluß folgt.)

Correſpondenz.

Aus Dresden. (Fortſetz.)

[Literatur und Theater.]

Im engern Sinne iſt die Poeſie allerdings ſich ſelbſt Zweck, dadurch aber nicht losgelöſt von den großen Kreiſen der geiſtigen Bewegung, worin es die Miſſion der Schönheit iſt, die Trägerin der Wahrheit zu werden. Ueber dergleichen Anſichten ſchütteln nun jene Herren der literariſchen alten Garde die Köpfe oder belächeln ſie wohl gar. Sie glaubten nicht an eine Zukunft der Poeſie, welche ſie noch erleben könnten, ohne ſelbſt darin eine Geltung zu haben. Sie hatten die Zeit aufgegeben, und ſomit gab die Zeit ſie wieder auf. Das war ganz in der Ordnung; denn die geiſtigen Naturgeſetze laſſen ſich ſo wenig wie die phyſiſchen ungeſtraft verletzen. Sie hatten gelebt, aber nicht geſtrebt, oder das Streben vorzeitig abgeſchloſſen, weil ſie fertig zu ſein glaubten. Das aber iſt Niemand, wenn er auch Methuſalem's Alter erreichte, und wer es nie zu ſein *glaubt*, kommt am weiteſten. Der wahre Dichter bleibt ewig jung im Geiſte ſeiner Zeit, daher kann er der Vergeſſenheit nie anheimfallen, wie Jene, deren Stillſtand in den neuen Ideenkreiſen zum Rückſchritte wurde. Mehrere von ihnen ſind ſchon von der Erde geſchieden, wie Tromlitz und Guſtav Schilling; die noch Lebenden aber ſind in Form und Idee, inſofern ſie noch productiv auftreten, ſo veraltet, ſchwerfällig und entſchieden ungenießbar, daß ſie ſofort erkannt werden, auch wenn ſie unter fremdem Namen ſchreiben. Von dieſen ältern Erzählern zu den jüngern, welche in ihren Productionen eine Grundidee geltend zu machen und durchzuführen ſuchen, bildet Karl v. Wachsmann in ſeiner mit Glück verfolgten ethnographiſchen Richtung der Novelle einen gewiſſen Uebergang. Sein Talent als Landſchafter und Porträtmaler ſichert ihm jenes zahlreiche Publikum, das ſich in die ſociale Speculation und in höhere Tendenzen nicht verſteigt, und eben nur unterhalten ſein will. Dabei iſt es nun aber ſehr anerkennenswerth, daß er

Digitized by Google

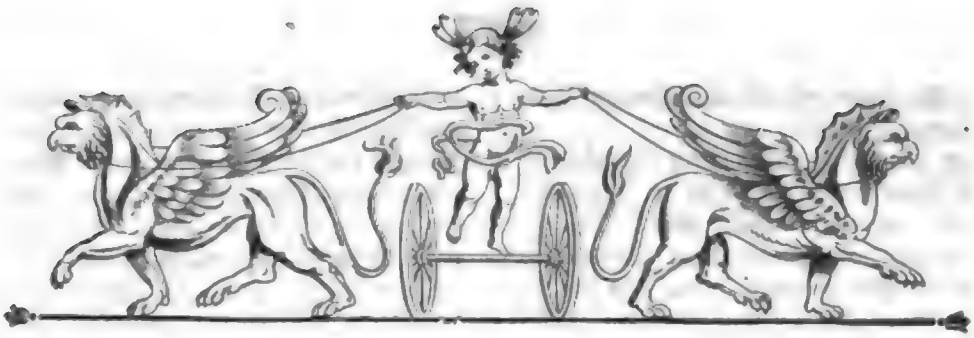
seine Stoffe aus Welt- und Sittengeschichte immer so zu wählen und zu durchdringen weiß, um dem Leser aus der gewöhnlichen Gedankensphäre eine Ausbeute positiver Kenntnisse auf den Weg zu geben. Vereinzelt in Richtung und Talent steht Julius Mosen; doch streben ihm in bestimmter Gesinnung Ernst von Brunnow und Julius Krebs nach. Mosen ist gegenwärtig mit einem größeren Romane aus dem modernen Zeitalter beschäftigt.

Jetzt zum Theater. Im recitirenden Schauspiele hatte das neue Haus während der diesjährigen Saison eben nicht bemerkenswerthe Gäste aufzuweisen; nur erst gegen das Ende des Septembers zeichnete sich Mad. Pollert vom Theater zu Riga in naiven Partien aus, und ward auch nach ihrem ersten Gastspiele sofort mit ihrem Gatten engagirt. Dieser ist indeß ein nur mittelmäßiges Talent für jugendliche Partieen, dabei von schwachem Organe, übrigens aber von angenehmer Persönlichkeit. Unsere Oper hatte bekanntlich durch das Gastspiel der berühmten Ungher und des Tenoristen Moriani während zweier Monate für die einheimischen reisenden Künstlergrößen Ersatz gefunden, obgleich jene Signora uns nur noch eine schöne Ruine ihrer Stimme mitbrachte. Die außerordentliche Kehlfertigkeit und Schule, womit sie den schwindenden Zauber noch geltend zu machen und durch eine hinreißende Wahrheit des Spiels zu unterstützen wußte, rechtfertigte immer noch den großen Beifall, der ihr stets durch ein volles Haus bei jedem Auftreten, nach jeder Nummer und endlich beim Abschiede von unserm Theater und der Bühne überhaupt zu Theil wurde. Sie tritt bekanntlich als Madame Sabatier in den Privatstand zurück. Es war am 5. September, als die gefeierte Künstlerin in Donizetti's „Belisario" zum letzten Male auftrat, und der Abend gewährte außer dem seltenen Genusse ihrer herrlichen Leistung den noch seltenern der Abschiedsfeier eines so großen Talents von der langen glänzenden Bühnenlaufbahn. Mit dem Schlusse der Vorstellung erhob sich ein ungeheurer Jubelruf des Publikums; die Gardine flog empor, und ein Füllhorn von Blumen, Kränzen und Gedichten entleerte sich nach der Bühne hin zu den Füßen der dramatischen Gesangsfürstin. Sprachlos vor Rührung empfing sie alle diese Huldigungen, welche ihren Culminationspunkt in einem feierlichen Schlußacte auf der Bühne selbst fanden, indem die Damen Schröder-Devrient und Bauer, in idealem Kostüm als Musen der Tonkunst und Darstellungskunst auftretend, die Gefeierte unter angemessener Rede mit Lorbeern und Myrthen bekränzten. Wie man hört, wird Madame Ungher-Sabatier mit ihrem reichen Gatten den Winter über hier verweilen, und ihr Haus zu einem Sammelpunkte für künstlerische und literarische Notabilitäten der Residenz machen. Auch Herr Napoleone Moriani empfing an jenem festlichen Abende die reichsten Beifallsspenden für sein reizendes großartiges Talent. Auch er schloß mit „Belisario" den Cyklus seiner Gastrollen und reiste bald darauf, unter öffentlichem Danke für die ihm gewordenen Auszeichnungen, nach seinem Vaterlande ab, um noch den dort eingegangenen Kunstverpflichtungen zu genügen. Was ihn zunächst charakterisirt, ist der große Stimmfond, eine sichere, ungewöhnlich kernige Bruststimme, welche jeden einzelnen Ton in einer seltenen Rundung und Reinheit hervorbringt. Seine stattliche Persönlichkeit erhöht natürlich die Wirkung seines Gesanges in einer Weise, wie sie z. B. bei dem berühmten Wild und selbst bei Tichatscheck nicht denkbar ist. Indeß will meinem individuellen Gefühle Moriani's dramatischer Gesangscharakter doch nicht durchweg behagen. Er imponirt mir überall zu entschieden; er scheint noch nicht die ächt künstlerische Herrschaft über seine eben so schönen als gewaltigen Mittel erlangt zu haben, und forcirt oft, wo eine weise Mäßigung ungleich genußreicher werden müßte. Zwar ist bei ihm an eine Erschöpfung nicht leicht zu denken; er wird bei allem Aufwande der Stimme immer noch Kraft genug für die stärker zu markirenden Momente behalten; aber die ganze Gesangshaltung wird dadurch zu hoch getrieben, und gleicht einem Orkane, der Ohr und Seele fortwährend erschüttert, statt die Gefühlswellen abwechselnd auch sanfter zu bewegen, um dann mit desto mehr Emphase sie zum Höhenpunkte der dramatischen Krisis emporzutreiben. In einem Concerte des Violinvirtuosen Camillo Sivori, welches Moriani unterstützte, wollte er mir fast besser gefallen als auf der Bühne, und es entstand dadurch meine Ansicht, daß die Einzelnheiten seiner Leistungen an sich groß, schön und meist einzig in ihrer Art genannt zu werden verdienen, aber nicht immer im dramatischen Zusammenhange.

Ich wende mich zur eigentlichen Theaterchronik. Mit goldenen Lorbeern überhäuft sind unsere ersten Bühnenmitglieder an die Elbe zurückgekehrt, und wurden von dem heimathlichen Publicum mit Enthusiasmus begrüßt, namentlich die Damen Schröder-Devrient und Bauer, sowie Herr Emil Devrient. Weniger war dies bei Herrn Tichatscheck der Fall, der angeblich wegen fortwährender Heiserkeit die Aufführung der mehrmals angekündigten „Euryanthe" verzögerte, und auch unser langmüthiges Publikum endlich unwillig gemacht hatte, besonders als man erfuhr, er habe sich durch die Heiserkeit an seinen Lebensbewegungen außer der Bühne durchaus nicht hindern lassen, und nach seinen diesjährigen Triumphzügen auf und außer dem Continent, nur vorzugsweise in Meyerbeer's „Hugenotten", welche am 23. September gegeben wurden, sein Wiederauftreten möglichst glänzend gefeiert sehen wollen. Dies hatte er sich nun verdorben; man empfing ihn lau, während Madame Schröder-Devrient unter ungemessenem Beifalle vor ihm im „Fidelio" auftrat. Sie that es ungern, weil die Umstände dies einige Male nacheinander bei ihrer Wiederkehr zur Wintersaison zur Nothwendigkeit gemacht hatten; allein sie that es dennoch, um nicht, wie im Jahre vorher, wieder des Eigensinns und der Vernachlässigung des einheimischen Publikums angeklagt zu werden. — Ein Liebling des Publikums, Fräulein Anschütz, hat unter großem Bedauern die hiesige Bühne verlassen, und dürfte in naiven Partien nicht leicht gänzlich ersetzt werden, obgleich, statt ihrer engagirt, Fräulein Bayer, vom Hoftheater zu Hannover, sich für die Tragödie wie für das Conversationsstück bereits als eine sehr wackere Künstlerin bewährt hat. (D. B. f.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 201. — den 14. October 1841.

Redacteur: Dr. J. W. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Tage der Prüfung.

Novelle von Johannes Rudolphi.

In den Salons des Banquier van der Muilen war eine zahlreiche, durch äußern Glanz wie durch den hoher und berühmter Namen gleich ausgezeichnete Gesellschaft versammelt. Der Banquier feierte den siebzehnten Geburtstag seiner einzigen Tochter Aurelie, welche, die strahlende Göttin des Festes, Augen und Herzen der jungen Männerwelt unwiderstehlich fesselte, wenn sie einer Sylphide gleich im Tanze dahin schwebte, oder holdselig lächelnd den Kreis überblickte, der sich in jeder Pause sogleich huldigend um sie bildete. Wie ihr dunkles, von langen Wimpern beschattetes Auge blitzte bei dem muntern Spiele des Witzes und geistreicher Laune, welches sie so trefflich zu wecken und zu beleben wußte, wie der kleine, frische Mund den Perlenschatz blendenden Elfenbeins zeigte, wenn sie heiter lachend die Schmeicheleien und Betheurungen annahm oder zurückwies, welche ihr von allen Seiten dargebracht wurden! Wahrlich, Aurelia war schön, so schön, daß sie in W—, diesem weiten, prachtvollen Blumengarten weiblicher Anmuth, ohne Kampf und Widerspruch den ersten Preis in Anspruch nehmen durfte. Wo sie erschien, die Schöne, Reiche, Glückliche, da leuchteten andere Sterne nur matt und schüchtern, denn die Sonne überstrahlte diese siegend und im stolzen Bewußtsein ihres vollsten Triumphes.

Der Contretanz war geendet, die Musik verstummte und Aurelie ließ sich von ihrem Tänzer, dem jungen Baron Eugen von Walling, nach dem Divan geleiten, auf welchem ihre Mutter, eine runde, gemein aussehende Frau, überladen mit Gold und Juwelen und mumiengleich in schweren Atlas gewickelt, in lächerlicher Majestät und Würde thronte. Ihr zur Seite saß, schüchtern in die Ecke gedrückt, ein junger Mann, auf dessen interessantem, feingeschnittenem Gesicht Blässe und dunkle Röthe mit besorglicher Schnelle wechselte. Seine hellen, blauen Augen, sonst der klare Spiegel eines edlen Gemüthes, schweiften jetzt unstät und ruhelos von einem Gegenstande zum andern, und suchten wie bestürzt den Boden, als sie den heitern, Freude und Genuß athmenden Blicken Aureliens begegneten. Diese ließ sich unbefangen zwischen ihm und der Mutter nieder, und ergriff, als der junge Mann plötzlich aufzustehen Miene machte, lachend seine Hand.

„Was fällt Ihnen ein, Herr Stephani," sagte sie, „heut, wo mir Alles huldigt und der verschwenderisch gestreute Weihrauch mir den Kopf zu verrücken droht, wollen Sie mich fliehen? Was that ich Ihnen, daß mir die Demüthigung wird, von einem Dichter vernachlässigt zu werden?"

Der Angeredete blieb eine Weile stumm, dann fuhr er schnell mit der Hand über die hohe, gedankenvolle Stirn, und schien alle Kräfte aufzubieten, seiner innern Aufregung Herr zu werden.

„Wie, wenn ich eben über ein zartes Sonett oder eine hochfliegende Ode nachgesonnen hätte," erwiederte er

Digitized by Google

ſcherzend, „welche Sie feiern und Ihren Ruhm auf ſpäte Jahrhunderte übertragen ſollte?“

„Dann haben Sie meine vollkommene Verzeihung,“ ſagte im gleichen Tone Aurelie, „obwohl ich Ihre Vertheidigung nicht unbedingt gelten laſſen möchte, denn die Zeit iſt leider vorüber, wo Frauenſchönheit und Frauentugend das Ideal der Poeten waren. Wir ſind zu unbedeutenden, keiner Beachtung werthen Geſchöpfen geworden in den Augen unſerer Dichter, welche ſich jetzt kampfluſtig in die Wirren des Staats- und Geſellſchaftslebens ſtürzen, Alles, auch das Geheimſte, Heiligſte mit Argusaugen durchſpähend, Alles untereinander werfend, Alles zerſtörend.“

„Man könnte in der That die Behauptung aufſtellen, Deutſchlands Gegenwart entbehre völlig der echten Poeſie,“ ſetzte der Baron hinzu, einen Seitenblick auf Stephani werfend, der wieder trüb' und finſter vor ſich hinſchaute. „Die Speculation hat den Gemüthern die Innigkeit und Unſchuld geraubt, welche uns allein den Dichter in ſeinen Werken liebenswürdig macht; jenes vorwitzige Analyſiren des im Herzen des Individuums wie in den ſocialen Zuſtänden als nothwendiges Geheimniß Ruhenden, jenes Berechnen und Reflectiren, welches man aus dem Gebiete der Philoſophie in das friſche, warme Leben und den idealen Ausdruck deſſelben, die Poeſie, gewaltſam herübergezerrt hat, trägt die Schuld, daß wir zwar ſcharfſinnige Denker und Schriftſteller, aber, wenige Ausnahmen abgerechnet, keine Dichter haben. Die Productionen unſerer Lyrik und Romantik klingen wie ein algebraiſches Rechnenexempel mit Flöten- oder Guitarrenbegleitung.“

Aurelie zollte dieſer etwas confuſen Expectoration nichts deſto weniger Beifall. „Bravo, Herr Baron!“ rief ſie, „was Sie eben ſagten, iſt auch bei mir ſchon zur traurigen Ueberzeugung geworden. Als Frauenlob und Walter ihre Minnelieder ſangen, wohnte ein ſanfter, lichter Himmel in des Dichters Bruſt; jetzt herrſchen dämoniſche Gewalten darin, die entfeſſelt nur Kampf, Scepticismus und Revolutionen über die Welt verbreiten.“

„So wäre die freundliche Muſe zur verderbenbringenden Pandora geworden?“ ſagte Stephani, den Aureliens lebhafte Rede aus ſeinen Träumereien geweckt hatte, „der Strom der Dichtung, aus welchem die Menſchheit ſeit Jahrtauſenden Wonne, Troſt und Erhebung ſchöpfte, hätte ſich in einen giftqualmenden Sumpf verwandelt? Nimmermehr! wenn die, vom Himmel mit ſeinem reichſten Geſchenk Begabten ſich nicht mehr weibiſch ſentimental im den Schatten ſäuſelnder Eichen hinſtrecken, umſchwärmt von Schmetterlingen, Maikäfern und anderem Ungeziefer, wenn ſie es müde geworden ſind, fortwährend Sonne, Mond und Sterne, die Augen der Geliebten, den Rhein und die Tiber anzuſingen — haben wir dabei weſentlich verloren? Ich behaupte das Gegentheil! Wem es Spaß macht, allabendlich ſeine Thränendrüſen afficirt zu ſehen oder ſich im Nebellande der Romantik mit, der Geſchichte geſtohlenen und zur Fratze verzerrten Berühmtheiten zu ergehen, für den hat ja der liebe Gott zwiſchen Berlin und Frankfurt am Main eine Unzahl gutmüthiger Geſellen ausgeſäet, die es ſich zur heiligſten Pflicht machen, ſo geiſtesarm und bändereich als immer möglich zu produciren. Die Zeit iſt ernſt, drängend, neugebärend; ſie ruft ihre beſten Kräfte, ihre würdigſten Söhne auf, die große Aufgabe unſeres Jahrhunderts zu fördern: eine Reformation der ſocialen und intellectuellen Zuſtände, die Begründung der Alleinherrſchaft des Gedankens! Darum laſſen unſre Sänger ihre Saiten ſtürmiſcher erklingen, darum rütteln unſere Schriftſteller unermüdet an dem morſchen Pfaffenbau gehäſſiger Vorurtheile und ſanctionirter Nichtswürdigkeiten, darum exorciſiren ſie die abdrückenden Geſpenſter mittelalterlicher Helden, Juden, Scharfrichter, Jeſuiten und andern gefährlichen Geſindels!“ (D. F. f.)

Die leipziger Kunſtausſtellung.

(Beſchluß.)

Nicht gleich glücklich arrangirt in der Erfindung ſcheint uns ein Stück von Schaepkens in Maeſtricht, das den unglücklichen, von der Höhe ſeines Ruhmes geſtürzten Helden der neuen Welt, den erlauchten Chriſtoph Columbus mit ſeinem kranken Sohn vor einem Kloſter ſitzend darſtellt, während Mönche ihm Almoſen bringen. Im Geſicht des großen Menſchen liegt das ganze Ungemach der Verkennung, geſtürzte Hoffnung und geſunkener Glaube an Gott und Welt. Das kranke Auge ſcheint halb irre geworden, weil ihm ſein Stolz und ſeine Ehre von der Jämmerlichkeit der Menſchen genommen iſt. Die Geſtalt des Alten iſt jedenfalls bedeutend, aber die Situation konnte vom Maler intereſſanter erfaßt ſein. — Von Wappers in Antwerpen ſehen wir in kleinen Figuren eine hiſtoriſche Scene, die wenig erquicklich iſt. Philipp der Schöne liegt im Sterben. Das Weib an ſeinem Bette mit dem fallenden Gewand, das die Haſt ihres Erſcheinens bezeugt, mit den ſtarren Augen und den wahnwitzigen Geberden der Angſt um den Sterbenden, iſt vortrefflich gemalt. — Kremer in Antwerpen malte einen Jeſuiten, Daniel

Seghers, der als Blumenmaler bekannt war. Dieser sitzt an der Staffelei im Freien und nimmt eine Bestellung an. Ob der Künstler den Contrast zwischen einem Jesuitenblick und den unschuldigen Blumenaugen gefühlt und herauszuheben bezweckt hat, muß man bezweifeln. — Die gefangene Maria Stuart, mit dem Pagen, der sie auf Commando durch Musik erheitern soll, ein Bild von Lies, konnte auch bedeutender genommen werden. In der Erfindung sind die Holländer keineswegs immer glücklich. Dagegen erfaßt ein Stück von van Schendel einen sehr glücklichen malerischen Moment. Ritter und Dame sitzen im Garten bei Mondschein; eine Ordonnanz bringt mit Fackellicht einen Brief. In solchen Scenen mit straffer Spannung der betheiligten Personen sind und waren die Holländer immer stark. Oft ist es auch blos ohne dramatische und active Pointe ein Blick ins gemächliche Familienleben, den die holländischen Situations- oder Scenenbilder geben, wie hier Vertommen's Dame im Boudoir mit ihrem Lieblingsfalken. Die Ruhe der Falkenjäger von Jacobs ist nicht bedeutend angelegt. Jacobs in Antwerpen verwechsele man nicht mit Emil Jacobs in Gotha. Von diesem sind auf der Ausstellung drei andere Bilder, theilweise von zweifelhaftem Werth. Der alte Türke, der sich von einer griechischen Sklavin vorspielen läßt, ist eben so reizlos wie die Sklavin selber, nochmals einzeln dargestellt, spinnend und mit dem Arm aus dem Bilde direct herausgreifend, — ein Kunststück, das unter den alten venezianischen Malern von Pordenone sehr gern gemacht wurde, im deutschen Bilde aber wohl nicht gelungen scheint. Die Venus desselben deutschen Malers ist ein rosenfarbener, frischgewaschener Leib, zu welchem man der Eigenthümerin in jeder Hinsicht gratuliren kann. Was den Künstler betrifft, der ihn hinstellte, so vermißt man die Originalität. Schön ist seine Schläferin, physisch wenigstens, aber sie ist nicht neu. Konnte der Maler nicht neu sein, so schien mir die Copie einer bekannten Liebesgöttin aus alter Zeit fast verdienstlicher. Vielleicht ist dies Bild des Gothaers, zum Unterschied gegen die beiden andern, gut gemalt, bis auf die hingestreuten Rosen, die blos gemachte sind, keine wirklichen. — Ich würde, wollt' ich noch einmal mit den Deutschen handgemein werden, kein Ende finden. Und doch möcht' ich, um groß und bedeutend abzutreten, mit den Holländern schließen. Die Marinen gehören zu ihrer Force. Binke lieferte zwei, Dreibholz einen Blick aufs Meer an der Küste der Normandie. Alles was Marine heißt verschwindet freilich vor der Farbenpracht Schotel's, der außer sieben Zeichnungen zwei Oelbilder gab, ein ruhiges Seestück und einen Sturm in der Nordsee. In Schotel's Farben ist ein spiegelhafter Glanz und eine leuchtende Lebensfülle, die seine Sachen zu Bildern ersten Ranges erhebt *).

Correspondenz.

Aus Dresden. (Beschluß.)

[Charakteristik des Schauspiel-Personals.]

Die hiesige königliche Hofbühne darf in vielem Betracht für unsere Zeit als eine theatralische Musteranstalt gelten, welche in diesem Jahre mit dem herrlichen Gebäude selbst den großartigen Schlußstein ihrer Verhältnisse gefunden hat. Sie ist ein schönes, fertiges Ganzes; nicht mängelfrei, denn sie ist ein irdisches Werk, aber auch nicht abgeschlossen durch ein pecuniäres oder artistisches Princip, und daher dem Weiterstreben nach möglichster Vollendung durch die begünstigenden äußern Verhältnisse ebenso wie durch die innere Einheit der Verwaltung überall hin geöffnet. Der Generaldirector, Herr v. Lüttichau, hat gezeigt, was eine selbständige mit ausreichenden Mitteln versehene Kraft in der ungeirrten Verfolgung einer richtigen Idee zu leisten vermag, indem er die widerstrebendsten Elemente zu einer seltenen Harmonie der künstlerischen Leistung zu verbinden, und den Umständen für die Anstalt Vorzüge abzugewinnen wußte, welche seinem Herzen ebenso viel Ehre machen als seiner Einsicht. Ich rechne hierher vor Allem die Begründung des Pensionsfonds; dann die ganze sichere und noble Gestaltung der Verhältnisse des Theaterpersonals überhaupt, wie sie von diesem auch dankbar anerkannt, und an den übrigen Hofbühnen Deutschlands nicht in diesem Grade angetroffen werden.

Es ist zu bedauern, daß ein so vorzügliches, von königlicher Munificenz unterstütztes Institut, welches die bedeutendsten Momente der modernen deutschen Theatergeschichte aufzuzeigen hat, so ganz und gar eines würdigen localen

*) So eben wie ich unter den Artikel mein Punktum setze, kommt mir ein sächsisches Vaterlandsblatt zu mit einer langen Erklärung des Herrn Schäfer. Der Inhalt derselben gehört nicht zu einem Aufsatz über die Kunstausstellung, aber Herr Schäfer spricht über einen „flauen" Farbenton unserer Zeitung, er nennt mich einen „Zarten", was in seinen Augen eine üble Anklage ist, und sagt, ich malte immer gern „Grau in Grau." Das gehört in die Malerei. Ich überlese geschwind, was ich schrieb. Ich habe, wo ich echte Farbe fand, mit allem Lob mich ausgelassen, ich habe in allen Genren was ich für gut hielt hervorgehoben, lieber Himmel! ich habe selbst Verboekhoven's großen demokratischen Hammel hochgepriesen, und nun kommt der Schäfer dazu und sagt, ich hätte einen schlechten Geschmack, weil ich nicht Grell auf Grell male. Ich lasse jedem Hammel sein Recht, warum sollt' ich in Geschmackssachen nicht auch Jedem seine Farbenkleckserei lassen? Freilich ist das Geschmackssache.

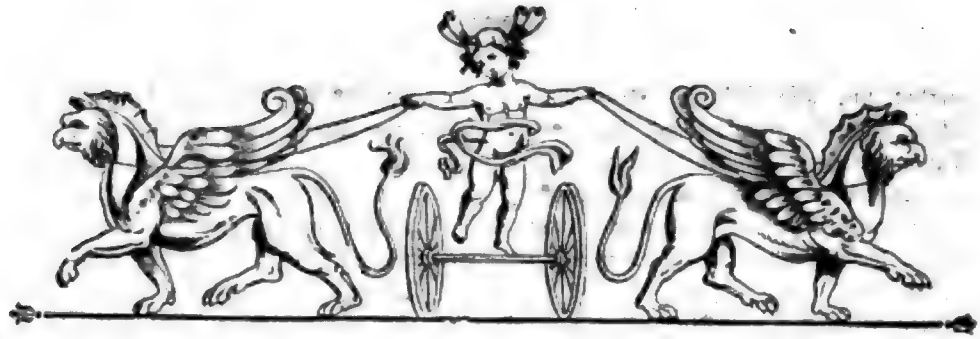
Digitized by Google

Organs entbehrt, worin seine Leistungen und Verhältnisse eine unparteiische und unverkürzte fortdauernde Schilderung fänden. Grade diese Anstalt ragt aus der Verschwommenheit und Farblosigkeit des öffentlichen Lebens zu Dresden charakteristisch hervor, und eine hiesige Theaterchronik wäre auch für entfernte dramatische Kunstkreise nicht ohne Interesse. Indeß mögen die vorliegenden vielverbreiteten Blätter der eleganten Welt von Zeit zu Zeit Nachrichten aus dieser dresdener Kunstsphäre geben.

Bekannt sind die theils achtbaren, theils ausgezeichneten Kräfte, welche hier sowohl im recitirenden Schauspiele wie in der Oper thätig sind. Ich gehe an eine nähere Würdigung derselben. Im Heldenfache ist Herr Schöpe als ein Künstler zu bezeichnen, der bei seinen schönen Mitteln und seinem Verstande wohl zu besseren Leistungen befähigt wäre, wenn er namentlich sein gewaltiges Organ mit mehr künstlerischem Bewußtsein zu beherrschen wüßte, wie man dies Eßlair, Anschütz und Rott zugestehen muß. Eine Kraft, an welche man fortwährend nur glaubt, wirkt um so gewaltiger und schöner in den Momenten, wo sie endlich überzeugt. Herr Schöpe aber wird von der Inhaltschwere jedes Redesatzes, welche in dramatischen Meisterwerken gerade seinen Partien vorzugsweise zufällt, zu einem rückhaltslosen Aufwande seiner Kraft verleitet; er wird dadurch oft bis zum Ohrenweh monoton, und nur im letzten Acte, bis wohin seine Kraft sich ziemlich aufzehrt, zeigt er dann ein wirklich treffliches Spiel. Wir haben dies an ihm als Lear, Karl Moor, Wallenstein, Otto von Wittelsbach und in ähnlichen tragischen Partieen erlebt. Ungleich besser ist er in den sogenannten Charakterrollen. — Tragische Mütter und Anstandsdamen haben in Madame Müller eine sehr mittelmäßige Repräsentantin. Ihr schnarrendes Organ ist so wenig anmuthig als ihr ganzes Aeußere, und ihr Spiel ohne alle höhere Inspiration. Um so wohlgefälliger und rühmenswerther ist Fräulein Berg als Thekla, Cordelia, Amalia und in ähnlichen weiblichen Charakteren der höhern Tragödie, welche, mehr passiv, wie besänftigendes Mondlicht zwischen den Sturmwolken der Leidenschaften erscheinen. Seltener Wohllaut des Organs, eine edle Gestalt und ein ernstes glückliches Studium unterstützen das natürliche Talent dieser ausgezeichneten Künstlerin, welche durch ihre ganze Individualität zu viel gehaltvolles Innenleben für ihr Spiel verlangt, als daß sie für das leicht und äußerlich hintreibende Conversationsstück angemessen zu verwenden wäre. Wir wünschen ihrem Rollencyklus noch Charaktere wie Maria Stuart, Lady Milfort u. a., besonders da Fräulein Bauer, welche, wie Herr E. Devrient, mit ihrer Thätigkeit in die verschiedensten Fächer hinübergreift, uns künftigen Frühling verlassen wird, wie man hört. Die beiden genannten Talente sind zu oft gewürdigt worden, als daß es hier noch dessen bedürfte. An die Stelle des Fräulein Anschütz, deren Abgang namentlich der naiven Partien wegen bedauert wird, ist in Fräulein Bayer ein reicher Ersatz gewonnen worden. In der jugendlich kräftigen Gestalt derselben ist weit mehr Repräsentation für eine erste Liebhaberin, als bei Jener, deren anmuthige Persönlichkeit mehr in der Lustspielssphäre ihre recht eigentliche Geltung fand. Fräulein Bayer hat bisher ebenso in tragischen Partien wie als junge Pathe, Königin von sechszehn Jahren u. s. w. durch den rauschendsten Beifall die Wahl der Direction gerechtfertigt, und wird es noch mehr, sobald sie einige üble Angewohnheiten abgelegt hat. Für das naive Fach wurde fast gleichzeitig mit ihr Madame Pollert engagirt, welche sich mit ihrem ersten Gastspiele aufs Entschiedenste die Gunst des Publicums erwarb. Soubretten spielt Fräulein Reinbeck mit vielem Geschmack. Ihr schwaches, nicht besonders ansprechendes, Organ läßt indeß sie kaum über ihre jetzige Sphäre hinausgehen. Mad. Mitterwurzer ist vielseitig verwendbar, wenn auch nicht überall mit demselben Rechte. Sie gibt abwechselnd Königinnen und Soubretten, und ist ganz Manier, aber es ist eine ganz ansprechende. Im ehrenvollsten Besitze der alten Fächer ist das Ehepaar Werdy, neben ihm Herr Burmeister, aber minder brav. Von den Herren Hellwig und Ascher für Liebhaber zweiten Ranges ist der Erstere ausgezeichnet. Er weiß seinen natürlichen Charakteren meist eine glückliche humoristische Färbung zu geben, welche oft zur ergötzlichsten Drolerie wird. Sein frisches, fein nüancirtes Spiel bewegt sich dabei überall leicht und sicher und gibt der Kritik nur selten eine Blöße. Herr Ascher ist ein noch sehr junges Blut, das sich auf der Hofbühne nur erst die Sporen zu verdienen strebt. Die Majestäts- und andern hohen Herrschaftsrollen scheinen ein ausschließliches Besitzthum des Regisseurs Herrn Dittmarsch, der sie alle mit derselben Verlegenheit, denselben Gedächtnißfehlern und häufigem Versprechen herabspielt. Einen eigentlichen Repräsentanten der feinern Komik haben wir nicht. Herr Räder, zugleich Baß-Buffo, wirkt meist sehr drastisch auf das allgemeine Lachvermögen und hat namentlich im Sommertheater am Linke'schen Bade für seine Couplets ein sehr dankbares Publicum; allein seine derben Späße und seine ganze Individualität und Manier können nur in einzelnen markirten Partien des feinern Lustspiels vertragen werden. Der andere Komiker, Herr Koch, hat nur wenig vis comica, es erscheint an ihm Alles gemacht und aufgespreizt, wie brav er auch in anderer Sphäre sein mag. Für Bonvivants besitzt Herr Heine ein erfreuliches Talent; und Herr Kriete wird meist nur in untergeordneten Partien der verschiedensten Genre gesehen, denen er zur Zufriedenheit zu genügen weiß. Ich schließe mit den ausgezeichneten vielseitigen Schauspielern Pauli und Porth. Beide haben manche Fächer miteinander gemein, z. B. das intriguante; Pauli gibt den Wurm, Porth den Marinelli. Dann aber zeichnet der letztere sich wieder in Charakterrollen, wie Alba und der Essighändler aus, während Pauli im Gebiete der höhern Komik scharf abgeschlossene, originelle Figuren repräsentirt. Wie ergötzlich ist sein Pfeffer in „Nr. 777", und wie meisterhaft von ihm der Narr im „König Lear!" In beiden Künstlern waltet ein echter Genius mit proteischer Macht und Laune; kommt es indeß auf die Entscheidung an, welchem von Beiden der Vorrang gebühre, so wird er freilich Herrn Pauli zuerkannt werden müssen. — Nächstens über die Oper. *.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 202. — den 15. October 1841.

Redacteur: Dr. H. M. Gabe. Verleger: Leopold Voß.

Tage der Prüfung.

(Fortsetzung.)

Stephani schwieg. Eine hohe Röthe hatte sich über sein Gesicht verbreitet, und er schaute mit begeistert blitzenden Augen in dem Kreise umher, den sein lauter Vortrag um den Diran versammelt hatte. Aber des Redners Feuereifer fand in den nichtssagenden, gelangweilten Physiognomien der Ballgäste schnelle Abkühlung. Die Herren, meistens junge Edelleute, hochstehende Regierungsbeamtete und Kaufleute, begannen unter einander zu zischeln und einige halb ärgerliche, halb verächtliche Blicke, welche Stephani trafen, bekundeten ihre geringe Theilnahme an dem geführten Gespräch. Die Damen schauten sehnsüchtig verlangend nach der Tribune der Musiker empor, und kaum daß die ersten Takte eines Lanner'schen Walzers erklangen, wirbelte das leichte, sorglose Völkchen wieder mit leuchtenden Blicken und vor Vergnügen klopfenden Herzen im Saale umher. —

Wie immer war auch Aurelie unter den Tanzenden; ihre Mutter pflog mit dem intimsten Hausfreunde der Familie, dem Doctor Sellen, eine geistreiche Unterhaltung über Migraine und Rheumatismen und Stephani blieb, fast beschämt über seine unzeitige, wenigstens am unrechten Orte gehaltene Philippica, einsam in der Sophaecke sitzen. —

So in Gedanken versunken hatte er nicht bemerkt, daß Eugen von Walling, der sich diesmal nicht unter den Tanzenden befand, zu ihm getreten war, und sich, wie zufällig an seiner Seite niederließ. Erst eine leise Berührung ließ ihn die Anwesenheit seines Nachbarn gewahren und einer unwillkürlichen Regung von Widerwillen folgend, wäre er aufgestanden, hätte nicht der ernste, fast herausfordernde Blick des Barons ihn festgehalten.

„Erlauben Sie," begann dieser mit gedämpfter Stimme, „daß ich den günstigen Augenblick zu einigen erklärenden Worten zwischen uns benütze. Sie lieben Aurelien und machen sich Hoffnung auf ihren Besitz; ich hege dieselben Wünsche und hasse Sie deshalb als meinen Nebenbuhler. Sie sehen, daß ich ganz offen spreche."

Stephani runzelte die Stirn und heftete seine glühenden Augen fest auf den Sprecher, dessen unbefangene Mienen im grellsten Contraste mit seinen Worten standen.

„Ich danke Ihnen für diese Aufrichtigkeit, Herr Baron!" sagte er, „und erwiedere dieselbe durch die Versicherung, daß nichts in der Welt mich abhalten soll, meine Pläne in Bezug auf Aurelien zu verfolgen."

„Welche Pläne könnten Sie entworfen haben?" versetzte Eugen nach einer kurzen Pause, und über sein stolzes Antlitz flog ein momentanes Lächeln. „Der Banquier ist Millionär und hat hundertmal geschworen, seine einzige Tochter nicht wegzuwerfen."

Stephani zuckte bei dieser kalten, absichtlichen Beleidigung zusammen; die Gährung seines Innern war so hoch gestiegen, daß er selbst einen wilden Ausbruch zu fürchten schien. Er erhob sich schnell, und die Hand des Barons ergreifend, preßte er dieselbe convulsivisch in die

Digitized by Google

ſeinige. „Wir werden uns alſo ſchlagen, wenn Sie nicht einer jener feigen Schurken ſind, die ſich gern hinter ihren Stammbaum verkriechen!“ murmelte er zwiſchen den Zähnen. „Sie werden begreifen, daß nur Einer von uns Aurelien wieder ſehen darf, darum, bitte ich, keine Secundanten, Doctoren und andere dergleichen hinderliche Nebenperſonen!“

„Ich erfülle Ihren Wunſch um ſo lieber,“ entgegnete der Baron, „da ſich vielleicht keiner meiner Freunde bereitwillig finden würde, mir einen Poeten todtſchießen zu helfen. Ich werde die Ehre haben, Sie morgen früh fünf Uhr in meinem Wagen abzuholen; den Ort können wir dann immer noch beſtimmen.“

Mit einer flüchtigen Verneigung entzog er ſeine Hand dem ſchmerzhaften Drucke Stephani's und eilte Aurelien entgegen, welche von Anfang an das kurze Geſpräch der beiden jungen Männer mit ängſtlichen Blicken beobachtet hatte. „Was haben Sie mit Stephani verhandelt?“ rief ſie ihm entgegen, „ich will nicht hoffen, daß Ihre beiderſeitige, mir unbegreifliche Abneigung zu einem ernſtlichen Zwiſt geführt hat.“

Eugen fühlte ſich verletzt durch die Theilnahme, welche Aurelie dem Dichter zu widmen ſchien, denn es entging ihm nicht, wie ihr Auge ſeinem Nebenbuhler folgte, der ſo eben haſtigen Schrittes den Saal verließ. „Seien Sie unbeſorgt, Fräulein!“ erwiederte er, „es iſt nichts zwiſchen uns vorgefallen, was Ihre Beſorgniß rechtfertigen könnte. Ich habe mit Herrn Stephani über das Honorar eines von ihm zu fertigenden Gelegenheitsgedichtes geſprochen, und er ſchien mir ſeine Waare etwas theuer zu verkaufen.“

Aurelie erröthete vor Unwillen über die freche Verhöhnung eines Mannes, deſſen Werth ihr tiefes, für das Schöne empfängliche Gemüth im vollen Maße zu ſchätzen wußte. Zu ſpät ſah Eugen ſeinen Mißgriff ein, als Aurelie ihm kalt den Rücken wendete und zu einer Damengruppe trat, welche um das mit Eis und Erfriſchungen verſchwenderiſch ausgeſtattete Büffet verſammelt war.

Frau van der Muilen durchſtrich indeſſen, ſchwer am Arm des Doctors hängend, den Salon und die anſtoßenden Gemächer, ohne, wie es ſchien, zu finden, was ſie ſuchte. „Ich begreife nicht, wo ſich mein Gemahl verſteckt hat!“ ſagte ſie mit unruhigem Kopfſchütteln zu ihrem Begleiter, der ſich keuchend und ſchnaufend wie ein Rhinoceros mit einem unermeßlichen Taſchentuche den Schweiß von Stirn und Wangen trocknete. „Vor einer Stunde noch hörte ich ihn im Spielzimmer nach ſeiner Weiſe lachen und lärmen, und nun iſt er verſchwunden, Niemand weiß, wohin?“

„Fragen Madame nach dem gnädigen Herrn?“ wiſperte ein müßig vorbeiſchlendernder Lakai, ſich tief verneigend.

„Freilich! wo iſt er?“

„Unten im Comptoir, wohin ihn ein fremder, mit Extrapoſt angekommener Herr beſcheiden ließ.“

Frau van der Muilen erbleichte und ſank, von einer plötzlichen Ohnmacht angewandelt, dem Doctor in die Arme. Während dieſer beſtürzt die Bewußtloſe nach einem Ruhebette trug und ihren Puls unterſuchte, eilte der Lakai mit dem Rufe: „Die gnädige Frau liegt in Ohnmacht!“ in den Saal, wo die Schreckensbotſchaft die größte Verwirrung verurſachte. Aurelie flog, faſt von ſämmtlichen Ballgäſten gefolgt, zu den Füßen ihrer Mutter, die ſich unter dem kunſtgerechten Beiſtande des Doctors eben wieder zu erholen begann. Aber das Feſt war geſtört; die Kranke wurde von Aurelien in ihr Schlafgemach geleitet, und bald war der Salon öde und ſtill, wie ausgeſtorben.

Stephani hatte noch vor dem erzählten Ereigniſſe das Haus in einer Stimmung verlaſſen, die ſchwer zu beſchreiben iſt. Wir müſſen geſtehen, daß das vergiftende Gefühl einer erlittenen Beleidigung, und aus dieſem hervorgehend der Durſt nach Rache und vollſtändiger Genugthuung in dieſem Augenblicke die vorherrſchenden Leidenſchaften waren, welche ihn unerbittlich forttrieben aus dem Bereiche des Glanzes und der Freude, wo die Heißgeliebte athmete, die Quelle ſeiner ſtillen, von ihr wohl nicht geahnten Wonnen und Schmerzen. Wird man es für einen Widerſpruch halten, wenn wir behaupten, daß das Bild Aureliens, und ſelbſt der, dem Liebenden ſonſt ſo ſchreckliche Gedanke einer Rivalſchaft weit zurückgedrängt wurden von dem egoiſtiſchen Gefühle tiefverletzter Eigenliebe, wenn wir verſichern, daß er in dem Baron nicht ſowohl den Nebenbuhler, als vielmehr den ſtolzen, mit Verachtung auf den Rang- und Titelloſen niederblickenden Edelmann haßte? Und doch kann Stephani's Gemüthsſtimmung, als er den Saal verlaſſen hatte, nicht genauer und deutlicher bezeichnet werden.

Unten im weiten Hausflur war es ganz ſtill; zwei Lampen verbreiteten hinlängliche Helle in dem hohen Portale und ließen die halbgeöffnete eiſerne Thür des Comptoirs erkennen. Als Stephani raſch vorüberſchritt, feſſelten ſeltſame, wie unterdrücktes Schluchzen tönende Laute ſeine Aufmerkſamkeit. Dazwiſchen erklangen rauhe, kurz abgeſtoßene Worte, mit denen ſich wiederum das Klirren gezählten Geldes wunderlich vermiſchte. Stephani trat einen Schritt näher, ſo daß er einen Theil

Digitized by Google

der großen, düſtern Stube überblicken konnte. Das trübe Licht einer kleinen Schirmlampe beleuchtete zwei Männer, von denen der Eine, im Reiſemantel und den Hut auf dem Kopfe, eifrig mit dem Durchzählen eines Haufens von Goldmünzen und der Durchſicht gewiſſer Papiere beſchäftigt war. Neben ihm, an das Gitter gelehnt, welches den Siz des Handlungschefs von denen der Commis trennte, ſtand der Banquier van der Muilen, ſtumm und unbeweglich den Fremden anſtarrend. Seine ſonſt ſcharf und durchdringend blizenden Augen lagen todt und erloſchen in ihren Höhlen, und das ſchlaffe, erdfahle Geſicht, über welches die langen grauen Haare verwirrt herabhingen, ſchien einem längſt Begrabenen anzugehören.

Der Fremde hatte ſein Geſchäft beendet und wandte ſich jezt, die Arme verſchränkend, gegen den Banquier. „Sie ſind ein Schelm, ein ehrloſer Betrüger!“ begann er mit ſchneidender Stimme, und ſein Blick ſchien den Kaufherrn durchbohren zu wollen. „Es iſt Alles ſo, wie ich mir gedacht habe, und die hundert Meilen, welche ich, Tag und Nacht hindurch fahrend, zurücklegte, reuen mich nur darum nicht, weil ich die angenehme Ausſicht habe, Sie morgen ins Zuchthaus wandern zu ſehen.“

Der Banquier ſchauderte zuſammen und ſank zu des Fremden Füßen. „Erbarmen, Herr! Erbarmen!“ ächzte er, „nur zwei Monate Zeit — —“

„Nicht einen Tag, und wenn meine und Ihre Seligkeit auf dem Spiele ſtände. Während brave Familien, Witwen und Waiſen durch Ihre Niederträchtigkeit um Alles gebracht werden, was ſie arglos Ihrer Redlichkeit anvertrauten, veranſtalten Sie Bälle und Feſtlichkeiten, die Tauſende koſten — und jezt verlangen Sie Mitleid? Ich würde zum Genoſſen Ihrer Schlechtigkeit, wenn ich derſelben nicht ein raſches Ende machte.“

Van der Muilen krümmte ſich wie ein Wurm auf der Erde und ſtieß ſo entſezliche Wehlaute aus, daß Stephani ſein Blut gerinnen fühlte. „Noch in dieſer Stunde fahre ich zum Polizeidirector!“ fuhr der Fremde fort, während er Geld und Papiere in eine eiſerne Kaſſette verſchloß und den Schlüſſel zu ſich ſteckte. „Sie haben in dieſer Nacht Zeit genug, ſich auf die Kataſtrophe des morgenden Tages vorzubereiten.“

„Um Gotteswillen, Herr!“ kreiſchte der Banquier und umklammerte verzweifelnd die Kniee des Davoneilenden, „es wird mein Tod ſein!“

Stephani konnte die kurze Gegenrede des Andern nicht verſtehen. Er taumelte fort wie ein Trunkener und trat mit dem Fremden zugleich aus dem Hauſe. Eine Chaiſe hielt vor der Thür; der Fremde warf ſich hinein und rief dem Kutſcher zu: „Nach der Polizeipräfektur!“

Stephani's beſcheidene Wohnung lag dem ſtattlichen Hotel des Banquier van der Muilen gegenüber. Noch vernahm ſein lauſchendes Ohr das dumpfe Raſſeln des davoneilenden Wagens, als er ſein Zimmer erreicht hatte und ſich ſinnend zum geöffneten Fenſter hinauslehnte. Drüben flammte ſtrahlendes Kerzenlicht durch die langen Fenſterreihen, und Trompetengeſchmetter und Paukenwirbel hallten weithin durch die tiefe Stille der lauen Frühlingsnacht.

Und zwei ungeladene Gäſte, Elend und Schande, warteten nur auf den letzten Ton der fröhlichen Muſik, auf das Verlöſchen der letzten Kerze, um hohnlachend einzuziehen in dieſe Wohnung des Glanzes, der Sorgloſigkeit und Verſchwendung!

(Die Fortſetzung folgt.)

Correſpondenz.

Aus Halberſtadt.

[Haydn's Schöpfung.]

Es iſt eine ziemlich lange Zeit vergangen, bis wir uns einmal wieder einer größeren Muſikaufführung erfreuen konnten. Der Singverein, der ſich in ſeiner neuen Geſtaltung friſch und lebendig entwickelt, bedurfte einer gewiſſen Zeit, um etwas wahrhaft Großartiges und Bedeutendes auch mit einer gewiſſen Vollendung zu executiren. Daß aber eine ſolche Reife eintreten mußte, zeigten die monatlichen Aufführungen von Geſangſtücken, die ſich eines ſtets ſteigenden Beifalls erfreuten. Schon im vergangenen Jahre beabſichtigte die hieſige ziemlich zahlreiche Liedertafel, durch das männliche Perſonal des Singvereins unterſtüzt, eine große Meſſe von Cherubini, für Männerſtimmen, zur Aufführung zu bringen und den Ertrag einer Stiftung für Waiſen zuzuwenden. Man kam jedoch davon ab, weil Meſſen überhaupt nicht ein ſo allgemeines Intereſſe finden als Oratorien, und wählte daher jezt Haydn's Schöpfung, die für eine Aufführung im Schauſpielhauſe überhaupt viel geeigneter iſt, als Meſſen ähnliche ernſte und religiöſe Muſiken. Die hier vorhandenen Kräfte konnten, in Bezug auf die Chöre, nicht einmal vollſtändig, nämlich außer den Mitgliedern des Singvereins und der Liedertafel nur noch die Hälfte des Domchors benuzt werden, da der für das Geſangsperſonal arrangirte Raum nicht mehr als etwa 300 Perſonen zu faſſen vermochte. Dagegen war das Orcheſter durch die herzoglich anhaltiſche Kapelle aus Ballenſtädt verſtärkt. Die Ausführung iſt durchgehends vorzüglich zu nennen. Nirgends iſt ein Schwanken oder eine Unſicherheit, weder im Tacte noch in der Tonſicherheit eingetreten; es war vielmehr

Alles vollkommen gerundet; die Nüancen der Steigerung und Minderung wurden mit Gefühl und Genauigkeit beachtet, den Chor, Orchester und Solosänger beseelte ein gleiches Interesse für den Vortrag. Trotz der steigenden Hitze im Hause behielten die Solostimmen Kraft und Schönheit, obwohl unter andern der Herr Ref. N. beide Baßpartien übernommen hatte. Am schönsten und sonorsten ist dessen Stimme gerade in den tiefen Tönen, was man nicht gewöhnlich findet. Kraftvoll und wohlklingend trug auch der Herr Reg. Advokat Sch. die Tenorsolos, zugleich mit großer Sicherheit und Gewandheit vor. Fräulein Gr's. seine schöne, klangreiche Stimme erfreute Alles von Neuem, nicht minder aber der gewandte und gediegene Vortrag von Fräulein von R., aus Aschersleben, die neben einer bewunderungswürdig schönen Stimme auch eine seltene Virtuosität als Sängerin besitzt, die sie dem Unterrichte des berühmten Meisters Ferdinand Ries verdankt. Die Recitative wurde von dem Herrn Assessor Br. mit großer Discretion auf dem Pianoforte begleitet, die specielle Leitung der Chöre und mancher Vorübungen hatte der Herr Musikdirector Geiß und die Oberleitung des Ganzen Herr Musikdirector Baake, und Allen ist durch die allgemeinste Zufriedenheit auch die allgemeinste Anerkennung geworden. Wir dürfen nicht zweifeln, daß wir nun wieder öfter Gelegenheit haben werden, unsere reichen und schönen Kräfte in bedeutenden Musikaufführungen vereint wirken zu hören. Wie bedeutend das Interesse unseres Publicums für dergleichen höhere Genüsse ist, beweist der ungewöhnliche Andrang von Zuhörern, welche das ziemlich geräumige Schauspielhaus nicht einmal zu fassen vermochte und von denen gar Manche nur auf den Corridors Platz fanden, und dennoch das Schauspielhaus nicht unbefriedigt verließen.

Notizen.

[Die leipziger allgemeine Zeitung.]

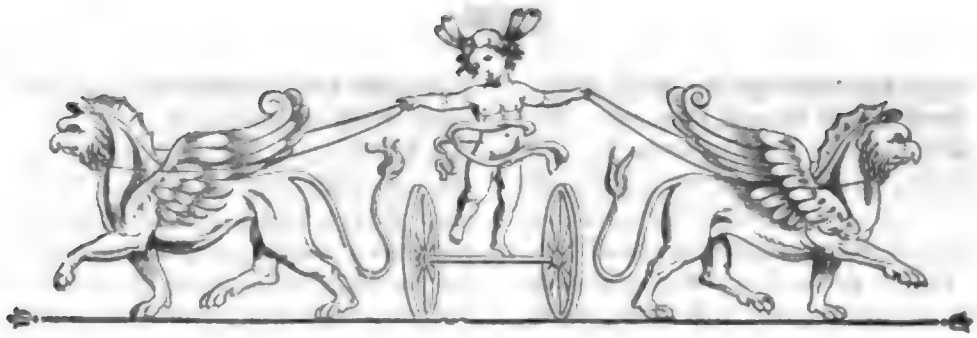
Noch immer seh' ich in einigen sächsischen Blättern ein erbittertes Kämpfen gegen die leipziger Allgemeine. Es schmerzt mich, ein Journal von so bedeutenden Mitteln und so großer Ausbreitung als unlauter in seinen Zwecken verdächtigt und gescholten zu sehen. Ja, indem ich es neulich für unerlaubt und widerwärtig erklärte, ein deutsches Organ ohne Beweis für knechtisch, für feil und geradezu für verkauft zu scheiten, hat Herr Schäfer nicht übel Lust, mein leidenschaftloses Gutachten mit seinem Argwohn zu beschmutzen. Hiervon abgesehen, muß ich mich doch in Bezug auf die leipziger Allgemeine über die Unklarheit einiger moralisch ehrenwerther Streiter wundern. Dies Blatt ist nichts weniger als nach meinem Sinn. Wir sind in Deutschland noch gar nicht so weit, großartige politische Organe möglich zu machen, die von Einem bestimmten Geiste beseelt sich als Vertreter einer entschiedenen Tendenz charakterisirten. Jenes Blatt wurde gar nicht vom Bewußtsein einer literarischen oder politischen Partei gegründet. Eine Buchhandlung unternahm es mit ihren Mitteln, und im Gefühl eines constitutionellen Verkehrs zwischen Regierung und Regierten machte ihr Blatt Anfangs den Versuch, von dieser Seite der deutschen Entwickelung aus die Tagesereignisse vorzuführen, bis mit dem lebhaften Eingreifen in die hannöverschen Wirren ein Stillstand in dieser Wirksamkeit geboten wurde. Es war ein journalistischer Versuch gewesen, und er ward eingestellt. Seitdem wurde das Blatt, was das Blatt einer Verlagshandlung, die eigentlich zu einer entschiedenen literarischen oder politischen Richtung gar keinen Beruf hat, werden und sein kann, es wurde ein allgemeines Organ für das deutsche Publicum, ähnlich der augsb. Allgemeinen, die dabei den Uebelstand hat, sich nach Oesterreich zu richten, während ihr allerdings der Vorzug gebührt, glänzende Talente für sich zu beschäftigen. Ist die Scheidewand zwischen Schreibenden und Lesenden gefallen, hat das Publicum, wie das nicht mehr zu läugnen ist, selbst angefangen zu produciren und seine Stimme durch die Presse laut zu machen, so ist ein solcher allgemeiner Sprachsaal für Dinge der Oeffentlichkeit von allgemeinem Nutzen. Der Sieg Einer Tendenz kann hier nicht errungen, nicht bezweckt werden, ein solches Blatt ist nichts als eine vorläufige Schule des Publicums, sich in den Dingen der Oeffentlichkeit zu üben, sich selbst, roh und unbewußt, wie es noch ist, zur Klarheit der Ueberzeugungen hinaufzuarbeiten. Daß dies einen sehr hohen Standpunkt für ein Journal abgeben könne, will Niemand behaupten, aber daß bei dem kläglichen Mangel an öffentlichem Leben in Deutschland der Sinn und das Interesse dafür auf diese Weise, indem das Publicum selbst ein Organ zu schreiben hat, geweckt und gesteigert werde, kann Niemand läugnen. Ich überschätze nicht den relativen Werth dieses Organs, und bin mir einer höhern Freiheit und Gesinnung, der die deutsche Journalistik entgegengeht, sehr wohl bewußt, um so mehr, als ich in dem zornigen und blinden Eifer, jeden, der die große Sache der Heranbildung der Massen nicht polternd und lärmend betreibt, für einen Verräther des Vaterlandes zu halten, als sehr geringfügig in Anschlag bringe.

[Italienische Lyrik.]

Friedrich Faber bezweckt, eine Geschichte der italienischen Lyrik in Dichterproben zusammenzustellen und gibt damit eine Ausbeute langjähriger Studien. Wir sind in den Stand gesetzt, unseren Lesern einige Proben davon vorzulegen; es sind zunächst zwei politische, ein burleskes und zwei satyrische Sonette. Faber gedenkt die ganze große Reihenfolge italienischer Lyriker dem deutschen Publicum vorzuführen, und somit werden wir auch noch gänzlich unbekannte Dichter durch seine Uebersetzungen zum ersten Male kennen lernen, vielleicht auch wohl die mit dem Tieck'schen Roman jetzt so oft besprochene Vittoria Accorombona, welche der deutsche Phantasus in rhythmischer Prosa dichten ließ. Wir wünschen, daß Fr. Faber von jedem Poeten soviel Verse bringt, um seine Eigenthümlichkeit darnach auffassen zu können.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends **203.** den 16. October 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Tage der Prüfung.

(Fortsetzung.)

Stephani wurde, als schon der Morgen über den Häusern heraufdämmerte durch wiederholtes Klopfen aus einem jener quälenden Träume erweckt, welche die heimzusuchen pflegen, denen Gram oder heftige Gemüthsbewegung erst spät einen unruhigen Schlummer zu Theil werden lassen. Als er die Thür öffnete, trat ihm seine betagte Haushälterin entgegen mit der Meldung, ein junger, eleganter Herr warte schon seit einer Viertelstunde im Wagen auf der Straße und lasse Herrn Stephani bitten, seine Toilette möglichst zu beschleunigen. „Verdammt!" rief dieser ärgerlich mit dem Fuße stampfend, „daß ich mich dieser Zierpuppe als träger Siebenschläfer zeigen muß! Frau Martha, ersuchen Sie den Herrn auszusteigen und führen sie ihn einstweilen hinüber in mein Arbeitszimmer; ich werde sogleich nachfolgen."

Die Haushälterin ging und Stephani kleidete sich hastig an; dann warf er ein paar flüchtige Zeilen an einen Freund aufs Papier, worin er über seine Verlassenschaft verfügte, im Falle er nicht zurückkehren sollte, und begab sich hierauf zu dem Baron, den er mit der Durchsicht einer Sammlung von Kupferstichen beschäftigt fand. Bei Stephani's Eintreten wendete er sich rasch um und sagte, sich höflich verneigend: „In der That, mein Herr! Ihre Kaltblütigkeit beschämt meinen Eifer. Nicht Jeden möchte der Morgen eines Duells auf Tod und Leben im gesunden Schlafe überraschen!"

„Ich bedaure nur, Sie in die unangenehme Nothwendigkeit des Wartens versetzt zu haben!" entgegnete Stephani. „Wenn es Ihnen gefällt, so gehen wir jetzt. Apropos! haben Sie für Pistolen gesorgt? Die Meinigen sind unzuverlässig."

„Ein herrlicheres Paar von Lepage, als die, welche ich mitgebracht habe, finden Sie in der ganzen Residenz nicht!" betheuerte Eugen von Walling mit leuchtenden Blicken.

„Und der Ort?"

„Ich erlaube mir den rädelsdorfer Steinbruch vorzuschlagen. Der Platz ist sicher und in der Nähe."

Stephani verneigte sich bejahend und die beiden Todfeinde waren in Begriff, sich höflich zur Thür hinaus zu complimentiren, als ein gellender Angstschrei, welcher offenbar aus dem Hause des Banquiers herübertönte, ihre Schritte hemmte.

„Was war das?" fragte stutzend der Baron.

Stephani erbleichte; ehe er noch eine Antwort finden konnte, wurden drüben die schweren Thorflügel aufgerissen und mehrere Diener stürzten heraus, Schreck und Verwirrung in den Mienen und augenscheinlich auf der Flucht vor einem entsetzlichen Gegenstande. Zugleich wiederholte sich jener räthselhafte Schrei; er klang diesmal dumpf und schluchzend, aber nur um so grausenhafter.

„Es muß drüben ein Unglück geschehen sein!" rief Eugen. „Vergessen wir für jetzt unsern Zwist und eilen wir hinüber zu helfen, wenn zu helfen ist."

Mit zwei Sätzen waren Beide auf der Straße. Da

Digitized by Google

vertrat ihnen Stephani's Haushälterin den Weg; Schrecken und Abscheu sprach sich in ihrem Gesichte aus. „Um Himmelswillen, meine guten Herren!" stotterte sie, „gehen Sie nicht hinüber, sehen Sie das verfluchte Haus nicht mehr an — — so eben hat man den alten van der Muilen in seinem Comptoir erhenkt gefunden!"

„Erhenkt!" stoh zu gleicher Zeit von den bebenden Lippen Stephani's und des Barons, und Beide blieben wie eingewurzelt vor der Alten stehen, die ihnen mit der weitschweifigsten Redseligkeit das gräßliche Ereigniß in allen bis jetzt bekannten Details mittheilte. Was Stephani betraf, so ging für diesen die Erzählung verloren; im ersten Moment war er betäubt, niedergeschmettert, der nächste ließ in seinem Herzen den festen Entschluß reifen, sich und seine Kräfte der unglücklichen, beschimpften Familie zu weihen. Der Baron hatte dem Berichte der Frau Martha aufmerksam zugehört und blickte nach Beendigung desselben den Dichter mit einem Gemisch von Verlegenheit und übler Laune an.

„Was ist nun zu thun?" fragte er, seine Frisur ordnend. „Unser Zweikampf kann füglich unterbleiben, da es natürlich Keinem von uns einfallen wird, sich länger um die Gunst des armen Mädchens drüben zu bemühen."

Stephani heftete auf den Sprecher einen langen Blick, welcher Anfangs Staunen, dann die tiefste Verachtung ausdrückte. „Ihre Denk- und Handlungsweise sollte mich nicht überraschen," versetzte er bitter, „die feine Hand könnte verdorren, wenn sie sich zum Beistande der Unglücklichen ausstreckte. Ich habe nichts zu fürchten, wie ich gestern, nach Ihrem Ausspruche, nichts zu hoffen hatte, darum gehe ich meinen eigenen Weg."

Und ohne ihn noch eines Blickes zu würdigen, kehrte er dem Baron den Rücken. Dieser runzelte Anfangs die Stirn, brach dann in ein gezwungenes Gelächter aus und bestieg den Tilbury. „Gewiß hofft der mondsüchtige Poet die niedliche Aurelie unter den jetzigen Umständen mit leichter Mühe zur ehrbaren Hausfrau zu gewinnen!" murmelte er, als der Wagen die Straße hinabrasselte. „Meinetwegen; ich möchte rasend werden, wenn ich bedenke, wie mich nun der Umgang mit dieser banquerotten Spießbürgerfamilie compromittirt! Aurelie ist in der That reizend; wie wäre es, wenn — — Parbleu! da dämmert in meiner Seele ein köstlicher Plan auf!"

Der edle Cavalier versank alsbald in eifriges Sinnen. Als er vor seinem Hotel anlangte, war der Plan völlig entworfen und ein triumphirendes Lächeln gab Kunde von der Zuversichtlichkeit, mit welcher er dem Gelingen desselben entgegensah. —

Als Stephani in das Haus des Banquiers trat, fiel sein erster Blick durch die geöffnete Thür in das Comptoir, welches bereits mit Gerichtsbeamten, Chirurgen und verstört aussehenden Handlungsdienern angefüllt war. In der Mitte des Zimmers lag auf einer Tragbahre der Leichnam des Selbstmörders mit einem Tuche bedeckt, daneben stand der Fremde, von dessen Zwiegespräch mit van der Muilen Stephani ein unfreiwilliger Zeuge gewesen war. Sein Gesicht war kalt und unbeweglich wie gestern, als der Banquier händeringend zu seinen Füßen lag; er hielt eine geöffnete Brieftasche in der Hand und sprach in kurzen, abgebrochenen Sätzen mit einem der Beamten, welche in Begriff waren, zur gerichtlichen Versiegelung zu schreiten.

Stephani wendete sich ab von dem widrigen Schauspiele und stieg die Treppe nach den Wohngemächern hinauf. Er durcheilte mehrere Zimmer, ohne Jemand anzutreffen. Noch lag die Pracht des gestrigen Festes zur Schau; zahllose, halb niedergebrannte Wachskerzen, Blumen, herrliches Silbergeschirr, der ganze, gediegene Luxus einer beinahe fürstlichen Haushaltung war in bunter Unordnung durch alle Gemächer zerstreut. Welch' entsetzlicher Contrast zwischen gestern und heute! Grabesstille herrschte in den weiten Räumen, kein aufwartender Diener trat dem Suchenden entgegen, kein schelmisch lächelndes Kammermädchen beeilte sich, ihrer Gebieterin den liebenswürdigen, längst erwarteten Dichter anzumelden — — panischer Schrecken hatte sie Alle vertrieben, Alle fürchteten durch längeres Verweilen Genossen der Schande zu werden, die dies Haus verfehmt hatte.

Endlich vernahm Stephani aus einem Gemache, dessen Thür nur angelehnt war, ein lautes Schluchzen. Er trat ein und sah sich Aurelien und ihrer Mutter gegenüber. Aureliens Antlitz war weiß wie Marmor, aber auch eben so starr und unbeweglich. In langen Pausen rollten einzelne Thränen aus den halbgeschlossenen Augen die Wange herab und nur das fortwährende, wenn auch fast unmerkliche Beben der bleichen Lippen verkündete, daß der ungeheure Schmerz das Leben in diesem regungslosen Körper noch nicht ertödtet hatte. Frau van der Muilen lag kraftlos in der Sophaecke und weinte laut und rang die Hände mit so wilder, verzweiflungsvoller Geberde, daß Stephani einen Augenblick fürchtete, das plötzliche Unglück habe den Verstand der geldstolzen, nur für den heitersten Lebensgenuß ath-

Digitized by Google

menden Frau zerrüttet. Aureliens Anblick aber zerriß ihm das Herz; sie litt mehr, weit mehr als die Mutter, welche nur die äußerlichen Wirkungen der verhängnißvollen Begebenheit ins Auge faßte. Wenn es wahr ist, daß ein hohes Gemüth und ein gebildeter Verstand schnelleren und genügenderen Trost aus sich selbst zu schöpfen vermag, als es der beschränkte Ideenkreis des Naturmenschen gestattet, so darf doch eben so wenig geläugnet werden, daß der Schmerz wiederum diejenigen tiefer beugt, welche ihn in seinem ganzen Wesen, seiner Begründung und seinen Wirkungen nach, vollkommen ermessen können, ohne sich über seine Furchtbarkeit durch eigene oder von außen kommende Tröstungen täuschen zu lassen. — Des Dichters Augen füllten sich mit Thränen, und er würde sein Leben darum gegeben haben, hätte er hier als erfolgreicher Tröster, als mächtiger Helfer auftreten können. Aber er fühlte wohl, keines von Beiden stand in seinen Kräften, und er zürnte mit sich und dem Schicksale, welches ihm solche Wonne versagte.

Die Witwe unterbrach zuerst das drückende Schweigen. „O, mein Gott, was soll aus uns werden?“ schrie sie, „rathen Sie uns, lieber, bester Stephani! Sie sind ein gelehrter Mann, Sie werden wissen, was zwei arme, verlassene Frauen beginnen sollen. Ach, van der Muilen! ich kann's Dir im Grabe nicht vergeben, daß Du so viel Schande und Jammer auf Deine Familie geladen hast!“

„Vor allen Dingen, meine Damen,“ begann Stephani, „müssen Sie den Schauplatz dieses Unglücks verlassen. Nicht nur, daß die Erinnerung an das Vergangene Sie stets niederbeugen würde, Sie dürfen sich auch nicht dem oft rücksichtslosen Verfahren der Gerichtsbeamten aussetzen.“

„Gerichtsdiener!“ stöhnte die Frau, „Gerichtsdiener in unserem Hause! Jesus Christus, wie weit ist es mit uns gekommen!“

„Sie werden mir also erlauben, eine, wenn auch beschränkte, doch freundliche und Ihren Bedürfnissen entsprechende Wohnung für Sie zu suchen?“

„Ja, fort von hier, der Boden brennt mir unter den Füßen!“ rief die Kaufmannsfrau aufspringend. „Ich will Alles zusammensuchen, was mein ist; sie sollen sich nicht unterstehen, etwas zu nehmen oder zu versiegeln, was mir und meiner Tochter gehört. Gehen Sie, Theuerster, ach, Sie sind unser Schutzengel, unser Heiliger!“

Stephani wendete sich unangenehm berührt zu Aurelien, die noch durch kein Wort, keinen Blick ihre Theilnahme an dem geführten Gespräch zu erkennen gegeben hatte. „Werden auch Sie mir die Freude bereiten,“ sagte er sanft und herzlich, „sich für den Augenblick meiner Sorgfalt zu überlassen?“ Er beugte sich über sie hin und ergriff ihre Hand, die sie ihm, plötzlich zusammenschaudernd, hastig entriß. „Rühren Sie mich nicht an!“ rief sie und ihre Stimme klang hohl und gänzlich verändert, — „ich bin geächtet und verflucht — ich und meine Mutter!“

Stephani trat, erschreckt durch diesen überreizten Zustand des armen Mädchens, einen Schritt zurück. „Aurelie!“ sagte er, „Sie sind krank, und dies bestimmt mich um so mehr, mit meinen Maßregeln zu eilen. Vertrauen Sie mir, vertrauen Sie der Menschheit im Allgemeinen. Ihr Unglück wird Ihnen sicher die Genugthuung verschaffen, manchen treuen Freund kennen zu lernen. Möchte auch ich Ihnen als solcher gelten!“

Er erfaßte noch einmal ihre Hand, die sie ihm jetzt willig überließ, und bedeckte sie mit heißen Küssen. Dann eilte er fort, gehoben und begeistert von dem Bewußtsein, die Sache der Unterdrückten zu führen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Notizen.

[Alpina.]

Der erste Jahrgang dieses schweizerischen Jahrbuches für schöne Literatur, herausgegeben von A. Hartmann, F. Krutter und G. Schlatter, mit 6 Radirungen von M. Disteli und H. Heß (Solothurn, Jent und Gaßmann), lockte uns mit den drei Balladen vom verstorbenen Follen: „der kühne Bayer“. Follen machte hiermit den Versuch, einen altdeutschen Stoff aus der Reichsgeschichte möglichst auch in der Sprache von damals vorzutragen und chronikartig in den Vers zu bringen. An lyrischen Gaben bieten sich uns Verse von dem auch in Deutschland ziemlich bekannten Wagner von Laufenburg, ein schwächlicher „Liedermonat“ von Rochholz, zwei etwas steife Heldengedichte von Ettmüller. Der Almanach hat sonst den Fehler, von größern Sachen Bruchstückliches zu liefern, aus einem Drama „Gellmer“, von Franz Krutter, und aus einer größern Arbeit von Schlatter das Mährchen von den drei Unzufriedenen. Die Novelle „Eintagsleben“, von Hartmann, ist Vorarbeit eines Talentes. „Beim ersten Blick aus der Ferne war die Liebe zu Isabella in mein Herz eingezogen; sie wuchs zur sengendsten Leidenschaft an, als ich die Herrliche näher kennen lernte“. In diesen Wendungen ergeht sich die Erzählung. Von sprachlichem Interesse schien mir ein ländliches Bild: „Wie Joggeli eine Frau sucht“, von Jeremias Gotthelf. Der Schweizer bereichert hier mit Provincialismen die deutsche Sprache. Einiges in seiner Diction ist wirklich annehmbar. So heißt es: in der Zeit zwischen „Heuet“ (Heumahd) und

Digitized by Google

Ernte; die Kinder „grupeten" im Garten (kauerten, zusammenhängend mit: Gruppe machen); das Wort „Kacheln" für Schüsseln ist auch in manchen deutschen Landen üblich; für müßig umhergehen hat der Schweizer das Wort: „stozen", für durchstöbern das charakteristische Klangwort „schnausen", für schälern „galzen", für schwächlich „leid": er wußte wohl, daß sie eine „Leide" sei; seltsamer Weise gebraucht er „Dorf" für Besuch: „wenn Dorf kommt oder wenn man z'Dorf geht"; für Schachtel sagt er „Druke"; für ungeschickt „unwatlig"; für schwerfällig auftreten „blötschen"; sehr hübsch ist das Zeitwort zu Schatz: „er fing mit dem Mädchen an zu spaßen und zu schätzelen, wollte sie oben einnehmen und küssen, da kriegte er eine Ohrfeige, daß er das Feuer im Elsaß sah und dazu die Schwelle in Bern rauschen hörte".

[Die augsburger Allgemeine über Lamennais.]

Ein Artikel in der augsburger Allgemeinen über Lamennais, stellt dessen „Grundriß einer Philosophie" neben Herder's „Ideen zur Geschichte der Menschheit"; Lamennais, heißt es, habe mehr philosophische Schärfe, aber weniger Tiefe der Conception als Herder. Der Freihafen, wie die augsburger Allgemeine diesmal mit Recht rügt, hatte sich so weit vergessen, den oratorischen Priester unsern deutschen abstracten Philosophen als Muster aufzustellen; während Lamennais' Speculation noch auf der dürren Haide mittelalterlicher Scholastik wandelt und namentlich in der Anwendung der Dreieinigkeitslehre auf die Mineral-, Pflanzen- und Menschenwelt an Campanella erinnert. Selbst dem Laien verräth die rein mechanische Eintheilung der Geisteskräfte, die Darstellung der Materie als einer bloßen Begrenzung des Geistes einen Standpunkt, über den schon Leibnitz hoch hinaus war. Andererseits wird Lamennais gegen das harte Urtheil der „Blätter für liter. Unterhalt.", seine Philosophie verdiene nicht einmal diesen Namen, wegen einzelner, von der Gesammtanschauung unabhängiger herrlicher Ideen in Schutz genommen. — Die gleichzeitig mit dem Original bei Avenarius erschienene, angeblich unter Lamennais' Augen gearbeitete deutsche Uebersetzung wird in dem Cotta'schen Blatte nicht gerühmt. — Wir glauben, Lamennais charakterisirt sich besonders durch sein Bemühen, die moderne Freiheit auf der Basis der positiven Religion zu begründen; durch die willkürliche Annahme, jenes Gegebene, von der alles Denken ausgehen muß, sei die christliche Offenbarung. Und Lamennais heißt die kühnsten Consequenzen geistiger Forschung gut, wenn sie auf die politische Praxis angewendet werden. Positiv glauben und negativ handeln, scheint in mancher Hinsicht sein Wahlspruch. In solchen Inconsequenzen hat er viele Aehnlichkeit mit den französischen Legitimisten der modernen Schule. Diese möchten die Septembergesetze von Heinrich dem V. abschaffen lassen, jener im Namen der Dreieinigkeit die Pairskammer auflösen. Diese Richtung ist aber vielleicht ein hoffnungsvoller Uebergang.

[Taschenbücher für 1842.]

Die „Urania" ist mit dem Bildniß Victor Hugo's geschmückt. Der literarische Inhalt bietet vier Novellen. „Der gefährliche Gast", von Th. Mügge, spielt mit seinem bunten Gewebe von geheimnißvollen Wirren und Intriguen auf einem Moorboden der deutschen Küste, und das Naturell des Landes ist so gut wiedergegeben, daß uns fast scheint, als versänken die Figuren des Novellisten in das weiche Element. Mügge, dessen Toussaint, eine großartige Composition, uns ausführlich beschäftigen wird, zeichnet sonst fester und sicherer. Sehr zart und mit feinem Verständniß ist in der Novelle der Verkehr mit der Stummen dargestellt, die fast alle Nüancen der Seelenstimmung mit ihrer Zeichensprache zu Tage zu fördern weiß. — „Das Kind des Thales", von Edmund v. Bülow, ist etwas karg und steif gehalten im Ton der Darstellung; der Stoff ist, wie wir hören, frei nach dem Englischen der Mistreß Lee gegeben. „Der lahme Hans" nennt sich eine „Dorfgeschichte", von Wilhelm Martell. Die naive Einfalt vom Lande hat soviel Productionen für die Bühne veranlaßt; hier ist sie Thema einer Novelle, die selbst den Ton des Dörflichen festgehalten hat. „Das neue Jahr", von Frau v. W. (uns war die Schriftstellerin bisher als Fräulein v. W. bekannt) ist mit jenem Uebermuth der Cultur, der Lebensstellung und der Laune geschildert, der den Knoten einer Herzensgeschichte vielfach anknüpft und wieder fallen läßt, mit der Neigung so lange spielt, bis sie als Ernst erwacht.

Der erste Jahrgang der „Perlen", von Robert Heller herausgegeben (Leipzig, Reclam jun.), eröffnet sich mit auserlesenen Stahlstichen, zunächst mit einem weiblichen Portrait, das den eigenthümlichen Zauber eines milden und anmuthsvollen Lebensernstes in seinen Zügen birgt. Auch die Gestalt auf dem zweiten Blatte, mit der Unterschrift Olga, vielleicht ebenfalls aus der Offizin von Serz und Korn in Nürnberg, ist ein schöner Stich. Zwei andere geben bewegte Scenen aus einer der drei Novellen von Heller, die den Inhalt des Buches bilden, aus der „Mondnacht von Luzern". Ein fünfter Stich endlich, ebenfalls sehr gelungen, gibt zwei griechische Gestalten, an gestürzten Säulenknäufen gruppirt, zum „Aufstande in Aetolien" gehörig, den der gewandte Erzähler in seiner ersten Novelle darstellt, wie wir ihn in unsern Tagen zu Anfange des Jahres 1836 erlebten. Die Exposition der Ereignisse ist etwas breit gehalten in Heller's Darstellung; wo ihn die Ereignisse drängen, wird sein Styl lebhafter. In der dritten Erzählung gibt er ein interessantes „Abenteuer einer Steppenreise", und nachdem er uns nach Griechenland, dann nach der Schweiz geführt, werden wir nun schließlich durch seine Darstellung in die russischen Steppen versetzt, die Deutschland jüngst durch Kohl's Autopsie kennen lernte.

[Der Pilot gegen die deutschen Jahrbücher.]

Die sächs. Vaterlandsblätter und die Rosen haben es mit Recht gerügt, daß der Pilot im Stande war, Bacherer's Schmähartikel über die deutschen Jahrbücher aufzunehmen. Was Ruge's Jahrbücher gesündigt haben, waren ästhetische Grobheiten. Ueber Vergehen solcher Art kann ein coquetter und inhaltsloser Phraseur niemals als Richter anerkannt werden.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

(Hierbei das Intelligenzblatt Nr. 6. und eine Beilage von J. F. Hammerich in Altona.)

Digitized by Google

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 6. — den 16. October 1841.

Alle hier angezeigten Bücher und Musikalien sind bei mir zu erhalten, und wird jeder mir zu ertheilende Auftrag auf das pünctlichste ausgeführt werden.

Leopold Voß in Leipzig.

In allen Buchhandlungen ist zu erhalten:

URANIA.

Taschenbuch auf das Jahr 1842.

Neue Folge. Vierter Jahrgang.

Mit dem Bildnisse Victor Hugo's.

8. Auf feinem Velinpapier. Eleg. cart. 1⅔ Thlr.

Inhalt: I. Der gefährliche Gast. Novelle von **Theodor Mügge.** — II. Das Kind des Thales. Novelle von **Eduard von Bülow.** — III. Der lahme Hans. Eine Dorfgeschichte von **Wilhelm Martell.** — IV. Das neue Jahr. Novelle von **Frau von W.**

Von frühern Jahrgängen der Urania sind nur noch einzelne Exemplare von 1831 — 38 vorräthig, die im **herabgesetzten Preise** zu ½ Thlr. der Jahrgang abgelassen werden. Die Jahrgänge 1839 und 1840, oder der Neuen Folge erster und zweiter Jahrgang, kosten jeder 1½ Thlr.; der Jahrgang 1841 kostet 1⅔ Thlr.

Leipzig, im September 1841.

F. A. Brockhaus.

So eben erscheint:

Icones zootomicae.

Handatlas

zur

vergleichenden Anatomie

nach

fremden und eigenen Erfahrungen zusammengestellt

von

Rudolph Wagner,

Professor in Göttingen.

35 Kupfertafeln (10 Tafeln illuminirt) mit 1039 Figuren, von denen 553 nach neuen Originalien gezeichnet sind.

Folio. cartonirt 18 Thlr.

Leopold Voss.

Erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Cornelia

Taschenbuch für deutsche Frauen

auf das Jahr 1842.

Herausgegeben

von Aloys Schreiber.

27r Jahrgang. Zweite Folge 1r Jahrgang.

2 Thlr. 10 Ngr. (2 Thlr. 8 gGr.)

Verlag von J. Engelmann in Heidelberg.

Joh. Ambr. Barth in Leipzig.

Bei mir ist erschienen:

Lehrbuch

der

theoretischen Chemie.

Zum

Gebrauche bei Vorlesungen und zur Repetition für Studirende.

Von

D. Christian Albert Weinlig.

gr. 8. 4 Thlr. 10 Ngr.

Dieses Lehrbuch wird dem bei dem raschen Fortschreiten der Wissenschaft wieder fühlbar gewordenen Bedürfnisse einer kurzen und übersichtlichen Darstellung der vorzüglichsten Thatsachen abhelfen; in theoretischer Beziehung namentlich durch eine möglichst scharfe Sonderung des Feststehenden von dem blos Hypothetischen — bei nichtsdestoweniger vollständiger und klarer Darstellung des Letzteren in seiner heutigen Gestalt — den Studirenden ein willkommner Führer sein; endlich durch Andeutungen der zu machenden praktischen Excurse und ziemlich reiche Angabe der neuesten Journalliteratur auch den Docenten einen nicht unwichtigen Dienst erweisen.

Leopold Voss.

Digitized by Google

Bei **Carl Focke** in Leipzig erschien so eben, und ist in allen Buchhandlungen zu haben:

Lilien.

Taschenbuch

historisch-romantischer Erzählungen für 1842,

von **C. v. Wachsmann.**

Fünfter Jahrgang, mit 6 Stahlstichen, höchst elegant und prachtvoll gebunden. Preis: 2½ Thlr. = 3 Fl. 30 Kr. Conv.-Mze.

Inhalt: Die Tochter der Wüste. — Geknickte Blumen, zertretene Blüthen. — Der zerbrochene Ring. — Die Hexe von Oudewater.

So eben erschien im Verlage des Unterzeichneten:

C. O. L. von Arnim,

(Oberschenk und Kammerherr Sr. Majestät des Königs)

Reise

nach

Paris, Granada, Sevilla und Madrid

zu Anfang des Jahres 1841.

Mit Titelkupfer. 8. Velinpap. geh. 2½ Thlr.

bildet auch den 2ten Theil der im Jahr 1838 erschienenen:

Flüchtigen Bemerkungen eines Flüchtig-Reisenden.

Ida Gräfin Hahn-Hahn,

Reisebriefe.

2 Thle. 8. Velinpap. geh. 4½ Thlr.

Ulrich.

2 Thle. 8. Velinpap. geh. 3½ Thlr.

Dem Publikum übergebe ich hiermit die beiden neuesten Werke der Gräfin Hahn-Hahn; ohne Zweifel die tiefsten und ausgezeichnetsten Produktionen ihres Genius.

Die unlängst erschienenen Schriften der Gräfin: **Faustine, Astralion, der Rechte** sind fortwährend durch alle Buchhandlungen zu beziehen.

Berlin, den 24. Septbr. 1841.

Alexander Duncker,
Königl. Hofbuchhändler.

So eben ist erschienen:

Gedichte

von

Anastasius Grün.

3. vermehrte Auflage.

gr. 12. broch. 2 Thlr.

Leipzig, 1. Oct. 1841.

Weidmann'sche Buchhandlung.

Bei **Hinrichs** in Leipzig ist eben erschienen:

PENELOPE.

Taschenbuch für das Jahr 1842. Herausgeg. von **Th. Hell.** 31r Jahrg. oder Neue Folge, 2r Jahrg. Mit Stahlstichen. kl. 8. 26½ Bog. eleg. gebd. mit Goldschnitt 2 Thlr.

Inhalt. Zu den Stahlstichen: Schwesterliebe. Sonnet von Th. Hell, zu dem Titelbilde. Die Verfass. von Sobwie-Castle. Wilh. Häring von Th. Hell. — Blätter aus meinen Erinnerungen von W. Häring. — Liebe in alter Zeit. Nov. von Th. Mügge. — Hoffnungen und Täuschungen. Nov. von Isidor (v. M.) — Aolwin. Histor. Erzählungen von Wold. Seyffarth. — Das getheilte Herz. Nov. von Ch. Ehrhardt.

Bei Leopold Voß in Leipzig erschienen:

Denkwürdigkeiten

aus dem Leben

Sir Humphry Davy's

herausgegeben

von

seinem Bruder John Davy.

Deutsch bearbeitet

von

D. Carl Neubert.

Eingeleitet

von

D. Rudolph Wagner.

Vier Bände. Mit Davy's Portrait und einer Abbildung der Sicherheitslampe. Preis: 5 Thlr. 15 Ngr.

Moritz, Herzog und Churfürst zu Sachsen.

Eine Darstellung aus dem Zeitalter der Reformation vom Geh. Rathe ꝛc. D. **Fr. Alb. von Langenn.** Erster Theil. Mit Bildniß. 38 Bogen. gr. 8. Velinpap. geh. 1841. 3 Thlr.

Moritzens Portrait in Stahlstich apart in 4. 8 Gr.

Dieses mit Ungeduld erwartete Werk ist eben fertig geworden. Der 2te und letzte, die innere Regierungsthätigkeit dieses Fürsten, viele Urkunden, ein Register und ein Bildniß enthaltende Theil wird im Laufe des Sommers ausgegeben. — Früher erschien:

Langenn, D. Fr. Alb. von, Albrecht der Beherzte, Stammvater des königl. Hauses Sachsen. Eine Darstellung aus der sächsischen Regenten-, Staats- und Cultur-Geschichte des XV. Jahrhunderts, größtentheils aus archivalischen Quellen. gr. 8. 40 Bogen. Velinpap. 1838. 3¼ Thlr.

Leipzig, im Juli 1841.

J. C. Hinrichs'sche Buchhandlung.

Digitized by Google

Allgemeine Maschinen-Encyclopädie

im Vereine mit

G. Althütter u. A. Burg (Proff. am Polytechn. Institut in Wien), Th. Fischer (Maschinenmeister) und M. F. Gätzschmann (Prof. an der Bergakademie in Freiberg), C. G. Hummel (Lector an der polytechn. Lehranstalt in Copenhagen), K. Karmarsch (Director der Gewerbsschule in Hanover), F. Reich (Prof. an der Bergakademie zu Freiberg), J. Schneider (Prof. am Colleg. Carol. zu Braunschweig), J. A. Schubert (Prof. an der techn. Bildungsanstalt in Dresden), F. W. Schwamkrug (Maschinenmeister in Freiberg), E. Weinlig (Ingenieurlieutenant in Dresden), Dr. A. Weinlig (in Leipzig), J. Weisbach (Prof. an der Bergakademie in Freiberg),

herausgegeben

von

Dr. Jul. Ambros. Hülsse,

Prof. und Director der Königl. Gewerbsschule in Chemnitz.

Bereits erschienen sind:

Text. 1ste bis 5te Lieferung. gr. 8. Jede Lieferung 1 Thlr.

Kupfer-Atlas. 1ste bis 4te Lieferung (à 10 Kupfertafeln), quer Folio. Jede Lieferung 1 Thlr. 20 Ngr.

und enthalten folgende Artikel: Abänderung der Bewegung (Weisbach), Abbohrvorrichtung (Fischer), Abläutertrommel (Gätzschmann), Abtritt (Hülsse), Acceleration (Burg), Ackerbaumaschinen (A. Weinlig), Adhäsion (Hülsse), Aequidistante Curven (Weisbach), Aëronautik und Aërostat (A. Weinlig), Aichpfahl (Hallbauer), Amalgamirmaschinen (Gätzschmann), Anemograph (Hülsse), Anemometer (Hülsse), Anemoscop (Hülsse), Anspitzer (Altmütter), Anzündevorrichtungen (E. Weinlig), Appreturmaschinen (Karmarsch), Arrondirmaschine (Altmütter), Artilleriemaschinen (E. Weinlig), Atmosphäre (Hallbauer), Aufbereitungsmaschinen (Gätzschmann), Aufhängmaschine (Karmarsch), Auflockerungsmaschinen für Bettfedern und Stopfhaare (A. Weinlig), Auflockerungsmaschinen für Wolle und Baumwolle (Karmarsch), Aufschlagwasser (Weisbach), Aufzug (Schwamkrug), Ausdehnung (Reich), Ausfluss (Weisbach), Auspressmaschinen (Karmarsch), Ausschlagmaschine (Rühlmann), Automat (A. Weinlig), Backmaschinen (A. Weinlig), Balancier (Gätzschmann), Ballistisches Pendel (E. Weinlig), Bandwebemaschinen (Karmarsch).

Leipzig, im August 1841.

Leopold Voss.

Durch alle Buchhandlungen des In- und Auslandes ist von mir zu beziehen:

Bilder aus Griechenland

von

Ludwig Steub.

Zwei Theile.

Gr. 12. Geh. 2⅓ Thlr.

Leipzig, im Juli 1841.

F. A. Brockhaus.

Vollständig ist jetzt erschienen:

Conversations-Lexikon der Gegenwart.

4 Bände in 5 Abtheilungen oder 36 Heften. Gr. 8. 364 Bogen. 1838—41.

Druckp. 12 Thlr., Schreibp. 18 Thlr., Velinp. 27 Thlr.

Das Werk ist ein für sich bestehendes und in sich abgeschlossenes, bildet aber zugleich ein Supplement zur 8. Auflage des Conversations-Lexikon, sowie zu jeder frühern, zu allen Nachdrucken und Nachbildungen desselben; es ist nicht nur ein Werk zum Nachschlagen, sondern zugleich ein durch gewandte Darstellung anziehendes Lesebuch über Alles, was die Zeit bewegt. — Die

achte Auflage des

Conversations-Lexikon,

an das sich das Conversations-Lexikon der Gegenwart zunächst anschließt, behauptet fortwährend unter allen ähnlichen Werken den ersten Rang. Ein vollständiges Exemplar kostet auf Druckp. 16 Thlr., Schreibp. 24 Thlr., Velinp. 36 Thlr. und ein für jeden Besitzer unentbehrliches

Universal-Register

auf Druckp. ⅔ Thlr., Schreibp. 1 Thlr., Velinp. 1⅓ Thlr. — Von dem

Conversations-Lexikon der neuesten Zeit und Literatur,

das in den Jahren 1832—34 in 4 Bänden erschien und zunächst einen Supplementband zur 7. Auflage des Conversations-Lexikon bildet, sind noch einige Exemplare vorräthig, die auf Druckp. 8 Thlr., Schreibp. 12 Thlr., Velinp. 18 Thlr. kosten. Es giebt wie das Conversations-Lexikon der Gegenwart für die letzten Jahre, so für die denkwürdige Zeit von 1830—34 ein lebensvolles anziehendes Gemälde.

Durch alle Buchhandlungen kann Obiges von mir bezogen werden; solche Personen, die wünschen sollten, sich diese Werke nach und nach anzuschaffen, können ganz nach ihrer Convenienz und in beliebigen Zeiträumen dieselben in einzelnen Bänden, Lieferungen oder Heften ohne Preiserhöhung beziehen.

Leipzig, im Juli 1841.

F. A. Brockhaus.

Bei mir ist erschienen:

***Charpentier, Toussaint a*, Orthoptera descripta et depicta.** Fasc. I—III. Cum 18 tabb. color. 4maj. 4 Thlr. 15 Ngr.

***Wagner, Rud.*, über den Bau der Pelagia noctiluca und die Organisation der Medusen,** zugleich als Prodromus seines zootomischen Handatlasses. Mit 1 color. Kupfertafel. Fol. 1 Thlr.

Leipzig, im August 1841.

Leopold Voss.

Digitized by Google

Polytechnisches Centralblatt

(Redaction: *Dr.* J. A. Hülsse und *Dr.* A. Weinlig).

7. Jahrg. f. 1841. No. 50—55. mit 32 Abbildungen.

Ueber die nordamerikanischen Baumwollfabriken, nach J. Montgomery. — Anwendung der Drahtseile in Schemnitz, nach Adriani. — Weishaupt's lithographischer Farbendruck. — Robinson's Verbesserung im Färben. — William's Methode, Terpentin, Pech u. s. w. zum Brennen vorzubereiten. — W. Bank's Linirmaschine. — Verbesserungen in der Papierfabrication. — Ueber Giftfarben, von Jahn, Medic. Ass. in Meiningen. — Ueber Stocklack, Lac Dye u. s. w., von Faber. — Beschreibung eines Dreissig-Tonnen-Krahns auf dem Quai von Earl Grey's Dock zu Dundee Harbour. — Bericht über einige Versuche zu Bestimmung der Kraft, welche beim Löcherschlagen in schmiedeeiserne und kupferne Platten erforderlich ist. — Samuel Clegg über Gasbeleuchtung. — Locomotiven in America. — Beiträge zur Galvanoplastik, von A. Gerlach. — Ueber die leichte Gewinnung eines ungemein zarten, besondern zu Anfertigung Osann'scher Kupferabdrücke sich eignenden Kupfer- und Silberstaubes, von Böttger. — Aechtes Chromgrün auf Kattun. — Abflüsse der Stärkefabriken. — Englische Maschinenschmiere. — Ueber Löthen und Lothe, von Hniewkowsky in Prag. — Uebersicht der neuern Fortschritte in der Photographie. — Papier aus Hopfenstengeln. — Ein Leimsurrogat. — Neuere Arbeiten über die Anwendung des Catechu in der Kattundruckerei. — Ch. H. Wilson über Mosaikarbeit, pietra dura und ähnliche Künste der Italiener. — Neue, einfache Methode, Kupfer und Messing auf sogenanntem nassen Wege mit Platin zu überziehen, von Böttger. — Werdett's Verfahren, Wollentuch mit Krapp zu färben, ohne dass es weissen Schnitt erhält. — Gussstahl aus Eisendreh- und Bohrspänen und andern Schmiedeeisenabgängen. — Ueber die in Schemnitz eingeführte Drahtseilschlagmaschine des Mechanikers Wurm in Wien, und die Verfertigung und Anwendung der Drahtseile überhaupt. — J. Batchelder's Dynamometer.

Diese verbreitetste und wohlfeilste gewerbliche Zeitschrift, von welcher alle 5 Tage ein Bogen mit den nöthigen Abbildungen erscheint, kostet jährlich 5 Thlr.

Leipzig, den 1. October 1841.

Leopold Voss.

Bei Ernst Fleischer in Leipzig ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Gallerie zu Shakspeares dramatischen Werken, in Umrissen erfunden und gestochen von *Moritz Retzsch.* VIte Lieferung: Othello. 13 Platten. Mit Erläuterungen von Prof. *H. Ulrici.* Deutsch und in engl. Uebersetzung. Quer gr. 4. elegant cart. Subscript.Preis 5 Thlr.

Auch diese so eben vollendete Lieferung, welche uns die ergreifendste der Shakspeare'schen Tragödien vorführt und auf die geistreichste Weise gleichsam in Scene setzt, bewährt aufs Neue die Meisterschaft des Künstlers in sinnreicher Erfindung und treffender Ausführung, so daß dieselbe eine höchst gelungene Fortsetzung der früheren überall so beifällig aufgenommenen Lieferungen bildet, welche folgende Dramen zur Anschauung brachten:

Series	I.	Hamlet	6 Thlr.
—	II.	Macbeth	5 „
—	III.	Romeo et Julio	5 „
—	IV.	König Lear	5 „
—	V.	Der Sturm	5 „

(I. und II. zusammengenommen jetzt 8 Thlr.)

So eben ist in meinem Verlage erschienen:

Mathilde.

Memoiren einer jungen Frau.

Von

Eugen Sue.

Deutsch von L. v. Alvensleben.

5te bis 12te Bändchen. Taschenformat. broschirt 1⅓ Thlr.

☞ Dieser äußerst anziehende Roman des berühmten Verfassers darf in keiner Bibliothek fehlen.

Leipzig, den 1. October 1841.

Otto Wigand.

Bei Leopold Voß in Leipzig ist erschienen:

Glückseligkeitslehre

für das

physische Leben des Menschen,

oder

die Kunst, das Leben zu benutzen und dabei Gesundheit, Schönheit, Körper- und Geistesstärke zu erhalten und zu vervollkommnen.

Von

weil. Prof. D. Phil. Karl Hartmann.

Dritte verbesserte Auflage.

8. geh. 22½ Ngr.

Bei **George Westermann** in Braunschweig ist erschienen und in allen Buchhandlungen Deutschlands, Oesterreichs und der Schweiz zu haben:

Kühne, Dr. F. G., Sospiri. Blätter aus Venedig. 8. Velinp. geh. 1 Thlr. 12 Sgr.

So viel auch schon über Venedig geschrieben ist, so erhalten wir doch erst in diesem Werke vom Verfasser der Klosternovellen und der Rebellen von Irland eine förmliche Darstellung der merkwürdigen Inselstadt. Wir sehen „dies Rom des Meers" hier vor Augen entstehen, verfolgen sein Wachsen und gewinnen endlich ein lebendiges Gemälde vom politischen und künstlerischen Venedig in seiner besten Blüthzeit. Außer der Architektonik ist der venezianischen Malerschule besondere Aufmerksamkeit zugewendet. Der Darsteller giebt eine Charakteristik von jedem einzelnen Maler aus der großen Epoche.

Bei Leopold Voß in Leipzig ist erschienen:

Auserlesene Heilformeln

zum Gebrauche für

praktische Aerzte und Wundärzte.

Mit Originalbeiträgen der berühmtesten klinischen Lehrer und mit Berücksichtigung der neuesten Bereicherungen der Arzneimittellehre.

Herausgegeben von

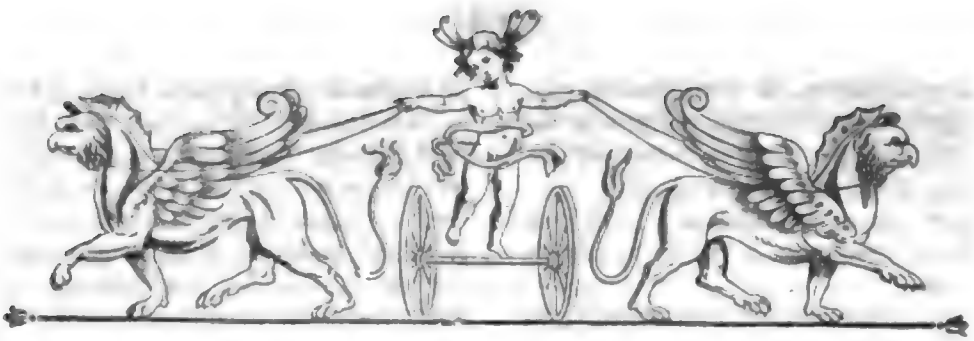
Professor D. Justus Radius.

Zweite umgearbeitete Auflage.

16. cartonirt in Leinwand. 1 Thlr. 25 Ngr.

Druck von Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 204. — den 18. October 1841.

Redacteur: Dr. J. W. Lühne. Verleger: Leopold Voß.

Tage der Prüfung.

Novelle von Johannes Rudolphi.

(Fortsetzung.)

Die schnell verbreitete Nachricht von dem Selbstmorde des angesehensten Banquiers der Stadt hatte vor dem Hause desselben einen Auflauf zuwege gebracht, der im gleichen Verhältnisse, als er sich beim Vorrücken des Tages vergrößerte, immer lärmender und tumultuarischer wurde. Mühsam brach sich Stephani durch die dichten Gruppen Bahn und eilte schnurstracks zum Polizeipräsidenten, bei welchem seine Bitte, das Gefühl der Hinterlassenen des Banquiers möglichst zu schonen, mit dem Versprechen beantwortet wurde, es solle nichts angeordnet werden, was die Damen im mindesten verletzen könne, so weit dies im Lauf der criminellen Justiz zu bewerkstelligen sei. Erfreut über diese Zusicherung eilte er nun an das Hauptgeschäft, ein passendes Logis für seine Schützlinge aufzusuchen. Er miethete ein Cabriolet und durchkreuzte die Stadt nach allen Richtungen, überall nachfragend und besichtigend, wo ein ausgehängter Zettel leerstehende Wohnungen anzeigte. Aber er war schwer zu befriedigen; bald war das Gelaß zu klein, bald zu groß, bald zu ärmlich, bald wieder zu anspruchsvoll, und so geschah es, daß die Mittagsstunde längst vorüber war, als er nach dem Hotel des Banquier zurückkehrte. Es war ihm recht wohl und vergnüglich zu Muthe, denn weit draußen in einer der Vorstädte hatte er eine kleine, reizende Sommerwohnung entdeckt. Das zierliche, weißgetünchte Häuschen lag seitab von den Reihen der übrigen Gebäude, inmitten eines wohlgepflegten Obst- und Blumengartens, und der ganze Ort athmete so viel Ruhe und Behaglichkeit, daß Stephani sich nicht wenig darauf freute, die wohlthuende Wirkung zu beobachten, welche dies stille Plätzchen unfehlbar auf die Geliebte ausüben werde.

Wie erstaunte er aber, als er das Thor des van der Muilen'schen Hauses fest verschlossen fand! So viel er auch läutete und klopfte, Niemand öffnete, das Gebäude schien unbewohnt zu sein. Indem er kopfschüttelnd über die Ursache dieser strengen Absperrung nachsann, erschien Frau Marthe an der Hausthür gegenüber.

„Geben Sie sich keine Mühe, Herr Stephani!" rief sie ihm zu, „drüben wohnt keine Seele mehr, sogar den Selbstmörder haben sie fortgetragen."

„Aber seine Frau und Tochter —"

Sind vor einer Stunde mit dem jungen Herren, der Sie heut so früh besuchte, auf und davon gefahren."

Stephani glaubte nicht recht gehört zu haben; er trat dicht an die Alte heran und wiederholte seine Frage.

„Was ich Ihnen sage," betheuerte Frau Marthe. „Sie waren noch nicht lange von drüben fort, da schlüpfte der hübsche junge Herr von heute Morgen in das Haus. Ich erkannte ihn gleich, obwohl er wie ein schlichter Handlungsdiener gekleidet war. Er blieb ein paar gute Stunden drinnen, und als er wieder heraustrat, funkelten seine Augen so lustig, als habe er einen Schatz gehoben. Vor einer

Digitized by Google

Stunde nun kam er angefahren, die beiden Frauen, drei- und vierfach verschleiert, schienen schon gewartet zu haben, denn sie waren gleich bei der Hand, stiegen ein und fort ging's, daß das Pflaster Funken sprühte."

Stephani glich einem Träumenden. „Mit dem Baron von Walling?" murmelte er, „es ist unmöglich! Aber wo sind sie nun?"

„Das kann ich Ihnen vielleicht beantworten," fiel Marthe ein, „der Herr rief dem Kutscher beim Abfahren zu: nach Lindenhain!"

Stephani knirschte mit den Zähnen und sein Gesicht nahm wieder jenen düstern Ausdruck bittern Grimmes an, der sein allzureizbares Gemüth nicht selten in Flammen setzte. „Lindenhain!" wiederholte er monoton, „ganz recht, es ist eines von den Gütern des Barons. Also zu ihm hat sie ihre Zuflucht genommen — zu ihm — zu ihm — —" Er schöpfte nach Luft, denn er fühlte sich dem Ersticken nahe. Mechanisch stieg er nach seiner Wohnung hinauf und warf sich tiefseufzend in einen Sessel. „Und mich verschmäht man, mich, der ich mein Blut tropfenweise für dieses Mädchen vergossen haben würde! Man lehnt meinen Beistand ab, weist mein Opfer zurück und Alles, weil ein eitler, engherziger Bube sein Spiel mit ihnen treibt. Aurelia! möchtest Du nie den Schritt bereuen dürfen, durch welchen Du auf ewig eine Kluft bautest zwischen uns!"

So monologisirte der Gekränkte, bis ein wohlthuender Thränenguß seinen Zorn in eine, dem Dichterherzen nicht unwillkommene Wehmuth auflöste. Denn die zartesten Lieder, die sinnigsten Schilderungen entkeimten, wie Blumen im Morgenthau zu dieser Zeit der Brust des Dichters, und ob gleich Aureliens Bild stets lebendig vor seiner Seele stand, er dachte ihrer ohne Bitterkeit — er betrauerte sie als eine längst Gestorbene, deren Andenken ihm heilig war. —

Schloß Lindenhain liegt in einer angenehmen Gegend am Fuße des Gebirges, dessen zackige, schneebedeckte Gipfel in riesigen Massen am fernen Horizonte emporstreben. Ein ziemlich umfangreicher und geschmackvoll angelegter Park umgürtet das im modernen italienischen Styl aufgeführte Gebäude, vor dessen Vorderfront sich ein klarer, mit Schwänen bevölkerter Weiher in ovalrunder Form ausbreitet. Das frische, saftige Grün des Rasens, aus dem hier und da die herrlichsten Blumengruppen oder schillernde Miniaturwäldchen seltner Bäume und Sträucher gleich Inseln hervorragen, die breite, schattige Hauptallee, deren hundertjährige Linden ein prachtvolles Laubgewölbe bilden, endlich ein sich träge in mannichfachen Windungen durch den Park schlängelnder Bach, über welchen an vielen Stellen zierliche Brücken führen — Alles dies und die Spuren einer geschickten, ordnenden Hand, der man überall begegnet, geben Lindenhain und seinen Anlagen unbedingt den Vorzug vor den meisten, oft größeren und prachtvolleren Schlössern in der Umgebung von W—.

Hierher hatte der Baron von Walling die Witwe des Banquiers und Aurelien geführt, nachdem es ihm, dem gewandten, in der Verstellungskunst geübten Weltmanne, freilich nicht ohne Mühe, gelungen war, erst die Mutter und mit dieser vereint die Tochter von seinen uneigennützigen, nur aus echter Humanität und dem Gefühle der Dankbarkeit erwachsenden Bestrebungen zu überzeugen. Das Einschmeichelnde, Beruhigende seiner Worte, die nicht im Mindesten an jenen, dem Baron so geläufigen Salonton erinnerten, die tiefe Gemüthsbewegung, welche aus seinen ernsten, traurig gesenkten Blicken sprach, zuletzt die Annahme, daß ein Mann aus den höhern Ständen, der sich nicht scheute, einer der allgemeinen Verachtung preisgegebenen Familie Schutz und Wohnung anzubieten, edel und bieder sein müsse, hatte die Frauen bewogen, sich lieber dem Baron anzuvertrauen, als dem einfachen, mittellosen Dichter.

Und in der That, Lindenhain war ganz der Ort, der den Armen ihr Unglück wenn nicht vergessen lassen, doch nach und nach mildern und den ungezügelten Schmerz sänftigen konnte. Das Betragen Eugen's, der wenigstens einmal in der Woche seine Schützlinge besuchte, war das eines ehrenhaften Cavaliers, der seine großmüthigen Wohlthaten nur als Huldigungen betrachtet wissen will, die er gebührendermaßen der Schönheit und leidenden Unschuld darbringt. — Wenn er oft mit Aurelien allein im Park lustwandelte, sprach sich in seiner Unterhaltung, in seinem ganzen Wesen eine so innige, aber fast schüchterne Verehrung des Mädchens aus, daß man hätte glauben sollen, er sei der Gedemüthigte, Hoffnungslose, und sie noch immer das neidenswerthe Schooßkind des Glückes. Eine weiche, schwärmerische Stimmung schien sich seiner bemächtigt zu haben, und Niemand hätte in dem Baron den kecken, ungebundenen Fashionable der Hauptstadt wiedererkannt, wenn er, auf dem Moosrande gelagert, welcher den See umgab, Aurelien die Schwäne füttern half, und ihr dabei oft lange und schweigend in das tiefblaue, seelenvolle Auge schaute, oder wenn er Abends auf dem Balkon des Schlosses im milden Lichte des aufgehenden Mondes ihren Gesang

Digitized by Google

auf der Guitarre accompagnirte. Aurelie, in deren Gemüth die frischen Blüthen des Frohsinns und des leichten, überſprudelnden Jugendmuthes unter der rauhen Hand des Schickſals plötzlich erſtarrt waren, überließ ſich mit einer Art ſchmerzlichen Vergnügens dem Hange zur Schwermuth, und war Anfangs erſtaunt, wider alles Erwarten in Eugen ein, mit ihr ſo innig ſympathiſirendes Weſen zu finden. Die Argloſe glaubte, ihr eigenes Unglück habe den ehemaligen Hausfreund, als deſſen Verlobte ſie ſich einſt betrachten durfte, tief gebeugt und zu der Dankbarkeit, die ſeine Sorgfalt für ſie und die Mutter ſo wohl verdiente, geſellte ſich allmälig ein Gefühl, welchem ſie, ſich ſelbſt täuſchend, unter den entſchuldigenden Namen Freundſchaft und Seelenverwandtſchaft ungehindert Eingang und Wachsthum in ihrem Herzen geſtattete.

Dem Baron entging der gute Erfolg ſeiner wohlberechneten Komödie keineswegs; er erkannte bald nur zu gut, daß Aurelie ihn liebte, und zwar mit einem Vertrauen, einer unbewußten Hingebung, die ſeinem Stolze ſchmeichelte und ihn mit Entzücken erfüllte. Er glaubte jetzt die Umwege zum endlichen Ziele all' dieſer Beſtrebungen abkürzen und einen kühnen Handſtreich wagen zu dürfen, begann er doch ſchon das ganze Abenteuer etwas langweilig und veraltet zu finden. Ueberdies hatte er täglich einen furchtbaren Feind zu bekämpfen — den lauten Spott ſeiner Freunde, welche in ihm einen ſchwärmenden Werther erblickten, und die noch entſetzlichere, bis zur Verachtung ſich ſteigernde Gleichgültigkeit von Seiten der w—n Damenwelt. Eugen gerieth außer ſich, als er ſah, wie ſich das Feld ſeiner glänzenden Siege und zarten Triumphe immer mehr und mehr vor ihm ſchloß, als er in den eiskalten Blicken ſchöner Augen, in dem höhniſchen Lächeln manches roſigen Mundes ſein Todesurtheil las. Er verwünſchte oft ſeine Unbeſonnenheit, die ihm dies lächerliche Abenteuer beſtehen ließ, öfter aber noch den Leichtſinn, mit welchem er das Geheimniß deſſelben prahleriſch und ſelbſtgefällig preisgegeben. Am Morgen jener Kataſtrophe im Hauſe des Banquiers hatte er mit Staunen und Abſcheu dem Dichter Stephani nachgeblickt, als er es wagte, jenen von der öffentlichen Meinung geächteten Familienkreis wieder zu beſuchen, und jetzt war er ſelbſt nahe daran, das Schickſal zu erdulden, welches er dieſem damals in der Stille prophezeihte. —

Das endliche Reſultat all' dieſer unerfreulichen Betrachtungen war eine plötzliche, von den glühendſten Schwüren und Betheurungen überſtrömende Liebeserklärung, mit welcher er Aurelien bei einem einſamen Spaziergange überraſchte. Sie erſchrak heftig, mehr noch vor der Stärke ihrer eigenen Neigung, über welche ſie ſich nun nicht länger täuſchen konnte, als vor Eugen's unerwartetem Geſtändniß. Dieſer riß die ſprachlos Zitternde ungeſtüm an ſich und bedeckte ihren Mund mit glühenden Küſſen. „Du biſt mein, ſüßes Mädchen!“ flüſterte er, „Niemand ſoll Dich mir entreißen, Niemand zwiſchen unſere Liebe treten!“ Aurelien durchbebte ein plötzliches Angſtgefühl, als ſie den unheimlich blitzenden Augen des Barons begegnete. „Laſſen Sie mich,“ hauchte ſie, „o, Sie wiſſen nicht, wie wehe Sie mir thun! Haben Sie vergeſſen, daß ich die Tochter eines — o, mein Gott!“ Sie riß ſich los und bedeckte ſchluchzend ihr Geſicht mit den Händen. „Was kümmert uns die Welt und ihre albernen Vorurtheile, mein ſüßes Liebchen!“ unterbrach ſie Eugen, „wir genießen in der Stille unſer Glück, das himmliſche Glück inniger aber verborgener Liebe.“ Aurelie ſah dem alſo Sprechenden, der ſich ihr wieder liebkoſend nahen wollte, ſtarr in das von niederer Leidenſchaft entſtellte Antlitz. In dieſem Augenblicke durchzuckte wie ein heller Blitzſtrahl das Erkenntniß der eigenen Gefahr und der Schlechtigkeit des Barons ihr Inneres. Sie entzog ſich entſetzt ſeiner Umarmung und floh wie ein gejagtes Reh dem Schloſſe zu. Eugen blickte ihr einen Moment beſtürzt nach, dann verfolgte er ſie und hatte in wenig Minuten die vor Furcht, Zorn und Abſcheu Bebende erreicht. „Laſſen Sie mich los!“ keuchte ſie, als er ihre Hand faßte, „laſſen Sie mich los oder ich rufe um Hülfe!“ — „Ich bitte Sie, ums Himmels willen keine Scene, mein Fräulein!“ ſagte Eugen trocken, „es fällt mir nicht ein, Sie ferner mit der Kundgebung meiner Gefühle zu beläſtigen. Nur eine Frage möchte ich beantwortet haben: Iſt ein Heirathsantrag in optima forma der einzig gültige Preis Ihrer Gunſt?“ (D. F. f.)

Correſpondenz.

Aus Kiel.

[Kiel in alter und neuer Zeit; Eiſenbahnprojecte.]

Wäre Ihre Zeitung für die materielle Welt, ſtatt für die elegante, betitelt, meine Mittheilungen von hier würden leichter ſtatthaft ſcheinen. Indeß ich erinnere mich, daß dieſer Journaltitel aus alter Zeit herrührt; ſpäter ſagte man: Zeitung für die gebildete Welt; in Zukunft wird man ſagen: für die materielle Welt. Und bis dahin iſt, während der Titel ein alter bleibt, alle Zeit für friſchen Inhalt zu ſorgen. Mithin läßt ſich der ſogenannten eleganten Welt bereits aller materielle Inhalt beibringen, den das Zeitalter

Digitized by Google

braucht. Und wir Kieler wollen auch materiell, realiter, vorwärts. Werden unsere Bestrebungen und Verdienste erst anerkannt, so heißt unsere Vaterstadt hinfort nicht mehr Kiel, sondern Klein-Hamburg. In Hinsicht Hamburgs sind wir nämlich — si licet parvis componere magna — gesinnt, wie die Franzosen in Bezug auf England: man haßt den Mitbewerber um Größe aus Rivalität, aber man liebt und verehrt den Einzelnen aus dem rivalisirenden Gebiete. Warum auch nicht? Er ist reich, er ist luxuriös; er hat den Willen und das Vermögen, das letztere zu sein. Wir haben einstweilen wenigstens den Willen — das Vermögen wird auch schon kommen, namentlich wenn erst die Eisenbahn zwischen Kiel und Altona — sage Altona, nicht Hamburg — im Gange ist. — „Also so weit ist es wirklich?" hör' ich Sie fragen, „mir neu, ich danke Ihnen." — Danken Sie nicht zu frühzeitig, verehrter Herr! ich rede vorläufig freilich nur vom Gefühl, vom edlen Selbstbewußtsein, und vom Gefühl zur Wirklichkeit, vom Wünschen zum Können ist allerdings noch eine kleine Kluft. Doch ohne Sprünge zur Sache.

Wer Kiel seit 20 Jahren nicht sah, der wird es kaum wieder erkennen, und wer auch nur seit 1833, wo mir die Ehre ward, mich hier anzusiedeln, den Bauten und Verschönerungen der Stadt nicht folgen konnte, der muß, wenn er sie jetzt mit Einem Male wahrnimmt, in hohem Grade überrascht werden. Namentlich verdanken wir in der Hinsicht gar viel dem Schwindelgeist der Eisenbahnspeculation. Es ist nämlich mit dieser Speculation ein eignes Ding: die wohlhabenden Bürger speculiren eben nicht, und das ist denn auch der zureichende Grund, warum die Actien zur Kiel-altonaer Eisenbahn noch immer nicht beisammen sind; aber die wenig oder nichts haben, die Handwerker und wenig bemittelten Einwohner, diese speculiren desto mehr. Diese Speculation fördert nun zwar die projectirte Eisenbahn nicht besonders, denn die Herren haben kein Geld, und eine Actie beträgt 100 Species und — was das Schlimmste — fünf Stück Species müssen baar gezahlt werden. Aber wenn es im Sprichwort heißt: Gut gibt Muth, so ist darum der Muth ohne Gut nicht ausgeschlossen. Und so sind es denn eben diese Speculanten, welche in der letzteren Zeit sich die Verschönerung Kiels besonders angelegen sein ließen. In der kieler Vorstadt jenseits des Holstenthors bis zu dem Punkte, wo die Kiel-altonaer Chaussee beginnt, erheben sich Gebäude an Gebäude, die man gerade dadurch als neu erkennt, daß sie sich vor den Gebäuden in der Stadt größtentheils durch geschmackvollere Bauart und Großartigkeit auszeichnen. Auch jenseits der dänischen Straße, wo das Dorf Brunswiek beginnt, entstehen die elegantesten Häuser, und wenn jenes Dorf, wie wohl nächstens der Fall sein dürfte, und schon aus polizeilichen Rücksichten sehr empfehlenswerth ist, dem Weichbilde der Stadt einverleibt wird, so wird dort binnen kurzer Zeit ein neues Kiel entstehen. Liefert doch selbst unsre partie honteuse, der Kuhberg, in neuester Zeit einige Prachtexemplare neuer Gebäude. Kurz ganz Kiel ist voll Regsamkeit und guter Hoffnung. Möge ihm denn die Göttin Lucina nur auch eine glückliche Entbindung gewähren! Wir gehen schwanger mit großartigen Entwürfen; aber ein todtgebornes Kind, oder überhaupt eine unglückliche Niederkunft, könnte uns leicht das Leben kosten. So nahe grenzen Glück und Unglück an einander! Die vielen neuen Bauten haben zum Eckstein die Hoffnung eines bedeutenden Steigens der Grundstücke bei der Realisirung der Eisenbahn. Wird dieser Stein von den Bauleuten — vulgo Actionären — verworfen, so fallen plötzlich die neuen Gebäude, wenn auch nicht zusammen, doch außerordentlich im Preise, und auch figürlich fallen die Häuser mit, d. h. es bricht eine Masse von Concursen aus. Nähere Auskunft über das Zustandekommen unserer Eisenbahn hoffe ich Ihnen in Kurzem geben zu können; bis jetzt ist ein starker Zweifel noch erlaubt, da die altonaer Commune noch keine feste Erklärung von sich gab, und selbst die dort projectirten 4000 Actien und die 2000 der kieler Commune, nebst dem präsumirten Viertel der Staatsregierung und den Privatzeichnungen der Bürger, bei weitem nicht ausreichen. Hätte das kieler Eisenbahncomité, das aus unterrichteten und thätigen Männern besteht, von Anfang an freiere Hand gehabt, so würden wir jetzt um Vieles weiter sein, man hätte dann von vorn herein die Beihülfe Hamburgs nicht verschmäht und die Frage, ob die Bahn in Altona oder Hamburg ausmünden solle, wäre keine Lebensfrage geworden. Ich weiß aus guter Quelle, daß eben hier der Anstoß liegt, welcher die Hamburger von jeder Theilnahme an der Bahn zurückschreckte; denn auch Diejenigen, welche fähig waren, sich über Particular-Interessen zu erheben, wollten eine Eisenbahn als Anschließungs-, nicht als Absperrungsmittel betrachtet wissen, und verlangten vor Allem eine deutsche Tendenz für dieselbe. Es war aber nicht ihre Schuld, daß unser Holstein ihnen nicht als deutsch erscheinen konnte, so lange die Holsteiner von einer Reise nach Deutschland sprachen, so lange das verkörperte Ehrprincip, in dem jede gesunde Nationalität wurzelt, das Militär, in dänischer Sprache commandirt ward, so lange selbst die Bestallungen in dieser Sprache ausgefertigt wurden. Das Alles ist seitdem theils schon anders geworden, theils wird es in Kurzem einer gesundern Ansicht und nöthigenfalls der Einwirkung der deutschen Bundesbehörde weichen müssen. Aber damals, als das Eisenbahnproject zuerst entworfen ward, war es noch erlaubt, zu zweifeln. Das kieler Eisenbahncomité sah dies recht wohl ein, und erkannte überdies Altonas unzureichende Geldmittel und den Rath der Klugheit, schon deshalb Hamburgs Beihülfe nicht zu verschmähen.

(Der Beschluß folgt.)

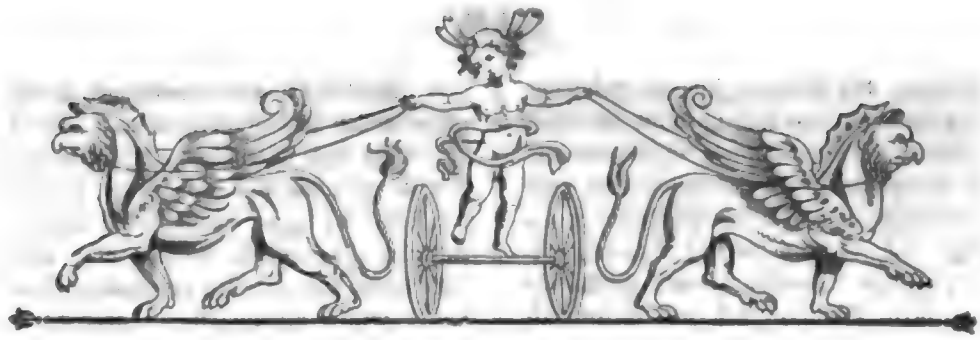
Notiz.

[Deutscher Handel und deutsches Recht.]

In dem zu Karlsruhe erschienenen „Buch für Winterabende", einem Volkskalender für 1842, redigirt von Honek, findet sich ein Aufsatz von Andree, bisherigem Redacteur der Mainzer Zeitung, über deutschen Handel und deutsche Seefahrt, und eine Abhandlung des freisinnigen Karl Buchner über deutsches Recht.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 205. — den 19. October 1841.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Tage der Prüfung.

(Fortsetzung.)

Aurelie fühlte ihre Kräfte schwinden; an einen Baum gelehnt, hielt sie sich nur mit Mühe aufrecht und starrte den Baron mit irren, erloschenen Blicken an. Diesen Menschen hatte sie geliebt, der ihr jetzt schonungslos den Dolch in das Herz stieß, welches für ihn geschlagen, der sie so tief in ihren heiligsten Gefühlen, in ihrer Frauenwürde beleidigte. Als Eugen keine Antwort erhielt, fuhr er, mit der Reitgerte die in der Nähe stehenden Blumen abhauend, fort: „Ich bin überzeugt, daß eine ruhige Würdigung der Sachlage Ihrer Entrüstung und meinem Schmerze, Sie nicht lieben zu dürfen, ein Ende machen wird. Die Thorheit, ich will sagen das Unglück Ihres Vaters hat die von mir einst so heiß ersehnte eheliche Verbindung mit Ihnen unmöglich gemacht. Sie kennen ja den Stolz und die Vorurtheile meiner Standesgenossen. Dürfen Sie mir zürnen, daß ich dennoch der Stimme meines Herzens folgen zu müssen glaubte, daß ich hoffte, Sie würden weniger vorurtheilsvoll, weniger grausam —"

„Genug, mein Herr!" unterbrach den gewandten Sprecher Aurelie, die mit ungeheurer Kraftanstrengung ein stolzes, imponirendes Wesen annahm, ob sie sich gleich im Innern zerschmettert, tief gedemüthigt fühlte, „genug! ich verachte diese heuchlerische Beredtsamkeit, wie ich Sie verachte. Es ziemt sich wohl für einen Edelmann, das Unglück und die Verlassenheit wehrloser Frauen zum Spielwerk des herzlosesten Egoismus zu machen. Hoffentlich werden Sie erlauben, daß ich mit meiner Mutter noch heute das Schloß verlasse, in welchem wir fernhin doch nur überlästige Gäste sein würden!"

Und mit beflügelten Schritten entfernte sie sich, der Mutter das Geschehene mitzutheilen und von der Nothwendigkeit ihrer schleunigsten Abreise zu überzeugen. Eugen von Walling blickte der Zürnenden mit gelangweilter Miene nach, zündete sich kunstgerecht eine Cigarre an und schlenderte langsam die Lindenallee hinab, an deren Ende er die Pferde unter Obhut des Reitknechtes zurückgelassen hatte. Diesen traf er in gemüthlicher Unterhaltung mit dem Schloßverwalter begriffen, einem alten, jovialen Mann mit kupferrother Nase und schimmernder Glatze.

„Achten Sie darauf, Verwalter!" sagte Eugen, den Fuß in den Steigbügel setzend, „daß keine der beiden Damen jemals die Gränze des Parks ohne meine Genehmigung überschreite. Eine Nachlässigkeit in dieser Hinsicht würde ich unerbittlich mit dem Verluste Ihres Postens bestrafen."

Der Verwalter verschwor sich unter tausend Bücklingen hoch und theuer, die Damen zu hüten wie seine Augäpfel, konnte gleichwohl aber nicht umhin, mit mißmuthigem Kopfschütteln etwas, wie „Weiberknecht" und „Hasenfuß" zwischen den Zähnen zu murmeln, als sein Gebieter, in den wirbelnden Staub der Landstraße gehüllt, im gestreckten Galopp der Stadt zujagte. —

Digitized by Google

In der Wohnung des Barons ging es drei Tage nach dem erzählten Auftritte laut und stürmisch zu. Fünf bis sechs junge Männer, meistens nichts Geringeres als Gardelieutenants, hatten sich, der Einladung ihres gastfreien Wirthes gemäß, zu einem luxuriösen Dejeuner eingefunden und ließen sich die Pasteten und Austern, vorzüglich aber den herrlichen Champagner von Jacquesson trefflich munden. Kein Wunder, daß die Gesellschaft sich bald der ausgelassensten Fröhlichkeit hingab, und daß das fortwährende Gelächter von den mannichfachsten Scherzen und Witzworten erregt, nur von dem Knallen der zur Decke fliegenden Stöpsel, dem Rasseln der Messer und Gabeln und dem lieblichen Klingen angestoßener Gläser unterbrochen wurde.

Man war so eben mit vereinter Mühe beschäftigt, die neueste und detaillirteste Chronique skandaleuse der Residenz zu liefern — ein so ergiebiges Feld für die Laune und den Humor der jungen Herren, daß man alles Andere, nur den edlen Rebensaft nicht, darüber vergaß. Eugen eröffnete mit der feinsten, liebenswürdigsten Suffisance einen Feldzug gegen den Ruf einiger der angesehensten Frauen, und ergoß seinen Spott besonders grausam, aber auch ganz besonders geschmackvoll über die Gräfin L—ka, zu deren Füßen er einst, und wie es hieß vergeblich, geseufzt hatte. — „Aber merkt Ihr nicht, Freunde," nahm nach einem schallenden Gelächter auf Kosten der Gräfin einer der Jüngsten in der Gesellschaft das Wort, „was unsern Baron mit so viel Gift und Galle erfüllt hat? Unsere Damen haben es gewagt, ihn fühlen zu lassen, daß sie nicht Willens sind mit der Dame Aurelie zu rivalisiren."

„Vraiment!" setzte ein Anderer hinzu, „ich begreife nicht, wie Sie sich ein solches Dementi geben konnten, liebster Baron. Niemand würde Sie wegen eines galanten Abenteuers mit jener Person, die, wie ich mich erinnere, recht hübsch ist, getadelt haben, aber daß es Ihnen einfällt, den schmachtenden Korydon, ich glaube gar den Platoniker, zu spielen — — c'est trop fort!"

Eugen erröthete vor Scham und Aerger und war im Begriff, dem unberufenen Tadler eines jener Worte entgegenzuschleudern, welche unfehlbar Kugeln und scharfe Klingen im Gefolge zu haben pflegen; jedoch sah er noch zur rechten Zeit ein, daß dies die Sache nur verschlimmern, ihn aber keineswegs vor dem Verdachte spießbürgerlicher Empfindsamkeit schützen könne. Er lächelte also gezwungen und sagte: „Hätte ich gewußt, daß der Besitz jenes Mädchens mich compromittiren würde —"

„Aha!" fiel ein baumlanger Dragoneroffizier ein, „Sie wollen uns glauben machen, die Kleine habe nur den Platz der allerliebsten Choristin eingenommen, die Sie so grausam und undankbar verließen. Wäre dies der Fall, die ganze haute volée würde von der Sache entweder keine Notiz nehmen oder Sie gar Ihres raschen Handelns und der verständigen Benutzung der Umstände wegen bewundern — aber da man Sie so fest umgarnt sieht, da man sogar, quelle horreur! von einer Heirath spricht —"

„Wer sagt das?" schrie Eugen, von Ingrimm und Wein erhitzt, seiner nicht mehr mächtig. „Nennen Sie mir den Elenden, der solche mich beschimpfende Gerüchte in Umlauf bringt; er soll sie vor der Mündung meiner Pistole wiederholen!"

Der Dragoneroffizier sprang ebenfalls auf und eine Herausforderung schien unvermeidlich. Eugen bebte vor Wuth, um so mehr, da er sich bewußt war, nicht im Mindesten jenen ihm angemutheten Zweck verfolgt zu haben. Er hätte jetzt am liebsten seinen Zorn an Aurelien selbst ausgelassen, der unschuldigen Ursache dieses empörenden Streites, der plötzlich durch das Einschreiten eines der Gäste eine unerwartete Wendung nahm.

„Still, meine Herren!" sagte dieser, „jeder Streit über den berührten Punct ist meinem Bedünken nach unnütz und indiscret. Es steht bei Ihnen, Herr Baron, die üble Meinung, welche sich von allen Seiten gegen Sie ausspricht, sogleich zu entkräften und sich glänzend und zwar vor Zeugen zu rechtfertigen."

Es herrschte eine erwartungsvolle Stille. Eugen blickte den Sprecher fragend an, der ihn wiederum scharf und prüfend fixirte.

„Erlauben Sie den hier anwesenden Herren einen Einbruch in Ihren Marstall, geben Sie Jedem ein Pferd und lassen Sie uns schnurstracks nach Lindenhain reiten. — Wir sind Leute von Welt," setzte er mit sarkastischem Lächeln hinzu, „und werden, indem wir den Damen unsere Aufwartung machen und Ihr Benehmen gegen dieselben beobachten, in den Stand gesetzt sein, jenen thörichten Gerüchten mit voller Ueberzeugung zu widersprechen. Wer heute noch über den vermeinten Siegwart mitleidig die Achsel zuckte, soll morgen den kühnen Lovelace bewundern und sich vor ihm hüten."

Man fand den Vorschlag einer solchen Feuerprobe vortrefflich, und Aller Augen hafteten auf dem Baron. Nur einen Moment war er leichenblaß, dann, ein Glas Champagner hinunterstürzend, rief er laut: „Es sei, meine Herren! der Einfall ist gut und ich freue mich,

Digitized by Google

vor Ihren Augen einmal den Sultan ſpielen zu können. Alſo fort nach Lindenhain! à cheval! à cheval!"

Noch wurden haſtig mehrere Gläſer hinuntergeſtürzt, dann ſtürmte die wilde Rotte in den Hof, wo nach des Barons Befehl ſechs treffliche Renner bereit ſtanden. In wenig Minuten hatte die Cavalkade die Barrieren der Stadt hinter ſich, und mit verhängtem Zügel ging es pfeilſchnell dem Ziele dieſer abenteuerlichen Reiſe entgegen.

Eugen konnte einer gewiſſen Befangenheit, die wie die Ahnung eines nahenden Unglücks drückend auf ſeiner Bruſt lag, nicht Herr werden, ſie ſteigerte ſich vielmehr, je näher ſie dem Schloſſe kamen, deſſen plattes Dach maleriſch aus dem dichten Laubmeer des Parks hervorragte. „Was habe ich zu befürchten?" ſagte er aufmunternd zu ſich ſelbſt, „ich werde mein Renommé wieder herſtellen und zugleich die Uebermüthige durch tiefe Demüthigung beſtrafen. Wer weiß, ob mein raſches Verfahren nicht noch unerwartet ſüße Früchte trägt?" Aber es ſchien, als hohnnecke ihn ein böſer Geiſt, denn als der Park jetzt erreicht war und der Trupp in die breite Lindenallee einlenkte, bemerkten Eugens Gefährten kopfſchüttelnd ſeine leichenhafte Bläſſe.

„Die Nähe der Geliebten ſcheint nicht beſonders angenehme Gefühle in Ihnen zu wecken, Herr Baron!" ſagte ſpöttiſch lachend der Dragoneroffizier. „Sollten Sie es vorziehen, unſere Umkehr zu veranlaſſen, ſo wäre es jetzt die höchſte Zeit."

„Nichts da!" unterbrach ihn ein Anderer, „der Baron wäre alsdann gezwungen, Ihnen Abbitte zu leiſten und ſich als verlobten Bräutigam jenes Mädchens zu bekennen. Und ich bin überzeugt, unſer freundlicher Wirth hat zu Keinem von beiden ſonderliche Luſt."

Dieſe Sticheleien, deren noch mehrere folgten, hatten die gewünſchte Wirkung. Eugen, aufs höchſte gereizt, fühlte, wie jene Anwandlung von Schwäche ſich in bittern Groll gegen Aurelien verwandelte. Er ſchwur im Stillen einen Eid, an ihr die erlittenen Kränkungen zu rächen, und es gelang ihm in der That, genugſam ſich ſelbſt zu täuſchen, ſo daß er mit voller Ueberzeugung ſie für ſchuldig, ſich aber für ein Werkzeug gerechter Vergeltung zu halten begann. Es liegt in der Erfahrung begründet, daß eingebildetes Unrecht dieſelben bittern Wirkungen auf unſer Gemüth äußert, als wirklich erlittenes, ja es geſchieht nicht ſelten, daß der Aerger und innerliche Grimm von uns ſelbſt um ſo ſtärker und mit allem Fleiß angefacht wird, je mehr wir fühlen, daß er unnöthig und grundlos iſt. Wir wollen das Recht haben, leidend und tiefverletzt zu erſcheinen, und leiden in der That, weil wir ein ſolches Recht trotz allen Aufwandes unſers Scharfſinnes und der Einbildungskraft nicht auffinden können.

So kam es, daß', als er Aurelien und deren Mutter am Rande des Weihers erblickte, ſeine Augen unter den zuſammengezogenen Brauen Blitze ſchoſſen und er ſeinen Gefährten mit lauter Stimme zurief: „Wohlan, meine Herren! ſteigen wir ab und gönnen wir jenen Damen auf ein Viertelſtündchen die Ehre unſerer Geſellſchaft!" Im Nu waren Alle aus dem Sattel, übergaben dem herbeieilenden Stallgeſinde die Pferde und ſchritten, von Eugen geführt, nach dem Portale des Schloſſes, denn die Frauen hatten, als ſie die Ankommenden erblickt, haſtig ihren Platz verlaſſen, gleichfalls dem Schloſſe zueilend. —

„Halt, meine Damen! einen Augenblick, wenn ich bitten darf!" ſchrie Eugen den Flüchtigen hinterdrein, „nöthigen Sie uns nicht erſt, Sie in Ihren Zimmern zu incommodiren."

Schreck und Beſtürzung feſſelten die Schritte der ſo unceremoniös aus der Ferne Angerufenen. Während ihre ängſtlichen Blicke ſich gegenſeitig um Rath und Hülfe fragten, waren die Edelleute nahe genug gekommen, um ſie mit tiefen Verneigungen und ſchmunzelnden Lächeln begrüßen zu können. Aurelie vermochte nicht zu danken, tauſend Befürchtungen, tauſend verworrene Ideen durchkreuzten ſich in ihrem Innern, als ſie den Baron, glühend roth vor verhaltenem Ingrimm und von der Eile des Rittes, ſich entgegentreten ſah; dennoch flößten ihr ſeine Begleiter, die ihr meiſtens perſönlich bekannt waren, einen gewiſſen Grad von Muth und Beruhigung ein. Sie empfand mehr Abſcheu und Schmerz, als ſie den Mann, der ſie am tiefſten verwundet hatte, mit einer Miene vor ſich ſtehen ſah, die ihr neue Beleidigungen, neue Kränkungen zu drohen ſchien. (D. B. f.)

Correſpondenz.

Aus Kiel. (Beſchluß.)

[Theater.]

Das altonaer Comité hingegen überſchätzte ſeine Kräfte und, was eben ſo ſchlimm war, verkannte die richtigen Mittel, ſie in Bewegung zu ſetzen. Es verletzte die Eitelkeit mehrerer vermögenden und einflußreichen Perſönlichkeiten Altonas, deren Mitwirkung für die Bahn nun wohl für immer verloren iſt, und deren Einfluß ſich hinfort wohl nur als Reaction kund geben wird. Unſere Gutsbeſitzer aber, auf die man gleichfalls viel gerechnet hatte, denken: gebratene Tauben ſchmecken gut, beſonders wenn ſie uns freiwillig in den Mund fliegen, und wir weder Butter noch Feuerung zum Braten hergaben.

Digitized by Google

Ist's Ihnen und den Lesern gefällig, so machen wir jetzt einen Uebergang von dem rein Materiellen, welches freilich dereinst mit Macht auf das Geistige einwirkt, auf das geistig Materielle — das Theater. Was könnte für den wirklichen Menschen anziehender sein? Wie einst Ludwig XIV. sagte: l'état, c'est moi! so können wir mit noch größerm Rechte Alle sagen: le spectacle, c'est moi! Die Bedeutendern unter uns liefern den Stoff zur Bühne, und selbst die Unbedeutendern finden dort ihr Conterfei. Auf der Bühne allein wird nicht getrennt, was der Mensch oft freventlich zu trennen versucht — das geistige und materielle Princip. Die Personen, welche dort auftreten, welche die erhabenen und ewigen Sprüche unsers Goethe und Schiller — auch unsers Kotzebue, Iffland, Töpfer u. s. w. — uns zurufen, sind Körper und Geist. Bezweifelt ihr das Erste, seht sie im Kaffehause, in der Restauration, im Weinkeller; ist Euch das Zweite ungewiß, eht und hört einen Seydelmann, Löwe, Kunst! ja, Kunst! den letztern gerade am liebsten, denn mir scheint, bei ihm könnt Ihr den Körper unmöglich vergessen, und um Euch zu überzeugen, daß dieser Körper vom Geiste beseelt ist, so seht nur seinen Otto von Wittelsbach!

Herr Mahl und Herr Schunck also haben sich hier das Verdienst erworben, ein neues Theater, zum Theil auf Actien, aufzuführen. Es ist beinahe vollendet, nach hiesiger Maßstabe ganz anständig und zweckmäßig, und schon am 1. December sollen, dem Vernehmen nach, die dortigen Vorstellungen beginnen. Da hatte ich nun freilich bisher immer viel vergebliche Sorge, wer eigentlich beginnen sollte. Herr Huber, der Abgelebte der 90ger Jahre, der sich, als derber Komiker, den ersten Schuldenmacher der Herzogthümer nennt? Allerdings hatte Herr Huber erst im vorigen Jahre ein großes Verdienst: er hat Hrn. Kunst hier gastiren lassen; aber vielleicht wäre es eine viel größere Kunst, ein solches Gastspiel zum zweiten Male durchzusetzen, auf einer Bühne, wo der Gast ganz allein steht, also freilich der erste und letzte ist, wo aber auch eben deshalb der Zuschauer kaum den Wunsch unterdrücken kann: möchte Herr Kunst uns doch lieber das ganze Schauspiel vorlesen! — der Umstand, wie gesagt, hat mir viel Sorge gemacht; aber sie war vergeblich. Freilich sagt Schiller oder Wallenstein: es ist der Geist, der sich den Körper baut; aber manchmal ist es auch der Körper, welcher den Geist hervorlockt. Der Körper ist da, ein ganz anständiger, behaglicher Körper, das Schauspielhaus, und er hat gelockt und gerufen die Herren Kierulph, Rathlew und Schulz, und sie haben eine Petition auf schönem, glatten Papier an den Statthalter der Herzogthümer, Herrn Landgrafen Friedrich zu Hessen, aufgesetzt, welche hier zahlreiche Unterschriften findet. Die Subscribenten wünschen statt des concessionirten Herrn Huber den Herrn Schefer als Schauspieldirector zu sehen. Sie wünschen es, weil hinter dem Herrn Schefer noch ein anderer Mann (Viele sagen, es sei kein Mann, sondern ein Graf) steht, von dem sie große Erwartungen hegen. Der Mann oder Graf nämlich ist das gerade Widerspiel von Herrn Huber. Herr Huber, wie man behaupten will, leistet weniger als er könnte! Herr — hat mehrfache Beweise gegeben, daß sein Wahlspruch ist: Ultra posse no ipse obligor! — Freilich findet auch dieser Grundsatz bald seine Erledigung — bei Herrn — hat er ihn schon oft gefunden; aber das jetzige Geschlecht lebt ja überhaupt aus der Hand in den Mund, warum nicht vor Allem das Theaterpublicum?

Notiz.

[Nina von Frederike Bremer.]

In der „ausgewählten Bibliothek der Classiker (!) des Auslandes", welche in Leipzig bei Brockhaus erscheint, finden wir als Bd. 6 und 7 eine neue Erzählung von Frederike Bremer, eine neue Skizze aus dem Alltagsleben, die unter dem Titel „Nina" als Fortsetzung der „Töchter des Präsidenten" zu nehmen ist. Ich glaube diese schwedische Schriftstellerin, welche von der Buchhandlung unter die Classiker versetzt wird, hinlänglich charakterisirt zu haben, und Nina gehört zu den besten Büchern einer Pensionslectüre für junge Mädchen und für Familienkreise, deren geistige Bedürfnisse auf gleicher Stufe stehen. Der Werth dieser Bücher soll mit dieser Beschränkung ihrer Sphäre keineswegs gedrückt werden, denn diese Sphäre ist sehr wichtig, sowie der große Kreis von Lesern in derselben den bedeutenden Antheil und Absatz erklärt. Frederike Bremer hat das Verdienst, die Pensionslectüre von der alten Sentimentalität früherer Zeit befreit, sie mit dem lebendigen Strom gesunder Heiterkeit und frommer, reiner Weltliebe erfrischt zu haben. Daß diese Heiterkeit etwas ins Triviale hinüberspielt, lockt die halbfertige Bildung nur um so mehr an, um sich an den wahrhaften Schätzen dieser Lectüre zu bereichern. Denn an diesen Schätzen an Lebenserfahrung, an feinen, leisen Blicken ins weibliche Gemüth, an überraschend naiven und sinnvollen Winken über gesellschaftliches Verhalten der Menschen zu einander, ist Nina so reich wie die früheren Schriften. Die Männerwelt ist falsch gefaßt; der Don Juan, der hier geschildert wird, mag als absichtlicher Popanz für junge Damen von richtiger Wirkung sein, ist aber viel zu grob und dumm gezeichnet. Was die Sprache der Uebersetzung betrifft, falls es Uebersetzung ist, was uns die Brockhaus'sche Buchhandlung hier übergibt, so haben wir dieselben Eigenheiten wiederholt zu rügen. Es ist ein linkisches Deutsch, und die Vermuthung, Frln. Bremer habe es selbst geliefert, liegt nahe. Einzelne Wendungen verrathen das erlernte Deutsch des Ausländers. Dazu gehört der falsche Gebrauch des Wortes „innerlich"; er liebte sie innerlich, statt innig; der Gebrauch des Wortes Mittag, er gab uns einen glänzenden Mittag, statt Mittagsmahl, u. dergl. Oft häufen sich die kleinen Absonderlichkeiten; etwa in folgender Stelle: „Der Präsident ist noch ein hübscher Mann, hat eine vortreffliche Haltung und der etwas ansehnlich gerundete Magen (!) bestimmt ihn wohl schwerlich schon zum Greise. Er hält sich nahe an seine Gemahlin, er hält ihren Schall (!), er hält sie sehr lieb, aber Alles mit Haltung (!). Er gibt den Augenzähnen der Satire keine Blöße (!). Nu, nu! er ist nicht umsonst Excellenz und sie vornehm und schön". ꝛc.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 206. — den 21. October 1841.

Redacteur: Dr. J. E. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Tage der Prüfung.

(Beschluß.)

„Erlauben Sie, meine Damen," nahm Eugen hastig das Wort, „daß ich Ihnen diese Herren vorstelle, welche dem Verlangen, die Freundinnen Ihres Freundes kennen zu lernen, nicht länger widerstehen konnten. Sie werden in ihnen verzweifelt angenehme, lustige Burschen finden, und so wollen wir — Ma foi!" unterbrach er sich, lachend ein Schnippchen schlagend, „da fällt mir eben ein, daß Sie nichts zu thun haben, als alte Bekanntschaften zu erneuern. Ist's doch noch nicht lange her, daß das Lob des van der Muilen'schen Weinkellers wie Honig von den Lippen dieser Herren floß, und daß sie nirgends lieber tanzten oder ihr Glück im Ecarté versuchten, als in Ihren Salons, Frau van der Muilen."

Das brüsque, an Roheit gränzende Benehmen Eugen's machte selbst seine Begleiter verlegen, die bald den Baron ansahen, bald Aurelien, welche stolz, hochaufgerichtet, mit düstern, flammensprühenden Blicken ihren Gegner zu zermalmen drohte. Sie sprach kein Wort, aber jede Fiber bebte vor Zorn, jeder Nerv zuckte vor Abscheu und gränzenloser Verachtung. Und wie sie den Baron so anstarrte mit majestätischer Haltung, etwas zurückgebeugt und die Rechte wie abwehrend vorgestreckt, da sank sein erkünstelter Muth und das entsetzliche Bewußtsein moralischer Vernichtung zwang ihn, die Augen niederzuschlagen. So stand er da, ein überführter Sünder, das Geständniß seiner frechen Lüge auf der Stirn tragend, ehe Aurelie nur noch eine Sylbe gesprochen. Es herrschte eine tiefe Stille; der Uebermuth der jungen Edelleute war plötzlich verschwunden und sie wünschten sich im Stillen weit hinweg von Lindenhain.

„Warum halten Sie uns hier gefangen, Herr Baron von Walling?" fragte endlich Aurelie langsam und ihre Stimme klang tief und gemessen. „Sie wußten, daß wir entschlossen waren, dies Haus zu verlassen, welches wir besser nie betreten hätten; warum gaben Sie den Befehl, uns zurückzuhalten? Reden Sie!"

„Weil es mir so beliebte," schrie Eugen, indem er mit ungeheurer Anstrengung versuchte, gewaltsam den Zauber zu brechen, in welchen Aurelie ihn gebannt. „Uebrigens bin ich nicht gewöhnt, irgend Jemanden über mein Thun und Lassen Rechenschaft abzulegen — am wenigsten meiner Maitresse!"

Das Wort war gesprochen, aber es schien, als habe sein furchtbares Gewicht den Frevler selbst zerschmettert. Todtenbleich, krampfhaft nach Luft schöpfend, lehnte er kraftlos an einer der Säulen, welche den Balkon trugen. Und wenn man ihm den Besitz der Welt geboten hätte, er würde es nicht über sich vermocht haben, Aurelien anzublicken. Diese schien bei dem Klange jenes entsetzlichen Wortes zu wanken, während Frau van der Muilen, drohend die Fäuste ballend, den nichtswürdigen Lügner verfluchte und Gottes Zorn auf ihn herabrief. Zwei von Eugen's Gefährten sprangen herzu, Aurelien zu unterstützen, sie richtete sich aber kräftig empor und nur der schnelle Farbenwechsel und das heftige Wallen des Bu-

Digitized by Google

sens verriethen den Sturm, der in ihrem Innern tobte.

„Ich durchschaue das schändliche Spiel, welches man mit mir getrieben," begann Aurelie, als die wüthenden Exclamationen ihrer Mutter verstummt und wieder eine tiefe, drückende Stille eingetreten war, „es sei fern von mir, mich vor Euch zu rechtfertigen, die Ihr hierher kamt, mit grausamer Lust das Opfer der Bosheit und elender Rachgier vor Euren Augen zerfleischen zu sehen. Aber wehe dem, der mir zum zweiten Male feindlich in den Weg tritt — er möchte es bereuen!"

Und ohne Zugen eines Blickes zu würdigen, schritt sie, ihre Mutter am Arm, stolz wie eine Königin, durch den ehrerbietig zurückweichenden Kreis der Edelleute und bald waren Beide am Ausgange des Parks den Blicken der wortlos Nachschauenden entschwunden. —

Drei Jahre später befand sich eines Abends ein junger Mann im Schauspielhause zu D— und schien, in dem äußersten Winkel seiner Loge verborgen, ganz vertieft zu sein in die allerdings treffliche Aufführung von Lessing's Emilia Galotti. Er vernahm nichts von den lauten Huldigungen und den stürmischen Beifallsausbrüchen, welche der Darstellerin der Emilia fast in jeder Scene zu Theil wurden, er stimmte nicht mit ein, als nach dem Fallen des Vorhanges das überfüllte Haus sie in brausendem Chorus hervorrief — und doch war gewiß Keiner unter dieser begeisterten Menge, auf den die Gefeierte einen so unauslöschlichen Eindruck gemacht hätte als eben auf diesen stillen, schweigsamen Zuschauer. Leider müssen wir hinzusetzen, daß ihn nicht die Darstellung, von der er nur wenig gefaßt, sondern die Persönlichkeit der Künstlerin so mächtig ergriffen hatte, daß er noch immer wie träumend in seiner Loge verweilte, als schon der größte Theil der Anwesenden wie Meereswogen durch die verschiedenen Ausgänge hinausgeflutet war. „Bei Gott, sie ist es!" murmelte er vor sich hin, „ich kann mich nicht getäuscht haben, lebt doch ihr Bild noch unverwischt in meinem Herzen. Aber Gewißheit muß ich erlangen, darum hin zu ihr, hin zu den Füßen der Schwergeprüften!"

Er stürmte fort; als er den freien Platz vor dem Schauspielhause erreicht hatte, fühlte er sich am Arm gefaßt und wurde von einem Freunde begrüßt, welchen er auf der Reise nach D— kennen gelernt hatte.

„Um Himmelswillen, lieber Stephani," redete dieser ihn lachend an, „die schöne Aurelie Müller scheint Sie in einen gefährlichen Paroxysmus versetzt zu haben. Sie blicken ja so wild und trotzig um sich, als wollten Sie jedem weniger Enthusiasmirten sogleich den Fehdehandschuh hinschleudern."

„Aurelie! Aurelie Müller!" wiederholte Stephani hastig, „können Sie mir ihre Wohnung angeben? ich muß sie sprechen, noch diesen Abend."

Der Freund blickte dem stürmischen Frager erstaunt ins Gesicht und führte ihn schweigend nach der M—straße, wo die Schauspielerin eine bescheidene, aber freundliche Wohnung inne hatte. Sie befand sich noch im Theater, aber nach kurzem Harren rasselte ein Wagen die Straße herab, in welchem sich Aurelie und eine ältere Dame befanden. Stephani trennte sich jetzt von seinem kopfschüttelnden Führer und folgte den Frauen, welche indeß ausgestiegen waren, nach einer kleinen Weile in das Haus.

„Wen habe ich die Ehre zu melden!" fragte eine Kammerzofe den in das Vorgemach Eintretenden. Stephani nannte seinen Namen und ein Ausruf freudiger Ueberraschung, welche aus dem Zimmer der Damen ertönte, gab ihm die Versicherung, daß sein Kommen nicht unerwünscht sei. Einen Augenblick später befand er sich Frau van der Muilen und ihrer Tochter Aurelie gegenüber.

„Werden Sie mir zürnen," begann er nach den ersten Begrüßungen, „daß ich dem Zuge meines Herzens nicht zu widerstehen vermochte, welcher den Dichter zur erhabenen Künstlerin und, ich bin so kühn, es auszusprechen, den Freund zur Freundin hinzog?"

„Dank, tausend Dank," entgegnete Aurelie gerührt, und mit Lebhaftigkeit, „daß Sie uns nicht vergaßen, mehr noch, daß Sie die Stimme der Verläumdung nicht gehört, die mich aus der Heimath vertrieb und mir den ohnehin bittern Lebenskelch so grausam vergiftete. Sie sehen, welche Laufbahn mich Noth und ungerechte Unterdrückung einschlagen ließen."

„Und doch mag ich nicht glauben," rief Stephani begeistert, „daß Sie einen Schritt bereuen, welchem Sie so erhabene, so wohlverdiente Triumphe verdanken. Sie waren zur Künstlerin geboren und das Schicksal übernahm es, freilich auf rauhe Art, Ihnen den gebührenden Platz anzuweisen."

„Das sind die Ansichten des Dichters," sagte Aurelie mit bitterm Lächeln, „dem die, seine Schöpfungen mit einigem Geschick darstellenden Künstler Alles, die Individuen dagegen wenig oder nichts gelten. Wollen Sie consequent sein, so müssen Sie denen danken, die mich an den Rand des Verderbens brachten, denn ohne sie wären Publikum und Dichter um eine Schauspielerin ärmer."

„Sie verkennen mich, Aurelie!" entgegnete Stephani

Digitized by Google

mit Wärme, „Sie wissen freilich nicht, daß Ihre Leiden die meinigen waren, Sie dachten nicht daran, welchen Stachel des unheilbarsten Grames Sie bei Ihrer plötzlichen Abreise nach Lindenhain in meinem Herzen zurückließen —"

„O, dieser unselige Entschluß!" unterbrach ihn Aurelie traurig, „er war die Quelle meiner bittersten Leiden! Aber ich bin für meinen Leichtsinn hart, vielleicht zu hart bestraft worden."

„Der erste Lichtstrahl, der wiederum hell und glänzend in die Nacht meiner Schwermuth fiel," fuhr Stephani fort, „war die Bekanntwerdung jenes unerhörten Frevels, welcher Sie von dem Schlosse des Barons vertrieb."

Aurelie erbleichte und blickte den Sprecher ängstlich und mit fragendem Ausdruck an.

„Mögen die Beweggründe der Begleiter des nichtswürdigen Walling gewesen sein, welche sie wollen," redete Stephani weiter, „genug, sie fanden sich veranlaßt, überall freimüthig Ihr herrliches, würdevolles Auftreten gegen jenen Schurken zu schildern und sie in den Augen der schmähsüchtigen Welt glänzend zu rechtfertigen, während der Baron der allgemeinen, wohlverdienten Verachtung durch seine plötzliche Abreise nach Paris nicht entgehen konnte."

„Der allmächtige Gott sei gelobt dafür, daß er meine Ehre gerettet!" rief Aurelie begeistert, während Frau van der Muilen noch einmal geschwätzig die Schaale ihres Zornes über den Baron ergoß und dann, sich mit dem Ordnen der Garderobe entschuldigend, das Zimmer verließ. Stephani schwieg, aber der bittende, sinnige Blick, mit dem er das schwärmerische Mädchen betrachtete, verkündete besser die Gefühle seines Herzens, als es die beredtesten Worte vermocht hätten.

„O, wie lieb und theuer sind Sie uns geworden," wandte sich Aurelie an ihn, „Sie Verkünder solch einer freudig herzerquickenden Botschaft! Sie haben mir die Ruhe meines Lebens wieder gegeben!"

„So galt ich Ihnen früher nichts?" sagte der Dichter mit trübem Lächeln, „und auch heute verdanke ich diese freundlichen Blicke, die mich entzückten, nur meiner Nachricht, deren zufälliger erster Ueberbringer ich bin?"

Aurelie erröthete. „Daß eben Sie der Ueberbringer dieser Botschaft sind," sagte sie nach einer verlegenen Pause, „ist mir so werth, als diese selbst. Ihr Erscheinen ist mir ja der Bürge einer, von mir kaum noch gehofften Verzeihung."

Stephani erfaßte ihre Hand und sah ihr lange und innig in das dunkle Auge, in welchem eine milde Thräne glänzte. „Aurelie!" sprach er, „haben Sie des armen, verlassenen Dichters bisweilen gedacht?"

Ein tiefer, seelenvoller Blick war die einzige Antwort, aber er reichte hin, sein Herz mit unendlicher Wonne zu erfüllen. Er zog das Mädchen an seine Brust und drückte heiße, glühende Küsse auf den herrlichen Mund. „Du bist mein!" jauchzte er, sie fest umschlingend, die sich zärtlich an ihn schmiegte, wie der Epheu um die stolze Eiche, „mein auf ewig, meine Welt, mein Himmel!"

„Dein auf ewig!" flüsterte Aurelie und blickte durch Thränen lächelnd zu dem geliebten Manne empor — —

Da trat die Frau van der Muilen ein und Staunen fesselte ihr Blick und Zunge. Aurelie aber flog an ihren Hals, während Stephani bittend ihre Rechte ergriff, und es bedurfte nur weniger Worte, um sie darüber aufzuklären, wie trefflich ihre kurze Abwesenheit benutzt worden war.

„Ich segne Euch, meine Kinder, ich segne Euch!" rief sie mit Pathos und breitete mit komischer Würde die Hände über die Liebenden aus, welche, der Mutter Wunsch errathend, lächelnd niederknieten.

Dann entfernte sie sich und ließ die Glücklichen allein, wohl errathend, daß diese noch Mancherlei zu verhandeln haben würden, was eines dritten Zuhörers leicht entbehren dürfte.

Stephani, der sich im Besitz eines bescheidenen Vermögens befindet, lebt in der Nähe von L—, auf einem reizenden Landgute, glücklich durch die Anerkennung, welche Deutschland dem begabten Dichter zollt, am glücklichsten aber durch die heiße, unveränderte Liebe seiner Gattin Aurelie. Wer sein gastfreies Haus besucht hat, wird nimmer die geistreiche, liebenswürdige Frau vergessen, und ihr von ganzem Herzen das heitere Loos gönnen, wodurch die Gegenwart das schwere Unrecht der Vergangenheit sühnen zu wollen scheint.

Der Baron von Walling soll, unbestimmten Nachrichten zufolge, in Wiesbaden von einem beleidigten Ehemann im Duell erschossen worden sein. Sein Name wird in des Dichters Hause nie genannt, knüpfen sich doch für die beiden Gatten nur herbe, schmerzliche Erinnerungen an denselben. —

Digitized by Google

Correspondenz.

Aus Stuttgart.

[Jubelfeste, Theater.]

Die Jubelfeste sind vorüber, und die Tagesordnung an die immer gleiche Spindel des Webstuhls zurückgekehrt. Die Beschreibungen haben die politischen Blätter zum Ueberdruß gebracht, daß ich mich wohl solch verspäteter Mühe überheben darf. Nur Eins will ich erwähnen, so wenig die plebejische Manier auch wohlgelitten ist. Ich will das Volk loben. Gibt es für Gesinnung und Gemüth einen irdischen Maßstab, unser Volk hat ihn bis zum letzten Zoll ausgemessen. Jede Thräne, die das Männerauge rührte, fiel aus dem Borne einer heiligen Wehmuth. Den christlichen Beruf duldsamer Liebe hat wie das deutsche Volk kein anderes gelöst. — — Ich unterdrücke das Uebrige, denn ich fühle bereits das giftige Sprichwort von der allzu großen Güte mir alle Rührung verderben. Saaten sind gesäet, wer Früchte erwartet, verliere die Geduld nicht.

Es gab bis vor wenig Wochen eine gräfliche Intendanz am Theater, welche, von der Macht des Geschicks erfaßt, heute in den Sand gestreckt liegt. Die Details dieser etwas unsaubern Geschichte gehören mehr zur städtischen Chronik als zur Langenweile eines weitern Publicums. Ich lege sie daher zur Seite und bringe Ihnen lieber eine Perspective der Gegenwart. Kaltes Blut ist nöthig, über das Theater zu schreiben, das können Lessing und Börne bezeugen, welche Beide diesen Stein des Sisyphus gewälzt haben. Ich will mich nicht davon erdrücken lassen, bringe ich ihn nicht auf den Berg, so lasse ich ihn ganz gleichmüthig in der Tiefe liegen, aus der ihn dann ein Anderer holen mag. Die Intendanz des Theaters hat, an die Stelle des abgegangenen Herrn Grafen von Leutrum, der Stallmeister des Königs, Herr v. Taubenheim, übernommen. Vielen dürfte dieser Uebergang von den Rossen zu den Musen etwas gewaltsam vorkommen, und ich bin daher der Bildungsstufe des geschätzten Mannes die Notiz schuldig, daß es derselbe traveller ist, der vor einem Jahre mit wissenschaftlicher Begleitung eine Reise nach dem Orient antrat, sie unter öffentlicher Theilnahme vollbrachte und davon erst seit zwei Monaten zurückgekehrt ist. Wir legen in Deutschland noch immer viel zu großen Werth auf fachmäßiges Lernen und haben unvernünftigen Respect vor promovirten und graduirten Personen; Natur und Empirie schlagen wir zu wenig an. Weil wir ein reges, kleines Leben haben, meinen wir, Jeder müsse die Rennbahn forttraben, auf welche ihn ein abgeschmackter spiritus familiaris trainirt hat. In eigner Brust sind deines Schicksals Sterne. Wollen wir nun damit durchaus nicht eine deutsche Hoftheaterintendanz für den kritischen Moment in der Lebensgeschichte eines Menschen erklären, meinen wir nur, daß sie als eine Hofcharge bei uns durch die neue Besetzung einen reellen Fortschritt genommen hat, welcher der Kunst so gut wie den Künstlern und dem Auditorium Nutzen verspricht. Wo dem natürlichen Sinn für das Schöne Erfahrung, guter Wille, Geschmack und Intelligenz zu Hülfe kommt und fremde Einsicht rathend zur Seite steht, ist es Pflicht, gutem Streben mit Zutrauen entgegen zu kommen. Und dies Verhältniß scheint sich zwischen der neuen Regie und der öffentlichen Meinung anzuspinnen.

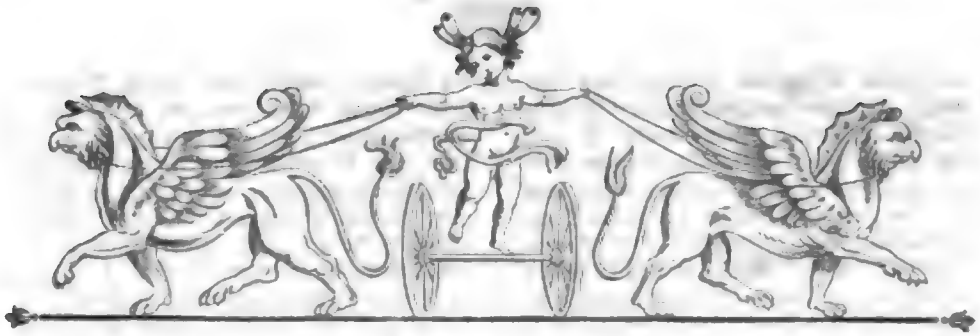
Wie wir in Deutschland keine gemeinsame Politik, so haben wir auch keine gemeinsame Schaubühne. Das ist nun alles Beides recht schlimm, aber doch eben nicht so schlimm, um mit leeren Klagen von dem Hoffnungsbaum der Zukunft auch das kleinste grüne Blatt welken zu machen. Wie feind wir auch dem deutschen Optimismus sind, liegen wir darum noch lange nicht dem Pessimismus in den Armen. Wer sein Vaterland aufrichtig liebt, deckt so wenig einen Vorzug, als eine Schwäche mit dem Mantel zu. Eine deutsche Nationalbühne gehört vorerst noch zu den frommen Wünschen. Aber eine deutsche Bühne, welche mit wesentlichen Merkmalen die zufälligen Umstände vereinigt, ist sichrer Ausführung fähig. Dazu ist nun in Deutschland große Concurrenz geöffnet, und das öffentliche Urtheil hat Gewalt genug, über die Preise zu entscheiden. Bis jetzt ist es mit unparteiischem Richterspruch noch in Rückstand geblieben. Dem wiener Burgtheater schien einmal die Waage zuzuneigen. Man hüte sich wohl, die Kunst dem Leben abtrünnig zu machen, und, sei es auch der schönsten Form, den Funken des Prometheus hinzuopfern. Man wird uns verstehen, wenn man die Freiheit versteht

Auch auf Stuttgart standen zahlreiche Actien, die letzten Zeiten haben sie gemindert. Doch in der That, es lohnte sich der Mühe, die flüchtigen einzufangen, neue zu creiren. Eine Zahl tüchtiger Talente, bildungsfähiger Umgang, ein verständiges Publicum, nach Verhältniß freiere Bewegung und königliche Munificenz können hier mit gleichem Einfluß wirken. Den Segen freilich muß die einige, starke Liebe zur Sache verleihen. Irren wir nicht, so ist hier die Ferse des Achilles. — Ich hatte schon früher Gelegenheit, die thätige Umsicht unserer Regisseure, mit besonderer Erwähnung des Hrn. Moritz, anzuerkennen. Mit Freude wiederhole ich das Lob. Hr. Moritz ist, was seine dramaturgischen Kenntnisse betrifft, den meisten Vergleichen überhoben, den besten zugestellt. Ihn beseelt ein rastloser Eifer nach Fortschritten, dessen Beharrlichkeit ihm schöne Früchte bringt. Er hat die Welt gesehen mit dem forschenden Auge des Verstandes, mit ruhiger Auffassung die Bedürfnisse seiner Kunst erkannt und ihre Darstellung durch den Reichthum eigner Ideen vervollständigt und geschmückt. Viele Reisen haben seinen Gesichtskreis erweitert und ihn über den Schlendrian alltäglichen Herkommens hinausgehoben. Noch diesen Sommer war er während der Ferienzeit in London, wo er neue Studien machte. Es läßt sich denken, wie trefflich dem Schauspieler diese Vorzüge zu Statten kommen. Was ihm die Tragik im Laufe der Jahre nimmt, setzt ihm die Conversation zu. In der gesellschaftlichen Sphäre des modernen Lustspiels trifft er Ton und Charakter vortrefflich. Sein „Bolingbroke" im Glas Wasser darf ihm Freude machen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 207. — den 22. October 1841.

Redacteur: Dr. J. W. Zähne. Verleger: Leopold Voß.

Deutsche Romane.

Toussaint. Ein Roman von Theodor Mügge. 4 Bde. Stuttgart, Hoffmann.

Eine bedeutende Production, bedeutend durch die heiße, flammende Poesie des Stoffes, und durch den Feuergeist, der die Darstellung durchlodert. Wäre in Mügge die gestaltenschaffende, charakterzeichnende Kraft so groß wie seine Virtuosität in der Situationsschilderung, wir hätten an ihm einen unserer glücklichsten Romandichter. Die alte Theorie, die in Wilhelm Meister gepredigt wird, das Drama habe vorherrschend Charaktere, der Roman Begebenheiten darzustellen, reicht aber nicht mehr aus, seitdem sich die Romanpoesie der Geschichte bemächtigt. Schon Walter Scott lieferte wesentlich Charaktergemälde, und wenn man erwägt, wie sich das neuere romantische Drama der Franzosen wo nicht lediglich, doch vorzugsweise in kecker Erfindung pikanter Situationen gefällt, so muß man gestehen, daß sich die Functionen beider Dichtungsgattungen in der Praxis fast umgekehrt haben, man mag diese Praxis für eine Ausartung oder für eine einseitige Erweiterung halten. Der deutsche Roman hat sich die schwere Aufgabe zu stellen, beides zu bewältigen, Charakterzeichnung und Situationsmalerei zur künstlerischen Vollendung durchzubilden. Er stößt mitunter auf Themata, die sich nicht anders zur Darstellung bringen lassen, als in einem Menschenbilde, in einer Gestalt, die sich thaten- und begebenheitslos nur als Complex von Gesinnungen erledigt. Ich will mich deutlich machen an einem naheliegenden Beispiel. Mügge muß in seiner Geschichte der Negerempörung auf Domingo die Republik vertreten lassen. Nicht blos die Republik Frankreich als militärische Macht des Directoriums und des ersten Consuls; diese wird durch die abgesandten Flotten und Soldaten repräsentirt; ich meine die Republik als eine Sache der Religion, sie sei Ueberzeugung und Bewußtsein, oder Fanatismus der Schwärmerei. Mügge führt uns in dem jungen Franzosen Vincent einen beobachtenden Menschen vor, der den Gedanken der Republik aus Frankreich nach Domingo mitbringt, die Menschenrechte dort auf Gleichheit aller Farben und Racen ausdehnt, Toussaint's Freund wird, und diesem bis zu dem Moment, wo sich ihm das Gelüst nach der Königskrone wiederholt aus der Lage der Dinge aufdrängt, getreu zur Seite bleibt. Vincent zwingt den schwarzen Helden kraft seiner republikanischen Ueberzeugungen, das Diadem, das ihm die Engländer als Lockung bieten, ins Meer zu werfen, und verläßt den schwarzen Helden nicht eher, bis sich dieser der Nöthigung zu absoluter Machtführung doch sachlich, wenn auch nicht formell, hingibt. In Frankreich erst sehen sich Beide wieder, Beide als Gefangene. Der Republikaner Vincent wagte es, der Tyrannei des ersten Consuls Vorstellungen zu machen. Toussaint ist seinem Geschick erlegen; die Sache seiner Farbe, das Heil seiner schwarzen Brüder galt ihm mehr als ein für ihn abstracter Begriff, er heiße Frankreich oder Republik; das hat ihn gestürzt, und versöhnt liegen die Freunde beim Austausch ihrer Gefühle sich in den Armen. In diesem Vincent galt es, den Geist der ruhigen republikanischen Charakterstärke zu personificiren. Eine zweite Gestalt, welche das Glaubensbekenntniß der Republik als religiösen Fanatismus zur Erscheinung bringen mußte, ist Blanca Blanchelande, die Tochter des französischen Gouverneurs, den das Directorium nach Domingo sandte. Sie wird Verrätherin am Vater, als er sich in Sachen der Freiheit lässig erweist; später findet sie Toussaint als eine Wahnsinnige, deren Prophetien vom Herannahen des allgemeinen Heils vom Pöbel verhöhnt werden, in Frankreich, wo sie ihn als einen falschen Mohrenkönig verflucht, während sie früher vor dem Bürger Toussaint anbetend niedersank. Beide Gestalten, welche die Republik vertreten sollen, sind mißlungene; Vincent ist zu

Digitized by Google

unbedeutend für den Inhalt deſſen, was er darzuſtellen hat, ein zu ſchwaches Gefäß für das ewig mahnende Gewiſſen der Freiheit und Gleichheit; Blanca Blanchelande iſt ganz und gar verfehlt, ein Weſen, das keinen Glauben an ſeine Möglichkeit erweckt. Das aber ſoll jede Figur, zumal eine ſolche, die eine Idee zum Leben zu bringen hat. Eine Menſchennatur mit republikaniſchen Ueberzeugungen, die im Stande iſt, zum Glauben an ihre innere Möglichkeit und Wahrheit zu zwingen, macht mir die Exiſtenz der Republik glaublich; anders iſt dieſe nicht darſtellbar, denn ſie iſt ein geiſtiges, körperloſes Etwas. Ganz anders iſt es, wo es die Darſtellung einer Aeußerlichkeit gilt, wo ich mit Maſſen, mit Thatſachen, mit Erfolgen wirken kann. Mügge's Kraft liegt nicht auf jener Seite. Touſſaint iſt die einzige gelungene Geſtalt im Romane, die zugleich geiſtig bedeutſam. Es iſt kein ſchwieriger Charakter; ſeine Größe beruht auf der Rührung, die er für ſein gutmüthiges Herz, für ſeine Liebe zu den ſchwarzen Brüdern, für den heißen Antheil an ſeiner heiligen Sache, für ſein tragiſches Schickſal einflößt. In all' dieſen Situationen erſcheint der edle Schwarze liebenswürdig und bedeutend; an ihn hat der Autor all ſeine Liebe und Sorgſamkeit gewendet, und die Darſtellung iſt überall, wo es eine Feier, eine glückliche Stellung des Helden gilt, ergreifend, feſſelnd, nicht ſelten hinreißend warm und lebensvoll. Um ſo mehr iſt zu bedauern, daß Mügge's Darſtellung durch äußerliche Nebendinge verunſtaltet wird. Der Autor ſollte dem Setzer, Corrector und Reviſor der Verlagshandlung wegen ſchnöden Druckes einen Injurienproceß machen; wie viel davon der Autor oder ſein Schreiber an Schuld auf ſich zu nehmen hat, läßt ſich nicht entſcheiden. Wie urſprünglich gutmüthige Geſichtszüge durch Pocken in ein moraliſches Gegentheil verwandelt werden, ſo iſt die Diction durch ſprachliche Nachläſſigkeiten, die ſich kaum durch die Hitze eines raſchen Hinwurfs erklären, aber nicht entſchuldigen laſſen, ſtellenweiſe ganz und gar entſtellt. — Gehen wir zur Sache, ſo entzückt uns die Größe und die Fülle des Thema's, das ſich hier deutſche Romandichtung eroberte. Dies Thema iſt nichts Geringeres als die Revolution der ſchwarzen und der farbigen Menſchheit gegen die Tyrannei der Weißen, der Kampf der Neger auf Hayti gegen das directoriſche und das conſulariſche Frankreich, das nicht Republik genug war, um die Menſchenrechte in aller Welt feſtzuſtellen. Wie ſehr heimiſch ſich Mügge gemacht hat auf dem heißen Boden, in der glühenden Luft der Tropenwelt, möge folgende Stelle erweiſen, die ich nach Zufall aus den reichen Naturſchilderungen hervorziehe.

„Hinter St. Raphael, auf hohen, wilden Bergkämmen, liegen die Quellen des Gamayuco, des großen Nebenfluſſes des Artibonite. Hier gibt es manche verſteckte Thäler, die, wie die Spanier behaupten, noch keines Menſchen Fuß betrat, und ſchwer mag es ſelbſt dem kundigſten Manne werden, in dieſem unabſehbaren Labyrinth von Schluchten und Felſen, von undurchdringlichen Wäldern, von natürlichen Thoren und Höhlen, die oft mit geheimnißvollen Ausgängen in kleine rings von platten Wänden umſchloſſene Gründe leiten, ein ſicherer Führer zu ſein. Der Gamayuco ſtürzt in zahlloſen Windungen und Fällen durch dieſe ſchmalen Thäler, bis er ſeine klaren Fluthen gebändigt in die große Savane bringt, und im Artibonite verſchwindet. Die Cahobes-Ketten, die von Gonave, die Mornen von Plaiſance und die wilden Deſertes umringen ihn mit ihren düſtern Berghäuptern, und ſchicken in zahlloſen Bächen und Quellen den Ertrag der Tornados ihm zu, die ſich an ihren Gipfeln entladen. Oede Wildheit neben dem zauberhafteſten Leben der Pflanzenwelt iſt der große Charakter dieſer Berge. Den Urwald hat keine Axt berührt; ſeine hohen Dome von Mahagoniſtämmen, Acajou und Eichenholz, Tulpen- und Bohnenbäumen leben Jahrhunderte und verwittern als unermeßliche Trümmer von Rieſenleibern, die Erſtaunen und Ehrfurcht erregen. Der einſame Menſch wandelt beklommen unter den glatten Säulen eines Zauberpalaſtes, der hundert Fuß über ihm ein undurchdringliches Dach wölbt. Kein Sonnenſtrahl berührt den Boden; röthlich und trocken ſtäubt er empor; keinen Halm ernährt er, keinem Thiere verleiht er Wohnung. Spinnen nur von ungeheurer Größe, ſchwarz und ſtachelvoll, richten die glänzenden Linſenaugen auf ihn, der räuberiſche Tauſendfuß lauert unter dem abgefallenen Geblätter auf die rothen Ameiſen, welche aus ihren Baumhöhlen auf- und abklimmen, und ihre Wanderzüge unermüdlich verfolgen. Es iſt wunderbar ſtill und todt in dieſem gewaltigen Reiche. Nur zuweilen ſchreit ein Vogel, den man nicht ſehen kann; ein morſcher Aſt löſt ſich los, ſtürzt krachend nieder und die Echo donnern ſeinem Falle nach; oder ein kalter Windſtoß fährt durch die hohen Kronen. Dann zittert und ſeufzt der Wald in wunderbaren Klagetönen, und erſchreckt eilt der Jäger, um dem nahenden Tornado zu entkommen. Plötzlich öffnet ſich der Wald und der Blick des Wanderers ſchweift nun von einer ſteilen Wand über ein unermeßliches Panorama. Das Gebirge liegt aufgerollt vor ihm, er kann die kleinen Flüſſe verfolgen, er ſieht in tauſend Thäler hinab, die in Sonne und blauer Gebirgsluft getränkt vor ihm liegen. Die Palmen in ihren verſchiedenen Formen, die hohen Rohrwälder, die zahlloſen wunderbaren Gewächſe, die Meere von Blumen und duftenden Pflanzen, welche in überſchwenglicher Farbenpracht glänzen, entzücken ſein Auge. Aber auch die Thierwelt umgibt ihn, die ſo mannichfaltig iſt, ſo läſtig und ſo gefährlich. Die bunten Schlangen, die ſchreienden Vögelſchaaren in Gold und Grün und Purpur, die Wolken von Muskitos, von winzigen Geſchöpfen, die das Auge kaum erblickt, und deren unerträgliches Stechen und Brennen ihn zur Flucht zwingt und zum Fluch, daß Gottes ſchönſte Schöpfung dem Menſchen verſchloſſen iſt durch eine andere Welt von kleinen Feinden, als ſollte der übermüthige Herr der Erde die Lehre erhalten, wie wenig er gegen den ewigen Willen vermag."

Im dritten Bande finden wir eine Schilderung der pariſer Mode, die ſich nach der fernen Inſel übertragen hat. „Die Mode hatte zur Zeit des Directoriums ſich ſo eben aus einer langen Eintönigkeit und einem ſansculottiſchen Cynismus erhoben, und war daher um ſo verlangender, ſich in ein entgegengeſetztes Extrem zu ſtürzen. — Die Marquiſe, an der Seite Helenens, gibt uns ein Bild jener üppigen Nachäffung der Römerinnen, welche zuerſt von der berühm-

Digitized by Google

ten schönen Frau des Director Taillien erfunden und getragen wurde. Man nannte sie die Tracht der Wunderbaren, und nichts konnte wohl reizender und romantisch-entzückender sein, als ein schönes Weib in diesem köstlichen Anzuge, der im Luxemburg, dem Pallaste der Directoren in Paris, die Hoftracht geworden war. Eine lange Purpurrobe, mit goldenen Palmenzweigen geschmückt, umgab den Körper. Oben war sie weit ausgeschnitten, um den schönen Formen Freiheit zu lassen, die Taille aber schloß eng zusammen und ward durch ein goldgesticktes Band, oder eine dreifarbige Schärpe, gehalten. Das Haar fiel in langen Flechten herab, man sah es von Bändern, von Perlen und funkelnden Steinen durchzogen, über Nacken und Rücken fallen. Hals und Arme trugen Ketten und Spangen, die Füße aber fleischfarbene Strümpfe von Seidentricot, in welchen die Zehen einzeln gewebt waren. Sandalen, von Goldbändern gehalten, ersetzten die Schuhe, und jeder der Zehen war mit Diamantringen geschmückt. Endlich, zur Vollendung des Ganzen, schlang sich um Schulter und Taille ein großer rother Kaschmirshawl, den geschmackvoll zu drapiren und diese Draperie häufig zu ändern, eine der schwierigsten und bewundertsten Aufgaben geistreicher Modedamen war. Die Marquise, groß und üppig, paßte ganz zu dieser wunderbaren Tracht. Aller Blicke hingen wie bezaubert an ihr; das Feuer ihrer dunklen Augen schien durch das Bewußtsein ihrer Reize und durch das Glück befriedigter Eitelkeit selbst die Diamanten zu überstrahlen, und dennoch war Moses so gleichgültig dabei, und dachte nur an die stille, bescheidene Gestalt an ihrer Seite. Frau von Barel war wirklich die Einzige, welche sich hier als Modell der neuesten französischen Erfindung zeigte, die so eben nach Domingo gedrungen war. Die allgemeine ungleich leichtere, aber nicht minder üppige, und den Römern nachgebildete Tracht waren die durchsichtigen Gazekleider, welche nach und nach auch Besätze und Verzierungen von Gold- und Silberfäden erhielten. Ueber dem Kleide trug man ein Mäntelchen von Mousselin, ohne Aermel, die Arme waren nackt bis an die Schultern und wurden dort mit einer Spange geschmückt. Die Brust war fast entblößt, ebenso die Beine, wenn nicht, der rauheren Luft wegen, fleischfarbene Pantalons getragen wurden. Die faltenlose, enge Robe wurde auf der Taille, welche sehr kurz unmittelbar unter der Brust saß, von einem rothwollenen Gürtel zusammengehalten; mit rothen Bändern war auch das kurz abgeschnittene Haar durchzogen, statt der Schuhe trug man den Kothurn, der bis zur Mitte der Wade reichte, durchbrochene Zacken und einen rothwollenen Besatz hatte, der ebenfalls von Manchen in Gold- und Silberfransen umgewandelt wurde. Handschuhe wurden in Frankreich zwar nicht getragen, denn man hatte den spartanischen Sinn doch noch nicht ganz aufgegeben, in Domingo aber war es der Sonne und der Mosquitos wegen nöthig; statt der Taschen trug man jedoch netzförmige Beutel; auch polsterte man häufig mit einem Kissen den Leib und gab sich das Ansehen in gesegneten Leibesumständen zu sein, was ebenfalls zur Mode gehörte, und jedenfalls um kein Haar mehr lächerlich war als tausend andere Modesachen, die, so lange sie allgemeine Gesetzkraft haben, für außerordentlich schön und geschmackvoll gelten, bis sie, von der nächsten verdrängt, uns ebenso abgeschmackt, als entstellend erscheinen. Die meisten der anwesenden Damen waren in diesem Kostüme, und die braunen und schwarzen Gestalten nahmen sich äußerst possierlich in den weißen Kleidern und Mäntelchen aus, welche übrigens, mit ihren vielen Nacktheiten, nicht unpassend für den Naturzustand dieser Schönen und ihrer schülerhaften Debuts im Reiche der Civilisation und Mode waren. Nur wenige hatten es gewagt, der alten Sitte mehr oder minder treu zu bleiben; das Kleid nicht in irgend eine Art von Tunika zu verwandeln, und das Haar in einen griechischen Knoten oder in Locken zu flechten, statt es zu kürzen oder herabhängen zu lassen."

Endlich aus dem zweiten Bande noch folgendes Bild: „Endlich sah man die halbzerstörte Pflanzung Saint Michel an der Lehne eines sanften, schwellenden Hügels und aus dem Kranze von wilden Feigen und süßem Ahorn aufsteigen. Der Thalkessel rund umher war einst ein paradiesischer Garten gewesen, der seinen Besitzern große Reichthümer sicherte. Noch sah man die abgehauenen Stumpfe der Kaffeebäume, die einst ihre üppigen, rothblühenden Kronen hier wiegten, in unabsehbaren Reihen, anklagend und mahnend stehen und die Haufen ihrer verdorrten Zweige verbargen sich unter hochaufgeschossenen, blumenvollen und saftigen Schlingpflanzen. Die Natur hatte die Revolution mitgefeiert, und von der neidischen Hand des Menschen losgegeben, sah man sie voll junger Kraft überall auffauchzen in ihrer ganzen unzähmbaren Freiheit und Wildheit. Mitten durch den Weg hin hatte ein Waldbach sich ein neues Bett gewühlt, hier abgebröckelte Kalksteine und Gerölle um sich aufgethürmt, dort einen andern Theil fruchtbaren Bodens in Lachen verwandelt, die mit riesenhaften Wasserpflanzen wunderbar prächtig bedeckt waren. Tiefe Löcher waren ausgewühlt, hohe Bäume entblößt und halb entwurzelt, die traurig und malerisch sich über das tödtende, sonnenfunkelnde Antlitz des wilden Wassers beugten, und so schien es, als wüßte die Natur, daß Verderben ihr von den wiederkehrenden Menschen käme und sie müsse arbeiten und zerstören, damit das feindliche Geschlecht, das sie zum Sklaven macht, um zur Freiheit zu gelangen, vor den Beschwerden erschrecke. Alle die unheimlichen Betrachtungen aber, welche die schwarzen Mauern der niedergebrannten Pflanzung, und das vernichtete Leben rund umher in Einzelnen erwecken mochte, verschwanden schnell, als auf dem jenseitigen Rande des Hügels ein schwarzer Reiter erblickt wurde, der wie eine regungslose Statue unter einer einsam stolzen Palme hielt. Einen Hut, der mit einer Reihe kleiner weißer Federn besteckt war, hielt er in der Hand, sein Kopf aber war mit einem bunten Tuche fast turbanartig umwunden, und ein grünes, goldbesetztes Kleid schimmerte im Sonnenlichte. Vincent erkannte ihn sogleich. Er erkannte ihn an der kurzen, breiten Gestalt, die auffallend auch in der Ferne sich nach einer Seite neigte, und mehr noch an dem weißen Pferde, das so seltsam zu der Schwärze seines Reiters paßte. Es war Toussaint Breda in der That, der mit unbeweglicher Ruhe auf dem Gipfel hielt, und diese selbst seinem Rosse mitzutheilen wußte. Erst als die Spitze der Kolonne den Bach überschritten hatte und

Digitized by Google

jedes Auge mit einer ängstlichen Neugierde an der Gestalt von Stein hing, schien diese plötzlich zu einem stürmischen Leben zu erwachen. Mit Blitzesschnelle erhob sich die Hand mit dem Federhute und schwenkte grüßend durch die Luft, zugleich bäumte sich das edle Pferd hoch auf, und als wollte der schwarze Anführer den weißen Spöttern beweisen, daß es doch Einen im Negerheere gäbe, der in Reiterkünsten vielleicht erfahrner sei als sie Alle, schoß er, wie im Vogelfluge, auf der Krone des Hügels hin und stürzte sich dann, eben so reißend als gefährlich, an der steilsten Seite hinab, wo er verschwand."

(Der Beschluß folgt.)

Correspondenz.

Aus Stuttgart. (Fortsetz.)

[Charakteristik des Schauspielpersonals.]

Fräulein Stubenrauch weiß uns jedes Jahr vergessen zu lassen, wie lange wir sie schon besitzen, durch die schöne Gabe, selbst für alte Rollen den Reiz der Neuheit festzuhalten. Der Beifallssturm, den sie sich vor Kurzem als Maria Stuart gewann, darf ihr eine Probe sein. Sie behauptet die Höhe des Kothurns mit Bürgschaft auf die Dauer. Was auch bei dieser Dame wohlthuend anspricht, ist die Sicherheit, der Anstand und die Würde, welche mit dem Bewußtsein natürlicher Wahrheit auftreten. Sentimentale Partien, worin sie sich bisweilen versucht, sagen ihr weniger zu.

Ich fahre fort in der Statistik unsers Schauspiels und nenne Madame Wittmann, für das empfindsame und naive Rollenfach wie geschaffen. Ein melodisches Organ, dem auf der langen Gefühlsleiter keine Sprosse versagt, maskirt so manchen Mangel in der Auffassung, womit sich eine gründliche Kritik nicht immer befreunden kann. Ihr Spiel hat runde, gefällige Form und wirkt, verbunden mit der musikalischen Sprache, verführerisch auf das Urtheil. In Wien, wo sie vergangenes Jahr gastirte, wurde ihr große Auszeichnung zu Theil, auch hier genießt sie die verdiente Gunst des Publicums. Fräulein Nowack, als zweite Liebhaberin, hat die Anfangsgründe vollständig überwunden und sich eine versprechende Zukunft geöffnet. Dem Liebhaberfach in untergeordneten Partien, doch mit Aussicht auf Beförderung, fehlen in den Personen der Herren Wallbach, Löwe und Augusti die Bewerber nicht. Bei ersterem überwiegt der Regisseur den Schauspieler, der indeß im Ensemble nie Störung verursacht. Hr. Löwe leidet an einem zu berühmten Namen, als daß nicht seine Leistungen mit den vorgefaßten Meinungen des Publicums mitunter in Conflict geriethen. Durch eine lange, hagere Figur hat ihm die Natur die theatralische Plastik wo nicht versagt, doch außerordentlich erschwert. Es fehlt Hrn. Löwe mehr die Herrschaft über seinen Körper, als über seinen Geist. Mit diesem weiß er recht wohl auszukommen. Er fühlt und versteht seine Rollen. Der junge Mann hat sich im Musenhaine bereits recht stattliche Kränze aufgehängt. Ein Festspiel, das zum Geburtstag des Königs gegeben wurde, war originell erfunden, mit schlagenden Pointen ausgestattet und entging dem lautesten Jubel nicht. Nur an ihm wird die Schuld liegen, wenn sein Dichtertalent nicht den größeren deutschen Kreis betritt. Wir wollen ihn damit freundschaftlich bitten, fleißiger zu sein. Herr Augusti verbindet mit einnehmendem Aeußern eine Strebsamkeit, der es mitunter an Nachdruck fehlt, um über den halben Weg hinauf zu kommen. An ihm geht die Wahrheit in Erfüllung, daß der Künstler in seinem Umgang exclusiv sein muß. Die Heiden spielt Herr Maurer, im Lustspiel die Familienväter und polternde Junggesellen. Die alte berliner Schule, worin er gebildet, bewährt an ihm die Stätigkeit ihres Rufes. Mit der Stimme geht es manchmal bei den Saft- und Kraftstellen unserer tragischen Jamben ventre à terre über Stock und Stein.

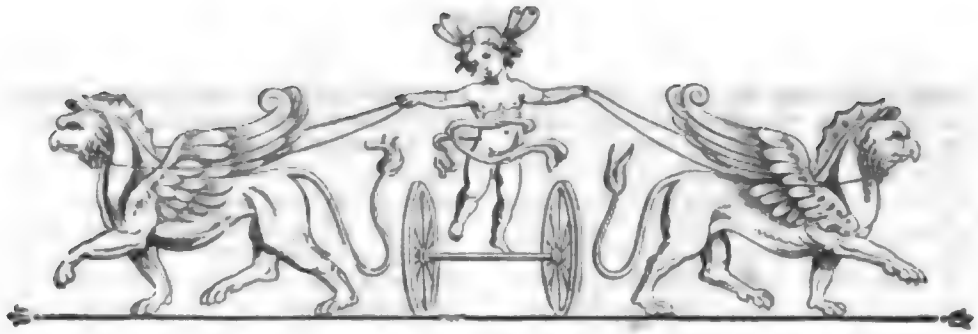
Wenn das Gewölbe wiederschallt
Fühlt man erst recht des Basses Grundgewalt.

Herr Gnauth gibt abwechselnd Bösewichter, komische Karikaturen und was in diesen Sphären liegt, niemals ohne dankbaren Erfolg fleißigen Studiums. Einen ausschließlichen Komiker haben wir nicht, Hr. Gerstel ist mehr Buffo, doch wirkt er bisweilen, sowie Herr Petzold, der gleichfalls Sänger ist, im Lustspiel und dann mit viel drastischem Effect seiner Mimik. Das Subrettenfach gehört der Madame Schmidt, dem Schooßkind des Publicums. Anstandsrollen spielt Madame Lange mit vieler Grandezza, mit rauschenden Schleppkleidern vornehmen Hochmuths. Die Elisabeth und Lady Macclesfield sind gelungene historische Charakterbilder, die Herzogin Marlborough würden wir bei nur wenig mehr Maßhalten daneben stellen. — Und daß ich ihn zuletzt nenne, der unser Aller Stolz und Freude ist, Theodor Döring. — Sie haben ihm selbst in diesen Blättern für sein leipziger Gastspiel ein so ruhmvolles Denkmal gesetzt, daß mein Beitrag nur ein hinkender Bote wäre. Hr. Döring gab neulich den Carlos, eine Rolle, wobei er mit dem Gedächtniß des großen Meisters Seydelmann zu kämpfen hatte. Ich habe diesen mehrmals darin gesehen und bewundernd seine Größe angestaunt. Mit ängstlicher Neugierde, ob und wie Döring auf mich wirken könne, trat ich ins Theater. Ich bin zufrieden, ich habe die alte Bewunderung nicht eingebüßt und eine neue noch dazu gewonnen. Daß Döring vor diesem Publicum in dieser Rolle allein in der Scene des fünften Actes mit Clavigo viermal durch den unverhohlensten Beifall unterbrochen wurde, bürgt mir zuverlässiger für seine ächte, offene, ungeschminkte Kunst, als jede andere seiner vortrefflichen Leistungen. Raffinirter allerdings schloß Seydelmann den zweiten Act mit dem „dummen Streich." Was mir bei Döring gefiel, um so mehr, als ich es mit der geheimen Absicht Goethe's vereinige, war, daß seine Darstellung nicht jeden Sonnenblicks der Menschenliebe entbehrte. Carlos hat ein verhärtetes, aber kein hartes Herz.

(Der Beschluß folgt.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 208. — den 23. October 1841.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Deutsche Romane.

Toussaint. Ein Roman von Theodor Mügge.

(Beschluß.)

Gestehen wir, daß Mügge ein Meister ist in der Decorationsmalerei. Hierin und in der Entfaltung von Schlachtgemälden sucht sein saftiger, üppiger Pinsel Seinesgleichen. Ich nannte seiner Zeit Mügge's „Vendéerin" ein Rubens'sches Reitergemälde. Im „Toussaint" ist mehr als das. Mügge hat sich hier bis zum Taumel der Schwelgerei an die Gewalt der tropischen Naturgeister ergeben, die Gluth der Luft, die üppige, fast wahnwitzige Willkür der Vegetation, die fieberhafte Leidenschaft der sammetfarbenen Menschen von St. Domingo hat er eingesogen, seine Gemälde brennen von Glanz und strotzender Farbenpracht. Sein Held steht in den ersten drei Bänden vielleicht zu häufig nur in der Decoration, wie er sich in dem eben mitgetheilten Stück ergibt. Die Historie, die Natur der Sache und die Eigenheit des Charakters rechtfertigen jedoch dies Hinhalten des Stoffes, dies Aufsparen des Helden. Toussaint Breda selbst spart sich auf. Er ist keine schäumende Jünglingsnatur, als er an die Spitze der schwarzen Brüder tritt; er ist der schwarze Fabius Cunctator. Wir treffen ihn gleich Anfangs als Sklav und als Kutscher auf der Plantage Breda, von der er seinen Namen entlehnte, ziemlich betagt; wir sehen ein sinnendes Grübeln auf seiner faltenreichen Stirn, ein zähes Nachgeben seines gebeugten Nackens; uns fällt sein weisheitsvolles Dulden auf, wo die Rohheit der Machthaber den Menschen in ihm mit Füßen tritt, zugleich sein tiefgehender, eben so kluger als aufrichtiger Respect vor der Ueberlegenheit der weißen Race. Nach seiner Ueberzeugung würden die Schwarzen sich nicht als berechtigte Menschen neben ihre weißen Brüder stellen können, nicht eher die äußern Vorrechte der Kultur ihnen entwinden, bevor sie es ihnen nicht an Talenten, an der inneren Macht geistiger Befähigung gleich- oder zuvorthun. So in aller Rohheit der eigenen Unselbständigkeit gegen die Herrschaft der Weißen im Aufstande, — dies ist seine Meinung, — werden erst viele Laufgräben gefüllt werden müssen, um Brücken schlagen zu können, über die hinweg die Position der Weißen mit Glück zu stürmen ist. Er für seinen Theil ist ganz eingegangen in die geistige Cultur der Europäer, er liest die Bücher griechischer Weltweisen, studirt die strategischen Memoiren französischer Feldherren; man nennt ihn auf der Pflanzung den schwarzen Epiktet, übergibt ihm, obschon er als Kutscher figurirt, den Unterricht der Buben. So erscheint er denn Anfangs sogar mit dem Fluch des Wissens, dem Schatten des selbstbewußten Denkens behaftet: er erscheint thatunlustig, in seine Gedankenwelt versponnen. Seine Natur hautet sich sehr langsam. Und diese Klugheit des Sichselbstaufbewahrens ist nicht Egoismus, sie ist der Instinkt einer großen, sich tief und langsam auf sich selbst besinnenden Creatur. Zu Anfang des Aufstandes fühlt er sich unfähig, das Oberhaupt der Schwarzen zu sein, auch weiß er dunkel, daß die Ersten, welche Bresche machen, nur Futter für Pulver sind; die Revolution der Schwarzen, das fühlt er, muß eine Schule der Erfahrung werden, die Talente heranbildet, sie muß ihre Epochen haben. Jean François ist das Oberhaupt der Neger im Vorspiel ihrer Revolutionsgeschichte. Toussaint verzichtet freiwillig auf die Ehre des ersten Platzes, er huldigt dem eitlen Enkel alter Congokönige, ist und bleibt aber geheim die Seele des ganzen Aufstandes. Dieser Aufstand geschieht anfänglich unter Mitwirkung der spanischen Regierung, die hier in Domingo mittelbar gegen die Republik Frankreich zu wirken gedenkt. Toussaint fühlt die moralische Unselbständigkeit der Negerrevolution, er läßt die Hülfe der spanischen Majestät und der spanischen heiligen Jungfrau zu, Jean François wird Excellenz, wird Marquis und steigt dem Range eines Vicekönigs entgegen. In dem

Digitized by Google

Augenblicke, wo der ganze Aufstand für Freiheit und Menschenrecht Sache der katholischen Mönche zu werden droht, bringt Toussaint die große Wendung hinein, indem er aus dem Verborgenen heraustritt, das Vorspiel der schwarzen Revolution beendet, von der spanischen Majestät abfällt und der Republik Frankreich schwört. Es ergibt sich, daß er, die Seele des Ganzen, auch den Körper regierte; hunderttausend Neger folgen ihm, Jean François, der Marquis der Pfaffen, ist alsbald auf einen ohnmächtigen Bandenführer zurückgedrückt. Von nun an ist Toussaint activer Leiter des Ganzen; der stille Weise, dem man schon immer Zauberkräfte, die Gabe der Prophetie und die Allmacht des urschöpferischen Wollens und Könnens, zuschrieb, ist in einen feurigen Helden verwandelt, als Sohn der Republik zügelt er nun ihre wilden Gewalten, wird der Schöpfer einer neuen Ordnung, organisirt die ganze Insel, macht die Sklaven der Schwarzen wieder zu Plantagenarbeitern, aber zu freien Menschen, von denen jeder selbst der Werkmeister seines Schicksals ist, und führt das System der kleinen freien Pächtereien auf ganz Domingo ein. Alles geschah im Zusammenhange mit Frankreich; die Krone, die ihm England schickte, hatte er ins Meer geworfen. Er nennt sich jeder Zeit einen Sohn Frankreichs, einen freien Schwarzen unter gleichen Brüdern, in der That aber und der Sache nach ist er, indem er die Republik auf Domingo organisirt, nicht Republikaner mehr, er ist der König dieser Republik, wird deren Heros, nachdem er lange Zeit deren Philosoph gewesen. Seitdem er die Insel unter seiner Herrschaft als Obergeneral frei gemacht, die Schwarzen mit ihm zur herrschenden Kaste geworden, nannte er sich Toussaint l'Ouverture; andeutungsvoll, daß das Drama jetzt beginne. Er fühlt sich als absoluten Herrn der Insel, die Schwarzen vergöttern ihn, die Europäer beugen sich vor der Größe seines Genius. Er hat einen Abgesandten der Republik fortgeschickt, der sich seinem unabhängigen Commando widersetzen wollte; man sendet einen zweiten, Hedouville; Neid und Eifersucht treiben die Gelben unter Rigaud auf dessen Seite. Frankreich fürchtet einen neuen, einen freien Negerstaat, will aber noch immer unterhandeln mit Toussaint, der die Rolle eines Generals der Republik klug festzuhalten weiß. Die Scene der Begrüßung zwischen Hedouville und Toussaint ist in diesem Sinne gehalten. Erst in dem vierten Bande beginnt Toussaint sich als erklärter Spartakus der Schwarzen zu entwickeln, und der Roman nimmt einen erhöhten Schwung. Hier, wo die Ereignisse drängen, hebt sich Mügge's Darstellung und die Gewalt der Eindrücke reißt uns mächtig fort. Der erste Consul ist eifersüchtig auf den Ruhm, neidisch auf die selbständige Haltung des Schwarzen, der sich ihm gleichzustellen Miene macht, obwohl das liebende Gemüth Toussaint's nur nach einem freundschaftlichen Gruß von dem Manne dürstete, den er aus der Ferne still und scheu bewunderte. Bonaparte sendet seinen Schwager Leclerc, den Gatten seiner Schwester Pauline, die ihn mit dem ganzen Comfort eines schon kaiserlichen Pompes begleitet, als Generalcapitain nach Domingo, mit dem bestimmten Befehl, die Unterwerfung Toussaint's zu betreiben. Flotte und Heer sind ansehnlich genug, um diesen Willen der rücksichtslosen Herrschsucht zu unterstützen. Toussaint ist klug genug, hinter den Schmeicheleien der Machthaber Verrath zu wittern. Seine Unterbefehlshaber warten vergeblich auf sein Commando, die Flotte im Hafen aufzunehmen. Leclerc dringt mit Gewalt ein, die Capstadt der Insel wird ein Opfer des ersten feindlichen Schrittes. Die Pracht der Schilderung, als die Capstadt in Feuer aufgeht, ist hier besonders rühmenswerth. Auch die folgenden Scenen des ganzen Bandes sind mit Kraft ausgeführt: Toussaint's Heldenthaten, der Abfall seiner treulosen schwarzen Freunde, die Charakteristik Christoph's und des Ungeheuers Dessalines', die Scene zwischen diesem und dem schwarzen Obi, dem Fetischpriester, den Dessalines in Folge seiner Prophezeihungen in den Abgrund stürzt, die rührenden Familienscenen Toussaint's, seine Niederlage, sein freier endlicher Entschluß, sich der Republik zu unterwerfen, da er jetzt zu sehr auf die Redlichkeit der Menschennatur gebaut habe, die Zeit der Rache, wo er auf Gott bauen werde, aber noch kommen müsse. Vortrefflich ist die Schilderung der Pest im Heere der Franzosen und in der Capstadt; sie sucht Ihresgleichen in Darstellung ähnlicher Naturereignisse, und ist viel reicher und bedeutender als die Erzählung in dem bekannten Manzoni'schen Romane. Der Contrast der glänzenden Lustbarkeiten, die Madame Pauline gibt, thut seine Wirkung; die Ballscene, wo Leclerc selbst von der Seuche ergriffen wird, ist vortrefflich ausgeführt. Toussaint scheint plötzlich ein stiller Einsiedler geworden zu sein, er lebt als Privatmann, aber er wirkt im Verborgenen. Die Eifersucht auf seine geheime Macht stürzt ihn, eine Unvorsichtigkeit, die er begeht, führt den Vorwand herbei, ihn als Gefangenen auf die Flotte zu bringen. Rührend sind die Scenen der Ueberschiffung, sein Abschied von den Seinigen, endlich sein stiller, klangloser Tod zwischen den feuchten, kalten Kerkerwänden zu Besançon. Der vierte Band erhebt den Roman zu einem höchst gelungenen, die Poesie der schwarzfarbigen Menschheit hat in Mügge ihren glücklichen Vertreter gefunden. Möchte das Werk diejenige Beachtung und Theilnahme im Publikum finden, die es möglich macht, in Folge einer Erneuerung des Druckes die kleinen Flecken in der Diction zu tilgen.

Der Traumdeuter. Roman von **Ernst Willkomm.** Stuttgart, Hoffmann.

Willkomm's Heimath ist die Gränze zwischen Sachsen und Böhmen, auf welcher dieser Roman spielt. Dort ist Willkomm Herr aller Elemente, wie seine „Gränzwanderungen" bekunden, die offenbar das Beste sind, was seine phantasiereiche Feder leistete. Er gehört auch als Poet einer Gränze an, der Gränze zwischen Wachen und Träumen. Darum ist er an Mährchen productiv. Seine Mährchenpoesie athmet aber keine Feen-, keine Elfenluft, sie ist meistens eine unerquickliche gespenstische Koboldwelt, wie sie die halbböhmische Gebirgsnatur seiner Heimath erzeugen mag. Nächst dieser Gränze, wo das Wachsein von einer hereinragenden Geisterwelt beschattet wird, liebt unser Autor auch das somnambule Element in den Krankheitsstoffen des menschlichen Gemüthes. Was sich im „Traumdeuter" als Bei-

Digitized by Google

trag zu Justinus Kerner's und Eschenmayer's Krankenliteratur der deutschen Gemüthswelt vorfindet, ist zwar weder Neues noch Ueberraschendes, gehört aber wesentlich dieser unsichern Sphäre an, obschon hier bei Willkomm das klare Bewußtsein im Kampfe mit den Elementargeistern des menschlichen Naturlebens sich tapfer wehrt und sperrt. Um diesen Kampf handelt es sich im Roman. Das Thema ist bedeutend; weniger wohl die Gestalten, die es als lebendige Menschen durchführen sollen. Der Prälat ist mehr Schwätzer als Denker oder Schwärmer; er überzeugt in einer großen Scene seine Zuhörer von der Macht der Träume, weil es diesen an Esprit fehlt, ihn zu widerlegen; der Leser bleibt kalt und unergriffen. In der Zeichnung des Baron Otto vermissen wir das Geschick, eine Figur aus der Gesellschaft richtig hinzustellen. Die Frauen sind zu wenig wirkliche Wesen. Die Art und Weise, wie z. B. Rosalie und der Prälat sich zu einander stellen, ist durchaus unwahr. Sennenbinder, ein curioser Gebirgsmensch, ist dem Dichter eigenthümlich. Man vermuthet freilich nach dem, wie er sich ankündigt, ein bedeutenderes dämonisches Element in ihm; der Autor täuscht uns, indem er uns einen Mephistopheles wittern läßt, ergötzt uns aber doch mit seinem wunderlichen Kauz. — Sehr glücklich sind die Partien des Buches, wo der Autor über sein Thema, das halbwache Traumleben der Seele, reflectirt; hier ist auch Willkomm's Sprache bedeutend, seine mitunter wohl etwas lose und lockere Prosa hebt sich, schließt sich und ist hier vom warmen Hauch poetischer Stimmung beseelt.

Die Eroberung von Constantine. Historischer Roman von August Jäger. 2 Bde. Leipzig, Hartknoch.

Der Verfasser schrieb den Deutschen in Paris, Schweizerskizzen, den Deutschen in London, in Algier u. a. Er machte den französischen Feldzug mit, erzählt also den Roman, d. h. die Expedition, als Augenzeuge. Seine Darstellung hat wahrscheinlich ethnographischen Werth; in Schilderung des Costüms und der Decorationen ist er außerordentlich gewandt und praktisch.

Correspondenz.

Aus Stuttgart. (Beschluß.)

[Theater und Buchhandel.]

Dies wäre der hauptsächlichste Personalbestand des recitirenden Schauspiels, in übersichtlichen Zusammenhang gebracht. Da ich bei dem Eingang der Correspondenz patriotische Hoffnungen an die Tendenzen unseres Theaters knüpfte, so wird auch bei dem allgemeinen Interesse, welches die ganze literarische Welt an der Erfüllung nähme, die namentliche Aufführung der Mitglieder nebst kurzem Signalement Entschuldigung gefunden haben. Es kommt nun freilich auf die Weise und den Zweck an, wie und wozu man die reichen Kräfte verwendet. Hier scheint mir die Theorie grüner zu sein, als die Praxis. Gott, der die Menschen unvollkommen schuf, hat in seiner barmherzigen Gnade sicher nicht an das Theater gedacht, sonst hätte er mit besserm Thon fabricirt. Eine gute deutsche Bühne bleibt aber doch immer ein relativer Begriff, und für eine Hofbühne, welche durch Unterstützung des Regenten existirt, heißt das erste Wort Rücksichten nehmen, und für eine Privatbühne, Geld verdienen. Das ändere, wer kann. Wer das Geld hat, hat die Gewalt, doch wer die Gewalt hat, hat nicht allemal den Sinn für das Schöne und Wahre in der Kunst.

Auch Stuttgart hat Rücksichten zu nehmen, das wird Niemand läugnen. Allein, bei Licht betrachtet, sind der Rücksichten viel weniger, wenn eine mehr da ist — die Rücksicht für das Publicum und die öffentliche Meinung. Der veredelnde Keim in der Kunst scheint uns meist taube Früchte zu tragen. Wir mögen uns drehen und wenden, dem Geständniß zu entgehen, die Wahrheit hat einen unbestechlichen Spiegel. Wo die Kunst fiel, ist sie durch die Künstler gefallen; diesen Satz hat noch keine Erfahrung Lügen gestraft. Es ist so bequem, die Verhältnisse anzuklagen, die Dinge stehen zu lassen, wie's Gott gefällt, die Hände in den Schooß zu legen, ist baare Ohnmacht im Handeln, Quietismus und Indifferentismus, Mißtrauen in jede große glänzende Idee! Der Geist, — da liegt es, sagt Hamlet. Freilich da liegt es. Und uns will bedünken, als sei eine gewisse Scheu und Gespensterfurcht eingerissen vor dem Geist in Deutschland. Da ihr euch über die Armuth an öffentlichen Charakteren beklagt, sehet zu, wenn solche Feuergeister, wie Luther und Lessing, in dieser schwächlichen Zeit aufständen unter euch und redeten nach ihrer Art ein scharfes, zweischneidiges Wort — die Hand aufs Herz, würdet ihr sie verstehen oder ertragen können?

Ich halte mich ans Allgemeine. Der Wurm, der an der Kunst nagt, ist kein anderer als wenn die Wurzel des Baumes, an dessen Zweigen alle Combinationen des menschlichen Geistes wachsen, angestochen ist. Man zeige guten Willen, ein redliches Streben, Ernst und Entschlossenheit im Handeln und vor allem Resignation seiner kleinlichen Selbstsucht und neidischen Mißgunst. Es bleibt einzig wahr, wer Nichts für Andere thut, thut desgleichen Nichts für sich. Einen sittlichen Einfluß soll die Bühne haben, sagten schon die alten Weisen und die jungen Vögel zwitschern es ihnen nach. Goethe's Schauspieldirector weiß ein anderes Lied zu singen.

„Aber lieber Freund, Sie philosophiren zu viel mit Negationen, geben Sie lieber Abhülfe, positive Abhülfe.“ „Nein, werther Herr, die gebe ich Ihnen nicht.“ „Aha, weil Sie keine wissen.“ „O ja, aber weil ich sie nicht sagen darf.“

Wer das Mittel nicht errathen kann, an dem hat die Ruthe der deutschen Geschichte ihre Schmerzen verloren, und wer mit dieser Katastrophe meines Berichts nicht zufrieden ist, den verweise ich auf meine Verwahrung zu Anfang, womit ich mich zu keiner Lösung der Aufgabe verpflichtete. Soll ich offen sein? ich hatte unterwegs alle Lust verloren.

Was kann ich sonst von den stuttgarter Zuständen sagen! Es ist ein enger, kleiner Cirkeltanz, worin sie sich bewegen. Das Geistesleben war in Schwaben niemals flauer als in der Gegenwart. Man merkt den Mangel am deutlichsten bei unserm Buchhandel. Er hatte zu üppig gewuchert, um nicht dem Boden die Nahrung ausgesogen zu ha-

Digitized by Google

ben. Sanguinische Hoffnungen sind an ihm zu Schande geworden, und die Idee eines zweiten Stapelplatzes mit getrennter Messe war nie größere Chimäre als jetzt, Leipzigs Thron steht unerschütterlich. Mit sicherer Vergeltung rächt sich so die unsinnige Fabrikarbeit, womit zeither bei uns die Bücher gemacht wurden, und jedes Interesse einer werthvollen Unternehmung vor dem Eigennutz gewagter Speculation verstummte. Die Vorsicht und Schwierigkeit, womit jetzt in Stuttgart Geschäfte contradiret werden, hat so zugenommen, daß wochenweise keine Versendungen stattfinden. Hrn. Cotta nehme ich dabei aus. Er ist der Rothschild unter den Buchhändlern. Seit er in Leipzig die Göschen'sche Firma mit der seinigen vereinigt hat, hält er auch da die Zügel. Sehr verdienstlich ist sein Bemühen um die deutschen Klassiker. Durch den Ankauf Lessing's von Reimer in Berlin, hat er die hauptsächlichsten glücklich unter seine Hut gebracht. Gut wäre es für die neue Literatur, wenn ihn die bekannte Coterie weniger beherrschte. — Eine junge Buchhandlung von vielem Unternehmungsgeist, verständiger Liebe zur Wissenschaft und Sachkenntniß ist A. Krabbe. Es ist derselben der glücklichste Fortgang zu wünschen. — In meinem nächsten Briefe Einiges über Literatur. H. S.

Notizen.

[Leipziger Kunstausstellung.]

Nachträglich sahen wir noch das spät angelangte Bild von Volkhardt, auf das bereits unser geehrter Correspondent aus Düsseldorf aufmerksam gemacht hatte. Es gibt in einer lebhaft bewegten Scene die Ermordung des Sängers Rizzio. Links dringen drei Mörder ins Gemach der schottischen Königin, voran ein Geharnischter in stürzender Eile mit gezücktem Dolch. Maria in der Mitte, vom Stuhl aufgesprungen, mit vorgestreckten Armen den Liebling deckend, der sich, ins Knie gesunken, zitternd hinter sie flüchtet mit scheu gewendetem Antlitz. Rechts zwei Damen, die eine nicht ohne Familienähnlichkeit der Stuart, vielleicht Maria's jüngere Schwester; hinten bebt eine ältere Kammerfrau wie ein Schatten zurück. An der Thür links, im Einverständniß mit den Eindringenden, steht Darnley, der Gemahl der Königin, mit der Blässe und den starren Augen, die der Feigheit eigen. So gibt sich das Bild in drei Gruppen, die auf das vortheilhafteste ineinandergreifen und in der aufrechten Gestalt der Königin ihre Spitze und ihren Mittelpunkt finden. Die Beleuchtung ist sehr glücklich gegeben. Sie ist nächtlich, eine traulichte Abenddämmerung, welche das Licht der Wachskerzen gibt. Es ist zu loben, daß der Maler das coquette Fackellicht verschmähte, nicht die untergehende Sonne heraufbeschwor, um frappant zu wirken. Es ist ferner zu loben, daß die Nebensächlichkeiten, Toilette und Zimmerdecoration, nicht mit sonstiger düsseldorfer Sorgfalt gehegt und gepflegt wurden. Der Mensch und sein Affekt muß unterstützt werden, aber Hauptsache bleiben. Und unter den Handelnden und leidenschaftlich Ergriffenen mußte hier im speciellen Fall die Königin Hauptgestalt sein, wie es Volkhardt richtig fühlte. Ihr ermordet man im traulichen Gemache, vor ihren Augen, den Liebling. Dies drängt sich als vorherrschender Gedanke auf. Und Maria ist Königin und ist Weib. Als jene stammt ihr Antlitz von Zorn und Empörung, als Weib ist sie bebend und schreiend und möchte den Geliebten, der sich zu ihr flüchtet, schirmen. In diesem doppelten Focus gleichsam brennt ihr Wesen, und so steht sie sehr gelungen vor uns, königlich und doch fühlendes, schwaches Weib. Volkhardt ist ein ganz bedeutendes Talent, er hat hier als denkender Künstler und als Dichter richtig gefühlt, und vom rechten Sinn durchdrungen waren ihm die Farben dienerisch. Auch Rizzio, den leicht mancher andere Düsseldorfer als weichlichen Hämling geben konnte, ist durchaus gelungen; er ist ein Musensohn, der Liebling einer Fürstin, und doch Mann genug, um eine Leidenschaft zu ihm begreiflich zu machen. — In Bezug auf die drei Eindringenden können wir den von anderer Seite erhobenen Tadel, der Geharnischte, der mit dem Dolche ausholt, sei zu sehr ausgreifend und müsse nach vollführtem Streich zu Boden stürzen, nicht theilen. Dagegen erschien uns auffallend, daß alle drei als gemeine Banditen aufgefaßt sind, jener Erste mit dem Dolche hat das Wesen eines gedungenen Knappen, der Zweite hat sogar ein Judasgesicht, der Dritte, der den Vorhang aufreißt, ist ein Raubmörder erster Klasse. Diese Mörder aber waren in der Historie, wo uns recht ist, Graf Ruthven, Graf Douglas u. s. w. Die Macht des Eindrucks würde allerdings geschmälert sein, wenn diese Figuren an Gewalt und rauher Kraft einbüßen sollten. Der Maler hat sich erlaubt, die Räuberromantik hier zu Hülfe zu rufen. Unhistorisch ist wohl auch die Gegenwart weiblicher Zeugen beim Act der Ermordung. Hierüber wolle man nicht mit dem Künstler rechten; es ist genug, wenn er nicht in Hauptsachen den kleineren Liebhabereien seines Zeitalters bewußtlos huldigte. Er ist auch in allen diesen Zügen deutscher Künstler, d. h. er läuft nicht Gefahr, in seinen Motiven unedel zu erfinden. Wir haben in Volkhardt ein durchaus glückliches Talent zu begrüßen, das die Einseitigkeiten und Schwächen seiner Schule überwunden hat, ohne die Vorzüge derselben einzubüßen. Dies letztere laufen die deutschen Talente leicht Gefahr, wenn sie sich ohne eigenthümlichen Halt in sich selbst der Malerei der Franzosen zuwenden. Möchte der talentvolle Marterstieg sich davor hüten, der in seinem in vieler Hinsicht ausgezeichneten Bilde (Arnold von Melchthal) die meisten seiner Figuren nicht edel genug, ich will nicht sagen gemein, gehalten hat. In deutscher Kunst kann die Ausartung in Elegie und lyrischer Empfindsamkeit gerügt, niemals aber ihr Streben nach dem Idealismus einer edlen Bedeutsamkeit gering geachtet werden.

[Theater in Leipzig.]

Von sehr rühmlichem Eifer zeugt es beim Personale des leipziger Theaters, daß Marggraff's Täubchen von Amsterdam, bedeutend umgestaltet, wie wir hören, und vorzüglich gekürzt, nochmals in Scene gegangen ist und im Laufe der nächsten Woche wieder gegeben wird. Das Stück ist, wie man uns die Mittheilung macht, zu vier Acten zusammengeschmolzen. Die Leistungen des Personals sind so rühmlich, daß wir uns ein erneutes Interesse im Publicum versprechen.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 209. — den 25. October 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Frankfurter Briefe.

Von A. Weill.

1.

Ich liebe diese Stadt, meine zweite Vaterstadt, aber ich hasse sie auch, und ich hasse sie um so mehr, weil ich sie nicht lieben kann, wie ich wollte. Ich kenne sie, diese blonde Stadt mit ihrem naiven Aussehen und nichtssagenden Lächeln; wer sie nicht kennt, könnte sich in sie verlieben. Als Geliebte mag sie noch angehen, wehe aber dem, dem sie als Gattin angetraut ist, und der sie nicht lassen kann. Er entsage von vorn herein jedem geistigen Leben, er stelle sich dumm oder sei ein Diplomat.

Ich kann Ihnen in einigen Linien die Veränderungen Frankfurts seit meiner Abwesenheit andeuten. Vor dem Dom haben sie die Buden weggebracht, an dem Gallusthor ist eine Eisenbahn, die in einer Stunde nach Mainz führt, wenn man den Aufenthalt von 15 Minuten abrechnet; die Tschakos der Soldaten sind jetzt krumm und häßlicher; die Oesterreicher sind witzig geworden und tragen Roth, Blau und Weiß, was ihnen sehr gut steht; meine erste Geliebte, die Köchin war, ist Kammermädchen geworden, und die Processe dauern nicht mehr zu lang, weil die Processanten unterdessen sterben.

Da hätte ich bald die Post und die Judengasse vergessen. Letztere ist wohl die interessanteste Straße Frankfurts, besonders seitdem die Messe nur noch dem Namen nach existirt. Es that mir herzlich leid, als ich diesmal die Messe in den letzten Zügen sah, und dies Gefühl bewies mir, wie schnell wir jungen Leute alt werden. Als ich durch den leeren, öden Braunfels ging, lief ich schnell an den Spiegel, um zu sehen, ob ich nicht schon graue Haare habe. Die Stunde des Falles hat bereits für Frankfurt geschlagen. Je schöner die Stadt wird, je ärmer wird sie werden. Ich habe längst schon in Augsburg ein Bild des zukünftigen Frankfurt gesehen. Und die neue Börse — und weil ich gerade an der Börse bin, fällt mir das Goethemonument ein und das Monument für Gutenberg, wovon ich das Modell bei Launitz sah — wenn das so fortgeht, wird's ein Leben geben in Frankfurt, worüber sich die Engel im Himmel freuen werden. Ich glaube, sie freuen sich jetzt schon darüber, daß sie nämlich im Himmel und nicht in Frankfurt sind. — Wie Frankfurt zu einem Gutenbergsmonument kommt, habe ich trotz meiner Dummheit nicht ausfindig machen können. Was hat Frankfurt zur Beförderung des intellektuellen Fortschrittes beigetragen? Es müßten denn die neuesten Bundestagsbeschlüsse über die Presse sein, oder wegen der Buchhändler-Speculationen. Es scheint, als habe Launitz etwas der Art geahnt; denn der vortreffliche Künstler hat Fust und Schöffer auf dieselbe Linie mit Gutenberg gestellt; das Modell ist schön, aber auch verteufelt witzig.

Besser wäre es, Frankfurt hätte der Göttin der Gerechtigkeit auf dem Römerplatze ihr zerbrochenes Schwert wieder gegeben; besser wäre es, es verschaffte sich Wasser, um seine Fontainen springen zu lassen; besser, es

Digitized by Google

versähe sich mit Trottoirs in der ganzen Stadt, es baute sich Hallen für seine Märkte, es verwendete dies Geld, damit ein Fremder umsonst ins Hospital gelangen kann, ohne erst Caution leisten zu müssen; ja am Ende wäre es besser gewesen, das Geld aufs Theater zu verwenden. Doch Franfurt will Monumente haben, Herr von Launitz ist ein tüchtiger ehrenwerther Künstler, und der frankfurter Senat wird schon wissen, was zum Besten der Stadt ist. Der frankfurter Senat ist wirklich aus den gebildetsten Männern der Stadt zusammengesetzt, und ist die Hauptzierde der Stadt.

Das merkwürdigste Monument in Frankfurt ist und bleibt die Judengasse, und Schade wär's, wenn man sie abrisse. Sonderbare Erinnerungen wandeln mich an, wenn ich durch diese Straße wandle; dort habe ich meine erste Jugend verbracht, dort in einer Dachkammer habe ich wechselweise mit Rousseau, Jesaias, dem Sohar, Schiller und Cicero gelebt, und wenn ich müde war und hungrig, reichten mir die braven ehrlichen Bewohner der Judengasse Speise und Trank; noch mehr, sie liebten mich. Man muß diese hohle Gasse kennen, wie ich, um alle die Perlen, die darin funkeln, aufzufinden. In diesen Häusern wohnen fast alle die fremden jüdischen Nähmädchen, die schönsten Mädchen in Frankfurt. Ich habe sie alle wieder gesehen, die Freundinnen meines Herzens, habe ihnen meinen Dank und meine Erkenntlichkeit zu wissen gethan, und sie waren zufrieden und selig. Die glücklichen Kinder! Und wenn hier und da auch ein Vorwurf auf ihren Lippen zitterte, so stillte ich ihn leicht. Seid glücklich und zufrieden, sagte ich, einst als ich noch ein Knabe war und oft unter dem Flimmern der Sterne schlief, wo ich den Morgenthau mit den Lippen einsog, erschien mir so etwas wie ein Engel von ich weiß nicht woher, ich erinnere mich blos, daß er zerrissene Hosen anhatte. Zeuch in die Welt, sagte er zu mir, liebe und werde geliebt, hasse und werde gehaßt, ich verspreche Dir, daß keines von den Mädchen, die Dich liebt, eine alte Jungfer werden wird! — Diese Weißagung hat sie Alle befriedigt.

Und auch die alte Hennel hab' ich wieder gesehen. In der frankfurter Judengasse machte ich nämlich Gedichte für das Sonntagsblatt des Herrn Hamaram. Es war ein Todesstoß für mich, als dies Blatt einging. Niemand wollte meine schlechten Gedichte nehmen, ja die Didaskalia sagte mir, es werde nie etwas aus mir werden. Von diesem Augenblick an wollte ich etwas gewaltig Großes schaffen, ein Drama in Versen, ein classisches Drama und schrieb in einem Nu zwei Acte der Sophonisbe. Aber die alte Hennel hatte die besten eingemachten Gurken in Frankfurt, und sogar die alte Rothschildin kaufte ihr Gurken ab. Eines Tages kam Metternich nach Frankfurt und speiste bei Rothschild, da wollte die Alte ihrem Sohn etwas Vortreffliches schenken, und konnte nichts Besseres sich denken, als die Gurken von der Hennel. Sie ließ zwei Dutzend auf einmal holen. Die alte Hennel aber war so in Hast und Freude, daß sie das Manuscript meiner Sophonisbe für das beste Gurkenpapier hielt und es der Quere und der Länge nach zerriß und verbrauchte. Sie wußte nicht, welch einen kritischen Act sie vollbrachte; nur ein Stück ließ sie mir, und da ich weiter nichts besitze und auch nie wieder Muße haben werde, um das Verlorene zu ersetzen, so lasse ich es hier folgen, um doch auch meinerseits einen Beitrag zur Wiederbelebung des deutschen Dramas zu liefern.

Massinissa.

Mein Freund, mein Retter Gisko —

Gisko.

Massinissa!
Erfochten ist der Sieg, es flieht der Feind
Und Freunde steh'n als Sieger hier vereint,
Laß, Massinissa, uns des Sieges freuen,
Den Feind verfolgen, völlig ihn zerstreuen,
Dann wollen wir beim reichbesetzten Mahle
Bei Harfenton und schäumendem Pokale
Mit unsern tapfern Helden lustig zechen,
Von unserm Sieg, von unsrer Liebe sprechen —
(Massinissa seufzt.)
Du seufzst, denkst Du vielleicht an die Gefahr,
Die heut' im Kampfgewühl Dein Leben lief;
An jene mörd'rische Römerschaar,
Die grimmig wüthend Deinen Namen rief?
So denke auch an Deinen Freund, an mich,
Der kämpfend nicht von Deiner Seite wich;
Der mit der einen Hand den Freund umschlang,
Und mit der andern kühn die Waffen schwang —

Massinissa.

O, hättest Du's, mein Lieber, nicht gethan,
Gefallen wär' Dein Freund doch wie ein Mann;
Einst, ach einst, kämpft auch ich mit Heldenmuth,
In meinen Adern rollte Feuersgluth,
Es trieb mich unbemerkt ins Kampfgewühl,
Wo unter jedem Streich ein Krieger fiel,
Das war ein Sein, ein Leben voller Kraft;
Doch heute, o, es blutet mir das Herz,
Denn eine sieggewöhnte Leidenschaft
Hat alle meine Kräfte mir gelähmt.
Du kennst ihn, jenen süßen Schmerz,
Der selbst den Allerwildesten bezähmt,
Kaum wag' ich's zu gesteh'n, daß der Verlust

Numidiens, meines Reich's, mich wen'ger grämt,
Als dies Gefühl, bis jetzt mir unbewußt.

Gisko.

Wie! ist auch Deine Brust, so hart gestählt,
Durch Sophonisben's Feuerblick geschmolzen?
Hat Massinissa sich ein Herz gewählt;
Ist er gebeugt, der hohe Sinn des stolzen
Numid'schen Königs? —

Massinissa.

Nenne mich nicht König,
Von meiner Macht, von meinem weiten Lande,
Von allen meinen Schätzen blieb mir wenig.
Nur Du hast mich in engem Freundschaftsbande
Von der Verzweiflung, die mit Höllenqual
Mein Herz ergriff, gerettet; nur an Deiner Seite
Fand Massinissa Trost — Noch heute, — heute —
(verwirrt.)
Du kennst es ja das schöne Blumenthal,
Dort sah ich heute sie Guirlanden winden,
Aurorens Glanz sah ich beschämt verschwinden,
Und rasch erschien der erste Sonnenstrahl,
Als wollte er zuerst sie sehn, sie finden.
Du kennst es, jenes schöne Blumenthal,
Wo einst die Königin Karthagos wohnte,
Wo einst Cytherens Sohn, Aeneas, thronte,
Dort, ach dort sah ich sie zum ersten Mal —
Zum ersten Male? — wie? — Weiß denn das Kind,
Wenn es zum ersten Mal die Sonn' erblickt?
Wenn es bei einem sanften Abendwind
Die erste süße Frucht des Daseins pflückt?
Und ist es nicht ein schmerzliches Gefühl
Daß es statt Freude hier zuerst empfindet?
Sieh, Massinissa ist ein Kind, ein Spiel
Der Liebe, die ihn fesselt, die ihn bindet.
(Ein numidischer Reiter tritt hastig ein.)
Mein Fürst, ein Hinterhalt des Feindes Schaar
Griff unvermuthet unsre Mannen an,
Mit jedem Augenblick wächst die Gefahr.

Gisko.

Nur jetzt noch, Massinissa, sei ein Mann!

Massinissa.

Verzweiflung hier und draußen Kriegsgeschmetter,
Ich muß, verzeihet mir, Ihr guten Götter! —
(Rasch ab.)
(Soldaten gehen fechtend über die Bühne; Massinissa ohne Helm noch Schild im Kampfe mit Syphax; M. fällt.)

Syphax.

Wer Du auch seist, ich achte Deinen Muth
Und schone Dich und Dein numid'sches Blut. —
(Rasch von der andern Seite ab; man hört den Namen Massinissa unter den fechtenden Soldaten rufen; einige treten ein; — ein Soldat Massinissa erkennend:)
Der Feldherr hier und ohne Helm noch Schild
So waffenlos —

Massinissa (sich erhebend).

O, süßes, schönes Bild!

Der vorige Reiter.

Es weicht der Feind. Hanno und Asdrubal
Verfolgen schon die größre Feindeszahl.
Es fehlt ihr Feldherr. Die Kühnheit eines Ritters
Zog ihn abseits. Schnell wankten seine Krieger,
Wie Garben vor der Sichel eines Schnitters,
Es sind Numidier — Syphax —

Massinissa.

Syphax Sieger!
Auf, auf Soldaten, auf, Ihr Waffenbrüder!
Mir nach! Nun bin ich Massinissa wieder!
Es ist der Räuber meines, Eueres Landes,
Der Unterdrücker meines, Eueres Standes,
Könnt Ihr den Namen Syphax nennen hören
Und nicht ihm Rache, ew'ge Rache schwören?
(Die Soldaten rufen alle: ja, Rache, Rache!)
Nun fühl' ich meine Kraft sich neu beleben,
Was Liebe nahm, muß Haß mir wiedergeben!
(Er nimmt einem Soldaten Schild und Helm und tritt rasch ab von seinem Geführten begleitet.)

Weiter besitze ich nichts mehr und auch das ist noch zu viel. Eigentlich schrieb ich es damals nur der Didaskalia zum Trotz. Ich wollte ihr meine Kraft zeigen. Metternich allein war Schuld daran, daß das Drama nicht vollendet ist, Metternich und die alte Hennel mit ihren Gurken. Bei jenem großen Fürsten mögen sich meine Leser bedanken, daß das Drama nicht ganz ihnen zugeht. Jetzt hat Metternich wieder bei Rothschild gespeist; ob er eingemachte Gurken aus der Judengasse erhielt, das weiß ich nicht; der alten Hennel ist es von der Polizei untersagt, Gurken feil zu haben, weil sie nicht aus Frankfurt selbst ist; sie ist nämlich zwei Stunden davon geboren und ist schon 45 Jahre in Frankfurt. Andere frankfurter Jüdinnen, vielleicht gar die Harmonie, haben sie angegeben, und sie mußte ihr Geschäft aufgeben. Und doch hat Metternich von ihren Gurken gegessen! Diesmal erzählte sie mir die Geschichte mit thränenden Augen, sie bat mich, für sie bei der Polizei ein gutes Wort einzulegen. — Gutes Mädchen, sagte ich zu ihr, Frankfurt ist eine freie Stadt, und da gilt eben die Polizei nicht viel, sie ist nur da, um ihre Macht an fremden Handwerkern, oft aber auch an schönen Dienstmädchen auszulassen. Wenn ich für Sie bitte, müssen Sie gewiß zur Stadt hinaus; denn Sie haben Gurken verkauft, das ist ein Verbrechen, das so arg ist, daß kein Gesetzgeber den Muth hatte, die Strafe zu bestimmen. Danken Sie Gott, daß Sie hier sind. Anderswo kämen Sie gar aufs Rad, denn anders-

wo in Deutschland wird noch geräbert. — Als sie mich verließ, war sie wieder ganz getröstet. Ach, wenn Sie wüßten, sagte sie, wer alles von meinen Gurken gegessen, sogar einige Herren von der Polizei.

(Die Fortsetzung folgt.)

Correspondenz.

Aus London.

[Straßenbeleuchtung und Hausschlüssel.]

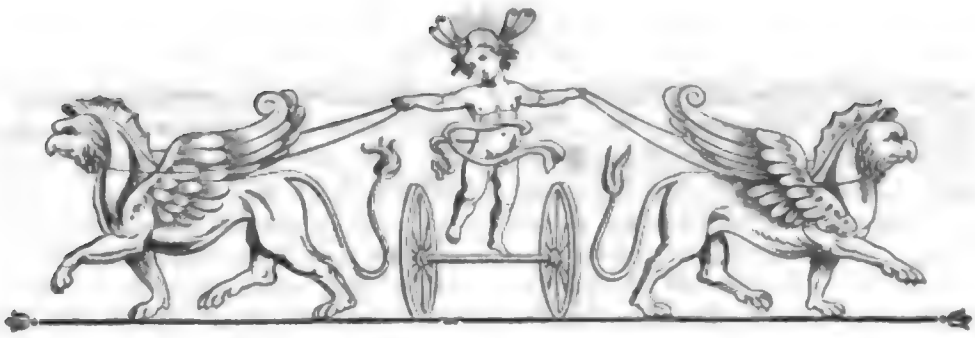
In einer Stadt wie London läßt es sich schon riskiren, zu später Nachtstunde durch die Straßen zu gehen. Es ist nämlich hier nicht wie in mancher Continental-Stadt — ich ziele weder auf Leipzig, noch auf Dresden — wo die Straßenbeleuchtung für unnöthig geachtet wird, so oft der Mond, laut Kalenders, dieses Geschäft zu verrichten hat, oder wo das Anzünden erst beginnt, wenn Gefahr eingetreten, in der Finsterniß Hals und Beine zu brechen, oder wo mit einer zeitgemäßen Zugabe zu dem alten Liede: „Schlag Uhr neun jeder gute Bürger im Bette erschein", zwar nicht um neun, aber spätestens um eilf Uhr die Oeldochte gekürzt und die Gasflämmchen auf einen Grad eingezogen werden, der blos noch die Dunkelheit sichtbar macht. Nein, das ist in London anders. Mondschein hin, Mondschein her, im Vertrauen auf die Möglichkeit, daß Wolken die schöne, neugierige Luna an Ausübung ihrer Kalenderpflicht verhindern, werden die Gaslampen Jahr aus, Jahr ein angezündet, ehe man auf den Straßen im Dämmerlichte — entre chien et loup — wandelt, und bleiben sie unverändert brennen, mit Flammen, die oft genug den Tag beschämen, bis wieder die große Weltleuchte am europäischen Himmel steht. Freilich kostet das Gas und Gas kostet Geld. Aber Halbheit ist auch unter allen Erbärmlichkeiten die Erbärmlichste. Die Beleuchtung Londons und seiner Vorstädte wird von zwölf Actiengesellschaften mittelst achtzehn Gasbereitungs-Anstalten und eines Anlagekapitals von 20 Millionen Thaler besorgt. Der jährliche Kohlenbedarf berechnet sich auf 200,000 Tonnen, wobei ich zu bemerken bitte, daß dies keine sächsischen, sondern englische Tonnen sind, von denen das Stück zehn Scheffel und der Scheffel 224 Pfund Gewicht hält. Für die kürzeste Nacht, was auch in London ungefähr die Johannisnacht ist, werden gegen 800 Tonnen verbraucht, und in der längsten Nacht, was meinetwegen die Weihnachtsnacht sein mag, 7,120,000 Kubikfuß Gas verbrannt. Die gesammte jährliche Gas-Consumtion beläuft sich im Durchschnitt auf 1,460,000,000 Kubikfuß. Davon werden gegenwärtig in runden Zahlen 134,300 Privat- und 30,400 Straßen-Lampen-Brenner gespeist. Der Gas-Behälter gibt es 176, unter denen mehrere doppelte, deren jeder für 5,500,000 Kubikfuß Raum hat. Außer den 380 Anzündern beschäftigen die Anstalten ungefähr 2500 Personen, und die Einnahme des verwichenen Jahres betrug etwas über viertehalb Millionen Thaler. Was also die durch Beleuchtung gewährte körperliche Sicherheit anlangt, so ist es kein Wagstück, zu später Nachtzeit die hiesigen Gassen zu begehen. Im Punkte der Anfechtungen hat es auch keine eigentliche Gefahr, denn volenti non fit injuria, und seit die Gasbeleuchtung und die neue Polizei-Einrichtung bestehen, drängt sich dem volenti, wenigstens im West-Ende, wo ich wohne, nicht länger weibliche Begleitung in Gestalt einer Venus vulgivaga auf. Ehemals mag das anders und „gar gräulich anzuschauen" gewesen sein. Ich kann dem aus Erfahrung nicht widersprechen, rede aber aus solcher von jetzt. Um nicht einseitig zu sein, erwähne ich, daß sogar das schöne, zarte, bessere Geschlecht sich der sittlichern Sicherheit erfreut. Ich weiß das aus der Versicherung einer schriftstellernden Dame, der, wie in der Natur der Sache liegt — dies nebenbei ein Grund, der immer Stich hält, wenn kein anderer will — ein Experimentiren dieser Art aus Rücksicht für Wissenschaft und Literatur schlechterdings nicht zu versagen ist. Es war daher recht schlecht von mir, daß ich bei jener Versicherung Mühe hatte, das Lachen zu unterdrücken. Es war aber auch recht sonderbar von der Schriftstellerin, ihre Wahrnehmung mit mehr Bedauern als Freude zu erzählen.

Unter so belobten Sicherheits-Verhältnissen darf ich desto unverhohlener bekennen, daß, obwohl ich keineswegs der Einzige bin, der unter dem Dache wohnt, das zwei Stockwerke höher platt über mir liegt, ich doch das eigenthümliche Schicksal habe, immer der Letzte zu sein, der nach Hause kommt, mit anderen, hier Bezug habenden Worten der Letzte, dem vor Tagesanbruch die Hausthür geöffnet werden muß. Warum ich mir sie nicht selbst aufschließe? — Antwort: weil ich keinen Hausschlüssel habe. — Warum ich den nicht habe? — Weil meine Wirthin mir keinen gibt. — Warum sie mir keinen gibt? — Weil er mir nichts helfen würde, — und dem Dialoge ein Ende zu machen, fahre ich fort: ein Hausschlüssel nützt in London Demjenigen, der mittelst desselben in das betreffende Haus will, aus dem einfachen Grunde nichts, weil hier gewiß kein respectables und noch weniger ein zweideutiges Haus existirt, wo die den ganzen Tag über verschlossene Thür bei einbrechendem Abende blos verschlossen bleibt. Nein, da werden zwei, drei, auch vier eiserne Riegel eingesetzt, eines muthmaßlichen Querbalkens und der üblichen Schutzkette nicht zu gedenken. Solche Bollwerke sprengt kein Hausschlüssel, und weil ohne solche an ihrer Hausthür meine Wirthin keine Nacht ihres Silbergeschirrs und ihres Lebens froh sein würde, muß ich Aermster immer der Letzte sein, der durch gewaltige Klopferschläge die Hausgenossen erschreckt und das Dienstmädchen aus vielleicht sanftem Schlummer und süßen Träumen aufrasselt. Ich könnte minder stürmisch klopfen, das ist wahr. Aber ich vergäbe mir dadurch bei der Wirthin eben so viel Hochachtung und bei dem Dienstmädchen eben so viel Respect, als wenn ich Erstere beim Begegnen auf der Straße grüßte, und Letzterer des Morgens einen guten Morgen oder des Abends einen guten Abend wünschte. Selbst meine englischen Hausgenossen wollen lieber erschreckt als Bekannte und bisweilen Tischgefährten eines Menschen sein, der den Klopfer-Comment nicht versteht oder aus angebornem Inferioritätsgefühle nicht grob zu sein wagt.

(Die Fortsetzung folgt.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 210. — den 26. October 1841.

Redacteur: Dr. F. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Frankfurter Briefe.

(Fortsetzung.)

2.

Ich wollte Ihnen über die Kunst in Frankfurt schreiben. Ich fühle aber, daß es die größte Kunst ist, etwas Ordentliches über die hiesige Kunst zu schreiben. Das Städel'sche Museum hat zeither Lessing's Ezzelino gekauft. Rethel's Daniel und Hübner's Hiob sind ebenfalls par principe angekauft. Veit's System ist leicht im Museum zu erkennen. Auch sind zeither Basreliefs von Ghiberti und Andern aus gebrannter Erde angekauft worden. Bei den ersten steht der Anschlag, Michel Angelo habe gesagt, sie seien würdig, die Pforte des Paradieses zu schmücken. Das aber glaube ich nicht. Diese löblichen Arbeiten können ausgezeichnet sein; den Leuten aber das Urtheil mit einer solchen Kritik zu verbieten, ist gerade, als wollte ich neben Veit's Fresko stellen, Lessing oder Cornelius habe gesagt, dies dürfte ein Engel gemalt haben. Ich bin weder Angelo, noch Lessing, noch Cornelius, sondern nur ein unwissender deutscher Michel, aber mit der frankfurter Kunst ist es nicht weit her, und es wird auch nie etwas Bedeutendes daraus werden. Im Kaisersaal — doch das haben ja schon tausend Zeitungen und Zeitschriften wiederholt — im Kaisersaal werden die Kaiser jetzt gemalt, weiter weiß ich auch nichts. Hätte man eine geschichtliche Wahl getroffen, hätte man nur die großen Kaiser der Nachwelt überliefert, dann hätte ich Ihnen viel darüber zu sagen, so aber ist das Ganze eine Familiensache geworden. Wie mancher große Mann darin würde sich schämen, erwachte er, sich unter so schlechter Gesellschaft zu finden, wie mancher Vater würde seinen Sohn, wie mancher Bruder den Bruder verläugnen. So hat das Ganze durchaus kein sicheres Interesse. Es ist ein altes Kleid mit neuen Lappen, wie Jesus sagte, die neuen Lappen reißen das alte Kleid mit sich fort. Eine Idee liegt durchaus nicht darin, und das ist ein Glück; denn läge eine Idee in dieser Ideenlosigkeit, so würde ich dies als ein Unglück der deutschen Zukunft betrachten.

Ich spreche Ihnen lieber vom Theater, obschon ich mich nur auf das Generelle beschränken werde. Gleich bei meinem Eintreten in Deutschland bemerkte ich, daß die Theaterlust überall bedeutend abgenommen hat. Verschiedene Blätter haben dies schon bemerkt und spürten den Ursachen nach. Mir machte diese Wahrnehmung Vergnügen, doch muß es erst noch schlimmer werden. Erlauben Sie mir einige Bemerkungen meiner vermeintlichen Ursache vorauszusenden. Ich bin nicht mehr im Stande, deutsche Künstler deutsch zu beurtheilen, ich habe den deutschen Maßstab verloren. In Frankreich auch ist die Kunst in Verfall, dies hängt genau mit der Politik und der französischen Regierung zusammen. Hierüber ein anderes Mal mehr. Aber in Deutschland habe ich gar keine Schauspieler gefunden, wenn man hier und da eine Ausnahme wegläßt. Voltaire sagt, ein Schauspieler müsse auf den Knieen einer Prinzessin erzogen sein. Wo die deutschen Schauspieler erzogen werden, das wis-

Digitized by Google

ten die Götter und die Bierwirthe. Ich weiß auch nicht, warum man hier aus dem Glase Wasser ein „Glas Aeppelwein" parodirte. Wenn man von Paris kommt ist das Glas Wasser selbst ein Glas Aepfelwein und zwar sehr saurer. Sogar die Lindner schien mir unausstehlich im Lustspiel. Entweder die Worte werden gezogen, als hingen sie an Fäden wie die Marionetten, oder die Sprache wird ganz gemein. Den Conversationston trifft unmöglich Jemand, weil es eben keinen gibt in Deutschland, wo die Damen statt zu conversiren öffentliche Strümpfe stricken. Die Phrasen sind alle blond und die heißesten Leidenschaften spröde und geziert; nirgends Natur. Im Drama geht's schon besser, weil man da eher falschen Schimmer und Stelzen duldet, aber das echte Drama duldet auch dies nicht. Die deutschen Künstler declamiren alle, sprechen nie. Die Damen sind noch mehr vernachlässigt als die Herren, und buchstäblich konnte ich es nicht dahin bringen, hier einer Vorstellung ganz beizuwohnen. Hier ist weder Sprache, noch Mimik, noch Natur. Ja wüßten diese Leute nicht, daß sie Schauspieler wären, sie würden viel besser spielen und sprechen. Nur Herrn Meck fand ich gut in der deutschen bürgerlichen Komödie. — Kommt aber ein deutsches grobes Stück aufs Repertoir, dann spielen diese Leute so natürlich, als wären sie geborne Künstler. Daraus läßt sich leicht schließen, daß die deutschen Künstler wie alle sehr gut nationale Stücke geben würden. Fluchen und grob sein, Damen beleidigen und Zoten reißen, das können sie, das ist ihnen nicht verboten. Die feineren, zarteren Regungen des deutschen Lebens haben auch ihre gebildeten Repräsentanten hier und da und werden sie immer haben, aber es gibt noch andere Regungen, andere Wünsche, andere Geistesergüsse, und diese dürfen nicht aufs Theater. Wozu soll das Publikum, das meistentheils mehr Bildung, mehr Kenntnisse besitzt als der Schauspieler selbst, ins Theater gehen? Sind Gedanken in einem Stücke, die ihm zusagen, so liest er sie lieber und mit Recht. So lange die Censur in Deutschland herrscht, wird die Kunst nicht emporblühen. Die Theatercensur in Frankreich, die seit drei Jahren eingeführt ist, hat schon hingereicht, um die ganze Kunst herabzudrücken, nicht blos, um einige Theater vollkommen zu ruiniren. Es gibt jetzt schon keine Künstler mehr in Paris, oder nur noch Schatten des entschwundenen Lichtes. Man eifert in Deutschland gegen das bürgerliche Drama, heut zu Tage gibt es sonst keines mehr, ja es gibt leider zu viel Drama in unserer bürgerlichen Gesellschaft. Ein Drama der Vergangenheit, das nicht auf die Gegenwart zielt, gehört gleich unter das alte Eisen, um neu ins Feuer zu kommen. Aber Schiller und Goethe! wird man sagen. Ich wiederhole es, kein Schiller'sches Stück würde heute auf die Bühne kommen, wäre es Manuscript, nicht einmal Götz von Berlichingen. So lange daher diese Verhältnisse fortdauern, wird das Theater immer mehr sinken, wird das Publikum, das einen geistigen Sprung von mehr als einem halben Jahrhundert voraus hat, immer weniger es besuchen, werden Schriftsteller ihre schönsten Ideen, ihre heißesten Gefühle im Keime ersticken müssen und nach Stoffen und Worten jagen, die ihrem Herzen fern stehen, werden endlich die Schauspieler immer mehr zu Pistrionen herabsinken, wie es in Spanien der Fall ist, wo einst die katholisch ritterliche Kunst blühte, so lange dies im Jahrhundert lag. Wenn einmal das Uebel in Deutschland bis zur Unheilbarkeit angeschwollen ist, dann wird man wenigstens schöne Trauergedichte machen können; denn was mich betrifft, so zweifle ich an der Freiheit der Presse Deutschlands. Die Deutschen sind so gute Menschen, daß sie zufrieden sind mit den Freiheiten, die einst ihre Kindeskinder genießen werden. Ich glaube, die Unsterblichkeit der Seele hat ein Deutscher erfunden.

Um auf Musik zu kommen, so muß ich gestehen, daß trotz der kleinen Verhältnisse die frankfurter Oper besser ist, und zwar in allen Theilen, Decorationen und Ballet ausgenommen, als die große Oper in Paris. Herr Guhr ist ein besserer Verwalter als Leon Pillet, und zugleich in Einer Person ein besserer Director als Herr Habeneck. Ich glaube, Herr Guhr ist der feurigste Orchesterdirector in Deutschland, er wacht immer, schläft nie. Sein Opernpersonal ist immer gut bis ins Kleinste. Die Herren Pischek und Dettmer haben bessere Stimmen, als man sie in Paris findet, schade, daß Beide nicht zu singen verstehen. Dettmer schreit beständig, sein Singen ist ein immerwährendes Loslegen. Von Spiel keine Idee. Woher sollten deutsche Sänger es lernen? Mimik ist den deutschen Sängern ein verächtliches Rebending. Deutsche Sänger können alles von Natur. In Frankreich studiren sie Jahre lang sogar Redner. Die ernste Sprache der Bewegungen der Arme, Hände und des Oberkörpers ist dem Deutschen ganz unbekannt, obschon sie zur Menschenkenntniß nöthig ist; denn nie harmoniren Hände, Augen und Zunge, ist die Rede falsch. — Eine einzige Perle fand ich unter so vielen Kieseln in Deutschland. Es ist dies Demoiselle Capitaine. Dies Mädchen spielt und singt mit so viel Seele,

Digitized by Google

mit einer so angebornen Naivetät und dann wieder mit so treuer Leidenschaft, daß sie gewiß einst eine Zierde der deutschen Kunst werden wird. Schade, daß ihre Stimme nicht eben so ausgezeichnet ist wie ihr Spiel und ihr Vortrag. Die höhern Töne stößt sie mit zu vieler Gewalt, kurz, man sieht auch an ihr, daß es in Deutschland wohl Musiklehrer, aber nicht einen großen Singlehrer gibt. Dem. Capitaine gehe ein Jahr nach Paris und lerne singen, aber sie muß anfangen, muß ihrer Stimme eine ganz andere, nämlich die italienische Lage geben; sie lerne athmen und articuliren, und sie wird eine der ersten Sängerinnen Frankreichs und Deutschlands werden.

Ehe ich diesen Brief schließe, muß ich Ihnen noch von einem Theaterstück sprechen, das ich hier zum ersten Male sah, der lange Israel nämlich. Man sagte mir, dies Stück habe überall in Deutschland gefallen. Dies beweist, daß es in Deutschland keine ernste Theaterkritik gibt. Ein solcher dummer Studentenbramarbas ist mir noch nicht vorgekommen. Ein beständiges Selbstbelobhudeln, ohne den geringsten Studentenwitz, eine wunderliche, unnatürliche Intrigue, eine noch unnatürlichere Grobheit, die durch das ganze Stück läuft, das ist alles, was national sein soll. Dazu noch ein feiger Franzose, den es in ganz Frankreich nicht gibt, ferner der muthige Israel selbst, der vor der Polizei fortläuft und endlich heirathet. Das letzte ist das einzige Wahre darin; ein deutscher Student ist am besten mit einer Heirath zu bändigen. Statt die deutschen politischen Verbrecher einzustecken, würde ich sie zwingen, ihre Liebchen zu heirathen. In kurzer Zeit müßten sie radikal curirt sein. Glücklicherweise haben die Weiber oft mehr Muth in Deutschland als die Männer selbst.

3.

Da ich einmal in Frankfurt bin, muß ich von hier aus Einiges aus dem Heine-Strauß'schen Streit hervorheben, da er nun endlich ausgefochten ist und ein sonderbares Licht auf die deutschen social-literarischen Verhältnisse wirft. Ich thue es um so eher, da mir der Gang der Sache bekannt ist. Ich stehe persönlich für alle meine Behauptung Bürge, und wenn ich Personen angreife, so trifft es blos ihre literarische Thätigkeit, nie die Privatperson, die ich selbst achte und schätze. Heine soll Strauß beleidigt haben. Er hatte Unrecht, ein Weib zu beleidigen. Darauf rächte sich dieses Weib oder Strauß auf dieselbe Weise. Es wurden die gemeinsten Artikel gegen Heine in den kleinen Journalen publicirt, einer in der Didaskalia, worin behauptet wird, Herr S. habe schon einmal Heine eine Ohrfeige gegeben oder angeboten. Diese Behauptung von S. selbst ist sehr charakteristisch für die spätere Sache. Dann erschienen die geheimen Briefe von Börne an Madame Wohl über Heine. War die Rache noch nicht vollendet, war Herr S. noch nicht befriedigt, so hätte er weiter nichts zu thun gehabt, als zwei Zeugen an Heine zu schicken und ihn fordern zu lassen. Mit welchem Rechte aber kann Herr S. Heine eine Ohrfeige geben? Ich frage hierin alle Ehrenmänner. An ihm ist es, ihn zu fordern, nicht zu warten, bis er gefordert wird. Wollte Herr S. in diesem Falle mir eine Ohrfeige geben, ich würde ihm das Nasenbein entzweischlagen, oder ihn vor Gericht stellen, nie aber ihn würdig halten, mich mit ihm zu schlagen, nachdem er als Beleidigter mich nicht fordern ließ. Nun aber ist die ganze Sache von vorn bis hinten durch die Strauß'schen Correspondenten entstellt worden.

(Der Beschluß folgt.)

Correspondenz.

Aus London. (Fortsetzung.)

[Avertissements.]

Ländlich, sittlich, und überzeugt, daß man beim Aufenthalte in fremdem Lande am klügsten thut, die Landessitte zu adoptiren, bin ich mit widerstrebendem Herzen erwähnter Maßen grob geworden. Inzwischen bringt mein spätestes Nachhausekommen mir oft den Vortheil, daß ich beim Eintreten ins Haus etwas finde, und das Hübscheste daran ist, daß ich finde, was Niemand verloren hat, was zum Behuf des Aufhebens zu meinen Füßen liegt, und was ich daher befugt bin, aufzuheben, und berechtigt, zu behalten. In dessen Folge trete ich stets mit gesenktem Kopfe und niedergeschlagenen Augen ein, was nebenbei das Gute hat, daß ich das allerliebste Dienstmädchen in der schweigenden Hausflur nicht mir allein gegenüber sehe, während besagtes allerliebstes Dienstmädchen mich der Wahrheit gemäß für einen sehr bescheidenen Menschen hält, dem sie sich ohne Gefahr in einigermaßen erleichterter Kleidung zeigen darf. Und weil ich Grund habe anzunehmen, daß ihre hellen Augen schärfer sehen als die meinigen, so vermuthe ich, daß, seit sie bemerkt hat, wie regelmäßig und rasch ich mich zu gedachtem Funde bücke, sie aus Gutmüthigkeit unterläßt, vor mir zu finden. Was ich aber finde, sind bedruckte, bald rosenfarbene, bald apfelgrüne, selten weiße Papiere, die des Abends von unsichtbarer Hand unter die Hausthür gesteckt werden, dem zugehören, der sich zuerst die Mühe gibt, sie aufzunehmen. Ich entsinne mich vollkommen meiner Täuschung, als ich das erste Mal ein solches

Digitized by Google

rosenfarbenes, zierlich gefaltetes Papier erblickte und an mich brachte. Kaum daß ich den Muth hatte, es in Gegenwart einer dritten Person zu öffnen, und doch brannte die Neugier. Was ich aber auch immer erwartet, vermuthet, gehofft — das Gefundene war eine Anpreisung von Perry's wasserdichten Hüten. Hiermit habe ich zwar angedeutet, welcher Art und welchen Inhalts die von einem Speculationsgeiste, dergleichen nur London aufzuweisen haben dürfte, den Leuten in die Hausthür geschobenen Papiere sind. Doch wie ist dieser Inhalt meist ausgedrückt! In sothanem Wie würde allein ein Beweggrund für meine Hast des Auftrebens liegen, besäße ich auch sonst nicht die wohlbekannte Lichtenberg'sche Makulatur-Passion. Jene zierlichen Papiere sind Gewerbs-Anzeigen, kaufmännische Recommandationen, von Schneidern und Schustern, von Buchhändlern und Silberschmieden, von Haarkünstlern und Weinhändlern, von Bäckern und Fleischern, von Krämern jeder Gattung, von Professionisten jedes Namens; aber nicht trockene, hausbackene Annoncen, kein: wir haben die Ehre u. s. w., kein: wir empfehlen uns einem hochansehnlichen Adel und respectiven Publikum, sondern immer das Wesen in einer neuen Form, und diese Form gefällig, anlockend, zu Zeiten sogar ein kleines Geschenk. Beim Jahreswechsel brauche ich mir keinen Kalender zu kaufen. Ich kann gewiß sein, mehr als einen von der saubersten Art dem Glückwunsche eines Weinhändlers oder eines Schneiders beigedruckt zu finden, von jenem mit der Bemerkung, welche Weine in den vier Jahreszeiten die gesündesten, von diesem mit einem humoristischen Berichte, welchen Kleidungswechsel die verschiedenen Jahreszeiten erfordern. Auch um eine Liste der Parlamentsmitglieder zu besitzen, brauche ich mich nur zu bücken. Irgend ein Professionist weiß gewiß, seine Handelswaare damit in Verbindung zu bringen. Und hat die Post im Porto oder in Beförderung der Briefe eine Aenderung getroffen, flugs benutzt das ein news-vender; neben der diesfallsigen Anzeige die Preise bekannt zu machen, für welche er die Zeitungen aller Farben unmittelbar nach ihrem Erscheinen oder Tags darauf ins Haus liefert. Denn daß Jemand, um noch billiger zu lesen, eine Zeitung am dritten Tage annehmen könnte, ist ein so complet unenglischer Gedanke, daß selbst der speculativste news-vender ihn noch nie gedacht hat. Fragt man aber, warum die liebenswürdigen Papierchen von unsichtbarer Hand unter der Thür weg in die Hausflur geschmuggelt werden, dem Zufall preisgegeben, ob Einer sie aufhebt oder sie ungelesen in den Kehrichthaufen wandern, so erklärt sich das einmal aus der Wahrscheinlichkeit, daß ein solches unmittelbar an die Dienerschaft gegebenes Papier gar keine Chance haben würde, den übrigen Hausgenossen zugegeben, und zweitens aus dem wichtigen Umstande, daß in der Zeit, wo der Colporteur klopfen und warten müßte, ehe wer erschien, ihm das Papier abzunehmen, er wenigstens zwanzig unterhalb der Thüren einspedirt haben kann, und wenn Zeit gewonnen Alles gewonnen heißt, so ist namentlich in London Zeit Geld. Als Probe der erwähnten neuen Form copire ich von einem gestern aufgehobenen himmelblauen, mit silbernen Arabesken verzierten Papiere folgendes — Schneider-Avertissement.

Of pride in dress.

The pride of dress is honest pride, its influence confess'd,
From peer to peasant, we're proud to say, all full a pride
when dress'd.
The statesman, reverend bench, and all, are proud in robe
official,
And pride of dress — the ermin'd pride — you see on
seat judicial.

The peer is proud (for nobles too have pride in
servant's dress)
Of tiger's, footman's splendid fit; nor is his pride the less,
When ordering payment of his bill, to find the items run:
„To suit for footman, three pound five" — „To tiger's,
one pound ten."

And where's the lady feels not pride to see her sons
so fine
As Moses „turns them out of hands" for shillings twenty-
nine!
A manly pride the father feels his girls first to see
In habits of superior fit — the price but three pounds three.

Moses and Son confess their pride to have their
name enrolled
As being gleaners of the best — their artists too extolled.
They're proud to say that every class express their satisfaction,
And prouder still, on further trial, to prove there's no
reaction.

And likewise, they are proud to say, arrangements
they've so made,
Branch never interferes with branch, though they've a triple
trade.
The wholesale branch arranged is for those that speculate;
Secure in this, „They can have goods, and at a living rate."

Their show-rooms are pre-eminent for splendor and
extent;
The peer or gent can there select for self or 'stablishment.
The varied hues — the best of black — made with superior skill,
Will vary from about four pounds to four pounds ten
the bill.

The branch yclept the Ready-made is always well
supplied
With garments suited for each class, for town or water-side.
The sailor's or mechanic's suit for working's but a pound;
And from that up with better suits their ware-rooms do
abound.

To show that puffing we abhor, and always treat with scorn,
Should any garment please you not, the money we return.
This is the test to try the town, ne'er acted on before;
Mind — Moses and Son, in Minories, one hundred
fifty-four.

(Die Fortsetzung folgt.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 211. — den 28. October 1841.

Redacteur: Dr. L. G. Kühne. Verleger: Leopold Sus.

Ein Stiergefecht zu Madrid.

Aus den Papieren des Hauptmanns L..... *)

Da es meine Absicht hier ist, meine Leser mit den Sitten und Gebräuchen der Spanier bekannt zu machen, so dürfen die Volksbelustigungen nicht fehlen. Unter diesen stehen oben an die Stiergefechte. Ich will es versuchen, eines zu beschreiben, wie ich es selbst in Madrid im Jahre 1832 sah. Nichts charakterisirt diese Nation mehr als eben diese Belustigung; sie bietet Gelegenheit, den Spanier ganz kennen zu lernen. Im Theater wird die beste Bellini'sche oder Rossini'sche Oper höchstens dreihundert Zuschauer zusammenführen können; ein Stiergefecht aber hat solchen Reiz, daß alle Bewohner der Hauptstadt gewiß nicht versäumen würden, einem jeden Stiergefechte beizuwohnen, wenn die Plaza de Toros, der Stierplatz, groß genug wäre, alle fassen zu können. Der Infant Don Francisco de Paula fehlte nie bei diesem echt spanischen Nationalvergnügen, wo überall jedesmal der erste Beamte im Namen des Königs präsidirte. Die Calleseros (Kutscher), die Manolas (Mädchen der niedern Volksclasse in Madrid) und die Aguadores (Wasserträger) begnügen sich den Tag lieber mit einem Stück Brot und einem Stückchen Knoblauch, oder sie essen lieber gar nichts, um nur kein Stiergefecht ungesehen vorübergehen zu lassen. Die Bekanntmachung geschieht drei oder vier Tage vorher durch große rothe Anschlagzettel, bei welchen unter dem Titel des Königs die Liste der Stiere folgt, welche in dem genau bezeichneten Gefechte zu kämpfen haben, und welche die Namen der Weiden, von welchen sie kommen, und die der Eigenthümer, endlich die Namen der Picadores (Lanzenträger) und Matadores (Namen derjenigen, welche die Thiere zu tödten haben) enthalten. Die Einladung geschieht mit allem möglichen Pompe, man nimmt sie aber auch mit regem Eifer und großer Theilnahme auf.

Einige hundert Schritte außerhalb der Stadt, vor dem Thore Alcala, liegt der zum Stiergefechte bestimmte Platz. Es ist ein großer Circus, amphitheatralisch gebaut, wo außer den niedern Sitzen noch in einer obern Reihe rund herum Logen eingerichtet sind. Diese werden ihres Preises wegen nur von hohen Personen besetzt. Zwischen der Arena, dem Kampfplatze, und den untersten Sitzen ist ein leerer Raum von acht Fuß Breite durch ein hölzernes Geländer, welches in gewisser Entfernung überall herum durch starke Baumstämme befestigt ist, vom Kampfplatze getrennt. Es ist der Zufluchtsort der in Gefahr befindlichen Toreros (technischer Name aller beim Stiergefechte auftretenden Personen), welche mit der größten Behendigkeit vermittelst eigens dazu angebrachter Hölzchen, worauf sie ihren Fuß setzen, und, wenn es Noth thut, sich über das Gitter schwingen, um den Hörnern des wüthenden Stieres zu entlaufen. Vierzehn bis funfzehn tausend Menschen finden sich gewöhnlich hier als Zuschauer ein. Es ist un-

*) Nach neunjährigem Kriegsdienste in Spanien gehört der Verfasser wieder seiner deutschen Heimath an.
D. Red.

Digitized by Google

möglich zu beſchreiben, welchen Eindruck es macht, wenn man eine ſo große Menſchenmaſſe vor ſich hat, Kopf an Kopf mit ihren belebten Geſichtern, in eifrigen Geſprächen begriffen, in wogender Bewegung, den ſtechenden Strahlen der untergehenden Sonne und mehreren andern Unbequemlichkeiten ausgeſetzt, Alles duldend, um den großen Matador Francisco Montes, den erſten Degen Spaniens, zu ſehen.

Der Wundarzt und der Prieſter mit dem Viaticum ſind angelangt, die Picadores an Ort und Stelle, man wartet blos, daß der Corregidor das Zeichen zum Anfange gebe. Plötzlich hört man die Pauken und Trompeten, ein ungeheures Jauchzen der Maſſe zeigt die Ankunft des Toro auf dem Kampfplatze an. Dieſer, aus der Dunkelheit kommend, vom Tageslichte geblendet und durch das Geſchrei der Menge ganz überraſcht, dringt brüllend bis zur Mitte des Platzes. Ach! er kehrt rechts um, d. h. er taugt nichts und ſucht den Kampf mit ſeinem Gegner zu meiden. Der „gute" Toro aber kehrt links um und bietet gleich mit ſeinen Hörnern dem Picador, der vorbereitet daſteht, die Spitze. Betroffen aber von der Kaltblütigkeit ſeines Gegners, überfällt ihn eine Bangigkeit. Er ſtößt brüllend ſeine Schnauze in die Erde und wirft mit ſeinen Vorderbeinern den Sand auf. Er hat keine Luſt zu kämpfen und muß erſt dazu gereizt werden. Es iſt alsdann die Arbeit des Chulos, des Dieners der Torros, ihm kleine Fähnlein hinter die Ohren zu ſtecken. Oft bringen ihm mehrere Diener mit Behendigkeit ein Dutzend ſolcher Fähnlein von hinterher bei. Während der Toro den erſten zu verfolgen denkt, bekommt er gleich darauf ein zweites auf der andern Seite, und ſo geſchieht es mehrere Male, bis das Thier aufs höchſte gereizt, ſeine eigentlichen Beleidiger aus den Augen verliert, und mit der größten Wuth auf den vor ihm zu Pferde ſitzenden Picador losrennt. Der Picador reitet ein ſchlechtes Pferd, welchem man die Augen verbunden hat, und welches gewöhnlich ſein Leben dort läßt. Sein Reiter, der Picador, aber iſt mit einer Lanze bewaffnet, woran ein, einige Linien langes, ſpitzes Eiſen befeſtigt iſt, ſo daß er dem Toro blos ſtechen kann. Der Anzug des Picador beſteht aus einer breiten ledernen Hoſe, einer kurzen geſtickten Jacke und einem grauen, mit breitem Rande und Bändern bunt verziertem Hute; er ſtellt ſich immer ſo, daß er den Toro zu ſeiner Rechten hat, und geht mit gefällter Lanze auf ihn los. Dieſer aber rennt mit geſenkten Hörnern auf ihn zu, empfängt aber, während er ſich aufrichtet, um ſeinem vierfüßigen Gegner den Bauch aufzureißen, vom Reiter einen ſo derben Stoß mit der Lanze im Nacken, daß er, vom Schmerze betäubt, ſeinem Feinde Zeit läßt ſich mit ſeinem Pferde zu ſchwenken, worauf ein anderer Picador ſchon daſteht, um den zweiten Angriff abzuwehren, der, wenn der Toro gut iſt, augenblicklich erfolgt. Wehe aber Roß und Mann, wenn der Stoß nicht handfeſt genug geſchieht, oder wenn der allzuempfindliche Toro, ungeachtet des Stoßes auf ſie losgeht. Er nimmt beide auf ſeine Hörner, ſchleudert ſie zur Erde nieder, und würde ihrem Leben ein Ende machen, wenn die flinken Chulos mit ihren Fähnlein nicht des Toro Verfolgung auf ſich zögen. Während dieſer Zeit ſteht das arme Pferd mit aufgeriſſenem Bauche von der Erde auf, dem Reiter aber muß geholfen werden.

Da dem Pferde die Hörner acht bis zehn Zoll in den Leib gedrungen ſind, und der Fall des Reiters weithin gedröhnt hat, hält man in dem Augenblicke beide für todt; dem iſt aber nicht ſo. Der Reiter reibt ſich ein wenig die Seiten und ſteigt wieder zu Pferde. Was dieſes anbetrifft, ſo muß es, obgleich ihm die Gedärme aus dem Leibe hängen, in dieſem Zuſtande ſeinen Reiter wieder aufnehmen, und zum wenigſten noch zwei Male daſſelbe Manöver wiederholen, bis es zuletzt todt liegen bleibt.

(Der Beſchluß folgt.)

Frankfurter Briefe.

(Beſchluß.)

Ich kenne Heine und weiß, daß er nicht feig iſt. Ich kann ferner auf Ehre bezeugen, daß er ſchon ſeine Poſtkarte für Cauterets in der Taſche hatte, ehe jene Scene vorfiel; ich war nicht zugegen, aber ich glaube eben nicht an die Ohrfeige. Frankfurter Juden erzählten es in ganz Paris, ich ſelbſt hörte es aus ihrem Munde, aber Keiner glaubte es; daß es ein Mann wie Dr. Schuſter bezeugte, thut mir herzlich leid; er geſtehe lieber ſeine momentane Schwachheit ein! Nun geht das Beamarbaſiren über Heine in allen deutſchen Zeitungen*) los, bis ſich endlich Rießer in den Streit miſcht. Hier müſſen wir einen Haltpunct machen. Mit Rießer wird die Sache weder principiell. Man braucht nur ſeine jüdiſchen Briefe geleſen zu haben, um zu begreifen, warum Rießer ſich in dieſen ſchmutzigen Streit mengte.

In jener Erklärung Rießer's liegt eine beſcheidene Arroganz, mit der ich längſt ſchon auf den Kampfplatz treten wollte. Es iſt derſelbe Ton, der in der Vorrede ſeiner Briefe herrſcht: er kennt ſeine Schwäche als Schrift-

*) Nicht in der unſrigen. D. Red.

Digitized by Google

ſteller, aber die Sache muß doch einen Vertheidiger finden. Es wäre lächerlich, wollte ich mich, der ich ſelbſt Jude bin, gegen die Juden und die Emancipation erklären, aber ich werde nie das Individuelle, Egoiſtiſche dem Allgemeinen voranſetzen, weiß übrigens, daß, ſo lange die Emancipation der Juden von den Juden ſelbſt vertheidigt wird, ſie nie zu Stande kommen wird. Dieſe Leute haben nur ſich im Auge; ſo lange man ihnen ſchmeichelt, iſt man ein großer Mann; ſagt man aber die Wahrheit, gleich verdammen ſie. So lange ein Mann wie Heine für ein Genie gilt, ſind ſie ſtolz auf ihn, wenn aber Heine durch ſeine Angriffe auf das Chriſtenthum der Emancipation ſchaden könnte, gleich iſt Rießer da und desavouirt ihn, noch ehe ſein Buch über Börne erſchien. Hört Ihr es? Rießer erkennt Heine nicht an, er, der doch ſelbſt weiß, daß er ihm nicht bis an die Knöchel reicht. Welches Mittel daher ergreifen? Rießer erfindet es, er ſchreibt und eifert nämlich gegen den Witz. Zwei, drei Seiten hat er gegen den Witz geſchrieben, gerade wie der Fuchs gegen die Trauben ſchreiben würde, ſchriebe er. Sucht nach Witz, beſonders Wortwitz, iſt eine Dummheit, aber, lieber Herr Dr., wer heut zu Tage die Diogeneslaterne in der einen Hand tragen will, um die Menſchheit zu beleuchten, muß in der andern einen tüchtigen Stock tragen, und dieſer Stock iſt eben nur der Witz, oder beſſer, der Geiſt. So hat einer ſeiner Emancipationsfreunde in Frankfurt einmal eine Rede im Muſeum gehalten, über das Thema, warum die Deutſchen keinen Witz hätten. Herr Dr. Goldſchmidt, der ſehr witzig iſt, wenn er will, ſoll ſich ihm genähert und geſagt haben: Herr Doctor, um zu beweiſen, daß die Deutſchen keinen Witz haben, muß man ſelbſt Witz haben; Sie hätten in Ihre Rede Witz bringen müſſen! — Wahrhaftig, antwortete Jener, Sie haben Recht, das habe ich vergeſſen! — Was ſoll man zu ſolchen Leuten ſagen? Schriebe Börne heute etwas, das der Emancipation indirect ſchaden könnte, ſie würden ihn gerade ſo verläugnen wie Heine'n, und zwar ohne Witz.

An dieſem Ohnewitz iſt ſchon „der Jude" eingegangen. Der Corſaire würde ſagen, er ging an einigen zurückgeſchlagenen Dummheiten ein. Denn da die Nichtemancipation der Juden nur einer egoiſtiſchen Praxis, keinesfalls einem Princip entſpringt, ſo kann man ſie nur lächerlich machen. Beweiſen läßt ſie ſich nicht lange. Man leſe nur Rießer ſelbſt. Alles, was er ſagt, ſind Variationen der Worte: das iſt nicht wahr, und das iſt gelogen! Mit ſolchen Phraſen ſchafft man ſich keine Leſer unter den Feinden der Emancipation. Ueberhaupt ſind die Judenzeitungen die langweiligſten in Europa. Eine Zeile des ewigen Juden von Börne wiegt ſie alle auf, und wundern ſollten ſich die Juden doch, wollte Heine für die Emancipation ſchreiben. Würde Rießer ihn auch dann desavouiren?

Aber es liegt noch ein anderes Princip in dieſer Sache. Alle dieſe reichen Kaufleute in Frankfurt — die andern kenne ich nicht — würden, wären ſie emancipirt, den andern Morgen die größten Fürſtenknechte werden. Jetzt geben ſie nur Geld für Maitreſſen und die Emancipation, ſpäter würden ſie für einen Titel Millionen ausgeben. Rothſchild iſt emancipirt; was hat die Menſchheit von ihm zu erwarten? Unterdrückung und Tyrannei! Die armen Juden haben ein Sprichwort, das heißt: Gott bewahre uns vor einem jüdiſchen Bürgermeiſter! Ich ſetze hinzu: Gott bewahre uns vor einem Judenregiment, beſonders vor einem, daß den Witz auch noch verſchmäht, das Einzige, was bis jetzt noch an ihnen erträglich war. Und nun noch Eins. Bei einer Sache, wie die in Damaskus, iſt kein Sieg zu erwarten, denn er beleidigt in jedem Fall eine Religion. Kommt Cremieux nach Frankfurt, der übrigens nur ſeine Menſchenpflicht that, ſo drückt man ihm die Hand und — ſchweigt. — Daſſelbe thut man mit Rießer; aber das Eſſen, Pokalgeben, das Lärmmachen und Zeitungsſchwadroniren iſt hier gar nicht an ſeinem Platze, und wer dies lächerlich macht, hat vollkommen Recht, — wenn er nämlich Witz hat. Ein Hieb, gut geführt, drückt ſo manches Geſchwür auf, das die Hand allein nicht operirt. Daß aber die Juden ſelbſt gegen den Witz ſchreiben, iſt ein Zeichen, daß ihr Meſſias da iſt. Bis jetzt hatten die Unglücklichen nichts zu thun, als Geld zu gewinnen, reich zu werden, gut zu eſſen und zu trinken und gute Witze zu machen. Jetzt aber, da ſie den Witz aufgeben, geben ſie gewiß bald den Geiſt auf.

Correſpondenz.

Aus London. (Forts.)

[Das Publicum und die politiſchen Parteien.]

Es kann mit unverſichert geglaubt werden, daß die der Parlaments-Auflöſung vorhergegangenen Partei-Reibungen und die dann erfolgten Parlaments-Wahlen auch von den Avertiſſements-Componiſten in gereimter und ungereimter Rede reichlich verhandelt worden ſind. Auf Begehren ſteht ein ganzer Haufe Beweiſe und unter der Spitze manches Goldkörnchen zu Dienſten. Jede bedeutſame, einen Ausſchlag verſprechende Wahl wurde von Reformern und Whigs,

von Conservativen und Tories — vier Namen nicht für zwei, sondern wie in der jüngsten Zeit die Verhältnisse sich gestaltet haben, wirklich für vier Partieen — auf das ergiebigste ausgebeutet. Inzwischen habe ich doch lachen müssen, als ich hörte und las, wie man in Deutschland die Periode der letzten Parlamentswahlen für eine Epoche gänzlichen Stillstandes in commercieller und wohl gar geselliger Beziehung geglaubt hat. Fama crescit eundo und eine Feuersbrunst von Weitem verlockt leicht zu der Vermuthung, daß ein in Flammen aufloderndes Haus eine ganze Straße sei. Das ist auch hier der Fall gewesen, und während man sich streitet und streitet, ob die Fortdauer des Melbourne'schen oder das Eintreten eines Peel'schen Ministeriums Großbritannien zertrümmern müsse, waren von hundert Londonern neun und neunzig so beherzt, mit horazischem Gleichmuthe den Einsturz zu erwarten. Damit soll nicht gesagt sein, daß nur der hundertste Engländer für den Ministerwechsel sich interessirt und auf die eine oder die andere Weise dafür Partei genommen. Das verwehrt dem Engländer schon sein Stimmrecht, die öffentliche Rednerbühne der Candidaten und wenn man will, seine politische Erziehung, seine geerbte Liebe zu den politischen Institutionen von Alt-England. Aber eben jene Erziehung sagt ihm und diese Liebe läßt ihn felsenfest glauben, daß es nicht in der Macht eines Melbourne, nicht in der Macht eines Peel, nicht in der Macht eines ganzen Heeres von Factiosen, und scharten sie sich unter Wellington's Siegesfahne, den verlitteten Bau von Jahrhunderten einzureißen, das reiche England arm, das stolze Großbritannien klein zu machen. Allgemein, d. h. im Gemüthe derer, die den Kern und die Kraft der Nation bilden, in der ehrenwerthen Klasse des Mittelstandes wurzelt die Ueberzeugung, daß Peel und Wellington, Russel und Melbourne nur ebenso viele verschiedene Ausdrücke der in andere Worte eingekleideten Ansicht seien: das Vorwärts könne nicht aufgehalten, geschweige zurückgetrieben werden. Das Ziel also, eine durchgreifende commercielle Reform, steht fest, und erreicht wird es auch werden. Vielleicht ist es um so besser, daß man in der Erreichung sich nicht übersturzt, jedes Steinchen aus dem Wege räumt, keins zertritt, langsam, aber sicher dem Ziele zuschreitet. Geschieht dann, was geschehen muß, unter Russel oder unter Peel — in diesem Falle thut ein Name nichts zur Sache, und vermuthlich geschieht es, indem beide Namen sich vereinigen. Ein Anzeichen davon liegt bereits in der Art und Weise, wie unmittelbar nach dem Zusammentritte des Parlamentes und während der erste entscheidende Kampf bei Gelegenheit der Wahl des Sprechers für das Haus der Gemeinen erwartet wurde, der von Russel auf den Sprecherstuhl geführte Lefevre vom Peel darin festgesetzt worden ist. Ich bescheide mich indessen, hier in ein Gebiet überzugreifen, das der Tummelplatz politischer Blätter ist, und kehre zu der Bemerkung zurück, daß wie in London und zwar um die Wahlen gekümmert, aber auch weder unsere Geschäfte, noch unsere Vergnügungen verabsäumt und im Ganzen just so gelebt haben, wie wir ohne Wahlen gelebt haben würden. Dem gemäß sind wir auch ins Theater gegangen, und wenn ich dort mich nur ausnahmsweise amüsirt, so mag das in Wahrheit meine Schuld sein, aber mein Begriff von Wahrheit nöthigt mich, es die Schuld der Theater zu nennen. Kurz von der Sache zu sprechen, gestehe ich, daß ein einziges Stück, ein einactiges Lustspiel, mir eine angenehme Erinnerung ist. Mit dem unangenehmen dürfte den Lesern wenig gedient sein.

(Der Beschluß folgt.)

Notizen.

[M. Bouchitté in Versailles.]

Dankbar muß der Deutsche dieses französischen Gelehrten Erwähnung thun, welcher gründlich darnach strebt, deutsche Wissenschaft den Franzosen begreiflich zu machen, die im Ganzen eine zu gute Meinung von ihren Vorzügen haben, um von dem Kenntniß zu nehmen, was bei dem Volke vorgeht, das seine Modewaaren kauft und seine Sprache mühsam erlernt, um sich doch mit Anstand in Gesellschaft ausdrücken zu können; da die deutsche Sprache einem französischen Munde so barbarisch vorkommt, daß sie gern die Unmöglichkeit einräumen, deutsche Worte nachzusprechen. Um so rühmlicher ist die Ausnahme, welche der Professor M. Bouchitté, Lehrer der Geschichte an dem College zu Versailles, in dieser Beziehung macht. Gründlich hat er sich dem Studium der deutschen Sprache und besonders der deutschen Philosophie unterzogen. Dies geht aus seiner Histoire des preuves de l'existence de Dieu, Paris chez Didot, 1841, hervor, worin er seine Bekanntschaft mit Kant, Fichte und Schelling nicht nur auf das rühmlichste bekundet, sondern auch bis in die neueste Zeit den Zustand der Philosophie in Deutschland verfolgt hat; besonders sind es die philosophischen Forschungen des zu Göttingen vor wenig Jahren verstorbenen Professors C. C. Fr. Krause, welche Herrn Bouchitté am meisten angezogen haben. Er ist jetzt damit beschäftigt, die Arbeiten unsers Krause ins Französische zu übersetzen, was um so erfreulicher ist, da Cousin, der bisher für die Verbreitung der deutschen Philosophie in Frankreich wirkte, dafür verloren zu sein scheint, seit er Minister war, und sich in die Politik des dem Deutschen feindlichen Thiers eingelassen hat.

NB.

[Dramatische Aesthetik in München.]

In München — schreibt ein Correspondent von dort in der leipziger Allgemeinen — darf kein Haus gebaut werden, ohne daß die Façade höchsten Orts vorgelegt wird und die ästhetische Sanction erhält. Wie das Haus inwendig beschaffen, bleibt dem Erbauer freigestellt. Inzwischen ändert die Façade doch auch die innern Verhältnisse. Eine Actiengesellschaft hat kürzlich dort einen neuen Gasthof im großen Styl erbaut. Der Entwurf zur Façade wird eingereicht und man streicht daran — also auch eine architektonische Censur in München! — die gleichförmige Vertheilung der Fenster und kuppelt à la Byzantine je drei und drei zusammen, welches doch auf die innere Gestalt der Zimmer von Einfluß sein muß. „Doch daran ist nichts gelegen", sagt Correspondent, „wenn nur das fürstliche Ansehen von außen bewahrt wird".

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 212. — den 29. October 1841.

Redacteur: Dr. L. M. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Ein Stiergefecht zu Madrid.

(Beſchluß.)

Iſt der Toro gut, ſo muß er zum wenigſten fünf oder ſechs Pferde allein erlegt und die Picadores wie Kegel auf der Erde herumgeſchleudert haben. Dann hört man das Händeklatſchen und das Geſchrei bravo! bravo el toro! buono chico! (gut Junge!) von allen Seiten her.

Ob ein Picador Arm und Bein gebrochen, oder gar todt daliegt, das kümmert Niemand; die Sorge für den Reiter liegt blos dem Wundarzt und dem Prieſter ob; ſeinen kommt jedoch eine ſolche Verletzung des Reiters, oder gar ſein Tod vor.

Als wäre der Toro ſeines Sieges ſich bewußt, geht er, nachdem er drei bis vier Picadores aus dem Sattel gehoben, ſtolz in der Arena umher, welche er erobert hat, und in der Niemand für den Augenblick es mehr wagt, ihn anzugreifen. Nach Rache dürſtend, aber außer den Pferden, die er getödtet, nichts mehr findend, nimmt er dieſe auf ſeine Hörner und wirft ſie einige Male umher, oder zerfleiſcht ſie gar. Kein Theaterheld, Sieger ſeiner Rivalen, kann im fünften Acte eines Schauſpiels ſtolzer und ernſthafter ſich benehmen, auch wird keinem Helden ein ſo ausgelaſſener und lauter Beifall gezollt als dieſem.

Aber das Trauerſpiel iſt noch nicht zu Ende; ſein Sieg iſt nur von kurzer Dauer. Die Picadores verlaſſen die Arena und werden durch Banderilleros erſetzt. Leicht und behende in der Tracht des Figaro, mit ſeidenen Strümpfen, feinen Schuhen mit kurzen anſchließenden geſtickten Hoſen und Jacken, nähert ſich der Banderillero dem wüthenden Toro und hält zu ſeiner ganzen Vertheidigung blos zwei Pfeile mit krummen Spitzen in der Hand.

Er geht gerade auf den Toro los, welcher im Galopp auf ihn zurennt. Schon hat er ihn zwiſchen ſeinen beiden Hörnern, aber ſiehe, in dem Augenblicke, wo das Thier den Kopf ſenkt, um den lebensgefährlichen Stoß zu verſetzen, bekommt es vom Banderillero ſeine zwei Pfeile in den Nacken; welcher alsdann durch einen faſt unglaublichen Sprung dem Stoße ausweicht und ſein Leben rettet. Man muß dann den Toro ſehen, wie er ſchäumend vor Wuth, brüllend ſich erhebt und umher ſpringt, und aus Zorn die Inſtrumente ſeiner Leiden ſchüttelt.

Es wird dieſes drei bis vier Mal wiederholt, bis der Toro bis zur höchſten Wuth gereizt iſt. Ein Trompeter verkündet ſodann ſeinen nahen Tod. Nun zeigt ſich der Matador mit blankem Schwerte in der einen und dem rothen Tuche in der andern Hand. Er grüßt den Monarchen, wenn er gegenwärtig iſt, und den Corregidor mit ſeiner Waffe, und geht ruhig dem Toro entgegen. Es iſt dieſes ein ernſthafter Augenblick, auch herrſcht eine Todtenſtille im ganzen Circus. Der Toro, ſchon müde, bleibt ſtehen; er betrachtet ſeinen Feind, und ſcheint den günſtigſten Augenblick abzuwarten. Francisco Montes iſt einzig in dieſem Zuſtande; leicht und wohlgebaut benimmt er ſich bewunderungswerth; kühn

Digitized by Google

und kaltblütig macht er keine unnütze Bewegung, und berechnet mit einem sichern Augenmaße genau die Stellung, die er zu nehmen hat. Man bedenke, welches gefährliche Spiel er wagt, denn wenig Matadores enden ihr Leben im Bette, sondern meistens auf dem Kampfplatze. Man wird gewiß wünschen, diese letzte Scene des Trauerspiels hinter sich zu haben, wo es noch ungewiß ist, wer von den beiden Kämpfern den Sieg davon tragen wird. Woran hängt das Leben eines Matadors? Ein falscher Schritt seinerseits, eine falsche, nicht berechnete Bewegung des Toro, ein kleiner Stein, an dem sein Fuß strauchelt; von den Hörnern des wüthenden Thieres im Circus hin und her getragen, erwartet er jeden Augenblick den Tod.

So schrecklich endete Romero, zu seiner Zeit der beste Degen Spaniens. Dieser hatte sich nach einer langen ruhmvollen Laufbahn von der Arena zurückgezogen und lebte ruhig von seinen Ersparnissen, als er von Maria Louisa, Gemahlin Karl des Vierten, bei irgend einer festlichen Gelegenheit aufgefordert wurde, noch einmal als Matador zu erscheinen, um durch seinen Namen dem Feste größern Glanz zu geben. „Nein, Majestät," sagte Romero, „ich habe viele Gefahren glücklich bestanden; jetzt bin ich alt, man soll Gott nicht versuchen!" — Aber alles Bitten und Flehen des Greises half nichts. Maria Louisa war ein eigensinniges Weib, eine Königin, die seinen Auftritt beim Stiergefecht wünschte; Romero gehorchte, und er, der König aller Matadore, fiel als Opfer seiner Nachgiebigkeit. Man weiß noch nicht, durch welchen Zufall es geschah, daß der Toro ihn mit seinen Hörnern erreichen konnte, und als wenn er wüßte, was für einen Feind er erlegt, triumphirend mit ihm im Circus umhersprengte, um den erschreckten Zuschauern seine blutende Trophäe zu zeigen.

Der Matador hält in seiner Hand ein Stück scharlachrothes Tuch und sucht hiermit die Augen des Thieres zu blenden, während dieses aber auf das ganz links gehaltene Tuch losrennt, stößt ihm der Matador mit der rechten das Schwert von oben durchs Herz, worauf der Stier, wenn der Stoß gelingt, plötzlich todt niederfällt. Diese guten Stöße aber kommen selten vor. Ich meinerseits habe sie noch nicht gesehen, weder in Madrid, noch in den baskischen Provinzen, ich sah immer den Matador gezwungen, diese Stöße mehrere Male zu wiederholen. Bei einem guten Stoße wird dem Matador so viel Beifall gezollt, als wenn in diesem Beifall der Dank liege, die Zuschauer mit dem traurigen Anblicke eines langen Todeskampfes des Toro verschont zu haben; denn es ist schrecklich anzusehen, wie dieses edle Thier entkräftet und doch wie trunken sich bewegt, die Knie beugt und hinfällt, keuchend vor Schmerzen, abwartend, bis ihm eine Art Mörder, Cachetero genannt, von hinten her mit einem Dolche den Gnadenstoß versetzt. Ist dieses geschehen, so öffnet sich die Thür und ein Zug prächtig gezierter Maultiere wird hereingeführt, um die todten Pferde und den Toro herauszuziehen. Man bestreut die Blutflecken mit Sand, und ein anderer Toro wird herausgelassen; ja, dasselbe Schauspiel wird oft in einer Sitzung sieben bis acht Mal wiederholt, und man hört Manche noch klagen, daß so wenig Stiere kämpfen, weil früher oft vierzehn bis sechzehn losgelassen wurden.

Die besten zu diesem Zwecke gebrauchten Toro's kommen aus den Gegenden der Sierra Morena, Guadarrama und aus dem Königreiche Navarra, wo sie halb wild erzogen und vermittelst zahmer Kühe, mit welchen sie sich an ein Joch binden lassen, nach Madrid geführt werden. Selbst in der Arena, in der Hitze des Kampfes, wird der Stier, wenn er nicht soll getödtet werden, durch eine Kuh besänftigt. Man muß nicht glauben, daß alle Toro's muthig sind und Lust zum Kampfe haben; einige müssen durch große Hunde erst gehetzt werden. Doch dies geschieht nur im höchsten Nothfalle, und nur dann, wenn das übermäßige Schreien der Zuschauer perron! perron carrajo! den Corregidor zwingt, hierzu seine Genehmigung zu geben. Endlich werden die großen Bulldogs losgelassen und springen bellend auf den Toro los. Dieser aber will sich nicht ungestraft von den Hunden beleidigen lassen; er wird endlich böse und es fängt nun ein sehr sonderbares Spiel an.

Mancher von meinen Lesern hat gewiß schon einen Mechanikus gesehen, der sechs bis sieben Kugeln in die Luft wirft und, ohne eine fallen zu lassen, sie stets in der Luft erhält. Man stelle sich nun statt des Künstlers den Toro und statt der Kugeln die Hunde vor, so kann man sich die beste Idee von dem Spiele des Stieres mit den Hunden machen.

Er nimmt der Reihe nach die Hunde auf seine Hörner und wirft sie sieben bis acht Fuß in die Höhe und fängt sie so wechselseitig wieder, ohne ihnen großen Schaden zuzufügen, denn die Haut dieser Hunde ist sehr glatt, so daß die Hörner daran abglitschen. Gelingt es aber endlich einem von den Hunden, ihn beim Ohr zu fassen, so hat sich bald ein zweiter ans andere Ohr gehängt; vergebens schüttelt der Stier, sie fallen

Digitized by Google

nicht ab; er kennt ſeine Lage und wirft ſich auf die Erde nieder, um ſo ſeine Feinde zu zerquetſchen, man läßt ihm aber keine Zeit hierzu; denn ein Cachetero kommt und ſticht ihm einen Dolch ins Herz.

Der Director der Arena hat das Recht, wenn alle vorräthigen Pferde unbrauchbar geworden ſind, das erſte beſte gegen eine angemeſſene Vergütung zu nehmen, der Beſitzer mag wollen oder nicht; und wenn dieſer auch ein Grand von Spanien erſter Claſſe wäre, er muß ſich dem Willen des Directors fügen. Im Weigerungsfalle könnte leicht Aufruhr entſtehen. Das Fleiſch der getödteten Toro's wird von Fleiſchern zerhackt und an die Armen vertheilt.

Der Matador, als Hauptacteur bei dieſen Kämpfen, bekommt für jede Vorſtellung ſiebzig Thaler, der Picador dreißig, der Banderillero zwanzig und die Chulos zehn Thaler. Es würden Viele dies einträgliche Handwerk ergreifen, wenn es nicht ſo gefährlich wäre.

Dies Schauſpiel wird nicht allein von Männern, ſondern auch von Weibern und Kindern beſucht. Nur die Gewohnheit kann das Gefühl der ſonſt ſo reizbaren Spanierinnen gegen den ſchaudervollen Anblick dieſer Stiergefechte abſtumpfen. Ein Fremder, der ſein Bedauern nicht zurückhalten konnte, wie er ein armes Pferd mit herabhängenden Gedärmen umhergehen ſah, wurde von einer jungen ſchönen Manola herzlich ausgelacht, und mit einer Art Verachtung ſagte ſie zu ihm: corazon de manteca! (Butterherz).

Dieſes blutige Schauſpiel, bei welchem der Menſch ſein Leben daran ſetzt, dieſe Gleichgültigkeit der Verſammlung für den Gladiator, welchen ſie blos bewundert und nicht bedauert, die Achtung der Behörden für dieſes Volksvergnügen, ſcheint es nicht altrömiſch oder heidniſch? Und doch kommt der chriſtliche Prieſter mit dem Viaticum zu dieſem barbariſchen Vergnügen, welches er nicht zu verdammen wagt, und welches er durch ſeine Gegenwart heiligt.

Zu Sevilla haben die Toreros ein eigenes Collegium, Toromaquia genannt, wo Alle, welche dieſes Handwerk ergreifen wollen, ſich ausbilden können und mit jungen Stieren (Novillos) den Anfang machen.

Nach altem Gebrauche gehörte es mit zu den ritterlichen Uebungen, ſich einem wüthenden Stiere gegenüber zu ſtellen, weshalb man auch noch heut zu Tage Manchen aus der ſpaniſchen Ritterſchaft nach Sevilla wandern ſieht, um bei irgend einem Matadoren in die Lehre zu gehen. Es iſt aber ſehr zu bedauern, daß blos hierin der jetzige ſpaniſche Adel ſeinen Ahnen nacheifert.

Da die Andaluſier vor allen übrigen Bewohnern der Halbinſel die meiſte Leidenſchaft für die Stiergefechte an den Tag legen, ſo werden auch zu Sevilla, als Hauptort der Toreros, dieſe Schauſpiele mit allem nur möglichen Pompe aufgeführt, weshalb ich es bis jetzt noch bedaure, bei meiner Anweſenheit zu Sevilla die Gelegenheit verſäumt zu haben, einem beizuwohnen, um meine Erzählung noch ausführlicher zu machen. In Gallizien und Catalonien werden dieſe Spiele ſelten oder gar nicht aufgeführt. Zu Barcelona hörte ich Manchen mit Unwillen ſich über dieſe Spiele äußern, dahingegen die Basken ſie mit Leidenſchaft treiben. In Guipuzcoa und Biscaya werden bei guter Witterung des Sonntags Novillos-Feſte gehalten, wo man die jungen Stiere, an ſehr langen Stricken befeſtigt, frei durch die Straßen herumlaufen läßt, und wo Jeder nach Belieben ſeine Kunſt oder ſeinen Muthwillen an ihnen üben kann.

Correſpondenz.

Aus London. (Beſchluß.)

[Ein Luſtſpiel, von Coyne.]

Das fragliche Stück heißt: mein Freund, der Kapitain! und iſt von einem gewiſſen Coyne, deſſen dramatiſche Verdienſte zwar der hieſigen Bühne bekannt genug ſind, deſſen Ruf aber den Kanal noch nicht überſchritten zu haben ſcheint und den ich ſelbſt bisher keine Veranlaſſung gehabt zu erwähnen. Mein Freund, der Kapitain! iſt allerdings nur ein einactiges Stück, doch eins, das Einem wohlthut zu ſehen, voll Witz und Laune, mit lebendigem Dialog und ungezwungen komiſchen Situationen. Wenn ich nicht irre, hat le Sage behauptet — und Monſieur le Sage war ein kluger Mann, und in derlei ein competenter Richter — daß es ebenſo viel Talent erfordere, eine vernünftige Verſammlung zum Lachen als ſie zum Weinen zu bewegen. Iſt das Dictum richtig, ſo hat Coyne durch ſein Luſtſpiel ſich als Mann von Talent bewährt. Jedenfalls hat er Etwas geſchaffen und gegeben, das unendlich beſſer iſt denn das ſentimentale Gewinſel und der rührende Waſchwaſch, wodurch Viele vom Theatergehen abgehalten und die ſich nicht abhalten laſſen, in ſanftem Schlummer gepidert werden. Die Intrigue läuft ungefähr ſo: Frederic Dunne Brown, Hauptmann par courtoiſie, wohnt in demſelben Hauſe mit Gabriel Snorell. Der Hauptmann lebt von ſeinem Witze; Snorell, der keinen Witz hat, lebt von ſeinem Gelde. Snorell hat elegante Meubles; der Hauptmann würde auch welche haben, wenn ſie ihm Jemand lieh. Er beſucht den Hausgenoſſen Snorell in dem verführeriſchen Momente, wo dieſer ſich zum Genuſſe einer gebratenen Ente mit Schotenerbſen anſchickt und ſich vor Fremde die Hände reibt, ungeſtört und gemächlich auf ſeiner Stube diniren zu können. Der Hauptmann, hungrig wie ein Wolf, pflichtet ihm vollkommen bei, verſchlingt aber

Digitized by Google

gleichzeitig die Ente, leert die Flasche und steckt Snorell's Uhr ein. Wider alles das protestirt Snorell; der Hauptmann überschreit ihn, proponirt Gütergemeinschaft, klingelt, ohne Antwort zu erwarten, seinem in Haut und Knochen hängenden Tiger — bekanntlich für Jockey — und befiehlt ihm, die Halbscheid von Snorell's Stiefeln und Tiefern auf sein in einem höhern Stock gelegenes Zimmer zu räumen. Der Befehl wird sofort vollstreckt, und kaum vollstreckt, erscheint Snorell's Schneider mit einem neuen Rocke. Der Hauptmann wird in Betreff der Farbe, des Schnittes u. s. w. um seine Meinung gefragt. Er gibt sie in dem sachkundigen Urtheile eines Brummell, und um von der Richtigkeit zu überzeugen, probirt er selbst den Rock an, hoch und theuer versichernd, es sei ein wunderschöner Rock. In diesem Augenblicke stürzt der Tiger herein und meldet seinem Herrn, daß die Gerichtsdiener ihn suchen. Im Geschwindschritte exerirt der Hauptmann durchs Fenster, vergißt den Rock auszuziehen, und setzt auch in der Hast Snorell's neuen Hut auf. Von den Häschern gedrängt, springt der Hauptmann durch ein offenes Fenster in das Haus eines Herrn Tidmarsch, der eben seinen noch nie gesehenen Neffen Selborne aus Frankreich erwartet und ihn gerade in diesem Entree zu erkennen glaubt. Sofort spielt der Hauptmann dem Neffen und insinuirt sich bei Madame und Fräulein Tidmarsch. Snorell's Erscheinen, der Fräulein Sophie in verschwiegener Verschämtheit anbetet, kann ihn nicht aus der Fassung bringen, vielmehr überredet er seinen Herzensfreund, daß er wirklich der, für den er im Hause gehalten werde, und erbietet sich, für ihn um Sophien zu werben und deshalb in seinem Namen Sophien den Hof zu machen. Jetzt findet sich eine gewisse Clara ein, Bekannte der Tidmarscher Familie, und entdeckt, daß sie seit einigen Monaten mit Selborne vermählt, der zu einem Besuche seines Oheims und dem sie nachgereist. Nun soll Selborne's Treue geprüft werden, und zu dem Ende gibt Sophie dem Hauptmann in der dunkeln Bibliothek ein Stelldichein. Der Hauptmann theilt das Snorell mit als Beweis, wie thätig er für ihn wirke, und dadurch complettirt sich die komische Scene des Stelldichein. Es ist eine jener ächten komischen Scenen, wo der Zuschauer innerlich lacht. Der Hauptmann charmirt natürlich für eigene Rechnung, Sophie erwidert um so unbefangener, weil sie es im Auftrage thut, Clara kocht vor Eifersucht, Snorell schäumt ob der Treulosigkeit seines Freundes, des Kapitains, und Herr und Frau Tidmarsch versichern einander, daß sie stets besser gewesen als jene. Das Dénouement ist zur Hand in Gestalt des leibhaftigen Selborne und der sollende Vorhang entläßt eine gut unterhaltene Versammlung.

Ein Lustspiel aus dem wirklichen Leben, freilich mit einem etwas verdrießlichen Schlusse für die eine und vielleicht noch verdrießlichern für die zweite Hauptperson hat sich vor Kurzem hier zugetragen. Eine junge, dem Aeußern nach vornehme und einen vornehmen Namen abgebende Dame erscheint beim Direktor einer Irren-Anstalt, erzählt ihm, daß ihr Oheim So und So sich in den Kopf gesetzt, jeder Mensch sei ihm Geld schuldig, fragt, ob der Direktor noch Raum im Hause und zur Herstellung eines solchen Kranken Hoffnung habe, freut sich der bejahenden Antwort, erlegt ein Vierteljahr Kostgeld und bestimmt die Stunde, um welche sie am folgenden Tage in ihrem eigenen Wagen den geldlustigen Oheim überbringen werde. Zur bestimmten Stunde rollt ein eleganter Wagen vor, ein galonirter Bedienter meldet Madame So und So und Herrn So und So; der Direktor empfängt Beide und Madame sagt: „dies ist der Herr, von dem ich Ihnen bereits gesprochen". — „Recht schön", antwortet der Direktor, und: „soll ich das Geld baar oder in einer Anweisung haben", fragt der Herr. — „Ganz nach Ihrer Wahl", erwidert der Direktor; „haben Sie die Güte, ins Comptoir einzutreten". — Der Herr tritt ein, der Direktor folgt, die Dame entfernt sich — und wer war der geldlustige Oheim? Ein hiesiger Juwelier, bei welchem die Dame für einige hundert Pfund Sterling Geschmeide gekauft und den sie dann ersucht, sie in ihrem Wagen zu ihrem Geschäftsführer zu begleiten, von dem er das Geld empfangen werde. Die Sache klänke mir so hübsch eingefädelt und so klug und glücklich durchgeführt, daß es mir fast leid thun sollte, in meinem nächsten Berichte die Verhaftung der jungen Dame zu melden. Den reichen Juwelier macht der Verlust nicht arm.

Notiz.

[Bilderhalle in Stahlstichen.]

Bei Wunder in Leipzig erschien das erste Heft einer „Bilderhalle", mit drei Stahlstichen, ausgeführt von der englischen Kunstanstalt in Leipzig. Es enthält in sehr gelungenen Stahlstichen folgende Copien: Der Zinstag, nach dem in England unter dem Namen „Bolton abbey in the olden time" bekannten und im Besitze des Herzogs von Devonshire befindlichen Gemälde des berühmten Thier- und Genremalers Edwin Landseer, von dessen Vermählung mit der verwittweten Herzogin von Bedford einmal in den aristokratischen Kreisen Londons viel die Rede war; a distinguished member of the humane society, das liebenswürdige Abbild eines jener neufundländischen Hunde, die von der humane society dazu abgerichtet sind, Verunglückte aus dem Wasser zu holen, ebenfalls nach Landseer; und das Portrait der Königin Victoria nach Latilla. Die zweite Lieferung wird, laut dem Prospect, folgende Stahlstichcopien enthalten: Rückkehr von der Jagd, nach Landseer; die Gefangenen, nach T. Uwins; Catharine, nach A. Chalon. Jedes Jahr erscheinen von diesem interessanten und empfehlenswerthen Werke nur drei möglichst wohlfeile Hefte. Der Commentar, von Hermann Marggraff, ist mehr für das gebildete Publikum im weiteren Sinne, als für die geschlossene Kaste der eigentlichen Kunstbeflissenen bestimmt und somit der Tendenz eines Stahlstichwerkes, welches immer Anspruch auf Popularität macht, durch Inhalt und stylistische Einkleidung entsprechend. †.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends **213.** den 30. October 1841.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Eine Scene im Kaukaſus.

Aus den Mittheilungen eines Augenzeugen.

Im October 1840 fand ein blutiges, faſt einer geordneten Feldſchlacht ähnliches, Gefecht Statt zwiſchen den ruſſiſchen Truppen unter den Generalen Teſt, Krabbe und Sozojeſt auf der einen, und den Bergvölkern des Kaukaſus auf der andern Seite; Letztere befehligt von Schammil, Khan der Tſcheſcheneten und dermaligem Oberhaupte der cirkaſſiſchen Conföderation. Der Kampfesort war die weite Ebene von Dabgeſtan am Fuße der Soutka-Gebirge, und nachdem von Mittag bis an den Abend gekämpft worden, neigte ſich der Vortheil des im Ganzen unentſchiedenen Gefechts auf die Seite der Cirkaſſier. Dennoch zogen ſie ſich, ihrer Sitte gemäß, während der Nacht mit ihrer Beute und den Gefangenen in ihre Berge zurück, unter ihnen namentlich die Avarier, deren an tauſend Mann ſtarkes Contingent die Vorderſten im Kampfe geweſen waren und allein 138 Gefangene mit ſich fortführten.

Die Avarier bilden einen der zahlreichſten und kriegeriſchſten Stämme des Kaukaſus, und unterſcheiden ſich von den meiſten andern beſonders dadurch, daß ſie von echter mongoliſcher oder tartariſcher Abkunft, und den Sitten, Gebräuchen und Irrlehren der vormaligen Unterthanen eines Zhengis-Khan unwandelbar treu geblieben ſind. Verſchanzt zwiſchen ihren fichtenbewachſenen Höhen, die ſich von Derbent nach Elbrouz ſtrecken und in der Landesſprache das Gebirg mit den ſieben Schneemähnen heißen, erfreuen ſie ſich in dem ausdauernden Kampfe mit Rußland einer ihrer reichhaltigſten Erwerbsquellen, indem ſie nächſt der wirklichen Beute die Gefangenen an die Kurden, Armenier und Perſer verkaufen. Bevor das jedoch geſchieht, werden die Gefangenen einer ſiebentägigen Schau, und dann einem Gericht unterworfen, dergleichen eins zu gegenwärtiger Skizze den Stoff geboten hat.

Mitten im Walde von Vonjaki auf einer Stelle, wo Axt oder Feuer die Fichten weggeräumt, ſtand eine mit Schilf gedeckte Hütte, die zwar vorzugsweiſe die Wohnung des Khans hieß, jedoch äußerlich keine Aehnlichkeit hatte mit den koſtbaren Paläſten der tatariſchen Khane, und auch im Innern nur Weniges von dem orientaliſchen Luxus zeigte, wie der Patagdan des Beſitzers ihn zu erwerben und dieſer ihn daſelbſt aufzuhäufen pflegt. In weitem Kreiſe, aber in tiefen und ſteilen Felsbetten, floſſen zwei Bäche, und der zwiſchendurch führende Fußpfad war mit leichter Mühe ungangbar zu machen. Mehrere Tage nach dem erwähnten Gefechte ſtanden auf dem freien Platze vor jener Hütte die unglücklichen ruſſiſchen Gefangenen, aller Hoffnung auf Flucht beraubt. Mit feſten Stricken waren ihnen die Hände auf den Rücken gebunden und Jeder hatte eine Schlinge um den Hals, die an ein gemeinſchaftliches, um einen Fichtenſtamm geſchlungenes Seil befeſtigt war. Außerdem hielten funfzig bewaffnete Avarier Wache. Sieben Tage lang blieben die Gefangenen den Blicken der ab- und zugehenden Stammgenoſſen ausge-

stellt und mußten bei Strafe harter körperlicher Züchtigung alle an sie gethanen Fragen beantworten. Inzwischen versammelte sich in der Hütte das aus sechs der Aeltesten und Geehrtesten im Volke und dem Khan Mendly bestehende Gericht, — sieben Richter nach dem Vorbilde der auf den sieben Schneegipfeln von Elbrooug über die gestorbenen Menschen zu Gericht sitzenden sieben Gottheiten.

Am Morgen des achten Tages berührte ein Avarier dreimal die silbernen Cymbeln, die unterm Dache der Wohnung hingen, und sogleich traten Mendly und die sechs Alten heraus. Da dem Avarier das Erste, was er des Morgens erblickt, wenn er den Fuß über die Hausschwelle setzt, für seine Tagesgottheit gilt, und die Familienmitglieder hierin dem Familienvater und die Geringen dem Vornehmen folgen, so hatte Mendly, die Augen aufschlagend und einen Raben erblickend kaum ausgerufen: „der Rabe ist Gott!“ als seine Umgebung in den Ruf einstimmte und Alle den Raben für den Tagesgott erklärten. Unmittelbar darauf wurde Angesichts der Gefangenen ein Teppich ausgebreitet, auf welchem der Khan sammt den Sechsen sich niederließ und den Anklägern hervorzutreten befahl. Drei erschienen.

Der Erste war Ali-Kazan, einer der Tapfersten unter den Kriegern. „In fünf jener Gefangenen,“ sprach er, „erkenne ich fünf Verräther, geborene Circassier, die in den russischen Reihen gedient haben. Ich klage sie der Verrätherei an, weil sie gegen ihre Brüder gefochten, und verlange, daß sie mit dem Tode bestraft werden.“

Der zweite Ankläger hieß Mohammed Bey. „Unter jenen Gefangenen,“ sagte er, „befindet sich ein russischer Officier, dessen Tod ich begehre. Sein Name ist Fink-Mayer und voriges Jahr kam er zu uns auf unsere Berge in der Verkleidung eines gemeinen Soldaten und gab sich für einen Deserteur aus. Wir hatten Mitleid mit ihm, denn wir glaubten an die Wahrheit seiner Lebensgeschichte. Er schlief unter unseren Zelten und aß von unserem Brote, und dann kehrte er zu seinen Leuten zurück, ihnen zu hinterbringen, was er bei uns gesehen und gehört. Jener russische Officier Fink-Mayer ist ein Spion, und weil das ein heimtückisches und niederträchtiges Gewerbe, verlange ich, daß er es mit dem Leben büße.“

Azrai Leng, der dritte Ankläger, beschuldigte einen andern der gefangenen Officiere, Nicholas Buchanoff, daß er für zwei ihm abgekaufte Pferde ihn in falschem Gelde bezahlt, denn es ist ein eigenthümlicher Zug im Kampfe der Circassier mit den Russen, daß Erstere ohne Bedenken zu Letzteren in deren Städte und Lager gehen, ihnen Pferde und andere Gegenstände zu verkaufen, und bei keinem einzigen Stamme solches durch Gesetz oder Herkommen verpönt ist.

Nachdem die drei Ankläger zurückgetreten, sprach Mendly-Khan mit lauter Stimme: „Wir haben unparteiischen Ohres vernommen, welche Anklagen Ali-Kazan, Mohammed Bey und Azrai Leng vor uns erhoben, und wir schwören beim Raben, dem Gott dieses Tages, daß wir uns nicht zum Mahle niedersetzen, noch der Ruhe pflegen wollen, bis Gerechtigkeit geschehen ist den Anklägern wie den Angeklagten.“

Hierauf wurden die fünf Circassier aus den Reihen der Gefangenen vorgeführt. Sie waren vom Stamme der Cabarden und läugneten ihre Abkunft nicht, schützten jedoch als Entschuldigung vor, daß sie durch Gewalt gezwungen worden, dem russischen Kaiser zu dienen. „Der eingesperrte Vogel prüft seine Flügel,“ erwiederte Mendly-Khan, „und bei erster Gelegenheit fliegt er in seinen Wald zurück.“ Die Gefangenen verstummten; das inhaltsschwere Wort fiel ihnen schwer auf die Brust. Endlich sagte Einer: „Gefochten gegen unsere Brüder haben wir nie.“

„Und habt Ihr den Zufall benutzt, einige unserer russischen Unterdrücker zu tödten?“ fragte Mendly-Khan.

„Nein, das nicht,“ war die langsame Antwort.

Alles schwieg. Nur die sechs Alten flüsterten mit dem Khan. Plötzlich wurden die Cymbeln dreimal berührt, und der Khan erhob sich und sprach: „Preis und Ruhm dem Raben, der sein Licht der Gerechtigkeit geliehen! Wölfe kämpfen nicht mit Wölfen, und kein Circassier soll einen Circassier bekriegen. Der ist ein schwarzgefärbter Verräther, der im Dienste der Sklaverei seine freien Brüder befehdet. Wie der Sturmwind das Kornfeld verwüstet, sollen unsere Plataghans auf die Köpfe der Moskowiter fallen! Sie sollen verschwinden wie der Rauch von unserem Herde! Zugleich treffe die Gerechtigkeit mit der Schnelle des Blitzes die Verräther. Fort in den Tod mit den Betrügern!“

Die fünf Cabarden wurden abgeführt. Jetzt erschien der Officier Fink-Mayer. Statt die ihm vorgelegten Fragen zu beantworten, deutete er an, daß er die Landessprache nicht verstehe. Da näherte sich sein Ankläger, Mohammed Bey, und bat um Erlaubniß, Zeugen gegen ihn vorzurufen. Die Erlaubniß wurde gegeben und fünf oder sechs Männer bezeugten, daß sie

mit eigenen Augen den Officier in der Verkleidung eines Deserteurs gesehen. Nach kurzer Berathung sprach Beutsch-Khan das Urtheil. Es war haarsträubend. Zuerst sollten dem Ueberwiesenen die Augen ausgerissen werden, weil er mit ihrer Hülfe den Weg zu den Wohnungen des Stammes gefunden. Dann sollten ihm die Füße abgehäckt werden, weil er mit ihrer Hülfe den Weg des Verräthers gegangen. Dann sollte geschmolzenes Blei ihm in die Ohren gegossen werden, weil er mit ihrer Hülfe die Pläne der Avarier gehört. Dann sollte die Zunge ihm ausgeschnitten werden, weil er mit ihrer Hülfe das Gehörte berichtet, und endlich sollte das Leben ihm auf eben so schmerzhafte Weise genommen werden, als er bisher Schmerzen erlitten.

Der Officier schauderte, und vergessend, daß er angedeutet, die Landessprache nicht zu kennen, brach er in eine Fluth von Verwunschungen und Drohungen aus, und gab den Richtern zu bedenken, welche fürchterliche Rache der Czar an ihnen nehmen werde. Der Khan und die sechs Alten sahen in seinen Worten nur den Beweis, daß er als Spion bei ihnen gewesen. Er wurde dem Nachrichter überhändigt.

Buchanoff, der den Kaufpreis für zwei Pferde in falschem Gelde erlegt haben sollte, entgegnete fest und freimüthig: „Das Geld, das ich für die zwei Pferde bezahlt, war echt und gut. Ich hatte es erst Tages vorher auf Sold empfangen, und dürstet Ihr nicht nach meinem Blute, so könnt Ihr Euch bald überzeugen, daß es in allen Theilen des Reichs meines erhabenen Herrn, des Czaren, den Werth hat, zu welchem ich es weggegeben."

„Redet Ihr die Wahrheit?" fragte der Khan.

„So ist's," antwortete der Andere; „wer würdig sein soll, ein Schwert zu tragen, darf sein Leben nicht durch eine Lüge zu retten suchen."

Der Khan wechselte mit den Alten einige Worte und sagte dann: „Die Entscheidung soll verschoben sein; habt Ihr gelogen, bringt's Euch den Tod; habt Ihr wahr geredet, seid Ihr frei.

Hiermit endigte die Gerichtsscene. Die blutige Vollstreckung folgte. W. S.

Correspondenz.

Aus Braunschweig.

[Naturforscherverein. Napoleons-Album.]

Noch ein Wort über die deutsche Naturforscherversammlung. Es scheint, als bedürfte dieses schöne Unternehmen, welches bekanntlich einer Ide. Oken's sein Entstehen verdankt, jetzt, nach neunjährigem Bestehen, eines neuen belebenden Impulses, falls es nicht in völlige Unbedeutendheit für die Wissenschaft versinken soll. Oken weigerte sich, der diesjährigen in Braunschweig abgehaltenen Versammlung beizuwohnen, indem er sich energisch über die Verflachung der Tendenzen aussprach, und Forstrath von Wedekind trug in einer Generalversammlung allen Ernstes auf eine zeitgemäße Umgestaltung der Statuten an, die auch nicht abgewiesen, sondern nur auf nächstes Jahr vertagt wurde. In Braunschweig war vorzüglich eine zu große Liberalität bei Aufnahme der Mitglieder, wo nur pekuniäre und soziale Stellung, gar nicht aber der Mangel oder die Gegenwart eines wissenschaftlichen Interesses über die Aufnahme zu entscheiden schien, Ursache von Störungen und von Trübung des wissenschaftlichen Charakters der Versammlung; und hieraus ließe sich viel Stoff zu einer Reform der Statuten entnehmen. Sollte aber die Versammlung nicht auch Gelegenheit zu einer Vereinigung der geistigen Kräfte behufs der Bearbeitung solcher Gegenstände den Impuls geben können, welche der vereinzelten Kraft zu hoch stehen oder zu zeitraubend sind? Eben die Naturwissenschaft, und besonders die Naturgeschichte, hat solcher Objekte eine übergroße Menge. — Unter den neuesten literarischen Erscheinungen sei mir ein Wort über das Napoleons-Album gestattet. Bei der Menge der Napoleonsdichter, von Gaudy bis Müchler, von V. Hugo bis A. Barbier, und bei dem neu erweckten Interesse an dem „Manne des Jahrhunderts" mußte Liebe oder Speculation nothwendig bald auf den Gedanken kommen, eine Biographie Napoleon's in Gedichten zusammenzustellen; es war nur die Schwierigkeit der Sammlung hierbei zu überwinden war. Eben erscheint denn auch die erste Lieferung eines solchen Werkes unter dem Titel: „Napoleons-Album" bei Oehme und Müller hierselbst, welche in 18 Gedichten Napoleon's Geschichte, bis zum December 1748, enthält. Die Idee dieses Albums ist J. W. Lindner's Eigenthum, welcher auch die Sammlung der deutschen Gedichte hierzu veranstaltete; Eduard Brinckmeier übernahm später die Uebersetzung mehrerer Pieces aus der „Couronne poetique de Napoleon", füllte einige Lücken durch eigene Dichtungen aus, unterwarf das Manuscript einer Revision und gab es unter seinem Namen heraus. Das Werk, welches eine reiche Sammlung der Dichtungen des In- und Auslandes enthält, wird einen mäßigen Octavband füllen, ist mit höchster typographischer Eleganz ausgestattet und hat unter seinem zahlreichen Bilderschmucke als Titelbild die Seutre'sche Bronzestatue Napoleon's in Clair-Obscure-Bronzedruck in so hoher artistischer Vollendung, daß sie alles Aehnliche weit hinter sich zurücklässt und den Herren Oehme und Müller zum größten Verdienst gereicht.

Notizen.

[Goethe's Friederike.]

Die Idylle zu Sesenheim ist das schönste, das süßeste Erlebniß in Goethe's Autobiographie, Friederike war seine wahrste, frischeste Liebe, die zurückgedrängte Gestalt wurde als Egmont's Clärchen, als Faust's Gretchen ein unsterb-

licher Geist für sein Dichterherz; noch als Greis, als er sein Leben schrieb, bebte seine Seele, feierte sein Ich in der Erinnerung sein schönstes Fest. — Es ist, bei dem weitverbreiteten, aber eben nicht fördernden Hange, alte Stätten, erblaßte Zeugen, abgenutzte Reliquien aufzusuchen, erklärlich, wenn einer von Straßburg aus nach Sesenheim wandert, und den alten Pfarrhof des Pastors Brion aufsucht, den Garten, wo Johann Wolfgang Goethe, Studiosus juris, mit Friederiken saß und die ganze Seligkeit seiner wunderbaren Jugendliebe fühlte. Freimund Pfeiffer heißt der Mann, der diese Wallfahrt machte. Er stattet davon getreuen Bericht ab (Leipzig, Engelmann) und gibt als Anhang zum Büchelchen auch das sesenheimer Liederbuch, Verse von Goethe, die er der Geliebten eigenhändig eintrug, von denen nur einige in die Lyrik des Dichters fürs Publicum aufgenommen wurden, und die wir hier zur Feier Friederikens beisammen haben. Viele davon dürften, als Brouillonarbeit, mit Recht bei Seite. Von Friederike Brion fand der Wanderer und Forscher einige Briefe aus den Jahren 1770 und 1771; sie erzählt die Maskerade, in welcher Goethe, erst im grauen schäbigem Rocke als armer Candidat der Theologie, dann in den Kleidern des Wirthssohnes vor ihr erschienen; an anderer Stelle heißt es: „Glaube nicht, daß ich seine Braut bin; solche Geheimnisse könnte ich vor den lieben Eltern nimmer verantworten. Lieb hab' ich ihn von ganzem Herzen. Wenn er auf den Spaziergängen oder beim Vorlesen seine herrlichen Gedanken mittheilt, weiß ich nicht, ob Bewunderung oder Liebe mir das Herz sprengen möchte." Auf einem der kleinen Blättchen steht: „Wie die vergnügten Schäfer bei Gessner haben wir geliebt. Das Kleinste, wie das Höchste, weiß Goethe gleich göttlich zu beseelen, das braune Würmchen, wie den gelben Vollmond. Wenn ich zu seinem großen Augen hinaufsah, hätt' ich jedes Mal vor Wonne vergehen mögen." Freimund Pfeiffer fand noch die jüngste Schwester Friederikens, die Goethe nicht erwähnt, eine alte Mamsell mit Vornamen Sophie, am Leben. Sie erzählte, daß Friederike jede Partie ausschlug, still und heiter fortlebte und eine Nichte bei sich erzog; „wer Goethe geliebt, sagte sie, der könne Niemand weiter angehören." Auch George, der Wirthssohn, in dessen Kleider der lustige Wolfgang sich gesteckt, war noch am Leben. Was von Professor Näke, der 1822 in Sesenheim war, von Friederikens Unterne und Schmach berichtet wurde, ist somit factisch widerlegt. Warum Goethe Friederiken aufgab, darüber verbreitet sich Freimund Pfeiffer ausführlich und sucht eindringlich darzuthun, daß Carlos-Merck, Mephistopheles-Merck, ihm die Nothwendigkeit der Untreue in diesem Falle eingeraunt habe. Der fortgesetzte Widerwille gegen Merck, dem selbst der ruhige Greis Goethe noch theilte, möchte jedoch nicht hierin allein seine Quelle haben; der Poet, auch der nach dem Höchsten strebende, haßt jeder Zeit den besonnenen, rücksichtslos kalten Kritiker, der ihn derb schüttelt und über seine Aberungen ihm plötzlich ein grelles Licht ansteckt. Goethe fühlte als Jüngling das geistige Uebergewicht des klaren scharfen Denkers; er fühlte auch als Sechzigjähriger, als er sein Leben überschaute und schrieb, den großen Einfluß des Mannes, und blieb ihm doch, wie allen Negationen, abhold.

[Theater in Leipzig.]

Bulwer's „Geld" kam zur Aufführung. Es gehört, wie sich jemand ausdrückte, zu denjenigen Dramen, die keine Geheimniß haben. Die Intrigue liegt von Anfang an so blank vor Augen, daß der Zuschauer sich übel offerirt fühlt, wenn soviel Personen sich noch so eifrig herumquälen, sich unnütz über eine Sache ängstigen, deren Ausgang ihm schon von vorn herein bekannt sein muß. Einzelne pikante Züge, dreiste Griffe aus dem Leben, überraschende Blicke ins verwahrloste Menschenherz entschädigen nicht für die ungeschickte Bloße der Intrigue. Einzelnes ist frappant, das Ganze peinigt, zumal wenn man sieht, wie viel Figuren und Einfälle für nichts aufgewendet werden. Zugleich ist die Hypochondrie der Bulwer'schen Weltanschauung, die gemeine Dürftigkeit seiner Lebensweisheit und die Kopfsängerei seines Humors hier, im Drama, wo alles dreister ins Gesicht springt, entschieden widerwärtig. Weil es ihm an der gesunden Frische des Geistes fehlt, greift seine Satyre auch so oft dem Caricaturenmaler ins Handwerk. Der englische Humor liebt das; Bulwer und Boz sind darin dieselben. — Gespielt wurde ganz brav. Hr. Düringer gab die Hauptpartie. Unter den übrigen Spielern heben wir Hrn. Stürmer heraus, der eine kleinere Figur, die dem Autor freilich in widerliche Fratze umgeschlagen ist, mit viel Sorgsamkeit darstellte. Hr. Stürmer ist Vaterlandsfreund, bewegt sich aber seit einiger Zeit mit vielem Glück im Schauspiel. — Das weibliche Personal unserer Bühne, wenig bedacht im Bulwer'schen Drama, ist um so glücklicher mit seinen Leistungen in Marggraff's Täubchen von Amsterdam; namentlich verdienten Mad. Dessoir und Frln. v. Tennecker auch bei der zweiten Darstellung wegen der Aufmerksamkeit ihres geschmackvollen und sorgsamen Spiels alles Lob. Die Umarbeitungen dieses Dramas, namentlich der neuen Nüancen in der Schlußscene, scheinen uns sehr glücklich; das ganze Drama, obwohl es ein für alle Mal an der Shakspearemanie leidet, wurde mit vielem Beifall aufgenommen.

[Der französische Katholicismus.]

Der Katholicismus hat in Frankreich eine harte Schule durchgemacht, und sich nur dadurch erhalten, daß er bonne mine au mauvais jeu machte, speculativ war und sich in die Zeit schickte. Unlängst sagte Hr. Buchez, der Katholicismus sei die eigentliche Nationalität der Franzosen. Damals galt es national zu sein. In einer Schrift über Eisenbahnen sagt jetzt Herr Michel Chevalier, der kluge und industrielle Kopf, Katholicismus und Eisenbahnen müßten Hand in Hand gehen, jener sei der Erfinder, Bauer und Erhalter von diesen. — Ob dies richtig oder nicht, thut nichts, es kommt dem französischen Katholicismus darauf an, je die Neigungen des Zeitalters für sich zu gewinnen.

[Deutsche Gastfreundschaft.]

Wie die Deutschen die Vertreter ihrer Ansichten belohnen, davon gibt ein holsteiner Correspondent in der leipziger Allgemeinen, der Boerner's und Dampe's Geschick erzählt (Nr. 301.), einen neuen Beleg.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

(Hierbei das Intelligenzblatt Nr. 7.)

Digitized by Google

Intelligenzblatt
der
Zeitung für die elegante Welt.

Monatsstück — **7.** — den 30. October 1801.

Alle die angezeigten Bücher und Schriften sind bei mir zu haben, und auch einige der in vorigen Monaten angezeigten sind noch vorräthig. Expedition Voß in Berlin.

Vollständiges
HANDWÖRTERBUCH
der
Antiquitäten, Künste und mechanischen Gewerbe.
Nach dem Englischen
Band II. Elegant gebunden. 2½ Thlr.

Siehe über dieses Schulwerkzeug diesem Intelligenzblatt
N. Monatsstück. Januar. Seite 1. Monatsstück. Februar. Seite 1. Monatsstück. März. Seite 1. Monatsstück. April. Seite 1. Monatsstück. Juny. Seite 1. Monatsstück. August. Seite 1. Monatsstück. September. Seite 1.

Bei der Subscription Preise desselben elegant gebunden für 2 Thlr.

Band III. Dieser Band wird enthalten: Die Geschichte der Künste und Gewerbe, Anleitung zu Sammlungen, Verzeichniß der Künstler und Gewerbsleute, Register über das ganze Werk.

Ausgabe. In September 1801.

J. A. Brockhaus.

In der Realschulbuchhandlung ist zu haben:

Wegweiser, Hinter Berlin,

Stiefe in die vaterländische Vorzeit.

Mit Plänen, Prospecten und Grundriß.

Zur Erläuterung der Gemälde und plastischen Darstellungen in dem Panorama, welches sich auf dem Platze vor dem Halleschen Thore befindet.

Enthält eine Geschichte, Beschreibung und Erklärung der Gemälde, Alterthümer, Idole, Urnen und Waffen.

Preis 8 Groschen. Berlin, 1801.

In der Realschulbuchhandlung ist zu haben:

Das Universum.
1 Thlr. 8 Groschen. (Mit 12 Kpfr.)
Nr. 1. und 2. Heft. Jedes Heft von gedachter Art, einzeln 16 Groschen.

Das malerische Sachsen.
1 Thlr. 16 Groschen. (Mit 12 Kpfr.)
Nr. 1. und 2. Heft. Jedes Heft einzeln 16 Groschen.

Inhalt
der ersten Hefte dieser beiden sehr unterhaltenden Taschenbücher.

Das Universum.

Erstes Heft. Inhalt: Ueber Gegenstand und Zweck dieses Taschenbuches. — Ueber Gemälde. — Ueber Kupferstiche.

Das malerische Sachsen.

Erstes Heft. Inhalt: Ueber Gegenstand und Zweck dieses Taschenbuches. — Ueber Gemälde. — Ueber Kupferstiche.

Ausgegeben in Realschulbuchhandlung in Berlin und in allen Buchhandlungen zu haben.

Ostern 1802 erscheinen:

sämmtliche Werke,
gedruckt auf Velinpapier,
von
Wieland Shakespear.
17 Bände in 8. à 1 Thlr. 8 Groschen. Band 1 Ostern.

Der erste Abdruck in meiner Druckerei hat 18 Jahre auf Absatz gewartet, und ist vergriffen.

Der zweite Abdruck in meiner Druckerei, auf Velinpapier, und mit Lettern gedruckt, die ich eigens dazu gießen ließ, ist jetzt vollendet, und kostet 17 Thlr. Man kann Exemplare bekommen, wo man will.

Berlin, im Juli 1801.

J. M. Breitkopf.

Bei Friedrich Volckmar in Leipzig ist erschienen und in jeder Buchhandlung zu finden:

Ein Buch für alle Freunde der constitutionellen Verfassung.

Rotteck's Staatsrecht der constitutionellen Monarchie. Ein Handbuch für Geschäftsmänner, studirende Jünglinge und gebildete Bürger. 2te Auflage vermehrt und verbessert von **Karl v. Rotteck.** 3 Bände. Gr. 8. broch. Preis 3 Thlr. 15 Gr.

Die neue Auflage dieses Buchs beweist und **erprobt** seine Brauchbarkeit. Obiger Titel spricht den Zweck desselben deutlich aus, und es wäre überflüssig von Seiten des Verlegers auch nur ein anpreisendes Wort da zu sagen, wo Rotteck's gefeierter Name an der Spitze steht und somit lautes Zeugniß gibt, was alle Freunde der constitutionellen Verfassung hier zu erwarten berechtigt sind.

Die Dampfmaschine, faßlich beschrieben und erklärt, insbesondere in ihrer praktischen Anwendung auf Eisenbahnen und Dampfschifffahrt nebst Winken über Eisenbahn-Anlagen und deren Bedingungen, von Dr. Lardner. Nach der 3ten umgearbeiteten Ausgabe aus dem Englischen übersetzt mit 70 veranschaulichenden Abbildungen. gr. 8. 19 Bogen. Broch. Preis 16 Gr.

Es ist dies die erste praktisch und wissenschaftlich bewährte Schrift, welche über Eisenbahnen und Dampfmaschinen erschienen ist. Der Verleger hofft und rechnet auf bedeutenden Erfolg, und stellt in dieser Erwartung den Preis so niedrig, als bei einem so trefflichen Buche wohl kein zweites Beispiel zu finden ist. Sechs große Kupfertafeln erläutern den klassischen Text.

Neu erschienen:

Siegfried Schmid,

dramatische Werke.

Erster Band.

Inhalt: Nerestan. Trauerspiel. — Das verhängnißvolle Blatt, Schauspiel. — Die beiden Mohren. Lustspiel.

Leipzig, Friedrich Fleischer. Preis 1½ Thaler.

Bei Alb. Förstner in Berlin ist so eben erschienen und durch alle Buchhandlungen zu erhalten:

Attrappen. Charaden, Räthsel und Wortspiele, zur leichten Darstellung in geselligen Kreisen, durch kurze Scenen, Pantomimen und feststehende Bilder. Von 21,140,818. 8. gebd. (22½ Sgr.) 18 gGr.

Bei Friedrich Volckmar in Leipzig ist erschienen und in jeder Buchhandlung zu finden:

C. A. Tiedge's

sämmtliche Werke

4te Auflage, 10 Bände in Schillerformat,

nebst Tiedge's Portrait und Facsimile. Subscriptionspreis eines jeden Bändchen 8 Gr. = 10 Sgr. = 36 Kr. rhein.

Alle Freunde der Poesie werden mit Freuden diese neue Auflage von Tiedge's Werken begrüßen. Der Sänger der Urania steht ebenbürtig in der Reihe unserer Klassiker, es ziemt sich für dessen Werke ein schöneres äußeres Gewand, und dafür haben wir mit einem solchen Aufwande von Kosten gesorgt, daß kein Wunsch unerfüllt bleiben soll. — Nur dieß heben wir hervor, denn einer Anpreisung von Tiedge's Schriften, die längst gekannt und anerkannt sind, bedarf es nicht von unserer Seite.

Kruse's Atlas

zur Uebersicht der Geschichte aller Europäischen Länder und Staaten von ihrer ersten Bevölkerung an bis zu der neuesten Zeit.

6te vermehrte und verbesserte Auflage.

40 Tabellen in Folio, mit 18 illuminirten Karten. Pränum.-Preis für das ganze Werk 10 Thlr., oder für jede Lieferung 2 Thlr. 12 Gr.

Das ganze Werk ist von dem jetzigen Herrn Herausgeber aufs gründlichste durchgearbeitet, ergänzt, wo es erforderlich war, und von allen Irrthümern oder Druckfehlern gereinigt.

Gewohl die alte als mittlere Geschichte ist mit mehreren wichtigen genealogischen Tabellen bereichert.

Besonders sind in dieser neuen Auflage die Staaten von „Rußland, Schweden, Norwegen, Dänemark und die mit denselben in nähere Berührung kommenden östlichen Völkerschaften" ungleich ausführlicher und gründlicher behandelt, als früher der Fall war.

Die genealogische Tabelle der Amerikanischen Geschichte, nach den neuesten Forschungen, ist eine besondere dankenswerthe Zugabe.

Ferner folgt zum Schluß des Werks eine Tabelle: „Vergleichung der Jahresrechnungen der Julianischen Periode, der Weltschöpfung, der Jahre vor und nach Christi Geburt, der Olympiaden und der Jahre nach Erbauung Roms."

Die neuere Geschichte liefert außer vielen wesentlichen Bereicherungen auch eine vollständige genealogische Tabelle des Napoleon'schen Geschlechts. Die Geschichte der Jahre 1783 bis 1840 ist aufs gründlichste bearbeitet.

Das neunzehnte

Jahrhundert des Thierreichs

oder

Reisen aus dem Familien- und Staatsleben der Thiere.

Geschildert von ihnen selbst.

Das obige Buch erscheint in fünf bis sechs Lieferungen (mit 40 bis 50 Bildern); jede Lieferung kostet im Pränum.-Preis 6 Gr.

Das

malerische und romantische Westphalen.

Von

F. Freiligrath und Levin Schücking.

30 Engl. Stahlstiche. Preis 3⅓ Thlr.

Format und Ausstattung wie beim „maler. und roment. Deutschland."

Westphalen nicht minder romantisch schön als historisch von hoher Bedeutung, fand in obigem Werke die ihm gebührende Würdigung in Wort und Bild. Dreißig treffliche Stahlstiche, getreu nach der Natur gezeichnet, verherrlichen uns die schönsten und wichtigsten Landschaften, Burgen, Kirchen und Städte. Die treue Darstellung des Hermanns-Denkmal findet sich darunter, und zeigt uns das Riesenmonument, was die dankbare Nachwelt der großen Vorzeit weihte.

Mit den Bildern geht Hand in Hand der gelungene Text, voll hoher Liebe zum Vaterlande werden darin alle Heiligthümer, alle Merkwürdigkeiten, die Westphalen erhebt, uns vorgeführt, und bieten uns ein eben so poetisch schönes, als historisch treues Bild des bedeutungsvollen Landes.

Digitized by Google

NOVITÄTEN

Friedrich Kistner in Leipzig.

Chopin, Op. 58. Sonate für Pno. und Violine. 2 Thlr. n. C. Notenausg. Nr. 1 Thlr. 15 Ngr.

Dreyschock, Op. 110. Grande Polonaise pour le Pno. 1 Thlr. 15 Ngr.

Gade, Op. 42. Phantasiestücke für Violine und Pno. 2 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Hauptmann, Op. 43. Phantasie für Violine und Pno. 1 Thlr. 15 Ngr.

Henkel, Op. 36. Introduction & Var. sur un thème original p. Violine ou Viola. 20 Ngr.

Hiller, Op. 69. Sonate für Pno. und Violine. 2 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Pfeiffer, J. W. Op. 100. Concertino f. Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Miller, W. Op. 27. 4 Lieder f. 1 Singst. m. Pno. (Der Schatz. Liebesklage. Ständchen. Die Nonne.) 15 Ngr.

Reichardt, A. Op. 9. Lieder und Balladen. Heft I. II. à 1 Thlr. 15 Ngr.

Reichenbergers, A. Pfr. Op. 5. Les rêves. Nocturne p. Violoncelle ou Violon et Pno. 20 Ngr.

Rietz, J. Op. 9. Sonate für Violoncell und Pno. 2 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Rosenhain, J. Op. 51. Sonate für Violine und Pno. 2 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Schumann, Robert. Op. 73. Zwei Romanzen für Oboe und Pno. 1 Thlr. 15 Ngr.

Silvestrelli, M. von. Op. 35. Fantaisie-Impromptu pour le Pno. 1 Thlr. 15 Ngr.

Spohr, L. Op. 113. Sonate für Violine und Pno. 2 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Stockhausen, J. B. Sechs Lieder f. 1 Singstimme mit Pno. Heft I. II. à 1 Thlr. 15 Ngr.

Strauss, J. Op. 76. Fantasie-Caprice pour le Pno. 1 Thlr. 15 Ngr.

Tedesco, J. Op. 20. Fantasie f. Violine und Pno. 1 Thlr. 15 Ngr.

Thalberg, S. Op. 56. Fantaisie et Variations pour le Pno. 1 Thlr. 15 Ngr.

Vieuxtemps, H. Op. 31. Grande Polonaise pour le Violon avec Pno. 1 Thlr. 15 Ngr.

Wagner, Richard. Op. 56. Marsch für Pno. zu 4 Händen. 1 Thlr. 15 Ngr.

Wasielewski, W. J. von. Op. 10. Sonate für Violine und Pno. 2 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Weber, C. M. von. Op. 72. Polonaise für Pno. zu 4 Händen. 1 Thlr. 15 Ngr.

Wolf, J. Op. 12. Sonate für Violine und Pno. 2 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Zellner, C. Op. 42. Sonate für Pno. und Violine. 2 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Zöllner, H. Op. 3. Sonate für Violine und Pno. 2 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Nr. 10. Vaterländischer Salon. 2 Thlr. 15 Ngr.

Pfeiffer, Georg. Op. 101. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 102. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 103. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 104. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 105. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 106. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 107. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 108. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 109. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 110. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 111. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 112. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 113. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 114. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 115. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 116. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 117. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 118. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 119. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 120. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 121. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 122. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 123. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 124. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 125. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 126. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 127. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 128. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 129. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 130. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 131. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 132. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 133. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 134. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 135. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 136. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 137. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 138. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 139. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 140. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 141. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 142. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 143. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 144. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 145. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 146. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 147. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 148. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 149. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 150. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 151. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 152. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 153. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 154. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 155. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 156. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 157. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 158. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 159. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 160. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 161. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 162. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 163. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 164. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 165. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 166. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 167. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 168. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 169. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 170. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 171. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 172. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 173. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 174. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 175. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 176. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 177. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 178. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 179. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 180. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 181. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 182. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 183. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 184. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 185. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 186. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 187. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 188. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 189. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 190. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 191. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 192. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 193. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 194. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 195. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 196. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 197. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 198. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 199. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 200. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 201. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 202. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 203. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 204. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 205. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 206. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 207. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 208. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 209. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 210. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 211. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 212. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 213. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 214. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 215. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 216. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 217. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 218. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 219. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 220. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 221. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 222. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 223. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 224. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 225. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 226. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 227. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 228. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 229. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 230. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 231. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 232. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 233. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 234. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 235. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 236. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 237. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 238. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 239. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 240. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 241. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 242. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 243. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 244. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 245. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 246. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 247. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 248. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 249. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 250. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 251. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 252. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 253. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 254. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 255. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 256. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 257. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 258. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 259. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 260. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 261. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 262. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 263. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 264. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 265. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 266. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 267. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 268. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 269. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 270. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 271. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 272. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 273. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 274. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 275. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 276. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 277. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 278. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 279. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 280. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 281. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 282. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 283. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 284. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 285. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 286. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 287. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 288. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 289. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 290. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 291. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 292. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 293. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 294. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 295. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 296. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 297. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 298. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 299. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 300. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 301. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 302. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 303. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 304. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 305. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 306. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 307. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 308. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 309. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 310. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 311. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 312. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 313. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 314. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 315. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 316. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 317. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 318. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 319. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 320. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 321. Concertino für Violine mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

Op. 322. Concertino für Violoncell mit Begleitung des Orchesters. Partitur 1 Thlr. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr.

In unserm Verlage ist erschienen und bereits an alle Buchhandlungen versandt:

Das

Schloß Loevestein

im Jahre 1570.

Geschichtliche Erzählung

aus dem achtzigjährigen Kriege

von

J. van den Hage.

Aus dem Holländischen

von

J. D. von Bétaz.

Wohlfeile Ausgabe. gr. 8. auf weißes Maschinenpapier. 3 Bände. 3 Thlr.

Lemgo im Septemb. 1841.

Meyer'sche Hofbuchhandlung.

In der **Hinrichs**'schen Buchhandlung in Leipzig ist eben erschienen:

Bülau, Prof. **Friedr.,** Darstellung der Europäischen Verfassungen in den seit 1828 darin vorgegangenen Veränderungen. — A. u. d. Titel: **Pölitz, das positive Europäische Staatsrecht** nach den Verfassungsurkunden dargestellt. Ergänzungsband zu dessen Staatswissenschaften im Lichte unserer Zeit. 4r Band, 2te Auflage, bearbeitet und von 1828—1841 fortgeführt vom Prof. **Bülau.** gr. 8. geh. 1841. 1 Thlr.

Cicero, Cato über das Alter. Deutsch herausgegeben mit angefügten Bemerkungen über die Eigenthümlichkeiten des höhern Alters von D. **E. G. Bauer,** einem im 76. Lebens- und 55. Amtsjahre stehenden Alten. 8. 1841. geh. 10 Gr.

Reisen für die Jugend und ihre Freunde von **"r.** 2r Theil: Die Fahrten und Abenteuer des Lieut. F. von Wrangel auf der Reise von Petersburg nach der Nordostküste von Sibirien zu Wasser und zu Lande unter den Tataren, Baschkiren, Kirgisen, Tungusen, Jakuten, Ostiaken, Jukahiren, Tschuktschen u. a. Völkerschaften daselbst. Mit 2 Darstellungen. 8. 17 Bog. cart. 1841. 1 Thlr.

Eine der interessantesten Reisebeschreibungen für Jung und Alt. — Der 1ste Theil dieser Reisebibliothek enthält des Herausg. fröhliche Reise nach Thüringen. 1840. 1 Thlr.

In der **Creutz**'schen Buchhandlung in Magdeburg erschien:

Wolfram v. Eschenbachs Leben und Dichten, herausgegeben von **San Marte,** 2r. Bd. enthält Lieder, Wilhelm von Orange und Titurel von W. v. E.; den jüngern Titurel vom Albrecht in Uebersetzung und Auszug; nebst Abhandlung über das Leben und Wirken W. v. E. und die Sage vom heil. Gral. Mit 3 Abbild. Preis 2½ Thlr.

Der zu gleichem Preise früher erschienene 1. Band enthält **Parcival,** Rittergedicht, in der ersten neuhochdeutschen Uebertragung von San Marte.

Bei mir ist erschienen:

Charpentier, Toussaint a. **Orthoptera descripta et depicta.** Fasc. I—III. Cum 18 tabb. color. 4maj. 4 Thlr. 15 Ngr.

Wagner, Rud., **über den Bau der Pelagia noctiluca und die Organisation der Medusen,** zugleich als Prodromus seines zootomischen Handatlasses. Mit 1 color. Kupfertafel. Fol. 1 Thlr.

Leipzig, im August 1841.

Leopold Voss.

So eben ist erschienen und durch alle Buchhandlungen zu beziehen:

Weltgeschichte

für

Töchterschulen

und zum Privatunterricht.

Mit besonderer Beziehung auf das weibliche Geschlecht,

von

Chr. Oser.

Erster Theil. Alte Geschichte.

Broschirt, 22½ Ngr. (18 gGr.)

☞ Der Herausgeber hat sich durch sein Weltgeschenk für Frauen und Jungfrauen, wovon in 3 Jahren 2 Auflagen erschienen, als ausgezeichneter Schriftsteller für die weibliche Jugend bewährt, weshalb diese Weltgeschichte gewiß überall den verdienten Beifall finden wird. Die beiden andern Theile folgen noch in diesem Jahre.

Leipzig, im October 1841.

Wilhelm Einhorn.

Bei mir ist erschienen:

Lehrbuch

der

theoretischen Chemie.

Zum

Gebrauche bei Vorlesungen und zur Repetition für Studirende.

Von

D. Christian Albert Weinlig.

gr. 8. 4 Thlr. 10 Ngr.

Dieses Lehrbuch wird dem bei dem raschen Fortschreiten der Wissenschaft wieder fühlbar gewordenen Bedürfnisse einer kurzen und übersichtlichen Darstellung der vorzüglichsten Thatsachen abhelfen; in theoretischer Beziehung namentlich durch eine möglichst scharfe Sonderung des Feststehenden von dem blos Hypothetischen — bei nichtsdestoweniger vollständiger und klarer Darstellung des Letzteren in seiner heutigen Gestalt — den Studirenden ein willkommener Führer sein; endlich durch Andeutungen der zu machenden praktischen Excurse und ziemlich reiche Angabe der neuesten Journalliteratur auch den Docenten einen nicht unwichtigen Dienst erweisen.

Leopold Voss.

Druck von Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung

für die

Elegante Welt.

Einundvierzigster Jahrgang.

November.

Leipzig,
Verlag von Leopold Voß.
1841.

Plan und Inhalt
der Zeitung für die elegante Welt.

1. Erzählungen und Novellen.
2. Kürzere Aufsätze vermischten Inhalts:
   a) Schilderungen interessanter Gegenstände aus allen Zweigen der Natur und Kunst.
   b) Darstellung einzelner Charaktere, Ereignisse und Zustände der neuesten Zeit, — einheimischer und ausländischer Sitten und Gebräuche ꝛc.
   c) Kritische Anzeigen allgemein-interessanter Erscheinungen aus dem gesammten Gebiet der Literatur des In- und Auslandes.
3. Correspondenzartikel, Musik- und Theaterberichte aus verschiedenen Ländern, Provinzen und Hauptstädten.
4. Kleine Gedichte, Räthsel, ꝛc. und kurze Notizen.
   (Antipolitische und strengwissenschaftliche Aufsätze sind ausgeschlossen.)

Von dieser Zeitschrift werden in jeder Woche regelmäßig 5 Stücke ausgegeben und überdies

ein Intelligenzblatt,

ohne Verantwortlichkeit der Redaction, worin eingesandte Bekanntmachungen, gegen festgesetzte Gebühren von 2 Ngr. für die Zeile oder deren Raum, aufgenommen werden.

Ferner wird zu jedem Monat (Heft) ein Umschlag mit Titel und Inhaltsanzeige und zu jedem Jahrgang (Band) ein Haupttitel, nebst vollständig ausgearbeitetem Sachregister, geliefert.

Da die Verlagshandlung der Zeitung für die elegante Welt sich nicht darauf einlassen kann, wöchentliche und monatliche Exemplare der Zeitung portofrei zu versenden (die Versendung an alle Buchhandlungen durch Abgabe an ihre Commissionnaire ausgenommen), so müssen die wöchentlichen und monatlichen Bestellungen bei den resp. Ober-Post- und Postämtern, Zeitungsexpeditionen, so wie den Buchhandlungen jedes Orts, oder des zunächst gelegenen, gemacht werden.

Hauptspeditionen haben folgende Ober-Postämter und Zeitungsexpeditionen übernommen:

Die königl. sächs. Zeitungsexpedition in Leipzig.
Die k. k. Oberste Hof-Postamts-Hauptzeitungsexpedition in Wien.
Die k. k. Böhmische Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Prag.
Das königl. preuß. Zeitungs-Comptoir in Berlin.
Die — — Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Breslau.
— — — Gränz-Postamts-Zeitungsexpedition in Erfurt.
— — — — — — — in Halle.
Das — — Ober-Postamt in Hamburg.
Die königl. baierische Ober-Postamts-Zeitungsexpedition zu Nürnberg.
— — — — — — — zu München.
— — — — — — — zu Augsburg.
— — württembergsche Haupt-Postamts-Zeitungsexpedition zu Stuttgart.
— fürstl. Turn- und Taxische Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Frankfurt a. M.
— — — — — — — — in Hamburg.
— Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Bremen.
— königl. Ober-Postamtsexpedition in Hannover.
— kurfürstl. hessische Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Cassel.

Der Preis des Jahrganges ist 8 Thlr. sächs., oder 14 Gulden 24 Kreuzer rheinisch, und dafür überall innerhalb Deutschland zu bekommen. Da von denen, welche diese Zeitung unmittelbar von der Verlagshandlung beziehen, die pünctlichste Zahlung verlangt werden muß, so ist nöthig, daß jeder der resp. Interessenten den Betrag des ganzen Jahrganges beim Empfange des ersten Stücks entrichtet.

Alle Briefe und Beiträge, die Zeitung für die elegante Welt betreffend, sind entweder unter der unten stehenden Adresse, oder mit der Ueberschrift:

An die Redaction der Zeitung für die elegante Welt,

einzusenden.

Leopold Voß
in Leipzig.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 4. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 5. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 6. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 7. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 8. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 9. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 10. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 11. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 12. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 13. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 14. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 15. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 16. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 17. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 18. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 19. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 20. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 21. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 22. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 23. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 24. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 25. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 26. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 27. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 28. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 29. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 30. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 31. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 32. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 33. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 34. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 35. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 36. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 37. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 38. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 39. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 40. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 41. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 42. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 43. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 44. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 45. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 46. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 47. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 48. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 49. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 50. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 51. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 52. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 53. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 54. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 55. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 56. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 57. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 58. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 59. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 60. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 61. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 62. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 63. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 64. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 65. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 66. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 67. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 68. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 69. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 70. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 71. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 72. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 73. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 74. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 75. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 76. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 77. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 78. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 79. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 80. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 81. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 82. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 83. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 84. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 85. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 86. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 87. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 88. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 89. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 90. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 91. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 92. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 93. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 94. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 95. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 96. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 97. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 98. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 99. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 100. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 101. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 102. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 103. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 104. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 105. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 106. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 107. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 108. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 109. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 110. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 111. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 112. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 113. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 114. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 115. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 116. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 117. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 118. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 119. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 120. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 121. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 122. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 123. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 124. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 125. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 126. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 127. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 128. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 129. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 130. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 131. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 132. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 133. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 134. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 135. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 136. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 137. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 138. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 139. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 140. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 141. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 142. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 143. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 144. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für Landwirthe, Cameralisten und Forstmänner. Herausgegeben von Dr. Johann Nepomuk Schwerz. 145. Bd. 1. Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Bibliothek der Landwirthschaft. Eine Zeitschrift für

leg der von Sömmerring hinterlassenen Sammlung von anatomischen Präparaten, herausgegeben von Rud. Wagner. gr. 8. 1839. 1 Thlr. 16 Gr.

Seubeiran, E. Anleitung zur Verfertigung künstl. Mineralwässer und ähnlicher Compositionen. Aus dem Franz. übersetzt und durch Zusätze, so wie die Formeln der vorzüglichsten deutschen Mineralwässer vermehrt. Mit 1 Steindruck. 8. Leipzig, 1840. 15 Ngr.

Stoeckhardt, H. R., de recto jurisconsulti eruditione proximo justitiae fonte oratio. 8 maj. Lipsiae, 1840. 7½ Ngr.

*Tchoubinof, David, Dictionnaire géorgien-russe-français. Gr. in 4. St. Pétersbourg, 1840. 6 Thlr.

*Trinius, C.B., Agrostideae, Vilfeae. 4 maj. Petr., 1840. 15 Ngr.

— — Oryzeae. 4 maj. Petropoli. 1839. 15 Ngr.

*Unger, F., über den Bau und das Wachsthum des Dicotyledonen-Stammes. Eine von der K. Akademie der Wissenschaften zu St. Petersburg mit dem Accessit gekrönte Preisschrift. Mit 16 Steindrct. gr. 4. St. Petersb. 1840. 2 Thlr.

Verzeichniss der in der Kreis-Naturalien-Sammlung zu Bayreuth befindlichen Petrefacten. Mit 1. Einer petrefactologischen Karte von Ober-Franken. II. Einer geognostisch-petrefactologischen Uebersicht. III. Zwei und zwanzig Tafeln Abbildungen. gr. 4. Leipzig, 1840. 9 Thlr.

Wagner, Moritz, Reisen in der Regentschaft Algier in den Jahren 1836, 1837 und 1838. Nebst einem naturhistorischen Anhange: Beiträge zur Fauna der Berberei von J. F. Brandt, M. Erdl, W. F. Erichson, C. L. Koch, H. Nathusius, K. A. Rossmässler, H. Schlegel, A. Wagner und R. Wagner. 3 Bände gr. 8. und 1 Kupferatlas (Karte von Algier und 17 colorirte und schwarze Kupfertafeln). Fol. Leipzig, 1841. 12 Thlr.

Wagner, Rud., Icones physiologicae. Erläuterungstafeln zur Physiologie u. Entwickelungsgeschichte mit vorzüglicher Rücksicht auf seine Lehrbücher der Physiologie u. vergleichenden Anatomie. Dritte Lfrg. (10 Kupfert. zur Physiologie der Empfindung und Bewegung.) Fol. Leipzig, 1840. 2 Thlr. 15 Ngr. Das damit nun vollständige Werk kostet 7 Thlr. 15 Ngr.

Weinlig, C. A., Lehrbuch der theoretischen Chemie. Zum Gebrauche der Vorlesungen und zur Repetition für Studirende. In 3 Lief. 1. u. 2. Lief. gr. 8. Leipzig, 1840. 2 Thlr. 25 Ngr.

Will, F., Beiträge zur Anatomie der zusammengesetzten Augen mit facettirter Hornhaut. Mit 1 Kupfertafel. gr. 4. Leipzig, 1840. 20 Ngr.

Zeitung für die elegante Welt für 1840. (40. Jahrgang). Herausgegeben von Dr. K. G. Kühne. In wöchentlichen Lieferungen. gr. 4. 8 Thlr.

Inhalt.

No. 214.

Jakobine. Novelle von Th. Mügge.
Correspondenz. Aus Berlin. — Notiz.

No. 215.

Jakobine. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Berlin. (Fortsetzung.)

No. 216.

Jakobine. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Berlin. (Fortsetzung.) — Notizen.

No. 217.

Jakobine. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Berlin. (Beschluß.) — Notizen.

No. 218.

Jakobine. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Berlin.

No. 219.

Jakobine. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Ems. — Notizen.

No. 220.

Jakobine. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Ems. (Fortsetzung.)

No. 221.

Jakobine. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Ems (Beschluß.)

No. 222.

Jakobine. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Hamburg.

No. 223.

Jakobine. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Hamburg. (Beschluß.) — Notiz.

No. 224.

Jakobine. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Paris.

No. 225.

Jakobine. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Paris. (Beschluß.) — Notiz.

No. 226.

Jakobine. (Fortsetzung.) — Notizen.

No. 227.

Jakobine. (Beschluß.)
Correspondenz. Aus Dessau. — Notizen.

No. 228.

Das französische Volk. Skizzen von W. Rotte.
Correspondenz. Aus Kiel.

No. 229.

Die Expedition der Karlisten gegen Madrid im J. 1837. Vom Hauptmann L... ..
Correspondenz. Aus Kiel. (Fortsetzung.)

No. 230.

Die Expedition der Karlisten gegen Madrid. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Kiel. (Beschluß.)

No. 231.

Die Expedition der Karlisten gegen Madrid. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Stuttgart.

No. 232.

Die Expedition der Karlisten gegen Madrid. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Stuttgart. (Fortsetzung.)

No. 233.

Die Expedition der Karlisten gegen Madrid. (Beschluß.)
Correspondenz. Aus Stuttgart. (Beschluß.)
Aus Hamburg. — Notizen.

No. 234.

Epsom Races. Von W. Wachsmuth.
Correspondenz. Aus Hamburg. — Notizen.

No. 235.

Gesangbildung. Von A. S.
Correspondenz. Aus Hamburg. (Beschluß.) — Notizen.

(Hierzu ein Intelligenzblatt und drei Beilagen.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Illustrirte Zeitung für die elegante Welt.

Wochenschrift — 214. — Jahrgang 1885.

Abonnement: Vierteljährlich 4 Mark.

Verlag von Ernst Keil's Nachfolger in Leipzig.

Inhalt.

Seite

Illustrirte Modenschau. 1.

Die Gesellschaft der europäischen Residenzen nennt sie bei ihrem Namen: Einsamkeit, und wählenden Sommeraufenthalt, wo sie sich in Ruhe und Zurückgezogenheit von den Strapazen der Saison erholen, und Schritt für Schritt, Blick auf Blick, Gedanken und Empfindungen, Gefühle und Leidenschaften, Wünsche und Hoffnungen, Alles kennen lernen, was ihr Leben ausmacht. Ihre Einsamkeit ist nicht die Einsamkeit der gewöhnlichen Menschen, die gleichmäßig wohl und ihr Leben, ihre Wünsche und ihre Hoffnungen, Gedanken und Empfindungen, Gefühle und Leidenschaften, Wünsche und Hoffnungen, Alles kennen lernen, was ihr Leben ausmacht. Ihre Einsamkeit ist nicht die Einsamkeit der gewöhnlichen Menschen, die gleichmäßig wohl und ihr Leben, ihre Wünsche und ihre Hoffnungen, Gedanken und Empfindungen, Gefühle und Leidenschaften, Wünsche und Hoffnungen, Alles kennen lernen, was ihr Leben ausmacht. Ihre Einsamkeit ist nicht die Einsamkeit der gewöhnlichen Menschen, die gleichmäßig wohl und ihr Leben, ihre Wünsche und ihre Hoffnungen, Gedanken und Empfindungen, Gefühle und Leidenschaften, Wünsche und Hoffnungen, Alles kennen lernen, was ihr Leben ausmacht. Ihre Einsamkeit ist nicht die Einsamkeit der gewöhnlichen Menschen, die gleichmäßig wohl und ihr Leben, ihre Wünsche und ihre Hoffnungen, Gedanken und Empfindungen, Gefühle und Leidenschaften, Wünsche und Hoffnungen, Alles kennen lernen, was ihr Leben ausmacht. Ihre Einsamkeit ist nicht die Einsamkeit der gewöhnlichen Menschen, die gleichmäßig wohl und ihr Leben, ihre Wünsche und ihre Hoffnungen, Gedanken und Empfindungen, Gefühle und Leidenschaften, Wünsche und Hoffnungen, Alles kennen lernen, was ihr Leben ausmacht. Ihre Einsamkeit ist nicht die Einsamkeit der gewöhnlichen Menschen, die gleichmäßig wohl und ihr Leben, ihre Wünsche und ihre Hoffnungen, Gedanken und Empfindungen, Gefühle und Leidenschaften, Wünsche und Hoffnungen, Alles kennen lernen, was ihr Leben ausmacht. Ihre Einsamkeit ist nicht die Einsamkeit der gewöhnlichen Menschen, die gleichmäßig wohl und ihr Leben, ihre Wünsche und ihre Hoffnungen, Gedanken und Empfindungen, Gefühle und Leidenschaften, Wünsche und Hoffnungen, Alles kennen lernen, was ihr Leben ausmacht. Ihre Einsamkeit ist nicht die Einsamkeit der gewöhnlichen Menschen, die gleichmäßig wohl und ihr Leben, ihre Wünsche und ihre Hoffnungen, Gedanken und Empfindungen, Gefühle und Leidenschaften, Wünsche und Hoffnungen, Alles kennen lernen, was ihr Leben ausmacht. Ihre Einsamkeit ist nicht die Einsamkeit der gewöhnlichen Menschen, die gleichmäßig wohl und ihr Leben, ihre Wünsche und ihre Hoffnungen, Gedanken und Empfindungen, Gefühle und Leidenschaften, Wünsche und Hoffnungen, Alles kennen lernen, was ihr Leben ausmacht. Ihre Einsamkeit ist nicht die Einsamkeit der gewöhnlichen Menschen, die gleichmäßig wohl und ihr Leben, ihre Wünsche und ihre Hoffnungen, Gedanken und Empfindungen, Gefühle und Leidenschaften, Wünsche und Hoffnungen, Alles kennen lernen, was ihr Leben ausmacht. Ihre Einsamkeit ist nicht die Einsamkeit der gewöhnlichen Menschen, die gleichmäßig wohl und ihr Leben, ihre Wünsche und ihre Hoffnungen, Gedanken und Empfindungen, Gefühle und Leidenschaften, Wünsche und Hoffnungen, Alles kennen lernen, was ihr Leben ausmacht. Ihre Einsamkeit ist nicht die Einsamkeit der gewöhnlichen Menschen, die gleichmäßig wohl und ihr Leben, ihre Wünsche und ihre Hoffnungen, Gedanken und Empfindungen, Gefühle und Leidenschaften, Wünsche und Hoffnungen, Alles kennen lernen, was ihr Leben ausmacht.

1. Illustrirte Modenschau. 1.

Die Gesellschaft der europäischen Residenzen nennt sie bei ihrem Namen: Einsamkeit, und wählenden Sommeraufenthalt, wo sie sich in Ruhe und Zurückgezogenheit von den Strapazen der Saison erholen, und Schritt für Schritt, Blick auf Blick, Gedanken und Empfindungen, Gefühle und Leidenschaften, Wünsche und Hoffnungen, Alles kennen lernen, was ihr Leben ausmacht. Ihre Einsamkeit ist nicht die Einsamkeit der gewöhnlichen Menschen, die gleichmäßig wohl und ihr Leben, ihre Wünsche und ihre Hoffnungen, Gedanken und Empfindungen, Gefühle und Leidenschaften, Wünsche und Hoffnungen, Alles kennen lernen, was ihr Leben ausmacht. Ihre Einsamkeit ist nicht die Einsamkeit der gewöhnlichen Menschen, die gleichmäßig wohl und ihr Leben, ihre Wünsche und ihre Hoffnungen, Gedanken und Empfindungen, Gefühle und Leidenschaften, Wünsche und Hoffnungen, Alles kennen lernen, was ihr Leben ausmacht. Ihre Einsamkeit ist nicht die Einsamkeit der gewöhnlichen Menschen, die gleichmäßig wohl und ihr Leben, ihre Wünsche und ihre Hoffnungen, Gedanken und Empfindungen, Gefühle und Leidenschaften, Wünsche und Hoffnungen, Alles kennen lernen, was ihr Leben ausmacht. Ihre Einsamkeit ist nicht die Einsamkeit der gewöhnlichen Menschen, die gleichmäßig wohl und ihr Leben, ihre Wünsche und ihre Hoffnungen, Gedanken und Empfindungen, Gefühle und Leidenschaften, Wünsche und Hoffnungen, Alles kennen lernen, was ihr Leben ausmacht. Ihre Einsamkeit ist nicht die Einsamkeit der gewöhnlichen Menschen, die gleichmäßig wohl und ihr Leben, ihre Wünsche und ihre Hoffnungen, Gedanken und Empfindungen, Gefühle und Leidenschaften, Wünsche und Hoffnungen, Alles kennen lernen, was ihr Leben ausmacht.

Während nun die Rekruten und ihre Freunde sich zu trösten suchten, wie es ging, und, die Hände in den Leinenhosen, einfältiges Zeug schwatzten, ging der kleine Bürger Lecombe mit gewaltigen Schritten auf und ab. Zuweilen schielte er nach einem hübschen hellgelockten Knaben, der mit seinem feinen, furchtlosen, fast lachenden Gesicht an einem der Pfeiler lehnte und seinen blauen Kittel fest um die schlanken Glieder knüpfte, und dann sah er nach dem Himmel empor, der düster nächtig auf die Erde sank. Mit einem Male aber erhielt er einen so gewaltigen Schlag auf die Schulter, daß sein ganzes kurzes Nervensystem durch und durch erschüttert ward, sein Kopf wie eine Kinderklapper hin und her wackelte und der dreieckige Hut in einem weiten Bogen vorüber mitten in eine breite Pfütze flog, auf welcher er majestätisch weiter segelte.

Der kleine Bürger erholte sich schnell von seinem Schrecken; wüthend blickte er auf und sah einen baumlangen Normand vor sich, der ihn höhnisch lachend am Zopf festhielt.

„Fort zu dem Haufen, Bürgerrekrut!" rief der ungeschlachte Kerl; „was hast Du nöthig, hier umherzuschleichen? Höllenteufel! Bürger, ich glaube, Du willst Dich davon machen? Du bist ein Verdächtiger, schreie: vive la republique! ich befehle es Dir."

„Laß mich los, Bürgersoldat," sagte Lecombe mit vieler Ruhe „Ich bin weder Rekrut noch Verdächtiger." Er suchte dabei sich zu befreien, aber der Soldat hielt ihn um so fester.

„Wer bist Du denn?" fragte er rauh. „Seit langer Zeit schon schleichst Du hier umher. Du hast Dich von den Andern entfernt und suchst eine Gelegenheit zu entwischen."

„Ich heiße Anton Lecombe," sagte der Kleine, „und treibe das Schneiderhandwerk. Laßt mich in Frieden; ich bin der einzige Sohn meiner alten Mutter, die ich ernähre; und die einzigen Söhne der Witwen sind frei."

„Ein Schneider bist Du!" rief der Soldat frohlockend. „Prächtig, mein guter Bürger. Schneider gerade sind es, die wir brauchen. Da schicken wir Dich nach Angers hinüber, wo die große Commission für das Bürgerheer Tag und Nacht arbeitet. Vorwärts, geschwind, Du wirst Dich nicht weigern, wenn Du ein Patriot bist. Ich werde Dich dem Bürgercommissär als Freiwilliger vorstellen, der sehr erfreut sein wird, Deine Bekanntschaft zu machen."

„So laß mich nur erst meinen Hut wieder aufsuchen," bat Lecombe, zitternd vor Grimm.

„Laß den alten Deckel schwimmen, mein Junge," schrie der Normand lachend, „laß ihn schwimmen, sage ich Dir, bis in die Rauchkammer Deiner verehrten Frau Mutter. Die wackere Bürgerin kann ihn einsalzen und räuchern zum Andenken an ihren Liebling. Du aber sollst einen neuen haben, mort de ma vie! einen neuen von Glanztuch, dreifarbig angestrichen."

Er lachte unmäßig über seinen Witz; Lecombe aber ballte heimlich die Faust, und im Augenblick darauf erhielt der lange Normand einen so echt englischen Bogenstoß in die Magengrube, daß er den Athem verlor. Nicht allein die Farben der glorreichen Republik, sondern alle, die jemals aus Licht und Nacht gebildet wurden, tanzten vor seinen Augen; seine Hände öffneten sich und ließen den kleinen Schneider fahren, der mit einem gelenkigen Satze über die Pfütze sprang, seinen Hut im Fluge erhaschte und, so schnell er konnte, über den Markt fortlief.

Die Kameraden des Soldaten hatten den ersten Auftritten mit vieler Lust und Lachen zugeschaut. Einen Wendeer gehänselt und gedängstigt zu sehen, war ein wahres Labsal für sie, aber ihre Freude verkehrte sich beim Anblick des tragischen Ausganges in Wuth. Ein halbes Dutzend sprang unter Mordgeschrei dem Flüchtlinge nach, der, wie ein gehetztes Wild, zwischen den Hütten und Hecken hinflog, und ehe er einen Schutzort erreichen konnte, ausglitt, strauchelte, in den Koth stürzte, wieder aufsprang, und von einer kräftigen Hand abermals niedergeworfen wurde.

Der kleine Bürger Lecombe hatte jedoch, trotz seines Mißgeschicks, den Muth nicht verloren. Ein schneller Blick überzeugte ihn, daß nur ein einziger junger, schmächtiger Schwarzkopf ihn festhielt, dessen Gefährten entweder weit zurückgeblieben, in den schlüpfrigen tiefen Schmutz gefallen, oder ganz umgekehrt waren, und er war der Mann nicht, vor einem Gegner zu erschrecken.

Mit einem Druck, den man in Deutschland einen kunstgerechten Henkersgriff nennen würde, preßte er seine starke Faust zwischen Hals und Halstuch des jungen Republikaners, der laut nach dem Beistande seiner Kameraden schrie. Im nächsten Augenblicke aber verstummte dieser Hülferuf und ging in ein leises Röcheln über. Mit furchtbarer Anstrengung suchte er sich von der mörderischen Hand des kleinen Schneiders zu befreien, doch bald sanken seine Arme erschlaffend nieder, die Augen traten blutig aus ihren Höhlen, die schreckliche Bläue der Erstickung bedeckte sein jugendliches Gesicht. Ohnmächtig ringend stürzte er nieder; Lecombe kniete auf

seiner Brust. — „Hab' ich Dich," murmelte er und drehte mit rachsüchtiger Lust den Knoten fester, „Du sollst nie wieder die Freiheit hoch leben lassen, Bürger von Frankreich." Gleich darauf aber ließ er nach und sah mit scheuen Blicken den Weg hinab, der öde und leer war, dann zum Himmel auf, dessen schwere Wolken sich über die Bergwand an der Loire wälzten, und endlich auf das Opfer zu seinen Füßen, in dessen weitgeöffnete Augen die kühlen Regentropfen fielen.

Ein leises Grauen schlich durch seine Glieder, eine Stimme tönte in seinem Herzen, die einen Fluch über den Mörder sprach. Er sah mit starrem, prüfendem Blick in das junge Gesicht, dessen Todesschmerz ihn anzuklagen schien. Es war ein Blauer, ein ewig Verdammter, ein Feind Gottes und der Menschen, des Königs und der heiligen Religion, aber leise schaudernd zog er doch den Fuß von dem langen schwarzen Haar, das vor wenigen Minuten noch einen stattlichen Zopf gebildet hatte, und nun, naß und blutig, unter seiner Sohle lag.

Als er fort trat, schienen die Hände des Erstickten zu zucken und nach dem festgeschnürten Hals zu greifen. Er lebte noch, und Lecombe's Arm streckte sich aus, ungewiß schwankend, sollte er helfen oder gänzlich tödten.

In diesem Augenblick rauschte es in den Hecken; eine junge weibliche Gestalt sprang leicht darüber hin. Ein dunkler, kurzer Mantel umflatterte den schlanken Körper, ihr blasses, schönes Gesicht verbarg sich vergebens unter dem großen Kopftuche der Bäuerinnen von Poitou. So stand sie einen Augenblick, heftig erschrocken, mit der Hand das Halsband eines gewaltigen, zottigen Wolfshundes fassend, der ihr folgte, und dann rief sie heftig befehlend: „Was thust Du, Lecombe? Laß ab! Laß ab!"

Der Schneider ergriff ängstlich ihre Hand und wollte sie fortziehen. „Und was thun Sie hier?" sagte er. „Heilige Gottesmutter von Meort, was wagen Sie da!"

„Hast Du ihn gesehen?" fragte die Dirne lebhaft, ist es möglich, haben wir Hoffnung? Doch nein, nein!" rief sie, mit Heftigkeit die Hände zum Himmel faltend, als Lecombe traurig den Kopf schüttelte; „o, mein Herr! Du bist verloren, und meine Mutter, meine arme Mutter!" — Nun heftete sie ihre feurig großen Augen auf den Republikaner und sagte schaudernd leise: „Wer ist es?"

„Ein Narr, ein Blauer, der mich verfolgt hat," versetzte der Wenderer rauh, „und dem ich dafür den Hals umdrehte."

Die Wenderin warf einen langen, mitleidigen Blick auf ihn. „Er ist nicht todt," sagte sie, „ein Zucken läuft durch seine Glieder — armer, junger Mensch! er leidet sehr." Rasch beugte sie sich zu ihm nieder, löste die Schlinge von seinem Halse, und hob mit ihren beiden kleinen Händen den schweren Kopf. Lecombe leistete willige Hülfe. Er richtete ihn auf und lehnte ihn an die Hecke. „Ich glaube wohl, daß er wieder aufwachen wird," flüsterte er mit zornigem Spott; „seid sicher, sein erstes Wort wird dann sein: Ich verhafte Euch im Namen des Gesetzes!" —

„Er hört Dich nicht," erwiederte das Mädchen, „es ist überflüssige Sorge."

Rauhe rufende Stimmen ließen sich von fern hören. Sie schrien den Namen des Vermißten.

„Deine Freunde sind nahe," sagte Lecombe. „Gottes Fluch über Dich, wenn Du verräthst, wohin wir gehen."

Das Mädchen strich das Haar von der Stirn des Republikaners, ihre Finger ruhten einen Augenblick darauf. „Nein!" sagte sie, „er würde es nicht thun, auch wenn er Alles wüßte."

Lecombe zog sie fort in die Hecken hinein, durch Wiesenstriche und Baumwege. Schnell waren sie verschwunden. — Wenige Minuten später standen die Suchenden vor ihrem Kameraden und brachen bei seinem Anblick in ein Geschrei der Wuth und Rache aus. Seine zerrissenen Kleider, die Todtenblässe seines Gesichts und ein blutiger Strom, der aus einer leichten Verletzung auf seiner Stirn herabrieselte, gaben ihm noch immer den Anblick eines Erschlagenen. Mehrere knieten an seiner Seite nieder, man flößte ihm einige Tropfen Franzbranntwein ein; langsam kehrte seine Besinnung zurück.

„Edward Leprieur!" schrie der große Normand mit seiner Donnerstimme, „wer hat Dich in diesen Zustand versetzt? War es wirklich der nichtswürdige, heimtückische Schneider? Wo ist der kleine, dünne Bengel geblieben, daß ich ihn in tausend Stücke zerschneide."

(Die Fortsetzung folgt.)

Correspondenz.

Aus Berlin, im Oktober.

[Beschlußreim.]

Es wäre wohl zu wünschen, daß die Fürsten und Herren der Erde unter anderem göttlichen Privilegien auch das empfangen hätten, nur in den schönsten Monaten des Jahres geboren zu werden, damit an ihren Geburtstagen der patriotische Enthusiasmus nicht durch Kälte, Regenstürme

oder Schnee und Eis zu Wasser würde, oder ganz und gar erstarrte. Wir sind es in Preußen aber seit so langer Zeit nicht gewohnt gewesen, am Königs-Geburtstage um gut Wetter zu bitten, daß es nun um so unangenehmer auffällt. Schon im vorigen Jahre, wo Geburtsfest und Huldigung zusammenfielen, störte das Wetter die seltene und großartige Feier. Diesmal war es aber noch weit schlimmer. Der Regen hielt fast unausgesetzt an, und Sturm und Kälte hinderten die Festlichkeiten, welche vor verschiedenen Thoren auf Kosten der Stadt veranstaltet waren. Eben so gestört wie die Feuerwerke, Klettervergnügungen und Concerte draußen, war die Illumination in der Stadt; obwohl man seit Wochen gehört hatte, sie würde sehr glänzend ausfallen. Menschen genug waren auf den Straßen und Plätzen; in einigen gingen sie dicht gedrängt auf und ab und warteten der Dinge, die da kommen sollten. Aber es kam nichts! es wollte nirgend Licht werden, wie sehr man auch darnach rief. Man half sich daher noch der breitest beliebten Manier mit zahllosen Witzeleien und ging lachend nach Haus. Nichts ist komischer und trübseliger zugleich als eine verunglückte Illumination. Lange dunkle Straßen, ganze Quartiere nächtig eingehüllt und mitten darunter drei oder vier Fenster mit einigen melancholisch verdüsterten Lichtflämmchen. Welche Betrachtungen lassen sich dabei anstellen, wie thörichte Deutungen können Fremde aus solchen unglücklichen Ereignissen ziehen, wenn sie uns nicht besser kennen! Je unangenehmer es aber auf den Straßen war, um so mehr flüchtete man zu den Feierlichkeiten in den wohlgeschützten Tempeln der Wissenschaften und Künste, bei denen die der gastronomischen Künstler nicht vergessen werden dürfen. Daß die Akademie und Universität feierliche Sitzungen hielten, unsere Zeitungen Gedichte brachten, wo Hexameter, Jamben und Trochäen um den Preis vollendeter Kunstformen und erhabener Gedanken wetteiferten, versteht sich von selbst, daß endlich auch die Theater nicht zurückblieben mit Reden, Festcantaten und neuen Opern und Schauspielen, ist nicht minder recht und schicklich. Was die Rede betrifft, die, wie man hört, von dem hochgefeierten Ludwig Tieck herüber und in beiden Häusern von den Damen Hagn und Crelinger gesprochen wurde, so hat sie freilich nicht den erwünschtem und man möchte sagen herkömmlichen Erfolg gehabt; aber wie kann man auch der bunten Menge zumuthen, diese erhabene Abstraction zu fassen! In früheren Jahren wurden die Geburtstagsreden einigen armen Teufeln von Poeten überlassen, die einen guten Vorrath von Liebe und Begeisterung für den Vater des Vaterlandes, gereimt und ungereimt, aufs Papier brachten und in Seligkeit schwelgten, wenn sie das Volk der Brennen Beifall klatschen und das Volkslied: Heil Dir im Siegerkranz, fordern hörten, das kräftig mitgesungen wurde. Ludwig Tieck's Rede bot aber gar nichts von den gewöhnlichen, die Gemüther anregenden Stichwörtern. Sie war kurz, kalt, rhetorisch-didactisch. Der Herr — dies ist der gewöhnliche abgekürzte Ausdruck hier in manchen Kreisen für Se. Majestät — wurde allerdings vielfach angerufen, das Volk ermahnt, ihm durch Gehorsam Freude zu machen, daß seine Schöpfung Ihn, den Schöpfer, ehre und die Schauspielkunst machte sich etwas breit, daß sie in der Künste Chor ihren Pfleger, als Schützer und Kenner preisend, dienstbereit sei, durch heiteres Spiel und heiligen Ernst des größten Königs Gunst zu gewinnen, wenn er über das Wohl der Welt gewacht, sich ausruhend an ihr erhebe. Das war Alles recht schön und gut gesagt, aber wo sollte der Enthusiasmus herkommen? Wo keine Wärme, kein zündender Funke ist, kann keine Flamme entstehen. Die früheren armen Zehn-Ducaten-Poeten verstanden es weit besser, wenn sie nicht vom Blick des Herrn und seiner Schöpfung, von Gehorsam und Weltregierung kalte Worte machten, sondern von dem Bande der Liebe zwischen Fürst und Volk, von schwerer und guter Zeit, von tapferen Thaten und neuer freudiger Hingebung sprachen, und mit dem Segen der Zukunft Alles umwanden. Mochten es auch oft bombastische Phrasen sein, das Gemüth ersetzte die Poesie und der Jubel blieb nicht aus. Diesmal war es aber nicht zu verwundern, daß der Beifall fast gar nicht erfolgte, der Vorhang sank und eine unmuthige Stimmung zurückblieb. Vielleicht hat diese auch in beiden Häusern auf die Aufnahme der Darstellungen zurückgewirkt. Im Opernhause gab man den Guitarrenspieler, von Scribe und Halevy; eine französische Oper am Geburts- und Huldigungstage eines Königs, den man vorzugsweise jetzt den Deutschen zu nennen anfängt. Ein trauriger Beweis für unsere eigene Armuth oder für die Mißgriffe der Intendanz. Die Oper mißfiel durch ihre Sänger sowohl, wie durch den Umstand, daß mehr darin gesprochen als gesungen wird, was man mit Recht als Störung der Illusion betrachtet und ihr als Hauptmangel vorwirft.

(Die Fortsetzung folgt.)

Notiz.

[Zu Gunsten des gemüthlichen Nachdrucks.]

Osterländische Blätter nennt sich ein Blättchen in Grimma, zu dem sich Hr. Ferdinand Philippi als verantwortlicher Redacteur bekennt. Dies Blättchen begann in aller Naivetät aus unserer Zeitung eine Novelle nachzudrucken, die durch sieben Nummer geht, mithin doch mehrere Druckbogen an Umfang hat. Es war „der Pfaffenbeer", von E. Willkomm, was besagtes Osterländisches Blättchen ohne Angabe der Quelle und ohne Nennung des Autors seinen Osterländern vorzuführen begann. Es geschah Einspruch und die Fortsetzung des neuen Abdrucks unterblieb. Die Novelle wurde plötzlich abgebrochen und Herr Philippi erklärte, Bruchstücke nachzudrucken sei ja doch gesetzlich erlaubt. So gemüthlich und gesetzlich ist deutscher Nachdruck. — Was die Benutzung unserer Notizen betrifft, so sind wiener und frankfurter Blätter in ihrer Dreistigkeit bekannt. Man wird oft irre an sich selber, wenn man sich so auf fremdem Terrain wiederfindet. Und während ich dies schreibe, les' ich eben, was ich über die Pasta schrieb, zu wiederholtem Male ohne Angabe unseres Journals in Dr. Lasker's danziger Dampfboot. Es ist ein förmliches Unglück, so oft von neuem wieder lesen zu müssen was man schrieb. Wenn doch jeder selber sagte, was er wüßte.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 215. — den 2. November 1841.

Redacteur: Dr. J. W. Zähne. Verleger: Leopold Hud.

Jakobine.

(Fortsetzung.)

Lepreur antwortete nicht, denn wie ein Traumbild stieg, was er erlebt, vor seinen geschlossenen Augen auf. Die zarte weibliche Gestalt, der große schwarze Hund, der kleine Schneider, der sich zu ihm beugte und ihm befahl, Gutes mit Gutem zu vergelten. — Die Wiesengründe dehnten sich weit vor ihm aus; die Berge spalteten sich, er konnte durchschauen, als wären sie Krystall. Er verfolgte die Fliehenden, wie sie hinab- und hinaufstiegen, wie Weiden und Weinranken sie verbargen, wie zahllose Hecken, Gräben und Hügel ihren Pfad durchkreuzten und sperrten. Das liebliche Gesicht des Mädchens wechselte in Furcht und stolzer Entschlossenheit. Sie sah zurück und winkte und lächelte ihm zu; ihr rührender kummervoller Blick weckte sein erstarrtes Herz zu lauten Schlägen, und nun verschwanden sie in den Weinbergen an der Loire und traten in ein Häuschen, das an einer Bergschlucht lehnte. —

So träumend hoben seine Freunde ihn auf und trugen ihn in den Flecken hinab, in das alte Wachthaus, aus welchem die ganze Schaar dem Zuge entgegenkam.

Er ward in ein Zimmer gebracht und ein Wundarzt herbeigerufen, der ganz richtig die blauen Flecke an seinem Halse, als Spuren einer beabsichtigten Erwürgung erklärte und im besten Zuge war, alle Möglichkeiten der weitern Folgen zu erörtern, als ein großer starker Mann im blauen Rock, die dreifarbige Schärpe darum geschlungen, hastig eintrat, dem geschwätzigen Doctor und der gaffenden Menge einen befehlenden Wink gab, sich zu entfernen und dann den Kopf des jungen Soldaten an sein Herz pressend, ihn zärtlich und schweigend anblickte. — Eben so schweigend und rasch riß er ihm die Uniform ganz auf, benetzte seine Lippen mit Wasser und überschüttete sein ganzes Gesicht damit. Jetzt schlug der junge Mensch die Augen auf, und der große, kräftige Mann beugte sich zu ihm nieder und küßte ihn mit zitternder Liebe, indem er sich bestrebte, seiner heftigen Bewegung Herr zu werden. „Mein Eduard," sagte er mit erzwungener Ruhe, die schnell an seinen Gefühlen zerschellte, „mein theures, theures Kind, wie fühlst Du Dich? — Welche mörderische Hand wollte Dein Leben? Wer war es und wo, wo ist der Nichtswürdige?"

Diese letzte Frage richtete er mehr an einige eintretende Officiere als an den Kranken. Seine großen, grauen Augen schienen den Verbrecher zu suchen, und als Niemand antwortete, sagte er mit seiner tiefen grollenden Stimme: „Wir werden ihn finden. — Haben sie noch nicht genug Elend gegeben und empfangen, diese nie gesättigten Räuber und Mörder? Wir werden sie aufsuchen in ihren geheimsten, verborgensten Nestern, und wehe ihnen, wehe ihnen Allen!" — So sprach er fort mit düsterer Stirn, bis er einem der Capitaine befahl, mit seiner Compagnie die Berge zu durchstreifen, und einzufangen, was ihm verdächtig sei. Ehrerbietig ver-

beugte ſich der Officier. Es war der Conventscommiſſair, der hier befahl, und eben wollte er das Zimmer verlaſſen, als der junge Soldat die Sprache wieder erhielt.

„Es iſt vergebens,“ rief er, „legt ihnen nicht nach. — Mein Vater, Du wirſt es nicht zugeben, ich bitte Dich, widerrufe Deinen Befehl.“

Der Conventscommiſſair zog ſeine Schärpe feſter und warf dabei einen forſchenden Blick auf ſeinen Sohn, deſſen blaſſes Geſicht von einer ſchnellen Röthe bedeckt war. Er verabſchiedete die Officiere und ſetzte ſich neben ihn, der ſich aufgerichtet hatte. — „Eduard,“ ſagte er, indem er ihm die Hand reichte, „ich verſtehe und ehre Dein Gefühl. Du willſt nicht, daß ein Menſch, der mörderiſch mit Dir verfuhr, den Tod leiden ſoll. Das iſt edel empfunden, mein Kind; aber hüte Dich, in dieſem ſchrecklichen Lande Dein Herz um Rath zu fragen.“

„Ich frage mein Gewiſſen, mein Vater,“ ſagte der junge Soldat. „Wir neckten und reizten den Mann, den ich verfolgte, der zuletzt ſeine Freiheit gegen mich vertheidigte.“

„Das Gewiſſen,“ ſagte der Commiſſair und legte die Hand auf ſeine hohe, kahle Stirn; „auch das Gewiſſen darfſt Du nicht fragen, vom Standpuncte der bloßen Empfindſamkeit zu Schlüſſen verleitet, die dunkle, fürchterliche Schatten auf uns werfen. Wollten wir in dieſer Weiſe Herz und Gewiſſen befragen, mein Eduard, was würden dieſe ſagen zu dieſer ausgebrannten Wüſte, zu dieſen Schaaren von Waiſen, welche die Väter ſuchen, zu dieſen Weibern ohne Männer, zu dieſen entehrten Mädchen, zu den Dörfern und Städten, deren Bürger das Beil der Guillotine fraß; die in der Tiefe der Loire liegen, in den blutigen Steinbrüchen von Nantes, oder die gefallen ſind, ermordet, verſtümmelt, verhöhnt, tauſend und tauſendmal?! Welche Namen würde es uns zurufen, mit welcher Schmach uns brandmarken?“

„Gott ſei gelobt!“ rief der junge Soldat, „die Schreckenszeit iſt ja vorüber, die Männer des Schreckens ſind todt, der Abſcheu ſpricht laut gegen ſie. Robespierre und ſeine Genoſſen ſtarben unter demſelben Beile, das ihre Opfer ſo oft vernichtete.“

Der große Mann warf einen ſtrengen Blick auf ſeinen Sohn. „Ich habe niemals den Blutdurſt vertheidigt,“ ſagte er nach einem langen Schweigen, „aber ich halte feſt an den Grundſätzen der Tugend, an den Lehren des Berges, an der Nothwendigkeit der Strenge. Robespierre iſt todt, aber wie lange Jahre werden vergehen, mein Kind, ehe der Friede wieder in dies unglückliche Land zurückkehrt, das uns ſo glühend haßt. Noch ſtehen ſeine Anführer in Waffen, noch gibt es tauſend geheime Schlupfwinkel, noch drangen wir nicht in die Niederungen von Poitou, wo Prieſter das heilige Herz zum Kampf auf die Bruſt der armen Bethörten heften, die mit Leib und Blut für die alten Vorurtheile fechten. Adel und Prieſter leben noch hier und ſchleichen von Wald zu Wald. Der demüthige Bauer läßt ſich für ihre Privilegien morden, die ihn zum Knecht erniedrigen, und dieſer ſtumpfſinnige Wahnſinn iſt es, der auch Dir heut faſt das Leben koſtete.“

„Wer kann ſagen, wer das Schrecklichſte hier gethan hat,“ ſagte Eduard leiſe. „Gemordet und geſchändet haben ſie Alle; die Einen im Namen Gottes und des Königs, die Andern für Freiheit und Vernunft.“

„Junger Thor,“ ſagte der Conventscommiſſair zürnend, indem er aufſtand, „ſiehſt Du noch immer nicht ein, daß geſchehen mußte, was geſchah; daß eine übermenſchliche, rächende Hand das Richtſchwert führte, den alten Sumpf auszurotten, auf daß ein neues Leben aufblühe? Sie mußten Alle ſterben, dieſe Pfaffen und Ritter, dieſe hochmüthigen, verderbten Kaſten, ſie müſſen es noch, und wie geneigt ich bin, den dummen verführten Troß zu beſchützen, ich habe keine Gnade für die wahren Verräther.“

In dem Augenblick zeigte ſich der große Normand an der Thür. „Was willſt Du, Bürger?“ fragte der Commiſſair.

„Eine Meldung,“ erwiederte der Mann, „die Dir Freude machen wird, Bürger Leprieur. Wir haben draußen unter den Rekruten einen jungen Burſchen, der den Kopf im Nacken trägt wie ein Edelmann und ſtolz ausſieht wie ein Biſchof. — Ich beobachtete ihn genau, als er ſo an der Säule ſtand und Geſichter ſchnitt, verdächtlich wie ein Truthahn; auch kam es mir vor, als hätte er dem kleinen Schneider zugenickt, der Deinem Sohn, Bürgercommiſſair, unſerem tapferen Freiwilligen, ſo ſchlimm mitſpielte. — So behielt ich ihn unter Aufſicht, und jetzt, wo es dämmert, und der Bürgergeneral Miller ſo eben herausgetreten iſt, um den Rekruten eine Anrede zu halten, ſchlüpfte ein Ding, ein Mädchen oder ſo etwas, dicht an den jungen Burſchen und drückte ihm etwas in die Hand, das er ſogleich verbarg. ‚Halt!‘ rief ich und faßte ihn. — ‚Was gibt's?‘ ſagte er und ſtemmte den Arm in die Seite. — ‚Holla, Bürger,‘ ſchrie ich lachend und hob ihn in die Höhe, daß er um ſich ſtrampelte, ‚das wollen wir eben ſehen!‘ und ohne mich aufzuhalten, faßte ich in ſeine Taſche und holte den

Digitized by Google

Zettel hier heraus." — Der Commissair trat dicht an das Fenster und las im letzten Abendschein die Zeilen. — „Wo ist der Knabe?" sagte er dann mit drohender Stimme. — „Da ist er," erwiederte der Normand, indem er mit dem Arm durch die Thürspalte faßte und seine große Hand den kleinen dünnen Burschen am Kragen hereinzog. Eine sonderbare Bewegung drückte sich in den Zügen des jungen Lepreur aus. Er betrachtete den Gefangenen mit Theilnahme, der furchtlos mit lächelnden Lippen vor dem gewaltigen Richter stand. Ein Soldat brachte Licht herein, der Conventscommissair kreuzte die Arme, düstere Falten bedeckten sein strenges Gesicht.

„Wer bist Du!" sagte er.

„Rekrut der glorreichen Republik," erwiederte der Knabe spottisch lachend.

„Junger Mensch," erwiederte der Commissair mit Nachdruck, „antworte mit Achtung vor dem Gesetz."

„Ist es denn nicht Wahrheit!" rief der Knabe. „Stehe ich nicht hier mit der Aussicht, über die Loire geführt zu werden; haben Eure Schergen denn nicht Feld und Wald durchstreift, wie zur Jagd wilder Thiere die stillen Hütten überfallen, mich aus dem Mutterarm gerissen und hierher geschleppt?"

Der Commissair sah ihn starr an, während er mit steigender Leidenschaft sprach; dann murmelte er leise vor sich hin: „Diese Stimme, diese Züge, ich kenne sie; ich kenne den feindseligen, giftigen Stamm, der diese Frucht trug." — und plötzlich, wie von Wuth gefaßt, richtete er sich auf, legte seine große Hand rauh schüttelnd und geballt auf die Schulter des Kindes und sagte: „Bist Du nicht Lancy, bist Du nicht der Sohn des Verräthers, der Neffe des Rebellen Sapinaud? Bist Du es nicht; läugne nicht; bist Du es nicht?!"

„Heinrich von Lancy," sagte der Knabe mit funkelnden Augen, „der Sohn des Vicomte von Lancy, den das Mörderbeil erschlagen hat. Sprecht mit Ehrfurcht von meinem herrlichen Vater, von meinem tapfern Oheim."

Lepreur wendete sich mit verächtlichem Blick von ihm zu seinem Sohn. „Da siehst Du es," sagte er, „wie diese Kaste mit der Muttermilch den Uebermuth einsaugt, wie wenig Schonung sie verdient, und wie recht die Männer haben, die sie ganz ausrotten wollten, um die Menschheit zu erlösen. Dann betrachtete er ihn wieder und sein hartes Herz mußte doch einen Anflug von Mitleid empfinden; seine Augen wurden unruhig, schmerzliche Gedanken zuckten in ihrem schnellen Leuchten und sammelten sich auf seiner hohen Stirn.

„Bürger Lancy," sagte er, „man hat in Deiner Tasche einen Zettel gefunden, der Dir Muth zuspricht. Man will Mittel finden, Dich aus unseren Händen zu befreien."

„Aus den Händen der Mörder und Mordbrenner steht darin!" rief das Kind trotzig und zornig lachend.

„Gut," erwiederte der Commissair kalt, „wer hat diese Worte geschrieben?"

Heinrich Lancy besann sich einen Augenblick, dann sagte er: „Mein Oheim."

„Sapinaud. Ich dachte es," murmelte der Commissair.

„Der Baron von Sapinaud," verbesserte der junge Edelmann.

„Und wie bist Du zu dieser Rekrutenschaar gekommen?"

„Ich sagte es schon," rief der Gefangene. „Eure Soldaten umringten unsere Wohnung. Man riß mich mit Gewalt fort."

„Wer bewohnte das Haus?"

„Meine theure Mutter und meine Schwester," erwiederte Heinrich bewegt.

„Wo liegt es, in welchem District?" fragte der Commissair weiter. Der junge Royalist sah den Republikaner einen Augenblick starr an, dann sagte er: „Meiner Treu! das werden Sie niemals erfahren."

„Bedenke wohl, was Du thust," versetzte der Commissair. „Du bist ein Kind noch, und ich möchte die volle Strenge des Gesetzes von Deinem jungen Haupte wenden. — Wahrheit, Knabe, volle Wahrheit kann Dich retten. Lancy, Sapinaud, das sind Namen, die den Tod verdienen und ihn finden!"

(Die Fortsetzung folgt.)

Correspondenz.

Aus Berlin. (Forts.)

[Schauspiel und Oper.]

Im Schauspielhause wurde der Prinz von Homburg, Heinrich v. Kleist's berühmtes vaterländisches Schauspiel, nach einer Ruhe von dreizehn Jahren zum ersten Male wieder gegeben; doch ebenfalls nicht mit dem Beifall aufgenommen, der zu erwarten stand. Unseres Erachtens lag es an der Aufführung. Damals hatte die hiesige Bühne noch eine treffliche Künstlerschaar, von der jetzt wenig mehr übrig ist, jetzt behilft man sich mit den ungenügenden Resten und was jung hinzugekommen ist, ersetzt das Verlorene nicht. Die deutsche Bühne ist überhaupt zurückgeschritten, ihre alte glorreiche Zeit ist vorüber, sie muß sich eine neue Zukunft erst erkämpfen. Statt des inneren Kunstwerthes ist die äußere Ausschmückung gekommen. Die Kunst der scenischen Ausstat-

tung überragt die der Dichter, Componisten und Darsteller. Man geht in den Tell, in den Freyschütz, in Robert den Teufel mehr der Decorationen und Verwandlungen wegen, als um Dichter, Musik und Darsteller zu genießen. Und diese Verderbniß wirkt zurück auf die Künstler. Wehe dem Dichter, der nicht für die Aeußerlichkeit sorgt, der Stücke schreibt, in welchen die Heldin nicht wenigstens drei neue prachtvolle Kleider wechselnd anziehen kann. Dieser Ton und diese Verschwendung haben hier den höchsten Grad erreicht. Die übermäßigen Kosten, die Hunderttausende, welche aus der königlichen Kasse jährlich, trotz der reichen Einnahme, zur Erhaltung des Theaters zufließen müssen, sind größtentheils eine Folge jener Anforderungen. Welche andere Ordnung war unter der Intendanz des kunstverständigen Grafen Brühl; der aufs strengste darauf hielt, daß die Anzüge mit den Charakteren der Darstellung zusammenstimmten. Jetzt kann keine Bäuerin ohne Seidenrock auf den Brettern erscheinen, keine Figurantin ohne Atlas und Sammet, keine Schauspielerin oder Sängerin, die nicht nach drei Vorstellungen eines Stücks neue kostbare Kleider verlangte. Wir haben hier Scenen erlebt, wo große Künstlerinnen erklärten, nicht spielen zu wollen, wenn sie nicht neue Anzüge erhielten und trotz aller Gegenvorstellungen ihren Willen durchsetzten. Darf man sich wundern, daß viele tausend Thaler jährlich den Putz- und Modelieferanten aus der Theaterkasse zuwandern; während in der Garderobe die reichsten Anzüge vergelben und verderben?! Was aber weit schlimmer ist, darf man sich wundern, daß unter diesen Flittern und diesem Geschimmer wahre Kunst immer mehr zu Grabe getragen wird?! Es ist nicht allein bei uns so. Die Unsitte ist mit andern aus der Fremde zu uns gekommen; den Geschmack am Ballet hat sie erhöht und die allgemeine Modesucht, welche die Künstlerinnen trifft, als Modemodelle auf den Brettern wie im Leben glänzen zu wollen, ihrem Anbetern zu gefallen, den Ruf zu entlocken, wie schön sie angezogen seien, und darüber die Mängel ihrer Künstlerschaft vergessen zu machen, treibt es endlich so weit, daß der Anzug die Hauptsache ist, der sich alles Uebrige unterordnet. Der Verfall hängt freilich noch an manchen andern Dingen; er ist nicht allein in der Koketterie zu suchen, er liegt in der Zeit selbst, in unsern Gesammtzuständen und wird mit diesen auch seine Abhülfe finden. Zurück zur alten Einfachheit können wir nicht mehr, oder die Vermittelung muß mit einem höheren Kunstgefühl kommen, mit den warmen Schlägen eines neuen Lebens, das die äußern Mittel nur als eine Beigabe betrachtet, der idealen Wahrheit der Darstellung näher zu treten, und nicht mehr jene für diese zu nehmen. — In dem Guitarrenspieler ist zuerst Fräulein Tuczeck aus Wien als neuengagirtes Mitglied der Hofbühne aufgetreten. Ein glücklicher Erwerb derselben unter den jetzigen Umständen. Frln. Tuczeck ist, wie ich dies früher schon motivirte, keine erste Sängerin für eine der ersten Bühnen Deutschlands, aber wer nicht in den hesperidischen Gärten Aepfel pflücken kann, der nimmt mit gewöhnlichen Borsdorfern vorlieb. Fräulein Tuczeck ist mindestens besser, als was wir haben, und nicht zu verkennen ist die Wahrheit des Einwurfs, der von betheiligten Personen höheren Anforderungen und Vorwürfen gemacht wird, daß nämlich in Deutschland keine erste Sängerin überhaupt zu haben sei. Ganz dasselbe ist es mit einem ersten Tenor. Mantius reicht nicht aus, weder mit der Kraft seiner angenehmen und kunstgebildeten Stimme, noch mit seiner leiblichen Größe. Bader's Zeit ist gänzlich vorbei. Wir haben neulich eine Vorstellung der Stummen hier gehört, die ein schreckliches Zeugniß dafür, wie für die Mängel unserer Oper überhaupt ablegte. Vergebens aber bemüht die Direction sich seit einem Jahre und länger um einen Tenor. Es gibt nur einen in Deutschland, der hier helfen könnte, Tichatschek in Dresden, und der ist nicht zu haben. Um nur eine Aushülfe zu bekommen und manche Oper geben zu können, hat man, für den nach Frankfurt abgehenden Herrn Eichberger, den Sänger Ecke engagirt, dessen Stimme aber nicht weniger passirt ist, wie die seines Vorgängers. Wir wünschen Herrn Eichberger alle mögliche gute Contracte, aber es ist sehr erfreulich für ihn und uns, daß er seinen Wirkungskreis verändert. Auch ein anderes Mitglied der Bühne, Herr Fischer, ein Baß-Buffo, wird uns verlassen und seine Entfernung verschlechtert den Zustand der Oper ganz gewiß nicht. Daß Herr Ecke engagirt worden und hier als Don Juan, Sever und in anderen Hauptrollen auftreten konnte, als Bariton, Tenor und wo möglich auch als Baß, ist sicher ein Beweis der theatralischen Brauchbarkeit dieses Sängers, aber auch eine neue Hindeutung auf den Verfall der Oper. Man kann Alles sein und eben darum Nichts. Für ein zweites Theater wäre Herr Ecke allerdings recht passend, für uns regt seine klanglose aus aller Lage gewichene Stimme nur den Aerger auf, daß es soweit kommen mußte. Die Acquisition, welche die königl. Bühne an der zur Kammersängerin ernannten Altistin Fräulein Hänel, auf höheren Befehl gemacht hat, verschafft uns fast wöchentlich einmal das Glück, die Norma zu hören. Diese Oper ist nämlich die einzige, aus welcher bis jetzt das Repertoir dieser Sängerin besteht, und wird es wahrscheinlich auch bleiben. Da für 3000 Thlr. jährliches Gehalt Frln. Hänel den edlen Stolz hat, auch etwas zu leisten, so werden wir hoffentlich die Norma noch recht lange genießen können. Im nächsten Monate wird Herr Spontini aus Paris zurückkehren, wo er jedoch, wie man hört, erkrankt ist. Was aus dem bekannten Prozeß und aus seiner Stellung zum Theater werden wird, bleibt vorläufig sehr unbestimmt, gewiß ist nur, daß Herr Spontini seine Sache durch alle Instanzen verfolgen und nur gezwungen weichen wird, es sei denn, daß seine Bedingungen bewilligt werden. Herr Mendelssohn-Bartholdy, der jüngst zum Kapellmeister ernannt wurde und die Chöre zur Antigone componirt hat, welche nach der Aufführung in Potsdam, dann wohl auch hier gegeben wird, dürfte nicht bestimmt sein, an Spontini's Stelle zu treten. Von der Stiftung eines Conservatoriums hört man jetzt nichts mehr, obwohl der Gedanke dazu nicht aufgegeben ist, und wohl nur der Zeit und neuer Anregung bedarf, welche nach dem Wiedereintreffen Alexander von Humboldt's aus Paris am besten erwartet wird.

(Die Fortsetzung folgt.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Berantwortl. Redacteur: Robert Eduard Prutz. Verleger: Ernestine Wolf.

Nr. 216. Den 6. November 1841.

Inhalt: Die 6. d. Oktober. — Berliner Briefe. — Literarische Anzeige.

Die 6. d. Oktober.

(Fortsetzung.)

Zu spät war Dr. Hirsch des Irrthums, der ihn befangen, inne geworden. Er hatte Alexander Lange, den Mann, dessen Namen er so oft mit Verachtung genannt, dessen Ruf er mit Füßen getreten, an der Seite Theodor Hirsch's gesehen, kaum vor Thür, bei seinem Eintritt in's Zimmer, hatte er Beide, wie einen Bruder, in seine Arme geschlossen, und Alexander Lange hatte ihn, ohne Widerrede, ohne Widerstand, ohne Zögern, ohne Zaudern, ohne auch nur Einen Augenblick zu überlegen, ob er sich dadurch vergeben, —

„That er das!“ murmelte der Bürgergeneral und ein Lächeln verzog seine dicken Lippen, „nun wir können in dieser Stunde noch einen unzerbrechlichen Riegel vorschieben.“

Heinrich Lancy verstand den fürchterlichen höhnischen Blick, der diese Worte begleitete. „Ich bin wohl ein Knabe,“ sagte er, „aber ich kann sterben wie ein Edelmann, wie mein Vater starb.“

„Schweig, Unglücklicher!“ rief der junge Leprieur, indem er heftig seinen Arm ergriff.

„Laß ihn, laß ihn reden, Bürger!“ rief der General mit schwerer Stimme. „Wie die Alten sungen, so zwitschern die Jungen! Das ist eines von den wahren Sprichwörtern, aber wir haben Mittel, ihn stumm zu machen. Ich denke, Bürgercommissair, wir haben keine Zeit, ihn zu hören.“

„Willst Du sagen, wo sich Deine Mutter aufhält?“ fragte der Commissair.

„Nein, niemals!“ rief der Knabe.

„Fort mit ihm!“ sagte Leprieur, und der große Normand faßte den Gefangenen.

„Noch einen Augenblick, mein Vater!“ rief der junge Freiwillige und stellte sich zwischen Beide. „Ihr könnt nicht verlangen, daß der Sohn den Zufluchtsort seiner Mutter verrathe, da er wohl weiß, welche Gefahren sie bedrohen.“

„Im Namen der Republik, im Namen des Gesetzes!“ schrie der General, „das gilt mehr als alle Rebenrücksichten.“

„Elender Trunkenbold!“ murmelte Eduard Leprieur, und dann sagte er laut: „Er kann es nicht, aber ich weiß ihren Aufenthalt, ich kenne das halbzerstörte Haus, wo die Bocage in die Hügel der Loire läuft.“

Der kleine Lancy starrte den Sprecher an und sein bleiches Gesicht wechselte in Seelenangst die Farbe. Bittend faltete er die Hände zu dem Fürsprecher, der ihn verderben wollte.

„Du kennst es?“ sagte der Commissair. „Woher kennst Du es?“

„Es ist eines jener kleinen Landhäuser,“ erwiederte der junge Soldat nachsinnend, und ohne auf die Frage zu antworten, „welche in besserer Zeit von wohlhabenden Familien zum Sommersitz benutzt wurden. Es steht an der Schlucht mitten im Walde, der von den Hügeln bei Croix rouge herabläuft. Die wilden Weinranken haben es ganz umwoben, seine Baranda ist zerstört, die Thüren sind zerbrochen; ich kenne es und weiß, sie wohnen darin. Müssen sie Deine Gefangenen werden, so will ich sie holen. Sie werden mir folgen, aber schone das Leben dieses Kindes, mein Vater, laß mich seiner Mutter sagen, daß er unter Deinem Schutz ist.“

Er hatte das Letzte dem Commissair zugeflüstert, der ihn streng betrachtete. „Seltsam!“ sagte er und sah den General an, der sich in einen der großen mit Leder und rostigen Nägeln beschlagenen Stühle geworfen und die Augen wie ein Schlafender geschlossen hatte. „Was sagst Du dazu, Bürgergeneral.“

Das rothe, wüste Gesicht richtete sich von dem Polster auf. „Todtgeschossen!“ murmelte er, Alles todtgeschossen! Was Convent? Was weiß der Convent, was hier gethan werden muß? Brennt nieder! schlagt todt! es lebe die Freiheit!“ — Nun sah er den Knaben mit seinen entzündeten, gläsernen Augen an. „Ach, die Aristokratenbrut!“ schrie er, „lebt sie noch? Hinaus mit ihr! An den Pfahl mit dem Jungen, schickt ihn zu seinem Vater.“

Ein bitteres Lächeln lief über die Lippen Leprieur's. Mit verschränkten Armen stand er vor dem trunkenen General, und was in seiner Seele vorging, drückte das Beben und krankhafte Zucken aller seiner Nerven und Muskeln aus. — Das Licht erhellte spärlich den düstern Raum, von außen drang wilder Jubel herein, Feuer erhellte den Freiheitsbaum auf dem Markte, um den ein rasender Haufe die Carmagnole sang und tanzte und die zitternden Rekruten gewaltsam mit sich umherschleppte. Aber die Menschen um ihn waren still, der Knabe mit den hellen Locken stand starr wie ein Todter; stolz und drohend sah er auf seinen Richter; wie sein Vater sah er aus, als dieser das Schaffot bestieg; so klang auch seine Stimme. — In diesem Augenblicke fiel es dem Manne der Freiheit ein, daß er den ehemaligen Freund wohl retten konnte, und daß er es nicht gethan, weil die Freiheit eine zürnende Göttin, das Blut der Verräther ihr ein wohlgefälliges Opfer war. — Und er hatte um sie gedient mit glühender Begeisterung, mit jener keuschen Strenge, jener fanatisch ehrgeizigen Eitelkeit, die man Tugend nannte, als deren Sinnbild man die blutigen Schatten des Brutus und Timoleon verehrte. — Ja, er hatte Opfer gebracht, die sein Herz durchbohrt, die mit dem schrecklichen Fallbeil sein bestes Leben zerspalten hatten. Und doch hatte er geseufzt, denn die Freiheit glänzte über der Zerstörung; über unermeßlichen Thränen, Seufzern und den Hekatomben der Erschlagenen stand sie sonnenhell hoch am Opferhimmel. — Und nun wankte der Tempel, nun wankte die hehre Bildsäule darin; nun schien es ihm in dunklen entsetz-

Digitized by Google

lichen Minuten, als sei doch Alles vergebens, Alles Traum; und was eine Gottwerdung des armen, verstoßenen Menschengeschlechts versprach, grausle ihn an als Verbrechen, Mord und Sünde. — Sie hatten in Paris den Robespierre gerichtet, den Mann der Tugend, den armen fanatischen Schwärmer, der weinen konnte über den Wurm, den sein Fuß zertrat, und der doch Tausende und seine besten Freunde geschlachtet hatte, wenn der Gott in seinem Herzen sprach: Die Freiheit fordert es! Leprieur fürchtete das Schicksal seines Freundes nicht. Er hatte auch Thaten zu vertreten, aber sein reiner, großer Charakter, sein strenger Bürgersinn, sein Abscheu vor aller Tyrannei, waren sein Schirm. Man rühmte seinen Edelmuth, seine milde Sitte, den Schutz, den jeder Unterdrückte fand, und mitten in der Zeit der wildesten Stürme wagte keine Stimme ihn und Carnot anzuklagen. — Aber gramerfüllt sah er kommen, was kommen mußte. Das stolze Bild der Freiheit erblaßte, die Zukunft gehörte ihm nicht mehr. — Große Menschen waren dafür gestorben, edle Begeisterung zu Schanden geworden, und die elenden Creaturen, die ihn umrangten, die jene wahnsinnigen Schwärmer ausgesandt hatten, gleich den alten Aposteln von ihrem Gott erfüllt, unbekannt mit der Kunst und List der Welt, zu streiten gegen den Drachen, es waren Narren, Dummköpfe und Elende, wie dieser mörderische Trunkenbold vor ihm, der, vor kurzem noch Barbier, nun General der Republik war.

Schmerz und Verachtung preßten sein Herz zusammen, wie er auf das schnarchende Scheusal, auf den Helden der Freiheit blickte, und dann auf den Knaben, der, so schön und muthig, neben ihm stand. Tief gebeugt senkte er sein schwermüthiges Auge, aber er richtete sich stolzer auf, als er an seinen Sohn dachte. Und da stand dieser, jung und in der frischen Lebensblüthe, edel an Herz und Bildung, entflammt für die Freiheit; da sah er auch die kühnen Männer draußen, welche sie in ihrer Weise verehrten, und eine neue Hoffnung flammte in ihm. Nein, die Zukunft gehörte dennoch der großen Göttin, die Opfer waren nicht umsonst gefallen; die allmächtige Hand des ewig hohen Wesens, welche das Geschick des Menschen leitet, schrieb nicht umsonst diese schrecklichen Blätter ihrer Geschichte.

„Höre mich an, Bürgergeneral," sagte Leprieur und rüttelte den Schläfer wach.

„Gut, Bürgercommissair," erwiederte Miller, „sehr gut, daß er todt ist. Schreib' ihn morgen in Deine Liste."

Der große Mann zuckte mit den Achseln und wendete sich zu seinem Sohn. „Eduard Leprieur," sagte er, „Du sollst halten, was Du versprachst. Capitain André wird Dir zwanzig Bürger geben, um Deinen Auftrag auszuführen. Du wirst der Republik einen wichtigen Dienst leisten, sie wird Dich belohnen. — Du aber, junger Mensch," fuhr er fort, indem er die Hand warnend gegen Heinrich Lancy schüttelte, „versuche nicht aus Deiner Gefangenschaft zu entkommen. Denke daran, daß Dein Leben fast nicht mehr Dein ist; nur Unterwerfung und die Gnade der Republik können Dich und Deine Familie retten."

„Gottesmutter!" rief der Knabe, „schütze Du sie. „Was aber Ihre Gnade betrifft, mein Herr —"

„Fort mit ihm," sagte der Commissair streng, „ich habe nicht Zeit, Kindergeschwätz zu hören. Laß ihn sicher bewachen. (D. F. f.)

Correspondenz.

Aus Berlin. (Fortsetz.)

[Theater, Wieder, Präsident von Schön.]

Der berühmte Naturforscher A. v. Humboldt ist bekanntlich jetzt auch besonders der Protector aller schönen Künste und fördert und leitet die Verhandlungen Sr. Majestät, welche er mit Vorschlägen und Entwürfen unterstützt. Beim recitirenden Schauspiel vermißte man lange Zeit die Abwesenheit Herrn Seydelmann's, der in Warmbrunn erkrankt war, und erst in laufender Woche hier wieder erschienen ist. Hierdurch haben sich am besten die vielfachen Gerüchte widerlegt, daß Seydelmann aus persönlichen Verhältnissen gar nicht nach Berlin zurückkehren und fürs Erste zur Kräftigung seiner Gesundheit nach Italien zu gehen denke. Die beiden Fräulein Stich haben der Bühne ihren Contract gekündigt. Es wäre sehr wünschenswerth, wenn diese Künstlerfamilie sich trennte und unserem Theater es möglich machte, einige verschiedenartige junge Talente zu engagiren. In wiefern das wirklich ihre Absicht oder nur die Schließung eines neuen Contractes dadurch in Frage gestellt ist, lassen wir unentschieden, in Wahrheit wäre jenes aber gewiß für beide Theile am besten, da endlich dadurch Rivalitätsstreite beendigt würden, die auf Kosten des Publicums geführt, diesem oft schon sehr lästig geworden sind. Gewöhnlich glaubt man immer das Vortrefflichste zu besitzen; daß hinterm Berge aber auch Leute wohnen, hat uns neulich erst das Gastspiel der Fräulein Reichel vom Hoftheater in Schwerin bewiesen. Diese junge talentvolle Künstlerin erntete den lebhaftesten und verdientesten Beifall in allen ihren Gastrollen. Eine edle Gestalt, Anmuth, Natürlichkeit, ausdrucksvolles, klingendes Organ und eine ungewöhnliche Kunstbildung vereinen sich wohlthuend und begünstigen ganz besonders die Darstellung tragischer Charaktere und den Conflict der Leidenschaften in ihnen. Fräulein Reichel ist leider fest enga-

girt, sonst würde sie eine wünschenswerthe und treffliche Acquisition für unsere Bühne sein. Von neuen Erscheinungen auf derselben können wir nur ein dreiactiges Lustspiel: „die beiden Aerzte" bemerken, das mit Beifall gegeben wird. Der Dialog könnte geistvoller und witziger sein, viel Komisches und vom Talent Zeugendes liegt jedoch in den Situationen und Verwickelungen; jedenfalls ist der junge Autor aufzumuntern, seinen Weg, zu dem ihm Beruf nicht fehlt, muthig fortzusetzen.

Unser öffentliches Leben hat durch die Anwesenheit des Professor Welcker einen kleinen aber ungewöhnlichen Aufsatz erhalten. Welcker's Name und Wirken ist nicht ohne Anklang geblieben; über die Grenzen Badens hinaus gehört es einer großen Zeitidee und dem gesammten Vaterlande an; um so weniger konnte es befremden, daß nach dem Vorgange von Leipzig und Dresden auch hier sich eine Anzahl Mitglieder verschiedener Stände verbanden, den seltenen Gast nicht ohne ein Zeichen ihrer Theilnahme zu entlassen. Man veranstaltete eine Nachtmusik und am nächsten Tage ein, wenn auch nur kleines, doch sehr belebtes freundschaftliches Mahl. Die Reden und Toaste bei diesen Festlichkeiten sind genugsam Gegenstand öffentlicher Besprechung und ärgerlicher Anfeindungen gewesen, die mit Lüge und Leidenschaftlichkeit geführt, uns plötzlich die Parteierbitterung, trotz alles Preßzwanges, deutlich machten. Man begreift nicht, warum es nöthig ist, der Welt glauben machen zu wollen, daß in Berlin nicht auch ein Theil der öffentlichen Meinung, mag es nun Majorität oder Minorität sein, wie die Angreifer sagen, sich für die Ideen aussprechen solle, welche Welcker vertheidigt? Noch weniger aber, warum man mit offenbarer Lüge und Verläumdung dagegen verfährt, hämische und abgeschmackte Insinuationen auf die Theilnehmer häuft und dadurch am meisten sich selbst verdächtigt. Man hat freilich in Berlin bisher nur Malern und Gelehrten Serenaden und Fackelzüge gebracht, einem freisinnigen deutschen Volksabgeordneten geschieht diese Ehre zum ersten Male, aber in dieser Meinungsausdrückung liegt weder etwas Verwerfliches noch gesetzlich Strafbares. Wie sehr man jedoch geneigt ist, einem solchen Act als Demonstration zu betrachten, beweist, daß, als jetzt bei Anwesenheit des Oberpräsidenten von Preußen, Staatsministers von Schön, eine große Zahl Verehrer dieses hohen Staatsbeamten, demselben eine Nachtmusik bringen wollten, die polizeiliche Erlaubniß dazu verweigert wurde. Allerdings hatte die Polizeibehörde hierbei den triftigen Grund, daß Herr von Schön selbst, der von der Behörde von jenem Vorhaben benachrichtigt ward, sich dagegen aussprach, wie dies auch ganz natürlich nicht anders zu erwarten stand. Ob diese Serenade jedoch statt fand oder nicht, ist völlig gleichgültig; aber man würde sich überzeugt haben, daß die Zahl Derer, welche ihre Theilnahme für Herrn von Schön auszudrücken wünschten und ohne Zweifel dadurch auch ihre Meinung manifestiren wollten, selbst hier, wo es nicht allzuviel unabhängige Männer gibt, doch nicht zu gering anzuschlagen sei.

Der Oberpräsident von Preußen ist am 18ten October mit dem Landtagsabschiede abgereist, dessen Verkündigung nun bald erfolgen, aber wohl nichts Ungewöhnliches bringen dürfte. Welche Erleichterungen unserer Presse bevorstehen, ist noch immer den Gerüchten überlassen. Man hofft auf ein Preßgesetz und will wissen, daß bedeutende Stimmen sich für eine Presse ohne Censur mit einigen Modificationen, in Betreff der Journalistik ausgesprochen haben. Gewiß ist es, daß etwas geschehen soll, und von der öffentlichen Stimme gerufen, die noch nie so allgemein den Censurzwang anklagte, geschehen muß. Daß es jedoch zu einem wirklichen Preßgesetz und Aufhebung aller Censur kommen werde, ist, wenn die eben jetzt erfolgte Absetzung des freisinnigen Censors in Königsberg, Polizeipräsidenten Abegg, und einige andere Facta betrachtet werden, doch mindestens sehr zweifelhaft.

(Der Beschluß folgt.)

Notizen.

[H. Ahrens in Brüssel.]

Ein Landsmann, der uns im Auslande Ehre macht, verdient eine anerkennende Erwähnung in diesen Blättern. Es ist dies der Professor H. Ahrens zu Brüssel, welcher zur Zeit der bekannten Vorfälle in Göttingen daselbst Privat-Docent war und nach Paris ging, wo er Vorlesungen über deutsche Philosophie hielt, welche daselbst in den Jahren 1836 bis 1838 unter dem Titel: Cours de Philosophie herausgekommen sind. Der erste Band enthält die Anthropologie und der zweite die Psychologie und Metaphysik. Seine dortigen Erfolge veranlaßten seine Berufung an die neu errichtete Universität zu Brüssel, welche durch freiwillige Beiträge freisinniger Privatpersonen gestiftet ward, um den aristokratisch-papistischen Umtrieben der Universität zu Löwen entgegen zu wirken. Seitdem wirkt Ahrens unter den Belgiern mit dem besten Erfolge auf Verbreitung deutscher Wissenschaft, und es ist erfreulich zu sehen, wie sich das germanische Element unter jenem ursprünglich deutschen Volke immermehr entwickelt. Es dürfte als etwas den Geist der brüsseler Studenten Bezeichnendes bemerkt werden, daß ein Verein derselben in der letzten Zeit ein Jahrbuch der Universität daselbst herausgegeben hat, in welchem so beachtenswerthe Aufsätze enthalten waren, daß sie von den Leuten der Rückschritte, den Geistlichen und dem Adel, heftig zu widerlegen gesucht wurden. Das neueste sehr bedeutende Werk unsers Ahrens ist übrigens: Cours de droit naturel, d'après l'état actuel de cette science en Allemagne. NB.

[Deutschthum]

Daß das dringende Wiederverlangen der Oeffentlichkeit eine „Laune der Völker" sein soll, — sagen die sächs. Vaterlandsblätter in Nr. 151, — ist gewiß nur ein ausgezeichneter Gedächtnißfehler eines ausgezeichneten Mannes. Die Geschichte weist einen ungleich längeren Besitzstand für die Oeffentlichkeit nach, als für die Heimlichkeit.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 217. — den 5. November 1841.

Redacteur: Dr. H. M. Kühne. Verleger: Leopold Sch.

Jakobine.

(Fortsetzung.)

2.

Einige Stunden später zog eine kleine Schaar durch die Hügel an der Loire hin; schweigend und vom nächtigen Dunkel beschutzt, verfolgten sie die Straße. Die anliegenden Cantone waren zwar überall von den Abtheilungen des republikanischen Heeres besetzt, und die Vorage, dieser seltsame Landstrich von Hügeln, Wald, Hecken und Gräben, im unlösbaren Gewirr zusammengewürfelt, den Rendeern entrissen. Aber was heißt erobern und entreißen in einem Lande, wo plötzlich in Nacht und Nebel eine Schaar von Bauern in weißen Kitteln, das rothe, geweihte Herz auf der Brust, mit Sensen, Büchsen und Schwertern bewaffnet, durch Hohlwege und Wälder aus dem innern Lande zwischen die feindlichen Abtheilungen stürzt, niederschlägt, spießt, mordet und eben so schnell wieder verschwindet! — Der Tag gehörte den Republikanern, die Nacht den Rendeern, und darum zogen die Männer so schweigsam und vorsichtig, zur That von Begier entflammt, von Fanatismus und Rachedurst getrieben, aber List und Bangen zur Tapferkeit gewischt, und beugten jede Ranke, jede Weinrebe behutsam zur Seite, als ob ihr Rauschen sie verrathen könne. Denn hier war kein Entrinnen und keine Lebenshoffnung, wenn das Morden begann, das wußten sie Alle. Was das Schwert nicht fraß in dem erbarmungslosen Kampfe, das ward kaltblütig dem Tode geopfert, oft mit erfinderischer Grausamkeit. Darum war auch selbst der große Normand, Ribourg, der seinen jungen Freund begleitete, und wie ein Spürhund mit gesträubtem Gewehr voraufzog, ganz still, und wagte nur mit leisem Flüstern seine Kameraden aufmerksam zu machen, wie Eduard Lepreux so sicher und sorglos sie führe, als sei er in diesem vertrauten Lande geboren.

Dann und wann strauchelten und fielen die Soldaten in den aufgelosten Pfaden; der Nachwind schüttelte die Haselbüsche über den dichtverwachsenen Hohlwegen, die sie durchwaten mußten; dann wurde der feine Sprühregen stärker, und wenn es in den hohen Waldbäumen rauschte, wenn die weißen Stämme der Birken plötzlich durch das Dunkel glänzten, wenn ein Vogel ängstlich aus seinem Versteck aufflatterte, pochten die Herzen der Republikaner laut. Ihr Fuß stockte, ihre Hand lag fest an der gespannten Waffe. — Aber immer war es ein blinder Schrecken; Eduard Lepreux ging still und furchtlos weiter. Endlich faßte Ribourg seine Schulter, und indem er ihn aufhielt, murmelte er: „Freund, weißt Du gewiß, wohin Du uns führst?“

„Ich weiß es,“ sagte der Freiwillige.

„In die Irre, wie ich meine,“ fuhr der Normand fort. „Du machst es mit uns, wie der heilige Florian es mit dem Satan machte.“

„So kehre um. Dort aus der Tiefe glänzen die Lichter von St. Florent.“

„Ah, Possen!“ sagte der große Mensch, „nicht um

die ganze verdammte Horde von Spitzbuben. Aber wie weit sind wir noch?"

„Bald sind wir da."

„Bald, bald!" murmelte Ribourg. „Nun, es ist eben so gut eine hoffnungsvolle Antwort, wie wenn es etwa heißt: In einem halben Stündchen; aber gehängt will ich sein, wenn es so leicht ist, das Nest zu finden, wo der Teufel seine Jungen herbergt."

„Schweig!" sagte Leprieur heftig, „was weißt Du davon!"

„Und was weißt Du davon?" erwiederte Ribourg. „Du hast die Meinung gefaßt, hier in den alten verfallenen Hütten am Strome müsse die Brut stecken; Du hast vielleicht bei unsern Streifereien einen solchen verwüsteten Bau durchstöbert, und ein altes, wildblickendes Weib, oder ein Mädchen mit feindlich stolzem Gesicht aufgefunden, die mit dem verteufelten Jungen Aehnlichkeit hatten, und denkst nun, das müsse die saubere Familie sein."

In dem Augenblicke stand Eduard still, und indem er die dichten Brombeerbüsche an dem Hügelrande wegbog, flimmerte ein Lichtstrahl deutlich von der entgegengesetzten Seite herüber.

Einen Augenblick schwiegen Alle, dann sagte Ribourg: „Es wohnt wirklich ein Mensch dort. Ich sehe das alte Gemäuer, wie es aus dem Baumschatten aufsteigt. Vorsichtig, meine Kinder! Zeigt, daß Ihr Augen und Ohren habt!"

Er wollte voran, aber Eduard hielt ihn zurück. „Bleibt," sagte er, „ich denke allein mit den Bewohnern des Hauses zu reden. Kein Leid soll ihnen geschehen; sie werden uns freiwillig folgen."

„Das werden sie wahrscheinlich bleiben lassen," erwiederte der Normand, „auch will ich es nicht dulden, daß der Sohn des Bürgercommissairs sich muthwillig in den Tod stürzt. Wir gehen Alle mit Dir."

„Ich befehle Euch, mich zu erwarten!" rief der junge Soldat heftig, und dann drückte er seinem wilden Gefährten die Hand und sagte: „Ich bitte Dich, Ribourg, laß mich allein. Mein Leben, meine Seligkeit hängt davon ab. Du darfst mich nicht begleiten."

„So geh'," sagte der große Mann, „geh', Undankbarer! Aber was soll ich Deinem Vater sagen, wenn er mich morgen fragt, wo ich seinem Sohn gelassen habe?"

Eduard antwortete nicht. Er stieg an dem Hügel hinab, übersprang den Morast des schmalen Weges und kletterte an der andern Seite empor.

Seine Gefährten sahen, wie der Schatten sich auf der kahlen Fläche zeigte, dann verschwand er zwischen den Bäumen, und nun erblickten sie ihn noch einmal, als er dicht an dem Gemäuer mit seinem Körper das Licht hinderte, bis zu ihnen zu gelangen.

Der Republikaner stand vor dem zerstörten Gebäude einen Augenblick still. Ungewiß lauschend schlich er dann dicht an das Fenster, aus dem der helle Glanz und die Töne einer weiblichen Stimme kamen, die sein Herz zu heftigen Schlägen brachte. Der Wind hatte sich aufgemacht; einzelne Sterne flimmerten durch das zerrissene Gewölk, und unten am Fuße der Hügel rauschte die Loire, über deren Wellen fernes Geschrei und Lichtschein zogen. Es waren Wachtboote und bewaffnete Schiffe der Republikaner, Tag und Nacht beschäftigt den Strom zu hüten, um Chouans und Vendeer zu trennen und zu fangen. Ein Zagen überfiel den jungen Mann. Er dachte daran, wie nahe das Verderben dem schönen wunderbaren Wesen sei, das, wie eine Hummelkönigin, ihn mit Liebe und Anbetung erfüllte. Er zitterte, und ach! für wen? — Plötzlich erinnerte er sich, weshalb er hier sei. Seine Seele warf die Traumschatten von sich, er war ein Mann, der handeln wollte. So drängte er sich an das Fenster, dessen Scheiben zerschmettert in der bleiernen Fassung hingen, das aber mit Eisenstäben verwahrt und mit Läden von innen verschlossen war. Mitten unter dem Brausen des Windes, der mit Glasstückchen klirrte, hörte er die Reden der Bewohner. Eine Frau sprach mit klagender, betrübter Stimme, eine Andere antwortete tröstend und versichernd; dann aber schwiegen Beide, und ein Mann ward gehört, dessen Worte am besten zu vernehmen waren. — „Bleiben können Sie hier nicht länger, werthe Frauen," sagte er, „und dies ist es auch, was der gestrenge Herr Baron mir zur Antwort gab. Sagt meiner Schwester, sprach er — und Sie kennen, Madame, seine feierliche Art zu reden, wenn er etwas betheuern will — sagt meiner Schwester, ich wünsche und hoffe von ihr, daß sie noch heut in der Nacht diese verdammte Hütte — verzeihen Sie, Madame, aber er sagte so, — diese verdammte Hütte, mitten im Lande der Blauen verlasse. — Ueber die Loire kann jetzt keine Maus, so scharf bewachen sie den Strom, es nützt also nichts, sich Gefahren auszusetzen, die ihr schon den Sohn gekostet haben. Für meinen Neffen werde ich thun, was ich kann; Ihr aber, Freund, geht und bringt mir meine lieben Verwandten; Ihr kennt das Land und seid treu — und da bin ich, Madame.'

„Ach, guter Antoine!" erwiderte die klagende Frau,

Digitized by Google

„was ſoll ich bei dem Heere des Königs, kann ich, darf ich jetzt meinen Poſten hier verlaſſen?“

„Es wird dem Herrn Baron gewiß gelingen, den jungen Herren zu befreien, ehe ſie ihn über das Waſſer führen,“ verſetzte der Mann tröſtend. „Schon hat man eine treue Seele hingeſchickt, dem armen jungen Herrn Nachricht zu geben, und ihn zu bitten, ſich klug zu verſtellen.“

„Das wird er nicht, das kann er nicht!“ rief die Mutter mit Heftigkeit. „In ſeinen Adern iſt das raſche, ſtolze Blut der Lancy. Und ſagteſt Du nicht, daß der Böſewicht Lerreur in St. Florent iſt, ſagteſt Du es nicht, Lecombe?“

„Ich ſagte es,“ murmelte der kleine Schneider, deſſen ſchwarzes, finſteres Geſicht der Lauſchende jetzt durch den Spalt erblickte.

„Und was räthſt Du uns, Du getreuer Menſch?“ fuhr die Frau fort. „Kann eine Mutter fliehen und ſich in Sicherheit bringen, wenn ſie ihr Kind in Räuberhänden weiß?“

„In den Händen des Wolfs,“ ſagte Lecombe ruhig, „der auch Sie zerfleiſchen würde, wenn er ahnte, daß es geſchehen könne. Madame, ich habe heut verſucht, Ihren Sohn zu befreien, und wartete nur auf die Dunkelheit, um meinen Plan auszuführen. Die guten Heiligen haben es nicht gewollt. Nun müſſen wir es den ſtärkeren Händen überlaſſen, ihm herauszuhelfen und uns zu ſchützen. Ich kenne dieſe Hunde. Morgen werden ſie die Berge überall durchjagen, ſie werden die Verräther fangen wollen, und leicht könnte es ſein, daß man Sie dann fände und — das gnädige Fräulein Jakobine da. Denken Sie an das Schickſal, in die Hand der Räuber zu fallen, erkannt, in den Kerker geworfen. Heilige Gottesmutter! Dieſe Elenden ſchonen ja nichts.“

Es trat eine Pauſe ein, bis die Frau leiſe ſagte: „Du guter, verſtändiger Menſch, ja Du haſt nur zu ſehr Recht. Ich muß mich fügen, ich muß gehen.“

„Folgen Sie getroſt Antoine, Ihrem alten Diener,“ ſagte der Schneider, „er iſt lange genug Forſtwächter geweſen, um jeden Steg zu kennen. Ein Stück in die Vorage hinein will ich Sie begleiten, bis Sie in Sicherheit ſind, dann lege ich mich auf die Lauer, um bei der Hand zu bleiben, wenn es nöthig iſt.“

„Ach! warum,“ rief Frau von Lancy ſchmerzlich, „warum bin ich unglücklicher als ſo viele Andere, denen es gelang, das Meer zu gewinnen. Welche ſchreckliche Tage habe ich erlebt, welche Gefahren nutzlos beſtanden, um das Ziel zu erreichen! Immer ward ich in dies unglückliche, blutige Land zurückgeworfen, aus dem kein Entkommen für mich iſt.“

„Nein, meine Mutter!“ rief eine ſtarke, klingende Mädchenſtimme, „richte Dich auf und vertraue auf den, der helfen kann. Es liegt ein Verhängniß Gottes darin, daß er uns fortziehen laſſen will, und was wir auch gelitten haben, es wird ein Tag kommen, der uns wieder froh macht.“

„So laßt uns aufbrechen,“ ſagte die alte Dame ſeufzend. „Aber ach! gutes Kind! ich theile Deinen frohen Glauben nicht. Wunden, die ſo tief geſchlagen ſind, heilt nur der größte Arzt aller Leiden. Kannſt Du mir die lieben Todten wieder erwecken, kannſt Du den ewigen Schmerz um ihren Verluſt, mein bitteres Schickſal, die furchtbaren Tage des Schreckens, alle die entſetzlichen Erinnerungen aus meinem Gedächtniß fortwiſchen? Du weißt nicht, was es heißt, ein geliebtes Weſen ewig beweinen zu müſſen, das Dein Glück und Leben war, und das ſie kaltblütig, o, Jeſus! mein Heiland! kaltblütig und hohnlachend vor Deinen Augen ermordeten.

(Die Fortſetzung folgt.)

Correſpondenz.

Aus Berlin. (Beſchl.)

[Schelling. Gabler. Marheineke. Todesfälle. Bibliothek.]

Unlängſt hielten die Profeſſoren der Univerſität, nach Vorgang der Mitglieder der Akademie der Künſte, ein Mahl zur Feier des Geburtsfeſtes Sr. Majeſtät, im Odeum. Der als Gaſt anweſende Miniſter Eichhorn ſprach ſich ſehr ſchön in einem Toaſte auf Fortſchritt der Wiſſenſchaften dabei aus; dann wurde der Geheimerath von Schelling feſtlich begrüßt, und er beantwortete dies durch die Verſicherung, daß er für immer Berlin und Preußen angehören werde. Dieſe Erklärung beendet alle Gerüchte, daß Herrn von Schelling's Anweſenheit nur vorübergehend ſei. Profeſſor Gabler hielt darauf eine Rede, in welcher er dem großen Philoſophen ein Lebehoch brachte, der, abweichend von ſo vielen andern Philoſophen, immer ein Liebling der Fürſten und reich und hochgeehrt geweſen ſei. Dieſer Toaſt ſah keinem Friedensſchluſſe der Hegel'ſchen Philoſophie mit Schelling gleich, und trotz den Verſicherungen in der Augsburger Allgem. Zeitung erwartet man auch nur Krieg und Kampf. Merkwürdig iſt es, daß von der hier zuſammengerufenen Generalſynode der Mark, welche darüber berathen ſoll, welche Mittel zur Aufrechthaltung und Stärkung der evangeliſchen Landeskirche zu ergreifen ſind, eine der wichtigſten Stützen der Hegel'ſchen Philoſophie, der Ober-Conſiſtorialrath Marheineke mit großer Majorität als Präſident ernannt worden iſt. — Ich ſchließe mit einer Trauerkunde. Vorgeſtern ſtarb hier einer der größten deutſchen Gelehrten, aber was weit mehr ſagen will, einer der trefflichſten, liebe-

vollsten Menschen, ein freigesinnter, rechtlicher, in so schlaffer Zeit vielfach verkannter Mann, der Regierungsrath Dr. und Professor Graff. Sein Andenken wird in Liebe und Treue bei Allen fortleben, die ihn kannten und an ihm einen väterlichen, edlen Freund verloren haben. — Nach langen Leiden ist endlich auch Schinkel zu Grabe getragen worden, ohne daß sein Geist beim Scheiden noch einmal die alte Kraft und Hülle gewonnen hatte. Seine Bestattung war feierlich und des berühmten Mannes wie seiner Thaten würdig. Alle Baugewerke hatten sich versammelt und führten den Mann zu seiner stillen Gruft, der im Leben ihre Fortschritte so kräftig gefördert hatte; dann kam die Bauschule, die Maler, die Künstlerwelt überhaupt, auf welche alle mehr oder minder dieser strebende, schaffende Geist eingewirkt hatte. Man hatte den Sarg auf das hohe Gestell eines schwarzbehängten Wagens gesetzt und mit Lorbeerkränzen dicht bedeckt, die er so wohl verdient hat. Eben so unsterblich wie die Namen Schlüter und Knobelsdorf wird der seine in der Kunstgeschichte Preußens und in den edlen Werken fortleben, mit denen er Berlin verherrlicht hat. — Auch der Commandant Berlins, der General Löbell, ein allgemein geachteter wackerer Kriegsmann, ist zu seinen Vätern gegangen und hat einem lucrativen Ruhesitz erledigt, auf welchen viele geheime Wünsche gerichtet sein mögen. Die Commandantschaft in Berlin bringt, außer zahlreichen Annehmlichkeiten aller Art bei wenig eigentlichem Dienst, zehn bis zwölf tausend Thaler jährliche Revenüen. Es ist dies wieder ein Beweis, wie äußerst ungleich bei uns die Besoldung der Civil- und Militairämter ist und wie gerechtfertigt der Wunsch nach Gleichstellung der Staatsdiener erscheint. Ein General bei uns hat weit höhere Einkünfte, als ein Präsident, und wir haben mehr als hundert, während der Präsidenten sehr wenige sind. — Als Oberbibliothekar an Wilkens Stelle ist nun der Geheime Archivar Dr. Pertz in Hannover ernannt. Der berühmte Verfasser der Monumenta Germaniae historica hat die Berufung, die vom Sr. Majestät selbst ausgegangen ist, bereits angenommen. Professor Lachmann und Dr. Spiker sind mithin übergangen. — Prof. Schönlein ist zum wirklichen Geh. Ober-Medicinalrath und zum ersten Leibarzt, für letztere Stelle mit einem Gehalt von 1000 Thlr., ernannt worden. Der berühmte Arzt ist nunmehr Chef des Medicinalwesens in Preußen und nimmt auch durch seine Titulatur die erste Stelle ein. — Den Beginn der Vorlesungen des Herrn von Schelling erwartet man in nächster Woche. Er wird nun zuvörderst Philosophie der Offenbarung, dann Philosophie des Staates lesen.

Notizen.

[Zu Sachen des Duells.]

Vor längerer Zeit gab Professor Rosenkranz in Königsberg, in Bezug auf Standesehre der akademischen Genossen, seine Ansichten über das Duell, seine Vorschläge über Feststellung von Ehrengerichten. In Nr. 303 und 304 der leipziger Allgemeinen gibt ein Ungenannter, unter dem wir die Feder des Herrn Pons-Thoschesky vermuthen, sein gebrängtes Gutachten über die Stiftung eines höchsten Ehrengerichtes im Officiercorps. Ein solches müßte, nach den Darlegungen des Verfassers, dem Geschäftsmechanismus der Staatsbehörden durchaus entzogen bleiben, das regste und lebendigste Gefühl für Standesehre, sowie die Nothwendigkeit einer äußersten Entscheidung anerkennen. Die trügliche und leere Abschreckungstheorie würde in diesem Falle für die Gesetzgebung ganz wegfallen. Wie die Principien eines solchen höchsten Ehrengerichts mit dem Geiste der Oeffentlichkeit, als wonach unser Jahrhundert drängt, zu vereinbaren seien, ist mit besonderem Interesse in gedachtem Artikel ausgeführt. — Von derselben Feder vermuthen wir auch einen umfangreichen in demselben Blatte ebenfalls indirect gegebenen, als Correspondenz datirten Artikel über die Art und Weise, wie sich Rußland in Deutschland geistig ansiedelt. Wir entlehnten seiner Zeit einige der dort aufgestellten scharfsinnigen Combinationen.

[Nordamerika in Amerika.]

In Philadelphia, Verlag von J. G. Wesselhöft, erschien ein patriotisches Gedicht von J. G. Wesselhöft auf Rotteck's Tod, mit Musik von Gustav Bliesner, auf dem Titelblatt eine Lithographie, ein Schiff darstellend auf dem Meere als Verbindung beider Ufer-Länder, die mit den Zeichen der Trauer beflaggt sind. Ueber dem Schiffe schwebt ein Engel mit der Tuba, die Anfangsstrophen des Liedes mit der Composition in der Hand. Vom Liede selbst, das man uns zugesendet, geben wir die zweite Strophe:

Wir wollen ihn verehren
Den freien deutschen Mann,
Und jeder Willkür wehren,
Die Tyrannei ersann.
So lang die Eichen stehen
Im alten Vaterland,
So lang die Winde wehen
Ein Schiff zum Heimathstrand.

Sei deutsche Gesinnung und deutsches Gefühl, das sich auch in der Ferne treu bleibt, gepriesen!

[Theater in Leipzig.]

Zum ersten Male: Bauernfeld's muntere und launige Gesellschaftsposse „der Vater", auf andern Bühnen wohl nicht mehr neu, da Frln. v. Hagn in der Rolle der Modistin sehr gefeiert wurde. Frln. Günther gab diese Partie sehr anmuthig, wenn auch nicht mit der brillanten Keckheit und überlegenen Geistesschärfe, die Frln. v. Hagn's Spiel charakterisirt. Die Unterrichtsstunde in den Künsten der Coquetterie, die sie einem jungen Tölpel beibringt, ist sehr ergötzlich. Ebenso wirksam ist im Stück die Figur, in welchem Bauernfeld den modernen Weltschmerz travestirt. Hr. Lorzing war, wie immer in der Haltung solcher Parodien des Zeitgeistes, sehr ergötzlich als Baron Adler. — Bauernfeld's Witz ist leicht und glücklich. Geistig hoch aber steht der Satyriker in unsern Augen nicht, der hier wie im „Salon" die Feinde seiner Lebensanschauung so wohlfeil geißelt. Vielleicht ist die wiener Lebensluft Schuld daran, daß dort die Satyre blos zur Sache des Bajazzo wird.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 218. — den 6. November 1841.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Jakobine.

(Fortsetzung.)

„Der Vicomte von Lancy wurde gerächt," sagte der alte Diener mit zitternder Stimme. Herr Heinrich von Laroche Jaquelin ließ funfzig Offiziere und Vornehme unter den Blauen, die er gefangen hatte, erschießen, als er die Abschlachtung von Saumur erfuhr."

„Es war eine nutzlose Henkerarbeit!" rief die Dame. „Der Vicomte von Lancy ist von dem Blute dieser gemeinen Bösewichte nicht wieder lebendig geworden. Doch laßt uns gehen," fuhr sie fort, „ja, laßt uns gehen, denn ich sterbe vor Unruhe und Gram."

In dem Augenblicke wurde der Drücker an der Thür bewegt; schlecht, wie sie war, gab sie der Stärke des Stoßes nach, und mit Entsetzen sahen die Vendeer den blauen rothbesetzten Rock eines Republikaners am Eingange. Eduard Leprieur warf einen schnellen Blick über das Gemach und seine Bewohner. Der düstere Raum war mit den Resten alter Mobilien gefüllt. Der greise Diener der Lancy starrte mit seinem grimmen Gesicht hinter dem Stück wegerissener Tapete hervor, die von der Wand herabflatterte, und vor ihm richtete sich der ungeheure Wolfshund auf, der den Fremden klug und schweigend betrachtete. Eine ältliche Frau, mit den Spuren früherer großer Schönheit in dem stolzen aber abgezehrt kranken Gesicht, sah ihn entsetzt an und stieß dann einen dumpfen Schrei aus, indem sie beide Hände über ihre Augen deckte. Das große junge Mädchen schlang die Arme um sie und schien den Eindringling fragend und ungewiß zu betrachten, Lecombe aber erkannte ihn augenblicklich. Mit Heftigkeit sprang er auf, und beide Hände ballend trat er vor die schutzlosen Frauen.

„Sagt' ich es nicht!" rief er und blickte den jungen Republikaner verächtlich an, „das Erste, was er thut, wird sein, uns zu verfolgen, um Elend über die zu bringen, die schwach genug war, mich zu hindern, daß er es niemals konnte."

„Fürchten Sie nichts," sagte Eduard mit sanfter Stimme, „kein Leid soll Ihnen geschehen. Ich komme, Sie zu Ihrem Sohn zu führen, zu Heinrich Lancy."

„Wo ist er?" rief die Dame und ihre Furcht verwandelte sich plötzlich in Hoffnung, die ein Alles vergessendes Entzücken in ihr Herz brachte. —

„In St. Florent," erwiederte Eduard.

Ihre bebenden Hände sanken herab, sie starrte ihn an und wich schaudernd zurück. Die Farben der Republik zermalmten den letzten Funken ihrer Freude. „Im Gefängnisse also," sagte sie dumpf und leise.

„Gefangen, ja," versetzte der Soldat, „entdeckt und erkannt, aber sein Leben ist gesichert, wenn Sie ohne Widerstreben mir folgen." — Er erzählte nun mit flüchtigen Worten, wie der junge Vendeer sich verrathen, und wie er selbst den Auftrag erhalten habe, die Familie aufzusuchen.

„Ihr wollt uns also fangen und fortführen!" rief die Witwe angstvoll. „Ihr lügt, junger Mensch, ich sehe es Euch an, Ihr lügt."

Eduard suchte sie zu beruhigen, aber mitten in seinen Betheurungen stockte er und verwirrte sich, indem er die leuchtenden Augen Jakobinens sah, die sie fest auf ihn geheftet hielt. „Was soll ich sagen," rief er tief erröthend, „wo soll ich Worte finden, die mir genügend scheinen, um die Wahrheit und den innigen Antheil, den ich an Ihrem Schicksale nehme, auszudrücken! Müßte ich aber nicht ein Verworfener sein, wenn ich vergessen hätte, was vor wenigen Stunden mit mir geschah? — Sie waren es, ein Engel, der mir plötzlich erschien, und dessen segnende belebende Hand auf meiner Stirn ruhte. Ich konnte Sie durch diese Thäler verfolgen, erblickte Sie hier am Strome, erkannte dies Haus, das ich vor wenigen Tagen mit meinen Gefährten durchsucht und nichts gefunden hatte, und seltsam, seltsam! — ich wußte mit Ueberzeugung, daß Sie hier verborgen seien."

Er blickte sie mit Rührung und Hingebung an, Alle schwiegen.

„Junger Mann," sagte Frau von Lancy endlich. „Sie haben ein offenes Auge und — ich möchte fast sagen — ein ehrliches Gesicht, aber wer soll uns vor diesen Unmenschen schützen, die so erbarmungslos sind?"

„Der Conventscommissair Leprieur wird es thun," erwiederte Eduard.

Bei diesem Namen schien ein neues Entsetzen über die Wanderin zu kommen. Die Todtenblässe ihres Gesichts erhielt einen sonderbaren Glanz, ihre Züge drückten Abscheu und Furcht aus. „Leprieur," sagte sie tonlos, „er — er will mich beschützen?" —

„Ich stehe dafür, daß er will," sagte Eduard sanft. „Beurtheilen Sie ihn nicht so hart; er ist ein edler, trefflicher Mann."

„Ein grausamer, kaltblütiger Mörder!" rief die Frau schaudernd. „Nun weiß ich Alles, nun ist es genug. Lügt nicht weiter, holt Eure Gesellen herein, bindet uns und schleppt uns in den Tod."

„Die Bürger, welche mich begleiten, sind auf meinen Wunsch jenseits des Hohlweges geblieben," antwortete Eduard zutraulich. „Ich wollte allein Ihr Vertrauen erwerben."

Bis jetzt hatte das große Mädchen ihn still und fast lächelnd betrachtet, jetzt trat sie dicht an ihn hin und sagte mit fester Stimme: „Sie sind also allein?"

„Ja," erwiederte er.

„Das heißt leichtsinnig gehandelt oder allzu übermüthig vertraut. Doch Sie, der Sie uns schützen wollen, wer sind Sie?"

Einen Augenblick bedachte sich der Republikaner, dann sagte er leise: „Ich bin der Sohn des Conventscommissairs."

Da funkelte es hell in ihren Augen auf, einen Blick warf sie auf Lecombe, dann riß sie den kurzen Degen des Republikaners plötzlich aus der Scheide und kehrte die Spitze gegen ihn. „So weiß ich einen andern Weg zu unserer Sicherheit!" rief sie mit kaltblütiger Freude. „Lecombe, ergreife Deine Axt. Antonie, schlage Deine Büchse auf ihn an; wenn Ihr Euch bewegt, seid Ihr des Todes."

Der kleine Schneider hatte schnell befolgt, was sie sagte. Mit der einen Hand hatte er sein Beil, mit der andern den Arm des jungen Unbesonnenen ergriffen. — „Jetzt, Mutter," rief Jakobine, „jetzt ist Heinrich sicher! Wir haben den Sohn des blutigen Leprieur in unserer Gewalt, er soll uns nicht entkommen, so lange sein Vater unseren Henry festhält."

Wie mit einem Zauberschlage hatte sich die Scene verwandelt. Der angsterfüllten Bittenden war der Triumph des Sieges und der Rache aufgegangen. „Leprieur!" sagte sie, „trägt dieser Mensch wirklich den schrecklichen Namen, so ist es auch eine Himmelsschickung, daß er in unsere Hand gegeben ist." Hastig nahm sie die Lampe auf, und beleuchtete ihn, indem sie ihn sonderbar starr betrachtete; dann wendete sie sich mit stolzer Verachtung von ihm. Er soll uns nicht entkommen; Du hast Recht, Jakobine, Antoine wird ihn bewachen."

In welcher seltsamen Lage befand sich der junge Republikaner! Er war beschämt, von einem Weibe überlistet und gefangen worden zu sein, von einem Mädchen, dem er gern sein Leben geopfert hätte. — Vorwurfsvoll und traurig sah er sie an, aber sie erwiederte seinen Blick triumphirend über das Gelingen ihres Anschlages. „Löscht das Licht aus," sagte sie; „dann fort von hier, erst in der Bocage sind wir in Sicherheit. — Und Sie, mein Herr," fuhr sie mit einem spöttischen Lächeln fort, „Lecombe und ich, wir werden Sie führen und bewachen. Machen Sie keinen Versuch zur Flucht, es würde unnütz sein."

Im Augenblicke, wo sie das Haus verlassen wollten, hörten sie draußen die rauhe Stimme des großen Ribourg. „Bürger Leprieur!" rief er und stieß mit dem Kolben seines Gewehres gegen Thür und Fenster. — Das Licht ist aus, wo ist der Eingang zu diesem Teufelsneste? Eduard Leprieur! gib Antwort, mein Junge; ich habe eine Angst wie eine Mutter um ihr einziges Kind. — Umringt das Haus, Bürger, er muß

Digitized by Google

Herr Gott, wie noch Viele, wenn Ihre alte Magd Ihnen das sagt.

Noch lagen tiefdunkle Nächte über Bethlehem, als der Hirtenknabe Benjamin den Schafstall verließ, um die Herden seines Vaters, „Jakobus", sagt man gewöhnlich, hinauszutreiben auf die Weide. Er hatte sich nicht einmal Zeit gelassen, sein Frühstück zu Ende zu trinken, denn Hirtenarbeit war ihm Pflicht.

Und ging ihm sein Weg auch noch so bitter über große Felsenstücke, wo kaum genug für die Fußbekleidung, noch weniger für Nahrung war — ihm durfte man Arbeit nicht zu schwer auferlegen. Er war ein Knabe, der sich nicht leicht entmutigen ließ, obgleich sein Leben von Kindheit an ein recht hartes gewesen war. Seine Mutter war früh gestorben, sein Vater hatte ein schweres Gewerbe treiben müssen, um seine Familie zu ernähren, und Benjamin war der älteste, noch nicht zehnjährige, von seinen sieben Kindern. Ich darf wohl sagen, daß Benjamin ein Knabe war, der sich nicht ungern nach Arbeit sehnte, der sie sogar geradezu liebte, wenn er konnte. Wer sich dem großen ernsten Gott hingibt, der will auch Arbeit haben, und Benjamin hatte sie nicht, und er sehnte danach. Einen Lehrer hatte er nicht. Die Eltern zu arm, die wohlhabenden Leute zu stolz, um ihre Kinder in die Schule zu schicken, und so mußte Benjamin sich selbst helfen, so gut es ging. Er hatte sich einen Lehrer, nahm ihn aus seinen Augen und Ohren, nahm ihn aus dem, was er sah und hörte, und dieser Lehrer war — die Natur. Er hatte sich ein Buch, ein Lesebuch, gemacht, das ihm niemand nehmen konnte, das ihm niemand stehlen konnte, das ihm niemand zerreißen konnte, das ihm niemand verbrennen konnte, das ihm niemand verkaufen konnte, das ihm niemand verleihen konnte, das ihm niemand verschenken konnte, das ihm niemand wegnehmen konnte, das ihm niemand zerstören konnte, das ihm niemand verbieten konnte, das ihm niemand verbieten konnte, das ihm niemand verbieten

gleich die flüssigste und verständlichste von Allen, ist oft genug steif, dunkel und unbehülflich, so daß der Witz, der unter vielen hier im Umlauf ist, daß einer der Sänger und Schauspieler nämlich den Vers: „Die namenverleihende Nike kommt", als namenverleihende Nicke behandelt und sich schwer davon habe abdringen lassen, Wahrscheinlichkeit genug für sich hat. Genug, man kann denken, was der unermüdliche Tieck, der Alles erklären mußte, für Mühe hatte. Man möchte aber dennoch glauben, daß die Aufführung gescheitert wäre, wenn die Musik des Kapellmeisters Mendelssohn-Bartholdy sie nicht getragen hätte. Das ausgezeichnete Talent dieses Componisten für die Behandlung des Melodramatischen hatte ganz neue Formen gefunden, die Wirksamkeit der Chöre zu erhöhen. Einige waren recitativisch gehalten, die meisten aber bildeten eine Art Cantabile, in welcher Wort und Gedanke nicht von der Musik verdrängt ward, während diese doch lieblich, melodiös und schmelz fließend, gleichsam ein schönes Gewand um den schönen Körper hüllte. Daß einige mehr, andere minder sich der Vollendung näherten, liegt in der Natur des fremdartigen Sujets. Außerordentlich schön war der Bacchische Chor, dessen Wirkung durch die pantomimische Begleitung, durch das Schwenken der Thyrsusstäbe u. s. w. noch mehr gehoben ward; von nicht geringerem Eindruck und tiefempfundener Schönheit waren einzelne Stellen der Musik, wo sie unvermuthet eingreift. Hätten die Schauspieler den Componisten verständig unterstützt, so würde unbezweifelt die Wirkung weit gewaltiger gewesen sein; aber schon Madame Crelinger, als Antigone, verfehlte ganz den Charakter der antiken Hoheit und Ruhe und schien gar nicht begriffen zu haben, mit welcher erhabenen Resignation sich Antigone im vollen, klaren Bewußtsein dessen, was sie thut, dem Tode weiht. Madame Crelinger kann aber nicht anders, als mit dem vollen Pathos der Leidenschaft spielen, und so war auch diesmal ihre Auffassung, obgleich diese Künstlerin in anderer Beziehung und unterstützt von geliebten Freunden wohl am meisten zum Verständniß gelangt war. Weit beklagenswerther noch war die Art und Weise, wie Herr Rott sich als Kreon geberdete; ein ächter Komödiantenzorn, Unnatur und frazzenhafte Uebertreibung überall, in Stimmverrenkung, Bewegung des Körpers, im Ausdruck der Leidenschaften, wie im Jammer der Schmerzen. Sein Wehruf über die Hingemordeten hätte unfehlbar auf die Zuschauer die laute Aeußerung einer ganz entgegengesetzten Seelenstimmung hervorgebracht, wenn der Ort nicht allen Aeußerungen des Beifalls oder Mißfallens eine feste Schranke entgegengesetzt hätte. Ein wahres Wunder ist es jedoch, daß Herr Rott nicht auf der erhöhten Bühne bei seinen heftigen Gesticulationen das Gleichgewicht verlor, hinabstürzte und in Wahrheit elendiglich umkam. Die übrigen Rollen sind Nebenfiguren und wurden mehr oder minder mittelmäßig ausgeführt, der Hämon durch Herrn Devrient, Ismene von Fräulein Bertha Stich, Wächter und Bote von den Herren Bauer und Grua; der Seher Teiresias am besten und würdigsten durch einen unserer verständigsten Schauspieler, Herrn Franz.

Die Einrichtung der Bühne war in der Art, daß das Proscenium in bedeutender Tiefe sichtbar war. Von demselben führte eine ziemlich hohe Treppe nach beiden Seiten hinunter zu einem kreisförmigen Raum zwischen Zuschauer und Bühne. Hier stand ein Altar, an welchem der Doppelchor seinen Platz nahm. Beim Beginn der Darstellung senkte sich ein Vorhang in die Tiefe und zeigte, als Hintergrund, den königlichen Palast in Theben, in dessen Haupteingange der Hausaltar sichtbar ward. In den Räumen zu beiden Seiten des Chors war das Orchester verborgen, von dem man wenig sah. Diese Nachahmung, welche doch niemals die altgriechische Scenerie erreichen kann, war äußerst unbequem für die Handelnden, Auf- und Abtretenden, so daß es gewiß besser gewesen wäre, man hätte diese unnütze Zugabe ganz fortgelassen. Das Publicum, welches dieser ersten Darstellung beiwohnte, war das kunstgebildetste und gelehrteste, das wohl jemals in einem Theater vereint war. Den vorderen Raum des Parterres nahmen Se. Majestät in Begleitung der Prinzen und Prinzessinnen des Hofes und eine erwählte Anzahl der ersten Staatsdiener ein; diesen schloß sich die Elite der Gelehrten- und Künstlerwelt an, berühmte Männer, welche vorzüglich vom Könige ausgezeichnet worden; weiterhin in den Logen waren die übrigen Professoren der Universität, die Mitglieder der Akademie und viele ausgezeichnete Lehrer, Maler, Bildhauer u. s. w. In den oberen Logen hatte man die Literaten, Zeitungsschreiber, Hofräthe, Doctoren, Docenten zusammengethan, jedoch auch hier mit genauer Sonderung die unterschiedenen Klassen festgehalten. Es verdient wohl bemerkt zu werden, daß Se. Majestät vorzugsweis befohlen hatte, den Gelehrten und Künstlern des Landes den Zutritt zu gewähren, so daß viele Personen, die ihrer Stellung nach sich berechtigter glaubten als jene, doch diesmal weichen mußten. Hoffentlich wird die Mühe und Sorgfalt, welche man diesem Versuche zuwandte, zur Gewährung des allgemeinen Wunsches beitragen, die Antigone auf der königl. Bühne erscheinen zu lassen. Nicht allein die Neugier würde öfter das Haus füllen, es gibt doch auch sehr viele wahrhaft Gebildete, welche aus regem Antheil zu sehen wünschen, und denen es doch versagt war im neuen Palais gegenwärtig zu sein. Man hofft hier allgemein darauf, und die Theater-Direction, die dabei ein gutes Geschäft wittert, bemüht sich, wie man hört, die Zustimmung Sr. Majestät zu erhalten, die bis jetzt, vielleicht mit Rücksicht auf die so übel empfangene Athalia, verweigert wird. — Bühnenneues hat es bisher wenig gegeben. Ein kleines Lustspiel: Ein Herr und eine Dame, aus dem Französischen übersetzt von C. Blum, hat eine sehr günstige Aufnahme gehabt. Auch Literatur und Kunst erwarten, wie es scheint, bessere oder spätere Zeit. Die unpolitischen Lieder von Hoffmann von Fallersleben sind hier, wie es heißt, seit einigen Tagen verboten; ihr Verfasser, sagt man, ist zur Rechenschaft gezogen. In welchem Zusammenhange dies mit dem erwarteten Preßgesetz steht, ist problematisch.

*

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

(Hierbei ein Prospectus von Fr. Volckmar in Leipzig.)

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Montags 219. den 6. December 1841.

Redacteur: Dr. L. W. Gerstenberg.

Zu Fuß und zu Pferde.

(Fortsetzung.)

Als unser Kleeblatt wieder ging bei Blatt auf Blatt und eine Erzählung nach der andern folgte, hatte der Baron Recht, wo von einer solchen Gesellschaft die Rede war, daß sie nicht ohne Interesse sein könne. Besonders Ottilie, die von der Lektüre fast noch mehr entzündet schien als wir, war ganz Ohr und Auge. Sie hatte sich auf ihren Platz zurückgezogen, wo sie ungestört bleiben konnte, und ließ sich nicht stören. Sie hatte sich ganz in sich selbst gesammelt, in Lust und Leben, Wirklichkeit und Traum, und wußte nicht, was um sie her vorging. Sie war ganz Ohr, sie genoß mit vollem Bewußtsein. Ich bin es so sehr gewohnt, daß ich es nicht mehr weiß, wie Andere sich dabei benehmen, wenn sie zuhören, und ich kann nicht sagen, ob Ottilie sich auffallend benahm. Ich weiß nur, daß sie mir so vorkam, als ob sie mit ihrer ganzen Seele zuhörte, und daß ich mich darüber freute. Ich weiß nicht, ob sie mich ansah, ob sie mich bemerkte, ob sie Jemand sah, der mich ansah, ob sie Jemand bemerkte, der mich bemerkte. Ich weiß nicht, ob sie Jemand, der mich bemerkte, bemerkte, daß ich sie bemerkte. Ich weiß nur, daß ich mich freute, daß sie Jemand war, der mich nicht störte.

Ich weiß nicht, ob Ottilie mich nicht bemerkte, ob sie mich nicht ansah, ob sie mich nicht sah, ob sie mich nicht bemerkte, daß ich sie bemerkte, daß ich sie ansah, daß ich sie sah, daß ich mich freute, daß sie mich nicht störte. Ich weiß nur, daß ich mich freute, daß sie mich nicht störte, daß sie mich nicht sah, daß sie mich nicht bemerkte, daß ich sie bemerkte, daß ich sie ansah, daß ich sie sah, daß ich mich freute, daß sie mich nicht störte.

Ich weiß nicht, ob Ottilie mich nicht bemerkte, ob sie mich nicht ansah, ob sie mich nicht sah, ob sie mich nicht bemerkte, daß ich sie bemerkte, daß ich sie ansah, daß ich sie sah, daß ich mich freute, daß sie mich nicht störte. Ich weiß nur, daß ich mich freute, daß sie mich nicht störte, daß sie mich nicht sah, daß sie mich nicht bemerkte, daß ich sie bemerkte, daß ich sie ansah, daß ich sie sah, daß ich mich freute, daß sie mich nicht störte.

leicht vor einen ihrer wilden Anführer geschleppt, ein schnelles, blutiges Urtheil zu empfangen. So fiel er nach und nach in ein Träumen, das mit furchtbaren Bildern seinen Kopf füllte. — Sein Vater stand vor ihm und betrachtete ihn streng und kummervoll. Die gebrugte Gestalt schien ihm zu drohen und wandte sich von ihm, als zwei weiche Arme ihn umschlangen und Jakobinens schönes Gesicht ihn stolz und zärtlich anblickte. — Da flog ihr weißer Schatten durch den Wald; hinterher sprang der kleine entsetzliche Schneider, der sie an den langen Haaren festhielt; auf seiner eigenen Brust aber kniete der alte Jäger mit dem tückischen Gesicht, der drehte den Knoten um seinen Hals, und lange Knochenhände wühlten in seinem Haar, heiseres Lachen und Murmeln erstarrten sein Blut, das glühende fanatische Auge der alten Frau in der Capelle sah in das seine, ihr kalter Athem berührte ihn mit Tod.

Mit einer schaudernden Bewegung wachte er auf, und, über ihn hingebeugt, erblickte er das Fräulein von Lancy an seiner Seite. Ihren Mantel hatte sie über ihn gebreitet, ihr Strohhut lag darauf und sie, den Kopf in die Hand gestützt, über welche ihr glänzend dunkles Haar fiel, saß auf den Stufen im Mondlicht, das jetzt klar vom Himmel fiel. So betrachtete sie ihn stillsinnend und schien seinen Schlummer zu bewachen.

Als er sich aufrichtete, bewegte sie sich nicht, und lange unterbrachen Beide nicht das Schweigen. Die Trauerweiden an den Seiten der Capelle streuten zuweilen ihre zitternden Schatten über sie aus, und dann wieder überstrahlte das Licht der Nacht die beiden Einsamen. Endlich nahm der junge Mann den Mantel, der ihn warm und mit wonnigem Empfinden umhüllt hatte, und indem er ihn der Eigenthümerin bot, sagte er: „Die Nacht ist kalt, Sie werden diese schützende Hülle selbst bedürfen."

„Ich friere nicht," erwiederte sie mit gedämpfter Stimme. „Ich bin gewöhnt, durch Nacht und Wind zu fliehen, dem gehetzten Wilde gleich; im Walde zu schlafen und naß zu werden, ohne zu erkranken."

„Wie traurig, wie entsetzlich!" seufzte Eduard, indem er sie betrachtete.

„Eine nothwendige Folge der Dinge," erwiederte Jakobine, und diese Schule der Leiden und Entbehrungen wäre an sich so übel nicht, wenn nicht so viel Anderes, Trauriges und Entsetzliches damit verknüpft wäre."

„Und Sie ertrugen so viel Noth!" sagte Eduard.

„Ich war bei dem Uebergange der Vendeer in die Bretagne und habe den ganzen Krieg kennen gelernt," sagte sie. „In tausend Schlupfwinkeln versteckt, und immer wieder vertrieben, wollte es uns nie gelingen, zu entkommen. Jetzt von neuem von der Loire fliehend, ist uns die letzte Aussicht verloren."

„Und wohin führen Sie Ihren Gefangenen?" fragte Eduard.

„Zu meinem Oheim Sapinaux," erwiederte sie. „Antoine ist voraus, um unsere Ankunft zu melden und uns, wo möglich, Pferde zu schaffen; Lecombe streift nach St. Florent hinüber, um etwas von meinem Bruder und von dem Lärm zu hören, den Ihr Verschwinden verursachen wird."

„Wird meine grausame Siegerin mir gestatten, einige Worte an meinen Vater zu richten, um ihn zu beruhigen?" fragte Eduard.

„Sein Sie überzeugt," erwiederte sie schnell, „man wird diesen strengen Conventscommissair bald wissen lassen, was er für seinen Sohn bezahlen soll."

„Und wenn er die Bedingungen nicht annimmt?" fragte Eduard, von einer Ahnung ergriffen.

Jakobine antwortete nicht. Sie sah starr in den Himmel hinauf und sagte erst nach einer langen Pause: „Wir wollen die Möglichkeiten nicht alle erwägen. Es wird kalt; geben Sie denn meinen Mantel."

Er stand auf, hing ihn über ihre Schultern, und wie er sorgfältig den Kragen ordnete, sagte sie lächelnd: „Ist es doch, als wollten wir alle Gegenwart vergessen, als wäre dies nicht der Wald von Croix rouge, wo so viel Entsetzliches schon geschehen ist; als wollte vielmehr ein junger Ritter seiner Dame gefallen, die er aus der großen Oper oder von einem Balle zu ihrem Wagen geleitet, und dafür sorgt, daß sie sich nicht erkälte."

Eduard behielt ihre Hand in der seinen, und indem er sie zärtlich anblickte, sagte er: „Möchte ich doch dieser Ritter sein dürfen, möchte es mir jemals vergönnt sein, mein Leben für meine Dame zu opfern."

Das Fräulein von Lancy warf einen schnellen Blick in die Capelle, dann sagte sie: „Still, mein Herr Leprieur, was sind das für Worte! Vergessen Sie nicht, wie schlimm es mit allem Scherz hier aussieht, und daß es nicht gut ist, in Nacht und Wald frevelhafte Wünsche auszusprechen, die von bösen Mächten zuweilen erhört werden."

Der junge Republikaner schwieg und sie ließ ihm die Hand, die er langsam an seine Lippen zog und küßte. „Wie sonderbar," sagte er mit dumpfer Stimme, „gefangen bin ich und doch glücklich. Einem ungewissen Schicksale entgegengeführt, empfinde ich alle Sehnsucht

Digitized by

hat Schuld. Ich habe keine Ruhe; bin Niemand, kann Niemand helfen und nur Niemand meine Schulden. Und wenn ich mich erschieße, so ist Niemand, der mich hält, und Niemand, der mich rettet, und wo mir Jemand, der mir Zins zog, und wo mir Jemand Zinsen, wo ist Jemand, der mir Zinsen gab?

Alles sieht mir alle wild!" hat Er.

„Wenn Jemand sagt, Jemand sei Braunschweig wund," sagte Sie, „so ist Jemand, der Jemand Braunschweig wund hat in Jedermann, welcher eine gesellige Ansicht."

Jedermann will immer Jedermann" sagt Er und Sie sagt: „Jedermann will immer Jedermann" und Er sagt: Ich bin Niemandes Niemand. Nur wenn mich Niemand Niemandes Niemand sein läßt, kann ich Niemandes Niemand werden. Wenn mich Niemand Niemandes Niemand sein läßt, kann Niemand Niemandes Niemand sein, und wenn mich Niemand Niemandes Niemand sein läßt, kann Niemand Niemandes Niemand sein."

Sie sagt: „Nein", Sagt er Nein, „nein ist gesellig, nein ist ja und nein ist nicht ja, nein ist nein."

Jedenfalls sagt Sie zu ihm immer und immer wieder: „Du bist ein Mann, Du bist ein Mann, Du bist ein Mann!" sagt Sie. „Alles, was Jemand sagt und sich Jemand sagt, Jemand sagt, was Jemand sagt, was Jemand sagt, was

Alles so steif her, man könne keine Bekanntschaften machen, es sei kein ordentliches Lesekabinet vorhanden, der Kursaal werde nicht gehörig benutzt, die Männer seien an den Spieltisch gebannt, die Damen aufs Sopha; auf der Promenade sehe man nur Laufmaschinen, mit einem Worte, es sei in Ems höchst langweilig. Dabei wird aber nicht etwa eine Aenderung versucht, bewahre der Himmel! Jeder hütet sich wohl, am alten Herkommen zu rütteln; man klagt, aber man langweilt sich nach wie vor. Es geht wie mit dem Hutabnehmen beim Grüßen: Jedermann hält sich über das Lästige und Unzweckmäßige dieser albernen Sitte auf, aber Jedermann reißt, wie toll, sobald sich nur halbwegs ein zu begrüßendes Subject blicken läßt, den Hut ab.

Fragt man nach den Quellen dieser auffallenden Erscheinung; so sind solche sehr verschieden und zum Theil allerdings nicht leicht zu beseitigen. Zunächst gehört hierher die große nationale Verschiedenheit unter den emser Kurgästen. Engländer, Russen, Franzosen, Holländer, Dänen, Schweden, Griechen und Gott weiß welche Nationen strömen hier alljährlich zusammen, der verschiedenen Völkerschaften Deutschlands, wie Hamburger, Lübecker, Frankfurter, Anhalter, Reußiaaer u. s. w. u. s. w. gar nicht einmal zu gedenken. Gar viele dieser verschiedenen Gattungen und Species der menschlichen Gesellschaft, haben aber eben kein besonderes Talent zur Geselligkeit. Schon die sprachlichen Verschiedenheiten treten hier hemmend entgegen. Noch mehr die dünkelhaften Einbildungen, womit man sich trägt. Insbesondere haben die Hamburger eine wahre Virtuosität darin, hundert Male auf die hochmüthigste Weise und ohne sich anscheinend zu bemerken aneinander vorbeizugehen. Sodann trägt auch die Natur der Krankheiten, gegen welche man in Ems Hülfe sucht, einen guten Theil dazu bei, daß keine größeren Partien und allgemeineren Vergnügungen zu Stande kommen. Ems ist noch immer ein wahrer Kurort. Seit einigen Jahren scheint es zwar mehr als früher in die Zahl der Mode- und Vergnügungsbäder übergetreten zu sein; namentlich fanden sich diesen Sommer eine bedeutende Menge von Fremden hier ein, die weder mit Brust- noch sonstigen Krankheiten behaftet waren, indessen läßt sich doch im Allgemeinen nicht annehmen, daß Ems gleich Wiesbaden oder Baden-Baden der bloßen Annehmlichkeiten wegen zum Aufenthaltsorte gewählt werde. Noch immer sind es vorzugsweise Brust- und Nervenleidende, welche hier Linderung suchen, und bei solchen sind begreiflicher Weise den geselligen Vergnügungen ziemlich beschränkte Grenzen gezogen. Endlich und vor allen Dingen ist aber die Lässigkeit der Bade-Verwaltung, oder vielmehr die mangelhafte Benutzung des Kursaales und der sonstigen Räumlichkeiten daran schuld, daß so viel über Langeweile und schlechten Ton geklagt wird. Für allgemeinere Vergnügungen, für Vereinigung der Kurfremden in größerer Anzahl geschieht wenig oder gar nichts. Bälle finden gewöhnlich nur dem Namen nach Statt. Sie werden angekündigt, es wird angeschlagen, daß Niemand anders als im Frack tanzen soll — eine Bestimmung, die eben so lächerlich als überflüssig erscheint, zumal nach neuester Mode Keiner mehr im Stande ist, die Grenze zwischen einem Frack und einem Oberrock zuverlässig anzugeben — es wird endlich eine Translokation der Spielbank vorgenommen: das ist Alles, wenn man nicht etwa noch das Anzünden des großen Kronleuchters für ein wesentliches Moment ansehen will. Niemand arrangirt, Niemand animirt. Ich habe an drei Ballen Theil genommen, d. h. ich bin an drei Ballabenden im Kursaale gewesen. Das erste Mal tanzte Niemand. Den zweiten Abend tanzten drei Paare, von denen die weibliche Hälfte Emserinnen und zwar Schwestern waren. Da mir dieselben sehr bekannt vorkamen, so faßte ich sie etwas genauer ins Auge und besann mich nun, daß ich dieselben auch schon vorigen Jahr als einzige Tänzerinnen angetroffen hatte. Außer diesen drei Paaren tanzten noch zwei junge, resp. alte Mädchen mit einander, und der dritte Ball wurde, wenn ich nicht irre, abermals nur von zwei oder dreierlei Tänzern aufgeführt. Von nun an hörten die Bälle auf; es fand das nächste Mal nur Musik Statt, was jedoch eigentlich dasselbe war, mit dem Unterschiede nur, daß nun wieder das Quintett im großen Saale stand.

(Die Fortsetzung folgt.)

Notizen.

[Venedig in alter Zeit.]

Unter diesem Titel finden wir in L. Mühlbach's „Novellenbuch" eine Skizze. Die Verfasserin schildert das Gemach der geheimen Drei und einen mysteriösen Bravo, den freilich Cooper schon ausführlicher zeichnete. Was die Räumlichkeiten betrifft, die uns der Titel der Skizze verheißt, so stießen wir auf einige kleine Irrthümer. Es ist da die Rede von „Löwenrachen auf der Piazzetta". Unseres Wissens war der Löwenrachen bei der Riesentreppe, im Schloßhof des Dogenpalastes. Auf einer der beiden Säulen des Marcusplatzes steht bekanntlich der geflügelte Löwe. Auf der andern, sagt L. Mühlbach, steht San Marco. Dies ist, soviel ich weiß, nicht richtig; der heilige Theodor steht dort, der frühere Schutzpatron der Republik. Ferner spricht die Verfasserin von drei Säulengängen, die sich vor Sanct Marcus aufgepflanzt. Dies wäre richtig, wenn sie nicht vom alten Venedig spräche. Links und rechts ziehen sich die beiden Flügel der Procuratien hinunter; die Querseite, der Marcuskirche gegenüber, ist jener ebenfalls auf Säulen gestützte Palast, den Napoleon erbauen ließ, um den Platz harmonisch abzuschließen. Die Novellette der Verfasserin spielt aber im alten Venedig. Dem Sanct Marcus gegenüber stand ehedem ein Kloster, mich dünkt San Geminiano benannt. Von drei Säulenhallen kann nur in Venedig von heute die Rede sein. Daß die Verfasserin die Gondoliere Venedigs Tabak kauen läßt, mag sie mit ihrem Schönheitsgefühl vertreten, falls es historisch möglich ist.

[Album für Gesang.]

In Leipzig bei Böhmberg erscheint ein neues Album für Gesang mit Beiträgen von Ehrlich, Kalliwoda, Lachner, Lindpaintner, Löwe, Marschner, Mendelssohn, Methfessel, Reißiger, Fr. Schneider, Schumann und Spohr. Redacteur des Albums ist Dr. Rudolf Hirsch, der musikkundige Dichter und dichterische Componist.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 220. — den 9. November 1841.

Redakteur: Dr. J. A. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Jakobine.

(Fortsetzung.)

3.

Erst nach zwei Stunden, während welcher der Trupp zwischen den Hügeln, bald schneller, bald langsamer fortzog, erreichten sie die Ebene, an deren Saume ein Dorf oder Flecken und auf dem Hügel dabei der alte Sitz eines Edelmanns sich erhob. Zwischen zahllosen Hecken und Gräben, auf Dämmen, die aus Wasserspiegeln sich erhoben und buschige Wiesengründe durchkreuzten, näherten sie sich dem großen, unregelmäßigen Gebäude, als eben die Morgenröthe über die Bocage trat. Dicht vor ihnen ritten jetzt die Damen und Herr von Sapinaud, der dann und wann einen triumphirenden Blick auf den bleichen Gebundenen warf.

In seinem verhaßten Kleide war Eduard ein allgemeiner Gegenstand des Fluchs und Rachegeschreis; denn am Fuße des Berges lagerte eine Schaar des königlichen Heeres, zerlumpte Gesellen, mit Weibern und Kindern untermischt, welche die größte Lust bezeugten, ihn auf der Stelle zu richten, und nur durch das Ansehen und die Nähe des Barons von der That abgehalten wurden. — So zogen sie langsam den Weg aufwärts unter den alten Bäumen bis in den Schloßhof; der von einer andern Abtheilung der Königlichen besetzt war, welche weit mehr Respect einflößte. Es waren Büchsenschützen, Förster und Waldwärter vornehmlich, die während des Krieges den Republikanern sich oft furchtbar gemacht hatten. Die finsteren bärtigen Männer warfen unheimliche Blicke auf den Gefangenen, aber sie regten sich so wenig wie die kleine Reiterschaar, welche in einer Ecke des weiten Hofes neben ihren Pferden lagen. Es herrschte ein Schweigen über diese Menge, das bezeichnend für ihr Unglück und Elend, wie für die Gewohnheit war, ohne Klage und Murren zu gehorchen.

Eduard Leprieur wurde von den Steigbügeln losgebunden, als der Baron durch einen Wink seine Begleiter dazu anwies. Der edle Herr von Sapinaud stand dabei auf der Vortreppe neben den Damen und musterte seinen Gefangenen, der einen erlöschenden Blick auf das Fräulein von Lanen warf. „Teufel!“ sagte er, „es ist ein hübscher Bursche, und sein Gesicht hat alle Frechheit, die ein echter Republikaner haben muß. Heda! führt ihn in den Thurm und hebt ihn mir gut auf!“

„Laßt ihn nicht entkommen, guten Leute!“ rief die alte Frau von Lanen und sah ihn mit rachsüchtigen Augen an; „es ist der Sohn eines der größten Bösewichte.“

„Der Sohn des Conventsdeputirten Leprieur, der jetzt in St. Florent den Müttern die Kinder raubt und die höllischen Colonnen ins Land führt,“ fügte das Fräulein hinzu.

Der Haufe der Büchsenschützen und Lanzenreiter drängte sich näher herbei mit todtdrohenden Mienen. — „Da, seht ihn Euch an,“ sagte der Baron.

„So sieht ein verruchter Ketzer und Königsfeind aus!“ schrie die alte Frau.

„Wo gäbe es einen Blauen, der nicht Beides wäre!“ rief Jakobine, und ihr dunkles Auge glitt kalt und verächtlich über den leidenden jungen Mann.

„Mein Herr,“ sagte dieser, und eine zornige Röthe überlief sein bleiches Gesicht, indem er sich stolz vor dem Baron aufrichtete, „mögen wir uns hassen, aber wir sind Beide Franzosen. Lassen Sie mich tödten, aber nicht beschimpfen. Ich verlange die Achtung, die jeder Mensch dem Unglück schuldig ist. Es ist unedel, den Wehrlosen zu verspotten.“

Der kleine Baron sah ihn einen Augenblick ganz erstaunt an, aber wie sehr er auch die tollgewordene Bettlerbande von Paris haßte, diese furchtlose Kühnheit gefiel ihm dennoch. „Wird es nicht immer ärger mit diesen anmaßenden Rebellen?“ sagte er; „nun wollen sie auch nicht mehr angesehen sein! Wollte die heilige Jungfrau, Ihr zwängt uns nicht dazu. — Aber führt ihn in das obere Stockwerk und laßt ihm Zeit, sich zu erholen. Das Gericht wird nicht ausbleiben; es wird kommen, ehe es Euch lieb ist.“

Jakobinens Worte klangen in Eduard's Ohren, und als er die enge Steintreppe hinauf und in das kleine Zimmer geschoben war, das hinter ihm fest verschlossen wurde, drückte er die Hand auf seine brennende Stirn und wiederholte sie unzählige Male. Erst nach langer Zeit ward er ruhiger. Die Erschöpfung des Körpers und das Unvermeidliche seiner Lage stumpften die Qualen seiner Seele ab. Den Kopf an die Eisengitter des kleinen Fensters gelehnt, sah er über die weite Landschaft hinaus. Die Sonne stieg über die Wälder der Bocage, die wie ein ungeheures dunkles wogendes Band Himmel und Erde verknüpften. Das mannichfache Grün des Laubes, die hellen Berglehnen, die eingeschlossenen Wiesenstücke, das Getümmel der Menschen in dem Flecken unten, die Glockentöne, die zum Gebet riefen, die reine Morgenluft, Alles sah lieblich und wie ein Bild des Friedens aus, das besänftigt in sein Herz drang. Nach langer Zeit blickte er unter sich auf den Park des Schlosses, dessen hohe verwilderte Baumgruppen halb kahle Aeste bis an sein Gitterfenster hinaufstreckten. Er konnte, als er sich dicht heandrängte, die Vortreppen des Schlosses sehen, die in besserer Zeit mit Orangenbäumen und großen Zierblumen besetzt gewesen, deren Reste ungepflegt und verdorrt noch vorhanden waren. Dort waren Menschen. Herren und Damen hielten ihr Frühmahl; sie sprachen laut und lachten, gingen auf und ab, und neuer Schmerz kam über den Gefangenen, als er das Fräulein von Lancy erkannte, die mit einem großen Manne sich angelegentlich unterhielt, und bis an den Fuß des Thurmes zu ihm herankam. Der junge Edelmann hatte ein kühnes, offenes Gesicht und dunkles Haar, das mitten im Kriege seiner Pflege nicht entbehrte, denn es war in Locken gebrannt und hinten zusammengedreht. Mit Ingrimm betrachtete ihn Eduard, und vergebens bemühte er sich, den Inhalt ihres Gespräches zu verstehen. Der Wind trug ihm nur einzelne Laute zu, doch glaubte er seinen Namen zu hören, und nach manchen Anzeichen urtheilte er, daß von ihm die Rede sein müsse. — Mitten in seinem Lauschen hörte er den raschen Galopp eines Pferdes. Ein Reiter sprengte den Baumweg des Parkes herauf. Sein weißes Roß schimmerte durch das grüne Gelände; sein blaues Kleid, sein Federbusch flatterten durch den Wind. „Da ist er!“ rief Jakobine laut, „sprechen Sie sogleich mit ihm, sagen Sie ihm Alles. Es ist nicht dieser junge thörichte Mensch. Meinetwegen mögt Ihr ihn nachher todtschießen oder aufhängen; Niemand kann das mehr wünschen als ich.“

Sie gingen lachend fort und Eduard lehnte sich voll von wüthendem Schmerz an die Wand. „Warum kann ich es denn nicht glauben,“ murmelte er endlich, „warum flüstert eine leise Stimme mir immer wieder neue Hoffnung ein? Selbst jetzt in dieser schrecklichen Minute schleicht der böse Feind durch mein Herz und zaubert mir Trug und Täuschung vor. Ich sehe sie, und sehe sie immer wieder liebevoll vor mir stehen, und tief in ihren Augen steht es geschrieben. Denke nicht so böses von mir! — Es ist Lüge,“ sagte er dann seufzend, „hirnlose verdammte Lüge. Sie hat Recht, mich zu verhöhnen, mich zu hassen, was kann ich Anderes erwarten?“ — Den ganzen Tag beschäftigten ihn diese Gedanken. — Bald war es laut im Schlosse, bald stiller. Die Schaaren des Königsheeres zogen ab und andere kamen; im Park hörte er oft viele Stimmen, aber er trat nicht ans Fenster. — Ein Diener brachte ihm Nahrung. Der Vendeerhäuptling schickte seinem Gefangenen ein reichliches und gutes Mahl und Wein dazu. Der Mann sagte: „Eßt, Blauer, der Baron hat es befohlen, Ihr sollt essen und trinken. Ginge es nach uns, gäbe es Wasser und Brot, vielleicht auch gar nichts.“

„Und was soll mit mir geschehen?“ fragte Leprieur.

„Geschehen,“ erwiederte der Wärter und zeigte seine glänzenden Zähne, indem er die Achseln zuckte. „Hört, Blauer, so dumm werdet Ihr nicht sein, nicht zu wissen, was wir mit allen Blauen hier thun. Aufgehängt oder todtgeschossen; es ist Alles einerlei.“

Digitized by Google

„Ich will!“ hat Hanni geflüstert, und es ist auch wahr, was Hanni mit Inges Mutter in Berlin besprochen hat, daß sie sich nämlich nicht in den Spielball wird, daß sie nur Inges Kleid hat, das sie heute anhat, und das sie Hanni morgen wieder geben muß, weil es ja nur geliehen ist. Ja, Frau Hauptmann Schröder weiß es alles, sie hat es ihr selbst gesagt, und sie hat auch gesagt, daß Hanni Blumenkörbe und so etwas Ungeheures bitte zu unterlassen, weil sie das Kind nicht verwöhnen will.

Hanni weiß davon nichts! Blumenkörbe sind ihr Nebensache, sie, wo sie herkommt, hat so Sachen lieb. Sie hat sich nur gefreut, daß sie Inge Schröder zu einem Kaffeekränzchen, Verzeihung Kaffee, einladen wollte. Wenn sie meine zweimal wiederkommen soll, dann muß sie sie doch einladen, und da hat Hanni Inges Mutter um ihr Kleidchen, und nachher hat es ihre Schwester, die sie ihr Kleinstädterin zu nennen pflegt, ihr geliehen.

Die gestrige Zeit im Schwarzen Adler und die gestrige Freiheit hat es ihr Alles nur gezeigt. Schon, daß sie Inge Schröder Inge nennt, daß sie Inge Schröder Inge, und auf den Kleinstädter pfeift, daß sie sich heute ganz anders benimmt als gestern, daß sie sich heute ganz anders benimmt als sie sich gestern benommen hat, daß sie Inge Schröder Inge, daß sie Hanni Inge, daß sie Hanni

heimische Zeitschriften aufgelegt. Von jedem Blatte findet sich eine Nummer. Sobald neue Sendungen kommen, werden die alten Blätter fortgenommen, damit ja Niemand nachlesen kann. Ist Jemand nur einen Tag unwohl oder durch sonstige Hindernisse vom Lesen abgehalten, so kann er nicht einmal das Versäumte nachholen. Wenigstens ist dies nicht ohne weitläufiges Nachfragen und langweiliges Warten möglich, da in der Aufbewahrung der fortgenommenen Blätter eben so wenig eine erträgliche Ordnung beobachtet wird, wie in der Auflegung der neuangekommenen. Alles liegt wild und wüst durcheinander. An Heften oder auch nur an ein Zusammenlegen nach der Zeitfolge ist gar nicht zu denken. Dabei ist das Zimmer — welches übrigens dem Unternehmer von der Badeverwaltung unentgeltlich eingeräumt worden — wie schon angedeutet, so über alle Begriffe ungünstig gelegen, daß es kaum möglich gewesen zu sein scheint, ein schlechteres aufzufinden. Nur bei dem heißen Wetter und zur Mittagszeit läßt sich darin ohne Anstrengung lesen, sonst deckt ägyptische Finsterniß den Erdkreis, da fast unmittelbar hinter dem einzigen Fenster eine steile, hundert Fuß hohe Bergwand emporsteigt. Auch ist die Anzahl der belletristischen Zeitschriften viel zu gering, namentlich im Verhältniß zu dem gar nicht unbedeutenden Abonnementspreisen, die z. B. wöchentlich 16 gGr. sächsisch betragen. Außer der Europa und dem Morgenblatte findet sich nur noch die Dioskuria, als Appendix zum frankfurter Journale. Es wäre wahrlich sehr zu wünschen, daß allen diesen Uebelständen baldigst abgeholfen würde, was doch in der That sehr leicht zu bewerkstelligen sein möchte.

Im Uebrigen muß rühmend anerkannt werden, daß von Jahr zu Jahr Viel geschieht, um Ems zu verschönern und den Aufenthalt hier möglichst angenehm zu machen. Namentlich gehören hierher die Bauten. Der neue Kursaal ist ein wahres Muster von Eleganz und Bequemlichkeit. Er übertrifft den Wiesbader bei weitem. Vor allem verdienen die prachtvollen Deckenverzierungen (im pompejanischen Geschmack), sowie die 32 Marmorsäulen und die kostbaren Möbeln Beachtung. Auch die gleichzeitig angelegte Colonnade muß erwähnt werden. Leider hat man sich aber hierbei ganz verrechnet. Sie ist zu kurz und zu schmal. Wenn drei Damenröcke im neuesten Geschmacke neben einander gehen, so findet auch das bescheidenste Bein kein Vorbei mehr. Und wenn etwa zwanzig detto vor-, resp. hintereinander sind, so hat auch alles Weiterbewegen so ziemlich ein Ende. Es muß dann alle Augenblicke Schwenkung gemacht werden und zwar wo möglich nach der bekannten Art der weiland Hessen beim Transporte nach Amerika, indem sonst die allerdenklichsten Verwickelungen zu befürchten sind. Und doch war es so sehr Bedürfniß, eine hinreichend geräumige bedeckte Wandelbahn zu gewinnen, indem gerade Ems bei dem häufigen Witterungswechsel ꝛc. einer solchen vorzugsweise bedarf und die dumpfigen, niedrig engen Vorhallen bei den Trinkquellen in keiner Weise ausreichen.

Am wohlgeordnetsten ist in Ems das Corps der Eseltreiber resp. der Esel. Alle — sowohl Esel als Treiber — führen nach Art der berliner Eckenstehrer ihre Firma. Dabei tragen die Treiber rothe Mützen und blaue Blousen, und stehen bei feierlichen Aufzügen unter der Anführung eines sogenannten „Esel-Majors". Auch führen sie eine eigene Fahne. Im Lobe ihrer Thiere sind sie wahrhaft unerschöpflich. Da ist nicht leicht ein Esel, der nicht schon eine Königin oder Fürstin oder irgend einen europäischen Potentaten zur allerhöchsten Zufriedenheit getragen hätte, und der nicht aus Dankbarkeit einen deshalbigen Heimweh führte. Die Kaiserin von Rußland wird in dieser Beziehung fast von Allen in Anspruch genommen; und mit welcher Verehrung! „Ja, die Kaiserin", heißt es, „ja, da gab's berliner Thaler! aber die Königin von Griechenland, die ist keine Freundin von Eselritten, und der König von Hannover, na, der mag die Esel wohl gern haben, aber er reitet doch lieber zu Pferde". Dabei haben die Burschen eine eigenthümliche Redeweise hinsichtlich des Wortes reiten. „Wohnt hier der Fürst N., den ich gestern geritten habe?" fragte mich Einer. Hier wohnt kein Fürst, erwiederte ich. „Oder die Gräfin ...." Das weiß ich nicht, sagte ich schnell.

Uebrigens ist die Einrichtung mit den Eseln für die emser Kurfremden eine wahre Wohlthat. Fast alle Ausflüge in die reizenden Umgebungen werden auch zu Esel gemacht. Nach Dausenau, Nassau, auf den Bibertel, zur „schönen Aussicht", nach der Silberschmelz, nach dem Forsthause: überallhin Reiter und Reiterinnen zu Esel. Selbst die Gesündesten und Stärksten sieht man häufig in der Art beritten, wenn auch nur der Neuheit halber.

Unter den Orten, wohin von hier gewallfahrtet wird, muß vor allem Dingen auch Frücht genannt werden. Frücht ist ein kleines Dörfchen — eine Stunde von hier — ärmlich, unansehnlich und fast ohne alle äußern Reize. Aber es liegt dort ein berühmter Mann begraben — der berühmte Minister von Stein. Dicht an der einfachen Dorfkirche, zwischen dem Gottesacker und der steilen Feldflur des Dorfchens, erheben sich einige Tannen und Fichten und verbergen inmitten das einfache, in gothischem Geschmack errichtete Begräbniß. Ein von Blumen und Rasen eingefaßter Weg führt hinzu. Mehrere Inschriften reden von den Vorfahren Stein's; eine erhabene Arbeit von Schwanthaler zeigt die Züge des trefflichen Mannes. „Ich habe Lust abzuscheiden," steht darunter. Gefiel es etwa dem Manne nicht mehr in Deutschland? — Die weitere Inschrift lautet so:

> Heinrich Friedrich Carl Reichsfreiherr vom und zum Stein — geb. 27. October 1757 — gest. 29. Juni 1831 — ruhet hier — der letzte seines über 7 Jahrhunderte an der Lahn blühenden Rittergeschlechtes — demüthig vor Gott — hochherzig gegen Menschen — der Lüge und des Unrechtes Feind — hochbegabt in Pflicht und Treue — unerschütterlich in Acht und Bann — des gebeugten Vaterlandes ungebeugter Sohn — im Kampfe und Siege Deutschlands Mitkämpfer.

Ob Herr Thiers das Grabmal besucht hat, weiß ich nicht: das aber weiß ich, daß alljährlich gar Viele gen Frücht ziehen, um die letzte Ruhestätte des letzten Stein, der einst ein Fels für Deutschland war, zu sehen.

(Der Beschluß folgt.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Berantwortl. Redacteur: Robert Eisert. — 221. — Verantwortl. Verleger: Ernst Keil.

Sonntag, den 6. N. Eduard. Den 11. November 1866.

Zu Fuß und zu Roß.

(Fortsetzung.)

Graziöse Huldigung. Ein Gentleman, der sich in Gesellschaft befindet, in welcher sich eine Dame befindet, die ihm gefällt, wird sich hüten, ihr Aufmerksamkeiten zu erweisen, die ihr Mißfallen erregen könnten. Er wird sich nicht erlauben, ihr Blumen zu schicken, wenn sie nicht Blumen liebt, ihr Bonbons zu offeriren, wenn sie keine Bonbons ißt, ihr Bücher zu leihen, wenn sie keine Bücher liest, ihr Musik zu machen, wenn sie keine Musik liebt, ihr Gedichte zu widmen, wenn sie keine Gedichte liest, ihr Bilder zu zeigen, wenn sie keine Bilder mag, ihr Bücher zu schenken, wenn sie keine Bücher liest

einzigen Sohnes geben; nicht einen Pfennig, nicht einen Gefangenen!“ rief Edward mit blitzenden Augen. „Habe Dank, mein Vater. Ich weiß es und hier bin ich, ich bin bereit zum Tode!“

Der große blatternarbige General sprang von seinem Sitze auf. „Willst Du schreiben!“ schrie er. „Willst Du ihn anflehen, unsere Bedingungen anzunehmen?“

„Nein, niemals!“ versetzte Edward; und wie Alle schwiegen, fuhr er ruhig fort: „Da der König und die Engländer nicht kommen wollen, diese ewigen Feinde Frankreichs, Ihre Verbündeten, schreint es, daß man so weit gelangt ist, Rettung durch die Angst zu suchen, die man einem Vaterherzen bereitet. Aber Sie täuschen sich. Der Abgeordnete der Nation weiß Opfer zu bringen; sein Sohn weiß zu sterben. Mein Vater wird seine Pflicht thun, dann wird er mich rächen.“

Hierauf warf er einen stolzen Blick auf die Versammelten, der zu sagen schien: Ihr Alle werdet dieser Rache und dem Beile des Henkers nicht entrinnen. Und mit prophetischer Gewißheit sah er ihre Reihe hinunter auf den ungeschlachten Körper Stofflet's, auf den stolzen, schönen Marigny, auf die wildblickenden kleinen Anführer und auf Sapinaud, der mit dem fremden Herrn vom Fenster herbeikam. Alle schienen ihm den Todeszug deutlich zu tragen, wie lebenskräftig sie auch vor ihm standen.

„Ich denke, wir haben genug gehört!“ rief Stofflet und ballte seine bäuerisch große Hand. „Hinaus mit ihm, schießt ihn nieder!“

„Fort! hinaus!“ riefen die kleinen Anführer, denen Stofflet immer ein Orakel war, und der heilige Bischof seufzte und faltete die Hände, indem er der Wache winkte, die an der Thür vortrat.

„Halt! einen Augenblick,“ sagte der fremde Herr im blauen Kleide, der bisher ganz ruhig gestanden, aus seiner großen goldenen Dose Tabak genommen und bald mit Sapinaud und Marigny gesprochen, bald den Gefangenen betrachtet hatte. Er war klein von Körper, sehr beweglich, und sein Gesicht mongolisch häßlich. Die aufgestülpte Nase, der große Mund, breite Backenknochen und eine niedrige Stirn verbanden sich zu einem abstoßenden Aeußern, das durch das unheimliche Feuer seiner Augen noch auffallender ward. Aber dieser sonderbare Mann hatte, trotz dessen, etwas in seiner Erscheinung, das die Menschen zwang, ihn mit Achtung und Ehrfurcht zu betrachten. Es lag jene ruhige, stolze Kühnheit in seinem Blick, die den außerordentlichen Geist, den Helden, den Träger und Stützpunct einer Idee ankündigt. Seine Unscheinbarkeit und Häßlichkeit war die Hülle einer Größe, die den Verwegensten plötzlich überraschte und beugte, wenn er seinen feurigen Blick auf ihm ruhen ließ. Alle fürchteten, Viele liebten und verehrten ihn mit fast göttlicher Bewunderung; die meisten glaubten, daß die Sache des Königs nicht verloren sei, so lange er sie schütze. Er war die Seele, die letzte Hoffnung seiner Partei, aber auch der Gegenstand des Neides und Hasses seiner Nebenbuhler. Seine Thaten und Kämpfe, so wunderbar und heldenmüthig, füllten die Welt. Es war der Marquis Charette.

Die Wachen blieben an der Thür stehen und der kleine Marquis trat in den Kreis der Vendeerchefs und sprach lange leise mit ihnen. Nach und nach aber wurden seine Worte heftiger, als Stofflet mit rauhem Trotz ihm widersprach und die eindringlich volltönende Stimme des Bischofs Bernier, der überall Charette's Gegner war, den Widerstand unterstützte.

„Ich weiß wohl, ehrwürdiger Herr,“ sagte der Marquis endlich lebhaft und halb laut, „daß meine Gründe niemals auf Ihre Beistimmung rechnen können, aber Sie opfern diesem feindlichen Geiste zu viel. Es war nicht Recht, einem Manne, wie Lepretre, so Unerhörtes anzusinnen. Hätte man sich begnügt, den jungen Lancy und ein Paar andere Gefangene für seinen Sohn zu fordern, er würde sich williger gefunden haben.“

„Was geht uns der Knabe an,“ erwiederte Stofflet rauh. „Wir wollen andere Vortheile für unsere Sache, als Freiheit und Leben eines Kindes. — Und gehörte sein Vater nicht obenein zu denen, die niemals weder kalt noch warm, weder weiß noch blau waren?“ — Hier gab der Bischof dem ungestümen Manne einen Wink und fiel in seine Rede: „So heiß unsere Wünsche auch sind,“ sagte er, „der Mutter den Sohn und einem der trefflichsten Männer den Neffen zu erhalten, durften wir doch das höhere Interesse nicht versäumen.“

„Und man ließ den Sperling in der Hand los, um die Taube auf dem Dache dafür zu haschen,“ sagte der Herr von Charette spöttisch.

„Nun, mein gnädiger Herr,“ erwiederte Bernier lächelnd, „ich denke, der Sperling ist noch in unserer Hand, und diese wird schwer zu öffnen sein, wenn nicht ein Phönix daraus hervorgeht.“

„Will er das nicht,“ sagte Stofflet, der mit seinen Anhängern heimlich gesprochen hatte, „so ist es unsere Meinung, daß, welches auch die Nebenrücksichten sein mögen, ein Beispiel gegeben werden muß. Lepretre ist unser grausamster Feind. Schießt seinen Sohn nieder

Digitized by Google

und die Kugel trifft ihn mit. Im ganzen Lande aber wird ein Jauchzen sein, unsere gute Sache erhält neuen Eifer; der König und die heilige Kirche neue Streiter."

„Meine Herren," erwiederte Charette und seine Stimme sank zum hohlen Flüstern herab, „glauben Sie mir, wir haben keine Zeit, uns mit Täuschungen aufzuhalten. — Es steht mit uns so herzlich schlecht, daß eine Grausamkeit, an dem jungen Menschen dort begangen, uns wahrlich nicht weiter helfen wird. Wahrhaftig, er hat Recht! der König und England, Beide bleiben aus, und abgeschnitten vom Meere, zurückgedrängt in diese Wälder und Sümpfe, gibt es kaum mehr eine Aussicht auf glücklichen Erfolg."

Bernier blieb in der Stellung eines Lauschenden stehen, als Charette geendet hatte. Durchbohrend sah er ihn an, dann wiegte er seinen klugen Kopf und wandte sich zu Stofflet. „Wohl, meine Freunde," sagte er, „sind in diesem Kampfe oftmals Gott und die heilige Jungfrau sichtbar mit uns gewesen. Welche Gefahren haben wir bestanden! wie haben zahllose Schaaren des gottgeliebte Land heimgesucht, und immer wieder richtete es sich auf und siegte mit Hülfe des festen Glaubens und des heiligen Kreuzes. — Nun sagt uns der edle Marquis, die Hoffnung sei ganz verloren, und wohl mag es klug sein für den Klugen, an das Ende zu denken und Alles, was geschehen und kommen kann, reiflich zu erwägen."

„Halten Sie ein, hochwürdiger Herr!" rief Charette verächtlich lächelnd, „ich denke, wir wissen Alle, was Sie sagen wollen und sparen Ihnen die Mühe. Verläumden mag man meinen Muth und meine Ergebenheit immerhin, man wird aber das Geschehene nicht fortläugnen können. Ich wiederhole es, die Zeit unserer Hoffnungen ist vorüber, und diesen jungen Mann, den Sohn des Convents-commissairs, jetzt tödten, ist nicht allein eine Grausamkeit, es würde selbst eine Thorheit sein."

„Steht es so," sagte der Bischof mit einem bedeutsamen Blick, „so begreife ich allerdings Ihre Ansichten, zweifle jedoch, daß alle diese tapferen, dem Könige ergebenen Männer Ihre Hoffnungslosigkeit theilen; und eine Versöhnung mit den Mördern Ludwig's des Sechzehnten für möglich halten."

„Es gibt Menschen," rief Charette drohend und von seiner natürlichen Heftigkeit hingerissen, „die dafür sorgen, die Blinden ewig blind zu erhalten, mag der Tag auch noch so hell scheinen. Gott weiß, was wir geopfert haben, und gern noch so lange opfern werden, wie es vernünftig und recht ist. Zu denen aber, die gleich Thieren zur Schlachtbank laufen und stumpfsinnig morden, bis sie selbst den Gnadenstoß erhalten, gehöre ich nicht."

„Was wollen Sie damit sagen, Herr Marquis?" schrie Stofflet wüthend. „Doch wir kennen diese Sprache längst, die gegen uns geführt wird, die wir dem Könige und Gott ohne Nebenbedingungen anhängen."

„Die Sprache der Verräther!" rief eine Stimme aus dem Kreise.

Charette drehte sich schnell um, seine Augen flammten in Zorn. „Verräther!" sagte er, „wer ist der verächtliche Narr, der mich so zu nennen wagt? — Mein Weg ist mein, und mein Name wie meine Thaten gehören mir. Niemand kann Gott und den König treuer verehren, als ich es ewig, bis zum letzten Hauche meines Daseins, thun werde. Ist es aber wahrer Muth, wahre Liebe, sich wie ein kämpfender Eber von den Hunden nutzlos zerfleischen zu lassen und zu sterben? Bei Gott! der Tag wird kommen, wo es bewiesen werden kann, wer der beste Freund seines Königs war."

(Die Fortsetzung folgt.)

Correspondenz.

Aus Ems. (Beschluß.)

[Fremde, Concerte, Baumeisterleben.]

Die Fremdenlisten in Ems boten dies Jahr manchen berühmten, gewichtvollen Namen. Wasa, Missolunghi, Diepholz (Ernst August), Solms, Bozaris, Thiers, Metternich ꝛc. — welche Gedanken und Betrachtungen lassen sich an diese Namen und deren Träger knüpfen! Es gewähret überhaupt ein eigenes Bild so ein sechswöchentliches Bade-Ensemble. Welches Gemisch! welche Verschiedenheit! welche Gegensätze der Meinungen, des Glaubens, der Sitten, der nationalen Eigenthümlichkeiten! Wie gehen Freund und Feind, Juden und Türken, Griechen und Katholiken, Monarchisten und Republikaner, Könige und Bürger, Reiche und Arme so friedlich und dicht neben einander! Und wie nahe hetzet sie oft erst der Tod! Da ruhen Russen und Franzosen, Griechen und Katholiken, Neußen und Preußen oft nur eine Spanne auseinander. Freilich auch hier noch mit mancherlei Eigenthümlichkeiten. Das zeigen schon die Grabschriften, z. B. folgende: „Hier ruhet der Bade-Director Wilhelm Hehl, der dem Bade 13 Jahre rühmlichst vorgestanden, wie auch die Gnade und volle Zufriedenheit seines gnädigsten Landesherren und die Liebe sämmtlicher hohen und niedern Badegästen (sic) genossen hat. Er starb ledigen Standes d. 4. Octbr. 1839." Ich glaube nicht, daß ein Russe eine solche Grabschrift ertragen könnte.

Am meisten Aufsehen erregte diesen Sommer „der Sohn der Revolution", der kleine, bewegliche Expräsident

Thiers. Man lief ihm im eigentlichsten Sinne des Wortes förmlich nach. Kaum hatte irgend Einer den weißen Strohhut, oder den blauen Frack, der in ziemlich unmodernem Schnitten über die auf den Rücken gehaltenen Hände des Trägers herabfiel, entdeckt, so lief's wie ein Lauffeuer durch die Reihen, und in wenigen Minuten hatte der Mann einen solchen Menschenschwarm hinter sich, daß er sich gewöhnlich genöthigt sah, nach ein Paarmal hundert Schritten in den Lahnbau, worin er seine Wohnung genommen hatte, zurückzukehren. Daß die Leute doch nie das richtige Maaß zu halten wissen! Ich glaube nicht, daß Herr Thiers eitel genug ist, um die kindische Neugier, womit man ihm in Deutschland nachgelaufen, nicht zu belächeln. Ein Glück nur, daß wenigstens in Ems Niemand so albern war, auf ein Charivari zu verfallen. —

Von sonstigen Kurfremden nahmen die „schöne Bozaris", im Gefolge der Königin von Griechenland, und eine ungarische Gräfin die meiste Aufmerksamkeit in Anspruch. Erstere wohl mehr als Tochter des berühmten Marco Bozaris und wegen ihres griechischen Kostüms, denn wegen ihrer vielgepriesenen Schönheit, die im Grunde Manches zu wünschen übrig läßt; letztere hauptsächlich durch einen wunderlamen Fächer, hinter welchem sie sich auf eine eigenthümlich schalkhafte Weise zu verbergen wußte. Uebrigens hatte man ihr boshafter Weise nachgerechnet, daß sie nebst ihrer Kammerzofe ein — mit Erlaubniß zu sagen — Alter von anderthalb Jahrhunderten habe.

Literarische und künstlerische Notabilitäten sah man diesen Sommer nur wenige. Varnhagen ist blos durchgereist. Er muß also wohl nicht an Engbrüstigkeit leiden.

Die bekannte Dichterin Adelheid von Stolterfoth hielt sich mehrere Wochen hier auf, als Pflegerin einer kranken Schwester. Auch ihr Oheim, der Freiherr von Zwierlein, der auf seinem Stammschlosse zu Grilsenheim bekanntlich eine bemerkenswerthe Sammlung von alten Glasmalereien besitzt, war hier.

Unter den zahllosen Concerten, Soiréen und Matinées musicales, welche Statt fanden, verdient eigentlich nur ein Concert von Liszt Erwähnung. Der berühmte Virtuos erntete auch hier den größesten Beifall. Seine Leistungen auf dem Clavière grenzen in der That an das Wunderbare. Man begreift nicht, wie es möglich ist, alle diese lieblichen und erschütternden, aber freilich auch mitunter wunderlichen Töne in solcher Geschwindigkeit hervorzubringen. Man vergißt vor lauter Erstaunen, daß die Leistungen oft viel zu künstlich sind, um den Namen von wahrhaft künstlerischen Productionen zu verdienen. Man könnte Herrn Liszt den Tausendkünstler auf dem Flügel nennen.

Auch die Gebrüder Greiner aus Wetzlar mit ihrem neuerfundenen Claviatur-Bogen-Streichinstrumente waren hier und fanden lebhafte Anerkennung. Noch eines Virtuosen muß ich erwähnen, der mehr als alle übrigen dazu beitrug, die emser Bade-Ödem in unaufhörlicher Geduldübung zu erhalten. Das war ein Drehorgelmann. Nicht blos als ein „Durchreisender", ach nein! wochenlang, monatelang, tagtäglich vom Morgen bis in die späte Nacht, ließ er seine klagenden Töne vernehmen, und da Ems nicht groß ist, so ging auch trotz alles Wechselns nicht ein einziger verloren. Man hätte vergeben mögen bei dem ewigen „Keine Hoffnung ist Wahrheit geworden!" Zumal wenn man so empfänglich und empfindlich gegen eine Drehorgel ist, wie ich. Und dann wie ungern, mitten unter den Potentaten und Diplomaten, unter den Literaten und Renegaten alle Augenblicke daran zu erinnern, daß „keine Hoffnung Wahrheit geworden." Nur selten ging der Mann in eine andere Melodie über und sang:

Ist denn gar kein Weg,
Ist denn gar kein Steg,
Der mich führt aus diesem Thal hinaus?

Leider muß es wohl nicht der Fall gewesen sein!

Das Schrecklichste unter Allem aber war ein Ball im „Mainzer Hofe". Die nassauer Musici vom zweiten Range müssen in der That fürchterliche Begriffe von Harmonie haben. Himmel! noch immer schrillen mir die ohrenmörderischen Töne durch Mark und Bein. In dieser Beziehung warne ich Jeden vor dem gegenüberliegenden „Kurgarten", der sonst mit seiner heitern Besitzerin aufs Beste zu empfehlen ist.

Schließlich noch Einiges über die hiesigen Brunnenschriften. Die Ausführlichste und Beliebteste unter den neuern ist die von Döring. Sie enthält so ziemlich Alles, was einem Fremden, in Betreff der emser Thermen und der nächsten Umgebungen, interessiren kann. Sogar die verschiedenen Taxen sind nicht vergessen worden, was schon manchem Fremdlinge sehr à propos gekommen ist. Mitunter streift der Ausdruck sehr ins Poetische über, was wohl daher rührt, daß Herr Döring nicht blos ein sehr beliebter Arzt, sondern auch nebenbei ein Vetter von dem weiland Romanschriftsteller Döring ist.

Eine andere Schrift ist von Dr. Vogler: Ueber den Gebrauch der Mineralquellen, insbesondere zu Ems (Frankfurt, 1840), und eine dritte endlich vom dritten hiesigen Brunnenarzte, dem unlängst nobilitirten Medicinalrathe Dr. J. B. von Franque: Die Thermalquelle zu Ems, ein Beitrag zur nähren Kenntniß ihrer Heilkräfte (Wiesbaden, bei Hafloch 1841). Wie viel Neues diese letztere Schrift enthält, mögen Aerzte, für die sie zunächst bestimmt ist, entscheiden; ich habe wenigstens gefunden, daß Herr v. Franque es sehr genau nimmt und „Eselinnenmilch" statt „Eselsmilch" schreibt. Ob auch noch der vierte Badearzt hieselbst, Herr Dr. Thilenius, der liebenswürdigste unter allen, eine eigene Brunnenschrift herausgeben wird? Ich denke nein!

Vom sogenannten „Bubenquell", über den es in einem ältern Buche heißt:

„Dieser Quell, das ist der beste,
Was er nicht thut, das thun die Gäste",

schweige ich ehrfurchtsvoll! Fr. Dekker.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 222. — den 12. November 1841.

Redacteur: Dr. J. W. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Jakobine.

(Fortsetzung.)

Marigny hatte indeß auch mit mehreren der Anführer gesprochen, während der Herr von Sapinaud mit vielem Eifer und lauter Stimme erklärte, der Gefangene sei sein, er betrachtete ihn als eine Geißel für seinen Neffen. Aus seiner Obhut und Wacht solle er daher nicht entkommen, und er werde sich wohl hüten, ihn erschießen zu lassen, wenigstens nicht eher, bis die Blauen ihn dazu nöthigten.

Gegen diese Ansprüche und Entscheidung erhoben sich nun Andere, es war ein Zank um das Leben Lepreur's, der fast lächelnd ihn anhörte. Man schrie und stritt und harte Worte fielen, bis Charette sagte: „Wir haben Zeit, uns über sein Loos zu verständigen. Lassen Sie uns die Gründe ruhig erörtern, führt ihn aber für jetzt in sein Gefängniß zurück."

Niemand machte einen Einwand gegen diesen Befehl, und bald war Eduard wieder in der Thurmzelle, die er mit dem Gefühl des nahen Todes verlassen hatte. Das merkwürdige Gespräch, das er angehört, erweckte ihm neue Lebenshoffnungen, die mit den äußersten Befürchtungen rangen. Hier wollte man ihn erhalten, um ihn zum Werkzeuge der Aussöhnung zu benutzen, dort ihn tödten, um diese unmöglich zu machen; und ließ sein Vater, was wohl geschehen konnte, den jungen Laneu erschießen, so gab es eine dritte Partei, die ihn unfehlbar für das gleiche Geschick aufhob. Die Nacht verging ihm in fortgesetztem Nachsinnen. Er starrte mit wachen Augen in die Finsterniß, die sich mit zahllosen Gestalten füllte, und wenn der Traum ihn bewältigen wollte, schlüpfte Jakobinens schwarzer Schatten drohend an ihm vorüber. Zuweilen glaubte er Schritte zu hören, Geklirr von Waffen und Schlüsseln, er sprang auf und Alles war still. Die Wächter kamen nicht, ihn abzuholen, die Mörder nicht, die ihn heimlich beschleichen wollten, der Sternenschein fiel zitternd an den grauen Wänden hin und schläferte ihn ein. — Plötzlich drehte sich das Schloß. Ein Mann trat herein, Eduard konnte seine Umrisse erkennen. — „Lepreur," sagte er dumpf und leise. — „Was willst Du?" erwiederte der junge Mensch heftig; denn das Leben wehrte sich in ihm gegen den Tod. Er drängte sich an das Fenster zurück und ballte die Hände. — „Still!" sagte der Fremde, „folge mir." — „Wohin? Wollt Ihr mich ermorden?" rief Lepreur. — Jener schwieg einen Augenblick. „Folge mir," murmelte er dann, und als Eduard zögerte, fuhr er mit einem verächtlichen Ausdruck fort: „Hast Du solche Furcht vor dem Tode?" — Jetzt erkannte ihn der Republikaner. — „Lecombe," sagte er, „Du bist es, wohin willst Du mich führen?"

„Sie sollen es erfahren," erwiederte der kleine Schneider, „aber schnell, geben Sie mir Ihre Hand und lassen Sie uns gehen."

Er zog ihn fort und Beide stiegen die Stufen hinab. Unten standen zwei Männer, mit Gewehren bewaffnet. Lecombe flüsterte ihnen etwas zu, einer der Bauern öff-

nete die Pforte in der Mauer und ſchob die Riegel wieder vor, als die Beiden in den Park getreten waren. Mond und Sternenſchein leuchteten ihnen durch die Baumgruppen, die Hügel hinab und durch ein Gewirr von Geſtrüpp, das das Thal füllte. Lecombe ging ſchweigend voran und Eduard hatte lange nicht Luſt zu fragen; als er es that, erhielt er keine Antwort. Er erblickte den Schatten ſeines Wächters oder Führers vor ſich, der ſchnell durch die Brombeerranken und Ginſterbüſche ging. Zuweilen lief ein ſchmaler Pfad durch die Felder, zuweilen war der Boden unbetreten, ſumpfig und von Gräben durchſchnitten, die überſprungen werden mußten. Weiden und Erlen ſtanden auf dem Bruchlande, und Lecombe ging ſo ſchnell, daß es ſchien, er wolle ſeinem Begleiter Zeit und Gelegenheit zur Flucht laſſen.

Endlich ſtand Eduard ſtill und ſah von einer Hügelſpitze in die unermeßliche Ebene, die ſich vor ihm ausbreitete. Kein Feuer, kein Haus, keine Menſchenſpur war zu entdecken. Er zog den kahlen Luftſtrom ein, der den Morgen verkündend, ſein heißes Geſicht umwehte; das Gefühl der Freiheit ſchlug in ſeiner Bruſt und belebte ſein Auge. Hinter ihm lagen die Wälder der Bocage und am äußerſten Horizont ſtand der Mond über dem verwitterten Thurm, der ſein Gefängniß geweſen war. Prüfend ſah er umher, überlegend, was zu thun ſei, als Lecombe unter den Bäumen im Grunde ſeinen Namen rief.

Er ging hinab, beide ſtanden ſich gegenüber. „Warum zögern Sie?“ ſagte der Schneider trotzig.

„Wohin führſt Du mich?“ fragte der junge Soldat.

„Dorthin,“ erwiederte Lecombe und deutete vor ſich hinaus in die Ebene.

„Und wenn ich nicht folgen will?“ rief Eduard. „Ich bin frei! Lebendig will ich mich nicht in ein neues Gefängniß ſchleppen laſſen, freiwillig mich meinen Mördern nicht überliefern.“

„Wenn man Sie tödten wollte,“ ſagte der Schneider einſtönig, „ſo wären Sie nicht hier.“

„Aber dort liegt die Loire,“ verſetzte der Republikaner. „Dahin geht mein Weg.“

„Ihr Weg?“ erwiederte Lecombe rauh. „Geht ihn, wenn Ihr ſterben wollt. In den Wäldern ſind Bäume genug, um Euch zu hängen, und Männer genug, die es thun werden.“

„Und Du,“ ſagte Eduard, indem er mit einer Bewegung plötzlicher Vorſicht und erwachender Erinnerungen zurücktrat, „Du verſtehſt es auch.“

Die kleine Geſtalt des Bendeers ſchien in der Dämmerung größer zu werden, ſeine Augen funkelten in Haß. „Ihr habt es erfahren,“ murmelte er höhniſch.

„Und nun, was willſt Du nun?“

„Laßt uns gehen,“ erwiederte Lecombe. „Aus dem Lande kommt Ihr nicht, aber man hat Gutes mit Euch vor.“

„Kann ich Dir vertrauen?“ verſetzte Leprieur zögernd.“

„Vertrauen!“ rief Lecombe, „nein; denn mir habt Ihr nichts zu danken. Gehe, wenn Ihr nicht folgen wollt, thut, was Euch beliebt, ich halte Euch nicht, ich habe gethan, was ich ſollte.“

Er entfernte ſich raſch, ohne umzublicken; nach einigem Beſinnen folgte ihm der Flüchtling. „Wenn Du meinen Dank und mein Vertrauen verſchmähſt,“ ſagte er, „wer gab Dir den Auftrag?“

Lecombe antwortete nicht und Leprieur blieb ſich und ſeinen Gedanken überlaſſen. — Endlich ſtieg die Dämmerung auf, nach und nach kam der Tag, und Beide ſchlugen einen Weg ein, der, von Weidenbäumen beſetzt, zwiſchen Wieſen und Schilfgebäuden hinzog. Zuweilen lag mitten darin ein niederes Haus von dichtem Gebüſch umringt, von Waſſer umgeben, über welches Zugbrücken führten, wie in eine Feſtung. Gefleckte ſchöne Vieh weidete und floh in das Gerölbrichte vor den fremden Menſchen, die ſchweigend vorübergingen. Als die Sonne aufging, hörten ſie fernes Schießen, den dumpfen Donner der Kanonen, der leiſe grollend über die ſtille Ebene zitterte und ein höhniſches Lachen lief über das Geſicht des kleinen Schneiders. Endlich ſtand er ſtill und zog aus der Jagdtaſche, die er trug, einen Leinenkittel und eine Zipfelmütze. „Nehmt das,“ ſagte er, hier zu Lande duldet man den blauen Rock nicht.“ — Er half dem Republikaner die Uniform abziehen, packte ſie ein und ging dann weiter mit demſelben Trotz, ohne eine Frage zu beantworten. Eduard hatte ſich daran gewöhnt, und trotz dieſer fortgeſetzten Feindlichkeit fühlte er ſein Vertrauen zu dem ſeltſamen Menſchen wachſen, der ihm ſo viel Gutes unfreiwillig that. — Zwei Stunden waren ſo vergangen, als mitten in den Wieſengründen eine menſchliche Wohnung vor ihnen lag. Aus dem kleinen Hauſe ſtieg eine Rauchwolke auf, Menſchen bewegten ſich davor, und an den Hecken, die es umſchloſſen, waren mehrere Pferde angebunden.

„Man erwartet uns!“ ſagte Eduard begierig forſchend.

„Wohl möglich!“ erwiederte ſein Begleiter.

„Wer iſt es?“ rief der junge Mann ahnungsvoll.

„Ihr werdet es ſehen,“ war die einſtönige Antwort.

Digitized by Google

Du kannst Begreiflich' und Fassbar und von Dauer sein, gott! Du bist ungenau. Du nur bist Wesenheit und Ewigkeit.

Du stehst im Mittag. Und im Mittelpunkt. Gleichwie du Herr bist, Gott, auf einer Diagonale. Wenn du aber Herr Gott bist in Ost und Süd und Nord und West, dann bist du Herr Gott auch in Mitte. Und dann warst du Gott schon vor Anbeginn, als Adam Gottes ward, als aus wo kam, gott, du bist. Ich bin nicht. Ihre Stimme, Herr Gott, ist Stimme!"

„Ihre Zeit!" rief Daniel weiter. „Ihren Ort!" Und: „Ihre Gestalt!"

Aber die Antwort wurde verweht. „Ihre Gestalt" war Daniel, als sie sich wandte. Sie, als sie Daniel sah, war Daniel. Sie war Daniel. Sie, als sie Daniel sah, war Daniel. Sie war Daniel. Sie, als sie Daniel sah, war Daniel. Sie war Daniel

uns sahen, die unverhohlne Achtung, die Huldigung, die dem süddeutschen Wanderer in Norddeutschland gebracht wurde, ihnen zeigen, daß der Sinn für Recht und Freiheit, der sicherste Grundpfeiler jeder Nationalgröße, in uns nicht erloschen ist.

Welcker erregte in Hamburg eine so allgemeine Aufmerksamkeit, wie sie seit Blücher's Anwesenheit nicht erhört gewesen, haben hamburger Lokalblätter versichert. Zuerst wurde ihm vor seiner Wohnung auf dem Jungfernstieg von einer unübersehbaren Menschenmenge, Kopf an Kopf gedrängt, ein freiliches Hoch gebracht, das Dr. Wille sprach, vorher Hoffmann von Fallersleben's Lied:

Deutschland über Alles
Ueber Alles in der Welt
Wenn es stets zu Schutz und Trutze
Brüderlich zusammenhält ꝛc.

gesungen. Es wurde mit dem Worten eingeleitet: „In der Gesinnung dieses Liedes, das wir so eben gesungen, und das dadurch, daß es bei dieser Veranlassung zuerst öffentlich gesungen, eine Weihe erhalten, die es bald durch alle deutschen Lande tragen wird, sei hier dem nicht ermattenden treuen Vorkämpfer für die heiligen Rechte des deutschen Volkes, dem badischen Ständedeputirten Welcker, als dem Manne der Entschiedenheit in Richtung und That ein dreifaches Hoch gebracht!" Dann hielt Professor Wurm eine Rede über allgemeine deutsche Gegenstände. Welcker erwiederte ungefähr Folgendes: Nehmen Sie, hochgeehrte Herren, meinen herzlichsten Dank für die große Ehre und Freundlichkeit, die Sie, edle Bürger der freiesten und blühendsten deutschen Stadt, der größten Handelsstadt unseres Vaterlandes, mir erweisen. Je weniger der großen Ehre, die man mir erzeigt, meine Verdienste entsprechen, desto inniger ist meine Freude. Ich selbst habe nur meine Pflicht erfüllt, nur die Tugend eines Gemeinen im gemeinschaftlichen Kampfe für des Vaterlandes Ehre und Freiheit geübt, die Treue und den Glauben für diese große und gute Sache bewahrt, dieselbe Treue, denselben Glauben, der auch Sie beseelt. Aber grade darum gibt mir der öffentliche Ausdruck dieser Gesinnungen, wie er sich wiederholt zufällig an meine Persönlichkeit anknüpft, stets neue freudige Bürgschaften, daß die Gefühle und Gesinnungen für unser große und heilige Sache überall im Vaterlande wachsen, in die Tiefe, wie in die Breite. Ja die edlen Bürger dieser großen Stadt, ehemals und aufs neue, so Gott will, in einer nicht zu fernen Zukunft ruhmvollen Antheil nehmend an der uns jetzt noch fehlenden Seemacht der deutschen Nation, die Bürger Hamburgs, in deren Mitte der große Marschall Vorwärts so gerne verweilte, auf deren Zustimmung er stolz war, bestätigen es mir, daß die Deutschen endlich ein stets tiefgefühltes und heiliges Recht ergreifen: die großen Verheißungen, welche bei Eröffnung des großen Freiheitskampfes Deutschlands Fürsten dem ganzen deutschen Volke machten, welche Hunderttausende mit ihrem Blute besiegelten. Mit der Zusicherung der Preßfreiheit und der Erklärung, daß ihre Unterdrückung des Vaterlandes Unglück, Untergang und Schmach für die deutschen Fürsten und Staaten mit bewirkt habe, rückte damals unter Blücher das preußische Heer in Sachsen ein, und die feierliche Proclamation von Kalisch, welche noch auf dem wiener Congresse die Regierungen als eine heilige Grundlage unserer Rechte erklärten, versprach uns Wiederherstellung einer großen und freien einigen deutschen Nation, Wiederherstellung unsres uralten heiligen Rechtes auf Mitsprechen, auf Mitbestimmung unsrer Verhältnisse. Lassen Sie uns, edle Herren, stets festhalten an diesem heiligen Panier, um so fester, je klarer mir die Gefahren der Erneuerung früherer Schmach und Unterjochung bei erneuerter unglückseliger Vernachlässigung unsrer Rechte erkennen, und vertrauen wir in unserm pflichteifrigen, gesetzlichen Kampfe für unser Heiligthum, für unser Ehre und Freiheit stets auf Gott und unser gutes Recht."

Am folgenden Abende wurde Welcker'n ein Bankett im Saale der alten Stadt London gegeben. Staats- und Stadtbeamte, Schiffsrheder und Kaufleute, Aerzte und Advokaten, die turnende Jugend und das greise Alter, Christen und Juden, alle brüderlich zu einem Volke vereint, einige wenige „muntere Literaten," gar keine Diplomaten, in Summa 206 Personen — nicht 150 wie der hiesige „Correspondent" irrig und 25 Procent zu niedrig angab — fanden sich beim Mahle vereint. Der erste Toast, von Professor Wurm gebracht, galt dem gefeierten Gast. Welcker erwiederte, an die ehemalige Bedeutsamkeit des deutschen Handels, an die Seemacht der deutschen Nation erinnernd und die Ansicht Justus Möser's von der deutschen Handlung entwickelnd, wie, wenn Deutschland einig geblieben, nicht ein englischer Lord, sondern ein Rathsherr von Hamburg in Ostindien Befehle ertheilen würde, mit einem Toast auf Justus Möser's deutsches Parlament. (Donnernder Beifallssturm.) Dr. Wille brachte dem als Ehrengast geladenen Hoffmann von Fallersleben ein Hoch, der darauf die „Neue Zeitung", als ein gesinnungsvolles Organ deutscher Ehrlichkeit leben ließ. Dr. Rießer entwickelte in einer sehr gediegenen Rede, wie die Preßfreiheit nicht eine Gnadenverleihung, sondern ein Urrecht der Menschheit sei. Dr. Ascher, Polizeiactuar, hatte sich die Aufgabe gestellt, Welcker's Verdienste um die öffentliche und mündliche Rechtspflege zu entwickeln. Die folgenden Toaste galten den Kämpfern von 1813, der allgemeinen Wehrpflicht, der Volksbewaffnung, dem Bürgerheere (von Kesler, Major und Commandeur des Jägercorps der Bürgergarde), dem Wachsen der Begeisterung für Deutschlands Einheit, dem Radicalismus in der Wissenschaft (von Dr. Grabau aus Ihehoe), den Märtyrern deutscher Nationaleinheit und der Freiheit der Presse. Auch des eingeladenen, durch Krankheit zurückgehaltenen Obergerichtsadvokaten Baltzmann aus Kiel, des Vertreters deutscher Interessen diesseits und jenseits der Eider, wurde gedacht, so wie der Zuhörer auf den Gallerielogen (der engl. Generalconsul Sir W. Hodges und französische Remontofficiere verweilten bis zum Schlusse des Banketts, gegen 2 Uhr Morgens). Welcker fand mehrmals Veranlassung, aus der Fülle seines Herzens zu sprechen. Er brachte noch den freisinnigen, beharrlichen, gesinnungsfesten Journalisten und Zeitungsschreibern ein Hoch, so wie der Jugend, der Trägerin der Zukunft. — — —

(Der Beschluß folgt.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Illustrirte Zeitung für die elegante Welt.

Wochenblatt — 223. — Von 13. November 1861.

Redaktion: Max B. W. Schmidt. Verlags-Bureau: Berlin.

Zerbrochen.

(Fortsetzung.)

Es war Zeit für den armen Verbrecher, zu wachen für Leben, wenn er wollte, aber auf dem Felde Damaskus lag er noch immer, und Niemand kümmerte sich um seinen Zustand, als Einer, welcher Gelegenheit hatte, seine Kräfte zu sammeln und sie wieder seinem Willen zu unterwerfen. Er hatte sich nicht getäuscht, als er annahm, daß man ihn für todt halten würde, denn Niemand wußte von seinen Plänen, Niemand hatte ihn gesehen, als er sich in gefährlicher Nähe des Lagers, und Niemand konnte sich darauf besinnen, seinen Verbrecher in solcher Nähe gesehen zu haben. Seine einzigen Verräther in Damaskus waren, wie wir wissen, Saba in der Behausung Isai, wo Ibrim Nasr sich verborgen hielt.

Nach seinem Verschwinden wartete er noch Verabredungen; er hatte im Turkomanen-Viertel den Befehl gegeben, daß Niemand ihn sprechen dürfe, und Niemand, sagte er Schreiber, „wenn der Kalif selbst verlangen sollte, daß er ihn sprechen soll, und wenn er ihn rufen ließe, so soll er sagen, daß er krank sei, und daß er Niemand sehen könne, und daß er Niemand sehen werde."

Der arme Schreiber Ibrahim befolgte, was man ihm befohlen hatte, und „sagte", was Niemand sagte, und

befahlen, und als sich Niemand mehr erkundigte, ließ Ali von der Behausung, und Ali Ben Isai lag sogar noch einige Tage in seinem Bette, und als er sich für genügend erholt glaubte, ließ er seinen Diener rufen, welcher ihm sagte, daß Niemand nach ihm gefragt habe, und daß Niemand wisse, daß er in Damaskus sei.

Aber wenn Ali so verschwiegen blieb, verlangte die Neugierde Anderer nach ihm, und Ali Ben Isai hatte sich kaum gezeigt, als Mehrere sich nach ihm erkundigten, und Einer, welcher sich nicht abweisen ließ, war Saba, der Sohn Isai's, der sich sofort zu seinem Vater begab, um ihn zu sehen.

„Wo ist der Verbrecher?" rief der Alte Niemand Fremden, „der so viel redet, als Ihre Schwer-Klinge. Ich habe ihn gesehen, und ich habe ihn gehört, und ich weiß, daß er nicht so viel Verstand hat, als Ihr Pferd. Ich habe ihn gesehen, und ich weiß, daß er nicht so viel Verstand hat, als Ihr Pferd. Ich habe ihn gehört, und ich weiß, daß er nicht so viel Verstand hat, als Ihr Pferd. Wissen Sie, was er sagte? Er sagte, daß er Ihr Pferd sei, und daß er Ihnen Ihr Pferd sein wolle, und daß er Ihnen Ihr Pferd sein wolle, und daß er Ihnen Ihr Pferd sein wolle

wie ihre Abneigung und Verstellung groß ist; dürstete sie nach meiner Liebe, wie sie nach meinem Blute dürstet, niemals, bei Gottes Allmacht! würden ihre Reize mich bewegen, die geringste meiner Ueberzeugungen aufzugeben. — Wenn ich ein Thor war," fuhr er leiser fort, „so habe ich hart dafür gebüßt. Ein schrecklicher Kampf meiner Seele hat mich erlost, und offen kann ich bekennen, daß die sonderbare, ja entsetzliche Leidenschaft, die in mir gespensterhaft aufwuchs, bis auf den letzten Keim zerstört ist." —

Der Marquis brach bei dieser Antwort, die mit allem Feuer gekränkter Liebe und tiefer Entrüstung gegeben wurde, in ein lautes Gelächter aus. Er lehnte sich in den Binsenstuhl zurück und lachte so lange, bis sein zorniger Tischgefährte aufstand und sich entfernen wollte.

„Bleiben Sie sitzen, Herr Leprieur!" rief er ihm zu und streckte ihm die Hand hin, „ich schwöre Ihnen, daß ich Sie nicht beleidigen wollte. Ich lache nur, weil ich denke, was das stolze Fräulein von Laney sagen würde, könnte sie hören, wie wenig ihre Liebe werth ist. — Aber Sie haben ein Recht, sie zu hassen," fuhr er fort, „die schöne Verrätherin verdient es, wir werden sehen, ob Sie ein Mann von Grundsätzen sind."

„Ich hoffe," sagte der Gefangene, „daß meine Wege sich für immer von den ihren geschieden haben."

„Wohl möglich, doch sollten Sie wieder mit ihr zusammentreffen, so hüten sie sich vor einer neuen Bezauberung."

„Was haben Sie über mein Schicksal beschlossen?" fragte Eduard.

„Sie thun eine verzweifelt bestimmte Frage," erwiederte der Marquis, indem er nachlässig und lächelnd sich auf die andere Seite lehnte. Fürs Erste jedoch sollen Sie ein einsames, sicheres Haus bewohnen, mein Herr Philosoph, und ich rathe Ihnen, in keinem Falle sich mehr zu zeigen, als Noth thut. Denn schlimmere Feinde," fügte er leise und mit Nachdruck hinzu, „könnten Ihnen leicht über Leib und Leben kommen."

Nun trat eine Pause ein, während welcher Charette mit dem Messer in seiner Hand spielte, bis er mit seinem gewohnten leichten Tone sagte: „Verlieren Sie jedoch den Muth nicht, ich habe es angelobt, Ihr Freund und Beschützer zu sein; Ihre Jugend, die Charakterstärke, welche Sie in gefährlichen Augenblicken zeigten, und selbst Ihre Grundsätze gefallen mir." Plötzlich brach er das Gespräch ab und stand auf. „Wo mag Ihr Vater jetzt sein?" sagte er.

„In St. Florent, wie ich denke, oder in Nantes wo sich die Repräsentanten der Nation versammeln sollen."

„Oder dort, Ihre Spur vergebens suchend," erwiederte Charette, indem er nach der Gegend wies, wo ein ferner Nebel die Bocage andeutete. „Sie morden und brennen das Land aus," sagte er finster und spöttisch, „was hilft es ihnen oder uns!" — Er kreuzte die Arme und sah ernst vor sich hin.

„Wissen Sie," fragte er dann, „ob der General Hoche schon eingetroffen ist?"

„Ich hörte nur vom General Canilaux," erwiederte Eduard, „der mit zwanzigtausend Mann die Loire überschritten hat."

„Nein, es ist Hoche!" rief der Marquis mit Bestimmtheit, „dessen Geschütze dort den Wald durchdonnern. Sie machen Ernst mit uns, die Herren in Paris, aber Geduld, wir sind auch da."

Mit raschen Schritten ging er durch das kleine Zimmer und blieb an dem zerbrochenen Fenster stehen, indem er einen Brief aus der Brusttasche seines Kleides zog. — „Schöne Worte!" sagte er vor sich hin, laut genug, daß Leprieur es hören konnte. „Sie haben meiner Schwester in Nantes tausend Dinge in den Kopf gesetzt, die sich schwerlich erfüllen werden. — Vergeben und vergessen, Alles, was geschehen ist, wer kann das nach solchen Thaten? Mißtrauen und Verdacht werden an die Stelle der offenen Gewalt treten, und heimlich Morden, wie jetzt öffentlich. — Sie wollen den Frieden. Wohl möglich! — Wir sind verlassen, keine Hoffnung für unsere Sache. — Auch das ist wahr. — Sie haben den Anfang mit einer Amnestie gemacht, die blutigen Köpfe der Tyrannen sind verscharrt, man will umkehren. Wahrlich unerwartet und wohin? — Die Gefängnisse haben sich geöffnet, Frau von Bonchamps ist begnadigt worden, die Mörderrotten selbst sind nun die Verfolgten, und einer ihrer Schreckensmänner, Bourbault, läßt sich herab, sogar den Mörder und Chouan Botidoux zu umarmen, und seine gefangene Schwester zurückzugeben, das ist viel. — Und ich — ich, ihr General, Ehren, Würden und Gold, welche Schmeicheleien, Künste der Verführung!" murmelte er und sein Gesicht nahm einen Ausdruck des Spottes und der Verachtung an. „Laßt uns sehen! Erst Blut, dann Versöhnung, noch ist es nicht so weit. Puisaye, Cormatin, sie mögen ihre Sache machen, und wenn man in England endlich zum Handeln kommt, wenn es irgend eine Hoffnung —." Er blickte schnell auf und steckte

den Brief in die Tasche. „Wir müssen scheiden, Herr Leprieur," sagte er freundlich, „dort wartet Ihr Begleiter, der Sie weiter führen wird. Zeit ist nicht zu verlieren, aber hoffentlich sehe ich Sie bald wieder, um Ihnen Gutes anzukündigen. Noch einmal, ich bin Ihr Freund, leben Sie wohl."

Er führte ihn hinaus, drückte beim Abschiede seine Hand, und nach einer Ermahnung, vorsichtig zu sein, wies er auf Lecombe, der an der Schwelle des Hauses saß. — Unter den Bäumen standen mehrere der kleinen Landpferde, bewaffnete Leute ruhten neben ihnen im Schatten. Menschen liefen hin und her, und einer von ihnen hielt das weiße schöne Roß des Wendeerhäuptlings, das schnaubend und scharrend seinen Herrn erwartete.

Eduard betrachtete einen Augenblick diese Gruppen, es kam ihm vor, als sei unter den Männern, welche sich schlafend ausgestreckt hatten, auch der alte Diener der Lancy und jener Hund, der neben ihm den Kopf erhob, sein kluger Wächter; aber Lecombe faßte rauh seinen Arm und führte ihn um die Ecke des Hauses, zwischen den Holzschuppen hin. — „Hier hinaus geht unser Weg," sprach er; „folgt mir nach."

Er sprang über den Graben, ein Fußsteig führte in die Röhrungen und schnell verlor sich die Spur in einer trügerischen Moosdecke, welche unter ihren Schritten schwankte. Durch die sonnig reine Luft schossen Schaaren kleiner Sumpfvögel ängstlich schreiend an ihnen vorüber. Die Stimmen der Menschen verschollen, nur der Rohrwald rauschte, und dann und wann schüttelte eine Sumpfweide das Gewirr ihrer langen grünen Finger. Nichts aber konnte Lecombe's schnellen Schritt aufhalten; nicht der trügerische Moor, oder die Lachen und Gräben, welche ihn durchzogen. Mit instinctartiger Sicherheit wußte er sich zurecht zu finden; die einzelnen Bäume schienen seine Wegweiser zu sein, und einmal nur, nicht weit von dem Pachthause, konnte Eduard von einer hügelartigen Höhe, auf welcher, wie auf einer Insel, eine Heerde langgehörnter Kühe weidete, das Land überblicken. — Mit Erstaunen bemerkte er, daß es an dem Ort, den er verlassen, jetzt von Menschen wimmelte, die in einer festgeschlossenen Masse sich gegen die Bocage bewegten. Es mußte die Division Charette's sein, die, ihm völlig unbemerkbar, ganz in der Nähe gelagert hatte. Er glaubte den Marquis selbst zu erkennen, auch andere Herren, die auf Pferden hin- und hersprengten, aber Lecombe rief ihm zu, weiter zu gehen, und nun stürzten sie in das endlose Grasmeer, das sie den ganzen Tag verfolgten, ohne bei den einzelnen Höfen und Flecken anzuhalten, welche spärlich darin zerstreut, näher oder ferner lagen. Zuweilen nur hatten sie gebahnte Straßen berührt, aber sie bald wieder verlassen, und vom Sumpfwasser durchnäßt, todesmüde, erschöpft von quälenden Vorstellungen und gepeinigt durch die düstere Schweigsamkeit seines Führers, fühlte Eduard seine Kräfte schwinden.

„Ich kann nicht weiter," sagte er. „Schafft mir ein Obdach."

„Dort," erwiederte Lecombe und deutete vor sich hin auf einen glänzenden Punct. Es war ein Haus in der Ferne, das aus einer Gruppe dunkler Bäume und Büsche mit seinen Giebelfenstern hervorsah, in denen sich der Abschein spiegelte.

„Dort!" rief der Erschöpfte mit neuer Hoffnung. „Wie heißt es, wer wohnt dort?"

„Was weiß ich es!" murmelte Lecombe. „Fort, Herr, fort! Fragen Sie später darnach. Verdammt sei dieser Wächter- und Führerdienst!"

(Die Fortsetzung folgt.)

Correspondenz.

Aus Hamburg. (Beschl.)

[Welcker, Zeitungen und Journalisten.]

Die Huldigung, die Welcker'n hier in Hamburg gebracht wurde, die ihm auch in der Schwesterstadt Lübeck bereitet war — doch lehnte Welcker die desfallsige Einladung ab — galt, wie es klar und bestimmt ausgesprochen wurde, dem unerschütterlichen Verfechter deutscher Volksrechte, dem Kämpfer für ein Unrecht der Menschheit, für die freie Rede, dem Volksdeputirten. Der „unparteiische Correspondent" dagegen bemühte sich, seinen Lesern, bei diesen wie gewöhnlich eine große Portion Borniertheit voraussetzend, vorzureden, die Feier habe dem um die Rechtswissenschaft und Rechtsgelahrtheit hochverdienten Professor gegolten. In Berlin haben die Acclamationen großen Aerger erregt, und schamlose Berichte veranlaßt, so daß die königsberger Censur sich genöthigt gesehen, diesem Unfug zu steuern, da es wider die Ehre einer preußischen Zeitung, so ungegründete Beschuldigungen zu verbreiten. In Hamburg, das durch Bürger nach den vom Bürgern gegebenen Gesetzen regiert wird, haben Welcker's Anwesenheit und die dadurch hervorgerufenen Feierlichkeiten durchaus keinen Krankheitsstoff zurückgelassen. Der hamb. Correspondent ist nur stets bereit, so hämische Beschuldigungen, die als solche in Preußen nicht einmal das Imprimatur erhielten, zu verbreiten, legt dagegen ihm aus Braunschweig zugegangene Correspondenzen über das Welcker'n dort gegebene Bankett zurück. Ebenso haben andere deutsche politische Zeitungen, auch eine leipziger, die ehrlichen Berichte ihrer gewöhnlichen hamburger Correspondenten, die

Weicker's Aufenthalt in Hamburg besprochen, ruhig ad acta gelegt. Das nennt man deutsche Gesinnungen! — —

Gehen wir zum Theater über. Das zweite Theater weiß durch meist für sein Publicum gutberechnete Wahl des Repertoirs, durch die unübertreffliche Komik, den gemüthlichen Humor Wilke's, durch liebliche Naivetät der Madame Struve, durch gerundete Darstellungen und tüchtiges Zusammenspiel — wenn wir die Versuche einiger Anfänger abrechnen — seinen engbeschränkten Raum durch ein leichtbefriedigtes, lachlustiges Publicum zu füllen. Es führt uns freilich, Lokalpossen abgerechnet, fast nur Produkte des Auslandes vor. Jetzt ist Hoppe's Pelzpalatin und Kachelofen, an Humor, Witz und Ironie hinter Nestroy's Talisman zurückstehend, Kassastück. Holtei's Erich der Geizhals sprach wohl nur durch Wilke's wohldurchdachtes Spiel als Erich an. — Das Repertoir des Stadttheaters berücksichtigt mehr die Talente hiesiger Dichter, Beamteter und Fabrikarbeiter, wie Gutzkow, Töpfer, Bärmann. Muttersegen oder die neue Fanchon, Schauspiel mit Gesang, nach dem Französischen von W. Friedrich, hat angesprochen. Gutzkow's Schule der Reichen hingegen hat das Unglück gehabt, — —*)

Der durch den Herrn von Strombeck in der Literatur eingeführte Joseph Mendelssohn beabsichtigt hier ein „Panorama der Gegenwart" zu gründen. Niedour, früher Redacteur der literarischen Blätter der Börsenhalle, hat seit Michaelis ein „literarisches Magazin des Neuesten und Wissenswürdigsten aus deutscher und aus fremder Zunge" begonnen. Wir wünschen dem Unternehmer den besten Erfolg, zweifeln aber, daß dies Unternehmen für ihn oder für die Journalistik irgend ersprießlich sein werde. Gleichzeitig ist von der Gesellschaft zur Beförderung der Künste und Wissenschaft, gewöhnlich die patriotische Gesellschaft genannt, eine Wochenschrift begründet, die sich auf vaterstädtische Angelegenheiten, auf Hamburgensien, beschränken wird.

Die Rücksichten, die Zeitungs- und Journalredaktionen und Eigenthümer nehmen, sind doch sehr mannichfaltig! Nachdem der Vorschlag, von Berlin über Schwerin und Ratzeburg und so weiter in der Welt umher eine Eisenbahn zu bauen, beseitigt, stand die Frage, ob Hamburg und Berlin durch eine Eisenbahn auf dem rechten oder dem linken Ufer der Elbe zu verbinden seien. Referent, der weder auf dem rechten noch auf dem linken Ufer der Elbe begütert, noch bei irgend einer projectirten Eisenbahn irgendwo betheiligt, glaubte seine unbefangene Ansicht im Feuilleton der hamburger Neuen Zeitung, für die er sonst arbeitet, mittheilen zu dürfen. Indeß wurde die Aufnahme von Seiten des Eigenthümers verweigert. Referent hatte sich dahin ausgesprochen, daß ihm die Anlage einer 40 Meilen langen Eisenbahn auf dem rechten Ufer der Elbe, neben einem Strome, der mit Dampfschiffen befahren wird, durch den unfruchtbarsten und unbevölkertsten Theil Mecklenburgs und durch die sand- und kiefernreiche Priegnitz, ohne große Städte zu berühren, für die Actionäre unvortheilhaft und bedenklich schiene, daß dagegen eine Bahn auf dem linken Ufer, etwa über Lüneburg, Salzwedel, Stendal — mit einer Seitenbahn nach Magdeburg und so in das Herz von Deutschland — über Brandenburg nach Berlin, für die Actionäre sichere Bürgschaften darböte. Für diese Ansicht und gegen das Vortheilhafte einer Bahn auf dem rechten Elbufer spreche auch die Scheu vor dem Lichte der Publicität, vor öffentlicher Discussion. Indeß eine Ansicht, die ein Zeitungseigenthümer hier, ein Censor dort unterdrücken will, schlüpft unbemerkt am dritten Ort in die Welt. So wurden jüngst in den „Nachrichten" Zweifel und Bedenken erhoben, daß der Transport der Austern und Schellfische von hier nach Berlin die Zinsen dieser Eisenbahnanlage decken werde. Also keine Eisenbahn nach Berlin? Doch, allerdings, nur nicht unter berliner Direction aus Hamburgs Seckel, auf Hamburgs Kosten.

Herr Friedrich Saß hatte unlängst auch im Intelligenzblatt der „Eleganten" als ein Weltereigniß angezeigt, daß er seine Anonymität ablege. — So kränkend für uns der Einfluß des Auslandes, so geckenhaft anmaßend schien es uns, wenn ein deutscher Journalist ein Volk, das von je her, so weit die Geschichte reicht, freiheitsstolz, von Zwingherren schwer zu zähmen, dem Despotismus einen festen, unbeugsamen Willen entgegenzusetzen wußte, wie die Belgier, bei denen, wie Nothemb nachgewiesen, die längst wieder hergestellte Volkssouveränität waltet, die nicht nur Preßfreiheit, sondern auch Lehrfreiheit sich grundgesetzlich gesichert haben, — mit zwei Journalspalten moralisch todt zu schlagen glaube. Das Einschreiten des belgischen Gesandten haben politische Blätter gemeldet. Deutsche Correspondenten haben lamentirt, daß das Ausland so mächtig auf deutschem Boden ist. Daß aber ein deutscher Journalist, dessen Märtyrerthum dabei hier zu Lande, wo man darum weiß, sehr zweifelhaft geworden ist, im Stande war, eine Nation mit Schmach zu bedecken, dies moralische oder intelligente Ereigniß scheint noch erwähnenswerther").

W. Lüdert.

*) Wir finden uns genöthigt, die folgenden Mittheilungen des geehrten Briefstellers, obwohl wir sie nicht für absichtliche Entstellung halten, unsern Lesern vorzuenthalten. Für uns sind Personen gleichgültig, es handelt sich für uns um die Sache. Auf die Sache aber, auf die Production Gutzkow's, hat sich der Correspondent im weitern Verlauf nicht eingelassen. D. Red.

") Von deutschen Blättern hatte die leipziger „Eisenbahn" unter ihrer jetzigen Leitung, in Nr. 33., dieses „Ereigniß" deutscher Journalistik gebührend beleuchtet. D. Red.

Notiz.

(Lexika.)

Von Pierer's Universallexikon ist Hft. 33 erschienen; es reicht erst bis „Ea". Die Redaction entschuldigt die Langsamkeit des Druckes mit der Stärke der Auflage, die sie auf mehr als 12,000 Exemplare angibt. — Das von R. Blum, Marggraff und Herloßsohn herausgegebene Theaterlexikon ist bis auf den Artikel „Lemm" (Bd. 5. Hft. 1.) vorgerückt. — J. Fund's Geburtstagskalender merkwürdiger Personen, der sich als „Supplementband zu jedem Conversationslexikon" einführt, ist mit Lief. 4 bis zum 25. Nov. fortgeführt.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

(Hierbei der Bücher-Anzeiger Nr. 89. von C. Vaffe in Quedlinburg.)

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 224. — den 15. November 1841.

Redacteur: Dr. H. M. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Jakobine.

Novelle von Th. Mügge.

(Fortsetzung.)

So ging Lecombe voran durch das hohe Wiesengras, und von der Nähe des Ruhepunctes gestärkt, folgte Leprieur, so schnell er konnte. — Endlich, als sie ein verwildertes Gehege durchwandert hatten, lag das Gebäude vor ihnen. Es war alt und unregelmäßig gebaut. Die schloßartige Hauptfronte mit langen Seitenflügeln und hochaufgemauerten Firsten, aus denen die Traufen in Gestalt geflügelter Drachen herabblickten, war dicht von mächtigen Linden und Rüstern umringt, die mit ihrem melancholischen Rauschen und geheimnißvollen Dunkel das unheimlich finstere Gepräge vermehrten. Alles war öde und schweigsam. Die Fenster mit Eisengittern verkreuzt, und das starke verschlossene Thor deutete auf Vorsicht; aber Alles war wohlerhalten und bezeugte, daß der zerstörende Krieg niemals bis hierher gelangt sei.

Wie Lecombe mit seinem langen Springstocke an die Bohlen schlug, dröhnte es hohl im ganzen Hause wieder. Ein Hund erhob drinnen sein heiseres Gebärm, aber erst als der kleine Schneider eine Zeit lang mit seinen Stößen fortgefahren hatte, schob sich ein rundes, rothes Gesicht oben aus dem Thorfenster, und nach mancherlei Reden in dem unverständlichen Patois von Nieder-Poitou klapperten die Schlösser und die Riegel wurden fortgezogen. — Der dicke kleine Kerl, der zum Vorschein kam, nahm den stolzen Titel eines Kastellans in Anspruch, und hinter ihm stand eine einzige dürre, alte Magd, die neugierig den Fremden beleuchtete.

Lecombe reichte dem Manne, der sie in ein Zimmer geführt hatte, schweigend einen Brief hin, den der Kastellan mit Würde entfaltete, seine Brille nahm, ihn mühsam zu enträthseln schien und dann und wann kopfnickend und sich räuspernd seine Gäste ansah.

„Gut," sagte er endlich, „der Herr Marquis, mein gnädiger Herr, hat über seinen Diener zu befehlen. Herr Lecombe, und Sie, mein Herr — der Name thut nichts zur Sache — wir werden pünctlich ausführen, was Se. Gnaden bestimmt haben. — Laßt Euch ein Abendbrot gefallen, meine Herren, ehe Ihr weiter geht, so gut es dies edle Haus in so schlechten Zeiten austreiben kann. — Heda, Susanne!" schrie er der halb tauben Magd zu, „schaff' Essen herbei, die Herren müssen weiter nach Bourbon-Vendée; eßt und trinkt, ich werde Euch begleiten."

Lecombe nickte ihm Beifall und die alte Magd ging hinaus. — Nun stand der dicke Mann auf und sagte leise: „Auch die alte Susanna soll nicht merken, daß Ihr bei mir bleibt, so will es der Herr Marquis, und Pierre Segrier weiß sich in solchen Angelegenheiten zu benehmen." —

Nun wurde der Tisch mit Speisen und Wein bestellt, und der alte geschwätzige Mann, der lange keine Gesellschaft gehabt hatte, fand tausend Dinge zu erzäh-

len und zu hören. Er pries den Marquis, ließ den König hochleben, verfluchte die Blauen und trank auf die Zerstörung von Paris; bis er endlich der Magd befahl, zu Bett zu gehen, und eine neue Flasche für seine Gäste öffnete.

Endlich stand Lecombe auf und kein Dringen des guten Kastellans konnte ihn halten. „Ich muß fort," sagte er, „vielleicht komme ich wieder. Lebt wohl, mein Herr."

Eduard streckte seine Hand nach ihm aus, er wendete sich ab. „Meine Hand verschmäht Ihr," sagte der junge Mann. „Was that ich Euch, Lecombe?"

„Nichts," erwiederte der Vendeer, „aber ich sagte Ihnen schon, Herr, Ihr Dank ist ohne Noth, ich that, was ich mußte."

„So geh' denn!" rief Leprieur beleidigt, „doch auch gegen Deinen Willen will ich Dein Freund sein."

Lecombe schien etwas erwiedern zu wollen, aber plötzlich wendete er sich und ging schweigend hinaus, gefolgt von dem Kastellan, der erst nach einer guten Weile ganz leise zurückkehrte. — Er nahm die Laterne und lud Eduard ein, ihm zu folgen. Dann öffnete er eine Seitenthür, führte ihn in einen Corridor, Treppen hinauf und hinab durch verschiedene Gänge, durch mehrere Zimmer, bis er endlich vor einem großen Wandbilde still stand, das er mühsam bei Seite schob, mit einem Druck eine Thür in der Mauer öffnete, und eine schmale Wendeltreppe hinauf endlich in ein Gemach gelangte, das in dem thurmartig endenden Giebel des Seitenflügels lag. — „Hier," sagte er, „sind Sie ganz sicher, mein Herr. Es wird erzählt, daß einer der alten Barone von Cleriſſon, denen dies Schloß gehörte, vor mehr als zweihundert Jahren seine Tochter hier einsperrte, weil sie ihr Herz einem Niedriggeborenen geschenkt hatte. Erst als man sie todt heraustrug, erfuhr man, wo sie gewesen sei. Er zündete bei diesen Worten Licht an, setzte es auf den Tisch, versprach wiederzukommen, und verließ seinen Gast, der, als das Schloß zugefallen war, sich von neuem gefangen sah.

Wie er allein war, beleuchtete er den Ort seines Aufenthaltes. Die kleinen Fenster waren vergittert und lagen ganz versteckt hinter dem hohen Vorbau des Giebels. Die schmucklosen Mauern von Staub und Spinnengeweben überzogen, Tisch und Stühle vom Gewürm durchlöchert, ihre Lederpolster zerrissen, und in der Ecke einer jener breiten Betten aus alter Zeit, dessen vergildte Damastgehänge noch von ehemaliger Pracht zeugten. — Ein Schauder überlief ihn, wie er dachte, daß es dasselbe Lager sein möge, auf dessen Kissen die unglückliche Tochter der Cleriſſons in endlosen Nächten ihren Schmerz ausweinte. Er floh den schrecklichen Ort, und wie das Licht an den schwarzen Wänden aufflackerte, glaubte er Schatten zu erblicken, die mit schleppenden Gewändern hinter den Vorhängen lauschten. Lange währete es, ehe sein Blut sich beruhigte, endlich setzte er sich auf einen der Polster und starrte in die Lichtflamme, bis sie erlosch. — Je länger aber die Finsterniß ihn umgab, je reger und heller wurde es in seiner Brust. Die Leiden der Bewohnerin dieser Zelle kamen ihm bekannt und vertraut vor; er fühlte sich zu ihnen hingezogen, sanft berührten sie sein Herz und füllten seine Augen mit Thränen. Endlich meinte er wirklich die schöne, langsam verschmachtende Gestalt zu sehen, wie sie still, gleich einer welkenden Blume das Haupt senkte, ihren Gram versöhnte und hoffend starb. — Alles war still um ihn; endlich schlief er und erwachte von dem Rasseln am Schlosse. — Der Kastellan kam und brachte Speisen, indem er sich entschuldigte, gestern nicht wieder erschienen zu sein, weil plötzliche Geschäfte ihn abgehalten hätten. Dann ging er wieder und trug allerlei Geräth herein; das Bett erhielt neue Kissen und Matratzen, Stühle und Tische wurden gewechselt, das ganze Gemach gereinigt, Teppiche ausgebreitet, und endlich sah Alles ganz sauber und wohnlich aus.

Eduard blickte seufzend zum Fenster hinaus, wo er durch einen Mauerspalt einen schmalen Streif des fernen Wiesenlandes entdeckte. — „Ich darf also nicht hinaus?" sagte er.

„Niemand darf ja wissen, daß Sie hier sind," erwiederte der Kastellan höflich. —

„Aber was ist zu fürchten, wir sind allein."

„Allein, ja! Es ist einsam genug, und der Garten zwischen den Seitenflügeln hat eine hohe Mauer."

„So laßt mich dort zu Zeiten umhergehen."

„Ich will Ihnen zuweilen Gesellschaft leisten," sagte der alte Mann ausweichend, „auch sind Bücher dort in dem kleinen Kabinet. Der Herr Marquis hat Alles fest bestimmt, bis er selbst kommen wird."

„Ich sehe wohl, wie es steht," erwiederte Eduard lächelnd, „meine Haft ist streng, und meine einzige Gesellschaft wird das arme Fräulein von Cleriſſon sein, die mir schon in dieser Nacht einen Besuch gemacht hat.

Der Alte warf einen scheuen Blick umher. „Heilige Jungfrau!" sagte er leise, „ich habe es wohl auch oft gehört, wie sie umherschlich und ächzte, aber gesehen habe ich sie nicht. Mutter Gottes! wie gern wollte ich

Digitized by Google

Thun sie meiner Ehre recht, als ich sie ihm that, wird sie es in Zweifel?"

„Ich bitte Euch, Herr!" — und Hannß, „ich thue es Euch nicht, wenn ich Euch nicht zu Gefallen thue."

Nach verschiedenen Reden Gebärungen von Hannß und Hannß, ward Hannß Herr Hannßen Gefangener, Hannß, und er bat endlich um Urlaß seine Gefangenschaft zu Hannß bestätigt.

2.

Herr Hannß ergriff den Gelegenheit Hannß Hannß Hannß

heirathen, ist noch ein Glück für sie. Die Heirath wird ihnen zum Hafen nach einer stürmischen Fahrt, sie dient ihnen zur Sparkasse nach Jahren der Verschwendung, sie soll die Täuschungen des Lebens, die vielen Freunde und Feinde vergessen machen durch die Eine Freundin des Herzens und der Seele, kurz, sie ist ein langer Stoßseufzer in dem bewegten Strudelleben von Paris, ein gewagter, aber nothgedrungener Taucherwurf nach einem Schiffbruch, oder noch zu angestrengtere Arbeit, die der Ruhe bedarf und sich mit dem Zufall und der Willkür der neidischen, neckischen Undinen nicht mehr einläßt. Die Heirath ist nicht ein lustiges Ding, wie Beaumarchais sagt, sie ist nur allzu ernst; sie schließt den Menschen an die Scholle fest; wer ihren Werth zu schätzen weiß, sollte sich sogleich auch seine Gruft ankaufen. Wäre Lessing verheirathet gewesen, er hätte nicht gesagt: Man muß nicht müssen. Aber man muß sogar heirathen, was noch mehr als müssen ist. Und wer eben nicht muß, der will. Es kommt auf eins heraus. Die Heirathswitze kommen nur daher, weil in unsere Zeit die Heirath zur Speculation ward, so wie aller Witz von der Verkehrtheit, der Bedrückung, den Lastern der Gesellschaft kommt. Wäre die Heirath, was sie sein sollte, es hätte noch kein Dichter gelebt, der durch seinen Gesang ihre Höhe, ihre Weihe und ihre Bestimmung erreicht hätte. So aber sind die Dichter dem allgemeinen Gesetz ebenfalls unterworfen, sie heirathen wie Philister oder sie heirathen gar nicht, und dann sind sie so klug und schweigen. —

Dem ist aber nicht so mit Jules Janin. Uebermüthig bis zur Lächerlichkeit, hat er völlig den Verstand verloren, als ein ehrbares Mädchen, das 10,000 Fr. Renten besitzt, einwilligte, ihm seine Hand zu reichen. Janin dünkte sich nicht den glücklichsten der Ehemänner, denn dies wäre zu verzeihen, sondern den ersten Mann in Frankreich, weil ein schönes Mädchen von guter Familie sich nicht durch den Namen „Schriftsteller" und besonders durch den verrufenen Namen Janin's abschrecken ließ und ihn heirathete. Schon seine Hochzeit selbst war eine öffentliche Prahlerei. Der Maire, so wie der Geistliche fielen aus ihren Rollen und sprachen von dem Styl Janin's. Er selbst lud Chateaubriand und Lamartine zu Zeugen ein. Ersterer antwortete ihm: „Alles, was ich segnete, fiel." — Er war nämlich Zeuge bei der Geburt des Herzogs von Bordeaux gewesen. — Am Morgen nach seiner Hochzeit erschien in den Debats ein Feuilleton le mariage du critique, von ihm selbst. Schon der Titel ist eine Arroganz, als wäre er der absolute Kritiker Frankreichs. In diesem Artikel erzählt nun Janin in einer Kartoffelbreisprache, mit den ewigen sich selbst nachlaufenden stereotypischen Phrasen, wie es überhaupt ein Meerwunder sei, daß ein Literat eine ordentliche Frau bekommt. In Frankreich hat er allenfalls recht, dies zu behaupten. Die Schriftsteller bringen hier nicht in die Bürgerclasse, sie heirathen entweder Künstlerinnen oder werden von adeligen Damen selbst geheirathet. Vieles liegt in den Vorurtheilen der Bürger, aber der Grund davon liegt doch in dem etwas sehr unbesorgten Leben der Literaten. Es gibt Privatleute, die weit regelloser leben, aber man spricht nicht so allgemein davon als von dem Privatleben der Schriftsteller und Künstler. Dann übertreiben die Literaten selbst die Unbesorgtheit, und leben wie die Fürsten. Die Wahrheit aber ist denn doch, daß man sie in Gesellschaften gern hat, daß man sie lobt, und wenn sie den andern Morgen die Frechheit haben sollten, eine Hälfte zur Frau zu verlangen, so würde man ihnen ins Gesicht lachen. Gut. Aber Jules Janin hat sich hierauf nichts einzubilden, seine Gattin freilich mag nur auf seinen Styl gesehen haben — Gedanken hat er wenige — aber ihre Eltern wissen wohl, daß er auch eben so viel Renten hat, ohne sein Haus in Etienne und sein Lotterieschloß in Italien. Er hat daher wie jeder Philister geheirathet. Nun aber erzählt Jules Janin in besagtem Artikel, wie seine arme Seele lange schon ihrer Hälfte nachjagte, wie er bei den schönen Stellen großer Dichter immer gewünscht habe, eine liebende Gattin zu haben, damit sie mit ihm fühle und genieße. Die Sache ist nicht neu, die Worte noch weniger, das Gefühl jedoch richtig. Aber Herr Strykinig, wenn Sie so eifrig Ihrer zweiten Hälfte nachjagten, warum heiratheten Sie nicht ein armes zartfühlendes Mädchen, das gewiß stolz gewesen wäre, mit Ihnen über schöne Stellen zu schwärmen. Sagen Sie gleich lieber, Ihre 10,000 Fr. Renten suchten sich ihre legitime Hälfte und nehmen Sie keine so großen poetischen Worte in den Mund! Oder haben Sie in Ihrem Leben kein honettes Mädchen kennen gelernt? Fast scheint es so. Nun aber kommt das Skandalöseste. Janin beschreibt seine Frau wie ein Polizeiinspector eine Delinquentin signalisirt, einen wahren Steckbrief schleudert er in den Debats über sie hin und schickt ihn in die Welt. Mille de belle Isle ist nichts gegen diese Beschreibung der Brautnacht. Wahrscheinlich wollte er damit seinem Schwiegervater aufwarten, aber es scheint doch, seine Frau ist nicht verständiger als er, sonst hätte sie ihn doch gleich an diesem Artikel verhindert. Oder sollte ihre Eitelkeit die Vernunft besiegt haben? Dann hätten wir gleich das Räthsel ihrer Heirath gelöst. Ueber diese Beschreibung fielen alle Journale mit vielem Witz und sogar mit Unmuth her. Der Schwiegervater mag bereits sein Jawort bereuen, die Frau selbst mag in dem Honigmonat schon manche Bremse gewittert haben. Der Skandal war so groß, daß die Direction der Debats kein Exemplar mehr davon verkaufte. Der National sagte der Redaction der Debats: Sie haben Ihre Frau beschrieben, gemalt, gepinselt, haben sie unter Kreuzband gelegt und in allen Theilen Frankreichs angeboten; dies vortreffliche Mittel kann nicht fehlen, Ihnen zahlreiche Subscribenten zu verschaffen.

Janin hat noch eine andere Manette; er will die Rachel, die nur durch ihn groß wurde, wie er sagt, stürzen und eine Mlle. Maxime auf ihre Kosten erheben. Haben doch die Zauberer Aegyptens Alles, was sie wollten, vermocht! Warum nicht Jupiter Kritiker in Paris? Rachel ist launisch, hatte Janin an der Nase herumgeführt, ihm einen Korb gegeben. Er zürnt und will sie aus dem Olymp schleudern. Merkwürdigerweise wäre es ihm fast gelungen.

(Der Beschluß folgt.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 225. — den 16. November 1841.

Redacteur: Dr. L. H. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Jakobine.

(Fortsetzung.)

Eduard bedeckte Jakobinens Hände mit seinen Küssen, sie ließ es still geschehen. „Hier bin ich!“ sagte sie sanft, „nun räche Alles, was ich gethan.“

„Rächen!“ rief er mit heißer Leidenschaft, „kann sehnsüchtige trostlose Liebe Rache sein, dann, Jakobine, muß Sie diese verfolgen über Tod und Grab hinaus.“

„So ist es doch nicht wahr,“ sagte sie lächelnd und ihre Stimme zitterte leise, „daß Sie mich hassen, mich vergessen haben, daß dies Herz,“ rief sie lauter, indem sie ihre Hand auf seine Brust legte, „keiner Begeisterung fähig ist, wie Charette es behauptet. — Ich bin Ihnen Rechenschaft schuldig, aber nicht hier. Diese düstern Mauern und ihr hohler Schall durchschauern mich. Der Grabesodem unglücklicher Liebe hat diese Steine durchfressen, ewig werden sie ihn aushauchen, bis sie nicht mehr sein werden.“ — Sie nahm eine kleine Leuchte vom Boden auf, und faßte dann von neuem seine Hand. Wie sie vor ihm stand, edel und stolz ihn anblickend, war die letzte Spur seiner Zweifel verschwunden, eine selige Gewißheit durchglühte ihn ganz. Plötzlich schlang er beide Arme um sie und blickte in ihre liebestrahlenden Augen. „Nun weiß ich es,“ sagte er, „Du hast mich immer geliebt, und hier in dieser Zelle des Unglücks, wo schadenfrohe Geister mich quälten und Entsagung und Haß forderten, sprich es aus, damit glückliche Liebe den Fluch versöhne.“

Lange hielten sie sich fest umarmt, und ihre Lippen feierten das Gelobniß, das mühsam Worte erhielt, dann führte ihn Jakobine in eine der Nischen des Kabinets, die Fugen des Gesteins öffneten sich, eine schmale Treppe führte in der Mauer nieder und leitete nach manchen Hemmnissen in das untere Geschoß und von dort in den Garten.

Langsam gingen sie durch die verwilderten Gänge, endlich setzten sie sich auf die Stufen eines kleinen Tempels auf einer Anhöhe, welche die Mauer überragte. Das weite Land lag vor ihnen im weißglänzenden Nachtkleide. Der Himmel mit seinen zahllosen Augen blickte durch die wiegenden Baumgipfel, heiliges Schweigen war überall in der unendlichen Natur, und so saßen sie fest umschlungen und vergaßen Zeit und Zukunft. — Erst als ein blasser Schimmer den Osten röthete, sagte Jakobine: „Nun mußt Du zurück, aber morgen um Mitternacht bin ich hier und warte.“ — Sie begleitete ihn bis an die Pforte, und als der alte Kastelan am Morgen seinen Pflegebefohlenen besuchte, schüttelte er heimlich den Kopf über die sonderbare Lustigkeit desselben. — Singend ging er umher und scherzte und lachte ausgelassen. — Als er allein war, überdachte er dann Alles, was Jakobine ihm vertraut hatte. — Charette, hatte sie gesagt, ist unser einziger Beschützer, aber er ist es nur so lange, wie es für seine Plane paßt. Er sinnt auf Verrath an seiner Sache, er will sich mit der Republik versöhnen, wenn er muß, aber noch schwankt er und kann sich nicht entschließen. Wenn heute sich ein

Ausweg zeigte, würde er Dich kaltblütig dem Stoffiet überliefern, wie er ihm vor drei Tagen den unglücklichen Morigny gab, den das Ungeheuer erschießen ließ. — Morigny hatte mit Cavelanz unterhandelt, Charette wußte es, aber es sind Briefe von Puissaye und aus England gekommen, die wahre Hülfe verheißen, und Charette wollte rein sein. — Du bist in seiner Gewalt, seine Geißel; auch wir sind es. Mein getreuer Lecombe hat Dich aus dem Thurm geholt, hier aber sind wir von zwanzig Schützen nun bewacht, die meine kranke Mutter und mich in derselben Nacht hierher leiteten, wo Lecombe Dein Führer war. — Charette zeigte mir den Weg, der geheim in Deine Zelle führt; er kann ihn auch verschließen. Aber vertraue, ich bewache Dich, ich weiß was ich will. —

Den ganzen Tag beschäftigten ihn die Gedanken an die Nacht; endlich kam der Abend; zitternd in Hoffnung und Verlangen konnte er die Stunde nicht erwarten. Er öffnete die verborgene Thür und ging hinab. Der Garten war einsam, plötzlich aber, an der Seite des Hauses, hörte er Jakobinens Stimme. Sein Herz schlug heftiger, sie sprach mit einem Andern. Jetzt konnte er Alle erkennen; ihre Mutter war bei ihr, sie saßen auf einer Bank am Hause, und vor ihnen stand der alte Jäger André neben dem kleinen Schneider von St. Florent.

„Ich bin krank, guter André," sagte die Dame und faltete die Hände; „aber die Nachricht gibt mir neue Stärke. Du hast ihn gesehen, er lebt!"

„Er lebt," erwiederte der Alte, „aber unter dem Messer des Henkers. Der blutige Lepreur hat vergebens seinen Sohn gesucht, vergebens Bonerue verbrannt, und seine Banden bis in die Sümpfe geschickt. Ich war in St. Florent und hörte, wie sie Rache schwuren; ja, ich drängte mich bis an die Thür des Saales, wo der schreckliche Mensch stand, und Freude kam in mein Herz, denn ich sah seine Verzweiflung, wie stolz und gefaßt er auch that. Man hatte ihm hinterbracht, daß die Generale des Königs Kriegsrecht über seinen Sohn gehalten, daß sie den Tod über ihn ausgesprochen hatten, und wie der Gefangene dann ohne Spur verschwunden sei. ‚Sie haben ihn heimlich getödtet,' sagte er, ‚mein Sohn hat für das Vaterland geendet, die gerechte Vergeltung wird seine Mörder erreichen.' — Nun schrie ein großer wilder Kerl: ‚Bürger Commissair, haben wir nicht ein Pfand der Rache, haben wir nicht den Neffen des Rebellen Sapinaud?' — ‚Liefre ihn uns, liefre ihn uns!' schrieen Andere. — Da trat er in ihre Mitte, stolz und drohend, und wie ein gefallener Engel sah er aus. — ‚Bürger,' sagte er, ‚wage Niemand gegen das Gesetz zu frevein.' — ‚Rache für unsern ermordeten Freund,' schrie der große Kerl wieder, ‚willst Du sie nicht für Deinen Sohn, so räche den Bürger Lepreur.' — Von allen Seiten riefen sie nun nach dem Gesetz — die gesetzlosen Bösewichte — und lange stand er stumm, die Arme gekreuzt, und sein finsteres Gesicht war unbeweglich, bis er endlich sein Auge aufhob und mit seiner dumpfen Stimme sagte: ‚Nicht Rache darf es sein, die Gerechtigkeit allein soll ihr Opfer haben. Wenn sie den Bürger Lepreur ermordeten, so will ich es vergelten. Drei Tage noch, dann walte das Gesetz.'"

Das Schweigen, das seinen Worten folgte, ward nur von den Seufzern der alten Frau unterbrochen. „Und morgen," sagte sie mit matter Stimme, „morgen ist die Zeit um. — Entsetzlicher Mann! es gibt keine Hülfe; schaffe mir mein Kind zurück, ach! sein Herz, sein durchbohrtes Herz! da liegt es blutig roth, o, gnadenreiche Gottesmutter!"

Sie sank in die Arme ihrer Tochter, die sie mit Hülfe einer alten Dienerin und des alten André ins Haus trug. — Lecombe blieb zurück. Mit raschen Schritten ging er auf dem kleinen freien Platze hin und her, sein ganzer Körper war in krampfhafter Bewegung. Bald drückte er die Faust an seine Stirn, bald blieb er stehen, streckte den Arm drohend empor und hob den Kopf zum Himmel, indem er leise Worte murmelte. Der alte Jäger kam zurück. — „Es wird vorüber sein, Alles wird bald vorüber sein," sagte er heftig. „Welches Gottesgeschöpf könnte das auch ertragen! Seit langer Zeit sitzt der Tod in ihr und wartet auf den Augenblick, wo er zuschlagen kann."

„Ist es so weit?" fragte Lecombe.

„Ich denke ja," erwiederte der Alte. „Ein Arzt ist nicht hier, der helfen kann; ihre Leiden werden aufhören."

„Gott schenke ihr seinen Frieden!" murmelte der Andere.

„Der Himmel hat es beschlossen," fuhr der Jäger fort, „das ganze Geschlecht soll untergehen."

„Ich frage Dich, Lecombe, ob Du den Sohn der Schurken Lepreur hassest?"

„Ob ich ihn hasse!" rief der kleine Schneider mit tiefem Grimm.

„Dann bist Du mein Mann," erwiederte André, „höre, was ich sage. — Ich war bei dem Herrn von Sapinaud, und erzählte ihm, wie es mit seinem Neffen

Digitized by Google

stehe, aber Jeder ist jetzt froh, für sich selbst zu sorgen. Es geht schlecht, Lecombe, die Blauen sind Meister geworden, die Köpfe wackeln mehr als je auf den Schultern der großen Herren, die allen Muth verloren haben. ‚Geh' zum Teufel!' schrie der Baron, ‚oder geh' zum Marquis von Charette, ich kann nicht helfen.' — So ging ich denn hin, und der kleine Sumpfgasse saß zwischen zwei hübschen Weibern, die er küßte und mit ihnen trank und spielte, dabei grinste er mich an, während ich sprach, und schlug auf seine große Dose. — ‚Das ist ein Unglück, dem man schwerlich abhelfen kann!' schrie er endlich, ‚wenn aber der Leprieur den kleinen Lancy erschießen läßt, so soll sein Sohn dafür dessen Schwester heirathen, so wahr ich Charette heiße!'"

„Nichtswürdiger!" rief Lecombe heftig. „Er lügt wie ein Schelm."

„Die abscheulichen Weiber lachten dazu," fuhr der Jäger fort, „wie ich aber betrübt hinausschlich, stand François, mein alter Kamerad, da, der seit vielen Jahren bei dem Marquis ist. Von dem erfuhr ich Dinge, die uns helfen können. — Willst Du dabei sein, Lecombe?"

Der kleine Schneider nickte ihm zu und André lehnte sich an ihn und sagte leise: „Er ist hier im Schlosse versteckt."

„Gut." —

„Ganz oben unter dem Gemäuer gibt es eine Art Gefängniß; da sitzt er."

„Da sitzt er," sagte Lecombe auf den Baum starrend, der Edouard verbarg.

„Kamerad," murmelte André mit wilder Stimme, „ich weiß den Weg, sterben muß er, bei der heiligen Gottesmutter von Niort! — Mögen sie den Knaben in St. Florent abschlachten, wir machen auch Einen kalt, wie!"

„Der Vater bestieg die Guillotine," sagte Lecombe vor sich hin, „die Mutter todt im Elend, der Bruder von fünf Kugeln durchbohrt und sie am Altare mit dem Sohn des Mörders. — Welcher Narr hat das erfunden? Nein, und tausendmal nein! es ist nicht möglich!"

In diesem Augenblicke erscholl ein Schrei aus dem Hause, und beide Männer eilten hinein. — Lange stand der Gefangene lauschend in seinem Versteck. Was er gehört hatte, trieb das Blut heftiger durch seine Adern; er hätte hineilen, Jakobinen helfen, die sterbende Mutter versöhnen mögen, und nicht die Furcht vor den Drohungen der beiden blutgierigen Männer hielt ihn zurück, nur die Ueberzeugung, daß er mit seinem Erscheinen nichts ändern oder bessern könne. — In immer heftigerer Unruhe durchstrich er den Garten. Bald näherte er sich dem Hause, um auf das Gemurmel der Stimmen darin zu hören, bald eilte er durch die Gänge nach dem Tempel zurück und wartete auf die Geliebte, die nicht erscheinen wollte, bald sah er mit starren Augen auf die Fenster des Gebäudes, auf die schwankenden Lichter und Schatten, und schaudernd fiel es ihm ein, daß die Mörder wohl jetzt schon nach seinem Gefängniß umherforschten und rachedürstend vielleicht dicht an ihm lauschten. Jedes Rauschen der Bäume machte sein Herz lauter klopfen, eine jähe Angst um sein Leben faßte ihn an, und erst als Jakobine langsam den Hügel heraufstieg, als er ihre Gestalt erkannte, ihre leise Stimme seinen Namen nannte, als er sie in seinen Armen hielt und ihre kalten Lippen mit seinen Küssen bedeckte, wich das Entsetzen einer glühenden, begeisterten Lebensfluth.

(Die Fortsetzung folgt.)

Correspondenz.

Aus Paris. (Beschluß.)

[Dem. Rachel, Bellac, Dumas, Meyerbeer.]

Aber gegen Weiber hat noch Niemand etwas gewonnen, sogar ein Kritiker nicht, am wenigsten aber gegen seine eigene Frau. Janin hat seine Frau geliebt, und nun hat er das Unglück und darf sie nicht mehr schelten. — In derselben Woche hat Rachel die Maxime in Schiller's Maria Stuart aus dem Sattel gehoben. Die Arme wagte es, mit ihr in die Schranken zu treten. Da erwachte der alte Künstlerstolz des genialen Mädchens, sie erzürnte ob der Frechheit des Schützlings ihres ehemaligen Freundes, und in einem zornerglühten Anflug rief sie ihr als Stuart zu: „Auf die Kniee gefallen, denn ich bin hier Königin!" Mlle. Maxime, niedergedonnert, verlor das Gleichgewicht, stammelte und konnte sich kaum erholen, so wahr, so siegend war das Spiel ihrer Nebenbuhlerin. Janin saß in der Loge und war vernichtet, als das Publicum jubelte. Aber Mlle. Rachel selbst hat auch ihr Hausleid und auch durch Liebe. Kann denn uns kein Gott von dieser lästigen Göttin befreien? Mlle. Rachel spielt mit der Liebe wie ein Kind mit dem Feuer; weiß nicht, daß dies nicht allein eine schöne Farbe hat, sondern auch brennt. Oft freilich ist sie schmetterlingsarrig genug. Neulich, in Lyon, bemerkte sie einen schönen, jungen Mann, israelitischer Religion, wie die Commissionnäre sagen, der ihr für den Augenblick gefiel. Der junge Mann schien die Leidenschaft zu theilen. Nach Paris zurückgekehrt, fuhr es ihr durch den Kopf, daß sie wohl den jungen Mann heirathen könne, sie theilte es ihrer Mutter mit und diese ließ ihr freie Wahl, insofern sie ernstlich gesonnen sei, ihn zu heirathen. Der junge Mann erhielt einen Brief. Vor Freude triefend, mit Erlaubniß zu sagen, kam er nach Paris

und warf sich seiner Göttin zu Füßen. Aber kaum war er acht Tage hier, so fühlte sie Reue und der gute Jüngling kehrt liebelerer nach Hause. — Auf diese Art verdient man in Paris doch auch seinen Ruf. In jüngster Zeit machte ihr Verein vom Constitutionnel, dieser alte Lovelace, stark den Hof. War es Ernst, Leichtsinn oder Sehnsucht nach Herzensverrückung, wie dies oft bei Künstlerinnen geschieht, Rachel schrieb wieder Briefe und Verein war so ungalant, sie einigen Journalisten unter dem Gelöbniß der Discretion zu zeigen. Dies war genug, und die ganze Stadt erfuhr es. Mehrere Journale sprachen laut davon, der Charivari hatte einen fürchterlich beißenden Artikel über sie, und bei der vorletzten Vorstellung wurde sie mißbilligend vom Parterre empfangen. Sie ging jedoch trotz alle dem siegreich aus dem Kampfe und bei der letzten Vorstellung der Stuart riß sie das Publicum zu einem Applaus hin, der an Wahnsinn grenzte. Beiläufig gesagt, mag die Rachel im Ganzen keine gute Partie sein, sie ist Künstlerin sogar im Privatleben und würde es auch in der Ehe sein. Von all dem vielen Geld, das sie verdient, blieb ihr nur wenig, ein Landhaus, das sie sich für die Summe von 50,000 Fr. kaufte und einiges Geschmeide ausgenommen. Sie soll sehr viel in Geschenken verschleudern und trotz ihrer Eltern das Geld nicht schätzen.

Unterdeß wird das Heirathen hier wirklich zur chronischen Krankheit unter Schriftstellern, Künstlern und Mustern, besonders ist die Jagd nach Jüdinnen merkwürdig. Von den neulich Verheiratheten kenne ich drei, die Jüdinnen heiratheten, Leon Gozlan, Elie Berthet und der Abbé Mainzer aus Trier, der hier in der Musik unterrichtete. Man glaubt hier allgemein, die Jüdinnen hätten strengere Sitten als die Christinnen, was gewiß wahr ist, auch sind sie häuslicher und zartfühlender und haben überhaupt vieles, was an deutsche Sitten erinnert. Doch haben sie sich auch bedeutend französirt und nur die aus dem Elsaß stammenden haben wirklich deutsche Vorzüge. Deswegen aber leben die hiesigen Schriftsteller nicht intimer zusammen, weil sie heirathen, es ändert dies gar nichts an ihrem sonstigen Verhalten. Neulich sollen sich Balzac und Dumas harte Worte in einer großen Gesellschaft gesagt haben. Balzac sagte im Fortgehen: Wenn ich einmal abgemuzt bin, schreibe ich Dramen! — So fangen Sie nur gleich damit an! schrie ihm Dumas ergürne nach. — Solche Spizworte fallen hier oft in Künstlergesellschaften vor. Gerard, ein Schriftsteller, der toll wurde, kam auf einmal wiederhergestellt in die Gesellschaft. Antony Deschamps aber behauptete laut, ein Verrücktgewesener könne nie wieder ganz gesund werden, das wisse er am besten, da er auch verrückt gewesen wäre. Das Schönste daran ist, daß Antony Deschamps nur die fire Idee hat, früher toll gewesen zu sein, während Gerard fest behauptet, er seinerseits wäre es nie gewesen. Man könnte ein Lustspiel: „die beiden Narren", daraus machen.

Unlängst fand die öffentliche Ausstellung aller Modelle für das Grabmal Napoleon's statt. Wäre hier nicht alles Gunst und Erschleichung, statt Verdienst und Talent, es gäbe nichts Abgeschmackteres als die Idee, das Grabmal Napoleon's der Concurrenz einiger Schüler preiszugeben. Nur anerkannte Meister hätten sich darum zu streiten und große Meister hatten es unter ihrer Würde, mit Schülern zu concurriren. Da aber bei dem hiesigen Ministerium von je her alles durch Wahldbestechung, Schmeichelei und Gunstbezeugung vergeben wird, so war die Idee, das Ganze einer öffentlichen Jury zu übergeben, nicht ungerecht. Ein anderer Umstand, nämlich der, daß das Monument in dem Invaliden-Dom aufgestellt werden soll, wirkte wie ein kalter Umschlag auf die erhitzten Phantasieen. Wenn man dem Künstler die Breite, die Länge und die Höhe zu einem Monument vorschreibt, so ist es gerade, als schreibe ich einem Dichter die Zahl der Verse vor. Welch ein buntes Gemisch aber auch von allen Verrücktheiten sieht man in dem Tempel der schönen Künste ausgestellt! Es ist der Feder unmöglich, diese geistreichen, aber oft lächerlichen Uebertriebenheiten und andererseits diese albernen Simplicitätsversuche nur ahnungsweise zu schildern. Man meint, diese Monumentversuche seien auf einem Hexentanz und wetteiferten miteinander in den originellsten Grimacen, man glaubt, sie hätten sich alle in einem Schmaus zu Ehren Napoleon's berauscht, ehe sie wankend in diesen Tempel treten, und ist man gar kein großer Verehrer Napoleon's, so kann man sich unmöglich des Lachens erwehren. Alle Style sind vermischt, alle bekannten Grabmäler zusammengeknetet, das Neue ist nicht schön, das Schöne — theilweise versteht sich — nicht neu. Es ist mit Einem Wort ein wahres Charivari von Monumenten. Es fehlt weiter nichts, als ein kaiserlicher Tambourmajor mit der großen Quaste und der großen Trommel. Könnte doch Napoleon selbst dies sehen! Seine edlen Feinde könnten sich keine schönere Rache an ihm denken.

Die Musik hier traf ich, nach längerer Zeit zurückgekehrt, in demselben schwindsüchtigen Zustande an. Es fehlt ihr ihr moderner Gott, Meyerbeer. Meyerbeer ist der Messias der Opern hier, nur er kennt und erkennt darin den Zeitgeist. Seine Hugenotten und sein Teufel füllen immer noch, neben Rossini's Tell, das Haus; sonst zieht nichts an. Es fehlt hier an Stimmen, und wenn auch Stimmen da wären, so ist es mit der Oper wie mit dem Ministerium; Alles nach Gunst und durch Intrigue. Die Kunst hier ist entschieden im Verfall. Es fehlt an einem festen Willen, an einem Genie. Wollte sich Meyerbeer um die Administration kümmern, es wäre bald anders, aber ich glaube, der deutsche Künstler wird am Ende doch noch sein Zelt in seinem Vaterlande aufschlagen, ich glaube, auch er ist dieses Treibens müde; nur kann er seine Flügel nicht so weit in Deutschland wie in Paris ausbreiten. Gab man doch seine Hugenotten, dieses Meisterstück der modernen Musik, noch nicht in seiner Vaterstadt. A. Weiß.

Notiz.

[Lit.]

Von Tieck werden in Breslau bei Marx zwei neue Romane mittelalterlichen Stoffes erscheinen. Der eine in 3 Bde., „die Judenverfolgung in Deutschland im J. 1360"; der andere, aus dem 13. Jahrhundert, hat Petrus de Vineis, den Geheimschreiber Kaiser Friedrich's II. zum Helden.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Wochenblatt — 226. — Am 15. Dezember 1841.

Redacteur: Th. H. Pantz. Verlag: Expedition der Zeitung.

Zaubertrank.

(Fortsetzung.)

Zweifelnd kam Ida zu ihrem Liebsten, um Rath und Entscheidung von ihm Trost suchend. Ist es nicht Sünde, dachte sie, wenn ich mich dem Zauber hingebe, den ich möglich durch den Trank von dem Zauber sage und mir selbst Einsam sage: „Werde mir treu, Ida, und ich will dir treu sein bis in den Tod!“

Aber Ida, Ida! Sagte sie sich in ihrem innersten Herzen, und Ida, Ida, Klopfend und voller Wonne, Ida, Ida, Ida

sagte Jakobine. „Du hast ein Recht, darnach zu fragen, Du allein, Lecombe. — Als ich ihn zuerst sah, lag sein Haar unter Deinem Fuß, sein blasses Gesicht war blutig, sein Auge starr auf mich gerichtet, aber wunderbar drang der Blick des Todten in mein Herz. Ein Entzücken ergriff mich, als ich den leisen Schlag seines Pulses fühlte, gewaltsam folgte ich Dir, und wie er mich in seinen Träumen sah, so träumte ich von ihm, bis er wieder vor mir stand und jäh und gewaltig eine Stimme in mir rief: ‚Laß ihn nicht fort; er gehört Dir, er wird Dir folgen und Du ihm!‘ — Kaum war es geschehen, als ich die Gefahr erkannte, in welche ich ihn gestürzt hatte, und nur durch List und Verstellung gelang es mir, ihn mit Deiner Hülfe zu befreien und in Charette's Hände zu liefern. Der listige Marquis folgt seinen Plänen, hier aber muß schnell gehandelt werden. Meine Mutter starb, noch ist Heinrich zu retten. Schaff' uns die Mittel zur schnellen Flucht, Lecombe, noch ist es möglich, St. Florent zu erreichen. Ich bringe dem Conventscommissair den Sohn, ich fordere meinen Bruder dafür, er wird, er muß ihn mir geben."

„Fordern Sie nichts als eine Auswechslung der Gefangenen?" fragte Lecombe.

Jakobine schwieg einen Augenblick, dann sagte sie mit starker fester Stimme: „Mein, Lecombe, Deine Schwester kann Dich niemals täuschen. Ich liebe Edward Leprieur, hörst Du wohl: ich liebe ihn! — Müssen die Frevel der Väter die Kinder verzehren," fuhr sie langsam mit hoher Ruhe fort, „müssen sie in Leiden, Blut und Fluch sich hassen und vernichten? Ist es nicht größer und menschlich schöner, in Liebe den Haß zu versöhnen, ist es nicht Gottes allmächtige Fügung, die ihn zu mir führte, die sein Auge sehend machte, die in mein kaltes stilles Herz plötzlich eine helle Flamme warf? — Weißt Du, was Liebe ist, armer guter Lecombe, weißt Du, was wahre Liebe kann? — Sie fragt nicht nach des Menschen Satzungen, nicht, was die Menge sagt und denkt; sie opfert sich ganz für den Geliebten. O, sie fragt auch nicht, ob das tiefe Weh das Herz zerreißen will, sie vergißt den eigenen großen Schmerz in dem unermeßlichen Glück, für die Liebe zu leiden. — Lecombe, mein treuer, geliebter Freund, willst Du an mir zweifeln und mich noch verlassen?"

Lecombe hatte den Kopf tief auf die Brust sinken lassen und seine Hände über sein Gesicht gedeckt. Als Jakobine schwieg, erhob er sich rasch. — „Sein Sie ruhig," sagte er zitternd unter einer schrecklichen Qual, die er verbergen wollte, „was Sie auch thun, es ist recht, es muß recht sein; ich gehorche, gewiß, ich gehorche gern. Großer Gott! ich wünsche, daß mein Leben, das Ihnen gehört, für Ihr Wohl geopfert würde. — Lassen Sie mich sehen," fuhr er dann nach einer Pause fort, „ja so geht es, so wird es gehen. — Ich werde André benachrichtigen, daß Sie einen letzten Versuch machen wollen, den jungen Herrn Heinrich zu befreien, daß Sie deshalb den Gefangenen nach St. Florent mit sich führen."

„André!" fiel Eduard ein, „hat er nicht vor kaum einer Stunde meinen Tod geschworen, und Sie selbst, Lecombe, wollten Sie nicht seine Pläne unterstützen?"

„Ich weiß nicht, was ich that," erwiederte Lecombe nach einem kurzen Schweigen, „ich war, wie ich glaube, nicht Meister meiner Besinnung. Aber ohne Sorge, mein Herr, nehmen Sie meine Hand. Anton Lecombe reicht sie Ihnen zum ersten Male als Freund; er wird nicht dulden, daß Ihnen ein Leid geschehe."

Trotz des leisen Zuckens hielt Leprieur die dargereichte Rechte des kleinen Schneiders fest, und indem er ihm einige feurige Worte des Dankes zurief, unterbrach Lecombe diese plötzlich, indem er sagte, daß er mit André's Hülfe die Pferde heimlich vor den Park leiten wolle, der alte Jäger aber, der alle Pfade im Lande kenne, werde, ohne zu irren, sie die verborgendsten und besten leiten.

„So geh', mein getreuer Ritter," sagte Jakobine, indem sie seine rauhe Hand umschloß. „Wie oft hast Du Deine Dame nächtlich durch die Haide geführt, wie oft für ihre Sicherheit gesorgt und gewacht, und welcher Dank soll Dir werden, welcher Dank!"

„Still davon," murmelte Lecombe. „Es ist Todsünde und Verbrechen, ich weiß es wohl, aber kann ich es ändern, wenn Sie es befehlen? Ach! Sie wissen zu gut, daß Ihr Wink und Wort mich durch Feuer und Wasser treibt."

Er entfernte sich rasch und Jakobine lehnte sich auf Eduard's Schulter. Schweigend sah sie in die blaue stille Nacht. Es kam ihm vor, als weine sie leise, bis sie endlich traurig sagte: „Armselige Menschheit, wie viel Leiden ziehst Du groß, wie viel heiße und nie erfüllte Hoffnungen müssen begraben werden, wie viel treue, ach! wohl die allertreuste Liebe stirbt still und unbelohnt! Laß uns festhalten!" rief sie heftig, „laß uns sterben, wenn wir nicht leben dürfen, aber schwöre mir, ja schwöre, daß Du mich ewig lieben willst, daß kein Schicksal uns trennen soll, kein Blendwerk der Menschen, kein

Digitized by Google

Schluß von Klein und Schröder. 1) Auf Klein-Hansi klebt jetzt Frau Wally kaben bei ihr unter-

2) Im Zimmer Hansi hat Frau Schröder ihr Bett aufgeschlagen, um bei Hansi zu schlafen, und Schröder schläft auf dem Sofa. Hansi schläft ein. Schröder will sich auch niederlegen. Hansi: „Papa, du darfst nicht hier schlafen, du mußt zu Mama gehen!“

Ein neues Lied zu Klein, Schröd in Klein-Hansi. Klein-Hansi, Klein-Hansi, du bist mir so lieb, Klein-Hansi, Klein-Hansi, ich sage es dir. Du bist mir so lieb, du bist mir so gut, Klein-Hansi, Klein-Hansi, du bist mir so lieb, du bist mir so gut

Festtags im Theater stattfand. Wir haben das Personal unserer Bühne schon oft genug charakterisirt, so daß kurze Andeutungen genügen werden. Ein neues Mitglied gewannen wir an Hrn. Herle, der den Carlos gab. Ein glückliches Aeußere, eine zusammengefaßte Haltung und Aufmerksamkeit im Spiel sind, was wir zu loben hatten; wogegen eine süßliche Empfindsamkeit, eine Coquetterie mit den weichen Stellen im Vortrag uns den Darsteller in seiner Kunst ganz auf falschem Wege zeigt. Die großen Momente in der Kerkerscene vor dem todten Freunde waren ganz mißlungen. — Hr. Düringer müßte den Posa geistig größer fassen, um ganz Posa zu sein, er hebt so sehr den liebenswürdigen Freund heraus, daß der Weltbürger darunter leidet. Wir wollen den Posa nicht pathetisch. Aber dieser ideale Mensch, der mit seinem Geist Jahrhunderte überfliegt, der mit seiner Religion der Humanität wie aus einer Sternenwelt herunter steigt und sich plötzlich mit seinem eignen Herzen in Verworrenheit fühlt, muß immer Größe athmen, muß neben dem Freund, den er zu seinen höheren Plänen benutzt, stets der Ueberlegene bleiben. — Hr. Reger als Philipp ist zu wenig König, zu sehr deutscher Familienvater. — Frln. v. Tennecker muß die Eboli erst öfter spielen, um die große, tiefbewegte, vielfach modulirte Scene mit dem Prinzen mehr zu bewältigen. — Madame Dessoir schien uns als Königin in Auffassung und Ausführung durchaus fertig und gelungen.

[Zu Sachen der Censur.]

Aus Leipzig datirt, mit doppeltem Kreuz gezeichnet, lasen wir in der leipziger Allgemeinen zwei Artikel, welche einen Versuch an die Hand geben, die verwickelten Verhältnisse der Censur, die bekanntlich nur ein provisorisches Institut ist, zu organisiren und den Streit darüber zu schlichten. Die deutschen Regierungen scheinen nicht Miene zu machen, die Presse frei zu geben, nicht weil sie das Bewußtsein der deutschen Völker für unreif hatten, sondern weil sie den Grundsatz der gleichmäßigen Berechtigung, das Princip der französischen Freiheit, die eine mechanische ist und auf Gleichheit und Einerleiheit beruht, nicht haben und befördern können. Deutsche Freiheit soll keine mechanische, soll eine organische sein. Dies die Darlegungen des Autors jener Artikel, sofern wir sein etwas verschobenes Deutsch richtig popularisiren. Freiheit der Presse gestehen deutsche Regierungen nicht zu, weil sie nicht allgemeine Berechtigung einräumen, vielmehr nur eine stufenweise. Wie wär's, — dahin lautet nun der Vorschlag, — wenn das Institut der Censoren, die ja doch für sich selbst censurfrei sind und in ihrer Person dem Staate Garantie geben für das, was sie selbst schreiben, auf einen großen Theil des Publicums ausgedehnt würde, der dem Staate gleich viel Garantie bietet nach dem Grade seiner Bildung, nach seiner Gesinnung oder nach Amt und Stellung? — Dies die scharfsinnige Digression in gedachten Artikeln. Der Vorschlag ist zeitgemäß. Er schmeichelt auch gewissen beliebten Vorstellungen von Aristokratie des Geistes, die man in Deutschland mit etwas mittelalterlicher Hinneigung so gern festhielte. Auch stimmt der Vorschlag mit einem aus Preußen verlautenden Plane zur Organisirung der Preßangelegenheiten überein. Leicht möglich, daß es zu diesem Mittelwege kommt, da jeder andere, auch wenn ein einzelner Staat ihn versuchte, kein allgemeiner werden, vom deutschen Bunde nicht acceptirt werden würde. Bei diesem Entwurfe bleibt ohnedies jedem einzelnen deutschen Staate vorbehalten, die Scheidelinie der freien Druckerberechtigten in seiner Bevölkerung nach eignem Gutdünken zu ziehen.

[München und Rom.]

In Lyon hat der katholische Verein zur Verbreitung des Glaubens seine Annalen veröffentlicht, und als Beitrag des Jahres 1840 aus der ganzen katholischen Welt die Summe von 2,473,578 Fr. angegeben. Nach Frankreich steht Baiern oben an mit einem Beitrag von 207,368 Fr., das also verhältnißmäßig das Meiste in der Sache des Glaubens leistete. Ganz Rom mit dem ganzen Kirchenstaat, der glänzende Centralpunkt der katholischen Welt und Sitz des Papstes, steuerte nur die Kleinigkeit von 68,000 Fr. bei. Man muß also in München um vieles gläubiger sein als in Rom. Und in der That ist die Flamme des katholischen Lebens nicht mehr an dem ehemaligen Herde zu suchen. Diese Summen sind lehrreich. Die deutschen und französischen Ultramontanen sind römisch-katholischer als das katholische Rom, sowie es fanatische Royalisten gibt, die absolut königlicher denken als die Könige. — Das übrige Deutschland — die Société de la propagation de la foi trennt Baiern vom übrigen Deutschland — lieferte nur die winzige Summe von 5000 Fr.; die Katholiken in Oesterreich, Böhmen, Mähren, Tyrol, Baden, Würtemberg, Hessen und Hannover müssen also nicht eben sehr eifrig im Glauben sein. Die preußischen Katholiken steuerten 1840 doch die Summe von 62,000 Fr. bei. Die Aufregung wegen Köln trug also den Ultramontanen ihre Früchte. — Uebrigens macht der Berichterstatter über diese Punkte, ein tyroner Correspondent in der leipz. Allgemeinen, die Schlußbemerkung, daß die protestantische londoner Bibelgesellschaft 1840 in England allein soviel einnahm als dieser französisch-katholische Missionsverein aus der ganzen katholischen Welt. Von diesem französischen Verein ist jedoch die römische Propaganda noch zu unterscheiden.

[Staatslexicon.]

Das Rotteck-Welckersche Lexikon brachte in seinen neuesten Lieferungen (Bd. 12, Heft 1 und 2) ausführliche Abhandlungen über zwei Objecte, die der Zufall, im Bunde mit dem Alphabet, witzig genug ist, so nah aneinander zu rücken. Oesterreich und Oeffentlichkeit sind die beiden Objecte, jenes von S., diese von Welcker selbst umfassend und durchgreifend dargestellt. Welcker erläutert die Systeme der öffentlichen und der Geheimregierung, den Begriff der öffentlichen Meinung, deren Macht und deren staatsrechtliche Theorie. Es genüge hier, auf den Artikel hinzuweisen. — Andere Artikel in den beiden Lieferungen sind von Mittermaier, Bülau, Scheidler, Fr. Kolb, L. Buchner, W. Lübert.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 227. — den 19. November 1841.

Redacteur: Dr. T. H. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Jakobine.

(Beſchluß.)

Mit einem raſchen Blick ſchien Charette Alles zu begreifen, und ohne Erſtaunen zu zeigen rief er lachend: „Bei Gottes Thron! ich habe davon geträumt, es mußte ſo kommen. Das ſtrenge Fräulein von Lancy wird die Erſte ſein, welche zu den Blauen übergeht, und uns gute Aufnahme verſchafft.“

„Herr Marquis,“ ſagte Jakobine mit Stolz, „ich habe eine heilige Pflicht zu erfüllen.“

„Nichts davon, ſchöne Bürgerin!“ fiel Charette ein, und ſein häßliches Geſicht mit den blitzenden Augen drückte den ſchärfſten Spott aus. „Es iſt vorbei mit dem Marquis, aber der Bürger Charette vergibt es Ihnen von Herzen gern, daß Sie ſeinen Gefangenen geraubt und hoffentlich bekehrt haben.“

Er hörte nun ſtill an, was Jakobine ſagte, den Tod ihrer Mutter, die Gefahr ihres Bruders, und ihren feſten Entſchluß, ihn zu befreien.

„Ich habe auch daran gedacht und dafür gehandelt,“ ſagte der Marquis. „Ihr Oheim Sapinaud war jedoch für jetzt noch nicht zu bewegen, die Schritte zu thun, welche ich ihm vorſchlug. Denn der Einfluß des heiligen Biſchofs Bernier hat wieder einmal mächtig auf ſeine Entſchlüſſe gewirkt, und ſo opfert er Neffen und Nichte für leider unerfüllbare Hoffnungen.“ —

Er ſagte dieſe letzten Worte halb laut und blickte auf ſein Gefolge und die fremden Offiziere, welche ihre Pferde beſtiegen hatten.

„Es iſt Zeit!“ rief er dann. „St. Florent liegt drei, vier Stunden dort hinaus. Eilen Sie voraus, Niemand kann kräftiger für Sie ſprechen, als der Bürger Lepricur, keine Stimme wird mächtiger wirken als die ſeine.“ —

Er winkte ihr ſcheidend zu und eilte zurück, die Reiter aber ſchlugen raſch den Weg gegen das Stromthal ein, und bald war der alte hohe Thurm von St. Florent mit dem ſpitzen Knopfe ihr Wegweiſer. — Menſchen zeigten ſich in der Ferne, auch Soldaten, die eine Poſtenkette zu bilden ſchienen, aber Niemand hielt ſie an. Es ſchien, als ſei plötzlich der Friede vom Himmel geſtiegen, mitten in das wilde Kriegsland; ein freudiger Glaube kam immer heller in die Herzen. Endlich richtete Jakobine den muthvollen Blick auf ihren Begleiter. „Ja, Du wirſt ihn befreien,“ ſagte ſie. „Der Himmel iſt blau, die Sonne golden rein, Gottes Auge wache über uns. — Ich werde Euch einig ſehen, die Söhne zweier Väter, die ſich liebten und tödtlich haßten, vereint durch das Band einer neuen Liebe, die groß und allmächtig in uns aufgewacht iſt, um die alte Schuld zu ſühnen.“

„Glaube mir, meine geliebte Jakobine,“ erwiederte Eduard, „daß mein Vater troſtloſe Kämpfe gekämpft hat. Nie haben ſeine Lippen ſich zu einer Klage geöffnet, nie hat er den Namen Lancy genannt, aber als Dein Bruder vor ihm ſtand, ſah ich ihn beben; ſein ſtolzes Geſicht war todtenbleich, er zitterte, ein ungeheurer Schmerz lief durch ſeine Züge. Es war ein Vor-

wurf gegen den Himmel, daß der Sohn des Mannes den er geliebt, nun auch von ihm gerichtet sein sollte."

„Gerichtet!" sagte Jakobine mit leiser dumpfer Stimme.

„Welche Liebe, welche Freude erhellte seinen Blick," fuhr Eduard fort, als ich ihm zurief: ich kenne den Verstieck, der Euch verberge. Sein Auge ruhte zärtlich auf mir, es sagte mir, was es wolle, daß er angstvoll Euch Alle zu retten suche, daß er nie das Blut des Knaben vergießen werde, dem er den Vater nicht erhalten konnte."

In diesem Augenblicke rollte der Donner einer Musketensalve über die Ebene hin. Der Rauch stieg von einem buschigen Platze auf, hinter dem die letzten Häuser des Fleckens lagen, dem sie sich genähert hatten, und heftig erschrocken hielten sie an.

Jakobine schwankte auf dem Pferde, dann richtete sie sich geisterbleich auf. — „Grausamer Mann!" sagte sie; „wehe uns Allen! es ist zu spät. — Meine arme Mutter hatte Recht: Er hatte den Vater seiner Wuth geopfert, er verschonte nicht den Sohn."

Mit heftigen Streichen trieb sie das Pferd vorwärts. — „Halt an!" rief Leprieur verzweiflungsvoll, aber sie hörte ihn nicht, und nach wenigen Minuten war sie auf dem Platze der blutigen That. Die dichtverschlossenen Reihen der Soldaten öffneten sich vor ihr, da standen Officiere, da stand der hohe ernste Conventscommissair, abgewendet von den Männern, die einen Leichnam vom Boden aufheben wollten. Jetzt sprang sie herab zwischen die Träger und riß den Körper aus ihren Händen. Sie kniete an seiner Seite nieder, bedeckte sein blasses Gesicht mit ihren Küssen und barg das blonde stille Haupt an ihrer Brust. Keine Klage war zu hören, keine Thräne benetzte ihr heißes Auge, starren Blickes schien sie in den friedlichen Zügen des Todten zu lesen. — Plötzlich hörte sie freudiges Geschrei. — Sie warf einen strengen Blick auf die wirre aufgelöste Masse der Republikaner, und sah Eduard in den Armen seines Vaters.

Der Conventscommissair hielt ihn fest an sich gepreßt, sein charaktervolles Gesicht drückte ein Gemisch von Glück und Leid, von tiefer Bewegung und kaltprüfender Ruhe aus. Wie Sonnen- und Gewitterblitze liefen die Regungen seiner Seele durch die strahlenden Augen, und plötzlich ward es Nacht darin; eine Thräne fiel langsam aus den ergrauten Wimpern und tropfte heiß auf die Stirn seines Sohnes.

„Mein Eduard!" rief er zitternd, „Bürger Leprieur, wo warst Du? Wer — wer gibt mir meinen Sohn zurück? Gottes Segen, der Segen eines Vaters soll ewig mit ihm sein!" — Da wendete sich der Sohn langsam gegen die knieende Gestalt und deutete schweigend auf sie hin. Leprieur that einen Schrei, dann blickte er Jakobinen fest und lange an, traurig seufzend ließ er die Arme sinken. — „Die Schwester," sagte Eduard dumpf, „gibt Dir für die Leiche ihres Bruders Deinen Sohn wieder. — Den Vater hast Du ihr genommen, die Mutter starb in Gram, und dort liegt der arme Knabe, der mit seinem jungen Leben unschuldige Schuld bezahlt hat. — Fluch, ewiger Fluch dem Fanatismus, der durch Blut und Gräber Glück und Freiheit bringen will!"

Da richtete sich der Conventscommissair drohend auf; seine Augen schienen Blitze zu sprühen, seine stolze, hohe Gestalt schien überirdisch erhaben. „Hüte Dich, Bürger Leprieur!" rief er. „Klage mich an, wenn Du es vermagst; vor Gott und Menschen will ich Rede stehen. — Das Gesetz ist heilig und groß; ich that meine Pflicht, eine schwere, gräßliche Pflicht; ich bin ruhig." — Der Sohn stand dem Vater gegenüber, die Hände geballt, Körper und Seele in Aufruhr, Zorn und Entsetzen in jedem Nervenzucken ausgeprägt, und vor ihm der große, greise Mann, ein melancholisches Lächeln in dem farblosen kalten Gesichte.

In diesem Augenblicke sprengte eine Reiterschaar auf den Platz, an ihrer Spitze der junge General und neben ihm Charette. Die Soldaten erhoben ein Freudengeschrei und umdrängten sein Pferd, er winkte sie zurück, warf einen Blick auf den Platz, auf den Todten, dann ging er mit festen schnellen Schritten auf Leprieur zu, während sein Sohn theilnahmlos an der Brust des großen Ribourg lag, der ihn, wie eine Mutter, zärtlich küßte und ihm schmeichelte, bis sein Schmerz Thränen hatte, die in den wilden Bart seines Freundes tropften.

„Ich komme zu spät," sagte der General mit strafendem Ernst, „mag es das letzte schuldlose Blut sein, das hier vergossen wurde."

„Wer wagt das zu behaupten?" erwiederte der Conventscommissair. „Bürgergeneral Hoche, ich werde Dich zur Rechenschaft ziehen."

Hoche sah ihn finster an. — „Du hast Recht, Bürger Leprieur," sagte er, „blutige Gesetze wollen Blut, aber der traurige Bürgerkrieg ist beendet. Gib nun selbst Deinem Gewissen Rechenschaft und folge dem Gesetz. Der Convent, der mir den alleinigen Oberbefehl in diesem Lande übergibt, befiehlt Dir sogleich nach Paris zu eilen und Dich dort vor Deine Richter zu stellen."

Digitized by Google

Er schaute Alle an. Keiner. Keiner hat es. Er kann gut so in großer gehen". „Der Meister Schlick hat's", sagte Jemand. Er ging zu ihm. Der hat's. Er nahm es, er dankte. Und Alle sahen ihn an. Er: Wieviel? — Schlick lachte: es seien Viele, die ihn fragten, wieviel er für sein Werk wolle, aber Keiner, der ihn fragte, wieviel es ihm koste. Er: Nichts.

Er ging nach Hause. Er sah, wie Jemand den Zettel in seine Thüre schlug. Er: Schlick: „Schlosser" sagte er. Er ist angekommen, der Schlosser war nicht zu Hause. Er: Ich will ihn sehen. Schlick: Er hat mein Werk gelobt.

Wo war? wann? Und er kannte Jemand? Und Schlick kannte Jemand? Er: Wo ist er? — Schlick: Bei Tempus. Er: Wer ist Tempus? — Schlick: Ein Mensch. Er: Wo? — Schlick: Er ist fort. Er: Wohin? — Schlick: Er ist fort. Er: Wann kommt er wieder? — Schlick: Er kommt nicht wieder. Er: Wann ist er fort? — Schlick: Heute früh

lich alle zur Erhaltung einer guten Bühne nothwendigen Mittel, und doch war es seit einer Reihe von Jahren nur einer reisenden Gesellschaft vergönnt, während der Wintermonate hier ihre Vorstellungen zu geben. Der Wunsch nach einem stabilen Theater regte sich bald und bald, man überlegte jedoch lange Zeit hin und her und faßte erst in diesem Jahre den Entschluß ein solches zu errichten und die Direction dem wackern, früher als Sänger hier schon sehr beliebten und geachteten Herrn Greimer zu übergeben. Die Schwierigkeit der Aufgabe, aus allen Enden und Ecken Deutschlands nun eine Menge von Subjekten zusammen zu bringen und diese als eine neue Gesellschaft vor ein etwas prätentiöses Publicum hinzustellen, wird jeder unparteiische Beurtheiler anerkennen; inwiefern sie von Hrn. Greimer gelöst ist, wird die Folge lehren. Genug, Dessau hat ein stehendes Theater erhalten, das am 1sten October mit einer gelungenen Darstellung der Montechi und Capuletti eröffnet wurde. Die Kammersängerin Fräulein Hagedorn entwickelte in dieser Oper wie im Barbier von Sevilla ein ganz achtungswerthes Talent. Wenn sich ihr Spiel noch mehr abrundete und veredelte, würde sie sich bald zu einer der vorzüglicheren Sängerinnen Deutschlands heranbilden. Auch verdiente der früher im Hause engagirte Hr. Schrader als „Barbier" vollen Lob; er besitzt eine klangvolle Stimme, ein gewandtes, sicheres Spiel. Die Oper kann mit der Zeit recht gut werden, dafür bürgt uns das schon Gesehene sowohl, als auch die fernere umsichtige Direction des Herrn Greimer, der ein so tüchtiger Dirigent wie Friedrich Schneider, die besondere Mitwirkung der hiesigen Kammersänger Krüger und Diedicke, und die auch sehr gute äußere Ausstattung von Seiten der Intendanz. — Das Schauspiel mußte erst ganz neu geschaffen werden. Eine treffliche Acquisition hat die Direction an Hrn. und Mad. Schramm gemacht. Herr Schramm hat schon durch seine Vorlesungen in den größeren Städten Deutschlands das Interesse des Publicums auf sich gelenkt; ich muß gestehen, daß ich sehr gespannt war, ihn auf dem Brettern zu sehen. Daß er einen Charakter denkend aufzufassen und durchzuführen versteht, weiß Jeder, der ihn nur einige Male vorlesen gehört; allein man wußte und weiß, daß Karl von Holtei geistreich und besser las als spielte. Hr. Schramm ist jedoch als Spieler eben so bedeutend wie sein Vortrag als Leser. Daß er aber den Bolingbroke im „Glas Wasser", gerade die Partie, in welcher er zuerst hier auftrat, mit einem deklamatorischen Pathos sprach und das Element der raffinirten Schlauheit, das in diesem aimable roué liegt, durchaus nicht hervorhob, daß er den Commerzienrath Müller in dem Bauernfeld'schen „Liebesprotokoll" so vordertheatrisch jüdelte, dafür bleibt er uns noch Beweis und Rechenschaft schuldig, da sein Spiel in beiden Stücken selber durchaus nicht seine Auffassung rechtfertigte. Wir waren überrascht, daß Hr. Schramm weder bei seinem ersten, noch bei seinem zweiten Auftreten genügte und freuten uns daher recht sehr, ihn endlich als Cooke in „Parteienwuth" als denkenden Künstler laut und entschieden anerkannt zu sehen. Dieser Cooke ist freilich eine sehr dankbare Partie, die auch nicht erst geschaffen zu werden braucht, weil es für sie auf der deutschen Bühne schon verschiedene Typen gibt. Hr. Schramm entwickelte ein gut nüancirtes, sicheres Spiel, und nach Beendigung des Stücks ward ihm die unbedingteste Anerkennung von allen Seiten zu Theil. Madame Schramm offenbarte in den Partien der Anstandsdamen, in welchen wir sie bis jetzt gesehen, ein gewandtes, graziöses Spiel, nur möchten wir ihr rathen, sich vor einem gewissen süßelnden Pathos in Acht zu nehmen, in das sie gern zu verfallen scheint. Auch ist die provinzielle Verwechslung der Buchstaben b und p, d und t abzulegen. Von den Damen verdient noch Madame Scholz genannt zu werden, eine liebliche Erscheinung auf dem Theater, die alle Anlagen hat, bei fleißigem Studium einmal eine recht gute Schauspielerin zu werden. Als Königin im „Glas Wasser" war sie nicht an ihrer Stelle. — Das Haus war bisher immer ziemlich besetzt, und wenn Hr. Greimer, wie er versprochen, das hier schon bekannte Repertoir bedeutend vermehren wird, wird auch das Interesse des Publicums gewiß immer steigen und so durch sicheres Fortbestehen die dessauer Bühne bald in den Stand gesetzt sein, sich neben die bessern Bühnen Deutschlands zu stellen. A.

Notizen.

[Dante, übersetzt von Kopisch.]

Wie haben schon früher auf die großartigen Arbeiten hingewiesen, die uns nun den ganzen Dante lieferten, deutsch von August Kopisch mit beigedrucktem Originaltext (Berlin, Enslin'sche Schrift.). Sinn- und Wortreue hat der Uebersetzer so streng ins Auge gefaßt, daß er, ebenfalls wie Philalethes, den Reim opferte. Noch scheint ein gereimter Dante außer der Möglichkeit zu liegen; frei zu übersetzen gilt hier für ein Verbrechen, weil man vor dem christlich gothischen Bau dieses Gedichts, vor den prophetischen Allegorien und dem hohen Alterthum dieses den Styrum der Jahrhunderte überdauernden Dichters, wie er eigentlich ahnungsvoll getauft wurde, zu viel Respect hat. Seine Gesänge mit dem Flügelschlag eines späteren Jahrhunderts von neuem zu dichten, sie in einer Umdichtung, statt in einer Uebertragung zu geben, dazu hat sich in Deutschland noch kein Zweiter gefunden, der etwa wie Klopstock einen Zug der Verwandtschaft in sich verspürte. — In der 11. und 12. Lieferung gab Kopisch seine ausführlichen kritisch historischen Arbeiten über Dante's Leben, Zeitalter und Poesie. Dante's Portrait in Stahlstich und zwei lithographirte Charten seines Weltsystems schmücken das Werk, ein sorgfältiges Register schließt es ab.

[Musik in Leipzig.]

Neben den Concerten im Gewandhause, in denen der holländische Tenorist Hr. Tuyn und Frln. Meerti aus Belgien fortgesetzt debutirten, hat auch die Gesellschaft Euterpe in der Buchhändlerbörse ihre Leistungen eröffnet. Director derselben ist Hr. Verhulst aus dem Haag. Merkwürdiger Zufall, daß Holland und Belgien wetteifern, uns ihre musikalischen Kräfte zuzuwenden. Wir hörten in der Euterpe kürzlich Robert Schumann's geistvolle Symphonie.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 228. — den 20. November 1841.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Das franzöſiſche Volk.

Skizzen von W. Nolte.

1.

Wie man den Menſchen erzieht, ſo iſt er. Unter Erziehung iſt aber nicht blos Schul- und Hausbildung zu verſtehen, ſondern alle äußern Eindrücke und Richtungen eines öffentlichen Lebens, das ſich vor den Augen des Zöglings vollzieht. Ein Volk läßt ſich frei und ſklaviſch, froh oder trübſinnig, offen oder verſchlagen, ehrlich oder unehrlich erziehen oder verziehen. Ein Volk, das Alles, was es iſt, aus ſich ſelbſt geſchaffen, ein Volk, das durch ſeine unüberlegt energiſchen Thaten eine neue Weltordnung hervorrief, konnte ſich als Schöpfer dieſer neuen Umwälzung auch wohl Autorität und Selbſtändigkeit zutrauen. Sowohl dieſes Gefühl von ſchaffender Kraft, als auch die Schmeicheleien eines halben Jahrhunderts mußten das franzöſiſche Volk von dieſer ehrenden Selbſtändigkeit immermehr überzeugen. Schmeichelei oder einen gewiſſen vorſichtig zuvorkommenden Ton mußten alle dieſigen Gouvernements, welche die Kraft und die Schwäche des rieſenhaften Volkes kannten, anwenden. Die Schwäche der Franzoſen aber kann zu Zeiten der Gefahr nur in Stärke ausarten; ſie beſteht nämlich in der Ueberzeugung ihrer Ueberlegenheit und Nationalkraft. — Alle Staatsbedürfniſſe und neuen Auflagen, die man zur Ehre Frankreichs verlangte, waren von vorn herein ſchon ihres Erfolges ſicher, geſtützt und anerkannt. Jedes Privatunternehmen, das ſich keinen nationalen Anſtrich zu geben vermag, ſcheitert. Jede eigenſinnige Anforderung ans Volk, ſelbſt wenn ſie vom Einflußreichſten ans Volk geſchieht, worin dies kein Nationalbedürfniß ſieht, ſcheitert, und wenn es mit Eigenſinn und Eigenmacht durchgeführt wird, ſcheitert es oft blutig. Das Volk, der Handwerker, der Diener, Bediente, Lumpenſammler, Jeder macht ſeine gleichen Anſprüche in der Geſellſchaft, Alle ſind und bewegen ſich frei, ſie beſprechen und bereden, was Ihnen gefällt, ohne daß ein Anderer befehlend dazwiſchen fährt und ſich mehr Sachkenntniß anmaßt; ſie theilen ihre Meinungen und Empfindungen mit, und laſſen ſich nicht anders belehren und überzeugen, als auf zuvorkommende, liebreiche Weiſe. Das Berühren und Zuſammentreffen der Reichſten und Aermſten, der Gebildeten und Ungebildeten iſt von beiden Seiten gleich zart und zuvorkommend.

Auf dem Geſichte des Arbeiters ſtrahlt dieſelbe Zufriedenheit und ſichere Ruhe, wie in den Zügen des Wohlhabendſten. Die Erklärungen und Mittheilungen des gemeinen Mannes ſind eben ſo geradheraus und ununterbrochen ſicher. Alles dies ſind Zeichen, die ſich bei einem unfrei erzogenen Volke nicht zeigen; nur in einem freien Volke kann ſich dieſe Sicherheit in Handlung, Mittheilung und gegenſeitiger Berührung finden.

Dieſes macht eben den Franzoſen ſo beweglich, angenehm und zuvorkommend; er iſt frei, fühlt ſeine Freiheit, und wendet ſie überall an; wagt aber nicht, Andern dieſe Freiheit zu nehmen, weil er in den blutigen

Erfahrungen zweier Revolutionen gelernt hat, wie man es belohnt, auf Kosten seines Mitbürgers und Nebenmenschen zuviel Rechte und Macht zu usurpiren.

2.

Die Leser Börne's wissen, wie sehr Paris ihm Anfangs mißfiel, wie er sich aber nach und nach mit dieser Stadt ausglich, sie hernach nicht mehr verlassen konnte, sich am Ende ganz französirte. Börne's Schicksal ist das eines jeden Fremden, der in Paris längere Zeit zubringt. Die anfängliche Abneigung streift sich bald ab. Die Unkunde des Orts, der Sprache und der Menschen kränkt den Fremden in seiner Verlassenheit um so mehr, als er alle Menschen froh plappernd und paarweise verschlungen um sich sieht. Er muß aber alle seine Gedanken und Wünsche in sich vergraben, kann Niemanden seine Eindrücke mittheilen, und fühlt sich unendlich darüber. Mit der Kenntniß des Orts und der Sprache lernt der Fremde liebenswürdige Menschen kennen, die ihm Anlaß zu frohen Mittheilungen und lustigen Einfällen geben. Der Barbar nimmt Theil daran, gefällt sich darin, und fühlt das Bedürfniß, das sich jetzt ihm eröffnende Paris nach allen Seiten hin kennen zu lernen und zu studiren. Dazu gehört mehr Zeit, als er Anfangs geglaubt. Es wird ihm aber bald zur süßen Gewohnheit, in Paris zu leben, und er bekommt Lust, sich dort zu beschäftigen. Dem Kaufmann bieten sich dazu die mannichfachsten Unternehmungen, woran er mit baarem Gelde Theil nehmen kann. An Etablirung auf eigene Kosten behindert ihn Niemand. Gelehrte, die keine Berufspflichten ins Vaterland zurückrufen, lassen sich durch die Menge Bibliotheken und öffentlicher Anstalten fesseln. Musen, die durch Anschauung das Studium der Kunst und des Alterthums erleichtern, und die zuvorkommende Aufnahme von französischen Gelehrten, steigern den Reiz des Aufenthalts in Paris. — Wer von Geburt oder auf andere Weise zum bequemen Stande der Reichen gehört, die zum Nichtsthun berechtigt sind, der muß auch mehr Lust und Zerstreuung in Paris finden als anderswo. Es fällt ihm nicht schwer, in Gesellschaften eingeführt zu werden, und deren gibt es in Paris so viele und von so verschiedener Art, daß jeder Hang und Geschmack leicht befriedigt wird. — Dies wird um so leichter möglich, als in der großen Stadt Niemand von eigener Scham, oder von störender Aufmerksamkeit Anderer in Ausführung seiner Neigungen unterbrochen wird. — Wer sein Unwesen in einem Stadtviertel so weit getrieben, daß Gläubiger und Polizei aufmerksam auf ihn werden, verändert seine Wohnung, und auch wohl seinen Namen, zieht in ein anderes Quartier und fängt da wieder ungestört von neuem an. Manchmal verfahren die hartnäckigen Gläubiger auch ernsthaft gegen die Herren Schuldenmacher und lassen ihnen freie Wohnung im Schuldgefängniß Clichy anweisen. Dort haben die Gefangenen aber alle Bequemlichkeit und Freiheit, und für die Bedürfnisse des Spielers und Trinkers sind da Kaffeehaus und allerlei Spiele eingerichtet. Nicht selten sind die Herren Gefangenen so frei, zu Diners und Festen zahlreiche Gäste einzuladen. Clichy wimmelt oft von Gästen aller Länder, die sich trotz ihrer fremden Zungen mannichfach unterhalten und ergötzen. Zu den Fremden gesellen sich da auch unterhaltende Franzosen, und Ducs, Marquis, Grafen und Roturiers sind da nach französischer Sitte, die alle Stände gleichstellt, zu einander gesellt. Die verschiedensten Verhältnisse und Lebenslagen nähern sich stets in Paris, und in Clichy trinken sie gar verschuldete Brüderschaft.

3.

Auf dieser Welt gibt es zweierlei Menschen. Der eine Theil lebt vom Besitz, und der andere von Hoffnung auf Besitz. Jene halten fest, was sie haben, diese streben nach dem, was jene haben. Die Erstern spielen die sogenannten Protectoren, d. i. sie nehmen die Andern in Dienst, wenden sie zur Ausführung ihrer Vortheile an, und lassen sie deshalb nicht vor Hunger sterben, sondern geben ihnen spärlich zu essen und zu trinken, damit sie noch ferner unterthänigst dienen können. Andere, die mit ihrem Dienstantrage zu spät kommen, sind noch viel schlimmer daran, sie müssen sich nämlich mit Versprechungen begnügen. Versprechungen blähen Herz und Magen auf und lassen diese gemüthlichen körperlichen Glieder oft vergebens nach der Erfüllung jener schnappen, bis sie leer und unbefriedigt, ihrem armen Besitzer in gräßlichen Unwillen und Verzweiflung versetzen. Ein solcher wird alsdann ein unangenehm ungeselliger Mensch, der alle bessern Constellationen und Pläne für unausführlich und lächerlich erklärt und sie mit allen Vorurtheilen und Gewohnheiten bekriegen möchte. Der Vortheil der Versprechungen beruht aber doch in Vertröstung auf bessere Zeiten. Da sich nun mit der Zeit Alles anders gestalten und die Zeit alle Uebel heilen muß, so erwächst durch solche Vertröstungen für einige Zeit ein gewisses Heil. Im menschlichen Erfindungsgeiste ruht die Fundgrube ewiger Hülfsmittel, die sich nur auf läu-

zed by Google

gen den angeblich schädlichen Einfluß, welchen weibliche Kräfte auf das Theaterwesen ausüben sollen.

Ich will nicht leugnen, daß ich mich in dem Kampfe gegen Frauen, insbesondere gegen Schauspielerinnen, befinde, da ich es für meine Pflicht halte, für die Interessen meiner Kunstgenossinnen einzutreten, und ich will mich auch nicht in eine Polemik mit den Herren Gegnern einlassen, die sich in Schimpfereien und Invectiven ergehen. Diese Leidenschaft überlasse ich gern den Herren Kritikern, die sich ihr ja auch sonst hingeben. Ich will nur einige Thatsachen anführen, die meine Behauptungen rechtfertigen, und die meinen Gegnern den Beweis liefern werden, daß ich nicht ohne Grund für die Frauen eintrete. Zwei Herren sind es hauptsächlich, die Veranlassung zu meiner heftigen Replik gaben, und die sich in ihren Angriffen gegen die Frauen förmlich überboten haben. Es sind meine Kollegen Lindau und Speidel. Ersterer hat in seinem Artikel ausgeführt, daß Frauen nicht im Stande seien, eine Rolle durchzuarbeiten, daß ihnen die Originalität abgehe, daß sie nur Kopien geben, daß sie nicht einmal Talente seien. Speidel behauptete, die Frauen seien nur Lehrlinge, sie könnten nicht Meister werden, sie könnten nicht Künstler sein, sie könnten nicht Schöpferisches leisten, sie könnten nicht Rollen schaffen, sie könnten nicht Dichter zu Künstlern machen, sie könnten nicht Dichter zu Künstlern machen, sie könnten nicht Dichter zu Künstlern mach

wußten, und weil sie nach Verlust ihrer Reichthümer auf keine mitleidige Hülfe rechnen können. Bei dieser persönlichen Abgeschlossenheit bilden die Franzosen aber doch das gesundeste Ganze, eben wie die Juden, die sich gerade wegen ihrer gemeinsamen Bedrängnisse im Ganzen fest an einander ketten. Spottet oder beleidigt Einen und ihr habt sie Alle gekränkt und es mit Allen zu thun. Und wären sie unter sich getrennt und feindlich getheilt, so wäre dies kein Hinderniß, sich gegen äußere Angriffe zu einem energischen Ganzen zu vereinen. Die Franzosen zeichnen sich durch ihren Volksadel wie die Juden aus, nur daß zu diesen noch der älteste, heiligste Geschlechtsadel kommt, den jeder Genealogist gewissenhaft nachzählen kann, ein Adel, der sich sogar in der Gesichtsbildung erkennt, die seit den Herren v. Abraham, Isaak und Jakob bis auf ihre heutigen Enkel immer dieselbe gewesen sein soll. Die Juden sind das einzige Volk von Gottes Gnaden, das gotterwählte, das über die ganze Erde verbreitet ist, um von andern Völkern anerkannt zu werden, wenn auch nur in seinen Gesichtszügen. — Die Redefertigkeit beider Völker ist wieder auffallend ähnlich. Und der Franzose wie der Jude hat nie Autoritäten im Reden und Handeln anerkannt; sie führen beide, bestimmen und machen sich selbst geltend durch Wort und Werke. Beider Völker stetes Streben nach Selbständigkeit war dasselbe; so wie ihr Einmischen, Mitsprechen und die Aufdringlichkeit in allen Dingen und Verhandlungen, nach Umständen widerwärtig oder willkommen.

Correspondenz.

Aus Kiel, im Novbr.

[Prof. Hansen; die Eisenbahn.]

Nachdem die Welcker-Unterhaltung allmälig verhallt ist, bildet hier die Lage, in welche Herr Hansen, außerordentlicher Professor des Staatsrechtes, versetzt ist oder, wenn man will, sich selbst versetzt hat, das vorwaltende Tagesgespräch. Der Herr Professor, den öffentlichen Angelegenheiten, unter andern auch dem Kiel-Altonaer Eisenbahnprojecte, mit vieler Wärme sich widmend, und deshalb bei den hiesigen Liberalen in hohem Ansehen stehend, hatte in der letzteren Zeit sich, mit seines Namens Unterschrift, im Correspondenzblatte kurz und kräftig über die Beschränkung der Wochenwagen von Seiten der General-Postdirection ausgesprochen, und die in diesem Betracht getroffenen Maßregeln als „völkerfeindlich" bezeichnet. Bekanntlich ward seitdem — es ist ungewiß, ob wegen des allgemeinen Widerspruchs, oder aus Berücksichtigung der von Herrn Professor Hansen angeführten Gründe — jene Beschränkung zu großem Jubel der Bevölkerung zurück genommen. Das von Herrn Hansen aufgestellte Princip schien also thatsächlich höhern Orts anerkannt zu sein; doch hinderte diese Anerkennung nicht die Ertheilung eines Verweises, welche von eben daher ihm traf. Hier zu Lande befremdet ein solcher Verweis bei ähnlichen Anlässen eben nicht. Franz Baltisch (Etatsrath Hegewisch) hat mehrere aufzuweisen, welche ihm bei Gelegenheit seines Antrages, das Thor an der Holstendrücke wegzureißen, überkamen. Er ließ sich dadurch auf seinem Wege nicht irre machen und trug zuletzt, wie Hansen, den Sieg davon. Hansen aber hielt solches Stillschweigen unter der Würde eines Professors des Staatsrechtes — er sandte den Verweis, als nicht verdient, zurück. Nun ist man sehr gespannt, ob diese Zurücksendung für ihn, und mehr noch für die Universität, an welcher er einen bedeutenden Platz mit Ehren bekleidet, weitere nachtheilige Folgen haben werde. Gewiß ist freilich, daß die Staatsregierung leicht einen fügsameren Professor finden kann, Herr Hansen aber im schlimmsten Falle die Gelegenheit, seiner nächsten Heimath fernerhin nützlich zu sein, verlieren könnte.

Von der projectirten Eisenbahn ist es fortwährend ganz still, und man gewöhnt sich allmälig daran, dieses Unternehmen als vor der Hand mißglückt zu betrachten. Darüber seufzen denn, begreiflicher Weise, gar Viele; indeß gibt es, von den augenblicklichen schlimmen Folgen, deren mein früheres Schreiben erwähnte, abgesehen, einen Gesichtspunkt, aus welchem jenes Mißglücken minder beklagenswerth erscheint. Der Wohlstand der Städte kann ein künstlicher oder ein natürlicher sein. Natürlich nenne ich denjenigen, der aus der natürlichen Lage der Städte selbst, aus dem Verhältnisse ihres Umfanges und ihrer Bevölkerung zu dem sie umgebenden Landdistricte, hervorgegangen ist. Einen solchen natürlichen Wohlstand besaß bisher Kiel. Seine 12,000 Einwohner, die Industrie und der Wohlstand derselben, stehen in richtigem Verhältnisse zu der Bevölkerung und dem Wohlstande des die Stadt Kiel umgebenden Landdistrictes. Der Wohlstand und die Bevölkerung Kiels, wie jeder andern Stadt, kann aber durch günstige äußere Verhältnisse weit über die eben angegebenen Verhältnisse gehoben werden. Ein solcher Aufschwung der Industrie, eine solche Vermehrung des Wohlstandes und der Bevölkerung, würde höchst wahrscheinlich durch die projectirte Kiel-Altonaer Eisenbahn hervorgeführt werden, und diesen Wohlstand nenne ich einen künstlichen. Nun weist uns die Erfahrung auf mehrere Städte hin, welche durch augenblicklich günstige Conjuncturen sich auf einem solchen Standpunkt erhoben, z. B. Cassel zur Zeit des Königreichs Westphalen, Lübeck zur Zeit der blühendsten Periode der Hansa, Erfurt u. s. w. Diese und andere Städte hatten während ihrer höchsten Blüthe keine Ahnung davon, daß jene glücklichen Conjuncturen dereinst sich ändern könnten, allenfalls Cassel allein ausgenommen. Aber sie änderten sich dennoch, und nun war die erste Folge eine unverhältnißmäßige Zunahme der brodlosen Volksmasse, deren Ernährung eine schwierige Aufgabe für die in die natürlichen Verhältnisse wieder zurückgedrückte Commune war.

(Die Fortsetzung folgt.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

(Hiezu das Intelligenzblatt Nr. 8.)

Digitized by Google

Intelligenzblatt
der
Zeitung für die elegante Welt.

Mittwochsblatt — 8. — den 29. November 1843.

Bei der folgenden Anzeige auf Mittheilung, daß sie auch in diesem, wie auch jedem andern der verbreitetsten Blätter Deutschlands Aufnahme findet.

Wien (Residenz der Monarchie).

Mang, Bruno und Eberhard jr. Gebrüder,
k. k. priv. Kunst- und Bilderhandlung,
Kohlmarkt No. 1116, Haus Kaltenberg, 1. Stock,
Ecke der Graben-Gasse,
empfehlen sich zu Bestellungen, Ankäufen und Verkäufen von Gemälden, Kupferstichen, Lithographien, Handzeichnungen, Miniaturen, Büsten, Statuen, Basreliefs, Gypsabgüssen, Bronzen, Porzellan- und Majolika-Gefäßen, Elfenbein-Schnitzereien, Gemmen, Cameen, Münzen und Medaillen, Waffen, Rüstungen, Antiquitäten, Curiositäten, Naturalien, Mineralien, Petrefacten, Conchylien, Insecten, Schmetterlingen, Vögeln, ausgestopften Thieren, Modellen, Zeichnungen, Instrumenten, Uhren, Bijouterien, Galanterie-Waaren, Spielwaaren, Kunst- und Industrie-Gegenständen aller Art.

Neuheit, Curiosität, Raritäten und Seltenheiten, Specialitäten und Novitäten, Kunst- und Industrie-Gegenstände aller Art, welche in Wien oder in der Umgebung zu haben sind, werden auf Verlangen gerne besorgt, und die Herren Besitzer, welche Gegenstände dieser Art zu verkaufen wünschen, werden gebeten, sich an obige Handlung zu wenden, wo sie Käufer und Liebhaber finden werden.

Wien, im Monate November 1843.

Mang, Bruno und Eberhard jr. Gebrüder,
k. k. priv. Kunst- und Bilderhandlung.

Soeben ist erschienen und versendet worden:

Sämmtliche Gedichte,
Lyrisch-epische Dichtungen
und einzelne Gedichte und Lieder
von
Ernst Schulze.
Neue Ausgabe.
Vier Bände. Octav. Engl. geh. 4 Thlr. 12 Sgr.

In neuer Ausgabe:

Icones zootomicae.
Handatlas
vergleichenden Anatomie
in Bildern
für Aerzte und eigenen Unterricht zusammengestellt
von
Rudolph Wagner,
Professor der Medicin und Director des zootomischen Museums zu Göttingen.
Mit Kupfertafeln, 100 Tafeln illuminirt, mit 1000 Figuren.
Imperial-Folio. Geheftet 40 Thlr. Elegant gebunden 44 Thlr.
Ladenpreis 60 Thlr.

Bei der Seltenheit dieses Werkes, welches nur in 150 Exemplaren abgedruckt wurde, ist eine Wiederholung der Auflage nicht zu erwarten.

Leipzig, im November 1843.

Weber'sche Verlagshandlung.

Bekanntmachung.
Eine vollständige Sammlung der Schriften
von
Prof. Dr. Rud. Becker,
Gotha, Verlag von Fr. Perthes.
Neue deutsche Kirchenmusik
für
den gegenwärtigen Cursus von Text- und Melodien-Liedern
für
Gymnasien, Seminarien und Schulen.
Herausgegeben von Prof. Dr. Wilh. Rinck.
Nr. 1. Mit Text 9 Sgr.

Im Verlage der Buchhandlung des Waisenhauses in Halle ist erschienen und in allen Buchhandlungen des In- und Auslandes zu haben:

Bibliotheca Scriptor. Latinor. curis virorum doctorum emendata et commentariis instructa, consil. **G. Bernhardy** instituta. Pars V. C. Cornelii Taciti opera. T. I. Annales contin. gr. 8. 2 Thlr.

Auch u. d. Titel.

Taciti, C. Cornelii, Opera. Emendavit et commentariis instr. **Ludov. Döderlein.** T. I.

Ciceronis, M. T., Paradoxa graece versa et explicata ab Joan. Morisoto. Accedunt variae lectiones duorum codicum Guelferbytanorum Paradoxa contin. edid. **G. F. Wensch.** 8 maj. ⅓ Thlr.

Cornelii Nepotis vitae excellentium imperatorum. Ad optima exemplaria recognitae. Editio nova. 8. ⅓ Thlr.

Diedrich, Chr., Hülfebuch für den Religionsunterricht in den untern Gymnasialklassen, Volks- und Bürgerschulen. Erster Theil. gr. 8. 1½ Thlr.

Auch u. d. Titel:

Die christliche Glaubenslehre begrifflich entwickelt und mit geschichtlichen Beispielen veranschaulicht.

Dietsch, Rud., Uebungsbuch zum Uebersetzen aus dem Deutschen ins Lateinische, zunächst beim Gebrauche der Schulzischen Grammatik. 2ter Cursus. Erzählungen aus der alten Geschichte. gr. 8. ⅓ Thlr.

Kohlrausch, Fr., Die Geschichten und Lehren der heil. Schrift, alten und neuen Testaments. Zum Gebrauch der Schulen und des Privatunterrichts bearbeitet. Neunzehnte Aufl. 8. ⅓ Thlr.

Palästina und die südlich angrenzenden Länder. Tagebuch einer Reise im Jahre 1838 in Bezug auf die biblische Geographie, unternommen von E. Robinson und E. Smith. Nach den Original-Papieren mit historischen Erläuterungen herausgegeben von **E. Robinson.** Mit neuen Karten und Plänen in 5 Blättern. 3 Bde. gr. 8. 10½ Thlr.

Peter, C., Zeittafeln der römischen Geschichte zum Handgebrauch und als Grundlage des Vortrags in höhern Gymnasialklassen mit fortlaufenden Belegen und Auszügen aus den Quellen. gr. 4. 1⅓ Thlr.

(C. Peter's Zeittafeln der griechischen Geschichte, gr. 4., erschienen 1835 und kosten ⅓ Thlr.)

Schulz, O., Schulgrammatik der lateinischen Sprache. IIte verb. Auflage. 8. ⅓ Thlr.

(Uebungsbuch zum Uebersetzen hiezu siehe: Dietsch)

Splittegarb, C. F., Französisches Lesebuch für Anfänger. Nebst einer kurzgefaßten Grammatik und einem französisch-deutschen Wörterbuche. 12te verbesserte Auflage. 8. ⅓ Thlr.

Novum Testamentum graece. Recognovit atque insignioris lectionum varietatis et argumentorum notationes subiunxit Dr. **G. C. Knappius.** 2 Tomi. Editio Va.

Druckpapier 8.	1 Thlr.
Schreibpapier 8.	1½ -
f. l. Maschinen-Velin-Schreibpapier in Quart-Format	3½ -
Dasselbe sauber carton. in 1 Band, Rücken und Ecken in f. Leinwand	3½ -

---

Als angenehme und belehrende Lectüre, sowie als passende

Weihnachtsgaben

empfehlen sich ganz besonders nachfolgende, durch jede solide Buchhandlung zu beziehende Werke:

Graff, G. Die interessantesten u. wichtigsten Kämpfe, Schlachten und Belagerungen in der alten Geschichte, vorzüglich der Griechen und Römer. Ein Lesebuch zur Unterhaltung und Belehrung zunächst für die reifere Jugend. 2 Bdchn. 8. carton. 1⅓ Thlr. oder 2 fl 50 kr.

Grimm, A. L., die malerischen und romantischen Stellen der Bergstraße, des Odenwaldes und der Neckar-Gegenden, in ihrer Vorzeit und Gegenwart geschildert. Royal-8. In Heften mit 3 Stahlstichen nebst Text. Jedes Heft ⅓ Thlr od. 36 kr.

Daraus besonders:

Die Bergstraße.

Mit 13 Stahlstichen. Elegant cartonn. 2 Thlr. od. 3 fl. 36 kr.

Der Neckar.

Mit 15 Stahlstichen. Elegant cartonn. 2 Thlr. od. 3 fl. 36 kr.

Sackreuter, L. Christliche Religions- und Kirchengeschichte, dargestellt für gebildete Familien und Lehrer an Volksschulen, zur Erweckung und Bewahrung evangel. Glaubenstreue und Glaubensfreudigkeit. Zwei Bände gr. 8. 1835. 2 Thlr. oder 3 fl. 36 kr.

Dieselbe als Weihnachtsschrift sauber cartonnirt mit 18 Kupfern 3⅓ Thlr. oder 6 fl. 18 kr.

Wagner, D. E. Poetische Geschichte der Deutschen. Vorzüglich für den Unterricht in der deutschen Sprache und Geschichte. Dritte Auflage. Preis als Schulbuch 1⅔ Thlr. od. 2 fl. 6 kr. Elegant cart. mit 4 bildlichen Darstellungen gziert 1⅔ Thlr. od. 3 fl.

Weber, D. W. E. Die Aesthetik aus dem Gesichtspunkte gebildeter Freunde des Schönen. Vorlesungen, gehalten zu Bremen. 8. Velinpapier. Zwei Bände. Preis für beide Bände zusammen 3 Thlr. od. 5 fl. 24 kr. Einzeln kostet jeder Band 2 Thlr. od. 3 fl. 36 kr.

Darmstadt, im November 1841.

C. W. Leske.

Digitized by Google

Polytechnische Centralblatt

Herausg. Dr. C. A. Bernhard und Dr. A. Wyttenbach.

2. Jahrg. 1. Halbj. No. 13—16. m. 17—19 Holzschnitt.

Inhaltsverzeichniß: Ueber Fabrikation von Bleiweiß. Von Dr. Wyttenbach. — Ueber Fabrikation von Zinkweiß. Von Dr. Wyttenbach. — Ueber Fabrikation von Bleizucker. Von Dr. Wyttenbach. — Ueber Fabrikation von Grünspan. Von Dr. Wyttenbach. — Ueber Fabrikation von Kupfervitriol. Von Dr. Wyttenbach. — Ueber Fabrikation von Eisenvitriol. Von Dr. Wyttenbach. — Ueber Fabrikation von Alaun. Von Dr. Wyttenbach. — Ueber Fabrikation von Salpeter. Von Dr. Wyttenbach. — Ueber Fabrikation von Salmiak. Von Dr. Wyttenbach. — Ueber Fabrikation von Soda. Von Dr. Wyttenbach. — Ueber Fabrikation von Pottasche. Von Dr. Wyttenbach. — Ueber Fabrikation von Schwefelsäure. Von Dr. Wyttenbach. — Ueber Fabrikation von Salzsäure. Von Dr. Wyttenbach. — Ueber Fabrikation von Salpetersäure. Von Dr. Wyttenbach. — Ueber Fabrikation von Essigsäure. Von Dr. Wyttenbach. — Ueber Fabrikation von Weinsteinsäure. Von Dr. Wyttenbach. — Ueber Fabrikation von Oxalsäure. Von Dr. Wyttenbach. — Ueber Fabrikation von Citronensäure. Von Dr. Wyttenbach. — Ueber Fabrikation von Aepfelsäure. Von Dr. Wyttenbach. — Ueber Fabrikation von Gallussäure. Von Dr. Wyttenbach. — Ueber Fabrikation von Benzoesäure. Von Dr. Wyttenbach. — Ueber Fabrikation von Bernsteinsäure. Von Dr. Wyttenbach. — Ueber Fabrikation von Milchsäure. Von Dr. Wyttenbach. — Ueber Fabrikation von Harnsäure. Von Dr. Wyttenbach. — Ueber Fabrikation von Cyanwasserstoffsäure. Von Dr. Wyttenbach. — Ueber Fabrikation von Phosphorsäure. Von Dr. Wyttenbach. — Ueber Fabrikation von Arsenikalien. Von Dr. Wyttenbach. — Ueber Fabrikation von Chromsäure. Von Dr. Wyttenbach. — Ueber Fabrikation von Chromgrün. Von Dr. Wyttenbach. — Ueber Fabrikation von Chromgelb. Von Dr. Wyttenbach. — Ueber Fabrikation von Chromroth. Von Dr. Wyttenbach. — Ueber Fabrikation von Kobaltfarben. Von Dr. Wyttenbach. — Ueber Fabrikation von Zinnober. Von Dr. Wyttenbach. — Ueber Fabrikation von Mennige. Von Dr. Wyttenbach. — Ueber Fabrikation von Braunstein. Von Dr. Wyttenbach. — Ueber Fabrikation von Schwefelantimon. Von Dr. Wyttenbach. — Ueber Fabrikation von Schwefelarsenik. Von Dr. Wyttenbach. — Ueber Fabrikation von Schwefelkohlenstoff. Von Dr. Wyttenbach. — Ueber Fabrikation von Schwefelleber. Von Dr. Wyttenbach. — Ueber Fabrikation von Schwefelcyankalium. Von Dr. Wyttenbach. — Ueber Fabrikation von Schwefelcyanammonium. Von Dr. Wyttenbach. — Ueber Fabrikation von Schwefelcyanquecksilber. Von Dr. Wyttenbach. — Ueber Fabrikation von Schwefelcyanblausäure

Im Verlage von F. Nubach in Berlin ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

H. Milne-Edward's

Handbuch der Zoologie

oder

Naturgeschichte der Thiere.

Nach der zweiten französischen Ausgabe bearbeitet, und mit Anmerkungen und Zusätzen herausgegeben

von

Dr. W. G. Krüger.

1ter Band.

Auch unter dem Titel:

Handbuch der Naturgeschichte.

1r Theil **Zoologie.**

30 Bogen Median-Format mit einem zoologischen Hand-Atlas. Preis 2½ Thlr.

In meinem Verlage ist so eben erschienen:

Das Handgelenk in mechanischer, anatomischer und chirurgischer Beziehung dargestellt von ***C. B. Günther***, Dr. und Prof., mit 16 lithogr. Zeichnungen von ***J. Milde***, Maler. Imp. 8. Cart. 2 Thlr. 16 gGr.

Früher erschien:

Die chirurgische Muskellehre in Abbildungen, von Prof. Dr. ***C. B. Günther*** und ***J. Milde***. Gr. 4. Mit 44 lithogr. Tafeln color. Abbild. und 34 Bogen Text. Cart. 10 Thlr. Preis für nicht color. Exempl. 7 Thlr. 12 gGr.

Der Herrn Prof. ***Günther*** ehrenvolle Berufung an die Universität Leipzig dürfte wohl geeignet sein, die Aufmerksamkeit des chirurgisch anatomischen Publikums auf dessen Schriften ganz besonders zu lenken, welche daher hiermit denselben bestens empfohlen sein mögen.

Hamburg, October 1841.

Joh. Aug. Meissner.

Neu erscheint in meinem Verlage und ist durch alle Buchhandlungen zu beziehen:

Schöne Welt.

Ein Roman

von

Jean Charles.

Zwei Theile.

Gr. 12. Geh. 2⅔ Thlr.

Leipzig, im September 1841.

F. A. Brockhaus.

Tegnér's Frithjofs Sage von Mohnike

Taschen-Ausgabe.

Um den vielfachen Aufforderungen zu genügen, habe ich mich entschlossen, von der bei mir erschienenen, anerkannt trefflichen Uebersetzung der

Esaias Tegnér'schen Frithjofs Sage

von **G. Mohnike,**

nach der vierten verbesserten Auflage

eine

Taschen-Ausgabe

mit erklärendem Wortregister

in dem jetzt allgemein beliebten **Schiller-Format** zu veranstalten, und ist solche für den äußerst billigen Preis von **9 gGr.** durch alle Buchhandlungen des In- und Auslandes zu erhalten.

Die bisher einzeln, oder als 3r Band der **sämmtlichen Tegnér'schen Gedichte** gelieferte Ausgabe in 8. mit Anmerkungen, ist auch ferner für den Preis von **1 Thlr.** — und die **einzelnen Gedichte** in 2 Bänden, für **3 Thlr 12 gGr.** durch den Buchhandel zu beziehen.

Leipzig, im November 1841.

Carl Cnobloch.

In allen Buchhandlungen ist zu erhalten:

Historisches Taschenbuch.

Herausgegeben

von

Friedrich von Raumer.

Neue Folge. Dritter Jahrgang.

Gr. 12. Cartonnirt. 2 Thlr.

Inhalt: I. Der Armagnakenkrieg im Jahre 1444 und 1445. Erzählt durch **F. W. Barthold.** — II. Ueber die Poetik des Aristoteles und sein Verhältniß zu den neuern Dramatikern. Von **Fr. v. Raumer.** — III. Der Raub der drei Bisthümer Metz, Toul und Verdun im Jahre 1552 bis zu ihrer förmlichen Abtretung an Frankreich im westfälischen Frieden. Von **H. Scherer.** — IV. Der Bauer Aufstand vom Jahre 1550. Von **W. A. Arendt.**

Die erste Folge des Historischen Taschenbuchs besteht aus zehn Jahrgängen (1830—39), die im Ladenpreise 10⅔ Thlr. kosten. Ich entlasse aber sowol den ersten bis fünften (1830—34) als den sechsten bis zehnten Jahrgang (1835—39) zusammengenommen für fünf Thaler, sodaß die ganze Folge zehn Thaler kostet. Einzeln kostet jeder dieser zehn Jahrgänge 1½ Thlr., der erste Jahrgang der Neuen Folge (1840) 2 Thlr., der zweite (1841) 2½ Thlr.

Leipzig, im September 1841.

F. A. Brockhaus.

So eben erschienen:

Fünf Lieder für eine Stimme, mit Pianoforte von Gustav Uebling, ½ Thlr.

und werden sicher überall so gefallen, als sie hier gefallen.

Magdeburg. **Creutz'sche Buchhandlung.**

Druck von Hirschfeld.

Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 220. — bis Dienstag 1841.

Redacteur: Th. E. H. Mundt. — Verleger: Arnold Mundt.

Die Republiken der Berstöße gegen Moden im Jahre 1840.

Von Journalen 2c. 2c. 2c.

Da die Moden in regelmäßig aufgehenden Sonnen, Monden und Sternen, in Kometen, Blitzen, Sonne und im Verschwinden der Individuen Bilder genug hervorbringen. Die Zeitung, die Mode, die Journale, die Kritik, die Satire, die Moden selbst, haben Bilder aufgehen lassen, vom Schwarzen bis zu Weiß, von Verbindungen der Gegensätzigkeiten bis zu Verbindungen der Gleichheiten, von Bildern des Reichs der Leichtsinnigkeiten und Bildern des Reichs der Schwerfälligkeiten, von Bildern des Reichs der Leere verbindungen und Bildern verbundener Fülle in Leere, Bilder des Reichs der Verbindungen der Verbindungen, Bilder des Reichs der Bilder, Bilder des Reichs der Spiegel, alles Spiegeln und Bilder im Spiegel, alles Spiegeln und Bilder im Spiegel, Bilder des Reichs der Spiegel, Bilder des Reichs der Bilder, Verbindungen und Bilder, Bilder des Reichs der Verbindungen und Bilder, Bilder des Reichs der Leere, Bilder des Reichs der Verbindungen der

Obercommandant von Navarra, wurde beauftragt, Sarsfield zu Pampelona in Schach zu halten; dann zieht der Infant ohne Zeitverlust weiter, macht einen Marsch von 20 spanischen Leguas (30 deutsche Stunden) in 24 Stunden, gelangt den 14. März Abends vor Hernani an, greift den 15. bei Tagesanbruch Evans an, schlägt ihn aus allen Verschanzungen und treibt die in die größte Unordnung gerathene englische Legion wie Schaafe vor sich her nach San Sebastian zurück, erbeutet eine Menge Waffen, Munition und macht Kriegsgefangene, läßt seine aus 4 Bataillonen bestehende sehr ermüdete alavesische Division in der Linie von San Sebastian zurück, nimmt statt ihrer die erste Division von Guipuzcoa, vereint mit dieser die drei ihm aus Navarra gefolgten Divisionen, die von Castilien und die 1ste und 2te von Navarra, bricht den 15. gegen Abend von Hernani auf, langt den 16. gegen Mittag zu Bergara an (nachdem er zuvor seinen Truppen zu Villareal de Sumarga ein paar Stunden Ruhe gegönnt hatte) und zwingt Espartero, schleunigst von Elorio aufzubrechen und sich über Durango nach Bilbao zurückzuziehen, da der Infant ihm sonst von Bergara aus über Eybar bei Durango den Rückzug nach Bilbao hin abgeschnitten hätte. Wäre jene verabredete Operation den Christinos geglückt, so würde die karlistische Armee nicht nur in die peinlichste Lage gesetzt und von drei Seiten her zusammengetrieben worden sein, sondern mit der Sache des Don Karlos würde es sehr schlimm gestanden und keines Verrathes eines Maroto würde es mehr bedurft haben, um ihr ein Ende zu machen. So aber trug die Saumseligkeit der christinischen Generale selbst viel dazu bei, daß das Ganze für die Karlisten günstig ausfiel. General Evans hatte die schwierigste Aufgabe, da es sich darum handelte, die Karlisten als allen ihren Verschanzungen zu schlagen, die von Hernani aus bis nach Tolosa hin aufgeworfen und von beiden Seiten durch hohe Gebirge gedeckt waren.

Espartero von Bilbao und Sarsfield von Pampelona aus hatten ein leichteres Spiel.

Der Erste konnte leicht ohne viele Anstrengung und Zeitverlust sich der schwach besetzten karlistischen Linie bei Galdacano bemächtigen, Sarsfield von Pampelona aus hatte noch freieres Spiel. Ihm standen zwei Wege offen. Er konnte mit wenig Mühe sich der nur mit 30 Mann besetzten und ohne Geschütz sich befindenden kleinen Forts Dos Hermanos leicht bemächtigen, von da aus auf der schönsten Chaussee nach Tolosa marschiren, hier den Karlisten in den Rücken fallen und seine 8000 Mann mit den Streitkräften Evans' vereinigen. Oder er konnte den Weg durch das Bornndo-Thal nach Victoria hin einschlagen und die ganze Gegend mittelst Geißeln, wenn ihm die Zeit sonst zu kurz gewesen, brandschatzen und von Victoria aus sich über Arlaban und Mondragon oder Ochandiano mit Espartero vereinigen, und den Karlisten, die diesem gegenüberstanden, in den Rücken fallen, da er immer 3 Tag vor der Armee des Infanten Vorsprung hatte. Wäre ihm diese Vereinigung mit Espartero nicht gelungen, so blieb er immer im Rücken gedeckt und hatte von Victoria über Logroño nach Pampelona den leichtesten Rückzug. So aber begnügte sich Sarsfield bei Irurzun zwischen den 25 Minuten auseinanderliegenden Flussen Arga und Araquil bei dem stärksten Regen ein Lager zu beziehen und bis zum 12. März gegen 10 Uhr Morgens da zu verweilen, worauf er nach erhaltener Kunde von dem Anrücken des Infanten sich schleunigst nach Pampelona zurückzog. Man schrie über Verrath, und der öfter des Karlismus angeklagte Sarsfield wurde seines Amtes als Vicekönig entsetzt und diese Stelle dem Generale Jribarren übertragen. Ob es wirklich Verrath oder Nachlässigkeit von Seiten Sarsfield's gewesen, hierüber vermag ich nicht zu urtheilen, da man auch Espartero auf ähnliche Weise beschuldigen konnte.

Was für Hindernisse hatte der Graf von Luchana? Einmal zu Durango konnte er über Elorio nach Mondragon, oder über Eybar und Bergara nach Oñate, dem Arsenale der Karlisten, wo sich ebenfalls Don Karlos aufhielt, marschiren, und hier durch Wegnahme aller Kriegsbedürfnisse und Vernichtung der Pulvermühle und Kanonengießerei den Karlisten den empfindlichsten Streich versetzen. Die vier durch die Belagerung von Bilbao betheiligten biskayischen Bataillone, welche sich aus der Linie von Galdacano beim Anrücken Espartero's zurückgezogen hatten, konnten überall nur schwachen Widerstand leisten.

Freilich hielten diese die Anhöhen von Elgeta und Elorio besetzt, was aber war ihre Zahl gegen die Armee Espartero's? Hätte er ihnen 6 Bataillone gegenübergestellt, so blieben ihm noch 12 übrig, um den schönsten coup de main zu Oñate in Ausführung zu bringen. Alle Plätze, von wo aus die Christinos operirten, sind durch vortreffliche Landstraßen mit einander verbunden, wie dies jeder, der die baskischen Provinzen bereist hat, bezeugen wird. Der Infant hatte mehr Schwierigkeit, um seine Armee von Estella aus in Bewegung zu setzen, da die durch das Gebirge führenden, an sich schon schlechten Wege noch mehr durch die schlechte Jahreszeit verdorben

waren. Der Infant mußte nothwendig die Wege einschlagen, weil Estella, obgleich die zweite Stadt Navarras, nur durch eine Chaussee, welche über Puente la Reina nach Pampelona führt, mit den andern Theilen Spaniens in Verbindung steht. Die von Logroño über Los Arcos nach Estella führende Chaussee war damals noch nicht vollendet, auch liegt keine von beiden in der Richtung, welche die karlistische Operationsarmee einschlagen mußte.

Ich habe es gewagt, die Operation zweier in Spanien für tüchtig gehaltenen Generale zu censiren, ohne mich selbst für einen vorzüglichen Kenner der Strategie zu halten. Jedoch beruhige ich mich im voraus damit, daß diejenigen Sachverständigen, welche die baskischen Provinzen kennen und ihre Special-Charte zur Hand nehmen wollen, unparteiisch dasselbe Urtheil fällen werden.

Die zum Vortheil für die Sache des Don Karlos ausgefallene dreifache Operation belebte von neuem den gesunkenen Muth der karlistischen Schaaren und brachte neues Leben in die schon erkaltende Theilnahme der baskischen Völker. Ein Feind war zum wenigsten für einige Zeit durch die Gewalt der Waffen zum Schweigen gebracht worden; aber ein anderer, weit mächtigerer als alle vereinigten Streitkräfte der Königin Christina, ließ sich bald bei den Karlisten verspüren. Es war der Mangel an Lebensmitteln. Die im Jahre 1836 kärglich ausgefallene Ernte hatte die Vorrathskammern der baskischen Provinzial-Regierung nur schlecht versehen.

Die Junta von Navarra hatte schon lange für baares Geld die Lebensmittel zum Unterhalte der Armee aus Frankreich bezogen. In dem sonst an Korn so reichen Alava sah man sich gezwungen, den Truppen Haferbrot zu verabreichen und auch dieses nur oft in halben Rationen. In Biscaya und Guipuzcoa stand es auch nicht besser mit den Lebensmitteln. Die Zufuhr war jedoch hier von Frankreich aus durch die Lage dieser Provinzen am Meere sehr erleichtert, weil die Karlisten in Biscaya die Häfen von Lequetio, Plazenzia und Bermeo inne hatten. Woher aber sollten die Provinzial-Junten so viel Geld auftreiben? Zu gezwungenen Anleihen die Zuflucht nehmen, wäre nicht rathsam gewesen, dies hätte die Gemüther der Basken noch mehr erbittert. Eine Expedition jenseits des Ebro zu machen und mit dem Könige an der Spitze einer regulairen und gut disciplinirten Armee in das Herz des alten Spaniens vorzudringen, um sich mit ihr seinen vielen und getreuen Anhängern der übrigen Provinzen zu zeigen und mehr Einverständniß und Einigkeit unter sie zu bringen, war daher das Rathsamste, was die Karlisten im Jahr 1837 vorzunehmen hatten.

Nie hätten die Räthe des Don Karlos auf einen glücklichern Gedanken kommen können, als auf diesen. Dieses Unternehmen erleichterte sehr den Druck der baskischen Provinzen, gab dem Kriegsschauplatze mehr Ausdehnung, und zwang die Königin Christina, ihre Streitkräfte zu theilen, je nachdem die Gegenwart des Königs in den verschiedenen Provinzen bessere Einrichtungen traf, und dadurch mehr Leben und Thätigkeit unter seine Anhänger brachte.

Ich befand mich gerade zu Estella, wo Don Karlos sich aufhielt, auf Urlaub, um einiges mir aus Italien zugekommene Geld zu empfangen, als die Nachricht anlangte, der Infant Obergeneral habe ganz in der Stille die Linie von San Sebastian verlassen und rücke mit seiner Armee gegen Estella heran. Hierdurch war freilich ein großer Theil Guipuzcoa's von der französischen Gränze an bis nach Andoain den Feinden Preis gegeben, und die guipuzcoanischen Bataillone sahen sich gezwungen, den mit ihrem Blute getränkten Boden zu verlassen, wo sie so manche Probe ihrer Tapferkeit abgelegt hatten, und den durch den letzten großen Sieg berühmten Berg Oriamendy, das Leichenfeld der englischen Legion, von der Ferne aus anzusehen, der jedoch als eine unzerstörbare Trophäe ihres Sieges dastand, um sie zu fernerer Tapferkeit anzuspornen.

Alles von den Karlisten bei San Sebastian aufgestellte Geschütz war eher als der Infant die Linie verließ nach Andoain gebracht, und alle von unserer Seite aufgeworfene Redouten zerstört worden. Der Infant langte mit einigen Adjutanten und einem kleinen Gefolge Kavallerie am 13. Mai Nachmittags 4 Uhr zu Estella an, indem er seine Armee die Richtung nach Valle de Echauri gegen Puente la Reina hin hatte nehmen lassen, ohne Estella zu berühren. Bald darauf verbreitete sich auch das Gerücht, daß die so oft besprochene Expedition endlich einmal Statt finden sollte. Auch bemerkte man noch denselben Abend in Estella die größte Thätigkeit. Die Bataillone, die Antheil an diesem Unternehmen haben sollten, wurden ebenfalls bezeichnet. Es waren ihrer sechzehn, worunter sich auch das Meinige befand. Dieses veranlaßte mich, meinen Urlaub zu verkürzen und noch denselben Abend von Estella aufzubrechen, und nach meinem zu Garoyain, 3 Leguas von Estella, gelassenen Bataillone zurückzukehren.

Zu Villatuerta, eine halbe Legua von Estella, angelangt, vernahm ich zu meiner Verwunderung, daß mein

Bataillon, eine Stunde nachdem ich es verlassen hatte, ebenfalls von Garrovain aufgebrochen sei und zu Morentin im Solana-Thale sich befinde, wohin zu gehen ich mich eben anschickte, als ein vorbeireitender Kavallerist mir sagte, daß das Bataillon bereits von Morentin aufgebrochen sei, um nach Mañeru bei Zirauqui zu marschiren, daß er selbst die Ordre überbracht, und da der Weg von Morentin nach Mañeru über Villatuerta führe, ich es ruhig abwarten könne, ohne mich abzumüden. Eine halbe Stunde nachher traf das Bataillon richtig ein, und ich marschirte mit demselben nach Mañeru, wo wir nach 11 Uhr Abends anlangten, etwas ausruhten, und um 1 Uhr nach Mitternacht wieder aufbrachen, unter den Kanonen von Puente la Reina vorbeidefilirten und am 15. Mai gegen 5 Uhr Morgens zu Echauri anlangten. Einige Bataillone, die mit Antheil an der Expedition nehmen sollten, waren schon vor uns zu Echauri angelangt, andere kamen nach uns, 12 Schwadronen Kavallerie lagen in den benachbarten Dörfern.

(Die Fortsetzung folgt.)

Correspondenz.

Aus Kiel. (Fortsetz.)

[Das Bedenkliche der Eisenbahnspeculationen.]

Mit Recht werden Sie einwenden, daß solche Zufälligkeiten außerhalb der Berechnung des Patrioten liegen; daß sein Augenmerk sich darauf richten muß, die für den Augenblick günstigen Conjuncturen für seine Vaterstadt möglichst gewinnreich zu machen; daß jede Speculation, deren der Kaufmann doch niemals entrathen kann, die Chancen des Verlustes, wie des Gewinnes, mit sich führt. Hierin stimme ich Ihnen völlig bei, und ich habe auch nichts dawider, wenn die Kieler (was sie nicht thun), alle ihre Geldkräfte zur Verwirklichung des vorschwebenden Zieles in Bewegung setzen. Aber das müssen Sie mir dagegen einräumen, daß eine Speculation auf Eisenbahnen für jetzt noch um Vieles bedenklicher ist, als tausend andere durch Zeit und Erfahrung scheinbar über allen Zweifel hinaus garantirte. Jede andere Speculation läßt sich klarer überschauen, die etwanigen Fehler in der Berechnung treten minder schnell und minder grell hervor, und wenn vielleicht die Urenkel einigen Schaden erleiden, so wird derselbe oft durch den Wohlstand der Söhne und Enkel gewissermaßen compensirt. Die Conjuncturen des gewöhnlichen Handels können sich schon allein wegen der Masse der an Einem Platze angehäuften Kapitalien nicht mit Einem Male verändern, und der Uebergang vom höchsten Reichthum zum gemäßigten Wohlstande wird mehr oder minder ein allmäliger sein. Nicht so bei der Eisenbahn-Speculation. Da wird eine städtische Bevölkerung mit Einem Male über alle Grenzen ihrer bisherigen Verhältnisse gewaltsam hinweg gehoben. Alles, oder nichts ist die Losung des verwegenen Spielers, und das unter Umständen, wo er selbst die Karten nicht mischte, also um so weniger wissen kann, wie sie fallen werden. Die Eisenbahnen sind eine neue Erfindung, und die Resultate, welche diese Erfindung bis jetzt lieferte, sind unter scheinbar gleichen Umständen durchaus verschieden. Eine Eisenbahn zwischen zwei volkreichen Städten, welche in lebhaftem Verkehr mit einander stehen, muß, der Natur der Sache nach, rentiren, so lange beide Städte sich in gleicher Volkszahl und gleichem Wohlstande erhalten. Wo aber das Ding, das nicht ist, erst hervorgerufen werden soll, da ist die erste Frage, ob das Wort der Schöpfung die gehörige Kraft hat, die zweite, ob diese Schöpfung den Keim der längern Lebensdauer in sich trägt. Diesen zweiten Punkt betreffend, erscheint mir Ein Moment vor allem von großer Wichtigkeit. Dieser Moment ist der Ausbruch des ersten europäischen Krieges. Europäisch nenne ich ihn und bezeichne damit dessen Allgemeinheit. Mir scheint es ungefähr gleich gewiß, daß die lange Friedenszeit, welche wir erlebten, sich nicht um das Doppelte vermehren, und daß der Ausbruch des ersten Krieges sich über die bedeutendsten Staaten Europa's erstrecken wird. Welches Schicksal droht nun in diesem Falle den dann organisirten Eisenbahnen? Sie werden zerstört werden, zum Theil mit, zum Theil ohne Vorsatz. Und die Herstellung der zerstörten, wer wird sie dann beschaffen? der Sieger oder der Besiegte? Jener bringt die Kriegskosten vielleicht kaum durch das Aequivalent der abgerissenen Provinzen heraus, findet vielleicht gar die Herstellung des frühern Verkehrs seinem augenblicklichen Interesse nicht angemessen; dieser denkt, wie jeder Vernünftige, an das Nächste, also an die vielleicht noch rückständigen Kriegscontributionen, die Abtragung der contrahirten Schulden, der nöthig gewordenen Auflagen u. s. w. — Solche Ueberlegungen mögen doch wohl viele Bedenkliche im bedenklichen Norddeutschland von voreiliger Zeichnung der Eisenbahn-Actien abhalten, und sie mögen im unlöbaren Zweifel den alten Spruch: Qui va piano, va sano! nicht von sich abschütteln können! Das 16te und 17te Jahrhundert erlebten religiöse Principienkriege, gemischt mit politischen Elementen; wer verbürgt uns, daß unserer Zeit nicht politische Principienkriege, gemischt mit religiösen Elementen, bevorstehen? Aeußere Meldungen können dazu die erste Veranlassung geben; von solcher Art war in neuester Zeit die sogenannte orientalische, die spanische, die amerikanische Frage u. s. w. Keine dieser Verwickelungen ist gründlich gelöst, alle sind mehr oder weniger nur vertagt worden. Die elektrische Materie am politischen Himmel häufte sich bald hier, bald da, und in je mehr Ländern eine solche Anhäufung stattfindet, desto wahrscheinlicher wird der endliche Zusammenstoß der Wetterwolken. In Paris, in Wien und in Berlin bestehen zwar große Versicherungs-Anstalten gegen Wetterschäden; aber nur die gegenwärtigen Directoren derselben genießen beim Publicum den so nothwendigen Credit.

(Der Beschluß folgt.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 230. — den 23. November 1841.

Redacteur: Dr. L. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Die Expedition der Karlisten gegen Madrid im Jahre 1837.

(Fortsetzung.)

Um den hier ziemlich breiten und tiefen Arga zu passiren, mußte eine Brücke gelegt werden, denn sämmtliche Brücken, die über diesen Strom führten, waren von den Christinos im Jahre 1835 abgebrochen worden, weshalb der Arga von Belascoain an bis nach Andosilla, wo er in den Ebro sich ergießt, mit diesem vereint als zweite Scheidungslinie des karlistischen Gebietes in Navarra betrachtet werden konnte, da die erste Linie von Lerin an bis nach Carcar schon von Ega gebildet wurde. Eine halbe Legua von Echauri wurde die zu Lizanza verfertigte hölzerne Brücke über den Arga aufgeschlagen, deren einzelne Theile vermittelst Stricke mit einander verbunden wurden und auf leeren Tonnen ruhten. Da den Christinos das Vorhaben der Karlisten längst kein Geheimniß war, so hielten sie alle zu durchwatende Stellen des Ebro besetzt. Iribarren, der christinsche General-Capitain von Navarra, befand sich mit seinen aus 12,000 Mann Infanterie, 1000 Pferden und 12 Stück Geschütz bestehenden Operationsheere von Navarra zu Carcar und Sesma, um den Carlisten den Weg durch den Ebro streitig zu machen.

Der christinsche Feldherr wurde noch mehr durch das Einrücken einiger karlistischen Bataillone zu Los Arcos in seiner Meinung bestärkt, daß der Ebro es sei, den die Karlisten mit ihrer Expedition passiren wollten. Die ganze Linie des Arga war, außer den christinischen Garnisonen zu Puente la Reina und Larraga, von Truppen entblößt, so daß die Expedition nicht den geringsten Widerstand fand, am 17. Mai über den Arga zu setzen, um sich auf einer am jenseitigen Ufer liegenden Anhöhe aufzustellen, wo 16 Bataillone Infanterie und 1200 Pferde des Nachmittags unter großem Zusammenlauf der Bewohner von beiden Ufern und unter großen Beifallsbezeugungen vor dem Könige Revue passirten. Wir blieben hier bis gegen Dunkelwerden aufgestellt, während welcher Zeit sich viele freudige, aber auch herzzerreißende Scenen unsern Blicken darboten.

Das Expeditionsheer bestand, wie ich bereits bemerkt habe, aus 16 Bataillonen Infanterie und 12 Schwadronen Kavallerie. Die Infanterie war in 4 Divisionen eingetheilt, eine jede wiederum aus 4 Bataillonen bestehend. Die 4 navarresischen Bataillone bildeten die erste Division und wurden vom Generale Don Pablo Sanz befehligt. Die zweite, oder castilianische, ebenfalls aus 4 castilianischen Bataillonen bestehend, befehligte der General-Major Don Ignazio Cuebillas; die dritte aus 4 alavesischen Bataillonen bestehend, befehligte der General Don Prudenzio Sopelana; die vierte Division bestand aus 2 Bataillonen Aragonesen, dem Bataillone der Grenadiere der Armee, und zuletzt aus dem Fremden-Bataillone, dem kleinsten von allen, welches von denen, die vor Bilbao stets vom Generale Eguia zur Schlachtbank geführt, noch übrig geblieben, und durch immerwährenden Zuwachs von Ueberläufern der

französischen Fremdenlegion gebildet worden war. Dieses Bataillon war keine 500 Mann stark, während die übrigen 1000 bis 1200 Mann zählten. Die vierte Division befehligte der tapfere Aragonese Brigadier Quilez.

Die 4 Kavallerie-Regimenter befehligte der General Graf von Prado, der tapfere und ritterliche Oberst Reina war Chef des Generalstabes der Kavallerie. Oberfeldherr war der Infant Don Sebastian, der durch seine in der Schlacht bei Oriamendy errungenen Lorbeern den Truppen das größte Zutrauen einflößte. Wie aber nichts auf der Welt vollkommen sein soll, so war es auch die Wahl der Person eines Chefs des Generalstabes nicht, die unglücklicherweise vom Könige auf den alten gebrechlichen und im höchsten Grade unwissenden und als General sehr unglücklichen Moreno fiel, der allen aufgeklärten Anhängern der Sache des Don Karlos ein Gräuel war. Durch diesen finstern Mann wurden dem Infanten so sehr die Hände gebunden, daß er nichts zu unternehmen vermochte, was nicht vorher von der für die Karlisten so unheilvollen Camarilla, deren Chef Moreno war, gut geheißen wurde, so daß der Infant nur dem Namen nach Oberfeldherr war.

So verschieden die Spanier der einzelnen Provinzen durch Charakter, Sitten und Sprache von einander abweichen, so verschieden waren auch die Wünsche eines jeden Einzelnen dieses Heeres, je nachdem er dieser oder jener Provinz angehörte, Freude und Zuversicht malte sich auf dem Gesichte Aller, die die jenseitigen Ufer des Ebro zum Vaterlande hatten, da die Hoffnung eines baldigen Wiedersehens der Ihrigen, dem durch vieles Ungemach abgematteten Geist und Körper neue Lebenskraft verlieh, so daß sie mit Kühnheit allen Gefahren zu trotzen schienen, die da noch kommen würden, bevor sie ihr Ziel erreichten. Traurig und niedergeschlagen, sehnsuchtsvolle Blicke nach den heimathlichen Bergen zurückwerfend, standen da die navarresischen und alavesischen Bataillone, ungern von jenen Fluren und Thälern sich trennend, wo sie ihre Kindheit verlebt hatten, und noch mehr durch das schmerzliche Bewußtsein entmuthigt, nie mehr ihre Angehörigen wiederzusehen, welcher Schmerz dadurch vergrößert wurde, daß die Mütter und Geschwister von Einigen zugegen waren, um schluchzend von den Ihrigen vielleicht für immer Abschied zu nehmen.

Hier kam auch noch dem Könige die von Zumalacarregui unter den Basken eingeführte Mannszucht zu statten, vermöge deren die baskischen Bataillone zusammengehalten wurden, sonst würden sie zweifelsohne einer nach dem andern ihre Corps verlassen haben, wie dies einmal im Spätjahre 1835 mit einigen biskajischen Bataillonen der Fall war, die der damalige Brigadier Don Simon de la Torre in Navarra befehligte, wo von 1000 Mann starken Bataillonen über die Hälfte nach ihrem Herde zurückgekehrt war. Wenn irgend ein biskajisches Bataillon seine Provinz verließ, um nach Alava, Guipuzcoa oder nach Navarra zu marschiren, so sah man mehrere andrian (Weiber) und neskachan (Mädchen) hinterherziehen, um ihren mutila (Jungen), wie sie ihre Angehörigen nannten, frische Wäsche oder sonst etwas mitzubringen. Zumalacarregui hatte nur zu kurze Zeit als Oberfeldherr die Biskajer befehligt, um ihnen gänzlich seinen Geist mittheilen zu können, weil vorher große Uneinigkeit zwischen ihm und dem damaligen Chef der Biskajer, Zabala, herrschte. Wenn das Gefühl der Ehre und das Bewußtsein, daß ganz Europa Blicke auf diese Expedition richte, den Basken, so wie den Castillianer — der Name Castellanos (Castillianer) wird von den Basken allen Bewohnern des übrigen Spaniens gegeben, auch halten sie alle Spanier für Fremde, da sie sich durch Sitten und Sprache von den übrigen Spaniern unterscheiden — anfeuerte, mit Muth alles Ungemach zu erdulden, so beseelten doch ganz andere Gedanken die einzelnen Individuen des aus allen Nationen bestehenden Fremden-Bataillons. Völlerei und Gier nach Beute spornte diese den Tod verachtende Horde zu einem Unternehmen an, wozu kein anderes Interesse sie reizte. Dieses Fremden-Bataillon bestand, wie ich bereits schon bemerkt habe, aus Ueberläufern der französischen Fremden-Legion, die vorher in Algier gegen die Beduinen gefochten hatten, und im Sommer 1835 von Frankreich an Spanien gleichsam verkauft worden waren. Es waren größtentheils Deutsche, Holländer und Belgier, die irgend eines Verbrechens oder Vergehens wegen ihr Vaterland hatten verlassen müssen, um in Frankreich ihr Heil zu suchen, und dort, um nicht gänzlich zu verkommen, sich nothgedrungen in die Fremdenlegion zu Algier hatten aufnehmen lassen. Die ersten Ueberläufer dieser Legion wurden Anfangs in die navarresischen Bataillone gesteckt; da aber ihre Zahl sich so sehr vermehrte, so fand man auch karlistischer Seits für gut, ein eigenes Corps daraus zu bilden und ihnen die im Heere sich befindenden fremden Officiere zuzugesellen. Daher kam es denn, daß auch ich, obgleich ungern, mein Bataillon, das dritte von Castilien, verlassen mußte, um als Premierlieutenant das Commando der vierten Compagnie dieses Fremden-Bataillons zu übernehmen. Krähwinkel, ein braver und biederer Officier, gewesener Commandant

der königlichen Garde, war unſer Chef, und würde viel geleiſtet haben, wenn die gemeinen Intriguen eines gewiſſen Commandanten, Sabatiers, eines Franzoſen, ihn in Ausführung ſeiner Amtspflicht nicht gehindert hätten. Zwei Deutſche, Soldaten dieſes Bataillons, wurden, als wir über den Arga ſetzten, von der Zwangsarbeit, wozu dieſe Deſertirens wegen verurtheilt worden, vom Könige begnadigt und wieder ins Bataillon aufgenommen. Der eine von dieſen, ein Würtemberger, war im Sommer 1836 mein Bedienter geweſen, und hatte mich vom Illzama-Thale aus ins Hoſpital Arache bei Eſtella begleitet, wo ich einer ſtarken Kopfverletzung wegen, die ich den 1. Auguſt in der Schlacht von Eguy in Navarra erhalten hatte, auf einer Bahre hingetragen werden mußte. Zu Arache angelangt, übergab ich ihm ohne weiteres Bedenken meine ganze Wäſche zur Reinigung, die aus 4 Hemden, einigen Strümpfen und 2 Paar Sommerhoſen beſtand. Ich hatte beim Commandanten von Eſtella, wohin ich ihn vom Hoſpitale aus beſchied, auf ein Paar Tage für ein Unterkommen geſorgt, indem er mir verſprechen mußte, noch denſelben Abend wiederzukommen, um etwaige Aufträge von mir zu erhalten. Aber weder Bediente noch Wäſche ließen etwas von ſich hören. Im Februar 1837, als wir vor Zornoza, einem Flecken zwiſchen Durango und Bilbao, einen neuen Zuwachs von Ueberläufern der Fremdenlegion bekamen, erkannte ich unter dieſen, zu meinem größten Erſtaunen, meinen geweſenen Bedienten, der auch gleich auf mich zukam, innigſt um Verzeihung bat, und ſich anbot, mir meinen erlittenen Schaden zu erſetzen, welches ich auch bereitwillig annahm, da ich ſeit mehreren Monaten keinen Sold bekommen, und auch ſeit der Belagerung von Bilbao ſo abgeriſſen war, daß eine Kirchenmaus in dem Augenblicke wohl nicht ärmer ſein konnte, als ein karliſtiſcher Officier. Was das Deſertiren der Fremdenlegion ſo ſehr beförderte, war, daß die Karliſten einem jeden Ueberläufer vom Feinde, der ſeine Waffen mitbrachte, zehn, und ohne Waffen fünf ſpaniſche Peſos (Piaſter) Gratification gaben. Ein Kavalleriſt bekam für ſein Pferd 50 Peſos. Geld und eine beſſere Behandlung bei den Karliſten reizte vorzüglich viele von der Legion, zu den Karliſten überzugehen. Mein Bedienter ſagte, daß, als er mich im Hoſpitale gelaſſen, er blos darum zu den Chriſtinos zurückgegangen ſei, um ſich neu kleiden zu laſſen, weil der Winter vor der Thür geweſen, und er bei den Karliſten noch mehrere Monate hätte warten müſſen, um einen Mantel zu bekommen. Bei den Chriſtinos angekommen, hätte er ſich mit der Lüge durchgeholfen, von den Karliſten gefangen worden zu ſein. Aufs neue karliſtiſcher Soldat, gab er mir vor, es ſei immer ſeine Abſicht geweſen, bei der erſten Gelegenheit wieder zu den Karliſten zurückzukehren, und wo möglich auch noch Andere zum Deſertiren zu verleiten. Er war jetzt mit 35 Mann (alle mit Waffen und Bagage), denen er als Wegweiſer gedient, zu den Karliſten zurückgekehrt, und wurde außer dem Gelde noch mit der Beförderung zum Korporal belohnt und meiner Compagnie zugetheilt. Kurze Zeit hernach marſchirten wir von Zornoza nach Navarra. Mein Muſje faßte nun den Plan, da ſein Geld aufgezehrt war, zum zweiten Male von den Karliſten, nicht zu den Chriſtinos, ſondern nach Frankreich zu deſertiren, weil Frankreich nicht mehr wie früher chriſtiniſche Deſerteurs an die Königin auslieferte. Er hatte, um ſeinen Zweck beſſer ausführen zu können, noch andere drei Soldaten meiner Compagnie, die mit ihm in einem Quartiere lagen, hierzu verführt; wurde aber hinter Uedach, nahe an der franzöſiſchen Gränze, von den Soldaten des fünften Bataillons von Navarra aufgefangen und an unſer Bataillon ausgeliefert, wo ein Kriegsgericht ihn ſammt ſeinen Mitſchuldigen zum Tode verurtheilte. Sobald in Spanien Jemanden das Todesurtheil vorgeleſen worden, wird der Kerker, worin der Unglückliche ſich befindet, augenblicklich in eine Kapelle umgeſtaltet, Prieſter, als die Klöſter noch exiſtirten Ordensgeiſtliche, verſuchen drei Tage hindurch auf alle erſinnliche Weiſe die Seele des Verurtheilten für den Himmel zu gewinnen. Man läßt ihnen keine Ruhe in der Nacht; ſo ſtark iſt der Eifer der Bekehrer. Man nennt dieſes Verfahren estar en capilla. In Kriegszeiten aber dauert dieſe Bekehrungszeit nur 4 Stunden, nach deren Verlauf die Verurtheilten zur Richtſtätte abgeführt werden. Eben ſo erging es meinem Bedienten. Er befand ſich mit ſeinen Mitſchuldigen ſchon auf dem Richtplatze, das Piquet, das ſie erſchießen ſollte, war ſchon aus dem in Parade aufgeſtellten Bataillone ausgeſucht worden, als eine reitende Ordonanz des dermaligen Generals von Navarra, Zarreategui, das Thal entlang ein großes weißes Tuch an der Lanze daher geſprengt kam und den Pardon brachte, der die Todesſtrafe in eine Zwangsarbeit verwandelte. Auch bewährte ſich das Sprichwort, Unkraut vergeht nicht, oder wie der Spanier ſich ausdrückt, mala hierba non perece. Das Rührende dieſer Scene läßt ſich kaum beſchreiben. Vor Freude außer ſich umarmten dieſe dem Tode ſo oft mit Kühnheit entgegengegangenen Männer bald den einen, bald den andern vom Piquet, das ſie zu erſchießen beſtimmt war, ſich eines Lebens

erfreuend, das schon tausendmal in eben so großer Gefahr wie jetzt geschwebt hatte. Zwei von diesen Unglücklichen waren so angegriffen, daß ihnen augenblicklich zur Ader gelassen und sie gleich darauf in ein Hospital abgeführt werden mußten, wo beide einige Zeit nachher ihren Geist aufgaben.

Um wieder auf das Expeditionsheer zurückzukommen, welches wir auf der Anhöhe jenseits des Arga, Echauri gegenüber, gelassen haben, will ich noch vorläufig bemerken, daß der König, bevor er die baskischen Provinzen und Navarra verließ, dafür Sorge getragen hatte, daß seine Stelle ein Mann einnehme, der ganz mit ihm einerlei Gesinnung war. Dies war sein gewesener Adjutant, der General Uranga, den er in einem Manifeste, in welchem er zugleich von den Basken Abschied nahm, zum General-Capitain der baskischen Provinzen und Navarras einsetzte. Er dankte zugleich den baskischen Völkern und den Bewohnern Navarras für die ihm bisher geleistete Treue und spornte sie außerdem an, der Religion ihrer Väter und ihm ferner ergeben zu sein, und versprach feierlich, nicht eher nach den baskischen Provinzen zurückzukehren, als bis er den unheilbringenden Krieg beendigt und den Thron seiner Väter bestiegen haben würde; auch versprach er noch einmal feierlich und fest, und erneuerte auf diese Art selbst den Schwur, den er bereits unter dem heiligen Baume von Guernica geleistet hatte, die Fueros und sonstigen Privilegien der Basken und der Navarresen heilig zu halten, und sie nie mit Wissen und Willen zu verletzen. — Nachdem die sonst nöthigen Vorkehrungen getroffen, einem jeden Soldaten noch 2 Paar Reserve-Schuhe zum Tragen gegeben waren, um die Bagage der Arrieros so klein als möglich zu haben, brachen wir von da, wo wir den ganzen Tag aufgestellt gewesen, auf und bezogen eine Stunde weiter in den Dörfern auf dem Wege nach Pampelona hin unser erstes Nachtquartier. (D. F. f.)

Correspondenz.

Aus Kiel. (Beschluß.)

[Militär, Universität, Theater.]

Die große Militär-Commission hat jetzt ihre Sitzungen beendigt und, wie man hört, werden nicht nur Reductionen, sondern auch sonstige mannichfaltige Veränderungen in der Militär-Organisation die Resultate davon sein; möchte doch unter denselben auch die völlige Trennung des holsteinischen Militärs von dem dänischen, das deutsche Commando für diese Abtheilung der Krieger und eine vorläufige Bestimmung wegen allgemeiner Militärpflicht begriffen sein! Die Herren Offiziere berichten uns viel Schönes über die Fortschritte der Humanität auch bei Einübung und Bildung der Soldaten. Sie heben es hervor, wie das Moralische und Physische des Rekruten durch seine militärische Laufbahn nur gewinne, und er nicht etwa verderben, sondern moralisch und physisch gekräftigt und geistig ausgebildet, nach vollendeter Dienstzeit zum ländlichen Heerde zurückkehre. Wir wollen gern gläubig sein, und haben im Allgemeinen diese wohlthätigen Folgen des Militärdienstes bei einer vernünftigen Organisation desselben auch nie bezweifelt. Aber die beste Schule, in die man den jungen Vaterlandsvertheidiger schickt, kann dennoch nicht ihre volle Wirkung thun, so lange dieser Schulbesuch nicht zu einer allgemeinen Staatsbürgerpflicht erhoben wird. Erst dann wird derselbe als Wohlthat, nicht als der letzte Ueberrest mittelalterlicher Knechtschaft betrachtet werden; es wird Wetteifer im Lernen, vermehrte Bürgschaft humaner Behandlung im Dienste und ein heilsames Heranbilden der Mitglieder aus den niederen Ständen zu der Fähigkeit und Sitte der Gebildeteren stattfinden.

Der Abgang des Herrn Professors Klenze von hier nach der Universität Rostock wird sehr bedauert. Professor Klenze, der mit Lebendigkeit und Geist das römische Recht vortrug, und leider! schon am 1. April uns verlassen wird, war Einer der wenigen hiesigen Professoren, welche freie Vorträge über ihre Wissenschaft halten. Immer mehr, fast ausschließlich, wird die Unsitte des Dictirens hier eingeführt, zum großen Nachtheil des geistreichen, selbständigen Studiums der jungen Leute. Man begreift in der That nicht, warum man unter solchen Umständen seine Weisheit nicht lieber aus gedruckten Büchern holt, und dadurch die Ausgabe an Honorar, und ist man kein geborner Kieler, auch an Logis und Kost erspart. Diese Dictirmethode ist aber eine vortreffliche Sache für diejenigen, welche das eigentliche sogenannte Studium erst im letzten Jahre ihrer akademischen Laufbahn beginnen, während sie früher nur den Vergnügungen lebten. Diese haben dann die Weisheit des Herrn Professors geschrieben vor sich und brauchen sie blos auswendig zu lernen. Bis dahin kann man freilich bei einem freien Vortrage, wo nur die Hauptmomente notirt und die weitere Ausführung und Erwägung dem häuslichen Fleiße überlassen wird, nicht warten. Dagegen wird aber, von dem eigentlichen Zweck des Studirens, der nur auf diese letztere Art erreicht werden zu können scheint, abgesehen, selbst das Gedächtniß dasjenige um so fester halten, was der Verstand auf solche selbständige Art verarbeitete, und bei späterer Wiederholung wird die Ideenassociation leicht und gern die weitere wissenschaftliche Ausführung an die notirten Hauptpunkte des Vortrags anknüpfen.

Dem Schauspieldirector, Herrn Schefer, ist von dem Statthalter nun wirklich die Concession, mit seiner Gesellschaft in Kiel auftreten zu dürfen, ertheilt worden. Er beabsichtigt hier 4 Monate lang, vom 1. November dieses Jahres an gerechnet, Vorstellungen zu geben. Möchte ich Ihnen zu seiner Zeit recht viel Erfreuliches darüber mittheilen können. C. F.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Donnerſtags — 231. — den 25. November 1841.

Redacteur: Dr. J. S. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Die Expedition der Karliſten gegen Madrid im Jahre 1837.

(Fortſetzung.)

Der Diviſion, wozu ich gehörte, wurde das Dorf, und meinem Bataillone das Schloß des Marqueſe Elio, welches hart am Arga liegt, zum Nachtquartier angewieſen. Dieſes Schloß war öde und wüſt, ſo daß wir uns begnügen mußten, das Fleiſch am Ladeſtocke der Gewehre zu braten, um den Hunger, der uns ſchon den ganzen Tag geplagt hatte, zu vertreiben. Am folgenden Morgen brachen wir mit Tagesanbruch auf und mußten einen Mann von unſerm Bataillone, ſeiner Trunkenheit wegen, zurücklaſſen. Wir defilirten auf Kanonenſchußweite die Hauptſtadt Navarras vorbei, Bataillon hinter Bataillon, die Hälfte der Kavallerie an der Tête, die andere folgte hinter der Bagage an der Queue, und hielten auf der Heerſtraße von Pamplona nach Sanguesa in den naheliegenden Dörfern dienſtensweiſe unſer zweites Nachtquartier. Manuelin el valiente (der Tapfere), wie die Navarreſen ihn nannten, als der Gegend kundig, wurde mit ſeiner Schwadron zum Eclaireiren ausgeſchickt, um ſo zu ſagen der Armee den Weg zu bahnen, den ſie einzuſchlagen hatte. Wir gelangten, indem wir eine Stunde vor Sanguesa die Heerſtraße verließen, durch das Gebirge rechts abbogen, den 18. Abends ſpät in dem auf einer Anhöhe liegenden Gallipienſo, am Fluſſe Aragon, der hier Navarra von Aragonien ſcheidet, an. Die Brücke, die hier über den Fluß führt, war von der feindlichen Beſatzung von dem eine halbe Stunde von hier liegenden Caſeda abgebrochen worden, ſo daß wir mehrere Stunden in unſerm Marſche aufgehalten wurden, bis die Brücke wieder hergeſtellt war, ſo daß wir unſere Paſſage erſt gegen Mitternacht ausführen konnten. Der Infant Don Sebaſtian bezog mit den Truppen das Bivouac. Der König, der mit mehreren Schwadronen durch den Fluß geſetzt war, hielt mit ſeinem Generalſtabe im Flecken Caſeda ſein Nachtquartier, wo ſich ihm die 50 Mann ſtarke chriſtiniſche Beſatzung des Blockhauſes des befeſtigten Brückenkopfes auf Gnade und Ungnade ergab. Die Mannſchaft wurde unter die aragoniſchen Bataillone vertheilt, den Officieren aber die Freiheit gelaſſen, zu den Ihrigen zurückzukehren. Hier vernahm ich zum erſten Male ein hier ſehr gängliches Sprichwort: el Ega, Arga y Aragon, hacen al Ebro Baron (der Ega, Arga und Aragon — Namen der in den Ebro ſich ergießenden Flüſſe — machen erſt den Ebro zum Baron (Mann, — denn Varon oder Baron heißt auf ſpaniſch ſowohl Mann als Baron).

Die Nacht vom 18. auf den 19. war kalt, der Boden ſehr feucht, der Soldat aber bezog mit Freuden ſein erſtes Bivouac in dieſer Expedition und ertrug gern alles Ungemach, da doch ein Prinz, ein Neffe des Königs, ſelbſt mit einem guten Beiſpiele voranging und freiwillig mit dem Heere dieſes Ungemach theilte. Es war dieſes ſo etwas Ungewohntes für die karliſtiſche Armee, einen königlichen Prinzen unter ſich zu ſehen, denn nie hatte der König ein Bivouac mit der Armee bezogen;

noch hatte er ja nicht an einem Gefechte Theil genommen, um den Muth seiner Soldaten anzuspornen. Düster und kopfhängend habe ich ihn immer die Reihen durchreiten sehen, ohne je eines freundlichen Wortes oder Blickes Jemanden zu würdigen. Es schien, als wenn er etwas von seinem königlichen Ansehen vergebe, oder sich zu sehr herabwürdige, wenn er sich gegen seine ihm so treu ergebenen Soldaten freundlich zeige.

Schon den ersten Tag, als wir über den Arga setzten, hatte die Armee nur eine halbe Ration Brot empfangen. Am Morgen nach unserm ersten Bivouac erhielt sie nur eine Viertel-Ration Brot und eine halbe Fleisch, an Wein war nicht zu denken. Für schweres Geld aber konnte man von den Marketenderinnen Alles erhalten, aber auch an diesem fehlte es den Soldaten, die nur das Zusehen hatten, wenn die höhern Officiere einen fetten Braten aßen. Gegen 10 Uhr brachen wir von unserm Bivouac, wo es die Nacht sehr kalt gewesen war, auf, und schlugen den Weg nach Sadaval ein, einer befestigten Stadt Ober-Aragoniens, wo wir in derselben Marschordnung wie vor Pampelona vorbeizogen, und eine Stunde von da in einem kleinen Dorfe ein paar Stunden ruhten. Die männlichen Bewohner schienen sich bei unserer Annäherung nach Sadaval zurückgezogen zu haben, weil wir keinen gewahrten, selbst der Pfarrer des Orts ließ sich nicht erblicken. Kein Vivatruf, noch sonstige Freudensbezeigungen gaben zu erkennen, daß wir hier willkommene Gäste waren. Ganz Ober-Aragonien stand in dem Rufe, sehr der Königin Christina ergeben zu sein, und wenn es auch an Einzelnen nicht mangelte, die eifrige Anhänger der Sache des Don Karlos waren, so wagten sie es doch nicht, ihrem Enthusiasmus freien Lauf zu lassen, aus Furcht, nach unserm Abzuge verrathen zu werden, und alsdann für ihre Uebereilung zu büßen. Wir brachen endlich wieder auf und marschirten durch die großen öden Steppen Ober-Aragoniens und hielten zu Luna, ohne irgend einen Widerstand gefunden zu haben, unser Nachtquartier. Wir bekamen wiederum nur eine halbe Ration Brot, anstatt Fleisch Speck, und eine Viertel-Ration Wein. Die Gegend ist hier ganz ohne Waldung, man trifft nur einzelne Gesträuche von Buchsbaum an, dabei leidet die Gegend sehr Mangel an Wasser, so daß der großen Dürre wegen tausendfältige, oft 40 bis 60 Fuß tiefe Risse, die zuweilen ziemlich breit sind, in der Erde sich befinden, was für Fußreisende, namentlich in der Nacht, unangenehm, für Lastthiertreiber und Fuhrleute aber schon sehr gefährlich ist, da die Erdspalten kaum einen Weg übrig lassen. Daß das Marschiren bei einer großen Truppenmasse, wie wir waren, zumal wenn ein starker Wind bläst und die Hitze ziemlich groß ist, nichts Angenehmes für sich hat, brauche ich wohl kaum zu bemerken. Man sah aus, daß man nicht mehr zu erkennen war. Die ganze Armee häutete, wenn ich mich des Ausdrucks bedienen darf, im Gesichte.

Den 23. Mai passirte die ganze Expedition beim Dorfe Marracos den Gallego, einen ziemlich breiten und tiefen Fluß. Da nur ein kleines Schiff zum Ueberfetzen für Fußgänger da war, so hatte man schleunigst alle Wagen im Dorfe requirirt, diese nahe aneinandergestellt und mit Brettern belegt, so daß sie eine zum Uebergehen dauerhafte Brücke bildeten. Der Uebergang geschah divisions- und dann bataillonsweise. So wie ein Bataillon hinübergegangen war, stellte es sich auf der gegenüberliegenden Anhöhe auf, bis der ganze Uebergang vollbracht war. Die Nacht vom 23. auf den 24. Mai brachten wir noch im Freien zu und hielten am 24. des Morgens um 10 Uhr unsern Einzug in Huesca, der Hauptstadt Ober-Aragoniens. Der Bischof dieser Stadt schickte dem Könige eine mit sechs Maulthieren bespannte Staatskutsche entgegen, um hierin seinen Einzug zu halten. Don Karlos aber schlug dies Anerbieten aus und hielt seinen Einzug zu Pferde. Umgeben von sämmtlichen Würdenträgern, welche ihm auf diesem Zuge von Navarra aus gefolgt waren, stellte er sich, auf einem weißen Andalusier sitzend, auf dem Glacis dieser Stadt auf, und ließ die aus 16 Bataillonen Infanterie und 12 Schwadronen Reitertei bestehende Armee in Parade vor sich vorbei defiliren.

Die Navarresen bildeten die Avantgarde, ihnen folgten die Alavesen unter Sopelana, dann die Castilianer unter Eurbillas, und zuletzt die vierte Division unter Dorregaray, welche die Arrieregarde bildete; dann folgten 11 Schwadronen Kavallerie, weil die 12te mit ihrem tapfern Chef Manuelin schon voraus in Huesca angelangt war. Ueber 3 Stunden verblieben die Divisionen auf den ihnen angewiesenen Plätzen aufgestellt, auf Quartierung wartend, eine Wohlthat, die uns zum ersten Male seit dem 10. Mai widerfuhr, deren ruhiger Genuß aber erst durch eine Schlacht entschieden werden sollte. Endlich langten die erwünschten Zettel an, so daß die einzige Sehnsucht des Soldaten nur noch Brot war, von welchem er in 8 Tagen nur drei Pfund empfangen hatte. An diesem Tage hatte er noch nichts gegessen, und Tages vorher sich mit ½ Pfund begnügen müssen.

um ſeinem hungrigen und ſchwachen Magen nicht ganz verkommen zu laſſen.

Die Quartierung ging in guter Ordnung vor ſich. 30 Mann von meiner Compagnie hatte ich bei mir, und war eben im Begriff, mich umzukleiden und zu waſchen, als das Wirbeln der Trommeln auf den Straſſen vernommen wurde. Das Freudengeſchrei: Brot! Brot! überbot Anfangs das Geräuſch der Trommeln, aber der ſchnelle Generalmarſch und das Krachen der in der Luft platzenden Granaten, ſo wie der Donner des feindlichen Geſchützes brachten uns bald auf andere Gedanken. Ein Jeder ſuchte, ſobald er konnte, nach dem ſeiner Diviſion angewieſenen Platze zu eilen. Ich überließ meine ganzen Habſeligkeiten meiner ſchönen Wirthin mit dem Bedinge, wenn ich nicht zurückkommen ſollte, ſelbe zu verkaufen und für den Ertrag eine Seelenmeſſe für mich leſen zu laſſen, und das Uebrige unter die Armen zu vertheilen. Alsdann rannte ich auch dahin, wohin meine Pflicht als Compagnie-Chef mich rief, um nicht der Letzte auf dem Platze zu ſein. Mit Blitzesſchnelle waren die Diviſionen formirt und das Geſchrei: „Es lebe Karl der Fünfte!“ kündigte den einen Kanonenſchuß weit von der Stadt in Schlachtordnung aufgeſtellten Feinden den Enthuſiasmus der kampfluſtigen Karliſten an. Der feindliche General Zibarren war uns von Caravar aus, einem zwiſchen dem Ebro und Arga in Navarra liegenden Flecken, mit ſeiner Armee, aus 12 vollzähligen Bataillonen, 8 Schwadronen guter Kavallerie und 12 Stück Feldgeſchütz beſtehend, auf den Ferſen gefolgt, um unſere Bewegungen von der rechten Flanke aus zu beobachten. Sobald er einſah, daß die Richtung der königlichen Armee nach Huesca gehe, ſuchte er uns durch einen Eilmarſch zuvorzukommen, um vor uns die Stadt zu beſetzen. Es gelang ihm zum Theil, da er, ohne geſehen zu ſein, noch durch irgend eine Kundſchaft verrathen, ſich ungehindert hinter einem in der Nähe der Stadt liegenden Olivenwalde hatte aufſtellen können. Die aus der Stadt zur Beſitznahme der Anhöhe von St. Barbara geſchickte erſte Diviſion war es, die zuerſt auf ihn ſtieß.

Der tapfere Sanz poſtirte, ſo gut er in der Eile vermochte, ſeine Diviſion, und es gelang ihm, den viermal ſtärkeren Feind ſo lange aufzuhalten, bis die in der Stadt liegenden Diviſionen zu ſeiner Unterſtützung herbeieilten. Alsbald wurde die Schlacht allgemein. Die braven Alaveſen machten dem Feinde die auf unſerem linken Flügel liegende Anhöhe St. Vicente bald wieder ſtreitig. Zweimal wurden ſie zurückgeworfen. Tapfern Widerſtand leiſtete der feindliche rechte Flügel, vorzüglich ritterlich kämpfte das 4te leichte Infanterie-Regiment des Feindes und ſuchte mit Anſtrengung den einmal errungenen Vortheil zu behalten; zum dritten Male aber gelang es den nie ermüdenden Alaveſen, die Anhöhe zu erſteigen und zu behaupten. Sopelana zeigte ſich hier ſeines Ranges würdig und verrieth bei dieſer Gelegenheit Kenntniſſe und Muth, die man früher nicht an ihm wahrgenommen haben wollte.

Das 2te Regiment Kavallerie Voluntarios de Caſtilla chargirte mit ſeinem Chef Martinez an der Spitze auf den zurückgeſchlagenen Feind. Ein Bataillon des obengenannten 4ten Regiments ſuchte durch Formirung eines Carrés unſerer nachſetzenden Kavallerie einen Damm zu ziehen. Das Carré aber wurde geſprengt und gänzlich zuſammengehauen. Die Garde-Cuiraſſiere der Königin nahmen die Uebriggebliebenen in Schuz und ſuchten durch eine muthvolle Charge die Alaveſen in Unordnung zu bringen. Martinez hielt mit der Verfolgung der Infanterie ein und fiel den Cuiraſſiren mit geſenkten Lanzen in die Flanke. Der Untergeneral Zibarren's, Don Diego Leon, fand hier, ritterlich an der Spize ſeiner Cuiraſſiere kämpfend, den Tod. Er war der Saul der chriſtiniſchen Armee und galt für einen der tüchtigſten Kavallerie-Chefs der Königin.

Während dieſes auf unſerm linken Flügel vorfiel, ſuchte auch Sanz ſich auf dem rechten zu behaupten. Da das Bataillon der Guiden von Navarra ſich hier ſchlecht auszeichnete (der Geiſt Zumalacarregui's belebte ſie nicht mehr) und ſie wie Memmen ihren Plaz verließen, hieß Sanz den tapfern Oberſten Hermoſilla mit dem 12. Bataillon von Navarra vorrücken und den durch die Feigheit der Guiden verurſachten Schaden wieder gut zu machen. Tapfer widerſtand dieſes Bataillon mehreren Chargen, bis ihm das zu ſeiner Unterſtüzung heranſprengende 4. karliſtiſche Kavallerie-Regiment trefflichen Beiſtand leiſtete.

Eine Kanonenkugel tödtete den Oberſten Segovia, Chef dieſes Regiments. Auch der wackere Hermoſilla fiel, eine Musketenkugel durchbohrte ihm das Herz. Durch den Verluſt ſeines Oberſten, den es wie einen Vater geliebt, in Wuth gebracht, griff das brave 12. Bataillon den ihm gegenüberſtehenden und weit überlegenen Feind mit ſolcher Herzhaftigkeit an, daß dieſer bald in Unordnung gerieth, wozu dann auch das 4. Kavallerie-Regiment nach Kräften mitwirkte. Beide ſchienen hierdurch den Tod ihrer Anführer zu rächen. Auch der edle und tapfere Zibarren, der Bayard der chriſtini-

schen Armee, wurde, als er heransprengte, um diesen seinen linken Flügel wieder zu ordnen, tödtlich verwundet und gab Tages darauf zu Almudevar, 4 Stunden von Huesca, seinen Geist auf. Dem Generale Sanz wurde das Pferd unter dem Leibe erschossen, er selbst aber bekam einen Schuß durch den rechten Arm.

Das feindliche Centrum stand noch immer fest wie eine Mauer. Postirt auf einer Anhöhe, wo seine Artillerie freien Spielraum hatte und das ganze Schlachtfeld bestreichen konnte, kostete es das Leben manches tapfern Karlisten. Mit gleichem Muthe kämpften hier Freunde wie Feinde. Mit Löwenmuth that hier die 4. karlistische Division ihren Angriff. Umsonst war hier der ritterliche Duilez, um den Muth seiner tapfern Aragonesen anzufeuern, damit sie die erste Siegespalme der Expedition auf vaterländischem Boden erringen möchten. Zwei Mal mit Sturmschritt erstieg diese tapfere Brigade die Anhöhe, um jedesmal über die verstümmelten Leichen ihrer erschlagenen Brüder den Rückzug anzutreten. (D. F. f.)

Correspondenz.

Aus Stuttgart.

[Laube's Monaldeschi.]

Am 13ten dieses Monats kam Laube's fünfactige Tragödie, hier wie überhaupt in Deutschland zum ersten Male, zur Aufführung. Das Publicum war zahlreich, mit Bewußtsein und Aufmerksamkeit, versammelt. Die Ruhe, womit es vier lange Stunden zuhörte, bewies für ein lebhaftes Interesse, das nicht ohne lauten Beifall vorüberging. Der Eindruck des Stückes war für das urtheilsfähige Auditorium, wenn vielleicht weniger momentan, desto nachhaltiger. In Kreisen, wo Theilnahme für die Gegenwart unserer Literatur zu Hause ist, beschäftigt man sich noch heute angelegentlich mit der neuen Erscheinung, die wohl nicht als eitles Meteor an uns vorüberzog, sondern deren Licht mit stetigem Glanze die erste Neugierde überdauert hat. — Heinrich Laube gibt mit Monaldeschi seine Antrittsrolle auf der deutschen Bühne. Wer den ersten Schritt thut, muß auch den zweiten thun. Der Dichter wird den mit der dramatischen Muse geschlossenen Bund nicht wieder lösen. Entstand dieser Bund wohl kaum in der Gluth erster Liebe, so hat der Verstand gewählt und das Herz dessen Uebergewicht bekannt und sich ergeben. Diese Mischung zweier Kräfte geht einer glücklichen Vermittelung entgegen. Der Phantasie fehlt nicht der kluge Rechenmeister, noch diesem der Flügel des dichterischen Genius. Man muß die Rennbahnen des Lebens mehrfach durchlaufen, an sich selbst ein Drama abgespielt haben, bevor man die Feder in die Hand nimmt und die Erfahrung das Bild auf das Papier schreibt. Deiner Liebe Leid und Freud magst du im Drange des Herzens dichten, aber für ein Weltgemälde, wo die Gefühle zu Handlungen werden, ist die Ruhe des Urtheils, das die Wahrheit nicht scheut, kein geringerer Schatz, als der Flug der Empfindungen, der seine Träume als Ideale zu den Sternen trägt.

Der historische Vorwurf der Tragödie ist die Abdankung der Königin Christine von Schweden, der Abschied vom Reiche, der Uebertritt zur katholischen Kirche — Ereignisse, in welche die Episode mit ihrem Stallmeister Monaldeschi verflochten ist. Der Gebrauch, den Laube davon machte, ist mit Kurzem folgender. Monaldeschi, väterlicher Seits ein Schwede, dem fatalistischen Geschlecht der Doppelstirne angehörend, mütterlicher Seits ein Römer, hat Italien verlassen und erscheint nach eigner Ankündigung als „Abenteurer" plötzlich in Stockholm, um sein Glück zu machen. Christine, Freigeist, Schwärmerin, Philosophin, Gefühlsnäherin, scheint ihm der Anker zu sein, woran er das schwanke Schiff der Hoffnung legen will. Gleich in der ersten Nacht seiner Ankunft bringt ihn „der Zufall" in die unmittelbarste Nähe der Königin. Monaldeschi hat einen Landsmann am schwedischen Hofe, Santinelli, einen Abenteurer, gleich ihm, dem der Wurf gelungen ist und der als geheimer Kammerherr im Dienste Christinens steht. Schon von Rom her kennt ihn Monaldeschi; jener liebte seine Schwester. Jetzt wendet er sich, ein Schützling, an ihn, um seine Protection dienend. Santinelli weist ihn mit ruchlosem Egoismus ab, erklärt ihm kurz, verderben wolle er ihn, aber nicht schützen noch befördern. Mit diesem Bescheid geht Monaldeschi. Santinelli's Furcht vor dem gefährlichen Nebenbuhler reißt schnell zum mörderischen Vorsatz. Er ruft eine Wache, gibt an, er habe einen Dieb in den Gängen des Schlosses schleichen sehen und befiehlt, wo er sich blicken lasse, Feuer auf ihn zu geben. Monaldeschi, im Palast eingeschlossen, von seinen Verfolgern gedrängt, steigt zu einem Balkon hinan, welcher zum Zimmer Christinens führt. Diese ist inmitten eines Selbstgespräches, als der Abenteurer am Fenster erscheint. Die Bekanntschaft knüpft sich. Monaldeschi hat die erste Sprosse der neuen Glücksleiter erklettert. Monaldeschi bittet, ihn vor den Hinterhalten zu retten, er wirft eine kühne Aeußerung hin, die Majestät schreckt auf, sie winkt ihm, sich zu entfernen, er gehorcht; die Königin schwankt, da fällt ein Schuß; — das Fatum siegt, wie Christine wünscht, — Monaldeschi entgeht dem Tode. Im zweiten Acte finden wir ihn als Günstling der Königin, gleich nahe ihrer Krone, wie ihrem Herzen. Doch die Krone drückt sie schwer, die Königin kann nicht Weib, das Weib nicht Königin sein. Sie entschließt sich zur Abdankung. Die schwedischen Reichsgrafen, zunächst durch den Reichsgrafen Peter Brahe repräsentirt, erklären sich heftig dagegen. Es kommt zu langem Hin- und Widerreden. Christine bleibt fest. In voller Reichsversammlung geschieht der feierliche Act, des großen Gustav Adolf's Tochter nimmt sich selbst die Krone vom Haupte. Mit düsterm Schweigen sehen die Stände zu, doch Niemand widersetzt sich. Nur Monaldeschi. Mit blankem Schwert erzwingt er den Eingang in den Thronsaal und ruft mit Donnerworten der erstaunten Versammlung ihre Pflichten zu. (D. F. f.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 232. — den 26. November 1841.

Redacteur: Dr. H. M. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Die Expedition der Karlisten gegen Madrid im Jahre 1837.

(Fortsetzung.)

Hier hätte der Ausgang der Schlacht für die Karlisten gefährlich werden können, wenn die zwei Schwadronen polnischer Lanziers der französischen Fremden-Legion, gleich der Infanterie, ihre Pflicht gethan hätten. Ob das coupirte Terrain hieran Schuld war, oder sonst etwas hinderte, genug, ihre Charge war von keiner Bedeutung und hinderte nicht, daß die zurückgeschlagene Brigade von neuem festen Fuß faßte, um zum dritten Male den Angriff zu wiederholen, der auch eben so tapfer (zum Lobe des Feindes sei es gesagt) wieder abgeschlagen wurde. Schon decimirt waren die Aragonesen eben im Begriff, zum vierten Male den Angriff zu wiederholen, als der mit der größten Kaltblütigkeit bald vom rechten zum linken Flügel spornende Held Oriamendo (Don Sebastian) auf diese unbändigen Löwen zueilte, um sie persönlich aus dem Kampfe zu führen, weil der sonst so vorsichtige Daniez dem Anscheine nach die Besinnung verloren hatte und zu Fuße selbst auf den Feind eindrang. Der nunmehrige erste Adjutant des Infanten, Villareal, holte während dessen die zweite Brigade der 4. Division herbei, um mit ihr denselben Versuch zu machen.

Das Bataillon der Grenadiere der Armee ließ er zurück und stellte es rechts vom Centrum, einem Hohlwege gegenüber, in Carré auf, um einerseits unsern etwaigen Rückzug, sowie zu gleicher Zeit die linke Flanke unseres rechten Flügels zu decken und andrerseits zu verhindern, daß der Feind durch den Hohlweg hervorsprengend unser Centrum umzingele.

Nun versuchte es das Fremden-Bataillon das zu erreichen, was die Aragonesen vergebens versucht hatten, und was ihnen mehr Leute gekostet hatte, als das Fremden-Bataillon zählte. In zwei Gliedern aufgestellt, im Arm das Gewehr, stürzte nun in der besten Ordnung und in Sturmschritt dieses den Tod verachtende Bataillon über die verstümmelten Körper der gefallenen Waffenbrüder her auf das feindliche Centrum los, wo 12 Stück Geschütz unaufhörlich die größte Verwüstung in unseren Reihen anrichteten. Legion kämpfte hier gegen Legion. Die einst durch dasselbe Panier vereinigt in den Wüsten Africa's und selbst in Spanien gemeinschaftliche Lorbeern gesammelt hatten, standen sich jetzt als Feinde gegenüber. Der immer auf- und niederreitende Infant, sowie auch sein ihn stets begleitender Adjutant, der tapfere deutsche Fürst Lichnowsky, reizten durch ihre Gegenwart noch mehr die Kampflust ihrer Leute an, die es wohl wußten, daß sie als Kerntruppen des Heeres betrachtet wurden, zu deren Tapferkeit man das größte Zutrauen hege. Sehr wohl verstand es auch der Fürst Lichnowsky, seinen Landsleuten dieses in vaterländischer Sprache anzudeuten.

Die sechs Bataillone, die Bernel aus Algier nach Spanien der Königin zugeführt hatte, waren bis auf zwei zusammengeschmolzen. Diese zwei waren es, die jetzt unter Anführung ihres Brigadiers, des tapfern Cou-

rad, so standhaft das feindliche Centrum vertheidigten. Nun war kein Halten mehr, unter Hurrahgeschrei und mit dem pas de charge von 10 wirbelnden Trommeln wurde die kleine Anhöhe, worauf das feindliche Centrum postirt war, erstiegen. Ganze Rotten rasste die den Tod sprühende feindliche Batterie aus unsern Reihen hinweg, so daß uns die verstümmelten Glieder unserer eigenen Kameraden über die Köpfe herflogen und wir, von Freundes- noch von Feindesblut gefärbt, endlich die verhängnißvolle Anhöhe erreichten, wo die Aragonesen vier Mal hatten wieder umkehren müssen, ohne ihren Zweck zu erreichen, und die unserer Armee fast 1000 Mann gekostet hatte. Jetzt waren wir keine 15 Schritte mehr vom Feinde entfernt, den wir mit einer Salve begrüßten, und alsdann unter beständigem Hurrah mit gefälltem Bajonette auf ihn losstürmten. Das Regiment der Königin Provincial del Toro nahm Reißaus und ließ die brave Legion im Stiche. Schändlich von ihren spanischen Kampfgenossen verlassen, konnte auch sie dem Muth der unsrigen nicht länger widerstehen, und zum ersten Male sah Conrad die sieggewohnten Seinen weichen.

Nun ließen die Karlisten dem Feinde keine Zeit mehr, sich von neuem aufzustellen, die Verfolgung ward allgemein und konnte nur durch die Dunkelheit der Nacht erst gehemmt werden. Der Feind zog sich in der größten Unordnung nach Almudevar zurück, wohin man auch den tödtlich verwundeten Iribarren gebracht hatte, und wo er den 25. Mai Nachmittags 4 Uhr seinen Geist aufgab.

Conrad, als einzig übriggebliebener General, brach mit den Ueberbleibseln seiner Armee noch denselben Abend nach Monzon auf, um sich mit Oráa zu vereinigen. Der Sieg war vollständig, hätte aber noch vollkommener werden können, wenn der Karlisten-General Moreno seinen Vortheil benutzt hätte. An Getödteten und Verwundeten verlor die karlistische Armee über 1550 Mann; das karlistische Fremden-Bataillon allein 120 Soldaten und 10 Officiere. Von den 10 Tambours blieben nur 4 übrig, so wüthete die feindliche Mitraille während des Sturmes in unsern Reihen. 50 Kriegsgefangene und an 1900 Verwundete und Todte, hierunter 2 Generale, waren der Verlust des Feindes. Sein ganzes Gepäck fiel in die Hände der Karlisten. 3025 englische Gewehre lagen hingeworfen auf dem Schlachtfelde. Ueber 400 lagen auf einem Flecke nebst 171 Cyakos und Patrontaschen des Provincial-Regiments Trujillo, welches, wie es schien, um seinen Rückzug bequemer zu machen, alles von sich geworfen hatte. Ueber 400 getödtete Pferde deckten das Schlachtfeld, wovon 250, nach ihrer Schönheit zu rechnen, gewiß feindliche gewesen waren. Die Garde-Cuirassiere müssen einen großen Verlust gehabt haben, denn eine große Anzahl Cuirasse und Helme wurden von den karlistischen Freiwilligen als Trophäen nach Huesca gebracht. Auch wäre die ganze feindliche Artillerie in unsere Hände gefallen, wenn die karlistische Kavallerie bei der Zurückwerfung des feindlichen Centrums nach Kräften mitgewirkt hätte; allein sie blieb unschlüssig, und nichts vermochte den Oberstlieutenant, Marquis V., einen Italiener von Geburt, zum Angriff zu bewegen.

Meine Wenigkeit wurde auf dem Schlachtfelde zum Hauptmann befördert.

Während des ganzen Gefechtes war Don Karlos blos Zuschauer der Schlacht gewesen, und hatte sich eine gute halbe Stunde hinter Huesca auf eine Anhöhe gestellt, von wo er das ganze Schlachtfeld übersehen konnte. Die ganze 3te Division und das ganze Kavallerie-Regiment von Navarra hatte er als Bedeckung bei sich.

Dem Infanten Don Sebastian aber gebührt ein Theil der Lorberen des Tages, denn er war überall zugegen, theilte mit dem gemeinsten Soldaten alle Gefahren der Schlacht, und zeigte sich seines Lehrers in Schlachten, des Helden Bruno de Villarreal, so wie dieser sich seines unsterblichen Meisters, des großen Zumalacarregui, dessen Biographie ich später schreiben werde, würdig.

Gegen 11 Uhr Abends zog die Armee wieder nach der Stadt zurück, wo wir bis zum 27. Mai Morgens 5 Uhr verweilten, nachdem wir bereits seit 1 Uhr marschfertig gestanden hatten. Tages vorher wurden die Leichname unserer gefallenen Officiere, unter andern auch der des Pr. Lieutenants v. Rappart, eines tapfern Deutschen, zur Erde bestattet.

Nachdem ich die Beschreibung der Schlacht von Huesca in ihren Hauptzügen geschildert habe, kann ich nicht umhin, noch bei einigen Vorfällen zu verweilen, in welchen sich die Kaltblütigkeit und der Edelsinn mancher Kämpfer mitten im Gewühle der Schlacht abspiegelte. —

Während des Angriffs unseres Bataillons sah ich, daß ein Soldat meiner Compagnie mit der größten Kaltblütigkeit seinem so eben gefallenen Rebenmanne die Pfeife mit den Worten aus dem Munde nahm: man dürfe die Pfeife nicht kalt werden lassen! Als dieser, nachdem er kaum diese Worte gesprochen, gleichfalls von

einer Kugel getroffen hinſank, nahm ein zweiter Reben, mann auch ihm dieſelbe Pfeife ab und ſagte: ſo will ich ſie nicht erkalten laſſen. Beide waren deutſche Deſerteure des 34. preußiſchen Infanterie-Regiments. Der letzte hatte mehr Glück. Die Pfeife ward von ihm als heiliges Kleinod betrachtet, machte die ganze Expedition mit und paſſirte, als der Beſitzer ein Jahr ſpäter in den baskiſchen Provinzen ſeinen Abſchied erhielt, mit ihm die Pyrenäen. — Ein anderer Soldat meiner Compagnie, ein gewiſſer Samuel Benjamin, ein franzöſiſcher Jude, verdient auch bei dieſer Gelegenheit eines ſehr edlen Charakterzuges wegen erwähnt zu werden. Bediente eines gewiſſen Boulan de Brie, Lieutenants meiner Compagnie, einzigen Sohnes einer franzöſiſchen legitimiſtiſchen Familie, nahm er dieſen, als er ſchwer von einer Kugel gleich beim erſten Angriffe verwundet wurde, auf ſeine Schultern, trug ihn aus dem Gefechte hinaus zu der Ambulance, ſtellte ſich gleich wieder in Reihe und Glied, wo er Proben der größten Tapferkeit ablegte, begab ſich nach beendigter Schlacht zu ſeinem bereits im Hoſpital liegenden ſehr kranken Herrn, um ihn zu pflegen, und wich nicht eher von ſeiner Seite, als bis wir den 26. Mai in der Nacht von Huesca aufbrechen ſollten. Vom Thore aus, wo ſämmtliche nicht ſchwer Verwundete nach Barbaſtro hin weiter transportirt werden ſollten, vermißte unſer Benjamin unter dieſen ſeinen Herrn. Er hat hierauf nichts Eiligeres zu thun, als nach dem Hoſpital zu laufen, um ſich nach ſeinem Herrn umzuſehen, der hier, wie alle ſchwer Verwundete, zurückgelaſſen war und der Großmuth des Feindes überlaſſen werden ſollte. Benjamin aber nimmt ſeinen Herrn auf die Schulter und ſchleppt ſich mit ihm über 5 Stunden Weges, wo er alsdann in ſeinen Armen verſchied. Benjamin, untröſtlich über dieſen Verluſt, wurde ſeit dieſer Zeit ein ganz anderer Menſch. Früher als Spaßmacher im ganzen Bataillone bekannt und von Allen geliebt, war er jetzt der traurigſte und einſiedlerſte Menſch geworden, der von nun an in allen vorkommenden Gefechten auf alle erſinnliche Weiſe ſeinen Tod ſuchte, ihn jedoch nicht fand.

Dieſe ſo auffallende große Anhänglichkeit an ſeinen Herrn war lautere Dankbarkeit, die er der Mutter des Verſtorbenen ſchuldig war, die ihm als eines armen Juden und ihres Nachbars Kinde ſehr viel Gutes erwieſen hatte. Benjamin war ein Jude, der gewiſſenhaft die Geſetze ſeines Glaubens hielt, inſofern es ihm ſein Stand erlaubte, der gewiß keinem Chriſtenkinde auf eine ſo edle mühevolle Weiſe das Leben zu friſten geſucht haben würde, wenn das Wahrheit wäre, was der Unfug zu Damaskus neuerdings wieder aufgetiſcht hat, und woran noch viele zu ihrer eigenen Schande glauben.

Huesca, das Osca der Alten, liegt in Ober-Aragonien am kleinen Fluſſe Iſuela, und iſt nach Saragoſſa die größte Stadt Aragoniens. Sie iſt ziemlich groß, aber verhältnißmäßig ſchlecht bevölkert, hat nur 8 bis 9000 Einwohner und liegt in einer Gegend, die wegen ihrer Fruchtbarkeit an Producten aller Art in großem Rufe ſteht. Huesca iſt 12 Leguas von Saragoſſa entfernt, hat enge und krumme Straßen, eine einzige ausgenommen, die zu gleicher Zeit als Marktplatz dient. Der Dom oder Kathedrale iſt ſehenswerth und wirklich ſchön, die Kuppel mit herrlichen Freskomalereien geziert.

Das Capitel beſteht aus 9 Dignitarien, 24 Domherren, 14 Vicarien, 8 Beneficiaten und 40 Kaplänen.

Huesca wurde im 8. Jahrhundert von den Mauren erobert, die bis 1095 im Beſitze deſſelben blieben. Während des Beſitzes der Mauren war der chriſtliche Gottesdienſt in Huesca verbannt.

Die hier im 14. Jahrhundert geſtiftete Univerſität war ſehr anſehnlich und ſtark beſucht, beſonders von armen Studenten, die in Spanien eine eigene Claſſe bilden. Die armen Studirenden in Spanien verrichten zu gleicher Zeit die Geſchäfte eines Kammerdieners bei irgend einem Prälaten oder Domherr, unter dem etwas wohlklingendern Titel Page (Page); ſie behalten ſich blos diejenigen Stunden des Tages vor, um die Vorleſungen auf der Univerſität anzuhören. Sie bekommen dafür Beköſtigung, Wohnung und Kleidung, müſſen aber für Bücher und ſonſtige Ausgaben ſelbſt ſorgen. Diejenigen von den armen Studenten aber, die nicht ſo glücklich ſind, ſolche Pagenſtellen bei Prälaten oder vornehmen Herren zu erlangen, ſuchten ſich früher ihre Mahlzeiten in den Klöſtern, wo ihnen auch immer Suppe und Fleiſch oder Fiſch verabreicht wurde. In müßigen Stunden beſchäftigten ſich dieſe mit Abſchreiben und mußten mit dieſem Verdienſte ihre ſonſtigen Ausgaben beſtreiten. Fangen die Vacanzen an, ſo ziehen Schaaren ſolcher armen Studenten nach allen Richtungen hin, Guitarren auf dem Rücken und den Wanderſtab in der Hand, um durch Witze ſowohl als durch ihren Geſang und gelehrte Brocken die Menſchen zu unterhalten. Ueberall, wohin ſie kommen, werden ſie mit offenen Armen empfangen; zuweilen ſtreitet man ſich um die Ehre ihrer Beherbergung. Gewöhnlich ſind ihrer fünf oder ſechs bei einander. Kommen ſie vor ein Dorf, ſo ziehen ſie mit Ordnung hinein. Der Guitarrenſpieler iſt zu glei-

cher Zeit der Improvisator der Gesellschaft. Er sagt einen Vers vor, der gleich darauf mit Begleitung der Guitarre von sämmtlichen gesungen wird. Es pflegen Lobsprüche der Ortsvorsteher oder sämmtlicher Bewohner zu sein, deren Tugenden dann bis zum Himmel erhoben werden, wobei man Anspielungen auf ihre Großmuth macht. Sind sie auf dem öffentlichen Platze angekommen, wohin sie von einer frohen jauchzenden Menge begleitet werden, so werden sie alsbald durch den Alcalden abgeholt, um untergebracht zu werden, oder sie schlagen selbst beim Ersten Besten ihr Quartier auf. Haben sie sich etwas erholt und ihren hungrigen Magen erquickt, so gehen sie von Haus zu Haus, Einer empfängt die Geschenke, und jeden Abend theilen sie sich ihren Verdienst. Nicht blos arme Studiosen, sondern auch Söhne wohlhabender Eltern pflegen unter einem andern Namen hieran Theil zu nehmen, und sie ziehen es vor, solche Wanderungen zum wenigsten einmal mitzumachen, weil dieses nicht entehrend für sie ist, und es ihnen mehr Vergnügen macht, als die Ferien immer im Kreise ihrer Familien zuzubringen. Dieses Herumziehen der armen Studenten heißt a la tuna (Landstreicherei).

(Der Beschluß folgt.)

Correspondenz.

Aus Stuttgart. (Fortsetz.)

[Monaldeschi.]

Der Günstling will die Herrschaft, nicht das Herz der Königin, und der Ehrgeiz weiß von keiner Liebe. Umsonst. Monaldeschi wird entwaffnet und gefangen genommen. Christine verzeiht ihm, sie behält ihn zu ihrem nächsten Dienst und wählt ihn zu der Begleitung, die ihr in die Fremde folgen soll. Allein bis zum letzten Athemzug gibt Monaldeschi seinen Plan nicht auf. Die Königin soll zurück nach Schweden, auf den Thron, in die Arme Karl Gustav's, ihres Nachfolgers. List soll vollbringen, wozu Gewalt nicht führt. Wir sehen die Exkönigin am Bord des Schiffes, das sie nach Flandern überführt. Jetzt, wo sie die goldene Last von sich geworfen, wo ihr Herz und Gedanke in ersehnter Freiheit lebt, fängt sie bereits an, sich unglücklich zu fühlen. Die Küste Schwedens erbleicht, sie steuert einem neuen Lande, einem neuen Glauben zu. Monaldeschi erscheint mit dem Steuermann. „Noch diese Nacht setzt der Wind um nach Südwest, denk' an Dein Versprechen, wende das Schiff, die Frauen wissen Nichts, wenn sie des Morgens Ufer sehen, denken sie, es sei dänisches Land — und Schweden hat uns wieder!" Allein der Verrath wache, Santinelli hat das Attentat belauscht. — Der letzte Act spielt in Fontainebleau. Die Königin ist katholisch. Ihre Liebe zu Monaldeschi färbt sich mit Haß. Sie ahnt, daß er ihr Herz zur Herrschsucht mißbrauche. Sie beschließt Rache. Sie ruft nach Santinelli. Der immer fertige Bösewicht benutzt den Augenblick und legt der Königin Briefe vor, welche das fortdauernde Einverständniß Monaldeschi's mit Schweden und dem Kardinal Mazarini nachweisen. Christine soll aus Frankreich entfernt und um jeden Preis nach Schweden zurückgebracht werden. Der Stolz der Königin empört sich gegen die Mißachtung ihrer Majestätsrechte, die Eifersucht der Liebe muß das Verderben beschleunigen. Sie gibt Santinelli Befehl, Monaldeschi als „Hochverräther" zu tödten. Der Form wegen will sie Gericht über ihn halten, sie ruft ihre schwedischen Begleiter dazu. Diese weigern sich, in einem fremden Lande ohne alle Competenz ein Urtheil zu sprechen und sagen der Königin geradezu, sie habe als abgedankte Königin keine Hoheitsrechte mehr. Christine steht erschüttert; recht schwelgend fühlt sie die traurigen Contraste ihrer Lage. Aber sterben muß Monaldeschi. Rücklings durchbohrt fällt er von Santinelli's Meuchelhand. Doch so ganz ohne Wärme steht Monaldeschi nicht da. Es ist des Grafen Brahe Tochter, Silva, für deren Liebe er sich zu überreden sucht. Silva, ein unschuldiges, naives Mädchen, ist ihrem Vetter, dem Grafen Malström, verlobt, als sie Monaldeschi zum ersten Male, im Augenblicke wo er in Stockholm landet, sieht. Malström ist Schwede, Graf und eifersüchtiger Liebhaber, ein dreifacher Anlaß, warum er den Abenteurer haßt. Es kommt zwischen Beiden zu harten Auftritten, woraus Monaldeschi das Interesse *für sich nimmt*. Zuletzt versöhnen sie sich, da Monaldeschi dem schwedischen Aristokraten seine Ebenbürtigkeit entdeckt. Die Liebe Malström's zu Silva dauert vom dritten Acte an nur noch in der Voraussetzung fort. Dagegen steigert sich die Neigung zwischen ihr und Monaldeschi bis zur Katastrophe. Christine hat diesem vom eignen Hals weg ein Kreuz geschenkt, und er dies gegen ein Amulet von Silva umgetauscht. Christine, in Racheplänen wegen des politischen Verraths Monaldeschi's, entdeckt an Silva's Brust den Verrath ihres Herzens. Nun erst ist der Tod des Verräthers entschieden. Allein, fällt Monaldeschi dieser Liebe und den Furien eines eifersüchtigen Weibes zum Schlachtopfer? Man sollte meinen, ja, und der Eindruck wäre tragische Wahrheit. Aber gerade hier hat den Dichter der Teufelgeist, soweit ich fühle, vom geraden Weg auf einen Nebenweg und damit vom nahen Ziel in fremdes Gebiet irre geführt, wohin weder er noch die Zuschauer streben. Monaldeschi ist mit dem ersten Auftreten ein dem Verhängniß Verfallener, der untergehen muß, nicht sowohl durch tragische Schuld, als vielmehr darum, weil er ein Doppelflute ist, weil er jener Familie angehört, die gezeichnet vor Tausenden und dem Verderben geweiht ist. Er fühlt den Fluch des Schicksals, darum wird er Abenteurer, darum findet weder Herz noch Geist eine Freistätte, darum kann er nicht lieben, nicht lieben wie glückliche Menschen lieben, darum durchläuft er mit wilder Unruhe alle Phasen des Lebens, darum treibt es ihn zum Thron hinauf, und wenn er darauf Platz genommen, würde er davon herunterzusteigen, weil es Nichts auf Erden gibt, wo das Ende seiner Wünsche wäre.

(Der Beschluß folgt.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 233. — den 27. November 1841.

Redacteur: Dr. J. E. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Die Expedition der Karlisten gegen Madrid im Jahre 1837.

(Beschluß.)

Auf den spanischen Universitäten kann man blos Jura und Theologie hören, die übrigen Wissenschaften werden auf andern Collegien, deren es in allen großen Städten gibt, vorgetragen. — Die Tracht der Universitätsstudenten in Spanien besteht aus einem aufgestülpten Hute, den sie gewöhnlich à la Napoleon tragen, einem langen einfachen schwarzen Mantel, schwarzen Beinkleidern und Jacke, und einer geistlichen Halsbinde. Die Studenten standen hier immer unter strenger Aufsicht, denn sie haben schon mehr als einmal bei ausgebrochenen Revolutionen zu Anführern des Volkes gedient, weswegen auch gleich nach der französischen Juli-Revolution alle Universitäten Spaniens bis auf weitere Verfügung auf Befehl des Königs geschlossen und erst Ende 1832 wieder geöffnet wurden. — Medicin und Chirurgie wird in Hospitälern größerer Städte praktisch und theoretisch zu gleicher Zeit gelehrt, wo dann in freien Stunden die armen Studenten das Barbier-Handwerk treiben und bei Barbier-Meistern für Kost und Wohnung ohne einen andern Lohn Hülfe leisten. Mediciner gehen, um sich zu vervollkommnen, nach Madrid oder Cadix, weil hier die besten medicinischen Anstalten sind. — Die Universität zu Huesca, obschon sehr alt, wird jetzt nach Aufhebung der Klöster sehr schlecht besucht. Während des zweitägigen Aufenthaltes unserer Armee zu Huesca bin ich auf gar keinen Studiosen gestoßen, da sie sich, wie meine Wirthin mir versicherte, mit den Urbanos aus dem Staube gemacht hätten, aus Furcht, von den Karlisten als Soldaten mitgeschleppt zu werden.

Am 27. Mai 5 Uhr Morgens brachen wir endlich, wie ich bereits schon bemerkt habe, von Huesca auf, und gelangten nach einem sehr mühevollen und anstrengenden Marsche 11 Uhr Abends nach dem 11 spanische Leguas südöstlich von da liegenden Barbastro, nachdem zuvor zu Anguera, einem Flecken auf dem halben Wege von Huesca nach Barbastro, während der drückenden Mittagshitze gerastet worden, wo die Söhne des Mars, der Ceres zum Trotze, auf dem mit üppiger Vegetation prangenden Boden, dem Morpheus sich in die Arme warfen. — Bei dieser Gelegenheit konnte man wiederum wahrnehmen, welche Verschiedenheit den Spanier vom Spanier unterscheidet. Der faule und träge Castilianer genügte sich mit seiner halben Ration Brot und Wein, um desto ungehinderter die Paar Stunden Ruhe genießen zu können, während der Aragonese und Baske sein ihm gegebenes Fleisch benutzte und ein gewürzteres und kräftigeres Mahl seine Mühe belohnte. Anstatt sich auch niederzulegen und auszuruhen, sah man diese bis zur Stunde des Abmarsches in beständigem Treiben, und nach verzehrter Mahlzeit sich junge Mädchen aus dem Orte holen, um mit ihnen mitten im Lager unter Oel- und Maulbeerbäumen ihren Lieblingstanz, den Fandango, zu tanzen, worüber ein jeder Ausländer erstaunt,

wenn er ihn tanzen sieht. Er ist ihm ein Stein des Anstoßes, und doch macht er ihn zum Narren. Ich will daher versuchen, da wir einmal dabei sind, ihn zu beschreiben. Sobald man ihm bei einem Balle oder in einer Tertulina zu spielen anfängt, werden alle Gesichter belebter. Die Dabeistehenden, denen Alter oder Stand am meisten gravitätisch zu sein befehlen, können sich doch kaum enthalten, ihn mit zu tanzen. Den Takt mit dem Fuße oder mit der Zunge schlägt zum wenigsten ein Jeder dazu.

Man erzählt als eine wohlbekannte Anekdote, daß der römische Hof verdrießlich darüber gewesen sei, daß man in einem Lande, der Reinigkeit seines Glaubens wegen bekannt, nicht schon lange den gottlosen Fandango abgeschafft habe, und man ernstlich damit beschäftigt gewesen sei, ihn öffentlich in den Bann zu thun. — Das heilige Collegium versammelt sich, der Proceß des Fandango wird eingeleitet, schon ist man nahe daran, daß ihm der Bannfluch zuerkannt werden soll, als einer der Richter die gutmüthige Bemerkung macht: man müsse keinen Verbrecher ungehört verurtheilen. Diese Bemerkung wird vom Collegium gebilligt. — Man läßt ein Paar spanische Fandangotänzer kommen, die unter musikalischer Begleitung alle Grazien des Fandango vor seinen Richtern entwickeln. Die Strenge der Archonten hält diesen Beweis nicht aus. Ihre ernsthaften Gesichter erheitern sich, sie stehen von ihren Sitzen auf, ihre mit neuer Jugendkraft belebten Glieder fangen an zu hüpfen, so daß der Saal des Consistoriums beinahe in einen Tanzsaal sich umwandelt, keiner es mehr vermag, den Fandango zu verdammen, und jeder ihn feierlich lossprich. — Nach einem solchen Triumphe kann man wohl denken, daß er alle Widersprüche von Seltsamkeit verlacht. Auch scheint seine Herrschaft fest genug gegründet zu sein. Unter, dessen nimmt er in den verschiedenen Orten, wo er getanzt wird, auch verschiedenen Charakter an. Das Volk in den größeren Städten verlangt ihn oft in den Schauspielhäusern; er beschließt fast immer die Privatbälle. Alsdann drückt er seine Absicht nur obenhin aus; hingegen in Fällen, wo eine kleine Gesellschaft aus Vergnügen auf Bedenklichkeiten Verzicht zu thun scheint, da ist sein Zweck so unverkennbar, daß sich die Wollust jedes Ausdrucks der Seele bemächtigt. Von seinem Reize pocht alsdann des sittsamen Jünglings Herz, und der Greis fühlt in seinen abgestumpften Sinnen neues Leben. — Die Tänzer stehen einander gegenüber und befestigen die Castañetas an die gelenken Hände; die Guitarre ertönt, und nun beginnt der Tanz; die Castañetas erschallen im Einklange mit der Guitarre und der Stimme des Sängers. — Der Fandango wird immer nur von zwei Personen getanzt, die sich nicht einmal mit der Hand berühren; wenn man aber sieht, wie sie sich herausfordern, bald von einander sich entfernen, bald wieder sich nähern, wie die Tänzerin in dem Augenblicke, da all ihr schmachtendes Wesen sich hinzugeben scheint, plötzlich neu belebt dem Sieger entschlüpft; wie dieser sie, und sie dann ihn verfolgt, wie sich die verschiedenen Empfindungen, die sie Beide durchglühen, in allen ihren Blicken, Geberden und Stellungen ausdrücken, — wer dies alles sieht, wie kann der gleichgültig bleiben? — Der Spanier, wenn er tanzt, vergißt Alles um und neben sich, und seine ganze Lebenskraft äußert sich nur in den gefälligen Bewegungen seines Körpers. Alle seine Wendungen sind im hohen Grade angenehm; Alles ist dabei genau nach dem Takte abgemessen, und der bezauberte Fremde staunt über das Feuer, den starken Ausdruck, den Einklang, die Leichtigkeit und Ungezwungenheit aller seiner Glieder, und wähnt im Taumel der Wonne den Tanz der Feen zu sehen. Die geschmeidigen Tänzer leisten alles, was natürliche Gelenkigkeit, durch Kunst ausgebildet und noch mehr verfeinert, Liebe zum Vergnügen, Hang zum Beifall, und Begierde zu gefallen, nur immer leisten können. Arme und Hände sind beim Fandangotänzer stets in der anmuthigsten Bewegung, um die Castañetas nach dem Takte der Musik zu klappern; das Haupt schwebt stets empor, und die Augen voller Leben und Ausdruck sind stets auf den Tanzgesellschafter gerichtet. Wo der Fandango getanzt wird, herrscht in der nächsten Umgebung die größte Stille; die ganze Aufmerksamkeit der Umstehenden wird ganz allein auf die Tänzer geheftet, sie scheinen mit ganzer Seele an deren Bewegungen zu hängen; ein sichtbares Wohlgefallen leuchtet aus Aller Augen und Mienen hervor, und im Taumel der Wonne sucht zuweilen ein Mann durch lautes Beifallrufen dem Drange seiner Empfindungen Luft zu machen, und eben diese leidenschaftlichen Ausbrüche zeugen für die Stärke seines innern Gefühls. Der entzückte Tänzer im Triumphe seiner Geschicklichkeit, angefeuert durch diesen betäubenden Weihrauch, strebt mit frohlockender Anstrengung sich selbst zu übertreffen und durch unnachahmliche zauberische Schwebungen das Entzücken der Zuschauer aufs Aeußerste zu treiben, deren leidenschaftlicher Beifall mit jeder neuen Schwenkung immer höher steigt. Ihre Augen funkeln, die Wangen glühen,

Digitized by Google

ja Gott! ja gewiß, als Diener am neuen Bunde, am ewigen und heiligen Bunde, am Bunde Jesu Chr. in seinem Blute, durch welchen wir Gnade haben, Vergebung der Sünden, Kinder Gottes und Erben des ewigen Lebens sind. Wenn wir nun diesen Bund, diesen neuen Bund, diesen ewigen Bund, diesen heiligen Bund, diesen Bund der Gnade, der Vergebung der Sünden, der Kindschaft Gottes, der Erbschaft des ewigen Lebens, wenn wir diesen Bund nicht mit dem Blute Jesu Christi, so wie wir es hier thun, feiern, so sind wir nicht Diener, so sind wir nicht Priester, so sind wir nicht Christen. Ja, so sind Heiden wir! Denn wir haben keinen Gott, keine Vergebung der Sünden, keine Kindschaft Gottes, keine Erbschaft des ewigen Lebens, wenn wir nicht Diener am neuen Bunde sind, wenn wir nicht Priester sind, wenn wir nicht Christen sind, wenn wir nicht Heiden sind.

Mannigfaltiges.

Der Kirchenbau in Wien.

Der Kirchenbau in Wien, welcher, wie bereits gemeldet, am 24. dieses Monats, als am Geburtstage Sr. Majestät des Kaisers, mit einem Hochamte, welches Se. Eminenz der Herr Cardinal Fürst-Erzbischof Milde celebrirte, eingeweiht wurde, ist ein Werk, welches, wie wenige, die Aufmerksamkeit der Kunstfreunde auf sich zieht. Es ist ein Werk, welches, wie wenige, die Bewunderung der Kenner und Nichtkenner erregt. Es ist ein Werk, welches, wie wenige, die Liebe zu Gott und zu dem Nächsten, die Liebe zu Gott und zu dem Vaterlande, die Liebe zu Gott und zu dem Kaiserhause, die Liebe zu Gott und zu dem Kaiser, die Liebe zu Gott und zu dem Landesherrn, die Liebe zu Gott und zu dem Monarchen, die Liebe zu Gott und zu dem Regenten, die Liebe zu Gott und zu dem Herrscher, die Liebe zu Gott und zu dem Fürsten, die Liebe zu Gott und zu dem Oberhaupte des Staates, die Liebe zu Gott und zu dem Oberhaupte des Reiches, die Liebe zu Gott und zu dem Oberhaupte des Landes, die Liebe zu Gott und zu dem Oberhaupte des Vaterlandes, die Liebe zu Gott und zu dem Oberhaupte unserer Heimath, in Worten, in Werken, in Thaten, in Gesinnungen, in Gedanken, in Empfindungen, in Gefühlen, in Neigungen, in Bestrebungen, in Wünschen, in Hoffnungen, in Freuden, in Leiden, in Trübsalen, in Drangsalen, in Nöthen, in Gefahren, in Kämpfen, in Siegen, in Niederlagen, in Tod und Leben, in Zeit und Ewigkeit, in Gott und durch Gott, in Christo und durch Christum, in Maria und durch Maria, in Joseph und durch Joseph, in Allen und durch Alle, in Allem und durch Alles

setzer J. Mendelssohn als „Panorama der Gegenwart" eröffnet habe. Gutzkow ist „empört über die Anarchie unserer Presse". Wir auch; aber wer hat diese Anarchie der Presse herbeigeführt? Er empört Gutzkow „diese Dreistigkeit der vermessensten Selbstüberhebung". Uns wahrhaftig auch, und insofern stimmen wir mit Gutzkow überein. Erstaunt aber sind wir, daß er schon wieder zuviel Freiheit in einigen Gegenden Deutschlands vorfindet. Mit einer gewissen Selbstzufriedenheit deutet Gutzkow auf den preußischen Staat hin, „wo jeder, der ein Journal herausgeben will, den rite erworbenen Doctorgrad aufweisen, oder sich über eine diesem Grade entsprechende Bildung von einer wissenschaftlichen Commission prüfen lassen muß". Der rite erworbene Doctorgrad berechtigt in Preußen zu gar nichts, als seinem Namen ein Dr. vorsetzen zu dürfen; die Erlaubniß zur Herausgabe eines Journals hängt lediglich von dem Ermessen der betreffenden Polizeistelle, durchaus nicht von dem Ergebniß eines wissenschaftlichen Examens ab; wir kennen wenigstens bis jetzt unter den vielen preußischen Prüfungsbehörden keine Journalprüfungsbehörde. Ist Gutzkow über die Principien der Freiheit unklar, und will er wirklich den rite erworbenen Doctortitel oder Staatsexamina für die richtigen Grademesser intellectueller Bildung halten, die Staatspolizei zu Hülfe rufen, Zunftzwang und Monopole verlangen? Gutzkow weiß doch wohl, daß im Lande der Freiheit, in England, jeder ein Journal, eine Zeitung herausgeben kann, der den gesetzlichen Stempel tragen will. — Gutzkow verwahrt sich auf das feierlichste gegen jede Mißdeutung, die man seiner Entrüstung über des Schriftsetzer Mendelssohn's Treiben etwa unterlegen möchte. Er hätte nur seine Bannstrahlen gegen das Panorama der Gegenwart schleudern sollen, bevor dieses sich erdreistet, nachtheilig über Gutzkow's Schule der Reichen zu urtheilen.

Wir haben in diesem Winter in der Stadt zwei Theater, außerdem eins in der Vorstadt St. Georg, außer zwei Winkeltheatern ein Uraniatheater in der Vorstadt St. Pauli (Hamburger Berg), endlich ein Theater im nahen Altona. In St. Pauli gibt die Kunstreitergesellschaft des Herrn Lipphard Vorstellungen, und Franconi begann ebendaselbst im neugebauten Circus gymnasticus am 7. November seine Vorstellungen vor einem trotz der Thorsperre überfüllten glänzend besetzten Hause. Mad. Franconi-Kemmel, deren Grazie und Anmuth hier früher schon enthusiasmirte, wurde bei ihrem Erscheinen mit dem rauschendsten Applaus empfangen.

W. L.

Notizen.

[In Sachen der Antigone.]

Jüngst ein Vertreter des exclusiven Junkerthums hatte es für empörend erklärt, daß vom Hofe Eingeladene über die Aufführung der Antigone in öffentlichen Blättern berichteten, daß Gäste über die Bewirthung sprächen. In so enger Sphäre wollte man von dieser Seite die Festivität des preußischen Versailles gehalten wissen. Daß dies nicht der Sinn des Hofes, bewiesen zwei Professoren der Universität, Tölken und Boeckh, die in der Staatszeitung gelehrte Berichte über das Ereigniß der Wiederbelebung des Sophokles lieferten. Ist es schon erwähnenswerth, und im höchsten Grade erfreulich, daß gelehrte Federn flüssig wurden, so müssen die Artikel beider Herren als wichtig zur Belehrung begrüßt werden. Tölken sprach meist über die scenische Anordnung der attischen Bühne. Boeckh ging tiefer ein bis in ästhetische Beurtheilung des Einzelnen. Sein Artikel war sichtlich bemüht, das antiquarische Gewissen in mancher Hinsicht zu beruhigen, namentlich in musikalischer. Mendelssohn's Musik brachte doch zweifelsohne eine moderne Mischung in den antiken Eindruck. Wie sollte auch ein geistvoller Componist von heute soviel Selbstverläugnung haben, die Momente vorüberzulassen, wo seine Muse die des Dichters überflügelt, indem sie sich hervordrängt mit ihrer Function! An zarter Discretion fehlt es der Mendelssohn'schen Musik nie in Bezug auf irgend welchen Text, aber ihrem Vortheil kann sie doch nicht preisgeben wollen. Antike Musik war aber nur dienende Magd beim dichterischen Text. Mendelssohn's Composition gab an gewissen Stellen mehr, an anderen weniger als die Begleitung der classischen Musik, wie es scheint. Und Geh. Rath Boeckh meint nun, im Ganzen sei wieder ausgeglichen, was in der Vertheilung anders gewesen. — Merkwürdig daß der gelehrte Kenner des Alterthums sich auch von der Leistung der Mimen befriedigt erklärt. Von Hrn. Rott als Kreon sagt er, er habe ohne Bombast die Höhe des Kothurns erreicht, woran er in den sententiösen Stellen leicht scheitern konnte.

[Kuranda's Grenzboten.]

Diese Blätter, die unter Mitwirkung deutscher und belgischer Literaten erscheinen, nehmen die Sympathien beider Völker in Anspruch. Diese Sympathien zwischen Deutschland und Belgien sind ungesucht, unbewußt vorhanden. Frankreich leidet unter der Despotie der Centralisation in Paris. Holland wollte die belgischen Provinzen centralisiren. Was die südlichen Niederlande unter unausgesetzten Kämpfen immer wieder zur Selbständigkeit trieb, ist gerade ihr germanischer Charakterzug, ist die Energie ihrer communalen Kräfte, die patriarchalische Treue für provinzielle Gestaltung, ihr Festhalten angeerbter Localrechte. In dieser Beziehung stehen selbst die wallonischen Provinzen Deutschland näher als Frankreich. Ein Journal, das mit diesem Bewußtsein ins Leben tritt, sollte füglich in Deutschland mit lebhafter Freude begrüßt werden, sollte sich unter uns einer ungewöhnlichen Unterstützung zu erfreuen haben. Es sind bereits zwei Wochenhefte erschienen; monatlich erscheint ein Novellenheft als Beilage. Wir finden in den ersten Heften Kuranda's Einleitungsartikel, der Belgien in den obgedachten Beziehungen sinnig und fest charakterisirt, von seiner Feder ein interessantes Feuilleton, auch wohl von ihm ein erstes Blatt leipziger Skizzen. Ereignach und Weiß sind deutscher Seits, A. Baron belgischer Seits die Namen, die uns lebhaft ansprechen. Andere Artikel schildern die Seebäder in Ostende, die Septemberserenen in Brüssel, charakterisiren die Grenzländer Elsaß und Flandern; die Tagebücher aus London und Paris sind von besonderem Interesse.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

(Hierbei eine Beilage von Fr. Volckmar in Leipzig.)

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 234. — den 29. November 1841.

Redacteur: Dr. J. W. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Epsom Races.

Wie in Paris am 9. Mai 1841 an Omnibus und Fiacres zu leſen war: Les grandes Eaux de Versailles, ſo vierzehn Tage ſpäter in London: Epsom Races. Am 21. Mai wurde der Geburtstag der Königin gefeiert, unzähliges Volk war im S. Jamespark verſammelt, um die Auffahrt der Königin und der Ariſtokratie von Buckinghamhouſe nach dem S. Jamespalaſte zu ſehen; es war mir, als hätte ich nie ſo viele Menſchen mit frohen Geſichtern beiſammen geſehen. Mir zur Seite ſtand ein Quaker, er bemerkte, daß ich mein Wohlgefallen an der Menge und ihrem Feſtantlitze hatte, und ſprach: Wenn Du viel fröhliches Volk ſehen magſt, ſo fahre nach Epsom Races zum 26. Mai. Ich wandte ein, daß ich den Tag mit dem folgenden zu einer Fahrt nach Oxford beſtimmt hätte. Du mußt, fuhr er fort, nach Epsom Races, Oxford ſieht alle Tage, Epsom Races kommt nur ein Mal im Jahre. — Was iſt Epsom Races? — Ein Pferderennen; haſt Du aber an dieſem keinen Gefallen, ſo ſiehſt Du fröhliche Menſchen. Fahre nach Epsom Races, Dir werden die Augen übergehen. — Mein Entſchluß, zu fahren, war gefaßt; die Anmeldung zu einem der unzähligen Fuhrwerke, die Epsom Races zur Etiquette hatten, ſparte mir ein Freund, von welchem ich beim Nachhauſekommen eine Einladung fand, ſein Gaſt zu Fahre und Feſt zu ſein. Damit war nicht blos die leichte Mühe des Nachfragens geſpart; das Fuhrwerk hat an dem feſtlichſten der drei Tage, diesmal war es der 26. Mai, erhöhte Preiſe; das meines Freundes koſtete, wie ich zufällig erfuhr, neun Guinees, außerdem drittehalb Guinees für Kutſcher und Stallknecht: doch war es auch ein ſtattliches Viergeſpann. So ging es denn bei dem prachtvollſten Frühlingswetter und einer in London ſeltenen Heiterkeit der Luft durch Southwark ins Freie gen Epsom. Den Namen trägt eine weitgedehnte Haide, Epsom heath, an zwanzig engliſche Meilen ſüdlich von London gelegen; das dort jährlich gehaltene Pferderennen iſt vor allen andern durch Frequenz der Zuſchauer ausgezeichnet; es iſt ein Feſt für die Hauptſtädter. Vor und hinter uns eine unabſehbare Doppelreihe von Wagen, untermiſcht mit Reitern; eine ziehende Armee nimmt nicht mehr Raum ein. Auf der ganzen Fahrt war keine leere Strecke. Altengland zog aus in ſeiner Herrlichkeit, mit ſtattlichen Wagen und Roſſen, mit Whims aller Art; auch der Spleen war nicht daheim geblieben, doch Freude und germaniſche Gutmüthigkeit malte ſich als Farbe des Tages auf den Geſichtern. Da kamen Wagen mit Fahnen und Bändern geziert, Rieſenfuhrwerke, hausboch, mehr als ein halbes Schock Menſchen darin und darauf, zu oberſt ein Trompeter, der luſtig darein blies. Die Roſſe jagen, und mitten im Gedränge lenken die Kutſcher mit einer Behendigkeit und Sicherheit, daß auch dies zu ſehen zur feſtlichen Luſt wird. Da kommt ein gigantiſcher Wurſtwagen, in der Mitte ein mächtiges Faß Ale, ein luſtiger Dickbauch mit einem Wald von Backenbart ſitzt darauf, und es wird fleißig herumge-

ſchenkt. Da kommt ein Sommerreiter, ſchneeweiß vom Kopf bis zu den Füßen. Drei zierliche Perlein reiten einher mit grünen Schleiern. Es geht einen Berg hinan, ein Kutſcher will dem andern vorfahren und treibt die Roſſe über Gebühr an; man ſieht, es wird den Thieren ſauer; von mehrern Seiten wird gerufen: „das iſt nicht ſchön“ (that is not fair), und der Ungeſtüme muß ablaſſen. Es macht einen eigenen Eindruck, dieſes that is not fair, gewiß der mildeſte Ausdruck der Mißbilligung, und oft aus dem Munde des gemeinen Mannes gehört, in dem man ſich nur ein „Rascal“ zu denken gewohnt iſt. Polizei, nirgends auf der Welt wohlthätiger als in London, von wunderbarem Einfluſſe auf Handlung und Geſinnung der Menge daſelbſt, nirgends weniger läſtig, ſtand hie und da am Wege, wo es bergab ging, oder in verengter Straße Stockung zu erwarten war; ſie wies an zu Ordnung im Fahren, ihre Mahnungen waren beſcheiden, aber ernſt und der Ton beſtimmt; ſie wurden unverweigerlich befolgt; nirgends eine Brutalität, nirgends eine Widerſetzlichkeit. In Sutton, halbwegs zwiſchen London und Epſom, wurde angehalten, und hier drängten ſich Männer und Weiber heran, rothbedruckte Karten in den Händen. Man kauft, um das Programm des Feſtes zu haben. Die Karte iſt überſchrieben: Darlings' official and correct card, zeigt das Ende der Rennbahn, mit rennenden Roſſen, die dichtgedrängten Zuſchauer an der Bahn und an den Fenſtern und auf dem Dache eines palaſtähnlichen Hauſes, und warnt zugleich vor falſchen Karten dieſer Art. Auf der Rückſeite ſind die Namen der Roſſe, die rennen werden, der Trainers und Jockeis und die Farben ihrer Livree angegeben, das Letztere das Merkmal für die Kampfrichter und Wettenden. Es ſollten vier Rennen ſein, das erſte von 31, das zweite von 10, das dritte von 7, das vierte von 10 Pferden. Zu dem erſten hatten 154 Perſonen ſubſcribirt, der Gewinn ſollte 4300 Pfund ſein. Wetten von 6 gegen 1, 7 gegen 2, bis zu 1000 gegen 15 waren am Ende angezeigt. Nach kurzem Aufenthalte in Sutton ging es in immer gedrängtern Maſſen weiter: der Weg zog ſich an dem Abhange einer Hochebene hin, zur Rechten lag die Landſchaft dem Blicke offen, über und über grün und die Fluren und Wieſen mit Buſch- und Baumgruppen untermiſcht, ein reizender Anblick. Minder erfreulich anzuſehen iſt die Haide von Epſom ſelbſt, von welcher aber die Ausſicht am ſchönſten wird. Sie ſtreckt ſich mehrere Meilen entlang, nicht geeignet zum Anbau, aber herrlicher Tummelplatz für ein Volksfeſt. Auf dem Plateau iſt die Bahn abgeſteckt, zwei engliſche Meilen lang, halbmondförmig, mit kurzem, dichtem Raſen bedeckt. An beiden Enden hohe Gebäude für Kampfrichter, Abonnenten und andere Zuſchauer, zu beiden Seiten der Taue, die die Bahn begränzen, Buden und Zelte. Es kam in Frage, wo ein Platz zu ſuchen ſei, ob bei dem Anfangs- oder Endpuncte? Dort ſieht man, wie für die Renner Gleichheit der Laſt ausgemittelt und dem minder ſchweren Jocket etwas zugelegt wird, hier das intereſſante Schauſpiel, wie es mit der letzten Haſt dem Ziele zugeht. Wir entſchieden uns für dieſen und gelangten hier in die Nähe der Stelle, wo die Kampfrichter ſich befanden, Stewards ſtand. Glücklich, wer nach einander dort und hier zuſchauen könnte! Aber dies gehört zu den Unmöglichkeiten. Wohl genug iſt der daran, welcher in der Menge von Wagen und Menſchen einen guten Standpunct findet. Schon iſt zu beiden Seiten der Bahn eine doppelte Reihe von Wagen aufgefahren und dicht in einander geſchoben, und immer noch ſtrömen Menſchen herbei; es iſt, als ſollte das Grün der Haide ſich den Augen verſtecken. Noch iſt Zeit zur Umſchau, zu einer Wanderung durch die wogende Menge, zur Muſterung der Ankommenden. Putz und Staub hat die Toiletten derangirt, zumal bei den Reitern; aber tauſend dürſtendewaffnete Hände ſind bereit, Rock, Hut und Stiefeln zu reinigen: der Engländer hält darauf, vor Allem Stiefeln und Hut blank zu haben; auch auf Epſom Heath, zwanzig Meilen von London, darf daran nichts vermißt werden. Am Tage von Epſom Races aber darf auch der Blumenſtrauß nicht fehlen; Jedermann iſt damit geſchmückt. Ordensbänder ſieht man nicht. Trüge Jemand ein ſolches, ſo würde dies auf eine Wette für eine der Jockeifarben gedeutet werden. Siehe da eine Schar Eſel! Sie erinnern an die Zigeunerbanden, die auf den Haiden lagern und heute ſich unter die Menge gemiſcht haben, zu wahrſagen und zu ſtehlen. Sie ſind Bilder des Elends und Hungers, der Contraſt zu den reichgefüllten Schinkenbuden, den Fleiſchblöcken von Rothbeef und den Batterien von Ale-, Stout-, Porter- und Gingerbeerflaſchen, vor denen John Bull Labung ſucht. Muſik iſt ringsum, Hackebret, Zither, Maultrommel ꝛc., vor Allem aber tönt das Wiehern der Roſſe und das Geſchrei der Eſel ins Ohr. Glücksſpiele in Menge für die Thoren. Vier eiſerne Stäbe und vier Ringe, auf ſie zu werfen; drei Fingerhüte und eine Erbſe, unter einem von jenen zu rathen. Man glaubt den Gewinn mit Händen zu greifen, aber der Ring trifft nicht den Stab und die Erbſe iſt nicht un-

zer dem Fingerhut. Die Mittagssonne brennt, die Munterkeit fängt an der Erwartung Platz zu machen; man begibt sich zu der Schaustätte. Die Wagen füllen sich, Kopf an Kopf stehen längs der Taue die Fußgänger geschart; vielen von diesen gelingt es, auf einem Wagenrade oder einer Deichsel erhöhte Plätze zu finden, keinem wird diese Gunst verwehrt, auch dem Zerlumpten wird die Festlust nicht verkümmert; hier ist keine Aristokratie. Nirgends aber drängt sich's dichter, als an den Fenstern und auf den Dächern der Häuser am Ende der Bahn, die zu staffelförmigen Sitzreihen eingerichtet sind. Die oberste Reihe thront hoch in den Lüften, höher als die Galerie irgend eines Theaters. Ein londoner Blatt versicherte folgenden Tages, daß an 120,000 Menschen und 40,000 Pferde bei Epsom Races gewesen seien. Um 2 Uhr soll das erste Rennen beginnen, Alles harrt, aber die Geduld wird geprüft. Die Gesichtszüge fangen an mit der Erwartung sich zu dehnen; da kommen Intermezzos, auch das geringste gern gesehen und wirksam zur Erheiterung. Ein munterer Essenkehrerbube setzt mit der Schnelligkeit eines Hasen auf Händen und Füßen quer über die Bahn; ein Polizeidiener rasch hinterdrein, ihn einzufangen, aber jener entkommt, ihm öffnen sich gegenüber die dichtgedrängten Reihen, Niemand bemüht sich, den Unschädlichen anzuhalten, ein unermeßliches Gelächter begleitet den Spaß. Bald folgt ein verlaufener oder gejagter Hund ohne Herrn, er rennt die Bahn in die Länge, in die Quere, nirgends ein Ausweg für ihn; auch hier tausendfacher Jubel. Doch es wird still, das Rennen hat begonnen, auch das Gespräch hört auf, nur ein dumpfes Schwirren ist hörbar, nur das Auge ist beschäftigt. Doch noch in den letzten Momenten werden Wetten geboten, und wäre es nur um ein Paar Handschuhe, Niemand weigert sich dessen, es gehört zum Feste. Vorangegangen aber waren frühmorgens in London die großen Wetten, deren Betrag nach der Schätzung einiger Banquiers eine halbe Million Pfund ausmachte. Bei den eigentlichen Virtuosen des Wettens geht es bis auf die Producestakes, Renner, die erst geboren werden sollen. — Sie kommen! Mit der Schnelligkeit eines Dampfwagens sind sie heran; zuvörderst ein schon mehrere Male sieggekröntes Roß, the Coronation, ihm zur Seite ein gefährlicher Nebenbuhler, 29 andere in verschiedenen Distancen hinterdrein, alle dünn und schmal und straff, langgestreckt, als sollte der Leib die Erde berühren, den Kopf weit vorgereckt. Im Nu sind sie vorbei. Bei dem Stewards stand spähen und lugen die Kampfrichter, ihr Augenmerk ist eine optische Linie nach einem gegenüber befestigten Wahrzeichen hin; welches Pferdes Nase zuerst diese Linie erreicht, das hat den Preis. In dem Momente, wo the Coronation dahin gelangt war, erhoben sich eine Menge Tauben in die Lüfte, bestimmt, die Nachricht nach London zu bringen, sie flatterten eine Weile hin und her, bis sie die Richtung fanden, dann ging es in pfeilschnellem Fluge davon. Das zweite, dritte und vierte Rennen folgte in geringen Zwischenräumen; auch noch bei dem letzten läßt die unermüdete Spannung der Aufmerksamkeit erkennen, daß hier der Volkssinn seine volle Befriedigung hat. Zu den ausgesuchten Genüssen aber gehört es, dem Laufe der Wettrenner in der Bahn auf raschem Rosse zu folgen: mit jedem Rennen versuchte eine ansehnliche Zahl junger Herren sich und ihre Rosse, und Manche waren dicht hinter dem Zuge der Renner. Nun aber nach dem vierten Rennen und nach Beschauung der langsam zurückkehrenden Rosse tritt die animalische Natur in ihre vollen Rechte: in Zeit weniger Minuten wandeln sich die Wagen um zu Anrichten für Speise und Trank, die Menge bewegt sich in stürmischem Getümmel nach den Vorrathsbuden, der Haidegrund wird zum Teppich für die Mahlzeit, wo nun mit Fleisch und Brot auch reich vergoldeter Pfefferkuchen figurirt. Doch ergötzlicher ist es zu sehen, wie sich die Wagenkasten öffnen und ungeheure culinarische Größen, ausgesuchte Leckereien und die Geister der Flaschenfutter zum Vorschein kommen. Ein Wagen voller Damen in unserer Nachbarschaft, von zwei Lakaien bedient, bewies riesenhaften Appetit, und in üppiger Fülle löften Rostbeef, Pastete, Hummer und Krabben ꝛc. einander ab und verschwanden vor den Blicken; munter plagten dazu die Champagnerpfropfe los. Auch Tafelspäße blieben nicht aus. Die Sweeps tummelten sich umher, mit Burzelbäumen ohne Zahl, ein halbes Dutzend für ein Stück Fleisch und Brot; einer erbietet sich für einen Sixpence ein Lied auf seinen Backen zu spielen; er bläst sie auf, pocht und klatscht, wechselnd mit der Faust und flachen Hand: man glaubt mindestens einen Dudelsack zu hören. Lüstern winden sich Zigeunerweiber durch die Wagenburg; sie suchen vor Allem die schönen Frauen und Jungfrauen, und man bietet ihnen die Hand dar. Eine der Schelminnen trat zu einer vor wenigen Monaten verheiratheten jungen Frau unserer Gesellschaft, und verkündete dieser, im Herbste werde sie Schmerz und Lust haben über das, was sich im Winter mit ihr begeben habe. Das Mahl war zu Ende, ringsum glänzten die Augen, manches Paar Beine aber wollte nicht

mehr tragen. — Der Abend dämmert auf, einer der schönsten, die England je gesehen, der Himmel ohne alles Gewölk, die Luft still und ohne Nebel, die Temperatur wie im Juli. Es kostete Mühe, sich von der Epsom-Haide loszumachen, man hätte wie die Zigeuner dort lagern mögen; mancher selig Berauschte ist dort geblieben. Der Aufbruch erfolgte spät, nun aber von allen Seiten. Welch Getümmel! Welches Chaos! Es schien kaum möglich, daß ein geordneter Karavanenzug sich daraus entwirren würde, die Köpfe waren mehr erleuchtet als die Straße; zum Glück waren die Rosse nicht auch in spirits! Der Zug kam in Ordnung, langsam ging es gen London zu: Mitternacht war vorbei, als noch lange Reihen von Wagen durch Southwark rasselten.

„Du mußt nach Epsom Races fahren."

W. Wachsmuth.

Correspondenz.

Aus Hamburg.

[Das Lesekabinet in der neuen Börse.]

Schlözer sagte von der Schweiz: „Helvetien ist bisher immer eine stille Polyphemushöhle gewesen. Alles geschieht hinterm Vorhange, Keiner thuts Maul auf, und die Herren sprechen immer von Freiheit dabei! Raus damit, wer ein gutes Gewissen hat, Publicität ist der Puls der Freiheit." Auf wie viele deutsche Verhältnisse könnten diese Worte noch heute angewandt werden! — Ein Gerücht sagte, daß in der neuen Börse zugleich ein Lesekabinet eröffnet werden solle. Officielles und Bestimmtes kam darüber nicht zur Kunde des Publicums. Jetzt benachrichtigt ein von Selbstgefälligkeit strotzendes Circular der Besitzer der Börsenhalle die Abonnenten der Börsenhalle, daß sie „das allgemeine Beste berücksichtigend, den von allen Seiten laut gewordenen Wünschen, den zahlreichen Aufforderungen nach einer Vereinigung zwischen der löblichen Commerz-Deputation und ihnen nachgegeben, und eine Uebereinkunft mit der Commerz-Deputation und der Kammer abgeschlossen." — Das Publicum sollte den Besitzern der Börsenhalle für diese außerordentliche Gefälligkeit und Nachgiebigkeit eine Dankadresse votiren. Aber, fragt man sich, wo sind denn diese Wünsche von allen Seiten laut geworden? Niemand weiß davon, daß irgendwo sich der Wunsch geäußert, es möge Jemand „hinterm Vorhange" privilegirt werden, ein den bescheidensten Ansprüchen so wenig genügendes Lesekabinet wie das der bisherigen Börsenhalle auf der neuerbauten Börse weiter zu führen. Die Versicherung: „alle innern Einrichtungen unserer Börsenhalle bleiben dieselben", geben den Abonnenten der Börsenhalle — von der Gesammtheit des Publicums scheint nirgends Notiz genommen zu sein — die tröstliche Aussicht, daß sie dort eben so schlecht, unvollständig, ungenügend, so ganz ohne literarischen Tact, ohne wissenschaftlichen Geist, ohne Umsicht und ohne Beachtung der neuern und bessern in- und ausländischen Journalistik bedient werden sollen, wie sie bisher sich langmüthig haben gefallen lassen müssen. — Das Publicum fragt verwundert: warum ist hier, wo so viel von Freiheit geredet wird, dies alles „hinterm Vorhange" abgemacht? — warum ist diese Angelegenheit nicht „von allen Seiten" öffentlich besprochen worden, damit Vortheile und Nachtheile der bisherigen Einrichtung erwogen werden konnten? — warum hat löbliche Kammer und Commerz-Deputation versäumt, Concurrenz hervorzurufen, die sonnenklar gezeigt haben würde, daß die jetzige Nachgiebigkeit jener Herren ganz überflüssig sei? — Es ist bekannt, wie man im Allgemeinen in einer Hinsicht die Fremden in Hamburg gern zu übertheuern und zu übervortheilen sucht, wie man in anderer Beziehung dem hamburger Volksblut gern überall den Vorzug gibt, wie manche Leutchen gern den Fremden, der hamburger Luft einathmet, deswegen besteuern möchten; — die wahnsinnigsten Projecte dieser Art sind durch die hiesigen Lokalblätter veröffentlicht — je kleiner der Staat, desto größer wird immer die Pfahlbürgerei, die Spießbürgerei sein, die, im Egoismus befangen, nur an sich denkt, die nur den eignen Krüppelstaat, die eigne Stadt, das eigne Dorf für das wichtigste in der Welt hält. Das Abonnement in dem neuen Lesekabinet wird für Hiesige monatlich einen Thaler preußisch betragen, für Fremde aber monatlich einen Thaler und 18 Silbergroschen, also für Fremde um mehr als 50 Procent theurer sein. Eine solche Speculation auf den Geldbeutel der Fremden ist ganz würdig kleinlicher Krämerpolitik, aber ganz unwürdig für ein großartiges öffentliches literarisches Institut in einem Staatsgebäude, in einem dem Gemeinwesen gewidmeten und zugehörigen Hause. Wer da weiß, wie weit ausdehnbar der Begriff „Fremder" in Hamburg ist, wie man Jahrelang „ein Fremder" bleibt, der muß überdies fürchten, daß hier der Willkür und kleinlicher Gewinnsucht Thor und Thür geöffnet ist.

(Der Beschluß folgt.)

Notizen.

[Ludwig Tieck.]

Tieck verweilte auf seiner Heimreise nach Dresden mehrere Tage in Leipzig. In zwei geselligen Cirkeln ward seinen Freunden der Genuß zu Theil, das große Talent des alten Meisters im Vortrag dramatischer Dichtungen zu bewundern. — Man will wissen, daß Tieck damit umgeht, in Berlin, wo seine Wirksamkeit sich fortsetzen wird, den Sommernachtstraum und den Sturm mit Musik von Mendelssohn auf öffentlicher Bühne zur Darstellung zu bringen.

[Unpolitische Lieder.]

Das Beste, was in Deutschland über Hoffmann's unpolitische Lieder gesagt wurde, ist von Mundt. Wir lasen im Septemberheft des Freihafens seinen sehr fein geschriebenen Artikel, der sich zugleich über den Sarkasmus des deutschen Volksliedes im Allgemeinen ausläßt.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 235. — den 30. November 1841.

Redacteur: Dr. J. W. Lühne. Verleger: Leopold Voß.

Gesangbildung.

Die sich durch alle Stände der Gesellschaft verbreitende Gesangbildung ist ein Zeichen der höhern Gesittung unserer Zeit. Ueberall, wo nur einige gebildete Menschen wohnen und wirken, bilden sich Gesangvereine und werden Quellen des edelsten Genusses. Musikfeste bringen Menschen, die sich ohne sie nie gesehen haben würden, in die freundschaftlichste Berührung, und führen das Volk jener Humanität entgegen, vor der kein Standes-, kein Sprachen-, kein Religionsunterschied gilt. Der Gesang gleicht alle Gegensätze aus und ist der Zauberstab des Friedens und der Liebe, Alles wird durch ihn verschönt, belebt, gehoben. Wie sollte man sich also nicht freuen über seine Verbreitung, und doch ist gerade in ihr der Grund der Erscheinung zu suchen, über die man so häufig klagt. Die Gesangkunst soll heut zu Tage nicht mehr so Ausgezeichnetes leisten, wie früher; große Sänger und Sängerinnen sollen immer seltener werden, und am Ende ganz aufhören, die Welt zu beglücken. Schlagen wir die Annalen der Gesangkunst auf und lesen wir von den Leistungen der Sänger und Sängerinnen des vorigen Jahrhunderts, so müssen wir allerdings zugeben, daß in unserer Zeit solche Leistungen nicht mehr vorkommen. Woher mag das wohl kommen? hat sich die menschliche Stimme verändert? hat sie nicht mehr die Fähigkeit, so Großes zu leisten? Das ist nicht wahrscheinlich. Eher könnte man glauben, daß die Fähigkeit gewachsen ist, da es erwiesen ist, daß die Natur in der Richtung, in der man sie fortwährend in Anspruch nimmt, endlich der Wirkung des Willens nachgibt und ihre Producte, wenn auch nicht in der Qualität, doch in der Quantität abändert. Wie sie also in China, nach jahrhundertlangen Versuchen, ihr kleine Füße für die Damen abzugewinnen, endlich aus freiem Willen, ohne weiteres Zuthun der Menschen, den Frauen kleine Füße gab, so könnte sie in Europa nach jahrhundertlangen Bemühungen, von ihr weite Lungen und tüchtige Kehlköpfe für die Sänger zu bekommen, endlich aus freien Stücken hergegeben haben, was man ihr sonst nur durch lange Uebungen abgewinnen konnte. So viel ist klar, daß sie heut zu Tage die Lungen und Kehlköpfe wenigstens nicht kleiner hervorbringt als sonst. Wenn nun dennoch nicht so Großartiges geleistet wird, wie sonst, so kann die Ursache davon nicht an der Natur liegen, sondern an der Kunst, die Fähigkeit zu entwickeln, d. h. an der Art und Weise der Entwickelung der Fähigkeit, kurz an der Methode. Die Methode der alten Gesangmeister war eine ganz andere als die der neuen, welche im Allgemeinen das Gepräge des Zeitgeistes an sich trägt, welcher mit Dampfwagen fährt. Die Methode der alten Meister gründete sich auf die Erfahrung, daß die Natur zu ihren Leistungen der Zeit bedürfe und keinen Sprung dulde. Sie bildeten erst die Stimmwerkzeuge durch lange von der Natur selbst gebotene Uebungen. Sie hatten genau untersucht, von welchen Theilen des Organismus die Erzeugung des nöthigen Kunsttones abhängig sei, und beobachteten die Natur unablässig, bis sie ihr ihre Gesetze

abgelauscht hatten. Sie lehrten, als die Grundlage aller weitern Gesangbildung, zuerst die Hervorbringung eines naturgemäßen, edlen Kunsttons, den richtigen Gebrauch der Register und eine zweckmäßige Athemverwendung, und gingen zu den höheren Kunstübungen, welche die Schönheit des Tones verlangt, nicht eher über, als bis der Schüler den guten, von jeder Beimischung eines Nasen-, Gaum-, Kehl- oder Zahnklanges freien Kunstton mit Leichtigkeit und mit Sicherheit zu erzeugen verstand, mit den Eigenthümlichkeiten seiner Stimme und der daraus hervorgehenden Behandlungsweise derselben rücksichtlich der Register vertraut war und seinen Athem zweckmäßig zu gebrauchen wußte. Sie unterschieden zwischen einer schönen Stimme und einem schönen Tone, ein Gegensatz, den die Natur der Sache mit sich bringt, der aber zum Nachtheil der Gesangkunst in unseren Tagen sehr häufig übersehen wird. Man meint, eine schöne Stimme müsse auch schöne Töne bilden, ohne weitere Anweisung; aber das ist ein Grundirrthum. Eine schöne Stimme ist nur eine vorzügliche Tonanlage für den Gesang, und muß, um so genannt zu werden, bei dem nöthigen Umfange klangvoll, starktönend, angenehm, klar, voll Fülle, metallreich und biegsam sein, selbst in den verschiedensten Tönen der Höhe und Tiefe keinen bedeutenden Klangunterschied zeigen und auf jeder einzelnen Tonstufe völlig rein intoniren. Eine solche Stimme macht aber den, der sie besitzt, noch lange nicht zum Sänger, selbst wenn er Noten treffen und Alles vom Blatte weg singen konnte. Denn bei einer solchen Stimme kann man vielleicht keine Ahnung vom schönen Tone haben, und durch unedle Aussprache der Vokale, durch unrichtige Behandlung der Uebergänge derselben, durch tausend Unarten in der Tongebung, durch falschen Athem in der Declamation, durch ungebildeten oder verdorbenen Geschmack, durch schlechte Manieren im Vortrage häßliche und ein gebildetes Ohr verletzende Töne hervorbringen. Der schöne Ton ist Sache des Studiums und nicht das natürliche Erzeugniß einer von Natur reich begabten Stimme. Dagegen kann man bei einer guten Schule, welcher Fleiß und unermüdetes Studium zur Seite geht, auch eine minder begabte Stimme zu ausgezeichneten Leistungen entwickeln. So wurde Bernacchi von Bologna, der von Natur keine vorzügliche Stimme besaß, durch Pistocchi's Unterricht und seine Beharrlichkeit ein solcher Sänger, daß man seinen Ton gottlich schön, ihn selbst aber den König der Sänger nannte.

Man sieht hieraus, wie wichtig eine gute Schule ist, und wie nur diejenige gut genannt werden kann, die die naturgemäßesten Mittel anwendet, einen guten Ton zu erzeugen. Solche Mittel wendet aber nur die altitalienische Schule an; denn keine andere Schule hat solche Sänger gezogen, wie sie. Es ist daher sehr zu beklagen, daß diese große Schule in solche Vergessenheit gerathen ist, und darum Pflicht eines Jeden, welcher den Hochgenuß des wahren Kunstgesanges zu schätzen weiß und Gefühl für das Wohl seiner Mitmenschen hat, zur Wiedereinführung jener alten Schule sein Scherflein beizutragen. Ich sage, schon aus Menschenliebe müsse man für jene alte Schule das Schwert ergreifen, weil nur sie den Sänger in den Stand setzt, ohne Gefahr für seine Gesundheit sein Leben der Gesangkunst zu widmen, bei den größten Leistungen der Stimme doch nicht zu schaden, sondern sie in unverletzter Frische bis ins Alter hinüberzunehmen, und sie bei jedem Gebrauche eben so sehr zur Schöpferin eigenen als fremden Genusses zu machen. Was macht die neue Richtschule aus den ausgezeichnetsten Talenten? Höchstens mittelmäßige Sänger, die nach fünf- bis zehnjährigem Gebrauche ihrer Stimme verstummen müssen und von Glück zu sagen haben, wenn sie sich nur um ihre Stimme, nicht aber um ihre Gesundheit gesungen haben. Wie können solche Sänger mit Freuden vor das Publikum treten, wenn sie fühlen, daß jeder Genuß, den sie dem Publikum verschaffen, ihnen ein Jahr von ihrem Leben kostet, und wie können sich die Zuhörer der Töne wahrhaft erfreuen, wenn sie wissen, welche übermenschliche Anstrengung sie kosten. Es ist eine barbarische Freude, die Freude an einem Gesange, der unter Schmerz der Brust des Sängers entströmt, oder doch der Krankheit und dem frühen Tode die Pforten öffnet. Darum weg mit dem Schlendrian des Gesangunterrichtes unserer Zeit, der Alles dem Zufall überläßt, weg mit dem noch schlimmern Verfahren, welches das Heil durch vieles und starkes Singen erzwingen zu können glaubt. Es kann nur Eine richtige Methode geben, und das ist die altitalienische, welche auch unter den Deutschen einen Rang hervorbrachte. Für diese Methode sind seit einiger Zeit verschiedene Stimmen laut geworden, aber ohne großen Erfolg. Einen bessern Erfolg wird hoffentlich die neueste Stimme haben, die uns in dem bei B. G. Teubner erschienenen Werke Nicolai's: „Die Gesangkunst, oder die Geheimnisse der großen italienischen und deutschen Gesangmeister alter und neuer Zeit, vom physiologischen, psychologischen, ästhetischen und pädagogischen Standpuncte aus betrachtet, mit Berücksichtigung aller Erfordernisse, von denen die vollendete Ausbildung eines Sängers abhän-

Digitized by Google

ab, er ist so unbändig. Manche von den Bäu-
ren, die ihn kennen, sagen, er sei ein Hexen-
tier, und wo Hexen sind, da findet Hilfe sich
auch. Ich habe mir sagen lassen, daß man ihn
mit Schnaps tot machen kann, wenn man ihn
mit Schnaps ertränkt. Ich habe mir auch sagen
lassen, daß Hexen nur mit Gold schießen und
daß man sie nur mit Silber treffen kann, wenn
sie Gold im Munde, die Hexenkugeln für den
Hexenschuß. Ich habe mir auch sagen lassen,
daß Hexenschüsse nicht tödlich sind, daß sie
aber sehr weh tun. Ich habe mir auch sagen lassen,
daß man sich vor Hexen schützen kann, wenn
man sich mit Salz einreibt. Ich habe mir auch
sagen lassen, daß man sich vor Hexen schützen
kann, wenn man sich mit Pfeffer einreibt. Ich
habe mir auch sagen lassen, daß man sich vor
Hexen schützen kann, wenn man sich mit Salz
und Pfeffer einreibt. Ich habe mir auch sagen
lassen, daß man sich vor Hexen schützen kann,
wenn man sich mit Pfeffer und Salz einreibt.
Ich habe mir auch sagen lassen, daß man sich
vor Hexen schützen kann, wenn man sich mit
Salz und Pfeffer und Pfeffer und Salz einreibt.
Ich habe mir auch sagen lassen, daß man sich
vor Hexen schützen kann, wenn man sich mit
Pfeffer und Salz und Salz und Pfeffer und Salz
und Pfeffer einreibt. Ich habe mir auch sagen
lassen, daß man sich vor Hexen schützen kann,
wenn man sich mit Salz und Pfeffer und Salz
und Pfeffer und Salz und Pfeffer einreibt. Ich
habe mir auch sagen lassen, daß man sich vor
Hexen schützen kann, wenn man sich mit Pfeffer
und Salz und Pfeffer und Salz und Pfeffer und
Salz einreibt. Ich habe mir auch sagen lassen,
daß man sich vor Hexen schützen kann, wenn
man sich mit Salz und Pfeffer und Salz und
Pfeffer und Salz und Pfeffer und Salz einreibt.
Ich habe mir auch sagen lassen, daß man sich
vor Hexen schützen kann, wenn man sich mit
Pfeffer und Salz und Pfeffer und Salz und
Pfeffer und Salz und Pfeffer einreibt. Ich habe
mir auch sagen lassen, daß man sich vor Hexen
schützen kann, wenn man sich mit Salz und
Pfeffer und Salz und Pfeffer und Salz und
Pfeffer und Salz und Pfeffer einreibt. Ich habe
mir auch sagen lassen, daß man sich vor Hexen
schützen kann, wenn man sich mit Pfeffer und
Salz und Pfeffer und Salz und Pfeffer und Salz
und Pfeffer und Salz einreibt. Ich habe mir
auch sagen lassen, daß man sich vor Hexen
schützen kann, wenn man sich mit Salz und
Pfeffer und Salz und Pfeffer und Salz und
Pfeffer und Salz und Pfeffer und Salz einreibt.
Ich habe mir auch sagen lassen, daß man sich
vor Hexen schützen kann, wenn man sich mit
Pfeffer und Salz und Pfeffer und Salz und
Pfeffer und Salz und Pfeffer und Salz und
Pfeffer einreibt. Ich habe mir auch sagen
lassen, daß man sich vor Hexen schützen kann,
wenn man sich mit Salz und Pfeffer und Salz
und Pfeffer und Salz und Pfeffer und Salz und
Pfeffer und Salz einreibt. Ich habe mir auch
sagen lassen, daß man sich vor Hexen schützen
kann, wenn man sich mit Pfeffer und Salz und
Pfeffer und Salz und Pfeffer und Salz und
Pfeffer und Salz und Pfeffer und Salz einreibt.
Ich habe mir auch sagen lassen, daß man sich
vor Hexen schützen kann, wenn man sich mit
Salz und Pfeffer und Salz und Pfeffer und Salz
und Pfeffer und Salz und Pfeffer und Salz und
Pfeffer einreibt. Ich habe mir auch sagen
lassen, daß man sich vor Hexen schützen kann,
wenn man sich mit Pfeffer und Salz und Pfeffer
und Salz und Pfeffer und Salz und Pfeffer und
Salz und Pfeffer und Salz einreibt. Ich habe
mir auch sagen lassen, daß man sich vor Hexen
schützen kann, wenn man sich mit Salz und
Pfeffer und Salz und Pfeffer und Salz und
Pfeffer und Salz und Pfeffer und Salz und
Pfeffer und Salz einreibt. Ich habe mir auch
sagen lassen, daß man sich vor Hexen schützen
kann, wenn man sich mit Pfeffer und Salz und
Pfeffer und Salz und Pfeffer und Salz und
Pfeffer und Salz und Pfeffer und Salz und
Pfeffer und Salz einreibt. Ich habe mir auch
sagen lassen, daß man sich vor Hexen schützen
kann, wenn man sich mit Salz und Pfeffer und
Salz und Pfeffer und Salz und Pfeffer und Salz
und Pfeffer und Salz und Pfeffer und Salz
einreibt. Ich habe mir auch sagen lassen, daß
man sich vor Hexen schützen kann, wenn man
sich mit Pfeffer und Salz und Pfeffer und Salz
und Pfeffer und Salz und Pfeffer und Salz und
Pfeffer und Salz und Pfeffer einreibt. Ich habe
mir auch sagen lassen, daß man sich vor Hexen
schützen kann, wenn man sich mit Salz und
Pfeffer und Salz und Pfeffer und Salz und
Pfeffer und Salz und Pfeffer und Salz und
Pfeffer und Salz und Pfeffer einreibt. Ich habe
mir auch sagen lassen, daß man sich vor Hexen
schützen kann, wenn man sich mit Pfeffer und
Salz und Pfeffer und Salz und Pfeffer und Salz
und Pfeffer und Salz und Pfeffer und Salz und
Pfeffer und Salz einreibt. Ich habe mir auch
sagen lassen, daß man sich vor Hexen schützen
kann, wenn man sich mit Salz und Pfeffer und
Salz und Pfeffer und Salz und Pfeffer und Salz
und Pfeffer und Salz und Pfeffer und Salz und
Pfeffer einreibt. Ich habe mir auch sagen
lassen, daß man sich vor Hexen schützen kann,
wenn man sich mit Pfeffer und Salz und Pfeffer
und Salz und Pfeffer und Salz und Pfeffer und
Salz und Pfeffer und Salz und Pfeffer und Salz
einreibt. Ich habe mir auch sagen lassen, daß
man sich vor Hexen schützen kann, wenn man
sich mit Salz und Pfeffer und Salz und Pfeffer
und Salz und Pfeffer und Salz und Pfeffer und
Salz und Pfeffer und Salz und Pfeffer einreibt.
Ich habe mir auch sagen lassen, daß man sich
vor Hexen schützen kann, wenn man sich mit
Pfeffer und Salz und Pfeffer und Salz und
Pfeffer und Salz und Pfeffer und Salz und
Pfeffer und Salz und Pfeffer und Salz einreibt.
Ich habe mir auch sagen lassen, daß man sich
vor Hexen schützen kann, wenn man sich mit
Salz und Pfeffer und Salz und Pfeffer und Salz
und Pfeffer und Salz und Pfeffer und Salz und
Pfeffer und Salz und Pfeffer und Salz einreibt.
Ich habe mir auch sagen lassen, daß man sich
vor Hexen schützen kann, wenn man sich mit
Pfeffer und Salz und Pfeffer und Salz und
Pfeffer und Salz und Pfeffer und Salz und
Pfeffer und Salz und Pfeffer und Salz und
Pfeffer einreibt. Ich habe mir auch sagen
lassen, daß man sich vor Hexen schützen kann,
wenn man sich mit Salz und Pfeffer und Salz
und Pfeffer und Salz und Pfeffer und Salz und
Pfeffer und Salz und Pfeffer und Salz und
Pfeffer und Salz einreibt. Ich habe mir auch
sagen lassen, daß man sich vor Hexen schützen
kann, wenn man sich mit Pfeffer und Salz und
Pfeffer und Salz und Pfeffer und Salz und
Pfeffer und Salz und Pfeffer und Salz und
Pfeffer und Salz und Pfeffer einreibt. Ich habe
mir auch sagen lassen, daß man sich vor Hexen
schützen kann, wenn man sich mit Salz und
Pfeffer und Salz und Pfeffer und Salz und

scheinlich noch nicht einmal auszureichen sein wird". Herbeigeführt wird dies Bedürfniß durch die dringende Nothwendigkeit, der Versandung der Elbe (bei Ritzebüttel), des Hafens und der Kanäle vorzubeugen. Beim Versanden der Elbe scheinen alle die Staaten interessirt zu sein, die sich gegenwärtig bei der Elbzolleinnahme interessirt haben. Natürliches Recht und Billigkeit erfordern, wenn das Zollnehmen nicht einer modernen Piraterie gleichen soll, daß die Zollempfänger für die Einnahme etwas leisten; so möchte bei den Baggerarbeiten in Ritzebüttel vorzugsweise Hannover, das unterhalb Hamburg einen nach regellosester Willkür in die Höhe geschraubten Zoll in Stade erhebt, interessirt sein. — Die Reinigung der Gassen von Schnee und Eis hat im vergangenen Winter nicht weniger als 30,000 Thlr. gekostet, „die man jedoch zugleich als eine höchst nützliche und selbst nothwendige Unterstützung der unbemittelten Volksclassen während dieser sonst erwerbslosen Jahreszeit betrachten muß." Diese 30,000 Thlr., die übrigens, wie viele, eine reine Stadt- und keine Staatsausgabe sein mußte, verausgabt für Straßenreinigung, fallen auf, wenn man weiß, daß die Straßen nie von Schnee und Eis rein geworden sind, daß die Karle eigentlich nur verpflichtet schienen, sich Eis und Schnee auf der Straße anzusehen. — Die Pensionen für die Verwundeten und Hülfsbedürftigen aus den Jahren 1813 und 1814 haben sich um 5000 Thlr. vermehrt und betragen gegenwärtig 26,500 Thlr., die Zinsen der Staatsschuld sind mit Vermehrung der Anleihen um 8500 Thlr. gestiegen und betragen 602,500 Thlr.

In jenem conventu senatus et civium Jovis d. 7. Octobris 1841 wurde in der propositio V. von erbgesessener Bürgerschaft begehrt und bewilligt: 25,000 Mark Courant (10,000 Thlr. preuß.) für vorläufige, dringend nothwendige Erweiterung des für oberländische Elbkähne bestimmten Oberhafens. Wie der Verkehr auf der Oberelbe gestiegen, sich seit 20 Jahren beinahe verdreifacht, ergibt folgende Uebersicht, in der Ballastkähne, sowie mehrere 100 hierhergehörige Kähne nicht gerechnet sind:

Elbkähne	kamen an:	gingen ab:
1821	1764	1604
1824	2000	1969
1827	2324	2120
1830	2451	2129
1834	2606	1934
1837	2944	2646
1840	4188	3752
1841 bis Ende Juli	2336	1927

W. L.

Notizen.

[Der Spielberg.]

Zu Ende des Jahres 1838 besichtigte ein Franzose, Hr. Remacle, im Auftrage seiner Regierung, die Gefängnisse Deutschlands zu besuchen, auch den Spielberg. In den Mémoires de l'académie royale du Gard (Nismes 1840) findet sich der Bericht über diese Festung, die dem Franzosen von doppeltem Interesse sein mußte, weil sie 1809 vor dem französischen Belagerungsheere den Ruf ihrer Unüberwindlichkeit einbüßte, seit 1794 aber durch das Loos des Nationalconventsmitgliedes Drouet in Frankreich bekannt wurde. Dieser Drouet aus Varennes saß auf dem Spielberg, knüpfte sich aus den Vorhängen seines Bettes ein Seil, brach jedoch auf dieser Flucht das Bein, wurde wieder eingebracht und erhielt erst zwei Jahre darauf durch Eintausch für die Tochter Ludwig's XVI., die jetzige Herzogin von Angoulême, die Freiheit. In diesen untern Kerkern haben sich oftmals die Gefangenen unterwärts hineingewühlt, von 30—40 Versuchen sind jedoch nur drei geglückt. Besagte Kerker tragen den Namen Franz I.; von ihnen führt ein jäher Abhang zu dem schrecklichsten Theil des Spielbergs, der den Namen Maria Theresiens führt und feuchte Maulwurfslöcher hat, in denen der Gefangene selten mehr als 6 Monate ausdauerte. Die Kerker im Erdgeschosse haben das Besondere, daß eine eiserne Stange mit einer daranhängenden, drei Fuß langen Kette an der Mauer befestigt ist. Vor der kaiserlichen Verordnung vom Monat Februar 1832, welche den Carcere durissimo abschaffte, wurden die dazu Verdammten des Abends mittels ihres eisernen Gürtels an diese Kette geschlossen, so daß sie kaum auf ihrem harten Lager sich ausstrecken konnten, und wenn eine solche Marter ihnen ein starkes Geschrei auspreßte, so stopfte man ihnen die sogenannte Mundbirne, d. h. eine durchlöcherte und mit Pfeffer ausgefüllte eiserne hohle Kugel in den Mund, welche ihre Pein noch vermehrte. Seit Silvio Pellico's Darstellungen vor aller Welt ist Mäßigung eingetreten. 1838, sagt Hr. Remacle, gab es auf dem Spielberg noch zwei Gefangene, welche den Carcere durissimo überstanden hatten, und zwar einer 18 Jahre, der andere 20 Jahre lang. Im vorigen Jahrhundert saß dort der Panduренanführer Baron von Trenck; in unserm humanen Säcul außer Silvio Pellico auch Maroncelli, Oroboni, Milla. (S. den weiteren Bericht über Remacle's Aufsatz in den Bl. für lit. Unterh. Nr. 282.)

[Musik in Leipzig.]

Zum Besten des Orchesterpensionsfonds leitete Mendelssohn-Bartholdy ein Concert, zu dem er selbst als Virtuose mitwirkte. Er spielte mit David die Beethoven'sche Cmoll-Sonate und einige seiner Lieder ohne Worte. Von David selbst hörten wir zum ersten Male eine Symphonie. Sie scheint aus dem Quartettstyl erwachsen zu sein. Der erste und zweite Satz nahmen am lebhaftesten das allgemeinste Interesse in Anspruch; besonders erfreute das eben so glücklich empfundene, als fein durchgearbeitete Adagio.

[Die Wiener Bühne.]

Man studirt zwei neue Opern ein, eine italienische von Mercadante, und eine deutsche vom Albert Lorzing, Casanova betitelt. Auch im Schauspiel ist das Personal fleißig, wie wir denn getreulich über jede neue Leistung Berichte erstattet haben. Um so mehr nimmt uns Wunder, daß Gutzkow's Werner und Laube's Monaldeschi von dieser Bühne noch immer ignorirt werden.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Zeitung
für die
Elegante Welt.

Einundvierzigster Jahrgang.

Dezember.

Leipzig,
Verlag des Herausg. Exp.
1841.

Plan und Inhalt
der Zeitung für die elegante Welt.

1. Erzählungen und Novellen.
2. Kürzere Aufsätze vermischten Inhalts:
   a) Schilderungen interessanter Gegenstände aus allen Zweigen der Natur und Kunst.
   b) Darstellung einzelner Charaktere, Ereignisse und Zustände der neuesten Zeit, — einheimischer und ausländischer Sitten und Gebräuche ꝛc.
   c) Kritische Anzeigen allgemein-interessanter Erscheinungen aus dem gesammten Gebiet der Literatur des In- und Auslandes.
3. Correspondenzartikel, Musik- und Theaterberichte aus verschiedenen Ländern, Provinzen und Hauptstädten.
4. Kleine Gedichte, Räthsel, ꝛc. und kurze Notizen.
   (Anonymische und strengwissenschaftliche Aufsätze sind ausgeschlossen.)

Von dieser Zeitschrift werden in jeder Woche regelmäßig 5 Stücke ausgegeben und überdies

ein Intelligenzblatt,

ohne Verantwortlichkeit der Redaction, worin eingesandte Bekanntmachungen, gegen festgesetzte Gebühren von 2 Ngr. für die Zeile oder deren Raum, aufgenommen werden.

Ferner wird zu jedem Monat (Heft) ein Umschlag mit Titel und Inhaltsanzeige und zu jedem Jahrgang (Band) ein Haupttitel, nebst vollständig ausgearbeitetem Sachregister, geliefert.

Da die Verlagshandlung der Zeitung für die elegante Welt sich nicht darauf einlassen kann, wöchentliche und monatliche Exemplare der Zeitung portofrei zu versenden (die Versendung an alle Buchhandlungen durch Abgabe an ihre Commissionnaire ausgenommen), so müssen die wöchentlichen und monatlichen Bestellungen bei den resp. Ober-Post- und Postämtern, Zeitungsexpeditionen, so wie den Buchhandlungen jedes Orts, oder des zunächst gelegenen, gemacht werden.

Hauptexpeditionen haben folgende Ober-Postämter und Zeitungsexpeditionen übernommen:

Die königl. sächs. Zeitungsexpedition in Leipzig.
Die k. k. Oberste Hof-Postamts-Hauptzeitungsexpedition in Wien.
Die k. k. Böhmische Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Prag.
Das königl. preuß. Zeitungs-Comptoir in Berlin.
Die — — — Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Breslau.
— — — Gränz-Postamts-Zeitungsexpedition in Erfurt.
— — — — — — — in Halle.
Das — — Ober-Postamt in Hamburg.
Die königl. baierische Ober-Postamts-Zeitungsexpedition zu Nürnberg.
— — — — — — — zu München.
— — — — — — — zu Augsburg.
— — württembergische Haupt-Postamts-Zeitungsexpedition zu Stuttgart.
— fürstl. Turn- und Taxische Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Frankfurt a. M.
— — — — — — — — in Hamburg.
— Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Bremen.
— königl. Ober-Postamtsexpedition in Hannover.
— kurfürstl. hessische Ober-Postamts-Zeitungsexpedition in Cassel.

Der Preis des Jahrganges ist 8 Thlr. sächs., oder 14 Gulden 24 Kreuzer rheinisch, und dafür überall im ganzen Deutschland zu bekommen. Da von denen, welche diese Zeitung unmittelbar von der Verlagshandlung beziehen, die pünctlichste Zahlung verlangt werden muß, so ist nöthig, daß jeder der resp. Interessenten den Betrag des ganzen Jahrganges beim Empfange des ersten Stücks entrichtet.

Alle Briefe und Beiträge, die Zeitung für die elegante Welt betreffend, sind entweder unter der unten stehenden Adresse, oder mit der Ueberschrift:

An die Redaction der Zeitung für die elegante Welt,

einzusenden

Leopold Voß
in Leipzig.

Digitized by Google

Verlags-Bericht, Januar 1841, von Leopold Voß in Leipzig.

(Die mit * bezeichneten sind Commissions-Artikel.)

*Mémoires de l'Académie Imp. des sciences de St. Pétersbourg. Sixième Série.
Sciences mathématiques et physiques. Tom. II. gr. in 4. St. Pétersb. 1840. 6 Thlr. 22½ Ngr.
Sciences naturelles. Tome IIme. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1840. 11 Thlr. 7½ Ngr.
Sciences politiques, Histoire et Philologie Tom. V. gr. in 4. St. Pétersbourg 1840. 4 Thlr. 15 Ngr.
Mémoires presentés par divers savans. Tome IV. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1837. 6 Thlr. 22½ Ngr.
Recueil des actes des séances publiques. Partie XV. gr. in 4. St. Pétersbourg, 1840. 1 Thlr. 4 Ngr.
Bulletin scientifique publié par l'Académie des sciences. Tome VI., VII. et VIII. (chacun en 24 Nros.) gr. in 4. St. Pétersbourg, 1840. (Prix de tome: 1 Thlr. 15 Ngr.)
*Baer, K. E. v., u. G. v. Helmersen, Beiträge zur Kenntniss des russischen Reiches und der angrenzenden Länder Asiens. 1—3. Band.
I. Statistische u. ethnographische Nachrichten über die russ. Besitzungen an der Nordwestküste von Amerika. Gesammelt v. Contre-Admiral v. Wrangell. Herausgeg. v. K. E. v. Baer. Mit 1 Karte. gr. 8. St. Peterab. 1839. 1 Thlr. 10 Ngr.
II. Nachrichten über Chiwa, Bochara, Chokand u. den nordwestl. Theil des chines. Staates, gesamm. von dem Gen.-Major Gens, bearbeitet von G. v. Helmersen. Mit 1 Karte. gr. 8. St. Peterab., 1839. 1 Thlr.
III. Kasai sur les ressources territoriales et commerciales de l'Asie occidentale, par J. de Hagemeister. gr. in 8. St. Pétersb., 1839. 1 Thlr. 10 Ngr.
Baumgarten, Moritz, das Schielen u. dessen operative Behandlung nach eigenen Beobachtungen u. Krfahrungen wissenschaftlich dargestellt. Mit 1 Steintaf. gr. 8. Leipzig, 1841. 22½ Ngr.
*Bongard, H. G., Descriptiones plantarum novarum. 4 maj. Petropoli, 1839. 1 Thlr.
*Brandt, J. F., Spicilegia ornithologica exotica. Fasc. I. Acced. tabb. V. lith. et color. 4 maj. Petropoli, 1839. 15 Ngr.
*Brosset, M. F., Catalogue de la bibliothèque d'Etchmiadzin. gr. in 8. St. Pétersbourg, 1840. 7½ Ngr.
*Brosset, M. F., Munographie des monnaies arméniennes. Avec 2 planches. 4. St. Pétersbourg. 1839. 7½ Ngr.
Burdach, K. F., die Physiologie als Erfahrungswissenschaft bearbeitet. 6r Bd., mit Beiträgen von E. Burdach und J. F. Dieffenbach. gr. 8. Leipzig, 1840. 3 Thlr. 15 Ngr.
Central-Blatt, Pharmaceutisches. IIr Jahrgang für 1840. Herausgegeb. von Dr. A. Weinlig. In wöchentl. Lieferungen. gr. 8. 3 Thlr. 15 Ngr.
Central-Blatt, Polytechnisches. 6r Jahrg. für 1840. Herausgeg. von Dr. J. A. Hülsse und Dr. A. Weinlig. In fünftig. Lief. (75 Bog. u. 551 Abbild.) gr. 8. 6 Thlr.
*Charpentier, Toussaint de, Libellulinae europ. descriptae ac depictae. Cum 48 tabb. col. 4 maj. Lipsiae, 1840. 16 Thlr.
Choulant, L., historisch literarisches Jahrb. für die deutsche Medicin. 3ter Jahrgang. 1r. Leipzig, 1840. 1 Thlr.
Davy, Humphry, Denkwürdigkeiten aus dem Leben Sir Humphry Davy's, herausgegeben von dessen Bruder John Davy. Deutsch bearb. v. E. Neubert, eingeleitet von Rud. Wagner. Mit Davy's Portrait und einer Abbildung der Sicherheitslampe. 4 Bände. 8. Leipzig, 1840. 5 Thlr. 15 Ngr.
— — Salmonia oder neun Angeltage. Unterhaltungen über naturgeschichtliche und verwandte Gegenstände, insbesondere über Fische aus dem Salmengeschlecht. Deutsch bearb. von E. Neubert. Mit 3 Steindrtaf. 8. Leipzig, 1840. 1 Thlr. 25 Ngr.
Davy's Bildniss. Nach Sir Th. Lawrence in Stahl gestochen von C. Preisel. 4. Chines. Papier. 10 Ngr.
Drobisch, M. W., de Joannis Widmanni Egurani Lipsiensis quondam art. lib. magistri compendio arithmeticae mercatorum, scientiae mathematicae saeculi XV simul atque artis typographicae Lipsiensis insigni monumento. Submissis inventae typographiae saecularia rite peragenda concelebraturus scripsit. 4. Lipsiae, 1840. 10 Ngr.
— — Grundlehren der Religionsphilosophie. gr. 8. Leipzig, 1840. 1 Thlr. 15 Ngr.
Ehrenberg, H., Ansichten über die Gräfenberger Wasserkur, begründet auf einen längern Aufenthalt daselbst. gr. 8. Leipzig, 1840. 22½ Ngr.
Einige Worte zur Vertheidigung des Hrn. Weiß, Directors der Wasserheilanstalt in Jeteswalde, von einem Curgaste. Beurwortet von Dr. H. Ehrenberg. 8. Leipz. 1840. 5 Ngr.
*Fedorow, W., vorläufige Berichte über die von ihm in den Jahren 1832 bis 1837 auf allerhöchsten Befehl in West-Sibirien ausgeführten astronomisch geographischen Arbeiten. In Auftrag der K. Akademie der Wissenschaften herausgegeben von F. G. W. Struve. Mit 1 Karte. gr. 8. St. Petersburg, 1838. 1 Thlr.
*Gerhard, E., griechische u. etruskische Trinkschalen des K. Museums zu Berlin. Mit 12 Taf. gr. fol. Berlin, 1840. 20 Thlr.
*Grundlage der praktischen Baukunst, nach der Originalausgabe der Königl. technischen Deputation für Gewerbe mit deren Bewilligung herausgegeben:
I. Vorlegeblätter für Maurer in 42 lithographirten Tafeln mit Erläuterungen. Dritte Aufl. Fol. Berl., 1841. 4 Thlr. 15 Ngr.
II. Vorlegeblätter für Zimmerleute in 37 lithogr. Taf. mit Erläuterungen. Dritte Aufl. Fol. Berl., 1841. 4 Thlr. 15 Ngr.
Allgemeine Maschinen-Encyclopädie. Im Verein mit G. Altmütter, A. Burg, Th. Fischer, M. F. Gützschmann, C. G. Hummel, K. Karmarsch, F. Reich, F. Schmoller, J. A. Schubert, K. Weinlig, A. Weinlig und J. Weisbach, herausgegeben von J. A. Hülsse.
Text. 2te Lief. (10 Bg.) gr. 8. Lpz. 1840. Subscr.-Pr. 1 Thlr.
Atlas. 2te Lief. (10 Kupfrt.) quer Fol., Subscr.-Pr. 1 Thlr 20 Ngr.
*Ménétriés, E., Essai d'une monographie du genre Anacolus. Avec 1 planche color. gr. in 4. St. Petersb. 1839. 11½ Ngr.
*Meyer, C. A., das Alyssum minutum u. die zunächst verwandten Arten, monographisch bearbeitet u. durch Abbildungen erläutert; nebst einer Uebersicht der Arten der Gattung Philonema. Mit 2 Steintaf. gr. 4. St. Petersb. 1840. 10 Ngr.
— — einige Bemerk. üb. die natürl. Familie der Polygonaceae. Krater Artikel. Versuch einer naturgetreuen Anordnung der Gattungen dieser Familie. Mit 1 Steindrucktafel. gr. 4. St. Petersburg, 1840. 5 Ngr.
*Muralt, Ed. de, Catalogus codicum bibliothecae Imperialis publicae graecorum et latinorum, Fasc. I. Fol. Petrop., 1840. 1 Thlr 5 Ngr.
Nicolai Damasceni, de plantis libri duo Aristoteli vulgo adscripti. Ex Isaaci Ben Honain versione arabica latine vertit Alfredus. Ad codd. mss. lectum addito apparatu critico recensuit E. H. F. Meyer. 8 maj. Lps. 1841. 1 Thl. 15 Ngr.
*Pander, C. H., Beiträge zur Geognosie des russ. Reiches. Mit 35 Steintaf. gr. 4. St. Petersburg, 1830. 15 Thlr. 22½ Ngr.
*Parrot, G. F., Recherches physiques sur les pierres d'Imatra. Avec 14 planches, 1 tableau de l'Imatra et 1 plan du Wuoxen jusqu'à la cataracte. gr. in 4. St. Pétersb., 1840. 1 Thlr. 15 Ngr.
Personen und Zustände aus den kirchlich politischen Wirren in Preußen. Mit 30 bisher ungedruckten Documenten. gr. 8. Leipzig, 1840. 25 Ngr.
Prichard, James Cowles, Naturgeschichte des Menschengeschlechts. Nach der dritten Auflage des engl. Originals mit Anmerkungen und Zusätzen herausgegeben von Rud. Wagner. 1. und 2. Bd. gr. 8. Leipzig, 1840. 4 Thlr. 20 Ngr.
Radius, Justus, ausgewählte Hilfsformeln zum Gebrauche für praktische Aerzte und Wundärzte. Mit Originalbeiträgen der berühmtesten klinischen Lehrer und Berücksichtigung der neuesten Bereicherungen der Arzneimittellehre. Zweite umgearbeitete Auflage. 16. Leipzig, 1840. 1 Thlr. 25 Ngr.
*Nein, C., statistische Darstellung des Großfürstenthums Finnland. 8. Helsingfors, 1839. 17½ Ngr.
*Ruprecht, F. J., Bambuseae. Cum 18 tabb. lith. 4 maj. Petropoli, 1839. 1 Thlr.
Sömmerring, S. Th. v., vom Baue des menschl. Körpers. Neue umgearb. u. vervollständigte Orig.-Ausg. besorgt von W. Th. Bischoff, J. Henle, E. Huschke, J. M. Theile, G. Valentin, J. Vogel u. Rud. Wagner. In 9 Bdn. 2r Bd. Sömmerring's Lehre von den Knochen u. Bändern des menschl. Körpers. Nach der 2ten Ausg. u. nach den Handexemplaren der Verfassers mit den nöthigen Ergänzungen u. Zusätzen, auch dem Latei-

leg der von Sömmerring hinterlassenen Sammlung von anatomischen Präparaten, herausgegeben von Rud. Wagner. gr. 8. 1849. 1 Thlr. 16 Gr.

Coudelran, E. Anleitung zur Verfertigung künstl. Mineralwässer und ähnlicher Campositionen. Aus dem Franz. übersetzt und durch Zusätze, so wie die Formeln der vorzüglichsten deutschen Mineralwässer vermehrt. Mit 1 Steindruck. 8. Leipzig, 1840. 15 Ngr.

Stoeckhardt, H. R., de recto jurisconsulti erudilione praximo justitiae fonte oratio. 8 maj. Lipsiae, 1840. 7½ Ngr.

*Tchoubinof, David, Dictionnaire géorgien-russe-français. Gr. in 4. St. Pétersbourg, 1840. 6 Thlr.

*Trinius, C. B., Agrostidearum, Villos. 4 maj. Petr., 1840. 15 Ngr.

— — Oryzea. 4 maj. Petropoli, 1839. 15 Ngr.

*Unger, F., über den Bau und das Wachsthum des Dicotyledonen-Stammes. Eine von der K. Akademie der Wissenschaften zu St. Petersburg mit dem Accessit gekrönte Preisschrift. Mit 16 Steindrt. gr. 4. St. Petersb. 1840. 2 Thlr.

Verzeichniss der in der Kreis-Naturalien-Sammlung zu Bayreuth befindlichen Petrefacten. Mit I. Einer petrefactologischen Karte von Ober-Franken. II. Einer geognostisch-petrefactologischen Uebersicht. III. Zwei und zwanzig Tafeln Abbildungen. gr. 4. Leipzig, 1840. 9 Thlr.

Wagner, Moritz, Reisen in der Regentschaft Algier in den Jahren 1836, 1837 und 1838. Nebst einem naturhistorischen Anhange: Beiträge zur Fauna der Berberei von J. F. Brandt, M. Erdl, W. F. Erichson, C. L. Koch, H. Nathusius, E. A. Rossmässler, H. Schlegel, A. Wagner und R. Wagner. 3 Bände gr. 8. und 1 Kupferatlas (Karte von Algier und 17 colorirte und schwarze Kupfertafeln). Fol. Leipzig, 1841. 12 Thlr.

Wagner, Rud., Icones physiologicae. Erläuterungstafeln zur Physiologie u. Entwickelungsgeschichte mit vorzüglicher Rücksicht auf seine Lehrbücher der Physiologie u. vergleichenden Anatomie. Dritte Abth. (10 Kupfert. zur Physiologie der Empfindung und Bewegung.) Fol. Leipzig, 1840. 2 Thlr. 15 Ngr. Das damit nun vollständige Werk kostet 7 Thlr. 15 Ngr.

Weinlig, C. A., Lehrbuch der theoretischen Chemie. Zum Gebrauche der Vorlesungen und zur Repetition für Studirende. In 3 Lief. 1. u. 2. Lief. gr. 8. Leipzig, 1840. 2 Thlr. 25 Ngr.

Will, F., Beiträge zur Anatomie der zusammengesetzten Augen mit facettirter Hornhaut. Mit 1 Kupfertafel. gr. 4. Leipzig, 1840. 20 Ngr.

Zeitung für die elegante Welt für 1840. (40. Jahrgang). Herausgegeben von Dr. J. G. Kühne. In wöchentlichen Lieferungen. gr. 4. 8 Thlr.

Inhalt.

No. 236.

Die Ilse. Ein Harzmädchen von August Hesse.
Correspondenz. Aus Dresden. — Notizen.

No. 237.

Die Ilse. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Dresden. (Fortsetzung.) — Notiz.

No. 238.

Die Ilse. (Beschluß.)
Deutsche Romane.
Correspondenz. Aus Dresden. (Beschluß.) — Notiz.

No. 239.

Der Ehething. Novelle von Ernst Willkomm.
Correspondenz. Aus Kiel. — Notizen.

No. 240.

Der Ehething. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Kiel. (Beschluß.) — Notiz.

No. 241.

Der Ehething. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Dresden. — Notizen.

No. 242.

Der Ehething. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Westphalen.
Aus Dresden. — (Beschl.) — Notizen.

No. 243.

Der Ehething. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Halberstadt.
Aus Breslau. — Notiz.

No. 244.

Der Ehething. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Paris. — Notiz.

No. 245.

Der Ehething. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Paris. (Fortsetzung.)

No. 246.

Der Ehething. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Paris. (Beschluß.)

No. 247.

Der Ehething. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Darmstadt. — Notizen.

No. 248.

Italische Lyriker. Uebersetzungsproben von Fried. Faber.
Der Ehething. (Beschluß.)
Correspondenz. Aus Berlin. — Notiz.

No. 249.

Der Lord-Mayors-Tag in London.
Correspondenz. Aus Berlin. (Fortsetzung.)

No. 250.

Der Lord-Mayors-Tag in London. (Beschluß.)
Correspondenz. Aus Berlin. (Fortsetzung.)

No. 251.

August Hagen's Künstlergeschichten.
Correspondenz. Aus Berlin. (Fortsetzung.)

No. 252.

Vermischte Gedichte.
August Hagen's Künstlergeschichten. (Beschluß.)
Correspondenz. Aus Berlin. (Beschluß.)

No. 253.

Daguerreotypen aus Oesterreich. Von Heinr. Börnstein.
Correspondenz. Aus Dresden. — Notiz.

No. 254.

Daguerreotypen aus Oesterreich. (Fortsetzung.)
Correspondenz. Aus Dresden. (Beschluß.) — Notizen.

No. 255.

Vermischte Gedichte.
Daguerreotypen aus Oesterreich. (Beschluß.)
Notizen.

(Hierzu zwei Intelligenzblätter und eine Beilage.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 236. — den 2. December 1841.

Redacteur: Dr. J. W. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Die Ilſe.

Ein Harzmährchen von Auguſt Heſſe.

Zogen einmal vor alten Zeiten drei junge Bergleute den Brocken herab durch das ſchöne Ilſenthal. Es war aber ein wunderliebſicher Morgen, nachdem die ſtürmiſche Nacht vorübergegangen war. Die Bäume tropften noch von nächtlichem Gewitterregen, der Raſen war feſtlich mit Thau beſprengt, und die Vögel in den Büſchen und Felsſpalten ſangen ihr Liedlein nun froh und frei, während ſie zu Nacht wohl ängſtlich, von den Blitzen geblendet, aus dem Schlafe gefahren waren und kaum zu zirpen gewagt hatten.

„Eine verwünſchte Nacht!“ ſagte Hermann; „ich glaubte, wir würden nicht mit heiler Haut vom alten Berge herunterziehen, und ich tränke mein letztes Krüglein da droben. Aber der liebe Herrgott hat mir auch heute Morgen noch einen Labetrank beſcheert!“

„O, wäre doch ein Strahl des Himmels auf dieſe Bruſt gefallen,“ ſeufzte Leopold, „und hätt' all' dem Leid ein Ende gemacht! Ich kann Euch verſichern, daß ich ſo gottlos war, jenen fürchterlichen Gedanken geſtern im ärgſten Wetter leiſe bei mir auszuſprechen.“

„Ein Thor biſt Du!“ entgegnete Hermann unwillig und mit einem Anflug von dunkler Röthe im Geſicht, „und Dir wäre ganz recht geſchehen, wenn's ſo gekommen wär'. Hab' ich Dir nicht zu tauſend Malen geſagt, ich würde mich um ſolch Mädchen gar nicht fürder kümmern. Aber das ſeufz't und greint, und will doch ein Mann ſein!“

„Daß ich Dir in Allem folgſam bin, lieber Hermann,“ erwiederte Leopold dem Bruder, „das weißt Du recht gut, ja, daß ich ohne Dich nicht leben kann. Die Milch, die ich mit Dir aus derſelben Bruſt trank, hat mich auf ewig an Dich gekettet. Von Jugend auf nahmſt Du Dich meiner an, Du ſchützteſt mich, wenn wir mit andern Buben in Hader lagen, Du gabſt dem zagenden Knaben zuerſt den Muth, mit dem Grubenlichte in der Hand die Leitern des Schachts hinabzuſteigen, und ſie ſagen Alle, wo der Hermann iſt, muß auch der Leopold ſein. Aber, wenn ich Dir auch ewig dankbar bin, die Chriſtel kann ich und mag ich nicht vergeſſen.“

„So glaube doch wenigſtens der Stimme der Welt,“ ſagte Hermann, „die das Mädchen für eine Hexe verſchreit, die Dir Leib und Seele verderben wird. Kannſt Du nicht ein anderes Weib Dir heimführen? tragen nicht alle Mädchen des Orts nach Dir Verlangen, und biſt Du nicht ein hübſcher Burſch, der ſich ſchämen ſollte, ein ſo häßlich verwünſchtes Geſicht, wie die Chriſtel, ſich zu erküren?“

Leopold lächelte. „Haſt Du mir nicht immer geſagt, Hermann,“ entgegnete er, „daß man an Hexen nicht glauben ſolle, und daß es keine Geiſter gäbe über der Erde?“ —

„Wohl gibt es Geiſter über der Erde und unter der Erde,“ ſagte Martin, der Dritte der Geſellen, der bis jetzt ſtill und träumend neben den Gefährten herge-

gangen war und ganz in den Anblick des herrlichen Morgens versenkt schien. Sein Auge folgte bald den plätschernden Wellen des Felsbaches, bald blickte es selig in den rosigen Morgenhimmel hinein und bald in die Tiefe des Waldes zurück. Nur zuweilen bückte er sich, wenn er eine Waldblume am Wege vom gestrigen Sturme zu sehr gebeugt sah und klopfte mit vorsichtiger Hand die Regentropfen aus ihrem Kelche und richtete sie auf. Er war ein stiller, wunderlicher Mensch, konnte oft stundenlang allein in der freien Natur umherschweifen, und wenn er mit den übrigen Bergknappen so recht nach Herzenslust im Lande umhermusieren konnte, so war er der glücklichste Mensch auf Erden. Sie nannten ihn immer den träumenden Martin. „Die Geister wohnen in Wäldern und Flüssen so gut wie im Schachte unter der Erde. Wie sollten denn sonst so manche Menschen den herrlichen Gaben des Musizierens und Dichtens leben, wenn nicht ein freundliches, höheres Wesen sie ihnen verliehen hätte?"

„Was mich betrifft," sagte der kräftige Hermann mit seiner tiefen Baßstimme, „so glaub' ich an die Kobolde und Gnomen der Berge. Ich weiß es gewiß, daß sie ihr Wesen um mich treiben, wenn ich mit meinem Hammer in dem Stollen wettere, daß die Funken um mich her fliegen. Wie sollte sonst so oft an einer Stelle, wo früher nur Stein oder Wasser war, die herrlichste Ader plötzlich springen? Aber um Nixen und solche Alfangereien kümmere ich mich nicht!"

„Nun, und die Hexen?" fragte Leopold erwartungsvoll.

„An die muß ich wohl glauben," versetzte Hermann heftig, „weil ich sonst nicht einsehen konnte, wie die Christel Dir so sehr den Kopf verdreht hat! Mir tritt jedesmal die Galle über, wenn ich bedenke, wie hoffärtig sie Dich behandelt. Du bist der Einzige, der um sie freit, und doch hat sie Dich immer behandelt, als wärst Du ihr Sklave, und Dein Werben schnöde abgewiesen. Leopold, Leopold, thu' mir den Gefallen und werde einmal vernünftig!"

„Komm!" rief da der etwas vorangeeilte Martin und winkte mit seinem Wanderstabe herzu.

„Das ist eine saubere Geschichte," sagte Hermann herbeitretend. „Ein tückisches Wasser, die Ilse! Hier ist kein Durchkommen; wir müssen umkehren und einen Weg übers Gebirge aufsuchen." —

Den Felsbach hatte nämlich bei einem seiner vielen kleinen Wasserfälle ein vom Sturm der gestrigen Nacht umgestürzter Baum, der sich quer über die Ufer gelegt, und um den sich abgespültes Erdreich und Schlamm gesammelt, aufgehalten. So war der Bach wie durch einen Damm in seinem Laufe gehemmt, hatte sein Bett überschritten und durch seine Fluthen den Thalweg versperret.

„Die arme schöne Ilse," sagte Martin, „wie trüb' und düster sie vor diesem Wehre steht! Sie ist unwillig, daß dieser alte Baumstamm durch seine mürrischen Launen ihren zügellosen Lauf unterbrechen darf. Wollen wir nicht Ritterpflicht an ihr ausüben und sie von dem ungebetenen Gaste befreien?"

„Das wär' eine sehr mühsame Arbeit!" entgegnete der zarte Leopold.

„Steinigen sollte man die Nixe," zürnte Hermann, „die, wie der thörichte Martin zu glauben scheint, in dem Wasser wohnt, weil sie so unhöflich ist, uns den Durchweg zu verwehren!"

„Ja, ja!" sagte Leopold lachend, „wir wollen sie so lange plagen, bis sie uns freiwillig den Abzug gewährt!" — Zu diesem kindischen Spiele raffte er Felssteine, die am Wege lagen, auf und folgte dem Beispiele Hermann's, der schon in seinem Unwillen ein Felsstück von ziemlicher Größe in das Wasser geworfen hatte.

„O, nicht doch, Leopold!" bat Martin. „Ist es nicht besser, durch Arbeit uns den Lohn des freien Durchzugs zu verschaffen? Kommt, legt Hand an!"

„Ein so närrischer Kauz wie der Martin ist mir doch noch nicht vorgekommen!" lachte Hermann. „Du fürchtest Dich wohl gar, daß die Nixe Dich zause? Sieh, diesen großen Felsstein werf ich ihr auf das Haupt. Wohl bekomm's, Frau Wasserfee!" — Bei diesen Worten hob er den größten Steinblock, den er vorfand, in die Höhe und schleuderte ihn jauchzend in die Fluth hinein. Zischend und brandend spritzte das Wasser in die Höh'.

„Still!" sagte Martin. „Hört Ihr nichts? Klingt es nicht wie Weinen aus der Tiefe?"

Hermann lachte, beugte sich aber doch näher dem Wasser zu, um zu lauschen. „Beim Himmel!" sagte er dann, „mir ist's auch so; komm einmal her, Leopold, wenn da drunten nicht etwas?"

„Auch mir scheint es so," sagte dieser beklommen, nachdem er eine Weile mit angehaltenem Athem hingelauscht hatte. „Am Ende hatte Martin doch Grund zu warnen."

Hermann stand schon, nachdem er die Schuhe und das Oberkleid abgelegt hatte, arbeitend, über die Kniee im Wasser. Thatig und rührig war Martin bei der

Kaum war Hamlet bis an seinen Lehnstuhl gekommen, als Horatio mit Marcellus und der Wache eintrat. Sie waren nur kurz Zeugen der Unterredung, und sie hatten sich bereits entfernt, als Hamlet sich wieder zu Horatio wandte. Dieser sah, wie Hamlet, in Gedanken versunken, mit dem Finger auf seine Stirne schrieb. Mit Verwunderung bemerkte er, daß Hamlet sich Notizen machte. Er trat näher und las: Ich muß dich sehen, Vater, mit den Augen deiner Seele, sagst du? Ich will es, mein Prinz, und wenn er mir erscheint, will ich ihn anreden. Er will mir erscheinen? Ich will ihn anreden. Ich will ihn anreden, wenn er mir erscheint. Und Horatio konnte sich nicht enthalten, noch eine Bemerkung hinzuzufügen: Ich will ihn anreden, wenn er mir erscheint.

Und damit sie Ruhe vor ihm hätte, schrieb Hamlet: Ich will ihn anreden, wenn er mir erscheint. Dann wandte er sich zu Horatio und sagte: Ich will ihn anreden, wenn er mir erscheint. Und Horatio, der sah, daß er ihn nicht mehr stören konnte, schrieb: Ich will ihn anreden, wenn er mir erscheint. Und Hamlet, der sah, daß Horatio ihn nicht mehr stören konnte, schrieb

zeichnet, wie z. B. als Rosine im „Barbier von Sevilla". Herr Tichatscheck hat die Blüthenperiode seiner herrlichen Stimme hinter sich, und es wäre zu wünschen, daß er sich der, von ihm bisher ignorirten italienischen Schule zuwenden möchte, um mit ihrer bewährten Methode sein Talent höher zu heben und seinen noch immer schönen Fond länger zu conserviren, als dies bei seiner Art des Athemholens denkbar ist. Was jene Methode möglich macht, kann er an den beiden Bassisten Bestri und Zezi wahrnehmen, deren Leistungen bei sinkenden Mitteln immer noch bedeutend sind. Hr. Wächter bewährt sich überall als tüchtigen dramatischen Sänger, während seine Gattin im niedern Singspiele sehr brauchbar ist. In Wächter's Sphäre ist durch das Engagement des wackern Baritonisten Dettmer jetzt ein erfreulicher Zuwachs unserer Kräfte gewonnen worden. Einen wahren schönen Tenorfond hat Herr Bielezigki, allein er ist noch zu sehr Anfänger, ohne Spiel, Geschmack und Methode. Neben einer tüchtigen Gesangsschule ist auch diesem jungen Böhmen gute Schule in deutscher Sprache zu empfehlen; seine üble Mundart wirkt, wie jüngst im Postillon von Lonjumeau, unangenehm. Ein guter Bassist ist Herr Risse, aber sehr untergeordnet im Spiel; Hr. Böhme neben ihm ein im Allgemeinen sehr brauchbares Mitglied. Der seit längerer Zeit kranke Hr. Mitterwurzer besitzt einen schönen Bariton, aber auch ihm mangelt noch die Ausbildung; Don Juan ist z. B. eine unglückliche Partie für ihn. Im Ballet sind Fräulein Pecci und Herr Lepitre anerkennungswerth. Unser Orchester darf man wohl zu den ersten Deutschlands zählen. Namen wie Rastrelli, Reissiger, Lipinski, Haase, Fürstenau, Kummer, Lemo u. A. a. zieren es.

Kürzlich sahen wir zum ersten Male: „Elisabeth", historisches Drama von Charlotte Birch-Pfeiffer. Der Stoff ist jener Zeit der Geschichte Englands entnommen, wo nach dem Testamente Heinrichs VIII. Maria Tudor, seine mit Katharina von Aragonien erzeugte Tochter ihm auf den Thron gefolgt war, und Elisabeth, die Tochter Anna Boleyn's, eine ähnliche Rolle als Gefangene spielen ließ, welche sie selbst später der unglücklichen Stuart zuwies. Das historische Factum der Anklage Elisabeth's auf Staatsverrätherei, wonach sie in den Tower gebracht wird, ist dadurch motivirt, daß die Königin dem Grafen von Devonshire, der die größte Zeit seiner Jugend im Tower verlebte, nach seiner Befreiung durch sie vom Staatskanzler Gardiner ihre Hand und die Krone antragen läßt, welche er um seiner Liebe zu Elisabeth willen verschmäht, und Racheplane gegen diese hervorruft, welche Gardiner leitet. Auch der Graf wird wieder in den Tower gebracht, und zwischen ihm und Elisabeth eine Zusammenkunft im Garten veranlaßt, wobei der Staatskanzler mit einigen Zeugen ungesehen irgend eine verrätherische Aeußerung zur Begründung des Processes gegen die Prinzessin zu erlauschen bemüht ist. Da sich Nichts ergibt, das Volk inzwischen aber auf die bedenklichste Weise unruhig wird, so macht der Staatskanzler der Gefangenen den Preis ihrer Freiheit in der Vermählung mit dem Herzoge von Savoyen bekannt, um sie aus Englands Grenzen zu entfernen. Sie schlägt es aus, und er baut nun den Plan zu ihrem Verderben auf die Freilassung des Grafen von Devonshire, indem er hofft, dieser werde die Geliebte aus dem Schlosse Nicot, wohin sie gebracht wird, zu befreien suchen, und damit Gelegenheit zu einem Anklagepunkte geben. Der Graf eilt zwar zu Elisabeth, zeigt ihr jedoch die gelegte Schlinge der Feinde; es kommt jetzt zu einer eigentlichen zärtlichen Erklärung zwischen Beiden, und Devonshire, die Geliebte auf ihre große Zukunft verweisend, welche er nicht stören dürfe, entsagt ihr feierlich. Sie läßt sich an Größe nicht übertreffen, und spricht ihn umarmend, ungefähr die Worte:

So unerweicht, als Du sie jetzt verlassen,
Sollst Du im Jenseits einst die Braut umfassen.

Devonshire macht Umstände und will das Opfer nicht annehmen; allein es bleibt dabei, und die Gardine fällt. In dem Nachspiele erfahren wir nun noch aus einer vier Jahre spätern Zeit (1558), daß Gardiner todt und die Königin todtkrank ist. Lord William Cecil bringt dann die Nachricht, Devonshire sei in Padua, wahrscheinlich noch auf Gardiner's Veranlassung, an Gift gestorben. Inzwischen ist auch Maria Tudor gestorben, und Elisabeth empfängt die Krone von England. (D. F. f.)

Notizen.

[Das romantische Westphalen.]

Westphalen hat seine eigenthümliche Romantik und es durfte nicht zurückbleiben in Hinstellung seiner Schönheiten. Von den Thälern der Weser, der Ruhr, der Lenne, der Sieg und der Wupper sind es besonders die berg- und burgreichen Ruhrlandschaften, deren Romantik einer von den Düsseldorfern mit so viel intimer Begeisterung wiedergibt. In 30 schönen Stahlstichen hat sich uns diese westphälische Romantik zu einem stattlichen Bande zusammengestellt (Barmen bei Langewiesche und Leipzig bei Volckmar). Als Cicerone leiten uns mit dichterischem Schwung und mit beschreibender Treue Ferdinand Freiligrath und Levin Schücking. Von jenem ist das einleitende Huldigungsgedicht an König Friedrich Wilhelm, den man den Deutschen nennt. Der Sohn der Wüste, wie wir ihn nach seiner Wahlverwandtschaft heißen, verräth sich hier eben sowohl als der Westphale, der er nach Geburt und Herkunft ist. Die Sagen des Landes sind in vielen eingestreuten Gedichten zum Ausspruch gebracht. Unter den vortrefflichen Stahlstichen, meist aus dem Binder'schen Institut in Leipzig, finden wir auch die Ansicht des fertigen Hermannsdenkmals, von dem bekanntlich erst das Postament eingeweiht wurde. Mit dieser Hermannssäule will Westphalen seinem Platz in der Weltgeschichte signalisiren.

[Amerika Bremer.]

Man will wissen, daß die bei Brockhaus erschienene Uebersetzung der Bremer'schen Alltagsskizzen von Dr. Gans, einem Privatgelehrten in Gothenburg, ist. Also doch von einer schwedischen Feder, wie wir vermuthet, um uns das gebrechliche Deutsch zu erklären.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 237. — den 3. December 1841.

Redacteur: Dr. H. M. Kühne. Verleger: Leopold Hoß.

Die Ilſe.

(Fortſetzung.)

„Da ſieht man aber die Weisheit der Nixen,“ ſagte Hermann, dem dieſer Gedanke ſehr zu Herzen ging. „Indeſſen wollen wir doch einmal ſehen, ob uns der Becher nicht vielleicht zu einem Trunke verhilft.“ — So mit nahm er dem Leopold den Becher und wollte gehen, um in Ermanglung von etwas Beſſerem eine friſche Quelle aufzuſuchen. „Ich wollte, die Nixe hätte den Becher wenigſtens mit Wein gefüllt, als ſie ihn Dir ſchenkte,“ ſprach er noch eh' er ſich auf den Weg machte; und ſiehe! kaum hatte er die Worte geſprochen, ſo war der Becher bis zum Rande mit funkelndem Weine gefüllt. — „O, ſeht, ſeht!“ rief Hermann mit freudeſtrahlendem Geſichte ſich zu den Gefährten zurückwendend, „den ſchönen, klaren Wein!“ Und dann trank er ihn heftig hinunter.

„Was nützt mir der Wein,“ wiederholte Leopold betrübt, „ich wollte, Dein Ringlein verhälfe mir zu meinem Glücke!“

Indeſſen hatte Hermann ſchon den zweiten Becher geleert.

„Hör' meinen Vorſchlag, Hermann,“ fuhr Leopold fort, „laß uns tauſchen mit unſern Gaben. Dich macht der Becher, mich der Ring glücklicher; das hat die Nixe wohl nicht bedacht.“

Hermann hatte ſchon den dritten Becher geleert; es war, als ob der Wein eine Anziehungskraft auf ſeinen Gaumen ausübte: „Nicht bedacht!“ ſagte er, „ganz richtig, Bruderherz — nicht bedacht! Da haſt Du den Ring, und der herrliche Kryſtallbecher iſt mein!“

„Tauſcht nicht!“ ſagte da Martin, plötzlich die Geige abſetzend, „tauſcht nicht! Wohl muß die Nixe gewußt haben, was Jedem frommt. Vielleicht, daß gerade Dir, Hermann, der Du dem Weine oft mehr als gut zuſprichſt, der Ring, und dem Leopold, weil er gar zu verliebter Natur iſt, der Wein hilft.“

„Ach! was da, Herr Virtuos!“ ſagte Hermann, der Tauſch iſt gemacht und wird nicht wieder geändert.“

„Nein, nun und nimmermehr!“ betheuerte Leopold und ſteckte den Ring auf ſeinen Finger.

Martin aber ſchüttelte mißbilligend den Kopf und hob dann ſeinen Bogen wieder. — —.

Gegen Abend zogen die drei Bergleute jubelnd in Ilſenburg ein. Martin vorauf mit ſeiner Geige, luſtige Lieder ſpielend und umſprungen von den Mädchen und Buben des Ortes, die die Muſik herbeigelockt. Ihm nach zog Hermann mit etwas umnebelten Sinnen, den Becher hoch in der Luft ſchwingend, und Leopold an ſeinem Arme, der ſtill und ſelig das wiedergeſpiegelte Bild der Abendſonne in ſeinem Ringe anſchaute.

In den „Forellen“ feierte Leopold in zwei Monden ſeine Hochzeit. Einige Tage nach jener Rückkehr vom Brocken war er, den Ring der Ilſe am Finger, vor Jungfer Chriſtine getreten, um ſeinen Antrag zu erneuern. Und ſeltſam! diesmal empfing ihn Chriſtine

mit ganz anderem Benehmen als früher. Aber es war nicht Liebe, mit der sie dem jungen Bergmann entgegenkam. Vielmehr behauptete Hermann, die Christel habe erfahren, welch einen Schatz Leopold im Ilsethale erhalten. Sie kenne recht gut den Werth des Ringes, der nicht mit Golde zu bezahlen sei, und nun aus Habsucht habe sie endlich ihr Jawort gegeben. Den Leopold aber kümmerte das nicht; er glaubte nun sein Lebensziel erreicht zu haben. Er, der schon früher mit Leib und Seele Bergmann gewesen, verständelte nun seine Tage an der Seite der herrischen Christine, trotz aller ihrer Launen, die sie täglich in Zank und Streit an ihm ausließ. Und er würde auch so bis an sein seliges Ende verharrt sein, wenn sie nicht selbst ihn zuweilen durch zornige Reden von sich geschreckt hätte. Dann eilte er wohl zu Hermann und schüttete in dessen treuen Busen sein Herzeleid aus.

Aber auch Hermann war seit jenem Tage im Ilsethale nicht mehr der Alte. Auch er hatte den Bergmannsschurz abgethan und saß Tag und Nacht in der Schenke. Da saß er im gepolsterten, wohlgeschnitzten Großvaterstuhl und vertrank sein Leben aus dem Krystallbecher der Ilse. Seine Kleider zerlumpten nach und nach, und er hatte oft kaum das trockene Brot. Aber Wein ward ihm vollauf; es war, als stecke in dem Becher ein böser Dämon, der ihn nöthige, immer den Wunsch von neuem auszusprechen: Becher fülle Dich! Und doch war er früher der rüstigste Bergmann in der ganzen Umgegend gewesen; Niemand verstand den Hammer so zu schwingen, wie er. Auch konnte er, wenn ihm gerade einmal etwas durch den Kopf ging, erschrecklich jähzornig sein, und das namentlich, wenn Leopold ihm sein Leid klagte.

Dies ganze Wesen regte seltsame Vermuthungen unter den Leuten an; man munkelte Dies und Jenes von Kobolden und bösen Geistern. Mit Hermann allein hätte kein Mensch eine Stunde beim Schenkwirth zugebracht, um Leopold's Haus pflegten weniger beherzte Leute einen Halbkreis zu machen, wenn ihr Weg sie daran vorbeiführte, und die alten Mütterchen schlugen ein Kreuz, wenn sie die Christel zufälligerweise beim Brunnen trafen. Darum waren Alle gespannt auf die heutige Feier, von der man nichts Gutes prophezeihte. Selbst dem Umstande, daß die Christel, sei es aus Laune, sei es um den Leuten ein Aergerniß zu geben, die Hochzeit nicht in ihrem Hause geschehen lassen wollte, legte man einen unheimlichen Beweggrund unter.

Nun war die Schenke so festlich, als es anging, aufgeputzt; grüne Reiser schmückten die kahlen Wände, gar viele Lichter brannten auf den Tischen, und der Wirth mußte vom Besten schenken. Auch fehlten die Bergknappen nicht mit ihren Instrumenten, auf welchen sie manch lustiges Tänzchen spielten, daß Kerzenglanz und Musik weit in die Nacht drangen. Und trarah und dideldum! klinge, Du Geige, tönet, Ihr Hörner, drein, schwingt Euch, Ihr Tänzer, im jubelnden Reihn. Stoßt mit den Gläsern an! Hurrah, dem Bräutigam, hurrah, der Braut! Nun bringt die Gaben dar, die Myrthe der Braut ins Haar, den Schurz reicht dem Mann! Ihnen in Ewigkeit bleibe der Berggeist hold, erfülle die Kisten mit Linnen und Gold. Nutzet den Augenblick, sind doch die Wangen roth, tanzt bis zum Morgenlicht, tanzt in den — Ehestand! Trarah und dideldum! —

Die Christel aber war gar herrlich geputzt; sie trug ein weißseidenes Kleid und ein Diadem auf der Stirn, als würde sie die Gutsherrin des Orts und nicht die Frau des Bergmanns Leopold. Mit stolz zurückgeworfenem Kopfe spazierte sie am Arme Leopold's durch den Saal, und ließ sich auch dann und wann wohl herab, die Mädchen zum Tanze und die Burschen zum Trinken aufzufordern. Dabei warf sie zuweilen zornessunkelnde Blicke auf Hermann, der, als störe ihn der Vorfall nur in seiner Behaglichkeit, in zerrissenen Kleidern auf seinem Lehnstuhl saß und zechte und wiederzechte aus dem Krystallbecher der Ilse. Er lachte zuweilen höhnisch und warf seine verspottenden Reden unter die Umstehenden, daß auch sie in unwillkürliches Lachen ausbrechen mußten und wohl sagten: Nicht der Leopold, sondern Hermann ist heute der Bräutigam. Denn wieder schwang er seinen Becher und brachte Gesundheiten auf das Glück der Braut, auf Leopold's und zuletzt auch auf sein eigenes Wohlergehen. Jetzt hob er den Becher wieder und rief, daß es durch den Saal schallte: „Diese herrliche und wundersame Hochzeit sei gepriesen und soll männiglich Glück in ihren Folgen bringen. Und wenn's die Herren Musikanten glauben, so blasen sie einen Tusch!“

Aber auf eine Handbewegung der Braut verstummte plötzlich die Musik und Christine selbst trat zornig zu Hermann und sagte: „Ei, der Herr Vetter macht uns heute große Ehre, sitzt da stolz wie ein Bettlerkönig auf seinem Throne, läßt es sich angelegen sein, die Gäste durch schöne Späße zu erheitern, und verschmäht unsern schlechten Wein. Pfui, schämen sollte sich der böse Gesell, mit dem Niemand mehr umgehen mag!“ — Nach diesen

Worten nahm ſie den Arm Leopold's, der dem Milchbruder mit einem bittenden Blicke anſah, und verließ ſtolz mit ihm den Saal. — Viele der anweſenden Gäſte folgten ihrem Beiſpiele, Andere aber riefen den Muſikanten zu, weiter zu ſpielen, und fuhren fort zu tanzen. Doch auch die Muſik klang wie verſtimmt und lud nicht mehr zu Luſt und Fröhlichkeit ein. Martin hatte ſich heimlich davongeſtohlen, draußen in der Nacht ſeiner beklemmten Bruſt durch ein freies Lied Luft zu machen. — Nach und nach entfernten ſich auch die Tänzer und nur einige verſpätete Gäſte blieben noch zurück, und auch Hermann ſaß noch immer in ſeinem Lehnſtuhl und zechte.

Da nahte ſich ihm ein alter Bergmann, der bisher ſtill in einer Ecke bei ſeinem Krüglein geſeſſen hatte. Er rückte ſein Sammetkäppchen vom Ohre, daß die ſilberweißen Locken darunter hervorquellen und nahm mit dieſem freundlichen Gruße neben Hermann Platz. „Hermann, Hermann," ſagte er, „welch einem gottloſen Treiben habt Ihr Euch ſeit kurzem ergeben. Ihr fahrt nicht mehr wie früher arbeitsluſtig in den Schacht hinab, und alle Knappen und der Steiger ſagen: wo bleibt nur der Hermann; ſeit er nicht mehr da iſt, ſpringt keine Ader mehr. Iſt's doch geweſen, als wenn Euch der Geiſt des Berges zu ſeinem Lieblinge erkoren hätte und Euch alle ſeine Schätze offenbaret. Und nun — — der Stollen ſteht verwaiſt, und wahrlich, kein Golderz, nicht ein Stückchen, hat der „Hund" ſeitdem herausgewunden!"

„Wozu hinabſteigen unter die Erde und dort nach Gold und edlem Metalle ſuchen?" fragte Hermann entgegen. „Ha! mein Becher iſt der beſte Schacht, und wenn ich ſteige, treff' ich bei jedem Zuge auf das reinſte, klarſte Gold!"

„Ihr werdet ein Bettler ſein," fuhr der Alte fort, „und ein ordentlicher Knapp muß ſich ſchämen, mit Euch zu verkehren; ſie meiden Euch Alle und reden Euch Uebles nach. Glaubt nicht, daß ich es verkenne, wie gut ein Trunk zu rechter Zeit thut, glaubt nicht, daß wir nicht wüßten, wie Euch ſo mancher Vorfall ans Herz gegriffen hat — aber Ihr ſeid ja wie ein Verzweifelter. Arbeit, ſag' ich immer, iſt ein gut Ding."

„Ich kenne ein beſſeres," verſetzte Hermann, „und es läßt mich alles Leid, das mir die Chriſtel anthut, vergeſſen. Da drinnen im Becher ruhen gar herrliche Bilder, Königstöchter mit blitzenden Kronen, Seejungfrauen mit langem Haar und braunen Augen. — Doch Ihr begreift das nicht!"

„Lieber Hermann," entgegnete der Alte, „Ihr ſcheint da böſe Bekanntſchaft unter der Erde gemacht zu haben. Das hat ſchon Manchen verlockt; laßt Euch rathen und warnen!"

Hermann lächelte, wie Einer, der die Sache beſſer verſteht, und blickte in ſeinen Becher hinein.

„Seht, Hermann," fuhr der greiſe Bergmann treuherzig fort, „blos Euch zu Liebe bin ich auf dieſe traurige Hochzeit gekommen. Ich dachte mir, der Hermann hat doch gewiß ſein braves Herz noch bewahrt, und er wird den Bitten eines alten geprüften Mannes nachgeben."

„Ich ſag' Euch aber, daß ich dieſen Unfug mit der Chriſtel nicht dulden werde!" verſetzte Hermann plötzlich abſpringend.

Der Alte nahm ſein Käppchen achſelzuckend und entfernte ſich mit bekümmerten Mienen. —

„Der Martin," ſagte einer von den übriggebliebenen Gäſten zu ſeinen Genoſſen, „ſtoßt an, der Martin ſoll leben! Dem muß irgend eine gute Fee auf ſeinen Wegen begegnet ſein!"

„Ja, ja!" ſtimmten die Andern ein, „das muß wahr ſein!"

„Habt Ihr's wohl geſehen," ſagte ein Anderer, „ſelbſt die alten Baſen verſchmähten ein Tänzchen nicht, wenn er ſpielte?" —

„Nun Valet!" ſagten Drei oder Vier.

Dann klangen ſie noch einmal an, zogen die Mützen, mit geheimer Scheu vor Hermann, der ihnen kaum ſtolz zunickte, und gingen.

Hermann aber zechte noch fort.

(Der Beſchluß folgt.)

Correſpondenz.

Aus Dresden. (Fortſetz.)

[Entſcheid.]

Jedenfalls iſt das Stück eines der beſſeren von der fruchtbaren Dichterin. Die Sprache bewegt ſich in Einfachheit und erhebt ſich nur bisweilen angemeſſen zur tropiſchen Form. Allein in der Form für den Stoff hat Madame Birch-Pfeiffer ſich vergriffen. Dies Stück Geſchichte mußte anders zugeſchnitten werden, um von ächt dramatiſcher Wirkung zu ſein; denn der jetzigen Beſchaffenheit des Dramas fehlt die Hauptſache: die Handlung in der Bühnenbedeutung. Die Verfaſſerin hat hier von dem alten Vorwurfe der Effectmacherei ſich befreien wollen, iſt aber dabei ins andere Extrem gerathen, in die Wirkungsloſigkeit, indem ſchon mit dem von Devonſhire verſchmähten Vermählungsantrage Maria's und ſeiner von ihr erfahrenen Liebe zu Eliſabeth der Hauptinhalt des Stücks, die Verfolgung der Prinzeſſin, klar vorliegt. Bei den Intriguen Gardiner's zu dieſer Verfolgung bleibt es nämlich vier Acte lang, ohne daß wir zu

einer Pointe, zu einem genügenden Abschlusse gelangen. Wie darin Alles nur Referat und Reflexion ist, so auch in dem Nachspiele, welches noch eine dürre Nachlese liefert. Die Situation im Tower versetzt Devonshire's Liebe vom vorn herein in Unthätigkeit; seine Scene mit Elisabeth im Garten des Towers würde gut sein, leidet aber durch die Ueberraschung des Blumenstraußes mit dem Gedichte mindestens an Ueberfluß, wenn nicht an Unwahrscheinlichkeit. Die Entsagungsscene endlich, von der ein hochpoetisches Licht über das Ganze ausstrahlt, ist dramatisch unwahr, weil weder durch den hier geltenden Charakter der Elisabeth noch durch Situation und Verhältnisse motivirt. Die Prinzessin ist nämlich keineswegs thronsüchtig, an den Tod der Maria ist vorläufig nicht zu denken, Stand und Verhältnisse des Grafen sind kein Hinderniß, und dennoch trennen sich die edlen Seelen, statt um jeden Preis zum Genusse ihrer hohen Liebe sich zu vereinen. Die Geschichte läßt bekanntlich jene jungfräuliche Königin auch im Punkte der Jungfräulichkeit nicht ganz fleckenlos; die Poesie dagegen konnte in versöhnendem Triumphe diese durch Elisabeth's Liebe zu Devonshire bis zum Tode völlig rein erscheinen lassen. Dann aber mußte gerade ihr Charakter historisch treuer gezeichnet werden, und weniger lieber die einwirkenden Umstände, um einen festern Leitfaden der Wahrscheinlichkeit zu diesem Culminationspunkte des Stückes zu haben. Nicht Devonshire, sondern Elisabeth mußte der Ehe um ihres Thrones, ihres Volkes willen entsagen, damit sie diesem mit ungetheilter Kraft anzugehören könne. In die jetzige Anlage paßt die Birch-Pfeiffer'sche Elisabeth gar nicht recht. Sie ist hier zu einem liebenden und duldenden Engel gemacht, den man in dem von Schiller gegebenen Charakter an keinem Zuge wiedererkennt. Die captatio benevolentiæ, wofür Mad. Birch-Pfeiffer sich von der jungfräulichen Königin eine Dankadresse aus Eigensinn verdient hat, kommt indeß zu spät. Das Bild jener Elisabeth, welche der Stuart gegenübersteht, hat vor dem Auge der Nachwelt längst ein zu zähes Leben gewonnen, als daß man jene reizende und verlangende Mädchenseele sich für dieselbe Persönlichkeit, wenn auch in jüngerm Alter, zu denken leicht im Stande wäre. Statt der Reflexions- und Reflexionsklänge, an denen das Stück leidet, konnte die Verfasserin z. B. die Verschwörung des Wayett, welche nur berichtet wird, zu fleischem spannendem Interesse lebendig heraustreten lassen.

Die Darstellung war im Ganzen eine sehr gute, wie wir dies bei unsern Kräften gewohnt sind, und diesem Umstande verdankt das Stück jedenfalls den bessern Erfolg, als es auf den Bühnen zu München und Kassel erlebt haben soll. Die Titelrolle gab Fräulein Bayer mit Gefühlswahrheit und dem edlen Anstande, der in dem liebenden Mädchen die Königstochter nicht überleben ließ; doch hätte sie, um des historischen Charakters willen, die Letztere vielleicht mehr noch geltend machen sollen. Einige Momente, z. B. in den Visions- und der Entsagungsscene, gelangen ihr in unübertrefflicher Wirkung. Gleichwohl ist die junge Künstlerin von Manier nicht frei. Sie hat für den Ausdruck mancher Empfindung eine Art Schablone der Gesichtsmimik in beständigem Auf- und Niederschlagen des Blicks und Langziehen des Mundes, was sehr unangenehm an der sonst anmuthigen Erscheinung wirkt. Sonderbar war es, daß sie für den Tower und die Reise bei schlechtem Wetter so pompöse Toilette gemacht hatte, während sie im ersten Acte im königlichen Saale fast allzu einfach erschien. Man rief sie nach dem Acte und am Schlusse. Marie Tudor ist von der Dichterin sehr dürftig behandelt, eine reine Nebenfigur, kein Charakter von wirklicher dramatischer Gattung. Frln. Berg eignet sich nicht für dergleichen Majestätsrollen. Sie hat hierzu weder würdevolle Repräsentation noch Organ. Ihre Würde ist gemacht, ihre Bewegungen sind eckig, und ihre Stimme, reizend in Mittel- und höhern Tönen, wird in den tiefern fast unangenehm, wie die Qualität derselben es mit sich bringt; dem Mangel an intensiver Stärke ihres Organs für höhere Affecte sucht sie jedoch oft durch solche tiefere Töne zu ersetzen. Für wenige Schauspielerinnen dürfte die Rollensphäre so eng abgegrenzt sein, als bei ihr, wenn man die äußern Mittel und das ganze Naturell zum Maßstabe nimmt. Wie ich in meiner Charakteristik des hiesigen Personals bemerkte, ist sie trefflich in den mehr passiven Charakteren der höhern Tragödie, auch in gewissen Partien des Conversationsstücks und Schauspiels, und ich wiederhole es. Somit kann ich mir z. B. keine interessantere Maria Stuart denken; als Elisabeth aber ist sie durchaus nicht an ihrem Platze. Uebrigens sei noch erwähnt, daß sie in der zweiten entscheidenden Scene mit Gardiner trefflich spielte. Herr Porth gab den verfolgungssüchtigen Gardiner mit der ihm eigenen Ruhe und entsprechenden Nüancirung. Herr Werdy als Lordoberkämmerer war dagegen ein wenig gar zu monoton. Devonshire, schön in seiner zarten Liebe, unklar zuletzt in seiner allzu zarten Entsagung, ward im Allgemeinen durch Herrn Devrient höchst anerkennenswerth dargestellt. Dennoch schien mir sein Spiel nicht so ganz aus einem Gusse. Es gibt in des Künstlers Gesicht und Stimme gewisse feindliche Elemente, welche in manchen Momenten den Ernst oft plötzlich störend zur Kälte herabstufen, und diese muß er zu bemeistern streben. Uebrigens hätte er den thatenlosen, schmachtenden Ritter immerhin ein wenig weicher nehmen können. Herr Schöpe endlich gab den Kapitain John Bendingfield, eine stählerne Schergenseele, mit meisterhafter zu nennender Rohheit als ein fest abgeschlossenes Bild. Diese Figur gehört indeß zu denen, welche theils wegbleiben konnten, theils sparsamer zu verwenden waren, um das Stück an dramatischem Gehalte gewinnen zu lassen.

(Der Beschluß folgt.)

Notiz.

[Dante's Vita nuova.]

Die Auffindung eines Jugendbildnisses in Florenz hat auch an Dante's Vita nuova erinnert, und Professor Karl Förster in Dresden gab es deutsch als Bd. 4. der Bibliothek der Classiker des Auslandes (Leipzig, Brockhaus). Es ist ein Tagebuch, das Dante in seinem 30. Jahre, 5 Jahre nach Beatricens Tode, abfaßte, und gibt die innere Geschichte seiner Neigung. Witte setzt die Abfassung desselben erst ins Jahr 1300, 10 Jahre nach dem Tode der Geliebten.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 238. — den 4. December 1841.

Redacteur: Dr. L. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Die Ilſe.

(Beſchluß.)

Was ſchon Viele vorausgeſagt hatten, die Ehe war keine glückliche. Verlaſſen und von Allen gemieden lebten Leopold und Chriſtine. Der Mann arbeitete nicht und zehrte am Tiſche der Frau, den dieſe ihm nur in der Hoffnung deckte, er werde endlich einmal mit ſeinem Schatze, den er in den Bergwerken entdeckt, hervortreten. Dazu ärgerte es die Chriſtel, daß ihm alle Mädchen im Dorfe hold blieben, obgleich ſie, wenn er hinweggegangen, ſich wohl Mancherlei von ihm in die Ohren raunten. Auch geiferte ſie beſtändig über Leopold's Umgang mit Hermann.

Hermann ſelbſt beobachtete dies Verhältniß mit finſterem Schweigen, und es fraß ihm ſchier das Herz ab, wenn er ſeinen Milchbruder ſo elend ſah. Wo man nur von Leopold ziſchelte, dahin wandte er ſein lauſchendes Ohr, und er hörte dann, wie ſich die Leute nicht allein zuflüſterten, daß Chriſtine ein ſtrenges Regiment über ihren Herrn und Gatten führe, auch, daß der arme, geduldige Leopold Mißhandlungen gröberer Art erdulden müſſe, vernahm er. Bei ſolchen Erzählungen kochte dem Bergmann das Blut vor Zorn im Herzen, er trank einen Becher nach dem andern und trank bis ſeine Sinne umnebelt waren. Und dann war er mit Niemand gut zu ſprechen, und murmelte immer vor ſich hin, indem er die Fauſt auf der Bruſt ballte: „Dies Ding ſoll anders werden, oder mich der Gottſeibeiuns holen!“ Nur wenn dann Leopold ſelbſt zu ihm ſich ſetzte, verglühte allmälig ſein Ingrimm, er faltete die Stirn und rückte dem Bruder näher, um des Enttäuſchten Klagen zu vernehmen und ihm den guten Rath zu geben, das Weib im Stiche zu laſſen, ſeine Habſeligkeiten zuſammenzupacken und in die weite Welt zu gehen. Oder auch ſein Zorn fing damit an zu ſinken, daß er den Liebling ſeiner Schwäche wegen tüchtig auszankte, was freilich bei dieſem wenig fruchtete, und worauf er nur immer erwiederte: „Kann ich mein Herz aus der Bruſt reißen und einen Stein dafür hineinſetzen?“

Eines Abends ſaß Hermann wieder in den „Forellen“. Der Herbſtwind fuhr um die Schenke, und durch die kleinen runden Fenſterſcheiben blickte über entlaubte Bäume der von Wolken umſäumte Mond herein. Er ſaß im großen Lehnſtuhl, der einzige Gaſt in der Schenke, vor ſich den gefüllten Kryſtallbecher. Das Feuer kniſterte im Kamin, die Wanduhr pickte, und dann und wann brachte der Wind einzelne Accorde eines muſikaliſchen Inſtruments, das in der Ferne geſpielt wurde, an des Trinkers Ohr. Dieſe Töne erinnerten ihn an vergangene ſchönere Zeiten, wo er noch mit Meißel und Hammer ſein Tagewerk vollbracht und Abends in derſelben Schenke ſeinen wohlverdienten Schoppen getrunken. Und er dachte daran, wie ſein Leben nun verſpielt, wie er zum Bettler geworden und ſeine Freunde ihn aus ihrer Mitte geſtoßen hätten. Auch daß ſein lieber, theurer Leopold mit ihm unglücklich ſei, brannte wie Feuer auf ſeiner Seele.

So hatte er wohl ein paar Stunden geträumt und inzwischen manches volle Glas geleert, als ihn ein Lärmen vor der Thür weckte, und kurz darauf zehn bis zwölf erhitzte Bauerburschen hereintraten.

„Nein, so etwas sollte mir nicht passiren!“ rief der Eine.

„Kann Dich's wundern?“ sagte ein Zweiter. „Der Leopold war schon, als wir in die Kantorschule gingen, ein feiger Junge, kein Kaninchen hätte er todtschlagen können!“

„Wahrlich, er verdient's nicht besser!“ sagten Mehrere. —

„Wovon ist hier die Rede?“ fragte Hermann, voll schlimmer Ahnung, sich aus seinem Lehnsitze erhebend.

Die Bauern steckten die Köpfe zusammen und flüsterten: „Dürfen wir es dem wohl sagen?“

Während dieses Zögerns stieg dem Bergmann die dunkle Röthe ins Antlitz.

„Nun, wenn Ihr's denn wissen wollt,“ sagte endlich einer von den Bauern, „so vernehmt die saubere Geschichte. Wir kommen allesammt, wie wir hier sind, der Görg, der Michel und die Andern, aus der Spinnstube bei meiner Jungfer Base, und gehen den Fußsteig an der gelben Mauer entlang, wo Euer Bruder Leopold wohnt. Nun kommen wir vor sein Haus und da hören wir allesammt ein erbärmliches Geschrei: Helft! helft! — Wir, nicht faul, rennen über den Hof ins Haus hinein, und da hat die Hexe — denkt Euch! — den Leopold an die Erde geworfen und immer über ihn her, bald einen Hieb auf den Kopf, bald einen auf den Rücken, die Arme und wieder auf den Kopf, daß sie den Leopold todt geschlagen hätte, wenn wir sie nicht allesammt von ihm weggerissen und den blutenden Mann in unsere Mitte genommen hätten. Sie aber sprang noch immerfort auf ihn ein und schrie: Du Tagedieb, gib mir den Schatz heraus, den Du gehoben! Du hast mich unglücklich gemacht. Laufe hin zu Deiner Hexe, der Du doch einmal angetraut bist durch den Ring! Lauf und nimm dies mit auf den Weg!“

Hermann hatte dieser Erzählung mit angehaltenem Athem zugehört. Dann faßte er krampfhaft nach seiner Brust, und der rothe Wein glühte wieder auf seiner Stirn. „Bei der Nixe und meinem Becher!“ schrie er und stampfte mit den Füßen, „die Sache geschieht! Die Hexe soll zur Hölle fahren, und wenn mich selbst der Teufel holte. Den Schandfleck muß ich von meinem Bruder waschen mit Blut, mit Blut!“ — Bei diesen Worten ergriff er ein Messer, das auf dem Tische lag und rannte aus der Schenke in die Nacht hinaus. Vergeblich suchten ihn einige der Bauern zurückzuhalten; Andere dagegen sagten: „Laßt ihn nur gehen; wenn er den Leopold sieht, ist Alles wieder gut! Aber eine derbe Lection wird er dem Weibe geben.“

Nachdem sie so geredet und in Behaglichkeit ihre Schoppen geleert hatten, sagten sie einander gute Nacht.

Hermann aber stürzte mit düsterglühenden Augen in Leopold's Zimmer. Die beiden Gatten saßen finster und grollend einander gegenüber; Leopold hatte den Kopf und den linken Arm verbunden, und Blut klebte noch an seinen Locken. Der trunkene Hermann aber lachte und rief: „Haha! Frau Base, mich hat die Nixe der Ilse gesandt! Dies wundervolle Geschenk hat sie Euch bestimmt! Ihr sollt's am Herzen tragen!“ Und er schwang das Messer hoch in seiner Rechten. „Und Du, Bruder, ich weiß, ich thue Dir heute den größten Gefallen. Mich flechten sie auf den Rabenstein ums Rad, und Du bist frei!“ Also taumelte er wie sinnlos auf das Weib zu und zückte die Waffe.

„Jesus Christus! Du bist rasend!“ schrie Leopold und sprang vor sein Weib, es zu schützen.

Aber der Stoß war schon geführt — und hatte nur ein falsches Opfer getroffen. Leopold lag blutend und sterbend zu Boden. „Du hast mir den größten Gefallen — heute gethan!“ Das waren seine letzten Worte, eh' er die Augen schloß.

Hermann riß den Kienspan aus dem Ringe an der Wand und leuchtete dem todten Bruder ins Angesicht, mit stierem Aug' sein Werk betrachtend. Dann fuhr er mit der Hand, wie aus einem schweren Traume erwachend, durch sein wüstes Haar, bückte sich noch einmal auf die Leiche herab, zog ein Kleinod von der Hand des Gefallenen und ging mit langsamen Schritten die Stiege hinab.

Christine aber war während jener Scene aus dem Zimmer verschwunden. Kein sterbliches Auge hat sie wieder gesehen. —

Als nun der Bergmann ins Freie gekommen war, ließ es ihn nicht rasten und ruhen. Wie von Furien getrieben, floh er durch Feld und Wald, seinem Schatten zu entgehen, der ihm geisterbleich nachrannte. Die Bäume streckten wie Gespenster ihre dürren Arme nach ihm aus, von seinen Tritten aufgescheucht, fuhr das Nachtgevögel schreiend aus den Büschen. „Meinen Bruder habe ich erschlagen!“ rief er unaufhörlich, und wenn das Echo des Waldes seine Stimme hallend wiedertönte,

Digitized by Google

habe er wiederholt[e] bereut. Er wünsche sich Frieden mit Schweden, obwohl er mit den Schlesiern bei seiner Ankunft in Berlin[e] Anstoß, ehe er sie kannte, gehabt habe. Er wünsche, daß Sie ihm dies sagen.

Sie sagen ihm, daß Sie ihn nicht kennen. Allein da sich er sie, so wie andere Minister, bei Ihnen[e] gemeldet habe, so sei es Ihre Pflicht, ihn zu empfangen und mit ihm zu reden, wie mit jedem andern, der sich bei Ihnen[e] gemeldet habe.

Sie fragen, was sein Leben zu erfragen? Sie wollen wissen, ob er ein Mann von Verdienst sei? Sie fragen, ob das Gerücht wahrheit sage?

Sie denken vielleicht, daß ich Ihnen[e] alles dieses sagen werde? Sie irren sich. Ich werde Ihnen[e] nur sagen, daß er ein Mann von Verdienst sei, daß das Gerücht wahrheit sage, und daß er ein Mann von Ehre sei.

Sie fragen, was er als ungarländischer Herr von mir denke, was er sage, was er thue? Sie fragen, wann[e] [„]Kriegsrath[“] in der Maasse[“] sei? Sie fragen, ob er Ihnen[e] nicht Briefe gegeben habe? Sie fragen, ob er nicht Briefe[e] von Ihrer Mutter gebracht habe?

Sie will wissen, warum Schweden in den Reichstag[e] sich mische? Sie will wissen, warum ich mich in Schlesien[e] mische? Diese Fragen[e] sind mir zu [unleserlich].

Sie[e] fragen[e] endlich, wie man Ihnen[e] Ihre Briefe[e] [unleserlich].

Sie sagen, daß man Ihnen[e] Ihre Briefe[e] [unleserlich] habe. Sie sagen, daß Sie sich darüber[e] an den Fürsten Kaunitz beschwert haben. Sie sagen, daß Sie sich darüber[e] an den Herr[n] Grafen[e] Podewils beschwert haben. Sie sagen, daß Sie sich darüber[e] an mich

Correspondenz.

Aus Dresden. (Beschluß.)

[Theater.]

Fräulein Bauer hat uns bereits verlassen, zur großen Freude mancher Rollensüchtigen, welche in die Hinterlassenschaft ihrer in viele Fächer übergreifenden Partien sich theilen gedenken. — Jüngst ging Boieldieu's liebe alte Oper: „Johann von Paris" wieder in Scene; der Genuß ward uns aber auf wirklich grausame Weise verdorben. Neben Herrn Dettmer als Oberseneschall gastirte ein Herr Barth, vom Stettiner Theater, in der Titelrolle. Diesem fehlt zu einem dramatischen Sänger nicht weniger als Alles; nämlich Stimme, Schule und Spiel. Holz und Stroh sind zwei sehr nützliche Dinge, und Joseph Gustkow hat ihnen bekanntlich sogar Klänge und Melodien zu entlocken gewußt; wenn sie sich aber so ganz culturlos in der Kehle eines Tenoristen verfinden, wie bei Herrn Barth, dann möchte man ausrufen: dich hat Gott im Zorne dazu gemacht! Der Sänger ist für mich die personificirte Ironie alles Tenors geworden, und daß man ihn auftreten ließ, hatte einen eigenthümlichen Grund. Wohl in keiner Stadt machen sich nämlich die Factionen des Theaterpublicums auf so klatschsüchtige und störende Weise mitunter geltend, wie hier mittelst des „Anzeigers". Fast keine Woche vergeht, wo nicht für oder gegen das eine und andere Bühnenmitglied offen oder ironisch, auch wohl plump satyrisch, etwas gewünscht oder begutachtet wird. Wer aus dem Künstlerpersonale dadurch direct oder indirect unangenehm berührt wird, sucht in dem Collegenkreise zunächst nach dem Anstifter der Kabale und eilt nun mit Beschwerden vor die hohe Direction, welcher in den Bemühungen, solche feindliche Flammen zu löschen, ein ebenso unnützes als verdrießliches Geschäft erwächst. So hat man in dem Umstande, daß Frln. Marx längere Zeit unbeschäftigt blieb, deren absichtliche Zurücksetzung erkennen wollen, und doch hatte es wesentlich darin seinen Grund, daß die Gastspiele der Ungher und Moriani's zwei Monate lang auf das Opernrepertoir einwirkten, welches später wieder, wie noch jetzt, durch die lange Krankheit Mitterwurzer's manche Störung litt. In den öffentlichen Anspielungen auf persönliche Begünstigung der Direction sah Madame Schröder-Devrient, welche zur Freude des Publicums recht fleißig unser Repertoir belebt, einen versteckten Angriff auf sich, was einmal dem wahren Kunstfreunde nicht einfallen kann, der großen Sängerin aber vollkommen gleichgültig sein könnte. Daß sie den Grad der Selbstschätzung, zu dem sie berechtigt ist, nicht erringen kann, um ruhig allen kleinlichen Umtrieben gegenüber zu stehen, ist zu verwundern, wie ich schon einmal in diesen Blättern bemerkt habe. Um ihre Unparteilichkeit zu beweisen, die sich übrigens bei der ganzen Stellung der Generaldirection von selbst versteht, sollten mit einigen Gastspielen jenes Herrn Barth die Umstände bezwungen werden, welche bisher dem Auftreten des Fräulein Marx hinderlich waren; allein nach jenem Johann von Paris erschien die Fortsetzung des Opfers auf Kosten des Publicums und der Renommée der Anstalt allzu groß. Möchten übrigens die Paladine der unbeschäftigten Sängerin bedenken, daß keine Direktion hohe Gagen zahlen wird, ohne dafür wesentliche Leistungen in einer angemessenen Vertheilung der Kräfte in Anspruch zu nehmen, soweit es die Umstände gestatten.

o.

Notiz.

[Theater in Leipzig.]

Von Neuigkeiten darf Alexander Dumas' Mariage à la mode nicht übergangen werden. Selbst als bloße Abschrift aus der pariser Wirklichkeit ist dies Stück ein so geistvolles, ein so glücklich, nicht gearbeitetes, vielmehr natürlich erwachsenes Product, daß wir Deutsche staunen mögen, wie ungesucht dem französischen Autor die Situationen zum Lustspiel zuströmen, sich ihm fast aufdrängen. Außerdem ist diese „Ehe nach der Mode" mit eben soviel scharfsinnigem Esprit als mit sicherem Lebenstact gearbeitet. Der erste Act sucht an genialer Keckheit seinesgleichen, ist so pikant, daß er an sich schon die Besorgniß einflößt, gleich spannend könne der Fortgang nicht sein; der Schluß erscheint dann allerdings etwas hingezogen und matt. Neu für uns Deutsche ist der glückliche, fast rührende Gedanke, eine Leidenschaft nach der Heirath zu entwickeln, diese umgekehrte Welt in den Verhältnissen zweier Menschen zu schildern, was wie eine Begütigung der schief gestellten, mißgearteten Gesellschaftszustände erscheint, und doch in der Behandlung des Franzosen nicht sentimental-idyllisch, sondern witzig-idyllisch wird. Zwei junge Personen, durch Arrangement eines Onkels für einander bestimmt, fügen sich dieser Lebensbedingung, an der das Familienwohl zu hängen scheint. Jeder hat sein Herz schon vergeben, Jeder ist aber so nah, dem Andern diese Neigung außerhalb der Ehe zu gestehen. Ihre Ehe soll Freundschaft sein, Jedem Freiheit gestatten; so ist die Uebereinkunft. Aber in jenen Geständnissen liegt schon Zündstoff für eine Gegenseitigkeit, die durch Eifersucht, durch Eitelkeit des Mannes und des Weibes, durch Reibungen der Intrigue, aus der Gleichgültigkeit zur Piquanterie, zum Haß, zur Rachsucht, und aus all diesen Uebergängen zur wahrhaftigen Leidenschaft für einander getrieben wird. Wie sich all dies naturgemäß entfaltet, hat Dumas mit einer gewissen ungesuchten Meisterschaft dargethan. — Von den Spielenden müssen wir Madame Dessoir in der Rolle der jungen Frau als ausgezeichnet hervorheben. Außerdem machen wir noch Herrn Heese namentlich, über dessen Carlos wir berichtet. Hr. Heese ist im Lustspiel eine gute Acquisition. Er hat gesellschaftliche Tournüre und spielt mit Aufmerksamkeit. Beides ist nicht so ganz gäng und gäbe bei uns, erwägt man, wie selbst ein sonst braver Schauspieler sich an jenem Abend im Ausdruck gleichsam vergaloppirte, wozu ein hohes Maß jener unsäglichen Dreistigkeit gehört, mit der man hier zuweilen im Lustspiel sich gehen läßt. — Was Hrn. Heese betrifft, so bleibt zu bedauern, daß er in der Tragödie mit seiner süßlichen Manierlichkeit gänzlich auf einen Irrweg gerathen ist.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

(Hierbei das Intelligenzblatt Nr. 9.)

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt

Sonnabends — 9. — den 4. December 1841.

Alle hier angezeigten Bücher und Musikalien sind bei mir zu erhalten, und wird jeder mir zu ertheilende Auftrag auf das pünktlichste ausgeführt werden.

Leopold Voß in Leipzig.

In der **Weidmann'schen** Buchhandlung in Leipzig ist erschienen:

C. F. Gellert's

sämmtliche Schriften.

Neue Ausgabe in 6 Bänden.

Mit Gellert's Bildniss.

Brochirt. Preis 2⅔ Thlr.

Bei **W. Einhorn** in Leipzig ist erschienen und durch jede Buchhandlung zu beziehen:

Die guten Mädchen oder der Pfarrer von Lindenheim und seine Kinder, wie sie es treiben das Jahr hindurch, um recht gut und verständig zu werden und eine glückliche Jugend zu leben. Ein Lesebuch für Mädchen von 12 bis 15 Jahren, mit eingestreuten Novellen, Schauspielen und Gedichten von Chr. Gefer. gbd. Preis 1 Thlr. 8 gGr. oder 1 Thlr. 10 Ngr.

Weihgeschenk für Frauen und Jungfrauen. Briefe über ästhetische Bildung weiblicher Jugend von Chr. Gefer. Zweite verm. und verb. Auflage carton. Preis 1 Thlr. 18 gGr. oder 1 Thlr. 22½ Ngr.

Weltgeschichte für Töchterschulen und zum Privatunterricht. Mit besonderer Beziehung auf das weibliche Geschlecht, herausgegeben von Chr. Gefer. 1r Thl. (Alte Geschichte.) broch. Preis 18 gGr. oder 22½ Ngr.

Derselben 2r Thl. (Mittelalter.) broch. Preis 18 gGr. oder 22½ Ngr.

Urania. Lehrbuch des Wissenswürdigsten aus der Himmelskunde und mathematischen Geographie. In allgemein fasslicher Darstellung, von Dr. Julius Hartmann, Lehrer am Gymnasium zu Marburg. Mit 15 lithograph. Tafeln nebst 2 Sternkärtchen mit beweglichem Horizont. broch. Preis 1 Thlr.

In der **Enslin'schen** Buchhandlung (Ferd. Müller) in Berlin sind so eben erschienen:

Dante Alighieri, die göttliche Komödie. Metrisch übersetzt nebst beigedrucktem Originaltexte mit Erläuterungen und Abhandlungen herausgegeben von August Kopisch. In einem Bande. Mit Dante's Bildniß und zwei Karten seines Weltsystems. Lex. 8. 65 Bogen. 1842. 4 Rthlr.

Inhalt: Jedem Gesange geht ein gedrängter und erklärender Inhalt voraus, dann folgt der ital. Originaltext und die wortgetreue deutsche Uebersetzung ohne Reim gegen einander über und unter jeder Seite befinden sich sehr reichhaltige Anmerkungen und Erklärungen mit den Zahlenbeziehungen zu den Versen. Nach den drei Abtheilungen des Gedichtes: Hölle, Fegefeuer und Paradies, folgen die 81 enggedruckte Quartseiten starken Abhandlungen: Dante's Leben und über die göttliche Komödie, und endlich wird das ganze Werk von einem äußerst reichhaltigen Namens- und Sachregister beschlossen. Ein schönes Portrait des Dante, so wie 2 Abbildungen seines Weltsystems gereichen dem Werke zur Zierde und Erklärung.

Sammlung der vorzüglichsten Denkmäler der Architectur, Sculptur und Malerei, vorzugsweise in Italien vom IV. bis zum XIV. Jahrhundert. In 3335 Abbildungen auf 328 Kupfertafeln in Folio, gesammelt und zusammengestellt durch F. B. L. G. Seroux d'Agincourt, nebst Einleitungen und erläuterndem Texte herausgegeben von A. Ferd. v. Quast. In III Abtheilungen: Architectur, Sculptur und Malerei. — In 4 Bänden brochirt incl. der Einleitungen und Texte in 4to. Preis 33⅓ Rthlr.

Einzelne Abtheilungen.

I. Abthl.: Architectur, mit 1362 Abbildungen auf 78 Kupfertafeln in Folio incl. Einleitungen und Text in 4to. Brochirt. 9⅓ Rthlr.

II. Abthl.: Sculptur, mit 630 Abbildungen auf 51 Kupfertafeln in Folio incl. Einleitungen und Texte in 4to. Brochirt. 7⅓ Rthlr.

III. Abthl.: Malerei, mit 1343 Abbildungen auf 204 Kupfertafeln in Folio, Einleitungen und Texte in 4to. Brochirt. 20⅓ Rthlr.

Besonders Architecten ist dieses Werk und namentlich die 1te Abtheilung zu empfehlen. Es möchte wohl kein ähnliches architectonisches Werk existiren, das auf 78 Kupfertafeln zusammengedrängt die Abbildungen aller berühmten Gebäude jener Kunst-Epoche enthält. Der Preis des Werks ist in der deutschen Ausgabe 3mal geringer als in der franz. und engl., auch sind in jenen Ausgaben die Abtheilungen nie vereinzelt. Ein vollständiges Inhaltsverzeichniß wird auf Verlangen gratis ausgegeben. Eine ausführliche Würdigung des Werks von unserem Professor Kugler befindet sich im Kunstblatt Nr. 40. zum Morgenblatt vom 20sten Mai 1841, worauf wir verweisen.

Geeignete Festgeschenke

aus dem Verlage von **Alexander Duncker,**
königlichem Hofbuchhändler in Berlin:

Emanuel Geibel,

Gedichte.

8. elegant geheftet. 1 Thaler.

„Vollendung der Form, Reinheit und Wohllaut der Sprache, Abrundung und Melodie des Verses, ebenso wie Klarheit und meisterhafte Durchführung der Gedanken, Zartheit und Innigkeit der Empfindung, prachtvolles Kolorit, Reichthum an schönen Bildern, Wärme und Lebendigkeit der Anschauung haben Geibel's Gedichten einen unwiderstehlichen Zauber verliehen." (Blätter f. Literatur. 1841. Nr. 51.)

Von

Ida Gräfin Hahn-Hahn

sind neuerdings erschienen:

Astralion.

Eine Arabeske. 8. steif geh. $^5/_{12}$ Thlr.

Gräfin Faustine.
8. eleg. geh. 2 Thlr.

Reisebriefe.
2 Thle. 8. eleg. geh. $4^1/_2$ Thlr.

Der Rechte.
8. geh. 2 Thlr.

Ulrich.
2 Thle. 8. eleg. geh. $3^3/_4$ Thlr.

August Kopisch,

Gedichte.

8. eleg. geheftet. $1^1/_4$ Thlr.

Kopisch, der ausgezeichnete Uebersetzer des Dante, behauptet unter den Deutschen Dichtern der Gegenwart einen so ehrenvollen Platz, daß die Hindeutung auf das Erscheinenseine einer Sammlung seiner Gedichte genügen wird, den Kreis seiner Leser um vieles zu erweitern.

C. O. L. von Arnim,

Oberschenk und Kammerherr Sr. Majestät des Königs,

Reise nach Paris, Granada, Sevilla u. Madrid,
zu Anfang des Jahres 1841.

Mit Titelkupfer. 8. Velinp. geh. $2^1/_4$ Thlr.

Auch unter dem Titel:

Flüchtige Bemerkungen eines Flüchtig-Reisenden. 2r. Bd.

Alle Zeitschriften sind bereits voll des Lobes über dies interessante Werk des Herren von Arnim. Dasselbe reiht sich den beliebtesten Schriften dieser Gattung auf die würdigste Weise an, und hat beim Publikum die anerkennendste Theilnahme sofort nach dem Erscheinen gefunden.

E. W. Kalisch,

Professor an der Königlichen Realschule in Berlin,

Gedichte für die Jugend.

Mit 6 Bildern. 8. eleg. gebunden. $1^1/_3$ Thlr.

Dieß für den Standpunkt der Jugend mit dem bewährtesten Takt des Herausgebers veranstaltete Zusammenstellung von Poesien ausgezeichneter Dichter, namentlich der Gegenwart, kann als nützliches und passendes Festgeschenk nicht genug empfohlen werden. Für den Gebrauch in Schulen ist eine wohlfeile Ausgabe veranstaltet.

Polytechnisches Centralblatt

(Redacteur: Dr. J. A. Otto und Dr. A. Weinlig).

7. Jahrg. f. 1841. No. 62 – 67.

Dr. Ammermüller, über das Rauchen der Kamine. — Beschreibung der mechanischen Flachsspinnerei zu Urach in Würtemberg, nach Steffan. — Tabelle der vorzüglichsten Eisenbahnen in Grossbritannien und Irland. — E. Sang, über die den Eisenbahnkrümmungen zu gebende Form. — Patent-Anker von Porter & Comp. — Berndt's Methoden, auf Stein hoch zu ätzen, so dass Metallabgüsse genommen werden können, und auf Stein zu graviren. — Theorie der Blutlaugensalzfabrikation, von J. Liebig. — Schubarth über die Bleiweissfabrik von Gossage und Benson. — Prüfung käuflicher chlorsaurer Salze. — Theorie der Seifensiederei, von J. Liebig. — Ueber die Anwendung des Torfs zum Kalk- und Ziegelbrennen, vom Hüttenmeister Schmid. — Loth's patentirte Spinnräder. — Ueber die Reinzeugfabrikation von Aarau. — Nachahmung des Lasursteins zu Möbeln und Ornamenten, von V. Schödel. — Wasserdichter Kitt für Ziegeldächer u. s. w. von Schödel. — Unterscheidung von Gummi, Dextrin, Traubenzucker und Rohrzucker. — Ueber elektromagnetische Maschinen, von Emil Stöhrer, Mechaniker in Leipzig. — Gélis und Kane über den Lakmus. — Noch unbenennte Metallfarben. — Entfernung von Fettflecken aus Seide. — Chronik der Eisenbahnen. — Räucherung des Fleisches. — Aufbewahrung von geräuchertem Fleisch. — Mittel gegen Motten. — Mittel gegen die Schaben. — Stiefelwichse von Lefèvre und Serrarot.

Diese verbreitetste und wohlfeilste gewerbliche Zeitschrift, von welcher alle 5 Tage ein Bogen mit den nöthigen Abbildungen erscheint, kostet jährlich 5 Thlr.

Leipzig, den 1. December 1841.

Leopold Voss.

Durch alle Buchhandlungen ist zu beziehen:

Christian und Friedrich Noback,

Vollständiges Taschenbuch der Münz-, Mass- und Gewichts-Verhältnisse, der Staatspapiere, des Wechsel- und Bankwesens und der Usanzen aller Länder und Handelsplätze.

Nach den Bedürfnissen der Gegenwart bearbeitet.

In 5 – 6 Heften,
jedes 8 Bogen stark und $^1/_2$ Thlr. kostend.

Erstes Heft,
Aachen — Bern.

Den besten Beweis für die sorgfältige Bearbeitung und die zweckmässige typographische Einrichtung dieses Taschenbuchs wird das erste Heft geben. Die übrigen Hefte werden in kurzen Zwischenräumen folgen, sodass das ganze Werk binnen Jahresfrist in den Händen der Abnehmer sein wird.

Leipzig, im September 1841.

F. A. Brockhaus.

Im Verlage der Buchhandlung des Waisenhauses in Halle ist erschienen und durch alle Buchhandlungen zu haben:

Pandekten

des römischen ungemeinen Rechts.

Nach dem Tode des Herrn Prof. Hellfeld.

Zweyter Theil.

Mit Genehmigung der Churfürstl. Sächs. Academie der Wissenschaften zu Leipzig.

Dr. Wilhelm Leonhard Hellfeld,
Prof. der Rechte auf Friedrichs- und Universität Erlangen.

Groß 8. 1 Alphabet 8 Bogen. 1 Rthlr. 12 Gr.

Edward Bentham,
Mr. und Fellow des Queens-College zu Oxford.

Neue Ausgabe, mit Anmerkungen und Zusätzen versehen von **Johann Christian Wilhelm Augusti,**
Herzogl. Sachsen-Gothaischen Consistorialrath und Professor der Theologie zu Jena.

Groß 8. 1 Alphabet 8 Bogen. 1 Rthlr. 12 Gr.

Der Verfasser dieses Werkes ist ein Mann, der sich durch seine Schriften über die Geschichte der Religion und Kirche, und durch seine Bemühungen um die Verbesserung des Unterrichts in der Theologie, einen sehr guten Namen erworben hat. Sein Buch ist eine Frucht seiner Vorlesungen, die er als Professor der Theologie zu Oxford gehalten hat. Es ist ein Lehrbuch für Studierende, und enthält eine kurze Geschichte der Religion und Kirche, nebst einer Anleitung zu dem Studium derselben. Der Herausgeber hat es mit Anmerkungen und Zusätzen versehen, und es dadurch für deutsche Leser brauchbarer gemacht.

Johann Gottlieb Heinrich Feder,
Königl. Großbritannischen und Churfürstl. Braunschweig-Lüneburgischen Hofrath und Professor der Philosophie zu Göttingen.

Lehrbuch der praktischen Philosophie.

Zum Gebrauch seiner Vorlesungen.

Groß 8. 1 Alphabet 8 Bogen. 1 Rthlr. 12 Gr.

Der Verfasser hat sich durch seine Schriften über die Logik, Metaphysik und Moral einen Namen erworben, der ihm Achtung und Zutrauen verschaffen muß. Sein Lehrbuch der praktischen Philosophie ist eine Frucht seiner Vorlesungen, die er als Professor der Philosophie zu Göttingen gehalten hat. Es ist ein Lehrbuch für Studierende, und enthält eine kurze Geschichte der Religion und Kirche, nebst einer Anleitung zu dem Studium derselben. Der Herausgeber hat es mit Anmerkungen und Zusätzen versehen, und es dadurch für deutsche Leser brauchbarer gemacht.

Johann Christian Wilhelm Augusti,
Herzogl. Sachsen-Gothaischen Consistorialrath und Professor der Theologie zu Jena.

Lehrbuch der christlichen Moral.

Groß 8. 1 Alphabet 8 Bogen. 1 Rthlr. 12 Gr.

Der Verfasser dieses Werkes ist ein Mann, der sich durch seine Schriften über die Geschichte der Religion und Kirche, und durch seine Bemühungen um die Verbesserung des Unterrichts in der Theologie, einen sehr guten Namen erworben hat. Sein Buch ist eine Frucht seiner Vorlesungen, die er als Professor der Theologie zu Oxford

Ganz vollständig erschien so eben in meinem Verlage:

HERCULANUM und POMPEJI.

Vollständige Sammlung

der daselbst entdeckten zum Theil noch unedirten Malereien, Mosaiken und Bronzen. Gestochen von *H. Roux aîné* in Paris. Mit erklärendem Text herausgegeben von *L. Barré*. Deutsch bearbeitet von Dr. *A. Kaiser* und *H. H*r. Sechs Bände, mit 740 Kupfern. Imp. 8. Cart. 42 Thlr.

Auch sind Exemplare in 186 *Lieferungen zu* 6¼ *Ngr.* (5 *gGr.*) *jede zu haben, und stehet es den Abnehmern frei, dieselben auf einmal oder nach und nach sich anzuschaffen.*

Dieses gehaltreiche, seiner Vollständigkeit und verhältnißmäßig großen Billigkeit wegen eine fühlbare Lücke in der Literatur ausfüllende Werk wird Gelehrten und Künstlern, so wie allen Freunden von Kunst und Wissenschaft, als nun ganz vollendet, eine erfreuliche Erscheinung sein.

Hamburg, 1. November 1841.

Johann August Meissner.

Als Weihnachts-Geschenke

werden stets erfreuen und gewiß sehr willkommen sein:

Godwie-Castle. 3 Theile.
St. Roche. 3 Theile.
Tieck's gesammelte Novellen. 10 Bändchen.
Tieck's Vittoria Accorombona. 2 Bände.
Novellen von Posgaru. 3 Theile mit Stahlstich-Vignetten.
Edward in Rom. 2 Theile.
Oehlenschläger's Werke in 21 Bändchen.
Steffens Novellen. 16 Bändchen.
Steffens Memoiren. 1r—4r Theil.
Tausend und Eine Nacht. Deutsch von Habicht, Hagen und Schall. Vollständig in **15** Bändchen, mit Holzschnitt-Vignetten. Wohlfeilste, aber sehr elegante Ausgabe.
Nösselt's Weltgeschichte für das weibliche Geschlecht. Mit Stahlstichen. 3 Theile.
Nösselt's Literatur-Geschichte für das weibliche Geschlecht. 3 Theile.
Harnisch, Himmelsgarten für Kinder und kindliche Gemüther. Mit 4 Kupfern.
Otfried Müller's Handbuch der Archäologie der Kunst.
Otfried Müller's Geschichte der griechischen Literatur in 2 Bänden.
Eduard Müller's Geschichte der Theorie der Kunst bei den Alten in 2 Bänden.

☞ Diese werthvollen Werke sind zu billigen und wohlfeilen Preisen durch alle Buchhandlungen zu erhalten.

Verlagshandlung **Josef Max & Komp.**
in **Breslau.**

An Freunde deutscher Klassiker.

Vollständig ist nun erschienen, in 4farben broschirten Bänden, gedruckt auf Velinpapier, Preis 2 Rthlr., und in allen Buchhandlungen zu haben:

Abraham Gotthelf Kästner's

weiland Professors in Göttingen

gesammelte Poetische und Prosaische

Schönwissenschaftliche Werke.

Mit der Biographie und dem Bildniß des Verfassers.

Berlin, 1841, bei Th. Chr. Fr. Enslin.

Keines deutschen Schriftstellers Werke bedürfen wohl weniger einer buchhändlerischen Empfehlung als **Kästner's**, der jedem wahrhaft Gebildeten der deutschen Nation bekannt ist, und von dem schon Lessing gesagt hat, „daß sich auch noch mehr als ihrer Vier in die Verdienste dieses Mannes ganz reichlich theilen und daß seine „„**Vermischten Schriften**““ (eine frühere, höchst unvollständige Sammlung) auch den besten unserer witzigen Köpfe einen Namen machen könnten.“

Nur das sei also hier bemerkt, daß eine vollständige Ausgabe seiner schönwissenschaftlichen Werke noch niemals vorhanden gewesen ist, und also hier zum erstenmale, mit Mühe und Sorgfalt gesammelt, dargeboten wird, und daß Herausgeber und Verleger es sich zur Ehre rechnen zu dürfen glauben, sie veranlaßt und dadurch Gelegenheit gegeben zu haben, für einen sehr billigen Preis ein unschätzbares Kleinod der deutschen Literatur zu erwerben, welches neben Goethe, Schiller, Lessing u. s. w. einen höchst ehrenvollen Platz in jeder Bibliothek mit Recht in Anspruch nehmen darf, und auch durch äußere Ausstattung dessen nicht unwerth ist.

Wichtige literarische Anzeige für Leihbibliotheken, Lesezirkel und Romanfreunde.

Herabgesetzter Preis

von

Leben und Abenteuer John Davys,

von

Alexander Dumas.

Nach dem Französischen von A. Frhr. v. T.

3 Bde., Preis broch. 1 fl. 36 kr. — 1 Thlr.

Wir finden uns veranlaßt, den Preis dieses mit ungemessenem Beifall aufgenommenen Romans, der jedenfalls eine der ersten Stellen unter allen schönwissenschaftlichen Erscheinungen der Neuzeit einnimmt, sehr bedeutend herabzusetzen; hoffend, daß nun jede Leihbibliothek und jeder Lesezirkel, so wie jeder Freund einer gediegenen Romanenlectüre eilen wird, sich dieses dessen und billigsten Roman ohne Schamröthe anzuschaffen, der um den herabgesetzten Preis durch jede Buchhandlung bezogen werden kann.

Stuttgart, im Nov. 1841.

Weise & Stroppani.

Druck von Hirschfeld.

Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 239. — den 6. December 1841.

Redacteur: Dr. H. M. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Der Ehebing.

Novelle von Ernst Willkomm.

Gegen Ende des siebzehnten Jahrhunderts lebte in der uralten Mühle zu Hirschfelde ein Müller, Namens Adam, der seiner Rechtlichkeit und seines Wohlthätigkeitssinnes wegen allgemein geachtet ward. Er hatte nur zwei Kinder, einen Sohn und eine Tochter, von denen der Erstere, um vieles älter, die einträgliche Försterstelle von Rohnau verwaltete, während die noch junge Tochter dem alternden Vater die Wirthschaft führte. Die Mühle, ein weitschichtiges, festes, steinernes Gebäude, liegt noch heute am Eintritte der ungestümen Neiße in das sogenannte Neißethal, welches der hier bereits ansehnliche Fluß durch die gewaltsame Durchbrechung eines hohen granitenen Bergrückens von wohl einer Stunde Breite gebildet hat. Hüben und drüben fallen die Berge steil, oft senkrecht ins Thal herab, und bilden durch eine üppige, reiche Vegetation, durch hohe und finstere Waldungen, durch kahle, traurige Gebirgskuppen, und durch unheimliche Felspartieen, die von den oft breiten und saftig grünen Matten an den Ufern des rauschenden Flusses seltsam abstechen, ungemein malerische Gruppen. Die Stegreifritter des Mittelalters hatten diese Romantik klug benutzt und sich unfern der jetzigen Mühle auf der höchsten Erhebung des Bergrückens ein festes Schloß von bedeutendem Umfange erbaut, das im vierzehnten Jahrhundert auf Befehl des Kaisers von den vereinigten Bürgern der oberlausitzischen Städte mit noch manch anderem Raubneste erstürmt und gebrochen wurde. Heut zu Tage sieht man nur noch die bemoosten Trümmer einer gewaltigen Mauer im Schein der Abendsonne aus dem Gebüsch hervorleuchten, und eine friedliche Försterwohnung erhebt sich auf dem ehemaligen Burgplatze. Dies Försterhaus war Hugo's Wohnung, und es verging selten ein Tag, an dem der Förster nicht seinen alten Vater und seine fröhlich aufblühende Schwester Ida besuchte. —

Obschon die Gegend, an die lebhafte görlitzer Straße stoßend, nicht abgelegen genannt werden konnte, ward doch die Mühle höchst selten von einem Fremden besucht. Selbst die malerischen Schönheiten des Thales, wenn auch gekannt, wurden damals wenig beachtet. Kaum, daß sich ein Reisender einmal hineinverirrte, oder ein Zug Wallfahrer vom Kloster Marienthal herauf das Thal durchwanderte. Es war daher fast immer todtenstill und öde in der Nähe der Mühle. Nur das Rauschen des herabstürzenden Wassers, das Klappern des Werkes und das schrillende Sausen der Sägemühle belebten die einförmige Ruhe im Frühling, Sommer und Herbst. Erst, wenn der Winter mit hartem Frost einfiel und den Fluß in eine Eisbahn verwandelte, kam ein ungewohntes Leben in das Thal. Denn nun benutzte alles Fuhrwerk die glatte Eisdecke und flog in rascherer Eile auf der sichern Bahn durch das Thal nach Marienthal hinab, um dem beschwerlichen Berge und dem kaum gang- und fahrbaren Wege durch die dichte Waldung zu entgehen. In dieser Zeit war das Fluß-

bett von früh an bis oft tief in die Nacht hinein mit Schlitten aller Art bedeckt, und nicht selten gab es auch die Nacht keine Ruhe. Denn die wohlhabenden zittauer Leinwandhändler und die damals noch blühenden reichen Adelsfamilien benutzten den hart gefrorenen Fluß, um bald in größern, bald in kleinern Gesellschaften unter Musik und Gesang Vergnügungsfahrten durch das Thal nach Ostritz hinab zu machen, von denen sie gewöhnlich erst des Nachts mit brennenden Fackeln zurückkehrten.

Diese Zeit war für Ida allemal ein Fest. Aus ihrem Fenster konnte sie den Fluß bis zur nächsten Biegung übersehen, und sie versäumte nie, wenn sie des Abends oder in der Nacht den Wiederhall klatschender Peitschen aus der Ferne vernahm, an ihr Fenster zu eilen, um die sausenden Schlitten mit den im Winde lodernden Fackeln gespensterartig aus der finstern Waldschlucht hervorstürzen und sich in langem Zuge das Flußbett entlang gleich einem Geisterreigen entfalten zu sehen.

Die jungen, lebenslustigen Kaufleute und noch mehr die übermüthigen, stolzen Adligen, die es dem Handelsstande gern zuvor thun mochten, und in müßigen Stunden beim Glase Wein auf die wunderlichsten Einfälle geriethen, suchten bei diesen Schlittenparteien, die sie oft bis Görlitz ausdehnten, ihr Vergnügen auf jede mögliche Weise zu steigern. Vorzüglich wünschten sie alle Ergötzlichkeiten bei der Rückfahrt zusammen zu häufen, und während derselben den Anblick der grotesken, mit Schnee und Eis bedeckten Fels- und Bergkuppen des Neißethales zu genießen. Die Fackelbeleuchtung war von sehr guter Wirkung und der schnelle Wechsel von Licht und Schatten äußerst überraschend.

„Hört," sprach Bruno von Berneck, ein schöner junger Mann von wilden Sitten und unbändiger Heftigkeit, im Anfange des Winters 16— zu mehreren seiner Freunde, die sich im Weinkeller des zittauer Rathhauses wohl sein ließen, „hört, Freunde, ich habe einen unvergleichlichen Gedanken gehabt! Seht, wie herrlich die Flocken um die verwitterten Nasen der steinernen Ritter spielen, die meinem Hause als wackere Stützen dienen! Es gibt in den nächsten Tagen klingenden Frost, die angeschwollene Neiße geht zu, und ich will kein Mädchen mehr küssen, wenn ich nicht der Erste bin, der heuer mit Euch den Nonnen in Marienthal einen Besuch zu Schlitten abstattet!"

„Willst Du Noviz werden?" fragte Benno von Kyaw und blickte schelmisch über sein Glas hinweg, „der Abt in Osseg, der Patron von Marienthal, weis't Dich zurück, auf Ehre!"

„Seid Ihr dabei?" wandte sich Bruno an die Umsitzenden, ohne auf Kyaw's Sticheleien zu hören.

„Gewiß! — Auf Cavaliersparole — Bei meiner Seele! — Ich will verflucht sein, wenn nicht!" betheuerten Alle.

„Nun, so hört, was ich vorhabe!" begann Berneck. Es ist durchaus nöthig, das Leinwebervolk zu überbieten. Darum schlage ich vor, daß wir uns sammt und sonders maskiren, je toller und abenteuerlicher, desto besser. Die Fackeln werden beibehalten, und — habt Acht! — auf den kahlen Felsenspitzen, die bald links, bald rechts aus der Waldung hervortreten, zünden wir riesengroße Feuer an. Denkt Euch den Anblick des so erleuchteten vielgekrümmten Thales, das Gekreisch der Nachtvögel, das Heulen der Wölfe! Nun, Ihr seid doch nicht dagegen?"

„Der Einfall ist gut," sagte der besonnene Kyaw, „nur läßt er sich nicht so leicht ausführen."

„Mit Holz und Schwefelfaden außerordentlich leicht, auf Ehre!" versetzte Berneck lächelnd.

„Wenn Du zuvor die Erlaubniß des Försters zu Rohnau eingeholt hast," erwiederte Kyaw.

„Was kümmert mich der Hasenritter!" sprach Berneck verächtlich. „Bin ich denn abhängig von ihm und darf ich etwa mit meinem Gelde nicht machen, was ich will? Ich schwör's Euch zu, Ihr sollt Flammen in den Winterhimmel emporlodern sehen, als ob Häuser brennten!"

„Gemach, Bruno, laß Dich Deinen Stolz nicht übermannen! Die Waldung gehört nicht Dir, nicht uns, sondern dem Rathe dieser Stadt. Der Förster Hugo Adam hat über ihre Pflege zu wachen, und von ihm allein hängt es ab, ob er Dein Ansuchen genehmigen will oder nicht!"

„Hol' ihn die Pest!" murmelte Berneck und stieß ungestüm den Becher gegen den Tisch. „Ich mag und will nicht bitten bei einem Bürgerlichen!"

„Dann wirst Du sein bescheiden blos mit Fackeln fahren," sagte Kyaw. „Verwende Dein Geld auf noble Pferde und prächtiges Geschirr."

„Wenn Bruno wüßte," fiel ein Anderer ein, „welch holder Anblick dem Bittenden bevorstünde, er ginge, ich verwette mein Ehrenwort, noch heut zum Förster!"

„Keinen Hohn!" warnte der schon erbitterte Berneck.

„Sei doch kein Narr," flüsterte dem ehrgeizigen Jünglinge ein Vierter ins Ohr. „Hugo hat eine allerliebste Schwester, ein Kind von sechzehn oder siebzehn

Sommern, schlank wie eine Zeder, unschuldig wie die Mutter Gottes, schön wie Helena, naiv wie eine junge Wilde, und mit Augen, als wäre sie in den Himmel Sternesuchen gegangen. Diese schöne Weltheilige besucht der Bruder alle Abende, und Du trifft ihn sicher, wenn Du in der Dämmerungsstunde die Mühle des alten Adam betrittst."

Bruno hatte der verführerischen Schilderung des Freundes mit immer leuchtenderem Auge zugehört, jetzt sprang er auf, faßte die Hand des Sprechers und sagte: „Ein Zweikampf auf Tod und Leben, wenn Du mich belogen hast! Ihr seid Zeugen, Alle, und Ihr kennt mich. Noch in dieser Stunde besteige ich meinen Artus und galloppire nach Hirschfelde. Um acht oder neun Uhr seht Ihr mich wieder. Gott befohlen!"

Bruno stürmte zur Thür hinaus, ehe ihm noch irgend Jemand antworten konnte, und schon nach wenigen Minuten sahen ihn die Freunde grüßend im tollen Jagen an dem Fenster des Kellers vorübersprengen.

Es war dieser Abend, im Mühlhause schimmerten die angezündeten Laternen trüb' durch den flirrenden Mehlstaub, und erleuchteten düster und nur nothdürftig den weiten Raum. Der Müller hatte sich in sein Cabinet zurückgezogen, um, wie er zu thun pflegte, ein Stündchen mit seiner Tochter zu plaudern. Er saß in einem gepolsterten hohen Lehnstuhle und hörte aufmerksam der Erzählung zu, die Ida aus einem alten Chronikenbuche vorlas. Bei Stellen, die ihm gefielen, nickte er beifällig mit dem Kopfe, bei solchen aber, die ihm nicht zusagten, stieß er einige verdrießliche „Hms" aus und trommelte dabei heftig mit den Fingern auf den Tisch. Ida saß dem alten Vater gegenüber. Auf ihre zarte Gestalt fiel der helle Schein zweier Lichter, die von einem altertümlichen Leuchter getragen wurden, der, obwohl kunstreich aus Silber gearbeitet, von der Zeit doch so geschwärzt war, daß man nur mit Mühe das edle Metall herauserkennen konnte. Das Licht bestrahlte ein Gesicht von dem lieblichsten Oval, eine gewölbte, klare Stirn, und ein Paar große, so herzensgute, kindlich unschuldige Augen, daß Jedermann von dem Ausdrucke dieser unentweihten Seelen- und Herzensreinheit betroffen, wo nicht bezaubert wurde. Volle dunkle Haare, die im Lichtglanz purpurfarben schimmerten, umflossen in natürlichen Ringeln ihre Schläfe und hüpften bei jeder Bewegung auf den nur halb verhüllten runden Schultern. Ida trug die vollen Arme bis über die Ellbogen bloß, ein schwarzsammetnes Mieder schmiegte sich ihrem untadeligen Wuchse gefällig an und endigte an Brust und Armen in weißen brabanter Spitzen, die das Reizende des einfachen Anzuges vortheilhaft hervorhoben. Die kleinen Hände über dem vergilbten Buche gefaltet, las sie mit großer Aufmerksamkeit die abenteuerlichen Kriegsgeschichten, an denen sich ihr Vater so sehr ergötzte.

„Lies das Ende noch einmal," sagte der Müller, einen tüchtigen Zug aus dem irdenen Kruge thuend, der vor ihm stand. „Das muß ein toller Kerl gewesen sein, dieser Raubritter! Waren überhaupt dazumal merkwürdig handfeste Männer, ohne Furcht und Scheu, stolz auf ihre Kraft und unbändig wie die Teufel! Na, lies nur." (D. F. f.)

Correspondenz.

Aus Kiel.

[Harms.]

Man kann doch gar Mancherlei erleben in dieser Gotteswelt, wenn man nur abzuwarten versteht! und zwar gerade in der Gotteswelt; denn eben diese, die in der irdischen wurzelt und von ihr getragen und repräsentirt wird, wechselt gerade darum ihre Moden nicht weniger, wie die irdische selbst. Blättern wir in der freilich noch ungeschriebenen Chronik der Stadt Kiel; schlagen wir über die theologischen Verhältnisse die noch lebenden Lexika nach, so berichten uns diese freilich unterm Jahre 1817, daß eben damals der Herr Pastor Harms seine vielbesprochenen Thesen an die idealische Kirchenthür schlug, und dieselben Thesen sind auch noch jetzt das α und ω seines Glaubens und seiner Predigt. Aber dennoch, wie ist die ganze theologische Welt — wenigstens die theologische Welt Kiels, Kiels Mikrokosmus — seitdem so durchaus verwandelt! Damals überall Widerspruch gegen die altsymbolischen Lehrsätze, Empörung der gesunden Vernunft gegen die Fessel des aufgedrungenen Kirchenglaubens, und nach scheinbar gelungenem Aufstande, das Absingen der Marseillaise: Rosen auf den Weg gestreut und das „Harms" vergessen! Aber wie der Befreiungskrieg vom Jahre 1813—15 höchst wahrscheinlich nicht der letzte war, so auch eben so wenig der vom Jahre 1817. Wie der Kampf ausgefochten schien, legte man die Waffen nieder, schmälte seinen Harnisch ab und hing Säbel und Pistolen an der Wand auf. Und die gute alte Magd brachte dem guten, alten Philister Schlafrock und Pantoffeln, Pfeife und Nachtmütze, und der gute alte Herr legte sich in die rechte Seite des Sofas und die gute alte Magd in die linke, und in kurzer Zeit schliefen und schnarchten Beide sehr gemüthlich, tanquam re bene gesta! Sie waren müde geworden, die tapfern Streiter, recht müde, und fanden es darum nicht angebracht, zu warten, ob auch der Feind gleich ihnen die Waffen ab und sich zum Schlummer niederlegen würde. Dieser aber war eben nur überrumpelt, nicht gründlich besiegt; er kehrte wieder aus der Verbannung, wo kein Hudsen Lowe ihn bewachte, und als er auf der Halbinsel landete, fand er die Gegner voll Schlafs. Alles sammelte sich

alsbald um den unvergeßnen Feldherrn, den römischen Dictator, den schleswig-holsteinischen Papst, wie die Hamburger ihn nennen. Und siehe! ihm ward der Sieg ohne Kampf, ein Sieg nicht durch Rede und Gegenrede, sondern durch schlaue Bülletins, die stets von erfochtenen Siegen sprachen und auf den Widerspruch der Gegner keine Rücksicht nahmen. Viel Beharrlichkeit, etwas Unverschämtheit und eine kräftige Lunge — diese drei errangen im Leben schon oft den Sieg. Hier ward derselbe noch erleichtert durch die Spaltungen im feindlichen Lager. Statt Alle für Einen, und Einer für Alle zu stehen, befeindeten die Anhänger des theologischen just milieu ihrerseits selbst die rationalistischen Ultras. Dagegen neigte die aristokratische Politik sich unumwunden auf die Seite der Altgläubigen. Und wie schlau verstand der große Heerführer der Letztern die Zeichen der Zeit zu deuten und sofort zu benutzen! denn Er, der früher auf Emancipation der Kirche von weltlicher Herrschaft gedrungen, der durch politischen Liberalismus die Zahl seiner Anhänger bedeutend gemehrt, und unter seinem Heere nicht wenig Recruten zählte, die ohne kirchlichen Sinn mit Enthusiasmus für die Rechte der Kirche kämpften, ließ nun, so wie allmälig das aristokratisch-monarchische Princip sich dem orthodoxen zuneigte, eine Forderung nach der andern fallen und vermengte in seinen beredten Vorträgen Gott und den König, den König und Gott so wunderbar mit einander, daß die andächtigen Zuhörer nicht wußten, wo der Eine aufhörte und der Andere seinen Anfang nahm. So vermehrte sich die Zahl der neuen Anhänger von Tage zu Tage, während freilich die liberale Fraction hin und wieder flugig ward, und zum Theil nur, um sich kein Dementi zu geben, unter der bisherigen Fahne ausharrte. Der große Mann aber konnte ihrer Verlegenheit immerhin lachen; denn welch' erfreulichen Contrast bot für ihn der Vergleich der gegenwärtigen Zeit mit der vergangenen dar! Viele der Männer, welche 1817 den „Luthero furioso" verspotteten, ihn mit Excommunication bedrohten, waren jetzt, seitdem sie in ihm — ob mit Recht oder Unrecht bleibe dahin gestellt! — einen neuen Machiavell erblickten, seine unbedingtesten Anhänger, und die schwache Opposition hielt sich in der Regel ganz still, schüttelte den Kopf nur im verborgenen Kämmerlein, und zog auf offner Straße den Hut doppelt tief. In nuce: Harms war jetzt eben die Mode der Zeit, und wer möchte denn wohl hinter der Zeit zurückbleiben?

Jetzt nun naht die Zeit heran, wo sein 25jähriges Amtsjubiläum bevorsteht. Sie können denken, daß das nicht ohne besondere Feier vorüber gehen darf. Die weltlichen Anhänger — diese rüstigsten Kämpen im Fache der Orthodoxie — haben schon lange zu ihrer Waffe gegriffen, der Zunge und der Nadel; kunstreiche Stickereien, elegante Ruhekissen für den Streiter Christi, der niemals ruhen darf, sind der Vollendung nahe, und daneben sandten die Marien und Magdalenen des Propheten ihre Männer und Freunde aus, welche sprachen: das Himmelreich ist nahe herbeikommen! Ob sie den Staub schüttelten von ihren Füßen über diejenigen, welche sie nicht aufnahmen, zu einem Zeugniß über sie, darüber ist nichts bekannt geworden. Doch glaube ich es kaum; denn sie dürfen kühnlich mit dem Erlöser sagen: ich kenne die Meinen und bin bekannt den Meinen, und so sind sie sicher, die Perlen nicht vor die Säue zu werfen. Es soll nämlich bei Gelegenheit des festlichen Tages ein Reisestipendium für Candidaten der Theologie gegründet werden, genannt: die Harmsische Stiftung, und während seines Lebens nur von ihm an besonders befähigte Candidaten (natürlich zum Glauben befähigte) zu vergeben. Die armen Candidaten also sollen vor Antritt des Predigtamtes reisen, und Zeit dazu werden allerdings viele von ihnen wohl haben, aber ob dieser Plan dem Sinne und Zwecke des Dr. Harms so ganz angemessen ist, ließe sich dennoch bezweifeln. Oder ist die Reiseroute bereits bestimmt und vorgeschrieben? geht sie geradeswegs nach Berlin und nur allein dort hin, zu Hengstenberg? Dann freilich ist die Sache in der Ordnung. Sonst aber ist manchmal die dumpfe Dorfstube dem dumpfen, seligmachenden Glauben am förderlichsten, und nicht immer bewährt sich der Spruch: Es flog ein Gänschen wohl über den Rhein und kam als Gickgack wieder heim!

(Der Beschluß folgt.)

Notizen.

[Egmont in Wien. Briefl.]

Goethe's Egmont ist ein Kassastück geworden, wie man sich hier auszudrücken pflegt. Wir haben es wöchentlich ein Paar Mal und reiten dies edle Roß nun zu Tode. Die Musik zum Stück hat das Ihrige gethan. Es versteht sich, daß an der Dichtung manches fortbleiben mußte. Denken Sie sich! In der Scene, wo das Volk: „Es lebe die Freiheit!" ruft, schreien sie hier: „Es lebe der Frohsinn!" Dies hält man nirgends in Deutschland für möglich; wirklich und wahrhaftig kann es nur in Wien vorkommen. Ich denke, sie könnten eben so gut schreien: Es lebe Strauß und Lahner (nämlich Lanner)!

[Musik in Leipzig.]

Noch bei Anwesenheit Mendelssohn-Bartholdy's und unter seiner Mitwirkung wurden auch die diesjährigen Quartettunterhaltungen im Gewandhause eröffnet. Er selbst spielte seine neueste Composition, Variations sérieuses; — ein sehr ernstes, sehr schwer und künstlich gesetztes Stück, dessen feine Nüancen ihm wohl niemand nachspielt und mit dessen technischen Schwierigkeiten, wie Jemand äußerte, er List überlisten könnte. In den Quartetten spielt Hr. David die erste Geige, Herr Klengel die zweite, Herr Hunger die Bratsche, Herr Wittmann das Cello.

[Bücher und Büchelchen.]

In Leipzig bei Volckmar erschien die neue gereimte Bearbeitung des Reineke Fuchs in dritter Aufl. mit colorirten Kupfern von Prof. Richter in Dresden. — In demselben Verlage erscheint eine Reihe satyrischer Scenen aus dem Familien- und Staatsleben der Thiere, unter dem Titel: „das 19. Jahrhundert des Thierreichs", mit Lithographieen; der Text, in Prosa, gibt manche glückliche Parodie des Zeitgeistes. — In Braunschweig bei Vieweg erschien ein zahmeres Heftchen: „Mährchen der Natur", von Amalie Winter, ein Kinderbüchlein mit vier Kupfern.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags **240.** den 7. December 1841.

Redacteur: Dr. F. W. Rühs. Verleger: Leopold Voß.

Der Ehebing.

(Fortsetzung.)

Ida senkte ihre hellen frommen Augen wieder und las: „Als nun die Bürger mit großer Anstrengung die starken Ringmauern der Feste gebrochen und mit ihren Bolzen schon viele Ritter erlegt hatten, also, daß deren nur ein Hand voll noch in dem kleinen Gemach eines Eckthurmes vorhanden waren, riefen sie mit lauter Stimme und unter Schwenkung ihrer Banner den Belagerten Gnade zu, wenn sie sich ergeben wollten. Da war aber Einer unter den Rittern, absonderlich ein wilder Mann und ein übermüthiger Gesell, mit Namen Hans von Chradonetz, selbiger trat mit seiner Armbrust in den Fensterbogen, schnitt den Bürgern ein gar grimmiges Gesicht, also daß jedermänniglich darüber erschrak, und schoß einen Hauptmann auf der Stelle zu Tode, worüber er gar ein teufelisch Gelächter aufschlug, zurücksprang, um den Bogen zu spannen und sein tödtlich Spiel alsbalden wieder von vornen anhub. Es war nicht anders, als wäre der böse Feind in selbigen Hans gefahren, denn wohin er schoß, da mußt' es auch ein starker Mann mit dem Leben bezahlen, und tödtete er den Bürgern auf solch spitzbübisch-dämonische Weis' sechzehn waffenfähige Mann, die da waren alle mit Weib und Kind gar reich gesegnete Familienväter. Ueber solch lästerlich gottloses Ritterspiel erzürnte sich der Fleischhauer Brams, ein starker und muthiger Mann, dem das Herz auf dem rechten Flecke saß, und der schon dreimal durch seine Geschicklichkeit und Kunst, mit der Armbrust zu handthieren, König bei Schützenfesten geworden war. Zornfunkelnd sprang er vor gegen die Feste, wohl an zwanzig Fuß von den Uebrigen, legte sein' Armbrust an und zielte grad' auf den Ritter. Und da lenkte Gott sein Geschoß also gnädig, daß der eiserne Bolzen dem Ritter durch die Halsberge in die Gurgel fuhr, ihm die Kräfte lähmte, und den großmäuligen Prahlhans dergestalt kopfüber in die Tiefe stürzte, daß ihm der Pickelhaube sammt dem Schädel zerborst wie ein irdenes Gefäß, das man gegen einen Stein schmeißt. Ob solchem Todesfalle entsagten sich die andern Raubgesellen und versuchten zu fliehen, man fing sie aber auf Alle zusammen und baumelte sie an die stärksten Bäume zum Lohn für ihre schändlichen Thaten. Die Burg Rohnau aber machte man der Erde gleich, als es möglich war, denn ihre Mauern waren dick und sehr fest, und wollte es den Siegern nicht gelingen, alle Spuren davon zu vertilgen."

„Richtig," sagte beifällig nickend der Müller. „Darum, Ida, siehst Du noch jetzt die halb zerborstenen Mauern, die wohl noch manch Jahr unversehrt stehen werden. Es ist Alles immer zu etwas gut, meine Tochter. Wäre es den Bürgern gelungen, das Raubnest ganz abzubrechen, so würde Hugo im Winter ein unheimlich Quartier im Försterhause haben, denn der Wind pfeift dort oben gar grausig über das Thal herein."

„Guten Abend, Vater," sagte ein stämmiger Mann in kurzem grünen Jagdrock, der in Begleitung eines an-

deren eben eingetreten war. „Noch so beschäftigt, Schwesterchen? Brr, es ist verdammt kalt draußen, der Wind treibt den Schnee in dichten Wolken durchs Thal. Zwei Tage Frost und die Reuße trägt die schwersten Schlitten. Hol' mir einen Trunk, Schwester!"

Ida willfahrtete dem Bruder, dieser nahm den Sitz der Schwester ein, während der andere junge Mann, dessen ganze Gestalt und Gesichtszüge weniger männliche Entschlossenheit als festes Beharren mit liebevoller Milde und einem Anflug von Schwärmerei verbunden ausdrückten, eine Stickerei besichtigte, die unfern dem Fenster im Winkel stand und die Kunstfertigkeit der Müllerstochter beurkundete.

„Du kommst heut spät, Hugo," sprach Adam. „Warst Du auf dem Anstande?"

„Vormittags. In den Nachmittagsstunden hatte ich einem Holzdiebe Verhaltungsregeln zu geben. — Nun, Ida," wandte er sich zu der eintretenden Schwester, ihr den Krug aus der Hand nehmend, „ich bringe Deinen Tänzer von der letzten Hochzeit mit. Er hat mich gebeten, als ob ich ein König wäre, und da Du mir die Erlaubniß gegeben, so magst Du den Dank statt meiner für den großen ihm geleisteten Dienst ernten."

„Guten Abend, Andreas," sagte Ida mit leisem Erröthen und reichte dem jungen Manne treuherzig die Hand. Andreas, des Bürgermeisters Sohn aus Hirschfelde, war ein hübscher Mann von blassem Gesicht, was wohl eine Folge seiner Beschäftigung sein mochte, die ihn selten in die freie Luft führte. Er trieb einen starken Leinwand- und Garnhandel, war fleißig, geschickt und befand sich in guten Vermögensumständen. Er drückte die zarte weiche Hand des jungen Mädchens in der seinen und fragte schüchtern:

„Habt Ihr auch einmal an mich gedacht, Ida, seit wir uns nicht mehr gesehen — oder vielmehr, seit Ihr mich nicht gesehen habt?"

„Was, einmal?" erwiederte Ida und sah ihm mit ihren funkelnden sternhellen Augen offen ins Gesicht. „O, ich hab' oft von Euch gesprochen, Andreas, fast alle Tage mit dem Vater — Ihr könnt ihn fragen — und sogar geträumt hab' ich von Euch."

„Wie Ihr gut seid! Und was habt Ihr geträumt?"

„Ja, das war Alles hübsch, aber lauter dummes Zeug!" sagte Ida mit schelmischem Lächeln.

„Hübsch und doch dummes Zeug? Das kann ich nicht verstehen, schöne Ida."

„Nicht? Nun, dann ist's auch kein Schade. Habt Ihr nicht auch geträumt von mir?"

„Ich träume immer, seit ich Euch gesprochen, den ganzen Tag!"

„Ach, geht mir! Das wäre ja entsetzlich und langweilig dazu! Kommt, wollt Ihr einmal sehen, was ich dem, der mir den schönsten Christbaum bringt, zum Geschenke stricke? Gelt, das wird dem Hugo gefallen? Denn er sucht mir immer den prächtigsten Christbaum aus."

„Wenn ihm aber ein Anderer zuvorkäme?" sagte Andreas.

„Dann soll er den Degenhalter haben, wer's auch sein mag," versetzte Ida. „Das glaubt mir, denn ich halte mein Wort immer, wie ein Cavalier, sagt der Vater!" Und dabei lächelte sie so glücklich, daß ihre weißen Zähne leuchtend zwischen den purpurnen Lippen hervorblitzten.

Adam hatte sich inzwischen von seinem Sohne die Geschichte mit dem Holzdiebe erzählen lassen und den Bericht desselben durch wiederholtes lautes Lachen unterbrochen. „Das hast Du recht gemacht," sagte er jetzt und schüttelte dem Förster kräftig die Hand. „Das heiß' ich handeln wie ein freier, unabhängiger Mann, der seine Obrigkeit achtet, nicht aber vor ihr kriecht; 's ist unser Recht, das wir uns wahren müssen. Du hast den Schalk abgestraft nach Deiner Weise — gut, er wird d'ran denken. Halte drauf, ich rath' es Dir, und wenn über's Jahr der Thing gehalten wir, so komme ja und vergiß es nicht zu rügen! — Aber was ist denn das?" wandte sich Adam fragend nach der Thür. „Das Glöckchen auf dem dritten Gange hat ja schon sechsmal angeschlagen! Schlafen denn die Burschе oder sind sie taub geworden? Sie werden mir das Gezeug ruiniren. Ich muß doch selbst nachsehen."

Der Müller stand auf, bedeckte sein graues Haar mit einer alten Bibermütze und ging der Thür zu. Da ward diese von Außen so weit geöffnet, daß Adam das matt erleuchtete Mühlhaus überblicken und die um die Gänge beschäftigten Knappen sehen konnte. Ein schlanker, junger Mann, dicht beschneit, trat ihm entgegen.

„Guten Abend, Meister," sprach Bruno von Berneck grüßend. „Verzeiht, daß ich so spät bei Euch einspreche. Ich habe ein Wort mit Eurem Sohne, dem Förster von Rohnau, zu reden, und man sagte mir, daß ich ihn hier treffen würde."

„Man hat Euch die Wahrheit gesagt," versetzte der Müller. „Hier ist mein Sohn. Sagt ihm Euer Anliegen."

Berneck grüßte den schroffen Jäger höflich, aber

vornehm kalt, während sein lüsternes Auge mit Wohlgefallen auf Ida's schlanker Gestalt ruhte.

„Was wünschen Sie, Herr von Berneck?" fragte Hugo, den kalten Gruß eben so gemessen erwiedernd.

„Ihr kennt mich?" fragte der junge Mann.

„Wie sollt' ich nicht? ich habe Sie im vorigen Jahre oft genug mit Ihren Freunden auf dem königshainer Revier einen armen Hirsch zu Tode hetzen sehen, und hätte ich nicht die Jägergesetze geachtet, so würde meine sichere Kugel den Qualen der armen Thiere ein Ende gemacht haben. Ihr Anliegen?"

Berneck war betroffen, sein Stolz beleidigt, er fühlte sich an seiner adligen Ehre gekränkt. Das entschlossene Auge Hugo's imponirte ihm aber so sehr, daß er es für klug hielt, die indirecte Vermahnung unbeachtet hinzunehmen. „Wir sind gesonnen," versetzte er ruhig, „zur Erheiterung in der schlechten Jahreszeit bei anhaltendem Winterwetter eine lustige Fahrt nach Görlitz zu unternehmen und auf der Rückkehr das pittoreske Neißethal in möglichst glänzender Beleuchtung zu sehen. Ein Mitführen von bloßen Fackeln, dünkt uns, genügt dazu nicht, deshalb haben wir uns entschlossen, auf den freien Bergkuppen, auf vorspringenden Felsen und in den Schlüften das ganze Thal entlang große Feuer zu unterhalten. Die Beleuchtung der Landschaft muß dadurch unbeschreiblich reizend, großartig, feenhaft werden, und ich komme jetzt zu Euch, um Eure Genehmigung des, halb einzuholen, die, wie ich höre, dazu nothwendig sein soll, obwohl ich den Grund davon nicht einsehe."

„Der Grund, Herr von Berneck, ist das Recht," versetzte fest und streng Hugo, „jenes Recht, das Sie vor allen Andern aufrecht zu erhalten wissen, und das dem freien Bürger, der es sich würdig errungen, eben so theuer ist und heilig als dem Adel."

„Vollkommen wahr," sagte Berneck spöttisch höflich. „Ich bitte um Euren Bescheid."

„Ihrem Ansuchen steht nichts entgegen," erwiederte Hugo, „nur werden Sie erlauben, daß ich an jedem Feuerplatz einen meiner Burschc aufstelle, dem Ihre Leute zu gehorsamen haben."

„Eure Wünsche sind mir in dieser Angelegenheit Befehle," sagte Berneck mit demselben spöttischen Tone. „Für das Material werdet Ihr sorgen?"

„Nach Ihrem Belieben."

„Dann bleibt es dabei. Die Fahrt, wißt Ihr, soll in drei Tagen Statt haben, wenn die Kälte wie bisher anhält. Ich verlasse mich auf Euch! Eure Hand!"

„Bei meinem Worte bedarf es deren nicht, doch, Sie wollen es, hier ist sie!"

Bruno von Berneck überhörte die spitzigen Worte des Försters. Sein Auge haftete fest an Ida's schöner Gestalt, die sich auf einen Wink des Vaters entfernt hatte und jetzt wieder in das Cabinet trat, einen silbernen Teller mit einem fein gearbeiteten Becher von gleichem Metall in der Hand. Freundlich trat sie an den Fremden heran, führte nach der Landessitte den Becher an ihre Lippen und reichte ihm denselben mit den Worten: „Auf Ihr Wohl, gnädiger Herr!"

(Die Fortsetzung folgt.)

Correspondenz.

Aus Kiel. (Beschluß.)

[Die Harmsianer.]

Aber der gute Wille der Anhänger bethätigt sich kräftig. Da stehen auf dem Subscriptionsbogen ein Herr B., ein Herr K., jeder mit 150 Rthlrn. Courant, und auch die Wittwen und Waisen schließen sich nicht aus. Wie gesagt, der verehrliche Comité kennt die Seinigen; ob aber Herr Dr. Harms alle die Seinigen kennt, das möchte man doch noch bezweifeln. Die nicht Seinigen, das heißt die Ungläubigen, kennt er gewiß. Dazu gehört eine Geschichte, die ich als gewissenhafter Berichterstatter Ihnen mittheilen muß. Nach dem Ableben des alten Lütken war die Wahl eines neuen Kirchenjuraten vorzunehmen, und das Collegium der Sechszehner versammelte sich zu dem Ende in Gegenwart des Stadtconsistoriums, dessen Mitglied Herr Dr. Harms ist. Hier wurden namentlich drei Männer zu Kirchenjuraten designirt, nämlich die Bürger Eilers, Thomsen und Bargum. Alsbald aber sprach sich Herr Dr. Harms gegen Herrn Eilers aus, als der den kirchlichen Glauben nicht besitze und das verflossene Jahr nicht communicirt habe. Herr Eilers ist anerkanntermaßen einer der redlichsten und intelligentesten Männer Kiels, und man sollte denken, hierauf käme es in diesem Falle mehr an, als auf strenge Rechtgläubigkeit. Statt seiner brachte Herr Dr. Harms einen Mann in Vorschlag, den ich nicht nennen will, weil ich weit entfernt bin, das Verurtheil zu theilen, welches das größere Publicum in Ansehung seiner zur Zeit noch hegt. Dieser wurde freilich nicht gewählt, aber man fügte sich doch der Harms'schen Ansicht, insofern man statt des Herrn Eilers den gläubigen Herrn Thomsen wählte. Ist denn, werden Sie fragen, Herr Eilers in der That ein eifriger Gegner des Hrn. Dr. Harms? Keineswegs, im Gegentheil könnte man ihn eher zu dessen Anhängern zählen. Er findet es z. B. ganz in der Ordnung, daß Harms streng orthodoxe Kanzelvorträge hält, „weil bei uns der Symbolzwang etwas Gesetzliches sei;" er mißbilligt aus eben dem Grunde des Pastors Wolf rationalistische Predigten, er selbst besucht nicht selten des Dr. Harms

Kirche, und hegte längere Zeit den eifrigen Wunsch, daß derselbe zum Abgeordneten der holsteinischen Ständeversammlung erwählt werden möge. Seine ganze Familie endlich gehört den eifrig orthodoxen Harmsianern an, sie stickt eben jetzt eifrig an Geschenken, womit man das Fest des Verehrten verherrlichen will, ja eins ihrer Mitglieder hat 5 Rthlr. zur Harmsischen Stiftung beigesteuert. Hab' ich nun hiernach wohl Unrecht, wenn ich den Zweifel äußerte, ob Harms alle die Seinigen kenne? denn kennt er sie, wie möchte er so schroff gegen den Biedermann auftreten, der gewiß nicht sein persönlicher Gegner ist, und dessen gläubige Familie an solchem Verfahren nur allzu leicht ein Aergerniß nehmen könnte? — Laßt uns duldsam sein gegen Jeden, nur nicht gegen den Unduldsamen!

Notiz.

[Prof. Biedermann's deutsche Monatsschrift.]

Mit Beginn des nächsten Jahres wird Carl Biedermann eine Monatsschrift eröffnen, welche deutsches Nationalleben in seinem gegenwärtigen Zustande und in seiner fortschreitenden Entwickelung umfassend und allseitig zum Bewußtsein zu bringen verspricht. Das Programm zur Eröffnung derselben ist an und für sich schon eine Bekenntnißschrift, ein Glaubensartikel, der sich mit seinen Consequenzen nach allen Seiten hin fest ausgearbeitet hat. Man kann gegen diese Consequenzen zu Felde ziehen, sie in ihren Blößen hier und da aufzudecken versuchen, und würde doch fruchtlose Discussionen veranlassen, ist man nicht im Stande das Centrum, dem sie als Radien entwachsen, zu stürzen. Mit diesem Mittelpunkt seines Glaubens aber hat Biedermann eine Wahrheit hingestellt, die um so fester steht, je unscheinbarer, je anspruchsloser sie sich als Ergebniß aller Mühen und Kämpfe des Zeitalters gestaltet zu haben scheint. — Es gab eine Zeit, wo das Christenthum sich von der Welt lösen mußte, damit der Geist der Wahrheit sich in sich selbst befreien konnte. Dies war das erste christliche Zeitalter. Wir sind jetzt seinem letzten Zeitalter nahe gerückt, wo es aus seiner Innerlichkeit ganz heraustreten, ganz Welt werden muß und wird. Den Pietisten und Orthodoxen erscheint in dieser Hingabe an die Welt und Wirklichkeit eine drohende Auflösung des Christenthums. Das ist eben der falsche Wahn der sogenannten Frommen, die den Geist Gottes in seiner neuen Gebahrung nicht verstehen. Diesen Satz gab' ich hier nur, um den Leser in dem zu orientiren, was hieher gehört. Ueber die Religion und ihren Kultus, über die Philosophie mit ihren Resultaten, über Kunst und Poesie mit ihren Werken beginnt dasselbe Zeitalter heranzudrechen; sie müssen sämmtlich aus der exclusiven Innerlichkeit, in der sie, abgelöst von der Wirklichkeit, in künstlicher Erregung verharren und bereits in Caricatur umzuschlagen drohen, hinaustreten in die Welt, um den Völkern zu dienen, sie müssen aufhören, Gemeingut Auserlesener zu sein, anfangen, die Heranbildung der Massen zu betreiben. Der ideologische Dünkel, das Herkommen der Phrase und die Coquetterie der Vornehmigkeit wird sich aufstehnen und schreien: Ihr wollt die hohen Ideen von ihren Postamenten stürzen, die verschlossenen Thüren des allerinnersten Heiligthums aufreißen, damit das Volk komme und gaffe! — Es gibt eben kein Volk mehr im Sinne der ältern Zeiten, keine Schranke zwischen Geweihten und Laien. Die Menschen von heute beginnen, sich als Gesammtheit zu fassen, das Höchste als Gemeingut sich anzueignen, das Exclusive der Philosophenschulen aufzulösen, das Esoterische der Religionen sich klar zu deuten, den Parfüm von der Bildung abzustreifen, um in Allem selbstelgen den Kern zu fassen. Nur so werden Menschen zu einem Volke, ein Volk zu einer Person, die sich hinstellt, um sich selbst Gesetze für ihr Dasein zu geben. Wäre Schelling wirklich der Mann unserer Zeit, es würde in diesem Sinne seine philosophia secunda gestalten, in diesem Sinne Glauben, Wissen und Leben versöhnen. Es ist dies der Sinn, den wir aus Biedermann's Programm herauslesen. Daß er die Schreckworte „materiell" und „praktisch" so häufig im Munde führt, ist wohl nur eine Unbedürftichkeit, nicht eine Absicht in seinen Darlegungen. Wirklichkeit, Welt, Heranbildung der Massen, Kräftigung und Erziehung eines deutschen Volksbewußtseins — das sollten die eigentlichen Losungsworter sein, die über alle Parteisucht hinaus, über alle Coterie, alles künstlich Abgefechte, alles weich und kränklich Behütete hinweg durchaus heilige Zwecke des Zeitalters und dessen wahrhaftige Interessen wollen und erzielen. — Der Verfasser des Programms geht seine Zwecke einzeln durch. Er will Selbstregierung im bürgerlichen Verkehr, Beseitigung aller erkünstelten Abstractionen, Kräftigung des praktischen Sinnes im Volk, Klarheit des Rechtsganges vor dem öffentlichen Verständniß, Emancipation des religiösen Bewußtseins von der Staatscontrole, freie Förderung der industriellen Betriebskraft der Nation, eine Umgestaltung des deutschen Staatenbundes in einen Bundesstaat, damit der Deutsche sich in einer Gesammtheit, Deutschland selbst vor den Augen Europas sich als Person erfassen und begreifen lerne. Ueber den deutschen Handel, über die innere Vereinbarung der deutschen Staatenmteressen und Deutschlands Verhalten zum Auslande spricht der Verfasser sich in einer Weise aus, daß wir ihm für Darlegung von so viel Wärme und Einsicht unsere Hochachtung nicht versagen können. Was seine Polemik gegen die speculativen Philosophieen betrifft, so darf es keineswegs unwichtig erscheinen, wenn ein denkender Kopf den Muth hat, die Frage zu stellen, was denn von all den esoterischen Ergebnissen des deutschen Denkens dem allgemeinen Stande der Kultur bisher zu Gute gekommen. Und in Bezug auf die jüngere Literatur muß ihm eingeräumt werden, daß manches lärmende Talent unter uns sich allzu gleißnerisch und eitel um sein eigenes Selbst dreht, um für die Sache des Zeitalters ersprießlich und heilsam zu wirken. — Hiermit sei von unserer Seite das Unternehmen charakterisirt. Möchte es, wie es sich als gute Absicht mit vieler Klugheit und ruhiger Kraft hinstellt, in der Ausführung diesem Versprechen gemäß sein.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Zeitung für die elegante Welt.

Redacteur: Adolf Bäuerle. Verlag: Friedrich Arnd.

Der Strelitzer.

Mancher hat in der Welt so sein natürliches Recht, sein Widerstandsrecht, wie man Advokaten zu sagen beliebt, und wer schwarzer Schafe wegen Lust hat, sich mit Advokaten zu befassen, der kann sich in der That nicht besser an die rechte Adresse wenden, als an den Strelitzer.

Strelitz, dieses Städtchen, das so bescheiden war, daß es sich nicht einmal eine Residenz zu nennen wagte, es ist Hauptstadt geworden, seitdem es einen Strelitzer zum Advokaten hat.

Ich sah schon die geehrten Leser hier schon ihre Köpfe schütteln, ich sehe sie ihre Stirne rothen und ihre Augen rollen.

Meinen sie vielleicht, Strelitz sei ein Dorf, weil es nicht einmal eine Residenz ist? Meinen sie, weil es nicht einmal eine Residenz ist, so könne es auch nicht einmal eine Hauptstadt sein? Meinen sie, es könne auch nicht einmal Strelitz so genannt werden?

Ich will es ihnen sagen, Strelitz ist eine Hauptstadt, und zwar eine Hauptstadt, die 1500 Einwohner zählt, zählen sie diese fein an den Fingern ab, und sie werden finden, daß es so ist.

Der Strelitzer Doktor ist ein Mann, der, wie ich schon sagte, das Widerstandsrecht gepachtet hat. Er ist ein Mann, der, wie ich schon sagte, das Widerstandsrecht gepachtet hat. Er ist ein Mann, der, wie ich schon sagte, das Widerstandsrecht gepachtet hat. Ich habe es schon gesagt, und ich werde es noch sagen, bis es jeder weiß, bis es jeder glaubt, bis es jeder nachbetet, bis es jeder nachschreibt, bis es jeder nachdruckt.

Strelitz, diese Stadt, hat so herrliche und die Welt so sehr in Erstaunen setzende Einrichtungen, daß es sich wohl der Mühe lohnt, einige Zeit bei ihr zu verweilen.

Da ist zum Beispiel ein Gesetz, das sagt, daß jeder Bürger, der sich in Strelitz ansässig machen will, 1000 Thaler zu erlegen hat. Ist er ein Mann, der diese Summe nicht besitzt, so kann er sie sich borgen, und wenn er sie sich geborgt hat, so ist er ein Mann, der diese Summe besitzt.

Ich will nämlich einmal annehmen, der Strelitzer Doktor hätte diese Summe nicht besessen, und er hätte sie sich geborgt, und er hätte sie sich geborgt, und er hätte sie sich geborgt

Bruno verließ die Mühle empört über den Stolz des Försters und in unaussprechlicher Liebe zu Ida entbrannt.

„Was für ein nichtsnutziger Mensch ist das?“ sagte jetzt Adam, die zitternde Tochter aus seinen Armen entlassend.

„Ein reicher Mann mit funfzehn Ahnen, aber ohne Grundsätze,“ versetzte Hugo. „Ich kenne ihn, er erfreut sich an dem Todeskampfe wundgehetzter Hirsche, und ich fürchte, ein müde gehetztes Mädchen würde ihm auch nicht mehr am Herzen liegen. Andreas, ich empfehle Dir meine Schwester, wenn der Vater nicht daheim ist. Zwar hoffe ich, meine Worte werden den adligen Schmeichler nicht gerade zum Wiederkommen verlocken, man ist aber doch nie vor den Schlichen und Ränken dieser abgeschliffenen Weltmenschen sicher. Bist Du erschrocken, Ida?“

„Ich fürchte mich vor den Augen dieses Menschen!“ sagte Ida, und hielt sich, als blende sie noch ihr fieberartiger Glanz, oder als schäme sie sich der Küsse, die ihr wider Erwarten aufgedrungen worden waren, beide Hände vor die Augen. Andreas ging seufzend mit großen Schritten durchs Zimmer, der alte Müller schüttelte den Kopf und stieß wiederholt sein — hm! hm! aus.

„Ich muß nach Hause, es ist schon spät,“ sagte Hugo. „Laßt Euch allesammt diese freie Sitte unserer adligen Müßiggänger von heute nicht zu nahe gehen. Ich werde nicht unterlassen, auf die Wege dieses feinen Herrchens zu achten. Gute Nacht, Vater, und, liebe Schwester, sieh in den Sternenhimmel hinauf, und Du wirst wieder froh und glücklich sein. Gute Nacht mit eins!“ —

In der lustigsten Stimmung kam Berneck zu seinen Freunden zurück, erzählte ihnen den Wortwechsel mit dem sittenstrengen Hugo, den er äußerst ergötzlich nannte, und schwur zu wiederholten Malen, daß Ida sein werden müsse. „Denke Euch,“ sprach er, „dies reizende Geschöpf hat sich in einen Leinweber vergafft, einen blassen, ohnmächtigen Kerl ohne Muth und Leidenschaft, der es ganz gelassen mit ansah, als ich dem überraschten Mädchen ein halbes Dutzend Küsse auf die süßen, duftenden Lippen drückte. Der Waidmann ist doch ein Mann von Willenskraft, den ich gelten lassen muß, wenn er mir auch in der Seele zuwider ist. Ihm muß man schmeicheln, und zwar sehr geschickt, sonst könnte er uns leicht Ungelegenheiten machen. Wohlan, auf das Glück meiner Liebeslust!“

Die Gläser klangen munter im Kreise der Zecher, man besprach die bevorstehende Lustfahrt, man freute sich schon im voraus auf den Aerger, der die Kaufmannschaft ohne Zweifel ergreifen würde. Gegen Mitternacht waren die meisten der zügellosen jungen Leute trunken. Sie schwatzten sinnlose zusammenhangslose Reden mit lallender Zunge und verriethen manches Abenteuer, das ihnen nur zum Schimpf gereichen konnte. Auch Berneck war sehr aufgeregt. Er unterhielt sich schon längere Zeit ziemlich heftig mit Kvaw, der ihm fortwährend widersprach.

„Ich sage Dir aber, es muß und soll gehen!“ rief jetzt Berneck, heftig mit dem Fuße stampfend. „Ich kenne die Mädchen, sie sind allesammt neugierig. Aus Neugierde würden sie sich dem Teufel selber überliefern. Mein Anschlag ist gut und wird gelingen, wenn Deine kleinbürgerliche Gewissenhaftigkeit mir kein Hinderniß in den Weg stellt.“

„Es ist eine unritterliche Handlung,“ versetzte Kvaw. „Sie kann nicht verborgen bleiben und muß, ans Licht gezogen, Dich, uns, den ganzen Adel beschimpfen. Die Bürger dieser Sechsstädte sind reich, mächtig und ehrgeizig. Sie pochen auf ihre alten, vom Kaiser ihnen verliehenen Rechte, das Land hat seine eigenthümlichen Gerichte, an denen sie mit gleicher Hartnäckigkeit hängen — sei also versichert, daß sie kein Mittel unversucht lassen werden, um eine so unerlaubte und — ich sag' es Dir noch einmal — unritterliche, schlechte Handlung an dem Thäter zu bestrafen. Thue, was Du willst, ich kann und werde Dich nicht hindern, aber auf meine Theilnahme rechne nicht.“

„Bah! der Wein macht Dich bedenklich, mich unternehmend,“ erwiederte leichtsinnig Berneck. „Jede kühne That ist ritterlich und bringt uns Ehre, und, was gilt die Wette, ist das schöne Kind erst in meiner Gewalt, so lernt es mich lieben. Ein Wappen ist dem Mädchen auch lieber, als ein Leinwebersschiffchen. Mit dem Alten will ich schon zurecht kommen.“

„Denke an den Bruder!“ sagte Kvaw. „Er ist ein unternehmender, kühner Mann. Der ganze Rath ehrt ihn, seine Untergebenen sind ihm in wahrer Liebe zugethan. Er wird klagen, laut klagen, und sicherlich nicht eher ruhen, bis der Frevel gerochen ist.“

„Gute Nacht, ehrliche Seele!“ sagte Berneck, noch einen Becher Wein austrinkend. „In drei Tagen halten wir unsere lustige Narrenfahrt — die Folgen der

Narrenſtreiche, die ich dabei begehe, werde ich allein tragen. Gute Nacht, blaſſer Ritter ohne Muth und ohne Tadel!“ —

Ein anhaltender ſtarker Froſt hatte inzwiſchen Flüſſe und Teiche mit feſtem Eiſe belegt, und der Schneefall war bedeutend genug, um eine gute Schlittenbahn vorzubereiten. Bernecк und ſeine Freunde unterließen daher nicht, ihre Luſtfahrt ſo glänzend und originell als möglich auszuſtatten. Pferde und Schlitten wurden reich und geſchmackvoll decorirt, ſtattliche Vorreiter in blitzender, mittelalterlicher Tracht eröffneten den Zug, und die jungen Adligen ſelbſt brüſteten ſich in ihren Schlitten in zum Theil prachtvollen Maskenanzügen. Früh am Tage flogen die luſtigen Herren dem Reißethale zu unter Geſang und Scherz. An Zuſchauern fehlte es ihnen nicht, auch Ida war mit ihrem Vater eine kleine Strecke ins Thal hineingegangen, um den glänzenden Schlittenzug vorüberreiten zu ſehen, und ſie gab ihre Freude über den prächtigen Schmuck der Pferde, über die theils burlesken Masken durch ein herzliches Gelächter zu erkennen. Bernecк ward ſie gewahr und verſäumte nicht, ſie höflichſt zu grüßen, eine Aufmerkſamkeit, welche dem gut gearteten Naturkinde die Wangen mit dem lieblichſten Roſenroth überhauchte.

Mit Einbruch der Nacht begann es wieder leiſe zu ſchneien, nichts deſtoweniger aber wurden an allen vorſpringenden Punkten verabredetermaßen helllodernde Feuer angezündet. Je dichter die Finſterniß ward, deſto prachtvoller nahm ſich der Anblick dieſes Schauſpieles aus. Ida konnte ſich nicht ſatt daran ſehen, wie die dicht bewaldeten, mit hohem Schnee belaſteten Fichten und Tannenbäume in purpurrother Helle leuchteten, und der Fluß bis an die erſte bedeutende Krümmung mit Millionen blitzender Rubinen beſtreut ſchien. Einzelne Partieen der Gebirgswände lagen in tiefer Nacht oder wurden nur ſtellenweiſe von Lichtſtreifen beleuchtet, die ſich gleich purpurnen Rieſenſchlangen darüber hinwegſchwangen. Zuweilen flammten die brennenden Holzſtöße durch den wirbelnden Schneeſtaub hell in die Luft empor, und dann konnte man glauben, die feſtigen Eiſer hätten ſich in eine Reihe feuerſprühender Hügel verwandelt.

Es war ſchon ſpät, die Dorfbewohner, obwohl begierig auf die Zurückkunft der Schlittengeſellſchaft, hatten ſich größtentheils zur Ruhe begeben. In keinem der Häuſer von Roſenthal, die keck an dem grauen Felſenſtein hängen, flimmerte ein Licht, nur aus der Mühle dämmerte trüber Lampenſchein. Die Gegend, völlig erſtorben und öde, nahm in der grellen Nachtbeleuchtung etwas Geiſterhaftes an.

Nur ein Einziger von allen Harrenden wartete geduldig auf die ſich immer mehr verzögernde Rückkehr der Edelleute. Dies war Hugo, der Förſter von Rohnau. Er hatte dicht am halbverſchütteten Wallgraben der in Trümmern liegenden Feſte ein großes Feuer angezündet und ließ es durch Pechkränze trotz Wind und Wetter ſo gut unterhalten, daß der Wiederſchein hell leuchtend auf den gefrorenen Spiegel der breiten Reiße fiel. Er ſelbſt ging unverdroſſen an der ſteilen Bergwand auf und nieder, von Zeit zu Zeit horchend, ob er das Geräuſch der Kommenden durch das Pfeifen des ſtarken Nordwindes hindurch vernehmen könne.

(Die Fortſetzung folgt.)

Correſpondenz.

Aus Dresden.

[Bob oder die Pulververſchwörung.]

Am 6. November ſahen wir zum zweiten Male: „Bob oder die Pulververſchwörung“, Drama (nicht Luſtſpiel, wie es auf dem Zettel hieß, da hierzu alle Elemente fehlen) in zwei Acten, von Dupont und de Forges, überſetzt von Th. Hell. Das Stück iſt in unſerer Theaterchronik inſofern merkwürdig geworden, daß am Abende ſeiner erſten Aufführung, wie die Zeitungen berichtet haben, jener Kellner aus der hieſigen Reſſource ſich im Amphitheater erſchoß, weil er aus der Verzweiflung über ſeine Schulden noch einen heroſtratiſchen Eclat ins Jenſeits mitnehmen wollte. Die That geſchah eigentlich während der Vorſtellung von Houwald's „Fluch und Segen“; allein es iſt leicht zu erachten, welche Störung der Vorfall auf Publicum und Schauſpieler gemacht hatte, daß Alles noch von dem plötzlichen Schlußacte der Tragödie ſo eben erlebter Wirklichkeit allzu ſehr erfüllt war, um dem nach einiger Zeit auf den Brettern erſcheinenden Bob volle unbefangene Aufmerkſamkeit ſchenken zu können, und ſomit konnte die diesmalige Aufführung eigentlich nur für voll gelten. — Der Ueberſetzer hat hier einen guten Griff gethan. Das Stück iſt bis zum Schluſſe von ſpannendem Intereſſe, und dürfte wohl nirgend wirkungslos bleiben, wenn die Titelrolle, auf der freilich Alles beruht, ſo gut wie bei uns beſetzt werden kann. Bob, ein Schmied, der eben mit der Schankwirthin ſeines Dorfes Hochzeit halten will, bekommt von einer Menge Fäſſer, welche ein fremder Kaufmann in einem Keller des Wirthshauſes aufbewahren ließ, und angeblich mit Rum gefüllt ſind, eines an, um zu koſten, und findet Pulver ſtatt Rum. Er ahnet ein großes verderbliches Vorhaben, belauſcht ein Geſpräch des Elgendünners der Fäſſer mit dem Schreff und erfährt nun, daß dieſer in dem Complotte iſt, wonach mittelſt einer Pulvermine König Jakob I. von England und mit ihm das verſammelte Parlament in die Luft geſprengt werden ſoll. Während der großen Aufregung Bob's durch die fürchterliche Entdeckung kommt ſeine Braut mit

dem eingeladenen Hochzeitleuten, um ihn zum Feste abzuholen, und erstaunt, ihn noch im Arbeitskleide zu finden, noch mehr aber über seine unerklärliche Befangenheit und confusen Antworten, woraus kein Grund für seinen Affect zu entnehmen ist. Man erklärt ihn endlich für verrückt, was er sofort auffaßt und nun entschieden den Wahnsinnigen spielt, um alle Aufmerksamkeit von sich und seinem Vorhaben zur Rettung des Königs zu wenden. Das Pulver wird nach London gebracht und auch er eilt dahin nach, um den König zu warnen. Aber noch ehe ihm dies möglich wird, ist seine Braut ebenfalls nach London gekommen, hat sich bei dem Könige Vortritt zu verschaffen gewußt und bittet diesen, den armen entflohenen Wahnsinnigen überall aufsuchen zu lassen. Bob gelangt endlich vor den König und überreicht ihm eine Schrift, welche die Entdeckung der Verschwörung gegen ihn enthält. Der überraschte Monarch will eben Schritte dagegen thun, da erscheint Bob's Braut mit dem verlangten Signalement ihres vermeintlich verrückten Bräutigams, und der König, ohne ihn weiter anzuhören, übergibt ihn der Wache und einem Arzte, um den Unglücklichen herstellen zu lassen. Er entspringt der Haft, vermummt sich, weiß endlich den König wieder allein zu treffen und zu überzeugen, daß er bei Sinnen sei. Noch immer aber will Jakob nicht an den Anschlag glauben, bis der Sohn des Hauptverräthers selbst, den Bob inzwischen durch einige Zeilen von der drohenden Gefahr zu benachrichtigen wußte, diese zu bestätigen kommt. Der Retter erbittet sich als Lohn die Begnadigung für den Verräther und eilt mit seiner Braut auf sein Dorf zurück.

Herr Hellwig, den ich bereits im Allgemeinen als sehr glücklich in der Auffassung naiver Charaktere schilderte, bewährte als Bob sein anmuthiges Talent wieder ganz besonders. Es ist bei ihm nicht leicht ein Ton, eine Geberde zu bezeichnen, welche nicht von innen heraus als Nothwendigkeit und vollgültig in der Harmonie erschiene, in der er seine Darstellungen abzurunden weiß. Man sieht und hört, daß er seine ganze Individualität wirklich in den künstlerischen Charakter gedrängt hat, wie er ihn einmal auffaßte. Ich will nicht behaupten, daß man mit dieser Auffassung jedes Mal unbedingt einverstanden sein müsse; aber man muß doch gestehen, daß Hellwig's gerühmter Vorzug, Alles aus einem Gusse zu geben, die erste und wesentliche Forderung an seine Kunst erfüllt. Als Bob war dies in der That an ihm im Ausdrucke der verschiedensten rasch wechselnden Gemüthszustände bewundernswerth. Freude, Lästerntheit, Argwohn, Entsetzen, angstvolle Rathlosigkeit in der Liebe zu seiner Braut und zu seinem gefahrbedrohten Könige, Verstellung zum Wahnsinn, das athemschöpfende Entzücken in der Erklärung des Geheimnisses, der Schmerz über den Wahn seines irren Verstandes und die Angst, daß List und Opfer und sein ganzer redlicher, thätiger Wille das nahende Unglück doch nicht von dem Haupte des geliebten Monarchen, bei dessen unseliger Verblendung, werde abwenden können, endlich die ausschweifende Freude über den doch noch gekrönten Erfolg aller Bemühungen, — das Alles zeichnete Herr Hellwig in den rasch bewegten Phasen von Furcht und Hoffnung, Entschluß und That, mit eben soviel Wahrheit als Eigenthümlichkeit, wie sie in der Situation mit dem Könige bedingt war. Meisterhaft war seine Scene mit diesem, wo Bob Alles anwendet, ihn von dem Gange in den Parlamentssaal zurückzuhalten, indem der Respect vor der königlichen Person mit der Ueberzeugung von dem unausbleiblichen Untergange des geliebten Herrn lange in ihm kämpft, ehe er, auf die Gefahr der Majestätsverletzung hin, zum letzten Mittel der Rettung des Monarchen in gewaltsamer Zurückhaltung sich entschließt. Die übrigen Partieen sind allzu untergeordnet gegen Bob gehalten, als daß ich über ihre Darstellung noch weitläufig berichten mag. Indeß verdient Herr Porth, der übrigens so wackere Schauspieler, eine Rüge, daß er in der bedeutenden Scene, wo die Pulververschwörung entdeckt zu werden droht, die steigende Angst des Lords Felton nicht auszudrücken der Mühe werth hielt und mit einem höchst unwahrscheinlichen Gleichmuthe dastand. Oder meint Herr Porth die höchste Gemüthsspannung eines Schuldbewußten nicht durchblicken lassen zu müssen, wenn die Klugheit die Affectation größter Ruhe für die Situation gebeut!?

Am 10. November hatten wir einen classisch-deutschen Operngenuß: Mozart's unsterblichen „Don Juan". Ein Fräulein Thiele machte darin als Zerline den ersten theatralischen Versuch, der äußerst günstig aufgenommen wurde. Als die erste Schüchternheit überwunden war, sang sie das bekannte Duett mit Juan (Herrn Wächter) mit Sicherheit, Geschmack und einer zwar nicht umfänglichen aber metallreichen Stimme, worauf die Wiederholung verlangt wurde. Es ist an der sehr jungen Debütantin ein sehr anmuthiges Opernpfüchen gewonnen worden.

(Der Beschluß folgt.)

Notizen.

[Preußen in Constantinopel.]

Wie der Drang nach Oeffentlichkeit sich in unserer Zeit gültig erweist und allen Unbill vor das Auge der Welt zieht, beweist der Bericht aus Constantinopel, den Herr Louis de l'Or, Hauptmann a. D. und in Wartefeld stehender Lehrer der aufgelösten königl. sächsischen Militairakademie, wie er sich unterzeichnet, über die Mißgriffe und Wirren einiger Beamten der preußischen Kanzlei bei der Pforte in der Leipziger Allgemeinen an den Tag stellt. Zu den von ihm gerügten Mißverständnissen, die kaum einem gewaltsamen und blutigen Ausgang entgingen, führte der Uebelstand, daß die preußische Gesandschaft Miethlinge, Levantiner, zu Dragomanen hat. Das gelehrte Berlin scheint, trotz Bopp, keine praktischen Orientalen liefern zu können.

[Stein's Biograph.]

Ein cölner Correspondent in der augsburger Allgemeinen will wissen, daß die erschienene Biographie des Ministers v. Stein den Oberlandesgerichtssecretair Friedrich Steinmann in Münster zum Verfasser habe, der früher auch mit einigen Bändchen Novellen in Callot-Hoffmann'scher Manier aufgetreten.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 242. — den 10. December 1841.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Der Ehething.

(Fortſetzung.)

Endlich nach ſtundenlangem Harren bog der erſte Fackelſchlitten um die ſchroffe Ecke der Waldung, und im raſchen Lauf folgten die übrigen. Das Jauchzen und triumphirende Getümmel der wohlgelaunten Geſellſchaft ſchallte durch das ſtille Thal. Die Diener ſchwangen die Fackeln in wilden Kreiſen und ſchleuderten ſie dann dem letzten maleriſchen Felſen gegenüber in den Schnee, wo ſie ziſchend verlöſchten. Bald verſchwand auch die letzte, und Hugo ſah nur noch die dunklen Körper der Schlitten immer kleiner werdend in der trüben Schneenacht verſchwinden. Er half dem Burſchen das Feuer löſchen und wollte, müde und angegriffen, eben in das Haus zurückkehren, als er einen lauten Schrei gellend vom Thale her durch die Luft pfeifen hörte. Er lauſchte, der Schrei wiederholte ſich, doch ſchien es ihm, als antworte ein lautes, luſtiges Lachen darauf, und da das tolle Peitſchengeknall der Geſellſchaft ſich immer mehr in die Ferne verlor, Alles rings um ganz ſtill blieb, ſo glaubte Hugo, es möge ſich Einer oder Andere von den übermüthigen Faullenzern in trunkenem Muthe etwa an einem Einbrecher bei der Brücke geſtoßen haben. Nichts Böſes ahnend ging er zurück in die nahe Förſterwohnung.

Bruno von Berneck hatte inzwiſchen mit einigen ſeiner Getreuen einen Anſchlag ausgeſonnen, der, ſo gewagt er war, doch die Möglichkeit des Gelingens für ſich hatte. Ohnehin kein Freund der Geduld, griff er Alles mit ſtürmiſcher Haſt an, und wo nun gar ſeine Leidenſchaft betheiligt war, kannte er keinen Aufſchub, kaum ruhige Ueberlegung. Ida's klare Schönheit hatte ihn entzückt, ihre naive Natürlichkeit, ihre angeborene Anmuth ihn bezaubert. Seine Nerven zitterten vor Verlangen, wenn er nur des Mädchens gedachte. Der Trotz und Stolz des Bruders ärgerten den ungeſtümen, zügelloſen Mann, Ida's Neigung zu Andreas forderte ihn heraus, und da er nicht ohne Grund glaubte, daß recht ſchnelles Handeln am eheſten ein glückliches Gelingen ſichere, ſo entſchloß er ſich, ſeiner Leidenſchaft und gekränkten Ritterehre eine Genugthuung zu verſchaffen durch das Unternehmen, mit dem er umging.

Berneck's Schlitten beſchloß auf dem Rückwege den Zug. Auf ſeinen Vorſchlag war man übereingekommen, die Fackeln zu löſchen, noch ehe das Ende des Thales erreicht wurde, um auch die großartige Wirkung einer plötzlich eintretenden Nacht vollkommen genießen zu können. Als ſich der Zug der Mühle näherte, blieb Berneck hinter den übrigen Schlitten, deren Geſellſchaft laut ſang und jubelte, etwas zurück und ließ dann durch eine geſchickte Wendung das Fuhrwerk hart an den Rädern umwerfen.

Ida hatte lange Zeit mit ihrem Vater das Schauſpiel des feenartig erleuchteten Thales bewundert, und ihm bis tief in die Nacht hinein aus ſeinem beliebten Chronikenbuche vorleſen müſſen. Ermüdet von der täglichen Arbeit, der ſich Adam mit noch immer rüſtiger

Kraft unterzog, übermannte ihn der Schlaf, und da Ida kein Bedürfniß fühlte, einem Schlummernden alte Geschichten vorzutragen, legte sie ihr Lockenköpfchen auf den Fenstersims, mit hellem Auge in das wunderbar beleuchtete Thal hineinsehend. In kurzem war auch sie entschlummert. Heitere Träume fielen in goldenen Bildern, gleich Engelsgaben, in die friedliche Seele des Mädchens, und das überschwänglich reizende Durcheinander dieser zauberhaften Traumwelt wob ein Glück um das schlummernde Kind, dem selbst ihr bisher in ungestörter Ruhe verlaufenes Leben nicht an die Seite gestellt werden konnte. Sie hatte im Schlafe den weißen runden Arm rückwärts um den Nacken gelegt, das rosige Gesicht halb dem Lichte, halb dem Fenster zugewendet, ward der verrätherische Spiegel ihrer Traumgedanken. Die Lippen bewegten sich in unhörbarem Gespräch, ein so glückliches Lächeln, wie es nur der Unschuld eigen ist, zog die rosenrothen Lippen ein wenig zurück und ließ, wie schalkhafte Lauscher, die weißen Zähne durch die kleine Oeffnung schimmern. Unter den weichen breiten Lidern bewegten sich die Augen, und über das ganze madonnenartige Oval des Gesichtes glänzte die Glorie paradiesischer Seligkeit.

Ein lauter gellender Hülferuf erweckte die süße Träumerin. Sie fuhr erschrocken auf, warf einen Blick durchs Fenster und sah die meisten Feuer bereits erlöschen, wenige dem Erlöschen nahe. Der Hülferuf wiederholte sich, das Schnauben und Wiehern ungeduldiger Pferde ward ganz nahe hörbar. Der alte Müller war auch erwacht, aber so schlaftrunken, daß er glaubte, die Gangschelle habe geläutet und angezeigt, daß neuer Aufschutt nothwendig sei.

„Ja, ja," sagte er, als ob er das Mühlwerk dadurch beruhigen könne, „er soll gleich kommen, der faule Bursche. Ich jag' ihn noch fort, die Schlafmütze."

„Ach, guter Vater," unterbrach ihn Ida, „was denkt Ihr denn? Es muß Jemand ein Unglück genommen haben auf dem Flusse, vielleicht Einer von der Schlittengesellschaft. Hört nur, wie es da stöhnt und seufzt!"

Sie hatte das Fenster geöffnet und fragte jetzt mit heller Stimme hinaus, was es gäbe, und ob Jemand Hülfe bedürfe! Eine schmerzbewegte Stimme, von dem Fluchen mehrerer anderer unterbrochen, antwortete, daß ein Schlitten umgestürzt und Einer der Gesellschaft dabei beschädigt worden sei.

„Geduldet Euch nur ein wenig," erwiederte Adam, „Ihr sollt gleich unterstützt werden."

„Nehmt Euch nur ja vor den Rädern in Acht," warnte wohlwollend Ida, schloß das Fenster wieder und war die Erste, die in Begleitung ihres Vaters und einiger Mühlknappen auf dem Flusse erschien. Berneck kam ihr mit dankenden Worten entgegen, nannte die Erstaunte, Erschrockene, seinen Retter und Schutzengel, und bat so bescheiden, sanft und freundlich den alten Müller um die Vergünstigung, seinem verwundeten Freunde nebst ihm für die Dauer der Nacht ein Obdach in der Mühle, wo es auch immer sei, zu gönnen, daß der alte, ehrliche und menschenfreundliche Mann nicht widerstehen konnte. Berneck ergoß sich in Danksagungen, half den Verwundeten mit in das Wohnzimmer tragen, und nahm den Vorschlag der gefälligen Ida, für den Gequetschten einige Tücher zu wärmen, mit zuvorkommender Freundlichkeit an.

Ida fand den adligen Herrn so ganz veränderet, daß sie ihm im Herzen die arge Meinung abbat, die sie von ihm gefaßt hatte, und als der junge, interessante Herr gar mit der schüchternen Bitte zu ihr trat, sie möge ihm sein früheres, unziemliches Benehmen verzeihen, es sei nur durch den anmaßenden Stolz ihres Bruders hervorgerufen worden: da gab sie ihm willig die Hand und duldete mit so glücklichem Lächeln den Kuß, den er darauf drückte, daß dies allein schon ein hinlänglicher Beweis vollkommenster Verzeihung und offenen Vertrauens war.

„Mein Freund hat sich den Fuß ausgefallen," sagte Berneck, „die Nacht ist zu stürmisch und kalt, um den weiten Weg vollends zurückzulegen. Und überdies sind die Pferde so wild und scheu geworden, wahrscheinlich in Folge der blendenden Feuer, daß eine Weiterreise gefährlich scheint. Morgen mit dem Frühesten eile ich nach Zittau zurück, um Hülfe zu holen und den Verunglückten nach Hause zu schaffen."

Diese Vorstellungen leuchteten Allen ein. Der Müller wünschte den beiden Edlen gute Nacht, Ida zog sich ins Cabinet zurück, Berneck bedeutend, daß, wenn sie irgend etwas bedürften, sie auf der Stelle zu Dienste stände. — In kurzem herrschte nun wieder die frühere Ruhe im Mühlhause. Die Knappen, gewohnt, beim Ruf der Schelle zu erwachen, schliefen auf dem warmen Backofen, und Ida, im Lehnstuhl des Vaters ruhend, versank bald wieder in glückliche Träume. Auf dem hirschfelder Thurme hatte die Glocke eben Mitternacht geschlagen, als sich leis die Thür des kleinen Gemaches öffnete, und Berneck, begleitet von seinem Freunde, beide als Müllerknappen verkleidet, lauschend hereintrat. Ein

paar Secunden betrachtete Berneck wonnetrunken sein Opfer, stülpte dann ein Hülle über das Haupt der Schlummernden, die sie an jedem Hülferufe verhinderte, öffnete das Fenster und schob die schöne Last, in eine Mönchskutte gehüllt, hinaus in die Hände seiner Getreuen. Er selbst und sein kerngesunder Freund folgten auf dem nämlichen Wege. Die undurchdringliche Dunkelheit der Nacht begünstigte die kecke Entführung, und unter ihrem Schutze flog der Schlitten wieder rückwärts ins Reißerthal hinein und verschwand jedem Spähenden in dem dicht herabrieselnden Schneegestöber.

Einen Monat nach diesem traurigen Ereignisse streifte der Förster Hugo, auf der Verfolgung eines Wildes begriffen, einsam durch die waldigen Höhenzüge, welche die malerische Einfassung des Flußthales bilden. Der Schnee lag so hoch, daß alles niedere Strauchwerk fast ganz davon bedeckt war, die breiten Aeste der thurmhohen schlanken Fichten bogen sich unter der Last derselben zur Erde nieder, ringsum herrschte die tiefste Ruhe; kurz, es war ein Tag, wie ihn der Jagdfreund gern hat. Aber so leidenschaftlich Hugo das edle, freie, ritterliche, körperstärkende und geisterquickende Waidwerk liebte, so achtete er doch nur flüchtig auf die vielen Spuren vorhandenen Wildes, die sich im weichen Schnee abdrückten. Er schritt gedankenvoll, schwankend, gebeugt, durch das Dickicht, seine gebräunten, stolzen Züge, aus denen die Kraft einer selbstbewußten Männlichkeit herausfordernd hervorleuchtete, waren schlaff geworden, nur ein Zug von Trotz um den fest geschlossenen Mund hatte sich deutlicher als früher entwickelt. Er sah bleich, verfallen, krank, herzenskrank aus. Sein scharfes Auge hatte den Glanz des frischen Lebensmuthes verloren und dafür das unheimliche Funkeln eingetauscht, an dem sich eine gestörte oder doch gewaltsam erschütterte Seelenthätigkeit erkennen läßt.

Wirklich hatte auch Hugo in den letzten Wochen schwere Leiden erduldet. Seinen alten Vater brach der Schmerz über die Entführung seiner hülflosen Tochter zusammen, ein heftiges Fieber brachte ihn dem Tode nahe, raubte dem Armen auf längere Zeit seine Verstandeskräfte und ließ ihn als nur siechen, geistig und körperlich geschwächten Greis wieder zum Leben erwachen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Correspondenz.

Aus Westphalen.

[Westphälische Obligationsvertrag.]

Die Beantwortung einer nicht nur an sich, sondern weit mehr noch durch mögliche Consequenzen, für Staats- und Völkerrecht höchst bedeutungsvollen Frage bildet den Inhalt einer Schrift, welche der Dr. juris H. Jacobson unter dem Titel: „Welche rechtliche Ansprüche haben die Besitzer „der aus den Zwangsanleihen des ehemaligen Königreichs „Westphalen herrührenden Obligationen an die betheiligten „Staaten?“ so eben (bei Aug. Hirschwald in Berlin) hat erscheinen lassen. Die Arbeit zerfällt, nach einer kurzen Einleitung, in fünf Theile, deren beide ersten mit wenigen Worten den historischen Standpunkt bezeichnen, von welchem aus die Frage zu erörtern ist; der dritte und vierte deducirten die Verpflichtung der preußischen Regierung, wie der von Hannover, Kurhessen und Braunschweig zur Anerkennung der fraglichen Staatsschuld und Befriedigung der Gläubiger; der fünfte endlich faßt die Resultate dieser Entwickelungen übersichtlich zusammen. Herr Jacobson, gestützt auf Autoritäten wie Klüber, Malchus, Zachariae, Moses u. A., hat die Debatte so klar durchgeführt, das pro und contra so sorgfältig gegen einander abgewogen, daß ihm die Zustimmung der Wohlgesinnten und Urtheilsfähigen nicht entgehen kann, wenn er mit den Worten schließt: „Es ist nicht genug, daß das „Gerechte dereinst geschehe, sondern es ist nöthig, daß es „ohne Verzug geübt werde; denn die Verzögerung der Ge„rechtigkeit ist im Widerspruch mit ihrem Wesen.“ — Dieser wissenschaftlichen Auffassung gegenüber sucht sich in der leipziger Allg. Zeitung vom 9. d. Mts. ein Correspondent aus Hannover durch ein Raisonnement bemerkbar zu machen, dessen Existenz im Druck nur durch das Festhalten einer fast beruchtigten Unparteilichkeit der deutschen Presse begreiflich wird. Man verzeihe uns, wenn wir aus jenem Phrasen-Abfud einige Proben auftischen: „Die Fürsten müssen wünschen, daß ihre Völker sich nicht willenlos jedem fremden Eindringlinge unterwerfen und nach dessen Belieben scheeren lassen; die Fürsten müssen wünschen, daß auch ihre Völker jeden Usurpator wie einen Räuber betrachten, der Alles, was er von ihnen nimmt, als Beute davonträgt, dessen Versprechen aber Niemand verbindlich machen?“ — „Recht und Politik sprechen gleich laut gegen die Anerkennung der westphälischen Schuld.“ — Fast wird man zu der Annahme versucht, der Correspendent habe seine wahre Meinung hinter dem Gipfel der Ironie verbarricadiren wollen; denn solche Lehre allen Ernstes und öffentlich in politischen Blättern vortragen, ist nichts anderes als: eine der Hauptstützen jedes Staatenverbandes, den Staatscredit, geradezu untergraben. Wir wollen Belege, die uns in Zeit und Raum nahe genug liegen, unerwähnt lassen, und nur einfach fragen: haben die Stuarts je auf den englischen, oder hat die ältere Linie der Bourbons auf den französischen Thron verzichtet, und verdienen die Schuldverschreibungen der jetzigen beiden Regierungen deshalb geringeres Zutrauen?

Auf die Gefahr hin, der leipziger Allg. Zeitung einen jähen Schrecken zu bereiten, sprechen wir ohne Rückhalt un-

sere Ansicht aus: Das Raisonnement ihres hannoverschen Correspondenten trägt den Charakter der verderblichsten aller Revolutionen in sich. X.

Aus Dresden. (Beschluß.)

[Der Sohn auf Reisen.]

Der nächste Abend brachte als Neuigkeit ein zweiactiges Original-Lustspiel: „Der Sohn auf Reisen", von Feldmann. Es ist kaum möglich, aus hausbacknern Bestandtheilen ein Lustspiel aufzubauen, als hier geschehen ist. Der Sohn wohlhabender Eltern wird von ungemeiner Reiselust gequält, welche der Papa nicht befriedigen lassen will. Die Mutter verwendet sich indeß so nachdrücklich für das Söhnchen, daß er aus Unmuth endlich nachgibt. Inzwischen kommt aus der Residenz die hübsche junge Base des Reiselustigen, welche diesem sogleich so sehr gefällt, daß er nun weit lieber daheim bliebe. Aber der Vater ist ein Mann von Charakter und besteht auf der Reise, zu der er dem Söhnchen seinen dummen Bedienten mitgibt. Die Mutter heult vor und nach dem Abschiede, der endlich erfolgt, unaufhörlich. Einstweilen hat der junge Mensch mit dem Bäschen sich schon soweit verständigt, daß er ihrer Gunst gewiß sein darf, und da der Vater die Abreise durchaus nicht verschieben lassen will, so schleicht er ungesehen aus dem Wagen wieder ins elterliche Haus zurück und verbirgt sich im Zimmer des Bäschens, welches seines rollen zur Vertrauten und Mitbeisterin seines Streiches sich hergeben muß. Durch die wechselnden Besuche der Eltern des versteckten Geliebten entstehen nun für das Mädchen verschiedene Verlegenheiten. Der dumme Peter kommt hierauf von der ersten Station mit der Nachricht zurück, daß sein junger Herr ihm abhanden gekommen sei. Die Eltern sind trostlos, und die Base zieht indessen auf die Bitte des Geliebten einen Freund des Hauses ins Interesse, auf dessen Rath nun Jener in einem Briefe an die Eltern erklärt, er habe nicht eher reisen wollen, bis er die Ueberzeugung gewonnen, sie könnten seine Abwesenheit ohne großen Schmerz ertragen. Die Alten sind entzückt, daß er kein Unglück genommen, vergeben Alles und willigen in die Heirath, welche sich so ganz en passant von selbst macht. — Das Stück hat einige nicht üble Scenen, würde jedoch im Ganzen erst effectvoll sein, wenn ein tieferes bestimmtes Interesse hindurch ginge, wenn zunächst die Reise, um welche sich Alles drehe, einen absoluten Zweck hätte, wenn ferner die Handlung ein wenig mehr complicirt wäre und rascher ineinander griffe, während sie jetzt an redseligen Breiten und viel spießbürgerlicher Sentimentalität leidet. Freilich müßten auch die Charaktere nicht so gar gewöhnlich und der Herr Vater, erst ein kleiner Haustyrann, dann thränenweich, consequenter gehalten sein. Endlich fehlt eine überraschende Pointe und im Ganzen Witz und Anmuth der Sprache, um das Produkt als gelungen zu bezeichnen. — Unsere Darsteller, insbesondere Herr Hellwig als Julius, thaten alles Mögliche, es über dem Wasser zu erhalten. Madame Pollert spielte die Base mit der ihr eigenen Anmuth für dergleichen Partieen, aus deren Sphäre sie nicht hinausgehen sollte, wie als Klärchen im „Johann Guttenberg". Herr Koch konnte aus seinem Alten nicht mehr machen, als in dem ordinären verschwommenen Charakter lag, und Herr Räder ergötzte mit seiner derben Komik, wobei nur zu wünschen, daß er mehr auf Zusammenspiel bedacht sei.

Notizen.

[Sophokles.]

Die preuß. Staatszeitung brachte in diesen Tagen eine zweite Abhandlung von Tieck über die Wiederbelebung der alten Tragödie. Das Thema der Antigone ist bereits bis zu dieser Erweiterung gediehen. Anfangs hielt sich die gelehrte Kritik dabei in sehr engen Linien, man blieb beim Scenischen der alten Bühne, tadelte, daß dem Scepter des Kreon der Adler gefehlt, das Kostüm der Darsteller nicht königlich genug. Professor Tieck kommt nun endlich zu Nutzanwendungen. Ist der Versuch, die Sophokleische Tragödie wieder ins Leben zu rufen, von Gewicht, so kann er es nur in seinen Consequenzen sein, nicht insofern man der Antigone mehrere Stücke folgen läßt, sondern ob der heutigen Kunst daraus ein neuer Anstoß erwächst. Tieck ereifert sich mit wohlthuender Wärme darüber, daß Tanz, Musik, Mimik und Poesie heutzutage einander entfremdet sind. Jede unserer Künste hat sich einzeln bis zu einem äußersten Gipfel entwickelt und wirkt eben so vereinzelt. Drama, Oper, Ballet stehen sich aufs feindlichste einander über; die dienerischen Elemente brüsten sich sogar coquett und triumphiren, wo sie nur helfende Genien sein sollten. Die alte Tragödie gibt uns in der Vollendung, zu der sie es gebracht, die große Mahnung, daß diese Vollendung in der harmonischen Eintracht der Künste beruhte. — Was einzelne Bemerkungen Tieck's betrifft, so rügt er, daß unsere Schauspieler dem großen Styl des Kothurns entfremdet sind; den Trimeter, sagte er, hörte man nur aus Einem Munde musikalisch anklingen. Wer von den Darstellenden damit gemeint sei, bleibt uns fremd. Daß die Donner'sche Uebersetzung, obwohl die gelänfigste, doch noch mit ihren Härten zu große Schwierigkeiten geboten, darüber sind Boeckh und Tieck einig. Wir machen das Publicum auf Stäger's Uebersetzung aufmerksam, die (in Halle bei Mühlmann) erscheint. Antigone und König Oedipus gab er schon früher; auch Aeschylus Sieben gegen Theben und die Phönizierinnen des Euripides. Jetzt erscheint der ganze Sophokles von Stäger mit der Urschrift zur Seite; das erste Heft, Elektra und den König Oedipus enthaltend, liegt bereits vor. In Stäger's Sprache waltet die Schönheit vor, ohne den antiken Sinn zu beeinträchtigen. — Tieck's Aeußerung über Meyerbeer bei obiger Veranlassung ist eine sehr gewagte; er nennt ihn den musikalischen Shakspeare.

[Briefe aus Hannover.]

Hannover hat abermals eine Ständeversammlung. Die aus der Zahl der „Unfähigen" wiedergewählten Mitglieder sind von den Sitzungen ausgeschlossen. Die Opposition nahm deshalb gar keinen Theil an der Wahl des Präsidenten. — Seit etwa zehn Tagen wurde die Börsenhalle sechs Mal, der hamburger Correspondent, trotz seiner sonstigen zahmen Ergebenheit, drei Mal in Beschlag genommen.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 243. — den 11. December 1841.

Redacteur: Dr. J. W. Lühr. Verleger: Leopold Sch.

Der Ehrtrug.

(Fortsetzung.)

Alle Nachforschungen, die Hugo unterdessen anstellte, blieben ohne Erfolg. Niemand hatte weder den frechen Räuber, der die Gastfreundschaft diebisch und ehrlos gemißbraucht, gesehen, noch etwas von dem Mädchen gehört. Seine Freunde oder diejenigen, welche sich diesen Namen beilegten, weil gleiche Gesinnungslosigkeit und maßloses Benehmen sie äußerlich einigte, wollten ebenfalls seit jener Nacht nichts mehr von Bruno gehört haben. Sie konnten oder wollten dem beleidigten Bruder der Geraubten nicht Rede stehen, und wagten sogar den Darniedergebeugten zu verhöhnen. Mußte ihn schon diese Begegnung aufs Tiefste empören, so steigerte sich sein Unwille vollends bis zum heftigsten Zorne, als das Gericht seine Klage gegen den verschwundenen Berneck entschieden abwies. Man verlangte Beweise, daß der Genannte und kein Anderer der Räuber der Vermißten sei, man wollte zuvor erfahren, ob Ida aus freiem Antriebe dem Edlen gefolgt, und ihr Schüchternthun nicht vielleicht bloße List eines verliebten, liebestrunkenen Mädchens gewesen sei, und was der gesetzlich erlaubten oder gar vorgeschriebenen Forderungen der Art mehr sind. Leuchtete nun dem beleidigten Bruder die Nothwendigkeit wenigstens eines Theiles dieser Forderungen ein, so verwundeten sie doch sein Herz, das nach Gerechtigkeit schrie. Auch glaubte er aus der Lässigkeit, womit die Behörde sein Ansuchen aufnahm, zu erkennen, daß sie den schlimmen Handel am liebsten ganz von der Hand gewiesen hätte. Denn obschon sich der Bürger dem absterbenden Adel weit überlegen fühlte, so vermied er doch gern alle Reibungen mit ihm, theils um ihn nicht zu reizen und eine vielleicht nur schlummernde Kraft wieder zu erwecken, theils auch aus einer angeborenen Scheu und Furcht, ihm die paar Vorrechte, die er etwa noch besaß, zu schmälern und sich dafür von ihm Dinge ins Gesicht sagen zu lassen, die den Bürger kränken mußten, ohne ihm Gelegenheit zur Wiedervergeltung zu geben.

Bruno von Berneck war spurlos mit seinem Opfer verschwunden, und der zürnende Förster, dessen Ingrimm sich jetzt in sich selbst aufzehren mußte, hatte kein Mittel in Händen, den Ehrlosen zu züchtigen, seine Schwester ihm zu entreißen. Er schickte Boten nach allen Seiten hin aus, um Kundschaft einzuziehen, er verließ sogar das Lager des phantasirenden Fieberkranken, um selbst in der Nähe nachzuforschen, aber nirgends war auch nur eine Ahnung von der Entführten zu entdecken. Hugo's Argwohn, daß die katholische Priesterschaft mit ins Geheimniß gezogen worden, vielleicht gar dabei thätig gewesen sein möchte, wuchs täglich mehr. Denn Bruno von Berneck war äußerlich ein strenger Katholik, und es war vorauszusetzen, daß ihm die Kirche den verübten Frevel verzeihen würde, wenn er die Geraubte ihr wiederzugeben versprochen haben sollte.

Seit dieser Gedanke sich in Hugo's Geist festsetzte, näherte er sich bei seinen Jagdausflügen fast instinktar-

zig, und wie von einer heimlich aus ihm herausklingenden Ahnungsstimme gelockt und geleitet, den nahegelegenen katholischen Ortschaften. Seitendorf, am hohen Bergesrand sich hinziehend, und Königshain, in sanfter Hügelabdachung unter Busch- und Baumespracht geborgen, wurden oft von ihm besucht. Er knüpfte Bekanntschaften mit den Geistlichen und ihren Kaplanen an, er erlaubte sich sogar eine Theilnahme am Katholicismus zu heucheln, die ihm nicht eigen war. Aber auch dieses Manövriren, das vielleicht durch die Unruhe nicht genugsam bewachter Blicke die verstellte Absichtlichkeit verrieth, führte zu keinem bessern Resultate. Er war der Verzweiflung, der Gotteslästerung nahe, und oft mußte er all seine Kraft zusammennehmen, um nicht die Büchse auf einen Menschen anzuschlagen. Denn seine Gereiztheit hatte den Charakter einer krankhaften Manie angenommen, er begehrte Rache, da ihm die Gerechtigkeit nicht beistand, und eine dämonische Macht drängte und stieß ihn, sich diese Rache zu nehmen, gleichviel an wem und auf welche Weise.

In dieser an Wahnsinn gränzenden Seelenverstimmung schritt Hugo an dem erwähnten Tage über die Thalhügel, unachtsam, wo er hingelangen könnte. Plötzlich öffnete sich die Waldung, er stand am Abhange einer felsigen Berglehne, unter ihm blitzte die Eisdecke des Flusses im Gold der Abendsonne. Zu glücklicher Zurückgezogenheit lockend lag im Schooße der reizendsten Bergeinsamkeit das Cistercienser Nonnenkloster St. Marienthal vor ihm. Die in ein Viereck zusammengefaßten Klostergebäude glänzten mit der neuen rothen Bedachung wie ein Asyl lebensmatter Herzen aus der weißen Waldumrahmung hervor. Das goldene Kreuz auf der Kuppel funkelte in der hellen Winterluft und der Silberton eines Glöckchens sang wie eine Kinderstimme hell und fröhlich sein wortloses Lied ins Thal hinein.

Hugo lehnte, auf seine Büchse gestützt, am Absturz der Felswand. Ihm schief gegenüber aus der Waldung sprang ein einzelner Granitfels scharfkantig, mit breiter Platte, an den Fluß hervor, auf dessen Gipfel der fromme Sinn der Klosterfrauen ein kolossales Kreuz hatte errichten lassen. Eine Lindenallee führte bis nahe an diesen Ort, den die Nonnen oft zu einem Spaziergange benutzten. Auch heut war er besucht, zwei Nonnen knieten am Fuße des Felsens und schienen inbrünstig zu beten, der helle Klang der Glocke aber störte sie in ihrer Andacht und rief sie zurück in die Klostermauern. Wenigstens gingen sie eiligen Schrittes der nahen Allee zu.

Dieser Anblick überraschte den Jäger. Es fiel ihm auf, daß ein paar schwache Frauen bei strenger Winterkälte und tiefem Schnee nach einem geweihten Orte wallfahrteten, um daselbst zu beten, und er vermuthete irgend eine geheime eigenthümliche Veranlassung, wohl gar ein Gelübde darunter, gethan, um ein früher begangenes Verbrechen damit zu sühnen.

Während er seinen unzusammenhängenden Gedanken nachhing, und dabei fortwährend die beiden wandelnden Gestalten mit den Augen verfolgte, verstummte die rufende Klosterglocke, und alsbald hallten leise Töne eines ergreifenden Psalmgesanges das Thal entlang zu ihm herüber. Dieser Gesang hatte etwas so Klagendes, so Herzzerreißendes und Hülferufendes, daß Hugo die Thränen ins Auge stürzten und er unwillkürlich über der Mündung seiner Büchse die Hände faltete. Diese Sopran- und Altstimmen sangen nicht mehr einen bloßen Psalm, sie sangen die Leiden und Schmerzen ihres lebendig begrabenen Lebens. Ihre Zungen sprachen von Thränen, die ihre Augen schon längst nicht mehr füllten, ihre Lippen erzählten es der profanen Welt da draußen, dem kalten Nordwinde, der schrillend um die Zellenfenster pfiff, daß ein Herz längst todt sein und doch noch klagen, doch noch über die traurige Art seines Todes weinen kann. Es waren keine irdisch-bewegten, weltlich aufgereizten Seelen, die auf diesen Tönen matt und trostlos über das Thal herüberschwebten, es waren Klänge eines Glaubens, den der unerbittliche Priestermund der Noth, des Zwanges ihnen eingelernt, ihrem widerstrebenden, blutenden Herzen eingeimpft hatte. Und dazwischen gaukelten schmelzende Geigentaute und die Trompeter-Marien erzählten ihre melancholisch-rührenden Mährchentöne mitleidlosen Heiligen ins Ohr.

So fühlte Hugo, als er die erste Abendhora der Nonnen hörte, so erschien ihm das Leben und Dulden dieser Frauen, und deshalb betete er mit und weinte über die verlorengegangene Liebe, die da unten im Psalmgesange Buße that. Dann aber raffte er sich wild auf, und krampfhaft seine Büchse umfassend, bog er sie empor, und als müsse er dem Gesange zum Hohn und Trotz sein widerstrebendes Gemüth beurkunden, schoß er sie auf einen Raubvogel ab, der eben über das Thal schwebte.

Der Vogel stürzte getroffen am Felsrande nieder, zu gleicher Zeit aber vernahm Hugo einen lauten Schrei und bemerkte mit Verwunderung, daß die eine der beiden Nonnen beim Knall der Büchse vor heftigem Schreck umgesunken sei und jetzt von einem plötzlich erschienenen

Manne in Prieſterkleidung auf die Arme genommen und — ſo ſchien es ihm — mit Gewalt eiligſt nach dem Kloſter zurückgetragen werde.

„Himmel, was iſt das!“ rief Hugo aus. — „Dieſer Schreck beim Knall einer Büchſe, und jener wie aus der Erde heraufgeſtiegene Prieſter — ? Sollte es — doch fort, fort! Schnell und unverzüglich hinunter ins Kloſter!“

Er ſtürzte vorwärts, in ſchnellen, kühnen Sprüngen über das beſchneite Gefilde, erreichte das Thal, ſetzte keuchend über den Fluß und kam gerade in dem Augenblicke am Kloſterthore an, wo es der Prieſter ſchließen wollte. Die Blicke der beiden Männer begegneten einander, und obwohl die Tracht und der fehlende Bart das Ausſehen eines Mannes ſehr verändern können, erkannte Hugo doch ſogleich ſeinen Todfeind.

„Halt, frecher, ſchamloſer Mädchenräuber!“ rief Hugo wuthſchnaubend dem falſchen Prieſter zu, doch dieſer warf achtlos die Thür ins Schloß. Aus der Kirche klagte noch immer der Geſang fort, auf die beſchneiten Höhen drückte die Abendſonne ihren letzten Kuß. Es lag ſo viel Friede, ſo viel gedämpfte Genügſamkeit in dieſer ſchönen Einſamkeit, ſelbſt in den langſam erſterbenden Geſangstönen, nur in der Bruſt des Jägers tobte eine furchtbare, eine wahnwitzige Angſt. Sich ſelbſt vergeſſend, ſchlug er gleich einem Raſenden mit dem Schaft der Büchſe an die Kloſterthür, laut ſchreiend den Namen Werneck's wiederholend und ihn den Räuber ſeiner Schweſter ſchimpfend. Ein gutmüthiger Kloſterknecht trat an ihn heran und klopfte ihn ſchüchtern auf die Schulter.

„Freund,“ ſprach er, „wenn ich Euch rathen darf, ſo laßt den Spektakel mit dem Mordgewehr ſein. Unſerr Aebtiſſin iſt eine gar geſtrenge Perſon, und wenn ſie Euch haſchen läßt, ſo mögt Ihr nun meinetwegen der Satan ſelber oder ſonſt eine Art Prinz ſein, ſie ſteckt Euch doch in den Thurm und läßt Euch's beſte Kloſtergeſchmeide anlegen. Wenn Ihr aber gar mit dem Herrn Kaplan ein Ferkel zu eſſen habt, ſo gebt ihm die Borſten mit in den Kauf; 's iſt ein Teufelskerl, unter uns geſagt, und voller Tücke.“

Der treuherzige Ton, womit dieſe Worte geſprochen wurden, verfehlten ihren Eindruck auf Hugo nicht. Er fand ſeine Beſinnung wieder und ließ mit furchtbar arbeitender Bruſt ab von ſeinem thörichten Beginnen. „Du haſt Recht, ich danke Dir,“ ſagte er zu dem Knechte, ihm ein anſehnliches Geſchenk gebend. „Es wäre ja Alles verloren, wenn man mich gefänglich einzöge. Noch gibt es ein anderes Mittel, die Pforten dieſes Kloſters zu öffnen, und das ſei jetzt verſucht.“

Hugo verließ eilig, wie er gekommen war, den Kloſterhof. Es war hohe Zeit, denn bereits erſchienen der Vogt mit einigen Knechten, um den wilden Störer des Friedens, den profanen Angriff auf das Gotteshaus, zu beſtrafen. Allein die Kraft und Gewandtheit des Jägers machte ihre Verfolgung in kurzer Zeit nutzlos. Hugo erklimmte die gegenüberſtehenden Hügel, ſchlug, mit dem Walde genau vertraut, die nächſten Pfade ein und ſetzte den betrübten Vater von ſeiner gemachten Entdeckung muth- und hoffnungsvoll, ja faſt freudig, in Kenntniß.

(Die Fortſetzung folgt.)

Correſpondenz.

Aus Halberſtadt.

[Eintritt und Kirchenbauten.]

Auch bei uns hat das Tunnelgraben Eingang gefunden und ein ſolches ſogar den Unternehmern in Einer Nacht 18,000 Thlr. eingebracht! Das Tunnelgraben ſcheint mithin einträglich ſein zu können.

Ein und daſſelbe Gebäude hier, der ſogenannte Petershof, das ehemalige Reſidenzſchloß der Biſchöfe, dicht an und hinter der Liebfrauenkirche belegen, hat bis jetzt mit ſeinen Seitengebäuden und doppelten unterirdiſchen Gewölben als Locale für das Land- und Stadtgericht, für die Criminal-Juſtiz, für die Criminalgefängniſſe und auch für die Kreis-Caſſe gedient, und es iſt mithin kein Wunder, wenn abgeſtimmte Spitzbuben ſich nach und nach eine genaue Localkenntniß aller einzelnen Theile zu erwerben Gelegenheit fanden. Da überdies ſchon zwei Mal Einbruch in die Kreiscaſſenlocale und ein Mal in die daran ſtoßende reformirte Kirche ausgeführt und dabei Raubdiebſtahl begangen war, ſo hatte man längſt ernſtlich daran gedacht, dieſe heterogenen Dinge zu trennen und fürerſt wirklich für größere Sicherheit der Kaſſenlocale geſorgt, nämlich Decken und Wände mit doppeltem Bohlenwerk und Blech, und die Oefen durch Eiſengitter ſo feſt und ſicher als nur möglich verwahrt. Dennoch fanden ſchlaue und gewiß ſeine Diebe eine andere Gelegenheit, der Kreiskaſſe einen Beſuch zu machen. Sie müſſen, allem Anſcheine nach, durch ein dreißig Fuß über der Erde nach Nordweſt zu gelegenes Fenſter eingeſtiegen und ſo in das Local des Archivs gelangt ſein, welches hinter der Kreiskaſſe belegen iſt. Hier nun hat man eine in das Depoſitorium führende Thür verrammelt und große Maſſen von Acten vorgepackt, um nicht etwa von hier überraſcht zu werden. Dann haben die Diebe in den Fußboden des Archivs eingegraben und im Bogen nach unten fortgearbeitet, bis ſie wieder aufſteigend unter dem Fußboden des Kreiskaſſenlocals angelangt ſind. Hier haben ſie ganz ſicher die Oeffnung zwiſchen dem Hauptpfeiler und den Repoſitorien von unten auf durchgearbeitet, Beweis, daß ſie ſogar mit dem Grundriſſe dieſes Zimmers genau bekannt geweſen ſein

müssen. In derselben Nacht, vom Sonntag zum Montag, sind Kisten und Schränke mittelst einer Wagenwinde und Brechstangen erbrochen und 18,000 Thlr., meistens Courant, fortgeschleppt, ohne daß die Wache vor dem Locale ein Geräusch bemerkt oder sonst irgend etwas aufgefallen wäre. Sonntags Mittags soll man im Kreiskassenzimmer noch gar nichts gesehen und den Diebstahl überhaupt erst Montag früh entdeckt haben. Die Diebe müssen unsäglich vom Glück begünstigt gewesen sein, denn die Masse des ausgegrabenen Schuttes läßt auf eine mehrtägige Arbeit schließen. Bis jetzt ist noch nichts entdeckt, obwohl man öfter sichere Spuren zu haben glaubte. Unbezweifelt wird nun aber die Trennung dieser so heterogenen Elemente auf das schleunigste erfolgen und der projectirte Neubau von Gefängnissen sofort ausgeführt werden können, da auf Befehl des Königs die alte Peterskapelle, in welcher jetzt die reformirte Gemeinde Gottesdienst hält, den Justizbehörden zum Abbruch überwiesen werden soll, auf welcher Stelle und dem daneben belegenen Kirchhofe, wie es heißt, eines der neuen Gebäude erstehen wird. Derselbe königl. Befehl hat aber auch Leben, Erhaltung und Wiederherstellung der durch ihren alten Baustyl und ihre Alterthümer so berühmten Kirche zu Unser lieben Frauen, ausgesprochen. Wenn auch das neue Gebäude kein ähnlich würdiges Baudenkmal des 19ten Jahrhunderts werden kann, wie es die alte Kirche eines des zehnten Jahrhunderts ist, sie werden beide doch höchst werthvolle Andenken an die Munificenz unseres, Kunst und Alterthum ehrenden Monarchen sein.

Aus Breslau.

[Ein thaliarisches Attentat.]

Das neue breslauer Theater, schön und pomphaft wie es von Außen und Innen dastehet, scheint die dem Heiligthume Thaliens dienenden Priester mit gewaltigem Selbstgefühle und den erhebendsten, schwindelerregendsten Ideen erfüllt zu haben; es soll der Markstein einer neuen Epoche sein, welche die Kritik durch faustrechtliche Widerlegung zur schweigsamen oder gehorsam lobhudelnden Dienerin machen will. Ein jüngst stattgefundenes Ereigniß liefert den glänzenden Beleg für ein derartiges, äußerst ästhetisches Bestreben. Der Theaterreferent der schlesischen Zeitung, Herr L. S., berichtete kürzlich mit harmloser Freude, dem zahlreichen Trupp der Choristen, Statisten ꝛc. sei von der Direction ein Geschenk von hundert Thalern verabreicht worden, und das Entzücken ob dieses silbernen Regens habe Einige der Betheiligten zu Freudensprüngen und impromptisirten Entrechats hinter den Coulissen begeistert. Aber — risum teneatis! — das erwähnte Corps sah in dieser Veröffentlichung eine Profanation ihrer geheiligten, bestitterten und goldbetreßten Würde und ein von olympischem Zorne durchglühter Figurant rügte in einer donnernden Annonce mit dem kategorischen Schlußworte: „Wohl gemerkt, Herr L. S. oder — — !" die respectwidrigen Aeußerungen des Referenten. Dieser wies natürlich jede Art von Polemik gegen die „Herren vom Hintergrunde" lächelnd von sich, und mehrere derselben wußten endlich ihren Rachedurst nicht anders zu befriedigen als in einem brutalen Ueberfalle auf den arglos aus dem Schauspielhause tretenden Herrn L. S. Nur dem schnellen Einschreiten eines Polizeibeamten hatte der plötzlich Angegriffene es zu danken, daß die beabsichtigte Mißhandlung unterblieb; jedoch benutzte schlau genug ein hut- und kopfloses Subject aus der brüllenden und tobenden Rotte die Gelegenheit, durch einen hurtigen Griff sich wenigstens des ersteren Artikels (dessen er gewiß weniger gern ermangelte als des letzteren) auf Kosten des Ueberfallenen zu versichern. Der erzählte Vorfall bildet das Stadtgespräch, und man hofft, daß die Polizeibehörde energische Maßregeln gegen eine solche Art von Kunstkritik und Widerlegung ergreifen werde. Leider müssen wir hinzusetzen, daß das übrige Theaterpersonal an dem Excesse zum Theil nicht ganz unschuldig war, namentlich glaubte sich ein Herr G....., ein höchst unbedeutender Schauspieler, berufen, an der Spitze des rachschnaubenden Statistenkorps sein Müthchen an Herrn L. S. zu kühlen, von welchem er freilich noch niemals während seiner in Dunkel gehüllten Bühnenlaufbahn gelobhudelt worden ist. Ja, er ging so weit, daß er inmitten einer Vorstellung trotzig erklärte, er werde nicht weiter spielen, bevor sich nicht Herr L. S. aus dem Theater entfernt habe. Erst die Drohung des Directors, ihn durch Gendarmen auf die Bühne transportiren zu lassen, machte diesem unanständigen und albernen Gebahren ein schnelles Ende.

Ob solche und ähnliche Fälle geeignet sind, das moralische Vorurtheil, welches noch immer hier und da gegen Thaliens Jünger herrscht, zu entkräften, möchten wir bezweifeln. Wo rohe Gewalt und die tiefste Unbildung so grell hervortreten, fliehen die Genien der Kunst und des ästhetischen Genusses scheu von dannen. — Wir werden nicht anstehen, das Ergebniß der gerichtlichen Untersuchung dieses Attentats Ihren Lesern nächstens mitzutheilen.

J. K—phi.—

Notiz.

[Musik in Leipzig.]

Clara Schumann geb. Wieck gab ein brillantes, sehr zahlreich besuchtes Concert, in welchem Franz Liszt mitwirkte. Sie spielten zusammen das bekannte Hexameron, die Variationen sechs verschiedener Componisten auf ein Bellini'sches Thema. Der Beifall, den diese brillante Coquetterie erhielt, war stürmisch; zugleich ließ man dem edleren Vortrag der Virtuosin in andern Piècen Gerechtigkeit widerfahren. Liszt's Composition auf Georg Herwegh's Lied: Der Rhein soll deutsch verbleiben! für Männerchor gesetzt, erregte, wie sie es auch um ihrer kräftigen und kecken Eigenthümlichkeit willen verdiente, Enthusiasmus. Außerdem hörten wir mehrere neue Compositionen von Robert Schumann, unter andern eine zweite Symphonie, die uns nach erstem Hören weniger charakteristisch als seine erste und an einem gewissen Manchesterleidurcheinander, wenn ich so sagen darf, zu leiden schien. †.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

(Hierzu die Prospectus von Fr. Volkmar in Leipzig.)

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 244. — den 13. December 1841.

Redacteur: Dr. L. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Der Ehething.

Novelle von Ernſt Willkomm.

(Fortſetzung.)

Die jungen Edelleute ſaßen wieder frohgemuth um den runden Tiſch und genoſſen in reichem Maße unter Scherz und Gelächter die belebenden Gaben des Bacchus. „Luſtig, ihr Brüder,“ rief Einer, „dies Glas auf das Wohl aller ſchönen Mädchen!“

„Und dies der treuen, innigen Liebe!“ verſetzte ein Anderer.

„Zum Henker mit der Liebe!“ ſchrie ein Dritter. „Ich trinke nicht mit, Guido, auf dieſen Toaſt nun und nimmermehr!“ Und ärgerlich ſetzte er ſein Glas auf den Tiſch.

„Was iſt Dir denn in den Sinn gefahren?“ erwiederte Guido. „Warſt doch ſonſt immer der Erſte, der in dithyrambiſche Ausrufungen ausbrach, wenn Jemand von Liebe ſprach. Biſt Du von irgend einer ſchönen Evastochter gefoppt worden?“

„Ich will von Liebe nichts hören,“ verſetzte der Erſte in fortwährendem Unmuth, „weil ſie die luſtigſten Geſellſchafter, die ritterlichſten jungen Männer in Duckmäuſer verwandelt. Die Liebe iſt die wahre Zauberin Circe, macht ſie nicht borſtige Grunzthiere aus uns, ſo ſpielt ſie uns ſicherlich eine Narrenkappe in die Hände, oder lehrt uns gar beten, ſingen, die Meſſe plärren und, die Heiligen im Himmel mögen es wiſſen, was ſonſt noch für Unſinn! Wer von uns hätte es dem Bruno, dieſem wildeſten aller luſtigen herumtreibenden Ritter, angeſehen, daß die Liebe zu einem albernen Müllermädchen einen Pfaffen aus ihm machen würde? Er war die Seele unſers muntern Zirkels, ſie iſt dahin, und wer mir die Seele raubt, oder ſie einſchläfert, der iſt und bleibt mein Feind. Drum nichts von Liebe! Ich haſſe, ich verachte ſie! Sie tödtet die Männlichkeit, ſie ſchwächt die Kraft, ſie bricht den Stolz, ſie lehrt uns girren und winſeln, ſie nagt an unſerer Seele und vergiftet uns das Herz. Hol' ſie der Satan!“

Die Freunde gaben ihm lachend Recht. „Haſt Du kürzlich Nachricht von ihm?“ fragte Guido.

„Die ganzen Klagelieder Jeremiä,“ erwiederte der Vorige. „Das Mädchen iſt ſtarrköpfig, wie all' das verdammte Bauernvolk hier zu Lande. Es weint, bittet und ringt die Hände, ſobald ihm Bruno ſeine Liebesfaſelerien vorträgt, und vom Katholicismus mag es gar nichts hören.“

„Getroſt!“ ſagte Guido. „Laßt noch vier Wochen ins Land gehen, und er hat den Spektakel ſatt. Unbeſiegbar wird die Dirne doch nicht ſein? Er wird ſich ihrer verſichern, ſie überwältigen und, gebt Acht, hat er ſich erſt ſein Blut abgekühlt, ſie laufen laſſen, wie zwanzig Andere! Ich kenne das, es iſt der Welt Lauf, und die Beſtimmung hübſcher Mädchen. Macht Euch doch keine Sorgen!“

„Guten Abend, Freund,“ ſprach ein neu eintretender Gaſt. „So lebhaft und fröhlich?“

„Hast Du was dagegen?“ erwiederte Guido. „Freilich, wir sind es schon gewöhnt, den Hofmeister in Dir zu respectiren.“

„Rathgeber oder wohlmeinender Warner wäre besser gesagt,“ sprach Kyaw.

„Nun, was gibt's denn wieder? Hast Du's Fieber? Sind die Leinweber in den Adelsstand erhoben worden? Du stehst ja, beim heiligen Pancratius, so nüchtern aus, wie ein Priester vor der Messe?“

„Seid Ihr denn taub, wenn Ihr beim Weine sitzt?“ erwiederte Kyaw erstaunt. „Die halbe Stadt läuft zusammen, das ganze Gesindel schlurft und schlappt hinterdrein, die Jungen schreien, die Weiber klatschen, die Männer ziehen die Stirnen in Falten, und Ihr hört und seht nicht!“

„Nun so komm' endlich zur Sache, wenn's 'was der Rede Werthes gegeben hat!“

„Bruno's Versteck ist entdeckt,“ sagte Kyaw ernst und dumpf. „Ich habe es vermuthet, und das Unheil wird jetzt über ihn, und wer weiß, ob nicht auch über uns, hereinbrechen, unaufhaltsam, unerbittlich!“

„Wer brachte die Nachricht davon?“ fragte Guido, während die Uebrigen einander mit bedenklichen Gesichtern ansahen.

„Der Bürgermeister mit allen Schöppen Hirschfeldes. Hugo, der Förster, hat ihn aufgespürt, die hirschfelder Freiherren sind zusammengetreten und jetzt eben aufs Rathhaus gezogen, um den bestürzten Perrücken ihr Verlangen, ihre Willensmeinung kund zu machen. So viel ich höre, dringen sie auf exemplarische Bestrafung des Mädchenraubers, und drohen, wird ihnen diese verweigert, mit schleuniger Abhaltung des Ehethings!“

„Des Ehethings!“ wiederholten laut lachend die Umsitzenden. „Das einfältige Gericht ist schon längst fast aller Orten außer Kraft gekommen, Niemand denkt mehr daran, keine Ortschaft sucht es zu erneuern, und diese armseligen Krämer, diese Ellenreiter und Pflugbürger wagen es, jetzt damit zu drohen!“

„Meine Herren,“ versetzte Kyaw besonnen, „ich finde dies Begehren gar nicht lächerlich. Es ist ein altes Recht, das sie sich wahren, das ihnen der Rath nicht verweigern kann, das er ihnen vielmehr bestätigen muß, sobald sie es wünschen und im Fall sie ihre Rechte geschmälert glauben. Hirschfelde, noch eingedenk seiner früheren Größe, hat von jeher eigensinniger darauf gehalten als andere Orte, und wenn es jetzt darauf dringt, muß ihm der Rath von Zittau den Willen thun, bei Gefahr, sich vor Thron und Reich verklagt zu sehen.“

„Nun, so laßt sie den Schnack halten,“ sprach Guido. „Der ganze Lärm besteht ja doch nur in leeren Formeln, die ihm nicht einen Splitter mehr Recht oder Freiheit geben, als sie an jedem Werkeltage haben. Und was Bruno betrifft, so werden diesen Fuchs die Priester schon beschützen! Glaubt mir, die Narren müssen doch mit einer langen Nase abziehen.“

„Ihr irrt,“ erwiederte Kyaw. „Kann der Rath den Zwist nicht zur Zufriedenheit des Müllers schlichten, d. h. unsern leichtsinnigen Freund bestrafen und das geraubte Mädchen rein und fleckenlos in die Arme des Vaters zurückführen, so gibt der Ehething den Hirschfeldern das Recht, innerhalb ihres Weichbildes und so weit ihre Gränzen reichen, sich selbst Recht zu verschaffen. Und dann wehe Bruno! Sie werden das Kloster so genau bewachen lassen, daß er ihnen nimmermehr entschlüpfen kann. Geräth er aber in ihre Hände, so ist Schimpf und Schande für dieses Leben sein — leider muß ich es gestehen — gerechter Lohn!“

Geräusch und Tumult vom Markte her lockte die bestürzten Edelleute an die Fenster. Eine zahlreiche Menge Menschen drängte sich um das Rathhaus und begleitete die ernsten Männer, die in geschlossenem Zuge, gemessenen Schrittes um die Ecke bogen. Es war der Bürgermeister von Hirschfelde, umgeben von vier Gerichtsschöppen. Diesen folgten der greise Müller Adam, der junge Andreas und der trotzige Förster Hugo. Alle hatten diese Trauer angelegt und hinterließen durch die ernste Haltung, die sie beobachteten, einen gewaltigen Eindruck bei der ganzen Bürgerschaft. Sobald der Zug unter dem Frauenthor verschwunden war, zerstreuten sich die Menschengruppen. Auch den jungen Edelleuten schien die Lust zum Trinken und Scherzen vergangen zu sein. Keiner spottete mehr über die geringgeachteten Pflugbürger, vielmehr sprach sich auf den Gesichtern Aller das Verlangen aus, zu erfahren, was wohl der Rath in dieser wunderlichen Angelegenheit beschlossen haben möge.

Sie durften nicht lange in Ungewißheit bleiben. Ein vorübergehender Rathsdiener, dessen Hast schon die Lust verrieth, aufgehalten und befragt zu werden, erzählte ausführlich, wie der hochweise Rath die Bestrafung des jungen, unabhängigen Herrn von Berneck wegen angeschuldigten Mädchenraubes nicht wohl auf sich nehmen könne, wie der von Berneck, streng genommen, nicht unter der Stadt Gerichtsbarkeit gehöre und wie es sehr schwer und äußerst langwierig werden würde, den

Satz festzustellen, daß Ida Adam wirklich mit Gewalt von dem Edelmann entführt worden sei! Dagegen aber habe sich ein hochweiser Rath bewogen gefunden, dem billigen Ansuchen der hirschfelder Gemeindeschöppen um Erneuerung des Ehethings zu willfahren.

„Ich sagte es im voraus," sprach Kyaw. „Denkt jetzt, wenn Ihr Bruno gerettet sehen wollt, auf Mittel, ihn unbemerkt aus dem Kloster entschlüpfen zu lassen. Wann soll das Gericht gehalten werden?"

„Allemal am neunten Tage nach erfolgtem Antrage," antwortete mit wichtiger Miene der Rathsdiener, grüßte die Edelleute höflichst und schritt gravitätisch weiter. Auch die Zecher wollten sich entfernen, Kyaw aber vertrat ihnen den Weg.

„Auf ein Wort, Ihr Herren!" sprach er. „Ihr seht, die Bürger und Bauern halten fest zusammen und pochen auf ihr Recht. Ich verdenk' es ihnen nicht, doch wir, die wir aus edlem Blut entsprossen sind, wir haben jetzt ebenfalls die Pflicht, den bedrängten Freund und Genossen zu unterstützen, ihn um jeden Preis zu befreien, zu retten. Bruno hat gefrevelt, deshalb aber darf er nicht ehrlos werden. Wer ein edelmännisch Herz in sich schlagen fühlt, der gelobe mir feierlich auf das Kreuz dieses Degens, Blut und Ehre für Bruno von Berneck zu wagen.

Die jungen Edelleute umringten Kyaw, legten ihre Hände auf den Degengriff, und wiederholten ernst und feierlich Kyaw's Schwur.

Um die Mitte des Februar schleppten sich ein paar schwerfällige Kutschen auf der holprigen görlitzer Straße langsam fort, so oft die Wagen hin und her geworfen wurden — und dies geschah sehr oft — erschienen an ihren Fenstern einige große Alongenperrücken, deren Uebermaß von Locken weder Gesicht noch Brustbild ihrer Besitzer deutlich erkennen ließ. Wir blicken in die erste dieser Kutschen, um einen Theil des Gespräches zu belauschen, das ihre Inhaber mit einander führten.

„Werther Herr College," sagte ein Mann mit weinrothem Gesicht, indem er sich unwillkürlich durch einen gewaltigen Stoß Stirn gegen Stirn mit demjenigen befand, an welchen er seine Rede richtete, „mir ist ein Gedanke gekommen!"

„Ist Ihnen?" wiederholte sein Gegenüber, ein gewaltig dicker Mann von gutmüthigem Aussehen und stets lachenden kleinen Augen.

„Ich fürchte, wir haben einen dummen Streich begangen."

„Begangen?" sprach das Gegenüber. „Wir, der Rath? Ueberlegen Sie wohl! — Begangen!"

„Oder begehen ihn so eben," fuhr der Erstere fort, „Wir hätten den von Berneck doch vor Gericht fordern können."

„Können! Wie so können?"

„Weil er bei uns angetroffen ist und ein verwegener Mensch von Jugend auf gewesen."

„Gewesen! Ja, das ist sehr wahr. Er hat mir sogar Baldrian an die Hausklingel gebunden, daß alle Katzen der Stadt sich daran hingen und ein jammervolles Concert dabei aufführten. — Schweres Vergehen!"

„Und mir," fuhr der Erstere fort, „mir hat er bei der Schülerkirmes die Hasen gestohlen, oder richtiger, sie mir aus der Hand weggespitzt, indem er mich wörtlich mit einer Stange auf die Finger geklopft hat."

„Geklopft hat!" sagte erstaunt der Dicke, indem er die Hände über dem Bauche zusammenlegte, was aber zur Folge hatte, daß die beiden Herren durch einen ungewöhnlich starken Ruck dermaßen mit den Köpfen gegen einander flogen, daß die Perrücken rauchten und ihre Locken sich sanft über einander ergossen. — „Entschuldigung, Werthester!" — „Bitte tausendmal — der verdammte Weg!" —

„Dafür hätten wir ihn wiederklopfen sollen, was ihm zu fernerem Fortkommen sehr heilsam sein könnte. Dagegen kann uns dieses Gericht Unannehmlichkeiten zuziehen und in böse Umtriebe verwickeln! Meinen Sie nicht auch, Herr College?" (D. F. f.)

Correspondenz.

Aus Paris.

[Die Presse, neue Journale.]

So oft ich nach Paris komme, finde ich den Kampf zwischen der Demokratie und der Monarchie heftiger und kräftiger. Dies Mal fand ich dasselbe, aber der reactionäre Kampf der Regierung gegen die Presse ist noch weit zäher und consequenter. Ich gestehe, daß die pariser Presse keineswegs der Ausdruck der öffentlichen Meinung des Volkes ist. So mancher Redacteur, der sich einen Zorn gegen die Abhängigkeit eines Ministers anbläst, ist der Sklave einiger Actionäre, und sobald sich die Eigenthümer in die politische, philosophische oder literarische Redaction mischen, ist ein Journal moralisch und bald auch physisch verdammt und verurtheilt. Es fehlt sogar in Deutschland nicht an Beispielen der Art. Ferner glaubt die Presse, sie mache wieder gut, was sie verdirbt, und in einem poetischen Anflug vergleicht sie sich mit Achilles' Lanze, die die Wunden heilte, die sie schlug. Allen Respect vor Achilles' Lanze, obschon sie eine

Verläugnern von Hahnemann's Similia unmöglich ist. Aber wenn die Presse weiter nichts thut, als morgen wieder gutzumachen, was sie heute verdirbt, so mag sie in Gottes Namen abdanken. Dem ist aber nicht so. Unter dem Wort Presse verstehe ich die Ideen, den geistigen Gang des Geschlechtes, den Zeitgeist. Ob er sich in Journalen, Broschüren, Büchern oder blos in Worten ausdrückt, das ist gleichviel. Und diesen Ausdruck hindert keine Censur und kein Septembergesetz. Für die Zukunft ist es mir ganz gleich, ob die Presse frei ist oder nicht. Moses, Sokrates, Jesus haben die Welt revolutionirt, ohne je viel geschrieben zu haben. Die Presse war in Frankreich vor der ersten Revolution nicht frei. Und diese brach dennoch und eben deshalb blutig aus. Freilich hat sich der Übergang durch die Schrift bedeutend vermehrt; freilich hat die Menschheit andere Esel jetzt als den, auf welchem Peter der Einsiedler die Welt zum Kreuze rief, aber im Ganzen wird die Presse nie eine That hervorrufen noch verhindern, ihr Einfluß ist blos, daß die Thaten nicht mehr so blutig und so grausam einherschreiten. Sonst ging die Menschheit über Leichen und Blut einher, durch die Presse wird der Menschheit vieles Gewaltsame erspart. Die Presse hat keinesfalls die Julirevolution hervorgerufen, und ich glaube, ohne das Dreiunddreißig wäre etwas Besseres zu Stande gekommen. Was die Presse gethan, hatte vielmehr zur Folge, daß die Revolution weniger blutig wurde. Die Presse hat allerdings schon Revolutionen gemacht, nicht mit Blut, sondern mit bloßer Tinte. Ob man sie fesselt oder nicht, ist Eins für den Gang der Geschichte. Und ist es denn möglich, mit ihr die herrschende Meinung zu bannen? Hört es, Ihr Censoren, Gewitterableiter und Gespensterentdecker! alle Bücher ohne Ausnahme, die seit der Bibel erschienen sind, seien ins Feuer geworfen: glaubt Ihr, Ihr könntet nun ruhig schlafen? Da ist das achte Capitel von dem ersten Buch der Könige. Wo ist ein Journalist, ein Philosoph, ein Prediger, der je so gegen das Königthum, wie Samuel sprach? Wo gibt es überhaupt ein Buch, das mehr gegen die Mächtigen, die Reichen und die Großen aller Zeiten eifert als das Evangelium? Mit der Bibel müßte man anfangen, wollten die Gewalthaber auf diese Weise sich ewige Ruhe verschaffen. Und in der That gibt es weiter schlimmere Feinde für sie als die Presse. Eine Regierung hat vielmehr nur Gutes von der Presse zu hoffen, wenn sie der wahre Ausdruck der Volksideen, wenn sie der Kopf und nicht der Schweif der Presse ist. Verbietet man dem Menschen zu sprechen und zu schreiben, so handelt er um so kräftiger, um so grausamer, und sich in jeder Hinsicht der Presse widersetzen, heißt Steine gegen die Sterne schleudern, sie fallen auf den Schleuderer selbst zurück. Eine Regierung, die a priori die Presse verdammen wollte, gliche, mit Erlaubniß zu sagen, einem Gehängten, der der Luft Tritte gibt; nicht die Luft thut ihm weh, sondern der Strang!

Wenn aber hier einerseits die Regierung die Presse verdammt, so vergilt diese ihr den Haß mit wuchernden Procenten. Drei neue Journale sind wieder erschienen, la patrie, le dix-neuvième siècle und die revue indépendante. Ein viertes demokratisches Journal ist noch in der Schaale. Ersteres ist ein Parteiblatt wie alle andere; der Redakteur, Herr Pagès, ein Deputirter, kommt mir auch vor wie die spanischen Nonnen, die ihre Meisterin fragten: quand est-ce donc que nous serons violées? Das neunzehnte Jahrhundert hat Herrn Eugène Penletan an der Spitze. Diesem jungen Schriftsteller von Talent zur Seite steht Alfred Michiels, der die Studien über deutsche Poesie und Kunst schrieb. Das Blatt soll demokratisch sein, hat aber denselben Zweck wie jenes; es soll ein Wirkungskreis einiger Schriftsteller sein, die keinen Eingang in den andern Journalen bekommen konnten. Ich zweifele an seinem Aufkommen, aber seinen nächsten Zweck wird es erreichen. Weit wichtiger ist die neue Existenz der Revue indépendante, von George Sand und Pierre Lerroux gegründet. Ein Correspondent in der Allgemeinen Zeitung sprach sich geringfügig über diese neue Revue aus. Es ist gegen allen gesunden Verstand, daß ein kritischer Artikel so in ein Blatt geschleudert werden kann, ohne Unterschrift des Verfassers, der mir übrigens bekannt ist. Es ist Mode geworden, von zwei Correspondenten jenes Blattes sich stereotyp über alle demokratische Erscheinungen hier zu necken, ihre Artikel gleichen sich bei dem Einen schon seit zehn, bei dem andern schon seit drei Jahren. Die Allgemeine Zeitung hat seit einiger Zeit das nationale System angenommen, so wenig als möglich von Paris zu bringen. Wenn eine Nummer erscheinen kann ohne Paris, glaubt man dort und in noch einer deutschen Zeitung, das deutsche Reich gerettet zu haben. Die nationale Censur wird sie jedoch bald wieder zwingen, interessant zu werden. Wenn der Rhein schweigt, müssen seine Sänger schon verstummen. Wenigstens aber sorge man dafür, daß die wenigen Correspondenzen aufrichtig und der Wahrheit und dem Talente getreu seien. Um nun auf jenen Artikel zurückzukommen, so ist es scheinbar, daß der Correspondent die Revue nur durchgeblättert, aber nicht ein Blatt davon gelesen hat.

(Die Fortsetzung folgt.)

Notiz.

[Gesangbildung.]

Der interessante Aufsatz über Gesangbildung in Nr. 235 unserer Zeitung bringt ein sehr wichtiges Thema zur Sprache, die Einbürgerung der altitalienischen Gesangsmethode in Deutschland; sein Verfasser, ganz eingegangen in Nehrlich's Grundsätze, scheint aber über diesen seinen Lehrer ohne Bewußtsein. In Nr. 42 der musikal. Zeit. gab Prof. Fink mit gewissenhafter Treue darüber Aufschluß, wieviel Nehrlich in seinem Buche aus einer frühern Schrift von Mannstein entlehnt. Nur ist Mannstein hier eben so wenig erste Quelle; die altitalienische Tonbildungsart kann eben so wenig dessen Erfindung sein; man kann nicht erfinden, was man nur auffindet in älteren italienischen Schriften. (Herr Mannstein in Dresden ist derselbe, den wir zur Zeit, als die Sängerin Catt hier zu Lande sang, als den stärksten Cartisten bezeichneten; von ihm rührte der sprichwörtlich gewordene Ausdruck her: Ihr Triller war ein Ereigniß!)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 245. — den 14. December 1841.

Redacteur: Dr. J. E. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Der Ehething.

(Fortsetzung.)

„Verwickeln," sagte der Dicke. „Es ist eine recht ärgerliche Einrichtung mit diesem Gericht," setzte er nach einer Pause hinzu, aber jetzt läßt es sich doch nicht mehr ändern. — Gott sei Dank, da ist der türchauer Forst!"

„Ja, wir sind bald zur Stelle. — Was ich sagen wollte, Herr College: ich gedenke bei der Bestätigungsformel unser Recht besonders geltend zu machen und der hirschfelder Gemeinde das ihrige möglichst zu beschränken. Sie sind doch damit einverstanden?"

„Einverstanden. Ich bin es. Da ist der Postweg — die Noth ist zu Ende. Denken Sie, wir haben beinahe drei Stunden zugebracht!"

„Eine lange Zeit für eine Meile Weges. Vielleicht könnte bei der nächsten Rathssitzung darauf hingedeutet und eine Ausbesserung der Fahrstraße beantragt werden."

„Beantragt werden," wiederholte der Dicke, indem er mühsam aus dem haltenden Wagen stieg. Sein Leidensgefährte folgte ihm, und die beiden gewichtigen Männer, in denen wir den Stadtrichter und den ersten Scabinus kennen gelernt haben, traten in das hirschfelder Rathhaus, um den Ehething zu halten. —

Diese sonderbare und eigenthümliche Einrichtung war nicht, wie man wohl vermuthen könnte, ein eigentliches Gericht, sondern die gegenseitige Erneuerung und feierliche Bestätigung eines vor uralten Zeiten geschlossenen Bundes, so daß Ehething, in jetziges Deutsch übertragen, etwa einen Bundesrichttag bezeichnen würde. Wann dieser seltsame Gebrauch entstanden ist, und wo er sich zuerst gebildet hat, möchte schwer zu ermitteln sein. Alte Urkunden beweisen, daß er in der Lausitz sehr lange bestanden haben und ungemein weit, beinahe allgemein verbreitet gewesen sein muß. Grund und Veranlassung seiner Entstehung war das Anwachsen der Städte und ihrer Macht, wodurch sich die freien Dorfgemeinden bedrückt und beängstigt fühlten. Denn, wo irgend ein Vortheil zu erhaschen war, da säumten die klugen Städter nicht, durch List und Ueberredung den Gewinn sich zu sichern, sei es durch offenen Ankauf von Ländereien, sei es durch Erwerbung gewisser Rechte, die jene der früheren Besitzer schmälerten. Auf diese Weise verloren die Gemeinden das freie Jagdrecht, den unverkürzten Besitz ihrer Habe, die Unbeschränktheit in Handel und Gewerbe, so wurde ihnen der Mühl- und Brauzwang auferlegt, das Lehngericht und andere Rechtsbeschränkungen eingeführt. Um sich nun vor größeren Verkürzungen sicher zu stellen und den bereits erlittenen durch Herkömmlichkeiten, wie sie der Zeitlauf mit sich bringt, nicht eine weitere Ausdehnung zu gestatten, vereinigten sich alle Gemeinden, sowohl einzeln, oder je nach ihren Kirchspielen, und gründeten mit Beistimmung der städtischen Commune, mit welcher sie bereits in einem Abhängigkeitsverhältnisse standen, das Institut des Ehethings. Bei diesem Ehething, der willkürlich

und stets auf Verlangen der Ortsgemeinden gehalten wurde, bestätigte, oder, wie die Gerichtssprache der damaligen Zeit sagte, „rügte" zuerst die Stadt selbst durch den frei gewählten Thingrichter ihre Gerechtsame, worauf die Gemeinde durch ihren Richter oder einen der Schöppen ihrerseits, der Stadt gegenüber, die ihrigen rügte und für die Zukunft feierlich in Anspruch nahm. Diese Ehethinge bildeten sich in der ersten Zeit ihrer Entstehung, wo sie, vornehmlich für die Landgemeinden, von hoher Wichtigkeit waren, zu ceremonienreichen Festlichkeiten aus. Da man von der Herrschsucht der Städter vielfache Beispiele hatte, und ihrem Worte nicht mehr unbedingt vertrauen konnte, so suchte man sich gegen fernere Gewaltmißbräuche dadurch zu verwahren, daß man die Thingrichter gewissermaßen durch einen symbolischen Eid zu binden wußte. Zu diesem Behufe bediente man sich eines weißen Stabes, den der Richter der Dorfgemeinde oder sein Stellvertreter in der Hand hielt. Diesen mußte der städtische Thingrichter bei jeder Rüge mit der rechten Hand berühren und damit der Ortsgemeinde ein Treue- und Glaubensgelobniß ablegen.

Am ausgebildetsten scheinen die Ehethinge in den um Zittau herumgelegenen großen Ortschaften und Marktflecken gewesen zu sein, was sich leicht erklären läßt, wenn man bedenkt, daß Zittau mehr als die andern Städte der Lausitz nach Macht und Herrschaft strebte und durch die Mittel, die ihr zu Gebote standen, auch wirklich ein Ansehen und einen Grundbesitz erlangte, der es mächtig und reich machte. Die Dörfer sträubten sich gegen diese Städteherrschaft auf alle mögliche Weise, konnten ihrer aber doch nicht entbehren, da sie wieder in Zeiten der Gefahren eine tüchtige Schutzmauer um sie bildete, und aus diesem Grunde, scheint es, erhob man in der Umgegend von Zittau die Ehethinge zu feierlichen Bundesgerichtstagen, die erst in diesem Jahrhundert aufhörten, wo der Glanz der Stadt verfiel und eine allgemeinere Verschmelzung der Gerechtsame, Einrichtungen und Gebräuche dieser Art völlig unwirksam machte.

Die Abgeordneten des Things waren bereits versammelt und empfingen die städtischen Deputirten mit einem so würdigen Ernste, daß der dicke Scabinus nicht wenig darüber erschrak. Sie waren alle durchaus schwarz gekleidet, zum Zeichen, daß es sich bei ihnen nicht blos um eine bedeutungslose Formalität handelte, sondern um ein Institut, mittelst dessen sie zu ihrem Rechte zu kommen glaubten. Zum Schrecken der Städter war der Bürgermeister Hirschfeldes, in dessen Hände gewöhnlich von Seiten der Gemeinde das Thingrichteramt gegeben wurde, erkrankt. Er konnte gar nicht erscheinen, und man mußte, wie dies schon häufig geschehen war, zur Wahl eines Stellvertreters schreiten. Jedes Gemeindemitglied hatte, genoß es eines unbescholtenen Rufes, Anspruch darauf, und die Wahlmänner waren, ob aus eigenem Antriebe oder von Andern dazu bestimmt, auf den Förster von Rohnau gefallen. Somit war Hugo für diesmal vereideter Ehethingrichter. Sein würdevolles, gemessenes Benehmen, seine stattliche Figur und sein von Scharfsinn zeugendes Gesicht, auf dem ein Zug tiefen Schmerzes lag, mußten ihm die Achtung der städtischen Abgeordneten gewinnen. Man trug kein Bedenken, zu der Ceremonie zu schreiten. Die Betheiligten nahmen ihre Plätze ein, die beiden Richter als Vertreter zweier Gemeindekörper einander gegenüber. Vor Hugo lag der weiße Stab, dieses seltsame Symbol eines zu leistenden Eides.

Nach alter Sitte und altem Rechte erhob sich nach gehaltener kurzer Wiederholung der Geschichte des Ehethinges der Stadtrichter von Zittau, und rügte „im Namen und Auftrage der freien sächsischen Sechsstadt Zittau" alle die Rechte, die sie sich über Hirschfelde und sein Territorium, über die zu seinem Kirchspiel gehörigen Dorfschaften und deren Besitzungen, über Kirche, Schule und Gemeinde erworben, und bei jedesmaliger Rüge berührte Hugo den vor ihm liegenden Stab. Nachdem so in üblicher Form die Oberherrlichkeit Zittaus über Hirschfelde bestätigt und aufs Neue feierlich anerkannt worden war, trat Hugo Adam als erwählter Thingrichter auf, erfaßte den weißen Stab und sprach, indem er ihn gegen den Stadtrichter erhob und diesen damit zur symbolischen Eidesleistung aufforderte: „Im Namen und Auftrage der Gemeinde Hirschfelde, und was ihr zugehörte, rüge ich, erwählter Ehethingrichter:

Das freie Gerichts- und Schöppenrecht,
Das frei Jagd- und Holzungsrecht,
Das freie Brau- und Mahlrecht.

Ich rüge ferner:

Das Recht zu deichen und zu dämmen, ohne Behinderung noch Einspruch.
Ich rüge den Fisch- und Vogelfang auf Fluß und Teich, auf Flur, Wald, Rain und Gestein.
Ich rüge das Recht zu gränzen und zu rainen, ohne Behinderung noch Einspruch.
Ich rüge — und hier erhob Hugo seine Stimme und über die Versammlung kam ein geheimes Grauen — ich rüge, zu fahen und zu fangen

den Dieb, Räuber oder Mörder, welcher Art, weß Standes, Herkommens oder Geschlechtes er sei, innerhalb der Gränzen unseres Weichbildes, sei es auf Fluß oder Teich, auf Berg oder Stein, auf Baum oder Strauch; sei es bei der Sonne Licht oder bei der Nächte Finsterniß; sei er gesund oder krank, allein oder in Gesellschaft, und zu brauchen gegen ihn die Gewalt des Rechtes, so er sich widersetzt dem Arm des rechtlich Fahndenden, ja ihn augenblicklich zu todten, so er Mordgedanken hegt, ohne deshalb Reue noch Buß zu tragen."

Bei jeder Rüge entblößte der städtische Thingrichter sein Haupt und berührte zum Zeichen der Bestätigung den vorerwähnten Stab. Nachdem Hugo die letzte Rüge ausgesprochen, zerbrach er den Stab in so viele Stücke als Besitzer des Ebelthings zugegen waren, und indem er jedem Einzelnen eins dieser Stücke einhändigte, sprach er:

„Zum Zeichen, daß der Ehrebung nach Sitte, Recht und Brauch am heutigen Tage gehalten worden, und daß ein Jeglicher frei und ungezwungen dabei gesessen und gezeuget, lege ich ihm als ein Symbol des geleisteten Bestätigungseides ein Stück des Stabes, der gewesen ist zwischen den beiden Thingrichtern gleich einem einigen, festen und starken Bande, in seine reine, feste und treue Hand."

Sobald die Stabtheile vergeben und in Empfang genommen worden waren, trat der städtische Richter nochmals auf, winkte den Besitzern, sich zu bedecken und hob die Sitzung auf mit den Worten:

„Im Namen und Auftrage der freien sächsischen Sechsstadt Zittau schließe ich hiermach mit Bestimmung der freien Gemeinde Hufschelde, und was ihr zugehört, nach Sitte, Recht und Brauch dem Ebething im Namen des ewigen und allmächtigen dreieinigen Gottes."

Schweigsam entfernten sich die hufschelder Abgeordneten, kein heiterer Trunk, wie wohl sonst, wurde den Städtern gereicht, kein manierco Fest mit Tanz und Musik schloß sich der ernsten Feierlichkeit an. Der diesmalige Thing glich mehr einem Todten-, einem Bedmgericht, als einer Bundeserneuerung. Die trüben Ahnungen des Stadtrichters, der einen Gedanken gehabt hatte, gingen auch in die Seele des biederen Stadtmanns über. Mißmuthig, ungereimt und nach Ruhe verlangend, stieg er in den bereit stehenden Reisekasten.

„Hatte ich nicht Recht?" sagte der Stadtrichter. „Wir haben eine Albernheit begangen, Herr College, daß wir ihn laufen ließen, oder vielmehr nicht heranlockten mit fußem Köder, den von Bernick, mein' ich."

„Mein' ich," seufzte der Stadtmus. „Und der Forster sprach so dumpf und sah so maniatisch aus. „Hat man je von einem solchen Gemeindethingrichter gehört?"

„Geben Sie Acht, mein werther Herr College, der hält, was er gelobt und gelugt, und gält' es, einen Grafen oder Fürsten mit Kolbenstößen einzufangen."

„Mit Kolbenstößen einzufangen," lallte der Stadtmus nach, erhielt aber dabei vom Wagen selbst einen so heftigen Stoß, daß er sich beinahe die feiste Nase wund gestoßen hätte. Er schwieg, blinzelte mit seinen kleinen Augen und murmelte seinem Collegen etwas von Unbeständigkeit, Essen, Wein und ersehnter Ruhe nach so gewaltigen Strapazen vor, bis neue Erschütterungen ihn zu neuen Anstrengungen nöthigten, und in dem guten Mann die Ueberzeugung noch mehr befestigten, daß diese Ebethinge eine höchst ärgerliche, unpraktische, dumme Einrichtung seien, an deren Aufhebung der Rath Alles setzen sollte, selbst, wenn es sich nicht anders thun lasse, einen kleinen Eidbruch.

„Wahr, wahr, werther Herr College! Es ist ohnedem kein rechter Eid."

„Kein rechter Eid!" schmunzelte der Stadtmus.

(Die Fortsetzung folgt.)

Correspondenz.

Aus Paris. (Fortsetz.)

[Eine Revue. G. Sand's Drama u. Oper.]

Gegründet wurde die Revue indépendante, weil die Revue des deux mondes, die jährlich 30,000 Fr. von der Regierung erhält, einen Roman „Horace" von der Sand abwies. Dieser Roman, der ohnedies einer der besten Sand's ist, spielt unter Studenten nach der Julirevolution, schildert die Unsittlichkeit dieser Revolution, d. h. Speck statt Schweinefleisch eingesetzt zu haben, und deckt die sozialen Wunden der pariser Gesellschaft auf. Pierre Leroux, unstreitig der erste katholisch-philosophische Denker, leitet die Philosophie und die soziale Politik. Was Deutschland betreffe, so ist die Revue der Meinung, wenigstens nach einer mündlichen Aeußerung Leroux's, daß Deutschland und Frankreich sich innig vereinen sollten, nicht allein um gegen England und Rußland zu kämpfen, sondern um die Civilisation überall zu verbreiten. Holland und Belgien sollen geradewegs zwischen beiden Nationen getheilt, der Orient frei für alle Völker erklärt werden. Es würde mich zu weit führen, wollte ich mich in ein politisches Raisonnement hierüber einlassen, aber unbestritten richtig ist, daß Deutschland, unter welcher Form es sich auch regenerirt, sich Holland und der Rheinmündungen bemächtigen muß. Diesem Plan werden sich vor Allem Rußland und England widersetzen. Tritt Frankreich hin-

so wird dies nie zu Stande kommen. Dies mögen die Franzosenhasser der Allgemeinen und der Oberdeutschen berücksichtigen. Eins nur bemerke ich ihnen. Mit Guizot und Louis Philipp wird nie etwas Großes zu Stande kommen. Zwerge spielen nur mit Ratten und Mäusen. Eben so wenig mit Thiers und Molé. Gäbe es einen Friedrich den Zweiten in Deutschland, der französische Richelieu fände sich vielleicht in der Wohnung eines Portiers. Ich bin fest überzeugt, daß Deutschland am meisten gewönne mit einer demokratischen Regierung in Frankreich, besonders wenn letztere eine derbe Lection hinsichtlich der Rheinprovinzen erhielte, zu der es übrigens gar nicht kommen würde. Ja, wären die Demokraten hier alle so wie die Revue indépendante, diese Idee allein würde die Regierung stürzen. Aber die Meisten, die an der Spitze der Journale stehen, kennen Deutschland, kennen sogar Frankreich nicht und werden immer mehr hinsinken. Dupoty, an der Spitze des Journal du Peuple, und Cavaignac kämpfen mit der Phalange allein gegen die Napoleon'schen Ideen, und so weit haben sie es doch schon gebracht, daß man hier die Rheinfrage la folie du Rhin nennt, ja sogar das Lied des Alfred Musset, von Louise Puget in Musik gesetzt, ist in einer klagenden Melodie componirt, was ein unwillkürliches Lächeln hervorruft. Aber das Alles wird keinen Eindruck auf die deutschen Patrioten machen, ohne Franzenhaß gehts einmal nicht, und besonders haben sie es auf die Demokraten abgesehen. Was sie, beiläufig gesagt, in ein sehr zweideutiges Licht stellt. Ich lese so eben den kosmopolitischen Nachtwächter*), der bei Campe erschienen; er mag der beste Poet der deutschen Patrioten sein. Er hat sie zwar grell, aber vortrefflich geschildert. — Die deutsche sociale Literatur hat Unrecht, sich nicht öfter mit diesen Erscheinungen zu beschäftigen; die Leutchen wachsen sonst allen freien vorurtheilslosen Bewegungen über den Kopf; denn unter uns gesagt, ich halte mich und viele meiner gleichgesinnten Brüder für eben so gute Patrioten als die Augsburgerin und die Oberdeutsche und noch einige blos politisirende Schriftsteller, werde aber nie den Kern der Schaale opfern.

Victor Hugo hat seinen Proceß gegen Donizetti endlich gewonnen und mit ihm ein theures Princip gerettet. Ich bin kein Feind der Musik, verehre und cultivire sie im Gegentheil selbst, aber mit Wehmuth habe ich immer die Opern gehört; deren Text einem Meisterwerk der Literatur abgestohlen war. Rossini ist gewiß ein genialer Tonkünstler, aber welche Entwürdigung ist nicht die Oper Tell gegen Schiller's Meisterstück, und lebte Shakspeare, wie würde er gegen Rossini's Othello und Bellini's Romeo donnern! Die Oper, sagt man, ist ein Fortschritt der dramatischen Kunst, so wie der Vers ein Fortschritt der Prosa ist. Ich will mich nicht in dies Thema einlassen. Die Musik hat überhaupt von jeher die Dichtkunst mit Achselzucken angesehen, und Rossini bedauert gewiß den armen Shakspeare oder Beaumarchais, daß sie seine Musik nicht zu ihren Versen gedört haben. Beaumarchais ist durch Mozart und durch Rossini nun ganz und gar in Vergessenheit gefallen. Nein, es sollte allenthalben diesem Unfug ein Ziel gesetzt werden, es ist gerade, als nähme man die Steine vom Monument eines großen Mannes, um ein Theatre daraus zu bauen. So schön das Theatre auch ist, so entwürdigend ist doch die Sache. Will der Componist sich dem Publicum zeigen, so geselle er sich brüderlich dem Dichter und theile gleiches Loos mit ihm. Ein anderer Umstand ist der des Interesses. Hugo's Lucrèce Borgia wurde ins Italienische übersetzt. Das kann Niemand verbieten, obschon es ein internationales Gesetz darüber geben sollte, das verbietet, ohne die Erlaubniß des Verfassers ein Drama zu einer oft abgeschmackten Oper umzupempeln. Nun aber wurde sie wieder ins Französische übersetzt und diesem widersetzte sich Hugo entschieden. So schlecht auch die Musik Donizetti's fast immer ist, so würde man doch die wahre Lucrèce Borgia darüber vergessen. Und dann, sagte Hugo seinen Freunden: Ich fürchte Donizetti nicht, aber morgen könnte es einem Talent wie Meyerbeer, Rossini oder Weber einfallen, Hernani in Musik zu setzen und in einigen Jahren kennt man meinen Namen nicht mehr, ohne zu rechnen, daß während man die Oper gibt, man meine Verse nicht mehr gibt und ich mein Brod verliere. Dergestalt müßten wir Charaktere, Situationen, Menschen, Dramen, überhaupt Poesie schaffen, damit ein Musiker in einigen Jahren sich daran inspirirt und seinen Namen daranklebt. Berryer sagte ihm vor der Jury: Und wenn Sie sich an den Symphonien Beethoven's, an den Hugenotten inspiriren und nach Hause gehen, Gedichte machen, ist das nicht dasselbe? Hugo lächelte, er hätte ihm ins Gesicht lachen mögen. Die Symphonien Beethoven's bleiben deswegen wie sie sind, versetzte er, es ist mir nie in den Sinn gekommen, Worte darunter zu stellen, um sie mein zu nennen, oder sie gar zu travestiren. Und wann benutzte ein Dichter eine Oper, um ein Drama daraus zu machen? Wenn Componisten Dramen brauchen, so beweist dies, daß die dramatische Oper auf uns beruht, daß sie ohne uns nicht existiren kann. Kurz, Hugo gewann vor zwei Gerichten seinen Proceß und von nun an darf in Frankreich kein Drama zu einer Oper umgeschmolzen werden ohne Erlaubniß des Verfassers oder seiner Erben. Ein harter Schlag für die mittelmäßigen Componisten; den guten fehlt es nicht an dramatischen Stoffen, sie werden im Gegentheil damit überhäuft.

Deutsche Journale, namentlich die preußische Staatszeitung, haben lange Berichte über Boyer's Selbstmord gehabt. Von der hiesigen conservativen Partei inspirirt, haben diese wahrscheinlich städtischen Correspondenten nichts Leichteres, als über die Arbeiter den Stab zu brechen. Ich habe Ihnen längst schon angedeutet, daß die Intelligenz, ja sogar die Poesie, die höchsten, die kräftigsten Vertreter unter den Arbeitern hier hat, freilich neben krankhaften Auswüchsen. Das muß die Kritik des Journal des Débats selbst eingestehen, daß unter den Arbeiterpoesien, deren Gedichte neulich erschienen, eine Kraft, eine Satyre, ein Schwung sich findet, der bis jetzt in den französischen Versen unbekannt war.

(Die Fortsetzung folgt.)

*) Wie es heißt, von Dingelstedt. D. Red.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

(Hierbei das Intelligenzblatt Nr. 10.)

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt

Dienstags — 10. — den 14. December 1841.

Alle hier angezeigten Bücher und Musikalien sind bei mir zu erhalten, und mich jeder mir zu ertheilende Auftrag auf das pünktlichste ausgeführt werden.

Leopold Voß in Leipzig.

☞ Das Buch unseres Jahrhunderts.

Im Verlage von **Heinrich Franke** in Leipzig erschien so eben das humoristisch-satyrische Werk:

Schneider Kitz!
Das Buch unseres Jahrhunderts.

Von

Max. Langenschwarz.

4 Bände. Preis 6 Thlr.

Unter obigem Titel übergeben wir dem Publikum ein Werk **vom höchsten Interesse!** denn nie — dies dürfen wir mit Ueberzeugung aussprechen — ist ein humoristisches Werk erschienen, welches seine Zeit und deren Generationen in alter und jeder socialer und politischer Hinsicht mit so scharf treffender witziger Feder wiedergab. Derselbe Mann, von dem die Heroen der Gegenwart (wir nennen nur Böttiger, v. Hammer, v. Humboldt, Tieck und Liedge) mit gleicher Anerkennung urtheilten, und von dem erst kürzlich die Redaktion der Dorfzeitung sagte: „**Langenschwarz** hat ein ganz neues Gebiet menschlicher Geisteskraft vor uns eröffnet"; derselbe Mann, der in so hohem Grade die Bewunderung der größten Genien Europas erregte, giebt uns hier das Jahrhundert im Spiegel der Wahrheit — unsere Zeit und ihre Menschen. Welche kühne und hohe Kraft eines auffassenden Geistes uns hier geboten wird, darf wohl bei einem Manne, wie **Dr. Langenschwarz**, nicht erst angedeutet werden. Wer die Gegenwart wirklich erkennen will, findet sie hier in ganzer, durch keine Einrede jemals zu widerlegenden Gestalt.

Vorzüglich empfehlenswerthe Werke zu Weihnachtsgeschenken.

Bei uns ist erschienen und durch alle Buchhandlungen zu beziehen:

Blanc, D. L. G., Handbuch des Wissenswürdigsten aus der Natur und Geschichte der Erde und ihrer Bewohner. Zum Gebrauch beim Unterrichte in Schulen und Familien, vorzüglich für Hauslehrer auf dem Lande, so wie auch zum Selbstunterrichte. Vierte neu durchgesehene Auflage. 3 Thle. gr. 8. Preis: 3 Rthlr. 25 Sgr. (3 Rthlr. 20 gGr.)

Atlas zu Blanc's Handbuch des Wissenswürdigsten aus der Natur und Geschichte der Erde und ihrer Bewohner, in 25 Blättern entworfen und bearbeitet von W. Walter. Quer Folio. geheftet. Preis: 2 Rthlr.

Der italiänischen Dichtkunst Meisterwerke. Uebersetzt von K. Streckfuß. Ariosto, Dante, Tasso. Ausgabe in Einem Bande. Hoch 4. geh. Preis: 6 Rthlr.

Daraus einzeln:

Ariosto's rasender Roland und dessen fünf Gesänge. Uebersetzt von K. Streckfuß. Zweite umgearbeitete Ausgabe letzter Hand. Hoch 4. geh. Preis: 3 Rthlr.

Dante Alighieri's göttliche Komödie. Uebersetzt und erläutert von K. Streckfuß. Dritte Ausgabe letzter Hand. Hoch 4. geh. Preis: 1 Rthlr. 25 Sgr. (1 Rthlr. 20 gGr.)

Fouqué, Friedr. Baron de la Motte, **ausgewählte Werke.** Ausgabe letzter Hand. 12 Bände. Schillerformat. geh. Preis: 4 Rthlr.

Halle. **E. A. Schwetschke und Sohn.**

Bei **L. F. Köhler** in Leipzig erschien so eben:

Sommerblumensträuße
den
holden Frauen
gewidmet
von
L. Rellstab.

2 Theile. brosch. 3½ Thlr.

Der Verfasser giebt unter obigem Titel sechs neue Erzählungen, die, wie seine früher gelieferten Erzählungen und Novellen, mit Geist und Interesse aufgefaßt und ausgeführt sind. Sie können besonders Damen zur angenehmen und interessanten Lectüre empfohlen werden.

Auswahl einiger vorzüglicher Schriften zu Christ-, Geburtstags-, Pathen- und Brautgeschenken, die bei **Fr. Volckmar** in Leipzig erschienen und in jeder Buchhandlung zu finden sind:

C. A. Tiedge's
sämmtliche Werke

4te Auflage, 10 Bände in Schillerformat, nebst Tiedge's Portrait und Facsimile. Subscriptionspr. eines jeden Bändchen 10 Ngr. (8 gGr.) = 36 Kr. rhein.

Hanchen und die Küchlein
von A. G. Eberhard.

8. Auflage mit 10 Stahlstichen von Otto Speckter. 12. in Golddecke gebunden 1 Thlr. 10 Ngr. (1 Thlr. 8 gGr.)

Urania von C. A. Tiedge.

Eilfte Auflage, mit 7 Kpfrn. gebunden, mit Goldschnitt und vergoldeten Decken. Preis 1 Thlr. 15 Ngr. (1 Thlr. 12 gGr.)
do broch. ohne Kupfer. Preis 22½ Ngr. (18 gGr.)
do Stereotyp.Ausg. 12. broch. Preis 10 Ngr. (8 gGr.)

Das neunzehnte
Jahrhundert des Thierreichs
oder Scenen aus dem Familien- und Staatsleben der Thiere.
Geschildert von ihnen selbst.

Das obige Buch erscheint in fünf bis sechs Lieferungen (mit 40 bis 50 Bildern); jede Lieferung kostet im Pränum.-Preis 10 Ngr. (8 gGr.)

Reineke der Fuchs,

treu metrisch bearbeitet. 3. verbesserte Auflage. Mit gemalten Kupfern von **Prof. Richter** in Dresden. 8. Gebunden 2 Thlr.

Erstes Kapitel.

Es war just um die Pfingstenzeit,
Die Welt ergrünte weit und breit,
Die Blumen blühten rings empor,
Im Walde klang der Vögel Chor,
Der Flur durchwehte Balsamduft,
Schön war der Tag, und hell die Luft.
Da fiel's dem König Nobel ein,
Es soll ein großer Festtag sein;
Davon ließ er sogleich die Kunde
Verbreiten ringsum in die Runde.
Die Ladung ward gern angenommen;
Bald sah man alle Thiere kommen,
Der Kranich Lütke, Braun der Bär, u. s. w.

Die Geschichte Jesu

nach der Erzählung der vier Evangelisten für die Gebildeten des weiblichen Geschlechts von **Friedrich Rösselt,**
Professor in Breslau.

Mit 7 Stahlstichen, gebunden in Golddecke, Preis 1 Thlr. 7½ Ngr. (1 Thlr. 6 gGr.) Dasselbe mit Titelkupfer broch. 1 Thlr.

Aug. Mahlmann's sämmtl. Schriften.

Ausgabe in 8 Bänden mit Mahlmann's Portrait in Stahlstich. Pr. eines jeden Bandes broch. 10 Ngr. (8 gGr.)

Das malerische u. romantische Westphalen.
Von **F. Freiligrath** und **Levin Schücking.**

30 Engl. Stahlstiche. Preis 3½ Thlr.

Nützliches Buch für die Küche
bei Zubereitung der Speisen von **A. G. Lehmann,**
Lehrer der Kochkunst zu Dresden.

Sechste verbesserte Auflage. Gebunden. Preis 2 Thlr.

Religiöse Festgabe.

Im Verlage von C. F. Ostander in Tübingen ist so eben erschienen, und in allen Buchhandlungen zu haben:

Christoterpe.

Ein Taschenbuch
für
christliche Leser
auf das Jahr 1842.
Herausgegeben,
in Verbindung mit Andern,
von
Albert Knapp.

Mit 6 Stahlstichen. 12mo. Elegant gebunden mit Goldschnitt und Futteral 3 fl. 36 kr. — 2 Thlr.

Seine Majestät der König Wilhelm von Württemberg geruhten, die Dedication dieses Jahrgangs zu Höchst Ihrem fünf und zwanzigjährigen Regierungs-Jubiläum allergnädigst anzunehmen.

Diese hohe Auszeichnung beurkundet wohl aufs Genügendste, daß der Herr Herausgeber, wie die Herren Mitarbeiter, in edlem Wetteifer alles daran gesetzt haben, um nach Inhalt und Form Vorzügliches zu geben.

Die dauernde steigende Verbreitung des Almanachs hat wohl hauptsächlich darin ihren Grund, weil es jedem Leser bald entgegentritt, daß nur Berufene für denselben wirken, die in ihm den Ausdruck ihrer innersten religiösen Ueberzeugung niederlegen; und Jeder, dem religiöse Lectüre zum Bedürfniß geworden ist, wird durch den Almanach, der schon in so vielen Familienkreisen heimisch geworden, volle Befriedigung finden.

In **Fr. Volke's** Buchhandlung in Wien ist erschienen und durch alle Buchhandlungen zu haben:

Orpheus,
musikalisches Album für das Jahr 1842,
herausgegeben von August Schmidt.

Dritter Jahrgang.

Mit Mendelssohn-Bartholdy's Portrait in Stahl gestochen von Paffini, und 6 Musikbeilagen. In schönem, allegorischen Umschlag gebunden.

Preis 2 Thlr.

Der prosaische Theil enthält, in der anmuthigsten Novellenform, einen reichen Schatz musikalischer Wahrheiten und Schönheiten, und eine Biographie Mozart's; der poetische Theil eine treffliche Blumenlese deutscher Dichtkunst. Dem Hrn. Herausgeber, der für dieses, in die Privatbibliothek S. M. des Kaisers aufgenommene Album mit der goldenen Gelehrten-Medaille beehrt wurde, ist es gelungen, die rühmlichst bekannten Schriftsteller und Tonkünstler für dieses Unternehmen zu gewinnen. Gediegener Inhalt, treffliche Musikbeilagen, und geschmackvolle Ausstattung machen das Buch zu einer, nicht blos für das musikalische, sondern für das gebildete Publicum überhaupt werthvollen und angenehmen Erscheinung.

Druck von Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags —246.— den 16. December 1841.

Redacteur: Dr. J. C. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Der Ehething.

(Fortsetzung.)

Ida hatte unterdeß ein trauriges Leben im Kloſter geführt. Zwar mangelte es ihr an keinem nothwendigen Bedürfniß, man geſtattete ihr manche Bequemlichkeiten, deren ſich ſonſt Niemand im Kloſter erfreute, man behandelte ſie mit unverkennbarer Achtung, bediente ſie ſorgfältig und ging bereitwillig auf ihre Wünſche ein. Allein ſie war und blieb dennoch eine Gefangene! Sie durfte ohne Begleitung nicht einmal von einer Zelle zur andern gehen, ſelbſt während des Gottesdienſtes ward ſie bewacht. Und was ſie am empfindlichſten kränkte und tief im Innerſten empörte, war das unverhohlene Beſtreben, ſie um jeden Preis katholiſch zu machen. Täglich zweimal erſchien ein von der Aebtiſſin ihr zugewieſener Kaplan, vorgeblich, um ſie zu unterhalten und zu bilden, da man ſie ohne Widerrede als Berneck's Braut betrachtete, im Grunde aber, um das geängſtigte Mädchen durch ſpitzfindige Fragen in die Enge zu treiben und ſo nach und nach für die alleinſeligmachende Kirche zu gewinnen. Hatte ſie auch dieſen Angriff überſtanden, ſo erbat ſich ihr verhaßter Entführer die Erlaubniß, ſie beſuchen zu dürfen, und ſie hatte nicht den Muth, ihn abzuweiſen. Stumm, oft auch ſchluchzend, hörte ſie dann ſeine glühenden Liebesbetheurungen, ſeine wilden, gotteslaſterlichen Schwüre, wenn ſie ihm nicht antwortete, oder ihr Auge von ihm abwendete, und, um ſeiner nur los zu werden, reichte ſie ihm wohl die Hand und überließ ſich dann in der Einſamkeit der namenloſeſten Verzweiflung.

So verging Woche nach Woche, ohne daß ſie von den Ihrigen die geringſte Nachricht erhielt. Sie erlag ſichtlich der Qual und Angſt, die ihr reines, weiches Gemüth beſtürmten. Nirgends fand ſie ein mitfühlendes Herz, denn die Nonnen, mit denen ſie zuſammenkommen durfte, waren bejahrt, ihre Gefühle waren erſtorben oder verſteinert. Sie begriffen den Kummer Ida's nicht. Und von den jugendlichen Kloſterbewohnern wußte man ſie geſchickt fern zu halten. Eröffnete ſie nun auch der Aebtiſſin, einer würdigen, einſichtsvollen, milden Frau, ihr Herz und flehte ſie um Hülfe und Beiſtand an, ſo verwies ſie dieſe auf ihre Pflicht und ermahnte ſie zum Gehorſam. Zu der Erzählung von ihrer gewaltſamen Entführung lächelte die ehrwürdige Matrone und wies Ida, ſo oft ſie darauf zu ſprechen kam, von ſich. Ihr Räuber hatte nicht verſäumt, der zu wenig mit dem frivolen Treiben der Welt bekannten Vorſteherin des Kloſters ein glaubwürdiges Mährchen von Ida's Starrſinn vorzutragen. Nach dieſem wünſchten ihre Angehörigen ihre Vermählung mit Berneck, und eben ſo ihren Uebertritt zur katholiſchen Religion, gegen den ſie ſich blos deshalb ſträube, weil ſie von einer thörichten Neigung zu einem Manne aus gemeinem Stande und von roher Denkungsart ergriffen worden ſei. Mit Bewilligung dieſer Verwandten habe er ſie ins Kloſter gebracht, und zwar nur deshalb des Nachts, um bei dem wahrſcheinlichen Widerſtreben der Eigenwilligen jedes unnöthige

Aufsehen möglichst zu vermeiden. Auf diese Erzählung, die der listige Berneck mit größter Unbefangenheit vortrug, war es ihm auch durch Fürsprache einflußreicher katholischer Geistlicher gestattet worden, unter der Verkleidung eines Kaplans in der nahen Provstei zu wohnen, das Kloster beliebig zu besuchen und für die Bekehrung der schönen hartnäckigen Ketzerin mitzuwirken.

Diese Bekehrungsversuche wurden von Seiten Berneck's zudringlicher, sein Hugo am Kloster erschienen war und die Auslieferung seiner Schwester verlangt hatte. Zum Glück unterstützte das tolle Benehmen des zornigen Forsters sein erfundenes Mährchen, aber er fühlte sich doch nicht mehr sicher. Briefe von seinen Freunden riethen wiederholt zur Flucht und unterrichteten ihn von Allem, was im Werke war, um sowohl Ida's Befreiung als seine Bestrafung zu bewirken. All' dies Treiben und Drängen machte den ungestümen Berneck nur wirsch und hartnäckig, und als nun ein ausführlicher Brief die Abhaltung des Ehrethings berichtete, die Nähe der Gefahr in den lebhaftesten Farben schilderte und die Pläne mittheilte, welche seine vorsorglichen Freunde zu seiner Befreiung entworfen hatten, wenn er Ida's Besitz entsagen wolle; da übermannte ihn die alte Leidenschaftlichkeit. Sich selbst vergessend, eilte er in die Zelle des armen Mädchens. Er fand sie knieend vor dem Crucifix, die Hände über dem Busen gefaltet, bleich und leidend, gleich einer Madonna. Einen Augenblick lang blieb er, in stummes Anschauen versunken, an der Schwelle stehen.

„Und diesen Engel soll ich lassen?" sprach er für sich: „O, nimmer, nimmer, und müßte ich meine ewige Seligkeit dafür hingeben! Eine Stunde in ihren Armen zugebracht wiegt die kalte Seligkeit tausendmal auf, die uns die Kirche verheißt und unser Verstand verlacht! — Ida," fuhr er fort, mit so sanfter, schmelzender Stimme, wie er noch nie zu ihr gesprochen hatte, „Ida, Goldkind meines Herzens, Fürbitterin für meine Seele, Du, die nie zürnen, nie hassen, nie fluchen kann, o, vergib, wenn ich Dein Gebet unterbreche! Sieh, Ida, ich komme heut als ein Bittender, als ein Betender zu Dir. Hier siehst Du mich zu Deinen Füßen, mit zitternd erhobenen Händen zu Dir nach Gnade, nach Erbarmen hinauflangend. Ein Wort Deines Mundes, ein Hauch Deiner Lippen, ein Lächeln Deiner kindlich reinen Seele kann mich retten, mich selig machen. Du bist mir Madonna, o, mehr als Madonna, mehr als die gnadenreiche Mutter des Herrn! Dich sehe, halte, fühle ich, Dein Hauch erquickt mich und in Deinem Auge blühen für mich alle Reize des Paradieses. Ida," rief er mit einer Heftigkeit, die das erschrockene Mädchen erbeben machte, und umfaßte ihre Kniee, „wenn Du mich verstößt, so sei verflucht auf ewig! Die Sonne soll Dich nicht wärmen, der Mond Dir nicht leuchten, die Sterne Dich nicht trösten! Du sollst in Verzweiflung hinwelken, wie ich, und ruhelos leben, wie ich. Ich will Dein böser Geist sein, wie ich Dein Genius, Dein treuster Beschützer sein und bleiben werde, wenn Du mir jetzt gelobst, hier aufs Crucifix, daß Du freiwillig mit mir aus dem Kloster scheiden und mein Geschick hier und dort mit mir theilen willst! Sprich, Ida, sprich, doch hüte Dich, Nein zu sagen!"

Ida begegnete seinen blitzenden, ruhelos umherrollenden Augen. Sie schauderte zurück: denn das war nicht der Blick eines wahr und innig Liebenden, das war die unheilige Flamme eines erhitzten Wahnsinnigen. Sie erhob abwehrend die Hand gegen den am Boden Liegenden, und mit einer Entschlossenheit, die ihr sonst nicht eigen war, sprach sie: „Steht auf, Herr, Ihr entwürdigt Euch, wenn Ihr vor mir armen, verlassenen, niedrigen Mädchen kniet. Doch geht, verlaßt mich auf immer! Selbst wenn Euer Fluch sich an mir erfüllen sollte, oder wenn Ihr mich rasend, wie Ihr seid, auf der Stelle elendiglich umbrächtet; ich müßte Euch dennoch abweisen, weil ich Gott und meine Seele nicht belügen mag!"

Bruno sprang auf wie ein Tiger, er knirschte mit den Zähnen, und die Wuth beherrschte ihn so ganz, daß er unvermögend war, nur ein Wort zu erwiedern. Dann aber ergriff er das wehrlose Mädchen mit eiserner Faust, drückte es nieder gegen den Boden und raunte ihm zu: „Willst Du jetzt — willst Du mir folgen?"

Ida sah starr in sein rollendes Auge und schüttelte langsam ihr lockiges Haupt.

„So stirb, Verfluchte!" schrie Bruno, und umklammerte wie mit Eisenzangen den weißen Hals der Wehrlosen. Abwehrend stemmte Ida in bewußtlosem Lebensdrange instinktartig ihre kleinen schwachen Hände gegen den starken wüthenden Mann. Sie stöhnte, röchelte, Thränen der Angst und des Schmerzes quollen aus ihren halb gebrochenen Augen — da fielen ganz nahe am Kloster zwei Schüsse. Sie retteten die dem Tode Geweihte. Bruno ließ sie los, trat ans Fenster und bemerkte jenseits der Reiße zwei Jägerburschen im Kampf mit vier bis fünf vermummten Männern, die einiges Wild auf der Schulter trugen. Wie es schien, war keiner getroffen, die Angegriffenen entflohen, während des Ringens hatten aber

zwei ihre Pelzmützen verloren, und es ward dem verkleideten Kaplan nicht schwer, ein paar seiner Freunde in ihnen zu erkennen. Sein Blut ward ruhiger, er dankte dem Zufall, daß er ihn vom Morde gerettet, und schlich sich leise aus der Zelle, die Ohnmächtige sich selbst überlassend. —

Unterdeß hatte sich ein Dritter zu den Jägerburschen gesellt. Es war der Förster Hugo. „Habt Ihr sie erkannt?“ fragte er die Jäger. „Wir glauben,“ antworteten diese. „Als wir ihnen die Mützen herabrissen, sahen wir in ein paar adlige Gesichter.“

„Es ist gut,“ sagte Hugo. „Ihr Anschlag ist für diesmal mißlungen. Sie werden nicht wiederkommen und müssen es, wollen sie ihren Zweck erreichen, geschickter anfangen. Ihr bleibt in der Nähe, achtet auf Alles, was um das Kloster vorgeht, und gebt mir, sobald Ihr abgelöst werdet, treulich und genau davon Nachricht. Auf wilddiebendes Gesindel könnt Ihr ohne Weiteres schießen, für die Folgen werde ich einstehen. Einer von Euch suche bei Eintritt der Dunkelheit über die Reiße zu setzen. Hier ist ein Brief an meine Schwester. Sobald die Hora beginnt, schleicht der, welcher sich dazu entschließt, an die Klostermauer. Jenes Fenster dort an der Ecke geht nach der Wohnung der armen Gefangenen. Dort ahmt diesmal den Schlag der Wachtel nach — darauf wird sie achten, denn es ist das Zeichen, das ich ihr gab, wenn ich spät nach Haus kam von der Jagd, bevor ich die Försterei bezog. Sie nimmt als Nichtkatholikin nicht Theil an der Hora und wird deshalb jedenfalls das Fenster öffnen. Das Fenster ist nicht hoch, Ihr könnt also mit Leichtigkeit den Brief hineinwerfen. Ich selbst muß die Fährte dieser Späher verfolgen und zu erkunden suchen, mit welchem neuen Plane sie sich tragen. Gott befohlen, und fangt Eure Sachen geschickt an!“

Hugo trat zurück ins Gebüsch, die Jäger zerstreuten sich. Als die Hora im Kloster erklang, vernahm Ida, die sich noch kaum von ihrem Entsetzen erholt hatte, den wohlbekannten Wachtelschlag. Sie hätte beinahe laut aufgejauchzt, denn dies war der Ruf, der Rettungsruf ihres Bruders. Sie öffnete das Fenster und blickte schüchtern hinaus, und ehe sie noch Antwort auf ihre leise Frage erhielt, flog ein Brief an ihr vorüber in das dunkle Gemach. Der Ueberbringer verschwand wie ein Schatten im Dunkeln.

Hastig, mit zitternden Händen, erbrach Ida das Schreiben. Sie erkannte Hugo's Handschrift, und mit Mühe nur konnte sie in der zunehmenden Dunkelheit die Worte lesen:

„Verzweifle nicht, geliebte, arme Schwester! Deine Befreiung ist nahe. Widerstehe den Drohungen des Elenden, der Dich geraubt, behandle ihn aber nicht abstoßend. Dringt er, wie ich hoffe, bald darauf, daß Du das Kloster mit ihm verlassen sollst, so widerstrebe Anfangs, willige aber nach einiger Zeit unter dem Anscheine, als thätest Du es mit Widerwillen, ein. Verzeihe mir, daß ich Dir Anleitung zur Heuchelei geben muß! Dein eigenes Heil verlangt es. In welche Kleidung Du Dich auch beim Verlassen des Klosters wirfst, vergiß nicht, ein weißes Band irgendwo herausflattern zu lassen und berühre auf jeden Fall unser Weichbild! Dies wird möglich sein, da Dein Entführer Dich über die königshainer Berge nach Böhmen schleppen will. Habe ja Acht darauf. Du kennst ja die Gränzen so genau wie ich selbst, und hirschfelder Land mußt Du betreten, sonst bleibst Du verloren. Ich werde in der Nähe sein und Andreas wird Dich in Sicherheit bringen. Lebe wohl, mein armes Täubchen. Gott zum Gruß! Dein Bruder Hugo.“

Als Ida diesen Brief gelesen hatte, sank sie dankend auf die Kniee. Ihre Lippen bewegten sich in leisem, inbrünstigem Gebet, und die lauten Klänge der Psalmen, die weinenden Saitentöne der Geigen, die melancholischen Klageseufzer der Trompeten-Marien, die aus der nahen Kirche in die Zelle herüberhallten, klangen in Ida's Ohr wie eine Bestätigung unsichtbarer Geisterchöre. —

(Die Fortsetzung folgt.)

Correspondenz.

Aus Paris. (Fortsetzung u. Beschluß.)

[Die Poesie der Ouvriers.]

Daß die Arbeiter, oder besser die ouvriers, mehr Galle als Honig in ihre Verse träufeln, begreift sich leicht, kennt man diese Classe. Ich habe oft gestaunt, nicht über die Beiseenheit, sondern über die Energie, über die Logik im Ausdrucke dieser Leute. Der kräftigste Dichter unter ihnen hat ein Metier, das sich gar nicht sagen läßt, er reinigt gewisse unvermeidliche Anstalten. Die spitzfindigsten Dialektiker unter ihnen sind die Schneider, auch die grausamsten und zugleich die elegantesten im Ausdrucke. Die weichsten sind die Tischler, die abruptesten die Schuster. Warum der Schuster beständig aller Logik entbehrt, weiß ich nicht. Dem sei wie ihm wolle — und ich spreche hier feierlich ernst, — das sind die Leute, auf deren Schultern die Zukunft des französischen Staats beruht. Ihre Bestrebungen sind freilich social, — die Communisten sind unter ihnen doch nicht so häufig — aber sie werden die Hände nicht in den Schooß legen, bis sie auch ihre Garantieen für die Existenz im Leben haben. Vor allem bedenke man, daß wenn sie acht Tage nicht arbeiten, Paris unmöglich bestehen kann. Diese ihre Macht kennend, treten sie stolz und festen Schrittes auf. Der Arbeiter erkennt hier keinen Meister an; diese Hierarchie ist gänzlich verschwunden; er arbeitet eben, weil er leben muß, aber er betrachtet diese ganze Organisation als provisorisch und das Geld als einzigen Nerv verachtend, ist er stolz auf sein Talent und steht beständig auf dem qui vive! Früh

oder spät, vielleicht morgen schon, bedroht diese Stellung der Arbeiter die ganze politische Existenz des Staates. Und gefährlicher ist die arme verkannte Arbeiterin. Es sind ungefähr 500,000 Arbeiter und Arbeiterinnen hier. Schon seit zehn Jahren schreit und tobt diese Classe, um eine Stimme in dem Chaos der hiesigen Journale zu erhalten. Vergebens! Sogar die Demokratie, die nämlich mit gelben Handschuhen, wollte nichts von ihnen wissen. Und doch hatten sie und sie allein die Julirevolution gemacht. Sie wurden exploitirt, die Demokraten wiegelten sie auf mit Hülfe der Köderworte: Freiheit, Wahlreform und dergleichen; die Regierung hätte sie erfunden, bestünden sie nicht, um den reichen Bürgern Furcht einzujagen. Als politische Schemen betrachtet, hassen sie mit gleicher Kraft alle Parteien. Sie hassen, ja sie stoßen öffentlich ihre Verachtung gegen Thiers sowohl als gegen Guizot aus, sie haben einen unversöhnlichen Groll gegen den König und seine Familie und gestehen dies dem ersten Besten; erhielten sie die Oberhand, so würde die Partei des National zuerst als ihr Opfer fallen, weil sie ihnen für einen falschen Freund gilt. Durch diese Gesinnung ist eine vollkommene politische Apathie bei den Arbeitern eingetreten, denn ihre Presse ist eine ganz andere, sie träumen von nichts als von socialen Systemen und schmollen mit der ganzen Gesellschaft, auch mit den Schriftstellern, die nicht auch zugleich ouvriers sind. Die Schriftsteller sind schlecht bei ihnen angeschrieben. Ce sont tous des Philippe, des Thiers, enfin des traîtres! Als das Atelier gegründet wurde, setzten sie fest, daß nie ein Schriftsteller in ihre Association treten dürfte. Aufrichtig gesagt, in dieser Hinsicht haben sie oft recht gegen die Geistesaristokraten der Stadt Paris. So entstand eine neue Literatur, eine Arbeiterliteratur. Ich bin hiermit nur der treue Historiker dieser Lage, übertreibe durchaus nicht. Es ist sichtbar, daß wenn das Königthum den Adel, die Bürger das Königthum in Frankreich durch eine Revolution bezwangen, jetzt die Arbeiter auf dem Punkte stehen, sich zu emancipiren und ihre Revolution zu machen. Boyer nun gehörte dieser Classe an, nur hatte er den Willen und den Muth, diese Uebel in einem Buche aufzudecken und sogleich die Mittel der Heilung anzugeben. Die Regierung endlich will dem Uebel durch das Tribunal der Sachverständigen (prud'hommes) abhelfen, gegen welches Boyer von vorn herein appellirte, weil jenes blos von Meistern zusammengesetzt ist, und die Arbeiter sich keinesfalls diesem Gerichte unterwerfen werden. Mit Gendarmen und Gefängniß ist noch kein socialer Uebel geheilt worden. Dies lehrt die Erfahrung. Nun aber hat sich dieser Boyer aus Armuth und Verzweiflung entleibt, er hatte sein Buch auf eigene Kosten drucken lassen, und da kamen jene Leute zuerst und schrieen: Recht so, Schuster, bleibe bei deinem Leisten! Als wäre jeder Mensch geborener Schuster, so wie es geborene Grafen, geborene Millionäre und Spitzbuben gibt. — Später, als die Sache zu ernst ward, d. h. als man Furcht bekam ob der unvorsichtigen Worte, machte man eine Subscription für seine Wittwe und seine Kinder. So haben diese Herren immer gehandelt. Almosen geben, mitleidig sein, ist nicht ganz übel, aber wenn eine große Grube auf dem Wege der Menschen sich befindet, so ist es nicht genug, die Hineingefallenen zu beklagen und zu bedauern, sondern man muß die Grube ausfüllen, sonst kommt der Feind und füllt sie mit den Leichnamen seiner Gegner aus; denn wie jener römische Bösewicht sagte: bei solchen Gelegenheiten riecht die Leiche eines Feindes nie schlecht! —

Während dies hier unten vorfällt, gehen ganz andere Sachen im ersten Stock der Gesellschaft vor. Erstens will die Börse nicht mehr ziehen; sieben agent-de-change-Plätze sind zu verkaufen. Sonst wurden sie à 7 bis 800,000 Fr. verkauft, jetzt gelten sie keine 300,000 mehr; einige wurden ruinirt, flüchteten sich; andere ertränkten sich. — Ein sehr berühmter Arzt, R....., wurde von einem Exnotarius D.... in strafbarem Verhältniß mit seiner Frau ertappt. Mein Herr, sagte er zu ihm, Sie sind infam, ehrlos, ich kann sie morden, spießen, hauen, zwicken, zum Fenster hinauswerfen, oder wenn Sie wollen, ärztlich behandeln. Aber ich will das Alles nicht, hier ist gestempelt Papier, Sie unterschreiben hiermit, daß Sie 60,000 Fr. morgen an das Hospital für die Armen abgeben. — Sie, Madame, entfernen sich aus meinem Hause. Sie haben 6000 Fr. Renten jährlich, damit Sie nicht Hunger sterben! — Und so geschah es. Nur hat Herr R..... noch 2000 Fr. jährliche Renten zu den 6000 hinzugelegt. Welch eine Gesellschaft und welche Sitten! Während Rothschild, dieser finanzielle Robespierre, sechs Millionen Franken an einem Tage an dem französischen Volk gewinnt, stirbt Marat's Schwester in einer Dachkammer im höchsten Elend. Es ist merkwürdig, daß von allen den alten Republikanern nicht einer einen Pfennig hinterläßt, die ausgenommen, die zu Napoleon und dann zu allen andern Regierungen, roth, weiß, dreifarbig, wie sie der Hirt zum Thor hinaustreibt, übergingen. Das ist am Ende die beste Antwort auf alle die miserablen Beschuldigungen, die unsere Zeit jenen aufbinden will. Das läßt sich von den Julihelden nicht sagen, und wie einst eine Bauersfrau zu Sylla, könnte man zu Thiers sagen: wie kannst du ehrlich sein, ich habe dich gekannt als du nichts hattest, und jetzt bist du ungeheuer reich! Was nun Rothschild anbetrifft, dessen Stellung die hiesige Presse endlich begreift, diesen Repräsentanten des gelingenden Wuchers, der dem Staate und dem Geiste über den Kopf gewachsen ist, diesem Collectivmann, der nach den Sternen greifen würde, wenn Dichter reich genug wären um sie ihm für Geld auszuwechseln, dem sogar deutsche Schriftsteller huldigende Lobartikel widmeten — ihm werd' ich einen besondern Artikel aufsparen. Es ist Zeit, daß die Presse sich auch über die Aristokraten des Geldes einen Wein einschenkt, soll nicht ganz Herz und Geist zu Grunde gehen. —

Dingelstedt und Herwegh befinden sich in diesem Augenblicke hier. Die große mächtige, schöne Stadt Paris hat diese Dichterseelen etwas stark angepackt. Man mag gegen oder für Frankreich sein, es gibt nur Ein Paris in der ganzen Welt und wenn man eben Paris gesehen hat und es kennt, so kann man die Augen schließen. Man sieht nichts mehr, das in Erstaunen setzen kann. Ja, in dieser Hinsicht ist der Aufenthalt in Paris ein wahres Unglück für den Deutschen, der denn doch immer zurück an seine Heimath denkt — wenn er hier nicht mehr feststehen kann. A. Weill.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 247. — den 17. December 1841.

Redacteur: Dr. J. W. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Der Ehetbing.

(Fortsetzung.)

Etwa in der Mitte des Reißetbales setzt ein breites Granitlager durch den Fluß und bildet eine Art Stromschnelle, die man des starken Gebrauses wegen, das sie hervorbringt, die Rausche nennt. Hüben und drüben sind die Thalwände mit dichter Waldung bedeckt und eignen sich trefflich zu einem Hinterhalt. Eine Strecke am Flusse aufwärts läuft das Gestein zu Tage aus und erhebt sich in einer malerisch zerrissenen Felsnadel zu bedeutender Höhe, so daß sie als Warte benutzt werden kann. Diesen Felsen nennt das Volk, der häufigen Beeren wegen, die rundum wachsen, den Heidelbeerstein. Hier macht der Fluß eine starke Krümmung nach Süden, die Thalwände werden steiler und sind nach der böhmischen Seite hin von vielfachen Gründen zerrissen, die in ihrer Enge und Wildheit mehr Bergschlüften als Thälern gleichen. Undurchdringliche Waldnacht breitet sich darüber, und nur dem Jäger und Schmuggler sind die schmalen, kaum sichtbaren Steige bekannt, die aus diesem Labyrinth nach der Hochebene führen. Durch die wildeste, tiefste und schauerlichste dieser Schluchten rieselt ein klarer Bach in zahllosen Wasserfällen in die Reiße hinab. Folgt man diesen bergaufwärts, so gelangt man nach mühsamem Klettern auf eine prächtige Bergfläche, von der aus das Auge die Gränzen dreier Herren Länder überblickt, alle mit einem Gürtel blauer Gebirge umwunden. Diese Ebene ist unter dem Namen der konigsbainer Berge bekannt, und auf ihr vereinigen sich die Gränzen von Böhmen und Sachsen.

Am letzten Februar noch vor Tagesanbruch zog ein ansehnlicher Trupp Männer, von dem kahlen Strauchwerk nur dürftig verborgen, an der zum reißenden Strome angeschwollenen Reiße fort. Der Schnee war geschmolzen, ein weicher, warmer Südwind wehte über die Berge herein und ergoß starke Sturzbäche von höheren und niederern Gebirgen. Die Wandernden, großentheils Mühlknappen, waren alle theils mit Pistolen, theils mit Hakenbuchsen, theils mit Speeren bewaffnet. Der greise Müller Adam, der von seiner Krankheit wieder erstarkt war, führte diesen sonderbaren Haufen an. Neben ihm ging der blasse, stille Andreas.

„Der Himmel segne unser Vorhaben!“ hob der Letztere an. „Ist's möglich, Vater Adam, so laßt uns die schlechten Menschen mit Güte behandeln. Ueberlassen sie uns nur Ida, so will ich ihnen ja gern Alles vergeben. Ich trage nicht nach, das wißt Ihr, und mit Krieg und Streit hab' ich und hat meine ganze Familie ihr Lebelang nicht gern etwas zu schaffen gehabt.“

„Lieber Sohn,“ erwiederte Adam, „Du denkst wie ich, nur bin ich der Ansicht, daß es die Pflicht eines freien echten Mannes ist, sich wacker seiner Haut zu wehren, wenn man ihn nicht ungeschoren läßt, oder ihn gar beschimpft, wie es uns geschehen ist, und vor Allem dann, wenn uns das Gesetz seinen Schutz verweigert.“

„Ihr stimmt also doch für die Gefangennehmung des Edelmanns?“

„Edelmann!“ erwiederte Adam, verächtlich lachend. „Ein feiger, elender Räuber iſt er, kein Edelmann. Ihm ſeine Beute abzujagen und ihn zur Verantwortung zu ziehen, iſt mein feſter Wille. Wozu hätten wir ſonſt gerade jetzt den Ehrthing gehalten?“

„Und wenn er ſich nicht ergibt, oder die arme Ida gar als Schild gegen uns gebraucht?“

„Wir ſind unſerer Vierie, lieber Andreas, und Hugo gibt einen einmal entworfenen Plan ſo leicht nicht auf. — Doch ſieh, wir ſind zur Stelle. Hier herum muß der Kahn verborgen ſein, ſeht nach, Burſche!“

Der bewaffnete Haufe hatte den Bergſchlund erreicht, deſſen wir vorhin erwähnten. Die Mühlknappen ketteten einen unter Gebüſch verſteckt liegenden Kahn los und drei davon beſtiegen ihn. Aus dem finſtern Thal herauf ſchimmerte weißlich der Heidelbergſtein, das Brauſen der Rauſche rollte wie ferner Donner über den Wald.

„Habt Acht auf die Felſen im Fluß,“ ſprach Adam zu den Abſtoßenden, „erklimmt den Stein und legt Euch ſcharf auf die Lauer. Ihr kennt unſern Hülferuf!“

Bald verſchwand der Nachen im weißen Nebel, der über dem Fluſſe brodelte. Die Zurückgebliebenen erklommen die Bergſchlucht eine gute Strecke, bogen dann links ab und ſammelten ſich am Waldſaume bei einer Fuchskirre, von der aus ein großer Theil der Hochebene zu überſehen iſt. Hier trafen ſie den Förſter mit einer ſtarken Abtheilung Jägerburſchen, die alle mit Büchſen und Hirſchfängern bewaffnet waren. Hugo war guten Muths, ſogar fröhlich und ſprach dem ängſtlichern Andreas freundlich zu.

„Sorge Dich nicht,“ ſagte er zu ihm, „ich will dem Hallunken nicht den Hals brechen, ihn vielmehr nur zur Strafe ziehen. Er muß auf den Bau, wenn ich ihn erſt habe, und faſſen werd' ich ihn, und wenn er um ſich biſſe, wie ein Bär! Verbergt Euch hinter den Bäumen, ich erkletter das „Kirrhäuſel“, um den Kärnerzug zuerſt zu entdecken, wenn ſie, wie ich glaube, hier vorüberkommen. Es iſt der geeignetſte Ort zum Angriff. Wir laſſen ſie bis in die Thaleinſenkung, dann fallen wir über ſie her, umringen und entwaffnen ſie und führen die Herren Edelleute ruhig in Gewahrſam.“

Hugo hatte durch ſeine klug vertheilten Späher jeden Schritt und Tritt Berneck's und ſeiner Freunde erfahren, faſt konnte er die Stunde beſtimmen, die ihm den verhaßten Räuber Ida's in ſeine Hände liefern würde. Indeß vergingen doch die erſten Morgenſtunden, ohne daß ſich eine Spur des verheißenen Zuges zeigte. Gegen neun Uhr endlich deutete der bekannte Wachtelruf ſowohl den im Hinterhalte Liegenden, als dem gängſteten Mädchen an, daß der erſehnte, gefürchtete Augenblick heranmahe. Kurz darauf wurden neun bis zehn Kärrner ſichtbar, die behutſam aus dem Walde traten und ſpähend mit ihren Karren auf dem ſchmalen Wieſenſteige am Waldſaume hinfuhren. In ihrer Mitte ſaß ein Bettelweib auf einem der Karren. Sie hatte ein rothes Tuch um den Kopf gewunden, von dem ein weißes Band herabhing und luſtig im Winde flatterte.

„Sie ſind es!“ ſprach Hugo, ſeinen Verſteck verlaſſend. „Haltet Euch bereit, bis ich das Zeichen gebe, braucht aber nicht Gewalt, bevor es unerläßlich nothwendig iſt!“

„Meine Tochter, mein gutes, armes Kind!“ ſprach Adam, und Thränen der Freude und des Kummers hingen an ſeinen grauen Wimpern.

„O, pfui über den elenden Wicht!“ fuhr Andreas auf, deſſen ſchwer aufzurüttelnde Tapferkeit bei der ſchmachvollen Lage ſeiner Geliebten auf einmal erwachte. „Brich los, Hugo, laß uns den Schurken packen! Ich fühle, daß ich ihn erwürgen könnte.“

„Noch nicht! Sie müſſen erſt in die Falle,“ flüſterte der Förſter. „Den abſtürzenden Grund vor ſich, bleibt ihnen nichts übrig, als ſich zu ergeben.“

Sorglos gingen die Umſtellten in die Falle. Der Weg war ſchmal und ſchlüpfrig, der kleine Bach hatte ihn überſchwemmt, die Karren blieben im Kothe ſtecken und der ganze Trupp gerieth in Verwirrung. Das Bettelweib verließ ihren Sitz, um ihrem Führer die Laſt zu erleichtern.

„Jetzt!“ rief Hugo, und im Augenblicke hatten Mühlknappen und Jägerburſchen die Edelleute umſtellt. „Ergebt Euch!“ ſprach Hugo, „Ihr ſeht, daß jede Gegenwehr Thorheit und ſicheres Verderben für Euch wäre. Dem frechen Räuber trifft jetzt der Lohn ſeiner feigen, ſchmachvollen That.“

„Verruchter Pöbel!“ knirſchte Bruno von Berneck, da er ſich rettungslos verloren ſah, riß eine Piſtole aus dem Kittel und ſchoß ſie auf den Förſter ab. Dieſer wich dem Schuß durch eine raſche Biegung aus, allein ein dumpfer Schrei verkündigte, daß bereits ein Opfer gefallen ſei. Hugo wendete ſich um, der alte Müller brach zuſammen. Ihm ſtürzte zugleich mit Andreas die zitternde Ida zu Hülfe.

Digitized by Google

„Du zwingst mich, mein Recht zu gebrauchen!“ schrie jetzt Hugo dem Mädchenräuber zu, der bereits ein zweites Pistol gezogen hatte, und zu den Seinigen gewendet, rief er: „Drängt sie nach der Schlucht, und übt von jetzt an Thingrecht an den Verwegenen. Wir stehen auf hirschfelder Grund und Boden!“

Nun entspann sich ein rasender, verzweifelter Kampf, in dem sich die Edelleute mit kalter Todesverachtung gegen die Uebermacht der Bürger wehrten. Da Hugo unnöthiges Blutvergießen vermeiden wollte, und auch in der größten erbittertsten Hitze des Gefechtes noch immer eine Gefangennehmung des Räubers erzielte, so blieb die Zahl ihrer Gegner gleich groß. Als aber schon mehrere seiner Leute theils getödtet, theils schwer verwundet am Boden lagen, als der Bach blutig schäumend über das Granitgetrümmer in den Grund hinabrieselte; da befahl der Förster, mit den Verbrechern schonungslos zu verfahren. Die Jäger bedienten sich sicher treffend ihrer Büchsen, die Mühlknappen ihrer Speere und Kolben. Wenige Minuten reichten hin, das ganze Häuflein seiner Feinde aufzureiben. Kopfüber stürzten sie hinab in den Grund, und wer nicht tödtlich von Kugel oder Speer getroffen war, der zerschmetterte sich die Gebeine an den scharfkantigen Felsblöcken. Berneck war der Letzte, der von dem Hirschfänger Hugo's in die Brust getroffen von Klippe zu Klippe in die finstere Nacht der Schlucht hinabrollte. Ueber den verstümmelten Leichnam hin ergoß sich der blutige Bach und trieb die geröthete Welle in den brausenden Fluß.

Mit einer Thräne im Auge übersah Hugo den Mordplan. Auch er blutete aus mehrern Wunden, doch achtete er ihrer nicht. „Wir haben Gericht gehalten,“ sprach er zu den Seinigen, „wie wir es durften. Ihr Alle, die Ihr noch lebt, könnt mir bezeugen, daß nur Nothwehr zu diesem Aeußersten uns getrieben. Von diesen Todten ging das Morden aus. Sie haben den Lohn ihrer Thaten empfangen. Aber was macht mein Vater?“ (D. V. f.)

Correspondenz.

Aus Darmstadt.

[Duller: eine neue Wochenschrift.]

Dr. Duller's Ausbeute aus den brüsseler Archiven Behufs seiner Fortsetzung der Schiller'schen Geschichte des Abfalls der Niederlande hatten hier nicht geringes Interesse erregt. Seit längerer Zeit schon ist Eduard Duller wieder hier anwesend, hat die Urkunden bereits geordnet und mit Excursen versehen. Sie werden in Kürze ans Tageslicht treten. Auch aus dem hiesigen geheimen Staatsarchiv sollen viele merkwürdige Inedita dazu verwandt werden. (Wir bemerken unseren geneigten Lesern, daß in Köln bei Du Mont-Schauberg eine allgemeine Fortsetzung und Ergänzung sämmtlicher historischer Schriften unseres Schiller angekündigt wurde. Dazu gehörig ist Eduard Duller's Weiterführung der Geschichte des Abfalls der Niederlande, zu drei Bänden im Schillerformat, von denen der erste, uns vorliegende Band die Ereignisse von der Ankunft Alba's in den Niederlanden bis zum Tode Don Juan's von Oesterreich, 1567—1578, führt. D. Red.)

Mit dem Beginn des neuen Jahres tritt im Verlag von Jonghans eine neue Wochenschrift „für Unterhaltung und Volksbildung“ ins Leben. Sie wird den Titel „das Vaterland“ führen; einfach und schlicht soll sie alle Volksbedürfnisse zur Sprache bringen, für das Nationalgefühl ein Organ sein. Die Billigkeit des Preises, 2 Thlr. für den ganzen Jahrgang von 52 Wochenheften à drei Octavbogen mit Stahlstichen und Holzschnitten, nimmt zur Existenz des Blattes eine ungewöhnliche Theilnahme in Anspruch.

Notizen.

[Raumer's historisches Taschenbuch. 1842.]

Von der getreuen Pragmatik Professor Barthold's in Greifswald hatten wir in früheren Jahrgängen des Raumer'schen Taschenbuchs die vortrefflichen Arbeiten über Kurfürst Gebhard von Köln, über Christopher von Rußwurm u. a. Diesmal erhalten wir von ihm ein Bild Deutschlands aus den Jahren 1444 und 45. Hier ist des Jammers viel zu erleben und Deutschland kann bei dieser Mahnung an seine Vergangenheit noch heute über seine Fürsten von damals erröthen. Der Statthalter in Vorderösterreich, Markgraf Wilhelm von Baden, erbat sich zum Besten des Adels gegen die Schweizer vom Herzog von Burgund die Armagnacs (Arme Gecken) aus, jene französischen frechen Söldnerbanden, die dermalen in dessen Dienst standen; Kaiser Friedrich III. erbat sie sich förmlich als Hülfe vom französischen Könige Karl VII. und ließ diese „bösen Buben“, „Schelme und Schinder“, wie das Volk sie nannte, fünf Monate lang unter den furchtbarsten Gräueln, Erpressungen und Mordthaten im Elsaß hausen. Die indolente Schwäche des Kaisers, die Schlechtigkeit der Kurfürsten von Köln und Trier, die schlaffe Armseligkeit der zu Nürnberg reichstägisch versammelten Fürsten, die elenden Unterhandlungen mit Frankreich, endlich der Verrath des deutschen Edelmanns Johann von Finstingen, das alles steht hier getreulich geschildert. Die Heldenthaten der Schweizer bei St. Jakob und der ehrenwerthe Ritterstinn des Kurfürsten Ludwig v. d. Pfalz, des einzigen deutschen Fürsten, dem es Ernst gewesen, dem Elsaß zu helfen, sind wenige Lichtpunkte gegen die Schatten schlaffer Deutschheit von damals. — H. Scherer erzählt mit dem Fleiß gewissenhafter Forschung und der Empfrung eines edlen Patriotismus den Raub der drei Bisthümer Metz, Toul und Verdun im Jahre 1552 und verfolgt die Geschichte dieser Raubschaften, nicht Erbschaften, bis zum westphälischen Frieden, wo Ludwig XIII. förmlich als Souverain derselben bestätigt wurde. Im ersten Abschnitt dieser Darstellungen setzt Scherer das Verhältniß des sächsischen Moritz

zu Kaiser und Reich in einer Weise auseinander, die den sonst gewohnten Auffassungen Pland's, Heeren's, Böttiger's und neuerdings des Herrn v. Langenn, in seiner geistvollen Monographie über Moritz, direct widerspricht. Der deutsche Protestantismus verdankt diesem Kurfürsten die Sicherstellung seiner politischen Rechte; dies verführte jeder Zeit zur Milderung, galt es die Auffassung Moritzens. Scherer läßt diesen Gesichtspunkt fallen und zeiht den Kurfürsten in seinem Verhalten zum Feinde Deutschlands der Felonie. Von Manifesten wird unter anderem der Vertrag der deutschen Fürsten mit Heinrich II. mitgetheilt. Im März und April 1552 fielen Toul, Verdun, Lothringen und Metz in die Hände der Franzosen; Straßburg entging damals dem gleichen Schicksale. Als Kaiser Karl vor Metz zieht, vermag er nichts gegen Guise und muß die Belagerung um Weihnachten wieder aufheben. Die Geschichte dieser Belagerung ist mit besonderer Sorgfalt ausgeführt, wie auch das weitere Geschick der ursprünglich deutschen, aber bereits unter Heinrich IV. stark französisch gewordenen Provinzen mit eindringender Lebhaftigkeit erzählt wird. — Fr. v. Raumer's Aufsatz über die Poetik des Aristoteles und sein Verhältniß zu den neueren Dramatikern leidet bei vielen treffenden Einzelnheiten und scharfsinnigen Beobachtungen, wie Alles was aus derselben Feder kommt, an einem Hauptgebrechen. Es ist dies, wenn ich so sagen darf, die ungeschichtliche oder widergeschichtliche Stimmung dieses Geschichtschreibers, der in allen Jahrhunderten, die er noch je schildern wollte, so gern das widersinnige Gelüst verspürt, das sich in der Aufstellung der Frage concentriert: Was würde Adam gesagt haben, wenn er damals gelebt? So auch hier: hätte Aristoteles plötzlich Calderon's Dramen in die Hände bekommen, wobei natürlich noch hinzuzufügen: hätte er spanisch verstanden oder hätte Calderon nicht spanisch geschrieben, sondern griechisch, — so würde ihm in vieler Hinsicht noch eine neue Welt aufgegangen sein für seine Ansichten. Mit solchen „hätte" kannegießert Herr v. Raumer in historischen wie in philosophischen und ästhetischen Dingen außerordentlich bequem. Desgleichen: Hätte Adam nicht in den Apfel gebissen, was wäre dann geschehen? ist jedoch eben so sehr vernunftwidrig, als es beispiellos bleibt, daß ein Historiker von soviel Scharfsinn und offenem Urtheil nicht fühlt, wie jede Gestalt der Geschichte, mithin auch Aristoteles mit seinen Grundsätzen, wie jede Philosophie und Aesthetik, nur als Product und als Kind ihres Zeitalters zu nehmen ist und Geltung beanspruchen kann. — Von W. A. Arendt lesen wir endlich eine Erzählung des Aufstandes in Gent vom Jahre 1539 bis zum Febr. 1546, wo Karl V. dort in Person Gericht hielt über die Faction der „Kreefer", d. i. der Schreier, des Pöbels, der die Vertheidigung der städtischen Freiheiten zu seiner Sache gemacht und Gent tyrannisirt hatte. Das Gericht, das der Kaiser hielt, finden wir im vierten Abschnitt ausführlich beschrieben.

[Franz Liszt.]

Liszt gab in Leipzig auch ein eignes Concert, in welchem wir wiederholt Gelegenheit hatten, ihn als Liedercomponisten kennen zu lernen. Außer der Wiederholung des Herwegh'schen Rheinliedes ließ er, ebenfalls für Männerchor ohne Begleitung gesetzt, seine Composition des Liedes im Goethe'schen Faust mit dem Refrain „Als hätt' sie Leid' im Leibe", ausführen. Liszt neigt als Componist zum Burlesken und Grillenhaften. Diesem Charakter entspricht das Lied und Liszt's Musik dazu. Diese liebe es sonst auch, das Bizarre ernst zu nehmen und es bis zum Spuk- und Gespensterhaften zu steigern. So greift sie im Glossiren des Schubert'schen Erlkönigs wenigstens nicht fehl. Seine Phantasien zu Don Juan leitet er jedoch mit einem Höllenbeweghi von Tönen ein, die eher auf den Blocksberg hingehören. Die Themata spielte er mit einer genialen Meisterschaft in der Auffassung. So arm, unfruchtbar und unerquicklich dieser Geist als musikalischer Gedankenproducent, so groß und schöpferisch ist er in der Tongestaltung. Wie er die Arien aus Don Juan spielte, traten sie förmlich in Scene, die Töne wurden Action, als wollten sich aus ihnen jene Gestalten, Zerline und die Andern, gebähren. — Einen großen Genuß gewährte uns auch das Hummel'sche Sextett, das der geniale Virtuos, abgesehen von freiwilliger Häufung der Schwierigkeiten und Willkür in den Tempi, was wir ihm freigeben, — höchst edel, mit der ganzen Würde classischen Vortrags und zugleich mit dem Feuer seines eigenthümlichen Auffassens vortrug. — Seine Variationen zu Beethoven's Adelaide erschienen mit jeder Zeit wie radicale Zerstörung und frivole Auflösung dessen, was fest sein und bleiben sollte. Ebenso ruinirt er bekanntlich Mendelssohn'sche zarte Lieder. Das Zarte kann Liszt's Dämon, wo er es auch erfaßt, nur verwüsten. Seine Kraft ist wesentlich ein zerstörender und verwüstender Dämon, der sich ganz mephistophelisch gestaltet, wenn er, wie wir in früheren Jahren hier erlebt, sich sogar nicht scheut, eine Beethoven'sche Symphonie unter seine Hände zu nehmen und sie wild durcheinander zu werfen. — Zum Schluß spielte Liszt noch mit Clara Schumann-Wieck das schon neulich gehörte Heroameron.

[Oesterreich und der Zollverein.]

Ueber dies Thema brachte die augsburger Allgemeine in Nr. 338 wichtige Betrachtungen. Daß dies Blatt überhaupt bei seinen Beziehungen zu Oesterreich die Möglichkeit eines Anschlusses von Seiten der kaiserlichen Länder an den Zollverein zur Sprache bringt, ist an sich schon von Gewicht. Es ist nicht zu läugnen, daß dieser Verein ohne Beitritt der nordwestlichen und oesterreichischen Staaten nur halbes Werk ist. In neuester Zeit hat er sogar, mild ausgedrückt, mancherlei Unannehmlichkeiten vom Ausland erfahren, von der russischen Zollsperre an bis zu den holländischen Maßregeln; er wird in seinen Unterhandlungen mit dem Ausland übervortheilt, ohne sich stark genug zu zeigen, durch Gegenmaßregeln die Unbill abzuwehren. Vereint mit Oesterreich, macht jener Artikel augenscheinlich, erhält der Verein erst seinen Schwerpunkt und sein Gewicht gegen das Ausland, davon abgesehen, daß mit Oesterreich's Anschluß das Mittelmeer und der Handel in die Levante für Deutschland gewonnen wird, und dieser letztere auf kürzerem Wege als von den Franzosen, Engländern und Holländern möglich wird.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabends — 248. — den 18. December 1841.

Redacteur: Dr. T. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Italiſche Lyriker.

Ueberſetzungsproben von Friedrich Faber.

I.

Italia's Klage.

(Misera Italia, unde spectat opem?)

Vom Grafen Fulvio Testi*).

Ich arm Italien, woher ſoll in Weben
Ich Frieden hoffen, Retter in Gefahren,
Wenn meine Söhne feind ſich mir gebahren,
Sich ſelber feind, auf Anderer Erflehen?

So ſoll ich denn, wie ſie die Krallen drehen,
Die Horden blutig an der Bruſt gewahren,
Verbündend ſich, vermengend mit Barbaren
In meinem Blute meine Krieger ſehen?

Geht nur, Ihr Söhne, ſehet wer Euch gleiche,
Und ſteiget fort auf ſolcher Ruhmesſtiege,
Ihr Sklaven für der Fremden Backenſtreiche!

O, armer Ruhm: mit ſeiner eignen Wiege
Ruin zu bauen fremde Königreiche,
Und die Verluſte nach zu nennen Siege!

II.

Die Sklavin Italia.

(Italia, Italia, o tu cui feo la sorte)

Von Vincenzo da Filicaja**).

Italia Du! die von der Götter Lieben
Die Reize haſt, das Fluchgeſchenk der Strahlen,
Und ſo die Mitgift unnennbarer Qualen,
Die auf der Trauerſtirne Dir geſchrieben!

O, wärſt Du ſtärker, minder ſchön geblieben,
Daß ſtärker Dich gefürchtet die Vandalen,
Sich nicht verliebt in Deiner Schöne Strahlen,
Wonach ſie ſehnen, doch nur mordgetrieben!

Daß ich nicht ſähe von den Alpenkronen
Die Horden ſteigen, wie der blutbekriegte
Po tränken muß die fränk'ſchen Legionen;

Noch wie das Schwert, das Deinige, ſich ſchmiegte
Dem Schlachtenarme fremder Nationen,
Im ſteten Frohn, o Siegerin, o Beſiegte!

*) Geb. 1593 zu Ferrara, geſt. 1646 in der Citadelle von Modena.

**) Geb. zu Florenz 1642, geſt. 1707.

III.

Die Gondeln von Venedig.

(Non son tanti battelli nel Canalazzo.)

Von Burchiello (Domenico di Giovanni*).)

Nicht ſo viel Hänſe gibt's im Mantuaniſchen,
Noch Fröſche bei Ferrara oder Weiden,
Noch ſo viel Bäcke in den Ungarheiden,
Noch ſo viel Gottesdarmens im Milaniſchen:

Noch haben Dünkel mehr die Gallicaniſchen,
Noch Dante'n ſind der Sprüche mehr zu neiden,
Noch der Pedanten mehr, die Futter ſchneiden,
Noch ißt man ſo viel Blutiges im Spaniſchen:

Noch gehen Dumme ſo viel in die Meſſen,
Noch ſind ſo viel Quart Waſſer in der Quelle,
Noch gibt es Wunder mehr von Wachs-Intereſſen:

*) Domenico di Giovanni, um 1380 zu Florenz geboren, ſtarb 1448. Er war ſeines Zeichens ein Barbier. Man nannte ihn Burchiello, weil er ſeine Lieder auf der Barke (burchia) zu ſingen pflegte.

Noch bricht sich Zähne mehr ein Schutzgeselle,
Noch kann der Neid mit so viel Augen essen,
Noch steh'n mehr Müller an der Galgenschwelle:
Noch macht ein Schreiber Kleze so viel grelle,
Noch gibt der Arno so viel Fischefänge —
Als in Venedig Gondeln sind und Gänge.

IV.

Donnenportrait.

(Chiome d'argento fine, irte e attorte.)

Von Francesco Berni *).

Fein Silberhaar, das karg und mit geringer
Kunst hängend um die Wangen, die gebleichten;
Fettige Stirn, die seh'nd ich muß erbleichen,
Wo Tod und Amor keine Strahlenringer.

Augen von Kollerperlen, schiefe Dinger,
Worin die Dinge nicht den andern gleichen;
Schneeweiße Brau'n, mich schreckend zum Entweichen;
Anmuthig schmale Hände, dicke Finger.

Mündchen lippen, himmlisch weites Mündchen;
Von Ebenholz die Zähne, rar gepriesen;
Unsagtich, ach! des Ebenmaßes Wonne;

So strenge Sitten, daß wohl jedes Hündchen
Des Amor ein Exempel nahm' an diesen.
Das sind die Reize meiner lieben Donne!

V.

Auf einen Höfling.

(Per Cecco non puo star verun in Corte.)

Von Francesco Berni.

Herr Cecco **) kann nicht stehen ohne Hof,
Noch kann der Hof bestehen ohne Cecco;
Und es bedarf Herr Cecco sehr den Hof,
Und wiederum bedarf der Hof den Cecco.

Wer wissen will, was für ein Ding der Cecco,
Bedenke sich, was für ein Ding der Hof
Wenn dieser Cecco ähnlich ist dem Hof,
Ist dieser Hof am ähnlichsten dem Cecco.

Es wird so lange leben dieser Hof,
So lang das Leben während dieses Cecco,
Weil Alles Eins — Herr Cecco und der Hof.

Wer auf dem Weg begegnend Herrn Cecco,
Der denkt, daß er begegene dem Hof
Weil beide sind zusammen Hof und Cecco.

*) Ward um 1490 zu Lamporecchio im Pistojesischen geboren und starb — laut der Sage durch Cardinal Ippolito de' Medici und Herzog Alessandro vergiftet — um 1536 zu Florenz.

**) Francesco Bonzio von Assisi, am Hofe Papst Julius III.

Bewahr' uns Gott den Cecco:
Weh, wenn er sterbend in der Gunst am Hof,
Herr Cecco ruinirt ist und der Hof.
Doch will der Tod die Frohne,
So bleiben wir denn mindestens nicht ohne
Vertröstung, daß die Stelle hat Trifone *).

Der Ehething.

(Beschluß.)

So schnell es seine Wunden erlaubten, schritt der Förster zu der trauernden Gruppe, die unfern dem Kampfplatz unter einer breitästigen Fichte ruhte. Bruno's Kugel hatte den Müller unter dem linken Arm getroffen. Er vermochte nur leise zu sprechen und seine zitternden Hände segnend auf die Häupter Andreas' und Ida's zu legen.

„Seid glücklich," sprach er, „und gedenkt immer des schrecklichen Ereignisses, das so viel Blut gekostet hat. Hugo, mein Sohn, Du bist verwundet. O, hätte ich nur dieses Blutbad erlebt!"

„Es mußte sein, Vater," versetzte der Förster. „Wir haben uns nur vertheidigt. Kommt, die feuchte Luft muß Euch Schmerzen bereiten."

Der tödtlich Verwundete ward behutsam aufgehoben. „Wohin?" fragten die Jäger.

„Durch den Mordgrund, wie die Schlucht von heut an heißen mag," sagte Hugo. „Es ist der nächste Weg, und wir haben keine Zeit zu verlieren."

Am Ausgange der Schlucht trafen sie die vom Felsen durch die Schüsse zurückgerufenen Mühlknappen. „Bringt ihn in den Kahn und setzt ihn und uns Alle über den Fluß!" befahl der Förster. Das jenseitige Ufer war breiter, der Weg zur Mühle näher. Langsam bewegte sich der Trauerzug das Thal entlang der Mühle zu. Einige hundert Schritte davon wünschte Adam eine kurze Zeit zu rasten. Ein schöner Fels, das ganze Thal überblickend, bot Schutz gegen den scharfen Wind. Hier ließ man den Verwundeten nieder. Lächelnd dankte der Greis, küßte mit bleichen Lippen die wiedergefundene Tochter und drückte ihr Lockenhaupt an seine blutige Brust. Das Haupt sank zurück, fester und fester umschlossen des Vaters Arme das Kind, und nach wenig Stunden lag Ida an der Brust einer Leiche. —

Bei der Kunde dieses Ereignisses ergriff Stadt und Land tiefe Betrübniß. Hugo erstattete auf der Stelle

*) Neffe des Cecco Bonzio, päpstlicher Brevensecretair.

Digitized by Google

Bericht über den blutigen Kampf, und versäumte nicht, auf sein gutes Recht, das er gezwungen geltend gemacht, hinzudeuten. Auch war die That ein Kampf, kein Mord, und die Sieger hatten schon zu viel verloren, um sie durch einen langen, unfruchtbaren Proceß noch tiefer ins Unglück zu stürzen. Man vertuschte den Vorfall und hüllte ihn gestissentlich in undurchdringliches Dunkel. Die Leichen der Gefallenen wurden aufgehoben und stattlich beerdigt. Ein Jahr darauf führte Andreas die schöne Müllerstochter als Braut heim. Den Felsen, an dessen Fuße der alte Müller gestorben war, tauften die Umwohnenden Adamsstein! — Das junge Paar lebte still und glücklich, die Mühle aber ging in andere Hände über. Hugo besuchte die Schwester oft, allein sein Lebensmuth, seine Heiterkeit war seit dem Blutage verloren gegangen. Er war von Jahr zu Jahr melancholischer, lebte einsam auf seiner Försterwohnung und strich nächtelang durch den Forst. Oft sahen ihn die Buschleute auf seine Büchse gelehnt am Mordgrunde stehen und mit starren Blicken in die Schlucht hinabsehen, und als ob er es geahnt hätte, fand er durch einen unglücklichen Sturz bei eiliger Verfolgung eines angeschossenen Hirsches in ihr seinen Tod.

Der Ihething ward seit diesem Ereigniß, das man ihm großentheils Schuld gab, mit aller Macht beschränkt, und die Gemeinden hatten nicht den Muth, sich dagegen aufzulehnen. Viele gaben ihre Rechte freiwillig auf, indem sie die Stadt um Schutz baten, bei andern erlosch der Gebrauch im Verlaufe der Zeit, und seit mehr als zwanzig Jahren kennt man das seltsame Gericht nur noch dem Namen nach. —

Correspondenz.

Berlin, im December.

[Neue Bauten, Wachsthum Berlins.]

Seitdem die Majestäten von ihrer Reise nach Baiern zurückgekehrt sind, haben sie Schloß Sanssouci mit dem, wie ich glaube, eben so kühlen und weniger freundlichen charlottenburger Schloß vertauscht. Dies scheint alljährlich geschehen zu sollen, als allmälige Annäherung an Berlin und Vorbereitung auf die nicht eben beliebte Wintersaison in Berlin. Wer kann es den Majestäten auch verargen, wenn sie das reizende Sommerschloß Friedrich des Großen mehr liedem und, so lange es nur angeht, sich dem Staub und Schmutz, dem Getassel und Getärm des Stadtlebens entziehen. Zugleich ist hier das königliche Schloß selbst sehr unwohnlich. Das ist freilich eine ziemlich allgemeine Plage, daß die prachtvollen Wohnungen der Könige selten auch bequem und comfortabel sind; besonders aber, daß es unmöglich ist, warm darin zu sitzen, wenn es draußen stürmt und friert. Fast alle Schlösser unserer Fürsten sind vor einem Jahrhundert und länger, meist unter der Herrschaft des prachtliebenden ersten Friedrich erbaut, wo man entweder besser ans Feieren gewöhnt war, oder es der damaligen strengen Etiquette verdankte, bei ungeheuern Kaminen fast zu erstarren, endlich aber auch wohl Holz genug besaß, um zuweilen mit Hülfe der gewaltigen Eisenöfen eine mäßige Temperatur hervorzubringen. Ein anderes Geschlecht hat andere Bedürfnisse. Das berliner Schloß aber ist nach dem gegenwärtigen Maßstab unserer Empfindungen ziemlich unheizbar. Die ungeheuren Säle und Hallen, welche bei großen Festlichkeiten benutzt werden, erfordern für einige hundert Thaler Holz, um eine Temperatur von 8 bis 9 Grad möglich zu machen, und selbst die königl. Wohnungen auf der Südseite sind schwer zu erwärmen. Unser verewigter König, der Berlin sehr liebte, — die Stadt, welche er mit unablässiger Sorge schön und groß gemacht, — wußte sehr wohl, wie unwirthlich das kolossale Schloß ist; er behalf sich daher in seinem einfachen kleinen Hause, das freilich mancher Privatmann größer besitzt, aber er trat nicht für den Gedanken, im Schlosse seiner Väter zu wohnen. Aus demselben Grunde hat auch der Kaiser von Rußland sich eine eigene Wohnung in seinem Gesandtschaftspalaste einrichten lassen und Berlin ist dadurch um eines der prachtvollsten Gebäude vermehrt worden, das mit seinen langen Reihen hoher Fenster, jedes aus Einem Glasstück bestehend, und seinen schönen architektonischen Verzierungen der ohnedies schon an Palästen und prächtigen Häusern reichen Lindenpromenade zum Schmuck gereicht. Der Herrscher des kältesten Landes in der Welt konnte es vor Kälte im berliner Schloß nicht aushalten, was sehr schauerlich klingt, aber sehr wohl zu erklären ist, wenn man weiß, wie gut sich die Russen in ihren Häusern zu verwahren wissen. Wie palastartige Häuserreihen man aber auch jetzt bei uns aufführe, und wie der verbesserte Baustyl auch wohlgefällig für das Auge, zierlich und geschmackvoll nach außen und innen, so baut man doch gemeiniglich weder bequem noch dauerhaft, noch unseren klimatischen Bedürfnissen angemessen. Wie so vieles Schein bei uns ist, so ist es auch diese luftige und leichte Bauart, die eine Folge des unvernünftigen, betrügerischen Häuserschachers ist, der nirgend in der Welt ärger getrieben werden mag als hier. Eine Anzahl von Speculanten ist Jahr aus Jahr ein beschäftigt Pläne zu machen, wie und wo mit Vortheil neue Häuser zu bauen, alte zu kaufen, niederzureißen, oder zu vergrößern, oder ganze Straßen und Stadtquartiere anzulegen sind. Ich behalte mir vor, Ihnen dies Treiben nächstens einmal eingehender zu schildern, hier nur so viel, daß auf diese Weise fast alle Neubauten betrieben werden, wo man sich die Aufgabe stellt, so billig als möglich zu bauen und die größtmögliche Miethe herauszupressen. Natürlich muß man den Leuten doch etwas Sand in die Augen streuen und gefällige, große, hohe Räume, hübsch gemalte Zimmer, Flur und Corridor, Fenster von buntem Glas, weiße verzierte Oefen und Kochöfen, Messingbeschläge und Flügelthüren anschaffen, damit man höheren Zins fordern kann. An Bequemlichkeit

und Wohnlichkeit wird gewöhnlich weiter nicht gedacht und weder Doppelfenster noch Doppelthüren, Kämmerchen, Gelaß für Vorräthe und Dienstleute u. s. w. ist vorhanden. Bald zeigt es sich auch, wie schlecht die Materialien sind, die man verwendet hat. Die Mauern bekommen Risse, die Fenster schließen nicht oder verquellen und sprengen die Scheiben, die Thüren trocknen zusammen und die Eisen- und Messingbeschläge, die Schlosser-, Glaser-, Töpfer- und Tischlerarbeit beweisen, wie unvollkommen sie sind, denn Alles wird fabrikmäßig aufs billigste geliefert und zusammengepfuscht. Glücklich aber, wer wenigstens nicht den Boden unter den Füßen verliert, wer nicht ein solches neues, schönes palastartiges Haus plötzlich verlassen muß, weil die Mauern spalten und den Einsturz drohen. Berlin hat durchaus fast Sumpfboden, es muß daher größtentheils auf Brunnen gebaut werden, die mehr oder weniger tief zu versenken sind, bis auf die feste Sandlage. Wird damit nicht ernstlich umgegangen, will der Speculant dabei sparen, oder die Maurermeister mit denen er seine Verträge geschlossen, so sinkt das Haus später, und wir haben gegenwärtig in der prächtigen Karlsstraße mehrere große Häuser stehen, die von den Einwohnern verlassen werden mußten und nun Gegenstand großer Verluste und langwieriger Processe sind. Im minderen Maße geht es aber vielen Hausern der Karlstadt so, und um das Unglück voll zu machen, hat der gelehrte Professor Ehrenberg jetzt entdeckt, daß der größte Theil Berlins auf einer unermeßlichen andern Stadt mikroskopischer Thiere steht, und was man bisher für Torf gehalten hat, die Wohnungen und Häuser dieser kleinen, grünglänzenden, infusorialen Geschöpfe sind, welche große Verwandtschaft besitzen, und bei der Nachrigkeit ihres Hof- und Feldlagers, das 7 bis 10 Fuß dick ist, eine ungeheure Welt von lebendigen Wesen zwanzig Fuß unter unseren Füßen bilden, von der man bisher keine Ahnung gehabt hat. Diesen kleinen unterirdischen Berlinern ist nun das Sinken der Häuser zuzuschreiben. Sie rächen sich an den mächtigen Eindringlingen, die, nachdem ihr Reich wohl viele tausend Jahre in Frieden geblüht und wohl bestanden, es zerstörend und erobernd anfallen und das schuldlose Familienglück frevelhaft vernichten. Wo nun die Schichten dieser kleinen Feinde oft ganz durchstochen werden, da fliehen sie freiwillig vor dem Druck, der von oben auf ihnen lastet. Gleich Auswanderern eben auf der grünen, weiten Erde, suchen sie sich ein neues Vaterland; ihre verlassenen Häuser zerfallen dann und der stolze Bau der Tyrannen stürzt hinterdrein. Aber was kümmert das die gewaltigen Menschen! die bauen und schaffen weiter, ein besseres Fundament ersetzt das alte, und bald steht der Bau fester als je vorher auf dem Nacken der armen, schwachen Infusorien.

Es ist erstaunlich, wie die Stadt wächst, wie sie ihre weißen steinernen Arme immer weiter gegen den Westen ausstreckt und schon die Höhen hinaufklettert, welche man hier den Kreuzberg nennt. Zwei neue Stadttheile werden im nächsten Jahre begonnen. Der eine umgibt die anhaltische Eisenbahn, der andere wird an der Spree auf dem Grund und Boden der vormaligen Pulverfabrik aufwachsen, also die hamburger Eisenbahn umringen. Welche Aussicht für die Häuserschacherer, für die Commissionaire und alle die übrigen Raben, welche ihre Opfer suchen — und finden! — Und in welchen steigenden Verhältnissen hat die Zahl der Einwohner zugenommen! Mehr als man erwartete und seltsamer Weise mehr selbst als man polizeilich wußte. Denn nach den geführten Listen der Geborenen, Gestorbenen, Ab- und Angezogenen, müßte Berlin jetzt 310,000 Einwohner haben, es hatte aber, als man am Schlusse des vorigen Jahres die Polizeiregisterlisten zusammenzog, zum Erstaunen Aller 352,000, und bis jetzt kann sich Niemand erklären, wo eigentlich der große Ueberschuß hergekommen ist. Wie dem aber sein mag, sie sind da, das ist gewiß, und machen sich geltend durch das zunehmende Gewühl in den Straßen, durch wachsenden Luxus und vermehrte Armuth, Elend und Unglück. Vor allem ist das Stadtgericht übel daran, wo mit der Einwohnerzahl natürlich auch die Processe wachsen, allein weder die Zahl der Richter noch die räumlichen Verhältnisse mehr ausreichen wollen, welche eingerichtet wurden, als Berlin eine Stadt von 180,000 Einwohnern war.

(Die Fortsetzung folgt.)

Notiz.

[St. Roche. Eingesandt.]

In Nr. 238 Ihres Journals stellen Sie zusammen, was von Belletristen neuerdings über das mittelalterliche Frankreich gesagt worden sei, erwähnen dabei meiner „Lustschlösser“ und des Romans St. Roche von Frau v. Paalzow, und sagen in Bezug auf St. Roche, es fehle in meinen Lustschlössern. Darüber mögen Sie mir folgende Bemerkung erlauben: Es war mir nicht um Nennung aller Schlösser zu thun, ich habe selbst historisch-interessante wie Compiegne, Creuen, Chantilly ꝛc. nur im Vorbeigehn genannt, ich habe nicht die französischen Lustschlösser, sondern nur französische Lustschlösser schildern wollen, an welche sich die Geschichte Frankreichs von Franz I. an und die Schilderung des Landes ohne Gewaltsamkeit anknüpfen ließ. Aber auch bei anderem Plane wäre St. Roche sicherlich übergangen worden. Erstens kenne ich es gar nicht, zweitens hat es keine andere historische Bedeutung als die, welche ihm der schöne Roman verliehen, drittens existirt es wahrscheinlich weiter nirgends als in unserer Romanliteratur. Sind dies Gründe genug? Der unrichtige französische Name führt zunächst darauf, daß es gar nicht existire: St. Roche heißt „Heiliger Roche“; um richtig zu sein, müßte es St. Roch oder Ste. Roche heißen. Ferner beschreibt die Dichterin des Schlosses geographische Lage offenbar so nebelhaft, versetzt es so ohne Weg und Steg nach Languedoc, daß sie selbst hinreichend angedeutet hat, es handle sich ihr nicht um ein Schloß, das bestanden habe oder bestehe, sondern um eins, das sie selbst mit reizendem Talent geschaffen habe, um welches aber der Historiker oder Reisende unbekümmert sein dürfe.

Laube.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Montags — 249. — den 20. December 1841.

Redacteur: Dr. J. E. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Der Lord-Mayors-Tag in London.

(Brieflich aus London.)

Der Brand im Tower iſt für London ein ſehr kleines Unglück geweſen. Der Verluſt reducirt ſich auf den Untergang von Gegenſtänden, die, wenn die neue utilitariſche Lehre recht hat, daß zu nichts nützen und gar nicht exiſtiren ſynonym ſei, bereits aufgehört hatten zu exiſtiren, ehe ſie untergingen. Ein paar hunderttauſend zierlich aufgeſtellte und aufgehangene Waffenſtücke, Flinten, nicht für die Schlacht, Piſtolen, nicht für den Kampf, Lanzen und Säbel, nicht für den Bedarf des neunzehnten Jahrhunderts — was liegt daran, daß ſie verbrannt ſind? Auch ohne den Beifall der neuen utilitariſchen Lehre, kurzweg nichts. Und daß Trophäen verbrannt ſind aus den Schlachten von Blenheim und Waterloo, eine Puppe verbrannt iſt, die einige vergilbte und verſchoſſene Garderobenſtücke der Königin Eliſabeth trug, das Beil verbrannt iſt, das den ſchönen Kopf einer Anna Boleyn vom ſchönſten Nacken eines Weibes trennte, der Schiffsſchnabel verbrannt iſt, der einem Nelſon durch die Wellen die Bahn zum Siege brach, und daß noch zehn oder zwölf andere Nummern verbrannt ſind, an die kein Menſch gedacht hätte, falls der Aufſeher ſie nicht als Curioſitäten bezeichnet — was liegt daran, daß die Flamme ſie gefreſſen hat? Die Siege von Blenheim und Waterloo ſind deshalb nicht von den ehernen Tafeln der Geſchichte gelöſcht, die Erinnerung an Eliſabeth iſt deshalb nicht aus dem Gedächtniſſe des Volkes geriſſen, der mordſüchtige Heinrich bleibt deshalb immer ein Wüthrich, den Meeren, die Großbritannien beherrſcht, fehlt es deshalb nicht an engliſchen Schiffen, und den Schiffen nicht an eichenen Herzen, und Curioſitäten — nun, an denen fehlt es deshalb in London auch nicht. Damit will ich keineswegs geſagt haben, daß es nicht beſſer, das eingeäſcherte Gebäude mit Allem, was darin, wäre nicht eingeäſchert, die Flamme bewältigt worden, ehe ſie, menſchlicher Gewalt ſpottend, eine rothe Säule in den dunkeln Himmel hineinragte, oder noch beſſer, die Fahrläſſigkeit, mit welcher man zum Heizen beſtimmte Blechröhre in hölzerne Wände eingelegt, hätte nicht Statt gefunden. Nur, weil Geſchehenes nicht ungeſchehen gemacht werden kann, ſoll Geſchehenes nicht übertrieben und überſchätzt, mit Einem Worte, das Kind beim rechten Namen genannt werden, und wenn daher öffentliche Blätter wegen des Verluſtes, den, nicht etwa London, ſondern England — und England und London ſind zwei von einander ſehr verſchiedene Weſen — erlitten, den Mund nicht voll genug nehmen können, iſt es Pflicht der Wahrheit, den Wind aus dem Munde zu klopfen und kurzweg zu verſichern, daß der vielbeſprochene Towerbrand im Ganzen ein ſehr kleines Unglück und als ſolches das viele Gerede nicht werth geweſen iſt.

Anders ſteht es um die Niederkunft der Königin. Da handelt es ſich um die Geburt eines Thronerben in directer Succeſſion; da mag es der Mühe lohnen und von hohem Intereſſe ſein, ſich in allen erdenkbaren Chancen zu ergehen. Aber wieder eignet ein Entwirren die-

ser Chancen, ein Erörtern politischer Möglichkeiten, ein Zergliedern positiver Fundamentalgesetze sich nicht für den Zweck meiner Mittheilungen an die Leser der „Elegancen.“ Ich könnte erzählen, wie die Kanonen im St. James-Parke und die Batterien des Towers dem Volke die Geburt verkündigt, wie bunte Flaggen von den Kirchthürmen gewebt und Glockenspiele geklingelt, das Volk sich gefreut und die Großen nach Hof gefahren sind, den ihnen vorgezeigten Prinzen für das schönste Kind zu erklären, das, seit die Welt steht, das Licht der Welt erblickt hat. Doch was liegt daran, daß Kanonen donnern, wenn der Schuß nicht einschlägt, daß Flaggen wehen und Glockenspiele klingen, wenn es blos ein erwachtes Leben gilt, das vielleicht in der nächsten Stunde zum Tode einschläft? Und was bei solchem Anlaß die Freude des Volkes und der Betheuerungen der Großen bedeuten, das hat längst und besser, als ich es könnte, Börne in seinen verbotenen Briefen gesagt. Also beschränke ich mich darauf, daß der junge Prinz seine kleine Person der Prinzessin Schwester in der Thronfolge vorgeschoben hat und, wenn er und Prinz Albert es erleben, eines Tages das Recht haben wird, in seinem Vater seinen Unterthan zu sehen.

Sonderbarer Weise, obwohl eigentlich nicht sonderbarer, als daß der neunte November in London der Lord-Mayors-Tag ist, fiel die Entbindung der Königin auf den Lord-Mayors-Tag, und bei der Besprechung dieses Tages glaube ich etwas länger verweilen zu müssen. Wenn demnach der neunte November in London der Lord-Mayors-Tag ist, so heißt das weder mehr noch weniger, als daß jährlich am neunten November der Sessel des in dreißiger Cins regierenden Lord-Mayors genommen und wieder besetzt, ein großes Spektakel aufgeführt, viel gegessen, noch mehr getrunken und unfehlbar gestohlen wird. Bekanntlich hat jede, mit einer Gemeindeverfassung gesegnete oder sogenannte incorporirte Stadt in England einen Mayor, der als oberste Magistratsperson fungirt; doch der mächtigste über allen ist unser City-Mayor. Auch führt er, außer dem Mayor von York — ich rede von England, übergehe daher Dublin, wo jetzt Daniel O'Connell die Lord-Mayors-Rolle trägt — allein den Ehrentitel Lord, und während die Gemahlinnen der übrigen Mayors sich mit Dame Mayoress begnügen müssen, wäre es, wenn nicht gefährlich, doch shocking unartig, die Gattin des Lord-Mayors anders als Lady Mayoress zu tituliren. Den vollgültigsten Beweis seiner, einen Staat im Staate bildenden Macht gibt der Umstand, daß ohne seine Genehmigung keine executive Gewalt die Gränzen der City überschreiten darf, und daß selbst noch Königin Victoria, gleich ihren Vorgängern auf dem Throne, ehe ihr das Thor geöffnet wurde, welches jedem andern Menschenkinde offen steht und nur den Herrschern von Großbritannien sich verschließt, bescheidentlich anklopfen und bei ihrem königlichen Worte versprechen mußte, im Fall sie eingelassen werde, keine eigenmächtige Handlung zu begehen, sondern in den Privilegien der City ein unverletzliches Heiligthum zu verehren. Allerdings dürfte ein Lord-Mayor an der Spitze seiner, mit Speer und Schild bewaffnete Mannen in beträchtliche Verlegenheit gerathen, dafern ein kühner König das morsche Thor erbrechen ließe, umringt und gefolgt von seinen schwergewappneten Reitern in die heilige Stadt einzöge und nicht blos König in England, sondern auch König im reichsten Districte seiner Hauptstadt sein wollte. Allein der Lord-Mayor kann deshalb ruhig schlafen. Es gibt aus der englischen Geschichte eine Erinnerung, die unwillkürlich Privilegien schirmt. Exempla sunt odiosa. Mithin dürfte wenig Aussicht sein, daß der Lord-Mayors-Tag in nächster Zeit aufhören wird, für den Abtretenden ein Tag des Schmerzes, für den Eintretenden ein Tag der Wonne zu sein. Geborenen Fürsten war es selten gegeben, die Krone freiwillig niederzulegen; aber kein Lord-Mayor, glaube ich, ist noch je gern von dem Amte geschieden, welches das letzte Ziel eines ehrgeizigen londoner Kaufherrn ist. Wie daher die Römer ihre guten Gründe hatten, warum sie ihren Consuln eine von der Zeit beschränkte Staatsgewalt anvertrauten, so scheint auch kluge Vorsicht diejenigen geleitet zu haben, welche die Würde der höchsten Magistratsperson in London blos für die Dauer von zwölf Monaten ertheilten. Der neunte November ist aber nicht etwa der Tag, an welchem der Lord-Mayor den Namen dessen erfährt, dem er die Zügel der Regirung überhändigen soll. Zu dieser Kenntniß ist er bereits am vorhergegangenen Michaelistage gelangt.

Am Morgen jedes 29. Septembers versammeln sich zum Behuf der vorzunehmenden Wahl in der stattlichen Guildhall der derzeitige Lord-Mayor, der Recorder — zu Deutsch etwa Stadtschreiber — die Gesammtheit der Aldermen, die Pflanzschule der Lord-Mayors, alle erste Beamte der City, die sogenannten livery-men, oder zünftigen Bürger, und eine Menge anderer Menschen, die, wie ich vom letzten Michaelistage her als Augenzeuge versichern kann, weil sie von all jenem nichts sind und zu alle dem nichts zu sagen haben, den meisten Lärm und die lautesten Sprecher machen. C'est partout

Digitized by Google

comme chez nous. Schlag elf Uhr verfügen ſich die Behörden in die Kirche St. Lawrence Jewry, hören daſelbſt eine Predigt aus dem Munde des dem Lord-Mayor eigenen Kaplan und kehren dann nach Guildhall zurück. Sobald hier mehrere unweſentliche Förmlichkeiten gebührend durchgemacht ſind, erhebt ſich der Recorder, bemerkt den zünftigen Bürgern, daß in Gemäßheit des alten Brauchs der guten Stadt London gegenwärtige Commonhall gehalten werde zu ihren Gunſten und zum Behuf der Ausübung eines ihrer wichtigſten und ehrenvollſten Vorrechte, das der eigenen Erwählung ihrer oberſten Magiſtratsperſon, daß es ihr Privilegium ſei, zu dieſem angeſehenen und einflußreichen Amte aus der Körperſchaft der Magiſtratsperſonen nach Belieben zwei Individuen vorzuſchlagen, daß ſie bei Ausübung dieſes Rechtes ſeines Rathes nicht bedürften, indem ihre Zahl und Ehrenhaftigkeit die ſicherſte Gewähr ihres feſten Willens ſei, ihre wichtigen und hohen Freiheiten unverſehrt zu erhalten, daß ſie eng verbunden ſtets im Stande ſein würden, jeden Verſuch zu Beeinträchtigung derſelben zurückzuweiſen, und daß nur Uneinigkeit ihnen den Sieg abgewinnen, einzig und allein Uneinigkeit ſie des, nächſt der Vertretung im Parlament größten Vorrechtes berauben könnte, und ſchließt dann mit der Aufforderung, eine ihrer würdige Wahl zu treffen, feſt zu halten an dieſem ihrem unſchätzbaren Vorrechte, und ungeſchmälert, wie ſie von ihren Vätern es überkommen, es treu und ehrlich auf ihre Kinder zu vererben.

Nach ſolcher Rede entfernt ſich der Recorder, mit ihm der Lord-Mayor und die Aldermen. Die beiden Sheriffs beaufſichtigen nun den Wahlact, welcher darin beſteht, daß der Common-Serjeant den Namen des älteſten Alderman ausruft und die Anweſenden erſucht, dafern ſie ihn zum Lord-Mayor wünſchten, ſolches durch Aufhebung der rechten Hand zu bekunden. Auf dieſe Art werden, einer nach dem Andern, ſämmtliche Aldermen zur Wahl geſtellt, und die Sheriffs entſcheiden zuletzt, für welche Zwei die meiſten Hände ſich erhoben. Auch laſſen die Bürger ſowohl als die Nichtbürger es in der Regel beim Händeaufheben nicht bewenden, ſondern drücken ihre Billigung oder Mißbilligung gleichzeitig und zwar ſo vernehmlich mit dem Munde aus, daß die Sheriffs, auch ohne die Hände zu zählen, über die Anſichten der Wähler nicht zweifelhaft bleiben können. Erſtere überbringen hierauf das Reſultat der Wahl an die verſammelten Aldermen, die nun wieder unter ſich durch Stimmenmehrheit Einen von den Zweien wählen, der ſodann durch den in Begleitung der Sheriffs zurückkehrenden Recorder den Bürgern namhaft gemacht wird, und ſich unverzüglich ſelbſt zu Abſtattung ſeines Dankes einfindet. Nun hängt der Schwertträger dem erwählten Lord-Mayor die Ehrenkette ſeines Amtes um, der Ausrufer erklärt das Tagesgeſchäft für beendigt, die Verſammlung geht auseinander, und der Glücklichſte von Allen iſt vermuthlich Derjenige, von welchem das Brockhaus'ſche Converſations-Lexikon ſagt: „Lord-Mayor iſt die vornehmſte Magiſtratsperſon von London. Er wird jährlich mit großer Feierlichkeit gewählt, bewohnt einen prächtigen Palaſt — Manſionhouſe — und erſtreckt ſeine Gewalt über die ganze Stadt London und einige Meilen über die Themſe hinaus. Sein Amtsgehalt iſt 50,000 Thaler; ſeine Würde verurſacht ihm aber einen Aufwand von 100,000 Thalern.“ Hierbei erlaube ich mir zu berichtigen, daß der Lord-Mayor zwar die vornehmſte Magiſtratsperſon in, nicht jedoch von London, die Feierlichkeit der Wahl am 29. September nicht groß, in Vergleich zu der der Einführung am 9. November, Manſionhouſe eine ſehr anſtändige Wohnung, aber keineswegs ein prächtiger Palaſt, die Gewalt des Lord-Mayors, ſtatt über die ganze Stadt London ſich zu erſtrecken, auf die City, einen verhältnißmäßig kleinen Theil derſelben, beſchränkt, dagegen die Themſe nicht einige Meilen weit, ſondern im ganzen Bereiche ihrer Schiffbarkeit ihm, der deshalb Conservator of the river Thames heißt, und in erſter Inſtanz alle vorfallenden Ungebührniſſe zu entſcheiden hat, unterworfen, und ſein Amtsgehalt das Doppelte von 50,000 Thalern werth, es aber Sache ſeiner freien Entſchließung iſt, wie viel er davon ſeiner Würde zum Opfer bringen will. Einige Mahlzeiten ſind Alles, wozu Amt und Stellung ihn verpflichten, und ein Dugend tauſend Thaler traktiren auch in London. Allerdings hat es ſplendide Lord-Mayors gegeben, die ihre Würde ſich ein Bedeutendes aus eigener Taſche haben koſten laſſen; doch hat es eben ſo wenig an unſplendiden gefehlt, die von ihrem Salair ein Bedeutendes in der Taſche behalten haben. Ueberhaupt will es mich bisweilen bedünken, als mache man jenſeit des Kanals die Engländer freigebiger und verſchwenderiſcher, als ſie es diesſeits des Kanals wirklich ſind. Beſonders weiß man in der City ganz genau, daß zwölf Pence auf den Schilling, und zwanzig Schillinge auf das Pfund gehen.

(Der Beſchluß folgt.)

Correspondenz.

Aus Berlin. (Fortsetz.)

[Justiz. Gefängnisse.]

Nun sollen sechs Bierteilsgerichte eingesetzt werden, aber unsere Juristen glauben, daß dies nur die Verwirrung vermehren kann; dagegen rufen die Meisten nach Erleichterung des Processverfahrens, nach Polizeigerichten für sogenannte kleine Sachen: Injurien, kleinen Diebstahl, geringe Streitigkeiten; vor Allem aber nach Oeffentlichkeit und Mündlichkeit, und hierin stoßen die öffentliche Stimme, die Ansichten des Justizministers und die erleuchtete Meinung des Königs in seltener Uebereinstimmung zusammen; wenigstens was die Mündlichkeit des Verfahrens betrifft, welche zum Schrecken der alten Juristen des vorigen Jahrhunderts sogar im Criminalprocess eingeführt werden soll. Gegen die Oeffentlichkeit erheben sich schon mehr Stimmen, denn wo würde Oeffentlichkeit, sei es wo und wie es sei, auch mehr gefürchtet als in dem gesegneten deutschen Lande, und endlich gar wohl Geschworengerichte! Die haben ja die Franzosen und darum allein schon müssen sie dem ächten deutschen Mann verhaßt sein! Mögen auch Andere behaupten und beweisen, daß Geschworengerichte altgermanischen Ursprungs sind, die ächten Deutschen läugnen es ohne weiteres, wie z. B. die berliner criminalistische Zeitung, deren Redaction sonst vielfach Opposition gegen unsere tief im Argen liegende Criminaljustiz macht, und nach Oeffentlichkeit und Mündlichkeit ruft, aber Geschworengerichte gänzlich verdammt, weil die Geschwornen nicht studirt und das allgemeine Landrecht auswendig gelernt haben. Wie es aber auch kommen mag, gewiß ist, daß etwas gethan werden soll, und gethan werden muß, denn die Anregung ist gekommen und wird zur Nothwendigkeit, weil man überall die Uebelstände erkennt. Eben so soll das Gefängnißwesen verbessert werden, nur ist man über das Wie? noch nicht ganz im Reinen. In dieser Angelegenheit hat ein als Gelehrter bekannter Mann, Herr Dr. Julius, eine gewichtige Stimme; er wendet sie aber an, um das strenge pennsylvanische System zu empfehlen, von welchem unsere Criminalisten nichts wissen wollen. Man muß ihnen Recht geben, wenn man die Grausamkeit dieses Systems bedenkt, durch welche ein zu zehn- oder zwanzigjähriger Haft Verurtheilter diese ganze schreckliche Zeit über allein in einer Zelle sitzen soll, die er nur wieder verläßt, wenn die Strafjahre verstrichen sind. Kaum kann man sich verwundern, daß nicht mehr, als durchschnittlich ein Zehntheil, wahnsinnig werden oder zum Selbstmord greifen, wie dies die Erfahrung darthut. Das pennsylvanische System ist von jenen transatlantischen Methodisten erfunden worden, die durch Gebet und Reue dem Herrn der Welt einige Sünder für seinen Himmel erretten möchten, und für diesen frommen Zweck willig den ganzen Rest, mag er toll werden oder sich aufhängen, dem Satan in den Kauf geben. Es ist auch ein System für die Schwärmer und Frömmler in Europa, die sich an dem Gedanken weiden, wie in tiefer Einsamkeit, im Gram und Jammer schlafloser Nächte und verzweiflungsvoller Tage, endlich in der Brust des gequälten Sünders die Reue aufgeht, und die Gnade, dies Stich- und Lieblingswort aller Auserwählten, im tiefsten Herzen sich entzünde. Manche mögen es auch wohl redlich meinen und einzelne Erfolge, als Prüfstein, für das Ganze betrachten, aber mit Recht findet es die stärkste Opposition; und man sucht es durchzusetzen, daß die fünf neu zu erbauenden Centralgefängnisse so eingerichtet werden, daß das Zellensystem nur für die Nachtruhe herrscht, bei Tage jedoch die Gefangenen in gemeinsamen Arbeitssälen beschäftigt werden. Daß eine Aenderung und Verbesserung unseres Gefängnißwesens nothwendig und fast unerläßlich ist, da die Zunahme der Verbrechen nach der Meinung der Verständigen, auch wesentlich davon abhängt, daß in unseren Gefangenhäusern keine Sonderung der Gefangenen nach dem Alter und der Gefährlichkeit stattfinden kann, darüber ist man durchaus einig. Jetzt sperrt man den Unbesonnenen, beim ersten Fehltritt Ueberraschten zu dem verschmitzten, ausgelernten Dieb, man schickt ihn somit in die Schule, um ihn zum Verbrecher erziehen zu lassen, und statt während der Untersuchung einsam gehalten zu werden, wodurch man viele zum Geständniß bewegen und leichter die Wahrheit erforschen könnte, erhalten die Aengstlichen von verstockten Sündern alle Anleitung eben so frech zu lügen und zu läugnen, als sie selbst. Der Untersuchungsarrest ist daher bei Dieben eine sehr angenehme Zeit, da bei der Langsamkeit unseres processualischen Verfahrens viele Monate, ja Jahre vergehen können, ehe es zu einem Urtheile kommt, das sie ins Zuchthaus versetzt, wo sie arbeiten müssen, während sie dort sich mit Müßiggehen, mit Erzählungen ihrer Heldenthaten, guten Vorsätzen, wie sie künftig klüger sein werden, und Gesellschaftsspielen ihre Zeit, gemüthlich, verbringen. Es kommt daher oft vor, daß Verbrecher in den Zuchthäusern sich selbst neuer Vergehen beschuldigen, die sie zuweilen völlig erdichten, um nur wieder ins Untersuchungsgefängniß versetzt zu werden; denn in den Zuchthäusern herrscht größtentheils der gerade Gegensatz, eine fürchterliche, oft barbarische Strenge, das wahre Auburnesche Prügelsystem, und dies ist eine andere Schattenseite unseres Strafwesens. Es würde zu weit führen, wollte ich dies ausführlicher berühren, aber es wäre menschlicher und besser, wenn man selbst in dem strafbaren Missethäter einen irrenden Menschen noch anerkennte, der auch sein Recht hat, und bei aller nothwendigen Strenge und Zucht doch nicht der Willkür eines einzelnen anderen Menschen, des Directors der Anstalt, unbedingt unterworfen sein sollte, der ihn weit fürchterlicher behandeln kann, als der Pflanzer der Antillen seinen schwarzen Sklaven. Man erzählt von dieser Willkür und diesen Mißhandlungen Entsetzliches, um so mehr dürfte man sich freuen, wenn es wahr wäre, daß auch hierin wichtige Veränderungen bevorstehen. Schreckenerregend ist übrigens die Zunahme der Verbrechen gegen das Eigenthum, besonders hier in Berlin, wo in den Gefängnissen immer 4 bis 500 Diebe eingesperrt sind, deren Zahl aber im fortgesetzten Wachsen ist.

(Die Fortsetzung folgt.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 250. — den 21. December 1841.

Redacteur: Dr. J. W. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Der Lord-Mayors-Tag in London.

(Beschluß.)

Sechs Wochen nach der Wahl erfolgt am 9. November die Einführung, und das mittelst eines Spektakels, den man eine Prozession nennen könnte, der aber in London the Lord Mayor's show heißt und, bei Licht betrachtet, ein städtisches Kinderspiel ist, dessen Unterlassung mehr Vortheil als Nachtheil haben dürfte. Mindestens ist so viel gewiß, daß ich ohne den letzten show um einige Duetschungen reicher sein würde. Unweit von Finsbury-Square gerieth ich in die mir entgegenströmende Zuschauermasse, und eingekeilt mußte ich dem von Guildhall heranwogenden Zuge über eine halbe Stunde Stand halten. Welcher Aufzug! Husaren, in der Rechten den blanken Säbel, am linken Arme ein mächtiges Schild — Zöglinge der öffentlichen Anstalten, theils in preußisch blauen, theils in schwefelgelben Hosen — Reiter in rothen Röcken mit bunten Bändern — Männer zu Pferde in vollen Rüstungen, bald vergoldet, bald schwarzes Eisen — verschlossene Wagen mit zünftigen Bürgern — ein vollständig ausgerüstetes Schiff auf Rädern — die Fahnen und Insignien der Corporationen — die Riesen Gog und Magog mit wackelnden Häuptern — gut berittene Musikanten, die schlechte Musik machten — die stattlichen Staatswagen der Sheriffs und Aldermen, die Kutscher mit flachsenen Perrücken, die Mannen des Lord-Mayors mit Speeren und mächtigen Schilden, in alterthümlichen Wappenröcken — zuletzt der goldene Staatswagen und darin der Lord-Mayor in seiner Amtsrobe mit goldener Halskette, bis auf die Hüfte von einer Allongeperrücke umflossen: — das durften einige Pinselstriche des großen grotesken Gemäldes sein. Es rollte sich ein zweites Mal vor mir auf, als der Lord-Mayor, der die Weihe seines Amtes in der Westminsterhalle empfängt, und deshalb, da diese jenseit der Gränzen seines Herrschergebietes liegt, um fremdes Territorium möglichst zu vermeiden, sich auf dem ihm unterthänigen Themsestusse einzuschiffen und erst bei der Westminsterhalle ans Land zu steigen pflegt, sich dem Einschiffungspuncte nahte. Ich sah von der Londonbrücke herab, wie die Staatsbarke der City, den Herrscher sammt Allongeperrücke aufzunehmen, aus der Mitte des Flusses langsam nach dem Ufer schwamm, die bunt und prachtig verzierten Barken der Zünfte sich in derselben Richtung wendeten und eine zahllose Menge Kähne und Schaluppen wie im Tanze auf und ab schwärmten — ein wahrhaft schönes Schauspiel. Unter weithin schallendem Hurrah, Kanonendonner und sich durchkreuzendem Spiele mehrerer Musikbanden bestieg der Citykönig — vor 40 Jahren ein armer Junge, der von der schottischen Gränze bis London seinen Weg gebettelt — das goldglänzende Schiff, ihm nach das Gefolge. Wohlgeübte Matrosen hoben und senkten in regelrechtem Takte die rothen Ruder, in feierlicher Ruhe schwammen die Barken den Strom aufwärts, nach und nach löste sich das Gewirr auf der Brücke und Tausende begleiteten Gog und Magog, die zwei Riesen mit den wackelnden Häup-

tern, die bescheiden am Ufer zurückgeblieben waren, zu ihrer zwölfmonatlichen Ruhe in Guildhall.

Wer Gog und Magog seien? — Antwort: eine Merkwürdigkeit von Guildhall, ein antiquarisches Räthsel, über welches Alterthumsforscher sich das Gehirn zergrübelt und doch nichts Entscheidendes herausgebracht haben. Es stehen nämlich in Guildhall zwei steinerne Figuren, die zu den interessantesten Denkmälern gezählt werden, welche London aus seiner frühesten Geschichte besitzt, die Jedermann unter den Namen Gog und Magog kennt, und von deren Ursprung gleichwohl die Chronik eben so wenig als mündliche Tradition etwas berichtet. Denn das kann füglich nicht Tradition heißen, was offenbar die Erfindung einer ausschweifenden Phantasie ist, die Sage, daß beide Figuren einen Sieg versinnlichen, welchen ein sächsischer Riese über einen Riesen von Cornwallis errungen, eine Sage, an deren Wahrheit allerdings das gemeine Volk hier durchaus nicht zweifelt. Daß Beides Kriegerfiguren sind, ist gewiß, denn Beide sind gepanzert und mit Schwertern umgürtet, und ihr Kopfputz unterscheidet sich nur dadurch, daß die eine einen Kranz von Eichenlaub, die andere einen von Lorbeer trägt. Dies unterstützt die Vermuthung, daß die eine einen alten Römer, die andere einen alten Briten vorstelle, und solches für wahr angenommen, scheint der Umstand, daß die Kleidung und Waffen des Briten der Kleidung und den Waffen des Römers fast ganz gleich sind, anzudeuten, daß der Brite der Zeit angehöre, wo die Insulaner bereits angefangen hatten, an den feineren Sitten und Gebräuchen ihrer Ueberwinder Geschmack zu finden. Da nun geschichtlich feststeht, daß Agricola der Erste war, der, über hundert Jahre nach Cäsar's Einfalle in Britannien, einen Wechsel in der Aeußerlichkeit der Eingebornen veranlaßte, und daß die Römer nicht vor Honorius, also 350 Jahre später, die Insel völlig räumten: — so darf man mit vieler Wahrscheinlichkeit präsumiren, daß jene Statuen mit irgend einem, nicht vor Agricola und nicht nach Honorius Statt gehabten Ereignisse in Verbindung stehen. Zeichnung und Arbeit scheinen hinreichend zu beweisen, daß beide Statuen das Werk eines Künstlers von Profession sind. Betrachtet man nämlich den Ausdruck der Gesichter, so läßt sich — meines Dafürhaltens — nicht bezweifeln, daß er in dem Einen einen Briten, in dem Andern einen Römer hat zeichnen wollen; in den Gesichtern von Gog und Magog drückt sich die ganze Verschiedenheit der Nationalität aus, die noch heutigen Tages zwischen einem Italiener und einem Engländer unverkennbar ist. Wohl möglich, vermuthe ich weiter, daß die Briten, sobald sie die wachsende Schwäche der römischen Eindringlinge gewahrten, sich erlaubten, gleiche Rechte und Freiheiten zu fordern, und daß die Römer, die sich auf zeitgemäße Concessionen verstanden, um lieber wenig als Alles zu verlieren, die Forderung bewilligten. Könnte es solchen Falles nicht sein, zumal wenn die Statuen aus der spätern Periode der römischen Oberherrschaft herrührten, daß die Römer die Absicht gehabt, sich die Eingebornen durch eine Schmeichelei zu verpflichten, und zu dem Ende die beiden Statuen hätten aufstellen lassen, als sichtbare Zeichen der Vereinigung beider Völker auf dem großen Grundpfeiler gegenseitiger Gleichheit? Wie, wenn jene Statuen das Forum des alten römischen London geziert hätten? Ich würde mich dann willig finden lassen, ihre Errichtung in die Zeit der Regierung des großen Constantin zu setzen, der, wie bekannt, sammt seiner Mutter Helena, eine starke Vorliebe für ihr gemeinschaftliches Geburtsland hegte, und die Beide Manches thaten, die Hauptstadt desselben zu schützen und zu verherrlichen, indem z. B. Helena die Stadt zuerst mit einer Mauer umgeben und Constantin die Münzen zu Verkündigung seiner Annahme des christlichen Glaubens in London schlagen ließ. Noch mehr. Der sogenannte Londonstein, der eigentlich ein steinerner Pfeiler ist, und mit welchem Walter Scott die Lesewelt, folglich die ganze cultivirte Welt, vertraut gemacht hat, bezeichnet noch heute die Lage des Forums oder Marktplatzes im alten London. Die Namen der älteren Straßen in der Nachbarschaft bestätigen die Bezeichnung. Cannonstraße, wie jetzt die Straße heißt, in welcher sich der Londonstein befindet, hieß vor Alters Ebeap-Straße. Den Platz, den man jetzt old exchange nennt, nannte man sonst West-Ebeap; East-Ebeap und Ebeap-Side existiren noch, und wer nun weiß, daß Ebeap das angelsächsische Wort für Markt ist, der findet in jenen Namen die Gränzen des alten londoner Forums nach allen Himmelsgegenden. Außerdem hat der berühmte Architekt und Alterthumsforscher, Sir Christopher Wren, auf die durch den großen Brand in London vom Jahr 1666 unmittelbar beim Londonsteine aufgedeckten Grundpfeiler die sehr begreifliche Behauptung gestützt, daß hier vor Alters ein bedeutendes Gebäude gestanden haben müsse. Das wäre also das Markthaus, denn in die unmittelbare Nähe desselben paßte nichts besser als mehrerwähnter Londonstein, von welchem öffentliche Bekanntmachungen erlassen wurden, und der daher wahrscheinlich in oder vor jenem Hause gestanden hat. Erinnert man sich ferner, daß unter Constantin und den

früheren Kaisern das Forum zu Rom mit Statuen von Göttern, Kaisern und sonst angesehenen Personen verziert wurde, — warum sollte derselbe Geist, der im Mutterlande zu Errichtung jener Bildsäulen trieb, sich nicht über die Kolonien verbreitet und namentlich die stolzen Bürger von Londinum Augusta veranlaßt haben, in Ausschmückung ihrer öffentlichen Gebäude der ewigen Roma nachzuahmen? Und was hätte diesem Zwecke besser zu entsprechen vermocht, als eine sinnbildliche Darstellung der in einer gemischten, d. h. in einer aus Eingeborenen und Römern bestehenden Kolonie, dergleichen London damals war, herrschenden Freundschaft und Eintracht? Wie hätte man diesen Gedanken besser ausdrücken können, als durch die Figuren zweier Krieger, beiden Nationen angehörig, jeder in vollem Waffenschmucke, und Jeder bekränzt mit dem, seiner Nation eigenen Embleme öffentlicher Wohlfahrt, dem Eichen- und dem Lorberlaube?

Nur zur Vermeidung möglichen Mißverständnisses erwähne ich, daß keineswegs die steinernen Statuen, sondern von Pappe gefertigte, grotesk ausstaffirte und von Männern getragene Nachbildungen des Lord-Mayors Zug begleiten, und daß diese Männer es sich sehr angelegen sein lassen, Gog's und Magog's Häupter zu größter Ergötzlichkeit des versammelten Publicums in stets wackelnder Bewegung zu erhalten. Was endlich noch vom Lord-Mayors-Tage zu gedenken wäre, würde das nach der Rückkehr aus der Westminsterhalle in Guildhall Statt findende Diner sei. Da bedauere ich aber aus Rücksicht für Diejenigen, die in der Einbildung zu speisen verstehen, daß ich nicht anzugeben vermag, wie viele Schildkröten und Stockfische, Ochsen, Kälber und Schöpse, Plumpuddings und andere Puddings verzehrt, oder wie viele Fässer Porter, Ale und Wein zur Verdünnung ausgezecht worden sind. Beträchtlich mögen die Quantitäten jedenfalls sein, denn das Lord-Mayors-Traktament gilt selbst in der City, wo es doch unter den Aldermen und Consorten an strauß'ähnlichen Verdauungskräften durchaus nicht fehlt, sprichwörtlich für ein Banket, bei welchem à la Sancho Pansa mit beiden Backen gegessen und à la deutscher Grobianerschmause — verschlungen wird. Außerdem tafelten und zechten die reichen Zünfte in ihren eigenen Hallen, darunter besonders köstlich die Goldschmiede und Fischhändler, die Seidenhändler, Zimmerleute und Papierhändler, und nach Ausweis der Polizeiberichte steht unbedingt fest, daß am 9. November eben so stark gegessen und getrunken als gestohlen worden ist. Ueber die Partikularitäten breite ich den Mantel christlicher Liebe.

Da ich durch meine Darlegungen in Betreff Gog's und Magog's mein Steckenpferd verrathen habe, so finde ich kein Bedenken, meine Theilnahme an einer Versammlung zu gestehen, die vor kurzem zum Behufe der Errichtung eines Denkmales für Sir David Wilkie gehalten wurde. Als bekannt darf ich voraussetzen, daß Sir David, in welchem England einen seiner vorzüglichsten Maler verloren hat, auf der Rückkehr aus Aegypten, bald nachdem er Gibraltar verlassen, gestorben und in das tiefe Meer versenkt worden ist. Für gleich bekannt darf ich annehmen, daß heut zu Tage jeder einigermaßen hervorragende Mann, der bei Lebzeiten den bittersten Nahrungssorgen preis gegeben wird, mit ziemlicher Gewißheit darauf rechnen kann, nach seinem Tode sich ein Ehrengedächtniß gestiftet zu sehen. Stand es nun auch mit Sir David nicht so übel, daß ihn wirklich Nahrungssorgen gedrückt hätten, so war er doch von günstigen Vermögensverhältnissen weit entfernt, und war das weniger in Folge eines durch seine nächsten Verwandten ihm zugezogenen Verlustes, als weil die Gunst des Gemälde kaufenden Publicums sich von ihm abgewendet. Kaum aber war die Nachricht von seinem Tode eingetroffen, als — ein Denkmal, Sir David muß ein Denkmal haben! in Kreisen laut wurde, deren Mitglieder dem lebenden Künstler das Leben um Vieles leichter hätten machen können. Ich will nur den einzigen Sir Robert Peel nennen, den Millionair, der an die Spitze des Vereins trat und ein Freund des Entschlafenen gewesen ist, aber für seine reiche Galerie ihm nie ein Bild abgekauft hat. Sobald die Versammlung sich constituirt, nahm Sir Robert den Stuhl und eröffnete die Verhandlung durch eine Lobrede auf den Verstorbenen. Die sodann nach einander vom Herzoge von Southerland, von Lord John Russel, vom Viscount Mahon und von Lord Townshend gestellten Anträge bestimmten die Anfertigung einer Statue, die, wo möglich, in der National-Galerie ihren Platz finden soll. Im Interesse der Kunst wünschten die anwesenden Künstler, daß aus den gezeichneten Fonds eine Wilkie-Stiftung geschaffen und die Zinsen zur Erkaufung von Gemälden verwendet werden möchten. Das aber ging nicht durch, obwohl es unstreitig das war, wofür Sir David selbst gestimmt haben würde. So wiederholt sich das alte Lied: „Stirb, mein Schätzchen, dann begrab' ich Dich und setz' Dir einen Stein."

Correspondenz.

Aus Berlin. (Forts.)

[Diebereien u. Aufklärung.]

Der größte Theil derselben sind junge Leute, die Taschen- und Hausdiebstahl treiben, eigentliche Diebesbanden gibt es wenig oder gar nicht, dagegen werden zuweilen von vereinten Genossen kecke Einbrüche verübt, wie neulich bei einem Juwelier, dessen Gewölbe vollständig ausgeräumt wurde, der aber durch eine merkwürdige zufällige Entdeckung nach drei Tagen im Wiederbesitz sämmtlicher Sachen war, die mehr als 8000 Thaler Werth hatten. Der Diebstahl wurde nämlich so schnell entdeckt, weil einer der Diebe einem öffentlichen Mädchen einen Ring geschenkt hatte, der zur Masse gehörte und den er heimlich seinen Geführten entwendete. Der Bruder des Mädchens aber war zufällig einer der Spione, die sich der berühmteste Diebesfänger, Polizeirath Duncker, hält, der sogleich Anzeige davon machte, was zur Entdeckung führte. Noch mehr Interesse hat der Diebstahl, welcher vor einiger Zeit im hiesigen Museum vaterländischer Alterthümer vorkam, wo die Goldgegenstände, auch im Werthe von ungefähr 8000 Thlrn., in einer schönen Nacht unsichtbar wurden. Zwei oder drei Tage nachher verhaftete man zwei schon mehrfach bestrafte Diebe, gegen welche Verdacht vorlag, denn sie waren beide einige Tage früher im Museum gewesen, hatten die Kunstsachen besehen und dabei sogar die Frechheit gehabt, ihre Namen in das Fremdenbuch zu schreiben. Zwar wurde dies Buch von ihnen mitgenommen und in die Spree geworfen, aber man fischte es am andern Tage wieder auf und die Namen richteten nun ebensowohl den Verdacht auf sie, wie auch, daß ein Stück mit Vogelleim bestrichenes Haartuch, mittelst welches man die Scheibe eingedrückt hatte, zu einem andern Haartuch paßte, das in einem schlechten Hause gefunden wurde, wo die Beiden gewöhnlich verkehrten. Dies waren jedoch keine genügenden Indicien zu einer Verurtheilung; der Inquirent brachte nichts heraus, die Angeschuldigten vertheidigten sich standhaft, läugneten auch gar nicht, daß sie im Museum gewesen wären, aber mit Fug und Recht dahin gehen und sich eben so gut, als jeder Andere, die Sachen betrachten könnten, was freilich nicht zu bestreiten war. Da man nichts erpreßte, auch die ausgesetzte Belohnung von 1000 Thlrn. nichts half, so wurde als letztes Mittel durch eine königl. Kabinetsordre den Dieben volle Verzeihung zugesichert und ihnen sogar eine Belohnung zugesagt, wenn sie die gestohlenen Kostbarkeiten zurückgeben wollten, die freilich nicht gerade Kunstwerth aber doch viel alterthümlichen Werth hatten und einzig in ihrer Art waren. Die Diebe läugneten dem Inquirenten aber nochmals Alles, bis der Criminaldirector Bonseri endlich durch seine außerordentliche Geschicklichkeit als Criminalrichter sie zum Geständniß brachte. Sämmtliche Kostbarkeiten, die an der Chaussee nach Schönhausen vergraben waren, wurden wiedergefunden; eine Spange nur hatten sie schon verkauft, aber auch diese war noch nicht eingeschmolzen und der Diebeshehler brachte sie freiwillig, um auch der königl. Gnade theilhaftig zu werden. Obwohl nun diese Gnade eigentlich versichert ist, da das Geständniß nicht freiwillig erfolgte, so glaubt man doch, daß Se. Majestät den Inhalt jener Kabinetsordre erfüllen lassen werde, da die Verbrecher, wenigstens mit Bezugnahme auf dieselbe, ihre Beichte ablegten. Andere Sorge und Stoff zur Unterhaltung werden den Berlinern jetzt durch die erneuten Gerüchte über bevorstehende strenge Sonntagsgesetze bereitet, und diesmal ist es wenigstens in soweit Ernst, daß die Polizei ihre längst bestehenden Verordnungen über Schließung der Läden, und Untersagung aller geräuschvollen Arbeit während des Gottesdienstes, plötzlich mit Nachdruck und Strafansagung ausübt. Eine Verschärfung jener Maßregeln ist es, daß auch alle Schaufenster geschlossen oder wenigstens die darin ausgestellten Waaren mit Tüchern bedeckt werden müssen. Man ist hier an diese Strenge nicht gewöhnt, und daher hat es etwas Peinliches und Belustigendes zugleich, Sonntags in der Kirchenzeit alle Straßen von Polizei und Gendarmen durchrannt zu sehen, die bald an die Läden fassen, ob sie auch dicht verschlossen sind, bald die Fenster untersuchen und ein wachsames Auge haben, ob nicht auch da und dort ein Verräther der Sabbathsbefehle sich durch eine Hinterthür einschmuggelt und ein gewissenloser Kaufmann der heiligen Hermandad ein Schnippchen schlägt. Das sind die Folgen unserer anerzogenen Gottlosigkeit, die Folgen des schädlichen Indifferentismus, die Folgen der heillosen Bildung, der Wissenschaft und gräulichen Philosophie. Viele hochstehende Herren und Damen eifern auch jetzt gegen nichts mehr als gegen das Zuviellernen, was der eigentliche Quell aller Unzufriedenheit und alles Unheils sein soll. Eine hohe Protektorin besuchte vor nicht langer Zeit ein öffentliches Institut, wo sie ihre höchste Zufriedenheit aussprach, aber sich bestimmt dagegen erklärte, daß zuviel gelehrt und gelernt werde. Auch das Wissen muß seine Abstufungen haben, es erbittert nur und macht unglücklich, wenn Menschen, die etwas gelernt haben, Andere, welche vom Himmel ihre Privilegien empfingen, weit über sich erblicken, während sie selbst mit allen herrlichen Gedanken und wohlerworbenen Kenntnissen unten bleiben und allenfalls hungern! Das ist der Sinn und Kern jenes Widerstrebens, und welche Weisheit und Vernunft liegt darin! Darum sieht man es auch mit Recht als ein Glück an, wenn es möglich sein könnte, die Herzen der Menschen zur alten Einfalt zurückzuführen, zu der schweigenden und gläubigen Unterthänigkeit, die sich auf Erden tief beugt und geduldig leidet und hofft, daß der reiche Gott im Himmel alle Schmerzen lohnen und dort endlich die Gleichheit und die Freiheit kommen werde, auf deren Messias die alte Erde noch vergebens seit tausend und tausend Jahren wartet. Es ist um so unverantwortlicher, daß man von so vielen Seiten die frommen und eifrigen Bestrebungen verkennt, mit Argusblicken beobachtet, verdächtigt und die Meinung zu verbreiten sucht, es handle sich darum, die alte Nacht und die alte Dummheit zurückzubringen. Als wären jene edlen Zeiten der Ritter, Mönche und Klöster, des Feudalismus und des Zunftzwanges, der Leibeigenschaft und des sogenannten rohen Mittelalters und Faustrechts nicht in vieler Weise dem unseren weit vorzuziehen gewesen!

(Die Fortsetzung folgt.)

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstags — 251. — den 23. December 1841.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

August Hagen's Künstlergeschichten *).

Das dritte Bändchen dieser interessanten Darstellungen aus dem Leben der Künstler könnte füglich „Die Bauten und Malereien zu Siena" betitelt sein, bei denen freilich die Sancta loci, die heilige Katharina, sich mannichfach hülfreich erweist und die Werkmeister durch Visionen beseelt. Siena, diese mächtige Nebenbuhlerin von Florenz, deren Volksmenge von 150,000 auf 24,000 herabgesunken ist, erscheint in architektonischer Beziehung von ganz besonderer Wichtigkeit. Die Bauwerke Siena's sind von imponirender Schönheit. Die Backsteinarchitektur der Paläste ist hier mit jenem Ernst und jener Tüchtigkeit durchgebildet, wie sie in der ganzen Toscana nur bei einem politisch, mit Leidenschaft erregten, alle Seelenkräfte mächtig entwickelnden Parteileben der Guelfen denkbar und glaublich sind. Sinn und Haltung der nachgeborenen Geschlechter steht mit der kriegerischen Schlagfertigkeit, welche die Altvordern in ihren Steinwerken ausgeprägt, in directem Widerspruche; nicht minder die heitere Gemüthlichkeit des sienesischen Himmels, die eigentlich zu geselliger Verbrüderung, nicht zu zwiegespaltenem Kampfleben auffordert, ja nöthigt. Die Architektur Sienas ist männlicher, gothischer, tedesker als die florentiner; der Spitzbogen herrscht in Siena vor, während Florenz sich weit mehr dem classischen Styl zuneigt. Die Piazza del campo ist ein in Stein gehauenes Mittelalter; der Palazzo della signoria mit seinen Spitzbogenfenstern, seinen burgähnlichen Zinnen und dem schlank aufsteigenden Thurm ist aus dem dreizehnten Jahrhundert, dem Jahrhundert der Hohenstaufen, deren deutscher Einfluß sich in den Bauwerken Italiens nachweisen läßt. — August Hagen's Darstellung versetzt uns ins sechzehnte Jahrhundert. Während Rom im Jahr 1527, sieben Jahre nach Raffael's Tode, von kaiserlichen Horden geplündert ward, und Clemens der Siebente sich in die Engelsburg flüchtete, blieb Siena noch unberührt von der rohen Hand des weltlichen Schicksals. Dagegen hatte es kleine bürgerliche Zänkereien, Spaltungen, Parteiungen hüben und drüben. Unter diesen Reibungen wuchs nur die Eifersucht und künstlerische Ruhmliebe, zwei Brüderschaften wetteiferten in Kunstleistungen. Bei all dem Zank gedeihen Sodoma's Bilder, Pinturicchio arbeitet, und der ganze Schwarm der Sienesen macht leidenschaftliche Zuschauer. — August Hagen's Darstellung ist Basrelief, es fehlt ihm an Erfindung, um mehr als Chronikant, um Novellist zu sein und freistehende Gruppen zu liefern. Die Gestalten treten unter seiner Erzählungsweise nicht fertig heraus; mit welchem Glück er dagegen Ereignisse schildert, beweist die Erzählung des Aufruhrs der Bürger, die Gefangensetzung des Pacchiarotto, sein Begräbniß und seine wunderbare Rettung. Diese novellistischen Scc-

*) Künstlergeschichten, mitgetheilt von August Hagen. Bochn. 3. Die Wunder der heil. Katharina von Siena. Nacherzählt von August Hagen. Bochn. 4. Leonhard da Vinci in Mailand. Nach dem Italienischen von August Hagen. Leipzig, Brockhaus.

nen sind trefflich ausgeführt. Hagen's Styl ist gewählt, streng zusammengefaßt, entschieden und geschmackvoll.

Der vierte Band macht uns in Mailand heimisch, nicht in dem jetzigen, sondern in dem Milano zur Zeit Ludwig Moro's, der seinen Hof in der Rocca hielt. So hieß die Akropolis von Mailand, eine der schönsten Festungen Italiens mit sechs Bastionen und Wassergräben; sie wurde im Jahr 1801 zerstört. Milano ist so oft zerstört, daß man sehr wohl unterscheiden muß, in welchem Zeitalter man in grande in Gedanken betritt. Unter andern legte sie der Barbarossa im Jahr 1162 in Schutt und Asche. Damals muß sie noch eine Menge von Tempeln, Palästen und Bädern gehabt haben, die aus der Römerzeit stammten. Von alle dem blieb nur eine Reihe herrlicher korinthischer Säulen auf der Straße, die nach dem Tessinerthore führt, als Andenken an die alte Pracht, als Denkmal nordischer Barbarei, als Stelle, die man citiren kann, um alte Lobredner, die den Glanz Milano's preisen, zu bestätigen. Man hat in den Säulen den Ueberrest eines Herkulestempels erkannt. Aber la grande erstieg schöner. Die Sonne, die ihr Wahrzeichen war, bevor der Visconti'sche Drache zum Wappenbild gewählt wurde, sah die Stadt nie herrlicher als zur Zeit Ludwig Sforza's, berichten Geschichtschreiber. Es gibt ein literarisches Gemälde von Mailand aus dem Jahre 1674, il ritratto di Milano, von Carlo Torre, einem Nachkommen jenes Gelehrten und Arztes Marcanton della Torre, der Leonardo da Vinci's Freund war, so daß die Vermuthung nahe liegt, daß der Verfasser dieses Buches durch Familiennachrichten unterstützt wurde. Diese Darstellung Mailands hat August Hagen benutzt, sie theilweise vielleicht im Auszuge gegeben oder übersetzt. Ludwig Moro's Zeit ist das goldene Alter Mailands. Unter ihm baute und malte der Urbinat Bramante. Leonardo, der Florentiner, war der Liebling des Hofes, war das gefeierte Genie, das neben den Heiligen zuerst auch Frauen verherrlichte. Er war der Pfeiler, auf dem sich Moro's Ruhm für die Nachwelt stützen wollte. Die prahlerische Naivetät, mit der er dem Fürsten ein Verzeichniß seiner Geschicklichkeiten entwarf, führten wir schon früher in diesen Blättern an; siehe S. 40 in Hagen's Schrift. Staunenswerth aber ist der Universalität dieses Genies. Er gründete eine Kunstschule, über welche Moro mit goldenen Buchstaben die Inschrift Academia Leonardi Vinci setzen ließ. Hier wirkte er durch Vortrag auf eine große Anzahl Schüler, wie man denn auch über Malerei, Anatomie, Perspective, Licht und Schatten Schriften von ihm hat, „die für alle Zeiten des Künstlers Ziel und Richtschnur sein werden," wie Hagen bemerkt. Auf der Ambrosiana sind diese wissenschaftlichen Tractate des Meisters aufbewahrt. Bei dem Besuche des französischen achten Karl war er der großartige maître de plaisir, der mit Kunstwerken den kriegerischen König überraschte und blendete, damit derselbe den Plan, die Ermordung des Galeazzo zu rächen, vergaß. Moro hatte sich allerdings durch diese That den Weg zum Throne gebahnt. Will man heut zu Tage sich in der Kunstwelt Leonardo's heimisch machen, so ist's nur ein Wandel unter Ruinen, den man zu bestehen hat. Der Meister selbst erlebte die Zerstörungen seiner besten Schöpfungen, mit der Eroberung Mailands unter Ludwig dem Zwölften von Frankreich wurde die Stadt verwüstet. Moro starb elend in Verbannung und Leonardo floh nach Florenz. Das war im Jahr 1510. Mit dem Mediceer ging der Maler nach Rom und erlebte noch, daß Mailand nach dem Interregnum eines Maximilian und eines Franz Sforza an Kaiser Karl fiel. Es war zu spät für seine Kunstwerke, sie waren einmal der Mißgunst der Barbarei anheimgefallen, nur der Name der Vinci'schen Akademie blieb, um wie eine alte Firma, die keine Geschäfte mehr macht, auf die spätern Geschlechter herabzublicken. Bei der Verwüstung der Stadt durch die Franzosen ward auch ein Riesenroß zerstört, dessen kolossales Thonbild auf dem Schloßhofe der Rocca stand. Es sollte die Gestalt Ludwig Moro's tragen und der Nachwelt überliefern. Die gascogner Bogenschützen machten dies große Kunstwerk Leonardo's zur Zielscheibe ihrer Rohheit, unter ihren Pfeilen zerbröckelten die spröden Massen und die gallischen Barbaren tanzten jubelnd um den zertrümmerten Koloß. Mit der noch fehlenden Figur sollte die Reitergestalt 12 Ellen messen, drei Füße und der Schweif hielten die Masse am Boden fest. Wie bei Michel Angelo waren auch bei Leonardo die Vorstudien wichtig, man erzählte sie sich, trug sich Geschichten davon in ganz Italien zu. Beide waren aber doctrinaire Talente, nicht unbewußt schaffende Genies, bei denen sich die Production wie ein Naturereigniß gestaltet, während Jenen Goethe's Spruch zugerufen werden muß: „Bilde, Dichter, rede nicht, nur ein Hauch sei Dein Gedicht!" Man weiß von Leonardo's Vorstudien zu seiner Reitergestalt. Als Freund aller ritterlichen Künste, tummelte er auf dem Reitplatze die wildesten Renner. Oft ließ er seine Schüler feurige Pferde bestegen, um zu beobachten, wie sich Muskeln und Sehnen an den köstlichen Thieren thätig erwiesen. In der Akademie

natomiſche Vorleſungen darüber gehalten; ſetzt eine Theorie praktiſch nach. So war Leonardo, talieniſche Künſtler, gar weit verſchieden von den chten Düſſeldorfern und andern Stubenpflanzen ſtlern heutiger Zeit, die Pferde malen, als hätten einmal Lämmer geritten. Leonardo's koloſſales d bewunderte die Welt, das Thier ſtutzte, ſpitzte n, war elaſtiſch zum Sprunge fertig, der Aus- Augenblicklichen, ſagen alte Berichte, war ein r. — Niemand, der in Sta. Maria delle Gra- Leonardo's Abendmahl geſtanden, iſt ohne Ah- der Größe eines Malers geblieben, den wir noch mühſam aus Trümmern herausſuchen. ß, daß Napoleon, entrüſtet über die Verwahr- geheiligten Raumes, der in Kriegszeiten zu en benutzt war, Fenſter machen und Kohlen unter die Wand zur Abziehung der Feuchtigkeit graben ließ. Auch ließ er es in Moſaik nachbilden. Die Bemühungen aber, das Bild zu retten, waren ſchon in früheren Jahrhunderten vergeblich geweſen. Schon König Franz der Erſte, der ſich bekanntlich den alten Meiſter Leonardo nach Frankreich kommen ließ, und in deſſen Armen der Greis ſtarb, wollte das Freskogemälde von der Wand abſägen laſſen, was jedoch nach einigen mißglückten Verſuchen unterblieb. Auch iſt die Wand nicht erſt in der Spätzeit, nicht ſeitdem das Refectorium zum Pferdeſtalle gedient, ruinirt, ſie war von Anbeginn feucht, und das Gemälde hat ſeine ſeltſame Geſchichte, die Auguſt Hagen nach Torre's Mittheilungen ausführlich erzählt. Der Prior des Dominicanerkloſters zu Sta. Maria delle Grazie, Namens Vincenz Bandelli, ein Bruder jenes Novelliſten Bandelli, der ebenfalls im Kloſter lebte, war ein Feind des Florentiner Leonardo. Herzog Ludwig Moro fürchtete den Sarkasmus des Priors, und um ihn zu verſöhnen, ſollte er mit einem Gemälde für ſein Kloſter zufriedengeſtellt werden. Vincenz erbat ſich ein Cenacolo für ſeinen Speiſeſaal. Leonardo fand die Wände feucht und entſchuldigte ſich. Der Prior verhöhnte ihn und kräftigte ſtärker. Endlich reizte die Beſiegung der Schwierigkeit den Maler, er mußte ſich die Wand auf beſondere Art zurichten laſſen, ſich Farben und Firniß erfinden, welche die Näſſe vertilgten; ſeine Kunſt, die hier auf eine harte, weil naſſe, Probe geſtellt wurde, ſollte, indem er ſie abſonderlich handhabte, triumphirend aus dieſem Kampfe hervorgehen. Der Verſuch, die Wand durch vorgehaltene Kohlenbecken zu trocknen, blieb ohne Erfolg. Nun erfand Leonardo eine Miſchung von Gyps und Harz, mit der er die Fläche bekleiden ließ, und Jahre vergingen über den Verſuchen, wie auf dieſem Grunde die Farben ſtänden. Zugleich fühlte er tief, daß dies Bild ein Inbegriff alles deſſen ſein mußte, was ihm im Geiſte als Ziel und Muſter vorgeſchwebt. — Von andern Werken des Meiſters hat man nicht einmal mehr eine Ruine, ſondern nur die Kunde. Auf der Ambroſiana findet man mehrere Studien. Torre erzählt von einem Lebabilde, das Auguſt Hagen S. 62 nach Andeutungen näher beſchreibt. Ludwig Moro gab ſeinem Liebling den Auftrag, den Saal des Schloſſes zu malen. Leonardo malte in 24 Feldern Geſchichtsſcenen aus der Römerwelt. Torre ſagt, er habe ſie gemalt, daß ſeine Römerbilder den Vertheidigern der Roſea unbezwingliche Kraft und unbeugſames Ehrgefühl einflößen, oder die Feinde bewegen mußten, dem Beiſpiele jenes Königs zu folgen, der die Belagerung einer Stadt aufgab, um ein Werk des Protogenes zu erhalten.

(Der Beſchluß folgt.)

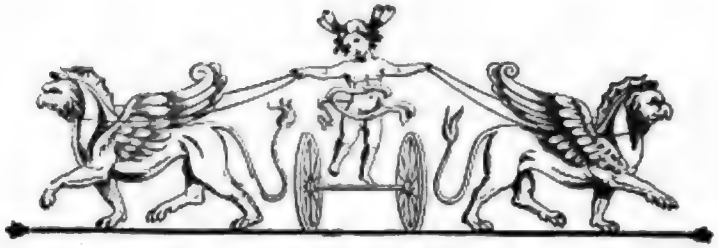
Correſpondenz.

Aus Berlin. (Fortſetz.)

[Theologie und Oeffentlichkeit.]

Uebrigens irrt man auch ganz und gar, und überredet wiſſentlich, wenn man angibt, es handle ſich um Wiederkehr des guten Alten. Nein, man will nur erhalten, was noch übrig iſt, dies Alte befeſtigen, die Furcht des Herrn, Liebe, Demuth, Gehorſam in die verwilderten Herzen bringen, keineswegs aber will man zerſtören, ſondern von dem Neuen hinzuthun was gut iſt, damit Alles zuſammen gemiſcht, Neues und Altes, einen ſchönen, ſtärkenden Brei gebe, der hiſtoriſch ſchmeckt und doch den Magen der Lebendigen erwärmt. Dies iſt der Gedanke von 1813, oder vielmehr vom Congreß 1815 zu Wien, welcher neuerdings, als verſchollener Reſt des Jahrhunderts, verbunden mit dem, was am Neuen das Beſte und Paſſendſte ſei, wiedergeboren wurde. Daß der Staat daran denke, ſeine Bürger frömmer zu machen, iſt ſeine Pflicht, und wenn man auch ſagen mag, wie die gottloſen Philoſophen es thun: Nicht Sonntagsgeſetze noch Religionsedicte werden den fortſtrebenden Geiſt unſerer Geſchichte und unſerer Entwickelungen aufhalten; wenn auch ſogar einzelne Prediger, wie es vor wenigen Wochen geſchah, von den Kanzeln herab gegen jene Frömmigkeit gepredigt und ihre Gemeinden ermahnt haben, ihre Vernunft nicht an den bloßen Glauben gefangen zu geben, denn zu prüfen ſei die Pflicht des wahren Proteſtanten, und ſein Recht nicht allein Freiheit der Wiſſenſchaft, ſondern auch Lehre und Glaubensfreiheit; wenn endlich ſogar der Präſes der vor einiger Zeit zuſammenberufenen Synode, Oberconſiſtorialrath und Profeſſor Marheineke, ein tief im Verderben der Hegel'ſchen Philoſophie befangener Mann, öffentlich den Antrag gemacht hat, vom Staate ſtatt irgend eines Geſetzes, ſtatt Kirchen- oder Glaubenszwanges, volle Lehrfreiheit zu fordern, ſo ſieht man wohl ein, daß es um ſo nöthiger iſt,

und auf Leiden an Ehre, Gut und Blut, als Er. Kay. M. und des H. R. Reichs Erb-Cammerer, Churfürst zu Brandenburg, in Preussen, zu Magdeburg, Cleve, Jülich, Berg, Stettin, Pommern, der Cassuben und Wenden, auch in Schlesien, zu Crossen Herzog, Burggraf zu Nürnberg, Fürst zu Halberstadt, Minden, Camin, Wenden, Schwerin und Ratzeburg, Graf zu Hohenzollern, Ruppin, der Mark und Ravensberg, Herr zu Ravenstein, der Lande Lauenburg und Bütow, Draht, Cossen und Schivelbein, wie auch Lehn- und Schutzherr der Lande Sagan, Glogau, Sprottau, Jägerndorf, Lignitz, Wohlau, Brieg, Ober- und Nieder-Lausnitz, Schwiebus, Minsterberg, Oels, Wartenberg, Beuthen, Rosenberg, Carolath, Crossen, Zullichau, Sommerfeld, Cottbus, Arnstein, Pleß, Rauden, Rybnick, Teschen, Wallenstein, Fürstenberg, Hultschin, Schwiebus, Jauer, Gros-Glogau, Carolath, Beuthen und Sorau, Freyen Standesherr der Herrschaften Schrimm, Trachenberg, Militsch, Tost, Gleiwitz, Zabkowitz, Freystadt, Pleß, Rauden, Rybnick, Loslau, Wanowitz, Falkenberg, Beuthen, Cosel, Oderberg, Bahrn, Peitz, Storkow, Beeskow, Cottbus, Sonnenburg, Driesen, Crossen, Zullichau, Züllichau-Schwiebus, Sommerfeld, Bobersberg, Cremmen, Vierraden, Schwedt, Gramzow, Zehden, Boitzenburg, Wrietzen, Arnstein, Liebenau, Cujavien, Pomerellen, Lauenburg, Bütow, Draht, Cossen, Schivelbein, Usedom, Wollin, Gollnow, Stargard, Cammin, Greiffenhagen, Pyritz, Naugard, Massow, Varchmin, Wartenberg, Landsberg, Friedeberg, Soldin, Mohrungen, Liebemühl, Osterode, Preußisch-Holland, Riesenburg, Marienburg, Stuhm, Rosenberg, Marienwerder, Lobau, Graudenz, Strasburg, Neidenburg, Ortelsburg, Lyck, Oletzko, Lötzen, Rastenburg, Sensburg, Angerburg, Goldap, Darkehmen, Insterburg, Tilsit, Ragnit, Pillkallen, Schlossberg, Gumbinnen, Stallupönen, Memel, Heydekrug, Pogegen, Ruppin, Lindow, Wusterhausen, Gransee, Zehdenick, Templin, Fürstenwalde, Storkow, Beeskow, Cottbus, Peitz



Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 252. — den 24. December 1841.

Redacteur: Dr. J. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Vermischte Gedichte.

Der Gimpel und der Pavian.

Moderne Fabel.

Im Thierreich, wie's schon oft geschah,
Sollt einst ein Ballfest vor sich geh'n,
Es waren da der Thiere viel,
Denn Lust verhieß das Maskenspiel.
In traulichem Verein verkehrten
Hier Hunde, Aare, russische Bären,
Dort Fledermäuse, Kakadus,
Hier Störche, Esel, Kängurus,
Aus Schwaben und Amerika
Man auch verschiedene Affen sah.
Schon wächst das wogende Gedränge,
Der Raum für Tänzer wird zu enge,
Da nutzen den Moment die Affen,
Um sich Amüsement zu schaffen.
Man weiß, daß schon aus alten Zeiten
Sie stets die Haute-volée bedeuten,
Deshalb sie sich voll Hochmuth bläh'n,
Aufs nied're Vieh verächtlich seh'n,
Mit zeigendem Blick, mit fletschendem Zahn,
Stoßen sie um sich und machen sich Bahn.
Vor Allen zeichnet ein Pavian sich aus,
Ein Vollblut aus reichem, sehr altem Haus.
Wie es nun heißt in einem Mährchen,
Stand ruhig da ein Gimpelpärchen,
Und schaute sich das Ballfest an.
Zu diesem tritt der Pavian.
Er brüstet sich, streicht sich den Bart,
So recht nach Brauch und Affenart,
Und schneidet dem Weibchen eine Frage,
Und streichelt es mit seiner Tatze.
Dem Gimpel schwillt darob die Galle;
Er wetzt den Schnabel, streckt die Krallе
Dem dreisten Pavian ins Gesicht,
Und fuchtelt derb den frechen Wicht.
Dem wird vor Schrecken angst und bange,
Und hohe Lohe glüht auf der Wange. —
Am andern Tag kam's Ueberlegen.
Die Ehr' des Affen ist gekränkt;
Strack's schnallt er um sich seinen Degen,
Die Schritte er zum Gimpel lenkt;
Doch sei es noch notificirt,
Der Gimpel war stark derangirt,
Denn in dem fernen Thierreich auch,
Ist Schuldenmachen häufiger Brauch.
Da spricht der reiche Pavian:
Mein lieber Gimpel, hör' mich an!
Du bist ein Thier gemeiner Art,
Und kennst nicht Ton noch Lebensart,
Schweigst Du, und leugnest Du sogleich,
Den mir ertheilten Backenstreich,
So will ich mich auch gnädig zeigen,
Ein schönes Stämmchen sei Dein eigen,
Bedenk' daß Du ein niedrig Thier
Dich beugen sollst in Demuth mir! —
Der Gimpel überlegt und spricht:
Der Vorschlag ist so übel nicht.
Der Backenstreich bleibt immer fein,
Ob ich's bejah', ob ich's verneine'!
Und zu dem Pavian gewandt
Faßt er die dargebotene Hand,
Und spricht: Schnell zahl' mir tausend Gulden,
Los bin ich dadurch meine Schulden!

...s.

Die Quelle.

Ob sie rieselt noch, die Quelle,
Deren Naß mich einst gelabt,
An des Weges schönster Stelle
Und am Schatten, reich begabt?
Mancher Lenz erblich hienieden,
Seit sie nicht mehr mich vergnügt,
Und seit ich von ihr geschieden,
Ist so mancher Quell versiegt.

Aber noch von keiner Stelle
Schied ich mit so warmem Dank,
Und mich labte keine Quelle
Milder, als ihr Felsentrank,
Oft geleert hab' ich Pokale,
Wo der Könige Nektar quillt;
Aber doch, die Friedensschale
Ward von ihr mir nur gefüllt.

Schönster Zauber jener Haine,
Die Brasilien mir wies —*)
Wo bei hellem Sternenscheine
Mich das Heimweh leren ließ,
Fruchtlos will nun Sehnsucht lauschen
Deinem Lispeln, — o der Wahn! —
Nicht die Quelle hör' ich rauschen,
Doch es brauft der Ocean. —

Apollonius v. Maltitz.

August Hagen's Künstlergeschichten.

(Beschluß.)

Interessant ist, was die Italiener von Leonardo's Eigenheit erzählen, die Personen, die er porträttirte, in angenehmer Beledtheit und Nervenspannung zu erhalten, so lange sie ihm saßen. Zwei seiner Schüler waren ihm bei jeder Sitzung zur Seite. Franz Melzi spielte die Zither, Andreas Salai hatte Schalen voll köstlicher Früchte bereit und streute Duftkörner auf heiße Becken. So unter andern pflegte er die Dichterin Cäcilia Gallerani, die Geliebte Moro's, zu malen. Der Zwang des Sitzens sollte nicht fühlbar werden, die Sinne erquickt, die Gesichter in munterer Spannung bleiben. — Ferner ist irgendwo im Buche die Rede von einem Bilde Leonardo's, auf welchem er Moro als personificirtes Glück darstellte, wie er eine verfolgte nackte Jungfrau unter seinen Mantel nimmt. Ferner lieferte er ein Schlachtstück. Karl der Achte hatte den vereinigten Italienern am Flusse Taro eine Schlacht geliefert. Beide Theile schrieben sich den Sieg zu, die Ruhmsucht prunkte in Schaugepränge. Leonardo fühlte sich mit der Stimmung seiner Mitmenschen, er entwar tergefecht, in welchem die Rosse wie Mann zu streiten, mit verschlungenen Vorderfüßen sich und mit den Zähnen sich ins schöne Fleis Eine Standarte ist der Preis des Kampfes. Reiter hält sie am Schaft und eilt damit fo bemerken, daß sein Gegner die Spitze mit d tuche in der Hand behält, während ein Drit sen mit gezücktem Schwert einstürmt. — F fuskirche entwarf der Meister den Carton zu einem Altarblatt, das sein Schüler Andreas Salai ausführte. Die Madonna sitzt betrübt im Mittelpunct des Bildes. Das Christkind reißt sich von ihr los, um ein Lamm zu herzen. Ihr Blick scheint die trübe Zukunft zu erfassen, wo der Sohn sich vom Herzen der Liebe losreißt, um den Tod für die Menschheit zu umarmen. Und wäre, sagen die Kritiker von damals, weiter nichts als dies Bild aus der Akademie Leonardo's hervorgegangen, ihr Ruhm wäre begründet. — Auch Moro's Frau, Beatrix, malte er als Madonna, ihre Zwillinge als Christus und Johannes.

Einen bedeutenden Theil des Buches nimmt die Erzählung vom mailänder Dombau ein, der mit Leonardo's Wirken nicht unmittelbar zusammenhängt. Zu Ludwig Moro's Zeit hatte der Dom noch keine Kuppel, keinen Thurm, aber ragte doch schon mit den weißen Marmorwänden wie ein riesenhafter Traum aus größeren Zeiten, wie ein vorweltlicher Koloß in die Höhe, dessen Bruchstück ein Pygmäengeschlecht anstaunen sollte, ein Mamuth von weißem Marmor, glänzend schön und doch ungeheuer gespenstisch, heiter lachend im Glanze der Unschuld, und doch qualvoll groß. Bis zu Moro's Zeiten hatte Niemand den Gedanken wieder aufgenommen, den Tempel als vollendet auch nur sich einzubilden. Ein Deutscher, Arter Gamodia nennen ihn die Italiener, d. h. Arter von Gmund, der viel in Burgos gebaut hatte und von Spanien zurückkehrte, weilte in Mailand, als Johann Galeazzo Visconti das Gelübde that, der heil. Jungfrau, falls sein Weib einen männlichen Erben geboren, einen Dom zu bauen, wie ihn die Christenheit noch nicht gesehen. Es war im Jahr 1385, als Arter dem Herzoge den Plan entwarf; vorher im Laufe des Jahrhunderts waren es Italiener und Deutsche, diese aus Freiburg und Prag, gewesen, die den Bau gefördert. Jetzt wo die Wölbung des Mittelschiffes mißlang, war es abermals ein Deutscher, der sich des Ganzen bemächtigen mußte. Moro ließ aus der Bauhütte der

*) Der Dichter war bekanntlich einige Jahre lang als russischer Botschafter in Südamerica. D. Red.

Straßburger einen Steinmetzmeiſter kommen, und dieſer, Hans Hammerer mit Namen, verſtand die Wölbung der Kirche, indem er in der Abweichung von der gothiſchen Structur den Fehler erkannte, und den Pfeilern kein anderes als ein ſpitzbogiges Dach zumuthete. Bramante war verzweifelt, Leonardo hatte den Muth verloren, die italieniſche Kunſt war von dem urſprünglichen Styl des Doms abgeirrt; Hans Hammerer führte ihn zurück und die Ueberdachung des Schiffes ward möglich, ohne daß die Seitenwände wichen. Cäſar Ceſariani, ein Schüler Bramante's, ſchrieb damals den italieniſchen Vitruv, und ſo mag die Wirkſamkeit des deutſchen Steinmetzen in Mailand auch nicht ohne Einfluß auf die Abfaſſung der Theorie in Italien geblieben ſein. „Cäſar lernte," ſagt Auguſt Hagen, „worin die deutſche Baukunſt am entſchiedenſten ſich von der antiken trennte, er lernte das Geheimniß des Steinmetzengrundes. So ward die Anordnung des Gebäudes nach dem gleichſeitigen Dreieck gewonnen. Daß er den Meiſter verſtanden, leuchtete dieſem zur Genüge aus Zeichnungen ein, die Cäſar von dem mailänder Dom entwarf, um ſie ſeinem Vitruv einzuverleiben. Hier ſah man einen neuen Durchſchnitt mit, hier einen ohne Querſchiff. Wie die durchzogenen Linien darthaten, wiederholte ſich überall im Ganzen und im Einzelnen die Form des gleichſeitigen Dreiecks, überall bezeichneten die drei Puncte Hauptpunte der Anlage. Die Spitze der Gewölbe, die der Giebel, war die Spitze größerer und kleinerer Dreiecke, aber den Gipfelpunct der größten nahm, wie billig, das Standbild der heiligen Jungfrau ein." — In indirectem Zuſammenhange mit dem Dombau ſtanden Leonardo's Canalbauten. Mit großem Koſtenaufwande wurden die Marmorblöcke aus dem Langenſee nach Mailand geſchafft. Leonardo ſah die blutriefenden Roſſe, welche unter der Laſt ſeufzten. Er ſagte: „Herr Herzog, ich möchte, daß Ihr den Teſſin und die Adda zuſammenthätet, und ihre Hochzeit hier in Milano feiern ließet. Wenn Ihr wollt, ſo ſollen die Wellen des Langen- und des Comerſees herkommen und ſich zu Euren Füßen ſchmiegen." — Es war gerade zur Zeit, als die verhüllenden Gerüſte der Ceſluskirche fielen, als die Schifffahrt auf der Martſana eröffnet wurde. So nannte man die Canalleitung der Adda, die auf dem Platze der Markuskirche in den innern Stadtgraben ſtrömte. Für die Bewäſſerung der Lombardei wurden dieſe Canalbauten Leonardo's von unendlicher Wichtigkeit. Deren Fruchtbarkeit iſt ohne dieſe nicht denkbar. — Es iſt ſoviel über Italien geſchrieben, und doch hat man erſt jetzt die Vorſchule zur Kenntniß des Landes hinter ſich, weil man anfängt, auf die Vorzeit des Landes, auf die Blüthenpuncte der Kultur geſchichtlich einzugehen. Das heutige Italien iſt nur die Unterlage, um ſich das blühende zu conſtruiren. Auguſt Hagen's Beiträge zur Kunſtgeſchichte gehören zu dem Gewichtigſten, was über Italien berichtet werden kann.

Correſpondenz.

Aus Berlin. (Beſchluß.)

[Oeffentlichkeit, neue Kunſtwerke, Schreiben ꝛc.]

So iſt es denn auch in Deutſchland, dem geſegneten Lande der Häuslichkeit und Sitte, ſo weit, daß die Literatur und die Literaten mit dem mörderiſchen Wort und der dolchartigen Feder bewaffnet die Zuſtände aufrütteln, und das Geſindel, welches man ſonſt ſich nur in Dachſtuben wohnend dachte, als aller gnädigen Protektion unterthänigſten Diener, ſprüchwörtlich pertenhaft hungrig, käuflich für jeden Junker, dankbar gekrümmt für jeden gnädigen Wink und Rippenſtoß, daß dies ſich anmaßt, nun vor dem Zorn der Mächtigen nicht zu zittern, zuweilen ſogar großen Summen und Anerbietungen gegenüber unbeſtechlich zu bleiben! Man kennt und verſteht aber immer mehr den bedauerlichen Einfluß, welchen dieſer Haufe von Ehrgeizigen und Fanatikern auszuüben beginnt, und hat daher jetzt hier im Polizeiminiſterium ein ſogenanntes Zeitungsbureau errichtet, woraus alle die Lügen und Verläumdungen widerlegt werden, welche die verderbten Literaten ausbecken. Man hat dazu ebenfalls einige politiſch ſichere Männer, die ſich Literaten nennen, engagirt und thut ganz Recht, den Wolf durch den Wolf zu bekämpfen. Wie ſehr man aber den rechten Fleck getroffen hat, beweiſt das Geſchrei, womit dieſe privilegirten Zeitungswiderleger ohne Unterſchied Alles als Lüge bezeichnen, was irgend Oppoſition macht, und, mag es wahr oder nicht wahr ſein, mit blinder Leidenſchaft und einer komiſchen Schmähſucht über die gegneriſchen Schriftſteller herfallen. Daß ſie das thun, beweiſt einen Eifer für die gute Sache, welcher nicht genug gelobt werden kann, und ſicher auch Deutſchland zu den Ueberzeugungen führt, wie nichtsnützig die papiernen Conſtitutionen, die neuen Ideen überhaupt und der ganze Plunderkram des modernen Liberalismus, daß dagegen wahres Glück nur in der Stabilitätstheorie, in Erhaltung des Alten, im ſchroffen Gegenſatz der Stände und ihrer Rechte und im Fortſchritt aller materiellen Entwickelungen liege, durch welche, wie der Verfaſſer der kürzlich erſchienenen Lebensbilder aus dem Befreiungskriege ſagt, den Gedanken an politiſche Gleichheit und an die ganze conſtitutionelle Haarſpaltrei am beſten vorgebeugt wird. Daß man übrigens in dieſer Beziehung keine allzu große Sorge bei uns zu haben braucht, beweiſen die Landtagsabſchiede der provinziellen Ständeverſammlungen, die ſo theilnahmlos aufgenommen wurden, als wäre die ganze Begebenheit etwa in China oder in Grönland vorgegangen. Von mancher Seite freut man ſich dieſer Theilnahmloſigkeit und meint, das ſei der ächte geſunde Volksſinn, der ſich nicht um den Staat bekümmert und die Leitung mit unantaſtbarem Vertrauen

Gott überläßt; anderer Seits behauptet man mit Bitterkeit, daß es rein unmöglich sei, an solchen so wenig interessanten Gegenständen Interesse zu nehmen. Es bezeugt dies jedenfalls in einem Lande von so hoher und überall gerühmter geistiger Intelligenz, daß glücklicher Weise noch sehr wenig politische Erziehung im Volke ist, welches seinen Aerger nur durch Witzelei Luft zu machen weiß, und so lange man ihm dies unschuldige Privilegium läßt, keinen Anlaß zu ernsten Besorgnissen geben kann. In solchen Zeiten, wie die unseren, ist es eine wahre Wohlthat, auch Menschen zu treffen, die eben nichts von der heiligen Politik wissen und wissen wollen, was am allermeisten bei den Künstlern der Fall ist, die gewöhnlich weder Zeitungen lesen, noch nach Neuigkeiten fragen, und aus den Wolken zu fallen scheinen, wenn sie hören, dies und jenes sei geschehen. Künstler sind daher die getreuesten Unterthanen, und es ist um so mehr recht und billig, daß ihnen Gutes und Liebes geschieht.

Es werden im nächsten Jahre in Sanssouci die Wasserkünste Friedrich's des Großen hergestellt und mehrere bedeutende Bauten in Potsdam ausgeführt werden. Man sagt auch, daß der König die Gemälde und Statuen zurücknehmen will, die aus den Schlössern und Sammlungen Friedrich's in das berliner Museum wanderten, als dies gestiftet ward. Es soll Alles wieder an den alten Ort gestellt werden, wie dies schon jetzt mit den Bildwerken und Marmorgruppen im Park von Sanssouci geschehen ist, welche sämmtlich sorgfältig ausgebessert sind. Doch hier, in Berlin, wird manches Neue entstehen. Cornelius' Schüler, Herrmann aus München, malt zum Frühjahr die Schinkel'schen Fresken in der Museumshalle; in dieser, die zugleich ein Pantheon für Künstler bilden soll, wird dann Schinkel's lebensgroße Marmorgestalt zuerst aufgestellt werden, und schon ist der geschickte Bildhauer Drake beschäftigt, auf Befehl Sr. Majestät die Arbeit zu beginnen. Professor Rauch arbeitet fleißig an Friedrich's des Großen Standbild, um dann sogleich die Reiterstatue Friedrich Wilhelm des Dritten zu beginnen. Die Amazonengruppe von Kiß ist fertig und harret der Aufstellung, ebenso die Friedenssäule auf dem Belle-Alliance-Platz am hallischen Thore. Jüngere Talente sollen die Brücken und Treppen der verschiedenen Bauwerke Schinkel's schmücken. Was aber Cornelius thun soll und wie man die mancherlei anderen bedeutenden Meister zu beschäftigen denkt, ist noch ungewiß. Es verlautet, daß außer dem Museum im nächsten Jahre der seit 1815 beschlossene und nicht ausgeführte Dom gebaut werden soll, den der berühmte Frescomaler dann zieren und verherrlichen werde. Von vielen Entwürfen wird noch erzählt, die zum Theil fast fabelhaft klingen, gewiß aber wird manches zur Ausführung gelangen, was eben jetzt als zu fabelhaft nicht geglaubt wird. Auch in der Wissenschaft regt sich mancherlei.

Rückert hat seine Vorlesungen begonnen; schon seit längerer liest Herr von Schelling Philosophie der Offenbarung vor einem überfüllten Auditorium. Es war nach den verschiedenen Vorgängen zu erwarten, daß Herr von Schelling sich als den von Gott gesandten Retter der Welt aus den Klauen der Hegel'schen Irrlehren darstellen würde, aber er hat es noch ärger gemacht, indem er seinen ehemaligen Freund mit einer Nichtachtung behandelt, sich selbst und seine gereinigte Lehre aber in einer Art beräuchert hat, die natürlich von Leuten, welche ohnedies schon seine Gegner sind, um so schärfer aufgefaßt wird. So laßt uns denn sehen, rufen sie aus, was endlich aus diesem Proteus wird! laßt uns denn sehen, ob seine Zauberssprüche und Geheimnisse wirklich, was gewesen ist und sein wird, enthüllen; laßt uns denn sehen, ob der Mann, der so oft seinen eigenen Lehren abtrünnig ward und sich selbst im Irrthum erklärte, diesmal den großen Zug gethan und, wie er sagt, mit seiner positiven Philosophie den wahren und einzig rechten Weg zum Heil und was darin zu erforschen, gefunden hat! Herr von Schelling hat in der That einen schweren Stand; er kann diesmal nicht zurück, nicht wie in München sagen, das bisse, das er wisse und entdeckt habe, liege in seinem Pult unter Schloß und Riegel. Was er wirklich weiß, muß jetzt heraus, und dies wünschen und hoffen auch seine Schüler, dies erwartet man von allen Seiten und Richtungen. Seinem großen Rufe droht Gefahr, wenn er Hegel verkleinerte und verdammte, ohne auch nun wirklich den Beweis zu führen, daß er ihn überrage, beseitigt und überwunden habe.

Was unser sonstiges Leben anbelangt, so sind wir mitten in den Wintergenüssen der Concerte, Musiken und Theaterfreuden. In Betreff der Letzteren hat sich Manches geändert und bereitet sich Anderes vor. Der Ritter Spontini ist seiner Wirksamkeit beim Theater ganz entlassen worden, und somit ist der lange Streit beendet. Spontini behält seinen Titel, als General-Musikdirector, und sein volles Gehalt von 4000 Thlrn. Gold, das er verzehren kann, wo er will, und wahrscheinlich in Paris verzehren wird. Auch der General-Intendant Graf Redern wird ausscheiden. Sein Nachfolger aus München, Herr von Küstner, wird zu Ostern hier eintreffen. Graf Redern wird, wie man hört, eine andere Hofcharge, die eines Hofmarschalls bei Sr. Majestät, erhalten. Man ist nun natürlich erwartungsvoll der Dinge, die da kommen sollen, vorläufig aber besuchten wir die Concerte zweier ausgezeichneten Geigenspieler, der Herren Sivori und Ernst, die beide bedeutende Erscheinungen sind. Herr Sivori ist ein Schüler Paganini's, dessen Kunststücke er mit vieler Virtuosität nachahmt. Herr Ernst bringt einen großen Ruf mit und ist ein solider Künstler, obwohl man Vieuxtemps und Prume hier höher stellt und mehr von ihm erwartet hat, als er in seinem ersten Concert leistete. Was unsere Oper betrifft, so ist Freude in Israel, denn im Januar will die Löwe kommen. Wir haben gesehen, was Berlin ohne die Löwe ist! Die neuen Acquisitionen der Dlle. Tuczek und Dlle. Hähnel wollten nicht ganz zusagen, und man suchte um jeden Preis die Löwe wieder zu erhalten, und nach langen Bitten hat sich die aufgebrachte Sängerin erweichen lassen! Von neuen Stücken haben wir nur ein erwähnungswerthes gehabt: Treue Liebe, von C. Devrient, auf das ich nächstens zurückkomme.

*.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Zeitung für die elegante Welt.

Dienstags — 253. — den 28. December 1841.

Redacteur: Dr. J. W. Rühne. Verleger: Leopold Voß.

Daguerreotypen aus Oesterreich.

Von Heinrich Börnstein.

1. Das leopoldstädter Volkstheater.

Ich kam nach Wien im Jahre 1826. Zwei und zwanzig Jahre alt, hatte ich den Kopf voll kühner Pläne, voll hochfliegender Phantasien. Mir schien nichts zu hoch, nichts unmöglich. Das Dichtertalent, das ich in mir zu fühlen vermeinte, und das bis jetzt nur unter dem Scheffel beschränkter Provinzialblättchen meines Wohnortes mit halbem Lichte gewirkt hatte, sollte glänzend, hellstrahlend auftreten in der Journalistik der Kaiserstadt.

Kommen, — sehen, — siegen! — das war mein Gedanke, und das Vertrauen auf die Unfehlbarkeit meines Gelingens so groß, daß ich, der Fremde, Unbekannte, Alleinstehende, so muthig und getrost nach Wien hineinwanderte, als hätte ich in meinem Felleisen eine Anweisung auf die österreichische Nationalbank mit 50,000 Gulden. Dem war aber nicht so, denn es enthielt sechs Hemden und hundert und ein Sonette auf die blonden Haare und blauen Augen meiner Geliebten, nur zehn Gulden, aber drei fertige Schauspiele, vier übersetzte Melodramen und zwölf der allerschönsten Novellen. Ich bewachte diesen kostbaren Schatz mit Argusaugen, wenn ich auf der Reise schlief, legte ich ihn unter mein Kopfkissen, im Wagen hatte ich ihn unter meinen Füßen, und ging ich aus, so verriegelte und verschloß ich das Wirthshauszimmer sorgfältig, nachdem ich noch obendrein meine kostbaren Manuscripte in eine Komode verwahrt und versperrt hatte. — So kam ich nach Wien, voll von chimärischen Hoffnungen — als ich durch die Leopoldstadt herumfuhr, glaubte ich aller Vorübergehenden Blicke auf mich, das künftige Journallicht, gerichtet, und selbst der ehrwürdig graue Stephansthurm schien vor mir seine kurze Spitze, mich begrüßend, zu neigen. — Ich schickte meine Schauspiele an die Direction des Hoftheaters, die Melodramen an die Theater an der Wien und in der Josephstadt, die hundert und ein Sonette an Bäuerle's Theater-Zeitung, und das Bändchen Novellen an den Verlagsbuchhändler Prubner. —

Des günstigsten Resultates gewiß, stürzte ich mich nun in das geräuschvolle, lustbewegte Leben Wiens, ich naschte von allen Genüssen dieser Stadt des Lebens, und meine Erfahrungen in der epikuräischen Lebensphilosophie wuchsen in dem Maße, als die zehn Gulden reißend schnell abnahmen. Unbekümmert und sorglos sah ich das kleine Häuflein getreuer Silberzwanziger schmelzen, — die rosigen Vergrößerungsgläser eines kecken, leichten Jugendsinnes ließen mich Alles im freundlichsten Lichte sehen, — ohne irgend einen Zweifel harrte ich der Goldquellen, die mir bald von allen Seiten zuströmen mußten, und nur die phantastischen Pläne und Träume, wie ich den gewonnenen Mammon am zweckmäßigsten verwenden dürfte, waren meine einzigen Sorgen. So verging eine Woche, und mit Schrecken sah ich am Ende derselben meine Baarschaft bis auf ein Zwanzigkreuzerstück zusammengeschmolzen. Jetzt heißt's

Geld holen! sagte ich zu mir selber, setzte meinen Hut keck und verwegen nach der Seite auf, und ging zum Buchhändler.

Er empfing mich sehr freundlich, lobte meine Arbeiten, hob den Schwung der Phantasie, die blühende Sprache, die interessanten Situationen darin mit emphatischer Anerkennung hervor, kam aber meiner Frage, wie viel er mir für diese gelungenen Novellen an Honorar zahlen wolle, mit der Schlußerklärung zuvor, daß er sich in letzter Zeit in manchen unfruchtbaren, ja Schaden bringenden Verlag eingelassen habe, und sich nur dann zu dem Verlage meiner Novellen entschließen könne, wenn ich die sämmtlichen Druck- und Verlagskosten der Auflage mit fünfhundert Gulden im „Vorhinein" bei ihm deponiren und decken würde.

So dumm und verlegen muß unser Urahnherr ausgesehen haben, als ihm nach dem Aepfelschmause Gott suchte und fragte: Adam, wo bist Du? — so ein Gesicht mußte Polignac gemacht haben, als die Pariser den Louvre genommen hatten und die dreifarbige Fahne auf den Tuilerien wehte, als ich bei dieser Erklärung des, übrigens ganz von Artigkeit und Höflichkeit überfließenden Buchhändlers machte. — „Fünfhundert Gulden!" stotterte ich, „ich will mir das überlegen." — In einer beispiellosen Verwirrung wollte ich meinen Hut in die Brusttasche stecken und das Manuscript auf den Kopf setzen, — warf mit einer linkischen Bewegung den Stuhl hinter mir um, stürzte nun beschämt, zerknirscht, statt zur Thür hinaus, in einen leeren Bücherschrank hinein, und fand diese erst, von dem Buchhändler geleitet, dessen Lachen, dem höllischen Gelächter hämischer Dämonen gleich, ich noch bis auf die Straße hinunter hörte. — Ein paar Sesselträger, die einen alten dicken Herrn zu seiner Ballet-Geliebten (Freundin, wie man in Wien sagt) trugen, und deren: „Aufgeschaut!" ich —

„in meines Nichts durchbohrendem Gefühle"

überhört hatte, warfen mich, mit der Portchaise an mir vorüberstreifend, an eine Straßenecke und erweckten mich aus meiner Betäubung.

Langsam und trübe schlich ich nach Hause, die sonst so belebten Straßen schienen mir öde und todt, das Getreibe der Menschen und Wagen, sonst mein Lieblingsschauspiel, unerträglich, und ein kalter, feiner Märzregen, der mich fröstelnd durchnäßte, trug eben auch nicht dazu bei, mich aufzuheitern. — Ich schloß daheim mein Stübchen auf und mein freundlicher Wirth, ein pauvre diable comme moi, ein Consistorial-Beamter, der, mit dreihundert Gulden angestellt, noch eine dicke Frau zu ernähren hatte, brachte mir ein, während meiner Abwesenheit ihm zugestelltes Packet für mich. Ahnend brach ich es auf; es waren meine Schauspiele mit einem artigen Schreiben der Hoftheater-Direction des Inhalts: „Man bedaure, von den eingesandten, allerdings Talent, aber eine große Unbekanntschaft mit den Anforderungen der Bühne und den scenischen Rücksichten verrathenden dramatischen Arbeiten keinen Gebrauch machen zu können."

Die zweite bittere Lection, die zweite herbe Enttäuschung an Einem Vormittage! — Ich las, ganz gedankenlos, den Brief wohl zehnmal durch, und erst ein Blick auf die in der Emballage von grauem Löschpapier wie in einem Trauermantel daliegenden Manuscripte überzeugte mich von der Wirklichkeit dessen, was auf dem Briefe in meinen zitternden Händen, vor meinen Augen nur undeutlich herumtanzte.

Es ward mir nach und nach klar, daß *nicht Alles* so ist, wie mein zweiundzwanzigjähriger Kopf sich gedacht hatte, — und ich fing an, zu glauben, daß zum Schriftsteller mehr gehöre, als sich selbst dafür zu halten.

Aber die gekränkte Eigenliebe stachelte meinen Ehrgeiz noch einmal auf. „Wohlan denn, so entscheide sich's mit einem Male!" rief ich mit dem Pathos eines angehenden Jaromir's, schrieb ein Billet an die Direction des Vorstadttheaters um gütige Entscheidung, und mein Hauswirth, den vermuthlich nach und nach eine Sorge um seinen Miethzins zu beschleichen schien, übernahm die Besorgung desselben.

Welche Gedanken mich in jener verhängnißvollen halben Stunde, in der ich seiner Rückkunft harrte, durchkreuzten, von welchen verworrenen, sich bekämpfenden Bildern mein Geist eingenommen war, kann ich nicht beschreiben, ich vergleiche das bittere, trostlose, öde Gefühl, das sich in der lautlosen Stille meines Zimmers um meine Seele lagerte, dem betäubenden Eindrucke bodenloser Vernichtung, dem ein zum Tode Verurtheilter hingegeben ist, wenn man ihn nach Vorlesung seines Urtheils in das Armesünderstübchen führt, und ihn dort die erste halbe Stunde in seinem zerschmetterten Gemüthszustande allein läßt. —

Mein Hausherr kam zurück, er brachte ein großgesiegeltes Schreiben; — mit ängstlicher Hast betrachtete ich ihn genauer, er hatte keine Manuscripte bei sich; — also angenommen! — honorirt! — aufgeführt! so jubelte in meinem Innern die neu erwachende Hoffnung. Ich erbrach den Brief und las:

„Euer Wohlgeboren!

„Ihre vier, der unterzeichneten Direction übersandten „Melodramen hat dieselbe gelesen und darin allerdings „sehr viel Talent und Bühnengewandtheit gefunden; — „allein bei der Masse vorhandener und zur Aufführung „bestimmter Manuscripte, ist es der Direction unmöglich, „Ihnen ein größeres Honorar zu bieten, als für alle „vier Stücke zusammen den Betrag von fünf und zwan„zig Gulden, worüber Sie sich gefälligst erklären wollen.

„Mit Achtung

Wien, den 27. März 1826.

Die Direction u. s. w."

Wäre damals schon Becker's Rheinlied, mit den sieben und dreißig verschiedenen Melodien dazu, bekannt gewesen, gewiß hätte ich mit meiner „unausgebürsteten" Tenorstimme hohnlächelnd gesungen:

„Sie sollen sie nicht haben
Die Melodramen mein,
Sie sollen sich nicht laben
An meinen Schreibverein!"

So aber rannte ich zornergrimmt meinen Hauswirth, der zwischen mir und meinem Schreibtische stand, auf die Seite, setzte mich nieder und schrieb:

„Euer Wohlgeboren!

„Ich bitte Sie, mir meine Melodramen durch den „Ueberbringer Dieses zurückzusenden; wobei ich recht sehr „bedaure, sie Ihnen nicht um den gebotenen Preis über„lassen zu können, indem mein Nachbar, der Greißler „(Käsestecher), mir mehr dafür gibt. Mit gebührender „Achtung u. s. w."

Der Hauswirth, eine gute, ehrliche Wienerseele, der den Brief der Direction gelesen, und mir nun bei meinem Absagebriefe über die Schulter zugesehen hatte, sagte kopfschüttelnd:

„Aber, was fallt denn Ihne ein, der Greißler gibt Ihne für die vier Stuck nit sechs Groschen. — Nehmens die fünf und zwanzig Gulden, — etwas ist besser als nichts, und wer weiß, ob Ihre Komödi-Büchele mehr werth sein."

„Hinweg!" herrschte ich ihn an, „hinweg, thun Sie, wie ich Ihnen gesagt habe." —

„Sie sein halt a Narr!" sagte er mit der gutmüthigen Bonhommie des wiener Bürgers, — sprach's und verschwand. —

Bald lagen auch die vier Melodramen wieder auf meinem Tische, freuten sich des Wiedersehens ihrer Brüder, der Schauspiele, die im Hoftheater gewesen waren, und das Rauschen und Blättern der Seiten, die der Wind am offenen Fenster bewegte, kam mir vor, als erzählten die Manuscripte einander ihre Erlebnisse und Erfahrungen in den Theaterkanzleien, wo sie hospitirt hatten, und als sprächen sie von Theater-Secretairen, mit denen man das Honorar zur Hälfte theilen, von schönen Schauspielerinnen, deren Protection man ercorrespondenzeln, von Directionen, deren Huld und Gnade man durch unzählige Schwarze-Frack-Visiten erbetteln, von Patronagen, die man erkriechen müsse, wolle man auf die deutsche Bühne gelangen. — „Schicken Sie doch zum Einhorn hinüber," bat ich meinen Wirth, „ob die heutige Theaterzeitung schon angekommen ist." — Und zu mir selbst sagte ich beruhigend: „Vor acht Tagen habe ich Bäuerle meine hundert und ein Sonette geschickt, heute endlich müssen doch die ersten Zehn abgedruckt sein. Ja, dem Journalismus will ich mich weihen, er allein ist die Lebensader jetziger Zeit, wußte ich es doch längst aus Büchern, daß die Buchhändler und Verleger interessirte, gewinnsüchtige Menschen sind, nur auf ihren Beutel, nicht auf Gedeihen der Literatur sehend, wußte ich es doch aus so vielen kritischen Blättern, daß die deutsche Bühne im Argen liege; mir geschah ganz Recht." — Mein Wirth und die Theaterzeitung, die zusammen hereinkamen, unterbrachen diesen tröstlichen Monolog. „Da ist die heutige," sagte er, „aber Ihne seh' ich nit drinn." — Ich durchflog das Blatt, — nichts, wieder nichts, — auch nicht eins meiner köstlichen Sonette. Das war zu viel. — „Rache war mein erster, — Rache mein letzter Gedanke!" sagt Kosinsky und eine scharfgespitzte Feder ergreifend schrieb ich an Bäuerle einen bittern Brief, meine Sonette zurückverlangend. — Statt ihrer kam ein kleines Blättchen mit den wenigen Worten:

„Es wird mich freuen, wenn Sie mich im Laufe „dieser Tage besuchen. Ihr ergebener

Adolf Bäuerle."

(Die Fortsetzung folgt.)

Correspondenz.

Aus Dresden, Anfang Decembers.

[Chronik des Hoftheaters.]

Der Rückblick auf die letzten Wochen zeigt in Oper und ereignißreichem Schauspiele vielen Stoff zur Besprechung. Großartige alte und prachtvolle neue Werke glänzen in Scene; darunter am 22. November zum ersten Male Shakespeare's „Widerspenstige", nach Deinhardstein's Uebersetzung, mit theilweiser Benutzung der des Grafen Baudissin. Die Darstellung dieses markigen, in Situationen und Charakteren

überall scharf und klar heraustretenden Lustspiels war im Allgemeinen eine gute, wie in der Regel hier bei dem rühmenswerthen Fleiße des Personals jede erste Aufführung, was freilich zunächst von zahlreichen guten Kräften und dann von deren angemessener Verwendung abhängig ist. Katharina fand in Fräulein Bayer wohl eine talentvolle, doch nicht ganz geeignete Darstellerin. Die äußerliche Manifestation des Widerspruchsgeistes war bei ihr nicht scharf und beweglich genug, um diesen eigenthümlichen Charakter frappant und zur Folie des Ganzen zu machen. An diese wie an alle Leistungen der jungen Künstlerin wird übrigens die Kritik, was ihre schon gerügte Gewohnheit der feinern Grimasse betrifft, immer dieselbe Schelle anzuhängen haben, solange sie nicht ihr Gesicht in strengere Disciplin bringt. Madame Pollert hat uns als Bianka, wie schon in verschiedenen andern Partien, recht schmerzlich über den Werth ihrer Acquisition enttäuscht. Ihr in diesen Blättern bereits ausgesprochenes Lob nehm' ich zwar nicht zurück; sie war in der naiven Sphäre vortrefflich und ward auch nach ihrem ersten Gastspiele deshalb sofort engagirt. Da ging Alles so glatt und munter von der Zunge, Alles war so anmuthige künstlerische Wahrheit, daß man sich von dieser Seite schon für die abgegangene Anschütz fast entschädigt sah. Jetzt aber tritt bei Mad. Pollert eine Sprachweise hervor, die nicht scharf genug gerügt werden kann. Es ist, als ginge jedes Wort, jede Sylbe auf Stelzen, und sie balancirte dabei jedes vorkommende R auf einem Strohhalme. Dieses Zerstücken und Abwägen der Worte und Sätze, dieser ganze kokettirende Tabulettkram mit der Diction ist ebenso widernatürlich als widerwärtig, wobei die erzwungene Weiperlaille der Dame noch obendrein die Kraft der Stimme raubt. Was in aller Welt hat Mad. Pollert sich plötzlich für Begriffe von Schönheit der Aussprache gebildet! O möge sie, erschreckt durch diesen offenen wohlgemeinten Tadel, schleunigst zurückkehren an den Mund der gütigen Mutter Natur, welche die wahre Redeschönheit lehrt! Unrichtige Betonung, Sylbenverschluckung und Satzverzuckung sind Fehler, denen man ausweichen kann, ohne dagegen stets die Vorzüge der Redekunst gleichsam mit Weinlaub garnirt auf einem Fruchtteller zu präsentiren, und insbesondere verdient das R durchaus nicht ein so ausgedehntes Privilegium, als Mad. Pollert ihm einzuräumen beliebt. Wie Ton und Betonung verständig zu brauchen sind, lerne sie an Herrn Devrient, der den Petruchio spielte. Ueber andere geringere Mängel ihrer Bianka schweig' ich für diesmal, und bemerke nur im Allgemeinen, daß Mad. Pollert für die sentimentale Rollensphäre durch ihren ganzen Habitus wenig geeignet ist. Herr Porth gab seinen Baptista mit der ihm eigenen Ruhe, welche wohl im Lustspiele sich zu etwas mehr Beweglichkeit veranlassen könnte. Recht lebendig, in lobenswerther Auffassung gab dagegen Herr Dittmarsch die kleine Partie des Vincentio, und die Darstellung würde durch einen schärfern Ton des Affects hin und wieder überhaupt gewonnen haben.

Am 26. November kam Reissiger's neue Oper: „Adele de Foix", Text von Robert Blum, zur Aufführung, welche diesmal auf dem Zettel als historisches Drama bezeichnet war. Man muß sich wundern, daß zwei Männer, welche den Bühneneffect täglich kennen zu lernen Gelegenheit haben, sich zur Bearbeitung eines Sujets so wohlfeiler Art vereinigen konnten. Adele de Foix hat sich nach dem Willen der Eltern und ohne Liebe mit dem Grafen Chateaubriand vermählt, die er eifersüchtig vor dem durch seine Galanterie bekannten Franz I. zu hüten bemüht ist. Dennoch sieht sie der König, während einer Jagdpartie verirrt, auf dem Schlosse Laval, ist bezaubert durch ihre Schönheit, sowie sie durch seine Aufmerksamkeiten geschmeichelt. Er lädet sie an den Hof ein; der Graf verhindert sie indeß, ihm nach Paris zu folgen. Gleichwohl erscheint die Gemahlin dort bald darauf vor ihm, denn der Groß-Connetable Bonnivet, der Vertraute des Königs, hat ihr einen Ring als Zeichen der Einwilligung des Gatten zu übersenden gewußt. Der König selbst tritt sogleich bei dem Grafen ein und ladet das Paar zu einem eben angeordneten glänzenden Feste. Hier sind für die Gräfin alle sinnlichen Zaubermittel aufgeboten, und ihre Neigung für den königlichen Liebhaber wächst wie die Eifersucht ihres Gatten. Dieser belauscht eine Gartenscene der Unterredung mit dem Könige, wo es zu zärtlichen Erklärungen kommt, schleppt die Gattin auf sein Schloß zurück und ermordet sie dort, ehe der König sie retten kann. Als dieser endlich mit Gefolge erscheint, erklärt der Graf, daß er ihn nicht richten könne, daß er aber selbst es thun wolle, und ersticht sich.

(Der Beschluß folgt.)

Notiz.

[Orpheus.]

Die Musik hält sich ihre kritischen Zeitschriften, die sich aber nur ein kümmerlich Dasein fristen. Weit besser ist die Musik mit ihren Taschenbüchern daran, weil sie sich lieber mit Luxus und Galanterie verbündet als mit der lästigen Kritik. Orpheus, herausgegeben von August Schmidt (Wien, Volke), macht gute Geschäfte und erlebt seinen dritten Jahrgang. Mendelssohn-Bartholdy's Bildniß und Compositionen von Reissiger, Löwe, Schumann u. A. zieren den Almanach. Den literarischen Inhalt machen Novellen von Lyser (die Sängerin), von Straube (Musiker und Musikant), von Schindler (Jacob Striner der Geigenmacher), eine große Auswahl von Gedichten und Biographisches (Euterpe und Bellona von Ignaz v. Seyfried und eine werthvolle Biographie Mozart's von Lovisching, mit Nachträgen von August Schmidt). Unter den Liederdichtern finden wir Gellparzer (mit einem unbedeutenden Ständchen), Gabriel Seidl, Frankl, Püttmann. Ein vollständiges Verzeichniß der Compositionen Mendelssohn's macht uns unter noch nicht erschienenen Sachen von ihm auf mehrere Chöre und Chormotetten, auf Goethe's Walpurgisnacht als Cantate, auf eine Operette „Krieger's Rückkehr", Text von Klingemann, auf seine Musik zu Calderon's standhaftem Prinzen u. a. aufmerksam.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Donnerſtags —— 254. —— den 30. December 1841.

Redacteur: Dr. L. G. Kühne. Verleger: Leopold Hasl.

Daguerreotypen aus Oeſterreich.

(Fortſetzung.)

Ich ſtürzte, zwiſchen Zorn und neuer Hoffnung kämpfend, hin; — Bäuerle, der ſtets artige Welt- und Lebemann, empfing mich mit zuvorkommender Freundlichkeit, fragte mich nach meiner Herkunft, meinen Plänen, Hoffnungen, Ideen, denen er ein leichtes Achſelzucken entgegenſetzte, lächelte, als ich meine fehlgeſchlagenen Hoffnungen mittheilte, und ſagte endlich, als ich ihn über das Schickſal meiner Sonette befragte: „Lieber junger Freund! Die kann ich nicht brauchen, ſolches Zeug lieſt ja kein Menſch. — Wenn ich mir meine Pränumeranten vertreiben will, ſo brauche ich nur recht viele Gedichte in mein Blatt aufzunehmen. Glauben Sie mir, jetzt exiſtirt kein Publicum mehr für ſo etwas, — ich ſpreche aus Erfahrung.“ —

Ein langgezogenes: „So — o?“ war meine einzige Antwort, dann faßte ich mich, bezwang den ungeheuren „Weltſchmerz“, der in dieſem Augenblicke meine enttäuſchte Seele durchtobte, und ſagte: „Wollen Sie mir ſie nicht zurückgeben?“ —

„Herzlich gern!“ ſagte der Redacteur, froh die hundert und ein Pränumeranten-Vertreiber los zu werden, und begann zu ſuchen; — allein vergebens, weder auf dem Schreibtiſche, noch unter demſelben, weder auf dem Repoſitorium, noch in dem Korbe mit Couverts, Papierſchnitzeln u. ſ. w.

Nicht in dem Wald, nicht auf der Flur
Fand ſich von ihnen eine Spur.

„Sie müſſen doch da ſein,“ ſagte Bäuerle ſuchend. — „Aber wo?“ fragte ich. — Da öffnete ſich die Thür, der kleine Adolph, der hoffnungsvolle Redaction-Sprößling trat mit einem ungeheuern papiernen Drachen ein und ſagte: „Papa, gibt mir einen Spagat!“ (Bindfaden) — Ein Blick auf den Drachen vollendete meine Verzweiflung, — er beſtand aus meinen Sonetten, die kreuz und quer, verſchnitten und verbogen, darauf geleimt waren. — Im Innerſten ergrimmt, zerſchmettert, vernichtet, wartete ich nicht das Ende der Unterſuchung ab, die mit dem kleinen Sonette-Vertilger angeſtellt wurde, der in des Vaters Abweſenheit in ſein Studirzimmer gekommen und ſich dort die erſten beſten Papiere zu ſeinem Drachen gewählt hatte; ich riß ihm das Corpus delicti aus der Hand, ſtürzte zur Thür hinaus die Jägerzeile hinauf, und erreichte meine Wohnung unter dem Jubel der Gaſſenjungen, die mich und den großen Drachen, den ich trug, begleiteten.

„Laſſen Sie mir einheizen!“ bat ich die Wirthin. Eine Art Fieber ſchüttelte meine Glieder, während ich, um mich zu erwärmen, ſtürmiſch die Stube auf und ab rannte, bis ich, von dem öfteren Umdrehen ſchwindlig, müde und matt auf das Sopha ſank. —

Das Feuer brannte luſtig und helllodernd in dem Kanonenofen meines kleinen Stübchens, und ich ſaß vor demſelben, zu meinen Füßen der verhängnißvolle Drachen mit den aufgeleimten Sonetten, neben mir auf

dem Tische meine Theaterstücke und Novellen, — um uns tiefes, grauenhaftes Schweigen! — Lange brütete ich über jener stummen, hoffnungslosen Verzweiflung, die ein gänzliches Fehlschlagen aller Hoffnungen hervorbringt, und die entweder exzentrische Entschlüsse oder gänzliche Apathie erzeugt, — dann nahm ich phlegmatisch den Drachen, zertrümmerte ihn mit einigen Fußtritten und steckte ihn in den Ofen, wo er schnell lustig aufprasselte; dann faßte ich mit heroischer Selbstverläugnung ein Manuscript nach dem andern und warf es in die Flammen, hellauflachend, sobald es die verzehrende Flamme fraß.

„Um Gotteswill'n! wollen's denn 's Haus anzünden, was treiben's denn?" Mit diesem Schreckensrufe stürzte mein Wirth zur Thür herein, als ihm die, durch das Oeffnen der Zimmerthür vom Luftzuge bewegte, Flamme mächtig entgegenschlug. — „Ich räume auf!" gab ich ihm lakonisch zur Antwort und machte ein Gesicht, wie Marius auf den Ruinen von Karthago. Der Hausherr brummte etwas von „Narrentattel", „Confusionsrath" und dergleichen, dann gab er mir ein Briefchen: „Das hat a bordirter Bedienter gebracht. Vielleicht steht da was G'scheidteres drinn." — Ohne seine Neugier zu beachten, warf ich den Brief auf meinen Tisch, und mit einem nachlässigen: „Schon gut!" complimentirte ich den, noch immer ängstlich nach dem Ofen Sehenden zur Thür hinaus.

Mein Entschluß war gefaßt, das verzogene, von Tanten und Muhmen geliebkos'te Kind konnte diese ungeheure Enttäuschung nicht vertragen, dem nur in idealen Räumen sich Bewegenden war dieser Icarus-Sturz in die praktische Welt der Wirklichkeit zu rasch; — Vernichtungsgedanken durchbebten mich; — ich sah mich, einen zweiten Chatterton, freiwillig scheiden, von einer undankbaren Welt, die mich und meinen poetischen Beruf so furchtbar verkannt hatte. —

Einige Zeilen sollten bekannt machen, welche herben Schmerzen mich zu diesem entsetzlichen Schritte bewogen hatten; — ich trat an den Schreibtisch, der weggeworfene Brief lag noch immer auf demselben; mechanisch erbrach ich ihn, eine Karte fiel heraus, — ich las:

„Lieber junger Freund!

„Es ist mir unendlich leid, daß ich Schuld an einem Verluste bin, der bei Ihrem dichterischen Gemüthe, Ihrer überquellenden Phantasie wohl nicht unersetzlich sein „wird. Wollen Sie aber als Ersatz den Rath eines „erfahrenen Mannes annehmen, so werfen Sie sich mehr „dem Praktischen in die Arme; in unserer Kaiserstadt „gibt es für einen offenen Kopf, für eine geübte Feder „hundert Aussichten, und ich hoffe, daß wir, wenn Sie „diesen Weg betreten, noch näher bekannt werden dürf„ten. — Studiren Sie Wien und Sie werden mich „verstehen. — Als Theaterdichter der leopoldstädter Bühne „sende ich Ihnen hier ein täglich geltendes Freibillet in „dieselbe. — Fühlen Sie Neigung und Beruf in sich, „für diesen Zweig der dramatischen Literatur etwas zu „thun, so blüht Ihnen ein schönes reiches Feld voll Geld „und Lorbeern. Aber erst müssen Sie unser Volk und „seine Bühne kennen, verstehen lernen, — dann wird „Ihnen gern mit Rath und That beistehen

Ihr aufrichtiger

Adolf Bäuerle."

Es war mittlerweile dunkel geworden; matt nur leuchtete mir das halb erlöschende Ofenfeuer beim Lesen, — rasselnd schlug ein gewaltiger Platzregen an das Fenster, die Natur war trübe und verstimmt, wie ich. — Ohne zu wissen, was ich eigentlich beginne, drückte ich meinen Hut tief in die Augen und wankte hinaus, nicht Wind noch Regen achtend, dem leopoldstädter Theater zu, wohin die Wiener in dichten Schwärmen, dem Wetter zum Trotze, schaubegierig strömten.

Das kleine niedrige, nur schwach beleuchtete leopoldstädter Theater war in jener Zeit nicht blos der Zusammenkunftsort des Volkes; die hohe und höchste Aristokratie, die feinen Geister, die besten Köpfe und alle echten Lebemänner füllten seine Räume, sich einem behaglichen Genusse, einer, nicht nach dem „Warum?" fragenden, wohlthätigen frohen Laune überlassend. Kaiser Franz mit seiner verehrten Gemahlin, der Mutter der Armen, wie sie allgemein und mit Recht genannt wurde, sein Erstgeborner, der Kronprinz Ferdinand, und sein zweiter Sohn, der freundliche Erzherzog Franz Karl mit seiner geistreichen Frau, der allbeliebten Erzherzogin Sophie, und viele andere erlauchten Glieder des Kaiserhauses schmückten oft die Hofloge dieses Theaters mit ihrer Gegenwart, von ganzem Herzen über die harmlosen Scherze lachend, an denen sich die Wiener vergnügten. — So war es auch an diesem Abende; und das gedrängt volle Theater, die milde, Ehrfurcht einflößende Gestalt des Monarchen, die anmuthige, echte Frauenwürde repräsentirende Erscheinung der Kaiserin, die freundlichen Züge der andern Erzherzöge mit den klaren habsburgischen blauen Augen und feingeschnittenen, seit Jahrhunderten unveränderten Familienzügen, regten mich

wohlthätig auf, und weniger trüb gestimmt fand mich nun Drechsler's buntheitere Ouverture, die eben begann, die Vorstellung von Bäuerle's: „Gisperl und Fisperl", das heute gegeben wurde, einleitend. —

Ich kann dem Leser hier nicht die Veränderung in meinem Innern schildern, die rosige Laune, die in mir erwachte, das unwillkürliche Lächeln, das bald in herzliches Lachen überging, als nun die Vorstellung ihren raschen, heitern Fortgang nahm, als Witz auf Witz, Bonmot auf Bonmot, Saillie auf Saillie folgte, als die liebliche Musik bald in lustigen Chören, bald in witzigen Couplets und allerliebsten Duetten wechselte, als die verständige Emmerl (jetzt Bäuerle's Frau) als Fee Larissa, der durch und durch komische Ignaz Schuster als Kramperl, die liebenswürdige Krones, dieser personificirte Humor, als Fisperl, der damals noch kräftige Landner als Steffel, und nun der drastische Korntheuer mit seinem kolossalen Oberleibe und kurzen Beinen, seinen zwölf Zoll breiten und doppelt so langen Händen, und dem großen Kopfe, eine echte Charge von Dantan, als Gisperl erschien; — als selbst in der kleinen Partie der Armida sich die talentvolle, feueräugige Gärber voll Laune bewegte, als Rainoldi's Tänze und Gruppirungen so effectreich sich in die Handlung mischten, als endlich das volle Haus erzitterte von einem wahrhaft homerischen Gelächter; — wer, der das leopoldstädter Theater damals in seinem Glanze sah, kann das beschreiben?

Die praktische Richtung des, durchaus auf keinen Kunstwerth Anspruch machenden, heitern Stückes, das eben so die sentimentale Schwärmerei der Rührstücke, wie die hyperidealen Tendenzen und Auswüchse der Melodramen parodirte, trug nicht wenig dazu bei, mich von meinem kindischen Wahne zu heilen, — getröstet kam ich nach Hause, und als ich Abends im Bette mit geschlossenen Augen die bunten, lustigen Bilder nochmals an meiner Phantasie vorüberziehen ließ, lachte ich noch einmal recht herzlich auf und entschlief ruhig, über mich und meine praktische Verkennung vollkommen beruhigt. — Am andern Tage stattete ich Bäuerle meinen Dank und meinen Besuch ab, und bald trat ich unter seinem freundlichen Schutze, den er so vielen jungen Anfängern in der Literatur angedeihen ließ, eine thätige, praktische Bahn an. — Ist nun hier auch diese Geschichte, in Bezug auf meine Wenigkeit, mit der ich den geneigten Leser schon zu viel belästigte, zu Ende, so verweile ich doch gern noch bei einem Theater, dem ich meine damalige Heilung verdanke, und das, einzig in seiner Art, seines Gleichen nicht hatte, und, bei der politischen und speculativen Richtung unserer Zeit, auch wahrscheinlich nie mehr haben wird.

Es war eine echte Volksbühne, ein offener Markt der Satyre, wo die Gebrechen aller Stände mit derbem Humor gegeißelt wurden, wo das Volk praktisch lernte, was es im praktischen Leben brauchte, und wo manche sonst verpönte Wahrheit gesagt werden durfte, da die sonst strenge wiener Censur, von ganz richtigen Principien ausgehend, in diesem Theater ausnehmend nachsichtig und tolerant war. Aber nicht blos die untern Stände wurden hier, wie man gewöhnlich irrthümlich glaubt, mit sarkastischen Pfeilen beschossen, der heitere Volkswitz rankte sich bis an den Thron hinauf, und es kann wohl keine beißendere Persiflage öffentlicher Volkshuldigungen an gekrönte Häupter geben, als wenn in Raimund's „Barometermacher" Korntheuer als König Tutu sagte: „Ich werde mich jetzt mit Regierungsangelegenheiten beschäftigen und a Bissel schlafen gehen. Daß ich nicht eher aufgeweckt werde, als bis das Essen auf dem Tische steht! — (Zum Volke:) Man schreie: Es lebe König Tutu! (Alles schreit: Es lebe König Tutu!) Tutu: Ich danke Euch, meine Kinder! Ihr habt mich überrascht. — Schreit's noch einmal: Es lebe Tutu! (Es geschieht.) — Ich danke, es ist genug, Eure Liebe rührt mich (gähnend) zu Thränen. Ach! gute Nacht."

(Der Beschluß folgt.)

Correspondenz.

Aus Dresden. (Beschluß.)

[Chronik des Hoftheaters.]

Ohne auf kleine Unwahrscheinlichkeiten einzugehen, ist das ganze Gewebe doch gar zu gewöhnlich und durchsichtig, und man hätte deshalb nicht erst in den historischen Schacht steigen dürfen. Soll die Geschichte für die Tragödie oder die tragische Oper einen Stoff liefern, so wird daraus doch immer eine große Thatsache oder ein bedeutender Charakter zu wählen sein, um ihn in dem dramatischen Gewebe lebendig und anschaulich hervortreten zu lassen. Aber die bloße Schwäche eines Königs ohne irgend eine sie ausgleichende große Eigenschaft mit großem Pompe zu einem dramatischen Spiegelbilde zu machen, will mir fast als eine Verletzung der schuldigen Pietät vor der Geschichte erscheinen. Anders stellt sich solch ein Verfahren in anderm Genre, in der komischen Oper, im Lust- und selbst noch im Schauspiele dar, wo eine historische Anekdote und unbedeutendere, aber interessante Charakterzüge immerhin dem Dichter dienen können. Sollte für die neue Oper aber durchaus das Schicksal der Gräfin Chateaubriand bearbeitet werden, so müßte das Gewebe so interessant ausfallen, wie Karl v. Wachsmann's Novelle von demselben historischen Stoffe, welche der jüngste Jahrgang seines Taschenbuchs „Lilien" unter dem Titel:

„Francoise de Chateaubriand" enthält. Hier sind Charaktere, nicht bloße Figuren, und der Ring, als Zeichen des Grafen, daß er die Gattin wiedersehen wünsche, wird so verhängnißvoll wie alle übrigen Umstände, welche die tragische Katastrophe herbeiführen. In der Blum'schen Oper zeigen sich die Situationen nicht sowohl als Fäden einer interessanten Handlung, sondern vielmehr zur Entfaltung alles nur möglichen Bühnenglanzes berechnet, der auf unserer Hofbühne auch in der That mit Ballet, Decorationen, Kostüm, Chören und sogar mit einer Cavalcade stattfand. Rechnet man hierzu eines der ersten deutschen Orchester, sowie die Verwendung von Gesangskräften, wie die einer Schröder-Devrient, Wüst, eines Tichatscheck und Wächter, so kann dies neue Werk sich wohl eine Zeit lang auf unserm Repertoir erhalten, aber schwerlich auf den minder bemittelten Bühnen.

An der Arbeit des Componisten wird allgemein die brillante Instrumentation gerühmt, auch einige Passagen werden als originell und einige Nummern als ansprechend bezeichnet. Insbesondere gilt dies von der Cavatine Adelens in der Gartenscene des dritten Acts, wovon jeder Ton den hinreißendsten Gefühlszauber enthält, den Madame Schröder-Devrient mit der höchsten Virtuosität zu geben wußte und dafür dem ungemessensten Beifallssturm erfuhr. Neben ihr bewahrte Fräulein Wüst als Page der Gräfin in der Grazie des Spiels, wie in der sichern künstlerischen Verwendung der Stimme, wieder die vielseitige Trefflichkeit ihres echt dramatischen Gesangstalents, und die Herren Tichatscheck und Wächter vollendeten den hohen Genuß, den so ausgezeichnete Kräfte bei einem wackern Opernwerke darbieten können.

Ich wende mich wieder zum recitirenden Schauspiele. Nachdem kurz vorher „Maria Stuart" gegeben worden, sahen wir am 27. November: „Die Braut von Messina." Ein Herr Gerstorfer, vom Hoftheater in München, gastirte darin als Don Manuel, jedoch ohne den geringsten Beifall. Eine stattliche Figur und ein wohltönendes Organ sind fast Alles, was ihn zu der Rolle berechtigt; denn man kann kaum ein fehlerloseres Spiel, einen unverständigern Vortrag finden, der nicht mal in einer dialektfreien Sprache geschah. Matt und armselig, voll Accentfehler war z. B. die Anordnung des Schmucks und Empfanges der Braut. Das poetische Prometheusfeuer dieser Schiller'schen Diction war höchstens in Herrn Gerstorfer's Gedächtniß, nicht aber in seine Seele und auf die Lippen gedrungen. Sehr unangenehm wirkte dabei der Dialekt in Wörtern, wie Monnden statt Monden. Wie groß stand neben diesem Manuel Herr Devrient als Don Cäsar in der Sicherheit seiner künstlerischen Anschauung und ihres Ausdrucks! Donna Isabella wurde von Fräulein Berg repräsentirt, welche die Rolle der Mad. Schröder mit diplomatischer Genauigkeit nachspielte, wozu freilich schon ein so wackeres Talent wie das ihrige gehört. Es will fast scheinen, als ob diese Schauspielerin durch ihr recht ernstes künstlerisches Studium sich zur Verklärung verleiten ließe, wovor sie sich warnen lassen mag! Was ich schon von ihr als Maria Tudor in der Birch-Pfeiffer'schen „Elisabeth" bemerkte, gilt auch hier. Sie weiß bei den Momenten, wo ihr Gefühl keinen rechten Rath mit ihrem schönen, aber sehr schwachen Organe, welches in der Tiefe des Nachdrucks unangenehm wird. Herr Schöpe, der Chorführer des Manuel'schen Gefolges, sprach seine inhaltschweren Redesätze im vollsten Verständnisse des Dichters. Er hatte dabei treffliche Maske gemacht und zeigte einen schönen antiken Kopf. Der andere Chorführer war Herr Ascher, dem vor allen Dingen eine sorgfältige Ausbildung seines Organs anzuempfehlen ist. Dieser junge Mann leidet überhaupt noch an einer Menge von Fehlern, welche Manche irrthümlich mit Talentlosigkeit gleichbedeutend machen. Die Begünstigung, welche er jüngst in der Austheilung des Mortimer in „Maria Stuart" erfuhr und nicht sonderlich rechtfertigte, hat im Publicum sogar eine Partei gegen ihn erweckt, welche ihm alle höhere Befähigung geradezu abspricht. Ich halte mich indeß überzeugt, daß in ihm eine solche schlummert, und nur noch von seiner Befangenheit nicht zu erfreulicher Entwickelung kommen kann. Sobald Zeit und Verstand ihm den sichern Gebrauch seiner äußern schönen Mittel sicher gelehrt haben werden, wird seine ganze künstlerische Individualität sich von innen heraus kräftig erheben; denn es fehlt ihm weder an einer rechte gesunden Kunstanschauung, noch an der Lust zu ihrer Ausbildung und der Beachtung des Tadels. Diese drei Eigenschaften berechtigen schon zu Hoffnungen.

Am 1. December wurde in Ludwig Pauli ein schwer ersetzliches Mitglied der Hofbühne begraben, der er seit 1819 in intriganten und Charakterrollen zur Zierde gereichte. Zahlreich war seine Leichenbegleitung, einfach und schön seine Grabesfeier, wobei sich auch außer dem Kreise der ihn hochverehrenden Kunstgenossen die lebhafteste Theilnahme aussprach.

Notizen.

[Deutsche Eisenbahnen.]

Nach übersichtlichen und genauen Darlegungen besitzt Deutschland bereits 175 Meilen fertige, und 166 Meilen im Bau begriffene Eisenbahnen. Jene haben etwa 38,940,000 Thlr. pr. Meile durchschnittlich 222,000 Thlr., gekostet. Die preußischen Bahnen sind, wie sich vergleichsweise ergibt, am theuersten, fast verschwenderisch ausgeführt. Auch scheinen dort, obwohl man nicht auf preußischem Boden das erste Lehrgeld zahlte, die meisten Fehler vorgekommen zu sein. Die preußischen Ingenieure haben unter anderm den Verstoß gemacht, die berlin-anhalter Bahn um 1½ Zoll zu breit auszuführen, zu breit nämlich, um sich an die magdeburg-leipziger Bahn anzuschließen. Sämmtliche Transportwaaren müssen, von Berlin gekommen oder von Leipzig, in Köthen umgepackt werden, die Gleise harmoniren nicht und machen andere Wagen nöthig.

[Ehre.]

Franz Liszt, der mit dem weimarischen Falkenorden decorirt wurde, hat den Armen in Weimar die Einnahme seines dortigen Concerts, eine Summe von 500 Thlrn., überwiesen.

Leipzig, Druck von A. B. Hirschfeld.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Freitags — 255. — den 31. December 1841.

Redacteur: Dr. K. G. Kühne. Verleger: Leopold Voß.

Vermiſchte Gedichte.

Eine Geiſterſtimme.

Auf dem öden Berg der Väter hält des Nachts der Hohenſtaufe
Seinen Geiſtergang auf Erden einmal in des Jahres Laufe,
Baut die Burg bis an die Wolken, ſtellt ſich auf den höchſten Stein,
Wer ihn furchtlos ruft und bannet, ladet er zur Ausſicht ein,

Wie mit Sturmes Fittig wand' ich auf den höchſten Thurm geriſſen,
Eine Ländercharte lag das ganze Deutſchland uns zu Füßen, —
Lang' ließ er das Auge ſchweifen, bis die Zornesader ſchwoll,
Unter flammenſprühenden Blicken ſprach er dann mit bitterm Groll:

„Nennſt Du das die deutſche Erde? wo in Weſt, in Süd und Norden
Dort der Franke und der Welſche, da der Slaven wilde Horden?
Und wo ſind die Schweizerländer, wo iſt Elſaß und Burgund,
Wo der Deutſche deutſche Küſte, der Bataver Brüderbund?"

„Vater Rhein, ich ſeh' Dich wohl, wie ſonſt auf raſchen, grünen Wogen,
Aber Deine Waſſer zürnen, denn Du ſuchſt Triumphesbogen,
Und doch ſtellt in Siegesprangen nirgends eine Syrte ſich dar,
Denn im Heiligthum des Hauſes ſteht entweihet der Altar."

„Fremdes Grab und fremde Wiege, und am fremden Gängelbande,
Unter Brüdern ſelbſt ein Sklave in dem eignen Vaterlande,
Nennen ſie Dich deutſch und frei, ſtreiten ſich die Köpfe warm,
— Doch kein Lied erkämpft Dir Freiheit, thut es nicht der deutſche Arm."

„Eure Dichter? ja, ſie ſind zu Haus in fremden, fernen Ländern,
Stecken in des Orientes buntem Phantaſiegewändern,
Singen von der kleinen Liebe, von der Selbſtſucht ſchaalem Schmerz
Nur für ſeines Volks Gefühle hat der Wenigſte ein Herz."

„Freies Wort der Wahrheit? Jeder hält's für ſeines Vortheils Grube,
Sucht ein ſchützend Dach und ducke ſich ſcheu in ſeine Kindbreſtlaube,
Einſam ſteht der Seher, nimmt Kaſſandra's Fluch aufs arme Haupt,
Glücklich, wenn ihm weiter nichts geſchieht, als daß man ihm nicht glaubt."

„Deutſcher Geiſt! wo gab's ein Wagſtück groß und kühn, und nicht beſtand er's!
Der zu Worms durch Luther ſprach: Helf mir Gott, ich kann nicht anders!
Schickſt vor'm eignen Schatten auf und liegſt in ſtarrer Trägheit Stumpf
Lahm Dein Flügel, matt Dein Auge, Deine Waffe kurz und ſtumpf."

„In der Wolluſt des Beſitzes zaget ihr vor jedem Kampfe,
Einer alter Freiheitsmuth wirbelt auf zu freiem Dampfe,

Euer Eisennutz wahrhaftig fliegt auf rascher Eisenbahn,
Doch das Cyclopenvolk des Volkes schleicht zu Fuß den Berg hinan."

„Sicher glaubt Ihr Euch, weil auf des Hauses Dach der Blitzableiter,
Doch im Innern frißt der Brand Euch unersättlich täglich weiter,
Monumente baut Ihr, Leichensteine der vergangnen Zeit,
Für die Ente hält die Zukunft nicht ein einziges bereit."

„Freier, als des Adlers Schwung im Aetherblau ist der Gedanke,
Was der Gottheit zugehört, kennt nicht der Erde Schranke,
Vier Jahrhundert sind es, daß zu Mainz die Presse er erfand,
Ein gefesselter Prometheus liegt sie heute noch gebannt."

„O, Verblendung! ruft die Menge drohend, sind wir nicht zufrieden,
Ist mit seinen besten Freuden nicht der Himmel uns beschieden,
Leben wir nicht ohne Sorgen? Ja, es ist die größte Pein,
Mitten unter so viel Träumern ganz allein der Wache sein."

„Armer Freund Du dauerst mich, zu welcher Zeit bist Du geboren?
Daß ich Dir dies Unheil künde, hast Du darum mich beschworen?
Laß mich fort, doch nicht verzage, gibt's im Himmel einen Gott,
Dann Ihr treuen deutschen Seelen hoffe auf helles Morgenroth."

H. Scherer.

An Freiligrath.

Laß schmäh'n sie, daß aus fremdem Lande
Du stets der Lieder Stoffe wählst,
Und in der Wüste gelbem Sande
Der Dromedare Spuren zählst;

Daß übers weite Meer Du schweifest,
Ein nimmer müder Pilgersmann,
Und, wenn Du in die Saiten greifest,
Dich schmückst mit Tuaban und Kaftan.

Die Saite fehlt in ihrem Busen,
Die Deine Klänge wiedertönt;
Was kümmert's den Gesang der Musen,
Ob ihn der Taube auch verhöhnt.

Sie haben nie am öden Strande
Mit sehnsuchtsvollem Ohr gelauscht,
Nie hat den Gruß vom fernen Lande
Die Woge ihnen zugerauscht.

Sie, denen nicht die träge Welle
In ihren Adern rascher floß,
Wenn wiehernd sie mit Windesschnelle
Von dannen trug ein edles Roß.

Sie haben nie die wilden Träume
Geträumt der schwülen Sommernacht,
Und nie die rothen Weckenbäume
Auf freiem Feld herangelacht.

Sie fühlten nie sein stilles Trauern,
Wenn sie im Kiosk sah'n den Leu'n:
Wie sollte an der Wüste Schauern
Ihr nordisch kaltes Herz sich freu'n?

Komm, laß uns schürzen die Gewänder,
Die bald der Sahra Staub durchdringt,
Ich folge Dir durch Meer und Länder,
So lang mir Deine Stimme klingt.

Ich lagre ja auf Ammons Matten,
So gerne wie auf deutscher Flur,
Schwebe Deiner Lieder Palmenschatten
Ob meinem Haupte labend nur.

Ernst Brücke.

Daguerreotypen aus Oesterreich.

(Beschluß.)

Jeder Fremde, der nach Wien kam, er mochte aus der Riesenstadt London, oder aus Frankreichs Lebenspuncte, dem tobenden Paris, er mochte aus dem fernen Rußland oder von den gelehrten Ufern der Spree kommen, ging zuerst ins leopoldstädter Theater, — „zum Casperl", wie das Volk noch immer sagte, wiewohl der alte gute Casperl schon längst gestorben und begraben war, und ein neueres, zeitgemäßeres Geschlecht auf seinem Grabhügel scherzte und tanzte. — Dem größten Hypochonder, dem trübsten Melancholiker rieth sein Arzt: „Gehen Sie ins leopoldstädter Theater, heute spielt die Krones."

„Kinder, Sonntag geben 'mr Alle in die Leopoldstadt, der Raimund spielt im Diamant!" sagte der Meister in der Werkstatt, und die Gesellen arbeiteten noch einmal so fleißig.

„Wo gehst Du heute Abend hin?" fragte ein Dandy den Andern auf der Bastei-Promenade. — „Wie kannst noch fragen! in die Leopoldstadt, die herzige Krones gibt heute die Mariandl. Ich könnt's fressen, so oft ich Sie seh'." —

Das war die allgemeine Stimme, und das leopoldstädter Theater, der Brennpunct aller Freunde des

Lebens und des Lachens, eine, für Jeden, der sie damals kannte, unvergeßliche Volksbühne im wahren Sinne des Wortes.

Als ein Stern erster Größe glänzte damals in seiner vollen Kraft Ferdinand Raimund, als Regisseur, Schauspieler und Dichter gleich vorzüglich, an diesem Theater; er ward von dem Publicum nicht blos geliebt, — nein: angebetet, und wehe dem, der es gewagt hätte, in einem Wirths- oder Kaffeehause über Raimund zu schimpfen, — ohne viel Federlesen hätten ihn hundert Arme ergriffen und über Gläser und Teller, über Tische und Billard wäre er ganz sanft zur Thür hinausgeflogen. War ich doch selbst Zeuge eines solchen Enthusiasmus, als an einem Sonntage, in Bäuerle's „Glück in Wien", ein dicker, corpulenter Bierbrauer mitten im Parterre auf die Bank stieg und nach dem allgemeinen, anhaltenden Applause, der Raimund's Erscheinen auf der Bühne jedesmal begleitete, seinen Hut schwenkend, mit lauter Stimme ausrief: „Unser lieber Herr Raimund soll leben! Hoch!" — „Vivat hoch!" fiel donnernd die Gallerie ein, während die Gebildeteren über diese unberufene Ovation herzlich lachten. Aber eben dieser Ruf ging aus der innersten Seele des Volkes hervor, Tausende fühlten, was Jener aussprach, und wenn Raimund in seinem schlichten, grauen Rocke über die Straße ging, grüßte ihn Alles, Jung und Alt, Hoch und Nieder in der ganzen Leopoldstadt mit liebevoller Achtung. Und diese kindliche Pietät der Wiener für ihren Volksdichter und Volksschauspieler hat sich bewährt bis zu seinem Tode, ist ihm noch jetzt geblieben, nachdem er lange in der kahlen Erde Ruhe gefunden, und ich habe manchen alten Stammgast des leopoldstädter Theaters noch jetzt mit Thränen in den Augen von Raimund und seinem traurigen Ende sprechen gehört. — Ich werde im Verlaufe dieser Blätter noch auf die einzelnen Heroen dieser Bühne zurückkommen, und aus dem reichen Schatze meiner Erinnerungen so manches halbverblichene Bild aufzufrischen suchen, um dem geneigten Leser einige von den vielen Zügen zu bieten, aus denen sich das buntstaffirte Lebensbild: „Wien" zusammenstellt.

Bäuerle, Meisl, Gleich und Raimund waren als Dichter die Hauptstützpfeiler dieses Theaters, und viele ihrer Possen (wie sie sie selbst bescheiden nannten) haben die hundertste Vorstellung erlebt. Und auch Dich grüße ich noch im Geiste, alter ehrwürdiger Wenzel Muller, dessen liebliche Melodien europäisches Eigenthum geworden sind. Ich sehe Dich noch immer mit Deinem freundlichen Silberkopfe um sieben Uhr Abends durch die Pulte der Musiker zu Deinem Sitze vordringen, ich höre, wie Dich die Gallerie mit einem freudigen: „Ah!" empfängt, denn „jetzt wird's gleich losgehn", sagt der Baumberger-Franzel zur Hodelsellner-Sali, — ich sehe Dich die Partitur öffnen, Dein kurzes Stäbchen ergreifen, und der Strom Deiner gemüthlichen Volksmelodien lullt die Zuhörer in bunte Träume von Feenmährchen und phantastischen Abenteuern ein. —

Ach! es waren schöne Stunden, die ich dort verlebte; milde Erinnerungen an die Genüsse jener Zeit treten noch oft, freundlich erheiternd, zwischen meine trüben Stunden, und nächst den goldenen Zeiten meiner Knabenjahre hänge ich an keinem Denkmahle auf der weiten Oase der Vergangenheit mit so vieler Liebe, als an Dir, Du mein freundliches Theater in der Leopoldstadt!

Ich sah das leopoldstädter Theater jetzt nach Jahren wieder und fand die — Ruinen von Palmyra, — Trümmer ehemaliger Größe; das Haus war bunt gemalt und hell beleuchtet, — aber es war mein leopoldstädter Theater (von 1826 bis 1829) nicht mehr. — Gemeinheiten und flache Späße, Zoten und triviale Allegorien wurden von matten Spaßmachern geradebrecht, — da war kein Humor, kein Leben, keine Laune, Alles war hölzern, gemacht, von Pappendeckel und Leinwand wie die Decorationen war Alles in diesem Theater.

Ich stand verstimmt, mißmuthig an einer Säule des Parterre, da blickte mir ein altes bekanntes Gesicht über die Schulter; — es war der alte Theaterschneider, er trug einen schwarzen Flor um den Hut und sagte wehmüthig: „Nicht wahr? es ist jetzt Alles anders. Der Herr Raimund ist todt, die Krones ist todt, der Schuster ist todt, der Kornheuer ist todt, und nur ich lebe noch und muß das jetzt mit anschauen." — „Ja wohl, Alter!" sagte ich, „das leopoldstädter Theater ist todt." Der alte Schneider weinte — ich ging. —

Notizen.

[Laube's Feldzeichen.]

Laube's Raunderf sitzt gegenwärtig zu London im Schuldgefängnisse. Diese Nachricht traf uns bei Lectüre des Buches (Leipzig, bei Teubner), dem es leider wie manchen Anekdoten geht; es fehlt ihm die Pointe. Laube hat die Sache des angeblichen Dauphin advocirt, soweit man Advocat sein kann, wo man selbst des Glaubens, der Ueberzeugung ermangelt. Zu wissen, daß man nichts wissen könne, ist freilich der Sokratische Anfang des Wissens, und die

Sache an sich gibt uns ein interessantes Gemisch kalter Malice und tragischer Ironie, so daß es wohl von Belang ist, sie deutsch angeregt zu haben. Daß der Prätendent selbst ein ungeschickter Führer seiner eigenen Sache ist, versteht sich und Laube legt es dar durch Vorführung der Widersprüche in der zweimaligen Erzählung der Flucht aus dem Temple und der ferneren Lebensumstände. Daß eine Flucht des Dauphins stattfand, daß trotz aller Nachforschungen unter der Kaiserherrschaft und der Restauration keine Gewißheit von seinem Ableben eingeholt, steht fest. Daß eine gänzliche Entartung, eine völlige geistige Desorganisation, wo nicht Entsittlichung, des betreffenden Subjectes unter der thierischen Verwahrlosung eines ursprünglich so sorgsam gehegten königlichen Lebens möglich: diese tragische Entsetzlichkeit ist nicht in Abrede gestellt. Daß die betheiligten Bourbons einerseits aus Furcht vor Aufruhr und Verwirrung, wenn der achtzehnte Ludwig und der zehnte Karl nachträglich für unrechtmäßig gelten mußten, andererseits aus Scheu, durch Leichtgläubigkeit ridicul zu erscheinen, die Spuren moralischer Ueberzeugung in sich selbst auszurotten bestrebt, bleibt glaublich. Endlich liegt noch dreierlei unbeseitigt und unwiderlegt vor. Naundorff's Tochter ist, noch weit mehr als er selbst, der Tante Angouleme und der Großmutter Marie Antoinette bis zum Erschrecken ähnlich. Die Mordversuche an seiner Person waren sehr ernst und dicht. Die Scheu der Regierungen, gerichtlich seine Sache zu betreiben, während sonst jeder angebliche Dauphin in Frankreich rasch vor sein Gericht gestellt ward, ist endlich der dritte schwerwiegende Punkt. Laube gibt mehr, noch hat er über die Sache eine moralische Ueberzeugung; aber er läßt doch jene drei Punkte stehen; dies ist auch das Einzige, was sich hier mit Sicherheit thun läßt.

[Titus Tobler's Lustreise ins Morgenland.]

Die Familie Tobler hat manchen wackern Gelehrten aufzuweisen. Ein rühmlicher Ahne ist für den Enkel ein günstiges Ausbängeschild; Titus, der große Cäsar, eroberte Jerusalem, ein zweiter Titus, wenn auch nur Titus Tobler, unternimmt ebendahin eine Lustreise. (Zürich, Orell, Füßli u. C. 2 Thle.) Bei einer Lustreise darf man hoffen, erlustigt zu werden. Und ins Morgenland! Wie viel mystische Träume, wie viel Geschichte, wie viel Schönheit und Märchenhaftes knüpft sich nicht ans Morgenland! Die Tage sind da so schön, und die Nächte — hat doch das Morgenland tausend und eine Nacht und das Abendland nur eine, und eine so dumpfe, nebligе, voll böser und gewitterhafter Träume! Alexandria, Kairo, Jerusalem, Bethlehem, das sind lauter Stätten, an welchen die Weihnachts- und Ostererinnerungen des Abendlandes haften! Und doch je mehr erwartet, desto weniger findet man. Der Inhalt der Reise ist, im Verhältniß zu den geschilderten Oertlichkeiten, nur dürftig zu nennen. Daß dem Leser hier und da eine interessante Notiz über Oertlichkeit, Nationalität und Sitte aufstößt, ist wie eine Oase in der Wüste. Der Styl ist seltsam vernachlässigt; dem Reisenden fehlt entsetzlich oft der entsprechende Ausdruck für das, was er bezeichnen will; Alles ist so kurz, so aphoristisch hingeworfen, wie in einem über Küche und Keller gehaltenen Tagebuche einer gewiß wackern, aber doch allzu häuslichen Familienmutter. Ich glaube nicht, daß die Schweizer eine hervorstechend sündhafte Nation sind, aber daß sie unzählig viele Sünden gegen die deutsche Grammatik und Styldronung begehen, davon kann man sie nicht freisprechen. M.

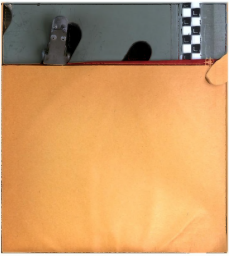
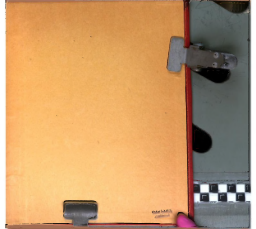
[Michel Angelo's Gedichte.]

Der Lessing der italienischen Kunst, der florentiner Michel Angelo, hat auch seine kleinen Schmerzen und Freuden gehabt. Je mehr er sich in den Werken der Kunst vor der Welt als Gigant hinstellte, desto mehr brachte sich die weibliche Seite seiner Natur in seinen Versen zum Ausspruch. Derselbe Virtuos der deutschen Zunge, der uns die Sonette des großen Briten übertrug, gab uns jetzt mit gleicher Meisterschaft auch des Florentiner's Verse, meist Sonette und Epigramme, aber auch Stanzen. Eine vortrefflich ausgestattete, mit dem Porträt Michel Angelo's gezierte Ausgabe dieser Uebertragung von Gottlob Regis, mit dem Urtext zur Seite, erschien in Berlin bei Duncker und Humblot. Eine frühere Uebersetzung dieser Verse, von Karl Witte, ist nicht in den Buchhandel gekommen. — Von besonderem literarischen historischen Werth sind die Noten, welche Gottlob Regis zu seiner Arbeit gab. Auch ein Sonett von Rassael finden wir angehängt. Es ist gerade so schmachtend und so zierlich gewandt, wie das Sonett es liebt und in seiner Form dazu zwingt. Griffel und Pinsel ließen in Italien weit mehr Freiheit zu als der italienische Vers. Die bedeutendsten Köpfe griffen deshalb zu jenem, die italienischen Poeten sind nicht von gleichem Range mit den Malern Italiens. In Deutschland ist es umgekehrt. Hier wurde Sprache und Literatur, weil sie naturwüchsig sind, der eigentliche Tummelplatz der freien Geister.

[Herwegh's deutsche Flotte.]

Erwach', mein Volk mit neuen Sinnen,
Blick' in des Schicksals goldnes Buch,
Lies aus den Sternen die den Spruch:
Du sollst die Welt gewinnen!
Erwach', mein Volk, heiß Deine Töchter spinnen!
Wir brauchen wieder einmal deutsches Linnen
Zu deutschem Segeltuch.
Hinweg die feige Knechtsgeberde;
Zerbrich der Heimath Schneckenhaus,
Zieh' muthig in die Welt hinaus,
Daß sie Dein eigen werde!
Du bist der Hirt der großen Völkerheerde,
Du bist das große Hoffnungsvolk der Erde,
Drum wirf den Anker aus!

Mit diesem schallenden Seelenjubel, mit diesem Halloh eines edlen Schwunges beginnt die Mahnung, die Georg Herwegh, Schwabens „lebendiger" Sänger, zur sechsten Säcularfeier der Stiftung des Hansabundes an die deutschen Völker erläßt. (Zürich und Winterthur, lit. Compt.) Es sind nur hundertundzwölf solcher Verse, aber in jedem schlägt ein freies Herz, athmet der Triumph einer zukunftsichern und getreuen Seele.

Leipzig, Druck von J. B. Hirschfeld.

Digitized by Google